208552-4

Уйгурско-русский словарь

ئۇيغۇرچە-رۇسچە لۇغەت

УЙГУРСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Около 33 000 слов

Составил Э. Н. НАДЖИП

Под редакцией Т. Р. РАХИМОВА

ИЗДАТЕЛЬСТВО «СОВЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»
Москва — 1968

ئۇيغۇرچە-رۇسچە لۇغەت

تەخمىنەن 33000 سۆز

تۈزگۈچى ئەمر نەجىب

ت . ر . رەھمۇفنىڭ تەھرىرى ئاستىدا

«سوۋېتسكايا ئېنسكلوپېدىيا» نەشرىياتى
موسكۋا – 1968

Главный редактор словарей издательства «Советская Энциклопедия» ЛАЗОВА М. В.

Редакция словарей
на языках народов СССР

Зав. редакцией словарей на языках народов СССР *Головкина О. В.*
Ведущий редактор *Османов М. М.*
Зав. корректорской *Костромина В. В.*
Корректоры: *Симон К. Н., Тарковская М. А., Теркулова Х. Х., Фрейберг Е. А.*
Технический редактор *Соболевская Э. С.*
Переплет художника *Завьялова Н. Н.*

7-1-5
63—68

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

Уйгурский язык входит в юго-восточную группу тюркских языков. В историческом плане—это язык желтых уйгуров, который сохранил многие архаические черты наиболее древнего периода уйгурского языка; это — **древнеуйгурский язык** — язык памятников древнеуйгурской письменности; это язык ряда литературных памятников послеисламского периода — **средневековый уйгурский язык**; это, наконец, — **современный уйгурский язык.** Язык средневековых уйгурских письменных памятников, как Кутадгу-билиг, принято называть **карлукско-уйгурским языком.**

Современный язык желтых уйгуров, доланов и саларов значительно отличается от языка основной массы уйгуров. Их языки в настоящее время не могут быть названы диалектами современного уйгурского языка, а должны рассматриваться как самостоятельные языки уйгурской группы тюркских языков.

Уйгурский язык отличается от других тюркских языков своими грамматическими и лексическими особенностями, резко расходится с ними своей фонетической структурой, своей системой гласных.

По степени сохранения гармонии гласных современный уйгурский язык занимает промежуточное положение между сингармонистическими и несингармонистическими тюркскими языками.

Изучение уйгурского языка начато еще во второй половине XI века Махмудом Кашгарским, который в своем словаре тюркских языков дает весьма ценные сведения не только о лексике, но и о грамматическом строе уйгурского языка. В дальнейшем, начиная с XIV века, в Средней Азии, в Египте создавались различные словари и грамматики тюркских языков, в которых в той или иной степени отражены фонетика, грамматика и лексика уйгурского языка.

До принятия своего письма уйгуры пользовались руническим письмом. Среди памятников этого письма встречаются тексты и на уйгурском языке. В дальнейшем в V—VI веках уйгуры создали свою письменность, впоследствии принятую маньчжурами и монголами, в основе которой лежало арамейское письмо, пришедшее к уйгурам через согдийцев.

В XI-XII веках при караханидах уйгуры начали широко использовать арабскую письменность. Однако уйгурское письмо параллельно с арабским продолжало существовать до конца XVI века.

Уйгуры приняли арабский алфавит с дополнительными знаками, введенными персами. В дальнейшем он неоднократно был реформирован и до некоторой степени приближен к звуковому составу уйгурского языка.

Над памятниками уйгурской письменности работали ученые на западе и у нас в России и в Советском Союзе. Среди них видное место занимают исследования В. В. Радлова и С. Е. Малова. Покойный С. Е. Малов до конца своей жизни работал над изучением многочисленных уйгурских литературных памятников различного содержания. Он же собирал, изучал и выпускал с соответствующими словарями материалы диалектологического характера по уйгурскому языку. Особое место среди этих работ занимает исследование «Язык желтых уйгуров», где наряду с грамматическим очерком дан довольно полный словарь.

Грамматики современного уйгурского языка были выпущены на английском языке в Лахоре в 1875 г. и в Калькутте в 1878–1880 г.г. Заслуживает быть отмеченной грамматика, выпущенная в 1912—1914 г.г. в Берлине на немецком языке.

В 1935 г. в Ленинграде был издан учебник уйгурского языка А. К. Боровкова, а в 1940 г. в Москве — грамматика В. М. Насилова, хрестоматия К. К. Юдахина, Уйгурско-русский словарь Н. А. Баскакова и В. М. Насилова с грамматическим очерком Н. А. Баскакова,

Современный уйгурский язык Э. Н. Наджипа, Русско-уйгурский словарь Н. А. Баскакова и Т. Р. Рахимова. В наши дни выпущена элементарная грамматика для уйгурских школ — у нас в Алма-Ате и в Урумчи — в КНР. Частным вопросам грамматики уйгурского языка посвящен ряд диссертационных работ, защищенных в Москве, Ленинграде, Ташкенте, Алма-Ате.

В пятидесятых годах Издательством ВИИЗ в Москве под редакцией Н. А. Баскакова было выпущено пособие в двух частях для слушателей второго курса — «Уйгурский язык» Э. Н. Наджипа. В дальнейшем под редакцией профессора В. М. Насилова в Издательстве МГУ вышел «Уйгурский язык» Э. Н. Наджипа для второго курса университетов и под той же редакцией и того же автора. Издательством МИВ было выпущено пособие в двух частях «Уйгурский язык» для IV и V курсов востоковедных вузов.

В 1955 году в Алма-Ате был выпущен Русско-уйгурский словарь под редакцией Ю. Цунвазо и А. Шамиевой, а в 1956 году в Москве в Издательстве иностранных и национальных словарей — большой Русско-уйгурский словарь, составленный тем же коллективом авторов под редакцией Т. Р. Рахимова. В 1961 году в Алма-Ате выпущен Уйгурско-русский словарь на 16 000 слов под редакцией Ш. Кибирова и Ю. Цунвазо.

Данный словарь является результатом пятнадцатилетнего труда его составителя. За период составления неоднократно изменялась уйгурская орфография. Из-за изменений орфографии составитель несколько раз был вынужден заново систематизировать свою картотеку. По техническим причинам выход словаря в свет задержался, поэтому, к сожалению, составитель не смог использовать весьма ценный словарь крупного шведского тюрколога Гуннара Ярринга (An Eastern Turki-English Dialect Dictionary),изданный в 1964 г. в Лунде, любезно предоставленный составителем автору данного словаря уже после сдачи всей рукописи в набор. Китайские элементы включены по состоянию уйгурской печати в 1958 г. Поэтому, естественно, более новые пополнения в словарь не могли быть включены.

Составитель все время следил за новейшей литературой, за газетами и журналами, издаваемыми в СССР и КНР и пополнял свою картотеку новыми словами и иллюстративным материалом. Учитывая большой интерес в научном мире к уйгурским диалектам, составитель старался по мере сил и возможности включить в словарь и диалектные материалы. В этом большую помощь оказали ему собранные китайскими диалектологами и любезно предоставленные в его распоряжение диалектические материалы Института по изучению языков национальных меньшинств АН КНР. На последнем этапе своей работы для пополнения и проверки значений составитель прибегал к помощи Уйгурско-русского словаря Н. А. Баскакова и В. М. Насилова, Уйгурско-китайско-русского словаря Бурхана Шахиди, Узбекско-русского словаря под редакцией профессора А. К. Боровкова, Русско-уйгурского словаря под редакцией Т. Р. Рахимова.

Для транскрипции составитель пользовался алфавитом на основе русской графики, который в свое время был принят на конференции в г. Урумчи. Он частично не совпадает с современным алфавитом советских уйгуров. В частности, в нем нет некоторых знаков русского алфавита как ц, щ, я, ё, а вместо h, принятого советскими уйгурами, употребляется χ и т. д.

Работа по сбору материала для данного словаря была начата его составителем еще в 1944 году и первый вариант словаря просмотрен профессором Н. А. Баскаковым и в общих чертах положительно оценен им. Пользуясь случаем, приношу ему свою глубокую благодарность за помощь и ценные советы.

Считаю своим приятным долгом поблагодарить уйгурского поэта Кадыра Хасанова, инициатора издания данного словаря. С большой признательностью я вспоминаю своих бывших студенток Левицкую, Кучиях, Мяжикову, Панкову, которые помогли мне при систематизации части моей картотеки после переписывания по новой орфографии.

Считаю своим приятным долгом поблагодарить ответственного редактора Т. Р. Рахимова, который своими советами, поправками и замечаниями помог мне улучшить качество словаря.

Наконец, я весьма признателен издательству «Советская Энциклопедия» за весьма заботливое и внимательное отношение, за помощь, оказанную мне, как в процессе редактирования, так и издания словаря.

Составитель не считает свой словарь совершенным. Он не теряет надежды, что доброжелательные советы читателей помогут ему улучшить качество словаря при возможном повторном издании его.

Э. Наджип

Июнь, 1963 г.
г. Москва

ОТ РЕДАКТОРА

Настоящий Уйгурско-русский словарь, составленный старшим научным сотрудником Института народов Азии Академии наук СССР доктором филологических наук Э. Н. Наджипом, существенно отличается от ранее выпущенных уйгурско-русских словарей.

Первый Уйгурско-русский словарь, составленный профессорами Н. А. Баскаковым и В. М. Насиловым в 1939 году в Москве и выпущенный Издательством иностранных и национальных словарей, в настоящее время стал библиографической редкостью. Он содержал 12 тысяч слов с ограниченным количеством примеров и сочетаний. Словарь был составлен на латинской основе; как приложение к нему были даны арабский ключ, грамматический очерк и списки мер времени, пространства, веса и др.

В 1952 году в Пекине Издательством национальностей был выпущен трехъязычный Уйгурско-китайско-русский словарь, составленный Бурханом Шахиди. В 1961 году в Алма-Ате Издательством Академии наук Казахской ССР под редакцией Ш. Кибирова и Ю. Цунвазо выпущен Уйгурско-русский словарь тиражом в 3 100 экз., составленный коллективом авторов. Словарь содержит 16 тысяч слов. К нему приложен Краткий грамматический очерк уйгурского языка А. Кайдарова.

Предлагаемый вниманию читателей словарь составлен на основе арабской графики. От предыдущих словарей он отличается, прежде всего, объемом охватываемого лексического материала (около 33 тысяч слов) и полнотой разработки словарных статей. Этот словарь широко охватывает общественно-политическую, социально-экономическую, научную, сельскохозяйственную, бытовую лексику. В него включено некоторое количество материалов исторического характера, которые помогут читателю при чтении литературы более раннего периода. Технические термины даны в минимальном количестве.

Для характеристики состояния современного литературного уйгурского языка немалое значение имеют диалектные материалы, собранные составителем и включенные в данный словарь. Они имеют также определенное научное значение для исследования истории уйгурского языка и при сравнительном изучении других тюркских языков.

Данный словарь полнее охватывает слова китайского происхождения, которые проникали в зарубежный уйгурский язык в течение многих лет и проникают в наши дни. Некоторые из ранее заимствованных китайских слов употребляются и в языке советских уйгуров. Проникающие же в последние годы в язык зарубежных уйгуров и незафиксированные в словарях китайские элементы, безусловно, помогут советским уйгурам и вообще работникам, интересующимся современным синьцзянским уйгурским языком, в преодолении возможных затруднений в этой области.

В данном словаре уделено значительное место русским и интернациональным словам, вошедшим в современный уйгурский язык из русского языка. Эти слова прочно утвердились в лексике современного уйгурского языка и широко употребляются в литературе, печати и устной речи.

В словаре дается много слов—синонимов, что является результатом тесного общения и вековых культурных, экономических и политических связей уйгуров с другими народами. В него вошли слова арабско-персидского происхождения, широко распространенные в литературном языке уйгуров Синьцзян-Уйгурского автономного района КНР. В словаре богато представлен иллюстративный материал, раскрывающий значения и оттенки значений многозначных уйгурских слов. Эти сочетания в значительной мере обогатили словарь и улучшили его качество.

Ценным является справочный материал составителя, приложенный к словарю. Он поможет читателю в основном при чтении более ранних текстов.

Безусловно, и данный словарь далеко не охватывает всю лексику современного уйгурского языка. Не включена в него часть лексики и более ранних литературных произведений и устного народного творчества уйгуров.

Т. Рахимов

О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ

1. Все уйгурские слова расположены в алфавитном порядке.

Каждое слово с переводами и со всем относящимся к нему материалом образует словарную статью.

Весь уйгурский текст сопровождается транскрипцией.

При заимствованных словах дается указание на их происхождение: *а.*—арабское, *к.*—китайское, *м.*—монгольское, *р.*—русское, *у.*—уйгурское, *а.-у.*—арабо-уйгурское, *у.-п.-у.*—уйгурско-персидско-уйгурское.

2. Омонимы (слова одинаковые по написанию и звучанию, но разные по значению и происхождению) приводятся отдельными словарными статьями и обозначаются римскими цифрами без точки, напр.:

داپ [дап] I бараба́н, род бу́бна.

داپ [дап] II бахва́льство, хвастовство́.

3. Омографы (слова одинаковые по написанию, но разные по произношению и значению) цифрами не обозначаются, напр.:

ئورۇش [оруш] *и. д. от* ئورماق [ормақ] жа́тва...

ئورۇش [өрүш] *и. д. от* ئورمەك [өрмәк] I 1) перевора́чивание, перевёртывание;...

4. Внутри статьи в словосочетаниях заглавное слово в его неизменяемой форме заменяется знаком тильда (~).

5. За вертикальной чертой в конце словарной статьи приводятся:

а) имена существительные, если они при присоединении аффикса принадлежности изменяют корневой гласный, напр.:

ئات [ат] I ло́шадь,...;/ *с афф. принадл.* ئېتى [ети].

ئاسۋاپ [асвап] ору́дие, инструме́нт,...; / *с афф. принадл.* ئاسۋىۋى [асвиви].

б) при глаголах — имена действия и формы некоторых залогов, в которых происходит изменение корневого гласного, напр.:

بارماق [бармақ] 1) идти́,...;/ *и. д.* بېرىش [бериш].

в) при залоговых глаголах — имена действия с изменяемой основой, напр.:

ئوبدانلانماق [обданланмақ] *п.-у. страд. от* ئوبدان ـ لماق [обданлимақ] 1) улучша́ться;...;/*и. д.* ئوبدانلىنىش [обданлиниш].

6. Если заглавное слово употребляется только в определённых сочетаниях, то после него ставится двоеточие и приводятся соответствующие сочетания, напр.:

بۈناقى [бунақи]: بۈناقى كۈن [бунақи күн] позавчера́.

7. Отдельные значения слова разделяются светлыми арабскими цифрами за скобкой. В переводах слова синонимы и близкие по значению переводы отделяются запятыми, более далекие — точкой с запятой. Переводы отдельных значений фразеологических сочетаний обозначаются буквами русского алфавита за скобкой.

8. В пределах одного лексического значения различные грамматические категории (существительное — прилагательное, прилагательное — наречие — существительное) разделяются прямыми параллельками (‖), напр.:

ئوغۇرلۇق [оғурлуқ] воровство́, кра́жа, хище́ние;‖ воро́ванный, кра́деный.

ئورمە [өрмә] 1) плетёнка; ‖ плетёный; 2) же́нская коса́;...

9. В тех случаях, когда имена существительные в определительных сочетаниях могут переводиться на русский язык прилагательными, в статье приводится соответствующий пример:

ئىسپان [испан] испа́нец; ئايلى ~ [~ айили] испа́нка; تىلى ~ [~ тили] испа́нский язы́к.

10. Имена собственные даются отдельным приложением в конце словаря.

Если уйгурское слово помимо своего основного значе-

ния употребляется как имя собственное, то это имя в статье выделяется в самостоятельное значение, напр.:

كامىل [камил] *а.* 1) соверше́нный;... 2) Ками́л (*имя собств. мужское*).

11. Субстантивированные прилагательные типа: ئاقلار [ақлар] бе́лые, белогварде́йцы, даются самостоятельными словарными статьями, а также и при соответствующих корневых прилагательных.

12. В случае необходимости показать употребление слова в контексте в словаре к отдельным значениям слова даются иллюстративные примеры. Словосочетания, относящиеся к нескольким значениям слова, приводятся после последнего значения.

Идиоматические выражения и сочетания, не относящиеся ни к одному из значений, приводимых в словаре, даются в конце словарной статьи за знаком ромб (◇).

13. Устойчивые и неразложимые фразеологические сочетания, пословицы и поговорки располагаются в пределах значения слова после иллюстративных примеров в следующем порядке: сначала идут сочетания заглавного слова с именами, затем с глаголами, далее пословицы и поговорки.

14. Сложные слова даются отдельной словарной статьей на своем месте по алфавиту. В неразложимых сложных словах каждый из компонентов, имеющих самостоятельное значение дается на своем месте по алфавиту. Если же в разговорном языке в сложном слове допускается перестановка компонентов, тогда этот вариант приводится на своем месте по алфавиту с отсылкой к литературному варианту, напр.:

ئاتا [ата] оте́ц,...

ئاتا ـ ئانا [ата-ана] роди́тели.

ئانا [ана] мать,...

ئانا ـ ئاتا [ана-ата] *см.* ئاتا ـ ئانا [ата-ана].

Неразложимые сложные слова, в которых один из компонентов не имеет самостоятельного значения, приводятся отдельной словарной статьей на своем месте по алфавиту, второй компонент приводится на своем месте по алфавиту как парное слово к значимой части сложного слова, напр.:

نان ـ پان [нан-пан] хлеб, вся́кие мучны́е изде́лия.

پان [пан] *парное к* نان [нан]: نان ـ پان [нан-пан].

15. Редупликации и формы интенсива прилагательных приводятся при основном слове, а также на своем месте по алфавиту с переводами, напр.:

قىپ ـ قىزىل [қип-қизил] пурпу́рный, соверше́нно кра́сный;...

قىزىل [қизил] кра́сный; قىپ ـ قىزىل [қип-қизил] пурпу́рный, соверше́нно кра́сный.

16. При некоторых устойчивых фразеологических сочетаниях, пословицах, поговорках и идиомах наряду с литературным переводом или образным соответствием приводится буквальный перевод, раскрывающий значение, напр.:

ئېيتقان سوز—ئاتقان ئوق [ейтқан сөз—атқан оқ] *погов. соотв.* сло́во не воробе́й — вы́летит не пойма́ешь (*букв.* ска́занное сло́во — вы́пущенная стрела́).

17. К некоторым словам, к которым оказалось затруднительным подыскать соответствующий эквивалент из русского языка, даются объяснительные переводы курсивом, напр.:

ئوشكەنمەر [өшкәнимәр] *сорт винограда, идущий на сушку.*

ئورۇسگۈل [орусгүл] *название комнатного цветка.*

18. При некоторых словах, в том числе при употребительных диалектных вариантах, даются ссылки на синонимы и литературные варианты. Ссылки приводятся после соответствующего значения или после всех значений слова с пометой *см. ещё*, напр.:

ئىزدىمەك [издимәк] 1) иска́ть, разы́скивать; 2) ша́рить, обша́ривать; / *и. д.* ئىزدەش [издәш]; *см. ещё* ئىزلىمەك [излимәк].

19. Слова снабжены грамматическими (указывающими на часть речи, вид глагола и т. п.), стилистическими (*разг., поэт.*) пометами, а также пометами, указывающими на область употребления слова (*радио, тех.*). Список условных сокращений помещён в начале словаря.

20. Глаголы в словаре даны в форме условного инфинитива и переводятся на русский язык несовершенным видом. Стяженные формы глаголов переводятся несовершенным видом.

Глаголы страдательного, возвратного, понудительного и взаимного залогов даются с соответствующей пометой и с указанием на исходную форму. Залоговые формы даются с переводом в несовершенном виде, а некоторые виды глаголов страдательного залога переводятся в совершенном и несовершенном виде.

21. Причастия и деепричастия даются при соответствующих глаголах, а некоторые субстантивированные—

самостоятельной статьей на своем месте по алфавиту, напр.:

ياراتقان [йаратқан] бог, всевышний.

22. Числительные даются с пометой *числ.* и с указанием разряда, напр.:

بەشىنچى [бәшинчи] *числ. порядк.* пятый.
ئۈچەيلەن [үчәйлән] *числ. собир.* втроём.

23. Местоимения даются в форме основного падежа с пометой *мест.* и с указанием разряда. Косвенные падежи местоимений приводятся в статье основного падежа, напр.:

مەن [мән] *мест. личн.* я; مېنىڭ [мениң] мой; ماڭا [маңа] мне; مېنى [мени] меня́; مەندە [мәндә] у меня́; مەندىن [мәндин] от меня́.

24. Служебные имена типа ئۈستۈندە [үстүндә] даются самостоятельными словарными статьями в форме основного падежа с пометой *служ. имя.*

25. Междометия, звукоподражательные слова, частицы и союзы приводятся с краткой характеристикой употребления, напр.:

جاراڭ-جۇرۇڭ [жараң-журуң] *звукоподр. металлическому звону.*

26. В переводе на всех русских словах, за исключением курсива, ставятся ударения. Буква ё обозначается всюду.

27. К словарю приложен список географических названий, таблица двенадцатилетнего животного цикла и календарь.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

شەرتلىك قىسقارتمالار

а. — арабское слово — ئەرەپ سوزى [әрәп сөзи]
анат. — анатомия — ئاناتومىيە [анатомийә]
археол. — археология — ئارخېولوگىيە [археологийә]
архит. — архитектура — ئارخىتېكتۇرا [архитектура]
астр. — астрономия — ئاسترونومىيە [астрономийә]
биол. — биология — بىولوگىيە [биологийә]
бот. — ботаника — بوتانىكا [ботаника]
бран. — бранное слово, выражение — تىللاش [тиллаш]
букв. — буквально — سوزمۇ-سوز [сөзму-сөз]
бухг. — бухгалтерия — بۇخگالتېرىيە [бухгалтерийә]
вводн. сл. — вводное слово — قىستۇرما سوز [қистурма сөз]
вет. — ветеринария — مال دوختۇرلۇغى [мал дохтурлуғи]
взаимн. — взаимный залог — ئورتاق پېيل [ортақ пеил]
воен. — военный термин — ھەربىي ئاتالغۇ [ҳәрби аталғу]
возвр. — возвратный залог — ئۆزلۈك پېيل [өзлүк пеил]
вопр. — 1)вопросительное (местоимение) — سوراق ئالماش [сорақ алмаш]; 2) вопросительная (частица) — سوراق ئۇلانما [сорақ уланма]
в разн. знач. — в разных значениях — تۈرلۈك مەنىلەردە [түрлүк мәниләрдә]
г. — 1) год — ژىل [жил]; 2) город — شەھەر [шәһәр]
геогр. — география — جۇگراپىيە [жуграпийә]
геол. — геология — گېئولوگىيە [геологийә]
гл. — *глагол* — پېيل [пеил]
грам. — грамматика — گراماتىكا [грамматика]
дат. — дательный (падеж) — بېرىش كېلىش [бериш келиш]
деепр. — деепричастие — ھال پېيل [ҳал пеил]
диал. — диалектизм — دىئالېكت سوزى [диалект сөзи]
дип. — дипломатический термин — دىپلوماتىك ئاتالما [дипломатик аталма]
ед. — единственное число — بىرلىك سان [бирлик сан]
ж.-д. — железнодорожное дело — تېمىر-يول ئىشلىرىدا قوللۇنۇلىدىغان سوز [темир-йол ишлирида қоллунилидиған сөз]
звукоподр. — звукоподражательное слово — تاۋۇشقا تەقلىت قىلىپ ياسالغان سوز [тавушқа тәқлит қилип йасалған сөз]
зоол. — зоология — زوئولوگىيە [зоологийә]
и. д. — имя действия — قىلىق پېيل [қилиқ пеил]
ирон. — в ироническом смысле — مەسخىرالىق ئىستەندە [истиҳзалиқ мәнидә]
ист. — относящийся к истории; исторический термин — تارىخىي ئاتالغۇ [тарихий аталғу]
и т. д. — и так далее — ۋە ھاكازا [вә ҳаказа]
к. — китайское слово — خەنزۇ سوزى [хәнзу сөзи]
кем-л. — кем-либо — بىرلىكتە [бирликтә]
км — километр — كىلومېتر [километр]
книжн. — книжный стиль — كىتاپ سوزى [китап сөзи]
колич. — количественное (числительное) — ساناق سان [санақ сан]
кул. — кулинария — ئاشپەزلىكتە قوللۇنىلىدىغان سوز [ашпәзликтә қоллунилидиған сөз]
л — лицо глагола — پېيلدە شەخس [пеилдә шәхс]
-л. — либо — ياكى [йаки]
л. — литр — لىتر [литр]
лингв. — лингвистика — تىلشۇناسلىق [тилшунаслиқ]
личн. — личная форма, личное (местоимение) — ئۆزلۈك ئالماش [өзлүк алмаш]
м. — монгольский язык — مونغول تىلى [монғол тили]
малоупотр. — малоупотребительно — كەم ئىشلىتىلىدىغان [кәм ишлитилидиған]
мат. — математика — ماتېماتىكا [математика]
мед. — медицина — مېدىتسىنا [медитсина]
межд. — междометие — ئىملىق سوز [имлиқ сөз]
мест. — местоимение — ئالماش [алмаш]
мм — миллиметр — مىللىمېتر [миллиметр]
мн. — множественное число — كوپلۈك سان [көплүк сан]
многокр. — многократный вид глагола — پېيلنىڭ تەكرارلىق ھەرىكەت تۈرى [пеилниң тәкрарлиқ ҳәрикәт түри]
напр. — например — مەسىلەن [мәсилән]
направит. — направительный (падеж) — *см. дат.*
неодобр. — неодобрительно — ناماقۇل [намақул]
о-в(а) — остров(а) — ئارال(لار) [арал(лар)]

однокр. — однократный вид глагола — پېئىلنىڭ تەكرارسىز ھەرىكەت تۈرى [пеилниң тәкрарсиз ҳәрикәт түри]

отриц. — отрицательная частица — ئۇلانما مەنپىي [мәнпий уланма]

п. — 1) падеж — كېلىش [келиш]; 2) персидское слово — پارس سۆزى [парс сөзи].

п-в — полуостров — يېرىم ئارال [йерим арал]

перен. — в переносном значении — كۆچمە مەنىدە [көчмә мәнидә]

погов. — поговорка — ماقال [мақал]

полигр. — полиграфия — پولىگرافىيە [полиграфийә]

полит. — политический термин — ئاتالغۇ سىياسىي [сийасий аталғу]

порядк. — порядковое (числительное) — سان تەرتىپ [тәртип сан]

посл. — пословица — ماقال [мақал]

поэт. — поэтическое слово — شېئىرى سۆز [шеири сөз]

пренебр. — пренебрежительно — مەنسىنمەستىن [мәнсинмәстин]

прил. — имя прилагательное — سۈپەت [сүпәт]

прич. — причастие — سۈپەت پېئىل [сүпәт пеил]

противит. — противительный союз — قارشىلىق باغلاغۇچ [қаршилиқ бағлағуч]

прям. — в прямом значении — ئوز مەنىسىدە [өз мәнисидә]

р. — 1) река — دەريا [дәрйа]; 2) род — رود [род]; 3) русское слово — رۇس سۆزى [рус сөзи].

разг. — разговорное слово — خەلق تىلىدىكى سۆز [хәлқ тилидики сөз]

разд. — разделительный союз — ئاجراتقۇچى باغلاغۇچ [ажратқучи бағлағуч]

рел. — религия — دىنىي سۆز [диний сөз]

род. — родительный (падеж) — قاراتقۇچ كېلىش [қаратқуч келиш]

сложн. — сложный — مۈرەككەپ [мүрәккәп]

см. — смотри — قارا [қара]

собир. — собирательное (существительное) — جەملىگۈچى ئات [җәмлигучи ат]

соед. — соединительный союз — تۇتاشتۇرغۇچ باغلاغۇچ [туташтурғуч бағлағуч]

соотв. — соответствует — مۇۋاپىق [мувапиқ]

спорт. — физкультура и спорт — تەن تەربىيە ئاتالغۇسى [тән тәрбийә аталғуси]

сравнит. ст. — сравнительная степень — سېلىشتۇرما دەرىجىسى [селиштурма дәрижиси]

ст. — степень — دەرىجە [дәриҗә]

страд. — страдательный залог — مەجھۇل پېئىل [мәжҳул пеил]

с.-х. — сельское хозяйство — يېزا ئىگىلىگى ئاتالغۇسى [йеза егилиги аталғуси]

тех. — техника — تېخنىكا [техника]

у. — уйгурское слово — ئۇيغۇر سۆزى [уйғур сөзи].

указ. — указательное местоимение — ئالماش شەرەت [шәрәт алмаш]

уменьш. — уменьшительная форма — كىچىكلەش رەۋشى [кичикләш рәвши]

усил. — усилительная частица — ـمۇ ئۇلانمىسى [қучәйтүрүш уланмиси]

утверд. — утвердительная частица — تەستىقلاش ئۇلانمىسى [тәстиқлаш уланмиси]

ф. — форма — پورما [порма]

фарм. — фармацевтический термин — دورىگەرلىك ئاتالغۇسى [доригәрлик аталғуси]

физ. — физика — فىزىكا ئاتالغۇسى [физика аталғуси]

физиол. — физиология — فىزىولوگىيە [физиологийә]

фольк. — фольклор — خەلق ئېغىز ئىجادىيىتى [хәлқ еғиз ижадийити]

хим. — химия — خىمىيە ئاتالغۇسى [химийә аталғуси]

ч. — число — سان [сан]

числ. — имя числительное — سان [сан]

эк. — экономика — ئىختىسات [ихтисат]

этн. — этнография — ئېتنوگرافىيە ئاتالغۇسى [етнографийә аталғуси]

юр. — юридический термин — ئەدلىيە ئاتالغۇسى [әдлийә аталғуси]

УЙГУРСКИЙ АЛФАВИТ ئۇيغۇر ئېلىپبەسى

ا a	ئە ə	ب б	پ п	ت т	ج ж	چ ч	خ х	د д	ر р	ز з	ژ ж	س с	ش ш	غ ғ	ف ф	ق к	ك к	گ г	ڭ н	ل л	م м	ن н	ۇ ы	و о, ө	ۇ у, ү	ھ ҳ	ې е	ى и	ي й

ئا [A]

ئا [а] *частица, пишется слитно:* 1) *в обращении и повелительном наклонении является показателем эмоциональности, усиливает обращение, просьбу, напр.:* خۇدايا! [худайа] о бóже!; ئېيتقىنا دوستۇم [ейтқина достум] скажи́ же, друг мой; ما ئا قارىغا! [маңа қариңа] посмотри́те же на меня́!; ئاي بالىمەي، ئانا ئىنى ۋاي تولا خىجىل قىلمىغىنا! [вай балимәй, анаңни тола хиҗил қилмиғина] о сынóк, не огорчáй свою́ мать до такóй стéпени!; 2) *присоединяясь к личной форме глагола, выражает удивление, сожаление, напр.:* بەك ئۇزۇن كوچا ئېكەنا! [бәк узун коча екәна] какáя, однáко, длúнная ýлица!; دايىم ئادەمنىڭ يامىنىغا يولۇقۇۋاتىمەنا! [дайим адәмниң йаминиға йолуқуватимәна] постоя́нно на моём пути́ плохи́е лю́ди!; 3) *в конце предложения при соответствующей интонации выражает вопрос, иногда сожаление, напр.:* سەن تۈنۈگۈن مەجلىسكە كەلمىدىڭا؟ [сән түнүгүн мәҗлискә кәлмидиңа] ты вчерá на заседáние не пришёл, да?; چاپسانراق سوزلەپ بېرىڭا! [чапсанрақ сөзләп бериңа] скорée расскажи́те же!

ئائلا [аъла] *а. см.* لا ئە [әла].

ئائىلە [аилә] *а.* 1) семья́, семéйство; ئايالى ~ [~ айали] домохозя́йка; 2) *биол.* семéйство; */ с афф. принадл.* ئاپىسى [аписи].

ئائىلە-تاۋابى [аилә-тавабиләр] *а.* семья́, члéны семьи́, домочáдцы; ئائىلە-تاۋابىلىرى بىلەن [аилә-тавабилири билән] с члéнами семьи́, с домочáдцами.

ئائىلە-تاۋابىات [аилә-тавабиат] *а. см.* ئائىلە-تاۋابى [аилә-таваби].

ئائىلە-تەۋە [аилә-тәвә] *а. см.* ئائىلە-تاۋابى [аилә-таваби].

ئائىلىچىلىق [аиличилиқ] *а.-у. пренебр.* семéйственность; ~ خىزمەتتە [хизмәттә ~] семéйственность на рабóте.

ئائىلىسىز [аилисиз] *а.-у.* бессемéйный, не имéющий семьи́.

ئائىلىسىزلىق [аилисизлиқ] *а.-у.* бессемéйность.

ئائىللىق [аилилиқ] *а.-у.* семéйный, имéющий семью́.

ئائىلىۋي [аиливий] *а.* семéйный, свя́занный с жи́знью семьи́; تۇرمۇش ~ [~ турмуш] семéйная жизнь; */ основа* ئائىلە [аилә].

ئاب [аб] *п.: самостоятельно не употребляется; встречается в различных сочетаниях и составных словах, как* ئابى ھايات [аби-ҳайат], ئابى ھاۋا [аби-ҳава] *и т. д.*

ئاباد [абад] *п. см.* ئاۋات [ават].

ئابادان [абадан] *п. см.* ئاۋادان [авадан].

ئابارۋت [абарот] *р. эк.* оборóт *(обращение);* سودا ئابارۋتى [сода абароти] торгóвый оборóт.

ئابايلىماق [абайлимақ] *см.* ئاۋايلىماق [авайлимақ].

ئابجۇۋاز [абҗуваз] *п.* 1) хлóпковая маслобóйка *(водяная)*; 2) крупорýшка *(водяная)*.

ئابجۇۋازچى [абҗувазчи] *п.-у.* 1) *уст.* владéлец маслобóйки; владéлец крупорýшки; 2) человéк, рабóтающий на водянóй крупорýшке, маслобóйке; рабóчий маслобóйки, крупорýшки.

ئابخاز [абхаз] абхáзец; خەلقى ~ [~ хәлқи] абхáзцы; абхáзский нарóд.

ئابخازىيلىق [абхазийлиқ] абхáзец, жúтель Абхáзии.

ئابدال [абдал] 1) *рел.* человéк, совершáющий обря́д обрéзания; 2) *перен.* живодёр.

ئابداللىق [абдаллиқ] 1): قىلماق ~ [~ қилмақ] совершáть обря́д обрéзания; 2) *перен.* живодёрство.

ئابدان [абдан] *п. диал. см.* ئوبدان [обдан].

ئابدەستە [абдәстә] *п.* кувши́н для умывáния *(маленький)*.

ئابرومەن [абромән] *п.* 1) авторитéтный *(имеющий хорошую репутацию)*; 2) чéстный.

ئابروي [аброй] *п.* 1) авторитéт, хорóшая репутáция, престúж; дóброе úмя; ئابرويى يوق ئادەم [абройи йоқ адәм] неавторитéтный человéк; человéк, не имéющий хорóшей репутáции; ئابرويىغا تەگمەك [абройиға тәгмәк] посягáть на *чей-л.* авторитéт; ئۇ مېنىڭ ئابرويىمغا تەگدى [у мениң абройимға тәгди] он посягнýл на мой авторитéт; ئابرويىنى توكمەك [абройини төкмәк] подрывáть *чей-л.* авторитéт, дискредитúровать; компромети́ровать; ئابرويىنى چۈشۈرمەك [абройини чүшүр-

мәк] роня́ть, подрыва́ть авторите́т; компромети́ровать; قازانماق ~ [~ қазанмақ] завоева́ть авторите́т; ئابروينى كوتەرمەك [абройни кәтәрмәк] подним́ать авторите́т; 2) честь.

ئابرويسز [абройсиз] *п.-у.* 1) неавторите́тный; 2) не име́ющий хоро́шей репута́ции; 3) бесслáвный; ئولۇم ~ [~ өлүм] бесслáвная смерть.

ئابرويسزلاندۇرماق [абройсизландурмақ] *п.-у. понуд. от* ئابرويسزلانماق [абройсизланмақ] дискредити́ровать, компромети́ровать, поро́чить.

ئابرويسزلاندۇرۇش [абройсизландуруш] *п.-у. и. д. от* ئابرويسزلاندۇرماق [абройсизландурмақ] дискредити́рование, компромета́ция, опоро́чение.

ئابرويسزلانماق [абройсизланмақ] *п.-у. возвр. от* ئابرويسزلىماق [абройсизлимақ] 1) теря́ть авторите́т; 2) теря́ть хоро́шую репута́цию; / *и. д.* ئابرويسزلىنىش [абройсизлиниш].

ئابرويسزلىق [абройсизлиқ] *п.-у.* 1) отсу́тствие авторите́та; 2) отсу́тствие хоро́шей репута́ции; отсу́тствие до́брого и́мени.

ئابرويسزلىماق [абройсизлимақ] *п.-у.* подрыва́ть *чей-л.* авторите́т, прести́ж.

ئابرويسزلىنىش [абройсизлиниш] *п.-у. и. д. от* ئابرويسزلانماق [абройсизланмақ] 1) поте́ря авторите́та; 2) поте́ря хоро́шей репута́ции, до́брого и́мени.

ئابرويلۇق [абройлуқ] *п.-у.* 1) авторите́тный; 2) че́стный *(имеющий хорошую репутацию)*.

ئابرويمەن [аброймән] *п.-у. см.* ئابرو-مەن [абромән].

ئابرۇ[абру] *п. см.* ئابروي [аброй].

ئابستراكت [абстракт] *р.* абстра́ктный; ‖ абстра́ктно.

ئابستراكتسيە [абстрактсийә] *р.* абстра́кция.

ئابستراكتلاش [абстрактлаш] *р.-у. и. д. от* ئابستراكتلىماق [абстрактлимақ] абстраги́рование.

ئابستراكتلىق [абстрактлиқ] *р.-у.* абстра́ктный.

ئابستراكتلىماق [абстрактлимақ] *р.-у.* абстраги́ровать; / *и. д.* ئابستراكتلاش [абстрактлаш].

ئابسولۇت [абсолут] *р.* абсолю́т; ‖ абсолю́тный; مىقدار ~ [~ миқдар] абсолю́тная величина́.

ئابسولۇتلۇق [абсолутлуқ] *р.-у.* 1) абсолю́тный; 2) *полит.* абсолюти́стский.

ئابسولۇتىزم [абсолутизм] *р. полит.* абсолюти́зм.

ئابسېرۋاتورىيە [абсерваторийә] *р.* обсерва́тория.

ئابلاق [аблақ] *а. диал. см.* ئەبلەھ [әбләх].

ئابلىگاتسيە [аблигатсийә] *р.* облига́ция.

ئابنۇس [абнус] эбе́новое де́рево, чёрное де́рево.

ئابۇنە [абунә] *а.* 1) абонеме́нт; 2) подпи́ска *(на периодические издания)*; قوبۇل قىلىنىدىغان گېزىتلەرگە ~ [газитләргә ~ қобул қилиниду] принима́ется подпи́ска на газе́ты.

ئابۇنىچى [абуничи] *р.-у.* 1) абоне́нт; 2) подпи́счик.

ئابىت [абит] *а. книжн.* на́божный, благочести́вый.

ئابىدە [абидә] I *а. книжн.* на́божная, благочести́вая.

ئابىدە [абидә] II *а. лит.* па́мятник старины́.

ئابىدىدە [абидидә] *п. книжн.* слёзы.

ئابى‌ھاۋا [аби ҳава] *п.-а.* 1) кли́мат; 2) пого́да.

ئابى ھايات [аби ҳайат] *п.-а. книжн.* жива́я вода́, исто́чник ве́чной жи́зни, жи́зненный эликси́р.

ئابى ھايۋان [аби ҳайван] *п.-а. см.* ئابى‌ھايات [аби ҳайат].

ئاپا [апа] I 1) мать; 2) ста́ршая сестра́; ~ چوڭ [чоң ~] тётка *(старшая сестра матери или отца)*; ~ كىچىك [кичик ~] тётка *(младшая сестра матери или отца)*; 3) тётя, тётушка *(обращение к посторонней женщине, старшей по возрасту)*; / *с афф. принадл.* ئاپىسى [аписи].

ئاپا [апа] II ячме́нь; *см. ещё* ئارپا [арпа].

ئاپارماق [апармақ] *стяж. ф. от* ئېلىپ بارماق [елип бармақ] 1) относи́ть; отвози́ть; ئاپىرىپ بەرمەك [апирип бәрмәк] отнести́; پۇلنى ئاپىرىپ بەردىم [пулни апирип бәрдим] я отнёс де́ньги; ئاپىرىپ كەلمەك [апирип кәлмәк] относи́ть, отнести́, отводи́ть, отвести́, отвози́ть, отвезти́ *(и вернуться)*; проводи́ть *кого (и вернуться)*; ئىنىڭنى‌ياقتا ئاپىرىپ كەل [иниңни бақҡа апирип кәл] отведи́ (своего́) мла́дшего бра́та в сад; 2) отводи́ть, провожа́ть *кого куда*; ئويىگىگە ئاپىرىپ قويايمۇ؟ [ойиңгә апирип қойаймү] проводи́ть тебя́ до́ дому?; 3) вести́ *(иметь то или иное направление)*; بۇ يول شەھەرگە ئاپىرىدۇ [бу йол шәҳәргә апириду] э́та доро́га ведёт в го́род; / *и. д.* ئاپىرىش [апириш].

ئاپاسىڭىل [апа-сицил] сёстры.

ئاپاق ـ چاپاق [апақ-чапақ] 1) пани́бра́тство; 2) бли́зкие отноше́ния.

ئاپان [апан] берло́га; / *с афф. принадл.* ئاپىنى [апини].

ئاپەت [апәт] *а.* 1) стихи́йное бе́дствие; سۇ ئاپىتى [су апити] наводне́ние, пото́п; 2) беда́, несча́стье; напа́сть; ئاپەتكە ئۇچرىماق [апәткә учримақ] попа́сть в беду́, оказа́ться в бе́дственном положе́нии; چۈشتى ~ ئۇنىڭ بېشىغا [униң бешиға ~ чүшти] он попа́л в бе́дственное положе́ние; с ним случи́лось несча́стье; سائا نېمە ~ تەگدى؟ [саңа немә ~ тәгди] кака́я беда́ приключи́лась с тобо́й?; كورمەي دېسە ~ [~ көрмәй десәң] е́сли хо́чешь избежа́ть несча́стья; е́сли не хо́чешь име́ть неприя́тностей; ئاپەتكە يولۇقماق [апәткә йолуқмақ] терпе́ть бе́дствие, попа́сть в беду́; 3) *парное к* بالا [бәла]: ئاپەت ـ بالا [апәт-бәла]; / *с афф. принадл.* ئاپىتى [апити].

ئاپەتلىق [апәтлиқ] *а.-у.* бе́дственный, катастрофи́ческий.

ئاپپا [аппа] *диал. см.* ئاپا [апа] II.

ئاپپارات [аппарат] *р.* 1) аппара́т *(прибор);* رادىئو ئاپپراتى [радио аппирити] радиоаппара́т, радиоприёмник; 2) *уст.* аппара́т *(органы управления);* دولەت ئاپپراتى [дөләт аппирити] госуда́рственный аппара́т.

ئاپپارماق [аппармақ] *см.* ئاپارماق [апармақ]; */ и. д.* ئاپپىرىش [аппириш].

ئاپپاق [аппақ] *превосх. ст. от* ئاق [ақ] бе́лый-пребе́лый, о́чень бе́лый, соверше́нно бе́лый; ساقاللىق ~ [~ сақаллиқ] белоборо́дый; стари́к с соверше́нно седо́й бородо́й; پېشىگى بىلەن ~ ئۇيالمايسەنمۇ؟ [~ бешиң билән уйалмайсәнму] постыди́сь свои́х седы́х воло́с!; */ с афф. принадл.* ئاپپىغىم [аппиғим] *(ласк. обращение)* мой ми́ленький.

ئاپپىرىش [аппириш] *и. д. от* ئاپپارماق [аппармақ].

ئاپتاپ [аптап] *п.* 1) со́лнце; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] выставля́ть на со́лнце; ئۇرۇش ~ [~ уруш] со́лнечный уда́р; 2) солнцепёк; ئاپتاپتا ئولتۇرماق [аптапта олтурмақ] сиде́ть на солнцепёке.

ئاپتاپپەرەست [аптаппәрәст] *см.* ئاپتاپپەرەس [аптаппиләз].

ئاپتاپپەرەستلىك [аптаппәрәстлик] *см.* ئاپتاپپەلەزلىك [аптаппиләзлик].

ئاپتاپپەلەز [аптаппиләз] *п.* подсо́лнечник, подсо́лнух *прост.*

ئاپتاپپەلەزلىك [аптаппиләзлик] *п.-у.* солнцепокло́нничество.

ئاپتاپلىق [аптаплиқ] *п.-у.* со́лнечный *(освещённый солнцем, полный солнца);* يەر ~ [~ йәр] солнцепёк; كۈن ~ [~ күн] со́лнечный день.

ئاپتاشلاش [апташлаш] *и. д. от* ئاپتاشلىماق [апташлимақ] отбра́сывание; بۇ جۈملىنى ~ كېرەك [бу жүмлини ~ керәк] э́ту фра́зу необходи́мо снять.

ئاپتاشلىماق [апташлимақ] *стяж. ф. от* ئېلىپ تاشلىماق [елип ташлимақ] выбра́сывать, отбра́сывать; */ и. д.* ئاپتاشلاش [апташлаш].

ئاپتال [аптал] *а. ист.* 1) си́льный; 2) геро́й; */ с афф. принадл.* ئاپتىلى [аптили].

ئاپتاللىق [апталлиқ] *а.-у. ист.* 1) си́ла; 2) геройзм.

ئاپتاۋا [аптава] *п.* ме́дный кувши́н для умыва́ния и ритуа́льного омове́ния; */ с афф. принадл.* ئاپتوۋىسى [аптовиси].

ئاپتاۋچى [аптавичи] *п.-у. ист.* 1) *придворный чин в Восточном Туркестане при Якуб-беке и в некоторых среднеазиатских ханствах;* 2) *подавальщик воды для умывания.*

ئاپتوۋا [аптова] *п. см.* ئاپتاۋا [аптава].

ئاپتوۋچى [аптовичи] *п.-у. см.* ئاپتاۋچى [аптавичи].

ئاپتېك [аптек] *р.* апте́ка.

ئاپتېكچى [аптекчи] *р.-у.* 1) апте́карь; 2) апте́карский слу́жащий.

ئاپچىقماق [апчиқмақ] *от стяж. ф.* ئېلىپ چىقماق [елип чиқмақ]; 1) выноси́ть *кого-что,* вывози́ть *кого-что;* مانا بۇ نەرسىلەرنىڭ ھەممىسىنى ئاپچىق [мана бу нәрсиләрниң ҳәммисини апчиқ] вы́нести все э́ти ве́щи; 2) выводи́ть *кого-что;* вести́ *кого куда;* ئۇ مېنى تاغنىڭ ئاپچىقتى[у мени тағниң тәписигә апчиқти] он повёл меня́ на верши́ну горы́.

ئاپچىقىش [апчиқиш] *и. д. от* ئاپچىقماق [апчиқмақ] вы́нос.

ئاپرېل [апрел] *р.* апре́ль.

ئاپقاچماق [апқачмақ] *стяж. ф. от* ئېلىپ قاچماق [елип қачмақ] убега́ть, убежа́ть, захвати́в *что* с собо́й; */ и. д.* ئاپقېچىش [апқечиш].

ئاپقالماق [апқалмақ] *стяж. ф. от* ئېلىپ قالماق [елип қалмақ] оставля́ть, оста́вить при себе́; */ и. д.* ئاپقېلىش [апқелиш].

ئاپقۇت [апқут] за́дник *(обуви); см. ещё* پاشنا [пашна].

ئاپقۇجا [апқужа] же́нская наки́дка.

ئاپقۇر [апқур] *п.* больша́я ча́ша; ~ چىنى [~ чини] больша́я фая́нсовая *или* фарфо́ровая ча́ша для су́па; ئۇنىڭ سەۋرى ئاپقۇرى تولۇپ تاشقان [унин сәвир апқури толуп ашқан] *перен.* ча́ша его́ терпе́ния перепо́лнилась.

ئاپقېچىش [апқечиш] *и. д. от* ئاپ- قاچماق [апқачмақ].

ئاپقېلىش [апқелиш] *и. д. от* ئاپقالماق [апқалмақ].

ئاپكەش [апкәш] *р. см.* ئەپكەش [әпкәш].

ئاپىجان [апижан] *у.-п. ласк. от* ئاپا [апа]; 1) ма́мочка; 2) тётенька; */с афф. принадл. 1 л.* ئاپىجېنىم [апиженим].

ئاپىخان [апихан] овсю́г; ди́кий ячме́нь.

ئاپىخىنەك [апихенәк] *диал. см.* ئاپىخان [апихан].

ئاپىرىش [апириш] *и. д. от* ئاپارماق [апармақ].

ئاپىرىن [апирин] *п.* 1) бра́во!; 2) прекра́сно!, отли́чно!

ئاپىلىق [апилиқ] матери́нство; ~ قىلماق [~ қилмақ] относи́ться по-матери́нски *к кому.*

ئاپىيەت [апийәт] *а.* 1) благополу́чие; 2) здоро́вье.

ئات [ат] I ло́шадь, конь; فېرمىسى ~ [~ фермиси] конефе́рма; قورىسى ~ [~ қориси] ко́нный двор; يۇگۈرتۈش ~ [~ йүгүртүш мәйдани] ипподро́м; گوشى ~ [~ гөши] коня́на; ئوغرىسى ~ [~ оғриси] конокра́д; ئات-ئۇلاق [ат-улақ] рабо́чий скот; ти́гло; ئات-چاپان كەسمەك [ат-чапан кәсмәк] присуди́ть к штра́фу в ви́де ло́шади и халата; چاپماق ~ [~ чапмақ] скака́ть на ло́шади; ئاتنىن چۈشمەك [аттин чүшмәк] спе́шиться; سالماق ~ [~ салмақ] *см.* قويماق ~ [~ қоймақ]; قويماق ~ [~ қоймақ] а) выставля́ть коня́ *(на скачках);* б) наступа́ть, напада́ть; ژىلى ~ [~ жили] год Ло́шади *(название седьмого года 12-летнего животного цикла);* ◇ كۈچى ~ [~ күчи] *физ.* лошади́ная си́ла; قۇيرۇغى ~ [~

куйруғи] *бот. название лекарственного растения;* ئۈستى ~ [~ үсти] а) повéрхностный; б) повéрхностно; ئۈستى قارىماق ~ ئىشقا [ишқа ~ үсти қаримақ] относúться к дéлу повéрхностно, халáтно; ئۈستىدىن قارىماق ~ [~ үстидин қаримақ] относúться к дéлу небрéжно, невнимáтельно, халáтно; مىڭلەرچە ئۆلگۈدەك توپۇسىدە ~ ئويناتقان ئۆسمۈر [миңләрчә жигитниң төпүсидә ~ ойнатқан жигит] юнóша, проявлявший геройзм в боях, чрезвычáйно хрáбрый, смéлый юнóша; / *с афф. принадл.* ئۆتى [ети].

ئات [ат] II 1) úмя; назвáние, наименовáние; قويماق ~ [~ қоймақ] дать úмя; именовáть; ئىسمىڭ كىم؟ [исиң ким] как тебя́ зовýт?; ئىسمىڭىز نىمە؟ [исиңиз нимә] как вас зовýт?; ئۆتى قۇرغۇر كىم ئىدى؟ [ети қурғур ким еди] как его́ звáли-то? *(с оттенком пренебрежения);* ئۆتى بار، جىسمى يوق [ети бар, жисми йоқ] *погов. соотв.* пустóй звук, пустóе мéсто *(о человеке) (букв.* úмя есть, а тéла нет); 2) слáва, извéстность; ~ ياماق [йаман ~] дурнáя слáва; ياماق ئاتقا قالماق [йаман атқа қалмақ] а) приобрестú дурнýю слáву; б) оказáться винóвным; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] прослáвиться; стать извéстным *(в положительном и отрицательном смысле);* ئۆتى چىققان [ети чиққан] прослáвленный, извéстный *(в положительном и отрицательном смысле);* 3) *грам.* úмя существúтельное; ~ ئاتاغلىق [атағлиқ ~] *и* ~ خاس [хас ~] úмя сóбственное; تۈر~ ~ دەش [түрдәш ~] úмя нарицáтельное; / *с афф. принадл.* ئۆتى [ети].

ئاتا [ата] I 1) отéц; بىر تۇققان ~ [~ бир туққан] единокрóвные, родны́е брáтья; ئاتىسى باشقا [атиси башқа] а) не родны́е, брáтья *или* сёстры от рáзных отцóв; б) *перен.* чужóй, посторóнний; چوڭ ~ [чоң ~] а) дед, дéдушка; б) дя́дя *(старший брат отца);* ~ قېيىن [қейин ~] тесть; مېلى ~ [~ мели] наслéдство, остáвшееся от отцá; ئۆزە ئاتىڭ مال تاپمىسا ~، مېلى نەمە بولۇدۇ [өзәң мал тапмисаң ~ мели нимә болуду] *посл.* нельзя́ надéяться на наслéдство, слéдует самомý зарабáтывать; ئاتىسى [атиси] *обращение жены к мужу* (его́ отéц, *т. е.* отéц ребёнка); ئاتىلىرىمىز [атилиримиз] нáши прéдки; ئاتا-ئانا [ата-ана] родúтели; ئاتا-بوۋا [ата-бова] прéдки; дéды; ~ بار، ئادەم بالىسى بولما، ئادەم بالىسى بول [~ балиси болма, Адәм балиси бол] не будь сы́ном своего́ отцá, будь сы́ном Человéка, будь человéком; 2) отéц, папáша *(вежливое обращение к пожилому или старому человеку);* 3) *миф.* Адáм; ئاتام زامانىدا [атам заманида] в далёком прóшлом; во времена́ Адáма; ئاتام زامانىدىن بېرى [атам заманидин бери] с незапáмятных времён, испокóн вековóв, со времён Адáма; ئاتام زامانقى [атам заманқи] дрéвний, вéтхий, остáвшийся со времён Адáма; ◇ ژۇرت ~ [~ журт] рóдина, отéчество; ~ يەتتە [йәттә ~] прéдки до седьмóго колéна; ~ چوپان [чопан ~] *миф.* покровúтель пастухóв; ~ شەيتان [~ шәйтан] *перен.* отъя́вленный сатана́; ~ بالىسى [~ балиси] *перен.* молодéц; ئاتا-بوۋا كورمىگەن [ата-бова көрмигән] невúданный, рéдкий; ئاتا-بوۋىدىن قالغان [ата-бовидин қалған] дрéвний, архáйческий; ئاتا-بوۋىدىن قالغان ئادەت [ата-бовидин қалған адәт] дрéвний обы́чай; ئاتا-بوۋىلار [ата-бовилар] *то же, что* ئاتا-بوۋا [ата-бова]; ~ كەسىپ [~ кәсип] наслéдственная профéссия; профéссия отцá; / *с афф. принадл.* ئاتىسى [атиси].

ئاتا [ата] II *а.* дар, подáрок.

ئاتا [ата] III óстров; ~ يېرىم [йерим ~] полуóстров; ئاتىلار دېڭىزى [Атилар дәңизи] *ист.* Эгéйское мóре; تېقىم ئاتىلار [теқим атилар] архипелáг; / *с афф. принадл.* ئاتىسى [атиси].

ئاتا-ئانا [ата-ана] родúтели.

ئاتا-ئانىلىق [ата-анилиқ] родúтельский; قەرزدىن قۇتۇلماق ~ [~ қәрздин қутулмақ] вы́полнить родúтельский долг.

ئاتا-بابا [ата-баба] *см.* ئاتا-بوۋا [ата-бова].

ئاتا-بوۋا [ата-бова] прéдки; дéды; / *с афф. принадл.* ئاتا-بوۋىسى [ата-бовиси].

ئاتاپ [атап] *дееприч. от* ئاتىماق [атимақ] особо; ئاتاپ كورسەتمەك [~ көрсәтмәк] указáть особо; ئېيتقاندا ~ [~ ейтқанда] говоря́ конкрéтно.

ئاتاش [аташ] *и. д. от* ئاتىماق [атимақ] посвящéние, предназначéние.

ئاتاغلىق [атағлиқ] извéстный; выдаю́щийся, ви́дный, знамени́тый, знáтный, прослáвленный; كىشى ~ [~ киши] человéк с úменем; جامائەت ~ ئەربابى [~ жамаәт әрбаби] извéстный общéственный дéятель; ئالىم ~ [~ алим] извéстный учёный; بولماق ~ [~ болмақ] стать извéстным, прослáвиться; ◇ ئات ~ [~ ат] *грам.* úмя сóбственное.

ئاتاق [атақ] слáва, извéстность; ئالماق ~ [~ алмақ] приобрестú популя́рность, извéстность; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] прослáвиться, приобрестú извéстность, популя́рность; ئاتىغى چىققان [атиғи чиққан] прослáвленный, популя́рный, извéстный; ئاتىغى يەر يارغان [атиғи йәр йарған] приобрéтший грóмкую слáву; популя́рный, завоевáвший широ́кую извéстность.

ئاتاقلىق [атақлиқ] I *см.* ئاتاغلىق [атағлиқ].

ئاتاقلىق [атақлиқ] II *с направит. п.* предназнáченный *(специально для кого-л.).*

ئاتالغۇ [аталғу] тéрмин; ئاتالغۇلار سوزلىگى [аталғулар сөзлиги] терминологúческий словáрь.

ئاتالما [аталма] тéрмин, терминолóгия; فىزىكا ئاتالمىلىرى [физика аталмилири] терминолóгия по фúзике.

ئاتالماق [аталмақ] *страд. от* ئاتماق [атимақ] 1) называ́ться, именова́ться; упомина́ться; ژۇقۇرىدا ئاتالغان [жуқурида аталған] вышеупомя́нутый; 2) *с напр. п.* быть предназна́ченным; ئوغلۇمغا ئاتالغان باغ [оғлумға аталған бағ] сад, предназна́ченный моему́ сы́ну; / *и. д.* ئاتلىش [атилиш].

ئاتان [атан] холощёный верблю́д; / *с афф. принадл.* ئاتنى [атини].

ئاتانماق [атанмақ] *возвр. от* ئاتماق [атимақ] называ́ться, именова́ться;/ *и. д.* ئاتىنىش [атиниш].

ئاتايلاپ[атайлап] *деепр. от* ئاتايلىماق [атайлимақ] 1) специа́льно; ~ كەلدىم [~ келдим] я специа́льно пришёл; 2) *перен.* наро́чно; созна́тельно; на́зло.

ئاتايلاتماق [атайлатмақ] *понуд. от* ئاتايلىماق [атайлимақ].

ئاتايلىتىپ [атайлитип] *деепр. от* ئاتايلاتماق [атайлатмақ]; ~ ئېيتتىم [~ ейттим] я сказа́л наро́чно.

ئاتايلىماق [атайлимақ] *только в форме деепр.* ئاتايلاپ [атайлап] *(см.)*.

ئاتەش [атәш] *п. книжн.* ого́нь, пла́мя, жар.

ئاتەشپەرەست [атәшпәрәст] *п.* огнепокло́нник.

ئاتەشپەرەستلىك [атәшпәрәстлик] *п.-у.* огнепокло́нство.

ئاتەشكەدە [атәшкәдә] *п. книжн.* храм огнепокло́нников.

ئاتباقار [атбақар] ко́нюх.

ئاتباقارلىق [атбақарлиқ]: قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать ко́нюхом.

ئاتتار [аттар] *а. уст.* ме́лкий торго́вец галантере́ей, парфюме́рией, пря́ностями и лека́рствами.

ئاتتارلىق [аттарлиқ] *а.-у. уст.* 1) заня́тие торго́вца галантере́ей, парфюме́рией, пря́ностями и лека́рствами; 2) галантере́йный ряд на база́ре; -مال ~ لىرى [~ маллири] галантере́я, парфюме́рия, пря́ности и лека́рства.

ئاتتۇرماق [аттурмақ] *понуд. от* ئاتماق [атмақ] 1) заставля́ть стреля́ть, расстре́ливать; ئۇ مىلتىق ئاتتۇرۇپ مەشق قىلدۇردى [у милтиқ аттуруп мәшқ қилдурди] он учи́л нас стреля́ть из ружья́; 2) заставля́ть броса́ть, кида́ть, мета́ть, швыря́ть; - ناسۋال [насвал ~] дать нюхать (нюхательный) таба́к; ◇ ~ تاڭ [таң ~] не спать до утра́, просиде́ть всю ночь.

ئاتتۇرۇش [аттуруш] *и. д. от* ئاتتۇرماق [аттурмақ] расстре́л.

ئاتتۇرۇلماق [аттурулмақ] *страд. от* ئاتتۇرماق [аттурмақ] быть расстре́лянным.

ئاتتۇرۇلۇش [аттурулуш] *и. д. от* ئاتتۇرۇلماق [аттурулмақ].

ئاتتېستات [аттестат] *р.* аттеста́т.

ئات-جون [ат-жән]: ئۇ ئات-جونىنى سوزلەپ بەردى [у ат-жәнини сөзләп бәрди] он рассказа́л о себе́.

ئاتچى [атчи] 1) ко́нюх *(гужевого транспорта)*; 2) во́зчик *(перевозящий грузы на лошади)*; 3) челове́к, кото́рый даёт ло́шадь во вре́менное по́льзование для пое́здки *куда*.

ئاتچىلىق [атчилиқ]: قوناق ~ [~ қонақ] *сорт кукурузы*; *см. ещё* بورمى [борми]; كومىمە قوناق ~ [~ көммә қонақ] *сорт кукурузы*.

ئاتچىلىق [атчилиқ] заня́тие *или* профе́ссия ئاتچى [атчи]; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) занима́ться перево́зкой гру́зов на ло́шади; б) сдава́ть лошаде́й во вре́менное по́льзование.

ئاتخانا [атхана] *у.-п.* конюшня; */с афф. принадл.* ئاتخانىسى [атханиси].

ئاتسىز [атсиз] I безлоша́дный, не име́ющий ло́шади; ~ ئېگىلىك [~ егилик] безлоша́дное хозя́йство.

ئاتسىز [атсиз] II безымя́нный; ~ بارماق [~ бармақ], قول ~ [~ қол] безымя́нный па́лец.

ئاتسىز-دەرەكسىز [атсиз-дәрәксиз] *у.-п.-у.* без вести; ئۇ يوقۇلۇپ كەتتى [у ~ йоқулуп кәтти] он пропа́л без вести, от него́ нет никаки́х изве́стий.

ئاتسىزلىق [атсизлиқ] I безлоша́дность.

ئاتسىزلىق [атсизлиқ] II отсу́тствие и́мени *или* назва́ния; безве́стность, неизве́стность.

ئاتقارماق [атқармақ] исполня́ть, выполня́ть; */и. д.* ئاتقۇرۇش [атқуруш].

ئاتقورا [атқора] конюшня, ко́нный двор; / *с афф. принадл.* ئاتقورىسى [атқориси].

ئاتقۇ [атқу] стрельба́; ئاتقۇم كېلىدۇ [атқум келиду] мне хо́чется стрельну́ть.

ئاتقۇچ [атқуч] хлопковзбива́тель; шерстовзбива́тель *(кустарная машина)*.

ئاتقۇچى [атқучи] взбива́льщик хло́пка *или* ше́рсти; دۇكىنى ~ [~ дукини] мастерска́я, где взбива́ется хло́пок; ~ پاختا [пахта ~] челове́к, кото́рый взбива́ет хло́пок *или* шерсть.

ئاتقۇچىلىق [атқучилиқ] профе́ссия *или* заня́тие взбива́теля хло́пка *или* ше́рсти: قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться взбива́нием хло́пка *или* ше́рсти.

ئاتقۇرماق [атқурмақ] *см.* ئاتقارماق [атқармақ].

ئاتقۇرۇش [атқуруш] *и. д. от* ئاتقارماق [атқармақ] исполне́ние, выполне́ние *(активное действие)*; ~ كومىتېتى [~ комитети] исполни́тельный комите́т.

ئاتقۇرۇلماق [атқурулмақ] *страд. от* ئاتقارماق [атқармақ] исполня́ться, быть испо́лненным, выполня́ться, быть вы́полненным.

ئاتقۇرۇلۇش [атқурулуш] *и. д. от* ئاتقۇرۇلماق [атқурулмақ] выполне́ние, исполне́ние *(пассивное действие)*.

ئاتقۇزماق [атқузмақ] *понуд. от* ئاتماق [атмақ] веле́ть стреля́ть, обстре́ливать.

ئاتقۇزۇش [атқузуш] *и. д. от* ئاتقۇزماق [атқузмақ] обстре́л.

ئاتقۇلاق [атқулақ] гриб; ئاتقۇلاقنىڭ قالپىغى [атқулақниң қалпиғи] шля́пка гриба́; */с афф. принадл. I л.* ئاتقۇلۇغۇم [атқулуғум].

ئاتلاتماق [атлатмақ] *понуд. от* ئاتلماق [атлымақ] пускáть шáгом *(лошадь)*; ئاتلتىپ بار [атлитып бар] поезжáй шáгом *(верхом на лошади)*; / *и. д.* ئاتلتىش [атлитиш].

ئاتلاس [атлас] I *см.* ئەتلەس [әтләс].

ئاتلاس [атлас] II áтлас; جۇغراپىيە ئاتلىسى [жуғрапийә атлиси] географи́ческий áтлас.

ئاتلاش [атлаш] *и. д. от* ئاتلماق [атлымақ] шаг; ھەربىر ئاتلىشىمدا [хәрбир атлишимда] при кáждом моём шáге.

ئاتلام [атлам] 1) шаг; 2) *мера длины, равная шагу*; يەردە ~ ئىككى [икки ~ йәрдә] в двух шагáх отсю́да *(недалеко)*.

ئاتلانتىك [атлантик] атланти́ческий; ئەھدنامىسى ~ [атлантик әхднамиси] *ист.* Атланти́ческая хáртия.

ئاتلاندۇرماق [атландурмақ] *понуд. от* ئاتلانماق [атланмақ] 1) сажáть на ло́шадь *(верхом)*; ئاتلاندۇرۇپ قويماق [атландуруп қоймақ] посади́ть на ло́шадь *(верхом)*; 2) направля́ть, посыла́ть, отправля́ть *кого* верхо́м *(в дорогу, поход)*.

ئاتلاندۇرۇش [атландуруш] *и. д. от* ئاتلاندۇرماق [атландурмақ].

ئاتلانماق [атланмақ] 1) сади́ться на ло́шадь; ئاتقا ئاتلىنىپ كەلمەك [атқа атлинип кәлмәк] прие́хать верхо́м на ло́шади; 2) выступáть, собира́ться, снаряжáться; ~ كۆرۈشكە [күрәшкә ~] поднима́ться на борьбу́; دۇشمەنگە قارا ~ شى [дүшмәнгә қарши ~] выступить в похо́д про́тив врага́; 3) намерева́ться; / *и. д.* ئاتلىنىش [атлиниш].

ئاتلىتىش [атлитиш] *и. д. от* ئاتلاتماق [атлатмақ].

ئاتلىق [атлиқ] I всáдник, верхово́й, наéздник; ‖ верхо́м; ~ ئەسكەر [~ әскәр] ко́нница, кавале́рия; ~ كەلدىم [~ кәлдим] я прие́хал верхо́м на ло́шади.

ئاتلىق [атлиқ] II имену́емый, называ́емый; ~ ئادەم مامۇت [мамут ~ адәм] челове́к по и́мени Мамýт; ◇ ~ سان [~ сан] *мат.* именóванное числó.

ئاتلىما [атлима] шагáющий.

ئاتلىماق [атлымақ] шагáть; перешáгивать; идти́, продвига́ться; ئاتلاپ ئۆتمەك [атлап өтмәк] переступи́ть, перешагнýть; ~ ئىلگىرى [илгири ~] шагáть вперёд, дви́гаться вперёд; ئىلگىرى ئاتلىغانسېرى [илгири атлиғансери] по мéре продвиже́ния вперёд; ئاتلاپ ئولچىمەك [атлап өлчимәк] отмеря́ть шагáми; ◇ ئالتمىشنى ئاتلىغان ئادەم [алтмишни атлиған адәм] челове́к, кото́рому пошёл седьмóй деся́ток; /*и. д.* ئاتلاش [атлаш].

ئاتلىنىش [атлиниш] *и. д. от* ئاتلانماق [атланмақ].

ئاتماق [атмақ] 1) кида́ть, броса́ть, мета́ть, швыря́ть; 2) вски́дывать, заки́дывать, забра́сывать *(напр. мешок за спину)*; 3) закла́дывать *(жевательный)* табáк под язы́к; нюхать табáк; 4) стреля́ть; ~ مىلتىق [милтиқ ~] стреля́ть из ружья́; ئېتىپ ئولتۇرمەك [етип өлтүрмәк] застрели́ть, пристрели́ть; ئۇ ئۆزىنى ئۆزى ئېتىپ ئولتۇردى [у өзини өзи етип өлтүрди] он застрели́лся; ئېتىپ چۈشۈرمەك [етип чүшүрмәк] сбить *(напр. самолёт)*; ئېتىپ تاشلماق [етип ташлимақ] а) бро́сить, вы́бросить, швырну́ть, заки́нуть; б) пристрели́ть *(с оттенком пренебрежения)*; ئېتىپ چىقارماق [етип чиқармақ] изверга́ть; ئېتىپ چىقىرىش [етип чиқириш] изверже́ние; ◇ ~ پۇت [пут ~] находи́ться, быть в предсме́ртной аго́нии; ~ تاڭ [таң ~] света́ть, бре́зжить; تاڭ ئاتتى [таң атти] рассвело́; ~ تومۇر [томур ~] пуска́ть ко́рни; ~ چېچەك [чечәк ~] цвести́; چېچەك ئاتتى [чечәк атти] расцвело́; ~ غۇلاچ [ғулач ~] взмáхивать рукáми *(при плавании)*; ~ كۆز [көз ~] броса́ть взгляд; /*и. д.* ئېتىش [етиш] II.

ئاتمىش [атмиш] *диал. см.* ئالتمىش [алтмиш].

ئاتنالى [атналы] *у.-а.* подко́ва.

ئاتوم [атом] а́том; كۈچى ~ [~ күчи] а́томная эне́ргия.

ئاتۇچ [атуч] *диал. см.* ئارچا [арча].

ئاتەيلاپ [атейлап] *см.* ئاتەپى [атейи].

ئاتەپى [атейи] 1) специа́льно; 2) наро́чно, созна́тельно.

ئاتەيىن [атейин] *см.* ئاتەپى [атейи].

ئاتىجان [атиҗан] *ласк. от* ئاتا [ата] I па́почка, ба́тюшка *(уст.)*, дорого́й оте́ц; / *с афф. принадл.* ئاتىجېنى [атиҗени].

ئاتىدار [атидар] *у.-п.* шеф; بولماق ~ [~ болмақ] ше́фствовать, быть ше́фом.

ئاتىدارچىلىق [атидарчилиқ] *у.-п.-у.* ше́фство; قىلماق ~ [~ қилмақ] ше́фствовать, осуществля́ть ше́фство; ئاتا- دارچىلىققا ئالماق [атидарчилиққа алмақ] ше́фствовать, взять ше́фство.

ئاتىدارلىق [атидарлиқ] *у.-п.-у.* забо́тливое отноше́ние, забо́та; ~ كۆرسەتمەك [~ көрсәтмәк] проявля́ть забо́ту.

ئاتىشىن [атишин] *п. книжн.* пла́менный, пы́лкий, горя́чий; سالام ~ [~ салам] пла́менный приве́т; نۇتۇق ~ [~ нутуқ] пла́менная речь.

ئاتىكاچا [атикача] 1) всезна́йка; 2) челове́к, вме́шивающийся в чужи́е дела́.

ئاتىكاچىلىق [атикачилиқ] 1) всезна́йство; 2) вмеша́тельство в чужи́е дела́.

ئاتىلا [атила] 1) похлёбка с небольши́м коли́чеством жи́ра; 2) по́йло; / *с афф. принадл.* ئاتىلىسى [атилиси].

ئاتىلارچە [атиларчә] отцо́вский; ‖ по-отцо́вски.

ئاتىلىش [атилиш] *и. д. от* ئاتالماق [аталмақ].

ئاتىلىق [атилиқ] 1) отцо́вство; опеку́нство; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть оте́ческую забо́ту; опека́ть; ئاتىلىقتىن ۋاز كەچمەك [атиликтин ваз кәчмәк] отка́зываться от отцо́вских прав; ئاتىلىقنى سىزگە تاپشۇردۇم [атиликни сизгә тапшурдум] опеку́нство

доверя́ю вам; ئاتىلىق ھەققىم بار [атилиқ хәққим бар] я име́ю отцо́вские права́; 2) Аталы́к *(прозвище правителя Алтышаара Якуб-бека)*; ياقۇپبەك ئاتىلىق [йақуп-бәк атилиқ] Яку́б-бек Аталы́к; 3) патриарха́т; دەۋرى ~ [~ дәври] пери́од патриарха́та; 4) *бот.* тычи́нка; */основа* ئاتا [ата].

ئاتما [атима] те́рмин, назва́ние; ئاتىلار سوزلىگى [атимилар сөзлиги] терминологи́ческий слова́рь.

ئاتماق [атимақ] 1) именова́ть, называ́ть; 2) упомина́ть; 3) посвяща́ть, предназнача́ть; بۇ ئويىنى ئوغلۇمغا ئاتاپ ئالدىم [бу өйни оғлумға атап алдим] э́тот дом я купи́л специа́льно для сы́на;/ *и. д.* ئاتاش [аташ].

ئاتىنىش [атиниш] *и. д. от* ئاتانماق [атанмақ].

ئاجار [аҗар] аджа́рец; ~ ئايلى [~ айили] аджа́рка; ~ خەلقى [~ хәлқи] аджа́рский наро́д, аджа́рцы.

ئاجاش [аҗаш] *диал. см.* ئاجراش [аҗраш].

ئاجايىپ [аҗайип] *а.* изуми́тельный, замеча́тельный, чуде́сный; стра́нный, необыча́йный, причу́дливый; ‖ замеча́тельно, изуми́тельно, порази́тельно; необыча́йно, чуде́сно, стра́нно; ~ ياخشى [~ йахши] удиви́тельно хоро́ший.

ئاجايىپخانا [аҗайипхана] *а.-п.* 1) *уст.* музе́й; 2) *диал.* зоологи́ческий сад.

ئاجراتماق [аҗратмақ] *понуд. от* ئاجرىماق [аҗримақ] 1) отделя́ть, разделя́ть, разъединя́ть; разлуча́ть; разводи́ть *(супругов)*; разнима́ть *(напр. дерущихся)*; شارائىت كونا دوستلارنى بىر-بىرىدىن ئاجراتىپ قويدى [шараит кона достларни бир-биридин аҗритип қойди] обстоя́тельства разлучи́ли ста́рых друзе́й; 2) выделя́ть, обособля́ть; ئۆز ئويىمدىن جاي ئاجراتىپ بەردىم [өз өйимдин жай аҗритип бәрдим] я вы́делил ме́сто в своём до́ме; ئۇ بالىسىنى ئالاھىدە ئاجراتىپ چىقاردى [у балисини алаҳидә аҗритип чиқарди] он вы́делил сы́на в осо́бое хозя́йство; پۇل ئاجراتىپ قويدۇم [пул аҗритип қойдум] я вы́делил де́ньги; 3) изоли́ровать; ئاجراتىپ قويۇش [аҗритип қойуш] изоля́ция; كېسەل ئادەمنى ئايرىم ئويگە ئاجراتىپ قويدۇق [кесәл адәмләрни айрим өйгә аҗритип қойдуқ] больны́х мы изоли́ровали в отде́льную ко́мнату; 4) различа́ть, отлича́ть *(устанавливать разницу)*; ئۇ ئېلىپنى تاياقتىن ئاجراتالمايدۇ [у елипни тайақтин аҗриталмайду] *ирон.* он али́ф *(букву арабского алфавита)* не отлича́ет от па́лки, т. е. он соверше́нно негра́мотный; ھېچنىمىنى ئاجراتىپ بولمايدۇ [хечнимини аҗритип болмайду] ничего́ нельзя́ (невозмо́жно) различи́ть; 5) отбира́ть, выбира́ть *(из многого)*; ئۇ دانىڭ ئەڭ ياخشىسىنى ئالدى ئاجراتىپ [у данниң әң йахшисини аҗритип алди] он отобра́л са́мые лу́чшие семена́; 6) *хим.* расщепля́ть, разлага́ть; 7) *тех.* перегоня́ть *(напр. нефть)*; / *и. д.* ئاجراتىش [аҗритиш].

ئاجراش [аҗраш] *и. д. от* ئاجرىماق [аҗримақ] 1) разлу́ка, расстава́ние; 2) разво́д.

ئاجراشماق [аҗрашмақ] *взаимн. от* ئاجرىماق [аҗримақ] 1) разлуча́ться, расстава́ться; - بىز ئۇنىڭ بىلەن شە ھەرده ئاجراشتۇق [биз униң билән шәһәрдә аҗраштуқ] мы с ним расста́лись в го́роде; 2) разводи́ться, расторга́ть брак; ئۇ نىكادىن ئاجرىشىپ كەتتى [у никадин аҗришип кәтти] она́ развела́сь с му́жем; / *и. д.* ئاجرىشىش [аҗришиш].

ئاجرالغۇ [аҗралғу] 1) разлу́ка, расстава́ние, разлуче́ние; - سېنىڭدىن ئاج رالغۇم يوق [сениңдин аҗралғум йоқ] я никогда́ не разлучу́сь с тобо́й; 2) разво́д, расторже́ние бра́ка.

ئاجرالغۇسىز [аҗралғусиз] неразлу́чный; ~ دوستلار [~ достлар] неразлу́чные друзья́.

ئاجرالماس [аҗралмас] 1) неразлу́чный; ~ دوستلار [~ достлар] неразлу́чные друзья́; 2) неотлу́чный; 3) неотдели́мый, неотъе́млемый.

ئاجرالماق [аҗралмақ] 1) отделя́ться, разделя́ться, быть отделённым, разделённым; разъединя́ться, быть разъединённым; быть разня́тым *(напр. о дерущихся)*; 2) разводи́ться, быть разведённым *(о супругах)*; 3) выделя́ться, обособля́ться, быть вы́деленным, обо́собленным; 4) изоли́роваться, быть изоли́рованным; 5) различа́ться, отлича́ться *(от кого, чего)*; 6) *хим.* расщепля́ться, быть расщеплённым;/*и. д.* ئاجرىلىش [аҗрилиш].

ئاجرىتىش [аҗритиш] *и. д. от* ئاجراتماق [аҗратмақ] 1) разъедине́ние *(напр. проводов)*; отделе́ние *чего;* ئېلېكتر سىملىرىنى ~ [електр симлирини ~] разъедине́ние электри́ческих проводо́в; 2) изоля́ция *(напр. больного)*; كېسەل بالىلارنى ساقلاردىن ~ [кесәл балиларни сақлардин ~] изоля́ция больны́х дете́й от здоро́вых; 3) обособле́ние, отделе́ние, выделе́ние *(напр. вопроса)*; مەسىلىنىڭ مېغىزىنى ئاجرىتىش [мәсилиниң меғизини аҗритиш] выделе́ние су́ти вопро́са; 4) разлуче́ние *(напр. супругов)*; 5) *хим.* разложе́ние *(на составные части)*; ~ تەركىۋنى قىسىملارغا [тәркивни қисимларға ~] разложе́ние на составны́е ча́сти; 6) перего́нка *(напр. нефти)*; 7) *физ.* расщепле́ние; расчлене́ние; 8) различе́ние *чего (в темноте)*; 9) *перен.* лише́ние; ~ ھوقۇقتىن [ҳоқуқтин ~] лише́ние прав.

ئاجرىتىلماق [аҗритилмақ] *страд. от* ئاجراتماق [аҗратмақ].

ئاجرىتىۋالماق [аҗритивалмақ] вы́делить, отобра́ть;/ *и. д.* ئاجرىتىۋېلىش [аҗритивелиш].

ئاجرىتىۋېلىش [аҗритивелиш] *и. д. от* ئاجرىتىۋالماق [аҗритивалмақ].

ئاجرىشىش [аҗришиш] *и. д. от* ئاجراشماق [аҗрашмақ] 1) расстава́ние, разлу́ка; 2) разобще́ние; 3) разво́д,

расторже́ние бра́ка; 4) расхожде́ние (*напр. во мнениях*), разногла́сие; بۇ مەسىلىدە ئارىمىزدا ~ پەيدا بولدى [бу мәсилидә аримизда ~ пәйда болди] в э́том вопро́се у нас возни́кло расхожде́ние.

ئاجرىق [ажриқ] *бот.* пыре́й.

ئاجرىلىش [ажрилиш] *и. д. от* ئاجرالماق [ажралмақ] разлу́ка.

ئاجرىلىشماق [ажрилишмақ] *взаимн. от* ئاجرالماق [ажралмақ] 1) разлуча́ться; 2) расходи́ться, разводи́ться.

ئاجرىلىشىش [ажрилишиш] *и. д. от* ئاجرىلىشماق [ажрилишмақ] 1) расстава́ние; 2) разво́д.

ئاجرىماق [ажримақ] 1) отделя́ться; 2) разделя́ться; выделя́ться; 3) разлуча́ться; 4) разводи́ться;/ *и. д.* ئاجراش [ажраш].

ئاجىرە [ажирә] *а. диал. см.* ئىجارە [ижарә].

ئاجىز [ажиз] *а.* 1) сла́бый, бесси́льный, не́мощный; беспо́мощный; بولماق ~ [~ болмақ] быть сла́бым, бесси́льным, не́мощным; ئاجىزلىمەن [ажизмән] а) я беспо́мощен; б) я бесси́лен; قىلماق ~ [~ қилмақ] сде́лать сла́бым, бесси́льным, лиши́ть возмо́жности (*сделать что*); 2) жа́лкий, вызыва́ющий состра́дание.

ئاجىزانە [ажизанә] *а.* 1) сла́бо, бесси́льно; беспо́мощно; 2) *перен.* поко́рно.

ئاجىزە [ажизә] *а. книжн.* 1) сла́бая, бесси́льная; беспо́мощная; 2) *перен. уст.* стару́ха; же́нщина (*вообще*).

ئاجىزلاتماق [ажизлатмақ] *а.-у. понуд. от* ئاجىزلىماق [ажизлимақ] ослабля́ть, де́лать бесси́льным; де́лать беспо́мощным; расша́тывать (*напр. здоровье*); / *и. д.* ئاجىزلىتىش [ажизлитиш].

ئاجىزلاش [ажизлаш] *а.-у. и. д. от* ئاجىزلىماق [ажизлимақ] ослабле́ние, обесси́ливание, лише́ние сил.

ئاجىزلاشتۇرماق [ажизлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* ئاجىزلاشماق [ажизлашмақ] 1) ослабля́ть, обесси́ливать; 2) ста́вить в затрудни́тельное положе́ние; 3) *перен.* ослабля́ть, снижа́ть (*эффект; роль*).

ئاجىزلاشماق [ажизлашмақ] *а.-у. взаимн. от* ئاجىزلىماق [ажизлимақ] 1) слабе́ть, станови́ться сла́бым, бесси́леть, станови́ться бесси́льным; станови́ться беспо́мощным; 2) *перен.* притупля́ться, слабе́ть (*напр. о зрении*); / *и. д.* ئاجىزلىشىش [ажизлишиш].

ئاجىزلاندۇرماق [ажизландурмақ] *а.-у. понуд. от* ئاجىزلانماق [ажизланмақ] ослабля́ть, обесси́ливать; де́лать бесси́льным, не́мощным; де́лать беспо́мощным.

ئاجىزلانماق [ажизланмақ] *а.-у. возвр. от* ئاجىزلىماق [ажизлимақ] ослабева́ть, слабе́ть, станови́ться бесси́льным, бесси́леть, оказа́ться не в си́лах (*что-л. сделать*); станови́ться беспо́мощным; كۈندىن-كۈنگە ئاجىزلە- نىپ بارىمەن [күндин-күнгә ажизлинип баримән] я с ка́ждым днём всё бо́льше слабе́ю;/ *и. д.* ئاجىزلىنىش [ажизлиниш].

ئاجىزلىتىش [ажизлитиш] *а.-у. и. д. от* ئاجىزلاتماق [ажизлатмақ] обесси́ливание; расша́тывание (*напр. здоровья*).

ئاجىزلىشىش [ажизлишиш] *а.-у. и. д. от* ئاجىزلاشماق [ажизлашмақ].

ئاجىزلىق [ажизлиқ] *а.-у.* 1) сла́бость, бесси́лие, не́мощность; недомога́ние; беспо́мощность; 2) *перен.* бе́дность; нищета́; ئاجىزلىقتا ياشماق [ажизлиқта яшимақ] жить в нищете́.

ئاجىزلىماق [ажизлимақ] *а.-у.* ослабева́ть, обесси́ливать, лиша́ться сил; دۇشمەننىڭ ھوجۇمى ئاجىزلاپ قالدى [душмәннин һөҗуми ажизлап қалди] наступле́ние проти́вника осла́бло, захлебну́лось; / *и. д.* ئاجىزلاش [ажизлаш].

ئاجىزلىنىش [ажизлиниш] *а.-у. и. д. от* ئاجىزلانماق [ажизланмақ]

ئاجىلاپ [ажилап] *диал. см.* رەۋەندى [рәвәнди].

ئاچ [ач] I голо́дный; ~ قارنىم [қарним ~] я го́лоден; قېرىنغا ~ [~ керинга] *и* قۇساققا ~ [~ қусаққа] на голо́дный желу́док, натощак; قالماق ~ [~ қалмақ] оста́ться голо́дным; ئاچ - تىن-ئاچ [ачтин-ач] в состоя́нии си́льного го́лода, о́чень голо́дный; ئاچتىن ئۆلە- تۇرمەك [ачтин өлтурмәк] *прям., перен.* умори́ть го́лодом.

ئاچ [ач] II: ھاۋا رەڭ ~ [~ хава рәң] све́тло-голубо́й; كوك ~ [~ көк] све́тло-зелёный; قىزىل ~ [~ қизил] ро́зовый.

ئاچا [ача] I 1) ста́ршая сестра́; ~ ئوگەي [өгәй ~] сво́дная сестра́; ~ قېيىن [қейин ~] золо́вка, ста́ршая сестра́ му́жа; ئاچا-سىڭىل [ача-сиңил] сёстры; 2) тётка; 3) тётя, тётушка (*обращение к старшей по возрасту женщине*); 4) *диал.* мать; 5) *диал.* ста́ршая золо́вка; ста́ршая свояче́ница; / *с афф. принадл.* ئاچىسى [ачиси].

ئاچا [ача] II 1) разветвле́ние, раздвое́ние; разви́лина, разви́лка; ~ يېرىق [~ ериқлар] разветвлённая ороси́тельная систе́ма; يول ~ [~ йол] распу́тье, раздва́ивающаяся доро́га; 2) ответвле́ние; ئاچىسى يول تۆمۈر [төмүр йол ачиси] железнодоро́жная ве́тка; 3) *геогр.* рука́в; ئاچىسى دەريا [дәрйа ачиси] рука́в реки́; 4) рога́тина; рога́тка; ви́лы; ◇ ئاي ~ [~ ай] дека́брь (*букв. месяц, стоящий на распутье*).

ئاچارچىلىق [ачарчилиқ] 1) го́лод; 2) голо́дное вре́мя; ~ ژىللىرى [~ жиллири] голо́дные го́ды; ~ ئۆلۈمى [~ өлүми] голо́дная смерть.

ئاچا-سىڭىل [ача-сиңил] *собир.* сёстры.

ئاچاڭ [ачаң] *к.* ача́ны (*национальность в Китае*).

ئاچ - تۇق [ач-тоқ] полуголо́дный; ‖ впро́голодь; ياشماق ~ [~ йашимақ] жить впро́голодь; прозяба́ть; ~ تۇرمۇش

[~ турмуш] полуголо́дное существова́ние.

ئاچ - توقلۇق [ач-токлук] полуголо́дное существова́ние.

ئاچچىغ [аччиғ] *см.* ئاچچىق [аччиқ] II.

ئاچچىغلاش [аччиғлаш] *и. д. от* ئاچچىغلىماق [аччиғлимақ].

ئاچچىغلاشماق [аччиғлашмақ] *взаимн. от* ئاچچىغلىماق [аччиғлимақ] ссо́риться; ئۇنىڭ بىلەن بىز ئاچچىغلىشىپ قالدۇق [униң билән биз аччиғлишип калдук] мы с ним поссо́рились.

ئاچچىغلاندۇرماق [аччиғландурмақ] *понуд. от* ئاچچىغلانماق [аччиғланмақ] серди́ть, злить.

ئاچچىغلاندۇرۇش [аччиғландуруш] *и. д. от* ئاچچىغلاندۇرماق [аччиғландурмақ].

ئاچچىغلانماق [аччиғланмақ] *возвр. от* ئاچچىغلىماق [аччиғлимақ] серди́ться, зли́ться.

ئاچچىغلىق [аччиғлиқ] 1) гнев, зло́ба; ‖ гне́вный, разгне́ванный, серди́тый; обозлённый; вспы́льчивый; ~ قىلماق [~ қилмақ] разгне́ваться, рассерди́ться; 2) кислота́; го́речь; е́дкость.

ئاچچىغلىماق [аччиғлимақ] гне́ваться, серди́ться, зли́ться; /*и. д.* ئاچچىغلاش [аччиғлаш].

ئاچچىغلىنىش [аччиғлиниш] *и. д. от* ئاچچىغلانماق [аччиғланмақ] раздраже́ние, гнев, состоя́ние гне́ва, возмуще́ние, негодова́ние.

ئاچچىغلىنىشماق [аччиғлинишмақ] *взаимн. от* ئاچچىغلانماق [аччиғланмақ] ссо́риться, обижа́ться друг на дру́га.

ئاچچىق [аччиқ] I гнев, зло́ба, негодова́ние; раздраже́ние; ~ تەز [аччиғи тез] вспы́льчивый, раздражи́тельный; ~ يامان [аччиғи йаман] злой, серди́тый; ~ تىل [~ тил] *и* ~ تىللىك [~ тиллик] злоязы́чный; ~ جان [жан аччиғи] аго́ния; ~ جان [жан аччиғида] а) в невменя́емом состоя́нии; б) в предсме́ртной аго́нии; ~ جان [жан аччиғидин] под влия́нием си́льных пережива́ний; ~ كەلدى [аччиғим кәлди] я рассерди́лся; я возмути́лся; ~ كەلمىسۇن [аччиғиңиз кәлмисун] не серди́тесь; ~ چىقتى [аччиғим чиқти] я негодова́л, я рассерди́лся; ~ باسالمىدىم [аччиғимни басалмидим] я не смог сдержа́ть гнев; ~ مېنىڭ ئۈستۈمدىن [у менің аччиғимни кәлтүрди] он рассерди́л меня́; он разозли́л меня́; ~ ئالماق [аччиғини алмақ] сорва́ть зло́бу, отомсти́ть; ~ ئۇنىڭدىن ئالدىم [аччиғимни униңдин алдим] я сорва́л на нём зло́бу; ~ قىلماق [~ қилмақ] серди́ться, зли́ться; негодова́ть.

ئاچچىق [аччиқ] II *прям., перен.* ки́слый; го́рький; е́дкий; ~ ئالما [~ алма] ки́слое я́блоко; ~ ئانار [~ анар] ки́слый грана́т; ~ تاش [~ таш] квасцы́; ~ چاي [~ чай] кре́пкий чай; ~ سۇ [~ су] у́ксус; ~ لازا [~ лаза] го́рький пе́рец; ~ سوز [~ сөз] е́дкое сло́во; ~ سوغۇق [~ соғуқ] жгу́чий моро́з.

ئاچچىق-تاتلىق [аччиқ-татлиқ] *см.* ئاچچىق-چۈچۈك [аччиқ-чүчүк].

ئاچچىق-چۈچۈك [аччиқ-чүчүк] ки́сло-сла́дкий, кисловáтый; ◇ دۇنيانىڭ ~ چۈچۈگىنى كورگەن كىشى [дунйаниң аччиқ-чүчүгини көргән киши] челове́к, мно́го испыта́вший в жи́зни; проше́дший че́рез ого́нь и во́ду.

ئاچچىقسۇ [аччиқсу] у́ксус; *см. ещё* سىركە [сиркә].

ئاچچىقلاندۇرماق [аччиқландурмақ] *см.* ئاچچىغلاندۇرماق [аччиғландурмақ].

ئاچچىقلانماق [аччиқланмақ] *см.* ئاچچىغلانماق [аччиғланмақ].

ئاچچىقلىق [аччиқлиқ] *см.* ئاچچىغلىق [аччиғлиқ].

ئاچسېرىق [ачсериқ] све́тло-жёлтый, бле́дно-жёлтый.

ئاچقۇ [ачқу] *диал. см.* ئاچقۇچ [ачқуч].

ئاچقۇچ [ачқуч] ключ; отмы́чка; ~ سائەت [саәт ~] ключ от часо́в.

ئاچقى [ачқи] *диал. см.* ئاچقۇچ [ачқуч].

ئاچكوز [ачкөз] жа́дный, а́лчный.

ئاچكوزلۇك [ачкөзлүк] жа́дность, а́лчность; ~ قىلماق [~ қилмақ] жа́дничать, проявля́ть а́лчность.

ئاچلىق [ачлиқ] го́лод.

ئاچماق [ачмақ] 1) откры́ть, раскры́ть; отпира́ть; 2) *перен.* вскры́ть, обнару́живать; ئېچىپ بەرمەك [ечип бәрмәк] вскры́ть, вскрыть, разоблача́ть, разоблачи́ть; ئېچىپ تاشلىماق [ечип ташлимақ] разоблачи́ть; ◇ ~ پال [пал ~] гада́ть; ~ سوز [сөз ~] начина́ть говори́ть, нача́ть разгово́р; ~ سۇ [су ~] пусти́ть во́ду; ~ كان [кан ~] нача́ть разрабо́тки; закла́дывать ша́хту; ئېچىپ ئېيتماق [ечип ейтмақ] говори́ть откры́то, откровенно; говори́ть в глаза́; ~ بوز يەر [боз йәр ~], يەر ~ [йәр ~] поднима́ть целину́; ساۋات ~ [сават ~] ликвиди́ровать негра́мотность; قوسۇغۇم ئاچتى [қосуғум ачти], قارنىم ئاچتى [қарним ачти] я хочу́ есть, я го́лоден, я проголода́лся; ~ كۆڭۈل [көңүл ~] весели́ть, развлека́ть; весели́ться, развлека́ться; كۆڭۈل ئېچىپ ئولتۇرايلى [көңүл ечип олтурайли] дава́й(те) повесели́мся; ~ يۈز كۆڭلىنى ئېچىپ كېلەيلى [берип көңлини ечип келәйли] схо́дим и развесели́м его́; ئۇنىڭ كوزىنى ئاچ [униң көзини ач] *перен.* откро́й ему́ глаза́; ئويقۇڭنى ئاچ [ойқуңни ач] просни́сь, очни́сь; откро́й свой глаза́; /*и. д.* ئېچىش [ечиш] 1.

ئاچۇقى [ачуқи] *диал. см.* ئاچقۇچ [ачқуч].

ئاچى [ачи] *диал. см.* ئوچى [очи].

ئاچىغ [ачиғ] *диал. см.* ئاچچىق [аччиқ] II.

ئاچقەرىمە [ачиқәримә] *диал.* пальто́.

ئاچىلانماق [ачиланмақ] *возвр. от неупотр.* ئاچىلماق [ачилмақ] 1) разветвля́ться; 2) *перен.* раздва́иваться;/ *и. д.* ئاچىلىنىش [ачилиниш].

ئاچىلىنىش [ачилиниш] *и. д. от* ئاچىلانماق [ачиланмақ] 1) разветвле́ние *(пассивное действие)*; 2) *перен.* раздва́ивание, раздвое́ние.

ئاچ-يالىڭاچ [ач-йалиңач] находя́щийся в бе́дственном положе́нии, нужда́ющийся *(букв.* голо́дный и раздётый).

ئاچ-يالىڭاچلىق [ач-йалиңачлиқ] нужда́, бе́дственное положе́ние.

ئاخبارات [ахбарат] *а.* 1) информа́ция, сообще́ния; ве́сти; بۇيروسى ~ [~ буйроси] информацио́нное бюро́; 2) изве́стия, бюллете́нь *(периодическое издание)*; پەنلەر ئاكادېمىيىسىنىڭ ئاخبارىتى [пәнләр академийисиниң ахбарити] Изве́стия Акаде́мии нау́к.

ئاخباراتچى [ахбаратчи] *а.-у.* 1) журнали́ст; 2) информа́тор, осведоми́тель.

ئاختا [ахта] *п.* холощёный, кастри́рованный; ‖ скопе́ц, кастра́т; ~ ئات [~ ат] ме́рин; قىلماق ~ [~ қилмақ] оскопля́ть, холоста́ть, кастри́ровать; قىلىش ~ [~ қилиш] оскопле́ние, холоще́ние, кастра́ция.

ئاختارما [ахтарма] *с.-х.* пар; قارا سايدا تاش تېپىلماس، ئاختارمىدا داڭگال [кара сайда таш тепилмас, ахтармида даңғал] *посл.* в высохшем ру́сле не найдёшь ка́мня, а на па́шне — ко́ма.

ئاختارماق [ахтармақ] 1) перебира́ть *(разыскивая что)*, перевора́чивать; опроки́дывать; 2) иска́ть, обы́скивать, разы́скивать; ша́рить, обша́ривать, ры́ться; 3) переля́стывать; 4) *с.-х.* паха́ть.

ئاختاش [ахташ] алеба́стр.

ئاختام [ахтам] *с.-х.* пар.

ئاختاملاش [ахтамлаш] *и. д. от* ئاختاملىماق [ахтамлимақ] *с.-х.* подня́тие па́ра.

ئاختاملىماق [ахтамлимақ] *с.-х.* подними́ть пар; /*и. д.* ئاختاملاش [ахтамлаш].

ئاختاملاش [ахтамилаш] *см.* ئاختاملاش [ахтамлаш].

ئاختاملىق [ахтамилиқ] вспа́ханный.

ئاختۇرۇش [ахтуруш] *и. д. от* ئاختارماق [ахтармақ] 1) ро́зыск; ~ جىنايى [жинайи ~] уголо́вный ро́зыск; ~ بولۇمى [~ бөлүми] сыскно́е отделе́ние; 2) о́быск; ئۇختىدا ~ [~ вахтида] во вре́мя о́быска; 3) изыска́ния, по́иски; ئۇزۇن ئاختۇرۇشلار نېتىجىسىدە تومۇر كانى تېپىلدى [узун ахтурушлар нетижисидә төмүр кани тепилди] в результа́те дли́тельных по́исков обнару́жены желе́зные ру́ды; 4) переля́стывание; بۇنىڭ ئۈچۈن كىتابنى باشتىن ئاياق ~ شەرت ئەمەس [бунинг үчүн китапни баштин айақ ~ шәрт әмәс] для э́того не обяза́тельно перелиста́ть (просмотре́ть) всю кни́гу; 5) *с.-х.* па́хота.

ئاختۇرۇلماق [ахтурулмақ] *страд. от* ئاختۇرماق [ахтурмақ].

ئاختۇرۇلۇش [ахтурулуш] *и. д. от* ئاختۇرۇلماق [ахтурулмақ].

ئاختۇرۇنماق [ахтурунмақ] *возвр. от* ئاختارماق [ахтармақ] ры́ться, копа́ться; ша́рить, обша́ривать *(себя)*.

ئاختۇرۇنۇش [ахтурунуш] *и. д. от* ئاختۇرۇنماق [ахтурунмақ].

ئاختۇمۇ [ахтумү] *диал.* алюми́ний.

ئاختىخانا [ахтихана] *у.-п. диал. см.* ئاتخانا [атхана].

ئاختىرەك-ئاپاختىرەك [ахтирәк-аппахтирәк] *диал. см.* ئاقتېرەك-كۆكتېرەك [ақтерәк-көктерәк].

ئاختىكان [ахтикан] *бот.* можжеве́льник.

ئاختىكانلىق [ахтиканлиқ] за́росли можжеве́льника.

ئاختىلاش [ахтилаш] *п.-у. и. д. от* ئاختىلىماق [ахтилимақ] оскопле́ние, кастра́ция, холоще́ние.

ئاختىلىماق [ахтилимақ] *п.-у.* оскопля́ть, кастри́ровать, холости́ть.

ئاخچا [ахча] де́ньги; моне́та; ~ پېقىر [пеқир ~] ме́дная моне́та, ме́дные де́ньги; ~ تىللا [тилла ~] золота́я моне́та, золоты́е де́ньги; ~ قەغەز [қәғәз ~] бума́жные де́ньги; كۈمۈش ~ [күмүш ~] серебряная моне́та, серебряные де́ньги; ~ مەيدە [мәйдә ~] ме́лкие де́ньги, ме́лочь; / *прил.* ئاخچىلىق [ахчилиқ].

ئاخچۇن [ахчун]: سېرىق ~ [~ серик] *диал.* бле́дно-жёлтый.

ئاخچىسىز [ахчисиз] 1) безде́нежный; 2) беспла́тный; ‖ беспла́тно.

ئاخچىسىزلىق [ахчисизлиқ] безде́нежье.

ئاخچىلىق [ахчилиқ] 1) де́нежный, зажи́точный, бога́тый; 2) пла́тный.

ئاخساتماق [ахсатмақ] *понуд. от* ئاخسىماق [ахсимақ] де́лать, сде́лать хромы́м; кале́чить, искале́чить; /*и. д.* ئاخسىتىش [ахситиш].

ئاخساش [ахсаш] *и. д. от* ئاخسىماق [ахсимақ].

ئاخساق [ахсақ] хромо́й; تومۇر ~ [ахсақ төмүр] Хромо́й Тиму́р, Тамерла́н *(прозвище Тамерлана)*.

ئاخساقال [ахсақал] *см.* ئاقساقال [ақсақал].

ئاخساق-توكا [ахсақ-тока] кале́ка.

ئاخساقلاتماق [ахсақлатмақ] *понуд. от* ئاخساقلىماق [ахсақлимақ] *и. д.* ئاخساقلىتىش [ахсақлитиш].

ئاخساقلاش [ахсақлаш] *и. д. от* ئاخساقلىماق [ахсақлимақ].

ئاخساقلانماق [ахсақланмақ] *возвр.-страд. от* ئاخساقلىماق [ахсақлимақ] охроме́ть, стать хромы́м, захроме́ть;/ *и. д.* ئاخساقلىنىش [ахсақлиниш].

ئاخساقلىتىش [ахсақлитиш] *и. д. от* ئاخساقلاتماق [ахсақлатмақ].

ئاخساقلىق [ахсақлиқ] хромота́.

ئاخساقلىماق [ахсақлимақ] хрома́ть, прихра́мывать;/ *и. д.* ئاخساقلاش [ахсақлаш].

ئاخساقلىنىش [ахсақлиниш] *и. д. от* ئاخساقلانماق [ахсақланмақ].

ئاخسا كۆلاتماق [ахсақлатмақ] *понуд. от* ئاخسا كۆلماق [ахсақлимақ].

ئاخسا كۆلاش [ахсақлаш] *и. д. от* ئاخسا كۆلماق [ахсақлимақ] прихра́мывание.

ئاخسا كۆلتىش [ахсақлитиш] *и. д. от* ئاخسا كۆلاتماق [ахсақлатмақ].

ئاخسا كۆلماق [ахсақлимақ] *см.* ئاخساقلماق [ахсақлимақ].

ئاخسىتىش [ахситиш] *и. д. от* ئاخساتماق [ахсатмақ].

ئاخسىماق [ахсимақ] хрома́ть; ئاخساپ قالماق [ахсап қалмақ] стать хромы́м, охроме́ть; ئاخساپ ماڭماق [ахсап маңмақ] идти́ прихра́мывая, ковыля́я;/ *понуд. залог* ئاخساتماق [ахсатмақ]; *и. д.* ئاخسىتىش [ахситиш].

ئاخشام [ахшам] *п.* 1) ве́чер; ‖ ве́чером; 2) вре́мя четвёртой моли́твы; ‖ вече́рняя моли́тва; نامىزى ~ [~ намизи] моли́тва, соверша́емая по́сле захо́да со́лнца; ~ ئەۋۋەل [әввәл ~] вре́мя по́сле нама́за хۇپتەن [хунтән] *(см.)*; ئاخشامدا ئۇ يوق ئىدى [ахшамда у йоқ еди] а) ве́чером его́ не́ было; б) на вече́рней моли́тве его́ не́ было.

ئاخشامارا [ахшамара] *п. бот.* ночна́я краса́вица;/ *с афф. принадл.* ئاخشامارىسى [ахшамариси].

ئاخشامچى [ахшамчи] *п.-у.* 1) уча́стник вечери́нок; 2) полуно́чник; гуля́ка.

ئاخشامقى [ахшамқи] *п.-у.* вече́рний; مەجلىس ~ [~ мәҗлис] вече́рняя моли́тва.

ئاخشاملىق [ахшамлиқ] ве́чер, вече́рнее вре́мя, су́мерки; ‖ ве́чером; ئاخشاملىقتا مېھمانلار كېلىدۇ [ахшамлиққа меҳманлар келиду] ве́чером приду́т го́сти; ئاخشاملىقتا بارىمىز [ахшамлиқта баримиз] ве́чером пойдём; كۈنلەردىن بىر كۈن ~ ئۇ يوق بولۇپ كەتتى [күнләрдин бир күн ~ у йоқ болуп кәтти] одна́жды ве́чером он исче́з; ◇ ئىزا ~ [~ ғиза] у́жин.

ئاخشىمى [ахшими] *п.* ве́чером.

ئاخلاش [ахлаш] *и. д. от* ئاخلىماق [ахлимақ] очи́стка *(напр. риса)*.

ئاخلاق [ахлақ] *а.* 1) хара́ктер, нрав; 2) мора́ль, э́тика, нра́вственность; ئاخلاقى يامان ئادەم [ахлақи йаман адәм] амора́льный челове́к, безнра́вственный челове́к.

ئاخلاقسىز [ахлақсиз] *а.-у.* безнра́вственный, амора́льный, непристо́йный *(о поступке)*.

ئاخلاقسىزلىق [ахлақсизлиқ] *а.-у.* безнра́вственность, амора́льность, непристо́йность.

ئاخلاقلىق [ахлақлиқ] *а.-у.* благовоспи́танный, благонра́вный, нра́вственный.

ئاخلاقىي [ахлақий] *а.* нра́вственный *(относящийся к нравственности)*, мора́льный; эти́ческий; جەھەتتىن ~ [~ жиһәттин] в нра́вственном отноше́нии.

ئاخلىماق [ахлимақ] очища́ть; شال ~ [шал ~] очища́ть рис; /*и. д.* ـ ئاخ لاش [ахлаш].

ئاخماق [ахмақ] *а.* 1) дура́к, ду́ра, глупе́ц, глу́пый; بولماق ~ [~ болмақ] оста́ться в дурака́х; قىلماق ~ [~ қилмақ] одура́чивать, одура́чить; ئاخماققا چىقارماق [ахмаққа чиқармақ] счита́ть дурако́м, вы́ставить дурако́м *(на людях)*; ~ ئەمەس ئۇ [у ~ әмәс] он не дура́к, он не глу́пый; باش ~ ئايالقا تېچلىق بەرمەيدۇ [~ баш айақ-қа течлиқ бәрмәйду] *соотв.* дурна́я голова́ ногам поко́я не даёт; 2) бестолко́вый; о́лух; проста́к.

ئاخماقانە [ахмақанә] *а.-п. книжн.* 1) по-дура́цки, дура́цкий; глу́по, по-глу́пому; ھەرىكەت ~ [~ ҳәрикәт] глу́пый посту́пок; 2) бестолко́во.

ئاخماقچىلىق [ахмақчилиқ] *а.-у.* дура́чество, глу́пость; глу́пый посту́пок; قىلماق ~ [~ қилмақ] дура́читься, де́лать глу́пости.

ئاخماقلارچە [ахмақларчә] *а.-у.* глу́по, по-дура́цки.

ئاخماقلانماق [ахмақланмақ] *а.-у.* 1) глупе́ть, станови́ться глу́пым; 2) де́лать глу́пости; / *и. д.* ئاخماقلىنىش [ахмақлиниш].

ئاخماقلىق [ахмақлиқ] 1) глу́пость, глу́пый посту́пок; قىلماق ~ [~ қилмақ] сглупи́ть, сде́лать глу́пость; !~ بۇ قانداق [бу қандақ ~] э́то что за глу́пость!; 2) безу́мие, безу́мство, безрассу́дство; 3) дурь, дура́чество; идиоти́зм; 4) *перен.* неве́жество.

ئاخماقلىنىش [ахмақлиниш] *а.-у. и. д. от* ئاخماقلانماق [ахмақланмақ].

ئاخمۇش [ахмуш] *диал. см.* ئاقموچ [ақмуч].

ئاخۇر [ахур] *п.* я́сли, корму́шка *(для скота)*.

ئاخۇن [ахун] *п.* 1) духо́вное лицо́; богосло́в; 2) *составная часть мужского имени, соответствующая слову* господи́н; *в настоящее время имеет оттенок уважения.*

ئاخۇنخان [ахунхан] *диал. см.* ئاغمىخان [ағмихан].

ئاخىر [ахир] *а.* 1) коне́ц, оконча́ние; ئاخىرى كەلگۈسى ساندا [ахири кәлгүси санда] оконча́ние в сле́дующем но́мере; ئاخىرىغىچە [ахириғичә] до конца́; ئاخىرىغا يەتكۈزمەك [ахириға йәткүзмәк] доко́нчить, довести́ до конца́; 2) исхо́д; ئاخىرىنى بەرسۇن [ахирини бәрсун] дай бог, что́бы всё благополу́чно заверши́лось; ئاخىرىنى خەير قىلسۇن [ахирини хәйр қилсун] жела́ю благополу́чного исхо́да; 3) наконе́ц, в конце́ концо́в; всё-таки; ـدە ئاخىر دا [әң ахирда] в коне́чном счёте; ئاخىردا [ахирида] в конце́ концо́в; в заключе́ние; впосле́дствии; ئاخىرسىدا [ахирсида] в конце́, в конце́ концо́в; ئايىغىدا ~ [~ айиғида] в коне́чном счёте, в конце́ концо́в, под коне́ц, в ито́ге; ◇ زامان ~ [~ заман] *рел.* коне́ц ми́ра; زاماندا ~ [~ заманда] по́сле

конца́ ми́ра; в день всеобщего воскресе́ния; в день стра́шного суда́; زامان ~ پەيغەمبىرى [~ заман пәйғәмбири] после́дний проро́к *(эпитет Мухаммеда)*; نەپسىنى ئالغاندا ~ [~ нәписини алғанда] при после́днем издыха́нии, пе́ред сме́ртью.

ئاخىرەت [ахирәт] *а.* загро́бный, потусторо́нний мир; ئاخىرەتتە [ахирәттә] на том све́те, в потусторо́ннем ми́ре.

ئاخىرەتلىك [ахирәтлик] *а.-у.* пре́данный; и́скренний; ‖ по гроб жи́зни, до гро́ба; دوست ~ [~ дост] пре́данный друг; مېنىڭ ئاخىرەتلىگىم [мениң ахирәтлигим] мой друг до гро́ба *(в языке женщин)*.

ئاخىرسىز [ахирсиз] *а.-у.* бесконе́чный, нескончаемый.

ئاخىرسىزلىق [ахирсизлиқ] *а.-у.* бесконе́чность.

ئاخىرقى [ахирқи] *а.-у.* после́дний; заключи́тельный, коне́чный; кра́йний; سوز ~ [~ сөз] послесло́вие; после́днее сло́во, заключи́тельное сло́во; -خەۋەر ~ لەر [~ хәвәрләр] после́дние изве́стия.

ئاخىرىلەمر [ахириләмр] *а. книжн.* наконе́ц, в конце́ концо́в.

ئادا [ада] *а.* 1) выполне́ние, исполне́ние, осуществле́ние, реализа́ция; 2) заверше́ние, оконча́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) реализова́ть, испо́лнить, вы́полнить; б) заверши́ть, зако́нчить; قىلىش ~ [~ қилиш] исполне́ние; выполне́ние; بولماق ~ [~ болмақ] а) осуществля́ться; б) исчёрпываться, иссяка́ть; بولدى ~ سۇ [су ~ болди] вода́ иссяка́ла.

ئاداپ [адап] болту́шка из отрубе́й.

ئاداسقا [адасқа] тряпьё, лохмо́тья; ئۇ يامالغان ئاداسقىلارنى كىيەتتى [у йамалған адасқиларни кийәтти] он носи́л ла́танную оде́жду.

ئاداسمان [адасман] *бот. растение, которое употребляется для окуривания.*

ئاداش [адаш] 1) тёзка; однофами́лец; 2) друг, прия́тель *(обращение)*.

ئاداشتۇرماق [адаштурмақ] *понуд. от* ئاداشماق [адашмақ] 1) сбива́ть с пути́; заводи́ть *куда-л.*; 2) перепу́тывать, запу́тывать; 3) *перен.* сбива́ть с пра́вильного пути́.

ئاداشتۇرۇش [адаштуруш] *и. д. от* ئاداشتۇرماق [адаштурмақ].

ئاداشقاق [адашқақ] пу́таник, заблужда́ющийся.

ئاداشقان [адашқан] 1) заблуди́вшийся, сби́вшийся с пути́; 2) *перен.* сби́вшийся с пра́вильного пути́.

ئاداشقانلىق [адашқанлиқ] заблужде́ние.

ئاداشلىق [адашлиқ] 1) одноимённый; 2) дру́жеские, прия́тельские отноше́ния; ئاداشلىقتىن پايدىلانماق [адашлиқтин пайдиланмақ] испо́льзовать дру́жеские отноше́ния; قىلماق ~ [~ қилмақ] воспо́льзоваться дру́жескими отноше́ниями, испо́льзовать дру́жеские отноше́ния.

ئاداشماق [адашмақ] 1) плута́ть, блужда́ть; сбива́ться *(с пути)*, заблуди́ться; مەن ئادىشىپ كەتتىم [мән адишип кәттим] я заблуди́лся; ~ يول [йол ~] сби́ться с пути́, потеря́ть доро́гу, ориентиро́вку; ئادىشىپ ژۈرمەك [адишип жүрмәк] блужда́ть, плута́ть; 2) *перен.* ошиба́ться *в чём*; заблужда́ться; ~ ھېساپتا [һесапта ~] ошиба́ться в подсчёте; ◇ ~ ئېقىلدىن [еқилдин ~] помеша́ться, сойти́ с ума́, спя́тить с ума́; */и. д.* ئادىشىش [адишиш].

ئاداق [адақ] коне́ц; оконча́ние; заверше́ние; ئادىغدا [адиғида] в результа́те; в конце́ концо́в; ئادىغىچە [адиғичә] до конца́.

ئاداققى [адаққи] коне́чный, после́дний; چە ~ كەلگىچە [~ чәккичә] до преде́ла; كۈنلىرىدە ~ [~ күнлиридә] в после́дние дни *(жизни)*; چە ~ [~ җәң] после́дний, реша́ющий бой.

ئاداقلاتماق [адақлатмақ] *понуд. от* ئاداقلىماق [адақлимақ] доводи́ть до конца́, заверша́ть; зака́нчивать; */и. д.* ئاداقلىتىش [адақлитиш].

ئاداقلاش [адақлаш] *и. д. от* ئاداقلىماق [адақлимақ] заверше́ние, доведе́ние до конца́.

ئاداقلىتىش [адақлитиш] *и. д. от* ئاداقلاتماق [адақлатмақ] доведе́ние до конца́, заверше́ние.

ئاداقلىماق [адақлимақ] заверша́ть, зака́нчивать, доводи́ть до конца́; */и. д.* ئاداقلاش [адақлаш].

ئادالەت [адаләт] *а.* 1) справедли́вость; правосу́дие; 2) Адаля́т *(имя собств. женское)*.

ئادالەتسىز [адаләтсиз] *а.-у.* несправедли́вый; пристра́стный.

ئادالەتسىزلىك [адаләтсизлик] *а.-у.* несправедли́вость; пристра́стность; ~ قىلماق [~ қилмақ] проявля́ть несправедли́вость.

ئادالەتلىك [адаләтлик] *а.-у.* справедли́вый; беспристра́стный.

ئاداۋەت [адавәт] *а.* не́нависть; непри́язнь; розни́, вражда́, вражде́бность; зло́ба; قىلماق ~ [~ қилмақ] враждова́ть, относи́ться вражде́бно; пита́ть непри́язнь, зло́бу.

ئاداۋەتسىز [адавәтсиз] *а.-у.* не вражде́бный.

ئاداۋەتسىزلىك [адавәтсизлик] *а.-у.* отсу́тствие вражды́, непри́язни, вражде́бных отноше́ний.

ئاداۋەتكار [адавәткар] *а.-п.* пита́ющий непри́язнь, не́нависть; относя́щийся вражде́бно, непри́язненно.

ئاداۋەتكارلىق [адавәткарлиқ] *а.-п.-у.* вражде́бность; вражде́бные, непри́язненные отноше́ния; قىلماق ~ [~ қилмақ] враждова́ть, относи́ться вражде́бно, непри́язненно.

ئاداۋەتلەشمەك [адавәтләшмәк] *а.-у. взаимн. от неупотр.* ئاداۋەتلىمەك [адавәтлимәк] враждова́ть; ненави́деть друг дру́га, относи́ться друг к

дру́гу враждебно, неприя́зненно; / *и. д.* ئادەتلىشىش [адавәтлишиш].

ئادەتلىشىش [адавәтлишиш] *а.-у. и. д. от* ئادەتلەشمەك [адавәтләшмәк] проявле́ние вражде́бности, неприя́зни, не́нависти.

ئادەتلىك [адавәтлик] *а.-у.* вражде́бный, неприя́зненный; ‖ вражде́бность, неприя́знь; не́нависть.

ئادەت [адәт] *а.* 1) обы́чай; тради́ция; ~ كونا [кона ~] ста́рый обы́чай; ~ كونا ئۇرپى [кона урпи ~] ста́рые усто́и; 2) обыкнове́ние; ئادەتتىن ئىلگىرى [адәттин илгири] ра́ньше установленного вре́мени; ئادەتكە قارشى [адәткә қарши] про́тив обыкнове́ния; بولماق ~ [~ болмақ] становиться обы́чным; ئادەتتە [адәттә] обы́чно; ئادەتتىن تاشقرى [адәттин ташқири] чрезвыча́йный, необыкнове́нный; ئادەتتىكىچە [адәттикичә] по обыкнове́нию, обыкнове́нно; 3) привы́чка; пова́дка; قىلماق ~ [~ қилмақ] привыка́ть; сде́лать привы́чным, обы́чным; بولۇپ كەتكەن ~ [~ болуп кәткән] привы́чный; укорени́вшийся; بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кәтмәк] укорени́ться; ئادەتتىكىدەك [адәттикидәк] как всегда́, как обы́чно; بويىچە ~ [~ бойичә] а) по обы́чаю; б) по привы́чке.

ئادەتەن [адәтән] *а. книжн.* 1) обы́чно, обыкнове́нно, по обыкнове́нию; 2) по привы́чке.

ئادەتتە [адәттә] *а.-у.* обыкнове́нно; обы́чно.

ئادەتتىكى [адәттики] *а.-у.* обы́чный, привы́чный, установленный.

ئادەتلەندۈرمەك [адәтләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* ئادەتلەنمەك [адәтләнмәк] приуча́ть; пристрасти́ть.

ئادەتلەندۈرۈش [адәтләндүрүш] *а.-у. и. д. от* ئادەتلەندۈرمەك [адәтләндүрмәк].

ئادەتلەنمەك [адәтләнмәк] *а.-у.* 1) привыка́ть, приуча́ться; سائېت ئالتىدا ئادەتلىنىپ كەتتىم [саәт алтида туруп адәтлинип кәттим] я привы́к встава́ть в шесть часо́в; 2) приобрета́ть на́вык/ *и. д.* ئادەتلىنىش [адәтлиниш].

ئادەتلەنمىگەن [адәтләнмигән] *а.-у.* непривы́чный.

ئادەتلىنىش [адәтлиниш] *а.-у. и. д. от* ئادەتلەنمەك [адәтләнмәк].

ئادەم [адәм] *а.* 1) челове́к; قىلماق ~ [~ қилмақ] вы́вести в лю́ди, сде́лать челове́ком; بولماق ~ [~ болмақ] вы́йти в лю́ди, стать челове́ком; ~ ئۇ بولۇپ قالدى [у ~ болуп қалди] а) он вы́рос; б) он вы́здоровел, попра́вился; ~ ئۇ بولۇپ كەتتى [у ~ болуп кәтти] а) он вы́шел в лю́ди; б) он соверше́нно вы́здоровел, попра́вился; ~ بولمايسەن [~ болмайсән] не вы́йти тебе́ в лю́ди; ты не ста́нешь челове́ком; ئادەمدەك [адәмдәк] по-челове́чески; ~ ئىپتىغۇسىز [~ ейтғусиз] необы́чайный, несравне́нный, неопису́емый; ~ قىلغان كىم؟ بۇ مۇبىلەرنى [бу мивиларни ~ қилған ким] кто вы́растил э́ти фру́кты?; ~ بولماي كېتەي [~ болмай кетәй] клянусь, не будь я челове́ком; 2) Ада́м *(имя собств. мужское); / с афф. принадл.* ئادىمىم [адимим].

ئادەمچىلىق [адәмчилик] *а.-у.* челове́колю́бие, гума́нность, челове́чность.

ئادەمخور [адәмхор] *а.-п.* 1) людое́д; 2) *перен.* кровопи́йца, злоде́й, канниба́л.

ئادەمخورلۇق [адәмхорлуқ] *а.-п.-у.* 1) людое́дство; 2) *перен.* кровожа́дность, злоде́йство.

ئادەمزات [адәмзат] *а.-п.* 1) челове́к; 2) челове́чество, челове́ческий род.

ئادەمسۇمان [адәмсуман] *а.-у.* человекообра́зный, человекоподо́бный; ~ مايمۇن [~ маймун] человекообра́зная обезья́на.

ئادەمسىتماق [адәмситмақ] *а.-у.* 1) счита́ть челове́ком; 2) чрезме́рно *(незаслуженно)* возвели́чивать; ئۇنى نىمە مۇنچىلىق ئادەمسىتسەن؟ [уни нимә мунчилиқ адәмситисән] к чему́ ты его́ так чрезме́рно возвели́чиваешь?

ئادەمسىتىش [адәмситиш] *а.-у. и. д. от* ئادەمسىتماق [адәмситмақ].

ئادەمسىماق [адәмсимақ] *а.-у.* 1) выдава́ть себя́ за ва́жную персо́ну; 2) ва́жничать.

ئادەمگەرچىلىك [адәмгәрчилик] *а.-п.-у.* гума́нность, человеколю́бие, челове́чность; ئادەمگەرچىلىگى بار [адәмгәрчилиги бар] поря́дочный, че́стный; ~ قىلماق [~ қилмақ] проявля́ть гума́нность, человеколю́бие, относи́ться по-челове́чески.

ئادەمزات [адәмзат] *а.-п. см.* ئادەم زات [адәмзат].

ئاددىلاش [аддилаш] *и. д. от* ئاددىلماق [аддилимақ].

ئاددىلاشتۇرماق [аддилаштурмақ] *а.-у. понуд. от* ئاددىلاشماق [аддилашмақ] упроща́ть, де́лать бо́лее просты́м.

ئاددىلاشتۇرۇش [аддилаштуруш] *а.-у. и. д. от* ئاددىلاشتۇرماق [аддилаштурмақ] 1) упроще́ние; 2) упроще́нчество.

ئاددىلاشماق [аддилашмақ] *а.-у. взаимн. от* ئاددىلماق [аддилимақ] упроща́ться, становиться бо́лее просты́м; /*и. д.* ئاددىلىشىش [аддилишиш].

ئاددىلانماق [аддиланмақ] *а.-у. возвр. от* ئاددىلماق [аддилимақ] упроща́ться, становиться обы́чным; /*и. д.* ئاددىلىنىش [аддилиниш].

ئاددىلىشىش [аддилишиш] *а.-у. и. д. от* ئاددىلاشماق [аддилашмақ] упроще́ние.

ئاددىلىق [аддилиқ] *а.-у.* простота́.

ئاددىلماق [аддилимақ] *а.-у.* упроща́ть, де́лать бо́лее просты́м; /*и. д.* ئاددىلاش [аддилаш].

ئاددىلىنىش [аддилиниш] *а.-у. и. д. от* ئاددىلانماق [аддиланмақ] упроще́ние *(пассивное действие)*.

ئاددىي [аддий] *а.* обы́чный, обыкнове́нный; обы́денный, обихо́дный; прос-

тóй; рядовóй; зауря́дный; كوپچىلىك ~ [~ көпчилик] простóе большинствó.

ئادرىس [адрес] *р.* áдрес; سوراش ~ ئورنى [~ сораш орни] спрáвочное бюрó.

ئادمىرال [адмирал] *р.* адмирáл.

ئادمىراللىق [адмираллик] *р.-у.* звáние, дóлжность адмирáла.

ئادىشىش [адишиш] *и. д. от* ئادىشىمىق [адашмақ] 1) блуждáние; 2) *перен.* заблуждéние; ошúбка.

ئادۋوكات [адвокат] *р.* адвокáт.

ئادۋوكاتلىق [адвокатлиқ] *р.-у.* заня́тие, профéссия адвокáта, адвокатýра; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабóтать в кáчестве адвокáта; ئىشلىرى ~ [~ ишлири] адвокатýра.

ئادىشىش [адишиш] *и. д. от* ئادىشىمىق [адашмақ] 1) блуждáние; 2) *перен.* ошúбка, прóмах; ~ ھېسابتا [хесапта ~] ошúбка в подсчёте.

ئادىل [адил] *а.* 1) справедли́вый; правди́вый; чéстный; 2) Адúл *(имя собств. мужское)*.

ئادىلانە [адиланэ] *а.-п. книжн.* справедли́во; правди́во; чéстно; || справедли́вый; правди́вый; чéстный.

ئادىللىق [адиллик] *а.-у.* 1) справедли́вость; правди́вость; чéстность; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявúть справедли́вость; 2) правосýдие.

ئادىمەتچىلىك [адимэтчилик] *а.-у.* 1) человеколю́бие; 2) поря́дочность; ئادەمەتچىلىگى ياخشى كىشى [адимэтчилиги йахши киши] весьмá поря́дочный человéк.

ئادىنە [адинэ] *п. уст.* пя́тница *(день недели)*.

ئار [ар] *а.* 1) стыд; сóвесть; ئالماق ~ [~ алмақ] стыди́ться, сóвеститься; ئارى يوق [ари йоқ] а) бессóвестный; б) нечéстный; ئارى قاچقان [ари қачқан] бесстúдный, потеря́вший сóвесть; كۆرمەك ~ [~ көрмәк] считáть для себя́ зазóрным, позóрным; بۇ ئىشنى مەن ئۇزۇمگە ~ كۆرۈمەن [бу ишни мэн өзэмгэ ~ көрүмэн] э́то дéло я считáю для себя́ зазóрным; 2) честь; достóинство; ئەل-ژۇرتنىڭ ئارىنى ئالغان ژىگىت [эл-жýртниң арини алған жигит] юнóша, борóвшийся за честь рóдины и нарóда; 3) самолю́бие; ئارى كەتكەن كىشى [ари кэткэн киши] человéк, потеря́вший вся́кое самолю́бие.

ئارا [ара] I пятипáлые вúлы; */с афф. принадл.* ئارىسى [ариси].

ئارا [ара] II 1) промежýток, расстоя́ние, простра́нство *(между двумя пунктами, точками, предметами)*, дистáнция, интервáл; ژىراقلىغى ~ [~ жирақлиғи] дáльность расстоя́ния; قاتار ئارىسى [қатар ариси] междуря́дье; ~ يېقىن ئارىغا چىقىپ كەتتى [йеқин ариға чиқып кэтти] а) он вúшел ненадóлго; б) он ушёл недалекó; ~ كۈن [күн ~] чéрез день; ~ ئېيى [~ ейи] *название лунного месяца между праздниками* «Ураза» *и* «Курбáн-байрáм»; 2) отношéния *(всякие отношения между людьми)*; ~ ئوز [өз ~] мéжду собóй; بىزنىڭ ئارىمىزدا [бизниң аримизда] мéжду нáми; ئارىغا كىرمەك [ариға кирмәк] вмéшиваться во взаимоотношéния другúх людéй; ئارىنى ئۈزمەك [арини үзмәк] порвáть отношéния, порвáть вся́кую связь; ئارىغا كىشى قويماق [ариға киши қоймақ] обращáться к пóмощи посрéдника, прибегáть к пóмощи посрéдника; ئارىغا كىشى سالماق [ариға киши салмақ] выставля́ть посрéдника; ئارىغا چۈشمەك [ариға чүшмәк] а) выступáть в кáчестве посрéдника, посрéдничать; б) вмéшиваться в чужúе делá; в) разнимáть; بۇزغۇچى ~ [~ бузғучи] а) склóчник; б) смутья́н; ئارىنى بۇزماق [арини бузмақ] а) склóчничать; б) пóртить *чьи-л.* взаимоотношéния; ~ ئوز ئارا بولسۇن ئەمدى [өз аримизда болсун] пусть остáнется мéжду нáми; ئارىمىز ياخشى [аримиз йахши] нáши отношéния хорóшие; мы в хорóших отношéниях; ئارىنى ئاچماق [арини ачмақ] произвестú пóлный расчёт, рассчитáться *с кем*; ئۇز-ئارا ئۇرۇش [өз-ара уруш] граждáнская войнá, междоусóбица; 3) *в сочетании с указательными местоимениями и наречиями указывает на время совершения действия или на время происшествия*; يېقىن ئارىدا [йеқин арида] а) недáвно; б) скóро; تېز ئارىدا [тез арида] скóро, на днях; پات ئارىدا [пат арида] а) скóро, в скóром бýдущем; б) недáвно; تېز ئارىسىدە ئىچىدە [тез ариниң ичидэ] в скóром врéмени, скóро, на днях; ئارىدىن بەش كۈن ئوتكەندىن كېيىن [аридин бәш күн өткәндин кийин] спустя́ пять дней, чéрез пять дней пóсле того́, как...; ئارىدىن بىر ژىل ئوتتى [аридин бир жил өтти] мéжду тем прошёл год; شۇ ئارىدا [шу арида] а) мéжду тем, за э́то врéмя; б) отсю́да недалекó; ◇ دۇنيا ~ داڭقى كەتكەن [дүния ~ даңқи кэткэн] прослáвленный на весь мир; يولدا قالماق ~ [~ йолда қалмақ] оказáться на распýтье, оказáться в затрудни́тельном положéнии, не знать что и дéлать; */с афф. принадл.* ئارىسى [ариси].

ئارا [ара] III *п. книжн. послелог, соответствующий аффиксу местного падежа*; گۈلزار ~ بۇلبۇل سادىسى [гүлзар ~ бүлбүл садиси] пéнье соловья́ в цветникé.

ئارا [ара] IV *п.* украшéние; ~ بەزەك [~ бәзмәк] украшáть *(себя)*, украшáться.

ئارا-تۇرا [ара-тура] врéмя от врéмени, иногдá.

ئاراچ [арач] рéдкий.

ئارار [арар] дуб.

ئاراز [араз] *а.* 1) ссóра; بولماق ~ [~ болмақ] а) ссóриться; б) быть в ссóре; 2) находя́щийся в ссóре.

ئارازلاش [аразлаш] *а.-у. и. д. от* ئارازلىماق [аразлимақ] ссóра, размóлвка.

ئارازلاشماق [араз-лашмақ] *а.-у. взаимн. от* ئارازلماق [араз-лимақ] ссо́риться; быть в ссо́ре; */ и. д.* ـئاراز لىشىش [араз-лишиш].

ئارازلىشىش [араз-лишиш] *а.-у. и. д. от* ئارازلاشماق [араз-лашмақ].

ئارازلىق [араз-лиқ] *а.-у.* 1) ссо́ра; 2) непри́язнь; непри́язненные отноше́ния.

ئارازلماق [араз-лимақ] *а.-у.* 1) ссо́риться; 2) оби́деться, разоби́деться.

ئاراستە [арастә] *п.* 1) укра́шенный; у́бранный; 2) приведённый в поря́док; سەپلەرنى ـ قىلماق [сәпләрни ـ қилмақ] стро́иться в боевы́е ряды́.

ئاراسىرا [ара-сира] вре́мя от вре́мени, иногда́.

ئاراق [арақ] *а.* во́дка; */ с афф. принадл.* ئارىقى [арақи].

ئاراقخور [арақхор] *а.-п.* алкого́лик, пья́ница.

ئاراقخورلۇق [арақхорлуқ] *а.-п.-у.* алкого́лизм, пья́нство; قىلماق ـ [ـ қилмақ] пья́нствовать; ئاراقخورلۇققا چاقىرماق [арақхорлуққа чақирмақ] приглаша́ть на пиру́шку, на пья́нку.

ئاراقى [арақи] *а.-у. см.* ئاراق [арақ].

ئارال [арал] о́стров; ـ يېرىم [йерим ـ] полуо́стров; ئاراللار تېقىم [теқим араллар] архипела́г.

ئارام [арам] I *п.* 1) о́тдых, поко́й; ئالماق ـ [ـ алмақ] а) отдыха́ть; б) успоко́иться; ئېلىڭ ـ [ـ елиң] отдохни́(те); بەرمەك ـ [ـ бәрмәк] а) дать поко́й; б) успока́ивать; смягча́ть; تاپماق ـ [ـ тапмақ] обрести́ поко́й; 2) споко́йствие; тишина́; */с афф. принадл.* ئارامى [арами].

ئارام [арам] II *ист.* ара́м *(первый месяц года у древних уйгуров).*

ئارامسىز [арамсиз] *п.-у.* беспоко́йный, не находя́щий себе́ поко́я.

ئارامسىزلىق [арамсизлиқ] *п.-у.* беспоко́йство, трево́га.

ئارامىلىق [арамлиқ] *п.-у.* поко́й, споко́йствие.

ئارامۇ-تاقەت [араму-тақәт] *п.-а.* терпе́ние и поко́й; ئارامۇ-تاقىتىم قالمـ دى [араму-тақитим қалмиди] а) нару́шен мой поко́й, нет мне споко́йной жи́зни; б) нет мои́х сил терпе́ть.

ئارامى-جان [арами-жан] *п.-а.* душе́вный поко́й, успокое́ние души́; ‖ 1) успока́ивающий; 2) *перен.* вино́.

ئارامىي [арамий] *а.* араме́йский; خېتى ـ [ـ хети] араме́йское письмо́.

ئاران [аран] едва́, лишь, с трудо́м, наси́лу; دېگەندە ـ [ـ дегәндә] еле́-е́ле, с большим трудо́м, ко́е-ка́к; كەلدىم ـ [ـ кәлдим] с трудо́м пришёл, добра́лся.

ئارانلا [аранла] ко́е-ка́к, е́ле-е́ле, с трудо́м.

ئاراي [арай] *п. см.* ئارا [ара] I.

ئارپا [арпа] ячме́нь; ◇ بېدىيان ـ [ـ бедийан] ани́с; ئالمىسى ـ [ـ алмиси] ра́нний сорт я́блок *(созревающий в одно время с ячменём); / с афф. принадл.* ئارپىسى [арписи].

ئارپاپايا [арпапайа] *у.-п.* 1) по́ле, засе́янное ячменём; 2) сте́бли ячменя́.

ئارپىچى [арпичи] продаве́ц ячменя́.

ئارپىخان [арпихан] овсю́г; ди́кий ячме́нь.

ئارپىدىيان [арпидийан] *бот.* ани́с.

ئارتتۇرماق [арттурмақ] I *понуд. от* ئارتماق [артмақ] I 1) нара́щивать, увели́чивать, умножа́ть, приумножа́ть; 2) набавля́ть, прибавля́ть; 3) превыша́ть.

ئارتتۇرماق [арттурмақ] II *понуд. от* ئارتماق [артмақ] II заста́вить нагружа́ть, навью́чивать.

ئارتتۇرۇش [арттуруш] I *и. д. от* ئارتتۇرماق [арттурмақ] I 1) увеличе́ние, умноже́ние; нараще́ние, приумноже́ние; 2) приба́вка, прибавле́ние, наба́вка; 3) превыше́ние.

ئارتتۇرۇش [арттуруш] II *и. д. от* ئارتتۇرماق [арттурмақ] II.

ئارتتۇرۇلماق [арттурулмақ] I *страд. от* ئارتتۇرماق [арттурмақ] I 1) увели́чиваться, умножа́ться, нара́щиваться; перевыполня́ться; پلان ـ ئارتتۇرۇلۇپ [план арттурулуп орунланدى] план перевы́полнен; 2) набавля́ться, прибавля́ться; 3) превыша́ться.

ئارتتۇرۇلماق [арттурулмақ] II *страд. от* ئارتتۇرماق [арттурмақ] II нагружа́ться, навью́чиваться.

ئارتتۇرۇلۇش [арттурулуш] I *и. д. от* ئارتتۇرۇلماق [арттурулмақ] I 1) увеличе́ние, умноже́ние, нара́щивание; приумноже́ние, приро́ст; 2) набавле́ние, прибавле́ние; 3) превыше́ние.

ئارتتۇرۇلۇش [арттурулуш] II *и. д. от* ئارتتۇرۇلماق [арттурулмақ] II.

ئارتتۇرۇۋەتمەك [арттурувәтмәк] 1) превыша́ть; превы́сить; 2) превосходи́ть, превзойти́; */и. д.* ـئارتتۇرۇۋېتىش [арттуруветиш].

ئارتتۇرۇۋېتىش [арттуруветиш] *и. д. от* ئارتتۇرۇۋەتمەك [арттурувәтмәк] превыше́ние.

ئارتقۇزماق [артқузмақ] I *понуд. от* ئارتماق [артмақ] I 1) нара́щивать, увели́чивать, умножа́ть, приумножа́ть; 2) прибавля́ть, набавля́ть; 3) превыша́ть.

ئارتقۇزماق [артқузмақ] II *понуд. от* ئارتماق [артмақ] II веле́ть, заставля́ть нагружа́ть, навью́чивать.

ئارتقۇزۇش [артқузуш] I *и. д. от* ئارتقۇزماق [артқузмақ] I 1) нараще́ние, увеличе́ние, умноже́ние; 2) прибавле́ние, набавле́ние; 3) превыше́ние.

ئارتقۇزۇش [артқузуш] II *и. д. от* ئارتقۇزماق [артқузмақ] II.

ئارتقۇزۇۋەتمەك [артқузувәтмәк] значи́тельно превыша́ть; */и. д.* ـئارتقۇزۇۋېتىش [артқузуветиш].

ئارتقۇزۇۋېتىش [артқузуветиш] *и. д. от* ئارتقۇزۇۋەتمەك [артқузувәтмәк] перевыполне́ние, превыше́ние.

ئارتماق [артмақ] I 1) нара́щиваться, увели́чиваться, умножа́ться, приумножа́ться; прираста́ть, возраста́ть; прибавля́ться; خەلق ـ تاتما [хәлқ арт-

мақта] наро́ду прибавля́ется; 2) превыша́ть; ئارتىپ كەتسە [артип кәтсә] *и* ئارتىپ كەتكەندە [артип кәткәндә] са́мое бо́льшее; ئارتىپ كەتتى [артип кәтти] сли́шком мно́го ста́ло *кого-чего*; 3) быть в избы́тке, в чрезме́рно большо́м коли́честве.

ئارتماق [артмақ] II 1) навью́чивать; грузи́ть, нагружа́ть, взва́ливать; 2) *перен.* возлага́ть, поруча́ть.

ئارتۇش [артуш] I *и. д. от* ئارتماق [артмақ] I 1) наращи́вание, увеличе́ние, умноже́ние, нараще́ние, рост; 2) прибавле́ние; 3) превыше́ние.

ئارتۇش [артуш] II *и. д. от* ئارتماق [артмақ] II 1) навью́чивание, взва́ливание; 2) *перен.* возложе́ние *(обязанностей)*.

ئارتۇق [артуқ] 1) ли́шний, изли́шний, превыша́ющий; ‖ бо́льше, свы́ше; ~ يۇزدىن [йүздин ~] бо́льше ста, свы́ше ста; 2) лу́чший, вы́сший; دەرىجىدە ~ [~ дәрижидә] в вы́сшей сте́пени; ~ ئۇنىڭدىن [уницдин ~] лу́чше того́; лу́чше его́; ئۇنىڭ سەندىن ~ يېرى يوق [униң сәндин ~ йери йоқ] он ничём не лу́чше тебя́; ~ بولماق [~ болмақ] превосходи́ть, быть лу́чше; ~ كورمەك [~ көрмәк] а) предпочита́ть; б) люби́ть *кого* бо́льше; почита́ть *кого-л.*; ~ كورۈش [көрүш] а) предпочте́ние; б) почита́ние; 3) бо́льше, впредь, да́лее, ещё; ~ ئىشىم يوق سېنىڭ بىلەن [сениң билән ~ ишим йоқ] ме́жду на́ми всё ко́нчено; у меня́ с тобо́й бо́льше никаки́х дел нет; 4) избы́ток, изли́шек; ئارتۇغىنى ماڭا بەر [артуғини маңа бәр] изли́шек отда́й мне; ئارتۇغى بىلەن [артуғи билән] с превыше́нием, с избы́тком, с изли́шком; ئارتۇغراق [артуғрақ] побо́льше; полу́чше; 5) *в сочетании с глаголом передаёт полноту меры действия, напр.*: ~ ئىشلىمەك [~ ишлимәк] перераба́тывать; ~ تولىمەك [~ толимәк] перепла́чивать; переплати́ть; ~ سورۇماق [~ сорумақ] запра́шивать.

ئارتۇقچە [артуқчә] 1) сли́шком, изли́шне; ‖ ли́шний, изли́шний; ~ ئىسسىق [~ иссиқ] сли́шком жа́рко; 2) *в сочетании с сущ. указывает на превышение меры, нормы, напр.*: ~ پايدا [~ пайда] сверхпри́быль.

ئارتۇقچىلىق [артуқчилиқ] 1) изли́шество; 2) чрезме́рность; 3) преиму́щество, превосхо́дство; قىلماق ~ [~ қилмақ] превосходи́ть; سوتسىالىستىك ئارتۇقچىلىغى تۈزۈمنىڭ [сотсиалистик түзүмниң артуқчилиғи] преиму́щество социалисти́ческого стро́я.

ئارتۇقلۇق [артуқлуқ] 1) превосхо́дство, преиму́щество; ـ ئۇنىڭ ئارتۇقلۇق غەمۇ شۇنىڭدا [униң артуқлуғиму шуниңда] его́ преиму́щество заключа́ется и́менно в э́том; ئۇنىڭ ھېچ قانداق ئارتۇقلۇغى يوق [униң һеч қандақ артуқлуғи йоқ] у него́ никаки́х преиму́ществ *перед кем* нет; он ничём не отлича́ется *от кого*; 2) изли́шество; 3) переве́с, изли́шек; 4) *перен.* досто́инство.

ئارتۇلماق [артулмақ] *страд. от* ئارتماق [артмақ] II грузи́ться, нагружа́ться; навью́чиваться; взва́ливаться.

ئارتۇلۇش [артулуш] *и. д. от* ئارتۇلماق [артулмақ] погру́зка, нагру́зка; навью́чивание; взва́ливание.

ئارتۇنماق [артунмақ] *возвр. от* ئارتماق [артмақ] II нагружа́ться, навью́чиваться; взва́ливаться.

ئارتۇنۇش [артунуш] *и. д. от* ئارتۇنماق [артунмақ].

ئارتېل [артел] *р.* арте́ль.

ئارتىست [артист] *р.* арти́ст; خەلق ~ [хәлқ артисти] наро́дный арти́ст; ~ خىزمەت كورسەتكەن [хизмәт көрсәткән ~] заслу́женный арти́ст.

ئارتىستكا [артистка] *р.* арти́стка.

ئارتىستلىك [артистлик] *р.-у.* заня́тие, профе́ссия арти́ста.

ئارتىش [артиш] I *и. д. от* ئارتماق [артмақ] I 1) нара́щивание, умноже́ние, увеличе́ние, приро́ст; прибавле́ние; нараще́ние; 2) превыше́ние.

ئارتىش [артиш] II *и. д. от* ئارتماق [артмақ] II 1) нагру́зка, погру́зка, навью́чивание, взва́ливание; 2) *перен.* возложе́ние, поруче́ние.

ئارتىللېرىيە [артиллерийә] *р.* артилле́рия; پولكى ~ [~ полки] артилле́рийский полк; *см. ещё* پوپىگ [попиқ].

ئارتىللېرىيچى [артиллерийчи] *р.-у.* артилле́рист; *см. ещё* پوچى [почи].

ئارتىلماق [артилмақ] *страд. от* ئارتماق [артмақ] I 1) увели́чиваться; 2) *перен.* возлага́ться.

ئارتىلىش [артилиш] *и. д. от* ئارتىلماق [артилмақ].

ئارتىندى [артинди] изли́шек; оста́ток.

ئارچا [арча] арча́; ель, ёлка; ту́я; можжеве́льник; بايرىمى ~ [~ байрими] ёлка *(новогодний праздник)*; دەرەختى ~ [~ дәрәхти] арчёвое де́рево; غوزىگى ~ [~ ғозиги] ело́вая ши́шка; */ с афф. принадл.* ئارچىسى [арчиси].

ئارچاق [арчақ]: ~ قوڭ [қоң ~] колю́чка; */ с афф. принадл.* ئارچىغى [арчиғи].

ئارچى [арчи] *см.* ئارچا [арча].

ئارچىتماق [арчитмақ] *понуд. от* ئارچىماق [арчимақ] заставля́ть *кого*, отдава́ть *кому*, поруча́ть *кому*, обдира́ть *(кору)*, очища́ть *(шелуху)*, счища́ть, снима́ть *(кожу)*.

ئارچىتىش [арчитиш] *и. д. от* ئارچىتماق [арчитмақ].

ئارچىزار [арчизар] *у.-п.* за́росли арчи́; за́росли можжеве́льника; е́льник.

ئارچىزارلىق [арчизарлиқ] *у.-п.-у.* арчёвая ро́ща; ту́евая ро́ща; за́росли можжеве́льника.

ئارچىماق [арчимақ] *и. д. от* ئارچىش [арчиш] обдира́ние, очище́ние.

ئارچىلماق [арчылмақ] *страд. от* ئارچىماق [арчымақ] очища́ться.

ئارچىلىش [арчылиш] *и. д. от* ئارچىلماق [арчылмақ] очище́ние *чего.*

ئارچىلىق [арчылиқ] ело́вый лес, е́льник.

ئارچىماق [арчымақ] обдира́ть, снима́ть *(кору)*, очища́ть *(шелуху)*, счища́ть *(кожуру).*

ئارچىن [арчын] *диал. см.* ئارشىن [аршин].

ئارچىنبەل [арчынбәл] *уст. полушёлковая материя местного производства.*

ئارخار [архар] арха́р *(горный баран);* ◇ ~ يەتتە [йәттә архар] *астр.* Больша́я Медве́дица.

ئارخايىك [архайиқ] *р.* архаи́ческий; архаи́чный.

ئارخېئولوگ [археолог] *р.* архео́лог.

ئارخېئولوگىيە [археологийә] *р.* археоло́гия; بولۇمى ~ [~ бөлүми] се́ктор археоло́гии; ئىنستىتۇتى ~ [институти] археологи́ческий институ́т.

ئارخېئولوگىك [археологик] *р.* археологи́ческий.

ئارخېئولوگىيىلىك [археологийилик] *р.-у.* археологи́ческий.

ئارخىتېكتور [архитектор] *р.* архите́ктор.

ئارخىتېكتۇرا [архитектура] *р.* архитекту́ра; ئىنستىتۇتى ~ [~ институти] институ́т архитекту́ры.

ئارخىتېكتۇرىلىق [архитектурилиқ] *р.-у.* архитекту́рный.

ئارخىۋ [архив] *р.* архи́в; ~ مەركىزى [мәркизи ~] Центра́льный архи́в; *см. ещё* ئەن [ән] II 2.

ئارخىۋچى [архивчи] *р.-у.* храни́тель, сотру́дник архи́ва, архива́риус; *см. ещё* ئەنچى [әнчи].

ئارداج [ардаж] можжеве́льник.

ئارداق [ардақ] 1) ба́ловень; люби́мчик; 2) почёт, уваже́ние.

ئارداقلاتماق [ардақлатмақ] *понуд. от* ئارداقلماق [ардақлымақ] балова́ть, леле́ять; */и. д.* ئاردىقلىتىش [ардақлитиш].

ئاردىقلاش [ардақлаш] *и. д. от* ئاردىقلماق [ардақлымақ].

ئاردىقلانماق [ардақланмақ] *возвр. от* ئاردىقلماق [ардақлымақ] предава́ться не́ге; */и. д.* ئاردىقلىنىش [ардақлиниш].

ئاردىقلىتىش [ардақлитиш] *и. д. от* ئاردىقلاتماق [ардақлатмақ].

ئاردىقلىق [ардақлиқ] уважа́емый, чти́мый, дорого́й.

ئاردىقلماق [ардақлымақ] 1) леле́ять; балова́ть, не́жить; 2) ока́зывать по́чести; уважа́ть; относи́ться забо́тливо; */и. д.* ئاردىقلاش [ардақлаш].

ئاردىقلىنىش [ардақлиниш] *и. д. от* ئاردىقلانماق [ардақланмақ].

ئارزا ك[арзақ] барда́; ھاراق چىقىرىشتا ~ ئارتىپ قالغان [ҳарақ чиқиришта артип қалған ~] отхо́ды винокуре́ния.

ئارزان [арзан] *п. см.* ئەرزان [әрзән].

ئارزۇ [арзу] *п.* 1) жела́ние, охо́та, стремле́ние, пожела́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] жела́ть, хоте́ть; قىلىنغان ~ [~ қилинған] жела́емый, жела́нный; 2) мечта́, грёза, ча́яние; наде́жда.

ئارزۇ ـ ئارمان [арзу-арман] *п.* мечты́, заве́тные мечты́, грёзы.

ئارزۇلاش [арзулаш] *п.-у. и. д. от* ئارزۇلىماق [арзулымақ] 1) жела́ние, хоте́ние, стремле́ние; 2) мечта́ние.

ئارزۇلۇق [арзулуқ] *п.-у.* 1) жела́нный, жела́емый; 2) стремя́щийся, име́ющий си́льное жела́ние; ژىگىت ~ [~ жигит] ю́ноша, жела́ющий, стремя́щийся дости́гнуть определённой це́ли.

ئارزۇلىماق [арзулымақ] *п.-у.* 1) жела́ть, хоте́ть; стреми́ться; 2) мечта́ть *о ком;* سېنى سۈيدۈم ئارزۇلاپ [арзулап сени сөйдүм] *поэт.* мечта́я о тебе́, я полюби́л тебя́; */и. д.* ئارزۇلاش [арзулаш].

ئارزۇمەن [арзумән] *п.* 1) жела́ющий, стремя́щийся; жа́ждущий, а́лчущий; 2) мечта́ющий.

ئارزۇمەنلىك [арзумәнлик] *п.-у.* 1) жела́ние, стремле́ние; 2) страсть.

ئارسلان [арслан] 1) лев; 2) *перен.* хра́брый, сме́лый, му́жественный, реши́тельный; ژۈرەك ~ [~ жүрәк] льви́ное се́рдце; ژۈرەكلىك ~ [~ жүрәклик] челове́к с льви́ным се́рдцем, хра́брый, отва́жный.

ئارسىز [арсиз] *а.-у.* бесстыдный, бессо́вестный, беззасте́нчивый, на́глый, наха́льный; ‖ бесстыдник; наглец, наха́л.

ئارسىزلانماق [арсизланмақ] *а.-у.* проявля́ть бесстыдство, беззасте́нчивость, бессо́вестность, на́глость, наха́льство; */и. д.* ئارسىزلىنىش [арсизлиниш].

ئارسىزلىق [арсизлиқ] *а.-у.* бесстыдство, беззасте́нчивость, бессо́вестность; наха́льство, на́глость; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть бесстыдство, поступи́ть на́гло, наха́льно.

ئارسىزلىنىش [арсизлиниш] *а.-у. и. д. от* ئارسىزلانماق [арсизланмақ] проявле́ние бесстыдства, беззасте́нчивости, на́глости, наха́льства.

ئارشىن [аршин] *р.* арши́н *(мера длины).*

ئارغا [арға] *диал. см.* ئايغىر [айғир].

ئارغاماق [арғамақ] *диал. см.* ئار ـ غۇماق [арғумақ].

ئارغامچا [арғамча] *и* ئارغامچى [арғамчи] *см.* ئاغامچا [ағамча].

ئارغاي [арғай] *диал. см.* ئايغىر [айғир].

ئارغۇماق [арғумақ] аргама́к, поро́дистая верхова́я ло́шадь.

ئارغۇن [арғун] 1) по́месь я́ка с коро́вой; 2) мети́с *(о рогатом скоте).*

ئارغۇنلاشتۇرماق [арғунлаштурмақ] *понуд. от* ئارغۇنلاشماق [арғунлашмақ] метизи́ровать, скре́щивать *(животных).*

ئارغۇنلاشتۇرۇش [арғунлаштуруш] *и. д. от* ئارغۇنلاشتۇرماق [арғунлаштурмақ] метиза́ция, скре́щивание *(животных).*

ئارقىلىق [арқилиқ] I 1) благодаря́, вследствие; при посре́дстве, че́рез посре́дство; че́рез, посре́дством; سوت ~ [сот ~] че́рез суд; ~ پوچتا [почта ~] по по́чте; 2) *послелог* сквозь.

ئارقىلىق [арқилиқ] II чересседе́льник.

ئارقىلماق [арқилимақ] 1) нести́ на спине́; 2) взва́ливать на́ спину; 3) *перен.* подде́рживать, ока́зывать подде́ржку, помога́ть *кому*; / *и. д.* ئارقىلاش [арқилаш].

ئارقىلىنىش [арқилиниш] *и. д. от* ئارقىلانماق [арқиланмақ].

ئاركتىكا [арктика] *р.* А́рктика; -ھا ~ ۋاسى [~ хаваси] аркти́ческий кли́мат.

ئاركتىكىلىق [арктикилиқ] *р.-у.* аркти́ческий; ~ ئېكسپېدىتسىيە [~ експедитсийә] аркти́ческая экспеди́ция.

ئارلانماق [арланмақ] *а.-у.* 1) счита́ть для себя́ униз и́тельным, позо́рным; ئارلىنىپ ژىغلىدىم [арлинип жиғлидим] я пла́кал (запла́кал) от стыда́; 2) со́веститься, стыди́ться; 3) зли́ться; / *и. д.* ئارلىنىش [арлиниш].

ئارلىق [арлиқ] *а.-у.* 1) челове́к, облада́ющий чу́вством че́сти; со́вестливый; 2) посты́дное де́ло.

ئارلىنىش [арлиниш] *а.-у. и. д. от* ئارلانماق [арланмақ].

ئارمان [арман] мечта́, заве́тная мечта́, гре́за; ча́яние, недости́гнутая цель, неудовлетворённое жела́ние; ئارمىنىم [арминим] моя́ мечта́; ئارماندا قالماق [арманда қалмақ] сожале́ть о поте́рянном *или* недости́гнутом; име́ть неудовлетворённое жела́ние; ئارمىنىم يوق [арминим йоқ] я по́лностью удовлетворён; я дости́г свое́й це́ли; ئۆلسەم ئارمىنىم يوق [өлсәм арминим йоқ] не жаль и умере́ть *(говорят, когда исполнились заветные мечты, цель достигнута)*; ئۆنىڭ كۆڭلىدە ئارمىنى بار [униң көңлидә армини бар] у него́ есть неудовлетворённое жела́ние; ئارمىنىمغا يەتمىدىم [арминимға йәтмидим] я не дости́г свое́й заве́тной меч-

ئارغۇنلاشماق [арғунлашмақ] *возвр. от неупотребительного* ئارغۇنلىماق [арғунлимақ] смеша́ться *(о крови животных)*; /*и. д.* ئارغۇنلۇشۇش [арғунлушуш].

ئارغۇنلۇشۇش [арғунлушуш] *и. д. от* ئارغۇنلاشماق [арғунлашмақ] метиза́ция, скре́щивание.

ئارغى [арғи] *диал. см.* ئايغىر [айғир].

ئارغىمىخان [арғимихан] *зоол. см.* ئاغمىخان [ағмихан].

ئارقا [арқа] 1) спина́; بېرىپ ئولتۇر- ~ماق [~ берип олтурмақ] сиде́ть спино́й; отверну́ться; ئارقىسىدىن قالماي [арқисидин қалмай] идти́ не отставая, неотсту́пно, сле́дом; مېنىڭ ئارقامدىن [мениң арқамдин] за мной; по́сле меня́; ئۇ مېنىڭ ئارقامدىن كەلدى [у мениң арқамдин кәлди] он пришёл по́сле меня́; он пришёл вслед за мной; ئارقا-ئارقىدىن [арқа-арқидин] оди́н за други́м; بىر-بىر ~[бир-бир ~]оди́н за други́м; друг за дру́гом, вереницей, гусько́м; ئارقىمۇ-ئار- قا [арқиму-арқа] беспреры́вно, оди́н за други́м, вереницей, гусько́м; ئارقامدا [арқамда] а) за мной; б) на мое́й спине́; в) *перен.* благодаря́ мне, из-за меня́; ئارقىدا قالماق [арқида қалмақ] отставать; ئۇ ئارقامغا چۈشتى [у арқамға чүшти] он преслéдует меня́, он неотсту́пно идёт за мной; ئارقىغا قايتماق [арқиға қайтмақ] отступа́ть; пя́титься; 2) зад, за́дняя часть, за́дняя сторона́; ياتقا ~ [~ йақта] на за́дней стороне́; سەپ ~ [~ сәп] тыл; ھويلىنىڭ ئارقىسى [ҳойлиниң арқиси] задво́рки; كوچا ~ [~ коча] закоу́лок; ئىشىك ~ [~ ишик] чёрный ход; 3) го́рный хребе́т; 4) *перен.* продолже́ние; ئارقىسى كەلگۈسى ساندا [арқиси кәлгуси санда] продолже́ние в сле́дующем но́мере; 5) *перен.* опо́ра, подде́ржка; قىلماق ~ [~ қилмақ] опира́ться, полага́ться, положи́ться *на кого*; تايماق ~ [~ тайимақ] опира́ться *на кого*; تىرەك ~ [~ тирәк] опо́ра, подде́ржка; ◇ بەرمەك ~ [~ бәрмәк] не пока́зываться; отверну́ться; شۇنىڭ ئارقىسىدىن ژۇرۇپمەن [шуниң арқисидин жүрүпмән] я всё вре́мя хлопочу́ об э́том; ئارقىغا سوزماق [арқиға сөзмақ] затя́гивать, откла́дывать *(дело, вопрос)*; ئارقىسىدىن سوزلمەڭ [арқисидин сөзлмәң] не говори́те за глаза́; ئارقا- كەينىگە قارىماي [арқа-кәйнигә қаримай] без огля́дки.

ئارقار [арқар] *см.* ئارخار [архар].

ئارقاق [арқақ] *текст.* уто́к.

ئارقامچە [арқамчә] спино́й; ~ ئولتۇر- [~ олтурмақ] сиде́ть спино́й *к кому*.

ئارقان [арқан] аркáн; канáт; трос; ~ قىل [қил ~] волосяно́й аркáн.

ئارقانلاش [арқанлаш] *и. д. от* ئارقانلىماق [арқанлимақ] привя́зывание аркáном.

ئارقانلىق [арқанлиқ] привя́занный аркáном.

ئارقانلىماق [арқанлимақ] привя́зывать аркáном;/ *и. д.* ئارقانلاش [арқанлаш].

ئارقىدا [арқида] позади́, сза́ди.

ئارقىدىن [арқидин] сза́ди, с за́дней стороны́.

ئارقىسىدا [арқисида] *послелог* благодаря́, из-за, вследствие.

ئارقىسىدىن [арқисидин] вслед *за кем*.

ئارقىغا [арқиға] обра́тно, наза́д; سوزماق ~ [~ созмақ] отта́гивать, затя́гивать *(решение вопроса и т. п.)*.

ئارقىلاتماق [арқилатмақ] *понуд. от* ئارقىلماق [арқилимақ] помога́ть *кому* взва́ливать на́ спину; / *и. д.* ئارقىلىتىش [арқилитиш].

ئارقىلاش [арқилаш] *и. д. от* ئارقىلماق [арқилимақ].

ئارقىلانماق [арқиланмақ] *возвр.-страд. от* ئارقىلماق [арқилимақ] взва́ливать на́ спину, быть взва́ленным на́ спину.

ئارقىلىتىش [арқилитиш] *и. д. от* ئارقىلاتماق [арқилатмақ].

ты; كورگەنمۇ ئارماندا، كورمىگەنمۇ ئارماندا [көргәнму арманда, көрмигәнму арманда] испы́тывает сожале́ние и тот, кто ма́ло уви́дел, и тот, кто вообще́ не ви́дел.

ئارمان-تىلەك [арман-тиләк] *п.-у. собир.* мечта́ и жела́ние.

ئارمانسىز [армансиз] *п.-у.* дово́льный, по́лностью удовлетворённый; доби́вшийся исполне́ния свое́й заве́тной мечты́, це́ли.

ئارمانسىزلىق [армансизлиқ] *п.-у.* состоя́ние по́лной удовлетворённости; удовлетворённость.

ئارمانلىق [арманлиқ] *п.-у.* 1) име́ющий неудовлетворённое жела́ние, неудовлетворённый челове́к; 2) не дающий по́лного удовлетворе́ния; بەش كۈنلۈك ~ دۇنيا [бәш күнлүк ~ дунъйа] *рел.* кратковре́менный мир, отку́да ухо́дишь неудовлетворённым.

ئارمان-ھەۋەس [арман-ҳәвәс] *п.-а. собир.* мечта́ и вожделе́ние.

ئارمۇت [армут] *п. сорт груши.*

ئارمۇدۇن [армудун] *бот.* я́сень.

ئارمۇغان [армуған] *п.* пода́рок, дар.

ئارمىيە [армийә] *р.* а́рмия; سوۋېت ئارمىيىسى [совет армийиси] Сове́тская а́рмия; خەلق ئازاتلىق ئارمىيىسى [хәлқ азатлиқ армийиси] наро́дно-освободи́тельная а́рмия; *см. ещё* جېڤا كۆجۈن [жефаңжүн].

ئارناش [арнаш] *и. д. от* ئارنىماق [арнимақ] посвяще́ние; предназначе́ние.

ئارناۋۇت [арнавут] *уст.* 1) Алба́ния; 2) алба́нец; ئايلى ~ [~ айили] алба́нка; خەلقى ~ [~ хәлқи] алба́нцы, алба́нский наро́д; تىلى ~ [~ тили] алба́нский язы́к.

ئارناۋۇتلۇق [арнавутлуқ] *уст.* алба́нец; ‖ алба́нский.

ئار-نومۇس [ар-номус] *а. собир.* честь и со́весть; ئار-نومۇسى يوق ئادەم [ар-номуси йоқ адәм] челове́к, потеря́вший вся́кую со́весть.

ئارنىماق [арнимақ] посвяща́ть; предназнача́ть; / *страд. залог* ئارنالماق [арналмақ]; *и. д.* ئارناش [арнаш].

ئارۋاق [арвақ] *а.* то́щий, худо́й, худоща́вый.

ئارۋاھ [арваҳ] *а. см.* ئەرۋاھ [әрваҳ].

ئارى [ари] ви́лы.

ئارىچە [аричә] *у.-п.* ви́лы, ма́ленькие ви́лы; *см. ещё* ئاچا [ача] II 3.

ئارىچۇلا [аричула] по́ходя, ме́жду де́лом.

ئاردىن [аридин] ме́жду тем, тем вре́менем; بىر ژىل ئوتتى ~ [~ бир жил өтти] ме́жду тем прошёл год.

ئارسالدا [арисалда] колеба́ние *перен.*; нереши́тельность; ‖ 1) нереши́тельный; قالماق ~ [~ қалмақ] стоя́ть в нереши́тельности, колеба́ться; بولماق ~ [~ болмақ] не реша́ться, быть в нереши́тельности, колеба́ться; بولۇش ~ [~ болуш] колеба́ние, проявле́ние нереши́тельности; 2) ша́ткий, ненадёжный.

ئارستوكرات [аристократ] *р.* аристокра́т; ئارستوكراتلار [аристократлар] аристокра́ты, аристокра́тия.

ئارستوكراتىزم [аристократизм] *р.* аристократи́зм.

ئارستوكراتىيە [аристократийә] *р.* аристокра́тия.

ئارستوكراتىيلىق [аристократийлиқ] *р.-у.* аристократи́ческий, аристократи́чный.

ئارسىدا [арисида] *служ. имя* ме́жду, посреди́, посреди́не.

ئارىش [ариш] *см.* ئايرىش [айриш].

ئارىشاق [аришақ] целе́бные, мине-ра́льные исто́чники.

ئارىلاپ [арилап] I и́зредка, времена́ми, вре́мя от вре́мени; че́рез; ئارىلاپ-ئارىلاپ ئۇچقۇن كورۈنۈدۇ [арилап-арилап учқун көрүнүдү] вре́мя от вре́мени сверка́ет и́скра; ~ كۈن [күн ~] че́рез день.

ئارىلاپ [арилап] II *послелог* ме́жду, сквозь; قومۇش ئارىلاپ كۈن چۈشتى [қомуш арилап күн чүшти] сквозь камыше́вые за́росли блесну́ло со́лнце.

ئارىلاتماق [арилатмақ] *понуд. от* ئارىلماق [арилмақ] 1) сопровожда́ть в разъе́зде, во вре́мя прогу́лки; 2) веле́ть, заста́вить, приказа́ть разни-ма́ть; */и. д.* ئارىلىتىش [арилитиш].

ئارىلاش [арилаш] *и. д. от* ئارىلماق [арилмақ] 1) сме́шанный, переме́шанный, разба́вленный; 2) *прям., перен.* вперемёшку; ‖ смесь; пу́танница, мешани́на; قىزىل ~ ئاق [қизил ~ ақ] бе́лый вперемёшку с кра́сным; ◇ ~ خىجىل [хежил ~] стыдли́во.

ئارىلاشتۇرماق [арилаштурмақ] *понуд. от* ئارىلاشماق [арилашмақ] 1) меша́ть, сме́шивать, поме́шивать, разме́шивать, переме́шивать; 2) разбавля́ть; 3) тасова́ть *(карты)*; 4) *перен.* впу́тывать *(в какое-л. нехорошее дело)*, припу́тывать.

ئارىلاشتۇرۇش [арилаштуруш] *и. д. от* ئارىلاشتۇرماق [арилаштурмақ] 1) сме́шивание, переме́шивание, приме́шивание, разме́шивание; 2) разбавле́ние; 3) тасо́вка *(карт)*; 4) *перен.* припу́тывание, впу́тывание *(в какое-л. нехорошее дело)*.

ئارىلاشتۇرۇۋەتكەنلىك [арилаштуруветкәнлик] 1) смеше́ние; بۇ ئاق-قارىنى ~ بولۇدۇ [бу ақ-қарини ~ болуду] э́то — смеше́ние пра́вды с непра́вдой; 2) тасо́вка *(карт)*.

ئارىلاش-قۇرۇلاش [арилаш-қурулаш] 1) разноро́дный; 2) переме́шанный; перепу́танный.

ئارىلاشما [арилашма] 1) при́месь; 2) смесь.

ئارىلاشماسلىق [арилашмаслиқ] невмеша́тельство; سىياسىتى ~ [~ сийасити] поли́тика невмеша́тельства.

ئارىلاشماق [арилашмақ] 1) вме́шиваться, сова́ться *разг. (не в своё дело)*; بۇ ئىشكە مەن ئارىلاشمايمەن [бу ишкә мән арилашмаймән] я в э́то де́ло не вме́шиваюсь; باشقىنىڭ ئىشىغا ئارىلاشما [башқиниң ишиға арилашма] не вме́шивайся, не су́йся в чужи́е дела́; 2)

общáться, поддéрживать свя́зи; ـ ئارد ژۇرمەك لىشىپ [арилишип жүрмәк] общáться *с кем;* поддéрживать отношéния; 3) впýтываться, вмя́зываться; 4) приобщáться; принимáть учáстие; 5) перемéшиваться, размéшиваться; разбавля́ться.

ئارىلىتىش [арилитиш] *и. д. от* ئارىلاتماق [арилатмақ].

ئارىلىشتۇرۇۋەتمەك [арилиштуруватмәк] 1) мешáть, смешáть, размéшивать размешáть, перемéшивать, перемешáть; 2) разбавля́ть, разбáвить; 3) тасовáть; / *и. д.* ئارىلىشتۇرۇۋىتىش [арилиштуруветиш].

ئارىلىشتۇرۇۋىتىش [арилиштуруветиш] *и. д. от* ئارىلىشتۇرۇۋەتمەك [арилиштуруватмәк].

ئارىلىشىش [арилишиш] *и. д. от* ئارىلاشماق [арилашмақ] 1) вмешáтельство *(в чужие дела);* 2) общéние; 3) учáстие *в чём.*

ئارىلىغىدا [арилиғида] *служ. имя* мéжду, в промежýтке *(каких-л. предметов).*

ئارىلىق [арилиқ] 1) промежýток, расстоя́ние, интервáл; ‖ промежýточный; ستانسىيە ـ [ـ стансийә] промежýточная стáнция; تاغ ئارىلىغى [тағ арилиғи] ущéлье; 2) рубéж, грани́ца; 3) междурéдье; بۇغدايلارنىڭ قۇر ئارىلىغىدا [буғдайларниң қур арилиғида] в междурéдье пшени́цы; 4) междурéчье; 5) косá; 6) *перен.* дар за примирéние, за посрéдничество; ◇ دولەت ـ [ـ доләт] бýферное госудáрство; ئارىلىقتا قالدىم [арилиқта қалдим] я не знал, что дéлать, я растеря́лся.

ئارىلىماق [арилимақ] 1) ходи́ть мéжду *чем,* разъезжáть; ئارىلاپ ژۇرمەك [арилап жүрмәк] броди́ть; ئارىلاپ چىقماق [арилап чиқмақ] обходи́ть, обойти́, огибáть, обогнýть; объезжáть, объéхать; ئۇ باغنى ئارىلاپ ژۇرۇدۇ [у бағни арилап жүрүду] он гуля́ет в садý; он осмáтривает сад; 2) разнимáть *(дерущихся);* выгора́живать *кого;* / *понуд.* ئارىلاتماق [арилатмақ]; *и. д.* ئارىلاش [арилаш].

ئارىيە [арийә] *р. муз.* а́рия.

ئارىيەت [арийәт] *а.* вещь, взя́тая во врéменное пóльзование, напрокáт; ئارىيەتكە ئالماق [арийәткә алмақ] брать взаймы́, брать во врéменное пóльзование, напрокáт; ئارىيەتكە بەرمەك [арийәткә бәрмәк] давáть во врéменное пóльзование, давáть напрокáт.

ئارىيەتلەشمەك [арийәтләшмәк] *а.-у.* помогáть друг дрýгу; ـ ئۆزئارا ئارىيەتلىشىش لىشىپ ئىشلىمەك [өзара арийәтлишип ишлимәк] рабóтать сообщá, помогáя друг дрýгу.

ئارىيەتلىشىش [арийәтлишиш] *и. д. от* ئارىيەتلەشمەك [арийәтләшмәк].

ئاز [аз] малочи́сленный; ‖ мáло, немно́го, небольшóе колúчество; ـ ئازدىن [аздин —] мéньше мáлого, чýточку; دېگەندە ـ [ـ дегәндә] сáмое мáлое, по́ мéньшей мéре; دېگەندەك ـ [ـ дегәндәк] как бýдто э́того мáло, бýдто э́того недостáточно; ساندىكى ـ [ـ сандики] малочи́сленный, немногочи́сленный; ساناقلىق ـ [ـ санлиқ] малочи́сленный, немногочи́сленный; ـ مىللەت [ـ милләт] национáльное меньшинство́; ساناقلىق مىللەتلەر ـ [ـ санлиқ милләтләр] национáльные меньши́нства; мáлые нарóды; كۆڭ ئىچىدە ـ [ـ күн ичидә] за корóткое врéмя, в тече́ние нéскольких дней, за нéсколько дней; كەم ئون كۈن ـ [ـ кәм он күн] без мáлого дéсять дней; بولغاندا ـ [ـ болғанда] по мéньшей мéре; قالدى ـ ئولۇشكە [өлүшкә ـ қалды] он чуть неýмер, он был на грáни смéрти.

ئازا [аза] *а.* трáур; оплáкивание умéршего; плач по умéршему; ـ تۇتماق [ـ тутмақ] носи́ть трáур, быть в трáуре; оплáкивать умéршего.

ئازاپ [азап] *а.* мýка, мучéние, страда́ние; пы́тка; چەكمەك ـ [ـ чәкмәк] страда́ть, мýчиться, испы́тывать страда́ние, мáяться; تارتماق ـ [ـ тартмақ] терза́ться, страда́ть, мýчиться; بەرمەك ـ [ـ бәрмәк] мýчить, причиня́ть мучéние, страда́ние; ئازاپقا سالماق [азапқа салмақ] а) причиня́ть мучéние, терза́ть; б) подверга́ть мучéниям; ئازاپقا سېلىش [азапқа селиш] а) причинéние мучéний, терза́ние; б) подверга́ние мучéниям; ◇ ۋىجدان ئازۇيى [виждан азиви] угрызéние сóвести; / *с афф. принадл.* ئازۇيى [азиви].

ئازاپ ـ ئوقۇبەت [азап-оқубәт] *а. собир.* страда́ния, мýки и страда́ния.

ئازاپ ـ كۈلپەت [азап-күлпәт] *а. собир.* тру́дности и мýки, страда́ния и пережива́ния.

ئازاپلاش [азаплаш] *а.-у. и. д. от* ئازاپلىماق [азаплимақ] истяза́ние, пы́тка, мучéние, терза́ние.

ئازاپلانماق [азапланмақ] *а.-у. возвр. от* ئازاپلىماق [азаплимақ] мýчиться, страда́ть, измýчиться, замýчиться, испы́тывать мýки, терза́ться; /*и. д.* ئازاپلىنىش [азаплиниш].

ئازاپلىق [азаплиқ] *а.-у.* изнури́тельный, мучи́тельный, тяжёлый; مېھنەت ـ [ـ меҳнәт] изнури́тельный, тяжёлый труд.

ئازاپلىماق [азаплимақ] *а.-у.* мýчить, истяза́ть, пыта́ть, подверга́ть мучéниям, терза́ть; / *и. д.* ئازاپلاش [азаплаш].

ئازاپلىنىش [азаплиниш] *а.-у. и. д. от* ئازاپلانماق [азапланмақ] мýка, мучéние, терза́ние.

ئازات [азат] *п.* свобо́дный, во́льный, освобождённый; раскрепощённый; изба́вленный; ‖ свобо́дно, во́льно; قىلغۇچى ـ [ـ қилғучи] избави́тель, освободи́тель; قىلماق ـ [ـ қилмақ] избавля́ть, освобожда́ть; раскрепоща́ть; قىلىش ـ [ـ қилиш] избавле́ние, освобожде́ние; раскрепоще́ние;

قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] избавля́ться, освобожда́ться; قىلىنىش ~ [~ қилиниш] избавле́ние, освобожде́ние; раскрепоще́ние; بولماق ~ [~ болмақ] быть, стать свобо́дным, изба́виться, раскрепости́ться; освобожда́ться, освободи́ться.

ئازاتلىق [азатлиқ] *п.-у.* свобо́да; во́ля; незави́симость; освобожде́ние; ‖ освободи́тельный; ئۇرۇشى ~ [~ уруши] освободи́тельная война́; ئازاتلىق ماركىلىق ئاپتوموبىل «ئازاتلىق» маркилиқ автомоби́ль ма́рки «Освобожде́ние»; ئازاتلىققا چىقماق [азатлиққа чиқмақ] а) вы́йти на свобо́ду; б) получи́ть освобожде́ние.

ئازادار [азадар] *а.-п.* нося́щий, соблюда́ющий тра́ур; опла́кивающий поко́йника.

ئازادارلىق [азадарлиқ] *а.-п.-у.* ноше́ние, соблюде́ние тра́ура; опла́кивание поко́йника.

ئازادانە [азаданэ] *п. книжн.* свобо́дно, во́льно, откры́то; ‖ свобо́дный, во́льный; раскрепощённый; изба́вленный.

ئازادە [азадэ] *п.* 1) чи́стый, опря́тный; чистопло́тный; ‖ чи́сто, опря́тно; чистопло́тно; تۇتماق ~ [~ тутмақ] держа́ть, содержа́ть в чистоте́; 2) *перен.* свобо́дный *(об одежде)*; ‖ свобо́дно; كىيىم ~ [~ кийим] свобо́дная оде́жда; 3) *перен.* просто́рный; широ́кий; ‖ просто́рно; широ́ко́; */ прил.* ئازادىلىق [азадилиқ].

ئازادىچىلىق [азадичилиқ] *п.-у.* 1) чистота́; 2) *перен.* просто́р; */ основа* ئازادە [азадэ].

ئازادىلىق [азадилиқ] *п.-у.* 1) чистота́; аккура́тность; чистопло́тность; 2) *перен.* просто́р; */ основа* ئازادە [азадэ].

ئازار [азар] *п.* 1) страда́ние, боль, му́ка, муче́ние; притесне́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] обижа́ть, му́чить, притесня́ть; 2) оби́да, доса́да; огорче́ние; تارتماق ~ [~ тартмақ] терпе́ть оби́ду; испы́тывать огорче́ние; 3) беспоко́йство, трево́га.

ئازاربايجانلىق [азарбайҗанлиқ] азербайджа́нец.

ئاز-ئازدىن [аз-аздин] понемно́гу, понемно́жку, мало-пома́лу; постепе́нно.

ئاز-ئازلاپ [аз-азлап] мало-пома́лу; понемно́жку.

ئازالماق [азалмақ] уменьша́ться; */ и. д.* ئازلىش [азилиш].

ئازايتماق [азайтмақ] *понуд. от* ئازايماق [азаймақ] 1) уменьша́ть, убавля́ть, сокраща́ть; كۆرسەتمەك ~ ئازايتىپ [азайтип көрсәтмәк] занижа́ть, зани́зить, показа́ть в ме́ньшем коли́честве; 2) сбавля́ть.

ئازايتىش [азайтиш] *и. д. от* ئازايتماق [азайтмақ] 1) уменьше́ние, убавле́ние; 2) сбавле́ние.

ئازايتىلماق [азайтилмақ] *страд. от* ئازايتماق [азайтмақ] 1) уменьша́ться, убавля́ться; 2) сбавля́ться.

ئازايتىلىش [азайтилиш] *и. д. от* ئازايتىلماق [азайтилмақ] 1) уменьше́ние, убавле́ние; 2) сбавле́ние.

ئازايماق [азаймақ] 1) уменьша́ться, убавля́ться, убыва́ть; 2) истоща́ться *(о валежах ископаемых)*; */ и. д.* ئازىيىش [азийиш].

ئازايمخان [азайимхан] *а.-п.* зна́харь.

ئاز-پاز [аз-паз] немно́го.

ئاز-تولا [аз-тола] не бо́льше не ме́ньше, не́которое коли́чество; немно́го; چارۋا مېلى بار دېخانلار ~ [~ чарва мели бар диханлар] крестья́не, име́ющие доста́точное коли́чество скота́.

ئازچىلىق [азчилиқ] меньшинство́; ئۇ ئازچىلىقتا قالدى [у азчилиқта қалди] он оста́лся в числе́ меньшинства́.

ئازدۇر-تولۇدۇر [аздур-толудур] не́которое коли́чество.

ئازدۇرغۇچى [аздурғучи] 1) собла́зни́тель, соврати́тель; 2) подстрека́тель.

ئازدۇرغۇچىلىق [аздурғучилиқ] 1) совраще́ние, введе́ние в собла́зн; 2) подстрека́тельство.

ئازدۇر-كۆپتۇر [аздур-көптур] не́которое неопределённое коли́чество.

ئازدۇرماق [аздурмақ] 1) совраща́ть, сбива́ть с (пра́вильного) пути́, развраща́ть; ~ يولدىن [йолдин ~] сбить с пути́, соврати́ть; 2) искуша́ть; соблазня́ть, прельща́ть; 3) подстрека́ть; *см. ещё* ئازغۇرماق [азғурмақ].

ئازدۇرۇش [аздуруш] *и. д. от* ئازدۇرماق [аздурмақ] 1) совраще́ние; 2) искуше́ние; 3) подстрека́тельство.

ئازدىن [аздин] ско́ро, о́чень ско́ро; كېيىن ~ [~ кейин] че́рез не́которое вре́мя, спустя́ не́которое вре́мя; ско́ро.

ئازراق [азрақ] немно́го, чу́точку, чуть-чу́ть.

ئازسۇنماق [азсунмақ] счита́ть недоста́точным; счита́ть, что ма́ло, быть неудовлетворённым *(количеством)*.

ئازسۇنۇش [азсунуш] *и. д. от* ئازسۇنماق [азсунмақ].

ئازغاق [азғақ] заблужда́ющийся, пу́тающийся *(часто)*; ئادەم ~ [~ адәм] заблужда́ющийся челове́к.

ئازغال [азғал] *см.* ئازغان [азған].

ئازغان [азған] *бот.* шипо́вник; тёрн, терно́вник; ‖ колю́чий; تىكەن ~ [~ тикән] колю́чий куста́рник.

ئازغۇرتماق [азғуртмақ] *см.* ئاز-غۇزماق [азғузмақ].

ئازغۇزغۇچى [азғузғучи] 1) совраті́тель, собла́зни́тель, искуси́тель; 2) подстрека́тель.

ئازغۇزغۇچىلىق [азғузғучилиқ] 1) совраще́ние, искуше́ние; 2) подстрека́тельство.

ئازغۇزماق [азғузмақ] *понуд. от* ئازماق [азмақ] 1) совраща́ть, собла́зня́ть, искуша́ть; 2) подстрека́ть.

ئازغۇزۇق [азғузуқ] 1) собла́зн, искуше́ние; 2) науще́ние.

ئازغىشماق [азғишмақ] *диал. см.* ئازماق [азмақ].

ئازغىن [азғин] 1) сби́вшийся с пути́, совращённый, развращённый, распу́тный; 2) худо́й; то́щий.

ئازغىنا [азғина] немно́го, немно́жко, чу́точку.

ئازغىنلىق [азғинлиқ] 1) разложе́ние; 2) хулига́нство; 3) худоба́.

ئاز-كوپ [аз-көп] не́которое коли́чество; ئوتمەي ~ [~ өтмәй] спустя́ не́которое вре́мя.

ئاز-كوپلۈك [аз-көплик] коли́чество; ئاز-كوپلىكىنى بىلمەيمەن [аз-көплигини билмәймән] коли́чество мне неизве́стно.

ئازگال [азгал] 1) борозда́; 2) я́ма; впа́дина, ров; углубле́ние.

ئازلاپ [азлап] понемно́гу; ئاز-ئازلاپ [аз-азлап] ма́ло-пома́лу, постепе́нно.

ئازلاتماق [азлатмақ] *понуд. от* ئازلىماق [азлимақ] уменьша́ть, убавля́ть, сокраща́ть; / *и. д.* ئازلىتىش [азлитиш].

ئازلاش [азлаш] *и. д. от* ئازلىماق [азлимақ].

ئازلىتىش [азлитиш] *и. д. от* ئازلاتماق [азлатмақ] уменьше́ние, убавле́ние, сокраще́ние.

ئازلىق [азлиқ] 1) недоста́точность, малочи́сленность; قىلماق ~ [~ қилмақ] недоставать; 2) меньшинство́; ئازلىقتا قالماق [азлиқта қалмақ] оста́ться в числе́ меньшинства́.

ئازلىماق [азлимақ] убавля́ться, уменьша́ться, сокраща́ться; убыва́ть *(в количестве, объёме)*; سۇ ئازلاپ، سۇغۇرۇشقا يەتىشمەي قالدى [су азлап, суғурушқа йетишмәй қалди] вода́ убыла́, поэ́тому её не ста́ло хвата́ть для поли́ва; مالنىڭ ئازلاپ كەتتى [маллар азлап кәтти] коли́чество скота́ уба́вилось; ئازلاپ قېلىش [азлап қелиш] а) уменьше́ние; б) убыва́ние; / *и. д.* ئازلاش [азлаш].

ئاز-ماز [аз-маз] 1) немно́го, незначи́тельно, чуть-чу́ть; 2) мало-ма́льски.

ئاز-مازدىن [аз-маздин] понемно́гу, понемно́жку.

ئازمازلاپ [аз-мазлап] понемно́гу, понемно́жку.

ئازماق [азмақ] 1) развраща́ться, по́ртиться; 2) заблужда́ться; сбива́ться с пути́; 3) соблазня́ться; 4) воспаля́ться *(о ране)*; 5) худе́ть; истоща́ться; / *и. д.* ئېزىش [езиш].

ئازمۇ-كوپمۇ [азму-көпму] ма́ло ли, мно́го ли, ско́лько-то; زامان ئوتكەن ~ دىن كېيىن [~ заман өткәндин кейин] спустя́ не́которое вре́мя.

ئازمۇنچە [аз-мунчә] немно́го, небольшо́е коли́чество; پۇلۇم بار ~ [~ пулум бар] у меня́ есть немно́го де́нег; ئەمەس ~ [~ әмәс] не так уж ма́ло.

ئازمىيش [азмийиш] испыта́ние, о́пыт, эксперимент.

ئازنا [азна] I пя́тница.

ئازنا [азна] II *диал. см.* ھازا [ҳаза].

ئازوت [азот] *р.* азо́т.

ئازوتلۇق [азотлуқ] *р.-у.* азо́тистый, азо́тный.

ئازىلىش [азилиш] *и. д. от* ئازالماق [азалмақ].

ئازىلىق [азилиқ] *а.-у.* тра́урный; ‖ нося́щий тра́ур.

ئازىيش [азийиш] *и. д. от* ئازايماق [азаймақ] 1) уменьше́ние; 2) *перен.* оскуде́ние, истоще́ние *(напр. рудника)*.

ئازىيلىق [азийилиқ] жи́тель А́зии; ئازىيلىقلار [азийилиқлар] жи́тели А́зии.

ئاسار [асар] *а. уст., книжн.* 1) произведе́ния, сочине́ния, творе́ния; 2) литерату́рные па́мятники; ئاسارى ئەتىقە [асари әтиқә] па́мятники дре́вности, старины́.

ئاسارەت [асарәт] *а.* 1) ра́бство, нево́ля; плен; ئاسارەتتە ياشىماق [асарәттә йашимақ] жить в нево́ле, в ра́бстве; 2) *перен.* кабала́, ярмо́, и́го; ئاسارەتكە چۈشمەك [асарәткә чүшмәк] попа́сть в кабалу́; ئاسارەتكە سالماق [асарәткә салмақ] закабали́ть, закабали́ть.

ئاساس [асас] *а.* 1) *в разн. знач.* осно́ва, основа́ние; ба́за; при́нцип; фундамент, пьедеста́л; سالغۇچى ~ [~ салғучи] основа́тель, основополо́жник; سالماق ~ [~ салмақ] а) заложи́ть осно́ву; б) положи́ть нача́ло; قىلىپ ~ ئالماق [~ қилип алмақ] положи́ть в осно́ву, приня́ть за осно́ву; شۇ ئاساستا [шу асаста] на э́той осно́ве; بولماق ~ [~ болмақ] лечь в осно́ву, лежа́ть в осно́ве; 2) *перен.* аргуме́нт, до́вод, моти́в, доказа́тельство, обоснова́ние.

ئاساسەن [асасән] *а.* в основно́м, по существу́; в при́нципе; гла́вным о́бразом, по преиму́ществу, преиму́щественно; в ко́рне.

ئاساسچى [асасчи] *а.-у.* основа́тель, основополо́жник.

ئاساسسىز [асассиз] *а.-у.* безоснова́тельный, необосно́ванный; неоснова́тельный; ‖ безоснова́тельно, необосно́ванно; неоснова́тельно.

ئاساسسىزلىق [асассизлиқ] *а.-у.* необосно́ванность; неоснова́тельность.

ئاساسلاش [асаслаш] *а.-у. и. д. от* ئاساسلىماق [асаслимақ] аргументи́рование, мотивиро́вка, обоснова́ние, доказа́тельство, приведе́ние до́водов.

ئاساسلاشتۇرغۇچى [асаслаштурғучи] *а.-у.* основа́тель.

ئاساسلاندۇرماق [асасландурмақ] *а.-у. понуд. от* ئاساسلانماق [асасланмақ] обосно́вывать, бази́ровать.

ئاساسلاندۇرۇش [асасландуруш] *а.-у. и. д. от* ئاساسلاندۇرماق [асасландурмақ] обоснова́ние, бази́рование.

ئاساسلانماق [асасланмақ] *а.-у. возвр. от* ئاساسلىماق [асаслимақ] осно́вываться, опира́ться, бази́роваться, поко́иться; /*и. д.* ئاساسلىنىش [асаслиниш].

ئاساسلىق [асаслиқ] *а.-у.* 1) обосно́ванный; 2) основа́тельный; تۈردە ~ [~ түрдә] а) обосно́ванно; б) основа́тельно.

ئاساسلىماق [асаслимақ] *а.-у.* бази́ровать, обосно́вывать; /*и. д.* ئاساسلاش [асаслаш].

ئاساسلىنىش [асаслиниш] *а.-у. и. д. от* ئاساسلانماق [асасланмақ] бази́рование, обоснова́ние.

ئاساسىي [асасий] *а.* 1) основно́й, гла́вный; краеуго́льный; фундамента́льный; принципиа́льный; генера́льный; узлово́й; قانۇن ~ [~ қанун] основно́й зако́н, конститу́ция; ~ مەسىلە [~ мәсилә] основно́й вопро́с; يول ~ [~ йол] генера́льная ли́ния; 2) капита́льный.

ئاسامىي [асамий] *а. уст., книжн.:* كۈتۈپ ~ [~ кутуп] катало́г книг.

ئاسان [асан] *п.* лёгкий, нетру́дный, несло́жный, просто́й; ‖ легко́, нетру́дно, несло́жно, про́сто; ئىش ~ [~ иш] лёгкое, просто́е де́ло; قىلماق ~ [~ қилмақ] упроща́ть, упрости́ть, облегча́ть, облегчи́ть, де́лать лёгким; قىلىش ~ [~ қилиш] облегче́ние, упроще́ние; بولماق ~ [~ болмақ] упроща́ться, станови́ться лёгким; كورمەك ~ [~ кормак] счита́ть лёгким; */с афф. принадл.* ئاسىنى [асини].

ئاسانلاتماق [асанлатмақ] *п.-у. понуд. от* ئاسانلىماق [асанлимақ] облегча́ть, де́лать бо́лее лёгким, просты́м, упроща́ть;/ *и. д.* ئاسانلىتىش [асанлитиш].

ئاسانلاش [асанлаш] *п.-у. и. д. от* ئاسانلىماق [асанлимақ] облегче́ние, упроще́ние.

ئاسانلاشتۇرماق [асанлаштурмақ] *понуд. от* ئاسانلاشماق [асанлашмақ] *п.-у.* облегча́ть, де́лать лёгким, просты́м, нетру́дным, упроща́ть.

ئاسانلاشماق [асанлашмақ] *п.-у. взаимн. от* ئاسانلىماق [асанлимақ] облегча́ться, де́латься просты́м, нетру́дным, упроща́ться; */и. д.* ئاسانلىشىش [асанлишиш].

ئاسانلىتىش [асанлитиш] *п.-у. и. д. от* ئاسانلاتماق [асанлатмақ] облегче́ние, упроще́ние.

ئاسانلىشىش [асанлишиш] *п.-у. и. д. от* ئاسانلاشماق [асанлашмақ].

ئاسانلىق [асанлиқ] *п.-у.* лёгкость, несло́жность, простота́; بىلەن ~ [~ билән] с лёгкостью, игра́ючи *разг.*, за́просто *разг.*; تۇغدۇرماق ~ [~ туғдурмақ] облегча́ть, созда́ть облегчённые (хоро́шие) усло́вия для *кого-чего.*

ئاسانلىماق [асанлимақ] *п.-у.* облегча́ть, де́лать лёгким, просты́м; упроща́ть; */и. д.* ئاسانلاش [асанлаш].

ئاساۋ [асав] 1) необу́зданный, необу́ченный, неприручённый, необъе́зженный; ئات ~ [~ ат] необу́ченная *(напр. к упряжи)* ло́шадь; 2) ди́кий *(о животных).*

ئاساۋلىق [асавлиқ] необу́зданность, необу́ченность, неприручённость, необъе́зженность.

ئاسايىش [асайиш] *п.* 1) споко́йствие, поко́й, успокое́ние; 2) о́тдых, отдохнове́ние.

ئاسايىشتە [асайиштә] *п.* споко́йный, ти́хий, безмяте́жный; ми́рный; ~ تۇرمۇش [~ турмуш] безмяте́жная, споко́йная жизнь.

ئاسايىشتىلىك [асайиштилиқ] *п.-у.* споко́йствие, поко́й, успокое́ние; мир, тишина́; ‖ ми́рный, ти́хий; دۇشمەن ئاسايىشتىلىگىمىزنى بۇزدى [дүшмән асайиштилигимизни бузди] враг нару́шил на́шу ми́рную жизнь.

ئاسپىرانت [аспирант] *р.* аспира́нт.

ئاسپىرانتۇرا [аспирантура] *р.* аспиранту́ра.

ئاسپىرىن [аспирин] *р. фарм.* аспири́н.

ئاست [аст] 1) низ, ни́жняя часть *чего*; 2) под; ئاستىدا سۇنىڭ [суниң астида] под водо́й; ◇ ئاستىنى ئۈستىگە كەلتۈرمەك [астини үстигә кәлтүрмәк] устро́ить по́лный беспоря́док, перевороши́ть *(всё)*; перевернуть вверх дном; ئاياق ئاستى قىلماق [айақ асти қилмақ] а) растопта́ть; б) ходи́ть *по чему, где (о многих)*; بۇ يەر ئاياق ئاستى بولۇپ كەتتى [бу йәр айақ асти болуп кәтти] тепе́рь сюда́ ста́ло ходи́ть мно́го наро́ду; э́то ме́сто ста́ло многолю́дным.

ئاسۇ [асу] *см.* ئاساۋ [асав].

ئاستا [аста] *п.* 1) ти́хо, ме́дленно, неторопли́во; 2) осторо́жно, слегка́; неси́льно.

ئاستا-ئاستا [аста-аста] *п.* мало-пома́лу.

ئاستا-سېكىن [аста-секин] *п.-а.* 1) постепе́нно, понемно́гу; 2) потихо́ньку.

ئاستانە [астанә] *п.* 1) *ист.* столи́ца; 2) поро́г; 3) подворо́тня.

ئاستايىدىل [астайидил] *п.* 1) и́скренне, от всего́ се́рдца; 2) серьёзно, по-настоя́щему; 3) добросо́вестно.

ئاستايىدىللىق [астайидиллиқ] *п.-у.* 1) и́скренность, серде́чность; بىلەن ~ [~ билән] от всего́ се́рдца, чистосерде́чно; 2) серьёзность; 3) добросо́вестность.

ئاستتا [астта] внизу́.

ئاسترونوم [астроном] *р.* астроно́м.

ئاسترونومىيە [астрономийә] *р.* астроно́мия.

ئاسترونومىيىلىق [астрономийилиқ] *р.-у.* астрономи́ческий.

ئاستقا [астқа] вниз.

ئاستقى [астқи] ни́жний; سوزۇق تاۋۇش ~ [~ созуқ тавуш] *лингв.* негубно́й у́зкий гла́сный звук.

ئاستۇرتماق [астуртмақ] *понуд. от* ئاستۇرماق [астурмақ].

ئاستۇرتۇش [астуртуш] *и. д. от* ئاستۇرتماق [астуртмақ].

ئاستۇرماق [астурмақ] *понуд. от* ئاسماق [асмақ] I 1) заста́вить, веле́ть, приказа́ть ве́шать, пове́сить; 2) заста́вить, веле́ть, приказа́ть, попроси́ть взве́шивать, взве́сить; ◇ قازان ~ [қазан ~] веле́ть, поручи́ть свари́ть пи́щу.

ئاستۇرۇش [астуруш] *и. д. от* ئاستۇرماق [астурмақ].

ئاست-ئۈست [аст-үст] верх и низ; ◇ بولماق ~ [~ болмақ] перевернýться вверх дном; قىلماق ~ [~ қилмақ] перевернýть всё вверх дном, устро́ить беспоря́док, перевороши́ть *(всё)*.

ئاستىتىن [аститин] *см.* ئاستىرتىن [астиртин].

ئاستىدا [астида] внизу́; ‖ *служ. имя* под; ~ ئويىنىڭ [өйниң ~] под до́мом; ~ يەر [йәр ~] под землёй; ◇ پارتىيەنىڭ تەشكىلىي رەھبەرلىكى ~ [партийиниң рәхбәрлиги ~] под руково́дством па́ртии, под води́тельством па́ртии.

ئاستىدىن [астидин] сни́зу, из-под ни́зу.

ئاستىرتىن [астиртин] 1) исподтишка́; скры́тно; незаме́тно; из-за угла́; 2) *перен.* та́йно, по секре́ту, скры́тно.

ئاستىغا [астиға] вниз, под *кого-что.*

ئاستىغىنا [астиғина] *п.-у.* о́чень осторо́жно.

ئاستىلاتماق [астилатмақ] *п.-у. понуд. от* ئاستىلماق [астилимақ] замедля́ть; / *и. д.* ئاستىلاتتۇرۇش [астилитиш].

ئاستىلاش [астилаш] *п.-у. и. д. от* ئاستىلماق [астилимақ] замедле́ние, притормо́живание.

ئاستىلاشماق [астилашмақ] *п.-у. взаимн. от* ئاستىلماق [астилимақ] замедля́ться; / *и. д.* ئاستىلىشىش [астилишиш].

ئاستىلانماق [астиланмақ] *п.-у. страд. от* ئاستىلماق [астилимақ] замедля́ться, станови́ться бо́лее ме́дленным;/ *и. д.* ئاستىلىنىش [астилиниш].

ئاستىلتىش [астилитиш] *п.-у. и. д. от* ئاستىلاتماق [астилатмақ].

ئاستىلىشىش [астилишиш] *п.-у. и. д. от* ئاستىلاشماق [астилашмақ].

ئاستىلىق [астилиқ] *п.-у.* медля́тельность.

ئاستىلماق [астилимақ] *п.-у.* замедля́ть; станови́ться бо́лее ме́дленным;/ *и. д.* ئاستىلاش [астилаш].

ئاستىلىنىش [астилиниш] *и. д. от* ئاستىلانماق [астиланмақ].

ئاستىن [астин] низ; ◇ مەسىلىنى چۈشۈنمەك كېرەك ~ [мәсилини ~ чүшүнмәк керәк] необходи́мо глубоко́ вника́ть в суть вопро́са.

ئاستىنقى [астинқи] ни́жний; ~ قەۋەت [~ қәвәт] ни́жний эта́ж.

ئاستىنلىق [астинлиқ] глубина́; ئاستىنلىقتا 100 مېتر [100 метр астинлиқта] на глубине́ 100 ме́тров.

ئاسرىماق [асраш] *и. д. от* ئاسرىماق [асримақ] 1) воспита́ние; содержа́ние; 2) выра́щивание, ухо́д; 3) хране́ние.

ئاسرەندى [асранди] 1) приёмыш; взя́тый на воспита́ние; 2) пито́мец.

ئاسرىماق [асримақ] 1) воспи́тывать; содержа́ть; 2) выра́щивать, расти́ть *(скот);* 3) бере́чь, храни́ть, сохраня́ть; /*и. д.* ئاسراش [асраш].

ئاسغىر [асғир] *бот. трава, из которой приготовляют слабительный настой.*

ئاسفالت [асфалт] *р.* асфа́льт; ~ يېپىلغان [~ йепилған] асфальти́рованный.

ئاسفالتلاش [асфалтлаш] *р.-у. и. д. от* ئاسفالتلىماق [асфалтлимақ] асфальти́рование.

ئاسفالتلىماق [асфалтлимақ] *р.-у.* асфальти́ровать, залива́ть, покрыва́ть асфа́льтом.

ئاسفالتلىق [асфалтлиқ] *р.-у.* асфальти́рованный; كوچا ~ [~ коча] асфальти́рованная у́лица.

ئاسقا [асқа]: ~ ئۆتكۈنە [жиңнә ~] *мед.* ячме́нь; كۆزۈمگە چىقتى ~ ئۆتكۈنە [көзүмгә жиңнә ~ чиқти] у меня́ на глазу́ вскочи́л ячме́нь.

ئاسقاتماق [асқатмақ] *понуд. от* ئاسقىماق [асқимақ] доводи́ть до хромоты́ *(ушибом, увечием или пр.);* /*и. д.* ئاسقىتىش [асқитиш].

ئاسقاش [асқаш] *и. д. от* ئاسقىماق [асқимақ] прихра́мывание, припада́ние на одну́ но́гу.

ئاسقاق [асқақ] хромо́й.

ئاسقاقلاش [асқақлаш] *и. д. от* ئاسقاقلىماق [асқақлимақ].

ئاسقاقلىق [асқақлиқ] хромота́.

ئاسقاقلىماق [асқақлимақ] хрома́ть, прихра́мывать, ковыля́ть; /*и. д.* ئاسقاقلاش [асқақлаш].

ئاسقۇ [асқу] ве́шалка, крючо́к.

ئاسقۇزماق [асқузмақ] *понуд. от* ئاسماق [асмақ] I; *см.* ئاستۇرماق [астурмақ].

ئاسقۇزۇش [асқузуш] *и. д. от* ئاسقۇزماق [асқузмақ].

ئاسقىتماق [асқитмақ] заставля́ть хрома́ть, прихра́мывать; доводи́ть до хромоты́; /*и. д.* ئاسقىتىش [асқитиш].

ئاسقىتىش [асқитиш] *и. д. от* ئاسقىتماق [асқитмақ].

ئاسقىماق [асқимақ] хрома́ть, прихра́мывать, припада́ть *(на одну ногу);* ئۇ ئوڭ پۇتىدىن ئاسقايدۇ [у оң путидин асқайду] он прихра́мывает на пра́вую но́гу; ئاسقاپ ماڭماق [асқап маңмақ] ковыля́ть; /*и. д.* ئاسقاش [асқаш].

ئاسلان [аслан] лев; ~ چىشى [чиши ~] льви́ца.

ئاسما [асма] подвесно́й; ‖ подве́ска *(груз в ткацком станке);* كۆرۈك ~ [~ көрүк] подвесно́й мост.

ئاسماق [асмақ] I 1) ве́шать, подве́шивать; разве́шивать; навеши́вать; 2) взве́шивать; 3) ве́шать, пове́сить *(казнить);* ~ دارغا [дарға ~] пове́сить на ви́селице; ◇ ~ قازان [қазан ~] поста́вить вари́ть пи́щу; / *и. д.* ئېسىش [есиш] II.

ئاسماق [асмақ] II гроздь; виногра́дная лоза́.

ئاسمان [асман] *п.* 1) не́бо, небеса́; небе́сный свод; 2) *перен.* высь; ئاسمانغا [асманға] ввысь; ◇ پەلەك ~ [~ пәләк] высо́кий; высо́тный; پەلەك ئۆي ~ [~ пәләк өй] высо́тный дом, небоскрёб; بويلىغان ~ [~ бойлиған] высо́кий; высо́тный; بويلىغان ئۆي ~ [~ бойлиған өй] высо́тный дом, небоскрёб; ئايىغى ئاسماندىن كەلدى [айиғи асмандин кәлди] он полете́л вверх тормашками; بېشى ئاسمانغا يەتتى [беши асманға йәтти] он о́чень рад, он на седьмо́м не́бе; ئۇنى ئۇ ئاسمانغا كۆتۈ- ئۇنى ئۇ ئاسمانغا كۆتۈرۈپ ماختىدى [уни у асманға көтүрүп махтиди] он превозне́с (его́) до небе́с.

ئاسمانلاتماق [асманлатмақ] *п.-у. понуд. от* ئاسمانلاماق [асманлимақ] 1) высóкó парúть, витáть, взвúваться; 2) высóкó поднимáть; / *и. д.* ـ ئاسمانلاتىش [асманлитиш].

ئاسمانلاش [асманлаш] *п.-у. и. д. от* ئاسمانلاماق [асманлимақ].

ئاسمانلاتىش [асманлитиш] *п.-у. и. д. от* ئاسمانلاتماق [асманлатмақ].

ئاسمانلاماق [асманлимақ] *п.-у.* поднимáться ввысь, óчень высóкó; взвúваться; بۇ يامان ئاسمانلاپ كەتتىغۇ [бу йаман асманлап кэттиғу] уж óчень высóкó он поднялся; / *и. д.* ئاسمانلاش [асманлаш].

ئاسمانى [асманий] *п.* 1) небéсный; ~ جىسىملەر [~ жисимлэр] небéсные телá; 2) лазóревый; голубóй; ~ رەڭ [~ рэң] голубóго цвéта.

ئاسىغ [асиғ] пóльза; ئاسىغى يوق ئۇستىن ئۇچاق ياخشى ياردىن [асиғи йоқ йардин иссиқ очақ йахши] *посл.* тёплый очáг лýчше дрýга, не приносящего пóльзы.

ئاسىل [асил] *а.* 1) настоящий, пóдлинный, действúтельный; неподдéльный, чúстый, беспрúмесный; ~ نەسىللىك [~ нэсиллик] чистокрóвный, чистопорóдный, порóдистый; ~ تۇخۇملۇق مال [~ тухумлуқ мал] племенной скот; ئەسلى نوسخىسىغا توغرى [эсли нусхисиға тоғри] с пóдлинным вéрно; 2) *перен.* благорóдный; драгоцéнный; ~ تاش [~ таш] драгоцéнный кáмень; ~ مېتال [~ метал] блáгорóдный метáлл; 3) *перен.* прекрáсный, крáсивый; ~ بىزنىڭ ھاياتىمىز شۇنداغ [бизниң ҳайатимиз шундағ ~] нáша жизнь так прекрáсна; 4) начáло, кóрень, оснóва; 5) *перен.* сýщность, суть; ئەسلىدە [эсилдэ] *и* ئاسلىدا [аслида] в сýщности, по существý, на сáмом дéле; / *с афф. принадл.* ئەسلى [эсли].

ئاسىللىق [асиллиқ] *а.-у.* 1) пóдлинность, неподдéльность; 2) облáдание хорóшими кáчествами; порóдистость; مالنىڭ ئاسىللىقىغا ئەتىۋار قىلىش كېرەك [малниң асиллиқиға этивар қилиш керэк] необходúмо обращáть внимáние на порóдистость живóтных.

ئاسىلىق [асилиқ] *а.-у. уст., книжн.* непослушáние, непокóрность.

ئاسىي [асий] *а. уст., книжн.* 1) винóвный, грéшный; ‖ винóвник; 2) непослýшный, непокóрный; ‖ послýшник.

ئاسھاپ [асҳап] *а. встречается только в сочетании* ئاسھابى كەھەپ [асҳаби кэҳэп] *миф.* семь óтроков *(считается, что пещера, где семь отроков находились в продолжительном сне, расположена в Восточном Туркестане).*

ئاش [аш] 1) пúща, едá, кýшанье; ~ سۇيى [~ суйи] бульóн; ~ سۇيۇق [суйуқ ~] пéрвое (блюдо); ~ قويۇق [қойуқ ~] а) второ́е (блю́до); б) *диал.* плов; ~ بۇغداي [буғдай ~] суп с лапшóй; ~ ئۇن [ун ~] а) лапшá; б) *перен.* помúнки; ~ يارما [йарма ~] суп с крупóй; ~ بېشى [~ беши] распределúтель угощéний на пúршествах; ئاساق ~ [~ асмақ] готóвить едý, пúщу; تارتماق ~ [~ тартмақ] подавáть едý, пúщу *(гостям);* قىلماق ~ [~ қилмақ] а) готóвить, варúть едý, пúщу; б) устрáивать угощéние; بەرمەك ~ [~ бэрмэк] а) устрáивать угощéние в честь *кого-чего*; б) устрáивать помúнки; بولمىدى ~ يېگىنىم [йегиним ~ болмиди] пúща не пошлá впрок; ئاشنى قازانغا سالدىم [ашни қазанға салдим] я нáчал готóвить (пúщу); едá ужé вáрится, готóвится; 2) плов; ~ بەتتە [бэттэ ~] вид плóва *(рисовая каша, шавля)*; دەملىمەك ~ [~ дэмлимэк] готóвить плов.

ئاشتۇز [аштуз] новáренная сóль.

ئاش-تۇز [аш-туз] 1) хлéб-сóль; 2) *перен.* гостеприúмство; радýшие; ئاش-تۇزى بار ئادەم [аш-тузи бар адэм] гостеприúмный человéк.

ئاش-تۇزلۇق [аш-тузлуқ] хлебосóльный, гостеприúмный, радýшный.

ئاشبوغۇز [ашбоғуз] 1) едá, пúща; 2) корм.

ئاشپەز [ашпэз] *у.-п.* пóвар; ~ خوتۇن [~ хотун] повáриха.

ئاشپەزخانا [ашпэзхана] *у.-п. диал. см.* ئاشپۇزۇل [ашпузул].

ئاشپەزلىك [ашпэзлик] *у.-п.-у.* 1) занятие, профéссия пóвара; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабóтать пóваром; 2) кулинáрия.

ئاشپوچاق [ашпочақ] бобы́.

ئاشپۇزۇل [ашпузул] *у.-к.* ресторáн, столóвая.

ئاشپىچاق [ашпичақ] кýхонный нож.

ئاشتاختا [аштахта] доскá для раскáтывания тéста.

ئاشچامغۇر [ашчамғур] *бот.* петрýшка.

ئاشخانا [ашхана] *у.-п.* столóвая; / *с афф. принадл.* ئاشخانىسى [ашханиси].

ئاش-خەير [аш-хэйр] едá, пúща, раздавáемая бéдным.

ئاش-سۇ [аш-су] едá, пúща; ـ ئاش سۇدىن قالماق [аш-судин қалмақ] потерять аппетúт, перестáть принимáть пúщу *(о больном)*.

ئاششاپتۇل [ашшаптул] *см.* شاپتۇل [шаптул].

ئاش-غىزا [аш-ғиза] *у.-п. собир.* едá, пúща *(всякая)*.

ئاشقازان [ашқазан] желýдок; ـ ئاشقازان زىنىم بۇزۇلدى [ашқазаним бузулди] у менá испóртился желýдок.

ئاشقان-تاشقان [ашқан-ташқан] всякие остáтки.

ئاشقاۋاق [ашқавақ] ты́ква.

ئاشقىپچاق [ашқипичақ] *диал. см.* ھەشقىپچاق [ҳэшқипичақ].

ئاشقىل [ашқил] провóрклый; ~ تارتماق [~ тартмақ] прогóркнуть.

ئاشكارا [ашкара] *п.* я́вный, очеви́дный, я́сный, откры́тый; бесспóрный; ‖ я́вно, очеви́дно, я́сно, откры́то; бесспóрно; ~ دۇشمەن [~ дүшмэн] я́вный

враг, откры́тый враг; بولماق ~ [~ болмақ] обнару́живаться, выявля́ться, вскрыва́ться, станови́ться я́вным, очеви́дным; بولۇش ~ [~ болуш] обнару́жение, выявле́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) обнару́живать, выявля́ть, вскрыва́ть, изоблича́ть, раскрыва́ть, разоблача́ть; б) разглаша́ть; поднима́ть заве́су *перен.*; قىلىش ~ [~ қилиш] а) обнару́жение, выявле́ние, разоблаче́ние; б) разглаше́ние, огла́ска.

ئاشكارىلاش [ашкарилаш] *и. д. от* ئاشكارىلماق [ашкарилимақ] 1) обнару́жение, выявле́ние, разоблаче́ние; 2) разглаше́ние, огла́ска.

ئاشكارىلىق [ашкарилиқ] *п.-у.* я́вность, очеви́дность, несомне́нность; */ основа* ئاشكارا [ашкара].

ئاشكارىلماق [ашкарилимақ] *п.-у.* 1) обнару́живать, выявля́ть, вскрыва́ть, раскрыва́ть, разоблача́ть; 2) разглаша́ть; подверга́ть огла́ске; */ и. д.* ئاشكارىلاش [ашкарилаш].

ئاشكۆكى [ашкөки] 1) зе́лень, употребля́емая в пи́щу; о́вощ; 2) *трава, служащая приправой к супу; см. ещё* يۇمغاقسۇت [йумғақсут].

ئاشلاتماق [ашлатмақ] *понуд. от* ئاشلىماق [ашлимақ] веле́ть, поруча́ть дуби́ть *(кожу)*, отдава́ть дуби́ть *(кожу)*.

ئاشلاش [ашлаш] *и. д. от* ئاشلىماق [ашлимақ] дубле́ние *(кожи)*.

ئاشلىق [ашлиқ] хлеб, жи́то, хле́бные зла́ки; посе́вы зерновы́х; хлеба́; كۆزگى ~ [күзги ~] озимые хлеба́; ~ يازغى [йазғы ~] яровы́е хлеба́; ماشىنىسى ~ [~ машиниси] жне́йка; ~ دانلىق [данлиқ ~] колосовы́е; ئورماق ~ [~ ормақ] жать хлеб; تەپمەك ~ [~ тәпмәк] молоти́ть; تېپىش ~ [~ тепиш] молотьба́; تازىلماق ~ [~ тазилимақ] сортирова́ть зерно́; تازىلاش ~ [~ тазилаш] сортиро́вка семя́н; ~ بۇ ژىل ئوبدان بولدى [бу жил ~ обдан болди] в э́том году́ хлеба́ уроди́лись хорошо́.

ئاشلىقچى [ашлиқчи] *воен.* интенда́нт, начпро́д *(в армии)*.

ئاشلىماق [ашлимақ] дуби́ть *(кожу)*;/ *понуд. залог* ئاشلاتماق [ашлатмақ]; *и. д.* ئاشلاش [ашлаш].

ئاشماق [ашмақ] 1) увели́чиваться; повыша́ться; 2) превыша́ть *(меру)*; ئېشىپ قالغىنى مانا شۇ [ешип қалғини мана шу] вот весь изли́шек; 3) переваля́ть *в разн. знач.*; увели́читься, быть в избы́тке; ~ تاغ [тағ ~] переваля́ть го́ру; ئەللىكتىن ئاشتىم [әлликтин аштим] мне переваля́ло за пятьдеся́т; ئېشىپ كەتمەك [ешип кәтмәк] перепо́лниться, чрезме́рно увели́читься; ئېشىپ ـ تېشىپ كەتمەك [ешип-тешип кәтмәк] чрезме́рно увели́читься *(в количестве)*; ~ ھەددىدىن [ҳәддин ~] сли́шком, чрезме́рно увели́читься; 4) перелеза́ть; ئېشىپ ئوتۈ ـ مەك [ешип өтмәк] переле́зть; ◇ ~ ئەمەلگە [әмәлгә ~] сбыва́ться, осуществля́ться, претворя́ться в жизнь;/ *и. д.* ئېشىش [ешиш].

ئاشنا [ашна] *п.* прия́тель, друг; знако́мый; بولماق ~ [~ болмақ] а) подружи́ться, стать друзья́ми; б) познако́миться;/ *с афф. принадл.* ئاشنىسى [ашниси].

ئاشنا-ئاغىنە [ашна-ағинә] *п.-у. собир.* знако́мые, бли́зкие друзья́, прия́тели.

ئاشنا-ئاغىنىچىلىق [ашна-ағиничилиқ] *п.-у.* дру́жба, дру́жеские, прия́тельские отноше́ния.

ئاشنا-ئاغىنىگەرچىلىك [ашна-ағинигәрчилик] *п.-у.* дру́жеские, прия́тельские отноше́ния; ~ قىلمۇيتىڭ [~ қиливетиң] отнеси́тесь дру́жески, прия́тельски.

ئاشنىچىلىق [ашничилиқ] *п.-у.* дру́жба, прия́тельские отноше́ния;/ *основа* ئاشنا [ашна].

ئاشنىلىق [ашнилиқ] *п.-у.* знако́мство, дру́жба, прия́тельские отноше́ния; / *основа* ئاشنا [ашна].

ئاشۇ [ашу] *стяж. ф. указательных местоимений* ئانا [ана] тот *и* شۇ [шу] э́то, вот э́то.

ئاشۇرتتۇرماق [ашурттурмақ] *понуд. от* ئاشۇرتماق [ашуртмақ].

ئاشۇرتتۇرۇش [ашурттуруш] *и. д. от* ئاشۇرتتۇرماق [ашурттурмақ].

ئاشۇرتماق [ашуртмақ] *понуд. от* ئاشۇرماق [ашурмақ].

ئاشۇرتۇش [ашуртуш] *и. д. от* ئاشۇرتماق [ашуртмақ].

ئاشۇرماق [ашурмақ] *понуд. от* ئاشماق [ашмақ] 1) превыша́ть, превосходи́ть; ~ ھەددىدىن [ҳәддин ~] превыша́ть допусти́мые преде́лы, хвати́ть че́рез край; 2) увели́чивать, повыша́ть; ئۇلار ماھارەتلىرىنى ئاشۇرماقتا [улар маҳарәтлирини ашурмақта] они́ повыша́ют своё иску́сство, свою́ квалифика́цию; 3) перева́ливать, перебра́сывать, переки́дывать *через что*; 4) переправля́ть; 5) *перен.* преувели́чивать; ئاشۇرۇپ سۆزلىمەك [ашуруп сөзлимәк] преувели́чивать в разгово́ре; 6) *перен.* претворя́ть, проводи́ть *(в жизнь)*; осуществля́ть; ~ تۇرمۇشقا [турмушқа ~] претворя́ть, проводи́ть в жизнь; ~ ئەمەلگە [әмәлгә ~] осуществля́ть, реализо́вывать; 7) перевыполня́ть; ئاشۇرۇپ ئورۇنلماق [ашуруп орунлимақ] перевы́полнить.

ئاشۇرۇلماق [ашурулмақ] *страд. от* ئاشۇرماق [ашурмақ].

ئاشۇرۇلۇش [ашурулуш] *и. д. от* ئاشۇرۇلماق [ашурулмақ].

ئاشۇرۇۋەتمەك [ашурувәтмәк] перевыполня́ть, перевы́полнить, превыша́ть, превы́сить *(норму)*.

ئاشۇرۇۋېتىش [ашуруветиш] *и. д. от* ئاشۇرۇۋەتمەك [ашурувәтмәк] перевыполне́ние, превыше́ние.

ئاشۇق [ашуқ] *см.* ئوشۇق [ошуқ].

ئاشۇنداق [ашундақ] *стяж. ф. от* ئانا شۇنداق [ана шундақ] вот так.

ئاشىق [ашиқ] *а.* влюблённый; بولماق ~ [~ болмақ] влюби́ться.

ئاشىق-مەشۇق [ашиқ-мәшуқ] *а.* влюблённые.

ئاشىقلىق [ашиқлиқ] *а.-у.* любо́вь, увлече́ние.

ئەشيا [әшйа] *а.* ве́щи; предме́ты; ~ خام [хам ~] сырьё.

ئاشيانە [ашйанә] *п. книжн.* гнездо́.

ئاغ [ағ] клин; ئىشتاننىڭ ئېغى [иштанның еғи] клин у кальсо́н.

ئاغا [аға] 1) ста́рший брат; 2) дя́дя *(в обращении к старшему); / с афф. принадл.* ئاغىسى [ағиси].

ئاغا-ئىنى [аға-ини] бра́тья *(старший и младший).*

ئاغاچا [ағача] *см.* ئاغىچە [ағичә].

ئاغاز [ағаз] *п. уст., книжн.* нача́ло.

ئاغال [ағал] *а. диал. см.* ئاۋۋال [аввал].

ئاغالقى [ағалқи] *а.-у. диал. см.* ئاۋالقى [аввалқи].

ئاغاماق [ағамақ] *диал.* рыса́к; *см. ещё* ئارغۇماق [арғумақ].

ئاغامچا [ағамча] кана́т, трос; арка́н; верёвка; ~ پولات [полат ~] стально́й кана́т, трос.

ئاغامچى [ағамчи] *см.* ئاغامچا [ағамча].

ئاغاينە [ағайнә] 1) ро́дственник, родня́; 2) друг, прия́тель; بولماق ~ [~ болмақ] а) подружи́ться, стать друзья́ми; б) сродни́ться.

ئاغاينى [ағайни] ро́дственник.

ئاغچا [ағча] *см.* ئاغىچە [ағичә].

ئاغدارما [ағдарма] 1) перевёрнутый, опроки́нутый; 2) *с.-х.* вспа́ханная земля́.

ئاغدارماق [ағдармақ] *см.* ئاغدۇرماق [ағдурмақ].

ئاغدۇرماق [ағдурмақ] *понуд. от* ئاغماق [ағмақ] 1 1) перевёртывать, перевора́чивать; ворошить; 2) вали́ть, опроки́дывать; 3) наклоня́ть; 4) выворáчивать; 5) *перен.* ниспроверга́ть; 6) *перен.* отклоня́ть.

ئاغدۇرۇش [ағдуруш] *и. д. от* ئاغدۇرماق [ағдурмақ] 1) перевёртывание, перевора́чивание; 2) опроки́дывание; 3) выворáчивание; 4) *перен.* ниспровержéние; 5) *перен.* отклонéние.

ئاغدۇرۇلماق [ағдурулмақ] *страд. от* ئاغدۇرماق [ағдурмақ] 1) перевёртываться, перевора́чиваться; 2) сва́ливаться, опроки́дываться; ~ ئاغدۇرۇ چۈشمەك لۇپ [ағдурулуп чүшмәк] сва́ливаться; 3) наклоня́ться; 4) выворáчиваться; 5) *перен.* ниспроверга́ться; 6) *перен.* отклоня́ться.

ئاغدۇرۇلۇش [ағдурулуш] *и. д. от* ئاغدۇرۇلماق [ағдурулмақ].

ئاغرامچى [ағрамчи] *диал. см.* ئارغامچى [арғамчи].

ئاغرىتماق [ағритмақ] *понуд. от* ئاغرىماق [ағримақ] 1) выэыва́ть боле́знь; причиня́ть боль, де́лать бо́льно; 2) боле́ть; ◇ ئاغرىتىپ ئېيتماق [ағритип ейтмақ] говори́ть, сказа́ть го́рькую пра́вду; ئۇنىڭ كۆڭلىنى ئاغرىتماڭ [униң көңлини ағритмақ] не обижа́йте его́, не причиня́йте ему́ боль; بېشىمنى ئاغرىتماڭ [бешимни ағритмақ] не моро́чьте мне го́лову; не надоеда́йте.

ئاغرىتىش [ағритиш] *и. д. от* ئاغرىتماق [ағритмақ].

ئاغرىش [ағриш] *и. д. от* ئاغرىماق [ағримақ] боль, боле́знь, заболева́ние.

ئاغرىشماق [ағришмақ] боле́ть, переболе́ть; بالىلار ئاغرىشتى [балилар ағришти] де́ти боле́ли.

ئاغرىق [ағриқ] 1) боле́знь, заболева́ние; ~ ژۇقۇملۇق [жуқумлуқ ~] инфекцио́нное заболева́ние; باش ئاغرىغى [баш ағриғи] а) головна́я боль; б) *перен.* надоéдливое де́ло, свя́занное с хло́потами и забо́тами; يوغان ئوچەي ئاغرىغى [йоған өчәй ағриғи] колит; ~ تارقاتقۇچى [~ тарқатқучи] перено́счик боле́зни; ئاغرىقتىن ساقايماق [ағриқтин сақаймақ] выздора́вливать, поправля́ться; ئاغرىقتىن ساقلانماق [ағриқтин сақланмақ] бере́чь себя́ от заболева́ния; ئاغرىقتىن ساقىيىش [ағриқтин сақийиш] выздора́вливание, выздоровле́ние; 2) боль, неду́г; 3) больно́й; ئاغرىقنى قاراتماق [ағриқни қаратмақ] а) показа́ть больно́го врачу́; б) лечи́ть больно́го; ئاغرىقنى ئەملىمەك [ағриқни әмлимәк] лечи́ть больно́го; بولماق ~ [~ болмақ] боле́ть, хвора́ть; ◇ ~ يەپ ئالما بولغىچە، ئورۇك يەپ ئولۇۋال [алма йәп ~ болғичә, өрүк йәп өлүвал] *погов.* лу́чше умере́ть, съев урю́к, чем боле́ть, съев я́блоко.

ئاغرىقچان [ағриқчан] подве́рженный боле́зням, легко́ поддающийся заболева́ниям, боле́зненный, ча́хлый, сла́бый.

ئاغرىقخانا [ағриқхана] больни́ца.

ئاغرىقسۇنماق [ағриқсунмақ] 1) чу́вствовать себя́ не совсе́м здоро́вым; 2) *перен.* счита́ть для себя́ тяжёлым, тру́дным, обременительным.

ئاغرىق-سىلاق [ағриқ-силақ] 1) эпиде́мия; 2) боле́знь, заболева́ние.

ئاغرىقلىق [ағриқлиқ] боле́зненность.

ئاغرىماق [ағримақ] 1) боле́ть, заболева́ть, хвора́ть; ئاغرىپ ياتماق [ағрип йатмақ] лежа́ть больны́м; ئاغرىپ قېلىش ھادىسىلىرى كەمەيدى [ағрип қелиш ҳадисилири кәмәйди] заболева́емость уме́ньшилась; ئاغرىپ قالدىم [ағрип қалдим] мне нездоро́вится; ئاغرىپ ئالماق [ағрип алмақ] поболе́ть *(немного); 2) перен.* сожале́ть, жале́ть, испы́тывать чу́вство жа́лости; ئىچىم ئاغرىدى [ичим ағриди] я сожале́л; ساڭا ئىچىم ئاغرىيدۇ [сақа ичим ағрийду] я тебя́ жале́ю, мне жа́лко тебя́; 3) испы́тывать душе́вную боль; ئۆرۈگۈم ئاغرىيدۇ [жүрүгүм ағрийду] у меня́ се́рдце щеми́т.

ئاغرىنىش [ағриниш] *диал. см.* رەنجىش [рәнҗиш].

ئاغزاق [ағзақ] *диал.* хромо́й; *см.* ئاخساق [ахсақ].

ئاغزىكى [ағзики] у́стный, слове́сный; ‖ у́стно, слове́сно.

ئاغما [ағма] 1) наклóнный; 2) *перен.* непостоя́нный, колéблющийся; 3) *перен.* слабохарáктерный.

ئاغماق [ағмақ] I 1) наклоня́ться, вали́ться в сто́рону; 2) *перен.* укло-ня́ться от определённого направле́ния; отклоня́ться; 3) *перен.* склоня́ться *к чему*; / *и. д.* ئېغىش [еғиш].

ئاغماق [ағмақ] II *диал. см.* ئارغۇماق [арғумақ].

ئاغمىچى [ағмичи] 1) *полит.* укло-ни́ст; ~ ئوڭ [оң ~] пра́вый укло-ни́ст; 2) *перен.* непостоя́нный, колéблющийся; / *основа* ئاغما [ағма].

ئاغمىچىلىق [ағмичилиқ] 1) *полит.* укло́н, отклоне́ние; ~ ئوڭ [оң ~] пра́вый укло́н; 2) *перен.* непостоя́нство, колеба́ние; 3) *перен.* слабохарáктерность.

ئاغمىخان [ағмихан] 1) хорёк; 2) бéлка; 3) хомя́к.

ئاغمىلىق [ағмилиқ] 1) неусто́йчивый; 2) *перен.* непостоя́нство, колеба́ние; неусто́йчивость; 3) *перен.* слабохарáктерность; / *основа* ئاغما [ағма].

ئاغناتماق [ағнатмақ] *понуд. от* ئاغنىماق [ағнимақ] валя́ть, перевора́чивать;/ *и. д.* ئاغنىتىش [ағнитиш].

ئاغناش [ағнаш] *и. д. от* ئاغنىماق [ағнимақ].

ئاغنىتىش [ағнитиш] *и. д. от* ئاغناتماق [ағнатмақ].

ئاغنىماق [ағнимақ] валя́ться; перевора́чиваться; /*и. д.* ئاغناش [ағнаш].

ئاغۋانۇ [ағвану] *ткань для чалмы.*

ئاغۇ [ағу] яд, отра́ва.

ئاغىچە [ағичə] 1) тётя; 2) уважа́емая же́нщина; 3) госпожа́.

ئاغىچەم [ағичəм] 1) тётя *(обращение к старшей сестре)*; 2) ба́рыня, госпожа́ *(обращение)*.

ئاغىل [ағил] *диал. см.* ئېغىل [еғил].

ئاغىلى [ағили] *стяж. ф. от* ئالغىلى [алғили] для того́, что́бы взять, получи́ть; с тем, что́бы взять, получи́ть; *см.* ئالماق [алмақ].

ئاغىناق [ағинақ] се́рьги.

ئاغىنە [ағинə] *см.* ئاغاينە [ағайнə].

ئاغىنىچىلىق [ағиничилиқ] 1) ро́дственные отноше́ния; ~ قىلماق [~ қилмақ] проявля́ть дру́жественные, ро́дственные отноше́ния; 2) *перен. неодобр.* семе́йственность.

ئاغىنىگەرچىلىك [ағинигəрчилик] *у.-п.-у. см.* ئاغىنىچىلىق [ағиничилиқ].

ئاغىنىلىق [ағинилиқ] 1) дру́жба; ~ قىلۇەتتى [~ қиливəтти] он поступи́л по-дру́жески; 2) това́рищеская по́мощь.

ئافرىقىلىق [африқилиқ] африка́нец, жи́тель А́фрики; || африка́нский; ئافر-يقىلىقلار [африқилиқлар] африка́нцы.

ئافغان [афған] афга́нец; ~ تىلى [~ тили] афга́нский язы́к.

ئافغانى [афғани] афга́нский;|| афгани́ *(золотая монета афганской чеканки)*.

ئاق [ақ] I 1) бе́лый; ~ لاي [~ лай] бе́лая гли́на, каоли́н; ~ سېرىق [~ сериқ] а) кре́мовый *(о цвете)*; б) блонди́н; ~ تۇتۇق [тутуқ ~] ма́товый; 2) све́тлый, я́сный; ~ ئايدۇڭ كېچە [~ айдуң кечə] све́тлая, я́сная ночь; 3) седо́й; се́рый;|| про́седь, седина́; ~ ئات [~ ат] ло́шадь се́рой ма́сти; ~ چاچ [~ чач] седы́е во́лосы; ~ چاچلىق [~ чачлиқ] седоволо́сый, седовла́сый; 4) белó́к; ~ تۇخۇمنىڭ ئېقى [тухумниң еқи] белóк яйца́; 5) бельмó; ~ كۆ-زۈمگە چۈشتى [көзүмгə ~ чүшти] у меня́ на глазу́ образова́лось бельмó; 6) *перен.* че́стный; ~ ژۇرۇك [~ журук] че́стный, прямоду́шный, откры́тый; откровéнный; ~ دىللىق [~ диллиқ] чистосердéчность; ~ كۆڭۈل [~ көңүл] а) прямоду́шный, чистосердéчный; простоду́шный; че́стный; б) добродýшный, доброжела́тельный; ~ كۆڭۈل-لۈك [~ көңүллүк] а) прямоду́шие, добродýшие, простоду́шие; че́стность; б) *то же, что* ~ كۆڭۈل [~ көңүл]; ئاققا چىقارماق [аққа чиқармақ] оправда́ть *(в суде)*; 7) *перен.* пра́вый, правди́вый; ◇ بېلىق ~ [~ белиқ] белоры́бица; يەر ~ [~ йəр] *и* بوز يەر [~ боз йəр] целина́, невспа́ханная земля́; چىگە ~ [~ чигə] то́нкая верёвка из кендыря; تاغلىق ~ [~ тағлиқ] *ист.* сторóнник Аппа́к-ходжи́; ~ قۇشقاچ [~ қушқач] саксаýльный *или* кульджи́нский воробéй; سېچقان ~ [~ сичқан] горноста́й; قامغاق ~ [~ қамғақ] ковы́ль; قوناق ~ [~ қонақ] кока́ндская кукуру́за; قۇۋا ~ [~ қува] шате́н, русоволо́сый; قۇۋاچە ~ [~ қувачə] белоли́цый; تېرەك ~ [~ терək] серебри́стый то́поль; ئويلۇك ~ [~ өйлүк] челове́к, живу́щий в доста́тке; نانچى ~ [~ нанчи] челове́к, стремя́щийся к лёгкой нажи́ве; ئۇششاق ~ [~ ушшақ] ри́совая кро́шка *(остатки от обмолота риса)*; سۆڭەك ~ [~ суңəк] *уст.* бе́лая кость, аристокра́т; دۇئا ~ [~ дуа] *рел.* благослове́ние; دۇئا بەرمەك ~ [~ дуа бəрмək] *рел.* благословля́ть; نىيەت ~ [~ нийət] чистосерде́чный, челове́к с до́брыми наме́рениями; ! يۇزىڭ ~ بولسۇن [йүзиң ~ болсун] быть тебе́ всегда́ че́стным!; يول ~ [~ йол] счастли́вого пути́; يول تىلىمەك ~ [~ йол тилимək] жела́ть, пожела́ть счастли́вого пути́; ! يول بولسۇن ~ [~ йол болсун] счастли́вого пути́!; كۆزۈمنىڭ ئاق-قارىسى [көзүмниң ақ-қариси] *ласк.* свет мои́х оче́й; ئاقارتماق ئاق-قارىنى [ақ-қарини ажратмақ] быть созна́тельным; ئاق-قارىنى تونۇغان [ақ-қарини тонуған] созна́тельный; قالماق ~ [~ қалмақ] остава́ться невспа́ханным; قالغان يەرلەر ~ [~ қалған йərлəр] невспа́ханные зе́мли; ئۇ ئاق-قارىنى تونۇمايدۇ [у ақ-қарини тонумайду] он не отлича́ет бе́лое от чёрного *(о невежде)*; ئاققا كۆچۈرمەك [аққа көчүрмək] переписывать на́бело.

ئاق [ақ] II *частица со значением* уже́, же, *соответствует некото-*

рым значениям لا [ла]; *в литературе существует вариант* ئوك [өк]; هازىردىن-ئاق [ҳазирдин-ақ] *то же, что* هازىردىنلا [ҳазирдинла] с э́тих пор, уже́ сейча́с.

ئاقا [ақа] *диал. см.* ئاروخار [архар].

ئاقار [ақар] прото́чный, теку́чий; سۇ ~ [~ су] теку́чая, прото́чная вода́.

ئاقارەتلەش [ақарәтләш] *а.-у. диал. см.* ھاقارەتلەش [ҳақарәтләш].

ئاقارتتۇرماق [ақарттурмақ] *понуд. от* ئاقارتماق [ақартмақ].

ئاقارتتۇرۇش [ақарттуруш] *и. д. от* ئاقارتتۇرماق [ақарттурмақ].

ئاقارتقۇزماق [ақартқузмақ] *см.* ئاقارتتۇرماق [ақарттурмақ].

ئاقارتقۇزۇش [ақартқузуш] *и. д. от* ئاقارتقۇزماق [ақартқузмақ].

ئاقارتماق [ақартмақ] *понуд. от* ـئاقار ماق [ақармақ] 1) боли́ть, производи́ть побе́лку; 2) *перен.* просвеща́ть, дава́ть, дать образова́ние.

ئاقارتۇرماق [ақартурмақ] *см.* ـئاقارتۇرماق [ақарттурмақ].

ئاقارتۇرۇش [ақартуруш] *и. д. от* ئاقارتۇرماق [ақартурмақ].

ئاقارتىش [ақартиш] *и. д. от* ـئاقارتماق [ақартмақ].

ئاقارماق [ақармақ] 1) боле́ть, станови́ться бе́лым; ئاقارغىچە [ақарғичә] добела́; 2) бледне́ть, станови́ться блёдным; ئۇ ئاقىرىپ كەتتى [у ақирип кәтти] он побледне́л; 3) седе́ть, станови́ться седы́м; چېچىم ئاقىرىپ قالدى [чечим ақирип қалди] я поседе́л; 4) *перен.* бре́зжить, свита́ть; ـتاڭ ئاقىرىپ قالدى [таң ақирип қалди] уже́ свита́ет;/ *и. д.* ئاقىرىش [ақириш].

ئاقايتۇرماق [ақайтурмақ] вы́таращить, вы́лупить глаза́ *прост.*, сверка́ть белка́ми *(глаз)*.

ئاقايتۇرۇش [ақайтуруш] *и. д. от* ئاقايتۇرماق [ақайтурмақ].

ئاقايماق [ақаймақ] уста́виться, впери́ть взор, тара́щить глаза́; сверка́ть белка́ми *(глаз)*; смотре́ть в одну́ то́чку;/ *и. д.* ئاقايىش [ақийиш].

ئاقبور [ақбор] мел.

ئاقبوز [ақбоз] се́рый, си́вый *(о масти лошади)*; ئات ~ [~ ат] ло́шадь си́вой ма́сти.

ئاقتارماق [ақтармақ] *см.* ئاختارماق [ахтармақ].

ئاقتاغلىق [ақтағлиқ] *ист.* сторо́нник Аппа́к-ходжи́.

ئاقتومۇر [ақтомур] нерв.

ئاقتۇغا [ақтуға] бе́лый шёлк.

ئاقتېرەك [ақтерәк] 1) серебри́стый то́поль; 2) пирамида́льный то́поль.

ئاقتىخانا [ақтихана] *диал. у.-п.* коню́шня.

ئاقتىكەن [ақтикән] *см.* يانتاق [йантақ].

ئاقچە [ақче] I *см.* ئاخچا [ахча].

ئاقچە [ақче] II белова́тый; бе́ленький; бле́дный; قىز يۈزلۈك ~ [~ йүзлүк қиз] де́вушка с бле́дным лицо́м;/ *прил.* ئاقچىلىق [ақчилиқ].

ئاقچېچەك [ақчечәк] *бот.* подсне́жник.

ئاقخەسسە [ақхәссә] *белёная ткань местного производства.*

ئاقدىل [ақдил] *у.-п.* че́стный, чистосерде́чный, и́скренний; كىشى ~ [~ киши] че́стный челове́к.

ئاقدىللىك [ақдиллик] *у-п.-у.* че́стность; чистосерде́чность, и́скренность; ـبول ~ ماق [~ болмақ] быть че́стным.

ئاقرابا [ақраба] *а.* родня́, ро́дственники; خىش-ئاقرابا [хиш-ақраба] родня́, ро́дственники.

ئاقراپ [ақрап] *а. книжн.* 1) *астр.* Скорпио́н *(знак зодиака)*; 2) *уст.* акра́п *(название месяца солнечного календаря, соотв. периоду с 22 октября по 21 ноября)*.

ئاقساتماق [ақсатмақ] *см.* ئاخساتماق [ахсатмақ].

ئاقساقال [ақсақал] 1) седоборо́дый; ста́рый *(обращение к почтенным старикам)*; 2) старе́йшина, старши́на, ста́роста; ئاقساقاللار كېڭىشى [ақсақаллар кеңиши] сове́т старе́йшин.

ئاقساقاللىق [ақсақаллиқ] до́лжность *или* обя́занность старе́йшины, ста́росты, старшины́; ئاقساقاللىققا سايلانماق [ақсақаллиққа сайланмақ] быть и́збранным на до́лжность старе́йшины, старшины́, ста́росты.

ئاقسۇرۇپ [ақсүрүп] полотно́.

ئاقسۆڭەك [ақсүңәк] «бе́лая кость», аристокра́т; ئاقسۆڭەكلەر [ақсүңәклә́р] знать, верху́шка, аристокра́тия.

ئاقسۆڭەكلىك [ақсүңәклик] аристократи́зм, принадле́жность к привилегиро́ванному кла́ссу.

ئاقسۇل [ақсул] *вет.* я́щур.

ئاقسۈيەك [ақсүйәк] *см.* ئاقسۆڭەك [ақсүңәк].

ئاقسىل [ақсил] белова́тый, с бе́лым отте́нком; سېرىق ~ [~ серик] све́тло-жёлтый; كۆك ~ [~ көк] све́тло-голубо́й; ◇ ماددە ~ [~ маддә] белко́вое вещество́.

ئاقسىماق [ақсимақ] *см.* ئاخسىماق [ахсимақ].

ئاقشام [ақшам] *п. см.* ئاخشام [ахшам].

ئاقشورپا [ақшорпа] по́стный суп; كوكتاتلىق ~ [көктатлиқ ~] по́стные щи.

ئاققاراق [аққараҡ] *диал.* бельмо́.

ئاققاشقا [аққашқа] ло́шадь с бе́лой про́седью на лбу́.

ئاققەن [аққән] *у.-п. диал.* са́хар-рафина́д; *см. ещё* چاقماق [чақмақ]: چاققاق قەنت [чақмақ қәнт].

ئاققونۇق [аққонақ] бе́лая (кокандская) кукуру́за.

ئاققۇ [аққу] ле́бедь, бе́лый ле́бедь; *см. ещё* ئاققۇش [аққуш].

ئاققۇزماق [аққузмақ] *понуд. от* ئاقماق [ақмақ] 1) сплавля́ть, пуска́ть по воде́; 2) пуска́ть во́ду *(напр. из крана)*; 3) уноси́ть водо́й; سۇ ئاققۇزۇپ كەتتى [су аққузуп кәтти] унесло́ водо́й.

ئاققۇزۇش [аққузуш] *и. д. от* ئاققۇزماق [аққузмақ] 1, 2.

ئاققۇش [аққуш] лебедь, бе́лый ле́бедь; ماموئۇغى ~ [~ мамуғи] лебя́жий пух.

ئاققۇشقاچ [аққушқач] саксау́льный *или* кульджи́нский воробе́й.

ئاققىشاق [аққишақ] *диал. см.* سوك [сөк].

ئاققىسەل [аққесәл] *см.* پىسە [песә].

ئاقگۈل [ақгул] *у.-п. название белого цветка.*

ئاقلار [ақлар] *полит.* бе́лые, белогварде́йцы.

ئاقلاش [ақлаш] *и. д. от* ئاقلىماق [ақлимақ] побе́лка.

ئاقلانماق [ақланмақ] *возвр.-страд. от* ئاقلىماق [ақлимақ] 1) бели́ться; 2) шелуши́ться, очища́ться; 3) *перен.* реабилити́роваться, оправда́ться; ئۇ سوتتا ئاقلىنىپ چىقتى [у сотта ақлинип чиқти] по суду́ он опра́вдан;/ *и. д.* ئاقلىنىش [ақлиниш].

ئاقلىق [ақлиқ] 1) белизна́; 2) *перен.* невино́вность, правота́; ◇ سىيىر ~ [~ сийир] удо́йная коро́ва.

ئاقلىماق [ақлимақ] 1) производи́ть побе́лку, бели́ть; 2) чи́стить, очища́ть; ~ يا كىنۇ [йаңйу ~] чи́стить карто́фель; 3) шелуши́ть, счища́ть; 4) *перен.* опра́вдывать, реабилити́ровать;/ *и. д.* ئاقلاش [ақлаш].

ئاقلىنىش [ақлиниш] *и. д. от* ئاقلانماق [ақланмақ].

ئاقما [ақма] 1) прото́чный, теку́чий; 2) *перен.* теку́щий.

ئاقماق [ақмақ] 1) течь, бежа́ть, протека́ть *(о воде)*; ئېقىپ كەلمەك [еқип кәлмәк] течь; притека́ть; приплыва́ть *(о чём-л.)*; ئېقىپ كىرمەك [еқип кирмәк] втека́ть; ئېقىپ چۈشمەك [еқип чүшмәк] стека́ть; ئېقىپ كەتمەك [еқип кәтмәк] течь *куда*, утека́ть; уплыва́ть *(о чём-л.)*; ~ ئايلىنىپ [айлинип ~] обтека́ть; ئېقىپ چىقماق [еқип чиқмақ] вытека́ть; 2) течь, струи́ться; ~ قان [қан ~] кровоточи́ть; 3) *перен.* плыть, дви́гаться ма́ссой, пото́ком *(о толпе, массе народа)*; /*понуд. залог* ئېقىتماق [еқитмақ]; *и. д.* ئېقىش [еқиш] II.

ئاقمۇچ [ақмуч] бе́лый го́рький пе́рец.

ئاقمىلىق [ақмилиқ] теку́честь.

ئاقنان [ақнан] *у.-п.* пшени́чная лепёшка.

ئاقنانچى [ақнанчи] *у.-п.-у.* 1) *неодобр.* люби́тель лёгкой нажи́вы; 2) тунея́дец, дармое́д; 3) бродя́га.

ئاقنانچىلىق [ақнанчилиқ] *у.-п.-у.* 1) *неодобр.* стремле́ние к лёгкой нажи́ве; 2) дармое́дство; 3) бродя́жничество; непосе́дливость; قىلماق ~ [~ қилмақ] бродя́жничать.

ئاقناۋات [ақнават] *сорт сахарной дыни.*

ئاقلىغۇچى [ақлиғучи] защи́тник; юри́ст.

ئاقۇش [ақуш] белова́тый.

ئاقۇشاق [ақушақ] *диал. см.* سوك [сөк].

ئاقىبەت [ақибәт] *а. см.* ئاقىۋەت [ақивәт].

ئاقىرىش [ақириш] *и. д. от* ئاقارماق [ақармақ].

ئاقىلانە [ақиланә] *а.-п. книжн.* разу́мный; ‖разу́мно; ئۇ ~ مەسلىخە تلەرگە قۇلاق سالمىدى [у ~ мәслихәтләргә қулақ салмиди] он не внял разу́мным сове́там.

ئاقىلە [ақилә] *а. книжн.* у́мная, разу́мная.

ئاقىللىق [ақиллиқ] *а.-у. см.* ئېقىللىق [еқиллиқ].

ئاقىن [ақин] акы́н, наро́дный поэ́т-певе́ц *(у казахов)*.

ئاقىنلىق [ақинлиқ] заня́тие акы́на, наро́дного поэ́та-певца́.

ئاقىۋەت [ақивәт] *а.* после́дствие, результа́т, коне́ц, исхо́д, развя́зка; ئاقىۋىتى خەير بولسۇن! [ақивити хәйр болсун] жела́ю благополу́чного исхо́да!

ئاقىۋەتسىز [ақивәтсиз] *а.-у.* не име́ющий после́дствий, безрезульта́тный; бесперспекти́вный; قالدۇرماق ~ [~ қалдурмақ] оста́вить без после́дствий *(заявление, прошение)*.

ئاقىۋەتسىزلىك [ақивәтсизлиқ] *а.-у.* безрезульта́тность; бесперспекти́вность.

ئاقىيىش [ақийиш] *и. д. от* ئاقايماق [ақаймақ].

ئاقىيەر [ақийәр] целина́, невспа́ханная земля́.

ئاكا [ака] 1) ста́рший брат; ~ چوڭ [чоң ~] а) са́мый ста́рший брат; б) дя́дя *(старший брат отца)*; 2) ака́ *(почтительное обращение к старшему по возрасту мужчине)*; / *с афф. принадл.* ئاكىسى [акиси].

ئاكا-ئۇكا [ака-ука] бра́тья; ~ بولۇپ كېلىشتى [~ болуп келишти] ста́рший брат пришёл вме́сте с мла́дшим.

ئاكا-ئىنى [ака-ини] *см.* ئاكا-ئۇكا [ака-ука].

ئاكابىر [акабир] *а. книжн.* высокопоста́вленные ли́ца, вельмо́жи, знать.

ئاكادېمىك [академик] *р.* акаде́мик;‖ академи́ческий.

ئاكادېمىيە [академийә] *р.* акаде́мия; پەنلەر ئاكادېمىيىسى [пәнләр академийиси] Акаде́мия нау́к; ~ ھەربىي [ҳәрбий ~] вое́нная акаде́мия.

ئاكادېمىيلىق [академийлиқ] *р.-у.* академи́ческий.

ئاكا-سىڭىل [ака-сиңил] брат и мла́дшая сестра́.

ئاكتىپ [актип] *р. см.* ئاكتىۋ [актив].

ئاكتىۋ [актив] *р.* акти́в; ‖акти́вный;‖ акти́вно; سۆزەتتە ~ [~ сүрәттә] акти́вно.

ئاكتىۋچانلىق [активчанлиқ] *р.-у.* акти́вность.

ئاكتىۋلاشماق [активлашмақ] *р.-у.* активизи́роваться; / *и. д.* ئاكتىۋلىشىش [активлишиш].

ئاكتىۋلاشتۇرماق [активлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* ئاكتىۋلاشماق [активлашмақ] активизи́ровать.

ئاكتىۋلاشتۇرۇش [активлаштуруш] *р.-у. и. д. от* ئاكتىۋلاشتۇرماق [активлаштурмақ] активиза́ция.

ئاكتىۋلىشىش [активлишиш] *р.-у. и. д. от* ئاكتىۋلاشماق [активлашмақ] активиза́ция.

ئاكتىۋلىق [активлиқ] *р.-у.* акти́вность; ‖ акти́вный; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть акти́вность.

ئاكوپ [акоп] *р.* око́п; ئاكوپ قاتناش ~ [қатнаш акопи] око́п для свя́зи.

ئاكۇشېركا [акушерка] *р.* акуше́рка.

ئاكۇشېركىلىق [акушеркилиқ] *р.-у.* акуше́рство; ‖ акуше́рский; كۇرسى ~ [~ курси] акуше́рские ку́рсы.

ئاكىلىق [акилиқ] старшинство́, положе́ние ста́ршего *(в семье, во взаимоотношениях)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] относи́ться как ста́рший (брат).

ئاگالاندۇرماق [агаландурмақ] *п.-у. см.* ئاگاھلاندۇرماق [агаҳландурмақ].

ئاگاھ [агаҳ] *п.* 1) осведомлённый, предупреждённый; 2) осторо́жный; осмотри́тельный, предусмотри́тельный, бди́тельный; بولماق ~ [~ болмақ] быть осторо́жным, бди́тельным.

ئاگاھسىز [агаҳсиз] *п.-у.* 1) неосведомлённый, непредупреждённый; ـ ئاگاھ سىزدا [агаҳсизда] в неве́дении; 2) неосмотри́тельный, неосторо́жный, небди́тельный.

ئاگاھسىزلىق [агаҳсизлиқ] *п.-у.* 1) неосведомлённость; 2) неосмотри́тельность, неосторо́жность, непредусмотри́тельность; ئاگاھسىزلىقتىن [агаҳсизлиқтин] а) из-за неосведомлённости; б) из-за неосторо́жности; из-за непредусмотри́тельности.

ئاگاھلاندۇرماق [агаҳландурмақ] *п.-у. понуд. от* ئاگاھلانماق [агаҳланмақ] 1) извеща́ть, уведомля́ть, осведомля́ть; 2) предупрежда́ть, предостерега́ть.

ئاگاھلاندۇرۇش [агаҳландуруш] *п.-у. и. д. от* ئاگاھلاندۇرماق [агаҳландурмақ] 1) извеще́ние, уведомле́ние, осведомле́ние; 2) предостереже́ние, предупрежде́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] предупрежда́ть, предостерега́ть.

ئاگاھلانماق [агаҳланмақ] *п.-у.* 1) узнава́ть, стать осведомлённым; 2) остерега́ться; / *и. д.* ئاگاھلىنىش [агаҳлиниш].

ئاگاھلىق [агаҳлиқ] *п.-у.* 1) осведомлённость; 2) бди́тельность; предусмотри́тельность.

ئاگاھلىنىش [агаҳлиниш] *п.-у. и. д. от* ئاگاھلانماق [агаҳланмақ].

ئاگاھنامە [агаҳнамә] *п.* извеще́ние, уведомле́ние; пове́стка.

ئاگرونوم [агроном] *р.* агроно́м.

ئاگرونوملۇق [агрономлуқ] *р.-у.* агрономи́ческий; ‖ профе́ссия *или* заня́тие агроно́ма.

ئاگرونومىك [агрономик] *р.* агрономи́ческий.

ئاگرونومىيە [агрономийә] *р.* агроно́мия.

ئاگرونومىيىلىق [агрономийилиқ] *р.-у.* агрономи́ческий.

ئاگېنت [агент] *р.* аге́нт; سودا ئاگېنتى [сода агенти] торго́вый аге́нт.

ئاگېنتلىق [агентлиқ] *р.-у.* аге́нтство; ئىشى ~ [~ иши] рабо́та аге́нта.

ئاڭ [аң] I 1) ум, ра́зум, рассу́док; ئېڭى يوق [еңи йоқ] неразу́мный; бестолко́вый; 2) созна́ние; ~ سىنپىي [синпий ~] кла́ссовое созна́ние.

ئاڭ [аң] II зверь, хи́щное живо́тное; ئولماق ~ [~ олимақ] охо́титься на зве́ря; تېرىسى ~ [~ териси] пушни́на.

ئا ئا [аңа] *направит. п. мест.* ئۇ [у] ему́.

ئاڭ-تاڭ ئاڭدىتاڭ [аң-таң] удивле́ние, изумле́ние; расте́рянность; بولۇپ قالدىم ~ [~ болуп қалдим] я удиви́лся; я расте́ялся; بولماق ~ [~ болмақ] недоумева́ть; قالماق ~ [~ қалмақ] удивля́ться, изумля́ться; недоумева́ть.

ئاڭچى [аңчи] охо́тник, зверолов.

ئاڭچىلىق [аңчилиқ] охо́та, зверолове́ство.

ئاڭدىش [аңдиш] *и. д. от* ئاڭدىماق [аңдимақ].

ئاڭدىغۇچى [аңдиғучи] выслéживающий, высма́тривающий, подкарау́ливающий, подстерега́ющий.

ئاڭدىماق [аңдимақ] выслéживать, высма́тривать, подкарау́ливать, подстерега́ть.

ئاڭرايماق [аңраймақ] 1) удивлённо, расте́рянно смотре́ть; 2) *перен.* зева́ть, ротозе́йничать, разева́ть рот; نېمە ئاڭرىيىپ قالدىڭ؟ [нимә аңрийип қалдиң] что ты рази́нул рот?; 3) име́ть расте́рянный, глу́пый вид; / *и. о.* ئاڭرىيىش [аңрийиш].

ئاڭرىيىش [аңрийиш] *и. д. от* ئاڭرا- يماق [аңраймақ].

ئاڭ-سېزىم [аң-сезим] самосозна́ние; ئاڭ-سېزىمى يوق ئادەم [аң-сезими йоқ адәм] несозна́тельный челове́к.

ئاڭ-سېزىمسىز [аң-сезимсиз] несозна́тельный, неразу́мный.

ئاڭسىز [аңсиз] 1) глу́пый, непоня́тливый, тупо́й, безмо́зглый, бестолко́вый; 2) нера́звитый, неве́жественный; 3) несозна́тельный.

ئاڭسىزدا [аңсизда] нечая́нно; неожи́данно.

ئاڭسىزدىن [аңсиздин] вдруг, внеза́пно, неожи́данно; нечая́нно.

ئاڭسىزلىق [аңсизлиқ] 1) бестолко́вость, непоня́тливость, неве́жественность, нера́звитость; 2) несозна́тельность.

ئاڭشىرىش [аңшириш] *диал. см.* ھاۋشىش [хавшиш].

ئۇنۇڭچە [аңғичә] *стяж. ф. от* ـ ئۇنۇڭ كۆڭچە [унуңғичә] до того́, до э́того; за э́то вре́мя, тем вре́менем.

ئاڭقارماق [аңқармақ] 1) растеря́ться, онеме́ть, недоумева́ть; 2) зева́ть, ротозе́йничать, разева́ть рот.

ئاڭقاش [аңқаш] *диал. см.* چاڭقاش [чаңқаш].

ئاڭقاۋ [аңқав] 1) глу́пый, глупова́тый; 2) просто́й, простова́тый; 3) недо-

га́дливый; наи́вный;‖ ротозе́й, простофи́ля, рази́ня.

ئاڭقاۋسىراش [аңқавсираш] *и. д. от* ئاڭقاۋسىرىماق [аңқавсиримақ].

ئاڭقاۋسىرىماق [аңқавсиримақ] прики́дываться дурачко́м, простачко́м, наи́вным, непонима́ющим;/ *и. д.* ـ ئاڭقاۋسىراش [аңқавсираш].

ئاڭقاۋلانماق [аңқавланмақ] 1) станови́ться глу́пым, глупова́тым; 2) прики́дываться простачко́м; / *и. д.* ـ ئاڭقاۋلىنىش [аңқавлиниш].

ئاڭقاۋلىق [аңқавлиқ] 1) простова́тость, недога́дливость, придуркова́тость; 2) наи́вность, простоду́шие, простота́; 3) ротозе́йство.

ئاڭقاۋلىنىش [аңқавлиниш] *и. д. от* ئاڭقاۋلانماق [аңқавланмақ].

ئاڭقايتۇرماق [аңқайтурмақ] *понуд. от* ئاڭقايماق [аңқаймақ] 1) озада́чивать; 2) ошеломля́ть, приводи́ть в смяте́ние.

ئاڭقايتۇرۇش [аңқайтуруш] *и. д. от* ئاڭقايتۇرماق [аңқайтурмақ].

ئاڭقايغان [аңқайған] рази́ня, ротозе́й.

ئاڭقايماق [аңқаймақ] 1) удивлённо, расте́рянно смотре́ть, опе́шить; 2) *перен.* зева́ть; разева́ть рот; ـ ئاڭ نېمە قېيىپ قالدىڭ؟ [нимә аңқийип қалдиң] что ты рази́нул рот?; / *и. д.* ئاڭقېيىش [аңқийиш].

ئاڭقىتماق [аңқитмақ] *понуд. от* ئاڭقىماق [аңқимақ] благоуха́ть, издава́ть, распространя́ть за́пах *(только о приятном запахе — благоухании цветов и т. п.)*

ئاڭقىتىش [аңқитиш] *и. д. от* ئاڭقىتماق [аңқитмақ].

ئاڭقىش [аңқиш] *и. д. от* ئاڭقىماق [аңқимақ].

ئاڭقىماق [аңқимақ] па́хнуть; распространя́ться *(об аромате)*; благоуха́ть.

ئاڭقېيىش [аңқийиш] *и. д. от* ئاڭقايماق [аңқаймақ].

ئاڭكىز [аңқиз] *диал. см.* ئېڭكىز [еңиз].

ئاڭلاتقۇسىز [аңлатқусиз] неопису́емый, необъясни́мый; ـ ئىش بولۇپ ئوتتى [~ иш болуп өтти] произошло́ не́что неопису́емое.

ئاڭلاتما [аңлатма] вещ а́ние; رادىو ئاڭلاتمىسى [радио аңлатмиси] радиовеща́ние.

ئاڭلاتماق [аңлатмақ] *понуд. от* ئاڭلىماق [аңлимақ] 1) объясня́ть, поясня́ть, разъясня́ть, растолко́вывать; 2) переда́вать, сообща́ть *(по радио)*; مىسىر رادىوسى ئاڭلىتىدۇ [миср радиоси аңлитиду] Еги́петское ра́дио передаёт; /*и. д.* ئاڭلىتىش [аңлитиш].

ئاڭلاش [аңлаш] *и. д. от* ئاڭلىماق [аңлимақ] 1) прослу́шивание; 2) осозна́ние.

ئاڭلاشما [аңлашма] взаимопонима́ние.

ئاڭلاشماسلىق [аңлашмаслиқ] 1) недоразуме́ние; недоговорённость; ئارا ـ چىقتى [арамизда бир ~ чиқти] ме́жду на́ми произошло́ недоразуме́ние; 2) непоня́тный, недохо́дчивый; невразуми́тельный; 3) неслы́шный; دەرىجىدە ـ [~ дәриҗидә] в тако́й сте́пени, что ничего́ не слы́шно.

ئاڭلاشماق [аңлашмақ] *взаимн. от* ئاڭلىماق [аңлимақ] 1) обме́ниваться мне́ниями; 2) объясня́ться, столко́вываться, догова́риваться; понима́ть друг дру́га; 3) слы́шать друг дру́га;/ *и. д.* ئاڭلىشىش [аңлишиш].

ئاڭلاشلماسلىق [аңлашилмаслиқ] *см.* ئاڭلاشماسلىق [аңлашмаслиқ].

ئاڭلانماق [аңланмақ] *страд. от* ئاڭلىماق [аңлимақ] 1) слы́шаться, послы́шаться; 2) быть осо́знанным;/ *и. д.* ئاڭلىنىش [аңлиниш].

ئاڭلاتىش [аңлитиш] *и. д. от* ـ ئاڭلاتماق [аңлатмақ] вещ а́ние, трансля́ция, переда́ча *(по радио)*; ـ ئەدەبىي مۇزىكا ~ لىق [әдәбий музикилиқ ~] литерату́рно-музыка́льная переда́ча.

ئاڭلىشىش [аңлишиш] *и. д. от* ئاڭلاشماق [аңлашмақ].

ئاڭلىشىمچە [аңлишимчә] 1) по слу́хам; как мне переда́ли; 2) по-мо́ему, как я понима́ю, наско́лько я понима́ю.

ئاڭلىشىملىق [аңлишимлиқ] 1) поня́тный, дохо́дчивый; вразуми́тельный; 2) слы́шимый.

ئاڭلىغۇچى [аңлиғучи] слу́шатель.

ئاڭلىق [аңлиқ] I 1) созна́тельный; رەۋىشتە ـ [~ рәвиштә] созна́тельно; 2) сме́тливый, толко́вый, поня́тливый, сообрази́тельный; ئاڭلىق-ئاڭسىز ھالدا [аңлиқ-аңсиз ҳалда] несозна́тельно.

ئاڭلىق [аңлиқ] II ме́сто, изоби́лующее зверя́ми.

ئاڭلىقلىق [аңлиқлиқ] 1) созна́тельность; 2) сме́тливость, сообрази́тельность, поня́тливость.

ئاڭلىماق [аңлимақ] 1) прослу́шивать, заслу́шивать; 2) слы́шать, воспринима́ть на слу́х; ـ خاتا [хата ~] ослы́шаться; 3) сознава́ть, понима́ть, разуме́ть; /*понуд. залог* ئاڭلاتماق [аңлатмақ]; *и. д.* ئاڭلاش [аңлаш].

ئاڭلىمىغانلىق [аңлимиғанлиқ] недоразуме́ние; недоговорённость.

ئاڭلىنىش [аңлиниш] *и. д. от* ئاڭلانماق [аңланмақ].

ئال [ал] I хи́трость, уло́вка.

ئال [ал] II *диал. рел.* злой дух.

ئال [ал] III *бот.* гвозди́ка.

ئالا [ала] пёстрый; пе́гий; разноцве́тный; се́рый; ‖ рознь, несогла́сие, разла́д; قارچىغا ـ [~ қарчиға] пёстрый я́стреб; قاغا ـ [~ қаға] се́рая ворона́; پەس ـ [~ пәс] *мед.* ло́жная проказа; بېلىق ـ [~ белиқ] форе́ль; ئات ـ [~ ат] пе́гая *(масть лошади)*; ئاياق ئات ـ [~ айақ ат] ло́шадь с бе́лой ше́рстью на нога́х ни́же коле́н; *см.* ئالاياق [алайақ]; ـ تاغىل [~ тағил] пятни́стый *(масть лошади)*; چىپار ـ [~ чипар] чубаро́-пе́гий, пёстрый *(масть лошади)*;

~ بوز [боз ~] сéро-бéлый с преобладáнием бéлого *(масть лошади)*; ◇ كوڭۇل ~ [~ көңүл] а) пристрáстный; б) беспокóйное, тревóжное состоя́ние; كوڭۇل بولۇپ تۇرۇمەن ~ [~ көңүл болуп турумән] я в нерешúтельности; قاغىدا ئېلىشىڭ بولسۇن ~ [~ қағида елишиң болсун] *посл.* лýчше имéть безнадёжного должникá, чем самомý быть должникóм; كوز ~ [~ көз] *перен.* недолю́бливающий *кого*; кося́щийся *на кого*; недружелю́бно относя́щийся *к кому*; ھايۋانىڭ ئالىسى تېشىدا، ئادەمنىڭ ئالىسى ئىچىدە [ҳайванниң алиси тешида, адәмниң алиси ичидә] *посл.* пестротá живóтного виднá снарýжи, а пестротá человéка внутрú (*т. е.* масть живóтных виднá снарýжи, а разлáд мéжду людьмú бывáет скры́тым); ~ كۈن قاشقا بولغاندا [күн ~ қашқа болғанда] в сýмерках, под вéчер, к вéчеру.

ئالابۇغا [алабуға] óкунь.

ئالا-بۇلا [ала-була] пёстрый, разноцвéтный.

ئالا-بۇلىلىق [ала-булилиқ] 1) пестротá, цветúстость; 2) *перен.* разногла́сие, рознь.

ئالا-تايىن [ала-тайин] сомни́тельно; неопределённо; گەپ ~ ئۇنىڭ كېلىشى [униң келиши ~ гәп] сомни́тельно, что он придёт.

ئالا-تايىنلىق [ала-тайинлиқ] сомни́тельность; неопределённость; ئالا-تا- يىنلىقتىن يامان نەرسە يوق [ала-тайинлиқтин йаман нәрсә йоқ] нет ничегó хýже неопределённости.

ئالا-قۇلا [ала-қула] 1) пятни́стый, пёстрый; 2) саврáсо-пёгий; 3) *перен.* неоднинáковый.

ئالاپاچاق [алапачақ] лóшадь с бéлыми пя́тнами на ногáх.

ئالاپە [алапә] *у.-п.* птúца с пёстрыми пéрьями.

ئالاپۇتا [алапута] *бот.* лебедá.

ئالاغاز [алағаз]ýтка с жёлтым опере́нием; *см. ещё* سارالاغاز [саралағаз] *и* ھانگىت [ҳангит].

ئالاق [алақ] бред.

ئالاقە [алақә] *а.* 1) связь, общéние, взаимоотношéние, сношéние; контáкт; ئالاقىنى ئۈزمەك [алақини үзмәк] порвáть свя́зи, прервáть сношéния; ئالاقىدا بولماق [алақида болмақ] общáться, имéть связь; باغلىماق ~ [~ бағлимақ] устанáвливать свя́зи; вступáть в контáкт; خەلقارا ~ [хәлқара ~] междунарóдные свя́зи; 2) связь, коммуникáция; يولى ~ [~ йоли] лúния коммуникáций; 3) *перен.* связь, отношéние, касáтельство; مېنىڭ بۇ ئىشقا ئالا- قەم يوق [мениң бу ишқа алақәм йоқ] я не причáстен к э́тому дéлу;/ *с афф. принадл.* ئالاقىسى [алақиси].

ئالاق-جالاق [алақ-жалақ] пугли́вый *(взгляд)*; ‖ пугли́во; بولماق ~ [~ болмақ] пугли́во озирáться.

ئالاقلاش [алақлаш] *и. д. от* ئالاقلىماق [алақлимақ].

ئالاقلىماق [алақлимақ] 1) брéдить; 2) пугли́во озирáться по сторонáм;/ *и. д.* ئالاقلاش [алақлаш].

ئالاقچى [алақичи] *а.-у.* связúст, связнóй;/ *основа* ئالاقە [алақә].

ئالاقدار [алақидар] *а.-п.* 1) заинтересóванный *в чём*; имéющий отношéние *к чему*; 2) соответствующий; ـ ئورگان ~ لار [~ органлар] соответствующие óрганы; /*основа* ئالاقە [алақә].

ئالاقدارلىق [алақидарлиқ] *а.-п.-у.* заинтересóванность.

ئالاقسىز [алақисиз] *а.-у.* не имéющий свя́зи, сообщéния; /*основа* ئالاقە [алақә].

ئالاقسىزلىق [алақисизлиқ] *а.-у.* отсýтствие свя́зи.

ئالاقلاشماق [алақилашмақ] *а.-у.* держáть, устанáвливать связь *(напр. по телефону)*; /*и. д.* ئالاقلىشىش [алақилишиш].

ئالاقلىشىش [алақилишиш] *а.-у. и. д. от* ئالاقلاشماق [алақилашмақ].

ئالاقىلىق [алақилиқ] *а.-у.* 1) имéющий отношéние, свя́занный *с чем*. касáющийся *кого-чего*; 2) соответствующий; ئىدارىلار ~ [~ идарилар] соответствующие учреждéния;/ *основа* ئالاقە [алақә].

ئالاڭ [алаң] 1) недоумéние; ~ بولماق [~ болмақ] а) недоумевáть; б) растеря́ться; 2) беспокóйство, трево́га.

ئالاڭ-جالاڭ [алаң-жалаң] 1) недоумéние; ~ بولماق [~ болмақ] а) недоумевáть; б) растеря́ться, опéшить; 2) беспокóйство, трево́га.

ئالاڭلاش [алаңлаш] *и. д. от* ئالاڭلىماق [алаңлимақ].

ئالاڭلىماق [алаңлимақ] 1) пугли́во озира́ться; 2) беспоко́иться, трево́житься;/ *и. д.* ئالاڭلاش [алаңлаш].

ئالامەت [аламәт] I *а.* 1) знак, сигна́л; 2) при́знак, приме́та; 3) си́мвол, эмбле́ма; 4) симптóм; предзнаменова́ние;/ *с афф. принадл.* ئالامىتى [аламити].

ئالامەت [аламәт] II *а.* 1) не́что óчень большóе, вели́кое; 2) не́что óчень тру́дное.

ئالامەتلىك [аламәтлиқ] *а.-у.* обозна́ченный, имéющий знак, приме́ту.

ئالاھىدە [алаҳидә] *а.-у.* 1) осóбый, осóбенный, обосóбленный, отдéльный;‖ осóбо, осóбенно, обосóбленно, отдéльно; в отдéльности; 2) разрóзненный; раздéльный;‖ разрóзненно; раздéльно; خۇسۇسىيەت ~ [~ хусусийәт] отличúтельная осóбенность.

ئالاھىدىلىق [алаҳидилиқ] *а.-у.* 1) осóбенность, специ́фика; 2) индивидуáльность;/ *основа* ئالاھىدە [алаҳидә].

ئالاياق [алайақ] 1) конь с бéлыми ногáми ни́же колéн; 2) *перен.* проны́ра, проходи́мец.

ئالايتەن [алайтән] *а.* осóбый;‖ осóбо, особняко́м.

ئالايتەنلىك [алайтәнлик] *а.-у.* особенность, специфика.

ئالايتماق [алайтмақ] 1) вытаращить, выпучить, вылупить, вякатить *(глаза)*; كوزۇكنى ئالايتما [көзүқни алайтма] не тарáщь глазá; 2) устáвиться.

ئالايتۇرماق [алайтурмақ] *понуд. от* ئالايتماق [алайтмақ].

ئالايتۇرۇش [алайтуруш] *и. д. от* ئالايتۇرماق [алайтурмақ].

ئالايتىش [алайтиш] *и. д. от* ئالايتماق [алайтмақ].

ئالايماق [алаймақ] 1) тарáщить глазá; 2) пугли́во озирáться; 3) смотрéть злóбно; بىر ئالىيپ قويماق [бир алийип қоймақ] посмотрéть злы́ми глазáми;/ *и. д.* ئالىيش [алийиш].

ئالا-يېشىل [ала-йешил] пёстрый *(с зеленоватым оттенком)*.

ئالا-يېشىللىق [ала-йешиллиқ] пестротá *(с зеленоватым оттенком)*.

ئالەت [аләт] *а.* инструмéнт, прибóр.

ئالەم [алəм] *а.* мир, вселéнная; كەڭلىگى ~ [~ кəңлиги] мировóе прострáнство; دۇنيايى ~ [дунйайи ~] вселéнная; ◇ ئالامدىن خوشلاشماق [аламдин хошлашмақ] прощáться с мúром, умирáть, скончáться; بەش ~ كۈنلۈك [бəш күнлүк ~] *рел.* кратковрéменный мир; / *с афф. принадл.* ئالىمى [алими].

ئالباڭ [албаң] *см.* ئالۋاڭ [алваң].

ئالباڭچى [албаңчи] *см.* ئالۋاڭچى [алваңчи].

ئالبان [албан] албáнец; ئايلى ~ [~ айили] албáнка; خەلقى ~ [~ хəлқи] албáнцы; تىلى ~ [~ тили] албáнский язы́к.

ئالبانىيلىق [албанийилиқ] албáнец; خوتۇن ~ [~ хотун] албáнка.

ئالپ [алп] 1) великáн, гигáнт; 2) богаты́рь, геро́й.

ئالپلىق [алплиқ] 1) громáда; 2) геройзм.

ئالتاتار [алтатар] 1) шестизаря́дная винто́вка; 2) револьве́р.

ئالتە [алтə] *числ.* шесть.

ئالتەيلەن [алтəйлəн] *числ. собир.* ше́стеро, вшестеро́м.

ئالتمش [алтмиш] *числ.* шестьдеся́т.

ئالتمشىنچى [алтмишинчи] *числ. порядк.* шестидеся́тый.

ئالتۇلەن [алтулəн] *числ. собир.* ше́стеро, вшестеро́м; *см. ещё* ئالتەيلەن [алтəйлəн].

ئالتۇن [алтун] зóлото; ~ ئاق [ақ ~] плáтина; ~ قىزىل [қизил ~] червóнное зóлото; ~ يالاتماق [~ йалатмақ] золотúть; ~ سۇيىغا سالماق [~ суйиға салмақ] золотúть; ~ رەڭلىك [~ рəңлик] золотúстый; ◇ قېزىق ~ [~ қезиқ] Поля́рная звездá; خېنىم ~ [~ хеним] *название старой кашгарской песни*.

ئالتۇندەك [алтундəк] золотúстый.

ئالتۇنلاتماق [алтунлатмақ] *понуд. от* ئالتۇنلىماق [алтунлимақ] отдавáть золотúть, отдавáть в позолóту, отдавáть на отдéлку зóлотом;/ *и. д.* ئالتۇنلىتىش [алтунлитиш].

ئالتۇنلاش [алтунлаш] *и. д. от* ئالتۇنلىماق [алтунлимақ] золочéние.

ئالتۇنلۇق [алтунлуқ] 1) имéющий, содержáщий зóлото, золотонóсный; قۇم ~ [~ қум] золотонóсный песóк; 2) золочёный, отдéланный зóлотом, украшенный зóлотом.

ئالتۇنلىتىش [алтунлитиш] *и. д. от* ئالتۇنلاتماق [алтунлатмақ].

ئالتۇنلىماق [алтунлимақ] золотúть, накладывать позолóту, отдéлывать зóлотом, украшáть зóлотом; / *и. д.* ئالتۇنلاش [алтунлаш].

ئالتىنچى [алтинчи] *числ. порядк.* шестóй; ئاي ~ [~ ай] шестóй мéсяц гóда, июнь мéсяц.

ئالجە [алжə] *диал. см.* ئالۇچا [алуча].

ئالجىتماق [алжитмақ] *понуд. от* ئالجىماق [алжимақ] 1) сводúть с умá; 2) морóчить гóлову; 3) надоедáть.

ئالجىتىش [алжитиш] *и. д. от* ئالجىتماق [алжитмақ].

ئالجىغان [алжиған] впáвший в стáрческий мараз́м.

ئالجىماق [алжимақ] 1) спя́тить, впадáть в (стáрческий) мараз́м; ئالجىپ قالغان چال [алжип қалған чал] стари́к, впáвший в мараз́м; 2) сбúться с тóлку; ئالجىپ قالدىم [алжип қалдим] я сбúлся с тóлку (не знáю дáже, что и дéлать); 3) *перен.* болтáть, говорúть вздор, ерундý; 4) *перен.* брéдить; نېمە ئالجىپ تۇرۇسەن؟ [немə алжип турусəн] что ты брéдишь?

ئالچا [алча] I вúшня.

ئالچا [алча] II *диал.* пах; *см. ещё* چاترا [чатра].

ئالچا گىلاش [алчаңлаш] *и. д. от* ئالچا گىلماق [алчаңлимақ].

ئالچا گىلماق [алчаңлимақ] прихрáмывать; ходúть переваливаясь.

ئالچى [алчи] 1) *боковая (вогнутая) сторона альчика;* 2) *положение альчика, когда он стоит вверх боковой стороной*; كېيلۇاتقىدۇ ئوشۇقى ~ ئۇنىڭ [униң ошуқи ~ келиватиду] ему́ всё врéмя везёт *(в игре в альчик)*.

ئالچىزار [алчизар] *п.* вишнёвый сад; зáросли вúшни.

ئالچىزارلىق [алчизарлиқ] *п.-у. см.* ئالچىزار [алчизар].

ئالخۇر [алхур] *п.* слúва.

ئالد [алд] перёд, перéдняя часть; ئىشىك ئالدى [ишик алди] плóщадь у порóга дóма; ئوي ئالدى [өй алди] перéдняя часть дóма; ئالدىمدا [алдимда] передо мнóй; ئالدىمغا [алдимға] ко мне; ئالدىمىزدىكى كۈزدە [алдимиздики күздə] в предстоя́щую óсень; ئالدىنى-ئالا [алдини-ала] зарáнее; ئالدى بىلەن [алди билəн] снача́ла, сперва́, прéжде всегó; ئەڭ ئالدى بىلەن [əң алди билəн] в пéрвую óчередь; يەنگە ئالدى شانىياز بولدى [пəйгə алди шанийаз болди] пéрвым на бегáх пришёл Шанияз; قوغۇنلىرىمىزنىڭ ئالدى پىشتى

[қоғунлиримизниң алди пишти] пе́рвые ды́ни созре́ли; ئالدى بالىلار ئوسۈپ، ئالدى ئىشقا ياراپ قالدى [балилар өсүп, алди ишқа йарап қалди] де́ти вы́росли, а ста́ршие из них уже́ ста́ли приго́дны к рабо́те; ئەسكەرنىڭ ئالدى [әскәрниң алди] аванга́рд войск; ◇ ئالد قوشۇمچە [алд қошумчә] *грам.* пре́фикс; ئالدىنى ئالماق [алдини алмақ] предотвраща́ть, предотврати́ть; ئالدىنى ئېلىش [алдини елиш] предотвраще́ние; ئالدى-كەينىگە قارىماستىن [алди-кәйнигә қаримастин] а) без огля́дки; б) необду́манно, неосмотри́тельно; ئالدى-كەينىگە قاراپ ئىش قىل [алди-кәйнигә қарап иш қил] де́йствуй осмотри́тельно; قىز-جۇۋانلىرىڭ ئالدى دەپ سېنى ئالدىم [қиз-жувanниң алди дәп сени алдим] я жени́лся на тебе́, счита́я тебя́ лу́чшей из лу́чших де́вушек и же́нщин.

ئالدا [алда] впереди́.

ئالداپ-سۇلداپ [алдап-сулдап] обма́ном, обма́нным путём, хи́тростью.

ئالداتماق [алдатмақ] 1) *понуд. от* ئالدىماق [алдимақ]; 2) прога́дывать;/ *и. д.* ئالدىتىش [алдитиш].

ئالداش [алдаш] *и. д. от* ئالدىماق [алдимақ] обма́н, афе́ра, надува́тельство.

ئالداقچى [алдақчи] 1) обма́нщик, аферѝст; 2) плут; лгун.

ئالداقچىلىق [алдақчилиқ] 1) обма́н, афе́ра, надува́тельство; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться афе́рами; 2) плутовство́.

ئالدام [алдам] 1) обма́н, афе́ра, надува́тельство; 2) плутовство́.

ئالدامچاق [алдамчақ] челове́к, легко́ поддаю́щийся обма́ну; легкове́рный.

ئالدامچى [алдамчи] 1) плут, обма́нщик; 2) шу́лер, моше́нник; жу́лик; аферѝст.

ئالدامچىلىق [алдамчилиқ] 1) плутовство́, обма́н; 2) шу́лерство, моше́нничество, жу́льничество; надува́тельство; афе́ра; قىلماق ~ [~ қилмақ] плутова́ть; жу́льничать; моше́нничать; يو ~ لى بىلەن [~ йоли билән] обма́нным путём.

ئالدانماق [алданмақ] *страд. от* ئالدىماق [алдимақ].

ئالدۇرماق [алдурмақ] *понуд. от* ئالماق [алмақ] 1) заста́вить, веле́ть, приказа́ть взять; 2) трави́ть *(напр. зайца)*, натра́вливать *(напр. собак на охоте)*; 3) выпи́сывать; گېزىت ~ [гезит ~] выпи́сывать газе́ту; 4) вызыва́ть *кого (письменно)*; 5) оказа́ться обокра́денным *(по рассеянности, невнимательности и т. п.)*; 6) стри́чься; бри́ться *(у парикмахера)*; 7) *перен.* дава́ть возмо́жность узна́ть *(по неосторожности, оплошности)*; سىرىمنى ئالدۇرۇپ قويدۇم [сиримни алдуруп қойдум] мой секре́т узна́ли; ◇ ~ سوغاققا [соғаққа ~] простуди́ться; ئاغزىدىن ئالدۇرغان بورىدەك [ағзидин алдурған бөридәк] с глупова́то-расте́рянным ви́дом *(букв.* бу́дто волк, упусти́вший изо рта добы́чу).

ئالدۇرۇش [алдуруш] *и. д. от* ئالدۇرماق [алдурмақ].

ئالدى [алди] пере́дний; پۇت ~ [~ пут] пере́дние но́ги *(животного)*.

ئالدى-بەردى [алди-бәрди] 1) торго́вля, обме́н; 2) взаи́мная связь; ئۇنىڭ بىلەن بىز ئالدى-بەردىنى كەسمە كەنمىز [униң билән биз алди-бәрдини кәскәнмиз] мы с ним порва́ли всѝкую связь.

ئالدىتىش [алдитиш] *и. д. от* ئالداتماق [алдатмақ].

ئالدىدا [алдида] *служ. имя* 1) при, вблизи́, во́зле, на, у; 2) в прису́тствии; пе́ред; о́коло;‖ спе́реди, впереди́; ра́ньше; ~ ئىشىك [ишик ~] у вхо́да, во́зле две́ри; كوز ئالدىمدا [көз алдимда] на мои́х глаза́х; ~ باشقىلار [башқилар ~] в прису́тствии *кого*, при посторо́нних; ~ مەكتەپنىڭ [мәктәпниң ~] пе́ред шко́лой; ئۇ تۇغۇش تۇرۇدۇ ~ [у туғуш ~ туруду] она́ должна́ ско́ро рожа́ть; كەلدى ~ ئۇ [у ~ кәлди] он пришёл ра́ньше всех; ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] говори́ть в глаза́.

ئالدىدىن [алдидин] *служ. имя* от *кого*; ми́мо *кого*; пе́ред *кем*; ‖ спе́реди; ئۇنىڭ ~ ئۆتتىم [униң ~ өттим] я прошёл ми́мо него́; ◇ ئۇنىڭ ~ ئوتۇش كېرەك [униң ~ өтүш керәк] необходи́мо (вопро́с) согласова́ть с ним, необходи́мо у него́ получи́ть разреше́ние; ~ ئوتمەك [~ өтмәк] попроси́ть разреше́ние, согласова́ть *с кем (вопрос)*; ئاتا-ئانامنىڭ ~ ئوتسىڭىز ئوبدان بولۇر [ата-анамниң ~ өтсиңиз обдан болур] хорошо́ бы́ло бы, е́сли бы вы попроси́ли разреше́ние у мои́х роди́телей; ئۇ ئالدىمدىن چىقتى [у алдимдин чиқти] он вы́шел мне навстре́чу.

ئالدىراپ [алдирап] поспе́шно, на́спех, торопли́во; второпя́х.

ئالدىراپ-تىنەپ [алдирап-тинәп] спе́шно, поспе́шно, суетли́во, торопя́сь.

ئالدىراتماق [алдиратмақ] *понуд. от* ئالدىرىماق [алдиримақ] 1) приводи́ть в замеша́тельство; 2) доводи́ть до изнеможе́ния; ослабля́ть; 3) подгоня́ть, торопи́ть; понука́ть; / *и. д.* ئالدىرىتىش [алдиритиш].

ئالدىراشلىق [алдирашлиқ] поспе́шность; спе́шка, горя́чка;‖ спе́шный, поспе́шный, сро́чный, э́кстренный;‖ спе́шно, поспе́шно, сро́чно, э́кстренно; ~ بىلەن [~ билән] поспе́шно, спе́шно; сро́чно; ~ خەت [~ хәт] спе́шное письмо́.

ئالدىراشماق [алдирашмақ] *взаимн. от* ئالدىرىماق [алдиримақ] спеши́ть, торопи́ться;/ *и. д.* ئالدىرىشىش [алдиришиш].

ئالدىراق [алдирақ] 1) торопли́вый; 2) суетли́вый.

ئالدىراقسان [алдирақсан] 1) горя́чий, суматошный; 2) скоропали́тельный, поспе́шный, торопли́вый, опроме́тчивый.

ئالدىراقسانلىق [алдираҡсанлыҡ] 1) горя́чность; спе́шка; 2) скоропали́тельность, поспе́шность, торопли́вость; опроме́тчивость; ~ كەيپىيەتلىرى [~ кәйпийәтлири] кампане́йщина.

ئالدىراڭغۇ [алдираңғу] суетли́вый.

ئالدىراڭغۇلۇق [алдираңғулуҡ] суета́, суетли́вость; ~ قىلماق [~ қылмаҡ] суети́ться.

ئالدىرىتىش [алдиритыш] *и. д. от* ئالدىراتماق [алдиратмаҡ].

ئالدىرىشىش [алдирышыш] *и. д. от* ئالدىراشماق [алдирашмаҡ].

ئالدىرىماق [алдирымаҡ] 1) опе́шить, теря́ться; 2) торопи́ться, спеши́ть; ئالدىرىغان قالار، يۇرىغان ئالار [алдириған қалар, йуриған алар] *посл. соотв.* ти́ше е́дешь—да́льше бу́дешь (*букв.* суетли́вый отста́нет, а споко́йно иду́щий возьмёт верх); / *и. д.* ئالدىراش [алдираш].

ئالدىرىماي [алдирымай] неторопли́во, неспеша́, ме́дленно.

ئالدى-ساتتى [алди-сатты] торго́вля; товарообме́н; ئالدى-ساتتىسى يوق شەھەر [алди-сатысы йоқ шәҳәр] го́род, не име́ющий почти́ никако́й торго́вли.

ئالدىغا [алдыға] *служ. имя* пе́ред, во́зле, о́коло; к; ئۇنىڭ ~ بېرىپ كەل [уның ~ берип кәл] сходи́ к нему́; ~ قويماق [~ қоймаҡ] поста́вить пе́ред прави́тельством (*какой-л. вопрос*); ~ قاراپ [~ қарап] вперёд; ~ قاراپ جۇنەۋەدى [~ қарап жөнәвәди] он продолжа́л идти́ вперёд; ~ ئۆز [өз ~] самостоя́тельно, сам по себе́, отде́льно; ئالدىمغا ئۆز ئالدىمغا ئىشلەيمەن [өз алдымға ишләймән] я рабо́таю самостоя́тельно.

ئالدى-قاچتى [алди-қачты]: خەۋەر ~ [~ хәвәр] слу́хи, непрове́ренные изве́стия.

ئالدىماق [алдымаҡ] обма́нывать, надува́ть *разг.*, дура́чить, перехитри́ть; ~ ھېساپتىن [хесаптын ~] обсчи́тывать; ئالداپ كىرگۈزمەك [алдап киргүзмәк] зама́нивать, замани́ть;/ *и. д.* ئالداش [алдаш].

ئالدىن [алдын] 1) ра́ньше, пре́жде, снача́ла, сперва́; зара́нее; سەن بارغىن ~ [~ сән барғын] сперва́ ты иди́; ~ ئالا [~ ала] зара́нее; ~ ئېيتماق [~ ейтмаҡ] предска́зывать; ~ ئېيتىش [~ ейтиш] предсказа́ние; ~ بولماق [~ болмаҡ] предше́ствовать; ~ سەزمەك [~ сәзмәк] предчу́вствовать; предуга́дывать; ~ كۆرمەك [~ көрмәк] предви́деть; ~ كۆرۈش [~ көрүш] предви́дение; 2) заблаговре́менно; предвари́тельно; ~ ھازىرلاپ قويماق [~ хазирлап қоймаҡ] подгото́вить заблаговре́менно; ~ كەلمەك [~ кәлмәк] а) прийти́ пе́рвым; б) предше́ствовать; ~ كەلگەنلەر [~ кәлгәнләр] предше́ственники; 3) впервы́е; ئوتكەن ئۆتكەن ~ كۆرسەتكەن ماشىنا [өткән жил ~ көрсәткән машина] маши́на, кото́рая была́ пока́зана в про́шлом году́ впервы́е; ◇ ~ ئالماق [~ алмаҡ] предотвраща́ть, принима́ть предупреди́тельные ме́ры.

ئالدىن-ئالا [алдин-ала] наперёд, на бу́дущее.

ئالدىنارلىق [алдинарлыҡ] 1) обма́нчивый; 2) соблазни́тельный.

ئالدىنغا [алдынға] вперёд; ~ چىقماق [~ чыҡмаҡ] вы́двинуться вперёд.

ئالدىنقى [алдынҡы] 1) пере́дний, передово́й; ~ ئوي [~ өй] пере́дняя (*в квартире*); ~ سەپ [~ сәп] передова́я ли́ния, пере́дний край; 2) пре́жний, предыду́щий, предше́ствующий; про́шлый; ~ يىلغا قارىغاندا [~ жылға қарығанда] по сравне́нию с предыду́щим го́дом; 3) бу́дущий, сле́дующий; بۇنى بىز دەرستە كۆرۈمىز [буни биз ~ дәрстә көрүмиз] э́то мы уви́дим на сле́дующем уро́ке.

ئالدىن-كېيىن [алдин-кейин] гусько́м, оди́н за други́м, верени́цей.

ئالدىياپقۇچ [алдйапқуч] пере́дник, фа́ртук.

ئالغا [алға] вперёд; ~ قاراپ [~ қарап] вперёд, пря́мо; ~ باستۇرماق [~ бастурмаҡ] дви́гать вперёд, продвига́ть; ~ باستۇرۇش [~ бастуруш] продвиже́ние вперёд; ~ چىقماق [~ чыҡмаҡ] опережа́ть, опереди́ть; выступа́ть, вы́ступить; ~ چىقىش [~ чыҡыш] опереже́ние; ~ سۈرمەك [~ сүрмәк] *прям., перен.* продвига́ть, прота́лкивать; ~ سۈرۈش [~ сүрүш] *прям., перен.* продвиже́ние, прота́лкивание.

ئالغاباسار [алғабасар] передово́й, прогресси́вный.

ئالغۇ-بەرگۈ [алғу-бәргү] взаимоотноше́ния (*торговые, финансовые*).

ئالغۇچ [алғуч] хва́ткий, це́пкий; ~ لاچىن [~ лачын] це́пкий я́стреб.

ئالغۇر [алғур] *см.* ئالغۇچ [алғуч].

ئالغۇرلۇق [алғурлуҡ] хва́тка, це́пкость.

ئالقىتماق [алҡытмаҡ] перепры́гивать, переска́кивать *через что.*

ئالقىش [алҡыш] 1) аплодисме́нты, ова́ция; ~ قىزغىن [қызғын ~] горя́чие аплодисме́нты; ~ گۈلدۇراس [гулдурас ~] ова́ция, продолжи́тельные аплодисме́нты; 2) похвала́; ئالقىشلار ئېيتماق [алҡышлар ейтмаҡ] хвали́ть; 3) *перен.* благослове́ние.

ئالقىشلاش [алҡышлаш] *и. д. от* ئالقىشلىماق [алҡышлымаҡ].

ئالقىشلىماق [алҡышлымаҡ] 1) аплоди́ровать; приве́тствовать; ئالقىشلاپ قارشى ئالماق [алҡышлап қарши алмаҡ] встре́тить аплодисме́нтами; 2) хвали́ть; 3) *перен.* благословля́ть.

ئالقىن [алҡын] I 1) го́рло, гло́тка; ئۇ ئالقىنىمدىن ئالدى [у алҡынымдин алды] он взял меня́ за го́рло; 2) зате́ылок; 3) плечо́; ئالقىنىمغا چىق [алҡынымға чық] сади́сь на плечо́; ◇ جېنى ئالقىنىغا كەلدى [жени алҡыныға кәлди] он нахо́дится в аго́нии.

ئالقىن [алқин] II *см.* **ئالقان** [алиқан].

ئالقىنماق [алқинмақ] 1) запыха́ться; 2) напряга́ть уси́лия, пыта́ться дви́нуться, ры́нуться вперёд.

ئالقىنىش [алқиниш] *и. д. от* **ئالقىنماق** [алқинмақ].

ئالله [алла] I *а.* бог; **ئالله تائالا** [аллаҳи таала] *рел.* всевы́шний, бог; **ئىنشالله** [иншаалла] *рел.* дай бог, даст бог, е́сли бу́дет уго́дно бо́гу; **ماشائالله** [машаалла] *книжн.* превосхо́дно, великоле́пно, бра́во, молоде́ц; **ئالله ئەزەم** [аллаҳи әзәм] а) всевы́шний, бог; б) ей-бо́гу; **ئالله كېرىم** [аллаҳи керим] *рел.* а) ми́лостивый бог; бог ми́лостив, бог не без ми́лости.

ئالله [алла] II баю-ба́й *(колыбельная песня).*

ئالله يارىم [аллайарим] *название старой уйгурской народной песни.*

ئالله يالاش [аллайлаш] *диал. см.* **ئەللەيلەش** [әлләйләш].

ئاللىقاچان [аллиқачан] давны́м-давно́, о́чень давно́; **ئاللىقاچاندىن بېرى** [аллиқачандин бери] с да́вних пор, с да́вних времён.

ئاللىقاچانقى [аллиқачанқи] да́вний, давны́шний, о́чень да́вний.

ئاللىقانچە [аллиқанчә] ско́лько-то, дово́льно мно́го, значи́тельное коли́чество; **ئاللىقانچىدىن بېرى** [аллиқанчидин бери] с да́вних пор.

ئاللىقانچىغا [аллиқанчиға] 1) за ско́лько-то, за неизве́стную су́мму; 2) о́чень до́рого; **ئالدىم ~** [~ алдим] я запла́тил о́чень до́рого.

ئاللىقانداق [аллиқандақ] како́й-то, каки́е-то; неопределённый; **~ ئۇ يەرگە كەتتى** [у ~ йәргә кәтти] он куда́-то ушёл.

ئاللىقايا قىتا [аллиқайақта] где́-то, в како́й-то стороне́.

ئاللىقايا قىتىن [аллиқайақтин] отку́да-то, неизве́стно с како́й стороны́.

ئاللىقايا قىقا [аллиқайаққа] куда́-то, в каку́ю-то сто́рону, неизве́стно куда́; **~ كەتتى** [~ кәтти] он куда́-то ушёл.

ئاللىقايدىن [аллиқайдин] 1) отку́да-то; 2) издалека́; **ئاللىقايلاردىن كەلدۇك** [аллиқайлардин кәлдук] мы прие́хали издалека́.

ئاللىقايسى [аллиқайси] како́й-то, неизве́стно како́й; **~ زامانلاردىن بېرى** [~ заманлардин бери] с да́вних пор.

ئاللىقەيەردە [аллиқәйәрдә] где́-то, неизве́стно где; **~ ئۇ ژۇرگەندۇر** [у ~ жургәндур] он где́-то хо́дит, слоня́ется.

ئاللىقەيەردىن [аллиқәйәрдин] отку́да-то, неизве́стно отку́да.

ئاللىقەيەرگە [аллиқәйәргә] куда́-то, неизве́стно куда́.

ئاللىكىم [алликим] кто́-то; **~ كېلىپ تۇرۇپتۇ** [~ келип турупту] кто́-то пришёл.

ئاللىنەچچە [аллинәччә] ско́лько-то; мно́го; **~ ژىللار ئوتۈپ كەتتى** [~ жиллар өтүп кәтти] прошли́ мно́гие го́ды.

ئاللىنەدە [аллинәдә] где́-то, неизве́стно где.

ئاللىنەدىن [аллинәдин] отку́да-то, неизве́стно отку́да.

ئاللىنەرسە [аллинәрсә] что́-то.

ئاللىنەگە [аллинәгә] куда́-то, неизве́стно куда́.

ئاللىنېچۈك [аллинечүк] ка́к-то, каки́м-то о́бразом.

ئاللىنىمە [аллинимә] что́-то; **~ دەپ سىلەر** [әллинимиләр дәп турупту] а) он что́-то говори́т; б) он бог зна́ет что говори́т.

ئاللىنىمىگە [аллинимигә] почему́-то.

ئالما [алма] я́блоко; **~ دەرەختى** [~ дәрәхти] я́блоня; */ с афф. принадл.* **ئالمىسى** [алмиси].

ئالماپۇرۇش [алмапуруш] *у.-п.* торго́вец я́блоками.

ئالماس [алмас] 1) алма́з; 2) сталь вы́сшей ма́рки; **~ خەنجەر** [~ хәнжәр] кинжа́л из лу́чшей ста́ли.

ئالماش [алмаш] 1) сме́на, переме́на; 2) *грам.* местоиме́ние; **~ ئېگىلىك** [егилик ~] притяжа́тельное местоиме́ние.

ئالماشتۇرماق [алмаштурмақ] 1) заменя́ть, меня́ть, переменя́ть *(напр. деталь машины);* 2) меня́ть, обме́нивать; **~ ئال ماشتۇرۇپ قويماق** [алмаштуруп қоймақ] подмени́ть; 3) меня́ть *(напр. бельё);* ◇ **ئالماشتۇرۇپ ئاشلىق تېرىش تەرتىۋى** [алмаштуруп ашлиқ териш тәртиви] сельскохозя́йственный севообо́рот.

ئالماشتۇرۇش [алмаштуруш] *и. д. от* **ئالماشتۇرماق** [алмаштурмақ] обме́н; **~ توۋار** [товар ~] товарообме́н; **ئىلغار ~ تەجرىبە** [илғар тәҗрибә ~] обме́н переде́вым о́пытом.

ئالماشتۇرۇشماق [алмаштурушмақ] *взаимн. от* **ئالماشماق** [алмашмақ] обме́ниваться *перен.*; **~ پىكىر** [пикир ~] обме́ниваться мне́ниями.

ئالماشتۇرۇلماق [алмаштурулмақ] *страд. от* **ئالماشتۇرماق** [алмаштурмақ].

ئالماشتۇرۇلۇش [алмаштурулуш] *и. д. от* **ئالماشتۇرۇلماق** [алмаштурулмақ] сме́на, подме́на, заме́на, переме́на.

ئالماشلاپ [алмашлап] попереме́нно, по о́череди; **ئېكىش ~** [~ екиш] севообо́рот.

ئالماشماق [алмашмақ] 1) меня́ться, обме́ниваться *с кем*; 2) заменя́ться, сменя́ться *(напр. о часовых);* 3) изменя́ться *(напр. о положении);* */и. д.* **ئالمىشىش** [алмишиш].

ئالماق [алмақ] 1) брать; **ئېلىپ بارماق** [елип бармақ] а) брать, прихва́тывать

с собо́й; относи́ть; б) вести́ *в разн. знач.*; ئېلىپ تۇرماق [елип турмақ] брать, взять на вре́мя; ئېلىپ كەلمەك [елип кәлмәк] приноси́ть; приводи́ть, захвати́ть с собо́й; ئېلىپ كەتمەك [елип кәтмәк] уноси́ть, унести́; увози́ть, увезти́; уводи́ть, увести́; ئېلىپ كىرمەك [елип кирмәк] вноси́ть, внести́; ئېلىپ قويماق [елип қоймақ] а) откла́дывать; отбира́ть *(выбирать)*; б) *перен.* прибира́ть; ئېلىپ چىقماق [елип чиқмақ] выноси́ть, вы́нести; уноси́ть, унести́; ئېلىپ ژۇرمەك [елип жүрмәк] носи́ть с собо́й; води́ть с собо́й *(напр. ребёнка)*; ئېلىپ تاشلىماق [елип ташлимақ] отбра́сывать, отбро́сить, отки́дывать, отки́нуть; ~ تارتىپ [тартип ~] отбира́ть, отобра́ть, отнима́ть, отня́ть, вырыва́ть, вы́рвать *(из рук)*; ~ ئەسىر [әсир ~] брать, захва́тывать в плен; ~ چاچ [чач ~] снима́ть во́лосы, стричь го́лову; نېمە تېرىسا ئۇنى ئالسەن، شۇنى [нимә терисаң, шуни алисән] *погов.* что посе́ешь, то и пожнёшь; 2) покупа́ть; ~ سېتىپ [сетип ~] покупа́ть, купи́ть; 3) *мат.* вычита́ть; بەشتىن ئۈچنى ئال [бәштин үчни ал] из пяти́ вы́чти три; 4) получа́ть; ~ خەت [хәт ~] получа́ть письмо́; 5) запи́сывать, перепи́сывать; ~ نوتىغا [нотиға ~] запи́сывать на но́ты; 6) очища́ть *что (от налёта, грязи, краски и т. п.)*; 7) *перен.* осведомля́ться; ◇ ~ ئۇچ [өч ~] мстить; ~ يەت [бәт ~] напра́виться, держа́ть путь, брать курс; ~ تۈس [түс ~] принима́ть хара́ктер *чего*; ~ تىل [тил ~] слу́шаться; исполня́ть про́сьбу; ~ خوتۇن [хотун ~] жени́ться; ~ قان [қан ~] брать кровь *(на анализ)*; ~ بويۇنغا [бойунға ~] брать на себя́ *(вину)*; признава́ть, признава́ться; كۆزنى ئالماي قارىماق [көзни алмай қаримақ] смотре́ть при́стально, смотре́ть не отрыва́я глаз; ~ قارشى [қарши ~] встреча́ть *кого*; ~ ئوت [от ~] загоре́ться; объя́ть пла́менем; ~ باشنى [башни ~] обезгла́вить; ئېلىپ قالماق [елип қалмақ] а) спасти́, вы́городить; б) оста́вить при себе́, у себя́; ئېلىپ ساتماق [елип сатмақ] перепродава́ть, спекули́ровать; ~ ئۆز ئىچىگە [өз ичигә ~] охва́тывать, включа́ть в себя́; ئۇنىڭ كۆڭلىنى ئېلىپ كەلدىم [униң көңлини елип кәлдим] я сходи́л(а) и уте́шил(а) его́; كۆڭلۇمنى چىرايلىق قىز ئالدى [көңлүмни чирайлиқ қиз алди] меня́ покори́ла краси́вая де́вушка;/ *и. д.* ئېلىش [елиш].

ئالمان-تالمان [алман-талман] торопли́во, спе́шно; يېمەك ~ [~ йемәк] торопли́во есть.

ئالمۇرت [алмурт] *п. сорт скороспелой мягкой груши.*

ئالمزار [алмизар] *у.-п.* я́блоневый сад, я́блоневая ро́ща.

ئالمزارلىق [алмизарлиқ] *у.-п.-у. см.* ئالمزار [алмизар].

ئالمشىپ [алмишип] вперемёжку, сменя́я друг дру́га.

ئالمىشىش [алмишиш] *и. д. от* ئال ـ ماشماق [алмашмақ] 1) обме́н; ماددىلارنىڭ ئالمىشىشى [маддиларниң алмишиши] обме́н веще́ств; 2) оборо́т *(торговый)*; ~ سودا [сода ~] торго́вый оборо́т.

ئالمىشىنماق [алмишинмақ] *возвр. от* ئالماشماق [алмашмақ] меня́ться, смеия́ться, обме́ниваться;/ *и. д.* ئالمىشىش [алмишиниш].

ئالمىلىق [алмилиқ] я́блоневый сад, ме́сто, изоби́лующее я́блонями;/ основа ئالما [алма].

ئالۋا [алва] *а. диал.* халва́.

ئالۋاستى [алвасти] *фольк.* злой дух, нечи́стая си́ла, ле́ший *(в мифо́логии имеет образ безобразной женщины с распущенными волосами)*.

ئالۋاسقۇ [алваскү] *диал.* ئالۋاستى [алвасти].

ئالۋاڭ [алваң] нало́г, побо́р, по́дать *(натуральная)*.

ئالۋاڭچى [алваңчи] сбо́рщик нало́гов.

ئالۋاڭ-ياساق [алваң-йасақ] *собир.* нало́ги, побо́ры, по́дати *(всякого рода)*.

ئالۋان [алван] I *см.* ئالۋاڭ [алваң].

ئالۋان [алван] II *а.* ра́зный, разнообра́зный; разношёрстный; разноцве́тный.

ئالۋان-ئالۋان [алван-алван] *а.* ра́зные, разнообра́зные; تائام ~ [~ таам] разнообра́зная пи́ща.

ئالۋىلى [алвили] *п.* сли́ва; черносли́в.

ئالۋچا [алуча] *см.* ئالچا [алча].

ئالۋرۇك [алүрүк] незре́лый, зелёный абрико́с.

ئالۋمىن [алүмин] *р.* алюми́ний.

ئالۋنجى [алунҗи] *диал. см.* ئالۋچا [алуча].

ئالھاسىل [алҳасил] *а.* сло́вом, одни́м сло́вом, коро́че говоря́.

ئالھال [алҳал] *а. книжн.* тепе́рь, сейча́с, в да́нное вре́мя, в да́нный моме́нт, в настоя́щее вре́мя; до сих по́р.

ئالىپتە [алиптә] франт, щёголь ـ كىيىنىش ~ [~ кийинмәк] щеголева́то одева́ться.

ئالىجاناپ [алиҗанап] *а.* господи́н; высо́чество; превосходи́тельство; ‖ благоро́дный; уважа́емый, почита́емый; ئىرق ~ [~ ирқ] «благоро́дная» ра́са.

ئالىجانابلىق [алиҗанаплиқ] *а.-у.* благоро́дство; ~ كۆرسەتمەك [~ көрсәтмәк] проявля́ть благоро́дство.

ئالىچا [алича] I 1) алича́ *(полосатая бумажная или полушёлковая материя)*; 2) полушерстяно́й ковёр.

ئالىچا [алича] II *п. см.* ئالچە [аличә].

ئالچە [аличә] алыча́ *(род мелкой сливы)*.

ئالىس [алис] далеко́; يەردە ~ [~ йордә] в далёких края́х.

ئالىستا [алиста] вдали́; ئۇ ئالىستان كەلدى [у алистан кәлди] он пришёл издалека́.

ئالسى [алиси] 1) то, что предстоит взять, получить; 2) долг; ئۇنىڭدا مېنىڭ ئالسىم بار [унидa менин алисим бар] он мне должен; мне следует с него получить.

ئالش [алиш] *диал. см.* ئېلىش [елиш].

ئالشا كۆڭۈ [алишақгу] вперемежку.

ئالىشىش [алишиш] *диал. см.* ئولۇشۇش [олушуш].

ئالىغان [алиған] цепкий; ловкий; بۇركۇت ~ [~ бүркүт] цепкий беркут.

ئالىغاي [алиғай] косоглазый, косой; кривой; قارىماق ~ [~ қаримақ] коситься, поглядывать искоса; *см. ещё* ئەلەس [әләс].

ئالىغايلىق [алиғайлиқ] косоглазие.

ئالىقان [алиқан] 1) кисть руки; 2) ладонь; ◇ كەلمەك ~ قۇر [қур ~ кәлмәк] прийти с пустыми руками, безо всего; ~ـ ئوس قويغان قەدەملىرىڭ ~ تېگە [қойған қәдәмлириң ~ үстигә] *фольк.* добро пожаловать, милости просим; ئالىقانغا سېلىپ كوتەرمەك [алиқанға селип көтәрмәк] превозносить *кого*, оказывать почести; / *с афф. принадл.* ئالىقىنىم [алиқиним].

ئالىقاندەك [алиқандәк] незначительный, очень маленький; клочок; يېرىم ~ بار [~ йерим бар] у меня есть клочок земли.

ئالىقى [алиқи] *диал. см.* خېلىقى [хелиқи].

ئالىگەدەن [алигәдән] глупец.

ئالىگەدەنلىك [алигәдәнлик] глупость.

ئالىلاش [алилаш] *и. д. от* ئالىلىماق [алилимақ].

ئالىلانماق [алиланмақ] 1) делаться, становиться полосатым, пёстрым; 2) *перен.* сориться, портиться *(об отношениях)*; /*и. д.* ئالىلىنىش [алилиниш].

ئالىلىق [алилиқ] I 1) пестрота, неоднородность, разношёрстность; 2) *перен.* разлад, разногласие;/ *основа* ئالا [ала].

ئالىلىق [алилиқ] II *а.-у.* благородство, величие.

ئالىلىماق [алилимақ] относиться неодинаково, обходить *кого* при дележе, распределении; / *и. д.* ئالىلاش [алилаш].

ئالىلىنىش [алилиниш] *и. д. от* ئالىلانماق [алиланмақ].

ئالىم [алим] *а.* учёный.

ئالىمان [алиман] 1) толпа; 2) разбой, грабёж; ◇ بەيگە ~ [~ бәйгә] бега с участком большого числа наездников.

ئالىمە [алимә] *а. уст.* учёная.

ئالىملىق [алимлиқ] *а.-у.* учёность.

ئالىنچى [алинчи] *диал. см.* ئالۇچا [алуча].

ئالىي [алий] *а.* высший, верховный; سوۋېت ~ [~ совет] Верховный Совет; مەكتەپ ~ [~ мәктәп] высшая школа; مەلۇمات ~ [~ мәлумат] высшее образование; قوماندانلىق ~ [~ қомандалиқ] верховное командование; روھ ~ [~ руҳ] моральный, духовный подъём; روھلۇق ~ [~ руҳлуқ] а) вдохновенный; б) вдохновенность.

ئالىيىش [алийиш] *и. д. от* ئالايماق [алаймақ].

ئالىيېتۇچ [алйапқуч] передник, фартук.

ئامال [амал] *а.* 1) *в разн. знач.* действие, дело; 2) поступок, акция; 3) способ, приём, метод; уловка; تاپماق ~ [~ тапмақ] а) найти способ, приём, изловчиться; б) ухитриться; в) улучить момент; يوق ~ [~ йоқ] выхода нет, делать нечего; يوقلۇقتىن ~ [~ йоқлуқтин] волей-неволей, из-за безвыходности положения; ؟قانچە ~ [~ қанчә] как быть?; что же делать?; بارمۇ ؟~ [~ барму] как быть?; 4) мера, средство;/ *с афф. принадл.* ئامىلى [амили].

ئامالسىز [амалсиз] *а.-у.* беспомощный; ‖ невольно, поневоле, вынужденно, в силу необходимости.

ئامالسىزلىق [амалсизлиқ] *а.-у.* безвыходность, затруднительность положения.

ئامالسىزلىقتىن [амалсизлиқтин] *а.-у.* в силу крайней необходимости.

ئامالالاش [амаллаш] *а.-у. и. д. от* ئامالالماق [амаллимақ].

ئامالالماق [амаллимақ] *а.-у.* ухитряться, изловчаться, находить способ, средство, получать возможность; بىر ئامالالاپ [бир амаллап] как-нибудь;/ *и. д.* ئامالالاش [амаллаш].

ئامان [аман] *а.* здоровый, благополучный, невредимый; сохранный; ئامانمۇ! [аманму] а) здравствуйте!; б) здоров-ли?; بولۇڭ ؟~ [~ болуң] будьте здоровы; قويماق ~ [~ қоймақ] сохранять, сохранить жизнь; قالماق ~ [~ қалмақ] выжить, уцелеть, остаться в живых, невредимым; ~ بى [би ~] а) беспощадный; б) беспощадно.

ئامان-ئېسەن [аман-есән] *а.-у.* здоровый, благополучный, невредимый; сохранный; ‖ благополучно; بولۇڭ ~ [~ болуң] будьте здоровы; до свидания.

ئامان-ئېسەنلىك [аман-есәнлик] *а.-у.* благополучие; تىلەيمەن ~ [~ тиләймән] желаю благополучия.

ئامانەت [аманәт] *а.* вещи, деньги, сданные на хранение, на сбережение;‖ сберегательный; كاسسىسى ~ [~ кассиси] сберегательная касса; پۇل ~ قويغۇچى [~ пул қойғучи] вкладчик; ◇ ~ خۇدايغا [худайға ~] *рел.* до свидания, прощайте; جېنىم ~ [~ женим] душа в теле;/ *с афф. принадл.* ئامانىتىم [аманитим].

ئامانەتدار [аманәтдар] *а.-п. уст.* 1) хранитель отданного на сбережение, хранение; 2) опекун, попечитель.

ئامانەتدارلىق [аманәтдарлиқ] *а.-п.-у. уст.* опекунство, попечительство.

ئامانچىلىق [аманчилиқ] *а.-у.* благополучие; невредимость; сохранность.

ئامانسىز [амансиз] *а.-у.* беспощадный; безжалостный;‖ беспощадно; без-

жа́лостно; ~ دۇشمەن [~ душмән] беспоща́дный враг.

ئامانسىزلىق [амансизлик] *а.-у.* 1) беспоща́дность; безжа́лостность; 2) неблагополу́чие; несча́стье.

ئامانلاشماق [аманлашмақ] *а.-у.* здоро́ваться, приве́тствовать друг дру́га;/ *и. д.* ئامانلىشىش [аманлишиш].

ئامانلىشىش [аманлишиш] *а.-у. и. д. от* ئامانلاشماق [аманлашмақ].

ئامانلىق [аманлиқ] *а.-у.* 1) благополу́чие, сохра́нность: 2) здоро́вье.

ئامەت [амәт] *п.* 1) сча́стье; ئامىتىم كەتتى [амитим кәтти] сча́стье измени́ло мне; форту́на измени́ла мне; 2) шанс; уда́ча;/ *с афф. принадл.* ئامىتىم [амитим].

ئامەتلىك [амәтлик] *п.-у.* 1) счастли́вый; 2) уда́чливый; име́ющий ша́нсы.

ئامبار [амбар] I *п.* амба́р, склад, кладова́я, храни́лище; سۇ ئامبىرى [су амбири] водохрани́лище.

ئامبار [амбар] II *а.* а́мбра; духи́.

ئامبارچى [амбарчи] *п.-у.* кладовщи́к.

ئامبارخانا [амбархана] *п. то же, что* ئامبار [амбар] I.

ئامباردار [амбардар] *п.* владе́лец, содержа́тель скла́да.

ئامبال [амбал] *к. ист.* амба́нь, нача́льник о́круга, у́ездный нача́льник *(административная должность в старом Китае)*.

ئامبان [амбан] *к. ист. см.* ئامبال [амбал].

ئامبۇر [амбур] I плоскогу́бцы; щипцы́, кле́щи.

ئامبۇر [амбур] II *место под стеной, где проходит арык.*

ئامبۇلاتورىيە [амбулаторийә] *р.* амбулато́рия.

ئامدان [амдан] *п. диал. см.* ئوبدان [обдан].

ئامراق [амрақ] *п.* 1) дру́жный; 2) располо́женный *к кому*; лю́бящий; كورمەك ~ [~ көрмәк] люби́ть, быть располо́женным *к кому*; ~ بىر-بىرى مىز گە تولا ئامراقمىز [биз бир-биримизгә тола амрақмиз] мы о́чень лю́бим друг дру́га.

ئامراقلىق [амрақлиқ] *п.-у.* 1) дру́жба; ئامراقلىقتا ياشىماق [амрақлиқта йашимақ] жить в дру́жбе; 2) любе́зность; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] а) проявля́ть *к кому* дру́жеские чу́вства; б) проявля́ть любе́зность, расположе́ние.

ئاما [амма] I *а. союз противит.* но, одна́ко.

ئاما [амма] II *а.* ма́сса, наро́д; ئەمگەكچىلەر ئاممىسى [әмгәкчиләр аммиси] трудя́щиеся ма́ссы.

ئاماباپ [аммабап] *а.-п.* име́ющий широ́кое, ма́ссовое употребле́ние, потребля́емый все́ми, мно́гими; ~ ئەدەبىيات [~ әдибийат] ма́ссовая литерату́ра; 2) общедосту́пный; популя́рный; 3) общепри́нятый.

ئاماباپلىق [аммабаплиқ] *а.-п.-у.* общедосту́пный; популя́рный; || общедосту́пность; популя́рность.

ئاممىلاشتۇرغۇچى [аммилаштурғучи] *а.-у.* популяриза́тор.

ئاممىلاشتۇرماق [аммилаштурмақ] *а.-у. понуд. от* ئاممىلاشماق [аммилашмақ] 1) де́лать ма́ссовым, досту́пным для широ́ких масс; 2) популяризи́ровать.

ئاممىلاشتۇرۇش [аммилаштуруш] *а.-г. и. д. от* ئاممىلاشتۇرماق [аммилаштурмақ] популяриза́ция.

ئاممىلاشماق [аммилашмақ] *см.* ئامماشماق [аммивийлашмақ].

ئاممىۋى [аммивий] *а.* ма́ссовый;/ *основа* ئاما [амма].

ئاممىۋىيلاشتۇرماق [аммивийлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* ئاممىۋىيلاشماق [аммивийлашмақ] 1) де́лать ма́ссовым, досту́пным для широ́ких масс; 2) популяризи́ровать.

ئاممىۋىيلاشتۇرۇش [аммивийлаштуруш] *а.-у. и. д. от* ئاممىۋىيلاشتۇرماق [аммивийлаштурмақ].

ئاممىۋىيلاشماق [аммивийлашмақ] *а.-у.* станови́ться ма́ссовым, досту́пным для широ́ких масс;/ *и. д.* ئاممىۋىيلىشىش [аммивийлишиш].

ئاممىۋىيلىشىش [аммивийлишиш] *и. д. от* ئاممىۋىيلاشماق [аммивийлашмақ].

ئاممىياق [аммийақ] *р. хим.* аммиа́к.

ئامۇت [амут] *см.* ئارمۇت [армут]; ~ قوتۇر [қотур ~] *сорт крупной поздней груши с пятнистой кожурой*; ~ ياغنچ [йағич ~] *диал. см.* ~ قوتۇر [қотур ~]; ~ قاپاق [қапақ ~] *диал. см.* ~ قوتۇر [қотур ~]; خوتەن ئامۇتى [хотән амути] *диал. см.* ~ قوتۇر [қотур ~].

ئامېرىكان [американ] *р.* америка́нский; ◇ ئۇتۇك ~ [~ өтүк] *уст.* лакиро́ванные сапоги́.

ئامېرىكىلىق [американлиқ] *р.-у.* америка́нец; || америка́нский.

ئامىل [амил] *а. книжн.* фа́ктор.

ئامىن [амин] *а. рел.* ами́нь; ~ ئىلاھى [илаҳи ~] дай бог *(призыв присутствующих к поднятию рук для моления)*.

ئامىي [амий] *а. книжн.* негра́мотный, необразо́ванный; не́уч, неве́жда.

ئامىيلىق [амийлиқ] *а.-у. книжн.* негра́мотность, необразо́ванность; неве́жество.

ئان [ан] *а.* миг, мгнове́ние, моме́нт; بىر ئاندا [бир анда] вмиг; بىر ئاندا يوق بولدى [бир анда йоқ болди] он вмиг исче́з; شۇ ئاندا [шу анда] в тот миг; ~ كەلگەن [кәлгән ~] неме́дленно, сра́зу по прибы́тии.

ئانا [ана] I 1) мать; ئاتا-ئانا [ата-ана] роди́тели; ~ ئوگەي [өгәй ~] ма́чеха, неродна́я мать; جان ~ [~ жан] *ласк.* ма́мочка, ма́тушка; ~ بېقىم [беқим ~] корми́лица; ~ قېيىن [кейин ~] тёща; свекро́вь; ~ چوڭ [чоң ~] а) ста́ршая сестра́ ма́тери *или* отца́; б) ба́бушка; праба́бушка; ~ كىچىك [кичик ~] а) мла́дшая сестра́ ма́тери *или* отца́; б) втора́я жена́ отца́ по

отношéнию к дéтям пéрвой жены́; ~ تىلى [~ тили] родно́й язы́к; ~ ۋەتەن [~ вәтән] Ро́дина-мать; 2) ма́тушка *(обращение к пожилой женщине)*; 3) ма́тка *(самка-производительница)*; چوچقا ~ [~ чочқа] свинома́тка; ◇ ~ كىندىك [киндик ~] повива́льная ба́бка; ژۇرت ~ [~ журт] а) оте́чество, ро́дина; б) ме́сто постоя́нного жи́тельства; سۇ ئانىسى [су аниси] руса́лка; */ с афф. принадл.* ئانىسى [аниси].

ئانا [ана] II вот, вот там; ви́дишь ли.

ئاناتوم [анатом] *р.* ана́том.

ئاناتومىك [анатомик] *р.* анатоми́ческий.

ئاناتومىيە [анатомийә] р. анато́мия.

ئاناتومىيىلىق [анатомийилиқ] *р.-у.* анатоми́ческий; ئاتلاس ~ [~ атлас] анатоми́ческий а́тлас.

ئانار [анар] *п.* грана́т; دەرەختى ~ [~ дәрәхти] грана́товое де́рево; ◇ يۇز ~ [~ йуз] *поэт.* розоли́кая.

ئانارخىزم [анархизм] *р.* анархи́зм.

ئانارخىست [анархист] *р.* анархи́ст.

ئانارخىيە [анархийә] *р.* ана́рхия.

ئانارخىيىلىق [анархийилиқ] *р.-у.* анархи́ческий, анархи́чный; ‖ анархи́чность.

ئانارگۈل [анаргул] *п.* 1) цветóк грана́та; 2) *название розового цветка.*

ئانارلىق [анарлиқ] *п.-у.* грана́товый сад.

ئانالىتىك [аналитик] *р.-у.* аналити́ческий; ئۇسۇل ~ [~ усул] аналити́ческий ме́тод.

ئانالىز [анализ] *р.*: قىلماق ~ [~ қилмақ] анализи́ровать.

ئانايى [анайи] засте́нчивый.

ئانئەنۋىي [анъәнәвий] *а.* традицио́нный.

ئانبار [анбар] *п. см.* ئامبار [амбар].

ئانت [ант] кля́тва, прися́га; ~ ئىچ- [~ ичмәк] *или* سۇ ئىچمەك ~ [~ су ичмәк] кля́сться, дава́ть кля́тву, приноси́ть прися́гу; ئۇ ئانتىغا يەتمىدى [у антиға йәтмиди] он не сдержа́л сло́ва; он нару́шил кля́тву; ◇ ~ ئۇر- [~ урған] про́клятый.

ئانتخور [антхор] *у.-п.* 1) клятвопресту́пник; 2) постоя́нно клянущийся; 3) да́вший кля́тву, покля́вшийся.

ئانتخورلۇق [антхорлуқ] *у.-п.* клятвопресту́пничество.

ئانتلاشماق [антлашмақ] дава́ть друг дру́гу кля́тву, кля́сться друг дру́гу; / *и. д.* ئانتلىشىش [антлишиш].

ئانتلىق [антлиқ] свя́занный кля́твой, скреплённый прися́гой; ۋەدە ~ [~ вәдә] кля́твенное обеща́ние.

ئانتونىم [антоним] *р. лингв.* анто́ним.

ئانتى [анти] *р. приставка, употребляется для выражения противоположности, враждебности, напр.:* ~ ماتېرىالىستىك [антиматериалистик] антиматериалисти́ческий.

ئانتېننا [антенна] *р.* анте́нна; *см.* تەڭشەن [теңшән].

ئانچە [анчә] мно́го, значи́тельно, поря́дочное коли́чество; ‖ поря́дком; ~ ئوتمەي [~ өтмәй] о́чень ско́ро; ئانچىدىن بېرى [анчидин бери] давно́, с да́вних пор.

ئانچەمۇنچە [анчә-мунчә] немно́го.

ئانچۇنان [анчунан] *книжн.* ско́лько бы, ка́к бы; جەھد قىلدى ~ [~ жәҳд қилди] ка́к бы, ско́лько бы он ни стара́лся.

ئانچىكىن [анчикин] без осо́бого наме́рения, так, так про́сто.

ئانچىلا [анчила] значи́тельно, значи́тельное коли́чество; в доста́точной сте́пени; ~ ئۇنۇڭغا مەن ~ ئىشىنىپ يەتمەيمەن [унуңға мән ~ ишинип йәтмәймән] я ему́ не о́чень-то ве́рю.

ئانچىلىق [анчилиқ] сто́лько, насто́лько, до тако́й сте́пени.

ئانچىۋىلا [анчивила] так, до тако́й сте́пени; ~ نەمە ~ زىر-زەۋەرىڭىچە سۇ [нимә ~ зир-зәвәриңичә суруштуруп кәттиң] что ты так до мелоче́й расспра́шиваешь.

ئانچىيىن [анчийин] та́к себе, та́к про́сто; напра́сно; بىر گەپ ~ [~ бир гәп] разгово́р, не име́ющий никако́го значе́ния; كەلدىم ~ [~ кәлдим] я пришёл та́к про́сто.

ئانخو [анхо] *у.-п. диал. см.* ئانتخور [антхор].

ئاندا [анда] 1) там; 2) в тако́м слу́чае.

ئانداز ئانداز [андазә] *п.* моде́ль, вы́кройка, фасо́н; фо́рма; ◇ ئاندازسى كېلىشكەن [андазиси келишкән] стро́йный, краси́вого телосложе́ния.

ئانداسساندا ئانداسساندا [анда-санда] 1) и́зредка, вре́мя от вре́мени; 2) *перен.* пове́рхностно.

ئانداق [андақ] тако́й; ‖ так; بولسا ~ [~ болса] е́сли так, ко́ли так; يەرگە بارغاندىن كېيىن ~ [~ йәргә барғандин кейин] по́сле того́, как прошли́ значи́тельное расстоя́ние.

ئانداقچە [андақчә] так, таки́м о́бразом.

ئاندام [андам] *п.* 1) те́ло, телосложе́ние, стан, фигу́ра; рост; 2) же́нский полово́й о́рган.

ئاندامۇندا [анда-мунда] там-ся́м; туда́-сюда́.

ئاندىزە [андизә] *п. см.* ئانداز [андазә].

ئاندىكىن [андикин] *стяж. ф. от* ئاندىن كېيىن [андин кейин] зате́м, по́сле э́того.

ئاندىن [андин] 1) отту́да; от него́; 2) пото́м, зате́м, по́сле; по́сле э́того; ~ كېيىن [~ кейин] по́сле э́того; ~ قالسا [~ қалса] кро́ме того́; зате́м; ~ بۇرۇن [~ бурун] до того́.

ئانغىچە [анғичә] *стяж. ф. от* ئۇنۇڭغىچە [унуңғичә] до того́; до него́.

ئانقا [анқа] *книжн.* анка́ *(огромная мифическая птица, обитающая на горе* قاف [каф]. *расположенной, по преданию, в конце вселенной; см. ещё* سىمۇرغ [семруғ]).

ئانكېتا [анкета] *р.* анке́та.

ئانونىم [аноним] *р.* аноним.

ئانېكىن [анекин] *стяж. ф. от* ئاندىن كېيىن [андин кейин] затем, потом, после этого.

ئانى [ани] оскорбление; насмешка, издевательство; قىلماق ~ [~ қилмақ] оскорблять; насмехаться, издеваться.

ئانىلىق [анилиқ] I материнство; ھەققى ~ [~ ҳәққи] материнское право; مېھرى ~ [~ меҳри] материнская любовь;/ *основа* ئانا [ана].

ئانىلىق [анилиқ] II 1) *анат.* матка; بەز ~ [~ боз] яйчник; 2) *бот.* пестик.

ئاۋ [ав] *см.* ئوۋ [ов].

ئاۋات [ават] *п.* 1) благоустроенный, цветущий, процветающий; شەھەر ~ [~ шәҳәр] благоустроенный город; مەملىكەت ~ [~ мәмликәт] цветущая страна; قىلماق ~ [~ қилмақ] благоустраивать; возделывать; بولماق ~ [~ болмақ] быть, становиться благоустроенным, цветущим; 2) заселённый, населённый, людный.

ئاۋاتچىلىق [аватчилиқ] *п.-у.* 1) процветание, цветущее состояние; 2) заселённость.

ئاۋاتلاش [аватлаш] *п.-у. и. д. от* ئاۋاتلىماق [аватлимақ] 1) благоустраивание; 2) приведение в цветущее состояние; 3) заселение.

ئاۋاتلاشماق [аватлашмақ] *п.-у.* 1) благоустраиваться, становиться благоустроенным; 2) приходить в цветущее состояние;/ *и. д.* ئاۋاتلىشىش [аватлишиш].

ئاۋاتلاندۇرماق [аватландурмақ] *п.-у. понуд. от* ئاۋاتلانماق [аватланмақ] 1) делать благоустроенным; 2) приводить в цветущее состояние.

ئاۋاتلاندۇرۇش [аватландуруш] *п.-у. и. д. от* ئاۋاتلاندۇرماق [аватландурмақ] 1) благоустраивание; 2) приведение в цветущее состояние.

ئاۋاتلانماق [аватланмақ] *п.-у. страд. от* ئاۋاتلىماق [аватлимақ] 1) благоустраиваться; 2) становиться цветущим; 3) заселяться; / *и. д.* ئاۋاتلىنىش [аватлиниш].

ئاۋاتلىشىش [аватлишиш] *п.-у. и. д. от* ئاۋاتلاشماق [аватлашмақ] процветание.

ئاۋاتلىق [аватлиқ] *п.-у.* 1) благоустроенность; 2) процветание, цветущее состояние; 3) заселённость.

ئاۋاتلىماق [аватлимақ] *п.-у.* 1) благоустраивать; 2) приводить в цветущее состояние; 3) заселять; / *и. д.* ئاۋاتلاش [аватлаш].

ئاۋاتلىنىش [аватлиниш] *п. -у. и. д. от* ئاۋاتلانماق [аватланмақ] благоустраивание *(пассивное действие)*.

ئاۋاتماق [аватмақ] *стяж. ф. от* ئاۋات ~ ئېلىپ ياتماق [елип йатмақ]: قىسمىدا ئاۋاتقىنىمدا [аватқинимда] в тот момент, когда я брал; / *и. д.* ئاۋىتىش [авитиш].

ئاۋاخ [авах] *а. см.* ئەرۋاھ [әрвах].

ئاۋاختا [авахта] *р. уст., диал.* гауптвахта; тюрьма; ئۇ ئاۋاختىغا چۈشتى [у авахтиға чүшти] он арестован; ئاۋاختىغا سالماق [авахтиға салмақ] сажать, посадить на гауптвахту.

ئاۋادان [авадан] *п.* 1) благоустроенный; قىلماق ~ [~ қилмақ] благоустраивать; 2) цветущий; 3) возделанный, обработанный; يەر ~ [~ йәр] возделанная земля; 4) заселённый, населённый.

ئاۋادانلاتماق [аваданлатмақ] *п.-у. понуд. от* ئاۋادانلىماق [аваданлимақ] 1) благоустраивать; 2) делать цветущим; 3) возделывать, обрабатывать; 4) населять, заселять; / *и. д.* ئاۋادانلىتىش [аваданлитиш].

ئاۋادانلاشتۇرماق [аваданлаштурмақ] *п.-у. понуд. от* ئاۋادانلاشماق [аваданлашмақ] 1) благоустраивать; 2) приводить в цветущее состояние; 3) возделывать, обрабатывать *(напр. землю)*; 4) заселять.

ئاۋادانلاشتۇرۇش [аваданлаштуруш] *и. д. от* ئاۋادانلاشتۇرماق [аваданлаштурмақ].

ئاۋادانلاشماق [аваданлашмақ] *взаимн. от* ئاۋادانلىماق [аваданлимақ] 1) благоустраиваться; 2) приходить в цветущее состояние; 3) возделываться, обрабатываться; 4) заселяться; / *и. д.* ئاۋادانلىشىش [аваданлишиш].

ئاۋادانلانماق [аваданланмақ] *п.-у. страд. от* ئاۋادانلىماق [аваданлимақ] 1) становиться благоустроенным; 2) приходить в цветущее состояние;/*и. д.* ئاۋادانلىنىش [аваданлиниш].

ئاۋادانلىتىش [аваданлитиш] *п.-у. и. д. от* ئاۋادانلاتماق [аваданлатмақ] 1) благоустраивание; 2) приведение в цветущее состояние; 3) возделывание, обработка *(напр. земли)*; 4) заселение.

ئاۋادانلىشىش [аваданлишиш] *п.-у. и. д. от* ئاۋادانلاشماق [аваданлашмақ] благоустраивание.

ئاۋادانلىق [аваданлиқ] *п.-у.* 1) благоустроенность; 2) процветание; 3) заселённость.

ئاۋادانلىماق [аваданлимақ] *см.* ئاۋادانلاشتۇرماق [аваданлаштурмақ].

ئاۋادانلىنىش [аваданлиниш] *п.-у. и. д. от* ئاۋادانلانماق [аваданланмақ] 1) благоустраивание; 2) процветание.

ئاۋار [авар] авария; ئايلىق ~ [~ айлиқ] авария; خەلقى ~ [~ хәлқи] авары; تىلى ~ [~ тили] аварский язык.

ئاۋارە [аварә] *п.* обеспокоенный,озабоченный; занятый; بولماق ~ [~ болмақ] быть занятым, возиться, беспокоиться, хлопотать; بولماڭ ~ [~ болманг] не беспокойтесь, не утруждайте себя; بولۇپ قالدىم ~ [~ болуп қалдим] я закрутился *(с делами)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] беспокоить, создавать хлопоты, надоедать; обременять *кого*; ئاۋارىسى كوپ ئىش [авариси көп иш] дело требующее много хлопот, возни; بىر ئىش بىلەن ~ بولۇپ قالدىم [бир иш билән ~ болуп қалдим] я закрутился с одним делом; قىلماق ~ [~ қилмақ] обременять, обременить;

كىشىنى بىكارغا ~ قىلما ك [кишини бикарға ~ қилмақ] зря человéку гóлову не морóчьте; / *прил.* ئاۋارىلىق [аварилиқ].

ئاۋارىچى [аваричи] *п.-у.* 1) хлопóчущий безрезультáтно; 2) *перен.* скитáющийся; праздношатáющийся; бродя́га.

ئاۋارىچىلىق [аваричилиқ] *п.-у.* беспокóйство, забóта хлóпоты; ئاۋارىچىلىققا سالماق [аваричилиққа салмақ] утруждáть; создавáть *кому* хлóпоты; / *основа* ئاۋارە [аварə].

ئاۋارىكەش [аварикəш] *п.* беспокóйный, суетли́вый.

ئاۋارىگەرچىلىك [аваригəрчилик] *п.-у.* 1) беспокóйство, забóта; 2) напрáсный труд; напрáсные хлóпоты, мытáрства; 3) хождéние по мýкам.

ئاۋارىلانماق [авариланмақ] *п.-у. возвр. от* ئاۋارىلىماق [аварилимақ] беспокóиться, забóтиться, хлопотáть;/*и. д.* ئاۋارىلىنىش [аварилиниш].

ئاۋارىلىق [аварилиқ] *п.-у.* беспокóйный, трéбующий мнóго хлопóт; ~ ئىش [~ иш] рабóта, трéбующая мнóго хлопóт; / *основа* ئاۋارە [аварə].

ئاۋارىلىماق [аварилимақ] *п.-у.* беспокóить, доставля́ть мнóго хлопóт, утруждáть; /*и. д.* ئاۋارىلاش [аварилаш].

ئاۋارىلىنىش [аварилиниш] *п.-у. и. д. от* ئاۋارىلانماق [авариланмақ].

ئاۋاز [аваз] *п.* 1) гóлос; ~ بەلەند [бəланд ~] грóмкий (высóкий) гóлос; ~ بىلەن بەلەند [бəланд ~ билəн] грóмко, грóмким (высóким) гóлосом; ئاۋازى بارىچە [авази баричə] во весь гóлос; 2) звук, шум; ~ چىقارماق [~ чиқармақ] издавáть звук; заговори́ть; ئاۋازىنى چىقارما [авазини чиқарма] молчи́; ~ چىقماق [~ чиқмақ] прозвучáть; 3) *полит.* гóлос; ~ بەرمەك [~ бəрмək] голосовáть, проголосовáть; ~ يوشۇرۇن بىلەن [йошурун ~ билəн] при тáйном голосовáнии, тáйным голосовáнием; ئاۋازغا قويماق [авазға қоймақ] стáвить на голосова́ние; ~ قايتا بەرمەك [қайта ~ бəрмək] переголосовáть.

ئاۋازە [авазə] *п.* 1) слýхи, молвá; 2) *перен.* слáва, извéстность; ئاۋازىسى چىققان ئادەم [авазиси чиққан адəм] извéстный человéк.

ئاۋازسىز [авазсиз] *п.-у.* беззвýчный; немóй; ~ كىنو [~ кино] немóе кинó.

ئاۋازلىق [авазлиқ] *п.-у.* звукóвой; звýчный; голоси́стый; ~ كىنو [~ кино] звукóвое кинó; ~ قىلماق [~ қилмақ] озвýчивать, озвýчить.

ئاۋازسىز [аназисиз] *п.-у.* 1) безмóлвно; 2) *перен.* бéз вести; يوقۇلۇپ ~ كەتتى [у ~ йоқулуп кəтти] он бéз вести пропáл.

ئاۋاقچى [авақчи] *в знахарском методе лечения музыканкт с бубном, изгоняющий болезнь.*

ئاۋال [авал] I *а. см.* ئاۋۋال [аввал].

ئاۋال [авал] II *а. диал. см.* ئاھۋال [аҳвал].

ئاۋالاندۇرۇش [авалаңдуруш] *п.-у. диал. см.* ئاگاھلاندۇرۇش [агаҳландуруш].

ئاۋام [авам] *а. уст.* простонарóдье, простóй нарóд, чернь *пренебр.*

ئاۋاملىق [авамлиқ] *а.-у.* мáссовый.

ئاۋانتۇرا [авантура] *р.* авантю́ра.

ئاۋانتۇرىزم [авантуризм] *р.* авантюри́зм.

ئاۋانتۇرىست [авантурист] *р.* авантюри́ст.

ئاۋانچا [аванча] *а.* стýпка.

ئاۋانگارد [авангард] *р.* авангáрд.

ئاۋانگاردلىق [авангардлиқ] *р.-у.* авангáрдный.

ئاۋاي [авай] осторóжность, осмотри́тельность; внимáтельность.

ئاۋايسىز [авайсиз] неосторóжный, неосмотри́тельный; невнимáтельный; нечáянный.

ئاۋايسىزدا [авайсизда] неожи́данно, вдруг.

ئاۋايسىزدىن [авайсиздин] неожи́данно, вдруг.

ئاۋايسىزلىق [авайсизлиқ] неосторóжность, неосмотри́тельность; невнимáтельность.

ئاۋايسىزلىقتا [авайсизлиқта] неожи́данно, вдруг.

ئاۋايلاپ [авайлап] осторóжно; бди́тельно; ژۇر ~ [~ жур] будь осторóжен; ходи́ с огля́дкой.

ئاۋايلاش [авайлаш] *и. д. от* ـ ئاۋاي لىماق [авайлимақ].

ئاۋايلانماق [авайланмақ] *возвр. от* ئاۋايلىماق [авайлимақ].

ئاۋايلىماق [авайлимақ] 1) остерега́ться, оберега́ться; 2) всмáтриваться; ئاۋايلىماي قالدىم [авайлимай қалдим] я не замéтил; 3) быть внимáтельным, осторóжным; ـ ئاۋاي لاپ ژۇر [авайлап жур] будь осторóжен; ئاۋايلاپ سۆزلە [авайлап сөзлə] говори́ осмотри́тельно; ئاۋايلىمىغاندا [авайлимиғанда] внеза́пно, неожи́данно; нечáянно; / *и. д.* ئاۋايلاش [авайлаш].

ئاۋايلىنىش [авайлиниш] *и. д. от* ئاۋايلانماق [авайланмақ].

ئاۋەيدۇ [авəйду] шама́н.

ئاۋتوبۇس [автобус] *р.* автóбус.

ئاۋتور [автор] *р.* áвтор.

ئاۋتورلۇق [авторлуқ] *р.-у.* áвторство; ‖ áторский; ھوقۇقى ~ [~ ҳоқуқи] áторское прáво.

ئاۋتومات [автомат] *р.* автомáт.

ئاۋتوماتچى [автоматчи] *р.-у.* автомáтчик.

ئاۋتوماتلاشتۇرماق [автоматлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* ئاۋتوماتلاشماق [автоматлашмақ] автоматизи́ровать.

ئاۋتوماتلاشتۇرۇش [автоматлаштуруш] *р.-у. и. д. от* ـ ئاۋتوماتلاشتۇر ماق [автоматлаштурмақ] автоматиза́ция.

ئاۋتوماتلاشماق [автоматлашмақ] *р.-у.* автоматизи́роваться.

ئاۋتوماتلىشىش [автоматлишиш] *р.-у. и. д. от* ئاۋتوماتلاشماق [автоматлашмақ] автоматиза́ция.

ئاۋتوماتىك [автоматик] *р.* автомати́ческий; ‖ автомати́чески.

ئاۋتومۇبىل [автомобил] *р.* автомоби́ль; ئۈك ئاۋتومۇبىلى [жүк автомобили] грузово́й автомоби́ль; يېنىك ~ [йеник ~] легково́й автомоби́ль; ~ زىرىھلىك [зириҳлик ~] брониро́ванный автомоби́ль.

ئاۋتونوم [автоном] *р.* автоно́мный; ناھىيە ~ [~ наҳийә] автоно́мный уе́зд; ئوبلاست ~ [~ област] автоно́мная о́бласть.

ئاۋتونومىيە [автономийә] *р.* автоно́мия.

ئاۋتونومىيىلىق [автономийилиқ] *р.-у.* автоно́мный; جۇمھۇرىيەت ~ [~ жүмһүрийәт] автоно́мная респу́блика.

ئاۋروپا [авропа] Евро́па.

ئاۋروپىلىق [авропилиқ] европе́ец; ‖ европе́йский.

ئاۋروي [аврой] *п. см.* ئابروي [аброй].

ئاۋستىرالىيىلىق [австралийилиқ] австрали́ец; ‖ австрали́йский.

ئاۋستىرىيىلىق [австрийилиқ] *р.-у.* австри́ец; ‖ австри́йский.

ئاۋغان [авған] *см.* ئافغان [афған].

ئاۋغۇست [авғуст] а́вгуст; ~ نىچى ئوردېنى [1 нчи ~ ордени] о́рден 1-го а́вгуста *(в КНР)*.

ئاۋقات [авқат] *а. см.* ئوۋقەت [овқәт].

ئاۋلان [авлан] *диал.* пре́жде, ра́ньше.

ئاۋۋال [аввал] *а.* 1) пре́жде, сперва́, снача́ла; ~ ھەممىدىن [ҳәммидин ~] пре́жде всего́; ~ ئەڭ [әң ~] сперва́, пре́жде всего́, пе́рвым де́лом; ئاۋۋالدىن [аввалдин] с са́мого нача́ла, с пе́рвого ра́за; 2) пре́жде, ра́ньше, до; ئىنقىلاپتىن ~ [инқилаптин ~] до революции; ئاۋۋالدا [аввалда] ра́ньше, пре́жде; ئاۋۋاللىرى [авваллири] ра́ньше, в пре́жние времена́; زامانىدا ~ [~ заманда] в пре́жние времена́; ◇ باھار ~ [~ баҳар] ра́нняя весна́.

ئاۋۋالا [аввала] *а.* 1) во-пе́рвых; пре́жде всего́, пе́рвое вре́мя, сперва́; 2) предвари́тельно; первонача́льно.

ئاۋۋالقى [аввалқи] *а.-у.* пе́рвый, пре́жний; предыду́щий, предше́ствующий; زامانىدا ~ [~ заманда] в пре́жние времена́; ~ كاپىتالىزمدىن [капитализмдин ~] докапиталисти́ческий.

ئاۋۇ [аву] *стяж. ф. от* ئۇ ئانا [ана у]; كۈنى ~ [~ күни] а) в тот день; б) вчера́.

ئاۋۇتماق [авутмақ] *понуд. от* ـ ئاۋۇ ماق [авумақ] 1) утеша́ть, успока́ивать; 2) забавля́ть *(ребёнка)*; 3) выра́щивать; увели́чивать; размножа́ть, расплоди́ть.

ئاۋۇتۇش [авутуш] *и. д. от* ئاۋۇتماق [авутмақ] 1) утеше́ние, успоко́ение; 2) выра́щивание; увеличе́ние; размноже́ние; ~ چارۋا مالىرىنى [чарва маллирини ~] увеличе́ние поголо́вья скота́.

ئاۋۇش [авуш] I *и. д. от* ئاۋۇماق [авумақ] нараще́ние, увеличе́ние.

ئاۋۇش [авуш] II горсть, пра́го́ршня.

ئاۋۇشقا [авушқа] *диал.* стари́к.

ئاۋۇل [авул] а́ул.

ئاۋۇماق [авумақ] 1) увели́чиваться, размножа́ться; 2) спори́ться; ئىشلەر ئاۋۇپ كەتتى [ишләр авуп кәтти] дела́ пошли́ хорошо́.

ئاۋۇن [авун] мно́го.

ئاۋۇنچۇق [авунчуқ] утеше́ние; заба́ва.

ئاۋۇنماق [авунмақ] 1) забавля́ться; 2) успока́иваться.

ئاۋۇنۇش [авунуш] успоко́ение, утеше́ние.

ئاۋۇنىڭكى [авуниңки] *мест. указ.* вон того́; принадлежи́т (вон) тому́.

ئاۋياتسىيە [авиатсийә] *р.* авиа́ция; ~ ھەربىي [ҳәрбий ~] вое́нная авиа́ция.

ئاۋياتسىيىلىق [авиатсийилиқ] *р.-у.* авиацио́нный.

ئاۋىتىش [авитиш] *и. д. от* ئاۋاتماق [аватмақ].

ئاۋىلى [авили] *диал.* внача́ле, пре́жде, сперва́.

ئاۋىماق [авимақ] *диал.* бить в бу́бен при гада́нии.

ئاھ [аҳ] *межд. выражает сожаление* ах!, ох!; ئۇرماق ~ [~ урмақ] о́хать, вздыха́ть; چەكمەك ~ [~ чәкмәк] а) стона́ть; б) пережива́ть.

ئاھ-ئۇھلىماق [аҳ-уҳлимақ] а́хать и о́хать.

ئاھاق [аҳақ] *а.* янта́рь.

ئاھالە [аҳалә] *а. см.* ئاھالى [аҳали].

ئاھالى [аҳали] *а.* населе́ние, жи́тели.

ئاھالىسىز [аҳалисиз] *а.-у.* ненаселённый, безлю́дный; جاي ~ [~ жай] безлю́дная, ненаселённая ме́стность.

ئاھاللىق [аҳалилиқ] *а.-у.* населённый, лю́дный; ~ كوپ [көп ~] многолю́дный.

ئاھەڭ [аҳәң] *п.* 1) мело́дия, моти́в, напе́в; ئاھەڭغا سالماق [аҳәңға салмақ] переложи́ть на му́зыку; 2) инто́нация, тон; 3) гармо́ния, созву́чие.

ئاھەڭدار [аҳәңдар] *п.* 1) мелоди́чный, благозву́чный, музыка́льный; 2) гармони́чный, созву́чный.

ئاھەڭدارلىق [аҳәңдарлиқ] *п.-у.* 1) мелоди́чность, благозву́чие, музыка́льность; 2) гармони́чность, созву́чность.

ئاھەڭداش [аҳәңдаш] *п.-у.* гармони́чный, созву́чный.

ئاھەڭداشلىق [аҳәңдашлиқ] *п.-у.* 1) мелоди́чность, музыка́льность; 2) созву́чие, унисо́н; 3) созву́чность, гармони́чность.

ئاھەڭسىز [аҳәңсиз] *п.-у.* 1) немелоди́чный, немузыка́льный, незву́чный; 2) негармони́чный, несозву́чный.

ئاھەڭسىزلىق [аҳәңсизлиқ] *п.-у.* 1) немелоди́чность, немузыка́льность, незву́чность; 2) негармони́чность, несозву́чность.

ئاھەڭلىق [аҳәңлиқ] *п.-у.* 1) мелоди́чный, музыка́льный, зву́чный; 2) гармони́чный, созву́чный.

ئاباپ [аҳбап] *а. книжн.* друзья́.

ئاھكام [аҳкам] *а. книжн.* 1) реше́ния, постановле́ния, определе́ния; 2) до́гматы ве́ры; предписа́ния, наставле́ния; ئاھكامى شەرئىيە [аҳками шәръийә] *книжн.* предписа́ния шариа́та.

ئاھماق [аҳмақ] *а. см.* ئاخماق [ахмақ].

ئاھۋال [аҳвал] *а.* 1) положе́ние, состоя́ние, обстоя́тельство; ئاھۋالىڭىز قانداق؟ [аҳвалиңиз қандақ] как вы пожива́ете?; ~ ئوقۇماق [~ оқумақ] жа́ловаться на своё положе́ние, пла́каться на свою́ судьбу́; ھال-ئەھۋال سوراشماق [ҳал-әҳвал сорашмақ] справля́ться о здоро́вье; 2) *рел.* состоя́ние экста́за у ми́стиков *(при котором они имеют якобы общение с богом и постигают истинную сущность вещей).*

ئاھۋالات [аҳвалат] *а.* 1) положе́ние. состоя́ние; положе́ние дел, дела́; житьё-бытьё; 2) обстано́вка, ситуа́ция.

ئاھۇ [аҳу] *п. книжн.* антило́па, се́рна, газе́ль, лань; ди́кая коза́; ◇ كوز ~ [~ көз] а) больши́е, краси́вые глаза́; б) краса́вица с больши́ми глаза́ми.

ئاھۇ-زار [аҳу-зар] *у.-п. собир.* вздо́хи и во́пли, сто́ны, стена́ния.

ئاھۇ-نادامەت [аҳу-надамәт] *у.-п. собир.* плач и покая́ние.

ئاھۇ-ۋاھ [аҳу-вах] *собир.* вздо́хи, сто́ны.

ئاي [ай] 1) луна́; چىقتى ~ [~ чиқти] луна́ взошла́; پاتتى ~ [~ патти] луна́ зашла́; ~ تولۇق [толуқ ~] полнолу́ние; تۇتۇلۇش ~ [~ тутулуш] затме́ние луны́; ~ يېرىم [йерим ~] полуме́сяц; 2) ме́сяц; بېشى ~ [~ беши] а) нача́ло ме́сяца; б) новолу́ние; ئايىغى ~ [~ айиғи] коне́ц ме́сяца; ماي ئېيى [май ейи] май ме́сяц; ئوكتەبر ئېيىدا [октәбр ейида] в октябре́; ئايدا-ژىلدا [айда-жилда] о́чень ре́дко; ئاي-كۈنى يەتكەندە [ай-күни йәткәндә] когда́ придёт вре́мя; ئېيى يەتمىگەن ياللا [ейи йәтмигән бала] недоно́сок, ребёнок, роди́вшийся ра́ньше сро́ка; ◇ چىراي ~ [~ чирай] *поэт.* луноли́кая; ئايدەك تولغان [толған айдәк] краси́ва, как по́лная луна́; ~ ئۇنىڭ ئوڭىدىن چىقتى [~ униң оңидин чиқти] ему́ подвезло́, ему́ везёт; ~ كورمەك [~ көрмәк] а) уви́деть но́вую луну́ *(время прекращения поста в месяце рамазане);* б) име́ть менструа́цию; ~ دالا [~ дала] пусты́ня, необита́емое ме́сто; ئايىنى ئېتەك بىلەن يېپىپ بولمايدۇ [айни етәк билән йепип болмайду] *погов. соотв.* со́лнца ладо́нью не закро́ешь; */ с афф. принадл.* ئېيى [ейи].

ئايان [айаз] 1) ча́стый, я́сный, безо́блачный *(о небе);* 2) моро́зный; ‖ моро́з.

ئاياش [айаш] *и. д. от* ئايماق [айимақ].

ئاياغ [айағ] *см.* ئاياق [айақ].

ئاياغلاتماق [айағлатмақ] *понуд. от* ئاياغلىماق [айағлимақ] веле́ть, заставля́ть завершать, ока́нчивать, доводи́ть до конца́.

ئاياغلاش [айағлаш] *и. д. от* ئاياغ-لىماق [айағлимақ] завершение, доведе́ние до конца́, оконча́ние; ئاشلىق ~ تاپشۇرۇشنى مەزگىلدىن بۇرۇن [ашлиқ тапшурушни мәзгилидин бурун ~] досро́чное выполне́ние хлебопоста́вок.

ئاياغلاشتۇرماق [айағлаштурмақ] *понуд. от* ئاياغلاشماق [айағлашмақ] доводи́ть до конца́, завершать, конча́ть, ока́нчивать.

ئاياغلاشتۇرۇش [айағлаштуруш] *и. д. от* ئاياغلاشتۇرماق [айағлаштурмақ] оконча́ние, завершение, доведе́ние до конца́.

ئاياغلاشماق [айағлашмақ] *взаимн. от* ئاياغلىماق [айағлимақ] конча́ться, завершаться;/ *и. д.* ئاياغلىشىش [айағлишиш].

ئاياغلانماق [айағланмақ] *страд. от* ئاياغلىماق [айағлимақ].

ئاياغلىتىش [айағлитиш] *и. д. от* ئاياغلاتماق [айағлатмақ] завершение, оконча́ние, доведе́ние до конца́.

ئاياغلىشىش [айағлишиш] *и. д. от* ئاياغلاشماق [айағлашмақ] завершение, оконча́ние.

ئاياغلىماق [айағлимақ] завершать, зака́нчивать, доводи́ть до конца́;/ *и. д.* ئاياغلاش [айағлаш].

ئاياغلىنىش [айағлиниш] *и. д. от* ئاياغلانماق [айағланмақ] завершение, оконча́ние; ئالدىدا ~ ئىش [иш ~ алдида] рабо́та нахо́дится в состоя́нии завершения.

ئاياق [айақ] I 1) нога́; ئويۇنى ~ [~ ойуни] та́нец; ~ يالاڭ [йалаң ~] а) босико́м; б) боsóй; в) бося́к; ئۈستىدە ~ [~ үстидә] (все) на нога́х; (все) в по́лном сбо́ре; باسماق ~ [~ басмақ] ступа́ть, ходи́ть; ~ تەپمەك [~ тәпмәк] то́лать нога́ми; ئاياقنا باسماق [айаққа басмақ] а) нача́ть ходи́ть *(о ребёнке);* б) вы́здороветь, нача́ть ходи́ть *(после болезни);* باشتىن-ئاياق كىيىندۈرمەك [баштин-айақ кийиндүрмәк] оде́ть с ног до головы́; 2) *перен.* коне́ц, оконча́ние; ماينىڭ ئايىغدا [майниң айиғида] в конце́ ма́я; ئايىغىچە [айиғиғичә] до конца́; بېشىدىن ئايىغىچە [бешидин айиғиғичә] от нача́ла до конца́; ئايىغىغا يەتكۈزمەك [айиғиға йәткүзмәк] доводи́ть, довести́ до конца́; ئاياقنا يەتكۈزمەك [айаққа йәткүзмәк] завершать, заверши́ть, доводи́ть, довести́ до конца́; ئايىغدا [айиғида] в конце́ концо́в; под коне́ц; ئايىغدا بېرىپ [айиғида берип] в коне́чном счёте, в результа́те; ئايىغى بار [айиғи бар] оконча́ние сле́дует; ئايىغى نىمە بولدى؟ [айиғи нимә болди] чем ко́нчилось?; чем заверши́лось?; باشتىن-ئاياق ئوقۇپ چىقماق [баштин-айақ оқуп чиқмақ] прочита́ть от нача́ла до конца́; 3) *перен.* у́стье, низо́вье; دەريانىڭ ئايىغى [дәрйаниң айиғи]

ýстье реки́; 4) *перен.* после́дствие, результа́т; 5) *диал.* о́бувь; ~ بىر كىشىـ لىك [бир кишилик ~] па́ра о́буви; ◇ ~ كىيىم [~ кийим] о́бувь; ~ قىرىق [қирық ~] сороконо́жка; ~ ياغاچ [йағач ~] ходу́ли; ~ ئېغىر [еғир ~] бере́менная; ~ يول يالغۇز [йалғуз ~ йол] тропи́нка; ~ يول قوش [кош ~ йол] колёсная доро́га; ~ شۇم [шум ~] челове́к, прихо́д кото́рого предвеща́ет несча́стье; ئادەم ئاياق-قوللۇق [айақ-қоллуқ адәм] челове́к, спосо́бный сде́лать всё необходи́мое *(чтобы работать, обеспечить себя и т. д.)*; يەر يەتكەن يەر ~ [~ йәткән йәр] досту́пное ме́сто, ме́сто, досту́пное для посеще́ния; ~ بولماق ئېغىر [еғир ~ болмақ] быть в положе́нии (бере́менной); ئايىغى كويگەن توخۇدەك [айиғи көйгән тохудәк] *погов. (букв.* как ку́рица с подпалёнными нога́ми) как ошпа́ренный; ~ ئۈزمەك [~ үзмәк] прерва́ть свя́зи, переста́ть посеща́ть; ئايىغى ئۈ- زۈلمەي [айиғи үзүлмәй] беспреры́вно; ~ ئاستى قىلماق [~ асти қилмақ] а) истопта́ть; притопта́ть; б) *перен.* попира́ть; ~ تىرىمەك [~ тиримәк] сопротивля́ться, упира́ться; ئايىغىغا ئېقىلماق [айиғиға жиқилмақ] упа́сть к нога́м, извиня́ться, проси́ть прощёния; بۇ يەر ~ ئاستى بولۇپ كەتتى [бу йәр ~ асти болуп кәтти] э́то ме́сто ста́ло многолю́дным; قويماق ~ [~ қоймақ] *прям., перен.* подставля́ть но́жку; ~ قالمىدى ئايىغىمدىن [айиғимдин ~ қалмиди] я о́чень уста́л *(от продолжительной ходьбы)*; ئاياقتىن قال- ماق [аяқтин қалмақ] ослабе́ть; находи́ться в посте́ли *(ввиду болезни)*; ئاياق-قولسىز قالماق [аяқ-қолсиз қалмақ] остава́ться без вся́кой по́мощи; ئايىغى ئاسماندىن كەلدى [айиғи асмандин кәлди] он полете́л вверх торма́шками; ئايىغى خەيرلىك بولسۇن! [айиғи хәйрлик болсун] да заверши́тся добро́м!, жела́ю(ем) благополу́чного исхо́да!; ~ تاۋۇشى بېسىلغاندىن كېيىن [~ тавуши бесилғандин кейин] глубо́кой но́чью; بېشى ئايىغى بىلەن [беши айиғи билән] целико́м, по́лностью; ~ ئاستىدىن [~ астидин] неожи́данно, внеза́пно; из-под ног; */ с афф. принадл.* ئايىغى [айиғи].

ئاياق [айақ] II 1) ча́ша, ча́шка; 2) бока́л; ئىدىش-ئاياق [идиш-айақ] посу́да; */ с афф. принадл.* ئايىغى [айиғи].

ئاياقداش [айақдаш] сходя́щиеся конца́ми *(о предмете)*.

ئاياقسىز [айақсиз] 1) без ноги́, безно́гий, хромо́й; ~ قالدىم [~ қалдим] а) я оста́лся без ног; б) *перен.* я о́чень уста́л; 2) *перен.* бесконе́чный; ◇ ~ يوقۇلۇپ كەتتى [~ йоқулуп кәтти] он исче́з бесслéдно; ~ قالدى ئەرىزىسى [әризиси ~ қалди] его́ заявле́ние оста́влено без после́дствий; ~ باشسىز-ئاياقسىز كىتاپ [башсиз-айақсиз китап] кни́га без нача́ла и без конца́.

ئاياقسىزلىق [айақсизлиқ] бесконе́чность.

ئاياقى [айақки] коне́чный.

ئاياقلاتماق [айақлатмақ] *см.* ئاياغ- لاتماق [айағлатмақ].

ئاياقلاشقان [айақлашқан] зако́нченный; ~ ئوي-پىكىر [~ ой-пикир] зако́нченная мысль.

ئاياقلىق [айақлиқ] име́ющий но́ги, с нога́ми; ◇ ~ ئېغىر [еғир ~] а) бере́менность; б) бере́менная.

ئايال [айал] *а.* же́нщина; ئەر-ئايال [әр-айал] супру́ги; ئائىلە ئايلى [аилә айили] домохозя́йка; ~ دېخان [~ дихан] крестья́нка; ~ تەبىئەتلىك [~ тәбиәтлик] же́нственный; */ с афф. принадл.* ئايلى [айили].

ئايالسىز [айалсиз] *а.-у.* нежена́тый, холосто́й.

ئايالسىزلىق [айалсизлиқ] *а.-у.* положе́ние неженато́го.

ئاياللىق [айаллиқ] *а.-у.* жена́тый, семе́йный; ‖ 1) же́нственность; 2) же́нский посту́пок.

ئايالمەن [айалмән] *а.-п. см.* ئايال- مەند [айалмәнд].

ئايالمەند [айалмәнд] *а.-п.* 1) семе́йный, жена́тый; 2) многосеме́йный.

ئايالمەندلىك [айалмәндлиқ] *а.-п.-у.* семе́йный, жена́тый.

ئاياڭ [айаң] 1) промедле́ние; 2) ме́дленный шаг ло́шади.

ئاياڭلاش [айаңлаш] *и. д. от* ئاياڭلـ ماق [айаңлимақ] 1) промедле́ние, заде́ржка; 2) ме́дленное движе́ние.

ئاياڭلىق [айаңлиқ] ло́шадь с прихра́мывающим ша́гом.

ئاياڭلىماق [айаңлимақ] 1) ме́длить; 2) идти ме́дленным ша́гом *(о лошади)*; */и. д.* ئاياڭلاش [айаңлаш].

ئايان [айан] I 1) очеви́дный, я́вный, я́сный; ‖ очеви́дно, я́вно, я́сно; بولماق ~ [~ болмақ] становиться я́вным, обнару́житься; ~ بولۇشى [болуши ~] несомне́нно сбу́дется; 2) изве́стный; ‖ изве́стно.

ئايان [айан] II при́быль, дохо́д, бары́ш; ~ كەلتۈرىدىغان [~ кәлтүридиған] при́быльный; ~ قىلماق [~ қилмақ] вы́гадать.

ئاياندماق [айандмақ] *возвр. от* ئايماق [айимақ] щади́ть себя́; ئاياندماي [айандмай] не щадя́ себя́; ئاياندماستىن ئىشقا كىرىشكىلار [ишқа айандмастин кириширлар] приступа́йте к де́лу реши́тельно; ئاياندماستىن ياردەم قىلدىم [айандмастин йардәм қилдим] я сде́лал всё, что́бы помо́чь ему́; */ и. д.* ئايـ نىش [айиниш].

ئايە [айә] *диал. см.* ئارا [ара] I.

ئايەت [айәт] *рел.* стих Кора́на *(различных размеров)*.

ئايەم [айәм] *а. диал.* пра́здник.

ئايپالتا [айпалта] *ист.* секи́ра; */ с афф. принадл.* ئايپالتىسى [айпалтиси].

ئايدۇڭ [айдуң] 1) я́сный, све́тлый; 2) лу́нный; كېچە ~ [~ кечә] лу́нный ве́чер; 3) понятный, я́сный; очеви́дный.

ئايدۇڭلاتماق [айдуңлатмақ] *понуд. от* ئايدۇڭلىماق [айдуңлимақ] *прям., перен.* освеща́ть, де́лать я́сным, поня́тным;/ *и. д.* ئايدۇڭلىتىش [айдуңлитиш].

ئايدۇڭلاش [айдуңлаш] *и. д. от* ئايدۇڭلىماق [айдуңлимақ].

ئايدۇڭلاشتۇرماق [айдуңлаштурмақ] *понуд. от* ئايدۇڭلاشماق [айдуңлашмақ] 1) проли́вать свет; 2) уточня́ть.

ئايدۇڭلاشتۇرۇش [айдуңлаштуруш] *и. д. от* ئايدۇڭلاشتۇرماق [айдуңлаштурмақ] уточне́ние.

ئايدۇڭلاشماق [айдуңлашмақ] *взаимн. от* ئايدۇڭلىماق [айдуңлимақ] проясня́ться; станови́ться поня́тным, я́сным; مەسىلە ئانچە ئايدۇڭلىشىپ قالدى [мәсилә анчә айдуңлишип қалди] вопро́с в значи́тельной сте́пени стал я́сным; / *и. д.* ئايدۇڭلىشىش [айдуңлишиш].

ئايدۇڭلانماق [айдуңланмақ] *страд. от* ئايدۇڭلىماق [айдуңлимақ] проясня́ться, становиться я́сным *(напр. о вопросе)*;/*и. д.* ئايدۇڭلىنىش [айдуңлиниш].

ئايدۇڭلىتىش [айдуңлитиш] *и. д. от* ئايدۇڭلاتماق [айдуңлатмақ].

ئايدۇڭلىشىش [айдуңлишиш] *и. д. от* ئايدۇڭلاشماق [айдуңлашмақ] проясне́ние.

ئايدۇڭلىق [айдуңлиқ] 1) освещённость лу́нным све́том; 2) я́сность, очеви́дность; 3) ме́сто, освещённое лу́нным све́том; 4) ме́сто, свобо́дное от за́рослей камыша́ в боло́тистой ме́стности.

ئايدۇڭلىماق [айдуңлимақ] 1) освеща́ть; 2) выясня́ть; مەسىلىنى ئايدۇڭلاپ ئېلىش كېرەك [мәсилини айдуңлап елиш керәк] в вопро́с необходи́мо внести я́сность; / *и. д.* ئايدۇڭلاش [айдуңлаш].

ئايدۇڭلىنىش [айдуңлиниш] *и. д. от* ئايدۇڭلانماق [айдуңланмақ] проясне́ние.

ئايدۇڭۇاش [айдуңваш] лы́сый; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] облысе́ть.

ئايران [айран] айра́н *(напиток из кислого молока)*.

ئايروپلان [айроплан] *р.* аэропла́н, самолёт; ئۇ گۈنۈش ئايروپلانى [үгүнүш айроплани] уче́бный самолёт; ھۇجۇمچى ~ [хужумчи ~] штурмови́к; كۈزەتچى ~ [күрәтчи ~] *и* قىر ~ [қирғуч ~] истреби́тель; بومبا ~ى [бомбичи ~] бомбардиро́вщик; ئېغىر بومبىچى ~ [еғир бомбичи ~] тяжёлый бомбардиро́вщик; رېئاكتىۋ ~ [реактив ~] реакти́вный самолёт; سۇ ئايروپلانى [су айроплани] гидропла́н.

ئايروپلانسازلىق [айроплансазлиқ] *р.-п.-у.* самолётострое́ние; زاۋۇدى ~ [~ заводи] самолётострои́тельный заво́д.

ئايروپورت [айропорт] *р.* аэропо́рт.

ئايرودروم [айродром] *р.* аэродро́м.

ئايروستات [айростат] *р.* аэроста́т.

ئايرى [айри] деревя́нные ви́лы, рога́тина.

ئايرىتماق [айритмақ] *понуд. от* ئايرىماق [айримақ].

ئايرىتىش [айритиш] *и. д. от* ئايرىتماق [айритмақ].

ئايرىش [айриш] *и. д. от* ئايرىماق [айримақ] 1) отделе́ние; разобще́ние, обособле́ние; разъедине́ние; 2) перего́нка; زاۋۇدى نېفت ~ [нефт ~ заводи] нефтеперего́нный заво́д; 3) сортиро́вка; ماشىنىسى چىگىت ~ [чигит ~ машиниси] сортиро́вочная маши́на; 4) *перен.* различе́ние.

ئايرىق [айриқ] расще́лина.

ئايرىقچە [айриқчә] осо́бенно, в осо́бенности; ئەھمىيەت بەرمەك ~ [~ әҳмийәт бәрмәк] придава́ть осо́бое значе́ние.

ئايرىقچىلىق [айриқчилиқ] осо́бенность, исключи́тельность; مەسىلىنىڭ ئايرىقچىلىغى ھەم مانا شۇنىڭدا [мәсилиниң айриқчилиғи һәм мана шуниңда] и́менно вот в э́том и заключа́ется осо́бенность вопро́са.

ئايرىلمىس [айрилмас] 1) неразлу́чный, неразлучи́мый; دوستلار ~ [~ достлар] неразлу́чные друзья́; 2) неотдели́мый; قىسىم ~ [~ қисим] неотдели́мая часть.

ئايرىلماق [айрилмақ] *страд. от* ئايرىماق [айримақ] 1) отделя́ться, обособля́ться; 2) выделя́ться; 3) расстава́ться, разлуча́ться; разводи́ться, расходи́ться; ئايرىلىپ كەتمەك [айрилип кәтмәк] расходи́ться, разойти́сь; 4) лиша́ться; كوزدىن ~ [көздин ~] лиши́ться зре́ния; 5) раздва́иваться, раздели́ться; يول ئىككىگە ئايرىلىپ كەتتى [йол иккигә айрилип кәтти] доро́га раздвои́лась; 6) расходи́ться *(во мнениях)*.

ئايرىلىش [айрилиш] *и. д. от* ئايرىلماق [айрилмақ] 1) отделе́ние; обособле́ние; 2) выделе́ние; 3) разлу́ка, расстава́ние; развод; 4) лише́ние, утра́та; 5) раздвое́ние; 6) расхожде́ние *(во мнениях)*.

ئايرىم [айрим] 1) разде́льный, отде́льный; 2) осо́бый, специа́льный; بۇ مەسىلە ~ [бу ~ мәсилә] э́то осо́бый вопро́с; ◇ دېخان ئېگىلىكى ~ [~ дихан егилики] единоли́чное крестья́нское хозя́йство.

ئايرىما [айрима] ра́зница, разли́чие; ра́зность.

ئايرىماق [айримақ] 1) отделя́ть, разъединя́ть, обособля́ть; 2) разобща́ть, разлуча́ть; разводи́ть; 3) разнима́ть; 4) различа́ть, отлича́ть; ئايرىپ بولمايدۇ [айрип болмайду] невозмо́жно различи́ть; 5) подразделя́ть.

ئايرىم-ئايرىم [айрим-айрим] в отде́льности, самостоя́тельно.

ئايرىمچە [айримчә] осо́бо; отде́льно.

ئايرىمچىلىق [айримчилиқ] 1) ра́зница; 2) осо́бенность.

ئايرىملىق [айримлиқ] отли́чие, разли́чие, ра́зница.

ئايرۇاش [айриваш] обме́н, ме́на; قىلماق ~ [~ қилмақ] обме́нивать, меня́ть, соверша́ть обме́н.

ئايرۇاشلاتماق [айривашлатмақ] *понуд. от* ئايرۇاشلماق [айривашлимақ].

ئايرۇاشلاش [айривашлаш] *и. д. от* ئايرۇاشلماق [айривашлимақ] ме́на, обме́н.

ئايرۇاشلانماق [айривашланмақ] *возвр. от* ئايرۇاشلماق [айривашлимақ] меня́ться, обме́ниваться;/ *и. д.* ـ ئايرۇاشلىنىش [айривашлиниш].

ئايرۇاشلىتىش [айривашлитиш] *и. д. от* ئايرۇاشلاتماق [айривашлатмақ].

ئايرۇاشلماق [айривашлимақ] меня́ть, обме́нивать, соверша́ть обме́н;/ *и. д.* ئايرۇاشلاش [айривашлаш].

ئايرۇاشلىنىش [айривашлиниш] *и. д. от* ئايرۇاشلانماق [айривашланмақ].

ئايغاق [айғақ] I) бди́тельный, настро́женный; بولماق ~ [~ болмақ] быть бди́тельным; 2) *см.* ئايغاقچى [айғақчи].

ئايغاقچى [айғақчи] I) лазу́тчик; шпио́н; 2) доно́счик.

ئايغاقچىلىق [айғақчилиқ] 1) шпиона́ж; 2) доно́с.

ئايغاقلىق [айғақлиқ] бди́тельность, настро́женность.

ئايغىر [айғыр] жереба́ц.

ئايقۇلاق [айқулақ] жа́бры.

ئايلا [айла] I *а.* 1) тётя *(обращение к пожилой женщине);* 2) ста́ршая сестра́.

ئايلا [айла] II *см.* ئايلى [айли].

ئايلانا [айлана] 1) окру́жность; 2) круг.

ئايلانتغۇچ [айлантғуч] то, что приво́дит во враще́ние; ◇ ~ باش [баш ~] то, что затемня́ет, моро́чит го́лову.

ئايلاندۇرماق [айландурмақ] *понуд. от* ئايلانماق [айланмақ] 1) верте́ть, враща́ть, крути́ть, повора́чивать; 2) перевора́чивать, перевёртывать; 3) *перен.* обраща́ть, превраща́ть; 4) *перен.* кружи́ть, води́ть *кого;* ئۇنى شەھەر ئايلاندۇرۇپ كەلدىم [уни шэҳэр айландуруп кэлдим] я показа́л ему́ го́род; ◇ بېشىمنى ئايلاندۇرما [бешимни айландурма] не моро́чь мне го́лову.

ئايلاندۇرۇش [айландуруш] *и. д. от* ئايلاندۇرماق [айландурмақ] 1) враще́ние; 2) перевора́чивание, перевёртывание; 3) *перен.* обраще́ние, превраще́ние.

ئايلانما [айланма] 1) око́льный, обхо́дный; يول ~ [~ йол] око́льный путь; 2) поворо́т; ئايلانمىغا يەتكەندە [айланмиға йэткэндэ] когда́ дойдёшь до поворо́та; 3) водоворо́т.

ئايلانماق [айланмақ] 1) враща́ться, верте́ться, кружи́ться; 2) повора́чиваться, обора́чиваться; 3) *перен.* обраща́ться, превраща́ться; 4) обходи́ть, объезжа́ть; ئايلىنىپ ئوتمەك [айлинип өтмәк] обходи́ть, объезжа́ть, огиба́ть; ئۇ باغنى ئايلىنىپ چىقتى [у бағни айлинип чиқти] он прошёлся по са́ду, он осмотре́л сад; 6) *перен.* перерожда́ться; ◇ بېشىم ئايلىنىۋاتىدۇ [бешим айлиниватиду] у меня́ кру́жится голова́; كۆڭلۈم ئايلىنىۋاتىدۇ [көңлүм айлиниватиду] меня́ тошни́т, меня́ мути́т; پۇل سىزدىن ئايلانسۇن [пул сиздин айлансун] для вас не жа́лко де́нег; ئۇنىڭ كۆزىدە ياش ئايلاندى [униң көзидэ йаш айланди] на его́ глаза́ наверну́лись слёзы; دەردىڭدىن دەردۇ ـ دەرمانىم ئايلانسۇن [дэрдиңдин дэрду-дораним айлансун] твоё го́ре заслу́живает того́, что́бы всё моё бога́тство и жизнь принести́ в же́ртву; ئايلىنىپ قالماق [айлинип қалмақ] задержа́ться; / *и. д.* ئايلىنىش [айлиниш].

ئايلەش [айлэш] *и. д. от* ئايلىمەك [айлимәк].

ئايلەم [айлэм] *а.-у.* ста́ршая сестра́.

ئايلى [айли] пе́ред ним; ئايلىمدا [айлимда] передо мно́ю; *см.* ئالد [алд].

ئايلىق [айлиқ] 1) ежеме́сячный, ме́сячный; ‖ ме́сячник; 2) за́работная пла́та, зарпла́та; жа́лованье.

ئايلىمەك [айлимәк] дуби́ть ко́жу;/ *и. д.* ئايلەش [айлэш].

ئايلىنىش [айлиниш] *и. д. от* ئايلانماق [айланмақ] 1) враще́ние; يەرنىڭ ئايلىنىشى [йэрниң айлиниши] враще́ние земли́; 2) эк. оборо́т; обраще́ние; سەرمايە ئايلىنىشى [сэрмайэ айлиниши] обраще́ние капита́ла; قان ئايلىنىشى [қан айлиниши] кровообраще́ние; 3) превраще́ние; سۇنىڭ ھورغا ئايلىنىشى [суниң ҳорға айлиниши] превраще́ние воды́ в пар; 4) цирку́ляция; 5) поворо́т *(улицы).*

ئايلىنىشماق [айлиништмақ] *взаимн. от* ئايلانماق [айланмақ] 1) кружи́ться, верте́ться; 2) задержаться.

ئايماق [аймақ] I *уст.* говори́ть.

ئايماق [аймақ] II 1) *ист.* род; 2) аймак *(административное деление в монгольских районах).*

ئايموق [аймуқ] *диал. см.* ئايماق [аймақ] II 2.

ئاينا [айна] I *п. диал.* 1) стекло́; 2) зе́ркало; ئاينايى جىھان [айнайи жиҳан] *фольк.* волше́бное зе́ркало, пока́зывающее весь мир;/ *с афф. принадл.* ئاينىسى [айниси].

ئاينا [айна] II *указат. мест.* вот, вот он.

ئاينىماق [айнаш] *и. д. от* ئاينىماق [айнимақ].

ئاينەك [айнэк] *п. см.* ئەينەك [әйнәк].

ئاينىتماق [айнитмақ] 1) измени́ть цвет; 2) улучша́ть, поправля́ть; 3) выха́живать; выра́щивать; 4) *перен.* отгова́ривать, разубежда́ть, отсове́товать; ◇ ~ كۆڭۈل [көңүл ~] верти́ть.

ئاينىتىش [айнитиш] *и. д. от* ئاينىتماق [айнитмақ] 1) измене́ние цве́та; 2) выха́живание, выра́щивание; 3) *перен.* отгова́ривание, разубежде́ние.

ئاينىش [айниш] *и. д. от* ئاينىماق [айнимақ].

ئاينشلىق [айнишлиқ] изме́нчивость; ‖ изме́нчивый.

ئاينىسا [айниқса] осо́бенно, в осо́бенности.

ئاينىغان [айниған] линя́лый, полиня́вший.

ئاينىماق [айнимақ] 1) меня́ть цвет; 2) по́ртиться, разлага́ться; 3) принима́ться *(о растениях)*; 4) оду́мываться; 5) вырожда́ться; 6) *перен.* переду́мывать, разду́мывать, меня́ть реше́ние; ◇ كۆڭلۈم ئاينىپ تۇرۇپتۇ [көңлүм айнип турупту] мне ду́рно, меня́ тошни́т; / *и. д.* ئاياش [айаш] *и* ئاينىش [айниш].

ئاينىماي [айнимай] неукло́нно.

ئايۋان [айван] *п.* 1) терра́са *(с навесом)*; бесе́дка; вера́нда; балко́н; 2) дворе́ц; قەسرۇ-ئايۋانلار [қәсру-айванлар] *фольк.* ца́рские пала́ты.

ئايۋانلىق [айванлиқ] име́ющий балко́н; ئۆي ~ [~ өй] дом с балко́ном.

ئايھاي [айҳай] *межд. выражает удивление* ай!; ой-о́й!

ئايھايلاش [айҳайлаш] *и. д. от* ـ ئاي ھايلىماق [айҳайлимақ] крик.

ئايھايلىماق [айҳайлимақ] ора́ть, крича́ть.

ئايى [айи] 1) мать; 2) мать *(обращение к пожилой женщине)*.

ئايىت [айит] *а. послелог* относя́щийся, име́ющий отноше́ние; تارىخىي ~ ئىلمىغا [тарихий илмиға ~] относя́щийся к истори́ческой нау́ке.

ئايىرماق [айирмақ] *см.* ئايرىماق [айримақ].

ئايىغى [айиғи] *см.* ئاياق [аяқ].

ئايىغدا [айиғида] напосле́док; в результа́те.

ئايلە [айилә] *а. см.* ئائىلە [аилә].

ئايىم [айим] 1) тётя *(обращение к пожилой женщине)*; 2) жена́ хаджи́ *(паломника)*; 3) краси́вая и нара́дная же́нщина.

ئايماق [айимақ] 1) щади́ть; сжа́литься; жале́ть, сочу́вствовать; 2) дорожи́ть *(одеждой)*; / *и. д.* ئاياش [айаш].

ئايماي [айимай] без жа́лости, немилосе́рдно; ئۇردى ~ [~ урди] он бил его́ без жа́лости; ◇ يېدىم ~ [~ йедим] я ел до́сыта.

ئايمىچ [айинич] 1) жа́лость; 2) сожале́ние, сочу́вствие.

ئايمىچلىق [айиничлиқ] 1) жа́лкий, вызыва́ющий сожале́ние, сочу́вствие; 2) плаче́вный.

ئايىنش [айиниш] *и. д. от* ئاياماق [айанмақ].

ئاييار [аййар] *а.* хи́трый; лука́вый.

ئاييارگەرچىلىك [аййаргәрчилик] *а.-п.-у. см.* ئاييارلىق [аййарлиқ].

ئاييارگەرلىك [аййаргәрлиқ] *а.-п.-у.* хи́трость; лука́вство; قىلماق ~ [~ қилмақ] хитри́ть; лука́вить.

ئاييارلىق [аййарлиқ] *а.-у.* хи́трость; лука́вство.

ئاييام [аййам] *а. см.* بايرام [байрам].

ئە [ә]

ئە [ә] *союз* а; كۆزلىرى شۇنچە ~ نۇرلۇق [~ көзлири шунчә нурлуқ] а его́ (её) глаза́ таки́е сия́ющие.

ئەئزا [әъза] *а. см.* ئەزا [әза] II.

ئەئلا [әъла] *а. см.* ئەلا [әла] I.

ئەبىيارگەر [әбъйаргәр] *а.-п.* забо́тливый; ‖ забо́тящийся.

ئەبىيارگەرلىك [әбъйаргәрлиқ] *а.-п.-у.* забо́та; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] забо́титься, проявля́ть забо́ту.

ئەبەت [әбәт] *а.* бесконе́чность, ве́чность в бу́дущем; ئەبىدىل-ئەبەت [әбидил-әбәт] *книжн.* во ве́ки веко́в; *ср.* ئەزەل [әзәл]; / *прил.* ئەبىدى [әбиди]; *см. ещё* ئەۋەت [әвәт].

ئەبەتتەك [әбәткә] *а.-у.* наве́чно, на ве́чные времена́.

ئەبەتلىك [әбәтлиқ] *а.-у.* бесконе́чность, ве́чность; ‖ бесконе́чный, ве́чный.

ئەبەد [әбәд] *а. см.* ئەبەت [әбәт].

ئەبەدەن [әбәдән] *а. книжн.* 1) ве́чно, наве́ки, навсегда́; 2) бесконе́чно; постоя́нно; 3) никогда́.

ئەبەدىي [әбәдий] *а. см.* ئەبىدىي [әбидий].

ئەبەدىيەت [әбәдийәт] *а. см.* ـ ئەبەت ـ دىيەت [әбидийәт].

ئەبەت [әбт] *п. см.* ئەپەت [әпт].

ئەبجەت [әбҗәт] *а. уст. книжн.* абджа́д *(название восьми вымышленных слов, которые включают все 28 букв арабского алфавита и показывают их числовые значения; эти слова следующие:* ابجد، هوز، حطى، كلمن، سعفص، قرشت، ثخذ، ضظغ*.)*

ئەبجەتخان [әбҗәтхан] *а.-п. уст.* учени́к пе́рвого кла́сса нача́льной шко́лы (медресе́).

ئەبرەز [әбрәз] *см.* ئەۋرەز [әврәз].

ئەبرىشىم [әбришим] *см.* ئەۋرىشىم [әвришим].

ئەبزەل [әбзәл] *а. см.* ئەۋزەل [әвзәл].

ئەبگار [әбгар] *п.* 1) ни́щий; 2) обо́рванец, беспризо́рник.

ئەبگارلىق [әбгарлиқ] *п.-у.* 1) ни́щенство; 2) беспризо́рность.

ئەبلەھ [әбләх] *а.* 1) глу́пый, бестолко́вый; ‖ глупе́ц, дура́к; 2) *бран.* подле́ц, негодя́й; сво́лочь.

ئەبلەھلىق [әбләхлиқ] *а.-у.* 1) глу́пость, бестолко́вость; 2) по́длость.

ئەبىدىي [әбидий] *а.* ве́чный, бесконе́чный; / *основа* ئەبەت [әбәт].

ئەبەدىيەت [әбидийәт] *а. книжн.* ве́чность, бесконе́чность; бессме́ртие.

ئەبەدىيگە [әбидийгә] *а.-у.* навсегда́, наве́чно.

ئەبەدىيلەشتۈرمەك [әбидийләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* ئەبەدىيلەشمەك [әбидийләшмәк] увекове́чивать.

ئەبەدىيلەشتۈرۈش [әбидийләштүрүш] *а.-у. и. д. от* ئەبەدىيلەشتۈرمەك [әбидийләштүрмәк] увекове́чение.

ئەبەدىيلەشمەك [әбидийләшмәк] *а.-у. взаимн. от* ئەبەدىيلىمەك [әбидийлимәк] увекове́чиваться, быть увекове́ченным; /*и. д.* ئەبەدىيلىشىش [әбидийлишиш].

ئەبەدىيلىشىش [әбидийлишиш] *а.-у. и. д. от* ئەبەدىيلەشمەك [әбидийләшмәк] увекове́чивание.

ئەبەدىيلىك [әбидийлик] *а.-у.* ве́чность; ~ ياد كار بولسۇن [~ йадкар болсун] на ве́чную па́мять.

ئەپ [әп] I 1) удо́бный, подходя́щий; ‖ ло́вкость, ло́вкий прие́м; 2) толк; 3) сноро́вка, иску́сство, уме́ние; ◇ بۇ سوز ~ ما ئۇ [бу сөз маңа ~] э́тот разгово́р меня́ устра́ивает; ئېپىنى تاپماق [епини тапмақ] ухитри́ться, изловчи́ться.

ئەپ [әп] II *стяж. ф. деепр.* ئېلىپ [елип]; قويماق ~ [~ қоймақ] убра́ть; переста́вить; поста́вить *куда*.

ئەپەندى [әпәнди] *п.* 1) господи́н *(в обращении ставится после имени собственного; при отдельном употреблении обычно сочетается с афф. принадлежности 1-го лица)*; ~ سابىر [сабир ~] господи́н Сабир; ئەپەندىم [әпәндим] мой господи́н; 2) Эфенди́ *(народное прозвище Ходжи Насреддина)*; 3) *перен.* чуда́к, проста́к; ~ ئۇ ئادەم [у ~ адәм] он чудакова́тый челове́к.

ئەپەندىلىك [әпәндилик] *п.-у.* чуда́чество.

ئەپىيەرمەك [әппәрмәк] *стяж. ф. от* ئېلىپ بەرمەك [елип бәрмәк]; 1) подава́ть, пода́ть *кому что*, доста-ва́ть, доста́ть *для кого*, снять и переда́ть *кому*, передава́ть, переда́ть; ئاۋۇ كىتابنى ئەپىرىڭ [аву китапни әпериң] пода́йте, переда́йте вон ту кни́гу; 2) покупа́ть, купи́ть *кому что*; بالامغا كىتاپ ئەپىردىم [баламға китап әппердим] я сы́ну купи́л кни́гу.

ئەپىرىلماق [әпперилмақ] *стяж. ф. от* ئېلىپ بېرىلماق [елип берилмақ] 1) быть отнесённым, отвезённым; 2) быть отведённым.

ئەپىرىلىش [әпперилиш] *и. д. от* ئەپىرىلماق [әпперилмақ].

ئەپى [әппи] *а. диал. см.* ئەپۇ [әпу].

ئەپت [әпт] *п.* физионо́мия; вид; ئەپتى ياماڭ [әпти йаман] а) его́ лицо́ мне не нра́вится; б) *перен.* он что́-то замышля́ет; ◇ ئەپتىگ قۇرغۇر [әптиң қурғур] *бран.* пропади́ про́падом.

ئەپتىدىن [әптидин] в са́мом де́ле; всерьёз; ~ كۆڭلىگە ئەندىشە چۈشۈپتۇ [~ көңлигә әндишә чүшүптү] он всерьёз обеспоко́ен.

ئەپچۇن [әпчун] *диал. см.* ئەپچىل [әпчил].

ئەپچىقماق [әпчиқмақ] *стяж. ф. от* ئېلىپ چىقماق [елип чиқмақ] выноси́ть; вывози́ть; выводи́ть.

ئەپچىل [әпчил] ловка́ч; ‖ 1) ло́вкий; увёртливый; 2) прово́рный, расторо́пный; поворо́тливый; 3) *перен.* ги́бкий *(в делах)*, изворо́тливый, предприи́мчивый.

ئەپچىللىك [әпчиллик] 1) ло́вкость; увёртливость; 2) прово́рство, расторо́пность; поворо́тливость; 3) *перен.* ги́бкость *(в делах)*, изворо́тливость, предприи́мчивость; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть ги́бкость.

ئەپسانە [әпсанә] *п.* 1) леге́нда; сказ; ска́зка; преда́ние; ба́сня; 2) небыли́ца, вы́мысел, фанта́зия, миф; вздор, чушь; توقۇماق ~ [~ тоқумақ] нести́ чушь.

ئەپسانچى [әпсанчи] *п.-у.* 1) ска́зочник, скази́тель; 2) вы́думщик; врун.

ئەپسانىلىق [әпсанилиқ] *п.-у.* леге́ндарный, мифи́ческий; ска́зочный, фантасти́ческий.

ئەپسانىۋى [әпсанивий] *п.* леге́ндарный, мифи́ческий; ска́зочный, фантасти́ческий; خەلق قەھرىمانى ~ [~ хәлқ қәһримани] леге́ндарный наро́дный геро́й.

ئەپسۇس [әпсус] *п.* раска́яние; сожале́ние; се́тование; жа́лость, доса́да; ‖ жаль; к сожале́нию; قىلماق ~ [~ қилмақ] сожале́ть, жале́ть.

ئەپسۇسكى [әпсуский] *п.* к сожале́нию, как жаль, что...

ئەپسۇسلەنمەك [әпсусләнмәк] *п.-у. возвр. от* ئەپسۇسلىمەك [әпсуслимәк] раска́иваться; сожале́ть; се́товать;/ *и. д.* ئەپسۇسلىنىش [әпсусливиш].

ئەپسۇسلىنەرلىك [әпсуслинәрлик] *п.-у.* вызыва́ющий сожале́ние.

ئەپسۇسلىنىش [әпсуслиниш] *и. д. от* ئەپسۇسلەنمەك [әпсусләнмәк] раска́яние; сожале́ние; се́тование.

ئەپسۇن [әпсун] *п.* за́говор; колдовство́, ма́гия, волшебство́, ча́ры; заклина́ние.

ئەپسۇن-تۈپسۇن [әпсун-түпсун] *п.-у. собир.* ра́зного ро́да заклина́ния; توقۇماق ~ [~ тоқумақ] заклина́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] заклина́ние, загова́ривание.

ئەپسۇنچى [әпсунчи] *п.-у.* 1) волше́бник, колду́н, чародей́; 2) заклина́тель; зна́харь.

ئەپسۇنلەش [әпсунләш] *п.-у. и. д. от* ئەپسۇنلىمەك [әпсунлимәк] 1) околдо́вывание, зачаро́вывание; 2) заклина́ние.

ئەپسۇنلىمەك [әпсунлимәк] *п.-у.* 1) околдо́вывать, зачаро́вывать; 2) заклина́ть;/ *и. д.* ئەپسۇنلەش [әпсунләш].

ئەپسىز [әпсиз] 1) нело́вкий, неукло́жий, неповоро́тливый; нерасторо́пный;

2) неудо́бный; 3) неприла́женный, неприспосо́бленный.

ئەپسىزلىك [əпсизлик] 1) нело́вкость, неукло́жесть, неповоро́тливость; нерасторо́пность; 2) неудо́бство; 3) неприла́женность, неприспосо́бленность.

ئەپشىمەك [əпшимək] *диал. см.* ئەسنىمەك [əснимək]; / *и. д.* ئەپشەش [əпшəш].

ئەپغان [əпған] *а. книжн.* вопль, стон, стена́ние.

ئەپكار [əпкар] *а.* мы́сли, ду́мы, мне́ния *(употребляется лишь в отдельных сочетаниях)*: ~ نەشرى [нəшири ~] печа́тный о́рган; ئەپكارى ئامما [əпкари аммə] обще́ственное мне́ние.

ئەپكەچ [əпкəч] *п.* коромы́сло водоно́са.

ئەپكەش [əпкəш] *п.* водоно́с.

ئەپكەشلىك [əпкəшлик] *п.-у.* заня́тие водоно́са; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться доста́вкой воды́.

ئەپلەپ [əплəп] осторо́жно; аккура́тно.

ئەپلەپ ـ سەپلەپ [əплəп-сəплəп] с большим трудо́м, с грехо́м пополам.

ئەپلەش [əплəш] *и. д. от* ئەپلىمەك [əплимək].

ئەپلەشتۈرمەك [əплəштурмək] *понуд. от* ئەپلەشمەك [əплəшмək] 1) подгоня́ть; 2) приспособля́ть, прила́живать, нала́живать; 3) исправля́ть, ремонти́ровать.

ئەپلەشتۈرۈش [əплəштуруш] *и. д. от* ئەپلەشتۈرمەك [əплəштурмək] 1) подго́нка; 2) приспосо́бливание, прила́живание, нала́живание; 3) исправле́ние, ремонти́рование.

ئەپلەشكۈچلۈك [əплəшкүчлүк] *пренебр.* приспособле́нчество.

ئەپلەشمەك [əплəшмək] *взаимн. от* ئەپلىمەك [əплимək] 1) подгоня́ться; 2) приспосо́бливаться, прила́живаться; нала́живаться; 3) исправля́ться, ремонти́роваться; 4) *перен.* столко́вываться; /*и. д.* ئەپلىشىش [əплишиш].

ئەپلەك [əплəк] 1) тря́пье, отре́пья, куски́, клочки́ ста́рой оде́жды, иду́щие на запла́тки; 2) оде́жда в запла́тках, ла́таная оде́жда.

ئەپلەنمەك [əплəнмək] *возвр. от* ئەپلىمەك [əплимək] 1) подгоня́ться; 2) приспосо́бливаться, прила́живаться; нала́живаться; 3) исправля́ться, ремонти́роваться;/ *и. д.* ئەپلىنىش [əплиниш].

ئەپلىشىش [əплишиш] *и. д. от* ئەپلەشمەك [əплəшмək].

ئەپلىمەك [əплимək] 1) подгоня́ть; 2) приспосабля́ть, прила́живать, нала́живать; 3) исправля́ть, ремонти́ровать; ◇ ئەپلەپ سوزلە [əплəп сөзлə] говори́ осторо́жнее, пре́жде чем говори́ть, поду́май; ئەپلەپ سەرپ پۇلنى قىل [пулни əплəп сəрп қил] расхо́дуй де́ньги эконо́мно; ئەپلىرەك قارىسام [əпливрəк қарисам] когда́ я повнима́тельнее посмотре́л; ئەپلەپ ئوقۇ [əплəп оқу] чита́й внима́тельнее; ئايىغىڭنى ئەپلەپ باس [айиғиңни əплəп бас] шага́й осторо́жно;/ *и. д.* ئەپلەش [əплəш].

ئەپلىنىش [əплиниш] *и. д. от* ـ ئەپلەنمەك [əплəнмək].

ئەپۇ [əпу] *а.* 1) извине́ние, проще́ние; ئەتمەك ~ [~ этмək] извиня́ть, проща́ть; سورۇماق ~ [~ сорумақ] проси́ть проще́ния, извиня́ться; قىلىڭ! ~ [~ қилиң] извини́те!, прости́те!; قىلىش ~ [~ қилиш] проще́ние; 2) *юр.* амни́стия; ئەپۇى ئۇمۇمىي [əпви умумий] всеобщая амни́стия.

ئەپى [əпи] *зоол.* уж.

ئەپىبىدىيان [əпибидийан] *см.* ـ ئەپىدىيان [əпидийан].

ئەپىدىيان [əпидийан] 1) *вид растительной приправы;* 2) *вид лекарства.*

ئەپيۇن [əпийүн] *п.* о́пий, о́пиум; ئۇرۇشلىرى ~ [~ урушлири] *ист.* о́пиумные во́йны.

ئەپيۇنكەش [əпйүнкəш] *п.* кури́льщик о́пиума.

ئەپيۇنكەشلىك [əпйүнкəшлик] *п.-у.* куре́ние о́пиума.

ئەت [əт] мя́со; ◇ قونۇپ ~ تېنىگە قالدى [тенигə ~ қонуп қалди] он поправля́ется, полне́ет; ~ ئېلىش [~ елиш] нагу́л.

ئەتە [əтə] 1) за́втра, за́втра у́тром; 2) у́тром;‖ у́тро;‖ у́тренний, ра́нний; بۈگۈن ـ ئەتە [бүгүн-əтə] на дня́х, о́чень ско́ро, вот-во́т; ئەتىدىن ئاخشامغىچە [этидин ахшамғичə] с утра́ до ве́чера.

ئەتە ـ بۈگۈن [əтə-бүгүн] на дня́х, о́чень ско́ро, вот-во́т.

ئەتە ـ ئۈگۈن [əтə-үгүн] в ближа́йшие дни.

ئەتەي [əтəй] умы́шленный, преднаме́ренный;‖ умы́шленно, преднаме́ренно, специа́льно, наро́чно; قىلىنغان بۇ ~ ئىش [бу ~ қилинған иш] э́то сде́лано преднаме́ренно.

ئەتەيلەپ [əтəйлəп] умы́шленно, преднаме́ренно, специа́льно, наро́чно.

ئەتەيلەش [əтəйлəш] *и. д. от* ـ ئەتەيلىمەك [əтəйлимək].

ئەتەيلىمەك [əтəйлимək] намерева́ться, собира́ться *что* де́лать;/ *и. д.* ئەتەيلەش [əтəйлəш].

ئەتەينە [əтəйнə] *см.* ئالايتەن [алайтən].

ئەتتار [əттар] *а. уст. см.* ئاتتار [аттар].

ئەتتارىد [əттарид] *а. книжн.* Мерку́рий *(планета).*

ئەتتەڭ [əттəң] жаль!, как жаль!, доса́дно!, кака́я доса́да!; كەلمىدى ~ [~ кəлмиди] как жаль, что он не пришёл; دېدىم ~ [~ дедим] я о́чень сожале́л; قالدىم دە دېدىم ~ [~ де-

дим дә қалдим] мне нéчего бы́ло дéлать, крóме как сожалéть.

ئەتتە كۆگۈنە [әттәцгинә] увы́!, как жаль!

ئەتتىرىك [әттирик] бы́стрый;‖ бы́стро; ~ قاناتلىق قۇشتىن [қанатлиқ қуштин ~] быстрéе крылáтой пти́цы.

ئەتتىگەن [әттигән] у́тром, рáно, на зарé; كەلدىم ~ [~ кәлдим] я пришёл у́тром.

ئەتتىگەندە [әттигәндә] нау́тро.

ئەتتىگەنكى [әттигәнки] у́тренний; ~ ئوۋقەت [~ овқәт] зáвтрак.

ئەتتىگەنلىك [әттигәнлик] *см.* ئەتىگەنلىك [әтигәнлик]; چاي ئىچمەك ~ [~ чай ичмәк] зáвтракать.

ئەتتىگەنلىگى [әттигәнлиги] **поутрý.**

ئەتتىگىنەي [әттигинәй] **как жáль!,** какáя жáлость!

ئەتر [әтр] *а. см.* ئەتىر [әтир].

ئەتراپ [әтрап] *а.* **1) окрéстность, окрéстности;** окрáина, периферúя; 2) **окружéние, средá;‖** вокрýг; ئەتراپىغا ياماڭ ئادەملەر تولۇپ كەتكەن [әтрапиға йаман адәмләр толуп кәткән] он окружён плохúми людьмú; ئەتراپىنى ئورۇۋالدۇق [әтрапини оривалдуқ] мы окружúли егó; ئەتراپتىكىلەر [әтраптикиләр] окружáющие.

ئەتراپتىكى [әтраптики] *а.-у.* окружáющий; окрéстный.

ئەتراپلىچە [әтрапличә] *а.-у.* всесторóнне, обстоя́тельно, тщáтельно.

ئەتراپلىق [әтраплиқ] *а.-у.* всесторóнний, обстоя́тельный, тщáтельный;‖ всесторóнне, обстоя́тельно, тщáтельно; مۇزاكىرىلەردىن كېيىن ~ [~ музакириләрдин кийин] пóсле всесторóннего обсуждéния; تۈردە ~ [~ түрдә] всесторóнне.

ئەتراپىدا [әтрапида] *служ. имя* вокрýг; óколо; ئەتراپىمدا ھېچ كىم يوق [әтрапимда ҳеч ким йоқ] óколо менá никогó нет.

ئەترەت [әтрәт] *р.* отря́д; ئاۋتوموبىل ئەترەتلىرى [автомобил әтрәтлири] автомоби́льные колóнны, автомоби́льные карава́ны.

ئەترەك [әтрәк] *конфеты местного производства.*

ئەتسىز [әтсиз] 1) **худóй,** худощáвый; 2) неупúтанный, тóщий; مال ~ [~ мал] неупúтанный скот.

ئەتسىزلىك [әтсизлик] 1) худобá, худощáвость; 2) неупúтанность.

ئەتكۈزمەك [әткүзмәк] *понуд. от* ئەتمەك [әтмәк]; *употребляется только в сложных глаголах в качестве вспомогательного:* ~ داۋام [давам ~] продолжáть.

ئەتلەس [әтләс] *а.* **атлáс** *(ткань).*

ئەتلىك [әтлик] **1) упúтанный, мясúстый;** قوي ~ [~ қой] упúтанная овцá; 2) **пóлный, тýчный;** ئادەم ~ [~ адәм] пóлный человéк.

ئەتلىمە [әтлимә] неоперúвшийся птенéц.

ئەتمەك [әтмәк] ! *употребляется, в основном, в сложных глаголах в качестве вспомогательного в значении «делать», синоним глагола* قىلماق [қилмақ] дéлать; ~ داۋام [давам ~] продолжáться; ژۇرۇگۈم شۇڭ ئېتىپ كەتتى [жүрүгүм шув етип кәтти] у менá сéрдце ёкнуло; ~ تەشكىل [тәшкил ~] организовáть; ئۇ تاماقنى ياخشى ئېتىدۇ [у тамақни йахши етиду] он хорошó готóвит пúщу;/ *и. д.* ئېتىش [етиш].

ئەتمەك [әтмәк] II 1) закрывáть, запирáть; запирáть на задвúжку; 2) подпирáть; 3) застёгивать;/ *и. д.* ئېتىش [етиш] IV.

ئەتىبار [әтибар] *а. см.* ئەتىۋار [әтивар].

ئەتىدىن [әтидин] с утрá; ئاۋۋالقى ~ [аввалқи ~] с рáннего утрá, с сáмого рáннего утрá.

ئەتىر [әтир] *а.* дух́и; مەپمەك ~ [~ сәпмәк] душúть, надушúть; надушúться; گۈل ~ [~ гүл] рóза; ~ سوۋۇن [~ совун] туалéтное мы́ло; ~ سۇيى [~ суйи] дух́и, рóзовая водá.

ئەتىرە [әтирә] *а. диал.:* سوۋۇن ~ [~ совун] туалéтное мы́ло; *см. ещё* ئەتىر [әтир].

ئەتىرلاپ [әтирлап] *а. книжн.* астрóлябия.

ئەتىسى [әтиси] слéдующий день;‖ на слéдующий день, на другóй день; на слéдующее у́тро.

ئەتىسىگە [әтисигә] на другóй день; нау́тро.

ئەتىگە [әтигә] зáвтра; назáвтра.

ئەتىگەن [әтигән] **1)** зáвтра; 2) рáно; **3)** у́тром.

ئەتىگەندە [әтигәндә] у́тром, поутрý.

ئەتىگەنرەك [әтигәнрәк] порáньше.

ئەتىگەنكى [әтигәнки] у́тренний; چاي ~ [~ чай] у́тренний чай; зáвтрак.

ئەتىگەنلىك [әтигәнлик] у́тро;‖ у́тром; ‖ у́тренний; ~ ئوۋقەت [~ овқәт] зáвтрак.

ئەتىگەنلىكتىكى [әтигәнликтики] у́тренний.

ئەتىگەنلىگى [әтигәнлиги] на слéдующий день; зáвтра у́тром; ~ ئەتىسى [әтиси ~] на слéдующий день у́тром.

ئەتىگى [әтиги] 1) зáвтрашний; 2) у́тренний; 3) рáнний *(о времени).*

ئەتىگىنى [әтигини] на другóй, на слéдующий день.

ئەتىلەپ [әтиләп] у́тром, поутрý.

ئەتىلىك [әтилик] у́тром; ئەتىلىككە كېلىڭ [әтиликкә келиң] приходúте у́тром; چاي ~ [~ чай] у́тренний чай; зáвтрак.

ئەتىلىككە [әтиликкә] назáвтра, зáвтра у́тром.

ئەتىلىككىچە [әтиликкичә] 1) до зáвтра *(напр. одолжить);* 2) до свидáния.

ئەتىمالىم [әтималим] *а.-п.* по-вúдимому, кáжется, мóжет быть, возмóжно.

ئەتىۋار [әтивар] *а.* 1) авторитéт; влия́ние; влия́тельность; ئەتىۋارى يوق ئادەم [әтивари йоқ адәм] неавторитéтный человéк, человéк, не пóльзующийся авторитéтом; ئۇنىڭ ئەتىۋارى

كەتتى [униң этивари кәтти] он потеря́л авторите́т; ئەتىۋاردىن چۈشمەك [этивардин чүшмәк] теря́ть авторите́т; ~ تاپماق [~ тапмақ] завоева́ть авторите́т, получи́ть призна́ние; 2) внима́ние; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] обраща́ть внима́ние, уделя́ть внима́ние, придава́ть значе́ние, счита́ться; ئەتىۋارغا ئالماق [этиварға алмақ] принима́ть во внима́ние; 3) Етива́р *(имя собств. женское)*.

ئەتىۋارەن [этиварән] *а. послелог* начина́я с..., от; ~ شۇ كۈندىن [шу күндин ~] начина́я с того́ дня.

ئەتىۋارسىز [этиварсиз] *а.-у.* 1) неавторите́тный; ~ ئادەم [~ адәм] неавторите́тный челове́к; 2) равноду́шный; невнима́тельный; без внима́ния; ~ قارىماق [~ қаримақ] не обраща́ть внима́ния; ~ قالدۇرماق [~ қалдурмақ] а) оставля́ть, оста́вить без внима́ния; б) оставля́ть, оста́вить без после́дствий; ~ قاراش ئىشقا [ишқа ~ қараш] равноду́шное отноше́ние к рабо́те.

ئەتىۋارسىزلىق [этиварсизлиқ] *а.-у.* небре́жность, невнима́тельность; пренебре́жи́тельность; ~ بىلەن [~ билән] небре́жно, невнима́тельно; пренебре́жи́тельно.

ئەتىۋارلاش [этиварлаш] *а.-у. и. д. от* ئەتىۋارلىماق [этиварлимақ] уваже́ние, почита́ние.

ئەتىۋارلىق [этиварлиқ] *а.-у.* 1) авторите́тный, влия́тельный; уважа́емый; 2) внима́тельный.

ئەتىۋارلىماق [этиварлимақ] *а.-у.* уважа́ть, относи́ться с уваже́нием; / *и. д.* ئەتىۋارلاش [этиварлаш].

ئەتىياز [этийаз] весна́.

ئەتىيازدا [этийазда] весно́й.

ئەتىيازغى [этийазғи] весе́нний; ~ گۈل [~ гүл] весе́нний цвето́к.

ئەتىيازلىغى [этийазлиғи] весно́й.

ئەتىيازلىق [этийазлиқ] весе́нний; ~ ئىش [~ иш] весе́нние рабо́ты.

ئەجايىپ [әҗайип] *а.* 1) великоле́пный, замеча́тельный, изуми́тельный, порази́тельный; чуде́сный, удиви́тельный, ди́вный; 2) занима́тельный, интере́сный; оригина́льный; 3) стра́нный.

ئەجايىپخانا [әҗайипхана] *а.-п. уст. см.* ئاجايىپخانا [әҗайип-хана].

ئەجايىپ ـ غارايىپ [әҗайип-ғарайип] *а. собир.* удиви́тельные ве́щи, чудеса́.

ئەجايىپلىق [әҗайиплиқ] *а.-у.* 1) великоле́пность, замеча́тельность, изуми́тельность, порази́тельность, удиви́тельность; 2) занима́тельность; оригина́льность; 3) стра́нность.

ئەجبا [әҗәба] *а. см.* ئەجىبا [әҗиба].

ئەجەپ [әҗәп] *а.* великоле́пный, замеча́тельный, изуми́тельный, порази́тельный; удиви́тельный, ди́вный;‖ великоле́пно, замеча́тельно, изуми́тельно, порази́тельно; удиви́тельно, ди́вно; ~ قالماق ئەجەپكە [әҗәпкә қалмақ] изумля́ться, поража́ться; ~ قالدۇرماق ئەجەپكە [әҗәпкә қалдурмақ] изумля́ть, поража́ть; ~ ياخشى [~ йахши] удиви́тельно хоро́ший, оче́нь хоро́ший, великоле́пный; ◇ بوپتى ~ [~ бопти] так ему́ и на́до.

ئەجەپسىندۇرمەك [әҗәпсиндурмәк] *а.-у. понуд. от* ئەجەپسىنمەك [әҗәпсинмәк] изумля́ть, поража́ть, удивля́ть.

ئەجەپسىندۇرۇش [әҗәпсиндурүш] *а.-у. и.д.* ئەجەپسىندۇرمەك [әҗәпсиндурмәк] изумле́ние, удивле́ние.

ئەجەپسىنمەك [әҗәпсинмәк] *а.-у.* удивля́ться, изумля́ться, поража́ться.

ئەجەپسىنىش [әҗәпсиниш] *а.-у. и. д. от* ئەجەپسىنمەك [әҗәпсинмәк] изумле́ние, удивле́ние.

ئەجەپلەندۇرمەك [әҗәпләндурмәк] *а.-у. понуд. от* ئەجەپلەنمەك [әҗәпләнмәк] изумля́ть, поража́ть, удивля́ть.

ئەجەپلەندۇرۇش [әҗәпләндурүш] *а.-у. и. д.* ئەجەپلەندۇرمەك [әҗәпләндурмәк] изумле́ние, удивле́ние.

ئەجەپلەنمەك [әҗәпләнмәк] *а.-у.* изумля́ться, поража́ться *чему*, удивля́ться.

ئەجەپلىك [әҗәплик] *а.-у.* стра́нность, удиви́тельность.

ئەجەپلىنەرلىك [әҗәплинәрлик] *а.-у.* стра́нный, вызыва́ющий удивле́ние; ~ ئىش ئەمەس [~ иш әмәс] нет ничего́ удиви́тельного.

ئەجەپلىنىش [әҗәплиниш] *а.-у. и. д. от* ئەجەپلەنمەك [әҗәпләнмәк] изумле́ние, удивле́ние.

ئەجەل [әҗәл] *а.* смерть, сме́ртный час; ~ يەتتى [әҗили йәтти] его́ сме́ртный час наста́л; ~ ئۆلدى [өз әҗилидин өлди] он у́мер есте́ственной (свое́й) сме́ртью.

ئەجەللىك [әҗәллик] *а.-у.* смерте́льный; смертоно́сный; ~ زەربە [~ зәрбә] смерте́льный уда́р.

ئەجەم [әҗәм] *а. книжн. уст.* 1) персия́нин; 2) аджа́м *(название классической мелодии)*.

ئەجداد [әждат] *а. уст.* пре́дки, де́ды.

ئەجدىها [әждиһа] *см.* ئەژدىها [әждиһа].

ئەجناس [әҗнас] *а. уст. книжн.* сорта́, ро́ды, ви́ды.

ئەجنبىي [әҗнибий] *а.* иностра́нец, иносе́мец, чужезе́мец, чужестра́нец; ‖ иностра́нный, иносе́мный, чужезе́мный, чужестра́нный; ~ پەرەست [~ пәрәст] почита́тель чужезе́много, преклоня́ющийся пе́ред иностра́нщиной; ~ پەرەستلىك [~ пәрәстлик] низкопокло́нство пе́ред иностра́нщиной.

ئەجىبا [әҗиба] *а. книжн.* 1) интере́сно!, изуми́тельно!, порази́тельно!, удиви́тельно!; 2) стра́нно!

ئەجىر [әҗир] *а. книжн.* 1) возда́яние, награ́да; вознагражде́ние; ئەجرىنى خۇدا بەرسۇن [әҗрини худа бәрсүн] да (пусть) вознагради́т его́ бог; ئەجرىنى خۇدادىن كۆرۈك [әҗрини худадин көрүң] *рел.* да (пусть) вознагради́т тебя́ за э́то бог; 2) возме́здие.

ئەجمىي [әҗимий] *а. уст. книжн.* вещь перси́дского происхожде́ния.

ئەجىنە [әҗинә] *а.* чёрт, злой дух, де́мон.

ئەچكۈ [әчкү] козёл, коза́; ~ جوغال [җоғал ~] козёл с бу́рой ше́рстью на спине́; ~ تېرسى [~ териси] козли́ная шку́ра; ◇ ~ پىچاق [~ пичақ] *название цветка.*

ئەچكى [әчки] *см.* ئەچكۈ [әчкү].

ئەچىقاق [әчиқмақ] *стяж. ф. от* ئېلىپ چىقماق [елип чиқмақ] выноси́ть; выводи́ть; вывози́ть.

ئەچىقىش [әчиқиш] *и. д. от* ئەچىقاق [әчиқмақ] вы́нос; вы́вод; вы́воз.

ئەخبارات [әхбарат] *см.* ئاخبارات [ахбарат].

ئەخىرەتتون [әхрәттон] *а.-у. диал.* са́ван; *см. ещё* كېپىن [кепин].

ئەخلاق [әхлақ] *а.* 1) хара́ктер, нату́ра, нрав; поведе́ние; ئەخلىقى ياماﻥ [әхлиқи йаман] у него́ (у неё) плохо́й хара́ктер; 2) мора́ль, нра́вственность, э́тика; ~ دەرسلىگى [~ дәрслиги] а) уче́бник э́тики; б) дида́ктика; ~ تەرغىپ قىلىدىغان ئەدەبىيات [~ тәрғип қилидиған әдибийат] литерату́ра дидакти́ческого содержа́ния;/ *с афф. принадл.* ئەخلىقى [әхлиқи].

ئەخلاقسىز [әхлақсиз] *а.-у.* 1) безнра́вственный, испо́рченный, распу́тный, развращённый, аморальный; 2) невоспи́танный, гру́бый.

ئەخلاقسىزلىق [әхлақсизлиқ] *а.-у.* 1) безнра́вственность, испо́рченность, распу́щенность, развращённость, аморальность; 2) невоспи́танность, гру́бость.

ئەخلاقلىق [әхлақлиқ] *а.-у.* 1) нра́вственный; 2) воспи́танный, благовоспи́танный.

ئەخلاقىي [әхлақий] *а. лит.* нра́вственный; нравоучи́тельный.

ئەخلەت [әхләт] *а.* сор, му́сор; помо́и; нечисто́ты; ئويمانى ~ [~ оймани] помо́йная я́ма.

ئەخلەت-چاۋا [әхләт-чава] *собир.* нечисто́ты, отбро́сы.

ئەخلەتچى [әхләтчи] *а.-у.* му́сорщик.

ئەخلەتخانا [әхләтхана] *а.-п.* помо́йка, помо́йная я́ма; сва́лка.

ئەخلەتلىك [әхләтлик] *а.-у.* замусо́ренный, гря́зный, загрязнённый; содержа́щий помо́и, му́сор, нечисто́ты.

ئەخىرى [әхири] *а.-у.* в конце́ концо́в, наконе́ц; в результа́те.

ئەدا [әда] *а. см.* ئادا [ада].

ئەدالەت [әдаләт] *а. см.* ئادالەت [адаләт].

ئەداۋەت [әдавәт] *а. см.* ئاداۋەت [адавәт].

ئەدەپ [әдәп] *а.* 1) благовоспи́танность; хоро́шее воспита́ние; ве́жливость, учти́вость; до́брые нра́вы; 2) э́тика, такт, прили́чие; ساقلاماق ~ [~ сақлимақ] соблюда́ть такт, прили́чие; ◇ سورۇماق ~ [~ сорумақ] *школьн.* спра́шивать разреше́ние вы́йти из кла́сса; ئەدىۋىنى يېدى [әдивини йеди] его́ проучи́ли, он соответственно нака́зан; ئەدىۋىنى بەردىم [әдивини бәрдим] я проучи́л его́, я за́дал ему́ взбу́чку.

ئەدەپسىز [әдәпсиз] *а.-у.* 1) невоспи́танный; неучти́вый; непочти́тельный; ‖ невежа; 2) неприли́чный *(напр.о слове).*

ئەدەپسىزلەنمەك [әдәпсизләнмәк] *а.-у.* 1) распуска́ться, станови́ться неве́жливым, неучти́вым, непочти́тельным; ئۇ ناھايىتى ئەدەپسىزلىنىپ كېتىپتۇ [у наһайити әдәпсизлинип кетипту] он совсе́м распусти́лся; 2) соверша́ть неприли́чный посту́пок;/ *и. д.* ئەدەپسىزلىنىش [әдәппсизлиниш].

ئەدەپسىزلىك [әдәпсизлик] *а.-у.* 1) неве́жливость, неучти́вость, непочти́тельность; невоспи́танность; 2) неприли́чный посту́пок; неприли́чие.

ئەدەپسىزلىنىش [әдәпсизлиниш] *а.-у. и. д. от* ئەدەپسىزلەنمەك [әдәпсизләнмәк].

ئەدەپلەنمەك [әдәпләнмәк] *а.-у.* станови́ться, стать благовоспи́танным, ве́жливым, учти́вым;/ *и. д.* ئەدەپلىنىش [әдәплиниш].

ئەدەپلىك [әдәплик] *а.-у.* 1) воспи́танный, благовоспи́танный, ве́жливый; учти́вый, почти́тельный; такти́чный; 2) прили́чный.

ئەدەپلىنىش [әдәплиниш] *а.-у. и.д. от* ئەدەپلەنمەك [әдәпләнмәк].

ئەدەت [әдәт] *а.* 1) коли́чество, число́; 2) шту́ка.

ئەدەتسىز [әдәтсиз] *а.-у.* бесчи́сленный; ‖мно́го; كوپ ~ [~ көп] бесчи́сленное мно́жество.

ئەدەش [әдәш] *и. д. от* ئەدىمەك [әдимәк].

ئەدەم [әдәм] I *а. см.* ئادەم [адәм].

ئەدەم [әдәм] II *а. книжн.* небытие́.

ئەدراسمان [әдрасман] *бот.* ди́кая ру́та.

ئەدرە [әдрә] *а. диал. см.* ئەتىر [әтир].

ئەدرەس [әдрәс] *п. полушёлковая ткань, ввозившаяся раньше в Синьцзян из Средней Азии.*

ئەدلىي [әдлий] *а.* юриди́ческий.

ئەدلىيە [әдлийә] *а.* юсти́ция; ~ مىنىستىرلىگى [~ вәзирлиги] министе́рство юсти́ции; ~ نازارىتى [~ назарити] управле́ние юсти́ции *(в автономных районах).*

ئەدلىيەچى [әдлийичи] *а.-у.* юри́ст, рабо́тник юсти́ции.

ئەدلىيەچىلىك [әдлийичилик] *а.-у.* юриспруде́нция.

ئەدۇ [әду] *а. книжн.* вражда́, неприя́знь.

ئەدەبانە [әдибанә] *а.-п. книжн.* литературно.

ئەدەبىي [әдибий] *а.* литерату́рный; تىل ~ [~ тил] литерату́рный язы́к.

ئەدەبىيات [әдибийат] *а.* литерату́ра; словесность; ~ بەدىئي [бәдиий ~] худо́жественная литерату́ра; ~ مەجمۇسى [~ мәҗмуиси] литерату́рный альмана́х; ~ خىزمەتچىسى [~ хизмәтчиси] литерату́рный рабо́тник;

خەلق ئەدەبىياتى [хәлқ әдибийати] фольклóр; ئىغىز ئەدەبىياتى [еғиз әдибийати] ýстное нарóдное твóрчество; ~ شىئىرىي [шиърий ~] поэ́зия; تىل ـ ئەدەبىيات فاكۇلتېتى [тил-әдибийат факултети] факульте́т языка́ и литературы, филологи́ческий факульте́т; ~ كەچىسى [~ кечиси] литературный ве́чер.

ئەدەبىياتچى [әдибийатчи] *а.-у.* литературове́д; литера́тор, литературный рабо́тник.

ئەدەبىياتچىلىق [әдибийатчилиқ] *а.-у.* литературная де́ятельность.

ئەدەبىياتشۇناس [әдибийатшунас] *а.-п.* литературове́д.

ئەدەبىياتشۇناسلىق [әдибийатшунаслиқ] *а.-п.-у.* литературная де́ятельность; заня́тие *или* профе́ссия литературове́да; литературове́дение.

ئەدىپ [әдип] I *а.* писа́тель, литера́тор.

ئەدىپ [әдип] II *внутренняя строчка халата, подшивка по краям подола одежды.*

ئەدىپلەش [әдиплəш] *и. д. от* ـئەدىپلەمەك [әдиплимәк].

ئەدىپلىك [әдиплиқ] I *а.-у.* литературная де́ятельность.

ئەدىپلىك [әдиплик] II *материал для внутренней строчки халата.*

ئەدىپلىمەك [әдиплимәк] подшива́ть подо́л; / *и. д.* ئەدىپلەش [әдиплəш].

ئەدىل [әдил] *а.* справедли́вость, правосу́дие; ئەدلى ـ ئادالەت [әдли-адалəт] справедли́вость.

ئەدىمەك [әдимәк] распоя́сываться, выходи́ть из ра́мок, переходи́ть грани́цы; /*и. д.* ئەدەش [әдəш].

ئەر [әр] 1) мужчи́на; муж; ئەرگە چىقماق [әргə чиқмақ] выходи́ть за́муж; ئەرگە بەرمەك [әргə бəрмәк] выдава́ть за́муж; ئەردىن چىقماق [әрдин чиқмақ] разводи́ться с му́жем; 2) *перен.* геро́й; ژىگىت ~ [~ жигит] геро́й, мо́лодец; ~ بار يەردە ئەل بار ~ [~ бар йəрдə əл бар, əл бар йəрдə ~ бар] *посл.* там, где есть геро́й, есть и наро́д (рожда́ющий э́того геро́я); там где наро́д, есть и геро́й; ئەرنىڭ غەيرىتى تاغنى قىلار قۇم [әрниң ғəйрити тағни қилар қум] *посл.* эне́ргия геро́я превраща́ет и го́ру в песо́к.

ئەر-ئايال [әр-айал] *у.-а.* супру́ги, супру́жеская чета́.

ئەرەبى [әрəби] *а. см.* ئەرەبچى [әрəбий].

ئەرەپ [әрəп] *а.* ара́б; ~ ئايلى [~ айили] ара́бка; ~ خەلقى [~ хəлқи] ара́бы; ~ تىلى [~ тили] ара́бский язы́к.

ئەرەپە [әрəпə] *а. см.* ئەرەپە [әрипə].

ئەرەنچە [әрəнчə] *стяж. ф. от* ئەرلەرچە [әрлəрчə] мужско́й; ياقىلىق ~ كويىنەك [йақилиқ ~ көйнәк] мужска́я руба́ха с воротнико́м.

ئەرباپ [әрбап] *а.* де́ятель; دولەت ئەربابى [доләт әрбаби] госуда́рственный де́ятель; سەنئەت ئەربابى [сәнъət әрбаби] де́ятель иску́сства; جامائەت ئەربابى [жамаət әрбаби] обще́ственный де́ятель.

ئەرپات [әрпат] *а. диал. см.* ئەرىپە [әрипə].

ئەرتە [әртə] 1) ра́нний; ‖ ра́но; ~ كوكلەم [~ көкləм] ра́нняя весна́; ~ كوكلەمدە [~ көкləмдə] ра́ней весно́й; 2) за́втра; 3) у́тро.

ئەرتەك [әртək] ска́зка.

ئەرتە ـ كەچ [әртə-кəч] день и ночь, всё вре́мя, це́лый день; с утра́ до ве́чера, де́нь-деньско́й.

ئەرتەكچى [әртəкчи] ска́зочник.

ئەرتمەك [әртмәк] *см.* ئەتمەك [әтмәк] II.

ئەرتىش [әртиш] *и. д. от* ئەرتمەك [әртмәк].

ئەرتىگەن [әртигән] *см.* ئەتتىگەن [әттигән].

ئەرتىگەندە [әртигəндə] у́тром.

ئەرتىگەنكى [әртигənки] *см.* ئەتتىگەنكى [әттигənки].

ئەرتىگەنلىك [әртигənлик] *см.* ئەتتىگەنلىك [әттигənлик].

ئەرتىگەنلىگى [әртигənлиги] *см.* ئەتتىگەنلىگى [әттигənлиги].

ئەرتىياز [әртийаз] весна́; ئىشلىرى ~ [~ ишлири] весе́нние рабо́ты.

ئەرتىيازدا [әртийазда] весно́й.

ئەرتىيازلىق [әртийазлиқ] весе́нний.

ئەرجان [әржан] *к.* мети́с *(родившийся от брака уйгурки с китайцем).*

ئەرجۇمەن [әржумən] *п. книжн.* благоро́дный.

ئەرچە [әрчə] *см.* ئارچا [арча].

ئەرچىزار [әрчизар] *у.-п. см.* ئارچىزار [арчизар].

ئەرچىزارلىق [әрчизарлиқ] *у.-п.-у. см.* ئارچىزارلىق [арчизарлиқ].

ئەر-خوتۇن [әр-хотун] супру́ги, супру́жеская чета́; بولۇپ باردۇق ~ [~ болуп бардуқ] мы пошли́ вме́сте с жено́й.

ئەررە [әррə] пила́; ~ دەست [дəст ~] ручна́я пила́.

ئەررىكەش [әррикəш] *у.-п.* пи́льщик.

ئەررىكەشلىك [әррикəшлик] *у.-п.-у.* заня́тие, профе́ссия пи́льщика.

ئەررىلەش [әррилəш] *и. д. от* ـئەررىلە [әррилимәк] пи́лка, распи́ливание.

ئەررىلىمەك [әррилимәк] пили́ть; / *и. д.* ئەررىلەش [әррилəш].

ئەرزەن [әрзəн] *п.* дешёвый, недоро́гой; ‖ дёшево, недо́рого; ھا ~ [~ баҳа] дешёвка; بۇ كىيىم ما ئا ئەرزەنگە چۈشتى [бу кийим маңа әрзəнгə чүшти] э́та оде́жда обошла́сь мне дёшево; مەن بۇنى ئەرزەنگە چۈشۈردۈم [мəн буни әрзəнгə чүшүрдүм] я э́то приобрёл оче́нь дёшево; ~ ئەرزەندىن [әрзəндин ~] о́чень дешёвый; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) удешевля́ть; б) уступа́ть *(в цене);* قىلىڭ ئەرزەنراق [әрзəнрақ қилиң] уступи́те *(в цене).*

ئەرزەنچىلىك [әрзəнчилик] *п.-у.* дешеви́зна, дешёвка; дешёвая жизнь.

ئەرزەندى [әрзəндə] *п. книжн.* дорого́й.

ئەرزەنسىش [әрзәнсиш] *п.-у. и. д. от* ئەرزەنسىمەك [әрзәнсимәк] *п.-у.* счита́ть для себя́ сли́шком дешёвым *(обычно о поведении богатого и высокомерного человека).*

ئەرزەنسىنمەك [әрзәнсинмәк] *возвр. от* ئەرزەنسىمەك [әрзәнсимәк] *п.-у.* счита́ть для себя́ сли́шком дешёвым.

ئەرزەنسىنىش [әрзәнсиниш] *п.-у. и. д. от* ئەرزەنسىنمەك [әрзәнсинмәк].

ئەرزەنلەتمەك [әрзәнләтмәк] *п.-у. понуд. от* ئەرزەنلىمەك [әрзәнлимәк] 1) продешеви́ть; 2) удешевля́ть, снижа́ть це́ну;/ *и. д.* ئەرزەنلىتىش [әрзәнлитиш].

ئەرزەنلەش [әрзәнләш] *п.-у. и. д. от* ئەرزەنلىمەك [әрзәнлимәк] удешевле́ние, сниже́ние цен.

ئەرزەنلەشتۈرمەك [әрзәнләштүрмәк] *п.-у. понуд. от* ئەرزەنلەشمەك [әрзәнләшмәк] удешевля́ть, снижа́ть це́ну, понижа́ть сто́имость.

ئەرزەنلەشتۈرۈش [әрзәнләштүрүш] *п.-у. и. д. от* ئەرزەنلەشتۈرمەك [әрзәнләштүрмәк] удешевле́ние, сниже́ние цены́.

ئەرزەنلەشمەك [әрзәнләшмәк] *п.-у. взаимн. от* ئەرزەنلىمەك [әрзәнлимәк] удешевля́ться, снижа́ться в цене́, па́дать в цене́;/ *и. д.* ئەرزەنلىشىش [әрзәнлишиш].

ئەرزەنلەندۈرمەك [әрзәнләндүрмәк] *п.-у. понуд. от* ئەرزەنلەنمەك [әрзәнләнмәк] удешевля́ть, снижа́ть в цене́.

ئەرزەنلەندۈرۈش [әрзәнләндүрүш] *п.-у. и. д. от* ئەرزەنلەندۈرمەك [әрзәнләндүрмәк] удешевле́ние, сниже́ние цены́.

ئەرزەنلەنمەك [әрзәнләнмәк] *п.-у. возвр. от* ئەرزەنلىمەك [әрзәнлимәк] станови́ться дешёвым, дешене́ть.

ئەرزەنلىتىش [әрзәнлитиш] *п.-у. и. д. от* ئەرزەنلەتمەك [әрзәнләтмәк] удешевле́ние, сниже́ние цены́.

ئەرزەنلىشىش [әрзәнлишиш] *п.-у. и. д. от* ئەرزەنلەشمەك [әрзәнләшмәк] удешевле́ние, паде́ние в цене́.

ئەرزەنلىك [әрзәнлик] *п.-у.* дешеви́зна, дешёвка.

ئەرزەنلىمەك [әрзәнлимәк] *п.-у.* удешевля́ться, станови́ться дешёвым, снижа́ться в цене́, дешеве́ть; / *и. д.* ئەرزەنلەش [әрзәнләш].

ئەرزەنلىنىش [әрзәнлиниш] *п.-у. и. д. от* ئەرزەنلەنمەك [әрзәнләнмәк] удешевле́ние, сниже́ние в цене́, паде́ние в цене́.

ئەرزىتمەك [әрзитмәк] *понуд.* делать притóдным, стóящим.

ئەرزىتىش [әрзитиш] *и. д. от* ئەرزىتمەك [әрзитмәк].

ئەرزىش [әрзиш] *и. д. от* ئەرزىمەك [әрзимәк].

ئەرزىغۇدەك [әрзиғудәк] стóящий; приго́дный; هېچ نىمە يوق ~ [~ ҳеч нимә йоқ] нет ничего́ стóящего.

ئەرزىمەس [әрзимәс] 1) бесце́нный, нестóящий; بىر نەرسە ~ [~ бир нәрсә] нестóящая вещь; 2) незначи́тельный; پۇل ~ [~ пул] незначи́тельная су́мма *(денег).*

ئەرزىمەسلىك [әрзимәслик] 1) незначи́тельность; 2) ничтóжество.

ئەرزىمەك [әрзимәк] стóить, быть подходя́щим, годи́ться, быть приго́дным, стóящим; ئەرزىمەيدۇ [әрзимәйду] не́ за что *(говорят в ответ на благодарность)*; هېچ نىمگە ئەرزىمەيدۇ [ҳеч нимигә әрзимәйду] никуда́ не годи́тся, ни к чему́ не приго́дно; ئەرزىمەيدىغان كورۇنۇدۇ [әрзимәйдиған көрүнүдү] пожа́луй, э́то никуда́ не годи́тся *(не стоит брать, приобретать и т. п.)*; ئەرزىمەيدىغان نەرسە [әрзимәйдиған нәрсә] ме́лочь, не стóящая внима́ния; ماختاشقا ئەرزىمەيدۇ [махташқа әрзимәйду] не заслу́живает похвалы́.

ئەرزىل [әрзиҳал] *а.* заявле́ние; про́сьба; жа́лоба; بايان قىلماق ~ [~ байан қилмақ] излага́ть свою́ про́сьбу; жа́ловаться.

ئەرسەك [әрсәк] нимфома́ния, бе́шенство ма́тки.

ئەرسلان [әрслан] *см.* ئاسلان [аслан].

ئەرسىرەش [әрсирәш] *и. д. от* ـرەـ سىرىمەك [әрсиримәк].

ئەرسىرىمەك [әрсиримәк] жела́ть вы́йти за́муж, стреми́ться вы́йти за́муж *(желание связано с физиологическими потребностями)*; / *и. д.* ئەرسىرەش [әрсирәш].

ئەرش [әрш] *а. рел.* девя́тое не́бо *(по верованию мусульман считается престолом божьим)*; ئەرشى ئائلا [әршиаъла] *книжн.* бо́жий прести́л; ◇ ئەرشتىن ئېگىز [әрштин егиз] вы́ше девя́того не́ба, о́чень высо́кий.

ئەرك [әрк] I во́ля, свобо́да; ـبەرـ ~ مەك [~ бәрмәк] предоставля́ть свобо́ду; ئەركى ئۆزىدە [әркиөзидә] он во́лен де́лать то, что хо́чет; ئەركىڭ [әркиң] во́ля твоя́; как хо́чешь *(так и делай, поступай)*; ئۆزەمدە ~ [~ өзәмдә] во́ля моя́, как хочу́, так и сде́лаю; ئۆز ئەركىگە قويماق [өз әркигә қоймақ] а) оставля́ть в поко́е; б) предоставля́ть самому́ себе́; ئۆز ئەركىگە قويدۇم [өз әркиго қойдум] я предоста́вил его́ (её) самому́ (само́й) себе́.

ئەرك [әрк] II *п. книжн.* 1) цитаде́ль, кре́пость, за́мок, укрепле́ние; 2) часть ха́нского дворца́.

ئەركان [әркан] *а. книжн. уст.* сано́вники, вельмо́жи, придво́рные; ئەركانى دولەت [әркани доләт] столпы́ государства, власть иму́щие.

ئەركە [әркә] 1) люби́мчик, ба́ловень; 2) баловня́к; *см. ещё* ئەكە [әкә] II.

ئەركەك [әркәк] 1) мужчи́на; 2) *зоол.* само́ец; قوي ~ [~ қой] бара́н; ◇ گۈل ~ [~ гүл] *бот.* пустоцве́т.

ئەركەكچىلىك [әркәкчилик] 1) му́жественность; 2) осо́бенности *или* сво́йства мужчи́ны.

ئەركەكسىز [әркәксиз] без мужчи́ны; ‖ отсу́тствие мужчи́ны; ئوي ~

[~ өй] дом, в котóром нет мужчи́ны; ئۆينىڭ ~ بولۇشى ياماڭ [өйниң ~ болуши йаман] плóхо, когдá в дóме нет мужчи́ны.

ئەركەكسىزلىك [әркәксизлик] 1) *положение, когда в доме нет мужчины*; 2) *положение женщины, не имеющей мужа.*

ئەركەكلىك [әркәклик] 1) кáчество, свóйственное мужчи́нам; قىلۇ ~ [~ қиливетиң] поступи́те как мужчи́на; 2) имéющий мýжа, мужчи́ну; ئۆي ~ [~ өй] дом, в котóром имéется мужчи́на; 3) мýжество, хрáбрость, отвáга; ئەركەكلىكىڭنى مانا شۇ يەردە كۆرسەت [әркәклигиңни мана шу йәрдә көрсәт] вот здесь (в э́том дéле) проявú (покажú) своё мýжество, свою́ хрáбрость.

ئەركسز [әрксиз] 1) завúсимый, несвобóдный; بولماق ~ [~ болмақ] завúсеть, быть в завúсимости; قىلماق ~ [~ қилмақ] лишáть, лишúть завúсимости; 2) подневóльный; ئەمگەك ~ [~ әмгәк] подневóльный труд; 3) непроизвóльный, машинáльный; невóльный; ھەرىكەت ~ [~ ҳәрикәт] непроизвóльное (машинáльное) движéние.

ئەركسزدىن [әрксиздин] вóлей-невóлей, поневóле; رازى بولدۇم ~ [~ рази болдум] вóлей-невóлей я согласúлся, я поневóле согласúлся.

ئەركسزلىك [әрксизлик] 1) невóля; 2) завúсимость; بۇ ئىشقا مېنى ~ مەجبۇر قىلدى [бу ишқа мени ~ мәжбур қилди] э́то я вы́нужден дéлать в сúлу завúсимости.

ئەركلىك [әрклик] свобóдный, вóльный; خەلق ~ [~ хәлқ] свобóдный нарóд.

ئەركىلەتمەك [әркиләтмәк] *понуд. от* ئەركىلىمەك [әркилимәк] баловáть; ласкáть, нéжить; / *и. д.* ئەركىلتىش [әркилитиш].

ئەركىلەش [әркиләш] *и. д. от* ئەركىلىمەك [әркилимәк] баловствó, лáска.

ئەركىلەنمەك [әркиләнмәк] *возвр. от* ئەركىلىمەك [әркилимәк] ласкáться, лáститься, нéжиться;/ *и. д.* ئەركىلىنىش [әркилиниш].

ئەركىلتىش [әркилитиш] *и. д. от* ئەركىلەتمەك [әркиләтмәк].

ئەركىلىك [әркилик] 1) изнéженность, избалóванность; жемáнство; 2) капри́з.

ئەركىلىمەك [әркилимәк] ласкáть, нéжить; приголýбить; баловáть; хóлить; / *и. д.* ئەركىلەش [әркиләш].

ئەركىلىنىش [әркилиниш] *и. д. от* ئەركىلەنمەك [әркиләнмәк].

ئەركىن [әркин] 1) вóльный, привóльный, свобóдный, вольгóтный; ‖ вóльно, привóльно, свобóдно, вольгóтно; 2) простóрный; ‖ простóрно.

ئەركىنچىلىك [әркинчилик] 1) свобóда; سوز ئەركىنچىلىگى [сөз әркинчилиги] свобóда слóва; مەتبۇئات ئەركىنچىلىگى [мәтбуат әркинчилиги] свобóда печáти; 2) привóлье; ئەركىنە ياشىماق چىلىكتە [әркинчиликтә йашимақ] жить привóльно.

ئەركىنلەش [әркинләш] *и. д. от* ئەركىنلىمەك [әркинлимәк].

ئەركىنلىك [әркинлик] 1) привóлье, вóльность, раздóлье; ‖ вóльный, привóльный; 2) свобóда, вóля; ‖ свобóдный; ئەركىنلىككە چىقماق [әркинликкә чиқмақ] *в разн. знач.* вы́йти на свобóду, обрестú свобóду; بىلەن ~ [~ билән] свобóдно.

ئەركىنلىمەك [әркинлимәк] жить свобóдно, чýвствовать себя́ свобóдно, непринуждённо; ئەركىنلەپ قالدىم [әркинләп қалдим] я свобóдно вздохнýл *(теперь нет стесняющих обстоятельств)*;/*и. д.* ئەركىنلەش [әркинләш].

ئەرگەتمەك [әргәтмәк] *понуд. от* ئەرگىمەك [әргимәк] вести́, водúть за собóй; ئىشتىنى ئۇزەڭگە ئەرگەتمە [иштни өзәңгә әргәтмә] не допускáй, чтóбы собáка ходúла за тобóй; / *и. д.* ئەرگىتىش [әргитиш].

ئەرگەشتۈرمەك [әргәштүрмәк] *понуд. от* ئەرگەشمەك [әргәшмәк] вести́, водúть за собóй; ئۇنى مامۇت ئۈزىگە ئەرگەشتۈرۈپ كەتتى [уни мамут өзигә әргөштүрүп кәтти] егó увёл с собóй Мамýт.

ئەرگەشتۈرۈش [әргәштүрүш] *и. д. от* ئەرگەشتۈرمەك [әргәштүрмәк].

ئەرگەشمەك [әргәшмәк] *взаимн. от* ئەرگىمەك [әргимәк] 1) слéдовать, идтú *за кем*; ئۇ دادىسىغا ئەرگىشىپ كەتتى [у дадисиға әргишип кәтти] он ушёл с отцóм; 2) достигáть *(цели)*, добивáться *(своего)*; ئۆز تىلىگىمگە ئەرگەشتىم [өз тилигимгә әргәштим] я достúг своéй цéли;/ *и. д.* ئەرگىشىش [әргишиш].

ئەرگۈل [әргүл] винт.

ئەرگىتىش [әргитиш] *и. д. от* ئەرگەتمەك [әргәтмәк].

ئەرگىش [әргиш] *и. д. от* ئەرگىمەك [әргимәк].

ئەرگىشىش [әргишиш] *и. д. от* ئەرگەشمەك [әргәшмәк].

ئەرگىم [әргим] извúлистый, извивáющийся, вы́ющийся; يول ~ [~ йол] извúлистая дорóга.

ئەرگىمەك [әргимәк] 1) слéдовать; 2) кружúть, парúть, рéять; планúровать; لاچىن بولۇپ ئەرگىيمەن [лачин болуп әргиймән] *поэт.* я рéю подóбно сóколу.

ئەرلىك [әрлик] 1) замýжняя; خوى ~ تۇن [~ хотун] замýжняя жéнщина, жéнщина, имéющая мýжа; ~ كوپ [көп ~] полиáндрия, многомýжество; 2) свóйство, присýщее мужчúне; 3) благорóдный постýпок; قىلدى ~ [~ қилди] он совершúл благорóдный постýпок; 4) мýжество; мýжественность, присýтствие дýха во врéмя опáсности.

ئەرمان [әрман] *см.* ئارمان [арман].

ئەرمەك [әрмәк] I *книжн.* быть *встречается лишь в классической лите-*

ратуре, частично и в стихах некоторых современных уйгурских поэтов; имеет следующие грамматические и лексические формы: ئېرمىش [ермиш] я́кобы, бу́дто, как бу́дто; ئېركەن [еркэн] ока́зывается; ئېردى [ерди] был, была́, бы́ло; ئېرسە [ерсэ] е́сли бы́ло; что каса́ется; ئېرمەس [ермэс] не, нет.

ئەرمەك [ермэк] II 1) забава́, развлече́ние, утеха́, потеха́; قىلماق ~ [~ қилмақ] забавля́ться; 2) шу́тка; насме́шка.

ئەرمەكلەش [ермэкләш] *и. д.* ئەرمەكلىمەك [ермэклимэк] 1) забава́; 2) подшу́чивание; подсме́ивание.

ئەرمەكلىمەك [ермэклимэк] 1) забавля́ться; 2) подшу́чивать, подсме́иваться; */и. д.* ئەرمەكلەش [ермэклэш].

ئەرمەن [ермэн] I *бот.* полы́нь.

ئەرمەن [ермэн] II армяни́н; ~ قىزى [~ қизи] арме́нка *(девушка)*; ~ تىلى [~ тили] арме́нский язы́к.

ئەرمىنى [ермини] армяни́н; ‖арме́нский; ئەرمىنىلەر [ерминиләр] арме́не; ~ تىلى [~ тили] арме́нский язы́к.

ئەرۋا [ерва] *а. см.* ھەرۋاھ [ерваҳ].

ھەرۋاھ [ерваҳ] *а.* 1) при́зрак, виде́ние; 2) дух, ду́хи *(усопших — в религиозно-мистических представлениях)*; ئەرۋايى ئۈچۈپ كەتتى [ервайи учуп кәтти] он помертве́л, он ужасну́лся; ئۇرسۇن ~ [~ урсун] будь про́клят; ئۇرغۇر ~ [~ урғур] быть тебе́ про́клятым, чтоб тебе́ ни дна, ни покры́шки.

ئەرۋاي [ервай] *а. см.* ھەرۋاھ [ерваҳ].

ھەرۋەزە [ервәзә] помо́йка, помо́йная я́ма.

ئەرۇز [еруз] *а. лит.* ару́з *(арабо-персидская метрика, употребляющаяся в уйгурской поэзии со времени «Кутадгу-билиг», т. е. с XI века. Аруз имеет больше ста размеров, которые группируются вокруг 19 основных. В уйгурской классической поэзии наиболее распространены размеры «рамаль», «хазадж», «мутакариб» и их разновидности)*; ۋەزنى ~ [~ вәзни] разме́р ме́трики ару́з; قائىدىسى ~ [~ қаидиси] пра́вила стихосложе́ния, осно́ванные на ме́трике ару́з.

ئەرەبىي [әрибий] *а.* ара́бский.

ئەرەپە [әрипә] *а.* 1) арафа́ *(девятый день месяца* زۇلھەججە [зүлҳәҗҗә], *когда паломники останавливаются недалеко от Мекки у горы Арафат; у мусульман этот день считается праздничным)*; 2) кану́н, преддве́рие *перен.*, поро́г *перен.*; بايرام ئەرەپىسىدە [байрам әриписидә] накану́не пра́здника; يېڭى ژىل ئەرەپىسىدە [йеңи жил әриписидә] в кану́н Но́вого го́да, на поро́ге Но́вого го́да.

ئەرىز [әриз] *а.* у́стное заявле́ние; у́стная жа́лоба; قىلماق ~ [~ қилмақ] докла́дывать, обраща́ться с жа́лобой.

ئەرىزە [әризә] *а.* заявле́ние, жа́лоба *(письменная)*, проше́ние.

ئەزا [әза] I *а. см.* ئازا [аза].

ئەزا [әза] II *а.* 1) часть те́ла, о́рган; ئاڭلاش ئەزاسى [аңлаш әзаси] о́рган слу́ха; پۇراش ئەزاسى [пураш әзаси] о́рган обоня́ния; سېزىش ئەزاسى [сезиш әзаси] о́рган чу́вства; о́рган осяза́ния; كۆرۈش ئەزاسى [көрүш әзаси] о́рган зре́ния; ھەزىم قىلىش ئەزاسى [ҳәзм қилиш әзаси] о́рган пищевре́ния; جىنس ئەزاسى [жинс әзаси] *и* ناسىل ئەزاسى [тәнасил әзаси] полово́й о́рган; پۈتۈن ئەزام تىترەيدۇ [путун әзам титрәйду] все моё те́ло дрожи́т; 2) член *(общества, партии, делегации и т. п.)*; پارتىيە ئەزاسى [партийә әзаси] член па́ртии; ~ پەخرى [пәхри ~] почётный член; پەنلەر ئاكادېمىيەسىنىڭ ھېقىقى ئەزاسى [пәнләр академийисиниң ҳәқиқи әзаси] действи́тельный член Акаде́мии нау́к; ~ مۇخبىر [мухбир ~] член-корреспонде́нт; 3) *парное к* بەدەن [бәдән]: ئەزايى-بەدەن [әзайи-бәдән].

ئەزايى-بەدەن [әзайи-бәдән] *а.-п.* все о́рганы те́ла.

ئەزاپ [азап] *а. см.* ئازاپ [азап].

ئەزادار [әзадар] *а.-п.* нося́щий тра́ур; *см. ещё* ئازادار [азадар].

ئەزالىق [әзалиқ] *а.-у.* чле́нство; ‖ чле́нский; بىلېتى ~ [~ билети] чле́нский биле́т.

ئەزەل [әзәл] *а.* ве́чность *(противоположность* باقي [бақий]; *вечность в значении без начала; ср.* باقي [бақий]).

ئەزەلدە [әзәлдә] *а.-у.* давно́, в да́вние времена́.

ئەزەلدىن [әзәлдин] *а.-у.* издре́вле, и́здавна; شۇنداق ~ بۇ [бу ~ шундақ] э́то издре́вле так; ~ بىلمەن ~ ئۇنى [уни ~ билимән] я его́ зна́ю о́чень давно́; ~ بېرى [~ бери] с да́вних пор.

ئەزەلگى [әзәлги] *а.-у.* да́вний, давни́шний; زامانلاردا ~ [~ заманларда] в да́вние времена́.

ئەزەن [әзән] I *диал. см.* ئەرزەن [әрзән].

ئەزەن [әзән] II *а.* 1) *рел.* аза́н *(призыв к молитве, произносимый муэдзином и состоящий из ряда призывов)*; ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] призыва́ть к моли́тве; 2) *разг.* ра́ннее у́тро; ئەزەندە [әзәндә] ра́но у́тром, ра́нним у́тром.

ئەزبىرايى [әзбирайи] *п.* 1) ра́ди, для, из-за; *в основном в сочетании:* ئەزبىرايى خۇدا [әзбирайи худа] ра́ди бо́га; 2) кля́нусь!

ئەزرائىل [әзраил] *а. рел.* Азраи́л *(ангел смерти)*; ئۇ سەندىن ئەزرائىلدىن قورققاندەك قورقۇدۇ [у сәндин әзраилдин қорққандәк қорқуду] он тебя́ как сме́рти бои́тся *(букв.* он бои́тся тебя́, как Азраи́ла).

ئەزگۈ [әзгү] 1) *рел.* свято́й; ئەزگۈلەر [әзгүләр] святы́е; ئەزگۈلەرنىڭ روھىغا دۇئا قىلدىم [әзгүләрниң руҳиға дуа

қилдим] я помоли́лся за упоко́й души́ святы́х; 2) *перен.* до́брый, хоро́ший; ئىش ~ [~ иш] до́брое де́ло, богоугóдное де́ло; كىشى ~ [~ киши] до́брый, хоро́ший челове́к.

ئەزگۈچى [әзгүчи] притесни́тель, тира́н, угнета́тель.

ئەزگۈچىلىك [әзгүчилик] притесне́ние, тирания́, гнёт, угнете́ние; مۇستەـ ملىكە ئەزگۈچىلىگى [мүстәмликә әзгүчилиги] колониа́льный гнёт; ~ فېئودالنىڭ [феодаллиқ ~] феода́льный гнёт.

ئەزگۈلۈك [әзгүлүк] до́брое, богоугóдное де́ло, благодея́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] де́лать до́брое де́ло, соверша́ть богоугóдное де́ло.

ئەزمايىش [әзмайиш] *п.* 1) испыта́ние, про́ба, прове́рка; 2) попы́тка.

ئەزمە [әзмә] болту́н, пустоме́ля; ‖ 1) многосло́вный; 2) надое́дливый, ну́дный.

ئەزمەك [әзмәк] 1) мять, примина́ть, размина́ть; жать, прижима́ть; 2) дави́ть, прида́вливать; 3) *перен.* притесня́ть, угнета́ть; му́чить; терза́ть; خاپالىق ئۇنى قاتتىق ئېزەتتى [хапалиқ уни қаттиқ езәтти] его́ си́льно терза́ло го́ре; / *и. д.* ئېزىش [езиш].

ئەزىز [әзиз] *а.* дорого́й, ми́лый; люби́мый; دوست ~ [~ дост] дорого́й друг; *см. ещё* ئېزىز [езиз].

ئەزىزلەش [әзизләш] *а.-у. и. д. от* ئەزىزلىمەك [әзизлимәк] почита́ние.

ئەزىزلىمەك [әзизлимәк] *а.-у.* цени́ть, почита́ть, чтить, уважа́ть.

ئەزىلەك [әзиләк] *см.* ھېزىلەك [ҳезиләк].

ئەزىمەت [әзимәт] *а.* 1) мо́лодец, удале́ц; 2) сила́ч; 3) грома́дный, гига́нтский.

ئەزىمەتلىك [әзимәтлик] *а.-у.* 1) ли́хость, удальство́; 2) грома́дный, гига́нтский.

ئەژدەر [әждәр] *п. фольк.* драко́н, чудо́вище, многоголо́вый миф́ический змей.

ئەژدەرھا [әждәрҳа] *п. см.* ئەژدەر [әждәр].

ئەژدىھا [әждиҳа] 1) *см.* ئەژدەر [әждәр]; 2) *астр.* созве́здие Драко́на.

ئەس [әс] I па́мять; ум, ра́зум; созна́ние; ئەسكە ئالماق [әскә алмақ] помина́ть, упомина́ть; ـئەسكە كەلتۈر ـمەك [әскә кәлтүрмәк] а) припомина́ть; б) приводи́ть в созна́ние, чу́вство; ئەسكە كەلمەك [әскә кәлмәк] а) вспо́мнить; б) опо́мниться, прийти́ в себя́; прийти́ в созна́ние; ئېسىغا كەلدى [есиға кәлди] он пришёл в себя́; ئېسىغا كەلمەي ئولۇپ كەتتى [есиға қәлмәй өлүп кәтти] он у́мер, не приходя́ в созна́ние; ئەسكە چۈشمەك [әскә чүшмәк] вспо́мнить, прийти́ на па́мять; ئەسكە چۈشۈرمەك [әскә чүшүрмәк] вспомина́ть; стара́ться вспо́мнить; ئەستىن چىقماق [әстин чиқмақ] быть забы́тым; ئەستىن چىقارماق [әстин чиқармақ] забыва́ть, запа́мятовать; ئەستىن چىقىرىش [әстин чиқириш] забве́ние; ئەستە قالماق [әстә қалмақ] запомина́ться, запечатлева́ться; оста́ваться в па́мяти; ئەستە قالدۇرماق [әстә қалдурмақ] запомина́ть, сохраня́ть в па́мяти, запечатлева́ть в па́мяти, оставля́ть в па́мяти; ئەستە تۇتماق [әстә тутмақ] по́мнить, не забыва́ть *о ком-чём*; ئەستە ساقلىماق [әстә сақлимақ] держа́ть, храни́ть в па́мяти; ئەسكە سالماق [әскә салмақ] напомина́ть, напо́мнить; ئۇ ئېسىمغا سالدى [у есимға салди] он мне напо́мнил *что*; ئەسكە ئېلىش [әскә елиш] воспомина́ние; ئەسكە كېچىسى ئېلىش [әскә елиш кечиси] ве́чер, посвящённый па́мяти *кого*; ئېسىمدە بار [есимдә бар] по́мню; ئېسىمدە يوق [есимдә йоқ] не по́мню; ئېسىمدىن چىقمىغان بولسا [есимдин чиқмиған болса] е́сли мне па́мять не изменя́ет; ئېسىمدىن چىقىپ كېتىپتۇ [есимдин чиқип кетипту] я соверше́нно забы́л; ئېسىڭدىمۇ؟ [есиңдиму] по́мнишь ли?; ты не забы́л?; ئېسىمدە [есимдә] по́мню, не забы́л; ئېسىڭ بارمۇ؟ [есиң барму] в своём ли ты уме́?, в уме́ ли ты?; ئۇ ئەس ـ ھۇشىدىن كەتتى [у әс-ҳушидин кәтти] он потеря́л созна́ние; ئېسىڭنى ژىغىۋال [есиңни жиғивал] опо́мнись!, образу́мься!; ئېسى كىرىپ قالدى [еси кирип калди] он поумне́л, он уже́ стал созна́тельным; ئۇنىڭ ئېسى يوق [униң еси йоқ] он глу́пый; ئېسى يوق ئادەم [еси йоқ адам] сумасше́дший, вы́живший из ума́ челове́к; ئېسىنى يىگەن چال [есини йегән чал] вы́живший из ума́ стари́к; ئېسىم كىرگەندىن بېرى [есим киргәндин бери] с тех по́р, как я стал созна́тельным, с тех по́р, как я по́мню себя́; ئۇنىڭ ھازىر ئېسى چىقىپ كەتكەن [униң ҳазир еси чиқип кәткән] у него́ сейча́с ум за ра́зум зашёл.

ئەس [әс] II 1) за́пах; ~ ياماق [йаман ~] зловоние, дурно́й за́пах; 2) дым.

ئەسارەت [әсарәт] *а. см.* ئاسارەت [асарәт].

ئەساس [әсас] *а. см.* ئاساس [асас].

ئەسەبىي [әсәбий] *а. см.* ئەسەۋىي [әсәвий].

ئەسەپ [әсәп] *а.* нерв, не́рвы.

ئەسەت [әсәт] *п.* 1) *астр.* созве́здие Льва *(считается неблагоприятным)*; 2) Аса́д *(название пятого месяца солнечного календаря, соответствующего периоду с 22 июля по 21 августа; считается неблагоприятным месяцем)*.

ئەسەر [әсәр] *а.* 1) знак, при́знак, след, отпеча́ток; ئەسرىمۇ قالمىدى [әсириму қалмиди] а) не оста́лось и следа́; б) и след простыл; 2) произведе́ние, сочине́ние, труд, твoréние, литерату́рный труд; ~ ئەدەبىي [әдәбий ~] литерату́рное произведе́ние; سەھنە ئەسىرى [сәҳнә әсири] пье́са; 3) впечатле́ние; де́йствие, эффе́кт; влия́ние, возде́йствие; после́дствие; ~

قىلماق [~ قىلمақ] воздéйствовать, подéйствовать, повлия́ть; ماڭا ~ قىلا- مەندى [маңа ~ қылмиди] на меня́ не подéйствовало, на меня́ не повлия́ло.

ئەسەرسىز [әсәрсиз] *а.-у.* бессле́дный;‖ бессле́дно; ئۇ ھېچ قانداق ~ يوقۇلۇپ كەتتى [у ҳеч қандақ ~ йоқулуп кәтти] он исчéз бессле́дно.

ئەسەرلەنمەك [әсәрләнмәк] *а.-у.* 1) находи́ться под впечатле́нием; 2) быть взволно́ванным, возбуждённым; / *и. д.* ئەسەرلىنىش [әсәрлиниш].

ئەسەرلىك [әсәрлик] *а.-у.* 1) впечатли́тельный; 2) производя́щий впечатле́ние.

ئەسەرلىنىش [әсәрлиниш] *а.-у. и. д. от* ئەسەرلەنمەك [әсәрләнмәк].

ئەس-ئېقىل [әс-еқил] *а. собир.* па́мять и ум; ـ مەن ئەس-ئەقلىمنى يىغىش تۇرلماي قالدىم [мән әс-әқлимни йиғиштуралмай қалдим] я растеря́лся.

ئەسەل [әсәл] *а.* мёд; ئەرى ~ [~ әри] пчела́; ئەرىچى ~ [~ әричи] пчелово́д; ئەرىچىلىك ~ [~ әричилик] пчелово́дство.

ئەسەلچىلىك [әсәлчилик] *а.-у.* пчелово́дство; заня́тие пчелово́дством.

ئەسەن [әсән] бу́дущий год.

ئەسەنگە [әсәнгә] в бу́дущем, в сле́дующем году́; *см. ещё* ئىسەنگە [исәнгә].

ئەسەۋىي [әсәвий] *а.* не́рвный.

ئەسباپ [әсбап] *а. см.* ئەسۋاپ [әсвап].

ئەستە [әстә] I *п. см.* ئاستا [аста].

ئەستە [әстә] II гру́бый бе́лый холст.

ئەستەر [әстәр] *п.* подкла́дка; изна́нка.

ئەستەرلەتمەك [әстәрләтмәк] *п.-у. понуд. от* ئەستەرلىمەك [әстәрлимәк] отдава́ть оде́жду для подши́вки подкла́дки; / *и. д.* ئەستەرلىتىش [әстәрлитиш].

ئەستەرلەش [әстәрләш] *п.-у. и. д. от* ئەستەرلىمەك [әстәрлимәк] подши́вка подкла́дки; ئەستەرلەشكە كىيىمنى بەردىم [кейимимни әстәрләшкә бәрдим] я отнёс оде́жду для подши́вки подкла́дки.

ئەستەرلەنمەك [әстәрләнмәк] *п.-у. страд. от* ئەستەرلىمەك [әстәрлимәк].

ئەستەرلىتىش [әстәрлитиш] *п.-у. и.д. от* ئەستەرلەتمەك [әстәрләтмәк].

ئەستەرلىك [әстәрлик] подкла́дочный материа́л; ‖ на подкла́дке; مال ~ [~ мал] подкла́дочный материа́л; كىيىم ~ [~ кийим] оде́жда на подкла́дке; ◇ ~ سوز [~ сөз] иноскава́ние.

ئەستەرلىمەك [әстәрлимәк] подши́вать подкла́дку; /*и. д.* ئەستەرلەش [әстәрләш].

ئەستەرلىنىش [әстәрлиниш] *п.-у. и. д. от* ئەستەرلەنمەك [әстәрләнмәк].

ئەستەغپىرۇللا [әстәғпирулла] *а. рел.* 1) проста́ бо́же!; 2) спаси́ бо́же!, поми́луй бо́же!; бо́же сохрани́!

ئەستەيىدىل [әстәйидил] *п.* и́скренно, от всей души́, от всего́ се́рдца.

ئەستىچى [әстичи] ткач, выраба́тывающий холст.

ئەستىچىلىك [әстичилик] *п.-у.* тка́чество, вы́работка холста́.

ئەستىلىك [әстилик] 1) па́мять *(воспоминание)*; ئۇ بۇنى ماڭا ~ قىلىپ بەردى [у буни маңа ~ қилип бәрди] он э́то подари́л мне на па́мять; 2) па́мятник; 3) па́мятка.

ئەسىر [әср] *а.* век, столе́тие.

ئەسىرلىك [әсрлик] *а.-у.* вековóй.

ئەسىرى [әсрий] *а.* 1) вековóй; 2) совреме́нный.

ئەسىرىلەشمەك [әсрийләшмәк] *а.-у.* приспоса́бливаться к эпо́хе, к совреме́нности;/ *и. д.* ئەسىرىلىشىش [әсрийлишиш].

ئەسىرىلىشىش [әсрийлишиш] *и. д. от* ئەسىرىلەشمەك [әсрийләшмәк] приспособле́ние к эпо́хе, к совреме́нности.

ئەسسىز [әссиз] I 1) беспа́мятный, забы́вчивый, рассе́янный; 2) несообрази́тельный; 3) безу́мный; глу́пый; ‖ безу́мец; глупе́ц; قانداق سەن ~ ئوزۇمنى [қандақ ~ сән өзиңни] а) где же у тебя́ па́мять; како́й же ты забы́вчивый!; б) како́й же ты глу́пый!

ئەسسىز [әссиз] II без за́паха; ~ گۈل [~ гүл] цвето́к без за́паха.

ئەسسىزلىك [әссизлик] I) беспа́мятство, забы́вчивость, рассе́янность; 2) несообрази́тельность; 3) безу́мие, безу́мство, глу́пость; بۇ قانداق ئەسسىزلىك! [бу қандақ әссизлик] что за глу́пость!

ئەسسالام [әссилам] *а.* сала́м!, приве́т, здра́вствуйте!; *см. ещё* سالام [салам].

ئەسسالامۇئەلەيكۇم [әссиламу әләйкүм] *а.* мир вам! *(приветствие)*; ۋەئەلەيكۇم-ئەسسالام! [вәәләйкүм-әссилам] и вам мир! *(ответное приветствие)*, здра́вствуйте!

ئەسقات [әсқат] *рел.*: نامزى ~ [~ намизи] *название молитвы, см.* نامار [намаз].

ئەسقاتماق [әсқатмақ] 1) станови́ться зре́лым, мужа́ть; ئاتام-ئانامغىمۇ خىلىلا ئەسقىتىپ قالدىم [атам-анамғиму хилила әсқитип қалдим] я уже́ гожу́сь в помо́щники свои́м роди́телям; 2) ока́зывать подде́ржку; выруча́ть; ئېغىر كۈن چوشكەندە ئەسقىتارمەن [бешиңға еғир күн чүшкәндә әсқитармән] я помогу́ тебе́ в тяжёлые дни твое́й жи́зни; / *и. д.* ئەسقېتىش [әсқетиш].

ئەسقېتىش [әсқетиш] *и. д. от* ئەسقاتماق [әсқатмақ].

ئەسكەر [әскәр] *а.* 1) во́ин, боец, солда́т; 2) во́йско; بېشى ~ [~ беши] военача́льник; ~ قىزىل [қизил ~] *ист.* а) красноарме́ец; б) Кра́сная Армия; ~ پىيادە [пийадә ~] пехо́та; ~ ئاتلىق [атлиқ ~] ко́нница, кавале́рия; ھاۋا ئەسكىرى [ҳава әскири] воздýшные си́лы; دېڭىز ئەسكىرى [деңиз әскири] морски́е си́лы; ~ قوۋغۇچى [қурғучи ~] сапёрные ча́сти; ~ قوغلۇق [қуруғлуқ ~] сухопу́тные войска́; خەلق ئەسكىرى [хәлқ әски-

ри] наро́дная а́рмия, наро́дное ополче́ние; ~ يەرلىك [йәрлик ~] тузе́мные войска́; ~ يالالانما [йалланма ~] наёмное во́йско.

ئەسكەرتمە [әскәртмә] примеча́ние.

ئەسكەرتمەك [әскәртмәк] 1) напомина́ть; ئاخىرقى قېتىم ئەسكەرتىمىز [ахирқи қетим әскәртимиз] напомина́ем в после́дний раз; 2) предупрежда́ть.

ئەسكەرتىش [әскәртиш] *и. д. от* ئەسكەرتمەك [әскәртмәк] 1) напомина́ние; 2) предупрежде́ние; 3) примеча́ние.

ئەسكەرلىك [әскәрлик] *а.-у.* 1) вое́нная слу́жба; 2) положе́ние во́ина, солда́та.

ئەسكى [әски] 1) ста́рый, ве́тхий, пonóшенный; ئوي ~ [~ өй] ста́рый дом; 2) про́шлый, пре́жний; стари́нный, да́вний; جايىمىزدا تۇرۇۋىمىز ~ بىز [биз ~ җайимизда турумиз] мы живём на пре́жнем (ста́ром) ме́сте; ~ ژىل [~ жил] ста́рый год; ~ ئەسكى ـ ئەسكى زامانلاردا [эски-эски заманларда] в пре́жние времена́; ~ كىتاپلاردا [~ китапларда] в ста́рых кни́гах; 3) *перен.* консерватѝвный; ~ ئادەم [~ адәм] а) ста́рый челове́к; б) *перен.* консерва́тор.

ئەسكىتمەك [әскитмәк] *понуд. от* ئەسكىمەك [әскимәк] зана́шивать, изна́шивать; *см. ещё* ئەسكىرتمەك [әскиритмәк].

ئەسكى-تۈسكى [әски-түски] старьё, хлам; лохмо́тья.

ئەسكىتىش [әскитиш] *и. д. от* ئەسكىتمەك [әскитмәк] зана́шивание, изна́шивание.

ئەسكىچى [әскичи] 1) старьёвщик; сбо́рщик утѝль; 2) *перен.* приве́рженец ста́рых поря́дков, консерва́тор.

ئەسكىچىلىك [әскичилик] приве́рженность к ста́рым поря́дкам, консерватѝзм.

ئەسكىرى [әскири] *а.* вое́нный; войсково́й; خىزمەت ~ [~ хизмәт] вое́нная слу́жба.

ئەسكىرتمەك [әскиритмәк] *понуд. от* ئەسكىرمەك [әскирмәк] зана́шивать, изна́шивать;/ *и. д.* ئەسكىرتىش [әскиритиш].

ئەسكىرتىش [әскиритиш] *и. д. от* ئەسكىرتمەك [әскиритмәк] зана́шивание, изна́шивание.

ئەسكىرىش [әскириш] *и. д. от* ئەسكىرىمەك [әскиримәк] 1) ветша́ние; 2) изно́с.

ئەسكىرگەن [әскиригән] 1) ве́тхий, обветша́лый; 2) зано́шенный, изно́шенный.

ئەسكىرگەنلىك [әскиригәнлик] 1) ве́тхость, обветша́лость; 2) изно́шенность.

ئەسكىرىمەك [әскиримәк] 1) ветша́ть; старе́ть, устарева́ть; 2) сна́шиваться, зана́шиваться, изна́шиваться; 3) *перен.* отжива́ть;/ *и. д.* ئەسكىرىش [әскириш].

ئەسكىلىك [әскилик] старина́, дре́вность; архаи́зм; пережи́ток; ~ ئەسكىلىك ـ كۆرەش قارشى كە [әскиликкә қарши күрәш] борьба́ с пережи́тками.

ئەسكىمەك [әскимәк] 1) приходи́ть в ве́тхость, ветша́ть; изна́шиваться, устарева́ть; 2) ста́риться, старе́ть.

ئەسكىيە [әскийә] *а.* остро́та, экспро́мт, остроу́мная шу́тка *(сказанная экспромтом)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] острослóвить, шути́ть.

ئەسكىيچى [әскийичи] *а.-у.* остря́к; шутни́к.

ئەسكىيۋاز [әскийиваз] *а.-п.* остроу́мный челове́к, остря́к; шутни́к.

ئەسكىيۋازلىق [әскийиваз лик] *а.-п.-у.* острослóвие; قىلماق ~ [~ қилмақ] острослóвить; шути́ть.

ئەسلا [әсла] *а.* 1) соверше́нно, во́все; совсе́м, абсолю́тно, отню́дь; вообще́; كورگىنىم يوق ~ [~ көргиним йоқ] вообще́ не ви́дел; 2) отро́дясь, о́троду.

ئەسلەتمە [әсләтмә] 1) напомина́ние; извеще́ние; 2) примеча́ние.

ئەسلەتمەك [әсләтмәк] *понуд. от* ئەسلىمەك [әслимәк] 1) напомина́ть; наводи́ть на мысль; 2) напомина́ть *(казаться похожим на кого-л.)*; ئۇ ماڭا مامۇتنى ئەسلىتىدۇ [у маңа мамутни әслитиду] он мне напомина́ет Маму́та; 2) припомина́ть *(с целью отомстить, уязвить и т. д.)*; ئۇنىڭغا ئەسلىتىپ قوي [униңға әслитип қой] припо́мни ему́;/ *и. д.* ئەسلىتىش [әслитиш].

ئەسلەش [әсләш] *и. д. от* ئەسلىمەك [әслимәк] припомина́ние.

ئەسلەنمەك [әсләнмәк] *страд. от* ئەسلىمەك [әслимәк] станови́ться созна́тельным; взросле́ть;/ *и.д.* ئەسلىنىش [әслиниш].

ئەسلى [әсли] *а. см.* ئەسىل [әсил] I, ئەسلا [әсла].

ئەسلىتىش [әслитиш] *и. д. от* ئەسلەتمەك [әсләтмәк] напомина́ние; наведе́ние на мысль.

ئەسلىدە [әслидә] *а.-у.* в ко́рне, в осно́ве.

ئەسلىك [әслик] 1) у́мный; рассуди́тельный; поня́тливый, смышлёный; 2) облада́ющий хоро́шей па́мятью; 3) па́мятка.

ئەسلىمەك [әслимәк] 1) вспомина́ть, припомина́ть; запомина́ть; 2) обду́мывать, мы́слить, поразмы́слить ; / *и. д.* ئەسلەش [әсләш].

ئەسلىنىش [әслиниш] *и. д. от* ئەسلەتمەك [әсләнмәк].

ھەسلىھە [әслиҳә] *а.* ору́жие, вооруже́ние, боево́е ору́жие; ~ ھەربىي [ҳәрбий ~] вооруже́ние; قۇرال-ئەسلىھە [қурал-әслиҳә] *собир.* ра́зного ви́да вооруже́ние.

ئەسلىھىلىك [әслиҳилик] *а.-у.* вооружённый.

ئەسمەك [әсмәк] ве́ять, дуть *(о ветре)*; / *и. д.* ئېسىش [есиш] I.

ئەسنا [әсна] *а.* вре́мя, промежу́ток вре́мени; شۇ ئەسنادا [шу әснада] в то вре́мя, в тот промежу́ток вре́мени.

ئەسنەتمەك [әснәтмәк] *понуд. от* ئەسنىمەك [әснимәк] 1) дава́ть поню́хать; 2) вызыва́ть зево́ту; / *и. д.* ئەسنە- [әснитиш].

ئەسنەش [әснәш] *и. д. от* ئەسنىمەك [әснимәк] 1) ню́ханье; 2) зево́к, зево́та.

ئەسنەك [әснәк] зево́та.

ئەسنىتىش [әснитиш] *и. д. от* ئەسنەتمەك [әснәтмәк].

ئەسنىمەك [әснимәк] 1) ню́хать; 2) зева́ть, позёвывать; / *и. д.* ئەسنەش [әснәш].

ئەسۋاپ [әсвап] *а.* 1) ору́дия, инструме́нты, инвента́рь; دېخانچىلىق ئەسۋاپلىرى [диханчилиқ әсваплири] сельскохозя́йственные ору́дия; 2) прибо́р; аппара́т; 3) принадле́жности, посо́бия, предме́ты; снаряже́ние; مۇسىقا ئەسۋاپلىرى [мусиқа әсваплири] музыка́льные инструме́нты; ئۆي ئەسۋاپلىرى [өй әсваплири] дома́шняя у́тварь; سوقۇش ئەسۋاپلىرى [соқуш әсваплири] вое́нное снаряже́ние; ئوقۇش ئەسۋاپلىرى [оқуш әсваплири] уче́бные посо́бия; زىننەت ئەسۋاپلىرى [зиннәт әсваплири] украше́ния, предме́ты украше́ния; / *с афф. принадл.* ئەسۋىۋى [әсвиви].

ئەسۋاپ-ئۈسكۈنە [әсвап-үскүнә] *а.-п.* обору́дование, инвента́рь.

ئەسەبىيەت [әсибийәт] *а. книжн.* не́рвность, не́рвозность, раздражи́тельность.

ئەسىر [әсир] I *а.* пле́нный, пле́нник; невóльник; ~ ھەربىي [ҳәрбий ~] военноплéнный; ئالماق~ [~ алмақ] захвати́ть в плен; بېرىلمەك ~ [~ берилмәк] сдава́ться в плен; قىلماق ~ [~ қилмақ] брать в плен, плени́ть; قىلىش~ [~ қилиш] взя́тие в плен, плене́ние; چۈشۈرمەك ~ [~ чүшүрмәк] взять в плен, плени́ть; چۈشمەك ~ [~ чүшмәк] попа́сть в плен.

ئەسىر [әсир] II *а.* век, столе́тие; ئوتتۇرا ~ [оттура ~] средневеко́вье; ئوتتۇرا ئەسىرگە تېگىشلىك [оттура әсиргә тегишлик] средневеко́вый; относя́щийся к средневеко́вью; ~ تارىخى [оттура ~ тарихи] исто́рия сре́дних веко́в.

ئەسىر [әсир] III *а. рел.* 1) *время третьей молитвы, совершаемой за час до заката солнца*; 2) *название этой молитвы*; *ср.* نامازى دىگەر [намази дигәр]; ~ نامازى [намази ~] вече́рняя моли́тва.

ئەسىرداش [әсирдаш] *а.-у.* совреме́нник.

ئەسىرداشلىق [әсирдашлиқ] *а.-у.*: ئۆزىنىڭ ئەسىرداشلىغىنى باناقىلماق [өзиниң әсирдашлиғини бана қилмақ] выставля́ть себя́ чьим-то совреме́нником.

ئەسىرلىك [әсирлик] I *а.-у.* вековóй; بىر ~ ئۆمۈر [бир ~ өмүр] продолжи́тельная жизнь (*букв.* вековáя жизнь).

ئەسىرلىك [әсирлик] II *а.-у.* невóля, нахожде́ние в невóле, в плену́; ئەسىر لىكتە ياشىماق [әсирликтә йашимақ] жить в невóле.

ئەسىل [әсил] I *а.* 1) настоя́щий, натура́льный, по́длинный, неподде́льный; نۇسخە ~ [~ нусхә] по́длинник, оригина́л; ئەسلىگە تۇغرى [әслигә тоғри] с по́длинным ве́рно; 2) суть, содержа́ние; осно́ва; ئىشنىڭ ئەسلى [ишниң әсли] суть де́ла; مەسىلىنىڭ ئەسلى نىمىدە؟ [мәсилиниң әсли нимидә] в чём суть вопро́са?; ئەسلىدە [әслидә] на де́ле, на са́мом де́ле, в су́щности, по существу́.

ئەسىل [әсил] II *а.* 1) дорого́й, це́нный; تاش ~ [~ таш] драгоце́нный ка́мень; 2) поро́дистый, чистокро́вный; زاتلىق ئات ~ [~ затлиқ ат] поро́дистая ло́шадь; ئەسلى يامان [әсли йаман] плохо́й поро́ды.

ئەسىلزادە [әсилзадә] *а.-п. уст.* аристокра́т, благоро́дной кро́ви, благоро́дного происхожде́ния; ‖ чистокро́вный.

ئەسىلزادىلىق [әсилзадилиқ] *а.-п.-у. уст.* 1) аристократи́зм; благоро́дство, родови́тость; 2) чистокро́вность.

ئەسىلسىز [әсилсиз] *а.-у.* 1) беспо́чвенный, ни на чём не осно́ванный; вздо́рный; 2) вы́мышленный.

ئەسىلسىزلىق [әсилсизлиқ] *а.-у.* 1) беспо́чвенность, вздо́рность; 2) вы́мышленность.

ئەسىللىك [әсиллиқ] *а.-у.* по́длинность.

ئەسۋىي [әсивий] *а.* не́рвный, нервó́зный, раздражи́тельный.

ئەسۋىيلەشمەك [әсивийләшмәк] *а.-у.* не́рвничать, раздража́ться; / *и. д.* ئەسۋىيلىشىش [әсивийлишиш].

ئەسۋىيلەنمەك [әсивийләнмәк] *а.-у.* станови́ться не́рвным, раздражи́тельным; / *и. д.* ئەسۋىيلىنىش [әсивийлиниш].

ئەسۋىيلىشىش [әсивийлишиш] *и. д. от* ئەسۋىيلەشمەك [әсивийләшмәк].

ئەسۋىيلىك [әсивийлик] *а.-у.* не́рвность, нервó́зность, раздражи́тельность.

ئەسۋىيلىنىش [әсивийлиниш] *а.-у. и. д. от* ئەسۋىيلەنمەك [әсивийләнмәк].

ئەسھابى كەھەف [әсҳаби кәҳәф] *рел.* семь спя́щих о́троков (*о которых говорится в 18 суре Корана; по преданию они скрылись от преследования врагов недалеко от города Урумчи в Синьцзяне в пещере, которая с тех пор считается святым местом*).

ئەشئار [әшъар] *а. книжн.* стихи́, поэ́зия.

ئەشەددى [әшәдди] *а.* 1) я́ростный, смерте́льный; 2) отъя́вленный, закля́тый, зле́йший; я́рый; دۈشمەن ~ [~ дүшмән] зле́йший враг; 3) *в сочетании с некоторыми прилагательными и наречиями указывает на высшую степень какого-л. качества, напр.* ~ ياماۋ [~ йаман] о́чень пло́хой.

ئەشەددىلەشمەك [әшәддиләшмәк] *а.-у.* станови́ться я́ростным; / *и. д.* ئەشەددىلىشىش [әшәддилишиш].

ئەشەددىلىشىش [әшәддилишиш] *а.-у. и. д. от* ئەشەددىلەشمەك [әшәддиләшмәк].

ئەشرەپ [әшрәп] *а. книжн.* благоро́дный.

ئەششاپتۇل [әшшаптул] *крупный сорт персика.*

ئەشقىپىچەك [әшқипичәк] *см.* ھەشقىپىچەك [ҳәшқипичәк].

ئەشمەك [әшмәк] 1) крути́ть, накру́чивать, скру́чивать; 2) вить, свива́ть *(верёвку)*; 3) переплета́ть, сплета́ть; 4) грести́ *(веслом)*; */и. д.* ئېشىش [ешиш] II.

ئەشمىشكە [әшмишкә] *р. уст.* осьму́шка, восьму́шка *(чаю)*.

ئەشۇ [әшу] *стяж. ф. от* ئاناشۇ [анашу] вот э́то.

ئەشۇرە [әшурә] *а. рел. десятый день первого лунного месяца мухаррам*; بايرىمى ~[~ байрими] *день памяти мученической смерти имама Хусейна, внука Мухаммеда, убитого во время битвы при Кербеле.*

ئەشۇنداق [әшундақ] *стяж. ф. от* ئانا شوندىاق [ана шундақ] вот так, и́менно так.

ئەشيا [әшйа] *а.* ве́щи, предме́ты; матери́алы; иму́щество; ~ خام [хам ~] сырьё.

ئەغيار [әғйар] *а. книжн. встречается в поэзии в сочетании с* يار [йар] *напр.* يارۇ-ئەغيار [йару-әғйар] а) друзья́ и враги́; б) чужи́е, посторо́нние; в) враги́; сопе́рники.

ئەقەللى [әқәлли] *а. уст., книжн.* ми́нимум, са́мое ме́ньшее, са́мое ма́лое; по кра́йней ме́ре, по ме́ньшей ме́ре.

ئەقد [әқд] *а.* 1) догово́р, соглаше́ние, сою́з; 2) бракосочета́ние; ~ قىلماق [~ килмақ] а) заключи́ть соглаше́ние; б) соверши́ть бракосочета́ние; дава́ть, дать согла́сие на бракосочета́ние; ئەقدى نىكاھ [әқди никаҳ] соверше́ние а́кта бракосочета́ния.

ئەقربا [әқриба] *а. книжн.* ро́дичи, родня́, ро́дственники; خىش-ئەقربا [хиш-әқриба] бли́зкие и родны́е.

ئەقلى-پاراسات [әқли-парасат] *а.* ра́зум, рассу́док.

ئەقلىي [әқлий] *а.* интеллектуа́льный, у́мственный; ~ مېھنەت [~ меҳнәт] интеллектуа́льный тру́д.

ئەقىق [әқиқ] *а. книжн.* ага́т, сердоли́к.

ئەكە [әкә] I *стяж. ф. от* ئېلىپ كەل [елип кәл] принеси́.

ئەكە [әкә] II не́женка; ба́ловень; ‖ изне́женный, избало́ванный; قىلماق ~ [~ қилмақ] балова́ть, избалова́ть; بولماق ~ [~ болмақ] избалова́ться; *см. ещё* ئەركە [әркә].

ئەكەتەپتاك [әкәтәйтаң] своепра́вный.

ئەكەچ [әкәч] *диал. см.* سەركەچ [сәркәч].

ئەكەشلەش [әкәшләш] *диал. см.* ئۇركەشلەش [әркәшләш].

ئەكەك [әкәк] *диал. см.* ئەركەك [әркәк].

ئەكەلمەك [әкәлмәк] *стяж. ф. от* ئېلىپ كەلمەك [елип кәлмәк] приноси́ть; привози́ть; приводи́ть; ئەكېلىپ بەرمەك [әкелип бәрмәк] принести́ и дать; */ и. д.* ئەكېلىش [әкелиш].

ئەكبەر [әкбәр] *а.* 1) вели́кий, могу́чий; !~ ئاللاھۇ [аллаҳу ~] а) *рел.* бог вели́к!; б) *перен.* вот и всё, всё, ко́нчено, зако́нчено, де́ло с концо́м; 2) Акба́р *(имя собств. мужское)*.

ئەكچىتمەك [әкчитмәк] *понуд. от* ئەكچىمەك [әкчимәк] суши́ть; обсу́шивать, проса́шивать.

ئەكچىتىش [әкчитиш] *и. д. от* ئەكچىتمەك [әкчитмәк] проса́шивание; су́шка.

ئەكچىش [әкчиш] *и. д. от* ئەكچىمەك [әкчимәк] высыха́ние.

ئەكچىمەك [әкчимәк] со́хнуть, просыха́ть; ◇ ~ يەر [йәр ~] проводи́ть мелиорати́вные рабо́ты *(по осушке заболоченных земель)*.

ئەكس [әкс] *а.* 1) отраже́ние, ото́бражение; ~ ئەتمەك [~ әтмәк] отража́ться; ~ ئەتتۈرمەك [~ әттүрмәк] отража́ть; 2) о́тзвук, отголо́сок; ~ ساداسى [әкси сада] *книжн.* э́хо, резона́нс; 3) контра́ст, противополо́жное, противополо́жность, обра́тное; ~ ھالدا [~ ҳалда] в проти́вном слу́чае; ~ گەلتۈرمەك گە كسىگە [әксигә кәлтүрмәк] восстана́вливать, восстанови́ть, приводи́ть, привести́ в первонача́льное состоя́ние.

ئەكسەر [әксәр] *а.* большинство́, бо́льшая часть; ‖ бо́льшей ча́стью; ~ ھالدا [~ ҳалда] в большинстве́ слу́чаев.

ئەكسەرىيەت [әксәрийәт] *а. см.* ئەكسىرىيەت [әксирийәт].

ئەكسىلەنمەك [әксләнмәк] *а.-у.* отража́ться, ото́бражаться; */ и. д.* ئەكسىلىنىش [әкслиниш].

ئەكسىلىك [әкслик] *а.-у.* 1) упря́мство; قىلماق ~[~ қилмақ] упря́миться; 2) реакцио́нность.

ئەكسىلىنىش [әкслиниш] *и. д. от* ئەكسىلەنمەك [әксләнмәк].

ئەكسى [әкси] I *а.-у.* противополо́жный, обра́тный; بولۇپ چىقتى ~ [~ болуп чиқти] вы́шло наоборо́т.

ئەكسى [әкси] II *а.*: ھالدا ~ [~ ҳалда] в проти́вном слу́чае; *см. ещё* ئەكس [әкс].

ئەكسىچە [әксичә] *а.-у.* наоборо́т.

ئەكسىرى [әксири] *а.* большинство́, бо́льшая часть; ھالدا ~ [~ ҳалда] в большинстве́ слу́чаев.

ئەكسىرىيەت [әксирийәт] *а. книжн.* большинство́.

ئەكسىل [әксил] *а. первая часть сложных слов в значении противодействующий чему, напр.* ئەكسىلھەرىكەتچى [әксилҳәрикәтчи] реакционе́р.

ئەكسىلىنقىلاپ [әксилиңқилап] *а.* контрреволю́ция.

ئەكسىلىنقىلاپچى [әксилиңқилапчи] *а.-у.* контрреволюционе́р.

ئەكسىلىنقىلاپچىلىق [әксилиңқилапчилиқ] *а.-у.* контрреволюцио́нность.

ئەكسىلىنقىلاۋىي [әксилиңқилавий] контрреволюцио́нный; ھەرىكەت ~ [~ ҳәрикәт] контрреволюцио́нное движе́ние.

ئەكسىلھەرىكەت [әксилҳәрикәт] *а. полит.* реа́кция.

ئەكسىلھەرىكەتچى [әксилҳәрикәтчи] *а.-у.* реакционе́р.

ئەكسىلھەرىكەتچىلىك [әксилҳәрикәтчилик] *а.-у.* реакцио́нность.

ئەكسىنچە [әксинчә] *а.-у.* наоборо́т, в обра́тном поря́дке; بولدى ~ [~ болди] вы́шло наоборо́т.

ئەكسىيەتچى [әксийәтчи] *а.-у.* реакционе́р.

ئەكسىيەتچىلىك [әксийәтчилик] *а.-у.* реакцио́нность; реа́кция, реакцио́нное де́йствие; لاگېرى ~ [~ лагери] ла́герь реа́кции.

ئەككەتمەك [әккәтмәк] *стяж. ф. от* ئېلىپ كەتمەك [елип кәтмәк] 1) уноси́ть, унести́; 2) уводи́ть, увести́; увози́ть, увезти́; / *и. д.* ئەككېتىش [әккетиш].

ئەككەلمەك [әккәлмәк] *стяж. ф. от* ئېلىپ كەلمەك [елип кәлмәк] приноси́ть, принести́; привози́ть, привезти́; приводи́ть, привести́; ئەككېلىپ بەرمەك [әккелип бәрмәк] принести́ и отда́ть; ئەككېلىپ بېرىش [әккелип бе́риш] доста́вка; / *и. д.* ئەككېلىش [әккелиш].

ئەككېتىش [әккетиш] *и. д. от* ئەككەتمەك [әккәтмәк].

ئەككېلىش [әккелиш] *и. д. от* ئەككەلمەك [әккәлмәк] принесе́ние; приво́д; приво́з; ~ چەت ئەلدىن [чәт әлдин ~] ввоз, и́мпорт.

ئەككىرمەك [әккирмәк] *стяж. ф. от* ئېلىپ كىرمەك [елип кирмәк] 1) вноси́ть; вводи́ть; 2) ввози́ть, импорти́ровать.

ئەككىرىش [әккириш] *и. д. от* ئەككىرمەك [әккирмәк] 1) внесе́ние; ввод; 2) ввоз, и́мпорт; چەت ئەللەردىن ~ مال [чәт әлләрдин мал ~] ввоз това́ров из-за грани́цы, и́мпорт това́ров.

ئەككىمەك [әккимәк] *см.* ئەككىرىش مەك [әккирмәк].

ئەكمەك [әкмәк] се́ять, засева́ть; / *и. д.* ئېكىش [екиш].

ئەكىرمەك [әкирмәк] *стяж. ф. от* ئېلىپ كىرمەك [елип кирмәк] а) вноси́ть, вводи́ть; б) ввози́ть, импорти́ровать.

ئەكىرىش [әкириш] *и. д. от* ئەكىرمەك [әкирмәк] 1) внесе́ние; 2) ввоз, и́мпорт.

ئەكىلەتمەك [әкиләтмәк] *понуд. от* ئەكىلىمەك [әкилимәк] 1) ласка́ть, голу́бить *поэт.*; 2) балова́ть; не́жить; / *и. д.* ئەكىلىتىش [әкилитиш].

ئەكىلەش [әкиләш] *и. д. от* ئەكىلىمەك [әкилимәк].

ئەكىلەنمەك [әкиләнмәк] *страд. от* ئەكىلىمەك [әкилимәк] 1) ласка́ться; 2) не́житься; ئەكىلىنىپ كەتمەك [әкилинип кәтмәк] изне́житься;/ *и. д.* ئەكىلىنىش [әкилиниш].

ئەكىلىتىش [әкилитиш] *и. д. от* ئەكىلەتمەك [әкиләтмәк] 1) ла́ска; 2) побла́жка.

ئەكىلىك [әкилик] 1) ла́ска; قىلىش ~ [~ қилмақ] ласка́ться; 2) изне́женность.

ئەكىلىمەك [әкилимәк] 1) ласка́ть, не́жить; 2) балова́ть; / *и. д.* ئەكىلەش [әкиләш].

ئەكىلىنىش [әкилиниш] *и. д. от* ئەكىلەنمەك [әкиләнмәк].

ئەگاھ [әгаҳ] *п. см.* ئاگاھ [агаҳ].

ئەگاھلاندۇرماق [әгаҳландурмақ] *п.-у. см.* ئاگاھلاندۇرماق [агаҳландурмақ].

ئەگەر [әгәр] *п.* е́сли, е́сли бы.

ئەگەرچەندە [әгәрчәндә] *п. книжн. союз уступ.* хотя́ и, е́сли да́же.

ئەگەرچى [әгәрчи] *союз уступ.* хотя́, хотя́ и, несмотря́ на; *см. ещё* گەرچە [гәрчә].

ئەگەردە [әгәрдә] *п.-у. союз* е́сли, е́сли же, а е́сли, в слу́чае.

ئەگەشتۈرمەك [әгәштүрмәк] *понуд. от* ئەگەشمەك [әгәшмәк] вести́ за собо́й; ئەگەشتۈرۈپ ئېلىپ بارماق [әгәштүрүп елип бармақ] взять с собо́й; ئەگەشتۈرۈپ ئېلىپ كەتمەك [әгәштүрүп елип кәтмәк] увести́.

ئەگەشتۈرۈش [әгәштүрүш] *и. д. от* ئەگەشتۈرمەك [әгәштүрмәк].

ئەگەشكۈچى [әгәшкүчи] после́дователь.

ئەگەشمە [әгәшмә] 1) сле́дующий за..., веду́мый; 2) *грам.* подчинённый, прида́точный; جۈملە ~ [~ жүмлә] прида́точное предложе́ние; گەپ ~ [~ гәп] подчинённое предложе́ние; بوي ~ لەك [~ бойләк] второстепе́нный член предложе́ния.

ئەگەشمەك [әгәшмәк] сле́довать за *кем-чем;* ماينى ئەگىشىپ يا ز كەلدى [майни әгишип йаз кәлди] вслед за ма́ем наступи́ло ле́то; / *и. д.* ئەگىشىش [әгишиш].

ئەگدۇرمەك [әгдурмәк] *понуд. от* ئەگمەك [әгмәк] заставля́ть склоня́ться, преклоня́ться; ~ باش [баш ~] покоря́ть, покори́ть, заставля́ть, заста́вить преклоня́ться.

ئەگدۇرۇش [әгдурүш] *и. д. от* ئەگدۇرمەك [әгдурмәк].

ئەگرى [әгри] крибо́й, изо́гнутый; со́гнутый; سىزىق ~ [~ сизиқ] крива́я ли́ния; جاي ~ [~ жай] излу́чина; ~ يەر [~ йәр] искривле́ние, изги́б; ◇ ئۇ بۇلغۇتۇپ كەتتى ~ [у ~ булғутуп кәтти] он сверну́л с пра́вильного пути́; он пошёл по непра́вильному пути́.

ئەگرى-بۇگرى [әгри-бугри] 1) изло́манный, искривлённый, изо́гнутый; 2) изви́листый, зигзагообра́зный; ~ بو ~ لۇپ كەتمەك [~ болуп кәтмәк] извива́ться; ~ يەر [~ йәр] изви́лина.

ئەگرى-بۇگرىلىك [әгри-бүгрилик] изги́б, кривизна́.

ئەگرى-توقاي [әгри-тоқай] пересечённый; يوللار ~ [~ йоллар] доро́ги по пересечённой ме́стности.

ئەگرى-دۇناق [әгри-дунақ] криво́й; изви́листый.

ئەگرى - دۇناي [әгри-дунай] *см.* ئەگرى-دۇناق [әгри-дунақ].

ئەگرىلىك [әгрилик] 1) кривизна́; зигза́г; ‖ криво́й; зигзагообра́зный; 2) *перен.* нечёстность, нечистоплотность.

ئەگرى-مەگرى [әгри-мәгри] зигза́г; ‖ зигзагообра́зный.

ئەگلەتمەك [әгләтмәк] *понуд. от* ئەگلىمەك [әглимәк] отдава́ть *кому* просе́ивать; веле́ть *кому* просе́ивать; / *и. д.* ئەگلىتىش [әглитиш].

ئەگلەش [әгләш] *и. д. от* ئەگلىمەك [әглимәк] просе́ивание, пропуска́ние че́рез си́то.

ئەگلەك [әгләк] си́то; ~ تومۇر [темур ~], ~ سىم [сим ~] са́то из про́волоки.

ئەگلەكچى [әгләкчи] куста́рь, изготовля́ющий си́та.

ئەگلەكچىلىك [әгләкчилик] 1) произво́дство сит; 2) ремесло́, заня́тие кустаря́, изготовля́ющего си́та.

ئەگلەنمەك [әгләнмәк] *страд. от* ئەگلىمەك [әглимәк] просе́иваться, пропуска́ться че́рез си́то; / *и. д.* ئەگلىنىش [әглиниш].

ئەگلىتىش [әглитиш] *и. д. от* ئەگلەتمەك [әгләтмәк].

ئەگلىمەك [әглимәк] просе́ивать, пропуска́ть че́рез си́то; / *и. д.* ئەگلەش [әгләш].

ئەگلىنىش [әглиниш] *и. д. от* ئەگلەنمەك [әгләнмәк] просе́ивание.

ئەگمە [әгмә] криво́й; изо́гнутый; قاش ~ [~ қаш] бро́ви дугой, изо́гнутые бро́ви.

ئەگمەچ [әгмәч] клю́шка; па́лка с за́гнутым концо́м.

ئەگمەش-ئەگمەش [әгмәш-әгмәш] изви́листый; криво́й.

ئەگمەك [әгмәк] 1) гнуть, нагиба́ть, наклоня́ть; пригиба́ть, сгиба́ть; загиба́ть; изгиба́ть; 2) *перен.* склоня́ть, преклоня́ть; ~ بويۇن [бойун ~] гнуть ше́ю, преклоня́ться, подчиня́ться; раболе́пствовать; ~ باش [баш ~] а) преклоня́ть го́лову, кла́няться; б) преклоня́ться, покоря́ться; / *и. д.*; ئېگىش [егиш].

ئەگۈ [әгүз] лу́жа, скопле́ние та́лой воды.

ئەگۈنچەك [әгүнчәк] *диал. см.* قوتۇرۇماۋت [қотурамут].

ئەگىتمەك [әгитмәк] *понуд. от* ئەگمەك [әгмәк] гнуть; искривля́ть; شاختى ~ [шахти ~] гнуть ве́тку; / *и. д.* ئېگىتىش [егитиш].

ئەگىر-توقاي [әгир-тоқай] *диал. см.* ئەگرى-دۇناق [әгри-дунақ].

ئەگىشمەك [әгишмәк] *взаимн. от* ئەگمەك [әгмәк] сле́довать *за кем.*

ئەگىشىش [әгишиш] *и. д. от* ئەگىشمەك [әгишмәк] сле́дование *за кем.*

ئەگىم [әгим] *диал. см.* ئەگرى [әгри].

ئەگىمە [әгимә] *диал. см.* دوغا [доға] II.

ئەگىنى [әгини] *см.* كېيىم [кийим].

ئەڭ [әң] I са́мый; ئەۋۋەل ~ [~ әввәл] пре́жде все́го; ئېزى ~ [~ези] са́мое ма́лое; ئېزىدە ~ [~ езидә] по ме́ньшей ме́ре; ياخشى ~ [~ йахши] са́мый хоро́ший; چوڭ ~ [~ чоң] са́мый большо́й; كېمى ~ [~ кеми] ми́нимум, по ме́ньшей ме́ре, са́мое ма́лое; بولمىغاندا ~ [~ болмиғанда] по ме́ньшей ме́ре, по кра́йней ме́ре; ~ بولمىغاندا مايدا كېلىمەن [~ болмиғанда майда келимән] в кра́йнем слу́чае прие́ду в ма́е; ئالدىن ~ [~ алдин] сперва́, пе́рвым де́лом.

ئەڭ [әң] II *см.* ئەن [ән] III.

ئەڭ [әң] III цвет; ئېڭىكى ئوچمەك [еңи өчмәк] выцвета́ть *(о ткани).*

ئەڭسىز [әңсиз] бле́дный; бесцве́тный.

ئەڭسىزلەنمەك [әңсизләнмәк] *страд. от* ئەڭسىزلىمەك [әңсизлимәк] 1) выцвета́ть; 2) бледне́ть; ئەڭسىزلىنىپ كەتمەك [әңсизлинип кәтмәк] побледне́ть; / *и. д.* ئەڭسىزلىنىش [әңсизлиниш].

ئەڭسىزلىك [әңсизлик] бле́дность; бесцве́тность.

ئەڭسىزلىنىش [әңсизлиниш] *и. д. от* ئەڭسىزلەنمەك [әңсизләнмәк] выцвета́ние, поте́ря цве́та.

ئەڭگىز [әңгиз] капри́з; при́хоть.

ئەڭگىزلەنمەك [әңгизләнмәк] капри́зничать; / *и. д.* ئەڭگىزلىنىش [әңгизлиниш].

ئەڭگىزلىك [әңгизлик] капри́з; при́хоть; قىلماق ~ [~ қилмақ] капри́зничать.

ئەڭگىزلىنىش [әңгизлиниш] *и. д. от* ئەڭگىزلەنمەك [әңгизләнмәк].

ئەڭلەتمەك [әңләтмәк] *понуд. от* ئەڭلىمەك [әңлимәк] веле́ть, дать, заста́вить измеря́ть ширину́; / *и. д.* ئەڭلىتىش [әңлитиш].

ئەڭلەش [әңләш] *и. д. от* ئەڭلىمەك [әңлимәк] измере́ние ширины́.

ئەڭلەنمەك [әңләнмәк] *страд. от* ئەڭلىمەك [әңлимәк] измеря́ться в ширину́; / *и. д.* ئەڭلىنىش [әңлиниш].

ئەڭلى [әңли] *см.* كېيىم [кийим].

ئەڭلىتىش [әңлитиш] *и. д. от* ئەڭلەتمەك [әңләтмәк].

ئەڭلىك [әңлик] I широ́кий; ~ چىت [~ чит] широ́кий си́тец.

ئەڭلىك [әңлик] II румя́на; سۈرتۈ ~ [~ сүртмәк] подрумя́нивать; подрумя́ниваться.

ئەڭلىمەك [әңлимәк] измеря́ть ширину́; /*и. д.* ئەڭلەش [әңләш].

ئەڭلىنىش [әңлиниш] *и. д. от* ئەڭلەنمەك [әңләнмәк].

ئەڭلىيالاڭ [әңлийалаң] го́лый.

ئەڭلىيەگ [әңлийәг] *диал.* оде́жда.

ئەڭنى [әңни] *диал. см.* ئەڭلى [әңли].

ئەگىل [əgil] *диал.* одéжда.

ئەل [əl] I 1) страна́; ~ چەت [чət ~] заграни́ца; چەت ئەللىك [чət əllik] иностра́нец; ~ كەزمەك [~ kəzmək] стра́нствовать; 2) село́; селе́ние; 3) наро́д; ~ بولماق [~ bolmaq] станови́ться граждани́ном *(какой-л. страны)*; ~ ئەدەبىياتى [~ ədibijati] наро́дная литерату́ра, фолькло́р; ◇ ئانام ئەللەرنىڭ نېنىنى يېقىۋاتىدۇ [anam əlləriŋ nenini jeqivatidu] ма́ма печёт хлеб у чужи́х, моя́ ма́ма рабо́тает на други́х.

ئەل [əl] II рука́.

ئەلئان [əlʼan] *а. книжн.* 1) тепе́рь, в настоя́щее вре́мя; 2) до сих по́р, до настоя́щего вре́мени.

ئەلئايازى بىللا [əlʼajazi billa] *рел.* не дай бог, упаси́ бо́же, сохрани́ бог, поми́луй бог.

ئەلئەزھەر [əlʼəzhər] *а.* аль-Азха́р *(высшая мусульманская богословская школа в Каире)*.

ئەلا [əla] I *а.* отли́чный; ‖ отли́чно; [بىلمەك] كورمەك ~ [~ kərmək (bilmək)] предпочита́ть, предпочесть; كورۇش ~ [~ kərʏʃ] предпочте́ние; ~ يۈز ئا ئىلغاندىن بىر كورگەن [jʏz adəmdin bir kərgən ~] *посл.* лу́чше оди́н раз ви́деть, чем сто раз слы́шать.

ئەلا [əla] II *а. см.* ئەرش [ərʃ].

ئەلاچى [əlaʧi] *а.-у.* отли́чник.

ئەلاچىلىق [əlaʧilik] *а.-у.* отли́чное ка́чество; ~ ئۈچۈن كۈرەشمەك [~ üʧün kʏrəʃmək] боро́ться за отли́чное ка́чество.

ئەل-ئاغىنە [əl-ağinə] родны́е, ро́дственники.

ئەلامەت [əlamət] *а. см.* ئالامەت [alamət].

ئەلان [əlan] *а. см.* ئېلان [elan].

ئەلەس [ələs] I высо́кий; تاغلار ~ [~ taƣlar] высо́кие го́ры.

ئەلەس [ələs] II косо́й, косогла́зый.

ئەلەڭگە [ələŋgə] пла́мя.

ئەلەڭگىلەتمەك [ələŋgilətmək] *понуд. от* ئەلەڭگىلىمەك [ələŋgilimək] воспламеня́ть; разжига́ть.

ئەلەڭگىلەنمەك [ələŋgilənmək] *возвр. от* ئەلەڭگىلىمەك [ələŋgilimək] воспламеня́ться, разгора́ться.

ئەلەڭگىلىتىش [ələŋgilitiʃ] *и. д.* ئەلەڭگىلەتمەك [ələŋgilətmək] воспламене́ние; разжига́ние.

ئەلەڭگىلىك [ələŋgilik] пла́менный; о́гненный; سالام ~ [~ salam] пла́менный приве́т.

ئەلەڭگىلىمەك [ələŋgilimək] горе́ть большо́й пла́менем.

ئەلەڭگىلىنىش [ələŋgilinif] *и. д. от* ئەلەڭگىلەنمەك [ələŋgilənmək] воспламене́ние.

ئەلەڭلەتمەك [ələŋlətmək] *понуд. от* ئەلەڭلىمەك [ələŋlimək] колыха́ть, развева́ть; / *и. д.* ئەلەڭلىتىش [ələŋlitiʃ].

ئەلەڭلەش [ələŋləʃ] *и. д. от* ئەلەڭلىمەك [ələŋlimək] 1) колыха́ние; 2) мелька́ние; 3) *перен.* озира́ние.

ئەلەڭلىتىش [ələŋlitiʃ] *и. д. от* ئەلەڭلەتمەك [ələŋlətmək].

ئەلەڭلىمەك [ələŋlimək] 1) колыха́ть; развева́ть; 2) мелька́ть; 3) *перен.* озира́ться; / *и. д.* ئەلەڭلەش [ələŋləʃ].

ئەلەلخۇسۇس [ələlxʏsʏs] *а. книжн.* осо́бенно, в осо́бенности, гла́вным о́бразом.

ئەلەم [ələm] I *а.* 1) боль, му́ка; چەكمەك ~ [~ ʧəkmək] а) му́читься, страда́ть; б) пережива́ть; 2) скорбь, печа́ль, грусть; го́ре; доса́да, огорче́ние, го́речь; оби́да; تارتماق ~ [~ tartmaq] а) горева́ть; печа́литься; б) му́читься, страда́ть; چىدالمىدىم ئەلىمگە [əlimgə ʧidalmidim] я был не в си́лах вы́нести оби́ду; قىلارلىق ~ [~ qilarlik] доса́дный; قىلماق ~ [~ qilmaq] досажда́ть; 3) зло́ба; ئۇ ئەلىمنى مەندىن ئالدۇ [u əlimini məndin alidu] он на мне срыва́ет зло.

ئەلەم [ələm] II *а.* правове́д, даю́щий толкова́ния положе́ниям шариа́та.

ئەلەمدار [ələmdar] I *а.-п., книжн.* оби́женный, огорчённый; угнетённый.

ئەلەمدار [ələmdar] II *а.-п., книжн.* знаменосец.

ئەلەمدىدە [ələmdidə] *а.-п., книжн.* оби́женный, огорчённый, угнетённый.

ئەلەمزەدە [ələmzədə] *а.-п., книжн.* 1) изму́ченный; 2) затайви́ший оби́ду.

ئەلەملىك [ələmlik] *а.-у.* 1) огорчённый, опеча́ленный; оби́женный; 2) доса́дный, оби́дный, огорча́ющий, вызыва́ющий огорче́ние.

ئەلەنگە [ələngə] *см.* ئەلەڭگە [ələŋgə].

ئەلەيھىسسالام [ələjhissalam] *а. рел.* да бу́дет он благослове́н! *(употребляется в сочетании с именами пророков)*; ~ مۇسا [muса ~] Моисе́й, да бу́дет он благослове́н!

ئەلەيھىلئەنە [ələjhilləʏnə] *а. рел.* будь он про́клят!, да бу́дет он про́клят! *(употребляется в сочетании с именами сатаны, чёрта и др. злых сил)*; ~ ئىبلىس [iblis ~] сатана́, да бу́дет он про́кля́т!

ئەلىبەت [əlibət] *а. см.* ئەلۋەتتە [əlvəttə].

ئەلىبەتتە [əlibəttə] *а. см.* ئەلۋەتتە [əlvəttə].

ئەلبوم [əlbom] *р.* альбо́м.

ئەلتىرە [əltirə] 1) ягнёнок; 2) мерлу́шка, смушка.

ئەلچى [əlʧi] 1) сват; ~ ئېيتمەك [~ ejtmək], [~ كىرگۈزمەك [~ kirgʏzmək] сва́тать, засыла́ть сва́тов; ~ قويۇش [~ qojuʃ] сватовство́; 2) *дип.* посла́нник, посо́л; ئەلچىگە ئولۇم يوق [əlʧigə ölʏm jok] *погов.* посо́л неприкоснове́нен.

ئەلچىخانا [əlʧixana] *у.-п.* посо́льство, зда́ние, помеще́ние посо́льства.

ئەلچىلىك [əlʧilik] 1) положе́ние *или* до́лжность посла́, посла́нника; 2) посо́льство.

ئەلىخ [әлх] *а. книжн. сокращённое арабское выражение* آخره الى [иля ахириҳи] и так да́лее.

ئەلخۇرى [элхури] *п.* сли́ва.

ئەل-ژۇرت [әл-журт] ро́дина, оте́чество.

ئەلقىسسە [әлқиссә] *а.* сло́вом, коро́че говоря́, ита́к, одни́м сло́вом.

ئەلقىم [әлқим] го́рло, гло́тка; نىمە ئەلقىمدىن ئالسەن ! [нимә әлқимдин алисән] что ты меня́ берёшь за го́рло, что ты вынужда́ешь меня́!

ئەلكېزەر [әлкезәр] *у.-п.* скита́лец.

ئەلگەك [әлгәк] *см.* ئەگلەك [әглә́к].

ئەللە [әллә] ба́ю-ба́й *(колыбельная песня).*

ئەللەي [әлләй] ба́ю-ба́й *(колыбельная песня);* ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] убаю́кивать, петь колыбе́льную пе́сню.

ئەللەيلەش [әлләйләш] *и. д. от* ئەللەيلىمەك [әлләйлимәк] убаю́кивание.

ئەللەيلىمەك [әлләйлимәк] убаю́кивать;/ *и. д.* ئەللەيلەش [әлләйләш].

ئەللىك [әллик] *числ.* пятьдеся́т; يۈز ~ [йүз ~] сто пятьдеся́т, полтора́ста.

ئەللىكۈپشى [әлликүпши] *уст. воен.* пятидеся́тник, команди́р полусо́тни.

ئەللىكىم [әлликим] кто́-то; كەل_ ~ دى [~ кәлди] кто́-то пришёл.

ئەللىگىنچى [әллигинчи] *числ. порядк.* пятидеся́тый.

ئەللىلەش [әллилә́ш] *и. д. от* ئەللىلىمەك [әллилимәк] убаю́кивание.

ئەللىلىمەك [әллилимәк] убаю́кивать, петь колыбе́льную пе́сню;/ *и. д.* ئەللىلەش [әллилә́ш].

ئەلۋان [әлван] *а.* ра́зный, разли́чный, разнообра́зный.

ئەلۋان_ئەلۋان [әлван-әлван] *а.* ра́зные, разли́чные, разнообра́зные.

ئەلۋان_تۈرلۈك [әлван-түрлүк] *а.-у.* ра́зный, разли́чный, разнообра́зный; ئوقەت ~ [~ оқәт] са́мая разнообра́зная еда́.

ئەلۋەتتە [әлвәттә] *а.* 1) коне́чно, безусло́вно, непреме́нно, обяза́тельно; كېلىمەن ~ [~ келимән] обяза́тельно приду́; 2) поня́тно, разуме́ется.

ئەلۋىدا [әлвида] *а. книжн.* проща́й, прости́; ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] *рел. прощаться с уходящим постом, читая молитву на минарете в последний день великого поста — рамазана.*

ئەلىكى [әлеки] *диал.* вышеупомя́нутый, то́лько что ска́занный; то́лько что бы́вший *(здесь).*

ئەلىپپە [әлиппә] *а. см.* ئېلىپپە [елиппә].

ئەلىك [әлик] *а. часть приветственного сочетания, образующая со вспомогательным глаголом составной глагол:* ئالماق ~ [~ алмақ] отвеча́ть на приве́тствие.

ئەلھاسىل [әлҳасил] *а. книжн.* одни́м сло́вом, коро́че, коро́че говоря́.

ئەلھال [әлҳал] *а. книжн.* 1) тепе́рь, ны́не, в настоя́щее вре́мя, в да́нный моме́нт; 2) до сих по́р.

ئەلھەمدۇ [әлҳәмду] *а. название первой суры Корана по её начальным словам;* ئوقۇماق ~ [~ оқумақ] чита́ть пе́рвую су́ру Кора́на.

ئەلھەمدۇلىللا [әлҳәмдулилла] *а.* сла́ва бо́гу!

ئەلھۇكمۇلىللا [әлҳукмулилла] *а. рел.* да бу́дет во́ля бо́жья! *(произносится в виде утешения при смерти человека).*

ئەمەس [әмәс] не, не есть *(отрицание при имени);* ~ ئانداق [андақ ~] не так; ~ ياخشى [йахши ~]нехорошо́; ~ مۇمكىن [мүмкин ~] нельзя́, невозмо́жно; شۇنداق ئەمەسمۇ؟ [шундақ әмәсму] ра́зве не так?; ~ مەن[мән ~] не я; ~ بۇ مامۇت [бу мамут ~] э́то не Мамут.

ئەمەل[әмәл] *а.* 1) де́ло; рабо́та; де́йствие, посту́пок, акт; а́кция; قىلماق ~ [~ қилмақ] де́йствовать; ئەمەلگە ئاشماق [әмәлгә ашмақ] осуществля́ться, проводи́ться в жизнь, претворя́ться в жизнь; ئەمەلگە ئاشۇرماق [әмәлгә ашурмақ] осуществля́ть, реализо́вывать, проводи́ть в жизнь; ئەمەلگە ئاشۇرۇش [әмәлгә ашуруш] осуществле́ние, реализа́ция, проведе́ние в жизнь; ئەمەلگە ئاشمايدىغان خىيال [әмәлгә ашмайдиған хийа́л] несбы́точтая мечта́; ئەمەلدىن قالماق [әмәлдин қалмақ] вы́йти из употребле́ния; ئەمەلدىن قالدۇرماق [әмәлдин қалдурмақ] изыма́ть из употребле́ния; ликвиди́ровать; аннули́ровать; قىلىدىغان ئەمىلىڭ بارمۇ ؟ [қилидиған әмилиң барму] мо́жешь найти́ како́й-нибудь вы́ход?; ئەمىلىڭ نېمە؟ [әмилиң нимә] чем ты занима́ешься?; قىلىدىغان ئەمىلىڭ بولسا، قىل [қилидиған әмилиң болса, қил] де́лай то, что мо́жешь; 2) до́лжность, чин; -ئە مەلدىن چۈشمەك [әмәлдин чүшмәк] освобожда́ться от до́лжности; ئەمەلدىن چۈشۈرمەك [әмәлдин чүшүрмәк] смеща́ть, смести́ть, освобожда́ть, освободи́ть от до́лжности; 3) пра́ктика, о́пыт; ئەمەلدە [әмәлдә] на пра́ктике, на де́ле; 4) *мат.* де́йствие; ئەمىلى قوشۇش [кошуш әмили] сложе́ние; ◇ ئەمىلنى تاپماق [әмилини тапмақ] находи́ть, найти́ вы́ход, выкру́чиваться, вы́крутиться.

ئەمەلپەرەست [әмәлпәрәст] *а.-п.* карьери́ст.

ئەمەلپەرەستلىك [әмәлпәрәстлик] *а.-п.-у.* карьери́зм.

ئەمەلدار [әмәлдар] *а.-п.* сано́вник; чино́вник, должностно́е лицо́.

ئەمەلدارلىق [әмәлдарлиқ] *а.-п.-у.* положе́ние должностно́го лица́.

ئەمەلدىكى [әмәлдики] *а.-у.* де́йствующий; قانۇنلار ~ [~ қанунлар] де́йствующие зако́ны.

ئەمەللەش [әмәллә́ш] *а.-у. и. д. от* ئەمەللىمەك [әмәллимәк] устра́ивание, ула́живание.

ئەمەللىمەك [әмәллимәк] *а.-у.* находи́ть вы́ход, стара́ться устро́ить, ухит-

ря́ться; ула́живать; بىر ئەمەللەپ قىلىپ بەر [бир әмәлләп қилип бәр] ка́к-нибудь сде́лай;/ *и. д.* ئەمەللەش [әмәлләш].

ئەمەلىيەت [әмәлийәт] *а.см.* ئەملىيەت [әмилийәт].

ئەمەن [әмән] I *бот.* полы́нь.

ئەمەن [әмән] II сло́вно, бу́дто.

ئەمبەگۈل [әмбәгүл] *а.-п.* василёк.

ئامبال [амбал] *к. уст. см.* ئەمبەل [әмбәл].

ئەمچەك [әмчәк] грудь *(женская)*; ~ توپچىسى [~ топчиси] сосо́к; ~ بالىسى [~ балиси] ئەمچەكتىكى بالا [әмчәктики бала] грудно́й ребёнок; ~ بىر ئەمگەن [~ бир әмгән] родно́й брат; родна́я сестра́; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] дава́ть, дать грудь *(ребёнку)*; ئەمچەكتىن ئالماق [әмчәктин алмақ] отнима́ть от груди́; ئەمچەكتىن قالماق [әмчәктин қалмақ] переста́ть соса́ть грудь *(из-за болезни — о ребёнке)*.

ئەمچىلىك [әмчилик] заня́тие *или* профе́ссия ле́каря; قىلماق ~ [~ қилмақ] врачева́ть, лечи́ть.

ئەمدۈرمەك [әмдүрмәк] *понуд. от* ئەممەك [әммәк] корми́ть гру́дью, дава́ть соса́ть; *см. ещё* ئەمگۈزمەك [әмгүзмәк].

ئەمدۈرۈش [әмдүрүш] *и. д. от* ئەمدۈرمەك [әмдүрмәк] кормле́ние гру́дью.

ئەمدى [әмди] тепе́рь; ны́не; بولـ ~ [~ болди] хва́тит!, дово́льно!; ئەمدىگىچە [әмдигичә] до сих по́р; ~ بولدى! [~ болди] хва́тит те́бе!, дово́льно уж!

ئەمدىكى [әмдики] 1) тепе́решний, ны́нешний; 2) предстоя́щий, очередно́й; ۋەزىپە ~ [~ вәзипә] предстоя́щая, очередна́я зада́ча.

ئەمدىگىنە [әмдигинә] то́лько что, сейча́с то́лько; كەلدى ~ [~ келди] он то́лько что пришёл (прие́хал).

ئەمدىلىك [әмдилик] в настоя́щее вре́мя.

ئەمدىلىكتە [әмдиликтә] сейча́с, в да́нное вре́мя, тепе́рь.

ئەمرۇ ـ پەرمان [әмрү-пәрман] *а.-п. собир.* повеле́ния и прика́зы.

ئەمسە [әмсә] *стяж. ф. от* يا بولمىسا [йа болмиса] е́сли так; ~ خوش [хош ~] бу́дьте здоро́вы!, до свида́ния; ~ مانا [мана ~] раз так, то вот тебе́.

ئەمگەك [әмгәк] труд; سوتسىيالىستىك ~ قەھرىمانى [сотсийалистик ~ қәһримани] Геро́й Социалисти́ческого Труда́; ~ نەمۇنچىسى [~ намунчиси] отли́чник труда́, уда́рник; ~ ئىلمىي [илмий ~] нау́чный труд; ~ جىسمانىي [жисманий ~] физи́ческий труд; ~ ئەقلىي [әқлий ~] у́мственный труд; ~ پارتىيىسى [~ партийиси] трудова́я па́ртия; ~ خىزمىتى مەجبۇرىي [мәжбурий ~ хизмити] обяза́тельная трудова́я повинность; ~ قىلماق [~ қилмақ] труди́ться; ◇ كىم؟ ~ بۇ [бу ~ким] кто э́то ещё?; его то́лько не хвата́ло!

ئەمگەكچان [әмгәкчан] 1) трудолюби́вый; 2) трудя́щийся.

ئەمگەكچانلىق [әмгәкчанлиқ] трудолю́бие.

ئەمگەكچى [әмгәкчи] трудя́щийся; ئەمگەكچىلەر [әмгәкчиләр] трудя́щиеся, трудово́й наро́д; ئايال ~ [~ айал] тру́женица.

ئەمگەكدار [әмгәкдар] *у.-п.* тру́женик.

ئەمگۈزگە [әмгүзгә] со́ска, пусты́шка.

ئەمگۈزمەك [әмгүзмәк] *понуд. от* ئەممەك [әммәк] корми́ть гру́дью, дава́ть соса́ть.

ئەمگۈزۈش [әмгүзүш] *и. д. от* ئەمگۈزمەك [әмгүзмәк] кормле́ние гру́дью.

ئەملاك [әмлак] *а. уст.* иму́щество, со́бственность.

ئەملاكدار [әмлакдар] *а.-п. уст.* сбо́рщик по́датей.

ئەملەتمەك [әмләтмәк] *понуд. от* ئەملىمەك [әмлимәк] 1) лечи́ть *(больного)*; 2) прививать, де́лать приви́вку; / *и. д.* ئەملىتىش [әмлитиш].

ئەملەش [әмләш] *и. д. от* ئەملىمەك [әмлимәк] 1) лече́ние; 2) приви́вка.

ئەملەنمەك [әмләнмәк] *страд. от* ئەملىمەك [әмлимәк].

ئەملىتىش [әмлитиш] *и. д. от* ئەملەتمەك [әмләтмәк] 1) лече́ние; 2) приви́вка.

ئەملىمەك [әмлимәк] 1) лечи́ть; 2) прививать, производи́ть приви́вку;/ *и. д.* ئەملەش [әмләш].

ئەمما [әмма] *а. см.* ئامما [амма].

ئەممامە [әммамә] *а. уст. книжн.* чалма́.

ئەممەك [әммәк] соса́ть;/ *и. д.* ئېمىش [емиш].

ئەمنىيەت [әмнийәт] *а.* безопа́сность; гара́нтия безопа́сности; благополу́чие; споко́йствие; ~ تارىخى [тарихи ~] «Исто́рия благополу́чной жи́зни» *(произведение известного уйгурского историка второй половины* XIX *века Мусы Сайрами)*.

ئەمىر [әмир] I *а.* повеле́ние, предписа́ние, прика́з; ئۆز ئەمرىگە ئالدى [өз әмригә алди] он при́нял на себя́; قىلماق ~ [~ қилмақ] повелева́ть, прика́зывать, предпи́сывать.

ئەمىر [әмир] II *а.* 1) эми́р, правй́тель, князь *встречается и краткая форма* مىر [мир] *в сочетаниях с другими именами, напр.* مىر ئەلى شىر نەۋايى [мир әли шир нәвайи] Мир Али́ Шир Навои́; ئەمىرۇلمۇئمىنىن [әмирулмуъминин] *ист.* повели́тель правове́рных *(титул многих бывших правителей мусульманских стран)*; ئەمىرۇلئۇمەرا [әмирүлүмәра] *ист.* вели́кий эми́р *(придворный чин в средние века на мусульманском Востоке)*; 2) Эми́р *(имя собств. мужское)*.

ئەمىرى [әмирий] *а. сорт крупного винограда.*

ئەمىزەك [әмизәк] со́ска.

ئەمشە [әмишә] *п. диал. см.* ھەمىشە [һәмишә].

ئەمىلى [әмилий] *а.* практи́ческий; практи́чески; يوسۇندا ~ [~ йосунда] на де́ле, на пра́ктике.

ئەمىلىيەت [әмилийәт] *а.* пра́ктика, действи́тельность; ئەمىلىيەتتە [әмилийәттә] на пра́ктике, на де́ле; بۇ خەۋەر ئەمىلىيەتكە ئۇيغۇن ئەمەس [бу хәвәр әмилийәткә уйғун әмәс] э́то сообще́ние не соответствует действи́тельности.

ئەمىلىيەتچان [әмилийәтчан] *а.-у.* сторо́нник практици́зма.

ئەمىلىيەتچانلىق [әмилийәтчанлиқ] *а.-у.* практици́зм.

ئەمىلىيەتچى [әмилийәтчи] *а.-у.* пра́ктик.

ئەمىلىيلەشتۈرمەك [әмилийләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* ئەمىلىيلەشمەك [әмилийләшмәк] осуществля́ть, реализо́вывать.

ئەمىلىيلەشتۈرۈش [әмилийләштүрүш] *а.-у. и. д. от* ئەمىلىيلەشتۈرمەك [әмилийләштүрмәк] осуществле́ние, реализа́ция.

ئەمىلىيلەشمەك [әмилийләшмәк] *а.-у.* осуществля́ться, реализо́ваться.

ئەمىن [әмин] *а.* безопа́сный, ве́рный, надёжный; благонадёжный; дове́ренный; بولماق ~ [~ болмақ] быть уве́ренным; ئەمىنمۇسەن؟ [әминмусән] ты уве́рен?; ئەمىنمەن [әминмән] я уве́рен.

ئەن [ән] I 1) клеймо́, тавро́; ме́тка; سالماق ~ [~ салмақ] клейми́ть, таври́ть, накла́дывать тавро́; ئاتنىڭ قۇلۇ-غىدا بار [атниң қулуғида ~ бар] на у́хе ло́шади есть ме́тка; 2) приме́та; / *с афф. принадл.* ئېنى [ени].

ئەن [ән] II *к.* 1) де́ло, суде́бное де́ло; دەپتەر ~ [~ дәптәр] суде́бное де́ло *(протоколы)*; 2) архи́в.

ئەن [ән] III ширина́; ئېنى بەش مېتر [ени бәш метр] ширина́ пять ме́тров.

ئەنئەنە [әнъәнә] *а.* тради́ция; ~ بويىچە [~ бойичә] по тради́ции.

ئەنئەنىۋىي [әнъәнивий] *а.* традицио́нный.

ئەنە [әнә] *см.* ئانا [ана] II.

ئەنبىيا [әнбийа] *а. книжн.* проро́ки; قىسسالسۇلئەنبىيا [«қиссасуләнбийа»] «Сказа́ние о проро́ках» *(историко-литературный памятник на уйгурском языке, созданный в начале XIV века в восточной Бухаре)*.

ئەنت [әнт] месть; ئالماق ~ [~ алмақ] мстить.

ئەنتىقە [әнтиқә] *а.* 1) антикváрный, ре́дкостный; дре́вний, стари́нный; анти́чный; 2) прекра́сный, проле́стный, ди́вный.

ئەنجا [әнҗа] *диал. см.* ئانچە [анчә].

ئەنجاللىق [әнҗаллиқ] *см.* ئەنجانلىق [әнҗанлиқ].

ئەنجام [әнҗам] *п.* ве́щи, дома́шние ве́щи, у́тварь; прибо́р; ئاشخانا ئەنجام-لىرى [ашхана әнҗамлири] столо́вый прибо́р; ئۆي ئەنجاملىرى [өй әнҗамлири] предме́ты дома́шнего обихо́да; ئات ئەنجامى [ат әнҗами] сбру́я.

ئەنجام-ئاشيا [әнҗам-ашйа] *п.-а. собир.* дома́шняя у́тварь.

ئەنجانبوك [әнҗанбөк] *диал. см.* بادام [бадам]: بادام دوپپا [бадам доппа].

ئەنجانلىق [әнҗанлиқ] андижа́нец *(раньше уйгуры так называли всех узбеков)*.

ئەنجەنچە [әнҗәнчә] *уст.* по-андижа́нски, по-узбе́кски; بورۇك ~ [~ бөрүк] тюбете́йка узбе́кского покро́я.

ئەنجۈ [әнҗү] 1) сноп; скирда́; 2) соло́ма с ко́лосом и зерно́м.

ئەنجۈر [әнҗүр] *а. диал. см.* ئەنجىر [әнҗир].

ئەنجۈرە [әнҗүрә] *диал. см.* ئەنجىر [әнҗир].

ئەنجى [әнҗи] *диал. см.* مەنگەن [мәнгән].

ئەنجىر [әнҗир] *а.* ви́нная я́года, инжи́р, фи́га; دەرىخى ~ [~ дәрихи] инжи́р, фи́говое де́рево.

ئەنجىرزار [әнҗирзар] *а.-п.* инжи́ровый сад.

ئەنجىرزارلىق [әнҗирзарлиқ] *а.-п.-у.* ме́сто, изоби́лующее инжи́ровыми дере́вьями.

ئەنچى [әнчи] *доля имущества, выделенная отцом сыну при жизни;* بۇ ~ بالامنىڭ [бу баламниң ~] э́то до́ля моего́ сы́на; ئەنچىڭگە تەككىنى ~ شۇ [әнчиңгә тәккини шу] вот э́то и доста́лось тебе́, э́то твоя́ до́ля.

ئەندازە [әндазә] *п.* 1) моде́ль, трафаре́т; 2) борду́р.

ئەندەلىپ [әндәлип] *а. книжн.* солове́й.

ئەندۇۋا [әндува] *а.* штукату́рная лопа́тка; *см. ещё* ھاندۇۋا [ҳандува].

ئەندى [әнди] *см.* ئەمدى [әмди].

ئەندىشە [әндишә] *п.* 1) мысль, ду́ма; разду́мье, размышле́ние; ~ ئەندىشىدە بولماق [әндишидә болмақ] размышля́ть; ئەندىشىگە چۈشمەك [әндишигә чүшмәк] заду́мываться; погружа́ться в мы́сли; 2) беспоко́йство, озабо́ченность; забо́та; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) беспоко́иться; б) опаса́ться; ~ سالماق [~ салмақ] беспоко́ить, трево́жить; 3) бо́язнь, страх; опасе́ние; сомне́ние.

ئەندىشىسىز [әндишисиз] *п.-у.* 1) споко́йно; ~ ھېچبىر [ҳечбир ~] соверше́нно споко́йно; 2) беззабо́тно; 3) безбоя́зненно, без стра́ха; без опасе́ния; без сомне́ния.

ئەندىشىسىزلىك [әндишисизлик] *п.-у.* 1) споко́йствие; 2) беззабо́тность; 3) безбоя́зненность.

ئەندىشىلىك [әндишилик] *п.-у.* 1) трево́жный, беспоко́йный; 2) сопряжённый с хло́потами, забо́тами; 3) опа́сный.

ئەندىشىلىمەك [әндишилимәк] 1) беспоко́иться, трево́житься; ئەندىشىلەپ كەتمەك [әндишиләп кәтмәк] переполоши́ться; 2) забо́титься, хлопота́ть; 3) боя́ться; опаса́ться; / *и. д.* ئەندىشىلەش [әндишиләш].

ئەندىكتۈرمەك [әндиктүрмәк] *понуд. от* ئەندىكمەك [әндикмәк] 1) беспоко́ить,

волнова́ть; 2) приводи́ть в трепе́т; 3) моро́зить, заставля́ть мёрзнуть, дрожа́ть.

ئەندىكتۈرۈش [әндиктүрүш] *и. д. от* **ئەندىكتۈرمەك** [әндиктүрмәк].

ئەندىكمەك [әндикмәк] 1) беспоко́иться, волнова́ться; **ئۇ ئەندىكىپ سۆزلىدى** [у әндикип сөзлиди] он говори́л взволно́ванно; **ئۇ ئويلىسىنى باسالماي ئەندىكىپ ژغلىدى** [у өпкисини басалмай әндикип жиғлиди] он пла́кал навзры́д; 2) вздыха́ть; **ئۇ بىر ئەندىكىپ قويدى** [у бир әндикип қойди] он глубо́ко́ вздохну́л; 3) чу́вствовать хо́лод; испы́тывать озно́б; дрожа́ть.

ئەندىكىش [әндикиш] *и. д. от* **ئەندىكمەك** [әндикмәк] 1) беспоко́йство, волне́ние; 2) вздох; 3) дрожь, озно́б.

ئەندىگىنە [әндигинә] то́лько что, то́лько сейча́с; **كەلدىم ~** [~ кәлдим] я то́лько что пришёл.

ئەندىلىك [әндилик] сейча́с, в да́нный моме́нт.

ئەندىلىكتە [әндиликтә] в настоя́щее вре́мя, сейча́с, тепе́рь.

ئەنزار [әнзар] *а.* 1) обзо́р; 2) наблюде́ние.

ئەنزارچى [әнзарчи] *а.-у.* 1) обозрева́тель; 2) наблюда́тель.

ئەنزە [әнзә] *к.* де́ло, суде́бное де́ло; **بۇگۈن ئۇنىڭ ئەنزىسى قارىلىدۇ** [бүгүн униң әнзиси қарилиду] сего́дня бу́дет рассмо́трено его́ де́ло; **~ ئاشكارىلاندى مەخپى** [мәхпи ~ ашкариланди] преступле́ние раскры́то; *см. ещё* **ئەن** [ән] II.

ئەنسىرەتكۈزمەك [әнсирәткүзмәк] *понуд. от* **ئەنسىرەتمەك** [әнсирәтмәк] трево́жить, беспоко́ить; волнова́ть.

ئەنسىرەتكۈزۈش [әнсирәткүзүш] *и. д. от* **ئەنسىرەتكۈزمەك** [әнсирәткүзмәк].

ئەنسىرەتمەك [әнсирәтмәк] *понуд. от* **ئەنسىرىمەك** [әнсиримәк] 1) обесси́ливать; 2) опеча́ливать; 3) беспоко́ить, трево́жить;/ *и. д.* **ئەنسىرىتىش** [әнсиритиш].

ئەنسىرەش [әнсирәш] *и. д. от* **ئەنسىرىمەك** [әнсиримәк].

ئەنسىرىتىش [әнсиритиш] *и. д. от* **ئەنسىرەتمەك** [әнсирәтмәк] обесси́ливание *кого.*

ئەنسىرىمەك [әнсиримәк] 1) обесси́ливать, утомля́ться; 2) забо́титься *о ком*; 3) беспоко́иться, трево́житься; 4) печа́литься; тосковáть; / *и. д.* **ئەنسىرەش** [әнсирәш].

ئەنسىز [әнсиз] I у́зкий, неширо́кий.

ئەنسىز [әнсиз] II неме́ченый, без ме́тки; без тавра́.

ئەنسىز [әнсиз] III беспоко́йный.

ئەنسىزچىلىك [әнсизчилик] нелады́.

ئەنسىزلىك [әнсизлик] I беспоко́йство; **~ كۆڭلۈمدىكى** [көңлүмдики ~] беспоко́йство на се́рдце, трево́жное состоя́ние.

ئەنسىزلىك [әнсизлик] II бле́дность.

ئەنگۈر [әнгүр] *п. книжн.*: **~ شەكەر** [шәкәр ~] *сорт винограда, идущий в сушку.*

ئەنگۈشتەر [әнгүштәр] *п.* пе́рстень.

ئەنگىزە [әнгизә] зате́м, пото́м, по́сле.

ئەنلىك [әнлик] I широ́кий; **~ چىت** [~ чит] широ́кий си́тец.

ئەنلىك [әнлик] II ме́ченый, с ме́ткой, с тавро́м, име́ющий тавро́.

ئەنلىمەك [әнлимәк] *см.* **ئەڭلىمەك** [әңлимәк].

ئەنۋا [әнва] *а. книжн.* разнообра́зный, разли́чный, разноро́дный.

ئەنۋا-ئەنۋا [әнва-әнва] *а.* са́мые разнообра́зные, разли́чные, разноро́дные.

ئەنۋا-تۈرلۈك [әнва-түрлүк] *а.-у.* разнообра́зные и разноро́дные.

ئەنىغۇ [әниғу] тот са́мый, и́менно тот.

ئەنىكە [әникә] *ласк.* ма́мочка, ма́тушка.

ئەنھار [әнһар] *а.* больша́я, полново́дная река́; **~ بولۇپ ئېقىپ ياتقان سۇلار** [~ болуп еқип йатқан сулар] полново́дные ре́ки.

ئەۋارە [әварә] *п.* 1) обеспоко́енный, озабо́ченный; за́нятый; 2) бродя́щий, скита́ющийся, блужда́ющий; ‖ бродя́га, скита́лец.

ئەۋاللىشىش [әваллишиш] *а.-у. диал. см.* **ئەھۋاللىشىش** [әһваллишиш].

ئەۋەت [әвәт] *а.* ве́чный, постоя́нный; бесконе́чный; ‖ ве́чно, постоя́нно; бесконе́чно.

ئەۋەتكە [әвәткә] *а.-у.* наве́ки, наве́чно.

ئەۋەتلىك [әвәтлик] *а.-у.* ве́чный, постоя́нный; бесконе́чный.

ئەۋەتمەك [әвәтмәк] 1) посыла́ть, отправля́ть; **ئەۋىتىپ تۇرماق** [әвитип турмақ] постоя́нно, системати́чески посыла́ть *куда, кого*; 2) высыла́ть;/ *и. д.* **ئەۋىتىش** [әвитиш].

ئەۋزە [әвәзә] спи́цы чигары́ка.

ئەۋج [әвж] *а.* верши́на, преде́л, вы́сшая то́чка, апоге́й, зени́т, расцве́т; **ئەۋجىگە چىقماق** [әвжигә чиқмақ] доходи́ть до вы́сшей то́чки, достига́ть преде́ла; **ئۆسمۈش تازا ئەۋجىگە چىققان كۈنلەر** [иссиқ таза әвжигә чиққан күнләр] дни, когда́ стоя́ла о́чень жа́ркая пого́да; **~ ئالماق** [~ алмақ] достига́ть апоге́я, наивы́сшей то́чки; **~ ئالدۇرماق** [~ алдурмақ] развива́ть, развёртывать; доводи́ть до вы́сшей то́чки, до преде́ла.

ئەۋجلەندۈرمەك [әвжләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* **ئەۋجلەنمەك** [әвжләнмәк] доводи́ть до вы́сшей то́чки, развива́ть, развёртывать.

ئەۋجلەندۈرۈش [әвжләндүрүш] *и. д. от* **ئەۋجلەندۈرمەك** [әвжләндүрмәк].

ئەۋجلەنمەك [әвжләнмәк] *а.-у.* развива́ться, развёртываться, доходи́ть до вы́сшей то́чки; / *и. д.* **ئەۋجلىنىش** [әвжлиниш].

ئەۋجلىنىش [әвжлиниш] *а.-у. и. д. от* **ئەۋجلەنمەك** [әвжләнмәк].

ئەۋرە [әврә] I возня́; хло́поты; **~ بولماق** [~ болмақ] вози́ться; **~ قىلماق** [~ қилмақ] напра́сно беспоко́ить; *см. ещё* **ئاۋارە** [аварә].

ئەۋرە [әврә] II пра́внук.

ئەۋرەت [әврәт] *а.* 1) *часть тела от пупка до колен*; 2) нагота́.

ئەۋرەز [әврәз] *п. уст.* 1) ме́сто для омове́ния; 2) сто́чная я́ма.

ئەۋرىشىم [әвришим] 1) эласти́чный, упру́гий; тягу́чий; 2) ги́бкий; **پۇتاق ~** [~ путақ] ги́бкая ве́тка; 3) пода́тливый, поддающийся обрабо́тке; 4) шёлковая ткань.

ئەۋرىشىملىك [әвришимлик] 1) эласти́чность, упру́гость; тягу́честь; 2) ги́бкость; 3) пода́тливость; 4) шелкови́стость; ‖ шелкови́стый.

ئەۋزەل [әвзәл] *а.* лу́чший; ‖ лу́чше; **~ كۆرمەك** [~ көрмәк] предпочита́ть, предпоче́сть, ока́зывать предпочте́ние; **~ كۆرۈش** [~ көрүш] предпочте́ние; **بۇ ئۇندىن ئەۋزەلرەك** [бу ундин әвзәлрәк] э́то лу́чше того́; он лу́чше его́.

ئەۋزەللىك [әвзәллик] *а.-у.* 1) превосхо́дство, преиму́щество; 2) досто́инство.

ئەۋلات [әвлат] *а.* пото́мок, о́тпрыск; пото́мки, пото́мство, поколе́ние; де́ти; род; **~ ياش** [йаш ~] молодо́е поколе́ние; **ئۇ ~ كورمەي ئوتتى** [у ~ көрмәй өтти] он у́мер безде́тным.

ئەۋلاتسىز [әвлатсиз] *а.-у.* безде́тный, без пото́мства; не име́ющий дете́й, пото́мства.

ئەۋلاتسىزلىق [әвлатсизлиқ] *а.-у.* безде́тность.

ئەۋلىيا [әвлийа] *а. рел.* свято́й, угодник.

ئەۋلىيالىق [әвлийалиқ] *а.-у.* свя́тость; ◇ **قىلماق ~** [~ қилмақ] предска́зывать, предуга́дывать.

ئەۋۋەل [әввәл] *а.* пе́рвый, нача́льный, первонача́льный; ‖ снача́ла, сперва́; пре́жде, ра́ньше; ‖ нача́ло; **~ ـدىن ھەممىدىن** [һәммидин ~] пре́жде всего́; **~ ئەڭ** [әң ~] пе́рвым де́лом, пре́жде всего́; **زامانلاردا ~** [~ заманларда] *и* **ئەۋۋەللىرى** [әввәллири] в пре́жние времена́; **ئۇنىڭدىن ئاخىرىغىچە ئەۋۋىلىدىن** [әввилидин ахириғичә] от нача́ла до конца́; **ئەۋۋەل ـ ئاخىرى شۇ** [әввәл-ахири шу] всё тут; всё здесь; всё налицо́.

ئەۋۋەلقى [әввәлқи] *а.-у.* пе́рвый, первонача́льный; предыду́щий, пре́жний; **يېرىمىدا ~ ژىلنىڭ** [жилниң ~ йеримида] в пе́рвой полови́не го́да.

ئەۋۋەلكىدەك [әввәлкидәк] *а.-у.* по-пре́жнему, как и ра́ньше, подо́бно тому́, как ра́ньше.

ئەۋۋىلا [әввила] *а. книжн.* во-пе́рвых; сперва́, снача́ла, пе́рвым де́лом, пре́жде всего́.

ئەۋۋىلى [әввили] *а.-у.* пре́жде, ра́ньше; снача́ла, сперва́; **~ ئەك** [әң ~] пре́жде всего́; **ئۇزۇك كەل ~** [~ өзәң кәл] снача́ла приходи́ сам.

ئەۋۇ [әву] *стяж. ф. от указ. мест.* **ئانا ئۇ** [ана у] вон тот; **كىشى ~** [~ киши] вон тот челове́к.

ئەۋەتىش [әвитиш] *и. д. от* **ئەۋەتمەك** [әвәтмәк] отправле́ние, по́сылка *кого куда*.

ئەۋەتىلمەك [әвитилмәк] *страд. от* **ئەۋەتمەك** [әвәтмәк] быть отпра́вленным, по́сланным *куда*.

ئەۋىتىلىش [әвитилиш] *и. д. от* **ئەۋىتىلمەك** [әвитилмәк] отправле́ние, посы́лка.

ئەۋىسۈرۈم [әвисүрүм] экста́з; **ـ بولا ~** [~ болмақ] быть в экста́зе, быть в состоя́нии экста́за.

ئەۋىنىك [әвиник]: **خەلقى ~** [~ хәлқи] эви́нки; **تىلى ~** [~ тили] эви́нский язы́к.

ئەۋھام [әвһам] *а. книжн.* 1) ду́мы, размышле́ния; мечта́ния; 2) предположе́ния, подозре́ния, сомне́ния.

ئەھالى [әһали] *а. см.* **ئاھالى** [аһали].

ئەھە [әһә] *межд.* ого́!

ئەھەمىيەت [әһәмийәт] *а. см.* **ئەھمىيەت** [әһмийәт].

ئەھد [әһд] *а.* 1) догово́р, пакт, соглаше́ние, сою́з; **قىلماق ~** [~ килмақ] заключа́ть догово́р, соглаше́ние; 2) уговор, договорённость; **ئەھدىمىز بۇزۇلدى** [әһдимиз бузулди] наш уго-во́р нару́шен; 3) обеща́ние; кля́тва; **ئۇ ئەھدىگە يەتتى** [у әһдигә йәтти] он сдержа́л своё сло́во.

ئەھدىلەشمەك [әһдиләшмәк] *а.-у.* 1) заключа́ть до́говор, соглаше́ние, пакт; 2) усла́вливаться, угова́риваться;/ *и. д.* **ئەھدىلىشىش** [әһдилишиш].

ئەھدىلىشىش [әһдилишиш] *и. д. от* **ئەھدىلەشمەك** [әһдиләшмәк] 1) заключе́ние до́говора, соглаше́ния, сою́за, па́кта; 2) уговор; 3) обеща́ние *(взаимное)*.

ئەھدىنامە [әһдинамә] *а.-п.* пакт, пи́сьменное соглаше́ние, пи́сьменный до́говор.

ئەھرام [әһрам] *а.* пирами́да *(сооружение)*.

ئەھل [әһл] *а.* 1) наро́д, населе́ние, лю́ди, жи́тели, обита́тели; 2) *диал.* семья́; **ئەھلى ئاۋلاد** [әһли авлад] семья́, пото́мство; **ئەھلى ئايال** [әһли айал] *книжн.* жена́ и де́ти, вся семья́, чле́ны семьи́; **ئەھلى ئايالىم بولۇپ ئون ئادەم** [әһли айалим болуп он адәм] всего́ у меня́ в семье́ де́сять челове́к; ◇ **سەنئەت ئەھلى** [сәнъәт әһли] рабо́тник иску́сства; **پەن ئەھلى** [пән әһли] нау́чный рабо́тник, де́ятель нау́ки; **كەسپ ئەھلى** [әһли кәсп] *и* **كەسپ ئەھلى** [кәсп әһли] рабо́тник произво́дства, произво́дственник; ремесленник; **قەلەم ئەھلى** [әһли қәләм] писа́тели; **ئىشق ئەھلى** [әһли ишқ] влюблённые; **دىن ئەھلى** [әһли дин] ве́рующий; **ئىسلام ئەھلى** [әһли ислам] мусульма́нин, правове́рный; **ھەر قانداق ئىشنى ئۇز ئەھلى قىلسۇن** [һәр қандақ ишни өз әһли қилсун] *погов.* де́ло ма́стера бои́тся; вся́кое де́ло должно́ быть сде́лано ма́стером; **ئەھلى كىتاپ** [әһли китап] *рел. книжн.* кни́жники *(мусульмане, христиане и евреи, верующие ниспосланным им свыше книгам; огнепоклонники, буддисты и т. д. не входят в эту группу)*.

ئەھمىيەت [әһмийәт] *а.* значе́ние, ва́жность; **بەرمەك ~** [~ бәрмәк]

придава́ть значе́ние; обраща́ть внима́ние; ئەھمىيىتى يوق [әҳмийити йоқ] нева́жно, не име́ет значе́ния; ھېچ قانداق ئەھمىيەتكە ئېگە ئەمەس [ҳеч қандақ әҳмийәткә егә әмәс] никако́го значе́ния не име́ет.

ئەھمىيەتسىز [әҳмийәтсиз] *а.-у.* не име́ющий значе́ния, нева́жный, незначи́тельный, ничто́жный, малова́жный, пустяко́вый, пустя́чный.

ئەھمىيەتسىزلىك [әҳмийәтсизлик] *а.-у.* незначи́тельность, малова́жность, ничто́жность, пустя́чность.

ئەھمىيەتلىك [әҳмийәтлик] *а.-у.* ва́жный, имеющий значе́ние, значи́тельный, зна́чащий.

ئەھمىيەتلىلىك [әҳмийәтлилик] *а.-у.* ва́жность.

ئەھۋال [әҳвал] *а.* положе́ние, состоя́ние; обстоя́тельство; ~ ھازىرقى [ҳазирқи ~] совреме́нное положе́ние; خەلقارا ~ [хәлқара ~] междунаро́дное положе́ние; ئەھۋالىڭىز قانداق؟ [әҳвалиңиз қандақ] как ва́ше самочу́вствие?, как вы пожива́ете?; ئەھۋالى روھىيە [әҳвали руҳийә] мора́льное состоя́ние.

ئەھۋالات [әҳвалат] *а.* обстоя́тельства, дела́.

ئەھۋاللاشماق [әҳваллашмақ] *а.-у.* осведомля́ться о здоро́вье, о дела́х друг дру́га; بىز ئۇلار بىلەن ئەھۋال-ئەھۋال لىشىپ تۇردۇق [биз улар билән әҳваллишип турдуқ] мы с ни́ми подде́рживали постоя́нный конта́кт.

ئەھۋاللىشىش [әҳваллишиш] *а.-у. и. д. от* ئەھۋاللاشماق [әҳваллашмақ] взаи́мное осведомле́ние *(о состоянии здоровья, делах)*.

ئەي [әй] I *межд.* о!, эй!; ~ ئېزىز دوس-تۇم! [~ езиз достум] о, дорого́й друг!

ئەي [әй] II *частица, при обращении с оттенком просьбы, сожаления, присоединяется к имени, напр.* ! بالىمەي [балимәй] сынок мой!

ئەي [әй] III 1) выздоровле́ние, улучше́ние; بولماق ~ [~ болмақ] выздора́вливать; 95 قوزىدىن 100 قوزا بولدى ~ [100 қозидин 95 қоза ~ болди] из 100 ягня́т вы́жило 95; 2): ~ بولماق [~ болмақ] приживáться; привыка́ть; بۇ قۇش ~ بولمايدۇ [бу қуш ~ болмайду] э́та пти́ца не приживётся; بۇ بالا بىزگە ~ بولمايدىغان كورۈنۈدۇ [бу бала бизгә ~ болмайдиған көрүнүду] ви́дно, э́тот ребёнок *(напр. усыновлённый)* не привы́кнет к нам.

ئەيپ [эйп] *а. см.* ئېيىپ [ейип].

ئەيتقۇر [әйтәвур] одни́м сло́вом, сло́вом.

ئەيتماق [әйтмақ] вытира́ть, подтира́ть.

ئەيسەۋي [әйсәвий] *а. книжн.* христиани́н; دىنى ~ [~ дини] христиа́нство.

ئەيش [әйш] 1) *а.* наслажде́ние; удово́льствие, развлече́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] наслажда́ться, предава́ться наслажде́ниям; развлека́ться; 2) *парное к* ئىشرەت [ишрәт]: ~ ئەيش ـئىشرەت [әйш-ишрәт].

ئەيش-ئىشرەت [әйш-ишрәт] *а.* наслажде́ния, блаже́нство; развлече́ния; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) наслажда́ться; развлека́ться; б) пирова́ть, устра́ивать пиру́шку.

ئەيلە [әйлә] *а. диал.* тётя *(вежливое обращение к пожилой женщине)*.

ئەيلەتمەك [әйләтмәк] *понуд. от* ئەيلىمەك [әйлимәк] отдава́ть на вы́делку, обрабо́тку *(напр. кожу)*; /- *и. д.* ئەيلىتىش [әйлитиш].

ئەيلەش [әйләш] *и. д. от* ئەيلىمەك [әйлимәк] I вы́делка, обрабо́тка *(напр. кожи)*.

ئەيلەنمەك [әйләнмәк] *страд. от* ئەيلىمەك [әйлимәк] I выде́лываться, обраба́тываться; تېرە ئەيلەنگەن [әйләнгән тирә] вы́деланная ко́жа; /*и. д.* ئەيلىنىش [әйлиниш].

ئەيلىتىش [әйлитиш] *и. д. от* ئەيلەتمەك [әйләтмәк].

ئەيلىمەك [әйлимәк] I выде́лывать, обраба́тывать *(напр. кожу)*; ~ تېرە [тирә ~] выде́лывать, обраба́тывать шку́ру; /*и. д.* ئەيلەش [әйләш].

ئەيلىمەك [әйлимәк] II *вспомогательный гл., встречающийся в классической литературе и употребляющийся в значении* де́лать, де́йствовать; *см. ещё* قىلماق [қилмақ] *и* ئەمدى كەتمەكنى [әтмәк] I; ئەمدى كەتمەكنى بايان ئەيلەيدۇ [әмди кәтмәкни байан әйләйду] тепе́рь он говори́т о своём ухо́де.

ئەيلىنىش [әйлиниш] *и. д.* ئەيلەنمەك [әйләнмәк].

ئەيمەنمەك [әймәнмәк] 1) стыди́ться, стесня́ться; ئۇ ئېيتىشقا ئەيمىنەتتى [у ейтишқа әйминәтти] он стесня́лся сказа́ть; 2) боя́ться; ئەيمەنمەي [әймәнмәй] безбоя́зненно; 3) быть почти́тельным; ◇ ئۇ تېنى ئەيمىنىپ مەندىن سورىدى [у тени әйминип мәндин сориди] он, став в (ва́жную) по́зу, спроси́л меня́.

ئەيمىنىش [әйминиш] *и. д. от* ئەيمەنمەك [әймәнмәк].

ئەين [әйн] *а.* све́рстник; ‖ ра́вный; ئۆز ئەينى بىلەن [өз әйни билән] с ра́вным себе́.

ئەينا [әйна] *см.* ئانا [ана] II: ئانا ئۇ [ана у].

ئەينالۇ [әйналу] *диал. см.* ئەينۇلا [әйнула].

ئەينە [әйнә] *а.* точь-в-то́чь, как ра́з, и́менно, то́чно; то́т же; زامانىدا ~ [~ заманда] в то́ же вре́мя; *см. ещё* ئەينى [әйни].

ئەينەك [әйнәк] *п.* 1) стекло́; ~كوز [көз ~] очки́; تاختا ~ [~ тахта] ра́ма; око́нный переплёт; زاۋۇدى ~ [~ заводи] стекóльный завóд; مالماق ~ [~ салмақ] стекли́ть; 2) зе́ркало.

ئەينەكچى [әйнәкчи] *п.-у.* 1) стекóльщик; 2) зеркáльщик.

ئەينەكلىك [әйнәклик] 1) застекли́нный; 2) зеркáльный.

ئەينەن [әйнән] *а.* дослóвно, буквáльно, тóчно, точь-в-тóчь.

ئەينەئۇ [әйнәу] *см.* ئانا [ана] II: ئۇ ئانا [ана у].

ئەينۇلا [әйнула] *сорт мелкого чернослива.*

ئەينى [әйни] *а.* 1) идентичный, такой же; ‖ точно, как раз, именно; ئۆزى ~ [~ өзи] а) точная копия; б) он сам, именно он; زاماندا ~ [~ заманда] в то же время; ئۇن تورت يېشىدا ~ [~ он төрт йешида] как раз, когда ему было четырнадцать лет; 2) прежнее состояние; ئەينىگە قايتارماق [әйнигә қайтармақ] восстановить, вернуть прежний вид; ئەينىگە كەلمەك [әйнигә кәлмәк] восстанавливаться, приходить в прежнее состояние.

ئەيۋان [әйван] *п. см.* ئايۋان [айван].

ئەيۋەز [әйвәз] *диал. см.* ئەۋرەز [әврәз].

ئەيىل [әйил] подпруга.

ئەييار [әййар] *а.* хитрый, лукавый; *см. ещё* ئايار [айар].

ئەييارلىق [әййарлиқ] *а.-у.* хитрость, лукавство; *см. ещё* ئايارلىق [айарлиқ].

ئەييام [әййам] *книжн.:* ئەييامى ئەۋۋەلدە [әййами әввәлдә] в прежние времена, в былые времена.

ئو [O-Ө]

ئو [о] охота; ئىشتى ~ [~ иши] охотничья собака; ئوغا چىقماق [оға чиқмақ] ехать на охоту.

ئوبا [оба] долина.

ئوبدان [обдан] *п.* хороший; ‖ хорошо; بولۇدۇ ~ [~ болуду] хорошо, ладно; بوپتۇ ~ [~ бопту] здорово получилось; так и надо; كورمەك ~ [~ көрмәк] любить.

ئوبدانلاش [обданлаш] *п.-у. и. д. от* ئوبدانلىماق [обданлимақ] улучшение.

ئوبدانلانماق [обданланмақ] *п.-у. страд. от* ئوبدانلىماق [обданлимақ] 1) улучшаться; 2) поправляться *(о больном)*; */ и. д.* ئوبدانلىنىش [обданлиниш].

ئوبدانلىق [обданлиқ] *п.-у.* благодеяние.

ئوبدانلىماق [обданлимақ] *п.-у.* улучшать; */ и. д.* ئوبدانلاش [обданлаш].

ئوبدانلىنىش [обданлиниш] *п.-у. и. д. от* ئوبدانلانماق [обданланмақ].

ئوبراز [образ] *р.* образ *(литературный)*.

ئوبزور [обзор] *р.* обзор.

ئوبزورچى [обзорчи] *р.-у.* обозреватель.

ئوبسېرۋاتورىيە [обсерваторийә] *р.* обсерватория.

ئوبسېرۋاتورىيلىق [обсерваторийилиқ] *р.-у.* обсерваторский.

ئوبلاست [область] *р.* область; ئاۋتونوم ~ [автоном ~] автономная область.

ئوبلاستلىق [областлиқ] *р.-у.* областной; پارتىيە كومىتېتى ~ [~ партийә комитети] областной комитет партии.

ئوبلۇس [облус] *р. см.* ئوبلاست [область].

ئوبلۇسلۇق [облуслуқ] *р.-у. см.* ئوبلاستلىق [областлиқ].

ئوبلىگاتسىيە [облигатсийә] *р.* облигация.

ئوبيېكت [обйект] *р.* объект.

ئوبيېكتىۋ [обйектив] I *р.* объективный; ‖ объективно.

ئوبيېكتىۋ [обйектив] II *р.* объектив *(напр. фотоаппарата)*.

ئوبيېكتىۋلىق [обйективлиқ] *р.-у.* объективность.

ئوپپورتۇنىزم [оппортунизм] *р. полит.* оппортунизм.

ئوپپورتۇنىست [оппортунист] *р. полит.* оппортунист.

ئوپپورتۇنىستلىق [оппортунистлиқ] *р.-у. полит.* оппортунизм; ‖ оппортунистический.

ئوپپورتۇنىستىك [оппортунистик] *р. полит.* оппортунистический.

ئوپتۇرمەك [әптурмәк] давать, разрешать себя целовать.

ئوپتۇرۇش [әптуруш] *и. д. от* ئوپتۇرمەك [әптурмәк].

ئوپتىك [оптик] *р.* оптик; ‖ оптический.

ئوپتىمىزم [оптимизм] *р.* оптимизм.

ئوپتىمىست [оптимист] *р.* оптимист.

ئوپتىمىستىك [оптимистик] *р.* оптимистический.

ئوپ-چورە [әп-чөрә] окрестность; округа; ئوپ-چورىدىكىلەر [әп-чөридикиләр] окружающие; ئوپ-چورىگە قارىماق [әп-чөригә қаримақ] озираться, осматриваться; ئوپ-چورىدىكى [әп-чөридики] окрестный, находящийся в окрестности; ئوپ-چورىسىدە [әп-чөрисидә] около; рядом; ئۇنىڭ ئوپ-چورىسىدە ھېچكىم يوق [униң әп-чөрисидә һечким йоқ] рядом с ним никого нет.

ئوپچورىسىدە [әпчөрисидә] *служ. имя* 1) приблизительно, примерно; دارامەتنى ئاشۇردى ~ 20 پروتسېنت ئۇ [дарамәтни у 20 протсент ~ ашурди] доход он увеличил примерно на двадцать процентов; 2) около, возле, рядом; недалеко, поблизости.

ئوپقان [опқан] обжора, прожорливый.

ئوپقانلىق [опқанлиқ] обжорство, прожорливость.

ئوپقۇر [опқур] 1) жадный, скупой; 2) прожорливый; بۈركۈت ~ [~ бүркүт] прожорливый беркут; ◇ يەر ~ [~ йәр] земля, требующая обильного орошения.

ئوپقۇن [опқун] 1) водоворот; 2) рябь *(на поверхности воды)*.

ئوپكه [өпкә] I лёгкое, лёгкие; ~ ئاغرىقى [~ ағриқи] туберкулёз, чахо́тка; ~ ئىششىش [~ ишшиш] воспале́ние лёгких; ~ قېپى [~ қепи] плёвра; ~ قاقماق [~ қақмақ] прикла́дывать лёгкое (живо́тного) больно́му, что́бы он вы́здоровел; ◇ ئۇ ئوپكىسىنى باسالماي ژىغلىدى [у өпкисини басалмай жиғлиди] он пла́кал, гро́мко всхли́пывая; ئوپكەم ئورۇلۇپ كەتكۈدەك [өпкәм өрулуп кәткүдәк] я гото́в запла́кать.

ئوپكه [өпкә] II оби́да, чу́вство оби́ды; огорче́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) обижа́ться; б) серди́ться; ساقلىماق ~ [~ сақлимақ] таи́ть оби́ду; ئوپكىسى قاتتىق ئادەم [өпкиси қаттиқ адәм] злопа́мятный челове́к.

ئوپكه-يېغىر [өпкә-беғир] потроха́.

ئوپكه-زاسۇي [өпкә-засуй] *у.-к. диал. см.* ئوپكه-ھېسىپ [өпкә-ҳесип].

ئوپكه-ھېسىپ [өпкә-ҳесип] *еда, состоящая из лёгкого, сердца, печени и др. внутренностей только что зарезанного животного и толстых кишок, начинённых мясом и рисом.*

ئوپكولۇك [өпкөлүк] *диал.* воспале́ние лёгких.

ئوپكۈدەش [өпкүдәш] *см.* ئوپكىلەش [өпкиләш].

ئوپكۈدىمەك [өпкүдимәк] *см.* ئوپكىلىمەك [өпкилимәк].

ئوپكېسىپ [өпкесип] *стяж. ф. от* ئوپكه-ھېسىپ [өпкә-ҳесип].

ئوپكىچان [өпкичан] оби́дчивый.

ئوپكىچانلىق [өпкичанлиқ] оби́дчивость.

ئوپكىدەش [өпкидәш] *см.* ئوپكىلەش [өпкиләш].

ئوپكىلەتمەك [өпкиләтмәк] *понуд. от* ئوپكىلىمەك [өпкилимәк] 1) обижа́ть, вызыва́ть *у кого-л.* чу́вство оби́ды; ئوپكىلىتىپ ئالماق [өпкилитип алмақ] оби́деть непреднаме́ренно; 2) серди́ть; /*и. д.* ئوپكىلىتىش [өпкилитиш].

ئوپكىلەش [өпкиләш] *и. д. от* ئوپكىلىمەك [өпкилимәк] оби́да.

ئوپكىلىتىش [өпкилитиш] *и. д. от* ئوپكىلەتمەك [өпкиләтмәк].

ئوپكىلىمەك [өпкилимәк] 1) обижа́ться; 2) серди́ться; / *и. д.* ئوپكىلەش [өпкиләш].

ئوپمەك [өпмәк] целова́ть; лобза́ть *уст.*; / *и. д.* ئوپۇش [өпүш].

ئوپۇر-توپۇر [өпүр-төпүр] 1) то́пот; 2) суматоха, сумя́тица; قىلماق ~ [~ қилмақ] создава́ть суматоху, сумя́тицу.

ئوپۇرماق [опурмақ] прола́мывать; разруша́ть; ئوپۇرۇپ چۈشەرمەك [опуруп чүшәрмәк] обвали́ть; ئوپۇرۇلۇپ چۈشمەك [опурулуп чүшмәк] обвали́ться.

ئوپۇرۇش [опуруш] *и. д. от* ئوپۇرماق [опурмақ] прола́мывание; разруше́ние.

ئوپۇرۇلماق [опурулмақ] *страд. от* ئوپۇرماق [опурмақ] прола́мываться; разруша́ться.

ئوپۇرۇلۇش [опурулуш] *и. д. от* ئوپۇرۇلماق [опурулмақ] проло́м; разруше́ние.

ئوپۇش [өпүш] поцелу́й; лобза́ние *уст.*; بېرمەك ~ [~ бәрмәк] дать, разреши́ть себя́ поцелова́ть.

ئوپۇشمەك [өпүшмәк] *взаимн. от* ئوپمەك [өпмәк] целова́ться.

ئوپۇشۇش [өпүшүш] *и. д. от* ئوپۇشمەك [өпүшмәк].

ئوپۇل-توپۇل [опул-топул] бы́стро, торопли́во, на ско́рую ру́ку; ئۇ چىقىپ كەتتى ~ [у ~ чиқип кәтти] он торопли́во вы́шел; بولماق ~ [~ болмақ] торопи́ться; суети́ться.

ئوپۇلا-توپۇلا [опула-топула] торопли́во; суетли́во; торопя́сь; суетя́сь.

ئوپۇلاك-توپۇلاك [опулаң-топулаң] замеша́тельство; суета́; بولۇپ ~ كەتمەك [~ болуп кәтмәк] засуети́ться; بولماق ~ [~ болмақ] приходи́ть, прийти́ в замеша́тельство; ~ قىلماق [~ қилмақ] приводи́ть, привести́ в замеша́тельство, создава́ть, созда́ть су́толоку, суетню́.

ئوپېرا [опера] *р.* о́пера; تېاتىرى ~ [~ театри] о́перный теа́тр.

ئوپېراتسىيە [операцийә] *р.* опера́ция; قىلماق ~ [~ қилмақ] опери́ровать, де́лать опера́цию.

ئوپېراتىۋ [оператив] *р. в разн. знач.* операти́вный.

ئوپېراتىۋلىق [оперативлиқ] *р.-у.* операти́вность; ‖ операти́вный; ~ كۆرسەتمەك [~ көрсәтмәк] прояви́ть операти́вность.

ئوپېرىلىق [оперилиқ] *р.-у.* о́перный.

ئوپېرېتتا [оперетта] *р.* опере́тта; تېاتىرى ~ [~ театри] теа́тр опере́тты; ئارتىستى ~ [~ артисти] арти́ст опере́тты.

ئوت [от] I ого́нь, пла́мя; ياقماق ~ [~ йақмақ] раста́пливать, зата́пливать *(печь)*, разводи́ть ого́нь; يېقىش ~ [~ йеқиш] раста́пливание; ~ چۇڭ ~ ئوچۇرگۈچ [~ өчүргүч] огнетуши́тель; قالماق ~ [~ қалимақ] разводи́ть, развести́ ого́нь, подкла́дывать, подложи́ть в ого́нь дрова́; ئالماق ~ [~ алмақ] воспламеня́ться, воспламени́ться, разгора́ться, разгоре́ться; كەتتى ~ [~ кәтти] вспы́хнул пожа́р; قويماق ~ [~ қоймақ] поджига́ть, поджечь; пали́ть, подпали́ть; сжига́ть; قويۇش ~ [~ қойуш] поджо́г; ياقماق ~ مەشكە [мәшкә ~ йақмақ] топи́ть, затопи́ть печь; تۇتاشماق ~ [~ туташмақ] воспламеня́ться, воспламени́ться; تۇتاشتۇرماق ~ [~ туташтурмақ] поджига́ть, поджечь; ~ تۇتاتماق [~ тутатмақ] разжига́ть, разжечь ого́нь; تۇتاشتۇرغۇچى ~ [~ туташтурғучи] *неодобр.* поджига́тель; ~ ئېلىش [~ елиш] воспламене́ние; چۈشتى ~ [~ чүшти] возни́к пожа́р; سالماق ~ [~ салмақ] поджига́ть, поджечь; пуска́ть, пусти́ть кра́сного пет/ха́; بىلەن ... ئوينىما [~ билән ойнима] с огнём

не шути́; ئوتقا چىدامليق [отқа чидамлиқ] огнеупо́рный, огнесто́йкий; ~ چىقتى [~ чиқти] возни́к пожа́р; ئۆيگە كىرىپلا ئىنى ~ كەتتى [кирпик қаққичә өйни ~ елип кәтти] в миг дом был охва́чен пожа́ром; ◇ ئوتقا تۇتماق [отқа тутмақ] *воен.* обстре́ливать, держа́ть под обстре́лом; ~ ئاچماق [~ ачмақ] *воен.* открыва́ть, откры́ть ого́нь; ئوتقا سالماق [отқа салмақ] а) броса́ть, бро́сить в ого́нь; б) *перен.* заставля́ть, заста́вить страда́ть, му́читься; ~ قىلىچ بىلەن ۋە [~ вә қилич билән] огнём и мечо́м; ~ چاقنىدى كۆزۈمدىن [көзүмдин ~ чақниди] и́скры из глаз посы́пались; ~ يېنىپ تۇرغان قارا كۆزلەر [~ йенип турған қара көзләр] *поэт.* горя́щие огнём чёрные глаза́; ئوتى پىراق [пирақ оти] *поэт.* ого́нь страда́ния, разлу́ки; ~ ئويۇڭگە چۈشسۇن [өйүңгә ~ чүшсүн] чтоб твой дом сгоре́л; будь ты про́клят; ~ ئىچىمگە چۈشتى [ичимгә ~ чүшти] я весь горю́; я о́чень не́рвничаю.

ئوت [от] II трава́; се́но; ~ كوك [көк ~] зелёная, све́жая трава́; ~ چېپىش [~ чепиш] сенако́с; ~ چاپماق [~ чапмақ] коси́ть се́но; ~ چاپىدىغان ماشىنا [~ чапидиған машина] сенокоси́лка; ~ هارام [ҳарам ~] со́рная трава́, сорня́к; ~ ياۋايى [йавайи ~] со́рная трава́, сорня́к; ~ قەغەز [қәғәз ~] тата́рник; ~ سۈتلۈك [сүтлүк ~] чертополо́х; ~ چاقاق [чаққақ ~] крапи́ва; ~ چۈجۈ گۈن [чүҗүгүн ~] *диал. см.* قىياق [қийақ]; ~ سىسىق [сесиқ ~] болиголо́в; морко́вник; дегтя́рка; клопо́вник; ~ دورا [дора ~] лека́рственные расте́ния; ~ سۇر [сүр ~] си́лос; ئورماق ~ [~ ормақ] коси́ть се́но; باسماق ~ [~ басмақ] пораста́ть, порасти́ травой́ (*преимущественно сорной*); ئوتقا قويماق [отқа қоймақ] пусти́ть пасти́сь (*скот*).

ئوت [өт] 1) жёлчь; 2) жёлчный пузы́рь; دوسىنى ~ [~ досиғи], ~ خالى [~ халтиси], قېپى ~ [~ қепи] жёлчный пузы́рь.

ئوتاتقۇزماق [отатқузмақ] *понуд. от* ئوتاتماق [отатмақ].

ئوتاتقۇزۇش [отатқузуш] *и. д. от* ئوتاتقۇزماق [отатқузмақ].

ئوتاتماق [отатмақ] *понуд. от* ئوتماق [отимақ] веле́ть, поруча́ть поло́ть, пропа́лывать; / *и. д.* ئوتاتۇش [отатуш].

ئوتاش [оташ] *и. д. от* ئوتماق [отимақ] 1) пропо́лка; 2) оку́чивание, культива́ция.

ئوتاق [отақ] I 1) по́лка, пропо́лка; 2) оку́чивание, культива́ция.

ئوتاق [отақ] II 1) ю́рта; 2) охо́тничья сторо́жка; 3) *парное к* ئوي [өй]: ئوتاق-ئوي [өй-отақ].

ئوتاقچىلىق [отақчилиқ] I 1) заня́тие пропо́лкой; 2) заня́тие оку́чиванием, культива́цией.

ئوتاقچىلىق [отақчилиқ] II *см.* ئورتاقچىلىق [ортақчилиқ].

ئوتالاغۇ [оталғу] 1) пропо́лка; 2) оку́чивание, культива́ция.

ئوتالماق [оталмақ] I вспы́хивать, дава́ть вспы́шку; / *и. д.* ئوتۇلۇش [отулуш].

ئوتالماق [оталмақ] II *страд. от* ئوتۇماق [отумақ].

ئوتان [отан] *диал. см.* ئوتۇن [отун].

ئوتان-چاۋا [отан-чава] 1) то́пливо; 2) му́сор.

ئوتاۋ [отав] *малоупотр.* ю́рта; قازاق ئوتاۋى [қазақ отави] киби́тка; ~ تىكمەك [~ тикмәк] ста́вить киби́тку.

ئوتەر [өтәр] *прич. буд. вр. от* ئوتمەك [өтмәк]; كەچىسىدە ~ ئاۋغۇستنىڭ 28 [28 авғустқа ~ кечисидә] ве́чером под 28-е а́вгуста.

ئوتەرمەك [өтәрмәк] *диал. см.* ئولتۇرمەك [өлтүрмәк].

ئوتەش [өтәш] *и. д. от* ئوتمەك [өтимәк] исполне́ние; выполне́ние; удовлетворе́ние; ~ پلانىنى [планни ~] выполне́ние пла́на.

ئوتەشمە [өтәшмә] I *диал.* обме́н; قىلماق ~ [~ қилмақ] обме́ниваться, производи́ть обме́н.

ئوتەشمە [өтәшмә] II *диал. см.* قاچا قۇدا [қача куда].

ئوتەك [өтәк] I обяза́тельство.

ئوتەك [өтәк] II *диал. см.* ئوتۇك [өтүк] I.

ئوتەك [өтәц] *см.* مەنزىل [мәнзил].

ئوتەلمەك [өтәлмәк] *страд. от* ئوتمەك [өтимәк] 1) выполня́ться, исполня́ться; 2) сосуществова́ть; / *и. д.* ئوتۇلۇش [өтүлүш].

ئوت-بوغۇز [от-богуз] *собир.* фура́ж, корм.

ئوتپەرەست [отпәрәст] *у.-п.* огнепокло́нник.

ئوتپەرەستلىك [отпәрәстлик] *у.-п.-у.* огнепокло́нство.

ئوتپۇسكا [отпуска] *р.* о́тпуск; ~ ئالماق [~ алмақ] получа́ть о́тпуск; ئوتپۇسكىغا چىقماق [отпускиға чиқмақ] уходи́ть, уйти́ в о́тпуск.

ئوتتۇرا [оттура] середи́на; ‖ сре́дний; ئوينىڭ ئوتتۇرىسىدا [өйниң оттурисида] в середи́не до́ма; ~ چىلەك [~ челәк] полведра́; ~ قول [~ қол] сре́дний па́лец; ئوتتۇردا قالماق [оттурида қалмақ] стоя́ть на перепу́тье; پالۋانلار ئوتتۇرىغا چۈشتى [палванлар оттуриға чүшти] борцы́ вы́шли на середи́ну (на аре́ну); ~ مەكتەپ [~ мәктәп] сре́дняя шко́ла; تولۇقسىز ~ مەكتەپ [толуқсиз ~ мәктәп] непо́лная сре́дняя шко́ла; ~ ھېساپ بىلەن [~ ҳесап билән] в сре́днем; ~ تارىخى ئەسىر [~ әсир тарихи] исто́рия сре́дних веко́в; ~ ئەسىر [~ әсир] средневеко́вье; ◇ ئىلىك ~ [~ илик] бе́дренная кость; ~ ھال [~ ҳал] середня́к (*среднего состояния крестьянин*); ئوتتۇرىغا سالماق [оттуриға салмақ], ئوتتۇرىغا

ئوتكۇر [өткүр] 1) о́стрый; отто́ченный; پىچاق ~ [~ пичақ] о́стрый нож; 2) ре́зкий, си́льный, сильноде́йствующий; 3) *перен.* о́стрый, прозорли́вый; قۇلاق ~ [~ еқил] прозорли́вый; كۆز ~ [~ көз] зо́ркий, челове́к с о́стрым зре́нием; كۆزلۈك ~ [~ көзлүк] а) зо́ркий, челове́к с о́стрым зре́нием; б) зо́ркость; 4) *перен.* е́дкий, жгу́чий; 5) *перен.* пронзи́тельный, ре́зкий; 6) *перен.* о́стрый, язви́тельный, е́дкий; سۆزلۈك ~ [~ сөзлүк] ре́зкий на слова́х, е́дкий.

ئوتكۇرلەتمەك [өткүрләтмәк] *понуд. от* ئوتكۇرلىمەك [өткүрлимәк] точи́ть, отта́чивать; / *и. д.* ئوتكۇرلىتىش [өткүрлитиш].

ئوتكۇرلەش [өткүрләш] *и. д. от* ئوتكۇرلىمەك [өткүрлимәк] то́чка, отта́чивание.

ئوتكۇرلەشتۈرمەك [өткүрләштүрмәк] *понуд. от* ئوتكۇرلەشمەك [өткүрләшмәк] 1) отта́чивать; 2) *перен.* обостря́ть.

ئوتكۇرلەشتۈرۈش [өткүрләштүрүш] *и. д. от* ئوتكۇرلەشتۈرمەك [өткүрләштүрмәк] 1) отта́чивание; 2) *перен.* обостре́ние.

ئوتكۇرلەشمەك [өткүрләшмәк] *взаимн. от* ئوتكۇرلىمەك [өткүрлимәк] 1) отта́чиваться; 2) *перен.* обостря́ться; /*и. д.* ئوتكۇرلىشىش [өткүрлишиш].

ئوتكۇرلەنمەك [өткүрләнмәк] *страд. от* ئوتكۇرلىمەك [өткүрлимәк] 1) заостря́ться; 2) *перен.* обостря́ться; / *и. д.* ئوتكۇرلىنىش [өткүрлиниш].

ئوتكۇرلۈك [өткүрлүк] 1) острота́ (*напр. кожа*); 2) *перен.* пронзи́тельность; 3) *перен.* е́дкость; 4) *перен.* проница́тельность; ئوتكۇرلۇگى ئېقىلنىڭ [еқилниң өткүрлүги] проница́тельность ума́.

ئوتكۇرلىتىش [өткүрлитиш] *и. д. от* ئوتكۇرلەتمەك [өткүрләтмәк] отта́чивание.

ئوتكۇرلىشىش [өткүрлишиш] *и. д. от* ئوتكۇرلەشمەك [өткүрләшмәк] 1)

ئوتران [отран] сре́дний; قول ~ [~ қол] сре́дний па́лец; ◇ قولدەك ~ [~ қолдәк] о́чень хоро́ший; قولدەك قىز ~ [~ қолдәк қиз] замеча́тельная де́вушка; *см.ещё* ئوتتۇران [оттуран].

ئوترانچى [отранчи] сре́дний; ئوغۇل ~ [~ оғул] сре́дний сын; *см. ещё* ئوتتۇرانچى [оттуранчи].

ئوترەد [өтрәд] *р.* отря́д.

ئوتزار [отзар] *у.-п.* луг, поля́на.

ئوتزارلىق [отзарлиқ] *у.-п.-у.* луг; поля́на.

ئوتسۇ [от-су] луга́ и водопо́й; سۈيى مول جاي ~ [~ сүйи мол җай] хоро́шие па́стбища (*богатые водой и кормами*).

ئوتسۇنماق [отсунмақ] согрева́ться, гре́ться у огня́.

ئوتسۇنۇش [отсунуш] *и. д. от* ئوتسۇنماق [отсунмақ] согрева́ние.

ئوتقازماق [отқазмақ] *диал. понуд. от* ئوتۇرماق [отурмақ] 1) сажа́ть, уса́живать; 2) производи́ть поса́дку;/ *и. д.* ئوتقۇزۇش [отқузуш].

ئوتقۇزۇش [отқузуш] *диал. и. д. от* ئوتقازماق [отқазмақ] 1) уса́живание (*гостей*); 2) поса́дка (*деревьев*).

ئوتكەرمە [өткәрмә] 1) решето́; 2) гро́хот.

ئوتكەرمىچى [өткәрмичи] ма́стер, изготовля́ющий решёта.

ئوتكەك [өткәк] поно́с.

ئوتكەمە [өткәмә] *диал. см.* ئوتكەرمە [өткәрмә].

ئوتكەن [өткән] проше́дший, про́шлый; мину́вший; предыду́щий; ژىلى ~ [~ жили] в про́шлом году́.

ئوتكەن-كەچكەن [өткән-кәчкән] 1) прохо́жий; ئوتكەن-كەچكەنلەردىن سورا [өткән-кәчкәнләрдин сора] расспроси́ у прохо́жих; 2) про́шлый, мину́вший; كۈنلەر ~ [~ күнләр] мину́вшие дни.

ئوتكەل [өткәл] *см.* ئوتكۈل [өткүл].

ئوتكەنكى [өткәнки] мину́вший, про́шлый.

ئوتتۇراشلىق تاشلىماق [оттурига ташлимақ] *и* ئوتتۇرىغا قويماق [оттурига қоймақ] выдвига́ть, выставля́ть, ста́вить (*напр. вопрос, на обсуждение*); ئوتتۇرىمىزدا [оттуримизда] ме́жду на́ми; ئوتتۇرىغا چۈشمەك [оттурига чүшмәк] а) разнима́ть; б) примиря́ть; брать, взять на себя́ роль посре́дника.

ئوتتۇراشلىق [оттурашлиқ] *диал.* живу́щий, име́ющий местожи́тельство.

ئوتتۇران [оттуран] *то же, что* ئوتتۇرا [оттура].

ئوتتۇرانچى [оттуранчи] сре́дний; ئاكام ~ [~ акам] мой сре́дний (ста́рший) брат.

ئوتتۇرۇلۇق [оттурулуқ] середи́на, сре́днее ме́сто, сре́днее положе́ние; ئوتتۇرىلىغدا مەملىكەتنىڭ [мәмликәтниң оттурилиғида] в сре́дней полосе́ страны́.

ئوتتۇرىچە [оттуричә] сре́дний, посре́дственный; ‖ в сре́днем; ھېساپ ~ بىلەن [~ ҳесап билән] в сре́днем; دارامەت ~ [~ дарамәт] сре́дний дохо́д.

ئوتتۇرىدا [оттурида] посреди́не, в середи́не.

ئوتتۇرىدىن [оттуридин] пополам́; بولمەك ~ [~ бөлмәк] дели́ть пополам́.

ئوتتۇرىسىدا [оттурисида] посреди́не; среди́, ме́жду.

ئوتتۇز [оттуз] *числ.* три́дцать.

ئوتتۇزىنچى [оттузинчи] *числ. порядк.* тридца́тый.

ئوتچاچار [отчачар] *уст. воен.* огнемёт.

ئوت-چوپ [от-чөп] 1) зе́лень; 2) луга́.

ئوت-چوغ [от-чоғ] огóнь; ◇ ئوت-چوقا چۈشمەك [от-чоққа чүшмәк] стра́стно жела́ть.

ئوت-خەشەك [от-хәшәк] сéно.

ئوتدان [отдан] *у.-п.* свети́льник.

ئوتراق [отрақ] *диал. см.* ئولتۇراق [олтурақ].

оттáчивание *(пассивное действие)*; 2) *перен.* обострéние.

ئوتكۇرلىمەك [өткүрлимәк] точúть, оттáчивать; / *и. д.* ئوتكۇرلەش [өткүрләш].

ئوتكۇرلىنىش [өткүрлиниш] *и. д. от* ئوتكۇرلەنمەك [өткүрләнмәк].

ئوتكۇزگۈچ [өткүзгүч] проводни́к; ئوتكۇزگۈچلەر يېرىم [йерим өткүзгүчләр] полупроводники́.

ئوتكۇزگۈچلۈك [өткүзгүчлүк] *эл.* проводи́мость.

ئوتكۇزمەك [өткүзмәк] 1) прокла́дывать, проводи́ть; ~ تومۇر يول [төмүр йол ~] прокла́дывать желéзную доро́гу; 2) вдева́ть, продева́ть, нани́зывать; ~ ژىنكنىگە ژىپ [жиңнигә жип ~] продева́ть ни́тку в иго́лку; 3) проводи́ть; ئوتكۇزمە ۋاقتنى بوشقا [вақтни бошқа өткүзмә] не проводи́ врéмя зря; 4) проводи́ть, устра́ивать; ~ مەجلىس [мәҗлис ~] проводи́ть заседа́ние; 5) справля́ть; ~ توي-تاماشا [той-тамаша ~] справля́ть сва́дьбу; 6) передава́ть *(напр. дела)*; ئوتكۇزۇپ بەرمەك [өткүзүп бәрмәк] передава́ть, переда́ть, сдава́ть, сдать; 7) позволя́ть, разреша́ть проходи́ть, пропуска́ть; دەريادىن ئوتكۇزۇپ قوي [дәрйадин өткүзүп қой] помоги́ перепра́виться че́рез ре́ку; 8) пропуска́ть *(напр. воду)*; ◇ ~ ئومۇر [өмүр ~] жить; ~ باشتىن [баштин ~] испы́тывать, испыта́ть, пережива́ть, пережи́ть; مەن ئوز ئومرىمدە باشتىن كوپنى ئوتكۇزدۇم [мән өз өмримдә көпни баштин өткүздүм] я мно́го пережи́л на своём веку́; ئۇ ئوز سوزىنى ئوتكۇزە ئالمىدى [у өз сөзини өткүзә алмиди] его́ не послу́шали, его́ слова́ не подéйствовали; ~ خاياللدىن [хайалдин ~] мы́сленно предста́вить; ~ كوزدىن [көздин ~] бе́гло просмотре́ть.

ئوتكۇزمەيدىغان [өткүзмәйдиған] непроница́емый, непропуска́ющий; سۇ ~ [су ~] водонепроница́емый.

ئوتكۇزۇش [өткүзүш] *и. д. от* ئوتكۇزمەك [өткүзмәк] 1) прокла́дывание, проведéние *(напр. железной дороги)*; 2) вдева́ние, продева́ние; нани́зывание; 3) проведéние *(напр. заседания)*; 4) справлéние *(напр. свадьбы)*; 5) переда́ча *(напр. дел)*; 6) разрешéние; 7) пропуска́ние *(напр. воды)*; ◇ ~ كوزدىن [көздин ~] просмо́тр.

ئوتكۇزۇلمەك [өткүзүлмәк] *страд. от* ئوتكۇزمەك [өткүзмәк] 1) прокла́дываться, проводи́ться; ئېلېكتر ئوتكۇزۇلدى [електр өткүзүлди] проведено́ электри́чество; 2) вдева́ться, продева́ться; нани́зываться; 3) проводи́ться, устра́иваться *(напр. о свадьбе)*; 4) передава́ться *(напр. о делах)*.

ئوتكۇزۇلۇش [өткүзүлүш] *и. д. от* ئوتكۇزۇلمەك [өткүзүлмәк].

ئوتكۇزۇۋالماق [өткүзүвалмақ] приня́ть *(напр. дело)*; / *и. д.* ئوتكۇزۇۋېلىش [өткүзүвелиш].

ئوتكۇزۇۋەتمەك [өткүзүвәтмәк] 1) *в сочет. с сущ. указывает на превышение нормы, напр.*: ~ تۇزنى [тузини ~] переса́ливать; 2) сдава́ть, передава́ть; ئىشنى ئوتكۇزۇۋەتتىم [ишни өткүзүвәттим] я сдал де́ло; / *и. д.* ئوتكۇزۇۋېتىش [өткүзүветиш].

ئوتكۇزۇۋېتىش [өткүзүветиш] *и. д. от* ئوتكۇزۇۋەتمەك [өткүзүвәтмәк] сда́ча; переда́ча *(напр. дел)*.

ئوتكۇزۇۋېلىش [өткүзүвелиш] *и. д. от* ئوتكۇزۇۋالماق [өткүзүвалмақ] прие́м *(напр. дел)*.

ئوتكۇل [өткүл] 1) перево́з, перепра́ва, ме́сто перепра́вы; 2) прохо́д, перехо́д; прое́зд.

ئوتكۈمە [өткүмә] *диал. см.* ئوتكەمە [өткәмә].

ئوتكۈن [өткүн] проливно́й дождь.

ئوتكۈنچى [өткүнчи] 1) мимолётный, проходя́щий; 2) прохо́жий, прое́зжий; 3) перехо́дный; باسقۇچ ~ [~ баскуч] перехо́дная ступе́нь; دەۋر ~ [~ дәвр] перехо́дный пери́од.

ئوتلاتماق [отлатмақ] I *понуд. от* ئوتلىماق [отлимақ] I пуска́ть пасти́сь, держа́ть скот на подно́жном корму́; / *и. д.* ئوتلىتىش [отлитиш].

ئوتلاتماق [отлатмақ] II *понуд. от* ئوتلىماق [отлимақ] II.

ئوتلاش [отлаш] I *и. д. от* ئوتلىماق [отлимақ] I содержа́ние скота́ на подно́жном корму́.

ئوتلاش [отлаш] II *и. д. от* ئوتلىماق [отлимақ] II.

ئوتلاق [отлақ] вы́гон, луг; па́стбище.

ئوتلاقلىق [отлақлиқ] ме́сто, приго́дное под па́стбище.

ئوتلام [отлам] глото́к; سۇ ~ بىر [бир ~ су] глото́к воды́.

ئوتلاۋتۇش [отлутуш] *и. д. от* ئوتلاۋماق [отлатмақ] II.

ئوتلۇق [отлуқ] I то́пка; ‖ 1) о́гненный; 2) *перен.* пла́менный.

ئوتلۇق [отлуқ] II луг, па́стбище, па́стбищные уго́дья; جاي ~ [~ жай] поко́с; ئوتلۇق-سۇلۇق جاي [отлуқ-сулуқ жай] ме́сто, бога́тое подно́жным ко́рмом и водо́й.

ئوتلىتىش [отлитиш] *и. д. от* ئوتلاتماق [отлатмақ] I.

ئوتلىماق [отлимақ] I 1) пасти́сь, быть на подно́жном корму́; 2) *перен.* болта́ть; نېمە ئوتلاپ تۇرۇپسەن؟ [нимә отлап турупсән] что ты болта́ешь?; / *и. д.* ئوتلاش [отлаш] I.

ئوتلىماق [отлимақ] II глота́ть; /*и. д.* ئوتلاش [отлаш] II.

ئوتمەس [өтмәс] I тупо́й, нео́стрый; پىچاق ~ [~ пичақ] тупо́й нож; قىلماق ~ [~ қилмақ] затупля́ть, затупи́ть, притупля́ть, прити́пить; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] затупля́ться, затупи́ться, притупля́ться, притупи́ться.

ئوتمەس [өтмәс] II неходово́й; مال ~ [~ мал] *и* تاۋار ~ [~ тавар] неходово́й това́р, завала́вшийся това́р.

ئوتمەسلىك [өтмәслик]: مەن سۆز ئۇستىمنىڭ ئوتمەسلىگىنى بىلەتتىم [мән сөзүмниң өтмәслигини билəттим] я

знал, что мой слова́ не ока́жут возде́йствия; я знал, что по-мо́ему не бу́дет.

ئوتمەك [өтмәк] 1) проходи́ть, проезжа́ть; ئوتۇپ كەتمەك [өтүп кәтмәк] а) прое́хать, минова́ть; б) обогна́ть, перегна́ть; объе́хать; ئوتۇپ كېتىپ [өтүп кетип берип] проходя́, мимохо́дом, по пути́; يېتىشۇپ يېلىكى، يەلكى ئوتۇپ كېتىش [йетишивелиш, бәлки өтүп кетиш] догна́ть и перегна́ть; ئۆز يولداشلىرىمدىن ئوتۇپ كېتىشنى ئارزۇ قىلاتتىم [өз йолдашлиримдин өтүп кетишни арзу қилаттим] я жела́л обогна́ть свои́х това́рищей; يولۇمغا ئوت- مەك [йолумға өтмәк] не становйтесь на моём пути́; ئوتكەن-كەچكەن [өткән-кәчкән] вся́кие прохо́жие, встре́чные и попере́чные; ئوتۇپ بولمايدىغان لاي [өтүп болмайдиған лай] непроло́зная грязь; ئوتكەن ژىلى [өткән жили] в про́шлом году́; 2) переходи́ть; переправля́ться, пересека́ть; چېگىرىدىن ئوتكەندە [чегиридин өткәндә] при перехо́де грани́цы; بىر نەچچە كۈن ئوتە- ئوتەيلە- [бир нәччә күн өтә-өтмәйлә] не про́шло и не́скольких дней; ~ ئارتىلىپ [артилип ~] перелеза́ть, переле́зть; ~ كېچىپ [кечип ~] переходи́ть, перейти́ вброд; ئۇرغۇن دەريا- لاردىن ئوتتۇم [нурғун дәрйалардин өттүм] я пересёк мно́го рек; 3) проса́чиваться, проника́ть; протека́ть; سۇ ئوتۇپ كەتتى [су өтүп кәтти] вода́ просочи́лась; تامدىن يامغۇر ئوتۇپ كەتتى [тамдин йамғур өтүп кәтти] кры́ша протека́ет; تېنىمگە سۇ ئوتۇپ كەتتى [тенимгә су өтүп кәтти] я весь промо́к; سۇ ئوتمەيدىغان كىيىم [су өтмәйдиған кийим] непромока́емая оде́жда; 4) начина́ть; переходи́ть بىز ھۇجۇمغا ئوتتۇق [биз ҳужумға өттүк] мы перешли́ в наступле́ние; 5) проходи́ть *(о времени)*; ۋاخت ئوتۇپ كېتىپ بېرىۋاتىدۇ [вахт өтүп кетип беривати-ду] вре́мя идёт; ئوتكەن ئومۇر پانىماس [өткән өмүр йанмас] *погов.* проше́дшая жизнь не возвраща́ется; ئومرۇم بىكار ئوتتى [өмрүм бикар өтти] моя́ жизнь прошла́ беспло́дно; بىر كۈن ئوتتى [бир күн өтти] прошёл день, прошёл оди́н день; 6) выде́рживать; ئۇ ئىمتىھاندىن ئوتەلمىدى [у имтиҳандин өтәлмиди] он не вы́держал экза́мены; 7) переходи́ть, перейти́ *(в руки)*; ـ يەرسۇ دىخان لارنىڭ قولىغا ئوتتى [йәр-су диханларниң қолиға өтти] зе́мли и во́ды перешли́ в ру́ки крестья́н; 8) истека́ть *(о сроке)*; مۇددىتى ئوتتى [мүддити өтти] срок истёк; 9) находи́ть сбыт; بۇ مال ئوتمەيدۇ [бу мал өтмәйду] э́тот това́р не нахо́дит сбы́та; بۇ مال ياخشى ئوتۇدۇ [бу мал йахши өтүду] э́тот това́р име́ет хоро́ший сбыт; 10) умира́ть; قېرىلار ئوتتى، كەتتى [қерилар өтти, кәтти] *поэт.* старики́ у́мерли (исчёзли); ~ دۇنيادىن [дунйадин ~] умере́ть; ئۇ كىشى تۈنۈگۈن دۇنيادىن ئوتتى [у киши түнүгүн дунйадин өтти] тот челове́к у́мер вчера́; 11) быть о́стрым; پىچاق ئوتمەيدۇ [пичақ өтмәйду] нож не ре́жет; پىچاق ئوتمەيدىغان [өтмәйдиған пичақ] тупо́й нож; ئوتمەيدىغان قىلىپ قويماق [өтмәйдиған қилип қоймақ] затупи́ть, притупи́ть; ئوتمەيدىغان بولۇپ قالماق [өтмәйдиған болуп қалмақ] затупи́ться; ◇ ئوتكەن زامان [өткән заман] *грам.* проше́дшее вре́мя; ئەمدى ئۇنىڭ قەدرى ئوتتى [әмди униң қәдри өтти] тепе́рь оцени́ли его́ по досто́инству; سوزى جېنىمغا ئوتۇپ كەتتى [сөзи женимға өтүп кәтти] его́ слова́ кре́пко заде́ли меня́; بۇ ئىشنىڭ يەرىدىن ئوتتىم [бу ишниң бәҳридин өттим] я отка́зываюсь от вы́год э́того де́ла; بۇرۇن ئوتكەن ئادەملەر [бурун өткән адәмләр] лю́ди, жи́вшие ра́ньше; بۇرۇن زامانىدا بىر پادىشا ئوتۇپتىكەن [бурун заманда бир падиша өтүптикән] в ста́рые времена́ жил-был оди́н падиша́х; ئوتۇپ كەتكەن [өтүп кәткән] неисправи́мый, закорене́лый; ئوتۇپ كەتكەن دۈشمەن [өтүп кәткән дүшмән] закорене́лый враг; چىشىم ئوتمەيدۇ [чишим өтмәйду] мне не по зубам; мне не под си́лу; ئۇنىڭغا سوزۇم ئوتمەيدۇ [униңға сөзүм өтмәйду] он не слу́шает меня́, он не вне́млет мои́м слова́м; ياريمنىك دېگەن سوزى جېنىمدىن ئوتۇپ كەتتى [йариминиң дегән сөзи женимдин өтүп кәтти] слова́ мое́й возлю́бленной ра́нили мое́ се́рдце; ئىچىم ئوتتى [ичим өтти] у меня́ поно́с.

ئوتمۇش [өтмүш] мину́вший, про́шлый, проше́дший; ئوتمۇشتە [өтмүштә] в про́шлом; ئەسىردە ~ [~ әсирдә] в про́шлом ве́ке; ~ يېقىن [йеқин ~] недалёкое про́шлое.

ئوتمۇشتىكى [өтмүштики] мину́вший, проше́дший; ئوتمۇشتىكىدەك [өтмүштикидәк] как ра́ньше, как пре́жде.

ئوتنە [өтнә] 1) заём; ئوتنىگە بەرمەك [өтнигә бәрмәк] дать взаймы́; ئوتنىگە ئالماق [өтнигә алмақ] брать взаймы́; 2) ава́нс.

ئوتنىلەشمەك [өтнилəшмәк] аванси́роваться; / *и. д.* ئوتنىلىشىش [өтнилишиш].

ئوتنىلىشىش [өтнилишиш] *и. д. от* ئوتنىلەشمەك [өтнилəшмәк] аванси́рование.

ئوتۇتۇش [өтутуш] *и. д. от* ئوتاتماق [өтатмақ].

ئوتۇراق [өтурақ] *диал. см.* ئولتۇراق [өлтурақ].

ئوتۇرماق [өтурмақ] *см.* ئولتۇرماق [өлтурмақ].

ئوتۇش [өтүш] 1) перехо́д, перепра́ва, прохо́д; прое́зд, 2) истече́ние *(срока)*; مۇددىتى ئوتۇشتىن بۇرۇن [мүддити өтүштин бурун] до истече́ния сро́ка; 3) *перен.* проще́ние; 4) *перен.* сосуществова́ние, совме́стное, ми́рное прожива́ние.

ئوتۇغات [өтуғат] *уст. перья птицы на шапке чиновника, как отличительный знак.*

ئوتۇغۇچ [отуғуч] ма́ленький кетме́нь для пропо́лки.

ئوتۇغۇش [отуғуш] *диал. см.* ئوتۇغۇچ [отуғуч].

ئوتۇقماق [отуқмақ] воспламеня́ться, загора́ться; пыла́ть; ئاغرىقنىڭ يۈزلىرى ئوتۇقۇدۇ [ағриқниң йүзлири отуқуду] лицо́ больно́го горя́т.

ئوتۇقۇش [отуқуш] *и. д. от* ئوتۇقماق [отуқмақ].

ئوتۇك [өтүк] I сапоги́; ~ كىگىز [кигиз ~] ва́ленки; مېيى ~ [~ мейи] сапо́жный крем, гуталя́ин, ва́кса; ئىككى پۇتۇمنى بىر ئوتۇككە تىقتى [икки путумни бир өтүккә тиқти] он согну́л меня́ в бара́ний рог *(букв.* он всу́нул мои́ о́бе ноги́ в оди́н сапо́г).

ئوتۇك [өтүк] II утю́г; *см. ещё* دەزمال [дәзмал].

ئوتۇكچى [өтүкчи] сапо́жник.

ئوتۇكچىلىك [өтүкчилик] сапо́жное де́ло, ремесло́ сапо́жника; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться сапо́жным ремесло́м.

ئوتۇكدوز [өтүкдоз] *диал. у.-п.* сапо́жник.

ئوتۇكدوزلۇق [өтүкдозлуқ] *диал. у.-п.-у.* ремесло́ сапо́жника, сапо́жное ремесло́; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать в ка́честве сапо́жника.

ئوتۇكلەتمەك [өтүкләтмәк] *понуд. от* ئوتۇكلىمەك [өтүклимәк] отдава́ть на гла́женье; / *и. д.* ئوتۇكلۇتۇش [өтүклутуш].

ئوتۇكلەش [өтүкләш] *и. д. от* ئوتۇكلىمەك [өтүклимәк] гла́женье.

ئوتۇكلەنمەك [өтүкләнмәк] *страд. от* ئوتۇكلىمەك [өтүклимәк] быть погла́женным, отгла́женным; / *и. д.* ئوتۇكلۇنۇش [өтүклунуш].

ئوتۇكلۇتۇش [өтүклутуш] *и. д. от* ئوتۇكلەتمەك [өтүкләтмәк].

ئوتۇكلۇنۇش [өтүклунуш] *и. д. от* ئوتۇكلەنمەك [өтүкләнмәк].

ئوتۇكلىمەك [өтүклимәк] гла́дить, прогла́живать; *см. ещё* دەزمالىماق [дәзмалламақ]; / *и. д.* ئوتۇكلەش [өтүкләш].

ئوتۇلمەك [өтүлмәк] *страд. от* ئوتمەك [өтмәк] быть про́йденным; بېسىپ ئوتۇلگەن يول [бесип өтүлгән йол] про́йденный путь.

ئوتۇلۇش [отулуш] *и. д. от* ئوتالماق [оталмақ] I.

ئوتۇلۇش [өтүлүш] *и. д. от* ئوتۇلمەك [өтүлмәк].

ئوتۇماق [отумақ] полоть, пропа́лывать; ئوتاپ بولماق [отап болмақ] прополоть.

ئوتۇمسىز [өтүмсиз] 1) неходово́й, не име́ющий спро́са; مال ~ [~ мал] неходово́й това́р; 2) *грам.*: تولۇقتۇرغۇچى ~ [~ толуқтурғучи] ко́свенное дополне́ние; پېيل ~ [~ пеил] непереха́дный глаго́л.

ئوتۇملۇك [өтүмлүк] 1) ходово́й, име́ющий спрос; مال ~ [~ мал] ходово́й това́р; 2) *грам.*: پېيل ~ [~ пеил] переха́дный глаго́л; تولۇقتۇرغۇچى ~ [~ толуқтурғучи] прямо́е дополне́ние.

ئوتۇن [отун] дрова́.

ئوتۇنچ [өтүнч] *см.* ئوتۇنۇش [өтүнүш].

ئوتۇنچى [отунчи] 1) дровосе́к; 2) продаве́ц дров.

ئوتۇنچىلىق [отунчилиқ] 1) заня́тие дровосе́ка; 2) заня́тие продавца́ дров.

ئوتۇنخانا [отунхана] *у.-п.* сара́й для дров.

ئوتۇنمەك [өтүнмәк] 1) проси́ть; упра́шивать, умоля́ть, проси́ться; سەندىن ئوتۇنۇپ سورايمەن [сәндин өтүнүп сораймән] умоля́ю тебя́; 2) ходата́йствовать.

ئوتۇنۇش [өтүнүш] 1) про́сьба; проше́ние; мольба́; 2) ходата́йство; 3) усту́пка; بۇ ياخشى كوپ-ئازغا ~ لۇش [көп-азға ~ бу йахши иш] хорошо́, когда́ облада́ющий мно́гим, усту́пает часть облада́ющему ма́лым.

ئوتىماق [отимақ] 1) полоть, пропа́лывать; 2) оку́чивать, культиви́ровать; / *и. д.* ئوتاش [оташ].

ئوتىمەك [өтимәк] исполня́ть, выполня́ть; соверша́ть; ~ نامازنى [намазни ~] соверша́ть моли́тву; قەرزىمنى ئاتىلىق [атилиқ қәрзимни өтидим] я вы́полнил свой отцо́вский долг; / *и. д.* ئوتەش [өтәш].

ئوتياش [отйаш] о́вощ; ~ تېرىلغۇ [~ терилғу] *и* ~ تېرىلغۇسى [~ терилғуси] овощна́я культу́ра.

ئوتياشلىق [отйашлиқ] огоро́д.

ئوجەر [өҗәр] упря́мый.

ئوجەرلەنمەك [өҗәрләнмәк] упря́миться; / *и. д.* ئوجەرلىنىش [өҗәрлиниш].

ئوجەرلىك [өҗәрлик] упря́мство; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть упря́мство; بىلەن ~ [~ билән] упря́мо.

ئوجەرلىنىش [өҗәрлиниш] *и. д. от* ئوجەرلەنمەك [өҗәрләнмәк].

ئوچ [өч] 1) месть, мще́ние; ئالماق ~ [~ алмақ] мстить, отомсти́ть, вымеща́ть, отплати́ть; ئوچۇم چىقتى [өчүм чиқти] я отомсти́л; 2) зло́ба; بولماق ~ [~ болмақ] пита́ть зло́бу; ئۇنىڭ مەندە ئوچى بار [униң мәндә өчи бар] он ко мне пита́ет зло́бу; كورمەك ~ [~ көрмәк] ненави́деть; ئۇ مېنى ~ كورۈدۇ [у мени ~ көрүдү] он меня́ ненави́дит; 3) враг, пита́ющий вражде́бность; بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кәтмәк] стать врагом; 4) па́дкий, лю́бящий *что*; ئۇ پۇلغا ~ بولۇپ چىقتى [у пулға ~ болуп чиқти] он оказа́лся па́дким на де́ньги.

ئوچ [оч] 1) горсть; приго́ршня; 2) коли́чество чего́-либо, умеща́ющееся в приго́ршне.

ئوچاق [очақ] 1) оча́г *(примитивная печь для приготовления пищи)*; بېشى ~ [~ беши] площа́дка о́коло очага́ *(где сидит человек, приготовляющий пищу)*; ~ سېغىز [сеғиз ~] гли́няный оча́г; ئوچاقتا پىشقان نان [очақта пишқан нан] лепёшка *(букв.* хлеб, испечённый в очаге́); 2) тренога, трено́жник; 3) *перен.* оча́г, ме́сто распро-

страна́ния; مەدەنىيەت ئوچىغى [мәдинийәт очиғи] очáг культу́ры.

ئوچاقلىق [очақлиқ] месторасположе́ние очага́.

ئوچە كەپ [өчәкәп] на́зло́; по зло́бе.

ئوچە كتۈرمەك [өчәктүрмәк] 1) дразни́ть; 2) натра́вливать.

ئوچە كتۈرۈش [өчәктүрүш] *и. д. от* ئوچە كتۈرمەك [өчәктүрмәк] натра́вливание.

ئوچە كشمەك [өчәкишмәк] *взаимн. от* ئوچە كمەك [өчәкимәк] зли́ться друг на дру́га, пита́ть, та́йть зло́бу друг к дру́гу; ئۇ ما ڭا ئوچە كششپ ژۇرۇدۇ [у маңа өчәкишип жүрүдү] он тайт на меня́ зло́бу;/ *и. д. от* ئوچە كـ ششش [өчәкишиш].

ئوچە كششش [өчәкишиш] *и. д. от* ئوچە كشمەك [өчәкишмәк].

ئوچە كمەك [өчәкимәк] пита́ть, тайть зло́бу;/ *и. д.* ئوچۈكۈش [өчүкүш].

ئوچەي [өчәй] *диал. см.* ئۈچەي [үчәй].

ئوچرەت [өчрәт] *р.* о́чередь; ئوچرەتتە تۇرماق [өчрәттә турмақ] стоя́ть в о́череди.

ئوچكە [өчкә] I коза́; козёл; تاغ ئوچكىسى [тағ өчкиси] се́рна; го́рный козёл; گوشى ~ [~ гөши] козля́тина; سوتى ~ [~ сүти] ко́зье молоко́; ~ ساقال [~ сақал] челове́к с козли́ной боро́дкой.

ئوچكە [өчкә] II *диал. см.* ئۇرۇقچا [уруқча].

ئوچلاش [өчлаш] *и. д. от* ئوچلىماق [өчлимақ].

ئوچلەشتۈرمەك [өчләштүрмәк] *понуд. от* ئوچلەشمەك [өчләшмәк] подстрека́ть, настра́ивать про́тив *кого-либо*.

ئوچلەشتۈرۈش [өчләштүрүш] *и. д. от* ئوچلەشتۈرمەك [өчләштүрмәк].

ئوچلەشمەك [өчләшмәк] пита́ть друг к дру́гу вражду́, враждова́ть ме́жду собо́й;/ *и. д.* ئوچلۇشۇش [өчлүшүш]; *см. ещё* ئوچە كمەك [өчәкимәк].

ئوچلۇشۇش [өчлүшүш] *и. д. от* ئوچلەشمەك [өчләшмәк]; *см. ещё* -ئوچە كششش [өчәкишиш].

ئوچلۇك [өчлүк] 1) вражда́; 2) зло́ба; قىلماق ~ [~ қилмақ] пита́ть зло́бу; 3) месть.

ئوچلىماق [өчлимақ] брать в при́го́ршню;/ *и. д.* ئوچلاش [өчлаш].

ئوچمەس [өчмәс] неме́ркнущий, неувяда́емый.

ئوچمەك [өчмәк] I га́снуть, ту́хнуть, затуха́ть; شام ئوچۇپ قالدى [шам өчүп қалди] свеча́ пога́сла; ◇ ئۇ كۆزى ئوچكەن [өзи өчкән] а) бле́дный; б) полиня́лый; ئۇنىڭ ئاۋازى ئوچتى [униң авази өчти] он замо́лк, он зати́х, его́ не ста́ло слы́шно; -كۆ ره نمه گىك ئوچۇپ كەتتى؟ [нимә роңгиң өчүп кәтти] что ты побледне́л?; ! ئوچ [өч] *бран.* замолчи́!, заткни́сь! *прост.*; ~ ئولۇپ [өлүп ~] убива́ться.

ئوچمەك [өчмәк] II стира́ться, исчеза́ть, пропада́ть *(о надписи, следе)*.

ئوچمەن [өчмән] *у.-п.* 1) мсти́тельный; 2) пита́ющий вражду́; بولماق ~ [~ болмақ] а) становйться мсти́телем; б) пита́ть вражду́; 3) пита́ющий, таящий зло́бу.

ئوچمەنلىك [өчмәнлик] *у.-п.-у.* 1) месть; мсти́тельность; 2) вражда́; не́нависть; 3) зло́ба; ئۇ زادىلا ئوچمەنـ لىگىنى قويمىدى [у задила өчмәнлигини қоймиди] он всё ещё пита́ет зло́бу.

ئوچۇرتمەك [өчүртмәк] I *понуд. от* ئوچۈرمەك [өчүрмәк] I веле́ть, заставля́ть, проси́ть туши́ть, гаси́ть *(огонь)*.

ئوچۇرتمەك [өчүртмәк] II *понуд. от* ئوچۈرمەك [өчүрмәк] II 1) веле́ть, поруча́ть, заставля́ть вычёркивать, зачёркивать, стира́ть *(резинкой)*; 2) веле́ть, поруча́ть, заставля́ть вычёркивать, исключа́ть *(из списка)*.

ئوچۇرگۈزمەك [өчүргүзмәк] I *понуд. от* ئوچۈرمەك [өчүрмәк] I 1) веле́ть, поруча́ть, заставля́ть вычёркивать, зачёркивать, стира́ть *(резинкой)*; 2) веле́ть, поруча́ть, заставля́ть вычёркивать, исключа́ть *(из списка)*.

ئوچۈرمەك [өчүрмәк] I *понуд. от* ئوچمەك [өчмәк] I гаси́ть, туши́ть; ~ يانغۇن [йанғун ~] туши́ть пожа́р.

ئوچۈرمەك [өчүрмәк] II *понуд. от* ئوچمەك [өчмәк] II 1) вычёркивать, зачёркивать, стира́ть *(резинкой)*; 2) вычёркивать, исключа́ть *(из списка)*.

ئوچۈرۈش [өчүрүш] I *и. д. от* ئوچۈرمەك [өчүрмәк] I.

ئوچۈرۈش [өчүрүш] II *и. д. от* ئوچۈرمەك [өчүрмәк] II 1) вычёркивание, зачёркивание, стира́ние *(резинкой)*; 2) вычёркивание, исключе́ние *(из списка)*.

ئوچۈرۈلمەك [өчүрүлмәк] I *страд. от* ئوچۈرمەك [өчүрмәк] I гаси́ться, туши́ться.

ئوچۈرۈلمەك [өчүрүлмәк] II *страд. от* ئوچۈرمەك [өчүрмәк] II 1) вычёркиваться, зачёркиваться, стира́ться *(резинкой)*; 2) вычёркиваться, исключа́ться *(из списка)*.

ئوچۈرۈلۈش [өчүрүлүш] *и. д. от* ئوچۈرۈلمەك [өчүрүлмәк] I, II.

ئوچۈرۈۋەتمەك [өчүрүвәтмәк] 1) вы́черкнуть, зачеркну́ть, перечеркну́ть, стере́ть *(резинкой)*; 2) вы́черкнуть, исключи́ть *(из списка)*;/ *и. д.* ئوچۈرۈۋېتىش [өчүрүветиш].

ئوچۈرۈۋېتىش [өчүрүветиш] *и. д. от* ئوچۈرۈۋەتمەك [өчүрүвәтмәк] 1) вычёркивание, зачёркивание, перечёркивание, стира́ние *(резинкой)*; 2) вычёркивание, исключе́ние *(из списка)*.

ئوچۈش [өчүш] I *и. д. от* ئوچمەك [өчмәк] I затуха́ние, угаса́ние.

ئوچۈش [өчүш] II *и. д. от* ئوچمەك [өчмәк] II исчеза́ние *(напр. надписи)*.

ئۇچۇق [очуқ] 1) отчётливый, я́вственный, я́сный; вня́тный;‖ отчётливо, я́вственно, я́сно; вня́тно; ئوپ-ئوچۇق [оп-очуқ] совершённо я́сно; سوزلىمەك ~ [~ сөзлимәк] а) говори́ть я́сно, вня́тно; б) говори́ть откровенно; 2) разбо́рчивый, чёткий; ‖ разбо́рчиво, чётко; يېز ~ [~ йаз] пиши́ разбо́рчиво; يېزىلغان خەت ~ [~ йезилған хәт] разбо́рчивое письмо́; 3) откры́тый *(напр. о двери)*;‖ откры́то; 4) *перен.* откры́тый, откровенный, правди́вый, прямо́й;‖ откры́то, откровенно, правди́во, пря́мо; ~ ئوچۇقتىن [очуқтин ~] откровенно, совершённо откры́то, пря́мо; سوزلىشىش ~ ئوچۇقتىن [очуқтин ~ сөзлишиш] откровенный разгово́р; ئوچۇغىنى ئېيتقاندا [очуғини ейтқанда] откровенно говоря́; ◇ كۈن ~ [~ күн] я́сный, со́лнечный день; ھاۋا ~ [~ һава] я́сная пого́да; يەر ~ [~ йәр] пусты́рь; يۈز ~ [~ йүз] приве́тливый, раду́шный; يۈزلۈك ~ [~ йүзлүк] приве́тливость, раду́шие; ~ يۈز كۆرسەتمەك [~ йүз көрсәтмәк] встреча́ть, встре́тить приве́тливо; ~ كۆڭۈل [~ көңүл] доброду́шный, серде́чный; ~ كۆڭۈللۈك [~ көңүллүк] *то же, что* كۆڭۈل ~ [~ көңүл]; قول ~ [~ қол] ще́дрый; قوللۇق ~ [~ қоллуқ] а) ще́дрый; б) ще́дрость; ئادەم ~ يولى [йоли ~ адәм] уда́чливый челове́к, уда́чник; ئېغىز ~ [~ еғиз] разйня, ротозе́й.

ئۇچۇقچۇلۇق [очуқчулуқ] просто́р.

ئۇچۇقلۇق [очуқлуқ] 1) отчётливость, я́вственность, я́сность, вня́тность; 2) разбо́рчивость, чёткость; 3) откровенность, прямота́; 4) раду́шие, хоро́шее настрое́ние, хоро́шее расположе́ние ду́ха; 5) прога́лина; откры́тое ме́сто.

ئۇچۇك [өчүк] пога́сший, вы́ключенный; ئېدى ~ چىراق [чирақ ~ еди] свет был вы́ключен.

ئۇچۇكۇش [өчүкүш] *и. д. от* ئۇچە كىمەك [өчәкимәк].

ئۇچۇم [очум] горсть; بۇغداي ~ بىر [бир ~ буғдай] горсть пшени́цы; ◇ كىشىلەر ~ بىر [бир ~ кишиләр] го́рстка люде́й; *см. ещё* ئۇچ [оч].

ئۇچۇماق [очумақ] *см.* ئۇچۇملۇماق [очумлумақ].

ئۇچۇملاش [очумлаш] *и. д. от* ئۇچۇملۇماق [очумлумақ].

ئۇچۇملۇماق [очумлумақ] брать при́го́ршнями;/ *и. д.* ئۇچۇملاش [очумлаш].

ئوچى [очи] охо́тник; ئىشت ~ [~ ишт] охо́тничья соба́ка.

ئوچىلىق [очилиқ] охо́та, охо́тничий про́мысел, заня́тие охо́той; قىلماق ~ [~ қилмақ] охо́титься, занима́ться охо́той.

ئوخاتماق [охатмақ] *диал.* буди́ть, разбуди́ть; *см. ещё* ئويغاتماق [ойғатмақ]; / *и. д.* ئوخۇتۇش [охутуш].

ئوخاق [охақ] *диал.* 1) бо́дрый, бо́дрствующий; 2) *перен.* бди́тельный; *см. ещё* ئويغاق [ойғақ].

ئوخانماق [оханмақ] *диал.* просыпа́ться; *см. ещё* ئويغانماق [ойғанмақ];/ *и. д.* ئوخۇنۇش [охунуш].

ئوخرەك [өхрәк] *анат.* плечева́я кость.

ئوخسۇتماق [охсутмақ] *понуд. от* ئوخسۇماق [охсумақ] тошни́ть, позы́в к рво́те, тошноте́.

ئوخسۇتۇش [охсутуш] *и. д. от* ئوخسۇتماق [охсутмақ] позы́в к рво́те, тошноте́.

ئوخسۇش [охсуш] *и. д. от* ئوخسۇماق [охсумақ] рво́та, тошнота́, позы́в к рво́те, тошноте́.

ئوخسۇماق [охсумақ] чу́вствовать тошноту́.

ئوخشا [охша] подо́бный;‖ подо́бно; ~ ئا [аңа ~] подо́бно тому́; подо́бно ему́.

ئوخشاتما [охшатма] анало́гия; уподобле́ние.

ئوخشاتماق [охшатмақ] *понуд. от* ئوخشىماق [охшимақ] 1) уподобля́ть, де́лать похо́жим; напомина́ть *кого*; سىزنى بىر تونۇشۇمغا ئوخشۇتۇۋاتىمەن [сизни бир тонушумға охшутуватимән] вы мне напомина́ете одного́ моего́ знако́мого; 2) подража́ть; ◇ ئوخشۇتۇپ بىر ئۇردى [охшутуп бир урди] он си́льно уда́рил *кого*; مەن ئۇنىڭغا ئوخشۇتۇپ بىر تاماق قىلىپ بەردىم [мән униңға охшутуп бир тамақ қилип бәрдим] я ему́ пригото́вил хоро́шую (вку́сную) еду́; ئۇنى راسا ئوخشۇتۇپ كېتىپتۇ [уни раса охшутуп кетипту] его́, ока́зывается, здо́рово подвели́;/ *и. д.* ئوخشۇتۇش [охшутуш].

ئوخشاش [охшаш] *и. д. от* ئوخشىماق [охшимақ] 1) подо́бный, схо́дный, схо́жий; единообра́зный, одина́ковый;‖ подо́бно, схо́дно, одина́ково; بولماق ~ [~ болмақ] походи́ть, быть похо́жим; بولمىغان ~ [~ болмиған] неодина́ковые; ~ شۇ ئا [шуңа ~] подо́бно э́тому; بولمىغان ئىملا قائىدىلىرى ~ [~ болмиған имла қаидилири] неодина́ковые пра́вила орфогра́фии; ئىجتىمائىي ۋە سىياسىي تۈزۈملىرى ~ بولمىغان دولەتلەر [ижтимаий вә сийасий түзүмлири ~ болмиған доләтләр] госуда́рства с ра́зным общественно-полити́ческим стро́ем; ~ ما ئا [маңа ~] подо́бно мне, как и я; ئوخشاشما-ئوخشاش [охшашма-охшаш] точь-в-то́чь, то́чная ко́пия; 2) ра́вный;‖ ра́вно; ~ ھوقۇق [~ ҳоқуқ] ра́вные права́; ~ ھوقۇقلۇق [~ ҳоқуқлуқ] равнопра́вный; ~ ئەمگەككە ھەق [~ әмгәккә ~ ҳәқ] за ра́вный труд — ра́вная опла́та.

ئوخشاشلا [охшашла] одина́ковый;‖ одина́ково; مۇھىم ~ [~ муҳим] одина́ково ва́жный.

ئوخشاشلىق [охшашлиқ] 1) подо́бие, схо́дство; ئوخشاشلىغى يوق شەكىللەر [охшашлиғи йоқ шәкилләр] *мат.* не подо́бные фигу́ры; 2) то́ждество, единообра́зие.

ئوخشۇتۇش [охшутуш] *и. д. от* ئوخشاتماق [охшатмақ] 1) отожествле́ние; уподобле́ние; 2) подража́ние; 3) сра́внивание.

ئوخشىماق [охшимақ] 1) походи́ть, быть похо́жим, подо́бным; راسا ئاتىسىغا ئوخشايدۇ [раса атисиға охшайду] он о́чень похо́ж на своего́ отца́; ئوخشار-ئوخشىماس [охшар-охшимас] не совсе́м похо́жий, чуть похо́жий; ئۇ ھېچ نىمە ئوخشايدۇ [охшайду] похо́же; بىلمايدىغانغا ئوخشايدۇ [у ҳечнимә билмайдиғанға охшайду] похо́же на то, что он ничего́ не зна́ет; 2) нра́виться; بۇ ئىش ماڭا ئوخشىمىدى [бу иш маңа охшимиди] э́то де́ло мне не понра́вилось; بىر-بىرىمىزگە ئوخشاپ كەتتۇق [бир-биримизгә охшап кәттуқ] мы понра́вились друг дру́гу; ◇ قار ياغىدىغانغا ئوخشايدۇ [қар йағидиғанға охшайду] по-ви́димому, снег пойдёт; ئوخشاپتۇ! [охшапту] здо́рово получи́лось!; بۇغدىيىمىز ئوخشىمىغانلىغىنى بۇغدىيىمىز ئۆزۈك ئوبدان بىلىسەنغۇ! [буғдийимиз охшимиғанлиғини өзоң обдан билисәңгу] ты ведь сам хорошо́ зна́ешь, что у нас пшени́ца не уроди́лась!;/ *и. д.* ئوخشاش [охшаш].

ئوخۇتۇش [охутуш] *диал. и. д. от* ئوخاتماق [охатмақ].

ئوخۇنۇش [охунуш] *диал. и. д. от* ئوخانماق [оханмақ] пробужде́ние.

ئودا [ода] I 1) я́мка, но́рка; 2) *диал.* ко́мната.

ئودا [ода] II *см.* ئوردا [орда].

ئودەك [өдәк] у́тка; ~ ئەركەك [әркәк ~] се́лезень; ~ ياۋايى [йавайи ~] кря́ква, ди́кая у́тка; بالىسى ~ [~ балиси] утёнок; تۇخۇمى ~ [~ тухуми] ути́ное яйцо́; ◇ ~ تۇمشۇق [~ тумшуқ] утконо́с.

ئودېكولون [одеколон] *р.* одеколо́н.

ئور [өр] I 1) отло́гая возвы́шенность; бугро́; 2) подъём; ئورگە قاراپ [өргә қарап] в го́ру; 3) обры́в.

ئور [ор] II *см.* ئورا [ора].

ئورا [ора] 1) я́ма; ров; кана́ва; ~ كولىماق [~ колимақ] копа́ть я́му; ئۇندا ئۇرىسى [жунда ориси] помо́йная я́ма; باشقىغا ~ كولىغان ئوزى چۈشەر [башқиға ~ колиған өзи чүшәр] *посл.* тот, кто ро́ет другому́ я́му, сам в неё попада́ет; 2) я́ма для хране́ния зерна́.

ئوراتماق [оратмақ] *понуд. от* ئورۇماق [орумақ] II 1) веле́ть, поруча́ть, заставля́ть упако́вывать; 2) веле́ть, поруча́ть, заставля́ть свёртывать, сворачивать, обёртывать, завёртывать; 3) веле́ть, поруча́ть, заставля́ть ку́тать, оку́тывать, заку́тывать, уку́тывать; 4) веле́ть, поруча́ть, заставля́ть накру́чивать, нама́тывать, зама́тывать, обма́тывать, сма́тывать; / ئورۇتۇش [орутуш].

ئوراش [ораш] I *и. д. от* ئورۇماق [орумақ] II 1) обёртывание, завёртывание; 2) *воен.* окруже́ние.

ئوراش [ораш] II обмо́тка.

ئوراق [орақ] 1) *см.* ئورغاق [орғақ]; 2) упако́вочный матери́ал, обёртка.

ئوراقلىق [орақлиқ] завёрнутый, обёрнутый, упако́ванный.

ئورالماق [оралмақ] *страд. от* ئورۇماق [орумақ] II 1) завёртываться, обёртываться; 2) зама́тываться, нама́тываться, обвива́ться; 3) заку́тываться, уку́тываться; 4) запу́тываться, спу́тываться; 5) окружа́ться, быть окружённым.

ئورام [орам] 1) свёрток; мото́к; обмо́тка; 2) закру́тка.

ئورانماق [оранмақ] *возвр. от* ئورۇماق [орумақ] II 3 заку́тываться, оку́тываться, уку́тываться, покрыва́ться; ~ يوتقانغا [йотқанға ~] заку́тываться в оде́яло.

ئوراۋالماق [оравалмақ] 1) охва́тывать, охвати́ть; 2) оцепля́ть, оцепи́ть; 3) обкла́дывать, обложи́ть; 4) огора́живать, огороди́ть; 5) окружа́ть, окружи́ть; /*и. д.* ئوراۋېلىش [оравелиш].

ئوراۋېلىش [оравелиш] *и. д. от* ئوراۋالماق [оравалмақ] 1) охва́т; 2) оцепле́ние; 3) обла́ва; 4) огора́живание; 5) окруже́ние.

ئوراي [орай] 1) жни́во, жнивьё, жнитво́; 2) по́йменный луг, луг с высо́ким травосто́ем.

ئورايلىق [орайлиқ] ме́стность, поро́сшая высо́кой трово́й.

ئورە [өрә] 1) возвы́шенность, подъём; ~ تىك [тик ~] круто́й подъём; 2) верти́кальное направле́ние; ‖ верти́кальный; ‖ верти́кально; 3) ды́бом; تۇرماق ~ [~ турмақ] стать пря́мо, ды́бом; چېچىم ~ تۇردى [чечим ~ турди] мои́ во́лосы ды́бом ста́ли; ◇ ئاياق ~ تۇرماق [айақ ~ турмақ] встать на́ ноги.

ئورەخونچا [өрәхонча] подстака́нник.

ئورەك [өрәк] 1) око́пы; ~ كولىماق [~ колимақ] рыть око́пы; 2) помо́йная я́ма; *см. ещё* ئازگال [азгал] *и* ئەۋرەز [әврәз].

ئورتا [орта] *диал. см.* ئوتتۇرا [оттура].

ئورتاق [ортақ] това́рищ; ‖ 1) совме́стный, о́бщий; ~ ئىرادە [~ ирадә] о́бщее жела́ние; ~ تىرىشچانلىق [~ тиришчанлиқ] совме́стное уси́лие; 2) сме́жный, сопреде́льный; ~ ئولتارغان ھويلا [~ олтарған ҳойла] сме́жный двор; ◇ ~ تەڭ [тәң ~] попола́м; ~ قايغۇسىغا بولماق [қайғусиға ~ болмақ] сочу́вствовать *кому*, дели́ть *с кем* го́ре.

ئورتاقچى [ортақчи] *уст. с.-х.* испо́льщик.

ئورتاقچىلىق [ортақчилиқ] 1) *уст. с.-х.* испо́льщина; 2) това́рищество; 3) совме́стная рабо́та; قىلماق ~ [~ қилмақ] соста́вить компа́нию, дели́ться.

ئورتاقلاشماق [ортақлашмақ] *в разн. знач.* дели́ться; ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ئىجادىي مۇۋەپپەقىيەتلىرى بىلەن ئورتاقلاشتى [улар өзлириниң иҗадий мувәппәқийәтлири билән ортақлашти] они́ дели́лись свои́ми тво́рческими успе́хами.

ئورتاقلىشىش [ортақлишиш] *и. д. от* ئورتاقلاشماق [ортақлашмақ].

ئورتاقلىق [ортақлиқ] о́бщность, совме́стность.

ئورتەش [өртәш] *и. д. от* ئورتىمەك [өртимәк] поджо́г.

ئورتاق [өртаң] I 1) постоя́лый двор; 2) ста́нция; 3) при́стань.

ئورتاق [өртаң] II пожа́рище.

ئورتاقچى [өртаңчы] 1) содержа́тель постоя́лого двора́; 2) курье́р.

ئورتىلمەك [өртәлмәк] *возвр. от* ئورتىمەك [өртимәк] 1) горе́ть, загора́ться; 2) *перен.* пережива́ть, страда́ть;/ *и. д.* ئورتۇنۇش [өртүнүш].

ئورتۇنۇش [өртүнүш] *и. д. от* ئورتىلمەك [өртәлмәк] 1) воспламене́ние; 2) *перен.* пережива́ние, страда́ние.

ئورتىگۈچى [өртигүчи] поджига́тель.

ئورتىمەك [өртимәк] поджига́ть, устра́ивать поджо́г, жечь; / *и. д.* ئورتەش [өртәш].

ئوردا [орда] *ист. в тюрко-монгольских феодальных государствах средневековья ставка правителя и местопребывание его семьи*; ~ ئالتۇن [Алтун ~] Золота́я Орда́ *(распадалась на* ~ كوك [Көк ~] *и* ~ ئاق [Ақ ~]); ◇ ئوغرىلار ئوردىسى [оғрилар ордиси] воровско́й прито́н.

ئورداڭ [ордаң] маре́на *(травянистое растение и краска, добываемая из корней этого растения)*.

ئوردەك [өрдәк] *см.* ئۆدەك [өдәк].

ئوردۇمەش [өрдүмәш] *и. д. от* ئوردۇمەك [өрдүмәк] сгреба́ние в ку́чу; сва́ливание в одно́ ме́сто.

ئوردەكتۇمشۇق [өрдәктумшуқ] *зоол.* утконо́с.

ئوردۇرمەك [өрдурмәк] *понуд. от* ئورۇمەك [өрүмәк] II вели́ть вить, плести́, заплета́ть.

ئوردۇمەك [өрдүмәк] сгреба́ть в ку́чу; сва́ливать в одно́ ме́сто;/ *и. д.* ئوردەش [өрдәш].

ئوردېن [орден] *р.* о́рден; لېنىن ئوردېنى [ленин ордени] о́рден Ле́нина.

ئوردېنلىق [орденлиқ] *р.-у.* орденоно́сец;‖ 1) о́рденский; 2) орденоно́сный.

ئوردىۋەتمەك [өрдивәтмәк] нагромозди́ть, нагромозди́ть; / *и. д.* ئوردىۋېتىش [өрдиветиш].

ئوردىۋېتىش [өрдиветиш] *и. д. от* ئوردىۋەتمەك [өрдивәтмәк] нагроможде́ние.

ئورغاق [орғақ] *см.* ئوغاق [оғақ].

ئورغاقچى [орғақчи] *см.* ئوغاقچى [оғақчи].

ئورغۇزماق [орғузмақ] *понуд. от* ئورماق [ормақ] вели́ть, поруча́ть, заставля́ть жать, коси́ть.

ئورغۇزۇش [орғузуш] *и. д. от* ئورغۇزماق [орғузмақ].

ئوركەچ [өркәч] горб *(верблюда)*.

ئوركەچلىك [өркәчлик] име́ющий горб; توگە ~ بىر [бир ~ төгә] одногорбый верблю́д; توگە ~ جۈپ [жүп ~ төгә] двугорбый верблю́д.

ئوركەش [өркәш] 1) вал; волна́; 2) горб *(верблюда)*.

ئوركەشلەش [өркәшләш] *и. д. от* ئوركەشلىمەك [өркәшлимәк].

ئوركەشلەنمەك [өркәшләнмәк] *см.* ئوركەشمەك [өркәшмәк].

ئوركەشلىمەك [өркәшлимәк] бу́рно течь; вздыма́ться высо́кими во́лнами; ئوركەشلەپ ئاققان ئېرىقنىڭ سۇيى [өркәшләп аққан ериқниң суйи] бу́рно теку́щие во́ды ары́ка;/ *и. д.* ئوركەشلەش [өркәшләш].

ئوركەشلىنىش [өркәшлиниш] *и. д. от* ئوركەشلەنمەك [өркәшләнмәк].

ئوركېستر [оркестр] *р.* оркестр.

ئورگان [орган] *р. муз.* орга́н.

ئورگان [орган] *р.* о́рган; پارتىيىنىڭ ئورگانلىرى [партийиниң рәҳбирий органлири] руководя́щие о́рганы па́ртии; ھوكۇمەت ئورگىنى [ҳөкүмәт оргини] государ́ственный о́рган.

ئورگەمچۈك [өргәмчүк] пау́к; *см. ещё* ئوگەمچۈك [өгәмчүк] *и* ئومچۇك [өмчүк].

ئورگۈزمەك [өргүзмәк] *понуд. от* ئورۇمەك [өрүмәк] II вели́ть вить, плести́, заплета́ть.

ئورگۈزۈش [өргүзүш] *и. д. от* ئورگۈزمەك [өргүзмәк].

ئورگۈلەي [өргүләй] *ласк.* голу́бушка; ◇ ~ ئەقلىڭدىن [әқлиңдин ~] я в восто́рге от твоего́ ума́.

ئورگۈلمەك [өргүлмәк] *употребляется только в желат. накл. первого лица, напр.* بېشىڭدىن ئورگۈلەي [бешиңдин өргүләй] я восхищён твои́м умо́м *(букв.* да покружу́сь я вокру́г твое́й головы́).

ئورلەتمەك [өрләтмәк] *понуд. от* ئورلىمەك [өрлимәк] 1) *прям., перен.* поднима́ть вверх, повыша́ть, возвыша́ть; 2) идти́ вверх *(в гору, по течению)*; ئۇ قوينى تاققا قاراپ ئورلۇتۇپ كەتتى [у қойни таққа қарап өрлүтүп кәтти] он погна́л ота́ру ове́ц по направле́нию к горе́; /*и. д.* ئورلۇتۇش [өрлүтүш].

ئورلەش [өрләш] *и. д. от* ئورلىمەك [өрлимәк].

ئورلۇتۇش [өрлүтүш] *и. д. от* ئورلەتمەك [өрләтмәк] возвыше́ние, повыше́ние *(напр. в должности)*.

ئورلىمەك [өрлимәк] 1) поднима́ться; поднима́ться в го́ру; ползти́ вверх; كۈن ئورلىگەندىن كېيىن [күн өрлигәндин кийин] когда́ со́лнце поднялось; 2) *перен.* повыша́ться *(в должности)*; 3) *перен.* поднима́ться *(о ценах)*; بازار ياخشى ئورلەپ كەتتى [базар баҳаси өрләп кәтти] база́рные це́ны поднялись; ◇ غەزىنۋم ئورلىدى [ғәзивим өрлиди] я разгне́вался; я вы́шел из себя́;/ *и. д.* ئورلەش [өрләш].

ئورما [орма] жа́тва, косови́ца; مەزگىلى كېلىپ يەتتى ~ [~ мәзгили келип йәтти] наступи́ло вре́мя жа́твы; ئورمىغا ~ ۋاختى [~ вахти] страда́; ئورمىغا چۈشمەك [ормиға чүшмәк] приступа́ть, приступи́ть к косови́це; ماشىنىسى ~ [~ машиниси] жне́йка.

ئورماق [ормақ] жать, коси́ть; ~ ئوت [от ~] коси́ть се́но; ئورۇپ بولماق [оруп болмақ] сжать *(все посевы)*;

~ ئوما [ома ~] убира́ть урожа́й; ئورارسەن — تېرىساك [терисаң — орарсән] *погов.* посе́ешь — пожнёшь;/ *и. д.* ئورۇش [оруш].

ئورمان [орман] лес; ~ قېلىن [қелин ~] дрему́чий лес; خوجۇلىغى ~ [~ хожулиғи] лесни́чество.

ئورمانچى [орманчи] лесни́к; лесни́чий; ~ بولۇپ ئىشلىمەك [~ болуп ишлимәк] рабо́тать лесни́чим.

ئورمانچىلىق [орманчилиқ] лесово́дство; ~ نازارىتى زىرائەت ۋە [зираәт вә ~ назарити] Департа́мент земледе́лия и лесово́дства.

ئورمانزار [орманзар] *у.-п.* леси́стая ме́стность.

ئورمانزارلىق [орманзарлиқ] *у.-п.-у.* лесно́й масси́в; ~ ئېتنز ھىمايە ئورمانزار لىغى [етиз ҳимайә орманзарлиғи] полезащи́тные лесонасажде́ния.

ئورمە [өрмә] 1) плетёнка; ‖ плетёный; 2) же́нская коса́; ◇ گۈل ~ [~ гүл] *бот.* вьюно́к.

ئورمەك [өрмәк] *см.* ئورۇمەك [өрүмәк] II.

ئورمۇچۇك [өрмүчүк] пау́к; تورى ~ [~ тори] паути́на; *см. ещё* ئورگەمچۇك [өргәмчүк].

ئورمۇلەتمەك [өрмүләтмәк] *понуд. от* ئورمۇلىمەك [өрмүлимәк].

ئورمۇلەش [өрмүләш] *и. д. от* ئورمۇلىمەك [өрмүлимәк] по́лзание; кара́бканье.

ئورمۇلۇتۇش [өрмүлүтүш] *и. д. от* ئورمۇلەتمەك [өрмүләтмәк].

ئورمۇلۇق [өрмулуқ] жни́во, жнивьё, жнитво́.

ئورمۇلىمەك [өрмүлимәк] по́лзать, дви́гаться ползко́м; ходи́ть на четвере́ньках; кара́бкаться; ئورمۇلەپ چىقماق [өрмүләп чиқмақ] вскара́бкаться наве́рх;/ *и. д.* ئورمۇلەش [өрмүләш].

ئورمچى [өрмичи] *с.-х.* жнец.

ئورمىلىق [өрмилиқ] жни́во, жнивьё, жнитво́, ме́сто жа́твы.

ئورناتماق [орнатмақ] *понуд. от* ئورنىماق [орнимақ] 1) устана́вливать, водворя́ть, наводи́ть *(напр. порядок)*; 2) помеща́ть; поселя́ть, размеща́ть; 3) сажа́ть; ~ جىرىم [жирим ~] сажа́ть расса́ду;/ *и. д.* ئورنۇتۇش [орнутуш].

ئورناش [орнаш] *и. д. от* ئورنىماق [орнимақ] установле́ние, водворе́ние.

ئورناشتۇرماق [орнаштурмақ] *понуд. от* ئورناشماق [орнашмақ] 1) устана́вливать, водворя́ть, наводи́ть; ~ تەرتىپ [тәртип ~] наводи́ть поря́док; 2) помеща́ть, размеща́ть; поселя́ть; 3) *перен.* устра́ивать; ~ ئىشكە [ишкә ~] устра́ивать на рабо́ту.

ئورناشتۇرۇش [орнаштуруш] *и. д. от* ئورناشتۇرماق [орнаштурмақ] 1) установле́ние, водворе́ние, наведе́ние; 2) помеще́ние; поселе́ние, размеще́ние; ~ يەرگە [йәргә ~] перево́д на осе́длый о́браз жи́зни; 3) *перен.* устра́ивание *(на работу)*.

ئورناشماق [орнашмақ] *взаимн. от* ئورنىماق [орнимақ] 1) устана́вливаться, водворя́ться *(напр. о порядке)*; 2) размеща́ться, помеща́ться; умеща́ться; 3) *перен.* устра́иваться *(на работу)*;/ *и. д.* ئورنۇشۇش [орнушуш].

ئورنەك [өрнәк] 1) образе́ц, моде́ль; 2) приме́р; بولماق ~ [~ болмақ] служи́ть приме́ром; ئالماق ~ [~ алмақ] брать приме́р; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] пока́зывать приме́р.

ئورنەكلىك [өрнәклик] образцо́вый, приме́рный.

ئورنۇتۇش [орнутуш] *и. д. от* ئورناتماق [орнатмақ] 1) установле́ние, водворе́ние, наведе́ние *(напр. порядка)*; ئۆچۈن ~ تېچلىق [течлиқ ~ үчүн] для установле́ния ми́ра; 2) установле́ние; ~ دىپلوماتىك مۇناسىۋەت [дипломатик мунасивәт ~] установле́ние дипломати́ческих отноше́ний.

ئورنۇتۇلماق [орнутулмақ] *страд. от* ئورناتماق [орнатмақ] 1) устана́вливаться, водворя́ться; 2) помеща́ться, размеща́ться; 3) восстана́вливаться *(напр. о дипломатических отношениях)*.

ئورنۇتۇلۇش [орнутулуш] *и. д. от* ئورنۇتۇلماق [орнутулмақ].

ئورنۇشۇش [орнушуш] *и. д. от* ئورناشماق [орнашмақ].

ئورنىدا [орнида] *служ. имя* вме́сто, взаме́н; ~ ئوزۇق [озуқ ~] вме́сто еды́.

ئورنىغا [орниға] 1) *служ. имя* за, вме́сто, взаме́н; مەن كەلدىم ~ ئۇنىڭ [униң ~ мән кәлдим] вме́сто него́ я пришёл; مېنىڭ ئورنىمغا [мениң орнимға] вме́сто меня́; كەلتۈرۈش ~ [~ кәлтүрүш] а) восстановле́ние; б) реализа́ция; 2): ~ شۇ كەمگىچە ژۇرۇگىم چۈشمەيدۇ [шу кәмгичә жүрүгим ~ чүшмәйду] до сих по́р се́рдце не мо́жет успоко́иться *(букв.* до сих по́р се́рдце не сади́тся на ме́сто).

ئورنىماق [орнимақ] 1) устана́вливаться; 2) помеща́ться, размеща́ться, умеща́ться;/*и. д.* ئورناش [орнаш].

ئورۇتمەك [өрүтмәк] *понуд. от* ئورۇمەك [өрүмәк] 1) веле́ть, заста́вить перевора́чивать, перевёртывать; 2) веле́ть, заста́вить выворачивать, перелицо́вывать; 3) веле́ть, заста́вить опроки́дывать, сва́ливать; разруша́ть; 4) дать переводи́ть *(на другой язык)*.

ئورۇتۇش [өрүтүш] *и. д. от* ئورۇتمەك [өрүтмәк].

ئوراتماق [орутуш] *и. д. от* ئوراتماق [оратмақ].

ئورۇقلاش [орухлаш] *см.* ئورۇخلاش [оруқлаш].

ئورۇدەش [өрүдәш] *и. д. от* ئورۇدىمەك [өрүдимәк] нагромождение.

ئورۇدىمەك [өрүдимәк] нагроможда́ть, скла́дывать в ку́чу.

ئورۇدۇەتمەك [өрүдиәтмәк] нагроможда́ть, нагромозди́ть, скла́дывать, сложи́ть в ку́чу;/ *и. д.* ئورۇدۇەتىش [өрүдиәтиш].

ئورۇما [орума] обмо́танный; ‖ обмо́тка.

ئورۇماق [орумақ] I коси́ть.

ئورۇماق [орумақ] II 1) упако́вывать; 2) свёртывать, свора́чивать, обёртывать, завёртывать; 3) ку́тать, оку́тывать, заку́тывать, уку́тывать; 4) накру́чивать, нама́тывать, зама́тывать, обма́тывать; сма́тывать; / *и. д.* ئوراش [ораш] I.

ئورۇمە [орумэ] перево́д *(с одного языка на другой)*.

ئورۇمەك [орумәк] I 1) перевора́чивать, перевёртывать; 2) выворáчивать, вывёртывать; перелицо́вывать *(одежду)*; 3) опроки́дывать, сва́ливать; разруша́ть; 4) переводи́ть *(с одного языка на другой)*; ◇ ~ يۈز [йүз ~] отворáчиваться; ~ چۈش [чүш ~] толкова́ть сны.

ئورۇمەك [орумәк] II вить, свива́ть, плести́, сплета́ть, заплета́ть; переплета́ть; ~ چاچ [чач ~] заплета́ть во́лосы.

ئورۇن [орун] 1) ме́сто; ئالماق ~ [~ алмақ] занима́ть, заня́ть ме́сто; باسماق ~ [~ басмақ] замеща́ть; بېسىش ~ [~ бесиш] замеще́ние; ئۇ ئۇنىڭ ئورنىنى باستى [у уних орнини басти] он за́нял его́ ме́сто; ئولسەم، ئورنىمنى باسىرىم بار [өлсәм, орнимни басирим бар] в слу́чае мое́й сме́рти есть кому́ заня́ть моё ме́сто; مەن ئونىڭ ئورنىغا ئوتتىم [мән униң орниға өттим] я за́нял его́ ме́сто, я замени́л его́; 2) посте́ль; سالماق ~ [~ салмақ] постила́ть посте́ль; ئەتە گەنلىگى ئورنۇمدىن تۇرغاندا [этигәнлиги орнумдин турғанда] у́тром, когда́ я встал с посте́ли; ئورنىڭدىن تۇر [орниңдин тур] встань, поднимись *(с места, с постели)*; ئورنىمنى يىغدىم [орнимни йиғдим] я убра́л свою́ посте́ль; تۇتۇپ ياتماق ~ [~ тутуп йатмақ] лежа́ть (больны́м) в посте́ли; ~ تارتماق [~ тартмақ] заболе́ть; هاپىز

ئورۇن [орун] *и. д. от* ئورۇنلاشماق [орунлашмақ] устро́ить, разме́стить; ~ ئۇچى [~ учи] *ж.-д.* кондукто́р; ~ ئىگىسى [~ игиси] *ж.-д.* дежу́рный по ста́нции.

ئورۇنباسار [орунбасар] *и. д. от* ئورۇنباسماق [орунбасмақ] замести́тель; ~ قىلماق [~ қилмақ] замеща́ть.

ئورۇنباسماق [орунбасмақ] замеща́ть.

ئورۇنداش [орундаш] *и. д. от* ئورۇنلاشماق [орунлашмақ] устро́ить, разме́стить.

ئورۇنلاشماق [орунлашмақ] устро́ить, разме́стить.

ئورۇنلۇق [орунлуқ] 1) ме́стный; 2) *ж.-д.* ста́ционный; ~ ئىشلار [~ ишлар] ме́стные дела́; ~ ئىدارە [~ идарә] ста́ционное управле́ние.

ئورۇنلۇقلاشتۇرماق [орунлуқлаштурмақ] *понуд. от* ئورۇنلۇقلاشماق [орунлуқлашмақ] ме́стничать.

ئورۇنلۇقلاشماق [орунлуқлашмақ] ме́стничать.

ئورۇنلۇقلۇق [орунлуқлуқ] ме́стничество.

ئورۇنلىماق [орунлимақ] *страд. от* ئورۇنلاشماق [орунлашмақ] устро́ить, разме́стить.

ئورۇنلىنىش [орунлиниш] *и. д. от* ئورۇنلىنىشماق [орунлиништақ] устро́иться, разме́ститься.

ئورۇنلىنىشماق [орунлиништақ] устро́иться, разме́ститься.

ئورۇنلىنىشىش [орунлиништи

ئاكا ~ تارتىپ يېتىپ قالدى [ҳапиз ака ~ тартип йетип қалди] дя́дя Хафи́з серьёзно заболе́л; 3) заведе́ние, организа́ция, учрежде́ние, о́рган, предприя́тие; ھوكۇمەت ئورۇنلىرى [ҳөкүмәт орунлири] правительственные учрежде́ния; ئىشلەپ چىقىرىش ئورۇنلىرى [ишләп чиқириш орунлири] произво́дственные предприя́тия; سودا ئورۇنلىرى [сода орунлири] торго́вые организа́ции; ئاخبارات ئورۇنلىرى [ахбарат орунлири] информацио́нные о́рганы; ئۈقارقى ئورۇنلار [жуқарқи орунлар] вышесто́ящие о́рганы; ئۈقارقى ئوقۇش ئورنى [жуқарқи оқуш орни] вы́сшее уче́бное заведе́ние; ئورۇندىن ئالماق [орундин алмақ] снять с рабо́ты; ئېگىز تۇرمۇش ھەرىكىتىنى ئەمەلگە قويۇش ئورۇنلىرى [йеңи турмуш ҳәрикитини әмәлгә қойуш орунлири] о́рганы реализа́ции движе́ния за но́вую жизнь; ◇ سېنى ئوغلۇم ئورنىدا كۆرىمەن [сени оғлум орнида көримән] я люблю́ тебя́ как сы́на, ты мне вме́сто сы́на; ئۇ مېنى ئادەم ئورنىدا كۆرمەيدۇ [у мени адәм орнида көрмәйду] он не счита́ет меня́ за челове́ка; ئورنى يوق گەپ [орни йоқ гәп] неуме́стный разгово́р; ئورنى بىلەن [орни билән] уме́стно; ئورنى كەلگەندە [орни кәлгәндә] в своё вре́мя; кста́ти, к ме́сту; گەپنى ئورنىدا قىل [гәпни орнида қил] говори́ к ме́сту, уме́стно; ھالىتى ~ [~ ҳалити] *грам.* обстоя́тельство ме́ста; كېلىشى ~ [~ келиши] *грам.* ме́стный паде́ж; ھەممە ئىش ئورنىدا [ҳәммә иш орнида] всё в поря́дке; / *с афф. принадл.* ئورنى [орни].

ئورۇنباسار [орунбасар] замести́тель, замеща́ющий; ◇ رەئىس ئورۇنباسىرى [рәис орунбасири] замести́тель председа́теля; قوماندان ئورۇنباسىرى [қомандан орунбасири] замести́тель кома́ндующего.

ئورۇنباسارلىق [орунбасарлиқ]: ~ قىلماق [~ қилмақ] замеща́ть.

ئورۇنداش [орундаш] *см.* ئورۇنلاش [орунлаш].

ئورۇندالماق [орундалмақ] *страд. от* ئورۇندىماق [орундимақ].

ئورۇندۇق [орундуқ] стул; табуре́т, табуре́тка.

ئورۇندۇلۇش [орундулуш] *и. д. от* ئورۇندالماق [орундалмақ].

ئورۇندىماق [орундимақ] *см.* ئورۇنلاش [орунлаш].

ئورۇنسىز [орунсиз] 1) без ме́ста, не име́ющий ме́ста; ~ قالدى [~ қалди] он оста́лся без ме́ста; 2) неуме́стный; ‖ 1) неуме́стно; некста́ти; 2) напра́сно, зря; ~ يەرگە [~ йәргә] ни к селу́, ни к го́роду; ~ ئېيتىلغان سوز [~ ейтилған сөз] некста́ти ска́занное сло́во.

ئورۇنسىزلىق [орунсизлиқ] неуме́стность; ئۇ گەپنىڭ ئورۇنسىزلىغىنى بىلەتتى [у гәпиниң орунсизлиғини биләтти] он знал неуме́стность свои́х слов; он знал, что его́ слова́ неуме́стны.

ئورۇن-كۆرپە [орун-көрпә] посте́ль, посте́льные принадле́жности.

ئورۇنلاتماق [орунлатмақ] *понуд. от* ئورۇنلىماق [орунлимақ]; / *и. д.* ئورۇنلۇتۇش [орунлутуш].

ئورۇنلاش [орунлаш] *и. д. от* ئورۇنلىماق [орунлимақ] выполне́ние, исполне́ние, реализа́ция, осуществле́ние; ~ ئاشۇرۇپ [ашуруп ~] перевыполне́ние; *см. ещё* ئورۇندىماق [орундимақ].

ئورۇنلاشتۇرماق [орунлаштурмақ] *понуд. от* ئورۇنلاشماق [орунлашмақ] 1) помеща́ть, размеща́ть, устана́вливать; 2) устра́ивать, устра́ивать; приюти́ть.

ئورۇنلاشتۇرۇش [орунлаштуруш] *и. д. от* ئورۇنلاشتۇرماق [орунлаштурмақ] 1) помеще́ние, размеще́ние, расположе́ние; 2) устра́ивание, устра́ивание.

ئورۇنلاشماق [орунлашмақ] *взаимн. от* ئورۇنلىماق [орунлимақ] 1) помеща́ться, размеща́ться, располага́ться; 2) устра́иваться, пристра́иваться, приюти́ться; поселя́ться; / *и. д.* ئورۇنلۇشۇش [орунлушуш].

ئورۇنلانماق [орунланмақ] *страд. от* ئورۇنلىماق [орунлимақ] выполня́ться, исполня́ться; осуществля́ться, реализо́вываться, претворя́ться в жизнь; / *и. д.* ئورۇنلۇنۇش [орунлунуш].

ئورۇنلۇتۇش [орунлутуш] *и. д. от* ئورۇنلاتماق [орунлатмақ].

ئورۇنلۇشۇش [орунлушуш] *и. д. от* ئورۇنلاشماق [орунлашмақ].

ئورۇنلۇق [орунлуқ] 1) име́ющий ме́сто; ~ ئىككى [икки ~] двухме́стный; 2) резо́инный, уме́стный; ‖ резо́нно, уме́стно, впопа́д, к ме́сту; تەنبىھ ~ [~ тәнбиҳ] резо́нное замеча́ние; ئېيتىلغان سوز ~ [~ ейтилған сөз] уме́стно ска́занное сло́во.

ئورۇنلۇنۇش [орунлунуш] *и. д. от* ئورۇنلانماق [орунланмақ] выполне́ние, исполне́ние, осуществле́ние, реализа́ция, претворе́ние в жизнь.

ئورۇنلىشىۋالماق [орунлишивалмақ] обосно́вываться, обоснова́ться; / *и. д.* ئورۇنلىشىۋېلىش [орунлишивелиш].

ئورۇنلىشىۋېلىش [орунлишивелиш] *и. д. от* ئورۇنلىشىۋالماق [орунлишивалмақ].

ئورۇنلىماسلىق [орунлимаслиқ] невыполне́ние, неисполне́ние.

ئورۇنلىماق [орунлимақ] выполня́ть, исполня́ть, осуществля́ть, приводи́ть в исполне́ние, реализо́вывать; ئىلتماسىمنى ئورۇنلىمىدى [илтимасимни орунлимиди] он не вы́полнил мою́ про́сьбу; مەن ئۇنىڭ ۋەزىپىسىنى ئورۇنلايمەن [мән униң вәзиписини орунлаймән] я исполня́ю его́ обя́занности, я его́ замеща́ю; ~ ئاشۇرۇپ [ашуруп ~] перевыполня́ть, перевы́полнить; / *и. д.* ئورۇنلاش [орунлаш].

ئورۇن-ئوتقان [орун-йотқан] посте́льные принадле́жности.

ئورۇڭالماق [орувалмақ] 1) опу́тывать, опу́тать; 2) завершать, заверши́ть по́л-

ное окруже́ние, охвати́ть по́лностью; / *и. д.* ئورۇۋېلىش [орувелиш].

ئورۇۋەتمەك [ерувәтмәк] опроки́дывать, сва́ливать; выворачивать; отводи́ть; سۇنى ئورۇۋەتتىم [суни ерувәттим] я отвёл во́ду *(из арыка)* в сто́рону; / *и. д.* ئورۇۋېتىش [еруветиш].

ئورۇۋېتىش [еруветиш] *и.д. от* ئورۇ - ۋەتمەك [ерувәтмәк] опроки́дывание, сва́ливание; выворачивание; отведе́ние.

ئورۇۋېلىش [орувелиш] *и. д. от* ئورۇۋالماق [орувалмақ] 1) опу́тывание; 2) по́лное окруже́ние, по́лный охва́т.

ئورىماق [оримақ] *см.* ئورۇماق [орумақ] II.

ئورىمەك [өримәк] *см.* ئورۇمەك [өрүмәк] I.

ئۆز [өз] сам; ‖ свой; со́бственный; ئۆزۈم [өзәм] я сам; ئۆزۈڭ [өзәң] ты сам; ئۆزۈڭلار [өзәңлар] вы са́ми; ئۆزى [өзи] он сам; ئۆزىمدە [өзәмдә] у меня́; ئۆزىمىزدە [өзимиздә] у нас; ئۆزىمىزنىڭ [өзимизники] наш; ئۇ ئۆزىنى تۇتالمىدى [у өзини туталмиди] он не смог сдержа́ть себя́; ئۆز بېشىچە [өз бешичә] самово́льно; ئۆز بېشىغا [өз бешиға] а) на свою́ го́лову; б) самостоя́тельно; ئۆزى يوقتا [өзи йоқта] заглаза́; ئۆزى يوقتا مۇنداق دېيىش ياخشى ئەمەس [өзи йоқта мундақ дейиш йахши әмәс] заглаза́ нехорошо́ так говори́ть; ئۆزى يوقنىڭ كۆزى يوق [өзи йоқниң көзи йоқ] *посл.* без хозя́ина дом — сирота́; ئۆزىلى بىلەن ئۆلدى ~ ئەجىلى بىلەن ئۆلدى [~ әҗили билән өлди] он у́мер своей сме́ртью, он у́мер есте́ственной сме́ртью; ~ كىشى [~ киши] свой челове́к; ئۆزىنى چەتكە تارتماق [өзини четкә тартмақ] отстраня́ться, отходи́ть в сто́рону; сдержа́ться; ~ كۆرمەك [~ көрмәк] счита́ть свои́м, бли́зким; ~ سۆزلىدە ئۆز- ماق [~ сөзидә турмақ] настоя́ть на своём; ئۆزىگە خاس [өзигә хас] самобы́тный; ئۆزىگە خاسلىق [өзигә хаслиқ] самобы́тность; ئۆزلىرى [өзлири] а) вы са́ми *(с оттенком уважения)*; б) они́ са́ми; ئىچىدە ~ [~ ичидә] про себя́; گۇنا ئۆزىدە [гуна өзидә] сам винова́т; ~ ئۆزە كىدە ئىختىيار [ихтийар ~ өзәндә] как хо́чешь, во́ля твоя́; ~ ئۆزىچە سۆزلەپ بارىدۇ [~ өзичә сөзләп бариду] идёт и разгова́ривает сам с собо́й; ئۆزىچە [өзичә] по свое́й во́ле; ئۆزىگىدىن كۆر [өзәндин көр] пеня́й на себя́; ئۆزى توغرىسىدا [өзи тоғриси́да] о себе́, про себя́; ئۆزلىگىدىن [өзлигидин] а) самостоя́тельно, без принужде́ния; б) стихи́йно; ئۆز-ئۆزىنى تەنقىت [өз-өзини тәнқит] самокри́тика; ئۆز-ئۆزىنى ئىدارە قىلىش [өз-өзини идарә қилиш] самоуправле́ние; ئۆزى ماڭىدىغان [өзи маңидиған] самохо́дный; ئۇ ئۆزىگە كەلمىدى [у өзигә кәлмиди] он не очну́лся; كېسەل ئۆزىنى بىلمەيدۇ [кесәл өзини билмәйду] больно́й без па́мяти; ئاغرىق ئۆزىگە كەلدى [ағриқ өзигә кәлди] больно́й пришёл в себя́; больно́й пришёл в созна́ние; ئاغرىق ئۆزىدىن كەتتى [ағриқ өзидин кәтти] больно́й лиши́лся созна́ния, лежи́т в о́бмороке; ئۆز-ئۆزىدىن [өз-өзидин] само́ собо́й, сам по себе́, стихи́йно; ئۆزىدىن-ئۆزى مەلۇم [өзидин-өзи мәлүм] само́ собо́й разуме́ется; ~ قاختىدا كەلدىڭ [~ вахтида кәлдиң] ты во́время пришёл, ты пришёл в своё вре́мя.

ئۆزا [өза] мину́вший, проше́дший; ئۆتكەن ~ [~ жил] позапро́шлый год; ~ كۈن [~ күн] позавчера́.

ئۆزارا [өзара] взаи́мный; ‖ ме́жду собо́й; ~ ياردەم [~ йардәм] взаи́мная по́мощь, взаимопо́мощь; ~ ئالاقە [~ алақә] а) взаимоотноше́ния; б) взаимосвя́зь; ~ تەسىر [~ тәъсир] взаимовлия́ние, взаимоде́йствие; ~ ئىشەنچ [~ ишәнч] взаи́мное дове́рие; ~ ئۇرۇش [~ уруш] граждáнская война́, междоусо́бица.

ئۆزاغۇل [озағул] *диал.* позапро́шлый год.

ئۆزاق [озақ] *см.* ئۆزاقى [озақи].

ئۆزاقى [озақи] позапро́шлый; ~ كۈن [~ күн] позавчера́; ~ يىل [~ жил] позапро́шлый год.

ئۆزاكۈن [озақүн] позавчера́.

ئۆزەك [өзәк] 1) сердцеви́на; 2) сте́ржень; 3) центр.

ئۆزەڭ [өзәң] ты сам; ئۆزەڭلا [өзәңла] вы са́ми.

ئۆزەمچى [өзәмчи] своево́льный.

ئۆزەمچىل [өзәмчил] самоду́р.

ئۆزەمچىلا [өзәмчила] 1) по-сво́ему; 2) та́к себе.

ئۆزەمچىلىك [өзәмчилик] своево́лие; самоду́рство; قىلماق ~ [~ қилмақ] своево́льничать.

ئۆزەمنىڭكى [өзәмниңки] мой со́бственный, принадлежа́щий мне; ~ بۇ ئات [бу ат ~] э́тот конь принадлежи́т мне.

ئۆزەن [өзән] 1) прото́ка; ре́чка; ~ بېشى [~ беши] исто́к ре́чки; 2) ру́сло.

ئۆزبەك [өзбәк] узбе́к; ~ ئايلى [~ айили] узбе́чка; ~ خەلقى [~ хәлқи] узбе́ки, узбе́кский наро́д; ~ تىلى [~ тили] узбе́кский язы́к; ~ كونا تىلى [кона ~ тили] староузбе́кский (чагата́йский) язы́к.

ئۆزبېشىمچە [өзбешимчә] самово́льный, самочи́нный; ‖ по своему́ усмотре́нию, самово́льно; самостоя́тельно.

ئۆزبېشىمچىلىق [өзбешимчилик] 1) самово́лие, самоупра́вство, своево́лие, произво́л; 2) самоду́рство; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) своево́льничать, самово́льничать, твори́ть произво́л; б) самоду́рствовать.

ئۆزبىلەرمەن [өзбиләрмән] самонаде́янный.

ئۆزبىلەرمەنلىك [өзбиләрмәнлик] самонаде́янность.

ئۆزدۈرماق [оздурмақ] *понуд. от* ئۆزماق [озмақ] перегоня́ть, опережа́ть; / *и. д.* ئۆزدۈرۈش [оздуруш].

ئۆزدۈرۈش [оздуруш] *и. д. от* ئۆزدۈرماق [оздурмақ] опереже́ние.

ئۈزرە [өзрә] *уст.* на, над.

ئۆزسىنمەك [өзсинмәк] счита́ть свои́м бли́зким.

ئۆزسىنىش [өзсиниш] *и. д. от* ئۆز- سىنمەك [өзсинмәк].

ئۆزغان [озған] мину́вший, проше́дший, про́шлый; ئۆتكەن ~ [~ жили] в про́шлом году́.

ئۆزغۇن [озғун] опереди́вший, уше́дший вперёд.

ئۆزگە [өзгә] 1) друго́й, ино́й, про́чий; ‖ кро́ме; 2) чужо́й.

ئۆزگەرتكۈزمەك [өзгәрткүзмәк] *понуд. от* ئۆزگەرتمەك [өзгәртмәк].

ئۆزگەرتكۈزۈش [өзгәрткүзүш] *и. д. от* ئۆزگەرتكۈزمەك [өзгәрткүзмәк].

ئۆزگەرتمەك [өзгәртмәк] *понуд. от* ئۆزگەرمەك [өзгәрмәк] 1) изменя́ть, меня́ть, производи́ть заме́ну, переме́нять; перенна́чивать; 2) преобразо́вывать, преобража́ть; ~ يېڭىدىن [йенидин ~] переде́лывать.

ئۆزگەرتىش [өзгәртиш] *и. д. от* ئۆزگەرتمەك [өзгәртмәк] 1) измене́ние, переме́на; заме́на; ~ كىرگۈزمەك [~ киргүзмәк] внести́ измене́ние; ~ تۈرىنى [түрини ~] видоизмене́ние; 2) преобразова́ние, преображе́ние; سوتسيالىستىك ~ [сотсийалистик ~] социалисти́ческое преобразова́ние; ـسانا خۇسۇسىي ~ ئەتنى سوتسيالىستىك [хусусий саноатни сотсийалистик ~] социалисти́ческое преобразова́ние ча́стной промы́шленности.

ئۆزگەرتىلمەك [өзгәртилмәк] *страд. от* ئۆزگەرمەك [өзгәрмәк] преобразо́вываться, изменя́ться, претерпева́ть измене́ния.

ئۆزگەرتىلىش [өзгәртилиш] *и. д. от* ئۆزگەرتىلمەك [өзгәртилмәк].

ئۆزگەرتىۋەتمەك [өзгәртивәтмәк] изменя́ть, преобразо́вывать; ~ تەبىئەتنى [тәбиәтни ~] преобразова́ть приро́ду; / *и. д.* ئۆزگەرتىۋېتىش [өзгәртиветиш].

ئۆزگەرتىۋېتىش [өзгәртиветиш] *и. д. от* ئۆزگەرتىۋەتمەك [өзгәртивәтмәк].

ئۆزگەرگەك [өзгәргәк] переме́нный; переме́нчивый; изме́нчивый, легко́ изменя́ющийся.

ئۆزگەرگۈچ [өзгәргүч] переме́нный, переме́нчивый; поддающийся измене́нию; شامال ~ [~ шамал] переме́нный ве́тер; *см. ещё* ئۆزگۈرۈشچان [өзгүрүшчан].

ئۆزگەرمەس [өзгәрмәс] 1) постоя́нный, неизме́нный; 2) *перен.* непрекло́нный; неруши́мый.

ئۆزگەرمەسلىك [өзгәрмәслик] 1) постоя́нство, неизме́нность; 2) *перен.* непрекло́нность; неруши́мость.

ئۆزگەرمەك [өзгәрмәк] изменя́ться, меня́ться, принима́ть друго́й вид; преобража́ться; ئۆزگۈرۈپ تۇرماق [өзгүрүп турмақ] системати́чески меня́ться; /*и. д.* ئۆزگۈرۈش [өзгүрүш].

ئۆزگۈرۈش [өзгүрүш] *и. д. от* ئۆزگەرمەك [өзгәрмәк] измене́ние, переме́на, поворо́т, преображе́ние, сдвиг; перело́м; ژىلى ~ [~ жили] год перело́ма; كىرگۈزمەك ~ [~ киргүзмәк] вноси́ть попра́вку, измене́ние.

ئۆزگۈرۈشچان [өзгүрүшчан] изме́нчивый, переме́нчивый; непостоя́нный; ھاۋا ~ [~ ҳава] переме́нчивая пого́да; *см. ещё* ئۆزگەرگەك [өзгәргәк].

ئۆزگۈرۈشچانلىق [өзгүрүшчанлиқ] изме́нчивость, переме́нчивость; непостоя́нство.

ئۆزگىچە [өзгичә] друго́й, ино́й; ‖ по-друго́му, по-ино́му, и́на́че; ئېيتقاندا ~ [~ ейтқанда] и́на́че говоря́; قىلىپ ~ ئېيتقاندا [~ қилип ейтканда] ины́ми слова́ми; بىر ھادىسە ~ [~ бир ҳадисә] своеобра́зное явле́ние.

ئۆزگىچىلىك [өзгичилик] 1) осо́бенность; отли́чие; ئۇنىڭ ئۆزگىچىلىگى شۇنداق [униң өзгичилиги шунда] в э́том его́ осо́бенность; 2) отте́нок.

ئۆزگىلىك [өзгилик] 1) отли́чие, разли́чие, ра́зница; 2) измене́ние, переме́на; ◇ قىلماق ~ [~ қилмақ] вести́ себя́ как чужо́й, посторо́нний.

ئۆزلەش [өзләш] *диал. см.* چەيلەش [чәйләш].

ئۆزلەشتۈرمەك [өзләштүрмәк] *понуд. от* ئۆزلەشمەك [өзләшмәк] 1) овладева́ть, осва́ивать, перенима́ть; усва́ивать; 2) присва́ивать; / *и. д.* ئۆزلەشتۈرۈش [өзләштүрүш].

ئۆزلەشتۈرۈش [өзләштүрүш] *и. д. от* ئۆزلەشتۈرمەك [өзләштүрмәк] 1) овладе́ние, освое́ние, усвое́ние; 2) присвое́ние.

ئۆزلەشتۈرۈلمەك [өзләштүрүлмәк] *страд. от* ئۆزلەشتۈرمەك [өзләштүрмәк] 1) займствоваться; رۇسچىدىن ئۆزلەشتۈرۈلگەن سوز [русчидин өзләштүрүлгән сөз] сло́во, займствованное из ру́сского языка́; 2) присва́иваться.

ئۆزلەشتۈرۈلۈش [өзләштүрүлүш] *и. д. от* ئۆزلەشتۈرۈلمەك [өзләштүрүлмәк].

ئۆزلەشتۈرۈۋالماق [өзләштүрүвалмақ] 1) осво́ить, усво́ить; 2) присво́ить; /*и. д.* ئۆزلەشتۈرۈۋېلىش [өзләштүрүвелиш].

ئۆزلەشتۈرۈۋېلىش [өзләштүрүвелиш] *и. д. от* ئۆزلەشتۈرۈۋالماق [өзләштүрүвалмақ] 1) освое́ние, усвое́ние; 2) присвое́ние.

ئۆزلەشمەك [өзләшмәк] осва́иваться, станови́ться свои́м, применя́ться *(к обстановке)*; ئۆزلۈشۈپ كەتكەن [өзлүшүп кәткән] ста́вший свои́м, бли́зким; ئۆزلۈشۈپ كەتمەك [өзлүшүп кәтмәк] приживаться; / *и. д.* ئۆزلۈشۈش [өзлүшүш].

ئۆزلۈشۈش [өзлүшүш] *и. д. от* ئۆزلەشمەك [өзләшмәк] приспособле́ние *(к обстановке)*.

ئۆزلۈك [өзлик] прису́щий самому́; ئۆزلىگىدىن [өзлигидин] стихи́йно, самоте́ком; ئۆز- ئۆزلىگىدىن [өз-өзлигидин] само́ собо́ю; بۇ ئادەم ئۆزلىگىدىن ياخشىلىققا كىرمەيدۇ [бу адәм өзлигидин йахшиликқа кирмәйду] э́тот челове́к без посторо́нней по́мощи не ста́нет на ве́рный путь; ئۆزلىگىدىن ئوگۈنۈش

[өзлигидин өгүнүш] самообразова́ние; ◇ پېيل ~ [~ пеил] *грам.* возвра́тный зало́г; ئالماش ~ [~ алмаш] *грам.* возвра́тное местоиме́ние.

ئۆزماق [озмақ] обгоня́ть, опережа́ть, перегоня́ть, уходи́ть вперёд; забега́ть; ئۆزۈپ كەتمەك [озуп кәтмәк] опереди́ть, перегна́ть; پەيگىدىن ئۆزۈپ كەلدى [пәйгидин озуп кәлди] он пришёл на бега́х пе́рвым; ◇ ئۆزغان ژىلى [озған жили] в про́шлом году́.

ئۆزمەن [өзмән] ора́тор.

ئۆزۈەگ [өзвәг] *диал. см.* ئۆزبەك [өзбәк].

ئۇزۇ [озу] *диал. см.* ئۇزۇغ [озуғ].

ئۇزۇش [озуш] *и. д. от* ئۆزماق [озмақ].

ئۇزۇشماق [озушмақ] *взаимн.-совм. от* ئۆزماق [озмақ] обгоня́ть друг дру́га, бе́гать вза́пуски, соревнова́ться в бе́ге.

ئۇزۇشۇش [озушуш] *и. д. от* ئۇزۇشماق [озушмақ] го́нки; соревнова́ние в бе́ге.

ئۇزۇغ [озуғ] позапро́шлый; كۈن ~ [~ күн] тре́тьего дня; ژىل ~ [~ жил] позапро́шлый год; *см. ещё* ئۇزاقى [озақи].

ئۇزۇغان [озуған] бы́стрый, опережа́ющий; ئات ~ [~ ат] бы́стрый конь.

ئۇزۇق [озуқ] 1) пи́ща; 2) прови́зия, прови́ант; 3) фура́ж; مال ئۇزۇغى [мал озуғи] корм для скота́.

ئۇزۇق-تاماق [озуқ-тамақ] *см.* ئۇزۇق-تۈلۈك [озуқ-түлүк].

ئۇزۇق-تۈلۈك [озуқ-түлүк] 1) пи́ща; ‖ пищево́й; سانائىتى ~ [~ санаити] пищева́я промы́шленность; 2) прови́ант, прови́зия, продово́льствие, съестны́е припа́сы; ‖ продово́льственный; دۇكىنى ~ [~ дүкини] продово́льственный магази́н.

ئۇزۇقلاش [озуқлаш] *и. д. от* ئۇزۇقلىماق [озуқлимақ] кормле́ние, подко́рмка.

ئۇزۇقلاندۇرماق [озуқландурмақ] *понуд. от* ئۇزۇقلانماق [озуқланмақ] корми́ть, пита́ть, подка́рмливать.

ئۇزۇقلاندۇرۇش [озуқландуруш] *и. д. от* ئۇزۇقلاندۇرماق [озуқландурмақ] кормле́ние, подко́рмка; ~ بالىنى توغرى [балини тоғри ~] пра́вильное кормле́ние ребёнка.

ئۇزۇقلانماق [озуқланмақ] *возвр. от* ئۇزۇقلىماق [озуқлимақ] корми́ться, пита́ться, есть, принима́ть пи́щу; / *и. д.* ئۇزۇقلۇنۇش [озуқлунуш].

ئۇزۇقلۇق [озуқлуқ] 1) пита́тельный; مادده ~ [~ маддә] пита́тельное вещество́; 2) предназна́ченный, приго́дный для еды́; ئۇچۇن سېتىلىدىغان ~ ئاشلىق نورمىسى [~ үчүн сетилидиған ашлиқ нормиси] но́рма зерна́, отпуска́емая для прода́жи.

ئۇزۇقلۇنۇش [озуқлунуш] *и. д. от* ئۇزۇقلانماق [озуқланмақ] кормле́ние, пита́ние, пропита́ние.

ئۇزۇقلىماق [озуқлимақ] корми́ть, пита́ть, подка́рмливать; / *и. д.* ئۇزۇقلاش [озуқлаш].

ئۇزۇق كۈن [өзуқ күн] тре́тьего дня.

ئۇزىچە [өзичә] по-сво́ему.

ئۇزىڭىزلەر [өзиңизләр] вы са́ми *(при почтительном обращении)*.

ئۇسا [оса] 1) затопле́ние посевно́й пло́щади, поли́вка пе́ред вспа́шкой; قىلماق ~ [~ қилмақ] затопля́ть по́ле; قىلىش ~ قىشلىق [қишлиқ ~ қилиш] зи́мнее затопле́ние; 2) промыва́ние; полоска́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] промыва́ть, полоска́ть; 3) па́хота; ~ تۇڭ [тоң ~] па́хота зя́би.

ئۇسال [осал] плохо́й, сквёрный, нехоро́ший; ‖ пло́хо, сквёрно, нехорошо́; ~ كۆزى ئۇڭنىڭ [униң көзи ~] у него́ плохо́е зре́ние.

ئۇسالاتماق [осаллатмақ] *понуд. от* ئۇسالىماق [осаллимақ] ухудша́ть, де́лать плохи́м; / *и. д.* ئۇسالىتىش [осалитиш].

ئۇسالاش [осаллаш] *и. д. от* ئۇسالىماق [осаллимақ].

ئۇسالاشماق [осаллашмақ] *взаимн. от* ئۇسالىماق [осаллимақ] 1) ухудша́ться, де́латься плохи́м; كەتمەك ئۇسالىشىپ [осаллишип кәтмәк] ре́зко ухудшиться; 2) увяда́ть, хире́ть; / *и. д.* ئۇسالىشىش [осаллишиш].

ئۇسالانماق [осалланмақ] *возвр. от* ئۇسالىماق [осаллимақ] 1) ухудша́ться, де́латься плохи́м; 2) увяда́ть, хире́ть; / *и. д.* ئۇسالىنىش [осаллиниш].

ئۇسالىتىش [осаллитиш] *и. д. от* ئۇسالاتماق [осаллатмақ].

ئۇسالىشىش [осаллишиш] *и. д. от* ئۇسالاشماق [осаллашмақ] 1) ухудше́ние; 2) увяда́ние, хире́ние.

ئۇسالىق [осаллиқ] сла́бость, не́мощь; плохо́е состоя́ние здоро́вья; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверши́ть плохо́е де́ло, пло́хо поступи́ть.

ئۇسالىماق [осаллимақ] заболе́ть, захвора́ть; почу́вствовать себя́ пло́хо; / *и. д.* ئۇسالاش [осаллаш].

ئۇسالىنىش [осаллиниш] *и. д. от* ئۇسالانماق [осалланмақ] 1) ухудше́ние; 2) увяда́ние, хире́ние.

ئۇسەرمەك [өсәрмәк] *см.* ئۇستۇرمەك [өстүрмәк].

ئۇسەك [өсәк] *название растения.*

ئۇسەي [өсәй] *к. спорт.* а́ут.

ئۇستەڭ [өстәң] гла́вный (магистра́льный) ороси́тельный кана́л.

ئۇستەڭلىك [өстәңлик] лежа́щий на гла́вном (магистра́льном) кана́ле.

ئۇستۇرمەك [өстүрмәк] *понуд. от* ئۇسمەك [өсмәк] 1) выра́щивать, разводи́ть; 2) отра́щивать, отпуска́ть; ~ ساقال [сақал ~] отпусти́ть бо́роду; 3) воспи́тывать, расти́ть, пе́стовать; ئۇسۇپ قالماق [өсүп қалмақ] подрасти́; ئۇسۇپ قالدى بالام [балам өсүп қалди] мой ребёнок подро́с; ئۇسكەن ئۇغۇلۇپ تۇغۇلغان يېزام [туғулуп өскән йезам] дере́вня, в кото́рой я роди́лся и вы́рос; 4) повыша́ть, увели́чивать *(напр. производительность труда)*; 5) *перен.* повыша́ть, уси́ливать; بۇنۇڭنىڭ مۇزىكىغا بولغان ھەۋىسىنى ئۇستۇردى [бу униң музикиға болған ҳәвисини өстүрди]

э́то повы́сило его́ интере́с к му́зыке;/ *и. д.* ئوستۇرۇش [өстүрүш].

ئوستۇرۇش [өстүрүш] *и. д. от* ئوستۇرمەك [өстүрмәк] 1) выра́щивание, разведе́ние; 2) отра́щивание *(напр. бороды);* 3) воспита́ние, пе́стование; ~ سىللىي كادرلارنى [миллий кадрларни ~] воспита́ние национа́льных ка́дров; 4) повыше́ние, увеличе́ние; ~ ئەمگەك ئۇنۇمىنى [әмгәк өнүмини ~] повыше́ние производи́тельности труда́; 5) *перен.* повыше́ние, усиле́ние *(напр. интереса к чему).*

ئوستۇرۇلمەك [өстүрүлмәк] *страд. от* ئوستۇرمەك [өстүрмәк] 1) выра́щиваться; 2) воспи́тываться *(напр. о кадрах);* 3) повыша́ться; ئىش ھەققى ھەر ژىلى ئوستۇرۇلۇپ تۇردى [иш ҳәққи ҳәр жили өстүрүлүп турди] зарпла́та повыша́лась с ка́ждым го́дом; 4) *перен.* повыша́ться, уси́ливаться.

ئوستۇرۇلۇش [өстүрүлүш] *и. д. от* ئوستۇرۇلمەك [өстүрүлмәк].

ئوسكۇلەڭ [өскүлән] 1) подро́сток; 2) ро́слый; 3) бы́стро развива́ющийся, расту́щий; 4) густо́й, сро́сшийся; ~ قاش [~ қаш] густы́е, сро́сшиеся бро́ви.

ئوسما [осма] усма́ *(растительная краска для бровей);* قويماق ~ [~ қоймақ] кра́сить, наводи́ть бро́ви усмо́й.

ئوسماقلاش [осмақлаш] *и. д. от* ئوسماقلىماق [осмақлимақ] выпы́тывание *чьих* секре́тов.

ئوسماقلىماق [осмақлимақ] выпы́тывать секре́ты *(путём наводящих вопросов);* ئوسماقلاپ سورىماق [осмақлап соримақ] расспра́шивать; /*и. д.* ئوسماقلاش [осмақлаш].

ئوسمانىيە [османийә] *а. название классической мелодии.*

ئوسمە [өсмә] подро́сток; ‖ подраста́ющий; بالىلار ~ يېڭى [йеңи ~ балилар] подраста́ющие де́ти.

ئوسمەك [өсмәк] 1) расти́, произраста́ть; ئوسۇپ چىقماق [өсүп чиқмақ] вы́расти, произрасти́; ئوسۇپ كەتمەك [өсүп кәтмәк] вы́расти *(в течение короткого времени);* قالماق ئوسمەي [өсмәй қалмақ] прекрати́ть рост, переста́ть расти́; نىمىگىدۇر بۇ دەرەخت ئوسمەي قالدى [нимигидур бу дәрәхт өсмәй қалди] почему́-то э́то де́рево переста́ло расти́; ئوسۇپ يېتىشمەك [өсүп йетишмәк] подраста́ть, подрасти́; 2) расти́, подраста́ть; ئوسۇپ كەلمەك [өсүп кәлмәк] подраста́ть; ئوسۇپ يەتمەك [өсүп йәтмәк] созрева́ть; ئوسۇپ كېلىۋاتقان [өсүп келиватқан] подраста́ющий; 3) *перен.* расти́, увели́чиваться в числе́, разме́рах; دەرامەت ئوستى [дәрамәт өсти] дохо́ды увели́чились; 4) *перен.* расти́, кре́пнуть, повыша́ться, уси́ливаться; دېخانلارنىڭ سىياسىي سەزگۈرلىگى ئوستى [диханларниң сиясий сәзгүрлиги өсти] полити́ческая бди́тельность крестья́н повы́силась.

ئوسمۇر [өсмүр] подро́сток, о́трок; ю́ноша; ياش ئوسمۇرلەر [йаш өсмүрләр] молодёжь, молодо́е поколе́ние; ئوسمۇرلىگىمدە [өсмүрлигимдә] в го́ды мое́й ю́ности.

ئوسمۇرلۇك [өсмүрлүк] о́трочество; ю́ность.

ئوسۇرتماق [осуртмақ] *понуд. от* ئوسۇرماق [осурмақ].

ئوسۇرتۇش [осуртуш] *и. д. от* ئوسۇرتماق [осуртмақ].

ئوسۇرغاق [осурғақ] страда́ющий метеори́змом, ча́сто испуска́ющий ве́тры.

ئوسۇرماق [осурмақ] *разг.* испуска́ть ве́тры, по́ртить во́здух.

ئوسۇرمەك [өсүрмәк] *см.* ئوستۇرمەك [өстүрмәк].

ئوسۇروش [осуруш] *и. д. от* ئوسۇرماق [осурмақ].

ئوسۇرۇش [өсүрүш] *и. д. от* ئوسۇرمەك [өсүрмәк] выра́щивание.

ئوسۇش [өсүш] *и. д. от* ئوسمەك [өсмәк] 1) рост, разви́тие, выраста́ние; ~ بويىغا [бойиға ~] разви́тие в рост; 2) нараста́ние, прираще́ние, приро́ст *(напр. капитала);* 3) *перен.* повыше́ние *(напр. сознательности, бдительности).*

ئوسۇڭ [осуң] *см.* ئۇسۇڭ [усуң].

ئوسۇم [өсүм] рост, приро́ст, пе́ни, проце́нт; بېرىدۇ ~ ژىلىغا بىر پروتسېنت [жилиға бир процент ~ бериду] в год даёт приро́ст в оди́н проце́нт.

ئوسۇملۇك [өсүмлүк] I дающий приро́ст *(напр. о капитале).*

ئوسۇملۇك [өсүмлүк] II расте́ние, культу́ра; расти́тельность; ~ بىر ژىللىق [бир жиллиқ ~] однолетнее расте́ние; دانلىق ئوسۇملۇكلەر [данлиқ өсүмлүкләр] зла́ки, зла́ковые культу́ры; ئوسۇملۇكلەر باغچىسى [өсүмлүкләр бағчиси] ботани́ческий сад; ئوسۇم-ئۇ كلەر دۇنياسى [өсүмлүкләр дунйаси] расти́тельный мир; دېخانچىلىق ئوسۇملۇكلىرى [диханчилиқ өсүмлүклири] сельскохозя́йственные расте́ния; مەدەنىي ئوسۇملۇكلەر [мәдәний өсүмлүкләр] культу́рные расте́ния.

ئوشاتماق [ошатмақ] *понуд. от* ئوشۇماق [ошумақ] переля́мывать, лома́ть;/ *и. д.* ئوشۇتۇش [ошутуш].

ئوشە [ошә] силок для ло́вли ме́лкой жи́вности.

ئۇشتۇمتۇت [оштумтут] *см.* ئۇشتۇمتۇت [уштумтут].

ئوشتۇلماق [оштулмақ] лома́ться, переля́мываться;/ *и. д.* ئوشتۇلۇش [оштулуш].

ئوشتۇلۇش [оштулуш] *и. д. от* ئوشتۇلماق [оштулмақ] перело́м.

ئوشقۇرماق [ошқурмақ] покри́кивать, прикри́кивать *на кого;* /*и. д.* ئوشقۇرۇش [ошқуруш].

ئوشقۇرۇش [ошқуруш] *и. д. от* ئوشقۇرماق [ошқурмақ] покри́кивание, прикри́кивание *на кого.*

ئوشكە [ошкә] *диал. см.* ئوچكە [өчкә] I.

ئوشكەنمەر [ошкәнимәр] *сорт винограда, идущий на сушку.*

ئوشكۆ [өшкү] *диал. см.* ئوچكە [өчкә] 1.

ئوشكى [өшки] 1) *см.* ئوچكە [өчкә] 1; 2) *парное к* قوي [қой]: قوي-ئوشكى [қой-өшки] мéлкий скот.

ئوشۇتۇش [ошутуш] *и. д. от* ئوشاتماق [ошатмақ] перелóм.

ئوشۇر [өшүр] *см.* ئۇشۇر [ушур].

ئوشۇرماق [ошурмақ] *диал. понуд. от* ئاشماق [ашмақ] 1) превышáть; увели́чивать; ~ هەددىن [ҳəддин ~] значи́тельно увели́чить; 2) перева́ливать, перебра́сывать; ◇ ~ ئىشكە [ишкə ~] реализóвывать, осуществля́ть, претворя́ть в жизнь; *см. ещё* ئاشۇرماق [ашурмақ].

ئوشۇرۇش [ошуруш] *диал. и. д. от* ئوشۇرماق [ошурмақ] 1) повышéние; увеличéние; 2) перева́ливание, перебра́сывание; ◇ ~ ئەمەلگە [əмəлгə ~] осуществлéние, претворéние в жизнь; *см. ещё* ئاشۇرۇش [ашуруш].

ئوشۇرۇلماق [ошурулмақ] *диал. страд. от* ئوشۇرماق [ошурмақ] 1) перевыполня́ться; 2) перева́ливаться; *см. ещё* ئاشۇرۇلماق [ашурулмақ].

ئوشۇق [ошуқ] I изли́шний; ‖ бóльше, свы́ше; сли́шком; ‖ избы́ток, изли́шек; ئۇشۇغى بىلەن ئورۇنلماق [ошуғи билəн орунлимақ] перевыполня́ть, перевы́полнить.

ئوشۇق [ошуқ] II а́льчик, игра́льная ба́бка; ئويناماق ~ [~ ойнимақ] игра́ть в ба́бки; ◇ ئۇنىڭ ئوشۇقى ئالچى كېلىۋاتىدۇ [униң ошуқи алчи келиватиду] ему́ всё вре́мя везёт.

ئوشۇقتۇرماق [ошуқтурмақ] *понуд. от* ئوشۇقماق [ошуқмақ] подгоня́ть, поторáпливать, торопи́ть.

ئوشۇقتۇرۇش [ошуқтуруш] *и. д. от* ئوشۇقتۇرماق [ошуқтурмақ] поторáпливание.

ئوشۇقچە [ошуққə] изли́шний; ли́шний; ‖ изли́шне; весьмá, сли́шком, сли́шком мно́го; گەپ ~ [~ гəп] ли́шнее сло́во; سۆزلىمەي ~ [~ сөзлимəй] без ли́шних слов; ھورمەت ~ [~ ҳөрмət] незаслу́женно большóе уважéние.

ئوشۇقماق [ошуқмақ] торопи́ться, спеши́ть.

ئوشۇقۇش [ошуқуш] *и. д. от* ئوشۇ-قماق [ошуқмақ] спéшка.

ئوغا [оға] 1) яд, отрáва; بەرمەك ~ [~ бəрмək] а) дать яд; б) отравля́ть, отрави́ть; بېرىش ~ [~ бериш] отравлéние; 2) жёлчь.

ئوغاتماق [оғатмақ] *диал. см.* ئويغاتماق [ойғатмақ].

ئوغاق [оғақ] серп; ماشىنا ~ [~ машина] лобогрéйка; ~ داس [дас ~] кривóй нож; قارىشا ئوغىقى [қариша оғиқи] *диал. см.* چالغا [чалға].

ئوغاقچى [оғақчи] жнец; коса́рь; *см. ещё* ئورغاقچى [орғақчи].

ئوغال [оғал] *диал. см.* ئوغۇل [оғул].

ئوغالانماق [оғаланмақ] *см.* ئوغۇلانماق [оғуланмақ].

ئوغالماق [оғалимақ] *см.* ئوغۇلماق [оғулимақ].

ئوغانماق [оғанмақ] *диал. см.* ئويغانماق [ойғанмақ].

ئوغانىش [оғаниш] *диал. см.* ئويغۇنۇش [ойғунуш].

ئوغراق [оғрақ] *диал.* серп; *см.* ئوغاق [оғақ].

ئوغرۇلۇق [оғрулуқ] *диал. см.* ئوغۇرلۇق [оғурлуқ].

ئوغرى [оғри] вор, расхити́тель; ~ ئايال [~ айал] воро́вка; ◇ چىش ~ [~ чиш] клык; تىكەن ~ [~ тикəн] колю́чий куста́рник; قول ~ [~ қол] указа́тельный па́лец.

ئوغرىخانا [оғрихана] *у.-п.* прито́н.

ئوغرى-كانتۇ [оғри-канту] *у.-к. собир.* во́ры.

ئوغرى-يالغان [оғри-йалған] *собир.* во́ры.

ئوغلاق [оғлақ] 1) козлёнок; 2) козлодра́ние *(национальная конная игра; участвующие в ней всадники вырывают друг у друга козлиную тушу и доставляют в назначенное место)*; تارتماق ~ [~ тартмақ] состяза́ться в козлодра́нии; ◇ ~ قاشقا [қашқа ~] барсу́к.

ئوغلاقچى [оғлақчи] уча́стник козлодра́ния; *см.* ئوغلاق [оғлақ].

ئوغلاقلاش [оғлақлаш] *см.* قوزىلاش [қозилаш].

ئوغلان [оғлан] сын; جەڭگىۋار ئوغلانلىرىمىز [жəңгивар оғланлиримиз] на́ши отва́жные сыновья́.

ئوغۇ [оғу] дереня́нная ду́дка; ~ سېپى [~ сепи] пест.

ئوغۇت [оғут] удобре́ние; ~ ئاددىي [аддий ~] навóз; ~ كالا [кала ~] коровя́к; ~ مىنېرال [минерал ~] *или* ~ مەدەن [мəдəн ~] минера́льное удобре́ние.

ئوغۇتلاتماق [оғутлатмақ] *понуд. от* ئوغۇتلىماق [оғутлимақ].

ئوغۇتلاش [оғутлаш] *и. д. от* ئوغۇتلىماق [оғутлимақ] подко́рмка *(растений)*; удобре́ние *(почвы)*.

ئوغۇتلانماق [оғутланмақ] *страд. от* ئوغۇتلىماق [оғутлимақ] подка́рмливаться, удобря́ться; ئوغۇتلانغان يەر [оғутланған йəр] удóбренная земля́;/ *и. д.* ئوغۇتلۇنۇش [оғутлунуш].

ئوغۇتلۇنۇش [оғутлутуш] *и. д. от* ئوغۇتلاتماق [оғутлатмақ].

ئوغۇتلۇق [оғутлуқ] 1) удóбренный; يەر ~ [~ йəр] удóбренная земля́; 2) предназна́ченный, приго́дный для удобре́ния.

ئوغۇتلۇنۇش [оғутлунуш] *и. д. от* ئوغۇتلانماق [оғутланмақ].

ئوغۇتلىماق [оғутлимақ] подка́рмливать *(растения)*; удобря́ть *(почву)*; /*и. д.* ئوغۇتلاش [оғутлаш].

ئوغۇچى [оғучи] отравля́ющий; ‖ отрави́тель, тот, кто отравля́ет.

ئوغۇر [оғур] ду́пка.

ئوغۇراش [оғураш] *и. д. от* ئوغۇرماق [оғурмақ] мыча́ние.

ئوغۇرلاتماق [оғурлатмақ] *понуд. от* ئوغۇرلىماق [оғурлимақ] 1) веле́ть, заста́вить укра́сть; 2) дать возмóж-

ность укра́сть *(по рассеянности, халатности)*; پۇلۇمنى ئوغۇرلاتتىم [пулумни оғурлаттим] у меня́ укра́ли де́ньги;/ *и. д.* ئوغۇرلۇتۇش [оғурлутуш].

ئوغۇرلاش [оғурлаш] *и. д. от* ئوغۇرلىماق [оғурлимақ] воровство́, кра́жа, похище́ние, хище́ние.

ئوغۇرلۇتۇش [оғурлутуш] *и. д. от* ئوغۇرلاتماق [оғурлатмақ].

ئوغۇرلۇق [оғурлуқ] воровство́, кра́жа, хище́ние; ‖ воро́ванный, кра́деный; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть кра́жу; занима́ться воровство́м; مال ~ [~ мал] кра́деные ве́щи.

ئوغۇرلۇقچە [оғурлуқчә] воровски́й, по-воровски́, воровски́м путём; چىقىپ كەتمەك ~ [~ чиқип кәтмәк] улизну́ть.

ئوغۇرلىغۇچى [оғурлиғучи] вор, расхити́тель.

ئوغۇرلىماق [оғурлимақ] ворова́ть, похища́ть, расхища́ть, обкра́дывать, красть; ئوغۇرلاپ كەتمەك [оғурлап кәтмәк] укра́сть (и уйти́, скры́ться); /*и. д.* ئوغۇرلاش [оғурлаш].

ئوغۇرماق [оғурмақ] мыча́ть;/ *и. д.* ئوغۇراش [оғураш].

ئوغۇز [оғуз] I 1) огу́зы *(название союза племён, развившегося на основе скрещения некоторых тюркских племён. До прихода в Среднюю Азию огузы около 200 лет жили в соседстве с уйгурами в Восточном Туркестане. Впоследствии явились основой современных туркмен, азербайджанцев и турок при формировании их в народы и нации)*; ~ توققۇز [тоққуз ~] току́з-огу́зы; 2) Огу́з *(имя собств. мужское)*.

ئوغۇز [оғуз] II моло́зиво; سۈتىگە ~ تويمىغان [~ сутиғә тоймиған] а) ненасы́тный; б) молокосо́с.

ئوغۇز [оғуз] III *диал. см.* ئوغۇت [оғут].

ئوغوق [оғоқ] *диал. см.* ئوغاق [оғақ].

ئوغۇل [оғул] сын; ئوغلۇم [оғлум] мой сын; сынóк; بالا ~ [~ бала] а) ма́льчик; б) *перс.* молоде́ц;-ئوغۇل قىزلار [оғул-қизлар] де́ти *(вообще)*; ~ ئوگەي [өгәй ~] па́сынок; قىز ~ [~ қиз] *диал.* де́вочка; قىلىپ ئالماق ~ [~ қилип алмақ] усыновля́ть, усынови́ть; قىلىپ ئېلىش ~ [~ қилип елиш] усыновле́ние; بالىلىق ~ [~ балилиқ] то, что прису́ще мо́лодцу; قولغا پىچاق ئېلىش ئەمەس بالىلىق [қолға пичақ елиш ~ балилиқ әмәс] *погов.* бра́ться за нож — э́то не де́ло мо́лодца.

ئوغۇلاش [оғулаш] I *и. д. от* ئوغۇلىماق [оғулимақ] I отравле́ние.

ئوغۇلاش [оғулаш] II *и. д. от* ئوغۇلىماق [оғулимақ] II растира́ние, масса́ж.

ئوغۇلانماق [оғуланмақ] I *страд. от* ئوغۇلىماق [оғулимақ] I отравля́ться, быть отра́вленным;/ *и. д.* ئوغۇلۇنۇش [оғулунуш].

ئوغۇلانماق [оғуланмақ] II *страд. от* ئوغۇلىماق [оғулимақ] II растира́ться, массажи́роваться, разминáться.

ئوغۇلتاي [оғултай] мальчуга́н.

ئوغۇلۇق [оғулуқ] ядови́тый, отравля́ющий.

ئوغۇلۇنۇش [оғулунуш] *и. д. от* ئوغۇلانماق [оғуланмақ] I отравле́ние.

ئوغۇلىماق [оғулимақ] I 1) отравля́ть; приме́шивать отра́ву; 2) трави́ть, выстра́вливать;/ *и. д.* ئوغۇلاش [оғулаш] I.

ئوغۇلىماق [оғулимақ] II растира́ть ладо́нью, де́лать масса́ж, разминáть; / *и. д.* ئوغۇلاش [оғулаш] II; *см. ещё* ئۇۋاتماق [уватмақ].

ئوغۇنۇش [оғунуш] *см.* ئويغۇنۇش [ойғунуш].

ئوفتسىر [офитсер] *р.* офице́р.

ئوفتسىرلىق [офитсерлиқ] *р.-у.* зва́ние офице́ра;‖ офице́рский; ئۇنۋانى ~ [~ унвани] офице́рское зва́ние.

ئوق [оқ] I 1) стрела́; 2) пу́ля; снаря́д; ئوق-دورا [оқ-дора] боеприпа́сы; توپ ئوقى [топ оқи] снаря́д; ئاستىدا ~ تۇرماق [~ астида турмақ] быть, находи́ться под обстре́лом; تەگمەك ~ [~ тәгмәк] получи́ть ране́ние; ئاتماق ~ [~ атмақ] стреля́ть; سالماق ~ [~ салмақ] заряжа́ть *(оружие)*; ئوققا تۇتماق [оққа тутмақ] обстре́ливать, брать под обстре́л, держа́ть под обстре́лом; ئاچماق ~ [~ ачмақ] откры́вать, откры́ть ого́нь; چېقىرىش ~ [~ чиқириш] стрельба́; ◇ ئىلان ~ [~ илан] гадю́ка.

ئوق [оқ] II 1) ось, сте́ржень; ھارۇزنىڭ ئوقى [ҳарвуниң оқи] ось теле́ги; 2) жердь; ◇ ئېرىق ~ [~ ерик] кана́л на грани́це двух поле́й.

ئوق [оқ] III *полит.* ось.

ئوقا [оқа] *см.* ئۇقا [уқа].

ئوقەت [оқәт] *а.* 1) еда́, пи́ща; провизия; قىلماق ~ [~ қилмақ] принима́ть еду́, ку́шать, есть; ئوقەتى ئۈيدان ئادەم [оқити обдан адәм] челове́к, живу́щий в доста́тке; 2) заня́тие, профе́ссия; ؟ئوقىتىڭ نىمە [оқитиң нимә] чем ты занима́ешься?

ئوقتالماق [оқталмақ] замáхиваться; угрожа́ть;/ *и. д.* ئوقتۇلۇش [оқтулуш].

ئوقتۇلۇش [оқтулуш] *и. д. от* ئوقتالماق [оқталмақ] замáхивание; угро́за.

ئوقتۇلۇشماق [оқтулушмақ] *взаимн. от* ئوقتالماق [оқталмақ] замáхиваться, угрожа́ть друг дру́гу *(кулаком или оружием)*.

ئوقچى [оқчи] стрело́к; قىسىم ~ [~ қисим] стрелко́вая часть; پولك ~ [~ полк] стрелко́вый полк.

ئوقخانا [оқхана] арсена́л.

ئوقدان [оқдан] *у.-п.* 1) обо́йма; 2) колча́н; 3) патронта́ш.

ئوقسىز [оқсиз] незаря́женный.

ئوقسىزلاش [оқсизлаш] *и. д. от* ئوقسىزلىماق [оқсизлимақ] разряже́ние.

ئوقسىزلاندۇرماق [оқсизландурмақ] обезору́живать, обезору́жить.

ئوقسىزلاندۇرۇش [оқсизландуруш] *и. д. от* ئوقسىزلاندۇرماق [оқсизландур-

мак] обезору́живание, разоруже́ние; ~ دۇشمەننى [душмәнни ~] обезору́живание врага́.

ئوقسزلماق [оқсизлимақ] разряжа́ть; *и. д.* ئوقسزلاش [оқсизлаш].

ئوقلاش [оқлаш] *и. д. от* ئوقلماق [оқлимақ] заряже́ние.

ئوقلاغى [оқлағи] *и* ئوقلاق [оқлақ] скáлка.

ئوقلۇق [оқлуқ] 1) заряжённый; 2) предназна́ченный для заряже́ния.

ئوقلماق [оқлимақ] заряжа́ть; / *и. д.* ئوقلاش [оқлаш].

ئوقو [оқо] *п. диал. см.* ئوقۇر [оқур].

ئوقۇبەت [оқубәт] *а.* 1) муче́ние, му́ка, страда́ние; ئازاپ-ئوقۇبەت [азап-оқубәт] му́ки, муче́ния, страда́ния; 2) истяза́ние, пы́тка; 3) наказа́ние, ка́ра.

ئوقۇبەتلىك [оқубәтлик] *а.-у.* муче́нительный, тя́гостный, тру́дный.

ئوقۇتقۇچى [оқутқучи] преподава́тель, учи́тель; ئايال ~ [~ айал] преподава́тельница.

ئوقۇتقۇچىلىق [оқутқучилиқ] профе́ссия преподава́теля.

ئوقۇتماق [оқутмақ] *понуд. от* ئوقۇماق [оқумақ] 1) обуча́ть, преподава́ть, учи́ть; 2) проси́ть чита́ть, прочита́ть; خەتنى كىمگە ئوقۇتتىڭ [хәтни кимгә оқуттиң] кто прочёл тебе́ письмо́; / *и. д.* ئوقۇتۇش [оқутуш].

ئوقۇتۇش [оқутуш] *и. д. от* ئوقۇتماق [оқутмақ] 1) обуче́ние, преподава́ние; 2) чи́тка, чте́ние; خەتنى ئوقۇتۇش كەلدىم ئۈچۈن [хәтни оқутуш үчүн кәлдим] я пришёл, что́бы мне прочли́ письмо́.

ئوقۇر [оқур] *п.* 1) корму́шка; 2) сто́йло; *см. ещё* ئاخۇر [ахур].

ئوقۇرۇق [оқуруқ] о́вод.

ئوقۇش [оқуш] *и. д. от* ئوقۇماق [оқумақ] 1) чте́ние; كىتاۋى ~ [~ китави] кни́га для чте́ния; 2) заня́тие, уче́ние, учёба; ئوقۇشقا چۈشمەك [оқушқа чүшмәк] поступи́ть учи́ться; مەكتەپلەردە ~ باشلاندى [мәктәпләрдә ~ башланди] в шко́лах заня́тия начали́сь; بۈگۈن مەكتەپتە ~ بولمايدۇ [бүгүн мәктәптә ~ болмайду] сего́дня в шко́ле заня́тий не бу́дет; ~ ژۇرتى [~ журти] уче́бное заведе́ние; ~ قۇراللرى ئەشرىياتى [~ қураллири нәшрийати] учёбно-педагоги́ческое изда́тельство.

ئوقۇش-ئوقۇتۇش [оқуш-оқутуш] учёба; ~ لىشلىرى [~ ишлири] уче́бные дела́.

ئوقۇغان [оқуған] образо́ванный; ~ ئادەم [~ адәм] образо́ванный челове́к.

ئوقۇغانلىق [оқуғанлиқ] образо́ванность.

ئوقۇغۇچى [оқуғучи] 1) уча́щийся; قىز ~ [~ қиз] шко́льница; 2) учи́тель; 3) чтец.

ئوقۇغۇچىلىق [оқуғучилиқ] шко́льный; چاغلىرىمدا ~ [~ чағлиримда] в свои́ шко́льные го́ды.

ئوقۇلماق [оқулмақ] *страд. от* ئوقۇماق [оқумақ].

ئوقۇلۇش [оқулуш] *и. д. от* ئوقۇلماق [оқулмақ].

ئوقۇماق [оқумақ] 1) чита́ть; بۇ كىتاپنى مەن ئوقۇمىدىم [бу китапни мән оқумидим] э́ту кни́гу я не чита́л; ئوقۇپ چىقماق [оқуп чиқмақ] прочита́ть, перечита́ть; 2) занима́ться, учи́ться: مەن شۇ مەكتەپتە ئوقۇيمەن [мән шу мәктәптә оқуймән] я учу́сь в э́той шко́ле; ◇ نامازنى ~ [намаз ~] соверша́ть намаз.

ئوقۇمۇشلۇق [оқумушлуқ] учёный; образо́ванный.

ئوقۇمىغان [оқумиған] необразо́ванный; не́уч. невеж́да.

ئوقۇمىغانلىق [оқумиғанлиқ] необразо́ванность; невеж́ество.

ئوقيا [оқйа] лук *(оружие)*.

ئوكتەبر [октәбр] *р.* октя́брь; ئىنقىلاۋى ~ [~ инқилави] Октя́брьская революция.

ئوكتەم [өктәм] 1) бы́стрый, прово́рный; подви́жный; 2) благоро́дный; великоду́шный.

ئوكتەملىك [өктәмлик] 1) быстрота́, прово́рство; подви́жность; 2) благоро́дство; великоду́шие.

ئوكچە [өкчә] I 1) каблу́к; 2) пя́тка, пята́ *уст.*

ئوكچە [өкчә] II *диал. см.* ئۇرۇقچا [уруқча].

ئوكچىلىك [өкчилик] с каблуко́м; ئۆتۈك ~ [егиз ~ өтүк] сапоги́ на высо́ких ка́блуках.

ئوكرەك [өкрәк]: تاشلاپ ~ [~ ташлап] во весь опо́р.

ئوكرۇگ [округ] *р.* о́круг; ئاۋتونوم ~ [автоном ~] автоно́мный о́круг.

ئوكرۇگلۇق [округлуқ] *р.-у.* окружно́й; كومىتېت ~ [~ комитет] окружно́й комите́т.

ئوكسۈش [өксүш] *и.д. от* ئوكسۈمەك [өксүмәк] всхли́пывание, рыда́ние.

ئوكسۈمەك [өксүмәк] всхли́пывать, рыда́ть, пла́кать навзры́д; ئوكسۈپ ئۇغلماق [өксүп жиғлимақ] рыда́ть, пла́кать всхли́пывая.

ئوكسۈنمەك [өксүнмәк] 1) грусти́ть, печа́литься; 2) вздыха́ть *(тяжело)*; ئۇ بىر ئوكسۈنۈپ قويدى [у бир өксүнүп қойди] он глубоко́ вздохну́л; 3) сожале́ть, сострада́ть; /*и. д.* ئوكسۈنۈش [өксүнүш].

ئوكسۈنۈش [өксүнүш] *и. д. от* ئوكسۈنمەك [өксүнмәк] 1) вздо́хи; 2) гру́стное настрое́ние.

ئوكۇز [өкуз] *см.* ھوكۇز [хөкуз].

ئوكيان [океан] *р.* океа́н.

ئوگە [әгә] 1) гнездо́; 2) гру́ппа; суста́в; ئوگە-ئوگە بولۇپ كەلمەك [егә-әгә болуп кәлмәк] расчленя́ться; разбива́ться на гру́ппы.

ئوگەتكۈچى [өгәткүчи] обуча́ющий; ‖ учи́тель, преподава́тель.

ئوگەتمەك [өгәтмәк] 1) учи́ть, обуча́ть, выу́чивать; 2) приуча́ть, приручи́ть; дрессирова́ть; укроща́ть; / *и. д.* ئوگۈتۇش [өгүтүш].

ئوگەمچۇك [өгәмчүк] пау́к; *см. ещё* ئومچۇك [өмчүк].

ئوگەنگۈچى [өгәнгүчи] обуча́ющийся; учени́к.

ئوگەنمەك [өгәнмәк] 1) учи́ться, приобрета́ть на́выки; изуча́ть; ~ ھۈنەر [ҳүнәр ~] учи́ться ремеслу́; 2) приуча́ться, пристрасти́ться; 3) освáиваться, привыка́ть, свыка́ться, приживáться; ئوگۈنۈپ كەتمەك [өгүнүп кәтмәк] привыка́ть, привы́кнуть; ئوگۈنۈپ قالماق [өгүнүп қалмақ] приживáться; повáдиться; مەن بۇ يەرگە ئوگۈنۈپ قالدىم [мән бу йәргә өгүнүп қалдим] я привы́к к э́тому ме́сту, я уже́ прижи́лся здесь; ~ كوز [көз ~] всмотре́ться, присмотре́ться *(напр. в темноту)*.

ئوگەنمىگەن [өгәнмигән] непривы́чный; يەر ~ [~ йәр] непривы́чное ме́сто, ме́сто, с кото́рым челове́к ещё не свы́кся.

ئوگەي [өгәй] неродно́й, неедино-кро́вный, неединоутро́бный, сво́дный; تاتا ~ [~ ата] о́тчим; ئانا ~ [~ ана] ма́чеха; ئوغۇل ~ [~ оғул] па́сынок; قىز ~ [~ қиз] па́дчерица; بالا ~ [~ бала] сво́дный ребёнок; سىڭىل ~ [~ сиңил] сво́дная сестра́.

ئوگەيسىنىش [өгәйсиниш] *и. д. от* ئوگەيسىنمەك [өгәйсинмәк].

ئوگەيسىنمەك [өгәйсинмәк] чу́вствовать себя́ неродны́м, чужи́м.

ئوگەيلىك [өгәйлик] сво́дное родство́; قىلماق ~ [~ қилмақ] обраща́ться как с неродны́м.

ئوگرە [өгрә] *диал. см.* ئەگرى [әгри].

ئۇگرۇ [өгрү] *диал. см.* ئۈگرە [үгрә].

ئوگزە [өгзә] кры́ша, кро́вля; перекры́тие.

ئوگزەن [өгзән] ре́чка.

ئوگۈت [өгүт] до́брый сове́т, наставле́ние; ~ ئەتمەك [~ әтмәк] наставля́ть.

ئوگۈتلەش [өгүтләш] *и. д. от* ئوگۈتلىمەك [өгүтлимәк].

ئوگۈتلىمەك [өгүтлимәк] наставля́ть, угова́ривать на соверше́ние до́брого де́ла; / *и. д.* ئوگۈتلەش [өгүтләш].

ئوگۈت-نەسىھەت [өгүт-несиһәт] *у.-а.*: قىلماق ~ [~ қилмақ] склоня́ть наставле́ниями на до́брое де́ло.

ئوگۈتۈش [өгүтүш] *и. д. от* ئوگەتمەك [өгәтмәк] 1) обуче́ние; 2) приуче́ние, укроще́ние; дрессиро́вка.

ئوگۈتۈۋالماق [өгүтүвалмақ] приручи́ть, приручи́ть; / *и. д.* ئوگۈتۈۋېلىش [өгүтүвелиш].

ئوگۈتۈۋېلىش [өгүтүвелиш] *и. д. от* ئوگۈتۈۋالماق [өгүтүвалмақ].

ئوگۈرمەك [өгүрмәк] *книжн.* повора́чивать; ~ يۈز [йүз ~] отвора́чиваться.

ئوگۈرۈش [өгүрүш] *и. д. от* ئوگۈرمەك [өгүрмәк] поворáчивание.

ئوگۈز [өгүз] *диал. см.* ئوگزە [өгзә] *и* ئوگۈزە [өгүзә].

ئوگۈزە [өгүзә] *см.* ئوگزە [өгзә].

ئوگۈللۈك [өгүллүк] *см.* ئوگۈنلۈك [өгүнлүк].

ئوگۈللۈككە [өгүллүккә] *см.* ئوگۈنلۈككە [өгүнлүккә].

ئوگۈن [өгүн] послеза́втра.

ئوگۈنلۈك [өгүнлүк] 1) послеза́втра, послеза́втрашний день; 2) *парное к* ئەتە [әтә]: ئەتە-ئوگۈنلۈك [әтә-өгүнлүк].

ئوگۈنلۈككە [өгүнлүккә] на послеза́втра, послеза́втра; كېلىمەن ~ [~ келимән] приду́ послеза́втра.

ئوگۈنلۈككە [өгүнлүккә] *см.* ئوگۈنلۈككە [өгүнлүккә].

ئوگۈنمەك [өгүнмәк] *см.* ئوگەنمەك [өгәнмәк].

ئوگۈنۈش [өгүнүш] *и. д. от* ئوگۈنمەك [өгүнмәк].

ئوگۈي [өгүй] *диал. см.* ئوگەي [өгәй].

ئوڭ [оң] I явь; ئوڭۇمدا [оңумда] наяву́; ئوڭۇمۇ ، چۈشۈمۇ؟ [бу оңумму, чүшүмму] что э́то — сон и́ли явь?; بۇنى ئوڭۇمدا كوردۇم [буни оңумда көрдүм] я э́то ви́дел наяву́.

ئوڭ [оң] II *в разн. знач.* пра́вый; ‖ пра́вая сторона́; ئوڭغا تارت [оңға тарт] иди́ напра́во; ~ پارتىيلار [~ партийилар] пра́вые па́ртии; ~ پىشانىمىز [пишанимиз ~] пра́вда на на́шей стороне́; ئۇنىڭ سوزى ~ [униң сөзи ~] он прав; ◇ ئۇنىڭ ~ ئىشى [униң иши ~] ему́ везёт; ئوڭمدىن چىقتىم [оңимдин чиқтим] мне повезло́; ئىش ئوڭغا تارتتى [иш оңға тартти] де́ло нала́живается, де́ло пошло́ на ла́д; ئىش ئوڭدىن كەلدى [иш оңидин кәлди] де́ло удало́сь, де́ло вы́горело; ئىش ئوڭدىن چىقتى [иш оңидин чиқти] де́ло при́няло уда́чный оборо́т; ئوڭى كەلدى [оңи кәлди] подверну́лось, оказа́лось удо́бным; چۈشتى ~ [~ чүшти] оказа́лось уда́чным, подходя́щим; ئوڭ-تەتۈر بومبا تاشلاش [оң-тәтүр бомба ташлаш] беспоря́дочное сбра́сывание бомб, беспоря́дочная бомбардиро́вка.

ئوڭ [оң] 1) верх, лицо́, лицева́я сторона́; بەرخەتنىڭ ئوڭى [бәрхәтниң оңи] верх, лицева́я сторона́ ба́рхата; 2) цвет; 3) цвет лица́, вид; ئوڭۇم ئوچتى [оңум өчти] я испуга́лся, я изменя́лся в лице́, побледне́л; ئوڭى ئوچكەن [оңи өчкән] а) бле́дный; б) побле́клый; ئۇنىڭ ئوڭى ئوچتى [униң оңи өчти] он изменя́лся в лице́, он побледне́л.

ئوڭ‌ئاتقا [оңатқа] *диал. см.* ئومۇرتقا [омуртқа].

ئوڭالماس [оңалмас] сокруши́тельный; непоправи́мый; смерте́льный;

زەربە ~ [~ зәрбә] смертéльный удáр.

ئوڭالماق [оңалмақ] *страд. от* ئوڭماق [оңмақ] выздорáвливать, поправля́ться, оправля́ться *(после болезни, сильного потрясения);/ и. д.* ئوڭۇلۇش [оңулуш].

ئوڭاي [оңай] 1) удóбный, благоприя́тный; ‖ удóбно; بولمسا ~ [~ болмиса] éсли неудóбно...; مەزگىل ~ [~ мәзгил] удóбный момéнт; ئوڭىي كەلگەندە [оңийи кәлгәндә] при удóбном слýчае; 2) лёгкий, нетрýдный; ‖ легкó, нетрýдно; چۇشمىدى ~ [~ чүшмиди] нелегкó бы́ло; нелегкó достáлось.

ئوڭايچىلىق [оңайчилиқ] удóбство, благоприя́тность.

ئوڭايسىز [оңайсиз] неудóбный; нелóвкий; ‖ неудóбно; нелóвко; ئۇ مېنى ھالدا قالدۇردى ~ [у мени ~ ҳалда қалдурди] он постáвил менá в неудóбное, нелóвкое положéние.

ئوڭايسىزلاش [оңайсизлаш] *и. д. от* ئوڭايسىزلىماق [оңайсизлимақ] 1) стеснéние, затруднéние, создáние неудóбств; 2) смущéние.

ئوڭايسىزلاندۇرماق [оңайсизландурмақ] *понуд. от* ئوڭايسىزلانماق [оңайсизланмақ] 1) стеснять, создавáть неудóбства; 2) смущáть.

ئوڭايسىزلاندۇرۇش [оңайсизландуруш] *и. д. от* ئوڭايسىزلاندۇرماق [оңайсизландурмақ].

ئوڭايسىزلانماق [оңайсизланмақ] *возвр. от* ئوڭايسىزلىماق [оңайсизлимақ] 1) стесня́ться, чу́вствовать неудóбство; 2) смущáться; /*и. д.* ئوڭايسىزلىنىش [онайсизлиниш].

ئوڭايسىزلىق [оңайсизлиқ] 1) неудóбство, стеснённость, трýдность; نۇرغۇن ~ ئوڭايسىزلىقلار تۇغۇلۇدۇ [нурғун оңайсизлиқлар туғулуду] возни́кнет мáсса трýдностей; 2) нелóвкое положéние; испы́тывание неудóбств, затруднéний.

ئوڭايسىزلىماق [оңайсизлимақ] 1) стесня́ть, затрудня́ть, создавáть неудóбства; 2) смущáть; / *и. д.* ئوڭايسىزلاش [оңайсизлаш].

ئوڭايسىزلىنىش [оңайсизлиниш] *и. д. от* ئوڭايسىزلانماق [оңайсизланмақ] 1) стеснéние; 2) смущéние; ئوڭايسىزلىقتا قالماق [оңайсизлиқта қалмақ] попáсть в неудóбное положéние.

ئوڭايلاش [оңайлаш] *и. д. от* ئوڭايلىماق [оңайлимақ].

ئوڭايلاشتۇرماق [оңайлаштурмақ] *понуд. от* ئوڭايلاشماق [оңайлашмақ] 1) облегчáть, создавáть удóбства; 2) упрощáть.

ئوڭايلاشتۇرۇش [оңайлаштуруш] *и. д. от* ئوڭايلاشتۇرماق [оңайлаштурмақ] 1) облегчéние; 2) упрощéние.

ئوڭايلاشماق [оңайлашмақ] *взаимн. от* ئوڭايلىماق [оңайлимақ] 1) облегчáться, дéлаться удóбным; 2) упрощáться;/ *и. д.* ئوڭايلىشىش [оңайлишиш].

ئوڭايلانماق [оңайланмақ] *страд. от* ئوڭايلىماق [оңайлимақ] 1) облегчáться, становúться лёгким, удóбным; 2) упрощáться;/*и. д.* ئوڭايلىنىش [оңайлиниш].

ئوڭايلىشىش [оңайлишиш] 1) облегчéние; 2) упрощéние.

ئوڭايلىق [оңайлиқ] лёгкость; удóбство; تۇغدۇرماق ~ [~ туғдурмақ] благоприя́тствовать, создавáть удóбства, благоприя́тные услóвия; بىلەن ~ [~ билән] легкó, с лёгкостью; مەزگىل ~ [~ мәзгил] удóбный момéнт.

ئوڭايلىماق [оңайлимақ] 1) облегчáть, дéлать удóбным; 2) упрощáть; 3) налáживать, приводúть в поря́док;/ *и. д.* ئوڭايلاش [оңайлаш].

ئوڭايلىنىش [оңайлиниш] *и. д. от* ئوڭايلانماق [оңайланмақ] 1) облегчéние; 2) упрощéние.

ئوڭ-تەتۇر [оң-тәтур] 1) беспоря́дочный; ‖ беспоря́дочно; 2) необду́манный; ‖ необду́манно; سوزلەيدىغان ~ ئادەم [~ сөзләйдиған адәм] человéк, котóрый говорúт необду́манно; ئىش ~ [~ иш] необду́манно сдéланное дéло; ◇ ئوڭ-تەتۇرى يوق رەخ [оң-тәтури йоқ рәх] двухсторóнний матери́ал; پاراڭ ~ [~ параң] болтовня́.

ئوڭتوي-توڭتەي [оңтой-тоңтәй] ши́ворот-навы́ворот.

ئوڭچە [оңчә] одинóкий; уединённый; ئۇرماق ~ [~ турмақ] уединя́ться, уединúться, жить отдéльно.

ئوڭچىل [оңчил] *полит.* прáвый, сторóнник прáвых течéний.

ئوڭچىللىق [оңчиллиқ] *полит.* принадлéжность к прáвым течéниям.

ئوڭدا [оңда] спрáва.

ئوڭدۇرمەك [оңдурмәк] *понуд. от* ئوڭمەك [оңмәк] обесцвéчивать.

ئوڭدۇرۇش [оңдуруш] *и. д. от* ئوڭدۇرمەك [оңдурмәк] обесцвéчивание.

ئوڭدىسىغا [оңдисиға] нáвзничь, вверх лицóм, плашмя́; چۈشمەك ~ [~ чүшмәк] опрокúдываться, опрокúнуться; ياتماق ~ ئۇ [у ~ йатиду] он ложúтся нá спину.

ئوڭدىن [оңдин] спрáва, с прáвой стороны́.

ئوڭسۇل [оңсул]: چىرايىنىڭ ئوڭسۇلى يوق [чирайиниң оңсули йоқ] нá нём нет лицá.

ئوڭشاش [оңшаш] *и. д. от* ئوڭشىماق [оңшимақ].

ئوڭشالماق [оңшалмақ] *страд. от* ئوڭشىماق [оңшимақ] 1) опрáвиться, стать нá ноги; 2) поддéрживать существова́ние.

ئوڭشۇلۇش [оңшулуш] *и. д. от* ئوڭشالماق [оңшалмақ].

ئوڭشىماق [оңшимақ] приводúть в поря́док; ئۇ ئۆزىنى ئوڭشىدى [у өзини оңшиди] он привёл себя́ в поря́док.

ئوڭغا [оңға] впрáво, напрáво.

ئوڭغاق [оңғақ] линю́чий, легкó линя́ющий; выцветáющий; چىت ~ [~ чит] линю́чий си́тец.

ئوڭغان [оңған] 1) дéльный; 2) даровúтый, спосóбный.

ئوڭغانلىق [оңғанлиқ] 1) дéльность; 2) даровúтость, спосóбность.

ئوڭغۇل-دوڭغۇل [оңғул-доңғул] неро́вный.

ئوڭكۇر [өңкүр] I 1) нора́, ло́гово; ло́говище; берло́га; 2) пеще́ра, грот; *см. ещё* ئۆڭكۈر [үңкүр].

ئوڭكۇر [өңкүр] II рыча́ние, рёв.

ئوڭكۇرمەك [өңкүрмәк] рыча́ть.

ئوڭكۇرۇش [өңкүрүш] *и. д. от* ئوڭكۇرمەك [өңкүрмәк] рыча́ние.

ئوڭگە [өңгә] 1) пёстрый; 2) линю́чий.

ئوڭگەچ [өңгәч] *анат.* дыха́тельное го́рло; ~ قىزىل [қизил ~] а) пищево́д; б) прямáя кишкá.

ئوڭگەرمەك [өңгәрмәк] положúть на седло́ впереди́ себя́; / *и. д.* ئوڭگۈرۈش [өңгүрүш].

ئوڭگەش [өңгәш] *диал. см.* ئوڭگەچ [өңгәч].

ئوڭگەك [өңгәк] линю́чий; رەخ ~ [~ рәх] линю́чий матери́ал.

ئوڭگەن [өңгән] линя́лый, полиня́лый.

ئوڭگۈر [өңгүр] *см.* ئوڭكۇر [өңкүр] I.

ئوڭگۈرۈش [өңгүрүш] *и. д. от* ئوڭگەرمەك [өңгәрмәк].

ئوڭلاش [оңлаш] *и. д. от* ئوڭلىماق [оңлимақ] 1) почúнка, ремóнт, исправле́ние; нала́живание; 2) выздоровле́ние, попра́вка.

ئوڭلاشماق [оңлашмақ] *полит. взаимн. от* ئوڭلىماق [оңлимақ] отклоня́ться впра́во, поправéть *(напр. о политических партиях)*; / *и. д.* ئوڭلۇشۇش [оңлушуш].

ئوڭلانماق [оңланмақ] *страд. от* ئوڭلىماق [оңлимақ] 1) исправля́ться, нала́живаться; 2) выздора́вливать, поправля́ться, улучша́ться; 3) *полит.* поправéть; / *и. д.* ئوڭلۇنۇش [оңлунуш].

ئوڭلۇشۇش [оңлушуш] *и. д. от* ئوڭلاشماق [оңлашмақ].

ئوڭلۇق [оңлуқ] 1) правота́; 2) принадле́жность к пра́вым политúческим па́ртиям, тече́ниям; 3) удóбство.

ئوڭلۇك [өңлүк] *см.* ئوڭلۇك [үңлүк].

ئوڭلۇنۇش [оңлунуш] *и. д. от* ئوڭلانماق [оңланмақ].

ئوڭلىماق [оңлимақ] 1) исправля́ть, поправля́ть, ремонти́ровать, приводúть в поря́док, нала́живать; ئوزۇم كۈنى ئۈستۈمدىكى ئالدىنچا ئوڭلاپ [өзәңни оңлап ал] приведú себя́ в поря́док; ئىشىمنى ئوڭلاپ ئالدىم [ишимни оңлап алдим] я испра́вил свой дела́; 2) выха́живать *(больного)*; / *и. д.* ئوڭلاش [оңлаш].

ئوڭماس [оңмас] неуда́чник.

ئوڭماق [оңмақ] имéть успéх, уда́чу; ئوڭدۇم [оңдум] мне повезло́; ئوڭمىدىم [оңмидим] мне не повезло́.

ئوڭمەك [өңмәк] выцвета́ть, выгора́ть, линя́ть; ئوڭۇپ كەتمەك [өңүп кәтмәк] вы́цвести.

ئوڭمىغان [оңмиған] безда́рный; непутёвый; ‖ неуда́чник.

ئوڭمىغانلىق [оңмиғанлиқ] 1) безда́рность; непутёвость; 2) неуда́ча.

ئوڭۇش [өңүш] *и. д. от* ئوڭمەك [өңмәк] выцвета́ние, выгора́ние, линя́ние.

ئوڭۇش [оңуш] *и. д. от* ئوڭماق [оңмақ] успéх, уда́ча.

ئوڭۇشسىز [оңушсиз] безуспе́шный, неуда́чный.

ئوڭۇشسىزلىق [оңушсизлиқ] безуспе́шность, неуда́ча; ئوڭۇشسىزلىققا ئۇچرىماق [оңушсизлиққа учримақ] потерпéть неуда́чу.

ئوڭۇشلۇق [оңушлуқ] уда́ча, успéх;‖ уда́чный; уда́чливый; успе́шный;‖ уда́чно, успе́шно; بولسۇن ~ ئىشلەپچىقىرىشقا ئۈچۈن [ишләпчиқиришқа ~ болсун үчүн] ра́ди успе́ха произво́дства.

ئوڭچە [оңчә] *см.* ئوڭچە [оңчә].

ئول [ол] *диал. мест. личн.* он, она́, оно́.

ئولاش [олаш] I *и. д. от* ئولماق [олимақ] охо́та.

ئولاش [олаш] II *и. д. от* ئولۇماق [олумақ] I.

ئولاش [олаш] III *и. д. от* ئولۇماق [олумақ] II.

ئولاش-چولاش [олаш-чолаш] 1) с шу́мом, шу́мно; ئۆيگە كىردى ~ ئۇلار [улар ~ өйгә кирди] они́ с шу́мом вошли́ в дом; 2) вме́сте, ско́пом.

ئولاشماق [олашмақ] окружа́ть, обступа́ть; ◇ ئولۇشۇپ ماڭماق [олушуп маңмақ] идти́ гурьбо́й.

ئولاق [олақ] I колóда *(для кормления домашних животных)*.

ئولاق [олақ] II *см.* ئاۋلاق [авлақ].

ئولاق [олақ] III мото́к *(ниток)*.

ئولاق [олақ] IV ме́сто охо́ты.

ئولانماق [оланмақ] *страд. от* ئولماق [олимақ].

ئولەش [өләш] *диал. см.* ئويلەش [өйләш].

ئولەك [өләк] *диал. см.* ئولۇك [өлүк].

ئولەكسە [өләксә] *см.* ئولۇكسە [өлүксә].

ئولەڭ [өләң] I пе́сня *(у казахов)*; ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] петь пе́сни.

ئولەڭ [өләң] II трава́; осóка.

ئولەڭچى [өләңчи] певе́ц.

ئولەمەن [өләмән] па́даль; дохля́тина; ‖ до́хлый, хи́лый.

ئولەن [өләң] 1) *см.* ئولەڭ [өләң] II; 2) сва́дебная пе́сня, кото́рая исполня́ется при про́водах неве́сты в дом жениха́.

ئولەنمەك [өләнмәк] *диал. см.* ئويلەنمەك [өйләнмәк].

ئولپاق [олпақ] *диал. см.* پوسما [посма] I.

ئولتارغۇزماق [олтарғузмақ] *диал. см.* ئولتۇرغۇزماق [олтурғузмақ].

ئولتارماق [олтармақ] *диал. см.* ئولتۇرماق [олтурмақ].

ئولتۇراشلىق [олтурашлиқ] *диал.* живу́щий, прожива́ющий; قەشقەردە ~ [кәшкәрдә ~] прожива́ющий в Кашга́ре.

ئولتۇراق [олтурақ] осе́длый.

ئولتۇراقلاشتۇرماق [олтурақлаштурмақ] *понуд. от* ئولتۇراقلاشماق [олтурақлашмақ] переводи́ть на осе́длое положе́ние, переводи́ть на осе́длость.

ئولتۇراقلاشتۇرۇش [олтурақлаштуруш] *и. д. от* ئولتۇراقلاشتۇرماق [олтурақлаштурмақ] перево́д на осе́длое положе́ние, перево́д на осе́длость.

ئولتۇراقلاشماق [олтурақлашмақ] переходи́ть к осе́длости, к осе́длому о́бразу жи́зни, оседа́ть.

ئولتۇراقلىشىش [олтурақлишиш] *и. д. от* ئولتۇراقلاشماق [олтурақлашмақ] перехо́д к осе́длости, оседа́ние.

ئولتۇراقلىق [олтурақлиқ] осе́длый;‖ осе́длость, осе́длый о́браз жи́зни.

ئولتۇرغۇزماق [олтурғузмақ] *понуд. от* ئولتۇرماق [олтурмақ] сажа́ть; отса́живать; рассáживать; уса́живать; مېھمانلارنى تور گە ئولتۇرغۇز [меҳманларни төргә олтурғуз] гостей уса́живай на почётное ме́сто; كۆ- ~ چەت [көчәт ~] сажа́ть са́женцы.

ئولتۇرغۇزۇش [олтурғузуш] *и. д. от* ئولتۇرغۇزماق [олтурғузмақ] поса́дка; уса́живание.

ئولتۇرگۈچى [өлтүргүчи] уби́йца.

ئولتۇرگۈزمەك [өлтүргүзмәк] *понуд. от* ئولتۇرمەك [өлтүрмәк] веле́ть, прика́зывать уби́ть.

ئولتۇرگۈزۈش [өлтүргүзүш] *и. д. от* ئولتۇرگۈزمەك [өлтүргүзмәк].

ئولتۇرماق [олтурмақ] 1) сади́ться; сиде́ть; قالماق ئولتۇرۇپ [олтуруп қалмақ] засиде́ться; ~ بېكار [бекар ~] сиде́ть без де́ла; مەن ئولتۇرۇپ قالدىم [мән олтуруп қалдим] я засиде́лся; ئۇنىڭ كوزلىرى ئىچىگە ئولتۇرغان [униң көзлири ичигә олтурған] у него́ впа́лые глаза́; ~ چوقچۇيۇپ [чоқчуйуп ~] сиде́ть на ко́рточках; 2) уса́живаться, рассáживаться; جايلىرىڭىزغا ئولتۇرۇڭلار [жай-жайлириңизға олтуруңлар] уса́живайтесь по места́м; 3) сади́ться *(опускаться с высоты)*; كۈن ئولتۇردى [күн олтурди] со́лнце се́ло; كۈن ئولتۇرغىچە [күн олтурғичә] до зака́та со́лнца, до захо́да со́лнца; ◇ زوڭ ~ [зоң ~] а) сиде́ть на ко́рточках; б) сиде́ть орло́м; ئۇ ئىش بېشىغا ئولتۇردى [у иш бешиға олтурди] он возгла́вил де́ло, рабо́ту; نېمە قىلىپ ئولتۇرۇپسەن؟ [нимә қилип олтурупсән] что ты здесь де́лаешь?

ئولتۇرمەك [өлтүрмәк] *понуд. от* ئولمەك [өлмәк] 1) убива́ть, умерщвля́ть; казни́ть; ~ ئېتىپ [етип ~] застрели́ть; пристрели́ть; ~ بوغۇپ [боғуп ~] удави́ть, задуши́ть; ~ ئېسىپ [есип ~] пове́сить, казни́ть путём пове́шения; 2) *перен.* мори́ть; ئاچتىن ~ [ачтин ~] умори́ть го́лодом; ◇ ئۇ مېنى تىرىك ئولتۇردى [у мени тирик өлтүрди] он меня́ без ножа́ зарезал.

ئولتۇرۇش [өлтүрүш] *и. д. от* ئولتۇرمەك [өлтүрмәк] уби́йство, умерщвле́ние; казнь; ئۆز-ئۆزىنى ئولتۇرۇش [өз-өзини өлтүрүш] самоуби́йство.

ئولتۇرۇش [олтуруш] *и. д. от* ئولتۇرماق [олтурмақ] заседа́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] заседа́ть; بۇگۈنكى ~ سائەت بەشتە باشلىنىدۇ [бүгүнки ~ саат бәштә башлиниду] сего́дняшнее заседа́ние начнётся в пять часо́в.

ئولتۇرۇشلۇق [олтурушлуқ] 1) осе́длый; 2) живу́щий, прожива́ющий; ~ شۇ مەلىدە [шу мәлидә ~] прожива́ющий в э́том кварта́ле.

ئولتۇرۇق [олтуруқ] *диал.:* جاي ~ [~ жай] жильё.

ئولتۇرۇلمەك [өлтүрүлмәк] *страд. от* ئولتۇرمەك [өлтүрмәк] быть уби́тым, умерщвлённым.

ئولتۇرۇلۇش [өлтүрүлүш] *и. д. от* ئولتۇرۇلمەك [өлтүрүлмәк].

ئولتۇرۇۋەتمەك [өлтүрүвәтмәк] уби́ть, умертви́ть;/ *и. д.* ئولتۇرۇۋېتىش [өлтүрүветиш].

ئولتۇرۇۋېتىش [өлтүрүветиш] *и. д. от* ئولتۇرۇۋەتمەك [өлтүрүвәтмәк] умерщвле́ние.

ئولجا [олҗа] I добы́ча, трофе́й; ئالماق ~ [~ алмақ] захвати́ть трофе́и; ◇ قىلماق ~ [~ қилмақ] захвати́ть, присво́ить.

ئولجا [олҗа] II: ~ قاپاق ئادەم [~ қапақ адәм] монголо́ид.

ئولجە [өлҗә] *диал.* абрико́с.

ئولجىلاش [олҗилаш] *и. д. от* ئولجىلىماق [олҗилимақ].

ئولجىلىماق [олҗилимақ] 1) захва́тывать в ка́честве добы́чи, трофе́я; 2) присва́ивать; / *и. д.* ئولجىلاش [олҗилаш].

ئولچەتمەك [өлчәтмәк] *понуд. от* ئولچىمەك [өлчимәк] дава́ть изме́рить, проси́ть изме́рить;/ *и. д.* ئولچۈتۈش [өлчүтүш].

ئولچىمەك [өлчимәк] 1) измере́ние; ئەسۋاپلىرى ~ [~ әсваплири] измери́тельные прибо́ры; 2) приме́рка.

ئولچە گۈچ [өлчәгүч] измери́тель.

ئولچەم [өлчәм] 1) разме́р; چوڭ ~ ئولچەملە [чоң өлчәмдә] большо́го разме́ра; 2) ме́ра, ме́рка, мери́ло; ئۇزۇنلۇق ئولچىمى [узунлуқ өлчими] ме́ра длины́; ئېغىرلىق ئولچىمى [егирлиқ өлчими] ме́ра ве́са; بىرلىگى ~ [~ бирлиги] едини́ца измере́ния.

ئولچەمسىز [өлчәмсиз] 1) небольшо́го разме́ра; 2) невмести́тельный, необъёмистый; 3) *перен.* безме́рный, неуме́ренный.

ئولچەمسىزلىك [өлчәмсизлик] *перен.* безме́рность, неуме́ренность.

ئولچەملىك [өлчәмлик] 1) име́ющий разме́р, ме́ру; 2) взве́шенный, име́ющий определённый вес.

ئولچەنمەك [өлчәнмәк] *страд. от* ئولچىمەك [өлчимәк] взве́шиваться;

измеря́ться; / *и. д.* ئولچىنىش [өлчиниш].

ئولچۇتۇش [өлчүтүш] *и. д. от* ئولچەتمەك [өлчәтмәк].

ئولچۇك [өлчүк] небольшо́й уча́сток; приуса́дебный уча́сток; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] выделя́ть, вы́делить уча́сток.

ئولچۇگۈچ [өлчүгүч] мери́ло; измери́тель; этало́н; ئەسۋاپ ~ [~ әсвап] измери́тельный прибо́р.

ئولچىمەك [өлчимәк] 1) измеря́ть; размеря́ть; обме́ривать, обмеря́ть; промеря́ть; ئولچەپ كۆرمەك [өлчәп көрмәк] примеря́ть; ئولچەپ بەرمەك [өлчәп бәрмәк] отме́рить; يەتتە ئولچەپ بىر كەس [йәттә өлчәп бир кәс] *посл.* семь раз отме́рь, оди́н раз отре́жь; 2) взве́шивать, ве́шать *(на весах)*; ~ قايتىدىن [қайтидин ~] переве́шивать, взве́шивать за́ново; / *и. д.* ئولچەش [өлчәш].

ئولچىنىش [өлчиниш] *и. д. от* ئولچەتمەك [өлчәтмәк].

ئولغاق [олғақ] *диал. см.* ئوغلاق [оғлақ].

ئولكە [өлкә] страна́; край; прови́нция; ئولكىمىزدە [өлкимиздә] в на́шей стране́; ئولكىنى ئوگۈنۈش [өлкини өгүнүш] краеве́дение.

ئولكىشۇناس [өлкишунас] *у.-п.* краевед́.

ئولكىشۇناسلىق [өлкишунаслиқ] *у.-п.-у.* краеве́дение.

ئولكىلىك [өлкилик] краево́й, провинциа́льный; ھوكۇمەت ~ [~ ҳөкүмәт] провинциа́льное прави́тельство.

ئولگۈدەك [өлгүдәк] *перен.* о́чень, си́льно; смерте́льно; مەس ~ [~ мәс] он мертве́цки пьян.

ئولگۈر [өлгүр] *бран.* умере́ть бы тебе́!, сдо́хни!, *разг.* чтоб ты подо́х!, пропади́ про́падом!

ئولگۈنچە [өлгүнчә] 1) до́ смерти, на́смерть *(напр. избить)*; 2) *перен.* о́чень мно́го, си́льно; ئىچتى ~ ئۇ [у ~ ичти] он о́чень мно́го вы́пил; *см. ещё* ئولگىچە [өлгичә].

ئولگىچە [өлгичә] 1) до́ смерти, на́смерть; ئۇرماق ~ [~ урмақ] изби́ть до́ смерти; 2) *перен.* о́чень мно́го, си́льно; ئىشلىدى ~ ئۇ [у ~ ишлиди] он рабо́тал о́чень мно́го.

ئولگىدەك [өлгидәк] смерте́льно; چارچىدىم ~ [~ чарчидим] я смерте́льно уста́л.

ئوللاش [өлләш] *диал. см.* ھوللاش [ҳөлләш].

ئولمەس [өлмәс] бессме́ртный; مەڭگۈ ~ [мәңгу ~] ве́чный; ئەسەر ~ [~ әсәр] бессме́ртное произведе́ние.

ئولمەسلىك [өлмәслик] бессме́ртие.

ئولمەك [өлмәк] умира́ть; ~ بوغۇلۇپ [боғулуп ~] удави́ться; ئولۇپ پۈتمەك [өлүп пүтмәк] вы́мереть; ئوز ئەجىلى بىلەن ئولۈپتۇ [өз әҗили билән өлүптү] он у́мер свое́й сме́ртью; ~ ژىغىلىپ [жиғилип ~] разби́ться на́смерть; ~ ھارام [ҳарам ~] околе́ть, сдо́хнуть, подо́хнуть *(о животных)*; ◇ ئولۈپ ئوچمەك [өлүп өчмәк] убива́ться, си́льно горева́ть; ئولۈپ تىرىلمەك [өлүп тирилмәк] стыди́ться, быть гото́вым провали́ться сквозь зе́млю; ئولدۇم-ئولدۇم دېگەندە [өлдүм-өлдүм дегәндә] с больши́ми уси́лиями, е́ле-е́ле; ئولسە ئولۇگى ئارتۇق [өлсә өлүги артуқ] несравне́нно лу́чше; ئولۈپ-تىرىلىپ [өлүп-тирилип] изо все́х сил.

ئولمىگۈر [өлмигүр] 1) сто лет тебе́ жи́зни; 2) ра́ди бо́га, пожа́луйста.

ئولۇش [өлүш] *и. д. от* ئولمەك [өлмәк] 1) смерть; 2) вымира́ние.

ئولۇش-تىرىلىش [өлүш-тирилиш] жизнь, существова́ние.

ئولۇشكۈن [өлүшкүн] позавчера́.

ئولۇشۇش [олушуш] *и. д. от* ئولاشماق [олашмақ] окруже́ние.

ئولۈك [өлүк] мертве́ц, труп; оста́нки, па́даль; ئادەم ئولۇگى [адәм өлүги] труп челове́ка; ئىشتىنىڭ ئولۇگى [иштиниң өлүги] па́даль соба́ки; ياستۇغدا ~ [~ йастуғида] на смёртном одре́; ◇ ئۇنىڭ ~ ـ تىرىگىدىن خەۋەر يوق [униң ~-тиригидин хәвәр йоқ] о нём нет никаки́х изве́стий; ~ چالا [чала ~] полужив о́й, полумёртвый; ~ تىل [~ тил] мёртвый язы́к; ~ مال [~ мал] недви́жимость; ~ كەبىئەت [~ тәбиәт] неживая́ приро́да; ئولسە ئولۇگى ئارتۇق [өлсә өлүги артуқ] несравне́нно лу́чше.

ئولۇكخانا [өлүкхана] *у.-п.* морг, мертве́цкая.

ئولۇكسە [өлүксә] 1) па́даль; 2) *перен.* ничто́жный; 3) *перен.* бесси́льный.

ئولۇم [өлүм] конч и́на, смерть; ~ ئالدىدا [~ алдида] пе́ред сме́ртью; جازاسى ~ [~ жазаси] сме́ртная казнь; ئۈستىدە ~ [~ үстидә] на сме́ртном одре́, при́ смерти, в о́чень тяжёлом состоя́нии; تەلۇسى ~ [~ тәлүси] предсме́ртная аго́ния; !تەگمىگۇر ~ [~ тәгмигур] до́лго живи́! *(доброе пожелание при обращении с какой-л. просьбой)*.

ئولۇماق [олумақ] I обма́тывать, нама́тывать; / *и. д.* ئولاش [олаш] II.

ئولۇماق [олумақ] II щипа́ть; / *и. д.* ئولاش [олаш] III.

ئولۇمتۇك [өлүмтүк] па́даль, дохля́тина *прост.*

ئولۇم-ژىتىم [өлүм-житим] сме́ртность.

ئولۇمسەخور [өлүмсәхор] *у.-п. миф.* упы́рь.

ئولۇملۇك [өлүмлүк] 1) смерте́льный; بىزنىڭ ~ دۈشمىنىمىز [бизниң ~ душминимиз] наш смерте́льный враг; 2) са́ван; ھازىرلاپ ئولۇملۇگىمنى قويغانىمەن [өлүмлүгимни ҳазирлап қойғанмән] са́ван у меня́ пригото́влен зара́нее.

ئولۇنچۇن [олунчун] *к.* өрочо́ны *(национальность в Китае)*.

ئولۇنۇش [олунуш] *и. д. от* ئولانماق [оланмақ].

ئولىگارخىيە [олигархийә] *р.* олига́рхия

ئولىگارخىيىلىق [олигархийилиқ] *р.-у.* относя́щийся к олига́рхии.

ئولماق [олимақ] 1) охо́титься; 2) лови́ть ры́бу; بىز بېلىق ئولايمىز [биз белиқ олаймиз] мы ло́вим ры́бу; */и. д.* ئولاش [олаш].

ئولىمپىيادا [олимпийада] *р.* олимпиа́да.

ئولىيا [өлийа] *а. диал. см.* ئەۋلىيا [әвлийа].

ئوم [өм] дру́жно; ئىشلىمەك ~ [~ ишлимәк] рабо́тать дру́жно.

ئوما [ома] жнитво́; *см. ещё* ئورما [орма].

ئوماچ [омач] каши́ца, затя́рка.

ئومارتا [омарта] па́сека; у́лей.

ئومارتچىلىق [омартичилиқ] пчелово́дство.

ئومارتلىق [омартилиқ] па́сека.

ئوماش [омаш] *диал. см.* ئوماچ [омач].

ئوماق [омақ] милови́дный, прия́тный, ~ قىز [~ қиз] аккура́тная, опря́тная, со́бранная де́вушка; ئومۇغۇم [омуғум] *ласк.* мой ми́лый, моя́ голу́бка.

ئوماقلىق [омақлиқ] милови́дный (*только о детях*); ~ بولۇپ ئۆسكىننى قارا [униң ~ болуп өскинини қараң] смотри́, како́й он хоро́ший растёт.

ئومەك [өмәк] о́бщество; кружо́к; гру́ппа; ئومىگى تەشۋىقات [тәшвиқат өмиги] агитацио́нная гру́ппа.

ئومەكلىك [өмәклик] сплочённый, дру́жный.

ئومچۇك [өмчуқ] пау́к; توري ~ [~ тори] паути́на; ~ زەھەرلىك [зәҳәрлик ~] тара́нтул.

ئومسا [өмсә] 1) него́дный, непри́годный; 2) *перен.* плакси́вый; بالا ~ [~ бала] плакси́вый ребёнок.

ئومسۇرۇن [омсурун] волне́ние, испу́г; بولماق ~ [~ болмақ] всполо́шиться; قىلماق ~ [~ қилмақ] всполо́шить.

ئومسىلىك [өмсилик] плакси́вость (*детей*); قىلماق ~ [~ қилмақ] расстра́иваться (и пла́кать).

ئومگۈچ [өмгүч] *см.* ئومچۇك [өмчуқ].

ئومىلاشتۇرمەك [өмләштүрмәк] *понуд. от* ئومىلەشمەك [өмләшмәк] объедини́ть, спла́чивать.

ئومىلاشتۇرۇش [өмләштүрүш] *и. д. от* ئومىلاشتۇرمەك [өмләштүрмәк] объедине́ние, сплоче́ние.

ئومىلاشتۇرۇلمەك [өмләштүрүлмәк] *страд. от* ئومىلاشتۇرمەك [өмләштүрмәк] спла́чиваться, объединя́ться.

ئومىلاشتۇرۇلۇش [өмләштүрүлүш] *и. д. от* ئومىلاشتۇرۇلمەك [өмләштүрүлмәк].

ئومىلاشكەن [өмләшкән] 1) коллекти́вный; совме́стный; ~ ئەمگەك [~ әмгәк] коллекти́вный труд; 2) сплочённый, спа́янный.

ئومىلاشكەنلىك [өмләшкәнлик] сплочённость, спа́янность.

ئومىلاشمەك [өмләшмәк] 1) объедини́ться; ئومىلىشىپ ئىشلىمەك [өмлишип ишлимәк] рабо́тать коллекти́вно; 2) спла́чиваться; */ и. д.* ئومىلىشىش [өмлишиш].

ئومۇلۇك [өмлүк] еди́нство, спа́янность; يەككىلىكتىن ئومۇلۇككە كۆچۈش [йәккиликтин өмлүккә көчүш] переха́д от единоли́чного хозя́йства к коллекти́вному; ◇ دەرىجە ~ [~ дәриҗә] *грам.* взаи́мный зало́г.

ئومىلىشىش [өмлишиш] *и. д. от* ئومىلەشمەك [өмләшмәк] объедине́ние.

ئومۇچۇك [өмүчүк] пау́к; ~ قىزىل [қизил ~] кра́сный пау́к.

ئومۇر [өмүр] жизнь; كۆچۈرمەك ~ [~ көчүрмәк] жить, существова́ть; سۈرمەك ~ [~ сүрмәк] жить, существова́ть; ئومرۈمدە كۆرگەن ئەمەسمەن [өмрүмдә көргән әмәсмән] я никогда́ не ви́дел, я в жи́зни не ви́дел; ~ قىسقا [қисқа ~] коро́ткая жизнь; ~ ئۇزۇن [узун ~] до́лгая жизнь.

ئومۇر [омур]: ~ ئاق [ақ ~] сухожи́лие.

ئومۇرباد [өмүрбад] *а.-п.* ве́чно, наве́чно, навсегда́.

ئومۇرتقا [омуртқа] позвоно́к; спинно́й хребе́т; يوتىسى ~ [~ йотиси] позвоно́чник; ~ تۇتاش [туташ ~] позвоно́чник, позвоно́чный столб; ~ ئىلىك گى [~ илиги] спинно́й мозг.

ئومۇرتقىسىز [омуртқисиз] беспозвоно́чный; ئومۇرتقىسىزلار [омуртқисизлар] беспозвоно́чные живо́тные.

ئومۇرتقىلىق [омуртқилиқ] позвоно́чный; ئومۇرتقىلىقلار [омуртқилиқлар] позвонки́; ھايۋانلار ~ [~ ҳайванлар] позвоно́чные живо́тные.

ئومۇرلۈك [өмүрлүк] ве́чный, пожи́зненный; ساقلا ~ مېنى تەدارمەن [саңа ~ миннәтдармән] я призна́телен тебе́ наве́ки; ◇ ئومۇرلۈك گۈم [өмүрлүгүм] друг до гро́ба.

ئومۇرلۈككە [өмүрлүккә] *а.-у.* наве́чно, па ве́чные времена́.

ئومۇرۋايەت [өмүрвайәт] *а.* 1) на всю жизнь; 2) ве́чно; 3) никогда́; ئۇنۇتمايمەن ~ سېنى [сени ~ унутмаймән] я тебя́ никогда́ не забу́ду.

ئومۇز [омуз] плечо́.

ئومۇزلۇق [омузлуқ] плечи́стый, широкопле́чий.

ئومۇلاش [өмүләш] *и. д. от* ئومۇلمەك [өмүлмәк].

ئومۇلاشمەك [өмүләшмәк] *взаимн. от* ئومۇلمەك [өмүлмәк] группирова́ться, объединя́ться; چۈمۈلمەك ئومۇلاشكەن ئادەم [чөмүлидәк өмүләшкән адәм] лю́ди кише́ли как муравьи́; */и. д.* ئومۇلۇشۇش [өмүлүшүш].

ئومۇلچۇك [өмүлчүк] *диал. см.* ئومچۇك [өмчуқ].

ئومۇلدۇرماق [омулдурмақ] обма́нывать, обману́ть.

ئومۇلدۇرۇش [омулдуруш] *и. д. от* ئومۇلدۇرماق [омулдурмақ].

ئومۇلدۇرۇق [омулдуруқ] ко́нский нагру́дник *(часть сбруи для верховой езды)*.

ئومۇلماق [омулмақ] обману́ться, быть обма́нутым.

ئومۇلۇش [омулуш] *и. д. от* ـئومۇ لماق [омулмақ].

ئومۇلۇشۇش [өмүлүшүш] *и. д. от* ئومۇلەشمەك [өмүләшмәк].

ئومۇلۇق [омулуқ] по́ле по́сле убо́рки хле́ба.

ئومۇلەمەك [өмүлимәк] по́лзать; ла́зить; ئومۇلەپ ماكماق [өмүләп маңмақ] по́лзать; ئومۇلەپ چىقماق [өмүләп чиқмақ] кара́бкаться, вскара́бкаться; ئومۇلەپ چۈشمەك [өмүләп чүшмәк] сполза́ть, сползти́; ئومۇلەپ (چىقماق) كىرمەك [өмүләп кирмәк (чиқмақ)] заполза́ть, заползти́, вполза́ть; ئومۇلەپ كەلمەك [өмүләп кәлмәк] приполза́ть, приползти́; ئومۇلەپ كەتمەك [өмүләп кәтмәк] уполза́ть, уползти́; ئومۇلەپ ژۇرگەن قۇرت-قوڭغۇزلار [өмүләп жүргән қурт-қоңғузлар] вся́кие по́лзающие мура́шки и бука́шки; / *и. д.* ئومۇلەش [өмүләш].

ئومۇمىي [омумий] *а. см.* ئۇمۇمىي [умумий].

ئومىچى [омичи] жнец.

ئومىلەش [өмиләш] *и. д. от* ئومىلەمەك [өмилимәк].

ئومىلەمەك [өмилимәк] по́лзать на четвере́ньках; ئومىلەپ چىقماق [өмиләп чиқмақ] взира́ться ползко́м.

ئون [он] *числ.* де́сять; بىر ~ [~ бир] оди́ннадцать; ئىككى ~ [~ икки] двена́дцать; ئۈچ ~ [~ үч] трина́дцать; تورت ~ [~ төрт] четы́рнадцать; بەش [~ бәш] пятна́дцать; ئالتە ~ [~ алтә] шестна́дцать; يەتتە ~ [~ йәттә] семна́дцать; سەككىز ~ [~ сәккиз] восемна́дцать; توققۇز ~ [~ тоққуз] девятна́дцать; نەچچە ~ [~ нәччә] бо́льше десяти́; ئوندىن بىر [ондин бир] одна́ деся́тая.

ئونبېشى [онбеши] *уст.* деся́тник, командир отделе́ния.

ئونچە [өнчә] соло́ма с оста́тками зерна́.

ئوندۇرمەك [өндүрмәк] *понуд. от* ئونمەك [өпмәк].

ئوندۇرۇش [өндүрүш] *и. д. от* ئوندۇرمەك [өндүрмәк].

ئونلاق [онлақ] *диал. см.* ئونلۇق [онлуқ].

ئونلۇق [онлуқ] деся́тка; ‖ десяти́чный; ئونلۇقلار [онлуқлар] деся́тки; سان ~ [~ сан] деся́тки; كەسىر ~ [~ кәсир] десяти́чная дробь.

ئونمەك [өнмәк] *см.* ئۇنمەك [үнмәк].

ئونۇش [өнүш] *см.* ئۇنۇش [үнүш].

ئونىنچى [онинчи] *числ. порядк.* деся́тый.

ئونئۈيلەن [онүйлән] *числ. собир.* вдесятеро́м.

ئوۋ [ов] *см.* ئو [о].

ئوۋا [ова] I *диал. см.* ئوغا [оға].

ئوۋا [ова] II доли́на; ложби́на.

ئوۋا [ова] III верши́на; كومۇنىزم ئوۋىسى [коммунизм овиси] верши́на коммуни́зма.

ئوۋج [овж] *а.* верши́на, зени́т, кульминацио́нная то́чка; ئالماق ~ [~ алмақ] достига́ть вы́сшей то́чки; ئىش ~ ئېلىپ كەتتى [иш ~ елип кәтти] рабо́та приняла́ большо́й, широ́кий разма́х.

ئوۋچى [овчи] *см.* ئوچى [очи].

ئوۋچىلىق [овчилиқ] *см.* ئوچىلىق [очилиқ].

ئوۋراز [овраз] *диал. см.* ئەۋرەز [әврәз].

ئوۋسىن [овсин] неве́стка *(жена одного брата по отношению к жене другого)*.

ئوۋقەت [овқәт] *а. см.* ئوقەت [оқәт].

ئوۋۇتماق [овутмақ] успока́ивать, утеша́ть; مەرت ژىگىت بىلەن كۆڭلۈمنى ئوۋۇتتۇم [мәрт жигит билән көңлүмни овуттум] *фольк.* я уте́шила себя́, поговори́в с до́брым мо́лодцем.

ئوۋۇتۇش [овутуш] *и. д. от* ئوۋۇتماق [овутмақ] успока́ивание, утеше́ние.

ئوۋۇچ [овуч] *см.* ئوچ [оч].

ئوۋۇشتۇرماق [овуштурмақ] *понуд. от* ئوۋۇشماق [овушмақ] меня́ть, обме́нивать, сменя́ть.

ئوۋۇشتۇرۇش [овуштуруш] *и. д. от* ئوۋۇشتۇرماق [овуштурмақ] обме́н.

ئوۋۇشماق [овушмақ] обменя́ться, переменя́ться, сменя́ться *(по ошибке, случайно)*.

ئوۋۇنچاق [овунчақ] заба́ва, уте́ха; قىلماق ~ [~ қилмақ] забавля́ться; *см. ещё* ئاۋۇنچۇق [авунчуқ].

ئوۋۇنماق [овунмақ] забавля́ться; успока́иваться, утеша́ться.

ئوۋۇنۇش [овунуш] заба́ва; успоко́ение, утеше́ние.

ئوي [өй] жили́ще, жильё, дом; ~ تام [там ~] изба́, гли́няный дом; ~ ئاق [ақ ~] ю́рта; ~ قارا [қара ~] гли́няный зи́мний дом; ~ گەمە [гәмә ~] а) земля́нка, где живу́т то́лько ле́том; б) пеще́рное жильё как постоя́нное жили́ще; ~ يازلىغى تۇرۇدىغان [йазлиғи турудиған ~] да́ча; ~ كوتەمە [көтәмә ~] а) мансарда; второ́й *(летний)* эта́ж до́ма; б) дом на высо́ком фунда́менте; ~ سالماق [~ салмақ] стро́ить дом; ~ تۇتماق [~ тутмақ] содержа́ть семью́; ~ ئېگىسى [~ егиси] домовладе́лец, хозя́ин до́ма; ~ تورت ئېغىزلىق [төрт еғизлиқ ~] дом из четырёх ко́мнат; ~ ئويدە يوق [өйдә йоқ] нет до́ма; ~ ئويگە [өйгә] домо́й; ~ ھايۋىنى [~ ҳайвини] дома́шнее живо́тное; ~ ئىچى [~ ичи] дома́шние, домочадцы, чле́ны семьи́; ~ ئىچى بىلەن مەسلىھەتلىشىدىغان [~ ичи билән мәслиҳәтлишидиған] я посове́туюсь с чле́нами семьи́; ~ ئويدىكىلەر [өйдикиләр] дома́шние, чле́ны семьи́, домочадцы; ~ تېگى [~ теги] пол; دەم ئېلىش ئويى [дәм елиш өйи] дом о́тдыха; مەدەنىيەت ئويى [мәдәнийәт өйи] дом

культу́ры; بالىلار ئويى [балилар өйи] де́тский дом; توشقىنى ~ [~ тошқини] кро́лик; ئىچى ~ [~ ичи] семья́; ~ تاش [таш ~] а) ка́менный дом; б) моги́льный ров; ~ ئىچ [ич ~] а) вну́тренняя ко́мната; б) ни́ша в моги́ле, куда́ кладу́т поко́йника; ئويمە-ئوي ژۈرمەك [өймө-өй жүрмәк] ходи́ть по дома́м; ئويى ئېلىش دەم [дәм елиш өйи] дом о́тдыха.

ئوي [ой] I ду́ма, мы́сли; هارام ~ ئويسىز [ҳарам ойсиз] без зло́го у́мысла; ئويۇمغا قارىغاندا ئويۇمغا قارىغاندا [ойумға қариғанда] по моему́ мне́нию; ئويغا پاتماق [ойға патмақ] задума́ться, замечта́ться, погрузи́ться в мы́сли; ئويغا پېتىش [ойға петиш] раздýмье; -چۈش) ئويغا چۈشمەك (مەك [ойға чүммәк (чүшмәк)] и ئويغا تالماق [ойға талмақ] задýматься; ئويلىماق ~ [~ ойлимақ] ду́му ду́мать; ئويدا ساقلىماق [ойда сақлимақ] запомина́ть; храни́ть в па́мяти; ئويدا ساقلاش [ойда сақлаш] запомина́ние; ئويغا كەلمەك [ойға кәлмәк] прийти́ к вы́воду; كەلدى ~ بېشىمغا بىر [бешимға бир ~ кәлди] мне в го́лову пришла́ иде́я; -كەل ئۇ ئويغا نىمە [у ойиға нимә кәлсә, шуни қилиду] он де́лает всё, что ему́ заблагорассу́дится; ئويۇمغا كەلگەنى قىلىمەن [ойумға кәлгәнни қилимән] я де́лаю то, что прихо́дит в го́лову; ئويۇمغا كەلدى [ойумға кәлди] я вспо́мнил; ئويغا قالدۇرماق [ойға қалдурмақ] и ئويغا سالماق [ойға салмақ] озада́чить; ئويغا قالماق [ойға қалмақ] призадýматься; ئۇ ئويدا قالدى [у ойда қалди] он задýмался; ئويغا كەتمەك [ойға кәтмәк] задýматься; ئويدىكىدەك [ойдикидәк] как бы́ло задýмано.

ئوي [ой] II 1) впа́дина, вы́емка; 2) ложби́на, низи́на, ни́зменность; овра́г; يەر ~ [~ йәр] ни́зменная ме́стность.

ئويا́ش [ойаш] *диал. см.* ئورۇش [оруш].

ئويان [ойан] *диал. см.* ئويۇن [ойун].

ئويانچى [ойанчи] *диал. см.* مولاقچى [моллақчи].

ئوي-ئوتاق [өй-отақ] семе́йный оча́г; بولماق ~ [~ болмақ] обзавести́сь семьёй.

ئوي-ئىمارەت [өй-имарәт] *у.-а.* зда́ние.

ئويبۇلاق [ойбулақ] *ключевая вода, текущая по низменной местности.*

ئويپاڭ [ойпаң] впа́дина; котлова́н; ры́твина.

ئويپاڭلىق [ойпаңлиқ] ме́стность со впа́динами, ры́твинами.

ئوي-پىكىر [ой-пикир] *у.-а.* мы́сли.

ئوي-جاي [өй-җай] жили́ще, жильё, дом; дом со всем хозя́йством; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) устра́ивать жильё; б) обзаводи́ться семьёй.

ئوي-جايلىق [өй-жайлиқ] 1) челове́к, име́ющий дом, хозя́йство; 2) семе́йный.

ئويچان [ойчан] заду́мчивый.

ئويچانلىق [ойчанлиқ] заду́мчивость.

ئويچى [ойчи] мечта́тель.

ئويدان [ойдан] *бот.* молоча́й.

ئويدەك [өйдәк] *диал. см.* ئودەك [өдәк].

ئويدوڭ [ойдөң] ухáб, неро́вность; جاي ~ [~ жай] впа́дина, ры́твина.

ئوي-دوڭ [ой-дөң] холми́стый; || холми́стая ме́стность, неро́вные места́ на ме́стности.

ئوي-دوڭغۇل [ой-доңғул] *см.* ئوي-دوڭ [ой-дөң].

ئويدوڭ-چۇڭقۇر [ойдоң-чуңқур] ухáбистая ме́стность.

ئويدوڭلەش [ойдөңләш] *и. д. от* ئويدوڭلىمەك [ойдөңлимәк].

ئويدوڭلۇق [ойдөңлуқ] неро́вная ме́стность.

ئويدوڭلىمەك [ойдөңлимәк] копа́ть *(чтобы сделать неровным);* / *и. д.* ئويدوڭلەش [ойдөңләш].

ئويدۇرماق [ойдурмақ] выду́мывать, приду́мывать небыли́цы, измышля́ть; ئويدۇرۇپ چىقارماق [ойдуруп чиқармақ] вы́думать; / *и. д.* ئويدۇرۇش [ойдуруш].

ئويدۇرمىچى [ойдурмичи] вы́думщик, враль, сочини́тель небыли́ц.

ئويدۇرۇش [ойдуруш] *и. д. от* ئويدۇرماق [ойдурмақ] выду́мывание, приду́мывание небыли́ц, измышле́ние.

ئويدىكىدەك [ойдикидәк] как ми́слилось, по-настоя́щему, как полага́ется.

ئويدىكى [ойдики] вообража́емый, мы́слимый.

ئويرات [ойрат] *р.* ойро́т; ~ ئايلى [~ айили] ойро́тка; ئويرات خەلقى [ойрат хәлқи] *и* ئويراتلار [ойратлар] ойро́ты; ~ تىلى [~ тили] ойро́тский язы́к.

ئويسىز [өйсиз] бездо́мный.

ئويغاتقۇچ [ойғатқуч] буди́льник; ~ سائەت [~ саәт] буди́льник.

ئويغاتماق [ойғатмақ] будúть; / *и. д.* ئويغۇتۇش [ойғутуш].

ئويغاق [ойғақ] бо́дрый, бо́дрствующий; бди́тельный; دېڭىز ~ [~ деңиз] волну́ющееся мо́ре; ساقچى ~ [~ сақчи] бди́тельный карау́л; *см. ещё* ئوخاق [охақ].

ئويغاقلىق [ойғақлиқ] бди́тельность.

ئويغانماق [ойғанмақ] просыпáться, проснýться, пробуждáться, пробудúться, очнýться;/ *и. д.* ئويغۇنۇش [ойғунуш].

ئويغۇتۇش [ойғутуш] *и. д. от* ئويغاتماق [ойғатмақ].

ئويغۇتۇلماق [ойғутулмақ] *страд. от* ئويغاتماق [ойғатмақ] быть разбу́женным.

ئويغۇتۇلۇش [ойғутулуш] *и. д. от* ئويغۇتۇلماق [ойғутулмақ].

ئويغۇنۇش [ойғунуш] *и. д. от* ئويغانماق [ойғанмақ] 1) возрождéние; دەۋرى ~ [~ дәври] эпóха Возрождéния, Ренессáнс; 2) *перен.* пробуждéние; مىللىي ئاڭنىڭ ئويغۇنۇشى [миллий аңниң ойғунуши] пробуждéние национáльного самосознáния.

ئوي-قورا [өй-қора] хозя́йство *(дом и надворные постройки)*.

ئويكالا [ойкала] *диал.* бык.

ئويگۈن [өйгүн] *диал. см.* ئىندىن [индин].

ئويلاش [ойлаш] *и. д. от* ئويلماق [ойлимақ] ду́ма, размышле́ние, разду́мывание.

ئويلاشتۇرماق [ойлаштурмақ] *понуд. от* ئويلاشماق [ойлашмақ] обду́мывать; ئويلاشتۇروپ باقماق [ойлаштуруп бақмақ] поду́мать, обмозгова́ть *разг.*

ئويلاشتۇرۇش [ойлаштуруш] *и. д. от* ئويلاشتۇرماق [ойлаштурмақ].

ئويلاشماق [ойлашмақ] *взаимн. от* ئويلماق [ойлимақ] ду́мать, мы́слить, размышля́ть; قىل مۇئامىلە ئويلىشىپ [ойлишип муамилә қил] поду́май, пото́м обрати́сь.

ئويلامچان [ойламчан] заду́мчивый; мно́го ду́мающий.

ئويلامچانلىق [ойламчанлиқ] заду́мчивость.

ئويلاندۇرماق [ойландурмақ] *понуд. от* ئويلانماق [ойланмақ] озада́чивать.

ئويلاندۇرۇش [ойландуруш] *и. д. от* ئويلاندۇرماق [ойландурмақ].

ئويلانماق [ойланмақ] *возвр. от* ئويلماق [ойлимақ] заду́мываться, призаду́мываться; обду́мывать, разду́мывать, впада́ть в разду́мье, размышля́ть; ئويلۇنۇپ قالماق [ойлунуп қалмақ] заду́маться, призаду́маться; ئويلۇنۇپ كورەي [ойлунуп көрәй] поду́маю; ئويلۇنۇپ قالدىم [ойлунуп қалдим] я заду́мался; / *и. д.* ئويلۇنۇش [ойлунуш].

ئويلەش [өйләш] *и. д. от* ئويلىمەك [өйлимәк] жени́тьба.

ئويلەندۈرمەك [өйләндүрмәк] *понуд. от* ئويلەنمەك [өйләнмәк] жени́ть; / *и. д.* ئويلەندۈرۈش [өйләндүрүш].

ئويلەندۈرۈش [өйләндүрүш] *и. д. от* ئويلەندۈرمەك [өйләндүрмәк].

ئويلەنگەن [өйләнгән] жена́тый.

ئويلەنمەك [өйләнмәк] *возвр. от* ئويلىمەك [өйлимәк] жени́ться; / *и. д.* ئويلۇنۇش [өйлүнүш].

ئويلەنمىگەن [өйләнмигән] нежена́тый.

ئويلۇشۇش [ойлушуш] *и. д. от* ئويلاشماق [ойлашмақ].

ئويلۇق [ойлуқ] I 1) заду́мчивый; 2) рассуди́тельный; ~ كالتە [калтә ~] а) легкомы́сленный; б) легкомы́слие; ~ بولۇپ قالدى [у икки ~ болуп қалди] он заколеба́лся, он стал колеба́ться.

ئويلۇق [ойлуқ] II нерóвное мéсто, мéстность, имéющая впáдины, рытвины.

ئويلۇك [өйлүк] 1) имéющий дом; состоя́щий из... домóв, хозя́йств; ئون- [он-он бәш ~ йеза] дерéвня, состоя́щая из десяти́-пятна́дцати домóв; ئون ئويلۇكتىن تەرتىپ تاپقان كوئوپېراتىپ [он өйлүктин тәртип тапқан кооператип] кооперати́в, состоя́щий из десяти́ хозя́йств; يۈز ئويلۇككە يەتتى [йүз өйлүккә йәтти] дошло́ до ста хозя́йств; 2) семе́йный, жена́тый.

ئويلۇك-ئوچاقلىق [өйлүк-очақлиқ] име́ющий хозя́йство.

ئويلۇنۇش [ойлунуш] *и. д. от* ئويلانماق [ойланмақ] разду́мье, размышле́ние, разду́мывание.

ئويلۇنۇش [өйлүнүш] *и. д. от* ئويلەنمەك [өйләнмәк] жени́тьба, бракосочета́ние.

ئويلماستىن [ойлимастин] не заду́мываясь, не обду́мав, наобу́м.

ئويلماق [ойлимақ] 1) ду́мать, мы́слить; ئويلاپ تۇرماق [ойлап турмақ] ду́мать, размышля́ть; ئويلاپ كورمەك [ойлап көрмәк] а) поду́мать, взве́сить; б) продýмать, продýмывать, рассудúть; ئۇزۇن ئويلماستىن [узун ойлимастин] не до́лго ду́мая; ئويلاپ قويماق [ойлап қоймақ] поду́мать; ئالدىن ئالا ئويلاپ قويماق [алдин ала ойлап қоймақ] зара́нее обду́мать; ئويلاپ چىقماق [ойлап чиқмақ] обду́мать; ئويلاپ قارا ڭ [ойлап қарағ] предста́вьте себе́, вообрази́те себе́, поду́майте са́ми; ئويلاپ قارىماق [ойлап қаримақ] поду́мать; ئويلاپ كورمەستىن [ойлап көрмәстин] не поду́мав; ئويلاپ تۇرماستىن [ойлап турмастин] не заду́мываясь; ئۆزىڭىز ئويلاپ كورۇڭ [өзиңиз ойлап көрүң] са́ми поду́майте, предста́вьте себе́; ئويلمىغان يەردىن [ойлимиған йәрдин] вдруг, неожи́данно; ئالدى-ئاخىرىنى ئويلماق [алди-ахирини ойлимақ] ду́мать о после́дствиях; ئالدىن ئويلىغان [алдин ойлиған] а) предзи́денный, предусмо́тренный; б) предусмотри́тельный; ئويلاپ تاپماق [ойлап тапмақ] а) отгада́ть, разгада́ть, угада́ть; б) изобрести́, приду́мать; ئويلاپ چىقارماق [ойлап чиқармақ] а) вы́думать, изобрести́; б) сфабрикова́ть; 2) предполага́ть; 3) помышля́ть.

ئويلىمەك [өйлимәк] жени́ть; ئۆز ئۆزىڭىز لايىقدا بىر قىز تېپىپ ئويلەپ قويۇڭمەن [өзәңиң лайиғида бир қиз тепип, өйләп қойумән] найду́ подходя́щую де́вушку и женю́ тебя́; ئۇ ئوغ-لىنى ئويلەش توغرۇسىدا مەسلىھەت-لەشتى [у оғлини өйләш тоғрусида мәслиһәтләшти] он сове́товался о жени́тьбе сы́на; / *и. д.* ئويلەش [өйләш].

ئويما [ойма] 1) долблёный; 2) резно́й, гравиро́ванный.

ئويماق [оймақ] I 1) проруба́ть; 2) долби́ть, прода́лбливать, выда́лбливать; 3) выреза́ть, гравирова́ть; ئويۇپ ياسماق [ойуп йасимақ] вы́гравировать; 4) выка́лывать *(глаза)*.

ئويماق [оймақ] II напёрсток; ◇ ئۆڭ ~ [~ жип] ни́тки для што́пки; ئېغىز ~ [~ еғиз] а) ма́ленький рот; б) *диал.* була́вка.

ئوي-ماكان [өй-макан] *у.-а.* жильё, жили́ще.

ئوي-ماكانسىز [өй-макансиз] *у.-п.-у.* без жилья́, не име́ющий жилья́, бездо́мный.

ئويمان [ойман] 1) я́ма, ры́твина, вы́емка; углубле́ние; يول ~ [~ йол] уха́бистая доро́га; ئويمنى يول [йол ойминн] ры́твина; 2) низи́на.

ئويمان-چۇڭقۇر [ойман-чуңқур] уха́б; يول ~ [~ йол] уха́бистая доро́га.

ئويمان-دوش [ойман-дөш] уха́б.

ئويمان-دوشلۇك [ойман-дөшлук] пересечённая, овра́жистая ме́стность.

ئويمان-دوڭ [ойман-дөң] уха́бистый, неро́вный.

ئويمان-دوڭلۇك [ойман-дөңлук] уха́бистая, неро́вная ме́стность.

ئويمۇ [ойму] *диал. см.* ئوما [ома].

ئويمچى [оймичи] гравёр, гравиро́вщик; ре́зчик.

ئويمچىلىق [оймичилиқ] заня́тие ре́зчика, гравёра; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться резьбо́й, гравирова́нием; سەنئتى ~ [~ сәнити] гравёрное иску́сство.

ئويمكار [оймикар] *у.-п.* ре́зчик.

ئويمكارلىق [оймикарлиқ] *у.-п.-у.* заня́тие ре́зчика; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться резьбо́й.

ئويناتماق [ойнатмақ] *понуд. от* ئوينماق [ойнимақ] забавля́ть, занима́ть игро́й, развлека́ть; ◇ ئۇ مىڭلەرچە ئات ئويناتقان ژىگىتنىڭ توپۇسىدە [у миңларчә жигитниң төпусидә ат ойнатқан] он победи́л мно́гих молодцо́в; ئەسكەرلىرىمىز دۇشمەننىڭ بېشىدا قىلىچ ئويناتتى [әскәрлиримиз душмәниң бешида қилич ойнатти] на́ши во́ины изрубили врага́; /*и. д.* ـئوينۇش تۇش [ойнутуш].

ئويناش [ойнаш] I *и. д. от* ئوينماق [ойнимақ] 1) весе́лье; шу́тка; 2) игра́, заба́ва.

ئويناش [ойнаш] II любо́вник, любо́вница; прелюбоде́й; بولماق ~ [~ болмақ] быть любо́вником (любо́вницей); تۇتماق ~ [~ тутмақ] име́ть любо́вника (любо́вницу); قىلماق ~ [~ қилмақ] наруша́ть супру́жескую ве́рность.

ئويناشماق [ойнашмақ] *взаимн.. от* ئوينماق [ойнимақ] зайгрывать; /*и. д.* ئوينۇشۇش [ойнушуш].

ئويناق [ойнақ] 1) игри́вый; 2) ре́звый.

ئويناقچان [ойнақчан] игри́вый.

ئويناقچانلىق [ойнақчанлиқ] игри́вость.

ئويناقشىش [ойнақшиш] *и. д. от* ئويناقشىماق [ойнақшимақ].

ئويناقشلاش [ойнақшилаш] *и. д. от* ئويناقشلىماق [ойнақшилимақ].

ئويناقشلىماق [ойнақшилимақ] подпры́гивать; /*и. д.* ئويناقشلاش [ойнақшилаш].

ئويناقشماق [ойнақшимақ] резви́ться; / *и. д.* ئويناقشش [ойнақшиш].

ئويناقلاش [ойнақлаш] *и. д. от* ئويناقلىماق [ойнақлимақ] 1) подпры́гивание; 2) *перен.* зайгрывание, кокéтничанье.

ئويناقلاشماق [ойнақлашмақ] *взаимн. от* ئويناقلىماق [ойнақлимақ] 1) резви́ться; 2) *перен.* зайгрывать, кокéтничать.

ئويناقلىشىش [ойнақлишиш] *и. д. от* ئويناقلاشماق [ойнақлашмақ] зайгрывание, кокéтничанье.

ئويناقلىماق [ойнақлимақ] 1) резви́ться; пры́гать, подпры́гивать; 2) *перен.* зайгрывать, кокéтничать; كەتتى كوزلىرى ئويناقلاپ [көзлири ойнақлап кәтти] её (его́) глаза́ засверка́ли; / *и. д.* ئويناقلاش [ойнақлаш].

ئويناقى [ойнақи] игри́вый; ре́звый; ئات ~ [~ ат] ре́звый конь.

ئويناقلىق [ойнақилиқ] игри́вость; ре́звость.

ئويناڭماق [ойналмақ] *страд. от* ئوينماق [ойнимақ] разы́грываться; / *и. д.* ئوينۇڭلۇش [ойнулуш].

ئوينۇتۇش [ойнутуш] *и. д. от* ئويناتماق [ойнатмақ].

ئوينۇشۇش [ойнушуш] *и. д. от* ئويناشماق [ойнашмақ] 1) разы́грывание; 2) *перен.* зайгрывание; кокéтничанье.

ئوينۇڭلۇش [ойнулуш] *и. д. от* ـئويناڭماق [ойналмақ].

ئوينماق [ойнимақ] 1) игра́ть, весели́ться; забавля́ться; резви́ться; ئويناپ ئالماق [ойнап алмақ] поигра́ть; порезви́ться; ئويناشقا باشلماق [ойнашқа башлимақ] заигра́ть, нача́ть игра́ть; ئۇنىڭ رول ئويناۋاتىدۇ [у мұҳим роль ойнайду] *перен.* он игра́ет ва́жную роль; كۈلمەك ئويناپ [ойнап күлмәк] весели́ться, развлека́ться; ـكۈ ئويناپ لۇپ [ойнап-күдүп] ве́село, ра́достно; ئويناپ ئېيتماق [ойнап ейтмақ] сказа́ть в шу́тку, шутя́; كۈن نۇرى سۇدا ئويناپ تۇرۇدو [күн нури суда ойнап туруду] лучи́ со́лнца игра́ют на воде́; ئويناپ [ойнап] шутя́; ~ توي [той ~] справля́ть сва́дьбу; ~ ئۇسۇل [усул ~] танцева́ть; 2) разы́грывать; ◇ كوزۇم ئويندى [көзүм ойниди] я на́чал зави́довать; /*и. д.* ئويناش [ойнаш] I.

ئوينىۋەتمەك [ойнивәтмәк] 1) игра́ть; 2) зайгрывать.

ئوينىۋېتىش [ойниветиш] *и. д. от* ئوينىۋەتمەك [ойнивәтмәк].

ئويۇش [ойуш] *и. д. от* ئويماق [оймақ] I выда́лбливание; вы́резывание, гравирова́ние.

ئويۇق [ойуқ] 1) усту́п, вы́емка, ни́ша в стене́; 2) лу́нка; تامنىڭ ئويۇقلىرى [тамниң ойуқлири] усту́пы стены́; 3) во́гнутый.

ئويۇقچى [ойуқчи] ре́зчик, гравёр.

ئويۇقچىلىق [ойуқчилиқ] профе́ссия *или* заня́тие гравёра, ре́зчика.

ئويۇقلۇق [ойуқлуқ] 1) вы́емка; 2) во́гнутость.

ئويۇلماق [ойулмақ] *страд. от* ئويماق [оймақ] 1) выда́лбливаться; выка́пываться; прорубáться; ئۇزدىن ئوتسە ـك ئالدىن ئوت، ئويۇلغانچە ئوتەرسەن [муздин өтсәң алдин өт, ойулғанчә өтәрсән] по льду́ проходи́ пе́рвым, тогда́ пройдёшь ра́ньше, чем

он (лёд) прова́лится; 2) вырёзываться; гравирова́ться.

ئويۇلۇش [ойулуш] *и. д. от* ئويۇلماق [ойулмақ].

ئويۇمچە [ойумчә] по-мо́ему.

ئويۇن [ойун] игра́; ~ ئايلاق [айақ ~] та́нец; ئات ئويۇنى [ат ойуни] цирк; قويماق ~ [~ қоймақ] ста́вить пье́су; ئويۇنغا چۈشمەك [ойунға чүшмәк] пуска́ться в пля́с, танцева́ть; ◇ قىلماق ~ [~ қилмақ] шути́ть; зайгрывать.

ئويۇن-تاماشا [ойун-тамаша] *собир.* увесели́ния; и́гры.

ئويۇنچاق [ойунчақ] весёлый, жизнера́достный; ‖ весельча́к.

ئويۇنچاقلىق [ойунчақлық] весёлость, жизнера́достность.

ئويۇنچۇق [ойунчуқ] игру́шка.

ئويۇنچى [ойунчы] 1) игро́к; 2) шутни́к; ‖ шутли́вый; 3) танцо́р, танцо́вщица.

ئويۇنخانا [ойунхана] увесели́тельное заведе́ние.

ئويۇنكەش [ойункәш] *у.-п.* игро́к, люби́тель игр.

ئويۇن-كۈلكە [ойун-күлкә] весе́лье, заба́ва, развлече́ние, поте́ха; ئويۇن-كۈلكىگە بېرىلمەك [ойун-күлкигә берилмәк] предава́ться весе́лью.

ئۇي-ۇاق [өй-вақ] 1) семья́; 2) дома́шнее иму́щество.

ئويۇۋەتمەك [ойувәтмәк] выка́лывать, выдалбливать; /*и. д.* ئويۇۋېتىش [ойуветиш].

ئويۇۋېتىش [ойуветиш] *и. д. от* ئويۇۋەتمەك [ойувәтмәк] выка́лывание, выдалбливание.

ئۇي-ئىچى [өй-ичи] семья́, домоча́дцы.

ئۇ [У-Ү]

ئۇ [ү] *мест.* 1) он, она́, оно́; 2) тот, та, то.

ئۇبا [уба] *диал. см.* ئۇۋا [ува] I.

ئۇبدان [убдан] *диал. см.* ئوبدان [обдан].

ئۇ-بۇ [у-бу] то да сё; بالىغا كوز ~ دەپ قويۇڭ بولۇپ، [балиға көз болуп, ~ дәп қойуң] присма́тривайте за ребёнком и наставля́йте его́.

ئۇپا [упа] 1) пу́дра; قۇتىسى ~[~ қутиси] пу́дреница; سۈركىمەك ~ [~ сүркимәк] *и* سۈرمەك ~ [~ сүрмәк] пу́дриться; 2) бели́ла *(для лица)*; ياقماق ~ [~ йақмақ] набели́ться.

ئۇپا-ئەنلىك [упа-әнлик] *собир.* косме́тика *(пудра, белила и т. п.)*; سۈرتمەك ~ [~ сүртмәк] кра́ситься.

ئۇپپا [уппа] *диал. см.* ئۇپا [упа].

ئۇپراتماق [упратмақ] I *понуд. от* ئۇپرىماق [упримақ] де́лать зазу́брины; / *и. д.* ئۇپرۇتۇش [упрутуш] I.

ئۇپراتماق [упратмақ] II изна́шивать, приводи́ть в ве́тхое состоя́ние; / *и. д.* ئۇپرۇتۇش [упрутуш] II.

ئۇپراش [упраш] I *и. д. от* ئۇپ- ريماق [упримақ] I; خارىجىتى ~ [~ харижити] расхо́ды на ремо́нт, пла́та за амортиза́цию *чего-л.*

ئۇپراش [упраш] II *и. д. от* ئۇپ- ريماق [упримақ] II.

ئۇپرۇتۇش [упрутуш] I *и. д. от* ئۇپراتماق [упратмақ] I.

ئۇپرۇتۇش [упрутуш] II *и. д. от* ئۇپراتماق [упратмақ] II.

ئۇپرىماق [упримақ] I изна́шиваться; ветша́ть, станови́ться ве́тхим;/ *и. д.* ئۇپراش [упраш] I.

ئۇپرىماق [упримақ] II зазу́бриваться;/ *и. д.* ئۇپراش [упраш] II.

ئۇپقۇن [упқун] зыбь, рябь.

ئۇپلاش [уплаш] *и. д. от* ئۇپلىماق [уплимақ] вздыха́ние, о́ханье.

ئۇپلىماق [уплимақ] вздыха́ть, о́хать; / *и. д.* ئۇپلاش [уплаш].

ئۇپۇق [упуқ] *а.* 1) небоскло́н; 2) гориз́онт.

ئۇپۇلا-تۇپۇلا [упула-тупула] на́спех; поспе́шно, торопли́во; ئىشلەنگەن ~ ئىش [~ ишләнгән иш] на́спех вы́полненная рабо́та.

ئۇپۇلاش [упулаш] *и. д. от* ئۇپۇلىماق [упулимақ].

ئۇپۇلانماق [упуланмақ] *возвр. от* ئۇپۇلىماق [упулимақ] пу́дриться.

ئۇپۇلۇنۇش [упулунуш] *и. д. от* ئۇپۇلانماق [упуланмақ].

ئۇپۇلىماق [упулимақ] пу́дрить;/ *и. д.* ئۇپۇلاش [упулаш].

ئۇتان [утан] *диал. см.* قاخشال [қахшал].

ئۇتەش [утәш] I *и. д. от* ئۇتۇمەك [утумәк].

ئۇتەش [утәш] II *диал. см.* ئوتەش [өтәш].

ئۇتەشتەمە [утәштәмә] *диал. см.* قاچا [қача]: قاچا-قۇدا [қача-куда].

ئۇتەك [утәк] *диал. см.* ئوتۇك [өтүк] I; چورە ~ [~ чөрә] *диал. см.* ئېتەك [етәк].

ئۇتەكچى [утәкчи] *диал. см.* ئوتۇكچى [өтүкчи].

ئۇتتۇ [уттү] *диал. см.* ئۇدۇل [удул].

ئۇتتۇر [уттур] *диал.* прямо́й; ‖ пря́мо; يول ~ [~ йол] пряма́я доро́га; ~ قارىماق [~ қаримақ] смотре́ть в упо́р.

ئۇتتۇرۇماق [уттурмақ] *понуд. от* ئۇتماق [утмақ] прои́грывать, прои́грываться, дать возмо́жность обыгра́ть себя́; قويماق ئۇتتۇرۇپ [уттуруп қоймақ] проигра́ть, проигра́ться; *см. ещё* ئۇتقۇزماق [утқузмақ].

ئۇتتۇرۇش [уттуруш] *и. д. от* ئۇتتۇرماق [уттурмақ] про́игрыш.

ئۇتتۇرۇۋەتمەك [уттуруватмәк] проигра́ть; / *и. д.* ئۇتتۇرۇۋېتىش [уттуруветиш].

ئۇتتۇرۇۋېتىش [уттуруветиш] *и. д. от* ئۇتتۇرۇۋەتمەك [уттуруватмәк] про́игрыш.

ئۇتتۇردا [уттурида] *служ. имя* напро́тив *кого*; ئۇتتۇرۇمدا [уттурумда] напро́тив меня́.

ئۇتتۇزماق [уттузмақ] *понуд. от* ئۇتماق [утмақ] пройгрывать, пройгрываться; дать возмо́жность обыгра́ть себя́.

ئۇتقۇزۇش [утқузуш] *и. д. от* ئۇتقۇزماق [утқузмақ] про́игрыш.

ئۇتلەش [утләш] *и. д. от* ئۇتلىمەك [утлимәк].

ئۇتلىمەك [утлимәк] *см.* ئۇتۇلمەك [утулмәк].

ئۇتماق [утмақ] *прям., перен.* вы́игрывать, оде́рживать верх; ئۇتۇپ چىقماق [утуп чиқмақ] вы́йти победи́телем, одержа́ть верх, одержа́ть побе́ду.

ئۇتوپىست [утопист] *р.* утопи́ст.

ئۇتوپىستلىق [утопистлиқ] *р.-у.* утопи́ческий; پەلسىپە ~ [~ пәлсипә] утопи́ческая филосо́фия.

ئۇتوپىستىك [утопистик] *р.* утопи́ческий.

ئۇتوپىك [утопик] *р.* утопи́ческий.

ئۇتۇرماق [утурмақ] *диал. см.* ئۇتتۇرۇۋەتمەك [уттуруватмәк].

ئۇتۇش [утуш] *и. д. от* ئۇتماق [утмақ] вы́игрыш; ئويۇنى ~ [~ ойуни] аза́ртная игра́.

ئۇتۇش [утуш] *см.* ئوتۇش [өтүш].

ئۇتۇغلۇق [утуғлуқ] *см.* ئۇتۇقلۇق [утуқлуқ].

ئۇتۇغۇچ [утуғуч] *диал. см.* ئوتۇغۇچ [отуғуч].

ئۇتۇق [утуқ] успе́х, достиже́ние; завоева́ние; вы́игрыш; приобрете́ние; ئۇتۇققا ئېگە بولماق [утуққа егә болмақ] дости́гнуть успе́ха; ئۇتۇققا ئېرىشمەك [утуққа еришмәк] преуспе́ть.

ئۇتۇقسىز [утуқсиз] безуспе́шный, безвы́игрышный; ‖ безуспе́шно, без вы́игрыша.

ئۇتۇقسىزلىق [утуқсизлиқ] безуспе́шность.

ئۇتۇقلۇق [утуқлуқ] 1) вы́игрышный; ‖ вы́игрышно; زايوم ~ [~ зайом] вы́игрышный заём; 2) успе́шный; ‖ успе́шно.

ئۇتۇلەش [утүләш] *и. д. от* ئۇتۇلمەك [утүлимәк].

ئۇتۇلغاق [утулмақ] *страд. от* ئۇتماق [утмақ] проигра́ть, проигра́ться; ئۇتۇلۇپ قالماق [утулуп қалмақ] проигра́ть, проигра́ться.

ئۇتۇلۇش [утулуш] *и. д. от* ئۇتۇلماق [утулмақ] про́игрыш.

ئۇتۇلمەك [утүлимәк] копти́ть; опаля́ть, пали́ть; / *и. д.* ئۇتۇلەش [утүләш].

ئۇتۇمەك [утумәк] *диал. см.* ئۇتۇلمەك [утүлимәк].

ئۇتۇۋالماق [утувалмақ] вы́играть; обыгра́ть.

ئۇتۇۋېلىش [утувелиш] *и. д. от* ئۇتۇۋالماق [утувалмақ].

ئۇجا [ужа] со́ска.

ئۇجەك [ужәк] 1) полово́е о́рганы; 2) мужско́й полово́й о́рган.

ئۇجرەت [ужрәт] *а. книжн.* 1) пла́та за аре́нду, аре́нда; 2) *диал.* награ́да.

ئۇجرەتلىك [ужрәтлик] *а.-у.* аре́ндный; арендо́ванный.

ئۇجمە [ужмә] *диал. см.* ئۇزمە [ужмә].

ئۇجۇقتۇرماق [ужуқтурмақ] *понуд. от* ئۇجۇقماق [ужуқмақ].

ئۇجۇقتۇرۇش [ужуқтуруш] *и. д. от* ئۇجۇقتۇرماق [ужуқтурмақ].

ئۇجۇك [ужуқ] *см.* ئۇجەك [ужәк].

ئۇجۇم [ужум] *диал. см.* ئۇزۇم [үзүм].

ئۇچ [уч] *I* пло́хо раска́танный во́йлок.

ئۈچ [үч] *II числ. колич.* три; ~ ئايلىق [~ айлиқ] трёхме́сячный; кварта́льный; ◇ تالاق ~ [~ талақ] *рел. окончательный развод, после которого невозможна совместная жизнь. Для этого достаточно, чтобы муж троекратно произнёс слово «талак»—развод.*

ئۇچ [уч] 1) коне́ц, ко́нчик; 2) остриё; قېرىنداشىنىڭ ئۇچىنى چىقاردىم [қериндашиниң учини чиқардим] я очини́л каранда́ш; 3) верши́на, верху́шка; ◇ تىل ئۇچىدا تۇرۇپتۇ [тил учида турупту] (сло́во) ве́ртится на языке́; ئۇچىغا چىققان [учиға чиққан] закорене́лый, матёрый, отъя́вленный, прожжённый; ئۇچىغا چىققان دۈشمەن [учиға чиққан душмән] матёрый враг; ئىشنى قولىنىڭ ئۇچىدا ئېلىپ بارىدۇ [ишни қолиниң учида елип бариду] он отно́сится к рабо́те недобросо́вестно; تارتماق ~ [~ тартмақ] ползти́ *(о вьющихся растениях)*.

ئۇچا [уча] I 1) спина́; 2) плечо́; ئۇچىسىدا ژىرتىق جۇۋا [учисида жиртиқ жува] на нём ста́рая шу́ба; ئۇچامدا [учамда] на мне; ئۇچىسى يالاڭ [учиси йалаң] легко́ оде́тый; 3) *диал. см.* دۈمبە [дүмбә].

ئۇچا [уча] II *см.* قانات [қанат].

ئۇچا [уча] III *диал. см.* ئولچەم [өлчәм].

ئۇچار [учар] 1) лета́ющий; 2) перна́тые; قانات ~ [~ қанат] пти́ца; قۇش ~ [~ қуш] перна́тые; ◇ ئات ~ [~ ат] скаку́н.

ئۇچارتماق [учартмақ] *диал. см.* ئۇچۇرتماق [учуртмақ].

ئۇچارتىش [учартиш] *диал. см.* ئۇچۇرتۇش [учуртуш].

ئۇچارماق [учармақ] *диал. см.* ئۇچۇرماق [учурмақ].

ئۇچاستكا [участка] *р.* уча́сток.

ئۇچاستكىلىق [участкилиқ] *р.-у.* участко́вый.

ئۇچاغدا [учағда] тогда́, в то вре́мя.

ئۇچالىق [учалиқ] I *диал. см.* ئۇچۇلۇق [учулуқ].

ئۇچالىق [учалиқ] II *диал.* пти́ца; ‖ перна́тый.

ئۇچەتكۇ [учәткү] *палочка, которой раскатывают хлопок для изготовления пряжи.*

ئۇچەك [учәк] I 1) гнездо́; ئۇچەك چۈڭ [учәктиги чивин] личи́нки мух; 2) убе́жище.

ئۇچەك [учәк] II *диал. см.* ئۇچەي [учәй].

ئۇچەگى [учәги] *диал. см.* ئۇچەي [учәй].

ئۇچەي [учәй] кишка́; ~ ئاچچىق [аччиқ ~] то́нкая кишка́; ~ تاتلىق [татлиқ ~] *и* ~ ياغلىق [йағлиқ ~] то́лстая кишка́; ~ توغرى [тоғри ~] прямáя кишка́; ~ قارىۋ [қарғу ~] *или* ~ سوقۇر [соқур ~] слепáя кишка́; ~ سۈيى [~ суйи] желу́дочный сок; ~ ئاغرىقى [~ ағриғи] кише́чное заболева́ние; ~ ئاغرىقى يوغان [йоған ~ ағриғи] колúт.

ئۇچەي-قېرىن [учәй-қерин] *собир.* вну́тренности, потроха́.

ئۇچەيلەن [учәйлән] *числ. собир.* тро́е, втроём; ئۇلار ئۇچەيلەن ئىدى [улар учәйлән еди] их бы́ло тро́е.

ئۇچەيلىك [учәйлик] кише́чник.

ئۇچتەرمەك [үчтәрмәк] *диал. см.* ئۇشتەرمەك [үштәрмәк].

ئۇچ-چەك [уч-чәк] коне́ц, преде́л; ئۇچ-چېگى يوق [уч-чеги йоқ] бесконе́чный, беспреде́льный.

ئۇچراتماق [учратмақ] *понуд. от* ئۇچرىماق [учримақ] 1) встреча́ть, обнаружúвать, находúть во вре́мя движе́ния; 2) подверга́ть; ~ مەغلۇبىيەتكە [мәғлубийәткә ~] нанести́ пораже́ние.

ئۇچراش [учраш] *и. д. от* ئۇچرىماق [учримақ] встре́ча.

ئۇچراشتۇرماق [учраштурмақ] *понуд. от* ئۇچراشماق [учрашмақ] сводúть, дава́ть возмо́жность встре́титься; مەن ئۇلارنى ئۇچراشتۇرۇپ كەلدىم [мән уларни учраштуруп кәлдим] я свёл их, я дал им возмо́жность встре́титься.

ئۇچراشماق [учрашмақ] *взаимн. от* ئۇچرىماق [учримақ] ви́деться, встреча́ться, ста́лкиваться; ئۇچرۇشۇپ قالماق [учрушуп қалмақ] уви́деться, встре́титься; */и. д.* ئۇچرۇشۇش [учрушуш].

ئۇچرۇتۇش [учрутуш] *и. д. от* ئۇچراتماق [учратмақ] встре́ча *(случайная)*.

ئۇچرۇشۇش [учрушуш] *и. д. от* ئۇچراشماق [учрашмақ] свида́ние, встре́ча.

ئۇچرىماق [учримақ] 1) встреча́ться, попада́ться навстре́чу, ста́лкиваться; 2) претерпева́ть; подверга́ться; -توھ ~ مەتكە [төҳмәткә ~] быть оклеве́танным; ~ زىيانغا [зийанға ~] пострада́ть; потерпе́ть убы́ток; ~ قازاغا [қазаға ~] попа́сть в беду́; -مەغلۇ ~ بىيەتكە [мәғлубийәткә ~] потерпе́ть пораже́ние; ~ دۇشمەننىڭ ھۇجۇمىغا [душмәнниң ҳужумиға ~] подверга́ться нападе́нию врага́.

ئۇچقاچتۇرماق [учқачтурмақ] *понуд. от* ئۇچقاچماق [учқачмақ].

ئۇچقاچتۇرۇش [учқачтуруш] *и. д. от* ئۇچقاچتۇرماق [учқачтурмақ].

ئۇچقاچماق [учқачмақ] встреча́ться, ви́деться.

ئۇچقاق [учқақ] обладáющий спосóбностью хорошó лета́ть.

ئۇچقاقلىق [учқақлиқ] спосóбность хорошó лета́ть.

ئۇچقۇچ [учқуч] *см.* ئۇچقۇچى [учқучи].

ئۇچقۇچلۇق [учқучлук] *см.* -ئۇچقۇچچىلىق [учқуччилиқ].

ئۇچقۇچى [учқучи] лётчик, авиа́тор, пило́т.

ئۇچقۇچىلىق [учқучилиқ] лётное де́ло; ~ مەكتىۋى [~ мәктиви] лётная шко́ла.

ئۇچقۇر [учқур] 1) хорошó лета́ющий; 2) улету́чивающийся.

ئۇچقۇرلۇق [учқурлуқ] 1) спосóбность лета́ть; 2) спосóбность улету́чиваться.

ئۇچقۇزماق [учқузмақ] *понуд. от* ئۇچماق [учмақ] 1) запуска́ть *(в воздух)*; 2) кача́ть *(на качелях)*.

ئۇچقۇزۇش [учқузуш] *и. д. от* ئۇچقۇزماق [учқузмақ] 1) за́пуск *(в воздух)*; 2) кача́ние *(на качелях)*.

ئۇچقۇشۇش [учқушуш] *и. д. от* ئۇچقاچماق [учқачмақ].

ئۇچقۇن [учқун] I и́скра; ◇ قار ئۇچقۇنلىرى [қар учқунлири] хло́пья сне́га.

ئۇچقۇن [учқун] II *мед.* о́пухоль.

ئۇچقۇنپاقا [учқунпақа] *вид лягушки, обладающей способностью далеко прыгать.*

ئۇچقۇنداش [учқундаш] *и. д. от* ئۇچقۇندىماق [учқундимақ].

ئۇچقۇنداشماق [учқундашмақ] *взаимн. от* ئۇچقۇندىماق [учқундимақ].

ئۇچقۇندىماق [учқундимақ] 1) и́скриться; 2) па́дать хло́пьями; */ и. д.* ئۇچقۇنداش [учқундаш].

ئۇچقىر [үчқир] *геом.* трёхгра́нник.

ئۇچقىرلىق [үчқирлиқ] *геом.* трёхгра́нный.

ئۇچكۇ [үчкү] сверло́, дрель.

ئۇچكەزەك [үчгәзәк] тро́йня *(о детях)*.

ئۇچلاتقۇزماق [учлатқузмақ] *понуд. от* ئۇچلاتماق [учлатмақ] веле́ть, поруча́ть очиня́ть, заостря́ть.

ئۇچلاتقۇزۇش [учлатқузуш] *и. д. от* ئۇچلاتقۇزماق [учлатқузмақ].

ئۇچلاتماق [учлатмақ] *понуд. от* ئۇچلىماق [учлимақ] веле́ть, поруча́ть очиня́ть, заостря́ть; */ и. д.* ئۇچلۇتۇش [учлутуш].

ئۇچلاش [учлаш] *и. д. от* ئۇچلىماق [учлимақ] заостре́ние.

ئۇچلانماق [учланмақ] *возвр. от* ئۇچلىماق [учлимақ] заостря́ться; */ и. д.* ئۇچلۇنۇش [учлунуш].

ئۇچلايماق [учлаймақ] торча́ть; */ и. д.* ئۇچلۇيۇش [учлуйуш].

ئۇچلۇتۇش [учлутуш] *и. д. от* ئۇچلاتماق [учлатмақ].

ئۇچلۇق [учлуқ] остроконе́чный, заострённый; ~ ئوتكۇر [өткүр ~] остроконе́чный.

ئۇچلۇقلانماق [учлуқланмақ] *страд. от* ئۇچلۇقلماق [учлуқлимақ] быть заострённым.

ئۇچلۇقلۇنۇش [учлуқлунуш] *и. д. от* ئۇچلۇقلانماق [учлуқланмақ].

ئۇچلۇك [учлүк] тро́йка *(цифра)*.

ئۇچلۇنۇش [учлунуш] *и. д. от* ئۇچلانماق [учланмақ].

ئۇچلۇيۇش [учлуйуш] *и. д. от* ئۇچلايماق [учлаймақ].

ئۇچلىماق [учлимақ] очиня́ть, чини́ть, заостря́ть; ~ قەرىنداش [керин-даш ~] чини́ть, очиня́ть каранда́ш;/ *и. д.* ئۇچلاش [учлаш].

ئۇچما [учма] I лету́чий.

ئۇچما [учма] II высо́кий; تاغنىڭ ~ چوققىسى [тағниң ~ чоққиси] высо́кая верши́на горы́.

ئۇچماق [учмақ] 1) лета́ть; взлета́ть; ئۇچۇپ چىقماق [учуп чиқмақ] вылета́ть, вы́лететь *(напр. из гнезда)*; ئۇچۇپ قونماق [учуп қонмақ] взлета́ть, взлете́ть *на что*; ئۇچۇپ ژۇرمەك [учуп жүрмәк] лета́ть; ئۇچۇپ كەتمەك [учуп кәтмәк] улета́ть, улете́ть; ئۇچۇپ كەلمەك [учуп кәлмәк] прилета́ть, прилете́ть; ئۇچۇپ كىرمەك [учуп кирмәк] влета́ть, влете́ть *куда (о птице)*; ئۇچۇپ چۈشمەك [учуп чүшмәк] слете́ть; упа́сть све́рху; ئۇچۇپ كوتۇ- [учуп көтүрүлмәк] взлета́ть, взлете́ть; 2) кача́ться *(на качелях)*; ◇ ئەۋرايىم ئۇچۇپ كەتتى [әврайим учуп кәтти] я о́чень испуга́лся; ئۇچۇپ تۇرماق [учуп турмақ] вска́кивать, неспоко́йно сиде́ть на ме́сте; / *и. д.* ئۇچۇش [учуш].

ئۇچۇ [үчү] *диал. см.* ئۇچەي [үчәй].

ئۇچۇرتماق [учутмақ] *см.* ئۇچۇرتماق [учуртмақ].

ئۇچۇرتۇش [учутуш] *см.* ئۇچۇرتۇش [учуртуш].

ئۇچۇر [учур] 1) весть, ве́сточка, сообще́ние; ؟بارمۇ ~ ئۇنىڭدىن [униңдин ~ барму] есть каки́е-либо ве́сти о нём?; 2) результа́т; بۇ ئىشنىڭ ئۇچۇرىنى بېرىپ قوي [бу ишниң учурини берип қой] о результа́те э́того де́ла поста́вь меня́ в изве́стность.

ئۇچۇرتماق [учуртмақ] *понуд. от* ئۇچۇرماق [учурмақ] 1) запуска́ть, пуска́ть *(в воздух)*; 2) сдува́ть; ئۇچۇرتۇپ ئەپكەتمەك [учуртуп әпкәтмәк] унести́ *(напр. ветром)*; بوكنى شامال ئۇچۇرتۇپ ئەپكەتتى [бөкни шамал учуртуп әпкәтти] ве́тер сдул и унёс ша́пку; 3) кача́ть *(на качелях)*; 4) *перен.* взрыва́ть.

ئۇچۇرتۇش [учуртуш] *и. д. от* ـئۇ چۇرتماق [учуртмақ] за́пуск.

ئۇچۇرسىز [учурсиз] бе́з вести; ~ يوقالماق [~ йоқалмақ] пропа́сть бе́з вести.

ئۇچۇرما [учурма] 1) намёк; ~ قىلماق [~ қилмақ] намека́ть; «قۇلىغىڭىزغا ئېيتىدىغان سوزۇم بار» دېگەن مەزمۇنىدا ئۇچۇرما قىلدى [«қулиғиңизға ейтидиған сөзүм бар» дегән мәзмунда учурма қилди] он намекну́л, что име́ет со мной секре́тный разгово́р; 2) в состоя́нии лета́ть *(о птенцах)*; كەپتەرنىڭ بالىلىرى ~ بولتۇ [кәптәрниң балилири ~ болту] птенцы́ го́лубя уже́ в состоя́нии лета́ть; 3) *перен.* разду́тый, созна́тельно преувели́ченный; قىلماق ~ [~ қилмақ] созна́тельно в шу́тку захва́ливать; گەپ ~ [~ гәп] слу́хи.

ئۇچۇرماق [учурмақ] 1) выпуска́ть *(птицу)*; 2) спу́гивать *(птицу)*; 3) запуска́ть *(напр. ракету)*; 4) сдува́ть, развея́ть *(дуновением)*.

ئۇچۇرۇش [учуруш] *и. д. от* ئۇچۇرماق [учурмақ] 1) выпуска́ние *(птицы)*; 2) спу́гивание *(птицы)*; 3) за́пуск *(напр. ракеты)*; 4) сдува́ние, разве́ивание *(дуновением)*.

ئۇچۇرۇۋەتمەك [учурувәтмәк] 1) вы́пустить *(птицу)*; 2) спугну́ть *(птицу)*; 3) запуска́ть *(напр. ракету)*; 4) сдуть *(напр. пыль)*.

ئۇچۇرۇۋېتىش [учуруветиш] *и. д. от* ئۇچۇرۇۋەتمەك [учурувәтмәк].

ئۇچۇرىماق [учуримақ] *см.* ئۇچۇرماق [учримақ].

ئۇچۇش [учуш] *и. д. от* ئۇچماق [учмақ] полёт; вы́лет; ئايروپلاننىڭ ئۇچۇشى [айропланниң учуши] полёт самолёта.

ئۇچۇش [үчүш] *диал. см.* ئوچۇش [өчүш] I.

ئۇچۇغ [учуғ] пры́щик; лихора́дочная сыпь *(на губах)*.

ئۇچۇغداتماق [учуғдатмақ] *понуд. от* ئۇچۇغدىماق [учуғдимақ] II вы́звать, позва́ть зна́харя для загова́ривания боле́зни;/ *и. д.* ئۇچۇغدۇتۇش [учуғдутуш].

ئۇچۇغداش [учуғдаш] I *и. д. от* ئۇچۇغدىماق [учуғдимақ] I.

ئۇچۇغداش [учуғдаш] II *и. д. от* ئۇچۇغدىماق [учуғдимақ] II загова́ривание боле́зни.

ئۇچۇغدۇتۇش [учуғдутуш] *и. д. от* ئۇچۇغداتماق [учуғдатмақ].

ئۇچۇغدىماق [учуғдимақ] I покрыва́ться прыща́ми; покрыва́ться лихора́дочной сы́пью *(о губах)*; / *и. д.* ئۇچۇغداش [учуғдаш] I.

ئۇچۇغدىماق [учуғдимақ] II зарождаться боле́знь пучко́м трав; / *и. д.* ئۇچۇغداش [учуғдаш] II.

ئۇچۇغلانماق [учуғланмақ] покрыва́ться прыща́ми; покрыва́ться лихора́дочной сы́пью *(о губах)*.

ئۇچۇغلۇنۇش [учуғлунуш] *и. д. от* ئۇچۇغلانماق [учуғланмақ].

ئۇچۇق [учуқ] *см.* ئۇچۇغ [учуғ].

ئۇچۇك [үчүк] *диал. см.* ئۇچۇغ [учуғ].

ئۇچۇلدەن [үчүлдән] *см.* ئۇچەيلەن [үчәйлән].

ئۇچۇلۇق [учулук] седло́ для осла́, состоя́щее из куска́ во́йлока и ко́врика.

ئۇچۇم [учум]: بولماق ~ [~ болмақ] опери́ться *(о птенцах)*.

ئۈچۈن [үчүн] *послелог* для; для того́, что́бы; ра́ди, из-за; ввиду́ того́, что; за; ~ سەن [сән ~] из-за тебя́; ра́ди тебя́; ~ شۇنىڭ [шуниң ~] потому́, поэ́тому, вследствие э́того; ~ بەخت [бәхт ~] ра́ди сча́стья; ~ كۆرۈشىمىز بىز تېچلىق [биз течлиқ ~ көрүшимиз] мы бо́ремся за мир; ~ ئۇنىڭ كەلمىگەنلىگى [униң кәлмигәнлиги ~] ввиду́ того́, что он не пришёл.

ئۈچۈنچى [үчүнчи] *числ. порядк.* тре́тий; ◇ تاتا ~ [~ ата] пра́дед; تاتا ~ [~ ана] праба́бушка.

ئۈچۈنچىدىن [үчүнчидин] в-тре́тьих.

ئۈچۈي [үчүй] *см.* ئۈچەي [үчәй].

ئۈچۈيگە [үчүйгә] *диал. см.* ئۈچەي [үчәй].

ئۈچويلە [үчөйлә] *см.* ئۈچەيلەن [үчәйлән].

ئۈچىكە [үчикә] ко́сточка плода́, я́годы.

ئۈچىلە [үчилә] *числ. собир.* тро́е; втроём; ئۈچىلىمىز [үчилимиз] мы втроём; нас тро́е.

ئۈخاپۇخاق [ухапухақ] *диал. см.* توگەقۇش [төгәқуш].

ئۈختۇرماق [ухтурмақ] *понуд. от* ئۈخماق [ухмақ] 1) втолко́вывать, объясня́ть, поясня́ть, разъясня́ть; 2) толкова́ть, истолко́вывать.

ئۈختۇرۇش [ухтуруш] *и. д. от* ئۈختۇرماق [ухтурмақ] 1) объясне́ние, поясне́ние, разъясне́ние; 2) объявле́ние, извеще́ние; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] объявля́ть, извеща́ть.

ئۈخلاتماق [ухлатмақ] *страд. от* ئۈخلىماق [ухлимақ] 1) усыпля́ть *(напр. при операции)*; 2) укла́дывать спать; / *и. д.* ئۈخلۇتۇش [ухлутуш].

ئۈخلاش [ухлаш] *и. д. от* ئۈخلىماق [ухлимақ] спанье́.

ئۈخلاق [ухлақ] 1) спя́щий; 2) сонли́вый.

ئۈخلۇتۇش [ухлутуш] *и. д. от* ئۈخلاتماق [ухлатмақ] 1) усыпле́ние *(при операции)*; 2) укла́дывание спать *(напр. ребёнка)*.

ئۈخلىماق [ухлимақ] спать; ئۈخلاپ قالماق [ухлап қалмақ] а) усну́ть, засну́ть; б) проспа́ть; ◇ ئۈخلاپ چۈشكە كىرمىگەن [ухлап чүшкә кирмигән] то, о чём да́же и не ду́мал; / *и. д.* ئۈخلاش [ухлаш].

ئۈخلۇۋالماق [ухливалмақ] поспа́ть; вы́спаться; ~ قانغىچە [қанғичә ~] вы́спаться, отоспа́ться; ~ سەل [сәл ~] вздремну́ть, соснуть.

ئۈخلۇۋېلىش [ухливелиш] *и. д. от* ئۈخلۇۋالماق [ухливалмақ].

ئۈخماس [ухмас] бестолко́вый, непоня́тливый.

ئۈخماسلىق [ухмаслиқ] бестолко́вость, непонима́ние.

ئۈخماق [ухмақ] постига́ть, понима́ть, сознава́ть; / *и. д.* ئۇقۇش [уқуш] I.

ئۈخۈتۇش [ухутуш] *диал. см.* ئوقۇتۇش [оқутуш].

ئۈد [уд] *бот.* ало́э, столе́тник.

ئۈدا [уда] кря́ду, подря́д; ‖ беспреры́вный; ئون كۈن ~ [~ он күн] де́сять дней подря́д, де́сять дней кря́ду.

ئۈدارنىك [ударник] *р.* уда́рник.

ئۈدارنىكلىك [ударниклик] *р.-у.* уда́рничество.

ئۈدا ئۆزە [удаңзә] *к.* кита́йские игра́льные ка́рты.

ئۈدايى [удайи] *см.* ئۈدا [уда].

ئۈدايچى [удайчи] *ист.* основа́тель, организа́тор; зачина́тель.

ئۈددە [уддә] *а. диал.* выполне́ние; ئۈددىسىدىن چىقماق [уддисидин чиқмақ] спра́виться; вы́полнить; ئۈددىسىدىن چىقالمىدىم [уддисидин чиқалмидим] я не спра́вился; *см. ещё* ھوددە [ҳөддә].

ئۈددۇل [уддул] *диал. см.* ئۈدۇل [удул].

ئۈدمۇرت [удмурт] удму́рт; ~ تىلى [~ тили] удму́ртский язы́к.

ئۈدۇگەن [удугон] кры́са.

ئۈدۇل [удул] прямо́й; ‖ пря́мо; про́тив, напро́тив; سىزىق ~ [~ сизиқ] прямая ли́ния; ئۈدۇلىدا [удулида] напро́тив; بىزنىڭ ئۈدۇلىمىزدا [бизниң удулимизда] про́тив нас; پويىز ~ [~ пойез] по́езд прямо́го сообще́ния; خامانىنى نىشانغا ئېلىپ ~ [~ хаманни нишанға елип] пря́мо по направле́нию к гумну́; ◇ ئادەم ~ [~ адәм] прямо́й челове́к; كەلگەننى ~ [~ кәлгәнни] кого́ попа́ло, всех подря́д; چىشلار ~ [~ чишлар] пере́дние зу́бы; بولماق ~ [~ болмақ] а) стоя́ть напро́тив; б) *перен.* быть подтверждённым.

ئۈدۇللۇق [удуллуқ] ритми́чный; ئىشلەۋېرىڭ ~ [~ ишләвериң] рабо́тайте ритми́чно; ◇ سېتىۋالمەن ~ [~ сетивалимән] покупа́ю по ме́ре необходи́мости; بازاردىن يەيمىز نانىنى ~ [нанни ~ базардин йәймиз] мы хлеб постоя́нно покупа́ем на база́ре.

ئۈدۇلىدا [удулида] *служ. сл.* про́тив, напро́тив; ~ ئىنستىتۇتنىڭ [институтниң ~] напро́тив институ́та.

ئۈرا [ура] я́ма для хране́ния зерна́.

ئۈراش [ураш] *диал. см.* ئوراش [ораш] I.

ئۈران [уран] *р. хим.* ура́н; رۇدىسى ~ [~ рудиси] ура́новая руда́.

ئۈرەك [үрәк] I *рел.* привиде́ние, дух уме́ршего.

ئۈرەك [үрәк] II *диал. см.* ژۈرەك [жүрәк].

ئۈرەڭگى [үрәңги] *бот.* клён.

ئۈرپ [урп] *а.* обы́чай, нра́вы.

ئۈرپ-ئادەت [урп-адәт] *а.* нра́вы, совоку́пность обы́чаев, обря́ды.

ئۈرتمەك [үртмәк] *книжн.* покрыва́ть *чем (тело, лицо)*; / *и. д.* ئۈرتۇش [үртүш].

ئۈرتۇش [үртүш] *и. д. от* ئۈرتمەك [үртмәк].

ئۇرتۇنمەك [ұртұнмәк] *возвр. от* ئۇرتمەك [ұртмәк] покрыва́ться *чем.*

ئۇرتۇنۇش [ұртұнұш] *и. д. от* ئۇرتۇنمەك [ұртұнмәк].

ئۇرچۇق [ұрчұқ] 1) шпу́лька; 2) веретено́ ручно́й пря́лки; пря́лка.

ئۇردا [ұрда] *диал. см.* ئوردا [орда].

ئۇردۇرماق [ұрдурмақ] *понуд. от* ئۇرماق [ұрмақ].

ئۇردۇرۇش [ұрдуруш] *понуд. от* ئۇردۇرماق [ұрдурмақ].

ئۇررا [ұрра] *межд.* ура́.

ئۇر-ژىقىت [ұр-жиқит] 1) погро́м; 2) потасо́вка; 3) сва́лка.

ئۇر-ژىقىتچى [ұр-жиқитчи] погро́мщик, громи́ла.

ئۇرغۇ [ұрғу] *лингв.* ударе́ние; كېيىنكى بوغۇمدا ~ [~ кейинки боғумда] ударе́ние на после́днем сло́ге.

ئۇرغۇزماق [ұрғузмақ] *понуд. от* ئۇرماق [ұрмақ] заставля́ть бить *кого.*

ئۇرغۇزۇش [ұрғузуш] *и. д. от* ئۇرغۇزماق [ұрғузмақ].

ئۇرغۇسىز [ұрғусиз] *лингв.* безуда́рный; بوغۇم ~ [~ боғум] безуда́рный слог.

ئۇرغۇلۇق [ұрғулуқ] *лингв.* уда́рный; بوغۇم ~ [~ боғум] уда́рный слог.

ئۇرغۇماق [ұрғумақ] 1) би́ться, горячи́ться *(о лошади)*; 2) *перен.* бить фонта́ном; چىقتى نېفت ئۇرغۇپ [нефт ұрғуп чиқти] нефть забила́ фонта́ном; ◇ كۆڭلۈم ئۇرغۇيدۇ [көңлүм ұрғуйду] у меня́ на душе́ неспоко́йно.

ئۇرغۇي [ұрғуй] *диал.* уйгу́р.

ئۇركەر [ұркәр] *астр.* Больша́я Медве́дица; *см. ещё* ھۇركەر [хұркәр].

ئۇركەش [ұркәш] *см.* ئوركەش [өркәш].

ئۇركەي [ұркәй] *диал. см.* ئۇركەر [ұркәр].

ئۇركۈتمەك [ұркүтмәк] *понуд. от* ئۇركمەك [ұркмәк] пуга́ть, вспу́гива́ть.

ئۇركۈتۈش [ұркүтүш] *и. д. от* ئۇركۈتمەك [ұркүтмәк] пуга́ние, вспу́гивание.

ئۇركۈش [ұркүш] *и. д. от* ئۇركمەك [ұркмәк].

ئۇركۇگەك [ұркүгәк] пугли́вый; ~ ئات [~ ат] пугли́вая ло́шадь.

ئۇركۇگەكلىك [ұркүгәклик] пугли́вость *(лошади)*.

ئۇركمەك [ұркмәк] пуга́ться *(о лошади)*; / *и. д.* ئۇركۈش [ұркүш].

ئۇرگەتمەك [ұргәтмәк] *см.* ئۈگەتمەك [үгәтмәк].

ئۇرگەنمەك [ұргәнмәк] *см.* ئۈگەنمەك [үгәнмәк].

ئۇرگۈلەي [ұргүләй] *выражение симпатии, восхищения, восторга; употребляется только в первом и третьем лице желательного наклонения;* ئۇرگۈلسۇن! [ұргүлсүн] *ласк.* а) бра́во!; б) голу́бка; голу́бчик, ми́лый; ئاللا ئۇرگۈلۈمەك [алла ұргүлүмәк] *название старинной уйгурской песни;* جېنىڭدىن ئۇرگۈلەي [женидин ұргүләй] я восхищён тобо́ю; قامىتىڭدىن ئانانك ئۇرگۈلسۇن [камитиңдин анаң ұргүлсүн] как прекра́сен твой стан; ژېنگىرمە مىڭ ژىل ئۇرگۈلسۇن ژىنگىرمە ياشلىق چېغىڭدىن [жигирмә миң жил ұргүлсүн жигирмә йашлиқ чеғиңдин] *поэт.* мо́жно принести́ в же́ртву два́дцать ты́сяч лет за твой два́дцать лет.

ئۇرگىدەش [ұргидәш] *диал. см.* مۇگدەش [мұгдәш].

ئۇرماق [ұрмақ] 1) бить, ударя́ть, наноси́ть уда́ры; поро́ть; ئۇرۇپ چۈشۈرمەك [ұруп чүшүрмәк] сбива́ть, сбить, сшиба́ть, сшиби́ть, вышиба́ть, вы́шибить; ئۇرۇپ كېتىش [ұруп кетиш] *воен.* проры́в; 2) би́ться, стуча́ть *(о сердце)*; ئۇرۇپ ئۇرۇپ ئۇرۇۋاتىدۇ [жұрұғум ұруп турупту] се́рдце бьётся; 3) *перен.* красть, обкра́дывать; ئوغرىنى قاراقچى ئۇردى [оғрини қарақчи урди] вор вора́ обокра́л; ◇ ~ لاپ [лап ~] болта́ть; ~ پەند [пәнд ~] наставля́ть; ~ ھاڭ [аҳ ~] вздыха́ть, о́хать, а́хать; شامال ئۇرۇپ تۇرۇپتۇ [шамал уруп турупту] ве́тер ду́ет; تومۇرنى قىزىغىدا ئۇر [төмүрни қизиғида ур] *посл.* куй желе́зо, пока́ горячо́; خۇدا ئۇردى! [худа урди!] бог наказа́л; случи́лось несча́стье; خۇدا ئۇرغۇر [худа ұрғур] про́клятый; خۇدا ئۇرغۇر قاياققا كەتتى [худа ұрғур қайаққа кәтти] куда́ он запропасти́лся; خۇدا ئۇرسۇن [худа ұрсун] а) пусть бог нака́жет; б) ей бо́гу!; خۇدا ئۇرسۇن بىر پۇلۇم يوق [худа ұрсун бир пулум йоқ] ей бо́гу, ни копе́йки нет; خۇدانىڭ ئۇرغۇنى [худаниң ұрғуни] вот наказа́ние, како́е несча́стье; خۇدانىڭ ئۇرغۇنى شۇ! [худаниң ұрғуни шу] вот как бог нака́зывает!; سېنى خۇدا ئۇرۇپتۇ [сени худа ұруптұ] ты с ума́ сошёл; بۇ يولى ئۇتۇق يەزدىن يۇزنى تەسكىرى ئۇردى [бу йоли утуқ биздин юзини тәскири урди] на э́тот раз форту́на повернула́сь к нам спино́й.

ئۇرۇپ [ұрұп] *а. см.* ئۇرۇپ [ұрп].

ئۇرۇس [ұрус] *см.* ئوروس [орус].

ئۇرۇش [ұруш] 1) дра́ка; 2) спор; скандал; ئارىمىزدا ~ چىقىپ كەتتى [аримизда ~ чиқип кәтти] ме́жду на́ми возни́к спор, скандал; ме́жду на́ми возни́кла дра́ка; ئۇرۇش-تالاش [уруш-талаш] а) дра́ка; б) ссо́ра, скандал; ئۇرۇش-تالاشسىز ياشىماق [уруш-талашсиз йашимақ] жить ми́рно, без скандала; 3) война́; би́тва, бой, сраже́ние; ۋەتەن ئۇرۇشى [вәтән уруши] оте́чественная война́; گرازدانلار ئۇرۇشى [гражданлар уруши] граждан́ская война́; ئازاتلىق ئۇرۇشى [азатлиқ уруши] освободи́тельная война́; ئوزارا ~ [өзара ~] междоусо́бная война́, граждан́ская война́, междоусо́бица; ~ ئوتنى ئوتاشتۇرغۇچىلار [~ отини туташтурғучилар] поджига́тели войны́; كورگەن ئۇرۇش ~ [~ көргән жигит] фронтови́к, челове́к, побыва́вший на

фро́нте; كوچا ئۇرۇشلىرى [кеча урушлири] у́личные бои; تانكا ئۇرۇشى [танка уруши] та́нковый бой.

ئۇرۇشچە رەمست [урушпәрәст] *у.-п.* 1) войнственный; 2) сторо́нник войны́.

ئۇرۇشچە رەمستلىك [урушпәрәстлик] *у.-п.-у.* войнственность.

ئۇرۇشتۇرماق [уруштурмақ] *понуд. от* ئۇرۇشماق [урушмақ] 1) ссо́рить; стра́вливать; ئۇرۇشتۇرۇپ قويماق [уруштуруп қоймақ] поссо́рить; 2) *перен.* чо́каться.

ئۇرۇشتۇرۇش [уруштуруш] *и. д. от* ئۇرۇشتۇرماق [уруштурмақ].

ئۇرۇشچان [урушчан] драчу́н, задира́, скандали́ст; ‖ 1) драчли́вый, задира́стый, скандальный; 2) войнственный; войнствующий.

ئۇرۇشچانلىق [урушчанлиқ] 1) драчли́вость; 2) войнственность.

ئۇرۇشخۇمار [урушхумар] *у.-п.* 1) жа́ждущий войны́; 2) войнственный; войнствующий.

ئۇرۇشخۇمارلىق [урушхумарлиқ] 1) жа́жда войны́, стремле́ние к войне́; 2) войнственность.

ئۇرۇشقاق [урушқақ] забия́ка, задира́, драчу́н; ‖ 1) драчли́вый, задира́стый; 2) войнственный.

ئۇرۇشقاقلىق [урушқақлиқ] 1) драчли́вость, скло́нность к дра́ке, ссо́ре, скандалу; 2) войнственность.

ئۇرۇشماق [урушмақ] 1) воева́ть, би́ться; дра́ться; 2) ссо́риться, скандали́ть; ئۇرۇشۇپ قالماق [урушуп қалмақ] рассо́риться; 3) брани́ть, руга́ть; порица́ть; журя́ть; ئۇرۇشۇپ تىللىماڭ مېنى [урушуп тиллиманг мени] не руга́йте, не брани́те меня́.

ئۇرۇشۇش [урушуш] *и. д. от* ـئۇرۇ شماق [урушмақ] 1) дра́ка, бой, побо́ище, потасо́вка, схва́тка, сты́чка; 2) ссо́ра, скандал; 3) брань, ру́гань; порица́ние.

ئۇرۇشۇشماق [урушушмақ] *взаимн. от* ئۇرۇشماق [урушмақ] 1) ссо́риться, брани́ться; 2) порыва́ть вся́кие отноше́ния *с кем.*

ئۇرۇغ [уруғ] *см.* ئۇرۇق [уруқ].

ئۇرۇق [уруқ] 1) зарод́ыш; 2) се́мя, семена́, зерно́; چاچماق ـ [~ чачмақ] се́ять; 3) род, пле́мя; поколе́ние; كىشىلىك ئۇرۇغى [кишилик уруғи] челове́ческий род; 4) родня́, ро́дственники; قېرىنداش-ئۇرۇق [қериндаш-уруқ] родня́.

ئۇرۇق-ئايماق [уруқ-аймақ] род; ئۇرۇق-ئايماق ئالاقىلىرى [уруқ-аймақ алақилири] родовы́е отноше́ния; ـئۇرۇق-ئايمىغى بولمىغان [уруқ-аймиғи болмиған] безро́дный.

ئۇرۇق-پۇشت [уруқ-пушт] 1) пото́мство; 2) пото́мок; *см. ещё* ئەۋلات [әвлат].

ئۇرۇق-تۇققان [уруқ-туққан] бли́зкие, родня́, ро́дственники.

ئۇرۇق-تۇققانچىلىق [уруқ-туққанчилиқ] ро́дственные отноше́ния; ـقىلماق [~ қилмақ] проявля́ть ро́дственные отноше́ния.

ئۇرۇق-تۇققانسىز [уруқ-туққансиз] безро́дный.

ئۇرۇق-تۇققانلىق [уруқ-туққанлиқ] родство́; ‖ ро́дственный; مۇناسىۋەتلەر ـ [~ мунасивәтләр] ро́дственные отноше́ния.

ئۇرۇقچا [уруқча] ко́сточка плода́.

ئۇرۇقچىلىق [уруқчилиқ] 1) семеново́дство; 2) родова́я за́мкнутость; ‖ родово́й; تۈزۈمى ـ [~ түзуми] родово́й строй.

ئۇرۇقداشلىق [уруқдашлиқ] принадле́жность к одному́ ро́ду; ئالاقىلىرى ـ [~ алақилири] родовы́е отноше́ния.

ئۇرۇقلاش [уруқлаш] I *и. д. от* ـئۇرۇقلاش لماق [уруқлимақ] I.

ئۇرۇقلاش [уруқлаш] II *диал. см.* ئورۇقلاش [оруқлаш].

ئۇرۇقلانماق [уруқланмақ] *страд. от* ئۇرۇقلىماق [уруқлимақ] оплодотвори́ться, осеменя́ться; /*и. д.* ئۇرۇقلۇنۇش [уруқлунуш].

ئۇرۇقلاندۇرماق [уруқландурмақ] *понуд. от* ئۇرۇقلانماق [уруқланмақ] оплодотвори́ть, осеменя́ть; سۈنئي ئۇرۇقلاندۇرۇلغان ساغلىقلار [сунъий уруқландурулған сағлиқлар] иску́сственно осеменённые о́вцы.

ئۇرۇقلاندۇرۇش [уруқландуруш] *и. д. от* ئۇرۇقلاندۇرماق [уруқландурмақ] оплодотворе́ние, осеменёние; ~ تەبىي [тәбиий ~] есте́ственное оплодотворе́ние; ~ سۈنئي [сунъий ~] иску́сственное осеменёние.

ئۇرۇقلاندۇرۇلماق [уруқландурулмақ] *страд. от* ئۇرۇقلاندۇرماق [уруқландурмақ] оплодотвори́ться, осеменя́ться.

ئۇرۇقلاندۇرۇلۇش [уруқландурулуш] *и. д. от* ئۇرۇقلاندۇرۇلماق [уруқландурулмақ].

ئۇرۇقلانماق [уруқланмақ] *возвр. от* ئۇرۇقلىماق [уруқлимақ] оплодотвори́ться, осеменя́ться;/ *и. д.* ئۇرۇقلۇنۇش [уруқлунуш].

ئۇرۇقلۇق [уруқлуқ] 1) семенно́й; ‖ *с.-х.* семена́, семенно́й фонд; ~ سۈپەتلىك [сүпәтлик ~] сортовы́е семена́; 2) *анат.* семенни́к.

ئۇرۇقلۇنۇش [уруқлунуш] *и. д. от* ئۇرۇقلانماق [уруқланмақ] оплодотворе́ние, осеменёние.

ئۇرۇقلىماق [уруқлимақ] 1) оплодотвори́ться, осеменя́ться; 2) появле́ние семя́н; گۈللەر ئۇرۇقلىدى [гүлләр уруқлиди] у цвето́в появи́лись семена́; بۇغداي ئۇرۇقلاپ قالدى [буғдай уруқлап қалди] пшени́ца начала́ колоси́ться;/ *и. д.* ئۇرۇقلاش [уруқлаш] I.

ئۇرۇك [урүк] *бот.* абрико́с, урю́к; ~ قارا [қара ~] чернослив; ~ قۇچقۇچ [кучқуч ~] *диал. см.* ~ كىشمىش [кишмиш ~]; ~ كىشمىش [кишмиш ~] сушёный ме́лкий урю́к.

ئۇرۇكزار [урүкзар] *у.-п.* абрико́совый сад.

ئۇرۇلماق [урулмақ] *страд. от* ئۇرماق [урмақ] ударя́ться, би́ться, сту́каться.

ئۇرۇلۇش [урулуш] *и. д. от* ئۇرۇلماق [урулмак].

ئۇرۇن [урун] *диал. см.* ئورۇن [орун].

ئۇرۇنچاق [урунчак] стара́тельный, усе́рдный, рачи́тельный.

ئۇرۇنچاقلىق [урунчаклик] стара́тельность, усе́рдие, рачи́тельность.

ئۇرۇنداش [урундаш] *см.* ئورۇنداش [орундаш].

ئۇرۇنماق [урунмак] *возвр. от* ئۇرماق [урмак] 1) ударя́ться, сту́каться; 2) де́лать попы́тки, пыта́ться, прилага́ть уси́лия, порыва́ться, стара́ться; ئۇرۇنۇپ باقماق (كورمەك) [урунуп бакмак (көрмәк)] пыта́ться, попыта́ться, про́бовать, попро́бовать.

ئۇرۇنۇش [урунуш] *и. д. от* ئۇرۇنماق [урунмак] попы́тка, про́ба.

ئۇرۇۋالماق [урувалмак] ударя́ться, уда́риться, ушиба́ться, ушиби́ться; расшиба́ть, расшиби́ть, ушиба́ть, ушиби́ть.

ئۇرۇۋېلىش [урувелиш] *и. д. от* ئۇرۇۋالماق ушиб.

ئۇز [үз] I *см.* يۇز [йуз].

ئۇز [үз] II ма́стер, иску́сный; ~ قىز [~ киз] мастери́ца.

ئۇزاتقۇچى [узатқучи] провожа́тый, сопровожда́ющий *(напр. больного)*.

ئۇزاتماق [узатмак] *понуд. от* ئۇزماق [узимак] 1) выта́гивать, протя́гивать; 2) провожа́ть, препровожда́ть, сопровожда́ть; ئۇزۇتۇپ قويماق [узутуп қоймак] проводи́ть; 3) вы́дать дочь за́муж и отпра́вить к му́жу; / *и. д.* ئۇزۇتۇش [узутуш].

ئۇزارتماق [узартмак] *понуд. от* ئۇزارماق [узармак] 1) удлиня́ть, растя́гивать; 2) *перен.* продлева́ть, растя́гивать *(срок)*.

ئۇزارتىش [узартиш] *и. д. от* ئۇزارتماق [узартмак] 1) удлине́ние, растяже́ние, растя́гивание; 2) *перен.* продле́ние; ~ مۇددىتىنى [муддитини ~] продле́ние сро́ка.

ئۇزارتىلماق [узартилмак] *страд. от* ئۇزارتماق [узартмак] 1) удлиня́ться, растя́гиваться; 2) *перен.* продлева́ться, растя́гиваться *(о сроке)*.

ئۇزارتىلىش [узартилиш] *и. д. от* ئۇزارتىلماق [узартилмак].

ئۇزارماق [узармак] 1) выта́гиваться, удлиня́ться, растя́гиваться; 2) удлиня́ться *(длиться)*; كۈن ئۇزاردى [кун узарди] день удлини́лся; / *и. д.* ئۇزۇرۇش [узуруш].

ئۇزاش [узаш] I *и. д. от* ئۇزماق [узимак] удлине́ние.

ئۇزاش [узаш] II *диал. см.* ئوزۇش [озуш].

ئۇزاغۇل [узағул] *диал. см.* ئوزاقى [озақи]: ئوزاقى ژىل [озақи жил].

ئۇزاق [узақ] до́лгий, далёкий; дли́нный, дли́тельный, продолжи́тельный; ‖ до́лго; далеко́; дли́тельно, продолжи́тельно; ~ شەرق [~ шәрқ] Да́льний Восто́к; ئۇزاققا سوزماق [узаққа созмақ] а) продлева́ть; б) *перен.* тяну́ть; ~ ئوتمۇش [~ өтмүш] далёкое про́шлое; ~ گەپ [~ гәп] дли́нный разгово́р; ~ ئومۇرلۇك [~ өмүрлүк] долговёчный; ~ دەۋرلىك [~ дәврлик] долговре́менный; ~ دېگەندە [~ дегәндә] са́мое до́лгое, ма́ксимум; ~ مۇددەتلىك [~ мүддәтлик] а) долгосро́чный; б) долговре́менный.

ئۇزاققا [узаққа] вдалеке́, вдали́, далеко́.

ئۇزاقتىكى [узақтики] далёкий, отдалённый, да́льний.

ئۇزاقتىن [узақтин] 1) издалека́, и́здали; ~ كورۇنۇدۇ بىزنىڭ ئوي [бизниң өй ~ көрүнүду] наш дом ви́ден издалека́; 2) и́здавна; ~ بېرى [~ бери] и́здавна, с да́вних пор; ~ ئۇزاقتىن-ئۇزاق [узақтин-узақ] а) о́чень далеко́; б) о́чень до́лго, до́лгое вре́мя; в) о́чень давно́.

ئۇزاققا [узаққа] 1) надо́лго; 2) вдаль, далеко́.

ئۇزاقلاتماق [узақлатмак] *понуд. от* ئۇزاقلماق [узақлимак] 1) отдаля́ть, удаля́ть; 2) *перен.* разобща́ть;/ *и. д.* ئۇزاقلىتىش [узақлитиш].

ئۇزاقلاش [узақлаш] *и. д. от* ئۇزاقلماق [узақлимак].

ئۇزاقلاشتۇرماق [узақлаштурмак] *понуд. от* ئۇزاقلاشماق [узақлашмак] удаля́ть, отдаля́ть *(друг от друга)*, прекраща́ть дру́жеские отноше́ния.

ئۇزاقلاشتۇرۇش [узақлаштуруш] *и. д. от* ئۇزاقلاشتۇرماق [узақлаштурмак] удале́ние, отдале́ние *(друг от друга)*; прекраще́ние дру́жеских отноше́ний.

ئۇزاقلاشماق [узақлашмак] *взаимн. от* ئۇزاقلماق [узақлимак] удаля́ться, отдаля́ться, отрыва́ться *(друг от друга)*; утра́чивать связь, прекраща́ть дру́жеские отноше́ния; ئۇنىڭ بىلەن بىز ئۇزاقلىشىپ كەتكەنمىز [униң билән биз узақлишип кәткәнмиз] мы с ним потеря́ли связь;/ *и. д.* ئۇزاقلىشىش [узақлишиш].

ئۇزاقلانماق [узақланмак] *страд. от* ئۇزاقلماق [узақлимак] удаля́ться, отдаля́ться; / *и. д.* ئۇزاقلىنىش [узақлиниш].

ئۇزاقلىتىش [узақлитиш] *и. д. от* ئۇزاقلاتماق [узақлатмак] отдале́ние, удале́ние.

ئۇزاقلىشىش [узақлишиш] *и. д. от* ئۇزاقلاشماق [узақлашмак] отдале́ние, удале́ние.

ئۇزاقلىق [узақлиқ] 1) да́льность, отдалённость, удалённость; 2) даль; 3) расстоя́ние; 4) продолжи́тельность.

ئۇزاقلماق [узақлимак] отдаля́ться, удаля́ться; / *и. д.* ئۇزاقلاش [узақлаш].

ئۇزاقلىماي [узақлимай] немно́го погодя́, вско́ре, не́которое вре́мя спустя́.

ئۇزاقلىنىش [узақлиниш] *и. д. от* ئۇزاقلانماق [узақланмак] отдале́ние, удале́ние.

ئۇزاق-يېقىن [узақ-йеқин] да́льние и бли́зкие.

ئۇزاق-يېقىندا [узақ-йеқында] когда́-либо, когда́-нибудь.

ئۇزاق-يېقىنلىق [узақ-йеқынлық] да́льность (расстоя́ния); ئۇزاق-يېقىنلىقىغا قارىمىدىم [узақ-йеқынлығына қарымидым] я не стал счита́ться с расстоя́нием.

ئۇزانماق [узанмақ] *возвр. от* ئۇزىماق [узымақ] 1) растя́гиваться, вытя́гиваться, протя́гиваться; 2) *перен.* распласта́ться, ئۇزۇنۇپ ياتماق [узунуп йатмақ] растяну́ться, лечь растяну́вшись; */и. д.* ئۇزۇنۇش [узунуш].

ئۇزايتماق [узайтмақ] *диал. см.* ئۇزارتماق [узартмақ].

ئۇزايتۇرماق [узайтурмақ] *диал. понуд. от* ئۇزايتماق [узайтмақ] 1) удлиня́ть; 2) вытя́гивать, растя́гивать.

ئۇزايتۇرۇش [узайтуруш] *и. д. от* ئۇزايتۇرماق [узайтурмақ] 1) удлине́ние; 2) вытя́гивание, растя́гивание.

ئۇزايتىش [узайтиш] *диал. и. д. от* ئۇزايتماق [узайтмақ] продле́ние, удлине́ние *(срока)*.

ئۇزايماق [узаймақ] *диал.* 1) удлиня́ться, растя́гиваться; 2) удаля́ться, отдаля́ться;/ *и. д.* ئۇزۇيۇش [узуйуш].

ئۇزە [узэ] пове́рхностный; ~ بىلىمى ئادەم [билими ~ адэм] челове́к, име́ющий пове́рхностные зна́ния; ~ قارىماق [~ қаримақ] относи́ться пове́рхностно; ~ ھالدا [~ халда] пове́рхностно; ~ قاراش [~ қараш] пове́рхностное отноше́ние.

ئۇزەچىلىك [узэчилик]: قىلماق ~ [~ қылмақ] относи́ться невнима́тельно, несерьёзно.

ئۇزەسىگە [узэсигэ] *служ. имя* на, пове́рх *чего*.

ئۇزەڭگە [узэңгэ] стре́мя, стремена́; ئايىغىم ئۇزەڭگىدە چاغدا ھېچ كىم سېنى رەنجىتەلمەيدۇ [айығым узэңгидэ чағда хэчким сени рэнжитэлмэйду] никто́ не оби́дит тебя́, пока́ я на ногах.

ئۇزەڭنە [узэңнэ] *диал. см.* ئۇزەڭگە [узэңгэ].

ئۇزىلا [узэла] дилета́нт.

ئۇزرە [узрэ] I *диал. см.* ئۇزۇر [узур].

ئۇزرە [узрэ] II *послелог* на, над; ساچار مەنگۈ نۇر ~ گۈزەل ۋەتەن [гөзэл вэтэн ~ сачар мэнгү нур] *поэт.* ве́чно бу́дет сия́ть луч над прекра́сной ро́диной; ~ ئاپپاق قەغەز [аппақ қәғәз ~] на о́чень бе́лой бума́ге.

ئۇزگۈچى [узгүчи] пловец́.

ئۇزلەش [узләш] *и. д. от* ئۇزلىمەك [узлимәк] облицо́вка.

ئۇزلەشتۈرمەك [узләштүрмәк] *понуд. от* ئۇزلەشمەك [узләшмәк] 1) ста́вить лицо́м к лицу́; 2) *юр.* де́лать о́чную ста́вку.

ئۇزلەشتۈرۈش [узләштүрүш] *и. д. от* ئۇزلەشتۈرمەك [узләштүрмәк] о́чная ста́вка.

ئۇزلەشمەك [узләшмәк] 1) станови́ться лицо́м к лицу́; 2) встреча́ться.

ئۇزلۇشۇش [узлүшүш] *и. д. от* ئۇزلەشمەك [узләшмәк] встре́ча.

ئۇزلۇك [узлүк] I *см.* يۈزلۈك [йүзлүк].

ئۇزلۇك [узлүк] II мастерство́; ھەممە ئۇنىڭ ئۇزلىگىگە باغلىق [ҳәммә униң үзлигигә бағлық] всё зави́сит от его́ мастерства́.

ئۇزلۇكسىز [узлүксиз] 1) беспрерывный, беспреста́нный, непрерывный, непреста́нный, неукло́нный; ‖ беспреры́вно, беспреста́нно, непреры́вно, непреста́нно; 2) постоя́нный, пермане́нтный; ‖ постоя́нно, пермане́нтно; ~ رەۋىشتە [~ ровиштэ] беспреры́вно, беспреста́нно.

ئۇزلۇكسىزلىك [узлүксизлик] 1) беспреры́вность, беспреста́нность, непреры́вность; 2) постоя́нство, пермане́нтность.

ئۇزلۇكمەك [узлүкмәк] 1) подходи́ть к концу́, ока́нчиваться, зака́нчиваться; 2) кра́йне нужда́ться *(в продуктах питания)*; نان تۈگەپ، ئۇلار قالدى ئۇزلۇكۇپ [нан түгәп, улар үзлүкүп қалди] проду́кты ко́нчились, и они́ оказа́лись в затрудни́тельном положе́нии.

ئۇزلۇكۇش [узлүкүш] *и. д. от* ئۇزلۇكمەك [узлүкмәк].

ئۇزلۇق [узлық] *диал. см.* ئۇزلۇك [узлүк] II.

ئۇزلىمەك [узлимәк] облицо́вывать; /*и. д.* ئۇزلەش [узләш].

ئۇزماي [узмай] крем для лица́.

ئۇزمە [узмэ] I *диал. см.* توپچا [топча] I.

ئۇزمە [узмэ] II *диал. см.* ئۇزۇمە [ужмэ].

ئۇزمەك [узмәк] I 1) отрыва́ть, обрыва́ть, срыва́ть; разрыва́ть; ئۇزۇپ ئالماق [узуп алмақ] оторва́ть, оборва́ть, разорва́ть; 2) *перен.* прекраща́ть; порыва́ть, прерыва́ть; ~ ئايىاق [айақ ~] переста́ть ходи́ть; ~ ئارىنى [арини ~] порыва́ть, порва́ть связь, дру́жбу; ~ ئالاقىنى [алақини ~] порва́ть, прерва́ть отноше́ния; دىپلوماتىك ~ ئالاقىنى [дипломатик алақини ~] порва́ть, прерва́ть дипломати́ческие отноше́ния; 3) *перен.* прекраща́ть, прекрати́ть; ~ سۆزنى [сөзни ~] прекраща́ть разгово́р; 4) *перен.* погаша́ть, погаси́ть: قەرزىمنى ئۇزدۇم [қәрзимни үздүм] я погаси́л свой долг; ◇ ~ جان [жан ~] сконча́ться, умере́ть; كۆزنى ئۇزۇۋالالمايسەن [көзни үзувалалмайсән] не смо́жешь оторва́ть глаз; ~ ئۈمىت [үмит ~] потеря́ть наде́жду; ئۇزۇپ ئېيتماق [үзуп ейтмақ] сказа́ть категори́чески; قول ئۇزمەي ئىشلىمەك [қол үзмәй ишлимәк] рабо́тать не покладая́ рук.

ئۇزمەك [үзмәк] II пла́вать; ئۇزۇپ كەلمەك [үзуп кәлмәк] подплыва́ть, приплыва́ть; ئۇزۇپ [үзуп] вплавь; ئۇزۇپ ئوتمەك [үзуп өтмәк] переплыва́ть, переплы́ть; ئۇزۇپ كەتمەك [үзуп кәтмәк] уплыва́ть, уплы́ть, отплыва́ть, отплы́ть; ئۇزۇپ چىقماق [үзуп чиқмақ] выплыва́ть, вы́плыть, переплыва́ть, переплы́ть.

ئۇزۇتۇش [узутуш] *и. д. от* ئۇزاتماق [узатмак] 1) прóводы; 2) протя́гивание *чего кому.*

ئۇزۇتۇلماق [узутулмак] *страд.* -ئۇ زاتماق [узатмак].

ئۇزۇتۇلۇش [узутулуш] *и. д. от* ئۇزۇتۇلماق [узутулмак].

ئۇزۇتۇۋەتمەك [узутуветмек] провожáть, проводúть;/ *и. д.* ئۇزۇتۇۋېتىش [узутуветиш].

ئۇزۇتۇۋېتىش [узутуветиш] *и. д. от* ئۇزۇتۇۋەتمەك [узутуветмек] прóводы.

ئۇزۇتى [узути] продóльный; بىنانىڭ تەرىپى ~ [бинаниң ~ тәрипи] продóльная сторонá здáния.

ئۇزۇر [үзур] *а.* 1) извинéние; 2) оправдáние; (سورىماق) ئېيتماق ~ [~ ейтмак (соримак)] а) проси́ть извинéния; б) оправдывáться.

ئۇزۇرتۇش [узуртуш] *диал. и. д. от* ئۇزارتماق [узартмак].

ئۇزۇرسىز [үзурсиз] *а.-у.* неуважи́тельный, непрости́тельный.

ئۇزۇرلۇك [үзурлүк] *а.-у.* уважи́тельный, прости́тельный.

ئۇزۇرۇش [узуруш] *и. д. от* ئۇزارماق [узармак] 1) удлинéние, растя́гивание; 2) протя́гивание *(напр. руки).*

ئۇزۇش [үзүш] I *и. д. от* ئۇزمەك [үзмек] I 1) обры́в, разры́в; 2) *перен.* прекращéние, разры́в; دىپلوماتىك ئالاقىلارنى ~ [дипломатик алақиларни ~] разры́в дипломати́ческих отношéний.

ئۇزۇش [үзүш] II *и. д. от* ئۇزمەك [үзмек] II плáвание; проплы́в; заплы́в.

ئۇزۇشچان [үзүшчан] пловéц, хорóший пловéц.

ئۇزۇشمەك [үзүшмек] *взаимн. от* ئۇزمەك [үзмек] II соревновáться в плáвании.

ئۇزۇشۇش [үзүшүш] *и. д. от* ئۇزۇشمەك [үзүшмек] заплы́в.

ئۇزۇق [узук] *диал. см* ئوزۇق [озук].

ئۇزۇك [үзүк] I кольцó, пéрстень; قېشى ~ [~ кеши] кáмень в пéрстне; ~ بىلەك [билек ~] браслéт.

ئۇزۇك [үзүк] II обры́вок; отры́вок; ◇ تاۋۇش ~ [~ тавуш] *лингв.* согла́сный звук.

ئۇزۇك-ئۇزۇك [үзүк-үзүк] прери́вистый; ‖ преры́висто.

ئۇزۇلدۇرمەك [үзүлдүрмек] *понуд. от* ئۇزۇلمەك [үзүлмек] 1) разрыва́ть; 2) *перен.* прерыва́ть; رايونىي يېمەك-لىكلەر بىلەن ئۇزۇلدۇرمەي تەمىنلەش [районни йемәкликләр билән үзүлдүрмәй тәминләш] беспреры́вное обеспечéние райóна продýктами питáния.

ئۇزۇلدۇرۇش [үзүлдүрүш] *и. д. от* ئۇزۇلدۇرمەك [үзүлдүрмек] разры́в.

ئۇزۇل-كېسىل [үзүл-кесил] 1) реши́тельный; ‖ реши́тельно; 2) категори́ческий; оконча́тельный, бесповоро́тный; ‖ категори́чески, оконча́тельно, бесповоро́тно, наотре́з; جاۋاب ~ [~ жавап] категори́ческий отве́т; ھەل قىلماق ~ [~ һәл қилмақ] оконча́тельно реши́ть.

ئۇزۇل-كېسىللىك [үзүл-кесиллик] 1) реши́тельность; 2) категори́чность, оконча́тельность, бесповоро́тность.

ئۇزۇلمەس [үзүлмәс] 1) неразры́вный, кре́пкий; 2) *перен.* беспреры́вный.

ئۇزۇلمەك [үзүлмәк] *страд. от* ئۇزمەك [үзмәк] I 1) обрыва́ться, рва́ться, разрыва́ться; ло́паться; پولات سىم ئۇزۇلۇپ كەتتى [полат сим үзүлүп кәтти] стально́й кана́т оборва́лся; 2) срыва́ться, отрыва́ться, обрыва́ться, прерыва́ться; -ئۇ زۇلۇپ چۈ شمەك [үзүлүп чүшмәк] а) оторва́ться; б) сорва́ться; ئۇزۇلمەي [үзүлмәй] беспреры́вно; ئۇزۇلۇپ بولدى [үзүлүп болди] виногра́д по́лностью снят; 3) *перен.* прекраща́ться; گەپ شۇ يەردە ئۇزۇلدى [гәп шу йәрдә үзүлди] разгово́р на э́том ме́сте прекрати́лся; ◇ بېشىڭ ئۇزۇلگۇر [бешиң үзүлгүр] *бран.* чтоб твоя́ голова́ оторвала́сь; ئۇز-تۇزۇمۇم ئۇزۇلدى [туз-несивәм үзүлди] сча́стье переста́ло мне улыба́ться; بېلىم ئاغرىيدۇ ئۇزۇلۇپ [белим үзүлүп ағрийду] у меня́ си́льно боли́т поясни́ца; ماشىنا ئۇزۇلمەي قاتناپ تۇرۇدۇ [машина үзүлмәй қатнап туруду] маши́ны курси́руют беспреры́вно; ماغدۇرۇم كېتىۋاتىدۇ ئۇزۇلۇپ [мағдирим үзүлүп кетиватиду] меня́ покида́ют си́лы, я слабе́ю.

ئۇزۇلۇش [үзүлүш] *и. д. от* ئۇزۇلمەك [үзүлмәк] 1) разры́в; 2) *перен.* прекраще́ние; ئالاقىنىڭ ئۇزۇلۇشى [алақиниң үзүлүши] прекраще́ние свя́зи.

ئۇزۇلۇشمەك [үзүлүшмәк] *взаимн. от* ئۇزۇلمەك [үзүлмәк] порва́ть взаимоотноше́ния; ئۇزۇلۇشمەي [үзүлүшмәй] непреры́вно, беспреры́вно, посто́янно.

ئۇزۇلۇشۇش [үзүлүшүш] *взаимн. от* ئۇزۇلۇشمەك [үзүлүшмәк].

ئۇزۇم [үзүм] виногра́д; *сорта виногра́да:* ~ ئاق [ақ ~] бе́лый виногра́д; ~ قارا [қара ~] чёрный виногра́д; ~ نار [нар ~] и ~ قىزىل [қизил ~] кра́сный виногра́д; ~ كوك [көк ~] виногра́д без ко́сточек; ~ ساياۋ [сайва ~] да́мские па́льчики; ◇ چېقىر ~ [чеқир ~] тутóвник.

ئۇزۇمچىلىك [үзүмчилик] виногра́дарство.

ئۇزۇمزار [үзүмзар] *у.-п.* виногра́дники.

ئۇزۇمزارلىق [үзүмзарлик] *у.-п.-у.* ме́сто, изобилующее виногра́дниками.

ئۇزۇملۇك [үзүмлүк] виногра́дный; ‖ виногра́дник.

ئۇزۇن [узун] 1) дли́нный; до́лгий; протя́жный; ئۇزۇنغا [узунға] в длину́, во всю длину́; ئۇزۇنغا كېسىش [узунға кесиш] продóльный разре́з; -ئۇزۇ نىدىن [узунидин] вдоль; ~ مۇددەتلىك [~ муддәтлик] продолжи́тельный, долговре́менный; ئۇزۇنغا سوزۇلغان [узунға созулған] продолжи́тельный; -ئۇزۇ نىدىن بېرى [узундин бери] с да́вних пор; ئۇزۇندىن مەلۇم [узундин мәлум] с да́вних пор изве́стно; ئوتمەستىن ~ [~ өтмәстин] ско́ро; ~ ئىللار [~ жиллар] до́лгие го́ды; ~ ئىللارغىچە [~ жил-

ларғичә] дóлгие гóды, на дóлгие времена́; ئۇمۇر ~ [~ өмүр] дóлгая жизнь; 2) высóкий, рóслый, длúнный *разг.*; ◇ قول ~ [~ қол] срéдний пáлец; قۇلاق ~ [~ қулақ] слух, молвá; ~ قۇلاقتىن ئاكىلانغان خەۋەرلەرگە [~ қулақтин аңланған хәвәрләргә қариғанда] по слýхам.

ئۇزۇن-ئۇزاق [узун-узақ] бесконéчно длúнный; бесконéчно дóлгий; ئۇزۇن-ئۇزاققا سوزۇلغان ئېتىزلار – [узун-узаққа созулған етизлар] далекó вдаль простирáющиеся поля́.

ئۇزۇنچاقلىق [узунчақлиқ] вы́тянутость, продолговáтость, удлинённость.

ئۇزۇندى [узүнди] обры́вок; отры́вок; ~ ھىكايىدىن بىر [ҳикайидин бир ~] отры́вок из рассκáза.

ئۇزۇنغىچە [узунғичә] дóлго, продолжúтельное врéмя; خېلى ~ قارap تۇردى [хели ~ қарап турди] он дóлго стоя́л и смотрéл.

ئۇزۇندىن-ئۇزاق [узундин-узақ] 1) óчень далекó, óчень давнó; 2) óчень длúнный; óчень дóлгий.

ئۇزۇنچاق [узунчақ] вы́тянутый, продолговáтый, удлинённый.

ئۇزۇنلۇق [узунлуқ] 1) продолжúтельность, протяжённость; 2) длинá; ئۇزۇنلىغى 5 مېتر [узунлиғи 5 метр] длинá 5 мéтров; 3) *геогр.* долготá; 65 گرادۇس غەرپ ئۇزۇنلىغىدا [65 градус ғәрп узунлиғида] 65 грáдусов зáпадной долготы́.

ئۇزۇنۇش [узунуш] *и. д. от* ئۇزۇنايماق [узунаймақ] 1) вытя́гивание, растя́гивание, растяжéние; 2) протя́гивание *(напр. руки)*.

ئۇزۇۋالماق [узувалмақ] рвать, срывáть, сорвáть, отрывáть, оторвáть, вырывáть, вы́рвать.

ئۇزۇۋەتمەك [узувәтмәк] оторвáть, оборвáть;/ *и. д.* ئۇزۇۋېتىش [узуветиш].

ئۇزۇۋېتىش [узуветиш] *и. д. от* ئۇزۇۋەتمەك [узувәтмәк] отрывáние, обрывáние *(быстрое действие)*.

ئۇزۇۋېلىش [узувелиш] *и. д. от* ئۇزۇۋالماق [узувалмақ].

ئۇزۇيۇش [узуйуш] *и. д. от* ئۇزۇزايماق [узузаймақ] 1) вытя́гивание, растя́гивание; 2) *перен.* продлéние, удлинéние.

ئۇزۇماق [узумақ] 1) отдаля́ться, удаля́ться; ئۇزۇاپ كەتمەك [узап кәтмәк] отдали́ться; ئۇزۇاپ كېتىپ قاپتۇ بالىلار [балилар узап кетип қапту] дéти ушли́ далекó; 2) *перен.* затя́гиваться, продлева́ться, удлиня́ться; كوپ ئۇزۇمايى [көп узумай] скóро, спустя́ нéкоторое врéмя; بۇ ئىش ئۇزاپ كەتتى [бу иш узап кәтти] э́то дéло затяну́лось; */и. д.* ئۇزاش [узаш] I.

ئۇزىيىش [узийиш] *и. д. от* ئۇزۇماق [узумақ] 1) отдалéние, удалéние; 2) удлинéние, затя́гивание.

ئۇژمە [ужмә] *бот.* шелковúца, тут; ~ سوسۇن [сөсүн ~] сорт шелковúцы.

ئۇژمىلىك [ужмилиқ] часть сáда, где растёт шелковúца.

ئۇژۇم [ужум] 1) *бот.* тут, шелковúца; 2) *диал. см.* ئۇزۇم [узум].

ئۇژۇمچى [ужумчи] виногрáдарь.

ئۇژۇمچىلىك [ужумчилиқ] виногрáдарство.

ئۇژۇمزار [ужумзар] *у.-п.* виногрáдник; *см. ещё* ئۇژۇملۇك [ужумлуқ].

ئۇژۇملۇك [ужумлуқ] виногрáдник; *см. ещё* ئۇژۇمزار [ужумзар].

ئۇس [ус] лóвкость, умéлость.

ئۇسالاش [усаллаш] *диал. см.* ئوسالالاش [осаллаш].

ئۇست [уст] верх, вéрхняя часть; повéрхность; ئۇستىدە [устидә] наверхý; ئۇستىگە [устигә] навéрх; повéрх; ئۇستىگە كەيمەك [устигә кәймәк] одевáться, одéться; ئۇنىڭ ئۇستىگە [униң устигә] крóме того́, помúмо э́того; ◇ باش ئۇستى [баш усти] с удовóльствием.

ئۇستا [уста] *п.* мáстер, умéлец; ئۇ ئۆز ئىشىگە نايىتى ئۇستا [у өз ишигә найити уста] он большóй мáстер своегó дéла; سەنئەت ئۇستىلىرى [сәнъәт устилири] мастерá искýсства; ~ گەپكە [гәпкә ~] красноречúвый; ‖ 1) искýсный, умéлый; лóвкий; 2) свéдущий.

ئۇستاپ [устап] *р.* устáв.

ئۇستاخۇدۇس [устахудус] *растение, которое применяется при лечении шанкра и других язвенных болезней.*

ئۇستاز [устаз] *а.* учúтель, настáвник.

ئۇستازلىق [устазлиқ] *а.-у.* قىلماق ~ [~ қилмақ] быть учúтелем, настáвником.

ئۇستەك [үстәк] придáча, прибáвка, надбáвка ; ئالماق ~ [~ алмақ] брать, получáть придáчу.

ئۇستەكە [үстәң] *диал. см.* ئۇستەكە [өстәң].

ئۇستەل [үстәл] *р.* стол; ئۇستەلدە ئولتارماق [үстәлдә олтармақ] сидéть за столóм.

ئۇستەي [үстәй] *диал.* брúтва; *см. ещё* ئۇستۇرا [устура].

ئۇستىباش [үстбаш] *см.* ئۇستۇاش [үстиваш].

ئۇست-باش [үст-баш] комплéкт одéжды, обмундирováние; قىلدىم ~ [~ қилдим] я приобрёл одéжду; ئۇ ئۇستى- بېشىنى كېيىندى - [у үсти-бешини кейинди] он одéлся; ئۇست-باشنى تازىلماق [үст-башни тазилимақ] почúстить одéжду.

ئۇستۇرما [үстқурма] *в разн. знач.* надстрóйка.

ئۇستۇرمىلىق [үстқурмилиқ] *в разн. знач.* надстрóечный.

ئۇستكى [үстки] 1) вéрхний; قاتلام ~ [~ қатлам] вéрхний слой; 2) внéшний; كورۇنۇش ~ [~ көрүнүш] внéшний вид; ◇ سوزۇق تاۋۇش ~ [~ созуқ тавуш] *грам.* негубнóй широ́кий глáсный звук.

ئۇستلىمەك [үстлимәк] *в дееприч. ф. в сочет. со вспомогательными глаголами указывает на дополнительность действия, напр.* ئۇستلەپ قويماق [үстләп қоймақ] долúть.

ئۈستىمە-ئۈست [үстмә-үст] 1) друг на дру́га; друг над дру́гом; оди́н за други́м; 2) *перен.* беспреры́вно.

ئۈستۇيناش [үстойнаш] *диал.* та́нец; *см. ещё* ئۈسۇل [усул] II.

ئۈستۈخان [үстухан] кость; скеле́т; سىياسىي كۈرەشلەردە ئۈستۈخىنى قاتقان [сийасий күрәшләрдә устухини қатқан] закалённый в полити́ческой борьбе́; مۇرە ئۈستىخىنى [мурә устихини] клю́чица.

ئۈستۈرا [устура] *п.* бри́тва.

ئۈستۈرلاپ [устурлап] *п. астр.* астроля́бия.

ئۈستۈغان [устуған] *диал. см.* ئۈستۈخان [устухан].

ئۈستۈلۈق [үстүлүк] мастерство́, уме́ние, иску́сство; ~ بىلەن چوڭ [чоң ~ биләи] с больши́м мастерство́м, с больши́м иску́сством; ~ سۆزگە [сөзгә ~] красноре́чие.

ئۈستۈمە [үстүмә] надба́вка, приба́вка; ‖ доба́вочный, дополни́тельный, приба́вочный; پايدە ~ [~ пайдә] *эк.* сверхпри́быль.

ئۈستۈن [үстүн] I *а.* столб, коло́нна.

ئۈستۈن [үстүн] II 1) верх; пове́рх; بولماق ~ [~ болмақ] превали́ровать, превосходи́ть, домини́ровать; بولۇش ~ [~ болуш] превали́рование, преоблада́ние, домини́рование; كەلمەك ~ [~ кәлмәк] *и* چىقماق ~ [~ чиқмақ] одержа́ть верх; победи́ть; 2) пове́рхностно, несерьёзно; ئۇ ئىشكە قارايدۇ ~ [у ишкә ~ қарайду] он к рабо́те отно́сится несерьёзно; 3) *парное к* ئاستىن [астин]: ئاستىن-ئۈستۈن [астин-үстүн]; ◇ تۇتماق ~ [~ тутмақ] держа́ть себя́ высокоме́рно.

ئۈستۈنكى [үстүнки] 1) ве́рхний; 2) пове́рхностный.

ئۈستۈنلۈك [үстүнлүк] I *а.-у.* коло́нный.

ئۈستۈنلۈك [үстүнлүк] II превосхо́дство, преиму́щество; главе́нство, госпо́дство, верхове́нство; преоблада́ние, гегемо́ния; привиле́гия; ~ قەتئىي [қәтъий ~] подавля́ющее превосхо́дство; ھاۋا ئۈستۈنلىكى [ҳава үстүнлиги] госпо́дство в во́здухе; превосхо́дство в во́здухе; قىلماق ~ [~ қилмақ] превосходи́ть; главе́нствовать, госпо́дствовать, преобладать; ئۇنىڭ ئۈستۈنلىكى شۇندىكى [униң үстүнлиги шундики] его́ преиму́щество заключа́ется в том, что...; ئۈستى-ئۈستىگە [үсти-үстигә] оди́н за други́м; ئۈستى-ئۈستىگە ئالمۇەدىم [үсти-үстигә аливәдим] я сде́лал одну́ поку́пку за другу́ю; ئالماق ~ [~ алмақ] одержа́ть верх, получи́ть преиму́щество.

ئۈستىخان [үстихан] *п. см.* ئۈستۈخان [үстухан].

ئۈستىخانا [үстихана] *п.* мастерска́я.

ئۈستىخانلىق [үстиханлиқ] *п.-у.* кости́стый, костля́вый.

ئۈستىدە [үстидә] *служ. имя* 1) на, над, све́рху, пове́рх; كوپ ~ ئۇ ئوز ئۈستىدىي [у өз ~ көп ишлиди] он мно́го рабо́тал над собо́й; 2) о, об; گەپ ~ كىتاپ [гәп китап ~] речь идёт о кни́ге; ؟سوز نىمە ئۈستىدە [сөз нимә үстидә] о чём идёт речь?; 3) во вре́мя, в моме́нт; ئۇ بەزمە ~ كېلىپ كىردى [у бәзмә ~ келип кирди] он вошёл во вре́мя пиру́шки; ~ ئاش [аш ~] за едо́й; во вре́мя еды́; تاماق ~ ئولتۇرۇپ [тамақ ~ олтуруп] сидя́ за столо́м *(за едой)*; ياخشى مېھمان ئاش ~ كېلۇر [йахши меҳман аш ~ келур] *посл.* хоро́ший гость прихо́дит во вре́мя еды́; 4) бо́льше, вы́ше; بىر مۇ يەردىن بىر نەچچە مىڭ جىڭنىڭ ~ ھوسۇل ئالىدۇ [бир му йәрдин бир нәччә миң жиңниң ~ ҳосул алиду] он на одно́м му земли́ получа́ет вы́ше не́скольких ты́сяч цзи́ней урожа́я.

ئۈستىدىكى [үстидики] 1) находя́щийся наверху́; 2) *предлог* на, у, при; تاشيول ئۈستىدىكى يېزا [ташйол үстидики йеза] дере́вня, располо́женная у шоссе́.

ئۈستىدىن [үстидин] *служ. имя* 1) с, с пове́рхности, све́рху; 2) на, над, про́тив; مېنىڭ ئۈستىمدىن شىكايەت قىلىپتۇ [мениң үстимдин шикайәт қилипту] он подал на меня́ жа́лобу; شانلىق ئەسكەرلىرىمىزنىڭ دۇشمەن ~ قازانغان غالىبىيىتى [шанлиқ әскәрлиримизниң душмән ~ қазанған ғалибийити] побе́да, оде́ржанная на́шими сла́вными войска́ми над врагом́; ◇ چىقماق ~ [~ чиқмақ] вы́полнить, испо́лнить; ئانامغا بەرگەن ۋەدەمنىڭ ~ چىقتىم [анамға бәргән вәдәмниң ~ чиқтим] я вы́полнил обеща́ние, да́нное свое́й ма́тери; ئاش ئۈستىدىن چىقتىم [аш үстидин чиқтим] я пришёл как раз, когда́ е́ли плов.

ئۈستىدىنلا [үстидинла] вскользь, пове́рхностно.

ئۈستىكار [үстиқар] *п.* ма́стер, уме́лец.

ئۈستىكارلىق [үстикарлиқ] *п.-у.* 1) мастерство́; уме́ние; 2) ло́вкость.

ئۈستىگە [үстигә] *служ. имя* 1) на, над; ئالدى ~ ئۇ بۇ ئىشنى ئوز [у бу ишни өз ~ алди] э́то де́ло он взял на себя́; ۋەزىپىنى ئۇ مېنىڭ ئۈستىمگە ئۈگكلدى [вәзипини у мениң үстимгә жүклиди] он возложи́л на меня́ зада́чу; 2) кро́ме, пове́рх, помимо́, сверх, вдоба́вок; ئۇ خوتۇن ~ خوتۇن ئالدى [у хотун ~ хотун алди] он жени́лся на второ́й, он взял вторую́ жену *(живя с первой)*; پالتو كەمزەل كەيدىم [кәмзәл үстигә палто кәйдим] я наде́л пальто́ пове́рх пиджака́; ~ ئۈگ ئارتىلغان تۇگە [~ жүк артилған төгә] навью́ченный верблю́д; ~ ئىش [иш ~ иш] рабо́та за рабо́той, де́ло за де́лом; ~ ئۇنىڭ [униң ~] кро́ме того́, вдоба́вок к э́тому; 3) во вре́мя, в моме́нт; ~ سوز تالىشىپ ئولتۇرۇشقانىنىڭ ئۇ كەلدى [сөз талишип олтурушқанниң ~ у кәлди] он зашёл во вре́мя спо́ра; ◇ ~ باش [баш ~] пожа́луйста, с удово́льствием, с по́лной гото́вностью; ئاستىنى ئۈستىگە كەلتۈرمەك

[астини устигә қалтурмәк] переверну́ть вверх дно́м, устро́ить по́лный беспоря́док.

ئۇستۇاش [устиваш] компле́кт оде́жды, обмундирова́ние.

ئۇستى-ئۇستىگە [усти-устигә] 1) оди́н на друго́й, друг на дру́га; 2) беспреры́вно, непреры́вно; подря́д; ~ قەرز ئۇ ئالدى [у ~ қәрз алди] он без конца́ брал взаймы́.

ئۇسساش [уссаш] *и. д. от* ئۇسسۇماق [уссумақ] жа́жда.

ئۇسسۇخان [уссухан] *п. диал. см.* ئۇستۇخان [устухан].

ئۇسسۇزلۇق [уссузлуқ] жа́жда.

ئۇسسۇش [уссуш] *диал. см.* ئۇسساش [уссаш].

ئۇسسۇل [уссул] *а.* та́нец; ئويناماق ~ [~ ойнимақ] танцева́ть.

ئۇسسۇلچى [уссулчи] танцо́вщик, танцо́вщица.

ئۇسسۇلۇق [уссулуқ] 1) утоля́ющий жа́жду напи́ток; 2) жа́жда; باسماق ~ [~ басмақ] утоля́ть, утоли́ть жа́жду; ئۇسسۇلۇغۇم قاندى [уссулуғум қанди] я утоли́л жа́жду; ئۇسسۇلۇغۇم قانغىچە ئىچتىم [уссулуғум қанғичә ичтим] я напи́лся, утоли́л жа́жду.

ئۇسسۇماق [уссумақ] жа́ждать, испы́тывать жа́жду.

ئۇسسىز [уссиз] нело́вкий, неуме́лый; нерасторо́пный.

ئۇسسىزلىق [уссизлиқ] нело́вкость, неуме́лость; нерасторо́пность.

ئۇسقاق [усқақ] *диал. см.* قوشۇق [қошуқ].

ئۇسقان [усқан] *диал. см.* سۈڭەك [сүңәк].

ئۇسكەك [үскәк] бодли́вый; كالا ~ [~ кала] бодли́вая коро́ва.

ئۇسكەكلىك [үскәклик] бодли́вость.

ئۇسقۇچ [усқуч] *тех.*: ~ توپراق [топрақ ~] землечерпа́лка.

ئۇسكۈنە [үскүнә] *п.* 1) у́тварь, обору́дование; 2) *парное к* ئاسۋاپ [асвап]: ئاسۋاپ-ئۇسكۈنە [асвап-үскүнә].

ئۇسكۈنسىز [үскүнисиз] *п.-у.* необору́дованный.

ئۇسكۈنىلەش [үскүниләш] *п.-у. и. д. от* ئۇسكۈنىلىمەك [үскүнилимәк] обору́дование.

ئۇسكۈنىلەشتۈرمەك [үскүниләштүрмәк] *понуд. от* ئۇسكۈنىلىمەك [үскүнилимәк] обору́довать.

ئۇسكۈنىلەشتۈرۈش [үскүниләштүрүш] *п.-у. и. д. от* ئۇسكۈنىلەشتۈرمەك [үскүниләштүрмәк] обору́дование.

ئۇسكۈنىلەشمەك [үскүниләшмәк] *взаимн. от* ئۇسكۈنىلىمەك [үскүнилимәк] помога́ть обору́довать, обору́доваться;/ *и. д.* ئۇسكۈنىلىشىش [үскүнилишиш].

ئۇسكۈنىلەنمەك [үскүниләнмәк] *страд. от* ئۇسكۈنىلىمەك [үскүнилимәк] обору́доваться;/ *и. д.* ئۇسكۈنىلىنىش [үскүнилиниш].

ئۇسكۈنىلىشىش [үскүнилишиш] *п.-у. и. д. от* ئۇسكۈنىلەشمەك [үскүниләшмәк].

ئۇسكۈنىلىك [үскүнилик] *п.-у.* обору́дованный, снабжённый обору́дованием.

ئۇسكۈنىلىمەك [үскүнилимәк] *п.-у.* обору́довать, снабжа́ть необходи́мым обору́дованием; / *и. д.* ئۇسكۈنىلەش [үскүниләш].

ئۇسلۇپ [услуп] *а.* стиль, фо́рма, мане́ра изложе́ния.

ئۇسلۇق [услуқ] I ло́вкий, уме́лый; прово́рный.

ئۇسلۇق [услуқ] II 1) прохлади́тельный напи́ток; 2) жа́жда; ئۇسلۇغۇمنى قاندۇردىم [услуғумни қандурдим] я утоли́л жа́жду.

ئۇسماق [усмақ] 1) протя́гивать; 2) подава́ть; ~ تاماق [тамақ ~] подава́ть еду́; 3) че́рпать; 4) ссыпа́ть *(напр. в мешок)*.

ئۇسمەك [усмәк] бода́ть; бода́ться; ئۇسۇپ ئولتۇرمەك [усуп өлтүрмәк] забода́ть на́смерть.

ئۇسۇش [усуш] *и. д. от* ئۇسماق [усмақ] 1) протя́гивание; 2) пода́ча; 3) выче́рпывание; 4) ссыпа́ние.

ئۇسۇش [үсүш] *и. д. от* ئۇسمەك [үсмәк].

ئۇسۇشمەك [үсүшмәк] *взаимн. от* ئۇسمەك [үсмәк] бода́ться.

ئۇسۇشۇش [үсүшүш] *и. д. от* ئۇسۇشمەك [үсүшмәк].

ئۇسۇك [усуң] *к.* 1) *растение, которое используется для приготовления приправы;* 2) *салат из этого растения.*

ئۇسۇل [усул] I ме́тод, спо́соб, приём; ئىدارە ئۇسۇلى [идарә усули] ме́тод руково́дства; ئىشلەپ چىقىرىش ئۇسۇلى [ишләп чиқириш усули] спо́соб произво́дства.

ئۇسۇل [усул] II *а.* та́нец; *см.* ئۇسسۇل [уссул].

ئۇسۇل [усул] III *а. диал. см.* ھوسۇل [ҳосул].

ئۇسۇلچى [усулчи] танцо́р, танцо́вщица, пляса́ун, балери́на.

ئۇسۇلماق [усулмақ] *страд. от* ئۇسماق [усмақ].

ئۇسۇلۇش [усулуш] *и. д. от* ئۇسۇلماق [усулмақ].

ئۇسۇم [үсүм] *диал. см.* ئۆسۈم [өсүм].

ئۇسۇماق [усумақ] *см.* ئۇسماق [усмақ].

ئۇسۇن [усун] *к. бот. см.* ئۇسۇك [усуң].

ئۇسۇۋالماق [усувалмақ] че́рпать, черпну́ть, выче́рпывать, вы́черпать.

ئۇسۇۋېلىش [усувелиш] *и. д. от* ئۇسۇۋالماق [усувалмақ].

ئۇشاتماق [ушатмақ] разбива́ть, разла́мывать на ме́лкие куски́, размельча́ть; / *и. д.* ئۇشۇتۇش [ушутуш].

ئۇشاق [ушақ] *см.* ئۇششاق [ушшақ] 1.

ئۇشالماق [ушалмақ] размельча́ться, лома́ться *(на мелкие кусочки)*;/ *и. д.* ئۇشۇلۇش [ушулуш].

ئۇشبۇ [ушбу] *указ. мест.* э́то, вот э́то.

ئۇشتە [үштә] *сорт шёлковой материи.*

ئۇشتەتمەك [үштәтмәк] *диал.* быть огра́бленным; / *и. д.* ئۇشتۇتۇش [үштүтүш].

ئۇشتەرمەك [үштәрмәк] теря́ть; / *и. д.* ئۇشتۇرۇش [үштүрүш].

ئۇشتەك [үштәк] свисто́к.

ئۇشتۇرمەك [үшттүрмәк] *см.* -ئۇش تەرمەك [үштәрмәк].

ئۇشتمەك [үштмәк] *диал.* 1) теря́ть; 2) пропада́ть, исчеза́ть; -پ ئۇشتكەن چاقنىڭ سېپى ئالتۇن [үшткән пычақниң сепи алтун] *погов.* у поте́рянного ножа́ ру́чка — золота́я *(говорят, когда потерявший преувеличивает достоинства пропавшей вещи).*

ئۇشتۇرۇش [үштүрүш] *диал.* поте́ря, уте́ря.

ئۇشتۇش [үштуш] *и. д. от* ئۇشتۇماق [үштумақ] разла́мывание, размельче́ние, разбива́ние *(на мелкие кусочки).*

ئۇشتۇلماق [үштулмақ] *страд. от* ئۇشتۇماق [үштумақ] разла́мываться; размельча́ться; ئۇشتۇلۇپ كەتمەك [үштулуп кәтмәк] переломи́ться, неожи́данно разломи́ться.

ئۇشتۇلۇش [үштулуш] *и. д. от* -ئۇش تۇلماق [үштулмақ].

ئۇشتۇماق [үштумақ] разла́мывать; размельча́ть, разбива́ть *(на мелкие кусочки)*; кроши́ть; ~ نان [нан ~] кроши́ть хлеб.

ئۇشتۇمتۇت [үштумтут] 1) внеза́пный, неожи́данный, случа́йный; нечая́нный; ‖ внеза́пно, неожи́данно, случа́йно; нечая́нно; سوراق ~ [~ сорақ] неожи́данный вопро́с; 2) чрезвыча́йный, исключи́тельный; ‖ чрезвыча́йно, исключи́тельно.

ئۇشتۇۋالماق [үштувалмақ] отла́мывать, отломи́ть.

ئۇشتۇۋەتمەك [үштуветмәк] отломи́ть; размельчи́ть на ме́лкие кусо́чки; / *и. д.* ئۇشتۇۋېتىش [үштуветиш].

ئۇشتۇۋېتىش [үштуветиш] *и. д. от* ئۇشتۇۋەتمەك [үштуветмәк].

ئۇشتۇۋېلىش [үштувелиш] *и. д. от* ئۇشتۇۋالماق [үштувалмақ] отла́мывание.

ئۇشتىگە [үштигә] *лучший сорт холста.*

ئۇشتىياق [үштийақ] *а. диал. см.* ئىشتىياق [иштийақ].

ئۇشرە [үшрә] *а. диал. см.* ئۇشۇر [үшур].

ئۇششاتماق [үшшатмақ] *см.* ئۇشاتماق [үшатмақ].

ئۇششاغداش [үшшағдаш] *и. д. от* ئۇششاغدىماق [үшшағдимақ].

ئۇششاغداۋەتمەك [үшшағдаветмәк] измельчи́ть, размельчи́ть; / *и. д.* ئۇششاغداۋېتىش [үшшағдаветиш].

ئۇششاغداۋېتىش [үшшағдаветиш] *и. д. от* ئۇششاغداۋەتمەك [үшшағдаветмәк].

ئۇششاغدىماق [үшшағдимақ] *см.* ئۇششاقلىماق [үшшақлимақ]; / *и. д.* ئۇششاغداش [үшшағдаш].

ئۇششاغلاش [үшшағлаш] *и. д. от* ئۇششاغلىماق [үшшағлимақ].

ئۇششاغلىماق [үшшағлимақ] *см.* ئۇششاقلىماق [үшшақлимақ].

ئۇششاق [үшшақ] I 1) ме́лкий, ма́ленький, некру́пный; ئۇغرلىق ~ [~ оғрилиқ] ме́лкая кра́жа; بالا ~ [~ бала] ребёнок; دولەتلەر ~ [~ дөләтләр] ме́лкие госуда́рства; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) размельча́ть, размельчи́ть; б) *перен.* меня́ть, разменя́ть; ئىشلەپچىقارغۇچى ~ [~ ишләпчиқарғучи] ме́лкий производи́тель; 2) раздроблённый, размельчённый; 3) ме́лочь, мелкота́; پۇل ~ [~ пул] ме́лочь, ме́лкие де́ньги; مال ~ [~ мал] ме́лкий рога́тый скот; ◇ قول ~ [~ қол] а) па́лец; б) кисть руки́; سوز ~ [~ сөз] спле́тня; болтовня́.

ئۇششاق [үшшақ] II *название одной из мелодий классической музыки Шашмакам.*

ئۇششاق-ئايال [үшшақ-айал] *у.-а.* семья́ *(букв. жена и дети).*

ئۇششاق-چۈششەك [үшшақ-чүшшәк] ме́лочь, ме́лкие ве́щи; -ئۇششاق-چۈش شە كلىرىگىچە [үшшақ-чүшшәклиригичә] до мелочей, дета́льно, доскона́льно; گەپ ~ [~ гәп] дра́зги; ئىش ~ [~ иш] ме́лкое де́ло *(не особенно серьёзное дело).*

ئۇششاقچى [үшшақчи] спле́тник.

ئۇششاقچىل [үшшақчил] ме́лочный; نادەم ~ [~ адәм] ме́лочный челове́к.

ئۇششاقلاپ [үшшақлап] в ро́зницу.

ئۇششاقلاش [үшшақлаш] *и. д. от* ئۇششاقلىماق [үшшақлимақ] размельче́ние, раздробле́ние, кроше́ние, расщепле́ние.

ئۇششاقلاشماق [үшшақлашмақ] *возвр. от* ئۇششاقلىماق [үшшақлимақ] размельча́ться, раздробля́ться, кроши́ться, расщепля́ться, разла́мываться; / *и. д.* ئۇششاقلىشىش [үшшақлишиш].

ئۇششاقلانماق [үшшақланмақ] *страд. от* ئۇششاقلىماق [үшшақлимақ] размельча́ться, раздробля́ться, кроши́ться, расщепля́ться, разла́мываться; / *и. д.* ئۇششاقلىنىش [үшшақлиниш].

ئۇششاقلىشىش [үшшақлишиш] *и. д. от* ئۇششاقلاشماق [үшшақлашмақ].

ئۇششاقلىق [үшшақлиқ] I ме́лочность; قىلماق ~ [~ қилмақ] быть ме́лочным.

ئۇششاقلىق [үшшақлиқ] II огоро́дные расте́ния.

ئۇششاقلىماق [үшшақлимақ] 1) размельча́ть, кроши́ть, дроби́ть; 2) разукрупня́ть; / *и. д.* ئۇششاقلاش [үшшақлаш].

ئۇششاقلىنىش [үшшақлиниш] *и. д. от* ئۇششاقلانماق [үшшақланмақ].

ئۇششۇتمەك [үшшүтмәк] отмора́живать, обмора́живать.

ئۇششۇتۇش [үшшүтүш] I *и. д. от* ئۇششۇتمەك [үшшүтмәк] обмора́живание, отмора́живание.

ئۇششۇتۇش [үшшутуш] II *и. д. от* ئۇششاتماق [үшшатмақ].

ئۇششۇتۇۋالماق [үшшүтүвалмақ] обмора́живать, обморо́зить, отмора́живать, отморо́зить.

ئۇششۇتۇۋلىش [ушшутувелиш] *и. д. от* ئۇششۇتۇۋالماق [ушшутувалмақ].

ئۇششۇش [ушшуш] *и. д. от* ئۇششۇمەك [ушшумәк].

ئۇششۇق [ушшуқ] 1) припу́хлость; كېسەل ~ [~ кесәл] водя́нка; 2) прыщ; 3) ши́шка от ушиба; ‖ 4) *перен.* навя́зчивый; 5) *перен.* бесты́дный; 6) *перен.* капри́зный; ◇ ھەۋا ~ [~ ҳәва] вид осы́.

ئۇششۇقلۇق [ушшуқлуқ] 1) навя́зчивость; 2) бесты́дство; 3) капри́з.

ئۇششۇك [ушшуқ] моро́з, за́морозки; تەگمەك ~ [~ тәгмәк] простужа́ться, простýживаться, простуди́ться.

ئۇششۇگەن [ушшугән] 1) замёрзший; 2) простуди́вшийся; 3) промёрзлый.

ئۇششۇمەك [ушшумәк] 1) мёрзнуть, зя́бнуть; 2) вымерза́ть; промерза́ть; كەتمەك ئۇششۇپ [ушшуп кәтмәк] вы́мерзнуть.

ئۇشقاشتۇرماق [ушқаштурмақ] *понуд. от* ئۇشقاشماق [ушқашмақ] *см.* ئۇچراتماق [учратмақ].

ئۇشقاشتۇرۇش [ушқаштуруш] *и. д. от* ئۇشقاشتۇرماق [ушқаштурмақ].

ئۇشقاشماق [ушқашмақ] *диал.* встреча́ться; натыка́ться *разг.*, напа́рываться *разг.*, нарыва́ться *разг.*; مەن يولدا ئۇنىڭغا ئۇشقاشتىم [мән йолда унинға ушқаштим] я встре́тился с ним на доро́ге; يولدا بىر بوۋاي ئۇشقۇشۇپ قالدى [йолда бир бовай ушқушуп қалди] по доро́ге мне встре́тился оди́н стари́к; ~ تۇيۇقسىز [туйуқсиз ~] нарыва́ться; مەن تۇيۇقسىز ئۇنىڭغا ئۇشقۇشۇپ قالدىم [мән туйуқсиз унинға ушқушуп қалдим] я неожи́данно напоро́лся на него́; / *и. д.* ئۇشقۇشۇش [ушқушуш]; *см. ещё* ئۇچراشماق [учрашмақ].

ئۇشقۇتقۇچ [ушқутқуч] свисто́к (*прибор*).

ئۇشقۇتقۇم [ушқутқум] свист.

ئۇشقۇتماق [ушқутмақ] *в разн. знач.* свисте́ть, насви́стывать, посви́стывать, присви́стывать; выть (*о ветре*); شامال ئۇشقۇتۇپ تۇرۇپتۇ [шамал ушқутуп турупту] ве́тер во́ет.

ئۇشقۇتۇش [ушқутуш] *и. д. от* ئۇشقۇتماق [ушқутмақ] свист; ~ ئۇش قۇتۇشقا باشلىماق [ушқутушқа башламақ] засвисте́ть.

ئۇشقۇرماق [ушқурмақ] 1) прикри́кивать; 2) чиха́ть.

ئۇشقۇرۇش [ушқуруш] *и. д. от* ئۇشقۇرماق [ушқурмақ] 1) прикри́кивание; 2) чиха́нье.

ئۇشقۇشۇش [ушқушуш] *диал. и. д. от* ئۇشقاشماق [ушқашмақ] встре́ча.

ئۇشقۇتماق [ушқетмақ] *см.* ئۇشقۇتماق [ушқутмақ].

ئۇشقېتىش [ушқетиш] *и. д. от* ئۇشقېتماق [ушқетмақ].

ئۇشكە [ушкә] I сверло́, пло́тничий бура́в; *см. ещё* بۇرما [бурма].

ئۇشكە [ушкә] II *диал. см.* ئۇشكۈ [өшкү].

ئۇشۇتۇش [ушутуш] *и. д. от* ئۇشاتماق [ушатмақ] разла́мывание; размельче́ние, разбива́ние (*на мелкие кусочки*).

ئۇشۇتۇلماق [ушутулмақ] *страд. от* ئۇشاتماق [ушатмақ] 1) размельча́ться, разла́мываться, крошиться; разбива́ться (*на мелкие кусочки*); 2) разме́ниваться (*о деньгах*).

ئۇشۇتۇلۇش [ушутулуш] *и. д. от* ئۇشۇتۇلماق [ушутулмақ].

ئۇشۇر [ушур] *а. ист.* по́дать с урожа́я (*в размере одной десятой части всего урожая*).

ئۇشۇرمەك [ушурмәк] *диал.* туши́ть, гаси́ть.

ئۇشۇقچە [ушуқчә] колки́ музыка́льного инструме́нта قالۇن [қалун] (*см.*).

ئۇشۇك [ушуқ] I *диал. см.* بۇرما [бурма].

ئۇشۇك [ушуқ] II за́морозки; ~ تۈشتى [~ түшти] наступи́ли за́морозки; ئۈردى ~ ئالمىنى [алмини ~ урди] я́блони пострада́ли от моро́зов.

ئۇشۇكە [ушуқә] *диал. см.* بۇرما [бурма].

ئۇشۇلۇش [ушулуш] *и. д. от* ئۇشالماق [ушалмақ] размельче́ние (*пассивное действие*).

ئۇششۇمەك [ушшумәк] *см.* ئۇششۇمەك [ушшумәк].

ئۇغال [уғал] *диал. см.* ئوغۇل [оғул].

ئۇغلاق [уғлақ] *диал. см.* ئوغلاق [оғлақ].

ئۇغلاقچى [уғлақчи] *см.* ئوغلاقچى [оғлақчи].

ئۇغۇلاش [уғулаш] *диал. см.* ئوغۇرلاش [оғурлаш].

ئۇغۇنماق [уғунмақ] *диал. см.* ئويغانماق [ойғанмақ].

ئۇغۇنۇش [уғунуш] *диал. и. д. от* ئۇغۇنماق [уғунмақ].

ئۇغۇي [уғуй] *диал.* уйгу́р.

ئۇفكا [уфка] *диал. см.* ئۇكا [ука].

ئۇقا [уқа] кайма́; позуме́нт.

ئۇقات [уқат] высо́кий; تاغلار ~ [~ тағлар] высо́кие го́ры.

ئۇقتۇرماق [уқтурмақ] *диал. см.* ئۇختۇرماق [ухтурмақ].

ئۇقتا [уқта] *диал. см.* توگە [тәгә]: توگە قۇش [тәгә қуш].

ئۇقتاپۇخاق [уқтапухақ] *диал. см.* توگە [тәгә]: توگە قۇش [тәгә қуш].

ئۇقلىماق [уқлимақ] *диал. см.* ئۇخلاماق [ухлимақ].

ئۇقماس [уқмас] *диал. см.* ئۇخماس [ухмас].

ئۇقماسلىق [уқмаслиқ] *см.* ئۇخماسلىق [ухмаслиқ].

ئۇقماق [уқмақ] *диал. см.* ئۇخماق [ухмақ].

ئۇقۇش [уқуш] I *и. д. от* ئۇخماق [ухмақ] созна́ние, поня́тие, понима́ние.

ئۇقۇش [уқуш] II *диал. см.* ئوقۇش [оқуш].

ئۇقۇشسىز [уқушсиз] 1) бестолко́вый, непоня́тливый; 2) несозна́тельный.

ئۇقۇشسىزلىق [уқушсизлиқ] 1) бестолко́вость, непоня́тливость; 2) несозна́тельность.

ئۇقۇشلۇق [уқушлуқ] 1) поня́тливый, толко́вый; 2) созна́тельный.

ئۇقۇشماسلىق [уқушмаслиқ] недоразуме́ние; تۇغدۇرماق ~ [~ туғдурмақ] порожда́ть недоразуме́ние.

ئۇقۇشماق [уқушмақ] понима́ть друг дру́га; تىل ئۇقۇشمىغانلىقتىن [тил уқушмиғанлиқтин] из-за не нахожде́ния о́бщего языка́.

ئۇقۇشۇش [уқушуш] *и. д. от* ئۇقۇشماق [уқушмақ].

ئۇقۇشۇلماسلىق [уқушулмаслиқ] недопонима́ние; недоразуме́ние; بولۇپتۇ ~ [~ болупту] произошло́ недоразуме́ние.

ئۇقۇشۇلماق [уқушулмақ] *страд. от* ئۇقۇشماق [уқушмақ] быть по́нятым; ئۇقۇشۇلماي قالغانغا ئوخشايدۇ [уқушулмай қалғанға охшайду] похо́же на то, что вы́шло недоразуме́ние.

ئۇقۇلاتماق [уқулатмақ] *понуд. от* ئۇقۇلماق [уқулимақ] проси́ть сде́лать масса́ж;/ *и. д.* ئۇقۇلۇتۇش [уқулутуш].

ئۇقۇلاش [уқулаш] *и. д. от* ئۇقۇلماق [уқулимақ] масси́рование, масса́ж.

ئۇقۇلانماق [уқуланмақ] *страд. от* ئۇقۇلماق [уқулимақ] масси́роваться, тере́ться, растира́ться;/ *и. д.* ئۇقۇلۇنۇش [уқулунуш].

ئۇقۇلۇتۇش [уқулутуш] *и. д. от* ئۇقۇلاتماق [уқулатмақ].

ئۇقۇلۇق [уқулуқ] 1) име́ющий бахро́му, лампа́сы; 2) обши́тый позуме́нтом.

ئۇقۇلۇنۇش [уқулунуш] *и. д. от* ئۇقۇلانماق [уқуланмақ] масса́ж, растира́ние.

ئۇقۇلماق [уқулимақ] масси́ровать, де́лать масса́ж; растира́ть; / *и. д.* ئۇقۇلاش [уқулаш].

ئۇقۇم [уқум] поня́тие, воспри́ятие; созна́ние.

ئۇقۇمچان [уқумчан] поня́тливый; воспри́имчивый.

ئۇقۇمچانلىق [уқумчанлиқ] поня́тливость; воспри́имчивость.

ئۇقۇمسىز [уқумсиз] 1) бестолко́вый; непоня́тливый; тупо́й; 2) несозна́тельный.

ئۇقۇمسىزلىق [уқумсизлиқ] 1) бестолко́вость, непоня́тливость; ту́пость; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть непоня́тливость, ту́пость; 2) несозна́тельность.

ئۇقۇملۇق [уқумлуқ] 1) толко́вый, поня́тливый; 2) созна́тельный.

ئۇكا [ука] 1) мла́дший брат; мла́дшая сестра́; 2) *парное к* تاكا [ака]: تاكا-ئۇكا [ака-ука] бра́тья; 3) *диал.* мла́дший брат *или* мла́дшая сестра́ му́жа по отноше́нию к жене́.

ئۇكە [укә] сова́; домо́вый сыч; фи́лин.

ئۇركەر [уркәр] *диал. см.* ئۇركەر [уркәр].

ئۇكەز [укөз] *диал. см.* ھوكۇز [ҳөкуз].

ئۇكرائىن [украйин] украи́нец; ئايلى ~ [~ айили] украи́нка; خەلقى ~ [~ хәлқи] украи́нцы, украи́нский наро́д; تىلى ~ [~ тили] украи́нский язы́к.

ئۇكول [укол] *р.* уко́л; قويماق ~ [~ қоймақ] де́лать, сде́лать уко́л; مۇداپىئە ئۇكولى [мудапиә уколи] предохрани́тельная приви́вка.

ئۇكىلىق [укилиқ] положе́ние мла́дшего бра́та; قىلماق ~ [~ қилмақ] вести́ себя́ как мла́дший (брат), уважа́ть ста́ршего.

ئۇگا [уга] *см.* ئۇۋا [ува] I.

ئۇگاتقۇچ [угатқуч] *см.* ئۇۋاتقۇچ [уватқуч].

ئۇگاتماق [угатмақ] *см.* ئۇۋاتماق [уватмақ].

ئۇگاق [угақ] *см.* ئۇۋاق [увақ].

ئۇگاقلاش [угақлаш] *и. д. от* ئۇگاقلاماق [угақлимақ].

ئۇگاقلانماق [угақланмақ] *страд. от* ئۇگاقلماق [угақлимақ].

ئۇگاقلماق [угақлимақ] *см.* ئۇۋاقلماق [увақлимақ].

ئۇگاقلىنىش [угақлиниш] *и. д. от* ئۇگاقلانماق [угақланмақ].

ئۇگالماق [угалмақ] *см. ещё* ئۇۋالماق [увалмақ].

ئۇگە [угә] суста́в, сочлене́ние; стык.

ئۇگەتمەك [угәтмәк] *см.* ئوگەتمەك [өгәтмәк].

ئۇگەنمەك [угәнмәк] *см.* ئوگەنمەك [өгәнмәк].

ئۇگدەتمەك [угдәтмәк] усыпля́ть; убаю́кивать;/ *и. д.* ئۇگدۇتۇش [угдутуш].

ئۇگدەش [угдәш] *и. д. от* ئۇگدۇمەك [угдумәк] дрёма, дремо́та; ئۇگدەشكە باشلماق [угдәшкә башлимақ] задрема́ть.

ئۇگدەك [угдәк] дремо́та; باسقان ~ [~ басқан] полусо́нный; دەرياسىغا چوكۈپ پاتمىغان ~ [~ дәрйасиға чөкүп патмиған] *поэт.* не утони́в мо́ре (в реке́) дремо́ты.

ئۇگدەتۇتۇش [угдутуш] *и. д.* ئۇگدەتمەك [угдәтмәк] усыпле́ние; убаю́кивание.

ئۇگدۇمەك [угдумәк] дрема́ть;/ *и. д.* ئۇگدەش [угдәш].

ئۇگرە [угрә] 1) верми́шель, ме́лко наре́занная лапша́; كەسمەك ~ [~ кәсмәк] ре́зать лапшу́; 2) суп с лапшо́й; ئاش ~ [~ аш] суп с лапшо́й.

ئۇگرى [угри] *диал. см.* ئۇگرە [угрә].

ئۇگلاش [углаш] *и. д. от* ئۇگلماق [углимақ].

ئۇگلانماق [угланмақ] *страд. от* ئۇگلماق [углимақ].

ئۇگلۇنۇش [углунуш] *и. д. от* ئۇگلانماق [угланмақ].

ئۇگلماق [углимақ] *см.* ئۇۋۇلماق [увулимақ].

ئۇگۇ [угу] пеще́ра; грот.

ئۇگۇت [угут] I *см.* ئوگۇت [өгут].

ئۇگۇت [угут] II очище́ние *(от посторонних предметов)*; ئەتمەك ~ [~ әтмәк] чи́стка зерна́.

ئۇگۇتمەك [үгүтмәк] *см.* ئوگۇتمەك [өгүтмәк].

ئۇگۇتۇش [угутуш] *и. д. от* ئۇگاتماق [угатмақ].

ئۇگۇتۇش [үгүтүш] *и. д. от* ئوگەتمەك [үгәтмәк] учéние, учёба; обучéние.

ئۇگۇتۇلماق [угутулмақ] *страд. от* ئۇگاتماق [угатмақ].

ئۇگۇتۇلمەك [үгүтүлмәк] *страд. от* ئۇگۇتمەك [үгүтмәк].

ئۇگۇتۇلۇش [үгүтүлүш] *и. д. от* ئۇگۇتۇلمەك [үгүтүлмәк].

ئۇگۇتۇلۇش [угутулуш] *и. д. от* ئۇگۇتۇلماق [угутулмақ].

ئۇگۇر [үгүр] *см.* ئۇگرە [үгрә].

ئۇگۇلاتقۇزۇش [угулатқузуш] *и. д. от* ئۇگۇلاتقۇزماق [угулатқузмақ].

ئۇگۇلاتقۇزماق [угулатқузмақ] *понуд. от* ئۇگۇلاتماق [угулатмақ].

ئۇگۇلاتماق [угулатмақ] *понуд. от* ئۇگۇلماق [угулимақ].

ئۇگۇلاش [угулаш] I *и. д. от* ئۇگۇلماق [угулимақ].

ئۇگۇلاش [угулаш] II *диал. см.* چەيلەش [чәйләш].

ئۇگۇلاش [угулаш] III *и. д. от* ئۇگۇلماق [угулимақ].

ئۇگۇلۇش [угулуш] *и. д. от* ئۇگالماق [угалмақ].

ئۇگۇلۇق [угулуқ] подкла́день *(яйце, которое кладётся в гнездо, чтобы курица неслась).*

ئۇگۇلۇك [үгүлүк] *диал. см.* ئوگۇنلۇك [өгүнлүк].

ئۇگۇلۇككە [үгүлүккә] *диал. см.* ئوگۇنلۇككە [өгүнлүккә].

ئۇگۇلماق [угулимақ] вить гнездó; гнездúться; / *и. д.* ئۇگۇلاش [угулаш] I.

ئۇگۇن [үгүн] послезáвтра; *см. ещё* ئوگۇن [өгүн].

ئۇگۇنلۇك [үгүнлүк] послезáвтра; *см. ещё* ئوگۇنلۇك [өгүнлүк].

ئۇگۇنلۇككە [үгүнлүккә] послезáвтра; ~ يا ئەتە [әтә йа ~] зáвтра и́ли послезáвтра; *см. ещё* ئوگۇنلۇككە [өгүнлүккә].

ئۇگۇنۇش [үгүнүш] *и. д. от* ئۇگەنمەك [үгәнмәк] 1) учéние, учёба; изучéние; обучéние; 2) привы́кание, привы́чка; *см. ещё* ئوگۇنۇش [өгүнүш].

ئۇگۇنۇشمەك [үгүнүшмәк] освáиваться, привыкáть, свыкáться; ئوگۇنۇشۇپ قالماق [үгүнүшүп қалмақ] привы́кнуть, свы́кнуться; / *и. д.* ئۇگۇنۇشۇش [үгүнүшүш].

ئۇگۇنۇشۇش [үгүнүшүш] *и. д. от* ئۇگۇنۇشمەك [үгүнүшмәк].

ئۇگۇنۇۋالماق [үгүнүвалмақ] усвáивать, усвóить, перенимáть, перенять; разýчивать, разучúть.

ئۇگۇنۇۋېلىش [үгүнүвелиш] *и. д. от* ئۇگۇنۇۋالماق [үгүнүвалмақ] усвáивание, перенимáние; разýчивание.

ئۇگى [үги] *диал. см.* ئۇگرە [үгрә].

ئۇگىلاش [угилаш] *и. д. от* ئۇگىلماق [угилимақ] гнездовáние.

ئۇگىلماق [угилимақ] вить гнездó; / *и. д.* ئۇگىلاش [угилаш].

ئۇڭا [уңа] *род. п. указ. мест.* ئۇ [у] емý, ей; *см. ещё* ئۇنىڭغا [униңға].

ئۇڭاتقا [уңатқа] *диал. см.* ئومۇرتقا [омуртқа].

ئۇڭاي [уңай] *см.* ئوڭاي [оңай].

ئۇڭغا [уңға] *см.* ئۇنىڭغا [униңға].

ئۇڭغىچە [уңғичә] до э́того, до того́, до тех пор.

ئۇڭكۇر [уңкүр] 1) нора́, ло́говище, ло́гово, берло́га; 2) пещéра, углублéние на склóне горы́; грот.

ئۇڭكۇرلەش [уңкүрләш] *и. д. от* ئۇڭكۇرلىمەك [уңкүрлимәк].

ئۇڭكۇرلىمەك [уңкүрлимәк] дéлать углублéние.

ئۇڭلۇق [уңлуқ]: بۇغداي ~ كىشى [бүғдай ~ киши] смýглый человéк.

ئۇل [ул] I *указ. и личн. мест. 3-го лица* он.

ئۇل [ул] II 1) фундáмент, оснóва; 2) дно; 3) брод.

ئۇلا [ула] *диал. см.* ئۇلار [улар] II.

ئۇلاتقۇزماق [улатқузмақ] *понуд. от* ئۇلاتماق [улатмақ]; *см.* ئۇلاتماق [улатмақ].

ئۇلاتقۇزۇش [улатқузуш] *и. д. от* ئۇلاتقۇزماق [улатқузмақ].

ئۇلاتماق [улатмақ] *понуд. от* ئۇلماق [улимақ] велéть, поручáть соединя́ть, свя́зывать, сцепля́ть, сра́щивать; / *и. д.* ئۇلۇتۇش [улутуш].

ئۇلار [улар] I *мн. ч.* они́; ئۇلارنىكى [уларникн] их; принадлежáщий им; ئۇلاردا [уларда] у них; ئۇلارنى [уларни] их; ئۇلاردىن [улардин] от них; ئۇلارغا [уларға] к ним, им; ئۇلارنىڭ [уларниң] их (принадлежúт им); ئۇلارنىڭكىدە [уларниңкидә] у них; ئۇلارنىڭكى [уларниңки] их, принадлежáщий им.

ئۇلار [улар] II гóрная индéйка; گوشى ~ [~ гәши] индéйка, индю́шка.

ئۇلاش [улаш] I *и. д. от* ئۇلماق [улимақ] I 1) соединéние, свя́зывание, сцеплéние; сра́щивание, присоединéние; 2) привúвка *(растений)*; 3) *тех.* сва́рка; ~ تاۋلاپ [тавлап ~] сва́рка; 4) *диал.* усмирéние.

ئۇلاش [улаш] II *диал. и. д. от* ئۇلماق [улимақ] II.

ئۇلاشتۇرماق [улаштурмақ] *понуд. от* ئۇلماق [улимақ] I 1) соединя́ть, свя́зывать; сра́щивать, присоединя́ть; 2) привива́ть *(растения)*; 3) *тех.* прива́ривать.

ئۇلاشتۇرۇش [улаштуруш] *и. д. от* ئۇلاشتۇرماق [лаштурмақ] 1) соединéние, свя́зывание, сцеплéние; сра́щивание, присоединéние; 2) привúвка *(о растениях)*; 3) *тех.* сва́рка, прива́ривание.

ئۇلاشماق [улашмақ] I *взаимн. от* ئۇلماق [улимақ] I 1) соединя́ться, свя́зываться; сра́щиваться, присоединя́ться; 2) соприкаса́ться, доходи́ть, достига́ть; ~ هارۋا بىزنىڭ مەلىگە ئۇلاشا قالدا [ҳарва бизниң мәлигә улашқанда] когда́ арба́ доéхала до на́шего

квартáла; 3) *тех.* привáриваться; ◇ بۈگۈنگى كۈنگه ئۇلاشتىم [бүгүнги күнгә улаштим] я увúдел сегóдняшний день; ياخشى كۈنلەرگه ئەمدى ئۇلاشتۇق [йахши күнләргә әмди улаштуқ] тепéрь мы хорошó зáжили; / *и. д.* ئۇلۇشۇش [улушуш] I.

ئۇلاشماق [улашмақ] I *диал. взаимн. от* ئۇلماق [улимақ] II выть, ревéть; *см. ещё* ھۇۋلاشماق [хувлашмақ].

ئۇلاق [улақ] I приставнóй; свя́занный; сцéпленный; ‖ надстáвка; ◇ ~ چاچ [~ чач] парúк.

ئۇلاق [улақ] II черенóк.

ئۇلاق [улақ] III 1) верховóе *или* выóчное живóтное; 2) рабóчий скот; ئۇ ئۇلاقلاردىن يۈكنى چۈشەردى [у улақлардин йүкни чүшәрди] он снял груз с выóчных живóтных; 3) *парное к* ئات [ат]: ئات-ئۇلاق [ат-улақ] выóчный скот; ئات-ئۇلاق ترانسپورتى [ат-улақ транспорти] гужевóй трáнспорт.

ئۇلاق [улақ] IV коры́то; корúто для водопóя.

ئۇلاق [улақ] подпру́га.

ئۇلانما [уланма] 1) надставнóй, удлинённый; يە ~ [~ йән] надставны́е рукавá; 2) *грам.* части́ца; سوئال ئۇلانمىسى [суал уланмиси] вопроси́тельная части́ца; 3) подстáвка.

ئۇلانماق [уланмақ] *страд. от* ئۇلماق [улимақ] II 1) соединя́ться, сцепля́ться; сра́щиваться; 2) привива́ться; 3) *тех.* привáриваться; تاۋلىنىپ ~ [тавлинип ~] свáриваться, привáриваться; / *и. д.* ئۇلۇنۇش [улунуш].

ئۇلاي [улай] *см.* ئۇلار [улар] II.

ئۇلەك [үләк] *диал. см.* ئولۇك [өлүк].

ئۇلە گ [үләг] *диал. см.* ئولۇك [өлүк].

ئۇلەڭگۈ [үләңгү] *диал. см.* گۈلەڭگۈچ [гүләңгүч].

ئۇلەم [үләм] *диал. см.* ئولۇم [өлүм].

ئۇلەم-يىتىم [үләм-йитим] *диал. см.* ئولۇم-ژىتىم [өлүм-житим].

ئۇلما [улима] *а. книжн.* улемá, учёные; вы́сшее духовéнство.

ئۇلۇپەت [үлпәт] 1) дру́жба, дру́жеская связь; това́рищеская компа́ния; قىلماق ~ [~ қилмақ] поддéрживать дру́жеские свя́зи; 2) хоро́ший прия́тель, инти́мный друг; 3) собесéдник.

ئۇلۇپەتچىلىك [үлпәтчилик] *а.-у.* общéние, поддержáние дру́жеских свя́зей; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) дружи́ть; б) находи́ться в дру́жеских отношéниях.

ئۇلۇپەتلەشمەك [үлпәтләшмәк] бесéдовать.

ئۇلتا گ [ултақ] 1) подóшва, подмётка; 2) óбод колесá; تومۇرى ~ [~ төмүри] пóлоз, ши́на.

ئۇلتا گلاتماق [ултақлатмақ] *понуд. от* ئۇلتا گلماق [ултақлимақ] отдавáть сапоги́ на подби́вку подмóток; / *и. д.* ئۇلتا گلىتىش [ултақлитиш].

ئۇلتا گلاش [ултақлаш] *и. д. от* ئۇلتا گلماق [ултақлимақ] подби́вка подмóток.

ئۇلتا گلانماق [ултақланмақ] *страд. от* ئۇلتا گلماق [ултақлимақ].

ئۇلتا گلىتىش [ултақлитиш] *и. д. от* ئۇلتا گلاتماق [ултақлатмақ].

ئۇلتا گلىق [ултақлиқ] кóжа для подóшвы.

ئۇلتا گلماق [ултақлимақ] подбивáть сапоги́; /*и. д.* ئۇلتا گلاش [ултақлаш].

ئۇلتا گلىنىش [ултақлиниш] *и. д. от* ئۇلتا گلانماق [ултақланмақ].

ئۇلتە گ [ултән] *диал. см.* ئۇلتا گ [ултақ] 2.

ئۇلغايتماق [улғайтмақ] *понуд. от* ئۇلغايماق [улғаймақ].

ئۇلغايتۇرماق [улғайтурмақ] *понуд. от* ئۇلغايتماق [улғайтмақ] 1) увели́чивать; дéлать большúм; 2) *перен.* возвели́чивать.

ئۇلغايتۇرۇش [улғайтуруш] *и. д. от* ئۇلغايتۇرماق [улғайтурмақ] 1) увеличéние; 2) *перен.* возвели́чивание.

ئۇلغايتۇرۇلماق [улғайтурулмақ] *страд. от* ئۇلغايتۇرماق [улғайтурмақ] 1) увели́чиваться, дéлаться большúм; 2) *перен.* возвели́чиваться.

ئۇلغايتۇرۇلۇش [улғайтурулуш] *и. д. от* ئۇلغايتۇرۇلماق [улғайтурулмақ].

ئۇلغايتىش [улғайтиш] *и. д. от* ئۇلغايتماق [улғайтмақ] 1) увеличéние; 2) *перен.* возвели́чивание.

ئۇلغايتىلماق [улғайтилмақ] *страд. от* ئۇلغايتماق [улғайтмақ].

ئۇلغايتىلىش [улғайтилиш] *и. д. от* ئۇلغايتىلماق [улғайтилмақ].

ئۇلغايماق [улғаймақ] 1) увели́чиваться; расти́, станови́ться большúм; ئۇلغاي، ئولكەم [улғай, өлкәм] расти́, моя́ ро́дина; 2) *перен.* возвели́чиваться; / *и. д.* ئۇلغۇيۇش [улғуйуш].

ئۇلغۇي [улғуй] *диал. см.* ئۇيغۇر [уйғур].

ئۇلغۇيار [улғуйар] *буд. вр. от* ئۇلغايماق [улғаймақ].

ئۇلغۇيۇش [улғуйуш] *и. д. от* ئۇلغايماق [улғаймақ] 1) увеличéние; 2) *перен.* возвеличéние.

ئۇلگە [үлгә] 1) образéц, вы́кройка, модéль; 2) примéр; ئالماق ~ [~ алмақ] подража́ть, брать примéр; بولماق ~ [~ болмақ] служи́ть примéром, быть примéром; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] показа́ть примéр.

ئۇلگەرمەك [үлгәрмәк] *диал. см.* ئۇلگۈرمەك [үлгүрмәк].

ئۇلگۈتمەك [үлгүтмәк] *диал. см.* ئۇلگۈرتمەك [үлгүртмәк].

ئۇلگۈجە [үлгүжә] óптовый; ~ سودا پونكتى [~ сода пункити] пункт óптовой торго́вли.

ئۇلگۈجى [үлгүҗи] *см.* ئۇلگۈجە [үлгүҗә].

ئۇلگۈدەش [үлгүдәш] *и. д. от* ئۇلگۈدىمەك [үлгүдимәк] отделéние сéна, соло́мы от трухи́.

ئۇلگۈدىمەك [үлгүдимәк] отделя́ть сéно, соло́му от трухи́; / *и. д.* ئۇلگۈدەش [үлгүдәш].

ئۇلگۈرتمەك [үлгүртмәк] *понуд. от* ئۇلگۈرمەك [үлгүрмәк] подгота́вливать,

дéлать к срóку; ئۇلگۈرتۈپ ئاپارماق [үлгүртүп апармақ] успéть отнести́ вóвремя.

ئۇلگۈرتۈش [үлгүртүш] *и. д. от* ئۇلگۈرتمەك [үлгүртмәк].

ئۇلگۈرمەك [үлгүрмәк] 1) успевáть, поспевáть, подоспéть; ~ دەرسكە [дәрскә ~] успéть на урóк; 2) успевáть, преуспевáть; ئۇ نۆۋۈشتا ئۇلگۈرەلمەيدۇ [у оқушта үлгүрәлмәйду] он не успевáет в учёбе.

ئۇلگۈرۈش [үлгүрүш] *и. д. от* ئۇلگۈرمەك [үлгүрмәк] 1) успевáемость; 2) преуспевáние.

ئۇلگىلىك [үлгилик] образцóвый, показáтельный; примéрный.

ئۇلۇتۇش [улутуш] *и. д. от* ئۇلاتماق [улатмақ]; گەپنى گەپكە ~ كېرەك [гәпни гәпкә улутуш керәк] необходи́мо говори́ть свя́зно.

ئۇلۇس [улус] *ист.* 1) наро́д; 2) страна́.

ئۇلۇش [үлүш] I 1) до́ля, пай, у́часть; наде́л; 2) судьба́, рок, предопределе́ние; ◇ ژىل ~ [~ жил] позапро́шлый год.

ئۇلۇش [үлүш] II *диал. см.* ئولۇش [өлүш].

ئۇلۇشسىز [үлүшсиз] лишённый до́ли, па́я, ча́сти наде́ла.

ئۇلۇشكەن [үлүшкән] *диал. см.* ئۇلۇشكۈن [үлүшкүн] *и* بۈرنا كۈن [бүрна күн].

ئۇلۇشكۈن [үлүшкүн] позавчера́.

ئۇلۇشۇش [улушуш] I *и. д. от* ئۇلاشماق [улашмақ] I.

ئۇلۇشۇش [улушуш] II *и. д. от* ئۇلاشماق [улашмақ] II.

ئۇلۇغ [улуғ] 1) больша́й, вели́кий; 2) *только мн.* ئۇلۇغلار [улуғлар] вла́сти, нача́льство, ста́ршие по до́лжности.

ئۇلۇغدىماق [улуғдимақ] *см.* ئۇلۇغلىماق [улуғлимақ].

ئۇلۇغسىمان [улуғсиман] ро́слый, ста́тный.

ئۇلۇغلاش [улуғлаш] *и. д. от* ئۇلۇغلىماق [улуғлимақ] возвели́чение, возвели́чивание; почита́ние.

ئۇلۇغلانماق [улуғланмақ] *возвр. от* ئۇلۇغلىماق [улуғлимақ] 1) возвели́чиваться, возвыша́ться; почита́ться; 2) ва́жничать, кичи́ться;/ *и. д.* ئۇلۇغ ~ لۇغلۇش [улуғлунуш].

ئۇلۇغلۇق [улуғлуқ] 1) вели́чие, вели́чественность; 2) го́рдость, высокоме́рие, кичли́вость, надме́нность; ◇ كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] держа́ть себя́ как ста́рший; قىلماق ~ [~ қилмақ] выка́зывать старшинство́.

ئۇلۇغلۇنۇش [улуғлунуш] *и. д. от* ئۇلۇغلانماق [улуғланмақ] 1) возвели́чение, возвышéние; 2) ва́жничанье.

ئۇلۇغلىماق [улуғлимақ] возвели́чивать, возвыша́ть, чтить, почита́ть, ока́зывать по́чести, почтéние, уваже́ние; ئالماق قارشى ئۇلۇغلاپ [улуғлап қарши алмақ] встреча́ть с по́честями; / *и. д.* ئۇلۇغلاش [улуғлаш].

ئۇلۇغۋار [улуғвар] *у.-п.* 1) вели́кий, грандио́зный, грома́дный; ئارتۇقلۇق ~ [~ артуқлуқ] грома́дное превосхо́дство; 2) велича́вый, вели́чественный.

ئۇلۇغۋارلىق [улуғварлиқ] *у.-п.-у.* 1) грандио́зность; 2) вели́чие, вели́чественность; велича́вость.

ئۇلۇق [улуқ] *см.* ئۇلۇغ [улуғ].

ئۇلۇق-كىچىك [улуқ-кичик] немно́го; تىنىپ تۇرۇپ ~ [~ тинип туруп] немно́го отдохну́в.

ئۇلۇقلۇق [улуқлуқ] *см.* ئۇلۇغلۇق [улуғлуқ].

ئۇلۇقلىماق [улуқлимақ] *см.* ئۇلۇغلىماق [улуғлимақ].

ئۇلۇك [үлүк] *диал. см.* ئولۇك [өлүк].

ئۇلۇنۇش [улунуш] *и. д. от* ئۇلانماق [уланмақ] 1) соедине́ние, сцепле́ние; сра́щивание; 2) *тех.* сва́ривание.

ئۇلما [улима] свя́занный; прива́ренный.

ئۇلماق [улимақ] I 1) соединя́ть, свя́зывать, сцепля́ть; сра́щивать; تاۋلاپ ~ [тавлап ~] сва́ривать, свари́ть, соедини́ть, соединя́ть сва́ркой; غەيرەتكە غەيرەت ئۇلا [ғәйрәткә ғәйрәт ула] рабо́тай всё с возраста́ющей эне́ргией *(букв.* к эне́ргии присоединя́й эне́ргию); گەپنى گەپكە ئۇلا [гәпни гәпкә ула] говори́ свя́зно *(букв.* к сло́ву присоединя́й сло́во); 2) надставля́ть; 3) *с.-х.* прививáть; 4) *диал. перен.* усмиря́ть; / *и. д.* ئۇلاش [улаш] I.

ئۇلماق [улимақ] II *диал.* выть, реве́ть; стона́ть;/ *и. д.* ئۇلاش [улаш] II; *см.* ھۇۋلماق [ҳувлимақ].

ئۇم [үм] *а.* объедине́ние; بولماق ~ [~ болмақ] объединя́ться; مەيدە دېخانلىرىمىز ~ بولدى [мәйдә диханлиримиз ~ болди] на́ши ме́лкие крестья́нские хозя́йства объедини́лись.

ئۇما [ума] *см.* ئۇمۇ [уму].

ئۇماچ [умач] *похлёбка из кукурузной или пшеничной муки.*

ئۇماش [умаш] *см.* ئۇماچ [умач].

ئۇماق [умақ] *см.* ئوماق [омақ].

ئۇمتۇلماق [умтулмақ] порыва́ться, стреми́ться; *см. ещё* ئىنتىلمەك [интилмәк].

ئۇمتۇلۇش [умтулуш] *и. д. от* ئۇمتۇلماق [умтулмақ] поры́в, стремле́ние; *см. ещё* ئىنتىلىش [интилиш].

ئۇمچەيتمەك [умчәйтмәк] недово́льно криви́ть рот; наду́ть гу́бы; ئاغزىڭنى نېمە ئۇمچەيتىسەن؟ [ағзиңни нимә умчәйтисән] что ты недово́льно криви́шь рот?, что ты наду́лся?

ئۇمچەيتىش [умчәйтиш] *и. д. от* ئۇمچەيتمەك [умчәйтмәк].

ئۇمچەيمەك [умчәймәк] искривля́ться, надува́ться *(о губах)*; / *и. д.* ئۇمچۇيۇش [умчуйуш].

ئۇمچۇك [умчуқ] пау́к; توزى ~ [~ тори] паути́на; *см. ещё* ئومچۇك [өмчуқ].

ئۇمۇچۇيۇش [умчуйуш] *и. д. от* ئۇمۇچەيمەك [умчаймак].

ئۇمىلەشمەك [умлашмак] объединя́ться, кооперѝроваться.

ئۇمىلىشىش [умлишиш] *и. д. от* ئۇمىلەشمەك [умлашмак] объедине́ние.

ئۇمۇ [уму] он (она́) то́же, он (она́) та́кже.

ئۇمۇتۇلماق [умутулмак] *диал. см.* ئۇنتۇلماق [унтулмак].

ئۇمۇر [умур] *см.* ئومۇر [өмүр].

ئۇمۇرتقا [умуртқа] *см.* ئومۇرتقا [омуртқа].

ئۇمۇم [умум] *а.* весь, вся, все, всё, весь наро́д, всё о́бщество; ~ خەلق تىلى [~ хәлқ тили] общенаро́дный язы́к; ~ ئالدىدا [~ алдида] пе́ред наро́дом, пе́ред все́ми, публи́чно; ئۇمۇمىنكى [умумники] о́бщий, принадлежа́щий всем; ~ پايدىسى [~ пайдиси] о́бщая по́льза.

ئۇمۇمەن [умумән] *а.* вообще́, в о́бщем, в це́лом, в о́бщем и це́лом; ~ ئالغاندا [~ алғанда] в о́бщем, вообще́ говоря́; ~ ئېيتقاندا [~ ейтқанда] вообще́ говоря́; ~ قارىغاندا [~ қариғанда] вообще́; ~ بارمايمەن [~ бармаймән] вообще́ я не пойду́.

ئۇمۇملاش [умумлаш] *а.-у. и. д. от* ئۇمۇملىماق [умумлимақ] 1) обобще́ние; 2) обобществле́ние.

ئۇمۇملاشتۇرماق [умумлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* ئۇمۇملاشماق [умумлашмақ] 1) обобща́ть; ئۇمۇملاشتۇرۇپ ئېيتماق [умумлаштуруп ейтмақ] обобщи́ть *(напр. доклад)*; 2) обобществля́ть.

ئۇمۇملاشتۇرۇش [умумлаштуруш] *а.-у.* 1) обобще́ние; 2) обобществле́ние.

ئۇمۇملاشتۇرۇلماق [умумлаштурулмақ] *а.-у. страд. от* ئۇمۇملاشتۇرماق [умумлаштурмақ] 1) обобща́ться; 2) обобществля́ться.

ئۇمۇملاشتۇرۇلۇش [умумлаштурулуш] *а.-у. и. д. от* ئۇمۇملاشتۇرماق [умумлаштурмақ] 1) обобще́ние; 2) обобществле́ние.

ئۇمۇملاشماق [умумлашмақ] *а.-у. взаимн. от* ئۇمۇملىماق [умумлимақ] обобществля́ться, станови́ться обобществлённым; / *и. д.* ئۇمۇملىشىش [умумлишиш].

ئۇمۇملىشىش [умумлишиш] *а.-у. и. д. от* ئۇمۇملاشماق [умумлашмақ] обобществле́ние.

ئۇمۇملىق [умумлиқ] *а.-у.* о́бщность; تىل ئۇمۇملىغى [тил умумлиғи] о́бщность языка́.

ئۇمۇملىماق [умумлимақ] *а.-у.* обобществля́ть, обобща́ть;/ *и. д.* ئۇمۇملاش [умумлаш].

ئۇمۇمىي [умумий] *а.* 1) о́бщий; всеоо́бщий; еди́ный; ~ تېچلىق [~ течлиқ] всеоо́бщий мир; ~ ئەپۇ [әпви ~] всеоо́бщая амни́стия; 2) валово́й; ~ دارامەت [~ дарамәт] валово́й дохо́д.

ئۇمۇمىيەت [умумийәт] *а. книжн.* о́бщность, еди́нство; ئۇمۇمىيەتلە [умумийәтлә] вообще́.

ئۇمۇمىيلەشتۈرمەك [умумийләштурмәк] *а.-у. понуд. от* ئۇمۇمىيلەشمەك [умумийләшмәк] де́лать о́бщим, де́лать достоя́нием всего́ наро́да; обобществля́ть.

ئۇمۇمىيلەشتۈرۈش [умумийләштуруш] *а.-у. и. д. от* ئۇمۇمىيلەشتۈرمەك [умумийләштурмәк] обобществле́ние.

ئۇمۇمىيلەشمەك [умумийләшмәк] *а.-у.* обобществля́ться, станови́ться о́бщим.

ئۇمۇمىيلىشىش [умумийлишиш] *а.-у. и. д. от* ئۇمۇمىيلەشمەك [умумийләшмәк] обобществле́ние.

ئۇمۇمىيلىق [умумийлиқ] *а.-у.* о́бщность.

ئۇمىت [үмит] *а.* 1) наде́жда, упова́ние, ча́яние; ~ ئۈزمەك [~ үзмәк] теря́ть, потеря́ть наде́жду, отча́иваться, разочаро́вываться, разочарова́ться; ئۇمىتىم سىزدە [үмитим сиздә] наде́юсь на вас; ئۇمىتىم ئۈزۈلدى [үмитим үзүлди] я потеря́л наде́жду; ~ تۈگىدۇر ماق [~ тугидурмақ] вселя́ть, вселѝть наде́жду; ~ قىلماق [~ қилмақ] наде́яться, возлага́ть наде́жды; ئۇ ئۇمىتىمنى ئاقلىمىدى [у үмитимни ақлимиди] он не оправда́л мои́х наде́жд; 2) шанс, ша́нсы; ~ بارمۇ؟ [~ барму] есть ли каки́е-нибудь ша́нсы?; 3) расчёт, ви́ды *на что.*

ئۇمىتسىز [үмитсиз] *а.-у.* потеря́вший наде́жду, отча́явшийся; безнадёжный; || безнадёжно; || пессими́ст.

ئۇمىتسىزلەندۈرمەك [үмитсизләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* ئۇمىتسىزلەنمەك [үмитсизләнмәк] приводи́ть в отча́яние.

ئۇمىتسىزلەندۈرۈش [үмитсизләндүруш] *а.-у. и. д. от* ئۇمىتسىزلەندۈرمەك [үмитсизләндүрмәк].

ئۇمىتسىزلەنمەك [үмитсизләнмәк] *а.-у.* теря́ть наде́жду, впада́ть в отча́яние, отча́иваться; ~ چۈشكەك ئۇمىتسىزلىككە [үмитсизликкә чүшмәк] разочарова́ться, впасть в пессими́зм; ~ سىزلىككە چۈشۈرمەك ئۇمىتسىزلىككە чүшүрмәк] лиши́ть *кого* наде́жд; / *и. д.* ئۇمىتسىزلىنىش [үмитсизлиниш].

ئۇمىتسىزلىك [үмитсизлик] *а.-у.* безнадёжность; отча́яние; пессими́зм.

ئۇمىتسىزلىنىش [үмитсизлиниш] *а.-у. и. д. от* ئۇمىتسىزلەنمەك [үмитсизләнмәк].

ئۇمىتلەندۈرمەك [үмитләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* ئۇمىتلەنمەك [үмитләнмәк] обнадёживать, подава́ть наде́жду, вселя́ть наде́жду; ~ سىزنى ئۇمىتلەندۈر گۈم كەلمىدى [сизни үмитләндүргүм кәлмиди] мне не хоте́лось вас обнадёживать.

ئۇمىتلەندۈرۈش [үмитләндүруш] *а.-у. и. д. от* ئۇمىتلەندۈرمەك [үмитләндүрмәк].

ئۇمىتلەنمەك [үмитләнмәк] *а.-у.* наде́яться, окрыля́ться наде́ждой; име́ть наде́жду;/ *и. д.* ئۇمىتلىنىش [үмитлиниш].

ئۇمىتلىك [ұмитлик] *а.-у.* испо́лненный наде́жд; оптими́ст; ‖ обнадёживающий; подаю́щий наде́жды.

ئۇمىتلىنىش [ұмитлиниш] *а.-у. и. д. от* ئۇمىتلەنمەك [ұмитләнмәк].

ئۇمىتۋار [ұмитвар] *а.-п.* наде́ющийся, име́ющий наде́жды; بولماق ~ [~ болмақ] наде́яться, быть в наде́жде; ~ قىلماق [~ қылмақ] обнадёживать.

ئۇمىتۋارلىق [ұмитварлиқ] *а.-п.-у.* наде́жда, упова́ние; بىلەن ~ چوڭ [чоң ~ билән] с больши́ми наде́ждами.

ئۇن [ун] мука́; بۇغدای ئۇنى [буғдай уни] пшени́чная мука́; ئە گىلمەك ~ [~ әглимәк] се́ять, просе́ять муку́; تارتماق ~ [~ тартмақ] моло́ть, разма́лывать; تارتىش ~ [~ тартиш] размо́л; سۇ كەك ئۇنى [суңәк уни] ко́стная мука́; ئۇندەي دورا [ундәй дура] *диал.* порошо́к *(лекарство)*.

ئۇن [ун] звук, го́лос; ئۇنى ئوچتى [уни өчти] он замо́лк, примо́лк; его́ го́лос пропа́л; ئۇنۇم پۈتۈپ كەتكۈدەك بولدى [үнүм пүтүп кәткүдәк болди] я чуть не лиши́лась го́лоса; ئۇنىڭ ئوچكۇر [униң өчкүр] *бран.* замо́лк бы ты навсегда́; چىقماق ~ [~ чиқмақ] прозвуча́ть; послы́шаться; ئۇنى چىقماي قالدى [уни чиқмай қалди] он замолча́л, он замо́лк, притйх; ئۇنىڭنى چىقارما [униңни чиқарма] молчи́, не смей и пи́кнуть; ئۇنىڭ بېرىچە [униң бериче] во весь го́лос, во всю гло́тку *разг.*; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] подава́ть, пода́ть го́лос; چىقىرىپ ~ [~ чиқирип] вслух; سېلىپ ژىغلىدى ئۇ [у ~ селип жиғлиди] он(а́) гро́мко рыдал(а), он(а́) пла́кал(а) навзры́д; ئۇنىڭنى پەسلەت [униңни пәслә́т] а) говори́ ти́ше; б) измени́ тон разгово́ра; يوق ~ ئاياقتا، باشتا گەپ بولسا [башта гәп болса, айақта ~ йоқ] *посл.* е́сли хорошо́ договори́ться внача́ле, то по́сле разгово́ру не бу́дет; سوزنمۇ يوق، ئۇنىمۇ يوق [униму йоқ, сөзиму йоқ] от него́ ни слу́ху ни ду́ху; قاتماق ~ [~ қатмақ] вме́шиваться, вмеша́ться в разгово́р.

ئۇناتماق [унатмақ] *понуд. от* ئۇنىماق [унимақ] склоня́ть, угова́ривать; ула́мывать *разг.*; / *и. д.* ئۇنۇتۇش [унутуш] II.

ئۇناش [унаш] *и. д. от* ئۇنىماق [унимақ] одобре́ние; согла́сие.

ئۇناشتۇرماق [унаштурмақ] *понуд. от* ئۇناشماق [унашмақ] угова́ривать, примири́ть.

ئۇناشتۇرۇش [унаштуруш] *и. д. от* ئۇناشتۇرماق [унаштурмақ] угова́ривание, примире́ние.

ئۇناشماق [унашмақ] *взаимн. от* ئۇنىماق [унимақ] приходи́ть к согла́шению, соглаша́ться; / *и. д.* ئۇنۇشۇش [унушуш].

ئۇنتۇش [унтуш] *и. д. от* ئۇنتۇماق [унтумақ] забве́ние.

ئۇنتۇغاق [унтуғақ] беспа́мятный, забы́вчивый; рассе́янный.

ئۇنتۇغاقلىق [унтуғақлиқ] беспа́мятность, забы́вчивость; рассе́янность.

ئۇنتۇلدۇرۇش [унтулдуруш] *и. д. от* ئۇنتۇلدۇرماق [унтулдурмақ].

ئۇنتۇلدۇرماق [унтулдурмақ] *понуд. от* ئۇنتۇلماق [унтулмақ].

ئۇنتۇلغۇسىز [унтулғусиз] незабыва́емый.

ئۇنتۇلماس [унтулмас] 1) незабыва́емый; незабве́нный; 2) неизгладимый; تەسىر قالدۇرماق ~ [~ тәсир қалдурмақ] оста́вить неизгладимое впечатле́ние.

ئۇنتۇلماق [унтулмақ] *страд. от* ئۇنتۇماق [унтумақ].

ئۇنتۇلمايدىغان [унтулмайдиған] незабыва́емый.

ئۇنتۇلۇش [унтулуш] *и. д. от* ئۇنتۇماق [унтумақ].

ئۇنتۇماق [унтумақ] забыва́ть, запа́мятовать; ئۇنتۇپ قالماق [унтуп қалмақ], ئۇنتۇپ كەتمەك [унтуп кәтмәк] забы́ть, запа́мятовать.

ئۇن-تۇن [ун-тун] звук; چىقارمىدىم ~ [~ чиқармидим] я молча́л, я ни сло́ва не вы́молвил.

ئۇن-تۇنسىز [ун-тунсиз] беззву́чно.

ئۇنجە [унҗә] же́мчуг; مونچىغى ~ [~ мончиғи] жемчу́жное ожере́лье; *см. ещё* ئۇنچە [унчә], ئىنجۇ [инҗу].

ئۇنجى [унҗи] *см.* ئۇنجە [унҗә].

ئۇنچە [унчә] *см.* ئۇنجە [унҗә].

ئۇنچە [унчә] насто́лько; كوپ ~ ئەمەس [~ көп әмәс] не так мно́го.

ئۇنچە-مۇنچە [унчә-мунчә] немно́го, незначи́тельное коли́чество.

ئۇنچى [унчи] мучни́к, торго́вец муко́й.

ئۇنچىقارماي [унчиқармай] мо́лча, безмо́лвно.

ئۇنچىقماس [унчиқмас] безмо́лвный.

ئۇنچىقماستىن [унчиқмастин] втихомо́лку, ти́хой са́пой.

ئۇنچىقماسلىق [унчиқмаслиқ] безмо́лвие, безмо́лвствование, молча́ние.

ئۇنچىقماي [унчиқмай] мо́лча; ~ ئولتۇرۇپ ئالدى [~ олтуруп алди] он сиде́л, бу́дто воды́ в рот набра́л; تۇرماق ~ [~ турмақ] пома́лкивать, молча́ть; قالدى ~ ئۇ [у ~ қалди] он замо́лк, он притйх; ژۇرمەك ~ [~ жүрмәк] зама́лчивать.

ئۇنچىلىق [унчилиқ] тако́й; до тако́й сте́пени, так, наст6лько; كوپ ~ ئەمەس [~ көп әмәс] не так мно́го.

ئۇندا [унда] 1) там; 2) у него́, у не́ё; 3) в тако́м слу́чае, е́сли так, ко́ли так.

ئۇنداق [ундақ] так, тако́й, э́такий; بولسا ~ [~ болса] тогда́, в тако́м слу́чае, е́сли так, ко́ли так; ؟ئەمەسمۇ ~ [~ әмәсму] не так ли?; بولمىغاندا ~ [~ болмиғанда] в проти́вном слу́чае.

ئۇنداقچى-مۇنداقچى [ундақчи-мундақчи] 1) тако́й-сяко́й; 2) неусто́йчивый, нетвёрдый *(о человеке)*.

ئۇنداق-مۇنداق [ундақ-мундақ] ко́е-что, ко́е-кто; ئۇ ئۇنداق-مۇنداقلاردىن ئەمەس [у ундақ-мундақлардин әмәс]

он ва́жный челове́к; ئۇ دەپ ژۇرۇپتۇ ~ [у дэп жүрүптү] он распространя́ет спле́тни.

ئۇنداق-مۇنداق [унда-мунда] там-ся́м, кое-где́, места́ми.

ئۇندەش [үндәш] *и. д. от* ئۇندىمەك [үндимәк] восклица́ние; призы́в; ◇ ~ گەپ [~ гәп] *грам.* восклица́тельное предложе́ние; بەلگۈسى ~ [~ бәлгүси] *грам.* восклица́тельный знак; تاۋۇش ~ [~ тавуш] *лингв.* согла́сный звук.

ئۇندەشمەك [үндәшмәк] 1) оклика́ть *кого*, подава́ть го́лос; 2) приглаша́ть, призыва́ть друг дру́га; / *и. д.* ئۇندۇشۇش [үндүшүш].

ئۇندۇرمە [үндүрмә]: بولماق ~ [~ болмақ] набуха́ть *(о семенах)*.

ئۇندۇرمەك [үндүрмәк] *понуд. от* ئۇنمەك [үнмәк] 1) выра́щивать; 2) *перен.* собира́ть, получа́ть; взы́скивать.

ئۇندۇرۇش [үндүрүш] *и. д. от* ئۇندۇرمەك [үндүрмәк] выра́щивание.

ئۇندۇشۇش [үндүшүш] *и. д. от* ئۇندەشمەك [үндәшмәк].

ئۇندۇمە [үндүмә] I *сорт мелких бобов.*

ئۇندۇمە [үндүмә] II набуха́ние *(напр. зерна)*; بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кәтмәк] набу́хнуть.

ئۇندىمەس [үндимәс] безмо́лвный; молчали́вый; безотве́тный.

ئۇندىمەسلىك [үндимәслик] безмо́лвие; молча́ние, молчали́вость.

ئۇندىمەك [үндимәк] 1) мо́лвить, вы́молвить; промо́лвить; 2) призыва́ть; приглаша́ть; угова́ривать; 3) взыва́ть; восклица́ть.

ئۇندىن [үндин] 1) зате́м, пото́м; 2) от него́, от неё; كېيىن ~ [~ кейин] а) зате́м; б) по́сле него́; ئىلگىرى ~ [~ илгири] а) до того́; б) до него́; قالسا ~ [~ қалса] кро́ме того́; *см. ещё* ئۇنىڭدىن [униңдин].

ئۇندىن-بۇندىن [үндин-бүндин] как попа́ло, отовсю́ду.

ئۇنسۇر [үнсур] *а.* элеме́нт; ~ ئاكتىپ [актип ~] акти́вный элеме́нт; ~ ئەكسىيەتچى [әксийәтчи ~] реакцио́нный элеме́нт, реакционе́р.

ئۇنسىز [үнсиз] 1) *грам.* согла́сный; تاۋۇش ~ [~ тавуш] согла́сный звук; 2) бесшу́мный; беззву́чный; безмо́лвный.

ئۇنسىزلىك [үнсизлик] беззву́чность, безмо́лвность.

ئۇنلۇك [үнлүк] 1) звукова́й, голосова́й; 2) зву́чный, зво́нкий; 3) *грам.* гла́сный; تاۋۇش ~ [~ тавуш] гла́сный звук; 4) име́ющий гро́мкий го́лос.

ئۇنمەك [үнмәк] 1) расти́, расти́; 2) всходи́ть, произраста́ть; прораста́ть, прорасти́; تاۋۇزنىڭ ئۇرۇقى ~ لىرى ئۇنۇپ چىقتى [тавузниң уруқлири үнүп чиқти] семена́ арбу́зов проросли́; 3) *перен.* роди́ться; مېھنىتىڭدىن بال ئۇندۇ [мехнитиңдин бал үниду] *поэт.* от твоего́ труда́ роди́тся мёд; / *и. д.* ئۇنۇش [үнүш].

ئۇنۇتتۇرماق [унуттурмақ] *понуд. от* ئۇنۇتماق [унутмақ]: ئۇنۇتتۇرماي ئېسىمگە سال [унуттурмай есимгә сал] напо́мни мне.

ئۇنۇتتۇرۇش [унуттуруш] *и. д. от* ئۇنۇتتۇرماق [унуттурмақ].

ئۇنۇتقاق [унутқақ] забы́вчивый, рассе́янный.

ئۇنۇتقاقلىق [унутқақлиқ] забы́вчивость, рассе́янность.

ئۇنۇتماسلىق [унутмаслиқ] незабыва́емый.

ئۇنۇتماق [унутмақ] забыва́ть, запа́мятовать; *см. ещё* ئۇنتۇماق [унтумақ].

ئۇنۇتۇش [унутуш] I *и. д. от* ئۇنۇتماق [унутмақ] забыва́ние; забве́ние *книжн.*

ئۇنۇتۇش [унутуш] II *и. д. от* ئۇناتماق [унатмақ] угова́ривание; ула́мывание *разг.*

ئۇنۇتۇلماق [унутулмақ] *страд. от* ئۇنۇتماق [унутмақ] 1) забыва́ться; быть забы́тым; 2) *перен.* забы́ться; *см. ещё* ئۇنتۇلماق [унтулмақ].

ئۇنۇش [үнүш] *и. д. от* ئۇنمەك [үнмәк] произраста́ние; прораста́ние.

ئۇنۇشلۇك [үнүшлүк] всхо́жесть; ‖ урожа́йный; بۇغداي ~ [~ буғдай] урожа́йный сорт пшени́цы.

ئۇنۇشۇش [унушуш] *и. д. от* ئۇناشماق [унашмақ].

ئۇنۇم [үнүм] 1) урожа́й; 2) проду́кция; 3) производи́тельность; مېھنەت ئۇنۇمى [меҳнәт үнүми] производи́тельность труда́; 4) продукти́вность.

ئۇنۇمدار [үнүмдар] *у.-п.* 1) урожа́йный; 2) плодоро́дный; 3) производи́тельный.

ئۇنۇمدارلىق [үнүмдарлиқ] *у.-п.-у.* 1) урожа́йность; 2) плодоро́дность; 3) производи́тельность; ئەمگەك ئۇنۇمدارلىغى [әмгәк үнүмдарлиғи] производи́тельность труда́; ئۇنۇمدارلىغى تېخنىكا كۆچلۈك ئاپپارات [үнүмдарлиғи техиму күчлүк аппарат] аппара́т с ещё бо́льшей производи́тельностью.

ئۇنۇمسىز [үнүмсиз] 1) неурожа́йный; 2) *перен.* непродукти́вный; قوشۇمچا ~ [~ қошумча] *грам.* непродукти́вный а́ффикс; 3) *перен.* непроизводи́тельный; ئىش ~ [~ иш] неплодотво́рная рабо́та; مېھنەت ~ [~ меҳнәт] непроизводи́тельный труд.

ئۇنۇمسىزلىك [үнүмсизлик] 1) неурожа́йность, неурожа́й; 2) *перен.* непродукти́вность; 3) *перен.* непроизводи́тельность.

ئۇنۇملۇك [үнүмлик] 1) урожа́йный; 2) *перен.* продукти́вный; 3) *перен.* производи́тельный; 4) *перен.* плодоро́дный; 5) *перен.* плодови́тый; 6) *перен.* плодотво́рный.

ئۇنۋان [унван] *а.* зва́ние; ти́тул; сте́пень; ~ ھەربىي [ҳәрбий ~] вое́нное зва́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] присва́ивать, присво́ить зва́ние; ~ پەخرىي [пәхрий ~] почётное зва́ние; ~ ئىلمىي دېگەن ئىلمىي دەرىجە كاندىداتى پەنلەر

[пәнләр кандидати дегән илмий ~] учёная сте́пень кандида́та нау́к.

ئۇنى [уни] *мест. личн.* его́, её; كورمىدىم ~ [~ көрмидим] я его́ (её) не ви́дел; ◇ ئۇنسى نىمە قىلغىنى؟ [униси нимә қилғини] а э́то ещё что зна́чит?

ئۇنىڭ [униң] *мест. личн.* его́, её; بىلەن ~ [~ билән] с ним, с ней; ~ ئۈستىگە [~ устигә] кроме́ того́; вдоба́вок к э́тому; ئۇچۇن ~ [~ үчүн] поэ́тому, потому́.

ئۇنىڭچە [униңчә] как он (она́) (хо́чет, жела́ет).

ئۇنىڭدا [униңда] у него́, у неё.

ئۇنىڭدىن [униңдин] от него́, от неё; كېيىن ~ [~ кейин] а) зате́м, пото́м; б) по́сле него́; باشقا ~ [~ башқа] а) кро́ме того́; б) кро́ме него́; كۆرە ~ [~ көрә] лу́чше, чем...; كۆرە بۇنى ئالغان ~ ياخشى [~ көрә буни алған йахши] лу́чше купи́ть э́то, чем то.

ئۇنىڭسىز [униңсиз] без него́; ھەم ~ [~ ҳәм] а) и без того́; б) и без него́.

ئۇنىڭغا [униңға] ему́, ей; قارىغاندا ~ [~ қариғанда] а) чем; б) по, согла́сно...

ئۇنىڭغىچە [униңғичә] до него́, до неё.

ئۇنىڭكى [униңки] его́, её; принадлежа́щий ему́, ей; ~ بۇ كىتاپ [бу китап ~] э́та кни́га принадлежи́т ему́ (ей).

ئۇنماق [унимақ] слу́шаться; соглаша́ться; / *и. д.* ئۇناش [унаш].

ئۇنى-مۇنى [уни-муни]: то́-сё, то́ да сё; دەپ ~ [~ дәп] под ра́зными предло́гами; دەپ بارالماي قالدىم ~ [~ дәп баралмай қалдим] я занялся́ вся́кой ме́лочью и не смог пойти́.

ئۇنىۋېرسال [универсал] *р.* универса́льный; ماگازىن ~ [~ магазин] универса́льный магази́н.

ئۇنىۋېرسىتېت [университет] *р.* университе́т; *см. ещё* داشۇي [дашуй].

ئۇۋا [ува] I 1) берло́га, ло́говище, ло́гово, нора́; ئېيىق ئۇۋىسى [ейик увиси] медве́жья берло́га; 2) *прям., перен.* гнездо́; چۈمۈلىنىڭ ئۇۋىسى [чүмүлиниң увиси] муравейник; ھەرە ئۇۋىسى [ҳәрә увиси] пче́льник; سالماق ~[~ салмақ] лепи́ть, свива́ть гнездо́; *см. ещё* ئۇگا [уга].

ئۇۋا [ува] II *а. диал. см.* ۋاپا [ваба].

ئۇۋاتقۇچ [уватқуч] размельчи́тель; ◇ بازغان ~ [~ базған] отбо́йный молото́к.

ئۇۋاتماق [уватмақ] I) разла́мывать; дробить; ~ تاش [таш ~] дроби́ть ка́мни; 2) мельчи́ть, размельча́ть, кроши́ть; 3) тере́ть, растира́ть, превраща́ть в порошо́к, толо́чь; / *и. д.* ئۇۋۇتۇش [увутуш].

ئۇۋاق [увақ] ме́лочь; кро́ха, кро́шка; || ме́лкий; кро́шечный; ئاقچە ~ [~ ақчә] ме́лкая моне́та; چوپ ~ [~ чөп] труха́; نان ئۇۋىغى [нан увиғи] кро́шки хле́ба.

ئۇۋاق-تۈيەك [увақ-түйәк] ме́лочь, ме́лкие ве́щи, предме́ты.

ئۇۋاقسىنماق [увақсинмақ] I) счита́ть ме́лким *(поэтому не брать, не собирать — напр. грибы)*; 2) *перен.* относи́ться пренебрежи́тельно.

ئۇۋاقسىنىش [увақсиниш] *и. д. от* ئۇۋاقسىنماق [увақсинмақ].

ئۇۋاقلاش [увақлаш] *и. д от* ئۇۋاقلاماق [увақлимақ]: 1) кроше́ние, размельче́ние; 2) разме́н *(крупных денег)*.

ئۇۋاقلاشماق [увақлашмақ] *взаимн. от* ئۇۋاقلاماق [увақлимақ] кроши́ться, размельча́ться; / *и. д.* ئۇۋاقلىشىش [увақлишиш].

ئۇۋاقلانماق [увақланмақ] *возвр. от* ئۇۋاقلاماق [увақлимақ] дроби́ться, раздроби́ться; размельча́ться; / *и. д.* ئۇۋاقلىنىش [увақлиниш].

ئۇۋاقلىشىش [увақлишиш] *и. д. от* ئۇۋاقلاشماق [увақлашмақ].

ئۇۋاقلىق [увақлиқ] 1) ме́лочность; 2) мелкота́.

ئۇۋاقلاماق [увақлимақ] 1) дроби́ть, мельчи́ть, размельча́ть; 2) меня́ть *(деньги)*; / *и. д.* ئۇۋاقلاش [увақлаш].

ئۇۋاقلىنىش [увақлиниш] *и. д. от* ئۇۋاقلانماق [увақланмақ].

ئۇۋال [увал] *а.* 1) грех; вина́; بولۇدۇ ~ [~ болуду] грешно́, нехорошо́; بولدى ~ [~ болди] а) как нехорошо́; б) как жаль!; ماڭا بولسۇن ئۇۋالى [ували маңа болсун] пусть я бу́ду винова́т; ئەمەسمۇ ~ [~ әмәсму] а) не грешно́ тебе́; б) не жа́лко тебе́; в) не сты́дно тебе́; 2) тя́гость.

ئۇۋالماق [увалмақ] дроби́ться, кроши́ться, размельча́ться; ئۇ گۇلۇپ كەتتى [угулуп кәтти] раскроши́лось; / *и. д.* ئۇۋۇلۇش [увулуш]; *см. ещё* ئۇگالماق [угалмақ].

ئۇۋلاش [увлаш] *и. д. от* ئۇۋلىماق [увлимақ] вой; рёв; *см. ещё* ھۇۋلاش [ҳувлаш].

ئۇۋلىماق [увлимақ] выть; реве́ть; *см. ещё* ھۇۋلىماق [ҳувлимақ].

ئۇۋۇتۇش [увутуш] *и. д. от* ئۇۋاتماق [уватмақ] дроблéние, размельчéние, крошéние.

ئۇۋۇتۇلماق [увутулмақ] дроби́ться, кроши́ться, размельча́ться; *см. ещё* ئۇگۇتۇلماق [угутулмақ].

ئۇۋۇتۇۋەتمەك [увутувәтмәк] раздроби́ть, раскроши́ть, растолочь.

ئۇۋۇتۇۋېتىش [увутуветиш] *и. д. от* ئۇۋۇتۇۋەتمەك [увутувәтмәк] дроблéние, крошéние, толчéние.

ئۇۋۇلاتماق [увулатмақ] *покуд. от* ئۇۋۇلىماق [увулимақ] велéть, попроси́ть дéлать, сдéлать масса́ж; / *и. д.* ئۇۋۇلىتىش [увулитиш]; *см. ещё* ئۇگۇلاتماق [угулатмақ].

ئۇۋۇلاش [увулаш] I *и. д.* ئۇۋۇلىماق [увулимақ] масса́ж, массажи́рование; растира́ние.

ئۇۋۇلاش [увулаш] II *и. д. от* ئۇۋۇلىماق [увулимақ] II.

ئۇۋالماق [увулуш] *и. д.* ئۇۋالماق [увалмақ].

ئۇۋۇلىماق [увулимақ] I 1) растира́ть, массажи́ровать, масси́ровать,

разминáть; 2) терéть, протирáть; كوزىڭنى ئۇۋۇلما [көзиңни увулима] не три глазá;/ *и. д.* ئۇۋۇلاش [увулаш] I.

ئۇۋۇلماق [увулимақ] II вить гнездó, гнездúться;/ *и. д.* ئۇۋۇلاش [увулаш] II.

ئۇھ [уҳ] *межд. выражает сожаление,* ох!; تارتماق ~ [~ тартмақ] вздыхáть.

ئۇي [уй] I вол; бык; ھارۋا ~ [~ ҳарва] *см.* كالا ھارۋا [калаҳарва]; ◇ ژىلى ~ [~ жили] год Быкá *(название второго года двенадцатилетнего животного цикла); см. ещё* ھوكۇز [ҳөкуз].

ئۇي [уй] II *диал. см.* ئوي [өй].

ئۇيات [уйат] стыд, срам, позóр; ‖ стúдно, неприлúчно; ‖ постúдный, неприлúчный; مېنى ئۇياتقا قالدۇردىڭ [мени уйатқа қалдурдиң] а) ты менá осрамúл; б) ты менá постáвил в неудóбное положéние; ئۇياتقا قالدۇرماق [уйатқа қалдурмақ] осрамúть, опозóрить; ئۇياتقا قالماق [уйатқа қалмақ] оскандáлиться, опозóриться, осрамúться; ئەمەسمۇ سىزگە ~ [~ әмәсму сизгә] и не стúдно вам; سوز ~ [~ сөз] неприлúчное слóво.

ئۇياتچان [уйатчан] застéнчивый, сóвестливый, стыдлúвый, стеснúтельный.

ئۇياتچانلىق [уйатчанлиқ] стыдлúвость, застéнчивость; сóвестливость, стеснúтельность.

ئۇياتسىز [уйатсиз] бесстúдный, бессóвестный, нахáльный, нáглый, цинúчный; ‖ бесстúдник, цúник.

ئۇياتسىزلانماق [уйатсизланмақ] наглéть, терять сóвесть, стыд, становúться нáглым, нахáльным, бесстúдным, цúником; ؟~ بۇ قانداق [бу қандақ ~?] что э́то за бесстúдство?; ئۇياتسىزلىنىپ كەتمەك [уйатсизлинип кәтмәк] становúться нáглым, бесстúдным; / *и. д.* ئۇياتسىزلىنىش [уйатсизлиниш].

ئۇياتسىزلىق [уйатсизлиқ] бесстúдство, бессóвестность, нáглость, нахáльство; цинúзм; قىلماق ~ [~ қилмақ] нахáльничать, бесстúдничать, вести́ себя́ нахáльно, бесстúдно, нáгло.

ئۇياتسىزلىنىش [уйатсизлиниш] *и. д. от* ئۇياتسىزلانماق [уйатсизланмақ].

ئۇياتلىق [уйатлиқ] позóрный, постúдный, зазóрный; ئىش ~ [~ иш] позóрное дéло; قوناق ~ [~ қонақ] уважáемый гость, гость, котóрого стúдно приня́ть без по́честей.

ئۇياتماق [уйатмақ] сóвестить, усóвещивать, стыдúть.

ئۇياق [уйақ] 1) та сторонá; 2) те.

ئۇياق-بۇياق [уйақ-буйақ] 1 стóроны; ئۇياق-بۇياقنى قاراپ بار [уйақ-буйақни қарап бар] когдá éдешь, то смотрú по сторонáм; 2) *перен.* мóменты, обстоя́тельства; ئىشنىڭ ئۇياق-بۇياغىنى كورۈپ ھەرىكەت قىل [ишниң уйақ-буйағини көрүп ҳәрикәт қил] дéйствуй, учúтывая все обстоя́тельства дéла.

ئۇياقتا-بۇياقتا [уйақ-буйақта] кругóм, повсю́ду, в рáзных местáх.

ئۇياقتىن-بۇياقتىن [уйақ-буйақтин] отовсю́ду, с рáзных сторо́н.

ئۇياققا-بۇياققا [уйақ-буйаққа] тудá-сюдá, в рáзные стóроны; ‖ беспоря́дочно; قاراپ ئىش قىلىڭ ~ [~ қарап иш қилиң] бу́дьте осторóжны в свои́х дéйствиях

ئۇياقتا [уйақта] там, в той стороне́.

ئۇياقتىن [уйақтин] оттýда, с той стороны́.

ئۇياققا [уйаққа] тудá, в ту стóрону.

ئۇيالتماق [уйалтмақ] *понуд. от* ئۇيالماق [уйалмақ] сóвестить, стыдúть; *см. ещё* ئۇياتماق [уйатмақ].

ئۇيالچاق [уйалчақ] застéнчивый, сóвестливый, стеснúтельный, стыдлúвый.

ئۇيالچاقلىق [уйалчақлиқ] застéнчивость, сóвестливость, стеснúтельность, стыдлúвость.

ئۇيالدۇرماق [уйалдурмақ] *понуд. от* ئۇيالماق [уйалмақ] 1) стыдúть; смущáть, конфýзить; 2) срамúть.

ئۇيالدۇرۇش [уйалдуруш] *и. д. от* ئۇيالدۇرماق [уйалдурмақ].

ئۇيالماق [уйалмақ] стыдúться, стесня́ться, смущáться, конфýзиться; ئۇيۇلۇپ قالماق [уйулуп қалмақ] сконфýзиться; ئۇيالسىڭمۇ! [уйалсиңму] стыдúтесь!; ئۇيۇلۇۋەتمەن [уйулувәтимән] мне сóвестно, сты́дно; ئۇيالماستىن [уйалмастин] без вся́кого стыда́, без зазре́ния сóвести; / *и. д.* ئۇيۇلۇش [уйулуш].

ئۇيان [уйан] та сторонá.

ئۇيان-بۇيان [уйан-буйан] 1) тудá-сюдá; 2) *перен.* повéрхностно; 3) *перен.* кóе-что, мéлочь; ئالماقچىمەن ~ [~ алмақчимән] я дýмаю кóе-что купúть.

ئۇياندا [уйанда] там, на той стороне́.

ئۇياندىن [уйандин] оттýда. с той стороны́.

ئۇيانغا [уйанға] тудá, в ту стóрону.

ئۇيە [үйә] *диал. см.* ئۇگە [үгә].

ئۇيەردە [уйәрдә] там.

ئۇيەردىن [уйәрдин] оттýда.

ئۇيەرگە [уйәргә] тудá.

ئۇيخا [уйха] *диал. см.* ئۇيقۇ [уйқу].

ئۇيدۇرما [уйдурма] вы́думанный, вы́мышленный, сочинённый; ‖ вы́думка, вы́мысел, небылúца; گەپلەر ~ [~ гәпләр] небылúцы.

ئۇيغۇر [уйғур] уйгýр; تىلى ~ [~ тили] уйгýрский язы́к; خەلقى ~ [~ хәлқи] уйгýрский наро́д; سېرىق ئۇيغۇرلار [серық уйғурлар] жёлтые уйгýры; قېدىمكى ~ تىلى [қедимки ~ тили] дре́вний уйгýрский язы́к.

ئۇيغۇرشۇناس [уйғуршунас] *у.-п.* уйгуровéд.

ئۇيغۇرشۇناسلىق [уйғуршунаслиқ] *у.-п.-у.* уйгуровéдение, уйгури́стика.

ئۇيغۇن [уйғун] 1) согла́сный; 2) гармони́чный; بولماق ~ [~ болмақ]

гармони́ровать; 3) приспосо́бленный; соответственный; соответствие; ~ ئەمەس [~ әмәс] не соответствует; بۇ خەۋەر ئەمىلىيەتكە ~ ئەمەس [бу хәвәр әмилийәткә ~ әмәс] э́то сообще́ние не соответствует действи́тельности.

ئۇيغۇنلاشتۇرماق [уйғунлаштурмақ] *понуд. от* ئۇيغۇنلاشماق [уйғунлашмақ] 1) приспособля́ть; 2) де́лать гармони́чным.

ئۇيغۇنلاشتۇرۇش [уйғунлаштуруш] *и. д. от* ئۇيغۇنلاشتۇرماق [уйғунлаштурмақ] приспоса́бливание, приведе́ние в соответствие.

ئۇيغۇنلاشماق [уйғунлашмақ] 1) приспоса́бливаться; 2) становйться гармони́чным.

ئۇيغۇنلۇشۇش [уйғунлушуш] *и. д. от* ئۇيغۇنلاشماق [уйғунлашмақ].

ئۇيغۇنلۇق [уйғунлуқ] 1) приспособля́емость; соответствие, сообра́зность; 2) гармони́чность, гармо́ния.

ئۇيغۇي [уйғуй] *диал. см.* ئۇيغۇر [уйғур].

ئۇيقا [уйқа] *см.* ئۇيقۇ [уйқу].

ئۇيقۇ [уйқу] сон; ئۇيقۇدا [уйқуда] во сне́; ئۇيقۇدىن ئويغانماق [уйқудин ойғанмақ] проснýться; ئارىلاش ~ [~ арилаш] спросо́нок; ئۇيقۇم قاچتى [уйқум қачти] мне не спи́тся, у меня́ сон пропа́л, у меня́ бессо́нница; ئۇيقۇمنى كەلتۈردى [уйқумни кәлтүрди] нагна́л сон; ئۇيقۇم كېلە ـ ۋاتىدۇ [уйқум келиватиду] меня́ кло́нит ко сну́, мне хо́чется спать; ئۇيقۇم كېلىدۇ [уйқум келиду] мне хо́чется спать; ئۇيقۇم كەلمەيدۇ [уйқум кәлмәйду] мне не хо́чется спать; كەلتۈرمەك ~ [~ кәлтүрмәк] нагоня́ть сон, усыпля́ть; ~ كەلتۈرگۈدەك غان [~ кәлтүрүдиған] усыпля́ющий, нагоня́ющий сон; ئۇيقۇم قانمىدى [уйқум қанмиди] я не вы́спался; ئارىلاش ~ [~ арилаш] спросо́нок, сквозь сон; ~ كەلتۈرگۈدەك دورا [~ кәлтүрүдиған дора] снотво́рное (лека́рство); باسماق ~ [~ басмақ] дрема́ть; задрема́ть; ئۇيقۇغا كەتمەك [уйқуға кәтмәк] усну́ть, засну́ть, задрема́ть; ئۇيقۇغا راۋان بولماق [уйқуға раван болмақ] засну́ть; بۇ ئىش مېنىڭ ئۇيقۇمنى ئاچتى [бу иш мениң уйқумни ачти] *перен.* э́то де́ло раскры́ло мне глаза́.

ئۇيقۇچان [уйқучан] сонли́вый; ‖ со́ня *разг.*

ئۇيقۇچانلىق [уйқучанлиқ] сонли́вость.

ئۇيقۇسىراتماق [уйқусиратмақ] *понуд. от* ئۇيقۇسىرماق [уйқусирмақ] вызыва́ть сон; / *и. д.* ئۇيقۇسىرتىش [уйқусиритиш].

ئۇيقۇسىراش [уйқусираш] *и. д. от* ئۇيقۇسىرماق [уйқусирмақ].

ئۇيقۇسىرتىش [уйқусиритиш] *и. д. от* ئۇيقۇسىراتماق [уйқусиратмақ].

ئۇيقۇسىرماق [уйқусирмақ] 1) бре́дить, говори́ть во сне́; 2) дрема́ть, си́льно хоте́ть спать; / *и. д.* ئۇيقۇسىراش [уйқусираш].

ئۇيقۇسىز [уйқусиз] бессо́нный; ئوتكەن تۈن ~ [~ өткән түн] бессо́нная ночь.

ئۇيقۇسىزلىق [уйқусизлиқ] бессо́нница.

ئۇيقۇلۇق [уйқулуқ] со́нный; полусо́нный; ئۇيقۇلۇقتا [уйқулуқта] бу́дучи со́нным; كوزلەر ~ [~ көзләр] со́нные глаза́; ئادەم ~ [~ адәм] со́ня *разг.*

ئۇيلەندۈرمەك [үйләндүрмәк] *понуд. от* ئۇيلەنمەك [үйләнмәк] жени́ть; *см. ещё* ئويلەندۈرمەك [өйләндүрмәк].

ئۇيلەنمەك [үйләнмәк] жени́ться; / *и. д.* ئۇيلۇنۇش [үйлүнүш].

ئۇيلۇنۇش [үйлүнүш] *и. д. от* ئۇيلەنمەك [үйләнмәк] жени́тьба.

ئۇيمەك [үймәк] собира́ть в одно́ ме́сто, скла́дывать, вали́ть в ку́чу; *см. ещё* دۆگلىماق [дүглимақ].

ئۇيما [үйма] 1) ку́ча; قار ~ [~ қар] сугро́бы сне́га; 2) сва́лка *(напр. мусора).*

ئۇيمۇلاشماق [уймулашмақ] столпи́ться, ску́читься; / *и. д.* ئۇيمۇلۇشۇش [уймулушуш].

ئۇيمۇلۇشۇش [уймулушуш] *и. д. от* ئۇيمۇلاشماق [уймулашмақ].

ئۇينەك گۈچ [үйнәгүч] *сорт дыни.*

ئۇيۇتماق [уйутмақ] *понуд. от* ـ ئۇي ۇماق [уймақ] ква́сить, заква́шивать *(молоко).*

ئۇيۇتۇش [уйутуш] *и. д. от* ئۇيۇتماق [уйутмақ].

ئۇيۇر [үйүр] гурт; кося́к; табу́н.

ئۇيۇش [уйуш] I *и. д. от* ئۇيۇماق [уймақ] 1) свёртывание *(молока)*, прокиса́ние; 2) затека́ние *(напр. ног)*; 3) скла́дывание, сва́ливание.

ئۇيۇش [уйуш] II *см.* ئويۇش [ойуш].

ئۇيۇشتۇرغۇچى [уйуштурғучи] организа́тор.

ئۇيۇشتۇرغۇچىلىق [уйуштурғучилиқ] организа́торский; قابىلىيەت ~ [~ қабилийәт] организа́торская спосо́бность.

ئۇيۇشتۇرماق [уйуштурмақ] *понуд. от* ئۇيۇشماق [уйушмақ] 1) объединя́ть, спла́чивать; 2) организо́вывать; / *и. д.* ئۇيۇشتۇرۇش [уйуштуруш].

ئۇيۇشتۇرۇش [уйуштуруш] *и. д. от* ئۇيۇشتۇرماق [уйуштурмақ] 1) объедине́ние, спла́чивание; 2) организа́ция.

ئۇيۇشتۇرۇلماق [уйуштурулмақ] *страд. от* ئۇيۇشتۇرماق [уйуштурмақ] 1) объединя́ться; спла́чиваться; 2) организо́вываться.

ئۇيۇشتۇرۇلۇش [уйуштурулуш] *и. д. от* ئۇيۇشتۇرۇلماق [уйуштурулмақ].

ئۇيۇشقاق [уйушқақ] бы́стро объединя́ющийся, спла́чивающийся.

ئۇيۇشقاقلىق [уйушқақлиқ] спосо́бность бы́стро объединя́ться; спла́чиваться; تۈپەيلىدىن ~ [~ түпәйлидин] в си́лу сплочённости.

ئۇيۇشقان [уйушқан] 1) объединённый, сплочённый; 2) организо́ванный; ھالدا ~ [~ халда] организо́ванно, в организо́ванном поря́дке.

ئۇيۇشقانلىق [уйушқанлиқ] 1) сплочённость; 2) организо́ванность; بىلەن ~ [~ билән] организо́ванно.

ئۇيۇشما [уйушма] организа́ция, объедине́ние, сою́з; مەدەنىي ئاقارتىش ئۇيۇشمىسى [мәдәний ақартиш уйушмиси] культу́рно-просвети́тельная организа́ция; ~ يوشۇرۇن [йошурун ~] та́йное о́бщество

ئۇيۇشماق [уйушмақ] 1) сгуща́ться; запека́ться; ئۇيۇشۇپ قالماق [уйушуп қалмақ] сгусти́ться *(о крови)*; 2) затека́ть; неме́ть; 3) объедини́ться; 4) организо́вываться; станови́ться организо́ванным.

ئۇيۇشۇش [уйушуш] *взаимн.-совм. от* ئۇيۇشماق [уйушмақ] объедине́ние, сплоче́ние.

ئۇيۇشۇق [уйушуқ] 1) ско́мканный; 2) объединённый; 3) организо́ванный.

ئۇيۇغ [уйуғ] *диал. см.* ئۇرۇق [уруқ].

ئۇيۇل [уйул] 1) вы́долбленный; ساندۇق ~ [~ сандуқ] сунду́к, вы́долбленный из це́лого куска́ де́рева; 2) *перен.* сгущённый; قان ~ [~ қан] сгу́сток кро́ви.

ئۇيۇلماق [уйулмақ] I быть вы́долбленным.

ئۇيۇلماق [уйулмақ] II сгруди́ться, сконцентри́роваться; *см. ещё* دۇگلىماق [дуглимақ].

ئۇيۇلۇش [уйулуш] I *и. д. от* ئۇيۇلماق [уйулмақ] смуще́ние, стесне́ние.

ئۇيۇلۇش [уйулуш] II *и. д. от* ئۇيۇلماق [уйулмақ] I.

ئۇيۇلۇش [уйулуш] III *и. д. от* ئۇيۇلماق [уйулмақ] II.

ئۇيۇم [уйум] объедине́ние, организа́ция.

ئۇيۇماق [уйумақ] 1) свёртываться *(о молоке)*, ки́снуть, прокиса́ть; ئۇيۇپ قالماق [уйуп қалмақ] прокиса́ть, проки́снуть; سۈت ئۇيۇپ قاپتۇ [сүт уйуп қапту] молоко́ свернулось; 2) затека́ть, неме́ть; 3) скла́дывать, сва́ливать *(в кучу)*; / *и. д.* ئۇيۇش [уйуш] I.

ئۇيۇن [уйун] *см.* ئويۇن [ойун].

ئۇيۇندى [уйүнди] гру́да, ку́ча.

ئې [E]

ئېيتىن [ейтин]: بۇرى ~ [~ бери] с каки́х пор, давно́, до э́того.

ئېپ [еп] *стяж. ф. от* ئېلىپ [елип].

ئېپقاچماق [епқачмақ] *стяж. ф. от* ئېلىپ قاچماق [елип қачмақ] убежа́ть, захвати́в с собо́й *что*; ◇ ئېپقاچتى پارا گ [епқачти параң] слу́хи; ئېپقاچتى پارا گلارغا قارىغاندا پارا [епқачти параңларға қариғанда] по слу́хам; / *и. д.* ئېپقېچىش [епқечиш].

ئېپقالماق [епқалмақ] *стяж. ф. от* ئېلىپ قالماق [елип қалмақ] оставля́ть при себе́; / *и. д.* ئېپقېلىش [епқелиш].

ئېپقېچىش [епқечиш] *и. д. от* ئېپ قاچماق

ئېپقېلىش [епқелиш] *и. д. от* ئېپقالماق [епқалмақ].

ئېپكەلمەك [епкәлмәк] *стяж. ф. от* ئېلىپ كەلمەك [елип кәлмәк] приноси́ть; приводи́ть; привози́ть; مۇنۇ سوغىلارنى ئېپكەلدۇق [муну соғиларни епкәлдуқ] мы принесли́ вот э́ти пода́рки.

ئېپكېلىش [епкелиш] *и. д. от* ئېپكەلمەك [епкәлмәк].

ئېپىل-تېپىل [епил-тепил] 1) на́скоро, на́спех, поспе́шно; второпя́х; вспыха́х; چېقىپ كەتتۇق ~ [~ чиқип кәттуқ] мы поспе́шно вы́шли; ئېپىل-تېپىلدا ~ [епил-тепилда] в спе́шке, вспыха́х; 2) неуве́ренно; باسماق ~ [~ басмақ] неуве́ренно шага́ть *(о ребёнке)*.

ئېت [ет] *диал. см.* ئەت [әт].

ئېتەك [етәк] 1) пола́; подо́л; كۈن نۇرىنى ~ بىلەن يېپىپ بولمايدۇ [күн нурини ~ билән йепип болмайду] *посл. соотв.* со́лнца ладо́нью не закро́ешь *(букв.* луч со́лнца не закро́ешь подо́лом); 2) край; يېزا ئېتىگى [йеза етиги] край села́; 3) фа́ртук; ~ بىر كوك تېرىدىم [бир ~ көк теридим] я собра́л по́лный фа́ртук зе́лени; 4) подно́жие; تاغ ئېتىگى [тағ етиги] предго́рье, подно́жие горы́; ◇ ئاستىدىن ~ [~ астидин] втихомо́лку, из-под полы́, исподтишка́; ياپماق ~ [~ йапмақ] развива́ться, расшира́ться; كىرى ~ [~ кири] менструа́ция.

ئېتەكلىك [етәклик] широкопо́лый, с широ́кими по́лами; كىيىم ~ [~ кийим] широкопо́лая оде́жда.

ئېتتىگەن [еттигән] *диал. см.* ئەتتىگەن [әттигән].

ئېتتىگەندە [еттигәндә] *диал. см.* ئەتتىگەندە [әттигәндә].

ئېتتىگەنلىك [еттигәнлик] *диал. см.* ئەتتىگەنلىك [әттигәнлик].

ئېتماق [етмақ] вытира́ться; ئېتىپ تازىلىماق [етип тазилимақ] вытира́ть; / *и. д.* ئېتىش [етиш] I.

ئېتمەك [етмәк] пристёгивать, пристегну́ть.

ئېتنوگراف [етнограф] *р.* этно́граф.

ئېتنوگرافىك [етнографик] *р.* этнографи́ческий.

ئېتنوگرافىيە [етнографийә] *р.* этногра́фия.

ئېتنوگرافىيىلىق [етнографийилиқ] *р.-у.* этнографи́ческий; توپلام ~ [~ топлам] этнографи́ческий сбо́рник.

ئېتىبار [етибар] *а. см.* ئېتىۋار [етивар].

ئېتىبارەن [етибарән] *а. см.* ئېتىۋارەن [етиварән].

ئېتىراپ [етирап] *а.* призна́ние, созна́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] призна́ть; گۇناھىنى ~ قىلدى [гунаһини ~ қилди] он призна́л свою́ вину́.

ئېتىراز [етираз] *а.* 1) возраже́ние, проте́ст; несогла́сие; ~ قەتئى [қәтъий ~] категори́ческое возраже́ние; 2) пререка́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) возража́ть; б) пререка́ться.

ئېتىرازسىز [етиразсиз] *а.-у.* беспрекосло́вный; || беспрекосло́вно; без возраже́ний.

ئېتىرازسىزلىق [етиразсизлиқ] *а.-у.* беспрекосло́вность, отсу́тствие возраже́ний.

ئېتىز [етиз] по́ле, ни́ва, па́шня; ئېتىز-ئېرىق ئىشلىرى [етиз-ерик ишлири] полевы́е рабо́ты.

ئېتىزلىق [етизлиқ] по́ле, па́шня, ме́сто под па́шней, посе́вами; посе́в.

ئېتىش [етиш] I *и. д. от* ئېتماق [етмақ] вытира́ние.

ئېتىش [етиш] II *и. д. от* ئاتماق [атмақ] 1) броса́ние, мета́ние; 2) стрельба́, пальба́, вы́стрел; مەيدانى ~ [~ мәйдани] стре́льбище; ~ توپ [топ ~] кано́нада; ◇ تاڭ ئېتىشى بىلەن [таң етиши билән] с наступле́нием у́тра; ~ غۇلاچ [ғулач ~] взмах рука́ми.

ئېتىش [етиш] III *и. д. от* ئەتمەك [әтмәк] I соверше́ние де́йствия.

ئېتىش [етиш] IV *и. д. от* ئەتمەك [әтмәк] II 1) закрыва́ние, закры́тие, запира́ние; 2) засте́гивание.

ئېتىشتۈرماق [етиштурмақ] *понуд. от* ئېتىشماق [етишмақ] II вели́ть, заставля́ть стреля́ть друг в дру́га.

ئېتىشتۈرۈش [етиштуруш] *и. д. от* ئېتىشتۈرماق [етиштурмақ].

ئېتىشما [етишма] переста́лка.

ئېتىشماق [етишмақ] I *взаимн. от* ئېتماق [етмақ] помога́ть вытира́ть, совме́стно вытира́ть; / *и. д.* ئېتىشىش [етишиш].

ئېتىشماق [етишмақ] II *взаимн. от* ئاتماق [атмақ] 1) броса́ться, кида́ться, швыря́ться друг в дру́га; توپ ~ ئېتە شىپ ئويناماق [топ етишип ойнимақ] игра́ть в мяч, броса́я его́ друг в дру́га; 2) перестре́ливаться; 3) состяза́ться в стрельбе́; / *и. д.* ئېتىشىش [етишиш].

ئېتىشىش [етишиш] I *и. д. от* ~ ئېتىشماق [етишмақ] 1.

ئېتىشىش [етишиш] II *и. д. от* ~ ئېتىشماق [етишмақ] II 1) перестре́лка; 2) состяза́ние в стрельбе́.

ئېتىق [етиқ] *см.* ئېتىك [етик].

ئېتىقاپ [етиқап] *а. рел. уединение в мечети для молитвы на более продолжительный срок*; قىلماق ~ [~ қилмақ] уединя́ться в мече́ти для моли́твы.

ئېتىقات [етиқат] *а.* 1) ве́ра, убежде́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] убеждённо ве́рить; 2) внима́ние; ئۇنىڭ سۆزىنى بارلىق ئېتىقاتىم بىلەن تىڭشىدىم [униң сөзини барлиқ етиқатим билән тиңшидим] его́ речь я вы́слушал с большим внима́нием; 3) и́скренность.

ئېتىقلىق [етиқлиқ] *см.* ئېتىكلىك [етиклик].

ئېتىك [етик] за́пертый, закры́тый; за́мкнутый.

ئېتىكلىك [етиклик] за́пертый, закры́тый; за́мкнутый; ئېچىق ~ پەنجىرىلىرى [пәнҗиридири ~ еди] о́кна бы́ли закры́ты.

ئېتىلماق [етилмақ] I *страд. от* ئېتماق [етмақ].

ئېتىلماق [етилмақ] II *страд. от* ئاتماق [атмақ] 1) быть бро́шенным, ки́нутым; 2) стреля́ться; ئېتىلىپ ئولمەك [етилип өлмәк] застрели́ться; ئېتىلغان ئوق يېنىپ كەلمەس [етилған оқ йенип кәлмәс] *посл.* вы́пущенная стрела́ обра́тно не вернётся; 3) быть застре́ленным; 4) броса́ться, кида́ться, ри́нуться, устремля́ться; вска́кивать; ئەسكەرلىرىمىز دۈشمەنگە قارشى ئېتىلدى [әскәрлиримиз дүшмәнгә қарши етилди] на́ши войска́ ри́нулись на врага́; ئېتىلىپ تۇرماق [етилип турмақ] вскочи́ть; ئۇ ئورنىدىن ئېتىلىپ تۇردى [у орнидин етилип турди] он вскочи́л с ме́ста; ◇ ئېتىلىپ چىقماق [етилип чиқмақ] изверга́ться; бить фонта́ном; вылета́ть, вы́лететь *(как пробка)*; ئېتىلىپ كىرمەك [етилип кирмәк] влета́ть, влете́ть, ворва́ться.

ئېتىلمەك [етилмәк] I *страд. от* ئېتمەك [етмәк] пристёгиваться.

ئېتىلمەك [етилмәк] II *страд. от* ئەتمەك [әтмәк] *употребляется только в качестве вспом. гл.*: ئولۇم جازاسىغا ھۆكۈم ئېتىلمەك [өлүм жазасиға һөкүм етилмәк] быть приговорённым к сме́ртной ка́зни.

ئېتىلمەك [етилмәк] III *страд. от* ئەتمەك [әтмәк] замыка́ться.

ئېتىلىش [етилиш] I *и. д. от* ئېتىلمەك [етилмәк] I пристёгивание.

ئېتىلىش [етилиш] II *и. д. от* ئېتىلمەك [етилмәк] II; ئېتىلىشقا ھۆكۈم ئېتىلمەك [етилишқа һөкүм етилмәк] быть приговорённым к расстре́лу.

ئېتىم [етим] до́за; щепо́тка; заря́д; ~ دورا بىر [бир ~ дора] по́рох, доста́точный для одного́ заря́да; ~ بىر ناس [бир ~ нас] щепо́тка табаку́, по-нюшка табаку́.

ئېتىۋار [етивар] *а. см.* ئەتىۋار [әтивар].

ئېتىۋارەن [етиварән] *а. см.* ئەتىۋارەن [әтиварән].

ئېتىۋارسىز [етиварсиз] *а.-у. см.* ئەتىۋارسىز [әтиварсиз].

ئېتىۋارسىزلىق [етиварсизлиқ] *а.-у. см.* ئەتىۋارسىزلىق [әтиварсизлиқ].

ئېتىۋارلاش [етиварлаш] *а.-у. см.* ئەتىۋارلاش [әтиварлаш].

ئېتىۋارلىق [етиварлиқ] *а.-у. см.* ئەتىۋارلىق [әтиварлиқ].

ئېتىۋارلىماق [етиварлимақ] *а.-у. см.* ئەتىۋارلىماق [әтиварлимақ].

ئېتىۋەتمەك [етивәтмәк] I расстреля́ть, застрели́ть; / *и. д.* ئېتىۋېتىش [етиветиш] 1.

ئېتىۋەتمەك [етивәтмәк] II замкну́ть, запира́ть, запере́ть; ئىشكنى ئېتىۋېتىپتۇ [ишикни етиветипту] ока́зывается,

он за́пер дверь; / *и. д.* ئېتىۋېتىش [етиветиш] II.

ئېتىۋېتىش [етиветиш] I *и. д. от* ئېتىۋەتمەك [етивәтмәк] I расстре́л.

ئېتىۋېتىش [етиветиш] II *и. д. от* ئېتىۋەتمەك [етивәтмәк] II замыка́ние *(напр. двери)*, запира́ние.

ئېتىيوق [етийоқ] безымя́нный па́лец.

ئېچىتقۇ [ечитқу] заква́ска, дро́жжи.

ئېچىتماق [ечитмақ] *понуд. от* ئېچىماق [ечимақ] 1) ква́сить, заква́шивать, вызыва́ть броже́ние; 2) вызыва́ть жгу́чую боль, щипа́ть, жечь; ◇ دوست ئېچىتىپ ئېيتۇر، دۇشمەن كۈلدۈرۈپ [дост ечитип ейтур, душмән күлдүрүп] *погов.* друг ска́жет го́рькую пра́вду, а враг лицеме́рит; جېنىمنى ئېچىتما [женимни ечитма] не огорча́й меня́.

ئېچىتىش [ечитиш] *и. д. от* ئېچىتماق [ечитмақ] ква́шение, заква́шивание; вызыва́ние броже́ния.

ئېچىتىۋەتمەك [ечитивәтмәк] 1) испо́ртить ква́шением; 2) вызыва́ть изжо́гу; تاماق مەيدەمنى ئېچىتىۋەتتى [тамақ мәйдәмни ечитивәтти] еда́ вы́звала у меня́ изжо́гу; / *и. д.* ئېچىتىۋېتىش [ечитиветиш].

ئېچىتىۋېتىش [ечитиветиш] *и. д. от* ئېچىتىۋەتمەك [ечитивәтмәк].

ئېچىش [ечиш] I *и. д. от* ئاچماق [ачмақ] 1) откры́тие, отпира́ние; откры́тие; вскры́тие *(напр. письма)*; 2) выявле́ние, обнару́же́ние, разоблаче́ние; ◇ ~ پال [пал ~] гада́ние.

ئېچىش [ечиш] II *и. д. от* ئېچىماق [ечимақ] броже́ние, закиса́ние; ◇ ~ مەيدە [мәйдә ~] изжо́га.

ئېچىشتۇرماق [ечиштурмақ] *понуд. от* ئېچىشماق [ечишмақ] II щипа́ть *(язык)*; жечь *(напр. рану)*, причиня́ть жгу́чую боль, разъеда́ть; есть, выеда́ть *(напр. глаза едким дымом)*; دورا يارىسى ئېچىشتۇرۇۋاتىدۇ [дора йарамни ечиштуруватиду] лека́рство жжёт мою́ ра́ну.

ئېچىشتۇرۇش [ечиштуруш] *и. д. от* ئېچىشتۇرماق [ечиштурмақ] 1) разъеда́ние, причине́ние жгу́чей бо́ли; 2) изжо́га.

ئېچىشماق [ечишмақ] I *бот.* крапи́ва.

ئېچىشماق [ечишмақ] II *взаимн. от* ئاچماق [ачмақ].

ئېچىشماق [ечишмақ] III ощуща́ть боль, неприя́тное ощуще́ние *(от действия едкого вещества)*.

ئېچىشىش [ечишиш] *и. д. от* ئېچىشماق [ечишмақ].

ئېچىق [ечиқ] 1) у́стье ары́ка; 2) ме́сто разветвле́ния ары́ка.

ئېچىقاش [ечиқаш] *и. д. от* ئېچىقماق [ечиқмақ].

ئېچىقتۇرماق [ечиқтурмақ] *понуд. от* ئېچىقماق [ечиқмақ] мори́ть го́лодом.

ئېچىقتۇرۇش [ечиқтуруш] *и. д. от* ئېچىقتۇرماق [ечиқтурмақ].

ئېچىقماق [ечиқмақ] проголода́ться; изголода́ться; голода́ть.

ئېچىلماق [ечилмақ] *страд. от* ئاچماق [ачмақ] 1) отворя́ться, откры́ваться, отпира́ться; 2) распуска́ться, расцвета́ть; раскрыва́ться; گۈلدەر ئېچىلدى [гүлләр ечилди] цветы́ распусти́лись; پاختا ئېچىلدى [пахта ечилди] коро́бочки хло́пка раскры́лись; 3) *перен.* проясня́ться; ھاۋا ئېچىلدى [ҳава ечилди] пого́да прояснѝлась; 4) *перен.* выявля́ться, обнару́живаться, станови́ться я́вным; ئۇنىڭ سىرى ئېچىلىپ قالدى [униң сири ечилип қалди] его́ вы́вели на чи́стую во́ду; 5) *перен.* сия́ть; станови́ться весёлым; يۈزى ئېچىلىپ كەتتى [йүзи ечилип кәтти] его́ лицо́ просия́ло; ئۇنى كورۈپ ئېچىلىپ قالدىم [уни көрүп ечилип қалдим] при ви́де его́, мне ста́ло весели́; كۆڭلۈم ئېچىلدى [көңлүм ечилди] на душе́ ста́ло ра́достно; у меня́ поднялось настрое́ние; ◇ ئېچىلىپ سوزلىمەك [ечилип сөзлимәк] говори́ть откры́то, говори́ть без обиняко́в; вы́ложить всё, что на се́рдце; نۇرغۇن بوز يەر ئېچىلدى [нурғун боз йәр ечилди] по́днято мно́го цели́нных земе́ль; ئاز كۈنىمىڭ ئىچىدە نەرسىلەر ئېچىلدى [аз күнниң ичидә ериқлар ечилди] за коро́ткий срок ары́ки бы́ли очи́щены; كىر ياخشى ئېچىلىپتۇ [кир йахши ечилипту] бельё хорошо́ вы́стиралось.

ئېچىلىش [ечилиш] *и. д. от* ئېچىلماق [ечилмақ] 1) открыва́ние, отпира́ние; 2) раскры́тие, распуска́ние; گۈللەرنىڭ ~ ۋاختى يەتتى [гүлләрниң ~ вахти йәтти] наступи́ло вре́мя цвете́ния цвето́в; 3) *перен.* проясне́ние; 4) *перен.* выявле́ние, обнару́же́ние.

ئېچىماق [ечимақ] 1) броди́ть, заква́шиваться, ква́ситься, ки́снуть, проки́сать, скисáть; ئېچىپ كەتمەك [ечип кәтмәк] ски́снуть; ئېچىپ قالماق [ечип қалмақ] проки́снуть; بازاردا قوغۇن ئېچىپ يېتىپتۇ [базарда қоғун ечип йетипту] на база́ре изоби́лие дынь *(букв.* на база́ре ды́ни про́сто ки́снут); 2) *перен.* пережива́ть, боле́ть душо́й; жале́ть; جېنىم ئۇچۇن ئۇنىڭ ئېچىدۇ [униң үчүн женим ечийду] я за него́ боле́ю душо́й; мне жаль его́; ئۇنى كورگەندە ژۇرۇگۈم ئېچىدۇ [уни көргәндә жүрүгүм ечийду] когда́ я его́ ви́жу, у меня́ душа́ боли́т; ◇ قېرىپ مىڭسىسى ئېچىپ قالغان [қерип миңиси ечип қалған] он впал в ста́рческий мара́зм; مەيدەم ئېچىپ تۇرۇپتۇ [мәйдәм ечип турупту] у меня́ изжо́га.

ئېچىنارلىق [ечинарлиқ] плаче́вный, прискорбный; досто́йный сожале́ния, вызыва́ющий сожале́ние; ھالدا ~ [~ ҳалда] в плаче́вном состоя́нии; بولۇپ ~ كەتمەك [~ болуп кәтмәк] он стал таки́м, что вызыва́ет сожале́ние.

ئېچىندۇرماق [ечиндурмақ] *понуд. от* ئېچىنماق [ечинмақ] вызыва́ть сожале́ние.

ئېچىندۇرۇش [ечиндуруш] *и. д. от* ئېچىندۇرماق [ечиндурмақ].

ئېچىنماق [ечинмақ] 1) ка́яться, раска́иваться, жале́ть; 2) испы́тывать жа́лость, сострада́ть.

ئېچىنىش [ечиниш] *и. д. от* ئېچىنماق [ечинмақ] 1) раска́яние; сожале́ние; доса́да; 2) испы́тывание жа́лости, сострада́ния.

ئېچىنىشلىق [ечинишлиқ] 1) вызыва́ющий сожале́ние; печа́льный, плаче́вный, жа́лкий; هال ~ [~ ҳал] печа́льное положе́ние; 2) вызыва́ющий доса́ду.

ئېختىقات [ехтиқат] *а. диал. см.* ئېتىقات [етиқат].

ئېدۇق [едуқ] *3 л. ед. ч. прош. категорич. вр. от недост. гл.* ئېمەك [емәк] I.

ئېدى [еди] *3 л. ед. ч. прош. вр. недост. гл.* ئېمەك [емәк] I.

ئېدىر [едир] бугóр, возвы́шенность, холм.

ئېدىرلىق [едирлиқ] холми́стая ме́стность; || холми́стый.

ئېران [еран] *уст. книжн.* мужчи́на; ◇ غايىپ ئېرانلار [ғайип еранлар] незри́мые, неви́димые покрови́тели *(о духах)*.

ئېرانلىق [еранлиқ] *уст. книжн.* му́жество; ئېرانلىقىغا بەل باغلاپ [еранлиққа бәл бағлап] твёрдо реши́вшись, с твёрдым наме́рением.

ئېرەك [ерәң] смуще́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] смуща́ться.

ئېرەكلەش [ерәңләш] *и. д. от* ئېرەكلىمەك [ерәңлимәк] смуще́ние.

ئېرەكلىمەك [ерәңлимәк] смуща́ться.

ئېرەم [ерәм] *а. книжн., фольк.*: ئېرەم باغى [ерәм бағи] а) *название райского сада изумительной красоты*; б) *перен.* земно́й рай.

ئېرەن [ерән] I я́сень; клён.

ئېرەن [ерән] II внима́ние; ~ ئۇ قىلمايدۇ [у ~ қилмайду] он не обраща́ет внима́ния.

ئېرەنسىز [ерәнсиз] беспе́чный, равноду́шный, беззабо́тный.

ئېرەنسىزلىك [ерәнсизлик] беспе́чность, равноду́шие, беззабо́тность; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть беззабо́тность.

ئېرجان [ержан] *название народной песни.*

ئېرجى [ержи] *к.* сын.

ئېردى [ерди] *книжн. 3 л. прош. вр. вспом. гл.* ئېرمەك [ермәк]: ئات بولسا كۆرەر ئېردىم، بېرىپ قارا قېشىمنى [ат болса көрәр ердим, берип қара қешимни] *поэт.* е́сли бы у меня́ был конь, я пое́хал бы и уви́дел свою́ чернобро́вую.

ئېرمەك [ермәк] I *вспом. гл. употребляется преимущественно в фольклоре.*

ئېرمەك [ермәк] II забава́, уте́ха; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) забавля́ться; б) убива́ть вре́мя.

ئېرمەكچى [ермәкчи] зате́йник, шутни́к.

ئېرمەكلەش [ермәкләш] *и. д. от* ئېرمەكلىمەك [ермәклимәк] развлече́ние.

ئېرمەكلىك [ермәклик] забавный, поте́шный.

ئېرمەكلىمەك [ермәклимәк] забавля́ться, шути́ть; потеша́ться; / *и. д.* ئېرمەكلەش [ермәкләш].

ئېرمەن [ермән] *см.* ئېمەن [емән].

ئېرۇر [ерур] *ист. книжн., 3 л. наст.-буд. вр. от старой книжной формы недост. гл.* ئېرمەك [ермәк] *со значением* явля́ться, быть, есть.

ئېرىتكۈچ [еритқуч] раствори́тель.

ئېرىتكۈچى [еритқучи] плави́льщик; ~ پولات [полат ~] сталева́р.

ئېرىتمە [еритмә] 1) сплав; 2) раство́р.

ئېرىتمەك [еритмәк] *понуд. от* ئېرىمەك [еримәк] 1) пла́вить, переплавля́ть, расплавля́ть; ~ ياغ [йағ ~] топи́ть, раста́пливать са́ло; 2) раствори́ть; ◇ سوزۇڭ بىلەن مېنى ئېرىتمۇتتىڭ [сөзиң билән мени еритмәттиң] ты увлёк меня́ свои́м разгово́ром.

ئېرىتىش [еритиш] *и. д. от* ئېرىتمەك [еритмәк] 1) пла́вка; плавле́ние, расплавле́ние; پولات زاۋۇدى ~ [полат заводи] сталелите́йный заво́д; 2) раствоpе́ние.

ئېرىتىلمەك [еритилмәк] *страд. от* ئېرىتمەك [еритмәк] 1) пла́виться, расплавля́ться; 2) раствоpя́ться.

ئېرىتىلىش [еритилиш] *и. д. от* ئېرىتىلمەك [еритилмәк].

ئېرىتىندى [еритинди] 1) сплав; 2) раство́р.

ئېرىتىۋەتمەك [еритивәтмәк] 1) расплáвить; 2) раствори́ть; ◇ ئۇنىڭ ئېيتقان سوزلىرى ئۇرۇ گۇمنى ئېرىتىۋەتتى [униң ейтқан сөзлири жүрүгүмни еритивәтти] его́ слова́ тро́нули меня́ до глубины́ се́рдца; / *и. д.* ئېرىتىۋېتىش [еритиветиш].

ئېرىتىۋېتىش [еритиветиш] *и. д. от* ئېرىتىۋەتمەك [еритивәтмәк].

ئېرىش [ериш] *и. д. от* ئېرىمەك [еримәк] 1) плавле́ние; 2) та́яние; 3) раствоpе́ние; 4) *перен.* вскры́тие *(раны)*.

ئېرىشتۈرمەك [ериштүрмәк] *понуд. от* ئېرىشمەك [еришмәк].

ئېرىشتۈرۈش [ериштүрүш] *и. д. от* ئېرىشتۈرمەك [ериштүрмәк].

ئېرىشكەنلىك [еришкәнлик] достиже́ние; ئۇلار پارلاق مۇۋەپپەقىيەتلەرگە ئېرىشكەنلىگى ئۈچۈن تارتۇقلاندى [улар парлақ мувәппәқийәтләргә еришкәнлиги үчүн тартуқланди] за достиже́ние блестя́щих успе́хов они́ награждены́.

ئېرىشمەك [еришмәк] достига́ть, добива́ться; غەلىبىگە ئېرىشتۇق [ғәлибигә ериштуқ] мы доби́лись побе́ды.

ئېرىشىش [еришиш] *и. д. от* ئېرىشمەك [еришмәк] достиже́ние.

ئېرىشىلمەك [еришилмәк] *страд. от* ئېرىشمەك [еришмәк] быть дости́гнутым; چوڭ مۇۋەپپەقىيەتلەرگە ئېرىشىلدى [чоң мувәппәқийәтләргә еришилди] дости́гнуты большие успе́хи.

ئېرىشىش [еришиш] *и. д. от* ئېرىشمەك [еришмәк].

ئېرىغۇچ [ериғуч] плáвкий.

ئېرىق [ериқ] I 1) арык, оросúтельный канáл; 2) канáва.

ئېرىق [ериқ] II 1) чúстый; чисто-плóтный; 2) *перен.* непорóчный.

ئېرىق-ئۇستە ك [ериқ-өстән] ирригациóнная систéма, оросúтельные канáлы.

ئېرىق-ئويمان [ериқ-ойман] неровная мéстность, изобúлующая канáвками.

ئېرىقلا [ериқла] исключúтельно, тóлько.

ئېرىقلاتماق [ериқлатмақ] *понуд. от* ئېرىقلماق [ериқлимақ] отдавáть в чúстку, поручáть чúстить;/ *и. д.* ئېرىقلىتىش [ериқлитиш].

ئېرىقلاش [ериқлаш] *и. д. от* ئېرىقلماق [ериқлимақ] 1) очищéние; 2) *перен.* оправдáние, реабилитáция.

ئېرىقلانماق [ериқланмақ] *страд.-возвр. от* ئېرىقلماق [ериқлимақ] 1) очищáться; быть очúщенным; 2) *перен.* оправдáться, реабилитúроваться; / *и. д.* ئېرىقلىنىش [ериқлиниш].

ئېرىقلىتىش [ериқлитиш] *и. д. от* ئېرىقلاتماق [ериқлатмақ].

ئېرىقلىق [ериқлиқ] чистотá; ‖ 1) чúстый; 2) непорóчный.

ئېرىقلماق [ериқлимақ] 1) очищáть; 2) *перен.* оправдывать, реабилитúровать; / *и. д.* ئېرىقلاش [ериқлаш].

ئېرىقلىنىش [ериқлиниш] *и. д. от* ئېرىقلانماق [ериқланмақ] 1) очищéние; 2) *перен.* оправдáние, реабилитáция.

ئېرىگەشتۈرمەك [еригәштүрмәк] *понуд. от* ئېرىگەشمەك [еригәшмәк] вызывáть на спор, на препирáтельство.

ئېرىگەشتۈرۈش [еригәштүрүш] *и. д. от* ئېرىگەشتۈرمەك [еригәштүрмәк].

ئېرىگەشمەك [еригәшмәк] спóрить; препирáться;/ *и. д.* ئېرىگىشىش [еригишиш].

ئېرىگۈچ [еригүч] *см.* ئېرىغۇچ [ериғуч].

ئېرىگىشىش [еригишиш] *и. д. от* ئېرىگەشمەك [еригәшмәк] спор, препирáтельство.

ئېرىمەس [еримәс] 1) нерасплавля́ющийся; 2) нерастворúмый.

ئېرىمەسلىك [еримәслик] нерастворúмость.

ئېرىمەك [еримәк] 1) плáвиться, расплавля́ться; 2) тáять; ئېرىپ كەتمەك [ерип кәтмәк] растáять; 3) *перен.* тáять, умиля́ться.

ئېرىن [ерин] *диал.* губá, гýбы.

ئېرىنچەك [еринчәк] лентя́й, лени́вец, лени́вый, лóдырь; ئېرىنچەك كىشى [еринчәкиш] лень, лéность; قىلماق ~ [~ қилмақ] лени́ться, лóдырничать.

ئېرىنمەك [еринмәк] лени́ться; ئېرىنىپ تۇرۇۋىمەن [ерипип турумән] мне лень.

ئېرىنىش [еринип] *и. д. от* ئېرىنمەك [еринмәк].

ئېزىلەڭگۇ [езләңгү] вя́лый, лени́вый.

ئېزىلەڭگۈلۈك [езләңгүлүк] вя́лость, вя́лое состоя́ние, лень.

ئېزىتقۇ [езитқу] 1) совратúтель; 2) *перен.* чёрт.

ئېزىتقۇلۇق [езитқулуқ] совращéние; قىلماق ~ [~ қилмақ] сбивáть с путú, совращáть.

ئېزىتماق [езитмақ] *понуд. от* ئازماق [азмақ] 1) сбивáть с путú, совращáть; 2) вводúть в заблуждéние.

ئېزىتىش [езитиш] *и. д. от* ئېزىتماق [езитмақ].

ئېزىز [езиз] *а.* 1) дорогóй, мúлый, любúмый; 2) цéнный, драгоцéнный, рéдкий; 3) святóй; 4) пророк Узейр; 5) Азúз *(имя собств. мужское)*.

ئېزىزە [езизә] *а. книжн.* 1) дорогáя, мúлая, любúмая; 2) Азизá *(имя собств. женское)*.

ئېزىزلاش [езизлаш] *а.-у. и. д. от* ئېزىزلىماق [езизлимақ] почитáние, уважéние.

ئېزىزلىماق [езизлимақ] *а.-у.* почитáть, уважáть; / *и. д.* ئېزىزلاش [езизлаш].

ئېزىش [езиш] I *и. д. от* ئەزمەك [әзмәк] 1) раздáвливание; 2) *перен.* гнёт, угнетéние, притеснéние.

ئېزىش [езиш] II *и. д. от* ئازماق [азмақ] I 1) развращéние; 2) заблуждéние.

ئېزىش [езиш] III *и. д. от* ئازماق [азмақ] II.

ئېزىق [езиқ] коренно́й зуб; клык.

ئېزىقتۇرماق [езиқтурмақ] *понуд. от* ئېزىقماق [езиқмақ] сбивáть с путú, развращáть.

ئېزىقتۇرۇش [езиқтуруш] *и. д. от* ئېزىقتۇرماق [езиқтурмақ].

ئېزىقلىق [езиқлиқ] клыкáстый *(о животных)*.

ئېزىقماق [езиқмақ] 1) сбивáться с путú; 2) развращáться; *см. ещё* ئازماق [азмақ].

ئېزىقىش [езиқиш] *и. д. от* ئېزىقماق [езиқмақ] 1) заблуждéние; 2) развращéние; *см. ещё* تېنەش [тенәш].

ئېزىلمك [език] 1) смя́тый, растёртый; раздáвленный; сплю́снутый; размождённый; 2) *перен.* угнетáемый, угнетённый, притесня́емый.

ئېزىلە ڭگۇ [езиләңгү] медли́тельный, нерасторóпный; سەن ~ قانداق ئوزە ڭ؟ [қандақ ~ сән өзәң] какóй, однáко, ты нерасторóпный.

ئېزىلە ڭگۈلۈك [езиләңгүлүк] медли́тельность, нерасторóпность; قىلماق ~ [~ қилмақ] мéшкать, проявля́ть нерасторóпность.

ئېزىلگۈچى [езилгүчи] угнетáемый, угнетённый, притесня́емый; خەلقلەر ~ [хәлқләр] угнетённые нарóды.

ئېزىلمەك [езилмәк] 1) мя́ться; растира́ться; раздáвливаться; сплю́щиваться; 2) *перен.* угнетáться, при-

тесня́ться, быть угнета́емым, притесня́емым.

ئېزىلىش [езилиш] *и. д. от* ئېزىلمەك [езилмәк] угнете́ние.

ئېزىۋەتمەك [езивәтмәк] 1) изма́ть, раздави́ть; 2) *перен.* си́льно угнета́ть.

ئېس [ес] I *диал. см.* ئەس [әс] I.

ئېس [ес] II *диал.* ئىس [ис].

ئېسە [есә] *книжн. условн. ф. недост. гл.* ئېمەك [емәк] *со значением* е́сли.

ئېسەدەش [есәдәш] *и. д. от* ئېسەدىمەك [есәдимәк] всхли́пывание; ئۇ ئېسەدەشكە باشلىدى [у есәдәшкә башлиди] он стал пла́кать, всхли́пывая.

ئېسەدىمەك [есәдимәк] пла́кать всхли́пывая.

ئېسەڭگىرەتمەك [есәңгирәтмәк] *понуд. от* ئېسەڭگىرىمەك [есәңгиримәк] 1) кружи́ть, моро́чить го́лову; 2) утомля́ть;/ *и. д.* ئېسەڭگىرىتىش [есәңгиритиш].

ئېسەڭگىرەش [есәңгирәш] головокруже́ние.

ئېسەڭگىرىتىش [есәңгиритиш] *и. д. от* ئېسەڭگىرەتمەك [есәңгирәтмәк].

ئېسەڭگىرىمەك [есәңгиримәк] испы́тывать у́мственное утомле́ние, утомля́ться.

ئېسەن [есән] здоро́вый; благополу́чный; ‖ благополу́чно.

ئېسەن-ئامان [есән-аман] жив-здоро́в.

ئېسەن-ئامانلىق [есән-аманлиқ] здоро́вье; о́бщее благополу́чие; سۈرۈشتۈرمەك ~ [~ сурашмақ] справля́ться о здоро́вье и благополу́чии.

ئېسەن-ساغلىق [есән-сағлиқ] *диал. см.* ئېسەن-ئامانلىق [есән-аманлиқ].

ئېسەنلەشمەك [есәнләшмәк] здоро́ваться, приве́тствовать друг дру́га; / *и. д.* ئېسەنلىشىش [есәнлишиш].

ئېسەنلىشىش [есәнлишиш] *и. д. от* ئېسەنلەشمەك [есәнләшмәк].

ئېسەنلىك [есәнлик] здоро́вье; благополу́чие.

ئېستون [естон] эсто́нец; ئايلى ~ [~ айили] эсто́нка; خەلقى ~ [~ хәлқи] эсто́нцы, эсто́нский наро́д; تىلى ~ [~ тили] эсто́нский язы́к.

ئېسكادرا [ескадра] *р. воен.* эска́дра.

ئېسكادرون [ескадрон] *р. воен.* эскадро́н.

ئېسكالاتور [ескалатор] *р.* эскала́тор.

ئېسىت [есит] как жаль!

ئېسىتكىنە [еситкинә] как жаль!

ئېسىش [есиш] I *и. д. от* ئەسمەك [әсмәк] дунове́ние, ве́яние.

ئېسىش [есиш] II *и. д. от* ئاسماق [асмақ] ‖ ве́шание, пове́шение; ئېسىشقا ھۆكۈم ئېتىلمەك [есишқа һөкүм етилмәк] быть приговорённым к сме́ртной ка́зни че́рез пове́шение.

ئېسىغلىق [есиғлиқ] подве́шенный; ‖ на весу́; تۇرماق ~ [~ турмақ] висе́ть.

ئېسىق [есиқ] на весу́.

ئېسىل [есил] *а. см.* ئەسل [әсл].

ئېسىلماق [есилмақ] *страд. от* ئاسماق [асмақ] 1) висе́ть; ئېسىلىپ تۇرماق [есилип турмақ] висе́ть *(вообще)*; свиса́ть, провиса́ть; ئېسىلىپ قالماق [есилип қалмақ] пови́снуть; 2) ве́шаться *(лишать себя жизни)*; ئېسىلىپ ئۆلمەك [есилип өлмәк] повеси́ться.

ئېسىلىش [есилиш] *и. д. от* ئېسىلماق [есилмақ].

ئېسىنماق [есинмақ] *возвр. от* ئاسماق [асмақ] ве́шать, наве́шивать на себя́.

ئېسىۋەتمەك [есивәтмәк] наве́шивать; / *и. д.* ئېسىۋېتىش [есиветиш].

ئېسىۋېتىش [есиветиш] *и. д. от* ئېسىۋەتمەك [есивәтмәк].

ئېش [еш] 1) ро́вня, ра́вный себе́; 2) чета́, па́ра.

ئېشان [ешан] *п.* 1) иша́н *(глава религиозной общины)*; 2) аске́т.

ئېشانلىق [ешанлиқ] *п.-у.* 1) положе́ние ишана́; 2) аскети́зм.

ئېشەك [ешәк] 1) осёл; ئېشەك كىنەك ئۈزى ھارام ، كۆچى ھالال [ешәкниң өзи ҳарам, күчи ҳалал] *погов.* осёл сам пога́ный (его́ мя́со недозво́лено для употребле́ния), а его́ си́ла дозво́ленная (для испо́льзования); 2) кобы́лка *(струнных музыкальных инструментов)*; 3) *перен.* упря́мый; 4) *перен.* тупо́й; ◇ قۇرتى ~ [~ қурти] мокри́ца; ~ سېرىق [серик ~] скорпио́н; مەدىگى ~ [~ мәдиги] *бот.* бле́дная пога́нка *(гриб)*; يېمى ~ [~ йеми] крапи́вная лихора́дка, крапи́вница;/ *с афф. принадл.* ئېشىگىم [ешигим].

ئېشەكلىك [ешәклик] 1) глу́пое упря́мство; 2) ту́пость.

ئېشىق [ешқ] *а. см.* ئىشق [ишқ].

ئېشكەك [ешкәк] весло́.

ئېشىش [ешиш] I *и. д. от* ئاشماق [ашмақ] 1) превыше́ние; увеличе́ние; 2) перехо́д; перева́ливание *(через горный хребет, перевал)*; ~ داۋان [даван ~] перехо́д че́рез перева́л.

ئېشىش [ешиш] II *и. д. от* ئەشمەك [әшмәк] 1) плете́ние, витьё; скру́чивание; 2) гре́бля.

ئېشىلمەك [ешилмәк] *страд. от* ئەشمەك [әшмәк] ви́ться, скру́чиваться.

ئېشىلىش [ешилиш] *и. д. от* ئېشىلمەك [ешилмәк].

ئېشىنماق [ешинмақ] быть в изли́шке, превыша́ть; ئاشلىقنى ئېشىنغان ھۆكۈمەتكە سېتىپ بېرىش [ешинған ашлиқни һөкүмәткә сетип бериш] прода́жа госуда́рству изли́шков хле́ба.

ئېشىنىش [ешиниш] *и. д. от* ئېشىنماق [ешинмақ].

ئېغاتقۇزماق [еғатқузмақ] *понуд. от* ئېغاتماق [еғатмақ] веле́ть, заставля́ть кива́ть, кача́ть, мота́ть *(головой)*.

ئېغاتقۇزۇش [еғатқузуш] *и. д. от* ئېغاتقۇزماق [еғатқузмақ].

ئېغاتماق [еғатмақ] *понуд. от* ئېغىماق [еғимақ] кива́ть, кача́ть, мота́ть *(головой)*; / *и. д.* ئېغىتىش [еғитиш] II.

ئېغاقلاش [еғақлаш] *диал. см.* ئېغا ئىلاش [еғақлаш].

ئېغا ئىلاتماق [еғаңлатмақ] кива́ть, мота́ть голово́й; / *и. д.* ئېغا ئىلتىش [еғаңлитиш].

ئېغا ئىلاش [еғаңлаш] *и. д. от* ئېغا ئىلماق [еғаңлимақ] кива́ние, мота́ние *(головой)*.

ئېغا ئىلتىش [еғаңлитиш] *и. д. от* ئېغا ئىلاتماق [еғаңлатмақ] кива́ние, мота́ние *(головой)*.

ئېغا ئىلماق [еғаңлимақ] кива́ть, кача́ть, мота́ть *(головой)*; ◇ ئېغا ئىلاپ ما ئىماق [еғаңлап маңмақ] идти́ в разва́лку; / *и. д.* ئېغا ئىلاش [еғаңлаш].

ئېغانماق [еғанмақ] кача́ться; колеба́ться; / *и. д.* ئېغىنىش [еғиниш].

ئېغۋا [еғва] *а. см.* ئىغۋا [иғва].

ئېغىتتۇرماق [еғиттурмақ] *понуд. от* ئېغىتماق [еғитмақ].

ئېغىتتۇرۇش [еғиттуруш] *и. д. от* ئېغىتتۇرماق [еғиттурмақ].

ئېغىتماق [еғитмақ] 1) расстёгивать; 2) отпуска́ть *(животных с привязи)*; ئاتنى ئېغىتۋەتتىم [атни еғитвәттим] я отпусти́л ло́шадь с при́вязи.

ئېغىتىش [еғитиш] I *и. д. от* ئېغىتماق [еғитмақ] 1) расстёгивание; 2) отвя́зывание *(повода на животных)*.

ئېغىتىش [еғитиш] II *и. д. от* ئېغاتماق [еғатмақ] *и* ئېغىتماق [еғитмақ] кива́ние; ~ باش [баш ~] кивок.

ئېغىر [еғир] 1) тяжёлый, масси́вный, уве́систый; гру́зный; ‖ тяжело́; سانائەت ~ [~ санаәт] тяжёлая промы́шленность; تارتماق ~ [~ тартмақ] а) тяжёлый на ве́с; б) перевёшивать, ве́сить бо́льше; 2) *перен.* сло́жный, тру́дный; затрудни́тельный; ‖ сло́жно, тру́дно; затрудни́тельно; مەسىلە ~ [~ мәсилә] сло́жный вопро́с, сло́жная пробле́ма; ئەھۋال ~ [~ әҳвал] затрудни́тельное положе́ние; 3) *перен.* тяжёлый, тру́дный; ‖ тяжело́, тру́дно; كۈنلەر ~ [~ күнләр] тяжёлые дни; قايغۇ ~ [~ қайғу] тяжёлое го́ре; كەلدى ~ ما ئا [маңа ~ кәлди] мне ту́го пришло́сь; يارا ~ [~ йара] тяжёлая ра́на; 4) *перен.* скро́мный;‖ скро́мно; 5) *перен.* вы́держанный; споко́йный; неторопли́вый; медли́тельный;‖ споко́йно; неторопли́во; медли́тельно; تەبىئەتلىك ئادەم ~ [~ тәбиәтлик адәм] а) споко́йный челове́к; б) тяжёлый на подъём; بولۇش ~ [~ болуң] бу́дьте вы́держанным; не горячи́тесь; پىشىش ~ ئايغىنى [айиғини ~ бесип] неторопли́во шага́я; ◇ ئاياق ~ [~ айақ] бере́менная; ئاياق بولماق ~ [~ айақ болмақ] забере́меметь; ~ يوپى [бойи ~] бере́менная; ياتقۇ ~ ۋاختى [~ йатқу вахти] по́здняя ночь; ~ ئۇنىڭ قۇلىغى [униң қулиғи ~] он туг на́ ухо; ئالما ~ كۆڭلۈگە [көңлүгә ~ алма] не принима́й бли́зко к се́рдцу.

ئېغىرايماق [еғирайақ] бере́менная; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] забере́меметь.

ئېغىرايماقلىق [еғирайақлиқ] бере́менная; ‖ бере́менность.

ئېغىر-بېسىق [еғир-бесиқ] вы́держанный, споко́йный, хладнокро́вный, облада́ющий вы́держкой.

ئېغىر-بېسىقلىق [еғир-бесиқлиқ] вы́держанность, споко́йствие, хладнокро́вие.

ئېغىرچىلىق [еғирчилиқ] тру́дные времена́; ژىللىرى ~ [~ жиллири] тяжёлые го́ды.

ئېغىرسىنماق [еғирсинмақ] тяготи́ться, счита́ть для себя́ тру́дным, обременительным.

ئېغىرسىنىش [еғирсиниш] *и. д. от* ئېغىرسىنماق [еғирсинмақ].

ئېغىرلاش [еғирлаш] *и. д. от* ئېغىرلاشماق [еғирлашмақ].

ئېغىرلاشتۇرماق [еғирлаштурмақ] *понуд. от* ئېغىرلاشماق [еғирлашмақ] затрудня́ть, осложня́ть, усугубля́ть.

ئېغىرلاشتۇرۇش [еғирлаштуруш] *и. д. от* ئېغىرلاشتۇرماق [еғирлаштурмақ] затрудне́ние, осложне́ние, усугубле́ние.

ئېغىرلاشتۇرۇۋەتمەك [еғирлаштурвәтмәк] затрудни́ть, осложни́ть; / *и. д.* ئېغىرلاشتۇرۇۋېتىش [еғирлаштуруветиш].

ئېغىرلاشتۇرۇۋېتىش [еғирлаштуруветиш] *и. д. от* ئېغىرلاشتۇرۇۋەتمەك [еғирлаштурвәтмәк] затрудне́ние, осложне́ние.

ئېغىرلاشماق [еғирлашмақ] *взаимн. от* ئېغىرلىماق [еғирлимақ] затрудня́ться, осложня́ться, усугубля́ться; / *и. д.* ئېغىرلىشىش [еғирлишиш].

ئېغىرلانماق [еғирланмақ] затрудня́ться, осложня́ться, усугубля́ться; / *и. д.* ئېغىرلىنىش [еғирлиниш].

ئېغىرلىشىش [еғирлишиш] *и. д. от* ئېغىرلاشماق [еғирлашмақ] затрудне́ние, осложне́ние, усугубле́ние.

ئېغىرلىق [еғирлиқ] 1) затрудне́ние, тру́дность; бре́мя; كەلتۈرمەك ~ [~ кәлтүрмәк] отягоща́ть, обременя́ть; 2) вес, тя́жесть; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) быть тяжёлым; б) *перен.* быть тру́дным, обременительным; в) *перен.* быть вы́держанным, хладнокро́вным.

ئېغىرلىنىش [еғирлиниш] *и. д. от* ئېغىرلانماق [еғирланмақ].

ئېغىز [еғиз] 1) рот, уста́; пасть; ئېغىزدىن ئېغىزغا [еғиздин еғизға] из уст в уста́; ئېچىپ ئاغزىڭنى نېمە قالدىڭ؟ [нимә ағзиңни ечип қалдиң] а) что разину́л рот?; б) что ж ты проворо́нил?; ئاغزىڭنى مەھكەم تۇت [ағзиңни мәҳкәм тут] держи́ язы́к за зуба́ми; ئاغزىمغا كەلگىنىنى ئېيتتىم [ағзимға кәлгинини ейттим] я сказа́л то, что на язы́к подверну́лось; سۈيى ~ [~ суйи] слюна́; سۈيىنى ~ كەلتۈرۈدۇ [~ суйини кәлтүрүдү] слюни теку́т; سۈيۈم قۇرىدى ~ [~ суйум қуриди] а) у меня́ во рту́ пересо́хло; б) *перен.* я томи́тельно жду; تەگمەك ~ [~ тәгмәк] пригубля́ть; притра́гиваться; ئاچماق ~ [~ ачмақ] а) говори́ть, разгова́ривать; б) *рел.* разговля́ться; 2) нача́ло; كوچىنىڭ

ئاغزى [кочиниң ағзи] нача́ло у́лицы; 3) *перен.* входно́е отве́рстие, вход; ئوي ~ بەش [бәш ~ өй] кварти́ра из пяти́ ко́мнат; 4) *перен.* у́стье реки́, нача́ло ары́ка; 5) *перен.* ду́ло, же́рло, ствол ору́жия; زەمبىرەكنىڭ ئاغزى [зәмбирәкниң ағзи] же́рло пу́шки; مىلتىق ~ قوش [қош ~ милтиқ] двуство́лка; 6) *перен.* кла́пан; кры́шка; خەتنىڭ ئاغزى ئېچىلىپ قالغان [хәтниң ағзи ечилип қалған] письмо́ распеча́тано; ساندۇقنىڭ ئاغزىنى ئاچ [сандуқниң ағзини ач] откро́й кры́шку сундука́; 7) *перен.* кра́тер; ياناردا تاغنىڭ ئاغزى [йанар тағниң ағзи] кра́тер вулка́на; ◇ چىش ~ [~ чиш] *диал.* клык; ئاغزى تىنماس [ағзи тинмас] болту́н, тарато́ра, тарато́рка; ئۇنىڭ ئاغزى ياماں [униң ағзи йаман] он — скверносло́в; ئاغزى چوڭ [ағзи чоң] а) болту́н; б) хвастли́вый; ئاغزى بۇزۇق [ағзи бузуқ] скверносло́в; بۇزماق ~ [~ бузмақ] скверносло́вить; ئاغزىڭنى ئال ژىغىپ [ағзиңни жиғип ал] держи́ язы́к за зуба́ми, не болта́й мно́го; ئاغزىڭغا قاراپ سۆزلە [ағзиңға қарап сөзлә] сперва́ поду́май, пото́м говори́; خىجىل بولماي، قايسى ئاغزىڭ بىلەن ئېيتۇاتسەن؟ [хежил болмай, қайси ағзиң билән ейтиватисән] как тебе́ не сты́дно говори́ть таки́е ве́щи?; как у тебя́ язы́к поворачивается так говори́ть?; ئاغزىڭ گەپكە تەگسە [ағзиң гәпкә тәгсә] е́сли заговори́шь, е́сли начнёшь говори́ть; ئۇنىڭ ئاغزى ئېچىلىپلا كەتسە [униң ағзи ечилипла кәтсә] как то́лько он раскро́ет рот, как то́лько он заговори́т; بۇ سۆزنى ئاغزىڭغا ئالما [бу сөзни ағзиңға алма] забу́дь э́ти слова́; ئۇ ئاغزىدا ئۇنىڭ كۆڭلىنى كۆتەرگەن بولۇدۇ [у ағзида униң көңлини көтәргән болуду] на слова́х он бу́дто утеша́ет его́; ئاغزىدىن سۆز ئەمەس بال تامىدۇ [ағзидин сөз әмәс бал тамиду] на слова́х у него́ краси́во получа́ется; ئېغزىغا ئالماق [ағзиға алмақ] упомина́ть, упомяну́ть; ئاغزىدىكى گېپىنى تارتىۋېلىپ [ағзидики гепини тартивелип] переби́в разгово́р; ئاغزىمدىن چىقىپ كەتتى [ағзимдин чиқип кәтти] с языка́ сорва́лось, я проговори́лся; ~ ئېيتىشقا بارمايدۇ [ейтишқа ~ бармайду] язы́к не повора́чивается сказа́ть; ئاغزى باغلاندى [ағзи бағланди] ему́ заткну́ли рот; گەپ ~ ئىككى [икки ~ гәп] не́сколько слов; سۆز ~ بىر نەچچە [бир нәччә ~ сөз] не́сколько слов; خەت ~ ئىككى [икки ~ хәт] коро́ткое письмо́; ئېجادىيەتى ~ [~ ижадийити] у́стное твóрчество; چىشلار ~ [~ чишлар] коренны́е зу́бы; بىر ئېغىزدىن [бир еғиздин] единогла́сно; ئېغىزدا [еғизда] на слова́х; ھەممە ئۇنىڭ ئاغزىغا قارايدۇ [ҳәммә униң ағзиға қарайду] все ему́ подчиня́ются (*букв.* все смо́трят ему́ в рот); ھەممىنىڭ ئاغزىغا چۈشمەك [ҳәмминиң ағзиға чүшмәк] быть у всех на языке́; ئاغزىمىز ئاقىرىپ قالدى [ағзимиз ақирип қалди] на́ша коро́ва отели́лась; ئاغزىم قۇلۇغىمغا يەتتى [ағзим қулуғимға йетти] я о́чень обра́довался; ~ ئالماق [~ алмақ] откры́ваться, откры́ться (*о ране*); ~ ئەدەبىياتى [~ едибийати] фольклóр.

ئېغىزچە [еғизчә] у́стный; ‖ у́стно; ~ جاۋاب [~ жаваб] у́стный отве́т; ~ ئۇختۇرماق [~ ухтурмақ] объясни́ть (*устно*).

ئېغىزدۇرۇق [еғиздуруқ] удила́; ~ سالماق [~ салмақ] а) взнузда́ть; б) *перен.* обуздать, сдержа́ть, укроти́ть.

ئېغىزلاندۇرماق [еғизландурмақ] *понуд. от* ئېغىزلانماق [еғизланмақ] ма́зать новорождённому рот ма́слом *или* мёдом, что́бы он был красноречи́вым.

ئېغىزلاندۇرۇش [еғизландуруш] *и. д. от* ئېغىزلاندۇرماق [еғизландурмақ].

ئېغىزلاندۇرۇلماق [еғизландурулмақ] *страд. от* ئېغىزلاندۇرماق [еғизландурмақ].

ئېغىزسىز [еғизсиз] бессло́весный, молчали́вый, ро́бкий.

ئېغىزلىق [еғизлиқ] I 1) удила́; 2) мундшту́к (*уздечки*); ◇ مىلتىق بىر ~ [бир ~ милтиқ] одноство́льное ружьё; ئوي ~ بەش [бәш ~ өй] дом из пяти́ ко́мнат, пятико́мнатный дом.

ئېغىزلىق [еғизлиқ] II *бот.* ри́льце.

ئېغىزمان [еғизман] *диал. см.* غول [ғол].

ئېغىزماي [еғизмай] *диал. см.* دۆمبە [дүмбә].

ئېغىش [еғиш] *и. д. от* ئاغماق [ағмақ] I *и* ئېغىماق [еғимақ] 1) ка́чка; шата́ние; 2) *перен.* укло́н; ~ ئوڭغا [оңға ~] пра́вый укло́н; 3) *перен.* заги́б; перегиб.

ئېغىشتۇرماق [еғиштурмақ] *понуд. от* ئېغىشماق [еғишмақ] отклоня́ть.

ئېغىشتۇرۇش [еғиштуруш] *и. д. от* ئېغىشتۇرماق [еғиштурмақ] отклоне́ние.

ئېغىشماق [еғишмақ] *взаимн. от* ئاغماق [ағмақ] 1) наклоня́ться; перева́ливаться; 2) *перен.* уклоня́ться.

ئېغىشمای [еғишмай] неукло́нно.

ئېغىشىش [еғишиш] *и. д. от* ئېغىشماق [еғишмақ] 1) наклоне́ние, перева́ливание; 2) *перен.* уклоне́ние.

ئېغىل [еғил] хлев; коню́шня; ско́тный двор; مۇزاي ئېغىلى [музай еғили] теля́тник; كالا ئېغىلى [кала еғили] коро́вник.

ئېغىلخانا [еғилхана] *у.-п. см.* ئېغىل [еғил].

ئېغىلماق [еғилмақ] *страд. от* ئاغماق [ағмақ] хлы́нуть, стека́ться, появля́ться во мно́жестве.

ئېغىلىش [еғилиш] *и. д. от* ئېغىلماق [еғилмақ].

ئېغىماق [еғимақ] *то же, что* ئېغانماق [еғанмақ].

ئېغناتماق [еғинатмақ] *понуд. от* ئېغنىماق [еғинимақ] валя́ть, ката́ть; / *и. д.* ئېغنىتىش [еғинитиш].

ئېغناش [еғинаш] *и. д. от* ئېغنىماق [еғинимақ].

ئېغنىتىش [еғинитиш] *и. д. от* ئېغناتماق [еғинатмақ].

ئېغنىش [еғиниш] *и. д. от* ئېغاتماق [еғанмақ] *и* ئېغنىماق [еғинимақ] ка́чание, мота́ние.

ئېغنىماق [еғинимақ] *см.* ئېغاتماق [сғанмақ] *и* ئاغنىماق [ағнимақ].

ئېقبال [еқбал] *а. книжн.* 1) сча́стье, успе́х, уда́ча; 2) *перен.* перспекти́ва.

ئېقبالسز [еқбалсиз] *а.-у.* 1) несча́стный; неуда́чливый; 2) *перен.* бесперспекти́вный.

ئېقبالسزلىق [еқбалсизлиқ] *а.-у.* 1) несча́стье; неуда́чливость; 2) *перен.* бесперспекти́вность.

ئېقرار [еқрар] *а.* призна́ние, созна́ние *(в проступке, преступлении)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] признава́ть, сознава́ть *(свою вину, ошибку)*; بولماق ~ [~ болмақ] признава́ться, сознава́ться.

ئېقى [еқи] *см.* ئاق [ақ] I.

ئېقتۇزماق [еқитқузмақ] *понуд. от* ئېقىتماق [еқитмақ] 1) веле́ть, поруча́ть сплавля́ть; 2) веле́ть, поруча́ть пуска́ть жи́дкость.

ئېقتۇزۇش [еқитқузуш] *и. д. от* ئېقتۇزماق [еқитқузмақ].

ئېقىتما [еқитма] 1) *культивирование каменистого грунта путём затопления водой, содержащей в себе большое количество ила;* 2) *земля, культивированная таким способом.*

ئېقىتماق [еқитмақ] *понуд. от* ئاقماق [ақмақ] 1) сплавля́ть, спуска́ть; ئېقىتىپ ئەكەتمەك [еқитип әкәтмәк] унести́ тече́нием; ~ سال [сал ~] сплавля́ть лес, плоты́; 2) лить, слива́ть; 3) пуска́ть во́ду, дава́ть течь; 4) лить, прилива́ть; پېشىڭنى ئېقىتما [йешиңни еқитма] не прилива́й слёзы; / *и. д.* ئېقىتىش [еқитиш].

ئېقىتىش [еқитиш] *и. д. от* ئېقىتماق [еқитмақ] 1) сплавле́ние; 2) слива́ние; 3) пропуска́ние воды́.

ئېقىتۇۋەتمەك [еқитивәтмәк] 1) пусти́ть по воде́; 2) вы́пустить жи́дкость; / *и. д.* ئېقىتۇۋېتىش [еқитиветиш].

ئېقىتۇوېتىش [еқитиветиш] *и. д. от* ئېقىتۇۋەتمەك [еқитивәтмәк].

ئېقىدە [еқидә] *а. книжн.* 1) убежде́ние; мне́ние, взгляд; 2) ве́рование; 3) до́гма; догма́тика.

ئېقىدىچى [еқидичи] *а.-у.* догма́тик; ئېقىدىچىلەرچە [еқидичиләрчә] догмати́чески.

ئېقىدىچىلىك [еқидичилик] *а.-у.* догмати́зм.

ئېقىش [еқиш] I белова́тый.

ئېقىش [еқиш] II *и. д. от* ئاقماق [ақмақ] тече́ние; струя́; ~ قان [қан ~] кровотече́ние; ~ ژىرىڭ [жириң ~] выделе́ние гно́я.

ئېقىش [еқиш] III *эк.* оборо́т; پۇل ـلارنىڭ ئېقىشى [пулларниң еқиши] де́нежный оборо́т.

ئېقىل [еқил] *а.* 1) ум, ра́зум, интелле́кт, рассу́док; ئادەم كەم ئەقلى [әқли кәм адәм] слабоу́мный; ئادەم قىسقا ئەقلى [әқли қисқа адәм] глу́пый, неу́мный человек; ~ كورسەتمەك [~ көрсәтмәк] сове́товать; поуча́ть; ئەقلىڭ جايىدىمۇ؟ [әқлиң жайидиму] ты в уме́?; ئەقلىڭ جايىغا كەلدىمۇ؟ [әқлиң жайиға кәлдиму] а) взя́лся за ум?; б) собра́лся с умо́м?; ئەقلىم قاچتى [әқлим қачти] я растеря́лся; ئېقىلغا سغمايدىغان ئىش بولدى [еқилға сиғмайдиған иш болди] произошло́ уму́ непостижи́мое де́ло; مۇنىڭغا زادىلا ئەقلىم يەتمەيدۇ [муниңға задила әқлим йәтмәйду] э́то непостижи́мо моему́ уму́; يەتمەيدۇ ~ [~ йәтмәйду] уму́ непостижи́мо; ئۇ گەتمە ~ [~ угәтмә] не учи́ меня́; ئېقىلدىن ئادەمنى ئادەشقان [еқилдин адәшқан] поме́шанный, лиши́вшийся ра́зума; ئېقىلدىن ئادەشىش [еқилдин адишиш] сумасше́ствие; ئېقىلدىن ئېزىش [еқилдин езиш] умопомеша́тельство; ئۇ قىزنىڭ ھۇسنى ئۇ ئەقلىمنى ئالدى [у қизниң хусни әқлимни алди] она́ своей красото́й свела́ меня́ с ума́; она́ покори́ла меня́ свое́й красото́й; ئۇ گەتمەك ~ [~ угәтмәк] надоу́мить; ئېقىلغا كىرگۈزمەك [еқилға киргүзмәк] образу́мить; ئەقلىڭغا كەل! [әқлиңға кәл] будь благоразу́мным!, опо́мнись!; ئۇ ئەمدى ئەقلىگە كەلدى [у әмди әқлигә кәлди] он тепе́рь остепени́лся; ئېقىلغا يەتمەك [еқилға йәтмәк] образу́миться; ئېقىلغا كىرمەك [еқилға кирмәк] поумне́ть, остепени́ться, образу́миться; ئۇنىڭ ئەقلى كىرىپ قالدى [униң әқли кирип қалди] он образу́мился, он остепени́лся; ئېقىلغا مۇۋاپىق [еқилға мувапиқ] благоразу́мный; 2) *парное к* ئەس [әс]: ئەس-ئېقىل [әс-еқил].

ئېقىلسز [еқилсиз] *а.-у.* глу́пый, неу́мный; неразу́мный; безу́мный.

ئېقىلسزلانماق [еқилсизланмақ] *а.-у.* 1) глупе́ть, станови́ться глу́пым, тупе́ть; 2) соверша́ть неблагоразу́мный посту́пок; / *и. д.* ئېقىلسزلىنىش [еқилсизлиниш].

ئېقىلسزلىق [еқилсизлиқ] *а.-у.* глу́пость, безу́мие; неблагоразу́мный посту́пок; ~ قىلماق [~ қилмақ] сде́лать глу́пость, соверши́ть глу́пость.

ئېقىلسزلىنىش [еқилсизлиниш] *а.-у. и. д. от* ئېقىلسزلانماق [еқилсизланмақ] отупе́ние.

ئېقىللىق [еқиллиқ] *а.-у.* у́мный, разу́мный, рассуди́тельный, смышлёный, поня́тливый, благоразу́мный; ‖ у́мник, у́мница.

ئېقىل-ھۇش [еқил-ҳуш] *а.-у.* благоразу́мие; ра́зум; ئەقلى-ھۇشىڭنى يىغىپ ال [әқли-ҳушиңни жиғип ал] берись за ум; ◇ ئەقلى-ھۇشىغا پالىلار [әқли-ҳушиға палилар]

يېتىپ قالدى [балилар әқли-ҳушиға йетип қалди] дéти подрослú.

ئېقىم [еқим] течéние; потóк; سۇ ئېقىمى [су еқими] течéние воды; ئېقىمغا قارشى [еқимға қарши] прóтив течéния; ◇ ئېقىمدىكى مەسىلىلەر [еқимдики мәсилилөр] текýщие вопрóсы; ~ سىياسىي [сийасий ~] политúческое течéние; ئېلېكتر ئېقىمى [електр еқими] электрúческий ток.

ئېقىن [еқин] 1) течéние; ‖ протóчный, текýщий; ئېقىنى يامان سۇ [еқини йаман су] быстрая рекá; سۇ ~ [~ су] протóчная водá; 2) *перен.* набéг.

ئېكەك [екәк] напúльник, подпúлок; рáшпиль; ◇ قۇيرۇق ~ [~ қуйруқ] крыса.

ئېكەكلەتمەك [екәкләтмәк] *понуд. от* ئېكەكلىمەك [екәклимәк].

ئېكەكلەش [екәклəш] *и. д. от* ئېكەكلىمەك [екәклимәк] подпúливание, подтáчивание напúльником.

ئېكەكلەنمەك [екәкләнмәк] *страд. от* ئېكەكلىمەك [екәклимәк] подпúливаться, подтáчиваться; / *и. д.* ئېكەكلىنىش [екәклиниш].

ئېكەكلىتىش [екәклитиш] *и. д. от* ئېكەكلەتمەك [екәклəтмәк].

ئېكەكلىمەك [екәклимәк] подпúливать, подтáчивать; / *и. д.* ئېكەكلەش [екәкләш].

ئېكەكلىنىش [екәклиниш] *и. д. от* ئېكەكلەنمەك [екәкләнмәк].

ئېكەن [екән] *прич. ф. от недост. гл.* ئېمەك [емәк]; *употр. как модальное слово со знач.* «являться», «оказываться». *В сочетании с основным словом принимает личн. афф. и часто имеет оттенок долженствования;* يازار ئېكەنمەن [йазар екәнмән] окáзывается, я дóлжен писáть; كېلەر ئېكەنسەن [келәр екәнсән] окáзывается, ты дóлжен прийтú; ئۇ بارار ئېكەن [у барар екән] окáзывается, он дóлжен пойтú; ~ يوق ~ بار [бар ~ йоқ ~] жил-бúл; ~ ئۇ كەلگەن [у кәлгән ~] окáзывается, он прúехал, пришёл; ~ يادىمدىن چىققان [йадимдин чиққан ~] окáзывается, я забúл; ~ ئۇ يوق [у йоқ ~] окáзывается, егó нет; ~ شۇ توغرىدا سۆزلەر [шу тоғрида сөзләр ~] говоря́ об э́том; مادەمكى مەن كېتەر ئېكەنمەن [мадәмики мән кетәр екәнмән] колú скóро я уéду.

ئېكران [екран] *р.* экрáн.

ئېكسپرېس [експрес] *р.* экспрéсс.

ئېكسپلۇئاتاتسىيە [експлуататсийә] *р. в разн. знач.* эксплуатáция; قىلماق ~ [~ қилмақ] эксплуатúровать; قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] эксплуатúроваться, подвергáться эксплуатáции.

ئېكسپلۇئاتاتسىيىچى [експлуататсийичи] *р.-у.* эксплуатáтор.

ئېكسپلۇئاتاتور [експлуататор] *р.* эксплуатáтор.

ئېكسپلۇئاتاتورلۇق [експлуататорлуқ] *р.-у.* эксплуатáция.

ئېكسپورت [експорт] *р.* э́кспорт; قىلماق ~ [~ қилмақ] экспортúровать.

ئېكسپورتلۇق [експортлуқ] *р.-у.* э́кспортный.

ئېكسكۇرسىيە [екскурсийә] *р.* экскýрсия; قىلماق ~ [~ қилмақ] совершáть экскýрсию.

ئېكسكۇرسىيىچى [екскурсийичи] *р.-у.* экскурсáнт.

ئېكمەك [екмәк] *см.* تېرىماق [теримақ]; / *и. д.* ئېكىش [екиш].

ئېكونومزم [економизм] *р. полит.* экономúзм.

ئېكونومست [економист] *р.* экономúст.

ئېكىش [екиш] *и. д. от* ئېكمەك [екмәк] посéв, засевáние; ۋاختى ~ [~ вахти] посевнáя порá.

ئېكىلمەك [екилмәк] I 1) гнýться, изгибáться, искривля́ться; ئېكىلىپ قالماق [екилип қалмақ] провúсать, провúснуть; ئېكىلگەن [екилгән] изóгнутый; 2) клони́ться, наклоня́ться, пригибáться, нагибáться; склоня́ться.

ئېكىلمەك [екилмәк] II *страд. от* ئېكمەك [екмәк].

ئېكىلىش [екилиш] *и. д. от* ئېكىلمەك [екилмәк].

ئېكىن [екин] посéв, посéвы; культýра; مەيدانى ~ [~ мәйдани] посевнáя плóщадь; ئېكىنلىرى تېخنىكا [техника екинлири] технúческие культýры.

ئېكىن-تېكىن [екин-текин] посéвы; ۋاختى يېتىپ قالدى ~ [~ вахти йитип қалди] наступúла посевнáя порá.

ئېكىنزار [екинзар] *у.-п.* нúва; يەرلەر ~ [~ йәрләр] посéвы, посевнáя плóщадь.

ئېكىنزارلىق [екинзарлиқ] *у.-п.-у.* засéянное пóле.

ئېكىنلىك [екинлик] посéв, засéянное пóле.

ئېگە [егә] 1) владéлец, хозя́ин, облада́тель; بولماق ~ [~ болмақ] облада́ть, становúться облада́телем; ئاغزىنى ئاغزىغا ~ بول [ағзиңға ~ бол] держú язы́к за зубáми, придержú язы́к; 2) бог, всевы́шний; ئېگەم بىلمىدۇ [егәм билиду] бог зна́ет; 3) *грам.* подлежáщее; ئېگىسىز جۈملە [егисиз жүмлә] безли́чное предложéние.

ئېگەر [егәр] седлó; پالاس ~ [~ палас] попóна; ئېگەر-ئۇسۇق [егәр-уқ қеши] лýка седлá.

ئېگەر-توقۇم [егәр-тоқум] седéльные принадлéжности.

ئېگەر-توقۇملۇق [егәр-тоқумлуқ] осёдланный, с седлóм.

ئېگەر-جابدۇق [егәр-жабдуқ] сбрýя.

ئېگەرچى [егәрчи] седéльник, мáстер, изготовля́ющий сёдла.

ئېگەرچىلىك [егәрчилик] заня́тие, профéссия седéльника.

ئېگەرلەتمەك [егәрләтмәк] *понуд. от* ئېگەرلىمەك [егәрлимәк] велéть, приказáть седлáть; / *и. д.* ئېگەرلىتىش [егәрлитиш].

ئېگەرلەش [егәрләш] *и. д. от* ئېگەرلىمەك [егәрлимәк] оседла́ние.

ئېگەرلەنمەك [егәрләнмәк] *возвр.-страд. от* ئېگەرلىمەك [егәрлимәк].

ئېگەرلىتىش [егәрлитиш] *и. д. от* ئېگەرلەتمەك [егәрләтмәк].

ئېگەرلىك [егәрлик] осёдланный, с седло́м.

ئېگەرلىمەك [егәрлимәк] седла́ть; / *и. д.* ئېگەرلەش [егәрләш].

ئېگەرلىنىش [егәрлиниш] *и. д. от* ئېگەرلەنمەك [егәрләнмәк].

ئېگەرمەك [егәрмәк] пря́сть, скру́чивать; / *и. д.* ئېگىرىش [егириш] II.

ئېگرى [егри] неро́вный *(напр. о местности)*.

ئېگىچە [егичә] ста́ршая сестра́ му́жа; *см. ещё* ئاغىچە [ағичә].

ئېگىچە-سىڭىل [егичә-сиңил] сёстры.

ئېگىدار [егидар] *у.-п.* владе́лец, хозя́ин.

ئېگىدارچىلىق [егидарчилик] *у.-п.-у.* хозя́йничанье; قىلماق ~ [~ қилмақ] хозя́йничать.

ئېگىدارلىق [егидарлиқ] *у.-п.-у.* владе́ние, хозя́йство.

ئېگىرمەك [егирмәк] подбра́сывать; ساقىنى ئېگىرىپ تاشلىماق [сақини егирип ташлимақ] подбро́сить би́ту.

ئېگىرىش [егириш] I *и. д. от* ئېگەرمەك [игәрмәк] пряде́ние; скру́чивание; ماشىنىسى ~ [~ машиниси] пряди́льная маши́на; فابرىكا ~ ئۈپ [жип ~ фабриқи] пряди́льная фа́брика.

ئېگىرىش [егириш] II *и. д. от* ئېگىرمەك [егирмәк] подбра́сывание.

ئېگىرىلمەك [егирилмәк] *страд. от* ئېگەرمەك [егәрмәк] скру́чиваться.

ئېگىرىلىش [егирилиш] *и. д. от* ئېگىرىلمەك [егирилмәк].

ئېگىز [егиз] I высо́кий; высо́тный; بويلۇق ~ [~ бойлуқ] ро́слый; يەر ~ [~ йәр] высота́, высо́кое ме́сто, возвы́шенность, возвыше́ние; ئاتتىن ~ ئىتتىن پەست [аттин ~, иттин пәст] *загадка* вы́ше ло́шади, ни́же соба́ки *отгадка* седло́.

ئېگىز [егиз] II двои́ня, близнецы́.

ئېگىزلىك [егизәк] *то же, что* ئېگىز [егиз] II.

ئېگىز-پەس [егиз-пәс] 1) неро́вный; 2) неравноме́рный.

ئېگىز-پەستلىك [егиз-пәстлик] неро́вная пове́рхность; ئېگىز-پەستلىگى كوپ يەر [егиз-пәстлиги көп йәр] холми́стая ме́стность.

ئېگىزلىك [егизлик] 1) возвы́шенность, холм, высота́; 2) вышина́; рост.

ئېگىسىز [егисиз] бесхо́зный, не име́ющий хозя́ина, владе́льца; مال ~ [~ мал] бесхо́зное иму́щество; ~ قالدۇرماق [~ қалдурмақ] оста́вить без присмо́тра; ◇ جۈملە ~ [~ жумлә] *грам.* безли́чное предложе́ние.

ئېگىسىزلىك [егисизлик] бесхо́зность.

ئېگىش [егиш] *и. д. от* ئەگمەك [әгмәк] 1) искривле́ние; 2) наклоне́ние; ◇ ~ باش [баш ~] преклоне́ние.

ئېگىلەش [егиләш] *и. д. от* ئېگىلىمەك [егилимәк] овладева́ние, освое́ние.

ئېگىلگەك [егилгәк] ги́бкий; упру́гий, эласти́чный.

ئېگىلگەكلىك [егилгәклик] ги́бкость; упру́гость, эласти́чность.

ئېگىلگۈچ [егилгүч] ги́бкий; упру́гий, эласти́чный.

ئېگىلگۈچلۈك [егилгүчлүк] ги́бкость; упру́гость, эласти́чность.

ئېگىلمەس [егилмәс] несгиба́емый, непрекло́нный.

ئېگىلمەسلىك [егилмәслик] несгиба́емость, непрекло́нность.

ئېگىلمەك [егилмәк] *страд. от* ئەگمەك [әгмәк] 1) сгиба́ться, гну́ться, изгиба́ться; كەتمەك ئېگىلىپ [егилип кәтмәк] согну́ться; 2) *перен.* клони́ться, склоня́ться.

ئېگىلىش [егилиш] *и. д. от* ئېگىلمەك [егилмәк] сгиба́ние, склоне́ние.

ئېگىلىك [егилик] хозя́йство; يېزا ئېگىلىگى [йеза егилиги] се́льское хозя́йство; ◇ ئالماش ~ [~ алмаш] *грам.* притяжа́тельное местоиме́ние; ~ قوشۇمچىسى [~ қошумчиси] *грам.* а́ффикс принадле́жности; كېلىش ~ [~ келиш] *грам.* роди́тельный паде́ж.

ئېگىلىمەك [егилимәк] овладева́ть; / *и. д.* ئېگىلەش [егиләш].

ئېگىن [егин] *диал. см.* ئۇ ئۈلى [әңли].

ئېگىنلىك [егинлик] *диал. см.* كىيىم-كېچەك [кийимлик].

ئېگىنىياغ [егинийағ] *диал. см.* ئۇ ئۈلى [әңли].

ئېگىۋەتمەك [егивәтмәк] изогну́ть, согну́ть; / *и. д.* ئېگىۋەتىش [егивәтиш].

ئېگىۋەتىش [егивәтиш] *и. д. от* ئېگىۋەتمەك [егивәтмәк].

ئېكەك [еңәк] подборо́док; че́люсть; ئېكىگىڭ ئاجرىغۇر [еңигиң ажриғур] *бран.* пусть разойду́тся твои́ че́люсти *(в адрес надоедливо кричащего)*.

ئېڭى [еңи] *см.* ئا ئۇ [аң].

ئېڭىز [еңиз] 1) по́ле, па́шня; بۇغداي ئېڭىزى [боғдай еңизи] по́ле, засе́янное пшени́цей; قۇچقىچى ~ [~ қучқичи] саранча́; 2) па́стбище.

ئېڭىزلىق [еңизлиқ] 1) ста́рые зе́мли, где бы́ли посе́вы; 2) па́стбищные уго́дья.

ئېڭىزمان [еңизман]: چىش ~ [~ чиш] *диал.* клык.

ئېڭىشتۈرمەك [еңиштүрмәк] *понуд. от* ئېڭىشمەك [еңишмәк] 1) гнуть, сгиба́ть; 2) наклоня́ть; 3) *перен.* склоня́ть *(напр. на свою сторону)*.

ئېڭىشتۈرۈش [еңиштүрүш] *и. д. от* ئېڭىشتۈرمەك [еңиштүрмәк] 1) сгиба́ние; 2) наклоне́ние; 3) *перен.* склоне́ние *(напр. на свою сторону)*.

ئېڭىشمەك [еңишмәк] 1) сгиба́ться; 2) нагиба́ться, наклоня́ться; 3) *перен.* склоня́ться *(на чью-л. сторону)*.

ئېڭىشىش [еңишиш] *и. д. от* ئېڭىشمەك [еңишмәк] 1) сгиба́ние; 2) наклоне́ние; 3) *перен.* склоне́ние *(на чью-л. сторону)*.

ئېگىل [сңил] вéрхняя одéжда; обмундирова́ние.

ئېلات [елат] *уст.* род; плéмя; наро́д.

ئېلان [елан] *а.* 1) объявле́ние; оповеще́ние, извеще́ние; 2) провозглаше́ние, опубликова́ние, публика́ция; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) объявля́ть, публикова́ть; б) провозглаша́ть; ~ قىلىش [~ қилиш] а) объявле́ние, публика́ция; б) провозглаше́ние; ~ قىلىنماق [~ қилинмақ] а) объявля́ться; б) провозглаша́ться; ~ قىلىندى ئۇرۇش [уруш ~ қилинди] объя́влена война́; 3) анóнс; рекла́ма.

ئېلەك [елəк] *диал. см.* ئىلەك [илəк].

ئېلەك-خان [елəк-хан] *титул средневековых уйгурских ханов. Правители Караханидов также носили этот титул.*

ئېلخان [елхан] *ист. см.* ئېلەك-خان [елəк-хан].

ئېلگەت [елгат] *бот. название красной ягоды.*

ئېلېكتر [електр] *р.* электри́чество; ток; لامپىسى ~ [~ ламписи] электри́ческая ла́мпа; يورۇغى ~ [~ йоруғи] электри́ческий свет; قۇۋۋىتى ~ [~ қувити] электри́ческая эне́ргия; ئەسۋاۋى ~ [~ эсвави] электри́ческий прибо́р; ~ ئىستانسىسى [~ истансиси] электроста́нция; ~ مۇسبەت [мусбат ~] *эл.* положи́тельный заря́д.

ئېلېكترلەش [електрлəш] *р.-у. и. д. от* ئېلېكترلىمەك [електрлимəк].

ئېلېكترلەشتۈرمەك [електрлəштурмəк] *р.-у. понуд. от* ئېلېكترلەشمەك [електрлəшмəк] 1) электризова́ть; 2) электрифици́ровать.

ئېلېكترلەشتۈرۈش [електрлəштуруш] *р.-у. и. д. от* ئېلېكترلەشتۈرمەك [електрлəштурмəк] электриза́ция.

ئېلېكترلەشتۈرۈلمەك [електрлəштурулмəк] *р.-у. страд. от* ئېلېكترلەشتۈرمەك [електрлəштурмəк] электрифици́роваться.

ئېلېكترلەشتۈرۈلۈش [електрлəштурулуш] *р.-у. и. д. от* ئېلېكترلەشتۈرۈلمەك [електрлəштурулмəк] электрифика́ция.

ئېلېكترلەشمەك [електрлəшмəк] *р.-у. взаимн. от* ئېلېكترلىمەك [електрлимəк] электризова́ться.

ئېلېكترلەندۈرمەك [електрлəндурмəк] *р.-у. понуд. от* ئېلېكترلەنمەك [електрлəнмəк] электризова́ть, наэлектризова́ть.

ئېلېكترلەندۈرۈش [електрлəндуруш] *р.-у. и. д. от* ئېلېكترلەنمەك [електрлəнмəк].

ئېلېكترلەنمەك [електрлəнмəк] *р.-у. возвр.-страд. от* ئېلېكترلىمەك [електрлимəк] наэлектризова́ться, заряжа́ться электри́чеством; ~ مۇسبەت [мусбат ~] *эл.* заряжа́ться положи́тельным то́ком (заря́дом); / *и. д.* ئېلېكترلىنىش [електрлиниш].

ئېلېكترلىشىش [електрлишиш] *р.-у. и. д. от* ئېلېكترلەشمەك [електрлəшмəк] электриза́ция.

ئېلېكترلىمەك [електрлимəк] *р.-у.* электризова́ть, наэлектризова́ть; / *и. д.* ئېلېكترلەش [електрлəш].

ئېلېكترلىنىش [електрлиниш] *р.-у. и. д. от* ئېلېكترلەنمەك [електрлəнмəк].

ئېلېكترون [електрон] *р.* электро́н.

ئېلېكتريك [електрик] *р.* электри́чество; ‖ электри́ческий; ئەسۋاپ ~ [~ эсвап] электри́ческий прибо́р.

ئېلېمېنت [елемент] *р. хим.* элеме́нт.

ئېلىپ [елип] *а.* али́ф *(название первой буквы арабского алфавита).*

ئېلىپبە [елипбə] *а.* 1) а́збука, алфави́т; ئەرەپ ئېلىپبەسى [ərəп елипбəси] ара́бский алфави́т; قەدىمقى ئۇيغۇر ئېلىپبەسى [кедимқи уйғур елипбəси] древнеуйгу́рский алфави́т; 2) букварь; كىتىۋى ~ [~ китиви] букварь.

ئېلىپساتار [елипсатар] 1) барышник, перекупщик, скупщик, спекуля́нт, торга́ш; 2) торго́вец; ~ ئۇششاق ساتارلار [ушшақ елипсатарлар] ме́лкие торго́вцы.

ئېلىپساتارلىق [елипсатарлиқ] спекуля́ция, торга́шество; قىلماق ~ [~ қилмақ] спекули́ровать, занима́ться спекуля́цией.

ئېلىش [елиш] *и. д. от* ئالماق [алмақ] 1) взя́тие; приобрете́ние; получе́ние; ئېلىشنىڭ بەرسىگى بار [елишниң бəргиги бар] *погов.* долг платежо́м кра́сен; ئالا قارغىدا ئېلىشنىڭ بولسۇن [ала қарғида елишиң болсун] *погов.* лу́чше име́ть безнадёжного должника́, чем самому́ быть должнико́м; 2) приём, приня́тие; ئوقۇشقا ~ [оқушқа елиш] приём на учёбу; 3) сня́тие, освобожде́ние; ~ ئىشتىن [иштин ~] освобожде́ние от рабо́ты; 4) *мат.* вычита́ние; ◇ ~ خوتۇن [хотун ~] жени́тьба.

ئېلىش-بېرىش [елиш-бериш] мéна, торго́вля; взаимные расчёты; بىزنىڭ ئوز-ئارا ~ بار [бизниң өз-ара елиш-беришимиз бар] у нас есть взаимные расчёты.

ئېلىشتۇرماق [елиштурмақ] *понуд. от* ئېلىشماق [елишмақ] 1) меня́ть, выме́нивать, обме́нивать; ~ ئېلىشتۇرۇپ ئالماق [елиштуруп алмақ] обменя́ть; 2) заменя́ть; перемеща́ть; 3) *перен.* заста́вить дра́ться, схвати́ться друг с дру́гом.

ئېلىشتۇرۇش [елиштуруш] *и. д. от* ئېلىشتۇرماق [елиштурмақ] обме́н.

ئېلىشقانلىق [елишқанлиқ] убо́рка; ~ كۈزلۈك ھوسۇلنى [күзлүк ҳусулни ~] убо́рка осе́ннего урожа́я.

ئېلىشماق [елишмақ] *взаимн. от* ئالماق [алмақ] 1) обме́нивать, разме́нивать; پۇل ئېلىشۋالدىم [пул елишивалдим] я разменя́л де́ньги; 2) *перен.* обме́ниваться; ~ خەت [хəт ~] перепи́сываться; ~ قول [қол ~] обме́ниваться рукопожа́тиями; قول ئېلىشىپ كۆرۈشتۈك [қол елишип көрүштүк] а) мы поздоро́вались за́ руку; б) мы попрощали́сь за́ руку; 3) *перен.* боро́ться, схва́тываться; тяга́ться;

~ ئاغرىق بىلەن [ағриқ билән ~] бороться с болéзнью; ~ تونۇك بىلەن ئېلىشىپ قالدىم [униң билән елишип қалдим] я сцепúлся с ним.

ئېلىشىش [елишиш] *и. д. от* ئېلىشماق [елишмақ] 1) *в разн. знач.* обмéн; ~ پىكىر [пикир ~] обмéн мнéниями; ~ قول [қол ~] рукопожáтие; 2) *перен.* борьбá; схвáтка.

ئېلىشىشماق [елишишмақ] *взаимн. от* ئېلىشماق [елишмақ] обмéниваться.

ئېلىشىنماق [елишинмақ] *возвр.-страд. от* ئېلىشماق [елишмақ] заменя́ться, сменя́ться.

ئېلىشىنىش [елишиниш] *и. д. от* ئېلىشىنماق [елишинмақ].

ئېلىق-سېتىق [елиқ-сетиқ] кýпля-продáжа, торгóвля.

ئېلىق-سېلىق [елиқ-селиқ] *собир.* 1) налóги, пóдати; 2) *ист.* дань.

ئېلىك [елиқ]: خەت ~ ئىككى [икки ~ хәт] запúска, корóтенькое письмó.

ئېلىڭ [елиң] *повел. накл. от* ئالماق [алмақ] берú́те; ئېلىڭلا [елиңла] берú́те *(обращение во мн. ч.)*.

ئېلىم [елим] 1) взя́тие; 2) покýпка.

ئېلىم-سېتىم [елим-сетим] кýпля-продáжа, торгóвля.

ئېلىنغۇچى [елинғучи] *мат.* вычитáемое.

ئېلىنماق [елинмақ] *возвр.-страд. от* ئالماق [алмақ].

ئېلىنىش [елиниш] *и. д. от* ئېلىنماق [елинмақ].

ئېلىۋالماق [еливалмақ] захватúть, присвóить; заполучúть, прибрáть; ھاكىمىيەتنى قولغا ئېلىۋالماق [ҳакимийәтни қолға еливалмақ] захватúть власть; ~ قولغا [колға ~] прибрáть к рукáм.

ئېلىۋە-ئېلىۋە [еливә-еливә]: ~ ئېيتىپ بېرىمەن [~ ейтип беримән] расскажý со всéми подрóбностями.

ئېلىۋەتمەك [еливәтмәк] убрáть, ликвидúровать; уничтóжить; / *и. д.* ~ ئېلىۋېتىش [еливетиш].

ئېلىۋېتىش [еливетиш] *и. д. от* ئېلىۋەتمەك [еливәтмәк] ликвидáция, уничтожéние.

ئېلىۋېلىش [еливелиш] *и. д. от* ئېلىۋالماق [еливалмақ] захвáт, присвоéние.

ئېمەك [емәк] I *недост. гл. со значениями* «быть», «стать»; *самостоятельно не употребляется. Спрягаемые основы в качестве вспомогательного элемента образуют прошедшие времена как от именной, так и от глагольной основ, напр.* بالا ئىدىم [бала едим] я был ребёнком; ئوقۇغۇچى ئىدىڭ [оқуғучи едиң] ты был учáщимся; مۇئەللىم ئىدى [мүәллим еди] он был преподавáтелем; كورگەن ئىدۇق [көргән едуқ] мы вúдели; يازغان ئىدىڭىز [йазған едиңиз] вы писáли; كەلگەن ئىدىڭلار [кәлгән едиңлар] вы приходúли; بەرگەن ئىدى [бәргән еди] он дал.

ئېمەك [емәк] II *см.* نان [нан].

ئېمەن [емән] дуб.

ئېمەنلىك [емәнлик] дубóвый лес.

ئېمتىھان [емтиҳан] *а. см.* ئىمتىھان [имтиҳан].

ئېمچەك [емчәк] *диал. см.* ئەمچەك [әмчәк].

ئېمىتكۈچى [емиткүчи] кормúлица.

ئېمىتمەك [емитмәк] кормúть грýдью.

ئېمىتىش [емитиш] *и. д. от* ئېمىتمەك [емитмәк] кормлéние грýдью.

ئېمىزگە [емизгә] сóска; *см. ещё* ئەمزەك [әмизәк], ئەمگۈزگە [әмгүзгә] *и* ئېمىزلىك [емизлик].

ئېمىزلىك [емизлик] сóска.

ئېمىزمەك [емизмәк] *диал.* кормúть грýдью; / *и. д.* ئېمىزىش [емизиш].

ئېمىزىش [емизиш] *и. д. от* ئېمىزمەك [емизмәк].

ئېمىش [емиш] I *модальное слово от недост. гл.* ئېمەك [емәк] *со знач.* якóбы, как бýдто, говоря́т; ~ يوق [йоқ ~] якóбы не имéется; ~ كورگەن [көргән ~] якóбы он вúдел.

ئېمىش [емиш] II *и. д. от* ئەمىمەك [әммәк] сосáние.

ئېنەك [енәк] корóва.

ئېنجىل [енҗил] *а. рел.* евáнгелие.

ئېنگلىز [енгилиз] *см.* ئىنگلىز [ингилиз].

ئېنىق [ениқ] 1) отчётливый, разбóрчивый, чёткий, я́сный, я́вственный; ‖ отчётливо, разбóрчиво, чётко, я́сно, я́вственно; ~ يېزىق ئېنىغراق يېز [ениғрақ йаз] пиши́ разбóрчивей; 2) достовéрный, определённый; несомнéнный, тóчный; ‖ достовéрно, определённо, несомнéнно, тóчно; ‖ прáвда, и́стина; ~ خەۋەرلەرگە قارىغاندا [~ хәвәрләргә қариғанда] по достовéрным свéдениям; ~ يەتمەك ئېنىغىغا [ениғиға йәтмәк] докопáться до и́стины.

ئېنىقسىز [ениқсиз] 1) неотчётливый, неразбóрчивый, нечёткий, нея́сный; ‖ неотчётливо, неразбóрчиво, нечётко, нея́сно; 2) недостовéрный, неопределённый, нетóчный; ‖ недостовéрно, неопределённо, нетóчно.

ئېنىقسىزلىق [ениқсизлиқ] 1) нея́сность, неотчётливость, неразбóрчивость, нечёткость; 2) недостовéрность, неопределённость, нетóчность.

ئېنىقلاش [ениқлаш] *и. д. от* ئېنىقلىماق [ениқлимақ] выяснéние, уточнéние, уясне́ние.

ئېنىقلاشتۇرماق [ениқлаштурмақ] *понуд. от* ئېنىقلاشماق [ениқлашмақ] выясня́ть, уточня́ть, уясня́ть.

ئېنىقلاشتۇرۇش [ениқлаштуруш] *и. д. от* ئېنىقلاشتۇرماق [ениқлаштурмақ] выяснéние, уточнéние, уясне́ние.

ئېنىقلاشماق [ениқлашмақ] 1) выясня́ться, уточня́ться; 2) становúться определённым, я́сным; / *и. д.* ئېنىقلاشىش [ениқлашиш].

ئېنىقلانغۇچى [ениқланғучи] *грам.* определя́емое.

ئېنىقلانماق [ениқланмақ] *возвр.-страд. от* ئېنىقلىماق [ениқлимақ] 1) становúться отчётливым, разбóрчивым,

чётким; я́сным; 2) станови́ться определённым, достове́рным, несомне́нным, то́чным; / *и. д.* ئېنىقلىنىش [ениқлиниш].

ئېنىقلىشىش [ениқлишиш] *и. д. от* ئېنىقلاشماق [ениқлашмақ].

ئېنىقلىغۇچى [ениқлиғучи] *грам.* определе́ние.

ئېنىقلىق [ениқлиқ] 1) отчётливость, разбо́рчивость; чёткость, я́сность, я́вственность; 2) достове́рность, определённость, несомне́нность, то́чность.

ئېنىقلىما [ениқлима] *грам.* определе́ние.

ئېنىقلىماق [ениқлимақ] 1) де́лать отчётливым, разбо́рчивым, чётким, я́сным; 2) выясня́ть, определя́ть, уточня́ть, уясня́ть, устана́вливать; / *и. д.* ئېنىقلاش [ениқлаш].

ئېنىقلىنىش [ениқлиниш] *и. д. от* ئېنىقلانماق [ениқланмақ] прояснéние, уточне́ние.

ئېنىڭ [ениң] *род. п. от* ئۇ [у] его́; ئېنىڭدا [ениңда] у него́; ◇ ئۇچۇن ~ [~ үчүн] потому́; *см. ещё* ئۇنىڭ [униң].

ئېۋەتمەك [евәтмәк] 1) направля́ть *кого*; отправля́ть; 2) отсыла́ть, посыла́ть, рассыла́ть; засыла́ть; усыла́ть; препровожда́ть; 3) *после деепр. прош. вр. осн. гл. в стяж. ф. придаёт оттенок мгновенности, однократности действия в прошлом*: ئۇرۇۋەتتى [уруәвәтти] он уда́рил; بۇزۇۋەتتى [бузуәвәтти] он разру́шил; / *и. д.* ئېۋەتىش [евәтиш].

ئېۋەتىش [евәтиш] *и. д. от* ئېۋەتمەك [евәтмәк] 1) отправле́ние, посы́лка, направле́ние *кого, куда*; 2) отсы́лка, посы́лка, присы́лка, перебро́ска.

ئېۋەتىلمەك [евәтилмәк] *страд. от* ئېۋەتمەك [евәтмәк] 1) отправля́ться, посыла́ться, направля́ться; 2) рассыла́ться, перебра́сываться.

ئېۋەتىلىش [евәтилиш] *и. д. от* ئېۋەتىلمەك [евәтилмәк].

ئېۋەرمەك [евәрмәк] *см.* ئېۋەتمەك [евәтмәк].

ئېۋغا [евға] *а. диал. см.* ئىغۋا [иғва].

ئېۋىتمەك [евитмәк] мочи́ть, разма́чивать, зама́чивать, увлажня́ть, де́лать вла́жным.

ئېۋىتىش [евитиш] *и. д. от* ئېۋىتمەك [евитмәк] отма́чивание, разма́чивание; увлажне́ние.

ئېۋىش [евиш] *и. д. от* ئېۋىمەك [евимәк] увлажне́ние.

ئېۋىمەك [евимәк] станови́ться вла́жным, увлажня́ться, мо́кнуть, размока́ть, размягча́ться.

ئېھتىرام [ехтирам] *а.* уваже́ние, почте́ние; почёт, честь; قىلماق ~ [~ қилмақ] чтить, почита́ть, уважа́ть.

ئېھتىرامىلىق [ехтирамлиқ] *а.-у.* уважа́емый, почита́емый; почте́нный.

ئېھتىمال [ехтимал] *а.* вероя́тно, возмо́жно; мо́жет быть, наве́рно; -ئېھتى مالى يوق [ехтимали йоқ] невозмо́жно; ~ كېتىشى [кетиши ~] возмо́жно, он уйдёт.

ئېھتىماللىق [ехтималлиқ] *а.-у.* вероя́тность, возмо́жность.

ئېھتىيات [ехтият] *а.* 1) осторо́жность, осмотри́тельность, предосторо́жность; قىلماق ~ [~ қилмақ] соблюда́ть осторо́жность, остерега́ться, вести́ себя́ осторо́жно, бере́чься; بولماق ~ [~ болмақ] быть осторо́жным; остерега́ться; بىلەن ~ [~ билән] осторо́жно, с осторо́жностью; 2) сохране́ние про запа́с, сбереже́ние; كۆچىلەر ~ [~ күчләр] запасны́е во́инские ча́сти.

ئېھتىياتچان [ехтиятчан] *а.-у.* осторо́жный.

ئېھتىياتچانلىق [ехтиятчанлиқ] *а.-у.* осторо́жность.

ئېھتىياتچىلىق [ехтиятчилиқ] *а.-у.* осторо́жность.

ئېھتىياتسىز [ехтиятсиз] *а.-у.* неосторо́жный, неосмотри́тельный.

ئېھتىياتسىزلىق [ехтиятсизлиқ] *а.-у.* неосторо́жность, неосмотри́тельность; قىلماق ~ [~ қилмақ] прояви́ть неосторо́жность.

ئېھتىياتلىق [ехтиятлиқ] *а.-у.* 1) осторо́жный; ئادەم ~ [~ адәм] осторо́жный челове́к; كۆچىلەر ~ [~ күчләр] резе́рвные, запасны́е си́лы; 2) бережли́вый, бе́режный.

ئېھتىياج [ехтияж] *а.* нужда́, потре́бность, необходи́мость, запро́с.

ئېھتىياجسىز [ехтияжсиз] *а.-у.* непотре́бный, нену́жный; بولغان ~ ئانچە قول سائىتى ئالدى [анчә ~ болған қол саити алди] он купи́л нену́жные ему́ ручны́е часы́.

ئېھتىياجلىق [ехтияжлиқ] *а.-у.* необходи́мый, ну́жный, потре́бный; تۇرمۇشتا ~ نەرسىلەر [турмушта ~ нәрсиләр] необходи́мые в жи́зни ве́щи.

ئېي [ей] *межд.* о! (*выражает сожаление, недоумение, презрение*).

ئېيتارلىق [ейтарлиқ] то, о чём сто́ит говори́ть; ھېچ نىمە بولمىدى ~ [~ хеч нимә болмиди] ничего́ не случи́лось, что́бы мо́жно бы́ло рассказа́ть

ئېيتتۇرماق [ейттурмақ] *понуд. от* ئېيتماق [ейтмақ] 1 приглаша́ть, звать (*через посредство кого*).

ئېيتتۇرۇش [ейттуруш] *и. д. от* ئېيتتۇرماق [ейттурмақ].

ئېيتقاندەك [ейтқандәк] кста́ти, к сло́ву сказа́ть.

ئېيتقۇزماق [ейтқузмақ] *понуд. от* ئېيتماق [ейтмақ] I 1) приглаша́ть, пригласи́ть *через кого*; ئۇ خەلقنى تويغا ئېيتقۇزدى [у хәлқни тойға ейтқузди] он пригласи́л наро́д на сва́дьбу; 2) сва́тать.

ئېيتقۇزۇش [ейтқузуш] *и. д. от* ئېيتقۇزماق [ейтқузмақ] приглаше́ние.

ئېيتقۇسىز [ейтқусиз] невообрази́мый, невероя́тный, неимове́рный, неопису́емый; чрезме́рный; ‖ невообрази́мо, невероя́тно, неимове́рно, неопису́емо; о́чень, чрезме́рно; كوپ ~ [~ көп] о́чень мно́го; ئېغىرلىق ~ [~ еғирлиқ] неимове́рная тя́жесть.

ئېيتماق [ейтмақ] I 1) говори́ть; мо́лвить *уст.*; ئۇ راستنى ئېيتىدۇ [у растини ейтиду] он говори́т пра́вду; باشقىچە ئېيتقاندا [башқичә ейтқанда] и́наче говоря́, ины́ми слова́ми, други́ми слова́ми; بەرمەك ئېيتىپ [ейтип бәрмәк] излага́ть; بېرىش ئېيتىپ [ейтип бериш] изложе́ние; ئومۇمەن ئېيتقاندا [омумән ейтқанда] вообще́ говоря́; قويماق ئېيتىپ [ейтип қоймақ] прогово́рить; ئېيتىۋېرىڭ [ейтиверинг] продолжа́йте, расска́зывайте да́льше; ئېيتماسلىغى مۇمكىن [ейтмаслиғи мүмкин] он мо́жет и не сказа́ть; ئېيتماي ژۇرمەك [ейтмай жүрмәк] замо́лчивать; ئوتمەك ئېيتىپ [ейтип өтмәк] упомина́ть, упомяну́ть; ئوتۇش ئېيتىپ [ейтип өтүш] упомина́ние; پايدىلىغا بىر مېنىڭ سوز ئېيتىپ قويۇڭ [мениң пайдамға бир сөз ейтип қойуң] замо́лвите слове́чко в мою́ по́льзу; ئېيتقان يېرىمدىن چىقتىم [ейтқан йеримдин чиқтим] я то́чно вы́полнил (обеща́ние); ئۇ ئېيتقان يېرىدىن ماڭا پۇلنى چىقىرىپ بەردى [у ейтқан йеридин маңа пулни чиқирип бәрди] не успе́л я заикну́ться, как он уже́ мне дал де́ньги; ئېيتىپ تۈگەتكۈسىز [ейтип түгәткүсиз] о́чень мно́го, неисчисли́мое коли́чество; ئېيتىپ ئىپادىلەتكۈسىز [ейтип аңлатқусиз] неопису́емый, невырази́мый; ئېيتقىنىڭ كەلسۇن [ейтқиниң кәлсүн] пусть сбу́дется то, что ты пожела́л (мне), дай бог; ئېيتايلۇق [ейтайлуқ] наприме́р, предполо́жим; ئېيتمىسا [ейтмиса] в тако́м слу́чае; ~ رەھمەت [рәхмәт ~] благодари́ть; ~ ناخشا [нахша ~] петь; 2) приглаша́ть; ئۇ سېنى شاپتۇلا سەيلىگە ئېيتتى [у сени шаптула сәйлигә ейтип кәтти] он пригласи́л тебя́ на сбор пе́рсиков; ئېيتىپ تاماققا مامۇتنى [мамутни тамаққа ейтип кәл] пригласи́ Мамута на обе́д; سىزنى ئېيتىپ كەلدىم [сизни ейтип кәлдим] я пришёл пригласи́ть вас; ◇ ياماڭ ئېيتماي ياخشى بوق [йаман ейтмай йахши йоқ] *посл.* е́сли хо́чешь добра́ челове́ку, не скрыва́й его́ недоста́тки.

ئېيتماق [ейтмақ] II натира́ть; ма́зать.

ئېيتماقچى [ейтмақчи] *ввод. слово* да, кста́ти сказа́ть; ~ تۇنۇگۈنكى كىتابنى بەر [~ түнүгүнки китапни бәр] да, кста́ти, дай мне вчера́шнюю кни́гу.

ئېيتىش [ейтиш] I *и. д. от* ئېيتماق [ейтмақ] I 1): ئېيتىشلىرىغا قارىغاندا [ейтишлириға қариғанда] по слу́хам, как говоря́т; 2) приглаше́ние; ئۇنىمۇ كېرەك ~ [униму ~ керәк] необходи́мо и его́ пригласи́ть.

ئېيتىش [ейтиш] II *и. д. от* ئېيتماق [ейтмақ] II натира́ние; ма́зание.

ئېيتىشماق [ейтишмақ] I *взаимн. от* ئېيتماق [ейтмақ] I 1) приглаша́ть друг дру́га в го́сти; 2) *перен.* руга́ться, ссо́риться; спо́рить, пререка́ться; 3) состяза́ться в песнопе́нии *(о сказителях)*.

ئېيتىشماق [ейтишмақ] II *взаимн. от* ئېيتماق [ейтмақ] II.

ئېيتىشىش [ейтишиш] I *и. д. от* ئېيتىشماق [ейтишмақ] I 1) ру́гань, ссо́ра, пререка́ние; 2) состяза́ние в песнопе́нии.

ئېيتىشىش [ейтишиш] II *и. д. от* ئېيتىشماق [ейтишмақ] II.

ئېيتىلماق [ейтилмақ] I *страд. от* ئېيتماق [ейтмақ] I 1) выража́ться, произноси́ться, выгова́риваться; 2) упомина́ться; ئوتكەن ئېيتىلىپ ژۇقۇرىدا [жуқурида ейтилип өткән] вышеупомя́нутый.

ئېيتىلماق [ейтилмақ] II *страд. от* ئېيتماق [ейтмақ] II.

ئېيتىلىش [ейтилиш] I *и. д. от* ئېيتىلماق [ейтилмақ] I 1) произноше́ние, вы́говор, выраже́ние; بۇ سوزنىڭ ئېيتىلىشى قانداق؟ [бу сөзниң ейтилиши қандақ] как произно́сится э́то сло́во?; 2) упомина́ние.

ئېيتىلىش [ейтилиш] II *и. д. от* ئېيتىلماق [ейтилмақ] II.

ئېينە [ейнә] *см.* ئەينە [әнә].

ئېيى [ейи]: ~ تازىلىق ھەرىكىتى [тазилиқ һәриқити ~] ме́сячник гигие́ны; *см.* ئاي [ай].

ئېيىپ [ейип] *а.* 1) изъя́н; поро́к, недоста́ток; مۇنىڭ نىمە ئېيىۋى بار؟ [муниң нимә ейиви бар] в чём его́ недоста́ток?; 2) вина́, прови́нность; مېنىڭ نىمە ئېيىۋىم بار؟ [мениң нимә ейивим бар] в чём я провини́лся?, в чём я винова́т?; مەندە ~ [~ мәндә] я винова́т, в э́том я пови́нен; ئېيىبكە بۇيۇرماڭ [ейипкә буйурмаң] извини́те меня́, не взыщи́те, не прими́те в оби́ду.

ئېيىپدار [ейипдар] *а.-п.* 1) винО́вный, винова́тый; 2) обвиня́емый, подсуди́мый.

ئېيىپدارلىق [ейипдарлиқ] *а.-п.-у.* винО́вность.

ئېيىپسىز [ейипсиз] *а.-у.* 1) невинО́вный, неви́нный; непови́нный; 2) не име́ющий поро́ков, недоста́тков.

ئېيىپسىزلىك [ейипсизлиқ] *а.-у.* невинО́вность, отсу́тствие вины́.

ئېيىپكار [ейипкар] *а.-п.* обвиня́емый, подсуди́мый.

ئېيىپكارلىق [ейипкарлиқ] *а.-п.-у.* винО́вность, пови́нность.

ئېيىپلاش [ейиплаш] *а.-у. и. д. от* ئېيىپلىماق [ейиплимақ] обвине́ние, осужде́ние; порица́ние.

ئېيىپلانماق [ейипланмақ] *возвр. от* ئېيىپلىماق [ейиплимақ] обвиня́ться.

ئېيىپلەنگۈچى [ейипләнгүчи] *а.-у.* обвиня́емый.

ئېيىپلىك [ейиплиқ] *а.-у.* 1) винО́вный, пови́нный, винова́тый; 2) обвиня́емый, подсуди́мый; 3) име́ющий поро́к, недоста́ток.

ئېيىپلىگۈچى [ейиплигүчи] *а.-у. юр.* обвини́тель.

ئېيىپلىماق [ейиплимақ] *а.-у.* обвиня́ть, вини́ть, осужда́ть, порица́ть.

ئېيىپلىنىش [ейиплиниш] *а.-у. и. д. от* ئېيىپلانماق [ейипланмақ].

ئېيىپنامە [ейипнамә] *а.-п.* обвини́тельный акт, обвини́тельное заключе́ние.

ئېيىق [ейиқ] медве́дь; ~ ئاق [ақ ~] бе́лый медве́дь; ~ كۆرەڭ [күрән ~] бу́рый медве́дь; ~ چىشى [чиши ~] медве́дица; ~ ئۇۋسى [~ увиси] медве́жья берло́га.

ئاتىنىڭ ئېيىلى [атниң ейилиниң тарт] затяни́, подтяни́ подпру́гу ло́шади.

ئېيىل [ейил] подпру́га; ~ تارت затяни́, подтяни́ подпру́гу ло́шади.

ئ [И]

ئىانە [иянә] *а. книжн.* добровóльное пожéртвование; материáльная пóмощь; ~ توپلماق [~ топлимақ] собира́ть пожéртвования; ~ قىلماق [~ қилмақ] пожéртвовать, оказа́ть пóмощь.

ئىبادەت [ибадәт] *а.* 1) поклоне́ние, служе́ние бóгу; молúтва; богослуже́ние; культ; ~ قىلماق [~ қилмақ] поклоня́ться бóгу; молúться; соверша́ть богослуже́ние; 2) *парное к* تائەت [таәт]: ~ ـ تائەت قىلماق [таәт - ~ қилмақ] соверша́ть молúтву.

ئىبادەتخانا [ибадәтхана] *а.-п.* моле́льня, храм, мéсто отправле́ния религио́зного кýльта.

ئىبارە [ибарә] *а.* выраже́ние; фра́за; оборóт ре́чи.

ئىبارەت [ибарәт] *а.* состоя́щий *из*; выража́ющийся *в*; ~ شۇنىڭدىن [шуниңдин ~] состои́т из э́того, ~ بولماق [~ болмақ] состоя́ть *из*.

ئىبايتىن [ибайтин]: بېرى ~ [~ бери] после́днее вре́мя.

ئىبرانىي [ибраний] *а. уст. рел.* древнееврéйский; ~ دىنى [~ дини] иудéйское вероисповéдание.

ئىبرەت [ибрәт] *а.* назида́ние; назида́тельный приме́р; поуче́ние, уро́к; ~ ئالماق [~ алмақ] брать приме́р; ~ بولماق [~ болмақ] быть, служи́ть приме́ром; ~ بولارلىق [~ боларлиқ] показа́тельный, досто́йный подража́ния.

ئىبرەتلىك [ибрәтлик] *а.-у.* назида́тельный, нравоучúтельный, поучúтельный.

ئىبلىس [иблис] *а.* бес, дéмон, дья́вол, сатана́, чёрт.

ئىبلىسانە [иблисанә] *а.-п. книжн.* дья́вольски, бесóвски, демони́чески, чертóвски.

ئىبن [ибн] *а. уст. книжн.* сын *(в именах собственных)*; ئىبن‌سىنا [ибнсина] Ибн-Си́на (Авице́нна) *(букв.* сын Си́на).

ئىپادە [ипадә] *а.* выраже́ние, оборóт ре́чи; формулúровка; ~ ئەتمەك [~ атмәк], قىلماق ~ [~ қилмақ] выража́ть.

ئىپادىلاش [ипадилаш] *а.-у. и. д. от* ئىپادىلماق [ипадилимақ] выраже́ние, формулúровка.

ئىپادىلانماق [ипадиланмақ] *а.-у. возвр. от* ئىپادىلماق [ипадилимақ] выража́ться, формули́роваться;/ *и. д.* ئىپادىلىنىش [ипадилиниш].

ئىپادىلماق [ипадилимақ] *а.-у.* выража́ть, формули́ровать;/ *и. д.* ئىپادە ـ لاش [ипадилаш].

ئىپادىلىنىش [ипадилиниш] *а.-у. и. д. от* ئىپادىلانماق [ипадиланмақ].

ئىپار [ипар] му́скус.

ئىپەك [ипәк] шёлк; قۇرتى ~ [~ қурти] шелкопря́д; ~ خام [хам ~] шёлк-сырéц.

ئىپەكچى [ипәкчи] шелкови́д; *см. ещё* ژىپەكچى [жипәкчи].

ئىپەكچىلىك [ипәкчилик] шелкови́дство; *см. ещё* ژىپەكچىلىك [жипәкчилик].

ئىپەكدەك [ипәкдәк] как шёлк, шелкови́стый; *см. ещё* ژىپەك [жипәк].

ئىپەكلىك [ипәклик] сдéланный из шёлка; содержа́щий шёлк.

ئىپپەت [иппәт] *а. книжн.* целому́дрие, неви́нность, дéвственность.

ئىپپەتسىز [иппәтсиз] *а.-у.* нецелому́дренная, лишённая дéвственности.

ئىپپەتسىزلىك [иппәтсизлик] *а.-у.* нецелому́дренность *(о девушке)*.

ئىپپەتلىك [иппәтлик] *а.-у.* целому́дренная *(о девушке)*.

ئىپپەت‌ـنومۇس [иппәт-номус] *а.-п.* честь; ئىپپەت‌ـنومۇسقا تەگمەك [иппәт-номусқа тәгмәк] лиша́ть дéвственности.

ئىپتار [иптар] *а. рел.* разговле́ние; ~ ۋاختى [~ вахти] врéмя приня́тия пи́щи, врéмя разговле́ния *(после заката солнца в месяц рамазан)*; ~ قىلماق [~ қилмақ] разговля́ться; ئىپتارغا چاقىرماق [иптарға чақирмақ] призыва́ть на разговле́ние.

ئىپتىخار [иптихар] *а. книжн.* го́рдость; сла́ва; ~ قىلماق [~ қилмақ] горди́ться.

ئىپتىخارلىق [иптихарлиқ] *а.-у.* го́рдость; сла́ва; ‖ го́рдый, горды́щийся.

ئىپتىدا [иптида] *а. книжн.* 1) нача́ло; начина́ние; почи́н; зарожде́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] начина́ть; 2) исто́чник.

ئىپتىدائەن [иптидаән] *а. книжн.* снача́ла, первонача́льно, пре́жде всего́.

ئىپتىدائى [иптидаи] *а.* 1) нача́льный, первонача́льный; ~ مەكتەپ [~ мәктәп] нача́льная шко́ла; ~ مەلۇمات [~ мәлумат] нача́льное образова́ние; 2) предвари́тельный; вво́дный, вступи́тельный; 3) примити́вный, первобы́тный; ~ ھايات [~ ҳайат] первобы́тная жизнь.

ئىپترا [иптира] *а.* клевета́, кля́уза, наговóр, поклёп; قىلماق ~ [~ қилмақ] клевета́ть *на кого.*

ئىپتراچى [иптирачи] *а.-у.* клеветни́к, кля́узник.

ئىپتراچىلىق [иптирачилиқ] *а.-у.* клевета́, кля́узничество.

ئىپلاس [иплас] *а.* 1) гря́зный, загрязнённый, зама́ранный, запа́чканный, изма́занный, испа́чканный, нечи́стый; 2) *перен.* мéрзкий, нечистопло́тный, гну́сный; по́длый; نادەم ~ [~ адəм] по́длый челове́к; نىيەتلەر ~ [~ нийəтлəр] по́длые за́мыслы; بولماق ~ [~ болмақ] а) станови́ться нечи́стым, загрязня́ться, испа́чкаться, замара́ться; б) станови́ться мéрзким, нечистопло́тным, гну́сным; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) па́чкать, испа́чкать, запа́чкать, загрязня́ть, изма́зать, измара́ть, замара́ть; б) пога́нить, осквернять, осквернить, запа́костить; قىلىش ~ [~ қилиш] а) загрязне́ние; б) осквернéние.

ئىپلاسلاش [ипласлаш] *а.-у. и. д. от* ئىپلاسلىماق [ипласлимақ].

ئىپلاسلاشتۇرماق [ипласлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* ئىپلاسلاشماق [ипласлашмақ] 1) загрязня́ть, па́чкать, мара́ть; 2) *перен.* осквернять.

ئىپلاسلاشتۇرۇش [ипласлаштуруш] *а.-у. и. д. от* ئىپلاسلاشتۇرماق [ипласлаштурмақ].

ئىپلاسلاشماق [ипласлашмақ] *см.* ئىپلاسلانماق [ипласланмақ].

ئىپلاسلاندۇرماق [ипласландурмақ] *а.-у. понуд. от* ئىپلاسلانماق [ипласланмақ] засоря́ть, загрязня́ть, мара́ть, па́чкать.

ئىپلاسلاندۇرۇش [ипласландуруш] *и. д. от* ئىپلاسلاندۇرماق [ипласландурмақ] загрязне́ние, засоре́ние, мара́нье, па́чканье.

ئىپلاسلانغان [ипласланған] *а.-у.* засорённый, загрязнённый, зама́ранный, испа́чканный.

ئىپلاسلانماق [ипласланмақ] *а.-у.* 1) загрязня́ться, мара́ться, па́чкаться; 2) *перен.* осквернять, пога́ниться; */и. д.* ئىپلاسلىنىش [ипласлиниш].

ئىپلاسلىنىش [ипласлиниш] *и. д. от* ئىپلاسلاشماق [ипласлашмақ] загрязне́ние, осквернéние.

ئىپلاسلىق [ипласлиқ] *а.-у.* 1) грязь, загрязнённость, зама́ранность; 2) *перен.* осквернённость.

ئىپلاسلىماق [ипласлимақ] *а.-у.* 1) загрязня́ть, мара́ть, па́чкать; 2) *перен.* пога́нить, осквернять, па́костить; */и. д.* ئىپلاسلاش [ипласлаш].

ئىپلاسلىنىش [ипласлиниш] *а.-у. и. д. от* ئىپلاسلانماق [ипласланмақ].

ئىت [ит] соба́ка; ژىلى ~ [~ жили] год Соба́ки *(название одиннадцатого года двенадцатилетнего животного цикла; с начала нашего века соответствовал 1910, 1922, 1934, 1946 и 1958 годам)*; ◇ ئۇزۇمى ~ [~ үзүми] ди́кий виногра́д; *см. ещё* ئىشت [ишт].

ئىتائەت [итаət] *а.* повинове́ние, подчине́ние, послуша́ние; поко́рность; بىلەن ~ [~ билəн] послу́шно, поко́рно; قىلماق ~ [~ қилмақ] повинова́ться, подчиня́ться, покоря́ться; -قىلدۇر ~ ماق [~ қилдурмақ] покоря́ть, подчиня́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] послуша́ние, подчине́ние; قىلماسلىق ~ [~ қилмаслиқ] непослуша́ние, неподчине́ние; ئىتائەتتىن چىقماق [итаəттин чиқмақ] выйти из повинове́ния.

ئىتائەتچان [итаətчан] *а.-у.* поко́рный, послу́шный; сми́рный.

ئىتائەتچانلىق [итаətчанлиқ] *а.-у.* поко́рность, послуша́ние, смире́ние.

ئىتائەتسىز [итаətсиз] *а.-у.* непоко́рный, непослу́шный.

ئىتائەتسىزلىك [итаətсизлик] *а.-у.* непоко́рность, непослуша́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] осло́ушаться; -كورسەتمەك ~ [~ көрсəтмəк] выка́зывать непоко́рность.

ئىتائەتكار [итаəткар] *а.-п.* послу́шный, поко́рный.

ئىتائەتكارلىق [итаəткарлиқ] *а.-п.-у.* послуша́ние, поко́рность; بىلەن ~ [~ билəн] с поко́рностью.

ئىتائەتلىك [итаətлик] *а.-у.* поко́рный, послу́шный; сми́рный; بولماق ~ [~ болмақ] быть послу́шным, поко́рным, сми́рным.

ئىتائەتمەن [итаətмəн] *а.-п.* поко́рный, послу́шный; сми́рный; بولماق ~ [~ болмақ] станови́ться поко́рным, послу́шным, сми́рным.

ئىتالىان [италйан] *р.* италья́нец; ~ تىلى ~ ئايلى [~ айили] италья́нка; ~ [~ тили] италья́нский язы́к; ~ خەلقى [~ хəлқи] италья́нцы, италья́нский наро́д.

ئىتەلگۈ [итəлгү] *зоол.* пустельга́.

ئىتتەرمەك [иттəрмək] толка́ть, та́лкивать; отодвига́ть; */и. д.* ئىتتىرىش [иттириш]; *см. ещё* ئىشتەرمەك [иштормақ] I.

ئىتتىپاق [иттипақ] *а.* сою́з; объедине́ние; блок; ھوكۇمىتى ~ [~ ҳөкүмити] сою́зное прави́тельство; ياشلار ئىتتىپاقى [йашлар иттипақи] сою́з молодёжи; جۇڭگو يېڭى دېموكراتىك ياشلار ئىتتىپاقى [жуңго йеңи демократик йашлар иттипақи] Новодемократи́ческий сою́з молодёжи Кита́я; سوۋېت ئىتتىپاقى [совет иттипақи] Сове́тский Сою́з; تېچلىق ۋە خەلقچىلىقنى ھىمايە قىلىش ئىتتىپاقى [течлиқ вə хəлқчиликни ҳимайə қилиш иттипақи] Сою́з защи́ты ми́ра и демокра́тии; كەسىپچىلەر ئىتتىپاقى [кəсипчилəр иттипақи] профсою́з, профессиона́льный сою́з; كەسىپچىلەر ئىتتىپاقى تەشكىلاتى [кəсипчилəр иттипақи тəшкилати] профсою́зная организа́ция; تۈزمەك ~ [~ түзмəк] заключа́ть сою́з; بولماق ~ [~ болмақ] быть дру́жным, де́йствовать дру́жно.

ئىتتىپاقەن [иттипақəн] *а. книжн.* случа́йно; внеза́пно; قالدىم ~ كېلىپ

[~ келип қалдим] я случа́йно пришёл.

ئىتتىپاقچى [иттипақчи] *а.-у.* сою́зник; ‖ сою́зный; ئىتتىپاقچىلار [иттипақчилар] сою́зники.

ئىتتىپاقداش [иттипақдаш] *а.-у.* сою́зник; ‖ сою́зный; جۇمھۇرىيەت ~ [~ жұмҳұрийәт] сою́зная респу́блика.

ئىتتىپاقسىز [иттипақсиз] *а.-у.* недру́жный.

ئىتتىپاقسىزلىق [иттипақсизлиқ] *а.-у.* несогла́сие, разногла́сие, разла́д.

ئىتتىپاقلاشتۇرماق [иттипақлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* ئىتتىپاقلاشماق [иттипақлашмақ] 1) объединя́ть, организо́вывать; 2) примиря́ть.

ئىتتىپاقلاشتۇرۇش [иттипақлаштуруш] *а.-у. и. д. от* ئىتتىپاقلاشتۇرماق [иттипақлаштурмақ] 1) объедине́ние; 2) примире́ние.

ئىتتىپاقلاشقان [иттипақлашқан] *а.-у.* 1) федера́льный; 2) коалицио́нный, объединённый; ھۆكۈمەت ~ [~ хөкүмәт] коалицио́нное прави́тельство.

ئىتتىپاقلاشماق [иттипақлашмақ] *а.-у.* 1) заключа́ть сою́з; объединя́ться; 2) подружи́ться, сдружи́ться; / *и. д.* ئىتتىپاقلىشىش [иттипақлишиш].

ئىتتىپاقلىشىش [иттипақлишиш] *а.-у. и. д. от* ئىتتىپاقلاشماق [иттипақлашмақ] 1) объедине́ние; 2) примире́ние.

ئىتتىپاقلىق [иттипақлиқ] *а.-у.* 1) дру́жба; دۇنيا خەلقلىرىنىڭ ئىتتىپاقلىغى [дунйа хәлқлириниң иттипақлиғи] дру́жба наро́дов ми́ра; 2) солида́рность; ـئاسىيا ـئافرىقا خەلقلىرىنىڭ ئىتتىپاقلىق ژىغىنى [асийә-африқа хәлқлириниң иттипақлиқ жиғини] Конфере́нция солида́рности наро́дов Азии и Африки; ~ ئۇمۇم [умум ~] общесою́зный.

ئىتتىپاقنامە [иттипақнамә] *а.-п.* пи́сьменное соглаше́ние; соглаше́ние о дру́жбе, солида́рности.

ئىتتىپاقىي [иттипақий] *а. книжн.* случа́йный; внеза́пный; مۇۋەپپەقىيەت ~ [~ мувәппәқийәт] случа́йный успе́х.

ئىتتىرىش [иттириш] *и. д. от* ـئىتتەر ـمەك [иттәрмәк].

ئىتتىك [иттик] *диал. см.* ئىشتىك [иштик].

ئىتتىكلەش [иттикләш] *и. д. от* ئىتتىكلىمەك [иттиклимәк].

ئىتتىكلىمەك [иттиклимәк] *см.* ئىشتىكلىمەك [иштиклимәк].

ئىتتىھات [иттиһат] *а. книжн.* 1) едине́ние, сою́з, ли́га; 2) дру́жба; 3) связь; 4) согла́сие.

ئىتلىك [итлик] га́дость; по́длость; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть по́длость; *см. ещё* ئىشتلىك [иштлик].

ئىتىقات [итиқат] *а.* убежде́ние *(взгляды)*; ве́ра.

ئىجابەت [ижабәт] *а. книжн.* приня́тие; допуще́ние; بولسۇن ~ ئەلۋىڭ [тәливиң ~ болсун] жела́ю, что́бы твоя́ про́сьба была́ удовлетворена́.

ئىجابىي [ижабий] *а.* положи́тельный, утверди́тельный; جاۋاب ~ [~ җаваб] положи́тельный отве́т.

ئىجات [ижат] *а.* твори́ть, созда́ние; изобрете́ние; ئەتمەك ~ [~ этмәк] создава́ть, твори́ть, изобрета́ть; قىلغۇچى ~ [~ қилғучи] изобрета́тель, созда́тель; твори́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] изобрете́ние, созда́ние.

ئىجاتچان [ижатчан] *а.-у.* созда́тель, твори́ть; изобрета́тель.

ئىجاتچانلىق [ижатчанлиқ] *а.-у.* тво́рчество; изобрета́тельство.

ئىجاتچى [ижатчи] *а.-у.* 1) изобрета́тель; 2) нова́тор.

ئىجاتكار [ижаткар] *а.-п.* созда́тель, твори́ть; изобрета́тель; خەلق ~ [~ хәлқ] наро́д-созда́тель.

ئىجاتكارلىق [ижаткарлиқ] *а.-п.-у.* тво́рчество; изобрете́ние.

ئىجادي [ижадий] *а.* тво́рческий; созида́тельный; ئەمگەك ~ [~ әмгәк] тво́рческий труд; تەرەققى ئەتكۈزمەك ~ [~ тәрәққи әткүзмәк] тво́рчески развива́ть; ئىش ~ [~ иш] тво́рческая рабо́та.

ئىجادىيەت [ижадийәт] *а.* тво́рчество; ~ ئېغىز [еғиз ~] у́стное тво́рчество.

ئىجادىيەتچانلىق [ижадийәтчанлиқ] *а.-у.* тво́рческая мысль.

ئىجارە [ижарә] *а.* аре́нда, наём; ре́нта; о́ткуп *уст.*; ئىجارىغا ئالغۇچى [ижариға алғучи] аренда́тор; ھەققى ~ [~ ҳоққи] аре́ндная пла́та; يەر ئىجارىسى [йәр ижариси] земе́льная ре́нта; ئىجارىغا ئالماق [ижариға алмақ] аренднва́ть, брать в аре́нду; ئىجارىغا [ижариға] внаём, в аре́нду; ـئىجارىغا بەر (قويماق) مەك [ижариға бәрмәк (қоймақ)] сдава́ть в аре́нду.

ئىجارىچى [ижаричи] *а.-у.* аренда́тор.

ئىجاردار [ижаридар] *а.-п.* аренда́тор, наним а́тель *(помещения, земли)*.

ئىجاركەش [ижариқош] *а.-п.* аренда́тор, наним а́тель; *см. ещё* ئىجاردار [ижаридар].

ئىجازە [ижазә] *а. см.* ئىجازەت [ижазәт].

ئىجازەت [ижазәт] *а.* дозволе́ние, разреше́ние, позволе́ние; согла́сие; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] разреша́ть, позволя́ть; ئالماق ~ [~ алмақ] получа́ть разреше́ние.

ئىجازەتلىك [ижазәтлик] *а.-у.* дозво́ленный, разрешённый, позво́ленный.

ئىجازەتنامە [ижазәтнамә] *а.-п.* 1) пи́сьменное разреше́ние; 2) про́пуск.

ئىجتىمائىي [ижтимаий] *а.* обще́ственный, социа́льный; تۈزۈم ~ [~ түзүм] обще́ственный строй; تەمىنات ~ [~ тәминат] социа́льное обеспе́чение; ~ پەنلەر [~ пәнләр] обще́ственные нау́ки; ~ گۇرۇھلار [~ гуруҳлар] социа́льные гру́ппы; چىقىش ~ [~ чиқиш] социа́льное происхожде́ние.

ئىجتىمائىيەت [ижтимаийәт] *а. книжн.* 1) обще́ственность; о́бщество; 2) обществове́дение; دەرسلىگى ~ [~ дәрслиги] уче́бник обществове́дения.

ئىجتىھات [ижтиһат] *а. книжн.* прилежа́ние, стара́ние, рве́ние; усе́рдие;

стара́тельность; قىلماق ~ [~ қилмақ] стара́ться, усе́рдствовать.

ئىچتىهاتلىق [ижтиҳатлиқ] *а.-у.* прилёжный, стара́тельный, усе́рдный.

ئىجرا [ижра] *а.* выполне́ние, исполне́ние, осуществле́ние, проведе́ние в жизнь; قىلغۇچى ~ [~ қилғучи] испо́лни́тель; قىلماق ~ [~ қилмақ] испо́лня́ть, выполня́ть, приводи́ть в испо́лне́ние; قىلىش ~ [~ қилиш] испо́лне́ние, выполне́ние, приведе́ние в испо́лне́ние; قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] выполня́ться, испо́лня́ться, приводи́ться в испо́лне́ние; كىرىشمەك ~ىجراسىغا [ижрасиға киришмәк] приступи́ть к испо́лне́нию.

ئىجراچى [ижрачи] *а.-у.* испо́лни́тель.

ئىجرائىيە [ижрайиә] *а.* испо́лни́тельный; كومىتېتى ~ [~ комитети] *уст.* испо́лни́тельный комите́т.

ئىچ [ич] 1) вну́тренность, вну́тренняя часть, нутро́; كېزىنگى ~ [~ кезиги] *мед.* поно́с; سۈرمەك ~ [~ сүрмәк] сла́бить *(о расстройстве желудка)*; ئىچىم بۇزۇلدى [ичим бузулди] у меня́ расстро́йство желу́дка; ئىچىم قاتتى [ичим қатти] у меня́ запо́р, я страда́ю запо́ром; ئىچى كېتىدۇ [ичи кетиду] у него́ поно́с, он страда́ет поно́сом; ئىچى ئوتتى [ичи өтти] его́ просла́било; ئىچىم ئاغرىدى [ичим ағриди] а) у меня́ боле́л живо́т; б) *перен.* я сожале́л; ئوي ئىچى [өй ичи] дома́шние, домоча́дцы; 2) глубина́, глубь; مەملىكەتنىڭ ئىچىگە [мәмликәтниң ичигә] в глубь страны́; ئىچىدە [ичидә] а) внутри́; б) в тече́ние *какого-л. времени*; بىر ژىل ئىچىدە [бир жил ичидә] в тече́ние го́да; ئىچتىن چىققان دۈشمەن [ичтин чиққан душмән] вну́тренний враг; ئىچىمدە [ичимдә] во мне, у меня́ в животе́; ئىچىمدىن چىققان بالا [ичимдин чиққан бала] мой родно́й ребёнок; ئىچىدىن [ичидин] изнутри́, из глубины́; ئىچىگە [ичигә] во внутрь, вглубь; в себя́; ئوز ئىچىگە ئالىدۇ [өз ичигә алиду] охва́тывает, включа́ет в себя́; كۆزلىرى قارا مۇنايىم ئىچىگە ئولتاغان [мунайим қара көзлири ичигә олтаған] его́ (её) краси́вые чёрные глаза́ глубоко́ впа́ли; 3) по́лость; ئاغزىنىڭ ئىچىدە [ағзиниң ичидә] во рту, в по́лости рта; ◇ ئاغرىتماق ~ [~ ағритмақ] а) испы́тывать боль в животе́; б) *перен.* сожале́ть; сочу́вствовать; پۇشماق ~ [~ пушмақ] скуча́ть, тоскова́ть, грусти́ть; ئىچىم پۇشتى [ичим пушти] мне ску́чно, я скучаю, тоску́ю, мне гру́стно; ئىچىمنى پۇشۇرما [ичимни пушурма] не наго́ня́й тоску́, не докуча́й; كۆيمەك ~ [~ күймәк] жале́ть *о чём*; ئىچىم كۆيۈدۇ [ичим күйүду] я жале́ю; كۆيدۈرگۈچ ~ [~ күйдүргүч] приско́рбный, вызыва́ющий сожале́ние; ئۇ ئىچىدە ئويلىدى [у ичидә ойлиди] он про себя́ поду́мал; خوشاللىغى ئىچىگە سىغمايدۇ [хошаллиғи ичигә сиғмайду] он вне себя́ от ра́дости; كۆيەر ~ [~ күйәр] боле́ющий душо́й; сердобо́льный; قارا ئىچى [ичи қара] недоброжела́тельный, злора́дный, зло́стный; قارىلىق ئىچى [ичи қарилиқ] недоброжела́тельство, злора́дство; قېتىش ~ [~ қетиш] *мед.* запо́р; ئىچىم ئېچىلدى [ичим ечилди] *диал.* мне хо́чется есть; ئوتۇش ~ [~ өтүш] *диал.* холе́ра; سىر ~ [~ сир] сокрове́нная та́йна; قاۋاق ئىچى [ичи қавақ] по́лый, пусто́й.

ئىچەك [ичәк] тре́щина, щель.

ئىچرە [ичрә] *уст. книжн. послелог* в, внутри́.

ئىچقويۇن-تاشقويۇن [ичқойун-ташқойун] те́сная связь; بولماق ~ [~ болмақ] быть те́сно свя́занным; رەھبەرلەر- بولۇشى نىڭ ئامما بىلەن ~ [рәҳбәрләрниң аммә билән ~ болуши] установле́ние те́сной свя́зи руководи́телей с ма́ссами.

ئىچكە [ичкә] во внутрь.

ئىچكەرگى [ичкәрги] вну́тренний, находя́щийся внутри́.

ئىچكۆينەك [ичкөйнәк] ни́жняя руба́шка.

ئىچكۈ [ичкү]: *употр. в сочет. с афф. принад.* ئىچكۈم كېلىدۇ [ичкүм келиду] мне хо́чется пить.

ئىچكۈزمەك [ичкүзмәк] *понуд. от* ئىچمەك [ичмәк] II пои́ть, дава́ть пить, напои́ть.

ئىچكۈزۈش [ичкүзүш] *и. д. от* ئىچكۈزمەك [ичкүзмәк].

ئىچكۈزۈلمەك [ичкүзүлмәк] *страд. от* ئىچكۈزمەك [ичкүзмәк].

ئىچكۈزۈلۈش [ичкүзүлүш] *и. д. от* ئىچكۈزۈلمەك [ичкүзүлмәк].

ئىچكۈلۈك [ичкүлүк] *см.* ئىچكىلىك [ичкилик].

ئىچكى [ички] 1) вну́тренний; ئاغرىقلار ~ [~ ағриқлар] вну́тренние боле́зни; 2) ни́жний; كىيىم ~ [~ кийим] ни́жнее бельё.

ئىچكىرى [ичкири] 1) вну́тренняя часть; внутрь; глубина́; глубь; مەملىكەتنىڭ ئىچكىرىسىگە [мәмликәтниң ичкирисигә] в глубь страны́; ئىچكىردە [ичкиридә] внутри́; ئىچكىرىدىن [ичкиридин] изнутри́, из глубины́; ئىچكىرىگە [ичкиригә] во внутрь, вглубь; 2) же́нская полови́на до́ма.

ئىچكىرىلەش [ичкириләш] *и. д. от* ئىچكىرىلىمەك [ичкирилимәк].

ئىچكىرىلىمەك [ичкирилимәк] углубля́ться, входи́ть, приходи́ть во внутрь.

ئىچكىلىك [ичкилик] 1) напи́тки; спиртны́е напи́тки; ئىچمەك ~ [~ ичмәк] употребля́ть спиртны́е напи́тки; 2) пья́нство; مەجلىسى ~ [~ мәҗлиси] пир, пиру́шка; قىلماق ~ [~ қилмақ] пья́нствовать; بېرىلىپ ئىچكىلىككە كەتمەك [ичкиликкә берилип кәтмәк] преда́ться пья́нству.

ئىچلىك [ичлик] вмести́тельный, ёмкий; ~ تار [тар ~] а) невмести́тельный; б) *перен.* зави́стливый.

ئىچلىكلىك [ичликлик]: ~ تار [тар ~] зáвись, завúстливость.

ئىچمايماق [ичмаймақ] челове́к с вы́вернутыми ступня́ми.

ئىچمەك [ичмәк] I 1) житьё; 2) *парное к* يېمەك [йемәк]: يېمەك-ئىچمەك [йемәк-ичмәк].

ئىچمەك [ичмәк] II 1) пить; ~ دورا [дора ~] принима́ть лека́рство; ~ تاماق [тамақ ~] есть, ку́шать, принима́ть пи́щу; ئۇ تاسقىنى ئىچتى [у тамиғини ичти] он пое́л, он поку́шал; 2) употребля́ть спиртны́е напи́тки; ئىچىپ قويماق [ичип қоймақ] вы́пить; 3) орошáться, быть орошáемым; ئېتىزلار سۇ ئىچتى [етизлар су ичти] поля́ орошены́; ~ سۇ [су ~] орошáть зе́млю; получáть во́ду для орошéния своего́ по́ля; ئۇزۇندىن بېرى سۇ ئىچكىنىم يوق [узундин бери су ичкиним йоқ] моя́ земля́ давно́ не орошáлась; ◇ ~ قەسەم [қәсәм ~] кля́сться, покля́сться; присяга́ть.

ئىچۈرمەك [ичүрмәк] *понуд. от* ئىچمەك [ичмәк] II 1) пои́ть, дава́ть пить; ~ دورا [дора ~] дать лека́рство *(больному)*; 2) *перен.* орошáть.

ئىچۈرۈش [ичүрүш] *и. д. от* ئىچۈرمەك [ичүрмәк].

ئىچىدە [ичидә] *послелог* в, внутри́; при, среди́; ئوي ئىچىدە [өй ичидә] до́ма, в ко́мнате; ~ بۇ ژىللار [бу жиллар ~] за э́ти го́ды; نىمەبار؟ ~ [~ нимә бар] что внутри́?; بىزمۇ بار ~ [~ бизму бар] и мы в том числе́; كۈپ-كۈندۈز ~ [күп-күндүз ~] среди́ бе́лого дня; ~ بىر كۈننىڭ [бир күнниң ~] в тече́ние одного́ дня; ~ ژۇرت [журт ~] среди́ наро́да.

ئىچىرمەك [ичирмәк] *понуд. от* ئىچمەك [ичмәк] II 1) пои́ть, дава́ть пить; 2) спа́ивать.

ئىچىرىش [ичириш] *и. д. от* ئىچىرمەك [ичирмәк].

ئىچىش [ичиш] *и. д. от* ئىچمەك [ичмәк] II 1) питьё; 2) вы́пивка.

ئىچىكمەك [ичикмәк] проника́ть во внутрь.

ئىچىكىش [ичикиш] *и. д. от* ئىچىكمەك [ичикмәк] проникнове́ние во внутрь.

ئىچىكىشىش [ичикишиш] *и. д. от* ئىچىكىشمەك [ичикишмәк].

ئىچىكىشمەك [ичикишмәк] *возвр. от* ئىچىكمەك [ичикмәк] свыка́ться; ئىچىكىشىپ كەتمەك [ичикишип кәтмәк] свы́кнуться *с чем*, привы́кнуть *к чему*.

ئىچىلمەك [ичилмәк] *страд. от* ئىچمەك [ичмәк] II.

ئىچىلىش [ичилиш] *и. д. от* ئىچىلمەك [ичилмәк].

ئىچىملىك [ичимлик] 1) напи́ток; питьё; ~ بىر [бир ~] напи́ток доста́точный на оди́н приём; 2) спиртно́й напи́ток; ئىچمەك ~ [~ ичмәк] пить спиртны́е напи́тки.

ئىختىدار [ихтидар] *а.* 1) спосо́бность; 2) могу́щество, си́ла.

ئىختىدارلىق [ихтидарлиқ] *а.-у.* 1) спосо́бный; 2) могу́щественный, си́льный.

ئىختىرا [ихтира] *а.* изобрете́ние; откры́тие *(научное)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] изобрета́ть; де́лать откры́тие *(научное)*.

ئىختىراچى [ихтирачи] *а.-у.* изобрета́тель.

ئىختىراچىلىق [ихтирачилиқ] *а.-у.* изобрета́тельство.

ئىختىسات [ихтисат] *а.* 1) эконо́мия; قىلماق ~ [~ қилмақ] эконо́мить, сэконо́мить; 2) эконо́мика; ◇ سىياسىي ~ [сийасий ~] полити́ческая эконо́мия, политэконо́мия.

ئىختىساتچى [ихтисатчи] *а.-у.* эконо́мист.

ئىختىساتچىل [ихтисатчил] *а.-у.* эконо́мный; расчётливый.

ئىختىساتچىلىق [ихтисатчилиқ] *а.-у.* 1) эконо́мия; 2) эконо́мичность; расчётливость; ~ بىلەن كوئوپېراتىۋ باشقۇرۇش [~ билән кооператив башқуруш] эконо́мное веде́ние хозя́йства кооперати́ва.

ئىختىسادىي [ихтисадий] *а.* эконо́мический; ئەھۋال ~ [~ әҳвал] эконо́мическое положе́ние; ~ يېڭى سىياسەت [йеңи ~ сийасәт] но́вая эконо́мическая поли́тика.

ئىختىسادىيەت [ихтисадийәт] *а.* эконо́мика.

ئىختىساس [ихтисас] *а.* специа́льность; профе́ссия; квалифика́ция; كەسىپ قىلماق ~ [~ кәсип қилмақ] получа́ть специа́льность.

ئىختىساسلاشماق [ихтисаслашмақ] *а.-у. взаимн. от* ئىختىساسلىماق [ихтисаслимақ] специализи́роваться; ئىختىساسلاشقان كارخانا [ихтисаслашқан карҳана] специализи́рованное предприя́тие;/ *и. д. от* ئىختىساسلىنىش [ихтисаслиниш].

ئىختىساسلانماق [ихтисасланмақ] *а.-у. возвр. от* ئىختىساسلىماق [ихтисаслимақ] специализи́роваться; / *и. д. от* ئىختىساسلىنىش [ихтисаслиниш].

ئىختىساسلىشىش [ихтисаслишиш] *а.-у. и. д. от* ئىختىساسلاشماق [ихтисаслашмақ] специализа́ция.

ئىختىساسلىق [ихтисаслиқ] *а.-у.* име́ющий специа́льность, квалифици́рованный.

ئىختىساسلىماق [ихтисаслимақ] специализи́ровать.

ئىختىساسلىنىش [ихтисаслиниш] *а.-у. и. д. от* ئىختىساسلانماق [ихтисасланмақ] специализа́ция.

ئىختىلاپ [ихтилап] *а.* несогла́сие; конфли́кт, разногла́сие, разла́д, разло́р, ра́спри; چىقتى ~ ئارىمىزدا [арамизда ~ чиқти] ме́жду на́ми возни́кло разногла́сие.

ئىختىلاپلىق [ихтилаплиқ] *а.-у.* конфли́ктный, спо́рный; مەسىلىلەر ~ [~ мәсилиләр] спо́рные вопро́сы.

ئىختىلال [ихтилал] *а. уст.* восста́ние, мяте́ж; كوتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] поднима́ть восста́ние.

ئىختىلالچى [ихтилалчи] *а.-у.* повста́нец; мяте́жник.

ئىختىيار [ихтийар] *а.* во́ля, жела́ние; усмотре́ние; свобо́да де́йствий; ئۇ مېنىڭ ئىختىيارىمدا [у мениң ихтийаримда] а) он в мое́й вла́сти; б) он в моём распоряже́нии; ئۇزىمدە ~ [~ өзәмдә] как захочу́, так и сде́лаю; я сам себе́ хозя́ин; ئىختىيارىڭ [ихтийариң] во́ля твоя́, как хо́чешь; ئۇزۇڭدە ~ [~ өзәңдә] как хо́чешь, де́ло твоё, де́ло хозя́йское *разг.*; ئۆز ئىختىيارىغا ئالماق [өз ихтийариға алмақ] а) получи́ть в своё распоряже́ние; б) взять на своё усмотре́ние; ئۆز ئىختىيارى بىلەن [өз ихтийари билән] добровóльно, по своéй вóле; قىلماق ~ [~ қилмақ] хотéть, желáть; ئۆز ئىختىيارىدىكى مال [өз ихтийаридики мал] товáр, находя́щийся в его́ распоряже́нии; ئۆز ئىختىيارىغا قويماق [өз ихтийариға қоймақ] предоставля́ть самому́ себе́, дава́ть по́лную во́лю.

ئىختىيارەن [ихтийарән] *а.* добровóльно, по своему́ жела́нию, усмотре́нию.

ئىختىيارسىز [ихтийарсиз] *а.-у.* 1) несвобóдный, зави́симый; 2) непроизвóльный, невóльный, машина́льный; ‖ непроизвóльно, невóльно, машина́льно; про́тив во́ли; ھەرىكەت ~ [~ ҳәрикәт] машина́льное де́йствие; ~ رەۋىشتە [~ рәвиштә] невóльно, непроизвóльно; машина́льно.

ئىختىيارسىزلىق [ихтийарсизлиқ] *а.-у.* невóля, зави́симость, принуждённость.

ئىختىيارسىزلىقتىن [ихтийарсизлиқтин] *а.-у.* невóльно, поневóле.

ئىختىيارلىق [ихтийарлиқ] *а.-у.* вóльный, свобóдный; незави́симый; ‖ добровóлец.

ئىختىيارىي [ихтийарий] *а.* добровóльный; произвóльный; ‖ добровóльно; произвóльно; تۇردە ~ [~ турдә] *и* رەۋىشتە ~ [~ рәвиштә] добровóльно; ~ غەيرى [ғәйри ~] *книжн.* непроизвóльно, вы́нужденно, невóльно.

ئىختىيارىلىق [ихтийарийлиқ] *а.-у.* добровóльность.

ئىخچام [ихчам] портати́вный; со́бранный, кра́ткий, сжа́тый; ئۆز پىكرىنى ~ غىنا بىلدۈرمەك [өз пикрини ~ ғина билдүрмәк] óчень кра́тко изложи́ть своё мне́ние.

ئىخچاملاشتۇرماق [ихчамлаштурмақ] *понуд. от* ئىخچاملاشماق [ихчамлашмақ] де́лать сжа́тым, кра́тким, придава́ть со́бранный вид.

ئىخچاملاشتۇرۇش [ихчамлаштуруш] *и. д. от* ئىخچاملاشتۇرماق [ихчамлаштурмақ].

ئىخچاملاشماق [ихчамлашмақ] сжима́ться, станови́ться со́бранным, портати́вным; / *и. д.* ئىخچاملىشىش [ихчамлишиш].

ئىخچاملىشىش [ихчамлишиш] *и. д. от* ئىخچاملاشماق [ихчамлашмақ].

ئىخچاملىق [ихчамлиқ] портати́вность; со́бранность; кра́ткость, сжа́тость.

ئىخراجى [ихражи] *а. диал.* слаби́тельное; *см. ещё* سۈرگە [сүргә].

ئىخلاس [ихлас] *а.* 1) пре́данность, и́скреннее чу́вство; كۆڭلۈم بىلەن ~ [~ көңлүм билән] и́скренно, чистосерде́чно; ئىخلاسمنى قايتاردى [ихласимни қайтарди] он отби́л у меня́ охо́ту, жела́ние; 2) рве́ние, усе́рдие, прилежа́ние, стара́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] усе́рдствовать, проявля́ть рве́ние; قويۇپ ~ ئىشلىدىم [~ қойуп ишлидим] я рабо́тал с рве́нием; بۇ ئىشكە مېنىڭ ئىخلاسىم يوق [бу ишкә мениң ихласим йоқ] я не проявля́ю рве́ния к э́той рабо́те.

ئىخلاسسىز [ихлассиз] *а.-у.* без усе́рдия; без рве́ния; ئىشلىمەك ~ [ишлимәк] рабо́тать без усе́рдия, без рве́ния.

ئىخلاسسىزلىق [ихлассизлиқ] *а.-у.* хала́тность.

ئىخلاسلىق [ихласлиқ] *а.-у.* усе́рдный, усе́рдствующий.

ئىخلاسمەن [ихласмән] *а.-п.* 1) усе́рдный; 2) приве́рженный; ‖ приве́рженец.

ئىخلاسمەنلىك [ихласмәнлик] *а.-п.-у.* 1) усе́рдие; 2) приве́рженность.

ئىخلىم [ихлим] *а. см.* ئىقلىم [иқлим].

ئىدارە [идарә] *а.* учрежде́ние; правле́ние, управле́ние; конто́ра; ве́домство; ~ يەرلىك [йәрлик ~] ме́стное управле́ние; شەھەر ئىدارىسى [шәҳәр идариси] городско́е управле́ние; دولەت ئىدارىسى [дөләт идариси] государ́ственное управле́ние; ~ ئۆزۈنى ئۆز- قىلىش [өз-өзини ~ қилиш] самоуправле́ние; ھەربىي خىزمەت ئىدارىسى [ҳәрбий хизмәт идариси] вое́нное управле́ние; вое́нное ве́домство; گېزىت ئىدارىسى [гезит идариси] реда́кция газе́ты; ~ قىلغۇچى [~ қилғучи] управля́ющий; заве́дующий; قىلماق ~ [~ қилмақ] управля́ть, заве́довать; ~ قىلىش [~ қилиш] правле́ние *(действие)*; ~ شەكلى قىلىش [~ қилиш шәкли] фо́рма правле́ния; / *с афф. принадл.* ئىدارىسى [идариси].

ئىدئوەت [идавәт] *а. см.* ئادئوەت [адавәт].

ئىدئوەتلىك [идавәтлик] *а.-у. см.* ئادئوەتلىك [адавәтлик].

ئىددا [идда] *а. рел. уст. четырёхмесячный срок после развода или смерти мужа, в течение которого женщина, по шариату, не может выйти замуж.*

ئىددەت [иддәт] *а. см.* ئىددا [идда].

ئىددىا [иддиа] *а. книжн.* 1) прете́нзия, притяза́ние; иск; 2) домога́тельство; тре́бование; 3) жела́ние.

ئىدرەك [идрәк] *а.* воспри́ятие, понима́ние; созна́ние; воспри́имчивость, поня́тливость, рассу́док, ра́зум, спосо́бность постига́ть *что*.

ئىدرەكسىز [идрәксиз] *а.-у.* невоспри́имчивый; бестолко́вый, непоня́тливый.

ئىدرەكسىزلىك [идрәксизлик] *а.-у.* невосприи́мчивость; бестолко́вость, непоня́тливость.

ئىدرەكلىك [идрәклик] *а.-у.* воспри́имчивый, поня́тливый, созна́тельный, разу́мный, толко́вый, проница́тельный.

ئىدىال [идеал] *р.* идеа́л; ‖ идеа́льный.

ئىدىاللاشتۇرماق [идеаллаштурмақ] *р.-у. понуд. от* ئىدىاللاشماق [идеаллашмақ] идеализи́ровать.

ئىدىاللاشتۇرۇش [идеаллаштуруш] *р.-у. и. д. от* ئىدىاللاشتۇرماق [идеаллаштурмақ] идеализа́ция.

ئىدىاللاشماق [идеаллашмақ] станови́ться идеа́льным.

ئىدىالىزم [идеализм] *р.* идеали́зм.

ئىدىالىست [идеалист] *р.* идеали́ст.

ئىدىالىستىك [идеалистик] *р.* идеалисти́ческий; پەلسىپە ~ [~ пәлсипә] идеалисти́ческая филосо́фия.

ئىدىولوگ [идеолог] *р.* идео́лог.

ئىدىيە [идийә] *р.* иде́я; ئۆزگەرتىش ~ [~ өзгәртиш] иде́йное перевоспита́ние.

ئىدىيىسىز [идейисиз] *р.-у.* безыде́йный.

ئىدىيىسىزلىك [идейисизлик] *р.-у.* безыде́йность.

ئىدىيىلىك [идейилик] *р.-у.* иде́йный.

ئىدىيىۋىي [идейивий] *р.-а.* иде́йный.

ئىدىئوم [идиом] *р.* идио́м.

ئىدىئوماتىك [идиоматик] *р.* идиомати́ческий; ئىبارە ~ [~ ибарә] идиомати́ческое выраже́ние.

ئىرادە [ирадә] *а.* во́ля; наме́рение, жела́ние, охо́та; ئىرادىسى كۈچلۈك ئادەم [ирадиси кучлук адәм] волево́й челове́к, челове́к си́льной во́ли.

ئىرادىسىز [ирадисиз] *а.-у.* безво́льный, слабово́льный, слабохара́ктерный.

ئىرادىسىزلىك [ирадисизлик] *а.-у.* безво́льность, слабово́льность, слабохара́ктериость.

ئىرادىلىك [ирадилик] *а.-у.* челове́к си́льной во́ли, си́льного хара́ктера, волево́й; كىشى ~ [~ киши] челове́к с твёрдым хара́ктером.

ئىراق [ирақ] *а. название классической мелодии, входящей в систему Шашмакам.*

ئىران [иран] *п.* Ира́н; تىللىرى ~ [~ тиллири] ира́нские языки́.

ئىرانشۇناس [ираншунас] *п.* ира́нист, иранове́д.

ئىرانشۇناسلىق [ираншунаслиқ] *п.-у.* ира́нистика, иранове́дение.

ئىرانلىق [иранлиқ] *п.-у.* ира́нец.

ئىرەختە [ирәхтә] *диал. см.* ئەر [әр].

ئىرەمچە [ирәмчә] *диал.* добровольно.

ئىرپان [ирпан] *а. книжн.* 1) *парное к* ئىلم [илм]; ئىلم-ئىرپان [илм-ирпан]; 2) Ирпа́н *(имя собств. мужское).*

ئىرجايىش [иржайиш] *диал. см.* ھەجىيىش [ҳежийиш].

ئىرسىيەت [ирсийәт] *а. книжн.* насле́дственность.

ئىرغاتماق [ирғатмақ] *понуд. от* ئىرغىماق [ирғимақ] отбра́сывать, швыря́ть, зака́дывать;/ *и. д. от* ئىرغىتىش [ирғитиш].

ئىرغاق [ирғақ] крючо́к.

ئىرغاي [ирғай] *бот.* жи́молость, кизи́льник многоцветко́вый *(кустарник из семейства розоцветных, из толстых прутьев которого делают рукоятки для кнута и плёток).*

ئىرغىتماق [ирғитмақ] 1) выбра́сывать, вышвы́ривать; сбра́сывать; подбра́сывать; ئىرغىتىپ تاشلىماق [ирғитип ташлимақ] швыря́ть, швырну́ть; 2) отка́дывать; ئۇ ژىلمىيىپ بېشىنى ئىرغىتىپ قويدى [у жилмийип бешини ирғитип қойди] он улыбну́лся и отки́нул го́лову наза́д.

ئىرغىتىش [ирғитиш] *и. д. от* ئىرغىتماق [ирғитмақ].

ئىرغىش [ирғиш] *и. д. от* ئىرغىماق [ирғимақ] прыжо́к, скачо́к.

ئىرغىماق [ирғимақ] пры́гать, подска́кивать, подпры́гивать, вска́кивать; ئىرغىپ ئوتمەك [ирғип өтмәк] перепры́гивать, перепры́гнуть; ئىرغىپ مىنمەك [ирғип минмәк] вска́кивать, вскочи́ть, вспры́гивать, вспры́гнуть; ئىرغىپ تۇرماق [ирғип турмақ] подска́кивать *(часто, постоянно);* колеба́ться *о чём;* ئۇ ئىرغىپ ئورنىدىن تۇردى [у ирғип орнидин турди] он вскочи́л с ме́ста.

ئىرق [ирқ] *а.* ра́са; ~ ئالىجاناپ [алижанап ирқ] *неодобр.* благоро́дная ра́са.

ئىرقچى [ирқчи] *а.-у.* раси́ст.

ئىرقچىلىق [ирқчилиқ] *а.-у.* раси́зм.

ئىرقىي [ирқий] *а.* ра́совый.

ئىركىت [иркит] сы́воротка *(образующаяся при сбивании масла).*

ئىرگۈلۈ [иргулу] *к.* двуко́лка.

ئىرلاندىيىلىق [ирландийилиқ] ирла́ндец; ئايال ~ [~ айал] ирла́ндка.

ئىرىلداتماق [ирилдатмақ] *понуд. от* ئىرىلدىماق [ирилдимақ] заста́вить рыча́ть; / *и. д.* ئىرىلدىتىش [ирилдитиш].

ئىرىلداش [ирилдаш] *и. д. от* ئىرىلدىماق [ирилдимақ] рыча́ние, рык.

ئىرىلدىتىش [ирилдитиш] *и. д. от* ئىرىلداتماق [ирилдатмақ].

ئىرىلدىماق [ирилдимақ] рыча́ть;/ *и. д.* ئىرىلداش [ирилдаш].

ئىرىم [ирим] 1) пове́рье, суеве́рие; ве́ра в приме́ты; 2) приме́та, предзнаменова́ние; ◇ قىلىپ بەرمەك ~ [~ қилип бәрмәқ] дава́ть *кому что* с до́брым наме́рением; ئۈچۈن ~ [~ үчүн] для почи́на, для нача́ла *(в языке торговцев).*

ئىرىم-جىرىم [ирим-жирим] колдовство́, заклина́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] твори́ть заклина́ние.

ئىرىمچىل [иримчил] суеве́рный, ве́рящий в приме́ты.

ئىرىنجۈك [иринжүк] *диал. см.* ئىرىنچەك [иринчәк].

ئىرىنچەك [иринчәк] лентя́й, ло́дырь.

ئىز [из] след; ئىزىچە [изичә] по следа́м; ئىزى يوق [изи йоқ] бесслéдный; ئىزىغا چۈشمەك [изиға чүшмәк] напа́сть

на след; преслéдовать; ئىزىغا سالماق [изиға салмақ] направлять по слéду, направлять на след; ئۇنىڭ ئىزىغا چۈشتۇك [униң изиға чүштүк] мы напáли на егó след; ◇ ئۇ ئىزسىز يوقالدى [у изсиз йоқалди] он исчéз бесслéдно; ئىزىنمۇ قالماپتۇ [изиму қалмапту] егó и след простыл; ئىزدىن چىقماق [издин чиқмақ] пóртиться, выбивáться из колéй; ئىزدىن چىقارماق [издин чиқармақ] а) выбивáть из колéй; б) развращáть; قالدۇرماق ~ [~ қалдурмақ] *прям., перен.* оставлять след(ы); ئىزىنى سوۋۇتماي [изини совутмай] по горячим следáм; ئۇنىڭ ئىزى سوۋىدى [униң изи совиди] егó след простыл; تومۇر يول ئىزى [төмүр йол изи] рéльсы; سالماق ~ [~ салмақ] прокладывать путь, укладывать рéльсы.

ئىزا [иза] *а.* возмущéние; негодовáние; досáда, обúда; تارتماق ~ [~ тартмақ] а) возмущáться, негодовáть; досáдовать; б) стыдúться, конфýзиться; قىلماق ~ [~ қилмақ] сердúть, обижáть; вызывáть негодовáние; تارتقۇزماق ~ [~ тартқузмақ] вызывáть досáду; вызывáть негодовáние *у кого*; تارتارلىق ئىش ~ [~ тартарлиқ иш] постýпок, вызывáющий негодовáние; بولماق ~ [~ болмақ] негодовáть; تارتماستىن ~ [~ тартмастин] без зазрéния сóвести, нáгло; يېمەك ~ [~ йемәк] стыдúться.

ئىزاڭگو [изаңго] *диал. см.* ئۇزۇڭگە [ўзәңгә].

ئىزالانماق [изаланмақ] *возвр. от* ئىزالماق [изалимақ] досáдовать, негодовáть, сердúться, злúться;/ *и. д.* ئىزالىنىش [изалиниш].

ئىزالماق [изалимақ] приводúть в негодовáние, сердúть, злить; / *и. д.* ئىزالاش [изалаш].

ئىزالىنىش [изалиниш] *и. д. от* ئىزالانماق [изаланмақ] досáда, негодовáние.

ئىزاھ [изаҳ] *а.* 1) объяснéние, пояснéние, разъяснéние, толковáние; трактóвка; комментáрий; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] а) давáть разъяснéние, комментúровать; б) дéлать примечáние; 2) примечáние; بەت ~ ئاستىدىكى [бәт астидики ~] подстрóчное примечáние.

ئىزاھات [изаҳат] *а. книжн.* комментáрий; примечáния.

ئىزاھلاش [изаҳлаш] *а.-у. и. д. от* ئىزاھلىماق [изаҳлимақ] объяснéние, пояснéние, трактóвка, толковáние; комментúрование.

ئىزاھلانماق [изаҳланмақ] *а.-у. страд. от* ئىزاھلىماق [изаҳлимақ] объясня́ться, разъясня́ться, комментúроваться, быть объясня́емым, разъясня́емым; / *и. д.* ئىزاھلىنىش [изаҳлиниш].

ئىزاھلىق [изаҳлиқ] *а.-у.* толкóвый; содержáщий комментáрий; سوزلۈك ~ [~ сөзлүк] *и* لۇغەت ~ [~ луғәт] толкóвый словáрь.

ئىزاھلىماق [изаҳлимақ] *а.-у.* поясня́ть, разъясня́ть, толковáть, трактовáть; комментúровать; ئىزاھلاپ بەرمەك [изаҳлап бәрмәк] прокомментúровать, растолковáть, объясни́ть; / *и. д. от* ئىزاھلاش [изаҳлаш].

ئىزاھلىنىش [изаҳлиниш] *а.-у. и. д. от* ئىزاھلانماق [изаҳланмақ].

ئىزاھنامە [изаҳнамә] *а.-п.* объясни́тельная запúска; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] давáть объясни́тельную запúску.

ئىزە [изә] потóм, затéм; ~ئاندىن [андин изә] пóсле э́того, затéм; ~ئاندىن كېيىن [андин кейин ~] затéм, потóм; شۇنداق قىلىپزە [шундақ қилипзә] такúм óбразом, éсли так.

ئىزەڭگى [изәңги] *см.* ئۇزۇڭگە [ўзәңгә].

ئىزتىراپ [изтирап] *а.* волнéние, душéвный трéпет, беспокóйство, смятéние, тревóга; چەكمەك ~ [~ чәкмәк] испы́тывать душéвный трéпет, испы́тывать волнéние; بىلەن چوڭقۇر ~ [чуқур ~ билән] с глубóким волнéнием, с большóй душéвной бóлью.

ئىزتىراپلانماق [изтирапланмақ] *а.-у.* испы́тывать душéвный трéпет, беспокóйство;/ *и. д.* ئىزتىراپلىنىش [изтираплиниш].

ئىزتىراپلىق [изтираплиқ] взволнóванный, тревóжный; سوزلەر ~ [~ сөзләр] взволнóванные словá.

ئىزتىراپلىنىش [изтираплиниш] *а.-у. и. д. от* ئىزتىراپلانماق [изтирапланмақ].

ئىزچى [изчи] *см.* ئىزچىل [изчил].

ئىزچىل [изчил] 1) следопы́т; 2) послéдователь;‖ постепéнный, послéдовательный; преéмственный; ‖ постепéнно, послéдовательно; систематúчески; رەۋىشتە ~ [~ рәвиштә] послéдовательно, систематúчески.

ئىزچىللاشتۇرماق [изчиллаштурмақ] дéлать послéдовательным, систематúческим, беспреры́вным; дéлать устóйчивым.

ئىزچىللاشتۇرۇش [изчиллаштуруш] *и. д. от* ئىزچىللاشتۇرماق [изчиллаштурмақ].

ئىزچىللاشتۇرۇلماق [изчиллаштурулмақ] *страд. от* ئىزچىللاشتۇرماق [изчиллаштурмақ].

ئىزچىللاشتۇرۇلۇش [изчиллаштурулуш] *и. д. от* ئىزچىللاشتۇرۇلماق [изчиллаштурулмақ].

ئىزچىللىق [изчиллиқ] 1) послéдовательность; преéмственность, беспреры́вность; بىلەن ~ [~ билән] а) послéдовательно; б) беспреры́вно; устóйчиво; 2) устóйчивость.

ئىزدەتكۈزمەك [издәткүзмәк] *понуд. от* ئىزدەتمەك [издәтмәк].

ئىزدەتكۈزۈش [издәткүзүш] *и. д. от* ئىزدەتكۈزمەك [издәткүзмәк].

ئىزدەتمەك [издәтмәк] *понуд. от* ئىزدىمەك [издимәк] велéть, поручáть искáть, разы́скивать;/ *и. д.* ئىزدىتىش [издитиш].

ئىزدەش [издәш] *и. д. от* ئىزدىمەك [издимәк] 1) ро́зыск; 2) обша́ривание.

ئىزدەنمەك [издәнмәк] *страд.-возвр. от* ئىزدىمەك [издимәк] ры́ться, копа́ться, обша́ривать себя́ (*в поисках чего-л.*).

ئىزدىتىش [издитиш] *и. д. от* ئىزدەتمەك [издәтмәк]: كېرەك ~[~ керәк] необходи́мо поручи́ть разыска́ть.

ئىزدىمەك [издимәк] 1) иска́ть, разы́скивать; ئىزدەپ تاپماق [издәп тапмақ] отыска́ть; ئىزدەپ كەتمەك [издәп кәтмәк] отпра́виться разы́скивать; 2) ша́рить, обша́ривать; /*и. д.* ئىزدەش [издәш]; *см. ещё* ئىزلىمەك [излимәк].

ئىزدىنىش [издиниш] *и. д. от* ئىزدەنمەك [издәнмәк].

ئىززەت [иззәт] *а.* почёт; уваже́ние, почте́ние, по́честь; قىلماق ~[~ қилмақ] уважа́ть, чтить, выка́зывать уваже́ние; تاپماق ~ [~ тапмақ] по́льзоваться уваже́нием; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] ока́зывать по́честь; ئىززەتى نەپس [иззәти нәпс] самолю́бие; самопочита́ние; самомне́ние.

ئىززەتلەش [иззәтләш] *а.-у. и. д. от* ئىززەتلىمەك [иззәтлимәк] преклоне́ние, почита́ние, уваже́ние.

ئىززەتلىك [иззәтлик] *а.-у.* почётный, почита́емый, уважа́емый, почте́нный.

ئىززەتلىگۈچى [иззәтлигүчи] *а.-у.* почита́тель; покло́нник.

ئىززەتلىمەك [иззәтлимәк] *а.-у.* почита́ть, преклоня́ться, уважа́ть, чтить; / *и. д. от* ئىززەتلەش [иззәтләш].

ئىززەت-ھۆرمەت [иззәт-ҳөрмәт] *а. собир.* по́чести, по́честь и уваже́ние.

ئىزسىز [изсиз] бесслéдный; يوقالماق ~ [~ йоқалмақ] исчéзнуть бесслéдно.

ئىزغىراش [изғираш] *и. д. от* ئىزغىرماق [изғирмақ].

ئىزغىرماق [изғирмақ] прони́зывать *(о сильном холодном ветре)*; شامال ئىزغىرىپ تۇرۇپتۇ [шамал изғирип турупту] ду́ет си́льный ве́тер; / *и. д.* ئىزغىراش [изғираш].

ئىزغىرىق [изғирық] вью́га, мете́ль, мете́лица.

ئىزغىرىن [изғирин] прони́зывающий; سوغۇق ~ [~ соғуқ] прони́зывающий хо́лод; شامال ~ [~ шамал] прони́зывающий ве́тер.

ئىزغىرىنلىق [изғиринлиқ] моро́зный и ве́треный; كونلەرنىڭ بىرىدە ~ [~ күнләрниң биридә] в оди́н из моро́зных и ве́тренных дней.

ئىزلەش [изләш] *и. д. от* ئىزلىمەك [излимәк] 1) *в разн. знач.* по́иски, ро́зыск, разы́скивание; 2) изыска́ния.

ئىزلەڭگۈ [изләңгү] сла́бость.

ئىزلىمەك [излимәк] 1) иска́ть, разы́скивать, оты́скивать; ئىزلەپ تاپماق [изләп тапмақ] отыска́ть; ئىزلەپ ژۇرنەمەك [изләп жүрмәк] разы́скивать; 2) ша́рить, обша́ривать;/ *и. д.* ئىزلەش [изләш].

ئىزمە [измә] 1) пе́тля *(для пуговицы)*; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] проре́зать пе́тлю; 2) ля́мка *(ремённая)*; تاغار-تاغاردا، ئىزمىسى بىلەن تەڭ قاچىلانغان بۇغداي [тағар-тағарда, изми́си билән тәң қачиланған буғдай] мешки́, напо́лненные до краёв пшени́цей.

ئىزمىلەش [измиләш] *и. д. от* ئىزمىلىمەك [измилимәк].

ئىزمىلەنمەك [измиләнмәк] *возвр. от* ئىزمىلىمەك [измилимәк] застёгиваться, пристёгиваться; / *и. д.* ئىزمىلىنىش [измилиниш].

ئىزمىلىمەك [измилимәк] застёгивать, пристёгивать; / *и. д.* ئىزمىلەش [измиләш].

ئىزمىلىنىش [измилиниш] *и. д. от* ئىزمىلەنمەك [измиләнмәк].

ئىزنا [изна] ко́нтур; силуэ́т; ◇ ساقلىنىڭ ئىزنىسى بىر ئاز كوكۇرۇپ قالغان [сақилиниң изниси бир аз көкүрүп қалған] у него́ борода́ с про́седью.

ئىزناك [изнак] *р.* 1) знак; 2) удостовере́ние, докуме́нт, спра́вка.

ئىزنە [изнә] ру́сло; دەريانىڭ ئىزنىسى [дәрйаниң изниси] ру́сло реки́.

ئىزھار [изҳар] *а.* выраже́ние, прояве́ние, выка́зывание; قىلماق ~ [~ қилмақ] выража́ть, проявля́ть; ~ بولماق [~ болмақ] проявля́ться.

ئىس [ис] 1) за́пах; 2) дым, ко́поть, уга́р; سالماق ~ [~ салмақ] оку́ривать; بولماق ~ [~ болмақ] быть прокопчённым, коптиться; ئىسقا تۇتماق [исқа тутмақ] копти́ть *что*; قىلماق ~ [~ қилмақ] *и* چىقارماق ~ [~ чиқармақ] дыми́ть, копти́ть, закопти́ть; يېمەك ~ [~ йемәк] прокопти́ться; باسماق ~ [~ басмақ] покры́ться ко́потью; باسقان ~ [~ басқан] закопте́лый, закопчённый; تەگمەك ~ [~ тәгмәк] угоре́ть; تېگىش ~ [~ тегиш] уга́р.

ئىسەن [исән] *диал. см.* ئىسەنگە [исәнгә].

ئىسەنگە [исәнгә] в бу́дущем году́; ~ ئەندى [әнди ~] че́рез год.

ئىسبات [исбат] *а. см.* ئىسپات [испат].

ئىسپات [испат] *а.* доказа́тельство, до́вод, аргуме́нт; обоснова́ние, подтвержде́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] обосно́вывать, дока́зывать, приводи́ть до́воды; подтвержда́ть; ◇ خەت ~ [~ хәт] *диал.* акт о приёме *чего.*

ئىسپاتسىز [испатсиз] *а.-у.* безоснова́тельный, неподтверждённый.

ئىسپاتسىزلىق [испатсизлиқ] *а.-у.* безоснова́тельность, неподтверждённость.

ئىسپاتلاش [испатлаш] *а.-у. и. д. от* ئىسپاتلىماق [испатлимақ] дока́зательство, аргумента́ция, аргументи́рование, приведе́ние до́водов, обосно́вывание.

ئىسپاتلانماق [испатланмақ] *а.-у. возвр. от* ئىسپاتلىماق [испатлимақ] обосно́вываться, подтвержда́ться, аргу-

мента́ироваться; быть обосно́ванным; / *и. д.* ئىسپاتلىنىش [испатлиниш].

ئىسپاتلىماق [испатлимақ] *а.-у.* обосно́вывать; дока́зывать, приводи́ть до́воды, подтверждать, аргументи́ровать; / *и. д.* ئىسپاتلاش [испатлаш].

ئىسپاتلىنىش [испатлиниш] *а.-у. и. д. от* ئىسپاتلانماق [испатланмақ].

ئىسپان [испан] испа́нец; ئايلى ~ [~ айили] испа́нка; تىلى ~ [~ тили] испа́нский язы́к; خەلقى ~ [~ хәлқи] испа́нский наро́д, испа́нцы.

ئىسپانلىق [испанлиқ] испа́нец.

ئىست [ист] жа́лко, жаль; ئولۇككە ئادائغا ژىغلىغان ئىست كوزۇم، ئېيتقان ئىست سوزۇم [өлүккә жиғлиған ист көзүм, наданға ейтқан ист сөзүм] *фольк.* (мне) жаль мои́ глаза́, проли́вающие слёзы по поко́йнику, (мне) жаль мои́ слова́, ска́занные неве́жде.

ئىستاتقۇ [истатқу] вну́тренняя часть дымохо́да, соединённая с лежа́нкой.

ئىستاكان [истакан] *р.* стака́н.

ئىستانسا [истанса] *р.* ста́нция.

ئىستەر-ئىستىمەس [истәр-истимәс] не́хотя; во́лей-нево́лей.

ئىستەش [истәш] I *и. д. от* ئىستىمەك [истимәк] жела́ние.

ئىستەش [истәш] II *см.* ئىزلەش [изләш].

ئىستەك [истәк] жела́ние; наме́рение; ◇ پېئل ~ [~ пеил] *грам.* глаго́л, выража́ющий жела́ние, наме́рение.

ئىستەلمەك [истәлмәк] *страд. от* ئىستىمەك [истимәк].

ئىستىقنا [истқина] жаль!, как жаль!

ئىستۇغان [истуған] *диал.* скеле́т.

ئىستىارە [истиарә] *а. книжн.* мета́фора.

ئىستىارىلىق [истиарилиқ] *а.-у.* метафори́ческий, перено́сный.

ئىستىبداد [истибдат] *а.* 1) абсолюти́зм; самодержа́вие; 2) деспоти́я, деспоти́зм, тирани́я; произво́л.

ئىستىبداتچى [истибдатчи] *а.-у.* 1) де́спот, тира́н; 2) реакционе́р.

ئىستىبداتكار [истибдаткар] *а.-п.* де́спот, тира́н.

ئىستىپا [истипа] *а.* отста́вка; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] пода́ть в отста́вку.

ئىستىپادە [истипадә] *а.* испо́льзование, извлече́ние вы́годы, по́льзование; قىلماق ~ [~ қилмақ] испо́льзовать.

ئىستىپادىلەنمەك [истипадиләнмәк] *а.-у.* испо́льзовать *что*; по́льзоваться *чем*; эксплуати́ровать *что*; воспо́льзоваться *чем*, извлека́ть по́льзу, вы́году из *чего*; / *и. д.* ئىستىپادىلىنىش [истипадилиниш].

ئىستىخپال [истихпал] *а. диал. см.* ئىستىقبال [истиқбал].

ئىستىدات [истидат] *а. книжн.* даро́вание, спосо́бность, тала́нт.

ئىستىداتسىز [истидатсиз] *а.-у.* безда́рный, неспосо́бный, бестала́нный.

ئىستىداتسىزلىق [истидатсизлиқ] *а.-у.* безда́рность, неспосо́бность, бестала́нность.

ئىستىداتلىق [истидатлиқ] *а.-у.* даро́витый, спосо́бный, тала́нтливый.

ئىستىراھەت [истираҳәт] *а.* о́тдых, поко́й; قىلماق ~ [~ қилмақ] отдыха́ть, обрести́ поко́й; ئويى ~ [~ өйи] дом о́тдыха; باغى ~ مەدەنىيەت ۋە [мәдәнийәт вә ~ бағи] парк культу́ры и о́тдыха.

ئىستىسنا [истисна] *а.* исключе́ние; ماموت بولغىنى ھالدە ~ [мамут ~ болғини ҳалдә] за исключе́нием Мамо́нта; قىلماق ~ [~ қилмақ] исключа́ть *(из расчёта)*; قىلغاندا ~ [~ қилғанда] кро́ме, исключа́я, за исключе́нием; قىلدىغان بىر-بىرىنى ~ [бир-бирини ~ қилидиған] взаимоисключа́ющий.

ئىستىسناسىز [истисназ] *а.-у.* без исключе́ния, не исключа́я.

ئىستىقامەت [истиқамәт] *а. книжн.* жи́тельство, прожива́ние; пребыва́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] прожива́ть; пребыва́ть.

ئىستىقبال [истиқбал] *а.* 1) встре́ча, торже́ственная встре́ча; قىلماق ~ [~ қилмақ] встреча́ть; 2) бу́дущность, бу́дущее, перспекти́ва.

ئىستىقبالسىز [истиқбалсиз] *а.-у.* бесперспекти́вный.

ئىستىقبالسىزلىق [истиқбалсизлиқ] *а.-у.* бесперспекти́вность.

ئىستىقبالىق [истиқбалиқ] *а.-у.* перспекти́вный, с перспекти́вой.

ئىستىقلال [истиқлал] *а. книжн.* незави́симость, самостоя́тельность, суверените́т; сувере́нность.

ئىستىقلالىيەت [истиқлалийәт] *а. книжн.* незави́симость, самостоя́тельность, суверените́т; сувере́нность.

ئىستىل [истил] *р.* стиль; تۈزۈتۈش ~ [~ түзүтүш] упоря́дочение сти́ля рабо́ты.

ئىستىلا [истила] *а.* завоева́ние, захва́т, оккупа́ция, покоре́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] завоёвывать, захва́тывать, оккупи́ровать, покоря́ть.

ئىستىلاچى [истилачи] *а.-у.* захва́тчик, интерве́нт, оккупа́нт; ئەسكەر ~ [~ әскәр] оккупацио́нные войска́.

ئىستىلاچىلىق [истилачилиқ] *а.-у.* захва́тничество, интерве́нция, экспа́нсия; سىياسىتى ~ [~ сийасити] захва́тническая поли́тика.

ئىستىلاھ [истилаҳ] *а. книжн.* 1) те́рмин; 2) терминоло́гия; سۆزلۈكى ~ [~ сөзлиги] терминологи́ческий слова́рь; *см. ещё* ئاتالغۇ [аталғу].

ئىستىلىش [истилиш] *и. д. от* ئىستەلمەك [истәлмәк].

ئىستىمال [истимал] *а.* употребле́ние, потребле́ние; испо́льзование, приме́нение; ماللىرى كەڭ ~ [кәң ~ маллири] това́ры широ́кого потребле́ния; قىلماق ~ [~ қилмақ] потребля́ть, употребля́ть, испо́льзовать, применя́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] потребле́ние, употребле́ние, приме́нение, испо́льзование; قىلماق سۇيى [сүйи ~ қилмақ] злоупотребля́ть; ~ سۇيى [сүйи ~] злоупотребле́ние; ئىستىمالدىن چىقماق [истималдин чиқ-

мақ] выходи́ть из употребле́ния; ئستمالدن چقارماق [истималдин чиқармақ] изыма́ть, изъя́ть из обраще́ния, употребле́ния; ~ قلنمايدغان سوزلەر [~ қилинмайдиған сөзләр] неупотреби́тельные слова́.

ئستمالچي [истималчи] *а.-у.* потреби́тель.

ئستمەس [истимәс] *парное к* ئستەر [истәр]: ئستەر-ئستمەس [истәр-истимәс].

ئستمەك [истимәк] 1) жела́ть, хоте́ть; 2) иска́ть; / *и. д.* ئستەش [истәш] I.

ئستهزا [истиҳза] *а. книжн.* 1) иро́ния, насме́шка; 2) осмея́ние, глумле́ние; ~ قلماق [~ қилмақ] насмеха́ться, глуми́ться, насме́шничать.

ئستهزالانماق [истиҳзаланмақ] *а.-у.* 1) иронизи́ровать, насмеха́ться; ئستهـ زالنىپ كۈلمەك [истиҳзалинип күлмәк] насмеха́ться; 2) измыва́ться, глуми́ться; / *и. д.* ئستهزالىنش [истиҳзалиниш].

ئستهزالىق [истиҳзалиқ] *а.-у.* насме́шливый, ирони́ческий, саркасти́ческий.

ئستهزالىنش [истиҳзалиниш] *а.-у. и. д. от* ئستهزالانماق [истиҳзаланмақ].

ئستهسال [истиҳсал] *а. книжн.* 1) произво́дство, изготовле́ние; ~ ئارتۇقچە [артуқчә ~] перепроизво́дство; ~ قلماق [~ қилмақ] производи́ть; 2) добы́ча, добыва́ние.

ئستهسالات [истиҳсалат] *а. книжн.* произво́дство, вы́работка; вы́пуск проду́кции; ~ مالىرى [~ маллири] промы́шленные това́ры.

ئستهكام [истиҳкам] *а.* укрепле́ние, кре́пость, форт, оборони́тельное сооруже́ние; ~ ئايـ ئستهكامى ئاۋا چوڭ روپلانى [чоң ҳава истиҳками айроплани] самолёт ти́па «лета́ющая кре́пость».

ئسراپ [исрап] *а.* 1) неэконо́мная тра́та, чрезме́рная тра́та, расточи́тельность, мотовство́; ~ قلماق [~ қилмақ] расточа́ть, растра́чивать, транжи́рить; 2) растра́та; ~ قلىش [~ қилиш] растра́та, растра́чивание.

ئسراپچى [исрапчи] *а.-у.* 1) расточи́тельный челове́к, мот; 2) растра́тчик.

ئسراپچىلىق [исрапчилиқ] *а.-у.* расточи́тельность, мотовство́; ~ قلماق [~ қилмақ] растра́чивать, разбаза́ривать, транжи́рить.

ئسراپخور [исрапхор] *а.-п.* 1) расточи́тель, мот; 2) растра́тчик.

ئسراپخورلۇق [исрапхорлуқ] *а.-п.-у.* 1) расточи́тельство, мотовство́; 2) растра́та.

ئسراپگەر [исрапгәр] *а.-п.* 1) расточи́тель, мот; 2) растра́тчик.

ئسراپگەرچىلىك [исрапгәрчилик] *а.-п.-у. см.* ئسراپگەرلىك [исрапгәрлик].

ئسراپگەرلىك [исрапгәрлик] *а.-п.-у.* 1) расточи́тельство, мотовство́; 2) растра́та.

ئسراپلىق [исраплиқ] *а.-у.* расточи́тельный.

ئسرائىل [исраил] *а.* 1) проро́к Израи́л; 2) Израи́л *(имя собств. мужское)*; ◇ ~ بېنى [бени ~] *книжн.* израильтя́не, евре́и, иуде́и.

ئسرىق [исриқ] фимиа́м, ла́дан *(благовонное вещество для окуривания)*.

ئسرىقداتماق [исриқдатмақ] *понуд. от* ئسرىقدىماق [исриқдимақ] веле́ть, поруча́ть, проси́ть оку́ривать ла́даном;/ *и. д.* ئسرىقدىتىش [исриқдитиш].

ئسرىقداش [исриқдаш] *и. д. от* ئسرىقدىماق [исриқдимақ] оку́ривание ла́даном.

ئسرىقدىتىش [исриқдитиш] *и. д. от* ئسرىقداتماق [исриқдатмақ].

ئسرىقدىماق [исриқдимақ] оку́ривать ла́даном;/ *и. д.* ئسرىقداش [исриқдаш].

ئسرىقدان [исриқдан] *у.-п.* кади́ло.

ئسستقۇچ [исситқуч] нагрева́тель; ~ ئەسۋاپ [~ әсвап] нагрева́тельный прибо́р.

ئسستماق [исситмақ] *понуд. от* ئسسماق [иссимақ] 1) нагрева́ть, подогрева́ть, разогрева́ть, прогрева́ть; обогрева́ть, согрева́ть; 2) утепля́ть, ота́пливать.

ئسستىش [исситиш] *и. д. от* ئسستماق [исситмақ] 1) нагре́в; нагрева́ние, подогрева́ние, разогрева́ние, прогрева́ние, обогрева́ние, согрева́ние; 2) утепле́ние; ота́пливание; ~ ئەسۋاپـ لىرى [~ әсваплири] нагрева́тельные прибо́ры.

ئسستىلماق [исситилмақ] *страд. от* ئسستماق [исситмақ] 1) нагрева́ться, обогрева́ться, разогрева́ться, прогрева́ться, согрева́ться; 2) утепля́ться; ота́пливаться.

ئسستىلىش [исситилиш] *и. д. от* ئسستىلماق [исситилмақ] нагре́в, сте́пень нагре́ва.

ئسستۇالماق [исситивалмақ] отогрева́ть; قولۇمنى ئسستۇالدىم [қолумни исситивалдим] я погре́л ру́ки;/ *и. д.* ئسستۇپلىش [исситивелиш].

ئسستۇپلىش [исситивелиш] *и. д. от* ئسستۇالماق [исситивалмақ].

ئسسىز [иссиз] безды́мный; ~ مىلتىق دورىسى [~ милтиқ дориси] бездымный по́рох.

ئسسىش [иссиш] *и. д. от* ئسسماق [иссимақ] 1) нагрева́ние; 2) потепле́ние.

ئسسىق [иссиқ] жар, жара́; тепло́, зной; ‖ жа́ркий, тёплый; зно́йный; горя́чий; ‖ жа́рко, тепло́, горячо́, зно́йно; كېسەلنىڭ ئسسىغى ئاشتى [кесәлниң иссиғи ашти] у больно́го повы́силась температу́ра; باشلاندى ~ [~ башланди] наступи́ла жара́; چۈشكەندە ~ [~ чүшкәндә] когда́ насту́пит жара́ *(днём)*; ئسسىقتا [иссиқта] на жаре́; كۈننىڭ ئسسىغىدا [күнниң иссиғида] в жару́; قلماق ~ [~ қилмақ] утепля́ть, утепли́ть; چىراي بەرمەك ~

[~ чирай бәрмәк] встре́тить *кого* приве́тливо; ئۇ كوزۇمگه ~ كورۇندى [у көзүмгә ~ көрүнди] он мне показа́лся прия́тным, ми́лым.

ئسسسقچان [иссиқчан] *человек, у которого часто повышается температура.*

ئسسسقچانلىق [иссиқчанлиқ] *свойство человека, у которого легко поднимается температура.*

ئسسسق-سوغۇق [иссиқ-соғуқ] температу́ра, колеба́ние температу́ры; ئسسسق-سوغۇقتا چىنىقتۇرۇش [иссиқ-соғуққа чиниқтуруш] зака́лка при вся́кой температу́ре; ماڭا ئسسسق-سوغۇقى بىر [маңа иссиқ-соғуқи бир] мне безразли́чно.

ئسسسقلاتماق [иссиқлатмақ] *понуд. от* ئسسسقلماق [иссиқлимақ] 1) температу́рить; име́ть повы́шенную температу́ру; 2) согрева́ть.

ئسسسقلاش [иссиқлаш] *и. д. от* ئسسسقلماق [иссиқлимақ].

ئسسسقلتىش [иссиқлитиш] *и. д. от* ئسسسقلاتماق [иссиқлатмақ].

ئسسسقلىق [иссиқлиқ] 1) жар; жара́; 2) *определённый разряд пищи в противоположность* سوغۇقلۇق [соғуқлуқ] (*В восточной медицине пищу делят на две категории. Считается, что каждая из этих категорий пищи оказывает противоположное действие на состояние организма человека. К разряду* ئسسسقلىق [иссиқлиқ] *относятся: мёд, грецкие орехи, чёрный кишмиш, плов, яйца, инжир, чёрный чай и т. д., а к разряду* سوغۇقلۇق[соғуқлуқ] *— рисовый суп, молоко, кислое молоко, огурцы, капуста, зелёный чай и т. д. Так, если в данный момент в организме преобладает* ئسسسقلىق [иссиқлиқ], *то ему следует дать пищу из разряда* سوغۇقلۇق [соғуқлуқ] *и наоборот*).

ئسسسقلماق [иссиқлимақ] 1) страда́ть от жары́, распа́риваться, разгоря́читься, разопрева́ть; 2) температу́рить; / *и. д.* ئسسسقلاش [иссиқлаш].

ئسسسماق [иссимақ] 1) согрева́ться, нагрева́ться, разогрева́ться; станови́ться горя́чим; обогрева́ться; مەن ئسسسىپ كەتتىم [мән иссип кәттим] мне жа́рко; 2) тепле́ть, потепле́ть; كۈن ئسسسىپ كەتتى [күн иссип кәтти] ста́ло жа́рко.

ئسسسندۇرماق [иссиндурмақ] *понуд. от* ئسسسنماق [иссинмақ] греть, согрева́ть, прогрева́ть.

ئسسسندۇرۇش [иссиндуруш] *и. д. от* ئسسسندۇرماق [иссиндурмақ] согрева́ние, прогрева́ние.

ئسسسنماق [иссинмақ] *возвр. от* ئسسسماق [иссимақ] гре́ться, отогрева́ться, согрева́ться; прогрева́ться.

ئسسسنىش [иссиниш] *и. д. от* ئسسسنماق [иссинмақ].

ئسسسنۋالماق [иссинвалмақ] отогре́ться; / *и. д.* ئسسسنۋىلىش [иссинвелиш].

ئسسسنۋىلىش [иссинвелиш] *и. д. от* ئسسسنۋالماق [иссинвалмақ].

ئسقىتما [иқитма] свисто́к.

ئسقىتماق [иқитмақ] свисте́ть.

ئسقىرتىش [иқиртиш] *диал. см.* ھۇشغىتىش [ҳушғитиш].

ئسقىش [иқиш] свист, свисто́к.

ئسكەت [искәт] *а.* фо́рма, фасо́н; ئسكەتكە كەلتۈرمەك [искәткә кәлтүрмәк] придава́ть определённую фо́рму, оформля́ть.

ئسكەتلىك [искәтлик] изя́щный; краси́вый, фасо́нистый; ئوتۇك ~ [~ өтүк] изя́щно сши́тые сапоги́.

ئسكەتمەك [искәтмәк] дава́ть нюха́ть, заставля́ть нюха́ть; / *и. д.* ئسكىتىش [искитиш].

ئسكەش [искәш] *и. д. от* ئسكىمەك [искимәк].

ئسكەنجە [искәнҗә] *п.* 1) тиски́; 2) пресс; 3) *перен.* пы́тка, му́ки; ◇ ئسكەنجىگە ئالماق [искәнҗигә алмақ] а) зажа́ть в тиски́; б) *перен.* поста́вить в безвы́ходное положе́ние.

ئسكەنجىلەتمەك [искәнҗиләтмәк] *п.-у. понуд. от* ئسكەنجىلمەك [искәнҗилимәк].

ئسكەنجىلەش [искәнҗиләш] *п.-у. и. д. от* ئسكەنجىلمەك [искәнҗилимәк] 1) прессова́ние; 2) *перен.* пыта́ние, подверга́ние му́кам, пы́ткам.

ئسكەنجىلەنمەك [искәнҗиләнмәк] *п.-у. возвр. от* ئسكەنجىلمەك [искәнҗилимәк] 1) прессова́ться; 2) *перен.* подверга́ться пы́тке, му́ке; / *и. д.* ئسكەنجىلىنىش [искәнҗилиниш].

ئسكەنجىلتىش [искәнҗилитиш] *п.-у. и. д. от* ئسكەنجىلەتمەك [искәнҗиләтмәк].

ئسكەنجىلمەك [искәнҗилимәк] *п.-у.* 1) брать в тиски́; 2) прессова́ть; 3) *перен.* пыта́ть, му́чить; / *и. д.* ئسكەنجىلەش [искәнҗиләш].

ئسكەنجىلىنىش [искәнҗилиниш] *п.-у. и. д. от* ئسكەنجىلەنمەك [искәнҗиләнмәк].

ئسكەنجىۋىل [искәнҗевил] *название лекарства, изготовляемого из травы.*

ئسكرىپكا [искрипка] *р.* скри́пка.

ئسكىتمەك [искитмәк] *понуд. от* ئسكىمەك [искимәк] 1) заста́вить нюха́ть; 2) вы́звать зево́к.

ئسكىتىش [искитиш] *и. д. от* ئسكىتمەك [искитмәк].

ئسكىلات [искилат] *р.* склад.

ئسكىلاتچى [искилатчи] *р.-у.* кладовщи́к.

ئسكىمەك [искимәк] 1) нюха́ть; 2) зева́ть; / *и. д.* ئسكەش [искәш].

ئسكىنە [искинә] 1) зуби́ло, долото́, стаме́ска; 2) резе́ц; 3) бура́в.

ئسلاش [ислаш] *и. д. от* ئسلماق [ислимақ] копче́ние.

ئسلاشتۇرماق [ислаштурмақ] *понуд. от* ئسلاشماق [ислашмақ] *многокр.* 1) копти́ть, прока́пчивать, пропи́тывать ды́мом; 2) заполня́ть ды́мом (*напр. комнату*).

ئسلاشتۇرۇش [ислаштуруш] *и. д. от* ئسلاشتۇرماق [ислаштурмақ].

ئسلاشماق [ислашмақ] *взаимн. от* ئسلىماق [ислимақ] пропи́тываться ды́мом; / *и. д.* ئسلىشىش [ислишиш].

ئسلام [ислам] *а.* исла́м, мусульма́нская рели́гия; دىنى ~ [~ динӣ] исла́м.

ئسلامىيەت [исламийәт] *а. книжн.* мусульма́нство; عالمى ~ [~ алими] мир исла́ма.

ئسلانماق [исланмақ] *возвр. от* ئسلىماق [ислимақ] копти́ться, станови́ться копчёным; закопти́ться, станови́ться закопчёным; ئسلانغان ئەينەك [исланған әйнәк] закопчёное стекло́; / *и. д.* ئسلىنىش [ислиниш].

ئسلاۋەن [иславән] *р.* славяни́н; ~ خەلقلىرى [~ хәлқлири] славя́не; ~ تىللىرى [~ тиллири] славя́нские языки́.

ئسلاھ [ислаҳ] *а.* рефо́рма, преобразова́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] реформи́ровать, преобразо́вывать; قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] реформи́роваться, преобразо́вываться.

ئسلاھەت [ислаҳәт] *а.* рефо́рма, преобразова́ние; يەر ئسلاھەتى [йәр ислаҳити] земе́льная рефо́рма.

ئسلاھەتچى [ислаҳәтчи] *а.-у.* реформи́ст, реформа́тор.

ئسلاھەتچىلىق [ислаҳәтчилиқ] *а.-у.* реформи́зм, реформа́торство.

ئسلە [ислә] *диал. см.* سىلە [силә].

ئسلىشىش [ислишиш] *и. д. от* ئسلاشماق [ислашмақ].

ئسلىق [ислиқ] 1) закопчёный, копчёный; 2) ды́мный; ча́дный.

ئسلىماق [ислимақ] копти́ть, прокопти́ть, закопти́ть, накопти́ть; ~ ئسلانغان [исланған] копчёный; / *и. д.* ئسلاش [ислаш].

ئسلىنىش [ислиниш] *и. д. от* ئسلانماق [исланмақ].

ئسلىماق [ислимақ] копти́ть, дыми́ть; ئسلىغان گوش [ислиған гөш] копчёное мя́со; / *и. д.* ئسلاش [ислаш].

ئسىم [исм] *а. см.* ئىسىم [исим].

ئسمائىلىيە [исмаилийә] *а.* се́кта исмаили́тов.

ئسملىك [исмлик] *см.* ئىسملىك [исимлик].

ئسمېتا [исмета] *р.* сме́та.

ئسمىداش [исмидаш] *диал. см.* قىزىش [қизиш].

ئسىت [исит] жа́лко!, как жаль!

ئسىتقا [иситқа] припа́рка; قىلماق ~ [~ қилмақ] де́лать припа́рки.

ئسىتكىنە [иситкинә] жаль!, как жаль!

ئسىتما [иситма] 1) жар, температу́ра (*при болезни*); 2) лихора́дка, маляри́я; ئسىتمىسى تۇتۇۋاتىدۇ [ситмиси тутуватиду] его́ лихора́дит.

ئسىتماق [иситмақ] *см.* ئىسىتماق [исситмақ].

ئسىلداتماق [исилдатмақ] *понуд. от* ئسىلدىماق [исилдимақ].

ئسىلداش [исилдаш] *и. д. от* ئسىلدىماق [исилдимақ] шипе́ние.

ئسىلدىتىش [исилдитиш] *и. д. от* ئسىلداتماق [исилдатмақ].

ئسىلدىماق [исилдимақ] шипе́ть, издава́ть свист; / *и. д.* ئسىلداش [исилдаш].

ئسىم [исим] *а.* 1) и́мя, назва́ние; ~ خاس [хас ~] и́мя со́бственное; ئسمى جسمىگە مۇۋاپىق بولسۇن [исми жисмигә мувапиқ болсун] *погов. соотв.* пусть назва́ние соотве́тствует содержа́нию (*букв.* пусть и́мя соответствует те́лу); 2) *грам.* и́мя существи́тельное; ~ ئۇمۇمىي [умумий ~] нарица́тельное и́мя.

ئسىماق [исимақ] *см.* ئىسىماق [иссимақ].

ئسىمسىز [исимсиз] *а.-у.* безымя́нный, не име́ющий назва́ния.

ئسىملىك [исимлик] *а.-у.* 1) называ́емый, по и́мени; مامۇت ~ بىر كىشى [мамут ~ бир киши] челове́к по и́мени Мамут; 2) именно́й; بىلېت ~ [~ билет] именно́й биле́т; 3) спи́сок; سايلىغۇچىلارنىڭ ئسىملىگى [сайлиғучиларниң исимлиги] спи́сок избира́телей.

ئسيان [исйан] *а.* 1) мятёж, бунт; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] бунтова́ть; 2) восста́ние; كوتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] поднима́ть, подня́ть восста́ние.

ئسيانچى [исйанчи] *а.-у.* 1) бунта́рь, бунтовщи́к, мятёжник; 2) повста́нец.

ئسيانچىلىق [исйанчилиқ] *а.-у.* 1) мятёж, бунт; 2) восста́ние.

ئسيانكار [исйанкар] *а.-п.* бунта́рь; پوئېزىيە ~ [~ поэзийә] бунта́рская поэ́зия.

ئىش [иш] де́ло, рабо́та; заня́тие; بىلەرمەن ~ [~ биләрмән] дела́; بىلەرمەنلىك ~ [~ биләрмәнлик] деля́чество; بېشىغا چىقماق ~ [~ бешиға чиқмақ] станови́ться во главе́ дел; возглавля́ть рабо́ту; بېشىدىن ~ چۈشمەك [~ бешидин чүшмәк] уходи́ть с руководя́щей рабо́ты; ئۇنىڭ ھېچبىر ئىشى يوق [униң һечбир иши йоқ] у него́ нет никаки́х заня́тий; سىزگە بىر ئىشىم چۈشتى [сизгә бир ишим чүшти] у меня́ к вам де́ло; у меня́ к вам есть про́сьба; مېنىڭ سىزدە ئىشىم بار [мениң сиздә ишим бар] у меня́ к вам де́ло; قولىدىن ھېچقانداق ~ كەلمەيدۇ [қолидин һечқандақ ~ кәлмәйду] он неспосо́бен ни к како́му де́лу; ~ نادەم قىلىدىغان [адәм қилидиған ~] до́брое де́ло; хоро́шее де́ло; ~ نادەم قىلمايدىغان [адәм қилмайдиған ~] *перен.* плохо́е де́ло; ~ بىلمەس [~ билмәс] неспосо́бный ни к како́му де́лу; ھېچقانداق ئىشقا لايىقتى يوق [һечқандақ ишқа лайиқити йоқ] он ни к чему́ не спосо́бен; تاشلاش ~ [~ ташлаш] забасто́вка; تاشلىماق ~ [~ ташлимақ] бастова́ть; ئىشتىن چىقماق [иштин чиқмақ] выходи́ть, вы́йти из стро́я; ~ كۈنى [~ күни] рабо́чий день, бу́дни; ھايۋىنى ~ [~ һайвини] рабо́чий скот; ھەققى ~ [~ һәққи] за́работная пла́та, за́работок; ~ قوشۇمچە [қошумчә ~] нагру́зка, дополни́тель-

ная рабо́та; بۇزار ~ [~ бузар] дезоргани́затор; بوزارلىق ~ [~ бузарлык] дезоргани́заторство; بۇزارلىق ~ قىلماق [~ бузарлык кылмак] дезоргани́зовывать, вноси́ть разла́д; ئىشقا ئادەم لايىقەتلىك [ишка лайыкәтлик адәм] работоспосо́бный челове́к; ئىشقا ئاشۇرماق [ишка ашурмак] реализо́вывать, осуществля́ть; ئىشتىن قالماق [иштин калмак] прогу́ливать, прогуля́ть, не выходи́ть, не вы́йти на рабо́ту; كورمەك ~ [~ көрмәк] де́йствовать; قىلماق ~ [~ кылмак] де́лать, де́йствовать, рабо́тать; ئىشقا ئاشماق [ишка ашмак] реализо́вываться, осуществля́ться; ئىشقا سالماق [ишка салмак] а) приводи́ть в движе́ние, пуска́ть в ход; б) дать рабо́ту; в) нала́дить; ئىشقا سېلىش [ишка селиш] а) приведе́ние в движе́ние, пуск; б) нала́живание; چىقارماق ~ [~ чыкармак] добива́ться, доби́ться результа́тов; ئىشقا ياراقلىق [ишка яраклык] приго́дный к де́лу; كېلىدۇ ~ قولىدىن [колидин ~ келиду] он мо́жет рабо́тать; он спосо́бный; قولىدىن ھەر قانداق كېلىدۇ ~ [колидин хәр кандак ~ келиду] он ма́стер на все ру́ки; نەمە ئىشىڭ بار! [нимә ишиң бар] како́е твоё де́ло!; ئۇنىڭ ئىشى يوق [униң иши йок] а) не его́ де́ло; э́то его́ не каса́ется; б) он не обраща́ет внима́ния; ◇ بىر ئۇرۇپ ئىشنى تۈگەتتىم [бир уруп ишини түгәттим] я ра́зом (одни́м уда́ром) поко́нчил с ним; ~ قىلىپ [~ кылип] а) одни́м сло́вом; б) ка́к-нибудь, как бы (то) ни́ было; يۈزىدە ~ [~ йүзидә] на де́ле, факти́чески; практи́чески; جايىدا ~ [~ жайида] в поря́дке; ئىشقا پىشىق [ишка пишик] деловой; ھېچ كىم بىلەن ئىشىم يوق [хеч ким билән ишим йок] мне ни до кого́ нет де́ла; ئىشىڭ بولمىسۇن [ишиң болмисун] не твоё де́ло, не вме́шивайся; ياقماس ~ [~ йакмас] ло́дырь, лентя́й, безде́льник; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] прояви́ть себя́.

ئىشارە [ишарә] *а.* знак, сигна́л; намёк; жест; указа́ние; قىلماق ~ [~ кылмак] кива́ть, подава́ть знак, сигнализи́ровать; ~ بۇ ساڭا [бу саңа ~] э́то тебе́ намёк; تەكلىك ئىشارىسى [тәңлик ишариси] знак ра́венства.

ئىشارەت [ишарәт] *см.* ئىشارە [ишарә].

ئىشەچ [ишәч] *см.* ئىشەنچ [ишәнч].

ئىشەش [ишәш] *см.* ئىشەنچ [ишәнч].

ئىشەشلىك [ишәшлик] *см.* ئىشەنچلىك [ишәнчлик].

ئىشەك [ишәк] I *диал. см.* ئېشەك [ешәк].

ئىشەك [ишәк] II *диал. см.* ئىششەك [ишшәк] II.

ئىشەكچى [ишәкчи] *диал.* пого́нщик ишако́в.

ئىشەكچىلىك [ишәкчилик] *диал.* заня́тие пого́нщика ишако́в; قىلماق ~ [~ кылмак] рабо́тать в ка́честве пого́нщика ишако́в.

ئىشەن [ишән] *средняя струна музыкального инструмента* شاڭزا [шаңза].

ئىشەنجى [ишәнҗи] *см.* ئىشەنچ [ишәнч].

ئىشەنچ [ишәнч] 1) ве́ра; дове́рие; ئىشەنچىمنى يوقاتتىم مەن [мән ишәнчимни йоқаттим] я потеря́л всякую ве́ру; 2) уве́ренность; ئىشەنچىم يوق [ишәнчим йок] я не ве́рю, у меня́ нет уве́ренности; خېتى ~ [~ хети] дове́ренность, дове́рительное письмо́; بىلەن ~ [~ билән] с уве́ренностью.

ئىشەنچە [ишәнчә] *см.* ئىشەنچ [ишәнч].

ئىشەنچسىز [ишәнчсиз] неблагонадёжный, ненадёжный, незаслу́живающий дове́рия.

ئىشەنچسىزلىك [ишәнчсизлик] 1) неблагонадёжность, ненадёжность; 2) недове́рие; 3) неуве́ренность.

ئىشەنچلىك [ишәнчлик] 1) благонадёжный; дове́ренный, надёжный; كىشى ~ [~ киши] надёжный челове́к; дове́ренное лицо́; بولماق ~ [~ болмак] войти́ в дове́рие; 2) достове́рный, заслу́живающий дове́рия; уве́ренный; قەدەم باسماق ~ [~ қәдәм басмак] шага́ть уве́ренно.

ئىشەندۈرەرلىك [ишәндүрәрлик] убеди́тельный; دەلىل ~ [~ делил] убеди́тельный до́вод.

ئىشەندۈرمەك [ишәндурмәк] *понуд. от* ئىشەنمەك [ишәнмәк] 1) убежда́ть; уверя́ть; 2) заверя́ть; обнадёживать.

ئىشەندۈرۈش [ишәндуруш] *и. д. от* ئىشەندۈرمەك [ишәндурмәк] 1) убежде́ние; уве́рение; 2) заве́рение; обнадёживание.

ئىشەنگۈچ [ишәнгүч] дове́рчивый.

ئىشەنگۈسىز [ишәнгүсиз] обма́нчивый.

ئىشەنمەسلىك [ишәнмәслик] 1) неве́рие, недове́рие; 2) неуве́ренность; 3) неубеди́тельный.

ئىشەنمەك [ишәнмәк] 1) ве́рить, доверя́ть; ئىشەنگىم كەلمەيدۇ [ишәнгим кәлмәйду] не ве́рится, не могу́ пове́рить; не хо́чется ве́рить; مەن پۈتۈنلەي ئىشەنمەس بولۇپ قالدىم [мән пүтүнләй ишәнмәс болуп қалдим] я оконча́тельно разуве́рился; 2) полага́ться *на кого-что;* наде́яться; доверя́ться *кому-чему;* ئۆز كۈچىمگە ئىشىنىمەن [өз күчимгә ишинимән] я полага́юсь на свои́ си́лы; 3) убежда́ться, уве́риться; / *и. д.* ئىشىنىش [ишиниш].

ئىشىپتا [ишипта] *а. диал. см.* ئېپتار [иптар].

ئىشت [ишт] соба́ка; بالىسى ~ [~ балиси] *прям., перен.* щено́к; ~ تايغان [тайған ~] борза́я соба́ка; ~ پىستە [пистә ~] ма́ленькая мохна́тая соба́ка; ~ لالما [лалма ~] бродя́чая, беспризо́рная, у́личная соба́ка; كاتىگى ~ [~ катиги] собачья конура́; يېگۈر ~ [~ йегүр] *бран.* чтоб тебя́ пёс съел; ◇ ئۈزۈمى ~ [~ үзүми] ди́кий виногра́д.

ئشتائەت [иштаәт] *а. диал. см.* ئىتائەت [итаәт].

ئشتان [иштан] 1) кальсо́ны, подшта́нники; 2) *парное к* كويناك [көйнәк]: ئشتان ـ كويناك [көйнәк-иштан].

ئشتانباغ [иштанбағ] шнуро́к для завя́зывания кальсо́н, подшта́нников и штано́в.

ئشتانچان [иштанчан] в одни́х кальсо́нах *(без брюк)*.

ئشتەرگۈزمەك [иштәргүзмәк] *понуд. от* ئشتەرمەك [иштәрмәк] веле́ть, поруча́ть, проси́ть толкну́ть, продви́нуть.

ئشتەرگۈزۈش [иштәргүзүш] *и. д. от* ئشتەرگۈزمەك [иштәргүзмәк].

ئشتەرمەك [иштәрмәк] 1) отта́лкивать; толка́ть; подта́лкивать; продвига́ть; ئشتىرىپ چۈشۈرمەك [иштирип чүшүрмәк] ста́лкивать, столкну́ть; ئشتىرىپ كىرگۈزمەك [иштирип киргүзмәк] вта́лкивать, втолкну́ть; ئشتىرىپ چىقارماق [иштирип чиқармақ] выта́лкивать; 2) отстраня́ть, отодвига́ть; / *и. д.* ئشتىرىش [иштириш].

ئشتەش [иштәш] *диал. см.* ئشتىش [иштиш].

ئشتەي [иштәй] *а.* аппети́т; ئشتەيىم قاچتى [иштейим қачти] я потеря́л аппети́т; ئشتەيىم تۇتۇلۇپ تۇرۇپتۇ [иштийим тутулуп турупту] у меня́ нет аппети́та; ئشتەيىم ئېچىلىپ كەتتى [иштийим ечилип кәтти] у меня́ разыгра́лся аппети́т; يەيدۇ بىلەن ~ [~ билән йәйду] он ест с аппети́том; ـ ئاچ ~ قوزغان [~ ачидиған] возбужда́ющий аппети́т.

ئشتەيسىز [иштәйсиз] *а.-у.* неаппети́тный; ‖ неаппети́тно.

ئشتەيسىزلىك [иштәйсизлик] *а.-у.* отсу́тствие аппети́та; ئشتەيسىزلىككە گىرىپتار بولدۇم [иштәйсизликкә гириптар болдум] я потеря́л аппети́т.

ئشتەيلىك [иштәйлик] *а.-у.* аппети́тный; تاماق ~ [~ тамақ] аппети́тная пи́ща.

ئشتېلىق [иштбелиқ] *зоол.* 1) *вид мелкой несъедобной рыбы*; 2) тюле́нь.

ئشتپىتى [иштпити] клещ соба́чий.

ئشتتىك [ишттик] *диал. см.* ئشتىك [иштик].

ئشتتىكلىمەك [иштиклимәк] *диал. см.* ئشتىكلىمەك [иштиклимәк].

ئشتخانا [иштхана] *у.-п.* псарня.

ئشتلىك [иштлик]: قىلماق ~ [~ қилмақ] поступи́ть пло́хо, по-сви́нски.

ئشتراپ [иштирап] *р.* штраф; ـ سال ~ ماق [~ салмақ] штрафова́ть, налага́ть штраф.

ئشتراك [иштирак] *а.* уча́стие, соуча́стие; قىلماق ~ [~ қилмақ] уча́ствовать, принима́ть уча́стие.

ئشتراكچى [иштиракчи] *а.-у.* уча́стник, соуча́стник.

ئشترمەك [иштирмәк] толка́ть вперёд; продвига́ть; вдвига́ть *(напр. ящик)*; ئشترىپ چىقارماق [иштирип чиқармақ] оттесня́ть; оттесни́ть; выта́лкивать, вы́толкнуть; ئشترىپ قويماق [иштирип қоймақ] отодви́нуть; ئشترىپ كىرگۈزمەك [иштирип киргүзмәк] вдвига́ть, вдви́нуть, задвига́ть, задви́нуть.

ئشترىش [иштириш] *и. д. от* ئشترمەك [иштирмәк].

ئشترىشمەك [иштиришмәк] *взаимн. от* ئشترمەك [иштирмәк] толка́ться, толка́ть друг дру́га.

ئشترىشىش [иштиришиш] *и. д. от* ئشترىشمەك [иштиришмәк].

ئشترىلمەك [иштирилмәк] *страд. от* ئشترمەك [иштирмәк] прота́лкиваться, проти́скиваться.

ئشترىلىش [иштирилиш] *и. д. от* ئشترىلمەك [иштирилмәк].

ئشترىۋەتمەك [иштиривәтмәк] спи́хивать, спихну́ть, ста́лкивать, столкну́ть; /*и. д.* ئشترىۋېتىش [иштириветиш].

ئشترىۋېتىش [иштириветиш] *и. д. от* ئشترىۋەتمەك [иштиривәтмәк].

ئشتىش [иштиш] *диал. см.* ئشترىش [иштириш].

ئشتىك [иштик] 1) бы́стрый, поры́вистый, ско́рый, стреми́тельный; ре́зкий; бе́глый; ‖ бы́стро, поры́висто, стреми́тельно; ре́зко; бе́гло; شامال ~ [~ шамал] поры́вистый ве́тер; ماشىندىغان ~ پويىز [~ маңидиған пойез] ско́рый по́езд; 2) о́стрый; ‖ о́стро; قىلماق ~ [~ қилмақ] отта́чивать, де́лать о́стрым; 3) *перен.* сме́лый, реши́тельный; ‖ сме́ло, реши́тельно; 4) *перен.* зо́ркий; чу́ткий; ‖ зо́рко; чу́тко; كوز ~ [~ көз] зо́ркие глаза́; قۇلاق ~ [~ қулақ] а) то́нкий слух; б) челове́к с то́нким слу́хом; ◇ ئوتۇدىغان مال ~ [~ өтүдиған мал] ходово́й това́р; ~ بازىرى [базири ~] ходово́й, име́ющий спрос *(о товаре)*.

ئشتىكلەتمەك [иштикләтмәк] *понуд. от* ئشتىكلىمەك [иштиклимәк] 1) убыстря́ть, ускоря́ть; учаща́ть; 2) отдава́ть в то́чку *(напр. ножи)*; / *и. д.* ـ ئشتىك لىتىش [иштиклитиш].

ئشتىكلەش [иштикләш] *и. д. от* ئشتىكلىمەك [иштиклимәк] 1) убыстре́ние, ускоре́ние; учаще́ние; 2) то́чка *(напр. ножей)*.

ئشتىكلەشمەك [иштикләшмәк] *взаимн. от* ئشتىكلىمەك [иштиклимәк] 1) убыстря́ться, ускоря́ться; учаща́ться; 2) зата́чиваться; / *и. д.* ـ ئشتىك لىشىش [иштиклишиш].

ئشتىكلەنمەك [иштикләнмәк] *возвр. от* ئشتىكلىمەك [иштиклимәк] 1) убыстря́ться, ускоря́ться; учаща́ться; 2) де́латься о́стрым; 3) *перен.* станови́ться сме́лым, реши́тельным; / *и. д.* ئشتىك لىنىش [иштиклиниш].

ئشتىكلىتىش [иштиклитиш] *и. д. от* ئشتىكلەتمەك [иштикләтмәк] 1) убыстре́ние, ускоре́ние; учаще́ние; 2) отта́чивание, зата́чивание.

ئشتىكلىشىش [иштиклишиш] *и. д. от* ئشتىكلەشمەك [иштикләшмәк] 1) убыстре́ние, ускоре́ние; учаще́ние; 2) отта́чивание, зата́чивание, зато́чка *чего*.

ئشتكلك [иштиклик] 1) быстрота́; ско́рость; частота́; 2) острота́; 3) *перен.* сме́лость, реши́тельность; 4) *перен.* зо́ркость.

ئشتكلمەك [иштиклямәк] 1) убыстря́ться; убыстря́ть; ускоря́ться; ускоря́ть; учаща́ться; учаща́ть; 2) точи́ть; / *и. д.* ئشتكلەش [иштикляш].

ئشتكلنمش [иштиклиниш] *и. д. от* ئشتكلەنمەك [иштиклянмәк].

ئشتگنی [иштигини] *диал.* жаль!, как жаль!

ئشتها [иштиха] *а. книжн. см.* -ئشـ تەي [иштәй].

ئشتيا [иштийа] *а. см.* ئشتەي [иштәй].

ئشتياق [иштийақ] *а. книжн.* страсть; си́льное жела́ние; жа́жда; стремле́ние; قلماق ~ [~ қилмақ] жа́ждать; بۇ قزغا ئشتياقم چۇشتى [бу қизга иштийақим чушти] я полюби́л э́ту де́вушку, мне нра́вилась э́та де́вушка.

ئشتياقمەن [иштийақмән] *а.-п.* жа́ждущий, жела́ющий *чего*, стремя́щийся *к чему*; стра́стный.

ئشتياقمەنلك [иштийақмәнлик] *а.-п.-у.* си́льное жела́ние, жа́жда, вожделе́ние; стра́стность.

ئشچان [ишчан] 1) работя́щий, работоспосо́бный, трудолюби́вый; 2) практи́чный, деловой́, делови́тый; 3) акти́вный; قاتناشماق ~ ئشقا [ишқа ~ қатнашмақ] акти́вно уча́ствовать в рабо́те.

ئشچانلق [ишчанлиқ] 1) трудолю́бие, стара́тельность; 2) делови́тость, практи́чность; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть делови́тость; 3) акти́вность.

ئشچى [ишчи] рабо́чий; рабо́тник; ئايال ~ [~ айал] рабо́тница; ~ قارا [қара ~] чернорабо́чий; كۇچى ~ [~ күчи] рабо́чая си́ла; ئشچىلار سنپى [ишчилар синпи] рабо́чий класс; -ئشـ چىلار پارتيسى [ишчилар партийиси] рабо́чая па́ртия; ئشچى ـ دىخان دولتى [ишчи-дихан дөлити] рабо́че-крестья́нское госуда́рство.

ئشخانا [ишхана] *у.-п.* 1) канцеля́рия, правле́ние, конто́ра; ئورمانچىلق بولۇمىنىڭ ئشخانسى [орманчилиқ бөлүминиң ишханиси] канцеля́рия отде́ла лесово́дства; 2) мастерска́я; предприя́тие; مۇدىرى ~ [~ мудири] дире́ктор предприя́тия.

ئشرەت [ишрәт] *а.* 1) увеселе́ние, пиру́шка; 2) наслажде́ние, удово́льствие; قلماق ~ [~ қилмақ] а) наслажда́ться; б) пирова́ть; 3) *парное к* ئەيش [әйш]: ئەيش ـ ئشرەت [әйш-ишрәт] *и* ناز [наз]: ناز-ئشرەت [наз-ишрәт].

ئشسز [ишсиз] 1) безрабо́тный; 2) без рабо́ты, не име́ющий рабо́ты.

ئشسزلق [ишсизлик] 1) безрабо́тица; 2) отсу́тствие рабо́ты.

ئشسنمەك [ишсинмәк] ржать.

ئشسنش [ишсиниш] *и. д. от* -ئشـ سنمەك [ишсинмәк] ржа́нье.

ئششەك [ишшәк] I *мера веса, равная* 4 ½ *кг.*

ئششەك [ишшәк] II двухле́тка *(о животных)*; قوي ~ [~ қой] двухле́тняя овца́; двухгодова́лый холощёный бара́н.

ئششش [ишшиш] *и. д. от* -ئششـ مەك [ишшимәк] 1) опуха́ние, вздува́ние, вздутие; 2) воспале́ние.

ئششق [ишшиқ] 1) о́пухоль; нары́в; отёк; 2) воспале́ние; ئوپكه ئششغى [өпкә ишшиғи] воспале́ние лёгких.

ئششمەك [ишшимәк] опуха́ть, пу́хнуть, распуха́ть, вспуха́ть, вздува́ться; раздува́ться, отека́ть; нарыва́ть; ئششپ كەتمەك [ишшип кәтмәк] вздуться *(чрезмерно)*; вспу́хнуть; گۇپتەك ئششپ كەتمەك [гүптәк ишшип кәтмәк] си́льно опуха́ть, опу́хнуть.

ئشغال [ишғал] *а.* взя́тие, заня́тие, оккупа́ция; завоева́ние; ئەتمەك ~ [~ этмәк] оккупи́ровать; завоева́ть.

ئشغالىيەت [ишғалийәт] *а. книжн.* оккупа́ция.

ئشغالىيەتچى [ишғалийәтчи] *а.-у.* оккупа́нт.

ئشغالىيەتچىلك [ишғалийәтчилик] *а.-у.* оккупа́ция; ‖ оккупацио́нный.

ئشق [ишқ] *а.* любо́вь; страсть; ئشقىم چۇشتى [ишқим чүшти] я влюби́лся, я увлёкся; ئەهلى ~ [~ әҳли] *книжн.* влюблённый.

ئشقا [ишқа] *п.-у. диал.* охо́та; ~ قلماق [~ қилмақ] охо́титься.

ئشقاتماق [ишқатмақ] *диал. понуд. от* ئشقماق [ишқимақ].

ئشقاش [ишқаш] *и. д. от* ئشقماق [ишқимақ] массажи́рование, натира́ние, растира́ние.

ئشقالماق [ишқалмақ] *страд. от* ئشقماق [ишқимақ] тере́ться; отира́ться *пренебр.*; / *и. д.* ئشقلمش [ишқилиш].

ئشقانماق [ишқанмақ] *возвр. от* ئشقماق [ишқимақ] тере́ться, отира́ться *пренебр.*; / *и. д.* ئشقنمش [ишқиниш].

ئشقتماق [ишқитмақ] *понуд. от* ئشقماق [ишқимақ].

ئشقتمش [ишқитиш] *и. д. от* ئشقاتماق [ишқатмақ].

ئشقلاش [ишқилаш] *и. д. от* ئشقلماق [ишқилимақ] растира́ние, массажи́рование.

ئشقلاشماق [ишқилашмақ] *взаимн. от* ئشقلماق [ишқилимақ] тере́ться друг о дру́га *(о предметах)*; массажи́ровать, натира́ть, растира́ть друг дру́га; / *и. д.* ئشقلشش [ишқилишиш].

ئشقلانماق [ишқиланмақ] *страд. от* ئشقلماق [ишқилимақ] тере́ться; растира́ться; массажи́роваться; мас-си́роваться; / *и. д.* ئشقلنمش [ишқилиниш].

ئشقلش [ишқилиш] *и. д. от* ئشقلماق [ишқилимақ].

ئشقلشش [ишқилишиш] *и. д. от* ئشقلاشماق [ишқилашмақ].

ئۇشقىلىماق [ишқилимақ] тере́ть, потира́ть, растира́ть; массажи́ровать, масси́ровать; /*и. д.* ئۇشقىلاش [ишқилаш].

ئۇشقىلىنىش [ишқилиниш] *и. д. от* ئۇشقىلانماق [ишқиланмақ].

ئۇشقىماق [ишқимақ] тере́ть, потира́ть, растира́ть; массажи́ровать, масси́ровать; / *и. д.* ئۇشقاش [ишқаш].

ئۇشقىنىش [ишқиниш] *и. д. от* ئۇشقانماق [ишқанмақ].

ئۇشقۇازلىق [ишқиваз] *а.-п.* 1) люби́тель; стра́стный охо́тник *до чего*; увлека́ющийся *чем*; 2) отча́янный, безрассу́дно сме́лый.

ئۇشقۇازلىق [ишқиазлиқ] *а.-п.-у.* увлече́ние, страсть.

ئۇشقي [ишқий] *а. книжн.* любо́вный.

ئۇشكاپ [ишкап] *р.* шкаф; ~ بېخاتار [бехатар ~] несгора́емый шкаф.

ئۇشكام [ишкам] *п.* шпале́ра, дрючо́к *(согнутые дугой подпорки для виноградных лоз)*.

ئۇشكە [ишкә] *диал. см.* ئىككى [икки].

ئۇشكەن [ишкән] пу́ты, око́вы, кандалы́.

ئۇشككە [ишккә] *диал. см.* ئىككى [икки].

ئۇشكىزەك [ишкизәк] *диал.* близнецы́.

ئۇشلەپە [ишләпә] *р.* шля́па.

ئۇشلەپچىقارغۇچى [ишләпчиқарғучи] производи́тель, тот, кто произво́дит, изготовля́ет.

ئۇشلەپچىقارماق [ишләпчиқармақ] выраба́тывать, производи́ть; изготовля́ть; ~ ئارتۇق [артуқ ~] перепроизводи́ть; / *и. д.* ئۇشلەپچىقىرىش [ишләпчиқириш].

ئۇشلەپچىقىرىش [ишләпчиқириш] *и. д. от* ئۇشلەپچىقارماق [ишләпчиқармақ] произво́дство, вы́работка, изготовле́ние; ~ ئارتۇقچە [артуқчә ~] перепроизво́дство; ◇ كۈچلىرى ~ [~ күчлири] *эк.* производи́тельные си́лы.

ئۇشلەپچىقىرىلماق [ишләпчиқирилмақ] *страд. от* ئۇشلەپچىقارماق [ишләпчиқармақ].

ئۇشلەپچىقىرىلىش [ишләпчиқирилиш] *и. д. от* ئۇشلەپچىقىرىلماق [ишләпчиқирилмақ].

ئۇشلەتكۈزمەك [ишләткүзмәк] *понуд. от* ئۇشلەتمەك [ишләтмәк].

ئۇشلەتكۈزۈش [ишләткүзүш] *и. д. от* ئۇشلەتكۈزمەك [ишләткүзмәк].

ئۇشلەتمەك [ишләтмәк] *понуд. от* ئۇشلىمەك [ишлимәк] применя́ть, употребля́ть, испо́льзовать; قۇرال كۆچى ئۇشلىتىپ [қурал күчи ишлитип] си́лой ору́жия; ~ ماللارغا كېسەل [кесәл малларға ишләткән сайманлар] прибо́ры, испо́льзованные при лече́нии живо́тных; دورا ئۇشلەتمەستىن [дора ишләтмәстин] не применя́я лека́рств; ~ ھىلە [ҳилә ~] применя́ть хи́трость; / *и. д.* ئۇشلىتىش [ишлитиш].

ئۇشلەش [ишләш] *и. д. от* ئۇشلىمەك [ишлимәк] рабо́та; قابىلىيىتى ~ [~ қабилийити] работоспосо́бность; ~ قايتىدىن [қайтидин ~] перерабо́тка; ئۇشلەشكە باشلىماق [ишләшкә башлимақ] зарабо́тать, нача́ть рабо́тать.

ئۇشلەمچان [ишләмчан] 1) трудолюби́вый; ‖ тру́женик; 2) де́ятельный, акти́вный.

ئۇشلەمچانلىق [ишләмчанлиқ] 1) трудолю́бие; 2) акти́вность.

ئۇشلەمچى [ишләмчи] рабо́чий; тружда́ющийся.

ئۇشلەنمەك [ишләнмәк] *страд. от* ئۇشلىمەك [ишлимәк].

ئۇشلىتىش [ишлитиш] *и. д. от* ئۇشلەتمەك [ишләтмәк] примене́ние, испо́льзование; دېخانچىلىق سايمانلىرىنى ~ [диханчилиқ сайманлирини ~] приме́нение сельскохозя́йственных ору́дий; كېرەك ~ يېڭى ئۇسۇلنى [йеңи усулни ~ керәк] на́до испо́льзовать но́вый ме́тод; ئۇشلىتىشكە تېگىشلىك پۇللار [ишлитишкә тегишлик пуллар] де́ньги, предназна́ченные для расхо́дования; ئىلمنى خەلق مەنپەئىتى ئۈچۈن ~ كېرەك [илимни ҳәлқ мәнпиити үчүн ~ керәк] необходи́мо нау́ку испо́льзовать для бла́га наро́да.

ئۇشلىتىلمەك [ишлитилмәк] *страд. от* ئۇشلەتمەك [ишләтмәк] испо́льзоваться, применя́ться, употребля́ться; расхо́доваться; ئۇشلىتىلگەن [ишлитилгән] подержанный; испо́льзованный; ياغاچ ساپان ئورنىغا سوقا ئۇشلىتىلىدۇ [йағач сапан орниға соқа ишлитилиду] вме́сто деревя́нной сохи́ применя́ется плуг; / *и. д.* ئۇشلىتىلىش [ишлитилиш].

ئۇشلىتىلىش [ишлитилиш] *и. д. от* ئۇشلىتىلمەك [ишлитилмәк].

ئۇشلىك [ишлик] 1) делово́й, ~ ئادەم [~ адәм] делово́й челове́к; 2) за́нятый.

ئۇشلىمەك [ишлимәк] рабо́тать; труди́ться, де́йствовать; обраба́тывать; ئۇشلەپ چىقارماق [ишләп чиқармақ] выраба́тывать, вы́работать; произвести́; ئۇشلەپ چىقارغۇچى [ишләп чиқарғучи] обраба́тывающий, выраба́тывающий; ئۇشلەپ چىقىرىش [ишләп чиқириш] произво́дство, обрабо́тка; ئۇشلەپ چىقارغۇچى سانائەت [ишләп чиқарғучи санаәт] обраба́тывающая промы́шленность; выраба́тывающая промы́шленность; произво́дственное предприя́тие; ئۇشلەپ چىقىرىش پلانى [ишләп чиқириш плани] производственный план; ئۇشلەپ چىقىرىش قۇراللىرى [ишләп чиқириш қураллири] ору́дия произво́дства; ئۇشلەپچىقىرىش كۈچلىرى [ишләпчиқириш күчлири] *эк.* производи́тельные си́лы; ئۇشلەپچىقىرىش مۇناسىۋەتلىرى [ишләпчиқириш мунасивәтлири] *эк.* произво́дственные отноше́ния; ئۇشلەپ چىقماق [ишләп чиқмақ] поработать, прорабо́тать *(некоторое время)*; ~ قايتىدىن [қайтидин ~] перераба́тывать, перерабо́тать; ئۇشلەپ تاپماق [ишләп тапмақ] зараба́тывать, зарабо́тать; ئۇشلىمىگەن چىشلىمەس [ишлимигән чишлимәс] *посл.* кто не рабо́тает, тот не ест; / *и. д.* ئۇشلەش [ишләш].

ئىشلىنىش [ишлиниш] *и. д. от* -ئىش ئەلەنمەك [ишләнмәк].

ئىشلىۋالماق [ишливалмақ] зараба́тывать, зарабо́тать; / *и. д.* ئىشلىۋېلىش [ишливелиш].

ئىشلىۋېلىش [ишливелиш] *и. д. от* ئىشلىۋالماق [ишливалмақ].

ئىشمەك [ишмәк] I потни́к *(войлочная подкладка под седлом)*.

ئىشمەك [ишмәк] II *см.* ئىشىنمەك [ишинмәк].

ئىشىتمەك [ишитмәк] слы́шать, воспринима́ть на слу́х; ئىشىتىپ تۇرماق [ишитип турмақ] слы́шать.

ئىشىتىش [ишитиш] *и. д. от* -ئىشىتمەك [ишитмәк].

ئىشىتىلمەك [ишитилмәк] *страд. от* ئىشىتمەك [ишитмәк].

ئىشىتىلىش [ишитилиш] *и. д. от* -ئىشىتىلمەك [ишитилмәк].

ئىشىك [ишик] дверь; кали́тка; ~ بېشى [~ беши] ве́рхняя перекла́дина две́рной коро́бки; ~ ئارقا [арқа ~] за́дний ход; ~ تۆۋى [~ түви] поро́г; ئىشىكنىڭ قانىتى [ишикниң қанити] створка две́ри; ~ ئالدى [~ алди] пере́дняя часть двора́, располо́женная у две́ри; مەن ئىشىكىڭدىن ئوتتۇم [мән ишиңдин өттүм] я прошёл ми́мо твоего́ до́ма; ~ چىققاق ئىشىككە [ишиккә чиқмақ] выходи́ть во двор; ◇ ~ ئاغىسى [~ ағиси] *ист. должность при дворе кашгарских ханов*; ئۇ ھەر كىمنىڭ ئىشىكلىرىنى سۈپۈرۈپ ژورگەن [у һәр кимниң ишиклирини сүпүрүп жүргән] он рабо́тал у кого́ придётся.

ئىشىنەرلىك [ишинәрлик] достове́рный, заслу́живающий дове́рия; убеди́тельный; ~ ئەمەس مىسالىرىڭىز [мисалириңиз ~ әмәс] ва́ши приме́ры неубеди́тельны.

ئىشىنچ [ишинич] *см.* ئىشىنىش [ишиниш].

ئىشىنىش [ишиниш] *и. д. от* -ئىشەنمەك [ишәнмәк] ве́ра, уве́ренность, оказа́ние дове́рия; ئىشىنىشىم كېرەك [ишинишим керәк] я до́лжен ве́рить; ~ دىنگە ئەركىنلىگى [дингә ~ әркинлиги] свобо́да вероисповеда́ния; ~ قەغىزى [~ қәғизи] дове́ренность *(документ)*.

ئىغا ئىلاتماق [иғаңлатмақ] *понуд. от* ئىغا ئىلماق [иғаңлимақ] утверди́тельно кача́ть, мота́ть голово́й; / *и. д.* -ئىغا ئىلتىش [иғаңлитиш].

ئىغا ئىلاش [иғаңлаш] *и. д. от* -ئىغا ئىلماق [иғаңлимақ] 1) кача́ние, пошо́тывание; 2) перева́ливание; 3) сгиба́ние.

ئىغا ئىلاشماق [иғаңлашмақ] *взаимн. от* ئىغا ئىلماق [иғаңлимақ] 1) кача́ться, пошо́тываться; 2) перева́ливаться; 3) сгиба́ться; / *и. д.* ئىغا ئىلىشىش [иғаңлишиш].

ئىغا ئىلتىش [иғаңлитиш] *и. д. от* ئىغا ئىلاتماق [иғаңлатмақ].

ئىغا ئىلىشىش [иғаңлишиш] *и. д. от* ئىغا ئىلاشماق [иғаңлашмақ].

ئىغا ئىلماق [иғаңлимақ] 1) кача́ться, пошо́тываться; شامال چىقمىسا دەرەخنىڭ ئۇچىدىكى بېشى ئىغا ئىلمايدۇ [шамал чиқмиса дәрәхниң беши иғаңлимайду] *погов. соотв.* нет ды́ма без огня́ *(букв.* верху́шка де́рева без ве́тра не кача́ется); 2) перева́ливаться; 3) сгиба́ться; / *и. д.* ئىغا ئىلاش [иғаңлаш].

ئىغلاش [иғлаш] *диал. см.* ئىلغاش [илғаш].

ئىغۋا [иғва] *а.* интри́га, провока́ция, подстрека́тельство, про́иски; сму́та; скло́ка; قىلماق ~ [~ қилмақ] подстрека́ть, интрига́вать; ~ ئۈرگۈزمەك [~ жүргүзмәк] провоци́ровать, устра́ивать провока́цию.

ئىغۋاچى [иғвачи] *а.-у.* интриган, подстрека́тель, провока́тор, смутья́н; скло́чник.

ئىغۋاگەر [иғвагәр] *а.-п.* подстрека́тель; провока́тор; интриган.

ئىغۋاگەرچىلىك [иғвагәрчилик] *а.-п.-у.* подстрека́тельство; провока́ция; интри́га.

ئىغۋاگەرلىك [иғвагәрлик] *а.-у.* провока́ция; интри́га; подстрека́тельство; ‖ провокацио́нный; подстрека́тельский; قىلماق ~ [~ қилмақ] интрига́вать, провоци́ровать.

ئىغۋالىق [иғвалиқ] *а.-у.* провокацио́нный; подстрека́тельский; интриган́ский.

ئىقتا [иқта] *ист.* пожа́лованная земля́ *(Земельные наделы, передаваемые представителям правящих кругов. Согласно мусульманского законодателя Абу-Ханифы, «икта» предоставляется в вознаграждение вместо денежного жалования)*.

ئىقتىدار [иқтидар] I *а.-п. ист.* облада́тель наде́ла, пожа́лованной земли́.

ئىقتىدار [иқтидар] II *а. см.* ئىختىدار [ихтидар].

ئىقتىسات [иқтисат] *а. см.* ئىختىسات [ихтисат].

ئىقتىسادىي [иқтисадий] *а. см.* ئىختىسادىي [ихтисадий].

ئىقرار [иқрар] *а.* призна́ние, созна́ние; подтвержде́ние; بولماق ~ [~ болмақ] признава́ться, признава́ть; ~ بولۇش [~ болуш] призна́ние *(напр. своей вины)*.

ئىقلىم [иқлим] *а.* 1) кли́мат; - شارا ~ يېتى [~ шарайити] климати́ческие усло́вия; 2) *уст.* географи́ческая зо́на; ~ يەتتە [йәттә ~] *ист.* весь мир; ~ يەتتە ئىقلىمدا [йәттә иқлимда] *ист.* во всём ми́ре; بىر ئىقلىمنىڭ پادىشاسى [бир иқлимниң падишаси] *ист.* падиша́х седьмо́й ча́сти ми́ра *(некоторые из мусульманских правителей, напр. Бабур, именовались так)*.

ئىقلىملاشتۇرماق [иқлимлаштурмақ] *понуд. от* ئىقلىملاشماق [иқлимлашмақ] *а.-у.* акклиматизи́ровать.

ئىقلىملاشتۇرۇش [иқлимлаштуруш] *и. д. от* ئىقلىملاشتۇرماق [иқлимлаштурмақ].

ئىقلىملاشماق [иқлимлашмақ] акклиматизи́роваться; / *и. д.* ئىقلىملىشىش [иқлимлишиш].

ئۇقلىملىشىش [иқлимлишиш] *и. д. от* ئۇقلىملاشماق [иқлимлашмақ] акклиматиза́ция.

ئۇقلىمىي [иқлимий] *а.* климати́ческий; ~ شارائيتقا مۇۋاپىقلىشىش [~ шарайитқа мувапиқлишиш] акклиматиза́ция.

ئىك [ик] *диал. см.* ژىك [жик].

ئىكچى [икчи] *диал. см.* ژىكچى [жикчи].

ئىككەيلەن [иккәйлән] *числ. собир.* дво́е; вдвоём.

ئىككى [икки] *числ.* два; ئىككىمىز [иккимиз] мы вдвоём; ئىككىلىسى [иккилиси] они́ две́е; ~ ھەسسە [~ ҳәссә] вдво́е; ئىككىسى [иккиси] они́ вдвоём; ئىككىدىن بىر [иккидин бир] одна́ втора́я; ئىككىسىدىن بىرى [иккисидин бири] оди́н из двух; ~ ئايلىق [~ айлиқ] двухме́сячный; ~ ژىللىق [~ жиллиқ] двухгоди́чный; ~ ياقلىما [~ йақлима] а) двухсторо́нний; б) дво́йственный; в) обою́дный; ~ ياقلىملىق [~ йақлимилиқ] а) двухсторо́нность; б) дво́йственность; ئىككىگە بولدۇم [иккигә бөлдүм] я разделя́л на́двое; بىر-ئىككى ھەپتىدىن كېيىن [бир-икки ҳәптидин кейин] че́рез не́сколько неде́ль; ◇ يۈزلۈك ~ [~ йүзлүк] а) лицеме́р; б) лицеме́рный, нейскренний; يۈزلىمچىلىك ~ [~ йүзлимичилик] двули́чность, двуру́шничество; ـيۈز ~ لىمچىلىك قىلماق [~ йүзлимичилик қилмақ] двуру́шничать, лицеме́рить, проявля́ть нейскренность; يۈزلىملىك ~ [~ йүзлимилик] двули́чность, двуру́шничество; يۈزلىمە ~ [~ йүзлимә] а) двухсторо́нний; б) *перен.* двуру́шник, двули́чный, лицеме́рный; ـ ئويلۇ ~ ئويۇپ قالماق [~ ойлунуп қалмақ] колеба́ться, быть в нереши́тельности; تايىن ~ [~ тайин] неизве́стно; ба́бушка на́двое сказа́ла.

ئىككى-ئىككىدىن [икки-иккидин] попа́рно.

ئىككىزەك [иккизәк] *диал. см.* قوشكېۋەك [қошкезәк].

ئىككىگە [иккигә] на́двое, пополам; ~ ياراق [~ йарақ] разруби́ть попола́м.

ئىككىلەش [иккиләш] *и. д. от* ـ ئىككى لىمەك [иккилимәк] удва́ивание.

ئىككىلەن [иккилән] вдвоём.

ئىككىلەنمەك [иккиләнмәк] *возвр. от* ئىككىلىمەك [иккилимәк] 1) раздва́иваться; 2) *перен.* колеба́ться, быть в нереши́тельности; ـ ئىككىلەنمەسلىك كېرەك [иккиләнмәслик керәк] не на́до колеба́ться; / *и. д.* ـ ئىككى لىنىش [иккилиниш].

ئىككىلىسى [иккилиси] они́ о́ба, они́ вдвоём, они́ две́е; ~ كەتتى [~ кәтти] они́ ушли́ вдвоём.

ئىككىلىك [иккилик] 1) дво́йственность; 2) дво́йка *(цифра)*.

ئىككىلىمەك [иккилимәк] сдва́ивать; /*и. д.* ئىككىلەش [иккиләш].

ئىككىلىنىش [иккилиниш] *и. д. от* ئىككىلەنمەك [иккиләнмәк].

ئىككىنچى [иккинчи] *числ. порядк.* второ́й; ~ دەرىجىلىك [~ дәриҗилик] второстепе́нный; второсо́ртный.

ئىككىنچىدىن [иккинчидин] во-вторы́х.

ئىگە [игә] 1) владе́лец, хозя́ин; облада́тель; ~ بولماق [~ болмақ] а) быть, стать хозя́ином; б) завладе́ть, овладе́ть; захвати́ть; بانكا ئىگىسى [банка игиси] владе́лец ба́нка, банки́р; چوڭ يەر ئىگىسى [чоң йәр игиси] кру́пный землевладе́лец; поме́щик; 2) *грам.* подлежа́щее; ◇ سەنئەت ئىگىسى [сәнъәт игиси] рабо́тник иску́сства; قەلەم ئىگىسى [қәләм игиси] литера́тор *(букв.* хозя́ин пера́); تالانت ئىگىسى [талáнт игиси] тала́нтливый челове́к; ~ بۇ چوڭ ئەھمىيەتكە [бу чоң әҳмийәткә ~] э́то име́ет большо́е значе́ние.

ئىگەرگى [игәргки] *диал. см.* ئىلگەرگى [илгәргки].

ئىگەرمەك [игәрмәк] 1) прясть; 2) скру́чивать; / *и. д.* ئىگىرىش [егириш].

ئىگەك [игәк] *диал.* напи́льник, подпи́лок.

ئىگەلەش [игәлләш] *и. д. от* ئىگەللىمەك [игәллимәк] захва́т, овладе́ние; присвое́ние; освое́ние.

ئىگەللەنمەك [игәлләнмәк] *возвр. от* ئىگەللىمەك [игәллимәк] осва́иваться; быть осво́енным; / *и. д.* ئىگەللىنىش [игәллиниш].

ئىگەللىمەك [игәллимәк] захва́тывать, овладева́ть, присва́ивать; / *и. д.* ئىگەلەش [игәлләш].

ئىگەللىنىش [игәллиниш] *и. д. от* ئىگەللەنمەك [игәлләнмәк].

ئىگەللىۋالماق [игәлливалмақ] завладе́ть, овладе́ть, захвати́ть, присво́ить;/ *и. д.* ئىگەللىۋېلىش [игәлливелиш].

ئىگەللىۋېلىش [игәлливелиш] *и. д. от* ئىگەللىۋالماق [игәлливалмақ] захва́т, присвое́ние.

ئىگنە [игнә] *см.* ژىڭنە [жиңнә].

ئىگىچى [игичи] *диал.* ста́ршая сестра́; *см. ещё* ئاچا [ача] *и* ھەدە [ҳәдә].

ئىگىدار [игидар] *у.-п.* владе́лец.

ئىگىدارچىلىق [игидарчилик] *у.-п.-у.* владе́ние; ~ خۇسۇسى [хусуси ~] ча́стная со́бственность; ~ قىلماق [~ қилмақ] вести́ хозя́йство.

ئىگىدارلىق [игидарлиқ] *у.-п.-у.* 1) со́бственность; 2) хозя́йство.

ئىگىسىز [игисиз] 1) бесхо́зный, безнадзо́рный, забро́шенный; поки́нутый; قالماق ~ [~ қалмақ] остава́ться без надзо́ра, без присмо́тра; 2) *грам.* безли́чный; ~ پېيل [~ пеил] безли́чный глаго́л; ~ جۈملە [~ жүмлә] безли́чное предложе́ние.

ئىگىسىزلىك [игисизлик] бесхо́зность, безнадзо́рность, забро́шенность.

ئىگىلەش [игиләш] *см.* ئىگەلەش [игәлләш].

ئىگىلەنمەك [игиләнмәк] *возвр. от* ئىگىلىمەك [игилимәк] осва́иваться; / *и. д.* ئىگىلىنىش [игилиниш].

ئىگىلىك [игилик] I хозя́йство; иму́щество; ~ سوتسىيالىستىك [сотсиалистик

~] социалисти́ческое хозя́йство; دولەت ئىگىلىگى [дөләт игилиги] госуда́рственное хозя́йство; ~ كوللېكتىپ [коллектип ~] коллекти́вное хозя́йство; دولەت ئىگىلىگىدىكى سانائەت ئورۇنلىرى [дөләт игилигидики санаәт орунлири] госуда́рственные промы́шленные предприя́тия; دولەت دېخانچىلىق ئىگىلىگى [дөләт диханчилиқ игилиги] госхо́з; يېزا ئىگىلىگى [йеза игилиги] се́льское хозя́йство; ھوقۇقى ~ [~ ҳоқуқи] суверените́т; قىلماق ~ [~ қилмақ] влади́ть; хозя́йничать; قىلىش ~ [~ қилиш] влади́ние; хозя́йничанье; ◇ ئالماش ~ [~ алмаш] *грам.* притяжа́тельное местоимéние; قوشۇمچىسى ~ [~ қошумчиси] *грам.* а́ффикс принадле́жности.

ئىگىلىك [игилик] II ли́чный; قوشۇمچىسى ~ [~ қошумчиси] *грам.* ли́чный а́ффикс.

ئىگىلىك [игилик] III *диал. см.* كېسىلىك [кийимлик].

ئىگىلىمەك [игилимәк] *см.* ئىگەللىمەك [игәллимәк].

ئىگىلىنىش [игилиниш] *и. д. от* ئىگىلەنمەك [игиләнмәк].

ئىڭەك [иңәк] 1) че́люсть; подборо́док; 2) щека́; *см. ещё;* يا ئاق [йаңақ].

ئىڭەكلەش [иңәкләш] *и. д. от* ئىڭەكلىمەك [иңәклимәк].

ئىڭەكلىك [иңәклик] челове́к с широ́ким подборо́дком.

ئىڭەكلىمەك [иңәклимәк] по́лзать, подползáть; / *и. д.* ئىڭەكلەش [иңәкләш].

ئىڭەل [иңәл] *диал.* оде́жда; *см. ещё* كېيىم [кийим].

ئىڭراتماق [иңратмақ] *понуд. от* ئىڭرىماق [иңримақ] заставля́ть, вынужда́ть стона́ть, вызыва́ть стон; / *и. д.* ئىڭرىتىش [иңритиш].

ئىڭراش [иңраш] *и. д. от* ئىڭرىماق [иңримақ] стон, стена́ние.

ئىڭراشماق [иңрашмақ] *см.* ئىڭرىماق [иңримақ].

ئىڭرانماق [иңранмақ] *возвр. от* ئىڭرىماق [иңримақ] ти́хо стона́ть *(о больном, раненом);* / *и. д.* ئىڭرىنىش [иңриниш].

ئىڭرىتىش [иңритиш] *и. д. от* ئىڭراتماق [иңратмақ].

ئىڭرىشىش [иңришиш] *и. д. от* ئىڭراشماق [иңрашмақ] стена́ние, сто́ны.

ئىڭرىماق [иңримақ] стона́ть *(тихо и протяжно)*, стена́ть; ◇ ئىڭراپ ياشاش [иңрап йашаш] жить в большо́й нужде́; / *и. д.* ئىڭراش [иңраш].

ئىڭرىنىش [иңриниш] *и. д. от* ئىڭرانماق [иңранмақ] стон, стена́ние.

ئىڭگەن [иңгән] верблю́дица.

ئىڭچىكە [иңичкә] *диал.* 1) то́нкий; 2) *перен.* изя́щный; ◇ ئاغرىقلار ~ [~ ағриқлар] венери́ческие боле́зни.

ئىڭچىكىلەنمەك [иңичкиләнмәк] *диал. возвр. от* ئىڭچىكىلىمەك [иңичкилимәк] 1) утончáться; 2) *перен.* станови́ться изя́щным; / *и. д.* ئىڭچىكىلىنىش [иңичкилиниш].

ئىڭچىكىلىك [иңичкилик] *диал.* 1) то́нкость; 2) *перен.* изя́щество.

ئىڭچىكىلىمەك [иңичкилимәк] де́лать то́нким.

ئىڭچىكىلىنىش [иңичкилиниш] *и. д. от* ئىڭچىكىلەنمەك [иңичкиләнмәк] утончéние.

ئىڭشىتۇرمەك [иңиштүрмәк] клони́ть, наклоня́ть, склоня́ть.

ئىڭشىتۇرۇش [иңиштүрүш] *и. д. от* ئىڭشىتۇرمەك [иңиштүрмәк] наклоне́ние.

ئىڭشىتۇرۇلمەك [иңиштүрүлмәк] *страд. от* ئىڭشىتۇرمەك [иңиштүрмәк].

ئىڭشىتۇرۇلۇش [иңиштүрүлүш] *и. д. от* ئىڭشىتۇرۇلمەك [иңиштүрүлмәк].

ئىڭشىمەك [иңишмәк] нагиба́ться, сгиба́ться, наклоня́ться, преклоня́ться, склоня́ться; гнуть спи́ну, го́рбиться; يەرگە ئىڭشىپ [йәргә иңишип] сгиба́ясь до земли́; / *и. д.* ئىڭشىش [иңишиш].

ئىڭشىش [иңишиш] *и. д. от* ئىڭشى- مەك [иңишмәк].

ئىڭۇاش [иңиваш] *диал.* оде́жда; *см. ещё* كېيىم [кийим].

ئىلاج [илаж] *а.* 1) сре́дство; 2) лека́рство; 3) *перен.* сре́дство, спо́соб, вы́ход *(из затруднительного положения)*, возмо́жность; مۇنىڭ بىرەر ئىلاجى بارمۇ ؟ [муниң бирәр илажи барму] есть како́й-нибудь вы́ход из э́того положе́ния?; يوق ~ [~ йоқ] де́лать не́чего; друго́го вы́хода нет; ئىلاجىنى تاپماق [илажини тапмақ] найти́ вы́ход; ئىلا- جنى تېپىپ [илажини тепип] ка́к-нибудь, найдя́ вы́ход; ئىلاجىم يوق [илажим йоқ] у меня́ друго́го вы́хода нет; я вы́нужден *(сделать так)*; ئىلاجىنى كورمەك [илажини көрмәк] предпринима́ть необходи́мые ме́ры; نېمە ئىلاجىڭ بار ؟ [нимә илажиң бар] како́й же у тебя́ вы́ход?; что же бу́дешь де́лать?; بىر ~ قىلىپ [бир ~ қилип] ка́к-нибудь; ئەگەر ئىلاجى بولسا [әгәр илажи болса] е́сли есть вы́ход, е́сли возмо́жно; ئىلاجىڭ بولسا قىلمۇال [илажиң болса қилмивал] е́сли суме́ешь, то сде́лай; بىر ئىلاجى بولار [бир илажи болар] ка́к-нибудь ула́дится; ئىلاجى بولمىسا [илажи болмиса] е́сли невозмо́жно, в слу́чае невозмо́жности.

ئىلاجسىز [илажсиз] *а.-у.* безвы́ходный, вы́нужденный; ‖ понево́ле, вопреки́ жела́нию, вы́нужденно; ~ كەلدىم [~ кәлдим] я вы́нужден был прийти́.

ئىلاجسىزلىق [илажсизлиқ] *а.-у.* безвы́ходность, вы́нужденность; مەجبۇر ~ قىلدى [~ мәжбур қилди] безвы́ходность положе́ния (меня́) вы́нудила.

ئىلاجسىزلىقتىن [илажсизлиқтин] *а.-у.* понево́ле, во́лей-нево́лей; رازى ~ بولدۇم [~ рази болдум] я вы́нужден был согласи́ться.

ئىلان [илан] I *а. см.* ئېلان [елан].

ئىلان [илан] II змея́; ~ ئاق [ақ ~] и ~ سېرىق باش [сериқ баш ~] уж; ~ ئوق [оқ ~] змея́-стрела́; ~ سۇ

[су ~] удáв; гадю́ка; ~ قارا [қара ~] *и* ~ چا [ча ~] гадю́ка; ~ كەلتە [кәлтә ~] я́щерица; ~ سېرىق [серик ~] желтопу́зик; ~ بېلىق [~ белиқ] вьюн, минóга; ýгорь; ~ زەھەرلىك [зәҳәрлик ~] ядови́тая змея́; ~ ژىلى [~ жили] год Змея́ *(шестой год двенадцатилетнего животного цикла)*; ◇ گۈل ~ [~ гүл] *бот.* гладио́лус.

ئىلان-چايان [илан-чайан] *собир.* га́ды.

ئىلانچى [иланчи] укроти́тель змей.

ئىلانلىق [иланлиқ] ме́сто, киша́щее зме́ями.

ئىلاۋە [илавә] *а.* приложе́ние; припи́ска; добавле́ние; прибавле́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] добавля́ть, прибавля́ть.

ئىلاھ [илаҳ] *а. книжн.* бог, божество́; ئىلاھىم [илаҳим] бог мой; ئىلاھى ئامىن [илаҳи амин] и́стинный бог; дай бог, что́бы так бы́ло; о, е́сли бы!; то́лько бы!; ка́к бы! *(начало молитвы после еды, встречи с кем-л. и т. п.)*.

ئىلاھىي [илаҳий] *а.* бо́жий.

ئىلاھىيەت [илаҳийәт] *а. книжн. уст.* 1) богосло́вие, теоло́гия; 2) боже́ственность.

ئىلە [илә] *диал. послелог* с, со, вме́сте.

ئىلەشتۈرمەك [иләштүрмәк] *понуд. от* ئىلەشمەك [иләшмәк] меша́ть, разме́шивать, переме́шивать; разба́лтывать.

ئىلەشتۈرۈش [иләштүрүш] *и. д. от* ئىلەشتۈرمەك [иләштүрмәк] разме́шивание, переме́шивание; разба́лтывание.

ئىلەشمەك [иләшмәк] переме́шиваться, разме́шиваться; разба́лтываться.

ئىلەك [иләк] 1) слия́ние двух ручьёв; 2) у́зкое боло́тистое ме́сто.

ئىلەكە [иләкә] ше́нкель.

ئىلەكۈگۈ گۈگۈچ [иләкгу] *диал. см.* گۈگۈلە [гүләкгүч].

ئىلەن [илән] *книжн. см.* ئىلە [илә].

ئىلپەت [илпәт] *а.* друг, прия́тель.

ئىلپەتچىلىك [илпәтчилик] *а.-у.* 1) дру́жба, прия́тельские отноше́ния; ~ قىلماق [~ қилмақ] дружи́ть, води́ть компа́нию; 2) собесе́дование.

ئىلپەتلەشمەك [илпәтләшмәк] *а.-у.* 1) дружи́ть, составля́ть компа́нию; 2) бесе́довать; / *и. д.* ئىلپەتلىشىش [илпәтлишиш].

ئىلپەتلىشىش [илпәтлишиш] *а.-у. и. д. от* ئىلپەتلەشمەك [илпәтләшмәк].

ئىلپىز [илпиз] *зоол.* барс; *см. ещё* قاپلان [қаплан].

ئىلتىپات [илтипат] *а.* внима́ние, благоскло́нность, расположе́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] ока́зывать внима́ние; ~ كۆرسەتمەك [~ көрсәтмәк] ока́зывать любе́зность.

ئىلتىپاتسىز [илтипатсиз] *а.-у.* невнима́тельный, нелюбе́зный, неблагоскло́нный; пренебрежи́тельный; ~ قالدۇرماق [~ қалдурмақ] оста́вить без внима́ния.

ئىلتىپاتسىزلىق [илтипатсизлиқ] *а.-у.* невнима́тельность, нелюбе́зность, неблагоскло́нность; невнима́ние; пренебреже́ние; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] пренебрега́ть, проявля́ть невнима́тельность, нелюбе́зность.

ئىلتىپاتلىق [илтипатлиқ] *а.-у.* внима́тельный, любе́зный; благоскло́нный; услу́жливый.

ئىلتىجا [илтижа] *а. книжн., уст.* про́сьба, упра́шивание; قىلماق ~ [~ қилмақ] проси́ть.

ئىلتىز [илтиз] *диал.* ко́рень.

ئىلتىماس [илтимас] *а.* про́сьба; убеди́тельная про́сьба; мольба́; хода́тайство; قىلماق ~ [~ қилмақ] проси́ть, упра́шивать; سىزگە بىر ئىلتىماسىم بار [сизгә бир илтимасим бар] у меня́ к вам про́сьба.

ئىلتىماسچى [илтимасчи] *а.-у.* проси́тель.

ئىلتىماسنامە [илтимаснамә] *а.-п.* проше́ние, пи́сьменное заявле́ние.

ئىلجايتۇرماق [илҗайтурмақ] вызыва́ть улы́бку, насме́шку.

ئىلجايتۇرۇش [илҗайтуруш] *и. д. от* ئىلجايتۇرماق [илҗайтурмақ].

ئىلجايماق [илҗаймақ] улыба́ться, ухмыля́ться; / *и. д.* ئىلجىيىش [илҗийиш].

ئىلجىيىش [илҗийиш] *и. д. от* ئىلجايماق [илҗаймақ].

ئىلدام [илдам] бе́глый, бы́стрый, ско́рый; ‖ бе́гло, бы́стро, ско́ро.

ئىلداملاتقۇزماق [илдамлатқузмақ] *понуд. от* ئىلداملاتماق [илдамлатмақ].

ئىلداملاتقۇزۇش [илдамлатқузуш] *и. д. от* ئىلداملاتقۇزماق [илдамлатқузмақ].

ئىلداملاتماق [илдамлатмақ] *понуд. от* ئىلداملماق [илдамлимақ] убыстря́ть, ускоря́ть; / *и. д.* ئىلداملىتىش [илдамлитиш].

ئىلداملاش [илдамлаш] *и. д. от* ئىلداملماق [илдамлимақ] убыстре́ние, ускоре́ние.

ئىلداملاشماق [илдамлашмақ] *взаимн. от* ئىلداملماق [илдамлимақ] убыстря́ться, ускоря́ться;/ *и. д.* ئىلداملىشىش [илдамлишиш].

ئىلداملىتىش [илдамлитиш] *и. д. от* ئىلداملاتماق [илдамлатмақ] убыстре́ние, ускоре́ние.

ئىلداملىشىش [илдамлишиш] *и. д. от* ئىلداملاشماق [илдамлашмақ] убыстре́ние, ускоре́ние.

ئىلداملىق [илдамлиқ] быстрота́; ско́рость; бе́глость; بىلەن ~ [~ билән] бы́стро, прово́рно, расторо́пно.

ئىلدامليقتا [илдамлиқта] бы́стро, ско́ро, момента́льно.

ئىلداملىماق [илдамлимақ] убыстря́ть, ускоря́ть; / *и. д.* ئىلداملاش [илдамлаш].

ئىلدۇرماق [илдурмақ] *понуд. от* ئىلماق [илмақ] дава́ть ве́шать, поруча́ть зацепля́ть; вели́ть закры́ть на крючо́к.

ئىلدۇرۇش [илдуруш] *и. д. от* ئىلدۇرماق [илдурмақ].

ئىلغا [илға] I отбо́р, сортиро́вка, разбо́р; قىلىدىغان ئادەم ~ [~ қилидиған адәм] разбо́рчивый челове́к; جىق ئادەمنىڭ ئىچىدە ~ قىلالمىدى [жиқ адәмниң ичидә ~ қилалмиди] среди́ ма́ссы люде́й он не узна́л *кого.*

ئىلغا [илға] II *диал.* була́вка.

ئىلغاتقۇزماق [илғатқузмақ] *понуд. от* ئىلغاتماق [илғатмақ].

ئىلغاتقۇزۇش [илғатқузуш] *и. д. от* ئىلغاتقۇزماق [илғатқузмақ].

ئىلغاتماق [илғатмақ] *понуд. от* ئىلغىماق [илғимақ] поруча́ть сортирова́ть, отбира́ть, выбира́ть; / *и. д.* ئىلغىتىش [илғитиш].

ئىلغار [илғар] передово́й; прогресси́вный; بىزنىڭ ئىلغارلىرىمىز [бизниң илғарлиримиз] на́ши передовы́е лю́ди.

ئىلغارلىق [илғарлиқ] 1) прогресси́вность; ‖ прогресси́вный; ئىشلەپچىقىرىش ئىلغارلىغى [ишләпчиқириш илғарлиғи] прогресси́вность в произво́дстве; ~ ھەرىكىتى [~ ҳәрикити] прогресси́вное движе́ние; 2) аванга́рдность; ‖ аванга́рдный; كومۇنىستلار پارتىيىسىنىڭ ئىلغارلىق رولى [коммунистлар партийисиниң илғарлиқ роли] аванга́рдная роль коммунисти́ческой па́ртии.

ئىلغاش [илғаш] *и. д. от* ئىلغىماق [илғимақ] вы́бор, вы́борка, отбо́р; сортиро́вка.

ئىلغانماق [илғанмақ] *страд. от* ئىلغىماق [илғимақ].

ئىلغۇ [илғу] *диал.* була́вка.

ئىلغۇچ [илғуч] *диал.* була́вка.

ئىلغۇزماق [илғузмақ] *понуд. от* ئىلماق [илмақ] веле́ть, поруча́ть зацепля́ть, ве́шать, запира́ть на крючо́к.

ئىلغۇزۇش [илғузуш] *и. д. от* ـنى ئىلغۇزماق [илғузмақ].

ئىلغىتىش [илғитиш] *и. д. от* ئىلغاتماق [илғатмақ].

ئىلغىلانماق [илғиланмақ] *страд. от* ئىلغىلىماق [илғилимақ].

ئىلغىلىنىش [илғилиниш] *и. д. от* ئىلغىلانماق [илғиланмақ].

ئىلغىماق [илғимақ] выбира́ть, сортирова́ть, отбира́ть, перебира́ть;/ *и. д.* ئىلغاش [илғаш].

ئىلغىنىش [илғиниш] *и. д. от* ئىلغانماق [илғанмақ].

ئىلغىۋالماق [илғивалмақ] выбира́ть, вы́брать *(вещь);* / *и. д.* ئىلغىۋېلىش [илғивелиш].

ئىلغىۋېلىش [илғивелиш] *и. д. от* ئىلغىۋالماق [илғивалмақ].

ئىلقا [илқа] 1) ло́шадь; ئېتى ~ [~ ети] коня́; 2) табу́н лошаде́й; ◇ ئۆلى ~ [~ жили] год Ло́шади *(название года по двенадцатилетнему животному циклу).*

ئىلقىچى [илқичи] табу́нщик.

ئىلقىچىلىق [илқичилиқ] заня́тие табу́нщика; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать табу́нщиком.

ئىلك [илк] 1) рука́; ئىلكىمىزدە [илкимиздә] в на́ших рука́х; مال-دۇلىتىم ئىلكىمدىن كەتتى [мал-дөлитим илкимдин кәтти] я лиши́лся иму́щества, бога́тства; ئىلكىمگە چۈشۈرگەيمەن [илкимгә чүшүргәймән] а) схвачу́ (пойма́ю) я его́; б) приберу́-ка я его́ к рука́м; 2) кость; ~ توخماق [тохмақ ~] плечева́я кость; ~ قارا [қара ~] ко́сти предпле́чья; ~ ئوتتۇرا [оттура ~] бе́дренная кость; ~ ئوشۇقلۇق [ошуқлуқ ~] ко́сти го́лени; ~ پاقالچەك [пақалчоқ ~] кость го́лени.

ئىلگەركى [илгәркі] *см.* ئىلگىرىكى [илгирики].

ئىلگەك [илгәк] I 1) крюк, крючо́к; 2) пе́тля; 3) застёжка; заце́пка.

ئىلگەك [илгәк] II *диал.* си́то; *см. ещё* ئەگلەك [әглөк].

ئىلگەلەش [илгәләш] *диал. см.* ئىلگىرىلەش [илгириләш].

ئىلگۈجەك [илгүҗәк] гвоздь, крючо́к *(как вешалка).*

ئىلگۈچ [илгүч] 1) крюк, крючо́к; 2) ве́шалка.

ئىلگۈچەك [илгүчәк] веретено́, приводи́мое в движе́ние при по́мощи коле́са.

ئىلگىچە [илгичә] веретено́.

ئىلگىرى [илгири] 1) внача́ле, ра́ньше, пре́жде; тому́ наза́д; ئىلگىرىرەك ئېيتىش كېرەك ئىدى [илгиригәк ейтиш керәк еди] на́до бы́ло ра́ньше сказа́ть; ~ ھەممىدىن [ҳәммидин ~] а) пре́жде всего́; б) ра́ньше всех; ~ ئۈچ كۈن [үч күн ~] три дня тому́ наза́д; 2) вперёд; ~ كەتمەك [~ кәтмәк] а) забега́ть вперёд, идти́ впереди́; б) *перен.* развива́ться, улучша́ться; ~ سۈرمەك [~ сүрмәк] а) выдвига́ть вперёд; б) *перен.* продвига́ть, развива́ть; ~ قاراپ [~ қарап] вперёд, по направле́нию вперёд; 3) до, ра́ньше; ~ ئىنقىلاپتىن ئالغان [инқилаптин ~] до революции; ◇ ~ ئاتىسىدىن قارغىش ئالغان كەلمەس [атисидин қарғиш алған ~ кәлмәс] про́клятый отцо́м не бу́дет име́ть успе́ха *(в жизни);* ~ نىيىتىمىز ئۇزگەرمەيدۇ [нийитимиз ~ өзгәрмәйду] на́ше реше́ние никогда́ не изме́нится.

ئىلگىرى-ئاخىر [илгири-ахир] *у.-а.* 1) всего́-на́всего; ~ بەرگەن نەرسىسى [~ бәргән нәрсиси төрт көрә буғдай болди] он мне дал всего́-на́всего четы́ре ме́ры пшени́цы; 2) никогда́.

ئىلگىرىدە [илгиридә] ра́ньше, пре́жде.

ئىلگىرىدىن [илгиридин] зара́нее, и́здавна, давно́; ~ شۇنداق بولۇپ كەلگەن [бу ~ шундақ болуп кәлгән] э́то и́здавна так во́дится; ~ بىلمەن ئۇنى [уни ~ билимән] я его́ давно́ зна́ю.

ئىلگىرىكى [илгирики] 1) пре́жний, предыду́щий, предше́ствующий; ـلا~ ماڭلاردا [~ заманларда] в пре́жние времена́; 2) дре́вний; да́вний; 3) пере́дний; передово́й; ~ ئات [~ ат] пере́дняя ло́шадь.

ئىلگىرىكىدەك [илгирикидәк] по-пре́жнему, как пре́жде; ~ ئىشلەر

كېتۋاتىدۇ [ишләр ~ кетиватиду] делá идýт по-прéжнему.

ئىلگىرى - كېيىن [илгири-кейин] никогдá, пéрвый и послéдний раз; впредь; مۇنداق ئىشنى قىلماڭ ~ [~ мундақ ишни қилмаң] впредь так не дéлайте, никогдá этого не дéлайте; ◇ كېتىشتى ~ [~ кетиштн] ушлú не все вмéсте; بولۇپ ~ [~ болуп] всегó нáвсего.

ئىلگىرىگە [илгиригә] вперёд, впредь.

ئىلگىرىلەتمەك [илгириләтмәк] *понуд. от* ئىلگىرىلىمەك [илгирилимәк] 1) продвигáть вперёд; 2) развивáть, улучшáть; прогрессúровать; / *и. д.* ـ ئىلگىرىلىتىش [илгирилитиш].

ئىلگىرىلەش [илгириләш] *и. д. от* ئىلگىرىلىمەك [илгирилимәк] сдвиг, продвижéние вперёд; چوڭ ئىلگىرىلەشلەر كورۈلمەكتە [чоң илгириләшләр көрүлмәктә] видны́ бóльшие сдвúги; ~ سەكرەش [сәкрәш ~] скачóк.

ئىلگىرىلىتىش [илгирилитиш] *и. д. от* ئىلگىرىلەتمەك [илгириләтмәк] продвижéние вперёд.

ئىلگىرىلىرى [илгирилири] в стáрину́, рáньше, прéжде, в прéжние временá.

ئىلگىرىلىك [илгирилик] преиму́щество, превосхóдство.

ئىلگىرىلىمەك [илгирилимәк] продвигáться вперёд, прогрессúровать, развивáться, улучшáться;/ *и. д.* ئىلگىرى لەش [илгириләш].

ئىللەت [илләт] чúрей, фуру́нкул.

ئىللەتلىك [илләтлик] *а.-у.* больнóй; جاي ~ [~ жай] больнóе мéсто.

ئىللىتماق [иллитмақ] 1) пригревáть; согревáть; 2) утепля́ть.

ئىللىتىش [иллитиш] *и. д. от* ئىللىتماق [иллитмақ].

ئىللىق [иллиқ] 1) тёплый; ‖ теплó; 2) *перен.* прия́тный, симпати́чный; ئىللىقىنا كۈلۈپ قويدى مىيغىدا [иллиқина күлүп қойди мийиғида] он прия́тно улыбну́лся в усы́; ~ كۆزگە كورۈنۈدۇ [көзгә ~ көрүнүду] на вид он прия́тный; چىرايلىق ئادەم ~ [~ чирайлиқ адәм] челове́к с прия́тным лицóм.

ئىللىقلىق [иллиқлиқ] 1) теплотá; 2) *перен.* прия́тность, симпати́чность.

ئىلىم [илм] *а.* нау́ка; зна́ние; ئالماق ~ [~ алмақ] получáть образова́ние, зна́ние.

ئىلما [илма] *см.* ئىلمە [илмә] I.

ئىلماق [илмақ] 1) ве́шать; наве́шивать, подве́шивать; 2) подцепля́ть; ◇ ئۇ مېنى كۆزگە ئىلمايدۇ [у мени көзгә илмайду] он на меня́ соверше́нно не обращáет внима́ния; كۆزگە ئىلماس ژىگىت [көзгә илмас жигит] незамéтный, неказúстый ю́ноша.

ئىلمان [илман] тёплый, тёплова́тый; ‖ теплó; سۇ ~ [~ су] тёплая водá.

ئىلمە [илмә] I вязáние; توقۇلما ~ مالالار شىركىتى [~ тоқулма маллар ширкити] компáния по произво́дству вя́заных изде́лий; ◇ كېسىلى ~ [~ кесили] *мед.* эпиле́псия, падýчая болéзнь.

ئىلمە [илмә] II приме́та.

ئىلمەك [илмәк] I 1) крюк, крючóк; 2) пéтля; 3) застёжка; зацéпка; *см. ещё* ئىلگەك [илгәк] I.

ئىلمەك [илмәк] II багóр.

ئىلمدار [илмдар] *а.-п.* 1) учёный; 2) Илимдáр *(имя собств. мужское)*.

ئىلمدارلىق [илмдарлиқ] *а.-п.-у.* учёность; образóванность.

ئىلمسىز [илмсиз] *а.-у.* необразóванный, невéжественный, тёмный.

ئىلمسىزلىك [илмсизлик] *а.-у.* необразóванность, невéжественность, темнотá.

ئىلملىك [илмлик] *а.-у.* образóванный, зна́ющий, просвещённый.

ئىلمۇ-ئىرپان [илму-ирпан] *а. собир.* зна́ния, познáния *(человека)*.

ئىلمچى [илмчи] вязáльщик.

ئىلمچىلىك [илмчилик] трикотáжное дéло; كەسپى ~ [~ кәспи] профéссия вязáльщика.

ئىلمدوز [илмидоз] *у.-п.* 1) вязáльная машúна; 2) рукодéльница; вязáльщица.

ئىلمدوزلۇق [илмидозлуқ] *у.-п.-у.* рукодéлие; вязáние.

ئىلمىي [илмий] *а.* нау́чный; учёный; مەركەز ~ [~ мәркәз] нау́чный центр; كېڭەش ~ [~ кеңәш] учёный совéт; ئىلمىي - تېخنىكىلىق [илмий-техникилиқ] нау́чно-техни́ческий.

ئىلۋىز [илвиз] леопáрд.

ئىلھام [илҳам] *а.* вдохновéние, воодушевлéние; بەرگۈچى ~ [~ бәргүчи] вдохновúтель; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] вдохновля́ть; ئالماق ~ [~ алмақ] вдохновля́ться; كەلدى ~ ئۇنۇڭغا [унуңға ~ кәлди] к нему́ пришлó вдохновéние.

ئىلھامبەخش [илҳамбәхш] *а.-п.* вдохновля́ющий, воодушевля́ющий; ~ سوزلەر [~ сөзләр] вдохновля́ющие словá.

ئىلھامچى [илҳамчи] *а.-у.* 1) вдохновúтель; 2) *перен.* подстрекáтель.

ئىلھاملاندۇرماق [илҳамландурмақ] *понуд. от* ئىلھاملانماق [илҳамланмақ] вдохновля́ть, подбодря́ть.

ئىلھاملاندۇرۇش [илҳамландуруш] *и. д. от* ئىلھاملاندۇرماق [илҳамландурмақ].

ئىلھاملانماق [илҳамланмақ] *а.-у.* вдохновля́ться; ئىلھاملانغان [илҳамланған] вдохновлённый; / *и. д.* ـ ئىلھاملىنىش [илҳамлиниш].

ئىلھاملىنىش [илҳамлиниш] *и. д. от* ئىلھاملانماق [илҳамланмақ].

ئىلىتماق [илитмақ] *понуд. от* ئىلماق [илмақ] 1) греть, согревáть; 2) утепля́ть.

ئىلىتىش [илитиш] *и. д. от* ئىلىتماق [илитмақ] 1) согревáние; 2) утеплéние.

ئىلىش [илиш] I *и. д. от* ئىلماق [илмақ] навéшивание, подвéшивание, привéшивание.

ئىلىش [илиш] II *и. д. от* ئىلماق [илмақ].

ئىمپېريالىزم [империализм] *р.* империали́зм.

ئىمپېريالىست [империалист] *р.* империали́ст.

ئىمپېريالىستىك [империалистик] *р.* империалисти́ческий; زۇلۇم ~ [~ зулум] империалисти́ческий гнёт.

ئىمتاين [имтайин] *диал. см.* ئىنتاين [интайин].

ئىمتىھان [имтиҳан] *а.* экза́мен, испыта́ние; зачёт; ئالماق ~ [~ алмақ] экзаменова́ть, проэкзаменова́ть; испы́тывать; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] сдава́ть экза́мен, экзаменова́ться; ئىمتىھاندىن ئوتمەك [имтиҳандин өтмәк] сдать экза́мен; пройти́ испыта́ние.

ئىمتىياز [имтийаз] *а.* льго́та, привиле́гия, предпочте́ние, преиму́щество.

ئىمتىيازلىق [имтийазлиқ] *а.-у.* льго́тный, привилегиро́ванный, предпочти́тельный.

ئىمراق [имрақ] *диал. см.* ئامراق [амрақ].

ئىمراقلىق [имрақлиқ] *диал. см.* ئامراقلىق [амрақлиқ].

ئىمزا [имза] *а.* по́дпись; قويماق ~ [~ қоймақ] ста́вить, поста́вить по́дпись; приложи́ть ру́ку; قىلماق ~ [~ қилмақ] подпи́сываться, подписа́ться; بۇ ئۇنىڭ ئوز ئىمزاسى [бу униң өз имзаси] э́то его́ собственнору́чная по́дпись.

ئىمزالاتماق [имзалатмақ] *а.-у. понуд. от* ئىمزالماق [имзалимақ] дава́ть на по́дпись *кому*, получи́ть по́дпись *у кого*; / *и. д.* ئىمزالتىش [имзалитиш].

ئىمزالاش [имзалаш] *а.-у. и. д. от* ئىمزالماق [имзалимақ] подписа́ние.

ئىمزالانماق [имзаланмақ] *а.-у. страд. от* ئىمزالماق [имзалимақ] подпи́сываться *кем*; быть подпи́санным; / *и. д.* ئىمزالىنىش [имзалиниш].

ئىمزالتىش [имзалитиш] *а.-у. и. д. от* ئىمزالاتماق [имзалатмақ].

ئىلىشىش [илишиш] *и. д. от* ئىلەشمەك [иләшмәк] переме́шивание, размеши́вание, разба́лтывание.

ئىلىغلىق [илиғлиқ] наве́шанный, подве́шенный, приве́шенный; تۇرۇپتۇ ~ [~ турупту] на ве́шалке, висит.

ئىلىك [илик] 1) *см.* ئىلىك [илк]; 2) ко́стный жир, ко́стный мозг; ئۇمۇرتقا ئىلىگى [омуртқа илиги] спинно́й мозг.

ئىلىم [илим] I *а. см.* ئىلىم [илм].

ئىلىم [илим] II кусо́чек; ماي ~ [бир ~ май] кусо́чек ма́сла *(на ложке, кончике пальца)*.

ئىلىماق [илимақ] 1) тепле́ть; 2) согрева́ться.

ئىلىندۇرماق [илиндурмақ] *понуд. от* ئىلىنماق [илинмақ] зацепля́ть; ◇ كوز ~ [көз ~] вздремну́ть, сосну́ть.

ئىلىندۇرۇش [илиндуруш] *и. д. от* ئىلىندۇرماق [илиндурмақ].

ئىلىنماق [илинмақ] *страд. от* ئىلماق [илмақ] 1) зацепля́ться; прицепля́ться; بېلىق قارماقتا ئىلىندى [белиқ қармаққа илинди] ры́ба клю́нула, ры́ба попа́лась на крючо́к; ئىلىنىپ قالماق [илинип қалмақ] зацепи́ться, повиснуть; ئىلىنىپ تۇرماق [илинип турмақ] висе́ть; 2) подве́шиваться, приве́шиваться; ◇ كوزگە ~ [көзгә ~] броса́ться в глаза́, попада́ться на глаза́; كوزگە ئىلىنىدىغان نەرسە [көзгә илинидиған нәрсә] вещь, броса́ющаяся в глаза́ *(о крупной или ценной вещи)*; كوزگە ئىلىنمىدى [көзгә илинмиди] бы́ло не заме́тно; бы́ло не ви́дно; كوزۇم ئويقۇغا ئىلىندى [көзүм ойқуға илинди] я вздремну́л.

ئىلىنىش [илиниш] *и. д. от* ئىلىنماق [илинмақ].

ئىلىۋالماق [иливалмақ] зацепля́ть, зацепи́ть, прицепля́ть, прицепи́ть; / *и. д.* ئىلىۋېلىش [иливелиш].

ئىلىۋېلىش [иливелиш] *и. д. от* ئىلىۋالماق [иливалмақ].

ئىم [им] I ми́мика, знак; قىلماق ~ [~ қилмақ] подава́ть знак *(мимикой)*.

ئىم [им] II *межд.* ах!; چاتاق بوپتۇ! ~ [~ чатақ болту] ах, как нехорошо́ получи́лось!

ئىما [има] подми́гивание; знак, сигна́л; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) подми́гивать; б) де́лать знак, ука́зывать же́стом.

ئىمارەت [имарәт] *а.* зда́ние, строе́ние, постро́йка; سالماق ~ [~ салмақ] стро́ить; سېلىش ~ [~ селиш] застро́йка.

ئىمارەتچى [имарәтчи] *а.-у.* зо́дчий; стройтель.

ئىمارەتچىلىق [имарәтчилиқ] *а.-у.* зо́дчество.

ئىمام [имам] *а. рел.* 1) има́м, духо́вный глава́ мусульма́н *(у шиитов)*; 2) духо́вное лицо́, руководя́щее моле́нием в мече́ти; 3) Има́м *(имя собств. мужское)*.

ئىمامىلىق [имамлиқ] *а.-у.* до́лжность има́ма; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) служи́ть има́мом; б) соверша́ть богослуже́ние в ка́честве има́ма.

ئىمان [иман] *а. рел.* ве́ра, ве́рование, вероисповеда́ние; ئىمانىمىز كامىل [иманимиз камил] мы по́лностью ве́рим; كەلتۈرمەك ~ [~ кәлтүрмәк] ве́рить, становиться правове́рным.

ئىمانسىز [имансиз] *а.-у.* 1) неве́рующий; 2) *перен.* бессо́вестный; ‖ бесты́дник.

ئىمانسىزلىق [имансизлиқ] *а.-у.* 1) неве́рие, безбо́жие; 2) *перен.* бессо́вестность.

ئىمانلىق [иманлиқ] *а.-у.* ве́рующий, мусульма́нин.

ئىمپورت [импорт] *р.* и́мпорт; قىلماق ~ [~ қилмақ] импорти́ровать, ввози́ть из заграни́цы.

ئىمپورتلۇق [импортлуқ] *р.-у.* и́мпортный, импорти́руемый; مال ~ [~ мал] и́мпортный това́р.

ئىمپېراتور [император] *р.* импера́тор.

ئىمپېراتورلۇق [императорлуқ] *р.-у.* импе́рия.

ئىمزالماق [имзалямақ] *а.-у.* подпи́сывать, ста́вить по́дпись; / *и. д.* ئىمزالاش [имзалаш].

ئىمزالىنىش [имзалиниш] *а.-у. и. д. от* ئىمزالانماق [имзаланмақ].

ئىمكان [имкан] *а.* возмо́жность; благоприя́тный слу́чай; ئىمكانى بولسا [имкани болса] е́сли возмо́жно; е́сли подверне́тся благоприя́тный слу́чай; ئىمكانى يوق [имкани йоқ] нет возмо́жности; ـ بولـ ~ مىدى [~ болмиди] не́ было возмо́жности; ئۇ ماڭا ئىشلەشكە ئىمكان بەرمىدى [у маңа ишләшкә имкан бермиди] он не да́л мне возмо́жности рабо́тать.

ئىمكانسىز [имкансиз] *а.-у.* невозмо́жный, безвы́ходный.

ئىمكانسىزلىق [имкансизлиқ] *а.-у.* невозмо́жность, безвы́ходность; ـ ئىمكانسىزلىقتىن شۇنداق بولدى [имкансизликтин шундақ болди] э́то случи́лось из-за безвы́ходности.

ئىمكانىيەت [имканийәт] *а.* возмо́жность; ھېچقانداق ئىمكانىيەت يوق [ҳеч қандақ имканийәт йоқ] нет никако́й возмо́жности; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дать, предоста́вить возмо́жность; ـ ئىمكانىيەتنىڭ بېرىچە [имканийәтниң бериче] по возмо́жности; توغدۇرماق ~ [~ тоғдурмақ] создава́ть необходи́мые усло́вия.

ئىمكانىيەتلىك [имканийәтлик] *а.-у.* возмо́жный.

ئىملا [имла] *а.* орфогра́фия, правописа́ние; قائىدىلىرى ~ [~ қаидилири] пра́вила орфогра́фии; سۆزلۈك ~ [~ сөзлүк] орфографи́ческий слова́рь.

ئىملاش [имлаш] *и. д. от* ئىملىماق [имлимақ] подми́гивание, объясне́ние ми́микой.

ئىملاشماق [имлашмақ] *взаимн. от* ئىملىماق [имлимақ] переми́гиваться, объясня́ться ми́микой; / *и. д.* ئىملىشىش [имлишиш].

ئىملىشىش [имлишиш] *и. д. от* ئىملاشماق [имлашмақ] переми́гивание, объясне́ние ми́микой.

ئىملىق [имлиқ] *грам.* междоме́тие.

ئىملىماق [имлимақ] подава́ть знак *(мимикой)*, подми́гивать; ئىملاپ قىچقارماق [имлап қичқармақ] подзыва́ть же́стами; ئىملاپ بىلدۈرمەك [имлап билдурмәк] сообща́ть зна́ками; ئىملاپ كۆرسەتمەك [имлап көрсәтмәк] ука́зывать же́стами; / *и. д.* ئىملاش [имлаш].

ئىممىا [имма] *диал.* там.

ئىمىر-چىمىر [имир-чимир] 1) рябь *(на поверхности воды)*; 2) и́скры *(в глазах)*.

ئىن [ин] берло́га, ло́говище, ло́гово, нора́.

ئىنئام [инъам] *а.* 1) пода́рок, дар; награ́да; قىلماق ~ [~ қилмақ] дари́ть, жа́ловать; 2) ми́лость.

ئىنئاملىق [инъамлиқ] *а.-у.* ще́дрый; ئادەم ~ [~ адәм] ще́дрый челове́к.

ئىنكاس [инъикас] *а. см.* ئىنكاس [инкас].

ئىنابەت [инабәт] *а. см.* ئىناۋەت [инавәт].

ئىناق [инақ] друг; ‖ дру́жный, ми́рный; ‖ согла́сно, дру́жно; ئىشلەيمىز ~ [~ ишләймиз] мы рабо́таем дру́жно; ياشماق ~ [~ йашимақ] жить в дру́жбе.

ئىناقلاشماق [инақлашмақ] подружи́ться, сдружи́ться; /*и. д.* ئىناقلىشىش [инақлишиш].

ئىناقلىشىش [инақлишиш] *и. д. от* ئىناقلاشماق [инақлашмақ].

ئىناقلىق [инақлиқ] дру́жба, мир, согла́сие.

ئىنالۇ [иналу] *диал. бот.* сли́ва *(плод)*.

ئىنام [инам] *а. см.* ئىنئام [инъам].

ئىناۋەت [инавәт] *а.* 1) дове́рие; ئىناۋەتكە ئالماق كە [инавәткә алмақ] придава́ть значе́ние; 2) авторите́т; хоро́шая репута́ция.

ئىناۋەتسىز [инавәтсиз] *а.-у.* 1) не заслу́живающий дове́рия; قالدۇرماق ~ [~ қалдурмақ] оста́вить без вни-ма́ния; 2) неавторите́тный; 3) недействи́тельный.

ئىناۋەتسىزلىك [инавәтсизлик] *а.-у.* 1) отсу́тствие дове́рия; 2) отсу́тствие авторите́та; 3) недействи́тельность.

ئىناۋەتلىك [инавәтлик] 1) надёжный, заслу́живающий дове́рия; 2) авторите́тный.

ئىنايەت [инайәт] *а.* благоскло́нность, доброжела́тельство, ми́лость, забо́тливость; по́мощь, подде́ржка; ~ قىلماق [~ қилмақ] помога́ть; ока́зывать ми́лость.

ئىنايەتسىز [инайәтсиз] *а.-у.* неми́лостивый.

ئىنايەتلىك [инайәтлик] *а.-у.* ми́лостивый.

ئىنە [инә] I *диал. указ. мест. см.* ئەنە [әнә].

ئىنە [инә] II *диал.* мать.

ئىنەك [инәк] коро́ва.

ئىنەكپىتى [инәкпити] *см.* ـ ئىنەكپىشتى [инәкпишти].

ئىنەكپىشتى [инәкпиштй] клещеви́на; يېغى ~ [~ йеғи] расти́тельное ма́сло из клещеви́ны, касто́ровое ма́сло.

ئىنەنگۈچ [инәнгүч] *диал.* дове́рчивый, легкове́рный.

ئىنەنمەك [инәнмәк] *диал.* 1) ве́рить; 2) доверя́ть, доверя́ться; / *и. д.* ئىنىنىش [ининиш].

ئىنتائام [интаам] *а. диал. см.* ئىمتىھان [имтиҳан].

ئىنتاك [интақ] *диал. см.* ئاڭ-تاڭ [аң-тақ].

ئىنتايىن [интайин] 1) весьма́, кра́йне, осо́бенно, о́чень; 2) значи́тельный; замеча́тельный; ياخشى ~ [~ йахши] о́чень хоро́ший, замеча́тельный.

ئىنتېرناتسونال [интернатсионал] *р.* Интернациона́л *(партийный гимн)*; ‖ интернациона́льный.

ئىنتېرناتسونالىق [интернатсионалиқ] *р.-у.* интернационали́зм; ‖ интернациона́льный.

ئىنتېرناتسونالىزم [интернатионализм] *р.* интернационали́зм; پرولېتار ئىنتېرناتسونالىزمى [пролетар интернатсионализми] пролета́рский интернационали́зм.

ئىنتېر ناتسونالىست [интернатсионалист] *р.* интернационали́ст.

ئىنتېر ناتسونالىستىك [интернатсионалистик] *р.* интернациона́льный.

ئىنتىزار [интизар] *а.* ожида́ние; ‖ ожида́ющий *(напряжённо, нетерпеливо)*: بولماق ~ [~ болмақ] ждать, ожида́ть с нетерпе́нием; قىلماق ~ [~ қилмақ] заста́вить томи́тельно ждать; بولۇپ كۈتمەك ~ [~ болуп кутмәк] томи́тельно ожида́ть.

ئىنتىزارلىق [интизарлиқ] *а.-у.* состоя́ние напряжённого ожида́ния; ‖ ожида́ющий с большим напряже́нием, тоско́й; ئىنتىزارلىقتا ئولتارماق [интизарлиқта олтармақ] сиде́ть в томи́тельном ожида́нии.

ئىنتىزام [интизам] *а.* дисципли́на; поря́док; پارتىيە ئىنتىزامى [партийә интизами] парти́йная дисципли́на; ئەمگەك ئىنتىزامى [әмгәк интизами] трудова́я дисципли́на.

ئىنتىزامسىز [интизамсиз] *а.-у.* недисципли́нированный.

ئىنتىزامسىزلىق [интизамсизлиқ] *а.-у.* недисципли́нированность.

ئىنتىزاملىق [интизамлиқ] *а.-у.* дисципли́нированность; ‖ дисципли́нированный.

ئىنتىقام [интиқам] *а.* возме́здие, месть, мще́ние, отпла́та; ئالماق ~ [~ алмақ] мстить, отомсти́ть.

ئىنتىقامچى [интиқамчи] *а.-у.* мсти́тель.

ئىنتىلدۇرمەك [интилдурмәк] *понуд. от* ئىنتىلمەك [интилмәк] устремля́ть, направля́ть.

ئىنتىلدۇرۇش [интилдуруш] *и. д. от* ئىنتىلدۇرمەك [интилдурмәк].

ئىنتىلمەك [интилмәк] порыва́ться, рва́ться, устремля́ться.

ئىنتىلىش [интилиш] *и. д. от* ئىنتىلمەك [интилмәк] поры́в, рве́ние, устремле́ние.

ئىنتىھا [интиһа] *а.* преде́л, коне́ц, оконча́ние; ‖ бесконе́чный, беспреде́льный; ‖ бесконе́чно, беспреде́льно; خەلق ھوكۈمىتىنىڭ غەمخورلۇقىدىن ~ خوشال بولدۇق [хәлқ ҳокумитиниң ғәмхурлуқидин ~ хошал болдуқ] мы беспреде́льно дово́льны забо́той наро́дного прави́тельства.

ئىنجا [инҗа] I сочу́вствие.

ئىنجا [инҗа] II *диал.* уса́дьба.

ئىنجۇ [инҗу] же́мчуг; жемчу́жное ожере́лье.

ئىنجىراڭ [инҗираң] *диал.* арома́тный.

ئىنجىق [инҗиқ] 1) капри́зный; ‖ капри́з; 2) приди́рчивый; ‖ приди́рка; 3) прихотли́вый; ‖ при́хоть; ◇ ئاغرىق ~ [~ ағриқ] челове́к сла́бого здоро́вья; تۇغۇت ئىنجىغى [тугут инҗиғи] родовы́е поту́ги.

ئىنجىقلاش [инҗиқлаш] *и. д. от* ئىنجىقلماق [инҗиқлимақ].

ئىنجىقلاشماق [инҗиқлашмақ] *взаимн. от* ئىنجىقلماق [инҗиқлимақ] 1) капри́зничать; 2) проявля́ть нерво́зность; / *и. д.* ئىنجىقلىشىش [инҗиқлишиш].

ئىنجىقلىشىش [инҗиқлишиш] *и. д. от* ئىنجىقلاشماق [инҗиқлашмақ].

ئىنجىقلىق [инҗиқлиқ] 1) приди́рка, приди́рчивость; 2) при́хоть, прихотли́вость; 3) капри́з; قىلماق ~ [~ қилмақ] капри́зничать; 4) нерво́зность.

ئىنجىقلىماق [инҗиқлимақ] 1) придира́ться; 2) капри́зничать; 3) не́рвничать.

ئىنجىل [инҗил] *а. рел.* ева́нгелие.

ئىنچىك [инчик] *см.* ئىنجىك [инҗик].

ئىنچىكە [инчикә] 1) то́нкий; 2) *муз.* высо́кий; ئاۋاز ~ [~ аваз] высо́кий го́лос.

ئىنچىكىلەتمەك [инчикләтмәк] утончи́ть, де́лать то́ньше; / *и. д.* ئىنچىكىلىتىش [инчиклитиш].

ئىنچىكىلەنمەك [инчикләнмәк] *страд. от* ئىنچىكىلمەك [инчиклимәк] утончи́ться, де́латься то́ньше; / *и.д.* ئىنچىكىلىنىش [инчиклиниш].

ئىنچىكلىتىش [инчиклитиш] *и. д. от* ئىنچىكىلەتمەك [инчикләтмәк] утонче́ние.

ئىنچىكلىنىش [инчиклиниш] *и. д. от* ئىنچىكىلەنمەك [инчикләнмәк].

ئىنچىكىلەش [инчикиләш] *и. д. от* ئىنچىكىلمەك [инчикилимәк] утонче́ние.

ئىنچىكىلىك [инчикилик] 1) то́нкость; 2) *перен.* осторо́жность; بىلەن ~ ئىشلەنگەن پلان [~ билән ишләнгән план] план, разрабо́танный с большо́й осторо́жностью.

ئىنچىكىلمەك [инчикилимәк] утончи́ть; утончи́ться; / *и. д.* ئىنچىكىلەش [инчикиләш].

ئىندەش [индәш] I *и. д. от* ئىندىمەك [индимәк] зов, призы́в.

ئىندەش [индәш] II дрессиро́вка птиц.

ئىندەك [индәк] зов; ئىندەككە كەلمەك [индәккә кәлмәк] приходи́ть на зов.

ئىندۇستىرىيەلەشتۈرمەك [индустрийиләштүрмәк] *р.-у.* индустриализи́ровать.

ئىندۇستىرىيەلەشتۈرۈش [индустрийиләштүрүш] *р.-у. и. д. от* ئىندۇستىرىيەلەشتۈرمەك [индустрийиләштүрмәк] индустриализа́ция.

ئىندۇستىرىيەلەشمەك [индустрийиләшмәк] *р.-у.* индустриализи́роваться; / *и. д.* ئىندۇستىرىيەلىشىش [индустрийилишиш].

ئىندۇستىرىيەلىشىش [индустрийилишиш] *р.-у. и. д. от* ئىندۇستىرىيەلەشمەك [индустрийиләшмәк] индустриализа́ция.

ئىندىكمەك [индикмәк] *диал. см.* ئەندىكمەك [әндикмәк].

ئىندىمەك [индимәк] звать зна́ками, маня́ть, призыва́ть; ئىندىمەستىن [индимәстин] мо́лча, ни сло́ва не говоря́; ئۇ ئىندىمىدى [у индимиди] он ни сло́ва не сказа́л; он смолча́л; / *и. д.* ئىندەش [индәш] I.

ئىندىن [индин] послеза́втра.

ئىندىنقى [индинқи] послеза́втрашний.

ئىندىنلىق [индинлиқ] послеза́втрашний; ئىندىنلىققا يەكشەنبە [индинлиққа йәкшәнбә] послеза́втра воскресе́нье.

ئىنژېنېر [инженер] *р.* инжене́р; تاغ ئىنژېنېرى [тағ инженери] го́рный инжене́р.

ئىنژېنېرلىك [инженерлик] *р.-у.* профе́ссия инжене́ра; ‖ инжене́рный; ~ ئىنشائاتى [~ иншаати] инжене́рное сооруже́ние.

ئىنساپ [инсап] *а.* со́весть, справедли́вость, добросо́вестность, поря́дочность; со́вестливость; ‖ че́стный; ~ قىلماق [~ қилмақ] поступа́ть добросо́вестно; знать со́весть.

ئىنساپ-دىيانەت [инсап-дийанәт] *а.* добродете́льность, добропоря́дочность, со́вестливость.

ئىنساپ-دىيانەتلىك [инсап-дийанәтлик] *а.* добродете́льный, добропоря́дочный, со́вестливый.

ئىنساپسىز [инсапсиз] *а.-у.* бессо́вестный, несправедли́вый, недобросо́вестный, непоря́дочный, нече́стный.

ئىنساپسىزلىق [инсапсизлиқ] *а.-у.* бессо́вестность, бесче́стие; несправедли́вость; недобросо́вестность, непоря́дочность; ~ قىلماق [~ қилмақ] проявля́ть бессо́вестность, несправедли́вость, недобросо́вестность, непоря́дочность.

ئىنساپلىق [инсаплиқ] *а.-у.* справедли́вый, добросо́вестный, поря́дочный, че́стный.

ئىنسان [инсан] *а.* челове́к.

ئىنسانپەرۋەر [инсанпәрвәр] *а.-п.* человеколюби́вый, гума́нный,

ئىنسانپەرۋەرلىك [инсанпәрвәрлик] *а.-п.-у.* человеколю́бие, гума́нность, гуманизм.

ئىنسانچىلىق [инсанчилиқ] *а.-у.* гума́нность; ئىنسانچىلىغى يوق ئادەم [инсанчилиғи йоқ адәм] негума́нный челове́к.

ئىنسانگەرچىلىك [инсангәрчилик] *а.-п.-у.* челове́чность, гума́нность; ئۇنىڭ ئىنسانگەرچىلىگى يوق [униң инсангәрчилиги йоқ] он бесчелове́чный.

ئىنسانى [инсаний] *а.* челове́ческий.

ئىنسانىيەت [инсанийәт] *а.* челове́чество; ~ ئالمى [~ алими] челове́чество, весь мир.

ئىنسانىيەتپەرۋەر [инсанийәтпәрвәр] *а.-п.* человеколюби́вый, гума́нный.

ئىنسانىيەتپەرۋەرلىك [инсанийәтпәрвәрлик] *а.-п.-у.* человеколю́бие, гума́нность, гуманизм; ~ كۆرسەتمەك [~ көрсәтмәк] проявля́ть гума́нность.

ئىنسانىيەتچىلىك [инсанийәтчилик] *а.-у.* человеколю́бие, гума́нность, гуманизм; ئىنسانىيەتچىلىگى يوق ئادەم [инсанийәтчилиги йоқ адәм] не гума́нный челове́к, челове́к, лишённый гума́нности.

ئىنسانىيەتسىزلىك [инсанийәтсизлик] *а.-у.* бесчелове́чие, бесчелове́чность; ~ قىلماق [~ қилмақ] проявля́ть бесчелове́чие.

ئىنسپېكتور [инспектор] *р.* инспе́ктор.

ئىنسپېكتورلۇق [инспекторлуқ] *р.-у.* до́лжность инспе́ктора; خىزمىتىدە ~ [~ хизмитидә] на до́лжности испе́ктора.

ئىنستروكتور [инструктор] *р.* инстру́ктор.

ئىنستروكتورلۇق [инструкторлуқ] *р.-у.* до́лжность инстру́ктора.

ئىنستىتۇت [институт] *р.* институ́т; شەرقشۇناسلىق ئىنستىتۇتى [шәрқшунаслиқ институти] институ́т востоковеде́ния; ئىلمىي-تەكشۈرۈش ئىنستىتۇتى [илмий-тәкшүрүш институти] нау́чно-иссле́довательский институ́т; پېداگوگىكا ئىنستىتۇتى [педагогика институти] педагоги́ческий институ́т; مۇئەللىملەر ئىنستىتۇتى [мүәллимләр институти] учи́тельский институ́т; مەركىزىي مىللەتلەر ئىنستىتۇتى [мәркизий милләтләр институти] Центра́льный институ́т национа́льностей; تىل ۋە ئەدەبىيات ئىنستىتۇتى [тил вә әдәбийат институти] институ́т языка́ и литерату́ры; تىلشۇناسلىق ئىنستىتۇتى [тилшунаслиқ институти] институ́т языкозна́ния.

ئىنشا [инша] *а.* 1) созда́ние, творе́ние, сочине́ние, изложе́ние; 2) стро́йка, сооруже́ние; سۇ ئىنشالىرى [су иншалири] ирригацио́нные сооруже́ния.

ئىنشائاللا [иншаалла] *а. рел.* дай бог, е́сли бу́дет уго́дно алла́ху.

ئىنشائەت [иншаәт] *а.* сооруже́ние, постро́йка, строе́ние.

ئىنقراز [инқираз] *а. книжн.* ги́бель, крах, упа́док; регре́сс; вымира́ние; вырожде́ние; ئىنقرازغا يول تۇتماق [инқиразға йол тутмақ] идти́ к упа́дку.

ئىنقىلاب [инқилаб] *а.* револю́ция; پرولېتار ئىنقىلابى [пролетар инқилави] пролета́рская револю́ция; ئۇلۇغ ئوكتەبىر سوتسىيالىستىك ئىنقىلابى [улуғ октәбир сотсиалистик инқилави] Вели́кая Октя́брьская социалисти́ческая револю́ция; ~ سوتسىيالىستىك [сотсиалистик ~] социалисти́ческая револю́ция; مەدەنىي ~ [мәдиний ~] культу́рная револю́ция; ~ بۇرژۇئا - دېموكراتىك [буржуа-демократик ~] буржуа́зно-демократи́ческая револю́ция.

ئىنقىلابچى [инқилабчи] *а.-у.* революционе́р.

ئىنقىلابچىل [инқилабчил] *а.-у.* революцио́нный; قوزغۇلۇش ~ [~ қозғулуш] революцио́нное движе́ние.

ئىنقىلابچىلىق [инқилабчилиқ] *а.-у.* революцио́нность.

ئىنقىلاۋىي [инқилавий] *а.* революцио́нный; ھەرىكەت ~ [~ ҳәрикәт] революцио́нное движе́ние.

ئىنقىلاۋىيلاشتۇرماق [инқилавийлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* ئىنقىلاۋىيلاش ـ ماق [инқилавийлашмақ] революционизи́ровать.

ئىنقىلاۋىيلاشتۇرۇش [инқилавийлаштуруш] *и. д. от* ئىنقىلاۋىيلاشتۇرماق [инқилавийлаштурмақ].

ئىنقىلاۋىيلاشماق [инқилавийлашмақ] революционизи́роваться; / *и. д.* ئىنقىلاۋىيلاشتۇرۇش [инқилавийлаштуруш].

ئىنقىلاۋىيلىشىش [инқиланийлишиш] *а.-у. и. д. от* ئىنقىلاۋىيلاشماق [инқилавийлашмақ] революционизи́рование.

ئىنكار [инкар] *а.* отрица́ние; запира́тельство; قىلماق ~ [~ қилмақ] отрица́ть; отпира́ться; قىلىش ~ [~ қилиш] отрица́ние *чего.*

ئىنكاس [инкас] *а.* отраже́ние; отображе́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] отража́ть; отобража́ть.

ئىنكۇباتور [инкубатор] *р.* инкуба́тор.

ئىنكۇباتورلۇق [инкубаторлуқ] *р.-у.* инкуба́торный.

ئىنگلىز [инглиз] англича́нин; ئايالى ~ [~ айили] англича́нка; خەلقى ~ [~ ҳәлқи] англича́не, англи́йский наро́д; تىلى ~ [~ тили] англи́йский язы́к.

ئىنما [инма] *диал. малоупотр. мест.* там.

ئىنۋېنتار [инвинтар] *р.* инвента́рь; قىلىش ~ [~ қилиш] инвентариза́ция; قىلماق ~ [~ қилмақ] проводи́ть инвентариза́цию.

ئىنى [ини] 1) мла́дший брат; 2) *парное к* ئاغا [аға]: ئاغا ـ ئىنى [аға-ини].

ئىنىچكە [иничкә] *см.* ئىنچىكە [инчикә].

ئىنىكامۇت [иникамут] *диал. см.* قوتۇر ئامۇت [қотур амут].

ئىنىكى [иники] *диал. стяж. ф. от* ئۇندىن كېيىن [ундин кейин] пото́м, зате́м.

ئىننىنىش [ининиш] *диал. и. д. от* ئىنەنمەك [инәнмәк].

ئىۋادەت [ивадәт] *а. диал. см.* ئىبا ـ دەت [ибадәт].

ئىۋەتمەك [ивәтмәк] *см.* ئەۋەتمەك [евәтмәк].

ئىۋەرمەك [ивәрмәк] *уст. см.* ئەۋەتمەك [евәтмәк].

ئىۋىتمەك [ивитмәк] *понуд. от* ئىۋد ـ مەك [ивимәк] разма́чивать.

ئىۋىتىش [ивитиш] *и. д. от* ئىۋىتمەك [ивитмәк].

ئىۋىتىلمەك [ивитилмәк] *страд. от* ئىۋىتمەك [ивитмәк] разма́чиваться.

ئىۋىتىلىش [ивитилиш] *и. д. от* ئىۋد ـ تىلمەك [ивитилмәк].

ئىۋىش [ивиш] *и. д. от* ئىۋىمەك [ивимәк].

ئىۋىمەك [ивимәк] мя́кнуть *(под действием воды).*

ئىھاتە [иҳатә] *а.* 1) охва́т, окруже́ние; 2) огражде́ние, забо́р; 3) оборони́тельная ли́ния.

ئىھاتىلىق [иҳатилиқ] *а.-у.* окружённый, обнесённый забо́ром, огражде́нный.

ئىھانەت [иҳанәт] порица́ние; оскорбле́ние, униже́ние.

ئىھتىراس [иҳтирас] *а.* страсть, вожделе́ние.

ئىھتىراسلىق [иҳтираслиқ] *а.-у.* стра́стный.

ئىھتىرام [иҳтирам] *а.* почте́ние, почита́ние, уваже́ние.

ئىھتىراملىق [иҳтирамлиқ] *а.-у.* почита́емый, уважа́емый.

ئىھتىشام [иҳтишам] *а. книжн.* великоле́пие, вели́чие; ро́скошь.

ئىھتىشاملىق [иҳтишамлиқ] *а.-у. книжн.* великоле́пный, вели́чественный; роскошный.

ئىھتىمال [иҳтимал] *а.* вероя́тность, возмо́жность, предположе́ние; ‖ вероя́тно, возмо́жно; мо́жет быть; наве́рно; ئىھتىمالدىن ئۇزاق [иҳтималдин жирақ] маловероя́тный; ھەر ئىھتىمالغا قارشى [ҳәр иҳтималға қарши] на вся́кий слу́чай.

ئېھتىيات [иҳтийат] *а.* 1) осторо́жность, осмотри́тельность, предосторо́жность, предусмотри́тельность; قىلماق ~ [~ қилмақ] остерега́ться, соблюда́ть осторо́жность; بولماق ~ [~ болмақ] остерега́ться, оберега́ться, быть осторо́жным; چارىلىرى ~ [~ чарилири] ме́ры предосторо́жности; 2) запа́с, резе́рв; ئۈچۈن ~ [~ үчүн] про запа́с, на вся́кий слу́чай; كۈچ ~ [~ күч] *воен.* резе́рвные си́лы; резе́рвные ча́сти.

ئېھتىياتەن [иҳтийатән] *а.* осторо́жно, осмотри́тельно, предусмотри́тельно.

ئېھتىياتچان [иҳтийатчан] *а.-у.* осторо́жный, осмотри́тельный, предусмотри́тельный.

ئېھتىياتچانلىق [иҳтийатчанлиқ] *а.-у.* осторо́жность, осмотри́тельность, предусмотри́тельность; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть осторо́жность.

ئېھتىياتسىز [иҳтийатсиз] *а.-у.* неосторо́жный, неосмотри́тельный, непредусмотри́тельный.

ئېھتىياتسىزلىق [иҳтийатсизлиқ] *а.-у.* неосторо́жность, неосмотри́тельность, непредусмотри́тельность; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть неосторо́жность.

ئېھتىياتكار [иҳтийаткар] *а.-п.* осторо́жный, осмотри́тельный, предусмотри́тельный.

ئېھتىياتكارلىق [иҳтийаткарлиқ] *а.-п.-у.* осторо́жность, осмотри́тельность, предусмотри́тельность.

ئېھتىياتلاش [иҳтийатлаш] *а.-у. и. д. от* ئېھتىياتلىماق [иҳтийатлимақ].

ئېھتىياتلىق [иҳтийатлиқ] *а.-у.* осторо́жный, осмотри́тельный, предусмотри́тельный; چارىلار ~ [~ чарилар] ме́ры предосторо́жности.

ئېھتىياتلىماق [иҳтийатлимақ] *а.-у.* бере́чь, относи́ться бе́режно; ئېھتىياتلاپ تۇتماق [иҳтийатлап тутмақ] бе́режно расхо́довать; / *и. д.* ئېھتىياتلاش [иҳтийатлаш].

ئېھتىياج [иҳтийаж] *а.* нужда́, необ-

ходи́мость, потре́бность, на́добность; هەربىي ئېھتىياجلار [ҳәрбий иҳтийаж-лар] вое́нные ну́жды; ئېھتىياجىم قالمىدى [иҳтийажим қалмиди] я бо́льше не нужда́юсь.

ئېھتىياجلىق [иҳтийажлиқ] *а.-у.* необходи́мый, потре́бный, ну́жный; ~ خەلقە [ҳәлққә ~ маллар] необходи́мые наро́ду това́ры.

ئېھسان [иҳсан] *а. книжн.* 1) добро́; до́брое де́ло, благодея́ние; 2) *парное к* خەير [хәйир]: خەير-ئېھسان [хәйир-иҳсан].

ئېھسانلىق [иҳсанлиқ] *а.-у.* до́брый, ще́дрый челове́к; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть до́брое де́ло; дава́ть пода́яние.

ئىيۇل [ийүл] *р.* ию́ль.

ئىيۇن [ийүн] *р.* ию́нь.

ئىيىق [ийек] *диал. см.* ئېرىق [ерик] II.

ب [Б]

بابا [баба] *см.* بوۋا [бова].

بابىي [бабий] *а.* баби́ст, сторо́ник баби́зма; مەزھىبى ~ [~ мәзҳиби] се́кта баби́стов.

بابىيلىق [бабийлиқ] *а.-у.* баби́зм.

باپ [бап] I *а.* глава́ кни́ги; كىتاپ ~ [китапниң биринчи баби] пе́рвая глава́ кни́ги.

باپ [бап] II 1) го́дный, подходя́щий, приго́дный, хоро́ший; уме́стный; ‖ приго́дно, хорошо́; уме́стно; بابىدا ئېيتىلغان سوز [бабида ейтилған сөз] к ме́сту ска́занное сло́во; چۈشمەك ~ [~ чүшмәк] быть хоро́шим, приходи́ться к ме́сту; 2) соответствующий, соразме́рный; كەلدى ~ كىيىم بۇ [бу кийим ~ кәлди] э́та оде́жда сиди́т хорошо́; ◇ مال ~ ئامما [аммә ~ мал] това́ры ширпотре́ба.

باپ-ياراۋەر [бап-баравәр] соверше́нно ро́вно, по́ровну, одина́ково; ~ ئۇ قىلىپ بولۇپ بەردى [у ~ қилип бөлүп бәрди] он разделя́л по́ровну.

باپتوگۇلەك [баптөгүләк]: ~ بالىنى قىلىپ ئولتارغۇزماق [балини ~ қилип олтарғузмақ] посади́ть ребёнка на пле́чи.

باپكار [бапкар] *п.* ткач; ئايال ~ [~ айал] ткачи́ха.

باپكارلىق [бапкарлиқ] *п.-у.* тка́чество; ремесло́, заня́тие ткача́; ‖ тка́цкий; دوكىنى ~ [~ дукини] тка́цкая мастерска́я.

باپلاش [баплаш] *и. д. от* باپلىماق [баплимақ] 1) отли́чное выполне́ние; 2) *перен.* обде́лывание *(дел)*; 3) *перен.* надува́тельство, обма́н.

باپلانماق [бапланмақ] *страд. от* باپلىماق [баплимақ] 1) отли́чно выполня́ться; 2) *перен.* быть обма́нутым; / *и. д.* باپلىنىش [баплиниш].

باپلىق [баплиқ] подходя́щий, го́дный, удо́бный.

باپلىماق [баплимақ] 1) де́лать хорошо́, надлежа́щим о́бразом, отли́чно; باپلاپ ئىشلىدىم [баплап ишлидим] а) я рабо́тал хорошо́; б) я сде́лал отме́нно; باپلاپ كەلدىم [баплап кәлдим] я прекра́сно сде́лал своё де́ло; 2) *перен.* обде́лывать *(дела)*; باپلاپ ئىشنى شۇ كەت [шу ишни баплап кәт] до ухо́да обде́лай э́то де́ло; 3) *перен.* надува́ть, обма́нывать, объего́ривать, ло́вко проводи́ть; راسا باپلىدىم ئوزىنى [раса баплидим өзини] я ло́вко провёл его́; / *и. д.* باپلاش [баплаш].

باپلىنىش [баплиниш] *и. д. от* باپلاش [бапланмақ].

بات [бат] *п. книжн.* ве́тер; مۇخالىپ باتلار [мухалип батлар] а) встре́чные ве́тры; б) опустоши́тельные ве́тры.

باتارىيە [батарейә] *р. воен.* батаре́я.

باتالىيون [баталйон] *р. воен.* батальо́н.

باتامام [батамам] *п.-а.* по́лностью, сполна́, целико́м.

باتەقدىر [батәқдир] *п.-а.* предположи́тельно.

باتراق [батрақ] *р.* батра́к.

باتراقچىلىق [батрақчилиқ] батра́чество, заня́тие батрака́; قىلماق ~ [~ қилмақ] батра́чить.

باتراقلاشتۇرماق [батрақлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* باتراقلاشماق [батрақлашмақ] превраща́ть в батрака́.

باتراقلاشتۇرۇش [батрақлаштуруш] *и. д. от* باتراقلاشتۇرماق [батрақлаштурмақ] превраще́ние в батрака́.

باتراقلاشتۇرۇلماق [батрақлаштурулмақ] *р.-у. страд. от* باتراقلاشتۇرماق [батрақлаштурмақ].

باتراقلاشتۇرۇلۇش [батрақлаштурулуш] *и. д.* باتراقلاشتۇرۇلماق [батрақлаштурулмақ].

باتراقلاشماق [батрақлашмақ] *р.-у.* превраща́ться в батрака́, станови́ться батрако́м; / *и. д.* باتراقلىشىش [батрақлишиш].

باتراقلىشىش [батрақлишиш] *и. д. от* باتراقلاشماق [батрақлашмақ].

باتراقلىق [батрақлиқ] *р.-у.* батра́чество; положе́ние батрака́; قىلماق ~ [~ қилмақ] батра́чить.

باتنىماق [батнимақ] *диал.* серди́ться; / *и. д.* باتنىشىش [батнишиш].

باتۇر [батур] богаты́рь, сила́ч, геро́й; ‖ му́жественный, отва́жный, сме́лый, удало́й, хра́брый; ئۆگىت ~ [~ жигит] отва́жный ю́ноша; باتۇرلارچە [батурларчә] геро́йчески, му́жественно.

باتۇرتومۇر [батуртөмүр] желе́зка, соединя́ющая о́си пере́дних и за́дних коле́с теле́ги.

باتۇرچىلىق [батурчилиқ] геро́йство, му́жество, отва́га, сме́лость, хра́брость; قىلماق ~ [~ қилмақ] осме́ливаться; قىلالمىدىم ~ [~ қилалмидим] я не реши́лся, я не осме́лился, у меня́ не хвати́ло му́жества.

باتۇرسىنماق [батурсинмақ] храбри́ться; хорохо́риться, стреми́ться показа́ть себя́ хра́брым.

باتۇرسىنىش [батурсиниш] *и. д. от* باتۇرسىنماق [батурсинмақ].

باتۇرلانماق [батурланмақ] 1) храбри́ться, хорохо́риться; 2) сметь, посме́ть, осме́литься вы́казать хра́брость;/ *и. д.* باتۇرلىنىش [батурлиниш].

باتۇرلۇق [батурлуқ] 1) сме́лость, хра́брость, отва́га, у́даль; му́жество; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть, прояви́ть хра́брость; 2) геройзм, геро́йство, по́двиг; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть, прояви́ть геройзм, соверша́ть, соверши́ть по́двиг.

باتۇرلىنىش [батурлиниш] *и. д. от* باتۇرلانماق [батурланмақ].

باتىل [батил] I сме́лый, отва́жный; де́рзкий; ‖ сме́лость, отва́га; де́рзость; ئادەم ~ [~ адәм] сме́лый челове́к.

باتىل [батил] II *а.* пусто́й, тщётный, напра́сный, бессмы́сленный, бесполе́зный.

باتىللانماق [батиллапмақ] осме́ливаться, отва́живаться, храбри́ться; / *и. д.* باتىللىنىش [батиллиниш].

باتىللىق [батиллиқ] I сме́лость, отва́га; де́рзость; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть, прояви́ть отва́гу, сме́лость.

باتىللىق [батиллиқ] II *а.* бессмы́сленность, неле́пость, бесполе́зность.

باتىللىنىش [батиллиниш] *и. д. от* باتىللانماق [батиллапмақ].

باج [баж] I по́шлина, нало́г, тамо́женный сбор; акци́з; ~ ژىققۇچى [~ жиққучи] сбо́рщик нало́гов; تامۇژ بېجى [тамуж бежи] тамо́женная по́шлина; ~ ئىدارىسى [~ идариси] тамо́женное управле́ние; ~ ماركىسى [~ маркиси] ге́рбовый сбор; ~ تۇياق [туйақ ~] нало́г со скота́; ~ ئاش [аш ~] нало́г с зерновы́х; ~ دېخانچىلىق [деханчилиқ ~] сельскохозя́йственный нало́г; / *с афф. принадл.* بېجى [бежи].

باج [баж] II *диал. см.* غەلە-پاراق [ғәлә-парақ].

باجا [бажа] 1) свояк, жена́тые на родны́х сёстрах; 2) *парное к* قۇدا [куда]: باجا-قۇدا [бажа-куда].

باجخانا [баҗхана] *п.* тамо́жня, тамо́женная конто́ра.

باجسىز [баҗсиз] *п.-у.* беспо́шлинный.

باجگىر [баҗгир] *п.* тамо́женный чино́вник.

باجلاتماق [баҗлатмақ] *понуд. от* باجلىماق [баҗлимақ] предъявля́ть това́р для взыска́ния по́шлины; / *и. д.* باجلىتىش [баҗлитиш].

باجلاش [баҗлаш] *и. д. от* باجلىماق [баҗлимақ] опла́та по́шлины.

باجلىتىش [баҗлитиш] *и. д. от* باجلاتماق [баҗлатмақ].

باجلىماق [баҗлимақ] 1) опла́чивать тамо́женный сбор; 2) облага́ть по́шлиной, взима́ть по́шлину; / *и. д.* باجلاش [баҗлаш].

باجىنگىر [баҗингир] *к. диал.* штибле́ты.

باچكا [бачка] птене́ц го́лубя.

باخشى [бахши] 1) юро́дивый, изгоня́ющий злых ду́хов из больны́х; зна́харь, заклина́тель; ле́карь; 2) *ист.* писе́ц, перепи́счик; чино́вник канцеля́рии; 3) скази́тель, наро́дный певе́ц; 4) охо́тник, испо́льзующий ло́вчую пти́цу.

باخشىلىق [бахшилиқ] зна́харство.

باد [бад] *п. см.* پات [бат].

باداشقان [бадашқан]: قۇرۇپ ~ ئولتارماق [~ қуруп олтармақ] сиде́ть сложи́в но́ги.

باداڭ [бадан] бада́н *(корзина для хранения сухих фруктов);* ◇قوساق ~ [~ қосақ] толстопу́зый.

بادام [бадам] *п.* минда́ль, минда́льный оре́х; ◇ دوپپا ~ [~ доппа] *вид расшитой тюбетейки.*

بادامزار [бадамзар] *п.* минда́льный сад.

بادامزارلىق [бадамзарлиқ] *п.-у.* ме́стность, изоби́лующая минда́льными дере́вьями, минда́льная ро́ща.

بادان [бадан] *диал. см.* بادام [бадам].

باده [бадә] *п. книжн.* вино́.

بادرا [бадра] шест, жердь; *см. ещё* چە گزە [чәҗә].

بادراڭ [бадраң]: كۆز ~ [~ көз] пучегла́зый, лупогла́зый.

بادوۋلەت [бадовләт] *п.-а. см.* بەدەولەت [бәдоләт].

بادىرا [бадира] *диал. см.* چە گزە [чәҗә] I 2.

بادىيان [бадийан] 1) бадья́н *(ароматическое растение, употребляемое в медицине как отхаркивающее средство);* 2) души́стый укро́п; 3) *парное к* ئارپا [арпа]: ئارپا-بادىيان [арпа-бадийан].

بار [бар] I есть, име́ется, в нали́чии; существу́ет; ‖ нали́чный; ‖ бытие́; нали́чие; ؟ پۇلىڭ بارمۇ [пулиң барму] у тебя́ де́ньги есть?; مەندىمۇ بار [мәндиму бар] у меня́ то́же име́ется; بارغا ئوخشايدۇ [барға охшайду] вро́де, ка́жется есть; بارىنى بەر [барини бәр] дай, что есть; بار-يوقى ئون سوم [бар-йоқи он сом] всего́-на́всего име́ется де́сять рубле́й; پۇلۇمنى بەردىم ~ [~ пулумни бәрдим] я о́тдал все свои́ нали́чные де́ньги; كۈچىنىڭ بېرىچە [кучиниң беричә] изо всех сил; ئۇ ~ بىلمىنى [у ~ билмини] шۇ ئىشكە بېغىشلىدى [шу ишкә беғишлиди] все свои́ зна́ния он посвяти́л э́тому де́лу; نىمە ؟ ~ بىلگىنىڭ [нимә билгиниң ~] что тебе́ изве́стно?, что ты зна́ешь?; ئىمكانىيەتنىڭ بېرىچە [имканийәтниң беричә] по ме́ре возмо́жности, по возмо́жности; بار-يوقى شۇ [бар-йоқи шу

шу] всё тут; بولغىنى ~ [~ болғини] всего́-на́всего; ئادەم ~ [~ адәм] состоя́тельный челове́к; بولماق ~ [~ болмақ] быть, существова́ть; بار-يوقى ئەمەس مەلۇم [бар-йоқи мәлум әмәс] жив ли он, неизве́стно; بار-يوقلۇق [бар-йоқлуқ] а) нали́чие; б) прису́тствие; بار-يوقلىغىنى بىلىپ كەل [бар-йоқлиғини билип кәл] сходи́ и узна́й, до́ма ли он; بولۇڭ ~ [~ болуң] бу́дьте здоро́вы; ئېكەن، يوق ~ ئېكەن [~ екән, йоқ екән] жил-был *(зачин в сказках)*; ئۇنىڭ بېرىچە [униң беричә] во весь го́лос.

بار [бар] II *п.* раз; ~ يەنە بىر [йәнә бир ~] ещё оди́н раз.

بارا-بارا [бара-бара] с тече́нием вре́мени, постепе́нно, ма́ло-пома́лу; ~ زېرىكتىم [~ зериктим] мне надое́ло ходи́ть; ~ ئوگۈنۈپ كېتىدۇ [~ өгүнүп кетиду] с тече́нием вре́мени он привы́кнет.

بارات [барат] *а.* 1) бара́т *(восьмой месяц лунного года)*; 2) Бара́т *(имя собств. мужское)*.

باراق [барақ] лохма́тый; пуши́стый; ~ ئىشت [~ ишт] лохма́тая соба́ка.

باراقسان [барақсан] 1) пы́шная зе́лень; ~ بولۇپ يەرمۇ كوكەردى [~ болуп йәрму көкәрди] земля́ покры́лась пы́шной зе́ленью; 2) бесе́дка, обви́тая густо́й зе́ленью.

باراقسانلىق [барақсанлиқ] покры́тый зе́ленью; ~ گۈل شېخىدا [~ гүл шехида] на зелёной ве́тке ро́зы.

باراڭ [бараң] 1) шала́ш; павильо́н-бесе́дка; 2) *согнутые дугой подпорки, по которым вьются виноградные ветки.*

باراڭلىق [бараңлиқ] 1) *беседка, шалаш обвитый стеблями вьющихся растений*; 2) *виноградник, лозы которого вьются по согнутым дугой подпоркам.*

باراۋەت [баравәт] *товарищеская вечеринка, устраиваемая вскладчину.*

باراۋەر [баравәр] *п.* ра́вный, одина́ковый; идентичный; ‖ 1) ра́вно, одина́ково, наравне́; بولماق ~ [~ болмақ] быть ра́вным, быть одина́ковым; сравня́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] прира́внивать; сравня́ть, уравня́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] уравне́ние, ура́внивание; بولمەك ~ [~ бәлмәк] а) дели́ть, раздели́ть по́ровну; б) дели́ть, раздели́ть попола́м; ~ ھەممىمىزگە يەردى [ҳәммимизгә ~ бәрди] он всем дал по́ровну; 2) вме́сте, совме́стно; одновреме́нно; كەلمەك ~ [~ кәлмәк] прийти́ одновреме́нно *(на бегах)*; ~ بولۇپ ئالدۇق [~ болуп алдуқ] мы сравня́лись: قىلماق ~ [~ қилмақ] де́лать, сде́лать совме́стно *что*; تامامەن ~ بولۇش [тамамән ~ болуш] по́лное ра́венство; بولماق ~ [~ болмақ] быть вме́сте; ~ شۇڭنىڭ بىلەن [шуниң билән ~] наряду́ с э́тим, вме́сте с тем; 3) раз *(однократное действие при подсчёте, указании на количество)*; ~ ئىككى [икки ~] вдво́е, в два ра́за; ياخشى ~ ئون [он ~ йахши] в де́сять раз лу́чше.

باراۋەرچىلىك [баравәрчилик] *п.-у.* уравни́ловка.

باراۋەرسىزلىك [баравәрсизлик] *п.-у.* нера́венство.

باراۋەرلەش [баравәрләш] *п.-у. и. д. от* باراۋەرلىمەك [баравәрлимәк] прира́внивание; ура́внивание.

باراۋەرلەشتۈرمەك [баравәрләштүрмәк] *п.-у. понуд. от* باراۋەرلەشمەك [баравәрләшмәк] де́лать ра́вным, сра́внивать, ура́внивать; прира́внивать.

باراۋەرلەشتۈرۈش [баравәрләштүрүш] *п.-у. и. д. от* باراۋەرلەشتۈرمەك [баравәрләштүрмәк] сра́внивание, ура́внивание; прира́внивание.

باراۋەرلەشمەك [баравәрләшмәк] *п.-у. возвр. от* باراۋەرلىمەك [баравәрлимәк] сра́вниваться, ура́вниваться; прира́вниваться; / *и. д.* باراۋەرلىشىش [баравәрлишиш].

باراۋەرلەنمەك [баравәрләнмәк] *п.-у. возвр. от* باراۋەرلىمەك [баравәрлимәк] сра́вниваться, сравня́ться, ура́вниваться, уравня́ться; прира́вниваться, приравня́ться; / *и. д.* باراۋەرلىنىش [баравәрлиниш].

باراۋەرلىشىش [баравәрлишиш] *п.-у. и. д. от* باراۋەرلەشمەك [баравәрләшмәк].

باراۋەرلىك [баравәрлик] *п.-у.* одина́ковость; ра́венство; парите́т; уравни́ловка.

باراۋەرلىمەك [баравәрлимәк] *п.-у.* выра́внивать; прира́внивать; сра́внивать; ура́внивать; равня́ть; / *и. д.* باراۋەرلەش [баравәрләш].

باراۋەرلىنىش [баравәрлиниш] *п.-у. и. д. от* باراۋەرلەنمەك [баравәрләнмәк] выра́внивание; сравне́ние; ура́внивание *(пассивное действие)*.

باراي [барай] *диал. см.* لىم [лим].

بارە [барә] *п. отдельно не употребляется; в сочетании с афф. принадл. 3л. и афф. местн. п. выступает в роли служ. имени со значением* о, относи́тельно, в отноше́нии, *напр.*: شۇ باردا [шу барида] в э́том отноше́нии, по э́тому по́воду.

بارچە [барчә] весь, все; بارچىمىز [барчимиз] мы все; كۈچۈم بىلەن ~ [~ күчүм билән] изо всех мои́х сил.

بارخۇت [бархут] *р.* ба́рхат.

باردۇرماق [бардурмақ] *понуд. от* بارماق [бармақ] II заставля́ть идти́; بۇ كۆڭلىڭ خاھىشىدۇر سىزگە باردۇرغان [бу көңүлниң хаһишидур сизгә бардурған] *поэт.* э́то жела́ние се́рдца, кото́рое заставля́ет идти́ к вам.

باردۇرۇش [бардуруш] *и. д. от* باردۇرماق [бардурмақ].

باردى ـ كەلدى [барди-кәлди] обще́ние; ~ باردى ـ كەلدىمىز ئۇزۇلمەيدۇ [барди-кәлдимиз үзүлмәйду] мы всё вре́мя ме́жду собо́й обща́емся; ◇ پاراڭ ~ [~ параң] кривото́лки.

بارس [барс] барс; ◇ ژیلی ~ [~ жили] год Ба́рса *(третий год двенадцатилетнего животного цикла; с начала нашего века соответствовал 1902, 1914, 1926, 1938, 1950, 1962 годам).*

بارغانچه [барғанчә] всё бо́льше и бо́льше.

بارغانسېرى [барғансери] 1) всё бо́льше и бо́льше; كولخوزلرنمز يېڭى تېخنكا بىلەن ~ يېتەرلىك مولچەردە جابدۇقلانمشاقتا [колхозларимиз йеңи техника билән ~ йетәрлик мөлчәрдә җабдуқлинишмақта] на́ши колхо́зы всё бо́льше и бо́льше оснаща́ются но́вой те́хникой; 2) по ме́ре продвиже́ния.

بارغۇزماق [барғузмақ] *понуд. от* بارماق [бармақ] II заставля́ть идти́, отправля́ться.

بارغۇزۇش [барғузуш] *и. д. от* بارغۇزماق [барғузмақ].

بارلىغى [барлиғи] всё, что есть; بولۇپ ~ [~ болуп] всего́-на́всего, всего́ лишь.

بارلىق [барлиқ] I 1) весь, всё; ~ خەلق [~ хәлқ] весь наро́д; يەردە ~ [~ йәрдә] везде́, повсю́ду; تاۋۇشى ~ بىلەن [~ тавуши билән] во весь го́лос; 2) нали́чие; бытие́; بارلىققا كەلتۈرمەك [барлиққа кәлтүрмәк] осуществля́ть; создава́ть.

بارلىق [барлиқ] II бытие́; بارلىققا كەلمەك [барлиққа кәлмәк] осуществля́ться, реализо́вываться.

بارماق [бармақ] I па́лец; ~ باش [баш ~] большо́й па́лец; ~ يان [йан ~] указа́тельный па́лец; ~ چەت [чәт ~] безымя́нный па́лец; ~ ئوتتۇرا [оттура ~] сре́дний па́лец; ~ ئۈستۈخانلىرى [~ үстуханлири] ки́сти рук; بارماقدەك [бармақдәк] ма́ленький, с па́льчик; ◇ بەش بارمىغمدەك بىلمەن [бәш бармиғимдәк билимән] зна́ю, как свой пять па́льцев; چىشلەپ قالدى، ھەيران بارمغن [һәйран қалди, чишләп бармиғин] он о́чень удиви́лся.

بارماق [бармақ] II 1) идти́; е́хать; дви́гаться, отправля́ться; بېرىپ كەلمەك [берип кәлмәк] сходи́ть, съе́здить; بېرىپ يەتمەك [берип йәтмәк] дойти́, дое́хать; بېرىپ ياناي [берип йанай] схожу́-ка; ~ يېقىن [йеқин ~] приближа́ться, прибли́зиться; ~ كوچۇپ [көчүп ~] откочёвывать, откочева́ть; ~ ئېلىپ [елип ~] а) брать, взять с собо́й; б) доставля́ть, завози́ть; بېرىپ تۇرماق [берип турмақ] быва́ть, заха́живать; ئۇرۇشقا قارشى ھەرىكەت بارغانچە ئوسمە كتە [урушқа қарши ҳәрикәт барғанчә өсмәктә] всё бо́льше и бо́льше уси́ливается движе́ние про́тив войны́; ~ جۇ گۇرۇپ [жүгүрүп ~] побежа́ть; ~ چۇرۇپ [жүрүп ~] пойти́; ~ يېزىپ [йезип ~] запи́сывать; ~ كۈزۈتۈپ [күзүтүп ~] следи́ть; ~ ئۇخلاپ [ухлап ~] спать всю доро́гу; засыпа́ть; ~ ئوتۈپ [өтүп ~] проходи́ть, проезжа́ть; ~ ھايداپ [һайдап ~] вести́, гнать; ~ كوچۇپ [көчүп ~] переселя́ться, перекочёвывать; ~ كو تۈرۇپ [көтүрүп ~] понести́; 2) *в качестве вспом. гл. придаёт оттенок возможности, допустимости совершения действия;* ئۇرۇشقا قولۇم بارمايدۇ [урушқа қолум бармайду] не осме́ливаюсь уда́рить, рука́ не поднима́ется уда́рить; ئېيتىشقا تىلىم بارمايدۇ [ейтишқа тилим бармайду] язы́к не повора́чивается сказа́ть; 3) *в форме деепр. прош. вр. в сочет. со вспом. гл.* قالماق [қалмақ] *выражает достижение чего-л.:* ئۇ 70 ياشلارغا بېرىپ قالدى [у 70 йашларға берип қалди] он дости́г 70 лет; ◇ ئۇچ قاداق بارىدىغان قاچا [үч қадақ баридиған қача] посу́да вмести́мостью в три фу́нта; ~ ھەرخىل خىياللارغا [ҳәрхил хийалларға ~] погрузи́ться в размышле́ния; / *и. д.* بېرىش [бериш] I.

بارومېتر [барометр] *р.* баро́метр.

بارى [бари] *см.* بەرى [бәри].

باربان [барибан] *р.* бараба́н; ~ سوقماق [~ соқмақ] бить в бараба́н.

باربانچى [барибанчи] *р.-у.* бараба́нщик.

باربىر [барибир] *см.* بەربىر [бәрибир].

بارىسدا [барисида] *п.-у. служ. имя* о, об, относи́тельно, в отноше́нии, по по́воду.

باركالا [барикалла] *а.* замеча́тельно!, бра́во!, молоде́ц!, молодчи́на! *(восклицание одобрения, восхищения).*

بارى-يوقى [бари-йоқи] всего́ на́всего, всего́ лишь; موسكۋادا بىر كۈن ~ بولدۇم [~ Москвада бир күн болдум] в Москве́ я про́был всего́ на́всего оди́н день.

باز [баз] I *п. книжн.* опя́ть, сно́ва, ещё; بىر قېتىم ~ [~ бир қетим] ещё оди́н раз; *см. ئەنە* [йәнә].

باز [баз] II *п.* я́стреб.

باز [баз] III ле́дник.

بازا [база] *р. воен.* ба́за; ~ ھەربىي [ҳәрбий ~] вое́нная ба́за; ھەربىي-دېڭىز بازىسى [ҳәрбий-дениз базиси] вое́нно-морска́я ба́за; ھەربىي-ھاۋا بازىسى [ҳәрбий-һава базиси] вое́нно-возду́шная ба́за.

بازار [базар] *п.* база́р, ры́нок; كۈنى ~ [~ күни] база́рный день; ~ قارا ئاغۇ قىلغانلار جازالاندى [қараңғу ~ қилғанлар жазаланди] ору́довавшие на чёрном ры́нке (дельцы́) нака́заны; ~ كوك [көк ~] овощно́й база́р; ◇ بازىرى چۈشۈپ كەتتى [базири чүшүп кәтти] а) стал не ходовы́м, дешёвым; б) он потеря́л авторите́т; بازىرى كېلىپ تۇرۇپتۇ [базири келип турупту] стал дово́льно ходовы́м; بازىرى ئىشتىك مال [базири иштик мал] ходово́й това́р.

بازارلىق [базарлиқ] *п.-у.* гости́нцы *(привозимые из другой местности с базара).*

بازغان [базған] большо́й кузне́чный мо́лот, балда́; ~ ئۇۋاتقۇچ [уватқуч ~] отбо́йный молото́к.

بازغانچى [базғанчи] молотобо́ец.

بازى [бази] игра́; ◇ بولماق ~ [~ болмақ] быть предме́том насме́шек.

باس-باس [бас-бас] да́вка; بولوپ ~ كەتتى [~ болуп кәтти] была́ си́льная да́вка; قىلىپ تالاپ كەتتى ~ [~ қилип талап кетти] расхвата́ли; разгра́били.

باست-باستى [баст-басти]: قىلماق ~ [~ қилмақ] класть под спуд.

باستۇرتماق [бастуртмақ] *понуд. от* باستۇرماق [бастурмақ].

باستۇرتۇش [бастуртуш] *и. д. от* باستۇرتماق [бастуртмақ].

باستۇرماق [бастурмақ] *понуд. от* باسماق [басмақ] 1) ста́вить на́ ноги; ~ ئايالقا [айаққа ~] а) ста́вить, поста́вить на́ ноги; б) *перен.* вы́лечить; в) *перен.* поста́вить на́ ноги; 2) трави́ть, губи́ть, по́ртить; ~ تېرىلغۇنى [терилғуни ~] трави́ть посе́вы; 3) печа́тать; ~ كىتاپ [китап ~] напеча́тать кни́гу; ماتېرىالنى ماشىنكىدا باستۇردۇم [материални машинкида бастурдум] материа́лы мне отпеча́тали на маши́нке; 4) *перен.* подавля́ть, усмиря́ть; باستۇرۇپ كىرمەك [бастуруп кирмәк] ворва́ться; باستۇرۇپ قويماق [бастуруп коймақ] придави́ть; ◇ ~ ئالغا [алға ~] продвига́ть, продви́нуть вперёд; ~ توخۇم [тохум ~] сажа́ть на я́йца *(домашнюю птицу)*; ~ ئاشلىق [ашлиқ ~] обмола́чивать; / *и. д.* باستۇرۇش [бастуруш].

باستۇرۇش [бастуруш] *и. д. от* باستۇرماق [бастурмақ] 1) придавле́ние, прижима́ние; 2) печа́тание; 3) *перен.* подавле́ние, усмире́ние; ◇ ~ ئاشلىق [ашлиқ ~] обмоло́т.

باستۇرۇق [бастуруқ] 1) жердь для запира́ния воро́т; 2) слега́ *(для придавливания сена на возу)*; ◇ ئېغىز ~ قىلماق [еғиз ~ қилмақ] слегка́ закуси́ть, перекуси́ть.

باستۇرۇلماق [бастурулмақ] *страд. от* باستۇرماق [бастурмақ] 1) быть поста́вленным на́ ноги; 2) подверга́ться потра́ве *(о посевах)*; 3) печа́таться, быть напеча́танным; كىتاپ باستۇرۇلدى [китап бастурулди] кни́га отпеча́тана; 4) *перен.* подавля́ться, усмиря́ться, быть пода́вленным; قوزغۇلاڭ باستۇ- [қозғулаң бастурулди] восста́ние пода́влено.

باستۇرۇلۇش [бастурулуш] *и. д. от* باستۇرۇلماق [бастурулмақ].

باستى-باستى [басти-басти]: قىلماق ~ [~ қилмақ] а) замя́ть де́ло; б) успоко́ить, утихоми́рить.

باسقۇچ [басқуч] 1) ступе́нька; ле́стница; трап; 2) *перен.* ступе́нь, ста́дия; ئۇقتۇرى باسقۇچقا كوتەرمەك [жуқури басқучқа көтәрмәк] поднима́ть на вы́сшую ступе́нь; مەكتەپ بىرىنچى ~ [биринчи ~ мәктәп] шко́ла пе́рвой ступе́ни.

باسقۇچلۇق [басқучлуқ] ступе́нчатый; име́ющий ле́стницу.

باسقۇچى [басқучи] *полигр.* печа́тник; ◇ ~ كەشتە [кәштә ~] выши́вальщица.

باستۇن [басқун] набе́г; нападе́ние, налёт; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверши́ть набе́г.

باسقۇنچى [басқунчи] граби́тель, налётчик; соверша́ющий набе́г, захва́тчик; разбо́йник.

باسقۇنچىلىق [басқунчилиқ] набе́г, грабёж, разбо́й; захва́тничество, нападе́ние, наше́ствие; наси́лие; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть грабёж, разбо́й, налёт; гра́бить.

باسكېتبول [баскетбол] *р.* баскетбо́л.

باسما [басма] 1) печа́тный; تاۋاق ~ [~ тавақ] печа́тный лист; كىتاپ ~ [~ китап] печа́тная кни́га; زاۋود ~ [~ завод] типогра́фия; خاتاسى ~ [~ хатаси] опеча́тка; باسمىغا تەييارلىماق [басмиға тәййарлимақ] гото́вить к печа́ти; ~ تاش [таш ~] а) литогра́фия; б) литогра́фская печа́ть; 2) набивно́й сати́н; كويىنەك ~ [~ көйнәк] сати́новое пла́тье; ◇ قەغەز ~ [~ қәғәз] промока́тельная бума́га.

باسماق [басмақ] 1) ступа́ть, наступа́ть, станови́ться *на что*; шага́ть; ئادەم ئاياق باسمىغان ئورمان [адәм айақ басмиған орман] дремучий лес, лес, где не ступа́ла нога́ челове́ка; بوسۇ- ~ غۇنى باسمىغىنىم بولسۇن [босуғуни басмиғиним болсун] я бо́льше никогда́ к тебе́ не приду́; بېسىپ ئوتۇلگەن يول [бесип өтүлгән йол] про́йденный путь; يول بېسىپ كەلمەك [йол бесип кәлмәк] прие́хать; ~ قەدەم [қәдәм ~] шага́ть; ~ ئىلگىرى [илгири ~] идти́ вперёд; بېسىپ ئوتمەك [бесип өтмәк] пройти́, прое́хать; ئون كىلومېتر يول بېسىپ ئوتتۇك [он километр йол бесип өттүқ] мы прое́хали де́сять киломе́тров пути́; ~ يول [йол ~] пройти́ путь, прое́хать; بېسىپ ئوتكەن يول [бесип өткән йол] про́йденный путь; بېسىپ كىرمەك [бесип кирмәк] ворва́ться, войти́, входи́ть без разреше́ния; вторга́ться, вто́ргнуться; بېسىپ كىرىش [бесип кириш] вторже́ние; 2) дави́ть, нада́вливать, нажима́ть; налега́ть; بېسىپ ئولتۇرمەك [бесип өлтүрмәк] задави́ть; ~ تامغا [тамға ~] поста́вить тавро́, клейми́ть; ~ بارماق [бармақ ~] прикла́дывать па́лец *(вместо подписи)*; ~ ئاشلىقنى خامانغا [ашлиқни хаманға ~] скирдова́ть хлеб; 3) прижима́ть; прибива́ть; باستىم بالامنى باغرىمغا [баламни бағримға бастим] я прижа́л своего́ ребёнка к груди́; توپىنى بېسىش كېرەك [топини бесиш керәк] на́до прибы́ть пыль к земле́; 4) печа́тать, издава́ть; ~ قايتا [қайта ~] переиздава́ть, переизда́ть; ~ كىتاپ [китап ~] печа́тать кни́гу; издава́ть кни́ги; بېسىپ چىقارماق [бесип чиқармақ] издава́ть, выпуска́ть в свет; 5) нагружа́ть; загружа́ть; خىش باسقان هارۋا [хиш басқан ҳарва] теле́га, гружёная кирпичо́м; 6) зараста́ть, пораста́ть;

покрыва́ться; заволáкиваться; ~ ئوت [от ~] зарастáть, порастáть травóй; ئەترابنى ئېگىز قورايلار باسقان [этрапни егиз қорайлар басқан] всё круго́м поросло́ кура́ем; قوغۇنلۇقنى شۇمبۇيا باستى [қоғунлуқни шумбуйа басти] бахча́, где посе́яли ды́ни, заросла́ сорняко́м; ساقلىنى قىرو باسقان چال [сақилини қиро басқан чал] стари́к, борода́ кото́рого покры́лась и́неем; زەڭ باسقان پىچاق [зәң басқан пичақ] нож, покры́тый ржа́вчиной; پۈتۈن دۇنيانى قارا ئىغۇلۇق باستى [пүтүн дунйани қарақғулуқ басти] всё покры́лось мра́ком; پۈتۈن دۇنيانى تۇمان باستى [пүтүн дунйани туман басти] всё заволокло́ тума́ном; 7) занима́ть; ئۇنىڭ ئورنىنى ئوغلى باستى [униң орнини оғли басти] его́ ме́сто за́нял сын; ئورنۇمنى ياسار كىشى يوق [орнумни басар кищи йоқ] нет челове́ка, кото́рый за́нял бы моё ме́сто, замени́л бы меня́; 8) подавля́ть, усмиря́ть *(напр. восстание)*; 9) гра́бить; захва́тывать, оккупи́ровать; напада́ть; наси́ловать; بېسىپ ئالماق [бесип алмақ] захва́тывать, захвати́ть, забира́ть, забра́ть, отнима́ть, отня́ть; ئۇنىڭ ئويىنى ئوغرى بېسىپتۇ [униң өйини оғри бесипту] его́ дом обокра́ли; دۇشمەننىڭ بېسىپ ئالغان يېرى [душмәнниң бесип алған йери] земля́, захва́ченная враго́м; 10) ста́вить; ~ مۇھۇر [муҳур ~] ста́вить печа́ть; 11) вёшать, взвёшивать; بۇغدايىنى گىرگە باس [буғдайни гиргә бас] взвесь пшени́цу; 12) валя́ть; ~ پىما [пима ~] валя́ть ва́ленки; ~ كىيگىز [кийгиз ~] валя́ть ко́шму́; 13) затопля́ть; سۇ شەھەرنى باستى [шәҳәрни су басти] вода́ затопи́ла го́род; سۇ بېسىپ كېۋەزلىكنى كەتتى [кевезликни су бесип кәтти] хло́пковое по́ле затопи́ло водо́й; 14) припря́тывать, скрыва́ть; مالالارنى بېسىپ قويۇش ئىشلىرىغا قارشى كۇرۇشۇش لازىم [малларни бесип қойуш ишлириға қарши күрүшүш лазим] необходи́мо боро́ться со скрыва́нием това́ров; 15) *перен.* зажима́ть; замина́ть; مېنىڭ ئاغزىمنى باسما ڭ [мениң ағзимни басман] не зажима́йте мне рот; ئۇ يۇ ئىشنى بېسىپ قويدى [у бу ишни бесип қойди] он замя́л э́то де́ло; بېسىپ قويماق [бесип қоймақ] а) спря́тать; б) *перен.* замя́ть де́ло; ◇ ~ تۇخۇم [тухум ~] сиде́ть на я́йцах *(о птицах)*; ~ بۇغداي [буғдай ~] моло́ть пшени́цу; ~ زەر [зәр ~] шить зо́лотом; باستىم ئەيبىنى بېتىگە [әйбини бетигә бастим] о его́ вине́ я сказа́л ему́ пря́мо в лицо́; ئۇش ئايالقا باستى [иш айалққа басти] де́ло нала́дилось; بېسىپ ئوقۇۋاتىمەن [бесип оқуватимән] чита́ю запо́ем; ئۇ كوز يېشىنى باسالمدى [у көз йешини басалмиди] он не смог сдержа́ть слёз; ئۇ ئوپكىسىنى باسالماي ژىغلىدى [у өпкисини басалмай жиғлиди] она́ пла́кала навзры́д; مېنى غەم باستى [мени ғәм басти] я опеча́лен; خەلقنى بېسىپ بولمىدى [хәлқни бесип болмиди] нельзя́ бы́ло успоко́ить наро́д; ئاچچىغىمنى بېسىپ [аччиғимни бесип] подави́в свой гнев; ئاچچىغىمنى ئارانلا باستىم [аччиғимни арапла бастим] я е́ле, с трудо́м сдержа́л свой гнев; كوز ئالدىمغا كېلىپ باستى [көз алдимға келип басти] он предста́л пе́ред мои́ми глаза́ми; ھەممە ياقنى جىمجىتلىق باستى [ҳәммә йақни жимжитлиқ басти] всё вокру́г погрузи́лось в тишину́; ~ ئاش [аш ~] гото́вить плов; ـ ئۇسسۇ ـ لۇغۇمنى باستىم [уссулугумни бастим] я утоли́л жа́жду; ~ ئۇن [ун ~] замеша́ть муку́; ~ ئۇيقا [уйқа ~] клони́ть ко сну; بۇ دورا ئاغرىقنى باسىدۇ [бу дора ағриқни басиду] э́то лека́рство успока́ивает боль; ~ غەپلەت [ғәпләт ~] стать беспе́чным.

باسمۇل [басмул] *ист.* басму́лы *(название племени, жившего в Синьцзяне до уйгуров)*.

باسمىچى [басмичи] басма́ч, банди́т, граби́тель; захва́тчик; разбо́йник, налётчик.

باسمىچىلىق [басмичилиқ] басма́чество, банди́тизм; грабёж; захва́тничество; разбо́й; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться басма́чеством, грабежа́ми.

باسمىخانا [басмихана] *у.-п.* типогра́фия; ~ تاش [таш ~] литогра́фия.

باش [баш] 1) голова́; سۆ ڭگى ~ [~ суңиги] че́реп; كىيىم ~ [~ кийим] головно́й убо́р; كېسەر ~ [~ кесәр] головоре́з; ئاغرىق ~ [~ ағриқ] а) головна́я боль; б) *перен.* моро́ка; ساقال ~ [сақал ~] длинноволо́сый; ماندا ~ [манда ~] непричёсанная голова́; مۇندۇك ~ [мүндүк ~] коротковоло́сый; ئاغرىماق ~ [~ ағримақ] испы́тывать головну́ю боль; بېشىم ئاغرىۋاتىدۇ [бешим ағриватиду] у меня́ боли́т голова́; ئايلىنىش ~ [~ айлиниш] *прям., перен.* головокруже́ние, ـ ئۇر ~ ماق [~ урмақ] кла́няться, бить челом; ئېغىتماق ~ [~ еғитмақ] кива́ть, кивну́ть; ـ ئېڭ ~ تىش [~ еғитиш] кивок; بېشى بىلەن بېرىمەن [беши билән беримән] отдаю́ целико́м, по́лностью, отдаю́ с голово́й; ئۇ بېشىنى تۆۋەن سالدى [у бешини түвән салди] он опусти́л го́лову; 2) голо́вка; ко́лос; بۇغداي بېشى [буғдай беши] ко́лос пшени́цы; پىياز بېشى [пияз беши] лу́ковица, голо́вка лу́ка; مىخنىڭ بېشى [михниң беши] голо́вка гвоздя́; ~ ئالماق [~ алмақ] налива́ться, колоси́ться; بۇغداي ئالدى ~ [буғдай ~ алди] пшени́ца налила́сь, заколоси́лась; ~ تارتماق [~ тартмақ] *и* ~ چىقارماق [~ чиқармақ] колоси́ться, заколоси́ться; قارا كېسىلى ~ [қара ~ кесили] головня́ *(болезнь злаковых)*; قەن ~ [~ қән] голо́вка са́харa, са́харная голова́; 3) нача́ло; исто́к; ژىل بېشى [жил беши] нача́ло го́да; ـ دەريا بېشى ياقتىكى ئېقىمى ~ تىڭ [дәрйаниң ~ йақтики еқими] ве́рхнее тече́ние реки́;

باشتىن ئاياق [баштин аяқ] от нача́ла до конца́, с голово́й до ног, целико́м; تېرىنىڭ دەريانىڭ ~ [дәрйаниң ~ тери-пи] исто́к реки́; 4) верши́на, ве́рхняя часть; تاغنىڭ باشىدا [тағниң бешида] на верши́не горы́; 5) изголо́вье; 6) голова́ *(счётное слово)*; مال ئون ~ [он ~ мал] де́сять голо́в скота́; پىياز بىر ~ [бир ~ пийаз] лу́ковка; ھەر كىشى ئادەم باشىغا [хәр киши бешиға] *и* ئادەم باشىغا [адәм бешиға] на ка́ждого челове́ка; ئادەم باشىدىن [адәм бешидин] с ка́ждого (челове́ка); گېكتار باشىغا نۇرغۇن ئوغۇت توكۇش كېرەك [гектар бешиға нурғун оғут токуш керәк] на ка́ждый гекта́р земли́ необходи́мо внести́ мно́го удобре́ний; شۇ ئويدە ~ ئادەم تۇرىمىز [шу өйдә алтә ~ адәм туримиз] в э́том до́ме нас живёт ше́стеро; 7) коне́ц *чего*; كوچىنىڭ بۇ باشى [көчиниң бу беши] э́тот коне́ц у́лицы; كوچىنىڭ ئۇ باشىدا [көчиниң у бешида] на том конце́ у́лицы; تاياقنىڭ ھەر ئىككى باشى [тайақниң хәр икки беши] о́ба конца́ па́лки; 8) *парное к* ئۈست [үст]: ئۈست-باش [үст-баш]; ◇ سار ~ ئاق [ақ ~ сар] боло́тный лунь; ~ يۇر [пур ~] зя́блик; بالا ~ [~ бала] пе́рвенец; ماقالە ~ [~ мақалә] передови́ца; بېيت ~ [~ бейт] пе́рвый стих; تۇغان ~ [~ туған] головна́я плоти́на; سېكرېتار ~ [~ секретар] генера́льный секрета́рь; ئىشتاب ~ [~ иштаб] генера́льный штаб; قوماندان ~ [~ қоманда́н] главнокома́ндующий; قوماندانلىق ~ [~ қоманданлиқ] гла́вное кома́ндование; مەنبە ~ [~ мәнбә] первоисто́чник, основно́й исто́чник; ۋېزىر ~ [~ везир] *уст.*, مىنىستر ~ [~ министр] премье́р-мини́стр; كاتىپ ~ [~ катип] генера́льный секрета́рь; جۈملە ~ [~ жүмлә] *грам.* гла́вное предложе́ние; ھەرپ ~ [~ хәрп] загла́вная бу́ква; يول ~ [~ йол] генера́льная ли́ния; پارتىيىنىڭ يولى ~ [партийиниң ~ йолы] генера́льная ли́ния па́ртии; توپ بېشى [топ беши] вестово́й, рассы́льный; ئوچاق بېشى [очақ беши] ме́сто о́коло очага́, костра́; ئون بېشى [он беши] *уст.* деся́тник; يۈز بېشى [юз беши] *уст.* со́тник; مىڭ بېشى [миң беши] *уст.* ты́сяцкий; ئەسكەر بېشى [әскәр беши] командир, кома́ндующий; سوز بېشى [сөз беши] предисло́вие, вво́дное сло́во; введе́ние; كارۋان بېشى [карван беши] предводи́тель карава́на; كوك بېشى [көк беши] а) мира́ж *(распределитель воды на поля)*; б) ста́роста на по́ле; يار بېشى [яр беши] обры́в; ~ قاپاق [қапақ ~] болва́н, дуби́на, дура́к; ~ قىزىل [қизил ~] *ист.* персия́нин; بېشىدا [бешида] во главе́; ئىش بېشىدا بولدۇق [иш бешида болдуқ] мы возглавля́ли рабо́ту; ھوكۈمەت بېشىدا [хөкүмәт бешида] у вла́сти; ئۇ ئىش بېشىدىن چۈشتى [у иш бешидин чүшти] он снят с руководя́щей до́лжности; توپراق بېشى [топрақ беши] моги́ла; ئاپامنىڭ بېشىغا باردىم [апамниң бешиға бардим] я был на моги́ле ма́тери; ئاتىسى قىزنى بەيگىنىڭ بېشىغا قويدى [атиси қизни бәйгиниң бешиға қойди] *фольк.* оте́ц обеща́л вы́дать свою́ дочь за того́, кто придёт на ска́чках пе́рвым; ئىشنىڭ بېشى-قېشىدا بولغانلار [ишниң беши-қешида болғанлар] заправи́лы, прави́тели; جېدەلنىڭ بېشى نىمدىن چىقتى؟ [жедәлниң беши нимидин чиқти] с чего́ начался́ спор, скандал?; پانا ~ [~ пана] защи́та, убе́жище; ~ قېلىش [~ әгмәк] а) кла́няться; б) подчиня́ться, повинова́ться, склоня́ться; ~ ئېگىش [~ егиш] а) поклоне́ние, покло́н; б) подчине́ние, повинове́ние; в) *перен.* преклоне́ние; ~ قىلدۇرماق [~ әгдүрмәк] подчиня́ть, склоня́ть, покоря́ть; ~ قىلدۇرۇش [~ әгдүруш] покоре́ние, подчине́ние; تارتماق ~ [~ тартмақ] отка́зываться, уклоня́ться, отлы́нивать; تارتىش ~ [~ тартиш] отка́з, уклоне́ние; отлы́нивание; ~ تىقماق [~ тиқмақ] сова́ться, су́нуться; проника́ть, прони́кнуть; تىقىش ~ [~ тиқиш] проникнове́ние; قاتماق ~ [~ қатмақ] а) тупе́ть, отупе́ть; б) озада́чиваться, озада́читься; قاتۇرماق ~ [~ қатурмақ] а) лома́ть го́лову *(думать сосредоточенно)*; б) моро́чить го́лову; قاتۇرۇش ~ [~ катуруш] головоло́мка; قوشماق ~ [~ қошмақ] объединя́ться, собира́ться; совеща́ться, совме́стно обсужда́ть; قۇرۇلۇش شىركەتلىرى مۇدىرلىرىنىڭ قوشقان مەجلىسى [қурулуш ширкәтлири мудирлириниң ~ қошқан мәжлиси] объединённое заседа́ние директоро́в строи́тельных това́ариществ; ھەممىنىڭ بېشىنى بىرلەشتۈرۈش كېرەك [хәмминиң бешини бирләштүрүш керәк] необходи́мо всех объедини́ть; كۆتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] а) восстава́ть, восста́ть, подним**а́**ть восста́ние; б) оживля́ться, оживи́ться, подним**а́**ть, подня́ть го́лову *(напр. о реакции)*; كۆتۈرۈش ~ [~ көтүрүш] восста́ние; ئۆتكۈزمەك باشتىن [баштин өткүзмәк] *и* كۆچۈرمەك باشتىن [баштин көчүрмәк] испыта́ть, пережи́ть, претерпе́ть; вы́терпеть; ئۆتكۈزۈش باشتىن [баштин өткүзүш] *и* كۆچۈرۈش باشتىن [баштин көчүрүш] испыта́ние, пережива́ние; ئۆتكەن بېشىمدىن كۈنلەر [бешимдин өткән күнләр] пе́режи́тые мно́ю дни; ئايلاندۇرما بېشىمنى [бешимни айландурма] не моро́чь мне го́лову; ئۇ ئۆز بېشىنى يېدى [у өз бешини йеди] *и* ئۆز بېشىغا يەتتى [өз бешиға йәтти] сам себя́ загуби́л; ئۆز بېشىنى يېسۇن [өз бешини йесүн] *бран.* пропади́ он про́падом, пусть сам себя́ загу́бит; بېشىمدىن قورقمەن [бешимдин қорқимән] я бою́сь за себя́, я бою́сь за свою́ жизнь; ئۆز بېشىغا [өз бешиға] на свою́ го́лову; بېشىم ئاسمانغا يەتتى [бешим асманға йәтти] я на седьмо́м не́бе, я о́чень обра́довался; بېشى كوك ~ كە يەتتى [беши көккә йәтти] он на седьмо́м не́бе, он о́чень обра́довался;

بەشىڭ ئىكى بولمىغىچە [бешиң ики болмиғичә] пока́ ты не же́нишься; بەشىمنى ئاران قۇتقازدىم [бешимни аран қутқаздим] я е́ле спа́сся; بېشى كەتتى [беши кәтти] он пропа́л; пропа́ла его́ голо́вушка; بېشى باغلاغلىق [беши бағлағлиқ] несвобо́дный *(о женатом мужчине или замужней женщине)*; بېشى باغلاغلىق قىز [беши бағлағлиқ қиз] сосва́танная де́вушка; بېشى بوش [беши бош] свобо́дный; незаму́жняя; ئۇ ~ كوتەرىمەستىن ئىشلەۋاتىدۇ [у ~ көтәрмәстин ишләватиду] он рабо́тает, не поднима́я головы́; ئۇ ئۆز بېشىغا قىلىدۇ [у өз бешиға қилиду] а) он де́лает самостоя́тельно; б) *перен.* он де́лает на свою́ го́лову; بېشىمغا ئېغىر بىر ئىش چۈشتى [бешимға еғир бир иш чүшти] мне доста́лось о́чень тру́дное де́ло; بېشىڭنى سالما [бешиңни салма] не ве́шай го́лову; بېشىمغا كەلدى [бешимға кәлди] я вспо́мнил; мне в го́лову пришло́; بولماق ~ [~ болмақ] возглавля́ть, предводи́тельствовать; руководи́ть; قىلماق ~ [~ қилмақ] поста́вить во главе́, сде́лать руководи́телем; بېشىم قېيىپ كەتتى [бешим қейип кәтти] у меня́ закружи́лась голова́; بېشىڭنى يەيدىغان [бешиңни йәйдиған] а) челове́к, кото́рый мо́жет загуби́ть, погуби́ть; б) опа́сное де́ло; */ с афф. принадл.* بېشى [беши].

باشاق [башақ] ко́лос; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] *и* ئايرىماق ~ [~ айримақ] колоси́ться.

باشاقلاش [башақлаш] *и. д. от* باشاقلىماق [башақлимақ].

باشاقلىق [башақлиқ] колоси́стый.

باشاقلىماق [башақлимақ] колоси́ться; */ и. д.* باشاقلاش [башақлаш].

باش-ئاياق [баш-айақ] оде́жда, обмундирова́ние; ◇ قىلماق ~ [~ қилмақ] а) шить, сшить себе́ оде́жду; б) покупа́ть, купи́ть оде́жду; باش-ئايىغى شۇ [баш-айиғи шу] всё тут, вот и всё; باش-ئايىغى يوق [баш-айиғи йоқ] без нача́ла и конца́, бесконе́чный; пу́таница, неразбери́ха; باش-ئايىغى يوق گەپ [баш-айиғи йоқ гәп] бессвя́зная речь.

باش ئەرگىت [башәргит] за́говор *(знахарское действо)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] заговáривать.

باشەن [башән] *к.* стол; جوزا ~ [~ жоза] стол.

باش-ئۇچى يوق [баш-уч]: باش-ئۇچى يوق ئىشلىكلەر [баш-учи йоқ етизликләр] бескра́йние поля́.

باشباشتاق [башбаштақ] анархи́чный, беспоря́дочный; своево́льный.

باشباشتاقلىق [башбаштақлиқ] анáрхия, беспоря́док; произво́л; самоупра́вство; قىلماق ~ [~ қилмақ] самово́льничать, занима́ться самоупра́вством.

باشباغ [башбағ] *диал. см.* چۈلۈۋۇر [чүлвур].

باشپانا [башпана] *у.-п.* убе́жище, жили́ще, кров.

باشتا [башта] первонача́льно, сперва́, внача́ле, снача́ла; باشتىلا شۇنى ئېيتقان قىلغان ئىدىم [баштила шундақ қилған едим] с са́мого нача́ла я так сде́лал.

باشتىق [баштиқ] *диал. см.* باشلىق [башлиқ].

باشتىكى [баштики] первонача́льный, нача́льный.

باشتىن [баштин] 1) снача́ла, сперва́; ئاخىرىغىچە ~ [~ ахириғичә] от нача́ла до конца́; 2) за́ново; 3) зара́нее; ~ ئويلاش كېرەك [~ ойлаш керәк] на́до зара́нее поду́мать.

باشچى [башчи] 1) руководи́тель, предводи́тель, возглавля́ющий; глава́рь; 2) нача́льник, заве́дующий.

باشچىلىق [башчилиқ] руково́дство, предводи́тельство, главе́нство; возглавле́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] предводи́тельствовать, возглавля́ть.

باشسىز [башсиз] 1) безголо́вый, не име́ющий головы́; 2) *перен.* без руково́дства; قالماق ~ [~ қалмақ] лиши́ться руководи́теля, руково́дства, оста́ться без руководи́теля; 3) *перен.* глу́пый, безмо́зглый.

باشسىزلاندۇرماق [башсизландурмақ] *понуд. от* باشسىزلانماق [башсизланмақ] обезгла́вить.

باشسىزلاندۇرۇش [башсизландуруш] *и. д. от* باشسىزلاندۇرماق [башсизландурмақ].

باشسىزلىق [башсизлиқ] 1) безнача́лие; 2) беспоря́док.

باشقا [башқа] 1) ино́й, друго́й, про́чий; باشقىلار [башқилар] про́чие; بولماق ~ [~ болмақ] отдели́ться; چىقماق ~ [~ чиқмақ] отдели́ться от семьи́, вы́делиться из семьи́; ~ بۇ گەپ [бу ~ гәп] а э́то уже́ друго́й разгово́р; ئۇ ئاكا-ئۇكىلىرىدىن تۇرۇدۇ [у ака-укилиридин ~ туруду] он живёт отде́льно от бра́тьев; قىلماق ~ [~ қилмақ] выделя́ть, вы́делить, отделя́ть, отдели́ть; ئۇ ئوغلىنى ~ قىلدى [у оғлини ~ қилди] он вы́делил своего́ сы́на; 2) *послелог* кро́ме; ~ مۇندىن [мундин ~] кро́ме э́того.

باشقا-باشقا [башқа-башқа] отде́льно, по отде́льности.

باشقارغۇچى [башқарғучи] *см.* باشقۇرغۇچى [башқурғучи].

باشقارما [башқарма] управле́ние, правле́ние *(учреждение)*; ~ سىياسىي [сиясий ~] политуправле́ние; ~ مەمۇرىي [мәмурий ~] администрати́вное управле́ние; ھەربىي ئاۋىئاتسىيە قوماندانلىغى باشقارمىسى [ҳәрбий авиатсийә қоманданлиғи башқармиси] управле́ние вое́нно-возду́шного кома́ндования.

باشقۇرماق [башқармақ] *см.* باشقۇرماق [башқурмақ].

باشقۇرت [башқурт] башки́р; ~ ئايلى [~ айили] башки́рка; ~ خەلقى [~ хәлқи] башки́ры, башки́рский наро́д; ~ تىلى [~ тили] башки́рский язы́к.

باشقۇرغۇچى [башқурғучи] исполни́тель, производи́тель *(работ)*; управля́ющий; ~ ئىش [иш ~] делопроизводи́тель.

باشقۇرماق [башқурмақ] руководи́ть, пра́вить, управля́ть; выполня́ть, исполня́ть, заве́дывать, ве́дать; -ئۇ تۇنۇ گۈن كولخوز ژىغىنىنى باشقوردى [у тўнўгўн колхоз жиғинини башқурди] вчера́ он вёл колхо́зное собра́ние.

باشقۇرۇش [башқуруш] *и. д. от* باشقۇرماق [башқурмақ] выполне́ние, управле́ние, исполне́ние; заве́дывание, веде́ние, правле́ние; ~ ئورگانلىرى [~ органлири] о́рганы управле́ния; ~ بولۇمى [~ бөлүми] управле́ние дела́ми; ◇ باغلىشىش ~ [~ боғлиши] *грам.* управле́ние.

باشقۇرۇلماق [башқурулмақ] *страд. от* باشقۇرماق [башқурмақ] управля́ться, выполня́ться; / *и. д.* باشقۇرۇلۇش [башқурулуш].

باشقۇرۇلۇش [башқурулуш] *и. д. от* باشقۇرۇلماق [башқурулмақ].

باشقىچە [башқичә] 1) по-ино́му, и́на́че; по-друго́му; ئېيتقاندا ~ [~ ейтқанда] и́на́че говоря́; ياسماق ~ [~ йасимақ] переде́лать; 2) отде́льно, осо́бо.

باشقىچىلا [башқичила] ино́й, друго́й; بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кетмәк] ре́зко измени́ться.

باشقىچىلىق [башқичилиқ] 1) отли́чие, разли́чие, ра́зница; 2) осо́бенность.

باشقىدىن [башқидин] за́ново, сно́ва; по-друго́му; по-ино́му; قىلماق ~ [~ қилмақ] де́лать за́ново, переде́лывать.

باشقىسىنماق [башқисинмақ] чужда́ться; счита́ть чужи́м *кого.*

باشقىسىنىش [башқисиниш] *и. д. от* باشقىسىنماق [башқисинмақ].

باشقىلاش [башқилаш] *и. д. от* باشقىلماق [башқилимақ] заме́на, подме́на.

باشقىلانماق [башқиланмақ] *возвр. от* باشقىلماق [башқилимақ] заменя́ться, быть заменённым; обновля́ться, меня́ться, изменя́ться;/ *и. д.* باشقىلىنىش [башқилиниш].

باشقىلىق [башқилиқ] 1) разли́чие, ра́зница, отли́чие; 2) измене́ние, переме́на; ◇ قىلماق ~ [~ қилмақ] вести́ себя́ как посторо́нний, чужо́й.

باشقىلماق [башқилимақ] замени́ть, подмени́ть; обновля́ть; /*и. д.* باشقىلاش [башқилаш].

باشقىلىنىش [башқилиниш] *и. д. от* باشقىلانماق [башқиланмақ] заме́на; обновле́ние.

باشكا [башка] *диал. см.* باچكا [бачка].

باش-كوز [баш-көз]: بولماق ~ [~ болмақ] присма́тривать *(напр. за ребёнком)*; بالىلارغا بولۇپ تۇرۇڭ ~ [балиларға ~ болуп туруң] присмотри́те за детьми́.

باشكېسەر [башкесәр] головоре́з, банди́т.

باشلاپقى [башлапқи] нача́льный, первонача́льный, первичный.

باشلاتماق [башлатмақ] I *понуд. от* باشلىماق [башлимақ] I.

باشلاتماق [башлатмақ] II *понуд. от* باشلىماق [башлимақ] II отдава́ть ста́вить сою́зки;/ *и. д.* باشلىتىش [башлитиш] II.

باشلاش [башлаш] I *и. д. от* باشلىماق [башлимақ] I начина́ние.

باشلاش [башлаш] II *и. д. от* باشلىماق [башлимақ] II обсою́зивание.

باشلام [башлам] 1) нача́ло; 2) почи́н; нова́торство; باشلامنى قوللاش [башламни қоллаш] поддержа́ть почи́н.

باشلامچى [башламчи] 1) застре́льщик; 2) нова́тор.

باشلامچىلىق [башламчилиқ] 1) руково́дство; ‖ руководя́щий; رول ~ ئويناماق [~ рол ойнимақ] игра́ть руководя́щую роль; 2) нова́торство; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) руководи́ть; б) проявля́ть нова́торство.

باشلانغۇچ [башланғуч] нача́льный, первонача́льный, первичный; предвари́тельный; зача́точный; ~ مەكتەپ [~ мәктәп] нача́льная шко́ла; ~ پارتىيە ئۇيۇشمىسى [~ партийә уйушмиси] первичная парти́йная организа́ция; ~ مەلۇماتلارغا قارىغاندا [~ мәлуматларға қариғанда] согла́сно предвари́тельным све́дениям; ئىش ~ ھالدا [иш ~ халда] рабо́та нахо́дится в зача́точном состоя́нии.

باشلانماق [башланмақ] I *возвр. от* باشلىماق [башлимақ] I 1) начина́ться, быть на́чатым; ياز باشلاندى [йаз башланди] наступи́ло ле́то; 2) колоси́ться, налива́ться; 3) образо́вываться *(о клубнях, луковицах и других овощных культурах)*; قىزىلچىنىڭ كوكى ئۇرغۇن بولسا، ياخشى باشلىندۇ [қизилчиниң көки пуруғун болса, йахши башлинду] е́сли ботва́ свёклы больша́я, то и сама́ свёкла бу́дет кру́пной;/ *и. д.* باشلىنىش [башлиниш].

باشلانماق [башланмақ] II *страд. от* باشلىماق [башлимақ] II.

باشلىتىش [башлитиш] I *и. д. от* باشلاتماق [башлатмақ] I.

باشلىتىش [башлитиш] II *и. д. от* باشلاتماق [башлатмақ] II.

باشلىچە [башличә] пе́рвым до́лгом; гла́вным о́бразом, преиму́щественно.

باشلىغۇچى [башлиғучи] зачина́тель, зачи́нщик, начина́ющий.

باشلىق [башлиқ] I глава́; заве́дующий; нача́льник; командир; председа́тель; глава́рь; باشلىقلىرىمىز [башлиқлиримиз] на́ши руководи́тели; -باشلىقلار غا مەلۇم [башлиқларға мәлум] властя́м изве́стно; ~ ئىشتاب باشلىغى [иштаб башлиғи] нача́льник шта́ба; -كوپېراتىپىمىزنىڭ باشلىغى [кооперативимизниң башлиғи] председа́тель на́шего кооперати́ва.

باشلىق [башлиқ] II сою́зки; -قويۇ ~ دۇرماق [~ қойдурмақ] отда́ть поста́вить сою́зки.

باشلىقلىق [башлиқлиқ] 1 положе́ние, до́лжность главы́, руководи́теля; رايون

باشلىقلىغا سايلاندىم [район башлиқлигига сайландим] меня́ избра́ли на до́лжность руководи́теля райо́на.

باشلىقلىق [башлиқлиқ] II материа́л для союзки.

باشلىماق [башлимақ] принима́ться, начина́ть, приступа́ть; ئۇ ئىشكە باشلىدىمۇ؟ [у ишкә башлидиму] он приня́лся за рабо́ту?, он приступи́л к рабо́те?; تۈنۈگۈندىن باشلاپ [түнүгүндин башлап] начина́я со вчера́шнего дня; 2) идти́ впереди́, пока́зывать путь; возглавля́ть; باشلاپ ئاپارماق [башлап апармақ] вести́ за собо́й; باشلاپ كەتمەك [башлап кәтмәк] уводи́ть *кого*; ~ يول [йол ~] вести́, быть путеводи́телем, ука́зывать путь; باشلاپ كەلمەك [башлап кәлмәк] приводи́ть; ئەسكەرنى كىم باشلاپ باردۇ؟ [әскәрни ким башлап бариду] кто бу́дет возглавля́ть во́йско?; кто поведёт во́йско?; / *и. д.* باشلاش [башлаш].

باشلىماق [башлимақ] II ста́вить союзки, союзить.

باشلىنىش [башлиниш] *и. д. от* باشلا- + نماق [башланмақ] I начина́ние; нача́ло; ئالدىدا ~ ئىش [иш ~ алдида] пе́ред нача́лом рабо́ты; ئەتىيازنىڭ باشلىنىشى [этийазниң башлиниши] наступле́ние весны́.

باشلىنىش [башлиниш] II *и. д. от* باشلانماق [башланмақ] II.

باشماردىاق [башмардақ] *диал. см.* باشمالتاق [башмалтақ].

باشماق [башмақ] башмаки́; та́почки.

باشماقچى [башмақчи] башма́чник.

باشمالتاق [башмалтақ] большо́й па́лец.

باشمالداق [башмалдақ] *см.* باشمالتاق [башмалтақ].

باشمۇ-باش [башму-баш] та́к на та́к; ئالماشتۇق ~ [~ алмаштуқ] мы обменя́лись та́к на та́к *(без придачи)*.

باشۇاقسىز [башвақсиз] необу́зданный; разну́зданный.

باشۇاقسىزلىق [башвақсизлиқ] необу́зданность; разну́зданность; قىلماق ~ [~ қилмақ] вести́ себя́ разну́зданно.

باشىندى [башинди] *к. уст.* горня́к, размельча́ющий в руднике́ кру́пные куски́ у́гля.

باغ [бағ] I *п.* сад, парк; бульва́р; مەدەنىيەت ۋە ئىستراھەت باغى [мәдинийәт вә истираҳәт бағи] парк культу́ры и о́тдыха.

باغ [бағ] II 1) шнур, шнуро́к, подвя́зка; завя́зка; بەتىنكىنىڭ باغى [ботинкиниң бағи] шнуро́к боти́нка; ئىشتان باغى [иштан бағи] га́шник; سائەت باغى [саәт бағи] цепо́чка для карма́нных часо́в; 2) *только с числ.* вяза́нка; свя́зка, сноп; ئوت ~ بىر [бир ~ от] сноп се́на; پىياز ~ بىر [бир ~ пийаз] свя́зка лу́ка.

باغاق [бағақ] 1) пригласи́тельный биле́т; 2) бланк; 3) тало́н, биле́т.

باغانا [бағанақ] пыль *(в воздухе)*.

باغ-ئېرەم [бағ-ерәм] *п.-а. поэт.* ра́йский сад; цвету́щий сад.

باغ-بوستان [бағ-бостан] *п.* плодо́вый сад.

باغچە [бағчә] I *п.* са́дик с огоро́дом; كوچەتچىلىك باغچىسى [көчәтчилик бағчиси] пито́мник; ◇ بالىلار باغچىسى [балилар бағчиси] де́тский сад.

باغچە [бағчә] II паке́т, узело́к, свя́зка.

باغچى [бағчи] I *п.-у.* садо́вник.

باغچى [бағчи] II челове́к, кото́рый вя́жет снопы́.

باغچىلىق [бағчилиқ] *п.-у.* садово́дство.

باغدار [бағдар] *п.* владе́лец са́да.

باغدارچىلىق [бағдарчилиқ] *п.-у.* садово́дство.

باغدارلىق [бағдарлиқ] *п.-у.* садово́дство.

باغرىلاش [бағрилаш] *и. д. от* باغرىلماق [бағрилимақ].

باغرىلماق [бағрилимақ] пари́ть ни́зко над землёй; قۇشلار يەر باغرىلاپ ئۇچماقتا [қушлар йәр бағрилап учмақта] пти́цы летя́т бли́зко к земле́;/ *и. д.* باغرىلاش [бағрилаш].

باغلاتماق [бағлатмақ] *понуд. от* باغلىماق [бағлимақ] веле́ть, заставля́ть перевя́зывать, увя́зывать, свя́зывать, завя́зывать; / *и. д.* باغلىتىش [бағлитиш].

باغلاش [бағлаш] *и. д. от* باغلىماق [бағлимақ] свя́зывание; привя́зывание; прикрепле́ние; вяза́ние *(снопа)*, перевя́зка, увя́зывание; ◇ ~ ماي [май ~] ожире́ние.

باغلاشتۇرماق [бағлаштурмақ] *понуд. от* باغلاشماق [бағлашмақ] 1) свя́зывать; 2) соединя́ть.

باغلاشتۇروش [бағлаштуруш] *и. д. от* باغلاشتۇرماق [бағлаштурмақ] 1) свя́зывание; 2) соедине́ние.

باغلاشماق [бағлашмақ] *взаимн. от* باغلىماق [бағлимақ] 1) свя́зывать, завя́зывать, привя́зывать; перевя́зывать; 2) прикрепля́ть; ◇ ~ شەرت [шәрт ~] усла́вливаться, догова́риваться; ~ سوز [сөз ~] гова́риваться;/ *и. д.* باغلىشىش [бағлишиш].

باغلاغلىق [бағлағлиқ] свя́занный, привя́занный; ‖ при́вязь; تۇتماق ~ [~ тутмақ] держа́ть на при́вязи.

باغلاق [бағлақ] при́вязь; باغلاقتا تۇتماق [бағлақта тутмақ] держа́ть на при́вязи; باغلاقتىكى ئىشت [бағлақтики ишт] цепна́я соба́ка, соба́ка на при́вязи.

باغلاقلىق [бағлақлиқ] привя́занный, на при́вязи.

باغلام [бағлам] оха́пка, свя́зка, вяза́нка; па́чка; пучо́к.

باغلان [бағлан] ягнёнок; قوي ~ [~ қой] откормленная овца́.

باغلانجى [бағланҗи] *диал. см.* باغلىق [бағлиқ].

باغلانماق [бағланмақ] *возвр. от* باغلىماق [бағлимақ] 1) перевя́зывать-

ся, подвя́зываться; увя́зываться; завя́зываться, вяза́ться, свя́зываться; ~ چىڭ [чиң ~] затя́гиваться, стя́гиваться; 2) привя́зываться, привя́зывать себя́; повя́зываться; ◇ كوز باغلانغان ۋاخت [көз бағланған вахт] су́мерки; تىلىم باغلىسپ قالدى [тилим бағлинип қалди] я потеря́л дар ре́чи.

باغلتش [бағлитиш] *и. д. от* باغلاتماق [бағлатмақ].

باغلىشىش [бағлишиш] *и. д. от* باغلاشماق [бағлашмақ].

باغلىغۇچى [бағлиғучи] *грам.* сою́з; свя́зка; ~ بىرىكتۈرگۈچى [бириктүргүчи ~] соедини́тельный сою́з; ئايرىغۇچ ~ [айриғучи ~] раздели́тельный сою́з; ~ قارىما-قارشى [қарима-қарши ~] противи́тельный сою́з.

باغلىق [бағлиқ] 1) свя́занный, завя́занный, привя́занный; соединённый; ‖ свя́зка; 2) сме́жный; 3) *перен.* отно́сящийся; зави́сящий, зави́симый *от кого-чего*; ~ بىرىنچىسى ئىككىنچىسىگە [биринчиси иккинчисига ~] пе́рвое зави́сит от второ́го; بولماق ~ [~ болмақ] быть зави́симым, быть в зави́симости; 4) тра́вы, пру́тья, употребля́емые для вя́зки снопо́в.

باغلىماق [бағлимақ] 1) вяза́ть *(снопы)*, перевя́зывать, увя́зывать, свя́зывать, завя́зывать; ~ باغ [бағ ~] вяза́ть снопы́; ~ تارتىپ [тартип ~] стя́гивать, ту́го перевя́зывать; ~ چىڭ [чиң ~] стя́гивать, ту́го перевя́зывать; باغلاپ قويماق [бағлап қоймақ] связа́ть; привяза́ть *(заранее)*; تۈگۈپ باغلىماق [түгүп бағлимақ] завяза́ть о́чень кре́пко; 2) подвя́зывать, привя́зывать; 3) *перен.* устана́вливать, установи́ть; ~ مۇناسىۋەت [мунасивәт ~] установи́ть свя́зи; 4) *перен.* свя́зывать *с чем*; ◇ ~ باققا سۇ [бақға су ~] напра́вить во́ду в сад; ~ بەل [бәл ~] реши́ться; شۇ ئىشكە بېلىمنى باغلىدىم [шу ишкә белимни бағлидим] я реши́лся на э́то де́ло; ~ مۇھەببەت [муҳәббәт ~] люби́ть; ~ كوز [көз ~] заколдова́ть; обма́нывать, втира́ть очки́; ~ ماي [май ~] жире́ть; ~ ئۇمىت [үмит ~] наде́яться; قول باغلاپ تۇر- [қол бағлап турмақ] стоя́ть со сло́женными рука́ми *(в почтительной позе)*; قول باغلاپ ھۇرمەت قىلماق [қол бағлап ҳурмәт қилмақ] ока́зывать почте́ние *(скрестив руки)*; */и. д.* باغلاش [бағлаш].

باغلىنىش [бағлиниш] *и. д. от* باغلانماق [бағланмақ] 1) конта́кт, у́зы, связь; 2) коммуника́ция; ئەسكەرلىرىمىزنىڭ ~ يولى [әскәрлиримизниң ~ йоли] коммуника́ции на́ших войск.

باغلىنىشسىز [бағлинишсиз] 1) не име́ющий свя́зи; 2) *перен.* несвя́зный.

باغلىنىشسىزلىق [бағлинишсизлиқ] неувя́зка.

باغلىنىشلىق [бағлинишлиқ] сопряжённый, свя́занный; ‖ сопряжённость, свя́занность.

باغلىنىشماق [бағлинишмақ] *взаимн. от* باغلانماق [бағланмақ] сообща́ться, устана́вливать связь, свя́зываться, спу́тываться.

باغلىنىشىش [бағлинишиш] *и. д. от* باغلىنىشماق [бағлинишмақ].

باغۋەن [бағвән] *п.-у.* садо́вник; садово́д.

باغۋەنچى [бағвәнчи] *диал. п.-у.* садово́д.

باغۋەنچىلىك [бағвәнчилик] *п.-у.* садово́дство;‖ садово́дческий; سوۋخوزى ~ [~ совхози] садово́дческий совхо́з.

باغۋەنلىك [бағвәнлик] *п.-у.* садово́дство.

باغىر [бағир] *см.* بېغىر [беғир].

باقا [бақа] I *см.* پاقا [пақа].

باقا [бақа] II *парное к* بالا [бала]: بالا-باقا [бала-бақа].

باقام [бақам] брази́льское *или* пернамбу́ковое де́рево *(используется для изготовления головки и шейки музыкального инструмента* شەنزە [шәнзә]).

باقتۇرماق [бақтурмақ] *понуд. от* باقماق [бақмақ].

باقتۇرۇش [бақтуруш] *и. д. от* باقتۇرماق [бақтурмақ].

باقشى [бақши] *диал. см.* باخشى [бахши].

باققال [баққал] *а.* 1) бакале́йщик, мелочно́й торго́вец; ла́вочник; 2) бакале́я; دۇكىنى ~ [~ дүкини] бакале́йная ла́вка; مالىرى ~ [~ маллири] бакале́йные това́ры.

باققالچىلىق [баққалчилиқ] *а.-у.* 1) профе́ссия ме́лкого торго́вца; 2) бакале́я.

باققاللىق [баққаллиқ] *а.-у.* 1) торго́вые ряды́; 2) профе́ссия ме́лкого торго́вца.

باققۇچى [баққучи] присма́тривающий, уха́живающий; ~ مال [мал ~] пасту́х; ~ چوشقا [чошқа ~] свинарь; ~ چوشقا ئايال [чошқа ~ айал] свина́рка; ~ پال [пал ~] гада́лка; ~ بالا ئايال [бала ~ айал] ня́ня.

باققۇزماق [баққузмақ] *понуд. от* باق- ماق [бақмақ] 1) отдава́ть на воспита́ние; поруча́ть присма́тривать *(за ребёнком, больным)*; 2) поруча́ть пасти́ *(скот)*.

باقماق [бақмақ] 1) смотре́ть, гляде́ть; كوزىڭگە باق [көзиңгә бақ] смотри́ в о́ба; ئاشقا باقسىلا [ашқа бақсила] пожа́луйте, отку́шайте *(букв.* обрати́те внима́ние на еду́); 2) забо́титься, присма́тривать, уха́живать *(за ребёнком, больным)*; ئاغرىق بېقىپ كۈنۈم ئوتتى [ағриқ беқип күнүм өтти] день прошёл в ухо́де за больны́м; ~ بالا [бала ~] присма́тривать за ребёнком; воспи́тывать ребёнка; 3) воспи́тывать, расти́ть; 4) отка́рмливать; содержа́ть; ئۇ ئاتنى ئوبدان باقىدۇ [у атни обдан бақиду] он хорошо́ соде́ржит ло́шадь; بېقىپ ئوستەرمەك [беқип өстәрмәк] отка́рмливать, откорми́ть, вы́кормить; ~ مال [мал ~] пасти́ скот; 5) *в функции вспом. гл. со знач.* про́бовать, пыта́ться; نەچچە ئىللاردىن بېرى بولۇپ باقمىغان

مول هوسۇل [нәччә жиллардин бери болуп бақмиған мол ҳосул] невúданный за мнóгие гóды богáтый урожáй; مەيلى، بېرىپ باقاي [мәйли, берип бақай] а) лáдно, попрóбую пойтú; б) попрóбую дáть, отдáть; ~ ئويناپ [ойнап ~] прóбовать игрáть; б) *перен.* гадáть; ◇ ~ جان [жан ~] добывáть срéдства на жизнь, кормúться; ئەلگە باققان خار ئەمەس [әлгә баққан хар әмәс] *посл.* не являéтся презрéнным тот, кто считáется с мнéнием нарóда.

باقۇۋەت [бақувәт] *п.-а.* 1) сúльный, могýчий; 2) здорóвый, дю́жий.

باقىش [бақиш] *диал. см.* بېقىش [бекиш].

باقىمەندە [бақимәндә] *а.-п. книжн.* 1) остáток, долг; 2) должнúк.

باقمچى [бақмчи] гадáтель по кнúге.

باقي [бақий] *а.* вéчный, не имéющий концá; دۇنيا ~ [~ дунйа] загрóбная жизнь.

باكا [бака] *п. см.* بىكار [бикар].

باكار [бакар] *п. см.* بىكار [бикар].

باكارچىلىق [бакарчилиқ] *см.* بىكار-چىلىق [бикарчилиқ].

باكتېرىولوگىيە [бактериәлогийә] *р.* бактериолóгия.

باكتېرىولوگىيلىك [бактериологийилиқ] *р.-у.* бактериологúческий.

باكتېرىيە [бактерийә] *р.* бактéрия; ئۇرۇشى ~ [~ уруши] бактериологúческая войнá.

باگۇچىلىق [багучилиқ] *к.-у.* вóсемь отрицáтельных стúлей в рабóте; پارتىيىدىكى باگۇچىلىققا قارشى كۈرەش [партийидики багучилиққа қарши күрәш] борьбá прóтив восьмú отрицáтельных стúлей в рабóте пáртии.

باك [бақ] I *п.* набáт; ئۇرماق ~ [~ урмақ] бить в набáт.

باك [бақ] II *к.* пóмощь.

باك-باكا [бақ-бақза] *к.* пáлка *(как орудие наказания)*.

باكا [бақза] I) *см.* باك-باكا [бақ-бақза]; 2) мозговáя кость.

باكگازا [бақгаза] *к.* половúна.

باكلاشماق [бақлашмақ] *к.-у.* помогáть, окáзывать пóмощь;/ *и. д.* باكلىش [бақлишиш].

باكلىش [бақлишиш] *к.-у. и. д. от* باكلاشماق [бақлашмақ].

باكمدى [бақмиди] *к. уст.* рабóчий, котóрый в рудникé грýзитýголь в подъёмную корзúну.

ال [бал] I мёд; ◇ قوشۇق ~ [~ қошуқ] чáйная лóжка; ئۇنىڭ ئاغزىدىن ~ ئەمەس سوز تامىدۇ [униң ағзидин сөз әмәс ~ тамиду] он красúво говорúт *(букв.* из егó уст текýт не слова́, а мёд).

ال [бал] II балл; شامال ~ ئىككى چىقىدۇ [икки ~ шамал чиқиду] вéтер до двух бáллов.

الا [бала] I 1) дитя́, ребёнок, малы́ш; الالار [балилар] дéти, детвора́, ребя́та; الالار بېغى [балилар беғи] *и* الالار باغچىسى [балилар бағчиси] дéтский сад; الالار ئويى [балилар өйи] дéтский дом; ~ ئەر [әр ~] мáльчик; ~ ئوغۇل [оғул ~] а) мáльчик; сын; б) *перен.* молодéц; ~ بوز [боз ~] *фольк.* юноша; ~ قىز [қиз ~] дéвочка, дéвушка, дочь; باققۇچى ~ [~ баққучи] нянúя; قۇش بالىسى [қуш балиси] птенéц; مەكتەپ ~ [мәктәп балиси] ребёнок шкóльного вóзраста, учáщийся, ученúк; مەكتەپ ~ يېشىدىكى [мәктәп йешидики ~] ребёнок шкóльного вóзраста; مەن ~ ئۇنى چاغلىغاندىم [мән уни ~ чағлиғандим] я егó считáл ребёнком; 2) плод, зарóдыш; ~ ياتقۇ [~ йатқу] *анат.* мáтка; ~ ياتقۇلىغى [~ йатқулиғи], ~ ياتقۇچ [~ йатқуч] *диал. см.* ~ ياتقۇ [~ йатқу]; ~ تاشلىماق [~ ташлимақ] сдéлать вы́кидыш; ~ تۇغماق [~ туғмақ] рожáть; плодúться; ~ ئۇتمەك [балиға өтмәк] заберéменеть; ~ قىلىپ ئالماق [~ қилип алмақ] усынови́ть; ~ كورمەك [~ көрмәк] имéть детéй; ~ كورمىگەن [~ көрмигән] не рожáвшая *(вообще)* жéнщина; ~ چاغلا [~ чағлимақ] *и* ~ تاپماق [~ тапмақ] *то же, что* كورمەك [~ көрмәк]; 3) детёныш, зверёныш; بۆرىنىڭ بالىسى [бөриниң балиси] волчёнок; چوشقىنىڭ بالىسى [чошқиниң балиси] поросёнок; قارغىنىڭ بالىسى [қарғиниң балиси] галчёнок; ئېيىقنىڭ بالىسى [ейиқниң балиси] медвежóнок; ◇ ئادەم بالىسى [адәм балиси] а) человéк, б) род человéческий.

بالا [бала] II *а.* бéдствие, бедá, несчáстье, напáсть; بالايى ئەزىم [балайи әзим] велúкое бéдствие; بالايى-ئاپەت [балайи-апәт] катастрóфа, большóе несчáстье; بالاغا ئۇچرىماق [балаға учримақ], بالاغا قالماق [балаға қалмақ] *и* بالاغا گىرىپتار بولماق [балаға гирийтар болмақ] попáсть в бедý; چۈشتى ~ بېشىمغا [бешимға ~ чүшти] со мной случúлось несчáстье; شۇنىڭ بالاسىنى تارتتىم [шуниң баласини тарттим] я пострадáл из-за э́того; نىمە ~ بولدى؟ [нимә ~ болди] что случúлось?; в какýю бедý ты попáл?

بالا [бала] III *диал. см.* لىم [лям].

بالا-بارقە [бала-баркә] *см.* بالا-باقا [бала-бақа].

بالا-باقا [бала-бақа] *собир.* дéти, детвора́.

بالا-چاقا [бала-чақа] *собир.* 1) дéти, детвора́; 2) семья́, семéйство.

بالا-چاقىلىق [бала-чақилиқ] 1) имéющий детéй; 2) семéйный.

بالاخور [балахор] *у.-п.* скандалúст.

بالاخورلۇق [балахорлуқ] *у.-п.-у.* скандáл; ~ قىلماق [~ қилмақ] скандáлить, учинúть скандáл.

بالاغەت [балағәт] *а.* зрéлость, совершеннолéтие; возмужáлость; بالاغەتكە يەتمەك [балағәткә йәтмәк] достúгнуть совершеннолéтия; بالاغەتكە يەتكەن قىز [балағәткә йәткән қиз] дéвушка, достúгшая зрéлости.

بالا-قازا [бала-каза] *а. собир.* бе́дствия и несча́стья; بالا-قازادىن ساقلىسۇن [бала-қазадин сақлисун] да сохрани́т (бог) от вся́кого ро́да несча́стий; ~ يالغۇز ژۇرمەيدۇ [~ йалғуз жүрмәйду] бе́дствие сопу́тствует бе́дствию, беда́ одна́ не прихо́дит.

بالاكا [балака] *ласк.* де́точка, ди́тятко; بالىكام [баликам] де́точка, дитя́ мое́, голу́бушка.

بالا گزا [балаяза] *у.-к. разг.* ребёночек, дитя́, ребёнок.

بالان [балан] *бот.* кали́на.

بالانس [баланс] *р. бухг.* бала́нс.

بالا-ۋاقا [бала-вақа] *см.* بالا-باقا [бала-бақа].

بالاياتقا [балайатқа] *анат.* ма́тка.

بالايۇ-ئاپەت [балайу-апәт] *см.* بالا [бала] II: بالايى ئاپەت [балайи апәт].

بالتا [балта] *диал. см.* پالتا [палта].

بالتاي [балтай] *диал. см.* بايتال [байтал].

بالچۇق [балчуқ] *диал.* гли́на, жи́дкая грязь.

بالچۇقلۇق [балчуқлуқ] *диал.* гли́нистое ме́сто.

بالچىلىق [балчилиқ] пчелово́дство; ~ [~ билән] بىلەن كۇن كوچۇرمەك күн көчүрмәк а) занима́ться пчелово́дством; б) жить пчелово́дством.

بالداق [балдақ] 1) задви́жка, засо́в; 2) ступе́нька; شوتىنىك بالدىغى [шотиниң балдиғи] ступе́нька ле́стницы; 3) *перен.* ступе́нь, ста́дия; звено́; تەرەققىيات بالدىغى [тәрәққият балдиғи] ступе́нь разви́тия; ~ ژۇقۇرى [жуқури ~] вы́сшая ступе́нь; ئالىي بالداققا كوتۇرۇلمەك [алий балдақға көтүрүлмәк] подня́ться на вы́сшую ступе́нь.

بالداقلىق [балдақлиқ] 1) име́ющий задви́жку, засо́в; 2) *перен.* ступе́нчатый, стадиа́льный; ~ كوپ [көп ~] многостепе́нный.

بالدۇر [балдур] снача́ла; ра́ньше, пре́жде; ~ تىڭشىغىن [~ тиңшиғин] сперва́ слу́шай; يېغىشى ~ قارىنىڭ [қарниң ~ йеғиши] пе́рвый, ра́нний снег.

بالدۇرقى [балдурқи] пе́рвый, ра́нний; пре́жний; предыду́щий; ~ ئېيتى بىلەن "سايرام" دەپ ئاتايدۇ [~ ети билән «сайрам» дәп атайду] его́ (э́то ме́сто) называ́ют ста́рым и́менем Сайра́м.

بالدۇق [балдуқ] 1) коромы́сло; 2) задви́жка, засо́в.

بالغۇن [балғун] *бот.* шипо́вник.

بالېت [балет] *р.* бале́т; ~ ئوپېرا ھەم تېاترى [опера ҳәм ~ театри] теа́тр о́перы и бале́та.

بالىجان [балиҗан] *у.-а.* 1) *ласк.* де́точка, де́тка; 2) о́чень лю́бящий дете́й.

بالىجانلىق [балиҗанлиқ] *у.-а.-у.* любо́вь к де́тям; ‖ лю́бящий дете́й.

بالچۇق [баличуқ] 1) сто́лбик *(в игре в городки)*; 2) бита́ *(городошная)*; 3) ка́мень *(в перстне)*; 4) ребёнок; 5) ку́кла *(игрушка)*.

بالخانا [балихана] *п.* 1) второ́й эта́ж; 2) балко́н.

بالسىز [балисиз] бездётный, не име́ющий дете́й.

بالسىزلىق [балисизлиқ] бездётность.

بالسىنماق [балисинмақ] счита́ть ребёнком, относи́ться *к кому* как к ребёнку; / *и. д.* بالسىنىش [балисиниш].

بالسىنىش [балисиниш] *и. д. от* بالسىنماق [балисинмақ].

بالىغ [балиғ] *а. книжн.* совершенноле́тний, взро́слый, зре́лый.

بالىغلىق [балиғлиқ] *а.-у.* совершеннолетие, зре́лость, возмужа́лость.

بالىلاتماق [балилатмақ] *понуд. от* بالىلماق [балилимақ] плоди́ть, размножа́ть, расплоди́ть; / *и. д.* بالىلتىش [балилитиш].

بالىلاش [балилаш] *и. д. от* بالىلماق [балилимақ] размноже́ние *(о животных)*.

بالىلتىش [балилитиш] *и. д. от* بالىلاتماق [балилатмақ] размноже́ние *(животных)*.

بالىلىق [балилиқ] 1) де́тство, младе́нчество; چاغ ~ [~ чағ] де́тские го́ды; چېغىمدا ~ [~ чеғимда] в мои́ де́тские го́ды; دەۋر ~ [~ дәвр] де́тство; 2) *перен.* ребя́чество, мальчи́шество; قىلماق ~ [~ қилмақ] вести́ себя́ как ребёнок; 3) *перен.* наи́вность; قىلما ~ [~ қилма] а) не веди́ себя́ как ребёнок; б) не наи́вничай; 4) име́ющий ребёнка; ~ كوپ [көп ~] многоде́тный; ئانا ~ كوپ [көп ~ ана] многоде́тная мать; ~ ئوي بازار [~ өй базар, балисиз өй мазар] *посл.* дом с детьми́ — база́р, дом без дете́й — кла́дбище; بالىلقىنىك بالسىنى باققىچە، ئىشنى قىل [балилиқниң балисини баққичә, ишини қил] *погов.* лу́чше выполня́ть поруче́ние многоде́тного, чем воспи́тывать его́ дете́й; 5) *парное к* خوتۇن [хотун]: خوتۇن-بالىلىق [хотун-балилиқ].

بالىلماق [балилимақ] 1) плоди́ться, размножа́ться *(о некоторых животных)*; موشۇگىمىز بالىلدى [мөшүгимиз балилиди] на́ша ко́шка окоти́лась; 2) дава́ть побе́ги; / *и. д.* بالىلاش [балилаш].

بالىمان [балиман] *муз.* балама́н *(вид свирели)*; фле́йта, ду́дочка.

بالۋېشى [баливеши] попере́чина на стене́, устано́вленная для поддержа́ния ба́лки.

بالياغاچ [балийағач] ма́тица, ба́лка *(на потолке)*.

بام [бам] *п. муз.* струна́ дута́ра, настро́енная на ни́зкий тон.

بامالتاق [бамалтақ] *см.* باشمالتاق [башмалтақ].

بامەسلىھەت [бамәслиҳәт] *п.-а.* согласо́вано; ~ ئىشلىمەك [~ ишлимәк] рабо́тать согласо́ванно.

بامبۇ [бамбу] *к.* бамбу́, подъёмное приспособле́ние; كاندىن لاي چىقىرىدىغان ~ [кандин лай чиқиридиған ~] приспособле́ние, при по́мощи кото́рого поднима́ется на́верх земля́ из рудника́.

بامدات [бамдат] *п. рел.*: ~ نامازی [намази ~] у́тренняя моли́тва, кото́рая соверша́ется пе́ред восхо́дом со́лнца.

بانا [бана] *п. диал. см.* باهانه [баҳанә].

باندا [банда] *р.* ба́нда.

باندپرول [бандерол] *р.* бандеро́ль.

باندت [бандит] *р.* банди́т.

باندتلق [бандитлиқ] *р.-у.* банди́тизм; ~ قىلماق [~ қилмақ] занима́ться банди́тизмом.

بانكا [банка] *р.* банк; دولەت بانكسى [доләт банкиси] госуда́рственный банк; خەلق بانكسى [хәлқ банкиси] наро́дный банк; تىجارەت بانكسى [тиҗарәт банкиси] торго́вый банк.

بانكروت [банкрот] *р.* банкро́т; ~ بولماق [~ болмақ] обанкро́титься.

بانكروتلق [банкротлиқ] *р.-у.* банкро́тство; ~ ئېلان ئەتمەك [~ елан этмәк] объяви́ть себя́ банкро́том.

بانكىچاق [банкичақ] *р.-у.* прихо́дная ка́сса; отделе́ние ба́нка.

بانۇ [бану] *п.* госпожа́ *(обычно употр. в сочет. с женскими собств. именами)*; مېھرىبانۇ [меҳр-бану] Мехр-Бану́.

باۋ [бав] *к. уст.* кварта́л; прихо́д *(как административная единица)*.

باۋا [бава] *диал. см.* بوۋا [бова].

باۋابۇت [бавабут] хорово́д.

باۋاسىر [бавасир] *мед.* геморро́й.

باۋاق [бавақ] *диал.* младе́нец; ~ ئوغۇل [оғул ~] ма́льчик; ~ قىز [қиз ~] де́вочка.

باۋەر [бавәр] *п.* дове́рие, ве́ра; ~ قىلماق [~ қилмақ] ве́рить, дове́ря́ть.

باۋئەن [бавән] *к.* баоа́нь, баоа́не *(национальность в Китае; исповедуют ислам)*.

باۋجاق [бавҗақ] *к.* се́льский ста́роста.

باۋكەن [бавкән] ни́зкий и то́лстый челове́к.

باۋۇجۇت [бавуҗут] *п.-а.* несмотря́ на то, что...

ھا [баҳа] *п.* 1) цена́; сто́имость; ~ ژۇقۇرى [жуқури ~] высо́кая цена́; ھالار كوتۇرۇلدى [баҳалар кәтурулди] це́ны поднялись; ھاغا چاقماق [баҳаға чақмақ] дава́ть, определя́ть це́ну; ھاسىنى چۈشەرمەك [баҳасини чүшәрмәк] снижа́ть це́ну, уце́нивать; ~ قويۇش [~ қойуш] оце́нка; ھاسى قانچە? [баҳаси қанчә] почём?, ско́лько сто́ит?; ~ تالاشماق [~ талашмақ] торгова́ться; ~ يەتكۈسىز [~ йәткусиз] *перен.* неоцени́мый; 2) *перен.* оце́нка, о́тзыв, характери́стика; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] дава́ть оце́нку, определя́ть значе́ние *чего*; ژۇقۇرى ~ بەرمەك [жуқури ~ бәрмәк] дава́ть высо́кую оце́нку; 3) *перен.* балл, отме́тка, оце́нка.

ھادۇر [баҳадур] *п. уст.* геро́й, богаты́рь.

ھادۇرانە [баҳадураңә] *п. уст.* геро́йчески, по-богаты́рски, му́жественно.

ھادۇرلارچە [баҳадурларчә] геро́йчески.

ھادۇرلۇق [баҳадурлуқ] *п.-у. уст.* геро́изм, геро́йство.

ھار [баҳар] *п.* весна́; پەسلى ~ [~ пәсли] пери́од весны́.

ھاردا [баҳарда] *п.-у.* весно́й.

ھاردەكى [баҳардики] *п.-у.* весе́нний.

ھارى [баҳари] *п.* весе́нний, яро́вой; بوغداي ~ [~ боғдай] яровáя пшени́ца.

ھارىكى [баҳарики] *п.* весе́нний.

ھارىيات [баҳарийат] *п.-а. книжн.* весе́нние пе́сни, весе́нние мело́дии; ~ ئوقۇدۇم قىشتا [қишта ~ оқудум] *поэт.* зимо́й я чита́л весе́нние пе́сни.

ھاسىز [баҳасиз] *а.-у.* 1) малоце́нный, дешёвый; ~ نەرسە [~ нәрсә] безделу́шка; 2) *перен.* о́чень це́нный, неоцени́мый; ~ دوست [~ дост] бесце́нный друг; ~ تۇھپە [~туҳпә] неоцени́мый вклад.

ھاسىزلىق [баҳасизлиқ] *а.-у.* малоце́нность.

ھالاتماق [баҳалатмақ] *а.-у.* дава́ть, отдава́ть на оце́нку, для установле́ния сто́имости; / *и. д.* ھالاتتىش [баҳалатиш].

ھالاش [баҳалаш] *а.-у. и. д. от* ھالاتماق [баҳалатмақ] оце́нка, расце́нка, определе́ние цены́.

ھالاشماق [баҳалашмақ] *взаимн. от* ھالاتماق [баҳалатмақ] 1) догова́риваться о цене́, торгова́ться; 2) прице́ниваться; / *и. д.* ھالاشتىش [баҳалашиш].

ھالاتماق [баҳаланмақ] *п.-у. возвр.-страд. от* ھالاتماق [баҳалатмақ] оце́ниваться, быть оценённым; / *и. д.* ھالاتىش [баҳаланиш].

ھالاتتىش [баҳалатиш] *а.-у. и. д. от* ھالاتماق [баҳалатмақ].

ھالاشتىش [баҳалашиш] *и. д. от* ھالاشماق [баҳалашмақ].

ھالاق [баҳалиқ] *а.-у. прям., перен.* це́нный, дорого́й, драгоце́нный; ~ تەڭ [тәң ~] эквивале́нтный по це́нности.

ھالاتماق [баҳалатмақ] *а.-у.* оце́нивать, расце́нивать.

ھالاتتىش [баҳалатиш] *п.-у. и. д. от* ھالاتماق [баҳалатмақ].

ھانە [баҳанә] *п.* моти́в, по́вод, предло́г; отгово́рка; уло́вка, увёртка; ~ قىلماق [~ қилмақ] выставля́ть в ка́честве предло́га, по́вода; بولماق ~ [~ болмақ] служи́ть по́водом, предло́гом; ~ قۇرۇق [қуруқ ~] пуста́я отгово́рка, неопра́вданный предло́г.

ھايى [баҳайи] *п. книжн.* 1) баха́ист; 2) баха́изм.

ھايىلىق [баҳайилиқ] *п.-у.* баха́изм.

ھاھەن [баҳмән] *бот.* бахма́н *(название корней, которые ввозятся из Индии и употребляются при лечении лихорадки)*.

باي [бай] бай, бога́ч; ‖ 1) бога́тый, жажи́точный; بايلارچە [байларчә] по-ба́йски; ~ قىلماق [~ қилмақ] обогаща́ть; ~ تۇرمۇش [~ турмуш] зажи́точная жизнь; ~ بېيىپ كەتمەك [бейип кәтмәк] разбогате́ть; 2) *состав-*

بايقاؤالماق [байқавалмақ] подме́тить; заме́тить, обнару́жить *кого*; / *и. д.* بايقۇپلىش [байқивелиш].

بايقۇش [байқуш] I сова́.

بايقۇش [байқуш] II несча́стный, бедня́га, беспо́мощный.

بايقىلىش [байқилиш] *и. д. от* بايقالماق [байқалмақ].

بايقىماس [байқимас] неосмотри́тельный, неосторо́жный.

بايقىماسلىق [байқимаслиқ] неосмотри́тельность, неосторо́жность.

بايقماق [байқимақ] 1) наблюда́ть, следи́ть; присма́триваться; замеча́ть; примеча́ть; بايقسام قولىدىن ئىش كەلمىگىدەك [байқисам қолидин иш келмигидәк] я ви́жу, что он не спосо́бен сде́лать де́ло; بايقماي قالدىم [байқимай қалдим] я не заме́тил; я не обрати́л внима́ния; 2) быть осторо́жным; بايقاپ ژۇر [байқап жүр] иди́ осторо́жно; будь осторо́жен;/ *и. д.* بايقاش [байқаш].

بايقىمىغاندا [байқимиғанда] неожи́данно, нежда́нно-нега́данно, вдруг.

بايقۇپلىش [байқивелиш] *и. д. от* بايقاؤالماق [байқавалмақ].

بايلىق [байлиқ] 1) бога́тство, состоя́ние; بايلىق بايلىق ئەمەس، بىرلىك بايلىق [байлиқ байлиқ әмәс, бирлик байлиқ] *посл.* бога́тство не в доста́тке, а в еди́нстве; 2) бла́го, доста́ток; зажи́точность; 3) *перен. только мн.* бога́тства, ресу́рсы; تەبىئى بايلىقلار [тәбийи байлиқлар] есте́ственные бога́тства; 4) *перен.* запа́с; سوز بايلىغى [сөз байлиғи] запа́с слов.

بايلىغۇچ [байлиғуч] подвя́зка.

بايلىماق [байлимақ] *см.* باغلىماق [бағлимақ].

بايۇەچچە [байвәччә] *у.-п. уст.* сын купца́.

بايتىن [байитин] 1) да́веча, *разг.* тогда́; 2) с да́вних пор; с тех по́р; قاياقتاسەن؟ ~ [~ қайақтасән] где ты с тех по́р нахо́дишься?

بايەشايەت [байә-шайәт] оби́лие.

بايپاق [байпақ] *см.* پايپاق [пайпақ].

بايتال [байтал] кобы́ла; не жереби́вшаяся кобыли́ца; ~ بوغاز [боғаз ~] жерёбая кобы́ла.

بايچېچەك [байчечәк] *бот.* незабу́дка.

بايراق [байрақ] зна́мя; флаг; قىزىل ئوردېنى ~ [қизил ~ ордени] о́рден Кра́сного Зна́мени.

بايراقچى [байрақчи] знаменосец; *см. ещё* بايراقدار [байрақдар].

بايراقدار [байрақдар] *у.-п.* знамено́сец.

بايرام [байрам] пра́здник; пра́здничество; قىلماق ~ [~ қилмақ] пра́здновать, устра́ивать пра́здник; قىلىش ~ [~ қилиш] пра́здно́вание.

بايراملاتماق [байрамлатмақ] *понуд. от* بايرامليماق [байрамлимақ] взять с собо́й *кого-л.* в го́сти в дни пра́здника;/ *и. д.* بايراملىتىش [байрамлитиш].

بايراملاش [байрамлаш] *и. д. от* بايرامليماق [байрамлимақ] пра́здно́вание.

بايراملىتىش [байрамлитиш] *и. д. от* بايراملاتماق [байрамлатмақ].

بايرامليماق [байрамлимақ] пра́здновать, ходи́ть в го́сти в дни пра́здника;/ *и. д.* بايراملاش [байрамлаш].

بايسىنماق [байсинмақ] вообрази́ть себя́ бога́тым; счита́ть *кого* бога́тым *(имеет оттенок пренебрежения)*.

بايسىنىش [байсиниш] *и. д. от* بايسىنماق [байсинмақ].

بايقاش [байқаш] *и. д. от* بايقماق [байқимақ] наблюде́ние.

بايقاشسىز [байқашсиз]: قالدىم ~ [~ қалдим] я не заме́тил.

بايقاشسىزدىن [байқашсиздин]: ~ ئۇ بېسىپ كەلدى [у ~ бесип кәлди] он неожи́данно вошёл; он ворва́лся.

بايقالماسلىق [байқалмаслиқ] 1) неосмотри́тельность; 2) недосмо́тр.

بايقالماق [байқалмақ] *страд. от* بايقماق [байқимақ].

ная часть собств. мужских имён со знач. уважения, напр. سادىر-باي [садир-бай] Садир-ба́й; / *с афф. принадл.* بېيى [бейи].

بايا [байа] неда́вно, да́веча *разг.*; тогда́; ~ ئېيتقىنىڭىز كەلدى [~ ейтқиниңиз келди] случи́лось так, как вы говори́ли неда́вно.

بايا [байа] *диал. см.* بايراق [байрақ].

بايان [байан] *а.* изложе́ние; объясне́ние, разъясне́ние; повествова́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] излага́ть, объясня́ть, разъясня́ть; повествова́ть.

بايانات [байанат] *а.* заявле́ние, сообще́ние, коммюнике́; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] информи́ровать; ~ قوشما [қошма ~] совме́стное коммюнике́.

بايانچى [байанчи] *а.-у.* разъясня́ющий, объясня́ющий; ‖ повествова́тель, расска́зчик.

بايانلاش [байанлаш] *а.-у. и. д. от* بايانلىماق [байанлимақ] изложе́ние, повествова́ние, расска́зывание.

بايانلىماق [байанлимақ] *а.-у.* излага́ть, повествова́ть, расска́зывать;/ *и. д.* بايانلاش [байанлаш].

بايانناما [байаннамә] *а.-у.* объясни́тельная запи́ска.

بايئوان [байаван] *п.* 1) пусты́ня; 2) *парное к* چول [чөл]: چول - بايئوان [чөл-байаван].

بايانچى [байанчи] *а.-у.* ор́ган; برلەشكەن دولەتلەر تەشكىلاتى باش كاتىۋىنىك رەسمىي بايانات‌چىسى [бирләшкән доләтләр тәшкилати баш кативиниң росмий байанатчиси] официа́льный о́рган генера́льного секретаря́ Организа́ции Объединённых На́ций.

بايقى [байиқи] дáвешний, упомя́нутый, тот, о кото́ром шла речь; пре́жний; سېخىلار بولسا گاداي، كوڭلى ~ ئېنىك [сехилар болса гадай, көңли енин ~] е́сли ще́дрый челове́к стано́вится бе́дным, се́рдце его́ всё равно́ остаётся пре́жним.

بايقىدا [байиқида] в про́шлом, в бы́лые времена́.

بايقىدەك [байиқидәк] как ра́ньше, как пре́жде; в пре́жнем положе́нии.

بايماق [байимақ] *см.* **بېيماق** [бейимақ].

بەئزەن [бәъзән] *а. см.* **بەزەن** [бәзән].

بەئزى [бәъзи] *а. см.* **بەزى** [бәзи].

بەئەينى [бәәйни] *а. книжн.* то́чь-в-то́чь.

بەپەرمان [бәпәрман] *п. книжн.*: **بەپەرمانى خۇدا** [бәпәрмани худа] по во́ле бо́жьей.

بەپ-باراۋەر [бәп-баравәр] *у.-п.* то́чь-в-то́чь.

بەت [бәт] I *п.* 1) гря́зный, нечи́стый; ~ قولۇم [колум ~] у меня́ ру́ки гря́зные; 2) *употр. в составных словах со знач.* плохо́й, дурно́й, сквёрный, *напр.* **بەدبەخت** [бәдбәхт] несча́стный.

بەت [бәт] II 1) лицо́; щека́; **ئوڭ بېتىم** [оң бетим] моя́ пра́вая щека́; 2) страни́ца; **كىتاپنىڭ بىرىنچى بېتىدە** [китапниң биринчи бетидә] на пе́рвой страни́це кни́ги; 3) пове́рхность; склон *(горы)*; ◇ ? **بېتىڭ بارمۇ** [бетиң барму] у тебя́ есть со́весть?, не сты́дно тебе́?

بەت [бәт] III заря́д; ~ **پاختا** [пахта ~] холосто́й патро́н.

بەتبەخت [бәтбәхт] *п. см.* **بەدبەخت** [бәдбәхт].

بەتتەر [бәттәр] *п.* ху́же; **قىلماق** ~ [~ қилмақ] сде́лать ещё ху́же; ~**ئۇندىن** [ундин ~] ху́же того́, ещё ху́же; **بەتتەردىن** ~ [бәттәрдин ~] наиху́дший, са́мый ху́дший.

بەتتەم [бәттәм] *п.-у. см.* **تەمسىز** [тәмсиз].

بەتتىشىن [бәттишин] *диал. см.* **بەتقىلىق** [бәтқилиқ].

بەتخەزلىك [бәтхәзлик] *п.-а.-у.* растра́та; **قىلماق** ~ [~ қилмақ] растра́чивать, растра́тить.

بەتقىلىق [бәтқилиқ] *п.-у. см.* **-بەد قىلىق** [бәдқилиқ].

بەتلەتمەك [бәтләтмәк] *понуд. от* **بەتلىمەك** [бәтлимәк].

بەتلەش [бәтләш] *и. д. от* **بەتلىمەك** [бәтлимәк] 1) заряжа́ние *(оружия)*; **مىلتىقنى** ~ **كېرەك** [милтиқни ~ керәк] необходи́мо заряди́ть ружьё; 2) погру́зка.

بەتلەگلىك [бәтләглик] заря́женный; ? **مىلتىغىڭ بەتلەگلىكمۇ** [милтиғиң бәтләгликму] твоё ружьё заря́жено?; **تاپانچا** ~ [~ тапанча] заря́женный револьве́р.

بەتلەم [бәтләм] заря́д, до́за, доста́точная на оди́н заря́д.

بەتلەنمەك [бәтләнмәк] *возвр. от* **بەتلىمەك** [бәтлимәк] 1) заряжа́ться; 2) грузи́ться, нагружа́ться; / *и. д.* **بەتلىنىش** [бәтлиниш].

بەتلىتىش [бәтлитиш] *и. д. от* **بەتلەتمەك** [бәтләтмәк].

بەتلىمەك [бәтлимәк] 1) заряжа́ть *(ружьё)*; 2) грузи́ть, нагружа́ть;/ *и. д.* **بەتلەش** [бәтләш].

بەتلىنىش [бәтлиниш] *и. д. от* **بەتلەنمەك** [бәтләнмәк].

بەتۋاق [бәтвақ] *п.-а. диал.* 1) несча́стный, злосча́стный; 2) *бран.* окая́нный.

بەتىس [бәтис] *р.* бати́ст; **كويىنەك** ~ [~ көйнәк] бати́стовое пла́тье.

بەتىگ [бәтиг] *диал. см.* **بېغىش** [беғиш] I *и* **ئۈگە** [үгә].

بەتىنكە [бәтинкә] *р.* боти́нок, боти́нки.

بەجا [бәжа] *п. употр. только как основа составного гл. в знач.* испо́лне́ние, выполне́ние; **قىلماق** ~ [~ қилмақ] испо́лня́ть, выполня́ть.

بەجانۇدىل [бәжанудил] *п.-а.-п.* душо́й и се́рдцем, с по́лным удово́льствием, с по́лной гото́вностью.

بەچچىدان [бәччидан] *п. диал. анат.* ма́тка.

بەچچىغەر [бәччиғәр] *бран.* пога́нец, стерве́ц, мерза́вец.

بەچچىغەرلىك [бәччиғәрлик] отврати́тельность, ме́рзость.

بەخ [бәх] *диал. см.* **بەك** [бәк].

بەخت [бәхт] *а.* сча́стье; **بەختكە** [бәхткә] *разг.* к сча́стью; **بەختىمگە** [бәхтимгә] к моему́ сча́стью, на моё сча́стье; **بەختكە قارشى** [бәхткә қаршы] к сча́стью; **ئوز بەختىدىن كورسۇن!** [өз бәхтидин көрсун] (неизве́стно) как ему́ повезёт!; **بەختى قارا** [бәхти қара] злосча́стный.

بەخت-سەئادەت [бәхт-сәадәт] *а.* блаже́нство, счастли́вая жизнь.

بەختسىز [бәхтсиз] *а.-у.* несча́стный; злополу́чный, злосча́стный.

بەختسىزلىك [бәхтсизлик] *а.-у.* несча́стье; злосча́стье; **بەختسىزلىككە قارشى** [бәхтсизликкә қаршы] к несча́стью.

بەختلىك [бәхтлик] *а.-у.* счастли́вый; **قىلماق** ~ [~ қилмақ] осчастли́вить, сде́лать счастли́вым; ~ **قارا** [қара ~] злосча́стный, несча́стный.

بەختىيار [бәхтийар] *а.-п.* 1) счастли́вый, уда́чливый; 2) Бахти́ярь *(имя собств. мужское)*.

بەختىيارلىق [бәхтийарлиқ] *а.-п.-у.* сча́стье, уда́ча.

بەخش [бәхш] *п.*: **ئەتمەك** ~ [~ этмәк] дари́ть, подари́ть.

بەخشى [бәхши] *диал. см.* **باخشى** [бахши].

بەخمەل [бәхмәл] *п.* ба́рхат.

بەخۇدۇك [бәхудук] споко́йно, свобо́дно; **ئىشلىمەك** ~ [~ ишлимәк] рабо́тать споко́йно.

بەدئەخلاق [бәдәхлақ] *п.-а.* безнра́вственный, испо́рченный, разврáтный; ду́рно воспи́танный; **قىلماق** ~

[~ قىلماق] по́ртить, испо́ртить, испо́ртить нра́вственно; بولماق ~ [~ болмақ] испо́ртиться, стать нра́вственно испо́рченным.

بەدئەخلاقلىق [бәдәхлақлық] *п.-а.-у.* безнра́вственность, испо́рченность, развращённость; дурно́е воспита́ние.

بەدەشقان [бәдәшқан]: قۇرماق ~ [~ қурмақ] сади́ться на ко́рточки; سۈپىدا ئۇ ~ قۇرۇپ ئولتاردى [супида у ~ қуруп олтарди] он сиде́л на дива́не, скрести́в но́ги.

بەدەل [бәдәл] *а.* заме́на, ме́на, обме́н, переме́на, сме́на; بۇنىڭ بەدىلىگە [буниң бәдилигә] взаме́н э́того.

بەدەن [бәдән] *а.* те́ло, ту́ловище; تەربىيىسى ~ [~ тәрбийиси] физи́ческая культу́ра, физкульту́ра; ~ نازۇك [назук ~] хру́пкое телосложе́ние.

بەدبەخت [бәдбәхт] *п.-а.* 1) несча́стный, злосча́стный, злополу́чный; 2) *бран.* несча́стный, окая́нный.

بەدبەختلىك [бәдбәхтлик] *п.-а.-у.* несча́стье, злополу́чие, злосча́стие.

بەدبەشىرە [бәдбәширә] *п.-а.* безобра́зный, уро́дливый.

بەدبەشىرلىك [бәдбәширлик] *п.-а.-у.* безобра́зность, уро́дливость.

بەدبوي [бәдбой] *п.* вонь, злово́ние.

بەدبويلۇق [бәдбойлуқ] *п.-у.* вонючий, зловонный.

بەدبين [бәдбин] *п.* пессими́ст.

بەدبينلىك [бәдбинлик] *п.-у.* пессими́зм.

بەدپېئىل [бәдпеил] *п.-а.* челове́к с плохи́м хара́ктером.

بەدپېئىللىك [бәдпеиллик] *п.-а.-у.* плохо́й хара́ктер, облада́ние плохи́м хара́ктером.

بەدپىكىر [бәдпикир] *п.-а.* плохо́е наме́рение, злой у́мысел;‖ злонаме́ренный.

بەدپىكىرلىك [бәдпикирлик] *п.-а.-у.* злоумы́шленник.

بەدتەر [бәдтәр] *см.* بەتتەر [бәттәр].

بەدچىرە [бәдчеҳрә] *п.* безобра́зный, некраси́вый, уро́дливый.

بەدخا [бәдха] *п.* недоброжела́тель;‖ недоброжела́тельный, злонаме́ренный, злой; вражде́бный.

بەدخالىق [бәдхалиқ] *п.-у.* злонаме́ренность, недоброжела́тельность.

بەدخۇي [бәдхуй] *п.* дурно́й хара́ктер, челове́к с дурны́м хара́ктером;‖ злонра́вный; поро́чный.

بەدخۇيلۇق [бәдхуйлуқ] *п.-у.* злонра́вный, челове́к со скве́рным хара́ктером.

بەدرەپ [бәдрәп] *п. книжн.* туале́т, убо́рная, отхо́жее ме́сто.

بەدرەپخانا [бәдрәпхана] *п. книжн. см.* بەدرەپ [бәдрәп].

بەدگۇمان [бәдгуман] *п.* подозри́тельный, недове́рчивый, мни́тельный.

بەدگۇمانلىق [бәдгуманлиқ] *п.-у.* подозре́ние, недове́рие; подозри́тельность, мни́тельность.

بەدقىلىق [бәдқилиқ] *п.-у.* 1) непристо́йность, безнра́вственность, дурно́й посту́пок; неучти́вость; 2) глу́пое упря́мство.

بەدقىلىقلىق [бәдқилиқлиқ] 1) непристо́йный, безнра́вственный, облада́ющий плохи́м нра́вом, неучти́вый; ду́рно поступа́ющий; 2) упря́мый.

بەدنام [бәднам] *п.* име́ющий плоху́ю репута́цию, по́льзующийся дурно́й, плохо́й репута́цией; скомпромети́рованный, опозо́ренный, обесслáвленный; преслову́тый; قىلماق ~ [~ қилмақ] поро́чить, опоро́чить, компромети́ровать, скомпромети́ровать, позо́рить, опозо́рить, черни́ть, очерни́ть; ئۇ مېنى ~ قىلدى [у мени ~ қилди] он скомпромети́ровал меня́.

بەدناملىق [бәднамлиқ] *п.-у.* позо́р, бесче́стье, срам.

بەدنىيەت [бәднийәт] *п.-а.* зло́е, дурно́е, плохо́е наме́рение.

بەدنىيەتلىك [бәднийәтлик] *п.-а.-у.* зловре́дный, име́ющий плохо́е наме́рение.

بەدۇخ [бәдух] *п. уст. слово неопределённого значения, которое ставится под адресом письма, как талисман для верной доставки адресату; иногда оно заменяется цифрами 8624, которые соответствуют числовым значениям букв, входящих в это слово по абджадной системе.*

بەدولەت [бәдоләт] *п.-а.* 1) бога́тый, зажи́точный; 2) счастли́вый.

بەدۋەخ [бәдвәх] *см.* بەدبەخت [бәдбәхт].

بەدۋەخلىك [бәдвәхлик] *п.-а.-у. см.* بەدبەختلىك [бәдбәхтлик].

بەدىي [бәдиий] *а.* худо́жественный; رەھبەر ~ [~ рәҳбәр] худо́жественный руководи́тель; ئەدەبىيات ~ [~ әдибийат] худо́жественная литерату́ра; ~ ئاكادېمىيە [~ академийә] Акаде́мия худо́жеств.

بەدىيلىك [бәдниийлик] *а.-у.* худо́жественность.

بەدىلگە [бәдилигә] *а.-у. служ. имя* взаме́н; نىمە ئالدىڭ؟ ~ [~ нимә алдиң] что ты получи́л взаме́н?

بەدۋي [бәдивий] *а.* бедуи́н.

بەدۋىيلىك [бәдивийлик] *а.-у.* кочево́е состоя́ние, кочева́я жизнь.

بەرابەر [бәрабәр] *п. см.* باراۋەر [баравәр].

بەراۋەت [бәравәт] *а.* досу́г, о́тдых; بەراۋەتكە چىقىش [бәравәткә чиқиш] вы́езд на пикни́к.

بەرئەكس [бәрәкс] *п.-а. книжн.* наоборо́т.

بەربات [бәрбат] *п.* разорённый, разру́шенный; уничто́женный; بولماق ~ [~ болмақ] разруша́ться; уничтожа́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] разруша́ть; уничтожа́ть.

بەرباتلىق [бәрбатлиқ] *п.-у.* разорённость, разру́ха.

بەرپا [бәрпа] *п.* 1) воздви́гнутый, сооружённый, постро́енный; قىلماق ~ [~ қилмақ] воздвига́ть, сооружа́ть, стро́ить; 2) учреждённый, осно́ванный,

со́зданный; بولماق ~ [~ болмақ] создава́ться, учрежда́ться.

بەرتەرەپ [бәртәрәп] *п.-а.* отло́женный в сто́рону *(обычно основа составного гл.)*: قىلماق ~ [~ килмақ] а) ликвиди́ровать; б) зака́нчивать; в) преодолева́ть; بولماق ~ [~ болмақ] ликвиди́роваться.

بەرداش [бәрдаш] *п.* вы́держка, терпели́вость, терпе́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] вы́держать, терпе́ть; ~ تۇ بېرەلمەيدۇ [у ~ берәлмәйду] он не усто́ит, он не вы́держит.

بەرداشسىز [бәрдашсиз] *п.-у.* невынóсливый, нетерпели́вый.

بەرداشلىق [бәрдашлиқ] *п.-у.* вынóсливый, терпели́вый.

بەردەم [бәрдәм] *п.* бóдрый; здорóвый; بولماق ~ [~ болмақ] бóдрствовать.

بەردەملىك [бәрдәмлик] *п.-у.* бóдрость.

بەردۈرمەك [бәрдүрмәк] *понуд. от* بەرمەك [бәрмәк] заставля́ть дать, отда́ть, проси́ть дать, отда́ть; / *и. д.* بەردۈرۈش [бәрдүрүш].

بەردۈرۈش [бәрдүрүш] *и. д. от* بەر- دۈرمەك [бәрдүрмәк].

بەررە [бәррә] мерлу́шка.

بەرق [бәрқ] *а.* блеск, сия́ние, сверка́ние; зарни́ца; ئۇرماق ~ [~ урмақ] засия́ть, я́рко осветѝть *(о молнии, солнце)*.

بەرقارار [бәрқарар] *п.-а.* 1) постоя́нный, непоколеби́мый, твёрдый; 2) устано́вленный; утверждённый; ئەتمەك ~ [~ әтмәк] утвержда́ть, утверди́ть.

بەرقارارلىق [бәрқарарлиқ] *п.-а.-у.* постоя́нство, усто́йчивость, непоколеби́мость, твёрдость.

بەرقۇت [бәрқут] ба́рхат.

بەرك [бәрк] 1) за́пертый, за́мкнутый; 2) кре́пкий, про́чный; تۇتماق ~ [~ тутмақ] кре́пко держа́ть; ◇ ~ بولماق [~ болмақ] быть осторо́жным; ~ بول ئاغزىڭغا [ағзиңға ~ бол] будь осторо́жен в слова́х.

بەركەت [бәркәт] *а. см.* بەرىكەت [бәрикәт].

بەركىتمەك [бәркитмәк] *см.* بېكىتمەك [бекитмәк].

بەركىتىش [бәркитиш] *и. д. от* بەركىتمەك [бәркитмәк].

بەركىتىلمەك [бәркитилмәк] *страд.-возвр. от* بەركىتمەك [бәркитмәк].

بەركىتىلىش [бәркитилиш] *и. д. от* بەركىتىلمەك [бәркитилмәк].

بەركىش [бәркиш] *и. д. от* بەركەمەك [бәркимәк].

بەركىمەك [бәркимәк] *см.* بېكىمەك [бекимәк].

بەركىنمەك [бәркинмәк] *см.* بېكىنمەك [бекинмәк].

بەركىنىش [бәркиниш] *и. д. от* بەركىنمەك [бәркинмәк].

بەرگ [бәрг] *п.* лист *(растения)*; ياغاچنىڭ بەرگى [йағачниң бәрги] лист де́рева; ياپماق ~ [~ йазмақ] распуска́ть ли́стья; بەرگى خازان [бәрги хазан] жёлтые ли́стья, осе́нние ли́стья; بەرگى خازان تون [бәрги хазан тон] халáт цве́та осе́ннних ли́стьев.

بەرگەك [бәргәк] *п.* курага́, сушёный урю́к без ко́сточек.

بەرگۈزمەك [бәргүзмәк] *понуд. от* بەرمەك [бәрмәк] веле́ть, заста́вить дать, отда́ть, вы́дать.

بەرگۈزۈش [бәргүзүш] *и. д. от* بەرگۈزمەك [бәргүзмәк].

بەرماقام [бәрмақам] *п.-а.* гармони́чно.

بەرمەس [бәрмәс] скря́га, скупе́ц; بەرمەسنىڭ ئېشى پىشماس [бәрмәсниң ешиш пишмас] *погов.* у скупца́ еда́ не ско́ро сва́рится.

بەرمەك [бәрмәк] 1) дава́ть, отдава́ть; задава́ть *(корм)*; ~ پۇل [пул ~] дава́ть, дать *кому* де́ньги; 2) выдава́ть, отпуска́ть; предоставля́ть; 3) *перен.* де́лать; передава́ть; сообща́ть; ~ دوكلاد [доклад ~] де́лать докла́д; ~ خەۋەر [хәвәр ~] сообща́ть о себе́ *кому*; 4) *служит вспомогательным гл. напр.* ~ سالام [салам ~] приве́тствовать; ~ رازىلىق [разилиқ ~] дава́ть согла́сие; ~ تېلېگرام [телеграм ~] телеграфи́ровать, посыла́ть, дава́ть телегра́мму; ~ يول [йол ~] уступа́ть доро́гу; ~ ئەرگە [әргә ~] выдава́ть, вы́дать за́муж; ~ ياردەم [йардәм ~] помога́ть; ~ تېلېفون [телефон ~] звони́ть по телефо́ну; ~ ئاپىرىپ [апирип ~] относи́ть; ~ ئەكېلىپ [әкелип ~] приноси́ть; ~ ئەچىقىپ [әчиқип ~] выноси́ть; جاۋاپ ~ [жавап ~] отвеча́ть; ~ مەسلىھەت [мәслиһәт ~] сове́товать; ئەمچەك ~ [әмчәк ~] корми́ть гру́дью *(ребёнка)*; ~ قەرزغا [қәрзға ~] дава́ть в долг, одолжи́ть; ~ قايتۇرۇپ [қайтуруп ~] верну́ть; ~ سېتىپ [сетип ~] помога́ть в прода́же *чего*; شۇ قوينى سېتىپبەر [шу қойни сетип бәр] помоги́ мне прода́ть э́ту овцу́; ~ ئېلىپ [елип ~] а) передава́ть; б) купи́ть *(для кого)*; شۇ كىتابنى ئېلىپ بەر [шу китапни елип бәр] а) пода́й мне э́ту кни́гу; б) купи́ мне э́ту кни́гу; خوتۇن ~ ئېلىپ [хотун елип ~] жени́ть; ~ قويۇپ [қойуп ~] освобожда́ть, отпуска́ть; ئۇ مېنى قويۇپ بەردى [у мени қойуп бәрди] он отпусти́л меня́; ~ كۆرۈنۈش [көрүнүш ~] показа́ться; دۇشمەن ئۇزاقتىن كۆرۈنۈش بەردى [душмән узақтин көрүнүш бәрди] враг показа́лся и́здали; ~ يۈز [йүз ~] происходи́ть, проявля́ться; توۋەندە- كى ۋەقە يۈز بەردى [төвәндики вәқә йүз бәрди] произошло́ нижесле́дующее происше́ствие; ~ يېزىپ [йезип ~] написа́ть *(для кого-л.)*; خەت يېزىپ بەر [хәт йезип бәр] напиши́, пожа́луйста; ياختىغا سۇنى ئۇز ۋاختىدا بەرمەك [пахтиға суни өз вахтида бәрмәк] во́время пода́ть во́ду на хло́пковые поля́; بېرسەمدن دېگەن قۇلغا چېقىرىپ قويار يولغا [беримән дегән қулиға чиқирип қойар йолиға] *посл.* кому́ везёт, тот на доро́ге найдёт; ◇ ئۇختنى قولدىن بەرمەي [вахтни қол-

дин бәрмәй] не упуска́я моме́нта, слу́чая.

بەرنا [бәрна] *п.* 1) молодо́й, ю́ный; قىز ~ [~ қиз] молода́я де́вушка; 2) ста́тный, стро́йный; краси́вый.

بەرھەق [бәрҳәқ] *п.-а.* наве́рно, непреме́нно.

بەرھەم [бәрҳәм] *п.*: بەرمەك ~ [~ бәрмәк] положи́ть коне́ц, прекраща́ть, прекрати́ть, уничтожа́ть, уничто́жить, ликвиди́ровать.

بەرى [бәри] всё; بىر ماڭا ~ [маңа ~ бир] мне всё равно́, мне безразли́чно.

بەرىبىر [бәрибир] всё равно́.

بەركالا [бәрикалла] *а.* здо́рово!, бра́во!, молоде́ц!, молодчи́на!, вот э́то да!, замеча́тельно! *(восклицание одобрения, восхищения).*

بەركە [бәрикә] благополу́чие, изоби́лие, оби́лие, благоде́нствие; вы́года; بەرسۇن خۇدايىم ~ [худайим ~ бәрсүн] да ниспошлёт бог благоде́нствие; تاپ ~ [~ тап] а) пожа́луйста, ра́ди бо́га; б) будь уда́члив, пусть уда́ча сопу́тствует тебе́; تاپقۇر ~ [~ тапқур] живи́ в изоби́лии; дости́гни своих жела́ний *(возглас одобрения удачному приёму борца, хорошему исполнению танца, песни и т. п.);* تاپمىغۇر! ~ [~ тапмиғур] *бран.* чтоб тебе́ добра́ не ви́деть!; بەركسى يوق [бәрикиси йоқ] невы́годный.

بەركەت [бәрикәт] *а. см.* بەركە [бәрикә]

بەركەتلىك [бәрикәтлик] 1) оби́льный, изоби́льный, благода́тный; يەر ~ [~ йәр] благослове́нная земля́, земля́, дающая оби́льный урожа́й; 2) эконо́мный.

بەركسىز [бәрикисиз] *а.-у.* 1) невы́годный; непродукти́вный; неблагода́рный *перен.*; ئىش ~ [~ иш] невы́годная рабо́та, неблагода́рная рабо́та; ئوقەت ~ [~ оқәт] несы́тная пи́ща, еда́; 2) неэконо́мный; ئادەم ~ [~ адәм] неэконо́мный челове́к, не уме́ющий жить эконо́мно *(поэтому всегда нуждающийся).*

بەريكىلىك [бәрикилик] *а.-у.* 1) дающий вы́году; оби́льный; благослове́нный, продукти́вный; ئىش ~ [~ иш] вы́годное де́ло, благода́рная рабо́та; 2) эконо́мный; ئادەم ~ [~ адәм] челове́к, уме́ющий жить эконо́мно и хорошо́.

بەرىا [бәрйа] пусты́ня; يۇرگەن دەريا، ~ ياتقان [йүргән дәрйа, йатқан ~] *посл.* кто путеше́ствует подо́бен реке́, кто не дви́гается,—пусты́не.

بەز [бәз] I 1) *анат.* железа́; سۇيى ~ [~ суйи] сок поджелу́дочной железы́; ~ ئانىلىق [анилиқ ~] *и* تۇخۇم بېزى [тухум бези] яи́чник; 2) желва́к.

بەز [бәз] II бязь *(ткань).*

بەزەن [бәзән] *а.* иногда́, ино́й раз, подча́с, времена́ми; поро́й; и́зредка.

بەزبەت [бәзбәт] на́глый, наха́льный, бесстыжий; ‖ нагле́ц, наха́л, бесстыдник.

بەزبەتلىك [бәзбәтлик] на́глость, наха́льство, бесстыдство.

بەزدۇرتمەك [бәздүртмәк] *понуд. от* بەزدۇرمەك [бәздүрмәк] отбива́ть охо́ту, вызыва́ть отвраще́ние.

بەزدۇرتۇش [бәздүртүш] *и. д. от* بەزدۇرتمەك [бәздүртмәк].

بەزدۇرمەك [бәздүрмәк] *понуд. от* بەزمەك [бәзмәк] надоеда́ть, отбива́ть охо́ту, вызыва́ть отвраще́ние, приеда́ться; بۇ تاماق بەزدۇرۇۋەتتى [бу тамақ бәздүрүвәтти] э́та еда́ надое́ла.

بەزدۇرۇش [бәздүрүш] *и. д. от* بەزدۇرمەك [бәздүрмәк].

بەززاز [бәззаз] *а. уст.* торго́вец шёлковыми тка́нями и галантере́йными това́рами.

بەززازلىق [бәззазлик] *а.-у. уст.* 1) занятие торго́вца шёлковыми тка́нями; 2) шёлковый ряд *(на базаре).*

بەزگەك [бәзгәк] маляри́я, лихора́дка; ساز بەزگىگى [саз бәзгиги] боло́тная лихора́дка; تۇتماق ~ [~ тутмақ] лихора́дить, боле́ть маляри́ей; پاشسى ~ [~ пашиси] маляри́йный кома́р; ~ دورا [~ дора] лека́рство от маляри́и.

بەزگەكلىك [бәзгәклик] лихора́дочный; маляри́йный; يەر ~ [~ йәр] маляри́йная ме́стность.

بەزگەلدەك [бәзгәлдәк] *зоол.* козодо́й.

بەزلەش [бәзләш] *и. д. от* بەزلىمەك [бәзлимәк] 1) утеше́ние, успоко́ение; убаю́кивание; 2) обма́н *(детей).*

بەزلەشمەك [бәзләшмәк] опуха́ть *(о лимфатических железах); / и. д.* بەزلىشىش [бәзлишиш].

بەزلىشىش [бәзлишиш] *и. д. от* بەزلەشمەك [бәзләшмәк].

بەزلىمەك [бәзлимәк] 1) успока́ивать, утеша́ть; убаю́кивать детей; 2) обма́нывать *(детей); / и. д.* بەزلەش [бәзләш].

بەزم [бәзм] *п. см.* بەزمە [бәзмә].

بەزمە [бәзмә] *п.* пир, пи́ршество; пиру́шка; попо́йка; пра́здненство с уча́стием певцо́в, танцо́ров, музыка́нтов.

بەزمەك [бәзмәк] 1) охлажда́ть, охлади́ть *к кому-чему;* 2) надоеда́ть, надое́сть; приеда́ться, прие́сться, теря́ть охо́ту, получа́ть отвраще́ние; بۇنىڭدىن بېزىپ كەتتىم [буниңдин безип кәттим] э́то мне надое́ло; يامانىدىن بەز [йамандин бәз] сторони́сь плохо́го челове́ка;/ *и. д.* بېزىش [безиш].

بەزمەن [бәзмән] безме́н.

بەزمى [бәзми] *п. см.* بەزمە [бәзмә].

بەزى [бәзи] *а.* не́который; ~ ئادەملار [~ адәмлар] не́которые лю́ди; ~ بىرلىرى [~ бирлири] не́которые из них; ~ ۋاختلاردا [~ вахларда] иногда́; ~ چاغلاردا [~ чағларда] а) иногда́; б) в изве́стных слу́чаях; ~ جايلاردا [~ жайларда] ко́е-где́.

بەزى-بەزىدە [бәзи-бәзидә] *а.-у.* времена́ми, вре́мя от вре́мени, и́зредка.

بەزىبىر [бәзибир] *а.-у.* не́который; ~ جايلاردا [~ жайларда] ко́е-где́; ~ ۋاختتا [~ вахтта] иногда́.

بەزىبىراۋلار [бәзибиравлар] *а.-у.* кое-кто́; не́которые (лю́ди).

بەزىدە [бәзидә] *а.-у.* времена́ми, иногда́, ино́й раз, и́зредка, вре́мя от вре́мени.

بەزىلەر [бәзиләр] кое-кто́; не́которые (лю́ди).

بەزىلەردە [бәзиләрдә] *а.-у.* иногда́.

بەس [бәс] I *п.* дово́льно, доста́точно, хва́тит, бу́дет.

بەس [бәс] II *а.* спор; парй; قىلماق ~ [~ қилмақ] спо́рить, держа́ть парй; би́ться об закла́д.

بەسەي [бәсәй] *к.* капу́ста; غولى ~ [~ ғоли] кочеры́жка; شوۋسى ~ [~ шовиси] щи; ~ سېرىخ [серих ~] *диал. см.* لاكتا بەسەي [лаққа]: لاكتا بەسەي [лаққа бәсәй].

بەسەيلىك [бәсәйлик] *к.-у.* капу́стный; شورۋا ~ [~ шорва] щи.

بەس-بەس [бәс-бәс] соревнова́ние; بۇلبۇللار سايرىشىدۇ بىلەن ~ [булбуллар ~ билән сайришиду] *поэт.* соловьй поют, соревну́ясь друг с дру́гом; ئارقىدا قالما بەس-بەستە [арқида қалма бәс-бәстә] не проигра́й в спо́ре.

بەس-بەسچى [бәс-бәсчи] *а.-у.* сопе́рничающий, соревну́ющийся.

بەس-بەسلىك [бәс-бәслик] *а.-у.* спор; сопе́рничество, соревнова́ние; بۇ بەس-بەسلىكتىن نىمە چىقتى؟ [бу бәс-бәсликтин нимә чиқти] что же вы́шло из э́того сопе́рничества?

بەست [бәст] *п.* телосложе́ние; قاراپ بولماس راست باتۇرنىك بەستىگە [карап болмас раст батурниң бәстигә] *поэт.* про́сто стра́шно смотре́ть на э́то бога-ты́рское телосложе́ние.

بەستالىشىش [бәсталишиш] *диал.* соревнова́ние.

بەستە [бәстә] *п. диал.* глу́пый, дура́к.

بەسلەشمەك [бәсләшмәк] *а.-у.* 1) держа́ть парй, спо́рить, би́ться об закла́д; 2) *перен.* конкури́ровать; уча́ствовать в ко́нкурсе, соревнова́ться, оспа́ривать; بۇلبۇللار بەسلىشىپ سايراشماقتا [булбуллар бәслишип сайрашмақта] *поэт.* соловьй поют, соревну́ясь друг с дру́гом; / *и. д.* بەسلىشىش [бәслишиш].

بەسلىشىش [бәслишиш] *а.-у. и. д. от* بەسلەشمەك [бәсләшмәк] 1) спор; 2) *перен.* состяза́ние; соревнова́ние; 3) *перен.* ко́нкурс; كشى 80 مەكتەپكە ~ بىلەن قوبۇل قىلىندى [мәктәпкә 80 киши ~ билән қобул қилинди] в шко́лу при́нято 80 челове́к по ко́нкурсу.

بەش [бәш] *числ.* пять; ژىلىق پلان ~ [~ жиллиқ план] пятиле́тний план; بەشتىن بىر [бәштин бир] одна́ пя́тая; بۇ ئىشنى ~ قولدەك بىلىمەن [бу ишни ~ қолдәк билимән] э́то де́ло я зна́ю как свой пять па́льцев; قول بىردەك ~ ئەمەس [~ қол бирдәк әмәс] не все пять па́льцев одина́ковы; ◇ كۈنلۈك ~ دۇنيا [~ күнлүк дунйа] *уст. перен.* земна́я жизнь.

بەشاتار [бәшатар] *воен.* пятизаря́дная винто́вка.

بەشارەت [бәшарәт] *а. книжн.* 1) ра́достная, прия́тная весть; 2) до́брое предзнаменова́ние; 3) Башара́т *(имя собств. женское).*

بەشەر [бәшәр] *а. книжн.* челове́чество, род челове́ческий.

بەشەرتى [бәшәрти] *п.-а.-у.* е́сли, при усло́вии, в слу́чае; بەرمىسە ~ [~ бәрмисә] е́сли не отда́ст *кому.*

بەشەرتىكى [бәшәртики] *п.-а.-п. см.* بەشەرتى [бәшәрти].

بەشەرىيەت [бәшәрийәт] *а. книжн.* челове́чество, род челове́ческий; ~ ئالمى [~ алими] вселе́нная.

بەشەيلەن [бәшәйлән] *числ. собир.* пя́теро, впятеро́м.

بەشتاش [бәшташ] де́тская игра́ в ка́мушки; ئويۇماق ~ [~ ойнумақ] игра́ть пятью ка́мушками, подбра́сывая и подхва́тывая их.

بەشژىللىق [бәшжиллиқ] пятиле́тка; ‖ пятиле́тний; پلان ~ [~ план] пятиле́тний план.

بەشلەپ [бәшләп] по-пяти́; впятеро́м, пятёрками.

بەشلەك [бәшләк] *у.-к. название азартной игры.*

بەشلەك ئويناۋچى [бәшләқчи] *у.-к.-у.* игро́к в بەشلەك [бәшләқ] *см.*

بەشلىك [бәшлик] 1) пятёрка *(цифра);* 2) бешли́к *(форма лирического стихотворения, в котором каждая строфа состоит из пяти строк, рифма аааaа, аааа-б, ааас-в); ср.* مۇخەممەس [мухәммәс].

بەشمەت [бәшмәт] бешме́т.

بەشمەرەك [бәшмәрәк] I *диал. см.* باشمالتاق [башмалтақ].

بەشمەرەك [бәшмәрәк] II *диал. см.* لەگلەك [лəгләк].

بەشۇيلەن [бәшуйлән] *см.* بەشەيلەن [бәшәйлән].

بەشىرە [бәширә] *а.* вне́шний вид, нару́жность, о́блик; лицо́, физионо́мия; ро́жа *груб.;* بەشىرەك قۇرسۇن [бәширәқ қурсун] *бран.* прот́ивная ты ро́жа.

بەشىنچى [бәшинчи] *числ. порядок.* пя́тый.

بەغايەت [бәғайәт] *а. лит.* о́чень, весьма́; чрезме́рно.

بەغەز [бәғәз] попере́чина виногра́дной шпале́ры; ~ سىم [сим ~] про́волочная попере́чина виногра́дной шпале́ры; ئۈزۈم كوچەتلىرىنى بارلىك قىلىش ئۈرنىغا سىم ~ قىلىش ياخشى [үзүм көчәтлирини бараң қилиш орниға сим ~ қилиш йахши] для виногра́дной рассады́ лу́чше де́лать про́волочные попере́чины, чем ста́вить гну́тые па́лки.

بەغرىتەك [бәғритәк] степна́я ку́рица.

باقۇۋەت [бақувәт] *п.-а. см.* بەقۇۋەت [бақувәт].

بەقسەم [бәқисәм] *см.* بېقەسەم [бәқәсәм].

بەك [бәк] 1) о́чень, весьма́; 2) *перен.* хорошо́, о́чень хорошо́; بۇ ژىل

بولدى ~ بۇغداي [бу жил буғдай ~ болди] в э́том году́ пшени́ца о́чень хорошо́ уроди́лась.

بەكرەك [бәкрәк] 1) ещё бо́льше; سۇنى تېخىمو ~ ئىختىسات قىلىش كېرەك [суни техиму ~ ихтисат қилиш керәк] необходи́мо ещё бо́льше эконо́мить во́ду; 2) ту́же, поту́же.

بەكمۇ [бәкму] весьма́, о́чень; чрезвыча́йно; ياخشى ~ [~ йахши] весьма́ хоро́ший.

بەكيات [бәкйат] бекя́т *(название игры)*.

بەگ [бәг] бек; господи́н.

بەگزادە [бәгзадә] *у.-п.* сын бе́ка.

بەگلىك [бәглик] *уст.* положе́ние бе́ка.

بەڭ [бәң] банг *(род наркотика из индийской конопли)*.

بەڭشىر [бәңшир] *диал. см.* جۇۋاۋا [жувава].

بەڭگى [бәңги] наркома́н; قىلماق ~ [~ қилмақ] одурма́нивать, одурма́нить; ◇ دىۋانا ~ [~ дивана] *бот.* белена́; дурма́н.

بەڭگىخانا [бәңгихана] *п. уст. место, где собирались наркоманы для курения бангa.*

بەڭگىلىك [бәңгилик] *п.-у.* наркома́ния.

بەڭۋاش [бәңваш] *п.-у.* игри́вый; озорно́й, шаловли́вый; ‖ озорни́к, шалу́н; 2) самово́льный, своево́льный.

بەڭۋاشتاق [бәңваштақ] *п.-у.* недисциплини́рованный.

بەڭۋاشتاقلىق [бәңваштақлиқ] *п.-у.* недисциплини́рованность.

بەڭۋاشلىق [бәңвашлиқ] *п.-у.* 1) игри́вость; озорство́, ша́лость; قىلماق ~ [~ қилмақ] озорнича́ть, шали́ть; 2) самово́лие, своево́лие.

بەل [бәл] I 1) поясни́ца; та́лия; лопа́тка; ئاتنىڭ بېلى [атниң бели] ко́рпус ло́шади; باغلماق ~ [~ бағлимақ] а) подпоя́сывать, подпоя́сать; б) *перен.* твёрдо реши́ть; приними́ться, приня́ться с усе́рдием; كوتەرىمەستىن ~ ئىشلىمەك [~ көтәрмәстин ишлимәк] рабо́тать без о́тдыха; بېلى ئاغرىماس [бели ағримас] лентя́й, ло́дырь; 2) подно́жие; седлови́на горы́; تاغنىڭ بېلىدە [тағниң белидә] у подно́жия горы́; ئاشماق ~ [~ ашмақ] перева́лить че́рез го́рный перева́л, пересе́чь го́ру; ◇ كەتمەن ~ [~ кәтмән] моты́га; / *с афф. принадл.* بېلى [бели].

بەل [бәл] II *диал. см.* بەلگۈجەك [бәлгүҗәк].

بەلا [бәла] *а. см.* بالا [бала] II.

بەلەند [бәләнд] *п.* высо́кий; ‖ высоко́; ئادەم ~ [~ адәм] высо́кий челове́к; ئاۋاز ~ [~ аваз] высо́кий го́лос; ◇ پايلىق زىنجىر ~ [~ пайилиқ зиңир] лён-долгуне́ц; كەلمەك ~ [~ кәлмәк] победи́ть, показа́ть своё превосхо́дство.

بەلەندپەستلىك [бәләнд-пәстлик] *п.-у.* пересечённая ме́стность.

بەلەندلەتمەك [бәләндләтмәк] *п.-у. понуд. от* بەلەندلىمەك [бәләндлимәк] поднима́ть вверх, повыша́ть;/ *и. д.* بەلەندلىتىش [бәләндлитиш].

بەلەندلەش [бәләндләш] *п.-у. и. д. от* بەلەندلىمەك [бәләндлимәк].

بەلەندلەشمەك [бәләндләшмәк] *п.-у. взаимн. от* بەلەندلىمەك [бәләндлимәк] повыша́ться, поднима́ться вверх.

بەلەندلىتىش [бәләндлитиш] *п.-у. и. д. от* بەلەندلەتمەك [бәләндләтмәк].

بەلەندلىشىش [бәләндлишиш] *п.-у. и. д. от* بەلەندلەشمەك [бәләндләшмәк].

بەلەندلىك [бәләндлик] *п.-у.* высота́, возвы́шенность, вышина́.

بەلەندلىمەك [бәләндлимәк] *п.-у.* поднима́ться вверх; / *и. д.* بەلەندلەش [бәләндләш].

بەلباغ [бәлбағ] *у.-п.* 1) *см.* بەلۋاغ [бәлвағ]; 2) *геогр.* эква́тор.

بەلچە [бәлчә] 1) рыхли́тель; 2) ма́ленькая лопа́та.

بەلچەك [бәлчәк] 1) скребо́к; 2) желе́зная лопа́та.

بەلچى [бәлчи] 1) сапо́жный нож; 2) *диал.* ю́бка.

بەلچىر [бәлчир] *диал. см.* بەلچە [бәлчә].

بەلدەش [бәлдәш] *и. д. от* بەلدىمەك [бәлдимәк] зару́бка, вырезáние.

بەلدەم [бәлдәм] 1) зару́бка; вы́емка, разре́з; 2) коле́но расте́ния *(напр. камыша)*; ◇ ئوتۇن ~ بىر [бир ~ отун] поле́но.

بەلدەمچى [бәлдәмчи] *мед.* бандáж.

بەلدۇق [бәлдуқ] *к.* ла́вка, скаме́йка, скамья́.

بەلدىمەك [бәлдимәк] сде́лать зару́бку, вы́резку; / *и. д.* بەلدەش [бәлдәш].

بەلغەم [бәлғәм] мокро́та, слизь.

بەلكى [бәлки] *а.-п.* 1) возмо́жно, мо́жет быть, быть мо́жет, пожа́луй; 2) *союз противит.* но, одна́ко, наоборо́т, а; 3) *частица усил.* да́же, и да́же.

بەلكىم [бәлким] *а.-у. см.* بەلكى [бәлки].

بەلگە [бәлгә] 1) знак, ме́тка, отме́тка, заме́тка, поме́тка; قويماق ~ [~ қоймақ] де́лать, ста́вить ме́тку, отме́чать, обознача́ть; قويۇش ~ [~ қойуш] обозначе́ние; سالماق ~ [~ салмақ] ста́вить тавро́, помеча́ть; شەرتلىك بەلگۈلەر [шәртлик бәлгүләр] усло́вные обозначе́ния; تىنىش بەلگىلىرى [тиниш бәлгилири] зна́ки препина́ния; سوراق بەلگىسى [сорақ бәлгиси] вопроси́тельный знак; ئۈندەش بەلگىسى [үндәш бәлгиси] восклица́тельный знак; 2) *перен.* сигна́л; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] сигнализи́ровать, дать знать; 3) *перен.* при́знак; приме́та; симпто́м; предзнаменова́ние.

بەلگۈجەك [бәлгүҗәк] желе́зная лопа́та.

بەلگىسىز [бәлгисиз] 1) необозна́ченный, без зна́ка, ме́тки, отме́тки, без но́мера; 2) *перен.* неве́домый, безве́стный, неизве́стный, неопределённый.

بەلگىسىزلىك [бәлгисизлик] неизвéстность, неопределённость.

بەلگىلەتمەك [бәлгиләтмәк] *понуд. от* بەلگىلىمەك [бәлгилимәк] велéть, поручáть, стáвить знак, мéтку, велéть, поручáть обозначáть *что;/ и. д.* بەلگىلىتىش [бәлгилитиш].

بەلگىلەش [бәлгиләш] *и. д. от* بەلگىلىمەك [бәлгилимәк] 1) обозначéние; 2) определéние; установлéние; 3) назначéние; ئالدىدا ~ مېنى [мени ~ алдида] пéред мойм назначéнием.

بەلگىلەنمەك [бәлгиләнмәк] *возвр. от* بەلگىلىمەك [бәлгилимәк] 1) обозначáться; 2) намечáться; назначáться;/ *и. д.* بەلگىلىنىش [бәлгилиниш].

بەلگىلىتىش [бәлгилитиш] *и. д. от* بەلگىلەتمەك [бәлгиләтмәк].

بەلگىلىك [бәлгилик] извéстный; определённый; имéющий прúзнак, примéтный; ‖ извéстно, определённо; بولمىغان ~ [~ болмиған] неизвéстный; ئەمەس ~ [~ әмәс] неизвéстно; ~ ئوز-ئوزىدىن [өз-өзидин ~] самó собóй разумéется.

بەلگىلىگۈچى [бәлгилигучи] определя́ющий, тот, кто определя́ет; определúтель.

بەلگىلىمە [бәлгилимә] определéние, указáние; زورۇر بەلگىلىمەلەرنى تۈزۈش [зорур бәлгилимәләрни түзүш] составлéние необходúмых указáний.

بەلگىلىمەك [бәлгилимәк] 1) обозначáть, помечáть; 2) определя́ть, устанáвливать; 3) назначáть, намечáть; ~ خىزمەتكە [хизмәткә ~] назначáть на рабóту; بەلگىلەپ قويماق [бәлгиләп қоймақ] определúть, намéтить;/ *и. д.* بەلگىلەش [бәлгиләш].

بەلگىلىنىش [бәлгилиниш] *и. д. от* بەلگىلەنمەك [бәлгиләнмәк].

بەللەتمەك [бәлләтмәк] I *понуд. от* بەللىمەك [бәллимәк] I.

بەللەتمەك [бәлләтмәк] II *понуд. от* بەللىمەك [бәллимәк] II.

بەللەش [бәллəш] I *и. д. от* بەللىمەك [бәллимәк] I заряжéние.

بەللەش [бәллəш] II *и. д. от* بەللىمەك [бәллимәк] II пóрка.

بەللى [бәлли] *п. книжн.* да, извéстно, разумéется.

بەللىتىش [бәллитиш] I *и. д. от* بەللەتمەك [бәлләтмәк] I.

بەللىتىش [бәллитиш] II *и. д. от* بەللەتمەك [бәлләтмәк] II.

بەللىمەك [бәллимәк] I заряжáть;/ *и. д.* بەللەش [бәллəш] I.

بەللىمەك [бәллимәк] II пороть, сечь, лупúть, бить;/ *и. д.* بەللەش [бәллəш] II.

بەلنىس [бәлнис] *р.* больни́ца.

بەلۋاغ [бәлвағ] пóяс, кушáк; تاسما ~ [тасма ~] ремéнь; باغلىماق ~ [~ бағлимақ] подпоя́сывать, подпоя́сать.

بەمەل [бәмәл] *диал. см.* ئۇۋا [ува] I.

بەمەلچىك [бәмәлчик] *диал.* пáльцы ногú *(кроме большого); см. ещё* بېغىش [беғиш] I.

بەمەنى [бәмәни] *п.-а.* осмы́сленный; разýмный; толкóвый.

بەنارىس [бәнарис] *белая полушёлковая ткань, обычно индийского производства.*

بەنەپشە [бәнәпшә] *п.* фиáлка *(уйгурами употребляется как потогонное средство при лихорадке).*

بەنپۇ كۆزا [бәнпуңза] *к. фольк.* тюрьмá.

بەنت [бәнт] *п. см.* بەند [бәнд].

بەنتەر [бәнтәр] *диал. см.* ئۇۋا [ува] I.

بەنتۈك [бәнтүң] *к. уст. в старом Китае старшина при начальнике уезда.*

بەنجىك [бәнҗиң] *к.* полджúна *(мера жидких тел).*

بەند [бәнд] *п.* 1) *прям., перен.* зáнятый; قىلماق ~ [~ қилмақ] занимáть, занять *кого-чем*; مەن بەندمەن [мән бәндмән] я зáнят; بولماق ~ [~ болмақ] быть зáнятым; 2) *перен.* свя́занный *с чем*; завúсимый *от кого-чего*; 3) перекрёсток; ئىككى يولنىڭ بەندىدە [икки йолниң бәндидә] на перекрёстке двух дорóг; 4) окóвы, пýты; ýзы; 5) музыкáльная фрáза; 6) строфá стихá; مۇخەممەسنىڭ بىرىنچى بەندى [мухәммәсниң биринчи бәнди] пéрвая строфá мухаммáса *(см.)*.

بەندە [бәндә] *рел.* раб бóжий; ничтóжный человéк; خۇدانىڭ بىر بەندىسى [худаниң бир бәндиси] одúн из рабóв бóжьих; بەندىڭىز [бәндиңиз] *уст.* ваш покóрный слугá.

بەندوز [бәндоз] *к. сорт гороха.*

بەندۇك [бәндуң] *к. см.* بەلدۇك [бәлдуң].

بەندىچىلىك [бәндичилик] *п.-у.* 1) слáбость, нéмощность; 2) то, что свóйственно всякому человéку; ~ قىلماق [~ қилмақ] совершáть неблаговúдный постýпок.

بەندىلىك [бәндилик] *п.-у.*: ~ بەندىلىكنى بەجا كەلتۈردى [бәндиликни бәҗа кәлтүрди] он óтдал бóгу дýшу.

بەنسۇمن [бәнсүән] *к.* слýжащий.

بەنسىچۇ [бәнсичу] *к.* контóра.

بەنشە [бәншә] *к. пирожки с овощной начинкой.*

بەنشي [бәнше] *к.* пельмéни.

بەنشي-جۇۋاۋا [бәнше-жувава] *к.-у.* пельмéни.

بەھ [бәх] *п.* хорóший; лýчший; بەھراق [бәхрақ] лýчше.

بەھار [бәхар] *п. см.* باھار [баһар].

بەھانە [бәханә] *п. см.* باھانە [баһанә].

بەھەرنەۋ [бәхәрнәв] *п.-а. книжн.* так úли úнáче, как бы то ни́ было, во вся́ком слýчае.

بەھر [бәхр] I вы́года, пóльза, прúбыль; بۇ ئىشنىڭ بەھرىدىن ئوتتىم [бу ишниң бәхридин өттим] я отказывáюсь от вы́годы э́того дéла; ~ ئۇنىڭ ھرىدىن كېچەلمەيمەن [униң бәхридин кечәлмәймән] а) я не могý отказáться от вы́годы э́того дéла; б) я не могý

[уни бригадирликқа сайлашти] его́ избра́ли бригади́ром.

бригадилиқ [бригадилиқ] *р.-у.* брига́дный.

бриллиант [бриллиант] *р.* бриллиа́нт.

блок [блок] *р.* блок; **империялистлар блоги** [империялистлар блоги] *блок империали́стов, империалисти́ческий блок;* **~ тажавузчи** [тажавузчи ~] агресси́вный блок.

бо [бо] I *бот.* тмин.

бо [бо] II *к.* бо *(азартная игра типа лото);* **~ ойнимақ** [~ ойнимақ] игра́ть в бо; **бо қоймақ** [боға қоймақ] ста́вить на́ кон.

бо [бо] III *к.* о́ткуп; **~ алмақ** [~ алмақ] брать, взять, получа́ть о́ткуп.

бөби [бөби] *к.* 1) драгоце́нный; 2) краси́вый; **~ шәһәр** [илхо әжәп ~ шәр] Кульджа́ о́чень краси́вый го́род.

боп [боп] *стяж. ф. от* **болуп** [болуп]; **боп қалди** [бопқалди] приближа́ться к заверше́нию; **саәт бәш боп қалди** [саәт бәш бопқалди] вре́мя приближа́ется к пяти́.

бопа [бопа] *к.* 1) бага́ж; све́рток *(с одеждой)*, у́зел; 2) прида́ное; **~ ачмақ** [~ ачмақ] пока́зывать прида́ное.

бопту [бопту] 1) ла́дно, так и быть; **~, әмди кетивә** [~, әмди кетиңә] : а́ - но, тепе́рь иди́; 2) дово́льно!, хва́тит!

бопилатмақ [бопилатмақ] *к.-у. понуд. от* **бопилимақ** [бопилимақ] веле́ть, проси́ть завёртывать, завернуть; / *и. д.* **бопилитиш** [бопилитиш].

бопилаш [бопилаш] *к.-у. и. д. от* **бопилимақ** [бопилимақ] завора́чивание, завёртывание.

бопиланмақ [бопиланмақ] *к.-у. страд. от* **бопилимақ** [бопилимақ] завора́чиваться, завёртываться; быть завёрнутым;/ *и. д.* **бопилиниш** [бопилиниш].

бопилитиш [бопилитиш] *к.-у. и. д. от* **бопилатмақ** [бопилатмақ].

бәхсиз [бәхсиз] *а.-у.* бесспо́рный;‖ бесспо́рно.

бәхсләшмәк [бәхсләшмәк] *а.-у.* спо́рить, дискути́ровать;/ *и. д.* **бәхслишиш** [бәхслишиш].

бәхслишиш [бәхслишиш] *а.-у. и. д. от* **бәхсләшмәк** [бәхсләшмәк] спор, диску́ссия.

бәхузур [бәхузур] *п.-а.* споко́йно, свобо́дно; вполне́, за глаза́; вдово́ль; **~ көкәртилди** [аң йәр бу жил ~ көкәртилди] в э́том году́ по́днято значи́тельное коли́чество целины́; **~ сүт вә қимиз билән тәминләндуқ** [сүт вә қимиз билән ~ тәминләндуқ] мы вдово́ль обеспе́чили себя́ молоко́м и кумы́сом.

бәй [бәй] *к.* бай *(национальность в Китае)*

бәйат [бәйат] *а. название классической мелодии.*

бәяз [бәйаз] *а. уст. лит.* 1) сбо́рник и́збранных стихотворе́ний ра́зных поэ́тов; 2) антоло́гия.

бәйтулла [бәйтулла] *а. рел.* дом бо́жий, мече́ть.

бәйтулмуқәддәс [бәйтулмуқәддәс] *а. уст. название мечети в Иерусалиме, откуда, по преданию, Мухаммед вознёсся на небо.*

бәйхогунсе [бәйхогунсе] *к.* универса́льный магази́н.

бәйхуа [бәйхуа] *к.* ба́йхуа *(разговорный язык);* **~ әдәбийати** [~ әдибийати] литерату́ра на ба́йхуа.

бәйхуза [бәйхуза] *к. уст.* стари́к, седобо́родый челове́к; **~ адәм** [~ адәм] ста́рый, пожило́й челове́к.

бәйзә [бәйзә] *к.* семена́ сорняка́ на ри́совых поля́х.

бәйгә [бәйгә] бега́, ска́чки; **бәйгидин кәлгән ат** [бәйгидин кәлгән ат] конь, пришёдший на ска́чках пе́рвым; **~ майдани** [~ майдани] ипподро́м.

бәйгилик [бәйгилик] скаково́й.

бәй-му [бәй-му] *к.* древе́сный гриб *(применяется при лечении водянки).*

бәйнәлхәлқ [бәйнәлхәлқ] *а. уст.* междунаро́дный; **~ әһвал** [~ әҳвал] междунаро́дное положе́ние.

бәйнәлмилә [бәйнәлмилә] *а.* интернациона́л;‖интернациона́льный; **биринчи ~** [биринчи ~] пе́рвый интернациона́л; **~ марши** [~ марши] Интернациона́л *(гимн).*

бәйнәлмиләлчи [бәйнәлмиләлчи] *а.-у.* интернационали́ст.

бәйнәлмиләлчилик [бәйнәлмиләлчилик] *а.-у.* интернационали́зм.

бдт [бдт] **бирләшкән дөләтләр тәшкилати** [бирләшкән дөләтләр тәшкилати] ООН (Организа́ция Объединённых На́ций).

брадәр [брадәр] *п. см.* **бурадәр** [брадәр].

бракла [бракла] сра́зу, в оди́н приём, за́лпом; **~ ичип қой** [~ ичип қой] вы́пей сра́зу, вы́пей за́лпом.

брак [брак] *р.* брак; **~ чиқарма** [~ чиқармақ] забракова́ть, отнести́ в брак.

браһман [браҳман] *п. рел.* брами́н, инди́йский жрец.

броневик [броневик] *р.* броневи́к.

бригада [бригада] *р.* брига́да; **~ дегимизда** [бригадимизда] в на́шей брига́де.

бригадир [бригадир] *р.* бригади́р.

бригадирлиқ [бригадирлиқ] *р.-у.* до́лжность бригади́ра, рабо́та в ка́честве бригади́ра; **~ үзүни бригадирликқа сайлашти** [уни бригадирликқа сайлашти] его́ изб-

بوپلىق [бопилиқ] *к.-у.* завёрнутый.

بوپلىماق [бопилимақ] *к.-у.* завёртывать, заворáчивать; بوپلاپ قويماق [бопилап қоймақ] завернýть;/ *и. д.* بوپلاش [бопилаш].

بوپلىنىش [бопилиниш] *к.-у. и.д. от* بوپلانماق [бопиланмақ].

بوتا [бота] верблюжóнок.

بوتا كوز [ботакөз] 1) большúе крáсивые чёрные глазá; 2) дéвушка с большúми крáсивыми глазáми; بوتاكوزلەر [ботакөзләр] чернóкая *(о девушке)*.

بوتانىك [ботаник] *р.* ботáник; ‖ ботанúческий; بوتانىكلار [ботаниклар] ботáники; باغ ~ [~ бағ] ботанúческий сад.

بوتانىكا [ботаника] *р.* ботáника.

بوتە [бөтә] *тех.* тúгель.

بوتچى [бөтчи] *диал.* ткач.

بوتقا [ботқа] кáша.

بوتۇن [ботун] *к.* подрядчик.

بوتۇنلۇق [ботунлуқ] *к.-у.* занятие, положéние подрядчика; قىلماق ~ [~ қилмақ] выполнять подряды.

بوتۇلاق [ботулақ] *то же, что* بوتىلاق [ботилақ].

بوتۇلكا [ботулка] *р.* бутúлка.

بوتۇلكىلىق [ботулкилиқ] *р.-у.* бутúлочный; پىۋا ~ [~ пива] бутúлочное пúво.

بوتپوچى [ботипочи] *к.* пушкáрь, канонúр.

بوتىلاش [ботилаш] *и. д. от* بوتىلماق [ботилимақ].

بوتىلاق [ботилақ] верблюжóнок.

بوتىلماق [ботилимақ] жеребúться *(о верблюдице)*;/ *и. д.* بوتىلاش [ботилаш].

بوتىنكا [ботинка] *р.* ботúнок.

بوجا [божа] I *р.* вóжжи.

بوجا [божа] II: قىلماق ~ [~ қилмақ] вялить *(мясо)*; قىلىنغان ~ [~ қилинған] вяленый.

بوجەش [бөжәш] *и. д. от* بوجىمەك [бөжимәк] наложéние узóра, украшéния.

بوجەلمەك [бөжәлмәк] *страд. от* بوجىمەك [бөжимәк] украшáться;/ *и. д.* بوجىلىش [бөжилиш].

بوجەن [бөжән] 1) детёныш; 2) зайчóнок.

بوجەيمەك [бөжәймәк] дичúться;/ *и. д.* بوجيىش [бөжийиш].

بوجۇق [божуқ] *диал. см.* شورتاك [шортақ].

بوجىلىش [бөжилиш] *и. д. от* بوجەلمەك [бөжәлмәк].

بوجىمەك [божимәк] украшáть *кого*.

بوجيىش [бөжийиш] *и. д. от* بوجەيمەك [бөжәймәк].

بوچەي [бочәй] *к.* наём трáнспортных средств.

بوخچا [бохча] *у.-п.* сýмка из матéрии *(употребляется для хранения белья, для книг и как портфель для школьников)*; ◇ پىشقەدەملىك بوخچىسى [пешқәдәмлик бохчиси] выпячивание своúх заслýг; ئىنقىلاپچىلىق بوخچىسى [инқилапчилиқ бохчиси] выдвижéние на пéрвый план своúх заслýг пéред революцúей; شەخسىيەت بوخچىسى [шәхсийәт бохчиси] преслéдование корúстных цéлей.

بوخچىلىق [бохчилиқ] *зоол.* сýмчатый.

بوداش [бодаш] I *и. д. от* بودىماق [бодимақ] I откáрмливание.

بوداش [бодаш] II *и. д. от* بودىماق [бодимақ] II предположéние.

بوداق [бодақ] I убóйный; откóрмленный, упúтанный, жúреный; قوي ~ [~ қой] жúрная овцá.

بوداق [бодақ] II предположéние; ئويدىكى بازارغا توغرى كەلمەپتۇ [өйдики ~ базарға тоғри кәлмәптү] предположéния, котóрые я дéлал дóма, на базáре не оправдáлись.

بوداقى [бодақи] откóрмленный на убóй; قوي ~ [~ қой] откóрмленная на убóй овцá.

بودرۇق [бодруқ] жúрный; ھەرپ ~ [~ ҳәрп] жúрный шрúфт; ~ يېرىم [йерим ~ ҳәрп] полужúрный шрúфт.

بودۇشقاق [бодушқақ] *бот.* колóчка.

بودۇنە [бөдүнә] пéрепел; ~ چىشى [чиши ~] перепёлка.

بودۇنچى [бөдүнивәз] *у.-п.* любúтель бóя перепелóв.

بودۇنچىلىق [бөдүнивәзлиқ] *у.-п.-у.* увлечéние бóем перепелóв.

بودىغان [бодиған] откóрмленный барáн; قوي ~ [~ қой] откóрмленная овцá.

بودىماق [бодимақ] I откáрмливать;/ *и. д.* بوداش [бодаш] I.

بودىماق [бодимақ] II предполагáть;/ *и. д.* بوداش [бодаш] II.

بور [бор] мел; ~ ئاق [ақ ~] мел; تالقىنى ~ [~ талқини] зубнóй порошóк.

بورا [бора] камышóвая цинóвка; توقۇماق ~ [~ тоқумақ] плестú цинóвку; بازىرى ~ [~ базири] базáр, где продаются цинóвки.

بوراش [бораш] *и. д. от* بورىماق [боримақ].

بوران [боран] бурáн; бýря, ураган, шквал; ~ قارا [қара ~] сúльный ураган (без снéга); قار بورىنى [қар борини] метéль; ~ قارلىق [қарлиқ ~] снéжная вьюга.

بوران-شاپقۇن [боран-шапқун] *собир.* бýри, вьюги, метéли.

بوران-شاپقۇنلۇق [боран-шапқунлуқ] 1) вьюжный; 2) *перен.* тяжёлый, трýдный; شارايىت ~ [~ шарайит] тяжёлые жúзненные услóвия.

بوراڵاتماق [боранлатмақ] *понуд. от* بوراڵماق [боранлимақ] вьюжить, местú *(о буране)*; كۈن بوراڵىتىپ تۇرۇپتۇ [күн боранлитип турупту] сегóдня день вьюжный;/ *и. д.* بوراڵتىش [боранлитиш].

بوراڵاش [боранлаш] *и. д. от* بوراڵماق [боранлимақ].

بوراڵتىش [боранлитиш] *и. д. от* بوراڵاتماق [боранлатмақ].

بوراتلق [боранлиқ] вьюжный; ~ قىش [~ қиш] зима́ с бура́нами, вьюжная зима́.

بوراتلماق [боранлимақ] мести́ *(о буране)*;/ *и. д.* بوراتلاش [боранлаш].

بورەك [бөрәк] 1) *анат.* по́чка; 2) *анат.* полови́сые же́лезы; 3) гры́жа; 4) курдю́к; ◇ ~ سى – ئۇ بىر ئوتسىز يۇرەك [отсиз йўрәк — у бир ~] се́рдце без огня́ — э́то безжа́лостный кусо́к мя́са.

بورتە گەن [бөртәгән] *бот.* колю́чка.

بورتمە [бөртмә] гофриро́ванный; رۇمال ~ [~ румал] гофриро́ванный плато́к.

بورتمەك [бөртмәк] вздува́ться, набуха́ть;/ *и. д.* بورتۇش [бөртүш].

بورتۇش [бөртүш] *и. д. от* بورتمەك [бөртмәк].

بورتۇم [бөртүм] гофриро́ванный; *см. ещё* بورتمە [бөртмә].

بورچ [борч] *прям., перен.* долг, обя́занность; بۇ مېنىڭ بورچىم [бу менинг борчим] э́то мой долг.

بورچلانماق [борчланмақ] влеза́ть в долги́;/ *и. д.* بورچلىنىش [борчлиниш].

بورچلىق [борчлиқ] име́ющий долг, должни́к; بولماق ~ [~ болмақ] залеза́ть в долги́.

بورچلىنىش [борчлиниш] *и. д. от* بورچلانماق [борчланмақ].

بورداش [бордаш] *и. д. от* بوردىماق [бордимақ] отка́рмливание ове́ц на убо́й.

بورداق [бордақ] *см.* بوداق [бодақ] I.

بوردىماق [бордимақ] *см.* بودىماق [бодимақ] I.

بورسۇتماق [борсутмақ] *понуд. от* بورسىماق [борсимақ].

بورسۇتۇش [борсутуш] *и. д. от* بورسۇتماق [борсутмақ].

بورسۇش [борсуш] *и. д. от* بورسىماق [борсимақ].

بورسۇق [борсуқ] *зоол.* барсу́к.

بورسىماق [борсимақ] воня́ть, по́ртиться, ту́хнуть; станови́ться за́тхлым.

بورك [бөрк] ша́пка; ~ شاپاق [шапақ ~] тюбете́йка без подкла́дки; ~ ئاق [ак ~] *диал. см.* ~ شاپاق [шапақ ~]; ئىچىدە ~ باش يېرىلسا [баш йерилса ~ ичидә] *погов.* е́сли голова́ разобьётся, то она́ в ша́пке *(говорится в том случае, когда не хотят раскрыть секрета)*.

بورمى [борми] *к.*: قوناق ~ [~ конақ] кукуру́за.

بورۇتمە [бөрүтмә] бугоро́к, небольшо́й вы́ступ; шип.

بورۇق [боруқ] *диал. см.* بۇيرۇق [буйруқ].

بورى [бөри] волк; ~ چېشى [чеши ~] волчи́ца; ~ خالتىلىق [халтилиқ ~] су́мчатый волк; ◇ ~ چىل [чил ~] шака́л; ~ ياپىلىق [йайлилиқ ~] гие́на; ~ ئىشت [~ ишт] овча́рка; ~ يېمەس [~ йемәс] сычу́г *(часть желудка жвачных)*.

بورىسە گ [бөрисәг] овча́рка.

بورىماق [боримақ] мести́ *(о вьюге)*; شامال بورايدۇ [шамал борайду] вью́га метёт; ◇ ~ تەتۇر [тәтүр ~] искази́ть, переверну́ть, сказа́ть обра́тное; / *и. д.* بوراش [бораш].

بوز [боз] 1) све́тло-се́рый, се́рый; си́вый *(о масти лошади)*; ~ ئاق [ақ ~ ат] све́тло-се́рая ло́шадь; ~ ئات كوك [көк ~ ат] се́рая ло́шадь; ئالا ~ ئات [~ ала ат] конь се́ро-пе́гой ма́сти с преобладанием бе́лых пя́тен; ~ ئات قارا [қара ~ ат] ло́шадь тёмно-се́рой ма́сти; 2) нетро́нутая земля́, за́лежная земля́, новь; ~ يەر [~ йәр] целина́; ~ ئاچماق يەر [~ йәр ачмақ] поднима́ть, подня́ть целину́; ◇ ~ ئىلان [~ жилан] *зоол.* медя́нка; ~ بالا [~ бала] па́рень; ~ بالىلىق [~ балилиқ] ю́ношество; ~ ئىگىت [~ жигит] нежена́тый па́рень.

بوز [боз] бязь *(хлопчатобумажная ткань)*.

بوزا [боза] буза́ *(пьяняющий напиток из риса или проса)*.

بوزارماق [бозармақ] бледне́ть, сере́ть; بوزۇرۇپ كەتمەك [бозуруп кәтмәк] побледне́ть;/*и. д.* بوزۇرۇش [бозуруш].

بوزەك [бөзәк] 1) ти́хий, сми́рный; ~ بولماق [~ болмақ] станови́ться сми́рным; ~ قىلماق [~ қилмақ] утихоми́рить, усмири́ть; 2) беззащи́тный.

بوزتوغاي [бозтоғай] *вид жаворонка.*

بوزچى [бөзчи] ткач, выде́лывающий бязь.

بوزقىشا [бозқиша] *диал. см.* قىرو [қиро].

بوزقىيا [бозқийа] *диал. см.* قىرو [қиро].

بوزلاتماق [бозлатмақ] *понуд. от* بوزلماق [бозлимақ] заставля́ть реве́ть, крича́ть;/ *и. д.* بوزلتىش [бозлитиш].

بوزلاش [бозлаш] *и. д. от* بوزلماق [бозлимақ] рёв.

بوزلتىش [бозлитиш] *и. д. от* بوزلاتماق [бозлатмақ].

بوزلماق [бозлимақ] 1) крича́ть, реве́ть *(о верблюде)*; 2) го́рько пла́кать; 3) раздава́ться, слы́шаться; خوش ئاۋازلار كېچە-كۈندۈز بوزلىدى [хош авазлар кечә-күндүз бозлиди] день и ночь раздава́лись прия́тные пе́сни;/ *и. д.* بوزلاش [бозлаш].

بوزۇرۇش [бозуруш] *и. д. от* بوزارماق [бозармақ].

بوزيەر [бозйәр] целина́; ئاچماق ~ [~ ачмақ] поднима́ть целину́.

بوسارماق [босармақ]: باستۇرماق [бастурмақ]: بوسۇرۇپ قويماق [босуруп қоймақ] держа́ть под спу́дом; ~ تۇخۇم [тухум ~] высиживать я́йца; ~ توخۇ [тоху ~] сажа́ть ку́рицу на я́йца;/ *и. д.* بوسۇرۇش [босуруш].

بوساق [босақ] *диал. см.* بوغۇرساق [боғурсақ].

بۇسە [бусә] *п. книжн.* поцелу́й; ئالماق ~ [~ алмақ] поцелова́ть в гу́бы; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] разреши́ть поцелова́ть в гу́бы.

بوسەي [босэй] *диал. см* بەسەي [бэсэй].

بوستان [бостан] *п.* 1) сад; 2) Бустáн *(название поэтического произведения Саади)*; 3) *парное к* باغ [бағ]: باغ-بوستان [бағ-бостан].

بوسو [босо] *к. густой суп из овощей и мяса с кусочками мелко нарезанного поджаренного теста*

بوسۇت [босут] 1) придáное; 2) подáрок, котóрый приподнóсят гостям во врéмя свáдьбы *(состоит из куска материи и сладостей)*.

بوسۇرۇش [босуруш] *и. д. от* بوسار-ماق [босармақ].

بوسۇغا [босуға] 1) порóг, преддвéрье; نۇ ئايدا-ژىلدا بوسۇغىمىزنى بىر ئاسمايدۇ [у айла-жилда босуғимизни бир басмайду] он у нас почтú не бывáет; он годáми не переступáет нáшего порóга; نۇ كىم قەچقارسا، شۇنىڭ بوسۇغىسىدا ئىشلەيدۇ [у ким кичқарса, шупиң босуғисида ишлəйду] он рабóтает у того, кто егó пригласúт; 2) пóдступ: بېرلىن بوسۇغىلىرىدا [берлин босуғилирида] на пóдступах к Берлúну.

بوش [бош] 1) порóжний; пустóй; пóлый; ئىدىش ~ [~ идиш] порóжняя посýда; خىيال ~ [~ хийал] иллю́зия, несбúточная мечтá; قول كەلمەك ~ [~ кол кəлмəк] приходúть, прийтú с пустúми рукáми; 2) свобóдный, незáнятый; يەر ~ [~ йəр] пустúрь; تۇرماق ~ [~ турмақ] пустовáть; ئورۇنغا ئولتۇر ~ [~ орунға олтур] садúсь на свобóдное мéсто; 3) слáбый; рúхлый; تاماكا ~ [~ тамака] слáбый табáк; يەر ~ [~ йəр] рúхлая земля́; چىش ~ [~ чиш] шатáющийся зуб; باغلماق ~ [~ бағлимақ] слáбо завязáть; 4) *перен.* слáбый, тúхий, безвóльный; ئاۋازدا ~ [~ авазда] слáбым гóлосом; ~ ژىگىتمۇ بۇ كەلمىدى [бу жигитму ~ кəлмиди] этот юноша тóже оказáлся несла́бым; 5) *перен.* незáнятый, свобóдный; прáздный; ~ قولۇم [колум ~] я свобóден; بولسا ~ [~ болсаң] éсли ты свобóден; ئەمەس ~ قولۇم [колум ~ əмəс] я зáнят, я не свобóден; ~ ئاغزى [ағзи ~] болтýн; ئادەم ~ [~ адəм] а) слабовóльный человéк; б) пустóй человéк; سوز ~ [~ сөз] несерьёзные словá; ◇ قالماق ~ [~ қалмақ] остáться ни с чём, не получúть того́, что желáешь; быть обделённым.

بوشاتماق [бошатмақ] *понуд. от* بوشۇماق [бошумақ] 1) опорáживать, опорожнúть *что*; ~ ئىدىشنى [идишни ~] опорожнúть, опорожнúть посýду; 2) разгружáть; ~ ھارۋۇنى [ҳарвуни ~] разгружáть телéгу; 3) ослабля́ть, отпускáть, расслабля́ть; 4) разрыхля́ть; 5) *перен* освобождáть, отстраня́ть, увольня́ть, смещáть *(с должности, работы)*; ~ خىزمەتتىن [хизмəттин ~] сместúть с дóлжности, освободúть от рабóты; ~ ئىشتىن [иштин ~] освобождáть от рабóты; ~ ھەربىي خىزمەتتىن [ҳəрбий хизмəттин ~] демобилизовáть; 6) *перен* отпускáть на вóлю; / *и. д.* بوشۇتۇش [бошутуш].

بوشاش [бошаш] *и. д. от* بوشۇماق [бошумақ].

بوشاشتۇرماق [бошаштурмақ] *понуд. от* بوشاشماق [бошашмақ] 1) ослабля́ть, отпускáть; расслабля́ть; 2) разрыхля́ть.

بوشاشتۇرۇش [бошаштуруш] *и. д. от* بوشاشتۇرماق [бошаштурмақ] 1) ослáбление *(напр. напряжённости в отношениях)*, расслабле́ние; 2) разрыхле́ние.

بوشاشماق [бошашмақ] ослабевáть, расслабля́ться; раскле́иваться, раскисáть; ◇ قوسۇغۇم بوشۇشۇپ قالدى [қосуғум бошушуп қалди] я проголодáлся; / *и. д.* بوشۇشۇش [бошушуш].

بوشاڭ [бошаң] 1) слáбый; 2) дря́хлый, вя́лый; 3) *перен.* бесхарáктерный, безвóльный, слабовóльный, слабохарáктерный, мягкотéлый, тря́пка *разг.*

بوشاڭلاتماق [бошаңлатмақ] *понуд. от* بوشاڭلىماق [бошаңлимақ] ослабля́ть, расслабля́ть; / *и. д.* بوشاڭلىتىش [бошаңлитиш].

بوشاڭلاش [бошаңлаш] *и. д. от* بوشاڭلىماق [бошаңлимақ] ослабле́ние, расслабле́ние.

بوشاڭلاشماق [бошаңлашмақ] *взаимн. от* بوشاڭلىماق [бошаңлимақ] ослабевáть; расслабля́ться; / *и. д.* بوشاڭلىشىش [бошаңлишиш]

بوشاڭلىتىش [бошаңлитиш] *и. д. от* بوشاڭلاتماق [бошаңлатмақ] ослабле́ние, расслабле́ние.

بوشاڭلىشىش [бошаңлишиш] *и. д. от* بوشاڭلاشماق [бошаңлашмақ] ослабле́ние, расслабле́ние.

بوشاڭلىق [бошаңлик] 1) слáбость; 2) дря́хлость, вя́лость; 3) *перен.* безво́лие, бесхарáктерность, безвóльность, слабовóльность, слабохарáктерность, мягкотéлость; كورسەتمەك ~ [~ көрсəтмək] проявúть слабохарáктерность; قىلىش ~ [~ қилиш] послабле́ние.

بوشالماق [бошалмақ] слабéть, становúться слáбым, вя́лым; / *и. д.* بوشاڭلاش [бошаңлаш].

بوشالماق [бошалмақ] *страд от* بوشۇماق [бошумақ].

بوشانماق [бошанмақ] *возвр от* بوشۇماق [бошумақ] 1) освобождáться; بوشۇنۇپ چىقماق [бошунуп чиқмақ] вы́свободиться; ~ ھەربىي خىزمەتتىن [ҳəрбий хизмəттин ~] демобилизовáться; 2) *перен.* рожáть, разрешáться от бремени; خوتۇنۇم بۇگۈن بوشاندى [хотунум бүгүн бошанди] моя́ женá сегóдня разрешúлась; / *и. д.* بوشۇنۇش [бошунуш].

بوشقا [бошқа] 1) зря, напрáсно, понапрáсну; كەتمەك ~ [~ кəтмək] пропадáть понапрáсну; چىقماق ~ [~ чиқмақ] не получáть подтверждéния; دۈشمەننىڭ ھۇجۇمى ~ چىقتى [дүшмəннинг ҳужуми ~ чиқти] наступлéние протúвника захлебнýлось; 2) бес-

пла́тно, да́ром; به‌رمه‌ك ~ [~ бәрмәк] дава́ть беспла́тно; ئالماق ~ [~ алмақ] получа́ть беспла́тно, получа́ть да́ром

بوشلاتماق [бошлатмақ] *страд. от* بوشلىماق [бошлымақ] ослабля́ть, осла́бить; / *и. д.* بوشلۇتۇش [бошлутуш].

بوشلاشتۇرماق [бошлаштурмақ] *понуд. от* بوشلاشماق [бошлашмақ] ослабля́ть, послабля́ть.

بوشلاشتۇرۇش [бошлаштуруш] *и. д. от* بوشلاشتۇرماق [бошлаштурмақ] ослабле́ние, послабле́ние.

بوشلۇتۇش [бошлутуш] *и. д. от* بوشلاتماق [бошлатмақ] ослабле́ние.

بوشلاشماق [бошлашмақ] ослабля́ться; / *и. д.* بوشلۇشۇش [бошлушуш].

بوشلۇشۇش [бошлушуш] *и. д. от* بوشلاشماق [бошлашмақ] ослабле́ние, проявле́ние сла́бости.

بوشلۇق [бошлуқ] I пусто́та; простра́нство; по́лость; ئېغىز بوشلۇغى [еғиз бошлуғи] по́лость рта; ◇ ئۆز ئويۇڭ بوشلۇغى، پۈت قولۇڭنىڭ بوشلۇغى [өз өйүмниң хошлуғи, пут қолумниң бошлуғи] *погов.* весе́лье и ра́дость в до́ме даю́т о́тдых всему́ организму.

بوشلۇق [бошлуқ] II 1) вя́лость, сла́бость; 2) слабохара́ктерность, слабово́лие; قىلدى ~ ئۇ [у ~ қилди] он оказа́лся сла́бым; он прояви́л слабохара́ктерность.

بوشۇتۇش [бошутуш] *и. д. от* بوشاتماق [бошатмақ] 1) высвобожде́ние; 2) разгру́зка; 3) ослабле́ние; 4) разрыхле́ние, переко́пка; 5) *перен.* увольне́ние, отстране́ние, смеще́ние с до́лжности, освобожде́ние от рабо́ты; ~ خىزمەتتىن [хизмәттин ~] отстране́ние от слу́жбы.

بوشۇتۇلماق [бошутулмақ] *страд. от* بوشاتماق [бошатмақ].

بوشۇتۇلۇش [бошутулуш] *и. д. от* بوشۇتۇلماق [бошутулмақ].

بوشۇتۇۋەتمەك [бошутувәтмәк] вы́свободить;/ *и. д.* بوشۇتۇۋېتىش [бошутуветиш].

بوشۇتۇۋېتىش [бошутуветиш] *и. д. от* بوشۇتۇۋەتمەك [бошутувәтмәк].

بوشۇشۇش [бошушуш] *и. д. от* بوشاشماق [бошашмақ] 1) ослабле́ние, расслабле́ние, 2) разрыхле́ние.

بوشۇك [бешүк] колыбе́ль, лю́лька.

بوشۇلۇش [бошулуш] *и. д. от* بوشالماق [бошалмақ].

بوشۇماق [бошумақ] 1) опора́живаться, пусте́ть, станови́ться пусты́м; 2) расслабля́ться, станови́ться вя́лым, сла́бым; 3) *перен.* освобожда́ться, увольня́ться; станови́ться свобо́дным; ~ خىزمەتتىن [хизмәттин ~] освобожда́ться от рабо́ты; ئۇ تۈرمىدىن بوشۇدى [у түрмидин бошуди] его́ освободи́ли из тюрьмы́; هەربىي ~ خىزمەتتىن [ҳәрбий хизмәттин ~] демобилизова́ться; قولۇم بوشۇدى [қолум бошуди] я освободи́лся *(от всяких дел)*; قولىڭ بوشۇغاندا [қолиң бошуғанда] когда́ освободи́шься, когда́ бу́дешь свобо́дным; ئۇ ژىغىدىن بوشۇمايدۇ [у жиғидин бошумайду] она́ беспреста́нно пла́чет; / *и. д.* بوشاش [бошаш].

بوشۇنۇش [бошунуш] *и. д. от* بوشانماق [бошанмақ] освобожде́ние, увольне́ние; ~ خىزمەتتىن هەربىي [ҳәрбий хизмәттин ~] демобилиза́ция.

بوغا [боға] супо́нь.

بوغاز [боғаз] I 1) бере́менная; ~ بولماق [~ болмақ] забере́меметь, быть бере́менной; 2) жерёбая; сте́льная; супоро́сая; суя́гная; щенная; سىيىر ~ [~ сийир] сте́льная коро́ва; پايتال ~ [~ байтал] жерёбая кобы́ла.

بوغاز [боғаз] II 1) го́рло, горта́нь; гло́тка; 2) *перен.* обжо́ра; 3) *перен.* проли́в; داردانىل بوغۇزى [дарданил боғузи] Дарданёльский проли́в.

بوغازلىق [боғазлиқ] прожо́рливость.

بوغا-ژوما [боға-жома] прида́ное неве́сты.

بوغاسساق [боғассақ] *диал. см.* بوغۇرساق [боғурсақ].

بوغالتىر [боғалтир] *р.* бухга́лтер.

بوغالتىرلىق [боғалтирлиқ] *р.-у.* профе́ссия бухга́лтера; خىزمىتىدە ~ [~ хизмитидә] в до́лжности бухга́лтера.

بوغۇناق [боғунақ] пыль в во́здухе.

بوغجۇم [боғҗум] перемётные су́мы.

بوغچىما [боғчима] *у.-а.* 1) рюкза́к; 2) тюк; *см. ещё* بوخچا [бохча].

بوغداي [боғдай] *диал. см.* بۇغداي [буғдай].

بوغدۇرماق [боғдурмақ] *понуд. от* بوغماق [боғмақ] веле́ть, заставля́ть души́ть; / *и. д.* بوغدۇرۇش [боғдуруш].

بوغدۇرۇش [боғдуруш] *и. д. от* بوغدۇرماق [боғдурмақ].

بوغدۇرۇلماق [боғдурулмақ] *страд. от* بوغدۇرماق [боғдурмақ].

بوغدۇرۇلۇش [боғдурулуш] *и. д. от* بوغدۇرۇلماق [боғдурулмақ].

بوغرا [боғра] верблю́д *(нехолощёный)*; توگه ~ [~ төгә] верблю́д *(самец)*.

بوغما [боғма] анги́на;‖ уду́шливый; كېسەل ~ [~ кесәл] *мед.* дифтери́т, дифтери́я; ◇ ژىلان ~ [~ жилан] уда́в; قاپاق ~ [~ қапақ] *бот.* горля́нка, тыквя́нка.

بوغماق [боғмақ] 1) души́ть, дави́ть; بوغۇپ باغلىماق [боғуп бағлимақ] затя́гивать, стя́гивать; -بوغۇپ ئولتۇر مەك [боғуп өлтүрмәк] задуши́ть, придуши́ть, удуши́ть; -بوغۇپ ئولتۇ رۇش [боғуп өлтүруш] удуше́ние; 2) перекрыва́ть *(воду)*; ئۇسۇنى بوغدى [у сунн боғди] он перекры́л во́ду.

بوغۇچ [боғуч] завя́зка; тесьма́.

بوغۇرساق [боғурсақ] ме́лко наре́занное и зажа́ренное в са́ле те́сто.

بوغۇز [боғуз] I го́рло, горта́нь, гло́тка; ◇ كەلدى بوغۇزۇمغا جېنىم [женим боғузумга кәлди] я бли́зок к сме́рти; *см. ещё* بوغاز [боғаз] II.

بوغوز [боғуз] II 1) зернова́й корм; ~ كۆچلۈك [күчлүк ~] концентри́рованный корм; 2) *парное к* ئوت [от]: ئوت-بوغوز [от-боғуз].

بوغوزلاتماق [боғузлатмақ] *понуд. от* بوغوزلماق [боғузлимақ] веле́ть, заставля́ть зарéзать;/ *и. д.* بوغوزلوتۇش [боғузлутуш].

بوغوزلاش [боғузлаш] *и. д. от* بوغوزلماق [боғузлимақ].

بوغوزلانماق [боғузланмақ] *возвр. от* بوغوزلماق [боғузлимақ] быть зарéзанным; ؟ قوي بوغوزلاندىمۇ [қой боғузландиму] овцу́ зарéзали?; / *и. д.* بوغوزلونۇش [боғузлунуш].

بوغوزلوتۇش [боғузлутуш] *и. д. от* بوغوزلاتماق [боғузлатмақ].

بوغوزلونۇش [боғузлунуш] *и. д. от* بوغوزلانماق [боғузланмақ].

بوغوزلماق [боғузлимақ] 1) брать, хвата́ть за го́рло; 2) зака́лывать, ре́зать, забива́ть; ◇ ~ چامغۇر [чамғур ~] *этн.* зака́лывать ре́дьку *(обычай)*; / *и. д.* بوغوزلاش [боғузлаш].

بوغۇس [боғус] I *диал. см.* بوغۇسا [боғуса].

بوغۇس [боғус] II *диал.* корм для скота́.

بوغۇسا [боғуса] соха́.

بوغۇساق [боғусақ] *см.* بوغۇرساق [боғурсақ].

بوغۇش [боғуш] *и. д. от* بوغماق [боғмақ] 1) удуше́ние; 2) *перен.* перекрыва́ние; ~ كېرەك [ерикни ~ керәк] ары́к необходи́мо перекры́ть; 3) *перен.* зажи́м; ~ تەنقىتنى [тәнқитни ~] зажи́м кри́тики.

بوغۇشما [боғушма] смерте́льная схва́тка, би́тва; побо́ище, борьба́ не на жизнь, а на́ смерть.

بوغۇق [боғуқ] глухо́й, приглушённо-хри́плый; си́плый; ئاۋاز ~ [~ аваз] глухо́й го́лос.

بوغۇقسىز [боғуқсиз] незапру́женный; قالدى ~ دەريا [дәрйа ~ қалди] река́ оста́лась незапру́женной.

بوغۇقلۇق [боғуқлуқ] I глу́хость, хри́плость, си́плость.

بوغۇقلۇق [боғуқлуқ] II запру́женный, перекры́тый; تۇرۇپتۇ ~ ئېرىق [ерик ~ туруптуғ ары́к перекры́т.

بوغۇلداش [боғулдаш] *и. д. от* بوغۇلدىماق [боғулдимақ] воркова́нье.

بوغۇلدىماق [боғулдимақ] воркова́ть.

بوغۇلماق [боғулмақ] *страд. от* بوغماق [боғмақ] 1) быть заду́шенным; 2) души́ться, души́ться; بوغۇلۇپ ئولۇ- مەك [боғулуп өлмәк] задуши́ться; 3) задыха́ться *(от недостатка воздуха)*.

بوغۇلۇش [боғулуш] *и. д. от* بوغۇلماق [боғулмақ].

بوغۇم [боғум] 1) поколе́ние; ~ ياش [йаш ~] молодо́е поколе́ние; 2) суста́в, сочлене́ние; 3) *грам.* слог; ~ ئۇزۇن [узун ~] дли́нный слог; ~ كالتە [калтә ~] кра́ткий слог; ~ يېپىق [йепиқ ~] закры́тый слог; ~ ئوچۇق [очуқ ~] откры́тый слог; ياسىغۇچى ~ [~ йасиғучи] слогообразу́ющий; ياساش ~ [~ йасаш] слогосложе́ние.

بوغۇم-بوغۇم [боғум-боғум] коле́нчатый.

بوغۇمچى [боғумчи] *верёвка для завязывания мешка.*

بوغۇملۇق [боғумлуқ] коле́нчатый, чле́нистый; ◇ ~ بىر [бир ~] односло́жный; ~ كوپ [көп ~] многосло́жный.

بوغۇن [боғун] 1 1) у́зел; تومۇر يول بوغۇنى [төмүр йол боғуни] железнодоро́жный у́зел; 2) *см.* بوغۇم [боғум].

بوغۇن [боғун] II *диал.* оса́.

بوغيدىكلار [боғийдиқлар] *стяж. ф. от* بولغاي ئىدىڭلار [болғай едиқлар] *букв.* быть бы вам; ~ ئامان [аман ~] дай бог вам здоро́вья.

بوفايكا [бофайка] *р.* фуфа́йка.

بوقاپاق [боқапақ] ма́ска.

بوقەن [боқән] *диал.* рафина́д.

بوق-بوق [боқ-боқ]: قىلماق ~ [~ қилмақ] воркова́ть; قىلدۇ ~ كەپتەرلەر [кәптәрләр ~ қилиду] го́луби воркую́т.

بوقچا [боқча] *см.* بوخچا [бохча].

بوققۇچ [боққуч] подвя́зка; тесёмка.

بوقۇچ [боқуч] *см.* بوققۇچ [боққуч].

بوقۇسا [боқуса] *диал. см.* بوغۇسا [боғуса].

بوقۇش [боқуш] шнуро́к, верёвка.

بوك [бөк] *диал. см.* بورك [бөрк].

بوكە [бөкә] I о́вод.

بوكە [бөкә] II сила́ч, боре́ц.

بوكەن [бөкән] антило́па; сайга́, сайга́к.

بوكەي [бөкәй] *см.* بوكەن [бөкән].

بوكتەرتمەك [бөктәртмәк] *понуд. от* بوكتەرمەك [бөктәрмәк] веле́ть, поруча́ть, проси́ть приторáчивать, привя́зывать к седлу́ *(напр. поклажу)*.

بوكتەرتىش [бөктәртиш] *и. д. от* بوكتەرتمەك [бөктәртмәк].

بوكتەرمەك [бөктәрмәк] привя́зывать к торока́м, привя́зывать к седлу́ *(поклажу)*; /*и. д.* بوكتۇرۇش [бөктүрүш].

بوكتۇرۇش [бөктүрүш] *и. д. от* بوكتەرمەك [бөктәрмәк] приторáчивание, привя́зывание к седлу́ *(поклажи)*.

بوكتۇرۇلمەك [бөктүрүлмәк] *страд. от* بوكتەرمەك [бөктәрмәк] быть приторóченным, привя́занным к седлу́ *(о поклаже)*.

بوكتۇرۇلۇش [бөктүрүлүш] *и. д. от* بوكتۇرۇلمەك [бөктүрүлмәк].

بوكچان [бөкчан] сго́рбленный, суту́лый.

بوكۈرەش [бөкүрәш] *и. д. от* بوكۈرىمەك [бөкүримәк] рёв.

بوكۈرىمەك [бөкүримәк] реве́ть *(о верблюде)*; /*и. д.* بوكۈرەش [бөкүрәш].

بوكۈل [бөкүл]: ~ تاييارغا [таййарға ~] дармое́д, тунея́дец.

بوگەن [бөгән] обжо́ра, прожо́рливый.

بوگەنلىك [бөгәнлик] обжо́рство, прожо́рливость.

قوڭغۇز بوڭدبوڭ [боқ-боқ] ~ [~ қоңғуз] ма́йский жук.

بول [бол] мно́го, доста́точно; ◇ ئۇخلا ~ [~ ухла] вы́спись.

بولا [бола] *послелог* из-за; ~ سىزگە [сизгә ~] из-за вас.

بولاپتۇ [болапту] *диал.* ла́дно!, ну ла́дно!, хорошо́!, согла́сен!

بولاتماق [болатмақ] *к.-у. понуд. от* بولۇماق [болумақ] поруча́ть упако́вывать, завёртывать;/ *и. д.* بولۇتۇش [болутуш].

بولار-بولماس [болар-болмас] незначи́тельный, ничто́жный; پۇلۇم قالدى ~ [~ пулум қалди] у меня́ оста́лось о́чень ма́ло де́нег.

بولاش [болаш] I *к.-у. и. д. от* بولۇماق [болумақ] упако́вка, завёртывание.

بولاش [болаш] II *к.-у. и. д. от* بولىماق [болимақ] о́ткуп, вы́куп.

بولاشماق [болашмақ] I помога́ть *(физически)*.

بولاشماق [болашмақ] II *к.-у. взаимн. от* بولۇماق [болумақ] помога́ть упако́вывать, завёртывать.

بولاق [болақ] *к.-у.* упако́вочный матери́ал, упако́вка; بولغىنى مەھكەم قىلىڭ [болиғини мәҳкәм қилиң] упако́вку сде́лайте про́чной.

بولاڭخۇي [боланҳуй] *к.* гара́нтия, руча́тельство; пору́ка; قىلماق ~ [~қилмақ] руча́ться, гаранти́ровать; ◇ ساتماق ~ تاۋۇزنى [тавузни ~ сатмақ] продава́ть арбу́зы на вы́рез.

بولامدۇ [боламду] мо́жно?, ла́дно?, хорошо́?; ؟~ بارسام [барсам ~] мо́жно мне пойти́?

بولاۋالماق [болавалмақ] *к.-у.* брать сде́льную рабо́ту;/ *и. д.* بولاۋىلىش [болавелиш].

بولاۋەتمەك [болавәтмәк] *к.-у.* верну́ть;/ *и. д.* بولاۋېتىش [болаветиш].

بولاۋېتىش [болаветиш] *к.-у. и. д. от* بولاۋەتمەك [болавәтмәк] заворáчивание, завёртывание, упако́вывание.

بولاۋىلىش [болавелиш] *к.-у. и. д. от* بولاۋالماق [болавалмақ].

بولەتمەك [бөләтмәк] *понуд. от* بولۇمەك [бөлүмәк] веле́ть, проси́ть запелена́ть; / *и. д.* بولۇتۇش [бөлүтүш].

بولەش [бөләш] *и. д. от* بولۇمەك [бөлүмәк] пелена́ние.

بولەك [бөлөк] I 1) посторо́нний, чужо́й; ‖ кро́ме; ~ مۇندىن [мундин ~] кро́ме э́того; 2) отде́льный; ‖ отде́льно; ئۇ بىزدىن ~ تۇرۇدۇ [у биздин ~ туруду] он живёт отде́льно от нас; 3) друго́й, ино́й; بولەكلەرگە [бөләкләргә] други́м; ~ سىزدىن [сиздин ~] кро́ме вас; رۇزنى مەن تۇتسامۇ، ھېيتنى بولەكلەر قىلسا [рузини мән тутсаму, ҳейтни бөләкләр қилса] *погов.* подоба́ет ли так, что́бы я говёл, а други́е пра́здновали; ◇ باش ~ [баш ~] *ерам.* гла́вный член предложе́ния.

بولەك [бөләк] II *диал.* 1) до́ля, пай, часть; بۇ بىزنىڭ بولۇڭىمىز [бу бизниң бөлүгимиз] э́то на́ша до́ля; 2) часть, дета́ль; بىر بولۇڭى يوق [бир бөлүги йоқ] нет одно́й дета́ли.

بولەك-بولەك [бөләк-бөләк] разли́чные, ра́зные, неодина́ковые.

بولەكچە [бөләкчә] 1) по-друго́му, по-ино́му; отде́льно, в отде́льности; осо́бо; قىلدىم ~ مەن [мән ~ қилдим] я сде́лал по-ино́му; ~ گەپ بۇ [бу ~ гәп] э́то друго́е де́ло, э́то друго́й разгово́р; 2) и́наче; ~ ئېيتقاندا [~ ейтқанда] и́наче говоря́.

بولەكچىلىك [бөләкчилик] осо́бенность; ئۇنىڭ بولەكچىلىگى نىمىدە؟ [униң бөләкчилиги нимидә] в чём его́ осо́бенность?

بولەكلىك [бөләклик] осо́бенность; отли́чие, разли́чие, ра́зница; ◇ ~ قىلماق [~ қилмақ] вести́, держа́ть себя́ как чужо́й.

بولەنمەك [бөләнмәк] I *возвр. от* بولۇمەك [бөлүмәк] пелена́ться.

بولەنمەك [бөләнмәк] II *возвр. от* گۆڭ ~ بولۇماق [болумақ] утопа́ть *перен.*; ~ گە [гүлгә ~] утопа́ть в цвета́х; / *и. д.* بولۇنۇش [бөлүнүш] II.

بولجا [болжа] ме́ра, глазоме́р, предположе́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] предполага́ть; *см. ещё* بولجال [болжал].

بولجاش [болжаш] *и. д. от* بولجىماق [болжимақ] приблизи́тельное определе́ние, гада́ние, предположе́ние; определе́ние на гла́з.

بولجال [болжал] предположе́ние; ориентиро́вочность.

بولجاللاش [болжаллаш] *и. д. от* بولجاللىماق [болжаллимақ] намётка, приблизи́тельное определе́ние.

بولجاللىق [болжаллиқ] наме́ченный; ~ ئىش [~ иш] наме́ченная рабо́та.

بولجاللىماق [болжаллимақ] намеча́ть, определя́ть приблизи́тельно; / *и. д.* بولجاللاش [болжаллаш].

بولجۇرگەن [болжүргән] земляни́ка *(горная)*; ежеви́ка; ~ قارا [қара ~] ежеви́ка чёрная; ~ قىزىل [қизил ~] клубни́ка.

بولجىلاش [болжилаш] *диал. и. д. от* بولجىلىماق [болжилимақ] гада́ние, предположе́ние.

بولجىلىماق [болжилимақ] *диал.* гада́ть, предполага́ть;/ *и. д.* بولجىلاش [болжилаш].

بولجىماق [болжимақ] *диал.* гада́ть, определя́ть приблизи́тельно; بولجاپ [болжап] на гла́з; بولجاپ ئېيتقاندا [болжап ейтқанда] ориентиро́вочно говоря́; / *и. д.* بولجاش [болжаш].

بولدۇرماق [болдурмақ] I *понуд. от* بولماق [болмақ] 1) осуществля́ть, реализо́вывать; 2) ква́сить; بولدۇر- غان خېمىر [болдурған хемир] заква́шенное те́сто; 3) *перен.* образу́мить; наставля́ть на пра́ведный путь; -بولۇ مسىزنى بولدۇرالمىدىم، خورجۇن-قا چىسىنى تولدۇرالمىدىم [болумсизни болдуралмидим, хорҗун-қачисини толду-

ралмидим] *посл.* я не смог образу́мить неу́много.

بولدۇرماق [болдурмақ] II устава́ть, выбива́ться из сил; ئېتىم يولدا بولدۇرۇپ قالدى [етим йолда болдуруп қалди] мой конь доро́гой соверше́нно вы́бился из сил.

بولدۇرمەك [бөлдурмәк] *понуд. от* بولمەك [бөлмәк].

بولدۇرۇش [болдуруш] I *и. д. от* بولدۇرماق [болдурмақ] I 1) осуществле́ние, реализа́ция; 2) заква́шивание; 3) *перен.* наставле́ние на пра́ведный путь.

بولدۇرۇش [болдуруш] II *и. д. от* بولدۇرماق [болдурмақ] II устава́ние *(о лошади)*.

بولدۇرۇلماق [болдурулмақ] *страд. от* بولدۇرماق [болдурмақ] I 1) осуществля́ться, реализо́вываться; 2) заква́шиваться; بولدۇرۇلغان خېمىر [болдурулған хемир] заква́шенное те́сто.

بولدۇرۇلۇش [болдурулуш] *страд. от* بولدۇرۇلماق [болдурулмақ].

بولدى [болди] хва́тит, доста́точно; بولدىمۇ؟ [болдиму] доста́точно?

بولشېۋىزم [болшевизм] *р. ист.* большеви́зм.

بولشېۋىستىك [болшевистик] *р. ист.* большеви́стский.

بولشېۋىك [болшевик] *р. ист.* большеви́к; بولشېۋىكلەر پارتىيىسى [болшевикләр партийиси] большеви́стская па́ртия.

بولشېۋىكلەرچە [болшевикләрчә] *р.-у.* по-большеви́стски.

بولشېۋىكلەشتۈرمەك [болшевикләштүрмәк] *понуд. от* بولشېۋىكلەشمەك [болшевикләшмәк] большевизи́ровать.

بولشېۋىكلەشتۈرۈش [болшевикләштүрүш] *и. д. от* بولشېۋىكلەشتۈرمەك [болшевикләштүрмәк] большевиза́ция.

بولشېۋىكلەشمەك [болшевикләшмәк] *р.-у. ист.* большевизи́роваться; / *и. д.* بولشېۋىكلىشىش [болшевиклишиш].

بولشېۋىكلىشىش [болшевиклишиш] *р.-у. и. д. от* بولشېۋىكلەشمەك [болшевикләшмәк].

بولشېۋىكلىك [болшевиклик] *р.-у.* 1) ка́чество большевика́; 2) принадле́жность к большеви́стской па́ртии.

بولغاشقا [болғашқа] вслéдствие того́, что...; в си́лу того́, что...; ~ پۇلۇم يوق [пулум йоқ ~] так как у меня́ не́ было де́нег.

بولغانلىق [болғанлиқ] бытие́; прису́тствие; مەن يوق بولغانلىقتىن [мән йоқ болғанлиқтин] ввиду́ моего́ отсу́тствия, так как меня́ не́ было.

بولقا [болқа] мо́лот; молото́к; деревя́нный молото́к; ~ بۇرغا [бурға ~] отбо́йный молото́к.

بولقىلاتماق [болқилатмақ] *понуд. от* بولقىلماق [болқилимақ] веле́ть, заставля́ть бить мо́лотом, молотко́м; / *и. д.* بولقىلتىش [болқилитиш].

بولقىلاش [болқилаш] *и. д. от* بولقىلماق [болқилимақ].

بولقىلتىش [болқилитиш] *и. д. от* بولقىلاتماق [болқилатмақ].

بولقىلماق [болқилимақ] бить мо́лотом, молотко́м; / *и. д.* بولقىلاش [болқилаш].

بولكا [болка] *р.* хлеб, бу́лка.

بولگۈچى [бөлгүчи] 1) *мат.* дели́тель; 2) де́лящий, раздаю́щий.

بولگۈنچىلىك [бөлгүнчилик] 1) раздро́бленность; 2) рознь, ра́спря; 3) разоре́ние; بولگۈنچىلىككە ئۇچرىماق [бөлгүнчиликкә учримақ] разоря́ться.

بولماق [болмақ] 1) быть, случа́ться; نىمە بولۇۋاتىدۇ؟ [нимә болуватиду] что там происхо́дит?; نىمە بولسا، مەيلى [мәйли, нимә болса болсун] ла́дно, что бу́дет, то и бу́дет; بولسۇن [болса болсун] ну ла́дно, так и быть; ھەر نىمە بولسىمۇ [хәр нимә болсиму] что бы там ни́ было, во что бы то ни ста́ло; ? بولسىچۇ [болсичу] а е́сли?; ئويدە يوق بولسىچۇ؟ [өйдә йоқ болсичу] а е́сли его́ не ока́жется до́ма?; بولماسا [болмиса] а то, ну тогда́, в тако́м слу́чае; в проти́вном слу́чае; е́сли так; بولماسا مەن كەتتىم [болмиса мән кәттим] тогда́ я пошёл; ! بولمىسىچۇ [болмисичу] ещё бы!; а то как!, как же йна́че!, а е́сли не ока́жется!; ئۇنداق بولسا [ундақ болса] в тако́м слу́чае; ئۇنداق بولسىمۇ [шундақ болсиму] хотя́ и так, несмотря́ на э́то, одна́ко; نىمە بولدى؟ [нимә болди] что случи́лось?, что с ва́ми?; كىرىشكە بولامدۇ؟ [киришкә боламду] мо́жно войти́?; بولمايدۇ [болмайду] нельзя́; بولاپتۇ [болапту] хорошо́, ла́дно; بولۇڭ! [болуң] быстре́й!, живе́й!, скоре́й!; بولۇڭ، كەچ قالمىز [болуң, кәч қалимиз] скоре́й, а то опозда́ем; تېخى ھەپتە بولماي [техи хәптә болмай] не прошло́ и неде́ли; بولىدىغان بولسا [болидиған болса] е́сли бу́дет, е́сли сужде́но сверши́ться; تاماق قىلىپ قويمىسام بولماس [тамақ қилип қоймисам болмас] на́до бу́дет мне пригото́вить обе́д; بولۇپ ئوتكەن [болуп өткән] прошедший; قىش بولدى [қиш болди] наступи́ла зима́; ساق بول [сақ бол] будь осторо́жен; شۇ ۋاختقىچە بىز پەقەتلا دېخانچىلىق ئىشلىرى بىلەن بولدۇق [шу вахтқичә биз пақәтла диханчилиқ ишлири билән болдуқ] до сих по́р мы занима́лись исключи́тельно се́льским хозя́йством; شۇنداق ھاللارمۇ بولاتتى [шундақ халларму болатти] случа́лось и так, и таки́е дела́ быва́ли; قەيەردىلا بولمىسۇن [кәйәрдила болмисун] где бы то ни́ было; كىرىشكە بولمايدۇ [киришкә болмайду] нельзя́ входи́ть, вход воспрещён, запрещён; ئۇنداق بولغان تەقدىردە [ундақ болған тәқдирдә] в тако́м слу́чае; ساھەت نەچچە بولدى؟ [саәт нәччә болди] ско́лько вре́мени?; بۇلبۇل سايرىماس بولدى [булбул сайримас болди] соловьи́ переста́ли петь; ئولكىمىز ئازات بولغىچىلىق [өлкимиз азат болғичилиқ] до освобожде́ния на́шей прови́нции; 2) быть за́нятым, занима́ться; ئوي ئىشى بىلەن

بولدۇم [өй иши билән болдум] я был зáнят домáшними делáми; 3) уродúться; بۇ ژىل هوسۇل ئوبدان بولدى [бу жил хосул обдан болди] в э́том году́ урожáй был óчень хорóший; 4) быть достáточным; بولدى [болди] довóльно, хвáтит, прекрати́; بولدى ئەندى، سوز- [болди әнди, сөзни тохтат] хвáтит уже́, прекрати́ болтовню́; بولۇدۇ [болуду] хвáтит, бу́дет, лáдно, хорошó *(выражение согласия)*; يەنە بېرەيمۇ، يە بولدىمۇ؟ [йәнә берәйму, йә болдиму] ещё дать и́ли хвáтит?; 5) быть, присýтствовать, находúться, пребывáть; مەن قەشقەردە بىر ئاي بولدۇم [мән қәшқәрдә бир ай болдум] я прóбыл в Кашгáре одúн мéсяц; 6) *в качестве вспомогательного гл. образует сложные гл. и придаёт основному гл. различные модальные и видовые оттенки, в частности, полного завершения действия, напр.:* ئوقۇپ بولدى [оқуп болди] он кóнчил читáть; 7) *в качестве вспомогательного гл. образует составные глаголы, напр.:* خاپا بولدى [хапа болди] он огорчúлся; 8) *иногда выступает в деепр. ф. в качестве связки после однородных членов, напр.:* ئىنژ پنېر، تېخنىك ۋە ئىشچىلەر بولۇپ ھەممىسى [инженер, техник вә ишчилар болуп һәммиси] всегó инженéров, тéхников и рабóчих бы́ло...; ھېچ بولمىغاندا [һеч болмиғанда] на худóй конéц, в хýдшем слýчае, по мéньшей мéре, по крáйней мéре; كەم ئە بولمىغاندا [әң болмиғанда] по крáйней мéре, в крáйнем слýчае; بولۇشچە [болушичә] скóлько возмóжно; ئاتنى بولۇشچە قويۇۋۇەتتى [атни болушичә қойуватти]он пустúл лóшадь пóлной ры́сью; بولسا [болса] а, éсли; مەن بولسام [мән болсам] а éсли я, что касáется меня́; ئۇ بولسا [у болса] что касáется егó; ◇ بىر بولمىغان نەرسە [бир болмиған нәрсә] мéлочь, ничтóжная вещь, нестóящая вещь; ~ ماتەمدار [матәмдар ~] носúть трáур; ~ مۇلاقات [мулақат ~] бесéдовать.

بولمه [бөлмә] кóмната.

بولمەك [бөлмәк] 1) делúть, разделя́ть; подразделя́ть, расчленя́ть, разгорáживать, разбивáть *(на части)*; распределя́ть; بولۇپ بەرمەك [бөлүп бәрмәк] вы́делить; распределúть; بولۇپ چىقارماق [бөлүп чиқармақ] выделя́ть *(из хозяйства)*; بولۇپ چىقىرىش [бөлүп чиқириш] отделéние; ~ قايتىدىن [қайтидин ~] перераспределя́ть, делúть зáново; 2) прерывáть, прервáть *(разговор)*; ◇ كۆڭلۈڭلەرنى ئۇياق- بۇياقتا بولمە ڭلار- [қөңлүңләрни уйақ--буйақта бөлмәцлар] не растрáчивайте свой чýвства.

بولمسا [болмиса] *союз* úнáче, в протúвном слýчае.

بولمسىچۇ [болмисичу] а то кáк же.

بولمىغان [болмиған] непутёвый, недотёпа; ئادەم ~ [~ адәм] непутёвый человéк.

بولمىغۇر [болмиғур] 1) негодя́й; 2) непутёвый, недотёпа.

بولمىلىك [бөлмилик]: ئۈي ~ ئىككى [икки ~ өй] двухкóмнатный дом.

بولۇپمۇ [болупму] 1) осóбенно; 2) всегó.

بولۇتۇش [болутуш] *к.-у. и. д. от* بولاتماق [болатмақ].

بولۇتۇش [бөлүтүш] *и. д. от* بولەتمەك [бөләтмәк].

بولۇدۇ [болуду] мóжно, допустúмо; بارسام ~ ئېكەن [барсам ~ екән] окáзывается, слéдовало мне пойти́.

بولۇس [болус] *р.* 1) вóлость; 2) волостнóй нача́льник.

بولۇش [бөлүш] *и. д. от* بولمەك [бөлмәк] 1) делéние, разделéние; расчленéние; ~ قايتىدىن [қайтидин ~] передéл; 2) распределéние; раздáча; 3) выделéние *(члена семьи)*.

بولۇش [болуш] *и. д. от* بولماق [болмақ] пребывáние, присýтствие; بولۇشى مۇمكىن بولغان [болуши мүмкин болған] возмóжный, допустúмый; بولۇشى مۇمكىن [болуши мүмкин] мóжет быть, мóжет стáться; تۈن بولۇشى بىلەن [түн болуши билән] с наступлéнием нóчи; بولۇشچە چاپتىم [болушичә чаптим] я скакáл во весь опóр, я скакáл что есть сил.

بولۇشسىز [болушсиз] отрицáтельный; ~ پېئل [~ пеил] *грам.* фóрма невозмóжности.

بولۇشسىزلىق [болушсизлиқ] *грам.* отрицáние; ~ ئۇلانمىسى [~ уланмиси] частúца отрицáния.

بولۇشلۇق [болушлуқ] положúтельный; ~ پېئل [~ пеил] *грам.* положúтельная фóрма глагóла.

بولۇشماق [болушмақ] *к.-у.* помогáть, окáзывать содéйствие; ~ ياردەمدە [йардәмдә ~] окáзывать содéйствие, окáзывать взаúмную пóмощь; ~ بىللە [биллә ~] бывáть вмéсте.

بولۇشمەك [бөлүшмәк] *взаимн. от* بولمەك [бөлмәк] делúть мéжду собóй; помогáть в раздéле, распределéнии; делúться.

بولۇشۇش [болушуш] I *к.-у. и. д. от* بولۇشماق [болушмақ] взаимопóмощь.

بولۇشۇش [болушуш] II *и. д. от* بولاشماق [болашмақ] I.

بولۇشۇش [бөлүшүш] *и. д. от* بۆلۈشمەك [бөлүшмәк] распределéние мéжду собóй.

بولۇشۇۋالماق [бөлүшүвалмақ] *стяж. ф. от* بولۇشۇپ ئالماق [бөлүшүп алмақ] разделúть, распределúть, поделúть мéжду собóй; / *и. д.* بولۇشۇۋېلىش [бөлүшүвелиш].

بولۇشۇۋېپتۇ [бөлүшүвептү] *стяж. ф. от* بولۇشۇپ ئېلىپتۇ [бөлүшүп елипту]: ~ پۇلنى [пулни ~] окáзывается, онú распределúли дéньги мéжду собóй.

بولۇشۇۋېلىش [бөлүшүвелиш] *и. д. от* بولۇشۇۋالماق [бөлүшүвалмақ] делёж.

بولۇق [болуқ] I богáтый; ~ يۇزلى [йүзлү ~] ташлык ئۇستۇردۇك [бу жил ~ ашлық өстүрдүк] в э́том году́ мы вы́растили богáтый урожáй.

بولۇق [болуқ] II *диал.* акт *(документ)*.

بولۇق [болуқ] III *к.-у.* гара́нтия; руча́тельство; поручи́тельство; قىلماق ~ [~ қилмақ] гаранти́ровать.

بولۇم [бөлүм] 1) отде́л; отделе́ние; ~ سياسي [сийасий ~] полити́ческий отде́л; 2) часть; ~ ئەسكىرىي [аскирий ~] а) во́инская часть; б) вое́нный отде́л.

بولۇماق [болумақ] *к.-у.* завёртывать, упако́вывать; */ и. д.* بولاش [болаш] I.

بولۇمەك [бөлүмәк] пелена́ть, запелена́ть.

بولۇمچە [бөлүмчә] отделе́ние, подотде́л.

بولۇمسۇز [болумсиз] глупова́тый, придуркова́тый, неу́мный, неразу́мный; бестолко́вый.

بولۇمسۇزلۇق [болумсизлиқ] глу́пость, дура́чество, придуркова́тость, неразу́мное де́йствие; бестолко́вость.

بولۇندى [бөлүнди] *мат.* ча́стное.

بولۇنگۈچى [бөлүнгүчи] *мат.* дели́мое.

بولۇنماق [болунмақ] быть, станови́ться.

بولۇنمەس [бөлүнмәс] недели́мый, нераздели́мый, нераздели́мый, нераздёльный.

بولۇنمەسلىك [бөлүнмәслик] неделимость, нераздёльность.

بولۇنمەك [бөлүнмәк] *возвр. от* بولمەك [бөлмәк] 1) дели́ться, быть разделённым; بولۇنگەننى بورى يەر [бөлүнгәнни бөри йәр] *погов.* отдели́вшегося во́лки съедя́т; بولۇنۇپ چىقماق [бөлүнүп чиқмақ] выделя́ться, отделя́ться *(в самостоятельное хозяйство)*; 2) подразделя́ться *(на группы, категории)*.

بولۇنۇش [бөлүнүш] I *и. д. от* بولۇنمەك [бөлүнмәк] 1) отделе́ние; 2) выделе́ние *(в отдельное хозяйство)*.

بولۇنۇش [бөлүнүш] II *и. д. от* بولەنمەك [бөләнмәк] II.

بولىماق [болимақ] *к.-у.* брать на о́ткуп; */ и. д.* بولاش [болаш] II.

بوم [бом] *см.* بام [бам].

بومبا [бомба] *р.* бо́мба; ئاتوم بومبا- [атом бомбиси] а́томная бо́мба; يورۇتقۇچ ~ [йорутқуч ~] осветительная бо́мба; بومبىغا تۇتماق [бомбиға тутмақ] бомбардирова́ть; بومبىغا تۇتۇش [бомбиға тутуш] бомбардиро́вка.

بومباردىروپكا [бомбардиропка] *р.* бомбардиро́вка; قىلماق ~ [~ қилмақ] бомбардирова́ть.

بومباردىمان [бомбардиман] *р.-у.* бомбардиро́вка; قىلماق ~ [~ қилмақ] бомбардирова́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] бомбардиро́вка.

بومباردىمانچى [бомбардиманчи] *р.-у.* бомбардиро́вщик; ئاۋياتسىيە ~ [~ авиатсийә] бомбардиро́вочная авиа́ция.

بومبىلاش [бомбилаш] *р.-у. и. д. от* بومبىلماق [бомбилимақ] бомбардиро́вка; ~ ھاۋادىن [ҳавадин ~] возду́шная бомбардиро́вка.

بومبىلانماق [бомбиланмақ] *р.-у. страд. от* بومبىلماق [бомбилимақ] подверга́ться бомбардиро́вке; */ и. д.* بومبىلىنىش [бомбилиниш].

بومبىلىنىش [бомбилиниш] *р.-у. и. д. от* بومبىلانماق [бомбиланмақ].

بومبىلماق [бомбилимақ] *р.-у.* бомбардирова́ть; */ и. д.* بومبىلاش [бомбилаш].

بومتارى [бомтари] *толстая струна музыкального инструмента.*

بونەك [бөнәк] ава́нс, зада́ток; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] аванси́ровать, дава́ть, дать ава́нс.

بوۋا [бова] 1) дед, де́душка; بوۋىلىرىمىز [бовилиримиз] на́ши пре́дки; ~ چوڭ [чоң ~] пра́дед, праде́душка; 2) *парное к* ئاتا [ата]: ئاتا-بوۋا [ата-бова].

بوۋاق [бовақ] *см.* بوۋەك [бөвәк].

بوۋاي [бовай] 1) де́душка *(в обращении)*; 2) стари́к.

بوۋەك [бөвәк] 1) младе́нец, ребёнок; 2) *бран.* мальчи́шка, молокосо́с.

بوۋەكلىك [бөвәклик] 1) де́тство, младе́нчество; 2) мальчи́шество, ребя́чество; قىلماق ~ [~ қилмақ] балова́ться, ребя́читься.

بوھتان [бөҳтан] *а.* клевета́, поклёп; قىلماق ~ [~ қилмақ] клевета́ть.

بوھتانچى [бөҳтанчи] *а.-у.* клеветни́к.

بوي [бой] I 1) ко́рпус, стан; рост; تارتماق ~ [~ тартмақ] подтяну́ться, вы́расти, подрасти́; بويۇم يەتمەيدۇ [бойум йәтмәйду] я не доста́ну *(ростом мал)*; بويى قىسقا [бойи қисқа] невысо́кий; بويى ئۇزۇن [бойи узун] высо́кий, ро́слый; ~-تۈرقى كېلىشكەن [~-турқи келишкән] челове́к хоро́шего телосложе́ния, стро́йный; تارتىپ ~ ئۈسۈۋاتقان زىرائەتلەر [~ тартип өсүватқан зираәтләр] подро́сшие расте́ния; بويغا تارتماق [бойға тартмақ] вы́тянуться, подраста́ть, подрасти́; ئاسمان بويى دۇگۇلانغان سامانلار [асман бойи дугуланған саманлар] высо́ко скирдо́ванные ко́пны соло́мы; 2) бе́рег, побере́жье; دەريا بويى [дәрйа бойи] побере́жье реки́; на́бережная; 3) *в функции служ. слова* на протяже́нии, в продолже́ние, в тече́ние; كۈن بويى [күн бойи] весь день, це́лый день; ژىل بويى [жил бойи] кру́глый год; تۈن بويى [түн бойи] це́лую ночь, всю ночь; يول بويى [йол бойи] в тече́ние всей доро́ги; ئۆمۈر بويى [өмүр бойи] в тече́ние всей жи́зни, всю жизнь; 4) *в сочет. с некоторыми гл. и мест. имеет значение* целико́м, по́лностью; с тех по́р как; شۇ بويى [шу бойи] целико́м, без изме́нений; شۇ بويى يوق بولۇپ كەتتى [шу бойи йоқ болуп кәтти] он так и исче́з; с тех по́р он исче́з; شۇ بويى ئېلىپ قويدى [шу бойи елип қойди] он забра́л всё; ئالغان بويى [алған бойи] как взял, с тех по́р, как взял; ◇ بويدا بار [бойида бар] она́ бере́менна; ئۇ بويىدىن ئاجراپتۇ [у бойидин ажрапту] ока́зывается, у неё был вы́кидыш, у неё бы-

ли преждевре́менные ро́ды; بويغا يەتكەن [бойға йәткән] совершеннолетняя де́вушка; ياماندىن يار بويغا قاچ [йамандин йар бойиға қач] будь пода́льше от плохо́го челове́ка; بويغا يەتمەك [бойға йәтмәк] достига́ть совершенноле́тия; شۇر كۆڭۈش ~ [~ шүркүнүш] озно́б; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] подава́ться, подда́ться, уступа́ть, уступи́ть; بەرمىدى ~ ئات [ат ~ бәрмиди] ло́шадь невозмо́жно бы́ло останови́ть; ~ ھامۇلدىغى [хамулдеғи ~] *диал.* бере́менность.

بوي [бой] II *диал.* вдове́ц; нежена́тый; قالماق ~ [~ қалмақ] овдове́ть, оста́ться вдовцо́м.

بوي [бой] III *п.* 1) за́пах; ~ خوش [хош ~] благоуха́ние, прия́тный за́пах; 2) *диал.* куре́ние.

بويا تماق [бойатмақ] *понуд. от* بويۇماق [бойумақ] дава́ть, отдава́ть в окра́ску;/ *и. д.* بويۇتۇش [бойутуш].

بويا ش [бойаш] *и. д. от* بويۇماق [бойумақ] окра́ска, окра́шивание; ◇ كوز ~ ئۇچۇن [көз ~ үчүн] для ви́димости, для отво́да глаз.

بويا شلىق [бойашлиқ]: ~ كوز [көз ~] очковтира́тельство.

بوياق [бойақ] кра́ска, краси́тель; ئاق ~ [ақ ~] бели́ла; قەلەم ~ [~ қәләм] ки́сточка для письма́.

بوياقچى [бойақчи] краси́льщик; маля́р.

بوياقچىلىق [бойақчилиқ] профе́ссия краси́льщика, маляра́.

بويا ك [бойақ] *диал. см.* پارا ك [бараң].

بويالماق [бойалмақ] *страд. от* بويۇماق [бойумақ] 1) закра́шиваться, окра́шиваться; 2) па́чкаться;/ *и. д.* بويۇلۇش [бойулуш].

بويانماق [бойанмақ] *возвр. от* بويۇماق [бойумақ] кра́ситься; накра́шиваться;/ *и. д.* بويۇنۇش [бойунуш].

بويتاق [бойтақ] *см.* بويداق [бойдақ].

بويتۇرۇق [бойтуруқ] ко́рпус, стан; ئۇنىڭ بويتۇرۇغى كىشىنى ئوزىگە قارىتىدۇ [униң бойтуруғи кишини өзигә қаритиду] её стро́йный стан привлека́ет внима́ние.

بويچا [бойча] *диал.* высо́кий; ~ ياغاچ [~ йағач] высо́кое де́рево.

بويداق [бойдақ] нежена́тый, холосто́й, холостя́к.

بويداقچىلىق [бойдақчилиқ] *см.* بويداقلىق [бойдақлиқ].

بويداقلىق [бойдақлиқ] жизнь холостяка́.

بويرا [бойра] цино́вка.

بويرىلىق [бойрилиқ] покры́тый цино́вкой.

بويسۇندۇرماق [бойсундурмақ] *понуд. от* بويسۇنماق [бойсунмақ] подчиня́ть, покоря́ть, заставля́ть покоря́ться.

بويسۇندۇرۇش [бойсундуруш] *и. д. от* بويسۇنماق [бойсунмақ] повинове́ние, подчине́ние, покоре́ние.

بويسۇنماس [бойсунмас] непоко́рный, неподчиня́ющийся.

بويسۇنماسلىق [бойсунмаслиқ] неповинове́ние, непослуша́ние, неподчине́ние, непоко́рность.

بويسۇنماق [бойсунмақ] повинова́ться, подчиня́ться, покоря́ться, примиря́ться.

بويسۇنۇش [бойсунуш] *и. д. от* بويسۇنماق [бойсунмақ] повинове́ние, подчине́ние, покоре́ние, примире́ние, послуша́ние.

بويسقماق [бойсиқмақ] зайскивать, подхали́мничать.

بويسقىش [бойсиқиш] *и. д. от* بويسقماق [бойсиқмақ] зайскивание, подхалима́ж, подхали́мничанье.

بويلاپ [бойлап] вдоль, по; ~ كوچا [коча ~] по у́лице, вдоль у́лицы.

بويلاتماق [бойлатмақ] *понуд. от* بويلىماق [бойлимақ] измеря́ть глубину́ реки́ *(проходя или проезжая по ней верхом);/ и. д.* بويلىتىش [бойлитиш].

بويلاش [бойлаш] *и. д. от* بويلىماق [бойлимақ].

بويلاشماق [бойлашмақ] *взаимн. от* بويلىماق [бойлимақ] ме́риться ро́стом; ◇ ئاسمان بويلاشقان ئېگىز بىنا [асман бойлашқан егиз бина] небоскрёб;/ *и. д.* بويلىشىش [бойлишиш].

بويلۇق [бойлуқ] I высо́кий, ро́слый; ~ ئېگىز [егиз ~] высо́кий, высо́кого ро́ста, ро́слый; بولۇپ قالدى ~ ئۇ بىز [у биз ~ болуп қалди] он догна́л нас в ро́сте; ~ ئۇزۇن [узун ~] высо́кий, ро́слый; ~ قىسقا [қисқа ~] низкоро́слый, ни́зкого ро́ста.

بويلۇق [бойлуқ] II бере́менная; ~ ئېغىر [егир ~] бере́менная.

بويلىتىش [бойлитиш] *и. д. от* -بوي لاتماق [бойлатмақ].

بويلىشىش [бойлишиш] *и. д. от* -بوي لاشماق [бойлашмақ].

بويلىماق [бойлимақ] идти́ вдоль *чего;* ходи́ть вдоль бе́рега, по бе́регу; идти́ по воде́, измеря́я её глубину́; ئۇ سۇ بويلاپ كەتتى [у су бойлап кәтти] он ушёл по бе́регу реки́, вдоль реки́; ئۇ سۇنى بويلاپ ئوتتى [у суни бойлап өтти] он прошёл по реке́; ئاسمان بويلىغان قارىغايلار [асман бойлиған қариғайлар] высо́кие со́сны;/ *и. д.* بويلاش [бойлаш].

بويۇتۇش [бойутуш] *и. д. от* -بو ياتماق [бойатмақ].

بويۇلۇش [бойулуш] *и. д. от* -بو يالماق [бойалмақ].

بويۇما [бойума] 1) кра́шеный; 2) *перен.* подде́льный.

بويۇماق [бойумақ] 1) кра́сить, накра́шивать, окра́шивать; 2) вымазывать, па́чкать, мара́ть; ~ قانغا [қанға ~] зали́ть кро́вью; 3) гримирова́ть; подводи́ть; ئۇزۇ كىنى بويا [үзүңни бойа] загримиру́йся; 4) *перен.* замазывать *(факты);* ~ كوز [көз ~] втира́ть очки́, пуска́ть пыль в глаза́.

بويۇمچىلىق [бойумичилиқ] 1) профе́ссия маляра́; 2) *перен.* обма́н, фальшь; ~ كوز [көз ~] очковтира́тельство.

بويۇن [бойун] 1) ше́я, ше́йка; 2) *геогр.* перешёек; ◇ بويۇنغا ئالماق [бойунға алмақ] признава́ть, признава́ться; сознава́ться; ئەگمەك ~ [~ әгмәк] подчиня́ться, покоря́ться; ~ تارتماق [~ тартмақ] выходи́ть из повинове́ния; بويۇنغا ئېلىش [бойунға елиш] призна́ние, созна́ние; تولغماق ~ [~ толғымақ] не подчиня́ться; بۇرۇماق ~ [~ бурумақ] увёртываться; پۈتۈن گۈنانى بويۇنۇمغا ئارتتى مېنىڭ [пүтүн гунани мениң бойнумға артти] всю вину́ он свали́л на меня́; پۈتۈن ئىشنى مېنىڭ بويۇنۇمغا ژۇكلىدى [пүтүн ишни мениң бойнумға жүклиди] всю рабо́ту он возложи́л на меня́.

بويۇنباغ [бойунбағ] *у.-п.* шарф, кашне́.

بويۇنتۇرۇق [бойунтуруқ] 1) ярмо́ *(для животных)*; 2) *перен.* ярмо́, и́го; كاپىتالىستلار بويۇنتۇرۇغى [капиталистлар бойунтуруғи] капиталисти́ческое ярмо́.

بويۇنچاق [бойунчақ] оше́йник.

بويۇنچە [бойунчә] хому́т.

بويۇنۇش [бойунуш] *и. д. от* بويانماق [бойанмақ].

بويىچە [бойичә] *предлог* по; вдоль; ~ پۈتۈن دۇنيا [пүтүн дүнйа ~] во всём ми́ре, по всему́ ми́ру; ~ سوراقلار [сорақлар ~] по вопро́сам; согла́сно вопро́сам; ◇ ~ شۇ [шу ~] целико́м, без измене́ния; ~ دۇم چۈشكەن [дүм чүшкән ~] лёжа ничко́м; ~ ژۇ ~ گۈرگەن [жүгүргән ~] с разбе́гу.

بويىدا [бойида]: *послелог* у, вдоль; ~ دەريا [дәрйа ~] у реки́; вдоль реки́.

بويىۋەتمەك [бойивәтмәк] закра́шивать, закра́сить; замА́зывать, замА́зать;/ *и. д.* بويىۋېتىش [бойиветиш].

بويىۋېتىش [бойиветиш] *и. д. от* بويىۋەتمەك [бойивәтмәк] закра́шивание, замА́зывание.

بۇ [бу] *указат. мест.* э́то, э́та, э́тот; كىشى ~ [~ киши] э́тот челове́к; خوتۇن ~ [~ хотун] э́та же́нщина; دېرىزە ~ [~ дериза] э́то окно́; ياقتا ~ [~ йақта] здесь, на э́той стороне́; ياقتىن ~ [~ йақтин] отсю́да, с э́той стороны́; يەردە ~ [~ йәрдә] здесь; ~ يەردىن [~ йәрдин] отсю́да; بۇنى نېمە قىلاي؟ [буни нимә қилай] что мне де́лать с э́тим?; что мне де́лать с ним?; بۇنىڭ بىلەن [буниң билән] с ним, вме́сте с ним; بۇنىڭ يېنىدا [буниң йенида] о́коло него́; بۇنىڭ سىرتىدا [буниң сиртида] кро́ме того́; بۇنىڭ ئۈستىگە [буниң үстигә] кро́ме того́, в дополне́ние к э́тому; بۇنىڭ كىتاۋى [буниң китави] его́ кни́га, кни́га э́того челове́ка; بۇنىڭ ئۈستىدە [буниң үстидә] на нём; بۇنىڭدا ئەمەس ئىش [иш буниңда әмәс] де́ло не в э́том; بۇنىڭغا قارىغاندا [буниңға қариғанда] гля́дя на э́то; بۇنىڭدىن [буниңдин] от э́того; بۇنىڭدىن بۇرۇن [буниңдин бурун] до э́того, ра́ньше, пре́жде; بۇنىڭدىن كېيىن [буниңдин кейин] впредь; بۇنىڭ ـ باشقا [буниңдин башқа] кро́ме э́того; بۇنىڭدىنمۇ كوپ [буниңдинму көп] ещё бо́льше, чем э́то, ещё бо́льше; ئۇ ياق ـ بۇ ياقنى قارىدى [у йақ-бу йақни қариди] он огляну́лся; ئۇ ياق ـ بۇ ياقتىن كەلگەنلەر [у йақ-бу йақтин кәлгәнләр] прише́дшие отовсю́ду лю́ди.

بۇت [бут] *рел.* 1) и́дол, кумИр; 2) ико́на.

بۇتپەرست [бутпәрәст] *у.-п.* идолопокло́нник.

بۇتپەرستلىك [бутпәрәстлик] *у.-п.-у.* идолопокло́нство.

بۇتخانا [бутхана] *у.-п.* кумИрня; па́года; це́рковь, часо́вня.

بۇتناش [бутнаш] *и. д. от* بۇتنىماق [бутнимақ] капри́з, капри́зничанье.

بۇتنىماق [бутнимақ] капри́зничать, недово́льно ворча́ть; серди́ться;/ *и.д.* بۇتناش [бутнаш].

بۇتۇنلەي [бүтүнләй] *см.* پۈتۈنلەي [пүтүнләй].

بۇتىلماق [бутилимақ] *диал. см.* پۇتىماق [путимақ].

بۇج [буж] *диал. см.* بۇجەك [бужәк] I.

بۇجاق [буҗақ] *к.* 1) нача́льник отде́ла; 2) мини́стр.

بۇجاقلىق [буҗақлиқ] *к.-у.* 1) до́лжность нача́льника отде́ла; 2) до́лжность мини́стра.

بۇجانماق [буҗанмақ] хму́риться; печа́литься;/ *и. д.* بۇجۇنۇش [буҗунуш].

بۇجەك [бүҗәк] I у́гол; ~ ئۈچ [үч ~] треуго́льник.

بۇجەك [буҗәк] II клин.

بۇجەكلىك [бүҗәклик] име́ющий углы́; ~ ئۈچ [үч ~] треуго́льный.

بۇجەنلى [бүҗәнли] *к. фольк. выражение* я не ви́дел; ‹ ~ سېنىڭ يۈزۈڭنى ئېچكىنىم زەھەر بولدى [сениң йүзүңни ~, ичкиним зәһәр болди] не ви́дел (не ви́жу) я твоё лицо́, (поэ́тому) то, что пью — отра́ва для меня́.

بۇجرى [бүҗри] изви́листый, вью́щийся ле́нтой.

بۇجرىلىك [бүҗрилик] изви́листость.

بۇجۇنۇش [буҗунуш] *и. д. от* بۇجانماق [буҗанмақ].

بۇجىك [буҗик] *диал. см.* بۇجەك [буҗәк] I.

بۇچمەك [бүчмәк] *диал. см.* پىچماق [пичмақ].

بۇچۇ [бучу] *к. см.* بۇچۇڭ [бучуң].

بۇچۇڭ [бучуң] *к.* прихо́до-расхо́дная кни́га, бухга́лтерская кни́га.

بۇختۇرما [бухтурма] *воен.* секре́т, та́йна.

بۇخگالتېر [бухгалтер] *р.* бухга́лтер.

بۇخگالتېرلىق [бухгалтерлиқ] *р.-у.* бухгалте́рия.

بۇخگالتېرىيە [бухгалтерийә] *р.* бухгалте́рия; دەپتىرى ~ [~ дәптири] бухга́лтерская кни́га.

بۇدا [буда] *диал.* верблю́жий пово́док.

بۇددا [будда] *рел.* Бу́дда; دىنى ~ [~ дини] буддИзм.

بۇددىچى [буддичи] *рел.* будди́ст.

بۇدرە [будрэ] курча́вый, кудря́вый; چاچ ~ [~ чач] ку́дри; кудря́вые во́лосы; چاچلىق ~ [~ чачлық] кудря́вый, челове́к с кудря́выми волоса́ми; ~ قىلماق [~ қилмақ] завива́ть во́лосы, де́лать зави́вку; ~ قىلىش [~ қилиш] зави́вка *(действие)*; ~ قىلغۇزماق [~ қилғузмақ] завива́ться, де́лать зави́вку *(с помощью другого человека или специалиста)*.

بۇدرۇق [будруқ] милови́дный; прия́тный; بۇدرۇققىنا بىر قىز [будруққина бир қиз] прия́тная де́вушка, милови́дная де́вушка.

بۇدژېت [буджет] *р.* бюдже́т; ~ ژىلى [~ жили] бюдже́тный год.

بۇدۇ [буду] на э́тот раз; ~ كېتىمەن [~ кетимэн] на э́тот раз я уе́ду.

بۇدۇر [будур] шерохова́тый, шерша́вый; бугри́стый.

بۇدۇر-بۇدۇر [будур-будур] шерохова́тый, шерша́вый.

بۇدۇر-چوقۇر [будур-чоқур] рябо́й.

بۇدۇرلەش [будурлэш] *и. д. от* بۇدۇرلىمەك [будурлимэк] зави́вка; закру́чивание.

بۇدۇرلەنمەك [будурлэнмэк] ви́ться, закру́чиваться;/ *и. д.* بۇدۇرلۇنۇش [будурлунуш].

بۇدۇرلۇنۇش [будурлунуш] *и. д. от* بۇدۇرلەنمەك [будурлэнмэк] закру́чивание.

بۇدۇرلىمەك [будурлимэк] завива́ть, закру́чивать;/ *и. д.* بۇدۇرلەش [будурлэш].

بۇدۇشقاق [будушқақ] *бот.* 1) лопу́х; 2) липу́чка.

بۇرادەر [брадэр] *п.* 1) брат, братóк, бра́тец *(в обращении)*; 2) друг, прия́тель, това́рищ *(в обращении)*.

بۇرادەرانە [брадэранэ] *п.* 1) бра́тски, по-бра́тски;‖ бра́тский; ~ مەسلىھەت [~ мэслиҳэт] бра́тский сове́т; 2) по-дру́жески, по-прия́тельски, по-това́рищески.

بۇرادەرلىك [брадэрлик] *п.-у.* 1) бра́тский; ‖ бра́тство; 2) прия́тельский;‖ дру́жба; прия́тельские отноше́ния.

بۇراش [бураш] *и. д. от* بۇرۇماق [бурумақ] сверле́ние; вви́нчивание; круче́ние; завóд; ~ سائەتنى [саэтни ~] заводи́ть часы́.

بۇراق [бураҳ] *см.* پۇراق [пураҳ].

بۇرالما [буралма] спира́ль.

بۇرالماق [буралмақ] *страд. от* بۇرۇماق [бурумақ] отвёртываться, откру́чиваться;/ *и. д.* بۇرۇلۇش [бурулуш] I.

بۇرە [бурэ] *диал. см.* بورى [бөри].

بۇرەندە [бурэндэ] о́стрый нож для разреза́ния ко́жи; پىچاق ~ [~ пичақ] сапо́жный нож.

بۇرجەك [бурҗэк] у́гол; ~ تورت [төрт ~] четырёхуго́льник.

بۇرجەكلىك [бурҗэклик] име́ющий у́гол; ~ تورت [төрт ~] а) четырёхуго́льный; б) четырёхуго́льник.

بۇرچاق [бурчақ] *см.* پۇرچاق [пурчақ].

بۇرژۇئا [буржуа] *р.* буржуа́; ~ ئىنقىلاپ [~ инқилап] буржуа́зная революция; بۇرژۇئا-دېموكراتىك [буржуа-демократик] буржуа́зно-демократи́ческий.

بۇرژۇئازىيە [буржуазийэ] *р. собир.* буржуази́я; ~ ئۇششاق [ушшақ ~] ме́лкая буржуази́я; ~ زىرىك [жирик ~] кру́пная буржуази́я.

بۇرژۇئازىيلىك [буржуазийлик] *р.-у.* буржуа́зный; قاراش ~ [~ қараш] буржуа́зные взгля́ды.

بۇرژۇي [буржуй] *р.* буржу́й, буржуа́.

بۇرژۇيلۇق [буржуйлуқ] *р.-у.* буржуа́зность.

بۇرغا [бурға] бура́в, сверло́, што́пор; بىلەن تەشمەك ~ [~ билэн тэшмэк] бура́вить, де́лать отве́рстие с по́мощью бура́ва.

بۇرغاي [бурғай] кудря́вый, курча́вый; چاچ ~ [~ чач] ку́дри, курча́вые во́лосы; چاچلىق ~ [~ чачлық] кудря́вый.

بۇرغۇچ [бурғуч] отвёртка.

بۇرغۇچى [бурғучи] бури́льщик.

بۇرغۇچىلىق [бурғучилик] заня́тие *или* профе́ссия бури́льщика; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать бури́льщиком.

بۇرغۇلاتماق [бурғулатмақ] *понуд. от* بۇرغۇلماق [бурғулимақ] дать бура́вить *кому*; / *и. д.* بۇرغۇلۇتۇش [бурғулутуш].

بۇرغۇلاش [бурғулаш] *и. д. от* بۇرغۇلماق [бурғулимақ] сверле́ние.

بۇرغۇلانماق [бурғуланмақ] *страд.-возвр. от* بۇرغۇلماق [бурғулимақ].

بۇرغۇلۇتۇش [бурғулутуш] *и. д. от* بۇرغۇلاتماق [бурғулатмақ].

بۇرغۇلۇنۇش [бурғулунуш] *и. д. от* بۇرغۇلانماق [бурғуланмақ].

بۇرغۇلماق [бурғулимақ] бура́вить; بۇرغۇلاپ تەشمەك [бурғулап тэшмэк] пробура́вить;/ *и. д.* بۇرغۇلاش [бурғулаш].

بورغۇي [бурғуй] бура́вчик, сверло́.

بۇرغۇيچى [бурғуйчи] сверло́вщик.

بۇركەش [буркэш] *и. д. от* بۇركىمەك [буркимэк].

بۇركۇت [бүркүт] бе́ркут; орёл.

بۇركىمەك [буркимэк] *диал.* накрыва́ть, покрыва́ть;/ *и. д.* بۇركەش [буркэш].

بۇرگە [бургэ] блоха́.

بۇرما [бурма] бура́в, сверло́, што́пор; ~ مىخ [~ мих] винт.

بۇرماق [бурмақ] 1) повора́чивать, повёртывать; ئاتنىڭ بېشىنى بۇردى [атниң бешини бурди] он повернýл ло́шадь; 2) закру́чивать, зави́нчивать; 3) *перен.* отходи́ть, отклоня́ться *(напр. от темы)*; ئۇ سوزنى باشقا ياققا بۇرايدۇ [у сөзни башқа йаққа бурайду] он отклоня́ется от те́мы разгово́ра.

بۇرمىچى [бурмичи] 1) сверло́вщик; 2) *перен.* виля́ющий, уклоня́ющийся.

بۇرمىلاش [бурмилаш] *и. д. от* بۇرمىلماق [бурмилимақ].

بۇرمىلىغانلىق [бурмилиғанлиқ] извращéние; بۇ فاكتنى قەستەن ~ بولۇدۇ [бу фактни қастен ~ болуду] э́то сознáтельное извращéние фáкта.

بۇرمىلماق [бурмилимақ] 1) бурáвить, сверлúть; 2) *перен.* искажáть, извращáть; ئۇ فاكتلارنى بۇرمىلاپ چۈشەندۈردى [у фактларни бурмилап чүшәндүрди] он искажённо изложúл фáкты; он исказúл фáкты;/ *и. д.* بۇرمىلاش [бурмилаш].

بۇرنا [бурна] рáньше, прéжде.

بۇرنادىن [бурнадин] úздавна, с дáвних времён, с дáвних пор.

بۇرناقى [бурнақи] прéжний; كۈن ~ [~ күн] позавчерá, трéтьего дня.

بۇرنا كۈن [бурнакүн] позавчерá, трéтьего дня.

بۇرۇت [бурут] усы́; قويماق ~ [~ қоймақ] отрáщивать, отрастúть усы́; ~ شاپ [шап ~] торчáщие усы́.

بۇرۇتلۇق [бурутлуқ] усáтый, имéющий усы́.

بۇرۇچ [буруч] *диал. см.* بۇرۇش [буруш] I.

بۇرۇختۇن [бурухтун]: بولماق ~ [~ болмақ] а) задыхáться, испы́тывать удýшье; б) *перен.* злúться, раздражáться; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) задушúть; б) *перен.* злить, раздражáть.

بۇرۇش [буруш] I лоскутки́ сúтца; отрéзок.

بۇرۇش [буруш] II *и. д. от* بۇرماق [бурмақ] 1) поворáчивание; 2) *перен.* отклонéние *(напр. от темы)*.

بۇرۇق [буруқ] *диал. см.* بۇيرۇق [буйруқ].

بۇرۇل [бурул] чáлый *(о масти лошади)*.

بۇرۇلما [бурулма] поворóт *(место, где поворачивают)*.

بۇرۇلما-بۇرۇلما [бурулма-бурулма] имéющий мнóго поворóтов, извúлистый; يول ~ [~ йол] извúлистая дорóга.

بۇرۇلماق [бурулмақ] *страд. от* بۇرماق [бурмақ] 1) заворáчивать, поворáчивать; 2) поворáчиваться; بۇرۇلۇپ قارىماق [бурулуп қаримақ] оборáчиваться, оберну́ться.

بۇرۇلۇش [бурулуш] I *и. д. от* بۇرالماق [буралмақ].

بۇرۇلۇش [бурулуш] II *и. д. от* بۇرۇلماق [бурулмақ] извúв, поворóт; ‖ сворáчивание *(за угол)*; поворáчивание.

بۇرۇماق [бурумақ] 1) бурáвить, сверлúть; تەشمەك بۇراپ [бурап тәшмәк] просверлúть; 2) ввúнчивать; بۇراپ كىرگۈزمەك [бурап киргүзмәк] ввинти́ть, завинти́ть; ввернýть; بۇراپ چىقارماق [бурап чиқармақ] отвúнчивать, отвинти́ть, отвёртывать, отверну́ть; 3) верте́ть, крути́ть; заводи́ть; ~ ساەتنى [саәтни ~] заводи́ть часы́; بۇراپ ژۇرگۈزۈلۈدىغان ئويۇنچۇق [бурап жүргүзүлүдиған ойунчуқ] заводна́я игру́шка; ◇ ئۇنىڭ قۇلۇغىنى بۇراپ قوي [унинг қулуғини бурап қой] сде́рживай его́; شامال بۇراپ كەتتى [шамал бурап кәтти] ве́тер разбушева́лся.

بۇرۇن [бурун] I прéжний; ‖ 1) прéжде, рáньше, до; زامانلا ~ [~ заманда] в прéжние времена́; ~ خېلى ۋاقىت [хели вақит ~] задóлго; بۇرۇندىن تارتىپ [бурундин тартип] úздавна; ئىنقىلاپتىن ~ [инқилаптин ~] до революции; ~ مۇندىن [мундин ~] до э́того; ~ ئون ژىل [он жил ~] дéсять лет тому́ назáд; 2) сперва́, снача́ла.

بۇرۇن [бурун] II 1) нос; توشۇگى ~ [~ тәшүги] ноздря́; قاقماق ~ [~ қақмақ] сморка́ться; ~ پۇچۇق [пучук ~] курно́сый; 2) *геогр.* мыс; ◇ كوتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] задира́ть нос, ва́жничать; ئىككى قولنى بۇرۇنۇغا تىقىپ قايتتۇق [икки қолни бурунға тиқип қайттуқ] мы верну́лись несóлоно хлеба́вши; ئىككى قولۇمنى بۇرنۇمغا تىقىپ كەلدىم [икки қолумни бурнумға тиқип кәлдим] я пришёл с пусты́ми рука́ми; قوغۇنىنىڭ بۇرنى كورۇنۇپ قالدى [қоғунниң бурни көрүнүп қалди] поспе́ли пе́рвые ды́ни.

بۇرۇندىن [бурундин] úздавна, úсстари; ئۇنى بىلمەن ~ [уни ~ билимән] я его́ зна́ю úздавна.

بۇرۇنقى [бурунқи] 1) бы́вший, пре́жний; предыду́щий; 2) дре́вний, стари́нный; ~ تارىختىن [тарихтин ~] доисторúческий.

بۇرۇنقىدەك [бурунқидәк] по-пре́жнему.

بۇزدۇرماق [буздурмақ] *понуд. от* بۇزماق [бузмақ] вели́ть, приказа́ть разруша́ть, разва́ливать;/ *и. д.* بۇزدۇرۇش [буздуруш].

بۇزدۇرۇش [буздуруш] *и. д. от* بۇزدۇرماق [буздурмақ].

بۇزدى-چاچتى [бузди-чачти] растранжúривание, расточúтельство; مېلىنى ئاز ~ كۈندە قىلمۇەتتى [мелини аз күндә ~ қиливәтти] за коро́ткий срок он растранжúрил своё иму́щество.

بۇزغۇچى [бузғучи] наруши́тель; تەرتىپ بۇزغۇچى [тәртип бузғучи] наруши́тель поря́дка.

بۇزغۇن [бузғун] разруше́ние.

بۇزغۇنچى [бузғунчи] 1) подрывни́к; 2) вреди́тель; челове́к, разва́ливающий де́ло; 3) *перен.* скло́чник; смутья́н; подстрека́тель.

بۇزغۇنچىلىق [бузғунчилиқ] 1) вреди́тельство, подрывна́я де́ятельность; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) занима́ться подрывно́й де́ятельностью; б) *перен.* занима́ться подстрека́тельством; 2) *перен.* подстрека́тельство, скло́чничество.

بۇزغۇنلۇق [бузғунлуқ] 1) разру́ха; 2) *перен.* разло́ры, сму́та.

بۇزماق [бузмақ] 1) лома́ть, разруша́ть; بۇزۇپ ئاچماق [бузуп ачмақ] взла́мывать, взлома́ть; بۇزۇپ كەتمەك [бузуп кәтмәк] прорыва́ть, прорва́ть *(напр. об арыке)*; سۇ توسمىنى بۇزۇپ كەتتى [су тосмини бузуп кәтти] вода́ снесла́ плоти́ну; 2) *перен.* по́ртить; ссо́рить; ئۇ بىزنىڭ ئاريمىزنى بۇزدى [у бизниң аримизни бузди] он рассо́рил нас, он испо́ртил на́ши взаимоотноше́-

ния; 3) *перен.* развáливать; سەن پۈتۈن ئىشنى بۇزدىڭ [сэн пүтүн ишни буздиң] ты развалúл всё дéло; 4) *перен.* расстрáивать; ئۇ مېنىڭ كەيپىمنى بۇزدى [у мениң кэйпимни бузди] он расстрóил менá; كۆڭلۈڭنى بۇزما [көңлүңни бузма] ты не расстрáивайся; 5) *перен.* нарушáть; ئۇ بەرگەن ۋەدىسىنى بۇزدى [у бэргэн вэдисини бузди] он нарýшил своё обещáние; 6) *перен.* извращáть, искажáть; ئۇ ئۇز داكلادىدا مېنىڭ ئەسىرىمنى بۇزۇپ كۆرسەتتى [у өз дакладида мениң эсиримни бузуп көрсэтти] он в своём докláде извратúл сýшность моегó произведéния; 7) *перен.* опошлять; 8) развращáть, разлагáть, совращáть.

بۇزۇ [бузу] *диал. см.* موزاي [мозай].

بۇزۇرۇك [бузурук] *п. книжн.* большóй, велúкий.

بۇزۇش [бузуш] *и. д. от* بۇزماق [бузмак] 1) лóмка, слом, снос, взлом; разрушéние; 2) *перен.* пóрча; 3) *перен.* развáливание *(дела);* 4) *перен.* расстрáивание; 5) *перен.* нарушéние *(обещания);* 6) *перен.* извращéние, искажéние; ~ تىل [тил ~] искажéние рéчи; засорéние языкá; 7) *перен.* опошлéние; 8) *перен.* развращéние, совращéние.

بۇزۇق [бузук] 1) лóманый, испóрченный, неисправный; разрýшенный; ~ سائەت [~ саэт] испóрченные часы́; ~ ئىمارەت [~ имарэт] разрýшенное здáние; 2) *перен.* расстрóенный; ~ كەيپىيەت [~ кэйпийэт] плохóе настроéние; 3) *перен.* разнýзданный, распýщенный; непутёвый; 4) *перен.* извращённый; противоестéственный; ~ تىل [~ тил] лóманый язы́к; 5) *перен.* безнрáвственный, развращённый, порóчный, разврáтный, распýтный; ‖ проститýтка; ~ ئادەم [~ адэм] разврáтник, разврáтный человéк; 6) *перен.* злой, злóстный; ~ نىيەتلىك [~ нийэтлик] зловрéдный, злонамéренный.

بۇزۇقچىلىق [бузукчилик] разврáт, распýтство; ~ قىلماق [~ қылмақ] разврáтничать, прелюбодéйствовать.

بۇزۇقلۇق [бузуқлуқ] 1) безнрáвственность; распýщенность, развращённость, разврáтность; 2) проституция; разврáт; ~ قىلماق [~ қылмақ] занимáться проституцúей; разврáтничать.

بۇزۇلغانلىق [бузулғанлық] неисправность, испóрченность; ماشىنىڭ بۇزۇلغانلىغىدىن خەۋىرىم يوق [машинини бузулғанлығидин хэвирим йоқ] мне неизвéстно, что машúна неисправна.

بۇزۇلماس [бузулмас] нерушúмый; دوسلۇق ~ [~ дослуқ] нерушúмая дрýжба.

بۇزۇلماق [бузулмақ] *страд. от* بۇزماق [бузмак] 1) ломáться, прорывáться, разрушáться; 2) *перен.* развáливаться; провáливаться, нарушáться; پلان بۇزۇلدى [план бузулди] план провалúлся; 3) *перен.* расстрáиваться; пóртиться; ھاۋا بۇزۇلدى [ҳава бузулди] погóда испóртилась; ئارىمىز بۇزۇلۇپ كەتتى [аримиз бузулуп кәтти] нáши отношéния испóртились; 4) *перен.* извращáться, искажáться; 5) *перен.* опошля́ться; 6) *перен.* развращáться, разлагáться; совращáться; ◇ ئاشقازنىم بۇزۇلدى [ашқазиним бузулди] у менá засорúлся желýдок.

بۇزۇلۇش [бузулуш] *и. д. от* بۇزۇلماق [бузулмак] 1) разрушéние, развáл; снос; بۇ ئوي بۇزۇلۇشقا بەلگۈلەنگەن [бу өй бузулушқа бәлгүләнгән] э́тот дом назнáчен на снос; 2) расстрóйство; 3) гниéние, разложéние.

بۇزۇۋەتمەك [бузувәтмәк] 1) изломáть; разрýшить до основáния; 2) исказúть до неузнавáемости; опóшлить; / *и. д.* بۇزۇۋېتىش [бузуветиш].

بۇزۇۋېتىش [бузуветиш] *и. д. от* بۇزۇۋەتمەك [бузувәтмәк].

بۇژا [бужа] *диал. см.* بۇيا [буйа].

بۇژۇلداتماق [бужулдатмақ] *понуд. от* بۇژۇلدىماق [бужулдимақ] 1) вспéнивать; 2) кипятúть;/ *и. д.* بۇژۇلدۇتۇش [бужулдутуш].

بۇژۇلداش [бужулдаш] *и. д. от* بۇژۇلدىماق [бужулдимақ] 1) шипéние; 2) выделéние пузырькóв *(при кипении).*

بۇژۇلدۇتۇش [бужулдутуш] *и. д. от* بۇژۇلداتماق [бужулдатмақ] 1) вспéнивание; 2) кипячéние.

بۇژۇلدىماق [бужулдимақ] 1) вспéниваться, пéниться; 2) выделя́ть пузырькú *(при кипении);* вскипáть; шипéть;/ *и. д.* بۇژۇلداش [бужулдаш].

بۇس [бус] 1) чад от горя́щего жúра; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] чадúть; 2) зáпах жáреного сáла; 3) вонь.

بۇسلاشماق [буслашмақ] издавáть неприя́тный зáпах, распространя́ться *(о чаде, запахе);/ и. д.* بۇسلۇشۇش [буслушуш].

بۇسلۇشۇش [буслушуш] *и. д. от* بۇسلاشماق [буслашмақ].

بۇسلۇق [буслуқ] 1) чáдный; 2) вонúчий.

بۇشاڭ [бушаң] *см.* بوشاڭ [бошаң].

بۇشۇكتەۋەتكۈ [бушуктәвәткү] *вид стрекозы.*

بۇشى [буши] *к. уст.* подая́ние, мúлостыня.

بۇغ [буғ] пар; ماشىنىسى ~ [~ машиниси] паровáя машúна.

بۇغا [буға] олéнь; شىمال بۇغىسى [шималбуғиси] сéверный олéнь; شىمى ~ [~ шими] олéний мох.

بۇغداي [буғдай] пшенúца;~ يازلىق [йазлық ~] яровáя пшенúца; ~ كۈز زۇك [күзлүк ~] озúмая пшенúца; ~ قارا [қара ~] рожь; ~ ئۇنى [~ уни] пшенúчная мукá; ~ قارا قىلتىرىق [қара қылтириқ ~] *сорт пшеницы;* ◇ ~ ئۇڭ لۇك [~ үңлүк] смýглый.

بۇغدايلىق [буғдайлық] I пóле под пшенúцей, плóщадь, засéянная пшенúцей; كۈزگى ~ ئوغۇتلاندى [күзги ~ оғутланди] озúмые поля́ удóбрены.

بۇغدايلىق [буғдайлиқ] II *диал. см.* بۇغدىيەك [буғдийәк].

بۇغدىيەك [бугдийәк] *анат.* адáмово я́блоко, кадык.

بۇغرا [буғра] I знáтный.

بۇغرا [буғра] II *диал. см.* بۇغا [буға].

بۇغلاش [буғлаш] *и. д. от* بۇغلىماق [буғлимақ].

بۇغلانماق [буғланмақ] *возвр. от* بۇغلىماق [буғлимақ] 1) пáриться, подвергáться дéйствию пáра; 2) наполня́ться пáром; / *и. д.* بۇغلۇنۇش [буғлунуш].

بۇغلۇنۇش [буғлунуш] *и. д. от* بۇغلانماق [буғланмақ].

بۇغلىماق [буғлимақ] пáрить, подвергáть дéйствию пáра; /*и. д.* بۇغلاش [буғлаш].

بۇغما [буғма] *мед. см.* بوغما [боғма].

بۇغۇر [буғур] *диал. см.* بۇرغا [бурға].

بۇغۇرسا [буғурса] *диал.* сохá; ◇ يەرگە كىرمىگەن بۇغۇرسىدەك ژۇ- رۇپتۇ [йәргә кирмигән буғурсидәк журғутў] хóдит, как не вошéдшая в зéмлю сохá *(ничего не делает, а только сердится:)* ~ توموز [төмүр ~] плуг; *см. ещё* ساپان [сапан].

بۇغۇس [буғус] *диал. см.* ساپان [сапан].

بۇغۇل [буғул] *диал. см.* بوزتوغاي [бозтоғай].

بۇغۇلداش [буғулдаш] *и. д. от* بۇغۇلدىماق [буғулдимақ].

بۇغۇلداشماق [буғулдашмақ] *взаимн. от* بۇغۇلدىماق [буғулдимақ] ворковáть *(о многих птицах);/ и. д.* بۇغۇلدۇشۇش [буғулдушуш].

بۇغۇلدۇشۇش [буғулдушуш] *и. д. от* بۇغۇلداشماق [буғулдашмақ].

بۇغۇلدىماق [буғулдимақ] ворковáть; بۇ كەپتەر ئەتىگەندىن بېرى بۇغۇلدايدۇ [бу кәптәр әтигәндин бери буғулдайду] э́тот гóлубь с утрá воркýет; / *и. д.* بۇغۇلداش [буғулдаш].

بۇغۇنا [буғуна] *диал. см.* قوڭغۇرۇق [қоңғурық]: قوڭغۇرۇق تىكەن [қоңғурық тикән].

بۇغى [буғи] *см.* بۇغا [буға].

بۇقا [буқа] бык-производи́тель, бугáй.

بۇقۇ [буқу] *диал.* горбáтый.

بۇقۇسا [буқуса] *см.* بۇغۇرسا [буғурса].

بۇك [бүк] густóй, чáстый; ~ جاڭ- ~ گاللىق [жаңғаллиқ] густóй лес.

بۇكەش [бүкәш] *диал. см.* مۈكۈش [мүкүш].

بۇكەمگىچە [бүкәмгичә] до сих пóр.

بۇككىدە [бүккидә] óчень густóй; بوستان ~ [~ бостан] гýсто засáженный сад.

بۇكلەش [бүкләш] *см.* پۈكلەش [пүкләш].

بۇكمەك [бүкмәк] *диал. см.* پۈكمەك [пүкмәк].

بۇكولمەك [бүкүлмәк] *см.* مۈكمەك [мүкмәк].

بۇكۇلۇش [бүкүлүш] *диал. см.* مۈكۈش [мүкүш].

بۇكۇنتاق [бүкүнтақ] *диал. см.* دۇم-دۇم [дүм-дүм].

بۇكۇنچۇك [бүкүнчүк] *диал. см.* دۇم-دۇم [дүм-дүм].

بۇكۇنمەك [бүкүнмәк] *см.* مۈكمەك [мүкмәк].

بۇكۇنۇش [бүкүнүш] *см.* مۈكۈش [мүкүш].

بۇكىمەك [бүкимәк] *см.* مۈكمەك [мүкмәк].

بۇگە [бүгә] *диал. см.* بۈرگە [бүргә].

بۇگەن [бүгән] I *диал. см.* بۈگۈن [бүгүн].

بۇگەن [бүгән] II *диал.* ватерпáс.

بۇگلۇك [бүглүк] 1) помóст; 2) нáры.

بۇگۇ [бүгү] *диал. см.* بۈرگە [бүргә].

بۇگۈن [бүгүн] I сегóдня; بۈگۈن-ئەتە [бүгүн-әтә] на днях, вот-вóт; بۈگۈندىن باشلاپ [бүгүндин башлап] с сегóдняшнего дня, отны́не, впредь; ~ بولمىسا ئەتە [~ болмиса әтә] не сегóдня-зáвтра, не ны́нче-зáвтра; вот-вóт; تا بۈگۈنگىچە [та бүгүнгичә] до сих пóр, до сегóдняшнего дня; تا بۈگۈنگىچىلىك [та бүгүнгичилик] до сих пóр.

بۇگۇن [бүгүн] II *см.* كۆكۈيۈن [көкүйүн].

بۇگۈنكى [бүгүнки] сегóдняшний; ~ كۈنلۈكتە [~ күнлүктә] в дáнный момéнт, на сегóдня; بۈگۈنكىدەك [бүгүнкидәк] как сегóдня *(напр. помнить).*

بۇڭ [бүң] стеснéние.

بۇڭاتماق [бүңатмақ] испы́тывать стеснéние;/ *и. д.* بۇڭۇتۇش [бүңутуш].

بۇڭلۇن [бүңлүн] *к.* بۇنلۇن *(национальность в Китае).*

بۇڭۇتۇش [бүңутуш] *и. д. от* بۇڭاتماق [бүңатмақ]

بۇل [бул] I *книжн. см.* بۇ [бу].

بۇل [бул] II ступи́ца.

بۇلاش [булаш] *и. д. от* بۇلىماق [булимақ] ограбле́ние.

بۇلاق [булақ] исто́чник, ключ, родни́к, ручёй; ~ قاينار [қайнар ~] горя́чий исто́чник; ◇ بىلىم بۇلىغى [билим булиғи] исто́чник зна́ний; بۇلاقتەك كوز [булақтәк көз] я́сные глаза́.

بۇلاقلاش [булақлаш] *и. д. от* بۇلاقلىماق [булақлимақ].

بۇلاقلىماق [булақлимақ]: سۇ بولاقلاپ قاينىماقتا [су булақлап қайнимақта] вода́ бьёт ключо́м, вода́ бурли́т;/ *и. д.* بۇلاقلاش [булақлаш].

بۇلاڭ [булаң] грабёж, ограбле́ние; разбо́й; ~ قىلماق [~ қилмақ] гра́бить, огра́бить.

بۇلاڭ-تالاڭ [булаң-талаң] грабёж, ограбле́ние, разбо́й.

بۇلاڭ-تالاڭچى [булаң-талаңчи] граби́тель, разбо́йник.

بۇلاڭ-تالاڭچىلىق [булаң-талаңчилиқ] граби́тельство, разбо́й.

بۇلاڭچى [булаңчи] банди́т, граби́тель, разбо́йник.

بۇلاڭچىلىق [булаңчилиқ] грабёж, граби́тельство, банди́тизм, разбо́й;

قىلماق ~ [~ قىلماق] разбо́йничать, занима́ться банди́тизмом.

بۇلان [булан] I *зоол.* лось.

بۇلان [булан] II *к.* була́н *(национальность в Китае).*

بۇلانچى [буланчи] *диал. см.* بۇلاڭچى [буланъчи].

بۇلبۇل [булбул] *п.* соловей́.

بۇلبۇلەك [булбулэк] подста́вка музыка́льного инструме́нта сета́р.

بۇلتۇر [бултур] про́шлый год, в про́шлом году́.

بۇلتۇرقى [бултурқи] прошлого́дний.

بۇلتۇق [бултуқ] бу́льканье.

بۇلتۇقلاتماق [бултуқлатмақ] *понуд. от* بۇلتۇقلماق [бултуқлимақ].

بۇلتۇقلاش [бултуқлаш] *и. д. от* بۇلتۇقلماق [бултуқлимақ] бу́льканье.

بۇلتۇقلۇتۇش [бултуқлутуш] *и. д. от* بۇلتۇقلاتماق [бултуқлатмақ].

بۇلتۇقلماق [бултуқлимақ] бу́лькать;/ *и. д.* بۇلتۇقلاش [бултуқлаш].

بۇلجار [булҗар] местопребыва́ние.

بۇلجۇتماق [булҗутмақ] *понуд. от* بۇلجۇماق [булҗумақ] дви́гать, дви́нуть, сдви́нуть.

بۇلجۇتۇش [булҗутуш] *и. д. от* بۇلجۇتماق [булҗутмақ].

بۇلجۇش [булҗуш] *и. д. от* بۇلجۇماق [булҗумақ] сдвиг.

بۇلجۇماق [булҗумақ] дви́нуться, продви́нуться; / *и. д.* بۇلجۇش [булҗуш].

بۇلجۇڭ [булҗуң] мы́шца, му́скул; گوش ~ [~ гөш] мы́шцы.

بۇلجۇڭلۇق [булҗуңлуқ] му́скулистый.

بۇلدۇقلاش [булдуқлаш] *и. д. от* بۇلدۇقلماق [булдуқлимақ].

بۇلدۇقلماق [булдуқлимақ] хлы́нуть, поли́ться *(большим потоком, ливнем);* بۇلدۇقلاپ چىقماق [булдуқлап чиқмақ] хлы́нуть пото́ком; / *и. д.* بۇلدۇقلاش [булдуқлаш].

بۇلغاتماق [булғатмақ] *понуд. от* بۇلغماق [булғимақ] 1) взба́лтывать; 2) засоря́ть; загрязня́ть, мара́ть, па́чкать; كىشىنىڭ نامىنى بۇلغاتما [кишиниң намини булғатма] не мара́й чужу́ю репута́цию; 3) *перен.* баламу́тить, мути́ть, се́ять смяту; ئەلنى بۇلغاتما [әлни булғатма] не сей смя́ту в наро́де;/ *и. д.* بۇلغۇتۇش [булғутуш].

بۇلغارى [булғари] ко́жа; юфть, вы́деланная бы́чья ко́жа; подо́швенная ко́жа.

بۇلغاش [булғаш] *и. д. от* بۇلغماق [булғимақ] 1) болта́ние, взба́лтывание; 2) разма́хивание *(напр. рукой);* 3) па́чканье, мара́нье; 4) загрязне́ние *(воды).*

بۇلغان [булған] *зоол.* со́боль.

بۇلغانماق [булғанмақ] *возвр. от* بۇلغماق [булғимақ] 1) мути́ться, взба́лтываться; загрязня́ться *(о воде);* 2) ма́заться; мара́ться; па́чкаться;/ *и. д.* بۇلغۇنۇش [булғунуш].

بۇلغۇتۇش [булғутуш] *и. д. от* بۇلغاتماق [булғатмақ].

بۇلغۇنۇش [булғунуш] *и. д. от* بۇلغانماق [булғанмақ] загрязне́ние; سۇنىڭ بۇلغۇنۇشى مۇمكىن [суниң булғунуши мумкин] возмо́жно загрязне́ние воды́.

بۇلغماق [булғимақ] 1) болта́ть, взба́лтывать; 2) маха́ть, разма́хивать; ~ قول [қол ~] маха́ть руко́й; 3) па́чкать, мара́ть, ма́зать; 4) загрязня́ть *(воду);* / *и. д.* بۇلغاش [булғаш].

بۇلغۇالماق [булғуалмақ] вы́пачкать, испа́чкать; كىيىمىنى بۇلغۇالدىم [кийимимни булғуалдим] я нечая́нно вы́пачкал свою́ оде́жду; / *и. д.* بۇلغۇلىش [булғулиш].

بۇلغۇتەمەك [булғутәмәк] запа́чкать, замара́ть, испа́чкать; / *и. д.* بۇلغۇتىش [булғутиш].

بۇلغۇتىش [булғутиш] *и. д. от* بۇلغۇتەمەك [булғутәмәк].

بۇلغۇلىش [булғулиш] *и. д. от* بۇلغۇالماق [булғуалмақ].

بۇلماق [булмақ] мучна́я ка́ша; ◇ ئات بۇلماقتەك [булмақтәк ат] отко́рмленный, упи́танный конь.

بۇلۇت [булут] о́блако, ту́ча; ~ ئاق [ақ ~] о́блако; ~ قارا [қара ~] ту́ча; ~ پارچە [парчә ~] бара́шки *(мелкие облака).*

بۇلۇتسىز [булутсиз] безо́блачный; ھاۋا ~ [~ ҳава] безо́блачная пого́да.

بۇلۇتلۇق [булутлуқ] о́блачный; нена́стный; па́смурный; ھاۋا ~ [~ ҳава] нена́стная пого́да; كۈن ~ [~ күн] па́смурный день.

بۇلۇق [булуқ] *см.* بۇلتۇق [бултуқ].

بۇلۇقلاش [булуқлаш] *и. д. от* بۇلۇقلماق [булуқлимақ] бара́хтанье.

بۇلۇقلماق [булуқлимақ] бара́хтаться;/ *и. д.* بۇلۇقلاش [булуқлаш].

بۇلۇڭ [булуң] 1) у́гол; نۇرغۇن ~ [нурғун ~] многоуго́льник; ~ تىك [тик ~] прямо́й у́гол; ~ كەڭ [кәң ~] тупо́й у́гол; ~ ئىشتىك [иштик ~] о́стрый у́гол; 2) *перен.* уголо́к; لېنىن بۇلۇڭى [ленин булуңи] ле́нинский уголо́к; ~ قارا ئۇغۇ [қараңғу ~] глушь, захолу́стье, тёмный у́гол.

بۇلۇڭ-پۇشقاق [булуң-пушқақ] уголо́к; ме́сто; رايونىمىزنىڭ ھەر بىر بۇلۇڭ-پۇشقاقلىرىدىن [районимизниң ҳәр бир булуң-пушқақлиридин] из ра́зных уголко́в на́шего райо́на.

بۇلۇڭلاش [булуңлаш] *и. д. от* بۇلۇڭلماق [булуңлимақ].

بۇلۇڭلۇق [булуңлуқ] уго́льник; ~ نۇرغۇن [нурғун ~] многоуго́льник.

بۇلۇڭلماق [булуңлимақ] бу́лькать;/ *и. д.* بۇلۇڭلاش [булуңлаш].

بۇلىماق [булимақ] гра́бить; обира́ть; / *и. д.* بۇلاش [булаш].

بۇلىۋالماق [буливалмақ] огра́бить, разгра́бить; / *и. д.* بۇلىۋېلىش [буливелиш].

بۇلىۋېلىش [буливелиш] *и. д. от* بۇلىۋالماق [буливалмақ] ограбле́ние, разграбле́ние.

بۇنا كۈن [бунақүн] *см.* بۇرنا كۈن [бурнақүн].

بۇنچىلىك [бунчилик] тако́й, до тако́й сте́пени.

بۇندا [бунда] *см.* مۇندا [мунда] 1.
بۇنداق [бундақ] так, такóй.
بۇندىن [бундин] *см.* مۇندىن [мундин].
بۇنى [буни] *см.* مۇنى [муни].
بۇنىڭ [буниң] *см.* بۇ [бу].
بۇنىڭدا [буниңда] *см.* بۇ [бу].
بۇنىڭدىن [буниңдин] *см.* بۇ [бу].
بۇنىڭغا [буниңға] *см.* بۇ [бу].
بۇۋاق [бувақ] *см.* بوۋاق [бөвөк].
بۇۋرۇل [буврул] чáлый; ئات ~ [~ ат] конь чáлой мáсти.
بۇۋى [бүви] 1) стáрая замýжняя жéнщина; 2) бáбушка; 3) жéнщина, котóрая мóет покóйницу; 4) *входит в состав женских имён, напр.:* تاشبۇۋى [ташбүви] Ташбувú.
بۇھران [бухран] *а.* крúзис; ئىختىسادىي ~ [ихтисадий ~] экономúческий крúзис.
بۇي [буй] тарáнтул.
بۇيا [буйа] сóрная трава́; ~ شۇم [шум ~] зарази́ха *(сорняк)*.
بۇيانتا [буйақта] здесь, на э́той стороне́.
بۇيانتىن [буйақтин] отсю́да, с э́той стороны́.
بۇيانتا [буйаққа] сюда́, на э́ту сто́рону.
بۇيالاق [буйаллақ] *диал. см.* بويۇنتۇرۇق [бойунтуруқ].
بۇيان [буйан] I с, с тех пóр, в тече́ние; ~ بۇنىڭدىن [буниңдин ~] пóсле э́того, впредь; ~ كۆپتىن [көптин ~] давнó, с дáвних пор; ~ بىر ژىلدىن [бир жилдин ~] вот ужé год; в тече́ние гóда; ~ يېقىندىن [йеқиндин ~] с недáвних пор.
بۇيان [буйан] II *диал. см.* بويۇن [бойун].
بۇيانقى [буйанқи]: ~ بىر ژىلدىن [бир жилдин ~] то, что происходúло в тече́ние гóда.
بۇيرۇتما [буйрутма] 1) задáние; 2) закáз.
بۇيرۇتماق [буйрутмақ] *понуд. от* بۇيرۇماق [буйрумақ] закáзывать.
بۇيرۇتمىچى [буйрутмичи] закáзчик.
بۇيرۇتۇش [буйрутуш] *и. д. от* بۇيرۇتماق [буйрутмақ].
بۇيرۇش [буйруш] *и. д. от* بۇيرۇماق [буйрумақ] 1) повелéние, прикáз; 2) закáз; 3) пожáлование
بۇيرۇق [буйрук] повелéние, распоряжéние; прикáз; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] повелевáть; велéть; چۈشۈرمەك ~ [~ чүшүрмәк] спускáть прикáз *(в низжестоящие организации)*; بۇيرۇقنا زورلاش [буйруққа зорлаш] администрúрование; ◇ پېنال ~ [~ пенал] *грам.* императúв, повелúтельное наклонéние.
بۇيرۇقچىلىق [буйруқчилиқ] администрúрование; ژۇرگۈزمەك ~ [~ жүргүзмәк] администрúровать.
بۇيرۇقۋازلىق [буйруқвазлиқ] *у.-п.-у.* администрúрование; قىلماق~ [~ қилмақ] администрúровать.
بۇيرۇلماق [буйрулмақ] *страд. от* بۇيرۇماق [буйрумақ].
بۇيرۇلۇش [буйрулуш] *и. д. от* بۇيرۇلماق [буйрулмақ].
بۇيرۇماق [буйрумақ] 1) повелевáть, прикáзывать, предпúсывать; 2) закáзывать; ◇ !بۇيرىسىلا [буйрисила] добрó пожáловать!; كورەرمەن بۇيرۇغانىنى [буйруғанни көрәрмән] что суждено́, того́ я не избе́гну; خۇدا بۇيرۇسا [худа буйруса] бог даст, е́сли бу́дет угóдно бóгу; بۇيرۇماپتۇ [буйрумапту] оказывается, не суждено́ бы́ло; بويرۇمىسۇن [буйрумисун] не дай бог, упаси́ бог.
بۇيلا [буйла] 1) чека́; 2) деревя́нная па́лочка, вдева́емая в но́здри верблю́да для узде́чки.
بۇيما [буйма] скла́дки *(одежды)*.
بۇيۇك [буйук] вели́кий; ئالىملار ~ [~ алимлар] вели́кие учёные.
بۇيۇكلۇك [буйуклук] вели́чие.
بۇيۇم [буйум] вещь, предме́т, изде́лие, принадле́жность; экспона́т; كەڭ ئىستىمال بۇيۇملىرى [кәң истимал буйумлири] предме́ты широ́кого потребле́ния; سودا بۇيۇملىرى [сода буйумлири] предме́ты торго́вли.
بۇيى [буйи] *к.* буй *(национальность в Китае)*.
بىابرۇي [беабруй] *п.* неавторите́тный; قىلماق ~ [~ қилмақ] роня́ть *чей* авторите́т, дискредити́ровать, компроме́тировать.
بىارام [беарам]: قىلماق ~ [~ қилмақ] лиша́ть поко́я.
بىبىرى [бебери] *зоол.* леопа́рд.
بىتەر [бетәр] *п.* ху́же; ~ ئۇندىن [ундин ~] ещё ху́же.
بىتون [бетон] *р.* бето́н.
بىتونلۇق [бетонлуқ] *р.-у.* бето́нный; ~ تومۇر [төмүр ~] железобето́нный.
بىجانىدىل [бежа́ндил] *п.* с душо́й и се́рдцем, с по́лным удово́льствием, с по́лной гото́вностью.
بىجى [бежи] *см.* باج [баж] I, II.
بىجىرتمەك [бежиртмәк] *понуд. от* بىجىرمەك [бежирмәк] веле́ть, заставля́ть выполня́ть, осуществля́ть, приводи́ть в исполне́ние.
بىجىرتۇرماق [бежиртурмақ] *понуд. от* بىجىرتمەك [бежиртмәк].
بىجىرتۇرۇش [бежиртуруш] *и. д. от* بىجىرتۇرماق [бежиртурмақ].
بىجىرمەك [бежирмәк] выполня́ть, осуществля́ть, приводи́ть в исполне́ние, исполня́ть; / *и. д.* بىجىرىش [бежириш].
بىجىرىش [бежириш] *и. д. от* بىجىرمەك [бежирмәк] выполне́ние, исполне́ние, приведе́ние в исполне́ние, осуществле́ние.
بىجىرىلمەك [бежирилмәк] *страд. от* بىجىرمەك [бежирмәк] выполня́ться, осуществля́ться, приводи́ться в исполне́ние.
بىجىرىلىش [бежирилиш] *и. д. от* بىجىرىلمەك [бежирилмәк] выполне́ние *(пассивное действие)*.
بىجىرىم [бежирим] 1) це́лый; неиспо́рченный; 2) *перен.* де́вственный, целому́дренный.

بېجىك [бежик] *диал.* материнская грудь

بېجىن [бежин] Пекúн; ◇ گۆلى ~ [~ гули] áстра.

بېخەۋەر [беховар] *п.-а.* несвéдущий, незнáющий; ~ ھەممدىن [хаммидин ~] совершéнно неосведомлённый, ничегó не знáет.

بېخى [бехи] I 1) шпóра у петухá; 2) вы́шивка шёлком на сапóжках; 3) *сорт тонкой кожи; применяется как подкладка для сапог.*

بېخى [бехи] II сапóжная иглá.

بېخىل [бехил] *а.* скупóй, скря́га; прижúмистый; ◇ يەر ~ [~ йер] неплодорóдная земля́.

بېخىللەنمەك [бехилланмак] *а.-у.* быть, стать скупы́м; / *и. д.* بېخىللىنىش [бехиллиниш].

بېخىللىق [бехиллик] *а.-у.* скýпость; قىلماق ~ [~ қилмак] скупи́ться.

بېخىللىنىش [бехиллиниш] *а.-у. и. д. от* بېخىللەنمەك [бехилланмак].

بېدە [бедэ] *бот.* клéвер; люцéрна; ئوت ~ [~ от] кормовáя трава́; ~ قاشقا [қашқа ~], ~ تەلبە [тэлбэ ~] *и* ~ ياۋا [йава ~] дикорасту́щий клéвер; كوكى ~ [~ кёки] *верхушка молодого клевера, применяемая для приготовления манты.*

بېدى-بېدى [беди-беди] *бот. название цветка.*

بېدىلىك [бедилик] пóле, засéянное клéвером.

بېدىيان [бедийан] *см.* ئارپا [арпа].

بېدىش [бедиш] *диал. см.* تەك [тэк] II.

بېرى [бери] 1) сюдá, по э́ту стóрону; ياقتا ~ [~ йақта] на э́той стороне́; ~ ئالمۇتىدىن [алмутидин ~] сюдá блúже к Алмá-Атé; не доезжáя до Алмá-Аты; كېلىڭ ~ [~ келинг] идúте сюдá; يە نېرى ئەمەس، يە ~ ئەمەس [йэ нери эмэс, йэ ~ эмэс] ни тудá ни сюдá; قارا ~ [~ қарац] а) смотрúте сюдá; б) слýшайте; в) идúте сюдá; 2) с, с тех пóр; ~ شۇنىڭدىن [шуниндин ~] с тех пóр; 3) *послелог* в течéние, в продолжéние, на протяжéнии *(какого-то периода времени)*; ~ ئۇزۇندىن [узундин ~] с дáвних пор; ~ بىر قانچە كۈندىن [бир қанчэ кундин ~] вот уже́ нéсколько дней; بېرىراق [берирак] блúже; ئون كۈندىن [он кундин ~] в течéние десяти́ дней

بېرىپ - بېرىپ [берип-берип] в концé концóв, в конéчном счёте

بېرىچە [беричэ] 1) скóлько есть; 2) по возмóжности; ~ ئىمكانىيەتنىڭ [имканийэтнинг ~] по возмóжности.

بېرىش [бериш] I *и. д. от* بارماق [бармақ] I ход, хождéние; بېرىشىم كېرەك [беришим керэк] мне нýжно пойти́, я дóлжен пойти́; بېرىشتىن يېنىشى لىرى تېز [бериштин йенишлири тез] дóлго собирáлся, да скóро верну́лся; ئىشنىڭ بېرىشى [ишнинг бериши] ход рабóты; ◇ كېلىش ~ [~ келиш] *грам.* направúтельный падéж.

بېرىش [бериш] II *и. д. от* بەرمەك [бэрмэк] 1) дáча, подáча, вы́дача; ~ قىز [қиз ~] вы́дача зáмуж; ~ ئايلىق [айлиқ ~] вы́дача зарплáты; 2) вручéние *(напр. ордена)*; 3) предоставлéние; ~ ئوتپۇسكا [отпуска ~] предоставлéние óтпуска; 4) присвоéние; ~ ئۇنۋان [унван ~] присвоéние звáния; 5) принесéние; ~ قەسەم [косэм ~] принесéние присяги.

بېرىش-كېلىش [бериш-келиш] 1) общéние, поддержáние свя́зей; قىلماق ~ [~ қилмак] общáться; بېرىش-كېلىشمىز يوق [бериш-келишимиз йок] мы не общáемся; 2) *грам.* направúтельный падéж.

بېرىشماق [беришмак] *взаимн. от* بارماق [бармак] I ходúть друг к дрýгу, общáться

بېرىشمەك [беришмэк] *взаимн. от* بەرمەك [бэрмэк] обмéниваться, давáть *что* друг дрýгу.

بېرىشىش [беришиш] I *взаимн. от* بېرىشماق [беришмак] взáимное посещéние.

بېرىشىش [беришиш] II *взаимн. от* بېرىشمەك [беришмэк].

بېرىقى [берики] 1) находя́щийся по э́ту стóрону; ياقتا ~ [~ йақта] на э́той стороне́, по э́ту стóрону; 2) блúжний по расстоя́нию.

بېرىلگەنلىك [берилгэнлик] прéданность, привéрженность.

بېرىلمەك [берилмэк] *страд. от* بەرمەك [бэрмэк] 1) дава́ться, выдава́ться, отдава́ться, передава́ться; подава́ться; придава́ться; ~ يول [йол ~] *перен.* допуска́ться; 2) предоставля́ться; ماڭا ئوتپۇسكا بېرىلدى [маңа отпуска берилди] мне предоста́влен óтпуск; 3) *перен.* предава́ться, увлека́ться; بېرىلىپ كېتىش [берилип кетиш] увлечéние; ~ خىيالغا [хийалға ~] предава́ться мечтáм; بېرىلىپ كەتمەك [берилип кэтмэк] пристрастúться; بېرىلىپ ئىشلىمەك [берилип ишлимэк] рабóтать - душóй; بېرىلگەن [берилгэн] прéданный.

بېرىلىش [берилиш] *и. д. от* بېرىلمەك [берилмэк] 1) вы́дача, передáча, предоставлéние; 2) *перен.* увлечéние, страсть, пристрáстие; ~ ئىشقا [ишқа ~] увлечéние рабóтой.

بېرىۋەتمەك [беривэтмэк] дать, отдáть; / *и. д.* بېرىۋېتىش [бериветиш].

بېرىۋېتىش [бериветиш] *и. д. от* بېرىۋەتمەك [беривэтмэк].

بېز [без] *диал. анат.* 1) железá; 2) желвáк; *см. ещё* بەز [бэз] I.

بېزەتمەك [безэтмэк] *понуд. от* بېزىمەك [безимэк] поручúть *кому* украшáть, наряжáть *кого-что*; / *и. д.* بېزىتىش [безитиш].

بېزەرمەك [безэрмэк] 1) гнéвно смотрéть; смотрéть тýпо, бессмы́сленно; устáвиться *(нахально)*; 2) упóрствовать, упря́миться; 3) выступáть, торчáть; بېزىرىپ تۇرۇدىغان قوم دوقۇلىرى

[безирип турудиған қум довулири] мра́чно выступа́ющие песча́ные барха́ны; /*и. д.* بېزىرىش [безириш].

بېزەش [безәш] *и. д. от* بېزىمەك [безимәк] украше́ние, оформле́ние, наряжа́ние *кого-чего.*

بېزەك [безәк] узо́р; украше́ние, отде́лка; سالماق ~ [~ салмақ] наноси́ть, нанести́ узо́р.

بېزەكلەش [безәкләш] *и. д. от* بېزەكلىمەك [безәклимәк].

بېزەكلەنمەك [безәкләнмәк] *страд.-возвр. от* بېزەكلىمەك [безәклимәк] украша́ться; быть укра́шенным, отде́ланным; /*и. д.* بېزەكلىنىش [безәклиниш].

بېزەكلىك [безәклик] узо́рчатый; разукра́шенный, име́ющий украше́ния, узо́ры.

بېزەكلىمەك [безәклимәк] украша́ть; отде́лывать, накла́дывать узо́р; / *и. д.* بېزەكلەش [безәкләш].

بېزەكلىنىش [безәклиниш] *и. д. от* بېزەكلەنمەك [безәкләнмәк].

بېزەڭ [безәң] упря́мец, упря́мый, непослу́шный.

بېزەڭلىك [безәңлик] упря́мство, непослуша́ние; упо́рство; قىلماق ~ [~ қилмақ] упря́миться, упира́ться, упо́рствовать.

بېزىلمەك [безәлмәк] *страд. от* بېزىمەك [безимәк] украша́ться, быть укра́шенным; / *и. д* بېزىلىش [безилиш].

بېزىنمەك [безәнмәк] *возвр. от* بېزىمەك [безимәк] наряжа́ться, украша́ться, приукра́шиваться; / *и. д.* بېزىنىش [безиниш].

بېزىتىش [безитиш] *и. д. от* بېزەتمەك [безәтмәк].

بېزىتىلمەك [безитилмәк] *страд. от* بېزەتمەك [безәтмәк] быть укра́шенным, разукра́шенным, наря́женным *(при чьей-л. помощи).*

بېزىتىلىش [безитилиш] *и. д. от* بېزىتىلمەك [безитилмәк].

بېزىرەيمەك [безирәймәк] *см.* بېزەمەك [безәрмәк].

بېزىرىش [безириш] *и. д. от* بېزىرەيمەك [безирәймәк] гне́вный взгляд; тупо́й, бессмы́сленный взгляд; наха́льный взгляд.

بېزىش [безиш] *и. д. от* بەزمەك [бәзмәк].

بېزىشمەك [безишмәк] *взаимн. от* بەزمەك [бәзмәк] взаймно теря́ть охо́ту, жела́ние *(видеться, встречаться);* بىز بىر-بىرىمىزدىن بېزىشىپ كەتتۇق [биз бир-биримиздин безишип кәттуқ] мы потеря́ли всякую охо́ту ви́деть друг дру́га.

بېزىلىش [безилиш] *и. д. от* بېزىلمەك [безәлмәк].

بېزىمەك [безимәк] украша́ть, разукра́шивать; оформля́ть; наряжа́ть; / *и. д.* بېزەش [безәш].

بېزىنىش [безиниш] *и. д. от* بېزىنمەك [безәнмәк] прихора́шивание, украше́ние *(себя).*

بېسىش [басиш] *и. д. от* باسماق [басмақ] 1) шага́ние, шаг, по́ступь; 2) давле́ние, нажи́м, на́тиск; 3) заме́щение *кого;* ~ ئورۇن [орун ~] замеще́ние; 4) печа́ть, печа́тание; ~ بولۇمى [~ бөлүми] печа́тный цех; 5) захва́т; нападе́ние; ~ شەھەرنى [шәһәрни ~] захва́т го́рода; ◇ ~ ئاش [аш ~] приготовле́ние пло́ва; ئاغرىقنى ~ [ағриқни ~] успокое́ние бо́ли; ~ كىگىز [кигиз ~] валя́ние во́йлока; ~ قارا [қара ~] кошма́р; تۇخۇم ~ [тухум ~] высиживание яи́ц.

بېسىق [басиқ] 1) во́гнутый; 2) *перен.* заби́тый, пода́вленный; ро́бкий; 3) *перен.* уравнове́шенный, скро́мный; ~ ئادەم [~ адәм] уравнове́шенный челове́к; 4) *парное к* ئېغىر [еғир]: ئېغىر-~ [еғир-басиқ].

بېسىقتۇرماق [басиқтурмақ] *понуд. от* بېسىقماق [басиқмақ] 1) подавля́ть; души́ть; унима́ть, утихоми́ривать, усмиря́ть; пресека́ть; 2) *с.-х.* молоти́ть; 3) убира́ть, прибира́ть *(напр. комнату);* / *и. д.* بېسىقتۇرۇش [басиқтуруш].

بېسىقتۇرۇش [басиқтуруш] *и. д. от* بېسىقتۇرماق [басиқтурмақ] 1) подавле́ние, усмире́ние, пресече́ние; удуше́ние; 2) *с.-х.* молотьба́; ~ ئاشلىق [ашлиқ ~] молотьба́ хле́ба; 3) убо́рка, прибира́ние *(напр. комнаты).*

بېسىقتۇرۇلماق [басиқтурулмақ] *страд. от* بېسىقتۇرماق [басиқтурмақ] 1) быть пода́вленным, пресечённым; быть удушенным; 2) *с.-х.* молоти́ться, быть обмоло́ченным; 3) убира́ться, прибира́ться *(напр. в комнате).*

بېسىقلىق [басиқлиқ] I 1) во́гнутость, 2) *перен.* заби́тость, пода́вленность, ро́бость; 3) *перен.* уравнове́шенность, скро́мность.

بېسىقلىق [басиқлиқ] II *парное к* ئېغىر [еғир]: ئېغىر-بېسىقلىق [еғир-басиқлиқ].

بېسىقماق [басиқмақ] присмире́ть, прити́хнуть; ◇ ئەل ئايىغى بېسىققان چاغدا [әл айиғи басиққан чағда] глубо́кой но́чью, когда́ прекрати́лось всякое движе́ние; / *и. д.* بېسىقىش [басиқиш].

بېسىقىش [басиқиш] *и. д. от* بېسىقماق [басиқмақ] присмире́ние.

بېسىلماق [басилмақ] *страд. от* باسماق [басмақ] 1) сда́вливаться, прессова́ться; 2) быть зада́вленным, расто́птанным; 3) печа́таться; быть напеча́танным; ~ قايتا [қайта ~] переиздава́ться; 4) оседа́ть, uléчься; چاڭ ~ [чаң басилди] пыль осе́ла; 5) нагружа́ться, быть нагру́женным; مال ~ [мал басилған кемә] парохо́д, нагру́женный това́ром; 6) *перен.* присмире́ть; усмиря́ться, подавля́ться; 7) *перен.* утиха́ть; стиха́ть, прекраща́ться; شامال ~ [шамал басилди] ве́тер утих; ئۇنى ~ [уни басилди] он утих, замо́лк; يامغۇر ~ [йамғур басилди] дождь переста́л; يانغۇن ~ [йанғун басилди] пожа́р прекрати́лся; ئاغرىغى ~ [ағриғи басилди]

боль спа́ла; ◇ ئەل ئايىغى بېسىلغان مەزگىلدە [ал айиғи бесилған мәзгилдә] по́здно но́чью.

بېسىلىش [бесилиш] *и. д. от* بېسىلماق [бесилмақ] 1) прессова́ние; 2) печа́тание; 3) *перен.* успоко́ение; утиха́ние.

بېسىم [бесим] 1) шаг; 2) давле́ние; ھاۋانىڭ بېسىمى [хаваниң бесими] атмосфе́рное давле́ние; 3) *грам.* уда́рение; 4) подавля́ющий; ~ كۆپچۈلۈك [~ көпчүлүк] подавля́ющее большинство́.

بېسىمدارلىق [бесимдарлиқ] госпо́дство, засе́лие, преоблада́ние.

بېسىۋالدى [бесивалди] *сорт дыни.*

بېسىۋالغۇچى [бесивалғучи] захва́тчик.

بېسىۋالماق [бесивалмақ] захва́тывать, захвати́ть; /*и. д.* بېسىۋېلىش [бесивелиш].

بېسىۋېلىش [бесивелиш] *и. д. от* بېسىۋالماق [бесивалмақ] захва́т.

بېشۇ [бешу] *к.* вы́деланная бара́нья ко́жа.

بېشى [беши] *см.* باش [баш].

بېشىغا [бешиға] *см.* باش [баш].

بېشىقتۇرماق [бешиқтурмақ] *см.* بېسىقتۇرماق [бесиқтурмақ] 2.

بېغىر [беғир] 1) *анат.* пе́чень; 2) *перен.* се́рдце; грудь; بېغرىغا باسماق [беғирға басмақ] прижа́ть к се́рдцу; ◇ تاغ باغرى [тағ бағри] приго́рок; باغرىم [бағрым] дорого́й мой, мой ми́лый; ~ تاش [таш ~] жесто́кий, немилосе́рдный; باغرى قاتتىق [бағри қаттиқ] *и* ~ قاتتىق [қаттиқ ~] жестокосе́рдный; باغرىمغا باستىم ئوغلۇمنى [оғлумни бағримға бастим] я прижа́л сына к груди́; باغرى يوغان پالۋان [бағри йоған палван] широкогру́дый богаты́рь; 3) *парное к* ئوپكە [өпкә]: ئوپكە-بېغىر [өпкә-беғир]; ~ رەڭ [~ рәң] бордо́, бордо́вый; бу́рый; каштано́вый; ~ سۇس [сус ~ рәң] све́тло-каштано́вый.

بېغىرتاق [беғиртақ] степна́я ку́рица.

بېغىرلاش [беғирлаш] *и. д. от* بېغىرلىماق [беғирлимақ] 1) переполза́ние, по́лзание; 2) пики́рование.

بېغىرلىماق [беғирлимақ] 1) по́лзать, переполза́ть; ~ يەر [йәр ~] переполза́ть, переползти́; يەر بېغىرلاپ ماڭماق [йәр беғирлап маңмақ] по́лзать; يەر بېغىرلاپ ئۇچماق [йәр беғирлап учмақ] пики́ровать, лета́ть ни́зко над землёй; يەر بېغىرلاپ ماڭغۇچى [йәр беғирлап маңғучи] *зоол.* пресмыка́ющийся; 2) пики́ровать; / *и. д.* بېغىرلاش [беғирлаш].

بېغىش [беғиш] I 1) запя́стье; кисть руки́; 2) па́льцы ноги́ *(кроме большого).*

بېغىش [беғиш] II мешо́чек с пшени́цей, кото́рый хранится на ме́льнице до но́вого урожа́я.

بېغىشلاش [беғишлаш] *и. д. от* بېغىشلىماق [беғишлимақ] 1) посвяще́ние; 2) даро́вание.

بېغىشلانماق [беғишланмақ] *страд.-возвр. от* بېغىشلىماق [беғишлимақ] 1) быть посвящённым; посвяща́ться; 2) быть пода́ренным;/ *и. д.* بېغىشلىنىش [беғишлиниш].

بېغىشلىماق [беғишлимақ] 1) посвяща́ть, 2) дари́ть, дарова́ть; предназнача́ть;/ *и. д.* بېغىشلاش [беғишлаш].

بېغىشلىنىش [беғишлиниш] *и. д. от* بېغىشلانماق [беғишланмақ] 1) посвяще́ние; 2) да́рование.

بېغىقاق [беғиқақ] *диал. см.* بېغىر [беғир].

بېقەسەم [беқәсәм] *полушёлковая гладкая материя кустарной выделки с разноцветными продольными полосами, идущая на халаты.*

بېقىش [беқиш] *и. д. от* باقماق [бақмақ] 1) взгляд; 2) присмо́тр, ухо́д *(за больным, за животными, за ребёнком);* ~ ئاغرىقنى توغرى [ағриқни тоғри ~] пра́вильный ухо́д за больны́м; ~ مال [мал ~] заня́тие скотово́дством.

بېقىشماق [беқишмақ] *взаимн. от* باقماق [бақмақ] 1) перегля́дываться, смотре́ть друг на дру́га; 2) помога́ть в ухо́де *(за больным, за животными, за ребёнком);* ◇ تاماققا بېقىشىڭلار [тамаққа бекишиңлар] пожа́луйте к столу́; ئۇيۇنۇماق بېقىشىپ [беқишип ойнумақ] танцева́ть па́рами.

بېقىشىش [беқишиш] *и. д.* ~ *от* بېقىش [беқишмақ].

بېقىلماق [беқилмақ] *страд. от* باقماق [бақмақ].

بېقىلىش [беқилиш] *и. д. от* بېقىلماق [беқилмақ].

بېقىم [беқим] присмо́тр; ухо́д; забо́та.

بېقىمسىز [беқимсиз] 1) безнадзо́рный, беспризо́рный, не име́ющий ухо́да; живу́щий без присмо́тра; 2) *перен.* забро́шенный, поки́нутый.

بېقىمسىزلىق [беқимсизлиқ] безнадзо́рность, беспризо́рность.

بېقىن [беқин] *см.* بىقىن [биқин].

بېقىندۇرماق [беқиндурмақ] *понуд. от* بېقىنماق [беқинмақ] покоря́ть, подчиня́ть;/ *и. д.* بېقىندۇرۇش [беқиндуруш].

بېقىندۇرۇش [беқиндуруш] *и. д. от* بېقىندۇرماق [беқиндурмақ] покоре́ние, подчине́ние.

بېقىندى [беқинди] 1) зави́симый, поднево́льный; بولماق ~ [~ болмақ] зави́сеть, быть в зави́симости; ~ مەملىكەت [~ мәмликәт] зави́симая страна́; 2) пито́мец; приёмыш; 3) иждиве́нец; ◇ جۈملە ~ [~ жүмлә] *грам.* подчини́тельная связь.

بېقىندىلىق [беқиндилиқ] зави́симость, подчинённость; ~ سياسىي [сийасий ~] полити́ческая зави́симость.

بېقىنماس [беқинмас] непоко́рный.

بېقىنماسلىق [беқинмаслиқ] неподчине́ние, непоко́рность.

بېقىنماق [беқинмақ] *возвр. от* باقماق [бақмақ] 1) огля́дываться; смотре́ть вокру́г; 2) *перен.* покоря́ться, подчиня́ться, повинова́ться.

بېقىنىش [беқиниш] *и. д. от* بېقىنماق [беқинмақ] 1) огля́дка; 2) подчине́ние, повинове́ние.

بېك [бек] *диал. см.* بەك [бәк].

بېكەت [бекәт] 1) *уст.* ко́нно-почто́вая ста́нция; 2) ме́сто запра́вки автомаши́н на междугоро́дных ли́ниях.

بېكەتچى [бекәтчи] смотри́тель ко́нно-почто́вой ста́нции.

بېكىتتۈرمەك [бекиттүрмәк] *понуд. от* بېكىتمەك [бекитмәк] 1) веле́ть, приказа́ть запира́ть, замыка́ть; 2) *перен.* добива́ться утвержде́ния.

بېكىتتۈرۈش [бекиттүрүш] *и. д. от* بېكىتتۈرمەك [бекиттүрмәк].

بېكىتكۈچ [бекиткүч] 1) скре́пка; 2) запо́р, щеко́лда.

بېكىتمەك [бекитмәк] 1) запира́ть, замыка́ть; 2) укрепля́ть, закрепля́ть, прикрепля́ть; 3) *перен.* утвержда́ть, скрепля́ть; ~ قارارنى [қарарни ~] утвержда́ть реше́ние.

بېكىتىش [бекитиш] *и. д. от* بېكىتمەك [бекитмәк] 1) замыка́ние; запира́ние; 2) укрепле́ние, закрепле́ние, прикрепле́ние; 3) *перен.* утвержде́ние, скрепле́ние.

بېكىتىلمەك [бекитилмәк] *страд. от* بېكىتمەك [бекитмәк] 1) запира́ться, замыка́ться; 2) укрепля́ться, закрепля́ться, прикрепля́ться; 3) *перен.* быть утверждённым, утвержда́ться.

بېكىتىلىش [бекитилиш] *и. д. от* بېكىتىلمەك [бекитилмәк].

بېكىمەك [бекимәк] 1) запира́ть, замыка́ть; 2) прикрепля́ть, закрепля́ть.

بېكىنمەك [бекинмәк] 1) запира́ться; сиде́ть взаперта́; 2) укрепля́ться, закрепля́ться.

بېكىنىش [бекиниш] *и. д. от* بېكىنمەك [бекинмәк].

بېگ [бег] *диал. см.* بەگ [бәг].

بېگەن [бегән] 1) ватерпа́с; 2) плотничий инструме́нт для очи́стки коры́ де́рева и долбле́ния.

بېگىز [бегиз] ши́ло; ◇ ھەرە ~ [~ хәрә] ножо́вка.

بېگىچەن [бегичән] *к. эк.* основно́й капита́л.

بېل [бел] *см.* بەل [бәл] I.

بېلەدۇر [беләдур] 1) *чёрные плоды, употребляемые при лихорадке*; 2) *лекарственный настой, приготовляемый из этих плодов.*

بېلەڭگى [беләңги] *мед.* радикули́т.

بېلكۈل [белкүл] *а. книжн.* 1) во́все; всего́; 2) по́лностью.

بېلىق [белиқ] ры́ба; ~ ئاق [ақ ~] белоры́бица; ~ كە لە [ләң ~] кит; ~ سۇرلۇگەن [сүрлүгән ~] копчёная ры́ба; ~ ژىلان [жилан ~] у́горь; ~ شوۋىسى [~ шовиси] ухá; ~ تۇتۇش [~ тутуш] ло́вля, уже́ние ры́бы; ~ تۇتماق [~ тутмақ] лови́ть, уди́ть ры́бу; ~ ئوۋى [~ ови] ры́бная ло́вля; ~ تۇتۇش ئەسۋاپلىرى [~ тутуш әсваплири] рыболо́вные принадле́жности, сна́сти; ~ مېيى [~ мейи] ры́бий жир; ~ سودىسى [~ содиси] ры́бная торго́вля; ~ بېقىش [~ беқиш] рыбово́дство; ◇ ژىلى ~ [~ жили] год Ры́бы *(пятый год двенадцатилетнего животного цикла; с начала нашего века соответствовал 1904, 1916, 1928, 1940, 1952, 1964 годам)*; خان بېلىق [хан-белиқ] *ист.* столи́ца; بېلىقتەك [белиқтәк] хорошо́ ухо́женный.

بېلىقاغۇچ [белиқағуч] *зоол.* ча́йка.

بېلىقچى [белиқчи] 1) рыба́к, рыболо́в; 2) ча́йка.

بېلىقچىلىق [белиқчилиқ] рыбово́дство; рыболо́вство, ры́бный про́мысел; ~ قىلىش [~ қилиш] ры́бная ло́вля; كولخوزى ~ [~ колхози] рыбово́дческий колхо́з; ئارتېلى ~ [~ артели] рыболове́цкая арте́ль.

بېلىقلىق [белиқлиқ] ры́бный, изоби́лующий ры́бой; كول ~ [~ көл] о́зеро, изоби́лующее ры́бой.

بېمەلچەك [бемәлчәк] *диал. см.* ئۇۋا [ува] I.

بېنەت [бенәт] *р. диал.* биле́т.

بېنزىن [бензин] *р.* бензи́н; ~ ئامبارى [~ амбари] бензохрани́лище; ~ دۇكىنى [~ дукини] бензи́новая ла́вка.

بېۋەبىچارە [бевә-бичарә] бедня́га; ‖ беспо́мощный.

بېۋىل [бевил] *п. уст.* моча́.

بېھزادە [беҳзадә] *сорт дыни.*

بېھى [беҳи] айва́ *(дерево и плод).*

بېھىزار [беҳизар] *п.* айво́вый сад.

بېھىشت [беҳишт] рай; *см. ещё* بېيىش [бейиш] II.

بېھىشتلىك [беҳиштлик] *п.-у.* ра́йский.

بېيە [бейә] *диал. см.* بېھى [беҳи].

بېيت [бейт] *п.* двусти́шие; стих.

بېيۋەتچى [бейвәтчи] *у.-п. диал.* сын богача́.

بېيى [бейи] *см.* باي [бай].

بېيىتماق [бейитмақ] *понуд. от* بېيىماق [бейимақ] обогаща́ть.

بېيىتىش [бейитиш] *и. д. от* بېيىتماق [бейитмақ] обогаще́ние *кого.*

بېيىش [бейиш] I *и. д. от* بېيىماق [бейимақ] обогаще́ние.

بېيىش [бейиш] II *п.* рай; *см. ещё* بېھىشت [беҳишт].

بېيىماق [бейимақ] богате́ть, обогаща́ться, нажива́ться.

بىار [биар] *п.-у.* бесты́дный, на́глый; ◇ ئوسۇملۇك ~ [~ өсүмлүк] неприхотли́вое расте́ние.

بىارام [биарам] *п.* беспоко́йный, неспоко́йный;‖ беспоко́йно, неспоко́йно; بولماق ~ [~ болмақ] беспоко́иться.

بىارلىق [биарлиқ] *п.-у.* бесты́дство, на́глость.

بىارمان [биарман] *п.* по́лностью удовлетворённый.

بىازار [биазар] *п.* безоби́дный; ئادەم ~ [~ адәм] безоби́дный челове́к.

بىازارلىق [биазарлиқ] *п.-у.* безоби́дность.

بامان [биаман] *п.* беспоща́дный, безжа́лостный; ‖ беспоща́дно, безжа́лостно.

بەخلاق [биэхлак] *п.-а.* безнра́вственный; распу́тный, развращённый.

بەخلاقلق [биэхлаклик] *п.-а.-у.* безнра́вственность; распу́щенность, развращённость.

بەدەپ [биэдэп] *п.-а.* невоспи́танный, неве́жливый, неучти́вый, непочти́тельный; беста́ктный, нетакти́чный.

بەدەپلك [биэдэплик] *п.-а.-у.* 1) невоспи́танность, неве́жливость, непочти́тельность, неучти́вость, беста́ктность, нетакти́чность; قىلماق ~ [~ кылмак] проявля́ть непочти́тельность; 2) нехоро́ший посту́пок.

بەقل [биэкл] *п.-а.* глу́пый, неразу́мный; безу́мный, безрассу́дный, бессмы́сленный.

بەقللق [биэкллик] *п.-а.-у.* глу́пость, безу́мие, безрассу́дство; бессмы́сленность.

بيباها [бибаха] *п. прям., перен.* бесце́нный; неоцени́мый, о́чень до́рого сто́ящий; ياردەم قىلدىڭىز ~ [~ йардэм кылдыңыз] вы оказа́ли мне неоцени́мую услу́гу.

بيبەھرە [бибэхрэ] *п.* бе́дный, обездо́ленный.

بيبەھرىلىك [бибэхрилик] *п.-у.* бе́дность, обездо́ленность.

بيپانا [бипана] *п.* беспри́ютный, беспризо́рный.

بيپانالىق [бипаналык] *п.-у.* беспри́ютность, беспризо́рность.

بيپايان [бипайан] *п.* безграни́чный, бесконе́чный, бескра́йний, беспреде́льный, необъя́тный, нескончаемый.

بيپايدا [бипайда] *п.-а.* бесполе́зный, невы́годный, непри́быльный.

بيپەراسەت [бипэрасэт] *п.-а.* недога́дливый, несообрази́тельный.

بيپەراسەتلىك [бипэрасэтлик] *п.-а.-у.* недога́дливость, несообрази́тельность.

بيپەرزەند [бипэрзэнд] *п.* безде́тный, не име́ющий дете́й.

بيپەرزەندلىك [бипэрзэндлик] *п.-у.* безде́тность.

بيپەروا [бипэрва] *п.* беспе́чный, беззабо́тный, равноду́шный; неради́вый, хала́тный;‖ беспе́чно, беззабо́тно, равноду́шно; неради́во, хала́тно.

بيپەروالىق [бипэрвалык] беспе́чность, беззабо́тность, равноду́шие; неради́вость, хала́тность; قىلماق ~ [~ кылмак] относи́ться хала́тно.

بيپەھەم [бипэхм] *п.-а.* бестолко́вый, непоня́тливый, несообрази́тельный.

بيپەھەملىك [бипэхмлик] *п.-а.-у.* бестолко́вость, непоня́тливость, несообрази́тельность.

بيپۇل [бипул] *п.* 1) беспла́тный; ‖ беспла́тно, да́ром; 2) безде́нежный, не име́ющий де́нег.

بيپۇللۇق [бипуллук] *п.-у.* безде́нежье.

بيت [бит] *см.* پيت [пит].

بيتاپ [битап] *п.* больно́й; ‖ недомога́ние; بولماق ~ [~ болмак] боле́ть, заболе́ть; بولۇپ تۇرۇمەن ~ [~ болуп турумэн] мне нездоро́вится.

بيتاپلانماق [битапланмак] *п.-у.* заболе́ть, занемо́чь, прихворну́ть; */и. д.* بيتاپلىنىش [битаплиниш].

بيتاپلىق [битаплык] *п.-у.* недомога́ние, боле́зненное состоя́ние.

بيتاپلىنىش [битаплиниш] *п.-у. и. д. от* بيتاپلانماق [битапланмак] заболева́ние, недомога́ние.

بيتاقەت [битакэт] *п.-а.* нетерпели́вый; ‖ нетерпели́во.

بيتاقەتلىق [битакэтлик] *п.-а.-у.* нетерпели́вость.

بيتاين [битайин] *п.-а.* 1) неопределённый; 2) безала́берный челове́к.

بيتاينلىق [битайинлик] *п.-а.-у.* неопределённость.

بيتەجرىبە [битэжрибэ] *п.-а.* неопытный, без о́пыта, не име́ющий о́пыта.

بيتەرەپ [битэрэп] *п.-а.* нейтра́льный; беспристра́стный, объекти́вный; بولماق ~ [~ болмак] относи́ться беспристра́стно; تۇرماق ~ [~ турмак] воздержи́ваться.

بيتەرەپلەشتۈرمەك [битэрэплэштүрмэк] *понуд. от* بيتەرەپلەشمەك [битэрэплэшмэк] нейтрализова́ть.

بيتەرەپلەشتۈرۈش [битэрэплэштүрүш] *п.-а.-у. и. д. от* بيتەرەپلەشتۈرمەك [битэрэплэштүрмэк] нейтрализа́ция *кого.*

بيتەرەپلەشتۈرۈلمەك [битэрэплэштүрүлмэк] *п.-а.-у.* нейтрализова́ть.

بيتەرەپلەشمەك [битэрэплэшмэк] *п.-а.-у.* нейтрализова́ться.

بيتەرەپلىك [битэрэплик] *п.-а.-у.* нейтралите́т, нейтра́льность; ساقلىماق ~ [~ сахлымак] сохраня́ть нейтралите́т; ئېلان قىلماق ~ [~ елан кылмак] объяви́ть о своём нейтралите́те.

بيتەقىق [битэкик] *п.-а.* без прове́рки; ‖ неиссле́дованный.

بيتەكەللۇپ [битэкэллүп] *п.-а.* бесцеремо́нный, фамилья́рный, развя́зный; كىرىۋېرىڭ ~ [~ кириверин] входи́те без всяких церемо́ний.

بيتەكەللۇپلۇك [битэкэллүплүк] *п.-а.-у.* бесцеремо́нность, фамилья́рность, развя́зность; простота́ в обраще́нии.

بيتەۋەققۇپ [битэвэккүп] *п.-а. книжн.* безостано́вочный; беспреры́вный; беспоса́дочный; ‖ без остано́вки, без замедле́ния, незамедли́тельно; безостано́вочно; беспреры́вно.

بيتەۋپىق [битэвпик] *п.-а.* безнра́вственный, распу́щенный, распу́тный.

بيتەۋپىقلىق [битэвпиклик] *п.-а.-у.* безнра́вственность, распу́щенность, распу́тство.

بيتەھەق [битэкик] *п.-а. см.* بيتەق [битэкик].

بيت-چىت [бит-чит] разгро́м; قىلماق ~ [~ кылмак] а) разби́ть вдре́безги *(посуду);* б) разгроми́ть *(врага);* بولماق ~ [~ болмак] потерпе́ть по́лное пораже́ние; دۈشمەننىڭ بت-چىتىنى چىقارماق [дүшмэннин бит-читини чыкармак] на́голову разгроми́ть врага́; ◇ پۇلۇمنى قىلدۇەتتىم [пулумни ~ киливэттим] я растранжи́рил свой де́ньги.

بتمەك [битмәк] *см.* پۈتمەك [пүтмәк] II.

بتىك [битик] *уст.* письмо́; кни́га; *см. ещё* پۈتۈك [пүтүк].

بتىلداش[битилдаш] *и. д. от* ـ بتىلدە ماق [битилдимақ]; *см.* پىتىلداش [питилдаш].

بتىلدىماق [битилдимақ] *см.* ـ پىتىلدە ماق [питилдимақ].

بتىلمەك [битилмәк] *уст. страд. от* بتمەك [битимәк].

بتىمەك [битимәк] *уст.* писа́ть.

بجاق [бижақ] *диал. см.* ئەمچەك [әмчәк].

بجان [бижан] *п.* бездыха́нный, мёртвый.

بجەك [бижәк] *диал. см.* ئەمچەك [әмчәк].

بجە كجۈن [бижәкжүн] *сорт дыни.*

بجىدەل [бижедәл] *п.* несомне́нно, бесспо́рно.

بجىرىم [бижерим] *п.* це́лый, неповреждённый.

بجىق [бижиқ] *диал. см.* ئەمچەك [әмчәк].

بچارە [бичарә] *п.* 1) беспо́мощный, жа́лкий, несча́стный; || бедня́жка, бедня́га; 2) *парное к* بېۋە [бевә]: بېۋە-بچارە [бевә-бичарә].

بچارچىلىق [бичаричилиқ] 1) бе́дность, нищета́, нужда́; обездо́ленность; 2) *уст. название земельного надела бедняка до установления демократического строя.*

بچارىلىق [бичарилиқ] *п.-у.* 1) бе́дность, нищета́, беспо́мощность, обездо́ленность; 2) лише́ния; нужда́.

بچىشلەن [бичишлән] *диал. см.* دۇمباقچى [думбақчи].

بىخ [бих] *бот.* 1) ко́рень (*растения*); 2) по́чки; ئۇرماق ~ [~ урмақ] а) пуска́ть ко́рни; б) набуха́ть *(о почках)*; 3) кора́ тогра́ка; 4) *перен.* основа́ние, осно́ва, ко́рень.

بخاۋاتىر [бихаватир] *п.-а.* безопа́сный, споко́йный; بولماق ~ [~ болмақ] быть споко́йным, не беспоко́иться, не опаса́ться.

بخاۋاتىرلىق [бихаватирлиқ] *п.-а.-у.* споко́йствие.

بخەتەر [бихәтәр] *п.-а.* безопа́сный; ئىشكاپ ~ [~ ишкап] несгора́емый шкаф.

بخەتەرلىك [бихәтәрлик] *п.-а.-у.* безопа́сность; ~ خەلقارا [хәлқара ~] междунаро́дная безопа́сность; كېڭىشى ~ [~ кеңиши] *и* ھەيئەتى ~ [~ һәйити] Сове́т безопа́сности.

بخەۋەر [бихәвәр] *п.-а.* неосведомлённый, несве́дущий, незна́ющий, не име́ющий све́дений; مەن بخەۋەرمەن [мән бихәвәрмән] я не осведомлён; ~ قالماق [~ қалмақ] оказа́ться неосведомлённым.

بخەۋەرلىك [бихәвәрлик] *п.-а.-у.* неосведомлённость, неве́дение.

بخسىراش [бихсираш] *и. д. от* بخسىرىماق [бихсиримақ].

بخسىرىماق [бихсиримақ] распол-не́ть, растолсте́ть;/ *и. д.* بخسىراش [бихсираш].

بخلاشماق [бихлашмақ] почкова́ться *(о деревьях)*; /*и. д.* بخلىشىش [бихлишиш].

بخلانماق [бихланмақ] *п.-у.* набуха́ть *(о почках на деревьях)*; دەل ـ دەرەخلەر بخلىنىپ قالدى [дәл-дәрәхләр бихлинип қалды] на дере́вьях набу́хли по́чки;/ *и. д.* بخلىنىش [бихлиниш].

بخلىشىش [бихлишиш] *и. д. от* بخلاشماق [бихлашмақ] почкова́ние *(деревьев)*.

بخلىنىش [бихлиниш] *п.-у. и. д. от* بخلانماق [бихланмақ] почкова́ние *(о деревьях)*; ئالدىدا ~ [~ алдида] пе́ред почкова́нием.

بخوزا [бихоза] *к. см.* بەيخۇزا [бәйхуза].

بخۇت [бихут] *п.* вне себя́, сам не свой, впа́вший в исступле́ние; يېتىپتۇ ~ [~ йетипту] он лежи́т без созна́ния.

بخۇتلۇق [бихутлуқ] *п.-у.* 1) бессозна́тельное состоя́ние, о́бморочное состоя́ние; 2) своево́лие; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть своево́лие, своево́льничать.

بدئەت [бидъәт] *а.* 1) вре́дное но́вшество, нововведе́ние; 2) *рел.* е́ресь, отклоне́ние от шариа́та.

بداد [бидад] *п.* несправедли́вость; беззако́ние.

بدادلىق [бидадлиқ] *п.-у.* 1) бесче́стность, зве́рство; 2) положе́ние, когда́ не́ к кому обрати́ться с жа́лобой.

بدار [бидар] *п.* 1) бо́дрствующий, неспя́щий; 2) *перен.* бди́тельный, неусы́пный.

بدارى [бидари] *п.* 1) бо́дрствование; تا سەھەر بداردۇرمەن سەن ئۈچۈن [та сәһәр бидаридурмән сән үчүн] *поэт.* до са́мого утра́ не сплю из-за тебя́; 2) *перен.* бди́тельность.

بداۋا [бидава] *п.* 1) неизлечи́мый; ~ دەردى [дәрди ~] а) неизлечи́мая боле́знь; б) напа́сть; 2) *перен.* неисправи́мый.

بداۋالىق [бидавалиқ] *п.-у.* 1) неизлечи́мость; 2) *перен.* неисправи́мость.

بدە [бидә] *диал. см.* بەدە [бедә].

بدەرەك [бидәрәк] *п.* 1) бе́з вести; безве́стный; 2) бесслёдно пропа́вший, пропа́вший бе́з вести; يوقۇلۇپ ~ ئۇ كەتتى [у ~ йоқулуп кәтти] он пропа́л бе́з вести; نىمە بدەرەكسىز [нимә бидәрәксиз] что не пока́зываетесь?, что вас не ви́дно?

بدەرت [бидәрт] *п.* беззабо́тный, бесне́чный; بولماق ~ [~ болмақ] жить беззабо́тно.

بدەرمان [бидорман] *п.* бесси́льный, сла́бый здоро́вьем.

بدەرمانلىق [бидәрманлиқ] *п.-у.* бесси́лие, сла́бость здоро́вья.

بدىماغ [бидимағ] *п.* огорчённый, опеча́ленный, не в ду́хе; بولماق ~ [~ болмақ] огорча́ться, огорчи́ться,

опечáлиться; قىلماق ~ [~ қилмақ] огорчáть, огорчúть, опечáлить.

بدبدماغلق [бидимағлиқ] *п.-у.* огорчéние, печáль; плохóе настроéние.

بر [бир] *числ.* одúн, однá, однó; нéкий, нéкто, какóй-то, кто́-то; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) объединя́ть, объединúть; б) *перен.* восстанáвливать, восстановúть дру́жбу; بولماق ~ [~ болмақ] объединúться; جان ~ دل، ~ بولوپ [~ дил, ~ жан болуп] как одúн, единоду́шно; جنسلىك ~ [~ жинслик] однорóдный, одинáковый; خىل ~ [~ хил] одинáковый, однообрáзный; ~ برمۇ [бирму ~] одúн на одúн, лицóм к лицу́, наедúне; ~ بردىن ~ بر [бирдин-бир] а) едúнственный; б) едúнственно; بىرى قالماي [бири қалмай] все до одного́, все до едúного; ئۇنغزدىن ~ [~ еғиздин] единогла́сно; ھەچبىرى [ҳечбири] ни одúн, никто́ из них; ئىككىسىنىڭ بىرى [иккиниң бири] одúн из двух; كۈنلەردە ~ كۈن [кунлəрдə ~ кун] в одúн из дней, ка́к-то; ئېكەنلىگى ~ كوز قاراشلارنىڭ [көз қарашларниң ~ екəнлиги] совпадéние тóчек зрéния; ~ ھەر [ҳəр ~] всякúй, ка́ждый; بىرىنىڭ كەيندىن بىرى [бириниң кəйнидин бири] друг за дру́гом, одúн за другúм, гуськóм; بىر-بىرى بىلەن [бир-бири билəн] друг с дру́гом; بىر-بىرىگە [бир-биригə] друг дру́гу; بىر-بىرىمزنى [бир-биримизни] друг дру́га; ~ بەرى [бəри ~] всё равнó; ياقتا ~ [~ йақта] гдé-то; в сторонé; ياقتا قالماق [~ йақта қалмақ] остáться в сторонé; ۋاخت ~ [~ вахт] *и* ۋاختتا ~ [~ вахтта] ка́к-то, когдá-то; ۋاخلاردا ~ [~ вахларда] когдá-то; كۈن ~ [~ кун] однáжды, ка́к-то; زاماندا ~ [~ заманда] когдá-то; چاغدا ~ [~ чағда] когдá-то, ка́к-то; ئاز ~ [~ аз] немнóго; ~ ئازدىن [~ аздин] немнóго погодя́, спустя́ нéкоторое врéмя; ~ قانچە [~ қанчə] ряд, нéкоторое колúчество; ~ تۇققان [~ туққан] *и* ~ تۇغۇشقان [~ туғушқан] родня́, родно́й (*брат, сестра*); ~ يا كزا [~ йаңза] одинáковый; ~ تۈرلۈك [~ түрлүк] какóй-то; одинáковый; ~ تالاي [~ талай] значúтельное колúчество, довóльно мнóго; ~ پەستە [~ пəстə], بىرلا ۋاخت ئىچىدە [бирла вахт ичидə] *и* دەمدە ~ [~ дəмдə] вмиг, моментáльно; نە ~ قەدەر [~ нə қадəр] *уст.* нéкоторое колúчество; немнóго; в нéкоторой стéпени; نەچچەن ~ [~ нəччəн] нéсколько; بىر-ئىككى [бир-икки] нéсколько; ~ يولى [~ йоли] заоднó; ياق قىلماق [~ йақ қилмақ] решúть вопрóс (*в ту или иную сторону*); ~ ئادەم [~ адəм] кто́-то, нéкто, одúн человéк (*неопределённо кто*); ~ قەدەر [~ қадəр] до нéкоторой стéпени.

براز [бираз] немнóго, мáлое колúчество.

براق [бирақ] I но, однáко.

براق [бирақ] II 1) *рел. легендарный конь, на котором, якобы, Мухаммед вознёсся на небеса;* 2) *фольк.* скакýн.

بىران [биран] кто́-либо, что́-либо; سەۋەپ بىلەن ~ [~ сəвəп билəн] по какóй-либо причúне; يەردە ~ [~ йəрдə] гдé-либо; كىشى ~ [~ киши] кто́-нибудь, кто́-либо.

بىراۋ [бирав] кто́-то, кто́-либо, нéкто, нéкий, кто́-нибудь; بىراۋلار [бираврлар] одни́, нéкоторые; ئۇنىڭ بىراۋغا زىيىنى تەگمىدى [униң бираврға зийини тəгмиди] он никомý не причúнил вредá.

بىرەر [бирəр] 1) по одномý; سەۋەپ ~ بىلەن [~ сəвəп билəн] а) по какóй-либо причúне; б) под какúм-либо предлóгом; 2) кто́-либо; كىشى ~ [~ киши] кто́-либо, кто́-нибудь.

بىرەر-بىرەر [бирəр-бирəр] 1) по одномý; 2) рéдко; ئۇ بىرەر-بىرەردە كورۈنۈپ قالىدۇ [у бирəр-бирəрдə көрүнүп қалиду] он рéдко покáзывается.

بىرەمە [бирəмə] вéщи.

بىرەندە [бирəндə] *п. диал. см.* بۈرەندە [бүрəндə].

بىرەن ـ سەرەن [бирəн-сəрəн] рéдко, иногдá.

بىرەھىم [бирəҳм] *п.-а.* безжáлостный, бессердéчный, жестóкий, немилосéрдный.

بىرەھىملىك [бирəҳмлиқ] *п.-а.-у.* безжáлостность, бессердéчность, жестóкость, немилосéрдность.

بىر-بىردىن [бир-бирдин] по-одномý; كىرىڭلار ~ [~ кириңлар] входúте по-одномý.

بىر-بىرلەپ [бир-бирлəп] пошту́чно; поодинóчке; по одномý.

بىرپەس [бирпəс] *у.-п.* нéкоторое врéмя; تۇرۇپ تۇر ~ [~ туруп тур] немнóго подождú; بىرپەستە [бирпəстə] вмиг, в одно́ мгновéние; بىرپەستىن كېيىن [бирпəстин кейин] чéрез нéкоторое врéмя.

برتالاي [бирталай] значúтельное колúчество, довóльно мнóго; ~ ئادەم كەلدى [~ адəм кəлди] пришлó довóльно мнóго нарóда; يەردە ~ بىزدىن [биздин ~ йəрдə] довóльно далекó от нас.

برتەرەپ [биртəрəп] *у.-а.*: بۇ ئىشنى ~ قىلىش كېرەك [бу ишни ~ қилиш керəк] необходúмо покóнчить с э́тим дéлом.

برتەرەپلىمە [биртəрəплимə] *у.-а.* 1) односторóнний; ‖ односторóнность; 2) несогласóванный; ‖ несогласóванность.

برتۇتاش [биртуташ] едúный, цéлый; پلان ~ [~ план] едúный план.

برتۈرلۈك [биртүрлүк] одинáковый, однотúпный.

برتۇغرام [биртуғрам] *зоол.* 1) воробéй; 2) жáворонок.

برخىل [бирхил] *у.-п.* одинáковый, однообрáзный; однорóдный; جۈملىنىڭ مۇچىلىرى ~ [жүмлиниң ~ мүчилири] *грам.* однорóдные члéны предложéния.

برخىللىق [бирхиллиқ] *у.-п.-у.* однообрáзие, единообрáзие.

بىردە [бирдә] то..., то...: ~ كۆرۈنۈدۇ، ~ يوق بولۇپ كېتىدۇ [~ көрүнүду, ~ йоқ болуп кетиду] то показывается, то исчезáет.

بىردەك [бирдәк] одинáковый; рáвный, тождéственный; ~ ئىشلىمەك [~ ишлимәк] одинáково рабóтать, приложúть одинáковое усúлие; ~ قىلماق [~ қилмақ] срáвнивать, прирáвнивать; отожествлять.

بىردەكلىك [бирдәклик] тóждество.

بىردەم [бирдәм] *у.-п.* то..., то...; вмиг, моментáльно; ~ كېتىدۇ، ~ كېلىدۇ [~ келиду, ~ кетиду] то прихóдит, то ухóдит; بىردەمنىڭ ئىچىدە [бирдәмнин ичидә] вмиг, в одúн момéнт; بىردەمدە [бирдәмдә] вмиг; بىردەمدىن كېيىن [бирдәмдин кейин] чéрез нéкоторое врéмя, немнóго спустя.

بىردەملىك [бирдәмлик] единство, единодýшие, солидáрность; взаимопонимáние: مۇزاكىرىلەر ~ روھىدا ئوتتى [музакирилəр ~ руҳида әтти] переговóры прошлú в дýхе взаимопонимáния.

بىردىللىك [бирдиллик] *у.-п.-у.* единодýшие.

بىردىن [бирдин] вдруг, внезáпно, неожúданно, срáзу; моментáльно; بىردىن-بىر [бирдин-бир] а) единúственный; б) единственно.

بىردىنلا [бирдинла] 1) зарáз, в одúн приём; 2) внезáпно, вдрýг, неожúданно, вмиг; ~ يوق بولۇپ كەتتى [~ йоқ болуп кәтти] он вмиг исчéз.

بىردىنىگە [бирдинигә] неожúданно, внезáпно, срáзу.

بىرغازان [бирғазан] *зоол.* пеликáн.

بىرقانچە [бирқанчә] нéкоторое колúчество; بىرقانچىدىن كېيىن [бирқанчидин кейин] чéрез нéкоторое врéмя.

بىرقېتىم [бирқетим] кáк-то раз; ~ ئۇنى كۆرگەندىم [уни мән ~ көргәндим] кáк-то я егó вúдел.

بىرقىسما [бирқисма] *у.-а.-у.* какóй-то; то..., то...

بىركەمدە [биркамдә] однáжды, кáк-то.

بىركۈنى [биркүни] однáжды, кáк-то.

بىركىزەك [биркизәк] *диал. см.* قوشۇمچە كىزەك [қошкизәк].

بىرگە [биргә] вмéсте, совмéстно, сообщá; воедúно.

بىرگىلەشمەك [биргиләшмәк] соединúться, быть вмéсте; بىرگىلىشىپ بارماق [биргилишип бармақ] пойти вмéсте;/ *и. д.* بىرگىلىشىش [биргилишиш].

بىرگىلىشىش [биргилишиш] *и. д. от* بىرگىلەشمەك [биргиләшмәк] объединéние, соединéние.

بىرگىلىك [биргилик] совмéстность.

بىرگىنە [биргинә] единственный, одúн единственный.

بىرلا [бирла] единственный; тóлько; ~ ئىشىم ئوقۇش [ишим ~ китап оқуш] я зáнят тóлько чтéнием книг.

بىرلان [бирлан] *книжн. см.* بىلەن [билән].

بىرلە [бирлә] *книжн. см.* بىلەن [билән].

بىرلەپ [бирләп] поодúночке, по одномý.

بىرلەشتۈرمەك [бирләштүрмәк] *понуд. от* بىرلەشمەك [бирләшмәк] объединúть, соединúть, сплáчивать; ~ سوز [сөз ~] сговорúться.

بىرلەشتۈرۈش [бирләштүрүш] *и. д. от* بىرلەشتۈرمەك [бирләштүрмәк] объединéние, соединéние, сплáчивание; سوز ~ [сөз ~] сгóвор.

بىرلەشتۈرۈلمەك [бирләштүрүлмәк] *страд. от* بىرلەشتۈرمەك [бирләштүрмәк] объединúться; быть объединённым, соединённым.

بىرلەشتۈرۈلۈش [бирләштүрүлүш] *и. д. от* بىرلەشتۈرۈلمەك [бирләштүрүлмәк] объединéние, соединéние *кем.*

بىرلەشكەن [бирләшкән] объединённый, соединённый, сплочённый, единый; ~ مىللەتلەر تەشكىلاتى [~ милләтләр тәшкилати] Организáция Объединённых Нáций; ~ سوتسىيالىستىك پارتىيە [~ сотсийалистик партийә] Единая социалистúческая пáртия; ~ سەپ [~ сәп] единый фронт.

بىرلەشمە [бирләшмә] объединéние, организáция; ассоциáция; ئاياللار بىرلەشمىسى [айаллар бирләшмиси] жéнская организáция; ~ ئۇرۇغداشلىق بىرلەشمىلىرى [уруғдашлиқ бирләшмилири] родовые объединéния; تاجاۋۇزچىلىق بىرلەشمىلىرى [тажавузчилиқ бирләшмилири] агрéссивные союзы.

بىرلەشمەك [бирләшмәк] объединúться, собирáться вмéсте, сплáчиваться; بىرلىشىپ ئىشلەمەك [бирлишип ишлимәк] рабóтать сообщá, совмéстно; ! پۈتكۈل دۇنيا پرولېتارلىرى بىرلىشىڭلار! [пүткүл дуния пролетарлири бирлишиңлар] пролетáрии всех стран, соединяйтесь!; /*и. д.* بىرلىشىش [бирлишиш].

بىرلىشىپ [бирлишип] вмéсте, сообщá; воедúно.

بىرلىشىش [бирлишиш] *и. д. от* بىرلەشمەك [бирләшмәк] объединéние, слияние, сплочéние.

بىرلىك [бирлик] 1) единый; ~ سەپ [~ сәп] единый фронт; ‖ 1) единúца *(цифра)*; 2) единéние; كۈچ – بىرلىكتە [күч — бирликтә] сúла в единéнии; 3) единство, солидáрность; بىرلىككە كەلتۈرمەك [бирликкә кәлтүрмәк] унифицúровать; بىرلىككە كەلتۈرۈش [бирликкә кәлтүрүш] унификáция; ◇ شۇنىڭ بىلەن بىرلىكتە [шуниң билән бирликтә] вмéсте с тем.

بىرلىكتە [бирликтә] сообщá, совмéстно; воедúно; ياشاش ~ [~ йашаш] сосуществовáние.

بىرلىكسىز [бирликсиз]: ~ كۈچ بولماس [~ күч болмас] *погов.* без единствá нет сúлы.

بىرمۇنچە [бирмунчә] 1) ряд; ~ كوپېراتىپلاردا [~ кооператúплярда] в рядé кооператúвов; 2) нéкоторые, кое-какúе.

بىرمۇنچىلىغان [бирмунчилиған] значи́тельный; ~ يېرىمىز [~ йеримиз] значи́тельный уча́сток на́шей земли́.

بىرنەچچە [бирнәччә] не́сколько.

بىرنەرسە [бирнәрсә] не́что, что́-то, что́-либо, что́-нибудь; ~ ئۇ نىمىدۇ، دېگەندى [у нимиду, ~ дегәнди] он что́-то говори́л; ~ ئېلىپ بولمىدى [һеч ~ елип болмиди] ничего́ не удало́сь купи́ть; بىرنەرسەم قالمىدى [бирнәрсәм қалмиди] у меня́ ничего́ не оста́лось.

بىرنىمە [бирнимә] *см.* بىرنەرسە [бирнәрсә].

بىرۋاخ [бирвах] *у.-а.* ка́к-то ра́з, одна́жды; بىرۋاختا [бирвахта] когда́-то; بىرۋاختىن كېيىن [бирвахтин кейин] че́рез не́которое вре́мя; بىرۋاختچە [бирвахқичә] на не́которое вре́мя, до не́которого вре́мени.

بىرۋاقتا [бирвақта] *у.-а.-у.* когда́-то, одна́жды; *см. ещё* بىرۋاخ [бирвах].

بىرۋىراقى [бирвирақи] 1) одновре́менно, ра́зом; 2) оди́н за други́м; ھەممىمىز تۇڭگمەنلىرى توختاپ قالدى ~ [һәммимизниң тұғмәнлири ~ тохтап қалди] все на́ши ме́льницы останови́лись одна́ за друго́й.

بىرو [биро] *см.* بىراۋ [бирав].

بىرىتولا [биритола] ра́зом, в оди́н прие́м, сра́зу, целико́м.

بىرىكتۈرمەك [бириктүрмәк] *понуд. от* بىرىكمەك [бирикмәк] 1) спла́чивать, скрепля́ть, объединя́ть; 2) присоединя́ть; ◇ ~ تىل [тил ~] гова́риваться.

بىرىكتۈرۈش [бириктүрүш] *и. д. от* بىرىكتۈرمەك [бириктүрмәк] 1) сплоче́ние, скрепле́ние, объедине́ние, слия́ние; консолида́ция; ~ كۈچلەرنى [күчләрни ~] консолида́ция сил; 2) присоедине́ние; ◇ ~ تىل [тил ~] за́говор.

بىرىكتۈرۈلمەك [бириктүрүлмәк] *страд. от* بىرىكتۈرمەك [бириктүрмәк].

بىرىكتۈرۈلۈش [бириктүрүлүш] *и. д. от* بىرىكتۈرۈلمەك [бириктүрүлмәк].

بىرىككەن [бириккән] составно́й; ~ سوز [~ сөз] *грам.* составно́е сло́во.

بىرىكمە [бирикмә] 1) *хим.* соедине́ние; 2) *грам.* сочета́ние; تۇراقلىق بىرىكمىلەر [турақлиқ бирикмиләр] усто́йчивые сочета́ния.

بىرىكمەك [бирикмәк] 1) спла́чиваться, объединя́ться; станови́ться еди́ным; 2) присоединя́ться.

بىرىكىش [бирикиш] *и. д. от* بىرىك ـمەك [бирикмәк] 1) слия́ние, объедине́ние, сплоче́ние; 2) присоедине́ние; سۆزلەرنىڭ بىرىكىشى [сөзләрниң бирикиши] сочета́ние слов.

بىرىنچى [биринчи] пе́рвый; بولماق ~ [~ болмақ] пе́рвенствовать, быть пе́рвым, идти́ впереди́.

بىرىنچىدىن [биринчидин] во-пе́рвых.

بىرىنچىلىك [биринчилик] пе́рвенство, приорите́т; прима́т; بىرىنچىلىكنى ئالماق [биринчиликни алмақ] вы́йти на пе́рвое ме́сто.

بىريۇلاق [бирйақлиқ]: قىلماق ~ [~ қилмақ] реши́ть вопро́с *(в ту или другую сторону)*; بولماق ~ [~ болмақ] определи́ться, разреши́ться; بۇ ئىش ~ بولۇدۇ 24 سائەتتە [бу иш 24 саәттә ~ болуду] э́то де́ло разреши́тся в 24 часа́.

بىريولا [бирйола] сра́зу, за оди́н раз, за оди́н прие́м, целико́м.

بىريولىلا [бирйолила] сра́зу, ра́зом, в оди́н прие́м.

بىز [биз] *мест. личн.* мы; بىزلەر [бизләр] мы; بىزنىڭ [бизниң] наш; بىزگە [бизгә] нам, к нам; بىزنى [бизни] нас; بىزدە [биздә] у нас; بىزدىن [биздин] от нас, с нас; بىزنىڭ بىلەن [бизниң билән] с на́ми; بىزنىڭكى [бизниңки] наш, принадлежа́щий нам; بىزنىڭكىدە [бизниңкидә] у нас; بىزنىڭچە [бизниңчә] по-на́шему.

بىزا [биза] *к.* нос.

بىزات [бизат] *см.* بىسات [бисат].

بىزار [бизар] *п.* испы́тывающий отвраще́ние, тот, кому́ надое́ло *что*; изведённый *кем-чем*; ~ ئۇ جېنىمدىن قىلدى [у җенимдин ~ қилди] он извёл меня́; بولماق ~ [~ болмақ] получи́ть отвраще́ние; بولدۇم ~ جېنىمدىن [женимдин ~ болдум] мне надое́ло жить; قىلماق ~ [~ қилмақ] надоеда́ть.

بىزارى [бизари] *п.* хулига́н.

بىزارىلىق [бизарилиқ] *п.-у.* хулига́нство.

بىزەپ [бизәп] расточи́тель; ‖ расточи́тельный; قىلماق ~ [~ қилмақ] расточи́тельно расхо́довать; ئادەم ~ [~ адәм] небережли́вый челове́к.

بىزەپلىك [бизәплик] расточи́тельство.

بىزماراق [бизмарақ] *диал.* по́зже.

بىزمالىقتا [бизмалиққа] *диал.* 1) по́зже; 2) ве́чером.

بىزمانلىقتا [бизманлиққа] *диал.* 1) по́зже; 2) ве́чером.

بىزنىڭكى [бизниңки] наш, на́ша, на́ше; ~ بۇ ئۇي [бу өй ~] э́то наш дом.

بىژ [биж] *диал. см.* بىر [бир].

بىژلىك [бижлик] *диал. см.* بىرلىك [бирлик].

بىژىل [бижил] *диал.* в э́том году́.

بىس [бис] 1) ле́звие, остриё ножа́; بىسى قايتماق [биси қайтмақ] тупе́ть, станови́ться тупы́м *(напр. о ноже)*; بىسىنى قايتۇرماق پىچاقنىڭ [пичақниң бисини қайтурмақ] тупи́ть, затупи́ть нож; پىچاقنىڭ بىسى [пичақниң биси] ле́звие ножа́; 2) клино́к.

بىسات [бисат] *а.* обстано́вка, убра́нство кварти́ры; у́тварь; يېڭى بساتلار سېلىنغان ئوي [йеңи бисатлар селинған өй] дом с но́выми вещами *(в основном с коврами, одеялами, подушками на полу)*.

بىساقال [бисақал] *п.-у.* безборо́дый.

بىساۋات [бисават] *п.-а.* безгра́мотный, негра́мотный.

بىساۋاتلىق [бисаватлиқ] *п.-а.-у.* безгра́мотность, негра́мотность.

بىسەبەپ [бисәбәп] *п.-а. см.* بىسەۋەپ [бисәвәп].

بسەرەمجان [бисәрәмҗан] *п.* 1) беспоря́дочный, хаоти́ческий; 2) суетли́вый, беспоко́йный; قىلماق — [~ қилмақ] трево́жить, беспоко́ить.

بسەرەمجانلىق [бисәрәмҗанлиқ] *п.-у.* 1) беспоря́док, хао́с; 2) суетли́вость, беспоко́йство.

بسەرەنجام [бисәрәнҗам] *см.* بسەرەمجان [бисәрәмҗан].

بسەۋەپ [бисәвәп] *п.-а.* беспричи́нный; ‖ беспричи́нно.

بسلاتماق [бислатмақ] *понуд. от* بسلماق [бислимақ] отдава́ть точи́ть, зата́чивать, пра́вить; / *и. д.* بسلىتىش [бислитиш].

بسلاش [бислаш] *и. д. от* بسلماق [бислимақ] то́чка, зато́чка, пра́вка.

بسلىتىش [бислитиш] *и. д. от* بسلاتماق [бислатмақ].

بسلىق [бислиқ]: ~ ئىككى [икки ~] о́стрый с обе́их сторо́н, обоюдоо́стрый.

بسلماق [бислимақ] точи́ть, зата́чивать, пра́вить, де́лать о́стрым; / *и. д.* بسلاش [бислаш].

بسمىللا [бисмилла] *а. рел.* с и́менем бо́га, начина́ю с и́менем бо́га *(говорится обычно, когда приступают к еде, к какому-л. делу)*; ◇ بۇ تېخى بسمىللاسى [бу техи бисмилласи] э́то лишь нача́ло.

بسىڭگىدە [бисиңгидә] ехи́дно; ‖ ехи́дный; ئۇ ~ بىر كۈلۈپ قويدى [у ~ бир күлүп қойди] он ехи́дно улыбну́лся.

بسيار [бисйар] *п. книжн.* 1) о́чень; مۇشكۈل ~ [~ мушкүл] о́чень тру́дный; 2) мно́го.

بشە كەچى [бишәкчи] *диал. сорт дыни.*

بشە كشىن [бишәкшин] *диал. сорт дыни.*

بشو [бишо] *к. сорт невыделанной кожи.*

بشىڭ [бишиң] *к.* 1) по́дданный; 2) подчинённый; خەلقلەر ~ [~ хәлқләр] прислу́га феода́лов, бе́ков.

بغايەت [биғайәт] *а.* о́чень, чрезме́рно, чрезвыча́йно; ياماڭ ~ [~ йаман] о́чень плохо́й.

بغەرەز [биғәрәз] *п.-а.* 1) бескоры́стный;‖ бескоры́стно; 2) беспристра́стный;‖ беспристра́стно.

بغەم [биғәм] *п.-а.* беспе́чный, беззабо́тный; небди́тельный; بولماق ~ [~ болмақ] быть беспе́чным, беззабо́тным.

بغەملەنمەك [биғәмләнмәк] *п.-а.-у.* обеспе́чивать себя́ необходи́мыми веща́ми; / *и. д.* بغەملىنىش [биғәмлиниш].

بغەملىك [биғәмлик] *п.-а.-у.* беспе́чность, беззабо́тность; отсу́тствие бди́тельности; ~ سياسي [сийасий ~] отсу́тствие полити́ческой бди́тельности, полити́ческая беспе́чность.

بغەملىنىش [биғәмлиниш] *п.-а.-у. и. д. от* بغەملەنمەك [биғәмләнмәк].

بغۇبار [биғубар] *п.-а.* 1) чи́стый, незапя́тнанный; 2) христа́льно чи́стый челове́к.

بغۇبارلىق [биғубарлиқ] *п.-а.-у.* 1) чистота́, незапя́тнанность; 2) христа́льная чистота́ *(человека)*.

بقارار [биқарар] *п.-а.* 1) непостоя́нный, неусто́йчивый; 2) непосе́дливый; بولماق ~ [~ болмақ] становиться нетерпели́вым, не находи́ть себе́ ме́ста.

بقارارلانماق [биқарарланмақ] *п.-а.-у.* 1) быть непостоя́нным, быть беспоко́йным; 2) быть непосе́дливым; / *и. д.* بقارارلىنىش [биқарарлиниш].

بقارارلىق [биқарарлиқ] *п.-а.-у.* неусто́йчивость, непостоя́нство; سياسي ~ [сийасий ~] полити́ческое шата́ние.

بقارارلىنىش [биқарарлиниш] *п.-а.-у. и. д. от* بقارارلانماق [биқарарланмақ].

بقەسەم [биқәсәм] *см.* بەقەسەم [бекәсәм].

بق-بق [биқ-биқ] *звукоподражание кипению полугустой массы в котле*; قاينماق ~ [~ қайнимақ] кипе́ть бу́лькая.

بقستماق [биқситмақ] *понуд. от* بقسماق [биқсимақ].

بقستىش [биқситиш] *и. д. от* بقستماق [биқситмақ] распростране́ние во́ни, неприя́тного за́паха, густо́го ды́ма *(напр. от горящего кизяка)*.

بقسىش [биқсиш] *и. д. от* بقسماق [биқсимақ] тле́ние.

بقسماق [биқсимақ] воня́ть; копти́ть; بقسىپ كويمەك [биқсип көймәк] тлеть; بقسىپ كەتتى [биқсип кәтти] завоня́ло.

بقۇۋەت [биқувәт] *п.-а.* бесси́льный, не́мощный, сла́бый, изнурённый.

بقىلداش [биқилдаш] *и. д. от* بقىلدىماق [биқилдимақ] бу́лканье, клокота́ние.

بقىلدىماق [биқилдимақ] бу́лькать, клокота́ть; قاينماق بقىلداپ [биқилдап қайнимақ] кипе́ть бу́лькая; بقىلداپ كۈلمەك [биқилдап күлмәк] смея́ться в кула́к; / *и. д.* بقىلداش [биқилдаш].

بقىن [биқин] 1) бок; 2) филе́.

بقىنلاش [биқинлаш] *и. д. от* بقىنلاماق [биқинлимақ] уда́р в бок.

بقىنلىماق [биқинлимақ] ударя́ть в бок; / *и. д.* بقىنلاش [биқинлаш].

بىكار [бикар] *п.* 1) неза́нятый, не за́нятый де́лом, пра́здный; ‖без де́ла, пра́здно; ‖безде́льник; ~ ژۇرمەك [~ жүрмәк] безде́льничать, пра́здно шата́ться; слоня́ться; ~ كەلدىم [~ келдим] я зря пришёл; ~ تۇرماق [~ турмақ] проста́ивать, стоя́ть без де́ла; ~ تۇرۇش [~ туруш] просто́й; 2) бесполе́зный, напра́сный, пусто́й; вздо́рный; ‖бесполе́зно, напра́сно, по́пусту; понапра́сну; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) аннули́ровать, отменя́ть, расторга́ть, расто́ргнуть, лиша́ть зако́нной си́лы; б) увольня́ть; ~ قىلىنماق [~ қилинмақ] аннули́роваться, отменя́ться, расторга́ться; ~ قىلىش [~ қилиш] а) аннули́рование, отме́на, расторже́ние; упразднение; б) увольне́ние; پۈتۈن ئىشىم بىكارغا كەتتى [пүтүн ишим бикарға кәтти] всё, что я сде́лал, пошло́ насма́рку; سېنىڭ باتۇرلىغىڭ ~ ئېكەن [сениң батурлиғиң ~ екән] ока́зывается, ты зря хва́стаешься свое́й хра́б-

ростью; 3) беспла́тный, безвозме́здный; ‖беспла́тно, безвозме́здно; ◇ ~ گەپ [~ гәп] болтовня́, ерунда́, вздор, чепуха́, ложь; ~ گەپ قىلماق [~ гәп қилмақ] пустосло́вить.

بكارتەلەپ [бикартәләп] *п.-а.* безде́льник, пове́са, праздношата́ющийся, лоботря́с.

بكارچى [бикарчи] *п.-у.* безде́льник, пове́са, праздношата́ющийся, лоботря́с.

بكارچىلىق [бикарчилик] *п.-у.* 1) безде́лье, пра́здность; 2) свобо́дное вре́мя, досу́г; بكارچىلىقتىن [бикарчиликтин] от не́чего де́лать, от безде́лья.

بكاردىن-بكار [бикардин-бикар] *п.-у.-п.* 1) по́пусту, совсе́м зря, соверше́нно напра́сно; 2) беспричи́нно.

بكارغا [бикарға] *п.-у.* зря, напра́сно; да́ром, понапра́сну;‖ даровой; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дава́ть беспла́тно, безвозме́здно.

بكارلىق [бикарлик] *п.-у.* безде́лье, пра́здность.

بگانە [биганә] *п.* незнако́мый, посторо́нний, чужо́й; чу́ждый, بولماق ~ [~ болмақ] отстраня́ться.

بگانىلاشماق [биганилашмақ] *п.-у. взаимн. от* بگانىلماق [биганилимақ] сторони́ться, чужда́ться, чу́вствовать отчуждённость;/ *и. д.* بگانىلىشىش [биганилишиш].

بگانىلىشىش [биганилишиш] *и.д. от* بگانىلاشماق [биганилашмақ].

بگانىلىق [биганилик] *п.-у.* отчуждённость.

بگۇمان [бигуман] *п.* несомне́нный, не вызыва́ющий сомне́ний; достове́рный;‖ несомне́нно; достове́рно.

بگۇمانلىق [бигуманлик] *п.-у.* несомне́нность; достове́рность.

بگۇنا [бигуна] *п.* безгре́шный, безви́нный, неви́нный, невино́вный.

بگۇنالىق [бигуналик] *п.-у.* безгре́шность, неви́нность, невино́вность.

بگىزقول [бигизқол] указа́тельный па́лец.

بگىتۇەن [бигитүән] *к. всен.* ко́рпус.

بگزى [биңзи] к. 1) си́ла; 2) хра́брость, сме́лость; *см. ещё* بگسى [биңси].

بگسى [биңси] 1) си́ла; 2) хра́брость, сме́лость; بگسىڭ بولسا، بۇ ياقتا چىق [биңсиң болса, бу йаққа чиқ] е́сли ты смел, выходи́ сюда́ *(поме́ряемся силой);* 3) спосо́бность; بگسىسى بولمىغان مۇتەخەسسىس [биңсиси болмиған мутәхәссис] неспосо́бный специали́ст.

بىلئە كس [билъәкс] *а. книжн.* наоборо́т, напро́тив.

بىلەت [биләт] *р.* биле́т.

بىلەتچى [биләтчи] *р.-у.* билетёр.

بىلەتسىز [биләтсиз] *р.-у.* безбиле́тный.

بىلەتمەك [биләтмәк] *понуд. от* بىلمەك [билимәк] дать *кому что* точи́ть, наточи́ть, пра́вить, напра́вить;/ *и. д.* بىلىتىش [билитиш].

بىلەر-بىلىنمەس [билор-билинмәс] неулови́мый, неощути́мый.

بىلەرمەن [биләрмән] све́дущий, компете́нтный;‖ знато́к, специали́ст.

بىلەرمەنلىك [биләрмәнлик] зна́ние, облада́ние зна́ниями и на́выками; компете́нтность; قىلماق ~ [~ қилмақ] *пренебр.* у́мничать, выдава́ть себя́ за знато́ка.

بىلەش [биләш] *и. д. от* بىلمەك [билимәк] то́чка, навóдка.

بىلەك [биләк] I запя́стье; рука́ от ки́сти до ло́ктя, предпле́чье; кость предпле́чья.

بىلەك [биләк] II *диал.* друго́й, ино́й.

بىلەكئۈزۈك [биләкүзүк] брасле́т.

بىلەك-بىلەك [биләк-биләк] *диал. см.* بولەك-بولەك [бөләк-бөләк].

بىلەن [билән] 1) *союз* и; с, со; مەن سەن ~ [мән ~ сән] я и ты; ~ مەن [мән ~] со мной; بىرگە ~ مۇئەللىم [муәллим ~ биргә] вме́сте с учи́телем; 2) *послелог, соответствует русскому творительному падежу, когда отвечает на вопросы* чем?, с чем?, *напр.:* ~ پالتا [палта ~] топоро́м; ~ شۇنىڭ [шуниң ~] тем са́мым, таки́м о́бразом; ◇ ~ ئات [ат ~] верхо́м на коне́; ~ پويىز [пойез ~] на по́езде; ~ تېلېفون سۆزلەشمەك [телефон ~ сөзләшмәк] говори́ть по телефо́ну; ~ پۇلنى تېلېگرام ئەۋەتمەك [пулни телеграм ~ әвәтмәк] посыла́ть де́ньги по телегра́фу; ~ دېگەن [дегән ~] всё же, одна́ко; ~ ؟ قانداق سەۋەپ [қандақ сәвәп ~] по како́й причи́не?; ~ تۇز ئاشنىڭ تېمى [ашниң темң туз ~] пи́ща вкусна́, е́сли её посо́лишь; ~ باتىرلىق [батирлиқ ~] хра́бро, геройчески; ~ ئاسانلىق [асанлиқ ~] легко́, с лёгкостью; ئۆلدى ~ ئۆز ئەجىلى [өз әҗили ~ өлди] он у́мер свое́й сме́ртью; ~ ئۆز قولۇم [өз қолум ~] я собственнору́чно; ~ كۈننىڭ ئوتتىشى [күнниң өтиши ~] по ме́ре того́, как дни прохо́дят; ~ كۈنى [күни ~] це́лый день; ~ تۈنى [түни ~] всю ночь; ~ يېزىنىڭ ئىچى [йезинин ичи ~] че́рез дере́вню; ~ شۇنداق بولغان [шундақ болған ~] несмотря́ на э́то; كىرىشىم بىلەنلا [кириши биләнла] как то́лько я вошёл.

بىلەنمەك [биләнмәк] *страд.-возвр. от* بىلمەك [билимәк] отта́чиваться; быть то́ченным, отто́ченным; / *и. д.* بىلىنىش [билиниш] II.

بىلەي [биләй] осело́к, точи́льный ка́мень; تاش ~ [~ таш] точи́ло.

بىلەيزۈك [биләйзүк] *см.* بىلەك ـ بىلەكئۈزۈك [биләкүзүк].

بىلجىرلاش [билҗирлаш] *и. д. от* بىلجىرلىماق [билҗирлимақ] болтовня́.

بىلجىرلىماق [билҗирлимақ] болта́ть, мно́го говори́ть;/ *и. д.* بىلجىرلاش [билҗирлаш].

بىلدۇرتمەك [билдүртмәк] *понуд. от* بىلدۇرمەك [билдүрмәк] сообщи́ть, изве́стить, поста́вить в изве́стность; بىلدۇرتمەي [билдүртмәй] незаме́тно, потихо́ньку.

بلدۇرتۇش [билдуртуш] *и. д. от* بلدۇرتمەك[билдуртмак].

بلدۇرمەستىن [билдурмастин] незаме́тно.

بلدۇرمەك [билдурмак] *понуд. от* بلمەك [билмэк] дава́ть знать, заявля́ть, извеща́ть, уведомля́ть, доводи́ть до све́дения, ста́вить в изве́стность.

بلدۇرمەي [билдурмэй] незаме́тно.

بلدۇرۇش [билдуруш] *и. д. от* بلدۇرمەك [билдурмэк] извеще́ние, заявле́ние, доведе́ние до све́дения.

بلغى [билғи] *диал. мелкий сорт изюма.*

بللا [билла] *а. рел.* ей-бо́гу, кляну́сь и́менем бо́га.

بللە [биллэ] с, вме́сте; воеди́но; наряду́; ~ بۇنىڭ بللەن [буниң билэн ~] наряду́ с э́тим, вме́сте с э́тим; ~ ئوسمان بللەن [осман билэн ~] вме́сте с Осма́ном.

بللەشمەك [биллэшмэк] *см.* بىر ـ لەشمەك [бирлэшмэк].

بللۇر [биллур] *а.* 1) криста́лл; 2) хруста́ль.

بلمەسلىك [билмэслик] незна́ние, неве́дение; неуме́ние; بلمەسلىكتىن [билмэсликтин] из-за незна́ния; بلمەسلىككە سالماق [билмэсликкэ салмак] де́лать вид, что не зна́ешь.

بلمەك [билмэк] 1) знать, быть в ку́рсе; ~ ئالدىن [алдин ~] предвосхища́ть, предвосхити́ть, предви́деть; ئۇنى كىم بلسۇن [уни ким билсун] бог его́ зна́ет; кто его́ зна́ет; ئۇنى كىم بلىدۇ؟! [уни ким билиду] как знать?!, кто зна́ет?!; خۇدا بلىدۇ [худа билиду] бог весть, одному́ бо́гу изве́стно, не зна́ю; نىمە قىلىشىمنى بلمەيمەن [нимэ қилишимни билмэймэн]ума́ не приложу́, не зна́ю что и де́лать; بلمەي تۇرۇپ [билмэй туруп] пока́ не узна́ешь; كورگەن-بلگەنلەر [көргэн-билгэнлэр] а) зна́ющие; б) знако́мые; بلىپ تۇرۇپ [билип туруп] заве́домо, созна́тельно; умы́шленно; ـ كېسەل ئوز بلمەيدۇ نى [кесэл өзини билмэйду] больно́й нахо́дится в бессозна́тельном состоя́нии; 2) владе́ть, знать; مەن رۇس تىلىنى بلمەمەن [мэн рус тилини билимэн] я владе́ю ру́сским языко́м; 3) принима́ть *за кого*; مەن سېنى بلمەي قالدىم [мэн сени билмэй қалдим] я тебя́ не узна́л; 4) полага́ть, счита́ть, находи́ть; ~ كېرەك دەپ [керэк дэп ~] находи́ть ну́жным, счита́ть необходи́мым; مەن سېنى ياخشى ئادەم دەپ بلمەمەن [мэн сени йахши адэм дэп билимэн] я тебя́ счита́ю хоро́шим челове́ком; 5) а) *после дееприч. ф. основного гл. употр. в качестве вспомогательного гл. со знач.* уме́ть, мочь; *напр.*: ئۇ ئوقۇشنى بلمەيدۇ [у оқушни билмэйду] он не уме́ет чита́ть; б) *в таком же знач. иногда сочетается с основным гл., который стоит в ф. имени действия в винительном падеже, напр.*: يېزىشنى بلمەيمەن [йезишни билмэймэн] я не уме́ю писа́ть.

بلمىگەنلىك [билмигэнлик] незна́ние, неве́дение; ~ ھېچ نەرسە [ҳеч нэрсэ ~] по́лное неве́дение.

بىلۋاستا [билвасита] *а.* ко́свенный;‖ 1)ко́свенно; 2) при посре́дстве.

بلىش [билиш] *и. д. от* بلمەك [билмэк] 1) зна́ние, позна́ние, познава́ние; ~ ئالدىن [алдин ~] предви́дение; 2) знако́мый; 3) *парное к* تونۇش [тонуш]: تونۇش-بلىش [тонуш-билиш].

بلىشلىك [билишлик] зна́ющий, облада́ющий зна́ниями.

بلىشمەك [билишмэк] *взаимн. от* بلمەك [билмэк] осведомля́ться, разузнава́ть, знако́миться.

بلىشىش [билишиш] *и. д. от* بلىش ـ مەك [билишмэк].

بىلىك [билик] зна́ние; قۇتادغۇبىلىك [кутадғубилик] зна́ние, принося́щее сча́стье *(название первого крупного памятника уйгурского языка и литературы дидактического содержания, написанного в 1069 г. Юсуфом Баласагунским. Известны три списка—первый в Вене, написанный уйгурским письмом, остальные два в Каире и Ташкенте—арабским письмом).*

بىلىم [билим] зна́ние; познания; ~ ژۇرتى [~ журти] учёбное заведе́ние, педагоги́ческое учи́лище; ئالى ~ ژۇرتى [али ~ журти] вы́сшее учёбное заведе́ние; ئالماق ~ [~ алмак] учи́ться, получа́ть зна́ния.

بىلمەك [билимэк] пра́вить, точи́ть, отта́чивать, зата́чивать; / *и. д.* بىلەش [билэш].

بىلىمچان [билимчан] знато́к, зна́ющий, све́дущий.

بىلىمچانلىق [билимчанлик] учёность.

بىلىمدار [билимдар] *у.-п.* учёный.

بىلىمدارلىق [билимдарлик] *у.-п.-у.* учёность.

بىلىمدان [билимдан] *у.-п.* знато́к, зна́ющий; све́дущий.

بىلىمدانلىق [билимданлик] *у.-п.-у.* зна́ние, облада́ние зна́ниями и на́выками.

بىلىمسىز [билимсиз] необразо́ванный, невежественный;‖ неве́жда.

بىلىمسىزلىك [билимсизлик] необразо́ванность, неве́жество.

بىلىملىك [билимлик] зна́ющий, образо́ванный, просвещённый; учёный.

بىلىنەر ـ بىلىنمەس [билинэр-билинмэс] чуть заме́тный, с трудо́м различи́мый.

بىلىندۇرمەك [билиндурмэк] *понуд. от* بىلىنمەك [билинмэк] обнару́жить себя́; بىلىندۇرمەي [билиндурмэй] незаме́тно.

بىلىندۇرۇش [билиндуруш] *и. д. от* بىلىندۇرمەك [билиндурмэк].

بىلىنگۈسىز [билингусиз] незаме́тный;‖ незаме́тно; ~ قالدۇردى ئەسەر [~ асэр қалдурди] он оста́вил незаме́тный след.

بىلىنمەس [билинмэс] 1) незаме́тный; 2) *парное к* بىلىنەر [билинэр]: بىلىنەر ـ بىلىنمەس [билинэр-билинмэс].

بىلىنمەسلىك [билинмэслик] незаме́тность.

بىلىنمەك [билинмэк] *возвр. от* بىلمەك [билмэк] обнару́живаться, выяс-

ня́ться, выявля́ться, быть заме́тным, ви́димым; станови́ться изве́стным; ощуща́ться; ئوتكەن كۈن بلنمەيدۇ [өткән күн билинмәйду] дни прохо́дят незаме́тно; بلنمچ تۇرماق [билинип турмақ] чу́вствоваться, быть осяза́емым, заме́тным; بلنمەي [билинмәй] незаме́тно.

بلنمش [билиниш] I *и. д. от* ـ بلن ـ مەك [билинмәк] обнару́жение, выявле́ние *(себя)*.

بلنمش [билиниш] II *и. д. от* ـ بلە ـ مەك [биләнмәк].

بلىۋالماق [биливалмақ] 1) узнава́ть, узна́ть; 2) дойскиваться, доиска́ться дока́пываться, докопа́ться; 3) осва́ивать, осво́ить, овладева́ть, овладе́ть; مەن رۇس تىلىنى ئويدان بلىۋالدىم [мән рус тилини обдан биливалдим] я хорошо́ овладе́л ру́сским языко́м.

بلىارت [билйарт] *р.* бильярд, билли́ард.

بىمار [бимар] *п.* больно́й, хво́рый; بولماق ـ [ـ болмақ] боле́ть, заболе́ть; كورىمەك ـ [ـ көрмәк] посеща́ть больно́го.

بىمارلىق [бимарлиқ] *п.-у.* боле́знь, нездоро́вье; недомога́ние.

بىمالال [бималал] *п.-а.* 1) свобо́дно, беспрепя́тственно, без затрудне́ний, без стесне́ния; сме́ло; كىرىۋېرىڭ ـ [ـ киривериң] входи́те без вся́ких стесне́ний; بولسا ـ ئەگەر [әгәр ـ болса] е́сли вам не тру́дно, е́сли вас э́то не затрудни́т; 2) *перен.* не беспоко́йтесь, бу́дьте поко́йны.

بىمەزە [бимәзә] *п.* 1) безвку́сный; невку́сный; ئوقەت ـ [ـ оқәт] невку́сная пи́ща; 2) плохо́й, сквёрный, непри́ятный; گەپ ـ [ـ гәп] неприя́тный разгово́р.

بىمەزىگەرچىلىك [бимәзигәрчилик] *п.-у.* безобра́зие, безобра́зный посту́пок, нехоро́шее поведе́ние.

بىمەزىلىك [бимәзилик] *п.-у.* бестолко́вщина.

بىمەنا [бимәна] *п.-а. см.* بىمەنى [бимәни].

بىمەنى [бимәни] *п.-а.* бессмы́сленный, нелёпый, абсу́рдный, вздо́рный; бессодержа́тельный; бестолко́вый.

بىمەنىلىك [бимәнилик] *п.-а.-у.* бессмы́слица, нелёпость, абсу́рдность, вздо́рность; бессодержа́тельность; бестолко́вость;‖ бессмы́сленный, нелёпый, абсу́рдный, вздо́рный; бессодержа́тельный; бестолко́вый.

بىمەھەل [бимәһәл] *п.-а.* 1) не во́время, несвоевре́менно, в неуро́чное вре́мя; 2) неуме́стно, некста́ти.

بن [бин] *а. книжн.* сын; ۋەلى بنى مۇسا [вәли бини муса] Вели́ сын Мусы́ *(обычно в книжном языке и в языке духовенства)*.

بنا [бина] *а.* зда́ние, постро́йка, строе́ние; قىلماق ـ [ـ қилмақ] стро́ить, воздвига́ть, сооружа́ть, создава́ть.

بنائەن [бинаән] *а. послелог* на основа́нии, согла́сно; соответственно; ـ ئەلەيھى [ـ әләйһи] *книжн.* сле́довательно;/ ـ شۇ گا [шуңа ـ] на основа́нии э́того.

بنابەرىن [бинабәрин] *а.-п. книжн.* поэ́тому, на э́том основа́нии.

بناكار [бинакар] *а.-п.* строи́тель; зо́дчий, архите́ктор.

بناكارلىق [бинакарлиқ] *а.-п.-у.* строи́тельство; зо́дчество; تېخنىكىسى ـ [ـ техникиси] строи́тельная те́хника.

بناگاھ [бинагаҳ] *а.-п. книжн.* вдруг, неча́янно, неожи́данно.

بنام [бинам] *п.* без и́мени; ـ بنامۇ ـ نىشان يوقۇلۇپ كەتتى [бинаму-нишан йоқулуп кәтти] он пропа́л бе́з вести.

بناماز [бинамаз] *п.* не соверши́в намаза.

بناۋا [бинава] *п.* беспо́мощный, несча́стный; ئەسرۇ-بناۋا بولماق [әсиру-бинава болмақ] влачи́ть жа́лкое существова́ние в нево́ле.

بناۋالىق [бинавалиқ] *п.-у.* беспо́мощность.

بنەزەر [бинәзәр] *п.-а.* безнадзо́рный; قالماق ـ [ـ қалмақ] остава́ться без присмо́тра.

بنەزىر [бинәзир] бесприме́рный, неви́данный.

بنەم [бинәм] *п.* 1) неполивно́й, неороша́емый; يەر ـ [ـ йәр] неполивна́я земля́, неороша́емая земля́; 2) целина́; ئاچماق يەر ـ [ـ йәр ачмақ] поднима́ть, подня́ть целину́.

بنوبەت [бинобәт] *п.-а.* без о́череди, вне о́череди.

بنومۇس [биномус] *п.-у.* бессо́вестный, бесстыжий, бесче́стный; наха́льный.

بنومۇسلۇق [биномуслуқ] *п.-а.-у.* бессо́вестность, бесче́стие.

بنوۋەت [биновәт] *п.-а. см.* بنوبەت [бинобәт].

بنېسىپ [бинесип] *п.-а.* обездо́ленный, лишённый *чего*.

بنېسىپلىق [бинесиплиқ] *п.-а.-у.* обездо́ленность.

بنى [бини] *тоже, что* بن [бин].

بنىھايەت [биниһайәт] *п.-а.* беспредельный, безграничный, нескончаемый; неизмери́мый, непоме́рный; ‖ беспреде́льно, безграни́чно; неизмери́мо, непоме́рно.

بولوگ [биолог] *р.* био́лог.

بولوگىيە [биологийә] *р.* биоло́гия.

بولوگىيلىك [биологийлиқ] *р.-у.* биологи́ческий.

بېتىۋار [биетивар] *п.-а.* 1) неавторите́тный; не заслу́живающий дове́рия, не по́льзующийся дове́рием; 2) невнима́тельно, без внима́ния.

بىجازەت [бижазәт] *п.-а.* без разреше́ния, без позволе́ния.

بىنتىزام [биинтизам] *п.-а.* 1) недисциплини́рованный; 2) нерегуля́рный.

بىھتىيار [биһтийар] нево́льный, произво́льный;‖ невольно, произво́льно, поми́мо свое́й во́ли.

بیۇرو [бйуро] *р.* бюро́; پارتییه بیۇروسی [партийə бйуроси] партийное бюро́; ~ سیاسی [сийасий ~] политбюро́.

بیۇروکرات [бйурократ] *р.* бюрокра́т.

بیۇروکراتلار [бйурократлар] *собир.* бюрокра́тия, бюрокра́ты.

بیۇروکراتچیلیق [бйурократчилиқ] *р.-у.* бюрократи́зм.

بیۇروکراتلاشتۇرۇۋەتمەك [бйурократлаштурувəтмəк] *р.-у.* обюрокра́тить в си́льной сте́пени.

بیۇروکراتلاشماق [бйурократлашмақ] *р.-у.* обюрокра́титься; / *и. д.* ـ بیۇروکراتـ لىشىش [бйурократлишиш].

بیۇروکراتلىشىش [бйурократлишиш] *р.-у.* бюрократиза́ция.

بیۇروکراتلىق [бйурократлиқ] *р.-у.* бюрократи́зм;‖ бюрократи́ческий; ~ خىزمەت ستىلى [~ хизмəт стили] бюрократи́ческий стиль рабо́ты.

بیۇروکراتىزم [бйурократизм] *р.* бюрократи́зм.

بیۇروکراتىك [бйурократик] *р.-у.* бюрократи́ческий; ئاپپارات ~ [~ аппара́т] бюрократи́ческий аппара́т.

بۇپاپا [бивапа] *п.-а.* 1) неве́рный, не сде́рживающий своё сло́во; 2) веролóмный; ◇ نادان یارىم ~ [~ надан йарим] *название старинной уйгурской песни.*

بۇپاپالىق [бивапалиқ] *п.-а.-у.* 1) изме́на, неве́рность; наруше́ние да́нного сло́ва; قىلماق ~ [~ қилмақ] изменя́ть, проявля́ть неве́рность, наруша́ть ве́рность, наруша́ть да́нное сло́во; 2) веролóмство.

بۇاخت [бивахт] *п.-а.* безвре́менный, несвоевре́менный; ‖не во́время, несвоевре́менно.

بۇاختلىق [бивахтлиқ] *п.-а.-у.* безвре́менность, несвоевре́менность.

بۇاسىتە [биваситə] *п.-а.* непосре́дственный, прямо́й;‖ непосре́дственно, пря́мо.

بۇجەج [бивəж] *п.-а.* беспричи́нный, необосно́ванный;‖ беспричи́нно, необосно́ванно.

بۇجەسقە [бивосиқə] *п.-а.* без докуме́нта.

بۇھايا [биҳайа] *п.-а.* бессты́дный, на́глый, цини́чный;‖ бессты́дник, ци́ник.

بۇھايالىق [биҳайалиқ] *п.-а.-у.* бесстыдство, на́глость; цини́зм.

بۇھەت [биҳəт] *п.-а.* неограни́ченный, беспреде́льный;‖ неограни́ченно, беспреде́льно.

بۇھۇدە [биҳудə] *п.* 1) напра́сный, тщéтный, несбы́точный; ‖ чепуха́, ерунда́, вздор, пустяки́; گەپ ~ [~ гəп] болтовня́; ‖по́пусту, напра́сно, тщéтно, зря; يەردە ~ [~ йордə] зря; 2) вздóрный.

بۇھۇدىلىق [биҳудилиқ] *п.-у.* несбы́точность, тщéтность; вздóрность.

بۇھۇرمەتلىك [биҳурмəтлиқ] *п.-а.-у.* неуваже́ние, проявле́ние непочти́тельности.

بۇھۇش [биҳуш] *п.* бессозна́тельный, óбморочный, без созна́ния;‖ челове́к, находя́щийся в óбморочном состоя́нии; بولماق ~ [~ болмақ] потеря́ть созна́ние, па́дать в óбморок, лиши́ться чувств; قىلماق ~ [~ қилмақ] лиши́ть *кого* чу́вства.

بۇھۇشلۇق [биҳушлук] *п.-у.* беспа́мятство, забытьё, поте́ря созна́ния, бесчу́вственное состоя́ние; óбморок, вре́менное помраче́ние созна́ния.

بۇھىساپ [биҳесап] *п.-а.* бесчи́сленный, бессчётный, несчётный;‖ бесчи́сленно, бессчётно, несчётно; كوپ ~ [~ көп] óчень мнóго.

بي [бий] *диал. см.* بىر [бир].

بيامما [бийамма] *диал.* здесь.

بيئاۋان [бийаван] *п.* пусты́ня.

بيه [бийə] I *диал. см.* بايتال [байтал].

بيه [бийə] II *диал. см.* بېھى [беҳи].

بيه [бийə] III *стяж. ф. от* بۇ يەر [бу йəр] э́то ме́сто.

بيەدە [бийədə] *стяж. ф. от* بۇ يەردە [бу йордə] здесь, на э́том ме́сте.

بيەدىن [бийədин] *диал. стяж. ф. от* بۇ يەردىن [бу йордин] отсю́да, от э́того ме́ста.

بيەگە [бийəгə] *стяж. ф. от* بۇ يەرگە [бу йəргə] сюда́.

بيەگىنە [бийгнə] *диал.* то́лько оди́н.

بين [бийн] *диал.* здесь.

بيىش [бийиш] *п. диал. см.* بېيىش [бейиш] II.

بيىل [бийил] *диал. см.* ژىل [жил]: بۇ ژىل [бу жил].

بيىلقى [бийилқи] *диал.* относя́щийся к э́тому го́ду; نۇنۇم ~ [~ үнүм] урожа́й э́того го́да; ژىلدا ~ [~ жилда] в э́том году́.

بيىنجا [бийинҗа] *диал. см.* ئىرىنچەك [ириичək].

پ [П]

پائال [паал] *а.* акти́вный, де́ятельный, энерги́чный; ‖ акти́вно, энерги́чно; قاتناشچىسى ~ تېچلىق ھەرىكىتىنىڭ [течлиқ ҳəрикитиниң ~ қатнашчиси] акти́вный уча́стник движе́ния за мир.

پائالىيەت [паалийəт] *а.* акти́вность, де́ятельность, энерги́чность: ـ كور ~ [~ көрсəтмəк] проявля́ть акти́вность; де́йствовать акти́вно, энерги́чно.

پائالىيەتچان [паалийатчан] *а. -у.* 1) акти́вный, де́ятельный, энерги́чный, че-

ловéк, активúст; 2) операти́вный человéк.

پائالیه‌تچانلق [паалийәтчанлиқ] *а.-у.* 1) акти́вность, самодéятельность, энергúчность; 2) операти́вность.

پائالیه‌تسز [паалийәтсиз] *а.-у.* 1) пасси́вный, бездéятельный, неэнергúчный; 2) неоперати́вный.

پائالیه‌تسزلك [паалийәтсизлик] *а.-у.* 1) пасси́вность, бездéятельность, неэнергúчность, инéртность; 2) неоперати́вность.

پائالیه‌تلك [паалийәтлик] *а.-у.* акти́вный, дéятельный.

پائلاؤن [паилун] *а. книжн. см.* مؤپائلاؤن [мупаилун].

پاپا [папа] *р.* пáпа рúмский.

پاپاق [папақ] папáха.

پاپکا [папка] *р. канц.* пáпка.

پاپی [папи] *диал.* кáрлик, лилипýт; *см. ещё* پارپا [парпа].

پاپیروس [папирус] *р.* папирóсы; قه‌غزی ~ [~ қәғизи] папирóсная бумáга.

پاپلق [папилиқ] мáленький рост.

پاپیاو [папйав] *к.* счёт, накладнáя; به‌رمه‌ك ~ [~ бәрмәк] вы́дать накладнýю.

پات [пат] бы́стро, скóро; یقنده ~ [~ йеқинда] а) вскóре, в скóром врéмени; б) недáвно, в недáвнем прóшлом.

پاتا [пата] *диал. см.* پادا [пада].

پاتاسکان [патаскан] *диал.* конфéты.

پاتاق [патақ] сухожúлие, жúла.

پاتان [патан] мужскóй половóй óрган.

پات-پات [пат-пат] нерéдко, чáсто; کیلپ تورو‌ق ~ [~ келип туруқ] захáживайте чáще; ~ بزنی ئونك بلەن ئۇچروشوپ تورو‌مز [биз униң билән ~ учрушуп турумиз] мы с ним чáсто встречáемся.

پاترون [патрон] *р.* патрóн.

پاترخ [патриарх] *р.* патриáрх.

پاترخات [патриархат] *р.* патриархáт.

پاترخال [патриархал] *р.* патриархáльный; تۈزۈم ~ [~ түзүм] патриархáльный строй.

پاتسفزم [патсифизм] *р.* пацифúзм.

پاتسفست [патсифист] *р* .пацифúст.

پاتسفستلق [патсифистлиқ] *р.-у.* пацифúзм;‖ пацифúстский.

پاتشا [патша] *п. см.* پادشا [падиша].

پاتشالق [патшалиқ] *п. - у. см.* پادشالق [падишалиқ].

پاتاق [патқақ] 1) болóто, топь, трясúна;‖ тóпкий, вя́зкий *(о болоте);* 2) грязь, глúна; ‖ гря́зный; глúнистый.

پاتاقچلق [патқақчилиқ] грязь, сля́коть.

پاتاقلانماق [патқақланмақ] 1) заболáчиваться, превращáться в болóто; 2) превращáться в непролáзную грязь *(о дороге);* ‖ *и. д.* پاتاقلنش [патқақлиниш].

پاتاقلق [патқақлиқ] 1) болóто, болóтистое мéсто, трясúна; ‖ болóтистый; 2) грязь; ‖ гря́зный.

پاتاقلنش [патқақлиниш] *и. д. от* پاتاقلانماق [патқақланмақ] 1) заболáчивание, превращéние в болóто; 2) превращéние в непролáзную грязь *(о дороге).*

پاتقوزماق [патқузмақ] *понуд. от* ـپاتماق [патмақ] 1) опускáть, погружáть *(в воду, жидкость);* 2) макáть, обмáкивать *(в жидкое, вязкое вещество);* 3) топúть *кого-что;* 4) *перен.* вмещáть *что-куда;* втúскивать; впúхивать.

پاتقوزوش [патқузуш] *и. д от* ـپاتقوزماق [патқузмақ] 1) опускáние, погружéние *(в воду, жидкость);* 2) обмáкивание *(в жидкое, вязкое вещество);* 3) потоплéние, утоплéние *кого-чего;* 4) *перен.* вмещéние *чего-л. куда-л.;* втúскивание, впúхивание.

پاتماق [патмақ] 1) опускáться, погружáться *(в воду, жидкость);* 2) тонýть; کەتمەك پیتپ [петип кәтмәк] затонýть; утонýть; ئۇ سۇغا پیتپ ئولدی [у суға петип өлди] он утонýл; یاغاچ سۇغا پاتمایدۇ [йағач суға патмайду] дéрево в водé не тóнет; 3) увязáть *(напр. в грязи);* قالماق پیتپ [петип қалмақ] увя́знуть; 4) вдáвливаться, втúскиваться; 5) вмещáться, умещáться; قوي پاتقدمك قوتان هازىر 5000 لاندى [5000 қой патқидәк қотан ҳазирланди] подготóвлены кошáры, вместúмостью в 5000 овéц; 6) садúться, заходúть; قۇياش پاتتى [куйаш патти] сóлнце сéло, сóлнце зашлó; 7) *перен.* вя́знуть, погряза́ть; قەرزگه پیتپ قالدی [қәрзгә петип қалди] он погря́з в долгáх; 8) *перен.* утопáть *(напр. в богатстве),* имéть в óчень большóм колúчестве; имéть в достáтке; ~ پۇلغا [пулға ~] имéть слúшком мнóго дéнег; ئۇ بایلىققا پیتپ ژۇرۇپتۇ [у байлиққа петип жүрүптү] он живёт сейчáс в большóм достáтке; ئولجىغا پیتپ قايتتىم [олҗиға петип қайттим] я вернýлся с большóй добы́чей; 9) *перен.* задевáть, дéйствовать *(на нервы);* سوزى ئۇنىڭ مېنىڭ جېنىمغا پیتپ كەتتى [униң сөзи мениң женимға петип кәтти] егó словá сúльно меня́ задéли; 10) *перен.* осмéливаться, решáться, рисковáть; ◇ جېنىم ئىچىمگه پاتمایدۇ [женим ичимгә патмайду] я вне себя́ от востóрга, рáдости; ~ ئويغا [ойға ~] задýматься, погрузúться в мы́сли; نىمه ئويغا پاتتىڭ؟ [нимә ойға паттиң] что ты задýмался?; ئويغا پیتپ ئولتۇرۇپتىمەن [ойға петип олтуруптимән] я погрузúлся в мы́сли, я глубокó задýмался; ئۇ ئويۇن-كۈلكىگه پیتپ ژۇرۇپتۇ [у ойун-күлкигә петип жүрүптү] он наслаждáется весéльем; ~ ئۇيقۇغا [уйқуға ~] погрузúться в сон; كىرگه ~ [киргә ~] загрязни́ться; ئۇنۇڭغا چىشىم پاتمایدۇ [унуңға чишим патмайду] я не решáюсь что́-либо сказáть прóтив негó; / *и. д.* پیتش [петиш].

پاتمان [патман] батмáн *(старая мера веса, равная 57,3 кг.).*

پاتمانچۇق [патманчук] *диал.* ящерица; *см. ещё* كەسلەنچۇك [кәсләнчук].

پاتمانلاش [патманлаш] *и. д. от* پاتمانلماق [патманлимак] взвéшивание в батмáнах.

پاتمانلماق [патманлимак] взвéшивать в батмáнах; ئاغرىق پاتمانلاپ كىرىدۇ، مىسقالىلاپ چىقىدۇ [ағрик патманлап кириду, мисқаллап чиқиду] *погов.* болéзнь прихóдит батмáнами, а ухóдит золотникáми; / *и. д.* پاتمانلاش [патманлаш].

پاتمچۇق [патмичук] *см.* پاتمانچۇق [патманчук] *и* كەسلەنچۇك [кәсләнчук].

پاتۇرماق [патурмак] *понуд. от* پاتماق [патмак] 1) *см.* پاتقۇزماق [патқузмак]; 2) *перен.* вонзáть, втыкáть.

پاتۇرۇش [патуруш] *и. д. от* پاتۇرماق [патурмак] 1) *см.* پاتقۇزۇش [патқузуш]; 2) *перен.* вонзáние, втыкáние.

پاتۇرۇلماق [патурулмак] *страд. от* پاتۇرماق [патурмак].

پاتۇرۇلۇش [патурулуш] *и. д. от* پاتۇرۇلماق [патурулмак].

پاتۇرۇۋالماق [патурувалмак] обмакнýть *(в жидкое, вязкое вещество)*; / *и. д.* پاتۇرۇۋېلىش [патурувелиш].

پاتۇرۇۋېلىش [патурувелиш] *и. д. от* پاتۇرۇۋالماق [патурувалмак] обмáкивание *(мгновенное, однократное действие)*.

پاتېفون [патефон] *р.* патефóн.

پاتېنت [патент] *р.* патéнт.

پاتېنتلىق [патентлик] *р.-у.* патентóванный.

پاتىچى [патичи] *п.-у. диал. см.* پادىچى [падичи].

پاتىنقىراش [патинқираш] *диал. и. д. от* پاتىنقىرىماق [патинқиримак] погружéние *(неглубокое)*.

پاتىنقىرىماق [патинқиримак] *диал.* погружáться *(неглубоко)*.

پاتىھە [патихэ] *а. рел.* 1) фатихá, пéрвая сýра Коранá; ئوقۇماق ~ [~ оқумак] читáть фатихý *(при совершении какого-л. обряда)*; 2) благословéние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] благословлять, благословúть, давáть, дать благословéние.

پاجىە [пажиэ] *а.* 1) бéдствие, катастрóфа, трагéдия, трагúческое событие; 2) *книжн.* трагéдия; дрáма.

پاجىەنۋىس [пажиэневис] *а.-п. книжн.* драматýрг.

پاجىەنۋىسلىك [пажиэневислик] *а.-п.-у.* драматургúя.

پاجىلىك [пажилик] *а.-у.* трагúческий; ئۆلۈم ~ [~ өлүм] трагúческая смерть.

پاچاق [пачак] I 1) мя́тый, измя́тый, помя́тый; сплю́щенный; 2) раздáвленный; размозжённый; 3) бúтый, разбúтый; قىلماق ~ [~ қилмак] бить, разбивáть, разбúть вдрéбезги.

پاچاق II [пачак] *диал. бот. название растения.*

پاچاق III *п.* ногá; колéно; ~ قاخ [қах ~] гóлень; *см. ещё* پاقالچاق [пақалчак] 2, 3.

پاچاق-پاچاق [пачак-пачак] разбúтый на мéлкие кускú; قىلماق ~ [~ қилмак] разбúть на мéлкие кусóчки.

پاچاقلاتماق [пачақлатмак] *понуд. от* پاچاقلىماق [пачақлимак] 1) велéть, заставля́ть, проси́ть мять, помя́ть; сплю́щить; 2) велéть, заставля́ть, проси́ть давúть, раздáвливать; 3) велéть, заставля́ть, проси́ть разбúть на мéлкие кусóчки; / *и. д.* پاچاقلىتىش [пачақлитиш].

پاچاقلاش [пачақлаш] *и. д. от* پاچاقلىماق [пачақлимак] 1) сплю́щивание; 2) раздáвливание; 3) разбивáние на мéлкие кусóчки.

پاچاقلانماق [пачақланмак] *страд. от* پاچاقلىماق [пачақлимак] 1) мя́ться; сплю́щиваться; 2) быть раздáвленным, размозжённым; 3) бúться, разбивáться на мéлкие кусóчки; / *и. д.* پاچاقلىنىش [пачақлиниш].

پاچاقلىتىش [пачақлитиш] *и. д. от* پاچاقلاتماق [пачақлатмак].

پاچاقلىماق [пачақлимак] 1) мять, сплю́щивать; 2) давúть, раздáвливать; 3) разбивáть на мéлкие кусóчки; / *и.д.* پاچاقلاش [пачақлаш].

پاچاقلىنىش [пачақлиниш] *и. д. от* پاچاقلانماق [пачақланмак].

پاچكا [пачка] *р.* пáчка.

پاچكىلاش [пачкилаш] *р.-у. и. д. от* پاچكىلىماق [пачкилимак] упакóвывание, упакóвка в пáчки.

پاچكىلىماق [пачкилимак] *р.-у.* упакóвывать в пáчки; / *и. д.* پاچكىلاش [пачкилаш].

پاچىلماق [пачилимак] *п.-у. см.* پارچىلماق [парчилимак].

پاخال [пахал] 1) солóма; 2) вы́сушенные ли́стья.

پاخپاق [пахпак] болтýн, пустомéля; демагóг.

پاخپاقلىق [пахпақлик] болтовня́, пустосло́вие, демагóгия.

پاخپايتماق [пахпайтмак] *понуд. от* پاخپايماق [пахпаймак] 1) взлохмáчивать, лохмáтить, трепáть, взъерóшивать; 2) приводúть в беспоря́док.

پاخپايتىش [пахпайтиш] *и. д. от* پاخپايتماق [пахпайтмак] 1) взлохмáчивание, трепáние, взъерóшивание; 2) приведéние в беспоря́док; / *и. д.* پاخپىيىش [пахпийиш].

پاخپايغان [пахпайған] космáтый, взъерóшенный, взлохмáченный, лохмáтый *(о волосах)*.

پاخپايماق [пахпаймак] 1) взлохмáчиваться, лохмáтиться, трепáться, взъерóшиваться; 2) приходúть в беспоря́дочное состоя́ние; / *и. д.* پاخپىيىش [пахпийиш].

پاخپىيىش [пахпийиш] *и. д. от* پاخپايماق [пахпаймак].

پاختا [пахта] *п.* 1) хлопчáтник, хлóпок; ~ خام [хам ~] хлóпок-сырéц; ~ تېرىش ماشىنىسى [~ териш машиниси] хлопкоуборочная машúна; ~

تازىلاش زاۋۇتى [~ тазилаш завоти] хлопкоочисти́тельный завод́; زاۋودى ~ [~ заводи] хлопкоочисти́тельный завод́; 2) ва́та; تېۋتى ~ [~ тевити] ва́та; ◇ بەت ~[~ бэт] холосто́й патро́н; ~ تاش [таш ~] асбе́ст; ~ ئاتماق [~ атмақ] обма́нывать; врать, лгать.

پاختەك [пахтэк] *зоол.* го́рлица(*самка дикого голубя*).

پاختىبەت [пахтибэт] *п.-у.* холосто́й патро́н.

پاختىچى [пахтичи] *п.-у.* 1) *уст.* скупщик хло́пка; 2) *перен.* лгун, лжец, обма́нщик.

پاختىچىلىق [пахтичилиқ] *п.-у.* хлопково́дство; ‖ хлопково́дческий; ~ كولخوزى [~ колхози] хлопково́дческий колхо́з.

پاختىزار [пахтизар] *п.* хло́пковое по́ле.

پاختىزارلىق [пахтизарлиқ] *п.-у. то же, что* پاختىزار [пахтизар].

پاختىكار [пахтикар] *п.* хлопкоро́б; ◇ يەر ~ [~ йэр] земля́ под хло́пком.

پاختىكارلىق [пахтикарлиқ] *п.-у.* 1) заня́тие *или* профе́ссия хлопкоро́ба; 2) хлопково́дчество, возде́лывание хлопча́тника.

پاختىلاشماق [пахтилашмақ] *п.-у. см.* پاخلاشماق [пахлашмақ].

پاختىلىق [пахтилиқ] *п.-у.* хло́пковое по́ле; ‖ 1) хло́пковый; 2) ва́тный; ~ كورپە [~ көрпэ] ва́тное одея́ло.

پاخلاشقان [пахлашқан] 1) пре́лый; 2) заплесневе́лый, покры́тый плесенью.

پاخلاشماق [пахлашмақ] 1) преть; 2) плесневе́ть; / *и. д.* پاخلىشىش [пахлишиш].

پاخلان [пахлан] *см.* پاقلان [пақлан].

پاخلىشىش [пахлишиш] *и. д. от* پاخلاشماق [пахлашмақ] 1) пре́ние; 2) плесневе́ние.

پادا [пада] *п.* ста́до, гурт *(крупного рогатого скота)*.

پادروشكىلماق [падрошкилмақ] *р.-у.* брать, взять под ру́чку.

پادىبان [падибан] *п. уст.* пасту́х, гуртовщи́к *(преимущественно крупного рогатого скота)*.

پادىچى [падичи] *п.-у.* пасту́х, гуртовщи́к *(крупного рогатого скота)*.

پادىشا [падиша] *п.* падиша́х, царь, мона́рх, госуда́рь, коро́ль; ~ خوتۇن [хотун ~] цари́ца; قىزى ~ [~ қизи] царе́вна.

پادىشازادە [падишазадэ] *п.* царе́вич.

پادىشالىق [падишалиқ] 1) ца́рство; 2) ца́рствование; قىلماق ~ [~ қилмақ] ца́рствовать; پادىشالىقتىن چۈشمەك [падишалиқтин чүшмэк] быть све́ргнутым с престо́ла, лишённым престо́ла.

پار [пар] *р.* па́ра; ئوتۇك بىر [бир ~ өтүк] па́ра сапо́г.

پارا [пара] I *п.* взя́тка; بەرمەك ~ [~ бэрмэк] дава́ть взя́тку; يېمەك ~ [~ йемэк] получа́ть взя́тку.

پارا [пара] II *п.* кусо́к, часть; پارىسى چىقتى [париси чиқти] быть разо́рванным в кло́чья.

پارا-پارا [пара-пара] *п.*: قىلماق ~ [~ қилмақ] разби́ть вдре́безги; разодра́ть в кло́чья.

پاراخوت [парахот] *р.* пароход́.

پاراخوتچىلىق [парахотчилиқ] *р.-у.* пароход́ство.

پاراسەت [парасэт] *а.* 1) дога́дливость, сообрази́тельность, смышлёность, сме́тливость, смека́лка, сме́тка, провица́тельность; интуи́ция; 2) спосо́бность; воспри́имчивость; 3) *парное к* پەم [пэм]: پەم-پاراسەت [пэм-парасэт].

پاراسەتسىز [парасэтсиз] 1) недога́дливый, несообрази́тельный, несмышлёный, непроница́тельный; 2) неспосо́бный; невоспри́имчивый.

پاراسەتسىزلىك [парасэтсизлиқ] *а.-у.* 1) недога́дливость, несообрази́тельность, несмышлёность, непроница́тельность; 2) неспосо́бность; невоспри́имчивость.

پاراسەتلىك [парасэтлиқ] *а.-у.* 1) дога́дливый, сообрази́тельный, смышлёный, сме́тливый, смека́листый, проница́тельный; 2) спосо́бный; воспри́имчивый.

پاراشۇت [парашут] *р.* парашю́т.

پاراشۇتچى [парашутчи] *р.-у.* парашюти́ст; پاراشۇتچىلار بولۇمى [парашутчилар бөлүми] парашю́тная часть.

پاراشۇتچىلىق [парашутчилиқ] *р.-у.* парашюти́зм.

پاراغەت [парағэт] *а.* о́тдых, поко́й, споко́йствие.

پاراق [парақ] натура́льный нало́г с земледе́льцев.

پاراق-پاراق [парақ-парақ]: كۆلۈپ ~ كەتمەك [~ күлүп кэтмэк] расхохота́ться.

پاراقلاش [парақлаш] *и. д. от* پاراقلىماق [парақлимақ] хо́хот.

پاراقلىماق [парақлимақ] хохота́ть; / *и. д.* پاراقلاش [парақлаш].

پاراكەندە [паракэндэ] *п.* 1) пани́ческий, расте́рянный; обескура́женный; 2) расстро́енный, огорчённый; بولماق ~ [~ болмақ] расстра́иваться, огорча́ться; 3) рассе́янный, разбро́санный; قىلماق ~ [~ қилмақ] разогна́ть, рассе́ять.

پاراكەندىچى [паракэндичи] *п.-у.* паникёр, поддающийся па́нике.

پاراكەندىچىلىك [паракэндичилик] *п.-у. см.* پاريكەندىچىلىك [парикэндичилик].

پاراكەندىلىك [паракэндилик] *п.-у.* па́ника, расте́рянность, замеша́тельство, смяте́ние.

پاراڭ [параң] 1) бесе́да, разгово́р; (سالماق) قىلماق ~ [~ қилмақ (салмақ)] разгова́ривать; расска́зывать; 2) расска́з.

پاراڭچى [параңчи] 1) разгово́рчивый; болту́н, болтли́вый; 2) расска́зчик.

پاراڭداشماق [параңдашмақ] *см.* پاراڭلاشماق [параңлашмақ].

پارا ڭدىشىش [параңдишиш] *и. д. от* پارا ڭداشماق [параңдашмақ].

پارا ڭلاشماق [параңлашмақ] бесе́довать, разгова́ривать; / *и. д.* پارا ڭلىش [параңлишиш].

پارا ڭلىشىش [параңлишиш] *и. д. от* پارا ڭلاشماق [параңлашмақ] бесе́да, разгово́р.

پارامۇش [парамуш] *п. книжн.* забве́ние; ~ قىلماق [~ эйлимәк] предава́ть забве́нию, забыва́ть.

پاراۋان [параван] *п.* оби́льный, изоби́льный, изоби́лующий; تۇرمۇش ~ [~ турмуш] жизнь в доста́тке.

پاراۋانچىلىق [параванчилиқ] *п.-у.* изоби́лие, оби́лие, благосостоя́ние.

پاراۋانلىق [параванлиқ] *п.-у.* 1) ме́стность, изоби́лующая *чем*; 2) изоби́лие, оби́лие; فوندى ~ [~ фонди] фонд изоби́лия; 3) бога́тство; зажи́точность; благополу́чие; خەلق پاراۋانلىغى [хәлқ параванлиғи] благополу́чие наро́да.

پاراۋوز [паравоз] *р.* паровоз.

پاراۋوزچى [паравозчи] *р.* машини́ст паровоза.

پار [парә] *п. см.* پارا [пара] I.

پارپا [парпа] ка́рлик, лилипу́т.

پارتا [парта] *р.* па́рта.

پارتلاتقۇچ [партлатқуч] взрывча́тка;‖ взры́вчатый.

پارتلاتقۇچى [партлатқучи] подрывни́к.

پارتلاتماق [партлатмақ] *понуд. от* پارتلىماق [партлимақ] взрыва́ть, подрыва́ть;/ *и. д.* پارتلىتىش [партлитиш].

پارتلاش [партлаш] *и. д. от* پارتلىماق [партлимақ] взрыв, подры́в.

پارتلاڭغۇچ [партланғуч] взры́вчатый;/ взрывча́тка.

پارتلانماق [партланмақ] *возвр.-страд. от* پارتلىماق [партлимақ] взорва́ться; / *и. д.* پارتلىنىش [партлиниш].

پارتلىتىش [партлитиш] *и. д. от* پارتلاتماق [партлатмақ] взрыва́ние, подрыва́ние; ~لىرى [~ ишлири] взрывны́е рабо́ты.

پارتلىغۇچى [партлиғучи] взры́вчатый; مادداىلار ~ [~ маддилар] взры́вчатые вещества́.

پارتلىماق [партлимақ] взрыва́ться, разрыва́ться; / *и. д.* پارتلاش [партлаш].

پارتلىنىش [партлиниш] *и. д. от* پارتلانماق [партланмақ].

پارتمان [партман] *р. уст.* бума́жник, портмоне́.

پارتىزان [партизан] *р.* партиза́н; ئەترىدى ~ [~ әтриди] партиза́нский отря́д.

پارتىزانلىق [партизанлиқ] *р.-у.* партиза́нский; ‖ партиза́нщина *неодобр.*

پارتىيە [партийә] *р.* па́ртия; سوۋېت ئىتتىپاقى كومپارتىيسى [совет иттипақи коммунистлар партийиси] Коммунисти́ческая па́ртия Сове́тского Сою́за; ئەمگەك پارتىيسى [әмгәк партийиси] трудова́я па́ртия; دېموكراتىك ~ [демократик ~] демократи́ческая па́ртия; بىرلەشكەن ئىشچىلار پارتىيسى [бирләшкән ишчилар партийиси] Объединённая рабо́чая па́ртия; كومىتېتى ~ [~ комитети] парткóм, партийный комите́т; پارتىيىدە يوقلار [партийидә йоқлар] беспартийные; تەشكىلات ~ [~ тәшкилатчиси] партóрг; تەشكىلاتى ~ [~ тәшкилати] партийная организа́ция.

پارتىيسىز [партийисиз] *р.-у.* беспарти́йный; پارتىيسىزلار [партийсизлар] беспарти́йные.

پارتىيلىك [партийлик] 1) парти́йный, член па́ртии; كادرلار ~ [~ кадрлар] парти́йные ка́дры; 2) парти́йность.

پارتىيۋى [партийвий] *р.-у.* парти́йный; كوز قاراش ~ [~ көз қараш] парти́йная то́чка зре́ния.

پارتىيۋىلىك [партийвийлик] *р.-а.-у.* парти́йность *(напр. взглядов, воззрений)*.

پارچە [парчә] *п.* 1) кусо́к; ключо́к; обры́вок; 2) часть; отры́вок; 3) оско́лок *(напр. снаряда)*; ◇ سېتىش ~ [~ сетиш] ро́зничная торго́вля.

پارچە-پارچە [парчә-парчә] *п.* 1) куска́ми, кусо́чками; قىلماق ~ [~ қилмақ] разбива́ть на ме́лкие куски́; قىلىۋەتمەك ~ [~ қиливәтмәк] искромса́ть; разби́ть на ме́лкие кусо́чки; 2) оско́лками.

پارچە-پۇرات [парчә-пурат] *п.-у.* 1) ме́лочь; ‖ раздро́бленный; 2) лоскýт.

پارچىلاتقۇزماق [парчилатқузмақ] *п.-у. понуд. от* پارچىلاتماق [парчилатмақ].

پارچىلاتقۇزۇش [парчилатқузуш] *и. д. от* پارچىلاتقۇزماق [парчилатқузмақ].

پارچىلاتماق [парчилатмақ] *п.-у. понуд. от* پارچىلىماق [парчилимақ] вели́ть, поруча́ть дроби́ть, разбива́ть на ме́лкие куски́, расщепля́ть;/ *и. д.* پارچىلىنىش [парчилиниш].

پارچىلاش [парчилаш] *п.-у. и. д. от* پارچىلىماق [парчилимақ] 1) дроблéние, разбива́ние на ме́лкие ча́сти, кусо́чки; 2) расщепле́ние; ~ ئاتوم يادرولىرىنى [атом йадролирини ~] расщепле́ние а́томного ядра́.

پارچىلانماق [парчиланмақ] *п.-у. страд. от* پارچىلىماق [парчилимақ] 1) разбива́ться, дроби́ться, размельча́ться; 2) распада́ться на ча́сти; расщепля́ться;/ *и. д.* پارچىلىنىش [парчилиниш].

پارچىلىنىش [парчилиниш] *п.-у. и. д. от* پارچىلاتماق [парчилатмақ].

پارچىلىماق [парчилимақ] *п.-у.* 1) дроби́ть, размельча́ть, разбива́ть на ме́лкие кусо́чки; 2) расщепля́ть; расчленя́ть; / *и. д.* پارچىلاش [парчилаш].

پارچىلىنىش [парчилиниш] *и. д. от* پارچىلانماق [парчиланмақ].

پاردوز [пардоз] *диал. см.* ياماقچى [йамақчи].

پارىدا [паррида]: كۈننىڭ نۇرى ~ چۈشتى [күннинг нури чүшти ~] заигра́ли со́лнечные лучи́.

پارس [парс] *п.* перс; ~ ئايىلى [~ айили] персия́нка; ~ خەلقى [~хәлқи] пе́рсы, перси́дский наро́д, ира́нцы, ира́нский наро́д.

پارسا [парса] *п. книжн.* благочести́вый, на́божный, пра́ведный.

پارسالىق [парсалиқ] *п.-у. книжн.* благочести́вость, на́божность, пра́ведность.

پارسى [парси] *п.* 1) перси́дский; 2) перси́дский язы́к; ~ تىلى [~ тили] перси́дский язы́к; ~ ئەدەبىياتى [~ әдибийати] перси́дская литерату́ра.

پارسىلداتقۇزماق [парсилдатқузмақ] *понуд. от* پارسىلداتماق [парсилдатмақ].

پارسىلداتقۇزۇش [парсилдатқузуш] *и. д. от* پارسىلداتقۇزماق [парсилдатқузмақ].

پارسىلداتماق [парсилдатмақ] *понуд. от* پارسىلدىماق [парсилдимақ] создава́ть треск; взрыва́ть; / *и. д.* پارسىلدىتىش [парсилдитиш].

پارسىلداش [парсилдаш] *и. д. от* پارسىلدىماق [парсилдимақ] треск; взрыв.

پارسىلداق [парсилдақ] трещо́тка.

پارسىلدىتىش [парсилдитиш] *и. д. от* پارسىلداتماق [парсилдатмақ].

پارسىلدىماق [парсилдимақ] трещáть; взрыва́ться; / *и. д.* پارسىلداش [парсилдаш].

پاراخوت [паркут] *р. диал. см.* پاراخوت [парахот].

پاقىرماق [парқиримақ] *см.* پاقىرماق [пақиримақ].

پارلاش [парлаш] I *и. д. от* پارلىماق [парлимақ] I.

پارلاش [парлаш] II *к.-у. и. д. от* پارلىماق [парлимақ] II.

پارلاق [парлақ] блестя́щий, лучеза́рный, ра́дужный, сия́ющий; ◇ ~ ئىستە~ قبال [~ истиқбал] блестя́щее бу́дущее.

پارلامېنت [парламент] *р.* парла́мент; *см.* يىخۇي [йихуй].

پارلامېنتارىزم [парламентаризм] *р.* парламентари́зм.

پارلامېنتلىق [парламентлиқ] *р.-у.* парламента́рный; ~ تۈزۈم [~ тузум] парламента́рный строй.

پارلىماق [парлимақ] I 1) сия́ть, блесте́ть, блиста́ть; ئىنسانىيەتنىڭ ھاياتى بەخت نۇرى بىلەن پارلايدۇ [инсанийәтниң ҳаяти бәхт нури билән парлайду] бу́дущее челове́чества засия́ет лучо́м ми́ра; 2) плесневе́ть; / *и. д.* پارلاش [парлаш] I.

پارلىماق [парлимақ] II *к.-у. см.* پالىماق [палимақ]; / *и. д.* پارلاش [парлаш] II.

پاريچى [паричи] *п.-у.* взя́точник.

پاريخور [парихор] *п.* взя́точник.

پاريخورلۇق [парихорлуқ] *п.-у.* взя́точничество.

پاريكەندىچىلىك [парикәндичилик] *п.-у.* замеша́тельство, паникёрство, разбро́д, суматоха, смяте́ние; ~ تۇغ~ دۇرماق [~ туғдурмақ] создава́ть суматоху.

پارىلاش [парилаш] *п.-у. и. д. от* پارىلىماق [парилимақ] дроблёние, размельче́ние, разбива́ние на кускй.

پارىلداتماق [парилдатмақ] *понуд. от* پارىلدىماق [парилдимақ].

پارىلداش [парилдаш] *и. д. от* پارىل~ دىماق [парилдимақ] блеск, сверка́ние, сия́ние.

پارىلدىتىش [парилдитиш] *и. д. от* پارىلداتماق [парилдатмақ].

پارىلدىماق [парилдимақ] блесте́ть, блиста́ть, сверка́ть, сия́ть;/ *и. д.* پارىل~ داش [парилдаш].

پارىلىماق [парилимақ] *п.-у.* дроби́ть, мельчи́ть, размельча́ть, разбива́ть на кускй; / *и. д.* پارىلاش [парилаш].

پاز [паз] *парное к* ناز [наз]: ناز-پاز [наз-паз].

پازا [паза] *к.* борона́; *см. ещё* سورەم [сөрәм] *и* تىرنا [тирна].

پازىل [пазил] *а. книжн.* 1) соверше́нный; превосхо́дный; 2) образо́ванный, эруди́рованный; 3) одарённый, тала́нтливый; 4) Фазы́л *(имя собств. мужское).*

پازىلەت [пазиләт] *а.* 1) соверше́нство; превосхо́дство; 2) образо́ванность, эруди́ция; 3) одарённость, тала́нт.

پازىلەتلىك [пазиләтлик] *а.-у. см.* پازىل [пазил] I, 2, 3.

پازىللىق [пазиллиқ] *а.-у.* 1) соверше́нство; превосхо́дство; 2) образо́ванность, эруди́ция; 3) одарённость, тала́нт.

پاساڭ [пасаң] 1) *тех.* груз; пресс, зажи́м; 2) сбор коло́сьев на по́ле по́сле жа́твы.

پاسبان [пасбан] *п. см.* پاسۋان [пасиван].

پاسپورت [паспорт] *р.* па́спорт.

پاسسىپ [пассип] *р.* пасси́вный.

پاسسىپلىق [пассиплиқ] *р.-у.* пасси́вность; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть пасси́вность.

پاسشاپ [пасшап] *ист.* нача́льник городско́й охра́ны; около́точный; городни́чий *(в старой Кашгарии).*

پاسكىنا [паскина] 1) нечистопло́тный, неопря́тный, гря́зный; 2) неря́ха, неря́шливый; 3) по́длый, ни́зкий; قىلماق ~ [~ қилмақ] оскверня́ть, осквернйть.

پاسكىنىچىلىق [паскиничилиқ] по́длость, ни́зость.

پاسكىنىلاش [паскинилаш] *и. д. от* پاسكىنىلىماق [паскинилимақ] 1) загрязне́ние; 2) осквернение.

پاسكىنىلاشتۇرماق [паскинилаштурмақ] *понуд. от* پاسكىنىلاشماق [паскинилашмақ] 1) загрязня́ть, па́чкать; 2) оскверня́ть.

پاسكىنىلاشتۇرۇش [паскинилаштуруш] *и. д. от* پاسكىنىلاشتۇرماق [паскинилаштурмақ] 1) загрязне́ние; 2) осквернение.

پاسكىنىلاشماق [паскинилашмақ] *взаимн. от* پاسكىنىلىماق [паскинилимақ] 1) загрязня́ться, па́чкаться; 2) оскверня́ться; / *и. д.* پاسكىنىلىشىش [паскинилишиш].

پاسكىنىلانماق [паскиниланмақ] *страд. от* پاسكىنىلىماق [паскинилимақ] 1) загрязня́ться, па́чкаться;

2) осквернúться; / *и. д.* پاسكنلنش [паскинилиниш].

پاسكنلشش [паскинилишиш] *и. д. от* پاسكنلاشماق [паскинилашмақ] загрязнéние.

پاسكنلق [паскинилиқ] 1) нечистоплóтность, неопрáтность; 2) загрязнённость; 3) *перен.* пóдлость, нúзость.

پاسكنلماق [паскинилимақ] 1) загрязня́ть, пáчкать; 2) осквернять;/ *и. д.* پاسكنلاش [паскинилаш].

پاسكنلنش [паскинилиниш] *и. д. от* پاسكنلانماق [паскиниланмақ] 1) загрязнéние; 2) осквернéние.

پاسله [паслэ] *а. диал. см.* پاسل [пасил].

پاسق [пасиқ] *а.* безнрáвственный, разврáтный, испóрченный.

پاسقلق [пасиқлиқ] *а.-у.* безнрáвственность, разврáт, испóрченность.

پاسل [пасил] *а.* 1) межá, грани́ца; || смéжный, примыкáющий *(о земельных участках);* 2) часть пóля мéжду арыкáми; 3) прóтив, напрóтив.

پاسۇان [пасиван] *п.* 1) пастýх; 2) часовóй, стрáжник.

پاش [паш] I *п.* я́вный, глáсный; разглашённый; разоблачённый; ~ بولماق [~ болмақ] разоблачáться, изобличáться, обнарýживаться; ~ قىلماق [~ қилмақ] разоблачáть, изобличáть; ~ قىلىش [~ қилиш] разоблачéние, изобличéние.

پاش [паш] II тот, котóрый начинáет игрý пéрвым *(напр. в карты).*

پاشا [паша] I *см.* پاششا [пашша].

پاشا [паша] II 1) пашá; ~ مىدخەت [медхэт ~] Мидхáт-пашá; 2) *см.* پاتشا [патша].

پاششا [пашша] комáр; мýха; بەزگەك پاششسى [бэзгэк пашшиси] малярúйный комáр.

پاششاپ [пашшап] *п. уст. см.* پاسشاپ [пасшап].

پاششخانا [пашшихана] *п.* пóлог от комаро́в.

پاشتا [пашна] каблýк; ~ مىخى [~ михи] сапóжный гвоздь.

پاغلان [пағлан] *см.* پاقلان [пақлан].

پاقا [пақа] лягýшка; ◇ ~ قىسقۇچ [қисқуч ~] рак; ~ تاش [таш ~] черепáха; ~ يوپۇرمىغى [~ йопурмиғи] а) подорóжник; б) лист водянóй лúлии, кувши́нки; в) лопýх; ~ لېشى [~ леши] тúна; ~ تېرەك [~ терэк] чёрный тóполь.

پاقاچاناق [пақачанақ] черепáха.

پاقالچاق [пақалчақ] 1) часть ноги́ нúже колéна *(у животных);* 2) гóлень; 3) берцóвая кость; ~ گوشى [~ гөши] úкры.

پاقتا [пақта] *п. диал. см.* پاختا [пахта].

پاقتاق [пақтақ] *диал.* гóлубь; *см. ещё* كەپتەر [кэптэр].

پاقلان [пақлан] *диал.* ягнёнок по второ́му гóду.

پاقىر [пақир] ведрó.

پاقىراتماق [пақиратмақ] *понуд. от* پاقىرىماق [пақиримақ] 1) полирова́ть, шлифова́ть; придава́ть блеск; 2) *перен.* пу́чить, тара́щить; كوزىنى پاقىراتما [көзәнни пақиратма] не тара́щь глаза́;/ *и. д.* پاقىرتىش [пақиритиш].

پاقىراش [пақираш] *и. д. от* پاقىرىماق [пақиримақ] 1) блеск, сия́ние, сверка́ние; 2) пу́чение, тара́щение.

پاقىراق [пақирақ] блестя́щий, сия́ющий, сверка́ющий.

پاقىراقلىق [пақирақлиқ] блеск, сия́ние, сверка́ние.

پاقىرغاق [пақирғақ] блестя́щий, сия́ющий, сверка́ющий.

پاقىرغان [пақирған] блестя́щий, сия́ющий, сверка́ющий, я́ркий.

پاقىرتىش [пақиритиш] *и. д. от* پاقىراتماق [пақиратмақ] 1) полиро́вка, шлифо́вка; 2) пу́чение, тара́щение.

پاقىرىماق [пақиримақ] блестéть, сверка́ть, сия́ть; и́скриться; پاقىراپ كەتمەك [пақирап кэтмэк] засия́ть; заи́скриться;/ *и. д.* پاقىراش [пақираш].

پاقىلاش [пақилаш] *диал. см.* پاقىراش [пақираш].

پاقىلتاغۇچ [пақилтағуч] *диал. см.* پاقىلدىغۇچ [пақилдиғуч].

پاقىلدىغۇچ [пақилдиғуч] хлопýшка, самострéл.

پاقىلىق [пақилиқ] I мéсто, изоби́лующее лягýшками.

پاقىلىق [пақилиқ] II попере́чник мéльничного колеса́, приводя́щий в движéние жёрнов.

پاك [пак] *п.* 1) чúстый; || чúсто; تۇتماق ~ [~ тутмақ] держáть в чистоте́; 2) опря́тный; || опря́тно; 3) *перен.* непоро́чный, неви́нный; || непоро́чно, неви́нно.

پاكا [пака] ни́зкий, низкоро́слый, призе́мистый; || лилипу́т, ха́рлик, пигме́й; ~ ئادەم بويى [бойи ~ адэм] низкоро́слый челове́к; ~ چاتقانلىق [~ чатқанлиқ] ни́зкий куста́рник; *см. ещё* پاكىنەك [пакинэк].

پاكادوغلاق [пакадоғлақ] призе́мистый *(только о человеке).*

پاكار [пакар] *см.* پاكا [пака].

پاكار-پاكار [пакар-пакар] ни́зкий, невысо́кий; ~ ئويلەر [~ өйлэр] ни́зкие дома́.

پاكەن [пакэн] *диал.* штраф; *см. ещё* جەرىمانە [жэриманэ].

پاك - پاكىز [пак-пакиз] чúстый, опря́тный.

پاك-پاكىزە [пак-пакизэ] *п.* чúсто-на́чисто; || чисте́йший; чúстенький; ~ قىلىپ قويماق [~ қилип қоймақ] а) очища́ть; очúстить; б) *перен.* съесть всё подчистýю.

پاك-پاكىزەۋى [пак-пакизэвий] *см.* پاك-پاكىز [пак-пакиз].

پاكدىل [пакдил] *п.* чистосерде́чный; ~ بىلەن [~ билэн] чистосерде́чно.

پاكدىللىك [пакдиллиқ] *п.-у.* чистосерде́чность; ~ بىلەن [~ билэн] чистосерде́чно.

پاكلاش [паклаш] *п.-у. и. д. от* پاكلاماق [пақлимақ] очище́ние.

پاكلانماق [пакланмақ] *п.-у. страд. от* پاكلماق [паклимақ] очища́ться;/ *и. д.* پاكلىنىش [паклиниш].

پاكلىق [паклиқ] 1) чистота́; 2) опря́тность; 3) *перен.* неви́нность, де́вственность, целому́дренность.

پاكلماق [паклимақ] *п.-у.* чи́стить, очища́ть;/ *и. д.* پاكلاش [паклаш].

پاكلىنىش [паклиниш] *п.-у. и. д. от* پاكلانماق [пакланмақ].

پاكىز [пакиз] *п.* 1) чи́стый, чистопло́тный, опря́тный, аккура́тный; ‖ чи́сто, чистопло́тно, опря́тно, аккура́тно; 2) *перен.* целому́дренный; 3) *парное к* پاك [пак]: پاك-پاكىز [пак-пакиз].

پاكىزە [пакизә] *п. см.* پاكىز [пакиз].

پاكىزدۇيى [пакизивий] *п.-а.* 1) на́чисто, до́чиста, без оста́тка; по́лностью; 2) *парное к* پاك [пак]: پاك-پاكىزدۇيى [пак-пакизивий].

پاكىزلاتماق [пакизлатмақ] *понуд. от* پاكىزلماق [пакизлимақ] веле́ть чи́стить, очища́ть.

پاكىزلاش [пакизлаш] *и. д. от* پاكىزلماق [пакизлимақ] очище́ние.

پاكىزلانماق [пакизланмақ] *страд. от* پاكىزلماق [пакизлимақ] очища́ться, становиться чи́стым;/ *и. д.* - پاكىز لىنىش [пакизлиниш].

پاكىزلىتىش [пакизлитиш] *и. д. от* پاكىزلاتماق [пакизлатмақ].

پاكىزلىق [пакизлиқ] *п.-у.* 1) чистота́; 2) чистопло́тность; опря́тность.

پاكىزلماق [пакизлимақ] очища́ть, чи́стить;/ *и. д.* پاكىزلاش [пакизлаш].

پاكىزلىنىش [пакизлиниш] *и. д. от* پاكىزلانماق [пакизланмақ] очище́ние, чи́стка.

پاكىنە [пакинә] ни́зкий, низкоро́слый, призе́мистый; ‖ *лилипу́т*, ка́рлик, пигме́й; ئورۇندۇق — [~ орундуқ] ни́зкий стул; *см. ещё* پاكا [пака].

پاگي [пагий] *к.* дро́жжи; *см. ещё* خېمىر [хемир]: خېمىر تۇرۇش [хемир туруш].

پاڭ [паң] глухо́й; بولماق ~ [~ болмақ] огло́хнуть; قىلماق ~ [~ қилмақ] оглуша́ть, оглуши́ть; بولۇپ ~ قالماق [~ болуп қалмақ] теря́ть, потеря́ть слух, огло́хнуть; *см. ещё* گاس [гас].

پاڭپۇڭ [паңпуң] *к. диал. см.* تەڭپۇڭ [тәңпуң].

پاڭجاڭچى [паңжаңчи] *к.-у.* ростовщи́к; *см. ещё* جازانخور [жазанихор].

پاڭجاڭچىلىق [паңжаңчилиқ] *к.-у.* ростовщи́чество; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться ростовщи́чеством; *см. ещё* جازانخورلۇق [жазанихорлуқ].

پاڭچەن [паңчән] *к.* взя́тки; чаевы́е; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дава́ть, дать взя́тку.

پاڭچۇ [паңчу] *к.* фанча́ *(небелёное шёлковое полотно)*; كويىنەك ~ [~ көйнәк] пла́тье из фанчи́.

پاڭچۇن [паңчун] *к. см.* پاڭچۇ [паңчу].

پاڭزا [паңза] *к.* фа́нза, дом, до́мик.

پاڭشىڭ [паңшиң] *к.* споко́йствие; беспе́чность; ئۇخلاپ كېتىپتۇ ~ ئۇ [у ~ охлап кетипту] он беспе́чно засну́л; ! قىلىڭلار ~ [~ қилиңлар] успоко́йте!

پاڭقاي [паңқай] глухо́й.

پاڭقايلىق [паңқайлиқ] глухота́.

پاڭقۇش [паңқуш] бестолко́вый, непоня́тливый; ئادەم ~ [~ адәм] бестолко́вый челове́к.

پاڭكىدە [паңқидә] вдруг, неожи́данно, сра́зу; ئۇ مۇئەللىمگە قاراپ تۇرۇپ ~ ئۇنغلاۋەتتى [у муәллимгә қарап туруп ~ жиғлавәтти] он посмотре́л на учи́теля и неожи́данно запла́кал.

پاڭلىق [паңлиқ] глухота́.

پال [пал] I *а.* предсказа́ние, гада́ние, ворожба́; ئاچماق ~ [~ ачмақ] гада́ть, предска́зывать, ворожи́ть; ~ ئېچىش [~ ечиш] гада́ние.

پال [пал] II весна́; ◇ كوز ~ [~ көз] глаза́ навы́кате.

پالاتا [палата] *р.* пала́та; قانۇن پالاتسى [қанун палатиси] *и* قانۇن تۈزۈش پالاتسى [қанун түзүш палатиси] законода́тельная пала́та; تىجرائىيە پالاتسى [иҗраийә палатиси] исполни́тельная пала́та; ~ مەمۇرىي [мәмурий ~] администрати́вная пала́та; تەپتىش پالاتسى [тәптиш палатиси] контро́льная пала́та.

پالاتماق [палатмақ] *к.-у. понуд. от* پالماق [палимақ] веле́ть, приказа́ть вы́слать, сосла́ть, отпра́вить в ссы́лку;/ *и. д.* پالىتىش [палитиш].

پالاز [палаз] мат, подсти́лка, полови́к.

پالاس [палас] ковёр без во́рса, гру́бый ковёр; ~ ئېگەر [егәр ~] попо́на.

پالاسلاش [паласлаш] *и. д. от* پالاسلماق [паласлимақ].

پالاسلاپ پالاسلماق [паласлимақ]: ما كېماق [паласлап маңмақ] неуклю́же ходи́ть;/ *и. д.* پالاسلاش [паласлаш].

پالاش [палаш] *к.-у. и. д. от* پالماق [палимақ] вы́сылка, ссы́лка.

پالاق [палақ] I 1) весло́; تارتماق ~ [~ тартмақ] грести́ вёслами; 2) ло́пасть колеса́ *(парохода)*; 3) лопа́точка для взбива́ния *(напр. белка яиц)*.

پالاق [палақ] II болту́шка *(яйцо)*.

پالاق [палақ] III пала́к *(орудие наказания учащихся в старых школах)*.

پالاق - پۇلۇق [палақ-пулуқ] *звукоподр. шуму, грохоту, стуку*.

پالاقچى [палақчи] гребе́ц.

پالاققىدە [палаққидә]: ئۆڭماق ~ [~ жиқилмақ] шлёпнуться неожи́данно с шу́мом.

پالاقلاتماق [палақлатмақ] *понуд. от* پالاقلماق [палақлимақ].

پالاقلاش [палақлаш] *и. д. от* پالاق - پالاق لماق [палақлимақ] 1) маха́ние, хло́панье кры́льями; 2) гре́бля *(вёслами)*; 3) взбива́ние лопа́точкой *(напр. белка яиц)*; 4) наказа́ние уда́рами лине́йки по пя́ткам *(в старой школе)*.

پالاقلىتىش [палақлитиш] *и. д. от* پالاقلاتماق [палақлатмақ].

پالاقلماق [палақлимақ] 1) маха́ть, хло́пать кры́льями; 2) грести́; 3) взби-

вáть лопáточкой *(напр. яйца)*; 4) бúть линéйкой по пя́ткам *(наказание в старой школе)*; ◇ شۇنچە كۇنلەردىن بېرى پالاقلاپ ژۇرۇپتىمەن [шунчэ күнлэрдин бери палақлап жүрүптимэн] я скóлько дней бéгаю безрезультáтно; ئۇياق-بۇياق پالاقلايدۇ قىلا [уйақ-буйаққа палақлайду] он постоя́нно в беготне́; / *и. д.* پالاقلاش [палақлаш].

پالاکەت [палакэт] *а.* злоключе́ние, напáсть, бедá, бéдствие, невзго́ды; катастро́фа, крушéние; ~ ئۇچرا- پالاکەتكە ماق [палакэткэ учримақ] потерпéть крушéние.

پالاکەتچىلىك [палакэтчилик] *а.-у.* бедá, бéдствие, напáсть; ~ بۇ قانداق [бу қандақ ~] что э́то за напáсть!

پالاکەتلىك [палакэтлик] *а.-у.* катастрофи́ческий, пáгубный.

پالاک [палақ] I 1) стéбель и ли́стья кукуру́зы; 2) соло́ма; *см. ещё* پاخال [пахал].

پالال [палал] соло́ма; قىلماق ~ [~ қилмақ] молоти́ть.

پالان [палан] I *а.* кто́-то, не́кто; پالان-پالانلار [палан-паланлар] не́кие, каки́е-то; 2) *парное к* پۇستانچى [пустанчи]: پالان-پۇستانچى [палан-пустанчи].

پالان [палан] II *к диал.*: قەغەز ~ [~ қағəз] проста́я бума́га китáйского произво́дства.

پالان-پۇستان [палан-пустан] *а.-у.* то́-то и то́-то.

پالان-پۇستانچى [палан-пустанчи] *а.-у.* како́й-то, не́кто.

پالانچى [паланчи] *а.-у.* 1) кто́-то, не́кто; 2) *парное к* پۇستانچى [пустанчи]: پالانچى-پۇستانچى [паланчи-пустанчи].

پالانچى-پۇستانچى [паланчи-пустанчи] како́й-то; не́кто.

پالاندى [паланди] *к.-у.* ка́торга.

پالە [палэ] *к.* неусто́йка; штраф; ~ قويماق [~ қоймақ] штрафова́ть, наложи́ть штраф; ~ تولەمەك [~ төлимəк] вноси́ть, платить штраф.

پالانماق [паланмақ] *к.-у. страд. от* پالماق [палимақ] быть вы́сланным, быть отпра́вленным в ссы́лку; / *и. д.* پالىنىش [палиниш].

پالەچ [палəч] *а.* 1) паралúч; ئۇرماق ~ [~ урмақ] парализова́ть; 2) паралúтик.

پالەچلىك [палэчлик] *а.-у.* парализо́ванный.

پالەش [палəш] *а. см.* پالەچ [палəч].

پالبىن [палбин] *а.-п.* гада́льщик, гада́лка, предсказа́тель, ворожéй.

پالبىنلىق [палбинлиқ] *а.-п.-у.* 1) заня́тие гада́льщика, предсказа́теля, ворожéя; 2) предсказа́ние, гада́ние; ворожбá; قىلماق ~ [~ қилмақ] гада́ть, предска́зывать, ворожи́ть.

پالپال [палпал] блестя́щий; ~ ئىچى تىشى غالغال [ичи ~ тиши ғалғал] *соотв.* свéрху шёлк, а в брю́хе щёлк.

پال-پۇل [пал-пул] *см.* پالپال [палпал].

پالتا [палта] топóр; ~ كوتەك [көтəк ~] колу́н; چاپماق ~ [~ чапмақ] руби́ть топоро́м; سېپى ~ [~ сепи] топори́ще; پالتىنىڭ ژۇلدۇسى [палтиниң жулдуси] о́бу́х топора́.

پالتۇق [палтуқ] часть по́ла бли́же к две́ри.

پالتىلاش [палтилаш] *и. д. от* پالتىلە- ماق [палтилимақ] ру́бка топоро́м.

پالتىلىماق [палтилимақ] руби́ть топоро́м;/ *и. д* پالتىلاش [палтилаш].

پالچى [палчи] *а.-у.* гада́льщик, гада́лка, ворожéй, предсказа́тель.

پالچىلىق [палчилиқ] *а.-у.* 1) заня́тие гада́льщика; 2) гада́ние, предсказа́ние; ворожбá; قىلماق ~ [~ қилмақ] гада́ть, ворожи́ть, предска́зывать.

پالدە [палдэ] *диал. см.* پالتا [палта].

پالقۇن [палқун] *диал.* па́лка, кото́рую испо́льзуют во вре́мя гада́ния.

پالقىراتماق [палқиратмақ] полирова́ть, шлифова́ть; начища́ть до бле́ска.

پالكوز [палкөз] пучегла́зый, лупогла́зый.

پالگان [палган] *диал.* снáйпер; *см. ещё* مەرگەن [мəргəн].

پالا [палла]: ~ قىلىپ كەتمەك [~ қилип кəтмəк] блесну́ть, сверкну́ть.

پالۋان [палван] *п.* боре́ц; богаты́рь.

پالېونتولوگىيە [палеонтологийə] *р.* палеонтоло́гия.

پالىتىش [палитиш] *к.-у. и. д. от* پالاتماق [палатмақ].

پالىز [пализ] бахчá; огоро́д.

پالىزچىلىق [пализчилиқ] *п.-у.* бахчево́дство; огоро́дничество.

پالىلداتماق [палилдатмақ] *покуд. от* پالىلدىماق [палилдимақ].

پالىلداش [палилдаш] *и. д. от* پالىلدىماق [палилдимақ] мерца́ние; поблёскивание; сия́ние.

پالىلداق [палилдақ] блестя́щий, сия́ющий.

پالىلدىتىش [палилдитиш] *и. д. от* پالىلداتماق [палилдатмақ].

پالىلدىماق [палилдимақ] мерца́ть; блесте́ть, поблёскивать; сия́ть; كۆز- دەك پالىلدايدۇ [күндəк палилдайду] сия́ет как со́лнце;/ *и. д.* پالىلداش [палилдаш].

پالماق [палимақ] *к.-у.* высыла́ть, ссыла́ть; этапи́ровать; /*и. д.* پالاش [палаш].

پالىنىش [палиниш] *к.-у. и. д. от* پالانماق [паланмақ]: پالىنىشقا ھوكۇم قىلىندى [палинишқа ҳөкүм қилинди] он осуждён к вы́сылке.

پامچى [памчи] комóк.

پانا [пана] I *п.* прибе́жище, прикры́тие, убе́жище, прию́т; кров, укры́тие; جاي ~ [~ жай] приста́нище; ~ باش [баш ~] укры́тие, убе́жище; 2) *перен.* защи́та, покрови́тельство.

پانا [пана] II *а.* бре́нность, тле́нность.

پانا [пана] III *п.* 1) задви́жка, засо́в; 2) клин; قاقماق ~ [~ қақмақ] заклúнивать, вбива́ть клин.

پانار [панар] *р.* фонáрь.

پاناسز [панасиз] *п.-у.* 1) бесприю́тный; 2) *перен.* беззащи́тный.

پاناسزلىق [панасызлық] *п.-у.* 1) бесприю́тность; 2) *перен.* беззащи́тность.

پاناق [панақ] име́ющий приплю́снутый нос, с приплю́снутым но́сом.

پانالاش [паналаш] *п.-у. и. д. от* پانالىماق [паналимақ].

پانالانماق [паналанмақ] *страд. от* پانالىماق [паналимақ] укрыва́ться;/ *и. д.* پانالىنىش [паналиниш].

پانالىماق [паналимақ] *п.-у.* 1) укрыва́ть, дава́ть убе́жище, прию́т, прис та́нище; 2) *перен.* брать под свою́ защи́ту, покрови́тельствовать;/ *и. д.* پانالاش [паналаш].

پانالىنىش [паналиниш] *п.-у. и. д. от* پانالانماق [паналанмақ].

پانتۇركىزم [пантуркизм] *р.* пантюрки́зм.

پانتۇركىست [пантуркист] *р.* пантюрки́ст.

پانسات [пансат] *п. уст.:* بېشى ~ [~ беши] пятисо́тник *(военный чин в старой Кашгарии).*

پانۇر [панур] *р. диал. см.* پانار [панар].

پانۇس [панус] *а.* фона́рь; ◇ گۈل ~ [~ гул] одува́нчик.

پانىسلامزم [панисламизм] *р.* панислами́зм.

پانىسلامست [панисламист] *р.* панислами́ст.

پانىي [паний] *а.* бре́нный, тле́нный; دۇنيا ~ [~ дунйа] тле́нный мир.

پاۋان [паван] *п. диал.* охо́тник, име́ющий ружьё; *см. ещё* ئوچى [очи].

پاھ [пах] *межд. выражает восхищение, изумление, соотв. русскому* ба!; قانداق چىرايلىق ئىكەن! ~ [~ қандақ чирайлиқ екән] ба, как краси́во!, како́й краси́вый!

پاھىشە [паҳишә] *а.* проститу́тка, развра́тная же́нщина.

پاھىشىلىق [паҳишилиқ] *а.-у.* проститу́ция, развра́т; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться проститу́цией, развра́тничать.

پاھىشۇاز [паҳишиваз] *а.-п.* развра́тник, прелюбоде́й.

پاھىشۇازلىق [паҳишивазлиқ] *а.-п.-у.* развра́т, прелюбодея́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] развра́тничать, прелюбоде́йствовать.

پاي [пай] I *п.* 1) нога́; ступня́; پېيىدىن كوتۇرۇپ مىنگۈزمەك [пейидин көтүрүп мингүзмәк] посади́ть *(напр. на лошадь)*, приподнима́я за́ ногу; 2) сухожи́лие.

پاي [пай] II *р.* пай, до́ля.

پاي [пай] III 1) шту́ка; ~ بىر [бир ~ өтүк] оди́н сапо́г; ~ بىر ھوكۇز [бир ~ хөкүз] оди́н из быко́в па́рной упря́жки; 2) раз; ~ نەچچە 20 ئوق ئاتتى [20 нәччә ~ оқ атти] он стрельну́л 20 с ли́шним раз.

پاي [пай] IV *к.* игра́льные ко́сти; ئويناماق ~ [~ ойнимақ] игра́ть в ко́сти; *см. ещё* ماجاڭ [мажаң].

پايان [пайан] *п.* коне́ц, край, пре де́л, грани́ца.

پايانسىز [пайансиз] *п.-у.* 1) бесконе́чный, безграни́чный, беспреде́льный; 2) бескра́йний, необозри́мый, необъя́тный; دالا ~ [~ дала] бескра́йняя степь; 3) безме́рный.

پايەندىچى [пайәндичи] *п.-у. тех.* сва́рщик.

پايپاس [пайпас] 1) неуклю́жий; 2) непосе́да.

پايپاسلاش [пайпаслаш] *и. д. от* پايپاسلىماق [пайпаслимақ] неуклю́жая ходьба́.

پايپاسلىق [пайпаслиқ] неуклю́жесть ходьбы́.

پايپاسلىماق [пайпаслимақ] неуклю́же шага́ть; /*и. д.* پايپاسلاش [пайпаслаш].

پايپاق [пайпақ] носки́; чулки́; ~ كىگىز [кигиз ~] во́йлочные чулки́.

پاي-پېتەك [пай-петәк] суета́; بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кәтмәк] суети́ться, засуети́ться.

پايتەخت [пайтәхт] *п.* столи́ца.

پايتىما [пайтима] портя́нка.

پايچە [пайчә] *п. диал.* нога́; ступня́.

پايچى [пайчи] *р.-у.* па́йщик.

پايخان [пайхан] *п.* промоло́ченные коло́сья зла́ковых; ◇ پايخىنىنى چىقىرىپ ئوتمەك [пайхининн чиқирибәтмәк] разде́лать под оре́х.

پايدا [пайда] *а.* вы́года, по́льза, при́быль; ~ چىقارماق [~ чиқармақ] извлека́ть по́льзу; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) выга́дывать, получа́ть при́быль; б) приноси́ть по́льзу; دورا ~ قىلدى [дора ~ қилди] лека́рство помогло́; پايدىسى يوق [пайдиси йоқ] бесполе́зный; بۇ پايدىغا ئاشمىدى [бу пайдиға ашмиди] вы́годы от э́того не́ было, э́то не пошло́ в прок; پايدىسى تەگمىدى [пайдиси тәгмиди] от него́ по́льзы не́ было; پايدىسىغا ساتتىم [пайдисиға саттим] я про́дал с при́былью.

پايدىخور [пайдихор] *а.-п.* ростовщи́к; барышник.

پايدىخورلۇق [пайдихорлуқ] *а.-п.-у.* ростовщи́чество; барышничество.

پايدىسىز [пайдисиз] *а.-у.* 1) беспри́быльный, невы́годный, непри́быльный; 2) беспло́дный, бесполе́зный.

پايدىسىزلىق [пайдисизлиқ] *а.-у.* 1) беспри́быльность; невы́годность; 2) беспло́дность, бесполе́зность.

پايدىكەش [пайдикәш] *а.-п. см.* پايدىخور [пайдихор].

پايدىكەشلىك [пайдикәшлик] *а.-п.-у. см.* پايدىخورلۇق [пайдихорлуқ].

پايدىلاندۇرماق [пайдиландурмақ] *а.-у. понуд. от* پايدىلانماق [пайдиланмақ].

پايدىلاندۇرۇش [пайдиландуруш] *а.-у. и. д. от* پايدىلاندۇرماق [пайдиландурмақ].

پايدىلانغۇچى [пайдиланғучи] *а.-у.* 1) извлека́ющий вы́году, по́льзу, при́быль; ~ كىشى كۈچىدىن [киши күчидин ~] эксплуата́тор; 2) по́льзующийся *чем.*

پايدىلانماق [пайдиланмақ] *а.-у.* испо́льзовать, по́льзоваться, потребля́ть;

~ پۇرسەتتىن [пурсәттин ~] испо́льзовать моме́нт; پايدىلىنىپ قالماق [пайдилинип қалмақ] воспо́льзоваться; پۇرسەتتىن پايدىلاندىم [пурсаттин пайдиландим] я воспо́льзовался слу́чаем; /*и. д.* پايدىلىنىش [пайдилиниш].

پايدىلىق [пайдилиқ] *а.-у.* 1) вы́годный, при́быльный; بولۇش ~ [~ болуш] при́быльность; 2) поле́зный.

پايدىلىنىش [пайдилиниш] *а.-у. и. д. от* پايدىلانماق [пайдиланмақ] 1) извлече́ние вы́годы, при́были; 2) по́льзование, испо́льзование.

پايقاش [пайқаш] *и. д. от* پايقماق [пайқимақ] понима́ние, соображе́ние.

پايقالماق [пайқалмақ] *страд. от* پايقماق [пайқимақ].

پايقماق [пайқимақ] 1) замеча́ть; پايقاپ ژۇرمەك [пайқап жүрмәк] а) ходи́ть осторо́жно; б) следи́ть, просле́живать; 2) понима́ть, сообража́ть.

پايگا [пайга] *диал.* бега́, ска́чки, де́рби.

پايگىچى [пайгичи] уча́стник бегов, ска́чек; ئات ~ [~ ат] скаковой конь.

پايلاتماق [пайлатмақ] *понуд. от* پايلماق [пайлимақ].

پايلاش [пайлаш] *и. д. от* پايلماق [пайлимақ] 1) подкарау́ливание; 2) выслéживание; развéдывание.

پايلاق [пайлақ] 1) слéжка, выслéживание; 2) развéдка.

پايلاقچى [пайлақчи] 1) развéдчик; 2) карау́л, стра́жа, охра́на.

پايلاقچىلىق [пайлақчилиқ] развéдка.

پايلىتىش [пайлитиш] *и. д. от* پايلاتماق [пайлатмақ].

پايلىق [пайлиқ] *р.-у.* паевóй.

پايلماق [пайлимақ] 1) подкарау́ливать, подстерега́ть; улуча́ть моме́нт; پايلاپ تۇرماق [пайлап турмақ] выжида́ть; 2) выслéживать; развéдывать; ◇ كوڭلى پايلمىدى [көңли пайлимиди] он не реши́лся.

پايمال [паймал] *п.*: قىلماق ~ [~ қилмақ] *перен.* топта́ть, попира́ть; بولماق ~ [~ болмақ] а) оказа́ться под нога́ми; б) *перен.* попира́ться.

پاينەك [пайнәк] I 1) прикла́д винто́вки; 2) наконе́чник но́жен; ‖ *перен.* тупо́й, не о́стрый; تەرىپى ~ تۇخۇمنىڭ [тухумниң ~ тәрипи] тупо́й коне́ц яйца́.

پاينەك [пайнәк] II пу́говка музыка́льного инструме́нта.

پايىز [пайиз] *а.* проце́нт.

پائالىيەت [пәалийәт] *а. см.* پائالىيەت [паалийәт].

پەپەر [пәпәр] *диал.* нефть; يېغى ~ [~ йеғи] бензи́н.

پەپەزە [пәпәзә] I *к.* 1) дощéчка, ярлы́к; 2) па́спорт; 3) служе́бный про́пуск.

پەپەزە [пәпәзә] II *к.* се́рьги; كۈ ~ مۇش [күмүш ~] серéбряные се́рьги.

پەپىلەش [пәпиләш] *и. д. от* پەپىلە مەك [пәпилимәк] 1) убаю́кивание; 2) забо́тливый ухо́д, присмо́тр.

پەپىلىمەك [пәпилимәк] 1) убаю́кивать; 2) не́жить, забо́тливо уха́живать; پەپىلەپ كۈتمەك [пәпиләп күтмәк] забо́тливо уха́живать *за чем*;/ *и. д.* پەپىلەش [пәпиләш].

پەت [пәт]: شۇ پېتى تېپىلمىدى [шу пети тепилмиди] так и не нашёлся; شۇ پېتى يوقۇلۇپ كەتتى [шу пети йоқулуп кәтти] так и затеря́лся; شۇ پېتى كومۇپ تاشلاش كېرەك [шу пети көмүп ташлаш керәк] необходи́мо закопа́ть целико́м *что*.

پەتە [пәтә] *а.* пата́ *(краткая молитва, приуроченная к какому-либо случаю)*; ئوقۇماق ~ [~ оқумақ] прочита́ть кра́ткую моли́тву; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] благословля́ть; ~ ئاق [ақ ~] до́брое напу́тствие, благослове́ние; ~ ئالماق [~ алмақ] получа́ть благослове́ние; قىلىپ قويدۇق ~ قىزغا [қизға ~ қилип қойдуқ] мы помо́лвили дочь; *см. ещё* پاتىھە [патиҳә].

پەتەك [пәтәк] I *см.* پېتەك [пәтәк].

پەتەك [пәтәк] II ути́ная похо́дка *(вперевалку)*.

پەتەكلەش [пәтәкләш] *и. д. от* پەتەكلىمەك [пәтәклимәк].

پەتەكلىمەك [пәтәклимәк] ходи́ть перева́ливаясь *(из стороны в сторону)*; /*и. д.* پەتەكلەش [пәтәкләш].

پەتەڭجان [пәтәңҗан] *диал. см.* پەتەڭگان [пәтәңган], تەرخىمەك [тәрхимәк] *и* خاڭگا [ханга].

پەتەڭگان [пәтәңган] огуре́ц.

پەتىح [пәтх] *а. книжн.* завоева́ние, покоре́ние; взя́тие; قىلماق ~ [~ қилмақ] завоёвывать, покоря́ть.

پەتلە [пәтлә]: چاپاننىڭ پەتلىسى [чапанниң пәтлиси] уплотнённая часть хала́та *(напр. у воротника)*.

پەتلىك [пәтлик] добро́тный, пло́тный *(о ткани)*.

پەتمۇس [пәтмүс] *р. диал. см.* پەتنۇس [пәтнүс]; تۇمۇرى ~ [~ түмүри] *диал.* листово́е желе́зо.

پەتنۇس [пәтнүс] *р.* подно́с.

پەتۋا [пәтва] *а. рел.* фетва́ *(решение муфтия, выраженное в общей форме, на основании которого кадий выносит решение по данному частному случаю)*.

پەتىنگە [пәтингә] *р.* боти́нки, башмаки́.

پەتىۋا [пәтива] лощёное полотно́.

پەچەك [пәчәк] *диал. см.* پاچاق [пачақ] I.

پەخەس [пәхәс] осторо́жный, осмотри́тельный; بولماق ~ [~ болмақ] быть осторо́жным; بول ~ پۇلۇڭغا [пулуңға ~ бол] будь осторо́жен с деньга́ми.

پەخەسلىك [пәхәслик] осторо́жность, осмотри́тельность; بىلەن ~ [~ билән] осторо́жно, с осторо́жностью.

پەخرىي [пәхрий] *а.* почётный; رەئە ~ سى [~ рәис] почётный председа́тель; ئەزا ~ [~ әза] почётный член; نامە ~ [~ намә] *и* يارلىق ~ [~ йарлиқ] почётная гра́мота.

پەخىرلەنمەك [пәхирләнмәк] *а.-у.* гордúться;/ *и. д.* پەخىرلىنىش [пәхирлиниш].

پەخىرلىك [пәхирлик] *а.-у.* стóящий того́, чтóбы им гордúться; ئىش ~ [~ иш] дéло, котóрым мóжно гордúться.

پەخىرلىنىش [пәхирлиниш] *а.-у. и. д. от* پەخىرلەنمەك [пәхирләнмәк].

پەدە [пәдә] *п. см.* پەردە [пәрдә].

پەدەز [пәдәз] *п.* 1) украшéние, убóр, убрáнство; 2) лоск, глянéц; پەدەزمەك ~ [~ бәрмәк] наводúть лоск, глянéц; 3) отдéлка; полирóвка, шлифóвка; 4) грим, румя́на, косметúческие срéдства; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) гримирова́ть, гримирова́ться; разукра́шивать, разукра́шиваться; употребля́ть космéтику; б) полирова́ть, шлифова́ть.

پەدەزچى [пәдәзчи] *п.-у.* 1) полирóвщик, шлифóвщик; 2) гримёр.

پەدەزچىلىك [пәдәзчилик] *п.-у.* 1) заня́тие, ремеслó полирóвщика, шлифóвщика; 2) заня́тие, ремеслó гримёра.

پەدەزلەش [пәдәзләш] *п.-у и. д. от* پەدەزلىمەك [пәдәзлимәк] 1) полирóвка, шлифóвка; наведéние лóска, глянца; 2) гримирова́ние, накра́шивание *кого.*

پەدەزلەنمەك [пәдәзләнмәк] *п.-у. страд. от* پەدەزلىمەك [пәдәзлимәк] 1) полирова́ться, шлифова́ться; 2) гримирова́ться, накра́шиваться; */и. д.* پەدەزلىنىش [пәдәзлиниш].

پەدەزلىمەك [пәдәзлимәк] *п.-у.* 1) полирова́ть, шлифова́ть; наводúть лоск, глянец; 2) гримирова́ть, накра́шивать; */ и. д.* پەدەزلەش [пәдәзләш].

پەدەزلىنىش [пәдәзлиниш] *п.-у. и. д. от* پەدەزلەنمەك [пәдәзләнмәк].

پەر [пәр] *п.* пéрья, пух; قۇش پەرى [қуш пәри] птúчий пух; ياستۇق ~ [~ йастық] пухóвая подýшка.

پەراسەت [пәрасәт] *а. см.* پاراسەت [парасәт].

پەرە [пәрә] *п. диал. см.* پەر [пәр]: پەر ياستۇق [пәр йастық].

پەرەج [пәрәж] *а. книжн.* половóй óрган *(преимущественно женский).*

پەرەز [пәрәз] *а.* предположéние, гипóтеза; قىلماق ~ [~ қилмақ] предполага́ть, قىلىنغان ~ [~ қилинған] предполага́емый.

پەرەزەن [пәрәзән] *а.* предположúтельно; предполóжим, полóжим.

پەرەزىي [пәрәзий] *а. книжн.* предположúтельный, предполага́емый.

پەرەست [пәрәст] *п. во второй части сложн. слов* послéдователь, привéрженец; поклóнник, *напр.:* ئاتەشپەرەست [атәшпәрәст] огнепоклóнник.

پەرەڭ [пәрәң] I *уст.* европéец; ‖ европéйский.

پەرەڭ [пәрәң] II áлый; рóзовый; крáсный; ياغلىق ~ [~ йағлиқ] рóзовый платóк.

پەرەنجە [пәрәнҗә] *п.* паранджá.

پەرەندەچەرەندە [пәрәндә-чәрәндә] *п.-у. собир.* мéлкие домáшние птúцы *(куры, утки, цыплята и утята).*

پەرتۇق [пәртуқ] *р.* фáртук.

پەردە [пәрдә] *п.* 1) занавéска, зáнавес, портьéра, гардúна, штóра; покрывáло; завéса *прям., перен.*; покрóв *прям., перен.*; ~ ئىشىك [ишик ~] портьéра; 2) *анат.* плевá, плёнка; перепóнка, оболóчка; كوز پەردىسى [көз пәрдиси] роговúца, роговáя оболóчка глáза; قۇلاق پەردىسى [қулақ пәрдиси] барабáнная перепóнка; 3) *театр.* акт, дéйствие; بەش پەردىلىك سەھنە ئەسىرى [бәш пәрдилик сәҳнә әсири] пьéса в пятú дéйствиях; 4) *муз.* лад *(на грифе музыкального инструмента).*

پەردەز [пәрдәз] *п. см.* پەدەز [пәдәз].

پەردەسىمان [пәрдәсиман] *п.-у.* перепóнчатый.

پەردىلەش [пәрдиләш] *п.-у. и. д. от* پەردىلىمەك [пәрдилимәк] 1) занавéшивание; 2) *перен.* вуалúрование.

پەردىلەنمەك [пәрдиләнмәк] *п.-у. страд. от* پەردىلىمەك [пәрдилимәк] 1) занавéшиваться; 2) *перен.* вуалúроваться;/*и. д.* پەردىلىنىش [пәрдилиниш].

پەردىلىمەك [пәрдилимәк] *п.-у.* 1) занавéшивать; 2) *перен.* вуалúровать; /*и.д.* پەردىلەش [пәрдиләш].

پەردىلىنىش [пәрдилиниш] *п.-у. и. д. от* پەردىلەنمەك [пәрдиләнмәк].

پەررەندە [пәррәндә] *п.* птúца.

پەررەندىچى [пәррәндичи] *п.-у.* птицевóд.

پەررەندىچىلىك [пәррәндичилик] *п.-у.* птицевóдство.

پەرز [пәрз] *а.*1) долг, обя́занность; 2) *рел.* предписáние *(выполнение которого обязательно для мусульманина).*

پەرزەند [пәрзәнд] *п.* 1) дитя́, ребёнок, сын; потóмок; كورمەك ~ [~ көрмәк] имéть детéй; باتۇر پەرزەندلىرىمىز [батур пәрзәндлиримиз] нáши отвáжные сыны́; 2) *перен.* дéтище.

پەرزەندسىز [пәрзәндсиз] *п.-у.* бездéтный, не имéющий детéй; ئۇتمەك ~ [~ өтмәк] прожúть жизнь без детéй, не имéя детéй.

پەرزەندسىزلىك [перзәндсизлик] *п.-у.* бездéтность.

پەرزەندلىك [перзәндлик] *п.-у.* имéющий детéй; بولماق ~ [~ болмақ] становúться отцóм *или* мáтерью.

پەرسەخ [пәрсәх] *а. уст.* фарсáх *(расстояние, которое проходит лошадь за один час, примерно равняется 6-8 км).*

پەرق [пәрқ] *а.* отли́чие, рáзница, разли́чие, расхождéние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) различáть, отличáть; б) устанáвливать рáзницу; قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] отличáться, быть не похóжим на другúх; قىلغىنىم يوق ~ [~ қилғиним йоқ] а) я не обратúл внимáния; б) я не различúл.

پەرقسىز [пәрқсиз] *а.-у.* безразли́чный; ‖ безразли́чно.

پەرقسىزلىق [пәрқсизлиқ] *а.-у.* безразли́чность; безразли́чное отношéние.

پەرقلەنمەك [пәрқләнмәк] *а.-у.* отлича́ться; различа́ться; / *и. д.* پەرقلىنىش [пәрқлиниш].

پەرقلىق [пәрқлиқ] *а.-у.* отлича́ющийся, отли́чный, различа́ющийся.

پەرقلىنىش [пәрқлиниш] *а.-у. и. д. от* پەرقلەنمەك [пәрқләнмәк].

پەرقۇ [пәрқу] *п. диал.* пухо́вая поду́шка; قېپى ~ [~ қепи] на́волочка; *см. ещё* پەر [пәр]: پەر ياستۇق [пәр йастуқ].

پەرقۇت [пәрқут] ба́рхат.

پەركا [пәрка] *п. узкая планка, применяющаяся вместо циркуля.*

پەركىتى [пәркитий] *сорт винограда, идущий на сушку.*

پەرگەر [пәргәр] *п. см.* پەركا [пәрка].

پەرگۈش [пәргүш] *п. диал. см.* پەرۋىرىش [пәрвириш].

پەرمان [пәрман] *п.* 1) повеле́ние, ука́з, прика́з, распоряже́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] прика́зывать, повелева́ть; 2) *парное к* ئەمر [әмр]: ئەمر-پەرمان [әмр-пәрман].

پەرمايىش [пәрмайиш] *п. уст.* приказа́ние, повеле́ние, прика́з, распоряже́ние.

پەرمۇدە [пәрмүдә] пригото́вленные в тандыре пирожки́ с мя́сом.

پەرۋا [пәрва] *п.* 1) забо́та; попече́ние; внима́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) забо́титься; воспи́тывать; б) обраща́ть внима́ние; ئۇلار بۇنى پەرۋايىغا ئالمىدى [улар буни пәрвайиға алмиди] они́ не обрати́ли на э́то внима́ния; 2) опасе́ние.

پەرۋاز [пәрваз] *п.* лета́ние, паре́ние; взлёт; полёт; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) лета́ть; б) взлета́ть.

پەرۋاسىز [пәрвасиз] *п.-у.* 1) беззаботный, беспе́чный; хала́тный; 2) невнима́тельный; небре́жный; неради́вый; 3) безнадзо́рный.

پەرۋاسىزلىق [пәрвасизлиқ] *п.-у.* 1) беззабо́тность, беспе́чность; хала́тность; ئىشقا بەلەن ~ قارىماق [ишқа ~ билән қаримақ] хала́тно относи́ться к рабо́те; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть беспе́чность, хала́тность; 2) невнима́тельность, небре́жность; неради́вость; 3) безнадзо́рность.

پەرۋانە [пәрванә] *п.* мотылёк; ночна́я ба́бочка.

پەرۋەر [пәрвәр] *п. во второй части сложн. слов* проявля́ющий забо́ту покрови́тельствующий, *напр.*: تەرەققىپەرۋەر [тәрәққипәрвәр] прогресси́вный де́ятель.

پەرۋەردىگار [пәрвәрдигар] *п. рел.* бог, госпо́дь, созда́тель, творе́ц.

پەرۋەن [пәрвән] *диал.* сна́йпер.

پەرۋىرىش [пәрвириш] *п. см.* پەرۋىش [пәрвиш].

پەرۋىش [пәрвиш] *п.* 1) ухо́д *за кем-чем*; 2) выра́щивание; воспита́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) уха́живать; выра́щивать; б) воспи́тывать.

پەرۋىشلەش [пәрвишләш] *п.-у. и. д. от* پەرۋىشلىمەك [пәрвишлимәк] забо́та, уха́живание; выра́щивание.

پەرۋىشلىمەك [пәрвишлимәк] *п.-у.* забо́титься, уха́живать; выра́щивать; / *и. д.* پەرۋىشلەش [пәрвишләш].

پەرھادىستان [пәрһадистан] *п. книжн.* 1) страна́ влюблённых; 2) рома́н о влюблённых.

پەرھىز [пәрһиз] *п. книжн.* воздержанный, уме́ренный; ‖ воздержа́ние, уме́ренность; قىلماق ~ [~ қилмақ] воздержи́ваться.

پەرھىزكار [пәрһизкар] *п. уст., книжн.* 1) воздержанный, уме́ренный; ‖ аске́т; 2) благочести́вый; ‖ пра́ведник.

پەرى [пәри] *миф. п.* 1) пе́ри, гу́рия, фе́я; 2) *перен.* краса́вица.

پەرىجە [пәриҗә] *п. диал. см.* پەرەنجە [пәрәнҗә].

پەرىزات [пәризат] *п.* 1) пе́ри, гу́рия, фе́я; 2) *перен.* краса́вица.

پەرىشان [пәришан] *п. см.* پېرىشان [перишан].

پەرىشتە [пәриштә] *а. см.* پېرىشتە [периштә].

پەريات [пәрйат] *п.* 1) во́зглас; вопль, крик; стон; жа́лоба; крик о по́мощи; зов; قىلماق ~ [~ қилмақ] вопи́ть, крича́ть, взыва́ть о по́мощи; 2) *парное к* ئاھ [аһ]: ئاھ ـ پەريات [аһ-пәрйат].

پەريادۇ-پۇغان [пәрйаду-пуған] *собир.* кри́ки и плач, во́пли и сто́ны.

پەزا [пәза] *а.* простра́нство; ھاۋاسىز ~ [һавасиз ~] безвозду́шное простра́нство

پەزىل [пәзил] *а.* 1) превосхо́дство, преиму́щество; 2) досто́инство.

پەزىلەت [пәзиләт] *а. см.* پازىلەت [пазиләт].

پەزىلەتلىك [пәзиләтлик] *а.-у. см.* پازىلەتلىك [пазиләтлик].

پەس [пәс] I *п.* 1) ни́зкий, невысо́кий; 2) *перен.* по́длый, презре́нный, ни́зкий, бесче́стный; ئادەم ~ [~ адәм] по́длый че́ловек; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) снижа́ть, понижа́ть; б) *перен.* оскорбля́ть; ◇ ئاۋاز بىلەن ~ [~ аваз билән] ти́хо, ти́хим го́лосом; ~ ئۈنلۈزنى [у өзини ~ тутуду] он де́ржится скро́мно; ~ ئۆ باشقىنى ئۆزىدىن تۆتۈدۇ [у башқини өзидин ~ тутуду] он принижа́ет други́х; ~ سۈپەتـ ~ لىك مال [~ супәтлик мал] това́р ни́зкого ка́чества.

پەس [пәс] II *п.* моме́нт, мгнове́ние; بىرپەسكە [бир пәскә] ненадо́лго; بىر پەستە [бир пәстә] вмиг, мгнове́нно; بىر پەستىن كېيىن [бир пәстин кейин] че́рез не́которое вре́мя, спустя́ не́которое вре́мя; بىر ~ دەم ئېلىۋالدىم [бир ~ дәм еливалдим] я немно́го отдохну́л.

پەسات [пәсат] *а.* по́длость, ни́зость; ئادەم ~ [~ адәм] ни́зкий, по́длый челове́к; پىسقۇ-پەسات [писиқу-пәсат] безнра́вственные и зло́бные де́йствия.

پەساھەت [пәсаһәт] *а.* красноре́чие; بىلەن سوزلىمەك ~ [~ билән сөзлимәк] говори́ть красноречи́во.

پەساھەتلىك [пәсаһәтлик] *а.-у.* красноречи́вый; ‖ красноречи́вость.

پەسە [пәсә] прокажённый; *см. ещё* پېسى [песи].

پەسەيتمەك [пәсәйтмәк] *п.-у. понуд. от* پەسەيمەك [пәсәймәк] 1) понижáть, снижáть; 2) *перен.* снижáть *(напр. цены);* باھاسىنى سەل پەسەيتىڭ [баҳасини сәл пәсәйтиң] уступи́ немно́го в цене́; 3) *перен.* приглушáть *(звук),* утоля́ть *(боль);* ~ ئاغرىقنى [ағриқни ~] утоля́ть боль; 4) *перен.* смягчáть; ~ كەسكىنلىكلەرنى خەلقارا [хәлқара кәскинликләрни ~] смягчáть междунаро́дную напряжённость.

پەسەيتۈرمەك [пәсәйтүрмәк] *п.-у. понуд. от* پەسەيتمەك [пәсәйтмәк] 1) понижáть, снижáть; 2) *перен.* снижáть *(напр. цены).*

پەسەيتۈرۈش [пәсәйтүруш] *п.-у. и. д. от* پەسەيتۈرمەك [пәсәйтүрмәк] 1) понижéние, снижéние; 2) *перен.* снижéние *(напр. цен).*

پەسەيتىش [пәсәйтиш] *п.-у. и. д. от* پەسەيتمەك [пәсәйтмәк] 1) понижéние, снижéние; 2) *перен.* снижéние *(напр. цен);* ~ تەننەرقىنى مەھسۇلاتنىڭ [мәҳсулатниң тәннәрқини ~] снижéние себесто́имости проду́кции; 3) *перен.* уменьше́ние; ослабле́ние; خەلقارا كەسكىنلىكلەرنى ~ [ҳәлқара кәскинликләрни ~] ослабле́ние междунаро́дной напряжённости.

پەسەيمەك [пәсәймәк] *п.-у.* 1) снижáться, спускáться, понижáться; 2) *перен.* снижáться, пáдать *(напр. о ценах);* 3) *перен.* уменьшáться, ослабля́ться; / *и. д.* پەسەيىش [пәсәйиш].

پەست [пәст] *п. см.* پەس [пәс] I.

پەستەك [пәстәк] *п.-у.* ни́зкий, низкоро́слый; ئادەم ~ [~ адәм] низкоро́слый челове́к.

پەستكەش [пәсткәш] *п. см.* پەسكەش [пәскәш].

پەستلىك [пәстлик] *п.-у. см.* پەسلىك [пәслик].

پەستلىمەك [пәстлимәк] *п.-у. см.* پەسلىمەك [пәслимәк].

پەستىن [пәстин] *п.-у.* ни́зу.

پەسكە [пәскә] *п.-у.* ни́зу, вниз.

پەسكەش [пәскәш] *п.* 1) ни́зменный, ни́зкий, по́длый; ‖ ублю́док; 2) ме́лочный.

پەسكەشلىك [пәскәшлик] *п.-у.* 1) ни́зость, по́длость; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть, ни́зость; 2) ме́лочность.

پەسكى [пәски] ни́зший, нижестоя́щий, ни́жний.

پەسلەتمەك [пәсләтмәк] *п.-у. понуд. от* پەسلىمەك [пәслимәк] 1) опуска́ть, понижáть, снижáть; спуска́ть; 2) замедля́ть; / *и. д.* پەسلىتىش [пәслитиш].

پەسلەش [пәсләш] *п.-у. и. д. от* پەسلىمەك [пәслимәк] 1) понижéние, снижéние; 2) *перен.* унижéние *кого.*

پەسلەشتۈرمەك [пәсләштүрмәк] *п.-у. понуд. от* پەسلەشمەك [пәсләшмәк] 1) принижáть; 2) опошля́ть.

پەسلەشتۈرۈش [пәсләштүрүш] *п.-у. и. д. от* پەسلەشتۈرمەك [пәсләштүрмәк] 1) принижéние; 2) опошлéние.

پەسلەشمەك [пәсләшмәк] *п.-у. взаимн. от* پەسلىمەك [пәслимәк] 1) становúться ни́зким, по́длым, по́шлым; опошля́ться; 2) ухудша́ться *(о здоровье);* / *и. д.* پەسلىشىش [пәслишиш].

پەسلىتىش [пәслитиш] *п.-у. и. д. от* پەسلەتمەك [пәсләтмәк] 1) снижéние, спуск; 2) замедлéние.

پەسلىشىش [пәслишиш] *п.-у. и. д. от* پەسلەشمەك [пәсләшмәк].

پەسلىك [пәслик] *п.-у.* 1) ни́зменность; يەر ~ [~ йәр] ни́зменная ме́стность; 2) *перен.* ни́зость, по́длость; 3) *перен.* по́шлость.

پەسلىمەك [пәслимәк] *п.-у.* 1) опуска́ться, понижáться, снижáться, спуска́ться; ئۇچماق پەسلەپ [пәслеп учмақ] ни́зко лете́ть; 2) спада́ть *(о воде);* سۇ پەسلىسە تاش كورۇنۇدۇ [су пәслисә таш көрүнүдү] *погов.* всё ста́ло я́сно, та́йна раскры́та *(букв.* е́сли вода́ спадёт, ка́мни ста́нут ви́дны); 3) *перен.* утиха́ть, стиха́ть; يامغۇر پەسلىدى [йамғур пәслиди] дождь утúх; شامال پەسلىدى [шамал пәслиди] ве́тер стих; 4) *перен.* унижáть; /*и. д.* پەسلەش [пәсләш].

پەسىل [пәсил] *а.* 1) вре́мя, отре́зок вре́мени; 2) кварта́л; ~ ئىشلەپ چىقىش پلانى [3 ~ ишләп чиқириш плани] производственный план тре́тьего кварта́ла; 3) сезо́н; قىش پەسلىدە [қиш пәслидә] зимо́й; 4) глава́ *(книги).*

پەسىللىك [пәсиллик] *а.-у.* 1) кварта́льный; 2) сезо́нный; ئىش ~ [~ иш] сезо́нная рабо́та.

پەسىيىش [пәсийиш] *п.-у. и. д. от* پەسەيمەك [пәсәймәк] 1) понижéние, снижéние; 2) у́быль *(напр. воды в реке);* 3) *перен.* утиха́ние; 4) *перен.* ухудше́ние.

پەش [пәш] I пола́; قىستۇرماق ~ [~ қистурмақ] подоткну́ть, подобра́ть по́лы; قىستۇرۇپ ئىشلىمەك ~ [~ қистуруп ишлимәк] *перен.* рабо́тать усе́рдно, рабо́тать засучи́в рукава́.

پەش [пәш] II *парное к* ھەش [ҳәш]: ھەش-پەش [ҳәш-пәш].

پەش [пәш] III *п.* 1) запята́я; ~ چىكتىلىك [чикитлик ~] то́чка с запято́й; 2) *надстрочный знак старого уйгурского алфавита.*

پەشەپ [пәшәп] *диал.*: ~ چوڭ [чоң ~] *см.* تەرەت [тәрәт]: چوڭ تەرەت [чоң тәрәт].

پەشەنە [пәшәнә] *п. диал. см.* پىشانە [пишанә].

پەشەنبىلىك [пәшәнбилик] *п.-у. см.* پەيشەنبىلىك [пәйшәнбилик].

پەشتاق [пәштақ] *п.* 1) а́рка; 2) порта́л *(главный вход большого архитектурного сооружения).*

پەشتان [пәштан] *п.* пере́дник, фа́ртук.

پەشمەت [пәшмәш] бешме́т; ~ يالاڭ [йалаң ~] поддёвка.

پەشمەك [пәшмәк] I *вид сладостей, приготовленных из муки, сахара и бараньего жира.*

پەشمەك [пәшмәк] II безрука́вка,

پەشنە [пәшнә] *диал.* каблу́к; *см. ещё* **ئوكچە** [өкчә] I.

پەشۋا [пәшва] *п.* отпо́р; **بەرمەك ~** [~ бәрмәк] дава́ть отпо́р.

پەشۋال [пәшвал] *п.* пере́дник, фа́ртук.

پەغەز [пәғәз] *см.* **پەقەس** [пәқәс].

پەغەمبەر [пәғәмбәр] *п. см.* **پەيغەمبەر** [пәйғәмбәр].

پەقەت [пәқәт] *а.* 1) то́лько, лишь, лишь то́лько; **بىر ئوزەم ~** [~ бир өзәм] я лишь сам оди́н; 2) *союз противит.* но, одна́ко.

پەقەتلا [пәқәтла] *а.-у.* совсе́м, соверше́нно; **ئوچمەيدۇ ~** [~ өчмәйду] никогда́ не пога́снет.

پەقەچىناق [пәқәчинақ] *см.* **پاقاچاناق** [пақачанақ].

پەقەس [пәқәс] насе́ст *(для голубей)*; ◇ **ئۇلار سياسىي جەھەتتىن ناھايىتى ~** [улар сийасий җәһәттин наһайити ~] полити́чески они́ о́чень ограни́чены.

پەقىر [пәқир] *а.* бе́дный; ‖ бе́дня́к; ◇ **! پەقىرىڭىز** [пәқириңиз] *книжн.* ваш поко́рный слуга́!

پەقىرلەنمەك [пәқирләнмәк] *а.-у.* станови́ться бе́дным; / *и. д.* **پەقىرلىنىش** [пәқирлиниш].

پەقىرلىك [пәқирлик] *а.-у.* бе́дность.

پەقىرلىنىش [пәқирлиниш] *а.-у. и. д. от* **پەقىرلەنمەك** [пәқирләнмәк].

پەكتەك [пәктәк] *диал. см.* **پاختەك** [пахтәк].

پەكىنە [пәкинә] *диал. см.* **پاكىنەك** [пакинәк].

پەنجزە [пәнҗзә] *к.* лото́к.

پەنجزىچىلىك [пәнҗзичилик] *к.-у.* ме́лкая торго́вля галантере́ей; **قىلماق ~** [~ қилмақ] занима́ться ме́лкой торго́влей галантере́ей.

پەنجزىكەش [пәнҗзикәш] *к.-п.* лото́шник.

پەل [пәл] *парное к* **سەل** [сәл]: **سەل-پەل** [сәл-пәл].

پەلاكەت [пәлакәт] *а. см.* **پالاكەت** [палакәт].

پەلان [пәлан] *а. см.* **پالان** [палан] I.

پەلەچ [пәләч] *а. см.* **پالەچ** [палач].

پەلەز [пәләз] *п. см.* **پېلەز** [пеләз].

پەلەك [пәләк] I *а.* 1) не́бо, небосво́д; 2) судьба́, рок; **پەلەكنىڭ تەتۈرلىگى** [пәләкниң тәтүрлиги] превра́тности судьбы́; **پەلەكنىڭ گەردىشى** [пәләкниң гәрдиши] стече́ние обстоя́тельств, во́ля судьбы́.

پەلەك [пәләк] II *см.* **پېلەك** [пеләк] II.

پەلەڭ [пәләң] *п. уст. вооп.* барс; леопа́рд.

پەلەمپەي [пәләмпәй] 1) подно́жка, ступе́нька; усту́п; **تاغ پەلەمپەيلىرى** [тағ пәләмпәйлири] усту́пы гор; 2) ле́стница.

پەلەمپەيلىك [пәләмпәйлик] ступе́нчатый.

پەلەنجى [пәләнҗи] *а. диал. см.* **پالەچ** [палач].

پەلەي [пәләй] перча́тка; рукави́ца, ва́режка.

پەلتو [пәлто] *р.* пальто́; **پەلتورۇم** [пәлторум] моё пальто́.

پەلسەپە [пәлсәпә] *а.* филосо́фия; **ساتماق ~** [~ сатмақ] *пренебр.* филосо́фствовать, занима́ться демагоги́ей.

پەلسەپىچى [пәлсәпичи] *а.-у.* филосо́ф.

پەلسىپىي [пәлсипий] *а.* филосо́фский; **مەسىلىلەر ~** [~ мәсилиләр] филосо́фские вопро́сы.

پەلكۈچ [пәлкүч] 1) пипе́тка; 2) ки́сточка, кисть; 3) па́лочка с ва́той на конце́ *(служит для крашения бровей)*.

پەللە [пәллә] *п.* 1) ступе́нь; сте́пень; 2) ча́ша весо́в; **ئۇنىڭ پەللىسى ئېغىر كەلدى** [униң пәллиси еғир кәлди] он одержа́л побе́ду (*букв.* его́ ча́ша переве́сила); 2) фи́ниш; **پەللىگە يېتىپ كەلمەك** [пәллигә йетип кәлмәк] прийти к фи́нишу, финиши́ровать.

پەلەش [пәләш] *и. д. от* **پەلىمەك** [пәлимәк].

پەلىمە [пәлимә] слоёная сдо́бная лепёшка

پەلىمەك [пәлимәк] 1) подрубать, подши́вать, ушива́ть; 2) среза́ть горе́лый коне́ц фитиля́ свечи́; / *и. д.* **پەلەش** [пәләш].

پەم [пәм] *а.* сообрази́тельность, сме́тливость, смека́лка; **ئاغزىنىڭ پەمى يوق ئادەم** [ағзиниң пәми йоқ адәм] челове́к, не уме́ющий храни́ть та́йну.

پەم-پاراسەت [пәм-парасәт] *а.* сообрази́тельность, смека́лка; рассу́док, ра́зум.

پەم-پاراسەتسىز [пәм-парасәтсиз] *а.-у.* несообрази́тельный, несме́тливый; нерассуди́тельный.

پەم-پاراسەتسىزلىك [пәм-парасәтсизлик] *а.-у.* несообрази́тельность, несме́тливость; нерассуди́тельность.

پەم-پاراسەتلىك [пәм-парасәтлик] *а.-у.* сообрази́тельный, сме́тливый, рассуди́тельный; проница́тельный; ‖ сообрази́тельность, сме́тливость, рассуди́тельность; проница́тельность.

پەمسىز [пәмсиз] *а.-у.* бестолко́вый, несообрази́тельный, недога́дливый, тупо́й.

پەمسىزلىك [пәмсизлик] *а.-у.* бестолко́вость, несообрази́тельность, недога́дливость, ту́пость.

پەملەتمەك [пәмләтмәк] *а.-у. понуд. от* **پەملىمەك** [пәмлимәк]; / *и. д.* **پەملىتىش** [пәмлитиш].

پەملەش [пәмләш] *а.-у. и. д. от* **پەملىمەك** [пәмлимәк].

پەملەنمەك [пәмләнмәк] *а.-у. страд. от* **پەملىمەك** [пәмлимәк] образу́миться, стать умне́й; **-يەرسىز ئېدىم يەرلەن، توقماق ئىلىپ پەملەندىم** [йәрсиз едим йәрләндим, тоқмақ елип пәмләндим] *фольк.* не име́л я земли́, а сейча́с име́ю зе́млю, и жизнь образу́мила меня́; / *и. д.* **پەملىتىش** [пәмлиниш].

پەملىتىش [пәмлитиш] *а.-у. и. д. от* **پەملەتمەك** [пәмләтмәк].

پەملىك [пәмлик] *а.-у.* сообрази́тельный, толко́вый, дога́дливый, поня́тливый, сме́тливый.

پەملىمەك [пәмлимәк] *а.-у.* осмы́сливать, понима́ть, сообража́ть, разуме́ть; / *и. д.* پەملەش [пәмләш].

پەملىنىش [пәмлиниш] *а.-у. и. д. от* پەملەنمەك [пәмләнмәк].

پەمىدۇر [пәмидур] *р.* помидо́р.

پەمىلدور [пәмилдор] *р. диал. см.* پەمىدۇر [пәмидур].

پەن [пән] I *а.* нау́ка; پەنلەر ئاكادېمىيىسى [пәнләр академийиси] Акаде́мия нау́к.

پەن [пән] II *к.* доска́; насти́л; ~ چەت [чәт ~] горбы́ль.

پەنا [пәна] *п. см.* پانا [пана].

پەنەر [пәнәр] I *р. диал.* 1) ла́мпа; 2) *см.* پانار [панар].

پەنەر [пәнәр] II *диал.* пружи́на.

پەنتۇرماق [пәнтурмақ] жу́льничать, обма́нывать, шельмова́ть.

پەنتۇرۇش [пәнтуруш] *и. д. от* پەنتۇرماق [пәнтурмақ] жу́льничание, обма́н, шельмовство́.

پەنتۇڭ [пәнтуң] *к.* скамья́, скаме́йка, ла́вка, ла́вочка; *см. ещё* بەلدۇق [бәлдуқ].

پەنجە [пәнҗә] *п.* пятерня́, кисть руки́; ла́па.

پەنجسىلا [пәнҗсила] панчаши́ла *(пять принципов мирного сосуществования).*

پەنجىر [пәнҗир] *п. см.* پەنجىرە [пәнҗирә].

پەنجىرە [пәнҗирә] *п.* 1) око́нный переплёт, ра́ма; 2) решётка; решётчатое окно́; 3) кле́тка.

پەنجىن [пәнҗин] *к. см.* دۇتار [дутар].

پەند [пәнд] *п.* назида́ние, наставле́ние, нравоуче́ние, поуче́ние.

پەندنامە [пәндномә] *п.* назида́тельная, нравоучи́тельная кни́га.

پەندۇرمەك [пәндурмәк] *диал. см.* پەنتۇرماق [пәнтурмақ].

پەندۇرۇش [пәндуруш] *диал. и. д. от* پەندۇرمەك [пәндурмәк].

پەندىيەت [пәндийәт] *п.-а.* назида́ние; يېمەك ~ [~ йемәк] поплати́ться, быть обма́нутым.

پەنساد [пәнсад] *п. ист. см.* پانسات [пансат].

پەنشى [пәнши] *к.* пирожки́ с мя́сом; *см. ещё* بەنشې [бәнше].

پەننىي [пәнний] *а.* нау́чный.

پەنھەرە [пәнһәрә] продо́льная пила́.

پەۋز [пәвз] I плинтус; пла́нка.

پەۋز [пәвз] II *п.* манже́та, обшла́г.

پەۋقۇلئاددە [пәвқулъаддә] *а.* необыкнове́нный, необыча́йный, исключи́тельный, чрезвыча́йный; ‖ необыкнове́нно, необыча́йно, исключи́тельно, чрезвыча́йно; ھال ~ [~ хал] чрезвыча́йное, исключи́тельное положе́ние, обстоя́тельство.

پەھلىۋان [пәхливан] *п. уст. см.* پالۋان [палван].

پەي [пәй] I *п.* след; پېيگە چۈشمەك [пейигә чүшмәк] а) преслёдовать; б) добива́ться; كىشىنىڭ غازىنى يېسە ئۇردە كىنگ پېيدە بول [кишиниң ғазини йесәң, өрдәкниң пейидә бол] *посл.* е́сли ты ел чужо́го гуся́, то поду́май о свое́й у́тке (её то́же придётся пода́ть к столу́ гостя́м).

پەي [пәй] II *см.* نەۋرە [нәврә].

پەي [пәй] III *диал.*: تەكىيە ~ [~ тәкийә] пухо́вая поду́шка; *см. ещё* پەر [пәр].

پەي [пәй] IV 1) жи́ла; сухожи́лие; 2) пя́тка.

پەي [пәй] V *к.* 1) *вид азартной игры;* 2) *вид игральных карт.*

پەي [пәй] VI *к. воен.* взвод; توپ ~ [~ топ] батаре́я.

پەيپەزە [пәйпәзә] *к.* серьга́, серёжка; ~ كۈمۈش [күмүш ~] серебряные се́рьги.

پەيپەيزە [пәйпәйзә] I *к.* ма́ленький плот.

پەيپەيزە [пәйпәйзә] II *к. см.* پەيپەزە [пәйпәзә].

پەيت [пәйт] *п.* моме́нт, вре́мя, миг; شۇ پەيتتە [шу пәйттә] в то вре́мя, в тот миг, в тот моме́нт.

پەيچوسو [пәйчосо] *к.* отделе́ние мили́ции.

پەيچۈر [пәйчүр] *к.* волейбо́л; ~ ئويناماق [~ ойнимақ] игра́ть в волей-бол.

پەيچۈرچى [пәйчүрчи] *к.-у.* волейболи́ст; پەيچۈرچىلار قوماندىسى [пәйчүрчилар қомандиси] волейбо́льная кома́нда.

پەيدا [пәйда] *п.* появле́ние, возникнове́ние, образова́ние, зарожде́ние; بولماق ~ [~ болмақ] появля́ться, возника́ть, образо́вываться, зарожда́ться.

پەي-دەرپەي [пәй-дәрпәй] *п. книжн.* после́довательно, системати́чески.

پەيدىن-پەي [пәйдин-пәй] *п.-у.-п.* постепе́нно, шаг за ша́гом; оди́н за други́м.

پەيز [пәйз] *а.* 1) ми́лость, бла́го; 2) оби́лие, изоби́лие; 3) ще́дрость; великоду́шие; 4) по́льза, вы́года; 5) настрое́ние; پەيزىم يوق [пәйзим йоқ] у меня́ нет настрое́ния; پەيزىمنى ئۇچۇرما [пәйзимни учурма] не по́рти мне настрое́ние; پەيزى بار بالىلار [пәйзи бар балилар] весёлые ребя́та; پەيزى يوق ئادەم [пәйзи йоқ адәм] неинтере́сный *(в компании)* челове́к.

پەيزە [пәйзә] I *к. см.* پەپەزە [пәпәзә] II.

پەيزە [пәйзә] II *к.* наслажде́ние, удово́льствие; قىلماق ~ [~ қилмақ] наслажда́ться *(в основном музыкой).*

پەيزىلىك [пәйзилик] *а.-у.* 1) ра́дужный; 2) оби́льный, благода́тный, принося́щий бла́го; принося́щий благополу́чие; поле́зный; بولماق ~ [~ болмақ] приноси́ть по́льзу.

پەيشەنبە [пәйшәмбә] *п. см.* پەيشەنبە [пәйшәнбә].

پەيشەنبە [пәйшәнбә] *п.* четве́рг.

پەيشەنبىلىك [пәйшәнбилиқ] *п.-у. деньги, которые в старом медресе приносили по четвергам ученики мулле.*

پەيغاش [пәйғаш] *п. книжн.* хоро́шая, до́брая весть, хоро́шее изве́стие.

پەيغەمبەر [пәйғәмбәр] *п. рел.* проро́к.

پەيغەمبەرلىك [пәйғәмбәрлиқ] *п.-у.* проро́чество; قىلماق ~ [~ қилмақ] проро́чить, предска́зывать.

پەيقۇ [пәйқу] *диал.* поду́шка; *см. ещё* ياستۇق [йастуқ].

پەيلەسوپ [пәйләсуп] *а.* фило́соф.

پەيلەسوپلىك [пәйләсуплиқ] *а.-у.* философствование; قىلماق ~ [~ қилмақ] философствовать.

پەيلەي [пәйләй] *см.* پەلەي [пәләй].

پەيۋەستە [пәйвәстә] *п. книжн.* непреры́вный, пермане́нтный, постоя́нный; || непреры́вно, пермане́нтно, постоя́нно.

پەيۋەند [пәйвәнд] *п.* 1) приви́вка, окулиро́вка *(растений);* 2) *тех.* сва́рка; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) прививать, окули́ровать; б) сва́ривать.

پراشكا [прашка] *р.* фура́жка.

پراكتىكا [практика] *р.* пра́ктика.

پراكتىكانت [практикант] *р.* практика́нт.

پراكتىكانتلىق [практикантлиқ] *р.-у.* нахожде́ние, пребыва́ние на пра́ктике.

پراۋوسلاۋىيە [православийә] *р.* правосла́вие; دىندىكى ~ [~ динидики] православный, исповедующий православную религию.

پروتسېنت [протсент] *р.* проце́нт.

پروتسېنتسىز [протсентсиз] *р.-у.* беспроце́нтный.

پروتسېنتلىق [протсентлиқ] *р.-у.* проце́нтный.

پروتوكول [протокол] *р.* протоко́л; يازماق ~ [~ йазмақ] протоколи́ровать, писа́ть протоко́л.

پروتېستان [протестан] *р.* протеста́нт; دىنى ~ [~ дини] протеста́нтство.

پروتېستانلىق [протестанлиқ] *р.-у.* протеста́нтство.

پروتېكتوراتلىق [протекторатлиқ] *р.-у.*: قىلماق ~ [~ қилмақ] осуществля́ть протекторат.

پروفسويۇز [профсойуз] *р.* профсою́з, профессиона́льный сою́з; ئەزاسى ~ [~ әзаси] член профсою́за.

پروفېسور [професор] *р.* профе́ссор.

پروفېسورلۇق [професорлуқ] *р.-у.* до́лжность *или* зва́ние профе́ссора.

پروكاتلاش [прокатлаш] *р.-у. и. д. от* پروكاتلماق [прокатлимақ] прока́тка; زاۋودى ~ پولات [полат ~ заводи] сталепрока́тный заво́д.

پروكاتلماق [прокатлимақ] *р.-у.* подверга́ть прока́тке, обраба́тывать прока́ткой; / *и. д.* پروكاتلاش [прокатлаш].

پروكۇراتۇرا [прокуратура] *р.* прокурату́ра; *см. ещё* جەنسايۇن [жиәнсайүән].

پروكۇرور [прокурор] *р.* прокуро́р; *см. ещё* جەنساجاڭ [жиәнсажаң].

پروگرامما [программа] *р.* програ́мма.

پروگراممىلىق [программилиқ] *р.-у.* програ́ммный; مەسىلە ~ [~ мәсилә] програ́ммный вопро́с.

پرولېتار [пролетар] *р.* пролета́рий; پۇتۇن دۇنيا پرولېتارلىرى، بىرلىشىڭلار! [пүтүн дүнйа пролетарлири бирлишиңлар] пролета́рии всех стран, соединя́йтесь!

پرولېتارلاشماق [пролетарлашмақ] *р.-у.* пролетаризи́роваться, превраща́ться в пролета́риев; / *и. д.* پرولېتارلىشىش [пролетарлишиш].

پرولېتارلىشىش [пролетарлишиш] *р.-у. и. д. от* پرولېتارلاشماق [пролетарлашмақ] пролетариза́ция, превраще́ние в пролета́риев.

پرولېتارلىق [пролетарлиқ] *р.-у.* проле́тарский; || положе́ние пролета́рия.

پرولېتاريات [пролетариат] *р.* пролетариа́т; دىكتاتۇرىسى ~ [~ диктатуриси] диктату́ра пролетариа́та.

پرولېتارچا [пролетариатчә] *р.-у.* пролета́рски, по-пролета́рски; سىنپىي ~ قاراش [~ синпий қараш] мировоззре́ние пролетариа́та.

پرېزىدېنت [президент] *р.* президе́нт; پەنلەر ئاكادېمىيەسىنىڭ پرېزىدېنتى [пәнләр академийисиниң президенти] президе́нт Акаде́мии наук; *(президент как глава государства см.* زۇ كتۇڭ [зүңтуң]).

پرېزىدېنتلىق [президентлиқ] *р.-у.* президе́нтство, до́лжность президе́нта *(общественных и научных учреждений).*

پرېزىدىئۇم [президиум] *р.* прези́диум; *см. ещё* جۇشتۇەن [жүшитүән].

پرىكازچىك [приказчик] *р.-у.* прика́зчик, продаве́ц.

پرىمۇس [примус] *р.* при́мус.

پرىنسىپ [принсип] *р.* при́нцип; جەھەتتىن ~ [~ жәһәттин] принципиа́льно.

پرىنسىپلىق [принсиплиқ] *р.-у.* принципиа́льный; ئىختىلاپ ~ [~ ихтилап] принципиа́льное разногла́сие; принципиа́льный спор.

پرىنسىپىال [принсипиал] *р.* принципиа́льный; مەسىلە ~ [~ мәсилә] принципиа́льный вопро́с.

پرىنسىپىاللىق [принсипиаллиқ] *р.-у.* принципиа́льность.

پرىومنىك [приомник] *р.* приёмник; ~ راديو [радио ~] радиоприёмник.

پسىخولوگ [психолог] *р.* психо́лог.

پسىخولوگىيە [психологийә] *р.* психоло́гия; دەرسلىگى ~ [~ дорслиги] уче́бник психоло́гии.

پسىخولوگىيلىق [психологийилиқ] *р.-у.* психологи́ческий.

پلاستىنكا [пластинка] *р.* пласти́нка.

پلاسكارت [пласкарт] *р.* плацка́рта.

پلاسكارتسىز [пласкартсиз] *р.-у.* бесплацка́ртный; بىلېت ~ [~ билет] бесплацка́ртный биле́т.

پلاسكارتلىق [пласкартлиқ] *р.-у.* плацка́ртный; بىلېت ~ [~ билет] плацка́ртный биле́т.

پلان [план] *р.* план; پلانغا ئالماق [планға алмақ] планúровать; включáть в план; خەلق ئېگىلىگى پلانى [хәлқ егилиги плани] народнохозя́йственный план; ~ بەشژىللىق [бәшжиллиқ ~] пятилéтний план; قىلماق ~ [~ қилмақ] планúровать, предполагáть.

پلانچانلىق [планчанлиқ] *р.-у.* плáновый.

پلانسىز [плансиз] *р.-у.* беспланóвый; خوجۇلۇق ~ [~ хожулуқ] беспланóвое хозя́йство.

پلانسىزلىق [плансизлиқ] *р.-у.* беспланóвость.

پلانلاش [планлаш] *р.-у. и. д. от* پلانلماق [планлимақ] планúрование; بولۇمى ~ [~ бөлүми] плáновый отдéл.

پلانلاشتۇرماق [планлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* پلانلاشماق [планлашмақ] планúровать.

پلانلاشتۇرۇش [планлаштуруш] *р.-у. и. д. от* پلانلاشتۇرماق [планлаштурмақ] планúрование.

پلانلىغۇچى [планлиғучи] *р.-у.* плановúк.

پلانلىق [планлиқ] *р.-у.* плáновый; планомéрный; تۇردە ~ [~ түрдә] планомéрно; هالدا ~ [~ ҳалда] в плáновом порядке; ئېگىلىك ~ [~ егилик] плáновое хозя́йство.

پلانلماق [планлимақ] *р.-у.* планúровать; проектúровать; / *и. д.* پلانلاش [планлаш].

پلانېر [планер] *р.* планёр.

پلانېرىزم [планеризм] *р.* планеризм.

پلومبا [пломба] *р.* плóмба; سالماق ~ [~ салмақ] пломбúровать.

پلومبىلاش [пломбилаш] *р.-у. и. д. от* پلومبىلماق [пломбилимақ] пломбúрование.

پلومبىلماق [пломбилимақ] *р.-у.* пломбúровать, класть плóмбу;/ *и. д.* پلومبىلاش [пломбилаш].

پلومبىلۇەتمەك [пломбиливәтмәк] *р.-у.* опломбúровать; запломбúровать; /*и. д.* پلومبىلۇەتتىش [пломбиливетиш].

پلومبىلۇەتتىش [пломбиливетиш] *р.-у. и. д. от* پلومبىلۇەتمەك [пломбиливәтмәк] опломбúрование; запломбúрование.

پلۇتوكراتىيە [плутократийә] *р.* плутокрáтия.

پلېنۇم [пленум] *р.* плéнум; *см. ещё* ئۇمۇمژىغىن [умумжиғин].

پو [по] I *к.* 1) пýшка; пýшка для салю́та, фейервéрков; 2) *перен.* обмáн, ложь; ئاتماق ~ [~ атмақ]; а) стреля́ть из пýшки; запускáть ракéту для фейервéрков; б) обмáнывать, говорúть непрáвду; *см. ещё* زەمبىرەك [зәмбирәк].

پو [по] II *диал.* пустóй, пóлый; ياڭ ~ غاچ [~ йағач] сухóе дéрево с дуплóм; *см. ещё* پور [пор] I 1.

پوئېزىيە [поезийә] *р.* поэ́зия.

پوئېما [поема] *р.* поэ́ма.

پوبىكتۇەن [побиқтуән] *к.* артиллéрия; قىسمى ~ [~ қисми] артиллери́йская часть.

پوپ [поп] *р.* поп; ئايلى ~ [~ айили] попадья́.

پوپشەك [пөпшәк] *диал. см.* تورغاي [торғай].

پوپورسا [попорса] *к.* флёр *(прозрачная ткань).*

پوپۇچ [попуч] тáпочки; лёгкие башмакú.

پوپۇچەك [пөпүчәк] хохолóк, чёлка, чуб.

پوپۇزا [попуза] *к.* 1) угрóза, шантáж; 2) скандáл; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) запýгивать, угрожáть, шантажúровать; в) скандáлить.

پوپۇزچى [попузчи] *к.-у.* 1) шантажúст; 2) скандалúст.

پوپۇش [попуш] *см.* پوپۇچ [попуч].

پوپۇك [пөпүк] бахромá; кисть, кúсточка.

پوتا [пота] кушáк, пóяс; ~ تاسما [тасма ~] ремéнь.

پوتەي [пөтәй] *к.* 1) *расстояние, равное 4 км*; 2) верстовóй столб *(гли-няный)*; 3) *уст.* укреплённая часть крéпости; форт.

پوتەيلىك [пөтәйлик] *к.-у.*: ~ بىر يول [бир ~ йол] расстоя́ние мéжду двумя́ укреплёнными пýнктами.

پوتلا [потла] I серёжка из бúсера.

پوتلا [потла] II пóчка дéрева.

پوتلە [пөтлә] деревя́нная задвúжка у плýга.

پوچاق [почақ] горóх, бобы́; ◇ پوچۇغمىز پىشمەيدۇ [почиғимиз пишмәйду] мы не мóжем ужúться; ~ ئاشقا سالغاندەك [ашқа ~ салғандәк] чéрез час по чáйной лóжке, óчень мéдленно.

پوچاك [пожақ] *к.* фейервéрк; ~ ئاتماق [~ атмақ] пускáть фейервéрк.

پوچاكچى [пожақчи] *к.-у.* фейервéркер.

پوچاكزا [пожақза] *к.* фейервéрк.

پوچتا [почта] *р.* пóчта; ~ ساندۇغى [~ сандуғи] почтóвый я́щик.

پوچتالىون [почталион] *р.* почтальóн.

پوچتىخانا [почтихана] *р.-п.* пóчта, почтáмт.

پوچتىكەش [почтикәш] *р.-п.* почтальóн.

پوچى [почи] *к.-у.* 1) артиллери́ст, канопи́р, пушкáрь; 2) *перен.* обмáнщик, плут.

پوچىلىق [почилиқ] *к.-у.* обмáн; плутовствó; قىلماق ~ [~ қилмақ] обмáнывать, плутовáть.

پوداق [подақ] *см.* پورداق [пордақ].

پودپولكوۋنىك [подполковник] *р. уст.* подполкóвник; *см.* جۇكشياۋ [жуқшйав].

پودلاغ [подлағ] *диал.* сопля́; *см. ещё* ماكسا [маңқа].

پور [пор] I 1) пустóй, пóлый; 2) гнилóй, испóрченный; трухля́вый; 3) слáбый, дря́хлый.

پور [пор] II *бот.* трýтник.

پورە [пөрә] жáреные овощны́е пирожкú, котлéты.

پورەك [порәк] бутóн, пóчка.

پورەڭ [порәң] *диал.* корúчневый.

پوريا ڭ [порпаң] глáдкий.

پورت [порт] *р.* порт; سودا پورتی [сода порти] торго́вый порт; هه‌ربي ~ [хәрбий ~] вое́нный порт.

پورتلق [портлиқ] *р.-у.* порто́вый; شه‌هه‌ر ~ [~ шаҳәр] порто́вый го́род.

پورداق [пордақ] 1) *анат.* мужско́й полово́й о́рган; 2) мошо́нка; 3) *мед.* гры́жа, кила́ *разг.*

پوروشوك [порошок] *р.* порошо́к; چش تازيلايدیغان ~ [чиш тазилайдиған ~] зубно́й порошо́к.

پورۇچك [поручик] *р. уст.* пору́чик.

پورۇش [поруш] *уст.* ла́рчик, шкату́лка.

پورۇق-پورۇق [поруқ-поруқ] *звукоподр. бульканью, клокотанию, сильному кипению*; قاينايدۇ ~ قازان [қазан ~ қайнайду] котёл си́льно кипи́т.

پورۇقلاش [поруқлаш] *и. д. от* پورۇقلماق [поруқлимақ] бу́льканье, клокота́ние.

پورۇقلماق [поруқлимақ] бу́лькать, клокота́ть; / *и. д.* پورۇقلاش [поруқлаш].

پوزه [пөзә] опи́лки *(древесные)*.

پوزىتسيه [позитсийә] *р.* пози́ция; دوستلۇق پوزىتسيسىده بولماق [достлуқ позитсийисидә болмақ] занима́ть дру́жественную пози́цию.

پوزىتسيىلىك [позитсийилик] *р.-у.* позицио́нный; سوقۇش ~ [~ соқуш] позицио́нная война́.

پوست [пост] *п.* кора́; ко́жа, шку́ра; скорлупа́ *(ореха)*; ко́жица; оболо́чка; قېلىن پوستى [пости қелин] толстоко́жий.

پوستەك [постәк] 1) *кусок выделанной шкуры, употребляемой для стока муки в закрома*; 2) пла́та за помо́л.

پوستەكچى [постәкчи] рабо́чий на ме́льнице.

پوستۇك [постуң] подко́жный слой *(у животных)*.

پوستۇم [постум] шу́ба на меху́; тулу́п.

پوستۇمبا [постумба] *п.* шку́ра хвосто́вой, курдю́чной ча́сти бара́на.

پوسما [посма] I ночна́я ва́тная ша́пка.

پوسما [посма] II *деталь, часть масло-бойной машины.*

پوشاق [пошақ] *диал. см.* پۇرچاق [пурчақ].

پوشتەك [пөштәк] *деревянная подкладка в носке обуви для придания ему твёрдости.*

پوشتىچى [поштичи] *р.-у. диал. см.* پوچتكەش [почтикәш].

پوشكال [пошкал] блин; по́нчик; сдо́бная лепёшка; ◇ ~ تۇخۇم [тухум ~] омле́т.

پوق [поқ] 1) кал, экскреме́нты; 2) навоз; ◇ يېمه ~ [~ йемә] *вульг.* не болта́й.

پوقاق [покақ] 1) зоб; 2) челове́к с зо́бом; 3) больно́й зо́бовой боле́знью.

پوقپوق [поқпоқ] *диал.* гермафроди́т.

پوقلاش [поқлаш] *и. д. от* پوقلماق [поқлимақ].

پوقلماق [поқлимақ] 1) га́дить, загаживать; 2) *перен.* лить грязь *на кого.*

پوك [пок] I про́бка, затычка.

پوك [пок] II 1) по́лый, пусто́й; 2) трухля́вый; 3) *перен.* пустоме́ля; 4) *перен.* бесхара́ктерный, безво́льный челове́к; ◇ ياتتى ~ ئوشۇغۇم [ошуғум ~ йатти] мой а́льчик лёг вы́пуклой ча́стью вверх; پوككىده چۈشتى [поккидә чүшти] он упа́л с шу́мом.

پوكان [покан]: پوكاندەك قىزارغان [покандәк қизарған ҳалда] раскрасне́вшись; پوكاندەك يۈز-كوزلەرنى قىزارتىدىغان ئىزغرىن شامال [йүз-көзләрни покандәк қизартидиған изғирин шамал] ре́зкий ве́тер, кото́рый щёки де́лает кра́сными.

پوكانچى [поканчи] бое́ц, рабо́чий-мясни́к.

پوكانچىلىق [поканчилиқ] профе́ссия бойца́, рабо́чего-мясника́.

پوكلا [покла]: چۈشمەك ~ [~ чүшмәк] плю́хнуться, шлёпнуться.

پوكۇ [покү] *диал.* хлеб из кукуру́зной муки́ с лу́ком.

پوكۇلداش [покулдаш] *и. д. от* پوكۇ لدىماق [покулдимақ] бие́ние, стук *(сердца)*.

پوكۇلدىماق [покулдимақ] би́ться, стуча́ть; ۋۇرگۈم پوكۇلداپ تۇرۇپتۇ [жүрүгүм покулдап турупту] моё се́рдце ча́сто бьётся.

پوكۇنچى [покунчи] тако́й-то.

پوگون [погон] *р.* погон.

پوكزەك [пөңзәк] 1) мяч; 2) *перен.* пы́шный.

پول [пол] пол *(дощатый)*.

پولا [пола] I *п. диал. см.* پولو [поло].

پولا [пола] II : قىلماق ~ [~ қилмақ] мять, разма́ть.

پولات [полат] сталь; قۇيۇدىغان ~ زاۋۇد [~ қуйудиған завод] сталелите́йный заво́д; ره‌نگلىك ~ [~ рәңлик] стального цве́та; ئېرىتقۇچى ~ [~ еритқучи] сталева́р; پولاتتەك تاۋلانغان [полаттәк тавланған] закалённый как сталь; *см. ещё* گاز [гаң] I.

پولاشتۇرماق [полаштурмақ] *понуд. от* پولاشماق [полашмақ] доводи́ть до увяда́ния.

پولاشتۇروش [полаштуруш] *и. д. от* پولاشتۇرماق [полаштурмақ].

پولاشقان [полашқан] блёклый, поблёклый; увя́дший, засо́хший, ча́хлый.

پولاشماق [полашмақ] блёкнуть; вя́нуть, увяда́ть, со́хнуть, ча́хнуть; پولۇشۇپ كەتمەك [полушуп кәтмәк] завя́нуть, увя́нуть, засо́хнуть; */и. д.* پولۇشۇش [полушуш].

پولەك [поләк] *р.* поля́к; ئايلى ~ [~ айли] по́лька; خەلقى ~ [~ хәлқи] поля́ки, по́льский наро́д; تىلى ~ [~ тили] по́льский язы́к.

پولدۇرۇڭ-پولدۇرۇڭ [полдуруң-полдуруң] оби́льно, о́чень мно́го; بارىدا ، يوقىدا قاراپ ئولتۇرۇڭ [барида ~, йоқида қарап олтуруң] есть — гу́сто, нет — пу́сто.

پولك [полк] *р.* полк; ~ ئاتلىق [атлиқ ~] кавалери́йский полк; *см. ещё* تۇمەن [түән].

پولکوۋنك [полковник] *р. уст.* полко́вник; *см. ещё* شاكشياۋ [шақшийав].

پولو [поло] *п. кул.* плов.

پولۇشۇش [полушуш] *и. д. от* پولاشماق [полашмақ] увяда́ние, засыха́ние.

پولتسيه [политсийə] *р.* поли́ция.

پولتسيحانا [политсийихана] *р.-п.* полице́йский уча́сток.

پولتېخنيك [политехник] *р.* политехни́ческий; ـ ئينستيتۇت [~ институт] политехни́ческий институ́т.

پولتېخنكلاشتۇرماق [политехниклаштурмақ] *р.-у.* политехнизи́ровать.

پولتېخنكلاشتۇرۇش [политехниклаштуруш] *р.-у.* политехниза́ция.

پولگرافيك [полиграфик] *р.* полиграфи́ческий.

پولگرافيه [полиграфийə] *р.* полиграфи́я; ـ سانائتى [~ санаити] полиграфи́ческая промы́шленность.

پوم [пом] I сило́к для ло́вли птиц.

پوم [пом] II 1) межево́й знак; 2) гли́ба.

پوماز [помаза] *р.* бумазе́я.

پومبلاق [помбилақ] пу́хлый.

پومپايتماق [помпайтмақ] *понуд. от* پومپايماق [помпаймақ] пу́чить; раздува́ть.

پومپايتش [помпайтиш] *и. д. от* پومپايتماق [помпайтмақ].

پومپايماق [помпаймақ] разбуха́ть; раздува́ться; / *и. д.* پومپيش [помпийиш].

پومپيش [помпийиш] *и. д. от* پومپايماق [помпаймақ] разбуха́ние, раздува́ние.

پوملاش [помлаш] I *и. д. от* پوملاماق [помлимақ] сме́шивание.

پوملاش [помлаш] II *и. д. от* پوملاماق [помлимақ] II.

پوملاماق [помлимақ] I собира́ть в ку́чу; сме́шивать; پوملاپ ـ سوملاپ [помлап-сомлап] ко́е-как, пове́рхностно, небре́жно; спе́шно; /*и. д.* پوملاش [помлаш] I.

پوملاماق [помлимақ] II гото́вить те́сто для пече́ния бу́лки; / *и. д.* پوملاش [помлаш] II.

پومنان [помнан] хлеб, испечённый в нону́ре из пшени́чной или ячме́нной муки́.

پومېشچيك [помешчик] *р.* поме́щик.

پومىده [помидə] *к.* рабо́чий, кото́рый в руднике́ размельча́ет у́голь.

پونان [понан] *диал.* бу́лка.

پويېز [пойез] *р.* по́езд; ـ ئۇدۇل [удул ~] по́езд прямо́го сообще́ния.

پۇ [пу] *звукоподр. распрыскиванию воды ртом и гашению, напр. свечи.*

پۇبۇجاك [пубужақ] *к.* замести́тель нача́льника отде́ла.

پۇپەيجاك [пупəйжақ] *к.* замести́тель командира́ взво́да.

پۇت [пут] I нога́; ـ چوك [чоң ~] большо́й па́лец ноги́; ـ ئۇششاق [ушшақ ~] *диал. и* ـ چەمەك [чəмək ~] мизи́нец; *см. ещё* سىنچىلاق [синчилақ].

پۇت [пут] II *р.* пуд *(мера веса).*

پۇتا [пута] *см.* پوتا [пота].

پۇتاش [путаш] *и. д. от* پۇتماق [путимақ] стри́жка, подреза́ние дере́вьев; ـ هارام شاخلارنى [ҳарам шахларни ~] среза́ние ли́шних ветве́й.

پۇتاق [путақ] ветвь, ве́тка; сук; ـ يان [йан ~] ответвле́ние, отро́сток.

پۇتاقلاش [путақлаш] *и. д. от* پۇتاقلاماق [путақлимақ].

پۇتاقلانماق [путақланмақ] *страд. от* پۇتاقلاماق [путақлимақ] ответвля́ться, ветви́ться, пуска́ть отро́стки; / *и. д.* پۇتاقلانىش [путақланиш].

پۇتاقلىق [путақлиқ] 1) ветви́стый; 2) суковатый; تاختا ـ [~ тахта] суковатая доска́.

پۇتاقلاماق [путақлимақ] *см.* پۇتاقلانماق [путақланмақ].

پۇتاقلانىش [путақланиш] *и. д. от* پۇتاقلانماق [путақланмақ] ответвле́ние.

پۇتالماق [путалмақ] *страд. от* پۇتماق [путимақ]: ياغاچ پوتالغان дерево со сре́занными ветвя́ми.

پۇتەرگۈزمەك [путəргүзмək] *понуд. от* پۇتەرمەك [путəрмək].

پۇتەرگۈزۈش [путəргүзүш] *и. д. от* پۇتەرگۈزمەك [путəргүзмək].

پۇتەرمەك [путəрмək] конча́ть, зака́нчивать, заверша́ть; / *и. д.* پۇتۇرۇش [путүрүш]; *см. ещё* پۇتكۈزمەك [путкүзмək].

پۇتەى [путəй] I *к. уст.* фита́н, высокопоста́вленный чино́вник, губерна́тор *(в старом Китае).*

پۇتەي [путəй] II за́мкнутый; ـ نەيچە [~ нəйчə] за́мкнутая тру́бка.

پۇتەيلەشتۈرمەك [путəйləштүрмək] *понуд. от* پۇتەيلەشمەك [путəйləшмək] замыка́ть *(трубу).*

پۇتەيلەشتۈرۈش [путəйləштүрүш] *и. д. от* پۇتەيلەشتۈرمەك [путəйləштүрмək] замыка́ние *(трубы).*

پۇتەيلەشمەك [путəйləшмək] замыка́ться *(о трубах);* / *и. д.* پۇتەيلىشىش [путəйлишиш].

پۇتەيلىشىش [путəйлишиш] *и. д. от* پۇتەيلەشمەك [путəйləшмək] замыка́ние *(о трубе).*

پۇتتۇرمەك [путтүрмək] I 1) ока́нчивать, зака́нчивать, заверша́ть, доверша́ть; 2) искорена́ть, ликвиди́ровать, уничтожа́ть.

پۇتتۇرمەك [путтүрмək] II *понуд. от* پۇتمەك [путмək] II проси́ть писа́ть, написа́ть; ـ تۇمار [тумар ~] заказа́ть амуле́т с религио́зными те́кстами.

پۇتتۇرۇش [путтүрүш] I *и. д. от* پۇتتۇرمەك [путтүрмək] 1) заверше́ние, оконча́ние, доверше́ние; 2) искорене́ние, ликвида́ция, уничтоже́ние.

پۇتتۇرۇش [путтүрүш] II *и. д. от* پۇتتۇرمەك [путтүрмək] II.

پۇت ـ قول [пут-қол] *собир.* коне́чности, ру́ки и но́ги; پۇت ـ قولۇم باغلىنىپ قالدى [пут-қолум баглинип қалди] я связан по рука́м и нога́м.

پۈتكەنلىك [пүткәнлик] зако́нченность, завершённость.

پۈتكۈ [пүткү] *уст.* 1) та́бель; 2) письмо́.

پۈتكۈچى [пүткүчи] *уст.* 1) та́бельщик; 2) писе́ц.

پۈتكۈزمەك [пүткүзмәк] *понуд. от* پۈتمەك [пүтмәк] I ока́нчивать, конча́ть, зака́нчивать, заверша́ть.

پۈتكۈزۈش [пүткүзүш] *и. д. от* پۈتكۈزمەك [пүткүзмәк].

پۈتكۈل [пүткүл] всё; весь; يەر ~ يۈزى [~ йәр йүзи] весь мир.

پۈتلاش [путлаш] I *р.-у. и. д. от* پۈتلىماق [путлимақ] I взве́шивание на весах пудами.

پۈتلاش [путлаш] II *и. д. от* پۈتلىماق [путлимақ] II 1) препя́тствование; 2) *перен.* подставле́ние но́жки.

پۈتلاشماق [путлашмақ] *взаимн. от* پۈتلىماق [путлимақ] II 1) оступа́ться; спотыка́ться; 2) зацепля́ться; پۈتلۇشۇپ قالماق [путлушуп қалмақ] зацепи́ться *за что*; 3) запина́ться; پۈتلۇشۇپ كەتمەك [путлушуп кәтмәк] запина́ться;/ *и. д.* پۈتلۇشۇش [путлушуш].

پۈتلۇشۇش [путлушуш] *и. д. от* پۈتلاشماق [путлашмақ].

پۈتلۇق [путлуқ]: ~ بولۇپ قو- تورت ناقىلتىنىڭ ئارسى بىلەن ماڭدىم [төрт ~ болуп қонақлиқниң ариси билән маңдим] я на четверёньках пропо́лз ме́жду стебля́ми кукуру́зы.

پۈتلىكىشاڭ [путликашаң] поме́ха; ~ بولماق [~ болмақ] а) меша́ть; б) *перен.* подставля́ть но́жку; ~ قىلماق [~ қилмақ] *перен.* подставля́ть но́жку.

پۈتلىماق [путлимақ] I *р.-у.* взве́шивать на весах пудами; / *и. д.* پۈتلاش [путлаш] I.

پۈتلىماق [путлимақ] II 1) меша́ть, препя́тствовать; 2) подставля́ть но́жку *перен.*;/ *и. д.* پۈتلاش [путлаш] II.

پۈتمەس-تۈگۈمەس [пүтмәс-түгүмәс] неистощи́мый, неиссяка́емый, неисчерпа́емый; бесконе́чный, нескончаемый.

پۈتمەك [пүтмәк] I ока́нчиваться, конча́ться, завершаться, зака́нчиваться; پۈتكىچە [пүткичә] до завершения, до оконча́ния; ◇ ~ تىل [тил ~] заговаривать; / *и. д.* پۈتۈش [пүтүш] I.

پۈتمەك [пүтмәк] II писа́ть; /*и. д.* پۈتۈش [пүтүш] II.

پۈتۈرۈۋەتمەك [пүтүрүвәтмәк] зако́нчить, заверши́ть: / *и. д.* پۈتۈرۈۋېتىش [пүтүрүветиш].

پۈتۈرۈۋېتىش [пүтүрүветиш] *и. д. от* پۈتۈرۈۋەتمەك [пүтүрүвәтмәк] завершение, оконча́ние.

پۈتۈش [пүтүш] I *и. д. от* پۈتمەك [пүтмәк] I оконча́ние, завершение.

پۈتۈش [пүтүш] II *и. д. от* پۈتمەك [пүтмәк] II.

پۈتۈش [пүтүш] III *и. д. от* پۈتمەك [пүтмәк] III.

پۈتۈك [пүтүк] запи́ска, письмо́.

پۈتۈكچى [пүтүкчи] пи́сарь, писе́ц; перепи́счик.

پۈتۈكلۈك [пүтүклүк] напи́санный.

پۈتۈلمەك [пүтүлмәк] *страд. от* پۈتمەك [пүтмәк] II быть напи́санным, запи́санным.

پۈتۈلۈش [пүтүлүш] *и. д. от* پۈتۈلمەك [пүтүлмәк].

پۈتۈم [пүтүм] 1) соглаше́ние, догово́р; 2) переми́рие.

پۈتۈن [пүтүн] 1) це́лый; весь; всё; ~ بىر [бир ~] це́льный; قالماق ~ [~ қалмақ] уцеле́ть, оста́ться невреди́мым; ~ ئۈست-بېشىم [үст-бешим ~] я оде́т и обу́т; ~ ئامانتىڭ [аманитиң ~] оста́вленные тобо́й ве́щи в по́лной сохра́нности; 2) кру́пный; پۇل ~ [~ пул] кру́пная де́нежная купю́ра.

پۈتۈنسۈرۈن [пүтүнсүрүн] весь, це́лый; ~ بىر قوي گوشى [~ бир қой гөши] це́лая ту́ша овцы́.

پۈتۈنلەش [пүтүнләш] *и. д. от* پۈتۈنلىمەك [пүтүнлимәк].

پۈتۈنلەي [пүтүнләй] всеце́ло, совсе́м, целико́м, по́лностью, во́все, соверше́нно.

پۈتۈنلۈك [пүтүнлүк] 1) еди́нство, це́лость, це́лостность, це́льность; تېررىتورىيە پۈتۈنلىگى [территорийә пүтүнлиги] территориа́льная це́лостность; 2) испра́вность.

پۈتۈنلىمەك [пүтүнлимәк] *см.* پۈتكۈزمەك [пүткүзмәк].

پۈتماق [путимақ] стричь де́рево, срезать ве́тви, обруба́ть, подруба́ть, укора́чивать ве́тви де́рева;/ *и. д.* پۈتاش [путаш].

پۈجا ئۆگۈن [пүҗаңгүән] *к.* замести́тель нача́льника.

پۈجۈجاڭ [пүҗүҗаң] *к.* замести́тель нача́льника о́бласти.

پۈجۈشى [пүҗүши] *к.* замести́тель председа́теля.

پۈجۈنجاڭ [пүҗүнҗаң] *к.* замести́тель командира́ ко́рпуса.

پۇچاق [пучақ] *см.* پۇرچاق [пурчақ].

پۇچەك [пучәк] пусто́й, без я́дрышка *(об орехах)*, без зёрнышка *(о семенах)*; ◇ ئادەم ~ [~ адәм] сла́бый, хи́лый челове́к.

پۇچەكلىك [пучәклик] сла́бость, хи́лость.

پۇچقاق [пучқақ] мех с ме́лкими пя́тнами *(главным образом кошачий)*.

پۇچماق [пучмақ] *уст. книжн.* у́гол; پۇچماقتىكى دۇكان [пучмақтики дукан] угловой магази́н; شۇ پۇ چماقتا [шу пучмақта] на э́том углу́.

پۇچۇق [пучуқ] 1) курно́сый; 2) с отби́тым кра́ем.

پۇچۇلاش [пучулаш] *и. д. от* پۇچۇ- لماق [пучулимақ] поджа́ривание *(на огне, в золе)*.

پۇچۇلدۇرماق [пучулдурмақ] *понуд. от* پۇچۇلماق [пучулмақ] 1) зу́брить, зазу́брить *(нож, топор)*; 2) отби́ть, отлома́ть; چەينەكنىڭ چوغسىنى پۇچۇ- لدۇرۇۋالدىم [чәйнәкниң чоғисини пучулдурувалдим] я нечая́нно отби́л но́сик у ча́йника.

پۇچۇلدۇرۇش [пучулдуруш] *и. д. от* پۇچۇلدۇرماق [пучулдурмақ].

پۇچۇلماق [пучулмақ] зазу́бриваться; بىسى پۇچۇلۇپ كەتكەن پالتا [биси пучулуп кэткэн палта] топо́р с зазу́бренным ле́звием.

پۇچۇلۇش [пучулуш] *и. д. от* پۇچۇلماق [пучулмақ] зазу́бривание.

پۇچۇلماق [пучулимақ] поджа́ривать *(на огне, в золе)*; */и. д.* پۇچۇلاش [пучулаш].

پۇخار [пухар] нас чажде́ние; پۇخۇرۇم قانمىدى [пухурум қанмиди] я не смог вдо́воль наслади́ться.

پۇختا [пухта] *п.* 1) основа́тельный, про́чный, кре́пкий; 2) усто́йчивый; تىرەك ~ [~ тирэк] усто́йчивая опо́ра; 3) тща́тельный, чи́стый; ئىش ~ [~ иш] чи́стая рабо́та; 4) аккура́тный; ئادەم ~ [~ адэм] аккура́тно выполня́ющий рабо́ту.

پۇختلاش [пухтилаш] *п.-у. и. д. от* پۇختلماق [пухтилимақ] 1) укрепле́ние, упро́чение; 2) нала́живание; приведе́ние в поря́док; 3) доведе́ние (де́ла) до конца́.

پۇختلانماق [пухтиланмақ] *п.-у. страд. от* پۇختلماق [пухтилимақ] 1) укрепля́ться, упро́чиваться; 2) нала́живаться;/ *и. д.* پۇختلىنىش [пухтилиниш].

پۇختلماق [пухтилимақ] *п.-у.* 1) упро́чивать, укрепля́ть; 2) нала́живать; приводи́ть в поря́док; 3) доводи́ть до конца́, устра́ивать;/ *и. д.* پۇختلاش [пухтилаш].

پۇختلىنىش [пухтилиниш] *и. д. от* پوختلانماق [пухтиланмақ].

پۇخرا [пухра] *а.* 1) по́дданный; граждани́н; ئانگلىيە پوخراسى [английэ пухраси] англи́йский по́дданный; 2) жи́тель; مەن پالان شەھەرنىڭ پۇخرا-سىمەن [мэн палан шэҳэрниң пухрасимэн] я жи́тель тако́го-то го́рода.

پۇخرالىق [пухралиқ] *а.-у.* по́дданство; граждáнство.

پۇدەش [пудэш] *и. д. от* پۇدىمەك [пудимэк] 1) дуновéние; 2) свист *(ветра)*.

پۇدەك [пудэк] 1) дуновéние; 2) свист *(ветра)*.

پۇدۇۋەتمەك [пудувэтмэк] ду́нуть;/ *и. д.* پۇدۇۋىتىش [пудуветиш].

پۇدۇۋىتىش [пудуветиш] *и. д. от* پۇدۇۋەتمەك [пудувэтмэк] дуновéние.

پۇدىمەك [пудимэк] 1) дуть; 2) свисте́ть *(о ветре)*;/ *и. д.* پۇدەش [пудэш].

پۇر [пур] I слух, молва́.

پۇر [пур] II *звукоподр. слово* قۇش پۇرلا قىلىپ ئۇچۇپ كەتتى [қуш пурла қилип учуп кэтти] пти́ца вспорхну́ла.

پۇرات [пурат] *парное к* پارچە [парчэ]: پارچە-پۇرات [парчэ-пурат].

پۇراتماق [пуратмақ] *понуд. от* پۇرۇماق [пурумақ] дава́ть ню́хать;/ *и. д.* پۇرۇتۇش [пурутуш].

پۇراش [пураш] *и. д. от* پۇرۇماق [пурумақ] 1) ню́хание, обоня́ние; ~ ئەزاسى [~ эзаси] о́рган обоня́ния; 2) благоуха́ние.

پۇراق [пурақ] за́пах; بەرمەك ~ [~ бэрмэк] па́хнуть; ~ خۇش [хуш ~] благово́ние; благоуха́ние; ~ يامان [йаман ~] вонь, зловóние; ~ سېسىق [сесиқ ~] смрад, зловóние; كويۇك پۇرۇغى [көйүк пуруғи] гарь, за́пах га́ри.

پۇراقلىق [пурақлиқ] паху́чий, издаю́щий *(хороший)* за́пах.

پۇرە [пурэ] *к.* овощны́е пирожки́.

پۇرباش [пурбаш] *вол.* зя́блик.

پۇرتۇمشۇق [пуртумшуқ] *вол.* грач.

پۇرچاق [пурчақ] горо́х; ~ جا ئۈدۇ [жаңду ~] со́я; ~ ماش [маш ~] маш, фасо́ль; ~ ئاش [аш ~] *и* ~ دادۇ [даду ~] бобы́.

پۇرخۇن [пурхун] *п. диал. см.* پېرخون [перхон].

پۇرژىنا [пуржина] *р.* пружи́на.

پۇرژىنلىق [пуржинлиқ] *р.-у.* пружи́нный.

پۇرسەت [пурсэт] *а.* 1) вре́мя, моме́нт; 2) удо́бный, благоприя́тный моме́нт; подходя́щее вре́мя; удо́бный слу́чай, возмо́жность; پۇرسەتتىن پايدىلانماق [пурсэттин пайдиланмақ] воспо́льзоваться слу́чаем, моме́нтом; پۇرسەتنى كەتكۈزمەك [пурсэтни кэткүзмэк] упуска́ть моме́нт, слу́чай; تاپماق ~ [~ тапмақ] найти́ подходя́щее вре́мя, удосу́житься; ~ ئۆ ئاخىرقى ~] са́мая после́дняя возмо́жность; 3) свобо́дное вре́мя, досу́г.

پۇرسەتپەرەست [пурсэтпэрэст] *а.-п.* челове́к, лю́бящий по́льзоваться удо́бным моме́нтом, слу́чаем.

پۇرسەتپەرەستلىك [пурсэтпэрестлик] *а.-п.-у.*: ~ قىلماق [~ қилмақ] по́льзоваться моме́нтом, слу́чаем; ~ قىلىش [~ қилиш] испо́льзование моме́нта, удо́бного слу́чая.

پۇرسەتۋاز [пурсэтваз] *а.-п. см.* پۇرسەتپەرەست [пурсэтпэрэст].

پۇرسەتۋازلىق [пурсэтвазлиқ] *а.-п.-у. см.* پۇرسەتپەرەستلىك [пурсэтпэрэстлик].

پۇرغەم [пурғэм] *п.* печа́льный; ~ دىلىم [дилим ~] я печа́лен, я по́лон печа́ли.

پۇرقەت [пурқэт] *а.* 1) разлу́ка, расстава́ние; 2) Фурка́т *(имя собств. мужское)*.

پۇرقۇراتماق [пурқуратмақ] *понуд. от* پۇرقۇرماق [пурқуримақ] вздыма́ть; / *и. д.* پۇرقۇرۇتوش [пурқурутуш].

پۇرقۇراش [пурқураш] *и. д. от* پۇرقۇرماق [пурқуримақ].

پۇرقۇرۇتۇش [пурқурутуш] *и. д. от* پۇرقۇراتماق [пурқуратмақ].

پۇرقۇرۇتۇۋەتمەك [пурқурутувэтмэк] запыли́ть, подня́ть пыль, задыми́ть; / *и. д.* پۇرقۇرۇتۇۋىتىش [пурқурутуветиш].

پۇرقۇرۇتۇۋىتىش [пурқурутуветиш] *и. д. от* پۇرقۇرۇتۇۋەتمەك [пурқурутувэтмэк].

پۇرقۇرماق [пурқуримақ] клуби́ться, вали́ть *(о дыме, пыли)*; /*и. д.* پۇرقۇراش [пурқураш].

پۇرقۇش [пурқуш] *и. д. от* پۇرقۇماق [пурқумақ] фы́ркание; храп *(лошади)*.

پۇرقۇلداتماق [пурқулдатмақ] *понуд. от* پۇرقۇلدىماق [пурқулдимақ] фы́ркать; храпе́ть *(о лошади)*; / *и. д.* پۇرقۇلدۇتۇش [пурқулдутуш].

پۇرقۇلداش [пурқулдаш] *и. д. от* پۇرقۇلدىماق [пурқулдимақ] фы́ркание; храп *(лошади)*.

پۇرقۇلدۇتۇش [пурқулдутуш] *и. д. от* پۇرقۇلداتماق [пурқулдатмақ].

پۇرقۇلدىماق [пурқулдимақ] фы́ркать; храпе́ть *(о лошади)*; / *и. д.* پۇرقۇلداش [пурқулдаш].

پۇرقۇماق [пурқумақ] фы́ркать, храпе́ть *(о лошади)*; / *и. д.* پۇرقۇش [пурқуш].

پۇرقۇۋەتمەك [пурқувәтмәк] фы́ркнуть *(о лошади)*; / *и. д.* پۇرقۇۋېتىش [пурқуветиш].

پۇرقۇۋېتىش [пурқуветиш] *и. д. от* پۇرقۇۋەتمەك [пурқувәтмәк] фы́ркание.

پۇركەش [пуркәш] I *и. д. от* پۇركىمەك [пуркимәк] I бры́зганье, опры́скивание.

پۇركەش [пуркәш] II *и. д. от* پۇركىمەك [пуркимәк] II уку́тывание, заку́тывание, наки́дывание *чего на кого*.

پۇركەلمەك [пуркәлмәк] *страд. от* پۇركىمەك [пуркимәк] II уку́тываться, накрыва́ться *чем*.

پۇركەنچۈك [пуркәнчүк] капюшо́н; ка́пор.

پۇركەندۈرمەك [пуркәндүрмәк] *понуд. от* پۇركەنمەك [пуркәнмәк] накрыва́ть, заку́тывать, уку́тывать.

پۇركەندۈرۈش [пуркәндүрүш] *и. д. от* پۇركەندۈرمەك [пуркәндүрмәк] накрыва́ние, заку́тывание, уку́тывание.

پۇركەنمەك [пуркәнмәк] *возвр. от* پۇركىمەك [пуркимәк] II уку́тываться, заку́тываться, наки́дывать *что* на себя́; / *и. д.* پۇركۇنۇش [пуркунуш].

پۇركۇتمەك [пуркутмәк] *понуд. от* پۇركىمەك [пуркимәк] вели́ть, поруча́ть опры́скивать, бры́згать.

پۇركۇتۇش [пуркутуш] *и. д. от* پۇركۇتمەك [пуркутмәк].

پۇركەش [пуркәш] *см.* پۇركەش [пуркәш] 1.

پۇركۇگۈچ [пуркугүч] опры́скиватель; разбры́згиватель.

پۇركۇنۇش [пуркунуш] *и. д. от* پۇركەنمەك [пуркәнмәк] уку́тывание, заку́тывание, наки́дывание на себя́.

پۇركۇۋۇتمەك [пуркувутмәк] опры́снуть, бры́знуть; / *и. д.* پۇركۇۋۇتۇش [пуркувутуш].

پۇركۇۋۇتۇش [пуркувутуш] *и. д. от* پۇركۇۋەتمەك [пуркувәтмәк] опры́скивание, бры́занье.

پۇركىمەك [пуркимәк] I бры́згать, обры́згивать, опры́скивать, спры́скивать, пры́скать; / *и. д.* پۇركەش [пуркәш] I *и* پۇركۇش [пуркуш].

پۇركىمەك [пуркимәк] II уку́тывать, заку́тывать, накрыва́ть *чем*, наки́дывать *что на кого*; / *и. д.* پۇركەش [пуркәш] II.

پۇرگۈزمەك [пургүзмәк] *понуд. от* پۇرمەك [пурмәк] вели́ть, поруча́ть заказа́ть де́лать обо́рки, скла́дки.

پۇرگۈزۈش [пургүзуш] *и. д. от* پۇرگۈزمەك [пургүзмәк].

پۇرلاشتۇرماق [пурлаштурмақ] *понуд. от* پۇرلاشماق [пурлашмақ] мять, ко́мкать.

پۇرلاشتۇرۇش [пурлаштуруш] *и. д. от* پۇرلاشتۇرماق [пурлаштурмақ].

پۇرلاشقان [пурлашқан] мя́тый, ско́мканный.

پۇرلاشماق [пурлашмақ] мя́ться, ко́мкаться; / *и. д.* پۇرلۇشۇش [пурлушуш].

پۇرلەش [пурләш] *и. д. от* پۇرلىمەك [пурлимәк].

پۇرلەڭكە [пурләңкә] обо́рки, скла́дки; كويىنەك ~ [~ көйнәк] же́нское пла́тье с обо́ркой.

پۇرلۇشۇش [пурлушуш] *и. д. от* پۇرلاشماق [пурлашмақ].

پۇرلىمەك [пурлимәк] *страд. от* پۇرمەك [пурмәк] собира́ться в скла́дки.

پۇرمە [пурмә] обо́рка, скла́дка; ‖ в обо́рку, в скла́дку.

پۇرمەك [пурмәк] 1) де́лать обо́рки, скла́дки; 2) опора́чивать.

پۇرنەم [пурнәм] *п.* вла́жный, по́лный слёз; ~ كوزۈم [көзүм ~] мои́ глаза́ полны́ слёз.

پۇرۇتۇش [пурутуш] *и. д. от* پۇرا ـ تماق [пуратмақ].

پۇرۇچ [пуруч] 1) обре́зки, лоскутки́ *(ткани)*; 2) деревя́нный подо́йник.

پۇرۇش [пуруш] *и. д. от* پۇرمەك [пурмәк] 1) закла́дывание скла́док; 2) опора́чивание.

پۇرۇش [пуруш] *п. во второй части сложн. слов* продаю́щий, продаве́ц, торго́вец; ئالمىپۇرۇش [алмипуруш] продаве́ц я́блок; چايپۇرۇش [чайпуруш] чаеторго́вец.

پۇرۇشتۇرمەك [пуруштурмәк] *понуд. от* پۇرۇشمەك [пурушмәк] мять, смять, помя́ть; كالپۇگىنى پۇرۇشتۇرمە [калпугини пуруштурмә] не криви́ рот.

پۇرۇشتۇرۇش [пуруштуруш] *и. д. от* پۇرۇشتۇرمەك [пуруштурмәк].

پۇرۇشكەك [пурушкәк] легко́ мну́щийся *(напр. о ткани)*.

پۇرۇشكەكلىك [пурушкәклик] изме́тость, смя́тость, помя́тость.

پۇرۇشمەك [пурушмәк] 1) мя́ться, смя́ться, помя́ться; 2) *перен.* съёживаться.

پۇرۇشۇش [пурушуш] *и. д. от* پۇرۇشمەك [пурушмәк].

پۇرۇك [пурук] морщи́на.

پۇرۇلمەك [пурулмәк] *страд. от* پۇرمەك [пурмәк].

پۇرۇلۇش [пурулуш] *и. д. от* پۇرۇلـ مەك [пурулмәк].

پۇرۇم [пурум] сбо́рка на пла́тье; چورۇق ~ [~ чоруқ] о́бувь из сыромя́тной ко́жи со сбо́рками по краям.

پۇرۇماق [пурумақ] 1) нюхать; 2) благоухáть, пáхнуть;/ *и. д.* پۇراش [пураш].

پۇزا [пуза] I струйка.

پۇزا [пуза] II скáлка.

پۇزۇر [пузур] *а.* красúвый.

پۇزۇل [пузул] *к.*: ئاشپۇزۇل [ашпузул] столóвая.

پۇستانچى [пустанчи] 1) такóй-то; 2) *парное к* پالان [палан]: پالان-پۇستانچى [палан-пустанчи] *и* پالانچى [паланчи]: پالانچى - پۇستانچى [паланчи-пустанчи].

پۇسنجاق [пуснжақ] *к.* заместúтель мэра гóрода.

پۇسىلىك [пусилик] *к.* заместúтель комáндующего войскáми.

پۇشايمان [пушайман] *п.* раскáивающийся, кáющийся, сожалéющий *(о совершённом поступке)*; يېمەك ~ (بولماق) [~ йемәк (болмақ)] сожалéть; кáяться, раскáиваться; ~ يېيىش [~ йейиш] сожалéние; раскáяние.

پۇشت [пушт] *п. анат.* 1) спинá; 2) хребéт; ◇ پۇشتىدىن تامغاندەك [пуштидин тамғандәк] похóж как две кáпли водú.

پۇشتاق [пуштақ] подпóрка.

پۇشتۇ [пушту] *п.* пуштý *(государственный язык Афганистана)*; تىلى ~ [~ тили] афгáнский язúк, язúк пуштý.

پۇشقاق [пушқақ] I 1)ýгол; 2) *парное к* بۇلۇڭ [булуң]: بۇلۇڭ-پۇشقاق [булуң-пушқақ].

پۇشقاق [пушқақ] II штанúна.

پۇشقۇرتماق [пушқуртмақ] *понуд. от* پۇشقۇرماق [пушқурмақ].

پۇشقۇرتۇش [пушқуртуш] *и. д. от* پۇشقۇرتماق [пушқуртмақ].

پۇشقۇرماق [пушқурмақ] ржать.

پۇشقۇروش [пушқуруш] *и. д. от* پۇشقۇرماق [пушқурмақ] ржáние.

پۇشكەك [пушкәк] *диал.* пёстрый; مۈشۈك ~ [~ мүшүк] пёстрая кóшка.

پۇشماق [пушмақ] I: ئىچىم پۇشۇۋاتىدۇ [ичим пушуватиду] мне грýстно, скýчно, тоскли́во; ئىچىڭ پۇشسا [ичиң пушса] éсли тебé скýчно, éсли скучáешь.

پۇشماق [пушмақ] II *см.* پۇچماق [пучмақ].

پۇشمان [пушман] *п. см.* پۇشايمان [пушайман].

پۇشمەك [пушмәк] *диал. см.* پىشماق [пишмақ].

پۇشۇرتقۇزماق [пушуртқузмақ] *понуд. от* پۇشۇرتماق [пушуртмақ].

پۇشۇرتقۇزۇش [пушуртқузуш] *и. д. от* پۇشۇرتقۇزماق [пушуртқузмақ].

پۇشۇرتماق [пушуртмақ] *понуд. от* پۇشۇرماق [пушурмақ].

پۇشۇرتۇش [пушуртуш] *и. д. от* پۇشۇرتماق [пушуртмақ].

پۇشۇرماق [пушурмақ] I *понуд. от* پۇشماق [пушмақ]: ~ ئىچ [ич ~] а) нагоня́ть тоску́; б) раздража́ть; ئىچىمنى پۇشۇرما [ичимни пушурма] а) не нагоня́й на меня́ тоску́; б) не раздража́й меня́.

پۇشۇرماق [пушурмақ] II 1) вари́ть, стря́пать, гото́вить *(пищу)*, печь; 2) обжига́ть; ~ خىش [хиш ~] обжига́ть кирпи́ч; ◇ ئېلېكتر بىلەن پۇشۇ- رۇپ پايەندە قىلغۇچى [електр билән пушуруп пайәндә қилғучи] электросва́рщик; ~ مەسىلىنى راسا [мәсилини раса ~] тща́тельно подгото́вить вопро́с.

پۇشۇروش [пушуруш] I *и. д. от* پۇشۇرماق [пушурмақ] I.

پۇشۇروش [пушуруш] II *и. д. от* پۇشۇرماق [пушурмақ] II 1) ва́рка, стряпня́; печéние *чего*; ~ نان [нан ~] хлебопечéние; 2) óбжиг *(кирпича)*.

پۇشۇرۇلماق [пушурулмақ] *страд. от* پۇشۇرماق [пушурмақ] II.

پۇشۇرۇلۇش [пушурулуш] *и. д. от* پۇشۇرۇلماق [пушурулмақ].

پۇشۇلداتماق [пушулдатмақ] *понуд. от* پۇشۇلدىماق [пушулдимақ]; بۇرنىڭنى پۇشۇلداتما [бурниңни пушулдатма] не сопú нóсом.

پۇشۇلداش [пушулдаш] *и. д. от* پۇشۇلدىماق [пушулдимақ] пыхтéние, сопéние.

پۇشۇلدۇتۇش [пушулдутуш] *и. д. от* پۇشۇلداتماق [пушулдатмақ].

پۇشۇلدىماق [пушулдимақ] пыхтéть, сопéть; / *и. д.* پۇشۇلداش [пушулдаш].

پۇشۇق [пушуқ]: ئىچ پۇشۇغى [ич пушуғи] тоскá, состоя́ние тоскú.

پۇشۈك [пушүк] *диал.* кóшка.

پۇشۇندۇرماق [пушундурмақ] *понуд. от* پۇشۇنماق [пушунмақ].

پۇشۇندۇروش [пушундуруш] *и. д. от* پۇشۇندۇرماق [пушундурмақ].

پۇشۇنماق [пушунмақ] *возвр. от* پۇشماق [пушмақ] беспокóиться, волнова́ться, трево́житься.

پۇشۇنۇش [пушунуш] *и. д. от* پۇشۇنماق [пушунмақ] беспокóйство, волнéние, трево́га.

پۇشىجاق [пушижақ] *к.* заместúтель командúра дивúзии.

پۇقارا [пуқара] *а. диал. см.* پۇخرا [пухра].

پۇقۇراتماق [пуқуратмақ] *понуд. от* پۇقۇرماق [пуқурмақ] пуска́ть клýбами *(дым)*; поднима́ть пыль столбóм; تاماكىنىڭ ئىسىنى پۇقۇرۇتۇپ چىقاردى [тамакиниң исини пуқурутуп чиқарди] он клýбами пускáл табáчный дым;/ *и. д.* پۇقۇرۇتۇش [пуқурутуш].

پۇقۇراش [пуқураш] *и. д. от* پۇقۇرماق [пуқурмақ]: پۇقۇراشقا باشلماق [пуқурашқа башлимақ] задымúть, начáть дымúть.

پۇقۇرۇتۇش [пуқурутуш] *и. д. от* پۇقۇراتماق [пуқуратмақ].

پۇقۇرماق [пуқурмақ] расходúться вóлнами; вздымáться, поднимáться вéером; клубúться; поднимáться в вúде пáра; شامالدىن پۇقۇرىغان قار [шамалдин пуқуриған қар] метéль.

پۇكەي [пукәй] *к.* прилáвок.

پۇكتۇرمەك [пуқтурмәк] *понуд. от* پۇكمەك [пукмәк] заставля́ть гну-

ться, сгиба́ться, перегиба́ться; ~ تىز[тиз ~] *прям., перен.* поста́вить на коле́ни.

پۇكتۇرۇش [пуктуруш] *и. д. от* پۇكتۇرمەك [пуктурмәк].

پۇكلەش [пукләш] *и. д. от* پۇكلىمەك [пуклимәк] фальцо́вка, перегиба́ние, сгиба́ние.

پۇكلەشتۇرمەك [пукләштурмәк] *понуд. от* پۇكلەشمەك [пукләшмәк] скла́дывать, сгиба́ть.

پۇكلەشتۇرۇش [пукләштуруш] *и. д. от* پۇكلەشتۇرمەك [пукләштурмәк].

پۇكلەشمەك [пукләшмәк] скла́дываться, сгиба́ться, быть сло́женным.

پۇكلەنمەك [пукләнмәк] *страд. от* پۇكلىمەك [пуклимәк] скла́дываться, сгиба́ться, быть сло́женным; پۇكلەنگەن يەر [пукләнгән йәр] изги́б, ме́сто сги́ба.

پۇكلۇنۇش [пуклунуш] *и. д. от* پۇكلەنمەك [пукләнмәк].

پۇكلىمەك [пуклимәк] скла́дывать, перегиба́ть, фальцева́ть.

پۇكمەك [пукмәк] *в разн. знач.* гнуть, нагиба́ть, пригиба́ть, перегиба́ть, сгиба́ть; преклоня́ть; ~ تىز [тиз ~] преклоня́ться, станови́ться на коле́ни; ◇ كوكلۇڭگە پۇكۇپ قوي [көңлүңгә пукүп қой] намота́й себе́ на ус;/ *и. д.* پۇكۇش [пукуш].

پۇكۇش [пукуш] *и. д. от* پۇكمەك [пукмәк] *в разн. знач.* сгиба́ние, нагиба́ние, пригиба́ние; подгиба́ние; перегиба́ние; преклоне́ние; ~ تىز [тиз ~] коленопреклоне́ние.

پۇكۇلمەك [пукулмәк] *страд. от* پۇكمەك [пукмәк] *в разн. знач.* гну́ться, сгиба́ться, нагиба́ться, пригиба́ться; *перегиба́ться; преклоня́ться;* наклоня́ться; свёртываться.

پۇكۇنچى [пукунчи] тако́й-то.

پۇڭ [пуң] I *к. фын* а) *мера веса, равная 0,35г;* б) *мера площади, равная 1/10 му;* в) *денежная единица, равная 1/100 юани;* г) *норма рабочего дня в народных коммунах.*

پۇڭ [пуң] II *к. диал.* но́мер.

پۇڭكەيلىك [пуңкәйлик]: ھارۋا ~ [~ харва] кры́тая пово́зка.

پۇڭلۇق [пуңлуқ] *к.-у.*: ~ بەش [бәш ~] сто́имостью в пять фы́ней; بىر كۈندە ئۇن ~ ئىش قىلدىم [бир күндә он ~ иш қилдим] я за́ день вы́полнил рабо́ту в 10 фы́ней (но́рму, ра́вную 10 фы́нам).

پۇل [пул] *п.* 1) де́ньги; моне́та; ~ قەرز [қәрз ~] ссу́да; چاي پۇلى [чай пули] чаевы́е де́ньги; 2) *уст.* грош *(медная монета, равнявшаяся четверти копейки);* بر پۇلۇم يوق [бир пулум йоқ] у меня́ нет ни гроша́.

پۇلات [пулат] *см.* پولات [полат].

پۇلاڭ-سالاڭ [пулаң-салаң] изви́листый *(напр. о дороге).*

پۇلاڭلاتماق [пулаңлатмақ] *понуд. от* پۇلاڭلىماق [пулаңлимақ] 1) маха́ть, разма́хивать, болта́ть *(рукой);* 2) колеба́ть, кача́ть, потряса́ть, тереби́ть; ~ قولنى [қолни ~] жестикули́ровать; / *и. д.* پۇلاڭلىتىش [пулаңлитиш].

پۇلاڭلاش [пулаңлаш] *и. д. от* پۇلاڭلىماق [пулаңлимақ] 1) маха́ние, разма́хивание, болта́ние *(рукой);* 2) колеба́ние, кача́ние.

پۇلاڭلىتىش [пулаңлитиш] *и. д. от* پولاڭلاتماق [пулаңлатмақ].

پۇلاڭلىماق [пулаңлимақ] кача́ться, болта́ться, колеба́ться;/ *и. д.* پۇلاڭلاش [пулаңлаш].

پۇلەش [пуләш] *и. д. от* پۇلىمەك [пулимәк] сдува́ние; обдува́ние.

پۇلەنجاڭ [пуләнҗаң] *к.* замести́тель командира́ ро́ты.

پۇلتايتماق [пултайтмақ] *понуд. от* پۇلتايماق [пултаймақ] высо́вывать; проса́вывать; / *и. д.* پۇلتايتىش [пултайтиш].

پۇلتايتىش [пултайтиш] *и. д. от* پۇلتايتماق [пултайтмақ] высо́вывание; проса́вывание.

پۇلتايماق [пултаймақ] 1) высо́вываться, выдава́ться; پۇلتۇيۇپ چىقماق [пултуйуп чиқмақ] вы́вернуться; 2) *перен.* ду́ться *(от обиды);* / *и. д.* پۇلتۇيۇش [пултуйуш].

پۇلتۇيۇش [пултуйуш] *и. д. от* پۇلتايماق [пултаймақ].

پۇلخانا [пулхана] *п.* моне́тный двор.

پۇلدار [пулдар] *п.* 1) име́ющий де́ньги; 2) *перен.* бога́тый, де́нежный; ~ ئادەم [~ адәм] де́нежный челове́к.

پۇلسز [пулсиз] *п.-у.* беспла́тный, даровой;‖ беспла́тно, да́ром; داۋالاش ~ [~ давалаш] беспла́тное лече́ние.

پۇلسزلىق [пулсизлиқ] *п.-у.* безде́нежье.

پۇللۇق [пуллуқ] *п.-у.* бога́тый, де́нежный; ئادەم ~ [~ адәм] де́нежный, зажи́точный челове́к; قوغۇن ~ [~ қоғун] вы́годные для прода́жи ды́ни.

پۇلۇت [пулут] *диал. см.* بۇلۇت [булут].

پۇلۇس [пулус] *бот.* ди́кая кори́ца.

پۇلۇق [пулуқ] I куртиза́нка.

پۇلۇق [пулуқ] II *диал.* плетёная корзи́на, плетёнка.

پۇلۇقچى [пулуқчи] I куртиза́нка.

پۇلۇقچى [пулуқчи] II куста́рь, изготовля́ющий плетёные корзи́ны, плетёнки.

پۇلۇيجاڭ [пулуйҗаң] *к.* замести́тель командира́ ро́ты.

پۇلپەمۇت [пулемут] *р.* пулемёт; ئېغىر ~ [еғир ~] станко́вый пулемёт.

پولپەمۇتچىك [пулемутчик] *р.-у.* пулемётчик.

پۇلىمەك [пулимәк] дуть, сдува́ть; обдува́ть; /*и. д.* پۇلەش [пуләш].

پۇنتۇزا [пунтузә] *к. см.* پىنتۇزا [пинтуза].

پۇنجۇ [пунҗу] *к.* ку́пчая, ку́пчая кре́пость *(документ).*

پۇنچوزە [пунчөзә] *к. диал. см.* پىنتۇزا [пинтуза].

پۇنكت [пункт] *р.* пункт; مال دوختۇرلۇق پۇنكتى [мал дохтурлуқ пункти] ветерина́рный пункт,

پۇيىقجاڭ [пуйиңҗаң] *к.* замести́тель команди́ра батальо́на.

پېتەك [петәк] 1) сте́лька; 2) *парное к* پاي [пай]: پېتەك-پاي [пай-петәк].

پېتەككۈل [петәкгүл] *бот.* ало́э.

پېتى [пети] *см.* پەت [пәт].

پېتىچە [петичә] : يوغان بىر پىچاقنى ~ تۇتقان [йоған бир пичақни тутқан ~] с большим ножо́м в руке́.

پېتىر [петир] I *тонкая лепёшка, приготовленная из теста на соле и молоке, иногда с луком.*

پېتىر [петир] II *р.* кварти́ра; ~ قويماق [~ қоймақ] сдава́ть кварти́ру (дом); ~ تۇتماق [~ тутмақ] снима́ть кварти́ру (дом).

پېتىرچى [петирчи] *р.-у.* квартира́нт, съёмщик кварти́ры (до́ма).

پېتىش [петиш] *и. д. от* پاتماق [патмақ] 1) погруже́ние; 2) увяза́ние *(напр. в грязи);* 3) вда́вливание; 4) вмеще́ние, умеще́ние; 5) захо́д; ~ كۈن [күн ~] зака́т, захо́д со́лнца; كۈن پېتىشتىن بۇرۇن [күн петиштин бурун] до захо́да со́лнца; 6) за́пад; كۈنپېتىش [күнпетиш] за́пад; كۈننىڭ پېتىشىدا [күнниң петишида] на за́паде.

پېتىشماق [петишмақ] *взаимн. от* پاتماق [патмақ] ужива́ться; ئۇ ھېچكىم بىلەن پېتىشالمايدۇ [у хечким билән петишалмайду] он неужи́вчивый челове́к.

پېتىق [петиқ] I *диал. см.* پاتقاق [патқақ].

پېتىق [петиқ] II во́гнутый; впа́лый.

پېتىقداش [петиқдаш] *и. д. от* پېتىقدىماق [петиқдимақ] раста́птывание.

پېتىقدىماق [петиқдимақ] топта́ть, раста́птывать;/ *и. д.* پېتىقداش [петиқдаш].

پېتىقلىق [петиқлиқ] во́гнутость, впа́лость.

پېتىگگان [петиңган] баклажа́н; *см. ещё* چەيزە [чәйзә].

پېتىنگە [петингә] *р. см.* پەتىنگە [пәтингә].

پېتىنماق [петинмақ] *страд. от* پاتماق [патмақ] сметь, осме́ливаться, реша́ться; ئۇتتۇرىغا چىقىشقا پېتىنالمىدىم [оттуриға чиқишқа петиналмидим] я не реши́лся вы́ступить.

پېتىنىش [петиниш] *и. д. от* پېتىنماق [петинмақ].

پېچ [печ] *р. см.* مەش [мәш].

پېچەت [печәт] *р.* печа́ть; *см. ещё* مۇھۇر [муҳур].

پېچەتلەتمەك [печәтләтмәк] *р.-у. понуд. от* پېچەتلىمەك [печәтлимәк] 1) вели́ть *кому* приложи́ть печа́ть, отдава́ть *кому* ста́вить печа́ть; 2) вели́ть, проси́ть запеча́тать;/ *и. д.* پېچەتلىتىش [печәтлитиш].

پېچەتلەش [печәтләш] *р.-у. и. д. от* پېچەتلىمەك [печәтлимәк] 1) приложе́ние печа́ти; 2) запеча́тывание *(напр. пакета).*

پېچەتلەۋەتمەك [печәтләвәтмәк] запеча́тать, опеча́тать;/ *и. д.* پېچەتلەۋېتىش [печәтләветиш].

پېچەتلەۋېتىش [печәтләветиш] *и. д. от* پېچەتلەۋەتمەك [печәтләвәтмәк].

پېچەتلىتىش [печәтлитиш] *р.-у. и. д. от* پېچەتلەتمەك [печәтләтмәк].

پېچەتلىك [печәтлик] *р.-у.* 1) с печа́тью, име́ющий печа́ть *(о документе);* 2) запеча́танный *(о пакете).*

پېچەتلىمەك [печәтлимәк] *р.-у.* 1) прикла́дывать, ста́вить печа́ть; 2) запеча́тывать; / *и. д.* پېچەتلەش [печәтләш].

پېچەكلەش [печәкләш] *р.-у. диал. см.* پېچەتلەش [печәтләш].

پېداگوگ [педагог] *р.* педаго́г; *см. ещё* مۇئەللىم [муәллим].

پېداگوگلىك [педагогик] *р.* педагоги́ческий; ئىنستىتۇت ~ [~ институт] педагоги́ческий институ́т; *см. ещё* -شە شۇيۇەن [шифән шөйүән].

پېداگوگىكا [педагогика] *р.* педаго́гика; *см. ещё* شىفەن [шифән].

پېرخون [перхон] *п. см.* پېرىخان [перихан].

پېرقىراتماق [перқиратмақ] *см.* پېقىراتماق راتماق [пеқиратмақ].

پېرقىرىماق [перқиримақ] *см.* پېقىرىماق ماق [пеқиримақ].

پېرەۋود [перевод] *р.* перево́д *(по почте);* ~ قىلماق [~ қилмақ] переводи́ть *(деньги).*

پېرى [пери] *миф. см.* پەرى [пәри].

پېرىجە [перижә] ма́нтия.

پېرىخان [перихан] *п. уст.* колду́н, заклина́тель ду́хов; зна́харь.

پېرىزات [перизат] *п. см.* پەرىزات [пәризат].

پېرىشان [перишан] *п.* 1) огорчённый, взволно́ванный, обеспоко́енный; расстро́енный; ~ ھالدە [~ ҳалдә] в расстро́енном состоя́нии; 2) рассе́янный, невнима́тельный; расте́рянный.

پېرىشانلىق [перишанлиқ] *п.-у.* 1) огорчённость, взволно́ванность, обеспоко́енность, расстро́йство; 2) рассе́янность, невнима́тельность; расте́рянность.

پېرىشتە [периштә] *п.* 1) а́нгел; 2) *перен.* краса́вица.

پېرىۋەش [перивәш] *п. книжн.* похо́жий на пе́ри, подо́бный пе́ри, подо́бный фе́е.

پېس [пес] ло́жная прока́за *(появление белых пятен на коже человека в результате нарушения обмена веществ).*

پېسە [песә] *п. см.* پېس [пес].

پېسى [песи] больно́й ло́жной прока́зой.

پېشانە [пешанә] *п. см.* پىشانە [пишанә].

پېشايۋان [пешайван] *п.* балко́н; наве́с пе́ред до́мом; вера́нда.

پېشاپ [пешәп] *п.* моча́.

پېشقەدەم [пешқәдәм] *п.-а.* передово́й; преуспева́ющий; ‖ передови́к.

پېشقەدەملىك [пешқәдәмлик] *п.-а.-у.* передово́й; преуспева́ющий.

پېشۋە [пешвә] *п. уст. книжн.* вождь; предводи́тель.

پېشىن [пешин] 1) по́лдень; 2) полу́денная моли́тва; **نامازى ~** [~ намази] *название второго намаза, который совершается в полдень.*

پېقىر [пеқир] *а. уст.* бедня́к.

پېقىراتقۇزماق [пеқиратқузмақ] *понуд. от* **پېقىراتماق** [пеқиратмақ].

پېقىراتقۇزۇش [пеқиратқузуш] *и. д. от* **پېقىراتقۇزماق** [пеқиратқузмақ].

پېقىراتماق [пеқиратмақ] кружи́ть, крути́ть, верте́ть, враща́ть; провёртывать;/ *и.д.* **پېقىرتىش** [пеқиритиш].

پېقىراش [пеқираш] *и. д. от* **پېقىرىماق** [пеқиримақ] круче́ние, верче́ние, враще́ние.

پېقىرغۇچ [пеқирғуч] 1) винт, пропе́ллер; 2) юла́, волчо́к.

پېقىرتىش [пеқиритиш] *и. д. от* **پېقىراتماق** [пеқиратмақ].

پېقىرىماق [пеқиримақ] кружи́ться, крути́ться, верте́ться, враща́ться; опи́сывать круги́;/ *и. д.* **پېقىراش** [пеқираш].

پېلەز [пеләз] 1) ло́пасть *(пароходного колеса);* 2) большо́й лист расте́ния.

پېلەك [пеләк] I *а.* плеть, сте́бель; **تارتىپ قالدى تاۋۇزلار ~** [тавузлар ~ тартип қалди] пле́ти арбу́за заме́тно удлини́лись.

پېلەك [пеләк] II ло́пасть *(парохода); см. ещё* **پېلەز** [пеләз] 1.

پېلەك [пеләк] III *уст.* уда́ча, сча́стье; **ياندى ~** [~ йанди] сча́стье измени́ло.

پېل [пеил] I *а. грам.* 1) глаго́л; **ئوتۇملىك ~** [өтумлик ~] перехо́дный глаго́л; **ئوتۇمسىز ~** [өтумсиз ~] непереха́дный глаго́л; **ئوتۇملەشكەن ~** [өтумләшкән ~] глаго́л, превращённый из непереха́дного в переха́дный; **ياردەمچى ~** [йардәмчи ~] вспомога́тельный глаго́л; **قوشما ~** [қошма ~] составно́й глаго́л; **مۇرەككەپ ~** [мураккәп ~] сло́жный глаго́л; **ساددە ~** [саддә ~] просто́й глаго́л; **ياسما ~** [йасма ~] произво́дный глаго́л; **تولۇقسىز ~** [толуқсиз ~] недоста́точный глаго́л; **بارلىق ~** [барлик ~] *уст.* положи́тельная фо́рма глаго́ла; **يوقلۇق ~** [йоқлуқ ~] *уст.* отрица́тельная фо́рма глаго́ла; **بولۇشلۇق ~** [болушлуқ ~] положи́тельная фо́рма глаго́ла; **بولۇشسىز ~** [болушсиз ~] отрица́тельная фо́рма глаго́ла; **سۈپەت ~** [сүпәт ~] прича́стие; **ھال ~** [ҳал ~] дееприча́стие; 2) зало́г; **ئېنىق ~** [ениқ ~] действи́тельный зало́г; **ئېنىق سۈپەت ~** [ениқ сүпәт ~] прича́стие действи́тельного зало́га; **مەجھۇل ~** [мәжҳул ~] прича́стие страда́тельного зало́га; **مەجھۇل سۈپەت ~** [мәжҳул сүпәт ~] страда́тельный зало́г; **قايتۇرما ~** [қайтурма ~] *и* **ئۆزلۈك ~** [өзлүк ~] *и* **قايتما ~** [қайтма ~] *уст.* возвра́тный зало́г; **ئۇملۇك ~** [умлуқ ~] взаи́мный зало́г; **مەجبۇرىي ~** [мәжбурий ~] понуди́тельный зало́г; 3) наклоне́ние; **خەۋەر ~** [хәвәр ~] изъяви́тельное наклоне́ние; **شەرت ~** [шәрт ~] усло́вное наклоне́ние; сослага́тельное наклоне́ние; **بۇيرۇق ~** [буйрук ~] импера́тив, повели́тельное наклоне́ние.

پېل [пеил] II *а.* нрав, хара́ктер, нату́ра; **كىچىك ~ ژىگىت** [кичик ~ жигит] скро́мный ю́ноша; **پېلى ياماں ئات** [пеили йаман ат] норови́стый конь.

پېللىك [пеиллик] I *а.-у.* глаго́льный; **بەلگىسى ~** [~ бәлгиси] показа́тель глаго́ла.

پېللىك [пеиллик] II *а.-у.* име́ющий... нрав, хара́ктер, нату́ру; **كىچىك ~** [кичик ~] а) скро́мный; б) скро́мность.

پېيى [пейи] *см.* **پەي** [пәй] III *и* **پەر** [пәр].

پېيىدىن [пейидин] *исх. п. от* **پاي** [пай] I *и* **پەي** [пәй] I.

پىانىست [пианист] *р.* пиани́ст.

پىانىنو [пианино] *р.* пиани́но.

پىپا [пипа] *к. уст. струнный инструмент типа гитары.*

پىپى [пипи] 1) мундшту́к *(кларнета);* 2) ду́дочка, ду́дка.

پىت [пит] вошь; **تاختا پىتى** [тахта пити] клоп; **كېۋەز پىتى** [кевәз пити] тля; **~ كوك** [кук ~] *диал. см.* **ئىشتپىتى** [иштпити]; **ئىنەك پىتى** [инәк пити] клещеви́на.

پىترا [питра] дробь *(ружейная).*

پىتلىك [питлик] вши́вый.

پىتنە [питнә] *а.* 1) интри́га; ко́зни; скло́ка; раздо́р; кля́уза; **ئادەم ~** [~ адәм] интриган, скло́чник; **سالماق ~** [~ салмақ] интрига́ть; скло́чничать; 2) сму́та, смяте́ние; подстека́тельство, провока́ция; 3) за́говор; бунт.

پىتنەئەنگىز [питнәәнгиз] *а.-п. книжн.* 1) интриган, скло́чник; кля́узник; 2) возмути́тель, смутья́н; подстека́тель, провока́тор; 3) загово́рщик; бунтовщи́к.

پىتنە-پاساتلىق [питнә-пасатлик] *а.-у.* скло́чный, кля́узный.

پىتنە-ئىغۋا [питнә-иғва] *а. собир.* интри́ги; скло́ки.

پىتنىچى [питничи] *а.-у.* 1) интриган; скло́чник; кля́узник; 2) возмути́тель, смутья́н; подстека́тель, провока́тор; 3) загово́рщик; бунтовщи́к.

پىتنىچىلىك [питничилик] *а.-у.* 1) интри́га; скло́ка; кля́уза; 2) сму́та, подстека́тельство, провока́ция; 3) загово́рщичество; бунта́рство.

پىتنىخور [питнихор] *а.-п. см.* **پىتنىچى** [питничи].

پىتنىخورلۇق [питнихорлуқ] *а.-п.-у. см.* **پىتنىچىلىك** [питничилик].

پىتىر [питир] *а. рел.* разговле́нье по́сле поста́; **سادىقىسى ~** [~ садиқиси] подаяние, кото́рое даётся по́сле разговле́нья в конце́ вели́кого поста́ в ме́сяц Рамаза́на; **بەرمەك ~** [~ бәрмәк] дава́ть ми́лостыню по слу́чаю разговле́нья по́сле вели́кого поста́.

پىترا [питира] дробь *(ружейная).*

پىتراتماق [питиратмақ] *понуд. от* **پىتىرىماق** [питиримақ]; разгоня́ть, рассе́ять, заста́вить разбежа́ться.

پتراش [питираш] *и. д. от* پتردماق [питиримақ] 1) рассе́ивание, рассыпа́ние, распыле́ние; распада́ние *на части;* 2) трепыха́ние; стара́ние вы́рваться.

پترا كۉغۉ [питираңғу] разобщённый, раздро́бленный, разро́зненный; - بو ~ لۉپ كەتمەك [~ болуп кәтмәк] рассе́яться.

پترا كۉغۉلۉق [питираңғулуқ] разобщённость, раздро́бленность, разро́зненность.

پترلاش [питирлаш] *и. д. от* پتر - لماق [питирлимақ].

پترلماق [питирлимақ] трепыха́ться, би́ться; вырыва́ться из рук; / *и. д.* پترلاش [питирлаш].

پترتىش [питиритиш] *и. д. от* پتراتماق [питиратмақ].

پتردماق [питиримақ] 1) рассе́иваться, рассыпа́ться, распыля́ться; распада́ться *на части*; پتراپ هەر تەرەپكە كەتمەك [ҳәр тәрәпкә питирап кәтмәк] рассе́яться во все сто́роны; 2) трепыха́ться, би́ться; стара́ться вы́рваться; / *и. д.* پتراش [питираш].

پتقلاش [питиқлаш] *и. д. от* پتقلماق [питиқлимақ] бурле́ние; бу́лькание.

پتقلماق [питиқлимақ] бурли́ть; бу́лькать.

پتىك [питик] *к. см.* پۇتۇك [путук].

پتكچى [питикчи] *к.-д. см.* پۇتۇكچى [путукчи].

پتىڭ [питиң] *к.* самолёт, аэропла́н; مەيدانى ~ [~ мәйдани] аэродро́м.

پتىڭچاق [питиңчақ] *к.* аэродро́м.

پتىڭگان [питиңган] *уст. см.* پتىڭگان [петиңган].

پتلداش [питилдаш] *и. д. от* پتلدماق [питилдимақ] крик *(напр. перепёлки).*

پتلدماق [питилдимақ] крича́ть *(напр. о перепёлке);* / *и. д.* پتلداش [питилдаш].

پتمەك [питимәк] *диал.* писа́ть.

پچە [пиҗә] *п. диал.* 1) же́нская ве́рхняя оде́жда; 2) шаль.

پچاق [пичақ] I нож; سېپى ~ [~ сепи] ру́чка ножа́; ~ ئاش [аш ~] столо́вый, ку́хонный нож.

پچاق [пичақ] II *диал.* инди́йский сала́т.

پچاقلاش [пичақлаш] *и. д. от* پچاق - لماق [пичақлимақ] нанесе́ние уда́ра ножо́м.

پچاقلاشماق [пичақлашмақ] *взаимн.-совм. от* پچاقلماق [пичақлимақ] наноси́ть друг дру́гу ножевы́е уда́ры; / *и. д.* پچاقلشش [пичақлишиш].

پچاقلشش [пичақлишиш] *и. д. от* پچاقلاشماق [пичақлашмақ] нанесе́ние ножевы́х уда́ров друг дру́гу, поножо́вщина.

پچاقلماق [пичақлимақ] наноси́ть уда́р ножо́м; / *и. д.* پچاقلاش [пичақлаш].

پچان [пичан] се́но.

پچانزار [пичанзар] *у.-п.* луг.

پچانزارلىق [пичанзарлиқ] *у.-п.-у.* луг, лужа́йка.

پچانلىق [пичанлиқ] *луг.*

پچەت [пичәт] *р. диал.* ма́рка; پچتى يوق خەت [пичити йоқ хәт] письмо́ без ма́рки.

پچەك [пичәк] *диал. см.* غالتەك [ғалтәк].

پچەكچەن [пичәккән] *у.-п. диал.* рафина́д; *см. ещё* چاقماق [чақмақ] I 1: چاقماق قەند [чақмақ қәнд].

پچەن [пичән] *к.* запасна́я часть; تراكتورنىڭ پچەنلرى [тракторниң пичәнлири] запасны́е ча́сти тра́ктора.

پچتۇرماق [пичтурмақ] *понуд. от* پچماق [пичмақ].

پچتۇروش [пичтуруш] *и.д. от* پچتۇر - ماق [пичтурмақ].

پچقۇچى [пичқучи] 1) закро́йщик; 2) тот, кто занима́ется кастри́рованием *(скота).*

پچماق [пичмақ] 1) крои́ть; 2) оскопля́ть, кастри́ровать, холости́ть.

پچپر-پچپر [пичир-пичир] шёпот; قىلماق ~ [~ қилмақ] шепта́ться.

پچپرلاش [пичирлаш] *и. д. от* پچپر - لماق [пичирлимақ] шёпот, шепта́ние, перешёптывание, шушу́канье *разг.*; پچپرلاشقا باشلماق [пичирлашқа башлимақ] зашепта́ть, нача́ть шепта́ть.

پچپرلاشماق [пичирлашмақ] *взаимн. от* پچپرلماق [пичирлимақ] шепта́ться, перешёптываться, шушу́каться *разг.*

پچپرلىشىش [пичирлишиш] *и. д. от* پچپرلاشماق [пичирлашмақ].

پچپرلماق [пичирлимақ] шепта́ть; پچپرلاپ [пичирлап] шёпотом; / *и. д.* پچپرلاش [пичирлаш].

پچىش [пичиш] *и. д. от* پچماق [пичмақ] 1) кро́йка; 2) кастри́рование, кастра́ция, оскопле́ние, холоще́ние.

پچىق [пичиқ] 1) скро́енный; 2) кастри́рованный, оскоплённый, холощённый;‖ кастра́т.

پچىقلىق [пичиқлиқ] скро́енный.

پچىڭلاش [пичиңлаш] *и. д. от* پچىڭ - لماق [пичиңлимақ] шёпот, шепта́ние.

پچىڭلاشماق [пичиңлашмақ] *взаимн. от* پچىڭلماق [пичиңлимақ] шепта́ться, перешёптываться, шушу́каться *разг.*; / *и.д.* پچىڭلىشىش [пичиңлишиш].

پچىڭلىشىش [пичиңлишиш] *и. д. от* پچىڭلاشماق [пичиңлашмақ] шепта́ние, перешёптывание, шушу́канье *разг.*

پچىڭلماق [пичиңлимақ] шепта́ть, говори́ть шёпотом; / *и. д.* پچىڭلاش [пичиңлаш].

پچىلداش [пичилдаш] *и. д. от* پچىلدماق [пичилдимақ] пыхте́ние, сопе́ние.

پچىلدماق [пичилдимақ] пыхте́ть, сопе́ть; / *и. д.* پچىلداش [пичилдаш].

پچىلماق [пичилмақ] *страд. от* پچماق [пичмақ].

پچىلىش [пичилиш] *и. д. от* پچىلماق [пичилмақ].

پچىم [пичим] 1) покро́й; кро́йка; фасо́н; يامان كىيىم پچىمى [пичими йаман кийим] плохо скро́енная оде́жда; 2) *перен.* возмеще́ние за убы́ток;

3) *перен.* разреше́ние вопро́са; 4) *перен.* пра́вильный дело́ж; пра́вильное реше́ние.

پىچۇەتمەك [пичивэтмэк] кастри́ровать;/ *и.д.* پىچۇپتىش [пичиветиш].

پىچۇپتىش [пичиветиш] *и. д. от* پىچۇەتمەك [пичивэтмэк] холоще́ние, кастри́рование.

پىخسىق [пихсиқ] скря́га; ‖ скупо́й, жа́дный, ска́редный.

پىخسىقلىق [пихсиқлиқ] ску́пость, жа́дность, ска́редность.

پىخىلداش [пихилдаш] *и. д. от* پىخىلد-ماق [пихилдимақ] хихи́канье.

پىخىلدىماق [пихилдимақ] хихи́кать; پىخىلداپ كۈلمەك [пихилдап кулмэк] хихи́кать.

پىدا [пида] *а.* же́ртва; قىلماق ~ [~ қилмақ] же́ртвовать, приноси́ть в же́ртву; قىلاي ~ جېنىمنى [женимни ~ қилай] же́ртвую жи́знью; بولماق ~ [~ болмақ] приноси́ть себя́ в же́ртву, же́ртвовать собо́й.

پىداكار [пидакар] *а.-п.* же́ртвующий собо́й, самоотве́рженный, пре́данный;‖ доброволе́ц; پىداكارلارچە [пидакарларчэ] самоотве́рженно.

پىداكارانە [пидакаранэ] *а.-п.* самоотве́рженно, пре́данно, беззаве́тно;‖ самоотве́рженный, пре́данный, беззаве́тный.

پىداكارلىق [пидакарлиқ] *а.-п.-у.* самоотве́рженность, пре́данность, беззаве́тность; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть самоотве́рженность, геройзм; قىلىش ~ [~ қилиш] проявле́ние самоотве́рженности, геройзма.

پىدائىي [пидаий] *а.* 1) отдающий жизнь *за какую-л.* иде́ю, *за какое-л.* де́ло; беззаве́тно пре́данный *какой-л.* иде́е, *какому-л.* де́лу; 2) добровоне́ц *(воин)*; قىسىملار ~ [~ қисимлар] добровоне́ческие ча́сти.

پىدائىلىق [пидаийлиқ] *а.-у.* 1) гото́вность отда́ть жизнь *за какую-л.* иде́ю, *за какое-л.* де́ло; беззаве́тная пре́данность *какой-л.* иде́е, *какому-л.* де́лу; 2) добровоне́льность *(поступления в армию)*.

پىدەي [пидэй] *к.* по́яс, реме́нь.

پىدرەت [пидрэт] *р.* подря́д *(обязательство выполнить работу)*.

پىدرەتچى [пидрэтчи] *р.-у.* подря́дчик.

پىر [пир] I *п.* 1) стари́к, ста́рец; 2) *рел.* глава́ духо́вной о́бщины, глава́ религио́зной се́кты; духо́вный наста́вник, духо́вный оте́ц; ! يا پىرىم [йа пирим] *выражение удивления, возмущения, беспомощности; обращение к духовному покровителю за помощью.*

پىر [пир] II *звукоподр. слово:* ~ قىلىپ ئۇچۇپ كەتمەك [~ қилип учуп кэтмэк] вспорхну́ть *(о птицах)*.

پىراق [пирақ] *а.* разлу́ка; ئوتتدا ~ يانماق [~ отида йанмақ] *поэт.* горе́ть в огне́ разлу́ки, тосковать.

پىرئەۋن [пирэвн] *а.* 1) *ист.* фарао́н; 2) *перен.* жа́дный бога́ч; 3) тира́н.

پىردەۋس [пирдэвс] *а. рел.* рай, ра́йский сад.

پىرقە [пирқэ] *а. уст.* па́ртия; كومىۇ-نىستلار پىرقىسى [коммунистлар пирқиси] коммунисти́ческая па́ртия.

پىرقسىز [пирқисиз] *а.-у. уст.* беспартийный.

پىرقسىزلىق [пирқисизлик] *а.-у. уст.* беспартийность.

پىرقىلىق [пирқилик] *а.-у.* партийный; ‖ партийность.

پىرۇزە [пирузэ] *п.* бирюза́.

پىرىپ [пирип] *п. книжн.* 1) обма́н, фальшь, ложь; 2) надува́тельство; подво́х.

پىرىپگەر [пирипгэр] *п. книжн.* 1) обма́нщик, лжец, плут; хитре́ц; 2) моше́нник, жу́лик.

پىرىپگەرلىك [пирипгэрлик] *п.-у.* 1) обма́н, фальшь, ложь; 2) надува́тельство; подво́х.

پىرىلداتماق [пирилдатмақ] *понуд. от* پىرىلدىماق [пирилдимақ] 1) заставля́ть вспорхну́ть; 2) заставля́ть развева́ться; 3) приводи́ть в бы́строе движе́ние *(напр. пропеллер)*; /*и. д.* پىرىلدىتىش [пирилдитиш].

پىرىلداش [пирилдаш] *и. д. от* پىرىلدىماق [пирилдимақ] 1) вспа́рхивание *(о птицах)*; 2) развева́ние *(флага)*; 3) ре́зкое включе́ние мото́ра.

پىرىلدىتىش [пирилдитиш] *и. д. от* پىرىلداتماق [пирилдатмақ].

پىرىلدىماق [пирилдимақ] 1) порха́ть; 2) развева́ться; 3) тарахте́ть; / *и. д.* پىرىلداش [пирилдаш].

پىزەك [пизэк] 1) *название травы*; 2) боло́тный лук.

پىسەل [писэл] *парное к* كېسەل [кесэл]: كېسەل-پىسەل [кесэл-писэл].

پىسەن [писэн] *п.*: ئۇ ~ قىلمايدۇ [у ~ қилмайду] он не обраща́ет внима́ния *на кого*; он игнори́рует *кого*; *см. ещё* پىسەنت [писэнт].

پىسەنت [писэнт] *п.*: قىلماي ~ [~ қилмай] не обраща́я внима́ния, игнори́руя.

پىستان [пистан] *р.* писто́н, ка́псюль *(патрона)*; چاقۇچ ~ [~ чаққуч] уда́рник *(ружья)*.

پىستە [пистэ] I *бот.* фиста́шка.

پىستە [пист] II боло́нка.

پىستەك [пистэк] ка́рлик, лилипу́т, пигме́й; *см. ещё* پىندەك [пиндэк].

پىسىرلاش [писирлаш] I *и. д. от* پىسىرلىماق [писирлимақ] I шёпот.

پىسىرلاش [писирлаш] II *и. д. от* پىسىلماق [писирлимақ] II.

پىسىرلىماق [писирлимақ] I шепта́ть; *см. ещё* شۇرلىماق [шивирлимақ]; / *и. д.* پىسىرلاش [писирлаш] I.

پىسىرلىماق [писирлимақ] II копа́ться, ме́дленно де́йствовать; / *и. д.* پىسىرلاش [писирлаш] II.

پىسق [писқ] *а.* разврат; безнра́вственный посту́пок; پىسقۇپاسات [писқу-пасат] безнра́вственные посту́пки.

پىسكىدە [пискидэ]: كۆلمەك ~ [~ кулмэк] ти́хо засмея́ться.

پىشادە [пишадэ] *п. диал. см.* پىيادە [пийадэ].

پشاڭ [пишаң] рычáг.

پشانە [пишанə] *п.* лоб, чело́; ◇ پشانسى ئوچۇق ژىگىت [пишаниси очуқ жигит] ю́ноша с откры́тым лицо́м; پشانە ڭگە يازغىنىنى كورۈسەن [пишанəцгə йазғинини көрүсəн] тебе́ суждено́ уви́деть, испыта́ть то, что на роду́ написано; ~ شور [шор ~] неуда́чник; پشانمغا يېزىلماپتۇ... [пишанимға йезилмапту] мне не суждено́ бы́ло...

پشە [пишə] *диал.* немно́го; پۇل ~ بەر [~ пул бəр] дай немно́го де́нег.

پشەپ [пишəп] *диал.* очище́ние, опорожне́ние; *см. ещё* تەرەت [тəрəт]: چوڭ تەرەت [чоң тəрəт].

پشەرمەك [пишəрмək] *диал. см.* پۇشۇرماق [пушурмақ] II.

پشت [пишт] вошь; *см. ещё* پت [пит].

پشتكوز [пишткөз] узкогла́зый.

پشتلىك [пиштлик] вши́вый; *см. ещё* پىتلىك [питлик].

پشىشغلاش [пишшиғлаш] *и. д. от* پشىشغلىماق [пишшиғлимақ] повторе́ние; *см. ещё* تەكرارلاش [тəкрарлаш].

پشىشغلانماق [пишшиғланмақ] *страд. от* پشىشغلىماق [пишшиғлимақ] 1) станови́ться про́чным, кре́пким, твёрдым; 2) *перен.* станови́ться о́пытным; 3) *перен.* станови́ться жа́дным; скупы́м; прижи́мистым; /*и. д.* پشىشغلىنىش [пишшиғлиниш].

پشىشغلىماق [пишшиғлимақ] 1) де́лать про́чным, кре́пким; закаля́ть; 2) де́лать добро́тным; پشىشغلاپ ئىشلىمەك [пишшиғлап ишлимək] де́лать добро́тно; / *и. д.* پشىشغلاش [пишшиғлаш].

پشىشغلىنىش [пишшиғлиниш] *и. д. от* پشىشغلانماق [пишшиғланмақ].

پشىق [пишшиқ] I 1) зре́лый, спе́лый; قوغۇنغا ئوغرى كىرسە، يا پشىغىنى ياخامنى قويماس، [қоғунға оғри кирсə, йа пишиғини қоймас, йа хамни] е́сли вор забере́тся в огоро́д (на бахчу́), то он не оста́вит ни спе́лые, ни ещё неспе́лые ды́ни.

پشىشىق [пишшиқ] II 1) про́чный, кре́пкий, твёрдый; ~ ئورۇلگەن ئىككى تال چاچ [~ өрулгəн икки тал чач] ту́го заплетённые две косы́; 2) *перен.* о́пытный; закалённый, выно́сливый; 3) скупо́й, жа́дный, прижи́мистый; 4) расчётливый; де́льный, делово́й; 5) *перен.* добро́тный; 6) жжёный; ~ كېسەك [~ кесəк] жжёный кирпи́ч.

پشىشقلىق [пишшиқлиқ] I зре́лость, спе́лость.

پشىشقلىق [пишшиқлиқ] II 1) про́чность, кре́пость, твёрдость; 2) *перен.* о́пытность; закалённость; выно́сливость; 3) ску́пость, жа́дность, прижи́мистость; 4) расчётливость, делови́тость; 5) добро́тность.

پشقان [пишқан] спе́лый, зре́лый; варёный.

پشقانلىق [пишқанлиқ] зре́лость, спе́лость.

پشكەل [пишкəл] неуда́чник.

پشلاق [пишлақ] тво́ро́г.

پشماق [пишмақ] 1) поспева́ть,спеть, зреть, созрева́ть; پشتى ئالما [алма пишти] я́блоки созре́ли; پىشىپ يەتمەك [пишип йətмək] зреть, дозрева́ть; ئاشلىقلار پشتى [ашлиқлар пишти] хлеба́ созре́ли; پىشىپ كەتمەك [пишип кəтмək] перезрева́ть, перезре́ть; پىشىپ كەتكەن [пишип кəткəн] перезре́лый; پىشىپ يەتمىگەن [пишип йətмигəн] незре́лый, недозре́лый; پىشىپ پىتىشكەن [пишип йətишкəн] зре́лый; 2) не́чься; вари́ться.

پشمان [пишман] *п. диал. см.* پۇشايمان [пушайман].

پشمىغان [пишмиған] 1) неспе́лый, незре́лый, сыро́й; 2) неварёный, несва́ренный.

پشىش [пишиш] *и. д. от* پشماق [пишмақ] созрева́ние, поспева́ние.

پشىق [пишиқ] *см.* پشىشىق [пишшиқ] II.

پشىقچىلىق [пишиқчилиқ] *период созревания плодов и сбора урожая.*

پشىقلىق [пишиқлиқ] 1) зре́лый, спе́лый; 2) варёный.

پشىكەللىك [пишикəллик] неуда́ча; كېلىپ چىقىپتۇ ~ شۇنداق [шундақ ~ келип чиқипту] так неуда́чно получи́лось; ~ ماڭا كەلدى [маңа кəлди ~] мне не повезло́, я потерпе́л неуда́чу.

پشىلداش [пишилдаш] *и. д. от* پشىلدىماق [пишилдимақ].

پشىلدۇرماق [пишилдурмақ] крути́ть, сучи́ть *(пряжу)*.

پشىلدۇرۇش [пишилдуруш] *и. д. от* پشىلدۇرماق [пишилдурмақ] круче́ние, суче́ние *(пряжи)*.

پشىلدۇرۇۋەتمەك [пишилдурувətмək] перекру́чивать, перекрути́ть.

پشىلدۇرۇۋېتىش [пишилдуруветиш] *и. д. от* پشىلدۇرۇۋەتمەك [пишилдурувətмək] перекру́чивание.

پشىلدىماق [пишилдимақ] пыхте́ть, сопе́ть; / *и. д.* پشىلداش [пишилдаш].

پىغان [пиған] *п.* вопль; стон, стена́ние, рыда́ние; چەكمەك ~ [~ чəкмək] вопи́ть; стона́ть.

پىكرىي [пикрий] *а.* мы́сленный; у́мственный.

پىكىر [пикир] *а.* 1) мысль, ду́ма; размышле́ние, разду́мье; قىلماق ~ [~ қилмақ] мы́слить, ду́мать; ~ ژۇرگۈزۈش [~ жүргүзүш] мы́шление; 2) мне́ние; پىكرىمگە قارىغاندا [пикримгə қариғанда] по-мо́ему; ~ ئالماشتۇرماق [~ алмаштурушмақ] обме́ниваться мне́ниями; ~ ئېلىشماق [~ елишмақ] совеща́ться; обме́ниваться мне́ниями; بىر پىكىرگە كەلمەك [бир пикиргə кəлмək] находи́ть о́бщий язы́к, приходи́ть к согласше́нию, к еди́ному мне́нию; ~ ئېلىشىش [~ елишиш] пре́ния.

پۈتمەك [пүтмək] III 1) зажива́ть, затя́гиваться, зарубцо́вываться; ياراڭ پۈتۈپ كەتتى [йарақ пүтүп кəтти]

моя ра́на зажила́; 2) заложи́ть; بۇرنۇم پۈتۈپ قالدى [бурнум пүтүп қалды] у меня́ нос заложи́ло; ◇ بويىغا بالا پۈتۈپ قاپتۇ [бойиға бала пүтүп қапту] она́, ока́зывается, забере́менела; بېشىڭغا نىمە بالا پۈتتى ? [бешиңға нимә бала пүтти] кака́я беда́ обру́шилась на твою́ го́лову?

پۈتۈرمەك [пүтүрмәк] завершáть, зака́нчивать; / *и. д.* پۈتۈرۈش [пүтүрүш].

پۈتۈرۈش [пүтүрүш] *и. д. от* پۈتۈر- مەك [пүтүрмәк] завершéние, оконча́ние.

پىكىرداش [пикирдаш] *а.-п.* едино-мы́шленник; ‖ солида́рный.

پىكىرداشلىق [пикирдашлиқ] *а.-п.-у.* единомы́слие, солида́рность.

پىكىرلەش [пикирләш] *а.-у. и. д. от* پىكىرلىمەك [пикирлимәк] раздýмывание.

پىكىرلەشمەك [пикирләшмәк] *а.-у. взаимн. от* پىكىرلىمەك [пикирлимәк] обмéниваться мы́слями, мнéниями; бесéдовать; / *и. д.* پىكىرلىشىش [пикирлишиш].

پىكىرلىشىش [пикирлишиш] *а.-у. и. д. от* پىكىرلەشمەك [пикирләшмәк] обмéн мы́слями, мнéниями; бесéда; раздýмья.

پىكىرلىمەك [пикирлимәк] *а.-у.* дýмать, мы́слить; / *и. д.* پىكىرلەش [пикирләш].

پىگىلو [пигило] *к.* резúновое колесó.

پىگىلولۇق [пигилолуқ] *к.-у.*: هارۋا ~ [~ ҳарва] телéга на колёсах с резúновыми шúнами.

پىڭ [пиң] I *к.* вáза.

پىڭ [пиң] II *к.* навéс на двухколёсной арбé, двукóлке.

پىڭپۇڭچۇر [пиңбаңчур] *к.* пинг-пóнг, настóльный тéннис; ئويناق ~ [~ ойнимақ] игрáть в пинг-пóнг, в настóльный тéннис.

پىڭپىڭ [пиң-пиң] *к.*: كىشى ~ [~ киши] человéк, обладáющий тóнким, высóким гóлосом.

پىڭزە [пиңзә] *к.* воéнная палáтка.

پىڭسىق [пиңсиқ] жáдный, скря́га.

پىڭسىقلىق [пиңсиқлиқ] жáдность; ~ قىلماق [~ қилмақ] жáдничать, скря́жничать.

پىل [пил] *п.* слон; ~ چىشى [чиши ~] слонúха; بالىسى ~ [~ баласи] слонёнок; چىشى ~ [~ чиши] бúвни слонá.

پىلپىل [пилпил] *п.* 1) пéрец; دەراز ~ [~ дəраз] стручкóвый, крáсный пéрец; 2) зéлье, снáдобье.

پىلپىلگۈل [пилпилгүл] *п. бот.* гвоздúка.

پىلتە [пилтə] *р.* фитúль *(ламповый)*.

پىلدىراش [пилдираш] *и. д. от* پىلدىرماق [пилдирмақ] верчéние, кручéние; вращéние.

پىلدىرغۇچ [пилдирғуч] 1) волчóк *(детская игрушка)*; 2) пропéллер; ئايروپلان پىلدىرغۇچى [айроплан пилдирғучи] пропéллер самолёта; پەيپىزنىڭ پىلدىرغۇچى [пэйпизиниң пилдирғучи] замóчек у серёжек.

پىلدىرلاش [пилдирлаш] *и. д. от* پىلدىرلىماق [пилдирлимақ] мерцáние; мелькáние.

پىلدىرلىماق [пилдирлимақ] мерцáть, мелькáть.

پىلدىرماق [пилдиримақ] вертéться, крутúться, вращáться; بىچارە پىلدىرلاپ قاپتۇ [бичарə пилдирлап қапту] бедня́га éле живóй хóдит; / *и. д.* پىلدىراش [пилдираш].

پىلسوت [пилсот] лесни́чий.

پىلله [пиллə] *п.* кóкон шелковúчного червя́.

پىلپىلچىلىك [пилпичилик] *п.-у.* шелковóдство; خوجۇلۇئى ~ [~ хожулуғи] шелковóдческое хозя́йство.

پىلىك [пилик] фитúль *(ламповый)*; ◇ پىلىكتەك بولۇپ قاپتۇ [пиликтək болуп қапту] он стал óчень смúрным, тúхим.

پىلىممىدە [пилиммидə]: ~ ئېرىقتا سۇ [ериқта су ~] ары́к, напóлненный до краёв водóй.

پىما [пима] *р.* вáленки.

پىنە [пинə] *название травы.*

پىنتاڭ [пинтаң] *к.* суп из пинтýзы с мя́сом.

پىنتۇزا [пинтуза] *к.* пинтýза *(лапша из гороховой муки с мясом и зеленью)*.

پىندەك [пиндək] *фольк.* мáльчик с пáльчик; мужичóк с ноготóк; *см. ещё* پىستەك [пистək].

پىنزە [пинзə] *к. см.* پىڭزە [пиңзə].

پىنھام [пинҳам] *п. см.* پىنھان [пинҳан].

پىنھان [пинҳан] *п. книжн.* скры́тый, спря́танный; та́йный, секре́тный; сокровéнный.

پىونېر [пионер] *р.* пионéр; پىونېرلار ساريىسى [пионерлар сарийи] дворéц пионéров.

پىونېركا [пионерка] *р.* пионéрка.

پىننىاس [пиннас] ка́рлик, лилипýт, пигмéй.

پىۋا [пива] *р.* пúво; زاۋۇدى ~ [~ заводи] пивовáренный завóд.

پىۋاخانا [пивахана] *р.-п.* пивнáя.

پي [пий] I *п. диал. см.* پەر [пəр].

پي [пий] II *п. диал. см.* پىر [пир] I.

پىيادە [пийадə] *п.* пешехóд; ‖ пешехóдный; ‖ пешкóм; ئەسكەر ~ [~ эскəр] пехóта; دىۋىزىيە ~ [~ дивизийə] пехóтная дивúзия.

پىياز [пийаз] *п.* лук; بېشى ~ [~ беши] *и* ~ باش [баш ~] лýковица; ~ سۇ [суң ~] лук порéй; ~ ئون‌باش [он баш ~] дéсять голóвок лýка; ◇ گۈل ~ [~ гүл] лúлия.

پىيالە [пийалə] *п.* пиалá *(чашка для чая)*.

پىيان [пийан] *к.* квитáнция.

پىيجى [пийҗи] *диал. см.* پېرىجە [перижə].

ت [T]

تا [та] I *п. частица* до, вплоть до; ئاخشامغىچە ~ [~ ахшамғичә] до са́мого ве́чера; شۇ كەمگىچە ~ [~ шу кәмгичә] до́ сих по́р.

تا [та] II *глухой вариант афф. местн. п.*; ئايا‌قتا [айақта] на ноге́; تاشتا [ташта] на ка́мне; ياغاچتا [йағачта] на де́реве.

تائالا [таала] *а. рел.* всевы́шний *(знитет бога)*; ~ ئاللاھى [аллаҳи ~] всевы́шний, бог.

تائام [таам] *а.* еда, пи́ща, ку́шанье; ~ شىرىن [ширин ~] сла́дости.

تائەت [таәт] *а. рел.* повинове́ние, послуша́ние, поко́рность, исполне́ние предписа́ний рели́гии; ~ قىلماق [~ қилмақ] моли́ться, поклони́ться.

تائەت-ئىبادەت [таәт-ибадәт] *а. рел.* богослуже́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] моли́ться, соверша́ть богослуже́ние.

تابى [таби] *а. см.* تەۋە [тәвә].

تابشماق [табишмақ] *диал. см.* تېپىشماق [тепишмақ] I.

تاپ [тап] I *п.* здоро́вье; تاۋۇم يوق [тавим йоқ] мне нездоро́вится; تاۋۇم قېچىپ ئاينىپ تۇرۇپتۇ [тавим қечип айнип турупту] мне нездоро́вится.

تاپ [тап] II вре́мя, моме́нт, пора́; مۇشۇ تاپتا [мушу тапта] в да́нный моме́нт; شۇ تاپغىچە [шу тапғичә] до́ сих по́р, до настоя́щего моме́нта.

تاپ [тап] III 1) борозда́; ئۇرۇقنى تاپقا سېلىپ تېرىش [уруқни тапқа селип териш] посе́в зерна́ в борозду́; 2) *перен.* морщи́на.

تاپ [тап] ~ بولماق [~ болмақ] быть, станови́ться обу́зой; تاپكۇنى ئارتما [тапқуни артма] не ве́шайся мне на ше́ю.

تاپا [тапа] уко́р, упрёк; попрёк; укоря́зна; порица́ние; осужде́ние; река́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] укоря́ть, упрека́ть; порица́ть, осужда́ть.

تاپا-تەنە [тапа-тәнә] *у.-а. собир.* упрёки и порица́ния.

تاپاگەت [тапагәт] *а. диал. см.* تاپاۋەت [тапавәт].

تاپان [тапан] 1) пята́, пя́тка; ступня́, стопа́; подо́шва ноги́; 2) о́бод; по́лоз; 3) каблу́к; 4) *мера веса;* ◇ تۇزاق ~ [~ тузақ] кле́тка *(для птиц)*.

تاپانچە [тапанчә] *п.* револьве́р, пистоле́т.

تاپاۋەت [тапавәт] *а.* за́работок; ئۇ تاپقان تاپاۋىتىنى سەرپ قىلىپ قويغان [у тапқан тапавитини сәрп қилип қойған] весь за́работок он израсхо́довал; ~ ئەمگەك كۈنى 120 ژىلىغا [жилиға 120 әмгәк күни ~ қилимән] в год я выраба́тываю 120 трудодне́й.

تاپاۋەتلىك [тапавәтлик] *п.-у.* дохо́дный, вы́годный, при́быльный.

تاپاتماق [таптатмақ] *понуд. от* تاپتماق [таптимақ]; / *и. д.* تاپتىش [таптитиш].

تاپ-تازا [тап-таза] *у.-п.* соверше́нно чи́стый, чи́стый-пречи́стый.

تاپ-تازلىق [тап-тазилиқ] *у.-п.-у.* исключи́тельная чистота́.

تاپتاش [тапташ] *и. д. от* تاپتماق [таптимақ] 1) топта́ние; 2) *перен.* попра́ние.

تاپتالماق [тапталмақ] *страд. от* تاپتماق [таптимақ].

تاپتۇرماق [таптурмақ] *понуд. от* تاپماق [тапмақ] заставля́ть, веле́ть найти́, доста́ть *что.*

تاپتۇرۇش [таптуруш] *и. д. от* تاپتۇرماق [таптурмақ].

تاپ-تېقىر [тап-теқир] 1) соверше́нно гла́дкий; оголённый, го́лый *(о местности)*; 2) *перен.* по́лное отсу́тствие *чего.*

تاپتىتىش [таптитиш] *и. д. от* تاپتاتماق [таптатмақ].

تاپتىلىش [таптилиш] *и. д. от* تاپتالماق [тапталмақ].

تاپتىماق [таптимақ] 1) топта́ть, мять ноги́ами; 2) *перен.* попира́ть.

تاپچى [тапчи] ма́ло, незначи́тельно; بولۇپ قالدى ~ پۇل [пул ~ болуп қалди] де́нег ста́ло ма́ло.

تاپسا [тапса] поро́г; تاپسامدا ئايىغىڭ بولمىسۇن [тапсамда айиғиң болмисун] чтоб твое́й ноги́ у моего́ поро́га не́ было.

تاپشۇرما [тапшурма] зада́ние, поруче́ние.

تاپشۇرماق [тапшурмақ] 1) вруча́ть, отдава́ть, передава́ть; сдава́ть; ~ دان [дан ~] сдава́ть зерно́; 2) поруча́ть, вменя́ть в обя́занность; ئاتلارنى بېقىشنى ئوغلۇمغا تاپشۇردۇم [атларни беқишни оғлумға тапшурдум] я поручи́л сы́ну пасти́ лошаде́й; 3) *перен.* заверя́ть *(в своей верности)*; 4) *перен.* признава́ться *(в ошибках)*.

تاپشۇرۇش [тапшуруш] *и. д. от* تاپشۇرماق [тапшурмақ] 1) вруче́ние, отда́ча, переда́ча; сда́ча *(напр. зерна)*; 2) поруче́ние, вмене́ние в обя́занность; 3) *перен.* завере́ние *(в своей верности)*; 4) *перен.* призна́ние *(своих ошибок)*.

تاپشۇرۇق [тапшуруқ] зада́ние, поруче́ние.

تاپشۇرۇلماق [тапшурулмақ] *страд. от* تاپشۇرماق [тапшурмақ] 1) вруча́ться, передава́ться; сдава́ться; 2) поруча́ться *кому-л.*, вменя́ться в обя́занность.

تاپشۇرۇلۇش [тапшурулуш] *и. д. от* تاپشۇرۇلماق [тапшурулмақ].

تاپقان ـ تەرگەن [тапқан-тәргән] накóпленное, совокýпность накóпленного, сбережённого.

تاپقۇر [тапқур] 1) находчивый; предприи́мчивый; изобрета́тельный; 2) дога́дливый.

تاپقۇرلۇق [тапқурлуқ] 1) находчивость; предприи́мчивость; изобрета́тельность; ~ كورسەتمەك [~ көрсәтмәк] прояви́ть находчивость; 2) дога́дливость.

تاپقۇزماق [тапқузмақ] *понуд. от* تاپ ـ ماق [тапмақ] заставля́ть, побужда́ть находи́ть; *см. ещё* تاپتۇرماق [таптурмақ].

تاپقۇزۇش [тапқузуш] *и. д. от* تاپقۇزماق [тапқузмақ].

تاپماق [тапмақ] 1) находи́ть *что (напр. на дороге);* отыскивать *(напр. пропавшую вещь);* обнару́живать; ~ ئىزلەپ [изләп ~] отыска́ть; 2) отга́дывать, уга́дывать, разга́дывать *(напр. загадку);* ~ ئويلاپ [ойлап ~] приду́мать; 3) зараба́тывать, добы́ва́ть; нажива́ть; получа́ть; доставать; 4) рожа́ть; ئۇ ئوغۇل تاپتى [у оғул тапти] она́ родила́ сы́на; ◇ تەرەققى ~ [тәрәққи ~] развива́ться, прогресси́ровать; ~ زورۇر دەپ [зорур дәп ~] счита́ть необходи́мым; ~ قازا [қаза ~] умере́ть; تىنىم تاپمايمەن [тиним тапмаймән] не могу́ обрести́ поко́й; ئۇنىڭ كوڭلىنى تاپتىم [униң көңлини таптим] я ему́ угоди́л.

تاپۇر ـ توپۇر [тапур-топур] *звукоподр. топоту многих;* ئۇلار ~ كىرىپ كەلدى [улар ~ кирип кәлди] они́ вошли́ шу́мной ватагой.

تاپىرقا [тапирқа] *диал.* бродя́га.

تاپىلاش [тапилаш] I *и. д. от* تاپىلماق [тапилимақ] 1) предупрежде́ние; 2) повто́рное напомина́ние.

تاپىلاش [тапилаш] II *диал. см.* تاپتاش [тапташ].

تاپىلماق [тапилимақ] 1) предупрежда́ть; 2) повто́рно напомина́ть; */ и. д.* تاپىلاش [тапилаш] I.

تات [тат] тат; ~ خەلقى [~ хәлқи] та́ты, та́тский наро́д; ~ تىلى [~ тили] та́тский язы́к.

تاتار [татар] тата́рин; قازان تاترى [қазан татири] каза́нский тата́рин; ~ ئايلى [~ айили] тата́рка; ~ خەلقى [~ хәлқи] тата́ры; тата́рский наро́д; ~ تىلى [~ тили] тата́рский язы́к; ~ ئەدەبىياتى [~ әдәбийати] тата́рская литерату́ра.

تاتقو [татқо] *диал. см.* تۇرگە [тургә].

تاتقۇ [татқу] *см.* تارتقۇ [тартқу].

تاتلىق [татлиқ] сла́дкий, вку́сный, ла́комый; прия́тный; ‖ сла́дко, вку́сно; прия́тно; ‖ сла́дость, сла́дкое; ◇ ئۇيقۇ ~ [~ уйқу] сла́дкий сон.

تاتلىق ـ تۇرۇم [татлиқ-турум] сла́дости, ла́комства.

تاتلىق ـ تۇمەن [татлиқ-тумән] *собир.* сла́дости, сла́сти, ла́комства.

تاتلىقلىق [татлиқлиқ] сла́дость, сласть.

تاتۇق [татуқ] прыщ.

تاتۇقلۇق [татуқлуқ] покры́тый прыща́ми, весь в прыща́х.

تاترىش [татириш] *и. д. от* تاترىماق [татиримақ].

تاترىق [татириқ] 1) бле́дный; блёклый; 2) покры́тый морщи́нами *(о лице).*

تاترىقلىق [татириқлиқ] 1) бле́дность; блёклость; 2) морщи́нистость.

تاترىماق [татиримақ] 1) бледне́ть; блёкнуть; 2) покрыва́ться морщи́нами; چىرايى تاترىپ كەتكەن [чирайи татирип кәткән] его́ лицо́ покры́лось морщи́нами; */ и. д.* تاترىش [татириш].

تاتىق [татиқ] вкуснота́, сла́дкость; تېتىغى يوق [тетиғи йоқ] невку́сный; несла́дкий.

تاتىلاتماق [татилатмақ] *понуд. от* تاتىلماق [татилимақ]; *и. д.* تاتىلتىش [татилитиш].

تاتىلاش [татилаш] *и. д. от* تاتىلماق [татилимақ] 1) чеса́ние; باشنى تاتىلاـ [башни татилашқиму вахт йоқ] да́же не́когда затылок почеса́ть; تاتىلاشقا باشلىماق [татилашқа башлимақ] зачеса́ться; 2) расчёсывание, причёсывание; 3) лёгкое цара́пание, расцара́пывание; 4) поскрёбывание; соскрёбывание.

تاتىلاشماق [татилашмақ] *взаимн. от* تاتىلماق [татилимақ] 1) чеса́ться; 2) цара́паться; */ и. д.* تاتىلىشىش [татилишиш].

تاتىلانماق [татиланмақ] *страд. от* تاتىلماق [татилимақ].

تاتىلماق [татилмақ] *см.* تارتىلماق [тартилмақ].

تاتىلتىش [татилитиш] *и. д. от* تاتىلاتماق [татилатмақ].

تاتىلىشىش [татилишиш] *и. д. от* تاتىلاشماق [татилашмақ].

تاتىلىغۇچ [татилиғуч] скребни́ца *(железная щётка для чистки лошадей).*

تاتىلىماق [татилимақ] 1) чеса́ть *(напр. ногтями);* 2) расчёсывать; причёсывать; ~ باش [баш ~] причёсывать го́лову; 3) цара́пать; يۈزۈڭنى تاتىلاۋەگىن [йузуңни татилавәгин] цара́пай своё лицо́ *(говорят, когда у человека большое горе);* 4) скрести́, скобли́ть; */ и. д.* تاتىلاش [татилаш].

تاتىلىنىش [татилиниш] *и. д. от* تاتىلانماق [татиланмақ].

تاتىلۇالماق [татиливалмақ] 1) почеса́ть; 2) расчеса́ть, причеса́ть; 3) вы́царапать; оцара́пать; 4) поскрести́, поскобли́ть; */ и. д.* تاتىلۇىلىش [татиливелиш].

تاتىلۇەتمەك [татиливәтмәк] *однокр.* цара́пнуть.

تاتىلۇەتتىش [татиливетиш] *и. д. от* تاتىلۇەتمەك [татиливәтмәк].

تاتىلۇىلىش [татиливелиш] *и. д. от* تاتىلۇالماق [татиливалмақ].

تاج [таж] *а.* 1) коро́на, вене́ц; 2) гре́бень, хохо́л, хохоло́к *(у птиц);* خوراز تاجى [хораз тажи] гре́бень петуха́; 3) роди́мое пятно́.

تاجا [тажа] *диал.* гре́бень *(у петуха); см. ещё* تاج [таж] 2.

تاجدار [таҗдар] *а.-п. уст.* 1) венценóсец, государь, падишáх, царь, корóль; 2) хохлáтый, с грéбнем *(о птицах)*.

تاجلق [таҗлиқ] *а.-у.* 1) коронóванный, имéющий корóну; 2) имéющий родúмое пятнó; بالا ~ [~ бала] ребёнок с родúмым пятнóм.

تاجى [таҗи] *а. диал. см.* تاج [таҗ].

تاجىخوراز [таҗихораз] *а.-п.* 1) петушúный грéбень; 2) *бот.* амарáнт *(махровый цветок пурпурного цвета)*.

تاجيك [таҗик] таджúк; ئايلى ~ [~ айили] таджúчка; خەلقى ~ [~ халқи] таджúки, таджúкский нарóд; تىلى ~ [~ тили] таджúкский язы́к; تاشقورغان تاجيكلرى [ташқорған таҗиклири] таджúки Ташкургáнского райóна *(Синьцзян-Уйгурского автономного района)*.

تاجيگۈل [таҗигүл] *а.-п.* 1) *бот.* амарáнт; *см. ещё* تاجىخوراز [таҗихораз] 2; 2) Таджигýль *(имя собств. женское)*.

تاخ [тах] *звукоподр. резкому удару:* ئۇ توخۇنى ~ دەۋەتتى [у тохуни ~ дәветти] он спугнýл кур.

تاختا [тахта] *п.* 1) доскá, тёс; سىنىپ تاختىسى [синип тахтиси] клáссная доскá; ~ قارا [қара ~] а) клáссная доскá; б) *перен.* чёрная доскá; شەھەر تاختىسى [шәһәр тахтиси] *и* ھۆرمەت تاختىسى [ҳүрмәт тахтиси] доскá почёта; شاخمات تاختىسى [шахмат тахтиси] шáхматная доскá; ~ ئاش [аш ~], ~ ئۇن [ун ~] *диал.*, ~ ئەمبەن [әмбән ~] *диал.*, ~ پەش [пәш ~] *диал.* доскá для раскáтывания тéста; ئەمگەك تاختىسى [әмгәк тахтиси] доскá, на котóрой отмечáется выполнéние норм рабóты; 2) *лист*; تومۇر ~ [~ төмүр] листовóе желéзо; 3) квадрáтик рúсового пóля; 4) грядка *(на огороде)*; ◇ چاي ~ [~ чай] плúточный чай.

تاختاي [тахтай] *п.* доскá; ◇ ~ قارا گەزىتى [қара ~ гезити] газéта, котóрая отражáет нóвое в жúзни коллектúва *(выпускается чаще стеногазеты)*.

تاختايلىق [тахтайлиқ] *п.-у.* дощáтый.

تاختىلاتماق [тахтилатмақ] *п.-у. понуд. от* تاختىلماق [тахтилимақ]; */ и. д. от* تاختىلتىش [тахтилитиш].

تاختىلاش [тахтилаш] *п.-у. и. д. от* تاختىلماق [тахтилимақ] *с.-х.* 1) делéние рúсового пóля на квадрáты; 2) разбúвка огорóда на грядки.

تاختىلانماق [тахтиланмақ] *п.-у. страд. от* تاختىلماق [тахтилимақ].

تاختىلتىش [тахтилитиш] *п.-у. и. д. от* تاختىلاتماق [тахтилатмақ].

تاختىلماق [тахтилимақ] *п.-у.* 1) делúть рúсовое пóле на квадрáты; تاختىلاپ سۇغۇرۇش [тахтилап суғуруш] поквадрáтный полúв; 2) разбивáть огорóд на грядки;/ *и. д.* تاختىلاش [тахтилаш].

تاختىلىنىش [тахтилиниш] *и. д. от* تاختىلانماق [тахтиланмақ].

تاختىۋىشى [тахтивеши] *п.-у.* пóлка, стеллáж.

تاختىچە [тахтичә] *п.* пóлочка, мáленький стеллáж.

تاخلاتماق [тахлатмақ] *понуд. от* تاخلىماق [тахлимақ] велéть, заставлúть прорéживать; */ и. д.* تاخلىتىش [тахлитиш].

تاخلاش [тахлаш] *и. д. от* تاخلىماق [тахлимақ] прорéживание.

تاخلانماق [тахланмақ] *страд. от* تاخلىماق [тахлимақ] быть прорéженным; /*и. д.* تاخلىنىش [тахлиниш].

تاخلىتىش [тахлитиш] *и. д. от* تاخلاتماق [тахлатмақ].

تاخلىماق [тахлимақ] прорéживать; ~ پاختىنى [пахтини ~] прорéживать хлóпок; */ и. д.* تاخلاش [тахлаш].

تاخلىنىش [тахлиниш] *и. д. от* تاخلانماق [тахланмақ] прорéживание *(пассивное действие)*.

تاخىر [тахир] *диал. см.* تەخىر [тәхәр].

تادان [тадан] хитрéц; ‖ хúтрый; تۆلكى تۇمشۇغىدىن ئىلىنۇر [~ түлки тумшуғидин илинүр] *посл.* хúтрая лисúца попадáется *(в капкан)* мóрдой.

تادانلىق [таданлиқ] хúтрость; ~ قىلماق [~ қилмақ] хитрúть.

تار [тар] I *п.* 1) струнá; 2) тар *(многострунный музыкальный инструмент)*.

تار [тар] II 1) úзкий; 2) тéсный; ◇ ~ ئۇنىڭ ئىچى [униң ичи ~] он завúстливый *(букв.* у негó нутрó тéсное).

تاراتقۇزماق [таратқузмақ] *понуд. от* تاراتماق [таратмақ] I.

تاراتقۇزۇش [таратқузуш] *и. д. от* تاراتقۇزماق [таратқузмақ].

تاراتماق [таратмақ] I *см.* تارقاتماق [тарқатмақ].

تاراتماق [таратмақ] II *понуд. от* تارىماق [таримақ] велéть, просúть расчёсывать, причёсывать; چېچىمنى تارىتىۋالدىم [чечимни таритивалдим] мне расчеса́ли вóлосы;/ *и. д.* تارىتىش [таритиш].

تاراج [тараж] *п. парное к* تالاڭ [талаң]: تالاڭ-تاراج [талаң-тараж].

تاراچى [тарачи] *диал.* воробéй.

تارازا [тараза] *п.* 1) весы́; تارازىغا [таразиға] تارتماق [тартмақ] взвéшивать; 2) *астр.* Весы́ *(зодиакальное созвездие)*; ~ ئۇلتۇز [~ жултуз] Большáя Медвéдица.

تارازىچى [таразичи] *п.-у.* весовщúк.

تاراش [тараш] I *и. д. от* تارىماق [таримақ] причёсывание, расчёсывание.

تاراش [тараш] II *см.* گۇگۈت [гүгүт].

تاراشلاتماق [тарашлатмақ] *п.-у. понуд. от* تاراشلىماق [тарашлимақ] дать *кому* соскáбливать; дать *кому* очúщать, счúщать, подчúщать; */ и. д.* تاراشلىتىش [тарашлитиш].

تاراشلاش [тарашлаш] *п.-у. и. д. от* تاراشلىماق [тарашлимақ] соскáбливание; очúстка; счúщение; подчúстка.

تاراشلانماق [тарашланмақ] *п.-у. страд. от* تاراشلىماق [тарашлимақ]

соскáбливаться; очищáться; счищáться; подчищáться; /*и.д.* تاراشلنتش [тарашлиниш].

تاراشلتش [тарашлитиш] *п.-у. и. д. от* تاراشلاتماق [тарашлатмақ].

تاراشلماق [тарашлимақ] *п.-у.* соскáбливать; очищáть; счищáть; подчищáть; / *и. д.* تاراشلاش [тарашлаш].

تاراشلنتش [тарашлиниш] *п.-у. и. д. от* تاراشلانماق [тарашланмақ].

تاراشماق [тарашмақ] I *совм. от* تارىماق [таримақ] помогáть причёсывать, расчёсывать; / *и. д.* تارىشش [тарищиш].

تاراشماق [тарашмақ] II *см.* تارقاشماق [тарқашмақ].

تاراقان [тарақан] тарака́н.

تاراق-توُرُوق [тарақ-туруқ] гро́хот; шум; треск; قىلماق ~ [~ қилмақ] грохота́ть; треща́ть; ◇ دوُشمەن يەنە قىلىشقا باشلدى ~ [душмэн йэнэ ~ қилишқа башлиди] враг сно́ва на́чал бомбардиро́вку.

تاراقسز [тарақсиз] непричёсанный; ~ ئوُنىڭ چچى [униң чечи ~] он не причёсан.

تاراقىدا [тараққида] шу́мно, с шу́мом; ~ قىلىپ ئېچىلدى ئىشىك [ишик ~ қилип ечилди] дверь откры́лась с шу́мом.

تاراقلاتماق [тарақлатмақ] *понуд. от* تاراقلماق [тарақлимақ] грохота́ть, громыха́ть, тарахте́ть; создава́ть шум, гро́хот; треща́ть; скрипе́ть;/ *и. д.* تاراقلتش [тарақлитиш].

تاراقلاش [тарақлаш] *и. д. от* تاراقلماق [тарақлимақ] гро́хот, грохота́ние, громыха́ние, тарахте́ние; шум; треск; скрип.

تاراقلتش [тарақлитиш] *и. д. от* تاراقلاتماق [тарақлатмақ].

تاراقلماق [тарақлимақ] громыха́ть, грохота́ть, греме́ть, тарахте́ть; шуме́ть; треща́ть; скрипе́ть;/ *и. д.* تاراقلاش [тарақлаш].

تارالغا [таралға] пря́жка *(пояса)*.

تارالغۇ [таралғу] *см.* تارالغا [таралға].

تارالماق [таралмақ] *страд. от* تارماق [таримақ] I 1) расходи́ться, разбреда́ться; تارىلىپ [тарилип] рассыпну́ю; 2) рассе́иваться; 3) рассыпа́ться; 4) распространя́ться, разноси́ться *(напр. о слухе)*;/ *и. д.* تارىلش [тарилиш]; *см. ещё* تارقالماق [тарқалмақ].

تارالماق [таралмақ] II *страд. от* تارماق [таримақ] 1) расчёсываться; быть расчёсанным *(о волосах)*; 2) быть чёсаным; تارالغان ژۇڭ [таралған жуң] чёсаная шерсть; /*и. д.* تارىلش [тарилиш].

تارام [тарам] прядь, клок *(волос)*; ~ چاچ بىر [бир ~ чач] прядь воло́с.

تارام-تارام [тарам-тарам] пря́дями; ~ چاچ [~ чач] гла́дко причёсанные во́лосы; ◇ ياش ~ [~ йаш] оби́льные слёзы.

تارانچى [таранчи] *уст.* тарапчи́нец *(так называли раньше илийских уйгуров)*.

تاراندۇرماق [тарандурмақ] *понуд. от* تارانماق [таранмақ].

تاراندۇرۇش [тарандуруш] *и. д. от* تاراندۇرماق [тарандурмақ].

تارانماق [таранмақ] *возвр. от* تارماق [таримақ] причёсываться; / *и. д.* تارىنش [тариниш].

تارايتماق [тарайтмақ] *понуд. от* تارايماق [тараймақ] де́лать те́сным, у́зким, су́живать *что*.

تارايتۇرماق [тарайтурмақ] *понуд. от* تارايتماق [тарайтмақ] веле́ть де́лать те́сным, у́зким, веле́ть су́живать.

تارايتۇرۇش [тарайтуруш] *и. д. от* تارايتۇرماق [тарайтурмақ].

تارايتش [тарайтиш] *и. д. от* تارايتماق [тарайтмақ] суже́ние.

تارايتىلماق [тарайтилмақ] *страд. от* تارايتماق [тарайтмақ] сужа́ться.

تارايتىلىش [тарайтилиш] *и. д. от* تارايتىلماق [тарайтилмақ].

تارايماق [тараймақ] де́латься у́зким, те́сным, су́живаться;/ *и. д.* تارىيش [тарийиш].

تاربا‌غان [тарбаған] *зоол.* тарбага́н, сурóк.

تاربۇغان [тарбуған] *см.* تاربا‌غان [тарбаған].

تار-تاپچۇق [тар-тапчуқ] ма́лый *(по размеру)*; у́зкий и коро́ткий; ~ كىيىم [~ кийим] оде́жда не по разме́ру.

تارتتۇرماق [тарттурмақ] *понуд. от* تارتماق [тартмақ] I.

تارتتۇرۇش [тарттуруш] *и. д. от* تارتتۇرماق [тарттурмақ] выдёргивание, удале́ние *(напр. зуба с помощью врача)*; چىشمنى ~ كېرەك [чишимни ~ керэк] мне на́до удали́ть зуб.

تارتقا [тартқа] гра́бли *(без зубцов)*.

تارتقۇ [тартқу] подста́вка для си́та; ◇ ~ قول [қол ~] свива́льник *(для пеленания ребёнка)*.

تارتقۇزماق [тартқузмақ] *понуд. от* تارتماق [тартмақ] I выдёргивать, вырыва́ть, удаля́ть *(напр. зуб — с врачебной помощью)*.

تارتقۇزۇش [тартқузуш] *и. д. от* تارتقۇزماق [тартқузмақ] выдёргивание, удале́ние *(напр. зуба — с врачебной помощью)*.

تارتقۇلۇق [тартқулуқ] страда́ние; كورمەك ~ [~ көрмәк] страда́ть, му́читься.

تارتما [тартма] I подпру́га.

تارتما [тартма] II я́щик *(стола)*; ساندۇق ~ [~ сандуқ] комо́д.

تارتما [тартма] III *диал.* ле́стница.

تارتماق [тартмақ] I 1) тяну́ть, таща́ть; волочи́ть; تارتىپ چقارماق [тартип чиқармақ] выта́скивать, вытя́гивать; تارتىپ كىرگۇزمەك [тартип киргүзмәк] вта́скивать, втя́гивать; 2) возйть; тяну́ть, таща́ть; 3) подтя́гивать, притя́гивать, натя́гивать; растя́гивать; تارتىپ باغلماق [тартип бағлимақ] затя́гивать, стя́гивать, ту́го привя́зывать; 4) дёргать; подёргивать; تارتىپ

تارتىش [тартиш] I *и. д. от* تارتماق [тартмақ] I 1) тя́га; волоче́ние; 2) прово́з; 3) подтя́гивание, притя́гивание; натя́гивание; расти́гивание; 4) дёргание; удале́ние; ~ چىش [чиш ~] удале́ние зу́ба; 5) взве́шивание; 6) привлече́ние; вовлече́ние; ~ مەسئولىيەتكە [мәсъулийәткә ~] привлече́ние к ответственности; 7) помо́л, размо́л *(муки)*; 8) выжима́ние, отжи́м *(напр. масла из семян)*; 9) натя́гивание, набивка *(напр. обруча на бочку)*; 10) спор; состяза́ние; 11) проведе́ние *(напр. грядки)*;◇ ~ ئوغلاق [оғлақ ~] козлодра́ние; ~ ئوز-ئوزىنى [өз-өзини ~] воздержа́ние; ~ باش [баш ~] уклоне́ние; отка́з; ~ جاپا [жапа ~] страда́ние; ~ خورەك [хорәк ~] храп; ~ دەرت [дәрт ~] страда́ние.

تارتىش [тартиш] II *и. д. от* تارتماق [тартмақ] II куре́ние.

تارتىشماق [тартишмақ] 1) *взаимн. от* تارتماق [тартмақ] I 1, 2, 3, 5, 9, 11; 2) тяга́ться; спо́рить; 3) перетя́гивать *(верёвку, канат—игра молодёжи)*; 4) взве́шивать *(на весах)*; 5) своди́ть, корчи́ть; ئايىغىم تارتىشىپ قالدى [айиғим тартишип қалди] мне свело́ но́ги; 6) препира́ться; 6) споне́рничать.

تارتىشىش [тартишиш] *и. д. от* تارتىشماق [тартишмақ] 1) тя́жба; спор; 2) спа́зма; ~ تومۇر [томур ~] су́дорога; 3) препира́тельство; 4) споне́рничество.

تارتىلماق [тартилмақ] *страд. от* تارتماق [тартмақ] I 1) натя́гиваться, растя́гиваться, притя́гиваться; 2) волочи́ться, тащи́ться; 3) взве́шиваться; ~ تارازىغا [таразиға ~] взве́шиваться на весах; 4) привлека́ться; вовлека́ться; приобща́ться; ~ جازاغا [жазаға ~] привлека́ться к ответственности; ~ ئىشقا [ишқа ~] привлека́ться к рабо́те; 5) разма́лываться; 6) сокраща́ться; спада́ть; سۇ تارتىلدى [су тартилди] вода́ спа́ла; 7) подава́ться;

ئالماق [тартип алмақ] отнима́ть, захва́тывать, забира́ть *(насильно)*; تارتىپ ئېلىش [тартип елиш] захва́т; ئوڭ قاپىغىم تارتىپ تۇرۇپتۇ [оң қапиғим тартип турупту] что́-то у меня́ пра́вый глаз подёргивает; 5) взве́шивать, ве́шать; ~ باشقىدىن [башқидин ~] переве́шивать, взве́шивать за́ново; ~ تارازىغا [таразиға ~] взве́шивать на весах; 6) привлека́ть; вовлека́ть; جازاغا ~ [жазаға ~] привлека́ть к ответственности; подверга́ть наказа́нию; بۇ نەرسە كىشىنىڭ دىققىتىنى ئۆزىگە تارتىدۇ [бу нәрсә кишиниң диққитини өзигә тартиду] э́ та вещь привлека́ет внима́ние челове́ка; ~ ئىشكە [ишкә ~] привлека́ть к де́лу; вовлека́ть в де́ло; 7) моло́ть *(муку)*; ~ ئۇن [ун ~] разма́лывать, моло́ть муку́; 8) выжима́ть, отжима́ть; ~ ياغ [йаг ~] выжима́ть ма́сло *(из семян)*; 9) натя́гивать, набива́ть; ~ تۇڭغا چەمبەر [туңға чәмбәр ~] натя́гивать, набива́ть о́бруч на бо́чку; 10) спо́рить; 11) состяза́ться; 12) де́лать; проводи́ть; прока́пывать; ~ چونەك [чөнәк ~] де́лать гря́дки; ◇ ~ ئۆز-ئۆزىنى [өз-өзини ~] воздёрживаться; сде́рживать себя́; ~ ئوغلاق [оғлақ ~] а) состяза́ться в козлодра́нии; б) уча́ствовать в козлодра́нии; ~ باش [баш ~] а) уклоня́ться; б) отка́зываться *что-л.* де́лать, подчиня́ться; в) *с.-х.* колоси́ться; ئۇ بۇ ئىشتىن باش تارتتى [у бу иштин баш тартти] а) он уклони́лся от э́той рабо́ты; б) он отказа́лся вы́полнить э́ту рабо́ту; بۇغداي باش تارتقان چاغدا [буғдай баш тартқан чағда] когда́ заколоси́тся пшени́ца; بۇرنىڭنى تارتما! [бурниңни тартма] не сопи́!; تاۋۇزلار پىلەك تارتىپ قالدى [тавузлар пеләк тартип қалди] у арбу́за появи́лись плёти; تارتىپ كەتمەك [тартип кәтмәк] утащи́ть, украсть; تىلىڭنى تارت! [тилиңни тарт] придержи́ язы́к!; ~ خورەك [хорәк ~] храпе́ть; ~ جازا [жаза ~] понести́ наказа́ние; ئۇ جازا- سىنى تارتتى [у жазасини тартти] он понёс наказа́ние; он получи́л по заслу́гам; ~ جاپا [жапа ~] страда́ть, му́читься; ~ چىقىم [чиқим ~] расхо́довать, тра́тить; терпе́ть убы́ток; ~ دەرت [дәрт ~] а) боле́ть; б) страда́ть, горева́ть, пережива́ть; ~ زىيان [зийан ~] терпе́ть, потерпе́ть убы́ток; ~ يىلتىز [йилтиз ~] пуска́ть ко́рни; شۇنداق تارتىپ [шундин тартип] с тех пор, с того́ вре́мени; كۆڭلۇم تارتمايدۇ [көңлүм тартмайду] душа́ не лежи́т, не тя́нет; ~ كېسەل [кесәл ~] лежа́ть больны́м; كىچىگىدىن تارتىپ [кичигидин тартип] с де́тства; مەن ئۇنىڭدىن ئۆزۈمنى چەتكە تارتىمەن [мән униңдин өзүмни четкә тартимән] я избега́ю его́.

تارتماق [тартмақ] II кури́ть; تاماكا ~ [тамака ~] кури́ть таба́к, папиро́су; تاماكا تارتىپ بولماق [тамака тартип болмақ] вы́курить.

تارتۇق [тартуқ] I 1) дар, пода́рок, подноше́ние; 2) пре́мия; награ́да.

تارتۇق [тартуқ] II рубе́ц, шрам, след от ра́ны.

تارتۇقلاش [тартуқлаш] *и. д. от* تارتۇقلىماق [тартуқлимақ] премирова́ние; награжде́ние.

تارتۇقلانماق [тартуқланмақ] *страд. от* تارتۇقلىماق [тартуқлимақ] 1) получа́ть пода́рок; 2) быть награждённым, получа́ть пре́мию, вознагражде́ние, награ́ду;/ *и. д.* تارتۇقلىنىش [тартуқлиниш].

تارتۇقلىماق [тартуқлимақ] 1) дари́ть, одаривать, де́лать пода́рок; 2) награжда́ть; премирова́ть;/ *и. д.* تارتۇقلاش [тартуқлаш].

تارتۇقلىنىش [тартуқлиниш] *и. д. от* تارتۇقلانماق [тартуқланмақ].

تارتىپ [тартип] *послелог* с, от; начина́я с ...; چوڭىدىن ~ كىچىگىگىچە [чоңидин ~ кичигигичә] от ма́ла до вели́ка.

ئاش تارتىلدى [аш тартилди] еда́ по́дана.

تارتىلىش [тартилиш] *и. д. от* تارتىلماق [тартилмақ] 1) натяже́ние; растяже́ние; 2) волоче́ние; 3) взвёшивание *кем*; 4) привлече́ние; вовлече́ние; приобще́ние; ~ مەسئولىيەتكە [мәсъулийәткә ~] привлече́ние к отве́тственности *(напр. органами суда)*; 5) разма́лывание *кем*; 6) сокраще́ние; спад; ~ سۇ [су ~] обмеле́ние.

تارتىنچاق [тартинчақ] засте́нчивый, стыдли́вый, стесни́тельный.

تارتىنچاقلىق [тартинчақлиқ] засте́нчивость, стыдли́вость, стесни́тельность; ~ قىلماق [~ қилмақ] стесня́ться, стыди́ться.

تارتىنماق [тартинмақ] *возвр. от* تارتماق [тартмақ] I 1) стесня́ться, счита́ть для себя́ неудо́бным; تارتىنماستىن ئېيلۇ-ېرىڭ [тартинмастин еливериң] бери́те, не стесня́йтесь; 2) отстраня́ться *от чего*.

تارتىنىش [тартиниш] *и.д. от* تارتىنماق [тартинмақ] 1) стесне́ние, чу́вство нело́вкости; 2) самоустране́ние от уча́стия *в чём*.

تارتىۋالماق [тартивалмақ] 1) вы́рвать *(из рук)*; отобра́ть; 2) захвати́ть, анексі́ровать; 3) затяну́ть; قو ېه‌رتۈ- غىنى تارتىۋېلىپ كېشىلدى [у портуғини тартивелип ишлиди] она́ рабо́тала, повяза́в фа́ртук.

تارتىۋېلىش [тартивелиш] *и. д. от* تارتىۋالماق [тартивалмақ] 1) ре́зкое вырыва́ние *(из рук)*; 2) захва́т, аппе́ксия; 3) затя́гивание.

تارچىلىق [тарчилиқ] 1) теснота́; стеснённость; 2) у́зость *чего*.

تاردان [тардан] *см.* تادان [тадан].

تارس [тарс] *звукоподр.* 1) гро́хот, стук *(при падении твёрдого предмета)*; ~ ئەتمەك [~ отмәк] грохота́ть; 2) хлопо́к *(напр. при закрывании двери)*; 3) треск *(напр. при разрезании арбуза)*; ~ تاۋۇز ئېتىپ ېيرىلىپ كەتتى [тавуз ~ етип йерилип кәтти] арбу́з разломи́лся с тре́ском.

تارس-تۇرس [тарс-турс] *звукоподр.* 1) гро́хот, стук; ~ ئەتمەك [~ әтмәк] грохота́ть; 2) треск; 3) хлопки́ *(выстрелов)*; ~ مىلتىق ئېتىلدى ئۇياق-بۇياقتىن [уйақ-буйақтин ~ милтиқ етилди] то там, то здесь раздава́лись винто́вочные вы́стрелы.

تارسىلداتماق [тарсилдатмақ] *понуд. от* تارسىلدىماق [тарсилдимақ] производи́ть гро́хот; производи́ть треск; / *и. д.* تارسىلدىتىش [тарсилдитиш].

تارسىلداش [тарсилдаш] *и. д. от* تارسىلدىماق [тарсилдимақ] гро́хот; треск.

تارسىلدىتىش [тарсилдитиш] *и. д. от* تارسىلداتماق [тарсилдатмақ].

تارسىلدىماق [тарсилдимақ] грохота́ть; треща́ть;/ *и. д.* تارسىلداش [тарсилдаш].

تارشا [тарша]: گۈڭگۈرت ~ [~ гүңгүрт] карто́нные спи́чки.

تارغاچ [тарғач] *название растения.*

تارغاق [тарғақ] I *см.* تاغاق [тағақ] I.

تارغاق [тарғақ] II лопа́тка *(у овец)*.

تارغىل [таргил] 1) полоса́тый; тигро́вый; ئات ~ [~ ат] ло́шадь тигро́вой ма́сти; ~ قارا [қара ~] ло́шадь тёмно-тигро́вой ма́сти; 2) пёстрый, разноцве́тный; ◇ باش ~ [~ баш] лы́сый; ئالما ~ [~ алма] *летний и зимний сорта крупных яблок.*

تارقاتتۇرماق [тарқаттурмақ] *понуд. от* تارقاتماق [тарқатмақ].

تارقاتتۇرۇش [тарқаттуруш] *и. д. от* تارقاتتۇرماق [тарқаттурмақ].

تارقاتقۇچى [тарқатқучи] распространи́тель; разно́счик; ~ كېسەل [кесәл ~] распространи́тель боле́зни.

تارقاتقۇزماق [тарқатқузмақ] *понуд. от* تارقاتماق [тарқатмақ].

تارقاتقۇزۇش [тарқатқузуш] *и. д. от* تارقاتقۇزماق [тарқатқузмақ].

تارقاتماق [тарқатмақ] *понуд. от* تارقىماق [тарқимақ] 1) рассе́ивать, разгоня́ть *(напр. толпу)*; 2) распространя́ть, разноси́ть; ~ سوز [сөз ~] распространя́ть спле́тни; ~ كېسەل [кесәл ~] разноси́ть боле́зни; 3) распуска́ть; ~ يېخۇينى [йиҳуйни ~] распусти́ть парла́мент; 4) раздава́ть, распределя́ть: تارقىتىپ بەرمەك [тарқитип бәрмәк] раздать; تارقىتىپ بېرىش [тарқитип бериш] раздача; ◇ مەس ئىكەنـ سەن، ماڭ، مەسلىگىڭنى تارقات! [мәс екәнсән, маң, мәслигиңни тарқат] ты пьян, иди́, протрезви́сь! / *и. д.* تارقىتىش [тарқитиш].

تارقاش [тарқаш] *и. д. от* تارقىماق [тарқимақ] распростране́ние, рассе́ивание.

تارقاشماق [тарқашмақ] *взаимн. от* تارقىماق [тарқимақ] расходи́ться, разбреда́ться; ئۇلار ئەترابقا تارقاشتى [улар әтрапқа тарқашти] они́ разбрели́сь по окре́стности; / *и. д.* تارقىشىش [тарқишиш].

تارقاق [тарқақ] 1) разро́зненный, разобщённый; ‖ разро́зненно, разобщённо; ~ ياشىماق [~ йашимақ] жить разобщённо; 2) разбро́санный; ‖ разбро́санно; 3) необъединённый, неорганизо́ванный; ‖ неорганизо́ванно.

تارقاقلىق [тарқақлиқ] 1) разро́зненность, разобщённость; 2) разбро́санность; 3) неорганизо́ванность.

تارقالماق [тарқалмақ] *страд. от* تارقىماق [тарқимақ] 1) расходи́ться, разбреда́ться, рассе́иваться *(напр. о толпе)*; تارقىلىپ [тарқилип] врассыпну́ю; تارقىلىپ كەتمەك [тарқилип кәтмәк] разбрести́сь; 2) рассе́иваться *(напр. о дыме)*; 3) распыля́ться; 4) распространя́ться *(напр. о слухах)*; 5) разкру́чиваться, разма́тываться; ◇ مەسلىگى تېخى تارقالغىنى يوق [мәслиги техи тарқалғини йоқ] он ещё не протрезви́лся; / *и. д.* تارقىلىش [тарқилиш].

تارقىتىش [тарқитиш] *и. д. от* تارقاتماق [тарқатмақ] 1) рассе́ивание, разго́н *(напр. толпы)*; 2) распростране́ние;

3) ро́спуск; 4) разда́ча, распределе́ние; 5) раскру́чивание.

تارقىتىشماق [тарқитишмақ] *взаимн. от* تارقاتماق [тарқатмақ].

تارقىتىشىش [тарқитишиш] *и. д. от* تارقىتىشماق [тарқитишмақ].

تارقىتىلماق [тарқитилмақ] *страд. от* تارقاتماق [тарқатмақ] 1) рассе́иваться, разгоня́ться *(напр. о толпе)*; 2) распространя́ться, разноси́ться *(напр. о слухах)*; 3) распуска́ться *(напр. о парламенте)*; 4) разда́ваться, распределя́ться *(напр. о подарках)*.

تارقىتىلىش [тарқитилиш] *и. д. от* تارقىتىلماق [тарқитилмақ]; ~ سانى [~ сани] тира́ж *(напр. книги)*.

تارقىشىش [тарқишиш] *и. д. от* تارقاشماق [тарқашмақ].

تارقىلىش [тарқилиш] *и. д. от* تار- قالماق [таркалмақ].

تارقىلىشماق [тарқилишмақ] *взаимн. от* تارقالماق [тарқалмақ].

تارقىلىشىش [тарқилишиш] *и. д. от* تارقىلىشماق [тарқилишмақ].

تارقىماق [тарқимақ] 1) расходи́ться, разбреда́ться; 2) распространя́ться, разноси́ться *(о слухах)*; 3) рассе́иваться; تۇمان تارقىدى [туман тарқиди] тума́н рассе́ялся.

تارلاتماق [тарлатмақ] *понуд. от* تارلىماق [тарлимақ].

تارلان [тарлан] бе́лый с бу́рыми кра́пинками *(о масти лошади)*.

تارلانماق [тарланмақ] *страд. от* تارلىماق [тарлимақ] су́живаться; / *и. д.* تارلىنىش [тарлиниш].

تارلىتىش [тарлитиш] *и. д. от* تارلاتماق [тарлатмақ].

تارلىق [тарлиқ] I 1) теснота́, у́зость *(какого-л. места)*; 2) теснина, у́зкое ме́сто; ◇ قىلماق ~ [~ қилмақ] а) зави́довать; б) относи́ться недружелю́бно; تارلىغىم كېلىدۇ [тарлиғим келиду] а) я зави́дую; б) я недолю́бливаю.

تارلىق [тарлиқ] II *п.-у.* стру́пный; ~ كوپ [коп ~] многострупный.

تارلىماق [тарлимақ] сужа́ть, де́лать у́же.

تارلىنىش [тарлиниш] *и. д. от* تارلاماق [тарланмақ] суже́ние *(пассивное действие)*.

تار-مار [тар-мар] *п.*: قىلماق ~ [~ қилмақ] а) разби́ть на́голову, разгроми́ть; б) опустоши́ть.

تارماشماق [тармашмақ] *см.* تىرماشماق [тирмашмақ].

تارماق [тармақ] I 1) *прям., перен.* ве́твь, ве́тка, ответвле́ние; разветвле́ние; تومۇر يول تارمىغى [төмур йол тармиғи] железнодоро́жная ве́тка; 2) *геогр.* рука́в *(реки)*; دەريانىڭ ئوڭ تارماق مىغى [дәрйанин оң тармиғи] пра́вый рука́в реки́; 3) *геогр.* отро́г; تاغ تارماقلىرى [тағ тармақлири] отро́ги гор; 4) о́трасль, о́бласть *(хозяйства)*.

تارماق [тармақ] II 1) *с.-х.* борона́; 2) *тех.* ко́шка.

تارماقچە [тармақчә] *у.-п.* 1) небольшо́е ответвле́ние; 2) второстепе́нная о́трасль *чего*.

تارماقلانماق [тармақланмақ] разветвля́ться, ответвля́ться; куста́ться; / *и. д.* تارماقلىنىش [тармақлиниш].

تارماقلىق [тармақлиқ] 1) разветвлённый; 2) *перен.* расходя́щийся.

تارماقلىنىش [тармақлиниш] *и. д. от* تارماقلانماق [тармақланмақ] разветвле́ние, ответвле́ние.

تارمىلاش [тармилаш] *и. д. от* تارمىلماق [тармилимақ].

تارمىلماق [тармилимақ] 1) цара́пать; скобли́ть; 2) *с.-х.* боронова́ть, боронить; / *и. д.* تارمىلاش [тармилаш].

تارىتىش [таритиш] *и. д. от* تاراتماق [таратмақ] I *и* II.

تارىتىلماق [таритилмақ] I *страд. от* تاراتماق [таратмақ] I.

تارىتىلماق [таритилмақ] II *страд. от* تاراتماق [таратмақ] II быть причёсанным, расчёсанным.

تارىتىلىش [таритилиш] *и. д. от* تارىتىلماق [таритилмақ] I *и* II.

تارىخ [тарих] *а.* 1) исто́рия; تارىختىن بۇرۇنقى [тарихтин бурунқи] доисто́рический; تارىخى ھەمدانى [тарихи хәмидий] *название известной уйгурской исторической книги второй полсвины прошлого века, в которой описывается период правления Якуб-бека*; 2) ле́топись; да́та; хроногра́мма; ◇ تارىخى ئۇچۇق كىشى [тарихи очуқ киши] челове́к с незапя́тнанной биогра́фией.

تارىخچى [тарихчи] *а.-у.* исто́рик; летопи́сец.

تارىخشۇناس [тарихшунас] *а.-у.* исто́рик; летопи́сец.

تارىخشۇناسلىق [тарихшунаслиқ] *а.-п.-у.* профе́ссия исто́рика, летописца.

تارىخى [тарихий] истори́ческий; ~ ۋەقە [~ вақә] истори́ческое собы́тие; ماتېرىياللىزم ~ [~ материализм] истори́ческий материали́зм.

تارىشا [тариша] *п.* 1) щёпки, стру́жки; лучи́на; 2) оско́лки.

تارىشىش [тариши] *и. д. от* تاراش- ماق [тараимақ] I *и* II.

تارىلغا [тарилға] *диал. см.* تېرىلغۇ [терилғу].

تارىلىش [тарилиш] *и. д. от* تارالماق [таралмақ] I, II.

تارىماق [таримақ] расчёсывать; причёсывать, чеса́ть *(гребёнкой)*; ~ چاچ [чач ~] расчёсывать во́лосы; / *и. д.* تاراش [тараш] I.

تارىموچ [таримуч] 1) сухожи́лие, жи́ла; 2) кровено́сный сосу́д.

تارىنىش [тариниш] *и. д. от* تارانماق [таранмақ] причёсывание; расчёсывание.

تارىيىش [тарийиш] *и. д. от* تارايماق [тараймақ] суже́ние *(пассивное действие)*.

تارىيول [тарйол] тропа́, тропи́нка.

تاز [таз] I) парша́; ‖ паршивый; 2) больно́й паршо́й.

تازا [таза] I *п.* 1) чи́стый, незагрязнённый; ‖ чи́сто, до́чиста; سۇ ~ [~ су] чи́стая вода́; تاپ-تازا قىلىپ [тап-таза

килип] до́чиста; 2) све́жий; هاۋا ~ [~ хава] све́жий во́здух; 3) чи́стый *(без примеси; за вычетом чего-л.)*; ~ ئېغىرلىق [~ еғирлик] чи́стый вес; پايدا ~ [~ пайда] чи́стая при́быль.

تازا [таза] II 1) о́чень; си́льно; кре́пко; чрезвыча́йно; يوغان ~ [~ йоған] о́чень большо́й; كۈلدۈك ~ [~ күлдүк] мы о́чень смея́лись; تازىمۇ ئاستا [тазиму аста] о́чень ти́хо; ئۇردى ~ [~ урди] он кре́пко поби́л; 2) хорошо́; ئىشلىدى ~ [~ ишлиди] он хорошо́ пораб о́тал; بالىلار تازىمۇ خوشال بولدى [балилар тазиму хошал болди] де́ти о́чень обра́довались; ◇ كەتكەن ~ [~ кәткән] махро́вый, закорене́лый.

تازارتماق [тазартмақ] *п.-у. понуд. от* تازارماق [тазармақ] 1) чи́стить, очища́ть, вычища́ть; 2) оздоровля́ть, освежа́ть; ~ ھاۋانى [ҳавани ~] оздорови́ть во́здух.

تازارتىش [тазартиш] *п.-у. и. д. от* تازارتماق [тазартмақ] 1) чи́стка, очи́стка, очище́ние; 2) оздоровле́ние.

تازارتىلماق [тазартилмақ] *п.-у. страд. от* تازارتماق [тазартмақ] 1) очища́ться, вычища́ться, счища́ться; 2) оздоровля́ться.

تازارتىلىش [тазартилиш] *п.-у. и. д. от* تازارتىلماق [тазартилмақ].

تازارماق [тазармақ] *п.-у.* 1) станови́ться чи́стым, быть очи́щенным, вы́чищенным; 2) оздоровля́ться, освежа́ться.

تازقارا [тазқара] *зоол.* гриф; степно́й орёл; *см. ещё* قورۇلتاز [қорултаз].

تازى [тази] I борза́я; го́нчая *(порода собак)*.

تازى [тази] II 1) ло́шадь ара́бской поро́ды; 2) чистокро́вная ло́шадь.

تازىلاتتۇرماق [тазилаттурмақ] *п.-у. понуд. от* تازىلاتماق [тазилатмақ].

تازىلاتتۇرۇش [тазилаттуруш] *п.-у. и. д. от* تازىلاتتۇرماق [тазилаттурмақ].

تازىلاتقۇزماق [тазилатқузмақ] *понуд. от* تازىلاتماق [тазилатмақ].

تازىلاتقۇزۇش [тазилатқузуш] *и. д. от* تازىلاتقۇزماق [тазилатқузмақ].

تازىلاتماق [тазилатмақ] *п.-у. понуд. от* تازىلماق [тазилимақ] очища́ть, счища́ть, чи́стить *(с чьей-либо помощью)*; / *и. д.* تازىلىتىش [тазилитиш].

تازىلاش [тазилаш] *п.-у. и. д. от* تازىلماق [тазилимақ] чи́стка, очи́стка, очище́ние: كىيىمنى تازىلاشقا بەردىم [кийимни тазилашқа бәрдим] оде́жду я о́тдал в чи́стку; ئۇستە ~ ئىشى [үстәни ~ ишлири] рабо́ты по очи́стке кана́ла; زاۋودى ~ [пахта ~ заводи] хлопкоочистительный заво́д.

تازىلاشماق [тазилашмақ] *п.-у. взаимн. от* تازىلماق [тазилимақ] помога́ть чи́стить, очища́ть, счища́ть; / *и. д.* تازىلىشىش [тазилишиш].

تازىلانماق [тазиланмақ] *п.-у. страд. от* تازىلماق [тазилимақ].

تازىلىتىش [тазилитиш] *п.-у. и. д. от* تازىلاتماق [тазилатмақ].

تازىلىتىلماق [тазилитилмақ] *п.-у. страд. от* تازىلاتماق [тазилатмақ].

تازىلىتىلىش [тазилитилиш] *п.-у. и. д. от* تازىلىتىلماق [тазилитилмақ].

تازىلىشىش [тазилишиш] *п.-у. и. д. от* تازىلاشماق [тазилашмақ].

تازىلىغۇچى [тазилиғучи]: ~ ئاشلىق ماشىنا [ашлиқ ~ машина] зерноочисти́тельная маши́на.

تازىلىق [тазилиқ] 1) чистота́, гигие́на; 2) чистопло́тность; 3) све́жесть; ◇ بالىلارنىڭ تازىلىغىنى ساقلاش پۇنكتى [балиларниң тазилиғини сақлаш пункти] пункт *по* охра́не здоро́вья дете́й.

تازىلماق [тазилимақ] *п.-у.* 1) чи́стить, очища́ть, вычища́ть; прочища́ть, отчища́ть, расчища́ть, подчища́ть; ~ كىيىم [кийим ~] чи́стить оде́жду; ~ چىش [чиш ~] чи́стить зу́бы; 2) шелуши́ть; 3) освежа́ть, прове́тривать; ئۆينىڭ ھاۋاسىنى تازىلاڭ! [өйниң ҳавасини тазилаң] прове́тривайте ко́мнату!; / *и. д.* تازىلاش [тазилаш].

تازىلىنىش [тазилиниш] *п.-у. и. д. от* تازىلانماق [тазиланмақ] очище́ние, освеже́ние *(пассивное действие)*.

تازىم [тазим] *а.* 1) покло́н; ~ بىلەن [~ билән] с покло́ном; 2) почте́ние; преклоне́ние; возвели́чивание; воздава́ние по́честей; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) кла́няться; б) ока́зывать почте́ние.

تاس [тас] I *п.* таз *(металлический)*.

تاس [тас] II чуть; ھارۋۇ ئاغدۇرۇلۇپ كېتىشكە تاسلا قالدى [ҳарву ағдурулуп кетишкә тасла қалди] арба́ чуть не перевернýлась; ۋېقىلىپ چۈشكىنى ~ قالدىم [жиқилип чүшкини ~ қалдим] я чу́ть-чуть не упа́л.

تاس [тас] III коли́чество игроко́в в аза́ртных и́грах.

تاسقاتماق [тасқатмақ] *понуд. от* تاسـ قماق [тасқимақ].

تاسقاش [тасқаш] *и. д. от* تاسقماق [тасқимақ] проси́вание; прове́ивание, очище́ние от мяки́ны.

تاسقالماق [тасқалмақ] *страд. от* تاسقماق [тасқимақ] проси́ваться; прове́иваться, очища́ться от мяки́ны; / *и. д.* تاسقلىش [тасқилиш].

تاسقام [тасқам] *количество муки, пшеницы, проса и др., которое просеивается в один приём*; بىر ~ تېرىق [бир ~ териқ] коли́чество про́са, кото́рое проси́вается в оди́н приём.

تاسقاتتىش [тасқитиш] *и. д. от* تاسقاتـ ماق [тасқатмақ].

تاسقالىش [тасқилиш] *и. д. от* تاسقالـ ماق [тасқалмақ].

تاسقماق [тасқимақ] проси́вать; прове́ивать, очища́ть от мяки́ны; / *и. д.* تاسقاش [тасқаш].

تاسما [тасма] 1) тесьма́; ле́нта; завя́зка; ~ پوتا [~ пота] ремёнь; 2) верёвка; трос.

تاسمىچى [тасмичи] ма́стер, изготовля́ющий ремни́.

تاش [таш] I ка́мень; ~ ئاسىل [асил ~] драгоце́нный ка́мень;

~ كومۇر [~ көмүр] ка́менный у́голь; ~ ئۇششاق [ушшақ ~] щебе́нь, щебёнка; ~ بىلەي [биләй ~] точи́ло; ~ تۇگمەن تېشى [түгмән теши] жёрнов; تارازا تېشى [тараза теши] ги́ря; ~ خارسا ك [харсақ ~] грани́т; ~ غار [ғар ~] утёс; ~ كوك [көк ~] ме́дный купоро́с; ~ چاي [~ чай] кирпи́чный чай, пли́точный чай; *см. ещё* تاختا [тахта]: تاختا چاي [тахта чай]; ~ مايلىق [майлық ~] сла́нец; پاختا ~ [~ пахта] асбе́ст *(крупноволокнистый минерал; отличается огнестойкостью, не пропускает тепла и электричества, применяется в текстильной промышленности)*; تاشقا ئايلانماق [ташқа айланмақ] каменеть, окамене́ть; ~ يايماق [~ йаймақ] мости́ть; ~ يول [~ йол] шоссе́; мощёная доро́га; булы́жная мостова́я; ◇ بېغىر ~ [~ беғир] жесто́кий, жестокосе́рдный; ~ ژۈرەك [~ жүрәк] жесто́кий, бессерде́чный, жестокосе́рдный; ~ ژۈرەكلىك [~ жүрәклик] бессерде́чность, жесто́кость; */ с афф. принадл.* تېشى [теши].

تاش [таш] II *ист. мера длины, равная 8-9 км.*

تاش [таш] III 1) вне́шняя сторона́, нару́жная часть *чего*; دەپتەرنىڭ تېشى [дәптәрниң теши] обло́жка тетра́ди; كىيىمنىڭ تېشى [кийимниң теши] верх оде́жды; تېشىم ساق بولسا ~ مۇ ئىچىم ئولۇك [тешим сақ болсиму ичим өлүк] хотя́ я вне́шне и ви́гляжу здоро́вым, на са́мом де́ле я бо́лен; 2) сверх, кро́ме *чего*; بۇنىڭ تېشىدا [буниң тешида] сверх э́того, кро́ме э́того; ◇ ~ ~ ـ ئىچ-قويۇن-قويۇن [ич-койун——қойун] дру́жный; ئىچ-قويۇن- ~ ـقويۇن بولۇپ ئىشلىمەك [ич-қойун— ~-қойун болуп ишлимәк] рабо́тать дру́жно; */ с афф. принадл.* تېشى [теши].

تاشا [таша] I широ́кий, обши́рный; большо́й.

تاشا [таша] II вне́шний, нару́жный.

تاشالما [ташалма] ра́йка, ра́йское я́блоко.

تاشايندا [ташайында] *служ. имя* кро́ме, помимо; هوججەتلەرنى ئۇگەنـ گەننىڭ تاشايندا [хөжҗәтләрни үгәнгәнниң ташайнида] помимо изуче́ния докуме́нтов.

تاشباسما [ташбасма] литогра́фия.

تاشپاقا [ташпақа] черепа́ха.

تاشپوچاق [*ташпочақ*] скря́га, скупо́й.

تاشپوچاقلىق [ташпочақлық] ску́пость, скря́жничество; قىلماق ~ [~ қылмақ] скря́жничать.

تاشتاراش [таштараш] *у.-п.* 1) каменотёс; 2) ре́зчик по ка́мню.

تاشتاراشلىق [таштарашлық] *у.-п.-у.* 1) профе́ссия *или* заня́тие каменотёса; 2) профе́ссия *или* заня́тие ре́зчика по ка́мню.

تاشچاي [ташчай] кирпи́чный чай.

تاشچى [ташчы] ка́менщик.

تاشژۈرەك [ташжүрәк] жесто́кий, жестокосе́рдный, бессерде́чный.

تاشژۈرەكلىك [ташжүрәклик] жесто́кость, жестокосе́рдие, бессерде́чность.

تاشقارقى [ташқарқы] вне́шний; нару́жный; ~ مۇھىت [~ муҳит] вне́шний мир, вне́шняя среда́.

تاشقومچاق [ташқомчақ] *диал. см.* تاشپاقا [ташпақа].

تاشقويۇن [ташқойун] 1) те́сный; инти́мный; ئامما بىلەن ~ رەھبەرلەرنى ئىچىۋىۋىن-تاشقويۇن قىلىش [раҳбәрләрни амма билән ичқойун-ташқойун қилиш] те́сная связь руководи́телей с ма́ссой; 2) *парное к* ئىچقويۇن [ичқойун]: ئىچقويۇن-تاشقويۇن [ичқойун--ташқойун].

تاشقۇزماق [ташқузмақ] *понуд. от* تاشماق [ташмақ] переполня́ть, наполня́ть до краёв.

تاشقۇزۇش [ташқузуш] *и. д. от* تاشقۇزماق [ташқузмақ] переполне́ние, наполне́ние до краёв.

تاشقى [ташқи] 1) вне́шний, нару́жный; كورۇنۇش ~ [~ көрүнүш] вне́шний вид, вне́шность; سودا ~ [~ сода] вне́шняя торго́вля; سىياسەت ~ [~ сийасәт] вне́шняя поли́тика; 2) иностра́нный; ئىشلار مىنىستىرلىگى ~ [~ ишлар министрлиги] министе́рство иностра́нных дел.

تاشقىرى [ташқири] 1) *предлог* вне, за; ئويدىن تاشقىرىدا [өйдин ташқирида] вне до́ма; 2) *послелог* кро́ме, помимо, сверх; ~ ئۇندىن [ундин ~] кро́ме того́, сверх того́; بۇنىڭدىن تاشقىرى [буниңдин ташқири] кро́ме э́того; 3) вне́шний, нару́жный; تاشقـ ـرىدىن [ташқиридин] спару́жи; ~ ھويلا [~ ҳойла] вне́шний двор; تاشقىرد ـا چىقماق [ташқириға чиқмақ] а) вы́йти на у́лицу; б) *перен.* вы́йти на дво́р; تاشقىرىغا مال ئېلىپ چىقماق [ташқириға мал елип чиқмақ] экспорти́ровать; تاشقىردىن مال ئېلىپ كىرمەك [ташқиридин мал елип кирмәк] импорти́ровать; نوۋەتتىن تاشقىرىقى [новәттин ташқириқи] внеочередно́й.

تاشقىن [ташқын] 1) наводне́ние; полово́дье, па́водок, разли́в; 2) лави́на; *см. ещё* قىيان [қийан].

تاشقىنداش [ташқиндаш] *и. д. от* تاشقىندىماق [ташқиндимақ] разли́в.

تاشقىندىماق [ташқиндимақ] разлива́ться, выходи́ть из берего́в; */ и. д.* تاشقىنداش [ташқиндаш].

تاشكاۋا [ташкава] *бот.* кабачо́к.

تاشكومۇر [ташкөмүр] ка́менный у́голь.

تاشكوينەك [ташкөйнәк] ве́рхняя руба́шка, ве́рхнее пла́тье.

تاشلاتتۇرماق [ташлаттурмақ] *понуд. от* تاشلاتماق [ташлатмақ] I *и* II.

تاشلاتتۇرۇش [ташлаттуруш] *и. д. от* تاشلاتتۇرماق [ташлаттурмақ] I *и* II.

تاشلاتقۇزماق [ташлатқузмақ] *понуд. от* تاشلاتماق [ташлатмақ] I *и* II отуча́ть, заставля́ть отвы́кнуть.

تاشلاتقۇزۇش [ташлатқузуш] *и. д. от* تاشلاتقۇزماق [ташлатқузмақ].

تاشلاتماق [ташлатмақ] I *понуд. от* تاشلاماق [ташлимақ] I 1) велéть, заставля́ть бро́сить, ки́нуть *что*; 2) побужда́ть поки́нуть, оста́вить *(напр. семью)*; 3) отуча́ть *(напр. курить)*;/ *и. д.* ـ تاشـ لىتىش [ташлитиш].

تاشلاتماق [ташлатмақ] II *понуд. от* تاشلاماق [ташлимақ] II отдава́ть переплета́ть *(книгу)*; поруча́ть надева́ть *(напр. наволочку)*; крыть *(напр. шубу)*; ~ كىتاپنى [китапни ~] отда́ть *кому* переплести́ кни́гу;/ *и. д.* تاشلىتىش [ташлитиш].

تاشلاش [ташлаш] I *и. д. от* ـ تاشـ لماق [ташлимақ] I броса́ние, кида́ние; ◇ ~ بالا [бала ~] вы́кидыш; ~ ئىش [иш ~] забасто́вка.

تاشلاش [ташлаш] II *и. д. от* ـ تاشـ لماق [ташлимақ] II переплёт, переплете́ние *(книги)*; надева́ние *(напр. наволочки)*; покры́тие *(напр. шубы)*.

تاشلاشماق [ташлашмақ] *взаимн. от* تاشلاماق [ташлимақ] I.

تاشلاق [ташлақ] камени́стое ме́сто; ~ يەر [~ йәр] камени́стое ме́сто.

تاشلاندۇق [ташландуқ] 1) отбро́сы; 2) забро́шенный; запу́щенный; поки́нутый; ~ ئۆي [~ өй] забро́шенный, поки́нутый дом; 3) подки́дыш; ‖ беспризо́рный; ~ بالا [~ бала] а) подки́дыш; б) беспризо́рный ребёнок.

تاشلاندى [ташланди] *см.* تاشلاندۇق [ташландуқ].

تاشلانماق [ташланмақ] I *страд. от* تاشلاماق [ташлимақ] I 1) быть бро́шенным, ки́нутым; 2) броса́ться, кида́ться, набра́сываться *на кого*; 3) быть забро́шенным, поки́нутым; تاشلانغان بىنا [ташланған бина] забро́шенное зда́ние; / *и. д.* تاشلىنىش [ташлиниш].

تاشلانماق [ташланмақ] II *страд. от* تاشلاماق [ташлимақ] II.

تاشلىتىش [ташлитиш] *и. д. от* تاشلاتماق [ташлатмақ] I *и* II.

تاشلىشىش [ташлишиш] *и. д. от* تاشلاشماق [ташлашмақ] I *и* II.

تاشلىق [ташлиқ] I камени́стый; скали́стый.

تاشلىق [ташлиқ] II материа́л (ткань) для ве́рха оде́жды.

تاشلىق [ташлиқ] III: بىر ~ سۇ [бир ~ су ихтисат қилинди] сэконо́млено коли́чество воды́, доста́точное для рабо́ты одно́й ме́льницы.

تاشلىق [ташлиқ] IV *часть желудка птиц, где собираются камушки.*

تاشلىماق [ташлимақ] I 1) *в разн. знач.* броса́ть, кида́ть, швыря́ть; ~ چەتكە [чәткә ~] отки́дывать, отки́нуть; ~ ئىش [иш ~] броса́ть рабо́ту, бастова́ть; 2) покида́ть, оставля́ть; ئۇ كىتاپلىرىنى ئويگە تاشلاپ كەتتى [у китаплирини өйгә ташлап кәтти] кни́ги он оста́вил до́ма; 3) откла́дывать; ئۇ ئىشلىرىنى تاشلاپ قويدى [у ишлирини ташлап қойди] он отложи́л свои́ дела́; 4) отуча́ться, отвыка́ть; مەن ياماڼ ئادەتنى تاشلىدىم [мән йаман адәтни ташлидим] я отучи́лся от плохо́й привы́чки; 5) *в сложн. гл. выступает в качестве вспомогательного компонента и придаёт оттенок законченности, мгновенности действия:* ~ ئېتىپ [етип ~] застрели́ть, пристрели́ть; ◇ ~ بالا [бала ~] сде́лать вы́кидыш; ~ قەدەم [қәдәм ~] шага́ть, шагну́ть; ~ كوز [көз ~] взгляну́ть, гля́нуть, посмотре́ть, бро́сить взгляд; كورگەن-بىلگىنىنى ئوتتۇرىغا تاشلىدى [көргән-билгинини оттуриға ташлиди] он вы́ложил всё, что знал.

تاشلىماق [ташлимақ] II 1) де́лать ве́рхнюю часть *чего*; 2) переплета́ть; де́лать обло́жку.

تاشلىنىش [ташлиниш] *и. д. от* تاشلانماق [ташланмақ] I *и* II.

تاشلىۋەتمەك [ташливәтмәк] 1) бро́сить, забро́сить, ки́нуть, заки́нуть, вы́бросить, вы́кинуть; تاشلىۋەتكەن [ташливәткән] поки́нутый, забро́шенный; 2) рвать, вы́рвать, стошни́ть; ئۇ يېگەن تامىغىنى تاشلىۋەتتى [у йегән тамиғини ташливәтти] его́ стошни́ло; / *и. д.* تاشلىۋېتىش [ташливетиш].

تاشلىۋېتىش [ташливетиш] *и. д. от* تاشلىۋەتمەك [ташливәтмәк].

تاشما [ташма] *мед.* сыпь.

تاشماق [ташмақ] 1) разлива́ться, выходи́ть из берего́в *(о реке)*; 2) перелива́ться че́рез край; 3) выкипа́ть, бежа́ть *(напр. о молоке)*; / *и. д.* تېشىش [тешиш] I.

تاشۇرماق [ташурмақ] *понуд. от* تاشماق [ташмақ] перели́ть че́рез край.

تاشۇرۇش [ташуруш] *и. д. от* تاشۇرماق [ташурмақ].

تاشىش [ташиш] *диал. см.* تېشىش [тешиш].

تاشوي [ташөй] моги́льный ров; ни́ша в моги́ле, куда́ кладу́т поко́йника.

تاشيول [ташйол] шоссе́йная доро́га, шоссе́.

تاغ [тағ] гора́; ~ ئېتىگى [~ етиги] предго́рье; подно́жие горы́; ~ بېشى [~ беши] верши́на горы́; ~ تارمىغى [~ тармиғи] отро́г; ~ تاغنىڭ تېگى [тағниң теги] подо́шва горы́; ~ ياپلاق [йапилақ ~] *и* ~ يالپاق [йалпақ ~] плоского́рье, плато́; ~ ئوچكىسى [~ өчкиси] го́рная коза́; ~ تېكسى [~ текиси] го́рный козёл; ~ ئالمىسى [~ алмиси] дикораста́ющие ме́лкие го́рные я́блоки.

تاغ [тағ] II *см.* تاق [тақ].

تاغا [таға] 1) дя́дя по материнской ли́нии; 2) дя́дя (*в обращении*).

تاغاچ [тағач] I *диал. см.* توقاچ [тоқач].

تاغاچ [тағач] II *диал. сорт персика.*

تاغار [тағар] большо́й мешо́к *(вмещающий около 100 кг пшеницы)*.

تاغارچى [тағарчи] ма́стер по поши́ву больши́х мешко́в; *см.* تاغار [тағар].

تاغارلاتماق [тағарлатмақ] *понуд. от* تاغارلماق [тағарлимақ] вели́ть, поруча́ть ссыпа́ть *что* в больши́е мешки́;/ *и. д.* تاغارلىتىش [тағарлитиш].

تاغارلاش [тағарлаш] *и. д. от* تاغار- لماق [тағарлимақ].

تاغارلانماق [тағарланмақ] *страд. от* تاغارلماق [тағарлимақ]; / *и. д. от* تاغار- لنمش [тағарлиниш].

تاغارلتمش [тағарлитиш] *и. д. от* تاغارلاتماق [тағарлатмақ].

تاغارلماق [тағарлимақ] ссыпáть *что* в большóй мешóк; / *и. д.* تاغارلاش [тағарлаш].

تاغارلنمش [тағарлиниш] *и. д. от* تاغارلانماق [тағарланмақ].

تاغاق [тағақ] I грéбень, гребёнка; расчёска.

تاغاق [тағақ] II 1) плавнúк; 2) *бот.* тычúнка.

تاغاق [тағақ] III *верхняя часть бедренной кости.*

تاغاقلار [тағақлар] *вооружённые бандиты, действовавшие в отдельных округах Синьцзяна в 1910-20 годах.*

تاغايچچه [тағайчичэ] *диал. см.* هاماچا [ҳамэча].

تاغ-تاغ [тағ-тағ]: ~ بولوپ ياتدۇ [~ болуп йатиду] гóры, завалúсь, большóе мнóжество; ~ بازاردا تاۋۇز بواۋپ ياتدۇ [базарда тарвуз ~ болуп йатиду] арбýзов на базáре хоть завалúсь.

تاغتېرەك [тағтирәк] *бот. вид тополя.*

تاغسېغىز [тағсегиз] *бот.* тáу-сагúз.

تاغلىق [тағлик] гóрный, горúстый; холмúстый; ‖ 1) гóрная мéстность; 2) гóрец, жúтель гор.

تاغى [таги] *диал.* ещё; *см.* تېخى [техи].

تاغىل [тағил] *см.* تارغىل [тарғил]; چاشقان ~ [~ чашқан] *зоол.* бурундýк.

تاق [тақ] I нéчет; ‖ нечётный, непáрный; ؟ تاقمۇ ، جۇپمۇ [жупму, тақму] чёт úли пéчет?

تاق [тақ] II точь-в-тóчь; úменно; как рáз; ئۆزى ~ [~ өзи] úменно он, он сáмый; موشۇ ~ [~ мошу] úменно э́то; شۇنداق ~ [~ шундақ] úменно так.

تاق [тақ] III *диал. см.* تاغ [тағ].

تاقا [тақа] I подкóва; تاقماق ~ [~ қақмақ] ковáть, подкóвывать, подковáть.

تاقا [тақа] II *диал. см.* توخۇ [тоху].

تاقاتماق [тақатмақ] *см.* تارقاتماق [тарқатмақ].

تاقا-تۇقا [тақа-туқа] *звукоподр.* тук-тýк.

تاقاش [тақаш] *и. д. от* تاقماق [тақимақ] 1) упóр, упирáние, подпирáние; 2) прицеплéние.

تاقاشتۇرماق [тақаштурмақ] *понуд. от* تاقاشماق [тақашмақ] 1) стáлкивать; 2) приставля́ть, приближáть, придвигáть вплотнýю, сдвигáть; упирáть; 3) создавáть затóр; 4) прицеплять, зацепля́ть.

تاقاشتۇرۇش [тақаштуруш] *и. д. от* تاقاشتۇرماق [тақаштурмақ] 1) стáлкивание *чего с чем*; 2) приближéние, сдвигáние вплотнýю; упирáние; 3) создавáние затóра; 4) прицеплéние, зацеплéние.

تاقاشتۇرۇلماق [тақаштурулмақ] *страд. от* تاقاشتۇرماق [тақаштурмақ] 1) стáлкиваться *(о двух предметах)*; 2) придвигáться, приставля́ться вплотнýю, сдвигáться; упирáться; 3) застревáть; 4) прицепля́ться, зацепля́ться.

تاقاشتۇرۇلۇش [тақаштурулуш] *и. д. от* تاقاشتۇرۇلماق [тақаштурулмақ].

تاقاشماق [тақашмақ] *взаимн. от* تاق- ماق [тақимақ] 1) стáлкиваться; 2) приближáться, придвигáться вплотнýю, сдвигáться; упирáться; 3) застревáть; 4) прицепля́ться, зацепля́ться; ◇ ئاسمانغا تاقاشقان ئويلەر [асманға тақашқан өйләр] небоскрёбы, высóтные домá.

تاقاق [тақақ] щекóлда; засóн.

تاقالماق [тақалмақ] *страд. от* تاقماق [тақимақ] 1) стáлкиваться; 2) приближáться, придвигáться вплотнýю, сдвигáться; упирáться; 3) прицепля́ться, зацепля́ться; / *и. д.* تاقلىش [тақилиш].

تاقەت [тақәт] *а.* 1) терпéние, вы́держка; выно́сливость; قىلماق ~ [~ қилмақ] терпéть; быть терпели́вым; проявля́ть вы́держку; تاقىتىم قالمىدى [тақитим қалмиди] у менá нет бóльше терпéния, у менá терпéние лóпнуло, мне невмоготý стáло; قىلىش ~ [~ қилиш] самообладáние; بۇ ~ قىلىپ بولمايدىغان ئىش [бу ~ қилип болмайдиған иш] э́то нетерпи́мое дéло; تاقىتىمىز تاق بولدى [тақитимиз тақ болди] у нас терпéние лóпнуло; 2) покóй.

تاقەتسىز [тақәтсиз] *а.-у.* нетерпели́вый; невынóсливый; невы́держанный.

تاقەتسىزلەندۈرمەك [тақәтсизләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* تاقەتسىزلەنمەك [тақәтсизләнмәк] выводúть из терпéния.

تاقەتسىزلەندۈرۈش [тақәтсизләндүрүш] *а.-у. и. д. от* تاقەتسىزلەندۈرمەك [тақәтсизләндүрмәк].

تاقەتسىزلەنمەك [тақәтсизләнмәк] *а.-у.* становúться нетерпели́вым, проявля́ть нетерпéние; / *и. д.* تاقەتسىز لىنمش [тақәтсизлиниш].

تاقەتسىزلىك [тақәтсизлик] *а.-у.* нетерпели́вость, отсýтствие вы́держки; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявúть нетерпéние.

تاقەتسىزلىنمش [тақәтсизлиниш] *а.-у. и. д. от* تاقەتسىزلەنمەك [тақәтсизләнмәк].

تاقەتلىك [тақәтлик] *а.-у.* 1) терпели́вый; выно́сливый; 2) сде́ржанный.

تاقتا [тақта] *п. диал. см.* تاختا [тахта].

تاقتەرەپ [тақтәрәп] *диал. см.* شىمال [шимал].

تاق-تۇق [тақ-туқ] *звукоподр.* тук-тýк.

تاقلاش [тақлаш] *и. д. от* تاقلماق [тақлимақ] прорéживание *(хлопка и огородных культур)*; *см. ещё* شالا- ڭلىتىش [шалаңлитиш].

تاقلماق [тақлимақ] прорéживать *(хлопок и огородные культуры)*; / *и. д.* تاقلاش [тақлаш].

تاقماق [тақмақ] 1) пацепля́ть, прицепля́ть, прикáлывать, привéшивать;

تېقىپ قويماق [теқип қоймақ] пристегну́ть; چېچەكلەر تاقتىم كوكسىمگە [чечәклөр тақтим көксимгә] *поэт.* я на грудь приколо́ла цветы́; 2) одева́ть, надева́ть; ~ كۆزەينەك [көзәйнәк ~] наде́ть очки́; 3) *перен.* взва́ливать, сва́ливать, припи́сывать; ئەيىپنى ماڭا تاقىما [әйпни маңа тақма] не сва́ливайте вину́ на меня́; / *и. д.* تېقىش [теқиш].

تاقى [тақи] I тюбете́йка; ша́пка.

تاقى [тақи] II *диал. см.* تېخى [техи].

تاقىچى [тақичи] кузне́ц, изготовля́ющий подко́вы.

تاقىچىلىق [тақичилиқ] 1) ремесло́ кузне́ца, изготовля́ющего подко́вы; 2) кузне́чное ремесло́ *(вообще)*.

تاقىر [тақир] 1) гла́дкий, пло́тный; го́лый *(о местности)*; ئالا ~ [~ дала] го́лая степь; تاپ-تاقىر [тап-тақир] абсолю́тно, соверше́нно го́лый, соверше́нно пусто́й *(о местности)*; ئېتىزلىق تاپ-تاقىر بولۇپ قالدى [етизлиқ тап-тақир болуп қалди] по́ле соверше́нно обнажи́лось; 2) *геогр.* таки́р *(голое, лишённое растительности место в степи)*; ◇ باش ~ [~ баш] а) безволо́сый, плеши́вый; б) плешь.

تاقىرلاتماق [тақирлатмақ] *то же, что* تاقىلداتماق [тақилдатмақ]; / *и. д.* تاقىرلىتىش [тақирлитиш].

تاقىرلاش [тақирлаш] *и. д. от* تاقىرلىماق [тақирлимақ].

تاقىرلىتىش [тақирлитиш] *и. д. от* تاقىرلاتماق [тақирлатмақ].

تاقىرلىماق [тақирлимақ] *то же, что* تاقىلدىماق [тақилдимақ].

تاقىرۋاش [тақирваш] лы́сый.

تاقىشىش [тақишиш] *и. д. от* تاقاشماق [тақашмақ].

تاقىلاتتۇرماق [тақилаттурмақ] *понуд. от* تاقىلاتماق [тақилатмақ].

تاقىلاتتۇرۇش [тақилаттуруш] *и. д. от* تاقىلاتتۇرماق [тақилаттурмақ].

تاقىلاتقۇزماق [тақилатқузмақ] *понуд. от* تاقىلاتماق [тақилатмақ] ве-ле́ть, поручи́ть подкова́ть, поста́вить подко́ву.

تاقىلاتقۇزۇش [тақилатқузуш] *и. д. от* تاقىلاتقۇزماق [тақилатқузмақ].

تاقىلاتماق [тақилатмақ] *понуд. от* تاقىلماق [тақилмақ]; / *и. д.* تاقىلتىش [тақилитиш].

تاقىلاش [тақилаш] *и. д. от* تاقىلماق [тақилмақ] ко́вка, подко́вывание *(лошадей)*; ~ قايتا [қайта ~] подко́вывание за́ново, перекова́ние.

تاقىلاقلىق [тақилақлиқ] подко́ванный *(напр. о лошади)*.

تاقىلانماق [тақиланмақ] *страд. от* تاقىلماق [тақилмақ] кова́ться, быть подко́ванным; / *и. д.* تاقىلىنىش [тақилиниш].

تاقىلداتماق [тақилдатмақ] *понуд. от* تاقىلدىماق [тақилдимақ] 1) стуча́ть, стуча́ться; колоти́ть, посту́кивать; ئىشىكنى ~ [ишикни ~] стуча́ть в дверь; 2) *перен.* заставля́ть *или* позволя́ть гро́мко говори́ть; 3) *перен.* тарато́рить, трещать; / *и. д.* تاقىلدىتىش [тақилдитиш].

تاقىلداش [тақилдаш] *и. д. от* تاقىلدىماق [тақилдимақ] 1) стук; 2) *перен.* беспреры́вная болтовня́.

تاقىلداشماق [тақилдашмақ] *взаимн. от* تاقىلدىماق [тақилдимақ] тарато́рить, трещать; / *и. д.* تاقىلدىشىش [тақилдишиш].

تاقىلداق [тақилдақ] балабо́лка, болту́н, трещо́тка, тарато́ра, тарато́рка.

تاقىلدىتىش [тақилдитиш] *и. д. от* تاقىلداتماق [тақилдатмақ] стук, посту́кивание.

تاقىلدىشىش [тақилдишиш] *и. д. от* تاقىلداشماق [тақилдашмақ].

تاقىلدىماق [тақилдимақ] 1) стуча́ть, посту́кивать, стуча́ться; ~ تا- برنىمە قىلدايدۇ [бирнимә тақилдайду] слы́шен како́й-то стук; بۇ تاقىلدىغان نىمە? [бу тақилдиған нимә] что за стук?; 2) *перен.* болта́ть, трещать, тарато́рить

تاقىلاتماق [тақиллатмақ] *понуд. от* تاقىللىماق [тақиллимақ] *см.* تاقىلداتماق [тақилдатмақ].

تاقىللاش [тақиллаш] *и. д. от* تاقىللىماق [тақиллимақ] *см.* تاقىلداش [тақилдаш].

تاقىللاشماق [тақиллашмақ] *взаимн. от* تاقىللىماق [тақиллимақ] *см.* تاقىلداشماق [тақилдашмақ].

تاقىللىتىش [тақиллитиш] *и. д. от* تاقىللاتماق [тақиллатмақ].

تاقىللىشىش [тақиллишиш] *и. д. от* تاقىللاشماق [тақиллашмақ].

تاقىللىماق [тақиллимақ] *см.* تاقىلدىماق [тақилдимақ].

تاقىلىتىش [тақилитиш] *и. д. от* تاقىلاتماق [тақилатмақ].

تاقىلىش [тақилиш] *и. д. от* تاقالماق [тақалмақ] 1) столкновéние; 2) прицепле́ние, зацепле́ние.

تاقىلماق [тақилмақ] 1) кова́ть, подко́вывать; 2) *перен.* обма́нывать; ئۇ تازا تاقىلاپ كېتىپتۇ دە [у таза тақилап кетипту дә] он здо́рово обману́л; / *и. д.* تاقىلاش [тақилаш].

تاقىلىنىش [тақилиниш] *и. д. от* تاقىلانماق [тақиланмақ].

تاقىم [тақим]: ئارالار ~ [~ аралар] архипела́г.

تاقماق [тақмақ] 1) ста́лкивать *что с чем*; 2) приближа́ть, приставля́ть, придвига́ть вплотну́ю, сдвига́ть; 3) подпира́ть *(напр. дверь жердью)*; упира́ть; تاقاپ قويماق [тақап қоймақ] приставля́ть; 4) прицепля́ть, зацепля́ть; / *и. д.* تاقاش [тақаш].

تاقىيە [тақийә] *уст.* тюбете́йка.

تاك [так] виногра́дная лоза́.

تاكاسلاش [такаслаш] *и. д. от* تاكاسلىماق [такаслимақ] хожде́ние ме́лкими шага́ми.

تاكاسلىماق [такаслимақ] семени́ть; / *и. д.* تاكاسلاش [такаслаш].

تاكالاشماق [такаллашмақ] 1) дра́ться; 2) *перен.* скандали́ть; 3) *перен.* спо́рить, пререка́ться; ~ تە [тең ~] прере-

ка́ться; سېنىڭ بىلەن گەپ تاكاللاشقىلى بولامدۇ! [сенин билән гәп такаллашқили боламду] ра́зве тебя́ переспо́ришь!; - سېنىڭ بىلەن گەپ تاكاللاش قان بارمۇ [сенин билән гәп такаллашқан барму] кто же с тобо́й ста́нет спо́рить; / *и. д.* تاكاللشش [такаллишиш].

تاكاللشش [такаллишиш] *и. д. от* تاكاللاشماق [такаллашмақ] 1) дра́ка; 2) *перен.* скандал; 3) *перен.* спор, прека́ние.

تاكامىل [такамил] *а.* 1) разви́тие, эволю́ция; تاكاملىغا ئېرىشتۈرمەك [такамилға ериштүрмәк] доводи́ть до вы́сшей то́чки (сте́пени) разви́тия; 2) усоверше́нствование, соверше́нствование; 3) зако́нченность, соверше́нство; تاكاملىغا ئېرىشمەك [такамилға еришмәк] достига́ть ве́рха соверше́нства; تاكاملىغا ئېرىشكەن [такамилға еришкән] соверше́нный.

تاكاملاشتۇرماق [такамиллаштурмақ] *а.-у. понуд. от* تاكاملاشماق [такамиллашмақ] соверше́нствовать, усоверше́нствовать.

تاكاملاشتۇرۇش [такамиллаштуруш] *а.-у. и. д. от* تاكاملاشتۇرماق [такамиллаштурмақ] соверше́нствование, усоверше́нствование.

تاكاملاشماق [такамиллашмақ] *а.-у.* соверше́нствоваться, усоверше́нствоваться;/ *и. д.* تاكاملاشش [такамиллишиш].

تاكاملاشش [такамиллишиш] *а.-у. и. д. от* تاكاملاشماق [такамиллашмақ] соверше́нствование, усоверше́нствование.

تاكتىكا [тактика] *р.* та́ктика.

تاكتىكىلىق [тактикилиқ] *р.-у.* такти́ческий.

تاكچە [такчә] *п.* ни́ша; по́лка, по́лочка, вде́ланная в сте́ну.

تاكسى [такси] *р.* такси́.

تاكى [таки] *союз* 1) пока́; 2) что́бы, да́бы

سېنىڭ بىلەن گەپ تاكاللاشقىلى بولامدۇ! [сенин билән гәп такаллашқили боламду] ра́зве тебя́ переспо́ришь!; - سېنىڭ بىلەن گەپ تاكاللاش قان بارمۇ [сенин билән гәп такаллашқан барму] кто же с тобо́й ста́нет спо́рить; / *и. д.* تاكاللشش [такаллишиш].

تاكاللشش [такаллишиш] *и. д. от* تاكاللاشماق [такаллашмақ] 1) дра́ка; 2) *перен.* скандал; 3) *перен.* спор, прека́ние.

تاكامىل [такамил] *а.* 1) разви́тие, эволю́ция; تاكاملىغا ئېرىشتۈرمەك [такамилға ериштүрмәк] доводи́ть до вы́сшей то́чки (сте́пени) разви́тия; 2) усоверше́нствование, соверше́нствование; 3) зако́нченность, соверше́нство; تاكاملىغا ئېرىشمەك [такамилға еришмәк] достига́ть ве́рха соверше́нства; تاكاملىغا ئېرىشكەن [такамилға еришкән] соверше́нный.

تاكاملاشتۇرماق [такамиллаштурмақ] *а.-у. понуд. от* تاكاملاشماق [такамиллашмақ] соверше́нствовать, усоверше́нствовать.

تاكاملاشتۇرۇش [такамиллаштуруш] *а.-у. и. д. от* تاكاملاشتۇرماق [такамиллаштурмақ] соверше́нствование, усоверше́нствование.

تاكاملاشماق [такамиллашмақ] *а.-у.* соверше́нствоваться, усоверше́нствоваться;/ *и. д.* تاكاملاشش [такамиллишиш].

تاكاملاشش [такамиллишиш] *а.-у. и. д. от* تاكاملاشماق [такамиллашмақ] соверше́нствование, усоверше́нствование.

تاكتىكا [тактика] *р.* та́ктика.

تاكتىكىلىق [тактикилиқ] *р.-у.* такти́ческий.

تاكچە [такчә] *п.* ни́ша; по́лка, по́лочка, вде́ланная в сте́ну.

تاكسى [такси] *р.* такси́.

تاكى [таки] *союз* 1) пока́; 2) что́бы, да́бы

تاكىراك [такираң] гало́п, карье́р *(в конном спорте)*.

تاڭ [таң] I 1) удивле́ние, изумле́ние; قالماق ~ [~ қалмақ] изумля́ться, поража́ться, удивля́ться; قالدۇرماق ~ [~ қалдурмақ] изумля́ть, удивля́ть, поража́ть; огоро́шить; قەيەرگە قويغان ~ ئېدىڭىز پالتىنى [қәйәргә қойған ениңиз палтини ~] ника́к не пойму́, куда́ вы дева́ли топо́р; 2) *парное к* ھاڭ [ҳаң]: تاڭ-ھاڭ [таң-ҳаң].

تاڭ [таң] II заря́, рассве́т; денни́ца *уст.*; ئاتقاندا ~ [~ атқанда] на рассве́те; ئېتىشى بىلەن ~ [~ етиши билән] сра́зу на рассве́те, с рассве́том; سەھەردە ~ [~ сәҳәрдә] ра́но у́тром, на рассве́те; بىلەن ~ [~ билән] спозара́нку, с рассве́том; ۋاختى ~[~ вахти] вре́мя рассве́та; تاڭغا يېقىن [таңға йекин] под у́тро; ئاتماق ~ [~ атмақ] рассвета́ть, света́ть; ئاتتى ~ [~ атти] *и* يورىدى ~ [~ йориди] рассвело́; ئاتقۇزماق ~ [~ атқузмақ] не спать до рассве́та, просиде́ть всю ночь; ئاتا-ئاتماستىلا ~ [~ ата-атмастинла] как то́лько ста́ло света́ть, как то́лько чуть забре́зжило; ~ ئاتتى (ئاشتۇرماق) ئاشۇرماق [атни ~ ашурмақ (аштурмақ)] поста́вить ло́шадь на всю ночь на вы́стойку без ко́рма и воды́; (ئاشماق) قاتماق ~ [~ қатмақ (ашмақ)] стоя́ть в продолже́ние всей но́чи на вы́стойке *(о лошади)*; ◇ ~ ئاخشام [~ ахшам] *диал.* за́втра ве́чером; ئاتمايدۇ ~ ئىش بىر ئات بىلەن [бир ат билән иш ~ атмайду] с одно́й ло́шадью ничего́ не сде́лаешь; / *с афф. принадл.* تېڭى [теңи].

تاڭئاشتۇرماق [таңаштурмақ] *см.* تاڭ [таң] II: تاڭ ئاشتۇرماق [таң аштурмақ].

تاڭدى [таңәй] едва́ ли, навря́д ли.

تاڭپاڭ [таңпаң] *к. предприятие типа кондитерской, где изготовляют тангур см.* تاڭگار [таңгар].

تاڭپاڭچى [таңпаңчи] *к.-у.* конди́тер, изготовля́ющий тангу́р *см.* تاڭگار [таңгар].

تاڭپاڭچىلىق [таңпаңчилиқ] *к.-у.* заня́тие конди́тера, изготовля́ющего тангу́р *см.* تاڭگار [таңгар].

تاڭجاڭ [таңжаң] *к.* офици́ант; ئايال ~ [~ айал] офици́антка; بولۇپ ~ ئىشلىمەك [~ болуп ишлимәк] рабо́тать в ка́честве офици́анта.

تاڭجاڭلىق [таңжаңлиқ] *к.-у.* профе́ссия офици́анта; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать в ка́честве офици́анта.

تاڭدۇرماق [таңдурмақ] *понуд. от* تاڭماق [таңмақ] нелёть, поруча́ть заня́зывать, перевя́зывать; *см. ещё* تاڭغۇزماق [таңғузмақ].

تاڭدۇرۇش [таңдуруш] *и. д. от* تاڭدۇرماق [таңдурмақ].

تاڭزا [таңза] *к. уст.* карава́н-сара́й, постоя́лый двор; تاڭزىدا ياتمەن [таңзида йатимән] я живу́ на постоя́лом дворе́.

تاڭسەھەر [таң-сәҳәр] *у.-а.* заря́, рассве́т, ра́ннее у́тро; تاڭسەھەردە [таң-сәҳәрдә] на заре́, на рассве́те, ра́но у́тром.

تاڭسۇنزا [таңсунза] *к. блюдо из риса, которое подаётся с патокой.*

تاڭسىق [таңсиқ] ре́дкостный, ре́дко встреча́ющийся.

تاڭسىقلىق [таңсиқлиқ] ре́дкостность.

تاڭشىر [таңшир] *к.* па́тока из про́са *или* ри́са.

تاڭشىن [таңшин] *к. уст.* развёдка; قىلماق ~ [~ қилмақ] развёдывать, производи́ть развёдку.

تاڭشىنچى [таңшинчи] *к.-у. уст.* развёдчик.

تاڭغار [таңғар] *к. диал. см.* تاڭگار [таңгар].

تاڭغۇت [таңғут] *уст.* тибе́тец; *см. ещё* زاڭزۇ [заңзу].

تاڭغۇزماق [таңғузмақ] *понуд. от* تاڭماق [таңмақ] вели́ть, поруча́ть за-

вя́зывать, перевя́зывать; *см. ещё* تا ڭ دۇرماق [таңдурмақ].

تا ڭغۇزۇش [таңғузуш] *и. д. от* تا ڭ غۇزماق [таңғузмақ].

تا ڭگا [таңға] *к. см.* تا ڭگار [таңғар].

تا ڭگار [таңғар] *к.* 1) тангу́р *(сорт зимней халвы из пшена);* ~ زىما [зима ~] сорт тангу́ра с кунжу́том; ~ ئاق [ақ ~] чи́стый тангу́р; ~ پۇرچاق [пурчақ ~] тангу́р с ме́лким горо́хом; 2) па́тока.

تا ڭگازا [таңғаза] *к. см.* تا ڭگار [таңғар].

تا ڭقش [таңқиш] курно́сый.

تا ڭلا [таңла] 1) у́тром, с рассве́том; 2) за́втра.

تا ڭلاي [таңлай] *анат.* нёбо; يۇمشاق ~ [йумшақ ~] мя́гкое нёбо; ~ قاتتىق [қаттиқ ~] твёрдое нёбо; ◇ ~ تاۋۇشى [~ тавуши] *лингв.* нёбный звук.

تا ڭلىسى [таңлиси] 1) у́тром, с рассве́том; 2) на сле́дующий день у́тром.

تا ڭلىقتا [таңлиқта] у́тром, с рассве́том, на рассве́те.

تا ڭلىقتىكى [таңлиқтики] у́тренний.

تا ڭلىقى [таңлиқи] 1) у́тром, с рассве́том; 2) за́втрашний; ◇ قۇيرۇقتىن ~ بۇگۈنكى ئوپكە ياخشى [~ куйруктин бугунки өпкә йахши] *соотв.* лу́чше сини́цу в ру́ки, чем журавля́ в не́бе.

تا ڭلىمەت [таңлимәт] *диал. см.* تېكىمەت [текимот].

تا ڭماق [таңмақ] 1) *в разн. знач.* вяза́ть, перевя́зывать, привя́зывать, завя́зывать, повя́зывать, подвя́зывать; ~ ياغاچقا [йағачқа ~] привя́зывать к де́реву; بېشىغا ياغلىق تا ڭغان قىز [бешиға йағлиқ таңған қиз] де́вушка, повяза́вшаяся платко́м; 2) прицепля́ть, зацепля́ть; 3) паковать, увя́зывать; / *и. д.* تېڭىش [теңиш].

تا ڭمەن [таңмән] *к.* 1) навар от лапши́; 2) суп-лапша́.

تا ڭموما [таңмомә] *к.* сла́дкие слоёные пирожки́.

تا ڭ-ھا ڭ [таң-ҳаң] удивле́ние, изумле́ние.

تال [тал] I и́ва, тальни́к; ве́рба; узколи́стый то́поль; ~ مەجنۇن [мәжнун ~] плаку́чая и́ва; ~ قىزىل [қизил ~] ве́рба; ئۇزۇم تېلى [узум тәли] ствол виногра́да; ~ ئەتىرى [~ әтири] *диал. см.* تالگۇل [талгул].

تال [тал] II шту́ка; кусо́к; ломо́ть; ~ بىر تاماكا [бир ~ тамака] горсть табака́; ~ بىر تۈك [бир ~ түк] волосо́к; ◇ بىر قورقمايدۇ [бир ~ қорқмайду] он совсе́м не бои́тся; بىر تالمۇ سوز ئۇقمايدۇ [бир талму сөз уқмайду] он ничего́ не понима́ет, он бестолко́вый; ئۇ بىر تالمۇ سوزگە كىرە مەيدۇ [у бир талму сөзгә кирмәйду] он и слу́шать не хо́чет, он не согла́шается.

تال [тал] III *анат.* селезёнка.

تال [тал] IV точь-в-то́чь; تۈشتە ~ [~ түштә] ро́вно в по́лдень.

تالا [тала] 1) степь; по́ле; 2) двор; у́лица; تالاغا چىقماق [талаға чиқмақ] а) вы́йти погуля́ть; б) вы́йти на дво́р; تالاغا چىقىپ كېلەيلى [талаға чиқип келәйли] вы́йдем, погуля́ем; تالادا [талада] на дворе́, на у́лице; بۇگۈن تالادا سوغۇق [бүгүн талада соғуқ] на дворе́, на у́лице сего́дня хо́лодно; ◇ تالاغا چىقارماق [талаға чиқармақ] а) вы́делить сы́на *или* дочь в отде́льное хозя́йство; б) вы́дать за́муж *или* жени́ть.

تالاتتۇرماق [талаттурмақ] *понуд. от* تالاتماق [талатмақ].

تالاتتۇرۇش [талаттуруш] *и. д. от* تالاتتۇرماق [талаттурмақ].

تالاتقۇزماق [талатқузмақ] *понуд. от* تالاتماق [талатмақ].

تالاتقۇزۇش [талатқузуш] *и. д. от* تالاتقۇزماق [талатқузмақ].

تالاتماق [талатмақ] *понуд. от* تالماق [талимақ] дава́ть возмо́жность гра́бить, допуска́ть грабёж; /*и. д.* تالىتىش [талитиш].

تالاخ [талах] *диал. см.* تالاق [талақ].

تالاخەت [талахәт] *а.-п. диал.* акт о разво́де.

تالاش [талаш] I *и. д. от* تالماق [талимақ] грабёж, ограбле́ние, разгра́бление.

تالاش [талаш] II спор, ссо́ра; тя́жба; раздо́р; пререка́ние; ‖ спо́рный; تالماق ~ [~ қилмақ] затева́ть спор; затева́ть ссо́ру; يەر ~ [~ йәр] спо́рный уча́сток.

تالاش-تارتىش [талаш-тартиш] *собир.* спо́ры и раздо́ры.

تالاشتۇرماق [талаштурмақ] *понуд. от* تالاشماق [талашмақ] 1) натра́вливать, ссо́рить; заставля́ть ссо́риться; 2) натравливать *(собак).*

تالاشتۇرۇش [талаштуруш] *и. д. от* تالاشتۇرماق [талаштурмақ].

تالاشسىز [талашсиз] бесспо́рный.

تالاشماق [талашмақ] I 1) спо́рить, препира́ться; ссо́риться; ~ گەپ [гәп ~] *и* تالىشىپ كەتمەك [талишип кәтмәк] заспо́рить; ~ سوز [сөз ~] спо́рить; препира́ться; ~ يول [йол ~] претендова́ть на преиму́щество, на пе́рвенство; 2) гры́зться *(о собаках);* ◇ ~ جان [жан ~] находи́ться в состоя́нии предсме́ртной аго́нии; كېسەل جان تالاشماقتا [кесәл жан талашмақта] больно́й нахо́дится в состоя́нии предсме́ртной аго́нии; ~ باھا [баҳа ~] торгова́ться.

تالاشماق [талашмақ] II *взаимн. от* تالماق [талимақ] разграбля́ть, раста́скивать; / *и. д.* تالىشىش [талишиш].

تالاق [талақ] *а. рел.* разво́д, расторже́ние бра́ка; خەت ~ [~ хәт] свиде́тельство о разво́де; ~ ئۈچ [үч ~] по́лный разво́д *(согласно предписанию шариата брак не может быть восстановлен без вторичного замужества и вторичного развода);* قىلماق ~ [~ қилмақ] разводи́ться, дава́ть разво́д; ◇ ~ خوتۇن [хотун ~] *бран.* проститу́тка.

تالاقخەت [талақхэт] *а.-п.* акт, свиде́тельство о разво́де.

تالاڭ [талаң] 1) грабёж, разбо́й, ограбле́ние, разграбле́ние; 2) расхище́ние.

تالاڭ-تاراج [талаң-тараж] *у.-п.* 1) грабёж, разбо́й; قىلماق ~ [~ қилмақ] гра́бить; 2) расхище́ние *(напр. государственной собственности)*.

تالاڭچى-تاراجچى [талаң-тараҗчи] *у.-п.-у.* 1) граби́тель, разбо́йник; 2) расхити́тель.

تالاڭچىلىق-تاراجچىلىق [талаң-тараҗчилиқ] *у.-п.-у.* грабительство, разбо́й; ئۇرۇشى ~ [~ уруши] граби́тельская война́.

تالاڭچى [талаңчи] граби́тель, разбо́йник.

تالاڭچىلىق [талаңчилиқ] грабёж; разбо́й; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться грабежо́м.

تالالىق [талалиқ] име́ющий хозя́йство, дом; قىلماق ~ [~ қилмақ] вы́делить в самостоя́тельное хозя́йство; قىلدىم قىزىمنى ~ ئىككى [икки қизимни ~ қилдим] двух свои́х дочере́й я вы́дал за́муж и наделил дома́ми.

تالاما [талама] *холст местного производства*; *см. ещё* تولىما [толима].

تالان [талан] *см.* تالاڭ [талаң].

تالانت [талант] *р.* тала́нт; ئېگىسى ~ [~ егиси] тала́нтливый.

تالانتسىز [талантсиз] *р.-у.* неспосо́бный, нетала́нтливый, безда́рный.

تالانتسىزلىق [талантсизлиқ] *р.-у.* неспосо́бность, безда́рность, отсу́тствие тала́нта; ‖ неспосо́бный, нетала́нтливый, безда́рный.

تالانتلىق [талантлиқ] *р.-у.* спосо́бный, тала́нтливый.

تالانماق [таланмақ] *страд. от* تالماق [талимақ] быть ограбленным, разгра́бленным, подверга́ться грабежу́, ограбле́нию; / *и. д.* تالدىنىش [талиниш].

تالاي [талай] 1) мно́го, значи́тельное коли́чество; не́сколько; ~ بىر [бир ~] дово́льно мно́го; ئۆتتى ئۆزىل ~ [~ жил өтти] прошло́ мно́го лет; ~ بىر كىشى كەلدى [бир ~ киши келди] пришло́ дово́льно мно́го наро́ду; 2) далёкий; ‖ далеко́; ~ يەر بىر [бир ~ йәр] дово́льно далеко́, значи́тельное расстоя́ние.

تالاي-تالاي [талай-талай] мно́го, мно́жество; ~ سۇلار ئۇنىڭدىن بېرى ئاقتى [униңдин бери ~ сулар ақти] с тех пор мно́го воды́ утекло́.

تالبوستان [талбостан] *диал. см.* تەك [тәк] I.

تالپۇش [талпуш] *диал. см.* ئىنتىلىش [интилиш].

تال-تال [тал-тал] 1) пря́ди; چاچ ~ [~ чач] пря́ди воло́с; 2) лохмо́тья; ‖ рва́ный; كەتمەك بولۇپ ~ [~ болуп кәтмәк] превраща́ться в лохмо́тья.

تالتۇز [талтуз] лом.

تالدۇرماق [талдурмақ] *понуд. от* تالماق [талмақ] утомля́ть, вызыва́ть уста́лость; ئادەمنى تالدۇرۇدىغان ئىش [адәмни талдурудиған иш] утоми́тельная рабо́та; كۆزۈڭنى تالدۇرما [көзуңни талдурма] не утомля́й свои́ глаза́.

تالدۇرۇش [талдуруш] *и. д. от* تالدۇرماق [талдурмақ].

تالزار [талзар] *у.-п.* за́росли тальника́, ивняка́.

تالزارلىق [талзарлиқ] *у.-п.-у.* ме́стность, заро́сшая тальнико́м, ивняко́м.

تالغاش [талғаш] *и. д. от* تالغىماق [талғимақ] отбо́р, вы́бор, разбо́р.

تالغىماق [талғимақ] 1) выбира́ть, отбира́ть *(лучшее)*; 2) быть разбо́рчивым; ~ تاماق [тамақ ~] приверёдничать; / *и. д.* تالغاش [талғаш].

تالقالىق [талқалиқ] *диал. см.* تەك [тәк].

تالقان [талқан] I 1) жа́реная мука́; 2) толокно́; 3) пшени́чный со́лод; 4) порошо́к; ‖ размельчённый, раздро́бленный, толчёный; بور تالقىنى [бор талқини] зубно́й порошо́к; تېرىق تالقىنى [терик талқини] толчёное про́со; 5) *перен.* разби́тый, разгро́мленный; بولماق ~ [~ болмақ] а) превраща́ться в порошо́к, размельча́ться; б) *перен.* быть разгро́мленным; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) толо́чь, размельча́ть; б) *перен.* разби́ть в пух и в прах; 7) *парное к* كۈكۈم [күкүм]: تالقان-كۈكۈم [талқан-күкүм].

تالقان [талқан] II *диал.* водонепроница́емая ко́жа.

تالقاندىتماق [талқандатмақ] *понуд. от* تالقاندىماق [талқандимақ] веле́ть, заставля́ть превраща́ть в порошо́к; / *и. д.* تالقاندىتىش [талқандитиш].

تالقانداش [талқандаш] *и. д. от* تالقاندىماق [талқандимақ] размельче́ние, превраще́ние в порошо́к.

تالقاندالماق [талқандалмақ] *страд. от* تالقاندىماق [талқандимақ] размельча́ться, быть растолчённым, размельчённым; / *и. д.* تالقاندىلىش [талқандилиш].

تالقاندىتىش [талқандитиш] *и. д. от* تالقاندىتماق [талқандатмақ].

تالقاندىلىش [талқандилиш] *и. д. от* تالقاندالماق [талқандалмақ].

تالقاندىماق [талқандимақ] 1) толо́чь, мельчи́ть, размельча́ть; 2) *перен.* громи́ть, разби́ть в пух и в прах; / *и. д.* تالقانداش [талқандаш].

تالقان-كۈكۈم [талқан-күкүм]: ~ قىلماق [~ қилмақ] разби́ть в пух и в прах.

تالقانلانماق [талқанланмақ] *страд. от* تالقانلىماق [талқанлимақ] измельча́ться, превраща́ться в порошо́к; / *и. д.* تالقانلىنىش [талқанлиниш]; *см. ещё* تالقاندالماق [талқандалмақ].

تالقانلىماق [талқанлимақ] *см.* تالقاندىماق [талқандимақ].

تالقانلىنىش [талқанлиниш] *и. д. от* تالقانلانماق [талқанланмақ].

تالگۈل [талгүл] *у.-п. бот.* олеа́ндр.

تاللاتماق [таллатмақ] *понуд. от* تاللىماق [таллимақ].

تاللاش [таллаш] *и. д. от* تاللىماق [таллимақ] отбо́р, сортиро́вка; ~ دان [дан ~] *с.-х.* селе́кция, отбо́р семя́н.

تاللانما [талланма] и́збранный; ~ ئەسەرلەر [~ әсәрләр] и́збранные произведе́ния.

تاللانماق [талланмақ] *страд. от* تاللماق [таллимақ] выбира́ться, отбира́ться, сортирова́ться, подбира́ться; تاللانغان [талланған] и́збранный; -تال لانغان ئەسەرلەر [талланған әсәрләр] и́збранные произведе́ния; /*и.д.* تاللىنىش [таллиниш].

تاللاھى [таллаҳи] *а. рел. книжн.* и́менем бо́га *(клятва)*.

تاللىتىش [таллитиш] *и. д. от* تاللاتماق [таллатмақ].

تاللىتىلماق [таллитилмақ] *страд. от* تاللاتماق [таллатмақ] быть отобранным, сортиро́ванным; / *и. д.* تاللىتىلىش [таллитилиш].

تاللىتىلىش [таллитилиш] *и. д. от* تاللىتىلماق [таллитилмақ].

تاللىق [таллиқ] ивня́к, за́росли и́вы.

تاللماق [таллимақ] выбира́ть, отбира́ть, подбира́ть; сортирова́ть; /*и. д.* تاللاش [таллаш].

تاللىنىش [таллиниш] *и. д. от* تاللاماق [талланмақ] отбо́р; ~ تەبىي [тәбий ~] есте́ственный отбо́р.

تاللىۋالماق [талливалмақ] вы́брать, отобра́ть *(вещь)*; /*и. д.* تاللىۋېلىش [талливелиш].

تاللىۋېلىش [талливелиш] *и. д. от* تاللىۋالماق [талливалмақ].

تالما [талма] *мед.* эпиле́псия.

تالماس [талмас] 1) неутоми́мый; 2) *парное к* ھارماس [ҳармас]: ھارماس-تال ماس [ҳармас-талмас].

تالماق [талмақ] 1) утомля́ться, устава́ть; выбива́ться из сил; كۆزلىرىم تالدى [көзлирим талди] у меня́ глаза́ уста́ли; ئۇزى ھارغان، ئېتى تالغان ئېدى [өзи ҳарған, ети талған еди] он и сам уста́л, и его́ конь вы́бился из сил; تېلىپ كېتىش [телип кетиш] исто́ма; 2) нем́ота; بىلەكلىرىم تالدى [биләклирим талди] ру́ки уста́ли, ру́ки онемéли; 3) теря́ть созна́ние; / *и. д.* تېلىش [телиш].

تالماي [талмай] 1) без у́стали, неуста́нно; 2) *парное к* ھارماي [ҳармай]: ھارماي-تالماي [ҳармай-талмай].

تالون [талон] *р.* тало́н, чек.

تالى [тали] *а. см.* تەلەي [тәләй].

تالىپ [талип] *а. уст.* студе́нт; уча́щийся.

تالىتىش [талитиш] *и. д. от* تالاتماق [талатмақ].

تالىشىش [талишиш] *и. д. от* تالاشماق [талашмақ] I 1) спор; скандáл; перепáлка; препира́тельство; تالىشىشقا باشلىماق [талишишқа башлимақ] заспо́рить; 2) *перен.* соревнова́ние.

تالىغۇچى [талигучи] 1) граби́тель; 2) расхити́тель.

تالىق [талиқ] *а.* принадлежа́щий.

تالىماق [талимақ] 1) гра́бить, отнима́ть *(с применением силы)*, отбира́ть; تالاپ كەتمەك [талап кәтмәк] огра́бить; 2) куса́ть *(о собаке, хищных зверях и т. п.)*; / *и. д.* تالاش [талаш] I.

تالىنىش [талиниш] *и. д. от* تالانماق [таланмақ].

تالۋالماق [таливалмақ] награ́бить;/ *и. д.* تالۋېلىش [таливелиш].

تالۋېلىش [таливелиш] *и. д. от* تالۋالماق [таливалмақ].

تام [там] I 1) стена́; забо́р, загоро́дка, огра́да; سوقۇۋالدۇق ~ ئادەم بويى [адәм бойи ~ соқувалдуқ] мы воздви́гли забо́р в челове́ческий рост; گېزىتى ~ [~ гезити] стенна́я газе́та; 2) глинобито́чная постро́йка; ئۇي ~ [~ өй] дом *(глинобитный)*; ~ ئەنجان [әнҗан ~] *глинобитный дом, верхняя часть стен которого сделана из крупных круглых кусков глины;* ~ كېسەك [кесәк ~] *глинобитный дом из кирпича-сырца;* ~ كۇملاچ [кумилач ~] *глинобитный дом, стены которого сделаны из круглых больших комков земли;* ~ سوقما [соқма ~] *глинобитный дом, стены которого сделаны из уплотнённой чистой глины.*

تام [там] II *см.* تەم [тәм].

تام [там] III *а. книжн.* по́лный; ~ مەنىسى بىلەن [~ мәниси билән] в по́лном смы́сле.

تاما [тама] *а.* а́лчный; коры́стный; ‖ а́лчность, коры́сть; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) жа́дничать; б) наде́яться, упова́ть.

تاماشا [тамаша] *п.* 1) зре́лище, представле́ние; спекта́кль; 2) заба́ва, развлече́ние; поте́ха; 3) гуля́нье, прогу́лка; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) гуля́ть; б) созерца́ть; в) любова́ться; ~ قىلىش [~ қилиш] созерца́ние; ~ قىلدۇرماق [~ қилдурмақ] а) весели́ть; б) пока́зывать *(напр. город)*; 4) *парное к* توي [той] *и* ئويۇن [ойун]: توي-تاماشا [той-тамаша] *и* تاماشا-ئويۇن [ойун-тамаша].

تاماشابىن [тамашабин] *п. уст.* зри́тель; смотря́щий зре́лище.

تاماشىچى [тамашичи] *п.-у.* зри́тель; смотря́щий зре́лище.

تاماشىخانا [тамашихана] *п.* ме́сто зре́лища, представле́ния, зре́лищное заведе́ние.

تاماغداش [тамағдаш] *и. д. от* تاماغدىماق [тамағдимақ] перегрыза́ние го́рла.

تاماغدىماق [тамағдимақ] перегрыза́ть го́рло; / *и. д.* تاماغداش [тамағдаш].

تاماق [тамақ] I еда́, пи́ща; пита́ние; ~ چۈشلۈك [чүшлүк ~] обе́д; ~ يېمەك [~ йемәк] ку́шать, есть; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] корми́ть, пита́ть; ~ ئەتمەك [~ әтмәк] гото́вить еду́; ~ بولۇمى [~ бөлүми] продово́льственный отде́л; ~ ئالدىدىن [~ алдидин] пе́ред едо́й.

تاماق [тамақ] II 1) го́рло, гло́тка; горта́нь; 2) *геогр.* у́стье *(реки)*; ◇ قىل ~ [қил ~] приверéдливый.

تاماق [тамақ] III *диал.* гра́бли.

تاماقخانا [тамақхана] *у.-п.* столо́вая.

تاماقلاندۇرماق [тамақландурмақ] *понуд. от* تاماقلانماق [тамақланмақ] корми́ть, прока́рмливать.

تاماقلاندۇرۇش [тамақландуруш] *и. д. от* تاماقلانماق [тамақланмақ].

تاماقلانماق [тамақланмақ] есть, кушать, кормиться, питаться; / *и. д.* تاماقلىنىش [тамақлиниш].

تاماقلىنىش [тамақлиниш] *и. д. от* تاماقلانماق [тамақланмақ].

تاماكا [тамака] табак; папиро́са; ~ سېرىق [серик ~] трубочный таба́к; چە كەمەك ~ [~ чәкмәк] курить таба́к. папиро́сы.

تاماكۇ [тамаку] *см.* تاماكا [тамака].

تاماكىچى [тамакичи] 1) табаково́д; 2) таба́чник.

تاماكىچىلىق [тамакичилик] табаково́дство.

تاماكىخور [тамакихор] *у.-п.* куриль-щик табака́.

تاماكىخورلۇق [тамакихорлук] *у.-п.-у.* пристра́стие к куре́нию.

تاماكىزار [тамакизар] *у.-п. то же, что* تاماكىزارلىق [тамакизарлик].

تاماكىزارلىق [тамакизарлик] *у.-п.-у.* таба́чная планта́ция.

تاماگەر [тамагәр] *а.-п.* а́лчный, жа́дный, корыстолюби́вый, домога́ющийся *чего* в корыстных це́лях.

تاماگەرلىك [тамагәрлик] *а.-п.-у.* а́лчность, жа́дность, корыстолю́бие; ~ قىلماق [~ килмак] проявля́ть а́лчность, жа́дность, корыстолю́бие.

تامام [тамам] *а.* коне́ц, оконча́ние, заверше́ние; ‖ по́лный, соверше́нный, зако́нченный, завершённый; ‖ всё, весь, по́лностью; сполна́; بولمسا ~ ئىش [болмиса, иш ~] тогда́ делу́ коне́ц; بولماق ~ [~ болмак] конча́ться, зака́нчиваться; завершаться; قىلماق ~ [~ килмак] зака́нчивать, заверша́ть; دەپ بولاي ~ كۆن قالدى [кун ~ болай дәп қалди] день на исхо́де; كەلدى تامام بالىلارنىڭ [балиларниң тамами кәлди] все де́ти пришли́.

تامامەن [тамамән] *а.* соверше́нно, совсе́м, всецело́, вполне́, целико́м, абсолю́тно, до конца́; вконе́ц, на́чисто, оконча́тельно, по́лностью.

تاماملاتقۇزماق [тамамлатқузмак] *а.-у. понуд. от* تاماملاتماق [тамамлатмак].

تاماملاتقۇزۇش [тамамлатқузуш] *а.-у. и. д. от* تاماملاتقۇزماق [тамамлатқузмак].

تاماملاتماق [тамамлатмак] *а.-у. понуд. от* تاماملماق [тамамлимак] веле́ть, заставля́ть зако́нчить.

تاماملاش [тамамлаш] *а.-у. и. д. от* تاماملماق [тамамлимак] заверше́ние, оконча́ние.

تاماملاشماق [тамамлашмак] *а.-у. взаимн.-совм. от* تاماملماق [тамамлимак] помога́ть заверша́ть, зака́нчивать; / *и. д.* تاماملىشىش [тамамлишиш].

تاماملانماق [тамамланмак] *а.-у. страд. от* تاماملماق [тамамлимак] завершáться, зака́нчиваться, ока́нчиваться; / *и. д.* تاماملىنىش [тамамлиниш].

تاماملىتىش [тамамлитиш] *а.-у. и. д. от* تاماملاتماق [тамамлатмак].

تاماملىغانلىق [тамамлиғанлик] *а.-у.* заверше́нность, зако́нченность.

تاماملىق [тамамлик] *а.-у.* заверше́нность, зако́нченность.

تاماملماق [тамамлимак] *а.-у.* заверша́ть, зака́нчивать, ока́нчивать, довести́ до конца́; / *и. д.* تاماملاش [тамамлаш].

تاماملىنىش [тамамлиниш] *а.-у. и. д. от* تاماملانماق [тамамланмак] заверше́ние, оконча́ние.

تامان [таман] сторона́, направле́ние; بىزنىڭ تاماندا [бизниң таманда] а) на на́шей стороне́; б) в на́ших края́х.

تامبال [тамбал] *диал.* кальсо́ны; штаны́; шарова́ры; باغ ~ [~ бағ] шнуро́к для завя́зывания кальсо́н; *см. ещё* ئىشتان [иштан].

تامبۇر [тамбур] *п. см.* تەمبۇر [тәмбур].

تامبۇرچى [тамбурчи] *п.-у. см.* تەمبۇرچى [тәмбурчи].

تامتۇق [тамтук]: تامتۇغى قالمىغان [тамтуғи қалмиған] а) у́тлый, некре́пкий, ненадёжный *(напр. о хижине)*; б) *перен.* ненадёжный *(о человеке)*.

تامتۇم [тамтум] *крашеная материя с редкими крапинками другого цвета.*

تامچە [тамчә] ка́пля, ка́пелька, ка́пли; بىر تامچىسىنى قالدۇرماستىن ئىچمەك [бир тамчисини қалдурмастин ичмәк] вы́пить до после́дней ка́пли; -دېگىز دىن بىر ~ [деңиздин бир ~] ка́пля в мо́ре; قېنىمىز قالغىچە ~ بىر [бир ~ қениниз қалғичә] до после́дней ка́пли кро́ви *(напр. бороться)*.

تامچۇخ [тамчух] *диал. см.* تامچە [тамчә].

تامچۇخلاش [тамчухлаш] *диал. см.* تامچىلاش [тамчилаш].

تامچۇخلىماق [тамчухлимак] *диал. см.* تامچىلماق [тамчилимак].

تامچى [тамчи] рабо́чий, кото́рый де́лает кла́дку стен; строи́тель глино-би́тных домо́в; ئۇستا ~ [~ уста] строи́тель *(вообще)*.

تامچىش [тамчиш] *диал. см.* تامچىلاش [тамчилаш].

تامچىلاتماق [тамчилатмак] *понуд. от* تامچىلماق [тамчилимак].

تامچىلاش [тамчилаш] *и. д. от* تامچىلماق [тамчилимак].

تامچىلىتىش [тамчилитиш] *и. д. от* تامچىلاتماق [тамчилатмак].

تامچىلىق [тамчилик] профе́ссия *или* заня́тие строи́теля; قىلماق ~ [~ килмак] рабо́тать в ка́честве строи́теля.

تامچىلماق [тамчилимак] 1) ка́пать; накра́пывать; يامغۇر تامچىلاپ تۇرۇپتۇ [йамғур тамчилап турупту] накра́пывает дождь; 2) течь; ھەرياقتىن سۇ تامچىلايدۇ [һәрйақтин су тамчилайду] со всех сторо́н течёт; / *и. д.* تامچىلاش [тамчилаш].

تامچىتماق [тамчитмақ] *понуд. от* تامچىماق [тамчимақ].

تامچىتىش [тамчитиш] *и. д. от* تامچىتماق [тамчитмақ].

تامچىماق [тамчимақ] *см.* تامشىماق [тамшимақ].

تامدۇرماق [тамдурмақ] *понуд. от* تاماق [таммақ] ка́пать *(напр. лекарство пипеткой).*

تامدۇرۇش [тамдуруш] *и. д. от* تامدۇرماق [тамдурмақ].

تامسائەت [тамсаәт] *у.-а.* стенны́е часы́.

تامشىش [тамшиш] *и. д. от* تامشىماق [тамшимақ].

تامشىماق [тамшимақ] чмо́кать; ча́вкать.

تامعا [тамға] 1) тамга́, тавро́; клеймо́, отпеча́ток, знак; سالماق ~ [~ салмақ] а) ме́тить, ста́вить ме́тку, ста́вить тавро́, помеча́ть, клейми́ть; б) ста́вить печа́ть; 2) печа́ть, штамп, штемпель; پوچتا تامغىسى [почта тамғиси] почто́вый штемпель.

تامعاچ-خان [тамғач-хан] *ист. титул китайского императора. Некоторые правители караханидов носили такой же титул. Как правило этот титул применялся лишь к хану ханов, жившему в Кашгаре.*

تامعاق [тамғақ] *диал.* 1) *см.* تاماق [тамақ] II; 2) *см.* تاڭلاي [таңлай]; ◇ قارعا تامعىقى [қарға тамғиқи] *вид бобовой культуры.*

تامعۇزعۇچ [тамғузғуч] пипе́тка.

تامعۇزماق [тамғузмақ] *понуд. от* تاماق [таммақ] 1) ка́пать *(напр. пипеткой);* 2) *перен.* лить, проливать; ~ كوز ياشلرىنى [көз йашлирини ~] проливать слёзы.

تامعۇزۇش [тамғузуш] *и. д. от* تامعۇزماق [тамғузмақ].

تامعىچى [тамғичи] *диал. см.* موھۇرچى [мөҳурчи].

تامعىلاتماق [тамғилатмақ] *понуд. от* تامعىلماق [тамғилимақ] I.

تامعىلاش [тамғилаш] *и. д. от* تامعىلماق [тамғилимақ] I клейме́ние, наложе́ние клейма́, тавра́.

تامعىلانماق [тамғиланмақ] *страд. от* تامعىلماق [тамғилимақ] I клейми́ться, помеча́ться, быть поме́ченным, заклеймённым; / *и. д.* تامعىلىنىش [тамғилиниш].

تامعىلتىش [тамғилитиш] *и. д. от* تامعىلاتماق [тамғилатмақ].

تامعىلماق [тамғилимақ] I 1) поме́тить, ста́вить ме́тку; клейми́ть, таври́ть, ста́вить тавро́; 2) ста́вить печа́ть, штемпелева́ть; / *и. д.* تامعىلاش [тамғилаш].

تامعىلماق [тамғилимақ] II пока́пывать, покра́пывать.

تامعىلىنىش [тамғилиниш] *и. д. от* تامعىلانماق [тамғиланмақ].

تامگەزىت [тамгезит] *у.-р.* стенна́я газе́та.

تاملىق [тамлиқ] I глинобитный дом, ма́занка.

تاملىق [тамлиқ] II *см.* تەملىك [тәмлик].

تاملىماق [тамлимақ] *см.* تەملىمەك [тәмлимәк].

تاماق [таммақ] ка́пать, течь, ли́ться ка́плями, по ка́плям; / *и. д.* تېمىش [темиш].

تامۇر [тамур] I *диал. см.* تەمبۇر [тәмбур].

تامۇر [тамур] II *диал. см.* تومۇر [томур].

تامۇق [тамуқ] *рел.* ад, гее́нна о́гненная, преиспо́дняя.

تانا [тана] I верёвка, шнур из конопля́ного волокна́.

تانا [тана] II двухгодова́лая тёлка.

تاناپ [танап] *а.* 1) верёвка; 2) нить; 3) *отрезок верёвки, равный примерно 3 м;* 4) приводно́й шнур куста́рной пря́лки; 5) *ист.* танап́ *(единица площади, равная приблизительно 0,25 га);* ◇ ئاغرىق تارتىپ يېتىپتۇ ~ [ағриқ тартип йетипту] больно́й лежи́т без созна́ния.

تاناسىپ [танасип] *а.* пропо́рция, соотноше́ние, пропорциона́льность, соотве́тствие, соотноси́тельность.

تاناسىپلىق [танасиплиқ] *а.-у.* пропорциона́льность, соотве́тствие, соотноси́тельность.

تاناسىل [танасил] *а.* размноже́ние, произведе́ние пото́мства, деторожде́ние; ئەزا ~ [~ әза] полово́й, деторо́дный о́рган.

تانسا [танса] *р.* та́нец; قىلماق ~ [~ қилмақ] танцева́ть; بىلمەك ~ [~ билмәк] уме́ть танцева́ть.

تانسىق [тансиқ] ре́дкий, ре́дкостный; жела́нный; تاماق ~ [~ тамақ] пи́ща, кото́рую не всегда́ прихо́дится употребля́ть *(ввиду дороговизны, неимения в данной местности и т. п.).*

تانكا [танка] *воен.* танк; قىسمى ~ [~ қисми] та́нковая часть; قوشۇنلرى ~ [~ қошунлири] та́нковые подразделе́ния.

تانكىچى [танкичи] *р.-у.* танки́ст.

تانكىست [танкист] *р.* танки́ст.

تانماق [танмақ] отрица́ть, отпира́ться, отка́зываться от свои́х слов, идти́ на попя́тную; / *и. д.* تېنىش [тениш].

تانۇر [танур] *диал. см.* تونۇر [тонур].

تانىش [таниш] *диал. см.* تېنىش [тениш].

تاۋا [тава] I сковорода́; сковоро́дка.

تاۋا [тава] II *шёлковая ткань китайского производства.*

تاۋا [тава] III 1) *боковая сторона альчика (противоположная* ئالچى [алчи]); 2) *положение альчика, при котором играющий проигрывает.*

تاۋابات [тавабиат] *а. парное к* ئائىلە [аилә]: ئائىلە ـ تاۋابات [аилә-тавабиат].

تاۋاپ [тавап] *а.* 1) посеще́ние свято́го ме́ста; 2) хожде́ние вокру́г свято́го

ме́ста; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) посеща́ть свято́е ме́сто; б) ходи́ть вокру́г свято́го ме́ста.

تاۋاچي [тавачи] *диал.* ткач.

تاۋاچىلىق [тавачилиқ] *диал.* тка́чество, заня́тие *или* профе́ссия ткача́.

تاۋاخچي [тавахчи] *диал. см.* خۇمدانچي [хумданчи].

تاۋار [тавар] 1) това́р; 2) *см.* تاۋا [тава] II; 3) разноцве́тный шёлк; ~ شا [ша ~] набивна́я разноцве́тная мата́ *(ткань)*; ◇ گۇلى ~ [~ гүли] *бот.* ма́льва.

تاۋارلىق [таварлиқ] това́рный.

تاۋاق [тавақ] I блю́до, ми́ска, таре́лка, гли́няная посу́да; ~ چىنە [чинә ~] фарфо́ровое блю́до; تارتماق ~ [~ тартмақ] угоща́ть, подава́ть еду́.

تاۋاق [тавақ] II лист *(бумаги)*; بىر قەغەز ~ [бир ~ қағәз] лист бума́ги.

تاۋاقچي [тавақчи] подхали́м, подли́за; при́хвостень.

تاۋاقچىلىق [тавақчилиқ] подхалима́ж, лизоблю́дство; قىلماق ~ [~ қилмақ] подхали́мничать.

تاۋاق-قوشۇق [тавақ-қошуқ] *собир.* 1) посу́да; 2) обе́денный прибо́р *(тарелки, ложки и т. п.)*.

تاۋالاش [тавалаш] *диал. см.* تاپتاش [тапташ].

تاۋان [таван] I возмеще́ние убы́тков; تولەمەك ~ [~ төлимәк] возмеща́ть убы́тки; ◇ تاۋانغا تاشلماق [таванға ташлимақ] броса́ть на произво́л судьбы́.

تاۋان [таван] II *см.* تاپان [тапан].

تاۋشە [тавшә] провизия, продово́льствие.

تاۋكا [тавка] кон, банк *(в азартной игре)*

تاۋلاتقۇزماق [тавлатқузмақ] *понуд. от* تاۋلاتماق [тавлатмақ].

تاۋلاتقۇزۇش [тавлатқузуш] *и. д. от* تاۋلاتقۇزماق [тавлатқузмақ].

تاۋلاتماق [тавлатмақ] *понуд. от* تاۋلماق [тавлимақ] I отдава́ть на зака́лку; / *и. д.* تاۋلتىش [тавлитиш].

تاۋلاش [тавлаш] I *и. д. от* تاۋلماق [тавлимақ] I 1) зака́ливание; 2) спа́ивание, сплавле́ние.

تاۋلاش [тавлаш] II *диал. см.* تالاش [таллаш].

تاۋلاندۇرماق [тавландурмақ] I 1) дава́ть осты́ть, остужа́ть, охлажда́ть; 2) зака́ливать.

تاۋلاندۇرماق [тавландурмақ] II заста́вить отлива́ть ра́зными цвета́ми.

تاۋلاندۇرۇش [тавландуруш] *и. д. от* تاۋلاندۇرماق [тавландурмақ] I *и* II.

تاۋلانماق [тавланмақ] I *страд. от* تاۋلماق [тавлимақ] I 1) *прям., перен.* закаля́ться; كۆرەشتە تاۋلىنىپ چىققان ياشلار [күрәштә тавлинип чиққан йашлар] молодёжь, закалённая в борьбе́; 2) спа́иваться, сплавля́ться; / *и. д.* تاۋلىنىش [тавлиниш] I.

تاۋلانماق [тавланмақ] II *страд. от* تاۋلماق [тавлимақ] II 1) переливать, переливаться ра́зными цвета́ми; 2) блесте́ть, сверка́ть; / *и. д.* تاۋلىنىش [тавлиниш] II.

تاۋلتىش [тавлитиш] *и. д. от* تاۋلاتماق [тавлатмақ].

تاۋلىق [тавлиқ] пита́тельный, сы́тный, калори́йный.

تاۋلماق [тавлимақ] I 1) закаля́ть *(напр. сталь)*; 2) спа́ивать, сплавля́ть; / *и. д.* تاۋلاش [тавлаш] I.

تاۋلماق [тавлимақ] II *см.* تاۋلاندۇرماق [тавландурмақ] II.

تاۋلىنىش [тавлиниш] I *и. д. от* تاۋلانماق [тавланмақ] I 1) зака́лка, зака́ливание; 2) спа́ивание, соедине́ние посре́дством плавле́ния.

تاۋلىنىش [тавлиниш] II *и. д. от* تاۋلانماق [тавланмақ] II 1) перелива́ние; 2) сверка́ние.

تاۋۇت [тавут] *а.* 1) гроб; 2) носи́лки, на кото́рых поко́йника несу́т на кла́дбище.

تاۋۇز [тавуз] арбуз; ~ ئاق [ақ ~] арбу́з с жёлтой (бе́лой) мя́котью; سۇيۇي ~ [супуй ~] *сорт продолговатого арбуза*; ~ قوزۇاي [козивай ~] *сорт продолговатого арбуза с мелкими красными семенами*; ~ كوك [көк ~] *сорт крупного толстокожего арбуза.*

تاۋۇس [тавус] *а.* павли́н; *см. ещё* توز [тоз] I.

تاۋۇش [тавуш] 1) го́лос; ئىنچىكە ~ [инчикә ~] высо́кий го́лос; يوغان ~ [йоған ~] ни́зкий го́лос; бас; بەرمەك ~ [~ бермәк] голосова́ть, отда́ть го́лос *(на выборах)*; بېرىش ~ [~ бериш] голосова́ние; تاۋۇشقا قويماق [тавушқа қоймақ] ста́вить на голосова́ние; 2) звук; звон; 3) крик, шум; 4) *лингв.* звук; фоне́ма; ~ سوزۇق [созуқ ~] гла́сный звук; ~ ئۈزۈك [үзүқ ~] согла́сный звук.

تاۋۇشسىز [тавушсиз] беззву́чный, бесшу́мный; ‖ беззву́чно, бесшу́мно; ~ كىنو [~ кино] немо́е кино́.

تاۋۇشلانماق [тавушланмақ] *страд. от* تاۋۇشلىماق [тавушлимақ].

تاۋۇشلۇق [тавушлуқ] 1) зву́чный; голоси́стый, име́ющий гро́мкий го́лос; 2) звукова́й; ~ كىنو [~ кино] звукова́я кино́.

تاۋۇشلىنىش [тавушлиниш] *и. д. от* تاۋۇشلانماق [тавушланмақ].

تاۋۇشلىماق [тавушлимақ] шуме́ть, создава́ть шум.

تاۋۇق [тавуқ] *диал. см.* توخۇ [тоху].

تاۋۇنچ [тавунч] *диал.* о́пухоль.

تاھارەت [таҳарәт] 1) *рел.* омове́ние *(ритуальное)*; ~ ئالماق [~ алмақ] соверша́ть омове́ние; ~ ئاست [аст ~] омове́ние срамны́х мест; ~ سۇندۇرماق [~ сундурмақ] нару́шить омове́ние *(отправлением естественных надобностей или испусканием газов)*; 2) испраже́ние; تاھارەتكە تاشقىرىغا چىقماق [таҳарәткә ташқириға чиқмақ] выходи́ть во дво́р за есте́ственной на́добностью; *см. ещё* تەرەت [тәрәт].

تاھارەتخانا [таҳарәтхана] *а.-п.* убо́рная, туале́т, туале́тная ко́мната; *см. ещё* تەرەتخانا [тәрәтхана].

تاهيه [таҳийә] *диал. см.* تەكيە [тәкийә].

تاي [тай] I жеребёнок; */ с афф. принадл.* تېيى [тейи].

تاي [тай] II тюк, кипа; */ с афф. принадл.* تېيى [тейи].

تاياش [тайаш] *и. д. от* تايماق [тайимақ] подпирáние, припирáние.

تاياق [тайақ] пáлка, пóсох, трость; ~ قولتۇق [ҳолтуқ ~] костыль *(для больных или хромых);* پېمەك ~ [~ йемәк] быть побúтым; ئىزى ~ [~ изи] следы́ побóев.

تاياق-توخماق [тайақ-тохмақ] *собир.* пáлки; ◇ ئاستىدا ~ [~ астида] из-под пáлки.

تاياقلاتماق [тайақлатмақ] *понуд. от* تاياقلىماق [тайақлимақ].

تاياقلاش [тайақлаш] *и. д. от* تاياقلاماق [тайақлимақ].

تاياقلاتقۇزماق [тайақлатқузмақ] *понуд. от* تاياقلاتماق [тайақлатмақ].

تاياقلاتقۇزۇش [тайақлатқузуш] *и. д. от* تاياقلاتقۇزماق [тайақлатқузмақ].

تاياقلىماق [тайақлимақ] колотúть, бить пáлкой; */ и. д.* تاياقلاش [тайақлаш].

تايانچ [тайанч] опóра *прям., перен.*, оплóт, защúта.

تايانچۇق [тайанчуқ] опóра, упóр; подстáвка, слýжащая опóрой.

تايانغۇچ [тайанғуч] опóра; ‖ опóрный.

تايانماق [тайанмақ] опирáться, упирáться; تايانغان يالغۇزۇم [тайанған йалғузум] моя́ едúнственная опóра; */ и. д.* تايىنش [тайиниш].

تايتاڭ [тайтақ] человéк, шагáющий с растопы́ренными ногáми.

تايتاڭلاش [тайтақлаш] *и. д. от* تايتاڭلماق [тайтақлимақ].

تايتاڭلماق [тайтақлимақ] шагáть с растопы́ренными ногáми; */ и. д.* تايتاڭلاش [тайтақлаш].

تايچاق [тайчақ] жеребёнок.

تايدۇرماق [тайдурмақ] *понуд. от* تايماق [таймақ] заставля́ть скользúть; ◇ ~ توغرى يولدىن [тоғри йолдин ~] сбúть с прáвильного путú.

تايدۇروش [тайдуруш] *и. д. от* تايدۇرماق [тайдурмақ].

تايدۇرۇلماق [тайдурулмақ] *страд. от* تايدۇرماق [тайдурмақ].

تايدۇرۇلۇش [тайдурулуш] *и. д. от* تايدۇرۇلماق [тайдурулмақ].

تايغا [тайға] *р.* тайгá.

تايغاق [тайғақ] скóльзкое мéсто; обледенéлая мéстность; ‖ скóльзкий.

تايغاقلىق [тайғақлиқ] скóльзкость.

تايغان [тайған] гóнчая; борзáя; овчáрка.

تايلاش [тайлаш] *и. д. от* تايلىماق [тайлимақ] упакóвывание в тюкú.

تايلاق [тайлақ] 1) годовáлый верблюжóнок; 2) самéц верблюда.

تايلىق [тайлиқ] *а.-у.* по-вúдимому, должнó быть; ئۇ كەتكەندۇ ~ [~ у кәткәндү] должнó быть он уéхал.

تايلىماق [тайлимақ] тюковáть, упакóвывать в большúе тюкú *(напр. хлопок);* */ и. д.* تايلاش [тайлаш].

تايلىمچۇق [тайлимчуқ] скóльзкий.

تايماق [таймақ] 1) скользúть, поскáльзываться; تېيىپ كەتمەك [тейип котмәк] поскользнýться; 2) *перен.* сбивáться с путú; ~ يولدىن [йолдин ~] заблудúться, сбúться с путú; ◇ تىلدىن ~ [тилдин ~] проговорúться; ھالدىن ~ [ҳалдин ~] вы́биться из сил; تايغان ياققا [тайған йаққа] кудá глазá глядúт; كوزدىن كوز تايسا — كوكسىدىن سوز تايدۇ [көздин көз тайса — көксидин сөз тайиду] *посл. соотв.* с глаз долóй — из сéрдца вон; */ и. д.* تېيىش [тейиш].

تايپە [тайпә] *а.* 1) плéмя; род; 2) кáста; 3) грýппа, толпá.

تايپى [тайпи] *а.* таифú *(сорт винограда, идущий на сушку).*

تايماق [таймақ] подпирáть, припирáть *что;* */ и. д.* تاياش [тайаш].

تايىن [тайин] *а.* 1) извéстный; ‖ извéстно; تايىنى يوق [тайини йоқ] неизвéстно; كېلىشىنىڭ تايىنى يوق [келишиниң тайини йоқ] неизвéстно, когдá он придёт; كېلىشىنى ~ بىلمەيمەن [келишини ~ билмәймән] тóчно не знáю, придёт ли он; 2) *парное к* ئالا [ала]: ئالا-تايىن [ала-тайин]; 3) *см.* تەيىن [тәйин]; ◇ تايىنى يوق ئادەم [тайини йоқ адәм] человéк, словáм котóрого нельзя́ вéрить.

تاينچا [тайинча] двухгодовáлый телёнок.

تاينچاق [тайинчақ] *диал.* скользя́щий.

تاينسىز [тайинсиз] *а.-у.* неопределённый, неизвéстный; ‖ неопределённо, неизвéстно; ~ كېلىشى [келиши ~] неизвéстно, придёт ли он; مەجلىسنىڭ بولۇش-بولماسلىغى ~ [мәҗлисниң болуш-болмаслиғи ~] неизвéстно, бýдет заседáние úли нет.

تاينسىزلىق [тайинсизлиқ] *а.-у.* неопределённость, неизвéстность.

تاينلاتقۇزماق [тайинлатқузмақ] *а.-у. понуд. от* تاينلاتماق [тайинлатмақ].

تاينلاتقۇزۇش [тайинлатқузуш] *и. д. от* تاينلاتقۇزماق [тайинлатқузмақ].

تاينلاتماق [тайинлатмақ] *а.-у. понуд. от* تاينلىماق [тайинлимақ] 1) велéть, поручáть подготáвливать, приготóвить; 2) велéть, поручáть назначáть *кого;* */ и. д.* تاينلىتىش [тайинлитиш].

تاينلاش [тайинлаш] *а.-у. и. д. от* تاينلىماق [тайинлимақ] 1) приготовлéние; 2) назначéние.

تاينلانماق [тайинланмақ] *а.-у. страд. от* تاينلىماق [тайинлимақ] быть назнáченным; */ и. д.* تاينلىنىش [тайинлиниш].

تاينلىتىش [тайинлитиш] *а.-у. и. д. от* تاينلاتماق [тайинлатмақ].

تاينلىق [тайинлиқ] *а.-у.* 1) определённый, извéстный; ‖ извéстность, определённость; 2) аккурáтный, тóчный; ‖ аккурáтность, тóчность.

تاينلىماق [тайинлимақ] *а.-у.* 1) готóвить, приготóвить; 2) назначáть; */ и. д.* تاينلاش [тайинлаш].

تايىنلىنىش [тайинлиниш] *а.-у. и. д. от* تايىنلانماق [тайинланмақ].

تايىنىش [тайиниш] *и. д. от* تايانماق [тайанмақ] опо́ра; نۇختىسى ~ [~ нухтиси] то́чка опо́ры.

تايىنىشماق [тайинишмақ] *взаимн. от* تايانماق [тайанмақ] опира́ться друг на дру́га; / *и. д.* تايىنىشىش [тайинишиш].

تايىنىشىش [тайинишиш] *и. д. от* تايىنىشماق [тайинишмақ].

تاييار [таййар] *а. см.* تەييار [тәййар].

تە [тә] *глухой вариант афф. местн. п.*; ئۇ بەشتە [у бәштә] ему́ пять лет; سائەت بەشتە [саәт бәштә] в пять часо́в; كوكتە [көктә] на не́бе.

تەئەججۇپ [тәәҗҗүп] *а.* удивле́ние, изумле́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] удивля́ться, изумля́ться; شۇنىسى تەئەج-ججۇپكى [шуниси тәәҗҗүпки] удиви́тельно то, что...

تەئەججۇپلەندۇرمەك [тәәҗҗүплән-дүрмәк] *а.-у. понуд. от* تەئەججۇپلەنمەك [тәәҗҗүпләнмәк] удивля́ть, изумля́ть, вызыва́ть удивле́ние.

تەئەججۇپلەندۇرۇش [тәәҗҗүплән-дүруш] *и. д. от* تەئەججۇپلەندۇرمەك [тәәҗҗүпләндүрмәк].

تەئەججۇپلەنمەك [тәәҗҗүплә-нмәк] *а.-у.* удивля́ться, изумля́ться; / *и. д.* تەئەججۇپلىنىش [тәәҗҗүплиниш].

تەئەججۇپلىنىش [тәәҗҗүплинииш] *а.-у. и. д. от* تەئەججۇپلەنمەك [тәәҗҗүпләнмәк] удивле́ние, изумле́ние.

تەئەددى [тәәдди] *а.* 1) наси́лие, притесне́ние, угнете́ние; 2) жесто́кость; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) притесня́ть, угнета́ть; б) проявля́ть жесто́кость.

تەئەررۇز [тәәрруз] *а.* сопротивле́ние, противоде́йствие, препя́тствование; قىلماق ~ [~ қилмақ] противоде́йствовать, проти́виться.

تەئەسسۇپ [тәәссүп] *а.* сожале́ние; жа́лость; قىلماق ~ [~ қилмақ] сожале́ть; قارشى تەئەسسۇپكە [тәәссүпкә карши] к сожале́нию; تەئەسسۇپكى [тәәссүпки] к сожале́нию; жаль; что...

تەئەسسۇپ [тәәссүп] *а. книжн.* 1) фанати́зм; изуве́рство; 2) предрассу́док; ко́сность.

تەئەسسۇپلەنمەك [тәәссүпләнмәк] *а.-у.* жале́ть, сожале́ть, испы́тывать сожале́ние; /*и. д.* تەئەسسۇپلىنىش [тәәссүплиниш].

تەئەسسۇپلىنىش [тәәссүплиниш] *а.-у. и. д. от* تەئەسسۇپلەنمەك [тәәссүпләнмәк] сожале́ние.

تەئەللۇق [тәәллуқ] *а.* 1) каса́тельство, отноше́ние, связь; || каса́ющийся, относя́щийся, свя́занный; 2) прича́стность; принадле́жность; || прича́стный; принадлежа́щий; ~ بۇ بىزگە [бу бизгә ~] э́то принадлежи́т нам; 3) зави́симость; || зави́симый.

تەئەللۇقسىز [тәәллуқсиз] *а.-у.* не относя́щийся, несвя́занный, не име́ющий отноше́ния, не каса́ющийся.

تەئەللۇقلۇق [тәәллуқлуқ] *а.-у.* 1) име́ющий отноше́ние, каса́тельство, каса́ющийся; || зави́симость; بۇنىڭ سىزگە تەئەللۇقلىغى يوق [буниң сизгә тәәллуқлиғи йоқ] э́то к вам не отно́сится; 2) принадлежа́щий; подлежа́щий; || принадле́жность.

تەبەررۇك [тәбәррүк] *а. см.* تەۋەرۇك [тәвәррүк].

تەبەسسۇم [тәбәссүм] *а.* улы́бка; قىلماق ~ [~ қилмақ] улыба́ться.

تەبدىل [тәбдил] *а. книжн.* измене́ние, переме́на; превраще́ние, преобразова́ние; заме́на; قىلماق ~ [~ қилмақ] измени́ть.

تەبرىك [тәбрик] *а.* поздравле́ние; приве́тствие.

تەبرىكلەش [тәбрикләш] *а.-у. и. д. от* تەبرىكلىمەك [тәбриклимәк] поздравле́ние; приве́тствование.

تەبرىكلەشمەك [тәбрикләшмәк] *а.-у. взаимн. от* تەبرىكلىمەك [тәбриклимәк] приве́тствовать; поздравля́ть друг дру́га; ئۆيمۇ-ئوي ژۇرۇپ بىر-بىرىنى [өйму-өй жүрүп бир-бирини тәбрикләшти] они́ ходи́ли из до́ма в дом и поздравля́ли друг дру́га; / *и. д.* تەبرىكلىشىش [тәбриклишиш].

تەبرىكلىشىش [тәбриклишиш] *а.-у. и. д. от* تەبرىكلەشمەك [тәбриклә-шмәк].

تەبرىكلىمەك [тәбриклимәк] *а.-у.* поздравля́ть; приве́тствовать; / *и. д.* تەبرىكلەش [тәбрикләш].

تەبرىكنامە [тәбрикнамә] *а.-п.* поздрави́тельное письмо́.

تەبىئەت [тәбиәт] 1) приро́да; 2) естествозна́ние; природове́дение; دەرسى ~ [~ дәрси] уро́к естествозна́ния; ~ كىتىۋى [~ китиви] уче́бник естествозна́ния; 3) хара́ктер, нату́ра; تەبىئتى ياماڭ ئادەم [тәбиити йаман адәм] челове́к с плохи́м хара́ктером.

تەبىئەتچى [тәбиәтчи] *а.-у.* естествове́д, природове́д, натурали́ст; ~ ياش [йаш ~] ю́ный натурали́ст.

تەبىئەتشۇناس [тәбиәтшунас] *а.-п.* естествове́д, есте́ственник *уст.*; естествоиспыта́тель, натурали́ст.

تەبىئەتشۇناسلىق [тәбиәтшунаслиқ] *а.-п.-у.* 1) естествозна́ние, природове́дение; 2) заня́тие *или* профе́ссия естествове́да, естествоиспыта́теля, натурали́ста.

تەبىئەتلىك [тәбиәтлик] *а.-у.*: ياماڭ كىشى ~ [йаман ~ киши] челове́к с плохи́м хара́ктером.

تەبىر [тәбир] *а.* 1) толкова́ние, истолкова́ние, объясне́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дава́ть необходи́мые све́дения; سوردى ~ مەندىن ئۇ چۈشىگە [у чүшигә мәндин ~ сориди] он проси́л меня́ истолкова́ть его́ сон; 2) выраже́ние, формули́ровка; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) истолко́вывать; б) формули́ровать.

تەبىرلەش [тәбирләш] *а.-у. и. д. от* تەبىرلىمەك [тәбирлимәк] 1) толкова́ние, истолкова́ние, объясне́ние, интерпрета́ция; 2) формули́ровка.

تەبرلەنمەك [тәбирләнмәк] *а.-у. страд. от* تەبرلىمەك [тәбирлимәк] 1) толкова́ться, объясня́ться, интерпрети́роваться; 2) выража́ться, формули́роваться; / *и.д.* تەبرلىنىش [тәбирлиниш].

تەبرلىمەك [тәбирлимәк] *а.-у.* 1) толкова́ть, объясня́ть, интерпрети́ровать; 2) выража́ть, формули́ровать; / *и. д.* تەبرلەش [тәбирләш].

تەبرلىنىش [тәбирлиниш] *а.-у. и. д. от* تەبرلەنمەك [тәбирләнмәк].

تەبرنامە [тәбирнамә] *а.-п. уст.* сбо́рник, снотолкова́тель.

تەبىقە [тәбиқә] *а.* 1) слой, просло́йка; пласт; 2) слой, сосло́вие; ~ ھەر خەلقى [ҳәр ~ хәлқи] все слои́ населе́ния; ~ ئىجتىمائىي [ижтимаий ~] обще́ственная просло́йка.

تەبىي [тәбиий] *а.* 1) есте́ственный; приро́дный, натура́льный; ‖ есте́ственно, натура́льно; ھۆددىدە ~ [~ рәвиштә] есте́ственно; بۇنىڭ شۇنداق بولۇشى ~ [буниң шундақ болуши ~] э́то вполне́ есте́ственно; پەنلەر ~ [~ пәнләр] есте́ственные нау́ки; ئاپەت ~ [~ апәт] стихи́йное бе́дствие; 2) врождённый, прирождённый.

تەبىيلىك [тәбиийлик] *а.-у.* есте́ственность.

تەپ [тәп] I *р.* 1) тиф; 2) лихора́дка, жар; горя́чка.

تەپ [тәп] II *частица, служащая для образования интенсивной степени от имён прилагательных и наречий, начинающихся с* تە [тә]: تەپ-تەڭ [тәп-тәң] соверше́нно ро́вный, ро́вный-преро́вный.

تەپ [тәп] III: تارتماق ~ [~ тартмақ] поба́иваться.

تەپەككۇر [тәпәккүр] *а.* мы́шле́ние.

تەپتىش [тәптиш] *а.* 1) прове́рка, реви́зия, контро́ль; рассле́дование; обсле́дование; ھەيىتى ~ [~ ҳәйити] ревизио́нная коми́ссия; контро́льная коми́ссия; قىلماق ~ [~ қилмақ] реви́зовать, контроли́ровать; рассле́довать; 2) *юр.* сле́дствие.

تەپتىشچى [тәптишчи] *а.-у.* контролёр, ревизо́р; обсле́дователь; инспе́ктор.

تەپتىشلەش [тәптишләш] *а.-у. и. д. от* تەپتىشلىمەك [тәптишлимәк] контроли́рование; инспекти́рование.

تەپتىشلىمەك [тәптишлимәк] *а.-у.* провери́ть, ревизова́ть, обсле́довать; контроли́ровать, инспекти́ровать; иссле́довать; рассле́довать, разбира́ть, выясня́ть; / *и. д.* تەپتىشلەش [тәптишләш].

تەپچە [тәпчә] 1) прошлого́дний куст хло́пка; 2) дрова́; بىر قۇچاق تەپچىنى ئالدى-دە ئاشخانىغا كىرىپ كەلدى [бир қучақ тәпчини алди-дә ашханиға кирип кәлди] он взял oxа́пку дров и вошёл в ку́хню.

تەپچىرەش [тәпчирәш] *и. д. от* تەپچىرلىمەك [тәпчиримәк] капе́ль.

تەپچىرلىمەك [тәпчиримәк] ка́пать, сочи́ться; تەپچىرەپ ئېقىش [тәпчирәп еқиш] ка́пание; / *и. д.* تەپچىرەش [тәпчирәш].

تەپچىش [тәпчиш] *и. д. от* تەپچىمەك [тәпчимәк] намётка.

تەپچىمەك [тәпчимәк] *портн.* мета́ть, обмётывать, намётывать; строчи́ть; تەپچىپ تىكمەك [тәпчип тикмәк] обмета́ть; تەپچىپ چىقماق [тәпчип чиқмақ] прострочи́ть; / *и. д.* تەپچىش [тәпчиш].

تەپرىقە [тәприқә] *а.* розь; разла́д, раско́л; سالماق ~ [~ салмақ] вноси́ть раско́л, разла́д.

تەپرىقچىلىك [тәприқчилик] *а.-у.* раско́льничество, внесе́ние разла́да; ~ سالماق [~ салмақ] вноси́ть разла́д.

تەپسىر [тәпсир] *а. книжн.* 1) толкова́ние, объясне́ние, коммента́рий, тракто́вка; قىلماق ~ [~ қилмақ] толкова́ть; 2) толкова́ние Ко́рана.

تەپسىرلەش [тәпсирләш] *а.-у. книжн. и. д. от* تەپسىرلىمەك [тәпсирлимәк] толкова́ние, объясне́ние, разъясне́ние, коммента́рий; тракто́вка.

تەپسىرلىمەك [тәпсирлимәк] *а.-у. книжн.* толкова́ть, объясня́ть, разъясня́ть, комменти́ровать; трактова́ть; / *и. д.* تەپسىرلەش [тәпсирләш].

تەپسىل [тәпсил] *а.* подро́бность, дета́ль, ча́стность; تەپسىلى مەلۇم ئەمەس [тәпсили мәлум әмәс] подро́бности (дета́ли) неизве́стны.

تەپسىلات [тәпсилат] *а.* подро́бности, дета́ли, ча́стности.

تەپسىللەپ [тәпсилләп] *а.-у.* подро́бно, всесторо́нне, дета́льно; с подро́бностями, с дета́лями; سوزلىمەك ~ [~ сөзлимәк] говори́ть со все́ми подро́бностями.

تەپسىللەش [тәпсилләш] *а.-у. и. д. от* تەپسىللىمەك [тәпсиллимәк] детализа́ция, изложе́ние со все́ми подро́бностями.

تەپسىللىك [тәпсиллик] *а.-у.* дета́льный, всесторо́нний, подро́бный; изло́женный со все́ми подро́бностями; سۆزەتتە ~ [~ суратта] подро́бно, дета́льно.

تەپسىللىمەك [тәпсиллимәк] *а.-у.* детализи́ровать, подро́бно разъясня́ть, подро́бно излага́ть, ука́зывать на все дета́ли; / *и. д.* تەپسىللەش [тәпсилләш].

تەپسىلي [тәпсилий] *а.* дета́льный, всесторо́нний, подро́бный; подро́бно изло́женный; ھۆددىدە ~ [~ рәвиштә] подро́бно, всесторо́нне, дета́льно.

تەپكە [тәпкә] I 1) куро́к, спусково́й крючо́к, соба́чка *(у ружья)*; гаше́тка *(у пулемёта)*; تەپكىنى باسماق [тәпкини басмақ] нажа́ть на спусково́й крючо́к, спусти́ть куро́к; 2) педа́ль.

تەپكە [тәпкә] II кобы́лка *(струнного музыкального инструмента)*.

تەپكە [тәпкә] III *см.* تەپكۈ [тәпкү].

تەپكە [тәпкә] IV 1) отпо́р; отве́тный уда́р; يېمەك ~ [~ йемәк] получи́ть отве́тный уда́р, получи́ть отпо́р; 2) ля́гание.

تەپكەك [тэпкэк] брыкли́вый; ~ ئات [~ ат] брыкли́вый конь, ло́шадь, кото́рая ляга́ется.

تەپكۈ [тэпкү] толчо́к, пино́к; ~ يېمەك [~ йемәк] получа́ть, получи́ть пинка́; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] дава́ть пинка́, пина́ть, пнуть.

تەپكۈچ [тэпкүч] I пушо́к *(для игры в лянгу)*.

تەپكۈچ [тэпкүч] II конько́.

تەپكۈچى [тэпкүчи]: ~ خامان [хаман ~] *с.-х.* молоти́лка.

تەپكى [тэпки] *мед.* сви́нка, пароти́т, зау́шница *уст.*

تەپكىلەش [тэпкилә́ш] *и. д. от* تەپكىلىمەك [тэпкилимәк] 1) прито́пывание нога́ми; 2) брыка́ние, ляга́ние.

تەپكىلەشمەك [тэпкилә́шмәк] *взаимн. от* تەپكىلىمەك [тэпкилимәк] брыка́ться, ляга́ться, ляга́ть друг дру́га.

تەپكىلىمەك [тэпкилимәк] 1) прито́пывать; 2) брыка́ть, ляга́ть; пина́ть; / *и. д.* تەپكىلەش [тэпкилә́ш].

تەپمەك [тэпмәк] I 1) бить нога́ми, пина́ть, брыка́ть, ляга́ть; брыка́ться, ляга́ться; ~ يەر [йәр ~] то́пать; 2) би́ться, стуча́ть *(напр. о сердце, пульсе)*; ئۇرۇق-گۈم تېپىپ تۇرۇپتۇ [жүрүгүм тепип турупту] се́рдце бьётся; ◇ ~ ئاشلىق [ашлық ~] *и* ~ خامان [хаман ~] молоти́ть, обмола́чивать; تەپسەم تەۋرىمەس [тэпсәм тәвримәс] ло́дырь *(букв.* е́сли да́же его́ пнуть, он не шелохнётся); ~ گەپنىڭ بېلىگە [гәпниң белигә ~] гру́бо прерва́ть разгово́р; / *и. д.* تېپىش [тепиш].

تەپمەك [тэпмәк] II молоти́ть; ئاشلىق ~ [ашлық ~] молоти́ть зерно́; / *и. д.* تېپىش [тепиш].

تەتەي [тәтәй] I *к.* мада́м, госпожа́; тётя *(с оттенком уважения)*.

تەتەي [тәтәй] II неусто́йчивая де́тская по́ступь.

تەتەيلەش [тәтәйлә́ш] *и. д. от* تەتەيلىمەك [тәтәйлимәк].

تەتەيلىمەك [тәтәйлимәк] идти́ неусто́йчивой де́тской по́ступью *(о малолетних, которые только что начинают ходить)*; / *и. д.* تەتەيلەش [тәтәйлә́ш].

تەتبىق [тәтбиқ] *а.* примене́ние, приспособле́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] примена́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] примене́ние.

تەتقىق [тәтқиқ] *а.* иссле́дование; قىلماق ~ [~ қилмақ] иссле́довать.

تەتقىقات [тәтқиқат] *а.* иссле́дование; ئىلمىي ~ ئىنستىتۇتى [илмий ~ институти] нау́чно-иссле́довательский институ́т.

تەتۈر [тәтүр] 1) про́тив, напро́тив; наоборо́т; مىنمەك ~ ئېشەككە [ешәккә ~ минмәк] сади́ться на ишака́ лицо́м к хвосту́; 2) изна́нка, вну́тренняя сторона́; оборо́тная сторона́; ~ ياق [~ йақ] оборо́тная сторона́; ◇ ~ پەش [~ пәш] запята́я; ~ ئىشكە قارىماق [ишкә ~ қаримақ] недобросо́вестно относи́ться к рабо́те; ~ ھەرىكەت [~ ҳәрикәт] реакцио́нное движе́ние; ~ ھەرىكەتچى [~ ҳәрикәтчи] реакционе́р, контрреволюционе́р.

تەتۈرپەش [тәтүрпәш] *у.-п. грам.* запята́я.

تەتۈرلۈك [тәтүрлүк]: پەلەكنىڭ تەتۈرلۈگى [пәләкниң тәтүрлиги] превра́тности судьбы́.

تەتۈرسىچە [тәтүрисичә] наоборо́т, напро́тив.

تەتۈرسىگە [тәтүрисигә] наизна́нку; наоборо́т.

تەتۈرھەرىكەتچى [тәтүрҳәрикәтчи] *у.-а.-у.* контрреволюционе́р.

تەتۈرھەرىكەتچىلىك [тәтүрҳәрикәтчилик] *у.-а.-у.* контрреволю́ция.

تەتۈرھەرىكەتلىك [тәтүрҳәрикәтлик] *у.-а.-у.* реакцио́нный.

تەتۈسوگەت [тәтүсөгәт] *диал. см.* مەجنۇن [мәжнүн]: مەجنۇن تال [мәжнүн тал].

تەتىگە [тәтигә] *парное к* تېگى [теги]: تېگى-تەتىگە [теги-тәтигә].

تەتىل [тәтил] *а.* кани́кулы; يازلىق ~ [йазлық ~] ле́тние кани́кулы.

تەجاۋۇز [тәҗавуз] *а.* агре́ссия, вторже́ние; посяга́тельство; наступле́ние, нападе́ние *(с целью агрессии)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть агре́ссию; покуша́ться; بىر-بىرىگە قىلىشماسلىق ~ [бир-биригә ~ қилишмаслық] взаи́мное ненападе́ние.

تەجاۋۇزچى [тәҗавузчи] *а.-у.* агре́ссор; посяга́ющий *на что*; ھەربىي ~ بلوك [~ ҳәрбий блок] агресси́вный вое́нный блок.

تەجاۋۇزچىلىق [тәҗавузчилиқ] *а.-у.* агре́ссия; агресси́вность; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть агре́ссию; ~ ئۇرۇشى [~ уруши] агресси́вная война́.

تەجاۋۇزكار [тәҗавузкар] *а.-п.* агре́ссор; посяга́ющий *на что*.

تەجاۋۇزكارانە [тәҗавузкаранә] *а.* агресси́вный; ‖ агресси́вно.

تەجاۋۇزكارلىق [тәҗавузкарлиқ] *а.-п.-у.* агре́ссия, агресси́вность; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть агре́ссию.

تەجاۋۇزلۇق [тәҗавузлуқ] *а.-у.* агресси́вный.

تەجرىبە [тәҗрибә] *а.* 1) о́пыт; ~ ئېلىش [~ елиш] приобрете́ние о́пыта; ~ كۆرگەن [~ көргән] о́пытный; تەجرىبىسى چوڭ ئادەم [тәҗрибиси чоң адәм] о́пытный челове́к, челове́к с большо́й пра́ктикой; قىلماق ~ [~ қилмақ] испы́тывать, производи́ть о́пыты, эксперименты; ئېتىزى ~ [~ етизи] о́пытное по́ле; 2) пра́ктика; ~ ئالغۇچى [~ алғучи] практика́нт; ~ يازلىق ۋاختىدا [йазлық ~ вахтида] во вре́мя, в пери́од ле́тней пра́ктики.

تەجرىبەخانا [тәҗрибәхана] *а.-п.* лаборато́рия; испыта́тельная ста́нция.

تەجرىبىۋەرەست [тәҗрибиәрәст] *а.-п.* сторо́нник практици́зма.

تەجرىبىۋەرلىك [тәҗрибиәрәстлик] *а.-п.-у.* практици́зм.

تەجربىچى [тәҗрибичи] *а.-у* 1) пра́ктик; 2) *с.-х.* о́пытник; 3) эксперимента́тор.

تەجربىسىز [тәҗрибисиз] *а.-у.* нео́пытный, не име́ющий о́пыта.

تەجربىسىزلىك [тәҗрибисизлик] *а.-у.* нео́пытность.

تەجربىكار [тәҗрибикар] *а.-п.* 1) пра́ктик; 2) о́пытник; 3) эксперимента́тор.

تەجربىكارلىق [тәҗрибикарлық] *а.-п.-у.* практи́чность, делови́тость.

تەجربىلىك [тәҗрибилик] *а.-у.* о́пытный, име́ющий о́пыт, подгото́вленный.

تەجنىس [тәҗнис] *а. книжн.* 1) игра́ слов, каламбу́р; 2) двусмы́сленность.

تەجىمبە [тәҗимбә] *а. диал. см.* تەجربە [тәҗрибә].

تەخەلەش [тәхәләш] *диал. см.* خوتەكلەش [хотәкләш].

تەخەللۇس [тәхәллус] *а.* псевдони́м; литерату́рный псевдони́м; про́звище.

تەخەي [тәхәй] ослёнок.

تەخەيلەش [тәхәйләш] *диал. см.* خوتەكلەش [хотәкләш].

تەخەيلىمەك [тәхәйлимәк] *диал.* жереби́ться *(об ослице)*; / *и. д.* تەخەيلەش [тәхәйләш]; *см. ещё* خوتەكلىمەك [хотеклимәк].

تەخت [тәхт] *п.* трон, престо́л; تەختكە مىنمەك [тәхткә минмәк] вступа́ть на престо́л; تەختتىن چۈشۈرمەك [тәхттин чүшүрмәк] све́ргнуть с престо́ла.

تەختىراۋان [тәхтираван] *п.* палан-ки́н.

تەخدىم [тәхдим] *а. см.* تەقدىم [тәқдим].

تەخسە [тәхсә] 1) блю́дце, таре́лка, ми́ска; چىنە ~ [~ чинә] фарфо́ровая таре́лка; 2) пласти́нка; پاتىفون تەخسىسى [патефон тәхсиси] патефо́нная пласти́нка; ◇ كوتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] пресмыка́ться; уго́дничать.

تەخسىچى [тәхсичи] подли́за, подхали́м, лизоблю́д, при́хвостень.

تەخسىر [тәхсир] *а.* 1) *уст.* господи́н, су́дарь *(в обращении)*; 2) *разг.* почте́нный, уважа́емый *(почтительное обращение)*.

تەخسىم [тәхсим] *а.* 1) распределе́ние; بولماق ~ [~ болмақ] распределя́ться; 2) деле́ние, разделе́ние, разде́л, делёж; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) распределя́ть; б) дели́ть.

تەخسىمات [тәхсимат] *а.* 1) распределе́ние; ‖ распредели́тельный; دارا- مەتنىڭ ژىلىق تەخسىماتى [дараметниң жиллық тәхсимати] годово́е распределе́ние дохо́дов; 2) деле́ние, разделе́ние, разде́л, делёж.

تەخسىملەتمەك [тәхсимләтмәк] *а.-у. понуд. от* تەخسىملىمەك [тәхсимлимәк].

تەخسىملەش [тәхсимләш] *а.-у. и. д. от* تەخسىملىمەك [тәхсимлимәк] 1) распределе́ние; 2) деле́ние, разделе́ние, разде́л, делёж.

تەخسىملەنمەك [тәхсимләнмәк] *а.-у. страд. от* تەخسىملىمەك [тәхсимлимәк] 1) распределя́ться, быть разделённым; 2) подразделя́ться; / *и. д.* تەخسىملىنىش [тәхсимлиниш].

تەخسىملىتىش [тәхсимлитиш] *а.-у. и. д. от* تەخسىملەتمەك [тәхсимләтмәк].

تەخسىملىمەك [тәхсимлимәк] *а.-у.* 1) распределя́ть; 2) дели́ть, разделя́ть; дроби́ть; 3) подразделя́ть; / *и. д.* تەخسىملەش [тәхсимләш].

تەخسىملىنىش [тәхсимлиниш] *и. д. от* تەخسىملەنمەك [тәхсимләнмәк].

تەخشۇرۇش [тәхшүрүш] *диал. см.* تەكشۈرۈش [тәкшүрүш].

تەخشىلەش [тәхшиләш] *диал. см.* تەكشىلەش [тәкшиләш].

تەخلەتمەك [тәхләтмәк] *п.-у. понуд. от* تەخلىمەك [тәхлимәк]; / *и. д.* تەخلىتىش [тәхлитиш].

تەخلەش [тәхләш] *п.-у. и. д. от* تەخلىمەك [тәхлимәк] скла́дывание *(одного на другое)*.

تەخلەنمەك [тәхләнмәк] *п.-у. страд. от* تەخلىمەك [тәхлимәк]; / *и. д.* تەخلىنىش [тәхлиниш].

تەخلىت [тәхлит] *а.* 1) мзне́ра, о́браз; вид; شۇ تەخلىتتە [шу тәхлиттә] вот так, таки́м о́бразом; 2) подража́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] подража́ть.

تەخلىتىش [тәхлитиш] *п.-у. и. д. от* تەخلەتمەك [тәхләтмәк].

تەخلىمەك [тәхлимәк] *п.-у.* скла́дывать; /*и. д.* تەخلەش [тәхләш].

تەخلىنىش [тәхлиниш] *п.-у. и. д. от* تەخلەنمەك [тәхләнмәк].

تەخمىن [тәхмин] *а.* приблизи́тельное определе́нне, предположе́ние; дога́дка; قىلماق ~ [~ қилмақ], ئېتمەك ~ [~ этмәк] определя́ть приблизи́тельно, предполага́ть.

تەخمىنەن [тәхминән] *а.* ориентиро́вочно, приблизи́тельно, приме́рно; ~ يۈز كىشى كەلدى [~ йүз киши кәлди] пришло́ приблизи́тельно сто челове́к.

تەخمىنلەش [тәхминләш] *а.-у. и. д. от* تەخمىنلىمەك [тәхминлимәк] приблизи́тельное определе́ние, предположе́ние.

تەخمىنلەنمەك [тәхминләнмәк] *а.-у. страд. от* تەخمىنلىمەك [тәхминлимәк] определя́ться ориентиро́вочно, приблизи́тельно, предположи́тельно; предполага́ться; / *и. д.* تەخمىنلىنىش [тәхминлиниш].

تەخمىنلىمەك [тәхминлимәк] *а.-у.* предполага́ть; прики́дывать, де́лать ориентиро́вочные, приблизи́тельные расчёты; / *и. д.* تەخمىنلەش [тәхминләш].

تەخمىنلىنىش [тәхминлиниш] *а.-у. и. д. от* تەخمىنلەنمەك [тәхминләнмәк].

تەخمىنى [тәхминий] *а.* ориентиро́вочный, предположи́тельный, приблизи́тельный, приближённый; ھساپ ~ بىلەن [~ ҳисап билән] ориентиро́вочно, по приблизи́тельным подсчё-

там; هساپ ~ [~ ҳисап] приблизи́тельное исчисле́ние, подсчёт.

تەخىر [тәхир] *а.* опозда́ние; промедле́ние.

تەخىيە [тәхийә] *а. диал. см.* تەكىيە [тәкийә].

تەدبىر [тәдбир] *а.* ме́ра, мероприя́тие; сре́дство, спо́соб; كورمەك ~ [~ көрмәк] принима́ть ме́ры; изы́скивать спо́собы.

تەدبىرسىز [тәдбирсиз] *а.-у.* 1) нераспоряди́тельный; неэнерги́чный; 2) *перен.* неблагоразу́мный, нерассуди́тельный.

تەدبىرسىزلىك [тәдбирсизлик] *а.-у.* 1) нераспоряди́тельность; 2) *перен.* неблагоразу́мность, нерассуди́тельность.

تەدبىرلىك [тәдбирлик] *а.-у.* 1) распоряди́тельный; энерги́чный; 2) *перен.* благоразу́мный, рассуди́тельный.

تەددى [тәддн] вообще́.

تەدرىجەن [тәдрижән] *а.* постепе́нно, после́довательно.

تەدرىجىي [тәдрижий] *а.* после́довательный; постепе́нный; سۈرەتتە ~ [~ сүрәттә] после́довательно; постепе́нно.

تەدرىجىيلىك [тәдрижийлик] *а.-у.* после́довательность; постепе́нность; بىلەن ~ [~ билән] после́довательно.

تەر [тәр] пот, испа́рина; تەرگە پاتماق [тәргә патмак] си́льно вспоте́ть, взмо́кнуть от по́та; باسماق ~ [~ басмак] вспоте́ть, облива́ться по́том; توكمەك ~ [~ төкмәк] проли́вать пот, поте́ть; تەرتىپلىك بولسا ك، توكۈلمەس ~ [тәртиплик болсаң, ~ төкүлмәс] *посл.* е́сли бу́дешь рабо́тать разу́мно, тогда́ не бу́дешь проли́вать (напра́сно) пот; قارا تەرگە چۈشمەك [кара тәргә чүшмәк] обли́ваться по́том.

تەرە [тәрә] *сорт дыни.*

تەرەپ [тәрәп] *а.* 1) сторона́; ~ ھەر ئىككى [ҳәр икки ~] о́бе стороны́; ھەر تەرەپلىمە [ҳәр тәрәплимә] а) всесторо́нний, тща́тельный; б) всесторо́нне, тща́тельно; ئۇلار بىزنىڭ تەرەپىمىزگە ئوتتى [улар бизниң тәрипимизгә өтти] они́ примкну́ли к нам, они́ перешли́ на на́шу сто́рону; 2) направле́ние, курс; ئۇ شەھەر تەرەپكە قاراپ كەتتى [у шәҳәр тәрәпкә қарап кәтти] он ушёл по направле́нию к го́роду; 3) сторо́нник; ~ قارشى [қарши ~] проти́вник.

تەرەپ-تەرەپ [тәрәп-тәрәп] *а.* сто́роны *(в пространственном отношении)*; تەرەپ-تەرەپلەردە [тәрәп-тәрәпләрдә] повсю́ду, повсеме́стно, везде́; بولماق ~ [~ болмақ] а) разделя́ться *(на группы)*; б) разойти́сь *(в разные стороны)*.

تەرەپدار [тәрәпдар] *а.-п.* 1) сторо́нник, приве́рженец; ~ ئۇ بىزگە [у бизгә ~] он наш сторо́нник; 2) сподви́жник.

تەرەپدارچىلىق [тәрәпдарчилик] *а.-п.-у.* солида́рность, приве́рженность; подде́ржка; защи́та; قىلماق ~ [~ қилмақ] защища́ть, представля́ть *чью* сто́рону.

تەرەپدارلىق [тәрәпдарлық] *а.-п.-у.* солида́рность, приня́тие *чьей-л.* стороны́; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть солида́рность.

تەرەپمۇ-تەرەپ [тәрәпму-тәрәп] *см.* تەرەپ-تەرەپ [тәрәп-тәрәп].

تەرەپلىك [тәрәплик] *а.-у.* : ~ بىزنىڭ [бизниң ~] а) относя́щийся к на́шей стороне́; б) наш сторо́нник; в) наш земля́к; ~ بىر [бир ~] односторо́нний, однобо́кий.

تەرەت [тәрәт] *а.* 1) омове́ние *(ритуальное)*; ئالماق ~ [~ алмақ] соверша́ть омове́ние; سۇندۇرماق ~ [~ сундурмақ] нару́шить омове́ние *(отправлением естественных нужд или испусканием газов)*; 2) испражне́ние; очище́ние *(желудка)*; ◇ توشۇگى ~ [~ төшүги] *и* يولى ~ ئارقا [арқа ~ йоли] за́дний прохо́д; سۇيۇق ~ يولى [суйуқ ~ йоли] мочеиспуска́тельный кана́л; ~ چوڭ [чоң ~] испражне́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] испражня́ться; мочи́ться; تەرەتكە چىقماق [тәрәткә чиқмақ] выходи́ть на двор *(за естественной надобностью)*; *см. ещё* تاھارەت [таҳарәт].

تەرەتخانا [тәрәтхана] *а.-п.* убо́рная, туале́т.

تەرەتلەش [терәтләш] *а.-у. и. д. от* تەرەتلىمەك [тәрәтлимәк] отправле́ние есте́ственных на́добностей.

تەرەتلىمەك [тәрәтлимәк] *а.-у.* отправля́ть есте́ственные на́добности; بالا تەرەتلەپ قويدى [бала тәрәтләп қойди] ребёнок зала́чкался; / *и. д.* تەرەتلەش [тәрәтләш].

تەرەددۇت [тәрәддут] *а.* 1) колеба́ние, нереши́тельность; تەرەددۇتتە قالماق [тәрәддүттә қалмақ] быть в нереши́тельности; колеба́ться; 2) беспоко́йство, забо́та; суета́, хло́поты; стара́ние, уси́лие; يول تەرەددۇدىڭىز [йол тәрәддүдидимиз] мы за́няты сбо́рами в доро́гу; ئاكام كالىنى سېتىش تەرەددۇدىدە [акам калини сетиш тәрәддүдидә] мой ста́рший брат за́нят прода́жей коро́вы.

تەرەددۇتسىز [тәрәддутсиз] *а.-у.* беззабо́тный, беспе́чный.

تەرەددۇتسىزلىك [тәрәддутсизлик] *а.-у.* беззабо́тность, беспе́чность.

تەرەددۇتلەنمەك [тәрәддутләнмәк] *а.-у.* 1) колеба́ться, быть в нереши́тельности; 2) беспоко́иться, забо́титься; суети́ться, хлопота́ть; / *и. д.* تەرەددۇتلىنىش [тәрәддутлиниш].

تەرەددۇتلىك [тәрәддутлик] *а.-у.* беспоко́йный, за́нятый хло́потами.

تەرەددۇتلىنىش [тәрәддутлиниш] *а.-у. и. д. от* تەرەددۇتلەنمەك [тәрәддутләнмәк].

تەرەددى [тәрәддн] *а. см.* تەرەددۇت [тәрәддут].

تەرەددىلەنمەك [тәрәддиләнмәк] *а.-у. см.* تەرەددۇتلەنمەك [тәрәддутләнмәк].

تەرەددىلىنىش [тәрәддилиниш] *а.-у. и. д. от* تەرەددىلەنمەك [тәрәддиләнмәк].

تەرەققى [тәрәққи] *а.* прогре́сс, разви́тие, расцве́т; ~ ئەتمەك [~ этмәк] развива́ться, прогресси́ровать, соверше́нствоваться; ~ قىلدۇرماق [~ қилдурмақ] развива́ть, соверше́нствовать, вести́ к прогре́ссу.

تەرەققىپەرۋەر [тәрәққипәрвәр] *а.-п.* прогресси́вный.

تەرەققىپەرۋەرلىك [тәрәққипәрвәрлик] *а.-п.-у.* прогресси́вность.

تەرەققىلەشتۈرمەك [тәрәққиләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* تەرەققىلەشمەك [тәрәққиләшмәк] развива́ть, дви́гать вперёд, спосо́бствовать прогре́ссу.

تەرەققىلەشتۈرۈش [тәрәққиләштүрүш] *а.-у. и. д. от* تەرەققىلەشتۈرمەك [тәрәққиләштүрмәк] разви́тие, продвиже́ние вперёд, спосо́бствование прогре́ссу.

تەرەققىلەشمەك [тәрәққиләшмәк] *а.-у.* прогресси́ровать, развива́ться, дви́гаться вперёд; / *и. д.* تەرەققىلىشىش [тәрәққилишиш].

تەرەققىلەنمەك [тәрәққиләнмәк] *а.-у.* прогресси́ровать, развива́ться; / *и. д.* تەرەققىلىنىش [тәрәққилиниш].

تەرەققىلىشىش [тәрәққилишиш] *а.-у. и. д. от* تەرەققىلەشمەك [тәрәққиләшмәк] прогресси́рование, разви́тие, движе́ние вперёд.

تەرەققىلىنىش [тәрәққилиниш] *а.-у. и. д. от* تەرەققىلەنمەك [тәрәққиләнмәк] прогре́сс, разви́тие.

تەرەققىيات [тәрәққийат] *а.* разви́тие, прогре́сс; расцве́т.

تەرەننۇم [тәрәннум] *а. книжн.* мело́дия, музыка́льный напе́в.

تەربىيە [тәрбийә] 1) воспита́ние; обуче́ние; образова́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дава́ть, дать воспита́ние; воспи́тывать; قىلماق ~ [~ қилмақ] воспи́тывать; ئالماق ~ [~ алмақ] получа́ть воспита́ние; 2) ухо́д, присмо́тр; иждиве́ние; ئۇ مېنىڭ تەربىيەمدە [у меня́ тәрбийәмдә] он на моём иждиве́нии; ◇ بەدەن تەربىيە [бәдән тәрбийә] физкульту́ра.

تەربىيەچى [тәрбийичи] *а.-у.* воспита́тель, воспита́тельница.

تەربىيەچىسىز [тәрбийичисиз] *а.-у.* беспризо́рный.

تەربىيەچىسىزلىك [тәрбийичисизлик] *а.-у.* беспризо́рность.

تەربىيەسىز [тәрбийисиз] *а.-у.* невоспи́танный.

تەربىيەسىزلىك [тәрбийисизлик] *а.-у.* невоспи́танность.

تەربىيەلەش [тәрбийиләш] *а.-у. и. д. от* تەربىيەلىمەك [тәрбийилимәк] воспита́ние, воспи́тывание; ~ قايتا [қайта ~] перевоспита́ние.

تەربىيەلىك [тәрбийилик] *а.-у.* воспи́танный.

تەربىيەلىگۈچى [тәрбийилигучи] *а.-у.* воспита́тель, воспита́тельница.

تەربىيەلىمەك [тәрбийилимәк] *а.-у.* 1) воспи́тывать, дава́ть воспита́ние; ~ قايتا [қайта ~] перевоспи́тывать; 2) пе́стовать *кого*, уха́живать *(напр. за ребёнком)*;/ *и. д.* تەربىيەلەش [тәрбийиләш].

تەربىيەلىنىش [тәрбийилиниш] *а.-у. и. д. от* تەربىيەلەنمەك [тәрбийиләнмәк] воспита́ние; ~ قايتا [қайта ~] перевоспита́ние.

تەربىيەلىي [тәрбийивий] *а.* воспита́тельный; ئەھمىيتى چوڭ بۇنىڭ ~ [бунинг ~ әҳмийити чоң] э́то име́ет большо́е воспита́тельное значе́ние.

تەرتە [тәртә] огло́бля; ды́шло; -ھارۋا تىڭ تەرتىسى [ҳарвиниң тәртиси] огло́бля теле́ги.

تەرتىپ [тәртип] *а.* 1) *в разн. знач.* поря́док; распоря́док; كۈن تەرتىۋى [күн тәртиви] поря́док дня; بىلەن ~ [~ билән] по поря́дку; تەرتىۋى يوق [тәртиви йоқ] беспоря́дочный; -ئورناش ~ تۇرماق [~ орнаштурмақ] водворя́ть, водвори́ть поря́док, наводи́ть, навести́ поря́док; устана́вливать поря́док; 2) дисципли́на, поря́док; تەرتىپنى بۇزماق [тәртипни бузмақ] нарушáть поря́док; 3) систе́ма; تەرتىپكە سالماق [тәртипкә салмақ] приводи́ть, привести́ в поря́док, упоря́дочивать, упоря́дочить, приводи́ть, привести́ в систе́му, систематизи́ровать; تەرتىپكە سېلىش [тәртипкә селиш] приведе́ние в систе́му, систематиза́ция.

تەرتىپسىز [тәртипсиз] *а.-у.* 1) беспоря́дочный, хаоти́чный; 2) недисциплини́рованный; 3) несистематизи́рованный, бессисте́мный.

تەرتىپسىزلىك [тәртипсизлик] *а.-у.* 1) беспоря́док, беспоря́дочность, хаоти́чность; кавардáк *разг.*; ана́рхия; 2) недисциплини́рованность; 3) несистематизи́рованность, бессисте́мность.

تەرتىپلەش [тәртиплəш] *а.-у. и. д. от* تەرتىپلىمەك [тәртиплимәк] 1) упоря́дочение, приведе́ние в поря́док; 2) систематиза́ция.

تەرتىپلەنمەك [тәртиплəнмәк] *а.-у. страд. от* تەرتىپلىمەك [тәртиплимәк] 1) приводи́ться в поря́док, упоря́дочиваться; 2) систематизи́роваться; / *и. д.* تەرتىپلىنىش [тәртиплиниш].

تەرتىپلىك [тәртиплик] *а.-у.* 1) приведённый в поря́док, упоря́доченный; 2) дисциплини́рованный; 3) систематизи́рованный; регуля́рный; аккура́тный; سۆزىتە ~ [~ сүзәттә] регуля́рно; системати́чески; аккура́тно.

تەرتىپلىمەك [тәртиплимәк] *а.-у.* 1) приводи́ть в поря́док, упоря́дочивать; 2) систематизи́ровать, приводи́ть в определённую систе́му; / *и. д.* تەرتىپلەش [тәртиплəш].

تەرتىپلىنىش [тәртиплиниш] *а.-у. и. д. от* تەرتىپلەنمەك [тәртиплəнмәк] 1) упоря́дочение; 2) систематиза́ция.

تەرجمان [тәржиман] *а.-п.* перево́дчик.

تەرجمانلىق [тәржиманлиқ] *а.-п.-у.* заня́тие *или* профе́ссия перево́дчика;

قىلماق ~ [~ قىلماق] занима́ться перево́дами, рабо́тать в ка́честве перево́дчика; خىزمىتى ~ [~ хизмити] рабо́та перево́дчика; ۋەزىپىسى ~ [~ вәзиписи] до́лжность перево́дчика.

تەرجىمە [тәржимә] *а.* перево́д *(на другой язык)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] переводи́ть *(с одного языка на другой)*; قىلىش ~ [~ қилиш] перево́д; ◇ تەرجىمە ھال [тәржимә ҳал] биогра́фия, жизнеописа́ние.

تەرجىمىچى [тәржимичи] *а.-у.* перево́дчик.

تەرجىمىچىلىك [тәржимичилик] *а.-у. см.* تەرجىمانلىق [тәржиманлиқ].

تەرخىمەك [тәрхимәк] *п.* огуре́ц.

تەرز [тәрз] *а.* о́браз; фо́рма; мане́ра; شۇ تەرزدە [шу тәрздә] так, в тако́й фо́рме.

تەرس [тәрс] *см.* تەس [тәс].

تەرسا [тәрса] I *п. книжн.* христиа́нин.

تەرسا [тәрса] II стропти́вый; упря́мый.

تەرسالىق [тәрсалиқ] стропти́вость; упря́мство; قىلماق ~ [~ қилмақ] упря́миться; بىلەن ~ [~ билән] упря́мо.

تەرسەك [тәрсәк] I *диал. см.* تەرسا [тәрса] II.

تەرسەك [тәрсәк] II *парное к* تومۇر [төмүр]: تومۇر-تەرسەك [төмүр-тәрсәк].

تەرسلىك [тәрслик] *см.* تەسلىك [тәслик].

تەرغىب [тәрғиб] *а.* пропага́нда; قىلماق ~ [~ қилмақ] пропаганди́ровать.

تەرغىبات [тәрғибат] *а.* пропага́нда; بولۇمى ~ [~ бөлүми] отде́л пропага́нды; قىلماق ~ [~ қилмақ] пропаганди́ровать.

تەرغىباتچى [тәрғибатчи] *а.-у.* пропаганди́ст; بولۇپ ئىشلىمەك ~ [~ болуп ишлимәк] рабо́тать в ка́честве пропаганди́ста.

تەرغىباتچىلىق [тәрғибатчилиқ] *а.-у.* пропаганди́стский; ‖ пропаганди́стская де́ятельность.

تەرك [тәрк] *а.* оставле́ние, покида́ние; отрече́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] оставля́ть, покида́ть; تەركى دۇنيا قىلماق [тәрки дунйа қилмақ] *книжн.* поки́нуть мир, конча́ться, умере́ть.

تەركىپ [тәркип] *а.* соста́в, структу́ра, строе́ние, постро́ение; تاپماق ~ [~ тапмақ] составля́ться, образо́вываться.

تەركىۋي [тәркивий] *а.* составно́й; структу́рный; относя́щийся к соста́ву, структу́ре; قىسىم ~ [~ қисм] составна́я часть.

تەرگەتمەك [тәргәтмәк] *понуд. от* تەرگىمەك [тәргимәк] обраща́ться в сле́дственные о́рганы с про́сьбой допроси́ть *кого*; / *и. д.* تەرگىتىش [тәргитиш].

تەرگەش [тәргәш] *и. д. от* تەرگە ـمەك [тәргимәк] допро́с; сле́дствие; ۋۇرۇگۇزگۇچى ~ [~ жүргүзгүчи] сле́дователь; ئورگانلىرى ~ [~ органлири] сле́дственные о́рганы, о́рганы сле́дствия.

تەرگەلمەك [тәргәлмәк] *страд. от* تەرگىمەك [тәргимәк] допра́шиваться, подверга́ться допро́су; / *и. д.* تەرگىلىش [тәргилиш].

تەرگەۋ [тәргәв] сле́дствие; ئورگانلىرى ~ [~ органлири] о́рганы сле́дствия, сле́дственные о́рганы.

تەرگەۋچى [тәргәвчи] сле́дователь.

تەرگۇ [тәргу] *см.* تەرگەۋ [тәргәв].

تەرگۈزمەك [тәргүзмәк] I *понуд. от* تەرمەك [тәрмәк] I поруча́ть се́ять, сажа́ть.

تەرگۈزمەك [тәргүзмәк] II *понуд. от* تەرمەك [тәрмәк] II вели́ть, поруча́ть собира́ть.

تەرگۈزۈش [тәргүзүш] I *и. д. от* تەرگۈزمەك [тәргүзмәк] I.

تەرگۈزۈش [тәргүзүш] II *и. д. от* تەرگۈزمەك [тәргүзмәк].

تەرگىتىش [тәргитиш] *и. д. от* تەرـگەتمەك [тәргәтмәк].

تەرگىلىش [тәргилиш] *и. д. от* تەرگەلمەك [тәргәлмәк].

تەرگىمەك [тәргимәк] допра́шивать, производи́ть допро́с, сле́дствие;/ *и. д.* تەرگەش [тәргәш].

تەرلەتمەك [тәрләтмәк] *понуд. от* تەرلىمەك [тәрлимәк] вгоня́ть в пот, запа́рить *(лошадь)*;/ *и. д.* تەرلىتىش [тәрлитиш].

تەرلەش [тәрләш] *и. д. от* تەرلىمەك [тәрлимәк] поте́ние.

تەرلىتىش [тәрлитиш] *и. д. от* تەرلەـتمەك [тәрләтмәк].

تەرلىك [тәрлик] по́тный; ‖ потни́к *(под седлом)*; ◇ كېزىك ~ [~ кезик] *мед.* сыпно́й тиф.

تەرلىمەك [тәрлимәк] поте́ть; преть; вспоте́ть;/ *и. д.* تەرلەش [тәрләш].

تەرمە [тәрмә] 1) сво́дный; 2) и́збранный, ото́бранный; ئەسەرلەر ~ [~ әсәрләр] и́збранные произведе́ния; 3) камы́шовая плетёнка для выо́ков.

تەرمەك [тәрмәк] I 1) се́ять; 2) сажа́ть *(напр. огородные культуры)*;/ *и. д.* تېرىش [териш] I.

تەرمەك [тәрмәк] II собира́ть *(напр. ягоды)*;/ *и. д.* تېرىش [териш] II.

تەرىپ [тәрип] *а.* 1) определе́ние; 2) характери́стика, описа́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] характеризова́ть, опи́сывать.

تەرىپلەتمەك [тәрипләтмәк] *а.-у. понуд. от* تەرىپلىمەك [тәриплимәк].

تەرىپلەش [тәрипләш] *и. д. от* تەرىپلىمەك [тәриплимәк] 1) определе́ние; 2) описа́ние.

تەرىپلەنمەك [тәрипләнмәк] *а.-у. страд. от* تەرىپلىمەك [тәриплимәк] характеризова́ться, быть опи́санным; ۇقۇرىدا تەرىپلەنگەن ۇقۇرىدا [жуқурида тәрипләнгән] вышеопи́санный; / *и. д.* تەرىپلىنىش [тәриплиниш].

تەرىپلىنىش [тәриплиниш] *а.-у. и. д. от* تەرىپلەتمەك [тәрипләтмәк].

تەرىپلىمەك [тәриплимәк] 1) определя́ть; 2) характеризова́ть, опи́сывать; / *и. д.* تەرىپلەش [тәрипләш].

تەرىپلىنىش [тәриплинииш] *а.-у. и. д. от* تەرىپلەنمەك [тәрипләнмәк].

تەرىقە [тәриқә] *а.* путь; спо́соб, ме́тод; شۇ تەرىقىدا [шу тәриқида] вот так, таки́м о́бразом.

تەرىكە [тәрикә] *а. книжн.* 1) насле́дство; 2) разде́л насле́дства при уча́стии представи́телей духове́нства; مېلى ~ [~ мели] расхо́ды, свя́занные с разде́лом насле́дства; ئەتتۇرمەك ~ [~ әттүрмәк] приглаша́ть представи́телей духове́нства для разде́ла насле́дства.

تەزدۇرمەك [тәздүрмәк] *понуд. от* تەزمەك [тәзмәк] выжива́ть, заста́вить поки́нуть обжито́е ме́сто.

تەزدۇرۇش [тәздүрүш] *и. д. от* تەزدۇرمەك [тәздүрмәк].

تەزكىرە [тәзкирә] *а.* воспомина́ния; ле́топись; كىتۋى ~ [~ китиви] мему́ары.

تەزمەك [тәзмәк] поки́нуть обжито́е ме́сто / *и. д.* تەزىش [тәзиш].

تەزىر [тәзир] *а. уст.* 1) отгово́рка; 2) уко́р, упрёк; порица́ние; осужде́ние.

تەزىم [тәзим] *а.* 1) покло́н; 2) почте́ние; прославле́ние, возвели́чение; возда́ние по́честей; преклоне́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] ока́зывать почёт; ока́зывать почте́ние; преклоня́ться.

تەزىيە [тәзийә] *а.* 1) соболе́знование *(по случаю чьей-л. смерти)*; بىلدۈرمەك ~ [~ билдүрмәк] выража́ть соболе́знование, соболе́зновать; 2) тра́ур, опла́кивание умёршего.

تەزىيەنامە [тәзийәнамә] *а.-п.* некроло́г; пи́сьменное соболе́знование; ئېۋەتمەك ~ [~ евәтмәк] посыла́ть пи́сьменное соболе́знование.

تەزىيق [тәзийиқ] *а.* 1) давле́ние, напо́р; сжа́тие, сда́вливание; 2) *перен.* давле́ние, нажи́м; притесне́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] ока́зывать давле́ние.

تەس [тәс] тру́дный; ‖ тру́дно; ئەمەس ~ [~ әмәс] нетру́дно.

تەسادىپ [тәсадип] *а.* 1) совпаде́ние; 2) неожи́данная, нечая́нная, внеза́пная встре́ча; 3) слу́чай, эпизо́д.

تەسادىپەن [тәсадипән] *а.* 1) случа́йно; неожи́данно; 2) нечая́нно.

تەسادىپىي [тәсадипий] *а.* 1) случа́йный; неожи́данный; 2) нечая́нный.

تەسادىپىيلىك [тәсадипийлик] *а.-у.* 1) случа́йность; неожи́данность; 2) нечая́нность.

تەسەددۇق [тәсәддуқ] *а.* же́ртва, жертвоприноше́ние; ~ جېنىمىز قان ۋە جېنىمىز [қан вә женимиз ~] мы гото́вы пожертвовать собо́й; تەسەددۇقۇڭ بولاي [тәсәддуқуң болай] ра́ди тебя́ я на всё гото́в; ра́ди тебя́ я гото́в принести́ себя́ в же́ртву.

تەسەررۇپ [тәсәрруп] *а. книжн.* владе́ние; облада́ние, по́льзование *чем.*

تەسەك [тәсәк] *парное к* تومۇر [төмүр]: تومۇر-تەسەك [төмүр-тәсәк].

تەسەللا [тәсәлла] *а.* утеха, утеше́ние, отра́да; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] утеша́ть.

تەسەۋۋۇپ [тәсәввуп] *а. книжн.* мисти́цизм, суфи́зм.

تەسەۋۋۇر [тәсәввур] *а.* представле́ние; воображе́ние; предположе́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] представля́ть себе́, вообража́ть.

تەسبىھ [тәсбиҳ] *а.* чётки; تارتماق ~ [~ тартмақ] перебира́ть чётки.

تەستەك [тәстәк] щека́; تەستە كەكە ئۇرماق [тәстәккә урмақ] уда́рить по щеке́; *см. ещё* كاچات [качат].

تەستەكلەش [тәстәкләш] *и. д. от* تەستەكلىمەك [тәстәклимәк].

تەستەكلىمەك [тәстәклимәк] бить по щека́м; / *и. д.* تەستەكلەش [тәстәкләш].

تەستىق [тәстиқ] *а.* 1) утвержде́ние, ратифика́ция; са́нкция; 2) удостовере́ние, завере́ние, подтвержде́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) утвержда́ть; ратифици́ровать; б) подтвержда́ть; удостоверя́ть.

تەستىقلەتتۈرمەك [тәстиқләттүрмәк] *понуд. от* تەستىقلەتمەك [тәстиқләтмәк].

تەستىقلەتتۈرۈش [тәстиқләттүрүш] *а.-у. и. д. от* تەستىقلەتتۈرمەك [тәстиқләттүрмәк].

تەستىقلەتمەك [тәстиқләтмәк] *а.-у. понуд. от* تەستىقلىمەك [тәстиқлимәк] дава́ть са́нкцию; получа́ть са́нкцию; дава́ть, отдава́ть на утвержде́ние; /*и. д.* تەستىقلىتىش [тәстиқлитиш].

تەستىقلەش [тәстиқләш] *а.-у. и. д. от* تەستىقلىمەك [тәстиқлимәк] 1) утвержде́ние, ратифика́ция; са́нкция, санкциони́рование; 2) удостовере́ние, завере́ние, подтвержде́ние.

تەستىقلەنمەك [тәстиқләнмәк] *а.-у. страд. от* تەستىقلىمەك [тәстиқлимәк] 1) утвержда́ться; быть утверждённым, ратифици́роваться; быть ратифици́рованным; санкциони́роваться; быть санкциони́рованным; 2) удостоверя́ться, быть удостове́ренным, подтвержда́ться; быть подтверждённым; / *и. д.* تەستىقلىنىش [тәстиқлиниш].

تەستىقلىتىش [тәстиқлитиш] *а.-у. и. д. от* تەستىقلەتمەك [тәстиқләтмәк].

تەستىقلىمەك [тәстиқлимәк] 1) утвержда́ть, ратифици́ровать; санкциони́ровать; 2) удостоверя́ть, заверя́ть, подтвержда́ть; / *и. д.* تەستىقلەش [тәстиқләш].

تەستىقلىنىش [тәстиқлиниш] *а.-у. и. д. от* تەستىقلەنمەك [тәстиқләнмәк].

تەسسەكلەش [тәссәкләш] *диал. см.* كاچاتلاش [качатлаш].

تەسكەن [тәскән] I тип*у́*н; ячме́нь; جۇسۇن ~ [тилиңгә ~ чиқсун] типу́н тебе́ на язы́к.

تەسكەن [тәскән] II *название степного кустарникового растения.*

تەسكەي [тәскәй] 1) се́вер; 2) тенева́я сторона́.

تەسكرى [тәскири] 1) наоборо́т; наизна́нку; چۇشۇنۇش ~ [~ чушуңуш] превра́тное понима́ние; 2) *перен.* упря́мый, де́лающий всё наоборо́т.

تەسكرىسچە [тәскирисичә] наоборо́т, напро́тив.

تەسكرىلىك [тәскирилик] упря́мство; противоде́йствие; противоре́чие.

تەسكىن [тәскин] *а. книжн.* успоко́ение, утеше́ние; **بەرمەك** ~ [~ бәрмәк] успока́ивать, утеша́ть.

تەسلەشتۈرمەك [тәсләштүрмәк] *понуд. от* **تەسلىمەك** [тәслимәк] затрудня́ть, осложня́ть.

تەسلەشتۈرۈش [тәсләштүрүш] *и. д. от* **تەسلەشتۈرمەك** [тәсләштүрмәк] затрудне́ние, осложне́ние *(активное действие).*

تەسلەشمەك [тәсләшмәк] затрудня́ться; станови́ться тру́дным; / *и. д.* **تەسلىشىش** [тәслишиш].

تەسلىشىش [тәслишиш] *и. д. от* **تەسلەشمەك** [тәсләшмәк].

تەسلىك [тәслик] тру́дность; **تەسلىكتە** [тәсликтә] с трудо́м; **توپ تەسلىكتە ئارىسىغا قىسىلىپ كىردىم** [тәсликтә топ арисиға қисилип кирдим] я с трудо́м проти́снулся в толпу́.

تەسلىم [тәслим] I *а.* сда́ча *(на милость победителя)*, капитуля́ция; поко́рение, подчине́ние; **بولماق** ~ [~ болмақ] сложи́ть ору́жие, сда́ться, покори́ться, капитули́ровать; **بولۇش** ~ [~ болуш] капитуля́ция; **شەھەر** ~ **بولدى** [шәһәр ~ болди] го́род сда́лся; го́род пал; **قىلماق** ~ [~ қилмақ] сдава́ть *(напр. город)*; ~ **شەرتسىز** [шәртсиз ~] безогово́рочная капитуля́ция.

تەسلىم [тәслим] II о́чень, весьма́, чрезме́рно.

تەسلىمچى [тәслимчи] *а.-у.* капитуля́нт.

تەسلىمچىلىك [тәслимчилик] *а.-у.* капитуля́нтство.

تەسۋى [тәсви] *а. см.* **تەسىۋى** [тәсбиһ].

تەسۋىر [тәсвир] *а.* изображе́ние, о́браз; карти́на; рису́нок.

تەسۋىرلەش [тәсвирләш] *а.-у. и. д. от* **تەسۋىرلىمەك** [тәсвирлимәк] опи́сание, изображе́ние, отображе́ние.

تەسۋىرلەنمەك [тәсвирләнмәк] *а.-у. страд. от* **تەسۋىرلىمەك** [тәсвирлимәк] опи́сываться, изобража́ться, отобража́ться;/ *и. д.* **تەسۋىرلىنىش** [тәсвирлиниш].

تەسۋىرلىك [тәсвирлик] *а.-у.* иллюстри́рованный, содержа́щий изображе́ния, рису́нки.

تەسۋىرلىمەك [тәсвирлимәк] *а.-у.* изобража́ть, отобража́ть, опи́сывать; **تەسۋىرلەپ بولمايدىغان** [тәсвирләп болмайдиған] неопису́емый; **تەسۋىرلەپ بولمايدۇ** [тәсвирләп болмайду] нельзя́ описа́ть, не поддаётся описа́нию; / *и. д.* **تەسۋىرلەش** [тәсвирләш].

تەسۋىرلىنىش [тәсвирлиниш] *а.-у. и. д. от* **تەسۋىرلەنمەك** [тәсвирләнмәк].

تەسۋىرىي [тәсвирий] 1) изобрази́тельный; описа́тельный; **سەنئەت** ~ [~ сәнъәт] изобрази́тельное иску́сство; 2) иллюстри́рованный, содержа́щий изображе́ния, рису́нки.

تەسىر [тәсир] *а.* 1) влия́ние, возде́йствие, де́йствие; **قىلماق** ~ [~ қилмақ] ока́зывать возде́йствие, возде́йствовать, влия́ть; **ئۇ ياماننى قىلدى** [у йаманни ~ қилди] он оказа́л плохо́е влия́ние; **قىلىش** ~ [~ қилиш] возде́йствие; **قول ئۇنىڭغا كەلسە ، ئۇنىڭدىن قىل** [қолуңдин кәлсә, униңға ~ қил] е́сли смо́жешь, то возде́йствуй на него́; ~ **قارشى** [қарши ~] противоде́йствие; 2) впечатле́ние, эффе́кт; **بۇ ئىش ياماننى قالدۇردى** [бу иш йаманни ~ қалдурди] э́то де́ло оста́вило плохо́е впечатле́ние.

تەسىرات [тәсират] *а.* 1) влия́ние, возде́йствие; 2) впечатле́ние, эффе́кт; 3) пережива́ние.

تەسىرچان [тәсирчан] *а.-у.* впечатли́тельный.

تەسىرسىز [тәсирсиз] *а.-у.* 1) не ока́зывающий влия́ния, возде́йствия; 2) не оставля́ющий впечатле́ния; не дающий эффе́кта.

تەسىرلەندۈرمەك [тәсирләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* **تەسىرلەنمەك** [тәсирләнмәк].

تەسىرلەندۈرۈش [тәсирләндүрүш] *а.-у. и. д. от* **تەسىرلەندۈرمەك** [тәсирләндүрмәк].

تەسىرلەنمەك [тәсирләнмәк] *а.-у.* получа́ть впечатле́ние, быть под впечатле́нием; / *и. д.* **تەسىرلىنىش** [тәсирлиниш].

تەسىرلىك [тәсирлик] *а.-у.* 1) влия́ющий, возде́йствующий, де́йственный, эффекти́вный; 2) ока́зывающий влия́ние; оставля́ющий впечатле́ние.

تەسىرلىنىش [тәсирлиниш] *а.-у. и. д. от* **تەسىرلەنمەك** [тәсирләнмәк].

تەسىس [тәсис] *а.* основа́ние, созда́ние, учрежде́ние; **قىلماق** ~ [~ қилмақ] осно́вывать, создава́ть, учрежда́ть; ~ **قىلغۇچى** [~ қилғучи] основа́тель, учреди́тель; **بولماق** ~ [~ болмақ] быть осно́ванным, учреждённым.

تەشەببۇس [тәшәббүс] *а.* инициати́ва, начина́ние, почи́н; **قىلماق** ~ [~ қилмақ] *и* **كۆرسەتمەك** ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть инициати́ву.

تەشەببۇسچان [тәшәббүсчан] *а.-у.* инициати́вный, предприи́мчивый.

تەشەببۇسچانلىق [тәшәббүсчанлиқ] *а.-у.* инициати́вность, предприи́мчивость.

تەشەببۇسچى [тәшәббүсчи] *а.-у.* инициа́тор, застре́льщик; зачина́тель; ‖ инициати́вный.

تەشەببۇسچىلىق [тәшәббүсчилиқ] *а.-у.* акти́вность; инициати́вность.

تەشەببۇسكار [тәшәббүскар] *а.-п.* инициа́тор, застре́льщик, зачина́тель.

تەشەببۇسكارلىق [тәшәббускарлық] *а.-п.-у.* 1) инициати́ва, проявле́ние инициати́вы; инициати́вность; ~ كورسەتمەك [~ көрсәтмәк] проявля́ть инициати́ву; 2) самоде́ятельность.

تەشەببۇسلۇق [тәшәббуслуқ] *а.-у.* инициати́вный.

تەشەككۇر [тәшәккүр] *а.* благода́рность; بىلدۇرمەك ~ [~ билдүрмәк] благодари́ть, выража́ть благода́рность.

تەشەككۇرنامە [тәшәккүрнамә] *а.-п.* благода́рственное письмо́.

تەشتەك [тәштәк] кру́глая гли́няная ча́ша для сти́рки белья́.

تەشتۈرتمەك [тәштүртмәк] *понуд. от* تەشتۈرمەك [тәштүрмәк].

تەشتۈرتۈش [тәштүртүш] *и. д. от* تەشتۈرتمەك [тәштүртмәк].

تەشتۈرمەك [тәштүрмәк] *понуд. от* تەشمەك [тәшмәк] веле́ть *кому*, проси́ть *кого*, отда́ть *кому*, проби́ть отве́рстие, продыря́вить.

تەشتۈرۈش [тәштүрүш] *и. д. от* تەشتۈرمەك [тәштүрмәк].

تەشرىپ [тәшрип] *а.* честь, почёт, ока́зывание че́сти; пожа́лование; قىلماق ~ [~ қилмақ] пожа́ловать, удосто́ить че́сти посети́ть *кого*; ~ قىلىڭ [~ қилиң] пожа́луйте к нам, окажи́те нам честь, побыва́йте у нас.

تەشرىھ [тәшриһ] *а. мед. книжн.* 1) опера́ция; زالى ~ [~ зали] операцио́нный зал; 2) анатоми́рование; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) опери́рование; б) анатоми́ровать.

تەشكىل [тәшкил] *а.* 1) организа́ция, образова́ние, основа́ние; созда́ние, составле́ние, формирова́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] организова́ть, образова́ть, соста́вить; основа́ть; قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] образова́ться, организова́ться, основа́ться; соста́виться; قىلىش ~ (قىلىنىش) [~ қилиш (қилиниш)] организа́ция; образова́ние, основа́ние; составле́ние; ياراشتۇرۇش تەشكىللىرى [йараштуруш тәшкиллири] примири́тельные о́рганы; 2) руководи́тель; تەشكىلگە ئېيتتىم [тәшкилгә ейттим] *я* сообщи́л руководи́телю.

تەشكىلات [тәшкилат] *а.* организа́ция; جامائەت تەشكىلاتلىرى [жамаәт тәшкилатлири] обще́ственные организа́ции; برلەشكەن دولەتلەر تەشكىلاتى [бирләшкән доләтләр тәшкилати] Организа́ция Объединённых На́ций; ~ بولۇمى [~ бөлүми] организацио́нный отде́л.

تەشكىلاتچى [тәшкилатчи] *а.-у.* организа́тор, основа́тель.

تەشكىلاتچىلىق [тәшкилатчилиқ] *а.-у.* организа́торский; || организацио́нная де́ятельность; خىزمىتى ~ [~ хизмити] организа́торская де́ятельность.

تەشكىلچان [тәшкилчан] *а.-у.* организо́ванный, дисциплини́рованный.

تەشكىلچانلىق [тәшкилчанлиқ] *а.-у.* организо́ванность, дисциплини́рованность.

تەشكىلسىز [тәшкилсиз] *а.-у.* неорганизо́ванный, недисциплини́рованный.

تەشكىلسىزلىك [тәшкилсизлик] *а.-у.* неорганизо́ванность, недисциплини́рованность.

تەشكىللەش [тәшкилләш] *а.-у. и. д. от* تەشكىللىمەك [тәшкиллимәк] организа́ция, образова́ние, основа́ние, созда́ние, формирова́ние.

تەشكىللەشتۈرمەك [тәшкилләштүрмәк] организо́вывать, образо́вывать, осно́вывать, создава́ть, формирова́ть.

تەشكىللەشتۈرۈش [тәшкилләштүрүш] *а.-у. и. д. от* تەشكىللەشتۈرمەك [тәшкилләштүрмәк].

تەشكىللەندۈرمەك [тәшкилләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* تەشكىللەنمەك [тәшкилләнмәк].

تەشكىللەندۈرۈش [тәшкилләндүрүш] *а.-у. и. д. от* تەشكىللەندۈرمەك [тәшкиллəндүрмәк]; ~ يېڭىدىن [йеңидин ~] реорганиза́ция, перестро́йка.

تەشكىللەنمەك [тәшкилләнмәк] *а.-у. страд. от* تەشكىللىمەك [тәшкиллимәк] организо́вываться, образо́вываться, осно́вываться, создава́ться, формирова́ться; / *и. д.* تەشكىللىنىش [тәшкиллиниш].

تەشكىللەنمىگەن [тәшкиллənмигән] *а.-у.* неорганизо́ванный, неофо́рмленный.

تەشكىللەنمىگەنلىك [тәшкиллənмигənлик] *а.-у.* неорганизо́ванность, неофо́рмленность.

تەشكىللىك [тәшкиллик] *а.-у.* организо́ванный; ھالدا ~ [~ халда] организо́ванно.

تەشكىللىمەك [тәшкиллимәк] *а.-у.* организо́вывать, образо́вывать, осно́вывать, создава́ть, формирова́ть; / *и. д.* تەشكىللەش [тәшкиллəш].

تەشكىللىنىش [тәшкиллиниш] *а.-у. и. д. от* تەشكىللەنمەك [тәшкиллənмәк].

تەشكىلى [тәшкилий] *а.* организацио́нный; مەجلىس ~ [~ мәжлис] организацио́нное собра́ние.

تەشمەك [тәшмәк] дыря́вить; прока́лывать; прола́мывать; пробива́ть; / *и. д.* تېشىش [тешиш] II.

تەشنا [тәшна] *п. прям., перен.* жа́ждущий, испы́тывающий жа́жду; ~ بولماق [~ болмақ] хоте́ть пить, испы́тывать жа́жду.

تەشنالىق [тәшналиқ] *п.-у. прям., перен.* жа́жда.

تەشۋىش [тәшвиш] *а.* 1) беспоко́йство, волне́ние, трево́га; تەشۋىشكە سالماق [тәшвишкә салмақ] а) встрево́жить, обеспоко́ить; б) озабо́тить; تەشۋىشكە چۈشمەك [тәшвишкә чүшмәк] обеспоко́иться, встрево́житься; 2) забо́та, хло́поты.

تەشۋىشسىز [тәшвишсиз] *а.-у.* беззабо́тный; споко́йный; تۇرمۇش ~ [~ турмуш] беззабо́тная жизнь.

تەشۋىشسىزلىك [тәшвишсизлик] *а.-у.* беззабо́тность; споко́йствие.

تەشۋىشلەندۈرمەك [тәшвишләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* تەشۋىشلىمەك

[тәшвишлимәк] 1) трево́жить, беспоко́ить, вселя́ть беспоко́йство; 2) создава́ть хло́поты, озабо́тить.

تەشۋىشلەندۇرۇش [тәшвишләндүрүш] *а.-у. и. д. от* تەشۋىشلەندۇرمەك [тәшвишләндүрмәк].

تەشۋىشلەنگەنلىك [тәшвишләнгәнлик] *а.-у.* 1) беспоко́йство, трево́га, встрево́женность; 2) озабо́ченность.

تەشۋىشلەنمەك [тәшвишләнмәк] *а.-у.* 1) беспоко́иться, трево́житься, волнова́ться; 2) хлопота́ть; / *и. д.* تەشۋىشلىنىش [тәшвишлиниш].

تەشۋىشلىك [тәшвишлик] *а.-у.* 1) трево́жный, создающий трево́гу, волне́ние; приносящий беспоко́йство; беспоко́йный; 2) создающий хло́поты.

تەشۋىشلىنىش [тәшвишлиниш] *а.-у. и. д. от* تەشۋىشلەنمەك [тәшвишләнмәк] беспоко́йство, трево́га, волне́ние.

تەشۋىق [тәшвиқ] *а.* агита́ция; ~ ئۇيۇشتۇرمەك [~ жүргүзмәк] агити́ровать, проводи́ть агита́цию.

تەشۋىقات [тәшвиқат] *а.* агита́ция; بولۇمى ~ [~ бөлүми] отде́л агита́ции; ۋە تەرغىبات بولۇمى ~ [~ вә тәрғибат бөлүми] отде́л агита́ции и пропага́нды; قىلماق ~ [қилмақ] агити́ровать.

تەشۋىقاتچى [тәшвиқатчи] *а.-у.* агита́тор.

تەشۋىقاتچىلىق [тәшвиқатчилиқ] *а.-у.* агитацио́нная; ‖ агита́торская де́ятельность; ئىشى ~ [~ иши] рабо́та агита́тора.

تەشۋىقىي [тәшвиқий] *а.* агитацио́нный; ئىشلار ~ [~ ишлар] агитацио́нные дела́.

تەغدىر [тәғдир] *а. см.* تەقدىر [тәқдир].

تەغدىلەش [тәғдиләш] *а.-у. диал. см.* تەقدىرلەش [тәқдирләш].

تەقدىر [тәқдир] *а.* 1) рок, судьба́, уде́л, у́часть, предопределе́ние; ئۆز ئۆزىگە تەقدىرنىڭ ئۆزى ئېگە بولۇش [өз тәқдиригә өзи егә болуш] самоопределе́ние; تەقدىرنىڭ شۇ ئېكەن [тәқдириң шу екән] ока́зывается, э́то тебе́ на роду́ напи́сано; تەقدىرىڭدىن كور [тәқдириңдин көр] пеня́й на свою́ судьбу́; بولسا ~ [~ болса] е́сли бу́дет суждено́; بولۇسەن ~ كىمگە [кимгә ~ болусән] *поэт.* кому́ ты доста́нешься *(о девушке)*; 2) слу́чай; ئۇنداق بولغان تەقدىردە [ундақ болған тәқдирдә] в тако́м слу́чае; بۇ تەقدىردە [бу тәқдирдә] в э́том слу́чае; كەلمىگەن تەقدىردە [кәлмигән тәқдирдә] в слу́чае, е́сли он не придёт; بىلمىگەن تەقدىردە [билмигән тәқдирдә] е́сли он не зна́ет, в слу́чае, е́сли он не зна́ет; ياخشى بولغان تەقدىردە [йахши болған тәқдирдә] а) в лу́чшем слу́чае; б) е́сли суждено́ испыта́ть лу́чшую до́лю.

تەقدىر-تەنقىت [тәқдир-тәнқит] *а.* оце́нка.

تەقدىر - قىسمەت [тәқдир-қисмәт] *а.* судьба́, рок, предопределе́ние.

تەقدىرلەش [тәқдирләш] *а.-у. и. д. от* تەقدىرلىمەك [тәқдирлимәк] поощре́ние.

تەقدىرلەنمەك [тәқдирләнмәк] *а.-у. страд. от* تەقدىرلىمەك [тәқдирлимәк] быть оценённым по заслу́гам;/ *и. д.* تەقدىرلىنىش [тәқдирлиниш].

تەقدىرلىمەك [тәқдирлимәк] *а.-у.* поощря́ть;/ *и. д.* تەقدىرلەش [тәқдирләш].

تەقدىرلىنىش [тәқдирлиниш] *а.-у. и. д. от* تەقدىرلەنمەك [тәқдирләнмәк].

تەقدىرنامە [тәқдирнамә] *а.-п.* похва́льный лист.

تەقدىم [тәқдим] *а.* 1) подноше́ние, преподноше́ние; 2) предложе́ние, представле́ние; рекоменда́ция; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) подноси́ть, преподноси́ть; б) предлага́ть; рекомендова́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] а) подноше́ние, преподноше́ние; б) представле́ние; рекоменда́ция.

تەقرىبەن [тәқрибән] *а. уст.* 1) приблизи́тельно, приме́рно, ориентиро́вочно; почти́; 2) предположи́тельно.

تەقرىبىي [тәқрибий] *а. уст.* 1) приблизи́тельный, приме́рный, ориентиро́вочный; ھىساپ بىلەن ~ [~ ҳисап билән] ориентиро́вочно, по приблизи́тельным подсчётам; 2) предположи́тельный.

تەقسىم [тәқсим] *а. см.* تەخسىم [тәхсим].

تەقلىت [тәқлит] *а.* подража́ние, имита́ция; قىلماق ~ [~ қилмақ] подража́ть *кому, чему*; имити́ровать, изобража́ть, копи́ровать *кого, что*; قىلىش ~ [~ қилиш] подража́ние *кому, чему*, имита́ция, изображе́ние, копи́рование *кого*.

تەقلىتچى [тәқлитчи] *а.-у.* имита́тор, подража́тель.

تەقلىتچىلىك [тәқлитчилик] *а.-у.* имита́ция, подража́тельство.

تەقۋا [тәқва] *а.* благочести́вый, богобоя́зненный, на́божный, пра́ведный; ‖ благоче́стие, богобоя́знь, на́божность, пра́ведность.

تەقۋالىق [тәқвалиқ] *а.-у.* благоче́стие, богобоя́зненность, на́божность, пра́ведность.

تەقۋادار [тәқвидар] *а.-п.* благочести́вый, богобоя́зненный, на́божный, пра́ведный.

تەقۋادارلىق [тәқвидарлиқ] *а.-у.-п.* благоче́стие, богобоя́зненность, на́божность, пра́ведность.

تەقىپ [тәқип] *а.* 1) пресле́дование, пого́ня; 2) гоне́ние, пресле́дование; тра́вля; قىلماق ~ [~ қилмақ] пресле́довать; قىلىش ~ [~ қилиш] пресле́дование, гоне́ние.

تەقىق [тәқиқ] *а.* воспреще́ние, запреще́ние; ‖ воспрещённый, запрещённый; قىلماق ~ [~ қилмақ] запреща́ть; قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] запреща́ться.

تەقىقلەتمەك [тәқиқләтмәк] *а.-у. понуд. от* تەقىقلىمەك [тәқиқлимәк] добива́ться запреще́ния; / *и. д.* تەقىقلىتىش [тәқиқлитиш].

تەقىقلەش [тәқиқләш] *а.-у. и. д. от* تەقىقلىمەك [тәқиқлимәк] воспрещéние, запрещéние.

تەقىقلەنمەك [тәқиқләнмәк] *а.-у. страд. от* تەقىقلىمەك [тәқиқлимәк] воспрещáться, запрещáться; / *и.д.* ـ تە قىقلىنىش [тәқиқлиниш].

تەقىقلىتىش [тәқиқлитиш] *а.-у. и. д. от* تەقىقلەتمەك [тәқиқләтмәк].

تەقىقلىمەك [тәқиқлимәк] *а.-у.* воспрещáть, запрещáть; /*и. д.* تەقىقلەش [тәқиқләш].

تەقىقلىنىش [тәқиқлиниш] *а.-у. и. д. от* تەقىقلەنمەك [тәқиқләнмәк].

تەك [тәк] I *диал.* споко́йный; تۇرماق ~ [~ турмак] а) стоя́ть сми́рно; б) молча́ть; ◇ تەك ـ تەك قىلماق [тәк-тәк қилмақ] удéрживать, укрощáть.

تەك [тәк] II виногра́дная лоза́.

تەكامىل [тәкамил] *а. см.* تاكامىل [такамил].

تەكە [тәкә] *сорт персика*; ئارپا تەكسى [арпа тәкиси] *ранний сорт персика; созревает в одно время с ячменём*; بوغداي تەكسى [боғдай тәкиси] *поздний сорт персика; созревает в одно время с пшеницей.*

تەكەبۇر [тәкәббур] *а.* высокоме́рный, го́рдый, зано́счивый, кичли́вый, надме́нный, самодово́льный, спеси́вый, чванли́вый.

تەكەبۇرانە [тәкәббуранә] *а. книжн.* высокоме́рно, го́рдо, горделиво, зано́счиво, кичли́во, надме́нно, самодово́льно, спеси́во, чванли́во.

تەكەبۇرلانماق [тәкәббурланмақ] *а.-у.* горди́ться, возгорди́ться, зазнава́ться, высокоме́рничать, кичи́ться, станови́ться надме́нным, зано́счивым, спеси́вым, чва́ниться; / *и. д.* تەكەبۇرلىنىش [тәкәббурлиниш].

تەكەبۇرلۇق [тәкәббурлуқ] *а.-у.* высокоме́рие, го́нор, го́рдость, горделивость, зазна́йство, зано́счивость, кичли́вость, надме́нность, спеси́вость, спесь, чванли́вость, чва́нство.

تەكەبۇرلىنىش [тәкәббурлиниш] *а.-у. и. д. от* تەكەبۇرلانماق [тәкәббурланмақ].

تەكەللۇپ [тәкәллүп] *а.* 1) изы́сканная любе́зность; мане́рность; церемо́нность; ~ بى [би ~] бесцеремо́нно; 2) *неодобр.* де́ланность, натя́нутость, неесте́ственность.

تەكەللۇپسىز [тәкәллүпсиз] *а.-у.* 1) просто́й *(в обращении)*; ‖ по́просту, за́просто; 2) бесцеремо́нный, фамилья́рный; ‖ бесцеремо́нно, фамилья́рно.

تەكەللۇپسىزلىك [тәкәллүпсизлик] *а.-у.* 1) простота́ *(в обращении)*; 2) бесцеремо́нность, фамилья́рность; ~ قىلماق [~ қилмақ] фамилья́рничать.

تەكەللۇپلەنمەك [тәкәллүпләнмәк] *а.-у.* 1) церемо́ниться; 2) фамилья́ричать; / *и. д.* تەكەللۇپلىنىش [тәкәллүплиниш].

تەكەللۇپلىك [тәкәллүплик] *а.-у.* изы́сканно любе́зный; мане́рный; церемо́нный; предупреди́тельный; ‖ изы́сканная любе́зность; мане́рность; церемо́нность; предупреди́тельность.

تەكەللۇپلىنىش [тәкәллүплиниш] *а.-у. и. д. от* تەكەللۇپلەنمەك [тәкәллүпләнмәк].

تەكبۇر [тәкбур] *п.* садо́вый нож для подре́зывания виногра́дной лозы́.

تەكبىر [тәкбир] *а. рел.* величáние, возвели́чивание: *больше употребляется с именем бога, напр.* ئۇيېتماق ~ [~ ейтмақ] величáть бóга *(во время праздника жертвоприношения* قۇربان ھېيتى [қурбан ҳейти]).

تەكتى [тәкти] осно́ва, происхожде́ние; ◇ تەكتىنى ياخشى بىلمەيمەن [тәктини йахши билмәймән] подро́бности я хорошо́ не зна́ю; تەكتىنى سۈرۈشتۈرمەك [тәктини сүрүштүрмәк] расспра́шивать доскона́льно.

تەكچە [тәкчә] *п.* ни́ша, по́лочка, вде́ланная в сте́ну; ◇ دېرىزە تەكچىسى [дериза тәкчиси] подоко́нник.

تەكچىلىك [тәкчилик] I с ни́шей, име́ющий ни́шу; ئۆي ~ [~ өй] дом, в сте́нах кото́рого сде́ланы ни́ши для посу́ды, посте́льных принадле́жностей *и т. п.*

تەكچىلىك [тәкчилик] II *п.-у.* винограда́рство.

تەكرار [тәкрар] *а.* 1) повторе́ние, повто́р; ~ قىلماق [~ килмақ] повторя́ть; 2) втори́чно, повто́рно; ~ مۇراجىەت قىلدۇق [~ мураҗиәт қилдуқ] мы обрати́лись повто́рно.

تەكرارەن [тәкрарән] *а. книжн.* втори́чно, повто́рно.

تەكرار ـ تەكرار [тәкрар-тәкрар] *а.* втори́чно, повто́рно; سورايمىز ~ [~ сораймиз] мы втори́чно, убеди́тельно про́сим вас.

تەكرارلاتماق [тәкрарлатмақ] *а.-у. понуд. от* تەكرارلىماق [тәкрарлимақ] заста́вить повторя́ть; / *и. д.* ـ تەكرارلاتىش [тәкрарлитиш].

تەكرارلاش [тәкрарлаш] *а.-у. и. д. от* تەكرارلىماق [тәкрарлимақ] повторе́ние; ~ ئوتكەن دەرسنى [өткән дәрсни ~] повторе́ние про́йденного уро́ка; ~ ئىچتىن [ичтин ~] мы́сленное повторе́ние, повторе́ние про себя́.

تەكرارلانماق [тәкрарланмақ] *а.-у. страд. от* تەكرارلىماق [тәкрарлимақ] повторя́ться; / *и. д.* تەكرارلىنىش [тәкрарлиниш].

تەكرارلىتىش [тәкрарлитиш] *а.-у. и. д. от* تەكرارلاتماق [тәкрараларатмақ].

تەكرارلىماق [тәкрарлимақ] *а.-у.* повторя́ть; ~ قايتا [қайта ~] повторя́ть за́ново; / *и. д.* تەكرارلاش [тәкрарлаш].

تەكرارلىنىش [тәкрарлиниш] *а.-у. и. д. от* تەكرارلانماق [тәкрарланмақ] повторе́ние.

تەكزار [тәкзар] *п.* виногра́дник.

تەكزارلىق [тәкзарлиқ] *п.-у.* виногра́дник; ме́стность, изоби́лующая виногра́дниками.

تەكشۈرتكۈزمەك [тәкшүртküзмәк] *понуд. от* تەكشۈرتمەك [тәкшүртмәк].

تەكشۈرتكۈزۈش [тәкшүрткүзүш] *и. д. от* تەكشۈرتكۈزمەك [тәкшүрткүзмәк].

تەكشۈرتمەك [тәкшүртмәк] *понуд. от* تەكشۈرمەك [тәкшүрмәк].

تەكشۈرتۇرمەك [тәкшүртүрмәк] *понуд. от* تەكشۈرتمەك [тәкшүртмәк].

تەكشۈرتۈرۈش [тәкшүртүрүш] *и. д. от* تەكشۈرتۈرمەك [тәкшүртүрмәк].

تەكشۈرتۇش [тәкшүртүш] *и. д. от* تەكشۈرتمەك [тәкшүртмәк].

تەكشۈرتۈلمەك [тәкшүртүлмәк] *страд. от* تەكشۈرتمەك [тәкшүртмәк].

تەكشۈرتۈلۈش [тәкшүртүлүш] *и. д. от* تەكشۈرتۈلمەك [тәкшүртүлмәк].

تەكشۈرگۈچى [тәкшүргүчи] 1) контролёр; ревизо́р; 2) иссле́дователь.

تەكشۈرمەك [тәкшүрмәк] 1) провери́ть, обсле́довать, контроли́ровать, ревизова́ть; разбира́ть; 2) иссле́дова́ть.

تەكشۈرۈش [тәкшүрүш] *и. д. от* تەكشۈرمەك [тәкшүрмәк] 1) пове́рка, прове́рка, обсле́дование, контро́ль, контроли́рование, реви́зия; разбо́р; ~ كومىسسىسى [~ комисийиси] ревизио́нная коми́ссия; 2) *воен.* развёдка; ~ ئىشلىرى ھەربىي [хәрбий ~ ишлири] вое́нно-развёдывательные рабо́ты; 3) иссле́дование; ана́лиз; ~ ئىلمىي [илмий ~] нау́чное иссле́дование.

تەكشۈرۈشمەك [тәкшүрүшмәк] *взаимн. от* تەكشۈرمەك [тәкшүрмәк].

تەكشۈرۈشۈش [тәкшүрүшүш] *и. д. от* تەكشۈرۈشمەك [тәкшүрүшмәк].

تەكشۈرۈلمەك [тәкшүрүлмәк] *страд. от* تەكشۈرمەك [тәкшүрмәк] подверга́ться прове́рке, обсле́дованию, контро́лю, реви́зии; разбо́ру; проверя́ться, обсле́доваться, контроли́роваться, ревизова́ться; разбира́ться.

تەكشۈرۈلمىگەن [тәкшүрүлмигән] неизве́данный, неизу́ченный, неиссле́дованный; ~ بايلىقلار [~ байлиқлар] неизве́данные (приро́дные) бога́тства.

تەكشۈرۈلۈش [тәкшүрүлүш] *и. д. от* تەكشۈرۈلمەك [тәкшүрүлмәк].

تەكشى [тәкши] 1) ра́вный, одина́ковый; ‖ ра́вно́, одина́ково; قىلماق ~ [~ қилмақ] ура́внивать, де́лать одина́ковым; بولماق ~ [~ болмақ] вы́ровняться; 2) равноме́рный; ‖ равноме́рно; ئەمەس ~ [~ әмәс] неравноме́рный; 3) гла́дкий, ро́вный; ‖ гла́дко, ро́вно.

تەكشىلەتتۈرمەك [тәкшиләттүрмәк] *понуд. от* تەكشىلەتمەك [тәкшиләтмәк].

تەكشىلەتتۈرۈش [тәкшиләттүрүш] *и. д. от* تەكشىلەتتۈرمەك [тәкшиләттүрмәк].

تەكشىلەتكۈزمەك [тәкшиләткүзмәк] *понуд. от* تەكشىلەتمەك [тәкшиләтмәк].

تەكشىلەتكۈزۈش [тәкшиләткүзүш] *и. д. от* تەكشىلەتكۈزمەك [тәкшиләткүзмәк].

تەكشىلەتمەك [тәкшиләтмәк] *понуд. от* تەكشىلىمەك [тәкшилимәк].

تەكشىلەش [тәкшиләш] *и . д. от* تەكشىلىمەك [тәкшилимәк] 1) выра́внивание, ура́внивание, уравне́ние; 2) нивели́рование, нивелиро́вка; 3) уравня́ловка.

تەكشىلەنمەك [тәкшиләнмәк] *страд. от* تەكشىلىمەك [тәкшилимәк] 1) выра́вниваться, ура́вниваться; 2) де́латься гла́дким, ро́вным; 3) нивели́роваться; / *и. д.* تەكشىلىنىش [тәкшилиниш].

تەكشىلىتىش [тәкшилитиш] *и. д. от* تەكشىلەتمەك [тәкшиләтмәк].

تەكشىلىك [тәкшилик] 1) гладь; 2) равноме́рность; 3) пло́скость.

تەكشىلىمەك [тәкшилимәк] 1) выра́внивать, ровня́ть, ура́внивать; -ۇشىلەپ چىقىرىش بىلەن ئىھتىياجنى تەكشىلەپ ياراق [ишләпчиқириш билән иҳтияжни тәкшиләп бармақ] всемéрно ура́внивать потребле́ние с произво́дством; 2) де́лать гла́дким, ро́вным; ука́тывать; гла́дить, разгла́живать; ~ دەسسەپ [дәссәп ~] зата́птывать; 3) обта́чивать, де́лать гла́дким; 4) нивели́ровать; / *и. д.* تەكشىلەش [тәкшиләш].

تەكشىلىنىش [тәкшилиниш] *и. д. от* تەكشىلەنمەك [тәкшиләнмәк] 1) выра́внивание, ура́внивание; 2) нивелиро́вка.

تەككۈزمەك [тәккүзмәк] *понуд. от* تەكمەك [тәкмәк] 1) каса́ться, прикаса́ться, соприкаса́ться; ~ قول [қол ~] дотро́нуться; 2) попада́ть *в кого-что*; ~ نىشانغا [нишанға ~] попада́ть в мише́нь; ◇ ~ كوز [көз ~] сгла́зить; تىلىڭنى تەككۈزمە [тилиңни тәккүзмә] а) не прикаса́йся языко́м; б) не сгла́зь; в) не сме́й (пло́хо) говори́ть *о ком.*

تەككۈزۈش [тәккүзүш] *и. д. от* تەككۈزمەك [тәккүзмәк] 1) каса́ние, соприкаса́ние; прикоснове́ние; 2) попада́ние *в кого-что.*

تەككي [тәккий] *диал. см.* ياستۇق [йастуқ] *и* تەكيە [тәкийә].

تەكلىپ [тәклип] *а.* 1) приглаше́ние; قىلىش ~ [~ қилиш] приглаше́ние; 2) предложе́ние; 3) предписа́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) приглаша́ть, звать; б) предлага́ть; в) предпи́сывать.

تەكلىپنامە [тәклипнамә] *а.-п.* пригласи́тельный биле́т; ~ ئېيتۇتمەك [~ евәтмәк] посыла́ть пи́сьменное приглаше́ние.

تەكلىك [тәклик] *то же, что* تەكزار [тәкзар].

تەكمىل [тәкмил] *а. книжн.* 1) соверше́нствование; 2) восполне́ние, дополне́ние, пополне́ние; укомплектова́ние; ~ ئەتمەك [~ отмәк] а) усоверше́нствовать; б) восполня́ть, дополня́ть; 3) оконча́ние, заверше́ние.

تەكمىللەتمەك [тәкмилләтмәк] *а.-у. понуд. от* تەكمىللىمەك [тәкмиллимәк].

تەكمىللەش [тәкмилләш] *а.-у. и. д. от* تەكمىللىمەك [тәкмиллимәк] 1) соверше́нствование, усоверше́нствование;

2) восполне́ние, дополне́ние, пополне́ние; укомплектова́ние; 3) оконча́ние, заверше́ние.

تەكمىللەشمەك [тәкмилләшмәк] *а.-у. взаимн. от* تەكمىللەمەك [тәкмиллимәк] 1) помога́ть соверше́нствовать, усоверше́нствовать; соверше́нствовать-ся, усоверше́нствоваться; 2) восполня́ться, дополня́ться, пополня́ться; укомплекто́вываться; 3) ока́нчиваться, заверша́ться.

تەكمىللەنمەك [тәкмилләнмәк] *страд. от* تەكمىللەمەك [тәкмиллимәк] 1) соверше́нствоваться, усоверше́нствоваться; 2) восполня́ться, дополня́ться, пополня́ться; укомплекто́вываться; 3) ока́нчиваться, заверша́ться; / *и. д.* تەكمىللىنىش [тәкмиллиниш].

تەكمىللىتىش [тәкмиллитиш] *а.-у. и. д. от* تەكمىللەتمەك [тәкмилләтмәк].

تەكمىللىشىش [тәкмиллишиш] *а.-у. и. д. от* تەكمىللەشمەك [тәкмилләшмәк] 1) соверше́нствование, усоверше́нствование; 2) восполне́ние, дополне́ние, пополне́ние; укомплектова́ние; 3) ока́нчивание, заверше́ние.

تەكمىللىمەك [тәкмиллимәк] *а.-у.* 1) соверше́нствовать, усоверше́нствовать; 2) восполня́ть, дополня́ть, пополня́ть; укомплекто́вывать; 3) ока́нчивать, заверша́ть;/ *и. д.* تەكمىللەش [тәкмилләш].

تەكمىللىنىش [тәкмиллиниш] *а.-у. и. д. от* تەكمىللەنمەك [тәкмилләнмәк].

تەكو كۈلەك [тәкөҗләк] *диал.* ма́йка.

تەكى [тәки] *диал. см.* تەكىيە [тәкийә] 1.

تەكىت [тәкит] *а.* 1) завере́ние; утвержде́ние; подтвержде́ние, подкрепле́ние; 2) констата́ция; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) заверя́ть; утвержда́ть; подтвержда́ть, подкрепля́ть; б) констати́ровать; قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] утвержда́ться; а) заверя́ться; быть заве́ренным, подтверждённым; б) констати́роваться.

تەكىتلەش [тәкитләш] *а.-у. и. д. от* تەكىتلىمەك [тәкитлимәк] 1) завере́ние; утвержде́ние; подтвержде́ние, подкрепле́ние; 2) констата́ция; ~ فاكتلارنى [фактларни ~] а) подтвержде́ние фа́ктов; б) констата́ция фа́ктов.

تەكىتلەنمەك [тәкитләнмәк] *а.-у. страд. от* تەكىتلىمەك [тәкитлимәк] 1) заверя́ться; утвержда́ться; подкрепля́ться, подтвержда́ться; 2) констати́ровать;/ *и. д.* تەكىتلىنىش [тәкитлиниш].

تەكىتلىمەسلىك [тәкитлимәслик] *а.-у.*: كېرەك ~ ئۇ ئىشنى هازىرچە [ҳазирчә бу ишни ~ керәк] пока́ не сле́дует наста́ивать на э́том.

تەكىتلىمەك [тәкитлимәк] *а.-у.* 1) заверя́ть; утвержда́ть; подтвержда́ть, подкрепля́ть; 2) констати́ровать; / *и. д.* تەكىتلەش [тәкитләш].

تەكىتلىنىش [тәкитлиниш] *и. д. от* تەكىتلەنمەك [тәкитләнмәк].

تەكىيە [тәкийә] *а.* 1) поду́шка; 2) поду́шка музыка́льного инструме́нта قالۇن [қалун].

تەگ [тәг] 1) низ, ни́жняя часть; تېگىدە [тегидә] под ним; 2) дно; دېڭىز تېگى [дәңиз теги] морско́е дно; 3) *перен.* суть, осно́ва; گەپنىڭ تېگى تەتىگە يەتمەيلا [гәпниң теги-тәтигә йәтмәйла] не вника́я в суть вопро́са; تېگىگە يەتمەك [тегигә йәтмәк] доиска́ться, докопа́ться до су́ти.

تەگدۇرمەك [тәгдурмәк] *понуд. от* تەگمەك [тәгмәк] попада́ть; نىشانغا ~ [нишанға ~] попада́ть в цель *(при стрельбе)*; ◇ ~ تىل [тил ~] помина́ть *кого* недо́брым сло́вом; ئۇنىڭغا تىل تەگدۇرمە ڭ [униңға тил тәгдурмә] не говори́ о нём пло́хо.

تەگدۇرۇش [тәгдурүш] *и. д. от* تەگدۇرمەك [тәгдурмәк].

تەگمەك [тәгмәк] 1) каса́ться, прикаса́ться, тро́гать, притра́гиваться, дотра́гиваться, задева́ть; -يەرگە تېگەي تېگەي دەپ قالدى [йәргә тегәй-тегәй дәп қалди] он чуть-чу́ть не коснýлся земли́; تۆرىماق تېگىپ [тегип турмақ] прилега́ть; 2) попада́ть *(в цель)*; ~ نىشانغا [нишанға ~] попада́ть в цель *(при стрельбе)*; 3) достава́ться *(напр. при дележе)*; ما ڭا شۇ تەگدى [маңа шу тәгди] мне доста́лось вот э́то; هەر بىرىگە كوپ پۇل تەگدى [ҳәр биригә көп пул тәгди] ка́ждому доста́лось мно́го де́нег; 4) *перен.* задева́ть; ئۇنىڭغا ئاپتاپ تەگدى [униңға аптап тәгди] он получи́л со́лнечный уда́р; ◇ ~ ئەرگە [әргә ~] выходи́ть за́муж; ئولۇم تەگمىگۇر [өлүм тәгмигүр] будь здоро́в, век живи́; ~ ئېغىز [еғиз ~] про́бовать *(на вкус)*, пригубля́ть; ئېغىز تېگىڭ! [еғиз тегиң] попро́буйте!, отве́дайте!; تېگىپ كەتمەك [тәгип кәтмәк] заде́ть *(напр. словом)*; ~ جانغا [җанға ~] надоеда́ть, докуча́ть; ئۇ جېنىمغا تەگدى [у женимға тәгди] он надоéл мне; خەت ئۇز ۋاختىدا تەگدى [ҳәт өз вахтида тәгди] письмо́ доста́влено (полу́чено) во́время; زىيىنى ئۇنىڭ تېگىدۇ [униң зийини тегиду] э́то принесёт вред; он навредúт; - زىيىنى تە گمىسە ئېدى [зийини тәгмисә еди] как бы не навреди́ло; как бы он не навредúл; قولۇم تەگمەيدۇ [қолум тәгмәйду] мне нéкогда; كوز تەگدى [көз тәгди] сгла́зили; كوز تەگمىسۇن [көз тәгмисүн] как бы не сгла́зили; / *и. д.* تېگىش [тегиш].

تەگۋا [тәгва] снова́льная маши́на.

تەڭ [тәң] 1) ра́вный, одина́ковый, соответственный; ‖ ро́вно, одина́ково; по́ровну; قىلماق ~ [~ қилмақ] ура́внивать, прира́внивать; قىلىش ~ [~ қилиш] уравне́ние, ура́внивание, прира́вниваиие; بولماق ~ [~ болмақ] быть ра́вным, одина́ковым; كەلمەك ~ [~ кәлмәк] равня́ться, соответствовать; تېڭى [теңи йоқ тәнҳа] еди́нственный в своём ро́де, не име́ющий себе́

рáвного; باھالىق ~ [~ баҳалиқ] равноце́нный; قىممەتلىك ~ [~ қиммәтлик] равноце́нный, эквивале́нтный по це́нности; равнозна́чный; كۈچلۈك ~ [~ күчлүк] равноси́льный; облада́ющие одина́ковой си́лой; بۇلۇڭ ~ [~ булуңлуқ] *мат.* равноуго́льный; تەرەپلىك ~ [~ тәрәплик] *мат.* равносторо́нний; مۇتاناسىپ ~ [~ мутанасип] *мат.* симметри́чный; ~ مۇتاناسىپلىق [~ мутанасиплиқ] *мат.* симметри́чность; يانلىق ~ [~ йанлиқ] *мат.* равнобе́дренный; ~ نۇلۇشلۇك [~ үлүшлүк] пропорциона́льность; تەسىرلىك ~ [~ тәсирлик] *и* تەسىر قىلغۇچى ~ [~ тәсир қилғучи] *физ.* равноде́йствующий; تەسىرلىك ~ كۈچلەر [~ тәсирлик күчләр] равноде́йствующие си́лы; ھوقۇق ~ [~ ҳоқуқ] равнопра́вие; ھوقۇقلۇق ~ [~ ҳоқуқлуқ] а) равнопра́вие; б) равнопра́вный; ھوقۇقلۇق ئىختىسادىي ~ مۇناسىۋەتلەر [~ ҳоқуқлуқ ихтисадий мунасивәтләр] равнопра́вные экономи́ческие отноше́ния; ھوقۇقسىز ~ سودا-سېتىق مۇناسىۋەتلىرى [~ ҳоқуқсиз сода-сетиқ мунасивәтлири] неравнопра́вные торго́вые отноше́ния; 2) па́ра, ро́вня, четá; ئەمەس ~ ئۇ ساڭا [у саңа ~ әмәс] он тебе́ не па́ра; ئوز تېڭىڭ بول بىلەن [өз теңиң билән бол] водúсь (дружи́) с ра́вным себе́; 3) полови́на; يېرىمى ~ [~ йеримиси] ро́вно полови́на; تولىسى دىن ئارتۇق [тәңдин толиси] бóльше полови́ны.

تەڭپۇڭ [тәңпуң] *у.-к.* равнове́сие; قىلماق ~ [~ қилмақ] привести́ в равнове́сие, установи́ть равнове́сие.

تەڭپۇڭلۇق [тәңпуңлуқ] *у.-к.-у.* равнове́сие; ھالىتى ~ [~ ҳалити] положе́ние равнове́сия.

تەڭتاماناڭلىق [тәңтаманлиқ] *мат.* равносторо́нний.

تەڭ-تۇش [тәң-туш] 1) ровéсник, ровéсница; 2) друг, подру́га.

تەڭ-تۇشلۇق [тәң-тушлуқ] положе́ние ровéсников (*по отношению друг к другу*).

تەڭجا ڭ [тәңҗаң] *к. см.* تاڭجا ڭ [таңҗаң].

تەڭجەش [тәңҗәш] *и. д. от* تەڭجىمەك [тәңҗимәк] настро́йка (*музыкального инструмента*).

تەڭجىمەك [тәңҗимәк] настра́ивать (*музыкальный инструмент*).

تەڭداش [тәңдаш] ровéсник, свéрстник; ‖ ра́вный, одина́ковый, иденти́чный, адеква́тный, тожéственный; ئۇنىڭ بىلەن مەن تەڭداشمەن [униң билән мән тәңдашмән] мы с ним ровéсники; تەڭداشلار [тәңдашлар] однолéтки, ровéсники; يوق تەڭدىشى [тәңдиши йоқ] не имéющий себé рáвного.

تەڭداشسىز [тәңдашсиз] 1) не имéющий себé рáвного; 2) бесподóбный, беспримéрный; ◇ دوستلۇق ~ [~ достлуқ] óчень крéпкая дрýжба.

تەڭداشلىق [тәңдашлиқ] положéние ровéсников (*по отношению друг к другу*); рáвенство вóзрастов; قىلماق ~ [~ қилмақ] дéйствовать как ровéсник (*напр. разговаривать, как с равным по возрасту*).

تەڭرى [тәңри] *к.* бог, всевы́шний; تائالا ~ [~ таала] всевы́шний.

تەڭزە [тәңзә] *к.* лото́к; ларёк, ла́вка; ئاچماق ~ [~ ачмақ] откры́ть ларёк.

تەڭزىچى [тәңзичи] *к.-у.* лото́шник, коробéйник; ла́вочник.

تەڭزىچىلىك [тәңзичилик] *к.-у.* заня́тие *или* профéссия мéлкого ла́вочника, лото́шника, коробéйника; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабóтать в ка́честве лото́шника, занима́ться мéлкой торго́влей.

تەڭزىكەش [тәңзикәш] *к.-п.* лото́шник, коробéйник; ла́вочник.

تەڭزىكەشلىك [тәңзикәшлик] *к.-п.-у. см.* تەڭزىچىلىك [тәңзичилик].

تەڭسىتمەسلىك [тәңситмәслик]: ~ كۆزى بىلەن قارىماسلىق كېرەك [~ көзи билән қаримаслиқ керәк] нельзя́ умаля́ть чужóе достóинство.

تەڭسىتمەك [тәңситмәк] счита́ть ра́вным себé.

تەڭسىتىش [тәңситиш] *и. д. от* تەڭسىتمەك [тәңситмәк].

تەڭسىز [тәңсиз] 1) не имéющий себé ра́вного, бесподóбный, несравнéнный; 2) беспримéрный; 3) *перен.* ни́зкий, недостóйный.

تەڭسىزلىك [тәңсизлик] 1) неимéние себé ра́вного; 2) беспримéрность; 3) *перен.* ни́зость, недостóйность.

تەڭشەش [тәңшәш] *и. д. от* تەڭشىمەك [тәңшимәк] балансúрование; уравновéшивание, ура́внивание.

تەڭشەلمەك [тәңшәлмәк] *страд. от* تەڭشىمەك [тәңшимәк] балансúровать; уравновéшиваться, ура́вниваться; *и. д.* تەڭشىلىش [тәңшилиш].

تەڭشىلىش [тәңшилиш] *и. д. от* تەڭشەلمەك [тәңшәлмәк] балансúрование; уравновéшивание.

تەڭشىمەك [тәңшимәк] балансúровать; уравновéшивать, ура́внивать; *и. д.* تەڭشەش [тәңшәш].

تەڭ قىس [тәңқис] стеснённый; تۇرمۇشتا ~ بولۇپ قالماق [турмушта ~ болуп қалмақ] оказáться в стеснённом положéнии.

تەڭقىسلىق [тәңқислиқ] нехвáтка, недостáток; پەيدا ~ سۇچىلىق بولدى [сучилиқ ичидә ~ пәйда болди] возни́кла нехвáтка воды́ для орошéния; سۇ تەڭقىسلىغى [су тәңқислиғи] недостáток воды́.

تەڭگە [тәңгә] *п.* 1) теньгá, серéбряная монéта (*употребляется также для женских украшений*); 2) рубль; پەش تەڭگىگە ئالدىم [бәш тәңгигә алдим] я купи́л за пять рублéй; 3) чешуя́ (*рыбья и т. п.*).

تەڭكەش [тәңкәш] *муз.* настра́ивание; قىلماق ~ [~ қилмақ] настра́и-

вать; قىلماق ~ دۇتارنى [дутарни ~ қилмақ] настра́ивать дута́р.

تەڭگەش [тәңгәш] сравне́ние; сра́внивание; ‖ ро́вный; بولماق ~ [~ болмақ] быть ро́вным; قىلماق ~ [~ қилмақ] сра́внивать; قىلدىم ئاي ~ ھەم كۈنگە [~ қилдим ай ҳәм күнгә] *поэт.* я сравни́л тебя́ с луно́й и со́лнцем.

تەڭگىچە [тәңгичә] *п.* чешуя́ *(рыбья и т. п.)*.

تەڭگىلىك [тәңгилик] *п.-у.* 1) како́й-либо предме́т с нани́занными сере́бряными мане́тами; 2) чешу́йчатый.

تەڭلە [тәңлә] 1) корыто; 2) лото́к; 3) квашня́; ◇ كېمە ~ [~ кемә] ло́дка, чёлн, челно́к.

تەڭلەش [тәңләш] I *и. д. от* تەڭلىمەك [тәңлимәк] I 1) подра́внивание *(по высоте, росту)*; 2) ура́внивание; уравнове́шивание; 3) прира́внивание, сра́внивание, сопоставле́ние, отожествле́ние.

تەڭلەش [тәңләш] II *и. д. от* تەڭلىمەك [тәңлимәк] II 1) разма́хивание; 2) прице́ливание, навóдка.

تەڭلەشتۈرمەك [тәңләштүрмәк] *понуд. от* تەڭلەشمەك [тәңләшмәк] 1) подра́внивать *(по высоте, росту)*; 2) ура́внивать; уравнове́шивать; 3) прира́внивать, сра́внивать; сопоставля́ть; отожествля́ть; كورمەك تەڭلەشتۈرۈپ [тәңләштүрүп көрмәк] сопоставля́ть.

تەڭلەشتۈرمىچىلىك [тәңләштүрмичилик] уравни́ловка.

تەڭلەشتۈرۈش [тәңләштүрүш] *и. д. от* تەڭلەشتۈرمەك [тәңләштүрмәк] 1) подра́внивание *(по высоте, росту)*; 2) ура́внивание, уравнове́шивание; 3) прира́внивание, сра́внивание, сопоставле́ние; отожествле́ние.

تەڭلەشتۈرۈلمەك [тәңләштүрүлмәк] *страд. от* تەڭلەشتۈرمەك [тәңләштүрмәк] 1) подра́вниваться *(по высоте, росту)*; 2) ура́вниваться, уравнове́шиваться; 3) прира́вниваться, сра́вниваться, сопоставля́ться; отожествля́ться.

تەڭلەشتۈرۈلۈش [тәңләштүрүлүш] *и. д. от* تەڭلەشتۈرۈلمەك [тәңләштүрүлмәк].

تەڭلەشمە [тәңләшмә] *мат.* уравне́ние.

تەڭلەشمەك [тәңләшмәк] *взаимн. от* تەڭلىمەك [тәңлимәк] I 1) подра́вниваться *(по высоте, росту)*; 2) ура́вниваться; уравнове́шиваться; 3) прира́вниваться, сра́вниваться, сопоставля́ться; отожестве́ля́ться; / *и. д.* تەڭلىشىش [тәңлишиш].

تەڭلەنمەك [тәңләнмәк] *страд. от* تەڭلىمەك [тәңлимәк] I.

تەڭلىچى [тәңличи] ма́стер, изготовля́ющий коры́та.

تەڭلىشىش [тәңлишиш] *и. д. от* تەڭلەشمەك [тәңләшмәк].

تەڭلىك [тәңлик] I *в разн. знач.* ра́венство; одина́ковость ро́ста, высоты́; بەلگىسى ~ [~ бәлгиси] знак ра́венства; ~ سىياسىي [сийасий ~] полити́ческое ра́венство; كۈن بىلەن تۈننىڭ تەڭلىگى [күн билән түнниң тәңлиги] равноде́нствие; ~ مىللىي [миллий ~] национа́льное ра́венство; ~ ھوقۇقتا [ҳоқуқта ~] равнопра́вие; ~ ساقلىماق [~ сақлимақ] балансúровать.

تەڭلىك [тәңлик] II 1) стеснённость; 2) го́ре, печа́ль; страда́ние.

تەڭلىمات [тәңлимат] *диал.* узóрчатый вóйлок.

تەڭلىمەك [тәңлимәк] I 1) подра́внивать *(по высоте, росту)*; 2) ура́внивать; уравнове́шивать; 3) прира́внивать, сра́внивать, сопоставля́ть; отожестви́ля́ть; / *и. д.* تەڭلەش [тәңләш] I.

تەڭلىمەك [тәңлимәк] II 1) разма́хивать; 2) *перен.* це́литься, нацéливаться, наводи́ть; ~ تاپانچە [тапанчә ~] наводи́ть револьве́р на *кого*; / *и. д.* تەڭلەش [тәңләш] II.

تەڭلىنىش [тәңлиниш] *и. д. от* تەڭلەنمەك [тәңләнмәк].

تەڭمۇ-تەڭ [тәңму-тәң] ро́вный; ‖ вро́вень; по́ровну; بولۇپ ~ قىلىپ [~ қилип бөлүп бәрмәк] раздели́ть по́ровну.

تەڭمۇ-تەڭلىك [тәңму-тәңлик] ра́венство, тожéственность.

تەڭنە [тәңнә] *см.* تەڭلە [тәңлә].

تەلەبە [тәләбә] *а. уст.* уча́щийся, учени́к, шко́льник.

تەلەپ [тәләп] I *а.* 1) тре́бование, запро́с; про́сьба; претéнзия; قىلماق ~ [~ қилмақ] тре́бовать; قويماق ~ [~ қоймақ] предъяви́ть тре́бование; ~ قەتئى [қәтъи ~] настоя́тельное тре́бование; تېخنىكا تەلىۋى [техника тәливи] техни́ческие тре́бования; 2) потре́бность; спрос; تەلەپنى قاندۇرماق [тәләпни қандурмақ] удовлетвори́ть потре́бность.

تەلەپپۇز [тәләппуз] *а.* 1) произноше́ние, вы́говор, акце́нт; 2) *лингв.* артикуля́ция.

تەلەپچان [тәләпчан] *а.-у.* стро́гий, тре́бовательный, взыска́тельный; прихотли́вый.

تەلەپچانلىق [тәләпчанлиқ] *а.-у.* стро́гость, тре́бовательность, взыска́тельность; прихотли́вость.

تەلەپكار [тәләпкар] *а.-п.* 1) *неодобр.* тре́бующий; домога́ющийся; بولماق ~ [~ болмақ] домога́ться; 2) претендýющий; ‖ претенде́нт.

تەلەپكارلىق [тәләпкарлиқ] *а.-п.-у.* претенциóзность, домога́тельство.

تەلەپنامە [тәләпнамә] *а.-п.* заявка, пи́сьменное тре́бование.

تەلەي [тәләй] *а.* 1) сча́стье, счастли́вая звезда́; تەلەيگە [тәләйгә] к сча́стью; قۇرۇسۇن تەلەيىڭ [тәлийиң қурусун] да не уви́деть тебе́ сча́стья; 2) судьба́, рок, форту́на; سىناپ ~ كورمەك [~ синап көрмәк] попыта́ть судьбу́.

تەلەيسىز [тәләйсиз] *а.-у.* злосча́стный, несчастли́вый, несча́стный; ‖ неуда́чник.

ئەلەيسىزلىك [тәләйсизлик] *а.-у.* злосча́стие, несча́стная до́ля, злой рок.

ئەلەيلىك [тәләйлик] *а.-у.* счастли́вый, уда́чливый; ~ ئۇ [у ~] ему́ везёт, он уда́члив.

ئەللەك [тәллә́к] же́нская мехова́я ша́пка; ~ چىغ [чиғ ~] шля́па.

ئەللەكچى [тәллә́кчи] ша́почник, ма́стер, изготовля́ющий ша́пки.

ئەللەكدوز [тәллә́кдоз] *у.-п.* см. ئەللەكچى [тәллә́кчи].

ئەللەكدوزلۇق [тәллә́кдозлуқ] *у.-п.-у.* профе́ссия *или* заня́тие ша́почника.

ئەللەكساز [тәллә́ксаз] *у.-п.* ша́почник.

ئەللەكسازلىق [тәллә́ксазлиқ] *у.-п.-у.* ша́почное произво́дство; ~ ئارتېلى [~ артели] арте́ль по изготовле́нию головны́х убо́ров.

ئەلپۈنمەك [тәлпүнмәк] 1) разма́хивать, бить кры́льями *(о птице)*; 2) трепыха́ться, би́ться *(стараясь вырваться)*; 3) порыва́ться вперёд.

ئەلپۈنۈش [тәлпүнүш] *и. д. от* ئەلپۈنمەك [тәлпүнмәк] 1) разма́хивание, бие́ние кры́льями *(о птице)*; 2) трепыха́ние *(с целью вырваться)*; 3) поры́в.

ئەل-تۆكۈس [тәл-төкүс] 1) целико́м, по́лностью, сполна́; ~ ئاشۇرۇپ پلاننى ئورۇنلاش [планни ~ ашуруп орунлаш] перевыполне́ние пла́на; مەسىلە ~ ھەل قىلىنمىدى [мәсилә ~ ҳәл қилинмиди] вопро́с реше́н непо́лностью; 2) исче́рпывающе.

ئەلقىن [тәлқин] *а.* 1) *рел.* напу́тственная моли́тва поко́йнику; ~ ئېيتماق [~ ейтмақ] прочита́ть напу́тственную моли́тву поко́йнику перед закры́тием моги́лы; 2) *книжн.* интерпрета́ция, тракто́вка.

ئەلقىنچى [тәлқинчи] *а.-у.* 1) *рел.* мулла́, кото́рый чита́ет напу́тственную моли́тву поко́йнику; 2) *книжн.* интерпрета́тор.

ئەلگەش [тәлгәш] *диал. см.* تەرگەش [тәргәш].

ئەلمۇرتمەك [тәлмүртмәк] *понуд. от* ئەلمۇرمەك [тәлмүрмәк].

ئەلمۇرتۇش [тәлмүртүш] *и. д. от* ئەلمۇرتمەك [тәлмүртмәк].

ئەلمۇرمەك [тәлмүрмәк] ожида́ть с нетерпе́нием, быть в состоя́нии томи́тельного ожида́ния; жа́ждать ви́деть *кого-что*.

ئەلمۇرۇش [тәлмүрүш] *и. д. от* ئەلمۇرمەك [тәлмүрмәк] томи́тельное ожида́ние; си́льное жела́ние ви́деть *кого-что*.

ئەلمۇرۇشمەك [тәлмүрүшмәк] *взаимн. от* ئەلمۇرمەك [тәлмүрмәк] томи́тельно ждать друг дру́га; тосковать; жа́ждать ви́деть друг дру́га.

ئەلمۇرۇشۇش [тәлмүрүшүш] *и. д. от* ئەلمۇرۇشمەك [тәлмүрүшмәк].

ئەلۋە [тәлвә] I 1) безу́мный, сумасше́дший; ‖ безу́мец; 2) шаловли́вый; ‖ шалу́н; 3) *перен.* удало́й.

ئەلۋە [тәлвә] II *а.* аго́ния; ئۆلۈم ئەلۋىسى [өлүм тәлвиси] предсме́ртная аго́ния.

ئەلۋىنمەك [тәлвәнмәк] трепета́ть; / *и. д.* ئەلۋىنىش [тәлвиниш].

ئەلۋىنبىدە [тәлвибидә] *диал. см.* ياۋابىدە [йавабидә].

ئەلۋىدە [тәлвидә] *диал. см.* ياۋابىدە [йавабидә].

ئەلۋىسە [тәлвисә] 1) су́дорога; 2) *см.* ئەلۋە [тәлвә] II.

ئەلۋىلىك [тәлвилик] 1) безу́мие, безу́мство, сумасше́ствие; 2) ша́лость; шаловли́вость; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) безу́мствовать; б) шали́ть.

ئەلۋىنىش [тәлвиниш] *и. д. от* ئەلۋىنمەك [тәлвәнмәк].

ئەلىك [тәлик] *см.* ئەرلىك [тәрлик].

ئەلىكە [тәликә] *р.* таре́лка.

ئەلىم [тәлим] *а.* обуче́ние; преподава́ние; учёба; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] обуча́ть; ~ ئالماق [~ алмақ] обуча́ться.

ئەلىمات [тәлимат] *а.* 1) уче́ние, образова́ние; 2) зна́ния, позна́ния; 3) уче́ние; докри́на; тео́рия; جىنس ئايرىش ئەلىماتى [жинс айириш тәлимати] ра́совая тео́рия.

ئەلىم-تەربىيە [тәлим-тәрбийә] *а.* воспита́ние; обуче́ние; ~ ئىدېيۋى بېرىش [идейивий ~ бериш] иде́йное воспита́ние.

ئەم [тәм] вкус, смак; ئەمى ياخشى [тәми йахши] вку́сный, прия́тный на вкус; ئەمى يوق [тәми йоқ] а) невку́сный; б) невку́сно; ئەمىنى تېتىماق [тәмини тетимақ] про́бовать на вкус; ئاغزىمدا ھېچقانداق ~ يوق [ағзимда ҳечқандақ ~ йоқ] я не ощуща́ю никако́го вку́са.

ئەمام [тәмам] *а. см.* تامام [тамам].

ئەمامەن [тәмамән] *а. см.* تامامەن [тамамән].

ئەمە [тәмә] I *а.* а́лчность, жа́дность; кори́сть; ~ قىلماق [~ қилмақ] жа́дничать.

ئەمە [тәмә] II решётчатое камышо́вое ограждение бесе́дки.

ئەمەچ [тәмәч] ме́лкие дрова́, щепки.

ئەمەچى [тәмәчи] *а.-у.* а́лчный, жа́дный; кори́стный; *см. ещё* ئەمەخور [тәмәхор] *и* ئەمەگەر [тәмәгәр].

ئەمەچىلىك [тәмәчилик] *а.-у.* а́лчность, жа́дность; корыстолю́бие; *см. ещё* ئەمەخورلۇق [тәмәхорлуқ] *и* ئەمەگەرلىك [тәмәгәрлик].

ئەمەخور [тәмәхор] *а.-п.* а́лчный, жа́дный; кори́стный; *см. ещё* ئەمەچى [тәмәчи] *и* ئەمەگەر [тәмәгәр].

ئەمەخورلۇق [тәмәхорлуқ] *а.-п.-у.* а́лчность, жа́дность; кори́сть; *см. ещё* ئەمەچىلىك [тәмәчилик] *и* ئەمەگەرلىك [тәмәгәрлик].

ئەمەسىز [тәмәсиз] *а.-у.* бескори́стный.

ئەمەگەر [тәмәгәр] *а.-п.* а́лчный, жа́дный; кори́стный; *см. ещё* ئەمەچى [тәмәчи] *и* ئەمەخور [тәмәхор].

ئەمەگەرلىك [тәмәгәрлик] *а.-п.-у.* а́лчность, жа́дность; корыстолю́бие; ~ قىلماق [~ қилмақ] жа́дничать; *см.*

ещё تەمەچىلىك [тәмәчилик] *и* تەمەخورلۇق [тәмәхорлуқ].

تەمەننا [тәмәнна] *а.* 1) кокéтство, жемáнство; 2) желáние; пожелáние; прóсьба.

تەمبۇر [тәмбур] *п.* тамбýр *(пятиструнный музыкальный инструмент).*

تەمبۇرچى [тәмбурчи] *п.-у.* тамбурúст, музыкáнт, игрáющий на тамбýре; мáстер, изготовлявший тамбýры.

تەمتەش [тәмтәш] *диал. см.* تەمتىرەش [тәмтирәш].

تەمتىرەش [тәмтирәш] *и. д. от* تەمتىرىمەك [тәмтиримәк].

تەمتىرىمەك [тәмтиримәк] растерáться, опéшить; / *и. д.* تەمتىرەش [тәмтирәш].

تەمتىلەش [тәмтиләш] *см.* تەمتىرەش [тәмтирәш].

تەمتىلىمەك [тәмтилимәк] ощýпывать, ориентúроваться óщупью; ـ تەمـ تىلەپ بارماق [тәмтилəп бармақ] идтú óщупью.

تەمرەتكە [тәмрәткә] *мед.* лишáй; экзéма.

تەمسىز [тәмсиз] невкýсный, безвкýсный; تاماق ~ [~ тамақ] невкýсная пúща.

تەمسىزلىك [тәмсизлик] безвкýсица.

تەمسىل [тәмсил] *а.* 1) уподоблéние, сравнéние; 2) послóвица; поговóрка; 3) прúтча; бáсня, аллегóрия; سوز ~ [~ сөз] прúтча; бáсня.

تەمسىلە [тәмсилә] *а. см.* تەمسىل [тәмсил].

تەمسىلچى [тәмсилчи] *а.-у.* баснопúсец.

تەمشەلمەك [тәмшәлмәк] 1) бросáться, кидáться; دۇشمەنغا شىردەك تەمشەلدى [душмәнға ширдәк тәмшәлди] он брóсился на врагá как лев; 2) стараться, стремúться; пытáться; سوزگە تەمشەلدى [сөзгә тәмшәлди] он пытáлся говорúть.

تەمشىلىش [тәмшилиш] *и. д. от* تەمشەلمەك [тәмшәлмәк] 1) брóсок; 2) старание, стремлéние; попúтка.

تەمكىن [тәмкин] подвúжный, провóрный, живóй.

تەمكىنلىك [темкинлик] подвúжность, провóрство, жúвость.

تەملىك [тәмлик] вкýсный; слáдкий.

تەملىمەك [тәмлимәк] пробовать на вкус.

تەمىر [тәмир] *а. уст.* 1) стрóйка; 2) обновлéние; почúнка, ремóнт; реставрáция; قىلماق ~ [~ қилмақ] ремонтúровать; реставрúровать.

تەمىرات [тәмират] *а. уст.* строúтельство, сооружéние.

تەمىراتچى [тәмиратчи] *а.-п. уст.* 1) строúтель; 2) реставрáтор.

تەمىرەتگۈ [тәмирәтгү] *диал. см.* تەمرەتكە [тәмрәткә].

تەمىن [тәмин] *а.* обеспéчение, гарáнтия, залóг; قىلماق ~ [~ қилмақ] обеспéчивать, гарантúровать.

تەمىنات [тәминат] *а.* обеспéчение, снабжéние; يوللىرى ~ [~ йоллири] коммуникáции; ~ ئىجتىمائىي [ижтимаий ~] социáльное обеспéчение.

تەمىنلەش [тәминләш] *а.-у. и. д. от* تەمىنلىمەك [тәминлимәк] 1) обеспéчение, гарантúрование; 2) обеспéчение, снабжéние.

تەمىنلەنمەك [тәминләнмәк] *а.-у. страд. от* تەمىنلىمەك [тәминлимәк] 1) обеспéчиваться, гарантúроваться; 2) обеспéчиваться, снабжáться; / *и. д.* تەمىنلىنىش [тәминлиниш].

تەمىنلىگۈچى [тәминлигүчи] *а.-у.* 1) поставщúк; 2) снабжéнец.

تەمىنلىمەك [тәминлимәк] *а.-у.* 1) обеспéчивать, гарантúровать; 2) обеспéчивать, снабжáть; ـ تەمىنلەپ تۇر [тәминләп турмақ] поставлять, систематúчески снабжáть; / *и. д.* تەمىنلەش [тәминләш].

تەمىنلىنىش [тәминлиниш] *а.-у. и. д. от* تەمىنلەنمەك [тәминләнмәк].

تەن [тән] I *п.* 1) тéло *(человека)*; ساغلىق ~ [~ сағлиқ] здорóвье; تېنىڭىز سالامەتمۇ؟ [тениңиз саламәтму] здорóвы ли вы?, как вáше здорóвье?; تەربىيە ~ [~ тәрбийә] физúческое воспитáние; جان-تېنىم بىلەن [жан-теним билән] с пóлным удовóльствием; 2) *парное к* جان [жан]: جان-تەن [жан-тән].

تەن [тән] II дóля, пай, часть; ◇ تەرخ ~ [~ нәрх] себестóимость; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] согласúться; покорúться; спасовáть; признáть себя́ побеждённым; بېرىپ ~ تەقدىرگە [тәқдиргә ~ берип] подчинúвшись судьбé; بۇنچە لەشكەر بىر تەن، ئۇنىڭ ئوزى بىر تەن [бунчә лошкәр бир тән, униң өзи бир тән] *фольк.* стóлько войск на однóй стороне́, а он одúн (прóтив них); ~ بولماق [~ болмақ] принадлежáть; ~ بۇ بىزگە [бу бизгә ~] э́то принадлежúт нам.

تەناۋۇل [тәнавул] *а. книжн.* прóба, прóбование пúщи; вкушéние; قىلماق ~ [~ қилмақ] прóбовать.

تەنە [тәнә] *а.* 1) упрёк, укóр, попрёк, укорúзна; порицáние, нарекáние, осуждéние; 2) éдкое слóво, кóлкость; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) упрекáть, попрекáть; б) говорúть кóлкости.

تەنەپپۇس [тәнәппус] *а.* антрáкт, интервáл, перерúв, переме́на *(между уроками в школе)*; передúшка, óтдых.

تەنەش [тәнәш] *диал. см.* تېنەش [тенәш].

تەنبەل [тәнбәл] *п.* ленúвый, лентя́й.

تەنبەللىك [тәнбәллик] *п.-у.* лень, ленúвость.

تەنبى [тәнби] *а.* 1) предупреждéние, предостережéние; 2) вы́говор, замечáние; порицáние, упрёк; отчúтывание;

يەرمەك ~ [~ бәрмәк] а) предупреждáть, предостерегáть; б) дéлать замечáние, вы́говор; порицáть, упрекáть; отчи́тывать.

ئەنتەربىيە [тәнтәрбийә] *п.-а.* физкультýра; كومىتېتى ~ [~ комитети] комитéт физкультýры.

ئەنتەك [тәнтәк] 1) своенрáвный; сумасбрóдный; ‖ сумасбрóд; 2) озорнóй, шаловли́вый; ‖ озорни́к, прокáзник, шалýн.

ئەنتەكقوش [тәнтәккуш] *зоол.* козодóй.

ئەنتەكلەنمەك [тәнтәкләнмәк] 1) дурáчиться, прокáзничать; 2) сумасбрóдничать; / *и. д.* ئەنتەكلىنىش [тәнтәклиниш].

ئەنتەكلىك [тәнтәклик] 1) своенрáвность; сумасбрóдство; 2) озорствó, шáлость; قىلماق ~ [~ қилмақ] шали́ть, прокáзничать.

ئەنتەكلىنىش [тәнтәклиниш] *и. д. от* ئەنتەكلەنمەك [тәнтәкләнмәк].

ئەنتەنە [тәнтәнә] *а.* торжествó; триýмф; пóмпа.

ئەنتەنىلىك [тәнтәнилик] *а.-у.* торжéственный; триумфáльный; مەجلىس ~ [~ мәҗлис] торжéственное заседáние; ژۇرۇش ~ [~ жүрүш] триумфáльное шéствие.

ئەنتىرەتمەك [тәнтирәтмәк] *понуд. от* ئەنتىرىمەك [тәнтиримәк].

ئەنتىرەش [тәнтирәш] *и. д. от* ئەنتىرىمەك [тәнтиримәк] 1) шатáние *(без дела)*; бродя́жничество; 2) растéрянность.

ئەنتىرىتىش [тәнтиритиш] *и. д. от* ئەنتىرەتمەك [тәнтирәтмәк].

ئەنتىرىمەك [тәнтиримәк] 1) бродúть, шатáться *(без дела)*; ئەنتىرەپ بىكار ژۇرمەك [тәнтирәп бикар жүрмәк] шатáться без дéла; ئەنتىرەپ ژۇرمەك [тәнтирәп жүрмәк] блуждáть, бродúть; 2) теря́ться, лишáться присýтствия дýха; / *и. д.* ئەنتىرەش [тәнтирәш].

ئەندە [тәндә] натя́нутая основа ткáни.

ئەندىچى [тәндичи] человéк, натя́гивающий основу в ткáцком станкé.

ئەندىركەش [тәндиркәш] *диал. см.* ئەندىكىش [әндикиш].

ئەنزە [тәнзә] *к. см.* ئەڭزە [тәңзә].

ئەنقىت [тәнқит] *а.* крúтика; ئۆز ~ ـىنى ـئۆزىنى [өз-өзини ~] самокрúтика; قىلماق ~ [~ қилмақ] критикováть, подвергáть крúтике; قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] подвергáться крúтике.

ئەنقىتچى [тәнқитчи] *а.-у.* крúтик.

ئەنقىتچىلىك [тәнқитчилик] *а.-у.* 1) крúтика; 2) *неодобр.* критикáнство.

ئەنقىتخور [тәнқитхор] *а.-п. неодобр.* критикáн.

ئەنقىتخورلۇق [тәнқитхорлуқ] *а.-п.-у. неодобр.* критикáнство; قىلماق ~ [~ қилмақ] занимáться критикáнством.

ئەنقىتلەش [тәнқитләш] *а.-у. и. д. от* ئەنقىتلىمەك [тәнқитлимәк].

ئەنقىتلەنمەك [тәнқитләнмәк] *а.-у. страд. от* ئەنقىتلىمەك [тәнқитлимәк] подвергáться крúтике; / *и. д.* ئەنقىتـ ـلىنىش [тәнқитлиниш].

ئەنقىتلىمەك [тәнқитлимәк] *а.-у.* критикováть, подвергáть крúтике; / *и. д.* ئەنقىتلەش [тәнқитләш].

ئەنقىتلىنىش [тәнқитлиниш] *а.-у. и. д. от* ئەنقىتلەنمەك [тәнқитләнмәк].

ئەنقىدىي [тәнқидий] *а.* критúческий; ‖ критúчески.

ئەنكە [тәнкә] *уст. см.* ئەڭگە [тәңгә].

ئەنلىك [тәнлик] имéющий дóлю, паевóй.

ئەننаز [тәнназ] *п.* 1) жемáнный; кокéтливый; 2) грациóзный, изя́щный.

ئەننازلىق [тәнназлик] *п.-у.* 1) жемáнство; кокéтство; 2) грациóзность, изя́щество.

ئەننەرخ [тәннәрх] *п.* себестóимость.

ئەنۋىن [тәнвин] *к.* астронóмия.

ئەنھا [тәнһа] *п.* 1) одинóкий; 2) едúнственный.

ئەنھالىق [тәнһалиқ] *п.-у.* одинóчество.

ئەنھەرىكەت [тәнһәрикәт] *п.-а.* гимнáстика; физкультýра; مەكتىۋى ~ [~ мәктиви] спортúвная шкóла; سايمانـ ~ لىرى [~ сайманлири] спортúвные снаря́ды; ئويۇنماق ~ [~ ойнимақ] занимáться физкультýрой, гимнáстикой.

ئەنھەرىكەتچى [тәнһәрикәтчи] *п.-а.-у.* гимнáст; физкультýрник.

ئەنىلىك [тәнилик] *а.-у.* укорúзненный, осуждáющий *(напр. о взгляде)*.

ئەۋازى [тәвази] *а. книжн.* 1) вéжливость, учтúвость, почтúтельность; 2) смирéние, покóрность.

ئەۋازىلىق [тәвазилиқ] *а.-у.* 1) вéжливый, учтúвый, почтúтельный; 2) смирéнный, покóрный.

ئەۋە [тәвә] *а.* 1) завúсимый, подвлáстный, подчинённый, подвéдомственный; завúсимый; بولماق ~ [~ болмақ] подчиня́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] подчиня́ть; ~ ئىمپېرىالىستىك دولەتلەرگە مەملىكەتلەر [империалистик дөләтләргә ~ мәмликәтләр] завúсимые от империалистúческих держáв стрáны; رايون ئەۋمىدىكى كوپېراتىپلار [район тәвәсидики кооператиплар] кооператúвы райóнного подчинéния; ~ ناھىيگە يېزىلاردا [нахийигә ~ йезиларда] в сёлах уéздного подчинéния; 2) *уст.* пóдданный; چەت مەملىكەت ئەۋەلىرى [чәт мәмликәт тәвәлири] инострáнные пóдданные; 3) *парное к* ئائىلە [аилә]: ئائىلە-ئەۋە [аилә-тәвә].

ئەۋەتكۈچ [тәвәткүч] двúгатель.

ئەۋەتكۈزمەك [тәвәткүзмәк] *понуд. от* ئەۋەتمەك [тәвәтмәк] велéть, проси́ть качáть, шевели́ть, колыхáть.

ئەۋەتكۈزۈش [тәвәткүзүш] *и. д. от* ئەۋەتكۈزمەك [тәвәткүзмәк].

ئەۋەتمەك [тәвәтмәк] качáть, шевели́ть, колыхáть; / *и. д.* ئەۋىتىش [тәвитиш].

ئەۋەر [тәвәр] *ист.* секúра.

تەۋەررۇك [тәвәррүк] *а.* почита́емый; благослове́нный; свяще́нный.

تەۋەز [тәвәз] капри́зный.

تەۋەزلىك [тәвәзлик] капри́з; ~ قىلماق [~ қилмақ] капри́зничать.

تەۋەككەل [тәвәккәл] *а.* 1) упова́ние, наде́жда *(на бога)*; 2) риск; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) упова́ть; б) рискова́ть; 3) авантю́ра.

تەۋەككەلچى [тәвәккәлчи] *а.-у.* 1) де́йствующий на авось, без расчёта; 2) авантюри́ст.

تەۋەككەلچىلىك [тәвәккәлчилик] *а.-у.* 1) риск; 2) авантю́ра; авантюри́зм; ھەربىي ~ [ҳәрбий ~] вое́нная авантю́ра.

تەۋەككەلگە [тәвәккәлгә] *а.-у.* на авось, наугад, наудачу; تاينىپ ~ ئىش قىلماق [~ тайинип иш қилмақ] де́йствовать на авось.

تەۋەك [тәвәк] неглубо́кая корзи́на для хле́ба.

تەۋەللۇت [тәвәллүт] *уст.* рожде́ние; قىلدى ~ ئۇ ئوغۇل [у оғул ~ қилди] она́ родила́ сы́на.

تەۋەلىك [тәвәлик] *а.-у.* 1) зави́симость, подвла́стность, подчинённость, подве́домственность; 2) *уст.* по́дданство.

تەۋپىق [тәвпиқ] *а.* 1) благоче́стие, нра́вственность, воздержа́ние от дурны́х посту́пков; 2) воспи́танность.

تەۋپىقسىز [тәвпиқсиз] *а.-у.* 1) безнра́вственный, распу́тный; 2) невоспи́танный.

تەۋپىقسىزلەنمەك [тәвпиқсизләнмәк] *а.-у.* станови́ться безнра́вственным, распу́тным; / *и. д.* تەۋپىقسىزلىنىش [тәвпиқсизлиниш].

تەۋپىقسىزلىك [тәвпиқсизлик] *а.-у.* 1) безнра́вственность, распу́тство; 2) невоспи́танность.

تەۋپىقسىزلىنىش [тәвпиқсизлиниш] *и. д. от* تەۋپىقسىزلەنمەك [тәвпиқсизләнмәк].

تەۋرات [тәврат] *а. рел.* то́ра, пятикни́жие.

تەۋرەتمەك [тәврәтмәк] *понуд. от* تەۋرىمەك [тәвримәк] кача́ть, раска́чивать, колеба́ть, трясти́; шата́ть; ◇ قەلەم ~ [қәләм ~] писа́ть, занима́ться писа́тельской *или* журнали́стской де́ятельностью; / *и. д.* تەۋرىتىش [тәвритиш].

تەۋرەش [тәврәш] *и. д. от* تەۋرىمەك [тәвримәк] 1) кача́ние, раска́чивание, колеба́ние; ~ يەر [йәр ~] землетрясе́ние; 2) бие́ние *(сердца)*.

تەۋرەنمەك [тәврәнмәк] *страд. от* تەۋرىمەك [тәвримәк] 1) кача́ться, раска́чиваться, колеба́ться, колыха́ться; трясти́сь; كەتمەك تەۋرىنىپ [тәвринип кәтмәк] *однокр.* покачну́ться; تەۋرەنمەستىن [тәврәнмәстин] без колеба́ний, не коле́блясь; 2) би́ться *(о сердце)*; / *и. д.* تەۋرىنىش [тәвриниш].

تەۋرىتىش [тәвритиш] *и. д. от* تەۋرەتمەك [тәврәтмәк].

تەۋرىمەك [тәвримәк] кача́ться, раска́чиваться, колеба́ться, колыха́ться; كەتمەك تەۋرەپ [тәврәп кәтмәк] *однокр.* колыхну́ться; يەر تەۋرىدى [йәр тәвриди] произошло́ землетрясе́ние; ◇ تەۋرىمەس دوستلۇق [тәвримәс достлуқ] незы́блемая, неруши́мая дру́жба; تەپسە تەۋرىمەس [тәпсә тәвримәс] а) флегма́тик; б) флегмати́чный.

تەۋرىنىش [тәвриниш] *и. д. от* تەۋرەنمەك [тәврәнмәк] 1) колеба́ние, колыха́ние; раска́чивание; يەر تەۋرە ~ ئىش [йәр тәвриниш] землетрясе́ние; 2) бие́ние; ئۈرەك تەۋرىنىشى [жүрәк тәвриниши] сердцебие́ние.

تەۋسىپ [тәвсип] *а.* описа́ние, характери́стика о́браза, ти́па; قىلماق ~ [~ қилмақ] опи́сывать, характеризова́ть.

تەۋسىپلەش [тәвсипләш] *а.-у. и. д. от* تەۋسىپلىمەك [тәвсиплимәк] описа́ние, охарактеризо́вывание.

تەۋسىپلەنمەك [тәвсипләнмәк] *а.-у. страд. от* تەۋسىپلىمەك [тәвсиплимәк] опи́сываться, характеризова́ться; / *и. д.* تەۋسىپلىنىش [тәвсиплиниш].

تەۋسىپلىمەك [тәвсиплимәк] *а.-у.* опи́сывать, характеризова́ть; / *и. д.* تەۋسىپلەش [тәвсипләш].

تەۋسىپلىنىش [тәвсиплиниш] *а.-у. и. д. от* تەۋسىپلەنمەك [тәвсипләнмәк].

تەۋسىيە [тәвсийә] *а.* рекоменда́ция, представле́ние; خەت ~ [~ хәт] рекоменда́тельное письмо́; قىلماق ~ [~ қилмақ] рекомендова́ть, представля́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] рекоменда́ция, представле́ние.

تەۋقىپ [тәвқип] *а. уст.* задержа́ние, аре́ст; ئەتمەك ~ [~ этмәк] заде́рживать, аресто́вывать.

تەۋىتىش [тәвитиш] *и. д. от* تەۋەتمەك [тәвәтмәк].

تەھدىت [тәҳдит] *а.* запу́гивание, угро́за, устраше́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] запу́гивать, угрожа́ть, устраша́ть.

تەھرىر [тәҳрир] *а.* 1) редакти́рование, реда́кция; قىلماق ~ [~ қилмақ] редакти́ровать; 2) реда́кция *(учреждение)*; 3) реда́ктор; ~ مەسئۇل [мәсүл ~] ответственный реда́ктор; ھەيئىتى ~ [~ ҳәйити] редколле́гия.

تەھريرات [тәҳрират] *а.* реда́кция *(коллектив редакторов)*; ھەيئىتى ~ [~ ҳәйити] редколле́гия.

تەھريرىي [тәҳририй] *а. уст.* редакцио́нный; خاتا ~ [~ хата] редакцио́нная оши́бка.

تەھسىل [тәҳсил] *а. уст.* обуче́ние, образова́ние, уче́ба, уче́ние; приобрете́ние зна́ний; ۋاختى ~ [~ вахти] пери́од уче́бы.

تەھسىن [тәҳсин] *а. уст.* восхвале́ние; одобре́ние, похвала́.

تەھقىر [тәҳқир] *а.* оскорбле́ние, униже́ние, презре́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] оскорбля́ть.

تەھقىرانە [тәҳқиранә] *а.-п.* оскорби́тельно, униз и́тельно; презри́тельно; ‖ оскорби́тельный, униз и́тельный; пре-

зри́тельный; مۇئامىلە ~ [~ муамилә] оскорби́тельное обраще́ние.

تەھقىرلاش [тәҳқирлаш] *а.-у. и. д. от* تەھقىرلىماق [тәҳқирлимақ] оскорбле́ние, униже́ние; презре́ние.

تەھقىرلانماق [тәҳқирланмақ] *а.-у. страд. от* تەھقىرلىماق [тәҳқирлимақ] быть оскорбля́емым, оскорблённым, уни́женным *кем*, подверга́ться оскорбле́ниям; / *и. д.* تەھقىرلىنىش [тәҳқирлиниш].

تەھقىرلىماق [тәҳқирлимақ] *а.-у.* оскорбля́ть, поноси́ть, унижа́ть; выка́зывать презре́ние; / *и. д.* تەھقىرلاش [тәҳқирлаш].

تەھقىرلىنىش [тәҳқирлиниш] *а.-у. и. д. от* تەھقىرلانماق [тәҳқирланмақ].

تەھقىق [тәҳқиқ] *а.* 1) иссле́дование, изуче́ние; 2) рассле́дование, дозна́ние; разбо́р; прове́рка; уточне́ние; разузнава́ние, допо́длинное выясне́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] выясня́ть; проверя́ть; ◇ ~ بولۇشى [болуши ~] несомне́нно случи́тся, произойдёт.

تەھقىقلاش [тәҳқиқлаш] *а.-у. и. д. от* تەھقىقلىماق [тәҳқиқлимақ] 1) иссле́дование, изуче́ние; 2) рассле́дование, дозна́ние; прове́рка; уточне́ние; разузнава́ние, допо́длинное выясне́ние.

تەھقىقلانماق [тәҳқиқланмақ] *а.-у. страд. от* تەھقىقلىماق [тәҳқиқлимақ] 1) быть иссле́дованным, изу́ченным; 2) быть рассле́дованным; быть разо́бранным, быть прове́ренным; быть уточнённым, допо́длинно вы́ясненным; / *и. д.* تەھقىقلىنىش [тәҳқиқлиниш].

تەھقىقلىماق [тәҳқиқлимақ] *а.-у.* 1) иссле́довать, изуча́ть; 2) рассле́довать, дознава́ться; разбира́ть; проверя́ть; уточня́ть; разузнава́ть, узнава́ть допо́длинно; / *и. д.* تەھقىقلاش [тәҳқиқлаш].

تەھقىقلىنىش [тәҳқиқлиниш] *а.-у. и.д. от* تەھقىقلانماق [тәҳқиқланмақ].

تەھلىكە [тәҳликә] *а.* 1) опа́сность, угро́за; опа́сное положе́ние; 2) ги́бель, поги́бель; аго́ния.

تەھلىكىلىك [тәҳликилик] *а.-у.* 1) опа́сный; создающий угро́зу, опа́сную ситуа́цию; 2) ги́бельный.

تەھلىل [тәҳлил] *а.* 1) *хим.* ана́лиз, разложе́ние; 2) разбо́р, ана́лиз; قىلماق ~ [~ қилмақ] разбира́ть, анализи́ровать; قىلىش ~ [~ қилиш] разбо́р, анализи́рование.

تەھى [тәҳи] *а. см.* تەكىيە [тәкийә].

تەھىيە [тәҳийә] *а. см.* تەكىيە [тәкийә].

تەيپو [тәйпо] *к воен.* га́убица; фальконе́т.

تەيپۇڭ [тәйпуң] *к.* тайфу́н; بۇرىنى ~ [~ бурини] си́льный урага́н.

تەيپۇنەم [тәйпунәм] *к. перен.* ста́рый, дре́вний *(оставшийся со времён тайпинского восстания)*; زامانىدىن قالغان ~ [~ заманидин қалған] ве́тхий, оста́вшийся со времён Ада́ма; تەيپۇنەمنىڭ ۋاختىدىكى سوزنى قىلماڭ [тәйпуңәмниң вахтидики сөзни қилмаң] не говори́те о давно́ мину́вших дела́х.

تەيپىڭ-تەنگو [тәйпиң-тиңго] *к. ист.* Тайпи́нское госуда́рство небе́сного споко́йствия.

تەيتىللا [тәйтилла] *уст.* 1) *индийская парча высокого качества;* 2) *одежда из этой парчи.*

تەيجىمبە [тәйҗимбә] *а. диал. см.* تەجرىبە [тәҗрибә].

تەيزى [тойзи]: شۇ تەيزىدە [шу тәйзидә] в том же ви́де.

تەيسا [тәйса] *п. диал. см.* تەرسا [тәрса] II.

تەيلەش [тәйләш] *и.д. от* تەيلىمەك [тәйлимәк].

تەيلىمەك [тәйлимәк] прибира́ть, убира́ть.

تەيىن [тәйин] *а.* назначе́ние, определе́ние, установле́ние; ‖ назна́ченный, определённый, устано́вленный; ‖ определённо; بولماق ~ [~ болмақ] назнача́ться, определя́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] назнача́ть, определя́ть, устана́вливать; قىلماق ~ بىر خىزمەتكە [бир хизмәткә ~ қилмақ] назна́чить на определённую рабо́ту; 100 ئېيىغا ~ قىلماق سوم ئايلىق [ейиға 100 сом айлиқ ~ қилмақ] назна́чить зарпла́ту в 100 рубле́й в ме́сяц.

تەيىنلەتتۈرمەك [тәйинләттүрмәк] *а.-у. понуд. от* تەيىنلەتمەك [тәйинләтмәк].

تەيىنلەتتۈرۈش [тәйинләттүрүш] *а.-у. и. д. от* تەيىنلەتتۈرمەك [тәйинләттүрмәк].

تەيىنلەتمەك [тәйинләтмәк] *а.-у. понуд. от* تەيىنلىمەك [тәйинлимәк].

تەيىنلەش [тәйинләш] *а.-у. и. д. от* تەيىنلىمەك [тәйинлимәк] назначе́ние, определе́ние, установле́ние.

تەيىنلەنمەك [тәйинләнмәк] *страд. от* تەيىنلىمەك [тәйинлимәк] 1) назнача́ться, определя́ться, устана́вливаться; 2) предназнача́ться; / *и. д.* تەيىنلىنىش [тәйинлиниш].

تەيىنلىتىش [тәйинлитиш] *а.-у. и. д. от* تەيىنلەتمەك [тәйинләтмәк].

تەيىنلىمەك [тәйинлимәк] *а.-у.* 1) назнача́ть, определя́ть, устана́вливать; 2) предназнача́ть; 3) препору́чать; / *и. д.* تەيىنلەش [тәйинләш].

تەيىنلىنىش [тәйинлиниш] *а.-у. и. д. от* تەيىنلەنمەك [тәйинләнмәк].

تەييار [тәййар] *п.* гото́вый, пригото́вленный; ‖ гото́во, пригото́влено; قىلماق ~ [~ қилмақ] гото́виться, пригото́вить, подготовля́ть, подгото́вить; بولماق ~ [~ болмақ] быть гото́вым; ~ بول! [~ бол] будь гото́в!

تەييارتاپ [тәййартап] *п.-у.* дармое́д, паразит, тунея́дец; нахле́бник, прихлеба́тель.

تەييارتاپلىق [тәййартаплиқ] *п.-у.* дармое́дство, паразити́зм, тунея́дство.

تەييارگەرچىلىق [тәййаргәрчилиқ] *п.-у.* приготовле́ние, подгото́вка, подгото́вленность; كۆرمەك ~ [~ көрмәк] подгото́виться, приня́ть необходи́мые подготови́тельные ме́ры: ئۇنىڭ

ھېچقانداق تەييارگەرچىلىغى يوق [униң ҳеч қандақ тәййаргәрчилиғи йоқ] он совершéнно неподготóвлен.

تەييارگەرلىك [тәййарғәрлик] *п.-у.* 1) подготóвка; 2) подготóвленность; ~ كورمەك [~ көрмәк] готóвиться, приготовля́ться; подготовля́ть; يول تەييارگەرلىگنى كورىۋاتىمەن [йол тәййаргәрлигини көриватимән] я зáнят приготовлéниями в дорóгу.

تەييارلاتتۇرماق [тәййарлаттурмақ] *п.-у. понуд. от* تەييارلاتماق [тәййарлатмақ].

تەييارلاتتۇرۇش [тәййарлаттуруш] *п.-у. и. д. от* تەييارلاتتۇرماق [тәййарлаттурмақ].

تەييارلاتقۇزماق [тәййарлатқузмақ] *п.-у. понуд. от* تەييارلاتماق [тәййарлатмақ].

تەييارلاتقۇزۇش [тәййарлатқузуш] *п.-у. и. д. от* تەييارلاتقۇزماق [тәййарлатқузмақ].

تەييارلاتماق [тәййарлатмақ] *п.-у. понуд. от* تەييارلىماق [тәййарлимақ].

تەييارلاش [тәййарлаш] *п.-у. и. д. от* تەييارلىماق [тәййарлимақ] 1) заготáвливание, заготовлéние, заготóвка; ~ ئاشلىق [ашлиқ ~] хлебозаготóвки; ~ پلانى پاختا [пахта ~ плани] план заготóвки хлóпка; ~ نەرخى [~ нәрхи] заготови́тельная цена́; 2) приготовлéние, подготóвка; ~ دەرس [дәрс ~] приготовлéние урóка; ~ ئىمتىھانغا [имтиҳанға ~] подготóвка к экзáменам.

تەييارلاشماق [тәййарлашмақ] *п.-у. взаимн. от* تەييارلىماق [тәййарлимақ] 1) принимáть учáстие, помогáть в заготóвке; 2) принимáть учáстие, помогáть в приготовлéниях, подготóвке;/ *и. д.* تەييارلىنىش [тәййарлиниш].

تەييارلانماق [тәййарланмақ] *п.-у. страд. от* تەييارلىماق [тәййарлимақ] готóвиться, подготовля́ться, подготáвливаться, приготовля́ться, приготáвливаться; ~ دەرسكە [дәрскә ~] готóвиться к урóку;/ *и. д.* تەييارلىنىش [тәййарлиниш].

تەييارلىتىش [тәййарлитиш] *п.-у. и. д. от* تەييارلاتماق [тәййарлатмақ].

تەييارلىشىش [тәййарлишиш] *п.-у. и.д. от* تەييارلاشماق [тәййарлашмақ].

تەييارلىغۇچى [тәййарлиғучи] *п.-у.* заготови́тель; ~ ئورگانلار [~ органлар] заготови́тельные организáции.

تەييارلىق [тәййарлиқ] *п.-у.* готóвность, подготóвка, подготóвленность, подготови́тельный; ~ كورمەك [~ көрмәк] готóвиться, подготóвиться; ~ كۇرسى [~ курси] подготови́тельные кýрсы.

تەييارلىماق [тәййарлимақ] *п.-у.* 1) *в разн. знач.* готóвить, подготовля́ть, подготáвливать, приготовля́ть, приготáвливать; ~ ئىمتىھانغا [имтиҳанға ~] готóвить *кого* к экзáменам; ئۇ بېشىمغا بىر بالا تەييارلىغانغا ئوخشايدۇ [у бешимға бир бала тәййарлиғанға охшайду] похóже на то, что он уготóвил мне бéду; 2) заготовля́ть, припасáть; قىشلىق ~ ئوتۇن [қишлиқ отун ~] заготовля́ть тóпливо нá зиму; /*и. д.* تەييارلاش [тәййарлаш].

تەييارلىنىش [тәййарлиниш] *п.-у. и.д. от* تەييارلانماق [тәййарланмақ] приготовлéние, подготóвка; ~ دەرسكە [дәрскә ~] приготовлéние к урóку, лéкции; ~ ئىمتىھان بېرىشكە [имтиҳан беришкә ~] подготóвка к сдáче экзáменов.

تراكتور [трактор] *р.* трáктор; ~ چاقلىق دوگلەك [дөгләк чақлиқ ~] колёсный трáктор; ~ زەنجىر چاقلىق [зәнҗир чақлиқ ~] гýсеничный трáктор; ~ زاۋودى [~ заводи] трáкторный завóд.

تراكتورچى [тракторчи] *р.-у.* трактори́ст; ئايال ~ [~ айал] трактори́стка; بولۇپ ئىشلىمەك ~ [~ болуп ишлимәк] рабóтать в кáчестве трактори́ста.

تراكتورسازلىق [тракторсазлиқ] *р.-п.-у.* тракторострóение.

تراكتورىست [трактөрист] *р.* трактори́ст.

تراموَاي [трамвай] *р.* трамвáй; ~ ۋاگونى [~ вагони] трамвáйный вагóн.

ترانسپورت [транспорт] *р.* трáнспорт; تۆمۈر يول ترانسپورتى [төмүр йол транспорти] железнодорóжный трáнспорт; ئات-ئۇلاق ترانسپورتى [ат-улақ транспорти] гужевóй трáнспорт.

ترانسكرىپسىيە [транскрипсийә] *р. лингв.* транскри́пция.

ترانسكرىپسىيلىك [транскрипсийлик] *р.-у.* транскрипциóнный.

تراللەيبۇس [траллейбус] *р.* троллéйбус.

تروپپا [труппа] *р.* трýппа; تىئاتر تروپپىسى [театр трупписи] театрáльная трýппа.

تروست [трест] *р.* трест; قۇرۇش-قۇرۇ ~ لۇش تروستى [қуруш-қурулуш трести] строи́тельный трест.

تريگونومېتريك [тригонометрик] *р. мат.* тригонометри́ческий; *см. ещё* تريگونومېتريىلىك [тригонометрийлик].

تريگونومېتريە [тригонометрийә] *р. мат.* тригономéтрия.

تريگونومېتريىلىك [тригонометрийлик] *р.-у. мат.* тригонометри́ческий.

توپ [топ] I пýшка; орýдие; ~ ئۇزاققا ئاتىدىغان [жираққа атидиған ~] дальнобóйное орýдие; ~ ئاتماق [~ атмақ] а) стреля́ть из пýшки; б) салютовáть; توپقا تۇتماق [топқа тутмақ] обстре́ливать из пýшек, бомбардировáть; توپقا تۇتۇلماق [топқа тутулмақ] подвергáться обстре́лу из пýшек; ◇ بېشى ~ [~ беши] вестовóй, рассы́льный.

توپ [топ] II 1) мяч; 2) лапта́ *(игра)*; ئويناماق ~ [~ ойнамақ] а) игрáть в мяч; б) игрáть в лапту́; ~ تىك-تاك [тик-так ~] тéннис; ~ پەي [пәй ~] мя́чик с пёрьями *(для бадминтона)*.

توپ [топ] III 1) грýппа; толпá; кýча, кýчка; ~ ئادەم بىر [бир ~ адәм] грýппа людéй; ~ ئارىسىدىن قىسىلىپ چىقتى [~ арисидин қисилип

чиқти] он проти́снулся сквозь толпу́; 2) слой, просло́йка.

توپ [топ] IV кусо́к (*мануфактуры*); چېت ~ بىر [бир ~ чит] кусо́к си́тца.

توپا [топа] по́чва, земля́; ~ قارا [қара ~] чернозём; ~ سېرىق [сериқ ~] лёсс; гли́на; باسماق ~ [~ басмақ] пыли́ться; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] пыли́ть.

توپا-توزاڭ [топа-тозаң] пыль; ‖ пы́льный; باسماق ~ [~ басмақ] пыли́ться, запыли́ться.

توپاخ [топах] *диал. см.* توپاق [топақ].

توپاق [топақ] годова́лый телёнок; ◇ كوز ~ [~ көз] лупогла́зый.

توپاق-تورۇم [топақ-торум] молодня́к кру́пного рога́того скота́.

توپان [топан] I мяки́на.

توپان [топан] II *а.* 1) пото́п; 2) сугро́б; قار توپىنى [қар топини] сне́жные сугро́бы.

توپە [төпә] 1) холм, бугор; 2) верши́на, верху́шка, верх, пик; ма́ковка; 3) маку́шка; باشنىڭ توپىسى [башниң тописи] *анат.* те́мя.

توپە [топә] *диал.* ша́пка, зи́мний головно́й убо́р; *см. ещё* تۇماق [тумақ].

توپ-توپ [топ-топ] гру́ппы; ку́чи; ‖ гру́ппами; ку́чами; بولۇپ كەلمەك ~ [~ болуп кәлмәк] приходи́ть гру́ппами; بولۇپ ياتماق ~ [~ болуп йатмақ] лежа́ть, вали́ться ку́чами.

توپ-توغرى [топ-тоғри] соверше́нно ве́рно, пра́вильно, справедли́во.

توپچا [топча] I шип на подко́ве.

توپچا [топча] II 1) пу́говица (*мелкая*); 2) застёжка.

توپچا [топча] III сосо́к (*женской груди*).

توپچە [топчә] *у.-п.* подгру́ппа.

توپچولۇغۇچ [топчулуғуч] пе́тля для пу́говиц.

توپچى [топчи] артиллери́ст, канони́р *уст.*; قسىم ~ [~ қисм] артиллери́йская часть.

توپخانا [топхана] *у.-п.* 1) **батаре́я**; 2) арсена́л; артиллери́йский парк.

توپراق [топрақ] 1) земля́, по́чва; ~ قارا [қара ~] чернозём; ~ سېرىق [сериқ ~] и ~ سېغىز [сеғиз ~] сугли́нок; ~ پېشىق [йешиқ ~] то́щая земля́; ~ ئىلمى [~ илими] почвове́дение; 2) пыль, прах; ~ بېشى [~ беши] моги́ла; ~ بېشىغا بارماق [~ бешиға бармақ] быва́ть на моги́ле; 3) террито́рия, земля́.

توپراقشۇناس [топрақшунас] *у.-п.* почвове́д.

توپراقشۇناسلىق [топрақшунаслиқ] *у.-п.-у.* почвове́дение.

توپراقلىق [топрақлиқ] пы́льный; ~ سېغىز [сеғиз ~] сугли́нистый.

توپلاتقۇزماق [топлатқузмақ] *понуд. от* توپلاتماق [топлатмақ].

توپلاتقۇزۇش [топлатқузуш] *и. д. от* توپلاتقۇزماق [топлатқузмақ].

توپلاتماق [топлатмақ] *понуд. от* توپلىماق [топлимақ] вели́ть, поруча́ть собира́ть, концентри́ровать;/ *и. д.* توپلۇتۇش [топлутуш].

توپلاش [топлаш] *и. д. от* توپلىماق [топлимақ] 1) нака́пливание, сбор, ска́пливание; концентра́ция (*в одном месте*); скла́дывание (*в одно место*), собира́ние; ~ پۇل [пул ~] а) накопле́ние капита́ла; б) сбор средств; پۈتۈن ~ مەبلەغنى بىر يەرگە [пүтүн мәблағни бир йәргә ~] концентра́ция всех средств; ~ ماتېرىال [материал ~] сбор материа́ла; 2) группирова́ние, сосредото́чение; консолида́ция, сплоче́ние.

توپلاشماق [топлашмақ] *взаимн. от* توپلىماق [топлимақ] 1) помога́ть нака́пливать; помога́ть концентри́ровать (*в одном месте*); помога́ть собира́ть, скла́дывать (*в одно место*); 2) группирова́ться, сосредото́чиваться; консолиди́роваться, спла́чиваться; ئۈيغۇرلار توپلۇشۇپ ئولتۇرغان جايلار [уйғурлар топлушуп олтурған жайлар] места́, где уйгу́ры живу́т компа́ктно;/ *и. д.* توپلۇشۇش [топлушуш].

توپلام [топлам] 1) сбо́рник; собра́ние; ئەسەرلەر توپلىمى [әсәрләр топлими] собра́ние сочине́ний; 2) колле́кция; 3) компле́кт.

توپلانماق [топланмақ] *страд. от* توپلىماق [топлимақ] 1) скла́дываться, собира́ться (*в одно место*); концентри́роваться (*в одном месте*); ئەسكەر توپلۇنۇپ بولدى [әскәр топлунуп болди] концентра́ция войск зако́нчена; 2) группирова́ться, сосредото́чиваться; консолиди́роваться, спла́чиваться *кем;* / *и. д.* توپلۇنۇش [топлунуш].

توپلەي [төплә́й] *р.* ту́фли.

توپلۇتۇش [топлутуш] *и. д. от* توپلاتماق [топлатмақ].

توپلۇشۇش [топлушуш] *и. д. от* توپلاشماق [топлашмақ] 1) концентра́ция; 2) группирова́ние, сосредото́чение; консолида́ция, спла́чивание.

توپلۇنۇش [топлунуш] *и. д. от* توپلانماق [топланмақ] 1) скла́дывание, собира́ние, концентра́ция; 2) группирова́ние, сосредото́чение; консолида́ция, спла́чивание.

توپلۇنۇشماق [топлунушмақ] *взаимн. от* توپلانماق [топланмақ] группирова́ться, сходи́ться, сосредото́чиваться; консолиди́роваться; спла́чиваться.

توپلۇنۇشۇش [топлунушуш] *и. д. от* توپلۇنۇشماق [топлунушмақ].

توپلى [топли] *р.* ту́фли.

توپلىغۇچى [топлиғучи] 1) собира́тель; 2) состави́тель (*напр. сборника*).

توپلىماق [топлимақ] 1) копи́ть, нака́пливать, накопля́ть, собира́ть, скла́дывать, концентри́ровать (*в одно место*); 2) группирова́ть, сосредото́чивать; консолиди́ровать, спла́чивать; /*и. д.* توپلاش [топлаш].

توپمۇ-توغرى [топму-тоғри] то́чно, ро́вно.

توپۇر [топур] *парное к* ئۇپۇر [опур]: ئۇپۇر-توپۇر [опур-топур].

توپۇر-توپۇر [топур-топур] толпо́й.

توپۇرلاتماق [топурлатмақ] *понуд. от* توپۇرلىماق [топурлимақ].

توپۇرلاش [топурлаш] *и. д. от* توپۇرلىماق [топурлимақ].

توپۇرلاشماق [топурлашмақ] *взаимн. от* توپۇرلىماق [топурлимақ] толпи́ться.

توپۇرلۇتۇش [топурлутуш] *и. д. от* توپۇرلاتماق [топурлатмақ].

توپۇرلىشىش [топурлишиш] *и. д. от* توپۇرلاشماق [топурлашмақ].

توپۇرلىماق [топурлимақ] толпи́ться; ходи́ть толпо́й; / *и. д.* توپۇرلاش [топурлаш].

توپۇز [топуз] *диал.* дуби́нка, па́лка.

توپۇق [топуқ] 1) щи́колотка, ло́дыжка; 2) коле́нная ча́шечка; ◇ ئويۇنـ ~ ماق [~ ойнимақ] *игра, когда одна сторона прячет бабку, но всегда должна иметь её при себе, с тем, чтобы при первом же требовании другой стороны предъявить её, если не предъявит, то проигрывает; противники стараются выкрасть друг у друга бабку, а затем её потребовать.*

توپۇل [топул] *парное к* ئوپۇل [опул]: ئوپۇل-توپۇل [опул-топул].

توپۇلاش [топулаш] *и. д. от* توپۇلىماق [топулимақ].

توپۇلاڭ [топулаң] 1) бунт, волне́ние, смю́та, восста́ние, мяте́ж; 2) замеша́тельство; перепол6х, столпотворе́ние; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] а) подня́ть бунт, восста́ние; б) переполоши́ть; قىلۇەتتى ~ ئۇ ھەممىنى [у ҳаммини ~ қилибәтти] он переполоши́л всех; ئۇ ھەممىنىڭ توپۇلىكىنى چىقاردى [у ҳәмминиң топулиқини чиқарди] он всех переполоши́л, он всех по́днял на́ ноги.

توپۇلاڭچى [топулаңчи] бунта́рь, смутья́н, мяте́жник.

توپۇلاتماق [топуллатмақ] *понуд. от* توپۇلىماق [топуллимақ].

توپۇلاش [топуллаш] *и. д. от* توپۇلىماق [топуллимақ].

توپۇللۇتۇش [төпуллутуш] *и. д. от* توپۇللاتماق [топуллатмақ].

توپۇلىماق [топуллимақ] *издавать глухой звук при падении; / и. д.* توپۇللاش [топуллаш].

توپۇلىماق [топулимақ] купа́ться в пыли́ *(о птицах); / и. д.* توپۇلاش [топулаш].

توپىچى [төпичи] ша́почник, ма́стер, изготовля́ющий ша́пки.

توپىسىدە [төписидә] *служ. имя* на, над; ~ ئويىنىڭ [өйниң ~] на кры́ше до́ма.

توپىسىگە [төписигә] *служ. имя* на, над; چىقماق ~ ئويىنىڭ [өйниң ~ чиқмақ] поднима́ться на кры́шу до́ма.

توپىگۈل [топигүл] *у.-п.* гера́нь.

توپىلىق [топилиқ] гли́нистый; ~ سېرىق [серик ~] гли́нистый; قارا ~ يەر [қара ~ йәр] чернозём.

توپىلىك [төпилик] 1) бугро́р, бугро́к; холм, приго́рок; 2) холми́стое ме́сто.

توتكوز [төткөз] четырёхгла́зый; ~ ئىشت [~ ишт] соба́ка с жёлтыми пя́тнами над глаза́ми.

توتىقۇش [тотиқуш] *п.-у.* попуга́й.

توتىگۈل [тотигүл] *п. название цветка.*

توخا [тоха] *см.* توخۇ [тоху].

توختا [тохта] стой!, стоп!

توختاتقۇزماق [тохтатқузмақ] *понуд. от* توختاتماق [тохтатмақ].

توختاتقۇزۇش [тохтатқузуш] *и. д. от* توختاتقۇزماق [тохтатқузмақ].

توختاتقۇسىز [тохтатқусиз] неудержи́мый.

توختاتماق [тохтатмақ] *понуд. от* توختىماق [тохтимақ] 1) остана́вливать, приостана́вливать, заде́рживать; ~ ماشىنىنى [машинини ~] остана́вливать, останови́ть маши́ну; بىز قانىنىڭ ئېقىشىنى توختۇتالمدۇق [биз қанниң еқишини тохтуталмидуқ] мы не смогли́ остановить кровотече́ние; توختۇتۇپ بولمايدۇ [тохтутуп болмайду] невозмо́жно останови́ть, нет у́держу; 2) заде́рживать, перекрыва́ть; ~ سۇنى [суни ~] заде́рживать во́ду, перекрыва́ть во́ду; 3) сде́рживать, уде́рживать; ئۆزىنى توختۇتۇپ ئالالمايۋ [өзини тохтутуп алалмай] бу́дучи не в си́лах сдержа́ть, удержа́ть себя́; كۈلكەمنى توختۇتالمدىم [күлкәмни тохтуталмидим] я не мог удержа́ться от сме́ха; ئۇ كوز يېشىنى توختۇتالمدى [у көз йешини тохтуталмиди] он не мог удержа́ть слёз; 4) прекраща́ть, прерыва́ть, пресека́ть; توختات گەپنى [гәпни тохтат] прекрати́ разгово́ры; 5) пресека́ть *(напр. драку)*; не допуска́ть *(напр. скандала)*; унима́ть *(напр. детей)*; ◇ ئۆزىنى توختاتقان كىشى [өзини тохтатқан киши] пожило́й челове́к; / *и. д.* توختۇتۇش [тохтутуш].

توختاش [тохташ] *и. д. от* توختىماق [тохтимақ] 1) остано́вка; 2) прекраще́ние; 3) заде́ржка; заку́порка *(напр. вен)*; засто́й *(напр. крови)*; 4) Тахта́ш *(имя собств. мужское и женское)*.

توختاشلىق [тохташлиқ] усто́йчивый.

توختاشماق [тохташмақ] *взаимн. от* توختىماق [тохтимақ] слова́риваться; приходи́ть к соглаше́нию; / *и. д.* توختۇشۇش [тохтушуш].

توختاق [тохтақ] *диал. см.* دۇمباقچى [думбақчи].

توختالسىز [тохталсиз] беспрерывный; ‖ беспрерывно.

توختالغۇسىز [тохталғусиз] 1) беспрерывный, непрерывный, перманентный, постоянный; ‖ беспрерывно, непрерывно, перманентно, постоянно; 2) поточный; ‖ поточно.

توختالماستىن [тохталмастин] 1) без заде́ржки, без остано́вки; 2) без у́держу, без у́молку.

توختالماق [тохталмақ] *страд. от* توختىماق [тохтимақ] 1) остана́вливаться; заде́рживаться; مەن بۇ يەردە ئۇزاق توختۇلۇپ قالدىم [мән бу йәрдә

узақ тохтулуп қалдим] я здесь до́лго задержа́лся; 2) пресека́ться, не допуска́ться;/ *и. д.* توختۇلۇش [тохтулуш].

توختام [тохтам] 1) постановле́ние, реше́ние; 2) соглаше́ние; сде́лка; توختامـ غا كەلمەك [тохтамға келмәк] прийти́ к соглаше́нию; خەت ~ [~ хәт] акт; 3) остано́вка, ста́нция; ◇ سۇ ~ [~ су] а) водое́м; б) стоя́чая вода́, непроточная вода́; 4) Тохта́м *(имя собств. мужское)*.

توختاۋسىز [тохтавсиз] 1) безостано́вочный; ‖ безостано́вочно; 2) беспреры́вный, непреры́вный; ‖ беспреры́вно, непреры́вно; 3) беспрепя́тственный; ‖ беспрепя́тственно; 4) пото́чный; ‖ пото́чно.

توختۇتۇش [тохтутуш] *и. д. от* توختاتماق [тохтатмақ] остано́вка, остана́вливание, приостано́вка, прекраще́ние.

توختۇتۇلماق [тохтутулмақ] *страд. от* توختماق [тохтимақ] 1) быть заде́ржанным, остано́вленным, приостано́вленным; 2) заде́рживаться, перекрыва́ться *(напр. об арыке)*; 3) сде́рживаться, уде́рживаться *кем*; 4) прекраща́ться, прерыва́ться; пресека́ться.

توختۇتۇلۇش [тохтутулуш] *и. д. от* توختۇتۇلماق [тохтутулмақ].

توختۇشۇش [тохтушуш] *и. д. от* توختاشماق [тохташмақ] сго́вор; соглаше́ние.

توختۇلۇش [тохтулуш] *и. д. от* توختالماق [тохталмақ] 1) заде́ржка, остано́вка; بىر ئاز ~ كېرەك [бир аз ~ керәк] на́до немно́го задержа́ться; 2) па́уза.

توختماق [тохтимақ] 1) остана́вливаться; приставáть, причáливать; ئاۋتوبۇس توختايدىغان جاي [автобус тохтайдиған жай] остано́вка авто́буса; پاراخود پرستاندا توختدى [параход пристанда тохтиди] парохо́д приста́л к при́стани; ماشىنام يولدا توختاپ قالدى [машинам йолда тохтап калди] моя́ маши́на ста́ла на доро́ге; توختاپ تۇرۇڭ [тохтап турун] посто́йте, подожди́те; задержи́тесь немно́го; 2) прекраща́ться, приостана́вливаться, прекраща́ть дви́гаться, рабо́тать; прекраща́ть поступа́ть; توختاپ قالماق [тохтап қалмақ] останови́ться; прекрати́ться, стать; پۈتۈن ئىش توختاپ قالدى [пүтүн иш тохтап қалди] вся рабо́та ста́ла; ژۇرۇگۇم توختىدى [жүрүгүм тохтиди] а) у меня́ се́рдце останови́лось; б) *перен.* я успоко́ился; 3) заде́рживаться, засто́риваться; заку́риваться; ئۇنىڭ قېنى توختاپ قالدى [униң қени тохтап қалди] у него́ засто́й кро́ви; 4) обходи́ться, сто́ить; بىر پارچىسى 5 سومدىن توختايدىغان كون [бир парчиси 5 сомдин тохтайдиған көн] ко́жа, сто́имостью по 5 рубле́й за шту́ку; ◇ توختىغان ئادەم [тохтиған адәм] пожило́й челове́к;/ *и. д.* توختاش [тохташ].

توختماي [тохтимай] без остано́вки, беспреры́вно, непреры́вно, без у́молку, безуста́нно.

توخساپ [тохсап] *парное к* ئاخساپ [ахсап]: ئاخساپ-توخساپ [ахсап-тохсап].

توخساق [тохсақ] *парное к* ئاخساق [ахсақ]: ئاخساق-توخساق [ахсақ-тохсақ].

توخسان [тохсан] 1) девяно́сто; ~ ژىللىق [~ жиллиқ] девяностоле́тний; 2) кварта́л; ~ ئىككىنچى [иккинчи ~] второ́й кварта́л; ◇توققۇز ئاتلىق ~ [~ тоққуз атлиқ] бог, всевы́шний.

توخسىنىنچى [тохсининчи] девяно́стый.

توخلا [тохла] взро́слый ягнёнок.

توخماق [тохмақ] 1) колоту́шка, деревя́нный молото́к; дуби́нка; ئۇر توخمۇغۇم، ئۇر [ур тохмуғум, ур] *фольк.* бей, моя́ дуби́нка, бей *(название шуточной песни)*; ئويناش ~ [~ ойнаш] *см.* پوتا [пота]: ئويناش پوتا [пота ойнаш]; 2) була́ва, па́лица; 3) *парное к* تاياق [тайақ]; تاياق-توخماق [тайақ-тохмақ]; ◇ ئىلىك ~ [~ илик] *анат.* плечева́я кость.

توخماقلاتماق [тохмақлатмақ] *понуд. от* توخماقلىماق [тохмақлимақ] 1) веле́ть, прика́зывать бить, стуча́ть колоту́шкой; 2) веле́ть, прика́зывать бить, колоти́ть *кого*;/ *и. д.* توخماقلتىش [тохмақлитиш].

توخماقلاش [тохмақлаш] *и. д. от* توخماقلىماق [тохмақлимақ].

توخماقلاشماق [тохмақлашмақ] *взаимн. от* توخماقلىماق [тохмақлимақ] би́ться, дра́ться, колоти́ть друг дру́га; / *и. д.* توخماقلىشىش [тохмақлишиш].

توخماقلانماق [тохмақланмақ] *страд. от* توخماقلىماق [тохмақлимақ] 1) быть изби́тым колоту́шкой; 2) быть би́тым, изби́тым; / *и. д.* توخماقلىنىش [тохмақлиниш].

توخماقلتىش [тохмақлитиш] *и. д. от* توخماقلاتماق [тохмақлатмақ].

توخماقلىشىش [тохмақлишиш] *и. д. от* توخماقلاشماق [тохмақлашмақ].

توخماقلىماق [тохмақлимақ] 1) бить, стуча́ть колоту́шкой; 2) бить, колоти́ть *кого*; /*и. д.* توخماقلاش [тохмақлаш].

توخماقلىنىش [тохмақлиниш] *и. д. от* توخماقلانماق [тохмақланмақ].

توخمەكسا [тохмәкса] *зоол.* сары́ч длиннonóгий.

توخۇ [тоху] ку́рица; ~ كۆرۈك [күрүк ~] насе́дка; ~ مەللە [мәллә ~] ры́жая ку́рица; گوشى ~ [~ гөши] куря́тина; كىشىنىڭ توخۇسى كىشىگە غازدەك كورۈنەر [кишиниң тохуси кишигә ғаздәк көрүнәр] *посл.* чужа́я ку́рица ка́жется гу́сем; ژىلى ~ [~ жили] год Ку́рицы *(название года по 12-летнему животному циклу; с начала XX века соответствовал 1909, 1921, 1933, 1945, 1957 годам)*; ◇ قوم توخۇسى [кум тохуси] дрофа́; ئېكەن توخۇسى [некән тохуси] коросте́ль;

جا ڭگال توخۇسى [жаңгал тохуси] глухáрь; ~ ياۋايى [йавайи ~] тéтерев.

توخۇ-تۇمەن [тоху-тумэн] *собир.* домáшние птúцы.

توخۇخانا [тохухана] *у.-п.* курятник.

توخۇكوز [тохукөз] *бот.* куриная слепотá, куреслéп.

توخۇي [тохуй] *диал. см.* توخۇ [тоху].

تور [тор] 1) сеть; сéтка; بېلىق تورى [белиқ тори] рыболóвная сеть; ~ تورقا [торқа ~] *диал.* сеть из шёлковых нúток; ئۇمچۇكنىڭ تورى [өмчүкниң тори] паутúна; 2) крýжево; تۇتقان ~ [~ тутқан] кружевнóй; 3) *текст.* оснóва *(полотна)*; 4) *перен.* ловýшка, сéти; ھىلىگەرنىڭ تورىغا چۈشتۈم [хилигәрниңториға чүштүм] я попáлся в ловýшку хитрецá.

تور [төр] перéднийýгол, почётное мéсто в дóме, глáвное мéсто у очагá; تورگە ئولتارغۇزماق [төргә олтарғузмақ] усадúть на почётное мéсто; تورگە چىقىڭ [төргә чиқиң] пожáлуйста, проходúте вперёд, в перéднийýгол.

تورا [тора] *диал.* котóмка.

تۇراتقۇزماق [торатқузмақ] *понуд. от* تۇراتماق [торатмақ].

تۇراتقۇزۇش [торатқузуш] *и. д. от* تۇراتقۇزماق [торатқузмақ].

تۇراتماق [торатмақ] *понуд. от* تۇرماق [торимақ] велéть, заставлять заслонять; велéть, заставлять преграждáть, загражда́ть, загора́живать;/ *и. д.* تۇرۇتۇش [торутуш].

تۇراش [тораш] *и. д. от* تۇرماق [торимақ] загражде́ние; огражде́ние; ~ يولنى [йолни ~] огражде́ние доро́ги.

تۇرالغۇ [тораλғу] 1) препя́тствие, прегра́да, поме́ха; بولماق ~ [~ болмақ] препя́тствовать; 2) *перен.* ка́мень преткнове́ния.

تۇرالغۇسىز [тораλғусиз] беспрепя́тственный.

تۇرالغۇلۇق [тораλғулуқ] препя́тствующий, меша́ющий; тормозя́щий.

تۇرالماق [тораλмақ] *страд. от* تۇرماق [торимақ] быть заслонённым; заслоня́ться; быть прегражде́нным, загражде́нным; прегражда́ться, загражда́ться; быть загоро́женным; загора́живаться;/ *и. д.* تۇرۇلۇش [торулуш].

تۇرە [төрә] *уст.* 1) челове́к из ха́нского ро́да; бе́лая кость; 2) *перен.* бюрокра́т.

تۇرەش [төрәш] *и. д. от* تۇرمەك [төримәк] 1) возникнове́ние, рожде́ние; 2) разви́тие.

تۇرەلدۇرمەك [төрәлдүрмәк] *понуд. от* تۇرەلمەك [төрәлмәк] производúть, создава́ть.

تۇرەلدۇرۇش [төрәлдүрүш] *и. д. от* تۇرەلدۇرمەك [төрәлдүрмәк] созда́ние.

تۇرەلمە [төрәлмә] 1) зарóдыш; 2) сéмя.

تۇرەلمەك [төрәлмәк] *страд. от* تۇرمەك [төримәк] 1) происходúть, возника́ть, появля́ться; зарожда́ться; 2) порожда́ться;/ *и. д.* تۇرۇلۇش [төрүлүш].

تۇرەم [төрәм] *название старинной уйгурской песни; называется также* خان تۇرەم [хан төрәм] *и* ئويناڭ تۇرەم [ойнаң төрәм].

تۇرپاق [торпақ] *см.* توپاق [топақ].

تۇرپايداق [торпайдақ] полоса́тые чулки́.

تۇرت [төрт] *числ. колич.* четы́ре; ~ ئون [он ~] четы́рнадцать; يۈز ~ [~ йүз] четы́реста; تۇرت-تۇرتتىن [төрт-төрттин] по четы́ре; ◇ كۆتۈم كۆزۈم بولدى ~ [күтүп көзүм ~ болди] я жду с нетерпéнием; я все глаза́ проглядéл.

تۇرتبۇلۇڭ [төртбулуң] *мат.* четырёхугóльник.

تۇرتبۇلۇڭلۇق [төртбулуңлуқ] четырёхугóльный.

تۇرتقۇلاق [төртқулақ] *бот.* клéвер.

تۇرتلىك [төртлик] 1) четвёрка *(цифра)*; 2) четвёрка *(в карточной игре)*; 3) *лит.* четверости́шие; рубаи́; ~ قاپىسى [~ капийиси] ри́фма четверости́шия.

تۇرتۇلەن [төртүлән] *числ. собир.* вчетвером.

تۇرتۈيلەن [төртүйлән] *см.* تۇرتۇلەن [төртүлән].

تۇرتىنچى [төртинчи] *числ. порядк.* четвёртый; تۇرتىنچىدىن [төртинчидин] в-четвёртых.

تۇرغاي [торғай] жáворонок; ~ سوپى [сопи ~], ~ پوپچەك [пөпчәк ~] *и* ~ قاپاق [капақ ~] хохлáтый жáворонок; ◇ جا ڭگال تورغىسى [жаңгал торғийи] конёк леснóй; ~ كوك [көк ~] синúца-лазóревка.

تورف [торф] *р.* торф.

تورفلىق [торфлиқ] *р.-у.* торфянóй; торфяни́стый; ~ يەر [~ йәр] торфяни́стая мéстность.

تورلاتماق [торлатмақ] *понуд. от* تورلىماق [торлимақ] отдавáть *что-л.* в штóпку;/*и. д.* تورلۇتۇش [торлутуш].

تورلاش [торлаш] *и. д. от* تورلىماق [торлимақ] штóпка.

تورلانماق [торланмақ] *страд. от* تورلىماق [торлимақ] штóпаться, быть заштóпанным;/ *и. д.* تورلۇنۇش [торлунуш].

تورلۇتۇش [торлутуш] *и. д. от* تورلاتماق [торлатмақ].

تورلۇق [торлуқ]: قوغۇن ~ [~ қоғун] *сорт дыни.*

تورلۇنۇش [торлунуш] *и. д. от* تورلانماق [торланмақ].

تورلىماق [торлимақ] штóпать; تورلاپ ياماق [торлап йамақ] штóпать; تورلاپ يامىماش [торлап йамаш] штóпка *(действие)*.

تورما [торма] *диал.* рéдька.

تورۇا [торва] тóрба; мешóк; сумá; تورۇا كۆتنى [торваңни көң тут] *соотв.* держú карма́н шúре *(букв.* держú мешóк шúре).

تورۇتۇش [торутуш] *и. д. от* تۇراتماق [торатмақ].

تورۇزا [торуза] *п. см.* تارازا [тараза].

تورۇزىمزان [торузимизан] *п.-а. диал. астр.* Весы́ *(зодиакальное созвездие)*.

تورۇس [торус] потоло́к.

تورۇق [торук] гнедо́й *(о масти лошади)*; سامان ~ [~ саман] савра́сый; ~ قارا [қара ~] кара́ковый; ئات ~ قارا [қара ~ ат] конь кара́ковый ма́сти.

تورۇك [төрүк] шпунт.

تورۇلغا [торулға] *зоол.* го́рлица.

تورۇلغۇ [торулғу] *см.* تورۇلغا [торулға].

تورۇلۇش [төрүлүш] *и.д. от* تورىلمەك [төрәлмәк] возникнове́ние, рожде́ние, созда́ние.

تورۇلۇش [торулуш] *и. д. от* تورالماق [тораλмақ].

تورىچىلىك [төричилик] 1) бюрократи́зм; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть бюрократи́зм; 2) *перен.* ба́рство.

تورىلىك [төрилик] бюрократи́зм; ! ~ بۇ قانداق [бу қандақ ~] что за бюрократи́зм!

توريماق [торимақ] загора́живать, преграждать.

تورىمەك [төримәк] возника́ть, создава́ться, рожда́ться;/ *и. д.* تورىش [төрәш].

توز [тоз] I *а.* павли́н.

توز [тоз] II пыль, мучна́я пыль.

توزاق [тозақ] западня́, лову́шка, капка́н; сило́к; сачо́к.

توزاڭ [тозаң] 1) пыль; 2) *бот.* пыльца́.

توزاڭلاتماق [тозаңлатмақ] *понуд. от* توزاڭلىماق [тозаңлимақ] 1) поднима́ть пыль; 2) *бот.* опыля́ть, производи́ть опыле́ние; /*и. д.* توزاڭلىتىش [тозаңлитиш].

توزاڭلاش [тозаңлаш] *и. д. от* توزاڭلىماق [тозаңлимақ].

توزاڭلاندۇرماق [тозаңландурмақ] *понуд. от* توزاڭلانماق [тозаңланмақ] опыля́ть *бот.*

توزاڭلاندۇرۇش [тозаңландуруш] *и. д. от* توزاڭلاندۇرماق [тозаңландурмақ] 1) запыле́ние; 2) *бот.* опыле́ние.

توزاڭلانماق [тозаңланмақ] *страд. от* توزاڭلىماق [тозаңлимақ] 1) пыли́ться, запыля́ться; 2) опыля́ться *бот.*;/ *и. д.* توزاڭلىنىش [тозаңлиниш].

توزاڭلىتىش [тозаңлитиш] *и. д. от* توزاڭلاتماق [тозаңлатмақ].

توزاڭلىق [тозаңлиқ] пы́льный, запылённый.

توزاڭلىماق [тозаңлимақ] поднима́ть пыль;/ *и. д.* توزاڭلاش [тозаңлаш].

توزاڭلىنىش [тозаңлиниш] *и. д. от* توزاڭلانماق [тозаңланмақ].

توزدۇرتماق [тоздуртмақ] *понуд. от* توزدۇرماق [тоздурмақ].

توزدۇرتۇش [тоздуртуш] *и. д. от* توزدۇرتماق [тоздуртмақ].

توزدۇرماق [тоздурмақ] *понуд. от* توزماق [тозмақ] 1) распыля́ть; поднима́ть пыль; 2) превраща́ть в пыль; 3) изна́шивать; зана́шивать.

توزدۇرۇش [тоздуруш] *и. д. от* توزدۇرماق [тоздурмақ].

توزغاق [тозғақ] I пыль.

توزغاق [тозғақ] II *бот.* 1) пух боло́тного расте́ния чака́на; 2) грибови́дная ши́шка *(напр. на пне)*.

توزماق [тозмақ] ветша́ть, приходи́ть в ве́тхость; изна́шиваться; зана́шиваться.

توزغان [тозған] ве́тошь; ‖ ве́тхий.

توزمەك [төзмәк] терпе́ть, переноси́ть, выноси́ть.

توزۇتماق [тозутмақ] I *понуд. от* توزماق [тозмақ] приводи́ть в ве́тхое состоя́ние; изна́шивать; зана́шивать; كىيىمنى ~ [кийимни ~] износи́ть оде́жду.

توزۇتماق [тозутмақ] II развева́ть, распыля́ть.

توزۇتۇش [тозутуш] I *и. д. от* توزۇتماق [тозутмақ] I изна́шивание; зана́шивание.

توزۇتۇش [тозутуш] II *и. д. от* توزۇتماق [тозутмақ] II развева́ние, распыле́ние.

توزۇتۇلماق [тозутулмақ] I *страд. от* توزۇتماق [тозутмақ] I изна́шиваться; зана́шиваться.

توزۇتۇلماق [тозутулмақ] II *страд. от* توزۇتماق [тозутмақ] II развева́ться, распыля́ться; دۇشمەن ئەسكەرلىرىنىڭ قىسملىرى توزۇتۇلدى [душмән әскәрлиринин қисмлири тозутулди] ча́сти вра́жеских войск рассе́яны.

توزۇتۇلۇش [тозутулуш] *и. д. от* توزۇتۇلماق [тозутулмақ] I, II.

توزۇش [тозуш] I *и. д. от* توزماق [тозмақ] ветша́ние; изна́шивание.

توزۇش [тозуш] II *и. д. от* توزۇماق [тозумақ] развева́ние, распыле́ние.

توزۇش [төзүш] *и. д. от* توزمەك [төзмәк] терпе́ние.

توزۇم [төзүм] терпе́ние, вы́держка, выно́сливость; يوق توزۇمى [төзүми йоқ] нетерпели́вый, невыно́сливый, челове́к не име́ющий вы́держки.

توزۇماق [тозумақ] развева́ться, распыля́ться; разлета́ться; / *и. д.* توزۇش [тозуш] II.

توزۇمسىز [төзүмсиз] нетерпели́вый, невыно́сливый, не име́ющий вы́держки.

توزۇمسىزلىك [төзүмсизлик] нетерпели́вость, невыно́сливость; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть нетерпели́вость.

توزۇملىك [төзүмлик] терпели́вый, выно́сливый, вы́держанный.

توزىماق [тозимақ] *см.* توزماق [тозмақ].

توژماق [тожмақ] *диал. см.* تويماق [тоймақ].

توساتتىن [тосаттин] внеза́пно, вдруг, неожи́данно.

توساتقۇزماق [тосатқузмақ] *понуд. от* توساتماق [тосатмақ].

توساتقۇزۇش [тосатқузуш] *и. д. от* توساتقۇزماق [тосатқузмақ].

توساتماق [тосатмақ] *понуд. от* توسماق [тосмақ] I 1) веле́ть, поручи́ть загора́живать, загражда́ть, отгора́живать, перегора́живать; 2) веле́ть, по-

ручи́ть закрыва́ть, перекрыва́ть, заслоня́ть.

توشاش [тосаш] *и. д. от* توشماق [тосмак] I 1) загора́живание, загражде́ние; перегора́живание; отгора́живание; 2) прегражде́ние, заде́рживание.

توشاق [тосак] 1) загражде́ние, прегра́да, препя́тствие; ~ سىم [сим ~] прово́лочное загражде́ние; 2) защи́та, защи́тная полоса́; يېزىدىكى يېشىل توشاقلار [йезидики йешил тосақлар] зелёные защи́тные по́лосы в дере́вне; 3) мол, да́мба.

توشالغۇ [тосалғу] 1) прегра́да, препя́тствие, барье́р; загражде́ние; поме́ха; بولماق ~ [~ болмақ] быть поме́хой, препя́тствием; توشالغۇلارنى يوقاتماق [тосалғуларни йоқатмақ] устрани́ть препя́тствия; ~ سىم [сим ~] прово́лочное загражде́ние; 2) *перен.* то́рмоз; بولماق ~ [~ болмақ] быть то́рмозом; 3) *перен.* препо́на, ка́мень преткнове́ния.

توشالغۇسىز [тосалғусиз] беспрепя́тственный; || беспрепя́тственно.

توشالغۇلۇق [тосалғулуқ] 1) загражде́ние. прегра́да, препя́тствие; барье́р; قىلماق ~ [~ қилмақ] прегражда́ть; препя́тствовать; тормози́ть; 2) то́рмоз; 3) *перен.* препо́на, ка́мень преткнове́ния.

توشالماق [тосалмақ] *страд. от* توشماق [тосмақ] I 1) загора́живаться, загражда́ться, перегора́живаться, быть перегоро́женным; بۇ يول توشالغان [бу йол тосалған] э́та доро́га загоро́жена; 2) закрыва́ться, перекрыва́ться; заслоня́ться, прегражда́ться; 3) *перен.* запреща́ться, пресека́ться; / *и. д.* توشۇلۇش [тосулуш].

توشان [тосан] *диал.* прегра́да; *см. ещё* توشۇن [тосун] I.

توشانجى [тосанжи] *диал.* деревя́нный забо́р, деревя́нная огра́да.

توشتۇرماق [тостурмақ] *понуд. от* توشماق [тосмақ].

توشتۇرۇش [тостуруш] *и. д. от* توشتۇرماق [тостурмақ].

توشقاق [тосқақ] прегра́да, препя́тствие, загражде́ние.

توشقال [тосқал] 1) щит; 2) перемы́чка.

توشقۇچ [тосқуч] 1) прегра́да, препя́тствие, загражде́ние *(средство для создания препятствий)*; 2) *тех.* кла́пан.

توشقۇزماق [тосқузмақ] I *понуд. от* توشماق [тосмақ] I веле́ть. проси́ть заслоня́ть, прегражда́ть, загражда́ть; загора́живать.

توشقۇزماق [тосқузмақ] II *понуд. от* توشماق [тосмақ] II веле́ть, проси́ть держа́ть ребёнка, что́бы он помочи́лся.

توشقۇزۇش [тосқузуш] I *и. д. от* توشقۇزماق [тосқузмақ] I.

توشقۇزۇش [тосқузуш] II *и. д. от* توشقۇزماق [тосқузмақ] II.

توشقۇن [тосқун] 1) прегра́да; загражде́ние, загоро́дка; препо́на; 2) *перен.* прегра́да, препо́на, поме́ха, то́рмоз; барье́р; بولماق ~ [~ болмақ] противоде́йствовать; служи́ть поме́хой; то́рмозом.

توشقۇنچى [тосқунчи] 1) препя́тствующий; создающий препя́тствия; 2) банди́т, разбо́йник.

توشقۇنچىلىق [тосқунчилиқ] 1) препя́тствование; 2) банди́тизм, разбо́й.

توشقۇنسىز [тосқунсиз] беспрепя́тственный; || беспрепя́тственно; без вся́кой поме́хи.

توشقۇنسىزلىق [тосқунсизлиқ] беспрепя́тственность.

توشقۇنلۇق [тосқунлуқ] 1) прегра́да, препя́тствие, загражде́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] прегражда́ть; препя́тствовать; загражда́ть; 2) *перен.* препо́на, препя́тствие, ка́мень преткнове́ния.

توشما [тосма] 1) плоти́на; перемы́чка, загражде́ние *(в канале)*; دوڭ ~ [~ доң] да́мба; خەندەك ~ [~ хэндэк] ло́вчие кана́вы; 2) пруд.

توشماق [тосмақ] I 1) загора́живать, загражда́ть, отгора́живать, перегора́живать; 2) закрыва́ть, перекрыва́ть *(напр. воду, дорогу)*; заслоня́ть, прегражда́ть; قويدۇم سۇنى توشاپ [суни тосап қойдум] я перекры́л во́ду; 3) обноси́ть, огора́живать; تام بىلەن تو- سۇۋالماق [там билэн тосувалмақ] обнести́ забо́ром; ◇ توشۇپ بولماس هال [тосуп болмас хал] катастрофи́ческое положе́ние.

توشماق [тосмақ] II держа́ть ребёнка, что́бы он помочи́лся.

توشۇتۇش [тосутуш] *и. д. от* توشاتماق [тосатмақ].

توشۇش [тосуш] I *и. д. от* توشماق [тосмақ] I загражде́ние, отгора́живание, перегора́живание.

توشۇش [тосуш] II *и. д. от* توشماق [тосмақ] II.

توشۇق [тосуқ] прегра́да, препя́тствие, загражде́ние; || прегражде́нный.

توشۇقلۇق [тосуқлуқ] прегра́да, препя́тствие, загражде́ние.

توشۇلۇش [тосулуш] *и. д. от* توشالماق [тосалмақ].

توشۇن [тосун] I прегра́да.

توشۇن [тосун] II пугли́вый; трусли́вый; ئات ~ [~ ат] пугли́вая ло́шадь.

توشۇنلۇق [тосунлуқ] пугли́вость; трусли́вость, тру́сость; توشۇنلۇغى تايدەك [тосунлуғи тайдэк] он пугли́в как жеребёнок.

توشۇۋالماق [тосувалмақ] прегражда́ть, прегради́ть, отреза́ть, отре́зать *(напр. путь)*; دۇشمەننىڭ يولىنى توشۇۋالدۇق [душмэнниң йолини тосувалдуқ] мы прегради́ли путь врагу́; / *и. д.* توشۇۋېلىش [тосувелиш].

توشۇۋېلىش [тосувелиш] *и. д. от* توشۇۋالماق [тосувалмақ].

توشما [тосима] перебо́рка, перегоро́дка.

توش [төш] 1) грудь, пере́дняя (грудна́я) часть ту́ловища живо́тных; ~ گوشى [~ гөши] грудинка *(мясо)*; 2) склон горы; تاغنىڭ توشىدە [тағниң төшидэ]

на скло́не горы́; ◇ بېغى ~ [~ бегы] шо́рка к ко́нному и верблю́жьему седлу́; قىرى ~ [~ қири] киль *(у птиц)*; يانچۇق ~ [~ йанчуқ] вну́тренний (ковово́й) карма́н.

توشەك [төшәк] пери́на; тюфя́к; посте́ль; تارتىپ ياتماق ~ [~ тартип йатмақ] лежа́ть в посте́ли больны́м.

توشتاتقۇ [төштатқу] *диал. см.* توشۇاغ [төшвағ].

توشتارماق [тоштармақ] *понуд. от* توشماق [тошмақ] *см.* توشقۇزماق [тошқузмақ].

توشخالتا [төшхалта] нагру́дный карма́н; *см. ещё* توشيانچۇق [төшйанчуқ].

توشقارماق [тошқармақ] *см.* توشقۇزماق [тошқузмақ].

توشقازماق [тошқазмақ] *см.* توشقۇزماق [тошқузмақ].

توشقان [тошқан] за́яц; ~ چىشى [чиши ~] зайчи́ха; ~ ئاق [ақ ~] за́яц-беля́к; ~ سۇر [сур ~] за́яц-руса́к; ئۆي توشقىنى [өй тошқини] кро́лик; ~ ئىلى [~ жили] год За́йца *(название года по 12-летнему животному циклу; с начала нашего века соответствовал 1903, 1915, 1927, 1939, 1951 годам)*.

توشقانگۈل [тошқангүл] *бот.* льви́ный зев.

توشقۇزماق [тошқузмақ] *понуд. от* توشماق [тошмақ] 1) заполня́ть, наполня́ть; переполня́ть, перелива́ть че́рез край; 2) дополня́ть, пополня́ть *(напр. капитал)*.

توشقۇزۇش [тошқузуш] *и. д. от* توشقۇزماق [тошқузмақ] 1) заполне́ние, наполне́ние; переполне́ние, перелива́ние че́рез край; 2) дополне́ние; пополне́ние; كېرەك ~ بەلگىلىك پۇلنى [бәлгилик пулни ~ керәк] необходи́мо по́лностью собра́ть положенные де́ньги.

توشقۇزۇلماق [тошқузулмақ] *страд. от* توشقازماق [тошқазмақ] 1) заполня́ться, наполня́ться; переполня́ться, перелива́ться че́рез край; 2) дополня́ться; пополня́ться.

توشقۇزۇلۇش [тошқузулуш] *и. д. от* توشقۇزۇلماق [тошқузулмақ].

توشماق [тошмақ] 1) заполня́ться, наполня́ться; переполня́ться; перелива́ться че́рез край; 2) *перен.* исполня́ться; истека́ть; ۋاختىتوشقانلىقتىن [вахт тошқанлиқтин] за истече́нием сро́ка; قەرەلى توشقان قەرز پۇل [қәрәли тошқан қәрз пул] креди́ты, сро́ки кото́рых истекли́; 3) исполня́ться, достига́ть; ئوغلۇمغا ئون ياش توشتى [оғлумға он йаш тошти] моему́ сы́ну ми́нуло де́сять лет; ئوقۇش پىشىغا توشقان با لىلار [окуш йешиға тошқан балилар] де́ти шко́льного во́зраста; 4) *с.-х.* достига́ть восково́й спе́лости; *и. д.* توشۇش [тошуш] I.

توشۇاغ [төшвағ] подпру́га.

توشۇتماق [тошутмақ] *понуд. от* توشۇماق [тошумақ].

توشۇتۇش [тошутуш] *и. д. от* توشۇتماق [тошутмақ].

توشۇتۇلماق [тошутулмақ] *страд. от* توشۇتماق [тошутмақ].

توشۇتۇلۇش [тошутулуш] *и. д. от* توشۇتۇلماق [тошутулмақ].

توشۇش [тошуш] I *и. д. от* توشماق [тошмақ] 1) заполне́ние, наполне́ние; переполне́нне, перелива́ние че́рез край; 2) *перен.* исполне́ние, истече́ние; مۇددىتىتوشۇشتىن ئىلگىرى [муддититошуштин илгири] до истече́ния сро́ка; 3) исполне́ние, достиже́ние *(напр. определённого возраста)*.

توشۇش [тошуш] II *и. д. от* توشۇماق [тошумақ] перево́зка, перево́з, прово́з, перено́ска, перета́скивание, транспорти́ровка.

توشۇغاق [тошуғақ]: ~ سوز [сөз ~] сили́тник.

توشۇغلى [тошуғли] прицепно́й; ھارۋا ~ [~ ҳарва] прице́п.

توشۇغۇچى [тошуғучи] перево́зчик, разно́счик.

توشۇغۇزماق [тошуғузмақ] *понуд. от* توشۇماق [тошумақ] вели́ть, поруча́ть таска́ть, вози́ть, переноси́ть, перево зи́ть.

توشۇغۇزۇش [тошуғузуш] *и. д. от* توشۇغۇزماق [тошуғузмақ].

توشۇقچى [тошуқчи] носи́льщик.

توشۇك [төшүк] дыра́, отве́рстие, просто́м, пробо́ина; щель; проре́ха; нора́; چېلەك ~ [~ челәк] дыря́вое, худо́е ведро́; ◇ تەرەت ئارقا توشۇگى [арқа тәрәт төшүги] *анат.* за́дний прохо́д.

توشۇك-توشۇك [төшүк-төшүк] дыря́вый, име́ющий мно́жество дыр, отве́рстий.

توشۇڭ [тошуң] *к.* то́лстый кана́т.

توشۇلماق [тошулмақ] *страд. от* توشۇماق [тошумақ] быть перевезённым, перенесённым; перевози́ться, переноси́ться; مال توشۇلۇپ بولدى [мал тошулуп болди] това́р по́лностью перевезён.

توشۇلۇش [тошулуш] *и. д. от* توشۇلماق [тошулмақ].

توشۇماق [тошумақ] таска́ть, перета́скивать, вози́ть, переноси́ть, везти́, перевози́ть.

توشۇن [төшүн] *к.* шерстяна́я нить; шерстяна́я пря́жа.

توشيانچۇق [төшйанчуқ] нагру́дный карма́н; *см. ещё* توشخالتا [төшхалта].

توغ [тоғ] *диал.* пыль.

توغاچ [тоғач] I *см.* توقاچ [тоқач].

توغاچ [тоғач] I,I *сорт красного персика.*

توغاچ [тоғач] III кусо́к; ~ ئالتى سوپۇن [алти ~ сопун] шесть куско́в мы́ла.

توغام [тоғам] *см.* توغان [тоған].

توغان [тоған] запру́да, плоти́на; шлюз; перемы́чка; ~ سۇ كەلمەستە [су кәлмәстә ~ тут] *погов.* запру́ду де́лай до па́водка.

توغاي [тоғай] *см.* تورغاي [торғай].

توغرا [тоғра] I *диал. см.* تورۋا [торва].

توغرا [тоғра] II *см.* توغرى [тоғри],

توغراتتۇرماق [тоғраттурмақ] *понуд. от* توغراتماق [тоғратмақ].

توغراتتۇرۇش [тоғраттуруш] *и. д. от* توغراتتۇرماق [тоғраттурмақ].

توغراتماق [тоғратмақ] *понуд. от* توغرىماق [тоғримақ].

توغراتىلماق [тоғратилмақ] *страд. от* توغراتماق [тоғратмақ].

توغراش [тоғраш] *и. д. от* توغرىماق [тоғримақ] крошéние; разрéзывание, рéзание; шинковáние.

توغراق [тоғрақ] I *бот.* 1) осокóрь; 2) вид вя́за; ~ ئاچا [ача ~] ветви́стый вяз.

توغراق [тоғрақ] II обру́бок *(дерева)*.

توغراقلىق [тоғрақлиқ] 1) за́росли осокóря; 2) за́росли вя́за.

توغرالماق [тоғралмақ] *страд. от* توغرىماق [тоғримақ] крошúться; быть нарéзанным, нару́бленным; шинкова́ться; / *и. д.* توغرۇلۇش [тоғрулуш].

توغرام [тоғрам] кусóк; разрéзанное, накрóшенное (мя́со); گوش ~ بىر [бир ~ гөш] кусóк мя́са; разрéзанное, накрóшенное мя́со *(количество, которого достаточно на один обед)*; ◇ ~ بىر [бир ~] мáленький крапúвник *(птица)*.

توغروتۇش [тоғрутуш] *и. д. от* توغراتماق [тоғратмақ].

توغروتۇلۇش [тоғрутулуш] *и. д. от* توغراتىلماق [тоғратилмақ].

توغرۇلۇش [тоғрулуш] *и. д. от* توغرالماق [тоғралмақ].

توغرۇلۇق [тоғрулуқ] *послелог* о, об, обо, про, относúтельно, по пóводу; ~ بۇ [бу ~] об э́том.

توغرى [тоғри] 1) *прям., перен.* прямóй, прямолинéйный, рóвный; ‖ пря́мо, прямолинéйно, рóвно; 2) вéрный, прáвильный, тóчный; ‖ вéрно, прáвильно, тóчно; تارازا ~ [~ тараза] тóчные весы́; ساەت ~ [~ саәт] тóчные часы́; كورمەك ~ [~ көрмәк] считáть прáвильным; 3) *перен.* правдúвый; справедлúвый; чéстный; откровéнный, прямóй; ‖ правдúво; справедлúво; чéстно; откровéнно, пря́мо; ئادەم ~ [~ адәм] справедлúвый человéк; ~ ئېيتقىنىڭىز [ейтқиниңиз ~] вы говорúте прáвду, вáша прáвда; ~ ئېيتقىنىڭ بولسا [ейтқиниң ~ болса] éсли ты говорúшь прáвду; ئىش قىلماق ~ [~ иш қилмақ] рабóтать чéстно; ~ چىقتى [~ чиқти] оказáлось (йменно) так; 4) достовéрный; ‖ достовéрно; ~ خەۋەر [~ хәвәр] достовéрные свéдения; 5) прямóй, непосрéдственный; ‖ пря́мо, непосрéдственно; بۇلۇڭ ~ [~ булуңлуқ] *геом.* а) прямоугóльник; б) прямоугóльный; بېرىڭ ~ [~ беринг] идúте пря́мо; كەلمەك ~ [~ кәлмәк] а) приходúться, быть вы́нужденным; б) совпадáть; соответствовать; в) встречáться *с кем*; كېلىش ~ [~ келиш] а) совпадéние; соответствие; б) встрéча *с кем.*; كەلدى بېرىشقا ~ [беришқа ~ кәлди] пришлóсь пойтú; كېلىدۇ ~ [~ келиду] а) придётся *(напр. пойти куда)*; б) подхóдит, соответствует, отвечáет трéбованиям; كەلسە ~ [~ кәлсә] а) éсли попадётся, еслú придётся, éсли случúтся; б) éсли (он) встрéтится; كەلسە قانداق [қандақ ~ кәлсә] как попáло; ~ كەلگەن يەردە [~ кәлгән йәрдә] где попáло; ئېيتقىنىڭ كەلسۇن [ейтқиниң ~ кәлсун] пусть сбýдется то, что ты говорúшь; дай бог, чтóбы так получúлось; ◇ تونۇش ~ [~ тонуш] сознáтельность.

توغرىبۇلۇڭ [тоғрибулуң] *геом.* прямоугóльник.

توغرىبۇلۇڭلۇق [тоғрибулуңлуқ] прямоугóльный.

توغرىتىلماق [тоғритилмақ] *страд. от* توغراتماق [тоғратмақ].

توغرىدا [тоғрида] *послелог в род. и основн. п.* о, об, обо, про, относúтельно; ~ شۇ [шу ~] об э́том.

توغرىدىن-توغرا [тоғридин-тоғра] непосрéдственно, пря́мо.

توغرىسىدا [тоғрисида] *послелог в род. и основн. п.* о, об, обо, про, относúтельно; ~ ئۇرۇش [уруш ~] о войнé; ~ نېمە [нимә ~] о чём, относúтельно чегó.

توغرىسىغا [тоғрисиға] напрямúк, пря́мо; ~ ئۆرۈۋېرىڭ [~ жүрүверинг] идúте пря́мо.

توغرىغۇ [тоғриғу] камéдь, гýмми *(дикого тополя)*.

توغرىلاتتۇرماق [тоғрилаттурмақ] *понуд. от* توغرىلاتماق [тоғрилатмақ].

توغرىلاتتۇرۇش [тоғрилаттуруш] *и. д. от* توغرىلاتتۇرماق [тоғрилаттурмақ].

توغرىلاتماق [тоғрилатмақ] *понуд. от* توغرىلىماق [тоғрилимақ].

توغرىلاش [тоғрилаш] *и. д. от* توغرىلىماق [тоғрилимақ] 1) выправлéние, выпрямлéние, выра́внивание; 2) исправлéние; нала́живание; 3) приспоса́бливание, подго́нка, приспоса́бливание; 4) *перен.* приведéние в соответствие; 5) *перен.* регули́рование, урегули́рование, ула́живание.

توغرىلاشماق [тоғрилашмақ] *взаимн. от* توغرىلىماق [тоғрилимақ] 1) помогáть, содéйствовать *кому-л.*; выправля́ть, выпрямля́ть, выра́внивать; 2) помогáть, содéйствовать, исправля́ть, нала́живать; / *и. д.* توغرىلىشىش [тоғрилишиш].

توغرىلانماق [тоғриланмақ] *страд. от* توغرىلىماق [тоғрилимақ] 1) выправля́ться, выпрямля́ться, выра́вниваться; 2) исправля́ться, нала́живаться; 3) подла́живаться, подгоня́ться, приспоса́бливаться; 4) *перен.* приводúться в соответствие; 5) *перен.* регули́роваться; / *и. д.* توغرىلىنىش [тоғрилиниш].

توغرىلىتىش [тоғрилитиш] *и. д. от* توغرىلاتماق [тоғрилатмақ].

توغرىلىشىش [тоғрилишиш] *и. д. от* توغرىلاشماق [тоғрилашмақ].

توغرىلىق [тоғрилиқ] 1) прямизнá; 2) правотá, прáвильность, правдúвость, вéрность; пóдлинность, тóчность.

توغرلىماق [тоғрилимақ] 1) выправля́ть, выпрямля́ть, выра́внивать; 2) исправля́ть, нала́живать; 3) принора́вливать, приспоса́бливать, подгоня́ть; 4) *перен.* приводи́ть в соотве́тствие; 5) *перен.* регули́ровать, урегули́ровать, нала́живать; / *и. д.* توغرلاش [тоғрилаш].

توغرلىنىش [тоғрилиниш] *и. д. от* توغرلانماق [тоғриланмақ].

توغرىماق [тоғримақ] кроши́ть; ре́зать, разреза́ть на куски́; шинкова́ть; / *и. д.* توغراش [тоғраш].

توغلۇق [тоғлуқ] *диал.* пы́льный.

توغۇر [тоғур] поперёк; كېسە ~ [~ кесэ] попере́чная пила́.

توغۇرغا [тоғурға] *диал.* грибо́к на де́реве.

توق [тоқ] 1) сы́тый, нае́вшийся; ~ ئادەم [~ адэм] сы́тый челове́к; 2) зажи́точный; обеспе́ченный; ‖ зажи́точно; обеспе́ченно; تۇرمۇش ~ [~ турмуш] зажи́точная жизнь; ياشماق ~ [~ йашимақ] жить зажи́точно; 3) пита́тельный; сы́тный; تاماق ~ [~ тамақ] пита́тельная пи́ща; 4) *парное к* ئاچ [ач]: ئاچ-توق [ач-тоқ]; ◇ قىزىل ~ [~ қизил] пунцо́вый; борде́вый; ~ كۆڭلۇم [көңлүм ~] я споко́ен.

توقا [тоқа] I вы́сший сорт лу́ба.

توقا [тоқа] II 1) ярмо́ для одного́ вола́; 2) *перен.* лаке́й; ئۇ ئۇنۇ ~ بولۇپ ئالغانغا ئوخشايدۇ [у унуңға ~ болуп алғанға охшайду] похо́же на то, что он преврати́лся в его́ лаке́я.

توقا-توغا [тоқа-тоға] ра́зные дороги́е тка́ни.

توقاچ [тоқач] бу́лка, бу́лочка; ياغلىق ~ [йағлиқ ~] сдо́ба.

توقال [тоқал] 1) комо́лый, безро́гий; سىيىر ~ [~ сийир] безро́гая коро́ва; 2) *уст.* втора́я жена́; мла́дшая жена́ и после́дующие жёны.

توقاللىق [тоқаллиқ] положе́ние второ́й жены́; ئۇ توقاللىققا چىقىپتۇ [у тоқаллиққа чиқипту] она́, ока́зывается, вы́шла за́муж в ка́честве второ́й жены́.

توقام [тоқам] потни́к.

توقاي [тоқай] I *парное к* ئەگرى [эгри]: ئەگرى-توقاي [эгри-тоқай].

توقاي [тоқай] II лесны́е за́росли.

توقاي [тоқай] III: ئادەم ~ بىر [бир ~ адэм] толпа́ люде́й.

توقايلىق [тоқайлиқ] лес, леси́стая ме́стность, лесны́е за́росли.

توقچىلىق [тоқчилиқ] изоби́лие, доста́ток, дово́льство, сы́тая жизнь; ـ توق چىلىقتا ياشىماق [тоқчилиқта йашимақ] жить в доста́тке.

توققاز [тоққаз] *диал. см.* توققۇز [тоққуз].

توققۇز [тоққуз] *числ. колич.* де́вять; ~ ئون [он ~] девятна́дцать; يۈز ~ [~ йүз] девятьсо́т; يۈزىنچى ~ [~ йүзинчи] девятисо́тый; ◇ توققۇزىمىز تەل ـ تۇرمۇش پاراۋان [тоққузимиз тэл-турмуш параван] всего́ у нас вдо́воль, и жизнь хороша́; كوز ~ [~ көз] *анат.* крете́ц.

توققۇزتوللۇق [тоққузтоллуқ] 1) пупо́к; 2) часть желу́дка.

توققۇزلۇق [тоққузлуқ] девя́тка *(цифра)*; ~ ئون [он ~ сан] девятна́дцатое число́.

توققۇزىنچى [тоққузинчи] *числ. порядк.* девя́тый; ~ ئون [он ~] девятна́дцатый.

توقلۇق [тоқлуқ] 1) изоби́лие, доста́ток, дово́льство, зажи́точность; ـ مەم ~ تتە لىكەتتە [мэмликэттэ ~] в стране́ доста́ток; 2) *парное к* ئاچ [ач]: ئاچ-توقلۇق [ач-тоқлуқ].

توقۇتتۇرماق [тоқуттурмақ] *понуд. от* توقۇتماق [тоқутмақ].

توقۇتتۇرۇش [тоқуттуруш] *и. д. от* توقۇتتۇرماق [тоқуттурмақ].

توقۇتماق [тоқутмақ] *понуд. от* توقۇماق [тоқумақ] I.

توقۇتۇش [тоқутуш] *и. д. от* توقۇتماق [тоқутмақ].

توقۇتۇلماق [тоқутулмақ] *страд. от* توقۇتماق [тоқутмақ].

توقۇتۇلۇش [тоқутулуш] *и. д. от* توقۇتۇلماق [тоқутулмақ].

توقۇچاق [тоқучақ] *сорт яблок.*

توقۇش [тоқуш] I *и. д. от* توقۇماق [тоқумақ] I 1) вяза́ние; плете́ние; ~ بورا [бора ~] плете́ние цино́вок из камы́ша; 2) тканьё; ~ خام [хам ~] произво́дство маты́; 3) *перен.* фабрикова́ние, выду́мывание; ~ گەپ [гэп ~] измышле́ния.

توقۇش [тоқуш] II *и. д. от* توقۇماق [тоқумақ] II оседла́ние.

توقۇغلۇق [тоқуғлуқ] осёдланный; ئات ~ [~ ат] осёдланный конь.

توقۇغۇچى [тоқугучи] ткач.

توقۇغۇچىلىق [тоқуғучилиқ] тка́чество.

توقۇلداق [тоқулдақ] *зоол.* дя́тел.

توقۇلما [тоқулма] 1) ткань; ‖ тка́ный, вы́тканный; مال ~ [~ мал] ткань; ~ ئىلمە [илмэ ~] кружевны́е изде́лия; 2) *перен.* сфабрико́ванный, вы́думанный; گەپ ~ [~ гэп] вы́думка, измышле́ния.

توقۇلماق [тоқулмақ] I *страд. от* توقۇماق [тоқумақ] I 1) быть сплетённым; 2) быть со́тканным.

توقۇلماق [тоқулмақ] II *страд. от* توقۇماق [тоқумақ] II быть осёдланным *(о коне)*.

توقۇلۇش [тоқулуш] *и. д. от* توقۇلماق [тоқулмақ] I.

توقۇم [тоқум] 1) потни́к; 2) седло́ для осла́; ئېشىڭى بەش تە ئىگە، توقۇمى ئون تە ئىگە [ешиги бәш тәңгә, тоқуми он тәңгә] *погов.* осёл-то его́ сто́нт пять теньга́, а потни́к — де́сять.

توقۇما [тоқума] 1) ткань, тексти́ль; 2) тканьё.

توقۇماق [тоқумақ] I 1) вяза́ть; плести́, сплета́ть; ~ چىلتەك [чилтэк ~] плести́ кружева́; ~ زەمبىل [зэмбил ~] плести́ носи́лки из ветве́й; 2) ткать; ~ خام [хам ~] ткать мату́; 3) *перен.*

фабрикова́ть, выду́мывать; ~ گەپ [гәп ~] выду́мывать, измышля́ть; ئەپسانه ~ [әпсанә ~] создава́ть леге́нду.

توقۇماق [токумақ] II седла́ть; ئاتنى توقۇ [атни току] оседла́й коня́.

توقۇمچى [токумичи] 1) ткач; ~ ئايال [~ айал] ткачи́ха; 2) *перен.* вы́думщик; лгун.

توقۇمچىلىق [токумичилик] тка́чество; ‖ тка́цкий, текстильный; ~ فابرىكا [~ фабрикиси] текстильная фа́брика; ساناەتتى ~ [~ санаити] текстильная промы́шленность.

توقۇناق [токунақ] заце́пка, крючо́к; ◇ قاغا ~ [~ қағa] га́лка; ворóна.

توقۇنماق [токунмақ] 1) задева́ть, зацепля́ться *(напр. при разъезде двух телег на дороге);* 2) ста́лкиваться.

توقۇنۇش [токунуш] *и. д. от* توقۇنماق [токунмақ] 1) задева́ние, зацепле́ние; 2) столкнове́ние, сты́чка, схва́тка.

توقۇنۇشتۇرماق [токунуштурмақ] *понуд. от* توقۇنۇشماق [токунушмақ] ста́лкивать друг с дру́гом *кого.*

توقۇنۇشتۇرۇش [токунуштуруш] *и. д. от* توقۇنۇشتۇرماق [токунуштурмақ].

توقۇنۇشماق [токунушмақ] *взаимн. от* توقۇنماق [токунмақ] ста́лкиваться *с кем.*

توقۇنۇشۇش [токунушуш] *и. д. от* توقۇنۇشماق [токунушмақ] столкнове́ние друг с дру́гом.

توقىچەك [токичәк] *диал. см.* توقاچ [токач].

توك [ток] *р.* ток; ئېلېكتر توكى [електр токи] электри́ческий ток.

توكار [токар] *диал.* безно́гий; хромо́й.

توك ـ توك [ток-ток] *зоол.* дя́тел.

توك ـ توكيان [ток-токийан] 1) дя́тел; 2) бума́жная трещо́тка.

توكتۇرمەك [токтурмәк] *понуд. от* توكمەك [токмәк] 1) веле́ть, заставля́ть выливáть, проливáть; 2) веле́ть, заставля́ть сы́пать, высыпáть, просыпáть, насыпáть, рассыпáть.

توكتۇرۇش [токтуруш] *и. д. от* توكتۇرمەك [токтурмәк].

توككۇزمەك [токкузмәк] *см.* توكمەك [токтурмәк].

توككۇزۇش [токкузуш] *и. д. от* توككۇزمەك [токкузмәк].

توكمەك [токмәк] 1) лить, выливáть, проливáть, сливáть, разлива́ть; 2) сы́пать, насыпáть, высыпáть, ссыпáть; просыпáть, рассыпáть; посыпáть; توكۇپ تاشلىماق [токүп ташлимақ] рассы́пать в о́чень большо́м коли́честве; بۇ يەرگە نۇرغۇن ئوغۇت توكۇلدى [бу йәргә нурғун оғут токулди] сюда́ насы́пано мно́го удобре́ний; ◇ ئابروي ~ [аброй ~] подрыва́ть *чей-л.* авторите́т, по́ртить *чью-л.* репута́цию.

توكۇلمەك [токүлмәк] *страд. от* توكمەك [токмәк] 1) выливáться, ли́ться, проливáться, разливáться; 2) высыпáться, сы́паться, рассыпáться, просыпáться; посыпáться; 3) осыпáться, опадáть; ياغاچ يوپۇرماقلىرى توـ كۇلدى [йағач йопурмақлири токулди] ли́стья с дере́вьев опáли; 4) выпадáть; چىشلىرىم توكۇلدى [чишлирим токулди] у меня́ вы́пали зу́бы.

توكۇلۇش [токүлуш] *и. д. от* توـ كۇلمەك [токүлмәк].

توكۇلماق [токулимақ] хромáть, прихрáмывать; / *и. д.* توكۇلاش [токулаш].

توكۇن [токүн] *парное к* توي [той]: توي ـ توكۇن [той-токүн].

توكۇۋەتمەك [токүвәтмәк] 1) вы́лить; проли́ть, разли́ть; 2) вы́сыпать; рассы́пать; / *и. д.* توكۇۋېتىش [токүветиш].

توكۇۋېتىش [токүветиш] *и. д. от* توكۇۋەتمەك [токүвәтмәк] 1) выливáние; проливáние, разливáние; 2) высыпáние; рассыпáние.

توگا [тога] *диал. см.* تاۋا [тава].

توگه [төгә] верблю́д; ~ بوغرا [боғра ~] верблю́д-самéц; ~ ئايرى [айри ~] двугóрбый верблю́д; ~ نار [нар ~] одногóрбый верблю́д; گوشى ~ [~ гөши] верблюжáтина; ژۇك ~ [~ жуң] *и* ژوغدىيى ~ [~ жоғдийи] верблю́жья шерсть; ◇ قۇش ~ [~ қуш] *воол.* страу́с; قۇيرۇق ~ [~ қуйруқ] *бот.* чертополо́х; گۈل ~ [~ гүл] *бот. название цветка;* توگىنىڭ قۇيرۇغى يەرگە تەكـ كەندە [төгиниң қуйруғи йәргә төккәндә] *соотв.* когдá рак на горé свúстнет (*букв.* когдá хвост верблю́да коснётся земли́); كوردۇ كمۇ—يوق ~ [~ көрдүму—йоқ] *погов.* глух и нем, ничегó не ви́дел и не слы́шал.

توگمه گۈل [төгмәгүл] *у.-п. бот. название цветка.*

توگمەن [төгмән] мéльница.

توگمەنچى [төгмәнчи] мéльник.

توگۈرچۈك [төгүрчүк] *мед.* кровянóй шáрик; ~ قىزىل [кизил ~] эритроцúт, крáсный кровянóй шáрик; ئاق ~ [ақ ~] лейкоцúт, бéлый кровянóй шáрик.

توگۈرمەن [төгүрмән] *диал. см.* توگ ـمەن [төгмән].

توگۈرمەنچى [төгүрмәнчи] *диал. см.* توگمەنچى [төгмәнчи].

توگىتاپان [төгитапан] *вид колючих растений.*

توگىچى [төгичи] 1) вóзчик, перевозя́щий грýзы на верблю́де; 2) погóнщик верблю́дов.

توگىقۇش [төгиқуш] стрáус; *см. ещё* توگە [төгә]: توگە قۇش [төгә қуш].

توگىكەش [төгикәш] *у.-п.* погóнщик верблю́дов; *см. ещё* توگىچى [төгичи].

توگىكەشلىك [төгикәшлик] *у.-п.-у.* занятие погóнщика верблю́дов; ـقىلماق ~ [~ қилмақ] рабóтать в кáчестве погóнщика верблю́дов.

توڭ [тоң] 1) мёрзлый;‖мёрзлая земля́; 2) *перен.* незре́лый, неспе́лый, зелёный; غورا ~ [~ ғора] незре́лый абрико́с; 3) *перен.* грýбый, ре́зкий, нетактúчный; ◇ ياتقۇزغان ~ كۆزده [күздә ~ йатқузған етизлар] поля́, оста́вленные о́сенью невспа́ханными.

توڭدۇرماق [тоңдурмақ] *понуд. от* توڭماق [тоңмақ] 1) замора́живать, моро́зить *кого-что*; 2) обмора́живать, отмора́живать *что*; 3) подмора́живать.

توڭدۇرۇش [тоңдуруш] *и. д. от* توڭدۇرماق [тоңдурмақ] 1) замора́живание *кого-чего*; 2) обмора́живание, отмора́живание *чего*; 3) подмора́живание.

توڭدۇرۇلماق [тоңдурулмақ] *страд. от* توڭدۇرماق [тоңдурмақ] 1) замора́живаться, моро́зиться; 2) отмора́живаться.

توڭدۇرۇلۇش [тоңдурулуш] *и. д. от* توڭدۇرۇلماق [тоңдурулмақ].

توڭغاق [тоңғақ] зя́бкий.

توڭغۇز [тоңғуз] каба́н; свинья́; ئانا ~ [ана ~] свинома́тка; باققۇچى ~ [~ баққучи] свинопа́с; свинов6́д; ئېغىلى ~ [~ еғили] свина́рник; ئاسراش ~ [~ асраш] свинов6́дство; پېرمىسى ~ [~ пермиси] свинов6́дческая фе́рма; گوشى ~ [~ гөши] свини́на; گوشىدىن ياسالغان ~ [~ гөшидин йасалған] свино́й, приготóвленный из свини́ны; يېغى ~ [~ йеғи] свино́е са́ло; توڭغۇزدىن بىر قىل [тоңғуздин бир қил] *погов.* от свинья́ щети́нку; ~ ژىلى [~ жили] год Свиньи́ *(название года по 12-летнему животному циклу; с начала нашего века соответствовал 1911, 1923, 1935, 1947, 1959 годам);* ◇ تاغاق ~ [~ тағақ] ворсова́льная ши́шка *(растительная шишка, применяющаяся в текстильном производстве).*

توڭغۇزلۇق [тоңғузлуқ] *неодобр.* свúнство.

توڭغىلاق [тоңғилақ] мёрзлая земля́.

توڭقاغا [тоңқаға] вóрон.

توڭقاۋا [тоңқава] неукли́жий челове́к.

توڭقاي [тоңқай] тара́нная кость коро́вы.

توڭكەرتمەك [тоңкәртмәк] *понуд. от* توڭكەرمەك [тоңкәрмәк].

توڭكەرتىش [тоңкәртиш] *и. д. от* توڭكەرتمەك [тоңкәртмәк].

توڭكەرتىلمەك [тоңкәртилмәк] *страд. от* توڭكەرتمەك [тоңкәртмәк] быть опроки́нутым, перевёрнутым вверх дном.

توڭكەرتىلىش [тоңкәртилиш] *и. д. от* توڭكەرتىلمەك [тоңкәртилмәк].

توڭكەرمەك [тоңкәрмәк] опроки́дывать, перевора́чивать вверх дном; / *и. д.* توڭكۇرۇش [тоңкүрүш].

توڭكۇرۇش [тоңкүрүш] *и. д. от* توڭكەرمەك [тоңкәрмәк] опроки́дывание, перевора́чивание, перевёртывание вверх дном.

توڭكۇرۇشمەك [тоңкүрүшмәк] *взаимн. от* توڭكەرمەك [тоңкәрмәк] помога́ть опроки́дывать, перевёртывать, перевора́чивать вверх дном.

توڭكۇرۇشۇش [тоңкүрүшүш] *и. д. от* توڭكۇرۇشمەك [тоңкүрүшмәк].

توڭكۇرۇلمەك [тоңкүрүлмәк] *страд. от* توڭكەرمەك [тоңкәрмәк] опроки́дываться, перевёртываться, перевора́чиваться вверх дном.

توڭكۇرۇلۇش [тоңкүрүлүш] *и. д. от* توڭكۇرۇلمەك [тоңкүрүлмәк].

توڭگە [тоңгә] 1) желéзное кольцó; ободóк *(напр. венка);* 2) веретенó.

توڭگىلەك [тоңгиләк] кру́глый подгу́зник.

توڭلاتماق [тоңлатмақ] *понуд. от* توڭلىماق [тоңлимақ] моро́зить, заставля́ть мёрзнуть, замора́живать *кого-что;* / *и. д.* توڭلۇتۇش [тоңлутуш].

توڭلاش [тоңлаш] *и. д. от* توڭلىماق [тоңлимақ] обмерза́ние, обледене́ние.

توڭلانغان [тоңланған] замороженный, моро́женый *(напр. о рыбе).*

توڭلانماق [тоңланмақ] обмерза́ть, обледене́ть;/*и. д.* توڭلۇنۇش [тоңлунуш].

توڭلۇتۇش [тоңлутуш] *и. д. от* توڭ ـلاتماق [тоңлатмақ].

توڭلۇتۇلغان [тоңлутулған] замороженный. моро́женый.

توڭلۇتۇلماق [тоңлутулмақ] *страд. от* توڭلاتماق [тоңлатмақ] замора́живаться *кем*; *и. д.* توڭلۇتۇلۇش [тоңлутулуш].

توڭلۇق [тоңлуқ] гру́бость; قىلماق ~ [~ қилмақ] грубúть; ~ سۆز [~ билән ейтқан сөз] гру́бое выраже́ние.

توڭلۇنۇش [тоңлунуш] *и. д. от* توڭلانماق [тоңланмақ].

توڭلىغان [тоңлиған] заледене́лый; промёрзший, обледене́лый.

توڭلماق [тоңлимақ] 1) мёрзнуть, замерза́ть, зя́бнуть; 2) замерза́ть, промерза́ть, леденéть; ~ مۇز [муз ~] обледенéть; توڭلاپ تۇرغان كېچە [тоңлап турған кечэ] моро́зный ве́чер; يەر توڭلاپ قالدى [йэр тоңлап қалди] земля́ замёрзла; قىشتىڭ سوغۇقىدا توڭلىغاندىن، يازنىڭ ئىسسىغىدا ئولگەن ياخشى [қишниң соғуқида тоңлиғандин, йазниң иссиғида өлгән йахши] *посл. соотв.* пар косте́й не ло́мит *(букв.* лу́чше умере́ть от зно́я ле́том, чем мёрзнуть зимо́й).

توڭماق [тоңмақ] 1) зя́бнуть, замерза́ть, мёрзнуть *(напр. о человеке)*; 2) замерза́ть, промерза́ть *(напр. о земле)*.

توڭنۇك [тоңнуқ] *диал. см.* توڭلۇك [туңлуқ].

توڭۇز [тоңуз] *диал. см.* توڭغۇز [тоңғуз].

توڭۇش [тоңуш] *и. д. от* توڭماق [тоңмақ].

توڭۇلمەك [тоңулмэк] *диал.* быть споко́йным, не трево́житься, не беспоко́иться.

توڭۇلۇش [тоңулуш] *диал. и. д. от* توڭۇلمەك [тоңулмэк].

تول [тол] припло́д, молодня́к; ~ ماڭ لمقلاردىن ئوبدان ئالغان چارۋىچىلار [саглықлардин обдан ~ алған чарвичилар] скотово́ды, получа́ющие хоро́ший припло́д от свои́х ове́ц.

تولا [тола] 1) мно́го, мно́жество; ~ زادى [зади ~] о́чень мно́го; تولىراق [толирақ] бо́льше; تولىراغى [толирағи] большинство́; يېرىمدىن تولىراغى [йеримдин толирағи] бо́льше полови́ны; 2) весьма́, о́чень; дово́льно; تولىمۇ ئېقىللىق [толиму еқиллиқ] о́чень у́мный; تولىمۇ ياخشى [толиму йахши] о́чень хоро́ший; يوغان ~ [~ йоған] дово́льно большо́й; 3) полно́; ‖ по́лный.

تولاتماق [толатмақ] *понуд. от* تولىماق [толимақ] отдава́ть в што́пку; / *и. д.* تولۇتۇش [толутуш].

تولاش [толаш] I *диал. см.* توراش [тораш].

تولاش [толаш] II *и. д. от* تولىماق [толимақ] што́панье.

تولاشماق [толашмақ]: كۆزلىرىم تولۇشۇپ تۇرۇپتۇ [көзлирим толущуп турупту] у меня́ что́-то в глаза́х помутне́ло.

تولام [толам] *диал. см.* تولۇن [толун].

تولەتتۈرمەك [төләттүрмэк] *понуд. от* تولەتمەك [төләтмэк] вынужда́ть, заставля́ть плати́ть.

تولەتتۈرۈش [төләттүрүш] *и. д. от* تولەتتۈرمەك [төләттүрмэк] принужде́ние к опла́те.

تولەتكۈزمەك [төләткүзмэк] *понуд. от* تولەتمەك [төләтмэк] взы́скивать пла́ту, принужда́ть плати́ть.

تولەتكۈزۈش [төләткүзүш] *и. д. от* تولەتكۈزمەك [төләткүзмэк].

تولەتمەك [төләтмэк] *понуд. от* تولىمەك [төлимэк] взы́скивать, взима́ть пла́ту, принужда́ть плати́ть; /*и. д.* تولۇتۇش [төлутуш].

تولەش [төләш] *и. д. от* تولىمەك [төлимэк] выпла́чивание, вы́плата, платёж, опла́та, упла́та, погаше́ние; ~ پۈتۈن خراجەتنى [пүтүн хиражәтни ~] опла́та всех расхо́дов; ۋاختى ~ كېلىپ يەتتى [~ вахти келип йәтти] наступи́л срок платежа́; قابىلىيتى ~ [~ қабилийити] платёжеспосо́бность; تولەشكە قابىلىيەتسىلىك [төләшкә қабилийәтлик] платёжеспосо́бный.

تولەشمەك [төләшмэк] *взаимн. от* تولىمەك [төлимэк] 1) принима́ть уча́стие в опла́те, упла́те; 2) распла́чиваться; / *и. д.* تولۇشۇش [төлушуш].

تولەك [төләң] платёж; ئۇرۇش تولەك ئىلرى [уруш төләңлири] репара́ции.

تولەككە [төләңгә] *см.* تولەك [төләң].

تولەلمەسلىك [төләлмәслик] несостоя́тельность, неплатёжеспосо́бность.

تولەم [төләм] пла́та, платёж, упла́та, опла́та.

تولەن [төлән] *диал. см.* تولەك [төләң].

تولەنمەك [төләнмэк] *страд. от* تولىمەك [төлимэк] выпла́чиваться, опла́чиваться, погаша́ться, упла́чиваться; تولەنگەن [төләнгән] опла́ченный; تولەنمىگەن [төләнмигән] неопла́ченный.

تولتارماق [толтармақ] *диал. см.* تولدۇرماق [толдурмақ].

تولدۇرغۇچى [толдурғучи] *грам.* дополне́ние; ~ ۋاستىلىك [васитилик ~] ко́свенное дополне́ние; ۋاستىسىز ~ [васитисиз ~] прямо́е дополне́ние.

تولدۇرماق [толдурмақ] *понуд. от* تولماق [толмақ] 1) наполня́ть, заполня́ть; ~ رويخەتنى [ройхәтни ~] заполня́ть анке́ту; ~ ئىدىشنى سۇ بىلەن [идишни су билән ~] наполня́ть посу́ду водо́й; ~ لىق [лиқ ~] наполня́ть, набива́ть; ~ ياستۇقنى ئۇڭ [йастуққа жуң ~] набива́ть поду́шку пу́хом; 2) дополня́ть, пополня́ть.

تولدۇرۇش [толдуруш] *и. д. от* تولدۇرماق [толдурмақ] 1) наполне́ние, заполне́ние; 2) дополне́ние; пополне́ние.

تولدۇرۇلماق [толдурулмақ] *страд. от* تولدۇرماق [толдурмақ] 1) наполня́ться, заполня́ться; 2) дополня́ться; пополня́ться.

تولدۇرۇلۇش [толдурулуш] *и. д. от* تولدۇرۇلماق [толдурулмақ] 1) наполне́ние, заполне́ние; 2) дополне́ние; пополне́ние.

تولدۇرۇۋەتمەك [толдурувәтмэк] запо́лнить, забить; كوپېراتىپ دۇكانىنى مالغا تولدۇرۇۋەتتى [кооператип дуканни малға толдурувәтти] кооперати́в запо́лнил магази́н това́рами;/ *и. д.* تولدۇرۇۋېتىش [толдуруветиш].

تولدۇرۇۋېتىش [толдуруветиш] *и. д. от* تولدۇرۇۋەتمەك [толдурувәтмәк] заполне́ние.

تولغاتماق [толғатмақ] I чу́вствовать родовы́е схва́тки.

تولغاتماق [толғатмақ] II *понуд. от* تولغماق [толғымақ].

تولغاش [толғаш] *и. д. от* تولغماق [толғымақ] верче́ние, кручёние; выворáчивание.

تولغاق [толғақ] схва́тки *(родовые или желудочные)*. родовы́е поту́ги.

تولغان [толған] полно́, мно́жество, у́йма *разг.*, про́пасть *разг.*; پۇل ~ [~ пул] у́йма де́нег.

تولغانماق [толғанмақ] *страд. от* تولغماق [толғымақ] воро́чаться, перевора́чиваться; ёрзать; извива́ться; мета́ться; ئۇ بىر تەرەپتىن ئىككىنچى تەرەپكە تولغاندى [у бир тәрәптин иккинчи тәрәпкә толғанди] он мета́лся из стороны́ в сто́рону; / *и. д.* تولغۇنۇش [толғунуш].

تولغاۋەتمەك [толғавәтмәк] закрути́ть, завернýть; открути́ть; / *и. д.* تولغاۋېتىش [толғаветиш].

تولغاۋېتىش [толғаветиш] *и. д. от* تولغاۋەتمەك [толғавәтмәк] закрýчивание, заворáчивание; открýчивание.

تولغۇتۇش [толғутуш] *и. д. от* تولغاتماق [толғатмақ] I, II.

تولغۇزماق [толғузмақ] *понуд. от* تولماق [толмақ] 1) наполня́ть, заполня́ть; 2) дополня́ть; пополня́ть.

تولغۇزۇش [толғузуш] *и. д. от* تولغۇزماق [толғузмақ] 1) наполне́ние, заполне́ние; 2) дополне́ние; пополне́ние.

تولغۇغۇچ [толғуғуч] зуби́ло для обрабóтки грани́та.

تولغۇماچ [толғумач] кривóй, изóгнутый.

تولغۇنماق [толғунмақ] *диал. см.* تولغانماق [толғанмақ].

تولغۇنۇش [толғунуш] *и. д. от* تولغانماق [толғанмақ].

تولغماق [толғымақ] верте́ть, крути́ть; вывёртывать; / *и. д.* تولغاش [толғаш].

تولقۇن [толқун] волна́, вал.

تولقۇنسيمان [толқунсиман] волнообра́зный.

تولقۇنلاتماق [толқунлатмақ] *понуд. от* تولقۇنلىماق [толқунлимақ] 1) вызыва́ть, поднима́ть во́лны; 2) колыха́ть; 3) *перен.* волнова́ть, разволнова́ть, растро́гать; / *и. д.* تولقۇنلۇتۇش [толқунлутуш].

تولقۇنلانماق [толқунланмақ] *страд. от* تولقۇنلىماق [толқунлимақ] 1) волнова́ться, поднима́ться *(о волнах)*; دېڭىز تولقۇنلىنىپ كەتتى [деңиз толқунлинип кәтти] мо́ре заволнова́лось; 2) колыха́ться, колеба́ться; 3) *перен.* волнова́ться, разволнова́ться, растро́гаться; / *и. д.* تولقۇنلۇنۇش [толқунлунуш].

تولقۇنلۇتوش [толқунлутуш] *и. д. от* تولقۇنلاتماق [толқунлатмақ].

تولقۇنلۇنۇش [толқунлунуш] *и. д. от* تولقۇنلانماق [толқунланмақ].

تولقۇنلىماق [толқунлимақ] вызыва́ть волне́ние; / *и. д.* تولقۇنلاش [толқунлаш].

تولماش [төллəш] *и. д. от* تولمەك [төллимәк] око́т; تولماشكە يېقىنلاشقان ساغلىق [төллəшкə йеқинлашқан сағлиқ] о́вцы накану́не око́та.

تولمەك [төллимәк] плоди́ться, коти́ться *(об овцах)*; / *и. д.* تولماش [төллəш].

تولماق [толмақ] 1) наполня́ться, заполня́ться, переполня́ться; تولۇپ كەتمەك [толуп кәтмәк] перепо́лниться; تولۇپ كەتكەن [толуп кәткән] а) перепо́лненный; б) *перен.* мно́жество; تولۇپ ياتماق [толуп йатмақ] изоби́ловать; تولۇپ ياتقان [толуп йатқан] о́чень мно́го, мно́жество; تولۇپ تاشقان [толуп ташқан] оби́льный; 2) пополня́ться; 3) нализа́ться, созрева́ть, поспева́ть; ئالمىلار تولۇپ قالدى [алмилар толуп қалди] я́блоки нализа́ются; 4) испо́лниться; ما ڭا ئون ياش تولدى [маңа он йаш толди] мне испо́лнилось де́сять лет; ئۇنىڭ پىشى تولۇپ قالدى [униң йеши толуп қалди] он стал совершенноле́тним; ياشقا تولغان [йашқа толған] совершеннолéтний; ۋاخت تولغان [толған вахт] зре́лость; 5) полне́ть, поправля́ться; ◇ كۆڭلۈم تولمىدى [көңлүм толмиди] я не удовлетворён; تولغان ئاي [толған ай] а) полнолу́ние; б) *перен.* круглоли́цая, краса́вица; ئون تورت كۈنلۈك ئايدەك تولۇپ تاشقان چىرايى [он төрт күнлүк айдәк толуп ташқан чирайи] сия́ющая, как по́лная луна́.

تولەتۇش [төлүтүш] *и. д. от* تولەتمەك [төләтмәк] взы́скивание, взима́ние *(напр. пошлин)*.

تولۇتۇش [толутуш] *и. д. от* تولاتماق [толатмақ].

تولۇتۇلمەك [төлүтүлмәк] *страд. от* تولەتمەك [төләтмәк] взы́скиваться, взима́ться; быть взы́сканным.

تولۇتۇلۇش [төлүтүлүш] *и. д. от* تولۇتۇلمەك [төлүтүлмәк].

تولۇش [толуш] *и. д. от* تولماق [толмақ] 1) наполне́ние, заполне́ние; 2) пополне́ние; 3) созрева́ние; 4) испо́лнение; ئون ياش تولۇشى بىلەن [он йаш толуши билән] с испо́лнением десяти́ лет.

تولۇشۇش [төлүшүш] *и. д. от* تولەشمەك [төләшмәк].

تولۇق [толуқ] 1) по́лный, напо́лненный; تولۇغى بىلەن [толуғи билән] по́лностью, сполна́; تولدى ~ ئۇ [у ~ төлиди] он заплати́л сполна́; ھوقۇقلۇق ~ [~ ҳоқуқлуқ] полнопра́вный; 2) исче́рпывающий, подро́бный, обстоя́тельный; дета́льный; جاۋاب ~ [~ җаваб] исче́рпывающий отве́т; گەپ ~ ◇ [~ гәп] *грам.* распространённое предложе́ние.

تولۇقتۇرماق [толуқтурмақ] пополня́ть, дополня́ть; восполня́ть; كۈتۈپخانىنى يېڭى كىتاپلار بىلەن تولۇقتۇردۇق [күтүпханини йеңи китаплар билән толуқтурдуқ] мы попо́лнили библиоте́ку но́выми кни́гами; گەپنى تولۇقتۇروپ

كوچۈر [гәпни толуқтуруп көчүр] перепиши́ предложе́ние, воспо́лнив пропу́щенные слова́.

تولۇقتۇرۇش [толуқтуруш] *и. д. от* تولۇقتۇرماق [толуқтурмақ] пополне́ние, дополне́ние; восполне́ние.

تولۇقتۇرۇلماق [толуқтурулмақ] *страд. от* تولۇقتۇرماق [толуқтурмақ] пополня́ться, дополня́ться; восполня́ться.

تولۇقتۇرۇلۇش [толуқтурулуш] *и. д. от* تولۇقتۇرۇلماق [толуқтурулмақ].

تولۇقسىز [толуқсиз] непо́лный; ~ ئوتتۇرا مەكتەپ [~ оттура мәктәп] непо́лная сре́дняя шко́ла.

تولۇقلاش [толуқлаш] *и. д. от* تولۇقلماق [толуқлымақ] пополне́ние, дополне́ние; восполне́ние.

تولۇقلاندۇرماق [толуқландурмақ] *понуд. от* تولۇقلانماق [толуқланмақ] веле́ть, заставля́ть пополня́ть, дополня́ть; веле́ть восполня́ть.

تولۇقلاندۇرۇش [толуқландуруш] *и. д. от* تولۇقلاندۇرماق [толуқландурмақ].

تولۇقلاندۇرۇلماق [толуқландурулмақ] *страд. от* تولۇقلاندۇرماق [толуқландурмақ].

تولۇقلاندۇرۇلۇش [толуқландурулуш] *и. д. от* تولۇقلاندۇرۇلماق [толуқландурулмақ].

تولۇقلانماق [толуқланмақ] *страд. от* تولۇقلماق [толуқлымақ] пополня́ться, дополня́ться; восполня́ться; / *и. д.* تولۇقلۇنۇش [толуқлунуш].

تولۇقلۇق [толуқлуқ] 1) полнота́ *(вполне достаточное наличие);* 2) зако́нченность.

تولۇقلۇنۇش [толуқлунуш] *и. д. от* تولۇقلانماق [толуқланмақ].

تولۇقلماق [толуқлымақ] пополня́ть, дополня́ть; восполня́ть;/ *и.д.* تولۇقلاش [толуқлаш].

تولۇق [төлуң] сто́имость, цена́ ве́щи, предме́та.

تولۇما [толума] *см.* تولما [толима].

تولۇن [толун] по́лный; ~ ئاي [~ ай] по́лная луна́, полнолу́ние.

تولۇنۇش [төлүнүш] *и. д. от* تولەنمەك [төләнмәк].

تولۇش [толуш] *и. д. от* تولماق [толумақ] 1) наполне́ние; 2) прибы́ль, дохо́д; 3) *мат.* сло́жение.

تولىلاش [толилаш] *и. д. от* تولىلماق [толилымақ] увеличе́ние.

تولىلماق [толилымақ] увели́чиваться; / *и. д.* تولىلاش [толилаш].

تولما [толима] *белый холст местного производства.*

تولماق [толимақ] што́пать; / *и. д.* تولاش [толаш] II.

تولمەك [төлимәк] плати́ть, выпла́чивать, упла́чивать, производи́ть упла́ту, опла́чивать, погаша́ть.

تولمۇ [толиму] мно́го, значи́тельное коли́чество.

تولۇەتمەك [төливәтмәк] вы́платить, заплати́ть, оплати́ть, рассчита́ться, погаси́ть; / *и. д.* تولۇپتىش [төливетиш].

تولۇپتىش [төливетиш] *и. д. от* تولۇەتمەك [төливәтмәк].

تۇم [төм] кру́глый; ~ ياغاچ [~ йағач] бревно́; ~ ئاغامچا [~ ағамча] кру́глый плете́ный кнут; ◇ ~ نان [~ нан] хлеб с лу́ком.

تۇم [том] I пло́тный.

تۇم [том] II *диал. см.* زەنجىۋىل [зәнҗивил].

تومپاق [томпақ] вы́пуклый; оттопы́ренный.

تومپاقلىق [томпақлиқ] вы́пуклость.

تومپايتماق [томпайтмақ] *понуд. от* تومپايماق [томпаймақ] оттопы́ривать, выпя́чивать; / *и. д.* تومپايتىش [томпайтиш].

تومپايتىش [томпайтиш] *и. д. от* تومپايتماق [томпайтмақ].

تومپايتىلماق [томпайтилмақ] *страд. от* تومپايتماق [томпайтмақ] 1) быть оттопы́ренным, вы́пяченным; 2) быть наду́тым.

تومپايتىلىش [томпайтилиш] *и. д. от* تومپايتىلماق [томпайтилмақ].

تومپايماق [томпаймақ] 1) оттопы́риваться, выдава́ться *(вперёд)*, высту́пать; 2) наду́ваться *(воздухом);/ и. д.* تومپۇيۇش [томпуйуш].

تومپۇيۇش [томпуйуш] *и. д. от* تومپايماق [томпаймақ].

تومۇچۇق [томучуқ] *зоол.* зя́блик.

تومۇر [томур] 1) ко́рень; ~ شاخلىق [шахлиқ ~] разветвлённый ко́рень; 2) жи́ла, жи́лка; пульс; ~ ئاق [ақ ~] нерв; ~ قان تومۇرى [қан томури] кровено́сный сосу́д; ~ كوك [көк ~] ве́на, голуба́я жи́лка *(на руках, висках);* ~ كوك قېنى [көк ~ қени] веnóзная кровь; ~ تۇتماق [~ тутмақ] щу́пать пульс; 3) *анат.* сосу́д *(кровеносный);* قىزىل قان تومۇرى [қизил қан томури] арте́рия; 4) *лингв.* ко́рень; سوزنىڭ تومۇرى [сөзниң томури] ко́рень сло́ва; 5) *мат.* ко́рень; ◇ تارتىشىش ~ [~ тартишиш] конву́льсия, су́дорога.

تومۇر [төмүр] желе́зо; ~ تاختا [тахта ~] листово́е желе́зо; ~ سانائىتى [~ санаити] железоде́лательная промы́шленность; ~ ياپىدىغان زاۋۇد [~ йапидиған завод] железопрока́тный заво́д; ~ ئېرىتىدىغان [~ иритидиған] железоплави́льный; ~ قاپلىماق [~ қаплимақ] око́вывать; تومۇر يول [төмүр йол] желе́зная доро́га; تومۇر يولچى [төмүр йолчи] железнодоро́жник; ◇ تۇمشۇق ~ [~ тумшуқ] *зоол.* дя́тел; قانات ~ [~ қанат] *зоол. название птицы голубого цвета;* قوزۇق ~ [~ қозуқ] *астр.* Поля́рная звезда́.

تومۇر-تەرسەك [төмүр-тәрсәк] *собир.* желе́зный лом, металли́ческий лом.

تومۇر-تەسەك [төмүр-тәсәк] *см.* تومۇر-تەرسەك [төмүр-тәрсәк].

تومۇرتۇمچۇق [төмүртүмчүк] *зоол.* дя́тел.

تومۇرچى [томурчи] *местный лекарь, определяющий болезнь по пульсу.*

تومۇرچى [төмүрчи] кузне́ц; ~ دۇكىنى [~ дукини] ку́зница.

تومۇرچىلىك [төмүрчилик] кузне́чное ремесло́.

تومۇرگۈل [төмүргүл] *у.-п. цветок, который расцветает один раз в 100 лет.*

تومۇرلانماق [томурланмақ] 1) пус-

ка́ть ко́рни *(о растениях)*; 2) *перен.* укорене́ться, закрепля́ться; / *и. д.* تومۇرلۇنۇش [томурлунуш].

تومۇرلۇك [төмүрлүк] желе́зный; желе́зистый.

تومۇرلۇنۇش [томурлунуш] *и. д. от* تومۇرلانماق [томурланмақ].

تومۇريول [төмүрйол] желе́зная доро́га; ئاچىسى ~ [~ ачиси] железнодоро́жная ве́тка; بوغۇنى ~ [~ боғуни] железнодоро́жный у́зел.

تومۇريولچى [төмүрйолчи] железнодоро́жник.

تومۇز [томуз] *п.* 1) *жаркий период времени, соответствующий периоду нахождения Солнца в созвездии Рака (июль)*; 2) жар, зной; пе́кло *разг.*

تومۇق [томуқ] *кожаный колпачок, который надевается на голову беркута после охоты.*

تومۇنە [төмүнә] то́лстая игла́.

تومۇيچى [төмүйчи] *диал. см.* تومۇرچى [төмүрчи].

تون [тон] оде́жда; хала́т.

تونلۇق [тонлуқ] оде́тый, в оде́жде.

تونىا [тоннa] *р.* то́нна.

تونناژ [тоннаж] *р.* тонна́ж.

تونىلىق [тоннилиқ] *р.-у.* ве́сом в одну́ то́нну; ~ بەش [бәш ~] пятито́нный.

تونۇ [тону] *см.* تونۇر [тонур].

تونۇتتۇرماق [тонуттурмақ]: ئۇ ئۆزىنى تونۇتتۇردى [у өзини тонуттурди] а) он предста́вился; б) он показа́л себя́.

تونۇتتۇرۇش [тонуттуруш] *и. д. от* تونۇتتۇرماق [тонуттурмақ].

تونۇتماق [тонутмақ] *понуд. от* تونۇ- ماق [тонумақ] 1) выка́зывать себя́, пока́зывать себя́; дать узна́ть себя́; обнару́живать себя́, выдава́ть себя́; 2) знако́мить, представля́ть *кого*; ئۆزىنى تونۇتقان ئادەم [өзини тонутқан адәм] изве́стный челове́к.

تونۇتۇش [тонутуш] *и. д. от* تونۇتماق [тонутмақ].

تونۇر [тонур] тану́р *(вырытая в земле печь для выпечки хлеба, пирожков)*.

تونۇش [тонуш] *и. д. от* تونۇماق [тонумақ] 1) призна́ние; ~ ئۈز خاتالىغىنى [өз хаталиғини ~] призна́ние свое́й оши́бки; ~ يېڭى ھۆكۈمەتنى [йеңи һөкүмәтни ~] призна́ние но́вого прави́тельства; 2) созна́ние, созна́тельность; ~ توغرى [тоғри ~] созна́тельность; دىخانلارنىڭ تونۇشى ئوستى [диханларниң тонуши өсти] созна́тельность крестья́н повы́силась; 3) позна́ние; 4) мне́ние; 5) знако́мый, прия́тель; ئەمەس ~ [~ әмәс] а) незнако́мец; б) незнако́мый; ئەمەسمەن ~ [~ әмәсмән] я не знако́м; بولماق ~ [~ болмақ] быть знако́мым; знако́миться; تونۇشۇڭ كەلدى [тонушуң кәлди] пришёл твой знако́мый; سېنىڭ تونۇشۇم دۇرۇس ئەمەسكەن [мениң тонушум дурус әмәскән] ока́зывается, я был непра́в.

تونۇش-بىلىش [тонуш-билиш] *собир.* знако́мые.

تونۇشتۇرغۇچى [тонуштурғучи] представля́ющий, тот, кто знако́мит, представля́ет *кого кому*.

تونۇشتۇرماق [тонуштурмақ] *понуд. от* تونۇشماق [тонушмақ] 1) знако́мить, представля́ть; تونۇشتۇرۇپ چىقماق [тонуштуруп чиқмақ] перезнако́мить; 2) ознакомля́ть *(напр. с предприятием)*.

تونۇشتۇرۇش [тонуштуруш] *и. д. от* تونۇشتۇرماق [тонуштурмақ] 1) представле́ние *кого кому*; 2) ознакомле́ние *с чем*; 3) характери́стика; ~ قەغىزى [~ қәғизи] характери́стика; 4) информа́ция.

تونۇشتۇرۇشماق [тонуштурушмақ] *взаимн. от* تونۇشتۇرماق [тонуштурмақ] знако́мить друг дру́га; ~ ئۇلار ئۆزئە- دىبىياتلىرىنىڭ ئەھۋاللىرىنى بىر-بىرىگە تونۇشتۇرۇشتى [улар өз әдибийатлириниң әҳваллирини бир-бириғә тонуштурушти] они́ знако́мили друг дру́га с состоя́нием свои́х литерату́р.

تونۇشتۇرۇشۇش [тонуштурушуш] *и. д. от* تونۇشتۇرۇشماق [тонуштурушмақ].

تونۇشلۇق [тонушлуқ] знако́мство.

تونۇشماق [тонушмақ] *взаимн. от* تونۇماق [тонумақ] 1) знако́миться; تونۇشۇپ چىقماق [тонушуп чиқмақ] перезнако́миться; 2) ознакомля́ться.

تونۇشۇش [тонушуш] *и. д. от* تونۇشماق [тонушмақ] 1) знако́мство; 2) ознакомле́ние.

تونۇشۇۋالماق [тонушувалмақ] 1) познако́миться; 2) ознако́миться; / *и. д.* تونۇشۇۋېلىش [тонушувелиш].

تونۇشۇۋېلىش [тонушувелиш] *и. д. от* تونۇشۇۋالماق [тонушувалмақ].

تونۇق [тонуқ] *уст.* свиде́тель.

تونۇقلۇق [тонуқлуқ] *уст.* изве́стный; приме́тный; ‖ свиде́тельское показа́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дава́ть свиде́тельские показа́ния.

تونۇلغان [тонулған] изве́стный, при́знанный, по́льзующийся о́бщим призна́нием.

تونۇلماسلىق [тонулмаслиқ] неузнава́емый.

تونۇلماق [тонулмақ] *страд. от* تونۇ- ماق [тонумақ] 1) узнава́ться; быть у́знанным; 2) признава́ться; быть при́знанным; станови́ться при́знанным.

تونۇلۇش [тонулуш] *и. д. от* تونۇلماق [тонулмақ].

تونۇماق [тонумақ] 1) узнава́ть, опознава́ть, признава́ть *разг.*; ~ قالماق تونۇماي [тонумай қалмақ] обозна́ться; не узна́ть; تونۇماي قالدىم [тонумай қалдим] я не узна́л *кого*; ~ بولماي تونۇپ ئۇنى [уни тонуп болмайду] يدۇ он неузнава́ем, его́ невозмо́жно узна́ть; -؟تونومسىز [тонумсиз] узнаёте ли?; 2) осознава́ть, признава́ть *(напр. ошибку)*; 3) познава́ть; 4) разбира́ться, понима́ть *в чём*; ~ قارىنى تونۇغان ئاق- [ақ-қарини тонуған] а) гра́мотный; б) понима́ющий, разбира́ющийся.

تۇۋا [това] *а.* 1) раска́яние, пока́яние; ~ قىلماق [~ қилмақ] ка́яться, пока́яться; ~ قىلىش [~ қилиш] пока́яние; !~ خۇدايا [худайа ~] о го́с-

поди!, о бóже мой!; بۇ قانداق كوپ! ~ [~ бу қандақ көп] бóже, как э́то мно́го!; 2) обе́т, зарóк.

توۋار [товар] *р.* товáр.

توۋارشۇناس [товаршунас] *у.-п.* товарове́д.

توۋارشۇناسلىق [товаршунаслиқ] *у.-п.-у.* товарове́дение.

توۋەن [төвән] 1) низ; 2) вниз, кни́зу; ‖ ни́зкий *(о цене, сорте, качестве и т. п.)*; بويلۇق ~ [~ бойлуқ] низкоро́слый; سۈپەتلىك مال ~ [~ сүпәтлик мал] товáр ни́зкого ка́чества; دەرىجىلىك ~ [~ дәриҗилик] низкопро́бный; تېمپېراتورا ~ [~ температура] ни́зкая температу́ра; چۈشۈرمەك ~ [~ чүшүрмәк] снижáть, понижáть; ئۇ قاراپ كەتتى ~ [у ~ қарап кәтти] он пошёл кни́зу; 3) *диал.* се́вер.

توۋەنچىلىك [төвәнчилик] почти́тельность; смире́ние; بىلەن ~ [~ билән] почти́тельно; смире́нно.

توۋەندە [төвәндә] внизу́; ни́же; ئېيتىلغان ~ [~ ейтилған] нижеупомя́нутый; توۋەندىگىچە [төвәндигичә] нижесле́дующим о́бразом.

توۋەندىكى [төвәндики] 1) ни́жний, находя́щийся внизу́; 2) нижесле́дующий; توۋەندىكى [төвәндики] а) ни́жний; б) нижесле́дующий.

توۋەنكى [төвәнки] 1) ни́жний; قەۋەت ~ [~ қәвәт] ни́жний эта́ж; ياق ~ [~ йақ] низо́вье; دەريانىڭ يېقى ~ [дәрйанең ~ йеқи] низо́вье реки́; 2) низово́й *(напр. об организации)*; 3) ни́зший; قاتلاملار ~ [~ қатламлар] низы́, ни́зшие слои́ (о́бщества).

توۋەنگە [төвәнгә] вниз, кни́зу; ◇ چۈشمەك ~ [~ чүшмәк] идти́ на низову́ю рабóту.

توۋەنلەتمەك [төвәнләтмәк] *понуд. от* توۋەنلىمەك [төвәнлимәк] 1) понижáть, опускáть ни́же; 2) сбавля́ть, снижáть *(напр. цены)*; / *и. д.* توۋەنلىتىش [төвәнлитиш].

توۋەنلەش [төвәнләш] *и. д. от* توۋەنلىمەك [төвәнлимәк] 1) понижéние, снижéние *(напр. самолёта)*; 2) сбавлéние, снижéние *(напр. цен)*; 3) *перен.* принижéние, унижéние.

توۋەنلەشتۈرمەك [төвәнләштүрмәк] *понуд. от* توۋەنلەشمەك [төвәнләшмәк] понижáть, снижáть.

توۋەنلەشتۈرۈش [төвәнләштүрүш] *и. д. от* توۋەنلەشتۈرمەك [төвәнләштүрмәк] понижéние, снижéние *чего.*

توۋەنلەشمەك [төвәнләшмәк] *и. д. от* توۋەنلىمەك [төвәнлимәк] 1) понижáться *(напр. о самолёте)*; 2) снижáться *(о цене)*; / *и. д.* توۋەنلىشىش [төвәнлишиш].

توۋەنلەنمەك [төвәнләнмәк] *страд. от* توۋەنلىمەك [төвәнлимәк] понижáться, двúгаться вниз, снижáться, опускáться; / *и. д.* توۋەنلىنىش [төвәнлиниш].

توۋەنلىتىش [төвәнлитиш] *и. д. от* توۋەنلەتمەك [төвәнләтмәк] 1) понижéние *(напр. самолёта)*; 2) снижéние *(напр. цен)*.

توۋەنلىشىش [төвәнлишиш] *и. д. от* توۋەنلەشمەك [төвәнләшмәк] 1) понижéние, снижéние *(напр. самолёта)*; 2) снижéние *(напр. цен)*.

توۋەنلىك [төвәнлик] 1) ни́зменность, ни́зменная ме́стность; 2) *перен.* ни́зость, по́длость; ◇ بىلەن سورايمەن ~ [~ билән сораймән] убедúтельно прошу́.

توۋەنلىمەك [төвәнлимәк] 1) понижáть, снижáть, опускáть ни́же; 2) понижáться, снижáться *(напр. о ценах)*; / *и. д.* توۋەنلەش [төвәнләш].

توۋەنلىنىش [төвәнлиниш] *и. д. от* توۋەنلەنمەك [төвәнләнмәк] понижéние, снижéние; مال باھالىرىنىڭ توۋەنلىنىشى [мал баһалириниң төвәнлинишн] снижéние цен на товáры.

توۋلاتقۇزماق [товлатқузмақ] *понуд. от* توۋلاتماق [товлатмақ].

توۋلاتقۇزۇش [товлатқузуш] *и. д. от* توۋلاتقۇزماق [товлатқузмақ].

توۋلاتماق [товлатмақ] *понуд. от* توۋلىماق [товлимақ].

توۋلاش [товлаш] *и. д. от* توۋلىماق [товлимақ] 1) óханье, стон, стенáние, причитáние; крик; 2) óклик, оклúкивание *(часового)*; 3) пéние, напевáние; 4) брань, рýгань; *см. ещё* ۋاقىراش [вақираш].

توۋلاشماق [товлашмақ] *взаимн. от* توۋلىماق [товлимақ] 1) óхать, стонáть, стенáть, причитáть; кричáть; 2) брани́ться, ругáться *с кем*; /*и.д.* توۋلۇشۇش [товлу́шуш].

توۋلۇتۇش [товлутуш] *и. д. от* توۋلاتماق [товлатмақ].

توۋلۇشۇش [товлушуш] *и. д. от* توۋلاشماق [товлашмақ] óханье, стенáние, причитáние.

توۋلىماق [товлимақ] 1) óхать, стонáть, стенáть, причитáть; кричáть; ئۇ كۈچەپ توۋلىدى [у күчәп товлиди] он собрáлся с сúлами и закричáл; 2) окликáть; گۈزەتچى ئۇنى توۋلىدى [гүзәтчи уни товлиди] караýльный оклúкнул егó; 3) петь, напевáть; ناخشا ~ [нахша ~] петь пéсню; 4) брани́ться, ругáться.

توۋۇق [товуқ] *см.* توپۇق [топуқ].

توۋۇقوناق [товуқонақ] *диал. см.* ئاققوناق [акқонақ].

توھپە [төҳпә] *а.* 1) вклад; 2) дар, подáрок, подноше́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] преподнести́ подáрок.

توھمەت [төҳмәт] *а.* клеветá, поклёп, оговóр, кля́уза; قىلماق ~ [~ қилмақ] клеветáть, возводúть поклёп; кля́узничать.

توھمەتچى [төҳмәтчи] *а.-у.* клеветни́к; кля́узник.

توھمەتخور [төҳмәтхор] *а.-п.* клеветни́к; кля́узник; *см. ещё* توھمەتچى [төҳмәтчи].

توي [той] 1) свáдьба; 2) прáздник; пир; пúршество; قىلماق ~ [~ қилмақ]

а) справля́ть сва́дьбу; б) устра́ивать пи́ршество; ~ خەتمە [хәтмә ~] *пиршество по случаю обрезания мальчика*; ~ بوشۇك [бөшүк ~] *пиршество по случаю, когда ребёнка впервые кладут в люльку.*

تويار- تويماس [тойар-тоймас] впро́голодь; كۈن كوچۈرمەك [~ күн көчүрмәк] жить впро́голодь, с трудо́м перебива́ться.

توي - تاماشا [той-тамаша] *у.-п. собир.* пра́здненства; пиры́ и увеселе́ния.

توي - توكۈن [той-төкүн] *собир.* сва́дьбы и пра́здники.

تويدۇرماق [тойдурмақ] *понуд. от* تويماق [тоймақ] 1) корми́ть, пита́ть; насыща́ть; بۇ تاماق قۇساقنى تويدۇرۇدۇ [бу тамақ қусақни тойдуруду] э́та еда́ (пи́ща) насыща́ет; 2) надоеда́ть, докуча́ть *кому*, наску́чить, опроти́веть; прие́сться.

تويدۇرۇش [тойдуруш] *и. д. от* تويدۇرماق [тойдурмақ] 1) кормле́ние, пита́ние, насыще́ние; 2) надоеда́ние.

تويدۇرۇۋەتمەك [тойдурувәтмәк] осточерте́ть, оконча́тельно надое́сть; / *и. д.* تويدۇرۇۋەتىش [тойдуруветиш].

تويدۇرۇۋەتىش [тойдуруветиш] *и. д. от* تويدۇرۇۋەتمەك [тойдуруватмәк].

تويزا [тойза] *п. диал. см.* تارازا [тараза].

تويغۇزماق [тойғузмақ] *см.* تويدۇرماق [тойдурмақ].

تويغۇزۇش [тойғузуш] *см.* تويدۇرۇش [тойдуруш].

تويغۇسىز [тойғусиз] заглядéнье; ئادەم ~ چىرايلىق بالا [адәм ~ чирайлиқ бала] тако́й краси́вый ма́льчик — одно́ заглядéнье.

تويغۇلۇق [тойғулуқ] по́лная по́рция, еда́, вполне́ доста́точная, что́бы быть сы́тым.

تويغىچە [тойғичә] вдо́воль, вво́лю, до́сыта; تويغىچە ئۇ گۈرمەك [тойғичә үү көрмәк] набе́гаться.

تويلاتماق [тойлатмақ] *понуд. от* تويلماق [тойлимақ] 1) справля́ть сва́дьбу; 2) пирова́ть; / *и. д.* تويلۇتۇش [тойлутуш].

تويلاش [тойлаш] *и. д. от* تويلماق [тойлимақ] 1) справле́ние сва́дьбы; 2) пра́здновање *чего.*

تويلاشماق [тойлашмақ] *взаимн. от* تويلماق [тойлимақ] 1) справля́ть сва́дьбу; 2) пирова́ть; / *и. д.* تويلۇشۇش [тойлушуш].

تويلاق [тойлақ] *диал. см.* تويلۇق [тойлуқ].

تويلۇتۇش [тойлутуш] *и. д. от* تويلا- تماق [тойлатмақ].

تويلۇشۇش [тойлушуш] *и. д. от* تويلاشماق [тойлашмақ].

تويلۇق [тойлуқ] сва́дебный; ‖ 1) сва́дебный пода́рок; 2) расхо́ды, свя́занные со сва́дьбой; 3) всё, что необходи́мо для сва́дьбы.

تويلماق [тойлимақ] пра́здновать, устра́ивать увеселе́ние, пи́ршество, пра́здненство; ~ توي [той ~] справля́ть сва́дьбу; ~ كوكلەم تويىنى [көклəм тойини ~] справля́ть пра́здник весны́; / *и. д.* تويلاش [тойлаш].

تويماس [тоймас] 1) ненасы́тный, прожо́рливый; 2) *перен.* а́лчный, жа́дный; *см. ещё* تويمغۇر [тоймиғур].

تويماسلىق [тоймаслиқ] 1) ненасы́тность, прожо́рливость; 2) *перен.* а́лчность, жа́дность; *см. ещё* تويمغۇرلۇق [тоймиғурлуқ].

تويماق [тоймақ] 1) наеда́ться, насыща́ться; ~ چالا [чала ~] недоеда́ть; 2) *перен.* пресыща́ться, надоеда́ть; تويۇپ كەتمەك [тойуп кәтмәк] пресы́титься; ئۇ كىتاپ ئوقۇپ تويمايدۇ [у китап оқуп тоймайду] ему́ не надоеда́ет чита́ть кни́ги; نىمە مۇنچە جېنىڭدىن تويدۇڭمۇ؟ [нимə мунчə жениңдин тойдуңму] что, тебе́ надое́ло жить? قاراپ تويمىدىم [қарап тоймидим] я не нагляде́лся; كۆزۈم تويمايدۇ [көзүм тоймайду] не могу́ наглядéться.

تويمغۇر [тоймиғур] 1) ненасы́тный, прожо́рливый; 2) *перен.* а́лчный, жа́дный; *см. ещё* تويماس [тоймас].

تويمغۇرلۇق [тоймиғурлуқ] 1) ненасы́тность, прожо́рливость; 2) *перен.* а́лчность, жа́дность; *см. ещё* تويماسلىق [тоймаслиқ].

تويولغا [тойолға] *диал. см.* تورۇلغا [торулға].

تويۇت [тойут] нача́ло пастьбы́.

تويۇز [тойуз] *п. диал. см.* تارازا [тараза].

تويۇش [тойуш] *и. д. от* تويماق [тоймақ].

تويۇشماق [тойушмақ] *взаимн. от* تويماق [тоймақ] 1) наеда́ться, насыща́ться; 2) пресыща́ться *чем*; надоеда́ть *(друг другу)*; بىر-بىرىگە قارىشىپ ھېچ تويۇشمايدۇ [бир-бирига қаришип ҳеч тойушмайду] они́ смо́трят друг на дру́га и не мо́гут наглядéться.

تويۇشۇش [тойушуш] *и. д. от* تويۇشماق [тойушмақ].

تويۇمسىز [тойумсиз] непита́тельный.

تويۇمسىزلىق [тойумсизлиқ] непита́тельность.

تويۇملۇق [тойумлуқ] пита́тельность.

تويۇندۇرماق [тойундурмақ] *понуд. от* تويۇنماق [тойунмақ] накорми́ть, дать ко́рма вдо́воль.

تويۇندۇرۇش [тойундуруш] *и. д. от* تويۇندۇرماق [тойундурмақ].

تويۇنماق [тойунмақ] *возвр. от* تويماق [тоймақ] наеда́ться, насыща́ться; корми́ться; есть, ку́шать.

تويۇنۇش [тойунуш] *и. д. от* تويۇنماق [тойунмақ] насыще́ние.

تۇەن [түән] *к.* полк.

تۇەنجاڭ [түәнҗаң] *к.* полко́вник; командир полка́.

تۇەنجاڭلىق [түәнҗаңлиқ] *к.-у.* зва́ние полко́вника; до́лжность командира полка́.

تۈپ [түп] 1) дно, до́нышко, низ; 2) ко́рень; تۈپ-تومۇرى بىلەن [түп-томури билəн] с ко́рнем; 3) коренни́к;

ئات ~ [~ ат] корени́к в упря́жке; 4) поро́г; ئىشىك تۈۋىدە [ишик түвидә] у две́ри, у поро́га; 5) ко́рень, куст *(счётное слово для растений)*; ~ بەش دەرەخ [бәш ~ дәрәх] пять корне́й дере́вьев; 6) *перен.* осно́ва, основа́ние, усто́й; ко́рень; ‖ основно́й; تومۇر ~ [~ томур] *лингв.* основно́й ко́рень; ئۈزەك ~ [~ өзәк] основно́й сте́ржень; основно́й ствол; ◇ سوز ~ [~ сөз] *грам.* просто́е сло́во; گەپنىڭ تۈۋىدە نىمە بار؟ [гәпниң түвидә нимә бар] в чём соль э́того разгово́ра?; گەپ تۈۋىدە نىمە بىلەن تۈگىدى؟ [гәп түвидә нимә билән түгүди] в конце́ концо́в, чем ко́нчился разгово́р?; قەشقەر جايىمىز ~ بولۇدۇ [~ җайимиз қәшқәр болуду] мы ро́дом из Кашга́ра.

تۈپا [тупа] *к. ло́коны*; سۆز ـ تۈپالىرى يەنجىكلىرى ئۇنىڭ ئاھۇ پۇل، [тупалири сүмбүл, йәнҗиқлири униң аһу] *поэт.* ло́коны её как гиацинт, а глаза́ как у газе́ли.

تۈپان [тупан] *а.* пото́п, наводне́ние; تۈپاندەك پۈتۈن نەرسىنى سۇ باستى [тупандәк пүтүн нәрсини су басти] всё за́лило водо́й, как при пото́пе, при наводне́нии.

تۈپەيلى [тупәйли] подо́бный; ‖ подо́бно; ~ نۇر [нур ~] подо́бно сия́нию.

تۈپتە كۆ [түптәң] о́чень, соверше́нно; قارا كۆزۈ ~ [~ қарақу] мрак, ни зги́ не ви́дно; ничего́ не ви́дно.

تۈپ ـ تومۇر [түп-томур] основа́ние; تۈپ ـ تومۇرىدىن ئېلىپ [түп-томуридин елип] с са́мого основа́ния; تۈپ ـ تومۇرى [түп-томури билән] с основа́нием *(напр. вырвать)*.

تۈز ـ تۈپ [түп-түз] соверше́нно прямо́й, ро́вный.

تۈپراق [тупрақ] *см.* توپراق [топрақ] *и* توپا [топа].

تۈپسىز [түпсиз] бездо́нный; ‖ бе́здна.

تۈپكۈلۈك [түпкүлүк]: تۈپكۈلۈكتە ئۇ يوق بولۇپ كەتتى [түпкүлүктә у йоқ болуп кәтти] в конце́ концо́в он исчез.

تۈپكى [түпки] коне́чный; مەخسەت ~ [~ мәхсәт] коне́чная цель.

تۈپلەتكۈزمەك [түпләткүзмәк] *понуд. от* تۈپلەتمەك [түпләтмәк].

تۈپلەتكۈزۈش [түпләткүзүш] *и. д. от* تۈپلەتكۈزمەك [түпләткүзмәк].

تۈپلەتمەك [түпләтмәк] *понуд. от* تۈپلىمەك [түплимәк] отдава́ть в переплёт; / *и. д.* تۈپلۇتۇش [түплүтүш].

تۈپلەش [түпләш] *и. д. от* تۈپلىمەك [түплимәк] переплёт; ـ بەرمەك تۈپلەشكە [түпләшкә бәрмәк] отдава́ть, отда́ть переплести́; سېخى ~ [~ сехи] переплётный цех.

تۈپلەنمەك [түпләнмәк] *страд. от* تۈپلىمەك [түплимәк].

تۈپلۇتۇش [түплүтүш] *и. д. от* ـ تۈپلەتمەك [түпләтмәк].

تۈپلۇنۇش [түплүнүш] *и. д. от* تۈپلەنمەك [түпләнмәк].

تۈپلىك [түплик] I 1) коренно́й, основно́й; 2) основа́тельный; серьёзный.

تۈپلىك [түплик] II переплетённый.

تۈپلىگۈچى [түплигүчи] переплётчик.

تۈپلىمەك [түплимәк] переплета́ть *(книгу)*; / *и. д.* تۈپلەش [түпләш].

تۈپۈك [түпүк] *диал. см.* تۈكۈرۈك [түкүрүк].

تۈتاش [туташ] 1) це́льный, це́лый; сли́тный, сплошно́й; компа́ктный; ‖ сплошь; целико́м; сли́тно; компа́ктно; ~ بىر [бир ~] а) сра́зу; целико́м; в оди́н прие́м; о́птом; б) це́льный; ~ بىر ھالدا ئورۇنلاشتۇرماق [бир ~ халда орунлаштурмақ] компа́ктно размести́ть *что*; 2) сме́жный, соприкаса́ющийся, примыка́ющий; 3) со́мкнутый; ‖ со́мкнуто; 4) пова́льный; ‖ пова́льно; 5) безразде́льный; ‖ безразде́льно.

تۈتاشتۇرغۇچ [туташтурғуч] соедини́тель, перемы́чка.

تۈتاشتۇرغۇچى [туташтурғучи] :ئۇ ~ ئوتنى ~ روش[уруш отини ~] поджига́тель войны́.

تۈتاشتۇرغۇزماق [туташтурғузмақ] *понуд. от* تۈتاشتۇرماق [туташтурмақ].

تۈتاشتۇرغۇزۇش [туташтурғузуш] *и. д. от* تۈتاشتۇرغۇزماق [туташтурғузмақ].

تۈتاشتۇرماق [туташтурмақ] *понуд. от* تۈتاشماق [туташмақ] 1) соедини́ть концы́, края́, смыка́ть; 2) *прям., перен.* зажига́ть, разжига́ть, поджига́ть; ~ ئوت [от ~] поджечь.

تۈتاشتۇرۇش [туташтуруш] *и. д. от* تۈتاشتۇرماق [туташтурмақ] 1) соедине́ние концо́в, краёв, смыка́ние; 2) *прям., перен.* разжига́ние.

تۈتاشتۇرۇلماق[туташтурулмақ]*страд. от* تۈتاشماق [туташмақ] 1) соединя́ться концо́м, края́ми, смыка́ться; 2) *прям., перен.* зажига́ться, разжига́ться, поджига́ться.

تۈتاشتۇرۇلۇش [туташтурулуш] *и. д. от* تۈتاشتۇرۇلماق [туташтурулмақ].

تۈتاشلىق [туташлиқ] це́льность.

تۈتاشماق [туташмақ] 1) соедини́ться, смыка́ться; соприкаса́ться; تۈتۇشۇپ تۇرماق [тутушуп турмақ] примыка́ть, грани́чить, прилега́ть; ـ كەتمەك تۈتۇشۇپ [тутушуп кәтмәк] сраста́сь; تۈتۇشۇپ كېتىش [тутушуп кетиш] сраще́ние; 2) загора́ться, горе́ть, зажига́ться, вспы́хивать; ئوت تۈتاشتى [от туташти] ого́нь разгоре́лся; تۈتۇشۇپ كەتمەك [тутушуп кәтмәк] вспы́хнуть.

تۈتام [тутам] 1) пучо́к, прядь, пук, клок; 2) коли́чество *чего*, кото́рое мо́жно захвати́ть в горсть; بىر ~ چاچ [бир ~ чач] клок воло́с, прядь воло́с.

تۈتامسىز [тутамсиз] 1) несерьёзный, легкомы́сленный; изме́нчивый; ненадёжный; непосле́довательный; 2) экспанси́вный; 3) бессодержа́тельный.

تۈتامسىزلىق [тутамсизлиқ] 1) несерьёзность, легкомы́сленность, легко-

мы́слие, изме́нчивость, ненадёжность; непосле́довательность; 2) экспанси́вность; 3) бессодержа́тельность.

تۇتاملاش [тутамлаш] *и. д. от* تۇتاملماق [тутамлимак].

تۇتاملىق [тутамлик] сде́ржанный, вы́держанный.

تۇتاملماق [тутамлимак] брать, хвата́ть в горсть; ئۇ ئاق ساقلىنى تۇتاملاپ سوزگە باشلىدى [у ак сақилини тутамлап сөзгә башлиди] он взя́лся за седу́ю бо́роду и приступи́л к расска́зу; / *и. д.* تۇتاملاش [тутамлаш].

تۇتەك [тутәк] I тума́н, мгла.

تۇتەك [тутәк] II : تاز ~ [~ таз] парши́вый, челове́к, у кото́рого голова́ покры́та парша́.

تۇتەم [тутәм] двор.

تۇتتۇرماق [туттурмак] *понуд. от* تۇتماق [тутмак] 1) дава́ть возмо́жность пойма́ть, держа́ть; вели́ть, приказа́ть лови́ть, пойма́ть; 2) соверша́ть обря́д обреза́ния.

تۇتتۇرۇش [туттуруш] *и. д. от* تۇتتۇ - رماق [туттурмак].

تۇترۇق [тутрук] I ще́пки для расто́пки, лучи́на.

تۇترۇق [тутрук] II 1) вы́держка; 2) постоя́нство; 3) после́довательность.

تۇترۇقسىز [тутруксиз] 1) невы́держанный; 2) перемéнчивый, непостоя́нный; 3) непосле́довательный.

تۇترۇقسىزلارچە [тутруксизларчә] 1) невы́держанно; 2) непосле́довательно.

تۇترۇقسىزلىق [тутруксизлик] 1) невы́держанность; 2) непостоя́нство, перемéнчивость; 3) непосле́довательность.

تۇتقا [тутқа] ру́чка; تۇتقا - ئىشكنىڭ [ишикниң тутқиси] ру́чка две́ри.

تۇتقاق [тутқак] 1) предродовы́е схва́тки; 2) паду́чая боле́знь, эпиле́псия.

تۇتقاقلىق [тутқаклик] 1) истери́я; исте́рика; 2) паду́чая боле́знь, эпиле́псия; كىشى ~ [~ кишн] припа́дочный; ئۇنىڭ تۇتقاقلىغى تۇتۇپ قالدى [униң тутқаклиғи тутуп қалди] с ним случи́лся припа́док.

تۇتقۇچ [тутқуч] ру́чка, приспособле́ние для держа́ния.

تۇتقۇزماق [тутқузмак] *понуд. от* تۇتماق [тутмак].

تۇتقۇزۇش [тутқузуш] *и. д. от* تۇتقۇزماق [тутқузмак].

تۇتقۇزۇلۇش [тутқузулуш] *и. д. от* تۇتقۇزۇلماق [тутқузулмак].

تۇتقۇن [тутқун] пле́нный, пле́нник; заключённый, у́зник.

تۇتقۇنلۇق [тутқунлуқ] плен; заключе́ние.

تۇتكۇشلەش [тутқушләш] *и. д. от* تۇتكۇشلىمەك [тутқушлимәк] натра́вливание, нау́скивание.

تۇتكۇشلىمەك [тутқушлимәк] натра́вливать, нау́скивать; ~ ئىشتنى [иштни ~] натра́вливать соба́ку.

تۇتماس [тутмас] *диал.* парали́ч; *см. ещё* پالەش [палəш].

تۇتماق [тутмак] 1) *в разн. знач.* держа́ть *кого-что*; تۇتۇپ تۇرماق [тутуп турмак] держа́ть *что* в рука́х, приде́рживать; ~ تومۇر [томур ~] щу́пать пульс; ~ ئۇزاق [узак ~] передержа́ть; تۇتۇپ قالماق [тутуп қалмак] а) приде́рживать; б) заде́рживать; مېنى مامۇت تۇتۇپ قالدى [мени мамут тутуп қалди] меня́ задержа́л Маму́т; ~ يوشۇرۇن [йошуруп ~] держа́ть в та́йне; ~ يول [йол ~] держа́ть путь, отпра́виться в доро́гу; 2) держа́ть, содержа́ть; ~ تازا [таза ~] держа́ть *что* в чистоте́; ~ قاماقتا [қамақта ~] содержа́ть под стра́жей; ~ ئۇيى [өй ~] содержа́ть дом *(о человеке с самостоятельным хозяйством)*; 3) лови́ть, хвата́ть; تۇتۇپ بولماق [тутуп болмак] вы́ловить; تۇتۇپ ئالماق [тутуп алмак] изловить, пойма́ть; تۇتۇپ بەرمەك [тутуп бәрмәк] пойма́ть и вы́дать *(напр. преступника)*; ~ بېلىق [белиқ ~] лови́ть, уди́ть ры́бу; 4) вычита́ть, уде́рживать; تۇتۇپ قېلىش [тутуп қелиш] удержа́ние; 5) приниматься *(о растениях)*; يېڭى تېكىلگەن جىرمىلارنىڭ كوپچۇلۇك قىسمى تۇنۇپ كەتتى [йеңи тикилгән жиримларниң көпчүлүк қисми тутуп кәтти] большинство́ но́вых са́женцев приняло́сь; 6) прегражда́ть *что*; препя́тствовать *кому-чему*; سۇنىڭ يولىنى ~ [суниң йолини ~] прегради́ть путь воде́; 7) предлага́ть, преподноси́ть; قاسىم ئۇزۇقزىنى تاھىرغا تۇتتى [касы́м өз қизини таҳирға тутти] Каси́м предложи́л Тахи́ру ру́ку свое́й до́чери; ◇ روزا ~ [руза ~] гове́ть; ~ ئەستە [эстә ~] по́мнить, не забыва́ть; ~ ئەستەر [эстәр ~] поста́вить подкла́дку; ~ توپقا [топқа ~] обстре́ливать, держа́ть под обстре́лом; ~ سۇ [су ~] ороша́ть, полива́ть; ~ كوزدە [көздә ~], ~ نەزەردە [нәзәрдә ~] *и* ~ كوز ئالدىدا [көз алдида ~] име́ть в виду́; предусма́тривать, учи́тывать, принима́ть в расчёт; بۇ سوزلەرنى قۇلاقتا تۇت [бу сөзләрни қулақта обдан тут] э́ти слова́ хорошо́ запо́мни; كېسىلى تۇتۇپ قالدى [кесили тутуп қалди] он заболе́л боле́знью, кото́рой обы́чно страда́ет; ئەمگەكنى دوست تۇتۇڭ [әмгәкни дост тутуң] люби́те труд; ئاھلىرىم تۇتقاي سېنى [аҳлирим тутқай сени] *поэт.* пусть мои́ вздо́хи не оста́вят тебя́ в поко́е.

تۇتۇش [тутуш] *и. д. от* تۇتماق [тутмак] 1) задержа́ние; ~ قار [қар ~] задержа́ние сне́га; ~ ئۇزاق [узақ ~] переде́ржка; 2) *в разн. знач.* держа́ние, содержа́ние; 3) пойма́, ло́вля; بېلىق ~ [белиқ ~] ло́вля ры́бы; 4) вычита́ние, удержа́ние; 5) прегражде́ние *чего*, препя́тствование *кому-чему*; 6) преподнесе́ние; ◇ ياماق ~ [йаман ~] *диал.* сиби́рская я́зва.

تۇتۇشتۇرماق [тутуштурмак] *понуд. от* تۇتۇشماق [тутушмак].

تۇتۇشتۇرۇش [тутуштуруш] *и. д. от* تۇتۇشتۇرماق [тутуштурмак].

تۇتۇشقاق [тутушқақ] *бот.* репе́йник.

تۇتۇشماق [тутушмақ] *взаимн. от* تۇتماق [тутмақ] 1) держа́ть вме́сте; 2) держа́ться друг за дру́га; قولغا قول تۇتۇشۇپ [қолға қол тутушуп] рука́ об́ руку; 3) соединя́ться, срастя́ться; 4) *перен.* схвати́ться, сцепи́ться.

تۇتۇشۇش [тутушуш] I *и. д. от* تۇتۇشماق 1) держа́ние вме́сте; 2) срастя́ние, сраще́ние, соедине́ние; 3) *перен.* схва́тка, столкнове́ние; 4) разгора́ние.

تۇتۇشۇش [тутушуш] II *и. д. от* تۇتاشماق [туташмақ] 1) соедине́ние, сме́жка́ние, соприкоснове́ние, примыка́ние, сраще́ние; 2) загора́ние, вспы́хивание.

تۇتۇق [тутуқ] 1) па́смурный, хму́рый; тума́нный; о́блачный; هاۋا ~ [~ ҳава] па́смурная пого́да; ~ هاۋا بۈگۈن [бүгүн ҳава ~] сего́дня о́блачно; ~ كۈن [~ күн] хму́рый день; 2) му́тный; ~ ئاق [~ ақ] ма́товый; 3) зайка; ~ ئادەم [~ адәм] а) су́мрачный челове́к; б) зайка.

تۇتۇلماق [тутулмақ] *страд. от* تۇتماق [тутмақ] 1) быть по́йманным, заде́ржанным, изло́вленным; заде́рживаться; تۇتۇلغان [тутулған] а) подер́жанный; б) по́йманный, заде́ржанный; 2) запина́ться, занка́ться; سۆزلىمەك تۇتۇلۇپ [тутулуп сөзлимәк] говори́ть заика́ясь; تۇتۇلماستىن [тутулмастин] а) без заде́ржки; б) без запи́нки; 3) станови́ться па́смурным, хму́рым, о́блачным; بۈگۈن هاۋا تۇتۇلۇپ تۇرۇپتۇ [бүгүн ҳава тутулуп турупту] сего́дня пого́да па́смурная; هاۋا تۇتۇلۇپ، يامغۇر ياغدى [ҳава тутулуп, йамғур йағди] не́бо покры́лось облака́ми, и пошёл дождь; ◇ ئاي تۇتۇلۇدۇ [ай тутулуду] бу́дет затме́ние луны́; كۈن تۇتۇلدى [күн тутулди] произошло́ со́лнечное затме́ние.

تۇتۇلۇش [тутулуш] *и. д. от* تۇتۇلماق [тутулмақ].

تۇتۇن [тутун] 1) дым; ~ ئوت تۇتۇنسىز بولماس [от тутунсиз болмас] *посл.* нет ды́ма без огня́; 2) двор *(счётное слово для домов)*; بۇ يېزىدا ئوتتۇز ~ بار [бу йезида оттуз ~ бар] в э́той дере́вне три́дцать дворо́в.

تۇتۇنسىز [тутунсиз] безды́мный.

تۇتۇنلەتمەك [тутунләтмәк] *понуд. от* تۇتۇنلىمەك [тутунлимәк] дыми́ть, пуска́ть дым.

تۇتۇنلەش [тутунләш] *и. д. от* تۇتۇنلىمەك [тутунлимәк].

تۇتۇنلەنمەك [тутунләнмәк] *страд. от* تۇتۇنلىمەك [тутунлимәк] дыми́ться; покрыва́ться ды́мом; / *и. д.* تۇتۇنلۇنۇش [тутунлунуш].

تۇتۇنلۇك [тутунлуқ] ды́мный; дымово́й.

تۇتۇنلۇتۇش [тутунлутуш] *и. д. от* تۇتۇنلەتمەك [тутунләтмәк].

تۇتۇنلۇنۇش [тутунлунуш] *и. д. от* تۇتۇنلەنمەك [тутунләнмәк].

تۇتۇنلىمەك [тутунлимәк] дыми́ть, пуска́ть дым; / *и. д.* تۇتۇنلەش [тутунләш].

تۇتۇنماق [тутунмақ] *возвр. от* تۇتماق [тутмақ] 1) держа́ться, ухвати́ться *за что*; 2) *перен.* бра́ться, принима́ться *за что*, начина́ть, приступа́ть *к чему*.

تۇتۇنۇش [тутунуш] *и. д. от* تۇتۇنماق [тутунмақ].

تۇتۇۋالماق [тутувалмақ] пойма́ть, схвати́ть, захвати́ть; بىز ئۇنى جىنايەت ئۈستىدە تۇتۇۋالدۇق [биз уни жинайәт үстидә тутувалдуқ] мы поймали его́ на ме́сте преступле́ния; / *и. д.* تۇتۇۋېلىش [тутувелиш].

تۇتۇۋېلىش [тутувелиш] *и. д. от* تۇتۇۋالماق [тутувалмақ] пойма́ть, захва́т.

تۇجا [туҗа] *к.* туцзя *(национальность в Китае)*.

تۇجا كۆزى [туҗаңза] *к. см.* موھۇر [мөҳүр].

تۇجا كۆزىچى [туҗаңзичи] *к.-у.* ма́стер, изготовля́ющий печа́ти; *см. ещё* موھۇرچى [мөҳүрчи].

تۇجۇك [туҗуқ] *к.* 1) шарф, кашне́; 2) головно́й плато́к.

تۇجۇكلۇق [туҗуқлуқ] *к.-у.* в кашне́; в плато́ке; ~ ئايال [~ айал] же́нщина в плато́ке.

تۇچ [туч] жёлтая медь; лату́нь.

تۇچكەر [тучкәр] *у.-п.* ме́дник, лату́нщик.

تۇخمەك [тухмәк] кровяно́е пятно́ на глазу́.

تۇخۇم [тухум] *п.* 1) яйцо́; ~ سالماق [~ салмақ] класть, нести́ я́йца; تۇخۇمنىڭ ئېقى [тухумниң еқи] белок; ~ سېرىغى [~ сериғи] желто́к; ~ شاكىلى [~ шакили] я́ичная скорлупа́; ~ قۇيمىغى [~ қуймиғи] я́ичница; ~ باسماق [~ басмақ] сиде́ть на я́йцах, высиживать я́йца *(о наседке)*; ~ باستۇرماق [~ бастурмақ] сажа́ть *(наседку)* на я́йца; 2) *анат.* я́ичник; ~ ئەركەكنىڭ بېزى [әркәкниң ~ бези] *анат.* семенни́к; ~ يولى [~ йоли] яйцево́д; ~ ھۈجەيرىسى [~ ҳүҗәйриси] *биол.* яйцекле́тка; ~ بەزلىرى [~ бәзлири] семенны́е же́лезы; 3) poро́дыш, зача́ток; 4) *биол.* семе́йство; 5) poро́да; род; تۇخۇمى ياخشى مال [тухуми йахши мал] скот хоро́шей poро́ды, poро́дистый скот; تۇخۇمۇڭ قۇرغۇر [тухумуң қурғур] *бран.* пусть прекрати́тся твоё пото́мство; ◇ نېمە ~ سېسىپ ئولتۇرۇسەن؟ [нимә ~ бесип олтурусән] что ты как наседка (до́ма сиди́шь)?; что ты си́днем сиди́шь?

تۇخۇمچىلىق [тухумчилиқ] *п.-у.* 1) произво́дство я́иц; 2) торго́вля я́йцами.

تۇخۇمداش [тухумдаш] *п.-у.* ро́дственный; одно́й poро́ды.

تۇخۇمداشلىق [тухумдашлиқ] *п.-у.* родство́; принадле́жность к одно́й poро́де.

تۇخۇمدان [тухумдан] *п. анат.* 1) я́ичник; 2) яйцево́д.

تۇخۇملاش [тухумлаш] *п.-у. и. д. от* تۇخۇملىماق [тухумлимақ] кла́дка я́иц.

تۇخۇملۇق [тухумлуқ] I *п.-у. анат.* семенни́к.

تۇخۇملۇق [тухумлуқ] II *п.-у.* поро́дистый, чистокро́вный; ~ ئات [есил ~ ат] поро́дистый, чистокро́вный, чистопоро́дный конь.

تۇخۇملىماق [тухумлимақ] *п.-у.* нести́, класть я́йца, нести́сь; / *и. д.* تۇخۇملاش [тухумлаш].

تۇخۇنەك [тухунак] *диал. см.* توقۇناق [тоқунақ].

تۇدورى [тудори] *слабительное средство, которое изготовляется из корней трав.*

تۈر [түр] I 1) вид; сорт; образе́ц; تۈرگە ئايرىماق [түргә айримақ] сорти́ровать; تۈرىنى ئۆزگەرتىش [түрини өзгәртиш] измене́ние ви́да, со́рта, образца́; 2) вне́шний вид; تۈرى ياخشان [түри қачқан] на нём лица́ нет; ئۈنىڭ تۈرى ياماڭ [унинг түри йаман] он пло́хо вы́глядит; تۈرى كىرىپ قالدى [түри кирип қалди] по ви́ду состоя́ние больно́го улучша́ется; 3) *грам.* вид; ~ پۈتكەن [пүткән ~] соверше́нный вид *(глагола)*; ~ پۈتمىگەن [пүтмигән ~] несоверше́нный вид *(глагола)*; ◇ داۋاملىق تۇردە [давамлиқ түрдә] продолжи́тельно; كەڭ تۇردە [кәң түрдә] широко́, в больши́х масшта́бах; ھۇجۇم قىلىش تۈرى بار [ҳүжүм қилиш түри бар] похо́же на то, что (враг) пойдёт в наступле́ние.

تۈر [түр] II мото́к *(ниток)*.

تۇرارجاى [турарҗай] *у.-п.* жильё, жили́ще; местожи́тельство, ме́сто жи́тельства.

تۇراق [турақ] *лит.* строфа́.

تۇراقجاي [турақҗай] *у.-п. см.* تۇرارجاي [тураржай].

تۇراقسىز [турақсиз] 1) изме́нчивый, неусто́йчивый, непостоя́нный; броди́чий; 2) *перен.* ве́треный, легкомы́сленный; ~ كىشى [~ киши] ве́треный челове́к.

تۇراقسىزلانماق [турақсизланмақ] колеба́ться, проявля́ть неусто́йчивость; / *и. д.* تۇراقسىزلىنىش [турақсизлиниш].

تۇراقسىزلىق [турақсизлиқ] 1) измѐнчивость, непостоя́нство, неусто́йчивость; 2) *перен.* ве́треность, легкомы́сленность.

تۇراقسىزلىنىش [турақсизлиниш] *и. д. от* تۇراقسىزلانماق [турақсизланмақ].

تۇراقلىق [турақлиқ] постоя́нный, усто́йчивый, регуля́рный; стаби́льный; ~ ھارارات [~ ҳарарат] постоя́нная температу́ра; ~ تىببىي پۇنكت [~ тиббий пункт] постоя́нный пункт медици́нской слу́жбы; ~ ھاۋا رايى [~ ҳава райи] усто́йчивая пого́да; ~ ھوسۇل [~ ҳосул] усто́йчивый урожа́й; ~ تۇردە [~ түрдә] регуля́рно; جاي ~ [~ жай] жильё; جايىم ~ مېنىڭ [мениң ~ жайим] ме́сто, где я постоя́нно живу́.

تۇرالغۇ [туралғу] местожи́тельство; جايىمىز شۇ ~ بىزنىڭ [бизниң ~ жайимиз шу] здесь мы и живём.

تۇربە [түрбә] *а. уст.* гробни́ца, усыпа́льница, мавзоле́й.

تۇربىن [турбин] *р.* турби́на.

تۇرپانكاۋا [турпанкава] *сорт турфанской тыквы.*

تۇرتەك [түртәк] I свёрток; сви́ток; па́чка; тюк; руло́н.

تۇرتەك [түртәк] II па́лочка для расправле́ния мешко́в.

تۇرتەكلەش [түртәклә] *и. д. от* تۇرتەكلىمەك [түртәклимәк].

تۇرتەكلىك [түртәклик] завёрнутый, свёрнутый.

تۇرتەكلىمەك [түртәклимәк] 1) завёртывать, засу́чивать; 2) отта́лкивать, оттолкну́ть.

تۇرتىتۈرمەك [түрттүрмәк] *понуд. от* تۇرتمەك [түртмәк].

تۇرتىتۇرۇش [түрттүрүш] *и. д. от* تۇرتىتۈرمەك [түрттүрмәк].

تۇرتكە [түрткә] 1) пино́к; толчо́к, уда́р; ~ يېمەك [~ йемәк] получи́ть пино́к; 2) *перен.* сти́мул; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] а) продвига́ть, прота́лкивать; б) *перен.* стимули́ровать.

تۇرتكىلەش [түрткиләш] *и. д. от* تۇرتكىلىمەك [түрткилимәк] подта́лкивание, ча́стое толка́ние в спи́ну.

تۇرتكىلەشمەك [түрткиләшмәк] *взаимн. от* تۇرتكىلىمەك [түрткилимәк] подта́лкивать, толка́ть друг дру́га; / *и. д.* تۇرتكىلىشىش [түрткилишиш].

تۇرتكىلەنمەك [түрткиләнмәк] *страд. от* تۇرتكىلىمەك [түрткилимәк].

تۇرتكىلىشىش [түрткилишиш] *и. д. от* تۇرتكىلەشمەك [түрткиләшмәк].

تۇرتكىلىمەك [түрткилимәк] подта́лкивать, ча́сто толка́ть в спи́ну; تۇرتكىلەپ چىقارماق [түрткиләп чиқармақ] вы́толкнуть; / *и. д.* تۇرتكىلەش [түрткиләш].

تۇرتكىلىنىش [түрткилиниш] *и. д. от* تۇرتكىلەنمەك [түрткиләнмәк].

تۇرتمەك [түртмәк] толка́ть, подта́лкивать, ты́кать *разг.*; / *и. д.* تۇرتۇش [түртүш].

تۇرتۇش [түртүш] *и. д. от* تۇرتمەك [түртмәк] толка́ние, подта́лкивание.

تۇرتۇشمەك [түртүшмәк] *взаимн. от* تۇرتمەك [түртмәк] толка́ть друг дру́га, толка́ться.

تۇرتۇشۇش [түртүшүш] *и. д. от* تۇرتۇشمەك [түртүшмәк].

تۇرتۇك [туртук] злой; серди́тый, гне́вный.

تۇرتۇلمەك [түртүлмәк] *страд. от* تۇرتمەك [түртмәк].

تۇرتۇلۇش [түртүлүш] *и. д. от* تۇرتۇلمەك [түртүлмәк].

تۇرتۇنمەك [түртүнмәк] *возвр. от* تۇرتمەك [түртмәк] сту́каться, уда́риться *обо что*; спотыка́ться *обо что*, натыка́ться *на что*.

تۇرتۇنۇش [түртүнүш] *и. д. от* تۇرتۇنمەك [түртүнмәк].

تۇرتى [түрти] *зоол.* по́ни.

تۇرخۇن [турхун] 1)труба́; **ئىس تۇرخۇنى** [ис турхуни] дымохо́д, дымова́я труба́; 2) поддува́ло.

تۇرخۇنلۇق [турхунлуқ] с трубо́й; име́ющий трубу́; **مەش ~** [~ мәш] печь с трубо́й.

تۇردەش [турдәш] *грам.* нарица́тельный; **ئات ~** [~ ат] и́мя нарица́тельное.

تۇرس [турс] *парное к* **تارس** [тарс]: **تارس-تۇرس** [тарс-турс].

تۇرغۇ [турғу] пози́ция, отноше́ние; **سىنىپىي ~** [синпий ~] кла́ссовая пози́ция, кла́ссовое отноше́ние; **ئادەمگەرچىلىك تۇرغۇسى** [адәмгәрчилик турғуси] гума́нность, человеколю́бие; **تاماشا تۇرغۇسىدىن قارىماي** [тамаша турғусидин қаримай] не относи́ться, как посторо́нний наблюда́тель.

تۇرغۇچى [турғучи] жи́тель; ‖ прожива́ющий.

تۇرغۇزماق [турғузмақ] *понуд. от* **تۇرماق** [турмақ] 1) поднима́ть; ста́вить, ста́вить на́ ноги; 2) водружа́ть; воздвига́ть.

تۇرغۇزۇش [турғузуш] *и. д. от* **تۇرغۇزماق** [турғузмақ] 1) подня́тие; поднима́ние; 2) водруже́ние; воздвиже́ние; 3) держа́ние, име́ние *(напр. войск в другой стране)*.

تۇرغۇزۇلماق [турғузулмақ] *страд. от* **تۇرغۇزماق** [турғузмақ] 1) быть поста́вленным на́ ноги; 2) *перен.* вызыва́ть, пробужда́ть *(интерес)*; 3) *перен.* восстана́вливать; **خەلقارا ئالاقە تۇرغۇ ـ زۇلدى** [хәлқара алақә турғузулди] восстано́влена междунаро́дная связь.

تۇرغۇزۇلۇش [турғузулуш] *и. д. от* **تۇرغۇزۇلماق** [турғузулмақ].

تۇرغۇزۇۋەتمەك [турғузувәтмәк] подня́ть, поста́вить на́ ноги; / *и. д.* **تۇرغۇزۇۋېتىش** [турғузуветиш].

تۇرغۇزۇۋېتىش [турғузуветиш] *и. д. от* **تۇرغۇزۇۋەتمەك** [турғузувәтмәк].

تۇرغۇن [турғун] 1) постоя́нный жи́тель, обита́тель, постоя́нно живу́щий *где*; 2) стоя́чий *(не проточный)*; **سۇ ~** [~ су] стоя́чая вода́; 3) усто́йчивый; **ھالەت ~** [~ ҳаләт] поко́й, усто́йчивое положе́ние; 4) Тургу́н *(имя собств. мужское)*.

تۇرغۇنسىز [турғунсиз] 1) броде́ячий, не име́ющий приста́нища; 2) непосе́дливый; 3) изме́нчивый, неусто́йчивый, непостоя́нный; 4) протека́ющий; прото́чный; 5) *перен.* теку́чий.

تۇرغۇنسىزلىق [турғунсизлиқ] 1) неиме́ние приста́нища; 2) непосе́дливость; 3) изме́нчивость, неусто́йчивость, непостоя́нство; 4) *перен.* теку́честь.

تۇرغۇنلۇق [турғунлуқ] 1) осе́длость; 2) усто́йчивость, постоя́нство; 3) *перен.* засто́й, кри́зис.

تۇرق [турқ] вид, о́браз, лицо́; физионо́мия; **شۇ تۇرقى بىلەن** [шу турқи билән] в тако́м ви́де; с таки́м ви́дом; **ئۇلارنىڭ تۇرقىغا قارىماڭ** [уларниң турқиға қаримаң] вы не смотри́те на их вне́шний вид; **ئۇنىڭ تۇرقى بۇزۇلۇپ كەتتى** [униң турқи бузулуп кәтти] выраже́ние его́ лица́ вдруг измени́лось; **كۆز ئالدىمدا گەۋدىلەندى سېنىڭ تۇرقۇڭ** [көз алдимда гәвдиләнди сениң турқуң] *поэт.* пе́ред мои́ми глаза́ми возни́к твой о́браз; **تۇرقى ياماڭ** [турқи йаман] он что́-то замышля́ет; **ئۇلارنىڭ سۆلىمە قىلىش تۇرقى بار** [уларниң сулық қилиш турқи бар] по всему́ ви́дно, что они́ скло́нны заключи́ть мир.

تۇرك [түрк] 1) тюрк; **خەلقلىرى ~** [~ хәлқлири] тю́ркские наро́ды; 2) ту́рок; **ئايلى ~** [~ айили] турча́нка; **تىلى ~** [~ тили] а) тю́ркский язы́к; б) туре́цкий язы́к; **خەلقى ~** [~ хәлқи] а) тю́рки; б) ту́рки, туре́цкий наро́д.

تۇركشۇناس [түркшунас] *у.-п.* тюрко́лог.

تۇركشۇناسلىق [түркшунаслиқ] *у.-п.-у.* тюрколо́гия; **كافېدرىسى ~** [~ кафедриси] ка́федра тюрколо́гии.

تۇركلىك [түрклик] 1) принадле́жность к тю́ркской гру́ппе наро́дов; 2) принадле́жность к туре́цкой на́ции.

تۇركمەن [түркмән] туркме́н; **ئايلى ~** [~ айили] туркме́нка; **خەلقى ~** [~ хәлқи] туркме́ны, туркме́нский наро́д; **تىلى ~** [~ тили] туркме́нский язы́к.

تۇركمەنشۇناس [түркмәншунас] *у.-п.* туркменове́д.

تۇركمەنشۇناسلىق [түркмәншунаслиқ] *у.-п.-у.* туркменове́дение.

تۇركمەنلىك [түркмәнлик] принадле́жность к туркме́нской на́ции.

تۇركۇم [түркүм] 1) гру́ппа, ку́чка; **بىر ~ خەلق** [бир ~ хәлқ] гру́ппа люде́й; 2) вид; род; **ئىشتلار تۇركۇمى** [иштлар түркүми] поро́ды соба́к; ◇ **سۆز تۇركۇملىرى** [сөз түркүмлири] ча́сти ре́чи.

تۇركۇملەش [түркүмләш] *и. д. от* **تۇركۇملىمەك** [түркүмлимәк] группирова́ние, деле́ние на гру́ппы, класси́фика́ция.

تۇركۇملەشتۈرمەك [түркүмләштүрмәк] *понуд. от* **تۇركۇملەشمەك** [түркүмләшмәк] группирова́ть, разбива́ть на гру́ппы, классифици́ровать.

تۇركۇملەشتۈرۈش [түркүмләштүрүш] *и. д. от* **تۇركۇملەشتۈرمەك** [түркүмләштүрмәк] группирова́ние, разби́вка на гру́ппы, классифика́ция.

تۇركۇملەشمەك [түркүмләшмәк] группирова́ться, разбива́ться на гру́ппы, классифици́роваться; / *и. д.* **تۇركۇملىشىش** [түркүмлишиш].

تۇركۇملەنمەك [түркүмләнмәк] *страд. от* **تۇركۇملىمەك** [түркүмлимәк] группирова́ться, разбива́ться на гру́ппы, классифици́роваться; / *и. д.* **تۇركۇملىنىش** [түркүмлиниш].

تۇركۇملىشىش [түркүмлишиш] *и. д. от* **تۇركۇملەشمەك** [түркүмләшмәк].

تۇركۇملىمەك [түркүмлимәк] группирова́ть, разбива́ть на гру́ппы, классифици́ровать.

تۇركۈملىنىش [түркүмлиниш] *и. д. от* تۇركۈملەنمەك [түркүмләнмәк].

تۈركى [түрки] тю́ркский; ~ تىللەر [~ тилләр] тю́ркские языки́.

تۇرگە [түргә] *большая деревянная лопата; применяется на гумне для сбора зерна, при чистке снега.*

تۇرگۈزمەك [түргүзмәк] *понуд. от* تۇرمەك [түрмәк].

تۇرگۈزۇش [түргүзүш] *и. д. от* تۇرگۈزمەك [түргүзмәк].

تۇرلاق [турлақ] *диал.* жили́ще.

تۇرلەش [түрләш] *и. д. от* تۇرلىمەك [түрлимәк] *грам.* склоне́ние; спряже́ние.

تۇرلەندۈرمەك [түрләндүрмәк] *понуд. от* تۇرلەنمەك [түрләнмәк] варьи́ровать, разнообра́зить.

تۇرلەندۈرۈش [түрләндүрүш] *и. д. от* تۇرلەندۈرمەك [түрләндүрмәк].

تۇرلەنمەك [түрләнмәк] *страд. от* تۇرلىمەك [түрлимәк] 1) станови́ться разнообра́зным; 2) сортирова́ться; 3) *грам.* склоня́ться; спряга́ться.

تۇرلۇك [түрлүк] ра́зный, разли́чный; разнообра́зный, всевозмо́жный, вся́кий; ~ ھەر [ҳәр ~] вся́кий, всевозмо́жный, разнообра́зный.

تۇرلۇك-تۇرلۇك [түрлүк-түрлүк] разнообра́зный, многообра́зный.

تۇرلۇك-تۈمەن [түрлүк-түмән] разнообра́зный, многообра́зный.

تۇرلۇك-تۈمەنلىك [түрлүк-түмәнлик] разнообра́зие, многообра́зие.

تۇرلۇنۇش [түрлүнүш] *и. д. от* تۇرلەنمەك [түрләнмәк] 1) измене́ние ви́да; 2) сортиро́вка; 3) *грам.* склоне́ние; спряже́ние.

تۇرلىمەك [түрлимәк] 1) разнообра́зить; 2) сортирова́ть; 3) *грам.* склоня́ть; спряга́ть; / *и. д.* تۇرلەش [түрләш].

تۇرماق [турмақ] 1) встава́ть; ~ ئورنىڭدىن تۇر! [орниңдин тур] встань!; 2) стоя́ть; ! شۇ يەردە تۇر [шу йәрдә тур] стой здесь!; ~ ئۇرە [өрә ~] стоя́ть пря́мо; بىر دەم تۇرغاندىن كېيىن [бир дәм турғандин кейин] че́рез не́которое вре́мя; تۇرۇپ قالماق [туруп қалмақ] задержа́ться; سىز يەنە ئۇزاق تۇرۇپ قالماڭ [сиз йәнә узақ туруп қалманг] вы, смотри́те, до́лго не задержи́тесь; بوغۇزۇمدا تۇرۇپ قالدى [боғузумда туруп қалди] у меня́ что́-то в го́рле засты́ло; 3) жить, оби́тать, пребыва́ть, находи́ться; تۇرار جاي [турар жай] местожи́тельство; жильё, жили́ще; 4) сто́ить; ؟نەچچە پۇل تۇرۇدۇ [нәччә пул туруду] *и* ؟قانچە تۇرۇدۇ [қанчә туруду] ско́лько сто́ит?; 5) *в сочет. с деепр. на* پ [п] *служит для образования сложн. гл. со знач. непрерывности, постоянства, регулярности, продолжительности действия, напр.* ئوقۇپ ~ [оқуп ~] чита́ть *(в течение какого-л. времени)*; чита́ть периоди́чески; 6) *в ф. дееприч. на* پ [п] *в сочет. с другим деепр. служит для образования сложн. гл. со знач. длительности данного действия, напр.* ئوقۇپ تۇرۇپ [оқуп туруп] чита́я; в проце́ссе чте́ния; ئىشلەپ تۇرۇپ [ишләп туруп] рабо́тая; в проце́ссе рабо́ты; ◇ تۇرغان گەپ [турған гәп] факт, я́сное де́ло; تۇرۇپ قالغان سۇ [туруп қалған су] засто́явшаяся вода́; ~ سوزدە [сөздә ~] держа́ть сло́во; تۇرۇپ ئالماق [туруп алмақ] упо́рствовать; ئۇ ئوز سوزىدە تۇرۇ- ئۇ ئوز سوزىدە تۇرۇپ ئالدى [у өз сөзидә турувалди] он упо́рно наста́ивал на своём; ~ بېرىپ [берип ~] а) периоди́чески быва́ть; б) дава́ть во вре́менное по́льзование, на коро́ткий срок; تۇنۇ گۈنۇن~، بۇ گۈنمۇ كەلمىدى [түнүгүн ~, бүгүнму кәлмиди] он не то́лько вчера́, он да́же сего́дня не пришёл; ئىشىگىمۇ يوق ~ ئات [ат ~ ешигиму йоқ] он не то́лько коня́, но и ишака́ не име́ет.

تۇرمە [түрмә] *р.* тюрьма́, заключе́ние; ئۇ تۇرمىدە [у түрмидә] он нахо́дится в заключе́нии, он в тюрьме́; تۇرمىگە قامىماق [түрмигә қамимақ] заточи́ть в тюрьму́; تۇرمىگە قاماش [түрмигә қамаш] заключе́ние, аре́ст.

تۇرمەك [түрмәк] 1) мота́ть, нама́тывать, сма́тывать; накру́чивать; ئىپنى ~ چاقا [жипни чаққа ~] нама́тывать ни́тку на пря́лку; 2) загиба́ть; сгиба́ть; подвёртывать; 3) свёртывать, свора́чивать, ска́тывать, зака́тывать, завора́чивать; засу́чивать; - يەڭنى تۆ- رۇپ [йәңни түруп] засучи́в рукава́; يەڭنى تۇرۇپ ئىشلىمەك [йәңни түруп ишлимәк] рабо́тать засучи́в рукава́, рабо́тать стара́тельно; 4) мо́рщить, смо́рщить; хму́рить, хму́риться; قاپاق ~ [қапақ ~] нахму́риться; ~ يۈزنى [йүзни ~] смо́рщить лицо́; قاپىغىنى تۇرمە [қапиғиңни түрмә] не хму́рься.

تۇرمۇش [турмуш] жизнь; быт; ئائىلە- ~ ئۆي [аиливий ~] семе́йная жизнь; تۇرمۇشقا ئاشۇرماق [турмушқа ашурмақ] проводи́ть в жизнь, реализо́вывать, осуществля́ть; تۇرمۇشقا ئاشۇرۇش [турмушқа ашуруш] проведе́ние в жизнь, реализа́ция, осуществле́ние; -كو ~ چۆرمەك [~ көчүрмәк] жить, проводи́ть жизнь; ~ راھەت [раҳәт ~] блаже́нство, жизнь в удово́льствиях; ~ خار [хар ~] прозяба́ние, жизнь в лише́ниях; ~ كونا [кона ~] ста́рый быт; قۇرۇش ~ [~ қуруш] жени́тьба; تۇرمۇشقا چىقماق [турмушқа чиқмақ] вы́йти, выходи́ть за́муж; تۇرمۇشقا چىققان [турмушқа чиққан] заму́жняя; تۇرمۇشقا چىقمىغان [турмушқа чиқмиған] незаму́жняя; تۇرمۇشقا چىقارماق [турмушқа чиқармақ] выдава́ть, вы́дать за́муж; تەجرىبىسى ~ [~ тәҗрибиси] жи́зненный о́пыт; دەرىجىسى ~ [~ дәриҗиси] жи́зненный у́ровень.

تۇرمچى [түрмичи] *р.-у.* тюре́мщик.

تۇرمزە [түрмизә] 1) кру́пная шпу́лька, кату́шка; 2) веретено́ для кручёния ни́ток.

تۇرنا [турна] *зоол.* жура́вль.

تۇرنىك [түрник] *р. спорт.* турни́к.

تۇرۇپ [туруп] *бот.* ре́дька.

تۇرۇپچامغۇر [турупчамғур] ре́дька.

تۇرۇچ [туруч] I заква́ска; ~ خېمىر [хемир ~] дро́жжи.

تۇرۇچ [туруч] II *полигр.* звёздочка *(знак для указания сноски, примечания и т. п.)*.

تۇرۇز [туруз] *п. диал. см.* تارازا [тараза].

تورۇس [тұрус] *см.* تورۇس [торус].

تۇرۇش [туруш] *и. д. от* تۇرماق [тұрмақ] 1) встава́ние; 2) стоя́ние; 3) пребыва́ние, нахожде́ние, житьё, жи́тельство; ◇ تۇرغان تۇرۇش شۇ [тұрған тұруш шу] всё тут.

تۇرۇش [тұрұш] *и. д. от* تۇرمەك [тұрмәк] 1) мота́ние, нама́тывание, накру́чивание; сма́тывание; 2) загиба́ние, подвёртывание, сгиба́ние; 3) свёртывание, сворачивание, ска́тывание, зака́тывание, заворачивание; засу́чивание; 4) намо́рщивание; ~ چىرايىنى [чирайни ~] грима́сничанье.

تۇرۇشلۇق [турушлуқ] 1) живу́щий, проживающий; ~ ئالمۇتىدا [алмутида ~] проживающий в Алма́-Ате́; جاي ~ [~ жай] местожи́тельство; 2) жило́й; ئوي ~ [~ өй] жило́й дом; 3) распо́ложенный, дислоци́рованный; مۇشۇ رايوندا ~ توپچى قىسملىرىمىز [мушу районда ~ топчи қисимлиримиз] на́ши артиллери́йские ча́сти, дислоци́рованные в э́том райо́не.

تۇرۇغلۇق [туруғлуқ] 1) усто́йчивый; 2) *в сочет. с указат. мест. выражает состояние, напр.* ~ شۇنداق بولۇپ [шундақ болуп ~] раз так, раз де́ло обстои́т так.

تۇرۇق [туруқ] I *парное к* تاراق [тарақ]: تاراق-تۇرۇق [тарақ-туруқ].

تۇرۇق [туруқ] II *см.* تۇرق [турқ].

تۇرۇك [түрүк] I *см.* تۈۋرۈك [түврүк].

تۇرۇك [түрүк] II *ист.* безгра́мотный, негра́мотный.

تۇرۇك [түрүк] III *диал. вид мягких туфель.*

تۇرۇلغۇ [түрүлғу] ди́кий го́лубь.

تۇرۇلمەك [түрүлмәк] *страд. от* تۇرمەك [түрмәк] 1) мота́ться, нама́тываться, сма́тываться, накру́чиваться; 2) загиба́ться, сгиба́ться, подвёртываться; 3) свёртываться, сворачиваться, ска́тываться, зака́тываться, заворачиваться; засу́чиваться; 4) клуби́ться; تۇرۇلۇپ چىققان ئىس [түрүлүп чиққан ис] клу́бы ды́ма; 5) хму́риться; мо́рщиться; съёживаться; قاپىغى تۇرۇ- لگەن ئادەم [қапиғи түрүлгән адәм] хму́рый; ◇ تۇرۇلۇپ قالماق [түрүлүп қалмақ] подави́ться; يېگەن نېنىم گېلىمغا تۇرۇلۇپ قالدى [йәгән неним гелимға түрүлүп қалди] хлеб застря́л у меня́ в го́рле.

تۇرۇلۇش [түрүлүш] *и. д. от* تۇرۇلمەك [түрүлмәк].

تۇرۇمتاي [турумтай] *зоол. птица вида кобчиковых.*

تۇرۇمچاق [турумчақ] недоу́здок из верёвки.

تۇرۇن [турун] I *диал. см.* تونۇر [тонұр].

تۇرۇن [турун] II *диал. см.* تۇرنا [турна].

تۇرۇۋالماق [турувалмақ] наста́ивать, настоя́ть, упо́рствовать; ئۆز دېگىنىمدە قاتتىق تۇرۇۋالدىم [өз дегинимдә қаттиқ турувалдим] я настоя́л на своём; / *и. д.* تۇرۇۋېلىش [турувелиш].

تۇرۇۋەرمەك [турувәрмәк] простáивать, упо́рно продолжа́ть стоя́ть; / *и. д.* تۇرۇۋېرىش [туруверіш].

تۇرۇۋېرىش [туруверіш] *и. д. от* تۇرۇۋەرمەك [турувәрмәк] простáивание, упо́рное стоя́ние.

تۇرۇۋېلىش [турувелиш] *и. д. от* تۇرۇۋالماق [турувалмақ] упо́рствование, наста́ивание на своём.

تۈز [түз] I гла́дкий, ро́вный; прямо́й; пра́вильный; прямолине́йный; ‖ гла́дко, ро́вно; пря́мо; пра́вильно, прямолине́йно; بولماق ~ [~ болмақ] а) распрямля́ться, выпрямля́ться; становиться прямолине́йным; б) ура́вниваться; в) становиться гла́дким; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) распрямля́ть, выпрямля́ть; де́лать прямолине́йным; б) ура́внивать; в) де́лать гла́дким; ~ خەتنى يېزىڭلار [хәтни ~ йезиңлар] пиши́те ро́вно.

تۈز [түз] II: تۈزگە چىقماق [түзгә чиқмақ] вы́йти на двор *(по естественным надобностям)*.

تۇز [туз] I) соль; ئاش تۇزى [аш тузи] пова́ренная соль; قاچا ~ [~ қача] соло́нка; كانى ~ [~ кани] соля́ные ко́пи; ئاشنىڭ تۇزىنى كورمەك [ашниң тузини көрмәк] про́бовать, доста́точно ли со́ли в пи́ще; 2) *перен.* соль, суть; ◇ تۇزۇمنى يېدىڭ [тузумни йедиң] а) ты корми́лся у меня́; б) *перен.* ты обя́зан мне; تۇز- نېسىۋە ڭ ئۇزۇلمىسۇن [туз-несивәң үзүлмисун] дай бог вам до́лго жить; تۇزىنى ئاقلىدى [тузини ақлиди] он отве́тил гостеприи́мством *(букв.* он оправда́л соль*)*.

تۇزاق [тузақ] *прям., перен.* капка́н, лову́шка, сило́к, западня́.

تۇزاقلىق [тузақлиқ] по́йманный в капка́н, сило́к, лову́шку, западню́.

تۈزەتتۈرمەك [түзәттүрмәк] *понуд. от* تۈزەتمەك [түзәтмәк] веле́ть исправля́ть, поправля́ть; отдава́ть в почи́нку, в ремо́нт.

تۈزەتتۈرۈش [түзәттүрүш] *и. д. от* تۈزەتتۈرمەك [түзәттүрмәк]: ~ جۈملە [жүмлә ~] *грам.* составле́ние предложе́ния.

تۈزەتتۈرۈلمەك [түзәттүрүлмәк] *страд. от* تۈزەتتۈرمەك [түзәттүрмәк] быть испра́вленным, отремонти́рованным.

تۈزەتتۈرۈلۈش [түзәттүрүлүш] *и. д. от* تۈزەتتۈرۈلمەك [түзәттүрүлмәк].

تۈزەتكۈزمەك [түзәткүзмәк] *понуд. от* تۈزەتمەك [түзәтмәк].

تۈزەتكۈزۈش [түзәткүзүш] *и. д. от* تۈزەتكۈزمەك [түзәткүзмәк].

تۈزەتمەك [түзәтмәк] 1) прáвить, исправля́ть, поправля́ть, выправля́ть; 2) ремонти́ровать, чини́ть, починя́ть; 3) исцеля́ть.

تۈزەش [түзәш] *и. д. от* تۈزۈمەك [түзүмәк] 1) исправле́ние, прáвка, выпрямле́ние, выправле́ние; 2) ремóнт, ремонти́рование, почи́нка; отде́лывание; 3) исцеле́ние.

تۈزەك [түзәк] прямолине́йный, ро́вный; ◇ قىلىقلىق ~ [~ қилиқлиқ] прямолине́йный, правди́вый челове́к.

تۈزەڭ [түзәң] *диал. см.* تۈزلەڭ [түзләң].

تۈزەلمەك [түзәлмәк] *страд. от* تۈزۈمەك [түзүмәк] 1) исправля́ться, выправля́ться; выпрямля́ться; 2) выздора́вливать, вылéчиваться, исцеля́ться, оправля́ться, поправля́ться; خېلى تۈزۈلۈپ قالدىم [хели түзүлүп қалдим] сейча́с мне ста́ло значи́тельно лу́чше; / *и. д.* تۈزۈلۈش [түзүлүш] 11.

تۈزەلمەس [түзәлмәс] 1) неисправи́мый, непоправи́мый; 2) неизлечи́мый.

تۈزەنمەك [түзәнмәк] *возвр. от* تۈزىمەك [түзимәк] прихора́шиваться; / *и. д.* تۈزۈنۈش [түзүнүш].

تۈزخالتا [түзхалта] мешóчек для сóли.

تۈزدان [түздан] *у.-п.* солóнка.

تۈزدۇرمەك [түздүрмәк] *понуд. от* تۈزمەك [түзмәк].

تۈزدۇرۇش [түздүрүш] *и. д. от* تۈزدۇرمەك [түздүрмәк].

تۈزسىز [түзсиз] 1) несолёный, прéсный; 2) *перен.* бессмы́сленный; سوز ~ [~ сөз] абсýрд, бессмы́слица.

تۈزسىزلىق [түзсизлиқ] 1) отсýтствие сóли; 2) *перен.* бессмы́сленность.

تۈزگۈچى [түзгүчи] состави́тель *(напр. сборника)*.

تۈزگۈزمەك [түзгүзмәк] *понуд. от* تۈزمەك [түзмәк].

تۈزگۈزۈش [түзгүзүш] *и. д. от* تۈزگۈزمەك [түзгүзмәк].

تۈزلاتماق [түзлатмақ] *понуд. от* تۈزلىماق [түзлимақ].

تۈزلاش [түзлаш] *и. д. от* تۈزلىماق [түзлимақ] 1) соле́ние, засóл, сóлка; ~ تەرخىمەك [тәрхимәк ~] засóл огурцóв; 2) силосова́ние.

تۈزلانماق [түзланмақ] *страд. от* تۈزلىماق [түзлимақ] 1) соли́ться; заса́ливаться; 2) силосова́ться; / *и. д.* تۈزلۇنۇش [түзлунуш].

تۈزلاۋەتمەك [түзлавәтмәк] пересоли́ть; засоли́ть; / *и. д.* تۈزلاۋېتىش [түзлаветиш].

تۈزلاۋېتىش [түзлаветиш] *и. д. от* تۈزلاۋەتمەك [түзлавәтмәк].

تۈزلەتكۈزمەك [түзләткүзмәк] *понуд. от* تۈزلەتمەك [түзләтмәк].

تۈزلەتكۈزۈش [түзләткүзүш] *и. д. от* تۈزلەتكۈزمەك [түзләткүзмәк].

تۈزلەتمەك [түзләтмәк] *понуд. от* تۈزلىمەك [түзлимәк] отдава́ть на выпрямле́ние, распрямле́ние, веле́ть выпрямля́ть, распрямля́ть.

تۈزلەش [түзләш] *и. д. от* تۈزلىمەك [түзлимәк] 1) выпрямле́ние, распрямле́ние; расправле́ние; 2) выра́внивание, сгла́живание, ура́внивание; ئوي-دوكلەرنى ~ [ой-дөңләрни ~] выра́внивание неро́вной пове́рхности; 3) *перен.* нала́живание, ула́живание.

تۈزلەڭ [түзләң] доли́на; равни́на, ни́зменность; ро́вное ме́сто.

تۈزلەڭلىك [түзләңлик] ро́вная ме́стность.

تۈزلەنمەك [түзләнмәк] *страд. от* تۈزلىمەك [түзлимәк] 1) выпрямля́ться, распрямля́ться, разгиба́ться, расправля́ться; 2) выра́вниваться, сгла́живаться, ура́вниваться; 3) *перен.* нала́живаться, ула́живаться; / *и. д.* تۈزلۇنۇش [түзлүнүш].

تۈزلەۋەتمەك [түзләвәтмәк] сровня́ть, разровня́ть; / *и. д.* تۈزلەۋېتىش [түзләветиш].

تۈزلەۋېتىش [түзләветиш] *и. д. от* تۈزلەۋەتمەك [түзләвәтмәк].

تۈزلۇتۇش [түзлүтүш] *и. д. от* تۈزلەتمەك [түзләтмәк].

تۈزلۇتۇش [түзлутуш] *и. д. от* تۈزلاتماق [түзлатмақ].

تۈزلۇق [түзлуқ] 1) солёный; 2) солончако́вый; يەر ~ [~ йәр] солончако́вая по́чва; 3) мясно́й со́ус; 4) рассо́л.

تۈزلۈك [түзлүк] ро́вность, стро́йность.

تۈزلۇنۇش [түзлунуш] *и. д. от* تۈزلانماق [түзланмақ].

تۈزلۈنۇش [түзлүнүш] *и. д. от* تۈزلەنمەك [түзләнмәк].

تۈزلىماق [түзлимақ] 1) соли́ть, заса́ливать; 2) силосова́ть; / *и. д.* تۈزلاش [түзлаш].

تۈزلىمەك [түзлимәк] 1) выпрямля́ть, распрямля́ть, разгиба́ть, расправля́ть; ровня́ть; 2) выра́внивать, ура́внивать, сра́внивать; сгла́живать; 3) *перен.* нала́живать, ула́живать; / *и. д.* تۈزلەش [түзләш].

تۈزمەك [түзмәк] 1) составля́ть; پلان ~ [план ~] составля́ть план; 2) образо́вывать, организо́вывать; گۇ- ~ رۇپپا [гуруппа ~] организо́вывать гру́ппу; 3) конструи́ровать, формирова́ть; 4) *в разн. знач.* стро́ить, нала́живать; ~ يېڭى تۇرمۇش [йеңи турмуш ~] стро́ить но́вую жизнь; ~ يېڭىدىن [йеңидин ~] перестра́ивать; 5) заключа́ть; ~ شەرتنامە [шәртнамә ~] заключа́ть догово́р.

تۈزۇ [түзу] *к.* туцзу́ *(национальность в Китае)*.

تۈزۈتۈش [түзүтүш] *и. д. от* تۈزەتمەك [түзәтмәк] 1) почи́нка, ремóнт; отде́лка; ~ باشقىدىن [башқидин ~] переде́лка; 2) попра́вка, исправле́ние; корректи́рование; كىرگۈزمەك ~ [~ киргүзмәк] вноси́ть попра́вку; كىرگۈزۈش زورۇر ~ [~ киргүзүш зорур] необходи́мо внести́ исправле́ние; لايىھە ~ بىلەن ماقۇللاندى [лайиҳә ~ билән мақулланди] прое́кт был одо́брен с попра́вками; ئۇنىڭ يارىماس ئادىتىنى كېرەك ~ [унин йаримас адитини

~ керәк] необходи́мо отучи́ть его́ от плохи́х привы́чек.

تۈزۈتۈلمەك [түзүтүлмәк] *страд. от* تۈزەتمەك [түзәтмәк] 1) ремонти́роваться, отде́лываться; 2) исправля́ться; корректи́роваться.

تۈزۈتۈلۈش [түзүтүлүш] *и. д. от* تۈزۈتۈلمەك [түзүтүлмәк].

تۈزۈش [түзүш] *и. д. от* تۈزمەك [түзмәк] 1) стро́йка, постро́йка, строи́тельство; 2) составле́ние *(напр. плана)*; 3) заключе́ние; ~ شەرتنامە [шәртнамә ~] заключе́ние договора, соглаше́ния.

تۈزۈك [түзүк] 1) испра́вный, неповреждённый; ‖ испра́вно; سائەت ~ [~ саәт] испра́вные часы́; 2) прямо́й, ро́вный; ‖ пря́мо, ро́вно; 3) пра́вильный, ве́рный; ‖ пра́вильно, ве́рно; 4) хоро́ший, поря́дочный; ла́дный; ‖ хорошо́, поря́дочно; ла́дно; ئادەم ~ [~ адәм] хоро́ший челове́к.

تۈزۈكلەش [түзүкләш] *и. д. от* تۈزۈكلىمەك [түзүклимәк].

تۈزۈكلەنمەك [түзүкләнмәк] *страд. от* تۈزۈكلىمەك [түзүклимәк] поправля́ться, оправля́ться, улучша́ться *(о состоянии здоровья после болезни)*; / *и. д.* تۈزۈكلىنىش [түзүклиниш].

تۈزۈكلىمەك [түзүклимәк] улучша́ть; / *и. д.* تۈزۈكلەش [түзүкләш].

تۈزۈكلىنىش [түзүклиниш] *и. д. от* تۈزۈكلەنمەك [түзүкләнмәк].

تۈزۈلمەك [түзүлмәк] *страд. от* تۈزمەك [түзмәк] 1) составля́ться; 2) образо́вываться, организо́вываться; 3) стро́иться; 4) формирова́ться; 5) заключа́ться.

تۈزۈلۈش [түзүлүш] I *и. д. от* تۈزۈلمەك [түзүлмәк] 1) строи́тельство; ئۆي تۈزۈلۈشى [өй түзүлүши] строи́тельство до́ма; 2) составле́ние; 3) образова́ние, организа́ция; 4) строе́ние, структу́ра; устро́йство; 5) склад, строе́ние; ئۇمۇملىغى پسىخىك [психик ~ умумлиғи] о́бщность психи́ческого скла́да; 6) *лит.* компози́ция.

تۈزۈلۈش [түзүлүш] II *и. д. от* تۈزەلمەك [түзәлмәк].

تۈزۈم [түзүм] строй, режи́м; ~ سۇتسىيالىستىك [сотсиалистик ~] социалисти́ческий строй; دولەت تۈزۈمى [доләт түзүми] госуда́рственный строй; دېموكراتىك مەركەزلەشتۈرۈش تۈزۈمى [демократик мәркәзләштүрүш түзүми] демократи́ческий централи́зм.

تۈزۈمەك [түзүмәк] 1) поправля́ть, исправля́ть; ремонти́ровать; выпрямля́ть; 2) оправля́ть, подправля́ть; ئۇ چاچلىرىنى بىر ئاز تۈزەپ قويدى [у чачлирини бир аз түзәп қойди] он(а) слегка́ подпра́вил(а) свой во́лосы; ئۆزىنى تۈزەۋاتىدۇ [өзини түзәватиду] он (она́) прихора́шивается.

تۈزۈنۈش [түзүнүш] *и. д. от* تۈزەنمەك [түзәнмәк] прихора́шивание.

تۈس [түс] 1) цвет; окра́ска; вид *(внешний)*; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] придава́ть вид; ~ بىر [бир ~] а) одина́ковый по цве́ту; б) единообра́зный; تۈسى ئۆزگەردى [түси өзгәрди] он измени́лся в лице́; تۈسى ياماڭ [түси йаман] а) он пло́хо вы́глядит; б) у него́ плохо́е настрое́ние; ئالماق ~ [~ алмақ] а) приня́ть вид, о́блик; б) приня́ть *(нехороший)* оборо́т; جەڭ دەھشەتلىك ~ ئالدى [жәң дәһшәтлик ~ алди] би́тва ста́ла жесто́кой; ئىش ~ ئالدى [иш башқа ~ алди] дела́ при́няли ино́й оборо́т; 2) масть.

تۈسان [тусан] *диал. см.* توسۇن [тосун] I.

تۈسسىز [түссиз] бесцве́тный; бле́дный.

تۈسسىزلىك [түссизлик] бесцве́тность; бле́дность.

تۈسكى [түски] *парное к* ئەسكى [әски]: ئەسكى-تۈسكى [әски-түски].

تۈسلۇك [түслүк] име́ющий определённый цвет; ~ كۈل [күл ~] пе́пельный, се́рый, пе́пельного цве́та.

تۈش [түш] I *см.* چۈش [чүш] I.

تۈش [түш] II *см.* چۈش [чүш] II.

تۈش [түш] III сторона́; تۈشمۇ-تۈشتىن [түшмү-түштин] со всех сторо́н.

تۈش [түш] IV *диал.* 1) жесть; 2) бро́нза; ◇ قوشۇق ~ [~ қошуқ] металли́ческая ло́жка.

تۈش [түш] *парное к* تەڭ [тәң]: تەڭ-تۈش [тәң-түш].

تۈشەش [түшәш] *и. д. от* تۈشىمەك [түшимәк]; *см.* چۈشەش [чүшәш] I, II.

تۈشەندۈرمەك [түшәндүрмәк] *см.* چۈشەندۈرمەك [чүшәндүрмәк].

تۈشەنمەك [түшәнмәк] *см.* چۈشەنمەك [чүшәнмәк].

تۈش-تۈشتىن [түш-түштин] со всех сторо́н.

تۇشقان [тушқан] *см.* توشقان [тошқан].

تۇشلاشماق [тушлашмақ] *диал.* спо́рить.

تۇشلۇشۇش [тушлушуш] *диал. и. д. от* تۇشلاشماق [тушлашмақ] спор.

تۇشلۇك [тушлуқ] *см.* چۈشلۇك [чүшлүк].

تۇشمەك [тушмәк] *см.* چۈشمەك [чүшмәк].

تۇشمۇ-تۇشتىن [тушму-туштин] со всех сторо́н; ئۇراپ ئالماق ~ [~ орап алмақ] окружи́ть со всех сторо́н.

تۇشۇش [тушуш] *см.* چۈشۈش [чүшүш].

تۇشىمەك [тушимәк] *см.* چۈشىمەك [чүшимәк] I.

تۇغ [туғ] I зна́мя, флаг; вы́мпел; штанда́рт; تىكمەك ~ [~ тикмәк] водрузи́ть зна́мя.

تۇغ [туғ] II да́мба; *см. ещё* تۇغان [туған].

تۇغ [туғ] III *уст. верёвка, протянутая от потолка, держась за которую бахши кружится при завораживании болезни.*

تۇغا [туға] *диал. см.* تاۋا [тава].

تۇغاچ [туғач] сдо́ба; ◇ مەڭز ~ [~ мәңз] по́лное лицо́.

تۇغاق [туғақ] *диал.* деревя́нная кры́шка котла́.

تۇغان [туған] да́мба; запру́да.

تۇغ-ئەلەم [туғ-әләм] *у.-а. собир.* знамёна, фла́ги.

تۇغدۇرماق [туғдурмақ] *понуд. от* تۇغماق [туғмақ] 1) рожа́ть, производи́ть на свет; 2) создава́ть; твори́ть; ~ شارايىت [шарайит ~] создава́ть усло́вия; 3) порожда́ть, вызыва́ть *(становиться источником чего)*; 4) пробужда́ть; ئۇ كۆڭلۈمدە مۇھەببەت تۇغدۇردى [у көңлүмдә мұҳәббәт туғдурди] она́ пробуди́ла в моём се́рдце любо́вь.

تۇغدۇرۇش [туғдуруш] *и. д. от* تۇغدۇرماق [туғдурмақ] 1) рожде́ние, произведе́ние на свет; 2) созда́ние *(условий)*; 3) порожде́ние *(напр. неприятностей)*; 4) пробужде́нне *(напр. любви)*.

تۇغراق [туғрақ] туграк *(вид кустарника; используется как топливо)*; *см. ещё* توغراق [тоғрақ] I.

تۇغلۇق [туғлуқ] облада́тель зна́мени, отме́ченный (кра́сным] зна́менем; ~ قىزىل [қизил ~] краснознамённый.

تۇغما [туғма] врождённый, прирождённый; от рожде́ния, приро́дный; قارغۇ ~ [~ қарғу] слепо́й от рожде́ния; پاڭ ~ [~ пақ] глухо́й от рожде́ния; قابىلىيەت ~ [~ қабилийәт] врождённый тала́нт; كەمچىلىك ~ [~ кәмчилик] приро́дный недоста́ток; ◇ ~ ئاندىن [анидин ~] соверше́нно го́лый; ھىس ~ [~ хис] инсти́нкт.

تۇغماس [туғмас] беспло́дный; خو~ تۇن [~ хотун] беспло́дная же́нщина.

تۇغماق [туғмақ] 1) плоди́ть, рожа́ть; рождаться; سىيىر تۇغدى [сийир туғди] коро́ва отели́лась; موشۇك تۇغدى [мөшүк туғди] ко́шка окоти́лась; قوى تۇغدى [қой туғди] овца́ ояги́лась; ئىشت تۇغدى [ишт туғди] соба́ка ощени́лась; 2) класть, нести́сь; ~ تۇخۇم [тухум ~] откла́дывать я́йца; 3) зарожда́ться, возника́ть; 4) пробужда́ться; ◇ ئاي تۇغدى [ай туғди] роди́лся но́вый ме́сяц; ئۇنىڭ كۈنى تۇغدى [униң күни туғди] тепе́рь ему́ повезло́.

تۇغۇت [туғут] 1) ро́ды; ~ ۋاختى [~ вахти] вре́мя ро́дов; ~ ئۈستىدە [у ~ үстидә] она́ ско́ро должна́ роди́ть; ~ ئىنجىغى [~ инҗиғи] родовы́е поту́ги; 2) *мед.* родова́я тра́вма.

تۇغۇتخانا [туғутхана] *у.-п.* роди́льный дом.

تۇغۇتلۇق [туғутлуқ] роже́ница.

تۇغۇش [туғуш] *и. д. от* تۇغماق [туғмақ] 1) ро́ды, рожде́ние; 2) откла́дывание; ~ تۇخۇم [тухум ~] откла́дывание яиц.

تۇغۇشقان [туғушқан] родно́й; ~ ئاكا [бир ~ ака] родно́й ста́рший брат.

تۇغۇشلۇق [туғушлуқ] плодови́тый.

تۇغۇلما [туғулма] происхожде́ние, генеало́гия.

تۇغۇلماق [туғулмақ] *страд. от* تۇغماق [туғмақ] 1) рожда́ться, нарожда́ться, плоди́ться; تۇغۇلۇپ ئوسكەن يەر [туғулуп өскән йәр] родны́е места́; 2) зарожда́ться, создава́ться, возника́ть; ~ قايتا [қайта ~] возрожда́ться, возроди́ться; 3) *перен.* пробужда́ться *(напр. о сознании)*.

تۇغۇلۇش [туғулуш] *и. д. от* تۇ~ غۇلماق [туғулмақ] 1) рожде́ние; 2) зарожде́ние, созда́ние, возникнове́ние; ~ قايتا [қайта ~] возрожде́ние; دەۋرى ~ قايتا [қайта ~ дәври] эпо́ха Возрожде́ния, Ренессе́анс; 3) *перен.* пробужде́ние.

تۇغيان [туғйан] бунт, мяте́ж; كوتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] подня́ть бунт, мяте́ж.

تۇق [туқ] *парное к* تاق [тақ]: تاق-تۇق [тақ-туқ].

تۇقا [туқа] *диал. см.* توكور [токор].

تۇقاچ [туқач] *см.* توقاچ [тоқач].

تۇقام [туқам] *диал. см.* توقۇم [тоқум].

تۇقاي [туқай] *см.* توقاي [тоқай] II.

تۇقراق [туқрақ] дя́тел; ◇ ~ توۋسى [~ товиси] кля́тва, кото́рая непреме́нно бу́дет нару́шена.

تۇققۇزماق [туққазмақ] *см.* تۇققۇزماق [туққузмақ] *и* تۇغدۇرماق [туғдурмақ].

تۇققان [туққан] 1) ро́дственник, ро́дич, родня́; ~ بىر [бир ~] родно́й; سىڭىل ~ بىر [бир ~ сиңил] родна́я мла́дшая сестра́; تۇققانلار [туққанлар] бли́зкие, ро́дственники; ~ ئىككى [икки ~] двоюродный; سىڭىل ~ ئىككى [икки ~ сиңил] двоюродная сестра́; 2) *парное к* ئۇرۇق [уруқ]: ئۇرۇق-تۇققان [уруқ-туққан]; ◇ توغرى گەپ تۇققانغا ياقماس [тоғри гәп туққанға йақмас] *погов.* пра́вда глаза́ ко́лет.

تۇققانچىلىق [туққанчилиқ] родство́, ро́дственные свя́зи; تۇققانچىلىقتىن پايدىلىنىش [туққанчилиқтин пайдилиниш] испо́льзование ро́дственных свя́зей.

تۇققانلىق [туққанлиқ] 1) родство́, ро́дственное отноше́ние; ~ ئۇنىڭغا تۇققان لىغىم بار [униңға туққанлиғим бар] я явля́юсь ему́ ро́дственником, мы с ним ро́дственники; 2) *парное к* ئۇرۇق [уруқ]: ئۇرۇق-تۇققانلىق [уруқ-туққанлиқ].

تۇققۇزماق [туққузмақ] *понуд. от* تۇغماق [туғмақ] 1) рожа́ть; 2) создава́ть; 3) *перен.* порожда́ть; ~ قورقۇنچ [қорқунч ~] порожда́ть опа́сность; *см. ещё* تۇغدۇرماق [туғдурмақ].

تۇققۇزۇش [туққузуш] *и. д. от* تۇققۇزماق [туққузмақ].

تۇقۇچاق [туқучақ] *диал. см.* دۇمباقچى [думбақчи].

تۇقۇش [туқуш] *см.* توقۇش [тоқуш].

تۇقۇنۇش [туқунуш] *см.* توقۇنۇش [тоқунуш].

تۈك [түк] во́лос, волосо́к; ворс, шерсть; пух, пушо́к; باسقان ~ [~ басқан] волоса́тый, обро́сший волоса́ми; تاشلىماق ~ [~ ташлимақ] а) линя́ть *(о животных)*; б) шелуши́ться

(о коже); تاشلاش ~ [~ ташлаш] а) линя́ние, ли́нька; б) шелуше́ние *(кожи);* ◇ ژۇرىگىدە تۇكى بار [журигидэ туки бар] он бесстыдник, он бессо́вестный, нечистопло́тный челове́к.

توكا [тука] *диал. см.* توكور [токор].

توكەش [түкэш] *диал. см.* توكۇش [төкүш].

توكسىز [түксиз] безволо́сый.

توكلۈك [түклүк] 1) волоса́тый; 2) мохна́тый; бархати́стый; ворси́стый; пуши́стый.

توكۇرمەك [түкүрмәк] плева́ть, плева́ться, сплёвывать; ~ قان [қан ~] ха́ркать кро́вью; كول كوپ توكۇرسە بولۇر [көп түкүрсә көл болур] *посл.* е́сли все лю́ди *(букв.* е́сли мно́гие) плю́нут, образу́ется о́зеро.

توكۇرۇش [түкүрүш] *и. д. от* توكۇرمەك [түкүрмәк].

توكۇرۇك [түкүрүк] слюна́; плево́к; قاچىسى ~ [~ қачиси] плева́тельница.

توكۇرۇكدان [түкүрүкдан] *у.-п.* плева́тельница.

توكۇرۇۋەتمەك [түкүрүвәтмәк] плю́нуть, вы́плюнуть.

توكۇرۇۋېتىش [түкүрүветиш] *и. д. от* توكۇرۇۋەتمەك [түкүрүвәтмәк].

توكۇش [түкүш] *см.* توكۇش [төкүш].

تۈگەتكۈسىز [түгәткүсиз] неисчерпа́емый, неиссяка́емый; неистоща́мый, бесконе́чный, нескончаемый, неисчисли́мый.

تۈگەتكۈزمەك [түгәткүзмәк] *понуд. от* تۈگەتمەك [түгәтмәк].

تۈگەتكۈزۈش [түгәткүзүш] *и. д. от* تۈگەتكۈزمەك [түгәткүзмәк].

تۈگەتمەك [түгәтмәк] *понуд. от* تۈگىمەك [түгүмәк] 1) *в разн. знач.* конча́ть, заверша́ть, зака́нчивать, ока́нчивать, доводи́ть до конца́ *(напр. какое-л. дело);* 2) исче́рпывать, истоща́ть *(напр. запасы);* 3) ликвиди́ровать; ~ ساۋاتسىزلىقنى [саватсизликни ~] ликвиди́ровать негра́мотность; *и. д.* تۈگۈتۈش [түгүтүш].

تۈگەش [түгәш] *и. д. от* تۈگىمەك [түгүмәк] 1) заверше́ние, зака́нчивание, оконча́ние, доведе́ние до конца́; 2) исче́рпывание, истоще́ние *(напр. запасов);* 3) ликвида́ция *(напр. неграмотности);* 4) *перен.* смерть.

تۈگەل [түгәл] по́лный; ‖ 1) по́лностью, целико́м, сполна́; ~ پۇلنى ئالدىم [пулни ~ алдим] де́ньги я получи́л сполна́; 2) весь, всё; ~ ئەمەسلىك [~ әмәслик] несовершенство.

تۈگەللەتمەك [түгәлләтмәк] *понуд. от* تۈگەللىمەك [түгәллимәк] веле́ть, заставля́ть пополня́ть, дополня́ть; / *и. д.* تۈگەللىتىش [түгәллитиш].

تۈگەللەش [түгәлләш] *и. д. от* تۈگەللىمەك [түгәллимәк] пополне́ние; дополне́ние.

تۈگەللەنمەك [түгәлләнмәк] *страд. от* تۈگەللىمەك [түгәллимәк] пополня́ться; дополня́ться; / *и. д.* تۈگەللىنىش [түгәллиниш].

تۈگەللىتىش [түгәллитиш] *и. д. от* تۈگەللەتمەك [түгәлләтмәк].

تۈگەللىك [түгәллик] полнота́; це́льность; компа́ктность.

تۈگەللىمەك [түгәллимәк] пополня́ть; дополня́ть, вноси́ть дополне́ния; / *и. д.* تۈگەللەش [түгәлләш].

تۈگەللىنىش [түгәллиниш] *и. д. от* تۈگەللەنمەك [түгәлләнмәк] пополне́ние; дополне́ние.

تۈگەن [түгән] *парное к* پالان [палан]: پالان-تۈگەن [палан-түгән].

تۈگەنچى [түгәнчи] после́дний, коне́чный; مېھمانىنىڭ تۈگەنچىسى [меҳманниң түгәнчиси] после́дний из госте́й; كوچىنىڭ تۈگەنچىسىدە [көчиниң түгәнчисидә] в конце́ у́лицы.

تۈگدۈرمەك [түгдүрмәк] *понуд. от* تۈگمەك [түгмәк] I, II.

تۈگدۈرۈش [түгдүрүш] *и. д. от* تۈگدۈرمەك [түгдүрмәк].

تۈگرۈك [түгрүк] *диал. см.* تۈۋرۈك [түврүк].

تۈگلەنمەك [түгләнмәк] 1) свёртываться, ско́рчиться; تۈگلۈنۈپ ياتماق [түглүнүп йатмақ] свернýться клубко́м; 2) округля́ться; /*и. д.* تۈگلۈنۈش [түглүнүш].

تۈگلۈنۈش [түглүнүш] *и. д. от* تۈگلەنمەك [түгләнмәк].

تۈگمە [түгмә] пу́говица; تۈگمىلىرىنى ئەت [түгмилириниң әт] застегни́ пу́говицы; چوت تۈگمىسى [чот түгмиси] ко́сточка на счётах; ئۈزمە تۈگمىسى [үзмә түгмиси] *диал. см.* توپچا [топча] II; تۈگمىدەك نەرسىنى تۈگدەك قىلىپ كورسەتمەك [түгмидәк нәрсини түгидәк қилип көрсәтмәк] *соотв.* де́лать из му́хи слона́ *(букв.* де́лать из пу́говицы верблю́да); ◇ گۈل ~ [~ гүл] *бот.* ма́льва.

تۈگمەك [түгмәк] I 1) завя́зывать узло́м, свя́зывать; завя́зывать, увя́зывать в плато́к; تۈگۈپ باغلىماق [түгүп бағлимақ] завяза́ть узло́м; 2) сжима́ть; ~ مۇشتنى چىڭ [муштни чиң ~] кре́пко сжать кулако́й; ◇ ~ گۈل [гүл ~] договори́ться о бра́ке, сосва́тать, помо́лвить.

تۈگمەك [түгмәк] II *диал. см.* تۈيمەك [түймәк].

تۈگمەن [түгмән] ме́льница; شامال تۈگمىنى [шамал түгмини] ветряна́я ме́льница; سۇ تۈگمىنى [су түгмини] водяна́я ме́льница; توگمىنى (هور) بۇغ [буғ (ҳор) түгмини] парова́я ме́льница; تېشى ~ [~ теши] жёрнов.

تۈگمەنچى [түгмәнчи] ме́льник.

تۈگمىلەتمەك [түгмиләтмәк] *понуд. от* تۈگمىلىمەك [түгмилимәк] веле́ть, заста́вить застегну́ть; /*и. д.* تۈگمىلىتىش [түгмилитиш].

تۈگمىلەش [түгмиләш] *и. д. от* تۈگمىلىمەك [түгмилимәк] застёгивание пу́говиц.

تۈگمىلەنمەك [түгмиләнмәк] *страд. от* تۈگمىلىمەك [түгмилимәк] застёги-

ваться; / *и. д.* تۈگمىلىنىش [түгмилиниш].

تۈگمىلىتىش [түгмилитиш] *и. д. от* تۈگمىلەتمەك [түгмилэтмэк].

تۈگمىلىمەك [түгмилимэк] застёгивать, застёгиваться; /*и. д.* تۈگمىلەش [түгмилэш].

تۈگمىلىنىش [түгмилиниш] *и. д. от* تۈگمىلەنمەك [түгмилэнмэк].

تۈگنەك [түгнэк] *бот.* по́чка, бутóн.

تۈگۈتۈش [түгүтүш] *и. д. от* تۈگەتمەك [түгэтмэк] 1) заверше́ние, зака́нчивание, оконча́ние; ئىشنى ئاخىرىغا ~ [ишни оҳирига ~ үчүн] для успе́шного заверше́ния де́ла; 2) исче́рпывание, истоще́ние *(запасов)*; 3) ликвида́ция; ساۋاتسىزلىقنى ~ [саватсизликни ~ | ликвида́ция негра́мотности.

تۈگۈچ [түгүч] у́зел, узело́к.

تۈگۈچلۈك [түгүчлүк] 1) узлова́тый; име́ющий узлы́; 2) завя́занный узло́м.

تۈگۈر [түгүр] *биол.* те́льце; ша́рик; قىزىل قان تۈگۈرى [қизил қон түгүри] кровяно́й волды́рь на те́ле челове́ка.

تۈگۈرەك [түгүрэк] *в разн. знач.* круг, кружо́к.

تۈگۈرچەك [түгүрчэк] крупи́нка.

تۈگۈرچەكلىك [түгүрчүклик] крупи́тчатый.

تۈگۈرلەنمەك [түгүрлэнмэк] 1) съёживаться; сжима́ться; 2) станови́ться комкова́тым; / *и. д.* تۈگۈرلۈنۈش [түгүрлүнүш].

تۈگۈرلۈنۈش [түгүрлүнүш] *и. д. от* تۈگۈرلەنمەك [түгүрлэнмэк].

تۈگۈش [түгүш] I *и. д. от* تۈگمەك [түгмэк] I 1) завя́зывание, свя́зывание; 2) сжима́ние.

تۈگۈش [түгүш] II *диал. и. д. от* تۈگمەك [түгмэк] II; *см.* تۈيۇش [түйүш].

تۈگۈل [түгүл]: ئاشى نانمۇ يوق ~ [аши нанму йоқ] не то́лько пло́ва, да́же хле́ба нет.

تۈگۈلمەك [түгүлмэк] I *страд. от* تۈگمەك [түгмэк] I 1) завя́зываться, быть завя́занным; 2) сжима́ться.

تۈگۈلمەك [түгүлмэк] II *диал. страд. от* تۈگمەك [түгмэк] II *см.* تۈيۇلمەك [түйүлмэк].

تۈگۈلۈش [түгүлүш] I *и. д. от* تۈگۈلمەك [түгүлмэк] I.

تۈگۈلۈش [түгүлүш] II *диал. и. д. от* تۈگۈلمەك [түгүлмэк] II.

تۈگۈمەس [түгүмэс] бесконе́чный, непрерывный, неиссяка́емый, неисчерпа́емый; بايلىق ~ [~ байлиқ] несме́тное бога́тство; 2) *парное к* پۈتمەس [пүтмэс]: پۈتمەس-تۈگۈمەس [пүтмэс-түгүмэс].

تۈگۈمەك [түгүмэк] 1) конча́ться, зака́нчиваться, заверша́ться, ока́нчиваться; ئىش تۈگەي دەپ قالدى [иш түгэй дэп қалди] рабо́та идёт к концу́; 2) исче́рпываться, истоща́ться; پۇتۇن پۇل تۈگۈدى [пүтүн пул түгүди] все де́ньги израсхо́дованы; 3) ликвиди́роваться; 4) *перен.* конча́ться, умере́ть; خوتۇنۇم تۈگەپ قالدى [хотунум түгэп қалди] моя́ жена́ умерла́.

تۈگۈمەن [түгүмэн] *см.* تۈگمەن [түгмэн].

تۈگۈن [түгүн] *в разн. знач.* у́зел, узело́к, завя́зка; قولىدىكى تۈگۈننى ئۇزاتتى [қолидики түгүнни узатти] он протяну́л у́зел, кото́рый был у него́ в рука́х.

تۈگۈنچە [түгүнчэ] *у.-п.* узело́к; *см. ещё* تۈگۈنچەك [түгүнчэк].

تۈگۈنچەك [түгүнчэк] *в разн. знач.* узело́к.

تۈگۈنلۈك [түгүнлүк] *в разн. знач.* узлова́тый, име́ющий у́зел, узлы́, узело́к.

تۇڭ [туң] I *к.* бо́чка, бочо́нок; куб; سۇ تۇڭى [су туңи] бо́чка для воды́.

تۇڭ [туң] II *диал. см.* سوغا [соға].

تۇڭچە [туңчэ] *п.-у.* ка́дка.

تۇڭچى [туңчи] *к.* перево́дчик; *см. ещё* تەرجىمان [тэржиман].

تۇڭچىلىق [туңчилиқ] *к.-у.* профе́ссия *или* заня́тие перево́дчика; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать в ка́честве перево́дчика; *см. ещё* تەرجىمچىلىك [тэржимичилик].

تۇڭزا [туңза] *к.* кури́тельная тру́бка.

تۇڭغۇچ [туңғуч] *см.* تۇنغۇچ [тунғуч].

تۇڭكى [туңки] *диал. см.* تاۋاق [тавақ] I.

تۇڭگان [туңган] *уст.* дунга́нин.

تۇڭگۇز [туңғуз] *см.* تونغۇز [тоңғуз].

تۇڭلۇك [туңлүк] дымохо́д *(верхнее окно, верхняя открытая часть юрты для выхода дыма)*.

تۇڭمە [туңмэ] *диал. см.* تۇگمە [түгмэ].

تۇڭمەن [туңмэн] *диал. см.* تۇگمەن [түгмэн].

تۇل [тул] вдо́вый; вдове́ц; خوتۇن ~ [~ хотун] вдова́; قالماق ~ [~ қалмақ] оста́ться вдово́й, овдове́ть.

تۇلا [тула] *диал. см.* مولدۇر [мөлдүр].

تۇلاش [тулаш] *диал. см.* تولۇش [толуш].

تۇلەش [тулэш] *и. д.* تۇلمەك [тулимэк] ли́нька.

تۇلپار [тулпар] 1) *миф.* крыла́тый конь; 2) скаку́н; поро́дистый конь.

تۈلكە [түлкэ] *прям., перен.* лиса́, лисица; تېرىسى ~ [~ териси] ли́сий мех.

تۈلكىلىك [түлкилик] хи́трость; قىلماق ~ [~ қилмақ] хитри́ть.

تۇللاق [туллақ] ста́рый пе́репел.

تۇللەتمەك [туллэтмэк] *понуд. от* تۇللىمەك [туллимэк].

تۇللەش [туллэш] *и. д. от* تۇللىمەك [туллимэк] ли́нька, линя́ние.

تۇللۇتۇش [туллутуш] *и. д. от* تۇللەتمەك [туллэтмэк].

تۇللۇق [туллуқ] вдовство́.

تۇللىمەك [туллимэк] линя́ть *(о животных и птицах)*; - قوي تۇللەيدۇ

دىغان ۋاخت بولۇپ قالدى [кой тўллəйдиған вахт болуп қалди] приближáется período лúньки овéц.

تۇلۇق [тулук] *с.-х.* 1) молотúлка; ~ بۇغداي تېپىدىغان ياغاچ [буғдай тепидиған ~] деревя́нная молотúлка, применя́емая для молотьбы́ пшени́цы; تەپمەك ~ [~ тəпмəк] молотúть; 2) борона́.

تۇلۇقچا [тулукча] *диал.* бурдю́к.

تولۇقلاش [тулуқлаш] *см.* تۇلۇقلاش [толуқлаш].

تۇلۇك [тулук] *парное к* ئوزۇق [озуқ]: تۇلۇك-ئوزۇق [озуқ-тулуқ].

تۇلۇم [тулум] I бурдю́к *(цельная баранья или козлиная шкура, в которой носят айран, кумыс и т. п.)*; ئۇ تۇلۇمدەك سەمرىدى [у тулумдəк сəмриди] он стал то́лстым как бурдю́к.

تۇلۇم [тулум] II су́слик; ~ چاشقان [~ чашқан] кры́са.

تۇلۇم [тулум] III ми́ска.

تۇلۇمچە [тулумчə] молоти́льный ка́мень.

تۇلۇن [тулун] *см.* تولۇن [толун].

تۇلىمەك [тулимəк] лини́ять, рони́ять опере́ние; / *и. д.* تۇلەش [тулəш].

تۇم [тум] весьма́, о́чень; соверше́нно; قارا ~ [~ қарацғу] соверше́нно темно́.

تۇما [тума] I 1) ключ, родни́к, исто́чник; 2) запру́да, плоти́на; 3) запру́женный водоём.

تۇما [тума] II *см.* تۇمار [тумар].

تۇمار [тумар] амуле́т, талисма́н; تىل ~ [тил ~] амуле́т про́тив злых язы́ков.

تۇمارچە [тумарчə] *у.-п.* ла́данка; амуле́т, талисма́н.

تۇماق [тумақ] мехова́я ша́пка; تۈلكە ~ [тулкə ~] ли́сья ша́пка; ~ سوسەر [сосəр ~] мехова́я ша́пка из куни́цы; ~ قاما [қама ~] мехова́я ша́пка с отде́лкой из вы́дры; ~ كەمچەت [комчот ~] *диал. см.* ~ قاما [қама ~]; ئېلى تومشى [ели тумиғи] илли́йская мехова́я ша́пка, спе́реди широ́кая, сза́ди у́зкая.

تۇماقچى [тумақчи] ша́почник, ма́стер, изготовля́ющий ша́пки.

تۇمان [туман] тума́н; قاپلىماق ~ (ياسماق) [~ қаплимақ (басмақ)] завола́киваться, оку́тываться тума́ном.

تۇمانلاتماق [туманлатмақ] завола́кивать, оку́тывать тума́ном; / *и. д.* تۇمانلىتىش [туманлитиш].

تۇمانلاشتۇرماق [туманлаштурмақ] *понуд. от* تۇمانلاشماق [туманлашмақ] затума́нивать, вуали́ровать; затемня́ть.

تۇمانلاشتۇرۇش [туманлаштуруш] *и. д. от* تۇمانلاشتۇرماق [туманлаштурмақ] затума́нивание, затемне́ние, завуали́рование.

تۇمانلاشماق [туманлашмақ] завола́киваться, оку́тываться тума́ном; / *и. д.* تۇمانلىشىش [туманлишиш].

تۇمانلانماق [туманланмақ] затума́ниваться, вуали́роваться; / *и. д.* تۇمانلىنىش [туманлиниш].

تۇمانلىتىش [туманлитиш] *и. д. от* تۇمانلاتماق [туманлатмақ].

تۇمانلىشىش [туманлишиш] *и. д. от* تۇمانلاشماق [туманлашмақ].

تۇمانلىق [туманлиқ] тума́нный.

تۇمانلىنىش [туманлиниш] *и. д. от* تۇمانلانماق [туманланмақ].

تۇمەن [тумəн] I де́сять ты́сяч.

تۇمەن [тумəн] II *парное к* تاتلىق [татлиқ]: تاتلىق-تۇمەن [татлиқ-тумəн].

تۇمەن [тумəн] III *парное к* توخۇ [тоху]: توخۇ-تۇمەن [тоху-тумəн].

تۇمەنپو [тумənпо] *у.-к.* пу́шка.

تۇمەن-تۈرلۈك [тумən-турлуқ] разли́чный, разнообра́зный.

تۇمەن-تۇمەن [тумən-тумəн] *ист.* деся́тки ты́сяч.

تۇمبەل [тумбəл] *уст.* пу́шка.

تۇمتەك [тумтəк] *диал. см.* ياستۇق ۋېشى [йастуқвеши].

تۇمسۇ [тумсу] *к. название лекарства.*

تۇمشۇق [тумшуқ] 1) мо́рда; ры́ло; 2) клюв; ~ تومۇر [тəмур ~] дя́тел; 3) *геогр.* мыс; ~ تار [тар ~] коса́.

تۇملاش [тумлаш] *диал. см.* يۇمشۇتۇش [йумшутуш].

تۇمۇ [тумў] просту́да; на́сморк; грипп; تەگمەك ~ [~ тəгмəк] простужа́ться, просту́живаться, простуди́ться.

تومۇ-پۇشقاق [тому-пушқақ] просту́дные заболева́ния.

تۇمۇچۇق [тумучуқ] *зоол.* воробе́й.

تۇمۇچى [тумўчи] *диал. см.* تومۇرچى [тəмўрчи].

تۇمۇزە [тумўзə] веретено́.

تۇمۇقاش [тумуқаш] *и. д. от* تۇمۇقماق [тумуқимақ].

تۇمۇقماق [тумуқимақ] простужа́ться, просту́живаться, гриппова́ть; / *и. д.* تۇمۇقاش [тумуқаш].

تۇمۇنە [тумунə] то́лстая игóлка.

تۈن [тун] ночь; تۈندە [тундə] но́чью; تۈنى بىلەن [туни билəн] всю ночь; تۈنۈ-كۈن [тунў-кун] всё вре́мя, день и ночь, днём и но́чью.

تۇن [тун] пе́рвенец.

تۇنەتمەك [тунətмəк] *понуд. от* تۇنىمەك [тунимəк] I разреша́ть переночева́ть; / *и. д.* تۇنۇتۇش [тунутуш].

تۇنەش [тунəш] I *и. д. от* تۇنىمەك [тунимəк] I 1) ночёвка; 2) бо́дрствование но́чью.

تۇنەش [тунəш] II прокиса́ние.

تۇنەك [тунək] ночле́г, ночёвка.

تۇنجۇقتۇرماق [тунжуқтурмақ] *понуд. от* تۇنجۇقماق [тунжуқмақ] души́ть; глуши́ть.

تۇنجۇقتۇرۇش [тунжуқтуруш] *и. д. от* تۇنجۇقتۇرماق [тунжуқтурмақ].

تۇنجۇقماق [тунжуқмақ] задыха́ться; захлёбываться.

تۇنجۇقۇش [тунжуқуш] *и. д. от* تۇنجۇقماق [тунжуқмақ].

تۇنجى [тунжи] пе́рвенец; ‖ пе́рвый; ‖ впервы́е; ئوغۇل ~ [~ оғул] пе́рвый ребёнок (ма́льчик); قېتىم ~ [~ қетим]

пе́рвый раз, в пе́рвый раз; *см. ещё* تۇن [тун] *и* تۇنغۇچ [тунғуч].

تۇنده [түндә] но́чью.

تۇندرا [тундра] *р.* ту́ндра.

تۇنغۇچ [тунғуч] пе́рвенец; بالام ~ [~ балам] мой пе́рвый ребёнок; *см. ещё* تۇن [тун] *и* تۇنجى [тунҗы].

تۇنگى [түнги] ночно́й.

تۇنلۇك [түнлүк] *см.* تۇڭلۇك [түңлүк].

تۇنۇك [түнүк] *диал. см.* تۇڭلۇك [түңлүк].

تۇنۇ [туну] *диал. см.* تۇرنا [турна].

تۇنۇتۇش [түнүтүш] *и. д. от* تۇنەتـ ـمەك [түнәтмәк] разреше́ние переночева́ть.

تۇنۇر [тунур] *п. см.* تونۇر [тонүр].

تۇنۇق [тунуқ] I *диал. см.* تۇتۇق [тутуқ].

تۇنۇق [тунуқ] II *диал. см.* تۇلۇق [тулуқ].

تۇنۇك [түнүк] *диал. см.* تۇڭلۇك [түңлүк].

تۇنۇگەن [түнүгән] *диал. см.* تۇنۇگۈن [түнүгүн].

تۇنۇگۈن [түнүгүн] вчера́.

تۇنۇگۈنكى [түнүгүнки] вчера́шний.

تۇنكە [түникә] листово́е кро́вельное желе́зо; ~ ئاق [аң ~] жесть; قاچا ~ [~ қача] жестяна́я посу́да.

تۇنكەچى [түникичи] жестя́ник, жестя́нщик.

تۇنمەك [түнимәк] I ночева́ть; / *и. д.* تۇنەش [түнәш] I.

تۇنىمەك [түнимәк] II прокиса́ть; / *и. д.* تونەش [түнәш] II.

تۇنھەسسە [түнһәссә] *у.-а. диал.* по́лночь; بولغاندا ~ [~ болғанда] когда́ насту́пит по́лночь.

توۋار [товар] *см.* تاۋار [тавар].

تۇۋاق [товақ] I кры́шка; покры́шка.

تۇۋاق [товақ] II *диал. см.* تۇيۇق [туйақ].

تۇۋزۇن [түвәзүн] *диал.* топо́р.

تۇۋەك [түвәк] горшо́к; ~ گۈل [гүл ~] цвето́чный горшо́к.

تۇۋەنلەش [түвәнләш] *и. д. от* تۇۋەنلىمەك [түвәнлимәк] оседа́ние.

تۇۋەنلىمەك [түвәнлимәк] оседа́ть; / *и. д.* تۇۋەنلەش [түвәнләш].

تۇۋەنلىنىش [түвәнлиниш] *и. д. от* تۇۋەنلەنمەك [түвәнләнмәк] оседа́ние.

تۇۋرۇك [түврүк] 1) столб; сто́йка; подпо́рка; сва́я; опо́ра; коло́нна; ~ چاقرىم كورسەتكۈچ [чақрим көрсәткүч ~] верстово́й столб; 2) пролёт, часть большо́го моста́.

تۇۋىدە [түвидә] *послелог* под, у; ~ ياغاچ [йағач ~] под де́ревом; ~ ئىشىك [ишик ~] у две́ри.

تۇۋىدىن [түвидин] *послелог* 1) из-под; 2) с; ئېلىپ ~ [~ елип] с ко́рнем.

تۇياش [туйаш] *диал. см.* تويۇش [тойуш].

تۇياق [туйақ] 1) копы́то; 2) поголо́вье; голова́ *(единица счёта скота)*; مال ~ بەش [бәш ~ мал] пять голо́в скота́; بېجى ~ [~ бежи] нало́г со скота́.

تۇياقلىق [туйақлиқ] копы́тный, име́ющий копы́та; مال ~ [~ мал] копы́тное живо́тное; ~ قوش [қош ~] парнокопы́тный.

تۇيچا كۆزى [туйчаңза] *к.* печа́ть; باسماق ~ [~ басмақ] поста́вить печа́ть; ئويغۇچى ~ [~ ойғучи] гравёр-печа́тник.

تۇيچا كۆزىچى [туйчаңзичи] *к.-у.* гравёр-печа́тник.

تۇيدۇرماق [туйдурмақ] *понуд. от* تۇيماق [туймақ] дава́ть почу́вствовать.

تۇيغاق [туйғақ] 1) бди́тельный; 2) чувстви́тельный; 3) эмоциона́льный.

تۇيغۇ [туйғу] чу́вство, ощуще́ние, эмо́ция; интуи́ция; ~ تەبئى [тәбии ~] инстинкт.

تۇيغۇزماق [туйғузмақ] *понуд. от* تۇيماق [туймақ] *см.* تۇيدۇرماق [туйдурмақ].

تۇيغۇزماي [туйғузмай] незаме́тно; скры́тно.

تۇيغۇزۇش [туйғузуш] *и. д. от* تۇيغۇزماق [туйғузмақ].

تۇيغۇسز [туйғусиз] бесчу́вственный; нечувстви́тельный.

تۇيغۇسزلىق [туйғусизлиқ] бесчу́вственность; нечувстви́тельность.

تۇيغۇن [туйғун] 1) бди́тельный, чу́ткий; 2) прозорли́вый, проница́тельный; дога́дливый; 3) Туйгу́н *(имя собств. мужское)*.

تۇيقۇن [туйқун] *см.* تۇرغۇن [турғун].

تۇيماق [туймақ] 1) чу́вствовать, ощуща́ть; узнава́ть; замеча́ть; ~ ئالدىن [алдин ~] предчу́вствовать; تۇيماي قالدىم [туймай қалдим] я не заме́тил; я не почу́вствовал; 2) дога́дываться.

تۇيمەك [түймәк] толо́чь.

تۇيۇرگۈچ [түйүргүч] брошь, бро́шка.

تۇيۇش [түйүш] *и. д. от* تۇيمەك [түймәк] толче́ние *(напр. в ступе)*.

تۇيۇش [туйуш] I *и. д. от* تۇيماق [туймақ].

تۇيۇش [туйуш] II *диал. см.* تويۇش [тойуш].

تۇيۇق [туйуқ] I тую́г *(четверостишие, в котором рифма построена на игре слов, в основном, омонимов)*.

تۇيۇق [туйуқ] II за́мкнутый; ~ كوچا [~ коча] тупи́к.

تۇيۇقسز [туйуқсиз] 1) внеза́пный, неожи́данный; ‖ внеза́пно, вдруг, неожи́данно; 2) *перен.* распу́щенный, невоспи́танный.

تۇيۇقسزدىن [туйуқсиздин] внеза́пно, вдруг, неожи́данно.

تۇيۇقسزلا [туйуқсизла] внеза́пно, вдруг, неожи́данно.

تۇيۇك [түйүк] I *диал. см.* تۇڭلۇك [түңлүк].

تۇيۇك [түйүк] II *диал. см.* تۇرگە [түргә].

تۇيۇلماق [туйулмақ] *страд. от* تۇيـ ـماق [туймақ] показа́ться, почу́диться.

تۇيۇلمەك [түйүлмәк] *страд. от* تۇيمەك [түймәк] толо́чься; быть толчёным.

تۆيۇلۇش [туйулуш] *и. д. от* تۆيۇلماق [туйулмақ].

تۆيۇلۇش [түйүлүш] *и. д. от* تۆيۇلمەك [түйүлмәк].

تىاتر [театр] *р.* теáтр; ئوپېرا تىاترى [опера театри] óперный теáтр; ~ كاسسىسى [~ кассиси] театрáльная кáсса.

تىاتر رەسىت [театрпәрәст] *р.-п.* театрáл.

تىاتر رەسىتلىك [театрпәрәстлик] *р.-п.-у.* склóнность к посещéнию театрáльных постанóвок.

تىبابەت [тебабәт] *а.* лечéние, врачевáние *уст.*; ئىلمى ~ [~ илми] медицúна.

تىبابەتچىلىك [тебабәтчилик] *а.-у.* медицúна; جۇڭگو تىبابەتچىلىگى [жунго тебабәтчилиги] китáйская медицúна.

تىپىپ [тебип] *а. см.* تەۋىپ [тевип].

تىبىخ [тебих] тебúх *(семена китайской дыни ли-гуá, употребляются как жаропонижающее средство)*.

تىپ-تىكىز [теп-текиз] совершéнно глáдкий, глáдкий-преглáдкий, рóвный.

تىپچەكلەش [тепчәкләш] *и. д. от* تىپچەكلىمەك [тепчәклимәк] притóпывание.

تىپچەكلىمەك [тепчәклимәк] притóпывать; ژۇرۇگۇم تىنماي تىپچەكلەپ ئۇرۇپ تۇرۇدۇ [жүрүгүм тинмай тепчәклəп уруп туруду] у менá сéрдце всё врéмя беспокóйно бьётся; / *и. д.* تىپچەكلەش [тепчәкләш].

تىپىرلىماق [тепирлимақ] *см.* تىپىر-لىماق [типирлимақ].

تىپىش [тепиш] I *и. д. от* تاپماق [тапмақ] 1) нахождéние; 2) зáработок; ~ ئىشلەپ [ишләп ~] зáработок; 3) приобретéние; 4) отгáдывание *(напр. вагадки)*.

تىپىش [тепиш] II *и. д. от* تەپمەك [тәпмәк] I 1) лягáние, брыкáние; 2) биéние *(сердца)*; ژۇرەك تىپىشى [жүрәк тепиши] а) *мед.* сердцебиéние; б) биéние сéрдца; 3) отдáча *(у огнестрельного оружия)*; ◇ ~ ئاشلىق [ашлиқ ~] *и* ~ خامان [хаман ~] молотьбá, обмолóт.

تىپىش [тепиш] III *и. д. от* تەپمەك [тәпмәк] II молотьбá.

تىپىشتۇرماق [тепиштурмақ] *понуд. от* تىپىشماق [тепишмақ] II помогáть находúть друг дрýга.

تىپىشتۇرۇش [тепиштуруш] *и. д. от* تىپىشماق [тепишмақ] II.

تىپىشماق [тепишмақ] I загáдка; рéбус; шарáда.

تىپىشماق [тепишмақ] II *взаимн. от* تاپماق [тапмақ] I находúть друг дрýга; تىپىشقان قىز بىلەن ژىگىت [тепишқан қиз билән жигит] влюблённая пáра.

تىپىشماق [тепишмақ] III прáтки *(детская игра)*.

تىپىشماق [тепишмақ] IV загáдывать; ~ تىپىشماق загáдывать загáдку.

تىپىشماق [тепишмақ] V *диал. см.* قارغۇ چاشقان [қарғу чашқан]: قارغۇ [қарғу].

تىپىشمەك [тепишмәк] *взаимн. от* تەپمەك [тәпмәк] I лягáться, брыкáться, пинáть друг дрýга.

تىپىشىش [тепишиш] *и. д. от* تىپىشماق [тепишмақ] II, IV *и* تىپىشمەك [тепишмәк].

تىپىلماق [тепилмақ] *страд. от* تاپماق [тапмақ] 1 разы́скиваться; обнарýживаться; быть нáйденным, находúться.

تىپىلمەك [тепилмәк] *страд. от* تەپمەك [тәпмәк].

تىپىلىش [тепилиш] *и. д. от* تىپىلماق [тепилмақ] 1) обнаружéние; 2) откры́тие.

تىپىن [тепин] молотьбá, обмолóт.

تىپىنمەك [тепинмәк] *возвр. от* تەپمەك [тәпмәк] I 1) топтáться *(на месте)*; тóпать ногáми; 2) брыкáться.

تىپىنىش [тепиниш] *и. д. от* تىپىنمەك [тепинмәк] 1) топтáние *(на месте)*; тóпание ногáми; 2) брыкáние.

تىتماق [тетитмақ] *понуд. от* تىتماق [тетимақ] 1) сдáбривать, придавáть пúще вкус; 2) давáть прóбовать на вкус.

تىتىتىش [тетитиш] *и. д. от* تىتماق [тетитмақ].

تىتىش [тетиш] *и. д. от* تىتماق [тетимақ] прóба *(на вкус)*, отвéдывание, испрóбование.

تىتىق [тетиқ] припрáва; подлúва, подлúвка; ساالماق ~ [~ салмақ] приправлять, припрáвить.

تىتىقسىز [тетиқсиз] 1) безвкýсный, невкýсный; прéсный; 2) нелéпый; неинтерéсный; بىر جان ~ [~ бир жан] неинтерéсный, несодержáтельный человéк; سەپسەتىلەر ~ [~ сәлсәтиләр] болтовня́; گەپ ~ [~ гәп] неинтерéсный разговóр.

تىتىقسىزلىق [тетиқсизлиқ] 1) безвкýсица; 2) бессмы́слица; 3) нетактúчность; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть нетактúчность.

تىتىك [тетик] 1) бóдрый, свéжий; неутомúмый; 2) лóвкий, провóрный; живóй, подвúжный, подвижнóй; 3) здравомы́слящий, толкóвый; смышлёный.

تىتىكسىز [тетиксиз] 1) нелóвкий, неживóй; 2) неподвижнóй, неповорóтливый; непровóрный.

تىتىكسىزلىك [тетиксизлик] 1) нелóвкость; 2) неповорóтливость; непровóрность.

تىتىكلەشمەك [тетикләшмәк] ободрúться, приободрúться; / *и. д.* تىتىكلىشىش [тетиклишиш].

تىتىكلەنمەك [тетикләнмәк] ободрúться, приободрúться; / *и. д.* تىتىكلىنىش [тетиклиниш].

تىتىكلىشىش [тетиклишиш] *и. д. от* تىتىكلەشمەك [тетикләшмәк].

تىتىكلىك [тетиклик] 1) бóдрость, свéжесть; неутомúмость; 2) лóвкость, провóрство; жúвость, подвúжность; 3) здравомы́слие; толкóвость, смышлёность.

تېتىكلىنىش [тетиклиниш] *и. д. от* تېتىكلەنمەك [тетикләнмәк].

تېتىم [тетим] щепо́тка; تۇز ~ بىر [бир ~ туз] щепо́тка со́ли.

تېتىماق [тетимақ] 1) про́бовать на вкус; ئېغىزغا تېتىغلىدەك بىر نەرسە [сғизға тетигидәк бир нәрсә] вку́сная вещь; تېتىپ باقماق [тетип бақмақ] про́бовать, попро́бовать, отве́дывать, отве́дать, снима́ть, снять про́бу *(с пищи)*; تېتىپ بېقىش [тетип беқиш] про́ба на вкус; تەمىنى تېتىپ كورۇڭ [тәмини тетип көрүң] попро́буйте на вкус; ؟ بۇ نىمە تېتىدۇ [бу нимә тетийду] како́й э́то име́ет при́вкус? *(о пище)*; 2) *перен.* испы́тывать, вкуша́ть; 3) *перен.* равня́ться; сто́ить; بىر ئوزى ئون ئادەمگە تېتىدۇ [бир өзи он адәмгә тетийду] он оди́н сто́ит десяти́ челове́к; بىر تىينغا تېتىمايدۇ [бир тийинға тетимайду] гроша́ ло́маного не сто́ит.

تېجەش [тежәш] *и. д. от* تېجىمەك [тежимәк] эконо́мия.

تېجەلمەك [тежәлмәк] *страд. от* تېجىمەك [тежимәк] быть сэконо́мленным; / *и. д.* تېجىلىش [тежилиш].

تېجىلىش [тежилиш] *и. д. от* تېجەلمەك [тежәлмәк].

تېجىمەك [тежимәк] эконо́мить; бере́чь; / *и. д.* تېجەش [тежәш].

تېجىمەل [тежимәл] броди́га; скита́лец; ни́щий; бедня́к; يولنى كارۋاندىن سوراڭ، سوزنى تېجىمەلدىن [йолни карвандин сораң, сөзни тежимәлдин] *посл.* доро́гу спра́шивай у карава́на, а но́вости — у ни́щего *(т.к. он повсюду бывает)*.

تېجىمەللىك [тежимәллик] броди́жничество; скита́льчество; قىلماق ~ [~ қилмақ] броди́жничать, занима́ться броди́жничеством.

تىنچ [теч] 1) ми́рный, споко́йный, ти́хий; ‖ ми́рно, споко́йно, ти́хо; ؟ تىنچمۇسىز [течмусиз] здоро́вы ли вы?; всё ли у вас в поря́дке?; как вы пожива́ете?; قۇرۇلۇش ~ [~ қурулуш] ми́рное строи́тельство; يول بىلەن ~ [~ йол билән] ми́рным путём; ! تىنچ [теч] молчи́!; بولماق ~ [~ болмақ] затиха́ть, зати́хнуть; 2) безмяте́жный; ‖ безмяте́жно; تۇرمۇش ~ [~ турмуш] безмяте́жная жизнь.

تىنچ-ئامان [теч-аман] *у.-п.* благополу́чный; ‖ благополу́чно; بولۇڭ ~ [~ болиң] бу́дьте здоро́вы.

تىنچسىز [течсиз] споко́йный, неспоко́йный, трево́жный.

تىنچسىزلاندۇرماق [течсизландурмақ] *понуд. от* تىنچسىزلانماق [течсизланмақ] беспоко́ить, волнова́ть, трево́жить, растрево́жить.

تىنچسىزلاندۇرۇش [течсизландуруш] *и. д. от* تىنچسىزلاندۇرماق [течсизландурмақ].

تىنچسىزلانماق [течсизланмақ] *страд. от* تىنچسىزلىماق [течсизлимақ] беспоко́иться, волнова́ться, трево́житься; / *и. д.* تىنچسىزلىنىش [течсизлиниш].

تىنچسىزلىق [течсизлиқ] беспоко́йство, волне́ние, трево́га.

تىنچسىزلىماق [течсизлимақ] беспоко́ить, волнова́ть, трево́жить.

تىنچسىزلىنىش [течсизлиниш] *и. д. от* تىنچسىزلانماق [течсизланмақ] беспоко́йство, волне́ние, трево́га.

تىنچلاندۇرماق [течландурмақ] *понуд. от* تىنچلانماق [течланмақ] 1) успока́ивать, унима́ть; 2) усмиря́ть, умиротворя́ть; подавля́ть.

تىنچلاندۇرۇش [течландуруш] *и. д. от* تىنچلاندۇرماق [течландурмақ] 1) успока́ивание; 2) усмире́ние, умиротворе́ние; подавле́ние.

تىنچلاندۇرۇلماق [течландурулмақ] *страд. от* تىنچلاندۇرماق [течландурмақ] 1) успока́иваться, унима́ться; 2) усмиря́ться, умиротворя́ться; подавля́ться.

تىنچلاندۇرۇلۇش [течландурулуш] *и. д. от* تىنچلاندۇرۇلماق [течландурулмақ].

تىنچلانماق [течланмақ] успока́иваться, притиха́ть; унима́ться.

تىنچلىق [течлиқ] 1) поко́й, споко́йствие; мир; دۇنيا تەرەپدارلىرى كونگرېسى [дүния тәрәпдарлири конгреси] Всеми́рный конгре́сс сторо́нников ми́ра; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] оставля́ть, оста́вить в поко́е; ~ بەرمەيدۇ [~ бәрмәйду] не оставля́ет в поко́е; يوق ~ [~ йоқ] нет поко́я; تىنچلىقتا بىللە ياشاش [течлиқта биллә йашаш] ми́рное сосуществова́ние; ~ سوراشماق [~ сорашмақ] справля́ться о здоро́вье; 2) тишина́, безмо́лвие; ~ ئەتراپ جىم-جىت [әтрап жим-жит ~] круго́м по́лная тишина́.

تىنچلىقپەرۋەر [течлиқпәрвәр] *у.-п.* миролюби́вый; دولەتلەر ~ [~ дөләтләр] миролюби́вые госуда́рства.

تىنچلىقپەرۋەرلىك [течлиқпәрвәрлик] *у.-п.-у.* миролю́бие.

تىنچلىقخۇمار [течлиқхумар] *у.-п.* миролюби́вый, стра́стно жа́ждущий ми́ра и поко́я.

تىنچلىقسۈيەر [течлиқсүйәр] миролюби́вый.

تىنچلىنىش [течлиниш] *и. д. от* تىنچلانماق [течланмақ] успокое́ние, смире́ние, умиротворе́ние.

تېخنولوگ [технолог] *р.* техно́лог.

تېخنولوگىك [технологик] *р.* технологи́ческий.

تېخنولوگىيە [технологийә] *р.* технало́гия; ئىنستىتۇتى ~ [~ институти] технологи́ческий институ́т.

تېخنىك [техник] *р.* те́хник; ‖ техни́ческий.

تېخنىكا [техника] *р.* те́хника; دېخانچىلىق تېخنىكىلىرى [диханчилиқ техникилири] сельскохозя́йственная те́хника; ئىنقىلاۋى ~ [~ инқилави] техни́ческая революция.

تېخنىكۇم [техникум] *р.* те́хникум.

تېخنىكىلىك [техникилик] *р.-у.* техни́ческий; قائىدە ~ [~ қайдә] техни́ческие пра́вила.

تېخنىكي [техникий] *р.-а.* техни́ческий; خادىملار ~ [~ хадимлар] техни́ческий персона́л.

تېخى [техи] ещё, пока́, до́ сих по́р; та́кже; يوق ~ [~ йоқ] нет ещё.

تېخىچە [техичә] всё ещё, до́ сих по́р; пока́ ещё.

تېخىچىلا [техичила] всё ещё; ~ ئۇ كېۋەزلىكتە ئىشلىمەكتە ئىدى [у ~ кевәзликтә ишлимәктә еди] он всё ещё рабо́тал на хло́пковом по́ле.

تېخىغىچە [техиғичә] до́ сих по́р.

تېخىغىچىلىك [техиғичилик] до́ сих по́р, всё ещё.

تېرە [терә] I *сорт дыни.*

تېرە [терә] II ко́жа, шку́ра; ئاش ~ لىغان [ашлиған ~] вы́деланная ко́жа; ~ خام [хам ~] невы́деланная ко́жа; تېرىسى قېلىن [териси қелин] *в разн. знач.* толстоко́жий; قوزا تېرىسى [қоза териси] мерлу́шка; ~ مويلۇق [мойлуқ ~] пушни́на; ◇ تېرىسىگە سىغماي قالدى [терисигә сиғмай қалди] он стал ва́жничать.

تېرەپ [терәп] *а. см.* تەرەپ [тәрәп].

تېرەپدار [терәпдар] *а.-п. см.* تەرەپدار [тәрәпдар].

تېرەپدارلىق [терәпдарлиқ] *а.-п.-у. см.* تەرەپدارلىق [тәрәпдарлиқ].

تېرە-پېرە ك [терә-перәқ] перепо́лох; смяте́ние; сумя́тица; بولماق ~ [~ болмақ] переполоши́ться; بولۇپ قاچ ~ ماق [~ болуп қачмақ] бежа́ть без огля́дки.

تېرە-تەسەك [терә-тәсәк] *собир.* ра́зное кожёвенное сырьё.

تېرەك [терәк] то́поль; ~ ئاق [ақ ~] *и* ~ كوك [көк ~] а) серебри́стый то́поль; б) пирамида́льный то́поль; ~ تاغ [тағ ~] оси́на; ~ سوۋا [совадан ~] бе́лый то́поль; ~ قاپاق [қапақ ~] *и* ~ ھانگى [ҳанги ~] ветви́стый крупноли́стный бе́лый то́поль.

تېرىتورىيە [территорийә] *р.* террито́рия.

تېرىتورىيىلىك [территорийилик] *р.-у.* территориа́льный; ئاۋتونومىيە ~ [~ автономийә] территориа́льная автоно́мия.

تېرمومېتر [термометр] *р.* термо́метр.

تېرى [тери] *см.* تېرە [терә] II.

تېرى-پېرە ك [тери-перәқ]: بولماق ~ [~ болмақ] расходи́ться, рассе́иваться, разбреда́ться.

تېرىش [териш] I *и. д. от* تەرمەك [тәрмәк] I 1) сев, се́яние, засева́ние, посе́в; ~ ئالماشتۇرۇپ [алмаштуруп ~] севооборо́т; كېۋەزلەرنى ~ كۋادرات شەكلىدە ئۇۋا قىلىپ [кевәзләрни квадра́т шәклидә ува қилип ~] квадра́тно-гнездова́я систе́ма посе́ва хло́пка; تېرىلغۇنى يوتكەپ ~ [терилғуни йөткәп ~] травополь́ная систе́ма земледе́лия; 2) *полигр.* набо́р; تېرىشقا باشلىماق [теришқа башлимақ] приступа́ть к набо́ру.

تېرىش [териш] II *и. д. от* تەرمەك [тәрмәк] II собира́ние, сбор, убо́рка *(урожая)*.

تېرىشمەك [теришмәк] *взаимн. от* تەرمەك [тәрмәк] I, II.

تېرىشىش [теришиш] *и. д. от* تېرىشمەك [теришмәк].

تېرىق [териқ] про́со; пшено́; ~ ئاخلىغان [ахлиған ~] пшено́.

تېرىقە [териқә] *а.* путь, о́браз, спо́соб, ме́тод; о́браз де́йствия; شۇ تېرىقىدا [шу териқида] таки́м путём, таки́м о́бразом.

تېرىقچىلىق [териқчилиқ] земледе́лие: сельскохозя́йственные рабо́ты; ~ قىلماق [~ қилмақ] занима́ться земледе́лием; ماشىنا بىلەن ~ قىلىدىغان دېخانچىلىق مەيدانلىرى [машина билән ~ қилидиған диханчилиқ мәйданлири] обраба́тываемые маши́нами сельскохозя́йственные пло́щади.

تېرىقماق [териқмақ] страда́ть, пережива́ть.

تېرىقىش [териқиш] *и. д. от* تېرىقماق [териқмақ] страда́нне, пережива́ние.

تېرىكتۈرمەك [териктүрмәк] *понуд. от* تېرىكمەك [терикмәк] раздража́ть, приводи́ть в возбужде́ние, злить, серди́ть, нерви́ровать; дразни́ть.

تېرىكتۈرۈش [териктүрүш] *и. д. от* تېرىكتۈرمەك [териктүрмәк].

تېرىككەك [териккәк] раздражи́тельный, не́рвный, запа́льчивый; бу́йный.

تېرىكمەك [терикмәк] раздража́ться, возбужда́ться, гне́ваться, серди́ться, зли́ться; не́рвничать; кипяти́ться *разг.*; نېمە تېرىكسەن؟ [нимә терикисән] что ты кипяти́шься?; كەتمەك تېرىكىپ [терикип кәтмәк] вспыля́ть.

تېرىكىش [терикиш] *и. д. от* تېرىكمەك [терикмәк] раздраже́ние, возбужде́ние, гнев; не́рвничание.

تېرىلغۇ [терилғу] сев, посе́в; يېرى ~ [~ йери] посевна́я пло́щадь; ھايۋانىي ~ [~ ҳайвини] *и* ئۇلاقلىرى ~ [~ улақлири] рабо́чий скот.

تېرىلغۇلۇق [терилғулуқ] сев, посе́в; مەيدان ~ [~ мәйдан] посевна́я пло́щадь.

تېرىلمەك [терилмәк] I *страд. от* تەرمەك [тәрмәк] I засева́ться; возде́лываться; بۇ يەرگە شال تېرىلدى [бу йәргә шал терилди] здесь засе́ян рис.

تېرىلمەك [терилмәк] II *страд. от* تەرمەك [тәрмәк] II собира́ться, убира́ться *(об урожае)*.

تېرىلىش [терилиш] I *и. д. от* تېرىلمەك [терилмәк] I.

تېرىلىش [терилиш] II *и. д. от* تېرىلمەك [терилмәк] II.

تېرىم [терим] сбор *(урожая)*; پاختا تېرىمى [пахта терими] сбор хло́пка.

تېرىمەك [теримәк] I *см.* تەرمەك [тәрмәк] I.

تېرىمەك [теримәк] II подбира́ть, собира́ть *(напр. ягоды)*.

تېرىمچى [теримчи] 1) сбо́рщик *(напр. хлопка)*; 2) се́ющий, производя́щий сев, посе́в.

تېرىمچىلىق [теримчилик] земледе́лие; хлебопа́шество.

تېز [тез] ско́рый, бы́стрый; бе́глый; || ско́ро, бы́стро; бе́гло; ئوقۇماق ~ ||~ оқумақ] бы́стро, бе́гло чита́ть; [ئارىد ~ [~ арида] ско́ро, в ближа́йшее вре́мя; كېلىدىغان ئادەم ~ ئاچچىغى [аччиғи ~ келидиған адәм] вспы́льчивый челове́к.

تېزاتار [тезатар] скоростре́льный; مىلتىق ~ [~ милтиқ] скоростре́льная винто́вка.

تېزەك [тезәк] по́мёт (*рогатого скота*); навоз; экскреме́нты; ئادەم تېزىگى [адәм тезиги] кал; ◇ ~ چىم [чим ~] торф.

تېزەكلەش [тезәклəш] *и. д. от* تېزەكلىمەك [тезәклимәк].

تېزەكلىمەك [тезәклимәк] испражня́ться (*о животных*); / *и. д.* تېزەكلەش [тезәкləш].

تېزچىل [тезчил] скоростни́к (*напр. в производстве*).

تېزدىن [тездин] вско́ре, ско́ро; не откла́дывая; незамедли́тельно.

تېزلەتتۈرمەك [тезləттүрмәк] *понуд. от* تېزلەتمەك [тезləтмәк].

تېزلەتتۈرۈش [тезləттүрүш] *и. д. от* تېزلەتتۈرمەك [тезləттүрмәк].

تېزلەتكۈچى [тезləткүчи] *физ.* ускори́тель; زەررىلەرنىڭ پارچىلىنىشىنى تېزلەتكۈچى [зәрриләрниң парчилинишини тезləткүчи] ускори́тель расщепле́ния а́томов.

تېزلەتمەك [тезləтмәк] *понуд. от* تېزلىمەك [тезлимәк] ускоря́ть, убыстря́ть; / *и. д.* تېزلىتىش [тезлитиш].

تېزلەش [тезləш] *и. д. от* تېزلىمەك [тезлимәк] ускоре́ние.

تېزلەشتۈرمەك [тезləштүрмәк] *понуд. от* تېزلەشمەك [тезləшмәк] ускоря́ть, убыстря́ть.

تېزلەشتۈرۈش [тезləштүрүш] *и. д. от* تېزلەشتۈرمەك [тезləштүрмәк] ускоре́ние, убыстре́ние.

تېزلەشمەك [тезləшмәк] *взаимн. от* تېزلىمەك [тезлимәк] ускоря́ться, убыстря́ться; /*и. д.* تېزلىتىش [тезлитиш].

تېزلەنمەك [тезləнмәк] *страд. от* تېزلىمەك [тезлимәк] ускоря́ться, убыстря́ться; / *и. д.* تېزلىنىش [тезлиниш].

تېزلىتىش [тезлитиш] *и. д. от* تېزلە- تمەك [тезləтмәк] ускоре́ние, убыстре́ние; ~ مال ئالماشتۇرۇش ئىشلىرىنى [мал алмаштуруш ишлирини ~] ускоре́ние товарообора́та.

تېزلىتىلمەك [тезлитилмәк] *страд. от* تېزلەتمەك [тезləтмәк] ускоря́ться, убыстря́ться.

تېزلىتىلىش [тезлитилиш] *и. д. от* تېزلىتىلمەك [тезлитилмәк].

تېزلىشىش [тезлишиш] *и. д. от* تېزلەشمەك [тезləшмәк].

تېزلىك [тезлик] быстрота́, ско́рость; بىلەن ~ [~ билəн] бы́стро, спе́шно; сра́зу.

تېزلىكتە [тезликтə] спе́шно, сро́чно, в сро́чном поря́дке.

تېزلىمەك [тезлимәк] *неупотр.* ускоря́ться, убыстря́ться.

تېزلىنىش [тезлиниш] *и. д. от* تېزلەنمەك [тезləнмәк] ускоре́ние, убыстре́ние.

تېزىس [тезис] *р.* те́зис; لېنىننىڭ ”ئاپرىل تېزىسلىرى“ [ленинниң апрел тезислири]«Апре́льские те́зисы»Ле́нина.

تېزىش [тезиш] *и. д. от* تەزمەك [тəзмәк] ухо́д с обжито́го ме́ста.

تېسە [тесə] моты́га, тя́пка.

تېسكەن [тескən] *растение, которое используется для изготовления метёлок.*

تېشلىق [тешлиқ] *см.* تېچلىق [течлиқ].

تېشىدا [тешида] *служ. имя* кро́ме, поми́мо, сверх того́; ~ بۇنىڭ [буниң ~] кро́ме э́того.

تېشىش [тешиш] I *и. д. от* تاشماق [ташмақ] перелива́ние (*через край*); разли́в; ◇ ~ سۇ [су ~] разли́в реки́.

تېشىش [тешиш] II *и. д. от* تەشمەك [тəшмәк] продыря́вливание, просве́рливание, прока́лывание, проло́м, проля́мывание.

تېشىڭ [тешиң] *к.* стально́й трос.

تېشىلمەك [тешилмәк] *страд. от* تەشمەك [тəшмәк] продыря́вливаться, просве́рливаться, прока́лываться, проля́мываться.

تېشىلىش [тешилиш] *и. д. от* تېشىلـ مەك [тешилмәк].

تېقىش [теқиш] *и. д. от* تاقماق [тақмақ].

تېقىم [теқим] 1) подколе́нная часть ноги́; 2) вну́тренняя сторона́ ля́жек.

تېقىملاش [теқимлаш] *и. д. от* تېقىملـ ماق [теқимлимақ].

تېقىملىماق [теқимлимақ] прижима́ть со́гнутой ноги́; / *и. д.* تېقىملاش [теқимлаш].

تېكە [текə] козёл-производи́тель; دو- ~ نەن [дөнəн ~] трёхле́тний козёл; تاغ تېكسى [тағ текиси] козеро́г, го́рный козёл.

تېكست [текст] *р.* текст; تېلېگرامما- تېكستى تولۇق مەنىگ [телеграмминиң толуқ мәтни] по́лный текст телегра́ммы.

تېكىز [текиз] *см.* تېكس [текис].

تېكس [текис] ро́вный, гла́дкий; تۈپ- تېكس [түп-текис] соверше́нно ро́вный; ◇ ~ بىر [бир ~] одина́ковый; بولماق ~ بىر [бир ~ болмақ] а) станови́ться ро́вным; б) станови́ться ра́вным; сра́вниваться, сравня́ться, приравня́ться.

تېكساقال [текисақал] 1) с козли́ной боро́дкой (*о человеке*); 2) *бот.* козлоборо́дник; 3) *жвачка (сера), которую получают из сока козлобородника.*

تېكسچىلىك [текисчилик] *неодобр.* уравни́ловка.

تېكسسىز [текиссиз] 1) неро́вный; 2) неравноме́рный; ھەرىكەت ~ [~ хəрикәт] неравноме́рное движе́ние; 3) *перен.* нера́вный.

تېكسىزلىك [тәкиссизлик] 1) неро́вность; 2) неравноме́рность; 3) *перен.* нера́венство.

تېكسىلەتتۈرمەك [текисләттүрмәк] *понуд. от* تېكسىلەتمەك [текисләтмәк].

تېكسىلەتتۈرۈش [текисләттүрүш] *и. д. от* تېكسىلەتتۈرمەك [текисләттүрмәк].

تېكسىلەتمەك [текисләтмәк] *понуд.* تېكسىلىمەك [текислимәк] 1) веле́ть, заставля́ть выра́внивать; 2) отдава́ть *кому-л.* выра́внивать; / *и. д.* تېكسىلىتىش [текислитиш].

تېكسىلەش [текисләш] *и. д. от* تېكسىلىمەك [текислимәк] 1) выра́внивание *(напр. кривизны)*; 2) равне́ние *(напр. рядов)*; 3) *перен.* ура́внивание *(напр. в правах)*.

تېكسىلەشمەك [текисләшмәк] *взаимн. от* تېكسىلىمەك [текислимәк] равня́ться *(напр. в военном строю)*; / *и. д.* تېكسىلىشىش [текислишиш].

تېكسىلەنمەك [текисләнмәк] *страд. от* تېكسىلىمەك [текислимәк] 1) выра́вниваться; 2) ровня́ться; 3) *перен.* ура́вниваться *(напр. в правах)*; / *и. д.* تېكسىلىنىش [текислиниш].

تېكسىلىتىش [текислитиш] *и. д. от* تېكسىلەتمەك [текисләтмәк].

تېكسىلىشىش [текислишиш] *и. д. от* تېكسىلەشمەك [текисләшмәк] равне́ние.

تېكسىلىك [текислик] 1) ро́вное ме́сто; 2) *геом.* пло́скость; 3) гла́дкость; ро́вность.

تېكسىلىمەك [текислимәк] 1) выра́внивать; 2) ровня́ть *(напр. ряды)*; 3) *перен.* ура́внивать; / *и. д.* تېكسىلەش [текисләш].

تېكسىلىنىش [текислиниш] *и. д. от* تېكسىلەنمەك [текисләнмәк].

تېكىمەت [текимәт] цвети́стый во́йлок, во́йлок с разноцве́тными узо́рами.

تېكىن [текин] беспла́тный, даровой; ‖ беспла́тно, да́ром; تېكىنگە ئالماق [текингә алмак] брать, взять беспла́тно, да́ром; تېكىندىن-تېكىن [текиндин-текин] о́чень дёшево; ◇ تاماق ~ [~ тамак] дармое́д.

تېكىنخور [текинхор] *у.-п.* дармое́д, парази́т, тунея́дец; мирое́д *уст.*

تېكىنخورلۇق [текинхорлук] *у.-п.-у.* дармое́дство, паразити́зм, тупея́дство; мирое́дство *уст.*

تېكىنلىك [текинлик] беспла́тность, даровщи́на.

تېگى-تەتىگە [теги-тәтигә] : يېتىپ ~ چۈشەنمەك [~ йетип чүшәнмәк] вни́кнуть в суть *(напр. дела)*.

تېگىدە [тегидә] *служ. имя* внизу́, под; بىر نەرسەبار ~ بۇنىڭ [буниң ~ бир нәрсә бар] здесь что́-то кро́ется.

تېگىدىن [тегидин] *служ. имя* сни́зу, из-под.

تېگىش [тегиш] *и. д. от* تەگمەك [тәгмәк] 1) каса́ние, прикоснове́ние, соприкоснове́ние, задева́ние; 2) попада́ние *(напр. в цель)*; ~ توغرى [тоғри ~] прямо́е попада́ние; 3) до́лжно, надлежи́т, сле́дует; بولماق ~ [~ болмак] подлежа́ть; ~ بۇ ماڭا [бу маңа ~] э́то должно́ быть мои́м, э́то моё.

تېگىشتۈرمەك [тегиштүрмәк] *понуд. от* تېگىشمەك [тегишмәк] II обме́нивать.

تېگىشتۈرۈش [тегиштүрүш] *и. д. от* تېگىشتۈرمەك [тегиштүрмәк] ме́на, обме́н.

تېگىشتۈرۈلمەك [тегиштүрүлмәк] *страд. от* تېگىشتۈرمەك [тегиштүрмәк] обме́ниваться; быть обме́ненным.

تېگىشتۈرۈلۈش [тегиштүрүлүш] *и. д. от* تېگىشتۈرۈلمەك [тегиштүрүлмәк].

تېگىشسىز [тегишсиз] не име́ющий отноше́ния; جايدا ~ [~ жайда] неуме́стно.

تېگىشلىك [тегишлик] 1) до́лжный, надлежа́щий, соотве́тствующий, соответственный; ~ كورمەك چارىلارنى [~ чараларни көрмәк] принима́ть соответствующие ме́ры; يوسۇندا ~ [~ йосунда], رەۋىشتە ~ [~ рәвиштә] надлежа́щим о́бразом, до́лжным о́бразом; 2) принадлежа́щий; بولماق ~ принадлежа́ть: بولۇش ~ [~ болуш] принадле́жность; ~ بۇ بىزگە [бу бизгә ~] э́то принадлежи́т нам; 3) каса́ющийся, относя́щийся; 4) ну́жный, необходи́мый; بۇيۇملار ~ [~ буйумлар] ну́жные ве́щи.

تېگىشمەك [тегишмәк] I *взаимн. от* تەگمەك [тәгмәк] 1) каса́ться друг дру́га, задева́ть, соприкаса́ться; 2) *перен.* задева́ть, затра́гивать; 3) *перен.* зайгрывать, приставать; шути́ть.

تېگىشمەك [тегишмәк] II меня́ть, обме́нивать; проме́нивать; меня́ть, разме́нивать *(деньги)*.

تېگىشىش [тегишиш] I *и. д. от* تېگىشمەك [тегишмәк] I.

تېگىشىش [тегишиш] II *и. д. от* تېگىشمەك [тегишмәк] II обме́н, ме́на, разме́н.

تېگىشىشمەك [тегишишмәк] *взаимн. от* تېگىشمەك [тегишмәк] II меня́ться, обме́ниваться *с кем*.

تېگىشىنچە [тегишинчә] 1) надлежа́щим о́бразом, как сле́дует, как надлежи́т; 2) соответственно.

تېگىشىۋالماق [тегишивалмақ] выме́нивать, вы́менять; / *и. д.* تېگىشىۋېلىش [тегишивелиш].

تېگىشىۋەتمەك [тегишивәтмәк] произвести́ обме́н; / *и. д.* تېگىشىۋېتىش [тегишиветиш].

تېگىشىۋېتىش [тегишиветиш] *и. д. от* تېگىشىۋەتمەك [тегишивәтмәк].

تېگىشىۋېلىش [тегишивелиш] *и. д. от* تېگىشىۋالماق [тегишивалмақ].

تېگىگە [тегигә] *служ. имя* под; вниз, под низ.

تېڭمەك [теңмәк] свя́зывать, увя́зывать; *см.* تاڭماق [таңмақ].

تېڭىرقاتماق [теңирқатмақ] *понуд. от* تېڭىرقىماق [теңирқимақ] удивля́ть, изумля́ть, пораж*а́*ть *перен.*; вызыва́ть любопы́тство; / *и. д.* تېڭىرقىتىش [теңирқитиш].

تېڭىرقاش [теңирқаш] *и. д. от* تېڭىرقىماق [теңирқимақ] изумлéние, удивлéние; проявлéние любопы́тства.

تېڭىرقتىش [теңирқитиш] *и. д. от* تېڭىرقاتماق [теңиркатмақ].

تېڭىرقىماق [теңирқимақ] удивля́ться, изумля́ться, пораżáться; проявля́ть любопы́тство; تېڭىرقاپ قالماق [теңирқап қалмақ] призаду́маться; / *и. д.* تېڭىرقاش [теңирқаш].

تېڭىش [теңиш] *и. д. от* تاڭماق [таңмақ] привя́зывание, обвя́зывание, перевя́зка.

تېڭىشخانا [теңишхана] *у.-п.* перевя́зочная *(в больнице)*.

تېڭىق [теңиқ] 1) перевя́зка; повя́зка; پۈنكتى ~ [~ пункти] перевя́зочный пункт; 2) па́чка; свёрток; тюк; ‖ свя́занный; привя́занный; перевя́занный; تۇرۇپتۇ ~ كىتاپلار [китаплар ~ турупту] кни́ги пахо́дятся в свя́занном ви́де.

تېڭىقاش [теңиқаш] *и. д. от* تېڭىقماق [теңиқимақ] удивлéние, изумлéние.

تېڭىقچى [теңиқчи] костопра́в.

تېڭىقچىلىق [теңиқчилиқ] заня́тие *или* профе́ссия костопра́ва.

تېڭىقلىق [теңиқлиқ] завя́занный, перевя́занный.

تېڭىقماق [теңиқимақ] изумля́ться, удивля́ться, пораżáться; / *и. д.* تېڭىقاش [теңиқаш].

تېلەت [теләт] ро́жа, физионо́мия.

تېلېسكوپ [телескоп] *р.* телеско́п.

تېلېفون [телефон] *р.* телефо́н; ~ ئومۇمىي [омумий ~] о́бщий телефо́н; ~ ئۇزۇن يوللۇق [узун йоллуқ ~] междугоро́дный телефо́н; ترۇبكىسى ~ [~ трупкиси] телефо́нная тру́бка; ~ نومېر دەپتىرى [~ номер дәптири] телефо́нная (абонеме́нтная) кни́га; ~ بەرمەك [~ бәрмәк], سوقماق ~ [~ соқмақ] *и* قاقماق ~ [~ қақмақ] звони́ть по телефо́ну; تېلېفوندا سۆزلۈشۈش [телефонда сөзлүшүш] разгово́р по телефо́ну.

تېلېفونلاشتۇرماق [телефонлаштурмақ] *р.-у.* телефонизи́ровать.

تېلېفونلاشتۇرۇش [телефонлаштуруш] *р.-у. и. д. от* تېلېفونلاشتۇرماق [телефонлаштурмақ] телефониза́ция.

تېلېگراف [телеграф] *р.* телегра́ф.

تېلېگرافخانا [телеграфхана] *р.-у.* телегра́ф, зда́ние телегра́фа.

تېلېگرام [телеграм] *р.* телегра́мма; ~ تېز [тез ~] сро́чная телегра́мма; قەغەزى ~ [~ қоғизи] телегра́фный бланк; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] телегрфи́ровать, дава́ть, посыла́ть телегра́мму.

تېلېگرامچى [телеграмчи] *р.-у.* телегра́фист.

تېلېۋىزور [телевизор] *р.* телеви́зор.

تېلىش [телиш] *и. д. от* تالماق [талмақ] уста́лость, утомлéние, утомлённость.

تېلىقتۇرماق [телиқтурмақ] *понуд. от* تېلىقماق [телиқмақ] 1) утомля́ть; 2) вынужда́ть рыда́ть.

تېلىقتۇرۇش [телиқтуруш] *и. д. от* تېلىقتۇرماق [телиқтурмақ].

تېلىقماق [телиқмақ] 1) подава́ться *(костью)*; 2) утомля́ться; 3) надрыва́ться; 4) захлёбываться; تېلىقىپ ئۆزىنى ئېغىدىن توختۇتا لمىدى [телиқип өзини жиғидин тохтуталмиди] он пла́кал, захлёбываясь, и не мог сдержа́ть себя́.

تېلىقىپ-تېلىقىپ [телиқип-телиқип] надрыва́ясь; كۈلمەك ~ [~ күлмәк] надрыва́ться от сме́ха.

تېلىقىش [телиқиш] *и. д. от* تېلىقماق [телиқмақ] 1) шок; 2) утомлéние, утомлённость; 3) захлёбывание.

تېمپېراتۇرا [температура] *р.* температу́ра.

تېمتەچ [темитқуч] пипе́тка.

تېمتەقۇزماق [темитқузмақ] *понуд. от* تېمتماق [темитмақ] проси́ть, поруча́ть ка́пать.

تېمتەقۇزۇش [темитқузуш] *и. д. от* تېمتەقۇزماق [темитқузмақ].

تېمتماق [темитмақ] *понуд. от* تا ـ ماق [таммақ] ка́пать *(напр. пипеткой)*; ~ ياش تامچىلىرىنى [йаш тамчилирини ~] проливáть слёзы; ◇ ئېقىـ تېمتماي تاپشۇردۇم [еқитмай, темитмай тапшурдум] а) я доста́вил всё в це́лости; б) *перен.* я рассказа́л всё дета́льно и то́чно.

تېمتىش [темитиш] *и. д. от* تېمتماق [темитмақ].

تېمىش [темиш] *и. д. от* تاماق [таммақ] ка́пание; проса́чивание.

تېمىم [темим] ка́пля; سۇ ~ بىر [бир ~ су] ка́пля воды́.

تېمىماق [темимақ] *см.* تاماق [таммақ].

تېنە [тено] *п.* 1) те́ло, плоть, ту́ловище, ко́рпус; стан; 2) ствол *(дерева)*; сте́бель.

تېنەپ-تەنتىرەپ [тәнәп-тәнтироп] заблужда́ясь, не находя́ пра́вильного пути́.

تېنەتمەك [тәнотмәк] *понуд. от* تېنە ـ مەك [тенимәк] вводи́ть в заблужде́ние, сбива́ть с то́лку, запу́тывать, пу́тать; / *и. д.* تېنىتىش [тенитиш].

تېنەش [тенәш] *и. д. от* تېنىمەك [тенимәк] 1 заблужде́ние; تېنەشتىن قۇتۇلماق [тенәштин қутулмақ] встать на пра́вильный путь.

تېنىتىش [тенитиш] *и. д. от* تېنەتمەك [тенәтмәк].

تېنىتىۋەتمەك [тенитивәтмәк] сбить с то́лку, запу́тать; ‖ *и. д.* تېنىتىۋېتىش [тенитиветиш].

تېنىتىۋېتىش [тенитиветиш] *и. д. от* تېنىتىۋەتمەك [тенитивәтмәк].

تېنىش [тениш] *и. д. от* تانماق [танмақ] отрица́ние, отка́з, отрече́ние, запира́тельство.

تېنىقاش [тениқаш] *диал. см.* تېنەش [тенәш].

تېنىگەن [тенигән] скита́лец, бродя́га.

تېنمەك [тенимәк] I 1) заблужда́ться; пу́таться *(напр. в вопросе)*; 2) блужда́ть, плута́ть; يۈيەرگە تېنەپ كېلىپ قالغانمەن [бу йөргә тенәп келип қалғанмән] я сюда́ забрёл по ошибке.

تېنمەك [тенимәк] II: ئالدىراپ-تېنەپ [алдирап-тенәп] второпя́х, впопыха́х.

تېۋەك [тевәң] плоская корзи́на *(у продавцов хлебом)*.

تېۋىپ [тевип] *а.* табиб, врач *(врач, лечащий методами народной медицины)*; зна́харь.

تېۋىپچىلىق [тевипчилиқ] врачева́ние, заня́тие *или* профе́ссия табиба, врача́; заня́тие зна́харя.

تېۋىلىق [тевиплиқ] *а.* врачева́ние; знахарство; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться врачева́нием.

تېۋىلغا [тевилға] *бот.* та́волга.

تېۋىلغىلىق [тевилғилиқ] за́росли та́волги.

تېۋىندۇرماق [тевиндурмақ] *понуд. от* تېۋىنماق [тевинмақ] заставля́ть поклоня́ться, моли́ться.

تېۋىندۇرۇش [тевиндуруш] *и. д. от* تېۋىندۇرماق [тевиндурмақ].

تېۋىنماق [тевинмақ] 1) поклоня́ться *(напр. идолам, огню, тотемам)*; 2) *перен.* чрезме́рно почита́ть *кого*; раболе́пствовать *перед кем*.

تېۋىنىش [тевиниш] *и. д. от* تېۋىنماق [тевинмақ] 1) поклоне́ние *(напр. идолам, огню, тотемам)*; 2) *перен.* чрезме́рное почита́ние *кого*; раболе́пствование *перед кем*.

تېيىز [тейиз] ме́лкий, неглубо́кий; سۇ ~ [~ су] неглубо́кая река́; يەر ~ (جاي) [~ йәр (жай)] а) о́тмель; б) брод.

تېيىزلەشمەك [тейизләшмәк] мели́ть; / *и. д.* تېيىزلىنىش [тейизлиниш].

تېيىزلەنمەك [тейизләнмәк] мели́ть; / *и. д.* تېيىزلىنىش [тейизлиниш].

تېيىزلىنىش [тейизлиниш] *и. д. от* تېيىزلەنمەك [тейизләнмәк] обмеле́ние.

تېيىزلىك [тейизлиқ] мелково́дье; - چۇڭ كۆۋز-تېيىزلىگىنى بىلمەي، ھەرگىز سۇغا چۈشمىگىن [чуңқур-тейизлигини билмәй, хәргиз суға чушмигин] *посл.* не спрося́сь (не зна́вши) бро́ду, не су́йся в во́ду.

تېيىزلىنىش [тейизлиниш] *и. д. от* تېيىزلەنمەك [тейизләнмәк] обмеле́ние.

تېيىش [тейиш] *и. д. от* تايماق [таймақ].

تېيىق [тейиқ] *диал. см.* تېرىق [териқ].

تېيىلغاق [тейилғақ] ско́льзко; ‖ ско́льзкий; ‖ ско́льзкое ме́сто.

تېيىلغاقلىق [тейилғақлиқ] ско́льзко.

تېيىلغۇ [тейилғу] *диал. см.* تېرىلغۇ [терилғу].

تېيىلماق [тейилмақ] 1) поскользну́ться; оступи́ться, споткну́ться; 2) сколь-зи́ть; 3) ката́ться *(на лыжах, коньках)*; ئۇ چاڭغىدا تېيىلىشنى ياخشى كۆرىدۇ [у чаңғида тейилишни йахши көриду] он лю́бит ката́ться на лы́жах.

تېيىلىش [тейилиш] *и. д. от* تېيىلماق [тейилмақ] 1) скольже́ние; 2) ката́ние *(напр. на лыжах)*.

تېيىماق [тейимақ] *диал. см.* تېرىمەك [теримәк] II.

تىبەت [тибәтлик] жи́тель Тибе́та, тибе́тец; *см. ещё* زاڭزۇ [заңзу].

تىببىي [тиббий] *а.* медици́нский; ~ خادىم [~ хадим] ме́дик; ھەمشىرە ~ [~ ҳәмширә] медсестра́, медици́нская сестра́; ياردەم ~ [~ йардәм] медици́нская по́мощь.

تىپ [тип] I *р.* тип *(образец)*; يېڭى تىپتىكى پارتىيە [йеңи типтики партийә] па́ртия но́вого ти́па; يۇغۇر تىپتىكى ماشىنا ياساش زاۋودى [егир типтики машина йасаш заводи] завод тяжёлого машинострое́ния.

تىپ [тип] II *а.* медици́на, врачева́ние; ئىلمى ~ [~ илми] медици́на *(наука)*.

تىپ [тип] III *слово, образующее интенсивную форму некоторых прилагательных, напр.* تىپ-تېچ [тип-теч] по́лный поко́й; تىپ-تېچ بولۇپ قالدى [тип-теч болуп қалди] установи́лся по́лный поко́й; تىپ-تىنىق [тип-тиниқ] соверше́нно чи́стый, соверше́нно прозра́чный.

تىپىرچىلاتماق [типирчилатмақ] *понуд. от* تىپىرچىلىماق [типирчилимақ].

تىپىرچىلاش [типирчилаш] *и. д. от* تىپىرچىلىماق [типирчилимақ].

تىپىرچىلانماق [типирчиланмақ] *возвр. от* تىپىرچىلىماق [типирчилимақ] 1) трепыха́ться; би́ться в конву́льсиях; 2) волнова́ться, вести́ себя́ беспоко́йно.

تىپىرچىلىتىش [типирчилитиш] *и. д. от* تىپىرچىلاتماق [типирчилатмақ].

تىپىرچىلىماق [типирчилимақ] 1) трепыха́ться; би́ться в конву́льсиях; 2) вести́ себя́ неспоко́йно; نېمە مۇنچە تىپىرچىلايسەن؟ [нимә мунчә типирчилайсән] что тебе́ так не те́рпится?; / *и. д.* تىپىرچىلاش [типирчилаш].

تىپىرچىلىنىش [типирчилиниш] *и. д. от* تىپىرچىلانماق [типирчиланмақ].

تىپىرلاتماق [типирлатмақ] *понуд. от* تىپىرلىماق [типирлимақ].

تىپىرلاش [типирлаш] *и. д. от* تىپىرلىماق [типирлимақ] бара́хтание; дры́гание *(ногами)*.

تىپىرلاشماق [типирлашмақ] *взаимн. от* تىپىرلىماق [типирлимақ] бара́хтаться *(о многих)*; дры́гать *(ногами — о многих)*; / *и. д.* تىپىرلىشىش [типирлишиш].

تىپىرلىتىش [типирлитиш] *и. д. от* تىپىرلاتماق [типирлатмақ].

تىپىرلىشىش [типирлишиш] *и. д. от* تىپىرلاشماق [типирлашмақ].

تىپىرلىماق [типирлимақ] бара́хтаться; дры́гать *(ногами)*; / *и. д.* تىپىرلاش [типирлаш].

تىپىشە كەلەش [типишәкләш] *диал. см.* تىپىرلاش [типирлаш].

تىپىك [типик] *р.* 1) типи́ческий, ти-пи́чный; ‖ типи́чность; 2) типово́й.

تىپكلەشتۇرمەك [типикләштурмәк] *р.-у.* типизи́ровать, де́лать типи́ческим.

تىپكلەشتۇرۇش [типикләштуруш] *р.-у. и. д. от* تىپكلەشتۇرمەك [типикләштурмәк] типиза́ция.

تىپكلەشمەك [типикләшмәк] *р.-у.* типизи́роваться; / *и. д.* تىپكلىشىش [типиклишиш].

تىپكلەنمەك [типикләнмәк] *р.-у. страд. от* تىپكلىمەك [типиклимәк] типизи́роваться; / *и. д.* تىپكلىنىش [типиклиниш].

تىپكلىشىش [типиклишиш] *р.-у. и. д. от* تىپكلەشمەك [типикләшмәк].

تىپكلىك [типиклик] *р.-у.* типи́чность; مەسىلىسى ~ [~ мәсилиси] *лит.* вопро́с типи́чности.

تىپكلىمەك [тиликлимәк] *р.-у.* типизи́ровать, де́лать типи́ческим.

تىپكلىنىش [типиклиниш] *р.-у. и. д. от* تىپكلەنمەك [типикләнмәк].

تىتتۇرماق [титтурмақ] *понуд. от* تىتماق [титмақ] 1) веле́ть, поруча́ть, проси́ть трепа́ть, мы́кать; 2) веле́ть, поруча́ть разорва́ть на ме́лкие кусо́чки.

تىتتۇرۇش [титтуруш] *и. д. от* تىتتۇرماق [титтурмақ].

تىترەتمەك [титрәтмәк] *понуд. от* تىترىمەك [титримәк] 1) трясти́; 2) *перен.* приводи́ть в тре́пет, заставля́ть дрожа́ть; / *и. д.* تىترىتىش [титритиш].

تىترەش [титрәш] *и. д. от* تىترىمەك [титримәк] 1) тря́ска; вибра́ция, сотря́сение; 2) дрожь, озно́б; 3) *перен.* боя́знь *кого-чего*; тре́пет *перед кем-чем*; تىترەشكە باشلىماق [титрәшкә башлимақ] *прям., перен.* затрясти́сь, задрожа́ть, затрепета́ть.

تىترەشمەك [титрәшмәк] *взаимн. от* تىترىمەك [титримәк] 1) дрожа́ть, чу́вствовать озно́б *(о многих)*; 2) *перен.* боя́ться *кого*, трепета́ть, трясти́сь; / *и. д.* تىترىشىش [титришиш].

تىترەك [титрәк] дрожь, тре́пет; بېسىپ كەتتى ~ ئۇنى [уни ~ бесип кәтти] он весь дрожи́т; ئولاشماق ~ [~ олашмақ] знобя́ть; قاپاق ~ [~ қапақ] *человек, который часто моргает.*

تىترىتىش [титритиш] *и. д. от* تىترەتمەك [титрәтмәк].

تىترىشىش [титришиш] *и. д. от* تىترەشمەك [титрәшмәк].

تىترىمەك [титримәк] *в разн. знач.* дрожа́ть, трясти́сь, содрога́ться, сотряса́ться, трепета́ть, تىترەپ كەتمەك [титрәп кәтмәк] задрожа́ть, затрепета́ть; / *и. д.* تىترەش [титрәш].

تىتقۇچى [титқучи] трепа́льщик волокна́.

تىتقۇزماق [титқузмақ] *см.* تىتتۇرماق [титтурмақ].

تىتقۇزۇش [титқузуш] *и. д. от* تىتقۇزماق [титқузмақ].

تىتماق [титмақ] 1) трепа́ть, мы́кать *(шерсть)*; 2) ворошы́ть; разбра́сывать; 3) трепа́ть, рвать *(напр. одежду)*; تىتىپ تاشلىماق [титип ташлимақ] истрепа́ть; / *и. д.* تىتىش [титиш].

تىتىش [титиш] *и. д. от* تىتماق [титмақ] 1) трепа́ние, мы́кание *(шерсти)*; 2) расщепле́ние.

تىتىق [титиқ] *диал. см.* غىدىق [ғидиқ].

تىتىلماق [титилмақ] *страд. от* تىتماق [титмақ] 1) растрёпываться; 2) расщепля́ться; 3) распыля́ться.

تىتىلىش [титилиш] *и. д. от* تىتىلماق [титилмақ].

تىتىۋەتمەك [титивәтмәк] 1) растрепа́ть; 2) разорва́ть на ме́лкие кусо́чки; 3) переворошы́ть; ئۇ پۈتۈن دۇنيانى تىتىۋەتتى [у пүтүн дунйани титивәтти] он всё переворошил; / *и. д.* تىتىۋېتىش [титиветиш].

تىتىۋېتىش [титиветиш] *и. д. от* تىتىۋەتمەك [титивәтмәк].

تىجارەت [тижарәт] *а.* торго́вля, ко́мме́рция.

تىجارەتچى [тижарәтчи] *а.-у.* торго́вец, коммерса́нт.

تىجارەتچىلىك [тижарәтчилик] *а.-у.* торго́вля, комме́рция.

تىجا كۆزا [тижақза] *к.* волáп *(для игры)*.

تىچ [тич] *см.* تېچ [теч].

تىراژ [тираж] *р.* тира́ж.

تىراژلىق [тиражлик] *р.-у.* тира́жный; كىتاپ ~ ئاز [аз ~ китап] кни́га, и́зданная ма́леньким тиражо́м.

تىرەتتۈرمەك [тирәттүрмәк] *понуд. от* تىرەتمەك [тирәтмәк].

تىرەتتۈرۈش [тирәттүрүш] *и. д. от* تىرەتتۈرمەك [тирәттүрмәк].

تىرەتمەك [тирәтмәк] *понуд. от* تىرىمەك [тиримәк] подпира́ть, ста́вить подпо́рки; веле́ть, поруча́ть подпере́ть.

تىرەش [тирәш] *и. д. от* تىرىمەك [тиримәк] подпира́ние.

تىرەشمەك [тирәшмәк] *взаимн. от* تىرىمەك [тиримәк] помога́ть подпира́ть, совме́стно подпира́ть; / *и. д.* تىرىشىش [тиришиш] III.

تىرەك [тирәк] 1) опо́ра, подпо́ра, подпо́рка, подста́вка; قويماق ~ [~ қоймақ] подпира́ть, подпере́ть; 2) сто́йка; упо́р.

تىرەلمەك [тирәлмәк] *страд. от* تىرىمەك [тиримәк] 1) прислоня́ться, опира́ться, упира́ться; 2) подпира́ться, быть подпёртым, быть упёртым; / *и. д.* تىرىلىش [тирилиш].

تىرەنمەك [тирәнмәк] *возвр. от* تىرىمەك [тиримәк] опира́ться, прислоня́ться, упира́ться; / *и. д.* تىرىنىش [тириниш].

تىرپە [тирпә] 1) вы́топки, оса́док по́сле топле́ния ма́сла; 2) жмых, оста́ток по́сле отжима́ния ма́сличных культу́р.

تىرتەك [тиртәк] приверёдливый; ‖ приверёдник, приверёдница.

تىرتەكلىك [тиртәклик] приверёдливость.

تىرتىق [тиртиқ] шрам, рубе́ц; челове́к со шра́мом на лице́.

ترتقلق [тиртиқлиқ] стя́нутость пра́мом.

ترجايماق [тирҗаймақ] ко́рчиться, изгиба́ться в ко́рчах, су́дорогах; / *и. д.* ترجيش [тирҗийиш].

ترجيش [тирҗийиш] *и. д. от* ترجايماق [тирҗаймақ].

ترسق [тирсиқ] приверéдливый.

ترسقلق [тирсиқлиқ] приверéдливость; قىلماق ~ [~ қилмақ] приверéдничать.

ترسلداتماق [тирсилдатмақ] *понуд. от* ترسلدىماق [тирсилдимақ] 1) производи́ть шум, трескотню́; 2) доводи́ть до распо́лнения; / *и. д.* ترسلدىتىش [тирсилдитиш].

ترسلداش [тирсилдаш] *и. д. от* ترسلدىماق [тирсилдимақ] 1) трескотня́, треск; 2) распо́лнение.

ترسلدىتىش [тирсилдитиш] *и. д. от* ترسلداتماق [тирсилдатмақ].

ترسلدىماق [тирсилдимақ] 1) треща́ть; 2) распо́лнеть; / *и. д.* ترسلداش [тирсилдаш].

ترقراتماق [тирқиратмақ] *понуд. от* ترقرىماق [тирқиримақ] 1) жать изо всех сил; де́лать так, что́бы струи́лось; / *и. д.* ترقرىتىش [тирқиритиш].

ترقراش [тирқираш] *и. д. от* ترقرىماق [тирқиримақ].

ترقرىتىش [тирқиритиш] *и. д. от* ترقراتماق [тирқиратмақ].

ترقرىماق [тирқиримақ] 1) разбега́ться во все сто́роны; 2) бить струёй, струи́ться; / *и. д.* ترقراش [тирқираш].

تركەتتۈرمەك [тиркәттүрмәк] *понуд. от* تركەتمەك [тиркәтмәк] 1) веля́ть, заставля́ть прицепи́ть, подцепи́ть, сцепи́ть; 2) веле́ть, отда́ть приобщи́ть *(напр. документ к делу)*; 3) веле́ть, попроси́ть зарегистри́ровать, отме́тить.

تركەتتۈرۈش [тиркәттүрүш] *и. д. от* تركەتتۈرمەك [тиркәттүрмәк].

تركەتمەك [тиркәтмәк] *понуд. от* تركمەك [тиркимәк].

تركەش [тиркәш] *и. д. от* تركمەك [тиркимәк] 1) сце́пка, прицепле́ние, подцепле́ние, сцепле́ние; ~ ۋاگونلارنى بىر-بىرىگە [вагонларни бир-бирига ~] сце́пка ваго́нов; 2) приобще́ние *(напр. документа к делу)*; 3) отме́тка, регистра́ция; пропи́ска.

تركەشتۈرمەك [тиркәштүрмәк] *понуд. от* تركەشمەك [тиркәшмәк] прицепля́ть, подцепля́ть, сцепля́ть.

تركەشتۈرۈش [тиркәштүрүш] *и. д. от* تركەشتۈرمەك [тиркәштүрмәк] сце́пка, прицепле́ние, подцепле́ние, сцепле́ние.

تركەشمەك [тиркәшмәк] *взаимн. от* تركمەك [тиркимәк] помога́ть прицепля́ть, подцепля́ть; сцепля́ть; / *и. д.* تركىشىش [тиркишиш].

تركەلمە [тиркәлмә] прицепно́й; пристяжно́й.

تركەلمەك [тиркәлмәк] *страд. от* تركمەك [тиркимәк] 1) сцепля́ться, подцепля́ться, прицепля́ться; 2) приобща́ться *(напр. о документе — к делу)*; 3) регистри́роваться, отмеча́ться; / *и. д.* تركىلىش [тиркилиш].

تركىتىش [тиркитиш] *и. д. от* تركەتمەك [тиркәтмәк].

تركىشىش [тиркишиш] *и. д. от* تركەشمەك [тиркәшмәк].

تركىلىش [тиркилиш] *и. д. от* تركەلمەك [тиркәлмәк].

تركىلىشمەك [тиркилишмәк] *взаимн. от* تركەلمەك [тиркәлмәк] зацепля́ться, сцепля́ться; / *и. д.* تركىلىشىش [тиркилишиш].

تركىلىشىش [тиркилишиш] *и. д. от* تركىلىشمەك [тиркилишмәк] зацепле́ние, сцепле́ние *(двух предметов)*.

تركمەك [тиркимәк] 1) сцепля́ть, подцепля́ть, прицепля́ть; 2) приобща́ть *(напр. документ к делу)*; 3) регистри́ровать, вноси́ть в спи́сок; بىزنىمۇ تىزىمغا تركەپ قويۇڭ [бизниму тизимга тиркәп қойуң] внеси́те и нас в спи́сок; / *и. д.* تركەش [тиркәш].

ترماشماق [тирмашмақ] 1) цара́паться; 2) кара́бкаться; ترمىشىپ چىقماق [тирмишип чиқмақ] вскара́бкаться; 3) *перен.* си́литься, прилага́ть уси́лия; ترىشىپ-ترمىشىپ [тиришип-тирмишип] стара́ясь изо всех си́л; *и. д.* ترمىشىش [тирмишиш].

ترماق [тирмақ] 1) но́готь; ئالماق ~ [~ алмақ] обреза́ть но́гти; 2) ко́готь; 3) крючо́к; ◇ ئۇ ئىلمۇەتكەن ترمىغىغا ئالمايدۇ [у иливәткән тирмиғиға алмайду] он его́ ни в грош не ста́вит; ئۇ چىش-ترمىغى بىلەن يېپىشىۋالدى [у чиш-тирмиғи билән йепишивалди] он вце́пился зуба́ми и ногтя́ми; ~ قوش [қош ~] кавы́чки; *см. ещё* تىماق [тиймақ] I.

ترماقلاش [тирмақлаш] *и. д. от* ترماقلىماق [тирмақлимақ].

ترماقلىماق [тирмақлимақ] 1) цара́пать; 2) чеса́ть *(напр. спину)*; / *и. д.* ترماقلاش [тирмақлаш].

ترمۇغۇچ [тирмуғуч] *с.-х.* гра́бли.

ترمىشىش [тирмишиш] *и. д. от* ترماشماق [тирмашмақ].

ترملاش [тирмилаш] *и. д. от* ترملىماق [тирмилимақ] 1) цара́панье; 2) разгреба́ние *(граблями)*; 3) *с.-х.* боронова́ние.

ترملىماق [тирмилимақ] 1) цара́пать; 2) разгреба́ть *(граблями)*; / *и. д.* ترملاش [тирмилаш].

ترنا [тирна] *с.-х.* борона́.

ترناش [тирнаш] *и. д. от* ترنماق [тирнимақ].

ترناق [тирнақ] *см.* ترماق [тирмақ].

ترنىلاتقۇزماق [тирнилатқузмақ] *понуд. от* ترنىلاتماق [тирнилатмақ].

ترنىلاتقۇزۇش [тирнилатқузуш] *и. д. от* ترنىلاتقۇزماق [тирнилатқузмақ].

ترنىلاتماق [тирнилатмақ] *понуд. от* ترنىلماق [тирнилимақ].

ترنىلاش [тирнилаш] *и. д. от* ترنىلماق [тирнилимақ] боронова́ние.

تىرنىلاتماق [тирниланмак] *страд. от* تىرنىلماق [тирнилимак] 1) боронова́ться; 2) сгреба́ться *граблями;* / *и. д.* تىرنىلىنىش [тирнилиниш].

تىرنىلاۋەتمەك [тирнилавэтмэк] проборонова́ть; / *и. д.* تىرنىلاۋېتىش [тирнилаветиш].

تىرنىلاۋېتىش [тирнилаветиш] *и. д. от* تىرنىلاۋەتمەك [тирнилавэтмэк].

تىرنىلىتىش [тирнилитиш] *и. д. от* تىرنىلاتماق [тирнилатмак].

تىرنىلماق [тирнилимак] 1) боронова́ть; 2) грести́, сгреба́ть *(граблями);* تىرنىلاپ ژىغماق [тирнилап жыгмак] сгрести́ *(напр. сено);* / *и. д.* تىرنىلاش [тирнилаш].

تىرنىلىنىش [тирнилиниш] *и. д. от* تىرنىلاتماق [тирниланмак].

تىرنىماق [тирнимак] *см.* تىرمىلماق [тирмилимак].

تىرىتىش [тиритиш] *и. д. от* تىرەتمەك [тирэтмэк].

تىرىتىلمەك [тиритилмэк] *страд. от* تىرەتمەك [тирэтмэк].

تىرىتىلىش [тиритилиш] *и. д. от* تىرىتىلمەك [тиритилмэк].

تىرىشتۇرماق [тириштурмак] *понуд. от* تىرىشماق [тиришмак] II 1) своди́ть, ко́рчить; ـ تىرىشتۇ ئايىاق-قولۇم ھەممىسى [айак-колум хэммиси тиришту́руватиду] мне ру́ки и но́ги сво́дит; 2) смо́рщиваться, стя́гиваться *(напр. о коже лица).*

تىرىشتۇرۇش [тиришту́руш] *и. д. от* تىرىشتۇرماق [тиришту́рмак].

تىرىشچان [тиришчан] стара́тельный, усе́рдный, приле́жный.

تىرىشچانلىق [тиришчанлык] стара́ние, усе́рдие, стара́тельность, приле́жание, приле́жность; كورسەتمەك ~ [~ көрсэтмэк] проявля́ть стара́ние, усе́рдие.

تىرىشقاق [тиришкак] I стара́тельный, приле́жный, ре́вностный, усе́рдный, упо́рный, рачи́тельный.

تىرىشقاق [тиришкак] II морщи́нистый.

تىرىشقاقلىق [тиришкаклык] I упо́рство, усе́рдие, прилежа́ние, ре́вность, рачи́тельность.

تىرىشقاقلىق [тиришкаклык] II смо́рщенный.

تىرىشماق [тиришмак] I стара́ться, усе́рдствовать, прилага́ть уси́лия, стара́ния; تىرىشىپ [тиришип] с усе́рдием, усе́рдно.

تىرىشماق [тиришмак] II мо́рщиться, смо́рщиться *(напр. о коже лица).*

تىرىشىش [тиришиш] I *и. д. от* ـتى ريشماق [тиришмак] I стара́ние уси́лие.

تىرىشىش [тиришиш] II *и. д. от* تىرىشماق [тиришмак] II смо́рщивание *(напр. о коже лица).*

تىرىشىش [тиришиш] III *и. д. от* تىرەشمەك [тирэшмэк].

تىرىك [тирик] скря́га, скупо́й.

تىرىكلىك [тириклик] ску́пость; ~ كورسەتمەك [~ көрсэтмэк] проявля́ть ску́пость.

تىرىك [тирик] живо́й, одушевлённый; جان ~ [~ жан] живо́е существо́; ~ ھالىدا [~ халида] живьём; ~ يېرىم [йерим ~] полуживо́й; قالماق ~ [~ калмак] вы́жить; كوزۇمنىڭ تىرىگىدە [көзумниң тиригидэ] при жи́зни, пока́ я жив.

تىرىكتاپ [тириктап] *неодобр.* парази́т, тунея́дец, дармое́д.

تىرىكتاپلىق [тириктаплык] дармое́дство, паразити́зм, тунея́дство.

تىرىكچىلىك [тирикчилик] жизнь, существова́ние; قىلماق ~ [~ кылмак] корми́ться, существова́ть; ۋاستىلىرى ~ [~ васитилири] сре́дства существова́ния.

تىرىكلىك [тириклик] 1) жизнь; ئۇنىڭ ئولۇك ـ تىرىكلىگى مەلۇم ئەمەس [униң өлүк-тириклиги мәлум әмәс] неизве́стно, жив он и́ли нет; 2) живо́е существо́, тварь.

تىرىگۈزمەك [тиригүзмэк] *понуд. от* تىرىمەك [тиримэк] веле́ть, поруча́ть подпира́ть, упира́ть, прислоня́ть.

تىرىگۈزۈش [тиригүзүш] *и. д. от* تىرىگۈزمەك [тиригүзмэк].

تىرىلتمەك [тирилтмэк] *понуд. от* تىرىلمەك [тирилмэк] 1) оживля́ть, воскреша́ть; 2) *перен.* пробужда́ть.

تىرىلتىش [тирилтиш] *и. д. от* ـتىرىلت مەك [тирилтмэк] 1) оживле́ние, воскреше́ние; 2) *перен.* пробужде́ние.

تىرىلدۇرمەك [тирилдурмэк] *понуд. от* تىرىلمەك [тирилмэк] 1) оживля́ть, воскреша́ть; 2) *перен.* пробужда́ть.

تىرىلدۇرۇش [тирилдуруш] *и. д. от* تىرىلدۇرمەك [тирилдурмэк] 1) оживле́ние, воскреше́ние; 2) *перен.* пробужде́ние.

تىرىلمەك [тирилмэк] 1) ожива́ть, воскреса́ть; 2) *перен.* пробужда́ться.

تىرىلىش [тирилиш] *и. д. от* تىرىلمەك [тирилмэк] 1) оживле́ние, воскреше́ние; 2) *перен.* пробужде́ние.

تىرىمەك [тиримэк] упира́ть, подпира́ть, прислоня́ть; ста́вить подпо́рки; تىرەپ تۇرماق [тирэп турмак] подпира́ть; / *и. д.* تىرەش [тирэш].

تىرىنمەك [тириниш] *и. д. от* تىرەنمەك [тирэнмэк].

تىز [тиз] коле́но; ~ پۈكمەك [~ пүкмэк] *прям., перен.* становя́ться на коле́ни; ~ پۈكتۈرمەك [~ пүктүрмэк] *прям., перен.* поста́вить на коле́ни; ~ چوكمەك [~ чөкмэк] опуска́ться на коле́ни; ~ چوكۈپ ئولتارماق [~ чөкүп олтармак] сиде́ть, опусти́вшись на коле́ни.

تىزاپ [тизап] *п.* 1) *хим.* азо́тная кислота́; 2) е́дкий раство́р; протра́ва; 3) *диал.* магни́т.

تىزە [тизэ] *к. уст.* банкно́т *(китайский).*

تىزدۇرماق [тиздурмак] *понуд. от* تىزماق [тизмак] веле́ть, поруча́ть, проси́ть называ́ть; веле́ть, поруча́ть, проси́ть расставля́ть.

تىزدۇرۇش [тиздуруш] *и. д. от* تىزدۇرماق [тиздурмак].

تىززە [тиззэ] *диал. см.* تىز [тиз].

تىززىنىش [тиззиниш] *диал. см.* تىزلىنىش [тизлиниш].

تىزغۇ [тизғу] *см.* تىزىق [тизиқ].

تىزغۇچى [тизғучи] 1) ста́вящий в оди́н ряд; 2) нани́зывающий; ◇ ~ ھەرپ [ҳәрп ~] набо́рщик.

تىزگىن [тизгин] по́вод, пово́дья *(узды)*; ئېتىڭنىڭ تىزگىنىنى تارت [етиңниң тизгинини тарт] осади́ своего́ коня́; ◇ سوزنىڭ تىزگىنىنى بۇرماق [сөзниң тизгинини бурмақ] измени́ть те́му разгово́ра; ئۇنىڭ تىزگىنىنى بىرئاز تارتىپ قويۇش كېرەك [униң тизгинини бир аз тартип қойуш керәк] его́ сле́дует немно́го обузда́ть.

تىزلەش [тизләш] *и. д. от* تىزلىمەك [тизлимәк].

تىزلەندۈرمەك [тизләндүрмәк] *понуд. от* تىزلەنمەك [тизләнмәк] *прям., перен.* поста́вить на коле́ни.

تىزلەندۈرۈش [тизләндүрүш] *и. д. от* تىزلەندۈرمەك [тизләндүрмәк].

تىزلەنمەك [тизләнмәк] станови́ться на коле́ни; сади́ться на ко́рточки; تىزلىشىپ ئولتۇرماق [тизлишип олтурмақ] сиде́ть на коле́нях *(самому)*; / *и. д.* تىزلىنىش [тизлиниш].

تىزلىمەك [тизлимәк] *см.* تىزلەنمەك [тизләнмәк].

تىزلىنىش [тизлиниш] *и. д. от* تىزلەنمەك [тизләнмәк] коленопрекло́не́ние.

تىزما [тизма] 1) ряд, цепь *(однородных предметов)*; تاغلار ~ [~ тағлар] го́рная цепь; 2) спи́сок, ре́естр, пе́речень.

تىزماق [тизмақ] 1) ста́вить в ряд, расставля́ть; ئۈستەلگە قاچىلارنى تىزىپ قويدۇم [үстәлгә қачиларни тизип қойдум] я расста́вил посу́ду на столе́; 2) нани́зывать.

تىزۋاسقا [тизвасқа] 1) *свадебный подарок тёщи зятю*; 2) *маленькие детские подушки, которые кладут на колени при укладывании ребёнка в люльку.*

تىزىش [тизиш] *и. д. от* تىزماق [тизмақ] 1) выстра́ивание в ряд; 2) нани́зывание; ◇ بولۇمى ~ ھەرپ [ҳәрп ~ бөлүми] набо́рный цех.

تىزىق [тизиқ] 1) нани́занная свя́зка; 2) ожере́лье.

تىزىلماق [тизилмақ] *страд. от* تىزماق [тизмақ] 1) станови́ться в (оди́н) ряд; 2) нани́зываться.

تىزىلىش [тизилиш] *и. д. от* تىزىلماق [тизилмақ].

تىزىلىشماق [тизилишмақ] *взаимн. от* تىزىلماق [тизилмақ] выстра́иваться, станови́ться в ряд.

تىزىلىشىش [тизилишиш] *и. д. от* تىزىلىشماق [тизилишмақ].

تىزىم [тизим] спи́сок, пе́речень; تىزىمغا ئېلىش [тизимға елиш] регистра́ция; تىزىمغا ئېلىنماق [тизимға елинмақ] зарегистри́роваться.

تىزىملاتماق [тизимлатмақ] *понуд. от* تىزىملىماق [тизимлимақ] веле́ть, поруча́ть соста́вить спи́сок; / *и. д.* تىزىملىتىش [тизимлитиш].

تىزىملاش [тизимлаш] *и. д. от* تىزىملىماق [тизимлимақ] составле́ние спи́ска.

تىزىملانماق [тизимланмақ] *страд. от* تىزىملىماق [тизимлимақ] быть включённым в спи́сок; / *и. д.* تىزىملىنىش [тизимлиниш].

تىزىملىتىش [тизимлитиш] *и. д. от* تىزىملاتماق [тизимлатмақ].

تىزىملىماق [тизимлимақ] составля́ть спи́сок; تىزىملاپ كوزدىن كوچۇرۇش [тизимлап көздин көчүрүш] инвентариза́ция; / *и. д.* تىزىملاش [тизимлаш].

تىزىملىنىش [тизимлиниш] *и. д. от* تىزىملانماق [тизимланмақ].

تىزىيانى [тизийани] *п. диал. см.* قامچا [камча].

تىش [тиш] I *см.* چىش [чиш].

تىش [тиш] II *диал. см.* تېچ [теч].

تىشاك [тишақ] *к.* желе́зная лопа́та, за́ступ.

تىشلىق [тишлиқ] I *диал. см.* تېچلىق [течлиқ].

تىشلىق [тишлиқ] II *см.* چىشلىق [чишлиқ].

تىشلىمەك [тишлимәк] *см.* چىشلىمەك [чишлимәк].

تىشى [тиши] *диал.* са́мка; ~ مەزلىم [~ мәзлим] *диал.* же́нщина; *см. ещё* چىشى [чиши].

تىغ [тиғ] *п.* 1) ле́звие, остриё, ко́лющий предме́т, ко́лющее ору́жие; 2) клино́к, меч, була́т.

تىغلىماق [тиғлимақ] *диал. п.-у. см.* تىلغىماق [тилғимақ].

تىقاش [тиқаш] *и. д. от* تىقماق [тиқмақ] закрыва́ние, запира́ние на засо́в.

تىقا ـ تىقاق [тиқма-тиқмақ] да́вка, толкотня́, су́толока; بولۇپ كەتتى ~ [~ болуп кәтти] образова́лась, начала́сь да́вка.

تىقا ـ تىقاقلىق [тиқма-тиқмақлиқ] да́вка, толкотня́, су́толока.

تىقماق [тиқмақ] 1) сова́ть, всо́вывать, засо́вывать, просо́вывать; تېقىپ قويماق [тиқип қоймақ] припря́тывать, припря́тать; 2) втыка́ть, затыка́ть; впи́хивать, запи́хивать, вти́скивать; вставля́ть; 3) вводи́ть; вта́лкивать; 4) *разг.* дева́ть, деть, задева́ть *куда*; 5) *перен.* пря́тать, укрыва́ть; ◇ ئۇمشۇ- غىڭنى تىقما [тумшуғиңни тиқма] не су́йся, не суй свой нос; ~ زىق [зиқ ~] говори́ть ко́лкости.

تىقماقلىق [тиқмақлиқ] *парное к* تىقما [тиқма]: تىقما ـ تىقماقلىق [тиқма-тиқмақлиқ].

تىقىرلاتماق [тиқирлатмақ] *понуд. от* تىقىرلىماق [тиқирлимақ] 1) треща́ть, создава́ть трескотню́ *(напр. проводя палкой по забору)*; 2) скрежета́ть; / *и. д.* تىقىرلىتىش [тиқирлитиш].

تىقىرلاش [тиқирлаш] *и. д. от* تىقىرلىماق [тиқирлимақ].

تىقىرلىتىش [тиқирлитиш] *и. д. от* تىقىرلاتماق [тиқирлатмақ] 1) издава́ние

трéска *(напр. проведением палкой по забору)*; 2) скрéжет.

تقرلماق [тиқирлимақ] трещáть, издавáть треск; / *и. д.* تقرلاش [тиқирлаш].

تقش [тиқиш] *и. д. от* تقماق [тиқмақ] 1) всóвывание, засóвывание, просóвывание; 2) втыкáние, затыкáние, впúхивание, запúхивание; втúскивание; 3) втáлкивание; 4) укрывáтельство.

تقشتۇرماق [тиқиштурмақ] *понуд. от* تقشماق [тиқишмақ] прятáть, скрывáть, укрывáть.

تقشتۇرۇش [тиқиштуруш] *и. д. от* تقشتۇرماق [тиқиштурмақ].

تقشلاش [тиқишлаш] *и. д. от* تقشلىماق [тиқишлимақ].

تقشلىماق [тиқишлимақ] напирáть, теснúть; / *и. д.* تقشلاش [тиқишлаш].

تقىلداتماق [тиқилдатмақ] *понуд. от* تقىلدىماق [тиқилдимақ] 1) стучáть, постýкивать; 2) тúкать; / *и. д.* تقىلـ دىتىش [тиқилдитиш].

تقىلداش [тиқилдаш] *и. д. от* تقىلـ دىماق [тиқилдимақ] 1) постýкивание; 2) тúканье.

تقىلدۇرماق [тиқилдурмақ] *понуд. от* تقىلماق [тиқилмақ] забивáть, загонúть; теснúть; прижимáть.

تقىلدۇرۇش [тиқилдуруш] *и. д. от* تقىلدۇرماق [тиқилдурмақ].

تقىلدىتىش [тиқилдитиш] *и. д. от* تقىلداتماق [тиқилдатмақ] постýкивание.

تقىلدىماق [тиқилдимақ] 1) стучáться; 2) тúкать; / *и. д.* تقىلداش [тиқилдаш].

تقىلماق [тиқилмақ] 1) *страд. от* تقماق [тиқмақ] 1, 2, 5; 2) закупóриваться; застревáть; набивáться; تقىلىپ قالماق [тиқилип қалмақ] застрянть; 3) *перен.* совáться, лезть, вмéшиваться в чужúе делá; باشقىنىڭ ئىشىگە تقىلما [башқиниң ишигә тиқилма] не вмéшивайся в чужúе делá.

تقىلىش [тиқилиш] дáвка, толкотнú, толчеú; затóр; теснотá; تقىلماق ~ [~ қилмақ] создавáть дáвку, толкотню.

تقىلىشماق [тиқилишмақ] *взаимн. от* تقىلماق [тиқилмақ] толкáться, теснúться.

تقىلىشىش [тиқилишиш] *и. д. от* تقىلىشماق [тиқилишмақ] дáвка, толкотнú, толчеú.

تقماق [тиқмақ] закрывáть, запирáть на засóв; ئىشىكنى تقمای بوش قوي [ишикни тиқимай бош қой] не запирáй дверь на засóв.

تقىن [тиқин] затúчка, прóбка; ‖ тéсный, тугóй.

تقىنلىق [тиқинлиқ] теснотá.

تك [тик] 1) вертикáльный, перпендикулáрный; ‖ *геом.* перпендикулáр; 2) крутóй, обрúвистый; ◇ تۇرماق ~ [~ турмақ] стоúть навúтяжку; ~ چېكىت [~ чекит] двоетóчие.

تكەش [тикәш] *диал. см.* تىكىچ [тикич].

تكەن [тикән] занóза; колóчка, шип; قولۇمغا~ كىرگۈزۈپ ئالدىم [қолумға ~ киргүзүп алдим] я занозúл рýку; تىكەندىن تېرىق ئۇنۇدۇ دېمە [тикәндин терик үнүдү демә] *погов.* не дýмай, что из колóчек вырастет пшенó *(соотв.* от зла добрá не жди).

تكەنگۈل [тикәнгүл] *бот.* столéтник, алóэ.

تكەنلەشمەك [тикәнләшмәк] чýвствовать ознóб; بويىم تىكەنلىشىپ تۇ- [бойим тикәнлишип туруптү] менú что-то знобúт; / *и.д.* تكەنلىشىش [тикәнлишиш].

تكەنلىشىش [тикәнлишиш] *и. д. от* تكەنلەشمەك [тикәнләшмәк].

تكلىك [тикәнлик] игли́стый, колю́чий, ко́лкий; терни́стый *прям., перен.*; سىم ~ [~ сим] колю́чая про́волока; بولۇدۇ ~ قىزىل گۈل [қизил гүл ~ болуду] *погов.* ро́за быва́ет с шипа́ми.

تك ـتاك [тик-так] те́ннис; توپ ~ [~ топ] те́ннисный мя́чик; توپ ~ ئويناماق [~ топ ойнамақ] игра́ть в те́ннис; توپ مەيدانى ~ [~ топ мәйдани] те́ннисная площа́дка.

تكتۇرمەك [тиктүрмәк] I *понуд. от* تكمەك [тикмәк] I шить *(у портного)*.

تكتۇرمەك [тиктүрмәк] II *понуд. от* تكمەك [тикмәк] II веле́ть, заставля́ть посади́ть де́рево.

تكتۇرۇش [тиктүрүш] I *и. д. от* تكتۇرمەك [тиктүрмәк] I поши́вка *(у портного)*.

تكتۇرۇش [тиктүрүш] II *и. д. от* تكتۇرمەك [тиктүрмәк] II поса́дка дере́вьев.

تككە [тиккә] вертика́льный; ‖ вертика́льно; تۇرماق ~ [~ турмақ] стоя́ть ды́бом.

تككۈچى [тиккүчи] портно́й; ئايال ~ [~ айал] портни́ха.

تككۈچىلىك [тиккүчилик] портни́жное де́ло.

تككۈزمەك [тиккүзмәк] *понуд. от* تكمەك [тикмәк] I, II *то же, что* تكتۇرمەك [тиктүрмәк] I, II.

تككۈزۈش [тиккүзүш] *и. д. от* تككۈزمەك [тиккүзмәк].

تككىدە [тиккидә] перпендикуля́рный, вертика́льный; ‖ перпендикуля́рно, вертика́льно; تۇرماق ~ [~ турмақ] стоя́ть пря́мо, на вы́тяжку.

تكلەتتۇرمەك [тикләттүрмәк] *понуд. от* تكلەتمەك [тикләтмәк].

تكلەتتۇرۇش [тикләттүрүш] *и. д. от* تكلەتتۇرمەك [тикләттүрмәк].

تكلەتمەك [тикләтмәк] *понуд. от* تكلىمەك [тиклимәк] 1) веле́ть, заста́вить выпрямля́ть; 2) *перен.* веле́ть, заставля́ть восстана́вливать; / *и. д.* تكلىتىش [тиклитиш].

تكلەش [тикләш] *и. д. от* تكلىمەك [тиклимәк] 1) выпрямле́ние; 2) *перен.* восстановле́ние; دىپلوماتنىڭ مۇناسىۋەتلەرنى ~ تلەرنى [дипломатик мунасивәтләрни

~] восстановле́ние дипломати́ческих отноше́ний.

تىكلەنمەك [тикләнмәк] *страд. от* تىكلىمەك [тиклимәк] 1) выпрямля́ться; станови́ться прямы́м; 2) *перен.* быть восстано́вленным; 3) *перен.* смотре́ть в упо́р, уста́виться; / *и. д.* تىكلىنىش [тиклиниш].

تىكلىتىش [тиклитиш] *и. д. от* تىكلەتمەك [тикләтмәк].

تىكلىك [тиклик] крутизна́.

تىكلىمە [тиклимә]: ئەينەك ~ [~ әйнәк] трюмо́.

تىكلىمەك [тиклимәк] 1) придава́ть вертика́льное положе́ние, ста́вить вертика́льно; 2) *перен.* восстана́вливать; ~ ئالاقىنى [алақини ~] восстанови́ть связь; / *и. д.* تىكلەش [тикләш].

تىكلىنىش [тиклиниш] *и. д. от* تىكلەنمەك [тикләнмәк] восстановле́ние; مەدەنىي ئالاقىلارنىڭ تىكلىنىشى [мәдиний алақиларниң тиклиниши] восстановле́ние культу́рных свя́зей.

تىكلىۋالماق [тикливалмақ] 1) поста́вить вертика́льно; 2) *перен.* восстанови́ть; 3) *перен.* освои́ть, усво́ить *(напр. урок)*; / *и. д.* تىكلىۋېلىش [тикливелиш].

تىكلىۋېلىش [тиклиwелиш] *и. д. от* تىكلىۋالماق [тикливалмақ] 1) прида́ние вертика́льного положе́ния; 2) *перен.* восстановле́ние; 3) *перен.* освое́ние, усвое́ние; ئامما ئۈچۈن خىزمەت ~ قىلىش كۆز قارىشىنى [аммә үчүн хизмәт қилиш көз қаришини ~] усвое́ние мировоззре́ния о служе́нии наро́ду.

تىكمەك [тикмәк] I шить; تىكىپ قويماق [тикип қоймақ] зашива́ть; приши́ва́ть.

تىكمەك [тикмәк] II 1) сажа́ть, сади́ть, заса́живать; ~ كوچەت [көчәт ~] сажа́ть са́женцы; كوچەت تىكمەكچى ۋاخت كەلدى [көчәт тикидиған вахт кәлди] наступи́ло вре́мя поса́дки дере́вьев; 2) водружа́ть *(напр. знамя)*; втыка́ть *(напр. кол)*; 3) устремля́ть *(взор)*; ~ كۆز [көз ~] устремля́ть взор, уста́виться; 4) *перен.* разби́ть, раски́нуть; ~ چېدىر [чедир ~] раски́нуть шатёр, разби́ть пала́тку; 5) *перен.* ста́вить на́ кон; предназнача́ть; ئالدىن كەلگەنگە بىر ئات تىكتىم [алдин кәлгәнгә бир ат тиктим] прибы́вшему пе́рвым дарю́ коня́.

تىكىچ [тикич] 1) рубе́ц; шов; стежо́к; 2) скла́дка оде́жды.

تىكىش [тикиш] I *и. д. от* تىكمەك [тикмәк] I шитьё, пошйвка.

تىكىش [тикиш] II *и. д. от* تىكمەك [тикмәк] II поса́дка дере́вьев.

تىكىش [тикиш] III *см.* تىكىچ [тикич].

تىكىلمەك [тикилмәк] I *страд. от* تىكمەك [тикмәк] I сшива́ться, приши́ва́ться.

تىكىلمەك [тикилмәк] II *страд. от* تىكمەك [тикмәк] II уста́виться; при́стально смотре́ть; تىكىلىپ قارىماق [тикилип қаримақ] смотре́ть в упо́р, всма́триваться; تىكىلىپ قاراش [тикилип қараш] при́стальный взгля́д; نىمە تىكىلىپ قالدىڭ؟ [нимә тикилип қалдиң] что ты уста́вился?

تىكىلىش [тикилиш] *и. д. от* تىكىلمەك [тикилмәк] I, II.

تىڭ [тиң] I 1) пло́тный, утрамбо́ванный; يەر ~ [~ йәр] утрамбо́ванная земля́; 2) целина́; ~ ئۆچىلغان [ечилған ~] по́днятая целина́.

تىڭ [тиң] II дыха́ние; تىڭى چىقماي قالدى [тиңи чиқмай қалди] он замо́лк.

تىڭشىلاش [тиңшиңлаш] *и. д. от* تىڭشىلىماق [тиңшиңлимақ] подслу́шивание.

تىڭشىلىماق [тиңшиңлимақ] подслу́шивать; ئۇ سىزلەرنىڭ سۆزلىرىڭىزنى تىڭشىلاپ ژۇرنالىستلار [у сизләрниң сөзлириңизни тиңшиңлап журидикән] он, ока́зывается, всё вре́мя подслу́шивает вас; / *и. д.* تىڭشىلاش [тиңшиңлаш].

تىڭچى [тиңчи] 1) ище́йка *(собака)*; 2) *перен.* шпио́н, лазу́тчик; сы́щик *неодобр.*; 3) *перен.* доно́счик, осведоми́тель.

تىڭشىماق [тиңшимақ] *см.* تىڭشىرماق [тиңшириқимақ] قىماق [теңирқимақ].

تىڭشىغۇچى [тиңшиғучи] слу́шатель.

تىڭشىماق [тиңшимақ] слу́шать, выслу́шивать; заслу́шивать; прислу́шиваться; ~ گەپ [гәп ~] подслу́шивать; تىڭشاڭلار! [тиңшаңлар] слу́шайте!

تىڭلاتماق [тиңлатмақ] *понуд. от* تىڭلىماق [тиңлимақ].

تىڭلاش [тиңлаш] *и. д. от* تىڭلىماق [тиңлимақ].

تىڭلانماق [тиңланмақ] *страд. от* تىڭلىماق [тиңлимақ].

تىڭلىتىش [тиңлитиш] *и. д. от* تىڭلاتماق [тиңлатмақ].

تىڭلىماق [тиңлимақ] слу́шать, внима́ть *уст.*; прослу́шивать, заслу́шивать.

تىڭلىنىش [тиңлиниш] *и. д. от* تىڭلانماق [тиңланмақ].

تىڭشىرقاش [тиңширқаш] *и. д. от* تىڭشىرقىماق [тиңширқимақ].

تىڭشىرقىماق [тиңширқимақ] заду́маться, призаду́маться; / *и. д.* تىڭشىرقاش [тиңширқаш].

تىل [тил] 1) *анат.* язы́к; ~ كىچىك [кичик ~] язычо́к; ~ ھېڭەل [ҳеңил ~] *диал.* язычо́к; 2) язы́к *(средство общения)*; ئانا تىلى [ана тили] родно́й язы́к; ئۇيغۇر تىلى [уйғур тили] уйгу́рский язы́к; كونا ئۇيغۇر تىلى [кона уйғур тили] древнеуйгу́рский язы́к; ~ ئەدەبىي [әдибий ~] литерату́рный

тилдурýш [тилдуруш] *и. д. от* تلدۇرۇش тилдурмáк [тилдурмак].

тúлсиз [тилсиз] 1) немóй; 2) *перен.* безмóлвный, бессловéсный; ◇ ~ йеғá [~ йеға] стихúйное бéдствие.

тúлсизлик [тилсизлик] 1) немотá; 2) *перен.* безмóлвность, бессловéсность.

тúлсим [тилсим] *а.* 1) талисмáн; 2) чáры, колдовствó; ~ қилмáқ [~ қилмак] заколдовáть.

тúлсимат [тилсимат] *а.* 1) тáйна; 2) колдовствó, чáры.

тúлсимлаш [тилсимлаш] *а.-у. и. д. от* تلسملاش тúлсимлимáқ [тилсимлимак].

тúлсимлаштýртмақ [тилсимлаштуртмак] *а.-у. понуд. от* تلسملاشتۇرماق тúлсимлаштýрмақ [тилсимлаштурмак] велéть, приказáть засекрéчивать, замаскирóвывать, зашифрóвывать.

тúлсимлаштýртýш [тилсимлаштуртуш] *а.-у. и. д. от* تلسملاشتۇرتماق тúлсимлаштýрмақ [тилсимлаштурмак].

тúлсимлаштýрмақ [тилсимлаштурмак] *а.-у. понуд. от* تلسملاشماق тúлсимлашмáқ [тилсимлашмак] засекрéчивать, замаскирóвывать, зашифрóвывать; ~ сóзларнúнг [сөзларнинг ~] зашифрóвывать словá.

тúлсимлаштýруш [тилсимлаштуруш] *а.-у. и. д. от* تلسملاشتۇرماق тúлсимлаштýрмақ [тилсимлаштурмак] засекрéчивание, замаскирóвывание, зашифрóвывание.

тúлсимлаштýрулмақ [тилсимлаштурулмак] *а.-у.* засекрéчиваться, замаскирóвываться, зашифрóвываться.

тúлсимлаштýрýлýш [тилсимлаштурулуш] *а.-у. и. д. от* تلسملاشتۇرۇلماق тúлсимлаштýрулмақ [тилсимлаштурулмак].

тúлсимланмақ [тилсимланмак] *а.-у. страд. от* تلسملاماق тúлсимлимáқ [тилсимлимак] подвергáться воздéйствию чар, околдóвываться; / *и. д.* تلسملىنىش [тилсимлиниш].

тúлсимлиқ [тилсимлик] *а.-у.* 1) волшéбный, чарýющий, околдóвывающий; чудодéйственный; 2) тайнственный.

тúлшунослиқ [тилшунослик] *ср.* языкознáние, филологúя.

тúлшунóс [тилшунос] *ср.* языковéд, филóлог.

тúлшýнувчи [тилшунувчи] *ср.* языковéд, филóлог.

тúлшýнувчилик [тилшунувчилик] *ср.* языкознáние, филологúя.

тúлшýнýш [тилшунуш] *ср.* языкознáние, филологúя.

тúлшýнýшлик [тилшунушлик] *ср.* языкознáние, филологúя.

тúлэ [тилэ] *и. д. от* تلەمەك тúлемáқ [тилемак] 1) желáние; 2) прóсьба.

тúлэк [тилэк] желáние, пожелáние; ~ тúлигингни éйт [~ тилигингни ейт] вы́скажи своё желáние; ~ тýп тúлигим сéни кóрýш [~ тўп тилигим сени кўриш] моё завéтное желáние — увúдеть тебя́.

тúлэкчи [тилэкчи] чáсто прося́щий, тот, кто чáсто прóсит.

тúлэкдаш [тилэкдаш] солидáрный, сочýвствующий; ‖ единомы́шленник; доброжелáтель; ~ бóлмақ [~ болмак] солидаризúроваться, быть солидáрным.

тúлэкдашлиқ [тилэкдашлик] солидáрность, сочýвствие; ~ билдýрмəк [~ билдурмак] сочýвствовать, симпатизúровать, выражáть сочýвствие.

тúлəмчи [тилэмчи] нúщий, попрошáйка *разг.*

тúлəмчилик [тилэмчилик] нúщенство, попрошáйничество *разг.*; ~ қúлмақ [~ қилмак] попрошáйничать *разг.*, побирáться *разг.*

тúлəнчи [тилэнчи] *см.* تلەمچى тúлəмчи [тилэмчи].

тúлəнчилик [тилэнчилик] *см.* تلەمچىلىك тúлəмчилик [тилэмчилик].

тúлтýмар [тилтумар] амулéт, талисмáн *(который носят дети, чтобы их не сглазили восторженными отзывами, похвалами)*.

тúлчи [тилчи] языковéд, лингвúст.

тúлхат [тилхот] *у.-п.* распúска; подпúска.

тúлдýрмақ [тилдурмак] *понуд. от* تلماق тúлмақ [тилмак].

тúлмáч [тилмач] лицó, физионóмия; сóғақ ~ адəм [соғақ ~ адəм] сýмрачный; ◇ ~ тúлмáчдан қáр йағúду! [~ тилмачдан қар йағиду] у негó óчень холóдное лицó.

тúлмáс-тúлмəс [тилмас-тилмəс] 1) неохóтно, нéхотя́; 2) вóлей-невóлей, вы́нужденно.

тúлəш [тилэш] *и. д. от* تلەمەك тúлемəк [тилемак] 1) желáние; 2) прóсьба.

тúлəк [тилэк] желáние, пожелáние; ~ тúлигингни éйт [~ тилигингни ейт] вы́скажи своё желáние; ~ тýп тúлигим сéни кóрýш [~ тўп тилигим сени кўриш] моё завéтное желáние — увúдеть тебя́.

тúлəкчи [тилэкчи] чáсто прося́щий, тот, кто чáсто прóсит.

тúлəкдаш [тилэкдаш] солидáрный, сочýвствующий; ‖ единомы́шленник; доброжелáтель; ~ бóлмақ [~ болмак] солидаризúроваться, быть солидáрным.

тúлəкдашлиқ [тилэкдашлик] солидáрность, сочýвствие; ~ билдýрмəк [~ билдурмак] сочýвствовать, симпатизúровать, выражáть сочýвствие.

тúлəмчи [тилэмчи] нúщий, попрошáйка *разг.*

тúлəмчилик [тилэмчилик] нúщенство, попрошáйничество *разг.*; ~ қúлмақ [~ қилмак] попрошáйничать *разг.*, побирáться *разг.*

тúлəнчи [тилэнчи] *см.* تلەمچى тúлəмчи [тилэмчи].

тúлəнчилик [тилэнчилик] *см.* تلەمچىلىك тúлəмчилик [тилэмчилик].

тúлтýмар [тилтумар] амулéт, талисмáн *(который носят дети, чтобы их не сглазили восторженными отзывами, похвалами)*.

тúлчи [тилчи] языковéд, лингвúст.

тúлхат [тилхот] *у.-п.* распúска; подпúска.

тúлдýрмақ [тилдурмак] *понуд. от* تلماق тúлмақ [тилмак].

язы́к; 3) стрéлка *(часов)*; ~ сáатнинг тúли [соатнинг тили] стрéлка часóв; ◇ ~ кúйик тúли [кийик тили] *бот.* молочáй; ~ тýмар амулéт от сглáза; ~ тəккýзмəк [~ тəккýзмəк] задевáть кого́-либо в разговóре; ~ кəмтýк тúли [кəмтýк тили] картáвый; ~ кəлмəйдý [кəлмəйду] я не могý вы́говорить, произнестú; ~ тúлидин [тилидин] он вы́дал тáйну; ~ тúлúдин кýр [тилидин кур] пеня́й на свой язы́к (пеня́й на себя́); ~ бáлынгнынг тúли чúқты [балынгнинг тили чиқти] ребёнок заговорúл; ~ алмáқ [~ алмақ] слýшаться; ~ алмас [~ алмас] непослýшный; ~ алмáқ [~ алмақ] упоминáть; ~ елúш [~ елиш] упоминáние; ~ алмаслúқ дəрижəдə [~ алмаслиқ дəрижəдə] в такóй стéпени, что дáже не стóит говорúть, упоминáть; ~ бóлмайдý [~ бўлмайду] нельзя́ дáже говорúть, упоминáть; ~ алмáқ [~ алмақ] услы́шать брань, рýгань; ~ тýшúнгнынг тúлимнинг учида туруду] вéртится на кóнчике языка́; ~ бúрúктýрмəк [~ бириктурмəк] сговáриваться; устрáивать зáговор; ~ бúрúктýрýш [~ бириктурýш] сгóвор; зáговор; ~ бúрúктýргýчилəр [~ бириктургучилəр] заговóрщики; ~ кəкýзмəк [~ кəкýзмəк] а) глáзить *(сказав что-либо)*; б) говорúть плóхо *о ком*; ~ тúлдин [тилдин] из уст в устá; ~ тúлúнгни тарт [тилингни тарт] *и* ~ тúлúнгни тúй [тилингни тий] придержú язы́к!; ~ тúлúнгни сақла [тилингни сақла] держú язы́к за зубáми; ~ сúлúш [~ силиш] брань, рýгань, ругáтельство; ~ қалмақ [тилдин қалмақ] теря́ть дар рéчи *(о больном)*; ~ кəлмəк [кəлмəк] заговорúть *(о больном)*, обрестú дар рéчи; ~ кúрмəк [тилға кирмəк] а) обрестú дар рéчи; б) соглашáться, слýшаться.

تىلسىملىماق [тилсимлимақ] *а.-у.* подверга́ть воздействию чар, околдо́вывать; / *и. д.* تىلسىملاش [тилсимлаш].

تىلسىملىنىش [тилсимлиниш] *а.-у. и. д. от* تىلسىملانماق [тилсимланмақ].

تىلشۇناس [тилшунас] *у.-п.* языкове́д, лингви́ст; خەنزۇ تىلشۇناسلىرى [хәнзу тилшунаслири] китайские языковеды, лингви́сты.

تىلشۇناسلىق [тилшунаслиқ] *у.-п.-у.* языкозна́ние, языкове́дение, лингви́стика; مىللەتلەر ~ى [милләтләр ~и] институ́т языкозна́ния.

تىلغاش [тилғаш] *и. д. от* تىلغىماق [тилғимақ] 1) вы́бор, отбира́ние; 2) перевёртывание.

تىلغانماق [тилғанмақ] *страд. от* تىلغىماق [тилғимақ].

تىلغاۋەتمەك [тилғавәтмәк] 1) изры́ть; 2) растопта́ть; 3) вы́брать; / *и. д.* تىلغاۋېتىش [тилғаветиш].

تىلغاۋېتىش [тилғаветиш] *и. д. от* تىلغاۋەتمەك [тилғавәтмәк].

تىلغۇزماق [тилғузмақ] *понуд. от* تىلماق [тилмақ] вели́ть, поруча́ть, проси́ть нареза́ть, разреза́ть; вели́ть, поруча́ть, проси́ть пили́ть.

تىلغۇزۇش [тилғузуш] *и. д. от* تىلغۇزماق [тилғузмақ].

تىلغىماق [тилғимақ] 1) выбира́ть, отбира́ть; 2) вороши́ть, перевёртывать вверх дном; تراكتور يەرنى تىلغىدى [трактор йәрни тилғиди] тра́ктор вспаха́л *(букв.* перевернул) зе́млю; / *и. д.* تىلغاش [тилғаш].

تىلغىنىش [тилғиниш] *и. д. от* تىلغانماق [тилғанмақ].

تىللا [тилла] *п.* зо́лото; золота́я моне́та.

تىللازا [тиллаза] *у.-к.* скверносло́в.

تىللازىلىق [тиллазилиқ] *у.-к.-у.* скверносло́вие; ~ قىلماق [~ қилмақ] скверносло́вить.

تىللاش [тиллаш] *и. д. от* تىللىماق [тиллимақ] 1) брань, ру́гань; 2) оскорбле́ние, поноше́ние; оха́ивание; порица́ние, упрёк.

تىللاشماق [тиллашмақ] *взаимн. от* تىللىماق [тиллимақ] 1) брани́ться, руга́ться; 2) оскорбля́ть друг дру́га; / *и. д.* تىللىشىش [тиллишиш].

تىللىشىش [тиллишиш] *и. д. от* تىللاشماق [тиллашмақ] перебра́нка.

تىللىق [тиллиқ]: ~ كوپ [көп ~] многоязы́чный; ~ كىشى ئۇتكۇر [өткүр ~ киши] ре́зкий на язы́к челове́к.

تىللىماق [тиллимақ] брани́ть, оскорбля́ть, руга́ть, руга́ться, поноси́ть; оха́ивать; порица́ть, упрека́ть; / *и. д.* تىللاش [тиллаш].

تىللىۋالماق [тилливалмақ] вы́ругать, отруга́ть *кого.*

تىللىۋېلىش [тилливелиш] *и. д. от* تىللىۋالماق [тилливалмақ].

تىلما [тилма] I *воспалившаяся рана, требующая хирургического вмешательства.*

تىلما [тилма] II водосто́к, водосли́в, водосбро́с.

تىلماچ [тилмач] *уст.* перево́дчик.

تىلماچلىق [тилмачлиқ] *уст.* заня́тие *или* профе́ссия перево́дчика; ~ قىلماق [~ қилмақ] рабо́та́ть в ка́честве перево́дчика.

تىلماق [тилмақ] 1) нареза́ть, разреза́ть; 2) пили́ть.

تىلىش [тилиш] *и. д. от* تىلماق [тилмақ] 1) ре́зка, разреза́ние; 2) пи́лка, пиле́ние.

تىلمىلىق [тилиқлиқ] наре́занный кусками́, ломтя́ми.

تىلىك [тилик] поре́з.

تىلىم [тилим] кусо́к, ломо́ть, ло́мтик; بىر ~ قوغۇن [бир ~ қоғун] кусо́к ды́ни.

تىلىمەك [тилимәк] 1) жела́ть, хоте́ть; جېنىڭ نىمە تىلىسە، شۇنى ئال [женің нимә тилисә, шуни ал] что хо́чешь, то и бери́; مۇۋەپپەقىيەت تىلەيمەن [мувәппәқийәт тиләймән] желаю успе́ха; 2) проси́ть, тре́бовать; سىزدىن بىرنەرسە تىلەپ كەلدىم [сиздин бир аз пул тиләп кәлдим] я пришёл попроси́ть у вас немно́го де́нег; / *и. д.* تىلەش [тиләш].

تىلىملەتمەك [тилимләтмәк] *понуд. от* تىلىملىمەك [тилимлимәк].

تىلىملەش [тилимләш] *и. д. от* تىلىملەمەك [тилимлимәк].

تىلىملەنمەك [тилимләнмәк] *страд. от* تىلىملىمەك [тилимлимәк] разреза́ться на ломти́; быть наре́занным на ломти́; / *и. д.* تىلىملىنىش [тилимлиниш].

تىلىملىتىش [тилимлитиш] *и. д. от* تىلىملەتمەك [тилимләтмәк].

تىلىملىمەك [тилимлимәк] ре́зать, разреза́ть на ломти́, куски́, по́лосы; / *и. д.* تىلىملەش [тилимләш].

تىلىملىنىش [тилимлиниш] *и. д. от* تىلىملەنمەك [тилимләнмәк].

تىلىنماق [тилинмақ] *страд. от* تىلماق [тилмақ] 1) разреза́ться на ломти́, куски́, по́лосы, быть наре́занным, разре́занным; 2) быть распи́ленным.

تىلۋالماق [тиливалмақ] вы́просить; / *и. д.* تىلۋېلىش [тиливелиш].

تىلۋېلىش [тиливелиш] *и. д. от* تىلۋالماق [тиливалмақ].

تىماق [тимақ] *см.* تىرماق [тирмақ].

تىمەن [тимән] бо́дрый; кре́пкий.

تىمەنلىك [тимәнлик] бо́дрость, кре́пость.

تىمسا [тимса] *а. диал. см.* تىمساخ [тимсах].

تىمساخ [тимсах] *зоол.* крокоди́л.

تىمسىقاش [тимисқаш] *и. д. от* تىمسىقماق [тимисқимақ] подслу́шивание.

تىمسىقىلاش [тимисқилаш] *и. д. от* تىمسىقىلماق [тимисқилимақ].

تىمسىقىلماق [тимисқилимақ] щу́пать, ша́рить, обша́ривать *(кого-л. и себя);* / *и. д.* تىمسىقىلاش [тимисқилаш].

تىمسىقماق [тимисқимақ] 1) подслу́шивать; 2) шпио́нить.

تىن [тин] 1) дыха́ние; ~ تارتماق [~ тартмақ] дыша́ть; ~ ھېسابى تىنى [хе-

сап тини] предсме́ртная аго́ния; تىنىكىنى چىقارما [тиниқни чиқарма] а) не дыши́; б) *перен.* молчи́; يوغان كوك بورى ~ تارتماي ژقملدى [йоған көк бөри ~ тартмай жиқилди] кру́пный се́рый волк свали́лся за́мертво; 2) споко́йствие, тишина́; безмо́лвие; ‖ споко́йный, ти́хий; безмо́лвный; ‖ споко́йно, ти́хо; безмо́лвно; ئەتراپ تىپ-تىن [әтрап тип-тин] вокру́г по́лная тишина́.

تىنە [тинә] *диал.* там.

تىنتىتمەك [тинтитмәк] *понуд. от* تىنتمەك [тинтимәк] веле́ть, приказа́ть обы́скивать.

تىنتىتىش [тинтитиш] *и. д. от* تىنتىتمەك [тинтитмәк].

تىنتىش [тинтиш] *и. д. от* تىنتمەك [тинтимәк] о́быск.

تىنتىشمەك [тинтишмәк] *взаимн. от* تىنتمەك [тинтимәк] помога́ть при о́быске, принима́ть уча́стие в о́быске.

تىنتىشىش [тинтишиш] *и. д. от* تىنتىشمەك [тинтишмәк].

تىنتىلمەك [тинтилмәк] *страд. от* تىنتمەك [тинтимәк] обы́скиваться, обша́риваться *кем.*

تىنتىلىش [тинтилиш] *и. д. от* تىنتىلمەك [тинтилмәк].

تىنتمەك [тинтимәк] обы́скивать, обша́ривать, производи́ть о́быск.

تىنج [тинж] *уст. см.* تىچ [теч].

تىنجاڭ [тинжаң] *к.* нача́льник департа́мента.

تىنجىق [тинжиқ] ду́шный; спёртый; ‖ ду́шно.

تىنجىقلىق [тинжиқлиқ] духота́.

تىنجىلىق [тинҗилиқ] *диал. см.* تىچلىق [течлиқ].

تىنچ [тинч] *см.* تىچ [теч].

تىنچسىز [тинчсиз] *см.* تىچسىز [течсиз].

تىنچسىزلاندۇرماق [тинчсизландурмақ] *см.* تىچسىزلاندۇرماق [течсизландурмақ].

تىنچسىزلىماق [тинчсизлимақ] *см.* تىچسىزلىماق [течсизлимақ].

تىنچلاندۇرماق [тинчландурмақ] *см.* تىچلاندۇرماق [течландурмақ].

تىنچلىق [тинчлиқ] *см.* تىچلىق [течлиқ].

تىنچىتماق [тинчитмақ] *понуд. от* تىنچماق [тинчимақ] 1) успока́ивать, утеша́ть; 2) унима́ть, угомони́ть *(напр. детей).*

تىنچىتىش [тинчитиш] *и. д. от* تىنچىتماق [тинчитмақ] утеше́ние, успока́ивание.

تىنچىش [тинчиш] *и. д. от* تىنچماق [тинчимақ].

تىنچماق [тинчимақ] 1) утеша́ться, успока́иваться; 2) унима́ться, угомони́ться.

تىندۇرتماق [тиндуртмақ] I *понуд. от* تىندۇرماق [тиндурмақ] I.

تىندۇرتماق [тиндуртмақ] II *понуд. от* تىندۇرماق [тиндурмақ] II веле́ть, поруча́ть зака́пывать, зара́внивать, засыпа́ть.

تىندۇرتۇش [тиндуртуш] I, II *и. д. от* تىندۇرتماق [тиндуртмақ] I, II.

تىندۇرماق [тиндурмақ] I *понуд. от* تىنماق [тинмақ] I 1) успока́ивать; ئۇ كوڭلۇمنى تىندۇردى [у көңлүмни тиндурди] он успоко́ил меня́; 2) дава́ть поко́й; تىندۇرماي [тиндурмай] не дава́я поко́я; 3) дать отстоя́ться *(о жидкости).*

تىندۇرماق [тиндурмақ] II *понуд. от* تىنماق [тинмақ] II зака́пывать, зара́внивать; засыпа́ть.

تىندۇرۇش [тиндуруш] I *и. д. от* تىندۇرماق [тиндурмақ] I.

تىندۇرۇش [тиндуруш] II *и. д. от* تىندۇرماق [тиндурмақ] II зака́пывание, зара́внивание.

تىندۇرۇلماق [тиндурулмақ] I *страд. от* تىندۇرماق [тиндурмақ] I.

تىندۇرۇلماق [тиндурулмақ] II *страд. от* تىندۇرماق [тиндурмақ] II зака́пываться, зара́вниваться, засыпа́ться.

تىندۇرۇلۇش [тиндурулуш] I, II *и. д. от* تىندۇرۇلماق [тиндурулмақ] I, II.

تىنما [тинма] оса́док *(жидкости, масла).*

تىنماس [тинмас] 1) неуста́нный; 2) неугомо́нный, егоза́ *разг.*

تىنماستىن [тинмастин] неуста́нно, беспреры́вно; без у́молку; ~ ئىشلەيدۇ [~ ишләйду] он рабо́тает не покла́дая рук.

تىنماسلىق [тинмаслиқ] суетли́вость.

تىنماق [тинмақ] I 1) успока́иваться; كوڭلۇم تىندى [көңлүм тинди] я успоко́ился; 2) прерыва́ться, прекраща́ться; ژىل ئون ئىككى ئاي تىنمايدۇ [жил он икки ай тинмайду] он рабо́тает беспреры́вно весь год; 3) замолка́ть, умолка́ть; затиха́ть, стиха́ть, утиха́ть; 4) дыша́ть; вдыха́ть *(воздух);* 5) отста́иваться *(о жидкости);* оседа́ть *(о гуще);* 6) *перен.* затума́ниваться, мутне́ть; كوزۇم تىنىپ كەتتى [көзүм тинип кәтти] у меня́ в глаза́х помути́лось.

تىنماق [тинмақ] II 1) заровня́ться, засыпа́ться; 2) набива́ться; заполня́ться; ئادەم تىنىپ كەتتى [адәм тинип кәтти] наби́лось мно́го наро́да.

تىنماي [тинмай] 1) без у́стали; 2) беспреры́вно, беспреста́нно; ~ يامغۇر ياغماتتۇ [йамғур ~ йағиватиду] дождь льёт беспреры́вно; 3) без у́молку.

تىنىش [тиниш] I *и. д. от* تىنماق [тинмақ] I 1) успоко́ение; 2) переды́шка; 3) затиха́ние, стиха́ние, утиха́ние; умолка́ние; 4) вздох; 5) оседа́ние *(гущи в жидкости);* 6) *перен.* затума́нивание, помутне́ние; ◇ بەلگۈلىرى ~ [~ бәлгүлири] зна́ки препина́ния.

تىنىش [тиниш] II *и. д. от* تىنماق [тинмақ] II 1) зара́внивание, зака́пывание, засыпа́ние; 2) заполне́ние.

تىنىق [тиниқ] I чи́стый, прозра́чный, отстоя́вшийся *(о жидкости);* ھاۋا ~ [~ ҳава] чи́стый во́здух; ◇ ئۇ ئاخىرقى تىنىقتا قالغان [у ахирқи тиниқта қалған] он при после́днем издыха́нии.

تىنىق [тиниқ] II дыха́ние; تىنىغىم تارىيىپ كەتتى [тиниғим тарийип кәтти] у меня́ затрудни́лось дыха́ние.

تىنىقتۇرماق [тиниқтурмақ] *понуд. от* تىنىقماق [тиниқмақ] заста́вить замолча́ть.

تىنىقتۇرۇش [тиниқтуруш] *и. д. от* تىنىقتۇرماق [тиниқтурмақ].

تىنىقلانماق [тиниқланмақ] станови́ться прозра́чным, отста́иваться *(о жидкости)*; / *и. д.* تىنىقلىنىش [тиниқлиниш].

تىنىقلىق [тиниқлиқ] прозра́чность, чистота́ *(жидкости)*.

تىنىقلىنىش [тиниқлиниш] *и. д. от* تىنىقلانماق [тиниқланмақ].

تىنىقماق [тиниқмақ] 1) успоко́иться; 2) замолча́ть.

تىنىقىش [тиниқиш] *и. д. от* تىنىقماق [тиниқмақ] успоко́ение.

تىنىم [тиним] поко́й, споко́йствие; о́тдых; ئەتىدىن كەچكىرگىچە يوق ~ [әтидин кәчкиргичә ~ йоқ] с утра́ до ве́чера нет поко́я; بەرمەيدۇ ~ [~ бәрмәйду] он не даёт мне поко́я; تاپماق ~ [~ тапмақ] успоко́иться, обрести́ поко́й.

تىنىمسىز [тинимсиз] 1) беспоко́йный; суетли́вый; ‖ без о́тдыха; без у́стали; ئادەم ~ [~ адәм] беспоко́йный челове́к; ئىشلىمەك ~ [~ ишлимәк] рабо́тать без о́тдыха; 2) беспреры́вный, непреры́вный; неуста́нный; ‖ беспреры́вно, непреры́вно; неуста́нно; ~ ئوقۇماق [~ оқумақ] чита́ть запо́ем.

تىنىمسىزلىق [тинимсизлиқ] 1) беспоко́йство; 2) безостано́вочность, беспреры́вность.

تىۋىپ [тивип] *а. см.* تېۋىپ [тевип].

تىۋىت [тивит] пух *(коз, овец и птиц)*; ئوچكىنىڭ تىۋىتى [өчкиниң тивити] ко́зий пух.

تىۋىتلىق [тивитлиқ] 1) пухо́вый; 2) пуши́стый; ئوچكە ~ [~ өчкә] коза́, дающая мно́го пу́ха; رەخت ~ [~ рәхт] пуши́стая ткань.

تىيەك [тийәк] подпо́рка, упо́р; рыча́г; *см. ещё* تىرەك [тирәк].

تىيەلمەك [тийәлмәк] *см.* تىرەلمەك [тирәлмәк].

تىيەنئەنمىن [тийәнәнмин] Таньаньмы́нь *(название площади в Пекине, где проводятся парады и демонстрации трудящихся в праздничные дни)*.

تىيماق [тиймақ] I *см.* تىرماق [тирмақ]; ◇ ئىچىدىن كىر ئىزدىمەك ~ [~ ичидин кир издимәк] *посл.* придира́ться к мелоча́м, стара́ться найти́ *что-л.* предосуди́тельное *(букв.* иска́ть грязь под ногта́ми).

تىيماق [тиймақ] II 1) унима́ть, сде́рживать, уде́рживать; 2) запреща́ть, воспреща́ть.

تىيماقداش [тиймақдаш] *и. д. от* تىيماقدىماق [тиймақдимақ].

تىيماقدىماق [тиймақдимақ] цара́пать, вонза́ть но́гти, ко́гти; *см. ещё* تىرماق لماق [тирмақлимақ].

تىيىش [тийиш] *и. д. от* تىيماق [тиймақ] II.

تىيىلماق [тийилмақ] *страд. от* تىيماق [тиймақ] II 1) сде́рживаться, уде́рживаться; 2) запреща́ться, воспреща́ться.

تىيىلىش [тийилиш] *и. д. от* تىيىلماق [тийилмақ] II.

تىيىن [тийин] I бе́лка.

تىيىن [тийин] II 1) копе́йка, моне́та; ~ ئون [он ~] гри́венник; بىر تىيىنغىمۇ تۇرمايدۇ [бир тийинғиму турмайду] и копе́йки не сто́ит; 2) де́ньги; ؟ تىيىنىڭ بارمۇ [тийиниң барму] у тебя́ есть де́ньги?

تىيىنلىق [тийинлиқ] копе́ечный; بەش ~ [бәш ~] пятикопе́сечный; ◇ پايدىسى بىر ~ [пайдиси бир ~] никако́й по́льзы не име́ет.

تىيمەك [тийимәк] *см.* تىرمەك [тиримәк].

ج [ж]

جا [жа] I *к.* ложь, непра́вда; фальшь, подде́лка; ‖ фальши́вый, подде́льный; ئادەم ~ [~ адәм] обма́нщик; лжец; گۇۋاھنامە ~ [~ гувахнамә] фальши́вое удостовере́ние; گەپ ~ [~ гәп] непра́вда; نەرسە ~ [~ нәрсә] подде́лка; گەپ قىلماق ~ [~ гәп қилмақ] говори́ть непра́вду, лгать.

جا [жа] II *п. см.* جار [жар] I.

جائىز [жаиз] *а.* дозво́ленный, разреше́нный; ئەگەر ~ بولسا [әгәр ~ болса] е́сли бу́дет дозво́лено.

جابدۇن [жабдун] *к.* сверхуро́чная рабо́та; قىلايلى ~ بۇگۈن [бүгүн ~ қилайли] дава́йте сего́дня пораб о́таем сверхуро́чно.

جابدۇقتۇزماق [жабдутқузмақ] *понуд. от* جابدۇتماق [жабдутмақ].

جابدۇقتۇزۇش [жабдутқузуш] *и. д. от* جابدۇقتۇزماق [жабдутқузмақ].

جابدۇتماق [жабдутмақ] *понуд. от* جابدۇماق [жабдумақ] 1) веле́ть, поруча́ть, снаряжа́ть, обору́довать, обставля́ть; 2) веле́ть, поруча́ть подгота́вливать на доро́гу; *см. ещё* جابدۇقلاتماق [жабдуқлатмақ].

جابدۇتۇش [жабдутуш] *и. д. от* جابدۇتماق [жабдутмақ].

جابدۇش [жабдуш] *и. д. от* جابدۇماق [жабдумақ] снаряже́ние, обору́дование.

جابدۇغۇزماق [жабдуғузмақ] *см.* جابدۇتماق [жабдутмақ].

جابدۇغۇزۇش [жабдуғузуш] *и. д. от* جابدۇغۇزماق [жабдуғузмақ].

جابدۇق [жабдуқ] 1) инвента́рь; у́тварь; набо́р инструме́нтов; ئوي جابدۇغى [өй жабдуғи] дома́шняя у́тварь; دېخانچىلىق جابدۇقلىرى [диханчилик жабдуқлири] сельскохозя́йственные ору́дия; 2) вое́нное снаряже́ние; 3) *парное к* ئېگەر [егәр]: ئېگەر-جابدۇق [егәр-жабдуқ]; 4) *парное к* خامۇت [хамут]: خامۇت-جابدۇق [хамут-жабдуқ]; 5) *парное к* قۇرال [қурал]: قۇرال - جابدۇق [қурал-жабдуқ]; 6) *парное к* ياراق [йарақ]: ياراق - جابدۇق [йарақ-жабдуқ].

جابدۇقسىز [жабдуқсиз] 1) необору́дованный; 2) безору́жный, невооружённый.

جابدۇقسىزلاندۇرماق [жабдуқсизландурмақ] *понуд. от* جابدۇقسىزلانماق [жабдуқсизланмақ] лиша́ть снаряже́ния, обору́дования.

جابدۇقسىزلاندۇرۇش [жабдуқсизландуруш] *и. д. от* جابدۇقسىزلاندۇرماق [жабдуқсизландурмақ] лише́ние снаряже́ния, обору́дования.

جابدۇقلاش [жабдуқлаш] *и. д. от* جابدۇقلاماق [жабдуқламақ] 1) оснаще́ние, обору́дование; ~ قايتا [қайта ~] переобору́дование; 2) вооруже́ние *кого-чего*.

جابدۇقلاندۇرماق [жабдуқландурмақ] *понуд.от* جابدۇقلانماق [жабдуқланмақ] 1) оснаща́ть, обору́довать, снаряжа́ть; 2) вооружа́ть *кого-что*.

جابدۇقلاندۇرۇش [жабдуқландуруш] *и. д. от* جابدۇقلاندۇرماق [жабдуқландурмақ] 1) оснáстка, оснаще́ние, обору́дование, снаряже́ние; 2) вооруже́ние *кого-чего*.

جابدۇقلاندۇرۇلماق [жабдуқландурулмақ] *страд. от* جابدۇقلاندۇرماق [жабдуқландурмақ].

جابدۇقلاندۇرۇلۇش [жабдуқландурулуш] *и. д. от* جابدۇقلاندۇرۇلماق [жабдуқландурулмақ].

جابدۇقلانماق [жабдуқланмақ] *страд. от* جابدۇقلماق [жабдуқламақ] 1) обзаводи́ться инвентарём, дома́шней у́тварью; 2) вооружа́ться, вооружи́ться; / *и. д.* جابدۇقلىنىش [жабдуқлиниш].

جابدۇقلۇق [жабдуқлуқ] снаряжённый, обору́дованный, обста́вленный; пригото́вленный, со́бранный.

جابدۇقلماق [жабдуқламақ] 1) оснаща́ть, обору́довать; ~ يېڭىدىن [йеңидин ~] переобору́довать; 2) вооружа́ть, снаряжа́ть; ~ ئەسكەرنى [әскәрни ~] снаряжа́ть во́йско; 3) собира́ть, гото́вить; ~ يولغا [йолға ~] собира́ть в доро́гу; / *и. д.* جابدۇقلاش [жабдуқлаш].

جابدۇقلىنىش [жабдуқлиниш] *и. д. от* جابدۇقلانماق [жабдуқланмақ].

جابدۇلماق [жабдулмақ] *страд. от* جابدۇماق [жабдумақ].

جابدۇلۇش [жабдулуш] *и. д. от* جابدۇلماق [жабдулмақ].

جابدۇماق [жабдумақ] *см.* جابدۇقلماق [жабдуқламақ]; / *и.д.* جابدۇش [жабдуш].

جابدۇقۇش [жабдуқуш] *и. д. от* جابدۇقماق [жабдуқмақ].

جابدۇنماق [жабдунмақ] *см.* جابدۇقلانماق [жабдуқланмақ].

جابدۇنۇش [жабдунуш] *и. д. от* جابدۇنماق [жабдунмақ].

جاپا [жапа] *а.* му́ка, муче́ние, страда́ние, пы́тка; ~ قىلماق [~ қилмақ] му́чить, пыта́ть; ~ تارتماق [~ тартмақ] переноси́ть муче́ния, пы́тки, страда́ния, страда́ть; ~ چەكمەك [~ чәкмәк] изнывáть; претерпева́ть муче́ния.

جاپا-ئەمگەك [жапа-әмгәк] *а.-у.* му́чительный труд; ~ بىلەن كەلتۈرۈلگەن [~ билән кәлтүрүлгән] до́бы́тый мучи́тельным трудо́м.

جاپا-مۇشەققەت [жапа-мушәққәт] *а. собир.* муче́ния и тру́дности.

جاپاكەش [жапакәш] *а.-у.* му́ченик, страда́лец.

جاپاكەشلىك [жапакәшлик] *а.-п.-у.* муче́ние, му́ченичество, страда́ние.

جاپالاش [жапалаш] *а.-у. и. д. от* جاپالماق [жапалимақ] муче́ние, причине́ние страда́ний *кому*.

جاپالىق [жапалиқ] *а.-у.* мучи́тельный; му́ченический; خىزمەت ~ [~ хизмәт] мучи́тельный труд; تۇرمۇش ~ [~ турмуш] тяжёлая, тру́дная жизнь.

جاپالماق [жапалимақ] му́чить, причиня́ть страда́ния; / *и. д.* جاپالاش [жапалаш].

جاپسا [жапса]: رەندە ~ [~ рәндә] фуга́нок.

جاپسار [жапсар] соединённый, со́мкнутый; كەلتۈرمەك ~ [~ кәлтүрмәк] соединя́ть два пло́ских предме́та; *см. ещё* جىپسا [жипса].

جاپسارلاش [жапсарлаш] *и. д. от* جاپسارلىماق [жапсарлимақ].

جاپسارلىماق [жапсарлимақ] подогна́ть, соедини́ть вплотну́ю два пло́ских предме́та; / *и. д.* جاپسارلاش [жапсарлаш].

جاجا [жажа] *а. разг. см.* جاز [жаза] I.

جاجالاش [жажалаш] *а.-у. диал. см.* جازالاش [жазалаш].

جاچى [жачи] *п.-у. см.* جارچى [жарчи].

جادۇ [жаду] I *к.* соломоре́зка; большо́й нож.

جادۇ [жаду] II *п.* колдовство́, заклина́ние, ма́гия; ча́ры; دەللە ~ [~ дәллә] колду́нья; قىلماق ~ [~ қилмақ] колдова́ть, заколдова́ть, заклина́ть.

جادۇچى [жадучи] *п.-у. см.* جادۇگەر [жадугәр].

جادۇگەر [жадугәр] *п.* колду́н, волше́бник, заклина́тель, чародéй, маг.

جادۇگەرلىك [жадугәрлик] *п.-у.* колдовство́, заклина́ние, ма́гия.

جادىگەر [жадигәр] *п. диал. см.* جادۇگەر [жадугәр].

جار [жар] I *п.* 1) весть; 2) клич; крик; سالماق ~ [~ салмақ] труби́ть; бить в наба́т; кли́кнуть клич.

جار [жар] II бара́нья ко́жа.

جارا [жара] *диал.* ёж; *см.* كىرپە [кирпэ].

جارات [жарат] *а. диал.* венери́ческое заболева́ние.

جاراڭ [жараң] 1) звон; 2) отголо́сок, э́хо.

جاراڭ-جۇرۇڭ [жараң-журуң] *звукоподр. звону металла* дзинь-дзи́нь.

جاراڭسىز [жараңсиз] 1) незво́нкий, глухо́й; издаю́щий глухо́й звук; 2) *лингв.* глухо́й; تاۋۇش ~ [~ тавуш] глухо́й звук.

جاراڭلاتقۇزماق [жараңлатқузмақ] *понуд. от* جاراڭلاتماق [жараңлатмақ].

جاراڭلاتقۇزۇش [жараңлатқузуш] *и. д. от* جاراڭلاتقۇزماق [жараңлатқузмақ].

جاراڭلاتماق [жараңлатмақ] *понуд. от* جاراڭلماق [жараңлимақ] *ля́згать*; звене́ть; / *и. д.* جاراڭلىتىش [жараңлитиш].

جاراڭلاش [жараңлаш] *и. д. от* جاراڭلماق [жараңлимақ] 1) лязг; звон; جاراڭلاشقا باشلماق [жараңлашқа башлимақ] зазвене́ть, нача́ть звене́ть; 2) о́тзвук, э́хо.

جاراڭلىتىش [жараңлитиш] *и. д. от* جاراڭلاتماق [жараңлатмақ].

جاراڭلىق [жараңлиқ] 1) зво́нкий, звуча́щий, издаю́щий звук; 2) *лингв.* зво́нкий; تاۋۇش ~ [~ тавуш] зво́нкий звук.

جاراڭلماق [жараңлимақ] 1) ля́згать; звене́ть; звуча́ть, издава́ть звон; جا- را ڭلاپ كەتمەك [жараңлап кэтмэк] зазвене́ть; بۇ جاراڭلاپ كەتكەن نىمە؟ [бу жараңлап кэткэн нимэ] что э́то зазвене́ло?; 2) отзыва́ться *(об эхо)*; بۇ جاراڭلىغان نىمە؟ — ئۇ ئەكسى سادا [бу жараңлиған нимэ — у экси сада] что э́то раздаётся? — э́то э́хо; / *и. д.* جاراڭلاش [жараңлаш].

جاراھەت [жараҳэт] *а.* 1) ра́на, ране́ние; тра́вма; 2) нарыв.

جاراھەتلەش [жараҳэтлэш] *а.-у. и. д. от* جاراھەتلىمەك [жараҳэтлимэк] нанесе́ние ра́ны.

جاراھەتلەندۈرمەك [жараҳэтлэндурмэк] *а.-у.* ра́нить, наноси́ть ра́ны.

جاراھەتلەندۈرۈش [жараҳэтлэндурүш] *а.-у. и. д. от* جاراھەتلەندۈرمەك [жараҳэтлэндурмэк] ране́ние, нанесе́ние ран.

جاراھەتلەنمەك [жараҳэтлэнмэк] *страд. от* جاراھەتلىمەك [жараҳэтлимэк] *а.-у.* быть ра́неным, получи́ть ране́ние; / *и. д.* جاراھەتلىنىش [жараҳэтлиниш].

جاراھەتلىك [жараҳэтлик] *а.-у.* ра́неный, име́ющий ра́ну.

جاراھەتلىمەك [жараҳэтлимэк] *а.-у.* ра́нить, наноси́ть ра́ну; / *и. д.* -جاراھەتلەش [жараҳэтлэш].

جاراھەتلىنىش [жараҳэтлиниш] *а.-у. и. д. от* جاراھەتلەنمەك [жараҳэтлэнмэк] получе́ние ране́ния.

جارۇن [жарон] *зоол.* джейра́н.

جارتىلداتماق [жартилдатмақ] *понуд. от* جارتىلدىماق [жартилдимақ] издава́ть звук *(напр. когда с треском рвут бумагу, ситец и т. д.)*; / *и. д.* جارتىلدىتىش [жартилдитиш].

جارتىلداش [жартилдаш] *и. д. от* -جار تىلدىماق [жартилдимақ].

جارتىلداق [жартилдақ] *зоол.* дерга́ч, коросте́ль.

جارتىلدىتىش [жартилдитиш] *и. д. от* جارتىلداتماق [жартилдатмақ].

جارتىلدىماق [жартилдимақ] издава́ть звук *(напр. когда рвут бумагу)*; / *и. д.* جارتىلداش [жартилдаш].

جارچى [жарчи] *п.-у. ист.* глаша́тай.

جارچىلىق [жарчилиқ] *п.-у. ист.* заня́тие *или* профе́ссия глаша́тая.

جارى [жари] *а.* находя́щийся в обраще́нии; де́йствующий *(в данное время)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] реализова́ть, осуществля́ть, вводи́ть в де́йствие; قىلىش ~ [~ қилиш] введе́ние в де́йствие; قىلىش ~ دېموكراتىيىنى تولۇق [демократийини толуқ ~ қилиш] введе́ние по́лной демокра́тии.

جارىيە [жарийэ] *а. книжн.* невóльница, рабы́ня; служа́нка при дворе́.

جازا [жаза] I *а.* ка́ра, наказа́ние, возме́здие; распра́ва; репре́ссия; ئۆلۈم جازاسى [өлүм жазаси] сме́ртная казнь; تەن جازاسى [тэн жазаси] телéсное наказа́ние; كۈنى ~ [~ күни] *рел.* день стра́шного суда́; بەرمەك ~ [~ бэрмэк] кара́ть, нака́зывать; جازاغا تارتماق [жазаға тартмақ] подверга́ть наказа́нию, нака́зывать; جازاسىنى بەردىم [жазасини бэрдим] я наказа́л его́; я дал ему́ взбу́чку.

جازا [жаза] II *к.* верблю́жье седло́.

جازا [жаза] III *к.* этаже́рка; كىتاپ جازىسى [китап жазиси] кни́жная этаже́рка.

جازا [жаза] IV *к.* ра́мка; سوره‌تىڭ جازىسى [сөрэтниң жазиси] ра́мка карти́ны.

جازا [жаза] V *к.* стройтельные леса́; вспомога́тельные устро́йства на строи́тельных площа́дках; قۇرماق ~ [~ қурмақ] воздвига́ть строи́тельные леса́.

جازاسىز [жазасиз] безнака́занный; ‖ безнака́занно.

جازالاتماق [жазалатмақ] *а.-у. понуд. от* جازالماق [жазалимақ] веле́ть, приказа́ть нака́зывать, бить; / *и. д.* جازالىتىش [жазалитиш].

جازالاش [жазалаш] *а.-у. и. д. от* جازالماق [жазалимақ] наказа́ние; репре́ссия.

جازالانماق [жазаланмақ] *а.-у. страд. от* جازالماق [жазалимақ] кара́ться; нака́зываться, быть нака́занным, подверга́ться наказа́нию; получи́ть взыска́ние; / *и. д.* جازالىنىش [жазалиниш].

جازالانمىغانلىق [жазаланмиғанлиқ] *а.-у.* безнака́занность.

جازالىتىش [жазалитиш] *а.-у. и. д. от* جازالاتماق [жазалатмақ].

جازالىغۇچى [жазалиғучи] *а.-у.* кара́тель; ‖ кара́тельный.

جازالىق [жазалиқ] *а.-у.* нака́занный, получи́вший наказа́ние; име́ющий взыска́ние.

جازالماق [жазалимақ] *а.-у.* нака́зывать, кара́ть; подверга́ть наказа́нию; налага́ть взыска́ние; / *и. д.* جازالاش [жазалаш].

جازالنىش [жазалиниш] *а.-у. и. д. от* جازالانماق [жазаланмақ].

جازانه [жазанә] *а.* 1) ссу́да, вы́дача де́нег под проце́нты; 2) проце́нт, получа́емый с де́нежной ссу́ды; جازانغا بەرمەك [жазанига бәрмәк] дава́ть де́ньги в рост, ссужа́ть де́ньги под проце́нты; جازانغا ئالماق [жазанига алмақ] брать ссу́ду под проце́нты.

جازانخور [жазанихор] *а.-п.* ростовщи́к.

جازانخورلۇق [жазанихорлуқ] *а.-п.-у.* ростовщи́чество.

جازبه [жазибә] *а. книжн.* 1) *физ.* си́ла притяже́ния; 2) *перен.* привлека́тельность.

جازبىدار [жазибидар] *а.-п.* 1) притя́гивающий, облада́ющий си́лой притяже́ния; 2) *перен.* очарова́тельный, привлека́тельный, обворожи́тельный, чару́ющий.

جازبىدارلىق [жазибидарлиқ] *а.-п.-у.* 1) сво́йство притя́гивать; 2) *перен.* очарова́тельность, привлека́тельность; обворожи́тельность; ча́ры.

جازبىلىك [жазибилик] *а.-у. см.* جازبىدار [жазибидар].

جازلاتماق [жазилатмақ] I *к.-у. понуд. от* جازلىماق [жазилимақ] I веле́ть, приказа́ть седла́ть верблю́да; / *и. д.* جازلىتىش [жазилитиш] I.

جازلاتماق [жазилатмақ] II *к.-у. понуд. от* جازلىماق [жазилимақ] II веле́ть вставля́ть в ра́мку; зака́зывать ра́мку; веле́ть окантовывать; / *и. д.* جازلىتىش [жазилитиш] II.

جازلاتماق [жазилатмақ] III *к.-у. понуд. от* خازلىماق [жазилимақ] III веле́ть, приказа́ть возводи́ть строи́тельные леса́; / *и. д.* جازلىتىش [жазилитиш] III.

جازلاش [жазилаш] I *к.-у. и. д. от* جازلىماق [жазилимақ] I седла́ние верблю́да.

جازلاش [жазилаш] II *к.-у. и. д. от* جازلىماق [жазилимақ] II установка в ра́мку; окантовка, окантовывание.

خازلاش [жазилаш] III *к.-у. и. д. от* جازلىماق [жазилимақ] III возведе́ние строи́тельных лесо́в.

جازلاتماق [жазиланмақ] I *к.-у. страд. от* جازلىماق [жазилимақ] I седла́ться *(о верблюде)*; / *и. д.* جازلىنىش [жазилиниш] I.

جازلاتماق [жазиланмақ] II *к.-у. страд. от* جازلىماق [жазилимақ] II быть поста́вленным в ра́мку; окантовываться; / *и. д.* جازلىنىش [жазилиниш] II.

جازلاتماق [жазиланмақ] III *к.-у. страд. от* جازلىماق [жазилимақ] III возводи́ться *(о строительных лесах)*.

جازلىتىش [жазилитиш] I *к.-у. и. д. от* جازلاتماق [жазилатмақ] I.

جازلىتىش [жазилитиш] II *к.-у. и. д. от* جازلاتماق [жазилатмақ] II.

جازلىتىش [жазилитиш] III *к.-у. и. д. от* جازلاتماق [жазилатмақ] III.

جازلىماق [жазилимақ] I *к.-у.* седла́ть верблю́да; / *и. д.* جازلاش [жазилаш] I.

جازلىماق [жазилимақ] II *к.-у.* вставля́ть в ра́мку; окантовывать; / *и. д.* جازلاش [жазилаш] II.

جازلىماق [жазилимақ] III *к.-у.* возводи́ть строи́тельные леса́; / *и. д.* جازلاش [жазилаш] III.

جازلىنىش [жазилиниш] I *к.-у. и. д. от* جازلانماق [жазиланмақ] I.

جازلىنىش [жазилиниш] II *к.-у. и. д. от* جازلانماق [жазиланмақ] II.

جازلىنىش [жазилиниш] III *к.-у. и. д. от* جازلانماق [жазиланмақ] III.

جاسارەت [жасарәт] *а.* 1) сме́лость, хра́брость, отва́га, неустраши́мость; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) осме́ливаться, отва́живаться; б) дерза́ть; 2) риск; дерза́ние.

جاسارەتسىز [жасарәтсиз] *а.-у.* малоду́шный, несме́лый, нехра́брый.

جاسارەتسىزلىك [жасарәтсизлик] *а.-у.* малоду́шие, несме́лость, отсу́тствие хра́брости; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть, прояви́ть малоду́шие, малоду́шничать.

جاسارەتلىك [жасарәтлик] *а.-у.* сме́лый, хра́брый, отва́жный, неустраши́мый, реши́тельный; بىلەن ~ [~ билән] реши́тельно.

جاسۇس [жасус] *а.* аге́нт, шпио́н, лазу́тчик.

جاسۇسلۇق [жасуслуқ] *а.-у.* шпиона́ж; قىلماق ~ [~ қилмақ] шпио́нить.

جاسۇسخانا [жасусхана] *а.-у.* развéдывательный центр; о́рган развéдки.

جاغ [жағ] скула́; че́люсть.

جاغال [жағал] *диал. см.* ئەچكۈ [әчкү].

جاغالباي [жағалбай] *см.* جاغالماي [жағалмай].

جاغالماي [жағалмай] *зоол.* ко́бчик.

جاغجاق [жағжақ] *зоол.* йволга.

جاغدا [жағда] *сорт осенней дыни.*

جاغدۇ [жағду] *то же, что* جاغدا [жағда].

جاغدىشال [жағдишал] *сорт риса.*

جاق-جۇق [жақ-жуқ] тря́ский; ~ يول [~ йол] тря́ская доро́га.

قىلىپ ياپماق ~ : جاققىدا [жаққида] [~ қилип йапмақ] захло́пывать, захло́пнуть; قىلىپ يېپىلماق ~ [~ қилип йепилмақ] захло́пнуться.

جاقىراش [жақираш] *и. д. от* جاقىرماق [жақирмақ] крик, вы́крик; о́крик.

جاقىرماق [жақирмақ] крича́ть, ора́ть; / *и. д.* جاقىراش [жақираш].

جاكا [жака] объявле́ние, извеще́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] объявля́ть, извеща́ть.

جاكاچى [жакачи] *ист.* глаша́тай; чино́вник, объявля́ющий у́стные приказа́ния администра́ции; قويماق ~ [~ қоймақ] назна́чить глаша́тая.

جاكار [жакар] *см.* جاكا [жака].

جاكارچى [жакарчи] *см.* جاكاچى [жакачи].

جاكارلىماق [жакарлимақ] *см.* جاكا-لىماق [жакалимақ].

جاكالاتماق [жакалатмақ] *понуд. от* جاكالىماق [жакалимақ] *ист.* обнарóдовать, объявля́ть *(через глашатая)*; / *и. д.* جاكالىنىش [жакалиниш].

جاكالاش [жакалаш] *и. д. от* جاكالىماق [жакалимақ] *ист.* обнарóдование, объявле́ние, оглаше́ние *(через глашатая)*.

جاكالانماق [жакаланмақ] *возвр. от* جاكالىماق [жакалимақ] *ист.* обнарóдоваться, объявля́ться, оглаша́ться *(через глашатая)*; / *и. д.* جاكالىنىش [жакалиниш].

جاكالىتىش [жакалитиш] *и. д. от* جاكالاتماق [жакалатмақ] *ист.* обнарóдование, объявле́ние *(через глашатая)*.

جاكالىماق [жакалимақ] *ист.* обнарóдовать, объявля́ть, оглаша́ть; провозглаша́ть *(через глашатая)*; / *и. д.* جاكالاش [жакалаш].

جاكالىنىش [жакалиниш] *и. д. от* جاكالانماق [жакаланмақ].

جاڭ [жаң] I *к.* джан *(мера длины, равная 10 футам)*.

جاڭ [жаң] II *к.* 1) гонг, набáт; -چال ~ ماق [~ чалмақ] а) бить в набáт, бить в кóлокол; б) бить трéвогу; 2) трéвога.

جاڭ [жаң] III *к.* припрáва к едé.

جاڭ جاڭ [жаңжаң] *к. муз.* цимбáлы.

جاڭجال [жаңжал] *п.* скандáл; ссóра, перебрáнка; рáспря, раздóр; спор; конфли́кт; چىقتى ~ [~ чиқти] возни́к скандáл.

جاڭجالچى [жаңжалчи] *п.-у.* скандали́ст; забия́ка, задúра; спóрщик.

جاڭجالكەش [жаңжалкөш] скандали́ст; забия́ка, задúра; спóрщик.

جاڭجالكەشلىك [жаңжалкөшлик] *п.-у.* скандáльный.

جاڭجالاشتۇرماق [жаңжаллаштурмақ] *п.-у.* ссóрить *кого с кем.*

جاڭجالاشتۇرۇش [жаңжаллаштуруш] *п.-у. и. д. от* جاڭجالاشتۇرماق [жаңжаллаштурмақ].

جاڭجالاشماق [жаңжаллашмақ] *п.-у.* скандáлить; ссóриться, перессóриться; / *и. д.* جاڭجالىشىش [жаңжаллишиш].

جاڭجالىشىش [жаңжаллишиш] *п.-у. и. д. от* جاڭجالاشماق [жаңжаллашмақ] скандáл; ссóра.

جاڭجۇڭ [жаңжуң] *к. ист.* генерáл-губернáтор.

جاڭجۇڭگۈل [жаңжуңгүл] *к.-п. название цветка.*

جاڭچى [жаңчи] *к.-у.* звонáрь.

جاڭدە [жаңдә] *к. диал. см.* چەيدۇ [чәйду].

جاڭدۇ [жаңду] *к.* фасóль; бобы́; پوچاق ~ [~ почақ] сóя.

جاڭرىن [жаңрин] *к.* мáстер; *см. ещё* ئۇستا [уста].

جاڭزا [жаңза] I *к.* «пушóк»; ля́нга *(детская игра)*; ئويناماق ~ [~ ойнамақ] игрáть в пушóк; *см. ещё* تەپكۈچ [тәпкүч].

جاڭزا [жаңза] II *к.* помéстье, усáдьба; قاسىم ئاكامنىڭ جاڭزىسى [қасим акамниң жаңзиси] усáдьба Касúма-аки.

جاڭگال [жаңгал] *п.* лес; зáросли кустáрника; ~ قېلىن [қелин ~] чáща.

جاڭگاللىق [жаңгаллиқ] *п.-у.* лесúстая мéстность; мéстность, порóсшая кустáрником.

جاڭگۈەن [жаңгүән] *к.* начáльник óкруга.

جاڭگۇدا [жаңгуда] *к. уст.* богáтый купéц.

جاڭگى [жаңги] I *к.* курúльщик óпиума.

جاڭگى [жаңги] II *к. уст.* úнтер-офицéр.

جاڭلاتماق [жаңлатмақ] *к.-у. понуд. от* جاڭلىماق [жаңлимақ] поручáть измеря́ть земéльный учáсток на джан; / *и. д.* جاڭلىتىش [жаңлитиш].

جاڭلاش [жаңлаш] *к.-у. и. д. от* جاڭلىماق [жаңлимақ] измере́ние земéльного учáстка на джан.

جاڭلاشماق [жаңлашмақ] *к.-у. взаимн. от* جاڭلىماق [жаңлимақ] помогáть в измере́нии плóщади земли́ на джан; / *и. д.* جاڭلىشىش [жаңлишиш].

جاڭلانماق [жаңланмақ] *к.-у. страд. от* جاڭلىماق [жаңлимақ] измеря́ться на джан *(об участке земли)*; / *и. д.* جاڭلىنىش [жаңлиниш].

جاڭلىتىش [жаңлитиш] *к.-у. и. д. от* جاڭلاتماق [жаңлатмақ].

جاڭلىشىش [жаңлишиш] *к.-у. и. д. от* جاڭلاشماق [жаңлашмақ].

جاڭلىماق [жаңлимақ] *к.-у.* измеря́ть земéльный учáсток на джан.

جاڭلىنىش [жаңлиниш] *к.-у. и. д. от* جاڭلانماق [жаңланмақ].

جاڭلىداتماق [жаңлидатмақ] *к.-у. понуд. от* جاڭلىدىماق [жаңлидимақ] звони́ть, бить в кóлокол; / *и. д.* جاڭلىدىتىش [жаңлидитиш].

جاڭلىداش [жаңлидаш] *к.-у. и. д. от* جاڭلىدىماق [жаңлидимақ].

جاڭلىدىتىش [жаңлидитиш] *к.-у. и. д. от* جاڭلىداتماق [жаңлидатмақ].

جاڭلىدىماق [жаңлидимақ] *к.-у.* издавáть колокóльный звон; / *и. д.* جاڭلىداش [жаңлидаш].

جالا [жала] I *к.* 1) *кисть, которую носят женщины на конце кос*; 2) лéнта, шнур к волосáм; *см. ещё* چاچباغ [чачбағ].

جالاپ [жалап] *а.* проститýтка, жéнщина лёгкого поведéния.

جالاپپەز [жалаппәз] *а.-п.* распýтник, разврáтник.

جالاپپەزلىق [жалаппәзлиқ] *а.-п.-у.* распýтство, разврáт.

جالاپلىق [жалаплиқ] *а.-у.* проститýция; قىلماق ~ [~ қилмақ] занимáться проститýцией.

جالاق-جۇلۇق [жалақ-жулуқ] тря́ский; يول ~ [~ йол] трúская дорóга.

جالاقلاتماق [жалақлатмақ] *понуд. от* جالاقلماق [жалақлимақ] трясти́, греме́ть; */и. д.* جالاقلتىش [жалақлитиш].

جالاقلاش [жалақлаш] *и. д. от* جالاقلماق [жалақлимақ] 1) громыха́нье; 2) стук.

جالاقلتىش [жалақлитиш] *и. д. от* جالاقلاتماق [жалақлатмақ].

جالاقلماق [жалақлимақ] 1) громыха́ть, греме́ть; трясти́сь *(об экипаже на мостовой)*; 2) стуча́ть, ломи́ться; */и. д.* جالاقلاش [жалақлаш].

جالايىر [жалайир] джалаи́р *(название одного из тюрко-монгольских племён)*.

جاللاپ [жаллап] *а. уст.* барышник, перекупщик; спекуля́нт.

جاللاپلىق [жаллаплиқ] *а.-у.* барышничество; спекуля́ция.

جاللات [жаллат] *а.* пала́ч.

جاللاتلىق [жаллатлиқ] *а.-у.* профе́ссия *или* заня́тие палача́.

جالۇ [жалу] *к.* курсова́я ра́зница *(при обмене денег)*.

جالىق [жалиқ] *к.-у.* обма́н, ложь; قىلماق ~ [~ қилмақ] обма́нывать, лгать.

جام [жам] I ча́ша, бока́л, ку́бок; جامى جەمشىد [жами жәмшид] *книжн.* а) ча́ша Джамши́да *(волшебная чаша царя Джамшида, показывавшая глядевшему в неё всё, что в данную минуту происходит на свете)*; б) *перен.* ча́ша с вино́м; в) *перен. рел.* се́рдце познавшего и́стину.

جام [жам] II лоха́нка, лоха́нь.

جامائە [жамаә] *а.* обще́ина.

جامائەت [жамаәт] *а.* 1) пу́блика, наро́д; 2) о́бщество; обще́ственность; تەشكىلاتلىرى ~ [~ тәшкилатлири] обще́ственные организа́ции; فوندى ~ [~ фонди] обще́ственный фонд; 3) *форма обращения к собравшимся прихожанам*.

جامائەتچى [жамаәтчи] *а.-у.* обще́ственник.

جامائەتچىلىك [жамаәтчилик] *а.-у.* обще́ственность; پىكرى ~ [~ пикри] обще́ственное мне́ние.

جامادىلاخىر [жамадилахир] *а. название шестого месяца мусульманского лунного года.*

جامادىلەۋۋەل [жамадиләввәл] *а. название пятого месяца мусульманского лунного года.*

جاماقا [жамақа] сорня́к.

جامال [жамал] *а.* красота́; мило́видность; пре́лесть; ~ ساھىپە [саҳип-жамал] краса́вица; ئايدەك جامالى كۆنگە كۆندىن قۇرۇشقا باشلىدى [айдәк жамали күндин күнгә қурушқа башлиди] *поэт.* её луноподо́бная красота́ изо дня́ в де́нь увяда́ет.

جامۇزا [жамуза] *к.* ша́пка; ◇ ~ كىيدۇ ھەقىقى يار ئەھۋاللارغا رۇشى [ҳәқиқи бар әҳвалларға ~ кийдүрүш] замазывать реа́льно существу́ющие фа́кты.

جاسى [жами] *а.* собо́рная мече́ть.

جان [жан] *п.* 1) душа́, дух; ~ تىرىك [тирик ~] живо́е существо́; جېنى بار [жени бар] живо́й; جېنى يوق [жени йоқ] мёртвый; 2) *счётное слово для людей*; ~ نەچچە ئولار [улар нәччә ~] их ско́лько душ?; 3) доро́гой, дорога́я; مومۇ ~ [~ мома] дорога́я ба́бушка; ◇ ئالماق ~ [~ алмақ] умерщвля́ть, убива́ть; ئايماي ~ [~ айимай] не жале́я себя́; ئاچچىغىدىن جېنى چىقىپ كەتتى [аччиғидин жени чиқип кәтти] он си́льно разгне́вался; ئۆزمەك ~ [~ үзмәк] умира́ть; جېنى ئاغزىغا كېلىپ قالدى [жени ағзиға келип қалди] а) он бли́зок к сме́рти; б) он нахо́дится в кра́йне затрудни́тельном положе́нии; باقماق ~ [~ бақмақ] корми́ться, пита́ться, существова́ть; جاننىڭ بېرىچە [жаннин беричә] изо всех сил; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] а) умере́ть; б) оживи́ть, воскреси́ть; в) *перен.* стра́стно жела́ть; تالاشماق ~ ~ талашмақ] быть при́ смерти; كىرگۈزمەك ~ [~ киргүзмәк] оживля́ть; كىرمەك ~ [~ кирмәк] а) оживля́ться; б) испы́тывать большо́е удово́льствие; جانغا تەگمەك [жанға тәгмәк] надоеда́ть, приеда́ться; كۆيدۈرمەك ~ [~ күйдүрмәк] пе́чься, забо́титься *о ком*; относи́ться ре́вностно *к чему*; جېنى چىقتى [жени чиқти] он сконча́лся; جېنىڭ چىقسۇن! [жениң чиқсун] *бран.* чтоб тебе́ умере́ть (сдо́хнуть)! جېنىمدىن تويدۇم [женимдин тойдум] мне надое́ло жить; جېنىمنى پىدا قىلمەن [женимни пида қилимән] я же́ртвую свое́й жи́знью; ~ يېرىم [йерим ~] полуживо́й, сла́бый; ئۇنى جېنىمدەك كورۈمەن [уни женимдәк көрүмән] я её (его́) о́чень люблю́; مەن ئۇنى جېنىمدەك ياخشى كورۈمەن [мән уни женимдәк йахши көрүмән] я её бо́льше жи́зни люблю́; جېنىنىڭ بېرىچە تىشلىدى [женининг беричә ишлиди] он рабо́тал изо всех сил; جاندىن كەچكەن [жандин кәчкән] бесстра́шный, гото́вый к самопоже́ртвованию; بىر ~ تەن [бир ~ бир тән болуп йашимақ] жить душа́ в ду́шу; بىر جېنىڭغا مىڭ ~ بەرسۇن [бир жениңға миң ~ бәрсүн] дай бог тебе́ сил; دۈشمەن جان-جەھلى بىلەن قارشىلىق كورسەتمەكتە [дүшмән жан-жәҳли билән қаршилиқ көрсәтмәктә] враг ока́зывает отча́янное сопротивле́ние; يەر ~ [~ йәр] полово́й о́рган; ئۇ ئوز جېنىنى ساقلايدۇ [у өз женини сақлайду] он спаса́ет свою́ шку́ру; */ с афф. принадл.* جېنى [жени].

جاناپ [жанап] *а.* 1) *обычно ставится с изафетом перед именами бога, пророка и святых для выражения превосходства над говорящим*: ھەق جانابى [жанаби ҳәқ] госпо́дь бог; پەيغەمبەر جانابى [жанаби пәйғәмбәр] посла́нник бо́жий; 2) *в настоящее время большей частью ставится после имени высокопоставленных людей в значении*

его́ благоро́дие, его́ превосходи́тельство, господи́н, *капр.* ژەنسى جۇمھۇر جاناپلىرى [ژەنسى جۇمھۇر جاناپلىرى] господи́н президе́нт; جانابى ئالىلىرى [جانابى عالىلىرى] его́ превосходи́тельство; جاناپلىرىغا يوللانغان تەبرىك [جاناپلىرىغا يوللانغان تەبرىك] поздравле́ние, по́сланное его́ превосходи́тельству.

جاناستا [جاناستا] *диал. см.* جىنەستە [جىنەستە].

جانان [جانان] *п.* 1) возлю́бленная, люби́мая, ми́лая, дорога́я; 2) краса́вица.

جانانە [جانانە] *п.* 1) возлю́бленная, люби́мая, ми́лая, дорога́я; ‖ 2) краса́вица.

جانباز [جانباز] *а.-п.* риску́ющий жи́знью; неустраши́мый, отва́жный, хра́брый.

جانبازلىق [جانبازلىق] *п.-у.* неустраши́мость, отва́га, хра́брость.

جانپيدالىق [جانپيدالىق] *п.-у.-а.* самоотве́рженность.

جان-تەن [جان-تەن] душа́ и те́ло; ~ بىلەن [~ بىلەن] всей душо́й, и́скренне, душо́й и те́лом.

جانجال [جانجال] *см.* جاڭجال [جاڭجال].

جان-جانۋار [جان-جانۋار] *п.* тварь, живо́е существо́; جان-جانۋارلار بارلىغى ئويقۇدا [جان-جانۋارلار بارلىغى ئويقۇدا] всё живо́е спит.

جانجۇن [جانجۇن] *к. см.* جاڭجۇڭ [جاڭجۇڭ].

جاندار [جاندار] *п.* живо́тное, живо́е существо́.

جاندو [جاندو] *к. диал. см.* جاڭدۇ [جاڭدۇ].

جان-دىل [جان-دىل] душа́ и се́рдце; ~ بىلەن [~ بىلەن] и́скренне, всей душо́й.

جانسىز [جانسىز] *п.-у.* безжи́зненный, безду́шный, мёртвый; неживо́й; неодушевлённый; تەبىئەت ~ [~ تەبىئەت] нежива́я приро́да.

جانسىزلاندۇرماق [جانسىزلاندۇرماق] *п.-у. понуд. от* جانسىزلانماق [جانسىزلانماق] 1) де́лать безжи́зненным; 2) лиша́ть возмо́жности дви́гаться; / *и. д.* جانسىزلاندۇرۇش [جانسىزلاندۇرۇش].

جانسىزلاندۇرۇش [جانسىزلاندۇرۇش] *и. д. от* جانسىزلاندۇرماق [جانسىزلاندۇرماق] лише́ние *кого-л.* возмо́жности дви́гаться.

جانسىزلانماق [جانسىزلانماق] *п.-у.* 1) мертве́ть, стать безжи́зненным; 2) переста́ть дви́гаться, потеря́ть спосо́бность дви́гаться; / *и. д.* جانسىزلىنىش [جانسىزلىنىش].

جانسىزلىق [جانسىزلىق] *п.-у.* безжи́зненность; бесси́лие, вя́лость, сла́бость.

جانسىزلىنىش [جانسىزلىنىش] *п.-у. и. д. от* جانسىزلانماق [جانسىزلانماق] омертве́ние.

جانكۇيەر [جانكۇيەر] *п.-у.* пре́данный всей душо́й, не жале́ющий сил.

جانكۇيەرلىك [جانكۇيەرلىك] (де́ло) за кото́рое сто́ит боле́ть душо́й.

جانگۇداي [جانگۇداي] *к. диал. см.* جا ڭگۇدا [جاڭگۇدا].

جانلاتماق [جانلاتماق] *п.-у.* 1) оживля́ть, активизи́ровать; 2) воодушевля́ть, вдохновля́ть; / *и. д.* جانلىتىش [جانلىتىش].

جانلاندۇرماق [جانلاندۇرماق] *п.-у.* 1) оживля́ть, активизи́ровать; 2) воодушевля́ть, вдохновля́ть; 3) приводи́ть в чу́вство; / *и. д.* جانلاندۇرۇش [جانلاندۇرۇش].

جانلاندۇرۇش [جانلاندۇرۇش] *п.-у.* 1) оживле́ние, активиза́ция; 2) воодушевле́ние, вдохновле́ние.

جانلانماق [جانلانماق] *п.-у.* 1) оживля́ться, активизи́роваться; 2) воодушевля́ться, вдохновля́ться; / *и. д.* جانلىنىش [جانلىنىش].

جانلىنىش [جانلىنىش] *п.-у. и. д. от* جانلاتماق [جانلاتماق] 1) оживле́ние, активиза́ция; 2) воодушевле́ние, вдохновле́ние.

جانلىق [جانلىق] *п.-у.* живо́й, одушевлённый; ‖ живо́е существо́, жи́вность; تىل ~ [~ تىل] а) живо́й язы́к; б) разгово́рный язы́к; تەبىئەت ~ [~ تەبىئەت] жива́я приро́да; ◇ ۋە ~ جانسىز ئەسۋاپلار [~ ۋە جانسىز ئەسۋاپلار] живо́й и мёртвый инвента́рь; مىسال ~ [~ مىسال] живо́й приме́р; كوپ ~ ئائىلە [كوپ ~ ئائىلە] больша́я семья́; پۇل مۇئامىلىسىنى ~ قىلىش [پۇل مۇئامىلىسىنى ~ قىلىش] активиза́ция де́нежного обраще́ния.

جانلىقلىق [جانلىقلىق] *а.-у.* жизнедея́тельность.

جانلىنىش [جانلىنىش] *п.-у. и. д. от* جانلانماق [جانلانماق] 1) оживле́ние, активиза́ция; 2) воодушевле́ние.

جانۇ-تەن [جانۇ-تەن] *см.* جان-تەن [جان-تەن].

جانۇ-دىل [جانۇ-دىل] *см.* جان-دىل [جان-دىل].

جانىجان [جانىجان] *п.* люби́мый, дорого́й, ми́лый.

جانما [جانما] *название песни, которая поётся на одну из китайских мелодий.*

جانۋار [جانۋار] *п.* живо́тное, живо́е существо́.

جانىۋار [جانىۋار] *см.* جانۋار [جانۋار].

جاۋ [جاۋ] *к. уст.* палянки́н, кры́тые носи́лки.

جاۋابەن [جاۋابەن] *а. книжн.* в отве́т.

جاۋاپ [جاۋاپ] *а.* 1) отве́т; ~ ۋە سۇئال [سۇئال ۋە ~] вопро́сы и отве́ты; ~ بەر- [~ بەرمەك] отвеча́ть, откликаться; ~ قايتۇرماق [~ قايتۇرماق] отвеча́ть; ئورنىدا ~ [~ ئورنىدا] в ка́честве отве́та; جاۋاپقا تارتماق [جاۋاپقا تارتماق] призыва́ть к отве́ту; 2) разреше́ние; ~ بەرسەڭ، كېتىمەن [~ بەرسەڭ، كېتىمەن] е́сли разреши́шь, я уйду́; ◇ خەت ~ [~ خەت] акт о разво́де; ھازىر ~ [~ ھازىر] нахо́дчивый; ئۇ دۇش ~ مەنىڭ جاۋابىنى بەردى [ئۇ دۇشمەنىڭ جاۋابىنى بەردى] он дал врагу́ досто́йный отпо́р; ئۇ خوتۇنىغا ~ بەردى [ئۇ خوتۇنىغا ~ بەردى] он развёлся с жено́й,

جاۋاپسز [жавапсиз] *а.-у.* 1) безотве́тный; 2) безответственный.

جاۋاپسزلىق [жавапсизлик] *а.-у.* 1) безотве́тность; 2) безответственность.

جاۋاپكەر [жавапкәр] *а.-п.* ответственный; ‖ ответчик; مەن جاۋاپكەرمەن [мән жавапкәрмән] ответственен я, ответственность несу́ я; خەتچى ~ [~ хәтчи] ответственный секрета́рь.

جاۋاپكەرچىلىك [жавапкәрчилик] *а.-п.-у.* ответственность, чу́вство ответственности.

جاۋاپكەرسىزلىك [жавапкәрсизлик] *а.-п.-у.* безответственность; بىلەن ~ [~ билән] безответственно.

جاۋاپكەرلىك [жавапкәрлик] *а.-п.-у.* ответственность; جاۋاپكەرلىككە تارتماق [жавапкәрликкә тартмақ] привлека́ть к ответственности; جاۋاپكەرلىكتىن قورقماق [жавапкәрликтин қорқмақ] боя́ться ответственности.

جاۋاپگەر [жавапгәр] *а.-п.* *см.* جاۋاپكەر [жавапкәр].

جاۋاپنامە [жавапнамә] *а.-п.* ответное письмо́.

جاۋاپلىق [жаваплик] *а.-у.* ответный; تېلېگرام ~ [~ телеграм] телегра́мма с опла́ченным ответом; ◇ ~ ھازىر [хазир ~] нахо́дчивость.

جاۋاز [жаваз] *п.* куста́рная маслобо́йка; *см. ещё* ئابجۇۋاز [абҗуваз].

جاۋاق [жавақ] *диал.* *см.* جاۋىغاي [жавиғай].

جاۋاڭ [жаваң] *к.* клешня́ *(деревянная часть хомута)*.

جاۋان [жаван] *см.* جۇۋان [жуван].

جاۋەن [жавән] *к.* шкаф; по́лка.

جاۋەنچى [жавәнчи] *к.-у.* столя́р, де́лающий шкафы́.

جاۋەنچىلىق [жавәнчилик] *к.-у.* столя́рное ремесло́.

جاۋاھىر [жаваһир] *а.* *мн. ч.* *от* جەۋھەر [жәвһәр] драгоце́нные ка́мни.

جاۋاھىرات [жаваһират] *а.* *книжн.* драгоце́нности; драгоце́нные ка́мни.

جاۋغا [жавға] 1) уголки́ рта; 2) боля́чки в уголка́х рта.

جاۋغاي [жавғай] *см.* جاۋغا [жавға].

جاۋنەيجى [жавнәйҗи] *к.* сепара́тор.

جاۋۇر [жавур] больша́я таре́лка, больша́я ми́ска; лоха́нка, лоха́нь.

جاۋىغا [жавиға] 1) ове́чья *или* верблю́жья шерсть весе́нней стри́жки; 2) жеребёнок от шести́ ме́сяцев до одного́ го́да.

جاۋىغاي [жавиғай] уголки́ рта; *см. ещё* جاۋغا [жавға].

جاھاز [жаһаз] *а.* обстано́вка, ме́бель; убра́нство *(дома)*; ياخشى جاھازلىق ئۆي [йахши жаһазлиқ өй] хорошо́ обста́вленный дом.

جاھازلاتماق [жаһазлатмақ] *а.-у.* *понуд.* *от* جاھازلىماق [жаһазлимақ] веле́ть, поруча́ть обставля́ть, меблирова́ть, веле́ть убира́ть; веле́ть, поруча́ть обору́довать; / *и. д.* جاھازلىتىش [жаһазлитиш].

جاھازلاش [жаһазлаш] *а.-у.* *и. д.* *от* جاھازلىماق [жаһазлимақ] меблирова́ние; обору́дование.

جاھازلانماق [жаһазланмақ] *а.-у.* *страд.* *от* جاھازلىماق [жаһазлимақ] обставля́ться, меблирова́ться; убира́ться; обору́доваться; / *и. д.* جاھازلىنىش [жаһазланиш].

جاھازلىتىش [жаһазлитиш] *а.-у.* *и. д.* *от* جاھازلاتماق [жаһазлатмақ].

جاھازلىماق [жаһазлимақ] *а.-у.* обставля́ть, меблирова́ть, убира́ть; обору́довать; / *и. д.* جاھازلاش [жаһазлаш].

جاھازلىنىش [жаһазланиш] *а.-у.* *и. д.* *от* جاھازلانماق [жаһазланмақ].

جاھالەت [жаһаләт] *а.* неве́жество, неве́жественность.

جاھالەتپەرەست [жаһаләтпәрәст] *а.-п.* обскура́нт, мракобе́с.

جاھالەتپەرەستلىك [жаһаләтпәрәстлик] *а.-п.-у.* обскурантизм, мракобе́сие.

جاھان [жаһан] *п.* вселе́нная, мир; سوقۇشى ~ [~ соқуши] мирова́я война́.

جاھاندارچىلىق [жаһандарчилиқ] *п.-у.*: بىرەر ~ قىلىپ جان باقارسىز [бирәр ~ қилип жан бақармиз] ка́к-нибудь прокормимся.

جاھانكەزدى [жаһанкәзди] *п.-у.* стра́нник.

جاھانگىر [жаһангир] *п.* *уст.* империали́ст.

جاھانگىرلىك [жаһангирлик] *п.-у.* *уст.* империали́зм; ئامېرىكا جاھانگىرلىكى [америка жаһангирлиги] америка́нский империали́зм; ئۇرۇش ~ [~ уруш] империалисти́ческая война́.

جاھىل [жаһил] *а.* 1) неве́жда; ‖ неве́жественный; 2) упря́мец; ‖ упря́мый.

جاھىلانە [жаһиланә] *а.-п.* 1) неве́жественно; 2) упря́мо; упо́рно; قارشىلىق ~ كۆرسەتمەك [~ қаршилиқ көрсәтмәк] ока́зывать упо́рное сопротивле́ние.

جاھىللانماق [жаһилланмақ] *а.-у.* 1) станови́ться неве́жественным; 2) станови́ться упря́мым; / *и. д.* جاھىللىنىش [жаһиллиниш].

جاھىللىق [жаһиллиқ] *а.-у.* 1) неве́жественность, неве́жество; незна́ние; 2) упря́мство; قىلماق ~ [~ қилмақ] упря́миться.

جاھىللىنىش [жаһиллиниш] *а.-у.* *и. д.* *от* جاھىللانماق [жаһилланмақ].

جاي [жай] *п.* 1) ме́сто; пункт; ئوي-جاي [өй-жай] жили́ще; ~ تۇرار [турар ~] жили́ще, дом; سانائەت جايلىرى [санаәт жайлири] промы́шленные пу́нкты; جايىغا كەلتۈرمەك [жайиға кәлтүрмәк] приводи́ть в поря́док, устра́ивать; ! جاي-جايلارغا [жай-жайларға] по места́м!; ~ ئوز يېنىدىن ماڭا بەردى [өз йенидин маңа ~ бәрди] он посади́л меня́ ря́дом с собо́й; ~ سۇپىغا ساندى [супиға ~ салди] посте́ль пригото́вили на дива́не; 2) *парное к* قورا [қора]: قوراجاي [қора-жай] дом с надво́рными постро́йками; ◇ ئىش جايىدا [иш жайида] всё в поря́дке; جايىدا ئېيتىلغان سوز [жайида ейтилған сөз] уме́стно ска́занное сло́во.

جايـماكان [жай-макан] *п.-а. собир.* жили́ще и хозя́йство.

جايدارى [жайдари] *п.* ме́стный; тузе́мный *уст.*; يۇغداي ~ [~ буғдай] ме́стный сорт пшени́цы; پاختا ~ [~ пахта] ме́стный сорт коротковолокни́стого хло́пка; سىگىر ~ [~ сигир] коро́ва ме́стной поро́ды; قوي ~ [~ қой] курдю́чная овца́.

جايرا [жайра] *воол.* дикобра́з.

جايران [жайран] *диал. см.* جەيرەن [жэйрэн].

جايلاش [жайлаш] I *п.-у. и. д. от* جايلماق [жайлимақ] I 1) помеще́ние, размеще́ние; умеще́ние; укла́дывание; приведе́ние в поря́док; 2) устра́ивание, ула́живание *(напр. дел)*.

جايلاش [жайлаш] II *п.-у. и. д. от* جايلماق [жайлимақ] II подта́чивание.

جايلاشتۇرماق [жайлаштурмақ] *п.-у. понуд. от* جايلاشماق [жайлашмақ] 1) заселя́ть; поселя́ть, устра́ивать; 2) нала́живать, ула́живать; приводи́ть в поря́док; 3) прико́нчить.

جايلاشتۇرۇش [жайлаштуруш] *п.-у. и. д. от* جايلاشتۇرماق [жайлаштурмақ] 1) засели́ние; поселе́ние; 2) *см.* جايلاش [жайлаш] I 1.

جايلاشتۇرۇلماق [жайлаштурулмақ] *п.-у. возвр.-страд. от* جايلاشتۇرماق [жайлаштурмақ] 1) заселя́ться; поселя́ться; быть заселённым, быть поселённым; помеща́ться, размеща́ться, умеща́ться; укла́дываться; приводи́ться в поря́док; 2) быть помещённым, размещённым, умещённым; быть укла́дываемым; быть приводи́мым в поря́док; 3) быть нала́женным, ула́женным.

جايلاشتۇرۇلۇش [жайлаштурулуш] *п.-у. и. д. от* جايلاشتۇرۇلماق [жайлаштурулмақ].

جايلاشماق [жайлашмақ] *п.-у.* 1) поселя́ться, обосно́вываться, осно́вываться, размеща́ться, располага́ться, устра́иваться; пристра́иваться; 2) помеща́ться, размеща́ться, умеща́ться; укла́дываться *(о предметах)*; 3) нала́живаться, ула́живаться; / *и.д.* جايلاشىش [жайлашиш].

جايلانماق [жайланмақ] *п.-у. страд. от* جايلماق [жайлимақ] I 1) помеща́ться, размеща́ться; умеща́ться; укла́дываться; приводи́ться в поря́док; 2) загота́вливаться, припаса́ться; 3) *перен.* устра́иваться, ула́живаться *(о делах)*; / *и. д.* جايلىنىش [жайлиниш].

جايلاشىش [жайлашиш] *п.-у. и. д. от* جايلاشماق [жайлашмақ] 1) поселе́ние, размеще́ние, устро́йство; 2) размеще́ние, укла́дывание *(о предметах)*.

جايلشۇالماق [жайлишивалмақ] обосно́вываться, обоснова́ться, пристра́иваться, пристро́иться; / *и. д.* جايلـ شۇيلىش [жайлишивелиш].

جايلشۇيلىش[жайлишивелиш] *и. д. от* جايلشۇالماق [жайлишивалмақ].

جايلماق [жайлимақ] I *п.-у.* 1) помеща́ть *что где, куда*, размеща́ть *что где*, умеща́ть; укла́дывать; приводи́ть в поря́док; 2) загота́вливать, припаса́ть; جايلاپ ئالماق [жайлап алмақ] загото́вить; يولغا يېتەرلىك ئوزۇق جايلاپ ئالدۇق [йолға йетәрлик озуқ жайлап алдуқ] мы загото́вили доста́точное коли́чество проду́ктов на доро́гу; 3) *перен.* устра́ивать, ула́живать *(напр. дела)*; / *и. д.* جايلاش [жайлаш] I.

جايلماق [жайлимақ] II подта́чивать; / *и. д.* جايلاش [жайлаш] II.

جايلىنىش [жайлиниш] *п.-у. и. д. от* جايلانماق [жайланмақ].

جاينماز [жайнимаз] *п.-а.* моли́твенный ко́врик, подсти́лка.

جايىه [жаййә] *диал. см.* جىنس [жинис]: ئەزا جىنس [жинис эза].

جەبجىق [жәбжиқ] *диал. зоол.* воробе́й.

جەبر [жәбр] *а. уст.* а́лгебра.

جەبرۇ-جاپا [жәбру-жапа] *а. собир.* мучёния, оби́ды, притесне́ния.

جەبرۇ-زۇلۇم [жәбру-зулум] *а.* гнёт, притесне́ние.

جەبرۇستەم [жәбру-ситәм] *а.-п.* гнёт, притесне́ние.

جەبرىي [жәбрий] *а.* наси́льно, наси́льственно, принуди́тельно; ‖ наси́льственный, принуди́тельный.

جەبھە [жәбһә] *а.* 1) фронто́н, фаса́д; 2) *воен.* фронт, ли́ния фро́нта; пози́ция; ئىككى جەبھىدە چېلىشىش [икки жәбһидә челишиш] борьба́ на́ два фро́нта.

جەبىر [жәбир] *а.* гнёт, угнете́ние; притесне́ние; наси́лие; قىلماق ~ [~ қилмақ] угнета́ть, притесня́ть.

جەبىرلەش [жәбирләш] *а.-у. и. д. от* جەبىرلىمەك [жәбирлимәк] угнете́ние, притесне́ние.

جەبىرلەنمەك [жәбирләнмәк] *а.-у. страд. от* جەبىرلىمەك [жәбирлимәк] угнета́ться, притесня́ться; / *и. д.* جەبىرلىنىش [жәбирлиниш].

جەبىرلىك [жәбирлик] *а.-у.* мучи́тельный, тя́гостный, причиня́ющий му́ку.

جەبىرلىگۈچى [жәбирлигучи] *а.-у.* угнета́тель, притесни́тель.

جەبىرلىمەك [жәбирлимәк] *а.-у.* угнета́ть, притесня́ть; му́чить, терза́ть; / *и. д.* جەبىرلەش [жәбирләш].

جەبىرلىنىش [жәбирлиниш] *а.-у. и. д. от* جەبىرلەنمەك [жәбирләнмәк].

جەڤاڭجۇن [жәфаңжун] *к.* Наро́дно-Освободи́тельная а́рмия Кита́я.

جەد [жәд] *а.* дед, пре́док; ئاتا جەددى [ана жәдди] пре́дки по материнской ли́нии.

جەدە [жәдә] без седла́; ئاتلىق بىر ~ كىشى [~ атлиқ бир киши] челове́к на ло́шади без седла́.

جەددال [жәддал] *а. миф. мифическое существо, которое, якобы, должно явиться перед страшным судом.*

جەددى [жәдди] *а. книжн.* 1) *астр.* Козеро́г *(зодиакальное созвездие)*; 2) *уст.* джади́ *(десятый месяц солнечного года, соответствующий периоду с 22 декабря по 21 января)*.

جەددى-جەمەت [жәдди-жемәт] *а.* родня́, ро́дственники.

جەدۋەل [жәдвәл] *а.* 1) расписа́ние; та́бель; табли́ца; шкала́; ве́домость, ре́естр: دەرس جەدۋىلى [дәрс жәдвили] расписа́ние уро́ков; كۆپەيتىش جەدۋىلى [көпәйтиш жәдвили] табли́ца умноже́ния; 2) *диал.* лине́йка.

جەدىد [жәдид] *а. см.* جېدىد [жедид].

جاراھەت [жәраһәт] *а. см.* جەراھەت [жараҳәт].

جەرەن [жәрән] *см.* جەيرەن [жәйрән].

جەرىمانە [жәриманә] *а.-п.* в ви́де штра́фа.

جەرىمە [жәримә] *а.* штраф, взыска́ние; سالماق ~ [~ салмақ] штрафова́ть, накла́дывать штраф.

جەريان [жәрйан] *а.* в тече́ние (*какого-л. времени*); в проце́ссе *чего*; بەش ژىل جەريانىدا [бәш жил, жәрйанида] в тече́ние пяти́ лет; ئىش جەرياندا [иш жәрйанида] в проце́ссе рабо́ты.

جەز [жәз] I *организация игры в карты с целью получения процентов от выигрыша.*

جەز [жәз] II 1) медь; 2) ги́льза.

جەز [жәз] III прожа́ривание; قىلماق ~ [~ қилмақ] прожа́ривать.

جەزانە [жәзанә] *см.* جازانە [жазанә].

جەزە [жәзә] *диал. см.* چوم [чом].

جەزپ [жәзп] *а. книжн.* очаро́вывание; обольще́ние, прельще́ние; ئەتمەك ~ [~ әтмәк] прельща́ть, очаро́вывать; обольща́ть.

جەزخور [жәзхор] *организатор игры в карты с целью получения процентов от выигрыша.*

جەزلەش [жәзләш] *и. д. от* جەزلەمەك [жәзлимәк] потре́скивание *(жарящегося сала).*

جەزلىك [жәзлик] *см.* تەرلىك [тәрлик].

جەزلەمەك [жәзлимәк] потре́скивать *(о жарящемся сале)*; / *и. д.* جەزلەش [жәзләш].

جەزم [жәзм] *а.* твёрдое, бесповоро́тное наме́рение, реше́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] твёрдо реши́ть сде́лать *что.*

جەزمەن [жәзмән] *а.* безусло́вный, оконча́тельный, реши́тельный, катего́рический; определённый; ‖ безусло́вно, оконча́тельно, реши́тельно, катего́рически; определённо.

جەزمىي [жәзмий] *а.* бесповоро́тный, оконча́тельный, реши́тельный, твёрдый.

جەزىبە [жәзибә] *а.* экста́з; جەزىبىگە كەتمەك [жәзибигә кәтмәк] находи́ться в экста́зе.

جەسەت [жәсәт] *а.* те́ло, труп; оста́нки.

جەسۇر [жәсур] *а.* сме́лый, хра́брый, отва́жный; де́рзкий; реши́тельный.

جەسۇرانە [жәсуранә] *а.-п.* сме́ло, хра́бро, отва́жно; де́рзко; реши́тельно.

جەسۇرلۇق [жәсурлик] *а.-у.* сме́лость; хра́брость, отва́га; реши́тельность; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявить сме́лость.

جەكىلەش [жәкиләш] *диал. см.* جېكىش [жекиш].

جەگرەن [жәгрән] *диал. см.* جەيرەن [жәйрән].

جەڭ [жән] I *п.* 1) бой, би́тва, сраже́ние; مەيدانى ~ [~ мәйдани] по́ле би́твы; جەڭگە كىرمەك [жәңгә кирмәк] вступа́ть в бой, нача́ть сраже́ние; 2) война́; قىلماق ~ [~ қилмақ] воева́ть; قىلىشماق ~ [~ килишмәк] а) сража́ться; б) воева́ть.

جەڭ [жән] II *музыкальный инструмент типа медных тарелок.*

جەڭجۇڭگۇل [жәңжуңгул] *к.-у. см.* جاڭجۇڭگۇل [жаңжуңгул].

جەڭچى [жәңчи] 1) во́ин, бое́ц; 2) боре́ц, побо́рник; تىنچلىق جەڭچىسى [течлик жәңчиси] боре́ц за мир.

جەڭزىنان [жәңзинан] *к.-у.* пригото́вленный на пару́ рулёт из морко́ви.

جەڭگىۋار [жәңгивар] *п.* боево́й, во́инственный.

جەڭگىۋارانە [жәңгиварәнә] *п.* во́инственный, боево́й; ‖ во́инственно, по-боево́му; تەييارلىقىنى ~ [~ тәййаргәрлик] боева́я подгото́вка.

جەڭگىۋارلىق [жәңгиварлик] *п.-у.* 1) во́инственность, боево́й дух; 2) боеспосо́бность.

جەڭلەشمەك [жәңләшмәк] *п.-у.* сража́ться, би́ться; / *и. д.* جەڭلىشىش [жәңлишиш].

جەڭلىشىش [жәңлишиш] *п.-у. и. д. от* جەڭلەشمەك [жәңләшмәк] сраже́ние, би́тва.

جەڭنامە [жәңнамә] *п.* ле́топись войны́; эпопе́я войны́; расска́зы о войне́.

جەلە [жәлә] I *к. см.* جالا [жала].

جەلە [жәлә] II ли́вень.

جەلپ [жәлп] *а.* привлече́ние, вовлече́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] привлека́ть, вовлека́ть; قىلىش ~ [~ килиш] привлече́ние, вовлече́ние; ئۇ مېنىڭ دىققىتىمنى ~ قىلدى [у мениң диққитимни ~ қилди] он привлёк моё внима́ние.

جەلگۇر [жәлгур] вор-карма́нник; *см. ещё* يانچۇقچى [йанчуқчи].

جەم [жәм] I *а.* 1) собира́ние; 2) *мат.* сложе́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) собира́ть; б) *мат.* скла́дывать, производи́ть сложе́ние; بولماق ~ [~ болмақ] а) собира́ться; б) *мат.* скла́дываться.

جەم [жәм] II *п. ист. кратк. ф. от* جەمشىد [жәмшид].

جەمئى [жәмъи] *а.* ито́г; ‖ всё; ‖ все.

جەمئىيەت [жәмийәт] *а.* о́бщество, ассоциа́ция; ли́га; قىزىل يېرىم ئاي جەمئىيىتى [қизил йерим ай жәмийити] Общество Кра́сного Полуме́сяца; سوۋېت - جۇڭگو دوستلۇق جەمئىيىتى [совет-жуңго достлуқ жәмийити] Общество сове́тско-кита́йской дру́жбы; سوتسىيالىستىك ~ [сотсиалистик ~ мулки] социалисти́ческая общественная со́бственность; كىشىلىك جەمئىيىتى [кишилик жәмийити] челове́ческое о́бщество; قۇرۇلۇشى ~ [~ қурулуши] обще́ственный строй.

جەمئىيەتچى [жәмийәтчи] *а.-у.* общéственник.

جەمئىيەتچىلىك [жәмийәтчилик] *а.-у.* общéственность.

جەمئىيەتلىك [жәмийәтлик] общéственный; مۈلۈك ~ [~ мулук] общéственное имýщество.

جەمائەت [жәмаәт] *а. см.* جامائەت [жамаәт].

جەملەتمەك [жәмләтмәк] *понуд. от* جەملىمەك [жәмлимәк] *а.-у.* 1) дать *кому-л.* собирáть, склáдывать; 2) велéть суммúровать, подытóживать; / *и. д.* جەملىتىش [жәмлитиш].

جەملەش [жәмләш] *а.-у. и. д. от* جەملىمەك [жәмлимәк] 1) склáдывание, собирáние; 2) суммúрование, подытóживание.

جەملەشتۈرمەك [жәмләштүрмәк] *а.-у.* собирáть воедúно.

جەملەشتۈرۈش [жәмләштүрүш] *а.-у. и. д. от* جەملەشتۈرمەك [жәмләштүрмәк].

جەملەشمەك [жәмләшмәк] *а.-у. взаимн.-совм. от* جەملىمەك [жәмлимәк] склáдываться, собирáться; / *и. д.* جەملىشىش [жәмлишиш].

جەملەنمەك [жәмләнмәк] *возвр. от* جەملىمەك [жәмлимәк] 1) склáдываться, собирáться; 2) суммúроваться, подытóживаться; / *и. д.* جەملىنىش [жәмлиниш].

جەملىتىش [жәмлитиш] *а.-у. и. д. от* جەملەتمەك [жәмләтмәк].

جەملىشىش [жәмлишиш] *и. д. от* جەملەشمەك [жәмләшмәк].

جەملىگۈچى [жәмлигүчи] *а.-у.* тот, кто суммúрует, подытóживает.

جەملىمەك [жәмлимәк] *а.-у.* 1) склáдывать, собирáть; 2) подытóживать, суммúровать; / *и. д.* جەملەش [жәмләш].

جەملىنىش [жәмлиниш] *а.-у. и. д. от* جەملەنمەك [жәмләнмәк].

جەمىسى [жәмиси] *а.-у.* всегó, итогó.

جەن [жән] *к.* джан *(деревянная площадка, на которой выкармливают шелковичных червей).*

جەنتۈك [жәнтүк] *к.* вáленки, вáленые сапогú; пимы́.

جەندە [жәндә] *п.* 1) *пёстрая одежда бедных, дервишей и нищих; верхняя войлочная одежда нищего;* 2) лохмóтья, рýбище.

جەنزە [жәнзә] *к.* мóлот, котóрым пóльзуются в рудникé.

جەنگۈل [жәнгүл] *п. диал. см.* جا گۈگۈل [жаңгал].

جەننەت [жәннәт] *а. рел.* рай; рáйский сад.

جەننەتلىك [жәннәтлик] *а.-у.* 1) *рел.* рáйский; 2) *обычно говорится о покойном в значении* да бýдет егó мéсто в раю́; ئاتام شۇنداق ئايتار ~ ... ئۆلدى [атам ~ шундақ айтар еди] мой покóйный отéц, да бýдет егó мéсто в раю́, говорúл так...

جەننەتۇلمەئۋا [жәннәтулмәъва] *а. книжн.* рáйская обúтель; جەننەتۇلمەئۋادا ئورنى بولسۇن! [жәннәтулмәъвада орни болсун] да бýдет он в рáйской обúтели!

خەننىتى [жәннити] *а.* рáйский; *см. ещё* جەننەتلىك [жәннәтлик].

جەنۇبىي [жәнубий] *а.* ю́жный; مەملىكىتىمىزنىڭ قىسمى ~ [мәмликитимизниң ~ қисми] ю́жная часть нáшей страны́.

جەنۇبىي-شەرقىي [жәнуби-шәрқий] *а.* юго-востóк.

جەنۇبىي-غەربىي [жәнуби-ғәрбий] *а.* юго-зáпад.

جەنۇپ [жәнүп] *а.* юг.

جەنۇپلۇك [жәнүплүк] *а.-у.* южáнин, жúтель ю́га.

جەۋرى [жәври] *а. см.* جەبر [жәбир].

جەۋرىلەش [жәвриләш] *а.-у. см.* جەبرىلەش [жәбирләш].

جەۋزە [жәвзә] *а.* 1) *астр.* Близнецы́ *(зодиакальное созвездие);* 2) *уст.* джазá *(название третьего месяца солнечного года, соответствующего периоду 22 мая—21 июня).*

جەۋلان [жәвлан] *а.* кружéние, вращéние; движéние; колыхáние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) кружúться; б) гарцевáть; в) двúгаться грациóзно, изя́щно, кокéтливо.

جەۋھەر [жәвһәр] *а.* драгоцéнный кáмень.

جەۋىر [жәвир] *см.* جەبر [жәбир].

جاھالەت [жаһаләт] *а. см.* جاھالەت [жаһаләт].

جەھەت [жәһәт] *а.* сторонá, направлéние; شۇ جەھەتتىن [шу жәһәттин] пóэтому; в э́том отношéнии; -ھەر جەھەتتىن [һәр жәһәттин] во всех отношéниях; ئەمىلى جەھەتتىن [әмили жәһәттин] практúчески.

جەھەننەم [жәһәннәм] *а. рел.* ад, геéнна óгненная; преиспóдняя.

جەھەنتىمي [жәһәннимий] *а. бран.* áдский.

جەھد [жәһд] *а. книжн.* старáние, усéрдие; усúлие; قىلماق ~ [~ қилмақ] стараться, усéрдствовать.

جەھل [жәһл] *а.* гнев, злóба, злость, негодовáние; جەھلىم چىقتى [жәһлим чиқти] я обозлúлся; ئۇ جەھلىمنى چىقاردى [у жәһлимни чиқарди] он разозлúл менá.

جەيرەن [жәйрән] джейрáн, газéль, сéрна; антилóпа; гóрный козёл.

جەيزە [жәйзә] *к.* кетмéнь; *см. ещё* كەتمەن [кәтмән].

جەينەك [жәйнәк] лóкоть; ئوڭ جەينىگىگە تىرەلگەن ھالدا [оң жәйнигигә тирәлгән ҳалда] опирáясь на прáвый лóкоть; ◇ قوغۇن ~ [~ қогун] *сорт дыни;* ئالما ~ [~ алма] *сорт скороспелых сладких яблок.*

جەينەكدەش [жәйнәкдәш] *и. д. от* جەينەكدىمەك [жәйнәкдимәк] облокáчивание.

جەينەكدىمەك [жәйнәкдимәк] облокáчивать, облокáчиваться; / *и. д.* جەينەكدەش [жәйнәкдәш].

جۇۋەيفاچۇەن [жжвэйфачүэн] *к.* пра́во экстерриториа́льности.

جو [жо] I *к. см.* جاۋ [жав].

جو [жо] II *к.* овощехрани́лище; *см. ещё* ئورا [ора].

جوتا [жота] *к. мера веса.*

جوتا كۆ [жотаң] I *к.* ба́ня; *см. ещё* مونچا [монча].

جوتا كۆ [жотаң] II *к.* скандал́; قىلماق ~ [~ қилмақ] скандал́ить, подним́ать скандал́.

جوتا كۆچى [жотаңчи] *к.-у.* скандали́ст; бузотёр *разг.*

جوتا كۆچىلىق [жотаңчилиқ] *к.-у.* скандал́; бузотёрство *разг.*; قىلماق ~ [~ қилмақ] поднима́ть скандал́.

جوتو [жото] *к. сельскохозяйственное орудие типа мотыги.*

جوتۇ كۆ [жотуң] *диал. см.* جوتو [жото].

جوتۇ كۆتىك [жотуңтиң] *к.* провинциа́льный департа́мент тра́нспорта.

جوجە [жожэ] цыплёнок; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] выводи́ть цыпля́т; جوجىنى كۆزلۈككە سانايدۇ [жожини күзлүккә санайду] *посл.* цыпля́т по о́сени счита́ют.

جوجەك [жожэк] цыплёнок.

جۇدەك [жодэң] *см.* جودە كۆ [жүдэң].

جودۇ [жоду] *п. диал.* чару́ющий, волше́бный; كوز ~ [~ көз] а) чару́ющие о́чи; б) краса́вица с больши́ми чёрными глаза́ми; *см. ещё* جادۇ [жаду].

جودىچى [жодичи] *п.-у.* волше́бник, колду́н, чароде́й; *см. ещё* جودىگەر [жодигэр].

جودىگەر [жодигэр] *п.* волше́бник, колду́н, чароде́й.

جودىگەرلىك [жодигэрлик] *п.-у.* волше́бство, колдовство́, чароде́йство; قىلماق ~ [~ қилмақ] колдова́ть.

جورە [жорэ] това́рищ; подру́га.

جورۇتماق [жорутмақ] *понуд. от* جورىماق [жоримақ] проси́ть истолкова́ть сон.

جورۇتۇش [жорутуш] *и. д. от* جورۇتماق [жорутмақ].

جورىلىك [жорилик] това́рищеское отноше́ние.

جورىش [жориш] *и. д. от* جورىماق [жоримақ] 2 толкова́ние снов.

جورىقاند [жориқанд] *п. сорт дыни.*

جورىماق [жоримақ] 1) бормота́ть; болта́ть; 2) толкова́ть сон.

جوزا [жоза] I *к.* ни́зкий сто́лик для еды́; دۇگلەك ~ [дүглэк ~] кру́глый сто́лик для еды́; جوزىدا ئولتۇرماق [жозида олтурмақ] сиде́ть за столо́м.

جوزا [жоза] II *к.* безрука́вка.

جوزە [жозэ] *к.* пирожки́ с овощно́й нача́нкой.

جوزى [жози] *к.* удила́.

جوشەن [жошэн] *к.* кольчу́га.

جوشقۇن [жошқун] *см.* جۇشقۇن [жушқун].

جوغا [жоға] *диал. см.* جۇمەك [жүмэк].

جوغداي [жогдай] дли́нная шерсть на голове́ верблю́да.

جوغدايلىق [жогдайлиқ] сде́ланный из верблю́жьей ше́рсти; يوتقان ~ [~ йотқан] одея́ло из верблю́жьей ше́рсти.

جوكسا [жоцса] *к. уст. шарик на шапке, по которому в старом Китае различались чины.*

جوكقارماق [жоцқармақ] *см.* جۇقتارماق ـ ماق [жуцқармақ].

جولاش [жолаш] *к.-у. и. д. от* جولىماق [жолимақ] зака́з *(в столовой).*

جولەش [жөлэш] *к.-у. и. д. от* جولە ـ مەك [жөлимэк] 1) бред; 2) болтовня́.

جولۇش [жөлүш] *см.* جولەش [жөлэш].

جولىماق [жолимақ] зака́зывать, де́лать зака́з *(в столовой).*

جولىمەك [жөлимэк] *к.-у.* 1) бре́дить; говори́ть во сне́; 2) болта́ть, мно́го говори́ть.

جون [жөн] 1) нека́чественный, просто́й; مال ~ [~ мал] нека́чественный това́р; 2) де́льный; سوز ~ [~ сөз] де́льное сло́во; جونى كەلگەندە [жөни келгэндэ] при удо́бном слу́чае, в своё вре́мя.

جونەش [жөнэш] *и. д. от* جونىمەك [жөнимэк] отправле́ние.

جونەتمەك [жөнэтмэк] *понуд. от* جونىمەك [жөнимэк] отправля́ть; / *и. д.* جونۇتۇش [жөнүтүш].

جونەشمەك [жөнэшмэк] *взаимн.-совм. от* جونىمەك [жөнимэк] отправля́ться вме́сте; / *и. д.* جونۇشۇش [жөнүшүш].

جونەلمەك [жөнэлмэк] *страд. от* جونىمەك [жөнимэк] отправля́ться, отпра́виться; / *и. д.* جونۇلۇش [жөнүлүш].

جوندەتكۈزمەك [жөндэткүзмэк] *понуд. от* جوندەتمەك [жөндэтмэк] веле́ть, поруча́ть ремонти́ровать, исправля́ть.

جوندەتكۈزۈش [жөндэткүзүш] *и. д. от* جوندەتكۈزمەك [жөндэткүзмэк].

جوندەتمەك [жөндэтмэк] *понуд. от* جوندىمەك [жөндимэк] веле́ть, поруча́ть исправля́ть, ремонти́ровать; / *и. д.* جوندۇتۇش [жөндүтүш].

جوندەش [жөндэш] *и. д. от* جوندىمەك [жөндимэк] ремо́нт, почи́нка; исправле́ние.

جوندەلمەك [жөндэлмэк] *страд. от* جوندىمەك [жөндимэк] ремонти́роваться, исправля́ться, чини́ться, починя́ться; / *и. д.* جوندۇلۇش [жөндүлүш].

جوندۇتۇش [жөндүтүш] *и. д. от* جوندەتمەك [жөндэтмэк].

جوندۇلۇش [жөндүлүш] *и. д. от* جوندەلمەك [жөндэлмэк] ремо́нт, исправле́ние, почи́нка.

جوندىمەك [жөндимэк] ремонти́ровать, исправля́ть, чини́ть, починя́ть; / *и. д.* جوندەش [жөндэш].

جونسىز [жөнсиз] нека́чественный, плохо́й.

جونلىك [жөнлик] 1) толко́вый, де́ль-

ный; 2) подходя́щий, уме́стный; 3) ка́чественный.

جونۇتۇش [жөнутуш] *и. д. от* جونەتمەك [жөнәтмәк] отправле́ние.

جونۇلۇش [жөнүлүш] *и. д. от* جونەلمەك [жөнәлмәк] отправле́ние.

جونۇش [жонуш] *и. д. от* جونماق [жонимақ].

جونماق [жонимақ] грози́ть па́льцем; / *и. д.* جونۇش [жонуш].

جونمەك [жөнимәк] отправля́ться, направля́ться; / *и. д.* جونەش [жөнәш].

جوۋاپ [жовап] *а. см.* جاۋاپ [жавап].

جوھەر [жоҳәр] *а.* драгоце́нный ка́мень; *см. ещё* گوھەر [гоҳәр].

جوھەرگۈل [жөҳәргүл] *бот.* а́стра.

جويلىمەش [жөйлөш] *и. д. от* جويلىمەك [жөйлимәк] 1) хвастовство́; 2) клевета́.

جويلىمەك [жөйлимәк] 1) хва́статься; 2) клевета́ть;/ *и. д.* جويلەش [жөйләш].

جويىتىڭ [жойитиң] *к.* провинциа́льный департа́мент просвеще́ния; – جويى تىڭىڭ تىڭجىڭى [жойитиңниң тиңжиңи] нача́льник провинциа́льного департа́мента просвеще́ния.

جۇ [жу] I *к.* цвето́к.

جۇ [жу] II *к.* джу *(одна девятая часть сезона, состоящего из девяти девяток; первый джу начинается в декабре; самый холодный день зимы — третий день третьего джу).*

جۇ [жу] III *диал.* юг; *см. ещё* جەنۇپ [жәнүп].

جۇن-يۇن [жүән-йүән] *к.* 1) особоуполномо́ченный; 2) *ист.* губерна́тор о́круга; قەشقەرنىڭ جۇن-يۇنى [қәшқәрниң жүән-йүини] губерна́тор Каш-га́ра.

جۇنلۇك-يۇنلۇك [жүән-йүәнлик] *к.-у.* 1) положе́ние особоуполномо́ченного; 2) *ист.* до́лжность губерна́тора; جۇن-يۇنلۇككە بەلگىلەنمەك [жүән-йүәнликкә бәлгиләнмәк] назнача́ться на до́лжность губерна́тора.

جۇپ [жүп] *п.* 1) па́ра, чета́ *(об однородных предметах);* پاپياق بىر ~ [бир ~ пайпақ] одна́ па́ра носко́в; 2) чётное число́; ◇ تۇياقلىق ~ [~ туйақлиқ] парнокопы́тные.

جۇپتەش [жүптәш] *диал. см.* جۇپلەش [жүпләш].

جۇپتەك [жүптәк] *диал. см.* موچىن [мочин].

جۇپچاق [жүпчақ] двухколёсный; ساپان ~ [~ сапан] двухколёсный плуг; جۇپچاق-جۇپچىشلىق ساپان [жүпчақ-жүпчишлиқ сапан] двухколёсный, двухлопа́тный плуг.

جۇپلەتمەك [жүпләтмәк] *понуд. от* جۇپلىمەك [жүплимәк] 1) веле́ть, поруча́ть соединя́ть *(в пару);* 2) веле́ть, поруча́ть спа́ривать; / *и. д.* جۇپلۇتۇش [жүплутуш].

جۇپلەش [жүпләш] *п.-у. и. д. от* جۇپلىمەك [жүплимәк] 1) соедине́ние *(в пару);* спа́ривание *(животных и птиц);* 2) *перен.* соверше́ние бракосочета́ния.

جۇپلەشتۈرمەك [жүплөштүрмәк] *п.-у.* 1) соедини́ть *(в пару);* спа́ривать; 2) *перен.* соедини́ть *(влюблённых).*

جۇپلەشتۇرۇش [жүпләштүрүш] *п.-у. и. д. от* جۇپلەشتۈرمەك [жүпләштүрмәк] 1) объедине́ние; спа́ривание; 2) *перен.* соедине́ние *(жениха с невестой).*

جۇپلەشمەك [жүпләшмәк] 1) соедини́ться *(в пару);* 2) спа́риваться *(о птицах);* / *и. д.* جۇپلىشىش [жүплишиш].

جۇپلەنمەك [жүпләнмәк] *страд. от* جۇپلىمەك [жүплимәк] 1) соедини́ться *(в пару);* 2) спа́риваться *(о птицах).*

جۇپلۇتۇش [жүплутуш] *и. д. от* جۇپلەتمەك [жүпләтмәк].

جۇپلىشىپ [жүплишип] *п.-у.* попа́рно.

جۇپلىشىش [жүплишиш] *и. д. от* جۇپلەشمەك [жүпләшмәк] 1) соедине́ние *(в пару);* 2) спа́ривание *(птиц);* ◇ ~ مىللەت بولۇپ [милләт болуп ~] объедине́ние в на́цию.

جۇپلىمەك [жүплимәк] *п.-у.* 1) соедини́ть *(в пару);* 2) спа́ривать; 3) *перен.* подбира́ть па́ру.

جۇپلىنىش [жүплиниш] *и. д. от* جۇپلەنمەك [жүпләнмәк] 1) соедине́ние *(в пару);* спа́ривание *(птиц);* 2) *перен.* совокупле́ние *(о птицах).*

جۇپلىك [жүплик] *п.-у.* 1) па́рный; 2) чётный.

جۇت [жут] 1) падёж скота́ *(от бескормицы и гололедицы);* 2) гололе́дица.

جۇتاقاش [жутақаш] *и. д. от* جۇتا قماق [жутақимақ] голода́ние.

جۇتاقماق [жутақимақ] голода́ть; испы́тывать го́лод; / *и. д.* جۇتاقاش [жутақаш].

جۇتچىلىق [жутчилиқ] го́лод.

جۇتلۇق [жутлуқ] 1) *см.* جۇتچىلىق [жутчилиқ]; 2) прожо́рливость.

جۇتۇ [жуту] *к. см.* جوتو [жото].

جۇجا ڭ [жужаң] I *к. см.* جۇجا ڭ [жуйжаң].

جۇجا ڭ [жужаң] II *к.* председа́тель о́бласти; ئىلى قازاق ئاۋتونوم ئوبلاستىنىڭ جۇجىڭى [или қазақ автоном областиниң жужиңи] председа́тель Или́йской казахской автоно́мной о́бласти.

جۇجە [жужә] цыплёнок, *см. ещё* جوجە [жөжә].

جۇجەم [жужәм] виногра́д; دەرىخى ~ [~ дәрихи] виногра́дник; *см. ещё* ئۇزمە [ужмә].

جۇجۇ [жужу] *к.* де́вять джу *(81 зимний день);* باھارنىڭ كۈنلىرى كەلمىش، كېلىپ-كېتىپ بارۇر جۇجۇ [баҳарниң күнлири кәлмиш, келип-кетип барур жужу] *поэт.* пришла́ и ушла́ зима́, наступи́ли весе́нние дни; *см. ещё* جو [жу] II.

جۇجولە [жужөлә] *сорт груши.*

جۇجىداۋدەن [жужидавдән] *к.* межконтинента́льная раке́та.

جۇخارگۈلى [жухаржу] *к. см.* جۇخارگۈلى [жухаргүли].

جۇخاگۈلى [жухагүли] *к.-п.-у. бот.* хризанте́ма.

جۇدا [жуда] *п.* разлучённый *с кем-чем,* лишённый *кого-чего;* ‖ разлу́ка,

разлучéние; بولماق ~ [~ болмақ] разлучáться, быть разлучённым; ~ قىلماق [~ қилмақ] разлучáть *с кем-чем*, лишáть *кого-чего*; بولدۇم ~ دىلبەردىن [дилбәрдин ~ болдум] я разлучён с возлюбленной.

جۇدالىق [жудалиқ] *п.-у.* 1) изолúрованность; 2) разлýка.

جۇدەتمەك [жүдәтмәк] *понуд. от* جۇدىمەك [жүдимәк] вымáтывать, истощáть, изнурáть; /*и. д.* جۇدۇتۇش [жүдүтүш].

جۇدەش [жүдәш] *и. д. от* جۇدىمەك [жүдимәк] истощéние.

جۇدە ك [жүдәң] тóщий, худóй, худощáвый, исхудáлый; чáхлый.

جۇدە گگۇ [жүдәңгү] худóй, худощáвый.

جۇدە گگۇلۇك [жүдәңгүлүк] худобá, худощáвость.

جۇدە گلىك [жүдәңлик] худобá, худощáвость.

جۇدۇتۇش [жүдүтүш] *и. д. от* جۇ- دەتمەك [жүдәтмәк].

جۇدۇن [жудун] непогóда, ненáстье.

جۇدۇن-چاپقۇن [жудун-чапқун] *собир.* непогóда, ненáстье; قانداق جۇدۇن-چاپقۇنلار بولمسۇن، ئۇ بىر كۈنمۇ ساۋۇغىنى قالدۇرغان ئەمەس [қандақ жүдүн-чапқунлар болмисун, у бир күнму савиғини қалдурған әмәс] какáя бы непогóда ни былá, он не пропускáл ни одногó занятия.

جۇدۇنلۇق [жудунлуқ] непогóда, ненáстье.

جۇدىگەر [жүдигәр] *п.* колдýн, волшéбник, чародéй.

جۇدىگەرلىك [жүдигәрлик] *п.-у.* колдовствó, волшебствó, чародéйство.

جۇدىمەك [жүдимәк] осýнуться; худéть, чáхнуть; истощáться *(об организме)*; جۇدەپ كەتمەك [жүдәп кәтмәк] исхудáть; истощúться *(об организме)*; جۇدىگەن [жүдигән] измождённый, худóй; осýнувшийся; / *и. д.* جۇدەش [жүдәш].

جۇر [жур] *зоол.* косýля.

جۇرئەت [жүръәт] *а.* смéлость, мýжество; решúмость; дéрзость; قىلماق ~ [~ қилмақ] осмéливаться, отвáживаться; решáться; дерзáть.

جۇرئەتسىز [жүръәтсиз] *а.-у.* нерешúтельный, несмéлый.

جۇرئەتسىزلىك [жүръәтсизлик] *а.-у.* нерешúтельность, несмéлость.

جۇرئەتلەندۈرمەك [жүръәтләндүрмәк] *понуд. от.* جۇرئەتلەنمەك [жүръәтләнмәк] *а.-у.* подбáдривать, вдохновлять.

جۇرئەتلەندۈرۈش [жүръәтләндүрүш] *а.-у. и. д. от* جۇرئەتلەندۈرمەك [жүръәтләндүрмәк].

جۇرئەتلەنمەك [жүръәтләнмәк] *а.-у.* решáться, решúться, осмéливаться, осмéлиться, сметь, посмéть; дерзáть, дерзнýть; / *и. д.* جۇرئەتلىنىش [жүръәтлиниш].

جۇرئەتلىك [жүръәтлик] смéлый, решúтельный; мýжественный, отвáжный; дéрзкий.

جۇرئەتلىنىش [жүръәтлиниш] *а.-п. и. д. от* جۇرئەتلەنمەك [жүръәтләнмәк].

جۇرمەك [жүрмәк] *см.* ژۈرمەك [жүрмәк].

جۇرىن [журин] *к.* председáтель; پلان كومىتېتنىڭ جۇرىنى [план комитетиниң журини] председáтель плáнового комитéта; 2) завéдующий; дирéктор; ئىلمىي تەكشۈرۈش تەشكىلاتىنىڭ جۇرىنى [илмий тәкшүрүш тәшкилатиниң журини] дирéктор нáучно-исслéдовательского учреждéния; *см. ещё* مۇدىر [мүдир].

جۇز [жүз] *а. книжн.* 1) часть, частúца, дóля; 2) *рел.* однá тридцáтая часть Корáна.

جۇزئىي [жүзий] *а.* частúчный; незначúтельный, небольшóй; ‖ частúчно; незначúтельно, немнóго.

جۇزئىيلىك [жүзийлик] *а.-у.* частúчность; незначúтельность.

جۇسەي [жүсәй] *к. кул. особый вид душистой зелени, употребляемой как приправа и гарнир.*

جۇشقۇن [жушқун] 1) бурля́щий, быю́щий ключо́м; 2) *перен.* кипу́чий; ‖ экста́з.

جۇشقۇنلۇق [жушқунлуқ] 1) бурли́вость, бу́рное кипе́ние; 2) *перен.* состоя́ние экста́за.

جۇشقۇنلىماق [жушқунлимақ] 1) бурли́ть, бу́рно кипе́ть; 2) *перен.* приходи́ть в экста́з.

جۇشى [жуши] *к.* председа́тель; ھوكۇمەت جۇشىسى [һөкүмәт жуши-си] председа́тель прави́тельства; پارتىيە مەركىزىي كومىتېتىنىڭ جۇشىسى [партийә мәркизий комитетиниң жуши-си] председа́тель Центра́льного комите́та па́ртии; سىياسىي مەسلىھەت كېڭىشىنىڭ جۇشىسى [сийасий мәслиһәт кеңишиниң жуши-си] председа́тель Полити́ческого консультати́вного комите́та.

جۇشتۇمۇن [жушитүн] *к.* презúдиум; خەلق قۇرۇلتىيىنىڭ جۇشتۇمۇنى [хәлқ қурултийиниң жушитүни] Презúдиум наро́дного курулта́я.

جۇغ [жуғ] фигу́ра; компле́кция.

جۇغاز [жуғаз] *диал. см.* جۇۋاز [жуваз].

جۇغان [жуған] *диал. см.* جۇۋان [жуван].

جۇغراپىي [жуғрапий] *а.* географи́ческий.

جۇغراپىيە [жуғрапийә] *а.* геогра́фия; دەرسلىكى ~ [~ дәрслиги] уче́бник геогра́фии.

جۇغىدا [жуғғида] вздра́гивание, беспоко́йство, неприя́тное ощуще́ние; تېنىم ~ قىلىپ كەتتى [теним ~ қилип кәтти] я вздро́гнул.

جۇغلا [жуғла] *см.* جۇغىدا [жуғғида].

جۇغلاش [жуғлаш] *и. д. от* جۇغلىماق [жуғлимақ] нака́пливание, накопле́ние; ~ مەبلەغ [мәблә ғ ~] накопле́ние капита́ла.

جۇغلاشماق [жуғлашмақ] *взаимн. от*

جۇلجۇراتماق [жулҗуратмақ] *понуд. от* جۇلجۇرىماق [жулҗуримақ] зана́шивать, изна́шивать, превраща́ть в лохмо́тья; / *и. д.* جۇلجۇرۇتۇش [жулҗурутуш].

جۇلجۇراش [жулҗураш] *и. д. от* جۇلجۇرىماق [жулҗуримақ] зана́шивание, изна́шивание, превраще́ние в лохмо́тья.

جۇلجۇرۇتۇش [жулҗурутуш] *и. д. от* جۇلجۇراتماق [жулҗуратмақ].

جۇلجۇرىماق [жулҗуримақ] зана́шиваться, изна́шиваться, превраща́ться в лохмо́тья; جۇلجۇراپ كەتكەن پەشمەت [жулҗурап кәткән пәшмәт] износи́вшийся бешме́т; /*и.д.* جۇلجۇراش [жулҗураш].

جۇل-جۇل [жул-жул] изо́дранный, изо́рванный, обтрёпанный; قىلماق ~ [~ қылмақ] истрепа́ть, преврати́ть в лохмо́тья.

جۇلدا [жулда] о́бух.

جۇلداتقا [жулдатқа] лохмо́тья, о́чень ве́тхая, изно́шенная оде́жда.

جۇلداراتماق [жулдаратмақ] *понуд. от* جۇلدارىماق [жулдаримақ] приводи́ть к по́лной непригóдности *(об одежде)*, соверше́нно изорва́ть, превраща́ть в лохмо́тья; / *и. д.* جۇلدارتىش [жулдаритиш].

جۇلداراش [жулдараш] *и. д. от* جۇلدارىماق [жулдаримақ].

جۇلدارتىش [жулдаритиш] *и. д. от* جۇلداراتماق [жулдаратмақ].

جۇلدارىماق [жулдаримақ] прийти́ в по́лную непригóдность *(об одежде)*, соверше́нно изорва́ться; / *и. д.* جۇلداراش [жулдараш]; *см. ещё* جۇلداقماق [жулдақимақ].

جۇلداقاش [жулдақаш] *и. д. от* جۇلداقماق [жулдақимақ].

جۇلداقماق [жулдақимақ] преврати́ться в лохмо́тья; / *и. д.* جۇلداقاش [жулдақаш]; *см. ещё* جۇلدارىماق [жулдаримақ].

جۇلغۇش [жулғуш] *и. д. от* جۇلغۇماق [жулғумақ] линя́ние, ли́нька *(о животных)*.

جۇغلماق [жуғлимақ] собира́ться; يازغۇچىلار بىرىنچى قېتىم جۇغلاشتى [йазғучилар биринчи қетим жуғлашти] писа́тели собра́лись пе́рвый раз; / *и. д.* جۇغلىشىش [жуғлишиш].

جۇغلانما [жуғланма] фонд; جەمئىيەت جۇغلانمىسى [жәмаәт жуғланмиси] обще́ственный фонд.

جۇغلانماق [жуғланмақ] *страд. от* جۇغلماق [жуғлимақ] копи́ться, нака́пливаться, накопля́ться; / *и. д.* جۇغلۇنۇش [жуғлунуш].

جۇغلۇنۇش [жуғлунуш] *и. д. от* جۇغلانماق [жуғланмақ].

جۇغلىشىش [жуғлишиш] *и. д. от* جۇغلاشماق [жуғлашмақ].

جۇغلماق [жуғлимақ] копи́ть, нака́пливать, накопля́ть; / *и. д.* جۇغلاش [жуғлаш].

جۇغۇلداش [жуғулдаш] *и. д. от* جۇغۇلدىماق [жуғулдимақ] вздра́гивание.

جۇغۇلدىماق [жуғулдимақ] вздра́гивать; تەنلىرى جۇغۇلداپ كەتتى [тәнлири жуғулдап кәтти] всё его́ те́ло вздро́гнуло; / *и. д.* جۇغۇلداش [жуғулдаш].

جۇگا [жуга] *диал. см.* جۇۋا [жува].

جۇگاپ [жугап] *а. диал. см.* جاۋاپ [жавап].

جۇگارا [жугара] кукуру́за; джугара́.

جۇگاز [жугаз] *п. см.* جۇۋاز [жуваз].

جۇگازچى [жугазчи] *п.-у. см.* جۇۋازچى [жувазчи].

جۇگالدۇرۇز [жугалдуруз] *диал. см.* جۇۋالدۇرۇز [жувалдуруз].

جۇگالدۇز [жугалдуз] *диал. см.* جۇۋالدۇرۇز [жувалдуруз].

جۇگۇت [жугут] *а. диал. см.* جۇھۇت [жуҳут].

جۇڭ [жуң] *к.* о́чередь.

جۇڭجاڭ [жуңжаң] *к. воен.* 1) генера́л-лейтена́нт; 2) вице-адмира́л.

جۇڭجاڭلىق [жуңжаңлиқ] *к.-у. воен.* 1) зва́ние генера́л-лейтена́нта; 2) зва́ние вице-адмира́ла.

جۇڭخۋا [жуңхва] *к.*: ~ خەلق جۇمھۇرىيىتى [~ хәлқ жумҳурийити] Кита́йская Наро́дная Респу́блика.

جۇڭخۋايەن [жуңхвайән] *к.* сигаре́ты кита́йского произво́дства.

جۇڭزا [жуңза] I *к.* заку́ска; ~ سەي [сәй ~] а) заку́ска из овоще́й; б) сала́т.

جۇڭزا [жуңза] II *к.* ча́шка, ча́шечка для во́дки.

جۇڭشى [жуңши] *к. воен.* серже́нт.

جۇڭشياۋ [жуңшйав] *к. воен.* 1) подполко́вник; 2) капита́н второ́го ра́нга.

جۇڭقارماق [жуңқармақ] выполня́ть, исполня́ть; /*и. д.* جۇڭقوروش [жуңқоруш].

جۇڭقوروش [жуңқоруш] *и. д. от* جۇڭقارماق [жуңқармақ] вослолне́ние, исполне́ние; || исполни́тельный; بۇيرۇق ~ روسى [~ буйроси] *уст.* исполни́тельное бюро́.

جۇڭقورۇلماق [жуңқорулмақ] *страд. от* جۇڭقارماق [жуңқармақ] выполня́ться, исполня́ться.

جۇڭقورۇلۇش [жуңқорулуш] *и. д. от* جۇڭقورۇلماق [жуңқорулмақ].

جۇڭگوشۇناس [жуңгошунас] *к.-п.* китаеве́д, китаи́ст, сино́лог.

جۇڭگوشۇناسلىق [жуңгошунаслиқ] *к.-п.-у.* китаеве́дение, синоло́гия.

جۇڭگولۇق [жуңголуқ] *к.-у.* граждани́н Кита́я; مېھمانلار ~ [~ меҳманлар] кита́йские го́сти; го́сти из Кита́я; يولداشلار ~ [~ йолдашлар] кита́йские това́рищи.

جۇڭۋەي [жуңвей] *к. воен.* лейтена́нт.

جۇڭيى [жуңйи] *к.* 1) кита́йская наро́дная медици́на; 2) врач, ле́чащий ме́тодами кита́йской наро́дной медици́ны; يەنجۇسو ~ [~ йонҗусо] нау́чно-иссле́довательский институ́т кита́йской наро́дной медици́ны; جۇڭيىچە داۋالاش [жуңйичә давалаш] лече́ние ме́тодами кита́йской наро́дной медици́ны.

جۇل [жул] 1) ста́рый, рва́ный, изо́рванный; 2) ста́рый потни́к; попо́на.

جۇل [жул] *диал. см.* چۇلۋۇر [чулвур].

جۇلغۇماق [жулғумақ] лиша́ть (*о животных*).

جۇلۇق [жулуқ] ве́тхий, обветша́лый; جۇلۇغى چىققان [жулуғи чиққан] истре́панный, о́чень обветша́лый.

جۇلۇق-جۇلۇق [жулуқ-жулуқ] прише́дший в кра́йнюю ве́тхость; بولۇپ ~ كەتكەن [~ болуп кәткән] прише́дший в по́лную непригóдность.

جۇلۇم-جۇلۇم [жулум-жулум] изо́рванный, прише́дший в ве́тхость; ~ بولۇپ كەتكەن [~ болуп кәткән] по́лностью изо́рванный.

جۇلۇن [жулун] спинно́й мозг.

جۇما [жума] *см.* جۈمە [жүмә].

جۈمە [жүмә] *а.* 1) пя́тница; 2) неде́ля; بىر جۈمەدىن كېيىن [бир жүмәдин кейин] че́рез неде́лю.

جۈمەك [жүмәк] кран; ساموۋار جۈمىگى [самувар жүмиги] самова́рный кран.

جۈمبۇل [жумбул] *см.* جىمبىل [жимбил].

جۈمغاقسۇت [жүмғақсүт] *см.* ئاشكوكى [ашкөки].

جۈملە [жүмлә] *а.* 1) *грам.* предложе́ние, фра́за; ~ باش [баш ~] гла́вное предложе́ние; ~ ئەگەشمە [әгәшмә ~] прида́точное предложе́ние; ~ خەۋەر [хәвәр ~] повествова́тельное предложе́ние; 2) все; ‖ всё; خەلق ~ [~ хәлқ] весь наро́д.

جۈملىدىن [жүмлидин] *а.-у.* в том числе́; ~ شۇ [шу ~] в том числе́.

جۈملىسى [жүмлиси] *а.-у. книжн.* все; ‖ всё, всего́.

جۈمۇ [жуму] *вопр. частица* ла́дно?, хорошо́?, да?; ~ ، تېپىشىپ بېرىڭلار [тепишип берицлар, ~] найди́те, ла́дно?; помоги́те найти́, ла́дно?

جۈمھۇر [жүмһүр] *а. см.* رەئىس [рәис].

جۈمھۇرى [жүмһүрий] *а. книжн.* республика́нский.

جۈمھۇرىيەت [жүмһүрийәт] *а.* респу́блика; خەلق جۈمھۇرىيىتى [хәлқ жүмһүрийити] наро́дная респу́блика.

جۈمھۇرىيەتلىك [жүмһүрийәтлик] *а.-у.* республика́нский; ئىدارىلار ~ [~ идарилар] республика́нские учрежде́ния.

جۈمىن [жүмин] *к. уст. название военного чина.*

جۈنجاڭ [жүнҗаң] I *к.* командир ко́рпуса.

جۈنجاڭ [жүнҗаң] II *воен.* бригади́р.

جۈنسا [жүнса] *к. уст.* отличи́тельный знак чино́вника на головно́м убо́ре.

جۈنشياۋ [жүншйав] *к. военное звание среднее между капитаном и майором.*

جۈنۈپ [жүпүп] I *а. находящийся в состоянии осквернённости после совокупления до совершения полного омовения.*

جۈنۈپ [жүнүп] II *а. диал. см.* جەنۈپ [жәнүп].

جۈنۋاڭ [жүнваң] *к. уст.* зва́ние уйгу́рского прави́теля в Аксу́.

جۈنىي [жүнйи] *к.* вое́нная оде́жда, обмундирова́ние.

جۇۋا [жува] шу́ба, тулу́п; ~ كالتە [калтә ~] полушу́бок.

جۇۋاپ [жувап] *а. диал. см.* جاۋاپ [жавап].

جۇۋار [жувар] *диал. см.* شىۋىرغان [шивирған].

جۇۋاز [жуваз] *п.* маслобо́йка; рисору́шка; просору́шка *(кустарная); см. ещё* ئابجۇۋاز [абжуваз].

جۇۋازچى [жувазчи] *п.-у.* 1) владе́лец маслобо́йки, рисору́шки, просору́шки; 2) рабо́чий маслобо́йки, рисору́шки, просору́шки; *см. ещё* ئابجۇۋازچى [абжувазчи].

جۇۋازخانا [жувазхана] *п.* маслобо́йня, рисору́шка, просору́шка *(помещение)*.

جۇۋازكەش [жувазкәш] *п.* рабо́тник куста́рной маслобо́йки, рисору́шки, просору́шки.

جۇۋازكەشلىك [жувазкәшлик] *п.-у.* маслоде́лие.

جۇۋالدۇرۇز [жувалдуруз] *большая толстая игла для шитья мешков.*

جۇۋالدۇز [жувалдуз] *см.* جۇۋالدۇرۇز [жувалдуруз].

جۇۋالدىز [жувалдиз] *см.* جۇۋالدۇرۇز [жувалдуруз].

جۇۋاڭ [жуваң] *к.* чжуа́н *(национальность в Китае)*; تىلى ~ [~ тили] чжуа́нский язы́к.

جۇۋان [жуван] *п.* 1) молода́я заму́жняя же́нщина; молоду́ха *разг.*; قىز-جۇۋانلار [қиз-жуванлар] *собир.* молоды́е же́нщины и де́вушки; 2) *женщина, живущая не с первым мужем; носит две косы, а не одну, как* چوكان [чокан].

جۇۋانى [жувани] укро́п; *см. ещё* قىلياش [қилйаш].

جۇۋاۋا [жувава] *к.* больши́е пельме́ни; *см. ещё* بەنشې [бәнше].

جۇۋەينەش [жувәйнәш] *и. д. от* جۇۋەينىمەك [жувәйнимәк] прокля́тие.

جۇۋەينىمەك [жувәйнимәк] проклина́ть; كەتكۇر ~ [~ кәткүр] про́клятый; / *и. д.* جۇۋەينەش [жувәйнәш].

جۇھۇت [жүһүт] *а.* евре́й; خوتۇنى ~ [~ хотуни] евре́йка; خەلقى ~ [~ хәлқи] евре́и, евре́йский наро́д.

جۇيازا [жуйаза] *к.* закры́тый жаке́т без отворо́тов.

جۇيجاڭ [жуйжаң] *к.* нача́льник департа́мента, управле́ния; مائارىپ ئىدارىسىنىڭ جۇيجىڭى [маарип идарисиниң жуйжиңи] нача́льник департа́мента просвеще́ния.

جېدەل [жедәл] *а.* 1) скандал; спор; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] подня́ть скандал, зате́ять ссо́ру; قىلماق ~ [~ қилмақ] ссо́риться; 2) : ئىشلىمەك ~ [~ ишлимәк] бы́стро рабо́тать, рабо́тать на ско́рую ру́ку.

جېدەلچى [жедәлчи] скандали́ст; спо́рщик.

جېدەلكەش [жедәлкәш] *а.-п.* скандали́ст.

جېدەلكەشلىك [жедәлкәшлик] *а.-п.-у.*

склóнность к скандáлам, склóнность к ссóре.

جېدەللەتمەك [жедәлләтмәк] *а.-у.* ускоря́ть; / *и. д.* جېدەللەتىش [жедәллитиш].

جېدەللەشتۇرمەك [жедәлләштурмәк] *а.-у. понуд. от* جېدەللەشمەك [жедәлләшмәк] ссóрить, рассóрить.

جېدەللەشتۇرۇش [жедәлләштурүш] *а.-у. и. д. от* جېدەللەشتۇرمەك [жедәлләштурмәк].

جېدەللەشمەك [жедәлләшмәк] *а.-у.* ссóриться; / *и. д.* جېدەللەشىش [жедәллишиш].

جېدەللەتىش [жедәллитиш] *а.-у. и. д. от* جېدەللەتمەك [жедәлләтмәк].

جېدەللەشىش [жедәллишиш] *а.-у. и. д. от* جېدەللەشمەك [жедәлләшмәк].

جېدىد [жедид] *а. уст.* нóвый, свéжий; ~ ئۇسۇلى [усули ~] преподавáние в шкóле по нóвому мéтоду.

جېدىدچى [жедидчи] *а.-у. уст.* сторóнник нóвого мéтода преподавáния.

جېدىدچىلىك [жедидчилик] *а.-у. уст.* дéятельность сторóнников нóвого мéтода преподавáния в шкóле.

جېرىمانە [жериманә] *а.-п.* в вúде штрáфа.

جېرىمە [жеримә] *а. уст.* штраф, взыскáние.

جېزىرە [жезирә] I *а. уст.* óстров.

جېزىرە [жезирә] II *а.* 1) пусты́ня; 2) зной; 3) солнцепёк.

جېسەش [жесәш] *уст. и. д. от* جېسىمەك [жесимәк] охранéние.

جېسەك [жесәк] *уст.* охрáна, дозóр, караýл, стрáжа.

جېسە كېچى [жесәкчи] *уст.* часовóй, страж, дозóрный, караýл; стóрож; جېسە كېچىلەر [жесәкчиләр] *собир.* охрáна.

جېسە كېچىلىك [жесәкчилик] *уст.* запя́тие охрáнника, дозóрного, караýльного, стрáжника; قىلماق ~ [~ қилмақ] сторожи́ть, охраня́ть; كۆچۈك ئويگە ~ قىلاتتى ياخشى [күчүк өйгә йахши ~ қилатти] щенóк хорошó охраня́л дом.

جېسىمەك [жесимәк] охраня́ть, сторожи́ть, караýлить; / *и. д.* جېسەش [жесәш].

جېكىرمەك [жекирмәк] брани́ть, прикри́кивать.

جېكىرىش [жекириш] *и. д. от* جېكىرمەك [жекирмәк] прикри́кивание.

جېكىش [жекиш] *и. д. от* جېكمەك [жекимәк].

جېكمەك [жекимәк] I *диал.* подкрепля́ть; подтверждáть.

جېكمەك [жекимәк] II убеди́тельно проси́ть.

جېلە [желә] *к.* возбужде́ние, раздраже́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] возбужда́ть, раздража́ть; بولماق ~ [~ болмақ] раздража́ться, приходи́ть в возбужде́ние.

جېمەت [жемәт] *а.* ли́ния родства́; ئاتا جېمەتى [ата жемәти] отцóвская ли́ния родства́; ئانا جېمەتى [ана жемәти] матери́нская ли́ния родства́.

جېمەتلىك [жемәтлик] *а.-у.*: ~ بىر [бир ~] принадлежа́щие к одному́ ро́ду, име́ющие óбщее родство́.

جېملەتكۈزمەك [жемиләткүзмәк] *понуд. от* جېملەتمەك [жемиләтмәк].

جېملەتكۈزۈش [жемиләткүзүш] *и. д. от* جېملەتكۈزمەك [жемиләткүзмәк].

جېملەتمەك [жемиләтмәк] *понуд. от* جېملىمەك [жемилимәк] проси́ть пожури́ть, поруга́ть; / *и. д.* جېملىتىش [жемилитиш].

جېملەش [жемиләш] *и. д. от* جېملىمەك [жемилимәк] упрёк, укóр.

جېملىتىش [жемилитиш] *и. д. от* جېملەتمەك [жемиләтмәк].

جېملىگەن [жемилигән] укори́зненный.

جېملىمەك [жемилимәк] упрека́ть, укоря́ть; / *и. д.* جېملەش [жемиләш].

جېنەك [жейнәк] *см.* جەينەك [жәйнәк].

جېنىم [женим] *ласк.* ми́лый, дорого́й; بالام ~ [~ балам] моё ми́лое дитя́.

جى [жи] *к. уст.* ку́рица.

جاۋۇشۇ [жиавшу] *к.* профéссор.

جاۋۇشۇلۇق [жиавшулук] *к.-у.* зва́ние *или* до́лжность профéссора.

جاۋەنزۇ [жиавйәнзу] *к.* ка́федра; تۈركى تىللار جاۋەنزۇسى [түрки тиллар жиавйәнзуси] ка́федра тю́ркских языко́в.

جەرزى [жиәрзи] *к.* 1) приёмный сын; 2) племя́нник по ли́нии отца́.

جەنساجاڭ [жиәнсажаң] *к.* прокурóр.

جەنساجاڭلىق [жиәнсажаңлик] *к.-у.* до́лжность прокурóра.

جەنسايۇەن [жиәпсайүән] *к.* прокурату́ра.

جېپسا [жипса] соединённый, со́мкнутый; بولماق ~ [~ болмақ] смыка́ться, соединя́ться; كەلتۈرمەك ~ [~ кәлтүрмәк] подогна́ть пло́тно, пло́тно приложи́ть.

جېپسىلاش [жипсилаш] *и. д. от* جېپسىلىماق [жипсилимақ] придвига́ние, пло́тное прикла́дывание друг к дру́гу *(о двух предметах)*.

جېپسىلاشتۇرماق [жипсилаштурмақ] *понуд. от* جېپسىلاشماق [жипсилашмақ] объединя́ть, спла́чивать.

جېپسىلاشتۇرۇش [жипсилаштуруш] *и. д. от* جېپسىلاشتۇرماق [жипсилаштурмақ] объедине́ние, спла́чивание.

جېپسىلاشماق [жипсилашмақ] *взаимн. от* جېپسىلىماق [жипсилимақ] объединя́ться, спла́чиваться; / *и. д.* جېپسىلىشىش [жипсилишиш].

جېپسىلىشىش [жипсилишиш] *и. д. от* جېپسىلاشماق [жипсилашмақ] объедине́ние, сплоче́ние.

جېپسىلىماق [жипсилимақ] пододвига́ть, придвига́ть, пло́тно прикла́дывать друг к дру́гу *(два предмета)*; / *и. д.* جېپسىلاش [жипсилаш].

جېپقا [жипқа] мо́чка у́ха.

جېپلەشكەن [жипләшкән] объединённый, сплочённый.

جېپلەشكەنلىك [жипләшкәнлик] объединённость, сплочённость.

جپلەشمەك [жипләшмәк] объединя́ться, спла́чиваться; / *и. д.* جپلىشىش [жиплишиш].

جپلىشىش [жиплишиш] *и. д. от* جپلەشمەك [жипләшмәк] объедине́ние, сплоче́ние.

جەجىزە [жәжизә] *к. кусочки теста, приготовленные к варке путём растягивания.*

جەجىم [жәжим] *диал. см.* يوپۇق [йопуқ].

جەجۈپلىق [жәживелиқ] не́рвный, раздража́тельный; ~ بولۇپ كەتمەك [~ болуп кәтмәк] становя́ться раздража́тельным, не́рвным.

جىت [жит] *парное к* جىم [жим]: جىم-جىت [жим-жит] безмо́лвный.

جىتلىق [житлиқ] *парное к* جىم [жим]: جىم-جىتلىق [жим-житлиқ] безмо́лвие.

جىددىي [жиддий] *а.* 1) серьёзный; суще́ственный; ве́ский; 2) напряжённый, о́стрый.

جىددىيەت [жиддийәт] *а.* 1) серьёзность, суще́ственность; 2) напряжённость; острота́.

جىددىيەتلىك [жиддийәтлик] *а.-у.* 1) серьёзный; суще́ственный; ‖ серьёзность; суще́ственность; 2) напряжённый, о́стрый; ‖ напряжённость, острота́.

جىددىيلەشتۈرمەك [жиддийләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* جىددىيلەشمەك [жиддийләшмәк] 1) придава́ть серьёзный хара́ктер, осложня́ть; усугубля́ть; 2) де́лать напряжённым, обостря́ть.

جىددىيلەشتۈرۈش [жиддийләштүрүш] *а.-у. и. д. от* جىددىيلەشتۈرمەك [жиддийләштүрмәк].

جىددىيلەشمەك [жиддийләшмәк] *а.-у.* 1) принима́ть серьёзный хара́ктер, осложня́ться; усугубля́ться; 2) обостря́ться; / *и. д.* جىددىيلىشىش [жиддийлишиш].

جىددىيلەنمەك [жиддийләнмәк] *а.-у.* 1) принима́ть серьёзный хара́ктер, осложня́ться; усугубля́ться; 2) обостря́ться; / *и. д.* جىددىيلىنىش [жиддийлиниш].

جىددىيلىشىش [жиддийлишиш] *и. д. от* جىددىيلەشمەك [жиддийләшмәк] 1) осложне́ние, усугубле́ние; 2) обостре́ние.

جىددىيلىك [жиддийлик] *а.-у.* 1) серьёзность, суще́ственность; 2) напряжённость, острота́.

جىددىيلىنىش [жиддийлиниш] *а.-у. и. д. от* جىددىيلەنمەك [жиддийләнмәк] 1) осложне́ние, усугубле́ние; 2) обостре́ние.

جىرا [жира] ложби́на.

جىراق [жирақ] *диал. см.* ژىراق [жирақ].

جىرالىق [жиралиқ] ме́стность, изоби́лующая овра́гами, промо́инами.

جىرەن [жирән] ры́жий, савра́сый *(о масти лошади)*; ئات ~ [~ ат] ло́шадь ры́жей ма́сти.

جىرتاق [жиртақ] следы́ трахо́мы *(после выздоровления)*.

جىرتىق [жиртиқ] челове́к с повреждённым ве́ком.

جىرىس [жирис]: نان ~ [~ нан] *дешёвый сорт хлеба.*

جىرىڭجۇرۇڭ [жириң-журуң] *звукоподр. звону металла* дзинь-дзи́нь.

جىرىڭلاتماق [жириңлатмақ] *понуд. от* جىرىڭلىماق [жириңлимақ] звене́ть *чем*; / *и. д.* جىرىڭلىتىش [жириңлитиш].

جىرىڭلاش [жириңлаш] *и. д. от* جىرىڭلىماق [жириңлимақ] звон.

جىرىڭلىتىش [жириңлитиш] *и. д. от* جىرىڭلاتماق [жириңлатмақ].

جىرىڭلىماق [жириңлимақ] звене́ть; قوڭغۇراق جىرىڭلىدى [қоңғурақ жириңлиди] звоно́к прозвене́л; بۇ جىرىڭلىغان نېمە؟ [бу жириңлиған нимә] что э́то там звени́т?; / *и. д.* جىرىڭلاش [жириңлаш].

جىرىم [жирим] са́женец *(дерева)*; تىكمەك ~ [~ тикмәк] сажа́ть са́женцы; *см. ещё* كوچەت [көчәт].

جىرىم-جىرىم [жирим-жирим] изры́тый.

جىز [жиз] *звукоподр. шипению мяса во время жаренья.*

جىزە [жизә] шква́рки; поджа́ренное са́ло.

جىزىلداتماق [жизилдатмақ] *понуд. от* جىزىلدىماق [жизилдимақ].

جىزىلداش [жизилдаш] *и. д. от* جىزىلدىماق [жизилдимақ] шипе́ние и треск при жа́ренье *(напр. сала)*.

جىزىلدىتىش [жизилдитиш] *и. д. от* جىزىلداتماق [жизилдатмақ].

جىزىلدىما [жизилдима] *название музыкального инструмента.*

جىزىلدىماق [жизилдимақ] шипе́ть и треща́ть при жа́ренье *(напр. о сале)*; / *и. д.* جىزىلداش [жизилдаш].

جىسا [жиса] *к. диал. уст.* чино́вник по уголо́вным дела́м *(в старом Китае)*.

جىسەت [жисәт] *а. см.* جەسەت [жәсәт].

جىسمانىي [жисманий] *а.* 1) физи́ческий; теле́сный, пло́тский; كۈچ ~ [~ күч] физи́ческая си́ла; 2) вещественный, материа́льный.

جىسمىي [жисмий] *а.* 1) физи́ческий; 2) вещественный, материа́льный.

جىسىم [жисим] *а.* 1) те́ло, плоть; 2) вещество́, мате́рия.

جىسىمسىز [жисимсиз] *а.-у.* 1) бесплотный; 2) невеще́ственный, нематериа́льный.

جىغانىش [жиғаниш] *диал. см.* كېرىلىش [керилиш].

جىغغىدا [жиғғида]: قېلىپ ~ ۋۇرىڭىم قالدى [жүригим ~ қилип қалди] у меня́ се́рдце затрепета́ло.

جىغلىماق [жиғлимақ] *диал. см.* ژىغلىماق [жиғлимақ].

جىغىلداتماق [жиғилдатмақ] *понуд. от* جىغىلدىماق [жиғилдимақ] заста́вить трепета́ть, би́ться *(сердце)*; / *и. д.* جىغىلدىتىش [жиғилдитиш].

جىغىلداش [жиғилдаш] *и. д. от* جىغىلدىماق [жиғилдимақ] тре́пет, бие́ние *(сердца)*.

جىغىلدىتىش [жиғилдитиш] *и. д. от* جىغىلداتماق [жиғилдатмақ].

جغلدماق [жиғилдимақ] трепета́ть, би́ться *(о сердце)*; / *и. д.* جغلداش [жиғилдаш].

جغنچاق [жиғинчақ] *диал.* аккура́тный, опря́тный; *см. ещё* ژغنچاق [жиғинчақ].

جغنچاقلق [жиғинчақлиқ] *диал.* аккура́тность, опря́тность.

جغنش [жиғиниш] *диал. см.* جغلداش [жиғилдаш].

جق [жиқ] оби́льно; мно́го; ку́ча *разг.*; ‖ оби́льный; по́лный; ~ ژو تاؤاقنا [у тавақта ~ аш әпкәлди] он принёс по́лное бло́до еды́; پول ~ [~ пул] ку́ча де́нег; ژونگ کوزلری یاشقا ~ تولدی [униң көзлири йашқа ~ толди] его́ глаза́ напо́лнились слеза́ми.

جققدا [жиққида] полны́м полно́; ~ توڭ [туң ~] бо́чка напо́лнена до краёв.

جقلاتقوزماق [жиқлатқузмақ] *понуд. от* جقلاتماق [жиқлатмақ].

جقلاتقوزوش [жиқлатқузуш] *и. д. от* جقلاتقوزماق [жиқлатқузмақ].

جقلاتماق [жиқлатмақ] *понуд. от* جقلماق [жиқлимақ] веле́ть, поруча́ть увели́чивать, наполня́ть, досыпа́ть; / *и. д.* جقلتش [жиқлитиш].

جقلاش [жиқлаш] *и. д. от* جقلماق [жиқлимақ] наполне́ние, заполне́ние, увеличе́ние коли́чества.

جقلتش [жиқлитиш] *и. д. от* جقلاتماق [жиқлатмақ].

جقلق [жиқлиқ] мно́жество, оби́лие; ئشنڭ جقلغی [ишниң жиқлиғи] перегру́женность рабо́той.

جقلماق [жиқлимақ] наполня́ть, заполня́ть до краёв; / *и. д.* جقلاش [жиқлаш].

جگ [жиг] *диал. см.* ژنك [жиқ].

جگەر [жигәр] *п.* 1) пе́чень; قارا ~ [қара ~] селезёнка; ره ڭ ~ [~ роң] бордо́, бордо́вый; багро́вый; 2) *перен.* бли́зкий, родно́й, люби́мый; ◇ كۆيگەن جگەر-باغری سەد پارە ئیكەن مەندەك [күйгән жигәр-бағри сәд парә екән мәндәк] *поэт.* у него́, как и у меня́, се́рдце разрыва́ется на ча́сти.

جگەرلك [жигәрлик] 1) поры́вистый; 2) реши́тельный, сме́лый.

جگەن [жигән] *к. воен.* пулемёт.

جگەنچی [жигәнчи] *к.-у. воен.* пулемётчик.

جگچی [жигчи] *диал.* веретёнщик.

جگدە [жигдә] *бот.* джида́, лох; ~ قاغا [қаға ~] лох с ме́лкими я́годами; ~ نان [нан —] лох с кру́пными я́годами.

جگدزار [жигдизар] *у.-п.* за́росли джиды́, ло́ха.

جگدلك [жигдилик] за́росли ло́ха.

جگت [жигит] *см.* ژنگت [жигит].

جگتەك [жигитәк] шква́рки.

جگشلەش [жигишләш] *и. д. от* جگشلمەك [жигишлимәк].

جگشلەنمەك [жигишләнмәк] *страд. от* جگشلمەك [жигишлимәк] сби́ться в комо́к; / *и. д.* جگشلنش [жигишлиниш].

جگشلمەك [жигишлимәк] сбить в комо́к; / *и. д.* جگشلەش [жигишләш].

جگشلنش [жигишлиниш] *и. д. от* جگشلەنمەك [жигишләнмәк].

جگ [жиң] I *к.* натура́льный, есте́ственный; شایی ~ [~ шайи] натура́льный шёлк.

جگ [жиң] II *к.* колоту́шка *(ночного сторожа)*.

جگ [жиң] III *к.* ночно́й сто́рож, ночна́я стра́жа.

جگ [жиң] IV *к.* 1) безме́н; 2) цзинь *(мера веса, равная 560 г.)*

جگ [жиң] V 1) посёлок; 2) база́р; 3) *уст. административная единица.*

جگچو [жиңчо] *к.* цзиньпо́ *(национальность в Китае)*.

جگجۇ [жиңжу] *к.* же́мчуг; قاشلری ~ چیشلری خمۇ قىغاش [қашлири қиғаш химу, чишлири ~] *поэт.* изо́гнутые как ме́сяц бро́ви её черны́, а зу́бы — же́мчуг.

جگجۇي [жиңжуй] *к.* Пеки́нская о́пера.

جگچی [жиңчи] *к.-у. диал.* карау́л; *см. ещё* كۆزەتچی [күзәтчи].

جگساجۇي [жиңсажуй] *к. уст.* полице́йский уча́сток.

جگسەن [жиңсән] *к. уст.* городско́й голова́.

جگغاش [жиңғаш] *и. д. от* جگغماق [жиңғимақ] бры́зганье, плеска́ние.

جگغاشماق [жиңғашмақ] *взаимн. от* جگغماق [жиңғимақ] бры́згаться, плеска́ться; / *и. д.* جگغشش [жиңғишиш].

جگغشش [жиңғишиш] *и. д. от* جگغاشماق [жиңғашмақ].

جگغماق [жиңғимақ] бры́згать, плеска́ть; / *и. д.* جگغاش [жиңғаш].

جگگلەك [жиңгиләк] колоко́льчик, звоно́к.

جگگلەدەتمەك [жиңгилдәтмәк] бренча́ть *чем*, звони́ть; / *и. д.* جگگلدتش [жиңгилдитиш].

جگگلدەش [жиңгилдәш] *и. д. от* جگگلدمەك [жиңгилдимәк].

جگگلدتش [жиңгилдитиш] *и. д. от* جگگلەدەتمەك [жиңгилдәтмәк] бренча́ние *чем*, звон.

جگگلدمەك [жиңгилдимәк] бренча́ть *чем*, издава́ть звон; / *и. д.* جگگلەدەش [жиңгилдәш].

جگلاتماق [жиңлатмақ] *к.-у. понуд. от* جگلماق [жиңлимақ] дать, веле́ть взве́шивать на цзи́ни; / *и. д.* جگلتش [жиңлитиш].

جگلاش [жиңлаш] *к.-у. и. д. от* جگلماق [жиңлимақ] взве́шивание на цзи́ни.

جگلاغلق [жиңлағлиқ] *к.-у.* взве́шенный на цзи́ни.

جگلی [жиңли] *к.* заве́дующий; дире́ктор; سودا شركتنڭ جگلسی [сода ширкитиниң жиңлиси] дире́ктор торго́вой компа́нии.

جىڭلىتىش [жиңлитиш] *к.-у. и. д. от* جىڭلاتماق [жиңлатмақ].

جىڭلىق [жиңлик] I *к.-у. вес, равный одному цзиню;* تاش ~ بر [бир ~ таш] ги́ря ве́сом в оди́н цзинь.

جىڭلىق [жиңлик] II 1) поселко́вый; 2) база́рный; خەلق كومىتېتى ~ [~ хәлқ комитети] наро́дный база́рный комите́т.

جىڭلىماق [жиңлимақ] взве́шивать на цзи́ни; / *и. д.* جىڭلاش [жиңлаш].

جىڭموزا [жиңмоза] *к.* колёсная мазь, де́готь; мазу́т.

جىڭمومۇا [жиңмома] *к.* хлеб, испечённый на пару́; *см. ещё* ھورنان [ҳорнан].

جىڭمومو [жиңмомо] *к. см.* جىڭمومۇا [жиңмома].

جىڭناسقا [жиңнасқа] *диал. см.* ژىڭناسقا [жиңнасқа].

جىڭنە [жиңнә] *диал.* игóлка, игла́; *см. ещё* ژىڭنە [жиңнә].

جىڭۋۇچۇ [жиңвучу] *к. уст.* полице́йское управле́ние.

جىڭىلدىماق [жиңилдимақ] *см.* جىڭ گىلدىماق [жиңгилдимақ].

جىل [жил] *диал. см.* ژىل [жил].

جىلا [жила] *диал.* грусть, гру́стные ду́мы; بولماق ~ [~ болмақ] грусти́ть.

جىلان [жилан] *диал. см.* ژىلان [жилан].

جىلەتكۇ [жиләткү] *р. диал.* жиле́т, жиле́тка.

جىلتە [жилтә] I су́мка для книг.

جىلتە [жилтә] II *раскатанные кусочки теста, приготовленные для завёртывания начинки.*

جىلد [жилд] *а. уст.* том; ~ بىرىنچى [биринчи ~] пе́рвый том.

جىلدلەتمەك [жилдләтмәк] *а.-у. уст. понуд. от* جىلدلىمەك [жилдлимәк] отда́ть переплета́ть; / *и. д.* جىلدلىتىش [жилдлитиш].

جىلدلەش [жилдләш] *а.-у. и. д. от* جىلدلىمەك [жилдлимәк] переплёт *(действие).*

جىلدلەنمەك [жилдләнмәк] *а.-у. уст. страд. от* جىلدلىمەك [жилдлимәк] переплета́ться *(напр. о книге);* / *и. д.* جىلدلىنىش [жилдлиниш].

جىلدلىتىش [жилдлитиш] *а.-у. уст. и. д. от* جىلدلەتمەك [жилдләтмәк].

جىلدلىك [жилдлик] *а.-у. уст.* переплетённый, в тома́х; ~ كوپ [көп ~] многото́мный.

جىلدلىمەك [жилдлимәк] *а.-у. уст.* переплета́ть; / *и. д.* جىلدلەش [жилдләш].

جىلدلىنىش [жилдлиниш] *а.-у. уст. и. д. от* جىلدلەنمەك [жилдләнмәк].

جىلغا [жилға] 1) ложби́на, лощи́на, ба́лка, овра́г; 2) ручёй, ручеёк; ре́чка; ру́сло реки́; *см. ещё* جىرا [жира].

جىلغىلىق [жилғилиқ] овра́жистый, овра́жистое ме́сто.

جىلقا [жилқа] табу́н лошаде́й; جىلقىغا بارىمەن [жилқиға баримән] пое́ду в табу́н; *см. ещё* ژىلقا [жилқа].

جىللەكچى [жилләкчи] наёмный рабо́чий, батра́к.

جىللەكچىلىك [жилләкчилик] *диал.* заня́тие наёмного рабо́чего, батрака́, батра́чество; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать в ка́честве наёмного рабо́чего, занима́ться батра́чеством, батра́чить.

جىلۋە [жилвә] *п.* 1) блеск, сия́ние, сверка́ние; мелька́ние; 2) краси́вое движе́пие; 3) кокéтство; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) блесте́ть, сия́ть, сверка́ть; б) кокéтничать.

جىلۋىلەنمەك [жилвиләнмәк] *п.-у.* 1) блесте́ть, сия́ть, сверка́ть; перелива́ться; мелька́ть; 2) выделя́ться, блиста́ть гра́цией; / *и. д.* جىلۋىلىنىش [жилвилиниш].

جىلۋىلىك [жилвилик] *п.-у.* 1) сия́ющий, сверка́ющий, перелива́ющийся; ئاسمان ~ [~ асман] лучеза́рное не́бо; 2) грацио́зный, великоле́пный, ка́жущийся краси́вым, прекра́сным.

جىلۋىلىنىش [жилвилиниш] *и. д. от* جىلۋىلەنمەك [жилвиләнмәк].

جىلى [жили] *к. см.* جىلە [желә].

جىم [жим] 1) ти́хо, споко́йно; 2) мо́лча, молчали́во;! ~ [~] молчи́!; تۇرماق ~ [~ турмақ] молча́ть, сиде́ть мо́лча; بولماق ~ [~ болмақ] прити́хнуть, смо́лкнуть.

جىماقداش [жимақдаш] *и. д. от* جىماقدىماق [жимақдимақ].

جىم-جىت [жим-жит] по́лный поко́й, по́лная тишина́; молча́ние; بولدى ~ [~ болди] установи́лась по́лная тишина́.

جىم-جىتلىق [жим-житлиқ] поко́й, по́лный поко́й; зати́шье, мёртвая тишина́; ھوكۇم سۈرەتتى ~ [~ ҳөкүм сүрәтти] госпо́дствовала по́лная тишина́.

جىمبەل [жимбәл] *см.* جىمبىل [жимбил].

جىمبىل [жимбил] *к. внутренняя перегородка в каскане;* قازان ~ [~ қазан] *котёл, в который вставляется каскан;* تەخسىسى ~ [~ тәхсиси] *перегородка в каскане, где варятся манту; см. ещё* قاسقان [қасқан].

جىمغۇر [жимғур] скры́тный, за́мкнутый, необщи́тельный; молчали́вый; ئادەم ~ [~ адәм] скры́тный, необщи́тельный челове́к.

جىملىق [жимлиқ] поко́й, споко́йствие, тишина́, безмо́лвие, молча́ние.

جىممىدە [жиммидә] по́лный поко́й, по́лная тишина́; ~ ئەتراپ [әтрап ~] круго́м по́лная тишина́.

جىمىرلاش [жимирлаш] *и. д. от* جىمىرلىماق [жимирлимақ] мерца́ние.

جىمىرلىماق [жимирлимақ] 1) покрыва́ться ря́бью, станови́ться неро́вным; 2) мерца́ть; ژۇلتۇزلار جىمىرلاپ تۇراتتى [жултузлар жимирлап туратти] звёзды мерца́ли; / *и. д.* جىمىرلاش [жимирлаш].

جىمىستان [жимистан] *п. диал. см.* زىمىستان [зимистан].

جىمقتۇرماق [жимиқтурмақ] *понуд. от* جىمقماق [жимиқмақ] 1) уничтожа́ть, ликвиди́ровать; ئويدە بار-يوقنى جىمقتۇرۇپ كەتتى [өйдә бар-йоқни

жимиқтуруп кәтти] он всё съел, что было дома *(и ушёл)*; 2) убира́ть, приводи́ть в поря́док; ~ ئوي [өй ~] убира́ть ко́мнату.

جمقتۇرۇش [жимиқтуруш] *и. д. от* جمقتۇرماق [жимиқтурмақ] 1) уничтоже́ние, ликвида́ция; 2) убо́рка, приведе́ние в поря́док.

جمقتۇرۇلماق [жимиқтурулмақ] *страд. от* جمقتۇرماق [жимиқтурмақ] 1) быть уничто́женным, ликвиди́рованным; 2) убира́ться, быть у́бранным, приводи́ться в поря́док.

جمقتۇرۇلۇش [жимиқтурулуш] *и. д. от* جمقتۇرۇلماق [жимиқтурулмақ].

جمقدماق [жимиқдимақ] замолча́ть, прити́хнуть, умо́лкнуть; / *и. д.* جمقداش [жимиқдаш].

جمقماق [жимиқмақ] исчеза́ть, пропада́ть; نمه ئۇنچىلا جمقىپ كەتتىڭ؟ [нимә мунчила жимиқип кәттиң] что ты исче́з?

جمقىش [жимиқиш] *и. д. от* جمقماق [жимиқмақ] исчезнове́ние.

جمىكى [жимики] *а.-п.* весь, вся, всё; ۋەتەننىڭ ~ يېرىدە [вәтәнниң ~ йеридә] на всей террито́рии ро́дины.

جمىلەش [жимиләш] *и. д. от* جمىلىمەك [жимилимәк].

جمىلىمەك [жимилимәк] жури́ть; / *и. д.* جمىلەش [жимиләш].

جن [жин] *а.* джин, злой дух, де́мон, бес; ◇ جنىم تۇتتى [жиним тутти] я пришёл в бе́шенство.

جنازا [жиназа] *а.* 1) заупоко́йная моли́тва, моли́тва пе́ред похорона́ми; ~ ئوقۇماق [~ оқумақ] чита́ть заупоко́йную моли́тву; 2) похоро́нные носи́лки; *см. ещё* تاۋۇت [тавут]; ◇ ئۇلتۇز ~ [~ жултуз] *астр.* Ма́лая Медве́дица.

جنايەت [жинайәт] *а.* преступле́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть преступле́ние.

جنايەتچى [жинайәтчи] *а.-у.* злоумы́шленник; престу́пник; ئۇرۇش ~ ھەربىي [уруш ҳәрбий ~] вое́нный престу́пник.

جنايەتكار [жинайәткар] *а.-п.* престу́пник.

جنايەتكارانە [жинайәткаранә] *а.-п.-у.* престу́пно.

جنايەتكارلىق [жинайәткарлиқ] *а.-п.-у.* престу́пность.

جنايەتلىك [жинайәтлик] *а.-у.* престу́пный.

جنايى [жинайи] *а.* престу́пный, уголо́вный; ئىش ~ [~ иш] уголо́вное де́ло; ھەرىكەت ~ [~ ҳәрикәт] престу́пное де́йствие.

جنايىلىق [жинайилик] *а.-у.* престу́пность, уголо́вность.

جنەستە [жинәстә] ви́шня; чере́шня; ◇ لەۋلەر ~ [~ ләвләр] *поэт.* сла́дкие уста́.

جندەك [жиндәк] *а.-у.* чуть-чу́ть, немно́го, немно́жко; ئويناپ ئالاي ~ [~ ойнап алай] поигра́ю-ка я немно́жко.

جندى [жинди] безу́мный, безу́мец, сумасше́дший, умалишённый, ненорма́льный, поме́шанный *разг.*; одержи́мый; بو لۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] сойти́ с ума́, помеша́ться *разг.*

جندىخانا [жиндихана] *а.-у. п.* дом для умалишённых, сумасше́дший дом; психиатри́ческая больни́ца.

جندىلىك [жиндилик] безу́мие, сумасше́ствие, помеша́тельство.

جنسەي [жинсәй] *диал. см.* جۈسەي [жүсәй].

جنسى [жинси] *а.* полово́й; ئالاقە ~ [~ алақә] полова́я связь.

جن-شەيتان [жин-шәйтан] *а.* зли́е ду́хи.

جنلىق [жинлиқ] *а.-у.* одержи́мый, беснова́тый.

جنىس [жинис] *а.* 1) род, сорт, разнови́дность; 2) *биол.* род; вид; класс; пол; ئەزا ~ [~ әза] полово́й о́рган; 3) *геол.* поро́да; تاغ جنسلىرى [тағ жинслири] го́рные поро́ды.

جنىستە [жинистә] *см.* جنەستە [жинәстә].

جنىسسىز [жиниссиз] *а.-у.* беспо́лый.

جنىسسىزلىك [жиниссизлик] *а.-у.* беспо́лость, отсу́тствие половы́х кле́ток.

جنسىلىك [жинслик] *а.-у.* поро́дистый; ئات ~ ياخشى [йахши ~ ат] поро́дистая ло́шадь.

جۇۋان [живан] *п. диал. см.* جۈۋان [жүван].

جىھاز [жиҳаз] *а.* убра́нство; ئوي جى~ [өй жиҳазлири] дома́шняя обстано́вка, ме́бель; *см. ещё* جاھاز [жаҳаз].

جىياۋ-تۇن-چىشو [жийав-тун-чишо] *к.* отде́л свя́зи.

جىياۋ-دا-چزو-ژىن [жийав-да-чзо-жин] *к.* заве́дующий уче́бной ча́стью.

جىيەك [жийәк] кайма́, кант; кро́мка; оторо́чка; تۇتماق ~ [~ тутмақ] окаймля́ть, кантова́ть; обшива́ть; ~ تۇتۇش [~ тутуш] окаймле́ние; окантовка, обши́вка.

جىيە كسز [жийәксиз] без каймы́, без оторо́чки, без ка́нта; без кро́мки.

جىيە كلەش [жийәкләш] *и. д. от* جىيە كلىمەك [жийәклимәк] окантовка.

جىيە كلىك [жийәклик] окантованный, оторо́ченный; име́ющий кант, кро́мку, с кро́мкой, с ка́нтом.

جىيە كلىمەك [жийәклимәк] окаймля́ть, кантова́ть, окантовывать; / *и. д.* جىيە كلەش [жийәкләш].

جىيەن [жийән] племя́нник; племя́нница.

جىيىش [жийиш] *диал. см.* سىجاش [сижаш].

جىيىم [жийим] *диал. см.* كوچەت [көчәт].

چ [ч]

چا [ча] I 1) седина́, про́седь; ‖ седо́й; *диал.* пёстрый; ساقاللىق ~ [~ сақаллық] седоборо́дый челове́к; 2) рябо́й; توخۇ ~ [~ тоху] рябая ку́рица.

چا [ча] II пшени́чная мяки́на.

چاپ [чап] *анат.* пах.

چاپار [чапар] *уст.* 1) *воен.* вестово́й, ордина́рец; 2) рассы́льный, курье́р.

چاپارمەن [чапармэн] *уст. см.* چاپار [чапар].

چاپاق [чапақ] глазно́й гной.

چاپاقا [чапақа] *зоол.* жа́ба.

چاپاقلاش [чапақлаш] *и. д. от* چاپاقلىماق [чапақлимақ] гное́ние.

چاپاقلاشماق [чапақлашмақ] гнои́ться *(о глазах)*; / *и. д.* چاپاقلىشىش [чапақлишиш].

چاپاقلىشىش [чапақлишиш] *и. д. от* چاپاقلاشماق [чапақлашмақ].

چاپاقلىق [чапақлық] 1) гнойни́к; ‖ гно́йный; 2) челове́к с гноя́щимися глаза́ми.

چاپاقلىماق [чапақлимақ] гнои́ться *(о глазах)*; / *и. д.* چاپاقلاش [чапақлаш].

چاپان [чапан] хала́т; ~ ئەستەرلىك [әстәрлик ~] хала́т с подкла́дкой; ~ پاختىلىق [пахтилық ~] стёганый (зи́мний) хала́т; ~ چەكمەن [чәкмән ~] чекме́нь; چاپان-چارا [чапан-чара] *собир.* ве́рхняя оде́жда, гото́вое пла́тье.

چاپان-چارا [чапан-чара] *собир.* оде́жда *(всякая)*; *см. ещё* چاپان [чапан].

چاپانلىق [чапанлық] 1) мате́рия, ткань на хала́т; 2) челове́к в хала́те.

چاپتۇرماق [чаптурмақ] I *понуд. от* چاپماق [чапмақ] I 1) заставля́ть скака́ть, бежа́ть; چاپتۇرۇپ كەلمەك [чаптуруп кәлмәк] прискака́ть; 2) устра́ивать ска́чки; ~ ئات [ат ~] устра́ивать ко́нные ска́чки.

چاپتۇرماق [чаптурмақ] II случа́ть.

چاپتۇرماق [чаптурмақ] III 1) вели́ть, заставля́ть руби́ть; 2) вели́ть, заставля́ть, поруча́ть копа́ть, рыть; ئوستە ~ [өстәң ~] поруча́ть чи́стить *или* за́ново рыть арык.

چاپتۇرۇش [чаптуруш] I *и. д. от* چاپتۇرماق [чаптурмақ] I.

چاپتۇرۇش [чаптуруш] II *и. д. от* چاپتۇرماق [чаптурмақ] II слу́чка.

چاپتۇرۇش [чаптуру́ш] III *и. д. от* چاپتۇرماق [чаптурмақ] III 1) ру́бка; 2) ко́пка, рытьё.

چاپچا [чапча] сово́к.

چاپچان [чапчан] *диал. см.* چاپسان [чапсан].

چاپچىش [чапчиш] *и. д. от* چاپچىماق [чапчимақ].

چاپچىشماق [чапчишмақ] *взаимн.-совм. от* چاپچىماق [чапчимақ] броса́ться, кида́ться друг на дру́га.

چاپچىشىش [чапчишиш] *и. д. от* چاپچىشماق [чапчишмақ].

چاپچىماق [чапчимақ] броса́ться, кида́ться; набра́сываться.

چاپراس [чапрас] крест-на́крест.

چاپسان [чапсан] бы́стрый, ско́рый, прово́рный; бе́глый; ‖ бы́стро, ско́ро, прово́рно; бе́гло; ئاتقۇچ سىلىق ~ [~ атқуч силиқ] скоростре́льная винто́вка; پويىزد ~ [~ пойезд] ско́рый по́езд; بالا ~ [~ бала] прово́рный ма́льчик; ~ بېرىپ كەل [~ берип кәл] бы́стро сходи́.

چاپسانراق [чапсанрақ] скоре́е, прово́рнее.

چاپسانلاتماق [чапсанлатмақ] *понуд. от* چاپسانلىماق [чапсанлимақ] ускоря́ть, убыстря́ть, увели́чивать ско́рость; прибавля́ть ход; учаща́ть; / *и. д.* چاپسانلىتىش [чапсанлитиш].

چاپسانلاش [чапсанлаш] *и. д. от* چاپسانلىماق [чапсанлимақ] ускоре́ние, убыстре́ние, прибавле́ние хо́да, увеличе́ние ско́рости; учаще́ние.

چاپسانلاشتۇرماق [чапсанлаштурмақ] *понуд. от* چاپسانلاشماق [чапсанлашмақ] ускоря́ть, убыстря́ть, прибавля́ть ход, увели́чивать ско́рость; учаща́ть.

چاپسانلاشتۇرۇش [чапсанлаштуруш] *и. д. от* چاپسانلاشتۇرماق [чапсанлаштурмақ] ускоре́ние, убыстре́ние, увеличе́ние ско́рости; учаще́ние.

چاپسانلاندۇرماق [чапсанландурмақ] *понуд. от* چاپسانلانماق [чапсанланмақ] ускоря́ть, убыстря́ть, прибавля́ть ход, увели́чивать ско́рость; учаща́ть.

چاپسانلاندۇرۇش [чапсанландуруш] *и. д. от* چاپسانلاندۇرماق [чапсанландурмақ].

چاپسانلانماق [чапсанланмақ] *страд. от* چاپسانلىماق [чапсанлимақ] ускоря́ться, убыстря́ться; учаща́ться; / *и. д.* چاپسانلىنىش [чапсанлиниш].

چاپسانلىتىش [чапсанлитиш] *и. д. от* چاپسانلاتماق [чапсанлатмақ] ускоре́ние, убыстре́ние; учаще́ние.

چاپسانلىق [чапсанлық] быстрота́, ско́рость.

چاپسانلىماق [чапсанлимақ] 1) ускоря́ть, убыстря́ть; учаща́ть; 2) ускоря́ться, убыстря́ться; учаща́ться; / *и. д.* چاپسانلاش [чапсанлаш].

چاپسانلىنىش [чапсанлиниш] *и. д. от* چاپسانلانماق [чапсанланмақ] ускоре́ние, убыстре́ние; учаще́ние.

چاپقاق [чапқақ] 1) быстроно́гий *(о лошади)*; 2) воровáтый; ◇ ئادەم ~ [~ адәм] челове́к, вме́шивающийся не в свои́ дела́.

چاپقۇ [чапқу] тя́пка.

چاپقۇت [чапқут] постоя́нный поку́патель молока́.

چاپقۇر [чапқур] 1) быстроно́гий; ~ ئات [~ ат] скаку́н; 2) бегу́н.

چاپقۇرلۇق [чапқурлуқ] ре́звость.

چاپقۇزماق [чапқузмақ] I *понуд. от* چاپماق [чапмақ] II веле́ть руби́ть; поруча́ть коси́ть.

چاپقۇزماق [чапқузмақ] II *понуд. от* چاپماق [чапмақ] I заставля́ть скака́ть, бежа́ть; ~ ئات [ат ~] скака́ть гало́пом, устро́ить ска́чки.

چاپقۇزۇش [чапқузуш] *и. д. от* چاپقۇزماق [чапқузмақ] I *и* II.

چاپقۇن [чапқун] 1) мете́ль; 2) налёт *(напр. пыли)*; 3) *парное к* جۇدۇن [жудун]: جۇدۇن-چاپقۇن [жудун-чапқун].

چاپلاتقۇزماق [чаплатқузмақ] *понуд. от* چاپلاتماق [чаплатмақ].

چاپلاتقۇزۇش [чаплатқузуш] *и. д. от* چاپلاتقۇزماق [чаплатқузмақ].

چاپلاتماق [чаплатмақ] *понуд. от* چاپلىماق [чаплимақ].

چاپلاش [чаплаш] *и. д. от* چاپلىماق [чаплимақ] 1) штукату́рка, ма́зание; 2) ле́пка; 3) накле́ивание, подкле́ивание, приклеивание; 4) печа́тание.

چاپلاشتۇرماق [чаплаштурмақ] *понуд. от* چاپلاشماق [чаплашмақ] кле́ить, скле́ивать.

چاپلاشتۇرۇش [чаплаштуруш] *и. д. от* چاپلاشتۇرماق [чаплаштурмақ] скле́ивание.

چاپلاشقاق [чаплашқақ] *неодобр.* привя́зчивый, надое́дливый, назо́йливый.

چاپلاشقاقلىق [чаплашқақлиқ] *неодобр.* привя́зчивость, надое́дливость, назо́йливость.

چاپلاشماق [чаплашмақ] *взаимн. от* چاپلىماق [чаплимақ] 1) помога́ть ма́зать, штукату́рить; 2) скле́иваться; прилипа́ть; 3) зацепля́ться, прицепля́ться; 4) прижима́ться, льнуть; ئۇ يەرگە چاپلىشىپ يېتىۋالدى [у йәргә чаплишип йетивалди] он прижа́лся к земле́; / *и. д.* چاپلىشىش [чаплишиш].

چاپلانماق [чаплапмақ] *страд. от* چاپلىماق [чаплимақ] 1) ма́заться, штукату́риться; 2) кле́иться, подкле́иваться, прикле́иваться; /*и.д.* چاپلىنىش [чаплиниш].

چاپلىتىش [чаплитиш] *и. д. от* چاپلاتماق [чаплатмақ].

چاپلىشىش [чаплишиш] *взаимн.-соам. от* چاپلاشماق [чаплашмақ].

چاپلىماق [чаплимақ] 1) ма́зать, накла́дывать гли́ну, штукату́рку, штукату́рить; 2) залепля́ть, лепи́ть; налепля́ть; облепля́ть; 3) накле́ивать, подкле́ивать, проклеивать; оклеивать; 4) печа́тать; ◇ ~ بوھتان [боҳтан ~] оклевета́ть; / *и. д.* چاپلاش [чаплаш].

چاپلىنىش [чаплиниш] *и. д. от* چاپلانماق [чапланмақ].

چاپلىۋەتمەك [чапливетмәк] 1) залепи́ть, замазать; 2) накле́ить, запеча́тать; / *и. д.* چاپلىۋېتىش [чапливетиш].

چاپلىۋېتىش [чапливетиш] *и. д. от* چاپلىۋەتمەك [чапливетмәк] 1) замазывание; 2) накле́ивание, запеча́тывание.

چاپماق [чапмақ] I 1) бежа́ть; 2) скака́ть, мча́ться, пуска́ть ло́шадь вскачь; چېپىپ كەلمەك [чепип кәлмәк] а) прибежа́ть, примча́ться; б) прискака́ть, примча́ться; چېپىپ كەتمەك [чепип кәтмәк] а) побежа́ть; б) ускака́ть; ئۇ چاپقاندا تۇلپارغا يېتىدۇ [у чапқанда тулпарға йетиду] он о́чень бы́стро бе́гает.

چاپماق [чапмақ] II покрыва́ть, случа́ть.

چاپماق [чапмақ] III 1) руби́ть; چېپىپ چۈشۈرمەك [чепип чүшүрмәк] отруби́ть, сруби́ть; ~ كەركى [кәрки ~] теса́ть; 2) рыть, прорубать *(напр. арык)*; ~ كەتمەن [кәтмән ~] копа́ть кетменём; 3) оку́чивать; 4) чи́стить; 5) коси́ть, ска́шивать; چېپىپ بولماق [чепип болмақ] скоси́ть.

چاپماق [чапмақ] IV инкрусти́ровать, врезáть; سېپىغا كۈمۈش چاپقان قىلىچ [сепиға күмүш чапқан қилич] меч с серебряной инкруста́цией на рукоя́тке.

چاپمۇ-چاپ [чапму-чап] лицо́м к лицу́; ئۇشقاشماق ~ [~ ушқашмақ] встре́титься лицо́м к лицу́.

چاپۇتلاش [чапутлаш] *и. д. от* چاپۇتلىماق [чапутлимақ].

چاپۇتلىماق [чапутлимақ] *см.* چالپۇتلىماق [чалпутлимақ].

چاپى [чапи] *диал.* крова́ть.

چاپىغان [чапиған] 1) скаку́н; ~ ئات [~ ат] скаку́н; 2) бегу́н.

چات [чат] I *анат* пах; *см. ещё* چاپ [чап].

چات [чат] II 1) ще́лье, расще́лина; 2) щель; *см. ещё* چاتقال [чатқал].

چاتارلىق [чатарлиқ] *диал. см.* چاترا [чатра].

چاتاشتۇرماق [чаташтурмақ] 1) спу́тывать, приводи́ть в беспоря́док, сме́шивать; 2) *перен.* запу́тывать, сбива́ть с то́лку.

چاتاشتۇرۇش [чаташтуруш] *и. д. от* چاتاشتۇرماق [чаташтурмақ] 1) спу́тывание, приведе́ние в беспоря́док, сме́шивание; 2) *перен.* запу́тывание *кого.*

چاتاشتۇرۇۋەتمەك [чаташтурувәтмәк] спу́тать, перепу́тать, запу́тать; / *и. д.* چاتاشتۇرۇۋېتىش [чаташтуруветиш].

چاتاشتۇرۇۋېتىش [чаташтуруветиш] *и. д. от* چاتاشتۇرۇۋەتمەك [чаташтурувәтмәк].

چاتاشماق [чаташмақ] 1) перепу́тываться, спу́тываться, пу́таться; сме́шиваться; 2) запу́тываться, сбива́ться;/ *и. д.* چاتىشىش [чатишиш].

چاتاق [чатақ] I 1) пу́таница; недоразуме́ние; ‖ запу́танный, спу́танный; ئادەم ~ [~ адәм] пу́таник; ~ ئارىمىزدا چىقتى [аримизда ~ чиқти] ме́жду на́ми произошло́ недоразуме́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] осложня́ть; ~ ئىش [иш ~] де́ло пло́хо, де́ло таба́к *разг.*; ~ ئىش [~ иш] запу́танное де́ло;

چىتارماق ~ [~ чиқармақ] вы́звать недоразуме́ние, скандáл; كىشىنىڭ ئىشى بىلەن چاتىغىڭ بولمىسۇن [кишиниң иши билән чатиғиң болмисун] не вме́шивайся в чужи́е делá; مەسىلە چاتاقلا ئايلىنىپ كەتتى [мәсилә чатақ қа айлинип кәтти] вопро́с осложни́лся; де́ло при́няло серьёзный оборо́т; 2) скандáл; склóка; кля́уза; ‖ скандáльный; склóчный; кля́узный.

چاتاق [чатақ] II *диал. см.* پۇتاق [путақ].

چاتاقچى [чатақчи] 1) пу́таник; 2) скандали́ст; склóчник.

چاتاقلاشتۇرماق [чатақлаштурмақ] *понуд. от* چاتاقلاشماق [чатақлашмақ] 1) запу́тывать, вноси́ть пу́таницу; 2) осложня́ть.

چاتاقلاشتۇرۇش [чатақлаштуруш] *и. д. от* چاتاقلاشتۇرماق [чатақлаштурмақ] 1) запу́тывание, внесе́ние пу́таницы; 2) осложне́ние *чего.*

چاتاقلاشتۇرۇۋەتمەك [чатақлаштуруветмәк] запу́тать, спу́тать; / *и. д.* چاتاقلاشتۇرۇۋېتىش [чатақлаштуруветиш].

چاتاقلاشتۇرۇۋېتىش [чатақлаштуруветиш] *и. д. от* چاتاقلاشتۇرۇۋەتمەك [чатақлаштуруветмәк].

چاتاقلاشماق [чатақлашмақ] *взаимн. от* چاتاقلىماق [чатақлимақ] 1) осложня́ться, запу́тываться; 2) *перен.* препира́ться, скандáлить, спóрить; / *и. д.* چاتاقلىشىش [чатақлишиш].

چاتاقلىشىش [чатақлишиш] *и. д. от* چاتاقلاشماق [чатақлашмақ] 1) осложне́ние *(дел);* ئالدىدا ~ ئىشىمىز [ишимиз ~ алдида] на́ши делá бли́зки к осложне́нию; 2) *перен.* препира́тельство, скандáл.

چاتاقلىق [чатақлиқ] 1) пу́танница, неразбери́ха, запу́танность; ‖ запу́танный; 2) спóрность; ‖ спóрный; 3) неясность *(вопроса);* ‖ неясный.

چاتالىق [чаталиқ] *диал. см.* چاترا [чатра].

چاتايلاق [чатайлақ] *диал. см.* چاترا [чатра].

چاترا [чатра] пах; *см. ещё* چات [чат] I.

چاتراق [чатрақ] пах; *см. ещё* چاترا [чатра] *и* چات [чат] I.

چاترام [чатрам] простра́нство ме́жду ног.

چاتقال [чатқал] ущéлье, расщéлина.

چاتقاللىق [чатқаллиқ] *см.* چاتقاللىق [чатқанлиқ].

چاتقان [чатқан] 1) куста́рник, за́росли; 2) колю́чка; 3) *парное к* بوران [боран]: بوران-چاتقان [боран-чатқан].

چاتقاللىق [чатқанлиқ] 1) за́росли куста́рника; 2) де́бри.

چاتما [чатма] прицепно́й; ~ ھارۋا [~ ҳарва] прице́п *(на транспорте).*

چاتماق [чатмақ] I 1) прицепля́ть, сцепля́ть; подцепля́ть; сцепля́ться; 2) свя́зывать, привя́зывать; 3) подшива́ть, пришива́ть; примéтывать; 4) запу́тывать; 5) запряга́ть.

چاتماق [чатмақ] II ответвле́ние *(арыка).*

چاجا ك [чажақ] *к.* 1) банке́т, угоще́ние *(знатных гостей);* 2) хлéб-со́ль *(при торжественной встрече).*

چاجۇش [чажуш] *п.* ча́йник.

چاچ [чач] во́лос *(вообще)*, во́лосы *(на голове);* ~ ئورۇم [өрүм ~] коса́; ما ڭلاي چېچى [маңлай чечи] а) чёлка; б) ло́коны; ~ قارا [қара ~] *или* چېچى قارا [чечи қара] брюне́т; ~ ئاق [ақ ~] седина́; (ئالدۇرماق) ئالماق ~ [~ алмақ (алдурмақ)] обри́ть го́лову; остри́чь во́лосы *(на голове)*, подстрига́ть во́лосы, стри́чься, подстри́чься; ~ ئورمەك [~ өрмәк] плести́ ко́су; ~ توكۇلمەك [~ төкүлмәк] лысе́ть; چېچىم ئاقاردى [чечим ақарди] я поседе́л; چاچلىرى ئاقارغان ئادەم [чачлири ақарған адәм] седо́й; ~ ئاقارغان [ақарған ~] седина́; ◇ مېيى ~ [~ мейи] ма́сло для воло́с; چاچلىرىم ئۇزۇن تۇرۇۋالدى [чачлирим өзә турувалди] во́лосы ды́бом вста́ли; پوپۇك ~ [~ попук] дли́нные шёлковые ки́сти на металли́ческой подве́ске; تومۇرلار ~ [~ томурлар] капилля́рные сосу́ды; بۇغداي ~ [~ буғдай] очи́щенное зерно́.

چاچباغ [чачбағ] *особая подвеска, которую пожилые женщины привязывают к волосам;* كېلىنىنى كەلگەندە كورۇڭ، چاچباغىنى سالغاندا كورۇڭ [келинни кәлгәндә көрүң, чачбағини салғанда көрүң] *погов.* на снохý посмотри́, когда́ она́ прибу́дет *(в дом)*, а на подве́ску её воло́с — когда́ она́ её но́сит.

چاچتە ڭگە [чачтәңгә] подве́ска из моне́т на концáх кос.

چاچتاراش [чачтараш] *у.-п. уст.* парикма́хер; *см. ещё* سەتراش [сәтраш].

چاچتۇرماق [чачтурмақ] *понуд. от* چاچماق [чачмақ] заставля́ть, веле́ть разбра́сывать, раски́дывать, се́ять.

چاچتۇرۇش [чачтуруш] *и. д. от* چاچتۇرماق [чачтурмақ].

چاچراتقۇچ [чачратқуч] распыли́тель, пульверизáтор.

چاچراتقۇزماق [чачратқузмақ] *понуд. от* چاچراتماق [чачратмақ].

چاچراتقۇزۇش [чачратқузуш] *и. д. от* چاچراتقۇزماق [чачратқузмақ].

چاچراتماق [чачратмақ] *понуд. от* چاچرىماق [чачримақ] бры́згать, разбры́згивать, распыля́ть;/ *и. д.* چاچرىتىش [чачритиш].

چاچراش [чачраш] *и. д. от* چاچرىماق [чачримақ].

چاچراندى [чачранди] бры́зги.

چاچرىتىش [чачритиш] *и. д. от* چاچراتماق [чачратмақ].

چاچرىماق [чачримақ] разбры́згиваться, распыля́ться; / *и. д.* چاچراش [чачраш].

چاچسىز [чачсиз] безволо́сый, лы́сый.

چاچۇچ [чачуч] *женское головное украшение из шёлковых кистей на металлической подвеске.*

چاچقان [чачқан] *диал. см.* چاشقان [чашқан].

چاچقۇ [чачқу] *разные сладости и*

сухофрукты, которые рассыпают на скатерти во время свадьбы.

چاچقۇچ [чачқуч] *с.-х.* сеялка.

چاچقۇن [чачқун] рассеянный; разбросанный.

چاچلىق [чачлиқ] волосатый; покрытый волосами; ~ ئات [ақ ~] седоволосый, седой; ئاق ساغۇچ ~ كىشى [ақ сағуч ~ киши] блондин.

چاچما [чачма] рассыпной; ئوق ~ [~ оқ] *воен.* картечь.

چاچماق [чачмақ] 1) разбрасывать, разбрызгивать, рассыпать; زەھەر چېچىپ گوھەر ئىزدىمە [зәҳәр чечип гөҳәр издимә] *соотв.* посеяв зло, не жди добра (*букв.* разбрызгав яд, не ищи жемчуга); 2) просыпать; 3) сеять; تازا ئۇرۇق چاچماق [таза уруқ чачмақ] посеять хорошие семена; 4) рассеивать; ئاپتاپ ئوزۇنىڭ نۇرىنى چاچتى [аптап өзиниң нурини чачти] солнце рассеивало свой лучи; 5) распространять; گۈل پۇراق چاچتى [гүл пурақ чачти] роза заблагоухала; / *и. д.* چېچىش [чечиш] I.

چاچۋاغ [чачвағ] *см.* چاچباغ [чачбағ].

چاچۇق [чачуқ] *диал. см.* چوقۇر [чоқур].

چاچىراش [чачираш] *и. д. от* چا ـ چىرىماق [чачиримақ].

چاچىرىماق [чачиримақ] *см.* چاچىماق [чачримақ].

چاختىكان [чахтикан] *диал. см.* قوڭكا [қоңқа].

چاخچا [чахча] табакерка для нюхательного табака.

چاخچاق [чахчақ] шутка, острота, весёлый разговор с шутками; قىلماق ~ [~ қилмақ] шутить, острить; بىلەن ~ قۇتۇلماق [~ билән кутулмақ] отделаться шуткой; *см ещё* چاقچاق [чақчақ].

چاخچاقچى [чахчақчи] *см.* چاقچاقچى [чақчақчи].

چاخچاقلاشماق [чахчақлашмақ] шутить, острить (*друг с другом*); / *и. д.* چاخچاقلىشىش [чахчақлишиш].

چاخچاقلىشىش [чахчақлишиш] *и. д. от* چاخچاقلاشماق [чахчақлашмақ].

چاخچىمال [чахчимал] *п.-а. диал.* мелкие товары.

چاخماق [чахмақ] *диал. см.* چاقماق [чақмақ].

چادىر [чадир] *см.* چېدىر [чедир].

چار [чар] I пёстрый; توخۇ ~ [~ тоху] пёстрая курица; ◇ ساقال ~ [~ сақал] борода с проседью.

چار [чар] II царь.

چار [чар] III *парное к* ناچار [начар]: چارـناچار [чар-начар].

چاراس [чарас] чарас (*сорт крупного чёрного винограда*).

چاراقلاش [чарақлаш] *и. д. от* چاراقلىماق [чарақлимақ] мелькание, мерцание, блеск, сияние.

چاراقلىماق [чарақлимақ] мелькать, мерцать, блестеть, сиять; يۇلتۇزدەك چاراقلايدۇ [йултуздәк чарақлайду] мерцает как звезда; / *и. д.* چاراقلاش [чарақлаш].

چارا ـ ئىلاشماق [чараңлашмақ] *взаимн.-совм. от* چارا ـ ئىلماق [чараңлимақ] галдеть, шуметь, поднимать шум (*о многих*); / *и. д.* چارا ـ ئىلىشىش [чараңлишиш].

چارا ـ ئىلىشىش [чараңлишиш] *и. д. от* چارا ـ ئىلاشماق [чараңлашмақ].

چارا ـ ئىلماق [чараңлимақ] галдеть, шуметь, поднимать шум; / *и. д.* چارا ـ ئىلاش [чараңлаш].

چارە [чарә] *п.* мера, средство, способ; كورمەك ~ [~ көрмәк] принимать меры; يوق ~ [~ йоқ] ничего не поделаешь, выхода нет; جازا چارىسى [жаза чариси] *юр.* мера пресечения.

چارە ـ تەدبىر [чарә-тәдбир] *п.-а. собир.* меры и мероприятия.

چارەك [чарәк] 1) четверть, четвёртая часть; 2) *мера веса, равная 8,96 кг*; گۈرۈچ ~ بىر [бир ~ гүрүч] девять килограммов риса; *см. ещё* كەمچە [кәмчә].

چارباغ [чарбағ] *п.* 1) плетень; 2) большой сад с огородом.

چارپا [чарпа] *п. см.* چارۋا [чарва].

چارپاي [чарпай] *п. книжн.* четвероногий (*о скоте*).

چارتاغ [чартағ] место доставки козла в козлодрании (*вид народных соревнований*).

چارچاپ [чарчап] *п.* простыня.

چارچاتماق [чарчатмақ] *понуд. от* چارچىماق [чарчимақ] изнурять, изматывать, утомлять; / *и. д.* چارچىتىش [чарчитиш].

چارچاش [чарчаш] *и. д. от* چارچىماق [чарчимақ] усталость, утомлённость, утомление; چارچاشنى بىلمەس [чарчашни билмәс] не знающий усталости.

چارچاشلىق [чарчашлиқ] усталость, утомлённость.

چارچاي [чарчай] *бот.* крыжовник.

چارچىتىش [чарчитиш] *и. д. от* چارچاتماق [чарчатмақ].

چارچىغانلىق [чарчиғанлиқ] усталость, утомлённость; چارچىغانلىقنى سەزمەستىن [чарчиғанлиқни сәзмәстин] не чувствуя усталости.

چارچىماس [чарчимас] безустанный; работающий без устали.

چارچىماق [чарчимақ] уставать, утомляться; изматываться; چارچىماستىن [чарчимастин] без устали; چارچاپ كەتمەك [чарчап кетмәк] устать, утомиться.

چارسا [чарса] *п.* квадрат; ‖ квадратный; شەكىللىك تامغا ~ [~ шәкиллик тамға] квадратное тавро; مېتر ~ [~ метр] квадратный метр.

چارسۇ [чарсу] *п.* 1) перекрёсток (*улиц*); 2) базар.

چارسىلداتماق [чарсилдатмақ] *понуд. от* چارسىلدىماق [чарсилдимақ] трещать, издавать треск; / *и. д.* چارسىلدىتىش [чарсилдитиш].

چارسلداش [чарсилдаш] *и. д. от* **چارسلدىماق** [чарсилдимақ].

چارسلدىتىش [чарсилдитиш] *и. д. от* **چارسلداتماق** [чарсилдатмақ].

چارسلدىماق [чарсилдимақ] трещáть, издавáть треск; / *и. д.* **چارسلداش** [чарсилдаш].

چارشەنبە [чаршәмбә] *п.* средá *(день недели)*.

چارق [чарқ] *п. см.* **چاق** [чақ] I.

چارقچى [чарқчи] *п.-у.* 1) тóкарь; 2) точúльщик.

چاركەردە [чаркәрдә] *п. уст.* начáльник базáра.

چاركەردىلىك [чаркәрдилик] *п.-у. уст.* дóлжность начáльника базáра.

چارگاھ [чаргаҳ] *п.* чаргáх *(название классической мелодии и песни)*.

چارلاش [чарлаш] *и. д. от* **چارلىماق** [чарлимақ] 1) контролúрование, провéрка; 2) *воен.* развéдка, рекогносцирóвка; **بولۇم ~** [~ бөлүм] развéдывательный отдéл.

چارلاقچى [чарлақчи] *см.* **چارلامچى** [чарламчи].

چارلامچى [чарламчи] 1) контролёр, инспéктор; 2) надсмóтрщик; 3) *воен.* развéдчик; *см. ещё* **چارلىغۇچى** [чарлиғучи].

چارلامچىلىق [чарламчилиқ] 1) контролúрование, инспектúрование; **قىلماق ~** [~ қилмақ] инспектúровать; 2) *воен.* развéдка.

چارلىغۇچى [чарлиғучи] *воен.* развéдчик; *см. ещё* **چارلامچى** [чарламчи] 3.

چارلىماق [чарлимақ] 1) контролúровать, проверя́ть; 2) развéдывать, рекогносцúровать; 3) звать; приглашáть; / *и. д.* **چارلاش** [чарлаш].

چار-ناچار [чар-начар] *п.* вóлей-невóлей.

چارۋا [чарва] *п.* 1) скот, скотúна; **مال ~** [~ мал] рабóчий скот; 2) хозя́йство; **ھەر كىم ئۆز چارۋىسى بىلەن** [ҳәр ким өз чарвиси билән] кáждый зáнят своим хозя́йством.

چارۋاغ [чарвағ] *п. см.* **چارباغ** [чарбағ].

چارۋىچى [чарвичи] *п.-у.* скотовóд, животновóд.

چارۋىچىلىق [чарвичилиқ] *п.-у.* скотовóдство, животновóдство; **ئىگىلىگى ~** [~ игилиги] животновóдческое хозя́йство; **مۇتەخەسسىسى ~** [~ мутәхәссиси] специали́ст по животновóдству, животновóд; **نازارىتى ~** [~ назарити] департáмент животновóдства.

چارۋىدار [чарвидар] *п.* животновóд, скотовóд.

چاروزا [чаруза] чаруза́ *(сорт ковра высшего качества)*.

چارپاي [чарпай] *п.* живóтное; **چارپايلارغا ئوخشاپ** [чарпайларға охшап] скóтски, подóбно живóтным.

چارىزم [чаризм] *р.* царúзм.

چارسىز [чарсиз] *п.-у.* 1) безвы́ходный; 2) беспóмощный; **قالماق ~** [~ қалмақ] а) оказáться в безвы́ходном положéнии; б) остáться беспóмощным.

چارسىزلىق [чарсизлиқ] *п.-у.* 1) безвы́ходность *(положения)*; 2) беспóмощность.

چاريار [чарйар] *рел.* пéрвые четы́ре сподви́жника Мухáммеда (Абу-Бéкр, Омáр, Осмáн и Алú).

چاز [чаза] *к.* I застáва; **بىز چازىغا يەتتۇق** [биз чазиға йәттуқ] мы доéхали до застáвы.

چاز [чаза] II *к.* закóлка; **قىسماق ~** [~ кисмақ], **قادىماق ~** [~ қадимақ] прикáлывать закóлкой.

چازىتاش [чазиташ] *к.-у. мин.* нефри́т.

چاس [час] I *п.* квадрáтный.

چاس [час] II бы́стрый; ◇ **ئاچچىغى ~** [аччиғи ~] вспы́льчивый человéк.

چاسا [часа] *п. см.* **چارسا** [чарса].

چاساقال [часақал] 1) борода́ с прóседью; 2) человéк с бородóй с прóседью.

چاسۇ [часу] *п.* 1) квадрáтный; 2) *см.* **چارسۇ** [чарсу].

چاشقا [чашқа] *диал.* 1) ýтро, 2) зáвтрак; *см. ещё* **چاشكا** [чашка].

چاشقان [чашқан] *зоол.* мышь; **~ تۇلۇم** [тулум ~] а) кры́са; б) сýслик; **دالا چاشقىنى** [дала чашқини] полевáя мышь, полёвка; **قىلتىغى ~** [~ қилтиғи] мышелóвка; **ژىلى ~** [~ жили] год Мы́ши *(первый год по двенадцатилетнему животному циклу; с начала нашего века соответствовал 1900, 1912, 1924, 1936, 1948 годам)*; ◇ **قارغۇ ~** [қарғу ~] крот; **~ خالتىلىق قارغۇ** [халтилиқ қарғу ~] сýмчатый крот; **~ ئاق** [ақ ~] горностáй; **~ تاغىل** [тағил ~] бурундýк; **~ ئالاچىپار تۇلۇم** [алачипар тулум ~] крáпчатый сýслик; **~ كېسىلى** [~ кесили] а) *мед.* полúп; б) *вет.* сап.

چاشقانياپىلاق [чашқанйапилақ] *зоол.* летýчая мышь.

چاشكا [чашка] *п.* 1) ýтро; 2) зáвтрак; **چاشكىدا** [чашкида] ýтром.

چاشماق [чашмақ] *диал. см.* **چاچماق** [чачмақ].

چاغ [чағ] I 1) порá, врéмя, момéнт; período; **ئۇز چېغىدا** [өз чеғида] в своё врéмя; **شۇ چاغدا** [шу чағда] тогдá, в тот момéнт; **بەزى چاغلاردا** [бәзи чағларда] иногдá; **كىچىك چېغىمدا** [кичик чеғимда] когдá я был ребёнком, когдá я был мáленьким; 2) предположéние; намéрение; 3) врóде.

چاغ [чағ] II мáло, мáлое колúчество.

چاغ [чағ] III довóльный, рáдостный; **~ ئەتمەك** [~ этмәк] обрáдовать; **ئۇ كۆڭلىمزنى ~ ئەتتى** [у көңлимизни ~ этти] он обрáдовал нас; **~ ۋاختىم** [вахтим ~] я довóлен, я рад; **دىماغىم ~ بولدى** [димағим ~ болди] я обрáдовался.

چاغ [чағ] IV впóру, удóбный, как раз, соразмéрный; подходя́щий; **بۇ ئوتۇك پۇتۇمغا تازا ~ كەلدى** [бу өтүк путумға таза ~ келди] э́ти сапоги́ мне пришли́сь впóру, в сáмый раз.

چاغ [чағ] V сúла, мощь; **چېغىڭنى چاغلاپ ئىشلە** [чеғиңни чағлап ишлә] рабóтай по мéре свои́х сил.

چاغالماي [чағалмай] *диал. см.* جاغال ـ ماي [жағалмай].

چاغان [чаған] пе́рвый ме́сяц го́да *(соответствует февралю)*; Но́вый год; ~ بايرىمى [~ байрими] пра́здник пе́рвого ме́сяца, пра́здник Но́вого го́да.

چاغسىز [чағсиз] несвоевре́менный, неуро́чный; не во́время; ~ كەلدىڭ [~ кэлдиң] ты пришёл не во́время.

چاغلاش [чағлаш] *и. д. от* چاغلماق [чағлимақ] 1) приблизи́тельное определе́ние, прики́дывание; 2) предположе́ние, намётка.

چاغلام [чағлам] приблизи́тельное определе́ние, прики́дывание; كوز چاغلىمى [көз чағлими] глазоме́р.

چاغلىق [чағлиқ] I 1) ма́ло, немно́го, ограни́ченно; پۇلۇم بار ~ [~ пулум бар] у меня́ есть немно́го де́нег; 2) о́коло, приме́рно, приблизи́тельно; يۈز ~ ئەسكەر [йүз ~ әскәр] о́коло ста во́инов.

چاغلىق [чағлиқ] II своевре́менный; определённый; || во́время; ~ كەلدىڭ [~ кэлдиң] ты пришёл во́время.

چاغلماق [чағлимақ] 1) прики́дывать, определя́ть приблизи́тельно; چاغلاپ كوردۇم [чағлап көрдүм] я попро́бовал прики́нуть; ـ قانداق چاغ لايسەن؟ [қандақ чағлайсән] как ты ду́маешь?, как ты полага́ешь?; يامان كىشى ئۇزىنى ئادەم چاغلاپ، ياخشىلار-نى ئادەم قاتارىدا كورمەس [йаман киши өзини адәм чағлап, йахшиларни адәм қатарида көрмәс] *посл.* плохо́й челове́к себя́ счита́ет идеа́льным, а хоро́ших люде́й да́же за челове́ка не хо́чет признава́ть; 2) ду́мать, рассчи́тывать, предполага́ть, намеча́ть, намерева́ться; ـ بېرىپ ـ كېلىشنى چاغلاپ تۇرۇپ تىمەن [берип-келишни чағлап туруптимән] я намерева́юсь сходи́ть, пойти́; ئۇ چاغلماي سوزلەيدۇ [у чағлимай сөзләйду] он говори́т необду́манно; چاغلاپ ھوكۇم قىلماق [чағлап һөкүм қилмақ] суди́ть *о чём* предположи́тельно; 3) *диал.* объявля́ть; ◇ ئوتۇرۇپ ئوزىنى چاغلىدى، بېلىنى مەھكەم باغلىدى [отуруп өзини чағлиди, белини моҳкәм бағлиди] он сел и, взве́сив свои́ возмо́жности, при́нял твёрдое реше́ние; ـ بۇ سېنى توۋەن چاغ لىغانلىغىڭمۇ؟ [бу мени төвән чағлиғанлиғиңму] э́то означа́ет, что ты меня́ недооце́ниваешь?

چاق [чақ] I *п.* 1) колесо́; маховóе колесо́; колесо́ пря́лки; ~ چىشلىق [чишлиқ ~] зу́бчатое колесо́; چاقپىلەك [чақпилок] ме́льничное колесо́; ھارۇزۇنىڭ چاقى [харвуниң чақи] колесо́ теле́ги; 2) точи́льный круг; 3) кату́шка; ژىپ ~ بىر [бир ~ жип] одна́ кату́шка ни́ток; ئېگىرمەك ~ [~ егирмәк] прясть.

چاق [чақ] II *см.* چاغ [чағ] I.

چاق [чақ] III *см.* چاغ [чағ] IV.

چاق [чақ] IV *диал.* лапта́ *(игра)*.

چاقا [чақа] 1) ме́дная моне́та, грош; بىر چاقام يوق [бир чақам йоқ] у меня́ нет ни гроша́; 2) ра́на; 3) прыщ; 4) *парное к* بالا [бала]: بالا ـ چاقا [бала-чақа].

چاقاش [чақаш] тря́ска, болта́нка.

چاقالماق [чақалмақ] *диал.* 1) колыха́ться, развева́ться; кача́ться; 2) шата́ться; چاقلىپ ژۇرمەك [чақилип жүрмәк] ходи́ть, идти́ шата́ясь; *|и. д.* چاقلىش [чақилиш]; *см. ещё* چايقالماق [чайқалмақ].

چاق ـ پاچاق [чақ-пачақ]: ـ بول ~ ماق [~ болмақ] разбива́ться; ~ قىلماق [~ қилмақ] разбина́ть.

چاقپىلەك [чақпиләк] *п.* 1) верете́но; 2) чиги́рь, водоподъёмное колесо́; 3) ме́льничное колесо́; 4) круговы́е кача́ли.

چاقتۇرماق [чақтурмақ] *понуд. от* چاقماق [чақмақ] I 1) дава́ть жа́лить; 2) *перен.* побужда́ть *кого* я́бедничать, клевета́ть.

چاقتۇرۇش [чақтуруш] *и. д. от* چاقتۇرماق [чақтурмақ].

چاقچاق [чақчақ] 1) шу́тка *(в разгово́ре)*, весёлый разгово́р; смех, хо́хот; قىلماق ~ [~ қилмақ] шути́ть; остри́ть; 2) шутни́к, весельча́к; остря́к.

چاقچاقچى [чақчақчи] шутни́к, весельча́к; остря́к; *см. ещё* چاقچاق [чақчақ] 2.

چاقچاقلاشماق [чақчақлашмақ] 1) шути́ть; остри́ть; 2) вести́ оживлённую бесе́ду, ве́село разгова́ривать; *|и. д.* چاقچاقلىشىش [чақчақлишиш].

چاقچاقلىشىش [чақчақлишиш] *и. д. от* چاقچاقلاشماق [чақчақлашмақ].

چاق ـ چۇق [чақ-чуқ] *звукоподр. звону бьющейся посуды.*

چاقچى [чақчи] *п.-у.* колёсный ма́стер.

چاقىرۋالماق [чақривалмақ] вы́звать, отозва́ть; *|и. д.* چاقىرۋېلىش [чақривелиш].

چاقىرۋېلىش [чақривелиш] *и. д. от* چاقىرۋالماق [чақривалмақ].

چاقسا [чақса] *мера веса, равная пяти килограммам.*

چاققا [чаққа] *диал. см.* ۋاللەي [валләй].

چاققاق [чаққақ] 1) *вид крапивы*; || колю́чий; كېپىنگى ~ [~ кепиниги] *мед.* крапи́вница; 2) *перен.* я́беда.

چاققان [чаққан] 1) прово́рный, ловкий; расторо́пный; || прово́рно, ло́вко; расторо́пно; ھەرىكەت قىل ~ [~ һәрикәт қил] дви́гайся быстре́е, будь прово́рней; بالا ~ [~ бала] шу́стрый ребёнок; كەل بېرىپ ~ [~ берип кәл] сходи́ бы́стро; 2) бо́йкий; шу́стрый; ю́ркий; || бо́йко, шу́стро.

چاققانلاتماق [чаққанлатмақ] *понуд. от* چاققانلماق [чаққанлимақ] ускоря́ть, убыстря́ть; *|и. д.* چاققانلىتىش [чаққанлитиш].

چاققانلىتىش [чаққанлитиш] *и. д. от* چاققانلاتماق [чаққанлатмақ] ускоре́ние, убыстре́ние.

چاققانلىق [чаққанлиқ] 1) прово́рность, ло́вкость, расторо́пность; 2) бо́йкость; ю́ркость.

چاققۇ [чаққу] *диал. см.* چاقا [чаққа].

چاققۇچ [чаққуч] зажига́тель; ~ پىستان [пистан ~] уда́рник ружья́.

چاققى [чаққи] *диал. см.* چاقا [чақа] *и* چۇچۇن [чўчўн].

چاقلاش [чақлаш] *и. д. от* چاقلىماق [чақлимақ] то́чка, зата́чивание.

چاقلانماق [чақланмақ] *страд. от* چاقلىماق [чақлимақ]; / *и. д.* چاقلىنىش [чақлиниш].

چاقلىق [чақлиқ] колёсный; ئىككى چاقلىق هارۋا [икки чақлиқ ҳарва] двуко́лка.

چاقلىماق [чақлимақ] зата́чивать, точи́ть, де́лать о́стрым; ~ پىچاق [пичақ ~] точи́ть, наточи́ть нож; / *и. д.* چاقلاش [чақлаш].

چاقلىنىش [чақлиниш] *и. д. от* چاقلانماق [чақланмақ].

چاقماق [чақмақ] I 1) *в разн. знач.* коло́ть, раска́лывать, разбива́ть, дроби́ть; ~ زورلۇق كىشىلەرنى [зорлуқ кишиларини ~] разби́ть око́вы наси́лия; قەنت ~ [~ қант] са́хар-рафина́д; 2) грызть, разгрыза́ть *(орехи, семечки)*; лущи́ть подсо́лнух; 3) жа́лить; ئايە ~ غىمنى ئىلان چاقتى [айиғимни илан чақти] змея́ ужа́лила меня́ в но́гу; چېقىپ ئالماق [чеқип алмақ] ужа́лить; 4) чи́ркать *(спичку)*, зажига́ть; ~ سەرە ئىكە [сәрәңкә ~] чи́ркать, зажига́ть спи́чку; 5) обжига́ть; چېقىپ تۇرغان قارا سوغۇق [чеқип турған қара соғуқ] жгу́чие моро́зы; 6) *перен.* клевета́ть; я́бедничать; 7) *перен.* блесте́ть, сверка́ть; слепи́ть, ослепля́ть свои́м сия́нием; چاقتى ~ [~ чақти] сверкну́ла мо́лния; ئاپتاپ ئادەمنىڭ كوزىنى چاقىدۇ [аптап адәмниң көзини чақиду] со́лнце слепи́т глаза́; پاقىراپ تۇرغان قار كوزىمنى چېقىپ كەتتى [пақирап турған қар көзимни чеқип кәтти] я́рко сверка́ющий снег ослепи́л меня́; يېشىل چەمەنلەر كوزنى چاقىدۇ [йешил чәмәнләр көзни чақиду] *перен.* зелёные луга́ слепя́т глаза́; ◇ ~ باھاغا [баҳаға ~] оценя́ть, оце́нивать, устана́вливать, установи́ть цену́; / *и. д.* چېقىش [чеқиш].

چاقماق [чақмақ] II 1) мо́лния; 2) кремéнь, огни́во; تاش ~ [~ таш] кремéнь; 3) зажига́лка; 4) кле́тка; ‖ кле́тчатый; چىت ~ [~ чит] шотла́ндка *(ткань)*; 5) при́зма.

چاقماق [чақмақ] III кле́тка, квадра́т.

چاقماق [чақмақ] IV 1) жа́лить, куса́ть; 2) я́бедничать; клевета́ть *на кого*; ◇ ئاپتاپ كوزۇمنى چېقىۋاتىدۇ [аптап көзумни чеқиватиду] со́лнце слепи́т глаза́; / *и. д.* چېقىش [чеқиш].

چاقماقتاش [чақмақташ] кремéнь.

چاقماقتەك [чақмақтәк] молниено́сно; бы́стро, мгнове́нно.

چاقماقلاتماق [чақмақлатмақ] *понуд. от* چاقماقلىماق [чақмақлимақ] отдава́ть, веле́ть, поруча́ть *кому* коло́ть, раска́лывать, разбива́ть на ме́лкие куски́; / *и. д.* چاقماقلىتىش [чақмақлитиш].

چاقماقلاش [чақмақлаш] *и. д. от* چاقماقلىماق [чақмақлимақ].

چاقماقلانماق [чақмақланмақ] *возвр. от* چاقماقلىماق [чақмақлимақ] раска́лываться, разбива́ться на ме́лкие куски́; / *и. д.* چاقماقلىنىش [чақмақлиниш].

چاقماقلىتىش [чақмақлитиш] *и. д. от* چاقماقلاتماق [чақмақлатмақ].

چاقماقلىماق [чақмақлимақ] раска́лывать, разбива́ть на ме́лкие куски́ *(напр. сахар)*; / *и. д.* چاقماقلاش [чақмақлаш].

چاقماقلىنىش [чақмақлиниш] *и. д. от* چاقماقلانماق [чақмақланмақ].

چاقناشماق [чақнашмақ] *взаимн. от* چاقنىماق [чақнимақ] мелька́ть, сверка́ть *(о множестве огней)*; چىراقلار چاقنىشىپ كورۈنۈدۇ [чирақлар чақнишип көрунүду] мелька́ют, сверка́ют огонько́м; / *и. д.* چاقنىشىش [чақнишиш].

چاقنىشىش [чақнишиш] *и. д. от* چاقناشماق [чақнашмақ].

چاقنىماق [чақнимақ] блесте́ть, сверка́ть, сия́ть; كۆندەك چاقنايدۇ [күндәк чақнайду] сия́ет как со́лнце; ئاسماندا چاقناپ تۇرغان يۇلتۇزلار [асманда чақнап турған йултузлар] сия́ющие на не́бе звёзды; ◇ كوزۈمدىن ئوت چاقنىدى [көзумдин от чақниди] из глаз посы́пались и́скры; / *и. д.* چاقناش [чақнаш].

چاقۇ [чақу] доно́с; *см. ещё* چېقىم [чеқим].

چاقىراش [чақираш] *диал. и. д. от* چاقىرىماق [чақиримақ] журча́ние.

چاقىرتماق [чақиртмақ] *понуд. от* چاقىرماق [чақирмақ] вызыва́ть, приглаша́ть, отзыва́ть *через кого.*

چاقىرتتۇرماق [чақирттурмақ] *понуд. от* چاقىرتماق [чақиртмақ] звать, вызыва́ть, приглаша́ть *через кого.*

چاقىرتتۇرۇش [чақирттуруш] *и. д. от* چاقىرتتۇرماق [чақирттурмақ].

چاقىرتقۇزماق [чақиртқузмақ] *понуд. от* چاقىرتماق [чақиртмақ].

چاقىرتقۇزۇش [чақиртқузуш] *и. д. от* چاقىرتقۇزماق [чақиртқузмақ].

چاقىرتىش [чақиртиш] *и. д. от* چاقىرتماق [чақиртмақ].

چاقىرماق [чақирмақ] 1) вызыва́ть, приглаша́ть, кли́кать, оклика́ть, звать, созыва́ть, сзыва́ть, подзыва́ть; 2) *воен.* призыва́ть; ~ ھەربىي خىزمەتكە [ҳәрбий хизмәткә ~] призыва́ть на вое́нную слу́жбу.

چاقىرىش [чақириш] *и. д. от* چاقىرماق [чақирмақ] 1) вы́зов, приглаше́ние, созы́в; قەغىزى ~ [~ қағизи] пригласи́тельный биле́т; 2) призы́в.

چاقىرىق [чақириқ] 1) воззва́ние; 2) зов, клич, призы́в; 3) *полит.* созы́в; بىرىنچى ~ پۈتۈن مەملىكەتلىك خەلق قۇرۇلتىيىنىڭ ئىككىنچى ئۇقۇملۇقلۇق ئۆمىنى [биринчи ~ путун мәмликәтлик хәлиқ қурултийиниң иккинчи новәтлик жиғини] втора́я очередна́я се́ссия Всекита́йского собра́ния наро́дных представи́телей пе́рвого созы́ва.

چاقىرىلماق [чақирилмақ] *страд. от* چاقىرماق [чақирмақ].

چاقىرىلمىغان [чақирилмиған] непро́-

шенный, незва́ный; مېھمان ~ [~ меҳман] непро́шенный гость.

چاقىرىلمىش [чақирилиш] *и. д. от* چاقىرىلماق [чақирилмақ].

چاقىرماق [чақиримақ] *диал.* журча́ть *(о ручье)*; / *и. д.* چاقىراش [чақираш].

چاقىرۋالماق [чақирвалмақ] вы́требовать, отозва́ть; / *и. д.* چاقىرۋېلىش [чақирвелиш].

چاقىرۋېلىش [чақирвелиш] *и. д. от* چاقىرۋالماق [чақирвалмақ].

چاقىلىق [чақилиқ] I де́нежный; ‖ де́нежное де́ло.

چاقىلىق [чақилиқ] II *парное к* بالا [бала]: بالا-چاقىلىق [бала-чақилиқ].

چاك [чак] *см.* چەك [чәк].

چاكا [чака] *п. см.* چاكار [чакар].

چاكار [чакар] *п. уст.* слуга́; наёмный рабо́чий, батра́к; بولماق ~ [~ болмақ] нанима́ться, наня́ться в батраки́.

چاكارچىلىق [чакарчилиқ] *п.-у. см.* چاكارلىق [чакарлиқ].

چاكارلىق [чакарлиқ] *п.-у.* батра́чество, заня́тие наёмного рабо́чего, батрака́; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться батра́чеством.

چاكان [чакан] *диал. см.* كەشتە [кәштә].

چاكاندا [чаканда] *название колючего кустарника.*

چاك-چاك [чак-чак] *п.:* قىلماق ~ [~ қилмақ] рвать, разрыва́ть, разорва́ть; قىلدى ~ ياقىسىنى [йақисини ~ қилди] он разорва́л на себе́ во́рот.

چاككۇش [чаккуш] мо́лот.

چاكۇچ [чакуч] пучо́к пе́рьев для нака́лывания лепёшек.

چاكۇشكا [чакушка] чека́.

چاكىر [чакир] *п. диал. см.* چاكار [чакар].

چاكىنا [чакина] 1) ме́лкий, незначи́тельный; части́чный; 2) ро́зничный, мелочно́й; سودا ~ [~ сода] ро́зничная торго́вля; مال نەرخى ~ [~ мал нәрхи] ро́зничная цена́ това́ра.

چاكىنىلىماق [чакинилимақ] мельчи́ть, дели́ть; چاكىنىلاپ ساتماق [чакинилап сатмақ] продава́ть в ро́зницу; چاكىنىلاپ سېتىش [чакинилап сетиш] ро́зничная прода́жа.

چاڭ [чаң] I 1) пыль; قىلماق ~ [~ қилмақ] пыли́ть; بولماق ~ [~ болмақ] *и* باسماق ~ [~ басмақ] запыли́ться, покры́ться пы́лью; باستۇرماق ~ [~ бастурмақ] запыли́ть; 2) *диал.* тума́н.

چاڭ [чаң] II *к. кож для чистки кожи.*

چاڭ [чаң] III *п. муз.* чанг *(инструмент типа цимбал, на котором играют двумя палочками)*; كەلتۈر- ~ مەك [~ колтурмоқ] звене́ть, зво́нко раздава́ться; كەلتۈرۈ- ~ ئۇ ناخشىنى [у нахшини ~ кәлтүрүвстиду] он о́чень хорошо́ поёт.

چاڭ [чаң] IV: سالماق ~ [~ салмақ] схвати́ть, вцепи́ться.

چاڭ [чаң] V *к.* крова́ть; ~ ياغاچ [йағач ~] деревя́нная крова́ть.

چاڭ [чаң] VI *к. воен.* пост; چاڭدا تۇرماق [чаңда турмақ] стоя́ть на посту́.

چاڭ [чаң] VII *зоол.* йволга.

چاڭ-توپا [чаң-топа] пыль.

چاڭجاڭ [чаңжаң] *к.* дире́ктор; زاۋۇدنىڭ چاڭجىڭى [заводниң чаңжиңи] дире́ктор завода́.

چاڭچى [чаңчи] *п.-у.* музыка́нт, игра́ющий на ча́нге.

چاڭخو [чаңхо] *к. диал.* окно́.

چاڭسا [чаңса] *к. уст.* ава́нс.

چاڭسەن [чаңсән] *к. уст.* ответвле́ния в стволе́ рудника́.

چاڭسىز [чаңсиз] незапылённый.

چاڭسىمان [чаңсиман] пылеви́дный, похо́жий на пыль.

چاڭغاق [чаңғақ] *см.* چاڭگاق [чаңгақ].

چاڭغى [чаңғи] *см.* تەپكۈچ [тәпкуч].

چاڭغىتماق [чаңғитмақ] *понуд. от* چاڭغماق [чаңғимақ] пыли́ть, поднима́ть пыль.

چاڭغىتىش [чаңғитиш] *и. д. от* چاڭغىتماق [чаңғитмақ].

چاڭغىرىق [чаңғириқ] *деревянный круг, составляющий верхнюю часть остова юрты*; قارا ئويۇنىڭ چاڭغىرىغى [қара ойуниң чаңғириғи] деревя́нный круг ю́рты.

چاڭغىش [чаңғиш] *и. д. от* چاڭغماق [чаңғимақ].

چاڭغىلاق [чаңғилақ] сухи́е сте́бли хло́пка.

چاڭغماق [чаңғимақ] пыли́ться, покрыва́ться пы́лью.

چاڭقاتماق [чаңқатмақ] *понуд. от* چاڭقماق [чаңқимақ] вызыва́ть жа́жду; / *и. д.* چاڭقىتىش [чаңқитиш].

چاڭقارغا [чаңқарға] га́лка.

چاڭقاش [чаңқаш] *и. д. от* چاڭقە- ماق [чаңқимақ] жа́жда.

چاڭقاق [чаңқақ] жа́ждущий; ‖ жа́жда.

چاڭقاقلىق [чаңқақлиқ] жа́жда.

چاڭقاي [чаңқай] 1) *зоол.* глухарь; 2) *перен.* глухо́й челове́к.

چاڭقماق [чаңқимақ] испы́тывать жа́жду, хоте́ть пить; / *и. д.* چاڭقاش [чаңқаш].

چاڭگا [чаңга] пти́чье гнездо́ *(на дереве)*.

چاڭگاق [чаңгақ] 1) рыболо́вный крючо́к; 2) ко́шка *(орудие)*; 3) багор́; 4) наконе́чник дре́вка зна́мени; زەر چاڭگاقلىق قىزىل تۇغ [зәр чаңгақлиқ қизил туғ] кра́сное зна́мя с золоты́м наконе́чником на дре́вке.

چاڭگال [чаңгал] I *п.* 1) ко́гти, ла́па *(хищника)*; 2) пятерня́, кисть руки́.

چاڭگال [чаңгал] II серёжки и́вы.

چاڭگالاش [чаңгаллаш] *и. д. от* چاڭگالاماق [чаңгаллимақ].

چاڭگالاشماق [чаңгаллашмақ] *взаимн. от* چاڭگالماق [чаңгаллимақ] вцепи́ться друг в дру́га, схвати́ть друг дру́га; / *и. д.* چاڭگالىشىش [чаңгаллишиш].

چاڭگالىشىش [чаңгаллишиш] *и. д. от* چاڭگالاشماق [чаңгаллашмақ] схва́тка.

چاڭگاللماق [чаңгаллимақ] 1) хвата́ть когтя́ми, цепля́ться; 2) брать го́рстью.

چاڭلاتماق [чаңлатмақ] *понуд. от* چاڭلماق [чаңлимақ] 1) запыля́ть; 2) *бот.* опыля́ть; / *и. д.* چاڭلتىش [чаңлитиш].

چاڭلاشتۇرماق [чаңлаштурмақ] *понуд. от* چاڭلاشماق [чаңлашмақ].

چاڭلاشتۇرۇش [чаңлаштуруш] *и. д. от* چاڭلاشتۇرماق [чаңлаштурмақ] *бот.* опыле́ние; ~ سۇنئى [сунъи ~] иску́сственное опыле́ние.

چاڭلاندۇرماق [чаңландурмақ] *понуд. от* چاڭلانماق [чаңланмақ] 1) запыля́ть; 2) *бот.* опыля́ть.

چاڭلاندۇرۇش [чаңландуруш] *и. д. от* چاڭلاندۇرماق [чаңландурмақ] 1) запыле́ние; 2) *бот.* опыле́ние.

چاڭلانماق [чаңланмақ] *страд. от* چاڭلماق [чаңлимақ] 1) запыля́ться; 2) *бот.* опыля́ться; / *и. д.* چاڭلىنىش [чаңлиниш].

چاڭلتىش [чаңлитиш] *и. д. от* چاڭلاتماق [чаңлатмақ] 1) запыле́ние; 2) *бот.* опыле́ние.

چاڭلىق [чаңлиқ] пы́льный; يول ~ [~ йол] пы́льная доро́га.

چاڭلىنىش [чаңлиниш] *и. д. от* چاڭلانماق [чаңланмақ] 1) запыле́ние; 2) *бот.* опыле́ние.

چاڭلىداتماق [чаңлидатмақ] *понуд. от* چاڭلىدىماق [чаңлидимақ] звене́ть, издава́ть звон; ئاۋازى جاڭگالنى چاڭلىداتتى [авази жаңгални чаңлидатти] его́ го́лос зво́нко раздава́лся в лесу́; / *и. д.* چاڭلىدىتىش [чаңлидитиш].

چاڭلىداش [чаңлидаш] *и. д. от* چاڭلىدىماق [чаңлидимақ] 1) звон; 2) писк; ка́рканье, крик *(птиц)*.

چاڭلىدىتىش [чаңлидитиш] *и. д. от* چاڭلىداتماق [чаңлидатмақ].

چاڭلىدىماق [чаңлидимақ] 1) звене́ть *(о чём-л.)*; 2) пища́ть; ка́ркать, крича́ть *(о птицах)*; / *и. д.* چاڭلىداش [чаңлидаш].

چال [чал] 1) стари́к; 2) седина́; ‖ седо́й.

چالا [чала] наполови́ну, не до конца́; не совсе́м; ‖ 1) незако́нченный, недоде́ланный; сдела́нный наполови́ну; پىشقان ~ [~ пишқан] а) пло́хо прова́ренный; б) недозре́лый *(о фруктах)*; ~ ئۇيقۇ [~ уйқу] полусо́нный; ~ ئۇيقۇدا [~ уйқуда] в полусо́нном состоя́нии; ~ ئۇخلىماق [~ ухлимақ] не вы́спаться; ~ ئۇخلاش [~ ухлаш] недосыпа́ние; ~ تۇگەتتىم ئىشنى [ишни ~ тугәттим] рабо́ту я зако́нчил вчерне́; ~ ئاڭلىماق [~ аңлимақ] а) не всё расслы́шать; б) не всё поня́ть, не разобра́ть; ~ ئاڭلىدىم [~ аңлидим] а) я не всё расслы́шал; б) я не всё по́нял; ~ بىلمەن مەن ئۇنى [мән уни ~ билимән] я его́ пло́хо зна́ю; ~ كوردۇم ئۇنى [уни ~ көрдум] я его́ ви́дел ме́льком; 2) *в некоторых сочетаниях и сложных словах переводится* мало-, полу-; قازاق ~ [~ қазақ] полуказа́х *(отец казах или мать казашка)*; چالا ئولۈك [чала өлүк] полумёртвый, полуживо́й.

چالا-پۇچۇق [чала-пучуқ] как-нибу́дь, немно́го; с грехо́м пополам.

چالا-پۇلا [чала-пула] ко́е-как, с грехо́м пополам, не в по́лной ме́ре; ~ ئىشلەپ قويدۇم [~ ишлəп қойдум] ко́е-как сде́лал *(дело)*; ~ چۈشۈنۈدۇ [~ чүшүнүду] он немно́го понима́ет *(язык)*.

چالاساۋات [чаласават] *у.-п.* малогра́мотный, полугра́мотный; چالاساۋاتلار كۇرسى [чаласаватлар курси] ку́рсы для малогра́мотных.

چالاساۋاتلىق [чаласаватлиқ] *у.-п.-у.* малогра́мотный, полугра́мотный.

چالاقۇيرۇق [чалақуйруқ] ку́цый.

چالاكسەي [чалақсəй] *у.-к.* капу́ста.

چالامولا [чаламолла] *перен. ирон.* недоу́чка.

چاله [чалə] *диал. см.* چويلا [чойла].

چالپۇتلاش [чалпутлаш] *и. д. от* چالپۇتلماق [чалпутлимақ].

چالپۇتلماق [чалпутлимақ] бить, ударя́ть нога́ми, стуча́ть нога́ми; / *и. д.* چالپۇتلاش [чалпутлаш].

چالدۇرماق [чалдурмақ] *понуд. от* چالماق [чалмақ] III проси́ть *кого-л.* игра́ть на стру́нном музыка́льном инструме́нте.

چالعا [чалға] *с.-х.* коса́.

چالعان [чалған] *диал. см.* چالعا [чалға].

چالعۇ [чалғу] *всякий струнный музыкальный инструмент;* ئەسۋا- ~ پلرى [~ əсваплири] *струнные музыкальные инструменты.*

چالعۇچ [чалғуч] 1) меша́лка; 2) бараба́нная па́лочка.

چالعۇچى [чалғучи] 1) меша́льщик; 2) *музыкант, играющий на струнном музыкальном инструменте.*

چالعىچى [чалғичи] *с.-х.* коса́рь.

چالقا [чалқа] *диал.*: چالقسى بىلەن [чалқиси билəн] плашмя́; ئۇ چالقسىغا چۇشتى [у чалқисиға чүшти] он упа́л плашмя́.

چالقايتۇرماق [чалқайтурмақ] *понуд. от* چالقايماق [чалқаймақ].

چالقايماق [чалқаймақ] *диал.* отки́дываться наза́д; / *и. д.* چالقيىش [чалқийиш].

چالقيىش [чалқийиш] *и. д. от* چالقا- يماق [чалқаймақ] откидывание наза́д.

چالللامچى [чалламчи] *диал. см.* چارلىغۇچى [чарлиғучи].

چاللىق [чаллиқ] ста́рость.

چالما [чалма] 1) ком земли́, комо́к; 2) необожжённый кирпи́ч; ◇ ئۇنىڭ چالمىسى سۇغا چۇشتى [униң чалмиси суға чүшти] он потерпе́л неуда́чу.

چالماشماق [чалмашмақ] заплета́ться; подка́шиваться; ئايىغىم چالمىشىپ كېتىۋاتىدۇ [айиғим чалмишип кетиватиду] у меня́ заплета́ются но́ги; / *и. д.* چالمىشىش [чалмишиш].

چالماق [чалмақ] I 1) меша́ть, разме́шивать, переме́шивать; 2) взбива́ть *(яйца)*, сбива́ть *(масло)*, взба́лтывать; ~ ماي [май ~] сбива́ть ма́сло; / *и. д.* چىلىش [челиш] III.

چالماق [чалмақ] II подставля́ть но́жку *(в спортивной борьбе)*.

چالماق [чалмақ] III 1) игра́ть на музыка́льном инструме́нте; ~ نەي [нәй ~] игра́ть на фле́йте, свире́ли; ~ داپ [дап ~] игра́ть на бу́бне; 2) звони́ть *(напр. в звонок)*; قوڭغۇراق [қоңғурақ ~] звони́ть, позвони́ть; 3) гуде́ть; گۈدوك چېلىندى [гудок челинди] гудо́к загуде́л; 4) аплоди́ровать; ~ چاۋاك [чавак ~] хло́пать в ладо́ши, аплоди́ровать, рукоплеска́ть.

چالمىشىش [чалмишиш] *и. д. от* چالماشماق [чалмашмақ] сплете́ние, переплете́ние.

چالۋاش [чалваш] пло́хо вы́бритая голова́.

چالۋاقاش [чалвақаш] *и. д. от* چالۋاقماق [чалвақимақ].

چالۋاقماق [чалвақимақ] 1) старе́ть; 2) дряхле́ть, станови́ться дря́хлым; مومای سەل چالۋاقاپ قالدى [момай сәл чалвақап қалди] ба́бушка немно́го постаре́ла; 3) изъявля́ть своё несогла́сие; 4) переваливаться из стороны́ в сто́рону; ئۇ چالۋاقاپ مېڭىپ كېلىۋاتاتتى [у чалвакап меңип келивататти] он шёл переваливаясь из стороны́ в сто́рону; ◇ چالۋاقاپ كۈلۈشۈپتۇ [чалвақап күлүшүптү] они́ безу́держно смея́лись; / *и. д.* چالۋاقاش [чалвақаш].

چالىشىش [чалишиш] *диал. см.* چېلىشىش [челишиш].

چاللىق [чалилиқ] 1) полови́нчатость, незако́нченность; 2) упуще́ние, оши́бка; недоразуме́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] недосмотре́ть; ~ مۇ شۇ ئىشتا مەن قىلدىم [му шу ишта мән ~ қилдим] в э́том де́ле я допусти́л оши́бку; بىزدىن ~ ئوتتى [~ биздин өтти] недоразуме́ние произошло́ по на́шей вине́.

چام [чам] *см.* چامدام [чамдам].

چاما [чама] 1) приблизи́тельная но́рма, приблизи́тельная ме́ра; كېرەك چامدا [керәк чамида] в ну́жной ме́ре; چامدىن تاشقىرى [чамидин ташқири] сверх ме́ры, не в ме́ру, сверх но́рмы; چاماڭ يەتسە [чамаң йәтсә] а) е́сли ты оси́лишь; б) е́сли тебе́ по карма́ну; نىمگە چاماڭ يېتىدۇ؟ [нимигә чамаң йетиду] на что хва́тит у тебя́ средств?; 2) предположе́ние, приме́рное определе́ние; چامىسىغا قاراپ ژۇكلە [чамисиға қарап жүклә] нагрузи́ в ме́ру; سائەت ئىككىلەر چامىسىدا [саәт иккиләр чамисида] приблизи́тельно о́коло двух часо́в *(напр. встретиться)*; مېنىڭ چامامغا قارىغاندا [мениң чамамға қариғанда] по моему́ предположе́нию; چامام يەتمەيدۇ [чамам йәтмәйду] а) мне не оси́лить, мне не под си́лу; б) мне не по карма́ну.

چاماغۇر [чамағур] *бот.* ре́дька.

چامداتماق [чамдатмақ] *понуд. от* چامدىماق [чамдимақ] ускоря́ть шаг; торопи́ть; ئېتىڭنى چامدات [етиңни чамдат] подгоня́й своего́ коня́; / *и. д.* چامدىتىش [чамдитиш].

چامداش [чамдаш] *и. д. от* چامدىماق [чамдимақ].

چامدام [чамдам] шаг; по́ступь; ھەر چامدامدا قىيىنچىلىقلار كېلىپ چىقىدۇ [ҳәр чамдамда қийинчилиқлар келип чиқиду] на ка́ждом шагу́ возника́ют тру́дности.

چامدان [чамдан] *р. разг.* чемода́н.

چامدىتىش [чамдитиш] *и. д. от* چامداتماق [чамдатмақ].

چامدىماق [чамдимақ] 1) шага́ть; چامداپ ماڭماق [чамдап маңмақ] идти́ ша́гом; идти́ бы́стрым ша́гом; چامداپ ئوتمەك [чамдап өтмәк] перешага́ть, перешагну́ть; ئۇ بىر قەدەم ئىلگىرى چامدىدى [у бир қәдәм илгири чамдиди] *перен.* он шагну́л вперёд, дости́г не́которых успе́хов; 2) торопи́ться, спеши́ть; / *и. д.* چامداش [чамдаш].

چامغۇر [чамғур] *бот.* ре́дька; брю́ква; ◇ ~ ئاش [аш ~] ре́па; ~ تۇرۇپ [туруп ~] ре́дька; شېكەر چامغۇرى [шекәр чамғури] *диал.* са́харная свёкла; ~ قىزىل [қизил ~] редиска; ~ مەكى [мәки ~] *диал.* карто́фель; *см.* يا ڭيۇ [йаңйу].

چامىسى [чамиси] 1) по-ви́димому; ~ كەلمەيدۇ [у ~ кәлмәйду] по-ви́димому, он не придёт; 2) приме́рно, приблизи́тельно; ~ ئون سوم [он сом ~] приблизи́тельно де́сять рубле́й.

چامىسىدا [чамисида] *служ. имя* о́коло, приблизи́тельно, приме́рно; سائەت ئون ~ بارىمىز [саәт он ~ баримиз] мы пойдём о́коло десяти́ часо́в.

چامىلاتماق [чамилатмақ] *понуд. от* چامىلماق [чамилимақ].

چامىلاش [чамилаш] *и. д. от* چامىلماق [чамилимақ].

چامىلانماق [чамиланмақ] *страд. от* چامىلماق [чамилимақ].

چامىلتىش [чамилитиш] *и. д. от* چامىلاتماق [чамилатмақ].

چاملىق [чамилиқ] в но́рме, в ме́ру; ограни́ченно; ‖ ограни́ченный *(о весе, количестве)*; ~ پۇلۇم بار [~ пулум бар] я име́ю ограни́ченное коли́чество де́нег.

چامىلماق [чамилимақ] 1) приблизи́тельно определя́ть *(вес, объём, дальность, стоимость и др.)*; چامىلاپ ئالغاندا [чамилап алғанда] приблизи́тельно; 2) рассчи́тывать, предполага́ть; جۈنەپ كېتىشكە چامىلاپ تۇرۇپمەن [жөнәп кетишкә чамилап турупмән] предполага́ю отпра́виться в путь; / *и. д.* چامىلاش [чамилаш].

چامىلىنىش [чамилиниш] *и. д. от* چامىلانماق [чамиланмақ].

چانا [чана] са́ни, са́нки; ~ قول [қол ~] сала́зки.

چاناچ [чанач] мех для воды́; قۇسنى چاناچتەك بولۇپ ئىشىشتى [қусниғи чаначтәк болуп ишишди] его́ живо́т раздулся, как мех для воды́.

چاناش [чанаш] I *и. д. от* چانماق [чанимақ] 1) копа́нье; 2) ру́бка.

چاناش [чанаш] II *см.* چاناچ [чанач].

چاناق [чанақ] 1) *в разн. знач.* ра́ковина; раку́шка; ئاشخانا چانىغى [ашхана чаниғи] ку́хонная ра́ковина; دېڭىز

چاپقاش [чайқаш] *и. д. от* چاپقماق [чайқимақ] 1) качáние, мотáние *(го-*

чáшка; قۇتا ~ [~ қута] чáйница; قوشۇق ~ [~ қошуқ] чáйная лóжка; دەملىمەك ~ [~ дəмлимəк] завáривать чай; ~ ئەتتىگەنلىك [əттигənлик ~ ичмəк] пить ýтренний чай; зáвтракать; ئىچىش ~ [~ ичиш] чаепúтие; قويماق ~ (بەرمەك) [~ қоймақ (бəрмəк)] угощáть чáем.

چايان [чайан] 1) скорпиóн; دېڭىز چاينى [деңиз чайини] краб; 2) *парное к* ئىلان [илан]: ئىلان-چايان [илан-чайан].

چاى-پاى [чай-пай] *собир.* чай *и* едá к чáю; ~ ئىچىۋالماق [~ ичивалмақ] пить чай и немнóго поéсть.

چايپۇتلىماق [чайпутлимақ] *диал. см.* چالپۇتلىماق [чалпутлимақ].

چايپۇرۇش [чайпуруш] *у.-п.* торгóвец чáем.

چايجۇش [чайжуш] *у.-п.* чáйник *(металлический)* для кипячéния чáя.

چايچىلىق [чайчилиқ] чаезóдство.

چايچىمال [чайчимал] *п.-а. диал.* мéлкие рóзничные товáры.

چايخانا [чайхана] *у.-п.* чайханá, чáйная.

چايخانىچى [чайханичи] *у.-п.-у.* чайхáнщик, содержáтель *или* слýжащий чайханы́.

چايخور [чайхор] *у.-п.* любúтель чаепúтия.

چايخورلۇق [чайхорлуқ] *у.-п.-у.* чаепúтие; قىلماق ~ [~ қилмақ] пить чай, чаёвничать.

چايزار [чайзар] *у.-п.* чáйная плантáция.

چايشاپ [чайшап] *п.* шёлковый ковёр, вы́шитый зóлотом.

چايقاتماق [чайқатмақ] *понуд. от* چايقماق [чайқимақ] 1) качáть; 2) велéть, поручáть полоскáть *(бельё)*; 3) проси́ть взбáлтывать; / *и. д.* چايقىتىش [чайқитиш].

چايقماق [чайқимақ] 1) качáть; 2) велéть, поручáть полоскáть *(бельё)*; 3) проси́ть взбáлтывать; / *и. д.* چايقاتماق [чайқатмақ].

چايقىتىش [чайқитиш] *и. д. от* چايقماق [чайқимақ].

چاينىماق [чайнимақ] *понуд. от* چاينماق [чайнмақ].

چاينماق [чайнмақ] 1) жевáть; 2) *перен.* болтáть, трепáть языкóм; ~ ئۇ چاينماي سوزلەيدۇ [у чайнмай сəзлəйду] он говорúт по существý (не отвлекáясь); / *и. д.* چاينىش [чайниш].

چاينىش [чайниш] *и. д. от* چاينماق [чайнмақ].

چاينىقماق [чайниқмақ] *понуд. от* چاينىماق [чайнимақ].

چاينىمچاق [чайнимчақ] *п.* чайник *(для заварки чая)*.

چاينىمچاقچى [чайнимчақчи] *у.-п.* чайникóвый *(о фарфоре)*.

چاينىمچاقلىق [чайнимчақлиқ] *п.-а.* чайникóвый.

چاينىمچاقلىق [чайнимчақлиқ] *п.* чайникóвый фарфóр

ловой); 2) полоска́ние; спола́скивание, ополáскивание; 3) взба́лтывание.

چايقاشماق [чайқашмақ] *взаимн. от* چايقماق [чайқимақ] 1) помога́ть ка́чать; 2) полоска́ть, ополáскивать; 3) взба́лтывать.

چايقاق [чайқақ] *диал.* волна́; ◇ بولماق ~ [~ болмақ] волнова́ться; *см. ещё* دولقۇن [долқун].

چايقالماق [чайқалмақ] 1) *страд. от* چايقماق [чайқимақ]; 2) перева́ливаться; چايقلىپ ماڭماق [чайқилип маңмақ] ходи́ть в перева́лку, перева́ливаясь из стороны́ в сто́рону.

چايقانماق [чайқанмақ] *возвр. от* ـ چاي قماق [чайқимақ] обдава́ть себя́ водо́й; / *и. д.* چايقىنىش [чайқиниш].

چايقىتىش [чайқитиш] *и. д. от* ـ چاي قاتماق [чайқатмақ].

چايقىشىش [чайқишиш] *и. д. от* ـ چاي قاشماق [чайқашмақ].

چايقىلىش [чайқилиш] *и. д. от* ـ چاي قالماق [чайқалмақ].

چايقماق [чайқимақ] 1) кача́ть; мота́ть *(головой);* ~ باش [баш ~] мота́ть голово́й; 2) полоска́ть, спола́скивать, ополáскивать; ~ كىر [кир ~] полоска́ть бельё; 3) взба́лтывать; / *и. д.* چايقاش [чайқаш].

چايقىنىش [чайқиниш] *и. д. от* ـ چايقا ماق [чайқанмақ].

چايقۇەتمەك [чайқиватмәк] 1) мотну́ть *(головой);* 2) сполосну́ть *(бельё);* 3) взболтну́ть; / *и. д.* چايقۇەتىش [чайқиветиш].

چايقۇەتىش [чайқиветиш] *и. д. от* چايقۇەتمەك [чайқиватмәк].

چاينىتماق [чайнатмақ] *понуд. от* چاينىماق [чайнимақ].

چاينىش [чайныш] *и. д. от* چاينىماق [чайнимақ].

چاينالماق [чайналмақ] *страд. от* چاينىماق [чайнимақ].

چاينەك [чайнәк] *р. диал.* ча́йник.

چاينىتىش [чайнитиш] *и. д. от* ـ چاي ناتماق [чайнатмақ].

چاينىلىش [чайнилиш] *и. д. от* ـ چا ينالماق [чайналмақ].

چاينىماق [чайнимақ] жева́ть, разжёвывать, пережёвывать; ~ سېغىز [сеғиз ~] жева́ть се́ру.

چە [чә] *аффикс* 1) *в сочетании с аффиксами мн. ч. указывает на большое множество:* مىڭچە [миңчә] о́коло ты́сячи; مىڭلەرچە [миңләрчә] ты́сячи; قىرىق ژىلچە [қириқ жилчә] о́коло сорока́ лет; ئارتۇقچە [артуқчә] изли́шне; 2) *образует наречие и прилагательное; напр.:* فرانسۇزچە [франсузчә] по-францу́зски; ئۇيغۇرچىغا تەرجىمە [уйғурчига тәржимә] перево́д на уйгу́рский язы́к; يوشۇرۇنچە [йошурунчә] та́йно; 3) *образует существительные с уменьшительными значениями; напр.:* كىتاپچە [китапчә] брошю́ра; لوغەتچە [луғәтчә] слова́рик; 4) *ист. от некоторых имён образует слова женского рода; напр.:* خانچە [ханчә] ха́нша, цари́ца; ئاغامچە [ағамчә] госпожа́.

چەبدەس [чобдәс] 1) ло́вкий, прово́рный, расторо́пный; лихо́й; قول ~ [~ қол] ловка́ч; 2) изворо́тливый, уме́лый.

چەبدەسلىك [чобдәслик] 1) ло́вкость, прово́рство, расторо́пность; ли́хость; 2) изворо́тливость.

چەپ [чоп] *п.* ле́вый; تامانغا ~ [~ таманға] влево́, нале́во, на ле́вую сто́рону.

چەپە [чәпә] *диал.* левша́; *см. ещё* سولخاي [солхай].

چەپپى [чәппи] *диал.* левша́; *см. ещё* سولخاي [солхай].

چەپپىچى [чәппичи] *диал.* левша́; *см. ещё* سولخاي [солхай].

چەت [чәт] 1) сторона́, край; окра́ина; چەتتە [чәттә] вне; بىر چەتتە [бир чоттә] в стороне́; ئات ~ [~ ат] приста́жная ло́шадь; بارماق ~ [~ бармақ] безымя́нный па́лец; چەتتىن قارا ـ [чәттин қариғанда] со стороны́ *(наблюдая, смотря);* چېتىدە يېزا [йеза четидә] на краю́ дере́вни, у око́лицы; چەتتە قالماق [чоттә қалмақ] оста́ться в стороне́; چەتكە چىقماق [чәткә чиқмақ] посторони́ться; چەتكە قاقماق [чәткә қақмақ] отстраня́ть, отчужда́ть; относи́ться с пренебреже́нием; ئۇ ئۆزىنى چەتكە ئالدى [у өзини чәткә алди] он отстрани́лся; 2) посторо́нний, чужо́й ~ كىشى [~ киши] посторо́нний челове́к; شەھەرلىك ~ [~ шәһәрлик] иногоро́дний; دولەت كىشىسى ~ [~ доләт кишиси] иностра́нец; ژۇرت ~ [~ журт] иностра́нное госуда́рство, заграни́ца; ئەل ~ [~ әл] заграни́ца; ئەلدە ~ [~ әлдә] за грани́цей.

چەتئەل [чәтәл] чужа́я сторона́; иностра́нное госуда́рство; تىلى ~ [~ тили] иностра́нный язы́к; مېلى ~ [~ мели] и́мпортный това́р, заграни́чный това́р.

چەتئەللىك [чәтәллик] иностра́нец, инозе́мец; ‖ иностра́нный, инозе́мный; مېھمانلار ~ [~ меҳманлар] иностра́нные го́сти.

چەتتىن [чәттин] извне́, со стороны́; قاراپ تۇرغاندا ياماڭ ئەمەس ~ [~ қарап турғанда йаман әмәс] со стороны́ неплохо́й, внешне ка́жется неплохи́м.

چەتكى [чәткі] кра́йний, находя́щийся с кра́ю, находя́щийся в стороне́.

چەتلەتمەك [чәтләтмәк] *понуд. от* چەتلىمەك [чәтлимәк] отстраня́ть; устраня́ть; отдаля́ть; / *и. д.* چەتلىتىش [чәтлитиш].

چەتلەش [чәтләш] *и. д. от* چەتلىمەك [чәтлимәк] отстране́ние; устране́ние; отдале́ние.

چەتلەشتۇرمەك [чәтләштурмәк] *понуд. от* چەتلەشمەك [чәтләшмәк] отстраня́ть; устраня́ть; отдаля́ть.

چەتلەشتۇرۇش [чәтләштурұш] *и. д. от* چەتلەشتۇرمەك [чәтләштурмәк] отстране́ние; устране́ние; отдале́ние.

چەتلەشمەك [чәтләшмәк] *взаимн. от* چەتلىمەك [чәтлимәк] сторони́ться, отстраня́ться; устраня́ться; отдаля́ться;

чужда́ться; отодвига́ться; / *и. д.* چەتلىشىش [чәтлишиш].

چەتلەنمەك [чәтләнмәк] *страд. от* چەتلىمەك [чәтлимәк] удаля́ться, уединя́ться; сторони́ться, устраня́ться; чужда́ться; отстраня́ться; / *и. д.* چەتلىنىش [чәтлиниш].

چەتلىتىش [чәтлитиш] *и. д. от* چەتلەتمەك [чәтләтмәк] отстране́ние; устране́ние; отдале́ние.

چەتلىشىش [чәтлишиш] *и. д. от* چەتلەشمەك [чәтләшмәк].

چەتلىك [чәтлик]: قىلماق ~ [~ қилмақ] сторони́ться, чужда́ться, не выка́зывать бли́зких, ро́дственных чувств *к кому-л.*

چەتلىمەك [чәтлимәк] 1) сторони́ться, чужда́ться; уклоня́ться, устраня́ться; отстраня́ться; 2) отстраня́ть, не сближа́ться; 3) обходи́ть, ходи́ть сторонóй; / *и. д.* چەتلەش [чәтләш].

چەتلىنىش [чәтлиниш] *и. д. от* چەتلەنمەك [чәтләнмәк].

چەتمەك [чәтмәк] силóк.

چەتنەش [чәтнәш] *и. д. от* چەتنىمەك [чәтнимәк].

چەتنىمەك [чәтнимәк] 1) избега́ть, сторони́ться; 2) отрыва́ться; / *и. д.* چەتنەش [чәтнәш]; *см. ещё* چەتلىمەك [чәтлимәк].

چەچ [чәч] ку́ча чи́стого зерна́ на току́.

چەچكە [чәчкә] *диал.* по́лдень; چەچكىدە [чәчкидә] *в* по́лдень; *см. ещё* چاشكا [чашка].

چەچىلەش [чәчләш] *и. д. от* چەچ ـ لىمەك [чәчлимәк].

چەچىلىمەك [чәчлимәк] собира́ть в ку́чу чи́стое зерно́.

چەچمەك [чәчмәк] *диал.* развя́зывать, распу́тывать; / *и. д.* چەچىش [чечиш] II.

چەدۇ [чәду] *к. диал. см.* چەيدۇ [чәйду].

چەرەندە [чәрәндә] *парное к* پەرەندە [пәрәндә]: پەرەندە-چەرەندە [пәрәндә-чәрәндә].

چەرتمەك [чәртмәк] *диал.* щёлкать, посту́кивать па́льцами; / *и. д.* چەرتىش [чертиш].

چەرخ [чәрх] *п. см.* چاق [чақ] I; ~ بولماق [~ болмақ] распуска́ть хвост ве́ером *(напр. о павлине)*.

چەرخلىمەك [чәрхлимәк] *см.* چاق ـ لىماق [чақлимақ].

چەزە [чәзә] *к.* теле́га.

چەش [чәш] *обмолоченное и собранное в отдельную кучу зерно.*

چەشلەش [чәшләш] *и. д. от* چەشلىمەك [чәшлимәк].

چەشلىمەك [чәшлимәк] собира́ть обмоло́ченное зерно́ в ку́чу.

چەقىل [чәқил] *диал. см.* ئېدىر [едир].

چەك [чәк] I 1) преде́л; лими́т; قويماق ~ [~ қоймақ] положи́ть преде́л, коне́ц; ограни́чивать, лимити́ровать; قويماستىن ~ [~ қоймастин] без ограниче́ния; چەكتىن چىقماق [чәктин чиқмақ] *перен.* выходи́ть из ра́мок; چەكتىن ئاشماق [чәктин ашмақ] переходи́ть грань; چەكتىن ئاشقان [чәктин ашқан] чрезме́рный; 2) грань, межа́, грани́ца.

چەك [чәк] II 1) чек, талóн; 2) жре́бий; تاشلاش ~ [~ ташлаш] жеребьёвка; 3) избира́тельный бюллете́нь; تاشلىماق ~ [~ ташлимақ] а) броса́ть жре́бий; б) голосова́ть; ساندۇقى ~ [~ сандуқи] избира́тельный я́щик.

چەك [чәк] III 1) шов *(на платье)*, разре́з внизу́ хала́та; 2) тре́щина, расще́лина; كەتمەك ~ [~ кәтмәк] дать тре́щину.

چەكارا [чәкара] *диал. см.* چېگرا [чегира].

چەكتۈرمەك [чәктүрмәк] I *понуд. от* چەكمەك [чәкмәк] I дава́ть кури́ть, дава́ть нюхать *или* заложи́ть под язы́к жева́тельный таба́к.

چەكتۈرمەك [чәктүрмәк] II *понуд. от* چەكمەك [чәкмәк] II.

چەكتۈرمەك [чәктүрмәк] III *понуд. от* چەكمەك [чәкмәк] III веле́ть, поруча́ть запряга́ть.

چەكتۈرۈش [чәктүрүш] *и. д. от* چەكتۈرمەك [чәктүрмәк] I, II, III.

چەكچە [чәкчә] табаке́рка для нюхательного *или* жева́тельного табака́.

چەكچەك [чәкчәк] 1) лупогла́зый; 2) злой, серди́тый человéк с нахму́ренными бровя́ми.

چەكچەيتمەك [чәкчәйтмәк] *понуд. от* چەكچەيمەك [чәкчәймәк] тара́щить, пу́чить, вы́лупить *(глаза)*; كوزلىرىنى چەكچەيتىپ [көзлирини чәкчәйтип] вы́таращив глаза́.

چەكچەيتىش [чәкчәйтиш] *и. д. от* چەكچەيتمەك [чәкчәйтмәк].

چەكچەيمەك [чәкчәймәк] тара́щить, пу́чить, вы́лупить *(глаза)*; چەكچەيگەن كوز [чәкчәйгән көз] глаза́ навы́кате.

چەكچىيىش [чәкчийиш] *и. д. от* چەكچەيمەك [чәкчәймәк].

چەكسىز [чәксиз] 1) безграни́чный, беспреде́льный, безбре́жный; бесконе́чный; бескра́йний; دالا ~ [~ дала] бескра́йняя степь; 2) безме́рный, неограни́ченный, непоме́рный.

چەكسىزلىك [чәксизлик] 1) безграни́чность, беспреде́льность, безбре́жность; бесконе́чность; бескра́йность; 2) безме́рность, неограни́ченность, непоме́рность.

چەككە [чәккә] ка́пля; ~ تامدىن ئۆتۈۋاتىدۇ [тамдин ~ өтүватиду] кры́ша протека́ет.

چەككۈزمەك [чәккүзмәк] *понуд. от* چەكمەك [чәкмәк] I, II, III.

چەككۈزۈش [чәккүзүш] *и. д. от* چەككۈزمەك [чәккүзмәк].

چەككىلەش [чәккиләш] *и. д. от* چەككىلىمەك [чәккилимәк] 1) вы́работка; 100 مىليون تونىنا ياغ چەككىلەش كۆچى كېتىدۇ [100 миллион тонна йағ чәккиләш күчи кетиду] бу́дет затра́чена эне́ргия, доста́точная для вы́работки 100 млн. тонн ма́сла; 2) перераба́тка; نېفت ~ زاۋۇدى [нефть ~ заводи] нефтеперераба́тывающий заво́д.

چەككىلىمەك [чәккилимәк] 1) выра-

ба́тывать; 2) перераба́тывать; / *ц. д.* چەككىلەش [чәккиләш].

چەكلەش [чәкләш] *и. д. от* چەكلە- مەك [чәклимәк] 1) межева́ние, установле́ние преде́ла, грани́цы; 2) ограниче́ние.

چەكلەم [чәкләм] ограниче́ние.

چەكلەنگەن [чәкләнгән] ограни́ченный.

چەكلەنگەنلىك [чәкләнгәнлик] ограни́ченность.

چەكلەنمەك [чәкләнмәк] *страд. от* چەكلىمەك [чәклимәк].

چەكلەنمىگەن [чәкләнмигән] неограни́ченный.

چەكلەنمىگەنلىك [чәкләнмигәнлик] неограни́ченность.

چەكلىك [чәклик] I ограни́ченный.

چەكلىك [чәклик] II *диал. см.* شەكلىك [шәклик].

چەكلىمە [чәклимә] ограниче́ние *кого в чём.*

چەكلىمەك [чәклимәк] 1) ограни́чивать, лимити́ровать; устана́вливать грани́цы, ста́вить преде́л; 2) размежёвывать, отмежёвывать; / *и. д.* چەكلەش [чәкләш].

چەكلىنىش [чәклиниш] *и. д. от* چەكلەنمەك [чәкләнмәк].

چەكمەس [чәкмәс] не хва́ткий, не це́пкий; لاچىن ~ قۇش [куш ~ лачин] не хва́ткий со́кол.

چەكمەك [чәкмәк] I кури́ть; закла́дывать (жева́тельный) таба́к *(под язык)*; ~ چىلىم [чилим ~] кури́ть кальян, чили́м; چىكىپ بولماق [чекип болмак] вы́курить; ~ ناس [нас ~] а) закла́дывать, заложи́ть таба́к *(под язык)*; б) нюхать таба́к; / *и. д.* چىكىش [чекиш] I.

چەكمەك [чәкмәк] II 1) дать щелчо́к, щёлкнуть; 2) коло́ть; прививать; ~ چىچەك [чечәк ~] прививать о́спу; 3) вышива́ть; 4) испы́тывать, претерпева́ть; ~ ئازاپ [азап ~] страда́ть, му́читься, испы́тывать муче́ние; ~ ئاھۇ-زار [аху-зар ~] горева́ть, страда́ть, му́читься, вздыха́ть.

چەكمەك [чәкмәк] III запряга́ть; ~ ھارۋىغا ئات [харвиға ат ~] запряга́ть ло́шадь в теле́гу.

چەكمەك [чәкмәк] IV *диал. см.* بۇك-بۇك [бүк-бүк].

چەكمەن [чәкмән] арма́к, зипу́н, чекме́нь.

چەكمەنلىك [чәкмәнлик] гру́бый материа́л на чекме́нь.

چەگزە [чәгзә] I *к.* 1) прямоство́льное де́рево; 2) жердь; ~ ئۇزۇن [узун ~] шест; ~ توسقۇچ يول [йол тоскуч ~] шлагба́ум; 3) копьё.

چەگزە [чәгзә] II *к. см.* دېرىزە [деризә].

چەگنەش [чәгнәш] *и. д. от* چەگنىمەك [чәгнимәк].

چەگنىمەك [чәгнимәк] обраба́тывать (скобли́ть) ко́жу ножо́м; / *и. д.* چەگنەش [чәгнәш].

چەلپەك [чәлпәк] сдо́бная лепёшка, зажа́ренная в са́ле; *см. ещё* پوشكال [пошкал].

چەلگە [чәлгә] *см.* لەمپە [ләмпә].

چەللە [чәллә] камы́ш, тростни́к; ئېغىل ~ [~ еғил] ле́тние коша́ры из камыша́.

چەللەش [чәлләш] *к.-у. диал. см.* چېنەش [ченәш].

چەم [чәм] *п.* 1) подо́шва, подмётка; 2) ко́жа для подо́швы.

چەمەك [чәмәк] I *диал.* па́лец; *см. ещё* قول [қол] *и* بارماق [бармақ].

چەمەك [чәмәк] II косола́пый.

چەمەن [чәмән] I *п. см.* چىمەن [чимән].

چەمەن [чәмән] II *к.* 1) лапша́ фабри́чного изготовле́ния; 2) ку́шанье из э́той лапши́.

چەمبەر [чәмбәр] *п.* 1) о́бруч, о́бод; кольцо́, круг; [~ فورمىسىدا] кольцеобра́зной фо́рмы; ~ يېرىم [йерим ~] полукру́г, полукольцо́, 2) бараба́н; 3) ву́лка; 4) вено́к *(из цветов)*.

چەمبەرچەس [чәмбәрчәс] *п.* 1) неразры́вно; 2) впо́ру; || те́сно; те́сный; ئالاقە ~ [~ алақә] те́сная связь.

چەمبەرلەش [чәмбәрләш] *п.-у. и. д. от* چەمبەرلىمەك [чәмбәрлимәк].

چەمبەرلىمەك [чәмбәрлимәк] *п.-у.* 1) оправля́ть, ста́вить опра́ву; 2) набива́ть о́бручи, охва́тывать обруча́ми; / *и. д.* چەمبەرلەش [чәмбәрләш].

چەملەش [чәмләш] *и. д. от* چەملىمەك [чәмлимәк].

چەملىمەك [чәмлимәк] подбива́ть подо́швы, подмётки, чини́ть о́бувь; / *и. д.* چەملەش [чәмләш].

چەن [чән] I *к. воен.* 1) пого́н; 2) знак отли́чия; 2) меда́ль *(награда)*.

چەن [чән] II *к.* 1) соразме́рность; 2) но́рма, преде́л.

چەنپۇزۇل [чәнпузул] *к. уст.* мени́льная ла́вка.

چەنتو [чәнто] *к. уст. см.* چانتۇ [чанту].

چەنچەزە [чәнчәзә] *к.* лопа́точка для пропо́лки огоро́дных культу́р.

چەندازا [чәндаза] *к.* мешо́к-карма́н для де́нег *(прикрепляется к поясу)*.

چەندان [чәндан] *п. книжн.* раз, крат; ئارتۇق ~ يۇز [йүз ~ артук] в сто раз (крат) бо́льше.

چەنزى [чәнзи] *к.* щипцы́, кле́щи, плоскогу́бцы; *см. ещё* قىسقۇچ [қискуч].

چەنلەش [чәнләш] *и. д. от* چەنلىمەك [чәнлимәк] 1) сопоставле́ние, соразме́ривание; 2) навóдка, прице́ливание; 3) прики́дывание.

چەنلىمەك [чәнлимәк] 1) сопоставля́ть, соразмеря́ть; 2) наводи́ть, нацели́вать, це́лить, це́литься; нацели́ваться, прицели́ваться, ме́тить; 3) прики́дывать; / *и. д.* چەنلەش [чәнләш].

چەۋەنداز [чәвәндаз] *п.* вса́дник, лихо́й нае́здник.

چەۋەندازلىق [чәвәндазлик] *п.-у.* ли́хость в верхово́й езде́.

چەۋرە [чәврә] *п.* пра́внук.

چەيەك [чәйәк] I *диал.* дли́нный,

густо́й *(о волосах)*; چاچلىق ~ [~ чачлық] с дли́нными волоса́ми.

چەيەك [чәйәк] II *диал. см.* چارەك [чарәк].

چەيپۇ [чәйпу] *к.* пу́шка *(небольшая)*.

چەيدۇ [чәйду] I *к.* сечка *(крупа)*.

چەيدۇ [чәйду] II *к.* большо́й ку́хонный нож *(обычно для рубки мяса)*.

چەيزە [чәйзә] *к.* баклажа́н; ◇ ~ رەڭلىك [~ рәңлик] лило́вый.

چەيلەتمەك [чәйләтмәк] *понуд. от* چەيلىمەك [чәйлимәк].

چەيلەش [чәйләш] *и. д. от* چەيلىمەك [чәйлимәк] выта́птывание, прота́птывание, раста́птывание.

چەيلەك [чәйләң] *к. бот.* кольра́би.

چەيلىتىش [чәйлитиш] *и. д. от* ـ چەيلەتمەك [чәйләтмәк].

چەيلىمەك [чәйлимәк] 1) топта́ть, выта́птывать, прота́птывать, раста́птывать; 2) разминать; меси́ть; / *и. д.* چەيلەش [чәйләш].

چەيلىۋەتمەك [чәйливәтмәк] растопта́ть; / *и. д.* چەيلىۋېتىش [чәйливетиш].

چەيلىۋېتىش [чәйливетиш] *и. д. от* چەيلىۋەتمەك [чәйливәтмәк] раста́птывание.

چەينەك [чәйнәк] I *диал.* ло́коть; *см. ещё* جەينەك [җәйнәк].

چەينەك [чәйнәк] II ча́йник.

چوپ [чөп] 1) трава́; ~ كوپ ژىللىق [көп жиллық ~] многоле́тние тра́вы; باسماق ~ [~ басмақ] зарастать, зарасти́ травой; 2) се́но; 3) сор, сори́нка, со́рная трава́; ~ ئوت [от ~] *и* ~ ھارام [харам ~] сорня́к; 4) лапша́, кусо́к те́ста, подгото́вленные для лапши́; ~ كوك [көк ~] еда́, состоя́щая из кусков те́ста и мя́са.

چوپان [чопан] *фольк.* пасту́х, чаба́н; *см. ещё* پادىچى [падичи].

چوپخانا [чөпхана] *у.-п.* сенова́л, сенни́к.

چوپكەر [чөпкар] *у.-п.* осо́бый пресс *(в портняжном деле)*.

چوپلۇك [чөплүк] луг; جاي ~ [~ жай] поко́с.

چوت [чот] I *к.* топо́рик *(с длинной ручкой, перпендикулярной лезвию)*; كەركى ~ [~ кәркі] ру́сская кирка́ с прямо́й ру́чкой; چاپماق ~ [~ чапмақ] пло́тничать.

چوت [чот] II *р.* 1) счёты; سوقماق ~ [~ соқмақ] *и* چوتقا سالماق [чотқа салмақ] счита́ть на счётах; چوتنى خاتا سوقماق [чотни хата соқмақ] ошиба́ться в расчёте; 2) *диал.* ватерпа́с.

چوتا [чота] I белёное полотно́ *(хлопчатобумажное)*; *см. ещё* ماتا [мата].

چوتا [чота] II *к.* проце́нт от вы́игрыша в ка́рты; магары́ч; до́ля.

چوتكا [чотка] *р.* щётка; кисть, ки́сточка; چىش چوتكىسى [чиш чоткиси] зубна́я щётка.

چوتۇچى [чотучи] I ткач, изготовля́ющий белёное полотно́.

چوتۇچى [чотучи] II живу́щий на проце́нты от вы́игрыша; *см.* چوتا [чота] II.

چوتۇر [чотур] *см.* چوتا [чота] I.

چوچاق [чочақ] *анат.* мужско́й полово́й о́рган.

چوچەك [чөчәк] I 1) ска́зка; خەلق چوچىگى [халқ чөчиги] наро́дная ска́зка; 2) часту́шка.

چوچەك [чөчәк] II деревя́нная ми́ска.

چوچەكچى [чөчәкчи] скази́тель; ска́зочник.

چوچقا [чочқа] свинья́; ~ ئانا [ана ~] свинома́тка; ~ ئەركەك [әркәк ~] бо́ров, кабан́; ~ ياۋايى [йавайи ~] кабан́ *(дикая свинья)*; گوشى ~ [~ гөши] свинина́; ئېغىلى ~ [~ еғили] *и* قوتنى ~ [~ қотини] свинарник; باققۇچى ~ [~ баққучи] свинопа́с; ~ فېرمىسى [~ фермиси] свиново́дческая фе́рма, свинофе́рма; سوۋخوزى ~ [~ совхози] свиново́дческий совхо́з; ~ ئاسراش [~ асраш] свиново́дство; ~ يېغى [~ йеғи] свино́е са́ло; ◇ دېڭىز چوچقىسى [деңиз чочқиси] морска́я свинка; ~ يا ئىغى [~ йаңиғи] жёлудь.

چوچقىچى [чочқичи] свиново́д.

چوچقىچىلىق [чочқичилиқ] свиново́дство; بىلەن شۇغۇللانماق ~ [~ билән шуғулланмақ] занима́ться свиново́дством.

چوچقىلىق [чочқилиқ] *неодобр.* сви́нство; قىلماق ~ [~ қилмақ] поступа́ть по-сви́нски.

چوچۇتمەك [чөчүтмәк] 1) пуга́ть, запу́гивать, устраша́ть; 2) отпу́гивать, спу́гивать.

چوچۇتۇش [чөчүтүш] *и. д. от* ـ چوچۇتماق [чөчүтмәк].

چوچۇتۇۋەتمەك [чөчүтүвәтмәк] испуга́ть, напуга́ть; / *и. д.* چوچۇتۇۋېتىش [чөчүтүветиш].

چوچۇتۇۋېتىش [чөчүтүветиш] *и. д. от* چوچۇتۇۋەتمەك [чөчүтүвәтмәк].

چوچۇرە [чөчүрә] пельме́ни.

چوچۇش [чөчүш] *и. д. от* چوچۇمەك [чөчүмәк].

چوچۇمەك [чөчүмәк] боя́ться, пуга́ться; вздра́гивать от испу́га, содрога́ться, робе́ть; چوچۇپ كەتمەك [чөчүп кәтмәк] испуга́ться, вздро́гнуть.

چوچۇن [чөчүн] *к.* клоп.

چوچۇنچە [чөчүнчә] *к.* чесуна́.

چوچۇنمەك [чөчүнмәк] *возвр. от* ـ چو چۇمەك [чөчүмәк].

چوچۇنۇش [чөчүнүш] *и. д. от* ـ چوچۇ نماق [чөчүнмәк].

چوچى [чөчи] *см.* چۇچا [чуча].

چوچىۋە [чөчивә] *диал. см.* چوچۇرە [чөчүрә].

چوچىي [чөчий] *диал. см.* چوچۇرە [чөчүрә].

چوخەي [чөхәй] *к.* спорти́вная рези́новая о́бувь.

چوخچايتماق [чохчайтмақ] *понуд. от* چوخچايماق [чохчаймақ] ста́вить торчко́м, выпа́чивать.

چوخچايماق [чохчаймақ] *недобр.* торча́ть; выступа́ть; быть, находи́ться, прису́тствовать; كوز ئالدىدا چوخچۇيۇپ تۇرماق [көз алдида чохчуйуп турмақ]

چوقان [чоқан] II крик, шум; ~ سالماق [~ салмақ] поднять шум.

چوقچا [чоқча] верши́на холма́.

چاچاش [чоқчаш] *и. д. от* چوقچماق [чоқчимақ].

چوقچالماق [чоқчалимақ] переполня́ть, налива́ть до краёв; / *и. д.* چوقچىلاش [чоқчилаш].

چوقچايماق [чоқчаймақ] торча́ть, высо́вываться; выступа́ть; چوقچۇيۇپ تۇر- [чоқчуйуп турмақ] торча́ть; / *и. д.* چوقچۇيۇش [чоқчуйуш].

چوقچۇيۇش [чоқчуйуш] *и. д. от* چوقچايماق [чоқчаймақ].

چوقچىلاش [чоқчилаш] *и. д. от* چوقچالماق [чоқчалимақ].

چوقچماق [чоқчимақ] шурова́ть; چوقچۇپ قويماق [чоқчуп қоймақ] прошурова́ть; / *и. д.* چوقچاش [чоқчаш].

چوققا [чоққа] 1) те́мя; маку́шка; 2) верши́на, верху́шка, со́пка; пик; гре́бень; о́стрый вы́ступ; تاغنىڭ چوققىسى [тағниң чоққиси] верши́на горы́.

چوقماق [чоқмақ] 1) дуби́на, дуби́нка; 2) набалда́шник; سۇ جۇۋازنىڭ چوقمىغى [су жувазниң чоқмиғи] набалда́шник водяно́й крупору́шки.

چوقو [чоқо] *диал.* дуга́.

چوقۇر [чоқур] ряби́на *(на лице)*; ‖ рябо́й.

چوقۇراق [чоқурақ]: ~ سىلىپ چىپىش [~ селип чепиш] галоп.

چوقۇش [чоқуш] *и. д. от* چوقۇماق [чоқумақ].

چوقۇلاش [чоқулаш] *и. д. от* - چوقۇ لماق [чоқулимақ].

چوقۇلۇق [чоқулуқ] возвы́шенность, холм.

چوقۇلماق [чоқулимақ] 1) клева́ть; 2) *перен.* клева́ть, обижа́ть; есть пое́дом; / *и. д.* چوقۇلاش [чоқулаш].

چوقۇم [чоқум] реши́тельный, катего́рический; ‖ 1) реши́тельно; катего́рически; پەشۋا ~ [~ пәшва] реши́-

چورۇق [чорук] I чары́ки *(род лаптей из сыромятной кожи)*.

چورۇق [чорук] II *п. диал.* колесо́.

چورۇلدۇرمەك [чөрүлдүрмәк] *понуд. от* چورۇلمەك [чөрүлмәк] кружи́ть, крути́ть, верте́ть.

چورۇلدۇرۇش [чөрүлдүрүш] *и. д. от* چورۇلدۇرمەك [чөрүлдүрмәк].

چورۇلمەك [чөрүлмәк] кружи́ться, верте́ться, повора́чиваться круго́м.

چورۇلۇش [чөрүлүш] *и. д. от* چورۇلمەك [чөрүлмәк].

چورى [чөри] плённица, невóльница; рабы́ня.

چورىلەش [чөриләш] *и. д. от* چورىلمەك [чөрилимәк].

چورىلمەك [чөрилимәк] *см.* چورۇدۇمەك [чөрудимәк].

چورىمەك [чөримәк] броса́ть, кида́ть; / *и. д.* چورۇش [чөрүш].

چورىتمەك [чөривәтмәк] отшвырну́ть, отки́нуть; / *и. д.* چورىتىش [чөриветиш].

چورىتىش [чөриветиш] *и. д. от* - چورىتمەك [чөривәтмәк].

چوس [чос] *р.* тёс.

چوشقا [чошқа] *см.* چوچقا [чочқа].

چوغ [чоғ] горя́щие у́гли; قىلماق ~ [~ қылмақ] зака́ливать; بولماق ~ [~ болмақ] закали́ться *(приобрести твёрдость)*; چوغدەك تاۋلىنىپ تۇرغان تاشلار [чоғдәк тавлинип турған ташлар] накалённые, как горя́чие у́гли, ка́мни; ~ ئوچ ~ مەس [өчмәс ~] несгаси́мый ого́нь.

چوغا [чоға] *диал.* кран *(самоварный)*; *см. ещё* جۇمەك [жұмәк].

چوغال [чоғал] *ист.* полице́йский.

چوغۇن [чоғун] *диал. см.* چوگۇن [чөгүн].

چوق [чоқ] *см.* چوغ [чоғ].

چوقا [чоқа] I верши́на, маку́шка; تاغ چوقۇسى [тағ чоқуси] верши́на горы́.

چوقا [чоқа] II *камышовые палочки, которыми ударяют по струнам.*

چوقان [чоқан] I 1) тальни́к; 2) пе́рвые ли́стья де́рева.

тельный отпóр; 2) наверняка́, несомне́нно; неизбе́жно; كېلىدۇ ~ ئۇ [у ~ келиду] он наверняка́ придёт.

چوقۇماق [чоқумақ] 1) клева́ть, долби́ть, выклёвывать *(о птицах)*; چوقۇپ ئولتۇرمەك [чоқуп өлтүрмәк] заклева́ть на́смерть; 2) разбива́ть, дроби́ть *(кирпич)*.

چوقۇندۇرماق [чоқундурмақ] *понуд. от* چوقۇنماق [чоқунмақ] крести́ть.

چوقۇندۇرۇش [чоқундуруш] *и. д. от* چوقۇندۇرماق [чоқундурмақ] креще́ние.

چوقۇندۇق [чоқундуқ] *рел.* крещёный, вы́крест.

چوقۇندى [чоқунди] *см.* چوقۇندۇق [чоқундуқ].

چوقۇنماق [чоқунмақ] *рел.* 1) крести́ться, соверша́ть кре́стное зна́мение; 2) принима́ть другу́ю рели́гию.

چوقۇنۇش [чоқунуш] *и. д. от* چوقۇنماق [чоқунмақ] 1) соверше́ние кре́стного зна́мения; 2) креще́ние; приня́тие христиа́нства.

چوك [чөк] *окрик, которым укладывают верблюда для навьючивания или седлания.*

چوكا [чока] I чока́ *(палочки, которыми пользуются при еде вместо вилки)*; ساغۇچ ~ [~ сағуч] я́щичек для чока́.

چوكا [чока] II *диал.* ло́коть.

چوكا [чока] III сто́йка весо́в.

چوكامۇز [чокамуз] ледяна́я сосу́лька.

چوكان [чокан] I *диал.* серьга́, серёжка.

چوكان [чокан] II *бот.* 1) и́ва; 2) молоды́е ве́тки ве́рбы.

چوكان [чокан] III молода́я замужняя же́нщина, ещё не рожа́вшая дете́й.

چوكەرمەك [чөкермәк] *понуд. от* چوكمەك [чөкмәк] 1) опуска́ть вниз; погружа́ть, пуска́ть ко дну; ئۇ قارماقلىرىنى يەنە سۇغا چوكەردى [у қармақлирини йәнә суға чөкәрди] он сно́ва погрузи́л в во́ду свой крючки́; 2) заставля́ть станови́ться на коле́ни *(верблюда)*; ста́вить на коле́ни; ~ تىز [тиз ~] ста́вить, поста́вить на коле́ни; ~ تۇگنى [тугини ~] заставля́ть верблю́да ложи́ться на бро́хо.

چوكتۇرمەك [чөктүрмәк] *понуд. от* چوكمەك [чөкмәк].

چوكتۇرۇش [чөктүруш] *и. д. от* چوكتۇرمەك [чөктүрмәк].

چوككىدە [чөккидә] неожи́данно.

چوكمەك [чөкмәк] 1) погружа́ться *прям., перен.*; тону́ть, идти́ ко дну; ~ ئويغا [ойға ~] погрузи́ться в мы́сли, размышле́ния; سۇغا چوكۈپ كەتمەك [суға чөкүп кәтмәк] тону́ть, утону́ть; ~ قايغۇغا [қайғуға ~] опеча́литься; ~ تەشۋىشكە [тәшвишкә ~] встревожиться; ~ خىيالغا [хиялға ~] погрузи́ться в мечты́; قايغۇ-ھەسرەتكە ~ [қайғу-хәсрәткә ~] глубоко́ опеча́литься; 2) осажда́ться, отста́иваться; 3) опуска́ться, приседа́ть; ~ تىز [тиз ~] опуска́ться на коле́ни; 4) *перен.* вника́ть; بەزى كادرلار ئەمىلىيەتكە چۇڭقۇر چوكمىگەن [бәзи кадрлар әмилийәткә чуңқур чөкмигән] не́которые рабо́тники не вни́кли в практи́ческую рабо́ту.

چوكۈرمەك [чөкүрмәк] *см.* چوكەرمەك [чөкәрмәк].

چوكۇرۇش [чөкүрүш] *и. д. от* چوكەرمەك [чөкәрмәк] погруже́ние.

چوكۇرۇۋالماق [чөкүрүвалмақ] черпну́ть, зачерпну́ть; / *и. д.* چوكۇرۇۋېلىش [чөкүрүвелиш].

چوكۇرۇۋەتمەك [чөкүрүвәтмәк] погрузи́ть *(в воду)*; / *и. д.* چوكۇرۇۋېتىش [чөкүрүветиш].

چوكۇرۇۋېتىش [чөкүрүветиш] *и. д. от* چوكۇرۇۋەتمەك [чөкүрүвәтмәк] погруже́ние *(в воду — быстрое действие)*.

چوكۇرۇۋېلىش [чөкүрүвелиш] *и. д. от* چوكۇرۇۋالماق [чөкүрүвалмақ].

چوكۇش [чөкүш] *и. д. от* چوكمەك [чөкмәк] 1, 3.

چوكۇلدەش [чөкүлдәш] *и. д. от* چوكۇلدىمەك [чөкүлдимәк] чири́канье, щебета́ние.

چوكۇلدىمەك [чөкүлдимәк] чири́кать, щебета́ть; / *и. д.* چوكۇلدەش [чөкүлдәш].

چوگا [чога] *диал.* му́сор, сор, отбро́сы.

چوگۇش [чөгүш] *диал. и. д. от* چوگۇمەك [чөгүмәк].

چوگۇلەتمەك [чөгүләтмәк] *понуд. от* چوگۇلىمەك [чөгүлимәк] води́ть круго́м; ~ كوچىما-كوچا [кочима-коча ~] води́ть по у́лицам.

چوگۇلەش [чөгүләш] *и. д. от* چوگۇلىمەك [чөгүлимәк].

چوگۇلىمەك [чөгүлимәк] верте́ться, кружи́ться; / *и. д.* چوگۇلەش [чөгүләш].

چوگۇمەچ [чөгүмәч] маку́шка.

چوگۇمەك [чөгүмәк] *диал.* 1) враща́ть, кружи́ть, верте́ть; 2) ходи́ть круго́м, вокру́г

چوگۇن [чөгүн] чугу́нный (ме́дный) кувши́н; чугу́нный (ме́дный) ча́йник.

چوڭ [чоң] 1) большо́й, грома́дный, огро́мный, кру́пный; вели́кий; يەر ~ ئېگىسى [~ йәр егиси] кру́пный землевладе́лец, поме́щик; 2) ста́рший, взро́слый; ئاكا ~ [~ ака] ста́рший брат; ئاپا ~ [~ апа] тётка *(старшая сестра отца или матери)*; دادا ~ [~ дада] дя́дя *(старший брат отца)*; ئانا ~ [~ ана] а) ба́бушка; б) тётка *(старшая сестра отца или матери)*; -خو ~ تۇن [~ хотун] *уст.* ста́ршая жена́, пе́рвая жена́ по отноше́нию ко второ́й *(при многожёнстве)*; چوڭلار [чоңлар] взро́слые; چوڭلار ئويدە يوق [чоңлар өйдә йоқ] взро́слых нет до́ма; ~ يېشى [йеши ~] ста́рший *(по возрасту)*; بولماق ~ [~ болмақ] а) расти́, выраста́ть, станови́ться большим; б) увели́чиваться; укрупня́ться *(напр. о колхозах)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) расти́ть, воспи́тывать; б) увели́чивать, укрупня́ть; قىلغان ئانام ~ تۇغۇپ [туғуп ~ қилған анам] мать, кото́рая меня́ родила́ и вы́растила; بولۇپ قالدى ~ ئۇ

[у ~ болуп қалди] он вы́рос, он стал взро́слым; 3) *только мн.* вла́сти; چوڭلار بىلىدۇ [чоңлар билиду] вла́сти зна́ют, властя́м изве́стно; ژۇرت چوڭلىرى [журт чоңлири] а) вла́сти; б) представи́тели вла́сти (*старшины, начальство*); ◇ سۆزلەيدىغان ئادەم ~ [~ сөзләйдиган адәм] болту́н; مىللەتچى ~ [~ милләтчи] великодержа́вный шовини́ст; مىللەتچىلىك ~ [~ милләтчилик] великодержа́вный шовини́зм; تۇتماق ~ [~ тутмақ] а) держа́ть себя́, как взро́слые; б) мнить о себе́; چوڭدىن كېتىۋاتسەن [чоңидин кетиватисән] ты разгова́риваешь свысока́; مەن سىلەر- سۆزلىمىگەندىمەن ~ گە [мән силәргә ~ сөзлимигәндимән] наде́юсь, я с ва́ми не свысока́ разгова́ривал.

چوڭايتماق [чоңайтмақ] укрупня́ть, де́лать кру́пным, большим; увели́чивать.

چوڭايتىش [чоңайтиш] *и. д. от* چوڭايتماق [чоңайтмақ].

چوڭايتىۋەتمەك [чоңайтивәтмәк] увели́чивать, увели́чить, укрупня́ть, укрупни́ть; / *и. д.* چوڭايتىۋېتىش [чоңайтиветиш].

چوڭايتىۋېتىش [чоңайтиветиш] *и. д. от* چوڭايتىۋەتمەك [чоңайтивәтмәк] увеличе́ние, укрупне́ние.

چوڭايماق [чоңаймақ] 1) увели́чиваться, укрупня́ться; 2) станови́ться взро́слым, взросле́ть; قىزىم چوڭ بولۇپ قالدى [қизим чоңуйуп калди] моя́ дочь ста́ла взро́слой; / *и. д.* چوڭيۇش [чоңуйуш].

چوڭەش [чоңәш] *и. д. от* چوڭ- كىمەك [чоңимәк].

چوڭچى [чоңчи] го́рдый, надме́нный, высокоме́рный.

چوڭچىلىق [чоңчилиқ] 1) го́рдость, зазна́йство; 2) велича́вость (*внешнего облика*).

چوڭسىنماق [чоңсинмақ] ва́жничать, держа́ть себя́ го́рдо, надме́нно, высокоме́рно.

چوڭسىنىش [чоңсиниш] *и. д. от* چوڭسىنماق [чоңсинмақ].

چوڭقۇر [чоңқур] 1) *в разн. знач.* глубо́кий; ‖ ров, я́ма, впа́дина; دەريا ~ [~ дәрйа] глубо́кая река́; قىلماق ~ [~ қилмақ] углубля́ть; بولماق ~ [~ болмақ] углубля́ться; становя́ться глубо́ким; كىرمەك ~ مەسىلىگە [мәсилигә ~ кирмәк] глубоко́ вни́кнуть в суть вопро́са; مەنىلىق ~ [~ мәнилиқ] глубокомы́сленный; 2) *парное к* ئويمان [ойман]: چوڭقۇر-ئويمان [чоңқур-ойман].

چوڭقۇرلاتماق [чоңқурлатмақ] *понуд. от* چوڭقۇرلىماق [чоңқурлимақ] 1) угле́ть, заставля́ть углубля́ть, рыть, копа́ть; 2) *перен.* углубля́ть, усугубля́ть, уси́ливать; /*и. д.* چوڭقۇرلۇتۇش [чоңқурлутуш].

چوڭقۇرلاش [чоңқурлаш] *и. д. от* چوڭقۇرلىماق [чоңқурлимақ].

چوڭقۇرلاشتۇرماق [чоңқурлаштурмақ] *понуд. от* چوڭقۇرلاشماق [чоңқурлашмақ] 1) углубля́ть, 2) *перен.* углубля́ть, усугубля́ть, уси́ливать.

چوڭقۇرلاشتۇروش [чоңқурлаштуруш] *и. д. от* چوڭقۇرلاشتۇرماق [чоңқурлаштурмақ].

چوڭقۇرلاشماق [чоңқурлашмақ] *взаимн. от* چوڭقۇرلىماق [чоңқурлимақ] 1) углубля́ться; 2) *перен.* углубля́ться, усугубля́ться, уси́ливаться; خەتەر چوڭقۇرلاشتى [хәтәр чоңқурлашти] опа́сность уси́лилась; / *и. д.* چوڭقۇرلىشىش [чоңқурлишиш].

چوڭقۇرلانماق [чоңқурланмақ] *возвр. от* چوڭقۇرلىماق [чоңқурлимақ] 1) углубля́ться; 2) станови́ться впа́лым, ввали́вшимся; 3) *пере́н.* углубля́ться, усугубля́ться, уси́ливаться; / *и. д.* چوڭقۇرلىنىش[чоңқурлиниш].

چوڭقۇرلۇق [чоңқурлуқ] 1) глубина́ (*глубокое место*); 2) ров, я́ма; впа́дина, вы́емка, углубле́ние.

چوڭقۇرلىماق [чоңқурлимақ] 1) углубля́ть, де́лать глубо́ким; 2) *перен.* углубля́ть, усугубля́ть, уси́ливать; / *и. д.* چوڭقۇرلاش [чоңқурлаш].

چوڭقۇرلىنىش [чоңқурлиниш] *и. д. от* چوڭقۇرلانماق [чоңқурланмақ].

چوڭ-كىچىك [чоң-кичик] име́ющий разли́чную величину́, ра́зной величины́, ра́зные по разме́ру, большие́ и ма́лые, кру́пные и ме́лкие; ھەممىسى ~ [~ ҳәммиси] от ма́ла до вели́ка; يەش مال ~ يۈز تۆياق [бәш йүз туйақ ~ мал] пятьсо́т голо́в ме́лкого и кру́пного скота́.

چوڭ-كىچىكلىك [чоң-кичиклиқ] разме́р, величина́.

چوڭلاتماق [чоңлатмақ] *понуд. от* چوڭلىماق [чоңлимақ] расти́, заста́вить увели́чивать (*размер, величину*), укру́пня́ть; / *и. д.* چوڭلىتىش [чоңлитиш].

چوڭلاش [чоңлаш] *и. д. от* چوڭلىماق [чоңлимақ].

چوڭلانماق [чоңланмақ] *возвр. от* چوڭلىماق [чоңлимақ] 1) увели́чиваться, укрупня́ться; 2) станови́ться взро́слым, большим; 3) *перен.* станови́ться ва́жным, зава́жничать; / *и. д.* چوڭلە- شىش [чоңлишиш].

چوڭلۇق [чоңлуқ] 1) величина́; разме́р; 2) старшинство́; 3) *перен.* ва́жность; степе́нность, соли́дность; قارا، بۇ قېرىنىڭ سۆزىنىڭ چوڭلىغىنى [қара, бу қериниң сөзиниң чоңлиғини] смотри́, как ва́жно говори́т э́тот стари́к.

چوڭلىتىش [чоңлитиш] *и. д. от* چوڭلاتماق [чоңлатмақ].

چوڭلىماق [чоңлимақ] 1) увели́чиваться в разме́ре; 2) *перен.* станови́ться большим, кру́пным (*человеком*); ئۇ ناھايىتى چوڭلاپ كەتكەن [у наһайити чоңлап кәткән] он стал кру́пным де́ятелем; / *и. д.* چوڭلاش [чоңлаш].

چوڭلىنىش [чоңлиниш] *и. д. от* چوڭلانماق [чоңланмақ].

چوڭنا [чоңна] *стяж. ф. от* چوڭ ئانا [чоң ана] ба́бушка.

چوڭنام [чоңнам] *стяж. ф. от* چوڭ

ئانام [чоң анам] ба́бушка, моя́ ба́бушка.

چوڭۇيۇش [чоңуйуш] *и. д. от* چوڭايماق [чоңаймақ] 1) увеличе́ние, укрупне́ние; 2) подраста́ние *(напр. детей)*.

چوڭمەك [чоңимәк] закрыва́ть, накрыва́ть подо́лом; / *и. д.* چوڭەش [чоңәш].

چول [чөл] пусты́ня; суха́я, безво́дная степь; ~ يېرىم [йерим ~] полупусты́ня.

چول [чол] *см.* چولا [чола].

چولا [чола] досу́г, свобо́дное вре́мя; چولام تەگمىدى [чолам тәгмиди] у меня́ не́ было свобо́дного вре́мени; ру́ки не доходи́ли; بىكارنىڭ چولۇسى يوق [бикарниң чолуси йоқ] *погов.* у безде́льника нет свобо́дного вре́мени; ~ تاپماق [~ тапмақ] удосу́живаться.

چولاق [чолақ] I 1) безру́кий, без одно́й руки́; 2) хромо́й, кале́ка, безно́гий, без одно́й ноги́.

چولاق [чолақ] II *анат. женский половой орган.*

چول-باياۋان [чөл-байаван] пусты́ня, го́лая степь.

چولپاقا [чөлпақа] *зоол.* жа́ба.

چولپان [чолпан] 1) Вене́ра *(планета)*; 2) Чолпа́н *(имя собств. мужское)*.

چولتا [чолта] неполноце́нный; сде́ланный наполови́ну; ~ قىلماق ئىشنى [ишни ~ қилмақ] сде́лать де́ло наполови́ну.

چولتەختە [чөлтәхтә] блю́до.

چولتىققىدا [чолтиққида] булты́х; ~ قىلىپ چۈشۈپ كەتتى سۇغا [у суға ~ қилип чүшүп кәтти] он булты́х — и упа́л в во́ду.

چولتىلىق [чолтилиқ] неполноце́нность, полови́нчатость.

چولدەرەش [чөлдәрәш] *и. д. от* چول ـ لەرنىمەك [чөлдәримәк].

چولدەرنىمەك [чөлдәримәк] запусте́ть, превраща́ться в пусты́ню; / *и. д.* چولدەرەش [чөлдәрәш].

چولغاش [чолғаш] *и. д. от* چولغىماق [чолғимақ] окруже́ние.

چولغىماق [чолғимақ] окружа́ть, брать в окруже́ние; چولغاپ ئالماق [чолғап алмақ] окружи́ть; / *и. д.* چولغاش [чолғаш].

چوللاش [чөлләш] *и. д. от* چوللىمەك [чөллимәк] жа́жда, потре́бность пить.

چوللۇق [чөллүк] пусты́ня; قۇملۇق ۋە چوللۇ كلەر [қумлуқ вә чөллүкләр] пески́ и пусты́ни.

چوللىمەك [чөллимәк] испы́тывать жа́жду, хоте́ть пить; / *и. д.* چوللاش [чөлләш].

چولمەك [чөлмәк] челно́к *(в ткацком станке)*.

چولىستان [чөлистан] *у.-п.* пусты́ня.

چوم [чом] верблю́жье седло́; вьючное седло́.

چوماق [чомақ] деревя́нная колоту́шка; дуби́нка с желе́зным наконе́чником.

چومچاق [чомчақ] разве́систое де́рево.

چومدۇرمەك [чөмдүрмәк] *понуд. от* چومىمەك [чөммәк] погружа́ть в во́ду; купа́ть, окуна́ть в во́ду.

چومدۇرۇش [чөмдүрүш] *и. д. от* چومدۇرمەك [чөмдүрмәк] погруже́ние в во́ду; купа́ние.

چومىمەك [чөммәк] 1) купа́ться, ныря́ть, окуна́ться, погружа́ться в во́ду; 2) *перен.* погружа́ться; ~ ئۇيقۇغا [уйқуға ~] погрузи́ться в сон; ~ خىيالغا [хийалға ~] погрузи́ться в мечты́.

چومۇچ [чөмүч] черпа́к, ковш, полово́вник.

چومۇش [чөмүш] I *и. д. от* چومىمەك [чөммәк].

چومۇش [чөмүш] II *см.* چومۇچ [чөмүч].

چومۇلە [чөмүлә] I муравей́.

چومۇلە [чөмүлә] II копна́.

چومۇلدۇرمەك [чөмүлдүрмәк] *понуд. от* چومۇلمەك [чөмүлмәк] купа́ть, окуна́ть, погружа́ть.

چومۇلدۇرۇش [чөмүлдүрүш] *и. д. от* چومۇلدۇرمەك [чөмүлдүрмәк].

چومۇلدۇرۇۋالماق [чөмүлдүрүвалмақ] вы́купать; искупа́ть, окуну́ть; / *и. д.* چومۇلدۇرۇۋېلىش [чөмүлдүрүвелиш].

چومۇلدۇرۇۋېلىش [чөмүлдүрүвелиш] *и. д. от* چومۇلدۇرۇۋالماق [чөмүлдүрүвалмақ].

چومۇلمەك [чөмүлмәк] купа́ться, окуна́ться, погружа́ться в во́ду; ◇ چىلىق قارا تەرگە چومۇلدۇم [чилиқ қара тәргә чөмүлдүм] я си́льно вспоте́л, я весь в поту́.

چومۇلۇش [чөмүлүш] *и. д. от* چومۇلمەك [чөмүлмәк] купа́ние; ~ جايى [~ жайи] пляж.

چومۇلۇۋالماق [чөмүлүвалмақ] вы́купаться, искупа́ться, окуну́ться; / *и. д.* چومۇلۇۋېلىش [чөмүлүвелиш].

چومۇلۇۋېلىش [чөмүлүвелиш] *и. д. от* چومۇلۇۋالماق [чөмүлүвалмақ].

چومۇلىدەك [чөмүлидәк] как мураве́й, подо́бно муравья́м; ~ ئۇيلەشكەن ئادەم [~ ұйлəшкән адəм] лю́ди сгру́дились, как муравьи́.

چوناق [чонақ] безу́хий.

چونەك [чөнәк] гря́дка, бороздá *(на огороде)*; ~ ئۇششاق [ушшақ ~] небольшо́й огоро́д *(при усадьбе)*; ~ تارتىپ ئوغۇتلاش [~ тартип оғутлаш] подко́рмка во всю длину́ гря́дки; ~ تارتماق [~ тартмақ] де́лать бо́розду.

چونەكلەش [чөнәкләш] *и. д. от* چونەكلىمەك [чөнәклимәк].

چونەكلىك [чөнәклик] уча́сток для огоро́да, огоро́д; يەر قېزىپ چونەكلىك قىلماقچى بولدى [йәр қезип чөнәклик қилмақчи болди] он реши́л копа́ть зе́млю для огоро́да.

چونەكلىمەك [чөнәклимәк] де́лать, проводи́ть гря́дку; де́лать бо́розду; چونەكلەپ سۇغۇرۇش [чөнәкләп суғуруш] орошать прока́пыванием борозд; / *и. д.* چونەكلەش [чөнәкләш].

چونتەك [чөнтәк] *диал.* карма́н.

چوۋۇق [човуқ] *диал. см.* چۈۋۈق [чүвиқ].

چويەك [чойәк] *диал.* ле́нта *(для волос).*

چويزە [чойзә] *к.* печа́ть; باسماق ~ [~ басмақ] ста́вить печа́ть.

چويلا [чойла] *к.* плетёная шумо́вка для отки́дывания пельме́ней.

چويۇن [чойун] чугу́н.

چۇ [чу] *частица* 1) *вопр.* а?; مەن-چۇ? [мән-чу] а я?; سەن-چۇ? [сән-чу] а ты?; ئەمدى-چۇ، نىمە قىلىمىز؟ [әмди-чу, нимә қилимиз] а тепе́рь что бу́дем де́лать?; 2) *при глаголе имеет оттенок просьбы:* كەلسە-چۇ [кәлсәң-чу] зашёл бы.

چۇپ [чуп] *каша из ячменя, гороха или пшеницы без мяса и жира.*

چۇپ [чуп] *диал. см.* جۇپ [жуп].

چۇپۇر [чупур] прямо́я дли́нная шерсть.

چۇپۇرەندى [чупурәнди] му́сор.

چۇپۇرەندىلىك [чупурәндилик] му́сорная я́ма.

چۇجە [чужә] цыплёнок; چۇجىنى كۆزدە سانايدۇ [чужини күздә санайду] *посл.* цыпля́т по о́сени счита́ют.

چۇجەك [чужәк] *диал. см.* بەلگۈر-جەك [бәлгүржәк].

چۇجۇلىمەك [чужулимәк] высиживать цыпля́т.

چۇچا [чуча] *к.* бахрома́ платка́.

چۇچكۇرمەك [чучкурмәк] чиха́ть.

چۇچكۇرۇش [чучкуруш] *и. д. от* چۇچكۇرمەك [чучкурмәк] чиха́ние.

چۇچكۇي [чучкуй] *название травы.*

چۇچۇتمەك [чучутмәк] *понуд. от* چۇچۇمەك [чучумәк] 1) подкисля́ть, де́лать кислова́тым; 2) топи́ть *(сало или масло);* 3) разжижа́ть.

چۇچۇتۇش [чучутуш] *и. д. от* چۇچۇتمەك [чучутмәк].

چۇچۇرە [чучурә] *см.* ورۇچ-چوچۇرە [чәчурә].

چۇچۇش [чучуш] *и. д. от* چۇچۇمەك [чучумәк].

چۇچۇك [чучук] 1) сла́дкий, пре́сный; 2) *перен.* ла́сковый, прия́тный; تىلىك بالا ~ [~ тиллик бала] ла́сковый ребёнок; щебету́н, щебету́нья; 3) *парное к* ئاچچىق [аччиқ]: ئاچچىق-چۇچۇك [аччиқ-чучук].

چۇچۇلا [чучула] головёшка, обгоре́вшее поле́но.

چۇچۇمەك [чучумәк] 1) стать кислова́тым *(на вкус);* 2) растопи́ться *(о масле или сале);* 3) разжижа́ться.

چۇچۇمەل [чучумәл] 1) ки́сло-сла́дкий; неопределённый на вкус; ~ شەراپ [~ шәрап] ки́сло-сла́дкое вино́; 2) *перен.* бессмы́сленный; бестолко́вый, непоня́тливый; ‖ бессмы́сленность, чепуха́; ~ ئادەم [~ адәм] а) бестолко́вый, непоня́тливый челове́к; б) халту́рщик.

چۇچۇمەللىك [чучумәллик] 1) неопределённость вку́са; 2) *перен.* бессмы́сленность, бестолко́вость, непоня́тливость.

چۇچۇن [чучун] *к.* клоп.

چۇخبورۇ [чухбөрү] *диал. см.* چىلبورى [чилбөри].

چۇرقۇلداشماق [чурқулдашмақ] *взаимн. от* چۇرقۇلدىماق [чурқулдимақ] чири́кать, щебета́ть *(о большом количестве птиц); / и. д.* چۇرقۇلدۇشۇش [чурқулдушуш].

چۇرقۇلدۇشۇش [чурқулдушуш] *и. д. от* چۇرقۇلداشماق [чурқулдашмақ] чири́канье, щебета́ние *(большого количества птиц).*

چۇرۇچ [чурүч] 1) сыро́й, неварёный; 2) недозре́лый; قوناق ~ [~ қопақ] кукуру́за моло́чной спе́лости.

چۇرۇش [чуруш] *см.* چىرىش [чириш].

چۇرۇق [чуруқ] стрекота́ние, щебета́ние, чири́канье.

چۇرۇق-چۇرۇق [чуруқ-чуруқ] стрекота́ние, щебета́ние, чири́канье; قىلماق ~ [~ қилмақ] стрекота́ть, щебета́ть, чири́кать.

چۇرۇقلاش [чуруқлаш] *и. д. от* چۇرۇقلىماق [чуруқлимақ] стрекота́ние, щебета́ние, чири́канье.

چۇرۇقلىماق [чуруқлимақ] стрекота́ть, щебета́ть, чири́кать; / *и. д.* چۇرۇقلاش [чуруқлаш].

چۇرۇك [чуруң] *парное* ۋاراڭ [вараң]: ۋاراڭ-چۇرۇك [вараң-чуруң].

چۇرۇلداش [чурулдаш] *и. д. от* چۇرۇلدىماق [чурулдимақ].

چۇرۇلدىماق [чурулдимақ] стрекота́ть, чири́кать, щебета́ть; / *и. д.* چۇرۇلداش [чурулдаш].

چۇرۇمەك [чурумәк] *см.* چىرىمەك [чиримәк].

چۇرى [чури] *парное к* قېرى [қери]: قېرى-چۇرى [қери-чури].

چۇش [чуш] I сон, сновиде́ние; ~ كورمەك [~ көрмәк] ви́деть сон; چۇشكە كىرمەك [чушкә кирмәк] сни́ться, присни́ться; ئۇ چۇشۇمگە كىردى [у чушумгә кирди] он присни́лся мне; ئۇ چۇشۇمگە كىرىپ ژۇرۇپتۇ [у чушумгә кирип журупту] он ча́сто мне сни́тся; چۇشتە كورمەك [чуштә көрмәк] ви́деть во сне; مەن ئۇنى چۇشۇمدە كوردۇم [мән уни чушумдә көрдум] я ви́дел его́ во сне; ياخشى ~ كورۈك [йахши ~ көрүк] прия́тного сновиде́ния, до́брой но́чи, споко́йной но́чи; چۇشمىزگە كىرىپ باقمىغان [чушимизгә кирип бақмиған] да́же во сне не сни́лось.

چۇش [чуш] II обе́денное вре́мя, по́лдень; چۇشكىچە [чушкичә] до обе́да, до полу́дня; چۇشتە [чуштә] в по́лдень; ۋاختى ~ [~ вахти] обе́денное вре́мя; چۇشتىن كېيىن [чуштин кейин] по́сле обе́да, по́сле полу́дня.

چۇشەرگۈزمەك [чушәргүзмәк] *понуд. от* چۇشەرمەك [чушәрмәк].

چۇشەرگۈزۇش [чушәргүзуш] *и. д. от* چۇشەرگۈزمەك [чушәргүзмәк].

چۇشەرمەك [чушәрмәк] *понуд. от* چۇشمەك [чушмәк] 1) спуска́ть, снижа́ть; 2) высаживать, ссаживать; ~ ماشىنىدىن [машинидин ~] высаживать из маши́ны; 3) сажа́ть; ~ ماشىنغا [машинига ~] сажа́ть в маши́ну *(в*

кузов); 4) выгружáть; 5) ронять; -چۈ شۇرۇپ قويماق [чүшүрүп қоймақ] а) выронить, уронúть, потерять; б) помóчь сойтú; 6) помогáть слезть, сойтú; ◇ ~ ئەسكە [әскә ~] вспóмнить, восстановúть в пáмяти; ~ بالا [бала ~] сдéлать абóрт; ~ چاچ [чач ~] снять вóлосы *(сбрить);* ~ سۈرەت [сурәт ~] а) рисовáть; б) фотографúровать, сфотографúровать.

چۈشەش [чүшәш] I *и. д. от* -چۈشە مەك [чүшимәк] I спýтывание; ~ ئاتنى [атни ~] спýтывание лóшади.

چۈشەش [чүшәш] II *и. д. от* -چۈشە مەك [чүшимәк] II сновидéние.

چۈشەك [чүшәк] 1) постéль; مامۇق ~ [мамуқ ~] перúна; 2) подстúлка; 3) тюфя́к; 4) *парное к* كورپە [көрпә]: كورپە-چۈشەك [көрпә-чүшәк]; 5) *парное к* ئۇششاق: ئۇششاق-چۈشەك- [ушшақ-чүшәк].

چۈشە كەش [чүшәкәш] *и. д. от* چۈشە كىمەك [чүшәкимәк] бред.

چۈشە كىمەك [чүшәкимәк] брéдить; /*и. д.* چۈشە كەش [чүшәкәш].

چۈشەنچە [чүшәнчә] 1) представлéние, понятие; ~ [~ бәрмәк] а) разъяснять, давáть объяснéние; б) информúровать; стáвить в извéстность; ھەيئەت ئەزالىرىغا قۇرۇلتايىنىڭ ~ كېيىن رۇھىدىن بەرگەندىن [ҳәйәт әзалириға қурултайниң руҳидин ~ бәргәндин кейин] пóсле информúрования члéнов комúссии о хóде рабóты съéзда; بېرىش ~ [~ бериш] а) разъяснéние; б) информúрование; -بېتە رەپ مەسە بېرىش خىزمىتى ~ مەكتەپ تەلەرنىڭ [бетәрәп мәмликәтләрниң ~ бериш хизмити] слýжба информáции нейтрáльных стран; 2) понимáние; миропонимáние; мировоззрéние; ~ ماتېرىئالىستىك [материалистик ~] материалистúческое мировоззрéние.

چۈشەندۈرمەك [чүшәндүрмәк] *понуд. от* چۈشەنمەك [чүшәнмәк] объяснять, разъяснять, растолкóвывать, втолкóвывать; / *и. д.* چۈشەندۈرۈش [чүшәндүрүш].

چۈشەندۈرۈش [чүшәндүрүш] *и. д. от* چۈشەندۈرمەك [чүшәндүрмәк] объяснéние, разъяснéние, толковáние, растолкóвывание; ~ خىزمىتى [~ хизмити] разъяснúтельная рабóта, разъяснúтельная кампáния.

چۈشەنگەنلىك [чүшәнгәнлик] понимáние.

چۈشەنمەس [чүшәнмәс] бестолкóвый, непонятливый.

چۈشەنمەسلىك [чүшәнмәслик] 1) непонимáние; 2) недоразумéние; بولۇپ ~ ئوتتى [~ болуп өтти] возникло, произошлó недоразумéние.

چۈشەنمەك [чүшәнмәк] 1) понимáть, осмúсливать; سۇئالىمغا چۈشەندىڭمۇ؟ [сувалимға чүшәндиңму] пóнял ли ты мой вопрóс?; 2) постигáть; -چۈشۈنە لمايمەن [чүшүнәлмаймән] а) не могý понять; б) не могý постúчь; 3) осознавáть; сознавáть; ~ ئالدىن [алдин ~] предвúдеть.

چۈشكەرمەك [чүшкәрмәк] чихáть, чихнýть; / *и. д.* چۈشكۈرۈش [чүшкүрүш].

چۈشكۈرۈش [чүшкүрүш] *и. д. от* چۈشكەرمەك [чүшкәрмәк] чихáнье.

چۈشكۈن [чүшкүн] грýстный, упáдочнический; كورۈندى ~ رۇھى [руҳи ~ көрүнди] мне показáлось, что у негó упáдочническое настроéние.

چۈشكۈنلەشمەك [чүшкүнләшмәк] идтú к упáдку;/ *и. д.* چۈشكۈنلۈشۈش [чүшкүнлүшүш].

چۈشكۈنلۈشۈش [чүшкүнлүшүш] *и. д. от* چۈشكۈنلەشمەك [чүшкүнләшмәк].

چۈشكۈنلۈك [чүшкүнлүк] упáдок, упáдочничество; ~ رۇھىي [руҳий ~] упáдок дýха, пессимúзм.

چۈشلۈك [чүшлүк] обéденный, полýденный; полудённый; دەم ئېلىش ~ [~ дәм елиш] обéденный перерыв; تاماق ~ [~ тамақ] обéд.

چۈشلۈق [чүшлүк] подходя́щий, подоба́ющий, соответствующий; ئۇزىمىزگە ~ ئىشىمىز بار [өзимизгә ~ ишимиз бар] у нас тóже есть свой делá; ئۇ توككەن ھۆسۈل ئالدى تەرگە ~ [у төккән тәргә ~ ҳусул алди] он собрáл урожáй соответственно затрáченному трудý *(букв.* соответственно прóлитому пóту получúл урожáй).

چۈشمەك [чүшмәк] 1) опадáть, осыпáться *(о листьях);* вылезáть *(о волосах);* 2) спускáться, опускáться, слезáть; ~ ئاتتىن [аттин ~] спéшиться; ~ ئېتىلىپ [етилип ~] сбежáть, быстро спустúться; ~ پەستكە [пәсткә ~] спускáться вниз; ~ ژىلىپ [жиқилип ~] упáсть, свалúться; 3) заéзжать, заходúть, останáвливаться; завернýть; ~ سارايغا [сарайға ~] остановúться на постоя́лом дворé; يېنىشىڭىزدا بىزنىكىگە چۈشۈڭ [йенишиңизда бизникигә чүшүң] на обрáтном путú остановúтесь у нас, зайдúте к нам; 4) начинáть, приступáть; ئومىغا ~ [омиға ~] начинáть, начáть жáтву; ~ ئويۇنغا [ойунға ~] начáть танцевáть; танцевáть; ~ ئىشقا [ишқа ~] приступáть к рабóте; 6) вступáть в строй; 5) садúться *(на какой-л. вид транспорта);* ~ پويىزغا [пойезға ~] садúться на пóезд; ئالمۇتىدىن فرۇنزىغا ئايروپلانغا چۈشۈپ بېرىشقا بولۇدۇ [алмутидин фрунзиға айропланға чүшүп беришқа болуду] из Алмá-Аты во Фрýнзе мóжно добрáться самолётом; 6) напáсть, обнарýжить; ~ ئىزغا [изға ~] напáсть на след; ~ پېيىگە [пейигә ~] преслéдовать; 7) попадáть, попадáться, быть схвáченным; ~ بەندكە [бәндкә ~] попадáть в плен (тюрьмý); ~ قىلتاققا [қилтаққа ~] попадáть, попáсть в ловýшку; ~ قولغا [қолға ~] быть схвáченным, пóйманным; قولغا چۈشمەس [қолға чүшмәс] неуловúмый; ~ يامۇلغا [йамулға ~] попáсть в тюрьмý; 8) вступáть, начинáть; ~ جەڭگە

[бешимға егир күн чүшти] тяжело́ мне сейча́с; ~ ئەسكە [эскә ~] вспомина́ться, приходи́ть на па́мять; ~ خاتىرگە [хатиргә ~] припомина́ться; ياد ىمغا چۈشتى [йадимға чүшти] я вспо́мнил.

چۈشۈرتمەك [чүшүртмәк] *понуд. от* چۈشۈرمەك [чүшүрмәк] веле́ть, заставля́ть, прика́зывать опуска́ть, спуска́ть; ◇ چېچىمنى چۈشۈرتتىم [чечимни чүшүрттим] я сбрил, остри́г во́лосы.

چۈشۈرتۈش [чүшүртүш] *и. д. от* چۈشۈرتمەك [чүшүртмәк].

چۈشۈرمەك [чүшүрмәк] *понуд. от* چۈشمەك [чүшмәк] 1) опуска́ть, спуска́ть, помога́ть слеза́ть, сходи́ть *с чего*; ~ بايراقنى [байрақни ~] опусти́ть флаг; ~ ئۇرۇپ [уруп ~] сбива́ть, сшиба́ть *чем-л. откуда-л.*; ~ ئېتىپ [етип ~] сбива́ть (*выстрелом, напр. птицу*); 2) рони́ть; теря́ть; چۈشۈرۈپ قويماق [чүшүрүп қоймақ] а) рони́ть, ви́ронить; б) потеря́ть; 3) *перен.* снижа́ть, уменьша́ть; ئۇ خاتالارنىڭ سانىنى چۈشۈردى [у хаталарниң санини чүшүрди] он сни́зил коли́чество оши́бок; 4) *перен.* смеща́ть; снима́ть (*с должности*); низлага́ть; ~ خىزمەتتىن [хизмәттин ~] смеща́ть с до́лжности; снима́ть с рабо́ты; ~ تەختتىن [тәхттин ~] низложи́ть с престо́ла; 5) *перен.* снижа́ть; ~ بازار باھالىرنى [базар баһалирини ~] снижа́ть ры́ночные це́ны; ◇ ~ قولغا [қолға ~] а) приобрета́ть, приобрести́; б) пойма́ть, изловить; ~ قۇللۇققا [қуллуққа ~] порабоща́ть, поработи́ть; ~ سۈرەتكە [сүрәткә ~] фотографи́ровать, снима́ть; ئابرويىنى چۈشۈرمە [абройини чүшүрмә] не рони́й его́ авторите́т; ~ ئەسكە [эскә ~] вспомина́ть, вспо́мнить; ~ بالا [бала ~] де́лать або́рт; ~ يادقا [йадқа ~] припомина́ть.

چۈشۈرۈش [чүшүрүш] *и. д. от* چۈشۈرمەك [чүшүрмәк] 1) опуска́ние, [жәңгә ~] вступа́ть, вступи́ть в бой; 9) наступа́ть, станови́ться; спуска́ться *(о сумерках)*; سالقىن چۈشتى [салқин чүшти] ста́ло хо́лодно, прохла́дно, наступи́ли холода́; ~ سوغۇق [соғуқ ~] похолода́ть; سوغۇق چۈشكىچە [соғуқ чүшкичә] *и* سوغۇق چۈشمەي [соғуқ чүшмәй] до наступле́ния холодо́в; قار چۈشتى [қар чүшти] вы́пал снег; قارا ئۇغۇ چۈشتى [қарағу чүшти] наступи́ли су́мерки; 10) влеза́ть *куда*, опуска́ться, погружа́ться *куда*; ~ سۇغا [суға ~] купа́ться; ~ ۋاننىغا [ваннига ~] принима́ть ва́нну; ~ مونچىغا [мончиға ~] мы́ться в ба́не; 11) па́дать, приходи́ться на до́лю; ما ڭا چۈشكەن سىلىق [маңа чүшкән селиқ] налог, кото́рый прихо́дится на мою́ до́лю; 12) па́дать, опуска́ться; загора́живать; سايە چۈشىدىغان يەر [сайә чүшидиған йәр] тени́стое ме́сто, ме́сто, куда́ па́дает тень; كۈن چۈشكەن يەر [күн чүшкән йәр] со́лнечное ме́сто; солнцепёк; 13) *перен.* па́дать, понижа́ться, снижа́ться; باھا چۈشمەكتە [баһа чүшмәктә] це́ны па́дают; بازار نەرخى چۈشتى [базар нәрхи чүшти] база́рные це́ны упа́ли, пони́зились; 14) приходи́ться, дава́ться; доставаться; نۇراخۇنىنى ئىستەپ تاپماق ما ڭا ئاسان چۈشمىدى [нурахунни истәп тапмақ маңа асан чүшмиди] мне нелегко́ бы́ло найти́ Нураху́на; بۇ پۇل ما ڭا ئاسان چۈشمىدى [бу пул маңа асан чүшмиди] э́ти де́ньги мне не легко́ доста́лись; 15) вознаме́риваться, намерева́ться, собира́ться *(что-л. делать)*; принима́ть ме́ры; ئۇ ئۇنى ئولتۇرۇشنىڭ قەستىگە چۈشۈپتۇ [у уни өлтүрүшниң қәстигә чүшүптү] он вознаме́рился уби́ть его́; ئۇ ئۇنى تۇتۇش ھەرىكىتىگە چۈشتى [у уни тутуш һәрикитигә чүшти] он при́нял ме́ры, что́бы пойма́ть его́; ◇ ~ ئارىغا [ариға ~] а) выступа́ть в ка́честве посре́дника, примири́теля; вме́шиваться, вмеша́ться; б) разнима́ть; ماڭا مەن ئەمدى مانتىغا چۈشمەن [мән әмди мантиға чүшимән] я тепе́рь начну́ де́лать манту́ *(большие пельмени)*; ئالدىغا چۈشتى [алдиға чүшти] он ше́л впереди́; ئالغا چۈش [алға чүш] пройди́ вперёд, иди́ впереди́; كېڭەزلىگىمىزگە كۆكاتلارغا شەلدەم چۈشتى [кевәзлигимизгә қурут чүшти] на́ши хло́пковые поля́ заражены́ вреди́телями; كۆكاتلارغا شەلدەم چۈشتى [кокатларға шәлдәм чүшти] расте́ния покры́лись росо́й; پالۋانلار ئوتتۇرىغا چۈشتى [палванлар оттуриға чүшти] борцы́ вы́шли в круг *(чтобы бороться)*; ~ يولغا [йолға ~] отпра́виться в путь, вы́ступить; ئەگەر قولغا پۇل چۈشسە [әгәр қолға пул чүшсә] е́сли бу́дут на рука́х де́ньги; ~ سۈرەتكە [сүрәткә ~] сфотографи́роваться; ئۇ ياي چۈشمىدى [оңай чүшмиди] нелегко́ бы́ло, и доста́лось же; ئورنىدىن چۈشتى [орнидин чүшти] его́ отстрани́ли от рабо́ты, его́ уво́лили; بېشىڭغا قانداق غەم چۈشتى؟ [бешиңға қандақ гәм чүшти] чем ты опеча́лен?, како́е го́ре у тебя́?; قارا ~ تەرگە [қара тәргә ~] облива́ться по́том; ~ كۆزگە [көзгә ~] броса́ться в глаза́; كۆزۈم چۈشتى [көзүм чүшти] я заме́тил, я вскользь уви́дел; سودا چۈشتى مېنىڭ بېشىمغا [сода чүшти мениң бешимға] я о́чень опеча́лен; دېمى ئىچىگە چۈشتى [деми ичигә чүшти] у него́ захвати́ло дух; - ئاق چۈش; كەن قارا چاچ [ақ чүшкән қара чач] чёрные во́лосы с седино́й, с про́седью; ئۇنىڭ بېشىغا كۈن چۈشۈپتۇ [униң бешиға күн чүшүптү] с ним случи́лось несча́стье; ئۇ مېنىڭ كەيىنىمگە چۈشۈپتۇ [у мениң кәйнимгә чүшүптү] он, ока́зывается, следи́т за мной; تىلىمگە چۈشمەي تۇرۇپتۇ [тилимгә чүшмәй турупту] не схо́дит с языка́; كىشىنىڭ ئاغزىغا چۈشۈشتىن ساقلىنىڭ [кишиниң ағзиға чүшүштин сақлиниң] береги́тесь злых языко́в;

спуск; مۇراسىمى ~ بايراق [байрақ ~ мурасими] церемо́ния спу́ска фла́га; 2) уро́н, поте́ря, уте́ря; 3) вы́грузка; 4) *перен.* сниже́ние, уменьше́ние *(напр. количества ошибок)*; مالنىڭ تەننەرخىنى ~ [малниң тәннәрхини ~] сниже́ние себесто́имости това́ра; 5) *перен.* смеще́ние *(с должности)*, низложе́ние *(с престола)*; 6) *перен.* сниже́ние; بازار نەرخىنى ~ [базар нәрхини ~] сниже́ние база́рных цен; ◇ قولغا ~ [қолға ~] а) приобрете́ние; б) пои́мка; قۇللۇققا ~ [қуллуққа ~] порабоще́ние; ئەسكە ~ [әскә ~] припомина́ние; سۈرەتكە ~ [сүрәткә ~] фотографи́рование; بالا ~ [бала ~] произво́дство або́рта.

چۈشۈرۈلمەك [чүшүрүлмәк] *страд. от* چۈشۈرمەك [чүшүрмәк] 1) спуска́ться, снижа́ться *(под чьим-л. воздействием)*; 2) разгружа́ться, выгружа́ться; 3) *перен.* снижа́ться, уменьша́ться; 4) *перен.* смеща́ться, быть низло́женным.

چۈشۈرۈلۈش [чүшүрүлүш] *и. д. от* چۈشۈرۈلمەك [чүшүрүлмәк].

چۈشۈرۈۋالماق [чүшүрүвалмақ] вы́ронить, урони́ть; / *и. д.* چۈشۈرۈۋېلىش [чүшүрүвелиш].

چۈشۈرۈۋەتمەك [чүшүрүвәтмәк] 1) спусти́ть; 2) вы́садить; 3) сбрить; ساقلىمنى چۈشۈرۈۋەتتىم [сақилимни чүшүрүвәттим] я сбрил свою́ бо́роду; / *и. д.* چۈشۈرۈۋېتىش [чүшүрүветиш].

چۈشۈرۈۋېتىش [чүшүрүветиш] *и. д. от* چۈشۈرۈۋەتمەك [чүшүрүвәтмәк].

چۈشۈرۈۋېلىش [чүшүрүвелиш] *и. д. от* چۈشۈرۈۋالماق [чүшүрүвалмақ].

چۈشۈش [чүшүш] *и. д. от* چۈشمەك [чүшмәк] 1) спуск, паде́ние; 2) выпаде́ние *(волос)*; 3) *перен.* сниже́ние, понижéние; مال باھالىرىنىڭ چۈشۈشى [мал баҳалириниң чүшүши] сниже́ние цен на това́ры; 4) *перен.* низложе́ние, низверже́ние; 5) *перен.* поступле́ние, прихо́д.

چۈشۈكمەك [чүшүкмәк] *см.* چۈشە - كىمەك [чүшәкимәк].

چۈشۈكۈش [чүшүкүш] *и. д. от* چۈشۈكمەك [чүшүкмәк] бред *(во сне)*.

چۈشۈم [чүшүм] I 1) поступле́ние, дохо́д; 2) *с.-х.* умоло́т; ◇ كېلىش ~ [~ келиш] *грам.* вини́тельный паде́ж.

چۈشۈم [чүшүм] II: تەرەپتىن ~ [~ тәрәптин] со всех сторо́н.

چۈشۈن [чүшүн] *диал. см.* چويۇن [чойун].

چۈشۈندۈرمەك [чүшүндүрмәк] *понуд. от* چۈشۈنمەك [чүшүнмәк] 1) объясня́ть, поясня́ть, разъясня́ть, растолко́вывать, втолко́вывать; 2) истолко́вывать, толкова́ть; 3) коммент*и́*ровать; *см. ещё* چۈشەندۈرمەك [чүшәндүрмәк].

چۈشۈندۈرۈش [чүшүндүрүш] *и. д. от* چۈشۈندۈرمەك [чүшүндүрмәк] 1) объясне́ние, поясне́ние, разъясне́ние; растолкова́ние; втолко́вывание; 2) толкова́ние, истолкова́ние; 3) коммент*и́*рование; *см. ещё* چۈشەندۈرۈش [чүшәндүрүш].

چۈشۈندۈرۈلمەك [чүшүндүрүлмәк] *страд. от* چۈشۈندۈرمەك [чүшүндүрмәк].

چۈشۈندۈرۈلۈش [чүшүндүрүлүш] *и. д. от* چۈشۈندۈرۈلمەك [чүшүндүрүлмәк].

چۈشۈنمەس [чүшүнмәс] *см.* چۈشەنمەس [чүшәнмәс].

چۈشۈنمەسلىك [чүшүнмәслик] *см.* چۈشەنمەسلىك [чүшәнмәслик].

چۈشۈنمەك [чүшүнмәк] *см.* چۈشەنمەك [чүшәнмәк].

چۈشۈنۈش [чүшүнүш] *и. д. от* چۈشۈنمەك [чүшүнмәк] 1) понима́ние; 2) представле́ние; ~ تۇتۇق [тутуқ ~] сму́тное представле́ние.

چۈشۈنۈشلۈك [чүшүнүшлүк] поня́тный, толко́вый; вня́тный, вразуми́тельный; ‖ поня́тно, толко́во; вня́тно, вразуми́тельно.

چۈشۈنۈك [чүшүнүк] поясне́ние; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] а) поясня́ть; б) растолко́вывать.

چۈشۈنۈكسىز [чүшүнүксиз] непоня́тный, невня́тный, невразуми́тельный.

چۈشۈنۈكلۈك [чүшүнүклүк] поня́тный, вня́тный, вразуми́тельный.

چۈشۈنۈلمەك [чүшүнүлмәк] *страд. от* چۈشۈنمەك [чүшүнмәк].

چۈشۈنۈلۈش [чүшүнүлүш] *и. д. от* چۈشۈنۈلمەك [чүшүнүлмәк].

چۈشۈنۈۋالماق [чүшүнүвалмақ] вника́ть, вни́кнуть; понима́ть, поня́ть, ула́вливать, уловúть *(основную мысль, идею, суть)*; ئەمدى چۈشۈنۈۋالدىم [әмди чүшүнүвалдим] тепе́рь я по́нял, тепе́рь я вник в суть де́ла; / *и. д.* چۈشۈنۈۋېلىش [чүшүнүвелиш].

چۈشۈنۈۋېلىش [чүшүнүвелиш] *и. д. от* چۈشۈنۈۋالماق [чүшүнүвалмақ].

چۈشمەك [чүшмәк] I спу́тывать, трено́жить, стрено́жить; ~ ئاتنى [атни ~] спу́тывать но́ги ло́шади; / *и. д.* چۈشەش [чүшәш] I.

چۈشمەك [чүшмәк] II ви́деть во сне; сни́ться; / *и. д.* چۈشەش [чүшәш] II.

چۇغ [чуғ] кра́сный, багро́вый, пурпу́рный.

چۇغلاش [чуғлаш] *и. д. от* چۇغلىماق [чуғлимақ].

چۇغلاشماق [чуғлашмақ] *взаимн. от* چۇغلىماق [чуғлимақ] собира́ться, съезжа́ться, сходи́ться; تارقىلىپ كەتكەن ئائىلىمىز چۇغلاشتى [тарқилип кәткән аилимиз чуғлашти] на́ша разъе́хавшаяся семья́ сно́ва собрала́сь; /*и. д.* چۇغلۇشۇش [чуғлушуш].

چۇغلۇشۇش [чуғлушуш] *и. д. от* چۇغلاشماق [чуғлашмақ] сбор.

چۇغلۇق [чуғлуқ] *цветок багрово-красного цвета, растущий в низменных местах.*

چۇغلىماق [чуғлимақ] *диал.* собира́ть в одно́ ме́сто.

چۇغۇلدەك [чуғулдәк] *диал. см.* قارغۇ ياپىلاق [қарғу]: قارغۇ [қарғу йапилақ].

چۇغلۇق [чуғулуқ] *см.* چۇغلۇق [чуғлуқ].

چۇقان [чуқан] шум, крик, гам, шумúха, галдёж; **سالماق ~** [~ салмақ] поднять шум, крик, галдéть, кричáть, шумéть; **چىقارماق ~** [~ чиқармақ] поднять шум.

چۇقان-سۇرەن [чуқан-сурән] *собир.* галдёж, шум; **كوچىنى خوشاللىق چۇقان-سۇرىنى تولدۇردى** [көчини хошаллиқ чуқан-сурини толдурди] ýлица напóлнилась рáдостными крúками.

چۇقانسىز [чуқансиз] без шýма, крúка; ‖ бесшýмный.

چۇقۇ [чуқу] *диал. см.* **چوڭقۇر** [чоңқур].

چۇقۇر [чуқур] впáдина, котловúна, ямá; *см. ещё* **چوڭقۇر** [чоңқур].

چۇقۇش [чуқуш] *диал. см.* **نوقۇش** [ноқуш].

چۈكە [чүкə] *см.* **چوكا** [чока] I.

چۈگاز [чугаз] *п. диал. см.* **جۈۋاز** [жуваз].

چۈگالتۇرماق [чугалтурмақ] *понуд. от* **چۈگالماق** [чугалмақ] 1) спýтывать, перепýтывать; переплетáть; 2) расплетáть; распýтывать; 3) размáтывать.

چۈگالماق [чугалмақ] *страд. от* **چۈگۈماق** [чугумақ] 1) спýтываться, перепýтываться; переплетáться; 2) расплетáться; распýтываться; **قىزنىڭ چېچى چۈگۈلۈپ كەتتى** [қизниң чечи чугулуп кəтти] вóлосы у дéвушки расплелúсь; 3) размáтываться.

چۈگدۈرماق [чугдурмақ] *понуд. от* **چۈگۈماق** [чугумақ] расплетáть, распýтывать; **ئۇ چاچلىرىنى چۈگدۈردى** [у чачлирини чугдурди] онá расплелá свой вóлосы.

چۈگدۈرۈش [чугдуруш] *и. д. от* **چۈگدۈرماق** [чугдурмақ] расплетáние, распýтывание.

چۈگۈش [чугуш] *и. д. от* **چۈگۈماق** [чугумақ] плетéние.

چۈگۈق [чугуқ] 1) запýтанный; переплетённый; 2) лохмáтый; взлохмáченный; растрёпанный.

چۈگۈلاشتۇرماق [чугулаштурмақ] *понуд. от* **چۈگۈلاشماق** [чугулашмақ] 1) спýтывать, перепýтывать; переплетáть; 2) расплетáть; 3) размáтывать.

چۈگۈلاشتۇرۇش [чугулаштуруш] *и. д. от* **چۈگۈلاشتۇرماق** [чугулаштурмақ] 1) спýтывание, перепýтывание; переплетéние; 2) расплетáние; 3) размáтывание.

چۈگۈلۈش [чугулуш] *и. д. от* **چۈگالماق** [чугалмақ].

چۈگۈلۈقلۇق [чугулуқлуқ] 1) спýтанный, запýтанный; 2) расплетённый, распýщенный.

چۈگۈماق [чугумақ] *диал.* 1) спýтывать, перепýтывать; переплетáть; 2) расплетáть; **چېچىڭنى چۈگاپ ئالغىن!** [чечиңни чугап алғин] распусти́ свой вóлосы!; 3) размáтывать; / *и. д.* **چۈگۈش** [чугуш].

چۈگۈن [чугун] I распýщенный, расплетённый; **قىز ~ چېچى** [чечи ~ қиз] дéвушка с распýщенными волосáми.

چۈگۈن [чугун] II *см.* **قوناق** [қонақ].

چۈگۈۋەتمەك [чугувəтмək] *диал.* 1) спýтать, перепýтать; переплестú; 2) расплестú; распýтать; 3) размотáть.

چۇڭزا [чуңза] *к. диал.* ю́бка.

چوڭقۇر [чуңқур] *см.* **چوڭقۇر** [чоңқур].

چوڭكەش [чуңкəш] *см.* **چوڭكۈش** [чуңқуш] *и* **چوڭكەش** [чумкəш] I.

چوڭكۈش [чуңқуш] *и. д. от* **چوڭكۈمەك** [чуңқумək] 1) закрывáние *(паранджой);* 2) покрывáние *чем-л.*

چوڭكۈمەك [чуңқумək] 1) закрывáть *(паранджой);* 2) покрывáть *чем-л.*; покрывáть с головóй.

چوڭكۈنمەك [чуңқунмək] *возвр. от* **چوڭكۈمەك** [чуңқумək] 1) закрывáться *(паранджой);* 2) покрывáться *чем-л.*; покрывáться с головóй.

چوڭكۈنۈش [чуңқунуш] *и. д. от* **چوڭكۈنمەك** [чуңқунмək].

چوڭلداق [чуңулдақ] звóнкий; **ئاۋاز ~** [~ аваз] звóнкий гóлос.

چۈلاتماق [чулатмақ] *понуд. от* **چۈلماق** [чулимақ].

چۈلاش [чулаш] *и. д. от* **چۈلماق** [чулимақ] 1) гóмон, шум; 2) *парное к* **ئۇلاش** [улаш]: **ئۇلاش-چۈلاش** [улаш-чулаш].

چۈلاشماق [чулашмақ] *взаимн. от* **چۈلماق** [чулимақ] галдéть, шумéть; / *и. д.* **چۈلىشىش** [чулишиш].

چۈلاق [чулақ] дерябá, дрозд-рябúнник.

چۈلغاتماق [чулғатмақ] *понуд. от* **چۈلغىماق** [чулғимақ] 1) просúть, велéть, заставлять закýтывать, окýтывать, обёртывать; 2) велéть, прикáзывать обступáть, окружáть; / *и. д.* **چۈلغۇتۇش** [чулғутуш].

چۈلغاش [чулғаш] *и. д. от* **چۈلغىماق** [чулғимақ] 1) закýтывание, укýтывание; обёртывание; 2) окружéние.

چۈلغانماق [чулғанмақ] *возвр. от* **چۈلغىماق** [чулғимақ] 1) быть завёрнутым, закýтанным; 2) закýтаться, укýтаться; 3) быть окружённым; / *и. д.* **چۈلغىنىش** [чулғиниш].

چۈلغىماق [чулғимақ] 1) закýтывать, обёртывать, укýтывать; 2) обступáть, окружáть; / *и. д.* **چۈلغاش** [чулғаш].

چۈلۋا [чулва] *диал. см.* **چۈلۋۇر** [чулвур].

چۈلۋۇر [чулвур] уздá.

چۈلۇ [чулу] *диал.* досýг.

چۈلۈك [чулуқ] I *название дерева.*

چۈلۈك [чулуқ] II *палка, которую вдевают в ноздри верблюда;* ◇ **بۇرۇنى ~ دىن** [бурундин ~ өткүзмək] подчинять своéй вóле.

چۈلىتىش [чулитиш] *и. д. от* **چۈلاتماق** [чулатмақ].

چۈلىشىش [чулишиш] *и. д. от* **چۈلاشماق** [чулашмақ].

چۈلماق [чулимақ] галдéть, шумéть; / *и. д.* **چۈلاش** [чулаш].

چۇما [чума] *р.* чумá; **كېسىلى ~** [~ кесили] эпидéмия чумы́.

چۈمەن [чүмən] *см.* **چىمەن** [чимən].

چۈمبەت [чүмбəт] *п.* покрывáло; паранджá.

چۇمبەل [чүмбәл] *диал. см.* چۇمبەت [чүмбәт] *и* چۇمپەردە [чүмпәрдә].

چۇمپەردە [чүмпәрдә] *у.-п.* 1) покрыва́ло *(на лицо)*, чадра́, паранджа́; 2) ма́ска; личи́на; سايا‌هەت قىلىش چۇمپەردىسى بىلەن [сайаҳәт қилиш чүмпәрдиси билән] под ма́ской путеше́ствия; 3) *перен.* предло́г, по́вод.

چۇمكەش [чүмкәш] I *и. д. от* چۇمكىمەك [чүмкимәк].

چۇمكەش [чүмкәш] II *диал.* обря́д гада́нья.

چۇمكەشچى [чүмкәшчи] *диал.* гада́льщик, хирома́нт.

چۇمكەلمەك [чүмкәлмәк] *страд. от* چۇمكىمەك [чүмкимәк].

چۇمكۇلۇش [чүмкүлүш] *и. д. от* چۇمكەلمەك [чүмкәлмәк].

چۇمكىمەك [чүмкимәк] обёртывать, завёртывать.

چۇمۇلە [чүмүлә] мурави́й; ئۇۋىسى ~ [~ увиси] мурави́йник.

چۇنان [чунан] *п. книжн.* так, насто́лько, столь.

چۇنانچە [чунанчә] *п. книжн.* наприме́р, ка́к-то, а и́менно, де́скать.

چۇنەك [чүнәк] борозда́; ئەتمەك ~ [~ әтмәк] де́лать борозду́; *см. ещё* چۆنەك [чөнәк].

چۇنبەل [чүнбәл] *см.* چۇمبەت [чүмбәт] *и* چۇمپەردە [чүмпәрдә].

چۇنپۇتمەك [чүнпүтмәк] доверя́ться, и́скренне ве́рить; / *и. д.* چۇنپۇتۇش [чүнпүтүш].

چۇنپۇتۇش [чүнпүтүш] *и. д. от* چۇنپۇتمەك [чүнпүтмәк] проявле́ние дове́рия.

چۇنتۇق [чүнтүқ] *название ценной породы овец.*

چۇنكى [чүнки] *п. союз причины* и́бо, потому́ что, та́к как.

چۇڭ [чүң] *межд. возглас понукания лошади; соответствует русскому* но-о!

چۇۋاش [чүваш] чува́ш; ئايالى ~ [~ айали] чува́шка; تىلى ~ [~ тили] чува́шский язы́к; خەلقى ~ [~ хәлқи] чува́шский наро́д.

چۇۋالچاڭ [чүвалчаң] дождево́й червь.

چۇۋالدۇز [чүвалдуз] *диал.* то́лстая игла́ *(которой шьют мешки)*; ◇ ~ ياماڭغا ئىشارە، ياخشىغا [йахшиға ишарә, йаманға ~] *погов.* хоро́шему челове́ку доста́точно показа́ть (сде́лать жест), плохо́му необходи́ма то́лстая игла́.

چۇۋالماق [чүвалмақ] *диал. см.* چۇگالماق [чүгалмақ].

چۇۋ-چۇۋلاش [чүв-чүвлаш] *и. д. от* چۇۋ-چۇۋلىماق [чүв-чүвлимақ] понука́ние.

چۇۋ-چۇۋلىماق [чүв-чүвлимақ] понука́ть; / *и. д.* چۇۋ-چۇۋلاش [чүв-чүвлаш].

چۇۋۇق [чүвүқ] *диал. см.* چۇگۇق [чүгүқ].

چۇۋۇلاشتۇرماق [чүвүлаштурмақ] *диал. см.* چۇگۇلاشتۇرماق [чүгулаштурмақ].

چۇۋۇلاشتۇروش [чүвүлаштуруш] *диал. см.* چۇگۇلاشتۇروش [чүгулаштуруш].

چۇۋۇلتۇرماق [чүвүлтурмақ] *диал. см.* چۇگالتۇرماق [чүгалтурмақ].

چۇۋۇلتۇروش [чүвүлтуруш] *и. д. от* چۇۋۇلتۇرماق [чүвүлтурмақ].

چۇۋۇلماق [чүвүлмақ] *см.* چۇگالماق [чүгалмақ].

چۇۋۇلۇش [чүвүлүш] *и. д. от* چۇۋالماق [чүвалмақ].

چۇۋۇمماق [чүвүмақ] *диал. см.* چۇگۇماق [чүгумақ].

چۇۋۇۋەتمەك [чүвүвәтмәк] *см.* چۇگۇۋەتمەك [чүгүвәтмәк].

چۇۋۇۋۇپتىش [чүвүвүптиш] *и. д. от* چۇۋۇۋەتمەك [чүвүвәтмәк].

چۇھە [чуҳә] *межд. возглас понукания лошадей; соответствует* ну!, но-о!; ئېتىم دۈشمەن ئۈستىگە ~ [~ етим дүшмән үстигә] *поэт.* ну, тро́гайся, мой конь, на врага́.

چېپىش [чепиш] I *и. д. от* چاپماق [чапмақ] I 1) бега́, ска́чки; 2) соревнова́ние, пробе́г; ~ ئوكۇپەك تاشلاپ [өкүрәк ташлап ~] а) мча́ться гало́пом; б) гало́п; ~ قاتىراپ [қатирап ~] рысь; аллю́р; 3) соревнова́ние; ~ سوتسىيالىستىك [сотсийалистик ~] социалисти́ческое соревнова́ние.

چېپىش [чепиш] II *и. д. от* چاپماق [чапмақ] III 1) оку́чивание; 2) коше́ние; ~ ئوت [от ~] *и* ~ چوپ [чөп ~] сенокос, сенокоше́ние, поко́с; 3) рытьё, прорыва́ние; ~ ئوستەك [өстәң ~] рытьё кана́ла; 4) ру́бка; уничтоже́ние; ~ - قىرىش - ~ [қириш - ~] поголо́вное истребле́ние, крова́вая бо́йня.

چېپىش [чепиш] III *и. д. от* چاپماق [чапмақ] III.

چېپىش [чепиш] IV *и. д. от* چاپماق [чапмақ] IV инкруста́ция; -كۈ ~ مۇش [күмүш ~] инкруста́ция серебро́м.

چېپىشقۇچى [чепишқучи] соревну́ющийся, тот, кто соревну́ется.

چېپىشلىق [чепишлиқ] приго́дный для сенокоса; يەر ~ ئوت [от ~ йәр] сенокосный уча́сток, луг.

چېپىشماق [чепишмақ] *взаимн. от* چاپماق [чапмақ] I состяза́ться в бе́ге, соревнова́ться.

چېپىشىش [чепишиш] *и. д. от* - چېپىش ماق [чепишмақ] 1) го́нки, ска́чки; 2) соревнова́ние.

چېپىق [чепиқ] 1) оку́чивание, рыхле́ние по́чвы; 2) сенокос; ماشىنىسى ~ [~ машинниси] коси́лка, сенокоси́лка.

چېپىقچى [чепиқчи] челове́к, производя́щий оку́чивание.

چېپىلغاق [чепилғақ] 1) придирчивый; 2) вме́шивающийся не в свои́ дела́.

چېپىلماق [чепилмақ] *страд. от* چاپماق [чапмақ] III 1) быть ско́шенным; 2) оку́чиваться; разрыхля́ться; быть вы́рытым; كوچىنىڭ ئىككى چېتىگە چېپىلغان ئېرىقلار [көчиниң икки четигә чепилған ериқлар] арыки,

вы́рытые по о́бе сто́роны у́лицы.

چېپىلىش [чепилиш] *и. д. от* چېپىلماق [чепилмақ].

چېپىندى [чепинди] щёпка.

چېتەك [четок] ячиги.

چېتىش [четиш] *и. д. от* چاتماق [чатмақ] I прицепле́ние, сце́пка; сцепле́ние; свя́зывание; спу́тывание; ‖ сме́жный; примыка́ющий; ئۇلارنىڭ ئويلىرى بىر-بىرىگە ~ يېقىن ئىدى [уларниң өйлири бир-бирига ~ йеқин еди] их дома́ бли́зко примыка́ли друг к дру́гу.

چېتىشتۇرماق [четиштурмақ] *понуд. от* چېتىشماق [четишмақ] прицепля́ть, сцепля́ть; свя́зывать; спу́тывать; / *и. д.* چېتىشتۇرۇش [четиштуруш].

چېتىشتۇرۇش [четиштуруш] *и. д. от* چېتىشتۇرماق [четиштурмақ] прицепле́ние, сцепле́ние; свя́зывание; спу́тывание.

چېتىشماق [четишмақ] *взаимн. от* چاتماق [чатмақ] I сплета́ться, запу́тываться, сцепля́ться; спу́тываться; свя́зываться.

چېتىشىش [четишиш] I *и. д. от* چېتىشماق [четишмақ].

چېتىشىش [четишиш] II *и. д. от* چاتاشماق [чаташмақ].

چېتىلماق [четилмақ] *страд. от* چاتماق [чатмақ] I 1) прицепля́ться, сцепля́ться; подцепля́ться; 2) свя́зываться, привя́зываться; 3) подшива́ться, пришива́ться; примётываться; 4) запу́тываться, спу́тываться; 5) запряга́ться, быть запряжённым.

چېتىلىش [четилиш] *и. д. от* چېتىلماق [четилмақ].

چېتىن [четин] *бот.* ряби́на.

چېچەك [чечәк] I цвето́к; ~ ئاق [ақ ~] подсне́жник; ~ گۈل [гүл ~] ро́за; دىللار بېغىدا چېچەك ئاتتى [диллар бегида чечәкләр атти] *поэт.* в саду́ сердца́ расцвели́ цветы́.

چېچەك [чечәк] II *мед.* о́спа; (سالماق) چەكمەك ~ [~ чәкмәк (салмақ)] прививать о́спу; سېلىش ~ [~ селиш] прививка о́спы; چېقىش ~ ؟مۇ [~ чиқтиму] о́спа приняла́сь?; ~ سۇ [су ~] *мед.* ве́тряная о́спа.

چېچەكچى [чечәкчи] тот, кто прививает о́спу.

چېچەكلەش [чечәкләш] *и. д. от* چېچەكلىمەك [чечәклимәк] цвете́ние.

چېچەكلەنمەك [чечәкләнмәк] *возвр. от* چېچەكلىمەك [чечәклимәк] *прям., перен.* цвести́, покрыва́ться цвета́ми; процвета́ть; / *и. д.* چېچەكلىنىش [чечәклиниш].

چېچەكلىك [чечәклик] 1) цвета́стый; покры́тый цвета́ми; ياغاچ ~ [~ йағач] де́рево, покры́тое цвета́ми; 2) цветни́к.

چېچەكلىمەك [чечәклимәк] 1) цвести́, распуска́ться *(о цветах)*; چېچەك ~ لەپ كەتمەك [чечәкләп кәтмәк] бу́рно зацвести́; گۈل چېچەكلىدى [гүл чечәклиди] ро́за распусти́лась; 2) *перен.* цвести́, расцвета́ть, процвета́ть; / *и. д.* چېچەكلەش [чечәкләш].

چېچەكلىنىش [чечәклиниш] *и. д. от* چېچەكلەنمەك [чечәкләнмәк] 1) цвете́ние; 2) *перен.* расцве́т, процвета́ние.

چېچەن [чечән] I 1) красноречи́вый; ора́тор; 2) нахо́дчивый.

چېچەن [чечән] II чистоплю́тный.

چېچەن [чечән] III чече́нец; ~ تىلى [~ тили] чече́нский язы́к.

چېچەن-پاكىزە [чечән-пакизә] *у.-п.* чи́стый, чистоплю́тный.

چېچەن-پاكىزىلىق [чечән-пакизилиқ] *у.-п.-у.* чистота́, чистоплю́тность.

چېچەنلىك [чечәнлик] I 1) красноречи́вость, красноре́чие; 2) нахо́дчивость.

چېچەنلىك [чечәнлик] II чистоплю́тность.

چېچىش [чечиш] I *и. д. от* چاچماق [чачмақ] 1) рассе́ивание, рассыпа́ние, разбра́сывание; 2) *с.-х.* посе́в; ماشىنىسى ~ [~ машиниси] се́ялка.

چېچىش [чечиш] II *и. д. от* چەچمەك [чәчмәк] развя́зывание, распу́тывание.

چېچىلا كۆڭۈ [чечилаңғу] рассе́янный.

چېچىلا كۆڭۈلۈق [чечилаңғулуқ] рассе́янность.

چېچىلغاق [чечилғақ] горя́чий, вспы́льчивый, не́рвный.

چېچىلغاقلىق [чечилғақлиқ] горя́чность, вспы́льчивость, нервозность.

چېچىلما [чечилма] разро́зненный, рассы́панный.

چېچىلماق [чечилмақ] *страд. от* چاچماق [чачмақ] 1) рассыпа́ться; просыпа́ться; высыпа́ться; 2) *с.-х.* засева́ться; 3) *прям., перен.* разбра́сываться, рассе́иваться; 4) взлохма́чиваться; چاچلىرى چۈۋۈلۈپ، چېچىلىپ تۇراتتى [чачлири чүвүлүп, чечилип туратти] её во́лосы расплели́сь и ста́ли взлохма́ченными; 5) *перен.* не́рвничать, волнова́ться; горячи́ться; ◇ چېچىلىپ ياتماق [чечилип йатмақ] валя́ться, развали́ться.

چېچىلىش [чечилиш] *и. д. от* چېچىلماق [чечилмақ].

چېچىندى [чечинди] труха́.

چېچىۋەتمەك [чечивәтмәк] 1) рассы́пать, раскида́ть, разброса́ть; 2) растранжи́рить, промота́ть; / *и. д.* چېچىۋېتىش [чечиветиш].

چېچىۋېتىش [чечиветиш] *и. д. от* چېچىۋەتمەك [чечивәтмәк].

چېخ [чех] чех; ~ ئايلى [~ айили] че́шка; ~ تىلى [~ тили] че́шский язы́к; ~ خەلقى [~ хәлқи] че́хи, че́шский наро́д.

چېدى [чеди] *диал. см.* چېدىر [чедир].

چېدىر [чедир] 1) пала́тка, шатёр; ~ تىكمەك [~ тикмәк] разби́ть пала́тку, раски́нуть шатёр; 2) кро́вля, кры́ша.

چېرتمەك [чертмәк] 1) щёлкать; пощёлкивать; посту́кивать пальцами; 2) игра́ть *(на струнном музыкальном инструменте)*; ~ ماندالىن [мандалин ~] игра́ть на мандоли́не.

چېرتىش [чертиш] *и. д. от* چېرتمەك [чертмәк] 1) щелчо́к; пощёлкивание, посту́кивание па́льцами; 2) игра́ *(на*

струнном музыкальном инструменте).

چېركەس [черкэс] черке́с; تىلى ~ [~ тили] черке́сский язы́к; ئايال ~ [~ айал] черке́шенка.

چېركو [черко] це́рковь.

چېرىك [черик] *м.* 1) во́ин, солда́т; 2) во́йско.

چېزمەك [чезмэк] *диал. этн.* 1) дли́нная мужска́я ю́бка; 2) же́нский камзо́л *или* жаке́т с отворо́тами.

چېغى [чеғи] *см.* چاق [чақ].

چېغىرتماق [чеғиртмақ] *название болотной травы.*

چېغىرنق [чеғирық] *спорт.* трапе́ция.

چېقىر [чеқир] серова́то-зелёный; ◇ ئۈزۈم ~ [~ үзүм] тутовник, тут; ئۈزۈم دەرىخى [~ үзүм дәрихи] ту́товое де́рево; تىكەن ~ [~ тикән] *бот.* чертополо́х.

چېقىش [чеқиш] *и. д. от* چاقماق [чақмақ] I *и* IV.

چېقىشتۇرماق [чеқиштурмақ] *понуд. от* چېقىشماق [чеқишмақ] примеря́ть, сра́внивать, сопоставля́ть.

چېقىشاق [чеқишқақ] шутли́вый; ‖ шутни́к.

چېقىشماق [чеқишмақ] *взаимн. от* چاقماق [чақмақ] IV 1) шути́ть, подшу́чивать, подтру́нивать друг над дру́гом; چېقىشىپ [чеқишип] шутя́, в шу́тку; 2) клевета́ть друг на дру́га.

چېقىشىش [чеқишиш] *и. д. от* چېقىشماق [чеқишмақ] 1) подшу́чивание, подтру́нивание друг над дру́гом; 2) клевета́ друг на дру́га.

چېقىل [чеқил] *диал. см.* ئېدىر [едир].

چېقىلداش [чеқилдаш] *и. д. от* چېقىلدىماق [чеқилдимақ] гро́хот, грохота́ние.

چېقىلداق [чеқилдақ] поро́сок *(мельничное корытце или желобок, по которому стекает верно к жерновам).*

چېقىلدۇرماق [чеқилдурмақ] *понуд. от* چېقىلماق [чеқилмақ] случа́ть; скре́щивать.

چېقىلدۇرۇش [чеқилдуруш] *и. д. от* چېقىلدۇرماق [чеқилдурмақ] слу́чка; скре́щивание.

چېقىلدۇرۇق [чеқилдуруқ] регуля́тор жёрнова в ме́льнице.

چېقىلدۇرۇلماق [чеқилдурулмақ] *страд. от* چېقىلدۇرماق [чеқилдурмақ] случа́ться; скре́щиваться.

چېقىلدۇرۇلۇش [чеқилдурулуш] *и. д. от* چېقىلدۇرۇلماق [чеқилдурулмақ].

چېقىلدىماق [чеқилдимақ] грохота́ть, громыха́ть; */ и. д.* چېقىلداش [чеқилдаш].

چېقىلغان [чеқилған] мо́лния; چۈشتى ~ [~ чүшти] уда́рила мо́лния; *см. ещё* چېقىن [чеқин].

چېقىلماق [чеқилмақ] *страд. от* چاقماق [чақмақ] I 1) разбива́ться, коло́ться; قاچا چېقىلدى [қача чеқилди] посу́да разби́лась; چېقىلغان قەن [чеқилған қән] ко́лотый са́хар; 2) каса́ться; тро́гать; 3) сверка́ть; چاقماق چېقىلدى [чақмақ чеқилди] сверкну́ла мо́лния; 4) быть ужа́ленным, уку́шенным.

چېقىلىش [чеқилиш] *и. д. от* چېقىلماق [чеқилмақ].

چېقىلىشتۇرماق [чеқилиштурмақ] *понуд. от* چېقىلىشماق [чеқилишмақ] случа́ть; скре́щивать.

چېقىلىشتۇرۇش [чеқилиштуруш] *и. д. от* چېقىلىشتۇرماق [чеқилиштурмақ] слу́чка; скре́щивание, скрещёние.

چېقىلىشماق [чеқилишмақ] *взаимн. от* چېقىلماق [чеқилмақ] 1) случа́ться, скре́щиваться; 2) отража́ться.

چېقىم [чеқим] клевета́, кля́уза; доно́с.

چېقىمچى [чеқимчи] клеветни́к, кля́узник; доно́счик; я́беда.

چېقىمچىلىق [чеқимчилиқ] клеветни́чество, кля́узничество, кля́уза; доно́с; я́бедничание.

چېقىن [чеқин] мо́лния; гром; چاقتى ~ [~ чақти] сверкну́ла мо́лния; *см. ещё* چېقىلغان [чеқилған].

چېقىندى [чеқинди] отбро́сы, отхо́ды; چېقىندىلارنىڭ ئورنى [чеқиндиларниң орни] ме́сто для отбро́сов, отхо́дов.

چېقىۋالماق [чеқивалмақ] ужа́лить, уколо́ть; */ и. д.* چېقىۋېلىش [чеқивелиш].

چېقىۋېلىش [чеқивелиш] *и. д. от* چېقىۋالماق [чеқивалмақ].

چېك [чек] *р.* чек; че́ковая кни́жка.

چېكە [чекэ] I висо́к; قىزىل ياغلىقنى چېكىلەپ تاڭغان قىز [қизил йағлиқни чекиләп таңған қиз] де́вушка, обвяза́вшаяся кра́сной косы́нкой до виско́в.

چېكەتكە [чекэткэ] *воол.* кузне́чик.

چېكەرمەن [чекэрмэн] *у.-п.* кури́льщик.

چېكسە [чексэ] *мера веса, равная* 1/16 چارەك [чарэк] *(см.).*

چېكىت [чекит] то́чка; ~ قوش [қош ~] двоето́чие; جىق چېكىتلەر [жиқ чекитләр] многото́чие.

چېكىتلىك [чекитлик]: پەش ~ [~ пәш] то́чка с запято́й.

چېكىش [чекиш] I *и. д. от* چەكمەك [чәкмәк] I куре́ние.

چېكىش [чекиш] II *и. д. от* چەكمەك [чәкмәк] II 1) щелчо́к; посту́кивание; 2) *мед.* приви́вка; ~ چېچەك [чечэк ~] приви́вка о́спы; 3) вышива́ние.

چېكىش [чекиш] III *и. д. от* چەكمەك [чәкмәк] III.

چېكىشمەك [чекишмэк] *взаимн. от* چەكمەك [чәкмәк] I, II, III.

چېكىلمەك [чекилмәк] *страд. от* چەكمەك [чәкмәк] I, II, III.

چېكىلىش [чекилиш] *и. д. от* چېكىلمەك [чекилмэк].

چېكىم [чеким]: تاماكا ~ بىر [бир ~ тамака] коли́чество табака́ на одну́ папиро́ску.

چېكىملىك [чекимлик] ку́рево, всё то, что предназна́чено для куре́ния.

چېكىندۈرگەنلىك [чекиндүргәнлик] 1) отво́д; 2) *перен.* поворо́т.

چېكىندۈرمەك [чекиндүрмәк] *понуд. от* چېكىنمەك [чекинмәк] 1) оттес-

нять, заста́вить отступа́ть, пя́тить-ся; 2) эвакуи́ровать; چېكىندۈرۈپ چىقماق [чекиндүрүп чиқмақ] эвакуи́ровать; چېكىندۈرۈپ چىقىش [чекиндүрүп чиқиш] эвакуа́ция.

چېكىندۈرۈش [чекиндүрүш] *и. д. от* چېكىندۈرمەك [чекиндүрмәк] 1) отте-сне́ние; 2) эвакуа́ция.

چېكىندۈرۈلمەك [чекиндүрүлмәк] *страд. от* چېكىندۈرمەك [чекиндүр-мәк] 1) быть вы́нужденным отступа́ть; 2) быть вы́нужденным эвакуи́роваться.

چېكىندۈرۈلۈش [чекиндүрүлүш] *и. д. от* چېكىندۈرۈلمەك [чекиндүрүл-мәк].

چېكىندى [чекинди] отщепе́нец.

چېكىنمەس [чекинмәс] неотсту́пный, сто́йкий.

چېكىنمەك [чекинмәк] 1) отсту-па́ть, отходи́ть, отка́тываться; 2) пя́-титься.

چېكىنىش [чекиниш] *и. д. от* چېكىنمەك [чекинмәк] отступле́ние, отхо́д.

چېگارا [чегара] *диал. см.* چېگرا [че-гира].

چېگارچى [чегарчи] *диал.* погра-ни́чник; ئەسكەرلەر ~ [~ эскәр-ләр] пограни́чные войска́.

چېگاردىاش [чегаридаш] *диал. см.* چېگىردىاش [чегиридаш].

چېگاردىاشلىق [чегаридашлиқ] *диал. см.* چېگىردىاشلىق [чегиридашлиқ].

چېگارلاش [чегарилаш] *диал. и. д. от* چېگارلىماق [чегарилимақ].

چېگارلانماق [чегариланмақ] *страд.-возвр. от* چېگارلىماق [чегарилимақ].

چېگارلىماق [чегарилимақ] *диал. см.* چېگىرلىماق [чегирилимақ].

چېگارلىنىش [чегарилиниш] *диал. и. д. от* چېگارلانماق [чегариланмақ].

چېگرا [чегра] *см.* چېگرا [чегира].

چېگرىن [чегрин] *р.* шагре́нь, шаг-ре́невая ко́жа.

چېگرا [чегира] 1) край, пре-де́л; 2) грани́ца, рубе́ж, межа́; ساقلاش ئەترىدى ~ [~ сақлаш әтриди] пограни́чный отря́д.

چېگرىچى [чегиричи] пограни́чник.

چېگرىداش [чегиридаш] 1) погра-ни́чный, сопреде́льный, сме́жный, при-мыка́ющий; بولماق ~ [~ болмақ] соприкаса́ться; بولۇش ~ [~ болуш] соприкоснове́ние; 2) сосе́дний; ~ دولەت [~ доләт] сосе́днее госуда́рство.

چېگرىداشلىق [чегиридашлиқ] 1) сопреде́льность, сме́жность; 2) сосе́дство.

چېگرىلاش [чегирилаш] *и. д. от* چېگرىلىماق [чегирилимақ] демарка́-ция, межева́ние, разграниче́ние.

چېگرىلانماق [чегириланмақ] *страд. от* چېگرىلىماق [чегирилимақ] 1) раз-межева́ться, разграни́читься; 2) *перен.* огрони́чиваться; / *и. д.* چېگرىلىنىش [чегирилиниш].

چېگرىلىماق [чегирилимақ] 1) раз-грани́чить, разграни́чивать, межева́ть, размежёвывать; 2) положи́ть преде́л; / *и. д.* چېگرىلاش [чегирилаш].

چېگرىلىنىش [чегирилиниш] *и. д. от* چېگرىلانماق [чегириланмақ] разме-жева́ние, разграниче́ние.

چېگىش [чегиш] *см.* چېگىش [чигиш].

چېڭىتماق [чеңитмақ] *понуд. от* چېڭماق [чеңимақ] пыли́ть, поднима́ть пыль.

چېڭىتىش [чеңитиш] *и. д. от* چېڭىتماق [чеңитмақ].

چېڭىش [чеңиш] *и. д. от* چېڭماق [чеңимақ].

چېڭماق [чеңимақ] пыли́ться, стано-ви́ться пы́льным, покрыва́ться пы́лью.

چېلەك [челәк] ведро́; ~ ياغاچ [йағач ~] бадья́.

چېلەكلەش [челәкләш] *и. д. от* چېلەكلىمەك [челәклимәк].

چېلەكلىمەك [челәклимәк] измеря́ть вёдрами *(жидкость);* چېلەكلەپ ياماۋۇر ياغدۇ [челәкләп йамғур йағи-ду] дождь льёт как из ведра́.

چېلىش [челиш] I *и. д. от* چالماق [чалмақ] II 1) борьба́; بىر تەرەپتە ئۇغلاق، بىر تەرەپتە يەيگە، ~ [бир тәрәптә уғлақ, бир тәрәптә бәйгә, бир тәрәптә ~] здесь козлодра́нье, там бега́, а там борьба́ *(во время праздника);* ~ لېپلىپ بارماق [~ елип бармақ] боро́ться, вести́ борь-бу́; ~ ما كۈرەشلىماق [~ маңгузмақ] вести́ борьбу́; 2) подно́жка *(приём в нацио-нальной борьбе).*

چېلىش [челиш] II *и. д. от* چالماق [чалмақ] III игра́ *(на струнном му-зыкальном инструменте).*

چېلىش [челиш] III *и. д. от* چالماق [чалмақ] I размеши́вание, переме́ши-вание.

چېلىشتۇرماق [челиштурмақ] *понуд. от* چېلىشماق [челишмақ].

چېلىشتۇرۇش [челиштуруш] *и. д. от* چېلىشتۇرماق [челиштурмақ].

چېلىشچان [челишчан] 1) сто́йкий *(в борьбе);* 2) стара́тельный; напо́ристый.

چېلىشچانلىق [челишчанлиқ] 1) сто́й-кость *(в борьбе);* 2) стара́ние; напо́-ристость.

چېلىشچى [челишчи] боре́ц.

چېلىشماق [челишмақ] 1) боро́ться, вести́ борьбу́; 2) стара́ться, прилага́ть уси́лия; 3) пыта́ться.

چېلىشىش [челишиш] *и. д. от* چېلىشماق [челишмақ] 1) борьба́; 2) стара́ние.

چېلىقتۇرماق [челиқтурмақ] *понуд. от* چېلىقماق [челиқмақ] замеча́ть; ви́-деть; ئۇنىڭ كۆكرىگىدە تورت دانە مىدالنىڭ تۈرغانلىغىنى چېلىقتۇردۇم [униң көкригидә төрт данә мидалниң турган-лиғини челиқтурдум] на его́ груди́ я заме́тил четы́ре меда́ли.

چېلىقماق [челиқмақ] 1) отража́ться; 2) *перен.* попада́ться, встреча́ться; ~ كۆزگە [көзгә ~] попада́ться на глаза́; броса́ться в глаза́; كۆزگە چېلىقمايدۇ [көзгә челиқмайду] не попада́ется на глаза́.

چېلىقىش [челиқиш] *и. д. от* چېلىقماق [челиқмақ] отраже́ние.

چپلنماق [челинмак] *страд.-возвр. от* چالماق [чалмак] III 1) гудéть; گۇدوك چپلندى [гудок челинди] гудóк загудéл; 2) звенéть; قوڭغۇراق چپلندى [қоңғурақ челинди] звонóк прозвонúл; 3) игрáть; مۇزىكا چپلندى [музика челинди] заигрáла мýзыка; 4) бросáться *(в глаза)*; попадáться *(на глаза)*, встречáться; ~ كوزگه [көзгэ ~] бросáться в глазá; попадáться на глазá.

چپمەجى [чемэжи] *диал. см.* چاۋا [чава].

چپنەش [ченэш] *и. д. от* چپنمەك [ченимэк] 1) соразмéривание; 2) прицéливание.

چپنەك [ченэк] мéрка для измерéния пóроха для ружья́.

چپنش [чениш] *и. д. от* چانماق [чанмак] 1) отвыкáние; 2) отречéние.

چپنقتۇرماق [чениқтурмак] *понуд. от* چپنقماق [чениқмак] закаля́ть, дéлать стóйким.

چپنقتۇرۇش [чениқтуруш] *и. д. от* چپنقتۇرماق [чениқтурмак].

چپنقماق [чениқмак] закаля́ться, становúться стóйким; چپنققان [чениққан] закалённый.

چپنقش [чениқиш] *и. д. от* چپنقماق [чениқмак] закáлка.

چپنمەك [ченимэк] *см.* چەنلمەك [чэнлимэк].

چەۋەر [чевэр] 1) мáстер, мастерúца; искýсный в рабóте; پاختا ~ بىزده تېرىمچىلرى بار [биздэ ~ пахта теримчилири бар] у нас имéются искýсные сбóрщики хлóпка; 2) аккурáтный; 3) *перен.* остроýмный; 4) *перен.* ýмный; мýдрый; يېتەكچىلىك ~ [~ йетэкчилик] мýдрое руковóдство.

چەۋەرلىك [чевэрлик] 1) мастерствó, искýсство; 2) аккурáтность; 3) *перен.* остроýмие; 4) *перен.* ум; мýдрость.

چەۋىق [чевик] встáвка в плáтье.

چەھرە [чехрэ] *п. уст.* лицó, лик *поэт.*; óбраз.

چى [чи] *к.* 1) угломéр, линéйка; 2) китáйский фут (мера *длины, равная 0,32 метра*).

چىبەرقۇت [чибэрқут] бáрхат (полосáтый).

چىبىلمەك [чибилимэк] *диал.* обнимáть.

چىپار [чипар] чубáрый *(о масти лошади)*, пятнúстый, пёстрый; пёгий; ~ ئات [~ ат] чубáрый конь; ~ ئالا [ала ~] пёгий.

چىپارلىق [чипарлиқ] пестротá, пятнúстость.

چىپەرچى [чипэрчи] *диал.* почтальóн; *см.* پوچتاكەش [почтакэш].

چىپەرخانا [чипэрхана] *у.-п. диал.* пóчта, почтáмт.

چىپتا [чипта] 1) рогóжа; 2) мочáло, мочáлка.

چىپتان [чиптан] 1) рогóжа; 2) мочáло, мочáлка.

چىپتۇرغۇچ [чиптурғуч] *диал.* дугá.

چىپ-چىپ [чип-чип] *звукоподр. падению капель жидкости.*

چىپچىق [чипчиқ] *диал.* воробéй.

چىپلەشتۇرمەك [чиплэштурмэк] *диал. понуд. от* چىپلەشمەك [чиплэшмэк] пая́ть; соединя́ть.

چىپلەشتۇرۇش [чиплэштуруш] *и. д. от* چىپلەشتۇرمەك [чиплэштурмэк] пая́ние; соединéние.

چىپو [чипо] *к. этн. длинное женское платье маньчжурского покроя со стоячим воротником.*

چىپلداتماق [чипилдатмак] *понуд. от* چىپلدىماق [чипилдимак] плескáть, издавáть плеск *(напр. капая водой, переливая воду)*; سۇنى چىپلدىتىپ ئاۋ- قۇزدۇم [суни чиппилдитип аққуздум] я лил вóду с плéском.

چىپلداش [чипилдаш] *и. д. от* چىپلدىماق [чипилдимак] издавáние плéска *(напр. о капающей, текущей, льющейся воде)*.

چىپلدىتىش [чипилдитиш] *и. д. от* چىپلداتماق [чипилдатмак].

چىپلدىماق [чипилдимак] издавáть плеск *(напр. о капающей, текущей, льющейся воде)*; ئۇنىڭ يۈزىدىن تەر چىپلداپ ئېقىۋاتىدۇ [унинг йўзидин тэр чипилдап еқиватиду] с егó лицá грáдом льёт пот; / *и. д.* چىپلداش [чипилдаш].

چىت [чит] I *р.* сúтец; كوينەك ~ [~ көйнэк] сúтцевое плáтье.

چىت [чит] II *бот.* терновúник.

چىتەن [читэн] 1) камышóвая загорóдка; плетéнь; 2) плетёный кýзов арбы́.

چىتلاتماق [читлатмак] *понуд. от* چىتلماق [читлимак] велéть, поручáть окружúть плетнём из терновника; قوغۇنلۇقنى چىتلاتتىم [қоғунлуқни читлаттим] я велéл окружúть бахчý, где растýт ды́ни, плетнём из терновника; / *и. д.* چىتلىتىش [читлитиш].

چىتلاش [читлаш] *и. д. от* چىتلماق [читлимак] окружéние плетнём из терновника.

چىتلاغلىق [читлағлиқ] окружённый плетнём из терновника.

چىتلانماق [читланмак] *страд. от* چىتلماق [читлимак] быть окружённым плетнём из терновника; / *и. д.* چىتلىنىش [читлиниш].

چىتلىتىش [читлитиш] *и. д. от* چىتلاتماق [читлатмак].

چىتلىق [читлиқ] *см.* چىتلاغلىق [читлағлиқ].

چىتلماق [читлимак] окружáть плетнём; / *и. д.* چىتلاش [читлаш].

چىتلىنىش [читлиниш] *и. д. от* چىتلانماق [читланмак].

چىتىرمان [читирман] 1) *название растения;* 2) *перен.* ложь, обмáн, непрáвда.

چىجىق [чижиқ] *диал. см.* سىزىق [сизиқ].

چىچماق [чичмак] *разг.* испражня́ться.

چىچىش [чичиш] *и. д. от* چىچماق [чичмак] *разг.* испражнéние.

چىدارلىق [чидарлиқ] терпúмый, снóсный; هالىم قالمىدى ~ [~ ҳалим қалмиди] бóльше нет сил; я не в сúлах бóльше терпéть.

چداش [чидаш] *и. д. от* چدىماق [чидимақ] терпе́ние; вы́держка; -ىەر ~ مەك [~ бәрмәк] терпе́ть.

چداشلىق [чидашлиқ] выно́сливый; терпели́вый; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] терпе́ть; ~ ئادەمنىڭ ۋۇجۇدى بېرەلمەيدۇ [адәмниң вуҗуди ~ берәлмәйду] челове́к не смо́жет вы́нести (э́того).

چدام [чидам] I терпе́ние; вы́держка; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] терпе́ть; تۇرماق ~ [~ турмақ] вы́стоять.

چدام [чидам] II арма́як из верблю́жьей шерсти́.

چدامسىز [чидамсиз] невыно́сливый, нетерпели́вый; ~ سوغۇققا [соғуққа ~] не морозосто́йкий.

چدامسىزلىق [чидамсизлиқ] невыно́сливость, нетерпе́ние; нетерпели́вость.

چداملىق [чидамлиқ] 1) выно́сливый, терпели́вый; сто́йкий; ‖ выно́сливость, терпели́вость; сто́йкость; بولۇش ~ [~ болуш] быть выно́сливым; 2) *перен.* кре́пкий, про́чный; ‖ про́чность; 3) *перен.* уси́дчивый; ‖ уси́дчивость; ◇ ~ سوغۇققا [соғуққа ~] морозосто́йкий; خىش ~ [отқа ~ хиш] огнеупо́рный кирпи́ч; قىلماق ~ [~ қилмақ] закаля́ть *(напр. металл)*.

چداملىقلىق [чидамлиқлиқ] выно́сливость; сто́йкость.

چدە [чидә] *диал.* пу́ты *(для животных)*.

چدىنغۇسىز [чидиғусиз] нетерпи́мый, нестерпи́мый; невыноси́мый.

چدىماس [чидимас] невыно́сливый, нетерпели́вый.

چدىماسلىق [чидимаслиқ] нетерпи́мый, несно́сный; ھال ~ [~ ҳал] нетерпи́мое положе́ние.

چدىماق [чидимақ] выноси́ть, вы́нести, терпе́ть, вы́терпеть, стерпе́ть; вы́держать, утерпе́ть; چداپ بەرمەك [чидап бәрмәк] вы́держать, устоя́ть; چداپ بولارلىق [чидап боларлиқ] сно́сный; терпи́мый; بۇ چداپ بولمايدىغان [бу чидап болмайдиған иш] э́то нетерпи́мое де́ло; چداپ تۇرالمىغۇسىز [чидап туралмиғусиз] нестерпи́мый, невыноси́мый; چداپ تۇرالمايدىغان [чидап туралмайдиған] нестерпи́мый, невыноси́мый; ئۇ ئاچچىغىنا چىدالمايدۇ [у аччиғиға чидалмайду] он не мо́жет сдержа́ть зло́бу.

چراغ [чирағ] *п. диал. см.* چىراق [чирақ].

چراغپاي [чирағпай] *п.* подста́вка для свети́льника.

چراغدان [чирағдан] *п.* подсве́чник, подста́вка *(для светильника, лампы)*.

چراغۋان [чирағван] *п.* освеща́ющий, даю́щий свет.

چىراق [чирақ] свети́льник; ла́мпа; свеча́; фа́кел; ئېلېكتىرلىك چىرىغى [электрик чириғи] электри́ческая ла́мпочка; ~ قارا [қара ~] копти́лка, ма́сляный свети́льник; ~ مىس [мис ~] ме́дный подсве́чник; بىلىم—ئېقىلنىڭ چىرىغىدۇر [билим — еқилниң чириғидур] *посл.* зна́ние — све́точ ума́.

چىراقپاي [чирақпай] *п. уст.* подста́вка для свети́льника, для ла́мпы; подсве́чник.

چىراقپەي [чирақпәй] *у.-п. палочка, которой поднимают фитиль светильника.*

چىراي [чирай] *п.* лицо́; лик *книжн.*; о́блик, о́браз; ~ ئاي [ай ~] *поэт.* луноли́кая; ~ ئوچۇق [очуқ ~] приве́тливый; ئۇ چىرايىمنى ئاچماقچى بولدى [у чирайимни ачмақчи болди] он про́бовал развесели́ть меня́; ~ ئىسسىق [иссиқ ~] приве́тливый вид; ئىسسىق بەرمەك ~ [иссиқ ~ бәрмәк] приве́тливо встреча́ть; ~ سۇرۇن [сурун ~] неприве́тливый; ئۇنىڭ چىرايى سۇرۇن [униң чирайи сурун] он неприве́тлив; تۇرۇش ~ [~ туруш] грима́са; چىراي يېڭنى تۇرمە [чирайиңни турмә] не грима́сничай; ئۇنىڭ چىرايىدىن نۇر يېغىپ تۇرۇدۇ [униң чирайидин нур йеғип туруду] его́ лицо́ сия́ет; رەڭ كېتىۋاتىدۇ چىراىڭىز كۆندىن كۆنگە ساغىـ [чирайиңиз күндин күнгә сағирип кетиватиду] вы с ка́ждым днём бледне́ете; ئۇ چىراـ يىنى بۇزدى [у чирайини бузди] он смо́рщил лицо́; ئۇنىڭ چىرايى بۇزۇلۇپ كەتتى [униң чирайи бузулуп кәтти] он ре́зко измени́лся в лице́; نىمە چىرايـ ىڭنى بۇزۇسەن؟ [нимә чирайиңни бузусән] что ты ду́ешься?; ئۇنىڭ چىرايى ئېچىلىپ كەتتى [униң чирайи ечилип кәтти] его́ лицо́ просветле́ло; ◇ دۇشـ مەنىڭ سەت چىرايىنى كورسەتتۇك [душмәниң сәт чирайини көрсәттуқ] мы обрати́ли врага́ в бе́гство.

چىرايسىز [чирайсиз] *п.-у.* некраси́вый; уро́дливый.

چىرايسىزلىق [чирайсизлиқ] *п.-у.* уро́дство.

چىرايلىق [чирайлиқ] *п.-у.* краси́вый, милови́дный, интере́сный; прeléстный; ~ ئوچۇق [очуқ ~] приве́тливый; ~ سۇرۇن [сурун ~] неприве́тливый.

چىردام [чирдам] арма́як.

چىرسىلداش [чирсилдаш] *и. д. от* چىرىلداش [чирилдаш] стрекота́ние.

چىرسىلدىماق [чирсилдимақ] стрекота́ть; / *и. д.* چىرسىلداش [чирсилдаш].

چىرغان [чирған] *название колючки.*

چىركو [чирко] *р.* це́рковь.

چىرلىماق [чирлимақ] *см.* چىللىماق [чиллимақ].

چىرماتماق [чирматмақ] *понуд. от* چىرمىماق [чирмимақ] дать *кому-л.* обви́ть *или* сплести́; дать кре́пко обви́зывать; / *и. д.* چىرمىتىش [чирмитиш].

چىرماش [чирмаш] *и. д. от* چىرمىماق [чирмимақ] 1) заплета́ние, сплета́ние, сплете́ние; 2) обвива́ние, обви́зывание.

چىرماشتۇرماق [чирмаштурмақ] *понуд. от* چىرماشماق [чирмашмақ] пу́тать, запу́тывать, переплета́ть.

چىرماشتۇرۇش [чирмаштуруш] *и. д. от* چىرماشتۇرماق [чирмаштурмақ] пу́тание, запу́тывание, переплете́ние.

چرماشقۇچ [чирмашқуч] вьюн; лиа́на; ‖ вьющийся.

چرماشماق [чирмашмақ] *взаимн. от* چرمىماق [чирмимақ] 1) запу́тываться, переплета́ться, спу́тываться; 2) ви́ться; 3) обвива́ть, оплета́ть; چرماشتى ئىلان [чирмашти илан] *бот.* вьюно́к; / *и. д.* چرمىشىش [чирмишиш].

چرماق [чирмақ] пятерня́; ла́па; سالماق ~ [~ салмақ] схвати́ть пятерне́й.

چرمالماق [чирмалмақ] *страд. от* چرمىماق [чирмимақ] 1) запу́тываться, переплета́ться; 2) обвива́ться *вокруг чего*; сплета́ться *с чем*; *и. д.* چرمىلىش [чирмилиш].

چرمەك [чирмәк] *диал. см.* كىرمەك [кирмәк].

چرمۇخ [чирмух] *бот.* хмель; вьюно́к.

چرمىتىش [чирмитиш] *и. д. от* چرماتماق [чирматмақ].

چرمىشىش [чирмишиш] *и. д. от* چرماشماق [чирмашмақ] 1) запу́тывание, переплете́ние; спу́тывание; 2) опу́тывание, обвива́ние.

چرمىلىش [чирмилиш] *и. д. от* چرمالماق [чирмалмақ].

چرمىماق [чирмимақ] 1) заплета́ть, сплета́ть, запу́тывать; 2) обвя́зывать; свёртывать; опу́тывать; / *и. д.* چرماش [чирмаш].

چرمىۋالماق [чирмивалмақ] опу́тывать, опу́тать по́лностью; ـ چىرلارنى قىرلارنى مىۋالغان ياۋا ئوتلار [қирларни чирмивалған йава отлар] поля́, зарóсшие сорняко́м; / *и. д.* چرمىۋىلىش [чирмивелиш].

چرمىۋىلىش [чирмивелиш] *и. д. от* چرمىۋالماق [чирмивалмақ].

چرىتمەك [чиритмәк] *понуд. от* چرىمەك [чиримәк] гнои́ть, сгноить, дать, оста́вить гнить; كۆزلۈك غازا ـ- ئالماق چرىتىپ لارنى [кўзлўк ғазаларни чиритип алмақ] оста́вить осе́нние ли́стья гнить.

چرىتىش [чиритиш] *и. д. от* چرىتمەك [чиритмәк].

چرىتىلمەك [чиритилмәк] *страд. от* چرىتمەك [чиритмәк] подверга́ться гние́нию, разложе́нию.

چرىسلاش [чирислаш] *и. д. от* چرىسلىماق [чирислимақ] скрип *(напр. телеги при движении)*.

چرىسلىماق [чирислимақ] 1) треща́ть, потре́скивать; 2) скрипе́ть; / *и. д.* چرىسلاش [чирислаш].

چرىش [чириш] *и. д. от* چرىمەك [чиримок] гние́ние, загнива́ние, разложе́ние.

چرىق [чириқ] чири́канье; ـ ئەتمەك [~ этмәк] чири́кать.

چرىقلاش [чириқлаш] *и. д. от* چرىقلىماق [чириқлимақ] чири́канье.

چرىقلىماق [чириқлимақ] чири́кать; / *и. д.* چرىقلاش [чириқлаш].

چرىك [чирик] гнило́й, прогни́вший, сгни́вший; испо́рченный.

چرىكلىك [чириклик] гни́лость, гниль; испо́рченность.

چرىلداتماق [чирилдатмақ] *понуд. от* چرىلدىماق [чирилдимақ]; *и. д.* چرىلدىتىش [чирилдитиш].

چرىلداش [чирилдаш] *и. д. от* چرىلدىماق [чирилдимақ] 1) писк; стрекота́ние; чири́канье, трель; щебета́ние; 2) журча́ние.

چرىلداشماق [чирилдашмақ] *взаимн. от* چرىلدىماق [чирилдимақ] 1) пища́ть; 2) стрекота́ть; щебета́ть, издава́ть трель, чири́кать (*о многих*); / *и. д.* چرىلدىشىش [чирилдишиш].

چرىلداق [чирилдақ] 1) пискля́вый; 2) стрека́ющий звук.

چرىلداقلىق [чирилдақлиқ] пискля́вость.

چرىلدىتىش [чирилдитиш] *и. д. от* چرىلداتماق [чирилдатмақ].

چرىلدىشىش [чирилдишиш] *и. д. от* چرىلداشماق [чирилдашмақ].

چرىلدىماق [чирилдимақ] 1) пища́ть; 2) стрекота́ть; щебета́ть, издава́ть трель; чири́кать; 3) журча́ть; / *и. д.* چرىلداش [чирилдаш].

چرىمەك [чиримәк] гнить, загнива́ть, разлага́ться; چرىپ كەتمەك [чирип кәтмәк] сгнить, перегни́ть, загни́ть.

چرىندى [чиринди] 1) гниль; 2) перегно́й.

چىزا [чиза] *к.* 1) *мера длины, равная одному английскому футу или 30 см*; 2) лине́йка.

چىزىلاتماق [чизилатмақ] *к.-у. понуд. от* چىزىلماق [чизилимақ] веле́ть, поруча́ть изме́рить длину́; / *и. д.* ـ چىزىلاتتىش [чизилитиш].

چىزىلاش [чизилаш] *диал. и. д. от* چىزىلماق [чизилимақ]; *см.* ئولچەش [өлчәш].

چىزىلاتتىش [чизилитиш] *к.-у. и. д. от* چىزىلاتماق [чизилатмақ].

چىزىلماق [чизилимақ] *к.-у.* измеря́ть длину́; / *и. д.* چىزىلاش [чизилаш].

چىژغان [чижған] зо́лото-гнедо́й, ры́же-гнедо́й *(о масти лошади)*.

چىسلا [числа] *р.* 1) число́; ئونۇنچى چىسلدا [онунчи числида] деся́того числа́; 2) календа́рь.

چىش [чиш] 1) зуб, зу́бы; ـ ئېزىق [езиқ ~] коренно́й зуб; ئېغىز چىشلار [егиз чишлар] коренны́е зу́бы; سۈت چىشى [сўт чиши] моло́чный зуб; ـ سويۇ [сойу ~], ـ ئوغرى [оғри ~], ـ يان [йан ~] *и* ـ ياندا [йанда ~] клык; ـ كۆرەك [кўрәк ~] *и* ـ گۈجەك [гўжәк ~] резе́ц; ـ ئۇتۇ [уту ~] *диал. см.* ـ ئۇدۇل [удул ~]; ئۇدۇل چىشلار [удул чишлар] пере́дние зу́бы; چىشنىڭ گوشى [чишниң гўши] десна́; ئاغرىغى ـ [~ ағриғи] зубна́я боль; دوختۇرى ـ [~ дохтури] зубно́й врач; شوتكىسى ـ [~ шоткиси] зубна́я щётка; چىشقا تەگمەك [чишқа тәгмәк] задева́ть нерв зу́ба; يامىماق ـ [~ йамимақ] пломбирова́ть зуб; 2) *тех.* зубе́ц; ساپانىڭ چىشى [сапанниң чиши] ле́ме́х, сошни́к;

◇ پاتۇرماق ~ [~ патурмақ] причиня́ть боль; پاتماس ~ [~ патмас] о́чень кре́пкий, трудноразгрыза́емый *(напр. о сухом фисташковом орехе)*; ~ ئۇ تىرسىغى بىلەن يېپىشۇالدى [у ~ тирмиғи билән йепишивалди] он кре́пко вцепи́лся *в кого-что*; ~ ئۇ تىرسىغى بىلەن قارشى بولدى [у ~ тирмиги билән қарши болди] он категори́чески был про́тив; چىشىمنى بۇلەپ تۇرۇپتىمەن [чишимни бүләп туруптимән] я затаи́л зло́бу *против кого*; چىشىم ئوتمەيدۇ [чишим өтмәйду] *прям., перен.* э́то не по мои́м зуба́м.

چىشاڭ [чишаң] *перен.* зуба́стый, де́рзкий, язви́тельный.

چىشاڭلىق [чишаңлиқ] *перен.* де́рзость, язви́тельность.

چىشسىز [чишсиз] беззу́бый.

چىشسىزلىق [чишсизлиқ] отсу́тствие зубо́в.

چىشلەتتۇرمەك [чишләттүрмәк] *понуд. от* چىشلەتمەك [чишләтмәк] дать куса́ть.

چىشلەتمەك [чишләтмәк] *понуд. от* چىشلەمەك [чишләмәк] допуска́ть, позволя́ть взять зуба́ми; натра́вливать *(напр. собаку)*; / *и. д.* چىشلىتىش [чишлитиш].

چىشلەش [чишләш] *и. д. от* چىشلەمەك [чишләмәк] уку́с, куса́ние.

چىشلەشمەك [чишләшмәк] *взаимн. от* چىشلەمەك [чишләмәк] 1) куса́ться, куса́ть друг дру́га; 2) огрыза́ться; / *и. д.* چىشلىشىش [чишлишиш].

چىشلەم [чишләм] кусо́к, кусо́чек, кус; نان ~ بىر [бир ~ нан] кусо́к хле́ба.

چىشلىتىش [чишлитиш] *и. д. от* چىشلەتمەك [чишләтмәк].

چىشلىشىش [чишлишиш] *и. д. от* چىشلەشمەك [чишләшмәк] грызня́.

چىشلىق [чишлиқ] 1) зубча́тый, име́ющий зу́бья; چاق ~ [~ чақ] зубча́тое колесо́; 2) зазу́бренный; 3) *перен.* зуба́стый; о́стрый на язы́к.

چىشلەمەك [чишләмәк] куса́ть; куса́ться; прикуси́ть; چىشلەپ ئالماق [чишләп алмақ] укуси́ть; прикуси́ть; تىلمىنى چىشلىمۇالدىم [тилимни чишливалдим] я прикуси́л язы́к; ئۇنى بورى چىشلەپ ئولتۇردى [уни бөри чишләп өлтүрди] его́ загры́з волк; چىشلەيسەن — ئىشلىسە ئىشلىمىگەن چىشلىمەيدۇ [ишлисең — чишләйсән] *погов.* е́сли рабо́таешь, то и пое́шь *(букв.* рабо́таешь — прику́сишь); ~ لىمەيدۇ [ишлимигән чишлимәйду] *погов.* кто не рабо́тает, тот не ест.

چىشلىۋالماق [чишливалмақ] укуси́ть; откуси́ть; / *и. д.* چىشلىۋېلىش [чишливелиш].

چىشلىۋېلىش [чишливелиш] *и. д. от* چىشلىۋالماق [чишливалмақ].

چىشنەش [чишнәш] *диал. см.* كىشنەش [кишнәш].

چىشنىمەك [чишнимәк] *диал. см.* كىشنىمەك [кишнимәк].

چىشى [чиши] са́мка; ма́тка; غاز ~ [~ ғаз] гусы́ня.

چىغ [чиғ] *бот.* чий; تەلپەك ~ [~ төлпәк] соло́менная шля́па *(сделанная из чия)*; ساقلى ~ [~ сақили] *диал. см.* تىكە [тикә]: تىكە ساقال [тикә сақал].

چىغاتاي [чиғатай] *ист.* чагата́йский; ئەدەبىياتى ~ [~ әдибийати] чагата́йская литерату́ра *(тюркоязычная литература, созданная в Средней Азии в период тимуридов и в последующий период; в настоящее время официально называется староузбекской литературой)*.

چىغان [чиған] 1) колю́чий куста́рник, колю́чка; چول ~ [~ чөл] пусты́ня, поро́сшая колю́чим куста́рником, колю́чкой; 2) жёлтая ака́ция.

چىغانلىق [чиғанлиқ] 1) за́росли колю́чего куста́рника, колю́чки; 2) за́росли жёлтой ака́ции.

چىغەر [чиғәр] вы́веска.

چىغدان [чиғдан] цино́вка, подсти́лка из чи́я; *см. ещё* بورا [бора].

چىغدانگۈل [чиғдангүл] *название цветка кустарникового растения.*

چىغدىماق [чиғдимақ] *бот.* лугово́й и́рис.

چىغلىق [чиғлиқ] за́росли чи́я; پايانسىز كەتكەن ~ [пайансиз кәткән ~] бескра́йние за́росли чи́я.

چىغىتاغا [чиғитаға] *диал. см.* قاپ [қап].

چىغىر [чиғир] *тех.* лебёдка; ◇ يول ~ [~ йол] тропи́нка.

چىغىرىق [чиғириқ] 1) колесо́; ва́лик; سۇ چىغىرىغى [су чиғириғи] переда́точное колесо́, при по́мощи кото́рого подними́ается вода́ из реки́ в ороси́тельные ары́ки; 2) *тех.* блок; во́рот; 3) ручна́я пря́лка; 4) ручна́я хлопкоочисти́тельная маши́на; 5) журА́вль *(у колодца)*.

چىغىق [чиғиқ] *диал. см.* چىغىرىق [чиғириқ].

چىقارتتۇرماق [чиқарттурмақ] *понуд. от* چىقارتماق [чиқартмақ].

چىقارتماق [чиқартмақ] *понуд. от* چىقارماق [чиқармақ] веле́ть, заста́вить вы́тащить, удали́ть; چىشىمنى چىقارتتىم [чишимни чиқарттим] я удали́л зуб *(букв.* я веле́л удали́ть зуб).

چىقارماق [чиқармақ] *понуд. от* چىقماق [чиқмақ] 1) выноси́ть; ~ ئويدىن [өйдин ~] выноси́ть из до́ма; چەتئەل تاشلىماق [чәтәл ташлимақ] выбра́сывать, вы́бросить; 2) вывози́ть, экспорти́ровать; ~ چەت مەملىكەتكە [чәт мәмликәткә ~] экспорти́ровать, вывози́ть заграни́цу; 3) выселя́ть; выгоня́ть; ~ ئويدىن [өйдин ~] вы́селить из кварти́ры; 4) вынима́ть, выта́скивать; قاپتىكى نانىنى چىقار [қаптики нанни чиқар] доста́нь хлеб из мешка́; 5) выпуска́ть, освобожда́ть *(напр. из тюрьмы)*; 6) высо́вывать, просо́вывать; بېشىڭنى چىقارما [бешиңни чиқарма] не высо́вывай го́лову; ~ بايراق [байрақ ~] поднима́ть флаг; 7) добыва́ть, извлека́ть; ~ مای [май ~] добыва́ть

поднима́ться вверх; مەن ياغاچقا چىقتىم [мән йағачқа чықтым] я влез на де́рево; ~ ژۇقۇرى [жуқури ~] а) поднима́ться, взбира́ться вверх; б) прохо́дить на почётное ме́сто в до́ме; ~ تاققا [таққа ~] подня́ться на го́ру; 5) выраста́ть; появля́ться; вска́кивать *перен.*; ئۇ بۇرۇتى چىقماستىن تۇرۇپ جە ئگگە كەتكەن [у бурути чықмастин туруп жәңгә кәткән] он ещё совсе́м ю́ным отпра́вился на войну́ *(букв.* он отпра́вился на войну́, когда́ у него́ ещё усы́ не появи́лись); بويۇمغا چىپقان چىقتى [бойнумға чипқан чықти] у меня́ на ше́е вскочи́л чи́рей; 6) *перен.* возника́ть, происходи́ть; جا ئگجال چىقتى [жаңжал чықти] возни́к сканда́л; شامال چىقتى [шамал чықти] подня́лся ве́тер; 7) увольня́ться; ~ خىزمەتتىن [хизмәттин ~] увольня́ться со слу́жбы; 8) происходи́ть; ئۇ نايمان ئۇرۇغىدىن چىققان [у наймән уруғидин чыққан] он происхо́дит из пле́мени наймэ́н; 9) *в сочетании с деепр. на* پ *указывает на законченность действия;* ~ ئوسۇپ [өсүп~] взойти́; بۇغداي ئوسۇپ چىقتى [буғдай өсүп чықти] пшени́ца взошла́; ~ بېسىلىپ [бесилип ~] вы́йти из печа́ти; ~ قاراپ [қарап ~] просмотре́ть; рассмотре́ть; ~ كېلىپ [келип ~] появи́ться, возни́кнуть; سوزۇڭ يالغان بولۇپ چىقتى [сөзүң йалған болуп чықти] твой слова́ оказа́лись ло́жью; ◇ ~ ئەرگە [әргә ~] выходи́ть за́муж; بالىنىڭ تىلى چىقتى [балиниң тили чықти] ребёнок загово́рил *(впервые);* چاي ئەمدى چىقتى [чай әмди чықти] чай уже́ завари́лся; ~ سوزگە [сөзгә ~] выступа́ть в пре́ниях; ~ قارشى [қарши ~] а) выходи́ть встреча́ть *кого-л.*; б) *перен.* выступа́ть про́тив; قولغا چىقمدىغان [колға чиқидиған нәрсә] сто́ящая вещь; ~ ئىزدىن [издин ~] а) теря́ть доро́гу, ориенти́ровку; б) *перен.* выбива́ться из колей; по́ртиться *(нрав-*

دىغان، چىرايلىق ئايال چىقىرىپ قالدى [ҳазир балам силиқ маңидиған, чирайлиқ айақ чиқирип қалди] сейча́с (ребёнок) на́чал хорошо́ и ро́вно ходи́ть; چارۋا مالالرنى قىشتىن ئامان چىقاردۇق [чарва малларни қиштин аман чиқардуқ] наш рабо́чий скот перезимова́л благополу́чно, ~ يولدىن [йолдин ~] сбить с пра́вильного пути́, развраща́ть; ~ ئەستىن [әстин ~] забыва́ть, запа́мятовать; ~ جېدەل [жедәл ~] устра́ивать сканда́л; ~ توپۇلاڭ [топулаң ~] поднима́ть сканда́л; бунтова́ть; ~ كۈچ [күч ~] приложи́ть уси́лие, трудиться; ~ پايدا [пайда ~] извлека́ть при́быль, вы́году; جېنىمنى چىقارما [женимни чиқарма] не терза́й меня́; بەرگىنىنى بۇرنۇمدىن چىقاردى [боргинини бурнимдин чиқарди] свой долг он забра́л со сканда́лом; ~ ھايداپ [хайдап ~] вы́гнать *(скот); / и. д.* چىقىرىش [чиқириш].

چىق-چىق [чиқ-чиқ] *звукоподр. тиканью часов:* قىلماق ~ [~ қилмақ] ти́кать.

چىقارماق [чиққузмақ] *см.* چىقارماق [чиқармақ].

چىقماق [чиқмақ] 1) выходи́ть; ~ ئۆيدىن [өйдин ~] вы́йти из до́ма, ко́мнаты; چىقىپ كەتمەك [чиқип кәтмәк] вы́йти; уйти́; ~ ئېلىپ [елип ~] выноси́ть, вы́нести; چىقىپ كەلمەك [чиқип кәлмәк] а) появля́ться, пока́зываться, всходи́ть *(о светилах)*; б) неожи́данно вы́йти; كۈن چىقتى [күн чиқти] со́лнце взошло́; ئاي چىقتى [ай чиқти] луна́ взошла́; چىقىپ تۇرماق [чиқип турмақ] выступа́ть, торча́ть; يادىن چىققان ئوق يانماس [йадин чиққан оқ йанмас] *посл.* вы́летевшая стрела́ наза́д не вернётся; 2) выходи́ть, выступа́ть, выезжа́ть, направля́ться; ~ يولغا [йолға ~] отпра́виться в доро́гу; 3) проходи́ть; ~ تورگە [тергә ~] пройти́ в пере́днюю (почётную) часть до́ма; 4) взбира́ться, влеза́ть,

ственно); ~ ئىشتىن [иштин ~] вы́йти из стро́я, приходи́ть в него́дность; بۇ ئىشنىڭ هوددىسىدىن چىقالمايمەن [бу ишниң ҳəддисидин чиқалмаймəн] я не суме́ю вы́полнить э́ту рабо́ту; هېچ نىمە چىقمايدۇ [ҳеч нимə чиқмайду] ничего́ не выхо́дит, ничего́ не получа́ется; هاراق بېشىمغا چىقتى [ҳарақ бешимға чиқти] во́дка уда́рила мне в го́лову; ئۇ ئىش بېشىغا چىقتى [у иш бешиға чиқти] он возгла́вил рабо́ту; ~ ئۈستۈن [үстүн ~] превзойти́; قولۇم چىقتى [қолум чиқти] я вы́вихнул ру́ку; تاماكا ئۇتاقتىن چىقتى [тамака отақтин чиқти] пропо́лку табака́ зако́нчили; ~ چەتكە [чəткə ~] отстраня́ться; چۈشۈمدىن چىقمايدۇ [чүшүмдин чиқмайду] он всё вре́мя мне сни́ться, он не перестаёт мне сни́ться.

چىقىرىش [чиқириш] *и. д. от* چىقارماق [чиқармақ] 1) изгна́ние; ~ هايداپ [ҳайдап ~] изгна́ние; 2) вы́воз; چەت ~ ئەلگە مال [чəт əлгə мал ~] э́кспорт; 3) вынесе́ние; ~ قارار [қарар ~] вынесе́ние реше́ния; 4) выделе́ние *(из семьи);* 5) увольне́ние; исключе́ние; 6) *мат.* извлече́ние; 7) добы́ча; كومۇر ~ ئورۇنلىرى [көмүр ~ орунлири] у́гольные ко́пи; ~ كومۇر [көмүр чиқириш] добы́ча у́гля́; ~ ئىشلەپ [ишləп ~] произво́дство *чего*; 8) подня́тие; ~ بايراق [байрақ ~] подня́тие фла́га; ◇ ~ يولدىن [йолдин ~] совраще́ние; ~ بالا [бала ~] выси́живание яи́ц, выведе́ние цыля́т; ~ پايدا [пайда ~] извлече́ние вы́годы, при́были.

چىقىرىشماق [чиқиришмақ] *взаимн. от* چىقارماق [чиқармақ] 1) выноси́ть; 2) поднима́ть вверх; ئۇنى كوتۈرۈشۈپ تامدىن چىقىرىشتى [уни көтүрүшүп тамдин чиқиришти] они́ подня́ли и вы́несли его́ из до́ма; 3) выпуска́ть, издава́ть.

چىقىرىلماق [чиқирилмақ] *страд. от* چىقارماق [чиқармақ] 1) выводи́ться, вывози́ться, выноси́ться; 2) выделя́ться; ئوسۇم زايۇم پۇلىدىن چىقىرىلىدۇ [өсүм зайум пулидин чиқирилиду] проце́нты выделя́ются из поступле́ний по за́йму; 3) исключа́ться; изгоня́ться; выта́лкиваться; ~ ئاردىن [аридин ~] быть исключённым; ~ قوغلاپ [қоғлап ~] быть и́згнанным; 4) выраба́тываться, производи́ться; ~ ئىشلەپ [ишləп ~] производи́ться, выраба́тываться; быть произведённым; ~ بېسىپ [бесип ~] издава́ться, быть и́зданным; 5) поднима́ться; ~ ژۇقۇرى [жуқури ~] быть по́днятым вверх; 6) добыва́ться *(напр. о полезных ископаемых)*; / *и. д.* چىقىرىلىش [чиқирилиш].

چىقىرىلىش [чиқирилиш] *и. д. от* چىقىرىلماق [чиқирилмақ].

چىقىرىۋالماق [чиқириvалмақ] вы́свободить, доби́ться освобожде́ния.

چىقىرىۋەتمەك [чиқириvəтмək] 1) выпуска́ть, дава́ть во́лю; مالالارنى چىقىرىۋەتتىم [малларни чиқириvəттим] я вы́пустил скот; 2) выпряга́ть; ئاتنى هارۋىدىن چىقىرىۋەتتىم [атни ҳарвидин чиқириvəттим] я вы́пряг ло́шадь; / *и. д.* چىقىرىۋېتىش [чиқириvетиш].

چىقىرىۋېتىش [чиқириvетиш] *и. д. от* چىقىرىۋەتمەك [чиқириvəтмək].

چىقىش [чиқиш] *и. д. от* چىقماق [чиқмақ] 1) вы́ход, вы́езд; ~ ئېلىپ [елип ~] вы́воз, вы́нос; 2) восхожде́ние *(на гору)*; 3) произраста́ние; مىقدارى ~ [~ миқдари] всхо́жесть; 4) увольне́ние *(по собственному желанию)*; ~ خىزمەتتىن [хизмəттин ~] увольне́ние со слу́жбы; 5) происхожде́ние; 6) вы́вих; ◇ ~ ئۆشتىن [иштин ~] по́рча, изно́с; كېلىش ~ [~ келиш] *грам.* исхо́дный паде́ж.

چىقىشالماسلىق [чиқишалмаслиқ] 1) раздо́р; 2) непримири́мость.

چىقىشتۇرماق [чиқиштурмақ] *понуд. от* چىقىشماق [чиқишмақ] мири́ть, помири́ть.

چىقىشتۇرۇش [чиқиштуруш] *и. д. от* چىقىشتۇرماق [чиқиштурмақ] примире́ние.

چىقىشماق [чиқишмақ] *взаимн. от* چىقماق [чиқмақ] 1) ла́дить, быть в ладах, де́йствовать согла́сно; жить в ми́ре, сжива́ться, ужива́ться; сосуществова́ть; ئۇ ھېچكىم بىلەن چىقىشالمايدۇ [у ҳечким билəн чиқишалмайдиған адəм] он соверше́нно неужи́вчивый челове́к; بىز ئۇنىڭ بىلەن زادىلا چىقىشالمايمىز [биз униң билəн задила чиқишалмаймиз] мы с ним ника́к не мо́жем ужи́ться; ئۇ ھەممە بىلەن چىقىشىپ كېتىدۇ [у ҳəммə билəн чиқишип кетиду] он со все́ми легко́ ужива́ется; 2) разводи́ться, расходи́ться; خوتۇنى چىقە- شىپ كېتىمىز دەۋاتىدۇ [хотуни чиқишип кетимиз дəватиду] его́ жена́ говори́т, что они́ разво́дятся; 3) вме́сте выезжа́ть, выходи́ть; ھەممىسى سەپەرگە چىقىشتى [ҳəммиси сəпəргə чиқишти] они́ все вме́сте вы́ступили в путь.

چىقىشماقلىق [чиқишмақлиқ] совме́стная жизнь в ми́ре и согла́сии.

چىقىشىش [чиқишиш] *и. д. от* چىقىشماق [чиқишмақ] 1) примире́ние; 2) жизнь в согла́сии; بىرگە تۇرغاندىن كېيىن ~ كېيىن [биргə тургандин кейин ~ керəк] раз живёте вме́сте, на́до жить ми́рно; 3) совме́стный вы́езд, выход.

چىقىشىۋالماق [чиқишивалмақ] *стяж. ф. от* چىقىشىش ئالماق [чиқишип алмақ] сдружи́ться; ула́дить отноше́ния; بىز ئۇنىڭ بىلەن چىقىشىۋالدۇق [биз униң билəн чиқишивалдуқ] мы с ним сдружи́лись; / *и. д.* چىقىشۇۋېلىش [чиқишивелиш].

چىقىشۇۋېلىش [чиқишивелиш] *и. д. от* چىقىشۇۋالماق [чиқишивалмақ].

چىقىلداتماق [чиқилдатмақ] *понуд. от* چىقىلدىماق [чиқилдимақ] прищёлкивать языко́м; / *и. д.* چىقىلدىتىش [чиқилдитиш].

چىقىلداش [чиқилдаш] *и. д. от* چىقىلدىماق [чиқилдимақ].

چقلدتتش [чиқилдитиш] *и. д. от* چقلداتماق [чиқилдатмақ] прищёлкивание языко́м.

چقلدماق [чиқилдимақ] щёлкать, прищёлкивать языко́м; / *и. д.* چقلداش [чиқилдаш].

چقم [чиқим] 1) расхо́д, затра́та, изде́ржки; قلماق ~ [~ қилмақ] расхо́довать, тра́тить, изде́рживать; قلمـ ~ ماق [~ қилинмақ] затра́чиваться; ~ قلمش [~ қилиш] расхо́дование; تارتـ ~ ماق [~ тартмақ] нести́ расхо́ды; 2) поте́ря, ущёрб; مالنڭ قارنی توق بولسلا سوغۇقتىن چقمغا ئۇچرىمايدۇ [малнинг қарни тоқ болсила соғуқтин чиқимға учримайду] е́сли скот сыт, то поте́рь во вре́мя холодо́в не быва́ет; 3) *парное к* كرىم [кирим]: كرىم-چقم [кирим-чиқим].

چقمدار [чиқимдар] *у.-п.* несу́щий расхо́ды; بولماق ~ [~ болмақ] издержа́ться; зря растра́тить де́ньги.

چقمسز [чиқимсиз] 1) без расхо́дов; без поте́рь, без ущёрба; كولخوز قويلرى چقمسز قىشتىن چقتى [колхоз қойлири қиштин чиқимсиз чиқти] колхо́зный скот перезимова́л без поте́рь; يول ~ [~ йол] пое́здка, не свя́занная с затра́тами; 2) дающий плохи́е всхо́ды; ئۇرۇق ~ [~ уруқ] плохи́е семена́, семена́, дающие плохи́е всхо́ды; ◇ چاي ~ [~ чай] пло́хо наста́ивающийся чай.

چقملق [чиқимлиқ] 1) тре́бующий больши́х расхо́дов; ئىش ~ [~ иш] де́ло, тре́бующее больши́х расхо́дов; 2) дающий хоро́шую всхо́жесть; دان ~ [~ дан] семена́, дающие хоро́шие всхо́ды; ◇ چاي ~ [~ чай] чай, дающий хоро́ший насто́й.

چقندى [чиқинди] отхо́ды; отбро́сы.

چكه [чикэ] *диал. см.* چه ككه [чэккэ].

چكه‌تكه [чикэткэ] кузне́чик; саранча́; стрекоза́; ~ قارا [қара ~] сверчо́к; ~ كوك قاشقا [көк қашқа ~] саранча́.

چكه‌نتولغا [чикэнтолға] *диал. см.* تۇرۇلغا [турулға].

چككه [чиккэ] во́гнутая часть а́льчика.

چكلدەش [чикилдэш] *и. д. от* چكلدىمەك [чикилдимэк] ти́канье.

چكلدەك [чикилдэк] *диал.* подсо́лнечник; يېغى ~ [~ йеғи] подсо́лнечное ма́сло.

چكلدىمەك [чикилдимэк] ти́кать; /*и. д.* چكلدەش [чикилдэш].

چگ [чиг] I *диал. см.* چىغ [чиғ].

چگ [чиг] II у́зел; *см. ещё* چگىك [чигик] *и* چگىچ [чигич].

چگە [чигэ] 1) шпага́т, бечёвка, то́нкая верёвка; 2) пенька́.

چگدۇرمەك [чигдурмэк] *понуд. от* چگمەك [чигмэк] поруча́ть *кому* завя́зывать у́зел, узело́к; дать, вели́ть *кому что* свя́зывать.

چگدۇرۇش [чигдуруш] *и. д. от* چگدۇرمەك [чигдурмэк].

چگمەك [чигмэк] 1) завя́зывать узло́м; свя́зывать; 2) вяза́ть; плести́; ~ ياغلىق [йағлиқ ~] повя́зывать плато́к *(на голову)*.

چگست [чигит] чига́т *(семена хлопчатника)*; يېغى ~ [~ йеғи] хло́нковое ма́сло.

چگستلىك [чигитлик] содержа́щий чига́т *(семена хлопчатника)*; پاختا ~ [~ пахта] неочи́щенный хло́пок, хло́пок-сыре́ц.

چگچ [чигич] 1) пу́танница; كىرمەك ~ [~ кирмэк] запу́тываться; 2) у́зел.

چگچىلىك [чигичлик] запу́танный.

چگچىلمەك [чигичлимэк] *см.* چگشمەك [чигишлимэк].

چگچى [чигичи] куста́рь, изготовля́ющий цино́вки из чи́я.

چگچىلىك [чигичилик] заня́тие куста́ря, изготовля́ющего цино́вки из чи́я.

چگش [чигиш] *и. д. от* چگمەك [чигмэк] завя́зывание узла́; запу́тывание; ‖ сло́жный, запу́танный; затрудни́тельный; كىر گۇزمەك ~ [~ киргузмэк] запу́тывать, вноси́ть беспоря́док; هالدا قالماق ~ [~ ҳалда қалмақ] попа́сть в переплёт, оказа́ться в затрудни́тельном положе́нии; ئويلار ~ ئاللا قانداق [алла қандақ ~ ойлар] какие́-то запу́танные мы́сли; مەسىلەلەر ~ نۇرغۇن [нурғун ~ мәсилиләр] мно́гие сло́жные вопро́сы.

چگشتۇرمەك [чигиштурмэк] *понуд. от* چگشمەك [чигишмэк] запу́тывать, осложня́ть, затрудня́ть.

چگشلەشتۇرمەك [чигишләштурмэк] *понуд. от* چگشمەك [чигишмэк] запу́тывать, вноси́ть пу́таницу, осложня́ть *(вопрос)*.

چگشلەشتۇرۇش [чигишләштуруш] *и. д. от* چگشتۇرمەك [чигиштурмэк] запу́тывание, осложне́ние *(вопроса)*.

چگشلەشمەك [чигишләшмэк] *взаимн. от* چگشلمەك [чигишлимэк] запу́тываться, осложня́ться; / *и. д.* چگشلىشىش [чигишлишиш].

چگشلەندۇرمەك [чигишләндурмэк] *понуд. от* چگشلەنمەك [чигишләнмэк] вноси́ть пу́таницу, осложня́ть *(вопрос)*.

چگشلەندۇرۇش [чигишләндуруш] *и. д. от* چگشلەندۇرمەك [чигишләндурмэк] запу́тывание, осложне́ние *(вопроса)*.

چگشلەنمەك [чигишләнмэк] *возвр. от* چگشلمەك [чигишлимэк] запу́тываться, осложня́ться *(о вопросе)*; چگشلىنىپ كەتمەك [чигишлинип кэтмэк] осложни́ться.

چگشلمەك [чигишлимэк] запу́тывать, вноси́ть пу́танницу, осложня́ть *(вопрос)*.

چگشلىنىش [чигишлиниш] *и. д. от* چگشلەنمەك [чигишләнмэк] осложне́ние, переплете́ние *(напр. обстоятельств)*.

چگشمەك [чигишмэк] *взаимн. от* چگمەك [чигмэк] завя́зываться, свя́зываться, переплета́ться; / *и. д.* چگىشىش [чигишиш].

چگىك [чигик] у́зел, узело́к.

چگىكلىك [чигиклик] узлова́тый; ‖ узлова́тость.

چىگىلمەك [чигилмәк] *страд. от* چىگمەك [чигмәк] завя́зываться, свя́зываться; быть свя́занным, завя́занным.

چىگىلىك [чигилик] лубяно́й; -ئوسۇملۇك |~ өсүмлүк] лубяны́е расте́ния.

چىگىي [чигий] *диал.*: يول ~ [~ йол] тропи́нка.

چىڭ [чиң] I 1) кре́пкий, си́льный;‖ кре́пко, си́льно; سىقتى ~ ئۇ قولۇمنى [у колумни ~ сиқти] он кре́пко пожа́л мне ру́ку; 2) твёрдый; про́чный;‖ твёрдо; про́чно; 3) сто́йкий, непоколеби́мый, непрекло́нный;‖ сто́йко, непоколеби́мо, непрекло́нно; ئىراده ~ [~ ирадә] непрекло́нная во́ля; ئۇ ئۆز سوزنده ~ تۇردى [у өз сөзидә ~ турди] он твёрдо стоя́л на своём; 4) усто́йчивый; неразры́вный;‖ усто́йчиво; неразры́вно; ئۇيۇشماق ~ [~ уйушмақ] объедини́ться в кре́пкий сою́з; باغلا ~ تىش [~ бағлиниш] неразры́вная связь; 5) сло́жный; серьёзный;‖ сло́жно; серьёзно; سوئال ~ [~ суал] серьёзный вопро́с; ◇ ياخشى ساقلا ~ [йахши ~ сақла] запо́мни хорошенько, кре́пко держи́ в па́мяти; ئوزگه يارنىڭ بولمسا، ياريم ~ يارنىڭ بولاي، [өзгә йариң болмиса, ~ йариң болай, йарим] *фольк.* е́сли у тебя́ нет друго́го дру́га, бу́ду я тебе́ настоя́щим дру́гом.

چىڭ [чиң] II *к.* чин *(название музыкального инструмента)*; چالماق ~ [~ чалмақ] игра́ть на чи́не.

چىڭايتماق [чиңайтмақ] *понуд. от* چىڭايماق [чиңаймақ] 1) укрепля́ть; 2) закаля́ть.

چىڭايتىش [чиңайтиш] *и. д. от* چىڭايتماق [чиңайтмақ].

چىڭايتىلماق [чиңайтилмақ] *страд. от* چىڭايتماق [чиңайтмақ].

چىڭايتىلىش [чиңайтилиш] *и. д. от* چىڭايتىلماق [чиңайтилмақ].

چىڭايماق [чиңаймақ] 1) укрепля́ться, станови́ться кре́пким; 2) закаля́ться; 3) крепча́ть, станови́ться кре́пким; / *и. д.* چىڭىيش [чиңийиш].

چىڭداش [чиңдаш] *и. д. от* چىڭدىماق [чиңдимақ] трамбо́вка, уплотне́ние.

چىڭدالماق [чиңдалмақ] *страд. от* چىڭدىماق [чиңдимақ] трамбова́ться, уплотня́ться; چىڭدالغان يول [чиңдалған йол] утрамбо́ванная доро́га; / *и. д.* چىڭدىلىش [чиңдилиш].

چىڭدىلىش [чиңдилиш] *и. д. от* چىڭدالماق [чиңдалмақ] трамбо́вка, уплотне́ние.

چىڭدىماق [чиңдимақ] трамбова́ть, утрамбо́вывать, утрамбова́ть, уплотня́ть; / *и. д.* چىڭداش [чиңдаш].

چىڭسەي [чиңсәй] *к.* 1) *лекарство для возбуждения аппетита;* 2) *бот.* сельдере́й.

چىڭقاش [чиңқаш] *и. д. от* چىڭقىماق [чиңқымақ] напряже́ние.

چىڭقالماق [чиңқалмақ] *страд. от* چىڭقىماق [чиңқымақ]: چىڭقىلىپ كەتمەك [чиңқилип кәтмәк] отека́ть; опуха́ть; / *и. д.* چىڭقىلىش [чиңқилиш].

چىڭقى [чиңқи]: چۈش ~ [~ чүш] ро́вно по́лдень; چۈشتە ~ [~ чүштә] ро́вно в по́лдень.

چىڭقىتماق [чиңқитмақ] *понуд. от* چىڭقىماق [чиңқымақ].

چىڭقىتىش [чиңқитиш] *и. д. от* چىڭقىتماق [чиңқитмақ].

چىڭقىلىش [чиңқилиш] *и. д. от* چىڭقالماق [чиңқалмақ].

چىڭقىماق [чиңқымақ] 1) напряга́ться, де́лать уси́лие; ۋاخت چىڭقاپ كەلدى [вахт чиңқап кәлди] наступи́л напряжённый моме́нт; 2) набива́ть пло́тно, наполня́ть; ◇ ئاغرىماق چىڭقاپ [чиңқап ағримақ] си́льно боле́ть; / *и. д.* چىڭقاش [чиңқаш].

چىڭگەيتمەك [чиңгәйтмәк] *понуд. от* چىڭگەيمەك [чиңгәймәк] ска́лить, оска́лить; ئۇ چىشلىرىنى چىڭگەيتتى [у чишлирини чиңгәйтти] он оска́лил зу́бы.

چىڭگىلەك [чиңгиләк] *бот.* повили́ка.

چىڭلىق [чиңлиқ] 1) зака́л; 2) пло́тность; 3) сло́жность, серьёзность; *(напр. вопроса)*; 4) сто́йкость, непрекло́нность.

چىڭىتماق [чиңитмақ] *понуд. от* چىڭماق [чиңимақ] 1) крепи́ть, укрепля́ть; уплотня́ть; 2) закаля́ть, де́лать про́чным; پولاتتەك چىڭىتماق [полаттәк чиңитмақ] закали́ть как сталь.

چىڭىتىش [чиңитиш] *и. д. от* چىڭىتماق [чиңитмақ] 1) укрепле́ние; уплотне́ние; ~ دوستلۇقنى [достлуқни ~] укрепле́ние дру́жбы; ~ ئىتتىپاقنى [иттипақни ~] укрепле́ние сою́за; 2) зака́ливание.

چىڭىتىلماق [чиңитилмақ] *страд. от* چىڭىتماق [чиңитмақ] 1) укрепля́ться; уплотня́ться; ?) закаля́ться; چىڭىتىلغان [чиңитилған] закалённый.

چىڭىتىلىش [чиңитилиш] *и. д. от* چىڭىتىلماق [чиңитилмақ].

چىڭىش [чиңиш] *и. д. от* چىڭماق [чиңимақ] 1) укрепле́ние, уплотне́ние; 2) зака́л.

چىڭىلماق [чиңилмақ] *страд. от* چىڭماق [чиңимақ] 1) кре́пнуть, окре́пнуть; укрепля́ться; де́латься про́чным; уплотня́ться; 2) закаля́ться.

چىڭماق [чиңимақ] 1) укрепля́ться, уплотня́ться; 2) *прям., перен.* зака́ливаться.

چىڭىيش [чиңийиш] *и. д. от* چىڭايماق [чиңаймақ] 1) укрепле́ние; 2) зака́лка, зака́ливание.

چىل [чил] I ря́бчик; го́рная куропа́тка; ◇ بورى ~ [~ бөри] шака́л.

چىل [чил] II *мед.* экзе́ма.

چىلاپچا [чилапча] ме́дный та́зик для омове́ния.

چىلاپچىن [чилапчин] лоха́нка, лоха́нь.

چىلاتقۇزماق [чилатқузмақ] *понуд. от* چىلاتماق [чилатмақ].

چىلاتقۇزۇش [чилатқузуш] *и. д. от* چىلاتقۇزماق [чилатқузмақ].

چىلاش [чилаш] *и. д. от* چىلماق [чилимақ] 1) кваше́ние; 2) сма́чивание

چىلاشماق [чилашмақ] *взаимн. от* چىلماق [чилимақ] сма́чиваться, увлажня́ться; */и. д.* چىلىشىش [чилишиш].

چىلاق [чилақ] *см.* چىللاق [чиллақ].

چىلان [чилан] I чила́н *(сорт джиды с крупными красными ягодами)*; бухáрская джидá; лох; باغ ~ [~ бағ] фруктóвый сад, где выра́щивается джидá; دەرىخى ~ [~ дәрихи] джидá *(дерево)*.

چىلان [чилан] II тёмно-ры́жий цвет; ~ قارا [қара ~] чернозём; تورۇق ئات ~ [~ торуқ ат] конь тёмно-гнедóй мáсти.

چىلانلىق [чиланлиқ]: ~ قارا [қара ~] чернозёмный.

چىلانماق [чиланмақ] *страд.-возвр.* چىلماق [чилимақ] 1) мóкнуть, промóкнуть, вымокнуть; 2) замáчиваться; 3) испáчкаться, запáчкаться; قانغا چىلىنىپ ياتتىم [қанға чилинип йаттим] я лежáл весь в крови́; */ и. д.* چىلىنىش [чилиниш].

چىلاۋالماق [чилавалмақ] замáчивать, смáчивать, размáчивать; */и. д.* چىلىۋېلىش [чиливелиш].

چىلاۋېلىش [чилавелиш] *и. д. от* چىلاۋالماق [чилавалмақ]; *см. ещё* چىلىۋېلىش [чиливелиш].

چىلە [чилә] 1) навóз, навóзная жи́жа; 2) грязь; ئايىغىدا قويماي تازىلىدى ~ [айиғида ~ қоймай тазилиди] он хорошó вы́тер нóги.

چىلەش [чиләш] *к.-у. и. д. от* چىلىمەك [чилимәк] измере́ние чи́ями; *см.* چى [чи].

چىلەنگەر [чиләнгәр] *п.* 1) слéсарь; 2) кузнéц по мéлким рабóтам.

چىلەنگەرلىك [чиләнгәрлик] *п.-у.* 1) слесáрное дéло; قىلماق ~ [~ қилмақ] слесáрить, слесáрничать; 2) слесáрная мастерскáя.

چىلەي [чиләй] свéжий навóз.

چىلبورى [чилбәри] *зоол.* шакáл.

چىلپىز [чилпиз] *диал.* мерлýшка; *см. ещё* ئەلتىرە [әлтирә].

چىلگە [чилгә] 1) *ранний сорт дыни*; 2) *ранний сорт винограда*; ◇ شاپتۇل ~ [~ шаптул] *ранний сорт персиков*; *см. ещё* چىللىكى [чиллики].

چىللاش [чиллаш] *и. д. от* چىلماق [чиллимақ] 1) приглашéние в гóсти; 2) зов, призы́в; 3) пéние *(птицы)*; кудáхтанье; توخۇلار چىللاشقا باشلىدى [тохулар чиллашқа башлиди] кýры нáчали кудáхтать.

چىللاشقا [чиллашқа] *см.* كۈن [кун].

چىللاشماق [чиллашмақ] *взаимн. от* چىلماق [чиллимақ] приглашáть друг дрýга в гóсти; */ и. д.* چىلىشىش [чилишиш].

چىللاق [чиллақ] *взаимное приглашение в гости родственников молодожёнов после свадьбы.*

چىللە [чиллә] 1) *сорок самых холодных дней зимы*; 2) *сорок самых жарких дней лета*; ◇ كېسىلى ~ [~ кесили] *мед.* золотýха.

چىلىشىش [чилишиш] *и. д. от* چىللاشماق [чиллашмақ].

چىللىكى [чиллики] *самая ранняя весенняя дыня*; *см. ещё* خەندىلەك [хәндиләк] и چىلگە [чилгә].

چىلىماق [чилимақ] 1) приглашáть в гóсти; چىللايدۇ بىزنى ھەر سەھەر سىرداش شامالىلار [чиллайду бизни ҳәр сәҳәр сирдаш шамаллар] *поэт.* зовýт нас кáждоеýтро úскренние друзья́ — вéтры; 2) звать, приглашáть; ئۆيىگە چىلاپ كەلتۈردى [өйигә чиллап кәлтүрди] он позвáл меня́ к себé домóй; он пригласúл меня́ и привёл к себé домóй; */и. д.* چىللاش [чиллаш].

چىلۋىر [чилвир] *тонкая шерстяная верёвка, которая служит для привязи коня.*

چىلىغ [чилиғ] *диал. см.* چىلگە [чилгә].

چىلىق [чилиқ] сúльно, совершéнно; قارا تەرگە چۆمۈلدىم ~ [~ қара тәргә чөмүлдим] я сúльно вспотéл; كوينىگىم ~ تەر [көйнигим ~ тәр] моя́ рубáшка хоть вы́жми.

چىلىق-چىلىق [чилиқ-чилиқ]: بولماق ~ [~ болмақ] промóкнуть до нúтки.

چىلىم [чилим] трýбка для курéния, калья́н; چەكمەك ~ [~ чәкмәк] курúть калья́н; ساقماق ~ [~ салмақ] приготóвить трýбку для курéния.

چىلىماق [чилимақ] 1) макáть, обмáкивать, обмакнýть; 2) мочúть, замáчивать, смáчивать; размáчивать; ئۇ سۇغا نان چىلاپ يېدى [у суға нан чилап йеди] он ел хлеб, размочúв егó в водé; 3) маринóвать; квáсить; ~ سىركىگە [сиркигә ~] маринóвать; 4) класть, накла́дывать *(в посуду)*; ئىدىشقا چىلىغان سەي [идишқа чилиған сәй] салáт, положенный в чáшку; */ и. д.* چىلاش [чилаш].

چىلىمەك [чилимәк] измеря́ть длину́ чи́ями; *см.* چى [чи] */ и. д.* چىلەش [чиләш].

چىلىسكەش [чилимкәш] *у.-п.* курúльщик калья́на.

چىلىۋېلىش [чиливелиш] *и. д. от* چىلاۋالماق [чилавалмақ] обмáчивание, смáчивание, размáчивание.

چىم [чим] дёрн; تېزەك ~ [~ тезәк] торф.

چىماق [чимақ] подно́жка; ساقماق ~ [~ салмақ] дава́ть подно́жку.

چىمەلتەك [чимәлтәк] мизúнец.

چىمەن [чимән] *п.* луг, лужáйка.

چىمەنتاز [чимәнтаз] *п.-у. воол.* цáпля.

چىمەنزار [чимәнзар] лужáйка, где растýт цветы́.

چىمەنگۈل [чимәнгүл] *п.-у.* 1) *название цветка*; 2) Чимангýль *(имя собств. женское)*.

چىمەنلىك [чимәнлик] *п.-у.* луг; поля́на.

چىمەيلى [чимәйли] *п.-у. диал. см.* چۆمۈلە [чүмүлә].

چىمبىلداق [чимбилдақ] *п.-у. диал. см.* چىمەلتەك [чимәлтәк].

چىمپەدە [чимпәдә] *п.-у. диал. см.* چۆمپەردە [чүмпәрдә].

چمچه [чимчэ] *диал. см.* كونچى [көнчи].

چمچق [чимчиқ] челове́к, кото́рый ча́сто морга́ет.

چمچقلاتماق [чимчиқлатмақ] мига́ть, морга́ть; / *и. д.* چمچقلتش [чимчиқлитиш].

چمچقلتش [чимчиқлитиш] *и. д. от* چمچقلاتماق [чимчиқлатмақ] мига́ние, морга́ние.

چمچىلاش [чимчилаш] *диал. и. д. от* چمچىلماق [чимчилимақ] щипа́ние.

چمچىلاق [чимчилақ] *диал. см.* سنچىلاق [синчилақ].

چمچىلەك [чимчилэк] *диал. см.* چمەلتەك [чимэлтэк].

چمچىلماق [чимчилимақ] *диал. многокр.* щипа́ть; пощи́пывать; / *и. д.* چمچىلاش [чимчилаш].

چمچماق [чимчимақ] *диал.* щипа́ть; / *и. д.* چمداش [чимдаш].

چمداش [чимдаш] *и. д. от* چمدىماق [чимдимақ] прищемле́ние.

چمدىلاش [чимдилаш] *и. д. от* چمدىلماق [чимдилимақ] щипа́ние.

چمدىلماق [чимдилимақ] щипа́ть; пощи́пывать; / *и. д.* چمدىلاش [чимдилаш].

چمدىم [чимдим] щепо́тка, щепо́ть; ئويده بر چمدىمدە نان يوق [өйдэ бир чимдимму нан йок] до́ма нет да́же кро́шки хле́ба; ناس ~ بر [бир ~ нас] щепо́тка но́хательного табака́.

چمدىماق [чимдимақ] 1) щипа́ть; пощи́пывать; 2) брать щепо́ткой; / *и. д.* چمداش [чимдаш].

چمدىۋالماق [чимдивалмақ] *стяж. ф. от* چمداپ ئالماق [чимдап алмақ] щипну́ть, ущипну́ть; / *и. д.* چمدىۋېلىش [чимдивелиш].

چمقاش [чимқаш] *и. д. от* چمقىماق [чимқимақ] отщи́пывание.

چمقىماق [чимқимақ] отщи́пывать; / *и. д.* چمقاش [чимқаш].

چمگە [чимгэ] *диал. см.* قونچى [қончи].

چملاش [чимлаш] *и. д. от* چملماق [чимлимақ] обкла́дывание дёрном.

چملىق [чимлиқ] 1) ме́стность, где снима́ют дёрн; 2) покры́тый дёрном; 3) торфяны́е боло́та.

چملماق [чимлимақ] обкла́дывать дёрном; / *и. д.* چملاش [чимлаш].

چمودان [чимодан] *р.* чемода́н.

چمىر [чимир] *парное к* ئىمىر [имир]: ئىمىر-چمىر [имир-чимир].

چمىرلاش [чимирлаш] *и. д. от* چمىرلماق [чимирлимақ].

چمىرلماق [чимирлимақ] ряби́ть; / *и. д.* چمىرلاش [чимирлаш].

چملداتماق [чимилдатмақ] *понуд. от* چملدىماق [чимилдимақ] морга́ть; كوز ~ [көз ~] морга́ть; / *и. д.* چملدىتش [чимилдитиш].

چملدىتش [чимилдитиш] *и. д. от* چملداتماق [чимилдатмақ] мига́ние, морга́ние.

چملدىق [чимилдиқ] ши́рма; по́лог.

چملدىماق [чимилдимақ] 1) морга́ть; 2) *перен.* стыди́ться; يۈزى چملدىماي شۇنداق دەيدۇ [йүзи чимилдимай шундақ дэйду] он без вся́кого стыда́ так говори́т; / *и. д.* چملداش [чимилдаш].

چىن [чин] и́стина, пра́вда; ‖ ве́рный, и́стинный; правди́вый; по́длинный, насто́ящий; ‖ ве́рно, и́стинно, действи́тельно, по́длинно; سۈزلەنگ چىنى [сөзниң чини] и́стинная пра́вда; دوست ~ [~ дост] и́стинный друг; مۇھەببەت ~ [~ муҳәббәт] настоя́щая любо́вь; دىل بىلەن ~ [~ дил билән] от чи́стого се́рдца.

چىنار [чинар] плата́н, чина́р; دەرەخ ~ تى [~ дәрәхти] плата́н; ~ ئودا [нода ~] молодо́й чина́р.

چىنارلىق [чинарлиқ] ме́сто, где расту́т чина́ры.

چىناش [чинаш] *диал. см.* كىشنەش [кишнәш].

چىنە [чинә] 1) фарфо́р; ка́фель; 2) фарфо́ровая ча́шка.

چىنە-چەينەك [чинә-чәйнәк] *собир.* ча́йная посу́да.

چىنە-چوچەك [чинә-чөчәк] *собир.* посу́да.

چىنە-قاچا [чинә-қача] *собир.* посу́да.

چىنە-لەگەن [чинә-ләгән] *собир.* посу́да.

چىندىلىققا [чиндилиққа] *диал.* на четвёртый день.

چىنلىق [чинлиқ] правди́вость, по́длинность, пра́вда; ھەققەت چىنلىققا چىقتى [ҳәқиқәт чинлиққа чиқти] пра́вда восторжествова́ла.

چىنىتەخسە [чинитэхсә] 1) фарфо́ровое блю́дце; 2) ча́йный прибо́р.

چىنىقادا‌ق [чиниқадақ] ма́стер, ремонти́рующий стекля́нную и фарфо́ровую посу́ду.

چىنىقتۇرماق [чиниқтурмақ] *понуд. от* چىنىقماق [чиниқмақ] закаля́ть, укрепля́ть.

چىنىقتۇرۇش [чиниқтуруш] *и. д. от* چىنىقتۇرماق [чиниқтурмақ] зака́ливание, укрепле́ние.

چىنىقماق [чиниқмақ] закаля́ться, станови́ться кре́пким.

چىنىقىش [чиниқиш] *и. д. от* چىنىقماق [чиниқмақ].

چىنىگۈل [чинигүл] *п. бот.* гвозди́ка.

چىۋە [чивә] пах; *см. ещё* چاترا [чатра].

چىۋىچ [чивич] годова́лая коза́.

چىۋىق [чивиқ] 1) прут, пру́тик; хлыст; ро́зги; 2) *тех.* про́вод; پولات چىۋىغى [полат чивиғи] стально́й про́вод.

چىۋىقلاش [чивиқлаш] *и. д. от* چىۋىقلماق [чивиқлимақ].

چىۋىقلماق [чивиқлимақ] хлеста́ть прутом, бить ро́згами; / *и. д.* چىۋىقلاش [чивиқлаш].

چىۋىلە ئېگەر [чивилэң] за́дняя подпру́га седла́.

چىۋىلداش [чивилдаш] *и. д. от* چىۋىلدىماق [чивилдимақ] чири́канье.

چىۋىلدىماق [чивилдимақ] чири́кать; / *и. д.* چىۋىلداش [чивилдаш].

چۈن [чивин] му́ха; ~ رو [ро ~] *и* ~ قاشقا [қашқа ~] больша́я му́ха; قۇرۇغۇچ ~ [~ қуруғуч] ве́ер для отма́хивания мух.

چىقان [чийқан] *мед.* фуру́нкул, чи́рей, карбу́нкул; нарыв.

چىقىراتماق [чийқиратмақ] *понуд. от* چىقىرماق [чийқирмақ] допуска́ть крик, вопль; بالىلارنى نىمە مۇنچە چىقىر دىسەن [балиларни нимә мунчә чийқиритисән] что ты позволя́ешь де́тям так крича́ть.

چىقىراش [чийқираш] *и. д. от* چىق- [чийқирмақ] вой, визг, крик.

چىقىراشماق [чийқирашмақ] *взаимн. от* چىقىرماق [чийқирмақ] крича́ть, шуме́ть; بالىلار چىقىرىشۋاتىدۇ [балилар чеқиришиватиду] де́ти шумя́т.

چىقىرىغاق [чийқириғақ] визгли́вый, крикли́вый; ‖ крику́н.

چىقىرتىش [чийқиритиш] *и. д. от* چىقىراتماق [чийқиратмақ].

چىقىرىشىش [чийқиришиш] *и. д. от* چىقىراشماق [чийқирашмақ] галдёж, шум.

چىقىرماق [чийқирмақ] визжа́ть, выть, крича́ть; шуме́ть; / *и. д.* چىقىراش [чийқираш].

چىمەك [чиймәк] *диал. см.* كىرمەك [кирмәк].

خ [X]

خا ...، [ха..., ха] *n.* то..., то...; ~ يەردە، ئۇ يەردە، [~ у йордә, ~ бу йәрдә] то та́м, то зде́сь, то та́м, то ся́м.

خائىن [хаин] *a.* 1) изме́нник, преда́тель; خائىنلارچە [хаинларчә] преда́тельски; ۋەتەن خائىنى [вәтән хаини] преда́тель ро́дины; 2) *неодобр.* отсту́пник; 3) *бран.* ка́ин, ка́иново отро́дье.

خائىنانە [хаинанә] *а.-п.* изме́нический, преда́тельский; веролóмный; ‖ изме́нически, преда́тельски; веролóмно; رەۋىشتە ~ [~ рәвиштә] преда́тельски.

خائىنلىق [хаинлиқ] *а.-у.* изме́на, преда́тельство; веролóмство; قىلماق ~ [~ қилмақ] предава́ть, измена́ть, соверша́ть преда́тельство.

خاپا [хапа] *а.* гру́стный, печа́льный, огорчённый, удручённый; оби́женный; раздоса́дованный; خاپامەن [хапамән] я огорчён; بولماق ~ [~ болмақ] грусти́ть, печа́литься, опеча́литься; огорча́ться; обижа́ться; بولۇش ~ [~ болуш] грусть, печа́ль; огорче́ние; بولۇشقا ~ باشلماق [~ болушқа башлимақ] загрусти́ть, опеча́литься; قىلماق ~ [~ қилмақ] оби́деть; опеча́лить, огорчи́ть; раздоса́довать.

خاپامباش [хапамбаш] *лохма́тый, косма́тый.*

خاپىچىلىق [хапичилиқ] *а.-у.* грусть, печа́ль; оби́да.

خاپىداش [хапидаш] *и. д. от* خاپىدىماق [хапидимақ] заглуше́ние.

خاپىدىماق [хапидимақ] заглуша́ться *(о растениях);* /*и.д.* خاپىداش [хапидаш].

خاپىغان [хапиған] *диал.* болéзнь се́рдца, серде́чная боль.

خاپىلانماق [хапиланмақ] *а.-у.* 1) расстра́иваться; грусти́ть, унывáть, печа́литься; 2) обижа́ться, быть недово́льным; / *и. д.* خاپىلىنىش [хапилиниш].

خاپىلىق [хапилиқ] *а.-у.* 1) грусть, печа́ль, огорче́ние; خاپىلىقتا قالماق [хапилиқта қалмақ] опеча́литься; 2) недово́льство; оби́да.

خاپىلىنىش [хапилиниш] *а.-у. и. д. от* خاپىلانماق [хапиланмақ].

خاتا [хата] *а.* оши́бка, оплóшность, погре́шность, про́мах, упуще́ние; ‖ оши́бочный, непра́вильный; باسما خاتاسى [басма хатаси] опеча́тка; ـ قىلماق ~ [~ қилмақ] допуска́ть, допусти́ть оши́бку, ошиба́ться, ошиби́ться; ~ ئاڭلىماق [~ аңлимақ] ослы́шаться; непра́вильно поня́ть.

خاتاسىز [хатасиз] *а.-у.* безоши́бочный; ‖ безоши́бочно.

خاتاسىزلىق [хатасизлиқ] *а.-у.* безоши́бочность.

خاتا-خۇتۇق [хатаң-хутуқ] ко́е-ка́к, небре́жно; ئىشلىمەك ~ [~ ишлимәк] рабо́тать небре́жно.

خاتالاشتۇرماق [хаталаштурмақ] *а.-у. понуд. от* خاتالاشماق [хаталашмақ] вводи́ть в заблужде́ние.

خاتالاشتۇرۇش [хаталаштуруш] *а.-у. и. д. от* خاتالاشتۇرماق [хаталаштурмақ].

خاتالاشقان [хаталашқан] *а.-у. полит.* заблужда́ющийся; خاتالاشقانلارغا تېگىشلىك چارە كۆرۈش [хаталашқанларға тегишлиқ чарә көрүш] принима́ть необходи́мые ме́ры в отноше́нии заблужда́ющихся.

خاتالاشماق [хаталашмақ] *а.-у.* ошиба́ться, заблужда́ться, впада́ть в заблужде́ние; / *и. д.* خاتالىشىش [хаталишиш].

خاتالىشىش [хаталишиш] *а.-у. и. д. от* خاتالاشماق [хаталашмақ] оши́бка, заблужде́ние; просчёт.

خاتالىق [хаталиқ] *а.-у.* оши́бочный, непра́вильный; ‖ 1) оши́бка, упуще́ние, погре́шность; просту́пок; ـ ئۆت ~ كۆزمەك [~ өткүзмәк] соверши́ть оши́бку, допусти́ть оши́бку; ~ مەندىن ئوتۇپتۇ [мәндин ~ өтүптү] я допусти́л оши́бку, я винова́т; 2) оши́бочность, непра́вильность, погре́шность.

خاتۇن [хатун] *диал. см.* خوتۇن [хотун].

خاتىرە [хатирə] *а.* пáмять; мысль; рáзум, сознáние; خاتىرىدە تۇتماق [хатиридə тутмақ] пóмнить; خاتىرىمدە يار [хатиримдə бар] я пóмню; خاتىرىمدە يوق [хатиримдə йоқ] я не пóмню; خاتىرىمدىن چىقىپتۇ [хатиримдин чиқипту] я забы́л; خاتىرىدىن چىقارماق [хатиридин чиқармақ] забы́ть; خاتىرىڭدىن چىقارما! [хатириңдин чиқарма] не забу́дь!; пóмни!; خاتىرىڭغا ئال [хатириңға ал] вспóмни, припóмни; خاتىرىگە چۈشمەك [хатиригə чүшмәк] прийти́ на пáмять; خاتىرىگە كەلتۈرمەك [хатиригə кəлтүрмәк] припомина́ть, вспомина́ть; ~ دەپتىرى [~ дəптири] записна́я кни́жка, пáмятная кни́жка, блокно́т; ~ مۇنارىسى [~ мунариси] обели́ск; ~ كۈنى [~ күни] годовщи́на; 2) пáмятка.

خاتىرجەم [хатиржəм] *а.* 1) споко́йный; успоко́енный; 2) уве́ренный; ~ بولۇڭ [~ болуң] бу́дьте споко́йны; бу́дьте уве́рены, не беспоко́йтесь; ~ قىلماق [~ қилмақ] успока́ивать; заверя́ть.

خاتىرجەمسىز [хатиржəмсиз] *а.-у.* неспоко́йный, трево́жный; ~ ھالدا [~ ҳалда] неспоко́йно, трево́жный.

خاتىرجەمسىزلەنمەك [хатиржəмсизлəнмәк] *а.-у.* беспоко́иться, трево́житься; مۇنداق شارائىتتا ئادەم خاتىرجەمسىزلىنىپ كېتىدۇ [мундақ шарайитта адəм хатиржəмсизлинип кетиду] подо́бная обстано́вка вызыва́ет беспоко́йство люде́й; / *и. д.* خاتىرجەمسىزلىنىش [хатиржəмсизлиниш].

خاتىرجەمسىزلىنىش [хатиржəмсизлиниш] *а.-у. и. д. от* خاتىرجەمسىزلەنمەك [хатиржəмсизлəнмәк].

خاتىرجەملەنمەك [хатиржəмлəнмәк] *а.-у.* успока́иваться, обрета́ть поко́й; / *и. д.* خاتىرجەملىنىش [хатиржəмлиниш].

خاتىرجەملىك [хатиржəмлик] *а.-у.* самоуспоко́енность; благоду́шие, споко́йствие, безмяте́жность.

خاتىرجەملىنىش [хатиржəмлиниш] *а.-у. и. д. от* خاتىرجەملەنمەك [хатиржəмлəнмәк].

خاتىرلاتماق [хатирлатмақ] *а.-у. понуд. от* خاتىرلىماق [хатирлимақ] напомина́ть; / *и. д.* خاتىرلىتىش [хатирлитиш].

خاتىرلاش [хатирлаш] *а.-у. и. д. от* خاتىرلىماق [хатирлимақ] вспомина́ние, восстановле́ние в пáмяти.

خاتىرلىتىش [хатирлитиш] *а.-у. и. д. от* خاتىرلاتماق [хатирлатмақ].

خاتىرلىماق [хатирлимақ] *а.-у.* вспомина́ть, восстана́вливать в пáмяти; /*и. д.* خاتىرلاش [хатирлаш].

خاتىمە [хатимə] *а.* коне́ц, исхо́д, заверше́ние, оконча́ние, фина́л; эпило́г; ~ بەرمەك [~ бəрмək] положи́ть коне́ц; ликвиди́ровать.

خاجىجاجلىق [хаҗҗажлиқ] *а.-у. книжн. перен.* жесто́кость, зве́рство.

خاجۇ [хажу] *к.* 1) хаджу́ *(пряность, употребляемая в пищу и как лекарство);* ~ دەرىخى [~ дəрихи] де́рево хаджу́; 2) чёрный пе́рец.

خاجۇ-خۇجۇ [хажу-хужу] *к.-у. собир.* вся́кие пря́ности.

خادا [хада] I *п.* жердь; шест; бага́р; бревно́; ба́лка; ◇ تاش ~ [~ таш] скала́, утёс.

خادا [хада] II *к. отрез шёлковой ткани, которая преподносится кому-л. в знак почёта и уважения;* ~ تەقدىم قىلماق [~ тəқдим қилмақ] преподноси́ть отре́з шёлковой тка́ни в знак почёта и уваже́ния.

خادۇك [хадук] теле́га.

خادىتاش [хадиташ] *п.-у.* скала́.

خادىلىق [хадилиқ] бугри́стый, покры́тый бугра́ми; ~ يەر [~ йəр] бугри́стая ме́стность.

خادىم [хадим] *а.* 1) де́ятель; слу́жащий; рабо́тник; ~ پارتىيە خادىمى [партийə хадими] парти́йный рабо́тник; ~ ئىلمىي [илмий ~] нау́чный рабо́тник; 2) *уст.* слуга́; ئوي خادىمى [өй хадими] прислу́га.

خادىمە [хадимə] *а.* рабо́тница, слу́жащая.

خارابات [харабат] *а.* развáлины, ру́ины; облóмки; خانبالىق خارابتى [ханбалиқ харабити] развáлины Ханбалы́ка *(древней столицы уйгуров).*

خارابە [харабə] *а.* развáлины, ру́ины; облóмки; ~ قىلماق [~ қилмақ] разруша́ть, разоря́ть, опустоша́ть.

خارابىزار [харабизар] *а.-п.* развáлины, разру́шенное ме́сто.

خارابىزارلىق [харабизарлиқ] *а.-у.* развáлины, разру́шенные места́.

خارابىڭمەن [харабиңмən] *название старой уйгурской народной песни.*

خاراپ [харап] *а.* разру́шенный, разорённый, опустошённый; запусте́лый; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) разруша́ть, разоря́ть, опустоша́ть; б) *перен.* губи́ть, загуби́ть, погуби́ть; بولماق ~ [~ болмақ] разруша́ться, опустоша́ться; ~ قىلىش [~ қилиш] разруше́ние, разоре́ние, опустоше́ние; ~ ھالىم [ҳалим ~] мои́ дела́ пло́хи, я в крити́ческом положе́нии.

خاراپلاشماق [хараплашмақ] *а.-у.* 1) разруша́ться; 2) разоря́ться, опустоша́ться; 3) *перен.* ухудша́ться; осложня́ться; ھالىم خاراپلىشىپ كەتتى [ҳалим хараплишип кəтти] моё состоя́ние ухуди́лось; / *и. д.* خاراپلىشىش [хараплишиш].

خاراپلانماق [харапланмақ] *а.-у.* 1) разруша́ться; 2) опустоша́ться, разоря́ться; 3) *перен.* находи́ться в плохо́м состоя́нии; / *и. д.* خاراپلىنىش [хараплиниш].

خاراپلىشىش [хараплишиш] *а.-у. и. д. от* خاراپلاشماق [хараплашмақ] ухудше́ние; осложне́ние.

خاراپلىق [хараплиқ] *а.-у.* 1) разру́ха, разруше́ние; 2) *перен.* кри́зис, крах; ~ ئىختىسادىي [ихтисадий ~] экономи́ческий кри́зис.

خاراپلىنىش [хараплиниш] *а.-у. и. д. от* خاراپلانماق [харапланмақ] ухудше́ние; осложне́ние.

خاراكتېر [характер] *р.* хара́ктер; كاپىتالىستىك خاراكتېر دىكى [капиталистик характердики] име́ющий капиталисти́ческий хара́ктер (*производство и т. п.*).

خاراكتېرلىق [характерлиқ] *р.-у.* характе́рный; خۇسۇسىيەت ~ [~ хусусийэт] характе́рная осо́бенность.

خارام [харам] *а. см.* هارام [ҳарам].

خارامزادە [харамзадә] *п. см.* هارامزادە [ҳарамзадә].

خارەت [харәт] *диал.* пло́тник; *см. ещё* ياغاچچى [йағаччи].

خارتىلداتماق [хартилдатмақ] *понуд. от* خارتىلدىماق [хартилдимақ] грохота́ть, рокота́ть; / *и. д.* خارتىلدىتىش [хартилдитиш].

خارتىلداش [хартилдаш] *и. д. от* خارتىلدىماق [хартилдимақ] 1) хрип; 2) фы́рканье; 3) гро́хот, грохота́ние, ро́кот, рокота́ние; بۇ ~ ۋاراڭ-ۋۇتۇن [бу ~ пүтүн вараң-чүрүңни бесип кәтти] э́тот ро́кот заглуши́л о́бщий шум.

خارتىلدىتىش [хартилдитиш] *и. д от* خارتىلداتماق [хартилдатмақ].

خارتىلدىماق [хартилдимақ] 1) храпе́ть; 2) фы́ркать; 3) рокота́ть;/ *и. д.* خارتىلداش [хартилдаш].

خارساڭتاش [харсаңташ] *п.-у.* грани́т.

خارلاتماق [харлатмақ] *п.-у. понуд. от* خارلىماق [харлимақ].

خارلاش [харлаш] *п.-у. и. д. от* خارلىماق [харлимақ] униже́ние, оскорбле́ние.

خارلاشماق [харлашмақ] *п.-у. взаимн. от* خارلىماق [харлимақ] унижа́ть, оскорбля́ть друг дру́га, оскорбля́ть; / *и. д.* خارلىشىش [харлишиш].

خارلانماق [харланмақ] *п.-у. страд. от* خارلىماق [харлимақ] оскорбля́ться, унижа́ться; быть оскорблённым, униженным; / *и. д.* خارلىنىش [харлиниш].

خارلىتىش [харлитиш] *п.-у. и. д. от* خارلاتماق [харлатмақ].

خارلىشىش [харлишиш] *п.-у. и. д. от* خارلاشماق [харлашмақ].

خارلىق [харлиқ] *п.-у.* 1) оскорблённость, унижённость; отве́ренность; 2) позо́р, срам, униже́ние; تارتماق ~ [~ тартмақ] быть оскорблённым, униженным, подверга́ться оскорбле́ниям, униже́ниям; كورمەك ~ [~ көрмәк] терпе́ть униже́ния; 3) нищета́, бе́дственное положе́ние; خارلىققا سالماق [харлиққа салмақ] обрека́ть на нищету́; خارلىقتا ئۆمۈر كېچۈرمەك [харлиқта өмүр кечүрмәк] жить в нужде́, влачи́ть жа́лкое существова́ние.

خارلىماق [харлимақ] *п.-у.* 1) оскорбля́ть, унижа́ть, принижа́ть; пренебрега́ть *кем*; помыка́ть *кем*; 2) клевета́ть *на кого*;/ *и. д.* خارلاش [харлаш].

خارلىنىش [харлиниш] *п.-у. и. д. от* خارلانماق [харланмақ].

خارمان [харман] *п. см.* خامان [хаман].

خارمۇرت [хармурт] *уст. телесное наказание учащихся медресе;* قىلماق ~ [~ қилмақ] а) нака́зывать; б) истяза́ть, изби́вать.

خارۇ-زار [хару-заар] *п.* 1) бе́дный; ни́щий, нужда́ющийся; بولماق ~ [~ болмақ] испы́тывать нужду́, си́льно нужда́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] обездо́ливать, ввергать в нищету́; 2) уни́женный, оскорблённый.

خارۇ-زارلىق [хару-зарлиқ] *п.-у.* 1) бе́дность, нищета́, нужда́; лише́ния; 2) унижённость, оскорблённость.

خارى [хари] *п.* перекла́дина; خارد-ئۇرمەن مەن ساڭا [харидурмән мән саңа] *поэт.* я мо́стик для твои́х ног.

خارىج [хариж] *а.* вне́шний, нару́жный; находя́щийся *вне чего.*

خارىجى [харижи] *а. уст.* вне́шний, нару́жный, находя́щийся *вне чего-л.*; иностра́нный; دولەت ~ [~ доләт] иностра́нное госуда́рство; مەملىكەت ~ [~ мәмликәт] заграни́ца; سودا ~ [~ сода] вне́шняя торго́вля; مۇناسىۋەت ~ باغلىماق [~ мунасивәт бағлимақ] установи́ть дипломати́ческие отноше́ния.

خازان [хазан] *п.* о́сень, вре́мя листопа́да; بولماق ~ [~ болмақ] *поэт.* желте́ть; *см. ещё* غازاڭ [ғазаң].

خاس [хас] *а.* прису́щий, сво́йственный *кому-чему*, типи́чный *для кого-чего*; относя́щийся *к кому-чему;* ~ ماڭا [маңа ~] принадлежа́щий мне; ◇ ئىسىم ~ [~ исим] *грам.* и́мя со́бственное.

خاسە [хасә] *а.* 1) коленко́р *(переплётный);* 2) мадапола́м.

خاسەك [хасиң] *к. бот.* ара́хис.

خاسىيەت [хасийәт] *а.* 1) осо́бенность; приро́дное сво́йство, ка́чество; хоро́шее сво́йство; черта́ хара́ктера; بۇنىڭ بىر خاسىيىتى بار [буниң бир хасийити бар] э́то име́ет одно́ хоро́шее сво́йство; ؟بۇنىڭ خاسىيىتى نىمىدە [буниң хасийити нимидә] в чём заключа́ется осо́бенность э́того?; 2) Хасия́т *(имя собств. женское).*

خاسىيەتسىز [хасийәтсиз] *а.-у.* не име́ющий досто́инств; не облада́ющий осо́быми ка́чествами.

خاسىيەتسىزلىك [хасийәтсизлик] *а.-у.* 1) бесполе́зность; невы́годность; 2) нецеле́бность.

خاسىيەتلىك [хасийәтлик] *а.-у.* 1) ка́чественный; име́ющий осо́бые сво́йства; 2) вы́годный; 3) благотво́рный, поле́зный; целе́бный.

خاقان [хақан] *ист.* кага́н, хан ха́нов, вели́кий хан.

خاقانلىق [хақанлиқ] *ист.* кагана́т *(государство, глава которого носил титул кагана).*

خاڭ [хаң] *к.* 1) ша́хта, рудни́к; при́иск; كومۇر خېنىڭى [көмүр хеңи] у́гольные ко́пи; ئوچۇق كېنىنىڭ تومۇر خېنىڭى [төмүр кениниң очуқ хеңи] откры́тая ша́хта в железору́дных ко́пях; 2) руда́; / *с афф. принадл.* خېنىڭى [хеңи].

خاکچی [хаңчи] *к.-у.* шахтёр; забо́йщик; ~ داکدار [даңдар ~] просла́вленный шахтёр.

خاکدو [хаңду] *к. бот.* со́евые бобы́.

خاکزا [хаңза] *к.* гря́дки.

خاکزلاپ [хаңзилап] *к.-у.* гря́дками; تپرمەك ~ [теримәк] сажа́ть гря́дками.

خاکگا [хаңга] *к. бот.* огуре́ц; *см. ещё* تەرخمەك [тәрхимәк] *и* پەتە کگان [пәтәңган].

خال [хал] *п.* ро́динка, роди́мое пятно́; ناتماق ~ [~ атмақ] покрыва́ться чёрными пя́тнами.

خالات [халат] *а.* хала́т.

خالاس [халас] *а.* 1) избавле́ние, освобожде́ние, спасе́ние; بولماق ~ [~ болмақ] избавля́ться, освобожда́ться, спаса́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] избавля́ть, освобожда́ть, спаса́ть; قىلش ~ [~ қилиш] избавле́ние, спасе́ние; قىلغوچى ~ [~ қилғучи] избави́тель, освободи́тель, спаси́тель; 2) и де́ло с концо́м, и всё, и то́лько; ! ~ ئەنە [әнә ~] вот и всё!, и бо́льше ничего́; вот тебе ра́з!; چالا-پۇلا ~، چۇشۇنۇدۇ [чала-пула чүшүнүду, ~] он немно́го понима́ет — и то́лько.

خالاش [халаш] *п.-у. и. д. от* خالماق [халимақ] 1) жела́ние; 2) усмотре́ние.

خالايىق [халайиқ] *а.* наро́д.

خالتا [халта] 1) кисе́т, мешо́чек; چىلىم خالتسى [чилим халтиси] кисе́т для табака́; 2) карма́н; 3) *анат.* пузы́рь; ئوت خالتسى [өт халтиси] жёлчный пузы́рь; 4) посы́лка; باھالىق خالتا [баҳалиқ халта] це́нная посы́лка; ◇ كوچا ~ [~ көча] закоу́лок, тупи́к.

خالتىلىق [халтилиқ]: قارغۇ چاشقان ~ [~ қарғу чашқан] *зоол.* су́мчатый крот; خالتىلىقلار [халтилиқлар] су́мчатые.

خالدار [халдар] *п.* име́ющий ро́динку, с ро́динкой.

خالۋا [халва] *а.* халва́.

خالۋاپ [халвап] *диал.* ковёр; *см. ещё* گىلەم [гиләм].

خالۋاپچى [халвапчи] *диал.* куста́рь-ковро́вщик; *см. ещё* گىلەمچى [гиләмчи].

خالۋاپچىلىق [халвапчилиқ] *диал.* ковроде́лие; *см. ещё* گىلەمچىلىق [гиләмчилиқ].

خالۋىچى [халвичи] конди́тер.

خالى [хали] *п.* 1) пусто́й, свобо́дный; ئۇ مۇ خاتادىن ~ ئەمەس [у му хатадин ~ әмәс] и он то́же не лишён оши́бок; ئەمەس ~ ئىھتىمالدىن [иҳтималдин ~ әмәс] не исключена́ возмо́жность; ئەمەس ~ پايدىدىن [пайдидин ~ әмәс] небесполе́зный; قىلماق ~ [~ қилмақ] освобожда́ть, опорожня́ть; 2) наедине́, с гла́зу на гла́з; سوزلەشمەك ~ [~ сөзләшмәк] говори́ть наедине́.

خالىجاي [халижай] *п.* туале́т, убо́рная.

خالىس [халис] *а.* объекти́вный, беспристра́стный; ئادەم ~ مەن [мән ~ адәм] я беспристра́стный; я объекти́вный челове́к; ئەمەس ~ ئۇ [у ~ әмәс] он пристра́стен, он необъекти́вен.

خالىسانە [халисанә] *а.-п.* объекти́вно, беспристра́стно; чистосерде́чно.

خالىسلىق [халислиқ] *а.-у.* объекти́вность, беспристра́стность; чистосерде́чность; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть объекти́вность.

خالىغانچە [халиғанчә] *п.-у.* вдо́воль, вво́лю; دەم ئالدىم ~ [~ дәм алдим] я отдыха́л ско́лько хоте́л.

خالىماستىن [халимастин] *п.-у.* неохо́тно, без жела́ния.

خالىماسلىق [халимаслиқ] *п.-у.* нежела́ние.

خالىماق [халимақ] *п.-у.* жела́ть, хоте́ть; / *и. д.* خالاش [халаш].

خالىۋاش [халиваш] четырёхуго́льная лапша́.

خام [хам] *п.* 1) незре́лый, неспе́лый, зелёный; ئالما ~ [~ алма] незре́лое я́блоко; 2) сыро́й (неварёный); سۈت ~ [~ сүт] сыро́е, некипячёное молоко́; 3) необрабо́танный, невы́деланный; ئەشيا ~ [~ әшйа] сырьё; 4) *разг.* гру́бый холст, мата́, гру́бая хло́пковая ткань; ئالاتۈق ~ بىر قويغا ئۈچ [бир қойға үч ~ алаттуқ] за одну́ овцу́ мы получа́ли по три куска́ холста́; 5) *перен.* нео́пытный, неискушённый, зелёный *(о человеке)*; 6) *перен.* неосуществи́мый, нереа́льный, пусто́й *(напр. о мечтах, мыслях)*; چوت قىلماق ~ [~ чот қилмақ] счита́ть ориенти́ровочно; де́лать нереа́льные подсчёты; ◇ قايماق ~ [~ каймақ] смета́на.

خامان [хаман] *п.* 1) гумно́, ток; 2) ку́ча зерна́ *или* необмоло́ченного хле́ба; 3) вре́мя молотьбы́; вре́мя убо́рки урожа́я; ۋاختىدا ~ [~ вахтида] во вре́мя убо́рки урожа́я; خاماندا بېرىمەن [хаманда беримән] отда́м по́сле убо́рки урожа́я; تەپمەك ~ [~ тәпмәк] молоти́ть; تېپىش ~ [~ тепиш] молотьба́.

خامانچى [хаманчи] *п.-у.* молоти́льщик; 2) *сорт дыни.*

خامباپ [хамбап] *диал. см.* باپكار [бапкар].

خامپا [хампа] я́щик для муки́ у жёрнова.

خامتەك [хамтәк] *п.* сре́занные ве́тки виногра́да; قىلماق ~ [~ қилмақ] реза́ть ли́шние ве́тки с виногра́дного куста́, де́лать подре́зку виногра́дника.

خامچوت [хамчот] *п.* предвари́тельный подсчёт; нето́чный подсчёт; قىلماق ~ [~ қилмақ] прики́дывать, определя́ть приблизи́тельно.

خامسۇرۇپ [хамсуруп] *п.* митка́ль суро́вый, небелёная бязь.

خاملىق [хамлиқ] *п.-у.* 1) незре́лость, неспе́лость; 2) *перен.* нео́пытность, неискушённость.

خامۇت [хамут] *р.* хому́т.

خامۇت-جابدۇق [хамут-жабдуқ] *р.-у. собир.* у́пряжь, сбру́я.

خاموش [хамуш] *п. книжн.* 1) безмо́лвный, молчали́вый; بولماق ~ [~ бол-

мақ] замолка́ть, умолка́ть, притиха́ть; 2) гру́стный, тоскли́вый.

خامۇشلۇق [хамушлуқ] *п.-у.* 1) безмо́лвие, тишина́; 2) грусть, тоска́.

خامىكى [хамики] *п.* сыро́й, несозре́вший, незре́лый, неспе́лый, зелёный.

خان [хан] *ист.* хан, госуда́рь, мона́рх; ◇ يولى ~ [~ йоли] тракт; لەيلۈن ~ [~ лəйлүн] ханлейлу́н (*название уйгурской народной песни*).

خانا [хана] *п.* 1) дом; помеще́ние; жили́ще; ко́мната; 2) *второй компонент составных слов со значением* помеще́ние, *напр.*: دەرسخانا [дəрсхана] аудито́рия; كونسۇلخانا [консулхана] ко́нсульство; كىتاپخانا [китапхана] библиоте́ка.

خانزات [ханзат] *п.* пото́мок ха́на.

خانزادە [ханзадə] *п.* принц, царе́вич.

خانغوق [ханғоқ] *часть ярма.*

خانقىزى [ханқизи] бо́жья коро́вка (*насекомое*).

خانگۈل [ханғүл] *бот.* ива́н-да-ма́рья.

خانلىق [ханлиқ] ха́нство; ~ قىلماق [~ қилмақ] ца́рствовать, пра́вить.

خانۇمان [хану-ман] *п. книжн. собир.* семья́, дом, иму́щество, состоя́ние; ئۇشبۇ يولدا قانچە ئەرلەر خانۇماندىن كەچتىلەر [ушбу йолда қанчə ərлəр хану-мандин кəчтилəр] *фольк.* на э́том пути́ мно́гие мужчи́ны лиши́лись иму́щества.

خانى [хани] к. ханы́ (*национальность в Китае*); ~ تىلى [~ тили] язы́к ханы́.

خاندان [ханидан] *п. ист.* дина́стия.

خانىقا [ханиқа] *п.* ханака́ (*обитель дервишей; комната ишана; где происходит радение суфиев*).

خانىم [ханим] *диал.* 1) *см.* خېنىم [хеним]; 2) *уст.* учи́тельница; *см. ещё* مۇئەللىمە [муəллимə].

خانۇەيران [ханивəйран] *п.* разва́лина; ‖ разру́шенный; بولماق ~ [~ болмақ] преврати́ться в разва́лины; قىلماق ~ [~ қилмақ] разру́шить до основа́ния, разори́ть, опустоши́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] разруше́ние, разоре́ние, опустоше́ние.

خانۇەيرانچىلىق [ханивəйранчилиқ] *п.-у.* разруше́ние.

خانۇەيرانلىق [ханивəйранлиқ] *п.-у.* разру́ха, разоре́ние.

خاۋاتىر [хаватир] *а.* трево́га, беспоко́йство, волне́ние, опасе́ние; ‖ встрево́женный, обеспоко́енный, озабо́ченный; بولماق ~ [~ болмақ] трево́житься, беспоко́иться, волнова́ться, опаса́ться.

خاۋاتىرلاش [хаватирлаш] *а.-у. и. д. от* خاۋاتىرلىماق [хаватирлимақ].

خاۋاتىرلانماق [хаватирланмақ] *а.-у. страд. от* خاۋاتىرلىماق [хаватирлимақ] трево́житься, беспоко́иться, волнова́ться, опаса́ться; / *и. д.* خاۋاتىرلىنىش [хаватирлиниш].

خاۋاتىرلىق [хаватирлиқ] *а.-у.* беспоко́йный, трево́жный, опа́сный.

خاۋاتىرلىماق [хаватирлимақ] *а.-у.* трево́жить, беспоко́ить, волнова́ть *кого*, внуша́ть опасе́ние *кому*; / *и. д.* خاۋاتىرلاش [хаватирлаш].

خاۋاتىرلىنىش [хаватирлиниш] *а.-у. и. д. от* خاۋاتىرلانماق [хаватирланмақ].

خاۋارىج [хавариж] *а. ист.* харижи́т, раско́льник, еретик *(член секты харижитов. В уйгурской литературе религиозного содержания и в фольклоре харижиты представлены как враги правоверного ислама)*.

خاۋپ [хавп] *см.* خەۋپ [хəвп].

خاھلىماق [хаҳлимақ] *п.-у. см.* خالىماق [халимақ].

خاھىش [хаҳиш] *п.* 1) жела́ние, хоте́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] жела́ть, хоте́ть; خاھىشىڭ بولسا [хаҳишиң болса] е́сли ты жела́ешь, е́сли ты хо́чешь; 2) тенде́нция, напра́вленность.

خايال [хайал] *а. см.* خىيال [хийал].

خايى-خايى [хайи-хайи] *п.* то..., то...; بۇ يەردە ~، ئۇ يەردە ~ [~ у йəрдə, ~ бу йəрдə] то там, то здесь; *см. ещё* خا ...، خا [ха..., ха].

خايىش [хайиш] *п. см.* خاھىش [хаҳиш].

خەپ [хəп] *межд. выражает сожаление, досаду:* увы́!, чёрт возьми́!, как жаль!; ~ سېنى، توختا! [~ сени, тохта] я вот тебе́!, погоди́, я тебе́ (зада́м)!

خەپرۈك [хəпрүк] мокро́та; ~ تۈكۈرمەك [~ түкүрмək] ха́ркать.

خەپشۈك [хəпшүк] ти́ше!, молчи́те!

خەپلەش [хəплəш] *и. д. от* خەپلىمەك [хəплимək] угро́за.

خەپلىمەك [хəплимək] грози́ть, угрожа́ть, страща́ть *разг.*; / *и. д.* خەپلەش [хəплəш].

خەت [хəт] I *а.* 1) письмо́, пи́сьменность; по́черк; خەتتى تەلىق [хəтти тəлиқ] *и* خەتتى نەسخ، خەتتى نەستەلىق [хəтти нəстəлиқ] *наиболее распространённый почерк;* ~ چىرايلىق [чирайлиқ ~] краси́вый по́черк; ئۇنسىز ~ [униң хети йаман] у него́ плохо́й по́черк; ~ ھۈسنى [ҳусни ~] чистописа́ние, каллигра́фия; خەت-ساۋاتلىق ئادەم [хəт-саватлиқ адəм] гра́мотный челове́к; خەت-ساۋاتى يوق ئادەم [хəт-сават йоқ адəм] негра́мотный челове́к; خەت-ساۋات چىقارماق [хəт-сават чиқармақ] ликвиди́ровать негра́мотность; 2) письмо́, запи́ска; ~ ئاددىي [аддий ~] просто́е письмо́; ~ تېز [тез ~] *и* ~ ئىتتى [итти ~] *диал.* спе́шное письмо́; ~ دۇۋايسالام [дувайсалам ~] *диал.* письмо́ *(обычно приветственное)*; ~ سالام [салам ~] неофициа́льное письмо́; خەت-خەۋەر [хəт-хəвəр] ве́сти, изве́стия; ~ قارا [қара ~] извеще́ние, письмо́ о сме́рти; ئوغرۇلۇق توغرۇلۇق ~ كەلدى قارا [оғлум тоғрулуқ қара ~ кəлди] пришло́ извеще́ние, письмо́ о ги́бели моего́ сы́на; ~ توشۇ غۇچى [~ тошуғучи] письмоно́сец; خەت سانۇغى [хəт сандуғи] почто́вый я́щик; ~ تىل [тил ~] распи́ска; ~ توختام [тохтам ~] *диал.* акт *(документ)*; 3) спи́сок; خەتتە بولغان

ئادەملەر [хәттә болған адәмләр] лю́ди, включённые в спи́сок; 4) на́дпись.

خەتەر [хәтәр] *а.* 1) опа́сность, угро́за; جاي ~ [~ жай] опа́сное ме́сто; 2) *парное к* خەۋپ [хәвп]: خەۋپ-خەتەر [хәвп-хәтәр]; 3) *парное к* خېيىم [хәйим]: خېيىم - خەتەر [хейим-хәтәр].

خەتەرسىز [хәтәрсиз] *а.-у.* 1) безопа́сный; 2) *перен.* неприкоснове́нный.

خەتەرسىزلەندۈرمەك [хәтәрсизләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* خەتەرسىزلەنمەك [хәтәрсизләнмәк] обезопа́сить, сде́лать безопа́сным.

خەتەرسىزلەندۈرۈش [хәтәрсизләндүрүш] *а.-у. и. д. от* خەتەرسىزلەندۈرمەك [хәтәрсизләндүрмәк].

خەتەرسىزلەنمەك [хәтәрсизләнмәк] *а.-у.* де́латься безопа́сным; / *и. д.* خەتەرسىزلىنىش [хәтәрсизлиниш].

خەتەرسىزلىنىش [хәтәрсизлиниш] *а.-у. и. д. от* خەتەرسىزلەنمەك [хәтәрсизләнмәк].

خەتەرسىزلىك [хәтәрсизлик] *а.-у.* 1) безопа́сность; 2) *перен.* неприкоснове́нность.

خەتەرلەشتۈرمەك [хәтәрләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* خەتەرلەشمەك [хәтәрләшмәк] де́лать опа́сным, угрожа́ющим.

خەتەرلەشتۈرۈش [хәтәрләштүрүш] *а.-у. и. д. от* خەتەرلەشتۈرمەك [хәтәрләштүрмәк].

خەتەرلەشمەك [хәтәрләшмәк] *а.-у.* станови́ться опа́сным, угрожа́ющим; / *и. д.* خەتەرلىشىش [хәтәрлишиш].

خەتەرلەنمەك [хәтәрләнмәк] *а.-у.* 1) опаса́ться, побаи́ваться; 2) рискова́ть; / *и. д.* خەتەرلىنىش [хәтәрлиниш].

خەتەرلىشىش [хәтәрлишиш] *а.-у.* خەتەرلەشمەك [хәтәрләшмәк].

خەتەرلىك [хәтәрлик] *а.-у.* 1) опа́сный, угрожа́ющий; ‖ опа́сность, угро́за; ۋەزىيەت ~ [~ вәзийәт] угрожа́ющее положе́ние; 2) риско́ванный; ‖ риск.

خەتەرلىنىش [хәтәрлиниш] *а.-у. и. д. от* خەتەرلەنمەك [хәтәрләнмәк] 1) опасе́ние; 2) риск.

خەت-پەت [хәт-пәт] *а.-у. пренебр.* письми́шко.

خەتتات [хәттат] *а.* каллигра́ф.

خەتتاتلىق [хәттатлик] *а.-у.* каллигра́фия.

خەتتىستىۋا [хәттистива] *а. уст.* эква́тор.

خەتچە [хәтчә] *а.-п.* письмецо́; запи́ска.

خەتچەك [хәтчәк] *а.-у.* письмецо́; запи́ска.

خەتچى [хәтчи] *а.-у.* писе́ц, пи́сарь; секрета́рь.

خەتچىلىك [хәтчилик] *а.-у.* письмово́дительство; секрета́рство; ھەم ~ شۇئارپەرەستلىك [~ хәм шуарпәрәстлик] бума́жная волоки́та и фразёрство.

خەت-خەۋەر [хәт-ховәр] *а.* весть, изве́стие, письмо́.

خەتلەتتۈرمەك [хәтләттүрмәк] *а.-у. понуд. от* خەتلەتمەك [хәтләтмәк].

خەتلەتتۈرۈش [хәтләттүрүш] *а.-у. и. д. от* خەتلەتتۈرمەك [хәтләттүрмәк].

خەتلەتمەك [хәтләтмәк] *а.-у. понуд. от* خەتلىمەك [хәтлимәк]; / *и. д.* خەتلىتىش [хәтлитиш].

خەتلەش [хәтләш] *а.-у. и. д. от* خەتلىمەك [хәтлимәк] 1) за́пись, запи́сывание *(напр. лекций)*; 2) о́пись; 3) регистра́ция, за́пись; ~ قايتا [қайта ~] перерегистра́ция.

خەتلەشمەك [хәтләшмәк] *а.-у. взаимн. от* خەتلىمەك [хәтлимәк] переписываться; / *и. д.* خەتلىشىش [хәтлишиш].

خەتلەنمەك [хәтләнмәк] *а.-у. страд. от* خەتلىمەك [хәтлимәк] подверга́ться о́писи *(об имуществе)*; / *и. д.* خەتلىنىش [хәтлиниш].

خەتلىتىش [хәтлитиш] *а.-у. и. д. от* خەتلەتمەك [хәтләтмәк].

خەتلىشىش [хәтлишиш] *а.-у. и. д. от* خەتلەشمەك [хәтләшмәк] перепи́ска *с кем*.

خەتلىگۈچى [хәтлигүчи] *а.-у.* 1) регистра́тор; 2) суде́бный исполни́тель, опи́сывающий иму́щество.

خەتلىمەك [хәтлимәк] *а.-у.* 1) запи́сывать *(напр. лекции)*; 2) опи́сывать, де́лать о́пись; ئۇلار ھەممە نەرسىنى خەتلەپ كەتتى [улар хәммә нәрсини хәтләп кәтти] они описа́ли всё иму́щество; 3) регистри́ровать, запи́сывать; ~ قايتا [қайта ~] перерегистри́ровать; / *и. д.* خەتلەش [хәтләш].

خەتلىنىش [хәтлиниш] *а.-у. и. д. от* خەتلەنمەك [хәтләнмәк].

خەتمە [хәтмә] *а.* коне́ц, заключе́ние, оконча́ние; خەتمى قۇرئان [хәтми қуръан] чита́ть кора́н от нача́ла до конца́; خەتمى قۇرئان ئۇتكەزمەك [хәтми қуръан өткәзмәк] устро́ить поми́нки с чте́нием кора́на от нача́ла до конца́; خەتمىگە بارماق [хәтмигә бармақ] пойти́ на поми́нки, где чита́ют кора́н от нача́ла до конца́.

خەتنامە [хәтнамә] *а.-п.* докуме́нт.

خەتنە [хәтнә] *а.* обре́зание, обря́д обре́зания; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть обря́д обре́зания; قىلىش ~ [~ қилиш] соверше́ние обря́да обре́зания, обре́зание; بولماق ~ [~ болмақ] подверга́ться обре́занию; توي ~ [~ той] пи́ршество; торжество́ по слу́чаю соверше́ния обря́да обре́зания.

خەتىر [хәтир] *а. см.* خاتىرە [хатирә].

خەجە [хәҗә] *к.* эвёнки.

خەخ [хәх] *а. см.* خەلق [хәлқ].

خەراجەت [хәраҗәт] *а. см.* خىراجەت [хираҗәт].

خەرەك [хәрәк] кобы́лка *(подставка под струны музыкального инструмента; см. ещё* قالۇن [қалун]).

خەرپۇك [хәрпуқ] *диал.* мокро́та; *см. ещё* خەپرۇك [хәпруқ].

خەرج [хәрж] *а.* расхо́ды, изде́ржки, тра́та; قىلماق ~ [~ қилмақ] расхо́довать, тра́тить.

خەرجلەتمەك [хәржләтмәк] *а.-у. понуд. от* خەرجلىمەك [хәржлимәк]

вводи́ть в расхо́ды; / *и. д.* خەرجلىتىش [хәржлитиш].

خەرجلەش [хәржләш] *а.-у. и. д. от* خەرجلىمەك [хәржлимәк] расхо́д, расхо́дование, тра́та.

خەرجلىتىش [хәржлитиш] *а.-у. и. д. от* خەرجلەتمەك [хәржләтмәк].

خەرجلىمەك [харжлимәк] *а.-у.* расхо́довать, тра́тить, издéрживать;/ *и. д.* خەرجلەش [хәржләш].

خەرىتە [хәритә] *а.* ка́рта *(географическая)*.

خەرىد [хәрид] *п. см.* خېرىد [херид] I.

خەزىنە [хәзинә] *а.* 1) сокро́вищница, казна́; 2) сокро́вище, клад.

خەزىنچى [хәзиничи] *а.-у.* казначе́й; касси́р.

خەزىندار [хәзинидар] *а.-п.* 1) облада́тель сокро́вищ; 2) казначе́й; касси́р.

خەزىندارلىق [хәзинидарлиқ] *а.-п.-у.* казначе́йство.

خەژلىمەك [хәжлимәк] *а.-у. диал. см.* خەرجلىمەك [хәржлимәк].

خەستە [хәстә] *а.* 1) больно́й; хво́рый *разг.*; بولماق ~ [~ болмақ] боле́ть, хвора́ть *разг.*; 2) уста́лый, утомлённый; изму́ченный.

خەستىخانە [хәстиханә] *п. уст.* больни́ца.

خەستىلەنمەك [хәстиләнмәк] *п.-у.* заболе́ть, захвора́ть, занемо́чь;/ *и. д.* خەستىلىنىش [хәстилиниш].

خەستىلىك [хәстилик] *п.-у.* боле́знь, хворь *разг.*

خەستىلىنىش [хәстилиниш] *п.-у. и. д. от* خەستىلەنمەك [хәстиләнмәк].

خەسسە [хәссә] бязь; ~ ئاق [ақ ~] некра́шеная бязь.

خەسىس [хәсис] *а.* 1) скупо́й, жа́дный, а́лчный; || скря́га, скупе́ц; 2) *перен.* ни́зкий, по́длый; || подле́ц

خەسىسلەنمەك [хәсисләнмәк] *а.-у.* станови́ться скупы́м, жа́дным, а́лчным; / *и. д.* خەسىسلىنىش [хәсислиниш].

خەسىسلىك [хәсислик] *а.-у.* 1) ску́пость, жа́дность, а́лчность; قىلمىش ~ [~ қилмақ] жа́дничать, проявля́ть ску́пость, а́лчность; 2) *перен.* ни́зость, по́длость.

خەسىسلىنىش [хәсислиниш] *а.-у. и. д. от* خەسىسلەنمەك [хәсисләнмәк].

خەشەك [хәшәк] *п.* се́но.

خەشكە [хәшкә] оби́да, оскорбле́ние, гру́бость, гру́бое обраще́ние.

خەشكەلەش [хәшкәләш] *и. д. от* خەشكەلىمەك [хәшкәлимәк] оби́да, оскорбле́ние, гру́бость, гру́бое обраще́ние.

خەشكەلىمەك [хәшкәлимәк] обижа́ть; груби́ть; / *и. д.* خەشكەلەش [хәшкәләш].

خەشلەتمەك [хәшләтмәк] *а.-у. понуд. от* خەشلىمەك [хәшлимәк].

خەشلەش [хәшләш] *и. д. от* خەشلىمەك [хәшлимәк].

خەشلەنمەك [хәшләнмәк] *страд. от* خەشلىمەك [хәшлимәк].

خەشلىتىش [хәшлитиш] *а.-у. и. д. от* خەشلەتمەك [хәшләтмәк].

خەشلىمەك [хәшлимәк] *а.-у. см.* خەرجلىمەك [хәржлимәк].

خەق [хәқ] *а. см.* خەلق [хәлқ].

خەلايىق [хәлайиқ] *а. см.* خالايىق [халайиқ].

خەلپە [хәлпә] *а. уст.* учи́тель; помо́щник учи́теля в медресе́.

خەلپەش [хәлпәш] закла́дка *(для книги)*.

خەلپۇك [хәлпуқ] *диал.* плево́к; *см. ещё* تۈكۈرۈك [түкүрүк].

خەلپۇگۈچ [хәлпүгүч] *см.* خەلپەش [хәлпәш].

خەلق [хәлқ] *а.* наро́д, населе́ние, лю́ди, жи́тели; ~ خوتۇن [хотун ~] же́нщины; ~ ئېگىلگى [~ егилги] наро́дное хозя́йство; ~ ئەدەبىياتى [~ әдибийати] у́стное наро́дное твóрчество, фолькло́р; ئاغزىدا ~ [~ ағзида] в устáх наро́да; سوزى ~ [~ сөзи] молвá, слу́хи;! خەق ~ قانداق ئۆزلىرىگ سلا [өзлириң қандақ хәқсила] а) что за наро́д!; б) что вы де́лаете?!

خەلقارا [хәлқара] *а.-у.* междунаро́дный; ۋەزىيەت ~ [~ вәзийәт] междунаро́дное положе́ние.

خەلقارالىق [хәлқаралиқ] *а.-у.* междунаро́дный; مۇناسىۋەتلەر ~ [~ мунасивәтләр] междунаро́дные отноше́ния.

خەلقپەرۋەر [хәлқпәрвәр] *а.-п.* 1) *ист. полит.* наро́дник; 2) забо́тящийся о наро́де, лю́бящий наро́д.

خەلقپەرۋەرلىك [хәлқпәрвәрлик] *а.-п.-у.* забо́та о наро́де, любо́вь к наро́ду.

خەلقچى [хәлқчи] *а.-у. ист. полит.* наро́дник; *см. ещё* خەلقپەرۋەر [хәлқпәрвәр] 1.

خەلقچىل [хәлқчил] *а.-у.* наро́дный, демократи́ческий.

خەلقچىلىق [хәлқчилиқ] *а.-у.* 1) *ист. полит.* наро́дничество; 2) демокра́тия; تىنچلىق ۋە خەلقچىللىقنىڭ قورغانى [тинчлиқ вә хәлқчилиқниң қорғани] кре́пость ми́ра и демокра́тии; پارتىيە ~ [~ партийә] демократи́ческая па́ртия.

خەلىپە [хәлипә] *а. ист.* халиф.

خەلىپىلىك [хәлипилик] *а.-у. ист.* халифа́т.

خەم [хәм] наказа́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] нака́зывать, бить.

خەمەك [хәмәк] *п.* 1) за́вязь *(плоды, появляющиеся после цветения)*; 2) неспе́лый, недозре́лый, зелёный; 3) недозре́лые о́вощи.

خەمەل [хәмәл] *а. см.* ھەمەل [ҳәмәл].

خەمدىيە [хәмдийә] *а. см.* تارىخ [тарих].

خەمسە [хәмсә] *а.* 1) пятери́ца *(название многих классических произведений, состоящих из пяти поэм)*; 2) *рел.* пятикра́тная моли́тва.

خەنتەي [хәнтәй] *к.* же́нское ни́жнее бельё.

خەنجەر [хәнҗәр] *а.* кинжа́л; ~ ئالماس [алмас ~] була́тный нож, кинжа́л из лу́чшей ста́ли.

خەنجەرلەش [хәнҗәрләш] *п.-у. и. д. от* خەنجەرلىمەك [хәнҗәрлимәк].

خەنجەرلىمەك [хәнҗәрлимәк] *п.-у.* ударя́ть кинжа́лом; / *и. д.* خەنجەرلەش [хәнҗәрләш].

خەندان [хәндан] *п. книжн.* 1) смею́щийся, улыба́ющийся; 2) *перен.* раскрыва́ющийся *(о бутоне)*; ~ گۈلى [гүли ~] а) раскрыва́ющийся буто́н ро́зы; б) *перен. поэт.* гу́бы краса́вицы; بولغۇسى ~ گوللىرىم [гүллирим ~ болғуси] *поэт.* ро́зы мои́ расцвету́т.

خەندەك [хәндәк] *а.* ров, кана́ва *(вокруг крепости)*; транше́я, око́п.

خەندىلەك [хәндиләк] хандала́к *(название раннего сорта дыни; см. ещё* چىلىكى [чиллики].

خەنزۇ [хәнзу] *к.* кита́ец; ئايلى ~ [~ айили] китаянка; تىلى ~ [~ тили] кита́йский язы́к.

خەنزۇچىلىق [хәнзучилик] *к.-у.*: چوڭ ~ [чоң ~] *неодобр.* великокита́йский шовини́зм.

خەنزۇشۇناس [хәнзушунас] *к.-п.* китаевед, китаи́ст, сино́лог.

خەنزۇشۇناسلىق [хәнзушунаслик] *к.-п.-у.* китаеве́дение, синология.

خەنزۇلەشمەك [хәнзуләшмәк] *к.-у.* ассимили́роваться с кита́йцами; ئۇلار-نىڭ ئۇرۇپ-ئادەتلىرى خەنزۇلىشىپ تەكەن كە [уларниң урп-адәтлири хәнзулишип кәткән] их нра́вы и обы́чаи подве́рглись влия́нию кита́йцев/ *и. д.* خەنزۇلىشىش [хәнзулишиш].

خەنزۇلىشىش [хәнзулишиш] *к.-у. и. д. от* خەنسۇلەشمەك [хәнсуләшмәк].

خەۋەئامبان [хәвәамбан] *к. ист.* вице-губерна́тор.

خەۋەر [хәвәр] *а.* 1) весть, изве́стие; извеще́ние, сообще́ние, све́дение; уведомле́ние; донесе́ние; ئالماق ~ [~ алмақ] а) получа́ть изве́стия; б) прове́дывать; узнава́ть, осведомля́ться; ئېلىپ تۇرماق ~ [~ елип турмақ] а) регуля́рно получа́ть ве́сти; б) периоди́чески осведомля́ться; بەر- ~ مەك [~ бәрмәк] а) дава́ть знать; б) доноси́ть; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) сообща́ть, доводи́ть до све́дения, осведомля́ть, оповеща́ть, извеща́ть; б) доноси́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] а) сообще́ние, доведе́ние до све́дения, осведомле́ние, оповеще́ние; б) донесе́ние; خەۋىرىم يوق [хәвирим йоқ] я не в ку́рсе, я не зна́ю, я не осведомлён; بار؟ ~ نىمە [нимә ~ бар] что слы́шно?; كەلگۈسىدىن ~ بەرمەك [кәлгүсидин ~ бәрмәк] предска́зывать; ~ ئالدىن قىلماق [алдин ~ қилмақ] а) сообща́ть зара́нее; б) предска́зывать; 2) *грам.* сказу́емое; ئىگە، خەۋەردىن تۇزۇلگەن بۇملە [игә, хәвәрдин тузулгән жүмлә] предложе́ние, состоя́щее из подлежа́щего и сказу́емого; ◇ گەپ ~ [~ гәп] *грам.* восклица́тельное предложе́ние; جۈملە ~ [~ жүмлә] *грам.* повествова́тельное предложе́ние; ~ پېيل [~ пеил] *грам.* изъяви́тельное наклоне́ние.

خەۋەرچى [хәвәрчи] *а.-у.* корреспонде́нт; информа́тор, осведоми́тель.

خەۋەردار [хәвәрдар] *а.-п.* 1) осведомлённый, оповещённый, уведомлённый; قىلماق ~ [~ қилмақ] ста́вить в изве́стность, осведомля́ть, информи́ровать; بولماق ~ [~ болмақ] быть осведомлённым, быть в ку́рсе (де́ла); مەن ~ ئەمەسمەن [мән ~ әмәсмән] я не в ку́рсе (де́ла); 2) зна́ющий, компете́нтный, све́дущий; دائىرىلار ~ [~ даирилар] компете́нтные круги́.

خەۋەردارلىق [хәвәрдарлиқ] *а.-п.-у.* 1 осведомлённость; 2) компете́нтность, зна́ние *(в какой-л. области)*.

خەۋەرسىز [хәвәрсиз] *а.-у.* 1) неосведомлённый, не име́ющий све́дений; непосвящённый; ئادەم ~ ھېچ نىمدىن خەچنимидин ~ адәм] невежда, невежественный челове́к; 2) бе́з вести; ~ ئۇ يوقاپ كەتتى [у ~ йоқап кәтти] он пропа́л бе́з вести.

خەۋەرسىزلىك [хәвәрсизлик] *а.-у.* 1) незна́ние, неосведомлённость; 2) неве́жество; темнота́ *перен.*

خەۋەرلەشمەك [хәвәрләшмәк] *а.-у.* перепи́сываться; / *и. д.* خەۋەرلىشىش [хәвәрлишиш].

خەۋەرلەندۈرمەك [хәвәрләндүрмәк] *а.-у.* извеща́ть, оповеща́ть, ста́вить в изве́стность, сообща́ть.

خەۋەرلەندۈرۈش [хәвәрләндүрүш] *а.-у. и. д. от* خەۋەرلەندۈرمەك [хәвәрләндүрмәк].

خەۋەرلىشىش [хәвәрлишиш] *а.-у. и. д. от* خەۋەرلەشمەك [хәвәрләшмәк] перепи́ска, сообще́ние *кого с кем*; ~ ئىشلىرى [~ ишлири] связь; بولۇم ~ [~ бөлүм] перегово́рный пункт *(напр. на почте)*; ئۇسكۈنلىرى ~ [~ үскүнлири] сигнализацио́нные сооруже́ния.

خەۋپ [хәвп] *а.* опа́сность, угро́за; страх, боя́знь; سالماق ~ [~ салмақ] а) угрожа́ть; б) вселя́ть страх.

خەۋپ-خەتەر [хәвп-хәтәр] *а.* опа́сность, угро́за; خەۋپ-خەتەرگە دۇچار قىلماق [хәвп-хәтәргә дучар қилмақ] ста́вить под угро́зу; خەۋپ-خەتەرگە ئۇچرىماق [хәвп-хәтәргә учримақ] подверга́ться опа́сности.

خەۋپسىز [хәвпсиз] *а.-у.* безопа́сный.

خەۋپسىزلەندۈرمەك [хәвпсизләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* خەۋپسىزلەنمەك [хәвпсизләнмәк] обезопа́сить.

خەۋپسىزلەندۈرۈش [хәвпсизләндүрүш] *а.-у. и. д. от* خەۋپسىزلەندۈرمەك [хәвпсизләндүрмәк] страхова́ние.

خەۋپسىزلەنمەك [хәвпсизләнмәк] *а.-у.* станови́ться безопа́сным.

خەۋپسىزلىك [хәвпсизлик] *а.-у.* безопа́сность; كومىتېتى ~ [~ комитети] комите́т безопа́сности; دولەت خەۋپسىزلىگىنى ساقلاش ئورۇنلىرى [дөләт хәвпсизлигини сақлаш орунлири] о́рганы государственной безопа́сности.

خەۋپلەنمەك [хәвпләнмәк] *а.-у.* опаса́ться, боя́ться, страши́ться; / *и. д.* خەۋپلىنىش [хәвплиниш].

خەۋپلىك [хэвплик] *а.-у* опа́сный, стра́шный

خەۋپلىنىش [хэвплиниш] *а.-у. и. д. от* خەۋپلەنمەك [хэвплэнмэк] опасе́ние, боя́знь, страх.

خەي [хэй] *к* ту́фли; башмачки́, та́почки; ла́пти; ~ لاتا [лата ~] мате́рчатые ту́фли; ~ پولاغ [полаг ~] *диал. тоже, что* ~ لاتا [лата ~].

خەيجۇنى [хэйжуни] *к.* 1) *название шерстяной ткани*; 2) *сорт сукна*

خەير [хэйр] *а* 1) ми́лостыня, пода́яние; пода́чка; ~ بەرمەك [~ бэрмэк] дава́ть ми́лостыню, ~ سورىماق [~ сорымак] проси́ть ми́лостыню, побира́ться *разг.*; 2) добро́, бла́го, до́брое (благо́е) де́ло, благодея́ние; 3) до свида́ния, проща́й.

خەير-ئىھسان [хэйр-ихсан] *а.* благотвори́тельные дела́; до́брые дела́.

خەيرچى [хэйрчи] *а.-у.* ни́щий; попроша́йка *разг*

خەيرچىلىك [хэйрчилик] *а.-у.* ни́щенство; попроша́йничество *разг.*; ~ قىلماق [~ қылмак] ни́щенствовать; попроша́йничать *разг.*

خەيرخاھ [хэйрхах] *а.-п.-у.* 1) доброжела́тель, благожела́тель; доброжела́тельный, благожела́тельный; 2) сочу́вствующий.

خەيرخاھلىق хэйрхахлик] *а.-п.-у.* 1) доброжела́тельство, благожела́тельность; 2) сочу́вствие

خەيرسىز [хэйрсиз] *а.-у.* 1) недо́брый; 2) не принося́щий по́льзы; مال ~ [~ мал] не принося́щее по́льзы иму́щество

خەيرلەشمەك [хэйрлэшмэк] *а.-у.* проща́ться; *и.д.* خەيرلىشىش [хэйрлишиш].

خەيرلىشىش [хэйрлишиш] *а.-у. и. д. от* خەيرلەشمەك [хэйрлэшмэк] проща́ние; سائىتى ~ [~ саити] вре́мя расстава́ния

خەيرلىك [хэйрлик] *а.-у.* благотво́рный; бла́гополу́чный; بولسۇن ~ [~ болсун] да бу́дет э́то к добру́!

خەيرىخاھ [хэйрихах] *а.-п. см.* خەيرخاھ [хэйрхах].

خەيرىخاھلىق [хэйрихахлик] *а.-п.-у. см.* خەيرخاھلىق [хэйрхахлик].

خەيرىيەت [хэйрийэт] *а. книжн.* 1) добро́; ми́лость; благополу́чие; 2) хорошо́; ئۆزۈم باردىم ~ [~ өзэм бардим] хорошо́, что я сам пошёл.

خەي گۈەن [хэйгүэн] *к.* тамо́женное управле́ние.

خەيلىك хэйлик] *к.-у.* обу́тый в башмаки́; в башмака́х; ئايال ~ سېرىق [серик ~ айал] же́нщина в жёлтой о́буви.

خروم [хром] *р. хим.* хром

خرونومېتر [хронометр] *р.* хроно́метр.

خرىستىيان [христийан] *р.* христиани́н; ~ دىنى [~ дини] христиа́нство.

خرىستىيانلىق [христийанлик] *р.-у.* христиа́нство.

خو [хо] I *к.* 1) *мера веса, равная четырём пудам*; 2) *мера площади, на которой можно высеять один хо зерна.*

خو [хо] II *к.*: خەكۈزە ~ [~ хэкүзэ] му́жественный; геро́й, смельча́к.

خوپ [хоп] *п* 1) хоро́ший; || хорошо́; 2) краси́вый; || краси́во; || краса́вица; 3) *частица утверд.* ла́дно, хорошо́; سۇلتانسەن، پارچە خوپلار — نېدىمىڭ [султанисэн, парчэ хоплар — недимиң] *фольк.* ты султа́н, а все краса́вицы — твой слу́ги; ?خوپمۇ [хопму] ла́дно?; хорошо́?

خوپلاشماق [хоплашмак] *п.-у. взаимн от* خوپلماق [хоплимак] 1) соглаша́ться друг с дру́гом; 2) пожела́ть всего́ до́брого, распроща́ться; / *и. д.* خوپلىشىش [хоплишиш].

خوپلىشىش [хоплишиш] *п.-у. и. д. от* خوپلاشماق [хоплашмак].

خوپلماق [хоплимак] *п.-у.* соглаша́ться, подде́рживать *(напр. чьё-л. мнение)*; / *и. д.* خوپلاش хоплаш].

خوتەك [хотэк] осло́нок

خوتە كلەش [хотэклэш] *и. д. от* خوتە كلىمەك [хотэклимэк].

خوتە كلىمەك [хотэклимэк] жереби́ться *(об ослице)*; / *и. д.* خوتە كلەش [хотэклэш].

خوتۇك [хотук *диал. см.* خوتەك [хотэк].

خوتۇن [хотун] 1) жена́, супру́га; ئالماق ~ [~ алмак] жени́ться; ~ ئېلىپ بەرمەك [~ елип бэрмэк] жени́ть *кого*; ~ ئېلىش [~ елиш] жени́тьба; ~ قويماق ~ қоймак] развести́сь с жено́й; дать жене́ разво́д; ئۇ خوتۇنىنى قويۇۋەتتى [у хотунини қойувэтти] он развёлся с жено́й; 2) же́нщина.

خوتۇن-بالا [хотун-бала] *собир.* семья́, домоча́дцы; خوتۇن-بالىلىق [хотун-балилик семе́йный челове́к; челове́к, име́ющий жену́ и дете́й.

خوتۇنپەرەست [хотунпэрэст] *у.-п. неодобр.* ба́бник, ловела́с.

خوتۇنپەرەستلىك [хотунпэрэстлик] *у.-п.-у.* пристра́стие к же́нскому по́лу.

خوتۇنسىز [хотунсиз] 1) вдове́ц; 2) холосто́й, нежена́тый, не име́ющий жены́.

خوتۇنسىزلىق [хотунсизлик] 1) вдовство́, положе́ние вдовца́; 2) отсу́тствие жены́, неиме́ние жены́.

خوتۇن-قىزلار [хотун-қызлар] *собир.* же́нщины; ~ مەسىلىسى [~ мэсилиси] же́нский вопро́с.

خوتۇنلۇق [хотунлук] жена́тый; || же́нственность; ~ كوپ [көп ~] многоже́нство; خوتۇنلۇققا بەرمەك [хотунлуққа бэрмэк] выдава́ть за́муж; خوتۇنلۇققا ئالماق [хотунлуққа алмак] брать в жёны, жени́ться.

خوتۇنۋاز [хотунваз] *у.-п. неодобр.* ба́бник, ловела́с; *см. ещё* خوتۇنپەرەست [хотунпэрэст].

خوتۇنۋازلىق [хотунвазлик] *у.-п.-у.* пристра́стие к же́нскому по́лу; *см. ещё* خوتۇنپەرەستلىك [хотунпэрэстлик].

خوجا [хожа] *п.* 1) хозя́ин, владе́лец; بولماق ~ [~ болмак] стать хозя́ином *чего*; овладе́ть *чем.*; 2) ходжа́ *(потомок арабов)*; 3) уважа́емый о́бществом челове́к.

خوجام [хожам] *п.-у.* уважа́емый.

خوجايين [хожайин] *п.* хозя́ин *(в обращении)*.

خوجايينلىق [хожайинлик] *п.-у.*: قىلماق ~ [~ қилмақ] хозя́йничать.

خوجەن [хожән] I *диал. см.* خۇرجۇن [хурҗун].

خوجەن [хожән] II *к.* раке́та; سۈنئى هەمراىنىڭ خوجىنى [сунъи ҳəмраниң хожини] раке́та-носи́тель иску́сственного спу́тника Земли́.

خوجۇلۇق [хожулуқ] *п.-у.* хозя́йство; خەلق خوجۇلۇغى *[хəлқ хожулуғи]* наро́дное хозя́йство; يېزا خوجۇلۇغى [йеза хожулуги] се́льское хозя́йство; ~ ھىساب ۋاتى [~ ҳисавати] а) отчёт; б) хозя́йственный расчёт, хозрасчёт; ~ باشقارما مىسى [~ башқармиси] хозя́йственный отде́л, хозотде́л; قىلماق ~ [~ қилмақ] хозя́йничать, распоряжа́ться.

خوجۇيۇن [хожуюн] *п. диал. см.* خوجايين [хожайин].

خوجىسىز [хожисиз] *п.-у.* бесхо́зный.

خوجىسىزلىق [хожисизлик] *п.-у.* 1) бесхозя́йственность; 2) бесхо́зность.

خوخەكۆزە [хохəкөзə] *к.* му́жественный; ‖ до́брый мо́лодец.

خوخەنزە [хохəнзə] *к. см.* خوخەكۆزە [хохəкөзə].

خودىخىك [ходихиң] *к. диал.* хорошо́!, прекра́сно!; ‖ о́чень хоро́ший, прекра́сный.

خور [хор] I *п.* презре́нный, презира́емый; уни́женный, оскорблённый; опозо́ренный, ни́зкий, ничто́жный, жа́лкий; تۇرمۇش ~ [~ турмуш] жа́лкое существова́ние; بولماق ~ [болмақ] опозо́риться; قىلماق ~ [~ қилмақ] унижа́ть, оскорбля́ть; позо́рить.

خور [хор] II *р.* хор; خەلق خورى [хəлқ хори] наро́дный хор.

خوراتماق [хоратмақ] *понуд. от* خورىماق [хоримақ] убавля́ть, уменьша́ть; / *и. д.* خورۇتۇش [хорутуш].

خوراز [хораз] *п.* пету́х.

خورازۋاز [хоразваз] *п. люби́тель* петуши́ных боёв.

خورازۋازلىق [хоразвазлик] *п.-у.* увлече́ние петуши́ными боя́ми; قىلماق ~ [~ қилмақ] увлека́ться петуши́ными боя́ми.

خوراش [хораш] *и. д. от* خورىماق [хоримақ] уменьше́ние, убавле́ние.

خورەك [хорək] I *п.* корм; еда́, пи́ща.

خورەك [хорək] II *п.* храп; تارتماق ~ [~ тартмақ] храпе́ть; تارتىش ~ [~ тартиш] храп; ◇ خورىگى چوڭ ئادەم *[хориги чоң адəм]* го́рдый, надме́нный человек.

خورەكى [хорəки]: خورەكى ئۈزۈم [хорəки үзүм] *сорт винограда, идущий на сушку.*

خورەندە [хорəндə] *п.* едо́к; بەش خورەندەم بار [бəш хорəндəм бар] на мое́м иждиве́нии пять едоко́в.

خورجۇن [хорҗун] *см.* خۇرجۇن [хурҗун].

خور-خور [хор-хор] *звукоподр. бульканью кальяна*; قىلماق ~ [~ қилмақ] хрю́кать.

خور-خورلاش [хор-хорлаш] *и. д. от* خور-خورلىماق [хор-хорлимақ] хрю́канье.

خور-خورلىماق [хор-хорлимақ] хрю́кать; / *и.-д.* خور-خورلاش [хор-хорлаш].

خورلاتماق [хорлатмақ] *п.-у. понуд. от* خورلىماق [хорлимақ].

خورلاش [хорлаш] *п.-у. и. д. от* خورلىماق [хорлимақ] поруга́ние.

خورلانماق [хорланмақ] *п.-у. страд. возвр. от* خورلىماق [хорлимақ] 1) опозо́риться; 2) испы́тывать чу́вство уни́женности, оскорблённости; / *и. д.* خورلۇنۇش [хорлунуш].

خورلۇتۇش [хорлутуш] *п.-у. и. д. от* خورلاتماق [хорлатмақ].

خورلۇق [хорлуқ] *п.-у.* 1) позо́р, униже́ние; خورلۇقتا تۇرماق [хорлуқта турмақ] прозяба́ть; ئۇنىڭ خورلۇغى ئۇتۇپ كەتتى [униң хорлуғи өтүп кəтти] он досади́л мне; 2) пренебреже́ние; ~ كۆرسەتمەك [~ көрмək] испы́тывать *чьё-л.* пренебрежи́тельное отноше́ние.

خورلۇنۇش [хорлунуш] *п.-у. и. д. от* خورلانماق [хорланмақ].

خورلىماق [хорлимақ] *п.-у.* 1) оскорбля́ть, унижа́ть; 2) пренебрега́ть *кем*, относи́ться с пренебреже́нием *к кому*; / *и. д.* خورلاش [хорлаш].

خورۇتۇش [хорутуш] *и. д. от* خوراتماق [хоратмақ] убавле́ние, уменьше́ние.

خورۇلداتماق [хорулдатмақ] *понуд. от* خورۇلدىماق [хорулдимақ].

خورۇلداش *[хорулдаш]* *и. д. от* خورۇلدىماق [хорулдимақ] 1) храп; 2) мурлы́канье.

خورۇلداشماق [хорулдашмақ] *взаимн.-совм. от* خورۇلدىماق [хорулдимақ] 1) храпе́ть; 2) мурлы́кать; / *и. д.* خورۇلدۇشۇش [хорулдушуш].

خورۇلدۇتۇش [хорулдутуш] *и. д. от* خورۇلداتماق [хорулдатмақ].

خورۇلدۇشۇش [хорулдушуш] *и. д. от* خورۇلداشماق [хорулдашмақ].

خورۇلدىماق [хорулдимақ] 1) храпе́ть; خورۇلداپ ئۇخلىماق [хорулдап ухлимақ] спать с хра́пом; 2) мурлы́кать.

خورىماق [хоримақ] убавля́ться, уменьша́ться *(напр. о золотом предмете)*; ◇ خورىماس پولات خەنجەر [хоримас полат хəнҗəр] нетупе́ющий стально́й кинжа́л; / *и. д.* خوراش [хораш].

خوزا [хоза] *к. чашечка, в которую собирают опиум с коробочек мака.*

خوش [хош] I *п. см.* خۇش [хуш].

خوش [хош] II *п.* проща́й, до свида́ния.

خوشا ‌ك [хошаң] I *к.* блины́ с мя́сом; пирожки́.

خوشا ‌ك [хошаң] II *к.* буддийский мона́х.

خوشال [хошал] *п. см.* خۇشال [хушал].

خوشامەت [хошамət] *п. см.* خۇشامەت [хушамət].

خوشلاشماق [хошлашмақ] *п.-у. см.* خۇشلاشماق [хушлашмақ].

خوشمۇ [хошму] *диал. см. ещё* خويما [хойма].

خوشنا [хошна] I *п.* 1) сосе́д; ـ مەمە ~ لىكەت [~ мэмликэт] сосе́дняя страна́; 2) *парное к* خولۇم [холум]: خولۇم-خوشنىلار [холум-хошнилар] сосе́ди.

خوشنا [хошна] II райо́н.

خوشنچىلىق [хошничилиқ] *п.-у.* сосе́дство.

خوشنىدار [хошнидар] *п.* сосе́д.

خوشنىدارچىلىق [хошнидарчилиқ] *п.-у.* сосе́дство; ياخشى ~ مۇناسىۋىتى [йахши ~ мунасивити] добрососе́дские отноше́ния.

خوشنىلىق [хошнилиқ] *п.-у.* сосе́дство.

خوشۇن [хошун] *м.* хошу́н *(административная единица в МНР и в монгольских районах КНР).*

خوشۇنلۇق [хошунлуқ] *м.-у.* хошу́нный; خەلق قۇرۇلتىيى ~ [~ хэлқ қурултийи] хошу́нный наро́дный курулта́й.

خولۇم [холум] *парное к* خوشنا [хошна]: خولۇم-خوشنا [холум-хошна] *собир.* сосе́ди.

خوما [хома] *диал. см.* گۈلقاق [гүлқақ].

خونچا [хонча] *п.* бло́дце; ма́ленькая таре́лка.

خونگەن [хонгэн] *диал.* огуре́ц.

خوۋۇپ [ховуп] *а. см.* خەۋپ [хэвп].

خويما [хойма] о́чень, весьма́; совсе́м, по́лностью; تاغ شامىلى ~ تىللىق [тағ шамили ~ иллиқ] го́рные ве́тры о́чень тёплые; گۈللەر خويما ئېچىلىپ كەتتى [гүллэр хойма ечилип кэтти] ро́зы совсе́м раскры́лись; يوغان ~ [~ йоған] о́чень большо́й.

خويمۇ [хойму] *см.* خويما [хойма].

خۇادانى [хуадани] *к.* трико́ *(шерстяная ткань).*

خۇار [хуар] *к.* цвето́к; ро́за; بۇ گوشۇ گۈلۈتا ژۇتۇردۇم ئول جوره خۇار- نمنى [бу гошунлуқта жутурдум ол жөрэ хуаримни] *поэт.* потеря́л я своего́ дру́га, кото́рый был цвето́м на́шей оби́тели.

خۇاسىڭ [хуасиң] *к. см.* خاسىڭ [хасиң].

خۇاشۇ [хуашу] *к.* хими́ческий; синтети́ческий; چىنە ~ [~ чинэ] ча́шка из пластма́ссы.

خۇباپ [хубап] *а. книжн.* 1) пузы́рь, пузырьки́ *(на поверхности воды);* 2) пе́на.

خۇپتەن [хуптэн] *п.* по́здний ве́чер; خۇپتەنگىچە [хуптэнгичэ] до по́зднего ве́чера; نامازى ~ [~ намази] хупта́н *(молитва, которая совершается поздно вечером, примерно через полтора часа после захода солнца).*

خۇپسەنمەك [хупсэнмэк] не заме́чать; خۇپسەنمەككە سالماق [хупсэнмэккэ салмақ] де́лать вид, что не замеча́ешь.

خۇپىيانە [хупийанэ] *а.-п.* та́йно, секре́тно.

خۇپىيە [хупийэ] *а.* секре́т, та́йна.

خۇپىيلىك [хупийлик] *а.-у.* секре́тный, та́йный; скры́тый.

خۇتبە [хутбэ] *а. рел.* ху́тба (1) *проповедь, которую имам читает из михраба в мечети по пятницам и праздникам; упоминание имени правителя страны в хутбе означает признание его суверенной власти;* 2) *молитва, которую читают при бракосочетании).*

خۇتمۇ [хутму] *а. диал. см.* قۇتۇپ [қутуп].

خۇجۇ [хуҗу] *к.* чёрный пе́рец.

خۇخا [хуха] *колючее растение, идущее на корм скоту.*

خۇدا [худа] *п.* бог, всевы́шний, божество́; خۇدادەك كورمەك [худадэк көрмэк] а) обожествля́ть; б) си́льно люби́ть; ھەققى ~ [~ ҳәққи] а) ра́ди бо́га; б) ей-бо́гу; ھەققىگە ~ [~ ҳәққигә] ра́ди бо́га; كورسەتمىسۇن! ~ [~ көрсәтмисун] не дай бог!, избави́ бог!; خۇداغا تاپشۇرماق [худаға тапшурмақ] всеце́ло положи́ться на бо́га; ئۇرسۇن! ~ [~ урсун] а) будь ты про́клят!; б) да покара́ет бог!; в) ей-бо́гу!; ئۇرسۇن بىلمەيمەن ~ [~ урсун билмәймән] ей-бо́гу не зна́ю; ئۇرغان! ~ [~ урған] *бран.* про́клятый бо́гом!; ئۇرۇپتىمۇ! ~ [~ уруптиму] кляну́сь бо́гом! *(выражение, употребляемое при полном отрицании чего-л.);* ساخلىسۇن ~ [~ сахлисун] сохрани́ бог, сохрани́ го́споди, изба́ви бог; خۇدانىڭ ئۇرغىنىنى قارا [худаниң урғинини қара] вот не повезло́ мне; смотри́, как мне не везёт; خۇداغا سالماق [худаға салмақ] предоста́вить суди́ть бо́гу.

خۇداپەرەست [худапэрэст] *п.* на́божный.

خۇداپەرەستلىك [худапэрэстлик] *п.-у.* на́божность.

خۇداسىز [худасиз] *п.-у.* атеи́ст, безбо́жник.

خۇداسىزلىق [худасизлик] *п.-у.* атеи́зм, безбо́жие.

خۇداۋەند [худавэнд] *п. книжн.* госпо́дь, бог.

خۇداي [худай] *п.* бог, всевы́шний, божество́; تائالا ~ [~ таала] всевы́шний бог; *см. ещё* خۇدا [худа].

خۇدايا [худайа] *п.* о бо́же!, о го́споди!

خۇدايى [худайи] *п.* подая́ние; поже́ртвование; قىلماق ~ [~ қилмақ] предназнача́ть *что* для поже́ртвования; بەرمەك ~ [~ бэрмэк] а) раздава́ть подая́ние; б) устра́ивать поми́нки по уме́ршему; в) устра́ивать угоще́ние с богоугодной це́лью.

خۇدبىن [худбин] *п.* себялюби́вый, эгоисти́чный; ‖ себялю́бец, эгои́ст.

خۇدبىنلىك [худбинлик] *п.-у.* 1) эгоисти́ческий, эгоисти́чный, себялюби́вый; ‖ эгои́зм, себялю́бие; 2) самолюби́вый; ‖ самолю́бие, амби́ция.

خۇددى [худди] *п.* 1) пря́мо, как ра́з; то́чь-в-то́чь; ئۆزى ~ [~ өзи] он сам; он са́мый; شۇ چاغدا ~ [~ шу чағда] как ра́з в то вре́мя; ~ ئۇ ۋاختىدا يېتىپ كەلدى [у ~ вахтида

йетип кәлди] он пришёл в са́мый раз, он подоспе́л во́время; 2) сло́вно, бу́дто, как бу́дто; يوقدەك ~ [~ йоқдәк] как бу́дто его́ нет, бу́дто он отсу́тствует.

خۇدۇك [худук] сомне́ние.

خۇدۇكسىراش [худуксираш] *и. д. от* خۇدۇكسىرىماق [худуксиримақ].

خۇدۇكسىرىغانلىق [худуксириғанлиқ] сомне́ние.

خۇدۇكسىرىماق [худуксиримақ] сомнева́ться; / *и. д.* خۇدۇكسىراش [худуксираш].

خۇراپات [хурапат] *а.* суеве́рие, предрассу́док; пове́рье.

خۇراپاتچى [хурапатчи] *а.-у.* суеве́рный.

خۇراپاتچىلىق [хурапатчилиқ] *а.-у.* суеве́рие.

خۇراپاتلىق [хурапатлиқ] *а.-у.* суеве́рность; ‖ суеве́рный.

خۇراپىي [хурапий] *а.* 1) суеве́рный; 2) относя́щийся к суеве́рию.

خۇرام [хурам] *а. книжн.* 1) весёлый, ра́достный; 2) *парное к* خوش [хош]: خۇش-خۇرام [хуш-хурам].

خۇراملىق [хурамлиқ] 1) весёлость, весе́лье, ра́дость; 2) *парное к* خۇشال [хушал]: خۇشال-خۇراملىق [хушал-хурамлиқ]; 3) *парное к* شات [шат]: شات-خۇراملىق [шат-хурамлиқ].

خۇرجۇن [хуржун] хуржу́н *(котомка, перемётные сумы верхового)*; ◇ خۇرجۇنىنى كەڭ تۇت [хуржунини кәң тут] *соотв.* держи́ карма́н ши́ре; خۇرجۇن — ئىش [иш — хуржун] дела́ неважные; де́ло таба́к.

خۇرسەن [хурсэн] *п.* ра́достный, весёлый; дово́льный, удовлетворённый; قىلماق ~ [~ қилмақ] обра́довать; развесели́ть; بولماق ~ [~ болмақ] обра́доваться; быть дово́льным.

خۇرسەنچىلىك [хурсэнчилик] *п.-у.* весе́лье, ра́дость; восто́рг; بىلدۈرمەك ~ [~ билдурмәк] выража́ть восто́рг.

خۇرسەنلىك [хурсэнлик] *п.-у.* ра́дость; весёлость; лико́вание; дово́льство.

خۇرسۇنماق [хурсунмақ] вздыха́ть *(переживать)*.

خۇرسۇنۇش [хурсунуш] *и. д. от* خۇرسۇنماق [хурсунмақ] вздох.

خۇرشىد [хуршид] *п. книжн.* со́лнце.

خۇرما [хурма] *п.* фи́ник; دەرەختى ~ [~ дәрәхти] фи́никовая па́льма; ~ رەڭ [~ рәң] цве́та фи́ника; каштано́вый; тёмно-ры́жий.

خۇرو [хуро] *диал. см.* قىرو [қиро].

خۇروج [хуруж] *а. книжн.* 1) вы́лазка; выступле́ние *(в поход)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] де́лать вы́лазку, выступа́ть; 2) *мед.* при́ступ.

خۇرۇلداش [хурулдаш] *и. д. от* خۇرۇلدىماق [хурулдимақ] 1) храпе́ние, храп; 2) мурлы́канье.

خۇرۇلدىماق [хурулдимақ] 1) храпе́ть; 2) мурлы́кать; / *и. д.* خۇرۇلداش [хурулдаш].

خۇرۇم [хурум] *р.* хром; ئوتۇك ~ [~ өтүк] хро́мовые сапоги́.

خۇسۇسەن [хусусэн] *а.* 1) осо́бенно, в осо́бенности; 2) в ча́стности; и́менно.

خۇسۇستا [хусуста] *служ. имя* о, по, относи́тельно, в отноше́нии; по по́воду, про; ~ بۇ [бу ~] в э́том *отноше́нии*; в отноше́нии э́того; ئۇنىڭ خۇسۇستا [униң хусусида] о нём, в отноше́нии его́.

خۇسۇسىي [хусусий] *а.* ча́стный, ли́чный, со́бственный, индивидуа́льный; / سودا ~ [~ сода] ча́стная торго́вля; مۈلك ~ [~ мүлк] ча́стная со́бственность; ئېگىلىك ~ [~ егилик] индивидуа́льное хозя́йство.

خۇسۇسىيلىك [хусусийлик] *а.-у.* индивидуа́льность; субъекти́вность.

خۇسۇسىيەت [хусусийәт] *а.* осо́бенность, специ́фика, своеобра́зие.

خۇش [хуш] *п.* прия́тный; ла́сковый; симпати́чный; ئاۋاز ~ [~ аваз] прия́тный го́лос; كورمەك ~ [~ көрмәк] симпатизи́ровать; كوردۈك ~ [~ көрдүк] о́чень ра́ды вас ви́деть; قىلماق ~ [~ қилмақ] обра́довать; ئۇ كۆڭلۈمنى ~ قىلدى [у көңлүмни ~ қилди] он обра́довал меня́; ~ كەپسىز! [~ кәпсиз] добро́ пожа́ловать!; пожа́луйте!; قېلىڭلار! ~ [~ қелиңлар] бу́дьте здоро́вы!, счастли́во остава́ться!; ~ ئەمسە [~ әмсә] до свида́ния, всего́ до́брого; ◇ بۇ سوز ئۇلارنىڭ قۇلۇغىغا ~ ياقمىدى [бу сөз уларниң қулуғиға ~ йақмиди] э́то сло́во им не понра́вилось.

خۇشال хушал] *п.-а.* 1) ра́достный, весёлый; дово́льный; قىلماق ~ [~ қилмақ] обра́довать, развесели́ть; بولماق ~ [~ болмақ] обра́доваться, развесели́ться; خۇشالمەن [хушалмэн] я рад; я дово́лен; 2) *парное к* خۇرام [хурам]: خۇشال-خۇرام [хушал-хурам].

خۇشال-خۇرام [хушал-хурам] *п.-у.* ра́достный, весёлый; дово́льный;‖ ра́достно, ве́село; дово́льно; بولماق ~ [~ болмақ] лико́вать, ра́доваться.

خۇشال-خۇراملىق [хушал-хурамлиқ] *п.-а.-у.* лико́вание, ра́дость.

خۇشاللىق [хушаллиқ] *п.-а.-у.* ра́дость, весе́лье; بىلەن ~ [~ билән] с ра́достью; ра́достно.

خۇشامەت [хушамәт] *п.* комплиме́нт; лесть, зайскивание; подхали́мство, уго́дничество; سوز ~ [~ сөз] компли́мент; قىلماق ~ [~ қилмақ] льстить, зайскивать, подли́зываться; подхали́мничать, уго́дничать; говори́ть компли́менты.

خۇشامەتچى [хушамәтчи] *п.-у.* подли́за, подхали́м; льстец, лизоблю́д; холу́й.

خۇشامەتچىلىك [хушамәтчилик] *п.-у.* низкопокло́нство, подхалима́ж; лесть, лаке́йство; قىلماق ~ [~ қилмақ] подли́зываться, подслу́живаться, лаке́йствовать.

خۇشامەتگوي [хушамәтгөй] *п.* льстец, подли́за, подхали́м, лизоблю́д, лаке́й.

خۇشامەتگويلۇق [хушамәтгөйлүк] *п.-у.* лесть, зайскивание подхали́мство, подхалима́ж; подобостра́стие; قىلماق ~ [~ қилмақ] лебези́ть, подхали́мничать.

خۇشبەخت [хушбәхт] *п.-у.* 1) сча́стье; уда́ча; 2) счастли́вец; уда́чник; ‖ счастли́вый; уда́чливый.

خۇشبەختلىك [хушбәхтлик] *п.-а.-у.* 1) сча́стье; 2) счастли́вец, уда́чник *разг.*

خۇشبوي [хушбой] *п.* арома́тный, благово́нный, благоуха́ющий, души́стый, паху́чий.

خۇشبويلۇق [хушбойлуқ] *п.-у. см.* **خۇشبوي** [хушбой].

خۇشپۇراق [хушпурақ] *п. см.* **خۇشبوي** [хушбой].

خۇشپۇراقلىق [хушпурақлиқ] *п.-у. см.* **خۇشبوي** [хушбой].

خۇشپىچىم [хушпичим] *п.-у.* стро́йный, хорошо́ сложённый.

خۇشتار [хуштар] *п.* 1) влюблённый; влюблённая; **بولماق ~** [~ болмақ] влюби́ться; 2) возлю́бленный, возлю́бленная.

خۇشتارلىق [хуштарлиқ] *п.-у.* влюблённость; **قىلماق ~** [~ қилмақ] прельща́ть.

خۇشتەبىئەت [хуштәбиәт] *п.-а.* весёлый, жизнера́достный; доброду́шный.

خۇشتەبىئەتلىك [хуштәбиәтлик] *п.-а.-у. то же, что* **خۇشتەبىئەت** [хуштәбиәт].

خۇشتەۋە [хуштәвә] *п.-а.* жизнера́достность, весёлый нрав.

خۇشتەۋىلىك [хуштәвилик] *п.-а.-у.* весёлый, жизнера́достный.

خۇشچاقچاق [хушчақчақ] *п.-у.* весёлый, жизнера́достный; ‖ весельча́к; **ئارىلاش ~** [~ арилаш] полушутя́.

خۇشچاقچاقلىق [хушчақчақлиқ] *п.-у.* весёлость, жизнера́достность.

خۇشخەت [хушхәт] *п.-а.* каллигра́фия; чистописа́ние; ‖ каллигра́ф.

خۇشخەتلىك [хушхәтлик] *п.-у.* каллиграфи́ческий по́черк.

خۇشخەۋەر [хушхәвәр] *п.-а.* хоро́шая, до́брая весть, ра́достное изве́стие.

خۇشخۇلق [хушхулқ] *п.-а.* воспи́танный, благовоспи́танный, хоро́шего поведе́ния; добронра́вный *уст.*

خۇشخۇي [хушхуй] *п.* челове́к хоро́шего нра́ва; любе́зный; приве́тливый; жизнера́достный, весёлый; **~ ژۇرمەك** [~ жүрмәк] ходи́ть весёлым.

خۇشخۇيلۇق [хушхуйлуқ] *п.-у.* воспи́танный, благовоспи́танный, хоро́шего поведе́ния; добронра́вный *уст.*; ‖ хоро́шее поведе́ние; любе́зность; приве́тливость; **~ كورسەتمەك** [~ көрсәтмәк] приве́тливо встреча́ть, принима́ть с откры́той душо́й.

خۇشرۇي [хушрой] *п.* краси́вый, с краси́вым лицо́м; милови́дный; интере́сный.

خۇشرويلۇق [хушройлуқ] *п.-у.* красота́, привлека́тельность *(человека)*.

خۇشقامەت [хушқамәт] *п.-а.* стро́йный, ста́тный.

خۇشقامەتلىك [хушқамәтлик] *п.-а.-у. см.* **خۇشقامەت** [хушқамәт].

خۇشگوي [хушгөй] *п.* прия́тный собесе́дник.

خۇشلاش [хушлаш] *п.-у. и. д. от* **خۇشلىماق** [хушлимақ].

خۇشلاشماق [хушлашмақ] *п.-у.* проща́ться, распроща́ться; / *и. д.* **خۇشلۇشۇش** [хушлушуш].

خۇشلاق [хушлақ] *п.-у. диал. см.* **خۇشلۇق** [хушлуқ].

خۇشلانماق [хушланмақ] *п.-у. возвр. от* **خۇشلىماق** [хушлимақ] ра́доваться, наслажда́ться; / *и. д.* **خۇشلۇنۇش** [хушлунуш].

خۇشلۇشۇش [хушлушуш] *п.-у. и. д. от* **خۇشلاشماق** [хушлашмақ] проща́ние, расстава́ние.

خۇشلۇق [хушлуқ] *п.-у.* состоя́ние удовлетворе́ния.

خۇشلۇنۇش [хушлунуш] *п.-у. и. д. от* **خۇشلانماق** [хушланмақ] наслажде́ние.

خۇشلىماق [хушлимақ] *п.-у.* 1) люби́ть, уважа́ть; 2) ра́довать, весели́ть; / *и. д.* **خۇشلاش** [хушлаш].

خۇشمۇئامىلە [хушмуамилә] *п.-а.* учти́вость, любе́зность, ве́жливость, обходи́тельность, такти́чность.

خۇشمۇئامىلىلىك [хушмуамилилик] *п.-а.-у.* учти́вый, любе́зный, ве́жливый, обходи́тельный, такти́чный.

خۇشنۇت [хушнут] *п.* дово́льный удовлетворённый; ра́достный; ‖ дово́льно, удовлетворённо; ра́достно.

خۇشنۇتلۇق [хушнутлуқ] *п.-у.* дово́льство, удовлетворённость; ра́дость.

خۇشۋاخت [хушвахт] *п.-а.* весёлый, ра́достный; находя́щийся в хоро́шем расположе́нии ду́ха.

خۇشھال [хушҳал] *п.-а. см.* **خۇشال** [хушал].

خۇشياقماس [хушйақмас] безде́льник, лентя́й, ло́дырь.

خۇگگان [хуган] *диал. см.* **خاگگا** [хаңга].

خۇلاسە [хуласә] *а.* 1) ито́г, результа́т; 2) вы́вод, заключе́ние, резюме́; **چىقارماق ~** [~ чиқармақ] а) де́лать вы́вод; б) подводи́ть ито́ги, подыто́живать; **خۇلاسىغا كەلمەك** [хуласиға кәлмәк] прийти́ к вы́воду, заключе́нию; 3) сво́дка *(документ)*.

خۇلاسىلاش [хуласилаш] *п.-у. и. д. от* **خۇلاسىلماق** [хуласилимақ] подведе́ние ито́гов.

خۇلاسىلانماق [хуласиланмақ] *а.-у. страд. от* **خۇلاسىلماق** [хуласилимақ] подыто́живаться; / *и. д.* **خۇلاسىلىنىش** [хуласилиниш].

خۇلاسىلماق [хуласилимақ] *а.-у.* подыто́живать, подводи́ть ито́ги; / *и. д.* **خۇلاسىلاش** [хуласилаш].

خۇلاسىلىنىش [хуласилиниш] *а.-у. и. д. от* **خۇلاسىلانماق** [хуласиланмақ].

خۇلەنجان [хүләнҗан] *к. корни растения, которые настаивают на молоке с вечера и утром пьют как укрепляющее средство.*

خۇلق [хулқ] *а.* хара́ктер, нрав; поведе́ние.

خۇلقسىز [хулқсиз] *а.-у.* челове́к с плохи́м хара́ктером.

خۇلقسىزلىق [хулқсизлиқ] *а.-у.* безнра́вственность; **قىلماق ~** [~ қилмақ] прояви́ть себя́ с плохо́й стороны.

خۇلقلىق [хулқлиқ] *а.-у.* челове́к хоро́шего поведе́ния.

خۇللاس [хуллас] *а. уст.* одни́м сло́вом, коро́че говоря́, сло́вом, ита́к; خۇللاسى كەلام [хулласи кәлам] коро́че говоря́.

خۇلۇق [хулуқ] *а. см.* خۇلق [хулқ].

خۇلۇماتاڭ [хулуматаң] *к.* противоречи́вый; ~ سوزلىدىن يەر ئاستىغا ئۇنىڭ پاتمەن [униң ~ сөзидин йәр астиға патимән] я гото́в провали́ться сквозь зе́млю из-за того́, что он так противоречи́во говори́т.

خۇلىگان [хулиган] *р.* хулига́н.

خۇلىگانلىق [хулиганлиқ] *р.-у.* хулига́нство; ~ قىلماق [~ қилмақ] хулига́нить.

خۇم [хум] *п.* хум *(большой глиняный кувшин для хранения воды, вина, масла и т. п.)*.

خۇما [хума] *к.* лён; ~ يېغى [~ йеғи] расти́тельное ма́сло; *см. ещё* زىغىر [зиғир].

خۇمار [хумар] *п.* си́льное жела́ние; страсть; аза́рт; ~ بولماق [~ болмақ] а) пристрасти́ться *к чему;* б) име́ть си́льное жела́ние; خۇماردىن چىققىچە [хумардин чиққичә] вво́лю, вдово́ль; خۇماردىن چىقماق [хумардин чиқмақ] по́лностью удовлетвори́ть своё стра́стное жела́ние; خۇماردىن تارقماق [хумардин тарқимақ] удовлетвори́ть своё жела́ние; مېنى يارىم تاشلاپ كەتتى باشقىنىڭ خۇمارىغا [мени йарим ташлап кәтти башқиниң хумариға] *поэт.* возлю́бленная поки́нула меня́ из-за влече́ния к друго́му; ◇ كوز ~ [~ көз] то́мные глаза́.

خۇمارلاشتۇرماق [хумарлаштурмақ] *понуд. от* خۇمارلاشماق [хумарлашмақ].

خۇمارلاشتۇرۇش [хумарлаштуруш] *и. д. от* خۇمارلاشتۇرماق [хумарлаштурмақ].

خۇمارلاشماق [хумарлашмақ] *а.-у.* خۇمارلاشقان قارا كوزلەر [хумарлашқан қара көзләр] то́мные чёрные о́чи; / *и. д.* خۇمارلىشىش [хумарлишиш].

خۇمارلىشىش [хумарлишиш] *а.-у. и. д. от* خۇمارلاشماق [хумарлашмақ].

خۇمارلىق [хумарлиқ] *п.-у.* 1) испы́тывающий си́льное жела́ние; 2) то́мный; ~ كوز [~ көз] то́мные глаза́.

خۇمپەر [хумпәр] *п.* шалопа́й.

خۇمچە [хумчә] *п.* горшо́к, кры́нка.

خۇمدان [хумдан] *п.* гончарная печь.

خۇمدانچى [хумданчи] *п.-у.* 1) владе́лец го́рна; 2) гончар, специали́ст по о́бжигу гончарных изде́лий.

خۇمدانچىلىق [хумданчилиқ] *п.-у.* 1) гончарное произво́дство; 2) профе́ссия *или* заня́тие гончара́.

خۇمرە [хумрә] *п.* гли́няная посу́да; гли́няный кувши́н.

خۇمسا [хумса] *диал. см.* خۇنسە [хунисә].

خۇممار [хуммар] *п. см.* خۇمار [хумар].

خۇن [хун] *п.* 1) кровь; خۇنى كېتىپ ئولتۇرۇپتۇ [хуни кетип олтуруптү] он соверше́нно бле́дный; 2) *ист.* пла́та за кровь *(денежное вознаграждение за убитого)*.

خۇناپ [хунап] *п. книжн.* крова́вые слёзы; ◇ بولماق ~ [~ болмақ] изму́читься, исстрада́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] замуча́ть, изму́чить.

خۇنخار [хунхар] *п.* кровопи́йца; ‖ кровожа́дный, жесто́кий; свире́пый.

خۇنخارلىق [хунхарлиқ] *п.-у.* кровожа́дность, жесто́кость; свире́пость.

خۇنخور [хунхор] *п. см.* خۇنخار [хунхар].

خۇندان [хундан] *диал. см.* خۇمدان [хумдан].

خۇندانچى [хунданчи] *диал. см.* خۇمدانچى [хумданчи].

خۇنرىز [хунриз] *п.* уби́йца; ‖ крова́вый; кровопроли́тный.

خۇنرىزلىق [хунризлиқ] *п.-у.* кровопроли́тие.

خۇنسىز [хунсиз] *п.-у.* бле́дный; ~ چىراي [~ чирай] бле́дное лицо́.

خۇنۇك [хунүк] *п.* 1) невзра́чный, некраси́вый; безобра́зный, уро́дливый; 2) *диал.* гермафроди́т.

خۇنۇكلەنمەك [хунүкләнмәк] *п.-у.* дурне́ть; / *и. д.* خۇنۇكلىنىش [хунүклиниш].

خۇنۇكلىك [хунүклиқ] *п.-у.* невзра́чность; уро́дливость, безобра́зность.

خۇنۇكلىنىش [хунүклиниш] *п.-у. и. д. от* خۇنۇكلەنمەك [хунүкләнмәк].

خۇنسە [хунисә] гермафроди́т.

خۇۋانلەن [хуванлән] *к. бот.* горечавка; *см. ещё* مەمىران [мәмиран].

خۇي [хуй] *п.* 1) нату́ра, нрав, хара́ктер; خۇيى يامان ئادەم [хуйи йаман адәм] а) челове́к с плохи́м хара́ктером; б) безнра́вственный челове́к; شۇ ئاتنىڭ بىر ياماڭ خۇيى بار [шу атниң бир йаман хуйи бар] э́тот конь норови́ст; خۇلقى-خۇيى مۇلايىم قىز [хулқи-хуйи мулайим қиз] де́вушка хоро́шего поведе́ния и с хоро́шим хара́ктером.

خۇي-پەيلى [хуй-пәйли] *п.-а.-у. собир.* нату́ра, хара́ктер, нрав; поведе́ние; ~ ياماڭ ئادەم [~ йаман адәм] челове́к с плохи́м хара́ктером; ئۇ كىشىنىڭ خۇي-پەيلىنى ئوزۇڭ بىلسەڭ- غۇ [у кишиниң хуй-пәлини өзәң билисәңгу] ты сам зна́ешь его́ хара́ктер.

خۇيسۇ [хуйсу] *к.* дунга́нин; хуэйцзу́ *(национальность в Китае); см. ещё* دۇنگان [дунган].

خۇيلۇق [хуйлуқ] *п.-у.* име́ющий хара́ктер; ~ رىزۋان [ризван ~] челове́к с хоро́шим хара́ктером.

خېجىل [хежил] *а. см.* خىجىل [хижил].

خېچىر [хечир] лоша́к; мул.

خېخىندەك [хехиндәк] *диал. см.* ئوڭگەش [өңгәш].

خېرىد [херид] I *п. книжн.* входя́щий; بولماق ~ [~ болмақ] входи́ть.

خېرىدار [херид] II *п.* ку́пля, поку́пка; ‖ покупа́тельный; قىلماق ~ [~ қилмақ] покупа́ть; نەرخى ~ [~ нәрхи] покупна́я сто́имость.

خېرىدار [херидар] *п.* покупа́тель; клие́нт; خېرىدارلار [херидарлар] клиенту́ра.

خېرىدارلىق [херидарлық] *п.-у.* ку́пля.

خېزىن [хезин] *а. книжн.* печа́льный, гру́стный; ئاۋاز ~ [~ аваз] печа́льный го́лос.

خېسىس [хесис] *а. см.* خەسىس [хәсис].

خېشەك [хешәк] I 1) сухо́й корм, трава́, се́но; 2) *парное к* يەم [йәм]: يەم-خېشەك [йәм-хешәк]; 3) *парное к* ئوت: ئوت-خېشەك [от-хешәк].

خېشەك [хещәк] II ще́пка.

خېقىراتماق [хеқиратмақ] *понуд. от* خېقىرماق [хеқирмақ].

خېقىراش [хеқираш] *и. д. от* خېقىرماق [хеқирмақ] рыча́ние, рёв.

خېقىرتىش [хеқиритиш] *и. д. от* خېقىراتماق [хеқиратмақ].

خېقىرماق [хеқирмақ] рыча́ть, реве́ть.

خېلى [хели] *п.* 1) о́чень, чрезвыча́йно, кра́йне; 2) мно́го; до́лго; ‖ значи́тельный, изря́дный; ۋاخت بولدى ~ [~ вахт болди] прошло́ мно́го вре́мени; كوپ ~ [~ көп] изря́дное коли́чество; كوپى ~ [~ көпи] значи́тельное большинство́; خېلىدىن بېرى [хелидин бери] давно́, с да́вних пор; يېشىم خېلىغا يەتتى [йешим хелиға йәтти] я дости́г почте́нного во́зраста.

خېلىلا [хелила] *п.-у.* дово́льно мно́го, значи́тельное коли́чество.

خېمىر [хемир] *п.* те́сто; تۇرۇش ~ [~ туруш] дро́жжи.

خېنىم [хеним] *уст.* госпожа́ *(вежливое обращение к женщине)*.

خېيدا [хейда] *п. диал.* покупа́тель; *см. ещё* خېرىدار [херидар].

خېيىم-خەتەر [хейим-хәтәр]: مالىلارنى خېيىم-خەتەرلەردىن ساقلاش [малларни хейим-хәтәрләрдин сақлаш] бере́чь скот от вся́кой напа́сти.

خىتابەن [хитабән] *а.* обраща́ясь *к кому*; ~ خەلققە [хәлққә ~] обраща́ясь к наро́ду.

خىتاپ [хитап] *а.* 1) обраще́ние, возва́ние; 2) восклица́ние, во́зглас; о́крик; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) обраща́ться; б) восклица́ть.

خىتاپنامە [хитапнамә] *а.-п.* прокла́мация; обраще́ние, воззва́ние.

خىتاي [хитай] 1) Кита́й; 2) кита́ец; ◇ گۈلى ~ [~ гүли] а́стра.

خىتىلداش [хитилдаш] *и. д. от* خىتىلداش دىماق [хитилдимақ] хо́хот; ئۇ يەنە دۇم ئېتىلىپ خىتىلداشقا باشلىدى [у йәнә дум жиқилип хитилдашқа башлиди] он сно́ва стал хохота́ть, надрыва́ясь.

خىتىلدىماق [хитилдимақ] хохота́ть, смея́ться беспреста́нно; / *и. д.* خىتىلداش [хитилдаш].

خىجالەت [хижаләт] *а.* стыд, смуще́ние, конфу́з; تارتماق ~ [~ тартмақ] стыди́ться; بولماق ~ [~ болмақ] смуща́ться; خىجالەتتىمەن [хижаләттимән] я смуща́юсь, я в смуще́нии; خىجالەتكە سالماق [хижаләткә салмақ] стыди́ть; смуща́ть; خىجالەتتە قالماق [хижаләттә қалмақ] стыди́ться; конфу́зиться, смуща́ться.

خىجالەتچىلىك [хижаләтчилик] *а.-у.* нужда́.

خىجالەتلىك [хижаләтлик] *а.-у.* смуще́ние; ئۆزىنى خىجالەتلىكتىن چىقىرىش ئۈچۈن [өзини хижаләтликтин чиқириш үчүн] для того́, что́бы переста́ть смуща́ться.

خىجىل [хижил] *а.* стыд; смуще́ние; بولماق ~ [~ болмақ] стыди́ться; смуща́ться, красне́ть; قىلماق ~ [~ қилмақ] стыди́ть; смуща́ть; ~ سەل ئۇ بولغاندەك قىلدى [у сәл ~ болғандәк қилди] он де́лал вид, что ему́ немно́го сты́дно.

خىجىللىق [хижиллиқ] *а.-у.* стыдли́вость, конфу́зливость; ~ ئىچىدە [~ ичидә] сконфу́женно.

خىخىدەك [хихидәк] *диал. см.* كىكىر-دەك [кикирдәк].

خىخىدىماق [хихидимақ] хохота́ть.

خىدىم [хидим] *мед.* трахо́ма.

خىراج [хираж] *а. ист.* нало́г с земледе́льцев.

خىراجەت [хиражәт] *а.* расхо́д, расхо́ды, тра́та, изде́ржки.

خىراجەتلەش [хиражәтләш] *а.-у. и. д. от* خىراجەتلىمەك [хиражәтлимәк].

خىراجەتلىمەك [хиражәтлимәк] *а.-у.* расхо́довать, тра́тить *(деньги)*.

خىرە [хирә] *п.* ту́склый; непрозра́чный, ма́товый; тума́нный, нея́сный; ‖ ту́скло; тума́нно, нея́сно; قىلماق ~ [~ қилмақ] затмева́ть; قىلار ~ ئاينى ئۇتنىڭ يۈزى [айни ~ қилар униң йүзи] *поэт.* затми́т луну́ её лицо́.

خىرەد [хирәд] *п. книжн.* ум, ра́зум, рассу́док; му́дрость.

خىرەدمەن [хирәдмән] *п. уст.* у́мный, разу́мный, рассуди́тельный; му́дрый.

خىرقەپۇش [хирқәпуш] *а.-п. книжн.* дервиш.

خىقىرماق [хирқирмақ] *см.* خىقىرماق [хиқирмақ].

خىرلاشماق [хирлашмақ] брани́ться, ссо́риться; спо́рить; гры́зться *перен.*; / *и. д.* خىرلىشىش [хирлишиш].

خىرلىشىش [хирлишиш] *и. д. от* خىرلاشماق [хирлашмақ] ссо́ра; спор; грызня́ *перен.*

خىرمان [хирман] *п. см.* خامان [хаман].

خىرۇرگ [хирург] *р.* хиру́рг.

خىرۇرگىيە [хирургийә] *р.* хирурги́я; بولۇمى ~ [~ бөлүми] хирурги́ческое отделе́ние.

خىرۇرگىيلىق [хирургийилиқ] *р.-у.* хирурги́ческий.

خىرىلەشتۈرمەك [хириләштүрмәк] *п.-у. понуд. от* خىرىلەشمەك [хириләшмәк] затемня́ть; де́лать му́тным, тума́нным; де́лать ту́склым.

خىرىلەشتۈرۈش [хириләштүрүш] *п.-у. и. д. от* خىرىلەشتۈرمەك [хириләштүрмәк].

خىرىلەشمەك [хириләшмәк] *п.-у. то же, что* خىرىلەنمەك [хириләнмәк].

خىرىلەنمەك [хириләнмәк] *п.-у.* тускне́ть, становúться ту́склым, нея́сным; / *и. д.* خىرىلىنىش [хирилиниш].

خىرىلداتماق [хирилдатмақ] *понуд. от* خىرىلدىماق [хирилдимақ] дразни́ть, заставля́ть рыча́ть *(собаку)*; / *и. д.* خىرىلدىتىش [хирилдитиш].

خىرىلداش [хирилдаш] *и. д. от* خىرىلدىماق [хирилдимақ] 1) рыча́ние *(собаки)*; 2) храп; хрип; خىرىلداشقا باشلىماق [хирилдашқа башлимақ] захрапе́ть, нача́ть храпе́ть.

خىرىلداشماق [хирилдашмақ] *взаимн. от* خىرىلدىماق [хирилдимақ].

خىرىلداق [хирилдақ] челове́к, постоя́нно храпя́щий во сне.

خىرىلدىتىش [хирилдитиш] *и. д. от* خىرىلداتماق [хирилдатмақ].

خىرىلدىشىش [хирилдишиш] *и. д. от* خىرىلداشماق [хирилдашмақ].

خىرىلدىماق [хирилдимақ] 1) рыча́ть *(о собаке)*; 2) храпе́ть; хрипе́ть; / *и. д.* خىرىلداش [хирилдаш].

خىرىلىشىش [хирилишиш] *п.-у. и. д. от* خىرىلەشمەك [хириләшмәк].

خىرىلىك [хирилик] *п.-у.* ту́склость; тума́нность, нея́сность.

خىرىلىنىش [хирилиниш] *п.-у. и. д. от* خىرىلەنمەك [хириләнмәк] потускне́ние.

خىزمەت [хизмәт] *а.* 1) слу́жба; до́лжность; де́ятельность; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) служи́ть; б) обслу́живать; ~ قىلىش [~ қилиш] служе́ние; ~ ھەق قى [~ ҳәққи] за́работная пла́та, жа́лованье; ~ ۋاختى [~ вахти] служе́бное вре́мя; 2) услу́га, одолже́ние; خىزمىتىڭىزدە بولاي [хизмитиңиздә болай] я к ва́шим услу́гам; 3) заслу́га; ~ كورسەتمەك [~ көрсәтмәк] заслужи́ть; ~ كورسەتكەن پەن ئەربابى [~ көрсәткән пән әрбаби] заслу́женный де́ятель нау́ки.

خىزمەتچى [хизмәтчи] *а.-у.* слу́жащий; рабо́тник; слуга́; ~ تىببىي [тибби ~] медици́нский рабо́тник; ئۆي خىزمەتچىسى [өй хизмәтчиси] слуга́, прислу́га, лаке́й.

خىزمەتچىلىك [хизмәтчилик] *а.-у.* прислу́живание.

خىزمەتداش [хизмәтдаш] *а.-п.* сослужи́вец.

خىزمەتكار [хизмәткар] *а.-п.* слу́жащий; рабо́чий; слуга́.

خىزمەتكارلىق [хизмәткарлиқ] *а.-п.-у.*: قىلماق ~ [~ қилмақ] прислу́живать.

خىزىر [хизир] *миф.* Хизр *(имя легендарного пророка, который отождествляется с Ильёй пророком. По преданию он испил живую воду из источника вечной жизни и приносит счастье нуждающимся)*; ◇ ئەزەر قىلغان ~ كويىنىڭ خامىنى [~ нәзәр қилған көпиң хамини] благослове́нный исто́чник жи́зни, пропита́ния *(букв.* гумно, куда́ взгляну́л Илья́-проро́к).

خىسلەت [хисләт] *а.* сво́йство, ка́чество, приро́да; черта́ хара́ктера, накло́нность.

خىسلەتلىك [хисләтлик] *а.-у.* 1) ка́чественный; 2) име́ющий хоро́ший хара́ктер; ~ ئۇلۇق [улуқ ~] челове́к с хоро́шим хара́ктером.

خىش [хиш] I *п.* кирпи́ч; زاۋۇدى ~ [~ завуди] кирпи́чный заво́д.

خىش [хиш] II *п.* ро́дственник.

خىش-ئەقرىبا [хиш-әқриба] *п.-а. собир.* ро́дственники и бли́зкие, родня́.

خىشت [хишт] *п. см.* خىش [хиш] I.

خىشتەك [хиштәк]: كىيۈال دېمەي ~ [~ демәй кийивал] наде́нь не проти́вясь.

خىشچى [хишчи] *п.-у.* 1) продаве́ц кирпича́; 2) куста́рь, изготовля́ющий кирпичи́.

خىشچىلىق [хишчилиқ] *п.-у.* произво́дство кирпича́.

خىشلاتماق [хишлатмақ] *понуд. от* خىشلىماق [хишлимақ] веле́ть, поруча́ть, заставля́ть обкла́дывать кирпичо́м; / *и. д.* خىشلىتىش [хишлитиш].

خىشلاش [хишлаш] *а.-у. и. д. от* خىشلىماق [хишлимақ] обкла́дывание кирпичо́м.

خىشلىتىش [хишлитиш] *и. д. от* خىشلاتماق [хишлатмақ].

خىشلىماق [хишлимақ] *п.-у.* обкла́дывать, обложи́ть кирпичо́м; / *и. д.* خىشلاش [хишлаш].

خىقراش [хиқираш] *и. д. от* خىقىرماق [хиқирмақ].

خىقراشماق [хиқирашмақ] брани́ться, сцо́риться; спо́рить; гры́зться *перен.*; / *и. д.* خىقرىشىش [хиқиришиш].

خىقرىشىش [хиқиришиш] *и. д. от* خىقراشماق [хиқирашмақ].

خىقىرماق [хиқирмақ] рыча́ть *(о собаке)*; огрыза́ться, огрызну́ться *перен.*; / *и. д.* خىقراش [хиқираш].

خىكزە [хиқзә] *к.* абрико́с; ~ دەرىخى [~ дәрихи] абрико́совое де́рево.

خىل [хил] *п.* род, вид, сорт, тип; ~ ھەر [ҳәр ~] ра́зный, разнообра́зный; ~ نەچچە [нәччә ~] а) не́сколько сорто́в; б) разнообра́зный; ~ بىر [бир ~] единообра́зный; однообра́зный; ئالمىنىڭ بىر خىلى [алминиң бир хили] сорт я́блок; ئۇ ئۇز خىلىغا ئەرگە چىقىپتۇ [у өз хилиға әргә чиқипту] она́ вы́шла за́муж за ра́вного себе́; بىر خىل قىلىۋېتىش [бир хил қиливетиш] уравни́ловка; بىر خىل قىلىپ [бир хил қилип] ка́к-нибудь.

خىلاپ [хилап] *а.* противоречи́вый, противополо́жный; несогла́сный; قانۇنغا ~ [қанунға ~] противозако́нный; بولماق ~ [~ болмақ] а) противоре́чить; б) де́йствовать наперекор.

خىلاپلىق [хилаплиқ] *а.-у.* противоречи́вость, противополо́жность; несогла́сие; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) противоре́чить; б) проти́виться.

خىللاتماق [хиллатмақ] *п.-у. понуд. от* خىللىماق [хиллимақ].

خىللاش [хиллаш] *п.-у. и. д. от* خىللىماق [хиллимақ] сортиро́вка, отбо́р; подбо́р.

خىللاشماق [хиллашмақ] *п.-у. взаимн. от* خىلىماق [хиллимақ] помога́ть при сортиро́вке, отбо́ре, подбо́ре; / *и. д.* خىلىشىش [хиллишиш].

خىللانماق [хилланмақ] *п.-у. страд. от* خىلىماق [хиллимақ] сортирова́ться, отбира́ться; быть ото́бранным, сортиро́ванным; / *и. д.* خىلىنىش [хиллиниш].

خىلىتىش [хиллитиш] *п.-у. и. д. от* خىللاتماق [хиллатмақ].

خىلىشىش [хиллишиш] *п.-у. и. д. от* خىللاشماق [хиллашмақ].

خىلىق [хиллиқ] *п.-у.* 1) ра́зный, разнообра́зный; ~ كوپ ئېگىلىك [көп ~ егилик] многоотраслево́е хозя́йство; 2) *парное к* خىلمۇ [хилму]: خىلمۇ-خىلىق [хилму-хиллиқ].

خىلىماق [хиллимақ] *п.-у.* сортирова́ть, отбира́ть; подбира́ть; / *и. д.* خىللاش [хиллаш].

خىلىنىش [хиллиниш] *п.-у. и. д. от* خىللانماق [хилланмақ].

خىلمۇ-خىل [хилму-хил] разнообра́зный, неодноро́дный, многообра́зный.

خىلمۇ-خىلىق [хилму-хиллиқ] *п.-у.* разнообра́зность, неодноро́дность, многообра́зность.

خىلۋەت [хилвэт] *а.* 1) глухо́е, уединённое, укро́мное ме́сто; 2) уедине́ние; одино́чество; خىلۋەتكە كىرمەك [хилвэткэ кирмэк] уединя́ться, уедини́ться.

خىلۋەتخانا [хилватхана] *а.-п.* ке́лья отше́льника.

خىلۋەتگا [хилвэтга] *а.-п. уст.* ме́сто уедине́ния отше́льника.

خىمان [химан] *диал. см.* خامان [хаман].

خىمۇ [химу] *к.* о́чень чёрный, чёрный-пречёрный; چىشلىرى قاشلىرى قىغاش ~، جىڭجۇ [қашлири қиғаш ~, чишлири жиңжу] *поэт.* изо́гнутые подо́бно ме́сяцу бро́ви её о́чень черны́, а зу́бы — же́мчуг.

خىمۇدىخىك [химудихиң] *к.* о́чень чёрный, чёрный-пречёрный; چىرايىڭىز قىزىل گۈلدەك، قېشىڭىز ~ [чирайиңиз қизил гүлдәк, қешиңиз ~] *поэт. лицо́* ва́ше подо́бно ро́зе, а бро́ви — чёрные-пречёрные.

خىمىك [хи́мик] I *р.* хи́мик.

خىمىك [хими́к] II р. хими́ческий; رېاكسىيە ~ [~ реаксийә] хими́ческая реа́кция.

خىمىيە [химийә] *р.* хи́мия; پاكولتېتى ~ [~ пакултети] хими́ческий факульте́т; سانائىتى ~ [~ санаити] хими́ческая промы́шленность.

خىمىيەلەشتۈرمەك [химийилэштүрмэк] *р.-у.* химизи́ровать.

خىمىيەلەشتۈرۈش [химийилэштүрүш] *р.-у. и. д. от* خىمىيەلەشتۈرمەك [химийилэштүрмэк] химиза́ция.

خىمىيىلىك [химийилиқ] *р.-у.* хими́ческий; ~ ئانالىز [~ анализ] хими́ческий ана́лиз.

خىمىيىۋي [химийивий] *р.-а.* хими́ческий; ~ ئوغۇت [~ огут] хими́ческое удобре́ние.

خىمىيە گەر [химийэгэр] *р.-п. уст.* хи́мик; *см. ещё* خىمىك [химик] I.

خىنە [хинэ] *п.* хна; قويماق ~ [~ қоймақ] кра́сить хной *(напр. брови, волосы)*; ◇ ~ مۇژگەن [мужгэн ~] *бот.* бальза́мин.

خىنەچوپ [хинэчоп] *п.-у. бот.* липа́йник.

خىياۋان [хийаван] *п. уст.* алле́я; бульва́р; просне́кт.

خىيال [хийал] *а.* 1) привиде́ние, при́зрак; 2) мечта, грёзы; фанта́зия; воображе́ние; ду́ма; خىيالغا چومماق، پاتماق [хийалға чоммақ, патмақ] размечта́ться; впада́ть в заду́мчивость; забыва́ться; سۈرمەك ~ [~ сүрмәк] мечта́ть, предава́ться мечта́м; фантази́ровать; سۈرۈش ~ [~ сүрүш] раздумье; воображе́ние, фанта́зия; دەرياسىغا چوڭۇپ كەتتىم ~ [~ дәрйасиға чомуп кәттим] я замечта́лся; خىيالدا قالماق [хийалда қалмақ] замечта́ться, заду́маться; ~ خام [хам ~] иллю́зия, несбы́точная мечта́; خىيالىمغا كەلدى [хийалимға кәлди] я вспо́мнил; я предста́вил его́ о́браз; خىيالىمدىن چىقمايدۇ [хийалимдин чиқмайду] я не могу́ его́ забы́ть.

خىيالپەرەست [хийалпәрәст] *а.-п.* мечта́тель, фантазёр, идеали́ст; рома́нтик; утопи́ст.

خىيالپەرەستلىك [хийалпәрәстлик] *а.-п.-у.* мечта́тельность; фантазёрство; утопи́зм.

خىيالچان [хийалчан] *а.-у.* мечта́тельный, скло́нный к мечта́ниям; заду́мчивый; ‖ мечта́тель.

خىيالچانلىق [хийалчанлиқ] *а.-у.* мечта́тельность; заду́мчивость.

خىيالكەش [хийалкәш] *а.-п. уст.* мечта́тель, фантазёр; идеали́ст; рома́нтик.

خىيالكەشلىك [хийалкәшлиқ] *а.-п.-у.* мечта́тельность; заду́мчивость.

خىياللانماق [хийалланмақ] *а.-у.* заду́мываться; предава́ться мечта́м; / *и. д.* خىياللىنىش [хийаллиниш].

خىياللىنىش [хийаллиниш] *а.-у. и. д. от* خىياللانماق [хийалланмақ].

خىيالىي [хийалий] *а.* вообража́емый, существу́ющий лишь в воображе́нии; ка́жущийся, мни́мый, при́зрачный, фантасти́ческий; утопи́ческий; پىكر ~ [~ пикр] уто́пия.

خىياللىق [хийалиқ] *а.-у.* при́зрачность.

خىيانەت [хийанэт] *а.* 1) преступле́ние злоупотребле́ние; 2) изме́на, преда́тельство; веролóмство; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) соверша́ть преступле́ние; б) предава́ть, изменя́ть.

خىيانەتچى [хийанэтчи] *а.-у.* 1) престу́пник; 2) изме́нник, преда́тель.

خىيانەتچىلىك [хийанэтчилик] *а.-у.* 1) престу́пность; 2) изме́на, преда́тельство; веролóмство.

خىيانەتكار [хийанэткар] *а.-п.* 1) престу́пник; 2) изме́нник, преда́тель.

خیانەتکارانە [хийанәткаранә] *а.-п.* изме́ннический, преда́тельский; веролóмный; ‖ изме́ннически, преда́тельски; веролóмно.

خیانەتکارلىق [хийанәткарлық] *а.-п.-у.* преда́тельство, изме́на; веролóмство; ~ قىلماق [~ қылмақ] преда́ть, измени́ть.

خیانەتلىك [хийанәтлик] *а.-у.* 1) преда́тельский; 2) бесче́стный, мошéннический.

خیمان [хийман] *см.* خامان [хаман].

د[д]

دا [да] I *широкий вариант афф. местн. п.*; باغدا [бағда] в саду́; تامدا [тамда] на кры́ше; بايدا [байда] у ба́я, у богача́.

دائىر [даир] *а.* относи́тельно, каса́тельно; ‖ относя́щийся, каса́ющийся; ~ سايلام خىزمتىگە [сайлам хизмитигә ~] относи́тельно мероприя́тий, свя́занных с вы́борами.

دائىرە [даирә] *а.* 1) круг; окру́жность; 2) *перен.* сфе́ра, круг; هوكۇمەت دائىرىلىرىدە [ҳөкүмәт даирилиридә] в правительственных кругáх.

دائىرىۋى [даириви] *а. книжн.* круго́вой.

دائىم [даим] *а. см.* دايىم [дайим].

دابزا [дабза] *п. диал. см.* دەرۋازا [дәрваза].

داپ [дап] I бараба́н; род бу́бна; داپ-دۇمباق ئاۋازلىرى [дап-думбақ аваз-лири] зву́ки бу́бна и бараба́на; داپ-دۇمباق چالماق [дап-думбақ чалмақ] игра́ть на бу́бне и бить в бараба́н.

داپ [дап] II бахва́льство, хвастовство́.

داپەندە [дапәндә] *п.* музыка́нт, игра́ющий на бу́бне; *см. ещё* داپچى [дапчи].

داپچى [дапчи] *п.-у.* музыка́нт, игра́ющий на бу́бне.

داپقۇت [дапқут] *взаимная помощь, преимущественно в сельскохозяйственных работах, заключающаяся в предоставлении рабочего скота; см. ещё* لاپقۇت [лапқут].

داپقۇتلاشماق [дапқутлашмақ] *помогать друг другу, преимущественно в сельскохозяйственных работах путём предоставления рабочего скота*; / *и. д.* داپقۇتلىشىش [дапқутлишиш].

داپقۇتلىشىش [дапқутлишиш] *и. д. от* داپقۇتلاشماق [дапқутлашмақ] взаимопо́мощь.

داپلاش [даплаш] *и. д. от* داپلماق [даплимақ] трамбо́вка, утрамбо́вка, утрамбо́вывание.

داپلماق [даплимақ] трамбова́ть, утрамбо́вывать зе́млю; / *и. д.* داپلاش [даплаш].

دات [дат] I *п.* 1) крик о по́мощи; سالماق ~ [~ салмақ] крича́ть, взыва́ть о по́мощи; 2) *межд.* карау́л; !دات [дат] карау́л!; دېمەك ~ [~ демәк] крича́ть карау́л.

دات [дат] II ржа́вчина, корро́зия; باسقان ~ [~ басқан] ржа́вый, заржа́вленный, покры́вшийся ржа́вчиной, подве́ргнувшийся корро́зии; باسماق ~ [~ басмақ] ржа́веть, покрыва́ться ржа́вчиной, подверга́ться корро́зии; باسمايدىغان پولات ~ [~ басмайдиған полат] нержаве́ющая сталь.

دات-پەريات [дат-пәрйат] *п.-а. собир.* кри́ки о по́мощи.

داتخور [датхор] *п.* жа́лобщик; заяви́тель.

داتسىزلىق [датсизлик] *п.-у.* жесто́кость, немилосе́рдность.

داتقالاش [датқаллаш] *диал. см.* داتلاش [датлаш].

داتلاتماق [датлатмақ] *п.-у. понуд. от* داتلماق [датлимақ] доводи́ть до отча́яния; / *и. д.* داتلتىش [датлитиш].

داتلاش [датлаш] *п.-у. и. д. от* داتلماق [датлимақ] крик о по́мощи, вопль.

داتلاشتۇرماق [датлаштурмақ] *понуд. от* داتلاشماق [датлашмақ].

داتلاشتۇرۇش [датлаштуруш] *и. д. от* داتلاشتۇرماق [датлаштурмақ].

داتلاشقان [датлашқан] *п.-у.* ржа́вый, заржа́вленный, покры́тый ржа́вчиной, подве́ргшийся корро́зии.

داتلاشماق [датлашмақ] *п.-у.* ржа́веть, покрыва́ться ржа́вчиной, подверга́ться корро́зии; / *и. д.* داتلىشىش [датлишиш].

داتلانماق [датланмақ] *п.-у. страд. от* داتلماق [датлимақ] покрыва́ться ржа́вчиной, подверга́ться корро́зии; / *и. д.* داتلىنىش [датлиниш].

داتلتىش [датлитиш] *п.-у. и. д. от* داتلاتماق [датлатмақ] доведе́ние до отча́яния.

داتلىشىش [датлишиш] *п.-у. и. д. от* داتلاشماق [датлашмақ].

داتلماق [датлимақ] *п.-у.* крича́ть о по́мощи, взыва́ть о по́мощи; / *и. д.* داتلاش [датлаш].

داتلىنىش [датлиниш] *п.-у. и. д. от* داتلانماق [датланмақ].

داججال [даҗҗал] *рел. см.* دەججال [дәҗҗал].

داجاڭ [даҗиаң] *к.* 1) вели́кий полково́дец; 2) генера́л а́рмии.

داچەن [дачән] *к. уст. медная монета достоинством в 1/400* سەر [сәр]; بىر داچەنلىك تاينى يوق [бир дачәниң тайини йоқ] нет ни гроша́.

داچين [дачин] *п. см.* دارچين [дарчин].

داخان [дахан] I *п. диал. см.* دىخان [дихан].

داخان [дахан] II *п.* знáхарь.

داخانزه [даханзэ] *к. диал.* высóкий; قاسىم دېگەن ~ سېپىل تۇۋدە قالدى [қасим дегэн ~ сепил тувидэ қалди] *фольк.* рóслый человéк по úмени Касúм остáлся в крéпости.

داخىل [дахил] *а. уст.* 1) дохóд, прúбыль; 2) поступлéние; прихóд; 3) приходящий; входящий; بولماق ~ [~ болмақ] а) поступáть (*о прибыли*); б) входúть.

داخىلى [дахили] *а. уст.* внýтренний; تەرتىپ ~ [~ тәртип] внýтренний распорядок.

داد [дад] I *п. см.* دات [дат] I.

داد [дад] II *п. см.* دات [дат] II.

دادا [дада] 1) пáпа, отéц (*в обращении*); ~ ئۇگەي [өгәй ~] óтчим; 2) дед, дéдушка (*в обращении*); چوڭ ~ [чоң ~] *диал.* дед, дéдушка; 3) *диал.* дя́дя (*в обращении*).

دادەن [дадэн] *к. мера сыпучих тел, равная 400 цзиней; см.* جىڭ [жиң].

دادەي [дадэй] *п.-у. название старинной песни.*

دادخا [дадха] *п. диал. ист.* губернáтор.

دادۇ [даду] *к. см.* دادۇر [дадур].

دادۇر [дадур] *к. бот.* кóнские бобы; پۇچاق ~ [~ пучақ] *сорт гороха*; ~ ياغ [йағ ~] кóнские бобы, жáренные в мáсле.

دادكا [дадика] *ласк.* 1) пáпочка, пáпенька *уст.*; دادكام [дадикам] мой дорогóй пáпа, пáпочка; 2) дéдушка; 3) дя́дюшка.

دادىل [дадил] *п.* смéлый, хрáбрый; || смéло, хрáбро; قوشۇن ~ [~ қошун] хрáброе вóйско.

دادىللىق [дадиллиқ] *п.-у.* смéлость, хрáбрость.

دار [дар] I вúселица; دارغا ئاسماق [дарға асмақ] повéсить (*подвергнуть смертной казни*).

دار [дар] II канáт (*по которому ходит канатоходец*).

دارا [дара] *диал. см.* جىرا [жира].

داراخ [дарах] *п. см.* دەرەخ [дәрәх].

داراخلىق [дарахлиқ] *п.-у. см.* دەرەخزارلىق [дәрәхзарлиқ].

داراس [дарас] *п.* высóкий; длúнный, долговя́зый.

داراقلاتماق [дарақлатмақ] *диал.* размягчáть кóжу; / *и. д.* داراقلىتىش [дарақлитиш].

داراقلىتىش [дарақлитиш] *и. д. от* داراقلاتماق [дарақлатмақ] размягчéние кóжи.

دارا ڭدۇرۇڭ [дараң-дуруң] *звукоподр. выражает звуки при ударе о барабан, о железо.*

دارا ڭلاتماق [дараңлатмақ] *см.* دارا ڭلىماق [дараңлимақ].

دارا ڭلاش [дараңлаш] *и. д. от* دارا ڭلىماق [дараңлимақ].

دارا ڭلىتىش [дараңлитиш] *и. д. от* دارا ڭلاتماق [дараңлатмақ].

دارا ڭلىماق [дараңлимақ] греме́ть, издава́ть глухóй звук (*напр. ударяя по барабану*); / *и. д.* دارا ڭلاش [дараңлаш].

دارامەت [дарамәт] *п.* дохóд, вы́ручка; зáработок; дивидéнд, прихóд, поступлéние; ~ مىللىي [миллий ~] национáльный дохóд.

دارامەتسىز [дарамәтсиз] *п.-у.* беспрúбыльный, бездохóдный.

دارامەتسىزلىك [дарамәтсизлик] *п.-у.* беспрúбыльность, бездохóдность.

دارامەتلىك [дарамәтлик] *п.-у.* дохóдный, прúбыльный.

دارباز [дарбаз] *п. см.* داۋاز [даваз].

دارچىن [дарчин] *п. бот.* корúца.

دارخان [дархан] *п. уст.* освобождённый от повúнностей и налóгов; ~ بولماق [~ болмақ] получúть освобождéние от повúнностей и налóгов; ◇ ياشماق ~ [~ йашимақ] жить привóльно.

داردا ڭ [дардаң] выступáющий, торчáщий; قۇلاق ~ [~ қулақ] лопоýхий.

داردايماق [дардаймақ] выступáть, торчáть; / *и. д.* داردىيش [дардийиш].

داردىيش [дардийиш] *и. д. от* دار- داىماق [дардаймақ].

دارمان [дарман] *п. см.* دەرمان [дәрман].

دارمانسىز [дармансиз] *п.-у. см.* دەرمانسىز [дәрмансиз].

دارۋازا [дарваза] *п. см.* ازا دەرۋ [дәрваза].

دارۋازىچى [дарвазичи] *п.-у. см.* دەرۋازىچى [дәрвазичи].

دارۋازىۋان [дарвазиван] *см.* دەرۋا- زىۋەن [дәрвазивән].

دارۋ [дару] *см.* دورا [дора].

دارۋلباقا [дарулбақа] *а. рел. уст.* жилúще вéчности, бýдущий мир.

دارۋلپەنا [дарулпәна] *а. рел. уст.* тлéнный мир; دارۋلباقادىن دارۋلپەنادىن ئەيلىدى رېھلەت [дарулпәнадин дарулбақаға реҳләт әйлиди] он откочевáл из мúра тлéнного в мир вéчности (*умер, скончался*).

دارى [дари] I *п. см.* دورا [дора].

دارى [дари] II *п. ист.* дарú (*старое название таджикского разговорного языка*).

دارىتماق [даритмақ] попрекáть, укоря́ть, упрекáть; ~ سوز [сөз ~] упрекнýть.

دارىتماي [даритмай] без дáльних слов, без лúшних слов.

دارىتىش [даритиш] *и. д. от* دارىتماق [даритмақ].

دارىچى [даричи] *диал. см.* دارىگەر [даригәр].

دارىخانا [дарихана] *п. уст.* аптéка.

دارىگەر [даригәр] 1) аптéкарь; фармацéвт, провúзор; 2) *разг.* врач.

دارىلفۇنۇن [дарилфунун] *а. уст.* университéт; دولەت دارىلفۇنۇنى [дөләт

дарилпунуни] госуда́рственный университе́т; *см. ещё* داشۇي [дашуе]. دارىلمۇئەللىمىن [дарилмуэллимин] *а.* учи́тельский институ́т, педагоги́ческий институ́т.

دارىلىتام [дарилитам] *а. уст.* сиро́тский дом, прию́т.

دارىن [дарин] *к. ист.* 1) *название высшего чина или высшего чиновника в старом Китае;* 2) *диал.* господи́н.

دازىباۋ [дазибав] *к.* дацзыба́о, газе́та больши́х иеро́глифов *(своеобразная индивидуальная газета, выпускаемая в учреждениях, предприятиях, учебных заведениях с критическими заметками, предложениями и т. п.);* چىقارماق ~ [~ чиқармақ] написа́ть и пове́сить дацзыба́о.

داس [дас] *п.* таз.

داستان [дастан] *п.* дста́н, повествова́ние, поэ́ма; э́пос; сказа́ние; قەھرى~ مانانە [қәҳримапанә ~] геро́ический э́пос.

داستانچى [дастанчи] *п.-у.* скази́тель.

داستانچىلىق [дастанчилиқ] *п.-у.* заня́тие скази́теля.

داستۇرخان [дастурхан] *п.* 1) ска́терть; 2) стол с угоще́ниями.

داستۇغان [дастуған] *диал. см.* داستۇرخان [дастурхан].

داسقان [дасқан] *п. диал. см.* داستۇرخان [дастурхан].

داسكا [даска] *р.* кла́ссная доска́.

داسلاش [даслаш] *диал. и. д. от* داسلىماق [даслимақ] вы́делка ко́жи.

داسلىماق [даслимақ] *диал.* выде́лывать ко́жу; / *и. д.* داسلاش [даслаш].

داسۇغاق [дасуғақ] *п.-у.* 1) серпови́дный нож; садо́вый нож; 2) серп.

داسۇقان [дасуқан] *диал. см.* داستۇرخان [дастурхан].

داش [даш] большо́й котёл; قازان ~ [~ қазан] большо́й котёл.

داشقال [дашқал] 1) шлак, вы́гарки; 2) пе́на; 3) ко́рка и́ла на дне ру́сла вы́сохшей реки́; 4) *парнсе к* ئاشقال [ашқал]: ئاشقال-داشقال [ашқал-дашқал] вся́кие ве́щи, инструме́нты; ◇ چوگۇن ~ [~ чөгүн] чугу́нный ча́йник.

داشقاللىق [дашқаллиқ] 1) содержа́щий шлак; چويۇن ~ [~ чойун] неполноце́нный, неочи́щенный от шла́ка чугу́н; 2) пе́нистый; 3) и́листая земля́ в ру́сле вы́сохшей реки́.

داشۇي [дашуе] *к.* университе́т.

داغ [дағ] *п.* 1) пятно́; قىلماق ~ [~ қилмақ] пятна́ть; تەككۈزمەك ~ [~ тәккүзмәк] запятна́ть; 2) *перен.* то́чка; قارا بىر~ كورۈندى [қара бир ~ көрүнди] показа́лась кака́я-то чёрная то́чка.

داغ [дағ] II: قىلماق ~ [~ қилмақ] раскаля́ть жир; ياغنى~ قىلماق [йағни ~ қилмақ] раскаля́ть ма́сло; بولماق ~ [~ болмақ] раскаля́ться, раскали́ться *(о масле, сале);* قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] раскаля́ться *кем.*

داغ [дағ] III *п.* непри́ятный оса́док на душе́; огорче́ние; печа́ль, го́ре; مېنى كۆيدۈرمە داغىڭغا [мени күйдурмә дағиңға] не огорча́й меня́; دۇشمەن باغرىن ~ ئەتتى [душмән бағрин ~ әтти] он досади́л непри́ятелю.

داغال [дағал] загрубе́лый, заскору́злый.

داغاللاشماق [дағаллашмақ] станови́ться загрубе́лым, заскору́злым; / *и. д.* داغاللىشىش [дағаллишиш].

داغاللانماق [дағалланмақ] загрубе́ть, станови́ться заскору́злым; / *и. д.* داغاللىنىش [дағаллиниш].

داغاللىشىش [дағаллишиш] *и. д. от* داغاللاشماق [дағаллашмақ].

داغاللىق [дағаллиқ] загрубе́лость, заскору́злость.

داغاللىنىش [дағаллиниш] *и. д. от* داغاللانماق [дағалланмақ].

داغدام [дағдам] 1) широ́кий; 2) прямо́й.

داغ-دۇغا [дағ-дуға] 1) торжество́, пы́шный пир; 2) помпе́зность; -داغدۇغا غلارىلەن [дағдуғилар билән] с помпе́зностью, торже́ственно; تويىنى چوڭ داغدۇغىلار بىلەن ئوتكۈزدۇك [тойини чоң дағдуғилар билән өткүздүк] мы сва́дьбу спра́вили с большо́й помпе́зностью; 3) переполо́х, суматоха.

داغ-دۇغىلىق [дағ-дуғилиқ] помпе́зный, торже́ственный; пы́шный; توي ~ [~ той] пы́шная сва́дьба; سوزلەر ~ [~ сөзләр] напы́щенные слова́; ~ ناخشا [~ нахша] торже́ственная му́зыка.

داغدۇلانماق [дағдуланмақ] упражня́ться *(напр. в письме);* / *и. д.* داغدۇلۇنۇش [дағдулунуш].

داغدۇلۇنۇش [дағдулунуш] *и. д. от* داغدۇلانماق [дағдуланмақ].

داغدىراتماق [дағдиратмақ] *понуд. от* داغدىرىماق [дағдиримақ] ошеломля́ть, огоро́шивать; / *и.д.* داغدىرىتىش [дағдиритиш].

داغدىراش [дағдираш] *и. д. от* داغدىرىماق [дағдиримақ] недоуме́ние, расте́рянность.

داغدىرىتىش [дағдиритиш] *и. д. от* داغدىراتماق [дағдиратмақ].

داغدىرىماق [дағдиримақ] расте-ря́ться, опе́шить, прийти́ в недоуме́ние; / *и. д.* داغدىراش [дағдираш].

داغلاتقا [дағлатқа] I *мед., вет.* сиби́рская я́зва.

داغلاتقا [дағлатқа] II *кусок горячего сала, который прикладывается на опухоль.*

داغلاش [дағлаш] *и. д. от* داغلىماق [дағлимақ].

داغلانماق [дағланмақ] *страд. от* داغلىماق [дағлимақ] 1) покрыва́ться пя́тнами; 2) раскаля́ться; 3) *перен.* огорча́ться, опеча́ливаться; يۈرەك-باغرىم داغلاندى [йүрәк-бағрим дағланди] я о́чень огорчён; / *и. д.* داغلىنىش [дағлиниш].

داغلىق [дағлиқ] *п.-у.* 1) покры́тый пя́тнами; 2) расто́пленный *(о масле);* 3) *перен.* опеча́ленный, огорчённый; ~ ۋۈرەك [~ жүрәк] опеча́ленное се́рдце.

داغلماق [дағлимақ] *п.-у.* 1) пятна́ть; 2) топи́ть ма́сло; ياغنى ئويدان داغلدىم [йағни обдан даглидим] я хорошо́ растопи́л ма́сло; 3) *перен.* огорча́ть, опеча́ливать; ئۇ ژۇرەك-باغرىمنى داغلىدى [у журәк-бағримни дағлиди] он си́льно огорчи́л меня́; / *и. д.* داغلاش [дағлаш].

داغلىنىش [дағлиниш] *п.-у. и. д. от* داغلانماق [дағланмақ].

داغۇر [дағур] *к.* дагу́ры *(национальность в Китае).*

داغۇل [дағул] пройдо́ха, проны́ра.

داق [дақ] го́лый пол; گىلەم سېلىنمىغان يەر ~ [гилəм селинмиған ~ йəр] го́лый пол без ковра́; دالدا ~ يەردە قوندۇق [далида ~ йордə қондуқ] мы ночева́ли в степи́ на го́лой земле́.

داقال [дақал] втора́я ма́ленькая боро́дка *(непосредственно под нижней губой).*

داك [дак] *к.* по́чта.

داكا [дака] *п.* ма́рля; бинт; кисея́; тюль; روماڵ ~ [~ ромал] головно́й плато́к из кисей, кисе́йный головно́й плато́к.

داكچى [дакчи] *к.-у.* почтальо́н.

داكچىلىق [дакчилиқ] *к.-у.* профе́ссия почтальо́на; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать в ка́честве почтальо́на.

داگازا [дагаза] *к.* высо́кий, ро́слый.

داگەنزە [дагənзə] *к.* рестора́н.

داگۇجى [дагужи] *к. с.-х.* молоти́лка.

داگۇيىرۇ [дагуйиру] *к.* жарко́е на большо́м блю́де.

داڭ [даң] I *см.* داڭقى [даңқ].

داڭ [даң] II *к.* зало́г, заклад́; داڭغا قويماق [даңға қоймақ] заложи́ть *(в ломбард)*, отда́ть в зало́г.

داڭغا [даңға] *к.* ломба́рд.

داڭغۇزۇل [даңғузул] *то же, что* داڭغا [даңға]; *см. ещё* داڭزىپاڭ [даңзипаң].

داڭغۇكەش [даңғукəш] *к.-п.* залогодержа́тель.

داڭغۇكەشلىك [даңғукəшлиқ] *к.-п.-у.* заня́тие залогодержа́теля; قىلماق ~ [~ қилмақ] ссужа́ть де́ньги под зало́г *(как постоянное занятие).*

داڭچا [даңжа] *к. см.* دەڭچى [дəңчи].

داڭخانا [даңхана] *к.-п.* ломба́рд; *см. ещё* داڭغا [даңға].

داڭخو [даңхо] *к. см.* داڭغا [даңға].

داڭدار [даңдар] *у.-п.* зна́тный, изве́стный, просла́вленный; популя́рный; بريگادا ~ [~ бригада] просла́вленная брига́да.

داڭدارلىق [даңдарлиқ] *п.-у.* зна́тность, изве́стность; популя́рность.

داڭراتماق [даңратмақ] *понуд. от* داڭرىماق [даңримақ] греме́ть *чем*; / *и. д.* داڭرىتىش [даңритиш].

داڭراش [даңраш] *и. д. от* داڭرىماق [даңримақ].

داڭرىتىش [даңритиш] *и. д. от* داڭراتماق [даңратмақ].

داڭرىماق [даңримақ] издава́ть глухо́й звук *(напр. о бубне)*; / *и. д.* داڭراش [даңраш].

داڭزا [даңза] *к.* счёт; ре́естр, о́пись, спи́сок; داڭزىغا يېزىپ قويۇڭ [даңзиға йезип қойуң] занеси́те меня́ в спи́сок.

داڭزىپاڭ [даңзипаң] *к.* ломба́рд; *см. ещё* داڭغا [даңға] *и* داڭغۇزۇل [даңғузул].

داڭقى [даңқ] сла́ва, изве́стность; популя́рность; داڭقى كەتكەن پۈتۈن دۇنياغا [пүтүн дүнйаға даңқи чиқти] он просла́вился на весь мир.

داڭقال [даңқал] чугу́нный горшо́к.

داڭكاشۇ [даңқашу] *к.* 1) го́рный рабо́чий, рабо́чий рудника́; 2) гру́зчик.

داڭگال [даңгал] I ком, комо́к.

داڭگال [даңгал] II *название травы.*

داڭلاش [даңлаш] I *и. д. от* داڭلماق [даңлимақ] I хвале́ние, расхва́ливание, прославле́ние.

داڭلاش [даңлаш] II *к.-у. и. д. от* داڭلماق [даңлимақ] II заклáдывание, отда́ча в зало́г.

داڭلاشماق [даңлашмақ] *взаимн. от* داڭلماق [даңлимақ] I хвали́ть, расхва́ливать, прославля́ть, превозноси́ть друг дру́га; / *и. д.* داڭلىشىش [даңлишиш].

داڭلانماق [даңланмақ] I *страд. от* داڭلماق [даңлимақ] I расхва́ливаться, прославля́ться, превозноси́ться *кем-чем*; / *и. д.* داڭلىنىش [даңлиниш].

داڭلانماق [даңланмақ] II *страд. от* داڭلماق [даңлимақ] II 1) заклáдываться, быть о́тданным в зало́г; 2) *перен.* огорча́ться, печа́литься; / *и. д.* داڭلىنىش [даңлиниш].

داڭلىشىش [даңлишиш] *и. д. от* داڭلاشماق [даңлашмақ].

داڭلىق [даңлиқ] I просла́вленный, изве́стный, знамени́тый; зна́тный, популя́рный.

داڭلىق [даңлиқ] II *к.-у.* зало́женный, о́тданный в зало́г.

داڭلىماق [даңлимақ] I хвали́ть, расхва́ливать, прославля́ть, превозноси́ть; ئۆزۈڭ يەپ، ئۆزۈڭ داڭلايسەن [өзəң йəп, өзəң даңлайсəн] сам ешь, сам же хва́лишь; / *и. д.* داڭلاش [даңлаш] I.

داڭلىماق [даңлимақ] II *к.-у.* заклáдывать, отдава́ть в зало́г; / *и. д.* داڭلاش [даңлаш] II.

داڭلىنىش [даңлиниш] I *и. д. от* داڭلانماق [даңланмақ] I прославле́ние.

داڭلىنىش [даңлиниш] II *и. д. от* داڭلانماق [даңланмақ] II 1) заклáдывание, отда́ча в зало́г; 2) *перен.* испы́тывание огорче́ния, печа́ли.

داڭلىداتماق [даңлидатмақ] *понуд. от* داڭلىدىماق [даңлидимақ] греме́ть, громыха́ть; / *и. д.* داڭلىدىتىش [даңлидитиш].

داڭلىداش [даңлидаш] *и. д. от* داڭلىدىماق [даңлидимақ] громыха́нье.

داڭلدتشى [даңилдитиш] *и. д. от* داڭلداتماق [даңилдатмақ] громыха́нье *(активное действие)*.

داڭلدماق [даңилдимақ] греме́ть, громыха́ть; / *и. д.* داڭلداش [даңилдаш].

دال [дал] *а.* 1) *название арабской буквы* د (д); 2) сгиба́ние; ‖ со́гнутый; بولماق ~ [~ болмақ] сгиба́ться вдво́е.

دالا [дала] *см.* تالا [тала].

دالالەت [далалət] *а.* доказа́тельство, до́вод; قلماق ~ [~ қилмақ] дока́зывать.

دالالەتەن [далалətən] *а.* руково́дствуясь *чем;* с приведе́нием до́водов.

دالان [далан] *п.* пере́дняя, прихо́жая; проходна́я ко́мната; прохо́д, коридо́р.

دالانچاق [даланчақ] *диал. см.* دالان [далан].

دالجىش [далҗиш] *и. д. от* دالجماق [далҗимақ] отхо́д, отступле́ние.

دالجماق [далҗимақ] 1) отходи́ть, отступа́ть, пропуска́ть *(проходящего человека);* ئۇ كەينىگە دالجدى [у кəйнигə далҗиди] он отступи́л наза́д; 2) па́дать *(во весь рост);* ئۇ دالجىپ چۈشتى [у далҗип чүшти] он свали́лся как подко́шенный.

دالدا [далда] укры́тие; بولماق ~ [~ болмақ] прикрыва́ть, заслоня́ть собо́й; ئۇلار ئۆزلرىنى دالدىغا ئالدى [улар өзлирини далдиға алди] они́ ста́ли за прикры́тием.

دالدىلاش [далдилаш] *и. д. от* دالدىلماق [далдилимақ].

دالدىلانماق [далдиланмақ] *страд. от* دالدىلماق [далдилимақ] заслоня́ться, прикрыва́ться; / *и. д.* دالدىلىنىش [далдилиниш].

دالدىلماق [далдилимақ] заслоня́ть, прикрыва́ть; / *и. д.* دالدىلاش [далдилаш].

دالدىلىنىش [далдилиниш] *и. д. от* دالدىلانماق [далдиланмақ].

دالڤاتقۇ [далғатқу] *диал. см.* كۆيدۈرگە [күйдүргə].

دالوبا [далойа] *к.* I) кру́пный чино́вник, нача́льник; 2) господи́н, ба́рин.

دام [дам] I *п. уст.* сеть; ◇ دامغا چۈشمەك [дамға чүшмək] выходи́ть на охо́ту.

دام [дам] II: бахва́льство, хвастовство́; قلماق ~ [~ қилмақ] хва́статься, бахва́литься.

داماس [дамас] *диал. название ткани местного производства.*

دامبۇلخو [дамбулхо] *диал.* бахва́л, хвасту́н; *см. ещё* ماختانچاق [махтанчақ].

دامبىخو [дамбихо] *диал.* бахва́л, хвасту́н; *см. ещё* ماختانچاق [махтанчақ].

دامچى [дамчи] *к.-у.* бахва́л, хвасту́н, тот, кто хва́стается свои́м бога́тством.

دامخو [дамхо] *к. то же, что и* دامبىخو [дамбихо].

دامخولۇق [дамхолуқ] *к.-у.* бахва́льство, хвастовство́; قلماق ~ [~ қилмақ] хва́стать, хвали́ться.

دامدىلاش [дамдилаш] *и. д. от* دامدىلماق [дамдилимақ] передра́знивание.

دامدىلما [дамдилима] передра́знивание.

دامدىلماق [дамдилимақ] передра́знивать; / *и. д.* دامدىلاش [дамдилаш].

دامكا [дамка] *р.* ша́шки *(игра);* ~ تېشى [~ теши] ша́шка; ئويناماق ~ [~ ойнимақ] игра́ть в ша́шки.

دامۇڭ [дамуң] *к.* больши́е воро́та.

دامۇللا [дамулла] *п.* 1) учи́тель; 2) *перен.* учи́тель *(обращение к образованному человеку).*

دان [дан] *п.* зерно́; قارامۇق دېنى بولغىچە بوغدايىنىڭ سامانى بول [қарамуқ дени болгичə богдайниң самани бол] *посл.* лу́чше быть соло́мой пшени́цы, чем се́менем ку́коля *(сорняка).*

دانا [дана] I *п. см.* دانە [данə].

دانا [дана] II *п.* му́дрый; зна́ющий; эруди́рованный; ئادەم ~ [~ адəм] му́дрый, зна́ющий челове́к.

دانالىق [даналиқ] *п.-у.* му́дрость; эруди́рованность.

دانە [данə] *п.* шту́ка; ~ بىر [бир ~] одна́ шту́ка.

دانە-دانە [данə-данə] *п.* пошту́чно; разде́льно *в разн. знач.*; گەپ قىلماق ~ [~ гəп қилмақ] говори́ть разде́льно и чётко.

دانچىلىق [данчилиқ] *п.-у.* зерново́й; كولخوزى ~ [~ колхози] зерново́й колхо́з.

دانسىز [дансиз] *п.-у.* без зёрен, не име́ющий зёрен *(о злаках).*

دانق [данқ] *см.* داڭق [даңқ].

دانلاتماق [данлатмақ] *п.-у. понуд. от* دانلماق [данлимақ] пусти́ть птиц для поклёва оста́вшихся зёрен; / *и. д.* دانلىنىش [данлиниш].

دانلاش [данлаш] *п.-у. и. д. от* دانلماق [данлимақ].

دانلىنىش [данлиниш] *п.-у. и. д. от* دانلاتماق [данлатмақ].

دانلىق [данлиқ] *п.-у.* зерново́й, име́ющий зерно́, зерни́стый; крупнозерни́стый; ئاشلىق ~ [~ ашлиқ] колосовы́е; ئوسۇملۇكلەر ~ [~ өсумлуқлəр] зла́ки, зла́ковые; بۇغداي ~ تولۇق [толуқ ~ буғдай] крупнозерни́стая пшени́ца.

دانلىقلىق [данлиқлиқ] *п.-у.* зерни́стость; بۇغدايىنىڭ دانلىقلىغىغا قارا ڭ! [буғдайниқ данлиқлиғига қаран] смотри́те, кака́я кру́пная пшени́ца!

دانلماق [данлимақ] *п.-у.* клева́ть зерно́; клева́ть по зёрнышку; / *и. д.* دانلاش [данлаш].

دانىخورەك [данихорək] *п.* у́горь; прыщ, пры́щик; ~ بېسىپ يۈزىنى [йүзини ~ бесип кəткəн] всё его́ лицо́ в угря́х, пры́щах.

دانىشمەن [данишмən] *п.* мудре́ц; ‖ му́дрый; гениа́льный; эруди́рованный.

دانىشمەند [данишмənд] *п. см.* دانىشمەن [данишмən].

دانىشمەنلك [данишмənлик] *п.-у.* му́дрость; учёность; эруди́рованность.

داتكار [даникар] *п.* паяльщик.

داتكارلاتماق [даникарлатмақ] *п.-у. понуд. от* داتكارلماق [даникарлимақ] отдава́ть паять, спа́ивать; / *и. д.* داتكارلتش [даникарлитиш].

داتكارلاش [даникарлаш] *п.-у. тех. и. д. от* داتكارلماق [даникарлимақ] па́йка, спа́йка.

داتكارلتش [даникарлитиш] *п.-у. и. д. от* داتكارلاتماق [даникарлатмақ].

داتكارلماق [даникарлимақ] *п.-у.* паять, спа́ивать; / *и. д.* داتكارلاش [даникарлаш].

داتلاپ [данилап] *п.-у.* шту́чно, пошту́чно.

داتلىق [данилиқ] *п.-у.* шту́чный, пошту́чный.

داۋا [дава] I *а.* лека́рство, сна́добье, лечёбное сре́дство; قىلماق ~ [~ қилмақ] лечи́ть; تاپتىم ~ دەردىمگە [дәрдимгә ~ таптим] *поэт.* я нашёл сре́дство, исцеля́ющее го́ре.

داۋا [дава] II 1) упрёк, порица́ние; 2) наказа́ние; مەن ئۇنىڭ داۋىسىنى بېرىپ قويدۇم [мән униң дависини берип қойдум] я проучи́л его́.

داۋا [дава] III *а. см.* دەۋا [дәва].

داۋاز [даваз] *п.* канатохо́дец.

داۋاغان [даваған] *диал. см.* سۇغۇر [суғур].

داۋاگەر [давагәр] *а.-п. см.* دەۋاگەر [дәвагәр].

داۋالاتماق [давалатмақ] *а.-у.* дава́ть сре́дства на лече́ние; / *и. д.* داۋالىتىش [давалитиш].

داۋالاش [давалаш] *а.-у. и. д. от* داۋالماق [давалимақ] лече́ние; оказа́ние врачёбной по́мощи.

داۋالانماق [даваланмақ] *а.-у. страд. от* داۋالماق [давалимақ] лечи́ться, находи́ться на излече́нии; лечи́ть *(самого себя)*; / *и. д.* داۋالىنىش [давалиниш].

داۋالغىتماق [давалғитмақ] *понуд. от* داۋالغماق [давалғимақ] колеба́ть, волнова́ть, колыха́ть.

داۋالغىتىش [давалғитиш] *и. д. от* داۋالغىتماق [давалғитмақ].

داۋالغىش [давалғиш] *и. д. от* داۋالغماق [давалғимақ] колеба́ние, волне́ние, колыха́ние.

داۋالغماق [давалғимақ] колеба́ться, волнова́ться, колыха́ться; داۋالغىپ ئاققان دەريالار [давалғип аққан дәрйалар] бу́рно теку́щие ре́ки; ئەسكەرنىڭ سۈيدەك ساينىڭ داۋالغىدى [әскәр улуқ сайниң суйидәк давалғиди] *фольк.* во́йско волнова́лось, как вода́ большо́й реки́; / *и. д.* داۋالغىش [давалғиш].

داۋالتىش [давалитиш] *а.-у. и. д. от* داۋالاتماق [давалатмақ].

داۋالماق [давалимақ] *а.-у.* лечи́ть; / *и. д.* داۋالاش [давалаш].

داۋالىنىش [давалиниш] *а.-у. и. д. от* داۋالانماق [даваланмақ] лече́ние *(самого себя)*.

داۋام [давам] *а.* продолже́ние; ئەتمەك ~ [~ әтмәк] дли́ться, продолжа́ться; ئەتتۈرمەك ~ [~ әттүрмәк] продолжа́ть; ئىشنى ~ ئەتتۈرمەك [ишни ~ әттүрмәк] продолжа́ть де́ло; داۋامىدا [давамида] в тече́ние, в продолже́ние; ئون ژىل داۋامىدا [он жил давамида] в тече́ние десяти́ лет; داۋامى بار [давами бар] продолже́ние сле́дует *(пишется в конце неоконченного печатанием произведения)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] продолжа́ться; ئۇرۇش قىلدى ~ كۈن هەربكەتلىرى بەش [уруш ҳәрикәтлири бәш күн ~ қилди] вое́нные де́йствия продолжа́лись пять дней; قىلىش ~ [~ қилиш] продолже́ние; قىلدۇرۇش ~ [~ қилдуруш] продолже́ние *(понудительное действие)*.

داۋاملاشتۇرغۇچى [давамлаштурғучи] *а.-у.* продолжа́тель; после́дователь.

داۋاملاشتۇرماق [давамлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* داۋاملاشماق [давамлашмақ] продолжа́ть.

داۋاملاشتۇرۇش [давамлаштуруш] *а.-у. и. д. от* داۋاملاشتۇرماق [давамлаштурмақ].

داۋاملاشماق [давамлашмақ] *а.-у.* продолжа́ться; ئامىۋي ئامايىشلار داۋاملاشماقتا [аммивий намайишлар давамлашмақта] продолжа́ются ма́ссовые демонстра́ции; / *и. д.* داۋاملىشىش [давамлишиш].

داۋاملىشىش [давамлишиш] *а.-у. и. д. от* داۋاملاشماق [давамлашмақ].

داۋاملىق [давамлиқ] *а.-у.* продолжи́тельный, дли́тельный; ‖ продолжи́тельность, дли́тельность; سوھبەت ~ [~ соҳбәт] продолжи́тельная бесе́да; جەڭ ~ [~ жәң] продолжи́тельный бой; سۆزەتتە ~ [~ сүрәттә] продолжи́тельно.

داۋان [даван] *п.* перева́л *(в горах)*; ئاشماق ~ [~ ашмақ] проходи́ть че́рез перева́л.

داۋخان [давхан] *зоол.* со́боль.

داۋراڭ [даврақ] 1) чрезме́рное восхвале́ние, востóрженная похвала́, дифира́мб; قىلماق ~ [~ қилмақ] чрезме́рно восхваля́ть, петь дифира́мбы; 2) призы́в; تېچلىق داۋرىڭكى [течлиқ даврики] призы́в к ми́ру; سالماق ~ [~ салмақ] призыва́ть, бить в наба́т.

داۋرۇق [даврук] молва́, сла́ва; داۋرۇقى ئالەمگە كەتكەن [даврукы аләмгә кәткән] просла́вленный на весь мир.

داۋزا [давза] *п. см.* دەرۋازا [дәрваза].

داۋۇز [давуз] *п. диал. см.* دەرۋازا [дәрваза].

داۋۇش [давуш] *и. д. от* داۋلماق [давимақ] перехо́д че́рез перева́л.

داۋۇل [давул] I *п.* бараба́н; ~ ئۇرماق [~ урмақ] бить в бараба́н.

داۋۇل [давул] II урага́н.

داۋىي [давей] *к. воен.-мор.* капита́н-лейтена́нт.

داۋىگەر [давигәр] *а.-п. см.* دەۋاگەر [дәвагәр].

داۋلماق [давимақ] переходи́ть че́рез перева́л, перева́ливать че́рез го́ры; / *и. д.* داۋۇش [давуш].

داھي [даҳи] *а.* 1) ге́ний; 2) вождь.

داهلىق [даҳилиқ] *а.-у.* гениа́льность.

داهيانه [даҳийанә] *а.-п.* гениа́льный; ‖ гениа́льно.

دايه [дайә] *п. уст.* 1) повива́льная ба́бка; 2) корми́лица; ня́нька.

دايمەت [даймәт] *п. диал. см.* دارامەت [дарамәт].

دايۇەنشۇەي [дайүәншүәй] *к.* генерали́ссимус.

دايى [дайи] I *п. см.* دايه [дайә].

دايى [дайи] II *к. уст.* чино́вник.

دايىر [дайир] *а. см.* دائىر [даир].

دايىلىق [дайилиқ] *п.-у.* акуше́рство; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться акуше́рством.

دايىم [дайим] *а.* постоя́нный; беспрестáнный; регуля́рный; ~ ھەر [ҳәр ~] постоя́нно, ка́ждый раз, беспрестáнно.

دايما [дайима] *а.* постоя́нно, всегда́; беспрестáнно, регуля́рно.

دايمەن [дайимән] *а.* постоя́нно.

دايملىق [дайимлиқ] *а.-у.* постоя́нный; ‖ постоя́нство.

دايمي [дайимий] *а.* постоя́нный.

دايميلىق [дайимийлиқ] *с.-у.* постоя́нство.

دە [дә] I *узкий вариант аффикса местного падежа;* مەندە [мәндә] у меня́; ئويدە [өйдә] до́ма; شەھەردە [шәҳәрдә] в го́роде; *см. ещё* دا [да].

دە [дә] II 1) ведь; же; наве́рное; по-ви́димому; ئۆزۈڭ كەلمەيسەن-دە [өзәң кәлмәйсән-дә] сам же не прихо́дишь; ۋاختىم بولمىدى-دە [вахтим болмиди-дә] что́ же де́лать, вре́мени ведь у меня́ не́ было; 2) *частица, передающая оттенок сожаления, удивления;* پاھ، تازا چىرايلىق ئىكەن-دە! [паҳ, таза чирайлиқ екән-дә] ох, до чего́ она́ краси́ва! ئالمىلار راسا بوپتۇ-دە! [алмилар раса бопту-дә] как хорошо́ уроди́лись я́блоки!

دە [дә] III *союз соединит. связывает сложносочинённые предложения и означает, что одно действие совершилось сразу же за другим:* ئۇ كەلدى-دە ئۆسنى باشلىدى [у кәлди-дә ишни башлиди] он пришёл и сра́зу приступи́л к рабо́те; زەينەپ ئاكىسىنى كوردى-دە خوشال بولدى [зәйнәп акисини көрди-дә хошал болди] Зайна́б уви́дела своего́ ста́ршего бра́та и обра́довалась; ئۇ كەلدى-دە مەن كەتتىم [у кәлди-дә мән кәттим] он пришёл, и я (сра́зу) ушёл.

دەببەتۇلئەرز [дәббәтуләрз] *а. рел. миф.* зверь земли́, кото́рый вме́сте с دەججال [дәжжал] — анти́христом — я́вится как предве́стник дня Стра́шного суда́ с жезло́м مۇسا [муса] — Моисе́я и печа́тью سۇلەيمان [Сулəйман] — Соломо́на и отме́тит ею ли́ца неве́рных.

دەبدەبە [дәбдәбә] *а.* торжество́, помпе́зность, пы́шность, великоле́пие.

دەبدىبىلىك [дәбдибилик] *а.-у. уст.* торже́ственный, помпе́зный, пы́шный, великоле́пный.

دەبدىۋىلىك [дебдивилик] *а.-у. см.* دەبدىبىلىك [дәбдибилик].

دەپ [дәп] I 1) *деепр. прош. вр. от* دېمەك [демәк] *употребляется в значении частицы после прямой речи, напр.* جاۋاپ بەردى ~ يوق [йоқ ~ жавап бәрди] он отве́тил — нет; 2) ра́ди, во и́мя; из-за; بۇ يەرگە سېنى ~ كەلدىم [бу йәргә сени ~ кәлдим] я сюда́ прие́хал ра́ди тебя́; ~ سېنى [сени ~] из-за тебя́; ئۇ بىزنى ~ شېپىت بولدى [у бизни ~ шейит болди] он о́тдал свою́ жизнь за нас; ~ نىمە كەلدىڭ؟ [нимə ~ кəлдиң] заче́м ты пришёл?; 3) ду́мая *о ком-чём-л.;* ~ قەشقەر سەن قەيەردە كېتىۋەردى [қəшқəр сəн қəйəрдə ~ кетиверди] он неуста́нно продолжа́л свой путь в Ка́шга́р *(букв.* ду́мая о Ка́шга́ре); ~ قارا قاشنى يۇرۇپ قارغا قالدى ئاش لىغىم [қара қашни ~ йүрүп қарға қалди ашлиғим] *поэт.* ходи́л, ду́мая о свида́нии с чернобро́вой, и до зимы́ не смог снять свой урожа́й; ◇ ھە دەپ [ҳə дəп] беспреры́вно; ھۇشىدىن كېتەي قالدى ~ [ҳушидин кетəй ~ калди] он чуть не потеря́л созна́ние.

دەپ [дəп] II *а. уст.* 1) удале́ние, устране́ние, отстране́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) удаля́ть, устраня́ть, отстраня́ть; б) отража́ть; بول! ~ [~ бол] убира́йся!, сгинь!; 2) отраже́ние.

دەپئە [дəпъə] *а. уст. книжн.* раз; بىرىنچى دەپئىدە [биринчи дəпъидə] в пе́рвый раз.

دەپئەتەن [дəпъətən] *а. уст.* вдруг, неожи́данно.

دەپتەر [дəптəр] *п.* тетра́дь; конто́рская кни́га; ~ كۈنلۈك [күнлүк ~] дневни́к; ~ ئەن [ən ~] а) тетра́дь для регистра́ции; б) суде́бное де́ло *(подшивка документов);* خاتىرە دەپتىرى [хатирə дəптири] записна́я кни́жка.

دەپتەرچە [дəптərчə] *п.* записна́я кни́жка, блокно́т; ◇ ئەمگەك دەپتەرچىسى [əмгək дəптərчиси] трудова́я кни́жка.

دەپتىن [дəптин] бата́н тка́цкого станка́.

دەپسەتمەك [дəпсətмək] *понуд. от* دەپسىمەك [дəпсимək] заставля́ть выта́птывать; / *и. д.* دەپسىتىش [дəпситиш].

دەپسەش [дəпсəш] *и. д. от* دەپسىمەك [дəпсимək] топта́ние, выта́птывание; потра́ва.

دەپسەلمەك [дəпсəлмək] *страд. от* دەپسىمەك [дəпсимək] быть зато́птанным, быть потра́вленным *(о посевах);* / *и. д.* دەپسىلىش [дəпсилиш].

دەپسەن [дəпсən] ро́вная ме́стность на горе́; قىلماق ~ [~ қилмақ] растопта́ть.

دەپسەندە [дəпсəндə]: قىلماق ~ [~ қилмақ] топта́ть, попира́ть.

دەپستوشەك [дəпситəшək] полови́к.

دەپستىش [дəпситиш] *диал. и. д. от* دەپسەتمەك [дəпсətмək].

دەپسلىش [дәпсилиш] *и. д. от* دەپسەلمەك [дәпсәлмәк].

دەپسەمەك [дәпсимәк] 1) топта́ть, вытапты́вать, трави́ть *(посевы)*; دۇشمانني دەپسەر ئۇل [дүшмәнни дәпсәр ул] *фольк.* врага́ расто́пчет он; 2) ударя́ть, бить *(ногами)*; 3) опира́ться; отта́лкиваться; / *и. д.* دەپسەش [дәпсәш].

دەپن [дәпи] *п.* 1) са́ван; 2) погребе́ние, по́хороны; مۇراسىمى ~ [~ мурасими] церемо́ния погребе́ния; ~ قىلماق [~ қилмақ] хорони́ть, погреба́ть.

دەپنە [дәпнә] *см.* دەپن [дәпи].

دەپى [дәпи] *а. см.* دەپ [дәп] II.

دەپىنە [дәпинә] 1) сокро́вища, бога́тства; خەزىنىيۇ-دەپسىندۇر تاغلىرىڭ [хәзинийү-дәпсиндур тағлириң] твои го́ры полны́ неисчисли́мых бога́тств; 2) клад.

دەت [дәт] I *см.* دەرت [дәрт].

دەت [дәт] II упрёк, укори́зна; ~ قىلماق [~ қилмақ] упрека́ть, коря́ть.

دەتتالاش [дәттәлаш] *а.-у.* препира́тельство; ~ قىلماق [~ қилмақ] препира́ться.

دەتتىكام [дәттикам] 1) азáртная игра́ в а́льчик; 2) *слово, означающее, что игрок идёт на всю ставку кона.*

دەججال [дәжжал] *а.* 1) *рел.* анти́христ *(который, по верованию мусульман, явится верхом на осле перед концом света)*; 2) *разг. бран.* дья́вол, сатана́.

دەجمەك [дәжмәк] *диал.* пиджа́к.

دەخەپشە [дәхәпшә] *диал.* ши́ло; *см. ещё* بېگىز [бегиз].

دەخل [дәхл] *а.* каса́тельство, отноше́ние, причáстность; دەخلىم يوق [дәхлим йоқ] я не име́ю (к э́тому) никако́го отноше́ния.

دەخلدار [дәхлдар] *а.-п.* относя́щийся, име́ющий каса́тельство, отноше́ние *к кому-чему*, каса́ющийся *кого-чего.*

دەخلدارلىق [дәхлдарлиқ] *а.-п.-у.* причáстность.

دەخلسىز [дәхлсиз] *а.-у.* 1) не име́ющий отноше́ния, каса́тельства, непричáстный; 2) неприкоснове́нный.

دەخلسىزلىك [дәхлсизлик] *а.-у.* 1) непричáстность; 2) неприкоснове́нность; تېررىتور نېيلەرنىڭ دەخلسىزلىگى [территорийиләрниң дәхлсизлиги] неприкоснове́нность террито́рий.

دەخلى [дәхли] *а.-у.* 1) поме́ха, препя́тствие; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] меша́ть, препя́тствовать; ~ يېتىدۇ [~ йетиду] меша́ет; ~ يەتمەسلىك شەرتى ئاستىدا [~ йәтмәслик шәрти астида] с усло́вием не чини́ть препя́тствий; 2) ущёрб; ~ يەتكۈزمەك [~ йәткүзмәк] а) меша́ть, препя́тствовать; б) причини́ть ущёрб.

دەخمە [дәхмә] *п. книжн.* гробни́ца, склеп, мавзоле́й; надгро́бие, надгро́бный па́мятник.

دەخمىزە [дәхмизә] *п.* бре́мя, обу́за, тя́гость, хло́поты; بولماق ~ [~ болмақ] быть причи́ной хлопо́т.

دەدسە [дәдисә] *а.-п. см.* دەردسەر [дәрдисәр].

دەدىل [дәдил] *см.* دادىل [дадил].

دەرامەت [дәрамәт] *п. см.* دارامەت [дарамәт].

دەرە [дәрә] *диал. см.* پوتا [пота]: ئويناش پوتا [пота ойнаш].

دەرەخ [дәрәх] *п.* 1) де́рево; مېۋىلىك ~ [мевилик ~] фрукто́вое де́рево; 2) *парное к* دەل [дәл]: دەل-دەرەخ [дәл-дәрәх].

دەرەخت [дәрәхт] *п. см.* دەرەخ [дәрәх].

دەرەخزار [дәрәхзар] *п.* лес, леси́стое ме́сто.

دەرەخزارلىق [дәрәхзарлиқ] *п.-у.* леси́стая ме́стность; بىنا ~ [~ бина] зда́ние, окружённое дере́вьями.

دەرەك [дәрәк] *п.* 1) сигна́л; 2) све́дения; весть, изве́стие; слух; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] а) сигнализи́ровать; б) дава́ть знать о себе́; в) дава́ть поня́ть *что*; دېرىگى يوق [дериги йоқ] о нём ни слу́ху, ни ду́ху; ~ يوق [хәч ~ йоқ] нет никаки́х вестей; ھېچ بىر دەم-دەرەك قالمىدى [хәч бир дәм-дәрәк қалмиди] и следа́ не оста́лось.

دەرەكسىز [дәрәксиз] *п.-у.* безве́стный; бесслéдный; ‖ безве́стно; бесслéдно; ~ يوقالدى [~ йоқалди] он исчéз бесслéдно.

دەرەكسىزلىك [дәрәксизлик] *п.-у.* безве́стность, неизве́стность; неве́дение.

دەرەگدەش [дәрәгдәш] *и. д. от* دەرەگدىمەك [дәрәгдимәк].

دەرەگدىمەك [дәрәгдимәк] наводи́ть спра́вки, расспра́шивать.

دەرەڭگە [дәрәңгә] дубúна.

دەربىدەر [дәрбидәр] *п.* броди́га; дерви́ш.

دەربىدەرلىك [дәрбидәрлик] *п.-у.* броди́жничество; ~ قىلماق [~ қилмақ] броди́жничать, занима́ться броди́жничеством.

دەرپەردە [дәрпәрдә] *п.* занаве́ска на две́ри, портье́ра.

دەرت [дәрт] *п.* 1) страда́ние, пережива́ние; го́ре; تارتماق ~ [~ тартмақ] страда́ть; شۇنىڭ دەردىنى تارتتىم [шуниң дәрдини тарттим] я страда́л из-за э́того; ئەسكى دەردىم قوزغالدى [әски дәрдим қозғалди] *поэт.* в душе́ мое́й проснýлась ста́рая боль; 2) боль, неду́г, боле́знь; دەردى بداۋا [дәрди бидава] тяжёлый неду́г, неизлечи́мая боле́знь.

دەرتكەش [дәрткәш] *а.-п.* му́чающийся, страда́ющий; страда́лец, му́ченик, горемы́ка; 2) де́лящий *с кем-л.* го́рести и печа́ли.

دەرتلەشمەك [дәртләшмәк] *п.-у.* дели́ться (своими) го́рестями; / *и. д.* دەرتلىشىش [дәртлишиш].

دەرتلەندۇرمەك [дәртләндурмәк] *понуд. от* دەرتلەنمەك [дәртләнмәк] вдохновля́ть, воодушевля́ть.

دەرتلەندۇرۇش [дәртләндүрүш] *n.-y. u. д. от* دەرتلەندۈرمەك [дәртләндурмәк].

دەرتلەنمەك [дәртләнмәк] *n.-y.* вдохновля́ться, воодушевля́ться; / *u. д.* دەرتلىنىش [дәртлинииш].

دەرتلىشىش [дәртлишиш] *u. д. от* دەرتلەشمەك [дәртләшмәк].

دەرتلىنىش [дәртлиниш] *u. д. от* دەرتلەنمەك [дәртләнмәк] воодушевле́ние.

دەرتمەن [дәртмән] *n.* сострада́тельный; уча́стливый, отзи́вчивый.

دەرد [дәрд] *n. см.* دەرت [дәрт].

دەردۇ-ئەلەم [дәрду-әләм] *n.-a. собир.* страда́ния и му́ки.

دەردسەر [дәрдисәр] *n.* тя́гость, то, что доставля́ет изли́шние хло́поты, беспоко́йство, изли́шние волне́ния; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) надоеда́ть, наску́чивать; б) замороч́ить го́лову; بولماق ~ [~ болмақ] быть в тя́гость; ماڭا بىر ~ بولدىڭغۇ [маца бир ~ болдиңғу] ты стал для меня́ тяжёлой обу́зой.

دەردسەرلىك [дәрдисәрлик] *n.-y.* беспоко́йство, хло́поты; волне́ние.

دەررە [дәррә] *n. уст.* ро́зги; ко́жаная плеть *(которой в старой школе наказывали провинившихся)*; ~ ئۇرماق [~ урмақ] нака́зывать ро́згами, плетьми́; دەررىگە باسماق [дәрригә басмақ] нака́зывать ро́згами *или* плетьми́; دەررىگە ياتقۇزماق [дәрригә йатқузмақ] класть челове́ка на скаме́йку для по́рки.

دەررو [дәрро] *n.* неме́дленно, сейча́с же, то́тчас же, бы́стро, момента́льно.

دەررىلەش [дәрриләш] *n.-y. уст. и. д. от* دەررىلىمەك [дәррилимәк] нака́зание пле́тью.

دەررىلىمەك [дәррилимәк] *n.-y. уст.* бить, нака́зывать пле́тью *или* кнуто́м *(в старой школе)*; / *u. д.* دەررىلەش [дәрриләш].

دەرس [дәрс] *a.* уро́к; ле́кция; ~ ئالماق [~ алмақ] брать уро́к; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] дава́ть уро́к, преподава́ть; ~ بېرىش [~ бериш] преподава́ние.

دەرسخانا [дәрсхана] *a.-n.* аудито́рия, класс.

دەرسلىك [дәрслик] *a.-y.* уче́бник; ~ كىتاپلىرى [~ китаплири] уче́бники; уче́бные посо́бия.

دەرغەزەپ [дәргәзәп] *n.-a. книжн.* разгне́ванный, рассе́рженный; بولماق ~ [~ болмақ] разгне́ваться, рассерди́ться.

دەركار [дәркар] *n. уст.* необходи́мый, ну́жный, потре́бный; ‖ необходи́мо, ну́жно, потре́бно; بولماق ~ [~ болмақ] быть необходи́мым; بولۇپ قالدى ~ [~ болуп қалди] возни́кла (о́страя) необходи́мость.

دەركارلىق [дәркарлиқ] *n.-y.* необходи́мость, потре́бность, на́добность *разг.*

دەرگاھ [дәргах] *n.* пала́ты, дворе́ц, черто́г.

دەرگۇمان [дәргуман] *n.* сомнева́ющийся, име́ющий сомне́ние; دەرگۇمان ـ نەمەن [дәргуманмән] я сомнева́юсь.

دەرمان [дәрман] *n.* 1) лека́рство, лечебное сре́дство, сна́добье; 2) си́ла, спосо́бность де́лать *что*; دەرمانىم يوق [дәрманим йоқ] у меня́ нет сил; دەرمانىم كەتتى [дәрманим кәтти] я обесси́лел; دەرمانىمنى كەتكۈزدۇڭ [дәрманимни кәткүздуң] ты измота́л меня́; دەرمانىم قالمىدى [дәрманим қалмиди] у меня́ не оста́лось сил; 3) *парное к* دورا [дора]: دورا-دەرمان [дора-дәрман].

دەرمانسىز [дәрмансиз] *n.-y.* не́мощный, бесси́льный, слабоси́льный, сла́бый.

دەرمانسىزلاندۇرماق [дәрмансизландурмақ] *n.-y. понуд. от* دەرمانسىز ـ لانماق [дәрмансизланмақ] ослабля́ть, обесси́ливать, изнуря́ть, выма́тывать, изма́тывать.

دەرمانسىزلاندۇرۇش [дәрмансизландуруш] *n.-y. u. д. от* دەرمانسىزلاندۇر ـ ماق [дәрмансизландурмақ] ослабле́ние, обесси́ливание, изнуре́ние, выма́тывание, изма́тывание.

دەرمانسىزلانماق [дәрмансизланмақ] *n.-y.* изнемога́ть, ослабева́ть, обесси́леть, изнуря́ться, выма́тываться, изма́тываться, чу́вствовать упа́док сил; / *u. д.* دەرمانسىزلىنىش [дәрмансизлиниш].

دەرمانسىزلىق [дәрмансизлиқ] *n.-y.* недомога́ние, сла́бость, бесси́лие, упа́док сил.

دەرمانسىزلىنىش [дәрмансизлиниш] *n.-y. u. д. от* دەرمانسىزلانماق [дәрмансизланмақ] изнеможе́ние, изнуре́ние, недомога́ние, ослабле́ние.

دەرمەك [дәрмәк] *парное к* دورا [дора]: دورا-دەرمەك [дора-дәрмәк].

دەرمەنە [дәрмәнә] *n. род цитварной полыни.*

دەرۋازا [дәрваза] *n.* воро́та; крепостны́е *или* городски́е воро́та.

دەرۋازىچى [дәрвазичи] *n.-y.* приврáтник; сто́рож у городски́х *или* крепостны́х воро́т; *см. ещё* دەرۋازۋەن [дәрвазивән].

دەرۋازۋەن [дәрвазивән] *n.* приврáтник; сто́рож у крепостны́х *или* городски́х воро́т.

دەرۋەقە [дәрвәқә] *n.-a.* и в са́мом де́ле.

دەرۋىش [дәрвиш] *n.* де́рвиш.

دەرۋىشلىك [дәрвишлик] *n.-y.* дервишество.

دەرىجە [дәриҗә] *a.* 1) сте́пень, у́ровень, ступе́нь; ~ ئۈچۈرى كوتەرمەك [жуқури дәриҗигә көтәрмәк] поднима́ть на вы́сшую ступе́нь; ئارتۇق دەرىجىدە [артуқ дәриҗидә] весьма́, в вы́сшей сте́пени; بىلىم ~ ئۇچۇن ئاشۇرۇش دەرىجىسىنى [билим дәриҗисини ашуруш үчүн] для повыше́ния у́ровня зна́ний; خەلقنىڭ بىلىم دەرىجىسى [хәлқниң билим дәриҗиси] сте́пень гра́мотности наро́да; يوق دەرىجىدە [йоқ дәриҗидә] почти́ нет; 2) сте́пень, зва́ние; ~ ئىلمى [илмий ~]

учёная стéпень; فىلولوگيە پەنلرى كاندىداتى دەرىجىسنى ئالدى [филологийە пәнлири кандидати дәриҗисини алди] он получúл стéпень кандидáта филологúческих наýк; 3) грáдус; температýра; ئىسسىقلىق دەرىجىسى ئوتتۇزدىن ئاشتى [иссиқлик дәриҗиси оттуздин ашти] жарá свúше тридцатú грáдусов; ئۇنىڭ ئىسسىقلىق دەرىجىسى كوتۇرۇلۇپ كەتتى [униң иссиқлик дәриҗиси көтүрүлүп кәтти] у негó повúсилась температýра.

دەرىجىلىك [дәриҗилик] *а.-у.* 1) имéющий стéпень; обладáющий (знáниями); ئادەملەر ~ ئىلمىي [илмий ~ адәмләр] лю́ди с наýчными степенями; ژۇقۇرى ~ مەلۇماتقا ئىگە بولغانلار [жуқури ~ мәлуматқа егә болғанлар] имéющие вúсшее образовáние; 2) ступéнь, стéпень; ھوكۇمەت ئورۇنلىرى ~ ھەر [хәр ~ һөкүмәт орунлири] правúтельственные учреждéния разлúчных ступенéй; ~ كوپ [көп ~] многостепéнный.

دەرىچە [дәричә] *п. уст.* двéрца.

دەرىخا [дәриха] *п. см.* دەرىغ [дәриғ].

دەرىس [дәрис] *а. см.* دەرس [дәрс].

دەرىغ [дәриғ] *п. книжн. межд. выражает сожаление, жалость*;! ~ ۋا [ва ~] увы́!, как жаль!; ۋا ~ بىر كورۈپ قانالمىدۇم! [ва ~ бир көрүп каналмидум] как жаль, что мне не удалóсь вдóволь насмотрéться!; ~ ئوتتى ئومرۇم [~ өтти өмрүм] как жаль, жизнь прожитá дáром.

دەرھال [дәрһал] *п.-а.* немéдленно, мгновéнно, моментáльно, тóтчас, срáзу; ~ بېرلىپ كەل [~ берип кәл] жúво сходú.

دەرھەقىقەت [дәрһәқиқәт] *п.-и.* в сáмом дéле, действúтельно.

دەريا [дәрйа] *п.* рекá.

دەريالاپ [дәрйалап] *п.-у.*: ئاققان ~ قان ياشلار [~ аққан қан йашлар] гóрькие слёзы, лью́щиеся рекóй.

دەز [дәз] трéщина; كەتمەك ~ [~ кәтмәк] лóпнуть, дать трéщину, трéснуть; كەتكۈزمەك ~ [~ кәткүзмәк] надлáмывать, застáвить трéскаться, трéснуть; ◇ كەتتى ~ ساڭا نېمە [сана немә ~ кәтти] а тебé что за дéло.

دەزگىن [дәзгин] шпáндырь.

دەزمال [дәзмал] *п.* утю́г; سالماق ~ [~ салмақ] глáдить, утю́жить, отглáживать.

دەزمالاتماق [дәзмаллатмақ] *п.-у. понуд. от* دەزمالماق [дәзмаллимақ] дава́ть, отдава́ть глáдить; / *и. д.* دەزمالتتىش [дәзмаллитиш].

دەزمالاش [дәзмаллаш] *п.-у. и. д. от* دەزمالماق [дәзмаллимақ] глáженье, отглáживание, разглáживание, утю́жка.

دەزمالانماق [дәзмалланмақ] *п.-у. страд. от* دەزمالماق [дәзмаллимақ] глáдиться, выглáживаться, отглáживаться, проглáживаться, утю́житься, отутю́живаться; / *и. д.* دەزمالىنىش [дәзмаллиниш].

دەزمالتتىش [дәзмаллитиш] *п.-у. и. д. от* دەزمالاتماق [дәзмаллатмақ].

دەزمالماق [дәзмаллимақ] *п.-у.* глáдить, выглáживать, отглáживать, проглáживать, утю́жить, отутю́живать; / *и. д.*دەزمالاش [дәзмаллаш].

دەزمالىنىش [дәзмаллиниш] *п.-у. и. д. от* دەزمالانماق [дәзмалланмақ].

دەس [дәс] *п.* крéпкий, мóщный; стóйкий; تۇرماق ~ [~ турмақ] стоя́ть твéрдо, крéпко; ◇ قوپماق ~ [~ қопмақ] вскáкивать, تۇرۇشتى ~ ئورۇنلىرىدىن [орунлиридин ~ турушти] онú вскочúли со свойх мест.

دەسە [дәсә] *а. диал. см.* دەرس [дәрс].

دەست [дәст] *п. книжн.* 1) рукá; نەيزە تۇتۇپ دەستگە [нәйзә тутуп дәстигә] с пúкой в рукé; 2) рукоя́тка; قامچا دەستى [қамча дәсти] рукоя́тка нагáйки; ◇ ياغاچ ~ [~ йағач] подпóрка; ئاچارچىلىق دەستىدىن [ачарчилик дәстидин] из-за гóлода, вслéдствие гáлода; ئەۋۋەلدە ~ [~ әввәлдә] пéрвым дéлом, в пéрвую óчередь, прéжде всегó.

دەستار [дәстар] *п.* 1) кисéй для тюрбáна; 2) скáтерть.

دەستە [дәстә] *п.* 1) пук, пучóк; пáчка; вязáнка; охáпка; گۈل ~ بىر [бир ~ гүл] букéт цветóв; ~ بىر خالتسىدىن خەتنى چىقاردى [халтисидин бир ~ хәтни чиқарди] из кармáна он вытащил пáчку пúсем; 2) набалдáшник; рукоя́тка; рýчка.

دەستەرگۈل [дәстәргүл] *п. бот.* маргарúтка.

دەستەك [дәстәк] *п.* 1) эфéс; 2) рукоя́тка; рýчка; 3) рычáг, подпóрка.

دەستەكچى [дәстәкчи] *п.-у. уст.* курьéр.

دەستەۋۋەل [дәстәввәл] *п.-а.* прéжде всегó, вначáле, сначáла.

دەستەۋۋەلقى [дәстәввәлқи] *п.-а.-у.* первонача́льный.

دەستەپ [дәстләп] *п.-у.* вначáле, прéжде, сначáла, пéрвым дóлгом, прéжде всегó.

دەستەپتە [дәстләптә] *п.-у. см.* دەستەپ [дәстләп].

دەستەپكى [дәстләпки] *п.-у.* исхóдный, предварúтельный, первонача́льный.

دەستۇر [дәстүр] *п.* предписáние, наставлéние, инструкция, руковóдство; указáние.

دەستۇرخان [дәстурхан] *п. см.* داستۇر-خان [дастурхан].

دەستىخان [дәстихан] *п. см.* داستۇر-خان [дастурхан].

دەستگاھ [дәстигаһ] *п.* станóк.

دەستگاھساز [дәстигаһсаз] *п.* станкостройтель.

دەستگاھسازلىق [дәстигаһсазлиқ] *п.-у.* станкостроéние; ‖ станкостройтельный; ئىنستىتۇتى ~ [~ институти] станкостройтельный институ́т.

دەستىلەتمەك [дәстиләтмәк] *понуд. от* دەستىلىمەك [дәстилимәк] веле́ть, поруча́ть класть друг на дру́га; / *и. д.* دەستىلىتىش [дәстилитиш].

دەستىلەش [дәстиләш] *и. д. от* دەستە ـ لىمەك [дәстилимәк] нагроможде́ние.

دەستىلىتىش [дәстилитиш] *и. д. от* دەستىلەتمەك [дәстиләтмәк].

دەستىلىمەك [дәстилимәк] нагроможда́ть, класть друг на дру́га; / *и. д.* دەستىلەش [дәстиләш].

دەسخىدا [дәсхида] 1) ра́ма для натя́гивания ко́жи *(во время чистки)*; 2) ра́ма тка́цкого станка́.

دەسرۇمال [дәсрумал] *п.* носово́й плато́к.

دەسسەش [дәссәш] *и. д. от* دەسسىمەك [дәссимәк].

دەسسەلمەك [дәссәлмәк] *см.* دەپسەلمەك [дәпсәлмәк]; / *и. д.* دەسسە ـ سلىش [дәссилиш].

دەسسىدە [дәссидә] *см* دەس [дәс]: تۈرماق ~ [~ турмақ].

دەسسىلىش [дәссилиш] *см.* دەپسىلىش [дәпсилиш].

دەسسىمەك [дәссимәк] *см.* دەپسىمەك [дәпсимәк]; / *и. д.* دەسسەش [дәссәш].

دەسلەپ [дәсләп] *п.-у. см.* دەستەپ [дәстләп].

دەسلەپتە [дәсләптә] *п.-у. см.* دەستەپ [дәстләп].

دەسلەپكى [дәсләпки] *п.-у. см.* دەستە ـ لەپكى [дәстләпки].

دەسلۇندە [дәсливидә] *п.-у.* в пе́рвое вре́мя, первонача́льно.

دەسمال [дәсмал] *п.-а.* салфе́тка, ку́хонное полоте́нце.

دەسمالاش [дәсмаллаш] *п.-а.-у. и. д. от* دەسمالىماق [дәсмаллимақ].

دەسمالىماق [дәсмаллимақ] *п.-а.-у.* смета́ть со стола́; / *и. д.* دەسمالاش [дәсмаллаш].

دەسمايە [дәсмайә] *п.* 1) капита́л; оборо́тный капита́л, оборо́тные сре́дства; 2) *перен.* по́вод, предло́г.

دەسمى [дәсми] *п. диал. см.* دەسمايە [дәсмайә].

دەسمىيە [дәсмийә] *п. см.* دەسمايە [дәсмайә].

دەسى [дәси] *к. рел.* дао́сский мона́х.

دەسياغاچ [дәсйағач] *п.-у.* деревя́нная подпо́рка.

دەسىسە [дәсисә] *а. уст.* 1) ковáрство; веролóмство; 2) интри́га; ко́зни, про́иски.

دەشت [дәшт] *п.* степь, равни́на; пусты́ня; دەشتى قىپچاق [дәшти қипчақ] *ист.* Кыпча́кская степь *(степная полоса южной России в XII–XV веках, населённая союзом тюркоязычных племён, известных под общим названием кыпчаки)*.

دەشت ـ سەھرا [дәшт-сәҳра] *п.-а. собир.* безлю́дная степь и пусты́ня.

دەشتلىك [дәштлик] *п.-у.* степна́я ме́стность; ‖ степно́й.

دەشتى-ياۋان [дәшти-йаван] *п.* пусты́ня; степь.

دەشكۈل [дәшкүл] 1) толчо́к, уда́р; 2) *перен.* бра́нь, ру́гань, оскорбле́ние.

دەشكۈللەش [дәшкүлләш] *и. д. от* دەشكۈللىمەك [дәшкүллимәк] 1) толка́ние; 2) *перен.* гру́бое обраще́ние.

دەشكۈللىمەك [дәшкүллимәк] 1) бить, ударя́ть *(в бок)*; 2) *перен.* гру́бо обраща́ться; 3) *перен.* чита́ть нота́цию; / *и. д.* دەشكۈللەش [дәшкүлләш].

دەشنەم [дәшнәм] *п.* уко́р, упрёк, порица́ние; вы́говор; ئاڭلىماق ~ [~ аңлимақ] выслу́шивать упрёк; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] укоря́ть, де́лать вы́говор, порица́ть; يېمەك ~ [~ йемәк] получа́ть вы́говор, порица́ние; موماينىڭ ~ يېدىم [момайиң ~ йедим] от ба́бушки я получи́л взбу́чку.

دەقەمدە [дәқәмдә]: بولماق ~ [~ болмақ] присма́тривать

دەقىقە [дәқиқә] *а. уст.* мину́та.

دەقىقىلىك [дәқиқилик] *а.-у. уст.* мину́тный.

دەككە [дәккә] *п.* 1) толчо́к, уда́р; отпо́р; يېمەك ~ [~ йемәк] а) получи́ть уда́р; б) подверга́ться гру́бому обраще́нию; ئايغان دۇشمەننى دەككىسىنى يەر [дүшмәнни айиған дәккисини йәр] *посл.* кто пожале́ет врага́, тот сам полу́чит уда́р от него́; مەن ئۇنىڭ دەككىسىنى بېرەي [мән униң дәккисини берәй] я зада́м ему́ взбу́чку; 2) *перен.* брань, ру́гань; гру́бое обраще́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] а) дава́ть отпо́р; б) руга́ть; гру́бо обраща́ться; 3) щелчо́к; يېمەك ~ [~ йемәк] получи́ть щелчо́к.

دەككە-دۈككىلىك [дәккә-дүккилик]: كۆڭۈل دەككە-دۈككىلىگىدە [көңүл дәккә-дүккилигидә] в состоя́нии душе́вного расстро́йства.

دەڭ [дәң] I *к.* нало́г с зерна́.

دەڭ [дәң] II *к.* постоя́лый двор, карава́н-сара́й.

دەڭچى [дәңчи] *к.-у.* владе́лец постоя́лого двора́.

دەڭخا [дәңха] *к.* телефо́н; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] звони́ть по телефо́ну; دەڭخادا سۆزلەشمەك [дәңхада сөзләшмәк] разгова́ривать по телефо́ну.

دەڭخاجۈي [дәңхажүй] *к.* телефо́нная ста́нция.

دەڭسەش [дәңсәш] *к.-у. и. д. от* دەڭسىمەك [дәңсимәк] взве́шивание.

دەڭسەپچى [дәңсәйчи] *к.-у.* снабже́ние.

دەڭستىمەك [дәңситмәк] *к.-у. понуд от* دەڭسىمەك [дәңсимәк] дава́ть взве́шивать, прики́дывать на весáх *кому что*.

دەڭسىتىش [дәңситиш] *к.-у. и. д. от* دەڭستىمەك [дәңситмәк].

دەڭسىمەك [дәңсимәк] *к.-у.* взве́шивать, прики́дывать *(на весах)*; -پاختا غوزىنسىنىڭ ئېغىرلىغىنى دەڭسەپ كور- مەك [пахта ғозисиниң еғирлиғини дәңсәп көрмәк] прики́нуть на рука́х вес хло́пковой коро́бочки; ھەر بىر تاغارنى دەڭسەپ كورۈپ چىقماق [ҳәр бир та-

ғарни дәңсәп көрүп чиқмақ] прики́нуть вес ка́ждого мешка́; / *и. д.* دەڭسەش [дәңсәш].

دەڭگرەك [дәңгирәк] *диал.* бахва́л, хвасту́н; *см. ещё* ماختانچاق [махтанчақ].

دەل [дәл] I 1) как ра́з, ро́вно, то́чно, то́чь-в-то́чь, соверше́нно то́чно; ساەت ~ توققۇز بولغاندا [саәт ~ тоққуз болғанда] ро́вно в де́вять часо́в; كەلدى ~ ئوتۈك [өтүк ~ кәлди] сапоги́ пришли́сь как ра́з, впо́ру; شۇنداق ~ [~ шундақ] то́чно так; то́чно тако́й; بەشتە ~ [~ бәштә] ро́вно в пять; شۇ چاغدا ~ [~ шу чағда] как ра́з в э́то вре́мя; ۋاختىدا ~ [~ вахтида] во́время; سەن كېرەك ئىدىڭ ~ [~ сән керәк идиң] тебя́-то и на́до бы́ло, и́менно ты и был ну́жен; 2) то́лько, лишь; ئەنە شۇنداق قىلغاندىلا ~ [~ әнә шундақ қилғандила] лишь в э́том слу́чае, то́лько при э́тих усло́виях.

دەل [дәл] II 1) расте́ния; || нерасторо́пный; 2) отста́лый; كىشىلەرنىڭ ~ ئىدىيىسىنى ئۆزگەرتىش زورۇر [~ кишиләрниң идейисини өзгәртиш зорур] необходи́мо иде́йно перевоспита́ть отста́лых люде́й.

دەلالەت [дәлаләт] *а. см.* دالالەت [далаләт].

دەل-دەرەخ [дәл-дәрәх] *собир.* расти́тельность, дере́вья и куста́рники; دەل-دەرەخلەر [дәл-дәрәхләр] дере́вья.

دەلدەڭ [дәлдәң] пошáтывающийся, идýщий неро́вной, неусто́йчивой, шата́ющейся похо́дкой *(напр. о пьяном)*.

دەلدەڭشىش [дәлдәңшиш] *и. д. от* دەلدەڭشىمەك [дәлдәңшимәк].

دەلدەڭشىمەك [дәлдәңшимәк] *см.* دەلدەڭلىمەك [дәлдәңлимәк].

دەلدەڭلەش [дәлдәңләш] *и. д. от* دەلدەڭلىمەك [дәлдәңлимәк].

دەلدەڭلىمەك [дәлдәңлимәк] шата́ться, пошáтываться, идти́ пошáтываясь; ئۇرمەك دەلدەڭلەپ [дәлдәңләп жүрмәк] ходи́ть шата́ясь; / *и. д.* دەلدەڭلەش [дәлдәңләш].

دەلدۇڭ [дәлдуң] неповоро́тливый, нело́вкий; || расте́ния *разг.*

دەلدۇڭلۇك [дәлдуңлук] неповоро́тливость, нело́вкость.

دەلال [дәллал] *а.* ма́клер, посре́дник *(в торговой сделке)*, комиссионе́р.

دەلالىق [дәллалиқ] *а.-у.* ма́клерство, посре́дничество *(в торговой сделке)*, комиссионе́рство; قىلماق ~ [~ қилмақ] посре́дничать.

دەللە [дәллә] *а. презр.* сво́дник; сво́дня; хрыч.

دەللى [дәлли] сумасше́дший, ненорма́льный.

دەللىگە [дәллиң] *к.* оди́н на оди́н; نۇرغۇن لەشكەرلەر بىلەن ~ جەڭ قىلدى [нурғун ләшкәрләр билән ~ жәң қилди] *фольк.* оди́н на оди́н он сража́лся с большим во́йском.

دەللىگەما-دەللىگە [дәллиңма-дәллиң] *к.-у.-к.* оди́н на оди́н.

دەللىلىك [дәллилик] *а.-у. презр.* сво́дничество; قىلماق ~ [~ қилмақ] сво́дничать, занима́ться сво́дничеством.

دەلمۇ-دەل [дәлму-дәл] то́чь-в-то́чь, в обре́з, как ра́з.

دەلۇ [дәлу] *а. уст.* 1) *астр.* Водоле́й *(зодиакальное созвездие)*; 2) дальв *(название одиннадцатого месяца солнечного календаря; соответствует периоду с 22 января по 21 февраля)*.

دەلىزە [дәлизә] *п. диал. см.* دېرىزە [дериза].

دەلىل [дәлил] *а. см.* دېلىل [делил].

دەم [дәм] I *п.* о́тдых, переды́шка; ~ ئالماق [~ алмақ] отдыха́ть; ~ ئالدۇرماق [~ алдурмақ] дава́ть возмо́жность отдохну́ть; ئېتىگىغا ~ ئالدۇر [етиңға ~ алдур] дай свое́й ло́шади возмо́жность отдохну́ть; ~ ئېلىش [~ елиш] а) о́тдых, переды́шка; б) кани́кулы; ~ ئېلىش ئويى [~ елиш өйи] дом о́тдыха; ~ ئېلىش كۈنى [~ елиш күни] выходно́й день; ~ ئېلىش ۋاختىدا [~ елиш вахтида] а) во вре́мя о́тдыха; б) во вре́мя кани́кул; 2) вздох; дыха́ние; ~ ئالماق [~ алмақ] вздохну́ть; дыша́ть; переводи́ть дыха́ние, передохну́ть; ~ ئېلىش ئەزالىرى [~ елиш әзалири] о́рганы дыха́ния; ~ تۇتۇلۇش [~ тутулуш] *и* ~ سقىلىش [~ сиқилиш] удýшье; دېمىم سقىلىپ كېتىۋاتىدۇ [демим сиқилип кетиватиду] мне ду́шно; ~ ئېلىشقا باشلىماق [~ елишқа башлимақ] нача́ть дыша́ть; ~ ئالماي [~ алмай] не переводя́ дыха́ния; ~ ئالماي ئىشلىدى [~ алмай ишлиди] он рабо́тал без о́тдыха; ~ تارتماق ئىچكە [ичкә ~ тартмақ] вдыха́ть; ~ ئېلىش ئىچكە [ичкә ~ елиш] вдох; ~ ئېلىۋالماق [~ еливалмақ] вздохну́ть; دېمى چىقمايدۇ [деми чиқмайду] а) он не ды́шит; б) *перен.* от него́ ни слу́ху, ни ду́ху; ◇ دېمى ئىچىدە [деми ичидә] он молчи́т; دېمى ئىچىگە چۈشتى [деми ичигә чүшти] он потеря́л дар ре́чи; دېمىڭنى ئىچىڭگە تارت! [демиңни ичиңгә тарт] молчи́!; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] дать свари́ться *(напр. о плове)*; ~ ياتقۇزماق [~ йатқузмақ] зава́ривать *(напр. чай)*.

دەم [дәм] II *п.* миг, мгнове́ние, мо́мент; ~ بىر [бир ~] немно́го вре́мени; ~ قېشىمدا تۇرمىدىڭ بىر [кешимда турмидиң бир ~] да́же мгнове́ния не по́был со мной: بىر دەمدىن بېرى [бир дәмдин бери] с не́которых пор; ~ بىر ~ تۇ رۇپ تۇرۇڭ [бир ~ турул туруң] немно́го погоди́, подожди́; بىر دەمگۇ تىنمايدۇ [бир дәмгу тинмайду] да́же на мину́ту не остана́вливается, и мину́ты не отдыха́ет; بىر دەمنىڭ ئىچىدە [бир дәмниң ичидә] вмиг, момента́льно, в мгнове́ние о́ка; ~ ئالغىچە [~ алғичә] вмиг, мгнове́нно.

دەمبۇ [дәмбу] *к.* телегра́мма; ~ باغقى [~ бағиқи] телегра́фный бланк; ~ قاقماق [~ қақмақ] телегрази́ровать.

دەمبۇچى [дәмбучи] *к.-у.* телегра́фист.

دەمبۇخانا [дәмбухана] *к.-п.* телегра́ф, телегра́фная конто́ра.

دەمبىدەم [дәмбидәм] *п.* ча́сто.

دەمدە [дәмдә] I *п.-у.* момента́льно, вмиг; ~ بېرىپ كەل [~ берип кәл] сходи́ бы́стро; دەمدە يېتىپ كەلدى [дәмдә йетип кәлди] он пришёл вмиг, момента́льно.

دەمدە [дәмдә] II го́лубь *(самец)*.

دەمدە-دەمدە [дәмдә-дәмдә] вре́мя от вре́мени; иногда́.

دەم ... دەم [дәм ... дәм] 1) то... то; ~ ئاۋتوماتتىن ،~ مىلتىقتىن [~ мылтықтын, ~ автоматтын атты] он стреля́л то из винто́вки, то из автома́та; 2) *в сочетании с числ.* بىر [бир] то... то; ~ بىر...~ بىر [бир ~ ...бир ~] то...то; ~بىر ئۇنداق دەيدۇ، بىر ~ مۇنداق‌دەيدۇ [бир ~ ундақ дәйду, бир ~ мундақ дәйду] он то так, то э́дак говори́т.

دەملەتمەك [дәмләтмәк] *понуд. от* دەملىمەك [дәмлимәк] вели́ть зава́ривать *(чай)*; вели́ть вари́ть *(плов)*; ئاشنى دەملىتىڭ ئەمدى [ашни дәмлитиң әмди] скажи́те, что́бы плов поста́вили томи́ться;/ *и. д.* دەملىتىش [дәмлитиш].

دەملەش [дәмләш] *и. д. от* دەملىمەك [дәмлимәк] зава́ривание *(чая)*; распа́ривание, томле́ние *(плова)*.

دەملەنمەك [дәмләнмәк] *страд. от* دەملىمەك [дәмлимәк] 1) зава́риваться *(о чае)*; томи́ться *(о плове)*; چاينى دەملەپ قويدۇم [чайни дәмләп қойдум] чай я заварил; 2) разбуха́ть на пару́; разва́риваться; دەملەنگەن تېرىق [дәмләнгән тәриқ] разбу́хшее, развари́вшееся пшено́; چاي ئوبدان دەملىنىپتۇ [чай обдан дәмлипиптү] чай хорошо́ завари́лся;/ *и. д.* دەملىنىش [дәмлиниш].

دەملىتىش [дәмлитиш] *и. д. от* دەملەتمەك [дәмләтмәк].

دەملىمەك [дәмлимәк] па́рить, зава́ривать; томи́ть; ئاشنى دەملەپ قويدۇم [ашни дәмләп қойдум] я поста́вил плов томи́ться; ~ چاي [чай ~] зава́ривать чай;/ *и. д.* دەملەش [дәмләш].

دەملىنىش [дәмлиниш] *и. д. от* دەملەنمەك [дәмләнмәк] разбуха́ние, разва́ривание, томле́ние.

دەمسىغا [дәмсиға] *мед.* а́стма.

دەن [дән] I *к.* дань *(мера веса, равная 100 цзиням)*.

دەن [дән] II *к. см.* دەڭ [дәң] II.

دەندەتمەك [дәндәтмәк] приуча́ть; دەندىتىپ ئالماق [дәндитип алмақ] приучи́ть, повседне́вно дава́я *что-л.*; / *и. д.* دەندىتىش [дәндитиш].

دەندەش [дәндәш] *и. д. от* دەندىمەك [дәндимәк].

دەندىتىش [дәндитиш] *и. д. от* دەندەتمەك [дәндәтмәк].

دەندىمەك [дәндимәк] пова́диться, привыка́ть *(получая повседневно что-л.— о человеке)*; قالماق دەندەپ [дәндәп қалмақ] приуча́ться, привыка́ть;/ *и. д.* دەندەش [дәндәш].

دەنزە [дәнзә] *к.* простыня́; *см. ещё* كىرلىك [кирлик].

دەۋا [дәва] *а.* иск; тя́жба; претéнзия; قىلماق ~ [~ қылмақ] предъявля́ть иск, претендова́ть; قىلىش ~ [~ қылиш] притяза́ние, тре́бование.

دەۋاچى [дәвачи] *а.-у.* исте́ц, претенде́нт, жа́лобщик; *см. ещё* دەۋاگەر [дәвагәр].

دەۋاگەر [дәвагәр] *а.-п.* исте́ц, претенде́нт, жа́лобщик.

دەۋاگەرلىك [дәвагәрлик] *а.-п.-у.* претéнзия, иск.

دەۋالاش [дәвалаш] *а.-у. и. д. от* دەۋالىماق [дәвалимақ] предъявле́ние и́ска, претéнзии.

دەۋالاشماق [дәвалашмақ] *а.-у.* суди́ться, предъявля́ть взаимные претéнзии;/ *и. д.* دەۋالىشىش [дәвалишиш].

دەۋالىشىش [дәвалишиш] *а.-у. и. д. от* دەۋالاشماق [дәвалашмақ] тя́жба, спор.

دەۋالماق [дәвалимақ] *а.-у.* предъявля́ть иск, претéнзию; / *и. д.* دەۋالاش [дәвалаш].

دەۋام [дәвам] *а. см.* داۋام [давам].

دەۋەت [дәвәт] *а.* приглаше́ние; призы́в; دەۋەتنامە [дәвәтнамә] пригласи́тельный биле́т; قىلماق ~ [~ қылмақ] приглаша́ть.

دەۋر [дәвр] *а.* пери́од, вре́мя; эпо́ха, век; эта́п; ئۇرۇش دەۋرىدە [уруш дәвридә] в пери́од войны; ~ ئوتكۈنچى [өткүнчи ~] перехо́дный пери́од; بۇگۈنكى دەۋردە [бүгүнки дәврдә] в настоя́щее вре́мя; تاش دەۋرى [таш дәври] ка́менный век; تىمۇرلەر دەۋرىدە [тимурләр дәвридә] при тимури́дах, в эпо́ху тимури́дов; سۈرمەك ~ [~ сүрмәк] вла́ствовать.

دەۋران [дәвран] *а.* вре́мя, эпо́ха; счастли́вая пора́; كەلدى بىزگە قاندىق گۈزەل دەۋرانلار ! [кәлди бизгә қандақ гөзәл дәврәнлар] каки́е хоро́шие времена́ наступи́ли!; ئۇلار ئۆتتى رەڭ دەۋرانى [уларниң дәврани өтти] прошли́ их времена́; ~ سۈرمەك [~ сүрмәк] жить в своё удово́льствие.

دەۋرەش [дәврәш] *и. д. от* دەۋرىمەك [дәвримәк].

دەۋرى [дәври] *а. см.* دەۋر [дәвр].

دەۋرىمەك [дәвримәк]: سۇ دەۋرەپ كەتتى [су дәврәп кәтти] вода́ всё залила́; / *и. д.* دەۋرەش [дәврәш].

دوزاق [дәвзақ] *диал. см.* دوزاخ [дозах].

دەۋىر [дәвир] *а. см.* دەۋر [дәвр].

دەھان [дәхан] *п. книжн.* рот; ~ پستە [пистә ~] а) ма́ленький рот; б) *поэт.* краса́вица с ма́леньким ртом.

دەھباشى [дәхбаши] *п.-у. диал.* деся́тник; *см. ещё* ئونبېشى [онбеши]

دەھر [дәхр] *а. книжн* вселе́нная, мир; سىنگەندەك نازىنەينلەر كەلمىگەندۇر دەھرنگە ھەرگىز [сениңдәк назинәйнләр кәлмигәндур дәхригә хәргез] *поэт.* никогда́ не явля́лись ми́ру таки́е краса́вицы, как ты.

دەھرى [дəхри] *а. уст.* атеи́ст, безбо́жник.

دەھرىلىك [дəхрилик] *а.-у. уст.* атеи́зм, безбо́жие.

دەھشەت [дəхшət] *а.* у́жас, страх; ~ سالماق [~ салмақ] наводи́ть страх, у́жас.

دەھشەتلەشمەك [дəхшətлəшмək] *а.-у.* станови́ться жесто́ким; / *и. д.* ـدەھشەتـ لىشىش [дəхшətлишиш].

دەھشەتلەنمەك [дəхшətлəнмək] *а.-у.* ожесточа́ться; / *и. д.* دەھشەتـلىنىش [дəхшətлиниш].

دەھشەتلىشىش [дəхшətлишиш] *а.-у. и. д. от* دەھشەتلەشمەك [дəхшətлəшмək] ожесточе́ние.

دەھشەتلىك [дəхшətлик] *а.-у.* ужа́сный, стра́шный, ожесточённый; ـھۇـ~ جۇم [~ хужум] ожесточённое насту́пле́ние.

دەھشەتلىنىش [дəхшətлиниш] *а.-у. и. д. от* دەھشەتلەنمەك [дəхшətлəнмək] ожесточе́ние.

دەي [дəй] дай *(национальность в Китае).*

دەيدەي [дəйдəй] искуше́ние, собла́зн; دەيدەيگە سالماق [дəйдəйгə салмақ] соблазня́ть, искуша́ть.

دەيدەيچى [дəйдəйчи] искуси́тель, соблазни́тель.

دەيدى [дəйди] броде́нь; ◇ ئوق ~ [~ оқ] шальна́я пу́ля.

دەيدىلىك [дəйдилик] броде́жничество.

دەيدىمەك [дəйдимək] броди́ть; броде́жничать.

دەيفۇ [дəйфу] *к.* врач, до́ктор.

دەيۇز [дəйуз] *и* دەييۇز [дəййуз] *а. бран.* сво́дник для со́бственной жены́.

دەيۇزلىك [дəйузлик] сво́дничество.

دەيزە [дəйзə] *диал. см.* دېرىزە [деризə].

درامـا [драма] *р.* дра́ма; مۇزىكىلىق ~ [музикилиқ ~] музыка́льная дра́ма.

دراماتۇرگ [драматург] *р.* драмату́рг.

دراماتۇرگىيە [драматургийə] *р.* драмату́ргия.

دۋىگاتېل [двигател] *р.* дви́гатель; پار دۋىگاتېلى [пар двигатели] парово́й дви́гатель.

دو [дө] I фала́нга *(вид крупного паука).*

دو [дө] II *п. диал. см.* دېۋە [девə].

دو [дө] III: تۇتتۇرماق ~ [~ туттурмақ] вызыва́ть аппети́т.

دە [дө] IV: بارمۇ؟ ~ [~ барму] есть жела́ющие ста́вить на́ кон?; دويى ئەندى كەلدى [дойи энди келди] тепе́рь ему́ везёт, лафа́.

دوبازا [добаза] *к.* парово́й хлеб.

دوبۇرساق [добурсақ] *диал. см.* دوۋساق [довсақ].

دوپ [доп] мяч; ئويىنماق ~ [~ ойнимақ] игра́ть в мяч.

دوپپا [доппа] тюбете́йка; ~ شاپاق [шапақ ~] тюбете́йка без подкла́дки; ~ بادام [бадам ~] *вид расшитой тюбетейки.*

دوت [дөт] тупи́ца.

دوتەي [дотəй] *к. уст.* даота́й, нача́льник о́круга, граждани́ский губерна́тор.

دوتسېنت [дотсент] *р.* доце́нт; *см. ещё* فۇجماۋشۇ [фужиавшу].

دوتسېنتلىق [дотсентлиқ] *р.-у.* доцентýра.

دوختۇر [дохтур] *р.* 1) до́ктор, врач; مال دوختۇرى [мал дохтури] ветерина́рный врач; *см. ещё* دەيفۇ [дəйфу]; 2) до́ктор нау́к *(научное звание);* ـفىلولو دوختۇرى گىيە پەنلىرى [филологийə пəнлири дохтури] до́ктор филологи́ческих нау́к.

دوختۇرخانا [дохтурхана] *р.-п.* амбулато́рия; больни́ца.

دوختۇرلۇق [дохтурлуқ] *р.-у.* враче́бный; مال ~ پۇنكتى [мал ~ пункти] ветерина́рный пункт; ~ ئىشلىرى مال [мал ~ ишлири] ветерина́рия.

دوخمۇش [дохмуш] *см.* دوقمۇش [доқмуш] I.

دودا [дода] капри́з; تۇتۇپ دودىسى قاپتۇ [додиси тутуп қапту] он капри́зничает.

دودىخىڭ [додихиц] *к. диал.* о́чень мно́го.

دودىشاڭ [додишаң] *к.* ри́совое по́ле.

دودىلىق [додилиқ] капри́зный.

دور [дөр] *п. диал. см.* دېۋە [девə].

دورا [дора] 1) лека́рство; ئىچمەك ~ [~ ичмək] принима́ть лека́рство; سۇيۇق ~ [суйуқ ~] микстýра; ~ يۇمۇلاق [йумулақ ~] *и* ~ تۇڭمە [туңмə ~] табле́тки, пилю́ли; قەغەزى ~ [~ қағизи] рецепт; يازنىڭ قېقى قىشقا دورا [йазниң қеқи қишқа дора] *погов.* засу́шенное ле́том — лека́рство зимо́ю; 2) по́рох; مىلتىق دورىسى [милтиқ дориси] ружéйный по́рох.

دورا-دەرمان [дора-дəрман] *см.* دورا-دەرمەك [дора-дəрмək].

دورا-دەرمەك [дора-дəрмək] *собир.* медикаме́нты, лека́рства.

دوراش [дораш] *и. д. от* دورىماق [доримақ] имита́ция, подража́ние; передра́знивание.

دورام [дорам] имита́ция, подража́ние.

دورامچى [дорамчи] имита́тор, подража́тель.

دورامچىلىق [дорамчилиқ] имита́ция, подража́ние; обезья́ничанье *неодобр.*; قىلماق ~ [~ қилмақ] имити́ровать *что,* подража́ть *чему;* обезья́ничать *неодобр.*

دوران [доран] *а. см.* دەۋران [дəвран].

دورەم [дөрəм] *п.* о́чередь.

دورەن [дөрən] *п.* раз; مەن بۇ دورەندىمۇ بەك خوشال بولدۇم [мəн бу дөрəндимү бək хошал болдум] на э́тот раз я был о́чень дово́лен; *см. ещё* قېتىم [қетим].

دورغا [дорға] *п. ист.* 1) нача́льство; 2) слуга́ при бе́ке; 3) *диал.* се́льский ста́роста.

دورىخانا [дорихана] *п.* апте́ка.

دورىگەر [доригәр] *п.* фармацевт.

دورىگەرلىك [доригәрлик] *п.-у.* заня́тие *или* до́лжность фармацевта.

دورىلاش [дорилаш] *п.-у. и. д.* دورىلىماق [дорилимақ] лече́ние *кого.*

دورىلانماق [дориланмақ] *п.-у. страд. от* دورىلىماق [дорилимақ] лечи́ться *(лекарствами); / и. д.* دورىلىنىش [дорилиниш].

دورىلىق [дорилиқ] *п.-у.* лека́рственный; ◇ دورىلىققا تېپىلمايدىغان نەرسە [дорилиққа тепилмайдиған нәрсә] о́чень ре́дкостная вещь.

دورىلىماق [дорилимақ] *п.-у.* лечи́ть *(лекарствами); / и. д.* دورىلاش [дорилаш].

دورىلىنىش [дорилиниш] *и. д. от* دورىلانماق [дориланмақ] лече́ние себя́ *(лекарствами).*

دورىماق [доримақ] 1) имити́ровать, подража́ть, передра́знивать; -دوراپ بەر گۆچى [дорап бәргүчи] имита́тор; 2) подде́лываться *под кого;* 3) подде́лывать;/ *и. д.* دوراش [дораш].

دوزا [доза] *к.* 1) ма́ленький нож, но́жик; 2) но́жик для сня́тия наркоти́ческой жи́дкости зелёных коро́бочек ма́ка.

دوزاخ [дозах] *п.* ад; ئىشق ئوتىنىڭ ~ ئالدىدا يوق [ишқ отиниң алдида ~ оти учқунчә йоқ] *поэт.* пла́мя а́да по сравне́нию с пла́менем любви́ слабе́е и́скорки.

دوزاق [дозақ] *п. см.* دوزاخ [дозах].

دوژنا [дожна] *р.* дю́жина.

دوس [дос] I *п. см.* دوست [дост].

دوس [дос] II серп.

دوساق [досақ] *см.* دوۋساق [довсақ].

دوست [дост] *п.* друг; ئاسىيا دولەتلىرى ~ [~ асийа долотлири] дру́жественные азиа́тские госуда́рства; -دوست لارچە [достларчә] дру́жески, дружелю́бно; بولماق ~ [~ болмақ] подружи́ться; تۇتماق ~ [~ тутмақ] люби́ть; كۆرسەتمەك ~ [~ көрмәк] люби́ть, счита́ть дру́гом; تۇتۇش ~ مېھنەتنى [меҳнәтни ~ тутуш] люби́ть труд; دوستلارىي [достларәй] *название старинной песни;* تارتماق ~ [~ тартмақ] быть помо́щником де́рвиша *(когда в общественном месте дервиш поёт или читает какое-л. сказание, его помощник, сидящий в кругу напротив, время от времени выкрикивает* ئىللا يادوست اللا [йа дост ил-лалла].

دوستانە [достанә] *п.* дру́жественный, полюбо́вный; ‖ дру́жески, дру́жно, полюбо́вно; ياشىماق ~ [~ йашимақ] жить дру́жно.

دوستلاشتۇرماق [достлаштурмақ] *п.-у. понуд. от* دوستلاشماق [достлашмақ] сдружи́ть, помири́ть.

دوستلاشتۇرۇش [достлаштуруш] *п.-у. и. д. от* دوستلاشتۇرماق [достлаштурмақ].

دوستلاشماق [достлашмақ] *п.-у.* подружи́ться, сдружи́ться, сближа́ться; / *и. д.* دوستلىشىش [достлишиш].

دوستلۇق [достлуқ] *п.-у.* дру́жба; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть дру́жбу; شەرتنامىسى ~ [~ шәртнамиси] догово́р о дру́жбе; مۇناسىۋىتى ~ [~ мунасивити] дру́жественное отноше́ние.

دوستلىشىش [достлишиш] *п.-у. и. д. от* دوستلاشماق [достлашмақ] сближе́ние.

دوسچاق [досчақ] ма́ленький друг; ئويلاپ بېقىڭ، دوسچاقلار [ойлап беқиң, досчақлар] поду́майте, друзья́.

دوسقان [досқан] *п. диал.* ска́терть; *см. ещё* داستۇرخان [дастурхан].

دوسكا [доска] *р.* доска́; кла́ссная доска́; ~ قارا [қара ~] чёрная доска́; кла́ссная доска́; *см. ещё* تاختا [тахта]: قارا تاختا [қара тахта].

دوسۇن [досун] *см.* دوۋسۇن [довсун] *и* دوۋساق [довсақ].

دوسى [доси] *к. см.* دەسى [дәси].

دوش [дош] *п.* 1) бугор. возвы́шенное ме́сто; ئالماق ~ [~ алмақ] ровня́ть по́чву; 2) *парное к* ئويمان [ойман] -دوش-ئويمان [дөш-ойман].

دوشە [дөшә] доска́ *(для резки хлеба, рубки мяса и т. п.).*

دوش-تەپە [дош-тәпә] *п.-у.* возвы́шенное ме́сто, неудо́бное для орошения.

دوش-تەپۈلۈك [дош-тәпүлүк] *п.-у.*: دوش-تەپۈلۈكلەر [дош-тәпүлүкләр] возвышенные места́.

دوشكەل [дөшкәл] *см.* دەشكۈل [дәшкүл].

دوشكەللەش [дөшкәлләш] *и. д. от* دوشكەللىمەك [дөшкәллимәк].

دوشكەللىمەك [дөшкәллимәк] *см.* دەشكۈللىمەك [дәшкүллимәк].

دوش-ئويمان [дөш-ойман] *п.-у.* неро́вная ме́стность.

دوغ [доғ] I *к.* лека́рство; -ئىچە ~ مسىز؟ [~ ичәмсиз] бу́дете принима́ть лека́рство?; *см. ещё* داۋا [дава] I.

دوغ [дөғ] II стог; *см. ещё* دۆۋا [дова].

دوغا [доға] I *р.* дуга́ *(принадлежность упряжи).*

دوغا [доға] II *п. ист.* ста́роста; *см. ещё* دورغا [дорға] 3.

دوغاپ [доғап] айра́н *(напиток из кислого молока);* ~ مۇزدەك [муздәк ~] холо́дный как лёд айра́н.

دوغاپچى [доғапчи] торго́вец айра́ном.

دوغاپچىلىق [доғапчилиқ] заня́тие торго́вца айра́ном; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться прода́жей айра́на, продава́ть айра́н.

دوغداق [доғдақ] *воол.* те́терев; дрофа́.

دوغدايماق [доғдаймақ] торча́ть, выступа́ть; /*и. д.* دوغدۇيۇش [доғдуйуш].

دوغدۇيۇش [доғдуйуш] *диал. и. д. от* دوغدايماق [доғдаймақ].

دوغلاقلىق [доғлақлиқ] *к.-у. см.* دوۋلاغلىق [довлағлиқ].

دوغلاق [доғлақ] призе́мистый, кря́жистый.

دوغلاقلىق [доғлақлиқ] призе́мистость, кря́жистость.

دوق [доқ] 1) угро́за, запу́гивание; ~ قىلماق [~ қилмақ] *и* سالماق ~ [~ салмақ] угрожа́ть, запу́гивать; ~ سېلىش [~ селиш] угро́за; 2) упрёк, нарека́ние.

دوقا [доқа] продолгова́тая голова́; باش ~ [~ баш] челове́к с продолгова́той голово́й.

دوقاسلاتماق [доқаслатмақ] *диал.* угрожа́ть, запу́гивать; / *и. д.* دوقاسلىتىش [доқаслитиш].

دوقاسلىتىش [доқаслитиш] *диал. и. д. от* دوقاسلاتماق [доқаслатмақ] угро́за, запу́гивание.

دوقال [доқал] *диал. см.* دوق [доқ].

دوقچى [доқчи] запу́гивающий, тот, кто пуга́ет, запу́гивает.

دوق-دوق [доқ-доқ] непосе́да, егоза́.

دوقمۇشۇش [доқмуш] 1) у́гол *(внешний)*; перекрёсток; دوقمۇشتىكى ئوي [доқмуштики өй] угло́вой дом; دوقمۇشتىكى باغچه [доқмуштики боғча] сад, располо́женный на углу́; كوچا دوقمۇشلىرى [кўча доқмушлири] перекрёстки у́лицы; كوچا دوقمۇشىدا [кўча доқмушида] на углу́ у́лицы; 2) го́рный вы́ступ; скала́; 3) валу́н.

دوقۇرۇشماق [доқурушмақ] ста́лкиваться *(при встрече)*; ئۇلار ئىشكىتە دوقۇرۇشۇپ قالدى [улар ишиктэ доқурушуп қалди] они́ столкну́лись у поро́га.

دوقۇرۇشۇش [доқурушуш] *и. д. от* دوقۇرۇشماق [доқурушмақ] столкнове́ние *(при встрече)*.

دوقۇلداتماق [доқулдатмақ] *понуд. от* دوقۇلدىماق [доқулдимақ].

دوقۇلداش [доқулдаш] *и. д. от* دوقۇلدىماق [доқулдимақ].

دوقۇلدۇتۇش [доқулдутуш] *и. д. от* دوقۇلداتماق [доқулдатмақ].

دوقۇلدىماق [доқулдимақ] егози́ть; / *и. д.* دوقۇلداش [доқулдаш].

دوك [док] горб *(у человека)*; ئادەم ~ [~ адэм] горба́тый челове́к; بولماق ~ [~ болмақ] го́рбиться, суту́литься.

دوكان [дэкан] *п. см.* دۇكان [дукан].

دوكانچى [дэканчи] *п. см.* دۇكانچى [дуканчи].

دوكايماق [докаймақ] гну́ться, сгиба́ться, гнуть спи́ну; / *и. д.* دوكىيىش [докийиш].

دوكتور [доктор] *р.* до́ктор *(учёная степень)*; فىلولوگىيە پەنلىرى دوكتورى [филологийэ пэнлири доктори] до́ктор филологи́ческих нау́к.

دوكچەيمەك [дэкчэймэк] *см.* دۇكچەيمەك [дукчэймэк]; / *и. д.* دوكچىيىش [дэкчийиш].

دوكلاد [доклад] *р.* докла́д; ~ بەرمەك [~ бэрмэк] докла́дывать, де́лать докла́д.

دوكلادچى [докладчи] *р.-у.* докла́дчик.

دوكىيىش [докийиш] *и. д. от* دوكايماق [докаймақ] сгиба́ние спины́.

دوگا [дога] *см.* دۇا [дова].

دوگدەت [дэгэт] *п. см.* دۇگدەت [дугэт].

دوگدەتمەك [дэгэтмэк] *см.* دۇگدەتمەك [дугэтмэк].

دوگدەك [дэгдэк] *см.* دۇگدەك [дугдэк].

دوگلىمەك [дэгдимэк] *см.* دۇگلەمەك [дугдимэк].

دوگما [догма] *р.* до́гма.

دوگمىچىلىق [догмичилиқ] *р.-у.* догмати́зм; ‖ догмати́ческий; ~ ۋە مەزھەپچىلىك خاتالىغى [~ вэ мэзҳэпчилик хаталиғи] догмати́ческие и секта́нтские оши́бки.

دوگوۋور [договор] *р.* догово́р *(документ)*.

دوگوۋورلاشماق [договорлашмақ] *р.-у.* заключа́ть догово́р; بۇلار مىزلەر بىلەن دوگوۋور لاشقان سايمانلار [булар сизлэр билэн договорлашқан сайманлар] э́то тот инвента́рь, кото́рый мы должны́ бы́ли предоста́вить вам по догово́ру; / *и. д.* دوگوۋورلىشىش [договорлишиш].

دوگوۋورلىشىش [договорлишиш] *р.-у. и. д. от* دوگوۋورلاشماق [договорлашмақ] заключе́ние договора.

دوگىلاتماق [догилатмақ] *к.-у. понуд. от* دوگىلماق [догилимақ].

دوگىلاش [догилаш] *к.-у. см.* دوۋلاش [довилаш].

دوگىلانماق [догиланмақ] *к.-у. см.* دوۋلانماق [довиланмақ].

دوگىلەتمەك [дэгилэтмэк] *см.* دۇگلەتمەك [дуглэтмэк].

دوگىلىتىش [догилитиш] *к.-у. и. д. от* دوگىلاتماق [догилатмақ].

دوگىلىماق [догилимақ] *к.-у. см.* دوۋلىماق [довилимақ].

دوگىلىمەك [дэгилимэк] *см.* دۇگلەمەك [дуглимэк].

دوگىلىنىش [догилиниш] *к.-у. и. д. от* دوگىلانماق [догиланмақ].

دوڭ [дэң] возвы́шенность, возвыше́ние, бугор, на́сыпь, приго́рок, холм; ‖ 1) вы́пуклый; ~ ئېگىز [егиз ~] высо́кий холм; قۇم دوڭلىرى [қум дэңлири] дю́ны; барха́ны; ~ توسما [тосма ~] да́мба; سىمانخانا ~ [~ миманхана] *диал.* манса́рда; يامۇل ~ [~ йамул] высо́кая кре́пость; 2) *перен.* опто́вый; ‖ о́птом; سودا ~ [~ сода] опто́вая торго́вля; 3) *диал.* ме́лкий, неглубо́кий; *см. ещё* تېيز [тейиз]; 4) *парное к* ئوي [ой]: ئوي-دوڭ [ой-дэң]; 5) *парное к* ئويمان [ойман]: دوڭ-ئويمان [дэң-ойман].

دوڭەرەك [дэңэрэк] *см.* دوڭ [дэң].

دوڭ-ئويمان [дэң-ойман] *собир.* возвы́шенность и овра́ги.

دوڭ-دوڭ [дэң-дэң] непосе́да, непосе́дливый челове́к.

دوڭغاسلاش [доңғаслаш] *и. д. от* دوڭغاسلىماق [доңғаслимақ].

دوڭغاسلىماق [доңғаслимақ] ходи́ть большими́ шага́ми вприпры́жку; / *и. д.* دوڭغاسلاش [доңғаслаш].

دوڭغاق [доңғақ] сго́рбленный, согбе́нный, согну́вшийся, суту́лый.

دوڭغاقلاش [доңғақлаш] *и. д. от* دوڭغاقلىماق [доңғақлимақ].

دوڭغاقلىق [доңғақлиқ] сго́рбленность, согбе́нность, суту́лость.

دوڭغاقلىماق [доңғақлимақ] го́рбиться, суту́литься, сгиба́ться; دوڭغاقلاپ ژۇرمەك [доңғақлап жүрмәк] ходи́ть сго́рбившись; / *и. д.* دوڭغاقلاش [доңғақлаш].

دوڭغايتماق [доңғайтмақ] *понуд. от* دوڭغايماق [доңғаймақ] веле́ть, заста́вить встать на кара́чки.

دوڭغايتىش [доңғайтиш] *и. д. от* دوڭغايتماق [доңғайтмақ].

دوڭغايماق [доңғаймақ] станови́ться на кара́чки; / *и. д.* دوڭغۇيۇش [доңғуйуш].

دوڭغۇيۇش [доңғуйуш] *и. д. от* دوڭغايماق [доңғаймақ]; *см. ещё* مۈكچۈيۈش [мүкчүйүш].

دوڭ-قىر [доң-қир] возвы́шенное ме́сто, бугор, холм.

دوڭگەش [доңгәш] *и. д. от* دوڭگىمەك [доңгимәк] взва́ливание.

دوڭگەك [доңгәк] без обе́их ног *(о человеке)*.

دوڭگى-داراس [доңги-дарас] пы́шный, роско́шный.

دوڭگىمەك [доңгимәк] вали́ть, сва́ливать *перен.*; ئۇ ئەيىپنى باشقىلارغا دوڭگەيدۇ [у әйпни башқиларға доңгәйду] вину́ он сва́ливает на други́х; / *и. д.* دوڭگەش [доңгәш].

دوڭلۇق [доңлуқ] возвы́шенность; со́пка, холм; холми́стая ме́стность; جاي ~ [~ жай] холми́стое ме́сто.

دولا [дола] плечо́; запле́чье; лопа́тка; سوڭەك ~ [~ сөңәк] плечева́я кость.

دولان [долан] дола́ны *(уйгуры, близкие по языку к лоптукам, или лобнорским уйгурам и проживающие в окрестностях Маралбаши, Бугра и Маркета)*.

دولانا [долана] *бот.* боя́рышник; ◇ كېپىنگى ~ [~ кепиниги] боя́рышница *(дневная белая бабочки с чёрным рисунком на крыльях)*.

دولەت [дөләт] *а.* 1) госуда́рство, держа́ва; غەرپ دولەتلىرى [ғәрп дөләтлири] за́падные держа́вы; تۈزۈلۈشى ~ [~ түзүлүши] госуда́рственный строй; تىلى ~ [~ тили] госуда́рственный язы́к; 2) *перен.* бога́тство; ئۇ دولەتكە غەرق بولدى [у дөләткә ғәрқ болди] он утопа́ет в бога́тстве; ◇ قۇشى ~ [~ қуши] мифи́ческая пти́ца сча́стья; си́няя пти́ца.

دولەتچىلىك [дөләтчилик] *а.-у.* держа́вный; ~ ئۇلۇغ [улуғ ~] великодержа́вный; ~ تار مىللەتچىلىگى [улуғ ~ тар милләтчилиги] великодержа́вный шовини́зм.

دولەتخانا [дөләтхана] *а.-п. уст.* бога́тый дом; дворе́ц.

دولەتلىك [дөләтлик] *а.-у.* 1) госуда́рственный, держа́вный; 2) *перен.* жи́точный, иму́щий, бога́тый, состоя́тельный; ~ دېخان [~ дихан] жи́точный крестья́нин.

دولەتمەن [дөләтмән] *а.-п.* бога́тый, жи́точный, состоя́тельный, иму́щий.

دولەش [дөләш] *диал. см.* سەكرەش [сәкрәш].

دولەي [дөләй] бестолко́вый; дурако́ватый, неу́мный.

دول-دەرەخ [дөл-дәрәх] *см.* دەل-دەرەخ [дәл-дәрәх].

دولقۇن [долқун] волна́.

دولقۇنسىمان [долқунсиман] волнообра́зный.

دولقۇنلاتماق [долқунлатмақ] *понуд. от* دولقۇنلىماق [долқунлимақ] волнова́ть *кого*, вызыва́ть волне́ние *у кого*; / *и. д.* دولقۇنلۇتۇش [долқунлутуш].

دولقۇنلاش [долқунлаш] *и. д. от* دولقۇنلىماق [долқунлимақ] волне́ние *(о водной поверхности)*.

دولقۇنلاتماق [долқунлапмақ] *страд. от* دولقۇنلىماق [долқунлимақ] *в разн. знач.* волнова́ться; / *и. д.* دولقۇنلۇنۇش [долқунлунуш].

دولقۇنلۇتۇش [долқунлутуш] *и. д. от* دولقۇنلاتماق [долқунлатмақ].

دولقۇنلۇق [долқунлуқ] бу́рный, вздыма́ющий во́лны, волну́ющийся.

دولقۇنلۇنۇش [долқунлунуш] *и. д. от* دولقۇنلاتماق [долқунлапмақ].

دولقۇنلىماق [долқунлимақ] волнова́ться *(о воде)*; / *и. д.* دولقۇنلاش [долқунлаш].

دوللار [доллар] до́ллар *(денежная единица в некоторых странах)*.

دولۇاي [долвай] колоту́шка *(стуком которой сзывают ловчую птицу)*.

دولۇ [долу] *диал. см.* دولا [дола].

دولۇن [долун] долу́н *(национальность в Китае)*.

دومباق [домбақ] 1) ши́шка, желва́к; 2) вы́ступ; ‖ вы́пуклый; ◇ بالا ~ [~ бала] карапу́з.

دومباقلىق [домбақлиқ] вы́пуклость.

دومبايتماق [домбайтмақ] *понуд. от* دومبايماق [домбаймақ] оттопы́ривать; / *и. д.* دومبايتىش [домбайтиш].

دومبايتىش [домбайтиш] *и. д. от* دومبايتماق [домбайтмақ] оттопы́ривание.

دومبايماق [домбаймақ] выступа́ть, выдава́ться, оттопы́риваться; / *и. д.* دومبيىش [домбийиш].

دومبۇر [домбур] *диал. см.* دومبۇرا [домбура].

دومبۇرا [домбура] до́мбра *(национальный струнный музыкальный инструмент)*.

دومبۇرچى [домбуричи] музыка́нт, игра́ющий на до́мбре.

دومبيىش [домбийиш] *и. д. от* دومبايماق [домбаймақ].

دومچاق [домчақ] гли́ба.

دومساراش [домсараш] *и. д. от* دومساريماق [домсаримақ].

دومساريماق [домсаримақ] *то же, что и* دومسايماق [домсаймақ] *и. д.* دومساراش [домсараш].

دومساق [домсақ] мра́чный, су́мрачный челове́к.

دومساقلىق [домсақлиқ] мра́чность, су́мрачность.

دوسايتماق [домсайтмақ] 1) хмýрить *(напр. брови);* 2) дéлать гримáсы, стрóить рóжи *разг.;* дéлать кúслую мúну;ئۇ تۇمشۇغىنى دوسايتتى [у тумшуғини домсайтти] он сострóил рóжу.

دوسايتىش [домсайтиш] *и. д. от* دوسايتماق [домсайтмақ].

دوسايغان [домсайған] мрáчный, угрю́мый.

دوسايغانلىق [домсайғанлиқ] мрáчность, угрю́мость.

دوسايماق [домсаймақ] дýться; хмýриться, всем своúм внéшним вúдом выражáть недовóльство; / *и. д.* دوسىيىش [домсийиш].

دوسىيىش [домсийиш] *и. д. от* دوسايماق [домсаймақ].

دوسىيىشماق [домсийишмақ] *взаимн. от* دوسايماق [домсаймақ] злóбно, сердúто отворáчиваться; дýться друг на дрýга; / *и. д.* دوسىيىشىش [домсийишиш].

دوسىيىشىش [домсийишиш] *и. д. от* دوسىيىشماق [домсийишмақ].

دوملاق [домлақ] *см.* دومۇلاق [домулақ].

دومنا [домна] *р.* дóмна; مەش ~ [~ мэш] дóменная печь.

دومۇلاتماق [домулатмақ] *понуд. от* دومۇلىماق [домулимақ] катáть, катúть; دومۇلۇتۇپ چىقارماق [домулутуп чиқармақ] выкáтывать, вы́катить; دومۇلۇتۇپ كىرگۈزمەك [домулутуп киргүзмәк] вкáтывать, вкатúть; / *и. д.* دومۇلۇتۇش [домулутуш].

دومۇلاش [домулаш] *и. д. от* دومۇلىماق [домулимақ] катáние.

دومۇلاق [домулақ] 1) крýглый предмéт; комóк; клубóк, мотóк; ئۈنچ ~ بىر [бир ~ жип] клубóк, мотóк нúток; قىلماق ~ [~ қилмақ] округля́ть; закругля́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] закруглéние; 2) сферúческий.

دومۇلاقلاش [домулақлаш] *и. д. от* دومۇلاقلىماق [домулақлимақ] придáние крýглой фóрмы.

دومۇلاقلىماق [домулақлимақ] придавáть крýглую фóрму; / *и. д.* دومۇلاقلاش [домулақлаш].

دومۇلانماق [домуланмақ] катúться; دومۇلۇنۇپ كىرمەك [домулунуп кирмәк] вкáтываться, вкатúться; دومۇلۇنۇپ چىقماق [домулунуп чиқмақ] выкáтываться, вы́катиться; / *и. д.* دومۇلۇنۇش [домулунуш].

دومۇلۇتۇش [домулутуш] *и. д. от* دومۇلاتماق [домулатмақ] катáние.

دومۇلۇنۇش [домулунуш] *и. д. от* دومۇلانماق [домуланмақ].

دومۇلىماق [домулимақ] катúться; دومۇلاپ كەتمەك [домулап кәтмәк] откáтываться, откатúться; / *и. д.* دومۇلاش [домулаш].

دومنيون [доминион] *р.* доминио́н.

دونەن [дөнән] четырёхлéтний *(о животных);* قوي ~ [~ қой] овцá-четырёхлéтка.

دوۋا [дова] 1) стог; скирд, скирдá; سالماق ~ [~ салмақ] скирдовáть; 2) стопá; кýча, грýда; ئەخلەت دوۋىسى [әхләт довиси] кýча мýсора; 3) нáсыпь, холм; قۇم دوۋىلىرى [қум довилири] песчáные холмы́, барха́ны; 4) макýшка, вершúна, верхýшка.

دوۋساق [довсақ] 1) *анат.* мочевóй пузы́рь *(животных);* 2) пузы́рь; بېلىق دوۋسىغى [белиқ довсиғи] плáвательный пузы́рь *(у рыбы);* ئوت دوۋسىغى [өт довсиғи] *анат.* жёлчный пузы́рь.

دوۋسۇن [довсун] *анат.* мочевóй пузы́рь.

دوۋلەت [довләт] *а. см.* دولەت [дөләт].

دوۋسۇق [довусуқ] *см.* دوۋساق [довсақ].

دوۋسۇن [довусун] *диал. см.* دوۋسۇن [довсун].

دوۋلاتماق [довилатмақ] *к.-у. понуд. от* دوۋلىماق [довилимақ] 1) велéть, поручáть собирáть, склáдывать в одно́ мéсто; 2) велéть, поручáть скирдовáть, склáдывать в стогá; / *и. д.* دوۋلىتىش [довилитиш].

دوۋلاش [довилаш] *к.-у. и. д. от* دوۋلىماق [довилимақ] 1) собирáние, склáдывание в одно́ мéсто; 2) стогомета́ние, склáдывание сéна в стогá.

دوۋلاغلىق [довилағлиқ] 1) сóбранный, слóженный в одно́ мéсто; 2) скирдóванный, сóбранный в стогá.

دوۋلانماق [довиланмақ] *к.-у.* 1) собирáться, склáдываться в одно́ мéсто; دوۋلانغان بايلىق [довиланған байлиқ] скóпленное богáтство; 2) скирдовáться, склáдываться в стогá; / *и. д.* دوۋلىنىش [довилиниш].

دوۋلىتىش [довилитиш] *к.-у. и. д. от* دوۋلاتماق [довилатмақ].

دوۋلىماق [довилимақ] *к.-у.* 1) свáливать в одну́ кýчу, собирáть, склáдывать в одно́ мéсто; قوغۇنلارنى بىر يەرگە دوۋلاپ قويدۇق [қоғунларни бир йәргә довилап қойдуқ] ды́ни мы сложи́ли в одно́ мéсто; 2) скирдовáть, метáть в стогá; / *и. д.* دوۋلاش [довилаш].

دوۋلىنىش [довилиниш] *и. д. от* دوۋلانماق [довиланмақ].

دويبا [дойба] шáшки *(игра);* ئويناماق ~ [~ ойнимақ] игрáть в шáшки; تېشى ~ [~ теши] шáшка.

دۇ [ду] *частица; выражает неуверенность, сомнение; пишется слитно с глаголом;* بەلكى ئىشلەيدىغاندۇ [бәлки ишләйдиғанду] быть мóжет он рабóтает; كەلسە كەلگەندۇ [кәлсә кәлгәнду] быть мóжет он пришёл.

دۇئا [дуа] *а. рел.* молúтва; ئاق ~ [ақ ~] благословéние; ~ بەد [бәд ~] прокля́тие; ئالماق ~ [~ алмақ] получáть благословéние; قىلماق ~ [~ қилмақ] совершáть молúтву, подня́в рýки и обводя́ и́ми лицó; دۇئايى سالام [дуайи салам] привéт, привéтствие; دۇئايى سالام يازماق [дуайи салам йазмақ] посылáть привéтствие; ◇ ئاي ~ [~ ай] *см.* رەجەپ [рәҗәп].

دۇئاخان [дуахан] *а.-п.* знáхарь, лéчащий больны́х молúтвами.

دۇتاگوي [дуагөй] *а.-п.* доброжела́тель.

دۇبەن [дубэн] *к. уст.* кома́ндующий войска́ми погранйчного воённого о́круга.

دۇبۇرەك [дубурэк] пу́говка музыка́льного инструме́нта ша́нзы.

دۇپ [дуп] куст; ‖ густи́стый; -~ توسۇن [~ өскэн бир нәччә түп жулғин] разро́сшийся куста́рник.

دۇپۇ [дупу] *к.* бобо́вый, со́евый сыр.

دۇپۇر [дупур] шум, стук, то́пот.

دۇپۇر-دۇپۇر [дупур-дупур] *звукоподр. топоту, стуку, шуму;* ~ كەلمەك [~ кэлмэк] шуме́ть, создава́ть шум, производи́ть то́пот.

دۇپۇرلەتمەك [дупурлэтмэк] 1) производи́ть то́пот; 2) стуча́ть *(напр. в дверь)*, стуча́ться; / *и. д.* دۇپۇرلۇتۇش [дупурлутуш].

دۇپۇرلەش [дупурлэш] *и. д. от* دۇپۇرلىمەك [дупурлимэк] 1) то́пот; 2) стук *(напр. в дверь)*.

دۇپۇرلەشمەك [дупурлэшмэк] создава́ть шум, производи́ть то́пот нога́ми *(о многих)*; دۇپۇرلىشىپ ھەممىسى كىردى [дупурлишип хэммиси кирди] все с шу́мом вошли́; / *и. д.* دۇپۇرلۇشۇش [дупурлушуш].

دۇپۇرلۇتۇش [дупурлутуш] *и. д. от* دۇپۇرلەتمەك [дупурлэтмэк] посту́кивание, созда́ние шу́ма, то́панье нога́ми.

دۇپۇرلۇشۇش [дупурлушуш] *и. д. от* دۇپۇرلەشمەك [дупурлэшмэк].

دۇپۇرلىمەك [дупурлимэк] 1) производи́ть шум нога́ми; 2) стуча́ть *(напр. в дверь)*; /*и. д.* دۇپۇرلەش [дупурлэш].

دۇپۇلدەتمەك [дупулдэтмэк] *понуд. от* دۇپۇلدىمەك [дупулдимэк]; دۇپۇلدۇتۇپ ئۇرماق [дупулдутуп урмак] дуба́сить, си́льно стуча́ть, колоти́ть; / *и. д.* دۇپۇلدۇتۇش [дупулдутуш].

دۇپۇلدەش [дупулдэш] *и. д. от* دۇپۇلدىمەك [дупулдимэк] бие́ние, стук; باشلىماق دۇپۇلدەشكە [дупулдэшкэ башлимак] нача́ть би́ться *(напр. о сердце)*.

دۇپۇلدۇتۇش [дупулдутуш] *и. д. от* دۇپۇلدەتمەك [дупулдэтмэк].

دۇپۇلدىمەك [дупулдимэк] стуча́ть, би́ться, колоти́ться; ~ ئۇرۇ گۇم دۇپۇلا- [журургум дупулдэйду] се́рдце бьётся; ئۇرۇ گۇم دۇپۇلدەپ كەتتى [журургум дупулдэп кэтти] у меня́ се́рдце заби́лось; / *и. д.* دۇپۇلدەش [дупулдэш].

دۇپياغاچ [дупйағач] *р.-у. бот.* дуб.

دۇت [дут] I *п.* 1) угар, удушливый газ; ~ ئېلىش [~ елиш] отравле́ние удушливым га́зом; 2) дым; ко́поть, са́жа; ~ باسماق [~ басмак] покрыва́ться ко́потью; ~ باسقان [~ баскан] закопте́лый.

دۇت [дут] II *нижнее отверстие в очаге для выгребания золы.*

دۇتار [дутар] *п.* дута́р *(двухструнный музыкальный инструмент)*; ~ پەنجىن [пэнҗин ~] *род струнного музыкального инструмента.*

دۇتارچى [дутарчи] *п.-у.* музыка́нт, игра́ющий на дута́ре.

دۇتەي [дутэй] даота́й, губерна́тор о́круга.

دۇتلاشماق [дутлашмак] *п.-у.* покрыва́ться ко́потью, са́жей; ◇ ~ دۇتلاش قان ئۇرەك [дутлашкан журэк] опеча́ленное се́рдце; / *и. д.* دۇتلۇشۇش [дутлушуш].

دۇتلۇشۇش [дутлушуш] *п.-у. и. д. от* دۇتلاشماق [дутлашмак].

دۇتۇك [дутук] *к. уст.* губерна́тор о́круга; *см. ещё* دۇتەي [дутэй].

دۇچ [дуч] *п.*: ~ بولماق [~ болмак] ока́зываться лицо́м к лицу́; ~ كەلمەك [~ кэлмэк] встреча́ться, ста́лкиваться; ~ كېلىشمەك [~ келишмэк] встреча́ться лицо́м к лицу́, ста́лкиваться.

دۇچار [дучар] *п.* подве́ргшийся *чему*, столкну́вшийся *с кем-чем*; ~ بولماق [~ болмак] подверга́ться *чему*; بەخت- سىزلىككە ~ بولدۇم [бэхтсизликкэ ~ болдум] со мной случи́лось несча́стье; ~ بولماق دۇشمەنگە [душмэнгэ ~ болмак] встре́титься с врагом, оказа́ться лицо́м к лицу́ с врагом; ~ قىلماق [~ қилмак] обрека́ть *на что*.

دۇخابە [духабэ] *п. см.* دۇخاۋا [духава].

دۇخاۋا [духава] *п.* плюш; ба́рхат.

دۇدەمەل [дудмэл] двусмы́сленный.

دۇدۇ [дуду] *к. уст.* вое́нный губерна́тор.

دۇدۇت [дудут] ру́пор.

دۇدۇزە [дудузэ] *название одного из видов картёжной игры.*

دۇدۇق [дудук] 1) зайка, заика́ющийся; 2) косноязы́чный.

دۇدۇقلاتماق [дудуқлатмак] *понуд. от* دۇدۇقلىماق [дудуқлимак] заста́вить заика́ться, запина́ться; / *и. д.* دۇدۇقلۇتۇش [дудуқлутуш].

دۇدۇقلاش [дудуқлаш] *и. д. от* دۇدۇقلىماق [дудуқлимак] заика́ние.

دۇدۇقلانماق [дудуқланмак] *страд. от* دۇدۇقلىماق [дудуқлимак] заика́ться, запина́ться; / *и. д.* دۇدۇقلۇنۇش [дудуқлунуш].

دۇدۇقلۇتۇش [дудуқлутуш] *и. д. от* دۇدۇقلاتماق [дудуқлатмак].

دۇدۇقلۇق [дудуқлуқ] 1) зайка; 2) косноязы́чие, косноязы́чность.

دۇدۇقلۇنۇش [дудуқлунуш] *и. д. от* دۇدۇقلانماق [дудуқланмак].

دۇدۇقلىماق [дудуқлимак] заика́ться, запина́ться; ~ ئوقۇ- دۇدۇقلاپ-دۇدۇقلاپ غىلى باشلىدى [дудуқлап-дудуқлап оқуғили башлиди] он на́чал чита́ть запина́ясь; ~ سوزلىمەك دۇدۇقلاپ [дудуқлап сөзлимэк] заика́ться, запина́ться, глота́ть слова́; تىلى دۇدۇقلاپ سوزلەيدۇ [тили дудуқлап сөзлэйду] он говори́т заика́ясь; / *и. д.* دۇدۇقلاش [дудуқлаш].

دۇدۇقماق [дудуқмак] *см.* دۇدۇقلىماق [дудуқлимак].

دۇدۇقۇش [дудуқуш] *и. д. от* ~ دۇ دۇقماق [дудуқмак].

دۇدۇن [дудун] *см.* دۇردۇن [дурдун].

دۇدۇنچى [дудунчи] *п.-у. см.* دۇردۇنچى [дурдунчи].

دۇر [дур] бу́рный; چاۋاق ~ خەلق چالدى [хәлқ ~ чавақ чалди] наро́д бу́рно аплоди́ровал.

دۇر [дур] I оса́док *(в жидкости)*.

دۇر [дур] II *афф. сказуемости третьего л.*

دۇرە [дурә] *п. диал. см.* دەررە [дәррә].

دۇربۇل [дурбул] *п. диал. см.* دۇربۇن [дурбун].

دۇربۇن [дурбун] *п.* бино́кль; подзо́рная труба́.

دۇردانە [дурданә] *п.* 1) лу́чшая жемчу́жина; 2) *перен.* са́мое драгоце́нное.

دۇردۇن [дурдун] *к. лучший сорт китайского шёлка.*

دۇردۇنچى [дурдунчи] *к.-у.* куста́рь, производя́щий دۇردۇن [дурдун] *(см.)*.

دۇررە [дуррә] *п. см.* دەررە [дәррә].

دۇررىدە [дурридә] вмиг, мгнове́нно, момента́льно; ژۇگۇرۇشۇپ ~ چاللار كېلىشتى [балилар ~ жугурушуп келишти] де́ти мгнове́нно сбежа́лись.

دۇرۇس [дурус] *п.* ве́рный, достове́рный; ‖ ве́рно, достове́рно; دۇرۇسراق بىر ئىش قىلىش ئۇنىڭ قولىدىن كەلمەيدۇ [дурусрақ бир иш қилиш унинг қолидин келмәйду] он не в си́лах заня́ться каки́м-либо серьёзным де́лом.

دۇرۇست [дуруст] *см.* دۇرۇس [дурус].

دۇرۇستلۇق [дурустлуқ] *см.* دۇرۇسلۇق [дуруслуқ].

دۇرۇسلۇق [дуруслуқ] *п.-у.* пра́вильность, достове́рность; правди́вость, че́стность.

دۇرۇۋاز [дуруваз] *у.-п. диал.* 1) ле́карь; 2) фармацевт; *см. ещё* دورىگەر [доригәр].

دۇرىچى [дуричи] *см.* دورىگەر [доригәр].

دۇرىكەش [дурикәш] 1) ле́карь; 2) фармацевт; *см. ещё* دورىگەر [доригәр].

دۇژنە [дужнә] *р. см.* دۇژنا [дожна].

دۇشايا‌ق [душайақ] *диал. см.* دوشە [дөшә].

دۇشە [дүшә] *см.* دوشە [дөшә].

دۇشەنبە [дүшәнбә] *п.* понеде́льник.

دۇشكەلەش [дүшкәләш] *и. д. от* دۇشكەلىمەك [дүшкәлимәк].

دۇشكەلىمەك [дүшкәлимәк] *см.* دوشكەللىمەك [дөшкәллимәк].

دۇشمەن [дүшмән] *п.* враг, неприя́тель.

دۇشمەنچىلىك [дүшмәнчилик] *п.-у. то же, что и* دۇشمەنلىك [дүшмәнлик].

دۇشمەنلەشتۈرمەك [дүшмәнләштүрмәк] *п.-у. понуд. от* دۇشمەنلەشمەك [дүшмәнләшмәк] натра́вливать друг на дру́га, се́ять вражду́ ме́жду *кем.*

دۇشمەنلەشتۈرۈش [дүшмәнләштүрүш] *п.-у. и. д. от* دۇشمەنلەشتۈرمەك [дүшмәнләштүрмәк].

دۇشمەنلەشمەك [дүшмәнләшмәк] *п.-у.* враждова́ть; / *и. д.* دۇشمەنلىشىش [дүшмәнлишиш].

دۇشمەنلىشىش [дүшмәнлишиш] *п.-у. и. д. от* دۇشمەنلەشمەك [дүшмәнләшмәк] вражда́.

دۇشمەنلىك [дүшмәнлик] *п.-у.* вражда́; вражде́бность; قىلماق ~ [~ қилмақ] враждова́ть.

دۇشۋار [душвар] *п. книжн.* тру́дный, затрудни́тельный.

دۇشۋارلىق [душварлиқ] *п.-у.* тру́дность, затрудни́тельность.

دۇغا [дуға] I *парное к* داغ [даг]: داغ-دۇغا [даг-дуға].

دۇغا [дуға] II *а. диал. см.* دۇئا [дуа].

دۇغداق [дуғдақ] *см.* دوغداق [доғдақ].

دۇغلاقلىق [дуғлақлиқ] скирдо́ванный, со́бранный в скирды; ئۇ گۇزلەردىكى ~ [өгүзләрдики ~ бедилөр] скирдо́ванный на кры́шах кле́вер; *см. ещё* دووىلاغلىق [довилағлиқ] 2.

دۇغۇدۇيۇش [дуғудуйуш] *диал. см.* سەسكىنىش [сәскиниш].

دۇغلىق [дуғилиқ] *парное к* داغ [даг]: داغ-دۇغلىق [даг-дуғилиқ].

دۇققا [дуққа] *диал. см.* دوقا [доқа].

دۇقۇسلىتىش [дуқуслитиш] *диал. см.* نوقۇش [поқуш].

دۇقۇنۇش [дуқунуш] *диал. см.* توقۇنۇش [тоқунуш].

دۇك [дүк] веретено́.

دۇكان [дукан] *п.* 1) ла́вка, мага зи́н; 2) мастерска́я; تومۇرچى دۇكىنى [төмүрчи дукини] ку́зница; پاختا ئاتقۇچى ~ [пахта атқучи ~] предприя́тие, где взбива́ют хло́пок; سائەت دۇكىنى [саәт дукини] часова́я мастерска́я.

دۇكانچە [дуканчә] *п.* ла́вочка, пала́тка.

دۇكانچى [дуканчи] *п.-у.* ла́вочник, пала́точник; *см. ещё* دۇكاندار [дукандар].

دۇكانچىلىق [дуканчилиқ] *п.-у.* профе́ссия, заня́тие ла́вочника.

دۇكاندار [дукандар] *п.* ла́вочник, пала́точник.

دۇكاندارچىلىق [дукандарчилиқ] *п.-у.* заня́тие ла́вочника, пала́точника.

دۇكاندارلىق [дукандарлиқ] *п.-у.* профе́ссия, заня́тие ла́вочника.

دۇكەن [дукән] *п.* подста́вка для ружья́.

دۇكچەيتمەك [дукчәйтмәк] *понуд. от* دۇكچەيمەك [дукчәймәк].

دۇكچەيتىش [дукчәйтиш] *и. д. от* دۇكچەيتمەك [дукчәйтмәк].

دۇكچەيمەك [дукчәймәк] го́рбиться, суту́литься; دۇكچۇيۇپ كەتمەك [дукчуйуп кәтмәк] сго́рбиться, ссуту́литься; / *и. д.* دۇكچۇيۇش [дукчуйуш].

دۇكچۇيۇش [дукчуйуш] *и. д. от* دۇكچەيمەك [дукчәймәк].

دۇكچى [дукчи] ма́стер, изготовля́ющий веретёна.

دۇك-دۇك [дук-дук] *звукоподр. топоту многих.*

دۇكۇر [дукур] *звукоподр. топоту, глухому прерывистому звуку.*

دۇكۇر-دۇكۇر [дукур-дукур] *см.* دۇك-دۇك [дук-дук].

دۇكۇرلەتمەك [дукурлятмек] *понуд. от* دۇكۇرلىمەك [дукурлимек] стучáть, колотúть *(напр. в дверь)*; / *и. д.* دۇكۇرلۇتۇش [дукурлутуш].

دۇكۇرلەش [дукурляш] *и. д. от* دۇكۇرلىمەك [дукурлимек] биéние, стук.

دۇكۇرلۇتۇش [дукурлутуш] *и. д. от* دۇكۇرلەتمەك [дукурлятмек].

دۇكۇرلىمەك [дукурлимек] бúться, стучáть; / *и. д.* دۇكۇرلەش [дукурляш].

دۇكۇلدەتمەك [дукулдятмек] *понуд. от* دۇكۇلدىمەك [дукулдимек] стучáть; / *и. д.* دۇكۇلدۇتۇش [дукулдутуш].

دۇكۇلدەش [дукулдяш] *и. д. от* دۇكۇلدىمەك [дукулдимек] учащённое биéние *(сердца)*.

دۇكۇلدۇتۇش [дукулдутуш] *и. д. от* دۇكۇلدەتمەك [дукулдятмек] стук.

دۇكۇلدىمەك [дукулдимек] учащённо бúться; ژۇرۇگۇم دۇكۇلدەيدۇ [журугум дукулдяйду] у менá сéрдце учащённо бьётся; / *и. д.* دۇكۇلدەش [дукулдяш].

دۇگا [дуга] I *к. см.* دوۋا [дова].

دۇگا [дуга] II *а. диал. см.* دۇئا [дуа].

دۇگاھ [дугах] *п. муз. название четвёртого макама в системе* «Шашмакам».

دۇگەت [дугят] *п.* черни́льница.

دۇگدەك [дугдяк] горбу́н; человéк, котóрый хóдит сгóрбившись, съёжившись.

دۇگدەيمەك [дугдяймек] съёживаться, сжимáться; / *и. д.* دۇگدىيىش [дугдийиш].

دۇگدىيىش [дугдийиш] *и. д. от* دۇگدەيمەك [дугдяймек] съёживание, сжимáние.

دۇگلاقلىق [дуглаклик] *к.-у.* собранный в кýчу; تۇرغان چىتلار ~ [~ турган читлар] навáленная мануфактýра; *см. ещё* دۇغلاقلىق [дуглаклик].

دۇگلەتمەك [дуглятмек] 1) катáть, катúть; вращáть; 2) угонúть; / *и. д.* دۇگلۇتۇش [дуглутуш].

دۇگلەش [дугляш] *и. д. от* دۇگلەمەك [дуглямек] катáние; откáтывание.

دۇگلەك [дуглек] круг, овáл, кольцó; ‖ крýглый; кольцевóй; قىلماق ~ [~ кылмак] округля́ть, закругля́ть; قىلىش ~ [~ кылиш] закруглéние, округлéние; ◇ چاقلىق تراكتور ~ [~ чаклык трактор] колёсный трáктор.

دۇگلەكلەنمەك [дуглеклянмек] становúться крýглым, округля́ться; / *и. д.* دۇگلەكلىنىش [дуглеклиниш].

دۇگلەكلىنىش [дуглеклиниш] *и. д. от* دۇگلەكلەنمەك [дуглеклянмек] округлéние.

دۇگلۇتۇش [дуглутуш] *и. д. от* دۇگلەتمەك [дуглятмек] катáние; откáтывание.

دۇگلۇتۇۋەتمەك [дуглутувятмек] скатúть, откатúть; / *и. д.* دۇگلۇتۇۋەتىش [дуглутувятиш].

دۇگلۇتۇۋەتىش [дуглутувятиш] *и. д. от* دۇگلۇتۇۋەتمەك [дуглутувятмек].

دۇگلىمەك [дуглимек] катúться; откáтываться; دۇگلەپ كەلمەك [дуглеп келмек] прикатúться; دۇگلەپ كەتمەك [дуглеп кятмек] откатúться; / *и. д.* دۇگلەش [дуглеш].

دۇگۇلتمەك [дугултмек] *диал. см.* دۇگلەتمەك [дуглятмек].

دۇگۇلمەك [дугулмек] *диал. см.* دۇگلىمەك [дуглимек].

دۇك [дук] I мéлкий, неглубóкий; ‖ мель.

دۇك [дук] II *к.* оптóвый; سېتىش ~ [~ сетиш] оптóвая продáжа; سودا ~ [~ сода] оптóвая торгóвля; ◇ ئىشنى ئالغۇچى [ишни ~ алгучи] подрядчик.

دۇك [дук] III *к.* дун *(национальность в Китае)*.

دۇڭشاڭ [дуншан] *к.* дунся́не *(национальность в Китае)*.

دۇل [дул] *диал. см.* دولا [дола].

دۇلا [дула] *см.* دولا [дола].

دۇلپار [дулпар] *см.* تۇلپار [тулпар].

دۇلدۇل [дулдул] *п. миф.* Дулду́л *(конь четвёртого халифа Али, подаренный ему Мухаммедом)*.

دۇلۇسۇن [дулусун] *диал. см.* دوۋسۇن [довсун].

دۇم [дум] 1) хвост; 2) ничкóм; вверх дном; قىلماق ~ [~ кылмак] опрокúдывать, класть вверх дном; چۈش ~ مەك [~ чушмек] лежáть лицóм вниз, лежáть ничкóм; كومۇرمەك ~ [~ кömурмек] перевёртывать, опрокúдывать; كومۇرۇلمەك ~ [~ кömурулмек] перевёртываться, опрокúдываться; ـ ياتماق [~ йатмак] лежáть вниз лицóм, подобрáв под себя́ нóги.

دۇمبا [думба]: يېمەك ~ [~ йемек] быть побúтым, избúтым, подвéргнуться избиéнию.

دۇمباق [думбак] барабáн; ـ چالماق [~ чалмак] бить в барабáн.

دۇمباقچى [думбакчи] 1) барабáнщик; 2) *перен.* прúхвостень.

دۇمبالاتماق [думбалатмак] *понуд. от* دۇمبالىماق [думбалимак] велéть, прикáзывать избивáть *кого-л.*, наноси́ть побóи кулакáми; / *и. д.* دۇمبالىتىش [думбалитиш].

دۇمبالاش [думбалаш] *и. д. от* دۇمبالىماق [думбалимак] избиéние, нанесéние побóев кулакáми.

دۇمبالاشماق [думбалашмак] *взаимн. от* دۇمبالىماق [думбалимак] дрáться, наноси́ть друг дрýгу удáры кулакáми; / *и. д.* دۇمبالىشىش [думбалишиш].

دۇمبالانماق [думбаланмак] *страд. от* دۇمبالىماق [думбалимак] подвергáться избиéниям, получáть удáры кулакáми; / *и. д.* دۇمبالىنىش [думбалиниш].

دۇمبالىتىش [думбалитиш] *и. д. от* دۇمبالاتماق [думбалатмақ].

دۇمبالىشىش [думбалишиш] *и. д. от* دۇمبالاشماق [думбалашмақ].

دۇمبالماق [думбалимақ] избива́ть, колоти́ть кулака́ми; / *и. д.* دۇمبالاش [думбалаш].

دۇمبالىنىش [думбалиниш] *и. д. от* دۇمبالانماق [думбаланмақ].

دۇمبايتماق [думбайтмақ] *понуд. от* دۇمبايماق [думбаймақ] де́лать вы́пуклым, выступа́ющим; / *и. д.* دۇمبايتىش [думбайтиш].

دۇمبايتىش [думбайтиш] *и. д. от* دۇمبايتماق [думбайтмақ].

دۇمبايماق [думбаймақ] выступа́ть *(выпукло)*, выдава́ться; ئۆزىدىكى ئۇستىخانلىرى دۇمبۇيۇپ چىققان [үзидики үстиханлири думбуйуп чиққан] его́ ску́лы си́льно выступа́ли.

دۇمبە [думбә] *п.* 1) хвост; курдю́к; قوي ~ [~ қой] курдю́чная овца́; ياغ ~ [~ йағ] курдю́чное са́ло; 2) спина́; зад, за́дняя часть те́ла.

دۇمبەك [думбәк] *диал. см.* دوك [док].

دۇمبۇيۇش [думбуйуш] *и. д. от* دۇمبايماق [думбаймақ].

دۇمبىجىگەر [думбиҗигәр] *еда, состоящая из курдючного сала и печени.*

دۇمبىچىك [думбичик] возвыше́ние.

دۇمچە [думчә] *п. см.* دۇمبە [думбә].

دۇمچەك [думчәк] горба́тый; суту́лый.

دۇمچەكلىك [думчәклик] суту́лость.

دۇمچەن [думчән] *диал. см.* دوك [док].

دۇمچەيتمەك [думчәйтмәк] *понуд. от* دۇمچەيمەك [думчәймәк] заставля́ть *кого-л.* согну́ться, нагну́ться и подста́вить спи́ну; заставля́ть *кого-л.* сгорбиться, ссуту́литься.

دۇمچەيتىش [думчәйтиш] *и. д. от* دۇمچەيتمەك [думчәйтмәк].

دۇمچەيمەك [думчәймәк] го́рбиться, суту́литься, сгиба́ться; / *и. д.* دۇمچۇ‌ـ يۇش [думчуйуш].

دۇمچۇيۇش [думчуйуш] *и. д. от* دۇمچەيمەك [думчәймәк].

دۇم‌ـدۇم [дум-дум] *звукоподр. глухому стуку;* سوقماق ~ [~ соқмақ] бить в бараба́н.

دۇمكومۇرمەك [думкөмүрмәк] перевора́чивать, перевёртывать.

دۇمكومۇرۇش [думкөмүруш] *и. д. от* دۇمكومۇرمەك [думкөмүрмәк] перевора́чивание, перевёртывание.

دۇمكومۇرۇلمەك [думкөмүрүлмәк] перевора́чиваться, перевёртываться; наклоня́ться; ئۈستەل بىر تەرەپكە دۇمـ ـكومۇرۇلۇپ كەتتى [үстәл бир тәрәпкә дүмкөмүрүлүп кәтти] стол наклони́лся в одну́ сто́рону.

دۇمكومۇرۇلۇش [думкөмүрүлүш] *и. д. от* دۇمكومۇرۇلمەك [думкөмүрүлмәк].

دۇملەش [думләш] *и. д. от* دۇملىمەك [думлимәк] гаше́ние, туше́ние.

دۇملىمەك [думлимәк] гаси́ть, туши́ть; / *и. д.* دۇملەش [думләш].

دۇمۇلاق [думулақ] *см.* دومۇلاق [домулақ].

دۇنگان [дунган] дунга́нин; ئايلى ~ [~ айили] дунга́нка; خەلقى ~ [~ хәлқи] дунга́нский наро́д; *см. ещё* خۇيسۇ [хуйсу].

دۇنيا [дунйа] *а.* 1) мир, вселе́нная; ~ ئىككى [икки ~] э́тот мир и загро́бная жизнь; ئىككى دۇنيادا خور بولما [икки дунйада хор болма] будь сча́стлив в э́том ми́ре и благослове́н в загро́бной жи́зни; تېچلىغى ~ [~ течлиғи] междунаро́дный мир; قاراش ~ [~ қараш] мировоззре́ние; پۈتۈن دۇنياغا مەلۇم [пүтүн дунйаға мәлүм] всему́ ми́ру изве́стно; دۇنياغا كەلمەك [дунйаға кәлмәк] роди́ться; دۇنياغا كېلىش [дунйаға келиш] зарожде́ние, рожде́ние; (قايتماق) ئوتمەك دۇنيادىن [дунйадин өтмәк (қайтмақ)] умере́ть, сконча́ться; دۇنيادىن ئوتۇش [дунйадин өтүш] смерть; يۈزنگە چىقماق ~ [~ йүзигә чиқмақ] вы́йти на свет бо́жий; 2) *перен.* бога́тство; دۇنياسىنىڭ ھەممىسىنى دېگۈدەك خەشلەپ تۆگەتتى [дунйасиниң һәммисини дегидәк хәшләп түгәтти] он растра́тил почти́ всё своё бога́тство; پۈتۈن دۇنياسىنى قالدۇرۇپ كەتتى [пүтүн дунйасини қалдуруп кәтти] он оста́вил всё своё бога́тство *(после смерти)*; 3) *перен.* мно́го, о́чень мно́го; ~ مال سەرپ قىلدى [~ мал сәрп қилди] он потра́тил о́чень мно́го.

دۇنيا‌ـئالەم [дунйа-аләм] *а.* вселе́нная.

دۇنياخور [дунйахор] *а.-п.* корысто́любивый.

دۇنياخورلۇق [дунйахорлуқ] *а.-п.-у.* корысто́любие.

دۇنيادار [дунйадар] *а.-п.* бога́тый; بولماق ~ [~ болмақ] облада́ть бога́тством.

دۇنياشۇمۇل [дунйашумул] *а.* всеми́рный.

دۇنيالىق [дунйалиқ] *а.-у.* мирово́й; ~ پۈتكۈل [пүткүл ~] всеми́рный.

دۇنياۋى [дунйавий] 1) мирово́й; ~ ئۇرۇش [~ уруш] мирова́я война́; تېچلىق تەرەپدارلىرى ~ كونگرېسى [течлиқ тәрәпдарлири ~ конгреси дайими комитети] Постоя́нный комите́т Всеми́рного конгре́сса сторо́нников ми́ра; دۇنياۋى ـ تارىخى ئەھمىيەتكە ئېگە [дунйавий-тарихий әһмийәткә егә] э́то име́ет всеми́рно-истори́ческое значе́ние; 2) мирско́й *уст.*; ھايات ~ [~ ҳайат] мирска́я жизнь.

دۇۋا [дува] I *а. диал. см.* دۇئا [дуа].

دۇۋا [дува] II *см.* دوۋا [дова].

دۇۋات [дуват] *а. диал. см.* دۇگەت [дүгәт].

دۇۋە [дувә] *см.* دوۋا [дова].

دۇۋساق [дувсақ] *см.* دوۋساق [довсақ].

دۇۋسۇن [дувсун] *диал. см.* دوسۇن [досун].

دۇۋۇلگۇ [дувулгу] *диал. бот.* та́волга.

دۇۋىلماق [дувилмақ] *см.* دوۋىلماق [довилмақ].

دۇياسەي [дуйасәй] *к.* ку́шанье из бобо́вых ростко́в; *см. ещё* ئۇندۇرمە [үндүрмә].

دۇيجاڭ [дуйжаң] *к.* бригади́р.

دۇيجاڭلىق [дуйжаңлиқ] *к.-у.* до́лжность бригади́ра; دۇيجاڭلىققا سايلانماق [дуйжаңлиққа сайланмақ] быть и́збранным бригади́ром.

دۇيلەش [дүйләш] *диал. см.* دۇگلەش [дүгләш].

دۇيۇلغا [дуйулға] *фольк.* шлем.

دېپسىمەك [депсимәк] *см.* دەپسەمەك [дәпсимәк].

دېپنى [депни] *а. диал. см.* دەپن [дәпн].

دېپۇتات [депутат] *р.* депута́т; *см. ещё* ۋەكىل [вәкил].

دېپۇتاتلىق [депутатлиқ] *р.-у.* депута́тский; ‖ положе́ние депута́та; *см. ещё* ۋەكىللىك [вәкиллик].

دېخان [дехан] *п. см.* دىخان [дихан].

دېدى-دېدى [деди-деди] слу́хи, спле́тни; گەپلەر ھەممىسى بۇلار ~ [булар ҳәмиси ~ гәпләр] всё э́то лишь спле́тни.

دېرەك [дерәк] I *см.* دەرەك [дәрәк].

دېرەك [дерәк] II *диал.* то́поль; *см. ещё* تېرەك [терәк].

دېرىزە [деризә] *п.* окно́; ئالدى ~ [~ алди] подоко́нник; پەردىسى ~ [~ пәрдиси] занаве́ска; قاپقىسى ~ [~ қапқиси] ста́вня, ста́вни.

دېرىزلىك [деризлик] око́нный; име́ющий окно́; ئوي ~ [~ өй] дом с о́кнами; تاختا ~ [~ тахта] до́ски, приго́дные для око́нных рам.

دېزىنفېكسىيە [дезинфексийә] *р.* дезинфе́кция; قىلماق ~ [~ қилмақ] дезинфици́ровать.

دېژۇرنى [дежурни] *р.* дежу́рный.

دېژۇرنىلىق [дежурнилиқ] *р.-у.* дежу́рство; قىلماق ~ [~ қилмақ] дежу́рить.

دېسانت [десант] *р.* деса́нт; ~ چۈشۈرمەك [~ чүшүрмәк] выса́живать деса́нт.

دېسانتچى [десантчи] *р.-у.* деса́нтник; قىسىملار ~ [~ қисимлар] деса́нтные ча́сти.

دېسانتلىق [десантлиқ] *р.-у.* деса́нтный; ئەترەت ~ [~ әтрәт] деса́нтный отря́д.

دېسسىمەك [дессимәк] *диал. см.* دەپسىمەك [дәпсимәк].

دېكابر [декабр] *р.* дека́брь; ئېيى ~ [~ ейи] дека́брь ме́сяц.

دېكادا [декада] *р.* дека́да.

دېكاراتسىيە [декаратсийә] *р.* декора́ция.

دېكرېت [декрет] *р.* декре́т.

دېگەر [дегәр] *п.*: ~ نامازى [намази ~] моли́тва, совершаемая за час до захо́да со́лнца; ~ ئۆتۈ- نامازدىگارگىچە لمدىم [намаз дигаргичә ишлидим] я рабо́тал до ве́чера.

دېگەن [дегән] 1) ска́занный; مېنىڭ دېگەنلىرىم يادىڭدىن چىقمىسۇن [мениң дегәнлиримни йадиңдин чиқмисун] не забу́дь мои́ слова́, не забу́дь мно́ю ска́занное; 2) на́званный, называ́емый по и́мени; كىشى ~ ئەخمەت [әхмәт ~ киши] челове́к по и́мени Ахме́д; شەھەر ~ قەشقەر [қәшқәр ~ шәһәр] го́род Кашга́р *(букв.* го́род, называ́ющийся Кашга́ром); 3) жела́нный; жела́емый; دېگىنىمگە يەتتىم [дегинимгә йәттим] я дости́г жела́емого; ئارزۇمغا ~ يەتتىم [~ арзумға йәттим] я дости́г жела́емой це́ли; ◇ ئاز دېگەندە [аз дегәндә] по ме́ньшей ме́ре; ئەڭ كوپ دېگەندە [әң көп дегәндә] са́мое бо́льшее; دېگەن بىلەن [дегән билән] всё же, впро́чем; хотя́ и; ئاتا-ئانا ~ پەرزەنت [пәрзәнт ~ ата-ана үчүн бәхт] дитя́ — сча́стье для роди́телей; ؟نېمە دېگىنىڭ ئۇ [нимә дегининиң у] что э́то зна́чит?; دېگەندىكىدەك تەر توكتى [дегәндикидәк тәр төкти] он трудился по со́вести; بولۇپ كېتىپ ~ سۇ ئەكېلەي [су әкеләй ~ болуп кетип қалди] он ушёл под предло́гом принести́ во́ду.

دېگەندە [дегәндә] в то вре́мя, как...; в тот моме́нт, когда́...; ~ ئىككى ژىل كەلدى [икки жил ~ кәлди] прие́хал, когда́ прошло́ два го́да; ~ قوغلاپ يېتەي [қоғлап йетәй ~] в тот моме́нт, когда́ я его́ чуть бы́ло не догна́л; ~ ھە [ҳә ~] сра́зу, момента́льно.

دېگەندەك [дегәндәк] 1) безупре́чный, безукори́зненный; ‖ безупре́чно, безукори́зненно; 2) значи́тельный; ‖ значи́тельно; ئۇ بۇ ئىشقا دىققەت ~ قىلمىغان [у бу ишқа ~ диққәт қилмиған] он на э́то де́ло не обрати́л до́лжного внима́ния; ~ ياردەم كورسەتتى [~ йардәм көрсәтти] он оказа́л хоро́шую по́мощь; 3) жела́емый; تەقدىرى ئىشلەر ~ [тәқдири ишләр ~ әмәс] вопро́сы кри́тики остав ля́ют жела́ть лу́чшего; نېتىجە بەرمىدى ~ [~ нетиҗә бәрмиди] э́то не да́ло жела́емых результа́тов; ◇ دېگەندەكلا [дегәндәкла] а) как и предполага́лось; б) кста́ти сказа́ть.

دېگەندىكىدەك [дегәндикидәк] так, как ду́малось, бы́ло заду́мано; بولدى ~ [~ болди] получи́лось так, как бы́ло заду́мано.

دېگەنلىك [дегәнлик] зна́чить; بۇ ھېچنىمە بىلمەيدۇ ~ ئەمەس [бу ҳечнимә билмәйду ~ әмәс] э́то не зна́чит, что он ничего́ не зна́ет.

دېگىرىز [дегриз] *п.* коте́льщик, ма́стер, изготовля́ющий котлы́.

دېگىدەك [дегидәк] 1) о́чень; ياخ- ~ شى [~ йахши] о́чень хоро́ший; 2) почти́; ھەر ژىل ~ [һәр жил ~] почти́ ка́ждый год; دايىم ~ [дайим ~] почти́ всегда́; ئۇ كېلىدۇ كۈندە ~ [у күндә ~ келиду] он прихо́дит почти́ ка́ждый день.

دېگىدەكلا [дегидәкла] 1) мо́жно сказа́ть, что...; 2) почти́; ~ ھەممىسى [ҳәммиси ~] почти́ все.

دېگىلىك [дегилик] акти́вный, де́ятельный; де́йственный; ‖ 1) акти́в; 2) акти́вность; ئىتتىپاقنىڭ ~ ئەزاسى [иттипақниң ~ әзаси] акти́вный член сою́за; ~ ھەرىكەت قىلىش [~ ҳәрикәт қилиш] акти́вное де́йствие; سىياسىي ~ كۆرسەتمەك [сийасий ~ көрсәтмәк] проявля́ть полити́ческую акти́вность.

دېڭىز [дениз] мо́ре; ~ ئەسكىرى [~ әскири] морска́я а́рмия; ~ بويىدىكى [~ бойидики] приморский; ~ بويلىرى [~ бойлири] морско́е побере́жье; ~ بۇ ~ يى [~ бойи] приморье; ~ چېتى [~ чети] взмо́рье.

دېڭىزچى [денизчи] моря́к.

دېلىزە [делизә] *диал. см.* دېرىزە [дериза].

دېلىغور [делиғор] легкомы́сленный; придурко́ватый, глу́пый.

دېلىغورلۇق [делиғорлуқ] легкомы́слие; придурко́ватость, глу́пость.

دېلىل [делил] *а.* аргуме́нт, доказа́тельство, до́вод, моти́в, обоснова́ние; ~ كەلتۈرمەك [~ кәлтүрмәк] приводи́ть доказа́тельство, приводи́ть до́воды; ~ كەلتۈرۈش [~ кәлтүрүш] аргумента́ция; мотивиро́вка.

دېلىلسىز [делилсиз] *а.-у.* бездоказа́тельный, голосло́вный, необосно́ванный.

دېلىللەش [делилләш] *а.-у. и. д. от* دېلىللىمەك [делиллимәк] аргумента́ция, доказа́тельство, мотивиро́вка, обоснова́ние.

دېلىللىك [делиллик] *а.-у.* аргументи́рованный, мотиви́рованный, обосно́ванный.

دېلىللىمەك [делиллимәк] *а.-у.* аргументи́ровать, дока́зывать, мотиви́ровать, обосно́вывать; / *и. д.* دېلىللەش [делилләш].

دېمەك [демәк] 1) говори́ть, сказа́ть; دېۋىدىڭغۇ [девидиңғу] ты же говори́л *(когда-то)*; كىشىلەرنىڭ دېيىشىچە [кишиләрниң дейишичә] по слова́м други́х, по слу́хам; كېچە ـ كۈندۈز دېمەي ئىشلىمەك [кечә-күндүз демәй ишлимәк] рабо́тать день и ночь; يوق دېـ [йоқ десә болуду] мо́жно сказа́ть, что почти́ нет; ؟دېمىدىمۇ [демидимму] ра́зве я не говори́л?; دېگىلى بولمايدۇ [дегили болмайду] нельзя́ сказа́ть; ھە، نېمە دەيلا؟ [хә, нимә дәйла] что же тут говори́ть?; شۇنى دېمەملا [шуни демәмла] вот и́менно; 2) ду́мать, предполага́ть; غەيرىتىڭ بولسا، دېگەننى قىلغىلى بولۇدۇ [ғәйритиң болса, дегәнни қилғили болуду] е́сли есть си́ла во́ли, то заду́манное мо́жно вы́полнить; ئۇخمىدىڭىز ـ ـغۇ دەيمەن [ухмидиңиз-ғу дәймән] мне ка́жется, что вы не по́няли; ئۇزگىنى دېسەم [өзгини десом] е́сли бы я поду́мал о друго́м; دەيلى [дәйли] предполо́жим; شۇنداق بولدى دەيلى [шундақ болди дәйли] допу́стим, что э́то так; 3) зна́чит, ста́ло быть, выхо́дит, сле́довательно; ~ بولمايدۇ [~ болмайду] зна́чит, не полу́чится; ~ بېرە، ~ ش كېرەك [~ , бериш керәк] выхо́дит, на́до де́лать; ◇ ~ پۇف [пуф ~] тушти́, гаси́ть; دېگىچە[дегичә]пока́; ھەش-پەش دېگىچە [ҳәш-пәш дегичә] в два счёта; / *и. д.* دېيىش [дейиш].

دېمەككى [демәкки] *у.-п.* зна́чит, сле́довательно, ста́ло быть.

دېموكرات [демократ] *р.* демокра́т.

دېموكراتلاشتۇرماق [демократлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* دېموكراتلاشماق [демократлашмақ] демократизи́ровать.

دېموكراتلاشتۇرۇش [демократлаштуруш] *р.-у. и. д. от* دېموكراتلاشتۇرماق [демократлаштурмақ] демократиза́ция.

دېموكراتلاشتۇرۇلماق [демократлаштурулмақ] *р.-у. страд. от* دېموكراتلاشتۇرماق [демократлаштурмақ].

دېموكراتلاشتۇرۇلۇش [демократлаштурулуш] *р.-у. и. д. от* دېموكراتلاشتۇرۇلماق [демократлаштурулмақ] демократиза́ция.

دېموكراتلاشماق [демократлашмақ] *р.-у.* демократизи́роваться.

دېموكراتىزم [демократизм] *р.* демократи́зм.

دېموكراتىزملىق [демократизмлиқ] *р.-у.* демократи́ческий; ~ يېڭى ياشلار ئىتتىپاقى [йеңи ~ йашлар иттипақи] Но́во-демократи́ческий сою́з молодёжи.

دېموكراتىك [демократик] *р.-у.* демократи́ческий; پارتىيە ~ [~ партийә] демократи́ческая па́ртия; ~ مەركەزلەشتۈ ـ ~ رۇش تۈزۈمى [~ мәркәзләштүруш түзүми] демократи́ческий централи́зм.

دېموكراتىيە [демократийә] *р.* демокра́тия; ~ ئەللىرى خەلق [хәлқ ~ әллири] стра́ны наро́дной демокра́тии.

دېموكراتىيەلەشتۈرمەك [демократийиләштүрмәк] *р.-у.* демократизи́ровать.

دېموكراتىيەلەشتۈرۈش [демократийиләштүрүш] *р.-у. и. д. от* دېموكراتىيە ـ لەشتۈرمەك [демократийиләштүрмәк].

دېموكراتىيىلىك [демократийилик] *р.-у.* демократи́ческий; ئىدارە ~ [~ идарә] демократи́ческое правле́ние.

دېمىقماق [демиқмақ] *см.* تۇنجۇقماق [тунҗуқмақ].

دېمىقىش [демиқиш] *диал. см.* تۇنجۇقۇش [тунҗуқуш].

دېۋ [девә] *п. фольк.* див, злой дух, де́мон, бес, дья́вол.

دېۋىلەش [девәйләш] *и. д. от* دېۋىلىمەك [девәйлимәк] угро́за *чем*, замáхивание *(рукой, палкой)*.

دېۋىلىمەك [девәйлимәк] угрожа́ть, замáхиваться *(напр. рукой, палкой)*; / *и. д.* دېۋىلەش [девәйләш].

دېۋىتمەك [девитмәк] понука́ть.

دېۋىتىش [девитиш] *и. д. от* دېۋىتمەك [девитмәк] понука́ние.

دېۋىرقاي [девирқай] смола́; ~ سۈركىمەك [~ сүркимәк] просма́ливать, смоли́ть.

دېۋىرقايلاش [девирқайлаш] *и. д. от* دېۋىرقايلىماق [девирқайлимақ] просма́ливание, смоле́ние.

دېۋىرقايلانماق [девирқайланмақ] *страд. от* دېۋىرقايلىماق [девирқайлимақ] просма́ливаться, смоли́ться; / *и.д.* دېۋىرقايلىنىش [девирқайлиниш].

دېۋىرقايلىق [девирқайлиқ] смоли́стый; просмолённый.

دېۋىرقايلىماق [девирқайлимақ] просма́ливать, смоли́ть; / *и. д.* دېۋىرقايلاش [девирқайлаш].

دېۋىرقايلىنىش [девирқайлиниш] *и. д. от* دېۋىرقايلانماق [девирқайланмақ] просма́ливание, смоле́ние.

دېۋىنمەك [девинмәк] 1) кача́ться, колеба́ться; 2) рва́ться, порыва́ться, стреми́ться.

دېۋىنىش [девиниш] *и. д. от* دېۋىنمەك [девинмәк].

دېھقان [деққан] *п. см.* دىخان [дихан].

دېھقانچىلىق [деққанчилиқ] *п.-у. см.* دىخانچىلىق [диханчилиқ].

دېيىش [дейиш] *и. д. от* دېمەك [демәк].

دېيىشمەك [дейишмәк] *взаимн. от* دېمەك [демәк] 1) разгова́ривать ме́жду собо́й; سىلەنى چاقىرىشقا كىشى ئەۋەتە ـ [силәни чақиришқа киши евәтәйли дейишивататтуқ] мы то́лько что говори́ли о том, что за ва́ми на́до посла́ть кого́-нибудь; 2) прека́ться, спо́рить, вступа́ть в прека́ние.

دېيىشىش [дейишиш] *и. д. от* دېيىشمەك [дейишмәк] 2) прека́ние, препира́тельство.

دېيىلمەك [дейилмәк] *страд. от* دېمەك [демәк] быть ска́занным; شۇنداق دېيىلدىمۇ؟ [шундақ дейилдиму] так бы́ло ска́зано?

دېيىلىش [дейилиш] *и. д. от* دېيىلمەك [дейилмәк].

دىالېكتولوگ [диалектолог] *р.* диалекто́лог.

دىالېكتولوگىيە [диалектологийә] *р.* диалектоло́гия.

دىالېكتىك [диалектик] *р.-у.* диалекти́ческий; ماتېرىالىزم ـ [ـ материализм] диалекти́ческий материали́зм.

دىالېكتىكا [диалектика] *р.* диале́ктика.

دىالېكتىكىلىق [диалектикилик] *р.-у.* диалекти́ческий.

دىباچە [дибачә] *п. уст. книжн.* 1) худо́жественно офо́рмленное предисло́вие; 2) ти́тульный лист кни́ги, укра́шенный зо́лотом и ки́новарью.

دىبەن [дибән] *к. фото* негати́в.

دىپەي [дипәй] I *к. название китайской игральной карты.*

دىپەي [дипәй] II: دىپەيدەك قىلىپ تۇرماق [дипәйдәк қилип турмақ] стоя́ть торчко́м, торча́ть.

دىپلوم [диплом] *р.* дипло́м.

دىپلومات [дипломат] *р.* дипло́мат.

دىپلوماتىك [дипломатик] *р.-у.* дипломати́ческий; ۋەكىل ـ [ـ вәкил] дипломати́ческий представи́тель.

دىپلوماتىيە [дипломатийә] *р.* диплома́тия.

دىپلومۇق [дипломлуқ] *р.-у.* дипломи́рованный.

دىت [дит] вкус *(чувство, понимание изящного);* دىتىغا كەلمىدى [дитиға кәлмиди] ему́ не понра́вилось, он не одо́брил; دىتىغا قايىلمەن [дитиға қайилмән] я восхищён его́ вку́сом.

دىتلاش [дитлаш] *и. д. от* دىتلىماق [дитлимақ] вы́бор по вку́су.

دىتلىماق [дитлимақ] выбира́ть по вку́су; / *и. д.* دىتلاش [дитлаш].

دىخان [дихан] *п.* крестья́нин, земледе́лец, землепа́шец; دىخان-ئورمانچىلىق نازارىتى [дихан-орманчилиқ назарити] департа́мент земледе́лия и лесово́дства.

دىخانچىلىق [диханчилиқ] *п.-у.* полево́дство; земледе́лие; ئىشلىرى ـ [ـ ишлири] сельскохозя́йственные рабо́ты; سايمىنى ـ [ـ саймини] сельскохозя́йственное ору́дие; ئېگىلگى ـ دولەت [дәләт ـ егилиги] госхо́з (государственное хозя́йство); مەملىكىتى ـ قالاق [қалақ ـ мәмликити] отста́лая сельскохозя́йственная страна́.

دىخماق [дихмақ] 1) тупо́й; 2) коро́ткий.

دىدار [дидар] *п.* 1) вид, лицо́, вне́шность, нару́жность; 2) встре́ча, свида́ние; كۆرۈشمەك ـ [ـ көрүшмәк] ли́чно встреча́ться; بولۇپ قالدىڭىز ـ كەم [кәм ـ болуп қалдиңиз] что́-то вы ре́дко пока́зываетесь *(ка гмиза).*

دىرەفشى [дирәфши] *диал.* ши́ло; *см. ещё* بېگىز [бегиз].

دىر-دىر [дир-дир] дрожа́ние, дрожь; ئەتمەك ـ [ـ әтмәк] дрожа́ть; تىترىمەك ـ [ـ титримәк] дрожа́ть, трясти́сь.

دىرغىلاق [дирғилақ] *диал. см.* داراس [дарас].

دىرىژابل [дирижабл] *р.* дирижа́бль.

دىرىلدەتمەك [дирилдәтмәк] *понуд. от* دىرىلدىمەك [дирилдимәк] 1) трясти́ *что;* 2) *перен.* вызыва́ть дрожь, тре́пет; / *и. д.* دىرىلدىتىش [дирилдитиш].

دىرىلدەش [дирилдәш] *и. д. от* دىرىلدىمەك [дирилдимәк] 1) дрожь, тре́пет, трепета́ние; 2) вибра́ция; дребезжа́ние; باشلىماق دىرىلدەشكە [дирилдәшкә башлимақ] задребезжа́ть.

دىرىلدىتىش [дирилдитиш] *и. д. от* دىرىلدەتمەك [дирилдәтмәк].

دىرىلدىمەك [дирилдимәк] 1) дрожа́ть, трепета́ть; 2) вибри́ровать; / *и. д.* دىرىلدەش [дирилдәш].

دىرىللەش [дирилләш] *см.* دىرىلدەش [дирилдәш].

دىرىللىمەك [дириллимәк] *см.* دىرىلدىمەك [дирилдимәк].

دىزېل [дизел] *р. тех.* ди́зель.

دىست [дист] каблу́к; ئېگىز دىستى [дисти егиз пәтинкә] боти́нки на высо́ких каблука́х.

دىق [дик] муче́ние; боль.

دىققەت [диққәт] *а.* внима́ние; ـ قىلماق [ـ қилмақ] обраща́ть внима́ние; دىققەتلەپ [диққәтләп] внима́тельно; دىققىتىمنى جەلپ قىلدى [диққитимни

жәлп қилди] он привлёк моё внима́ние.

دىققەتسىز [диққәтсиз] *а.-у.* невнима́тельный.

دىققەتسىزلىك [диққәтсизлик] *а.-у.* невнима́ние, невнима́тельность.

دىققەتلىك [диққәтлик] *а.-у.* внима́тельный.

دىك [дик]: ئەتمەك ~ [~ әтмәк] вздра́гивать, вздро́гнуть.

دىكتاتۇرا [диктатура] *р.* диктату́ра; پرولېتارىات دىكتاتۇرىسى [пролетариат диктатуриси] диктату́ра пролетариа́та; خەلق دېموكراتىيە دىكتاتۇرىسى [хәлқ демократийә диктатуриси] диктату́ра наро́дной демокра́тии.

دىك-دىك [дик-дик] *звукоподр. то-поту*; قىلماق ~ [~ қилмак] то́пать нога́ми, производи́ть то́пот.

دىكىلداش [дикилдаш] *и. д. от* دىكىلدىماق [дикилдимак].

دىكىلدەك [дикилдәк] непосе́да, его́за́.

دىكىلدىماق [дикилдимак] то́пать *(о детской ходьбе)*; / *и. д.* دىكىلداش [дикилдаш].

دىڭ [диң] I чу́ткий; قۇلاق ~ [~ қулақ] чу́ткое у́хо; ◇ قۇلاقلىرىنى ~ قىلىپ [қулақлирини ~ қилип] заостри́в внима́ние.

دىڭ [диң] II о́стрый; پىچاق ~ [~ пичақ] о́стрый нож.

دىڭ [диң] III *к.* фона́рь; лю́стра, канделя́бр.

دىڭبىڭ [диңбиң] *к.* синтети́ческий, иску́сственный; رېزىنكىسى ~ [~ резинкиси] синтети́ческий каучу́к.

دىڭچۇن [диңчун] *к.* бути́ловый спирт.

دىڭخۇلۇ [диңхулу] *к.* 1) фити́льная ла́мпа; 2) горня́цкая ла́мпа.

دىڭ-دىڭ [диң-диң] *звукоподр. то-поту*: топ-топ; ئەتمەك ~ [~ этмәк] то́пать, стуча́ть нога́ми.

دىڭزىيا [диңзийа] *к. название лекарства, употребляющегося для прижигания.*

دىڭگاك [диңгак] хромо́й.

دىڭگاكلىق [диңгаклиқ] хромота́.

دىڭگايتماق [диңгайтмақ] задира́ть, подима́ть вверх; تاي قۇيرۇغىنى دىڭگايتتى [тай қуйруғини диңгайтти] жеребёнок по́днял хвост кве́рху; ئات قۇلاقلىرىنى دىڭگايتىپ كېلىۋاتىدۇ [ат қулақлирини диңгайтип келиватиду] ло́шадь идёт, навостри́в у́ши.

دىڭگايتىش [диңгайтиш] *и. д. от* دىڭگايتماق [диңгайтмақ].

دىڭگايماق [диңгаймақ] торча́ть, подними́ться; / *и. д.* دىڭگىيىش [диңгийиш].

دىڭگىيىش [диңгийиш] *и. д. от* دىڭگايماق [диңгаймақ].

دىڭلىق [диңлиқ] острота́, звостре́нность; پىچاقنىڭ دىڭلىغى [пичақниң диңлиғи] острота́ ножа́.

دىڭنا [диңна] *к.* синтети́ческий, иску́сственный; رېزىنكىسى ~ [~ резинкиси] синтети́ческий каучу́к.

دىڭىلداش [диңилдаш] *и. д. от* دىڭىلدىماق [диңилдимак].

دىڭىلدىماق [диңилдимақ] бежа́ть ме́лкими шажка́ми; / *и. д.* دىڭىلداش [диңилдаш].

دىل [дил] *п.* се́рдце; душа́; دىلىمدا تولغان خوشاللىق [дилимда толған хошаллиқ] се́рдце моё полно́ ра́достью; بۇ سوز ھەممىنىڭ تىلىدا ۋە دىلىدا [бу сөз ҳәмминиң тилида вә дилида] э́то сло́во у всех на уста́х и в душе́; جانۇ-دىلىم بىلەن [жапу-дилим билән] *и* ~ بىجانى [бижани ~] с по́лным удово́льствием; душо́й и се́рдцем; دىلى ياھار [дили баҳар] жизнера́достный, весёлый; دىلىم پۇرغەم [дилим пургәм] я си́льно огорчён.

دىلازار [дилазар] *п.* оби́дчивый; بولماق ~ [~ болмақ] обижа́ться.

دىلازارلىق [дилазарлиқ] *п.-у.* нанесе́ние оби́ды; надруга́тельство; قىلماق ~ [~ қилмак] обижа́ть; глуми́ться, издева́ться.

دىلبەر [дилбәр] *п.* 1) краса́вица, покори́тельница серде́ц; 2) Дильба́р *(имя собств. женское)*.

دىلبەرلىك [дилбәрлик] *п.-у.* красота́.

دىلدار [дилдар] *п.* 1) возлю́бленная; 2) серде́чная, отзы́вчивая, с до́брым се́рдцем.

دىلدارلىق [дилдарлиқ] *п.-у.* серде́чность, отзы́вчивость; ~ مۇنداق بولۇر- ؟ مۇ [~ мундақ болурму] *поэт.* серде́чность ра́зве мо́жет быть подо́бной?

دىلداش [дилдаш] *п.-у.* бли́зкий, инти́мный друг.

دىلرابا [дилраба] *п.* возлю́бленная; ~ سۈيگۈنۈم [сүйгүнүм ~] моя́ ми́лая возлю́бленная.

دىلشات [дилшат] *п. книжн.* 1) весёлый, ра́достный; обра́дованный; дово́льный; 2) Дильша́т *(имя собств. мужское)*.

دىلشاتلىق [дилшатлиқ] *п.-у.* весе́лье, ра́дость.

دىلكەش [дилкәш] *п.-у.* весёлый, прия́тный, привлека́тельный; плени́тельный, чару́ющий; ئادەم ~ [~ адәм] весёлый собесе́дник.

دىلكەشلىك [дилкәшлик] *п.-у.* весёлость, прия́тность, привлека́тельность; плени́тельность.

دىلگۈشا [дилгуша] *п. книжн.* плени́тельная, преле́стная, чару́ющая.

دىلگۈشالىق [дилгушалиқ] *п.-у.* плени́тельность, пре́лесть, ча́ры.

دىللىق [диллиқ] *п.-у.* серде́чный; ساپ ~ [сап ~] чистосерде́чный; ~ بىر [бир ~ билән] единоду́шно.

دىلناۋاز [дилнаваз] *п.* ласка́ющая се́рдце; возлю́бленная.

دىماغ [димағ] *а. см.* دىماق [димақ].

دىماق [димақ] *а.* 1) мозг; 2) нос; توشۇگى ~ [~ төшүги] но́здри, носова́я по́лость; ئىس دىمىغىمغا ئۇردى [ис димиғимға урди] дым уда́рил в нос; ◇ دىمىغىم كۆيدى [димиғим күйди] я огорчи́лся; دىمىغى چاغ بولدى [димиғи

чаг болди] он оста́лся дово́лен; دىمىغدا ناخشىغا تەڭكەش بولدى [димиғида нахшиға тәңкәш болди] он напева́л мотив пе́сни.

دىمىق [димиқ] ду́шный, спёртый; удуш́ливый.

دىمىقتۇرماق [димиқтурмақ] *понуд. от* دىمىقماق [димиқмақ] души́ть, спира́ть дыха́ние *(во время духоты)*.

دىمىقتۇرۇش [димиқтуруш] *и. д. от* دىمىقتۇرماق [димиқтурмақ] удушье *(во время духоты)*.

دىمىقماق [димиқмақ] 1) задыха́ться; 2) захлёбываться; ئۇ سۇغا دىمىقىپ ئۇ- لدى [у суға димиқип өлди] он захлебну́лся водо́й.

دىمىقىش [димиқиш] *и. д. от* دىمىقماق [димиқмақ] ощуще́ние духоты́, спёртости во́здуха.

دىن [дин] ве́ра, рели́гия, ве́рование, вероисповеда́ние; ئىسلام دىنى [ислам дини] ислам́; خرىستىان دىنى [христийан дини] христиа́нство; христиа́нская рели́гия; بۇددا دىنى [будда дини] буддизм.

دىنار [динар] *п.* дина́р *(монета в Иране и Ираке)*.

دىنچى [динчи] *а.-у.* ве́рующий, религио́зный.

دىنچىلىك [динчилик] *а.-у.* на́божность, религио́зность.

دىندار [диндар] *а.-п.* на́божный, религио́зный.

دىندارلىق [диндарлиқ] *а.-п.-у.* на́божность, религио́зность.

دىندان [диндан] *уст.* слоно́вая кость; ساپلىق پىچاق ~ [~ саплиқ пичақ] нож с рукоя́ткой из слоно́вой ко́сти.

دىنسىز [динсиз] *а.-у.* неве́рующий, атеи́ст.

دىنسىزلىق [динсизлиқ] *а.-у.* атеи́зм, безбо́жие.

دىنىي [диний] *а.* религио́зный; ئەقىدە ~ [~ әқидә] религио́зная до́гма.

دىنىيە [динийә] *а.* духо́вный; نازارەت ~ [~ назарити] духо́вное управле́ние.

دىۋان [диван] *п.* дива́н *(собрание стихов поэта, систематизированных в определённом порядке)*.

دىۋانە [диванә] *п.* 1) юро́дивый; ненорма́льный; ‖ идио́т; بولۇپ قالغان ئۇ ~ [у ~ болуп қалған] он стал ненорма́льным; 2) ни́щий; *см. ещё* تىلەمچى [тиләмчи]; ◇ ~ بەڭگى [бәңги ~] *бот.* белена́.

دىۋاڭ [дивәң] *диал. см.* گالۋاڭ [галван].

دىۋىزىيە [дивизийә] *р.* диви́зия; ~ ئاتلىق [атлиқ ~] ко́нная диви́зия; ~ پىيادە [пийадә ~] пехо́тная диви́зия.

دىھقان [диққан] *п. см.* دېخان [дихан].

دىيار [дийар] *п. книжн.* стра́ны.

دىيانەت [дийанәт] *а.* 1) на́божность, религио́зность, благоче́стие; 2) че́стность, добросо́вестность.

دىيانەتسىز [дийанәтсиз] *а.-у.* 1) неблагочести́вый; 2) нече́стный, недобросо́вестный.

دىيانەتسىزلىك [дийанәтсизлик] *а.-у.* 1) неблагочести́вость; 2) нече́стность, недобросо́вестность.

دىيانەتلىك [дийанәтлик] *а.-у.* 1) на́божный, религио́зный, благочести́вый; 2) добросо́вестный, че́стный.

دىيەپشە [дийәпшә] *диал.* ши́ло; *см. ещё* بېگىز [бегиз].

دىيەرلىك [дийәрлик] до́лжный; ئېتىۋار بەرمەك ~ [~ етивар бәрмәк] обраща́ть до́лжное внима́ние.

دىيەنشى [дийәнши] *к. хим.* карби́д.

ر [R]

رابات [рабат] *а. см.* راۋات [рават].

رابىتە [рабитә] *а. уст.* связь; ~ باغلىماق [~ бағлимақ] устана́вливать связь, свя́зываться.

رابىتلىق [рабитилик] *а.-у.* име́ющий связь.

راپورت [рапорт] *р.* ра́порт; بەر- ~ مەك [~ бәрмәк] рапортова́ть, отдава́ть ра́порт.

راپىزى [рапизи] *а. рел. книжн.* рафизи́т, шиит *(отвергающий право первых трёх халифов быть преемниками пророка)*.

راجا [ража] *диал.* магни́т.

رادىاتور [радиатор] *р.* радиа́тор.

رادىست [радист] *р.* радио́ст.

رادىكال [радикал] *р. полит.* радика́л; سوتسىيالىستلار ~ [~ сотсийалистлар] радика́л-социали́сты.

رادىو [радио] *р.* ра́дио; ~ ئاڭلىغۇچى [~ аңлиғучи] радиослу́шатель; ~ ئالاقىسى [~ алақиси] радиосвя́зь; ~ بەرگۈچى [~ бәргүчи] ради́ст; ~ تولقۇنى [~ толқуни] радиоволна́; ~ ستانسىيىسى [~ стансийиси] радиоста́нция; ~ سويگۈچى [~ сөйгүчи] радиолюби́тель; ~ تارماقلىرى [~ тармақлири] радиосе́ть; ~ تارقىتىش [~ тарқитиш] и ~ ئاڭلىتىش [~ аңлитиш] радиовеща́ние; ~ كارنىيى [~ карнийи] громкоговори́тель; ~ بېرىش [~ бериш] радиопереда́ча.

رادىوتېخنىكا [радиотехника] *р.* радиоте́хника.

رادىوچى [радиочи] *р.-у.* ради́ст.

رادىوستانسىيا [радиостансийа] *р.* радиоста́нция.

رادىوگرامما [радиограмма] *р.* радиогра́мма.

رادىولاشتۇرماق [радиолаштурмақ] *р.-у. понуд. от* رادىولاشماق [радиолашмақ] радиофици́ровать.

رادىولاشتۇرۇش [радиолаштуруш] *р.-у. и. д. от* رادىولاشتۇرماق [радиолаштурмақ] радиофика́ция, радиофици́рование.

رادىولاشماق [радиолашмақ] *р.-у.* радиофици́роваться; / *и. д.* رادىولىشىش [радиолишиш].

رادىولوكاتسىيە [радиолокатсийə] *р.* радиолока́ция.

رادىولىشىش [радиолишиш] *р.-у. и. д. от* رادىولاشماق [радиолашмақ].

رادىۇس [радиус] *р.* ра́диус.

رادىي [радий] *р. хим.* ра́дий.

رادىيۇن [радийун] *р. диал.* ра́дио.

رازالەت [разалət] *а. см.* رېزالەت [резалət].

رازۋېدچىك [разведчик] *р.* развéдчик.

رازى [рази] *а.* 1) согла́сный; مەن رازىمەن [мəн разимəн] я согла́сен; مەن بولدۇم ~ [мəн ~ болдум] я согласи́лся; 2) дово́льный, удовлетворённый; بولماق ~ [~ болмақ] а) соглаша́ться; б) дово́льствоваться; удовлетворя́ться; быть дово́льным; мири́ться (*напр. с положением*), примиря́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) удовлетвори́ть, дать удовлетворе́ние; б) уговори́ть.

رازىلاشماق [разилашмақ] *а.-у.* 1) прихо́дить к соглаше́нию, согла́сию; 2) расстава́ться по-хоро́шему, расстава́ться ми́рно; распроща́ться, прости́ться; / *и. д.* رازىلىشىش [разилишиш].

رازىلىشىش [разилишиш] *а.-у. и. д. от* رازىلاشماق [разилашмақ].

رازىلىق [разилиқ] *а.-у.* 1) согла́сие; بىلدۈرمەك ~ [~ билдурмəк] соглаша́ться, дава́ть согла́сие; 2) благослове́ние, согла́сие; ئالماق ~ [~ алмақ] получа́ть благослове́ние, получа́ть согла́сие; رازىلىغنى ئاتا-ئانامنىڭ مەن ئالدىم [мəн ата-анамниц разилиғини алдим] я получи́л благослове́ние (согла́сие) роди́телей; بەرمەك ~ [~ бəрмəк] а) дава́ть, дать согла́сие; б) благослови́ть; в) удовлетворённость, удовлетворе́ние; дово́льство.

رازىلىقسىز [разилиқсиз] *а.-у.* 1) без согла́сия, без благослове́ния; 2) несогла́сие; неудовлетворённость.

رازىمەند [разимənд] *а.-п.* дово́льный, удовлетворённый; بولماق ~ [~ болмақ] быть, оста́ться дово́льным.

راس [рас] *п. см.* راست [раст].

راسا [раса] 1) действи́тельно, в са́мом де́ле; серьёзно; 2) бо́лее, наибо́лее; о́чень, чрезвыча́йно; قىزغىن ~ ئىشىنىڭ واختىدا [ишниц ~ қизғин вахтида] в наибо́лее горя́чее вре́мя рабо́ты; كېلىشتۈرۈپ سوزلەيدۇ ~ ئۇ [у ~ келиштурүп сөзləйду] он о́чень скла́дно говори́т; 3) ро́вно, то́чно; 4) хорошо́; پىشىپتۇ ~ قوناق [қонақ ~ пишипту] кукуру́за хорошо́ созре́ла.

راسپىسكا [расписка] *р.* распи́ска.

راست [раст] I *п.* достове́рно, ве́рно; действи́тельно, в са́мом де́ле; пра́вда; ‖ достове́рный, ве́рный, пра́вильный; правди́вый; خەۋەر ~ [~ хəвəр] достове́рное сообще́ние; راستنى ئېيتسام [растини ейтсам] говоря́ пра́вду, по пра́вде говоря́; راستنى ئېيتقاندا [растини ейтқанда] призна́ться; со́бственно говоря́; كەلدىمۇ؟ ~ [~ кəлдиму] он в са́мом де́ле пришёл?; مەن ~ ئېيتىمەن [~ ейтимəн] я говорю́ пра́вду.

راست [раст] II *п. муз. название второго макама в системе «Шашмакам».*

راستگوي [растгой] *п.* правди́вый, и́скренний, откровéнный.

راستگويلىك [растгойлик] *п.-у.* правди́вость, и́скренность, откровéнность.

راستلا [растла] *п.-у.* то́ есть; кста́ти, кста́ти сказа́ть.

راستلاش [растлаш] *п.-у. и. д. от* راستلماق [растлимақ] 1) подтвержде́ние; 2) ула́живание, приведе́ние в поря́док.

راستلانماق [растланмақ] *п.-у. страд. от* راستلماق [растлимақ] 1) подтвержда́ться; утвержда́ться; 2) исправля́ться; нала́живаться; تراكتور راستلاندى [трактор растланди] тра́ктор испра́влен; 3) ула́живаться; 4) име́ть наме́рение, вознаме́риваться, реша́ть; قەلەم ئېلىپ يېزىشقا راستلاندىم [қəлəм елип йезишқа растландим] *поэт.* я взял перо́ и реши́л писа́ть; / *и. д.* راستلىنىش [растлиниш].

راستلىق [растлиқ] *п.-у.* правди́вость, ве́рность, пра́вильность; то́чность; بىلەن ~ [~ билəн] правди́во, ве́рно.

راستلماق [растлимақ] *п.-у.* 1) подтвержда́ть; утвержда́ть; 2) исправля́ть, нала́живать; 3) устра́ивать, ула́живать; поправля́ть; приводи́ть в поря́док; دېخانلار قەددىنى راستلاپ ئالدى [диханлар қəддини растлап алди] крестья́не попра́вили своё материа́льное положе́ние;/ *и. д.* راستلاش [растлаш].

راستلىنىش [растлиниш] *п.-у. и. д. от* راستلانماق [растланмақ] 1) подтвержде́ние; утвержде́ние; 2) исправле́ние, нала́живание; 3) ула́живание *чего кем*; 4) наме́рение.

راستىدا [растида] *п.-у.* в са́мом де́ле, действи́тельно.

راسخود [расход] *р.* 1) расхо́д; 2) де́нежное содержа́ние.

راسلا [расла] сли́шком, чрезме́рно, с превыше́нием, в по́лной ме́ре.

راكېتا [ракета] *р.* раке́та; ~ ئېلىپ ئۇرۇرگۇچى [~ елип жўргўчи] раке́та-носи́тель; ~ باللىستىك [баллистик ~] балли́стическая раке́та; ◇ ~ گۇللۇك [гўллўқ ~] фейерве́рк.

رام [рам] *см.* رەم [рəм].

رامكا [рамка] *р. в разн. знач.* ра́мка; تار مىللى رامكىدا [тар милли рамкида] в у́зких национа́льных ра́мках.

رامىزان [рамизан] *а.* 1) рамаза́н (*девятый месяц мусульманского лунного года*); 2) тридцатидне́вный пост; ~ ھېيتى [~ ҳейти] мусульма́нский пра́здник Рамаза́н (*который справляется в течение трёх дней после тридца-*

тидневного поста); 3) рамаза́н *(название песни, которую поют на улице дети и молодёжь в дни поста после разговления).*

رانا [рана] *а.* 1) *бот.* жёлтый шипо́вник; 2) *перен.* милови́дный, краси́вый, привлека́тельный, изя́щный; 3) Рана́ *(имя собств. женское).*

راۋا [рава] *п.* 1) дозво́ленный, допусти́мый, допу́щенный; كورمەك ~ [~ көрмәк] счита́ть дозво́ленным; 2) подоба́ющий, соответствующий; بولماق ~ [~ болмақ] исполня́ться, претворя́ться в жизнь; بولدى ~ هاجتىم [ҳажитим ~ болди] моё жела́ние испо́лнилось.

راۋاپ [равап] руба́б *(щипковый пятиструнный музыкальный инструмент типа лютни со сравнительно небольшим корпусом);* ~ يەرلىك [йәрлик ~] *музыкальный инструмент типа бандуры;* ~ خەنزۇچە [хәнзучә ~] *китайский музыкальный инструмент типа бандуры, на котором играют костяной лопаточкой.*

راۋاپچى [равапчи] *п.-у.* рубаби́ст, музыка́нт, игра́ющий на руба́бе.

راۋات [рават] *ист.* постоя́лый двор, каравансара́й на большо́й тра́ктовой доро́ге.

راۋاج [раваж] *а. см.* رىۋاج [реваж].

راۋاچ [равач] *бот.* ревень.

راۋاق [равақ] *п.* 1) шатёр, навёс; 2) а́рка, свод; ئوگزە راۋاقى [өгзә равиқи] свод кры́ши.

راۋان [раван] *п.* иду́щий; направля́ющийся; проходя́щий; بولماق ~ [~ болмақ] отправля́ться в путь; ئۇ يولغا بولدى ~ [у йолға ~ болди] он отпра́вился в путь.

راۋانە [раванә] *п.* иду́щий, направля́ющийся; проходя́щий.

راۋانلىق [раванлиқ] *п.-у.* 1) лёгкий для понима́ния; 2) пла́вность *(речи).*

راۋي [равий] *а. книжн.* расска́зчик, повествова́тель; скази́тель.

راۋيان [равийан] *п. книжн. мн. ч.* расска́зчики, повествова́тели; скази́тели.

راھ [рах] *п. книжн.* путь, доро́га; تۇتماق ~ [~ тутмақ] держа́ть путь, отпра́виться в доро́гу.

راھەت [раҳәт] *а.* 1) наслажде́ние, блаже́нство, удово́льствие; 2) поко́й, споко́йствие, о́тдых.

راھەتبەخش [раҳәтбәхш] *а.-п. книжн.* 1) дающий наслажде́ние, принося́щий блаже́нство, доставля́ющий удово́льствие; 2) дающий поко́й, о́тдых.

راھەتسىز [раҳәтсиз] *а.-у.* 1) без наслажде́ния, без удово́льствия; 2) лишённый поко́я, споко́йствия, о́тдыха.

راھەتسىزلىك [раҳәтсизлик] *а.-у.* отсу́тствие поко́я, беспоко́йство.

راھەتلەندۇرمەك [раҳәтләндурмәк] *а.-у. понуд. от* راھەتلەنمەك [раҳәтләнмәк] 1) доставля́ть наслажде́ние, удово́льствие; 2) дава́ть поко́й, успока́ивать, дава́ть о́тдых.

راھەتلەندۇرۇش [раҳәтләндуруш] *а.-у. и. д. от* راھەتلەندۇرمەك [раҳәтләндурмәк].

راھەتلەنمەك [раҳәтләнмәк] *а.-у.* 1) наслажда́ться, блаже́нствовать, получа́ть удово́льствие; 2) обрета́ть поко́й, споко́йствие, отдыха́ть; / *и. д.* ـدىن راھەت لىنىش [раҳәтлиниш].

راھەتلىك [раҳәтлик] *а.-у.* 1) наслажде́ние, блаже́нство, удово́льствие; ‖ прия́тный, блаже́нный; 2) поко́й, споко́йствие, о́тдых; ‖ поко́йный, споко́йный.

راھەتلىنىش [раҳәтлиниш] *а.-у. и. д. от* راھەتلەنمەك [раҳәтләнмәк] 1) испы́тывание наслажде́ния, блаже́нства, получе́ние удово́льствия; 2) обрете́ние поко́я, споко́йствия.

راھىپ [раҳип] *а. книжн.* христиа́нский мона́х.

راي [рай] *а.* 1) пого́да; ھاۋا رايى [ҳава райи] кли́мат, климати́ческие усло́вия; ھاۋا تۆتۈلۈپ، ئوز رايىنى ئاچمدى [ҳава тутулуп, өз райини ачмиди] пого́да испо́ртилась, и до́лго не проясня́лось; 2) *перен.* настрое́ние, душе́вное состоя́ние; ئۇ مومايىنىڭ رايىنى قايتۇرۇشقا پېتىنالمدى [у момайиниң райини қайтурушқа петиналмиди] он не реши́лся испо́ртить ба́бушке настрое́ние.

رايون [район] *р.* райо́н; شىنجاڭ-ئۇيغۇر ئاۋتونوم رايونى [шиңҗаң-уйғур автоном райони] Синьцзя́н-Уйгу́рский автоно́мный райо́н; ~ ھەربىي [ҳәрбий ~] вое́нный райо́н.

رايونلاشتۇرماق [районлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* رايونلاشماق [районлашмақ] райони́ровать.

رايونلاشتۇرۇش [районлаштуруш] *р.-у. и. д. от* رايونلاشتۇرماق [районлаштурмақ] райони́рование.

رايونلۇق [районлуқ] *р.-у.* райо́нный; كومىتېت ~ [~ комитет] райо́нный комите́т.

رايى [райи] *а. см.* رىئايە [риайә].

رەئىس [рәис] председа́тель; رەئىسى جۈمھۇر [рәиси җумһур] *уст.* президе́нт; *см. ещё* جۈشى [жуши].

رەئىسلىك [рәислик] *а.-у.* председа́тельство, до́лжность председа́теля; قىلغۇچى ~ [~ қилғучи] председа́тельствующий; قىلماق ~ [~ қилмақ] председа́тельствовать.

رەب [рәб] *а. книжн.* бог, всевы́шний; ! يا رەببىم [йа рәббим] о бо́же!, о всевы́шний!

رەبۇسسانى [рәбиуссани] *а. уст. см.* رەبۇلئاخىر [рәбиулахир].

رەئىس [рәис] *а.* председа́тель.

رەبۇلئاخىر [рәбиулахир] *а. уст.* рабиульахи́р *(название четвёртого месяца мусульманского лунного года).*

رەبۇلەۋۋەل [рәбиүләввәл] *а. уст.* рабиульавва́ль *(название третьего месяца мусульманского лунного года).*

رەپتار [рәптар] *п.* поведе́ние, о́браз де́йствия, мане́ры; جاھانىڭ رەپتارىغا قاراپ ئىش قىلماق [жаҳанниң рәпта-

риға қарап иш қилмақ] действовать применительно к обстановке.

رەپىق [рəпиқ] *а. уст.* товарищ, друг.

رەپىقە [рəпиқə] *а.* 1) товарищ *(о женщине)*, подруга; друг; 2) жена, супруга.

رەت [рəт] I *а.* отклонение, отказ; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) отклонять, отвергать; отказывать; б) опровергать; ~ قىلىش [~ қилиш] а) отказ, отклонение; б) опровержение.

رەت [рəт] II *в разн. знач.* порядок; رەتكە سالماق [рəткə салмақ] а) приводить в порядок, упорядочивать; б) регулировать; رەتكە سېلىنماق [рəткə селинмақ] упорядочиваться; رەتكە كەلتۈرمەك [рəткə кəлтурмəк] упорядочивать, приводить в порядок; جاۋاپ رېتىدە [жавап ретидə] в ответ, в порядке ответа; خام ئەشيا رېتىدە [хам əшйа ретидə] в качестве сырья, в виде сырья.

رەتسىز [рəтсиз] 1) беспорядочный, неупорядоченный; 2) *перен.* бестолковый, безалаберный *разг.*

رەتسىزلەش [рəтсизлəш] *и. д. от* رەتسىزلىمەك [рəтсизлимəк] приведение в беспорядочное состояние.

رەتسىزلەنمەك [рəтсизлəнмəк] *страд. от* رەتسىزلىمەك [рəтсизлимəк] становиться беспорядочным, приходить в беспорядочное состояние; */ и. д.* ـ**ى** تسزلىنىش [рəтсизлиниш].

رەتسىزلىك [рəтсизлик] 1) беспорядок; беспорядочность; 2) безалаберность *разг.*

رەتسىزلىمەك [рəтсизлимəк] приводить в беспорядок, в беспорядочное состояние; */ и. д.* رەتسىزلەش [рəтсизлəш].

رەتسىزلىنىش [рəтсизлиниш] *и. д. от* رەتسىزلەنمەك [рəтсизлəнмəк].

رەتلەش [рəтлəш] *и. д. от* رەتلىمەك [рəтлимəк] приведение в порядок, упорядочение.

رەتلىك [рəтлик] правильно расположенный, находящийся в порядке; ~ كىيىملىرى [кийимлири ~] его одежда в порядке.

رەتلىگۈچى [рəтлигучи] приводящий в порядок, приводящий в систему *(напр. картотеку)*.

رەتلىمەك [рəтлимəк] 1) приводить в порядок, приводить в систему, упорядочивать; 2) составлять; تىزىم رەتلەندى [тизим рəтлəнди] список составлен; رەتلەپ [рəтлəп] по порядку; */ и. д.* رەتلەش [рəтлəш].

رەجەپ [роҗəп] *а. уст.* 1) раджаб *(название седьмого месяца мусульманского лунного года)*; 2) Раджаб *(имя собств. мужское)*.

رەجەز [роҗəз] *а. книжн.* раджаз *(название одного из стихотворных размеров классической поэзии)*.

رەخ [рəх] *п.* 1) бархат; 2) полотнище; выделанная кожа, сапожный приклад.

رەخت [рəхт] *п. см.* رەخ [рəх].

رەخمە [рəхмə] *а. диал. см.* رەھىم [рəҳим].

رەخمەت [рəхмəт] *см.* رەھمەت [рəҳмəт].

رەددىيە [рəддийə] *а.* опровержение, отрицание; تاس‌س‌نىڭ رەددىيىسى [тассниң рəддийиси] опровержение ТАСС; ~ بەرمەك [~ бəрмəк] опровергать.

رەدىف [рəдиф] *а. см.* رېدىپ [редип].

رەزالەت [рəзалəт] *а. см.* رېزالەت [резалəт].

رەزەندە [рəзəндə] *п.* насморк.

رەزگى [рəзги] *п.* 1) щуплый, хилый, чахлый, слабый, слабосильный, немощный; 2) чахлый, вянущий, слабый *(о растениях)*.

رەزم [рəзм] *а.* намек; سالماق ~ [~ салмақ] смотреть с интересом и вниманием.

رەزىل [рəзил] *а.* 1) мерзкий, низкий, пошлый; презренный, подлый; 2) прохвост, мерзавец, подлец.

رەزىلانە [рəзиланə] *а.-п.* подлый; ‖ подло.

رەزىللىك [рəзиллик] *а.-у.* мерзость, низость, пошлость; подлость.

رەسەتخانا [рəсəтхана] *а.-п.* обсерватория.

رەستە [рəстə] *п.* базар; базарная площадь; торговый ряд; كىتاپ رەستىسى [китап рəстиси] книжный ряд на базаре.

رەسسام [рəссам] *а.* художник, живописец, рисовальщик.

رەسسامىلىق [рəссамлиқ] *а.-у.* занятие художника, живописца, рисовальщика; قىلماق ~ [~ қилмақ] заниматься живописью, рисованием; ئۇ رەسسامىلىققا ھەۋەس باغلىدى [у рəссамлиққа ҳəвəс бағлиди] он пристрастился к живописи; он полюбил живопись.

رەسمەن [рəсмəн] *а.* официально; формально.

رەسمىي [рəсмий] *а.* 1) официальный; формальный; رەۋىشتە ~ [~ рəвиштə] официально; 2) обычный, обыденный.

رەسمىيەت [рəсмийəт] *а.* официальность; формальность.

رەسمىيەتچى [рəсмийəтчи] *а.-у.* формалист.

رەسمىيەتچىلىك [рəсмийəтчилик] *а.-у.* формализм; формальность.

رەسمىيلەشتۈرمەك [рəсмийləштурмəк] *а.-у. понуд. от* رەسمىيلەشمەك [рəсмийləшмəк] 1) узаконивать, легализовать; 2) оформлять *(напр. документы)*.

رەسمىيلەشتۈرۈش [рəсмийləштуруш] *а.-у. и. д. от* رەسمىيلەشتۈرمەك [рəсмийləштурмəк] 1) легализация; 2) оформление *(документа)*.

رەسمىيلەشمەك [рəсмийləшмəк] *а.-у.* 1) легализоваться, становиться легальным; узакониваться; 2) оформляться *(о документе)*; */ и. д.* رەسمىيلىشىش [рəсмийлишиш].

رەسمىيلىشىش [рəсмийлишиш] *а.-у. и. д. от* رەسمىيلەشمەك [рəсмийləшмəк]

1) легализа́ция; 2) оформле́ние *(документа)*.

رەسۋا [рәсва] *а.* 1) позо́ренный, осрамлённый, посрамлённый; **بولماق ~** [~ болмақ] осрами́ться, позо́риться; **قىلماق ~** [~ қылмақ] а) срами́ть, осрами́ть, позо́рить, опозо́рить; б) *перен.* очерни́ть, очерни́ть *кого*; **رەسۋاسى چىققان** [рәсваси чиққан] опозо́ренный; **رەسۋانى چىقاردى** [рәсвамни чиқарди] он опозо́рил меня́; 2) гну́сный.

رەسۋاچىلىق [рәсвачилиқ] *а.-у.* позо́р, срам, стыд.

رەسۋاگەرچىلىك [рәсвагәрчилик] *а.-п.-у.* 1) позо́р, срам, стыд; **ئۇنىڭ رەسۋاگەرچىلىگى چىقتى** [униң рәсвагәрчилиги чиқти] он посрамлён; 2) безобра́зие.

رەسۋالىق [рәсвалиқ] *а.-у.* опозо́ренный, осрамлённый, посрамлённый; ‖ позо́р, срам, стыд.

رەسۇل [рәсул] *а. уст. рел.* проро́к.

رەسىدە [рәсидә] *п. см.* **رېسىدە** [ресидә].

رەسىم [рәсим] I *а.* рису́нок; зарисо́вка; начерта́ние, изображе́ние, карти́на; иллюстра́ция; портре́т; сни́мок, фотогра́фия; **~ سىزما** [сизма ~] иллюстра́ция, рису́нок; **رەسىمگە ئالماق** [рәсимгә алмақ] фотографи́ровать, сфотографи́ровать, снима́ть, заснять; **ـ رە سىمگە چۈشمەك** [рәсимгә чүшмәк] фотографи́роваться, сфотографи́роваться; **سالماق ~** [~ салмақ] иллюстри́ровать; рисова́ть; **سىزماق ~** [~ сизмақ] рисова́ть.

رەسىم [рәсим] II *а.* обы́чай, тради́ция; обря́д; приви́чка, мо́да; **ـ رەسىم بىزنىڭ ممىز شۇ** [бизниң рәсмимиз шу] у нас тако́й обы́чай; **بۇ بىزگە ~ بولۇپ قالدى** [бу бизгә ~ болуп қалди] э́то у нас вошло́ в обы́чай.

رەسىمچى [рәсимчи] *а.-у.* худо́жник, живопи́сец, рисова́льщик.

رەسىم-قائىدە [рәсим-қаидә] *а.* тради́ция.

رەسىملىك [рәсимлик] *а.-у.* иллюстри́рованный; **ژۇرنال ~** [~ журнал] иллюстри́рованный журна́л; **سىزما ~ تام گېزىتى** [сизма ~ там гәзити] иллюстри́рованная стенна́я газе́та.

رەسىم-يوسۇن [рәсим-йосун] *а.-у. собир.* обы́чаи, обря́ды.

رەشت [рәшт] *п.* ни́тка; ◇ **كۆڭۈل ~ى** [көңүл рошти] привя́занность.

رەغائىپ [рәғаип] *а. рел.*: **~ كېچىسى** [~ кечиси] а) ночь вели́ких ми́лостей; б) *ночь под первую пятницу в месяц раджаб, когда якобы совершилось зачатие пророка.*

رەقابەت [рәқабәт] *а. см.* **رىقابەت** [реқабәт].

رەقەم [рәқәм] *а.* ци́фра, число́, но́мер.

رەقەملەش [рәқәмләш] *а.-у. и. д. от* **رەقەملىمەك** [рәқәмлимәк] нумера́ция.

رەقەملىك [рәқәмлик] *а.-у.* 1) нумеро́ванный; 2) -зна́чный, зна́чащий; **سان ~ كوپ** [көп ~ сан] многозна́чное число́.

رەقەملىمەك [роқәмлимәк] *а.-у.* нумерова́ть; / *и. д.* **رەقەملەش** [рәқәмләш].

رەقىپ [рәқип] *а.* конкуре́нт, сопе́рник.

رەقىپلىك [рәқиплик] *а.-у.* конкуре́нция, сопе́рничество.

رەكەئەت [рәкәәт] *а. рел.* ракаа́т *(часть молитвенного обряда, состоящая из*: **قىيام** [қийам] стоя́ния, **رۇكۇ** [руку] поясно́го покло́на и двух **سەجدە** [сәждә] земны́х покло́нов — *все пять обязательных намазов состоят из определённого числа ракаатов*; **ئۇ ئىككى ~ ناماز ئوقۇپ ئالدى** [у икки ~ намаз оқуп алди] он соверши́л два ракаа́та намаза.

رەڭ [рәң] *п.* 1) цвет, окра́ска, расцве́тка; **~ بېغىر** [беғир ~] а) каште́новый; б) вишнёвый; **~ پولات** [полат ~] стально́й; **~ جىگەر** [жигәр ~] бу́рый; **~ يېزە چ** [чәйзә ~] лило́вый; **~ خۇرما** [хурма ~] каште́новый; **~ قارامتۇل** [қарамтул ~] чернова́тый; **~ قىزغۇچ سېرىق** [қизғуч сериқ ~] ора́нжевый; **~ قىزغۇش-كۆكۈش** [қизғуш-көкүш ~] лило́вый; **~ كۆكۈش** [көкүш ~] лазо́ревый; **~ كۈمۈش** [көмүш ~] серебри́стый; **~ گۈلنەپشە** [гүлнәпшә ~] фиоле́товый; **~ ھال** [ҳал ~] ро́зовый; **رەڭگى ئۇچۇپ كەتتى** [роңги өчүп кәтти] он побледне́л; **رەڭگى تاتارغان** [роңги татриған] бле́дный, блёклый; 2) масть *(лошади)*.

رەڭدار [роңдар] *п.* 1) цветно́й, кра́сочный; **فىلىم ~** [~ филим] цветно́й фильм; 2) краси́вый.

رەڭدارلىق [рәңларлиқ] *п.-у.* цвети́стость, кра́сочность.

رەڭداش [рәңдаш] *п.-у. вещи, предметы одного цвета.*

رەڭداشلىق [рәңдашлиқ] *п.-у.* одина́ковость цве́та ра́зных веще́й, ве́щи одного́ цве́та.

رەڭرو [рәңро] *к. диал.* карто́фель; *см. ещё* **يەڭيۇ** [йаңйу].

رەڭسىز [роңсиз] *п.-у.* бесцве́тный; неокра́шенный.

رەڭگا-رەڭ [роңга-роң] *п.* разноцве́тный, цветно́й, цвети́стый, кра́сочный; *см. ещё* **رەڭمۇ-رەڭ** [роңму-роң].

رەڭگۇروي [рәңгүрой] *п.* 1) цвет лица́; 2) лицо́, вне́шний вид *(только в отношении лица)*.

رەڭلەش [рәңләш] *п.-у. и. д. от* **رەڭلىمەك** [рәңлимәк] окра́шивание, покра́ска.

رەڭلەنمەك [рәңләнмәк] *п.-у. страд. от* **رەڭلىمەك** [рәңлимәк] окра́шиваться; / *и. д.* **رەڭلىنىش** [рәңлиниш].

رەڭلىك [рәңлик] *п.-у.* 1) разноцве́тный, цветно́й, цвети́стый; **~ ئالتۇن** [алтун ~] золоти́стый; **~ كىنو** [~ кино] цветно́е кино́; **~ مەدەنلەر** [~ мәдәнләр] цветны́е мета́ллы; 2) кра́шеный, раскра́шенный.

رەڭلىمەك [рәңлимәк] *п.-у.* кра́сить, окра́шивать; / *и. д.* **رەڭلەش** [рәңләш].

رەنگلىنىش [рәңлиниш] *п.-у. и. д. от* رەنگلىمەك [рәңлимәк].

رەنگمۇ-رەڭ [рәңму-рәң] *п.* разноцве́тный, цветно́й, цвети́стый, кра́сочный.

رەنگمۇ-رەڭلىك [рәңму-рәңлик] *п.-у.* разноцве́тность, цвети́стость, кра́сочность.

رەنگۇزلىق [рәңвазлиқ] *п.-у.* очковтира́тельство; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться очковтира́тельством.

رەللە [рәллә] доса́да; بولماق ~ [~ болмақ] доса́довать; قىلماق ~ [~ қилмақ] досади́ть *кому-л.*

رەم [рәм] *а.* гада́ние с по́мощью гада́тельной кни́ги; كىتاۋى ~ [~ китави] гада́льная кни́га.

رەمەتلىك [рәмәтлик] *а.-у.* поко́йный (да бу́дет он благослове́н).

رەمەل [рәмәл] *а.* рама́ль *(название стихотворного размера системы аруз, употребляющегося в классической поэзии. Существует несколько видов рамаля).*

رەمچى [рәмчи] *а.-у.* гада́льщик, гада́льщица, гада́лка.

رەمز [рәмз] *а.* 1) си́мвол, знак, эмбле́ма; 2) шифр, усло́вный шрифт; 3) намёк; 4) ре́бус; зага́дка.

رەممال [рәммал] *а.* ворожёй, гада́льщик.

رەممالىق [рәммалиқ] *а.-у.* гада́ние, прорица́ние, предсказа́тельство, проро́чество; ма́гия, чернокни́жие.

رەمول [рәмол] *диал. см.* رەمچى [рәмчи].

رەمىتى [рәмити] *а.-п. см.* رەھمەتلىك [рәҳмәтлик].

رەنج [рәнж] *п.* оби́да, огорче́ние; يەتكۈزمەك ~ [~ йәткүзмәк] обижа́ть, огорча́ть.

رەنجۇ-ئازاپ [рәнжу-азап] *п.-а. собир.* оби́да и му́ки.

رەنجىتمەك [рәнҗитмәк] *п.-у.* 1) наноси́ть оби́ду, обижа́ть, огорча́ть; 2) раздоса́довать.

رەنجىتىش [рәнҗитиш] *п.-у. и. д. от* رەنجىتمەك [рәнҗитмәк] нанесе́ние оби́ды, причине́ние огорче́ния.

رەنجىش [рәнҗиш] *п.-у. и. д. от* رەنجىمەك [рәнҗимәк].

رەنجىشمەك [рәнҗишмәк] *п.-у. взаимн. от* رەنجىمەك [рәнҗимәк] обижа́ться друг на дру́га.

رەنجىشىش [рәнҗишиш] *п.-у. и. д. от* رەنجىشمەك [рәнҗишмәк].

رەنجىمەك [рәнҗимәк] *п.-у.* обижа́ться, огорча́ться; ئۇ رەنجىپ ژۇرۇپتۇ [у рәнҗип жүрүптү] он в оби́де.

رەندە [рәндә] *п.* руба́нок, фуга́нок; ~ زاي [зай ~] отбо́рочный руба́нок; ~ نۇر [нур ~] калёвочный руба́нок; سالماق ~ [~ салмақ] строга́ть.

رەندىلەش [рәндиләш] *п.-у. и. д. от* رەندىلىمەك [рәндилимәк] строга́ние, обстру́гивание *(рубанком).*

رەندىلىگۈچى [рәндилигүчи] *п.-у.* строга́льщик *(рубанком).*

رەندىلىمەك [рәндилимәк] *п.-у.* строга́ть *(рубанком); / и. д.* رەندىلەش [рәндиләш].

رەۋەق [рәвәқ] *а. см.* راۋاق [равақ].

رەۋەندە [рәвәндә] *п.* торго́вец вразно́с *(хлебными изделиями).*

رەۋەندىچىلىك [рәвәндичилик] *п.-у.* торго́вля вразно́с *(хлебными изделиями);* قىلماق ~ [~ қилмақ] торгова́ть вразно́с, занима́ться торго́влей вразно́с.

رەۋىش [рәвиш] *п.* 1) о́браз, о́браз де́йствия, спо́соб де́йствия; ئەمىلى رەۋىشتە [әмили рәвиштә] практи́чески; مەدەنىي رەۋىشتە [мәдәний рәвиштә] культу́рно; 2) вид, фо́рма; 3) *грам.* наре́чие; ۋاقىت رەۋىشلىرى [вақит рәвишлири] наре́чия вре́мени; ئورۇن رەۋىشلىرى [орун рәвишлири] наре́чия ме́ста.

رەۋىشداش [рәвишдаш] *п.-у. грам.* деепричастие.

رەھبەر [рәҳбәр] *п.* глава́, руководи́тель, предводи́тель.

رەھبەرلىك [рәҳбәрлик] *п.-у.* руково́дство, предводи́тельство; پارتىيىنىڭ رەھبەرلىگى ئاستىدا [партийиниң рәҳбәрлиги астида] под руково́дством па́ртии; ئورۇنلىرى ~ [~ орунлири] руководя́щие учрежде́ния; قىلماق ~ [~ қилмақ] осуществля́ть руково́дство.

رەھبىرىي [рәҳбирий] *п.* руководя́щий; ئورۇنلار ~ [~ орунлар] руководя́щие учрежде́ния; خادىم ~ [~ хадим] руководя́щий рабо́тник; كادرلار ~ [~ кадрлар] руководя́щие ка́дры.

رەھمان [рәҳман] *а. рел.* всемилосе́рдный, ми́лостивый *(эпитет бога);* رەھمانى رەھىم [рәҳмани рәҳим] всемилосе́рдный и ми́лостивый бог.

رەھمە [рәҳмә] *а.* ми́лость, милосе́рдие; قىلماق ~ [~ қилмақ] ока́зывать ми́лость; قىلماڭ ~ دۇشمەنگە [дүшмәнгә ~ қилмаң] не щади́ врага́.

رەھمەت [рәҳмәт] *а.* спаси́бо, благодарю́; ئاتاڭغا ~! [атаңга ~] бра́во!, молоде́ц!; ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] поблагодари́ть; ◇ يامغۇرى ~ [~ йамғури] благода́тный дождь; ~ خۇدا قىلسۇن [худа ~ қилсун] *соотв.* ца́рство ему́ небе́сное *(букв.* да благослови́т бог].

رەھمەتلىك [рәҳмәтлик] *а.-у.* поко́йный, усо́пший, уме́рший; ~ ئانام [анам ~] моя́ поко́йная мать.

رەھمى [рәҳми] *а. см.* رەھمە [рәҳмә].

رەھمىتى [рәҳмити] *а.* поко́йный, усо́пший, уме́рший; ~ ئاتاڭ [атаң ~] твой поко́йный оте́ц (да бу́дет он благослове́н); *см.* رەھمەتلىك [рәҳмәтлик].

رەھنە [рәҳнә] *а.* зало́г, заклад; зало́говая опера́ция; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] отдава́ть под зало́г; قىلماق ~ [~ қилмақ] закла́дывать.

رەھىم [рәҳим] I *а.* ми́лость, милосе́рдие; жа́лость; قىلماق ~ [~ қилмақ] ока́зывать ми́лость; щади́ть; относи́ться снисходи́тельно; قىلىش ~ [~ қилиш] снисхожде́ние; ساڭا رەھىمم كېلىدۇ [сана рәҳмим келиду] мне тебя́ жаль, я тебя́ жале́ю.

رەھىم [рəҳим] II *анат.* ма́тка.

رەھىمدار [рəҳимдар] *а.-п.* ми́лостивый, милосе́рдный.

رەھىمدارلىق [рəҳимдарлиқ] *а.-п.-у.* ми́лость, милосе́рдие.

رەھىمدىل [рəҳимдил] *а.-у.* милосе́рдный, сердобо́льный; мягкосердечный.

رەھىمدىللىك [рəҳимдиллик] *а.-п.-у.* милосе́рдие; сердобо́льность; мягкосерде́чие.

رەھىمسىز [рəҳимсиз] *а.-у.* немилосе́рдный, безжа́лостный, бездушный, бессерде́чный, беспоща́дный, жесто́кий; ‖ и́зверг; ئادەم ~ [~ адəм] бездушный, бессерде́чный челове́к; يوسۇندا ~ [~ йосунда] безжа́лостно, беспоща́дно, жесто́ко.

رەھىمسىزلىك [рəҳимсизлик] *а.-у.* немилосе́рдность, безжа́лостность, бездушие, бессерде́чность, беспоща́дность, жесто́кость.

رەھىملىك [рəҳимлик] *а.-у.* милосе́рдный, сострада́тельный, сердобо́льный; жа́лостливый, до́брый.

رەيھان [рəйҳан] *а. см.* رەيھان [рейҳан].

رەيھانى [рəйҳани] *а.* райха́ний *(вид каллиграфического арабского почерка, применяющегося при написании заголовков и надписей).*

رو [ро] *см.* چۈنى [чивин].

روبرۇ [робру] *п.* напро́тив, лицо́м к лицу́; بولماق~ [~ болмақ] ока́зываться лицо́м к лицу́, встреча́ться.

روتا [рота] *р.* ро́та; كومانديرى ~ [~ командири] командир ро́ты; *см. ещё* لەن [лəн].

رودۇ [роду] *см.* رودىپاي [родипай].

رودۇلاشتۇرماق [родулаштурмақ] *понуд. от* رودۇلاشماق [родулашмақ] обесси́ливать, приводи́ть в беспо́мощное состоя́ние, де́лать беспо́мощным.

رودۇلاشتۇرۇش [родулаштуруш] *и. д. от* رودۇلاشتۇرماق [родулаштурмақ] ослабле́ние, обесси́ливание.

رودۇلاشماق [родулашмақ] станови́ться сла́бым, беспо́мощным; / *и. д.* رودۇلۇشۇش [родулушуш].

رودۇلۇشۇش [родулушуш] *и. д. от* رودۇلاشماق [родулашмақ].

رودىپاي [родипай] *п.* 1) сла́бый; беспо́мощный; 2) *фольк. мифическое чудовище с ногами, похожими на щупальцы.*

روزا [роза] *а.* уразá, пост; تۇتماق ~ [~ тутмақ] пости́ться, гове́ть; مەن روزمەن [мэн розимэн] я пощу́сь, я гове́ю; روزىنى بۇزماق [розини бузмақ] нарушáть пост *(принимать пищу днём после того, как утром решил поститься).*

روزنامە [рознамэ] *п. уст.* повéстка дня, поря́док дня; روزنامىدىكى مەسىلىلەر [рознамидики мəсилилəр] вопро́сы, стоя́щие на повéстке дня.

روزى [рози] *п.* до́ля, уде́л, судьба́, жре́бий.

روشەن [рошэн] *п.* 1) све́тлый, я́сный, я́ркий; 2) *перен.* я́сный, я́вный, очеви́дный, поня́тный; отчётливый, чёткий; вразуми́тельный; قىلماق ~ [~ қилмақ] де́лать я́сным, поня́тным; پىكرىڭىز بولدى ~ [пикриңиз ~ болди] ва́ша мысль ясна́; كورۈنۈپ ~ تۇرۇپتۇ [~ көрүнүп турупту] все я́сно; всё очеви́дно; 3) разбо́рчивый, чёткий; خەت ~ [~ хэт] разбо́рчивое письмо́; чёткий по́черк; 4) Равша́н *(имя собств. женское).*

روشەنلەش [рошэнлэш] *п.-у. и. д. от* روشەنلىمەك [рошэнлимэк] прояснéние.

روشەنلەشتۈرمەك [рошэнлэштурмэк] *п.-у. понуд. от* روشەنلەشمەك [рошэнлэшмэк] де́лать я́сным, поня́тным.

روشەنلەشتۈرۈش [рошэнлэштуруш] *п.-у. и. д. от* روشەنلەشتۈرمەك [рошэнлэштурмэк].

روشەنلەشمەك [рошэнлэшмэк] *п.-у. взаимн. от* روشەنلىمەك [рошэнлимэк] проясня́ться; /*и. д.* روشەنلىشىش [рошэнлишиш].

روشەنلەندۈرمەك [рошэнлэндурмэк] *п.-у. понуд. от* روشەنلەنمەك [рошэнлэнмэк] 1) освеща́ть; 2) *перен.* де́лать я́сным, поня́тным.

روشەنلەندۈرۈش [рошэнлэндуруш] *п.-у. и. д. от* روشەنلەندۈرمەك [рошэнлэндурмэк].

روشەنلەنمەك [рошэнлэнмэк] *п.-у. страд. от* روشەنلىمەك [рошэнлимэк] 1) станови́ться я́сным; 2) *перен.* станови́ться поня́тным, очеви́дным; / *и. д.* روشەنلىنىش [рошэнлиниш].

روشەنلىشىش [рошэнлишиш] *п.-у. и. д. от* روشەنلەشمەك [рошэнлэшмэк].

روشەنلىمەك [рошэнлимэк] *п.-у.* 1) освеща́ть; 2) *перен.* вноси́ть я́сность, де́лать поня́тным, очеви́дным; / *и. д.* روشەنلەش [рошэнлэш].

روشەنلىنىش [рошэнлиниш] *п.-у. и. д. от* روشەنلەنمەك [рошэнлэнмэк] прояснéние.

رول [рол] *р.* роль; ئويناماق ~ [~ ойнамақ] *перен.* игра́ть роль; ئۇ بىزنىڭ ئىشىمىزدە مۇھىم ~ ئويناپدۇ [у бизниң ишимиздэ муҳим ~ ойнайду] он в на́шем де́ле игра́ет большу́ю роль.

رومال [ромал] *п.* плато́к.

رومان [роман] *р.* рома́н; ~ تارىخىي [тарихий ~] истори́ческий рома́н.

رومانتىزم [романтизм] *р.* романти́зм.

رومانتىك [романтик] *р.* романти́ческий.

رومانچى [романчи] *р.-у.* романи́ст.

رومانس [романс] *р.* рома́нс.

رونا [ронақ] *а.* 1) сия́ние; красота́; 2) процвета́ние; تاپماق ~ [~ тапмақ] процвета́ть.

رونالىق [ронақлиқ] *а.-у.* краси́вый; изя́щный, элега́нтный.

روھ [рох] *а. в разн. знач.* дух; душа́; كوتۇرۇلدى روھىم [роҳим котурулди] у меня́ поднялóсь настрóение; я приободри́лся; كومۇنىزم روھىدا [коммунизм роҳида] в ду́хе коммуни́зма;

روھىڭنى چۈشەرمە [роҳиңни чүшәрмә] не па́дай ду́хом; روھىم چۈشۈپ كەتتى [роҳим чүшүп кәтти] я пал ду́хом; у меня́ испо́ртилось настрое́ние; دادامنىڭ روھى رازى بولسۇن [дадамниң роҳи рази болсун] пусть бу́дет доволь́на душа́ моего́ поко́йного отца́ *(говорится, когда кто-л. сделает доброе дело)*; ◇ روھي كەسەل [роҳий кәсәл] душевнобольно́й.

روھاني [роҳаний] *а.* духо́вное лицо́; روھانيلار [роҳанийлар] духове́нство.

روھانيلىق [роҳанийлиқ] *а.-у.* 1) принадле́жность к духо́вному зва́нию; 2) привы́чки и мане́ры, сво́йственные служи́телю ку́льта.

روھەن [роҳән] *а.* духо́вно; душе́вно; مەن ~ تېچلاندىم [мән ~ течландим] я обрёл душе́вный поко́й.

روھسىز [роҳсиз] *а.-у.* 1) безжи́зненный; мёртвый; 2) па́вший ду́хом; гру́стный, невесёлый.

روھسىزلاندۇرماق [роҳсизландурмақ] *а.-у. понуд. от* روھسىزلانماق [роҳсизланмақ] де́лать безжи́зненным, вя́лым, вызыва́ть апа́тию.

روھسىزلاندۇرۇش [роҳсизландуруш] *а.-у. и. д. от* روھسىزلاندۇرماق [роҳсизландурмақ].

روھسىزلانماق [роҳсизланмақ] *а.-у.* па́дать ду́хом, станови́ться вя́лым, апати́чным; / *и. д.* روھسىزلىنىش [роҳсизлиниш].

روھسىزلىق [роҳсизлиқ] *а.-у.* вя́лость, апати́чность.

روھسىزلىنىش [роҳсизлиниш] *а.-у. и. д. от* روھسىزلانماق [роҳсизланмақ].

روھلاندۇرغۇچ [роҳландурғуч] *а.-у.* вдохновля́ющий, воодушевля́ющий; ‖ вдохнови́тель.

روھلاندۇرغۇچى [роҳландурғучи] *а.-у.* вдохнови́тель.

روھلاندۇرماق [роҳландурмақ] *а.-у. понуд. от* روھلانماق [роҳланмақ] ободря́ть, приободря́ть; вдохновля́ть, воодушевля́ть; поднима́ть дух, окрыля́ть, де́лать жизнера́достным.

روھلاندۇرۇش [роҳландуруш] *а.-у. и. д. от* روھلاندۇرماق [роҳландурмақ] воодушевле́ние; ободре́ние.

روھلانغان [роҳланған] *а.-у.* ободрённый, приободрённый; вдохновлённый, воодушевлённый.

روھلانماق [роҳланмақ] *а.-у.* ободря́ться, приободря́ться; вдохновля́ться, воодушевля́ться; воспря́нуть ду́хом; / *и. д.* روھلۇنۇش [роҳлунуш].

روھلۇق [роҳлуқ] *а.-у.* воодушевлённый; оживлённый, жизнера́достный; ~ ئۈستۈن [үстүн ~] воодушевлённый, находя́щийся в припо́днятом настрое́нии.

روھلۇنۇش [роҳлунуш] *а.-у. и. д. от* روھلانماق [роҳланмақ] воодушевле́ние.

روھي [роҳий] *а.* 1) душе́вный; 2) психи́ческий; كېسەل ~ [~ кесәл] душевнобольно́й.

روي [рой] I *п.* 1) лицо́; 2) лицева́я сторона́; ◇ روبى زېمىن [ройи земин] весь мир, весь свет *(букв.* пове́рхность земли́); بەرمەك ~ [~ бәрмәк] происходи́ть, произойти́; возника́ть, возни́кнуть.

روي [рой] II *а. диал. см.* روھ [роҳ].

روياپقا چىقماق [ройапқа чиқмақ] осуществля́ться, реализова́ться; خەلق ئارزوسى رۇياپقا چىقتى [хәлқ арзуси ройапқа чиқти] осуществи́лась мечта́ наро́да.

رويال [ройал] *р.* рояль.

رويخەت [ройхәт] *п.* спи́сок, пе́речень, реестр, о́пись; رويخەتكە ئالماق [ройхәткә алмақ] регистри́ровать, зарегистри́ровать; رويخەتكە ئېلىش [ройхәткә елиш] регистра́ция, регистри́рование.

رويخەتچى [ройхәтчи] *п.-у.* регистра́тор; перепи́счик *(во время переписи)*.

رۇبائى [рубаий] *а. лит.* рубаи́, четверости́шие.

رۇبائىيەت [рубаийәт] *а.* сбо́рник четверости́ший.

رۇجەك [ружәк] 1) окно́; 2) лук *(оружие)*.

رۇخ [рух] I *п.* ладья́ *(в шахматах)*.

رۇخ [рух] II *п.* цинк.

رۇخسەت [рухсәт] *а.* 1) разреше́ние, позволе́ние, дозволе́ние, допуще́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] разреши́ть, позво́лить, дозво́лить; قىلىڭ! ~ [~ қилиң] позво́льте!, разреши́те!; ئېتىلمىگەن ~ [~ етилмигән] неразрешённый, недозво́ленный; 2) *с вопр. частицей имеет знач.* мо́жно ли; كىرىشكە رۇخسەت تەمۇ؟ [киришкә рухсәтму] мо́жно войти́?; ◇ خېتى ~ [~ хети] свиде́тельство о разво́де.

رۇخسەتسىز [рухсәтсиз] *а.-у.* без ве́дома, без разреше́ния, без позволе́ния.

رۇخسەتنامە [рухсәтнамә] *а.-п.* пи́сьменное разреше́ние, ви́за; про́пуск.

رۇزغار [рузғар] *п.* хозя́йство.

رۇس [рус] I ру́сский; تىلى ~ [~ тили] ру́сский язы́к.

رۇس [рус] II *диал.* прямо́й; *см. ещё* توز [түз].

رۇسچە [русчә] по-ру́сски.

رۇسلاشتۇرماق [руслаштурмақ] *понуд. от* رۇسلاشماق [руслашмақ] русифици́ровать.

رۇسلاشتۇرۇش [руслаштуруш] *и. д. от* رۇسلاشتۇرماق [руслаштурмақ] русифика́ция.

رۇسلاشماق [руслашмақ] обрусе́ть; / *и. д.* رۇسلۇشۇش [руслушуш].

رۇسلۇشۇش [руслушуш] *и. д. от* رۇسلاشماق [руслашмақ] обрусе́ние.

رۇكۇ [руку] *а. рел.* поясно́й покло́н во вре́мя намаза; *см. ещё* رەكئەت [рәкәәт].

رۇكۇن [рүкүн] *а. книжн.* часть стихотво́рной строки́, стопа́.

رۇم [рум] *ист.* Византи́я.

رۇمكا [румка] *р.* ру́мка.

رۇمال [руммал] *см.* رومال [ромал].

رۇھ [рух] *а. см.* روھ [рох].

رېاكتىۋ [реактив] *р.* реакти́вный; ئايروپلان ~ [~ айроплан] реакти́вный самолёт.

رېاكسىيون [реаксийон] *р.* реакцио́нный; كۈچلەر ~ [~ кучлэр] реакцио́нные си́лы.

رېاللاشتۇرماق [реаллаштурмақ] де́лать реа́льным, осуществля́ть.

رېاللاشتۇرۇش [реаллаштуруш] *р.-у. и. д. от* رېاللاشتۇرماق [реаллаштурмақ].

رېاللاشماق [реаллашмақ] *р.-у.* станови́ться реа́льным, осуществля́ться.

رېاللىق [реаллиқ] *р.-у.* реа́льность.

رېالىزم [реализм] *р.* реали́зм.

رېالىستىك [реалистик] *р.* реалисти́ческий.

رېپېتىتسىيە [репетитсийэ] *р.* репети́ция.

رېجە [режэ] *п.* отве́с, пло́тничий шнур.

رېدىپ [редип] *а.* реди́ф *(слово или группа слов, повторяющиеся вслед за рифмой в каждом стихе).*

رېزالەت [резалэт] *а.* 1) ни́зость, по́длость, ме́рзость; 2) униже́ние; 3) срам.

رېزە [резэ] *п.* ме́лкий, незначи́тельный.

رېزىنكە [резинкэ] *р.* рези́нка; ئاياق كىيىمى ~ [~ айақ кийими] рези́новая о́бувь, кало́ши; سانائىتى ~ [~ санаити] рези́новая промы́шленность.

رېزىۋار [резивар] *п.* ме́лкие това́ры.

رېژىسسۇر [режиссур] *р.* режиссёр.

رېژىسسۇرلۇق [режиссурлуқ] *р.-у.* режиссу́ра; قىلماق ~ [~ қилмақ] осуществля́ть режиссу́ру.

رېسپۇبلىكا [республика] *р.* респу́блика; جۇڭخۇا خەلق رېسپۇبلىكىسى [жуңхуа хәлқ республикиси] Кита́йская Наро́дная Респу́блика.

رېسىدە [ресидэ] *п.* 1) созре́вший, спе́лый, зре́лый; بولماق ~ [~ болмақ] созрева́ть; 2) *перен.* а) совершеннолетний; б) де́вушка; بولماق ~ [~ болмақ] достига́ть совершенноле́тия.

رېغبەت [реғбэт] *а.* жела́ние, охо́та, интере́с; тя́га, тяготе́ние, влече́ние, стремле́ние.

رېغبەتسىز [реғбэтсиз] *а.-у.* безынтере́сный, не вызыва́ющий интере́са, не возбужда́ющий охо́ты, непривлека́тельный.

رېغبەتلەندۈرمەك [реғбэтләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* رېغبەتلەنمەك [реғбэтләнмәк] 1) поощря́ть; 2) заинтересо́вывать, возбужда́ть интере́с, жела́ние, охо́ту.

رېغبەتلەندۈرۈش [реғбэтләндүруш] *а.-у. и. д. от* رېغبەتلەندۈرمەك [реғбэтләндүрмәк] 1) поощре́ние; 2) заинтересо́вывание, возбужде́ние жела́ния.

رېغبەتلەنمەك [реғбэтләнмәк] *а.-у.* 1) заинтересова́ться; 2) пристраститься; / *и. д.* رېغبەتلىنىش [реғбэтлиниш].

رېغبەتلىنىش [реғбэтлиниш] *а.-у. и. д. от* رېغبەتلەنمەك [реғбэтләнмәк].

رېقابەت [реқабэт] *а.* конкуре́нция, сопе́рничество; قىلماق ~ [~ қилмақ] конкури́ровать, сопе́рничать.

رېقابەتچى [реқабэтчи] *а.-у.* конкуре́нт, сопе́рник.

رېقابەتچىلىك [реқабэтчилик] *а.-у. см.* رېقابەت [реқабэт].

رېقابەتلەشمەك [реқабэтләшмәк] *а.-у.* конкури́ровать; / *и. д.* رېقابەتلىشىش [реқабэтлишиш].

رېقابەتلىشىش [реқабэтлишиш] *а.-у. и. д. от* رېقابەتلەشمەك [реқабэтләшмәк].

رېكتور [ректор] *р.* ре́ктор.

رېكورد [рекорд] *р.* реко́рд; قويماق ~ [~ қоймақ] ста́вить реко́рд.

رېكوردچى [рекордчи] *р.-у.* рекордсме́н.

رېكوردلىق [рекордлиқ] *р.-у.* реко́рдный; مۇددەتتە ~ [~ муддәттә] в реко́рдный срок.

رېگىستان [регистан] *п. ист.* регистан, дворцо́вая пло́щадь *(название площади перед городской цитаделью).*

رېلس [релс] *р.* рельс; ياتقۇزماق ~ [~ йатқузмақ] прокла́дывать ре́льсы.

رېمونت [ремонт] *р.* ремо́нт; قىلماق ~ [~ қилмақ] ремонти́ровать, де́лать ремо́нт.

رېمونتلاتماق [ремонтлатмақ] *р.-у. понуд. от* رېمونتلماق [ремонтлимақ] веле́ть, поруча́ть ремонти́ровать; / *и. д.* رېمونتلىتىش [ремонтлитиш].

رېمونتلاش [ремонтлаш] *р.-у. и. д. от* رېمونتلماق [ремонтлимақ] ремонти́рование.

رېمونتلىتىش [ремонтлитиш] *р.-у. и. д. от* رېمونتلاتماق [ремонтлатмақ].

رېمونتلماق [ремонтлимақ] *р.-у.* ремонти́ровать; / *и. д.* رېمونتلاش [ремонтлаш].

رېنېگات [ренегат] *р. полит.* репега́т.

رېۋاج [реваж] *п.* разви́тие; расцве́т; تاپماق ~ [~ тапмақ] развива́ться; расцвета́ть, процвета́ть.

رېۋاجلاندۇرماق [реваждандурмақ] *п.-у. понуд. от* رېۋاجلانماق [реваждланмақ] развива́ть, содёйствовать разви́тию, процвета́нию.

رېۋاجلاندۇرۇش [реваждандуруш] *п.-у. и. д. от* رېۋاجلاندۇرماق [реваждандурмақ].

رېۋاجلاندۇرۇلماق [реваждандурулмақ] *п.-у. страд. от* رېۋاجلاندۇرماق [реваждандурмақ].

رېۋاجلاندۇرۇلۇش [реваждандурулуш] *п.-у. и. д. от* رېۋاجلاندۇرۇلماق [реваждандурулмақ] разви́тие.

رېۋاجلانماق [реваждланмақ] *п.-у.* развива́ться, процвета́ть; / *и. д.* رېۋاجلانىش [реваждлиниш].

رېۋاجلىنىش [реваждлиниш] *п.-у.* подъём, разви́тие, рост, прогре́сс; ~ نۇقتىلىق ~ بىلەن ئۇمۇمىيۈزلۈك [нуқтилиқ ~ билән умумйүзлүк ~] ме́стное и повсеме́стное разви́тие.

رېۋايەت [ревайэт] *а.* повествова́ние; преда́ние, сказа́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] повествова́ть.

رېۋايەتچى [ревайэтчи] *а.-у.* повествова́тель, расска́зчик.

رېۋولۇتسىونېر [революцио́нер] *р.* революционе́р.

رېۋولۇتسىيە [революцийә] *р.* революция.

رېۋىزىونىزم [ревизионизм] *р. полит.* ревизиони́зм.

رېۋىزىونىست [ревизионист] *р. полит.* ревизиони́ст.

رېۋىزىيە [ревизийә] *р.* ревизия; ‖ ревизио́нный; كومىسسىيسى ~ [~ комиссийиси] ревизио́нная комиссия.

رەيھان [рейҳан] *п.* 1) *бот.* базили́к; 2) Райха́н *(имя собств. женское).*

رىئايە [риайә] *а.* 1) соблюде́ние, выполне́ние; قىلىش كېرەك ~ [иқтисатқа ~ қилиш керәк] необходи́мо соблюда́ть эконо́мию; ~ ئىنتىزامغا قىلماق [интизамға ~ қилмақ] соблюда́ть дисципли́ну, уважа́ть дисципли́ну; 2) уваже́ние, почте́ние, хоро́шее обхожде́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] соблюда́ть, почита́ть, ока́зывать уваже́ние; تازلىقنا قىلىش ~ [тазилиққа ~ қилиш] соблюде́ние чистоты́; قىلماسلىق ~ [~ қилмаслиқ] несоблюде́ние.

رىئايسىز [риайисиз] *а.-у.* непочти́тельный.

رىئايسىزلىك [риайисизлик] *а.-у.* непочте́ние; несоблюде́ние; قانۇنغا ~ [қанунға ~] несоблюде́ние зако́на.

رىجا [риҗа] *а. книжн.* про́сьба; ~ قىلماق [~ қилмақ] проси́ть.

رىجال [риҗал] *а. книжн.* мужчи́ны.

رىجالۇلغەيپ [риҗалулғәйп] *а. рел.* неви́димые святы́е покрови́тели.

رىزا [риза] *а.* 1) согла́сный, дово́льный, удовлетворённый: بولماق ~ [~ болмақ] согласи́ться; 2) удовлетворённость, дово́льство; *см. ещё* رازى [рази].

رىزالىق [ризалиқ] *а.-у.* согла́сие, одобре́ние; بىلدۈرمەك ~ [~ билдурмәк] изъяви́ть своё согла́сие.

رىزۋان [ризван] *а.* 1) *рел.* а́нгел, стоя́щий на стра́же у воро́т ра́я; 2) *перен.* рай; 3) Ризва́н *(имя собств. женское);* ◇ خۇيلۇق ~ [~ хуйлуқ] челове́к с хоро́шим хара́ктером.

رىزىق [ризиқ] *а.* хлеб насу́щный, пи́ща, пропита́ние; содержа́ние; ◇ رىزقى تۈگۈمگەن بولسا [ризқи тугумиган болса] е́сли ему́ сужде́но жить.

رىزىقلاندۇرماق [ризиқландурмақ] *а.-у. понуд. от* رىزىقلانماق [ризиқланмақ] корми́ть, обеспе́чивать пи́щей.

رىزىقلانماق [ризиқланмақ] *а.-у.* корми́ться, обеспе́чивать себя́ пи́щей *(напр., работая токарем).*

رىزىقلىق [ризиқлиқ] *а.-у.* име́ющий хлеб насу́щный.

رىسالە [рисалә] *а.* 1) брошю́ра; 2) *книжн.* уста́в цеховы́х организа́ций реме́сленников.

رىشتە [риштә] *п. зоол.* ришта́, волоса́тик *(вид червя, попадающего в организм из питьевой воды; распространяется под кожей).*

رىيا [рийа] *а.* лицеме́рие, притво́рство; قىلماق ~ [~ қилмақ] лицеме́рить, притворя́ться.

رىيازەت [рийазәт] *а. книжн.* воздержа́ние; аскети́зм, отше́льничество; уедине́ние.

رىيازەتچى [рийазәтчи] *а.-у. книжн.* аске́т, отше́льник.

رىياسەت [рийасәт] *а.* 1) председа́тельствование; 2) председа́тельство.

رىياسەتچىلىك [рийасәтчилик] *а.-у.* председа́тельство; قىلماق ~ [~ қилмақ] председа́тельствовать.

رىياكار [рийакар] *а.-п.* 1) лицеме́р; 2) хамелео́н.

رىياكارچىلىق [рийакарчилиқ] *а.-п.-у.* лицеме́рность, лицеме́рие.

رىياكارلىق [рийакарлиқ] *а.-п.-у.* лицеме́рие; قىلماق ~ [~ қилмақ] лицеме́рить.

ز [з]

زاباستوۋكا [забастовка] *р.* забасто́вка; قىلماق ~ [~ қилмақ] бастова́ть; ئېلان قىلماق ~ [~ елан қилмақ] объявля́ть забасто́вку.

زاباستوۋكىچى [забастовкичи] *р.-у.* забасто́вщик.

زابان [забан] *п. книжн.* язы́к; речь; ئاتماق ~ [~ атмақ] говори́ть; ~ شىرىن [ширин ~] сладкоре́чивый.

زابۇن [забун] *п. книжн.* 1) побеждённый, пове́рженный; 2) незначи́тельный, ничто́жный, презре́нный; 3) пода́вленный; несча́стный, жа́лкий, сла́бый, беспо́мощный; بولماق ~ [~ болмақ] быть в пода́вленном состоя́нии, быть несча́стным, жа́лким; ◇ ~ ئىقبالىڭ بولمىسۇن [иқбалиң ~ болмисун] жела́ю тебе́ всего́ наилу́чшего; жела́ю, что́бы сча́стье всегда́ сопу́тствовало тебе́.

زاپاس [запас] *р. в разн. знач.* запа́с; زاپاستىكى ھەربىلەر [запастики ҳәрбийләр] вое́нные, находя́щиеся в запа́се; يەراستى بايلىقلىرى زاپاسى [йәрасти байлиқлири записи] запа́сы полезных ископа́емых; قىسمىلار ~ [~ қисимлар] запча́сти, запасны́е ча́сти.

زات [зат] I *а.* 1) субъе́кт, ли́чность, лицо́, персо́на; 2) существо́.

زات [зат] II *п. во второй части составных слов употребляется в значении:* происходя́щий, рождённый, *напр.* ئادىمزات [адимизат] а) челове́к; б) челове́ческий род; پېرىزات [перизат] рождённый от пери; *см. ещё* زادە [задә].

زاتەن [затән] *а.* в су́щности, по существу́; ئەھۋال ئوندىق ئەمەس ~

[~ әҳвал ундақ әмәс] в действи́тельности положе́ние не тако́е.

زاتدار [затдар] *п.* поро́дистый; племенно́й.

زاتسز [затсиз] *п.-у.* непоро́дистый; ◇ زاتسز-ئۇرۇغسز [затсиз-уруғсиз] без ро́да и пле́мени.

زاتسزلق [затсизлиқ] *п.-у.* 1) непоро́дистость; 2) безро́дность.

زاتلق [затлиқ] *а.-у.* поро́дистый; племенно́й.

زاتىل [затил] *диал. см.* ئىلمە [илмә].

زاخا [заха] *уст.* огорче́ние, печа́ль; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] огорча́ть, опеча́ливать.

زاخمەك [захмәк] *особый медиатор в виде пластинки для игры на калуне и рубабе.*

زادە [задә] *п. во второй части составных слов употребляется в значении:* происходя́щий, рождённый; *напр.* شاھزادە [шаҳзадә] царе́вич; ئېسىلزادە [есилзадә] благоро́дный по происхожде́нию.

زادەن [задән] *к.* бо́мба; ~ قول [қол ~] грана́та.

زادى [зади] 1) соверше́нно, совсе́м; ئۇنۇتۇپتىمەن ~ [~ унутуптимән] я соверше́нно забы́л; قولۇم تەگمدى ~ [~ қолум тәгмиди] мне бы́ло соверше́нно не́когда; ساڭا تويمايمەن ~ [саңа ~ тоймаймән] ты мне никогда́ не надоеда́ешь; 2) в коне́чном счёте, в су́щности; قانچە بولۇدۇ؟ ~ يۇنىڭ زىيىنى [буниң зийини ~ қанчә болуду] в су́щности, како́й ущёрб от э́того де́ла?

زادىلا [задила] 1) никогда́; ~ كۆرگەن ئەمەسمەن [~ көргән әмәсмән] я никогда́ не ви́дел его́; 2) совсе́м, соверше́нно, отню́дь, ники́им о́бразом, ни за что́, ни в ко́ем слу́чае.

زار [зар] I *п.* 1) пла́чущий, рыда́ющий; се́тующий; страда́ющий; ~ ئىغلا- [~ жиғлимақ] го́рько пла́кать, рыда́ть; ~ قاخشماق [~ қахшимақ] жа́ловаться, се́товать; ~ بولۇپ ئولۇدىغان بولدۇم [~ болуп өлүдиған болдум] *перен.* я умира́ю от тоски́; 2) о́чень нужда́ться; سېنىڭ ياردىمىڭگە زارمەن [сениң йардимиңгә зармән] я кра́йне нужда́юсь в твое́й по́мощи; мне о́чень нужна́ твоя́ по́мощь; 3) стремле́ние, си́льное жела́ние; بولماق ~ [~ болмақ] а) тосковáть; б) име́ть си́льное жела́ние; ئۇنى بىر كۆرۈشكە زارمەن [уни бир көрүшкә зармән] мне кра́йне на́до его́ ви́деть; 4) нужда́, си́льная потре́бность; قىلماق ~ [~ қилмақ] ста́вить в усло́вия тоски́, потре́бности ви́деть *кого-что-либо.*

زار [зар] II *п. афф. имён сущ., образующих слова со значением места, изобилующего чем-л., напр.* گۈلزار [гүлзар] цветни́к; розари́ум; لالىزار [лализар] ме́сто, изоби́лующее тюльпа́нами.

زاراتلىق [заратлиқ] *а.-у.* кла́дбище.

زارا ئۇرۇ [зараңза] *к.* сафло́р, *название масличного растения;* يېغى ~ [~ йеғи] *масло, добываемое из семян этого растения.*

زارغۇن [зарғун] *масличное растение.*

زارلاتماق [зарлатмақ] *п.-у. понуд. от* زارلىماق [зарлимақ] вынужда́ть *кого-л.* роптáть, жáловаться, се́товать на свою́ судьбу́; / *и. д.* زارلىتىش [зарлитиш].

زارلاش [зарлаш] *п.-у. и. д. от* زارلىماق [зарлимақ] жа́лоба, роптáние, се́тование на свою́ судьбу́.

زارلاشماق [зарлашмақ] *п.-у. взаимн. от* زارلىماق [зарлимақ] жа́ловаться; жа́ловаться друг дру́гу; пла́каться друг дру́гу; / *и. д.* زارلىشىش [зарлишиш].

زارلاندۇرماق [зарландурмақ] *п.-у. понуд. от* زارلانماق [зарланмақ].

زارلاندۇرۇش [зарландуруш] *и. д. от* زارلاندۇرماق [зарландурмақ].

زارلانماق [зарланмақ] *п.-у. возвр. от* زارلىماق [зарлимақ] пла́каться, жа́ловаться, роптáть; ~ كۆچۈرۈشىڭ ئۇ كۈن ئېغىرلىغىدىن زارلىنىدۇ [у күн көчүрүшниң еғирлиғидин зарлиниду] он жа́луется на тяжёлую жизнь;/ *и. д.* زارلىنىش [зарлиниш].

زارلىتىش [зарлитиш] *п.-у. и. д. от* زارلاتماق [зарлатмақ].

زارلىشىش [зарлишиш] *п.-у. и. д. от* زارلاشماق [зарлашмақ].

زارلىق [зарлиқ] *п.-у.* нужда́, нужда́емость, кра́йняя потре́бность, кра́йняя необходи́мость.

زارلىماق [зарлимақ] *п.-у.* роптáть, жа́ловаться на свою́ судьбу́; / *и. д.* زارلاش [зарлаш].

زارلىنىش [зарлиниш] *п.-у. и. д. от* زارلانماق [зарланмақ].

زارلىنىشماق [зарлинишмақ] *п.-у. взаимн. от* زارلانماق [зарланмақ] пла́каться, жа́ловаться на судьбу́, се́товать.

زارمۇڭ [зар-муң] *п.-у. собир.* го́ре, печа́ль; زارمۇڭۇمنى ئېيتتىم [зар-муңумни ейттим] я рассказа́л о своём го́ре.

زارى [зари] *п. книжн.* испы́тывающий си́льное жела́ние, тоску́ющий; كۆرمەككە جامالىڭ زارىدۇرمەن [көрмәккә җамалиң заридурмән] *поэт.* я о́чень хочу́ уви́деть твоё краси́вое лицо́; قىلماق ~ [~ қилмақ] умоля́ть, взмоли́ться.

زاريقماق [зариқмақ] *диал. см.* زېرىكمەك [зерикмәк].

زاغ [зағ] *п.* во́рон, ворóна; га́лка.

زاغچە [зағчә] *зоол.* га́лка.

زاغرا [зағра] *п.*: نان ~ [~ нан] хлеб из кукуру́зной муки́; ~ قاتتىق [қаттиқ ~] твёрдая лепёшка из кукуру́зной муки́.

زاغۇن [зағун] *см.* زارغۇن [заргун].

زاغىراق [зағираң] *п. зоол.* кули́к.

زافېن [зафен] *к.* сме́шанный фенóл.

زاققۇم [заққум] *а.* яд, отра́ва.

زاك [зак] I 1) кра́ска для воло́с; 2) желе́зный купоро́с.

زاك [зак] II *бот.* саксаýл.

زاك [зак] III щель, зазóр.

زاكا [зака] пелёнка.

زاكات [закат] *а. ист.* зякéт (*налог, подать, выделяемые согласно шариату имущими в пользу бедноты, духовенства и вакуфов в размере 2,5 % вложенного в дело капитала*).

زاكاتچى [закатчи] *а.-у.* сбóрщик зякéта.

زاكاز [заказ] *р.* закáз; ~ قىلماق [~ қилмақ] закáзывать, дéлать закáз.

زاكازچى [заказчи] *р.-у.* закáзчик.

زاكاۋەت [закавәт] *а.* 1) дарова́ние, одарённость, тала́нт; 2) ги́бкость ума́, поня́тливость; проница́тельность; смéтливость, сообрази́тельность.

زاكاۋەتلىك [закавәтлик] *а.-у.* 1) одарённый, тала́нтливый; 2) сообрази́тельный, проница́тельный, поня́тливый, смéтливый.

زاكىلاتماق [закилатмақ] *понуд. от* زاكىلماق [закилимақ] велéть, поручáть запелена́ть; / *и. д.* زاكىلتىش [закилитиш].

زاكىلاش [закилаш] *и. д. от* زاكىلاماق [закилимақ] пелена́ние.

زاكىلاغلىق [закилағлық] спелёнатый.

زاكىلەۋەتمەك [закиләвәтмәк] спелена́ть; / *и. д.* زاكىلەۋىتىش [закиләветиш].

زاكىلەۋىتىش [закиләветиш] *и. д. от* زاكىلەۋەتمەك [закиләвәтмәк] спелена́ние.

زاكىلتىش [закилитиш] *и. д. от* زاكىلاتماق [закилатмақ].

زاكىلماق [закилимақ] пелена́ть; / *и. д.* زاكىلاش [закилаш].

زاڭ [заң] I *к.* 1) щёголь, франт; 2) насмéшка; ~ قىلماق [~ қилмақ] насмехáться.

زاڭ [заң] II кукуру́зный кисéль.

زاڭاق [заңақ] *диал. см.* ياڭاق [йаңақ] I.

زاڭزا [заңза] *к. диал. см.* ساڭزا [саңза].

زاڭزۇ [заңзу] *к.* тибéтец, жúтель Тибéта; ~ تىلى [~ тили] тибéтский язы́к.

زاڭلىق [заңлық] *к.-у.* 1) глу́пость, шутовство́, дура́чество; 2) насмéшка; иро́ния; || смешно́й; насмéшливый; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) дéлать глу́пости, дура́читься; б) насмехáться, поднимáть нáсмех, высмéивать, осмéивать; ~ قىلىش [~ қилиш] осмея́ние, высмéивание; глумлéние; ~ ئارىلاش گەپ [~ арилаш гәп] слóво, сказанное с иро́нией, с насмéшкой.

زال [зал] I *р.* зал; مەجلىس زالى [мәжлис зали] зал заседáний.

زال [зал] II *п.* 1) проница́тельный; 2) спосóбный, тала́нтливый.

زالالەت [залаләт] *а.* заблужде́ние, уклоне́ние от и́стины.

زالىم [залим] *а.* дéспот, угнета́тель, тира́н, притесни́тель.

زالىمانە [залиманә] *а.-п.* жестóко, деспоти́чески, тирани́чески; || жестóкий, деспоти́ческий, тирани́ческий.

زالىملىق [залимлық] *а.-у.* 1) деспоти́зм, тирания́; 2) гнёт, угнете́ние, притесне́ние.

زامات [замат] миг, моме́нт; شۇ زاماتلا [шу заматла] в тот миг.

زامان [заман] *а.* 1) вре́мя, пери́од; эпóха; قاراخانىلار زامانىدا [қараханилар заманида] при караха́нидах; в эпóху караха́нидов; ~ كونا [кона ~] ста́рые времена́; بىر زامانلاردا [бир заманларда] когда́-то, в прóшлом; ~ بۇرۇنقى [бурунқи ~] старина́, дре́вность; يېقىن زامانىدا [йеқин заманда] а) в недалёком прóшлом; б) в ближа́йшем бу́дущем; 2) *грам.* вре́мя; ~ ئوتكەن [өткән ~] прошéдшее вре́мя; ~ كېلىدىغان [келидиған ~] бу́дущее вре́мя; ~ ھازىرقى [ҳазирқи ~] настоя́щее вре́мя; ~ ھازىرقى-كېلىدىغان [ҳазирқи-келидиған ~] настоя́ще-бу́дущее вре́мя; ~ ئۇزاق ئوتكەن [узақ өткән ~] давнопрошéдшее вре́мя; ~ ئىلگىرىكى ئوتكەن [илгирки өткән ~] предпрошéдшее вре́мя.

زامانە [заманә] *а.* вре́мя, пери́од; эпóха; век.

زاماندا‌ش [замандаш] *а.-у.* совреме́нник; ~لىرى زاماندا‌شلىرى ناۋايى [навайи замандашлири] совреме́нники Навои́.

زاماندا‌شلىق [замандашлық] *а.-у.* прожива́ние в оди́н и тот же пери́од, в одну́ эпóху.

زامانلاشتۇرماق [заманлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* زامانلاشماق [заманлашмақ] дéлать совреме́нным, приспособля́ть, приспоса́бливать к совреме́нности.

زامانلاشتۇرۇش [заманлаштуруш] *а.-у. и. д. от* زامانلاشتۇرماق [заманлаштурмақ] приспособле́ние, приспоса́бливание к совреме́нности.

زامانلاشقان [заманлашқан] *а.-у.* совреме́нный, приспосóбленный к совреме́нности.

زامانلاشماق [заманлашмақ] *а.-у.* приспособля́ться, приспоса́бливаться к совреме́нности; / *и. д.* زامانلىشىش [заманлишиш].

زامانلىشىش [заманлишиш] *а.-у. и. д. от* زامانلاشماق [заманлашмақ] приспособле́ние, приспоса́бливание к совреме́нности.

زامانسا‌ز [заманисаз] *а.-п.* принора́вливающийся ко вре́мени; приспособлённец *неодобр.*

زامانسا‌زلىق [заманисазлық] *а.-п.-у.* приспособле́нчество ко вре́мени, к эпóхе.

زامانىۋى [заманивий] *а.* совреме́нный.

زامانىۋيلاشتۇرماق [заманивийлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* زامانىۋيلاشماق [заманивийлашмақ] приспособля́ть, приспоса́бливать к совреме́нности, модернизи́ровать.

زامانىۋيلاشتۇرۇش [заманивийлаштуруш] *а.-у. и.д. от* زامانىۋيلاشتۇرماق [заманивийлаштурмақ] приспособле́-

ние, приспосáбливание к совремéнности, модернизáция.

زامانۇيلاشماق [заманивийлашмақ] *а.-у.* приспособля́ться, приспоса́бливаться к совремéнности, модернизи́роваться; زامانۇيلاشقان يېڭى مەكتەپ [заманивийлашқан йеци мәктәп] совремéнная шкóла; / *и. д.* زامانۇيلىشىش [заманивийлишиш].

زامانۇيلىشىش [заманивийлишиш] *а.-у. и. д. от* زامانۇيلاشماق [заманивийлашмақ] приспособлéние, приспоса́бливание к совремéнности, модернизáция.

زامانى [заманий] *а.* совремéнный.

زامما [замма] *а.* замма́ *(название надстрочного знака в арабской графике, обозначающего узкий губной гласный звук).*

زامىن [замин] *а. книжн.* 1) гара́нт, поручи́тель; بولماق ~ [~ болмақ] быть поручи́телем; брать на пору́ки; 2) поме́ха; بولماق ~ [~ болмақ] меша́ть, быть поме́хой.

زامىنلىق [заминлиқ] *а.-у.* 1) поручи́тельство; قىلماق ~ [~ қилмақ] быть поручи́телем, гара́нтом; 2) поме́ха; ~ قىلماق [~ қилмақ] меша́ть; тормози́ть.

زاناك [занақ] я́мочка на щеке́.

زاۋال [завал] *а.* 1) захо́д; склоне́ние со́лнца к зака́ту; ~ كەچ كىردى، بولدى [кәч кирди, ~ болди] наступи́л ве́чер, со́лнце зашло́; ~ ۋاختى [~ вахти] ве́чером; 2) упа́док; ги́бель, крах.

زاۋاله [завалә] *п. шарик из теста для приготовления лепёшки.*

زاۋود [завод] *р.* заво́д; ~ باسما [басма ~] типогра́фия; زاۋودى پاختا [пахта заводи] хлопкоочисти́тельный заво́д; ~ ئىدارىسى [~ идариси] заводоуправле́ние; زاۋودى شال ئاقلاش [шал ақлаш заводи] рисоочисти́тельный заво́д; زاۋودى نېفت ئايرىش [нефт айриш заводи] не́фтеперегóнный заво́д; زاۋودى هاراق [ҳарақ заводи] спи́рто-во́дочный заво́д; زاۋودى ياغ [йағ заводи] маслобóйный заво́д.

زاھىت [заҳит] *а.* 1) аске́т, затво́рник, отше́льник; بولماق ~ [~ болмақ] вести́ отше́льнический, затво́рнический о́браз жи́зни; быть аске́том; 2) Заҳи́д *(имя собств. мужское).*

زاھىتلىق [заҳитлиқ] *а.-у.* аскети́зм, затво́рничество, отше́льничество.

زاھىر [заҳир] *а.* 1) я́вный, очеви́дный, ви́димый, я́сный, нагля́дный; بولماق ~ [~ болмақ] обнару́живаться, выявля́ться; станови́ться очеви́дным, я́сным; 2) вне́шний; нару́жный; زاھىردا [заҳирда] вне́шне, с вне́шней стороны́, снару́жи; 3) Заҳи́р *(имя собств. мужское).*

زاھىرەن [заҳирән] *а. книжн.* 1) вне́шне, по вне́шнему ви́ду, с вне́шней стороны́; 2) вероя́тно, по-ви́димому, ви́димо, очеви́дно.

زايا [зайа] *а. см.* زايى [зайи].

زايا كۆزا [зайаңза] *к. диал. см.* زاراكۆزا [зараңза].

زايە [зайә] *а. см.* زايى [зайи].

زايوم [зайом] *р.* заём; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] выпуска́ть заём.

زايى [зайи] *а.* 1) поте́рянный; поги́бший; بولماق ~ [~ болмақ] пропа́сть; потеря́ться; 2) напра́сный, бесполе́зный, тще́тный; ~ كەتمەك [~ кәтмәк] пропада́ть напра́сно; ~ قىلماق [~ қилмақ] тра́тить напра́сно; ~ قىلمىكەنسىز ۋاختنى [вахтни ~ қилмиконсиз] вы напра́сно тра́тите вре́мя; ◇ بولۇشى توكنىڭ ~ [токниң ~ болуши] уте́чка электри́ческого то́ка.

زايىلىق [зайилиқ] *а.-у.* 1) напра́сная тра́та; 2) бесполе́зность.

زەئىپ [зәип] *а.* 1) дря́хлый, сла́бый, бесси́льный, не́мощный, хи́лый; 2) боле́зненный.

زەئىپە [зәипә] *а.* 1) сла́бая, бесси́льная, не́мощная; 2) *уст. разг.* жена́; 3) *уст.* же́нщина.

زەئىپلەشتۈرمەك [зәипләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* زەئىپلەشمەك [зәипләшмәк] ослабля́ть, де́лать сла́бым, бесси́льным.

زەئىپلەشتۈرۈش [зәипләштүрүш] *а.-у. и. д. от* زەئىپلەشتۈرمەك [зәипләштүрмәк].

زەئىپلەشمەك [зәипләшмәк] *а.-у.* ослабля́ться, де́латься сла́бым, бесси́льным; / *и. д.* زەئىپلىشىش [зәиплишиш].

زەئىپلەندۈرمەك [зәипләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* زەئىپلەنمەك [зәипләнмәк] ослабля́ть, обесси́ливать.

زەئىپلەندۈرۈش [зәипләндүрүш] *и. д. от* زەئىپلەندۈرمەك [зәипләндүрмәк] ослабле́ние, обесси́ливание.

زەئىپلەنمەك [зәипләнмәк] *а.-у.* ослабева́ть, станови́ться сла́бым, ослабля́ться, бесси́леть, станови́ться бесси́льным; хире́ть; / *и. д.* زەئىپلىنىش [зәиплиниш].

زەئىپلىشىش [зәиплишиш] *а.-у. и. д. от* زەئىپلەشمەك [зәипләшмәк].

زەئىپلىك [зәиплик] *а.-у.* сла́бость, бесси́лие.

زەئىپلىنىش [зәиплиниш] *а.-у. и. д. от* زەئىپلەنمەك [зәипләнмәк] ослабле́ние, ослабева́ние, обесси́ливание.

زەبان [зәбан] *п. см.* زابان [забан].

زەبەر [зәбәр] *п.* забáр *(название надстрочного знака в арабской графике, обозначающего широкий негубной гласный переднего ряда).*

زەبەردەس [зәбәрдәс] *п.* 1) нача́льствующий; вла́ствующий; верхо́вный; 2) *перен.* си́льный, могу́щественный; 3) *перен.* ро́слый, атлети́чески сло́женный.

زەبەردەسلىك [зәбәрдәслик] *п.-у. перен.* 1) си́ла, могу́щество; 2) атлети́ческое, кре́пкое телосложе́ние.

زەبت [зәбт] *а. уст.* захва́т, оккупа́ция, завоева́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] захвати́ть, оккупи́ровать, завоева́ть.

زەبۇر [зәбур] *рел.* псалмы Давида *(по верованию ислама богом ниспослано своим пророкам* زەبۇر [зәбур], تورات [тора́т] Тора́, ئىنجىل [инжил] Евангелие *и* قۇرئان [курьа́н] Коран).

زەپ [зәп] чу́дно, замеча́тельно, хорошо́, великоле́пно; ди́вно; о́чень; سىلەر ئىككىگىلا زەپمۇ ئوبدان كېلىشىپسەنا [силәр иккиңла зәпму обдан келишипсәна] как вы подхо́дите друг к дру́гу; ياخشى بولۇپتۇ ~ [~ йахши болупту] великоле́пно, замеча́тельно; ئىشى ~ قىلدىڭىز [~ иш қилдиңиз] вы хорошо́ поступи́ли, вы хорошо́ сде́лали.

زەپەر [зәпәр] *п.* побе́да.

زەپرەڭ [зәпрәң] *а. бот.* шафра́н; ~ رەڭلىك [~ рәңлик] шафра́новый, шафра́нового цве́та.

زەپرەن [зәпрән] *а. диал. см.* زەپرەڭ [зәпрәң].

زەخم [зәхм] *п. см.* زەخمە [зәхмә].

زەخمە [зәхмә] *п.* 1) телёсное повреждёние, ра́на, ране́ние; кровоподтёк, синя́к; ~ يەتكۈزمەك [~ йәткүзмәк] наноси́ть телёсные повреждёния, ра́нить; 2) я́зва.

زەخمەت [зәхмәт] *а.* 1) *уст.* труд; 2) страда́ние, тя́гость; затрудне́ние; ~ كورمەك [~ көрмәк] испы́тывать тру́дности; زىيان-زەخمەتكە ئۇچرىماق [зийан-зәхмәткә учримақ] ста́лкиваться с неожи́данными тру́дностями.

زەخمەتسىز [зәхмәтсиз] *а.-у.* нетя́гостный, петру́дный; ~ تۇرمۇش [~ турмуш] лёгкая жизнь.

زەخمەتلىك [зәхмәтлик] *а.-у.* тя́гостный; причиня́ющий страда́ния; ~ سەپەر [~ сәпәр] тру́дный путь; тру́дная доро́га.

زەخمدار [зәхмидар] *п.* 1) ра́неный; име́ющий телёсное повреждёние, кровоподтёк; ~ بولماق [~ болмақ] а) быть изъязвлённым; б) быть ра́неным; 2) изъязвлённый, покры́тый я́звами.

زەخمىلەش [зәхмиләш] *п.-у. и. д. от* زەخمىلىمەك [зәхмилимәк] ранёние, нанесёние ранёния, телёсного повреждёния.

زەخمىلەندۈرمەك [зәхмиләндүрмәк] *п.-у.* ра́нить, нанести́ телёсное повреждёние.

زەخمىلەندۈرۈش [зәхмиләндүрүш] *п.-у. и. д. от* زەخمىلەندۈرمەك [зәхмиләндүрмәк].

زەخمىلىمەك [зәхмилимәк] *п.-у.* ра́нить, нанести́ ране́ние, телёсное повреждёние.

زەدە [зәдә] *п.* забы́тый, запу́ганный.

زەدەك [зәдәк] *п. диал. см.* زەردەك [зәрдәк].

زەدىگال [зәдигал] *диал. см.* زەدىۋال [зәдивал].

زەدىۋال [зәдивал] за́навес; драпиро́вка.

زەر [зәр] *п.* 1) зо́лото; قەغەز ~ [~ қағәз] золота́я фо́льга; باسماق ~ [~ басмақ] шить зо́лотом; ~ كۈننىڭ نۇرلىرى [күнниң ~ нурлири] *поэт.* золоты́е лучи́ со́лнца; 2) канитёль, мишура́; دوپپا ~ [~ доппа] тюбетёйка, вы́шитая мишуро́й.

زەرەت [зәрәт] *а. то же, что* زەرەتگالىق [зәрәтгалиқ].

زەرەتگالىق [зәрәтгалиқ] *а.-п.-у.* кла́дбище.

زەرەر [зәрәр] *а.* вред; уро́н, ущёрб, убы́ток; ~ كورمەك [~ көрмәк] нести́ ущёрб, терпе́ть убы́ток; ~ كەلتۈرمەك [~ кәлтүрмәк] приноси́ть убы́тки; навреди́ть; قىلماق ~ [~ қилмақ] терпе́ть убыток.

زەرسىز [зәрәсиз] *а.-у.* безвре́дный; безубы́точный, не нанося́щий ущёрба.

زەرەرسىزلەندۈرمەك [зәрәсизләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* زەرەرسىز ~ لەنمەك [зәрәсизләнмәк] обезвре́живать.

زەرەرسىزلەندۈرۈش [зәрәсизләндүрүш] *а.-у. и. д. от* زەرەرسىزلەندۈرمەك [зәрәсизләндүрмәк] обезвре́живание.

زەرەرسىزلەنمەك [зәрәсизләнмәк] *а.-у.* обезвре́живаться; / *и. д.* زەرەرسىز ~ لىنىش [зәрәрсизлиниш].

زەرەرسىزلىك [зәрәрсизлик] *а.-у.* безвре́дность.

زەرەرسىزلىنىش [зәрәрсизлиниш] *а.-у. и. д. от* زەرەرسىزلەنمەك [зәрәрсизләнмәк].

زەرەركۈنەندە [зәрәркүнәндә] *а.-п. книжн.* вреди́тель.

زەرەركۈنەندىچىلىك [зәрәркүнәндичилик] *а.-п.-у.* вреди́тельство; قىلماق ~ [~ қилмақ] вреди́ть, занима́ться вреди́тельством.

زەرەرلەندۈرمەك [зәрәрләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* زەرەرلەنمەك [зәрәрләнмәк] вреди́ть, причиня́ть вред, наноси́ть ущёрб, наноси́ть убы́ток.

زەرەرلەندۈرۈش [зәрәрләндүрүш] *а.-у. и. д. от* زەرەرلەندۈرمەك [зәрәрләндүрмәк] 1) нанесёние ущёрба, убы́тка; 2) повреждёние.

زەرەرلەنمەك [зәрәрләнмәк] *а.-у. страд. от* زەرەرلىمەك [зәрәрлимәк] 1) понести́ ущёрб; пострада́ть; 2) быть повреждённым; / *и. д.* زەرەرلىنىش [зәрәрлиниш].

زەرەرلىك [зәрәрлик] *а.-у.* 1) вре́дный; 2) убы́точный.

زەرەرلىمەك [зәрәрлимәк] *а.-у.* вреди́ть, наноси́ть вред.

زەرەرلىنىش [зәрәрлиниш] *а.-у. и. д. от* زەرەرلەنمەك [зәрәрләнмәк].

زەرەڭ [зәрәң] *п. бот.* клён.

زەرەل [зәрәл] *а. диал. см.* زەرەر [зәрәр].

زەرەھ [зәрәх] *п.* броня́.

زەرەھلىك [зәрәхлик] *п.-у.* бронирова́нный; ~ ئاۋتوموبىل [~ автомобил] бронирова́нная маши́на; ~ ئاۋتوموبىللىق قىسىم [~ автомобиллиқ қисим] бронирова́нные механизи́рованные ча́сти.

زەرياپ [зәрбап] *п.* ши́тый зо́лотом.

زەربە [зәрбә] *а.* 1) уда́р; ئۆلۈم زەربىسى [өлүм зәрбиси] смерте́льный уда́р; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] а) наноси́ть

удáр; б) *перен.* приноси́ть вред; наноси́ть ущéрб; يېمەك ~ [~ йемәк] получи́ть удáр; ~ قارشى [қарши ~] контрудáр; ~ زەربىگە قارشى [зәрбигә қарши ~] удáр за удáр; 2) отпóр.

زەربدار [зәрбидар] *а.-п. уст.* удáрник.

زەربدارلىق [зәрбидарлиқ] *а.-п.-у. уст.* удáрничество.

زەربىلىك [зәрбилик] *а.-у.* удáрный; يوسۇندا ~ [~ йосунда] удáрно.

زەربىمەسەل [зәрбимәсәл] *а.* послóвица; поговóрка; афоризм.

زەرپ [зәрп] *а. уст.* 1) *мат.* умноже́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] умножáть; ئەمىلى ~ [~ әмили] умноже́ние *(действие)*; 2) удáр.

زەرپخانا [зәрпхана] *а.-у. уст.* монéтный двор.

زەرپىچەك [зәрпечәк] *п. бот.* повили́ка.

زەرداپ [зәрдап] *п.* 1) жи́дкость, образу́ющаяся при водя́нке; 2) моло́чная сы́воротка; ◇ باستى ~ ژۇرۇگۇمنى [жүрүгүмни ~ басти] я измýчился.

زەردە [зәрдә] *п.* 1) жёлчь; زەردەم قايناپ كەتتى [зәрдәм қайнап кәтти] я негодовáл; 2) : قىلماق ~ [~ қилмақ] а) говори́ть колкости; б) серди́ться; в) нача́льственно покри́кивать; 3) неприя́знь, неприя́зненное отноше́ние; ئۇ ئادەملەرگە ~ بىلەن قارايدۇ [у адәмләргә ~ билән қарайду] он отно́сится к лю́дям с неприя́знью; ◇ سوز ~ [~ сөз] ко́лкость, язви́тельная остро́та; шпи́лька *перен.*

زەردەك [зәрдәк] *п. бот.* морко́вь.

زەردىلىك [зәрдилик] *п.-у.* жёлчный, раздража́тельный *(о человеке)*.

زەردىۋال [зәрдивал] *п. см.* زەدىۋال [зәдивал].

زەررە [зәррә] I *п.* золоти́стый; ژىپ ~ [~ жип] мишурá; *см. ещё* زەر [зәр].

زەررە [зәррә] II *а.* 1) крупи́нка, крупи́ца, мельча́йшая части́ца; пыли́нка; قەدەر ~ [~ қәдәр] ка́пельку, чýточку; قانائەت قالمىدى ~ [~ қанаәт қалмиди] терпе́ние ло́пнуло; قويماي يېدى ~ [~ қоймай йеди] он съел всё до кро́шки; گۇناهى يوق ~ [~ гунаҳи йоқ] он ниско́лько не винова́т; 2) а́том; زەررىلەرنىڭ پارچىلىنىشى [зәрриләрниң парчилиниши] расщепле́ние а́томов.

زەررىپە [зәррипә] *а. зоол.* жира́фа.

زەرىچە [зәрричә] *а.-п.* незначи́тельное коли́чество; мельча́йшая части́ца; شۇبهه يوق ~ [~ шубҳә йоқ] нет ни ка́пли сомне́ния; زەررىچىمۇ ئۇن قالمىدى [зәрричиму ун қалмиди] ни ка́пельки мукú не оста́лось.

زەرشۇناس [зәршунас] *п.* то́ккий знато́к *чего-л.*

زەرغالداق [зәрғалдақ] *зоол.* йволга.

زەرگەر [зәргәр] *п.* золоты́х дел ма́стер, ювели́р.

زەرگەرچى [зәргәрчи] *п.-у. то же, что* زەرگەر [зәргәр].

زەرگەرلىك [зәргәрлик] *п.-у.* 1) профе́ссия золоты́х дел ма́стера; 2) ювели́рный ряд на восто́чных база́рах.

زەرۇر [зәрүр] *а.* необходи́мый, ну́жный, потре́бный; ва́жный; ‖ необходи́мо, ну́жно; ва́жно; بولماق ~ [~ болмақ] тре́боваться; دەپ تاپماق ~ [~ дәп тапмақ] счита́ть необходи́мым.

زەرۇرەت [зәрүрәт] *а.* необходи́мость, на́добность, нужда́, потре́бность.

زەرۇرلۇك [зәрүрлүк] *а.-у.* на́добность, необходи́мость; потре́бность; ‖ необходи́мый, ну́жный, потре́бный, ва́жный.

زەرۇرلىك [зәрүрлик] *а.-у.* необходи́мость, на́добность, нужда́, потре́бность.

زەرۇرىي [зәрүрий] *а.* необходи́мый, о́чень ну́жный, потре́бный.

زەرۇرىيەت [зәрүрийәт] *а.* необходи́мость, на́добность, нужда́, потре́бность.

زەرھال [зәрһал] *п.-а.* позоло́ченный; золочёный.

زەك [зәк] окра́шивание ко́жи, мета́ция ко́жи.

زەكاۋەت [зәкавәт] *а. см.* زاكاۋەت [закавәт].

زەگدۇەتچى [зәгәвәтчи] *п.-у. диал.* ювели́р.

زەڭ [зәң] I *п.* ржа́вчина, корро́зия; باسماق ~ [~ басмақ] ржа́веть, заржа́веть, покры́ться ржа́вчиной; سالماق ~ [~ салмақ] па́чкать; *см. ещё* دات [дат] II.

زەڭ [зәң] II ко́локол; колоко́льчик; звоно́к; ئۇرماق ~ [~ урмақ] а) бить в ко́локол; б) подава́ть сигна́л уда́ром желе́за.

زەڭ [зәң] III *толстая часть ствола виноградной лозы.*

زەڭ [зәң] IV *а.* 1) ум, рассу́док; 2) рассуди́тельность; 3) внима́ние; ~ قويماق [~ қоймақ] проявля́ть внима́ние.

زەڭگاڭچى [зәңгаңчи] *к.-у.* пост, карау́л.

زەڭگەر [зәңгәр] 1) голубо́й; 2) жёлто-зелёный.

زەڭگى [зәңги] *а.-п. уст.* негр; эфио́п.

زەڭلەتمەك [зәңләтмәк] *п.-у. понуд. от* زەڭلىمەك [зәңлимәк] допусти́ть корро́зию *(металла)*; / *и. д.* زەڭلىتىش [зәңлитиш].

زەڭلەش [зәңләш] *п.-у. и. д. от* زەڭلىمەك [зәңлимәк].

زەڭلىتىش [зәңлитиш] *п.-у. и. д. от* زەڭلەتمەك [зәңләтмәк].

زەڭلىمەك [зәңлимәк] *п.-у.* ржа́веть, заржа́веть; подверга́ться корро́зии; / *и. д.* زەڭلەش [зәңләш].

زەل [зәл] *а. книжн.* оши́бка, заблужде́ние; ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] ошиба́ться, заблужда́ться.

زەللە [зәлләә] *угощение, которое гость приносит или после праздника уносит с собой. Обычно состоит из лепёшек, сладостей и сухих фруктов.*

زەمبۇرۇق [зәмбуруқ] *бот.* лиша́йник.

زەمبرەك [зәмбирәк] *п.* ору́дие; пу́шка; ~ ئوزى ماڭدىغان [өзи ма-

цидиган ~] самохо́дное ору́дие; ◇ يېمى ~ [~ йеми] пу́шечное мя́со.

زەمبىرەكچى [зәмбирәкчи] *п.-у. уст.* артиллери́ст, пушка́рь; ‖ артиллери́йский; قسىم ~ [~ қисим] артиллери́йская часть.

زەمبىل [зәмбил] *п.* плетёнка, корзи́на *(из ветвей дерева)*; كوتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] таска́ть при по́мощи плетёнки.

زەمبىلۇ [зәмбилу] *п.* мешо́к *или* су́мка с двумя́ ру́чками.

زەمچە [зомчә] квасцы́.

زەمچى [зәмчи] *см.* زەمچە [зәмчә].

زەمزەم [зәмзәм] *а.* земзе́м *(води из священного колодца в Мекке)*.

زەمىر [зәмир] I *а. уст. грам.* местоиме́ние.

زەمىر [зәмир] II 1) се́рдце; 2) со́весть.

زەمىش [зәмиш] *диал. см.* زەمچە [зомчә].

زەمىن [зәмин] *п. см.* زىمىن [зимин].

زەمىندار [зәминдар] *п. см.* زىمىندار [зиминдар].

زەن [зән] *а. см.* زەڭ [зәң] IV.

زەنجى [зәнҗи] *а. уст.* негр; эфио́п; *см. ещё* زەڭگى [зәңги].

زەنجىبىل [зәнҗибил] *а. см.* زەنجۈبىل [зәнҗивил].

زەنجىر [зәнҗир] *п.* цепь, око́вы, кандалы́.

زەنجىرلەش [зәнҗирләш] *п.-у. и. д. от* زەنجىرلىمەك [зәнҗирлимәк] зако́вывание в це́пи, кандалы́.

زەنجىرلەۋەتمەك [зәнҗирләвәтмәк] *п.-у.* посади́ть на цепь; / *и. д.* زەنجىرلەۋېتىش [зәнҗирләветиш].

زەنجىرلەۋېتىش [зәнҗирләветиш] *и. д. от* زەنجىرلەۋەتمەك [зәнҗирләвәтмәк].

زەنجىرلىك [зәнҗирлик] *п.-у.* 1) цепно́й; 2) привя́занный це́пью, зако́ванный в це́пи, кандалы́.

زەنجىرلىمەك [зәнҗирлимәк] *п.-у.* привя́зывать на цепь, зако́вывать в це́пи, надева́ть око́вы, кандалы́; / *и. д.* زەنجىرلەش [зәнҗирләш].

زەنجۈبىل [зәнживил] *а. бот.* имби́рь.

زەنگى [зонги] *п. см.* زەڭگى [зәңги].

زەۋال [зәвал] *а. см.* زاۋال [завал].

زەۋەر [зәвәр] *п. см.* زەبەر [зәбәр].

زەھەر [зәҳәр] *п.* яд, отра́ва; ~ ئىچمەك [~ ичмәк] отравля́ться, выпива́ть яд; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] отравля́ть, дава́ть яд.

زەھەرخەندە [зәҳәрхәндә] *п.-п.* ядови́тый *перен.*, ехи́дный, злой; саркасти́ческий, е́дко-насме́шливый.

زەھەرخەندىلىك [зәҳәрхәндилик] *п.-п.-у.* сарка́зм, насме́шка, ехи́дство.

زەھەرلەش [зәҳәрләш] *п.-у. и. д. от* زەھەرلىمەك [зәҳәрлимәк] отравле́ние *кого-чего*.

زەھەرلەنمەك [зәҳәрләнмәк] *п.-у. возвр. от* زەھەرلىمەك [зәҳәрлимәк] отравля́ться, принима́ть яд; / *и. д.* زەھەرلىنىش [зәҳәрлиниш].

زەھەرلىك [зәҳәрлик] *п.-у.* отравля́ющий, ядови́тый, отра́вленный; دورا ~ [~ дора] отравля́ющее вещество́; گاز ~ [~ газ] ядови́тый газ.

زەھەرلىگۈچى [зәҳәрлигүчи] *п.-у.* отравля́ющий, ядови́тый; ماددىلار ~ [~ маддилар] отравля́ющие вещества́.

زەھەرلىمەك [зәҳәрлимәк] *п.-у.* отравля́ть, приме́шивать яд, отра́ву; зара́жать; / *и. д.* زەھەرلەش [зәҳәрләш].

زەھەرلىنىش [зәҳәрлиниш] *п.-у. и. д. от* زەھەرلەنمەك [зәҳәрләнмәк] отравле́ние.

زەھل [зәҳл] *а. книжн. астр.* Сату́рн.

زەھمە [зәҳмә] *см.* زەخمە [зәхмә].

زەھمەت [зәҳмәт] *см.* زەخمەت [зәхмәт].

زەي [зәй] вла́га; сы́рость; ‖ вла́жный, сырой́; تەگمەك ~ [~ тәгмәк] простуди́ться, просты́ть; تەككەن كېسەل ~ [~ тәккән кесәл] просту́женный; ◇ سۇ ~ [~ су] за́водь, ти́хая вода́.

زەيتۇن [зәйтун] *а.* оли́ва, масли́на; دەرىخى ~ [~ дәрихи] оли́вковое де́рево; مېيى ~ [~ мейи] оли́вковое ма́сло, прова́нское ма́сло.

زەيتۇنە [зәйтунә] *а.* 1) оли́вковый цвет; кори́чневый цвет; 2) Зайту́на *(имя собств. женское)*.

زەيچىلىك [зәйчилик] вла́жность, сы́рость.

زەيكەش [зәйкәш] вла́жный, сырой́; جاي ~ [~ жай] сыро́е ме́сто.

زەيكەشلىك [зәйкәшлик] *п.-у.* вла́жность, сы́рость.

زەيلەشمەك [зәйләшмәк] 1) сыре́ть, отсырева́ть; 2) заболе́вываться; / *и. д.* زەيلىشىش [зәйлишиш].

زەيلىشىش [зәйлишиш] *и. д. от* زەيلەشمەك [зәйләшмәк] 1) отсыре́вание; 2) заболе́вание.

زەيلىك [зәйлик] 1) сырой́; ‖ сыро́е ме́сто; ‖ сы́рость; 2) осуши́тельный кана́л.

زەيىپ [зәйип] *а. см.* زەئىپ [зәип].

زو [зо] I *п.*: زومۇ-زو [зому-зо] наси́льно, про́тив во́ли, си́лой; *см. ещё* زور [зор]: زور بىلەن [зор билән].

زو [зо] II: زوغا تۇرماق [зоға турмақ] встава́ть пе́ред рассве́том во вре́мя поста́ в ме́сяц Рамада́н.

زوئوتېخنىك [зоотехник] *р.* зоотéхник.

زوئولوگ [зоолог] *р.* зоо́лог.

زوئولوگىيە [зоологийә] *р.* зоолóгия.

زۇبەرجەت [зүбәржәт] *п. мин.* хризоли́т.

زوخ [зох] *а.* 1) удово́льствие; наслажде́ние, блаже́нство; 2) восто́рг, восхище́ние.

زوخلاندۇرماق [зохландурмақ] *а.-у. понуд. от* زوخلانماق [зохланмақ] 1) обольща́ть, искуша́ть; дава́ть возмо́жность наслажда́ться, блаже́нствовать; 2) приводи́ть в восто́рг, в восхище́ние; 3) заинтересо́вывать *кого чем*.

زوخلاندۇرۇش [зохландуруш] *а.-у. и. д. от* زوخلاندۇرماق [зохландурмақ] 1) обольще́ние, искуше́ние; 2) приве-

дéние в востóрг, в восхищéние; 3) заинтересóвывание *кого чем.*

زوخلانماق [зохланмақ] *а.-у.* 1) обольщáться, искушáться; наслаждáться, блажéнствовать; 2) восторгáться, восхищáться; 3) интересовáться *кем, чем; / и. д.* زوخلاۋۇش [зохлунуш].

زوخلۇق [зохлуқ] *а.-у.* любящий наслаждéния, удовóльствия, развлечéния.

زوخلاۋۇش [зохлунуш] *а.-у. и. д. от* زوخلانماق [зохланмақ] 1) обольщéние, искушéние; наслаждéние, блажéнство; 2) интерéс.

زوخلىنارلىق [зохлинарлиқ] *а.-у.* вызывáющий востóрг, восхищéние, интерéс.

زوخمەن [зөхмән] *а.-п.* усéрдный; стрáстный.

زوخمەنلىك [зөхмәнлик] *а.-у.* усéрдие; стрáстность.

زور [зор] *п.* 1) сúла, мощь; ‖ сúльный, мóщный; 2) насúлие; بىلەن ~ [~ билән] насúльно, прóтив вóли, сúлой; بەرمەك ~[~ бәрмәк] напрягáть усúлия, сúлиться; بېرىپ ~ [~ берип] усúленно, вовсю́, изо всех сил, напряжённо; مەن ~ كەلدىم [мән ~ кәлдим] я одержáл верх; 3) крýпный; большóй; ئادەم ~ [~ адәм] крýпный человéк; ◇ بۇ ئىش ~ ئەھمىيەتكە ئېگە [бу иш ~ әҳмийәткә егә] э́то дéло имéет большóе значéние.

زوراۋان [зораван] *п.* насúльник.

زوراۋانلىق [зораванлиқ] *п.-у.* насúлие; сúла; سىياسەت ~ [~ сийасәт] полúтика с позúции сúлы.

زورايتماق [зорайтмақ] *п.-у. понуд. от* زورايماق [зораймақ] 1) усúливать; 2) укрупня́ть, увели́чивать *(по размеру).*

زورايتىش [зорайтиш] *п.-у. и. д. от* زورايتماق [зорайтмақ] усилéние; потýга.

زورايماق [зораймақ] *п.-у.* 1) усúливаться, становúться сúльным, могýчим, мóщным; 2) сдéлаться крýпным, большúм; */ и. д.* زوربېش [зорийиш].

زورغا [зорға] насúлу, éле, éле-éле, едвá, едвá-едвá, с трудóм; с натя́жкой.

زورلاپ [зорлап] *п.-у.* насúльно, с трудóм, с большúм трудóм.

زورلاش [зорлаш] *п.-у. и. д. от* زورلىماق [зорлимақ] 1) принуждéние, насúлие; понуждéние; ~ بۇيرۇقتا [буйруққа ~] администрúрование; 2) изнасúлование.

زورلانماق [зорланмақ] *п.-у. страд. от* زورلىماق [зорлимақ] 1) быть принуждённым, подвергáться насúлию; 2) быть; изнасúлованным; */ и. д.* زورلىنىش [зорлинииш].

زورلۇق [зорлуқ] *п.-у.* 1) насúлие; بىلەن ~ [~ билән] насúльно, прóтив вóли, сúлой; 2) произвóл, своевóлие.

زورلۇق-زومبىلىق [зорлуқ-зомбилиқ] *п.-у.* насúлие, произвóл.

زورلىماق [зорлимақ] *п.-у.* 1) принуждáть, заставля́ть, окáзывать давлéние; брать сúлой, насúльничать; زورلاپ كىرمەك [зорлап кирмәк] ворвáться; 2) насúловать, */ и. д.* زورلاش [зорлаш].

زورلىنىش [зорлиниш] *п.-у. и. д. от* زورلانماق [зорланмақ].

زوروش [зоруш] *диал. см.* زوربېش [зорийиш].

زورۇقتۇرماق [зоруқтурмақ] *понуд. от* زورۇقماق [зоруқмақ] 1) загнáть *(коня);* 2) натрýживать.

زورۇقتۇروش [зоруқтуруш] *и. д. от* زورۇقتۇرماق [зоруқтурмақ].

زورۇقماق [зоруқмақ] *п-у.* 1) надрывáться; уставáть, утомля́ться; ئېتىم زورۇقۇپ كەتتى [етим зоруқуп кәтти] мой конь устáл; 2) натрýживаться *(о ране).*

زورۇقۇش [зоруқуш] *и. д. от* زورۇقماق [зоруқмақ].

زوربېش [зорийиш] *п.-у. и. д. от* زورايماق [зораймақ] 1) увеличéние *(в размере);* 2) усилéние *(напр. рабочего движения).*

زوزا [зоза] *к.* лáмповое стеклó.

زوق [зоқ] *а. см.* زوخ [зох].

زوقلاندۇرماق [зоқландурмақ] *а.-у. см.* زوخلاندۇرماق [зохландурмақ].

زوقلانماق [зоқланмақ] *а.-у. см.* زوخلانماق [зохланмақ].

زوقمەن [зоқмән] *а.-п. см.* زوخمەن [зөхмән].

زوقمەنلىك [зоқмәнлик] *а.-п.-у. см.* زوخمەنلىك [зохмәнлик].

زوگال [зогал] *а. диал. см.* زاۋال [завал].

زوگۇل [зогул]: تۇتماق ~ [~ тутмақ] готóвить тéсто; ◇ زوگۇلى چوڭ ئادەم [зогули чоң адәм] дóбрый человéк.

زوڭ [зоң]: ئولتۇرماق ~ [~ олтурмақ] а) сидéть на кóрточках; б) сидéть орлóм.

زوڭزايتماق [зоңзайтмақ] *к.-у. понуд. от* زوڭزايماق [зоңзаймақ] посадúть на кóрточки; زوڭزايتىپ ئولتۇرغۇزماق [зоңзайтип олтурғузмақ] посадúть на кóрточки; */ и. д.* زوڭزايتىش [зоңзайтиш].

زوڭزايتىش [зоңзайтиш] *к.-у. и. д. от* زوڭزايتماق [зоңзайтмақ].

زوڭزايماق [зоңзаймақ] *к.-у.* приседáть; زوڭزۇيۇپ ئولتۇرماق [зоңзуйуп олтурмақ] сидéть на кóрточках; */ и. д.* زوڭزۇيۇش [зоңзуйуш].

زوڭزۇيۇش [зоңзуйуш] *к.-у. и. д. от* زوڭزايماق [зоңзаймақ].

زولۇق [золуқ] *предрассветная пища, которую принимают во время поста.*

زومىگەر [зомигәр] *а.-п. см.* زۇمىگەر [зумигәр].

زوجاڭ [зужаң] *к. диал.* руководúтель грýппы.

زۇچۇر [зучур] *к.* футбóл; ~ئويناماق [~ ойнимақ] игрáть в футбóл; كوماندىسى ~ [~ командиси] футбóльная комáнда.

زۇچۇرچى [зучурчи] *к.-у.* футболúст.

زۇد [зуд] *п. книжн.* быстрый, скóрый; ‖ быстро, скóро.

زۇراپا [зурапа] влáстный; ئايال ~ [~ айал] влáстная жéнщина.

زۇرا پالىق [зурапалиқ] вла́стность; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть вла́стность; قىلماق ~ [~ қилмақ] вла́ствовать.

زۇررىيەت [зүррийәт] *а. книжн.* поколе́ние, род; пото́мки.

زۇغوي [зуғой] зло́бное недово́льство; ‖ зло́стный; دۇشمەن ~ [~ душмән] зло́стный враг.

زۇغۇيلۇق [зуғуйлуқ] за́висть; - قىلماق ~ [~ қилмақ] зави́довать.

زۇققا [зуққа] *а.* у́мный, проница́тельный; сообрази́тельный, смека́листый, сме́тливый.

زۇققىلىق [зуққилиқ] *а.-у.* проница́тельность; сообрази́тельность, сме́тливость.

زۇكام [зукам] *п. мед.* 1) просту́да; грипп; 2) на́сморк; بولماق ~ [~ болмақ] а) заболе́ть гри́ппом; б) схвати́ть на́сморк.

زۇكامتىگىش [зукамтигиш] *диал. см.* تۇمۇقاش [тумуқаш].

زۇكامداش [зукамдаш] *п.-у. и. д. от* زۇكامدىماق [зукамдимақ].

زۇكامدىماق [зукамдимақ] *п.-у.* 1) простужа́ться, заболева́ть гри́ппом; 2) страда́ть на́сморком; / *и. д.* زۇكامداش [зукамдаш].

زۇگال [зугал] *а. диал. см.* زاۋال [завал].

زۇكتۇك [зуқтуқ] 1) президе́нт *(глава государства)*; 2) *уст.*: قوشىنى ~ [~ қошиғи] *название уйгурской народной песни.*

زۇكتۇكلۇق [зуқтуқлуқ] *к.-у.* до́лжность *или* зва́ние президе́нта; - زۇكتۇك سايلانماقلۇققا [зуқтуқлуққа сайланмақ] быть и́збранным президе́нтом.

زۇنزى [зуңзи] *к.* зунзи́ *(треугольные пирожки из бамбуковых листьев с клейким рисом)*.

زۇكسىلىك [зуңсилиң] *к.* главноком́андующий.

زۇكسىلىكلىق [зуңсилиңлиқ] *к.-у.* до́лжность главноком́андующего.

زۇلى [зуңли] *к.* премье́р, премье́р-мини́стр; گوۋۇيۇەنىنىڭ زۇلىسى [Говуйүәнниң зуңлиси] премье́р Госуда́рственного сове́та.

زۇلپ [зулп] *п.* ло́коны, ку́дри.

زۇلچە [зүлчә] *п. см.* زىلچە [зилчә].

زۇلقەدە [зулқәдә] *а.* зулькада́ *(название одиннадцатого месяца мусульманского лунного года)*.

زۇلقەرنەين [зулқәрнәйн] *а.* Двуро́гий *(прозвище Александра Македонского)*; ~ ئىسكەندەر [искәндәр ~] Алекса́ндр Двуро́гий.

زۇلمەت [зулмәт] *а.* 1) тьма, мрак, темнота́; قارا كۆزلۇغنى ~ [~ қараңғулуғи] ве́чный мрак; 2) *перен.* неве́жество, темнота́; زەنجىرى ~ [~ зәнҗири] це́пи темноты́; це́пи неве́жества; 3) *название вечно мрачной области, где, по преданию, Александр Македонский искал живую воду.*

زۇلمەتلىك [зулмәтлик] *а.-у.* тёмный, мра́чный; تۈن ~ [~ түн] тёмная ночь.

زۇلۇك [зулуқ] *п. мед.* пия́вка.

زۇلۇم [зулум] *а.* притесне́ние, угнете́ние, гнёт, тирания́, деспоти́зм; تارتماق ~ [~ тартмақ] терпе́ть наси́лие, притесне́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] притесня́ть, угнета́ть, тира́нить; ~ مىللىي [миллий ~] национа́льный гнёт; يەتكۈزمەك ~ [~ йәткүзмәк] притесня́ть, тира́нить.

زۇلھەججە [зулхәҗҗә] *а.* зульхиджа́ *(название двенадцатого месяца мусульманского лунного года)*.

زۇمرەت [зүмрәт] *а.* изумру́д.

زۇمۇرەت [зүмүрәт] *а. диал. см.* زۇمرەت [зүмрәт].

زۇمىگەر [зүмигәр] *а.-п.* тира́н, де́спот, угнета́тель.

زۇمىگەرلىك [зүмигәрлик] *а.-п.-у.* притесне́ние, угнете́ние, тирания́, деспоти́зм.

زۇندۇ [зуңду] *к. уст.* генера́л-губерна́тор.

زۇۋان [зуван] *название рыбы;* ◇ زۇۋانىم تۇتۇلدى [зуваним тутулди] я о́чень рассерди́лся.

زۇۋۇلا [зувула] *шарик из теста для изготовления лепёшки.*

زۇھال [зуҳал] *а. астр.* Сату́рн.

زۇھرە [зуҳрә] *а.* 1) *астр.* Вене́ра; 2) *перен. поэт.* небе́сный музыка́нт; 3) Зухра́ *(имя собств. женское)*.

زۇھۇر [зуҳур] *а.* появле́ние, возникнове́ние; выявле́ние, обнару́живание; بولماق ~ [~ болмақ] появля́ться, возника́ть.

زېبۇن [зебун] *п. книжн.* 1) разгро́м; قىلماق ~ [~ қилмақ] разгроми́ть; 2) завоёванный; побеждённый, покорённый; пленённый.

زېرەك [зерәк] *п.* проница́тельный; сообрази́тельный, смышлёный, сме́тливый, смека́листый, поня́тливый; прозорли́вый; дога́дливый; рассуди́тельный.

زېرەكلىك [зерәклик] *п.-у.* проница́тельность; сообрази́тельность, смышлёность, сме́тливость, смека́лка; поня́тливость; прозорли́вость; интуи́ция; дога́дливость; рассуди́тельность.

زېرىكتۈرمەك [зериктүрмәк] *понуд. от* زېرىكمەك [зерикмәк] 1) надоеда́ть, докуча́ть, приеда́ться; 2) наску́чить, приску́чить, нагоня́ть ску́ку, тоску́; زېرىكتۈرىدىغان ئىش [зериктүридиған иш] ску́чная рабо́та; بۇ ئىش مېنى زېرىكتۈرۈۋەتتى [бу иш мени зериктүрүвәтти] э́та рабо́та мне наску́чила; 3) утомля́ть *(разговором, болтовнёй)*.

زېرىكتۈرگۈچ [зериктүргүч] томи́тельный; надоéдливый, доку́чливый.

زېرىكتۈرۈش [зериктүрүш] *и. д. от* زېرىكتۈرمەك [зериктүрмәк].

زېرىكمەك [зерикмәк] скуча́ть, томи́ться *(в ожидании)*; испы́тывать ску́ку, чу́вствовать, что надоéло; زېرىكسەم ئولتۇرۇپتىمەن [зерикип олтуруптимән] сижу́ и скучаю; زېرىكسەم

كەتمەك [зерикип кәтмәк] заскучáть; ئۇ گەپتىن زېرىكمەيدۇ [у гәптин зерикмәйду] емý не надоедáет говорúть, болтáть.

زېرىكىش [зерикиш] *и. д. от* زېرىكمەك [зерикмәк] скýка, испы́тывание чýвства скýки; زېرىكىشكە باشلىماق [зерикишкә башлимақ] заскучáть.

زېكى [зекй] *а.* 1) *книжн.* сообрази́тельный; проница́тельный; 2) Закú *(имя собств. мужское)*.

زېكىلىك [зекилик] *а.-у. книжн.* сообрази́тельность; проница́тельность.

زېھنىي [зеҳний] *а.* ýмственный, интеллектуáльный; مېھنەت ~ [~ меҳнәт] ýмственный, интеллектуáльный труд.

زېھن [зеҳин] *а.* 1) ум, рáзум, рассýдок; пáмять; زېھنىڭ توۇمەن بالا ئۆكەنسەن [зеҳниң төвән бала екәнсән] какóй ты глýпый ребёнок; 2) понятливость, сообрази́тельность; смéтливость; ژۇرگۈزمەك ~ [~ жүргүзмәк] дýмать, соображáть, мы́слить.

زېھنسىز [зеҳинсиз] *а.-у.* 1) глýпый, тупóй; 2) бестолкóвый, несообрази́тельный, непоня́тливый, безмóзглый *разг.*

زېھنسىزلەنمەك [зеҳинсизләнмәк] *а.-у.* 1) глупéть, тупéть; 2) станови́ться бестолкóвым, несообрази́тельным, непоня́тливым.

زېھنسىزلىك [зеҳинсизлик] *а.-у.* бестолкóвость, несообрази́тельность, непоня́тливость, недогáдливость.

زېھنلىك [зеҳинлик] *а.-у.* 1) ýмный, толкóвый; сообрази́тельный, поня́тливый, смéтливый, догáдливый; 2) пáмятливый.

زېھنلىكلىك [зеҳинликлик] *а.-у.* сообрази́тельность, поня́тливость, смéтливость, догáдливость.

زەيتۇن [зейтун] *а. см.* زەيتۇن [зәйтун].

زەيىپ [зейип] *а. см.* زەئىپ [зәип].

زىبا [зиба] *п.* краси́вый; изя́щный; наря́дный; живопи́сный; элега́нтный.

زىپ [зип] I шов, рубéц.

زىپ [зип] II *п.* 1) украше́ние; زىبەرمەك ~ [~ бәрмәк] украшáть; ئۇزۇنگە بەردى ~ [өзигә ~ бәрди] онá приня́лась; 2) *парное к* زىننەت [зиннәт]: زىپ-زىننەت [зип-зиннәт].

زىپا [зипа] *поэт.* стро́йный; ~ بويى قىز [бойи ~ қиз] стро́йная дéвушка.

زىپ-زىننەت [зип-зиннәт] *п.-а. собир.* украше́ния.

زىت [зит] *а.* 1) противополо́жный, проти́вный, противоречи́вый; بولماق ~ [~ болмақ] противоре́чить; تۇرماق ~ [~ турмақ] противостоя́ть; 2) вражде́бный; ئادەم ~ [~ адәм] проти́вник; 3) про́тив.

زىتتىغا [зиттиға] *а.-у.* напро́тив, наперекóр.

زىتلاشتۇرماق [зитлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* زىتلاشماق [зитлашмақ] возбужда́ть антагони́зм, возбужда́ть вражду́ *между кем-л.*

زىتلاشتۇرۇش [зитлаштуруш] *а.-у. и. д. от* زىتلاشتۇرماق [зитлаштурмақ] возбужде́ние, инспири́рование вражды́, вражде́бных отноше́ний *между кем-л.*

زىتلاشماق [зитлашмақ] *а.-у.* враждова́ть, находи́ться в состоя́нии вражды́, во вражде́бных отноше́ниях; / *и. д.* زىتلىشىش [зитлишиш].

زىتلىشىش [зитлишиш] *а.-у. и. д. от* زىتلاشماق [зитлашмақ] вражде́бное отноше́ние, проявле́ние антагони́зма; противоде́йствие.

زىتلىق [зитлиқ] *а.-у.* вражда́, вражде́бность; противоре́чие.

زىتمان [зитман] *а.-п.* противоре́чащий; противоде́йствующий.

زىتمانلىق [зитманлиқ] *а.-п.-у.* противоре́чие; противоде́йствие; قىلماق ~ [~ қилмақ] противоре́чить; противоде́йствовать.

زىچ [зич] I *п.* пло́тный, те́сный, пло́тно набúтый, скýченный, компáктный; густóй; ‖ пло́тно, те́сно, компáктно; гýсто; ئوي ~ خەلقى [хәлқи ~ өй] гýсто населённый дом; ئولتۇرماق ~ [~ олтурмақ] сидéть, те́сно прижáвшись друг к дрýгу.

زىچ [зич] II *п. книжн.* астроно́мические табли́цы; زىچى ئۇلۇغ بېگ [зичи Улугбек] астроно́мическая табли́ца Улугбе́ка.

زىچچىدە [зиччидә] гýсто, пло́тно, те́сно; ‖ густóй, пло́тный; ئەتراپى چىغ بىلەن ~ ئوراڭغان ئېتىزلار [әтрапи чиғ билән ~ оралған етизлар] поля́, окружённые гýсто растýщим чúем.

زىچلاش [зичлаш] *п.-у. и. д. от* زىچلىماق [зичлимақ] уплотне́ние.

زىچلاشتۇرماق [зичлаштурмақ] *понуд. от* زىچلاشماق [зичлашмақ] уплотня́ть.

زىچلاشتۇرۇش [зичлаштуруш] *и. д. от* زىچلاشتۇرماق [зичлаштурмақ] уплотне́ние

زىچلاشماق [зичлашмақ] *п.-у. взаимн. от* زىچلىماق [зичлимақ] уплотня́ться; / *и. д.* زىچلىشىش [зичлишиш].

زىچلاندۇرماق [зичландурмақ] *п.-у. понуд. от* زىچلانماق [зичланмақ] уплотня́ться.

زىچلاندۇرۇش [зичландуруш] *п.-у. и. д. от* زىچلاندۇرماق [зичландурмақ] уплотне́ние.

زىچلانماق [зичланмақ] *п.-у. страд. от* زىچلىماق [зичлимақ] уплотня́ться;/ *и. д.* زىچلىنىش [зичлиниш].

زىچلىشىش [зичлишиш] *п.-у. и. д. от* زىچلاشماق [зичлашмақ] уплотне́ние.

زىچلىق [зичлиқ] *п.-у.* пло́тность, скýченность; густотá, заселённость; ئاھالىنىڭ زىچلىغى [аҳалиниң зичлиғи] пло́тность населе́ния.

زىچلىماق [зичлимақ] *п.-у.* уплотня́ть, набива́ть (пло́тно); / *и. д.* زىچلاش [зичлаш].

زىچلىنىش [зичлиниш] *п.-у. и. д. от* زىچلانماق [зичланмақ] уплотне́ние.

زىخ [зих] *название дерева с красными плодами.*

زىد [зид] *а. см.* زىت [зит].

زىدە [зидә] *п.* тро́нутый, повреждённый, прида́вленный; ~ ژۇرۇ گۇم بولدى [жүрүгүм ~ болди] у меня́ боли́т се́рдце.

زىددىيەت [зиддийәт] *а.* противоре́чие, антагони́зм; контра́ст; سىنىپى زىددىيەتلەر [синпи зиддийәтләр] кла́ссовые противоре́чия, кла́ссовый антагони́зм.

زىددىيەتلىك [зиддийәтлик] *а.-у.* противоречи́вый; антагонисти́ческий; контра́стный.

زىر [зир] *п.* 1) зир *(название подстрочного знака в арабской графике, обозначающего краткий негубной гласный звук);* 2) *книжн.* под, низ.

زىرائەت [зираәт ~] *а.* 1) земледе́лие; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться земледе́лием, се́ять хлеб; 2) *с.-х.* посе́в; культу́ра; دېخانلار بۇ يەرگە ئەتىياز ۋاختىدا باشقا ~ تېرىغان [диханлар бу йәргә этийаз вахтида башқа ~ териған] весно́й крестья́не посе́яли здесь другу́ю культу́ру.

زىرائەتچى [зираәтчи] *а.-у.* земледе́лец, хлебопа́шец.

زىرائەتچىلىك [зираәтчилик] *а.-у.* земледе́лие.

زىراكى [зираки] *п. книжн.* и́бо, так как, потому́ что.

زىرە [зирә] I *п.* се́рьги; ~ ئالتۇن [алтун ~] золоты́е се́рьги.

زىرە [зирә] II *п. бот.* тмин.

زىرە [зирә] III *а. диал. см.* زەرە [зәрә].

زىر-زەۋەر [зир-зәбәр] *п. см.* زىر-زەۋەر [зир-зәвәр]: زىر-زەۋەر بولماق [зир-зәвәр болмақ].

زىر-زەۋەر [зир-зәвәр] *п.*: بولماق ~ [~ болмақ] а) перевёртываться вверх дном; б) разруша́ться; كەلتۈرمەك ~ [~ кәлтүрмәк] а) перевёртывать вверх дном; б) разруша́ть, приводи́ть в беспоря́док; ◇ نېمە ئانچىۋالا زىر-زەۋەر گىچە سۇراشتۇرۇپ كەتتىڭ؟ [нимә анчивила зир-зәвириничә сураштуруп кәттиң] что ты до таки́х мелоче́й расспра́шиваешь?

زىر-زىر [зир-зир] *звукоподр.*: كەلـ ~ مەك [~ кәлмәк] трепета́ть; ◇ ژۇرۇ گۇم كېلىدۇ ~ [жүрүгүм ~ келиду] у меня́ поджи́лки трясу́тся.

زىرنىخ [зирних] *п.* перси́дская грязь *(специальная смесь, которая употребляется для уничтожения волос и для лечения небольших язв).*

زىرۋەك [зирвәк] пожа́ренный в са́ле лук, мя́со и морко́вь *(для плова).*

زىرىق [зириқ] *бот.* 1) тмин; 2) барбари́с.

زىرىقلىق [зириқлиқ] ме́стность, поро́сшая тми́ном *или* барбари́сом.

زىرىللاتماق [зириллатмақ] *понуд. от* زىرىللىماق [зириллимақ] приводи́ть в тре́пет, запу́гивать, держа́ть в постоя́нном стра́хе; / *и. д.* زىرىللىتىش [зириллитиш].

زىرىللاش [зириллаш] *и. д. от* زىرىللـ ماق [зириллимақ] находи́ться, пребыва́ть в состоя́нии испу́га.

زىرىللىتىش [зириллитиш] *и. д. от* زىرىللاتماق [зириллатмақ].

زىرىللىماق [зириллимақ] трепета́ть, поба́иваться; опаса́ться; ~ زىر ژۇرۇ گۇم يىللايدۇ [жүрүгүм зириллайду] я поба́иваюсь, я испы́тываю страх; мне страшнова́то; / *и. д.* زىرىللاش [зириллаш].

زىزە [зизә] *диал. послелог* по́сле, пото́м, зате́м; ~ ئاندىن [андин ~] по́сле э́того, зате́м.

زىشەن [зишән] *к. тонкая струна музыкального инструмента шанзы.*

زىق-زىق [зиғ-зиқ] теснота́, толчея́; بولماق ~ [~ болмақ] непосре́дственно вме́шиваться.

زىغىر [зиғир] *бот.* лён; кунжу́т; ~ ئېگىز پايلىق [егиз пайилиқ ~] лён-долгуне́ц; ~ پەس پايلىق [пәс пайилиқ ~] лён-кудря́ш; ~ يېغى [~ йеғи] льняно́е ма́сло; кунжу́тное ма́сло.

زىغىرپايە [зиғирпайә] *п. бот.* 1) лён на корню́; 2) сте́бли льна.

زىغىرلىق [зиғирлиқ] по́ле, засе́янное льном.

زىق [зиқ] 1) ве́ртел *(для приготовления шашлыка);* 2) *перен.* ко́лкость; تىقماق ~ [~ тиқмақ] говори́ть ко́лкости, уязвля́ть.

زىقچە [зиқчә] *железные пластинки во втулке колеса арбы.*

زىقرىشىش [зиқришиш] *диал. см.* كويۇشۇش [көйүшүш].

زىقىراش [зиқираш] *диал. см.* كويۇشۇش [көйүшүш].

زىكەن [зикән] *название птицы.*

زىكىر [зикир] *а. рел.* 1) раде́ние су́фиев-ми́стиков; چۈشۈرمەك ~ [~ чушурмәк] раде́ть; 2) упомина́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] упомина́ть; ژۇقۇ ~ ردا [жуқурида ~ қилип өткән адимимиз] челове́к, о кото́ром мы упомяну́ли вы́ше.

زىڭاق [зиңақ] скула́; щека́; چاچ ~ [~ чач] ло́коны (на виска́х).

زىڭ-زىڭ [зиң-зиң] I стрекоза́.

زىڭ-زىڭ [зиң-зиң] II нытьё; ~ ئاغرىماق [~ ағримақ] ныть.

زىڭلاشماق [зиңлашмақ] визжа́ть, скули́ть *(о собаке);* / *и. д.* زىڭلىشىش [зиңлишиш].

زىڭلىشىش [зиңлишиш] *и. д. от* زىڭلاشماق [зиңлашмақ] визжа́ние.

زىڭىلداش [зиңилдаш] *и. д. от* زىڭىلدىماق [зиңилдимақ] 1) писк; 2) звон.

زىڭىلداشماق [зиңилдашмақ] *взаимн. от* زىڭىلدىماق [зиңилдимақ] 1) жужжа́ть; 2) визжа́ть; / *и. д.* زىڭىلدىشىش [зиңилдишиш].

زىڭىلدىشىش [зиңилдишиш] *и. д. от* زىڭىلداشماق [зиңилдашмақ] 1) жужжа́ние; 2) визжа́ние.

زىڭىلدىماق [зиңилдимақ] 1) звене́ть; 2) ныща́ть; زىڭىلداپ كەتمەك [зиңил-

дап кәтмәк] а) зазвене́ть; б) запища́ть; ◇ مېڭەم زىڭىلداپ ئاغرىشقا باشلىدى [миңәм зиңилдап ағришқа башлиди] у меня́ голова́ трещи́т; / *и. д.* زىڭىلداش [зиңилдаш].

زىل [зил] I) *струна дутара, настроенная на высокий тон*; ئۈن ~ [~ үн] высо́кая но́та; 2) звоно́к; چېلىندى ~ [~ челинди] зазвене́л звоно́к; 3) *перен.* то́нкий; تېرەك ~ [~ терәк] то́нкий то́поль; ئۈنى ~ بۇلبۇلنىڭ [булбулниң ~ үни] трель соловья́, соловьи́ная трель.

زىلال [зилал] *а.* 1) холо́дная, прозра́чная вода́; 2) чи́стый, прозра́чный, криста́льно чи́стый; ◇ شەربەت ~ [~ шәрбәт] холо́дный шербе́т *(напиток)*.

زىلتارى [зилтари] *п. тонкая струна музыкального инструмента.*

زىلچە [зилчә] *п.* ковёр сре́дней величины́.

زىلچىلىك [зилчилик] *диал. см.* گىلەمچىلىك [гиләмчилик].

زىلزىلە [зилзилә] *а.* землетрясе́ние.

زىلۋا [зилва] прия́тный; хоро́ший; ئۈنلۈك ساز ~ [~ үнлүк саз] музыка́льный инструме́нт прия́тного звуча́ния.

زىم [зим]: بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кәтмәк] исче́знуть, пропа́сть бе́з вести; زىيا ~ [~ зийа] соверше́нно тёмный.

زىماتاق [зиматақ] *к.* халва́ с кунжу́том.

زىملانكا [зимланка] *р.* земля́нка; *см. ещё* گەمە [гәмә].

زىممە [зиммә] *а.* отве́тственность; بۇ ئىشنى مەن ئۆز زىممەمگە ئالىمەن [бу ишни мән өз зиммәмгә алимән] отве́тственность за э́то де́ло я беру́ на себя́; مەسئۇلىيەت قارشى تەرەپنىڭ زىممىسىدە [мәсъулийәт қарши тәрәпниң зиммисидә] отве́тственность несёт друга́я сторона́; بۇ بىزنىڭ زىممىمىزگە چۈشۈدۇ [бу бизниң зиммимизгә чүшүдү] э́то па́дает на на́ши пле́чи; за э́то отве́тственность бу́дем нести́ мы.

زىمستان [зимистан] *п.* 1) зима́; كېچىلىرى ~ [~ кечилири] зи́мние вечера́; قىش ~ [~ қиш] холо́дная зима́; كورسىگەن بۇلبۇل، باھارنىڭ ~ قەدرىنى بىلمەس [~ көрмигән булбул, баҳарниң қәдрини билмәс] *погов.* соловей́, не зна́вший зимы́, не оце́нит пре́лести весны́; 2) холо́дный.

زىمىن [зимин] *п.* 1) земля́; ~ روبى [ройи ~] земно́й шар; земна́я пове́рхность; 2) террито́рия; مەملىكەت زىمىنى [мәмликәт зимини] террито́рия страны́; 3) *перен.* по́чва; تەييارلىماق ~ [~ тәййарлимақ] подгото́вить по́чву.

زىمىندار [зиминдар] *п.* кру́пный землевладе́лец, поме́щик.

زىمىندارلىق [зиминдарлиқ] *п.-у.* землевладе́ние.

زىمىنسىز [зиминсиз] *п.-у.* беспо́чвенный.

زىنا [зина] *а.* прелюбодея́ние; блуд; развра́т; قىلماق ~ [~ қилмақ] прелюбоде́йствовать.

زىناكار [зинакар] *а.-п.* прелюбодей́; развра́тник.

زىنەت [зинәт] *а. см.* زىننەت [зиннәт].

زىنخانا [зинхана] *п. см.* زىندان [зиндан].

زىندان [зиндан] *п.* подземе́лье, темни́ца, тюрьма́.

زىندانچى [зинданчи] *п.-у.* тюре́мный надзира́тель, тюре́мщик.

زىنداخانا [зинданхана] *п.* тюрьма́, темни́ца.

زىننەت [зиннәт] *а.* украше́ние, убра́нство, наря́д; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] украша́ть; ئويگە ~ بېرىپ تۇرماق [өйгә ~ берип турмақ] украша́ть ко́мнату; ئەسۋاپلىرى ~ [~ әсваплири] предме́ты украше́ния; بۇ دەرەخ~ لەر شەھەرگە ~ بېرىپ تۇرۇدۇ [бу дәрәхләр шәҳәргә ~ берип туруду] э́ти дере́вья украша́ют го́род.

زىننەتلەش [зиннәтләш] *а.-у. и. д. от* زىننەتلىمەك [зиннәтлимәк] украше́ние; оформле́ние.

زىننەتلەندۈرمەك [зиннәтләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* زىننەتلەنمەك [зиннәтләнмәк] украша́ть, наряжа́ть.

زىننەتلەندۈرۈش [зиннәтләндүрүш] *а.-у. и. д. от* زىننەتلەندۈرمەك [зиннәтләндүрмәк] украше́ние.

زىننەتلەنمەك [зиннәтләнмәк] *а.-у. страд. от* زىننەتلىمەك [зиннәтлимәк] 1) украша́ться, быть украше́нным; 2) приукра́шиваться; наряжа́ться; / *и. д.* زىننەتلىنىش [зиннәтлиниш].

زىننەتلىك [зиннәтлик] *а.-у.* украше́нный, наря́женный.

زىننەتلىمەك [зиннәтлимәк] *а.-у.* украша́ть, наряжа́ть, убира́ть, разукра́шивать, отде́лывать; оформля́ть; /*и. д.* زىننەتلەش [зиннәтләш].

زىننەتلىنىش [зиннәтлиниш] *а.-у. и. д. от* زىننەتلەنمەك [зиннәтләнмәк] прихора́шивание, приукра́шивание.

زىۋا [зива] *п. см.* زىبا [зиба].

زىۋازا [зиваза] *к.* разбо́йник.

زىۋەر [зивәр]: زىننەت-زىۋەر [зиннәт-зивәр] *собир.* украше́ния.

زىيا [зийа] *а. книжн.* блеск, свет, сия́ние.

زىياپەت [зийапәт] *а.* угоще́ние; торже́ственный банке́т; قىلماق ~ [~ қилмақ] по́тчевать, угоща́ть; ~ قىلىش [~ қилиш] угоще́ние.

زىيائەت [зираәт] *а. диал. см.* زىرائەت [зираәт].

زىيادە [зийадә] *а.* бо́льше, бо́лее, сво́ше; ‖ ли́шний; ‖ изли́шек; ئوندىن ~ ئادەم كەلدى [ондин ~ адәм кәлди] пришло́ бо́льше десяти́ челове́к; مېھمانغا زىيادىچە ھۆرمەت قىلدىلار [меҳманға зийадичә ҳүрмәт қилдилар] го́стю оказа́ли больши́е по́чести; ~ ھەددىن [ҳәддин ~] а) чрезме́рно; б) чрезме́рный.

زيادىلاشتۇرماق [зийадилаштурмақ] *а.-у. понуд. от* زيادىلاشماق [зийадилашмақ] увели́чивать коли́чество *кого-чего.*

زيادىلاشتۇرۇش [зийадилаштуруш] *а.-у. и. д. от* زيادىلاشتۇرماق [зийадилаштурмақ] увеличе́ние коли́чества *кого-чего.*

زيادىلاشماق [зийадилашмақ] *а.-у. взаимн. от* زيادىلماق [зийадилмақ] увели́чиваться в коли́честве; / *и. д.* زيادىلىشىش [зийадилишиш].

زيادىلىشىش [зийадилишиш] *а.-у. и. д. от* زيادىلاشماق [зийадилашмақ] коли́чественное увеличе́ние.

زيادىلىق [зийадилиқ] *а.-у.* 1) превосхо́дство; 2) изли́шество.

زيارەت [зийарәт] *а.* 1) посеще́ние, визи́т; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) посеща́ть, де́лать визи́т; б) посеща́ть свя́тые места́; соверша́ть палóмничество; 2) посеще́ние свя́тых мест, палóмничество; ~ ، هەم تىجارەت [ҳәм ~, ҳәм тижарәт] и палóмничество и торго́вля (прия́тное с поле́зным).

زيارەتچى [зийарәтчи] *а.-у.* палóмник.

زيارەتگا [зийарәтга] *а.-п.* ме́сто палóмничества.

زيالى [зийали] *а.-у.* интеллиге́нт; زيالىلار [зийалилар] интеллиге́нция.

زيالىق [зийалиқ] *а.-у.* интеллиге́нт; ‖ интеллиге́нтный, образо́ванный, просвещённый.

زيالىلىق [зийалилиқ] *а.-у.* интеллиге́нтность.

زيان [зийан] *п.* 1) вред, ущёрб, убы́ток; كەلتۈرمەك ~ [~ кәлтурмәк] приноси́ть вред, убы́ток, наноси́ть ущёрб; تارتماق ~ [~ тартмақ], ~ كۆرمەك [~ көрмәк] терпе́ть ущёрб, нести́ убы́тки; يەتكۈزمەك ~ [~ йәткүзмәк] причиня́ть, причини́ть убы́тки, навреди́ть; زيانغا ئۇچرىماق [зийанға учримақ] пострада́ть, потерпе́ть убы́ток; زيىنى يوق [зийини йоқ] ничего́, нева́жно; 2) изъя́н, поврежде́ние.

زيانچىلىق [зийанчилиқ] *п.-у.* вреди́тельство.

زياندار [зийандар] *п.* вреди́тель.

زياندىش [зийандаш] I *п.-у.* вреди́тель; زياندىشلىرى ىېزا ئېگىلىك [йеза егилиқ зийандашлири] вреди́тели се́льского хозя́йства.

زياندىش [зийандаш] II *п.-у. анат.* околома́точная оболо́чка.

زياندىشلىق [зийандашлиқ] *п.-у.* вреди́тельство; قىلماق ~ [~ қилмақ] вреди́ть; زياندىشلىققا ئۇچرىماق [зийандашлиққа учримақ] пострада́ть от вреди́тельства *или* де́йствия вреди́телей.

زيان-زەھمەت [зийан-зәҳмәт] *п.* изъя́н и ущёрб; كۆرمەك ~ [~ көрмәк] понести́ уро́н.

زيانسىز [зийансиз] *п.-у.* безвре́дный; безубы́точный; ئەتمەك ~ [~ әтмәк] обезвре́живать.

زيانسىزلاندۇرماق [зийансизландурмақ] *п.-у. понуд. от* زيانسىزلانماق [зийансизланмақ] обезвре́живать.

زيانسىزلاندۇرۇش [зийансизландуруш] *п.-у. и. д. от* زيانسىزلاندۇرماق [зийансизландурмақ] обезвре́живание.

زيانسىزلانماق [зийансизланмақ] *п.-у.* обезвре́живаться; / *и. д.* زيانسىز لىنىش [зийансизлиниш].

زيانسىزلىق [зийансизлиқ] *п.-у.* безвре́дность; безубы́точность.

زيانسىزلىنىش [зийансизлиниш] *п.-у. и. д. от* زيانسىزلانماق [зийансизланмақ].

زيانكەش [зийанкәш] *п.* 1) *прям., перен.* вреди́тель; 2) диверса́нт.

زيانكەشلىك [зийанкәшлик] *п.-у.* вреди́тельство; дивéрсия; ‖ вреди́тельский; диверсио́нный.

زيانكۈنەندە [зийанкүнәндә] *п.* вреди́тель.

زيانكۈنەندىلىك [зийанкүнәндилик] *п.-у.* вреди́тельство.

زيانلىق [зийанлиқ] *п.-у.* вре́дный; убы́точный.

زىينى [зийини] *см.* زيان [зийан].

ژ [Ж]

ژاپتاش [жапташ] *диал. см.* تەييار-لاش [тәйарлаш].

ژاپتانماق [жаптанмақ] *диал. см.* تەييارلانماق [тәйарланмақ].

ژاپتىماق [жаптимақ] *диал. см.* تەييار-لىماق [тәйарлимақ].

ژاپتىنىش [жаптиниш] *диал. см.* تەييارلىنىش [тәйарлиниш].

ژەينەك [жәйнәк] *диал. см.* جەينەك [җәйнәк].

ژۇپقا [жупқа] то́нкий.

ژۇپۇتماق [жупутмақ] намека́ть; نىمگە ژۇپۇتۇۋاتسەن؟ [нимигә жупутуватисән] на что ты намека́ешь?

ژۇپۇتۇش [жупутуш] *и. д. от* ژۇپۇتماق [жупутмақ] намёк.

ژۇت [жут] *см.* ژۇرت [журт].

ژۇتا [жута] *к. то же, что* ژۇتازا [жутаза].

ژۇتازا [жутаза] *к. см.* يوتازا [йотаза] *и* ھونان [ҳонан].

ژۇتەرمەك [жүтәрмәк] *понуд. от* ژۇتمەك [жүтмәк].

ژۇتەل [жүтәл] *диал. см.* يۇتەل [йүтәл].

ژۇتتۇرماق [жуттурмақ] *понуд. от* ژۇتماق [жутмақ].

ژۇتتۇرمەك [жүттүрмәк] I *понуд. от* ژۇتمەك [жүтмәк] теря́ть; ـ كىتا

ژۇرەك [жүрәк] 1) се́рдце; душа́; چىن ژۇرەكتىن [чин жүрәктин] и́скренно, от чи́стого се́рдца, от души́; ژۇ- [жүрүгүм ағрийду] رۇگۇم ئاغرىيدۇ се́рдце щеми́т; ژۇرۇگۇم ئويناپ تۇرۇپتۇ [жүрүгүм ойнап турупту] у меня́ се́рдце бье́тся; ئۇ ژۇرۇگى يېرىلىپ ئولۇپتۇ [у жүруги йерилип өлүптү] он, ока́зывается, у́мер от инфа́ркта; 2) *перен.* отва́га, сме́лость, хра́брость; ئۇنىڭ ئۇچۇن ~ كېرەك [униң үчүн ~ керәк] для э́того нужна́ хра́брость; ◇ ژۇرۇگۈمنى كۆيدۈردى [жүрүгүмни күйдүрди] он огорчи́л меня́; ~ قۇشقاچ [~ қушқач] трус.

ژۇرەك-بېغىر [жүрәк-бағир] вну́тренности убо́йного живо́тного (*напр. сердце, печень, лёгкие*); ◇ ژۇرەك-باغرىم [жүрәк-бағрим] мой доро́гой.

ژۇرەكسىز [жүрәксиз] нереши́тельный, ро́бкий, трусли́вый; малоду́шный.

ژۇرەكسىزلىك [жүрәксизлик] нереши́тельность, ро́бость, тру́сость; малоду́шие; قىلماق ~ [~ қилмақ] не реша́ться, не осме́ливаться, проявля́ть тру́сость, малоду́шие, малоду́шничать.

ژۇرەكلىك [жүрәклик] сме́лый, реши́тельный, отва́жный, бесстра́шный, неустраши́мый; ‖ смельча́к.

ژۇرت [журт] 1) страна́; ~ مۇتەۋەرلىرى [~ мутивәрлири] почётные (уважа́емые) лю́ди страны́; 2) ро́дина; ~ يات [йат ~] чужби́на; يات ژۇرتتا [йат журтта] на чужби́не; 3) дом, зда́ние; مەدەنىيەت ژۇرتى [мәдинийәт журти] дом культу́ры; ئوقۇش ژۇرتى [оқуш журти] учёбное заведе́ние.

ژۇرتچىلىق [журтчилиқ] обще́ственность.

ژۇرتداش [журтдаш] сооте́чественник.

ژۇرتداشلىق [журтдашлиқ] отноше́ние сооте́чественников друг к дру́гу; ~ ھەققى [~ ҳәққи] пра́во сооте́чественника.

ژۇرۇش [жүрүш] *и. д. от* ژۇرمەك [жүрмәк].

ژۇرۇلماق [жүрүлмәк] *страд. от* ژۇرمەك [жүрмәк].

ژۇرۇلۇش [жүрүлүш] *и. д. от* ژۇرمەك [жүрмәк].

ژۇرۇم [журум] *см.* ژۇرۇمدار [журумдар].

ژۇرۇمدار [журумдар] 1) *прил.* ро́дственный, свойственный; 2) *сущ.* ро́дственник, ро́дственница, свойственник, свойственница.

ژۇرۇمدارچىلىق [журумдарчилиқ] ро́дственность, свойственность.

ژۇرۇمدارلىق [журумдарлиқ] ро́дственность, свойственность.

ژۇرۇمدىن [журумдин] *см.* ژۇرۇمدار [журумдар].

ژۇرۇمدىنلىق [журумдинлиқ] *см.* ژۇرۇمدارلىق [журумдарлиқ].

ژۇرۇمدىنچىلىق [журумдинчилиқ] *см.* ژۇرۇمدارچىلىق [журумдарчилиқ].

ژۇرۇمدىنلىق [журумдинлиқ] *см.* ژۇرۇمدارلىق [журумдарлиқ].

ژۇرۇمسىراش [журумсираш] *см.* ژۇرۇمدارچىلىق [журумдарчилиқ].

ژۇرۇمسىراشلىق [журумсираш] *см.* ژۇرۇمدارلىق [журумдарлиқ].

ژۇرۇمسىراشچىلىق [журумсирашчилиқ] *см.* ژۇرۇمدارچىلىق [журумдарчилиқ].

ژۇرۇمسىراشلىق [журумсирашлиқ

ژۇرتلۇق [журтлуқ] *см.* ژۇرتداش [журтдаш].

ژۇرگۈزمەك [жүргүзмәк] *понуд. от* ژۇرمەك [жүрмәк] 1) пуска́ть в ход, приводи́ть в движе́ние; ~ ماشىنىنى [машинини ~] пуска́ть маши́ну в ход; 2) *перен.* вести́; проводи́ть, осуществля́ть; ~ كۈرەش [күрәш ~] вести́ борьбу́; ~ تەشۋىق [тәшвиқ ~] проводи́ть агита́цию, агити́ровать; ~ سەپەرۋەرلىك [сәпәрвәрлик ~] проводи́ть мобилиза́цию.

ژۇرگۈزۈش [жүргүзүш] *и. д. от* ژۇرگۈزمەك [жүргүзмәк] 1) пуска́ние в ход, приведе́ние в движе́ние; 2) *перен.* веде́ние; проведе́ние, осуществле́ние.

ژۇرگۈزۈلمەك [жүргүзүлмәк] *страд. от* ژۇرگۈزمەك [жүргүзмәк] проводи́ться, быть проведённым; يەر ئىسلاھاتى ژۇرگۈزۈلدى [йәр ислаһати жүргүзүлди] земе́льная рефо́рма проведена́.

ژۇرگۈزۈلۈش [жүргүзүлүш] *и. д. от* ژۇرگۈزۈلمەك [жүргүзүлмәк].

ژۇرگۈزۈۋەتمەك [жүргүзүвәтмәк] 1) пуска́ть, пусти́ть в ход; приводи́ть, привести́ в движе́ние; ~ سائەتنى [саәтни ~] пусти́ть часы́; 2) *перен.* вести́, проводи́ть, осуществля́ть; / *и. д.* ژۇرگۈزۈۋېتىش [жүргүзүветиш].

ژۇرگۈزۈۋېتىش [жүргүзүветиш] *и. д. от* ژۇرگۈزۈۋەتمەك [жүргүзүвәтмәк] пуск.

ژۇرمەك [жүрмәк] 1) ходи́ть; е́здить; шествовать; ژۇرۇپ كەتمەك [жүрүп кәтмәк] отпра́виться, вы́ехать; !ژۇر [жүр] идём!, пошли́!; ژۇر كېتەيلى [жүр кетәйли] дава́й уйдём; ~ بوش [бош ~] безде́льничать, болта́ться, слоня́ться без де́ла; 2) ходи́ть, идти́ *(работать — о механизмах)*; بۇ سائەت ژۇرمەيدۇ [бу саәт жүрмәйду] э́ти часы́ не идут; 3) име́ть хожде́ние; بۇ پۇل ژۇرمەيدۇ [бу пул жүрмәйду] э́ти де́ньги не име́ют хожде́ния; 4) *в сочетании с основным глаголом в форме деепричастия на* ب [б], پ [п] *выступает в роли вспом. гл. и образует одну из форм настоящего времени, напр.* ئوقۇپ ژۇرۇپمەن [оқуп жүрүпмән] я в настоя́щее вре́мя учу́сь; ◇ ژۇرۇپ-ژۇرۇپ [жүрүп-жүрүп] ко́е-когда́, и́зредка; че́рез до́лгое вре́мя; ژۇرۇپ-ژۇرۇپ بەرگىنى شۇ [жүрүп-жүрүп бәргини шу] он тяну́л, тяну́л, и, наконе́ц, вот и всё, что он дал.

ژۇرنال [журнал] *р.* журна́л; سىياسىي ~ ئەدەبىي ۋە [сийасий вә әдибий ~] общественно-полити́ческий и литерату́рный журна́л.

ژۇرۇتمەك [жүрүтмәк] *понуд. от* ژۇرمەك [жүрмәк] пуска́ть в ход.

ژۇرۇتۇش [жүрүтүш] *и. д. от* ژۇرۇتمەك [жүрүтмәк].

ژۇرۇتۇلمەك [жүрүтүлмәк] *страд. от* ژۇرۇتمەك [жүрүтмәк].

ژۇرۇتۇلۇش [жүрүтүлүш] *и. д. от* ژۇرۇتۇلمەك [жүрүтүлмәк].

ژۇرۇش [жүрүш] *и. д. от* ژۇرمەك [жүрмәк] 1) ход, ходьба́, хожде́ние; ше́ствие; ~ بوش [бош ~] хожде́ние без де́ла; 2) похо́дка; 3) похо́д *(военный)*; 4) нападе́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) соверша́ть похо́д; б) соверша́ть нападе́ние.

ژۇرۇش-تۇرۇش [жүруш-туруш] 1) передвиже́ние; ئەركىنلىكى ~ [~ әркинлиги] свобо́да передвиже́ния; 2) обще́ние; ◇ ئۇنىڭ ژۇرۇش-تۇرۇشى ياخشى [униң жүруш-туруши йахши] он живёт хорошо́.

ژۇرۇشلۇك [жүрүшлүк] бы́стрый, быстроно́гий, легко́ и хорошо́ иду́щий; ئات ~ [~ ат] быстроно́гий конь; ◇ ئوي ~ [~ өй] отде́льный дом, особня́к.

ژۇغارتقۇزماق [жуғартқузмақ] *понуд. от* ژۇغارتماق [жуғартмақ].

ژۇغارتقۇزۇش [жуғартқузуш] *и. д. от* ژۇغارتقۇزماق [жуғартқузмақ].

ژۇغارتماق [жуғартмақ] *понуд. от* ژۇغارماق [жуғармақ] вели́ть, пору́чать, проси́ть месить, заме́шивать.

ژۇغارتىش [жуғартиш] *и. д. от* ژۇغارتماق [жуғартмақ].

ژۇغارماق [жуғармақ] меси́ть, мять, переме́шивая; ~ خېمىر [хемир ~] меси́ть те́сто; ژۇغۇرۇپ قويماق [жуғуруп қоймақ] замеси́ть; / *и. д.* ژۇغۇرۇش [жуғуруш].

ژۇغۇچ [жуғуч] 1) моча́лка, люфа́; 2) *перен.* спле́тник.

ژۇغۇرلاشتۇرماق [жуғурлаштурмақ] *понуд. от* ژۇغۇرلاشماق [жуғурлашмақ] мять, размина́ть.

ژۇغۇرلاشتۇرۇش [жуғурлаштуруш] *и. д. от* ژۇغۇرلاشتۇرماق [жуғурлаштурмақ] размина́ние.

ژۇغۇرلاشماق [жуғурлашмақ] станови́ться вя́зким, густы́м; / *и. д.* ژۇغۇرلۇشۇش [жуғурлушуш].

ژۇغۇرلۇشۇش [жуғурлушуш] *и. д. от* ژۇغۇرلاشماق [жуғурлашмақ].

ژۇغۇرماق [жуғурмақ] *см.* ژۇغارماق [жуғармақ].

ژۇغۇروش [жуғуруш] *и. д. от* ژۇغارماق [жуғармақ].

ژۇغۇرۇلماق [жуғурулмақ] *страд. от* ژۇغارماق [жуғармақ].

ژۇغۇرۇلۇش [жуғурулуш] *и. д. от* ژۇغۇرۇلماق [жуғурулмақ].

ژۇغۇرۇۋەتمەك [жуғурувәтмәк] замеси́ть; /*и.д.* ژۇغۇرۇۋېتىش [жуғуруветиш].

ژۇغۇرۇۋېتىش [жуғуруветиш] *и. д. от* ژۇغۇرۇۋەتمەك [жуғурувәтмәк] заме́шивание *(быстрое действие)*.

ژۇغۇشتۇرماق [жуғуштурмақ] убира́ть, приводи́ть в поря́док *(напр. комнату)*.

ژۇغۇشتۇرۇش [жуғуштуруш] *и. д. от* ژۇغۇشتۇرماق [жуғуштурмақ] убо́рка *(напр. комнаты)*.

ژۇغۇشتۇرۇشماق [жуғуштурушмақ] *взаимн. от* ژۇغۇشتۇرماق [жуғуштурмақ] помога́ть убира́ть, приводи́ть в поря́док.

ژۇغۇشتۇرۇشۇش [жуғуштурушуш] *и. д. от* ژۇغۇشتۇرۇشماق [жуғуштурушмақ].

ژۇق [жуқ] незначи́тельное коли́чество; بولمدى ~ [~ болмиди] да́же не распро́бовал *(о еде)*.

ژۇقارقى [жуқарқи] *в разн. знач.* ве́рхний, вышестоя́щий, вы́сший; ياقتا ~ [~ йақта] вверху́; наверху́; قاتلام ~ [~ қатлам] ве́рхний слой *(напр. земли)*.

ژۇقارلاتماق [жуқарлатмақ] *понуд. от* ژۇقارلىماق [жуқарлимақ] повыша́ть, возвыша́ть; ژۇقارلىتىپ ماڭدىم [жуқарлитип маңивәдим] я продолжа́л идти́ вверх; / *и. д.* ژۇقارلىتىش [жуқарлитиш].

ژۇقارلاش [жуқарлаш] *и. д. от* ژۇقارلىماق [жуқарлимақ] 1) движе́ние, продвиже́ние вверх; 2) *перен.* повыше́ние, возвыше́ние.

ژۇقارلاشماق [жуқарлашмақ] *совм. от* ژۇقارلىماق [жуқарлимақ] продвига́ться вверх; ژۇقارلىشىپ ئولتۇرۇڭلار [жуқарлишип олтуруңлар] сади́тесь повы́ше; / *и. д.* ژۇقارلىشىش [жуқарлишиш].

ژۇقارلىتىش [жуқарлитиш] *и. д. от* ژۇقارلاتماق [жуқарлатмақ] повыше́ние, возвыше́ние *кого*.

ژۇقارلىشىش [жуқарлишиш] *и. д. от* ژۇقارلاشماق [жуқарлашмақ] продвиже́ние вверх.

ژۇقارلىماق [жуқарлимақ] 1) дви́гаться вверх; ئۇلار ژۇقارلاپ كېتىشتى [улар жуқарлап кетишти] они́ ушли́ вверх; 2) *перен.* повыша́ться, возвыша́ться; / *и. д.* ژۇقارلاش [жуқарлаш].

ژۇقتۇرماق [жуқтурмақ] *понуд. от* ژۇقماق [жуқмақ] 1) зараżáть; 2) зараżáться.

ژۇقتۇرۇش [жуқтуруш] *и. д. от* ژۇقتۇرماق [жуқтурмақ] зараже́ние.

ژۇقتۇرۇۋالماق [жуқтурувалмақ] зараżáться, зарази́ться; / *и. д.* ژۇقتۇرۇۋېلىش [жуқтурувелиш].

ژۇقتۇرۇۋېلىش [жуқтурувелиш] *и. д. от* ژۇقتۇرۇۋالماق [жуқтурувалмақ] зараже́ние *(кого-чего и себя)*.

ژۇقاق [жуққақ] прили́пчивый.

ژۇقاقلىق [жуққақлиқ] прили́пчивость.

ژۇقتۇزماق [жуққузмақ] *см.* ژۇقتۇرماق [жуқтурмақ].

ژۇقتۇزۇش [жуққузуш] *и. д. от* ژۇقتۇزماق [жуққузмақ] зараже́ние *(кого-чего и себя)*.

ژۇقما [жуқма] зара́за, инфе́кция; || инфекцио́нный, зара́зный; كېسەل ~ [~ кесәл] зара́зная боле́знь.

ژۇقماق [жуқмақ] 1) передава́ться, переходи́ть *(об инфекции)*; 2) прилипа́ть, приставáть; / *и. д.* ژۇقۇش [жуқуш].

ژۇقۇرى [жуқури] 1) ве́рхний; || верх; высь; چىقماق ~ ئۇچۇپ [учуп ~ чиқмақ] взлете́ть; подня́ться ввысь; چىقماق ~ [~ чиқмақ] *перен.* заня́ть почётное ме́сто; ئۇتۇڭ ~ [~ өтуң] проходи́те на почётное ме́сто, в кра́сный у́гол; 2) вы́сший; مەكتەپ ~ [~ мәктәп] вы́сшая шко́ла; 3) вы́сший; ста́рший; ۋە ئۇنتۇرا ئوفتسېرلىك ~ ئۇنۇڭى [~ вә оттура офитсерлик унвани] ста́ршее и сре́днее офице́рское зва́ние; 4) вышестоя́щий; 5) *перен.* повы́шенный *(напр. о тоне в разговоре)*; 6) *перен.* высо́кий *(напр. голос)*.

ژۇقۇردا [жуқурида] 1) вверху́, наверху́; 2) *в сочетании с некоторыми глаголами соответствует приставке* «выше'»; كورسۇتۇلگەن ژۇقۇردا [жуқурида көрсүтүлгән] вышеука́занный.

ژۇقۇرىغا [жуқуриға] 1) кве́рху, наве́рх, вверх; چىق ~ [~ чиқ] поднима́сь наве́рх; قاراپ ~ [~ қарап] в го́ру; قاراپ كەتتى ~ [~ қарап кәтти] он ушёл вверх *(по направлению к сравнительно возвышенной части, напр. деревни, по верхнему течению реки)*; 2) вы́ше; چىقتى ~ ئۇ ئۇنىڭدىن [у униңдин ~ чиқти] он подня́лся вы́ше его́.

ژۇقۇرىلاتماق [жуқурилатмақ] *понуд. от* ژۇقۇرىلىماق [жуқурилимақ] выдвига́ть, продвига́ть, возвыша́ть *(по службе, в должности)*; / *и. д.* ژۇقۇرىلىتىش [жуқурилитиш].

ژۇقۇرىلاش [жуқурилаш] *и. д. от* ژۇقۇرىلىماق [жуқурилимақ] выдвиже́ние, продвиже́ние, повыше́ние *(по службе, в должности)*.

ژۇقۇرىلاشماق [жуқурилашмақ] *взаимн. от* ژۇقۇرىلىماق [жуқурилимақ] выдвига́ться, продвига́ться, повыша́ться *(по службе, в должности)*; / *и. д.* ژۇقۇرىلىشىش [жуқурилишиш].

ژۇقۇرىلىتىش [жуқурилитиш] *и. д. от* ژۇقۇرىلاتماق [жуқурилатмақ] выдвиже́ние, продвиже́ние, повыше́ние *кого (по службе, в должности)*.

ژۇقۇرىلىتىلماق [жуқурилитилмақ] *страд. от* ژۇقۇرىلاتماق [жуқурилатмақ] выдвига́ться, продвига́ться, повыша́ться *(по службе, в должности)*.

ژۇقۇرىلىتىلىش [жуқурилитилиш] *и. д. от* ژۇقۇرىلىتىلماق [жуқурилитилмақ] выдвиже́ние, повыше́ние, продвиже́нне *(по службе, в должности)*.

ژۇقۇرىلىشىش [жуқурилишиш] *и. д. от* ژۇقۇرىلاشماق [жуқурилашмақ] выдвиже́ние, продвиже́ние, повыше́ние *(по службе, в должности)*.

ژۇقۇرىلىق [жуқурилиқ] высота́, у́ровень; دېڭىز بېتىدىن ژۇقۇرىلىغى [деңиз бетидин жуқурилиғи] высота́ над у́ровнем мо́ря.

ژۇقۇرىلىماق [жуқурилимақ] 1) поднима́ться, дви́гаться вверх; 2) *перен.* выдвига́ться; продвига́ться, повыша́ться *(по службе, в должности)*; / *и. д.* ژۇقۇرىلاش [жуқурилаш].

ژۇقۇش [жуқуш] *и. д. от* ژۇقماق [жуқмақ].

ژۇقۇم [жуқум] 1) пита́тельность; 2) зара́зность; 3) незначи́тельное коли́чество.

ژۇقۇمسىز [жуқумсиз] 1) непита́тельный; 2) незара́зный.

ژۇقۇمسىزلاندۇرماق [жуқумсизландурмақ] *понуд. от* ژۇقۇمسىزلانماق

[жуқумсизлатмақ] стерилизова́ть, обеззара́живать.

ژۇقۇمسىزلاندۇرۇش [жуқумсизландуруш] *и. д. от* ژۇقۇمسىزلاندۇرماق [жуқумсизландурмақ] стерилиза́ция, обеззара́живание.

ژۇقۇمسىزلاندۇرۇلماق [жуқумсизландурулмақ] *страд. от* ژۇقۇمسىزلاندۇرماق [жуқумсизландурмақ].

ژۇقۇمسىزلاندۇرۇلۇش [жуқумсизландурулуш] *и. д. от* ژۇقۇمسىزلاندۇرماق [жуқумсизландурмақ] стерилиза́ция, обеззара́живание.

ژۇقۇملۇق [жуқумлуқ] 1) легко́ усва́иваемый *(организмом)*, пита́тельный; تاماق ~ [~ тамақ] пита́тельная пи́ща; 2) зара́зный, инфекцио́нный; ~ كېسەللەر [~ кесәлләр] инфекцио́нные боле́зни.

ژۇك [жүк] 1) вьюк, но́ша, покла́жа, тя́жесть; багаж; ئارتماق ~ [~ артмақ] нагружа́ть; ئارتىش ~ [~ артиш] погру́зка; باسماق ~ [~ басмақ] нагружа́ть; چۈشۈرمەك ~ [~ чүшүрмәк] разгружа́ть; تارتماق ~ [~ тартмақ] навью́чивать; تۆتماق ~ [~ тутмақ] перевози́ть груз; تۆتۇش ~ [~ тутуш] перево́зка гру́зов; 2) *перен.* бре́мя; обу́за.

ژۇكلەش [жүкләш] *и. д. от* ژۇكلەمەك [жүклимәк] 1) загру́зка, навью́чивание; 2) *перен.* возложе́ние *(напр. обязанностей)*; взва́ливание.

ژۇكلەنمەك [жүкләнмәк] *страд. от* ژۇكلىمەك [жүклимәк] 1) навью́чиваться, нагружа́ться; 2) *перен.* возлага́ться *(напр. об обязанностях)*; / *и. д.* ژۇكلىنىش [жүклиниш].

ژۇكلۇك [жүклүк] 1) гружёный, нагру́женный; навью́ченный; 2) *перен.* бере́менная.

ژۇكلىمەك [жүклимәк] 1) грузи́ть, загружа́ть, взва́ливать; навью́чивать; ~ ئارتۇقچە [артуқчә ~] перегружа́ть; 2) *перен.* возлага́ть *(напр. обязанности)*; взва́ливать; ئۇ پۈتۈن ئىشنى ماڭا ژۇكلىدى [у пүтүн ишни маңа жүклиди] всю рабо́ту он взвали́л на меня́; / *и. д.* ژۇكلەش [жүкләш].

ژۇكلىنىش [жүклиниш] *и. д. от* ژۇكلەنمەك [жүкләнмәк] загру́зка; навью́чивание; ~ ئارتۇقچە [артуқчә ~] перегру́зка.

ژۇكۇندۇرمەك [жүкүндүрмәк] *понуд. от* ژۇكۇنمەك [жүкүнмәк] ста́вить на коле́ни, заставля́ть преклоня́ть коле́на.

ژۇكۇندۇرۇش [жүкүндүрүш] *и. д. от* ژۇكۇندۇرمەك [жүкүндүрмәк].

ژۇكۇنمەك [жүкүнмәк] становйться на коле́ни, преклоня́ть коле́на.

ژۇكۇنۇش [жүкүнүш] *и. д. от* ژۇكۇنمەك [жүкүнмәк] коленопреклоне́ние.

ژۇگاش [жугаш] *диал. см.* ژۇۋاش [жуваш].

ژۇگەرمەك [жүгәрмәк] *см.* ژۇگرىمەك [жүгримәк].

ژۇگەن [жүгән] узда́, узде́чка; سالماق ~ [~ салмақ] а) взнуздать; б) *перен.* обуздать.

ژۇگەنسىز [жүгәнсиз] 1) невзну́зданный *(о лошади)*; 2) *перен.* разну́зданный, необу́зданный.

ژۇگەنسىزلىك [жүгәнсизлик] 1) невзну́зданность *(лошади)*; 2) *перен.* разну́зданность, необу́зданность.

ژۇگەنلەش [жүгәнләш] *и. д. от* ژۇگەنلەمەك [жүгәнлимәк] 1) взну́здывание *(лошади)*; 2) *перен.* обузда́ние.

ژۇگەنلەمەك [жүгәнлимәк] 1) взну́здывать *(лошадь)*; 2) *перен.* обу́здывать; / *и. д.* ژۇگەنلەش [жүгәнләш].

ژۇگرەش [жүгрәш] *и. д. от* ژۇگرىمەك [жүгримәк].

ژۇگرەك [жүгрәк] *см.* ژۇگرۇك [жүгрүк].

ژۇگرۇتقۇش [жүгрүтүш] *и. д. от* ژۇگرۇتمەك [жүгрүтмәк].

ژۇگرۇك [жүгрүк] 1) быстроно́гий *(о животном)*; ئات ~ [~ ат] скаку́н; 2) бегу́н.

ژۇگرىمەك [жүгримәк] бе́гать, бежа́ть; ژۇگرۇپ كەتمەك [жүгрүп кәтмәк] побежа́ть; ژۇگرۇپ كىرمەك [жүгрүп кирмәк] вбежа́ть; ژۇگرۇپ چىقماق [жүгрүп чиқмақ] а) взбежа́ть *(напр. на гору)*; б) вы́бежать; ژۇگرۇپ كەلمەك [жүгрүп кәлмәк] подбежа́ть, прибежа́ть; ژۇگرۇپ بېرىپ كەلمەك [жүгрүп берип кәлмәк] сбе́гать *куда*; ژۇگۇر! [жүгүр] беги́!, бегом!; ◇ يۈزىگە قان ژۇگرۇپتۇ [йүзигә қан жүгрүптү] его́ лицо́ покры́лось румя́нцем; / *и. д.* ژۇگرەش [жүгрәш] *и* ژۇگۇرۇش [жүгүрүш].

ژۇگۇرۇش [жүгүрүш] *и. д. от* ژۇگرىمەك [жүгримәк].

ژۇگۇر-يىتىم [жүгүр-йитим] ме́лкие, второстепе́нные дела́; ژۇگۇر-يىتىمغا ماڭماق [жүгүр-йитимга маңмақ] быть на побегу́шках, бе́гать по вся́ким ме́лким дела́м.

ژۇڭ [жуң] шерсть, руно́, во́лос; ‖ شерстяно́й; تالىسى ~ [~ талиси] шерсти́нка; باسقان ~ [~ басқан] волоса́тый; پاخپايغان ~ [~ пахпайған] мохна́тый; تاشلىماق ~ [~ ташлимақ] линя́ть; تىتماق ~ [~ титимақ] чеса́ть шерсть.

ژۇڭداش [жуңдаш] *и. д. от* ژۇڭدىماق [жуңдимақ].

ژۇڭدىماق [жуңдимақ] *см.* ژۇڭزىلەماق [жуңзилимақ].

ژۇڭزىلاتماق [жуңзилатмақ] *понуд. от* ژۇڭزىلىماق [жуңзилимақ] дать, веле́ть, заста́вить ощи́пывать; توخۇ-توخۇ نى ژۇڭزىلاتتىم [тохуни жуңзилаттим] ку́рицу мне ощипа́ли; / *и. д.* ژۇڭزىلەش [жуңзилитиш].

ژۇڭزىلاش [жуңзилаш] *и. д. от* ژۇڭزىلىماق [жуңзилимақ] ощи́пывание.

ژۇكزىلاشماق [жуңзилашмақ] *взаимн.-совм. от* ژۇكزىلماق [жуңзилмақ] дра́ться, колоти́ть друг дру́га; / *и. д.* ژۇكزىلىشىش [жуңзилишиш].

ژۇكزىلانماق [жуңзиланмақ] *страд. от* ژۇكزىلماق [жуңзилмақ] ощи́пываться; / *и. д.* ژۇكزىلىنىش [жуңзилиниш].

ژۇكزىلىتىش [жуңзилитиш] *и. д. от* ژۇكزىلاتماق [жуңзилатмақ].

ژۇكزىلىشىش [жуңзилишиш] *и. д. от* ژۇكزىلاشماق [жуңзилашмақ] дра́ка, нанесе́ние друг дру́гу побо́ев.

ژۇكزىلماق [жуңзилмақ] ощи́пывать, выдёргивать пе́рья; ~ دۇغداقنى [дуғдақни ~] ощипа́ть перепёлку; /*и.д.* ژۇكزىلاش [жуңзилаш].

ژۇكزىلىنىش [жуңзилиниш] *и. д. от* ژۇكزىلانماق [жуңзиланмақ].

ژۇكلاشتۇرماق [жуңлаштурмақ] *понуд. от* ژۇكلاشماق [жуңлашмақ] 1) обваля́ть в ше́рсти; 2) взъеро́шивать, взлохма́чивать.

ژۇكلاشتۇرۇش [жуңлаштуруш] *и. д. от* ژۇكلاشتۇرماق [жуңлаштурмақ].

ژۇكلاشماق [жуңлашмақ] покрыва́ться ше́рстью; обраста́ть ше́рстью; / *и. д.* ژۇكلۇشۇش [жуңлушуш].

ژۇكلۇشۇش [жуңлушуш] *и. д. от* ژۇكلاشماق [жуңлашмақ].

ژۇكلۇق [жуңлуқ] 1) шерстяно́й; волосяно́й; كىيىم ~ [~ кийим] шерстяно́е пла́тье; 2) волоса́тый; покры́тый ше́рстью, косма́тый, лохма́тый; 3) напо́лненный ше́рстью; چاۋ ~ [~ қап] мешо́к с ше́рстью; 4) даю́щий шерсть, шерстоно́сный; قوي ~ [~ қой] шерстоно́сная овца́.

ژۇكۇزلماق [жуңузлимақ] *см.* ژۇكزىلماق [жуңзилмақ].

ژۇلتۇز [жултуз] звезда́; قۇتۇپ ژۇلتۇزى [қутуп жултузи] Поля́рная звезда́; ~ تارازا [тараза ~] Больша́я Медве́дица; ~ جىنازا [жиназа ~] Ма́лая Медве́дица; ~ قۇيرۇقلۇق [қуйруқлуқ ~] коме́та.

ژۇلتۇزلۇق [жултузлуқ] звёздный; تۇن ~ [~ тун] звёздная ночь.

ژۇلغۇچلۇق [жулғучлуқ] *неодобр.* рва́чество.

ژۇلغۇن [жулғун] *бот.* тамари́ск.

ژۇلقۇش [жулқуш] *и. д. от* ژۇلقۇماق [жулқумақ].

ژۇلقۇماق [жулқумақ] 1) вырыва́ть, выхва́тывать; ژۇلۇپ ئالماق [жулуп алмақ] вы́хватить, вы́рвать; 2) урва́ть.

ژۇلقۇنماق [жулқунмақ] *возвр.-страд. от* ژۇلقۇماق [жулқумақ] рва́ться, порыва́ться.

ژۇلقۇنۇش [жулқунуш] *и. д. от* ژۇلقۇنماق [жулқунмақ] рыво́к.

ژۇلماق [жулмақ] дёргать, выдёргивать; вырыва́ть; выща́пывать, общи́пывать; ژۇلۇپ تاشلماق [жулуп ташлимақ] вы́дернуть, вы́рвать *(напр. с корнем)*.

ژۇلۇش [жулуш] *и. д. от* ژۇلماق [жулмақ] выдёргивание; выща́пывание, общи́пывание.

ژۇلۇشماق [жулушмақ] *взаимн.-совм. от* ژۇلماق [жулмақ] 1) помога́ть выдёргивать, вырыва́ть, выща́пывать; выдёргивать, вырыва́ть друг у дру́га; 2) *перен.* дра́ться, колоти́ть друг дру́га.

ژۇلۇشۇش [жулушуш] *и. д. от* ژۇلۇشماق [жулушмақ].

ژۇلۇك [жулуң] *см.* ژۇلۇڭ [жулуң] I.

ژۇلۇڭ [жулун] I спинно́й мозг; ~ ئۇنىڭ ئۇزۇۋۇالدى [жулунини узувалди] он сверну́л ему́ ше́ю.

ژۇلۇڭ [жулун] II тряпьё *(висящее на палке дервишей или на их могиле)*; ~ [~ тилимақ] *ходить по дворам и просить лоскутки материи во время болезни кого-либо из членов семьи — по суеверным представлениям для его исцеления; дающий материю надевает её на палец просителя рядом с другими лоскутками.*

ژۇلۇڭ-ژۇلۇڭ [жулун-жулун] *собир.* лохмо́тья; بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кәтмәк] преврати́ться в лохмо́тья, в ру́бище.

ژۇلۇنماق [жулунмақ] *страд. от* ژۇلماق [жулмақ] выдёргиваться, быть вы́дернутым, вы́рванным; выща́пываться, быть выщипанным, общи́панным.

ژۇلۇنۇش [жулунуш] *и. д. от* ژۇلۇنماق [жулунмақ].

ژۇلۇۋالماق [жулувалмақ] вы́драть, вы́рвать, вы́дернуть, вы́щипать; / *и. д.* ژۇلۇۋېلىش [жулувелиш].

ژۇلۇۋەتمەك [жулувәтмәк] вырыва́ть, вы́рвать, выдёргивать, вы́дернуть; / *и. д.* ژۇلۇۋېتىش [жулуветиш].

ژۇلۇۋېتىش [жулуветиш] *и. д. от* ژۇلۇۋەتمەك [жулувәтмәк].

ژۇلۇۋېلىش [жулувелиш] *и. д. от* ژۇلۇۋالماق [жулувалмақ] выдира́ние, вырыва́ние, выдёргивание; выща́пывание.

ژۇماق [жумақ] *см.* ژۇيماق [жуймақ].

ژۇمچۇق [жумчуқ] тот, кто ча́сто морга́ет, щу́рит глаза́.

ژۇمچۇقلاتماق [жумчуқлатмақ] *понуд. от* ژۇمچۇقلماق [жумчуқлимақ] щу́рить, прищу́ривать, сощу́рить, жму́рить; ~ كوز [көз ~] жму́рить, щу́рить глаза́; / *и. д.* ژۇمچۇقلىتىش [жумчуқлитиш].

ژۇمچۇقلاش [жумчуқлаш] *и. д. от* ژۇمچۇقلماق [жумчуқлимақ] прищу́ривание, сощу́ривание.

ژۇمچۇقلىتىش [жумчуқлитиш] *и. д. от* ژۇمچۇقلاتماق [жумчуқлатмақ] прищу́ривание, сощу́ривание.

ژۇمچۇقلماق [жумчуқлимақ] щу́риться, прищу́риваться, жму́риться; / *и. д.* ژۇمچۇقلاش [жумчуқлаш].

ژۇمدالاق [жумдалақ] *диал. см.* ژۇندا [жунда].

ژۇمدۇرماق [жумдурмақ] *понуд. от* ژۇماق [жуммақ] заставля́ть закрыва́ть, смыка́ть глаза́.

ژۇمدۇرۇش [жумдуруш] *и. д. от* ژۇمدۇرماق [жумдурмақ].

ژۇمران [жумран] I *зоол.* сýслик.

ژۇمران [жумран] II молодóй, зелёный; нéжный; پیاز ~ [~ пийаз] молодóй, зелёный лук.

ژۇمشاتماق [жумшатмақ] *понуд. от* ژۇمشماق [жумшмақ] *диал.* 1) размягчáть, дéлать мя́гким; разрыхля́ть, рыхли́ть; 2) *перен.* успокáивать, смягчáть гнев; /*и. д.* ژۇمشتىش [жумшитиш].

ژۇمشاش [жумшаш] *и. д. от* ژۇمشـماق [жумшмақ] *диал.* 1) размягчéние; рыхлéние, разрыхлéние; 2) *перен.* успокáивание.

ژۇمشاق [жумшақ] *диал.* мя́гкий; ры́хлый.

ژۇمشاقلىق [жумшақлиқ] *диал.* мя́гкость; ры́хлость.

ژۇمشتىش [жумшитиш] *и. д. от* ژۇمشاتماق [жумшатмақ] *диал.* размягчéние; рыхлéние.

ژۇمشماق [жумшмақ] *диал.* размягчáться, дéлаться, становúться мя́гким, ры́хлым, разрыхля́ться; ژۇمشاپ كەتمەك [жумшап кәтмәк] размягчúться, стать мя́гким *(вдруг, неожиданно)*; /*и. д.* ژۇمشاش [жумшаш].

ژۇمغۇزماق [жумғузмақ] *понуд. от* ژۇمماق [жуммақ] заставля́ть закрывáть, смыкáть глазá; ئۇلار ماڭا كوز ژۇمغۇزمىدى [улар маңа көз жумғузмиди] они́ не дáли мне и глаз сомкну́ть.

ژۇمغۇزۇش [жумғузуш] *и. д. от* ژۇمغۇزماق [жумғузмақ].

ژۇملۇنۇش [жумлунуш] *и. д. от* ژۇمۇلانماق [жумуланмақ].

ژۇممماق [жуммақ] жмýрить, закрывáть *(глаза)*; закрывáть *(рот)*; كوز ~ [көз ~] а) жмýриться, смыкáть глазá; б) *перен.* закрывáть *на что* глазá; смотрéть сквозь пáльцы; كوزۇڭنى ژۇم [көзүңни жум] закрóй глазá; كوز ژۇمۇلالاي [көз жумувалай] посплю-ка я немнóго; ◇ كوزنى ژۇمۇپ ئاچقىچە [көзни жумуп ачқичә] вмиг, в мгновéние óка, óчень бы́стро; بۇ ئىشنى كوزۇمنى ژۇمۇپ باشلىدىم [бу ишни көзумни жумуп башлидим] я начáл э́то дéло на авóсь.

ژۇمۇر [жумур] желвáк; нарóст.

ژۇمۇش [жумуш] *и. д. от* ژۇممماق [жуммақ].

ژۇمۇق [жумуқ] сóмкнутый, у́зкий *(о глазах)*; закры́тый, сжáтый *(напр. о рте)*.

ژۇمۇقلۇق [жумуқлуқ] закры́тый, сжáтый; ~ ئۇنىڭ كوزى [униң көзи ~] его́ глазá закры́ты.

ژۇمۇلاتماق [жумулатмақ] *понуд. от* ژۇمۇلماق [жумулмақ] катáть, катúть; / *и. д.* ژۇمۇلۇتۇش [жумулутуш].

ژۇمۇلاش [жумулаш] *и. д. от* ژۇمۇلماق [жумулмақ].

ژۇمۇلاق [жумулақ] кру́глый, шарообрáзный; ئۈستەل ~ [~ үстәл] кру́глый стол; قىلماق ~ [~ қилмақ] дéлать кру́глым, округля́ть, придавáть кру́глую фóрму.

ژۇمۇلاقلاتماق [жумулақлатмақ] *понуд. от* ژۇمۇلاقلماق [жумулақлимақ] велéть, поручáть сдéлать кру́глым, шарообрáзным, велéть, поручáть округля́ть; / *и. д.* ژۇمۇلاقلىتىش [жумулақлитиш].

ژۇمۇلاقلاش [жумулақлаш] *и. д. от* ژۇمۇلاقلماق [жумулақлимақ].

ژۇمۇلاقلانماق [жумулақланмақ] *возвр.-страд. от* ژۇمۇلاقلماق [жумулақлимақ] округля́ться, станови́ться кру́глым, шарообрáзным, принимáть шарообрáзную фóрму; / *и. д.* ژۇمۇلاقلىنىش [жумулақлиниш].

ژۇمۇلاقلاۋەتمەك [жумулақлавәтмәк] округля́ть, придавáть кру́глую фóрму, дéлать шарообрáзным; / *и. д.* ژۇمۇلاقلاۋىتىش [жумулақлаветиш].

ژۇمۇلاقلاۋىتىش [жумулақлаветиш] *и. д. от* ژۇمۇلاقلاۋەتمەك [жумулақлавәтмәк].

ژۇمۇلاقلىتىش [жумулақлитиш] *и. д. от* ژۇمۇلاقلاتماق [жумулақлатмақ].

ژۇمۇلاقلماق [жумулақлимақ] катáть, дéлать кру́глым, придавáть окру́глую фóрму; / *и. д.* ژۇمۇلاقلاش [жумулақлаш].

ژۇمۇلاقلىنىش [жумулақлиниш] *и. д. от* ژۇمۇلاقلانماق [жумулақланмақ].

ژۇمۇلانماق [жумуланмақ] *возвр.-страд. от* ژۇمۇلماق [жумулмақ] катúться; پوكزمك ژۇملۇنۇپ كەتتى [поңзәк жумлунуп кәтти] мяч покати́лся; / *и. д.* ژۇملۇنۇش [жумлунуш].

ژۇمۇلماق [жумулмақ] *страд. от* ژۇممماق [жуммақ] закрывáться *(о рте)*; смыкáться *(о глазах)*; ئۇنىڭ كوزلىرى مەڭگۈگە ژۇمۇلدى [униң көзлири мәңгүгә жумулди] его́ глазá навéки закры́лись, он у́мер.

ژۇمۇلۇتۇش [жумулутуш] *и. д. от* ژۇمۇلاتماق [жумулатмақ].

ژۇمۇلۇتۇۋەتمەك [жумулутувәтмәк] свёртывать, свернýть, скáтывать, скатáть *(в клубок)*; /*и. д.* ژۇمۇلۇتۇۋىتىش [жумулутуветиш].

ژۇمۇلۇتۇۋىتىش [жумулутуветиш] *и. д. от* ژۇمۇلۇتۇۋەتمەك [жумулутувәтмәк] свёртывание, скáтывание *(в клубок)*.

ژۇمۇلۇش [жумулуш] *и. д. от* ژۇمۇلماق [жумулмақ] непроизвóльное закрывáние глаз.

ژۇمۇلماق [жумулимақ] катúться, скáтываться; ئۇ تاغدىن ژۇمۇلاپ چۈشتى [у тағдин жумулап чүшти] он скати́лся с горы́; / *и. д.* ژۇمۇلاش [жумулаш].

ژۇندا [жунда] помóи, отбрóсы; отхóды; گوڭكى ~ [~ гоңки], ئورىسى ~ [~ ориси] помóйная я́ма.

ژۇندا-چاقان [жунда-чақан] *собир.* помóи, всякие отбрóсы и отхóды.

ژۇندىخور [жундихор] *у.-п. неодобр.* прислýжник, приспéшник.

ژۇندىخورلۇق [жундихорлуқ] *у.-п.-у. неодобр.* прислýжничество.

ژۇۋاش [жуваш] 1) смúрный, тúхий, крóткий; ‖ смúрно, тúхо, крóтко; بالا ~ [~ бала] смúрный ребёнок;

قىلماق ~ [~ قىلماق] усмиря́ть, усмири́ть; قىلىش ~ [~ قىلىش] усмире́ние; 2) ме́дленный; ‖ ме́дленно; 3) *перен.* мя́мля, *тихо́ня*.

ژۇۋاشلاتماق [жувашлатмақ] *понуд. от* ژۇۋاشلىماق [жувашлимақ] 1) усмиря́ть, смиря́ть, укроща́ть, утихоми́ривать; 2) замедля́ть; / *и. д.* ژۇۋاشلىتىش [жувашлитиш].

ژۇۋاشلاش [жувашлаш] *и. д. от* ژۇۋاشلىماق [жувашлимақ] 1) усмире́ние, укроще́ние, утихоми́ривание; 2) замедле́ние.

ژۇۋاشلانماق [жувашланмақ] *страд. от* ژۇۋاشلىماق [жувашлимақ] 1) станови́ться сми́рным, ти́хим, кро́тким; 2) замедля́ться; / *и. д.* ژۇۋاشلىنىش [жувашлиниш].

ژۇۋاشلىتىش [жувашлитиш] *и. д. от* ژۇۋاشلاتماق [жувашлатмақ] усмире́ние, укроще́ние, утихоми́ривание *(с помощью, через, посредство кого-л.)*.

ژۇۋاشلىق [жувашлиқ] кро́тость, смире́нность.

ژۇۋاشلىماق [жувашлимақ] усмиря́ть; усмиря́ться; укроща́ться, утихоми́риваться; / *и. д.* ژۇۋاشلاش [жувашлаш].

ژۇۋاشلىنىش [жувашлиниш] *и. д. от* ژۇۋاشلانماق [жувашланмақ].

ژۇۋۇندى [жувунди] *см.* ژۇندا [жунда].

ژۇيدۇرماق [жуйдурмақ] *понуд. от* ژۇيماق [жуймақ] дава́ть, отдава́ть *кому* мыть, стира́ть.

ژۇيدۇرۇش [жуйдуруш] *и. д. от* ژۇيدۇرماق [жуйдурмақ].

ژۇيغۇچ [жуйғуч] *см.* ژۇغۇچ [жуғуч].

ژۇيغۇزماق [жуйғузмақ] *понуд. от* ژۇيماق [жуймақ] веле́ть, поруча́ть мыть; веле́ть, поруча́ть стира́ть.

ژۇيغۇزۇش [жуйғузуш] *и. д. от* ژۇيغۇزماق [жуйғузмақ].

ژۇيماق [жуймақ] 1) мыть, смыва́ть, обмыва́ть, промыва́ть, отмыва́ть, умыва́ть; ~ كۆز [йүз-көз ~] умыва́ться; 2) стира́ть; ~ كىر [кир ~] стира́ть бельё; 3) *перен.* искупа́ть, смыва́ть *(напр. позор)*; گۇناھىمنى ژۇيدۇم [гунаһимни жуйдум] я искупи́л свою́ вину́.

ژۇيۇش [жуйуш] *и. д. от* ژۇيماق [жуймақ] 1) мытьё; отмыва́ние, промыва́ние; промы́вка; смыва́ние; 2) сти́рка; ~ كىر [кир ~] сти́рка белья́; كىيىم ~ ماشىنىسى [кийим ~ машиниси] стира́льная маши́на; 3) *перен.* искупле́ние *(напр. вины)*.

ژۇيۇق [жуйуқ] вы́стиранный; ~ كىيىم [~ кийим] вы́стиранная оде́жда.

ژۇيۇقسىز [жуйуқсиз] нести́ранный; ~ كويىنەك [~ көйнөк] нести́ранная руба́шка.

ژۇيۇقلۇق [жуйуқлуқ] вы́стиранный; ~ كىيىم [~ кийим] вы́стиранная оде́жда.

ژۇيۇلماق [жуйулмақ] *страд. от* ژۇيماق [жуймақ].

ژۇيۇلۇش [жуйулуш] *и. д. от* ژۇيۇلماق [жуйулмақ].

ژۇيۇندۇرماق [жуйундурмақ] купа́ть *(напр. ребёнка)*.

ژۇيۇندۇرۇش [жуйундуруш] *и. д. от* ژۇيۇندۇرماق [жуйундурмақ] купа́ние.

ژۇيۇندى [жуйунди] *см.* ژۇندا [жунда].

ژۇيۇنماق [жуйунмақ] *возвр. от* ژۇيماق [жуймақ] мы́ться, умыва́ться.

ژۇيۇنۇش [жуйунуш] *и. д. от* ژۇيۇنماق [жуйунмақ].

ژۇيۇۋەتمەك [жуйувәтмәк] 1) мыть, вы́мыть; 2) стира́ть, вы́стирать; / *и. д.* ژۇيۇۋەتىش [жуйувәтиш].

ژۇيۇۋەتىش [жуйувәтиш] *и. д. от* ژۇيۇۋەتمەك [жуйувәтмәк].

ژىپ [жип] ни́тка; ~ چىگە [чигә ~] шнур; ياماق ژىپى [йамақ жипи] штопка, ни́тки для што́пки; ◇ ژىڭنسىگىچە ~ [~ жиңисигичә] дета́льно, подро́бно.

ژىپەك [жипәк] шёлк; ~ خام [хам ~] шёлк-сыре́ц; قۇرت ~ [~ қурт] шелкови́чный червь, шелкопря́д; ◇ ئۇلۇق يولى [улуқ ~ йоли] *ист.* Вели́кий шёлковый путь *(связывавший Европу с Китаем)*.

ژىپەكچى [жипәкчи] шелкове́д.

ژىپەكچىلىك [жипәкчилик] шелкове́дство; فابرىكىسى ~ [~ фабрикиси] шёлкомота́льная фа́брика.

ژىپلەشمەك [жипләшмәк]: ژىپلىشىپ كەتكەن قوغۇن [жиплишип кәткән қоғун] ды́ня с волокни́стой мя́котью; / *и. д.* ژىپلىشىش [жиплишиш].

ژىپلىشىش [жиплишиш] *и. д. от* ژىپلەشمەك [жипләшмәк].

ژىپلىك [жиплик] ткань, пригото́вленная для выдёргивания ни́ток.

ژىت [жит] то́нкая лепёшка, жа́ренная в ма́сле *(обычно подаётся во время поминок)*.

ژىتپوشقال [житпошқал] *то же, что и* ژىت [жит].

ژىتتۇرماق [життурмақ] *понуд. от* ژىتماق [житмақ] веле́ть, поруча́ть, проси́ть рвать, порва́ть, изорва́ть.

ژىتتۇرۇش [життуруш] *и. д. от* ژىتتۇرماق [життурмақ].

ژىتچىراق [житчирақ] заупоко́йные обря́ды.

ژىتقوزماق [житқузмақ] *понуд. от* ژىتماق [житмақ] веле́ть, поруча́ть, проси́ть рвать, разорва́ть.

ژىتقۇزۇش [житқузуш] *и. д. от* ژىتقۇزماق [житқузмақ].

ژىتماق [житмақ] рвать, разрыва́ть, раздира́ть; ژىتىپ تاشلماق [житип ташлимақ] изорва́ть, разорва́ть на ча́сти.

ژىتىش [житиш] *и. д. от* ژىتماق [житмақ].

ژىتىشتۇرماق [житиштурмақ] *понуд. от* ژىتىشماق [житишмақ] рвать, разрыва́ть на ме́лкие кусо́чки.

ژىتىشتۇرۇش [житиштуруш] *и. д. от* ژىتىشتۇرماق [житиштурмақ].

ژىتىق [житиқ] изо́рванный, рва́ный, дра́ный; ژىتماق ~ [~ житмақ] раздава́ть уча́стникам похоро́н ме́лкие кусо́чки мате́рии по́сле погребе́ния поко́йника.

ژتىلماق [житилмақ] *страд. от* ژتماق [житмақ] рва́ться, разорва́ться, изорва́ться, изодра́ться.

ژتىلىش [житилиш] *и. д. от* ژتىلماق [житилмақ].

ژتىم [житим] I сирота́; قالماق ~ [~ қалмақ] осироте́ть.

ژتىم [житим] II *парное к* ژولۇم [өлүм]: ژولۇم-ژتىم [өлүм-житим] бе́дственное положе́ние семьи́ в связи́ со сме́ртью корми́льца.

ژتىمحانا [житимхана] *у.-п.* прию́т, сиро́тский дом, де́тский дом.

ژتىمسىراتماق [житимсиратмақ] *понуд. от* ژتىمسىرىماق [житимсиримақ].

ژتىمسىراش [житимсираш] *и. д. от* ژتىمسىرىماق [житимсиримақ].

ژتىم-ژتىمە [житим-житимә] *собир.* сиро́ты.

ژتىمسىرتىش [житимсиритиш] *и. д. от* ژتىمسىراتماق [житимсиратмақ].

ژتىمسىرىماق [житимсиримақ] испы́тывать одино́чество, чу́вствовать себя́ сиротой; / *и. д.* ژتىمسىراش [житимсираш].

ژتىملىك [житимлик] сиро́тство; -ژ تىملىكتە ئوستۇم [житимликтә өстүм] я вы́рос без роди́телей, я рос сиротой.

ژتىۋالماق [житивалмақ] отрыва́ть, оторва́ть, отдира́ть, отодра́ть, выдира́ть, вы́драть, вырыва́ть, вы́рвать *(напр. страницу книги);* / *и. д.* ژتە ۋىلىش [житивелиш].

ژتىۋەتمەك [житивәтмәк] изорва́ть, разорва́ть *(на мелкие кусочки);* / *и. д.* ژتىۋېتىش [житиветиш].

ژتىۋېتىش [житиветиш] *и. д. от* ژتىۋەتمەك [житивәтмәк].

ژتىۋىلىش [житивелиш] *и. д. от* ژتىۋالماق [житивалмақ] отрыва́ние, отдира́ние, вырыва́ние.

ژىراق [жирақ] даль; ‖ далеко́; ‖ далёкий, да́льний; شەرق ~ [~ шәрқ] Да́льний Восто́к.

ژىراقتا [жирақта] далеко́, вдали́, в отдале́нии.

ژىراقتىكى [жирақтики] да́льний, отдалённый, находя́щийся в отдале́нии.

ژىراقتىن [жирақтин] издалека́, и́здали; بىزنىڭ يېزا ~ كۆرۈنۈدۇ [бизниң йеза ~ көрүнүдү] на́ша дере́вня видна́ издалека́.

ژىراققا [жираққа] вдаль, далеко́.

ژىراقلاتماق [жирақлатмақ] *понуд. от* ژىراقلماق [жирақлимақ] удаля́ть, отдаля́ть; / *и. д.* ژىراقلاتىش [жирақлатиш].

ژىراقلاش [жирақлаш] *и. д. от* ژىراقلماق [жирақлимақ] удале́ние, отдале́ние *(от какого-л. места)*.

ژىراقلاشتۇرماق [жирақлаштурмақ] *понуд. от* ژىراقلاتماق [жирақлатмақ] удаля́ть, отдаля́ть.

ژىراقلاشتۇرۇش [жирақлаштуруш] *и. д. от* ژىراقلاشتۇرماق [жирақлаштурмақ] удале́ние, отдале́ние *(с помощью кого-л.)*.

ژىراقلاشماق [жирақлашмақ] *взаимн. от* ژىراقلماق [жирақлимақ] удаля́ться, отдаля́ться; / *и. д.* ژىراقلىشىش [жирақлишиш].

ژىراقلاتىش [жирақлатиш] *и. д. от* ژىراقلاتماق [жирақлатмақ] удале́ние, отдале́ние *(напр. кого-л. от себя)*.

ژىراقلىشىش [жирақлишиш] *и. д. от* ژىراقلاشماق [жирақлашмақ] удале́ние, отдале́ние *(от какого-л. места)*.

ژىراقلىق [жирақлиқ] 1) даль; 2) да́льность, отдалённость; 3) расстоя́ние; ئون كىلومېتر ژىراقلىقتا [он километр жирақлиқта] на расстоя́нии десяти́ киломе́тров.

ژىراقلىماق [жирақлимақ] удаля́ться, отдаля́ться;/ *и. д.* ژىراقلاش [жирақлаш].

ژىراق-يېقىنلىق [жирақ-йеқинлиқ] да́льность; ژىراق-يېقىنلىغىنى بىلمەيمەن [жирақ-йеқинлиғини билмәймән] как далеко́, не зна́ю.

ژىرتقۇچ [жиртқуч] хи́щный, плотоя́дный; ‖ хи́щник; зверь; ژىرتقۇچلارچە [жиртқучларчә] хи́щнически.

ژىرتقۇچلۇق [жиртқучлуқ] звёрство, хи́щничество, хи́щность; قىلماق ~ [~ қилмақ] зве́рствовать.

ژىرتماق [жиртмақ] *см.* ژتماق [житмақ].

ژىردۇرماق [жирдурмақ] *понуд. от* ژىرماق [жирмақ] проси́ть прорыва́ть, раздвига́ть.

ژىردۇرۇش [жирдуруш] *и. д. от* ژىردۇرماق [жирдурмақ].

ژىرغۇزماق [жирғузмақ] *понуд. от* ژىرماق [жирмақ] проси́ть прорыва́ть, раздвига́ть.

ژىرغۇزۇش [жирғузуш] *и. д. от* ژىرغۇزماق [жирғузмақ].

ژىركەنچ [жиркәнч] отта́лкивающий, ме́рзкий, отврати́тельный; презре́нный; ‖ 1) отвраще́ние; 2) ме́рзость; 3) презре́ние; كوز بىلەن قارىماق ~ [~ көз билән қаримақ] смотре́ть с презре́нием.

ژىركەنچلىك [жиркәнчлик] омерзи́тельный, отврати́тельный, ме́рзкий.

ژىركەندۈرمەك [жиркәндүрмәк] *понуд. от* ژىركەنمەك [жиркәнмәк] вызыва́ть отвраще́ние, омерзе́ние, презре́ние; прети́ть.

ژىركەندۈرۈش [жиркәндүрүш] *и. д. от* ژىركەندۈرمەك [жиркәндүрмәк].

ژىركەنمەك [жиркәнмәк] испы́тывать омерзе́ние, отвраще́ние; бре́зговать; / *и. д.* ژىركىنىش [жиркиниш].

ژىركىنچلىك [жиркинчлик] *см.* ژىركەنچلىك [жиркәнчлик].

ژىركىنىش [жиркиниш] *и. д. от* ژىركەنمەك [жиркәнмәк].

ژىرگىنچ [жиргинич] *см.* ژىركەنچ [жиркәнч].

ژىرماق [жирмақ] 1) прорыва́ть, разрыва́ть; سۇ ئېرىقنى ژىرىپ كەتتى [су ериқни жирип кәтти] вода́ прорва́ла ары́к; 2) раздвига́ть *(напр. кусты);* 3) *перен.* перебива́ть, прерыва́ть; ئۇنىڭ سوزنىنى ژىرىپ تاشلىدى [униң сөзини жирип ташлиди] он переби́л его́.

ژرىش [жириш] *и. д. от* ژرماق [жирмақ].

ژرىق [жирик] 1) пах; 2) расщёп.

ژرىك [жирик] I 1) шершáвый, шероховáтый; 2) жёсткий; چاچ ~ [~ чач] жёсткие вóлосы.

ژرىك [жирик] II *в разн. знач.* крýпный; ئۇن ~ [~ ун] мукá крýпного помóла; سانائەت ~ [~ санаэт] крýпная промышленность.

ژرىكلەشمەك [жириклəшмək] грубéть, шершáветь, становúться грýбым, шершáвым; / *и. д.* ژرىكلىشىش [жириклишиш].

ژرىكلەنمەك [жириклəнмək] укрупня́ться; / *и. д.* ژرىكلىنىش [жириклиниш].

ژرىكلىشىش [жириклишиш] *и. д. от* ژرىكلەشمەك [жириклəшмək].

ژرىكلىك [жириклик] I крýпные размéры.

ژرىكلىك [жириклик] II шершáвость, шероховáтость.

ژرىكلىنىش [жириклиниш] *и. д. от* ژرىكلەنمەك [жириклəнмək] укрупнéние.

ژرىگدەتمەك [жиригдəтмək] *понуд. от* ژرىگدىمەك [жиригдимək] велéть, поручáть отделя́ть солóму от мяки́ны; / *и. д.* ژرىگدىتىش [жиригдитиш].

ژرىگدەش [жиригдəш] *и. д. от* ژرىگدىمەك [жиригдимək] увядáние, хирéние *(растений)*.

ژرىگدەلمەك [жиригдəлмək] *страд. от* ژرىگدىمەك [жиригдимək].

ژرىگدىتىش [жиригдитиш] *и. д. от* ژرىگدەتمەك [жиригдəтмək].

ژرىگدىلىش [жиригдилиш] *и. д. от* ژرىگدەلمەك [жиригдəлмək].

ژرىگدىمەك [жиригдимək] 1) вя́нуть, сóхнуть, хирéть, чáхнуть *(о растениях)*; 2) отделя́ть солóму от мяки́ны; / *и. д.* ژرىگدەش [жиригдəш].

ژرىڭ [жириң] гной; ژىغماق ~ [~ жығмақ] созревáть, наполня́ться гнóем *(о нарыве)*; باغلىماق ~ [~ боғлимақ] гнойться; تارتقان ~ [~ тартқан] гнóйный.

ژرىڭلاش [жириңлаш] *и. д. от* ژرىڭلىماق [жириңлимақ] гноéние, нагноéние.

ژرىڭلىق [жириңлиқ] гнóйный.

ژرىڭلىماق [жириңлимақ] гнойться, нарывáть, наполня́ться гнóем *(о нарыве)*; / *и. д.* ژرىڭلاش [жириңлаш].

ژرىلماق [жирилмақ] *страд. от* ژرماق [жирмақ] быть разóрванным, разóдранным; разорвáться, разодрáться.

ژرىلىش [жирилиш] *и. д. от* ژرىلماق [жирилмақ].

ژرىندى [жиринди] óстрые колю́чки раскóлотого бревнá.

ژرىندىلىق [жириндилиқ]: لىم ~ [~ лим] бревнó с óстрыми колю́чками.

ژىغا [жыға] плач, рыда́ние.

ژىغا-زىرە [жыға-зеро] рыда́ние.

ژىغدۇرماق [жығдурмақ] *понуд. от* ژىغماق [жығмақ] 1) велéть, поручáть *кому* собирáть *(напр. ягоды)*; 2) поручáть *кому* собирáть, группировáть *(напр. отряд)*.

ژىغدۇرۇش [жығдуруш] *и. д. от* ژىغدۇرماق [жығдурмақ].

ژىغلاتماق [жығлатмақ] 1) доводúть до слёз, застáвить плáкать; 2) *перен.* застáвить горевáть, печáлиться; / *и. д.* ژىغلىتىش [жығлитиш].

ژىغلاش [жығлаш] *и. д. от* ژىغلىماق [жығлимақ] 1) рыда́ние; плач; ~ ئۆپكىدەپ [өпкидəп ~] плáкать, всхлúпывая; 2) оплáкивание.

ژىغلاشماق [жығлашмақ] *взаимн. от* ژىغلىماق [жығлимақ] плáкать *(о многих)*; / *и. д.* ژىغلىشىش [жығлишиш].

ژىغلاقۇق [жығлақғу] плáкса, плаксúвый, слезлúвый.

ژىغلاقۇلۇق [жығлақғулуқ] плаксúвость, слезлúвость.

ژىغلامسىراتماق [жығламсиратмақ] *понуд. от* ژىغلامسىرماق [жығламсирмақ].

ژىغلامسىراش [жығламсираш] *и. д. от* ژىغلامسىرماق [жығламсирмақ] нытьё, хны́канье.

ژىغلامسىرىتىش [жығламсиритиш] *и. д. от* ژىغلامسىراتماق [жығламсиратмақ].

ژىغلامسىرماق [жығламсирмақ] ныть, хны́кать; / *и. д.* ژىغلامسىراش [жығламсираш].

ژىغلاتىش [жығлатиш] *и. д. от* ژىغلاتماق [жығлатмақ] доведéние *кого* до слёз.

ژىغلىشىش [жығлишиш] *и. д. от* ژىغلاشماق [жығлашмақ].

ژىغلىماق [жығлимақ] 1) плáкать; ئالماق ژىغلاپ [жығлап алмақ] поплáкать, всплакну́ть; باشلىماق ژىغلاشقا [жығлашқа башлимақ] заплáкать, нача́ть плáкать; ~ ئۆپكىدەپ [өпкидəп ~] плáкать, всхлúпывая; ~ ھوكۇرەپ [ҳөкурəп ~] плáкать навзры́д; ~ زار [зар ~] рыда́ть; 2) горевáть, печáлиться, сокрушáться; / *и. д.* ژىغلاش [жығлаш].

ژىغلىۋەتمەك [жығливəтмək] плáкать, заплáкать; / *и. д.* ژىغلىۋېتىش [жығливетиш].

ژىغلىۋېتىش [жығливетиш] *и. д. от* ژىغلىۋەتمەك [жығливəтмək].

ژىغما [жығма] сбóрный, сóбранный из отдéльных частéй, детáлей.

ژىغماق [жығмақ] 1) собирáть, подбирáть, склáдывать в одно́ мéсто, навáливать в кýчу; 2) сосредоточúвать, скáпливать; подтя́гивать; 3) убирáть, снимáть; ~ ھوسۇل [ҳосул ~] убирáть урожáй; ژىغىپ ئالماق [жығип алмақ] собрáть, убрáть; ژىغىپ ئېلىش [жығип елиш] убóрка; ~ پۇل [пул ~] копúть дéньги; ◇ ئۇنىڭ ئاغزىنى ژىغمۇالغۇچىلىگى يوق ئېدى [униң ағзини жығивалғучилиги йок еди] он был неисправúмый болту́н, он говорúл всё, что приходúло на язы́к.

ژىغناق [жығнақ] 1) компáктный; 2) *перен.* сóбранный; элегáнтный.

ژغى [жиғи] *см.* ژىغا [жиға].

ژارى-ژغى [жиғи-зари] *у.-п. собир.* плач и рыда́ния.

ژغىش [жиғиш] *и. д. от* ژىغماق [жиғмақ] 1) сбор; сбо́рка; собира́ние; 2) нака́пливание; сосредото́чение, ска́пливание, подтя́гивание; 3) убо́рка.

ژغىشتۇرماق [жиғиштурмақ] *понуд. от* ژغىشماق [жиғишмақ] 1) убира́ть, приводи́ть в поря́док; прибира́ть; 2) скла́дывать в одно́ ме́сто; 3) *перен.* свёртывать *(напр. торговлю)*; ~ ئىشنى [ишни ~] свёртывать рабо́ту; ◇ ژغىشتۇرۇپ ئېيتماق [жиғиштуруп ейтмақ] резюми́ровать, подыто́живать; ژغىشتۇرۇپ ئېيتقاندا [жиғиштуруп ейтқанда] в резюме́.

ژغىشتۇرۇش [жиғиштуруш] *и. д. от* ژغىشتۇرماق [жиғиштурмақ] 1) убо́рка; приведе́ние в поря́док; 2) скла́дывание в одно́ ме́сто; 3) *перен.* свёртывание *(напр. торговли)*.

ژغىشتۇرۇلماق [жиғиштурулмақ] *страд. от* ژغىشتۇرماق [жиғиштурмақ] 1) быть со́бранным, быть у́бранным; ئۈستەل ئۈستىلىرى ژغىشتۇرۇلدى [үстәл үстилири жиғиштурулди] со стола́ всё убра́ли; 2) скла́дываться в одно́ ме́сто; 3) *перен.* свёртываться *(напр. о торговле)*.

ژغىشتۇرۇلۇش [жиғиштурулуш] *и. д. от* ژغىشتۇرۇلماق [жиғиштурулмақ].

ژغىشماق [жиғишмақ] *взаимн. от* ژىغماق [жиғмақ].

ژغىشىش [жиғишиш] *и. д. от* ژغىشماق [жиғишмақ].

ژغىلماق [жиғилмақ] *страд. от* ژىغماق [жиғмақ] 1) копи́ться, нака́пливаться; ژىغىلغان پۇل [жиғилған пул] сбереже́ние; 2) сосредото́чиваться, ска́пливаться, нака́пливаться; 3) *перен.* сокраща́ться, сжима́ться; بۇلجۇڭ گوشلەر ژغىلىدۇ [булжуң гөшләр жиғилиду] му́скулы сокраща́ются.

ژغىلىش [жиғилиш] *и. д. от* ژغىلماق [жиғилмақ] 1) сбор, нака́пливание; 2) скопле́ние, стече́ние, сосредото́чение, подтя́гивание; ئورنى ~ [~ орни] сбо́рный пункт; 3) *перен.* сокраще́ние, сжима́ние; ژۇرەك كىسىگى ژغىلىشى [жүрәкниң жиғилиши] сокраще́ние се́рдца.

ژغىلىشماق [жиғилишмақ] *взаимн. от* ژغىلماق [жиғилмақ] собира́ться, ска́пливаться, концентри́роваться *(в одном месте)*.

ژغىلىشىش [жиғилишиш] *и. д. от* ژغىلىشماق [жиғилишмақ].

ژغىم [жиғим] 1) сбор, со́бранные де́ньги; 2) убо́рка *(урожая)*; ~ كۈزلۈك [күзлүк ~] осе́нняя убо́рка.

ژغىم-تېرىم [жиғим-терим] убо́рка, убо́рочные рабо́ты.

ژغىن [жиғин] 1) ку́ча, гру́да; 2) толпа́, ско́пище, ма́сса; 3) заседа́ние; собра́ние, схо́дка; خەلق كومىتېتىنىڭ كېڭەيتىلگەن ژغىنى [хәлқ комитетиниң кеңәйтилгән жиғини] расши́ренное заседа́ние наро́дного комите́та.

ژغىنچاق [жиғинчақ] 1) лакони́чный, кра́ткий; 2) аккура́тный, опря́тный; ◇ جۈملە ~ [~ жүмлә] *грам.* нераспространённое предложе́ние.

ژغىنچاقلىق [жиғинчақлиқ] 1) лакони́чность, кра́ткость; 2) аккура́тность, опря́тность.

ژغىندى [жиғинди] 1) накопле́ние; скопле́ние; 2) сбо́рник; 3) ито́г, сово́купность.

ژغۇۋالماق [жиғивалмақ] 1) собра́ть *(в одно место)*; убра́ть *(напр. со стола)*; 2) убра́ть, снять; ئاشلىقنى ژغۇۋالدۇق [ашлиқни жиғивалдуқ] мы уже́ сня́ли урожа́й; *и. д.* ژغۇۋېلىش [жиғивелиш].

ژغۇۋېلىش [жиғивелиш] *и. д. от* ژغۇۋالماق [жиғивалмақ] 1) сбор; 2) убо́рка.

ژغۇۋېلىنغان [жиғивелинған] 1) со́бранный; 2) сня́тый; ھوسۇل ~ [~ ҳосул] сня́тый урожа́й.

ژغۇۋېلىنماق [жиғивелинмақ] *страд. от* ژغۇۋالماق [жиғивалмақ].

ژقتۇرماق [жиқтурмақ] *понуд. от* ژقماق [жиқмақ] спосо́бствовать, помога́ть вали́ть, сва́ливать.

ژقتۇرۇش [жиқтуруш] *и. д. от* ژقتۇرماق [жиқтурмақ].

ژقچى [жиққучи] сбо́рщик.

ژققۇزماق [жиққузмақ] *понуд. от* ژغماق [жиғмақ] веле́ть, поруча́ть собира́ть, группирова́ть.

ژققۇزۇش [жиққузуш] *и. д. от* ژققۇزماق [жиққузмақ].

ژقماق [жиқмақ] *см.* ژقتماق [жиқитмақ].

ژقتتۇرماق [жиқиттурмақ] *понуд. от* ژقتماق [жиқитмақ].

ژقتتۇرۇش [жиқиттуруш] *и. д. от* ژقتتۇرماق [жиқиттурмақ].

ژقتقۇزماق [жиқитқузмақ] *понуд. от* ژقتماق [жиқитмақ].

ژقتقۇزۇش [жиқитқузуш] *и. д. от* ژقتقۇزماق [жиқитқузмақ].

ژقتماق [жиқитмақ] 1) вали́ть, сва́ливать, сшиба́ть; опроки́дывать; 2) побежда́ть, выходи́ть победи́телем, побороть *(в борьбе)*; 3) разва́ливать, разруша́ть; 4) *перен.* ниспроверга́ть, низверга́ть.

ژقتىش [жиқитиш] *и. д. от* ژقتماق [жиқитмақ] 1) сва́ливание, опроки́дывание; сшиба́ние; 2) *перен.* низвержéние, сверже́ние.

ژقتىلماق [жиқитилмақ] *страд. от* ژقتماق [жиқитмақ] 1) быть сва́ленным; 2) *перен.* быть низве́ргнутым.

ژقتىلىش [жиқитилиш] *и. д. от* ژقتىلماق [жиқитилмақ].

ژقىش [жиқиш] *и. д. от* ژقماق [жиқмақ].

ژقىلماق [жиқилмақ] 1) па́дать, сва́ливаться; ژقىلغىچە [жиқилғичә] до упа́ду; 2) терпе́ть пораже́ние *(в борьбе)*; 3) разва́ливаться, развали́ться; 4) *перен.* пасть, ниспроверга́ться *(о власти)*.

ژۇقلىش [жиқилиш] *и. д. от* ژۇقلماق [жиқилмақ].

ژۇقىندى [жиқинди] развáлины, рýины; ◇ بولماق ~ [~ болмақ] быть завúсимым; نادەم ~ [~ адəм] завúсимый человéк.

ژۇقىندىلىق [жиқиндилиқ] завúсимость, подчинённость.

ژۇقۇتمەك [жиқивəтмəк] свалúть, повалúть; */и. д.* ژۇقۇتىش [жиқиветиш].

ژۇقۇتىش [жиқиветиш] *и. д. от* ژۇقۇتمەك [жиқивəтмəк].

ژىك [жик] веретенó.

ژىكار [жикар] *у.-п.* тóкарь по дéреву *(изготовляющий веретёна)*.

ژىكچى [жикчи] *см.* ژىكار [жикар].

ژىكچىلىك [жикчилик] ремеслó тóкаря по дéреву *(изготовляющего веретёна)*.

ژىكلىك [жиклик] имéющий веретёна; 30 مىڭ ژىكلىك توقۇمىچىلىق فابرىكىسى 30 [30 миң жиклик тоқумичилиқ фабрикиси] текстúльная фáбрика на 30 тысяч веретён.

ژىگلىنىش [жиглиниш] *диал. см.* ژىركىنىش [жиркиниш].

ژىگىت [жигит] 1) юнóша, молодóй человéк, пáрень; ژىگىتلەر [жигитлəр] ребя́та, молодёжь; 2) *перен.* мóлодец.

ژىگىتلىك [жигитлик] 1) юность, мóлодость; 2) *перен.* ýдаль, отвáга.

ژىگىرمە [жигирмə] *числ. колич.* двáдцать; بىر ~ [~ бир] двáдцать одúн.

ژىگىرمىنچى [жигирминчи] *числ. порядк.* двадцáтый.

ژىگىلەش [жигилəш] *и. д. от* ژىگىلىمەك [жигилимəк] увядáние, высыхáние.

ژىگىلىمەك [жигилимəк] вя́нуть, сóхнуть, чáхнуть; */ и. д.* ژىگىلەش [жигилəш].

ژىگىبۇ [жиғбу] *к. диал. см.* بوغا [боға].

ژىرىڭلاش [жиңдаш] *диал. см.* ژىرىڭلاش [жирицлаш].

ژىڭناسىقا [жиңнасқа] *мед.* ячмéнь.

ژىڭناسىقۇ [жиңнасқу] *см.* ژىڭناسىقا [жиңнасқа].

ژىڭناغۇچ [жиңнағуч] стрекозá.

ژىڭنە [жиңə] иглóлка; مىخ ~ [~ мих] булáвка; ئۇرماق ~ [~ урмақ] колóть, дéлать укóл; ئۇرۇش ~ [~ уруш] *мед.* укóл; иглотерапúя; ◇ ئاسقا ~ [~ асқа] *мед.* ячмéнь; ژىڭنىسىدىن ژىپىغىچە [жиңнисидин жипиғичə] досконáльно, подрóбно, детáльно.

ژىڭنىچۇك [жиңничук] *см.* ژىڭناغۇچ [жиңнағуч].

ژىڭىغۇش [жиңиғуш] *диал. см.* ژىڭناغۇچ [жиңнағуч].

ژىل [жил] год; ~ بۇ [бу ~] в э́том году́; ~ يېرىم [йерим ~] полгóда, полгóдие; ھەر ژىلى [ҳəр жили] ежегóдно; ھەر ژىلقى [ҳəр жилқи] ежегóдный; ژىلدىن-ژىل [жилдин-жил] год от гóда; ژىلدىن- ژىلغا [жилдин-жилға] из гóда в год; كېيىنكى ژىللىرى [кийинки жиллири] в послéдние гóды; بەشى ~ [~ беши] Нóвый год; كەلگۈسى ژىلى [кəлгуси жили] бýдущий год; ~ ئوتكەن [өткəн ~] прóшлый год; в прóшлом году́; بويى ~ [~ бойи] цéлый год; ئون ئىككى ئاي ~ [~ он икки ай] крýглый год; ژىلدا [жилда] кáждый год, ежегóдно; ژىلدا بىر [жилда бир] одúн раз в году́; ژىلىنى بەرمەك [жилини бəрмəк] устрóить помúнки по покóйнику чéрез год пóсле смéрти.

ژىلان [жилан] змея́; بالىسى ~ [~ балиси] змеёныш; ~ بوز [боз ~] медянка; ~ بوغما [боғма ~] удáв; ~ قىزىلباش [қизилбаш ~] кóбра; *см. ещё* ئىلان [илан].

ژىلپىز [жилпиз] *диал. см.* قاپلان [қаплан].

ژىلتىز [жилтиз] кóрень; تارتماق ~ [~ тартмақ] пускáть кóрни.

ژىلچىلىك [жилчилик]: ~ بىر [бир ~] на одúн год.

ژىلدام [жилдам] *диал.* бы́стрый, скóрый; ‖ бы́стро, скóро; پويىزد ~ [~ пойезд] скóрый пóезд.

ژىلدامراق [жилдамрақ] *диал.* 1) быстрée, скорée; 2) быстрéй!, поторáпливайся!

ژىلدامىلاتماق [жилдамлатмақ] *понуд. от* ژىلدامىلماق [жилдамлимақ] ускоря́ть, учащáть; форси́ровать *перен.* / *и. д.* ژىلدامىلتىش [жилдамлитиш].

ژىلدامىلاش [жилдамлаш] *и. д. от* ژىلدامىلماق [жилдамлимақ] ускорéние, учащéние; форси́рование *перен.*

ژىلدامىلتىش [жилдамлитиш] *и. д. от* ژىلدامىلاتماق [жилдамлатмақ] ускорéние, учащéние; форси́рование *перен.*

ژىلدامىلماق [жилдамлимақ] ускоря́ться, учащáться; форси́роваться *перен.* / *и. д.* ژىلدامىلاش [жилдамлаш].

ژىلقا [жилқа] 1) лóшадь, конь; 2) табýн лошадéй.

ژىلقىچىلىق [жилқичилиқ] коневóдство.

ژىللىق [жиллиқ] годовóй, годúчный; كالېندار ~ [~ календар] ежегóдный календáрь; ~ ئىككى [икки ~] двухгодúчный; двухгодовáлый; ~ كوپ [көп ~] многолéтний; ~ يېرىم [йерим ~] полугодúчный.

ژىللىقچى [жиллиқчи] батрáк, наёмный рабóчий.

ژىلنامە [жилнамə] *у.-п. уст.* лéтопись.

ژىلۋىز [жилвиз] *зоол.* леопáрд.

ژىلىتماق [жилитмақ] *диал.* греть, согревáть, подогревáть; обогревáть.

ژىلىتىش [жилитиш] *диал. и. д. от* ژىلىتماق [жилитмақ] согревáние, подогревáние; обогревáние.

ژىلىق [жилиқ] *диал.* тёплый.

ژىلىك [жилик] 1) трýбчатая кость; 2) кóстный жир, кóстный мозг; *см. ещё* ئىلىك [илик].

ژىلىم [жилим] *диал.* вы́мя; *см. ещё* يېلىم [йелим].

ژىن [жин] содержúмое желýдка зарéзанного живóтного; ◇ ژىنى يامان [жини йаман] обжóра; ژىنىڭغا تىق [жиниңға тиқ] *груб.* жри, лóпай, трéскай.

ژىيتۇرمەك [жийтурмəк] *диал.* теря́ть.

ژىيتۇرۇش [жийтуруш] *диал. и. д. от* ژىيتۇرمەك [жийтурмəк] потéря.

س [C]

سا [са] I 1) *вид коршуна с раздвоённым хвостом;* 2) *диал.* ястреб.

سا [са] II *аффикс условного наклонения, напр.:* بارسا [барса] е́сли пойдёт; ئوقۇسا [оқуса] е́сли прочтёт; е́сли бу́дет учи́ться.

سائادەت [саадэт] *а.* 1) сча́стье; благополу́чие; 2) блаже́нство; благодэ́нствие; 3) *парное к* بەخت [бэхт]; بەخت-سائادەت [бэхт-саадэт]; 4) Саада́т *(имя собств. женское).*

سائادەتسىز [саадэтсиз] *а.-у.* несчастли́вый; неблагополу́чный.

سائادەتسىزلىك [саадэтсизлик] *а.-у.* несча́стье; неблагополу́чие.

سائادەتلىك [саадэтлик] *а.-у.* счастли́вый; благополу́чный; تۇرمۇش ~ [~ турмуш] счастли́вая жизнь.

سائادەتمەن [саадэтмэн] *а.-п.* счастли́вый; ‖ счастли́вец.

سائادەتمەند [саадэтмэнд] *а.-п. см.* سائادەتمەن [саадэтмэн].

سائەت [саэт] *а.* 1) часы́; ~ ئاسما [асма ~] *и* تام سائتى [там саити] стенны́е часы́; ~ جاراڭلىق [жараңлық ~] а) часы́ с бо́ем; б) буди́льник; ~ قول [қол ~] *и* ~ بىلەك [биләк ~] ручны́е часы́, нару́чные часы́; يانچۇق ~ [йанчуқ ~] карма́нные часы́; سائەتنى بۇرىماق [саэтни буримақ] заводи́ть часы́; 2) час *(отрезок времени);* 3) час *(время по часам);* ؟نەچچە ~ [~ нэччэ] кото́рый час?; ◇ سائاپ ~ [~ санап] с нетерпе́нием; سائتى كەلگەندە بولۇر [саити кэлгэндэ болур] бу́дет в своё вре́мя; سائتىدە كەلدىڭ [саитидэ кэлдиң] ты пришёл во́время; ۋاختى-سائتى يېتىپتۇ [вахти-саити йетипту] ока́зывается, наступи́ло его́ вре́мя (пришёл его́ сме́ртный час).

سائەتچى [саэтчи] *а.-у.* часовщи́к, часово́й ма́стер.

سائەتساز [саэтсаз] *а.-п.* часовщи́к, часово́й ма́стер.

سائەتسازلىق [саэтсазлик] *а.-п.-у.* заня́тие, профе́ссия часовщика́, часовы́х дел ма́стера.

سائەتلىك [саэтлик] *а.-у.* 1) име́ющий часы́; с часа́ми; 2) доста́точный на оди́н час; продолжи́тельностью в... час(а), час(ов); в... часа́х; بىر ~ يەر [бир ~ йэр] час хо́ду; в одно́м ча́се езды́; سۇ ~ 15 [15 ~ су] коли́чество воды́, кото́рой доста́точно для поли́ва в тече́ние 15 часо́в.

سائەتمۇ-سائەت [саэтму-саэт] *а.-у.-а.* ежеча́сно, ка́ждый час, час за ча́сом.

سائەتنامە [саэтнамэ] *а.-п. уст.* часо́вник *(книга предсказаний о счастливых и несчастливых днях).*

سابا [саба] *а. книжн. см.* سەبا [сэба].

سابا [сабба]: ~ سېرىق [серик ~] бобы́.

سابۇ [сабу] *название птицы семейства воробьиных.*

سابىت [сабит] *а.* 1) *уст.* подтверждённый, дока́занный; устано́вленный; 2) *уст.* сто́йкий, непоколеби́мый, твёрдый; 3) Сабит *(имя собств. мужское).*

سابىق [сабиқ] *а.* бы́вший, пре́жний, про́шлый; предше́ствующий.

ساپ [сап] I *а.* 1) чи́стый, прозра́чный; я́сный; неподде́льный; ئالتۇن ~ [~ алтун] чи́стое зо́лото, настоя́щее зо́лото; ھاۋا ~ [~ хава] а) чи́стое не́бо; чи́стый во́здух; б) я́сная пого́да; 2) всё, на́чисто, целико́м, до конца́; ◇ ~ ئۆزۈم [~ үзүм] *см.* شاپ [шап]: شاپ-ئۆزۈم [шап-үзүм].

ساپ [сап] II 1) ру́чка, рукоя́тка, черено́к, дре́вко; پىچاق سېپى [пичақ сепи] ру́чка ножа́; پالتا سېپى [палта сепи] топори́ще; 2) *муз.* ше́йка дутара́.

ساپا [сапа] *а.* 1) наслажде́ние, удово́льствие, блаже́нство; سۈرمەك ~ [~ сүрмәк] наслажда́ться, блаже́нствовать; 2) ка́чество; ساپاسى يوق مال [сапаси йоқ мал] това́р плохо́го ка́чества.

ساپاق [сапақ] 1) кисть *(растения),* гроздь; 2) сте́бель, черено́к; قوغۇن پىشسە ساپىغدا تۇرمايدۇ [қоғун пишсә, сапиғида турмайду] е́сли ды́ня зре́лая, она́ отрыва́ется от сте́бля.

ساپاقسىز [сапақсиз] без сте́бля, без черенка́; ◇ گۈل ~ [~ гүл] *бот.* ма́льва, штокро́за.

ساپال [сапал] гли́няные изде́лия; кера́мика; قاچا ~ [~ қача] гли́няная посу́да; تاۋاق ~ [~ тавақ] гли́няная ча́ша.

ساپالىق [сапалиқ] *а.-у.* 1) прия́тный; 2) ка́чественный; ~ ئۇقۇرى [жуқури ~] высокока́чественный, высокосо́ртный.

ساپان [сапан] соха́; плуг; ئايلاقلىق ~ [айақлиқ ~] *вид плуга;* جۈپچاق ~ جۈپچىشلىق [жупчақ жупчишлиқ ~] двухколёсный плуг с двумя́ сошника́ми.

ساپايا [сапайа] колоту́шка дерви́шей.

ساپايى [сапайи] *а.* сапа́йль *(шумовой инструмент, состоящий из двух палок с продёрнутым сквозь них проволочным кольцом, на которые нанизаны бряцающие кольца, при игре ударяют им по плечу и трясут в такт пению).*

ساپايىچى [сапайичи] *а.-у.* 1) *дервиш или нищий, исполняющий назидательную песню в сопровождении сапайля;* 2) *музыкант в составе оркестра, играющий на сапайле.*

ساپتىق [саптиқ] *диал. см.* ساپلىق [саплиқ] II.

ساپدىل [сапдил] *а.-п.* 1) чистосерде́чный, и́скренний; простоду́шный; 2) че́стный.

ساپدىللىك [сапдиллик] *а.-п.-у.* 1) чистосерде́чие, чистосерде́чность, и́скренность; простоду́шие; ‖ чистосерде́чный, и́скренний; простоду́шный; 2) че́стность; ‖ че́стный; ئادەم ~ [~ адэм] че́стный челове́к.

ساپسا‌پچى [сапсапчи] *неодобр.* рвач.

ساپسا‌پچىلىق [сапсапчилик] *неодобр.* рва́чество.

ساپ-ساغ [сап-сағ] соверше́нно здоро́вый.

ساپقان [сапқан] *ист.* праща́.

ساپقۇچ [сапқуч] рукоя́тка сохи́.

ساپكو كۆڭۈل [сапкөңүл] *а.-у.* 1) чистосерде́чный, и́скренний; прямоду́шный; 2) че́стный.

ساپكو كۆڭۈللۈك [сапкөңүллүк] *а.-у.* 1) чистосерде́чный, и́скренний; прямоду́шный; ‖ чистосерде́чность, и́скренность; ‖ прямоду́шие; 2) че́стный; ‖ че́стность.

ساپلاتتۇرماق [саплаттурмақ] *понуд. от* ساپلاتماق [саплатмақ] II веле́ть, поруча́ть, отдава́ть де́лать рукоя́тку, ру́чку *(напр. ножа)*.

ساپلاتتۇرۇش [саплаттуруш] *и. д. от* ساپلاتتۇرماق [саплаттурмақ].

ساپلاتقۇزماق [саплатқузмақ] *понуд. от* ساپلاتماق [саплатмақ].

ساپلاتقۇزۇش [саплатқузуш] *и. д. от* ساپلاتقۇزماق [саплатқузмақ].

ساپلاتماق [саплатмақ] *а.-у. понуд. от* ساپلىماق [саплимақ] II веле́ть, поруча́ть, отдава́ть де́лать рукоя́тку, ру́чку *(напр. ножа)*; / *и. д.* ساپلىتىش [саплитиш].

ساپلاش [саплаш] *а.-у. и. д. от* ساپلىماق [саплимақ].

ساپلاش [саплаш] *и. д. от* ساپلىماق [саплимақ] наса́живание рукоя́тки.

ساپلانماق [сапланмақ] *а.-у. страд. от* ساپلىماق [саплимақ].

ساپلانماق [сапланмақ] *страд. от* ساپلىماق [саплимақ] быть наса́женным *(о рукоятке)*.

ساپلىتىش [саплитиш] *а.-у. и.д. от* ساپلاتماق [саплатмақ].

ساپلىق [саплиқ] I име́ющий рукоя́тку, с рукоя́ткой, снабжённый рукоя́ткой.

ساپلىق [саплиқ] II ковш, черпа́к.

ساپلىماق [саплимақ] ста́вить, наса́живать рукоя́тку, приде́лывать рукоя́тку; / *и. д.* ساپلاش [саплаш].

ساپلىنىش [саплиниш] *и. д. от* ساپلانماق [сапланмақ].

ساپماق [сапмақ] вдева́ть, продева́ть; продёргивать; ~ ژىپ [жип ~] вдеть ни́тку в иго́лку; / *и. д.* سىپىش [сепиш] I.

سات [сат] *диал. см.* ساتار [сатар].

ساتا [сата] *п. см.* ساتار [сатар].

ساتار [сатар] *п.* I) сата́р *(название девятиструнного смычкового музыкального инструмента)*; 2) сата́р *(название классической мелодии)*.

ساتارچى [сатарчи] *п.-у.* музыка́нт, игра́ющий на сата́ре.

ساتتۇرماق [саттурмақ] *понуд. от* ساتماق [сатмақ] отдава́ть *кому что* для прода́жи.

ساتتۇرۇش [саттуруш] *и. д. от* ساتتۇرماق [саттурмақ].

ساتتى-ئالدى [сатти-алди] ку́пля-прода́жа, торго́вля.

ساتراچ [сатрач] *п.-у. см.* سەتراش [сэтраш].

ساتراش [сатраш] *у.-п. см.* سەتراش [сэтраш].

ساتراشخانا [сатрашхана] *у.-п. см.* سەتراشخانا [сэтрашхана].

ساتقۇچى [саткучи] продаве́ц.

ساتقۇزماق [сатқузмақ] *понуд. от* ساتماق [сатмақ] отдава́ть *кому что* для прода́жи.

ساتقۇزۇش [сатқузуш] *и. д. от* ساتقۇزماق [сатқузмақ].

ساتقۇن [сатқун] *неодобр.* прода́жный; ‖ наймит; преда́тель.

ساتقۇنلۇق [сатқунлуқ] прода́жность; преда́тельство.

ساتلىق [сатлиқ] 1) прода́жный, предназна́ченный для прода́жи; مال ~ [~ мал] това́р, предназна́ченный для прода́жи; 2) *перен. неодобр.* прода́жный, за по́дкуп спосо́бный на бесче́стные посту́лки; ئادەم ~ [~ адэм] прода́жный челове́к.

ساتما [сатма] шала́ш *(на огороде)*.

ساتماق [сатмақ] продава́ть; ~ ئېلىپ [елип ~] занима́ться ку́плей-прода́жей, перепродава́ть; سېتىپ ئالماق [сетип алмақ] покупа́ть, приобрета́ть; سېتىپ ئېلىش [сетип елиш] ку́пля, поку́пка; سېتىپ بەرمەك [сетип бэрмэк] продава́ть по *чьему-л.* поруче́нию.

ساتماقلىق [сатмақлиқ] прода́жа.

ساترا [сатира] *р.* сати́ра.

ساترىلىق [сатирилиқ] *р.-у.* сатири́ческий; ئەسەر ~ [~ эсэр] сатири́ческое произведе́ние.

ساچ [сач] I во́лосы; *см. ещё* چاچ [чач].

ساچ [сач] II *зоол.* 1) ро́зовый сквор́ец; 2) дрозд.

ساچباغ [сачбағ] *см.* چاچۋاغ [чачвағ].

ساچتاراش [сачтараш] *см.* سەتراش [сэтраш].

ساچتاراشخانا [сачтарашхана] *см.* سەتراشخانا [сэтрашхана].

ساچراش [сачраш] *и. д. от* ساچرىماق [сачримақ].

ساچرىماق [сачримақ] *см.* چاچرىماق [чачримақ]; ئۇ ئورنىدىن ساچراپ تۇردى [у орнидин сачрап турди] он вскочи́л с ме́ста; / *и. д.* ساچراش [сачраш].

ساچقان [сачқан] *см.* چاشقان [чашқан]; كېسەل ~ [~ кесэл] *диал. см.* چاشقان [чашқан]: چاشقان كېسىلى [чашқан кесили].

ساچقانيا‌پىلاق [сачқанйапилақ] *см.* چاشقانيا‌پىلاق [чашқанйапилақ].

ساچما [сачма] *см.* چاچما [чачма].

ساچماق [сачмақ] *см.* چاچماق [чачмақ].

ساخال [сахал] *диал. см.* ساقال [сақал].

ساخالۋاش [сахалваш] *диал. см.* ساقالۋاش [сақалваш].

ساخاۋەت [сахавәт] *а.* 1) щéдрость; великодýшие; 2) *парное к* خەير [хәйир]: ساخاۋەت ـ خەير [хәйир-сахавәт].

ساخاۋەتسز [сахавәтсиз] *а.-у.* жáдный, скупóй; ‖ скря́га.

ساخاۋەتسزلك [сахавәтсизлик] *а.-у.* жáдность, скýпость.

ساخاۋەتلك [сахавәтлик] *а.-у.* щéдрый; великодýшный.

ساختا [сахта] *п.* фальши́вый, подде́льный, подло́жный; ‖ фальши́вка, подде́лка; фальсифика́ция; هوججەت ـ [ـ ҳәҗҗәт] подло́жный докуме́нт; ـ قىلماق [ـ қилмақ] фальсифици́ровать; де́лать подло́г.

ساختەپز [сахтипәз] *п.* 1) фальсифика́тор; 2) моше́нник; фальшивомоне́тчик; *см. ещё* ساختخور [сахтихор] *п.*, ساختچى [сахтичи].

ساختەپزلك [сахтипәзлик] *п.-у.* подло́г; фальшь; фальсифика́ция; قىلماق ـ [ـ қилмақ] соверша́ть подло́г; фальсифици́ровать; подде́лывать.

ساختچى [сахтичи] *п.-у.* 1) фальсифика́тор, занима́ющийся подде́лкой; 2) занима́ющийся моше́нничеством; *см. ещё* ساختەپز [сахтипәз], ساختخور [сахтихор].

ساختچىلق [сахтичилиқ] *п.-у.* 1) фальсифика́ция; подде́лка; 2) моше́нничество.

ساختخور [сахтихор] *п.* моше́нник; фальсифика́тор; *см. ещё* ساختەپز [сахтипәз].

ساختخورلۇق [сахтихорлуқ] *п.-у.* моше́нничество, фальсифика́ция.

ساختىلاتماق [сахтилатмақ] *п.-у. понуд. от* ساختىلماق [сахтилимақ] отдава́ть *кому-л.* подде́лывать; / *и. д.* ساختىلتىش [сахтилитиш].

ساختىلاش [сахтилаш] *и. д. от* ساخ ـ تىلماق [сахтилимақ] подде́лывание; фальсифици́рование.

ساختىلاشتۇرماق [сахтилаштурмақ] *п.-у. понуд. от* ساختىلاشماق [сахтилашмақ] 1) фальсифици́ровать; подде́лывать; 2) *перен.* представля́ть в ло́жном све́те.

ساختىلاشتۇرۇش [сахтилаштуруш] *п.-у. и. д. от* ساختىلاشتۇرماق [сахтилаштурмақ] подде́лывание; фальсифици́рование.

ساختىلاشماق [сахтилашмақ] *п.-у. взаимн. от* ساختىلماق [сахтилимақ] подде́лываться; фальсифици́роваться; станови́ться фальши́вым, подде́льным; / *и. д.* ساختىلتىش [сахтилитиш].

ساختىلاتماق [сахтиланмақ] *страд. от* ساختىلماق [сахтилимақ] подде́лываться; фальсифици́роваться; / *и. д.* ساخ ـ تىلىنىش [сахтилиниш].

ساختىلتىش [сахтилитиш] *п.-у. и. д. от* ساختىلاتماق [сахтилатмақ].

ساختىلىنىش [сахтилиниш] *п.-у. и. д. от* ساختىلاشماق [сахтилашмақ].

ساختىلماق [сахтилимақ] *п.-у.* подде́лывать; фальсифици́ровать; / *и. д.* ساختىلاش [сахтилаш].

ساختىلىنىش [сахтилиниш] *п.-у. и. д. от* ساختىلاتماق [сахтиланмақ].

ساختيان [сахтиян] *а.* сафья́н; ◇ باش ـ [ـ баш] лы́сый, плеши́вый.

ساخچى [сахчи] *см.* ساقچى [сақчи].

ساخلاش [сахлаш] *см.* ساقلاش [сақлаш].

ساخلماق [сахлимақ] *см.* ساقلماق [сақлимақ].

سادا [сада] *а. книжн.* звук; го́лос; مۇزىكا سادالرى [музика садалири] зву́ки му́зыки; ـ ئەكس [экс ـ] э́хо, отголо́сок, о́тзвук.

سادالىق [садақат] *а.* ве́рность, пре́данность, беззаве́тность.

سادالىقسز [садақәтсиз] *а.-у.* веролóмный; неве́рный; непостоя́нный.

سادالىقسزلك [садақәтсизлик] *а.-у.* веролóмство; неве́рность; непостоя́нство.

سادالىقلك [садақәтлик] *а.-у.* ве́рный, пре́данный; постоя́нный; ‖ ве́рность, пре́данность; постоя́нство.

سادامال [садамал] *диал.* душевнобольно́й; ‖ безу́мие; *см. ещё* سارا ك [сарақ] *и* روهي [роҳий]: روهي كېسەل [роҳий кесәл].

ساده [садә] *диал. бот.* вяз; *см. ещё* قارايا غاچ [қарайағач].

ساددە [саддә] *п.* 1) просто́й, неслóжный; примити́вный; 2) бесхи́тростный, просто́й, простоду́шный; наи́вный; ئادەم ـ [ـ адәм] просто́й челове́к.

ساددىدىل [саддидил] *п.* бесхи́тростный, просто́й, простоду́шный; наи́вный; легкове́рный.

ساددىدىللىك [саддидиллик] *п.-у.* бесхи́тростность, простоду́шие, простота́; наи́вность; легкове́рность; قىلماق ـ [ـ қилмақ] проявля́ть простоду́шие.

ساددىلاشتۇرماق [саддилаштурмақ] *п.-у. понуд. от* ساددىلاشماق [саддилашмақ] упроща́ть, де́лать неслóжным; облегча́ть.

ساددىلاشتۇرۇش [саддилаштуруш] *п.-у. и. д. от* ساددىلاشتۇرماق [саддилаштурмақ] упроще́ние; облегче́ние; упроще́нчество.

ساددىلاشماق [саддилашмақ] *п.-у. взаимн. от* ساددىلماق [саддилимақ] 1) упроща́ться, де́латься неслóжным; 2) станови́ться бесхи́тростным, просты́м, простоду́шным; / *и. д.* ساددىلا ـ شتىش [саддилишиш].

ساددىلانماق [саддиланмақ] *п.-у. страд. от* ساددىلماق [саддилимақ] 1) упроща́ться; 2) станови́ться просты́м, простоду́шным; /*и. д.* ساددىلىنىش [саддилиниш].

ساددىلىشىش [саддилишиш] *п.-у. и. д. от* ساددىلاشماق [саддилашмақ] упроще́ние.

ساددىلىق [саддилиқ] *п.-у.* 1) неслóжность, простота́; 2) простота́; наи́вность; легкове́рность; قىلماق ـ [ـ қилмақ] проявля́ть легкове́рность, наи́вничать.

ساددىلماق [саддилимақ] упрощáть; облегчáть; дéлать несло́жным.

ساددىلىنىش [саддилиниш] *п.-у. и. д. от* ساددىلاماق [саддиламақ].

سادىر [садир] *а.* 1) выходя́щий, исходя́щий, проистека́ющий; происходя́щий, случа́ющийся; بولماق ~ [~ болмақ] происходи́ть, случа́ться, име́ть ме́сто; بولدى ~ خاتالىق [хаталиқ ~ болди] произошла́ оши́бка; 2) Сади́р *(имя собств. мужское)*.

سادىغا [садиға] *а. см.* سەدىقە [сәдиқә]; سادىغاڭ كېتەي [садиғаң кетәй] ми́лый, люби́мый (да бу́ду я же́ртвой за тебя́).

سادىق [садиқ] *а.* 1) ве́рный, пре́данный, беззаве́тный; 2) правди́вый, и́скренний, чистосерде́чный; 3) Сады́к *(имя собств. мужское)*.

سادىقانە [садиқанә] *а.-п. книжн.* 1) ве́рно, пре́данно, беззаве́тно; 2) правди́во, и́скренне, чистосерде́чно.

سادىقلىق [садиқлиқ] *а.-у.* 1) ве́рность, пре́данность, беззаве́тность; 2) правди́вость, и́скренность, чистосерде́чность; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] а) проявля́ть ве́рность, пре́данность; б) проявля́ть и́скренность, чистосерде́чность.

سار [сар] 1) *вид коршуна с раздвоённым хвостом;* ~ كوك [көк ~] лунь; ~ مىزان [мизан ~] ко́ршун; ~ ئاققۇياش [аққуаш ~] белоголо́вый боло́тный лунь; 2) *диал.* я́стреб; كۆپەك ~ [күпәк ~] ма́ленький я́стреб; *см. ещё* سا [са] I.

ساراچ [сарач] I *диал.* верблю́д.

ساراچ [сарач] II шо́рник.

ساراڭ [сараң] безу́мный, сумасше́дший, ненорма́льный; глу́пый; ‖ безу́мец; дура́к; чуда́к; идио́т; ~ بولۇپ قالماق [~ болуп қалмақ] обалде́ть.

ساراڭلىق [сараңлиқ] помеша́тельство, сумасше́ствие, безу́мие; идиоти́зм.

سارالاغاز [саралағаз] у́тка с жёлтым опере́нием; *см. ещё* ھانگىت [ҳангит].

ساراي [сарай] *п.* 1) за́мок, дворе́ц; تەن تەربىيە سارىيى [тән тәрбийә сарийи] дворе́ц физкульту́ры; 2) постоя́лый двор; карава́н-сара́й; ~ رەۋەندى [рәвәнди ~] карава́н-сара́й, где осуществля́ются торго́вые сде́лки по зерну́.

سارايۋەن [сарайвән] *п.* содержа́тель постоя́лого двора́ *или* карава́н-сара́я; *см. ещё* دەڭچى [дәңчи].

سارايۋەنلىك [сарайвәнлик] *п.-у.* владе́ние постоя́лым двором *или* карава́н-сара́ем.

سارجان [саржан] *р.* сажёнь *(русская мера длины, равная 2,13 м)*.

سارغاتقۇ [сарғатқу] желтизна́, жёлтый оттено́к.

سارغارماق [сарғармақ] желте́ть; يار دەردىدە سارغاردىم مەن زەئىپران سۈپەت، كۆز ئالدىدا سارغارغاندەك تېرەك ياپرىغى [йар дәрдидә сарғардим мән зәғпиран сүпәт, күз вахтида сарғарғандәк терәк йаприғи] *поэт.* в тоске́ по возлю́бленной пожелте́л я как шафра́н, как желте́ют о́сенью ли́стья дере́вьев.

سارغايتماق [сарғайтмақ] *понуд. от* سارغايماق [сарғаймақ] 1) де́лать жёлтым, придава́ть жёлтую окра́ску, желти́ть; 2) *перен.* заставля́ть скуча́ть, тосковáть, томи́ться в ожида́нии; ◇ كىمگە ئۆز سارغايتىپ نان سوراپ باراي [кимгә өз сарғайтип нан сорап барай] *поэт.* к кому́ мне стыдли́во пойти́ за куско́м хле́ба.

سارغايتىش [сарғайтиш] *и. д. от* سارغايتماق [сарғайтмақ] причине́ние го́ря, страда́ний; доведе́ние *кого-л.* до состоя́ния тяжёлой гру́сти и исхуда́ния.

سارغايماق [сарғаймақ] 1) желте́ть, вя́нуть; 2) *перен.* бледне́ть, худе́ть *(напр. от любовной тоски)*; 3) *перен.* томи́ться, томи́тельно ожида́ть, тосковáть; /*и. д.* سارغىيىش [сарғийиш].

سارغۇچ [сарғуч] желтова́тый, с жёлтым отте́нком.

سارغىش [сарғиш] *см.* سارغۇچ [сарғуч].

سارغىيىش [сарғийиш] *и. д. от* سارغايماق [сарғаймақ] 1) пожелте́ние, увяда́ние; 2) *перен.* побледне́ние, похуда́ние, исхуда́ние; 3) *перен.* томле́ние, томи́тельное ожида́ние.

سارقىت [сарқит] *остатки пищи, которые приносят домой с какого-либо торжества.*

سارقىتماق [сарқитмақ] *понуд. от* سارقماق [сарқимақ] цеди́ть, сце́живать; слива́ть.

سارقىتىش [сарқитиш] *и. д. от* سارقىتماق [сарқитмақ] сце́живание.

سارقىتىلماق [сарқитилмақ] *страд. от* سارقىتماق [сарқитмақ] проце́живаться, сце́живаться.

سارقىتىلىش [сарқитилиш] *и. д. от* سارقىتىلماق [сарқитилмақ].

سارقىش [сарқиш] *и. д. от* سارقماق [сарқимақ] ка́панье, проса́чивание.

سارقىلماق [сарқилмақ] *страд. от* سارقماق [сарқимақ] ка́нать, проса́чиваться.

سارقىلىش [сарқилиш] *и. д. от* سارقماق [сарқимақ] ка́панье, проса́чивание.

سارقماق [сарқимақ] ка́пать, проса́чиваться, течь.

سارقىندى [сарқинди] 1) оста́тки, подо́нки; قىمىزنىڭ سارقىندىسى [қимизниң сарқиндиси] оста́ток кумы́са; 2) *перен.* пережи́ток; ئەسكى تۈرمۇش سارقىندىسى [әски турмуш сарқиндиси] пережи́ток ста́рого бы́та.

سارىخان [сарихан] Сарыха́н *(название исторической песни середины XIX века, посвящённой девушке из Кашгара)*.

سارىغ [сариғ] *диал. см.* سېرىق [серик].

سارىماق [сарымақ] *диал. см.* سايرىماق [сайримақ].

سارين [сарин] *пилюли из разных лекарств, которые применяются в народной медицине при болях в груди.*

ساز [саз] I 1) великоле́пный, прекра́сный; хоро́ший; ‖ великоле́пно, прекра́сно; хорошо́; 2) удо́бный, подходя́щий, сла́женный; ‖ удо́бно; 3) *муз.* настро́енный, ла́дный; قىلماق ~ [~ қылмақ] а) настра́ивать музыка́льный инструме́нт; б) подла́живать, прила́живать; بولدى ~ بۇ ئىشىڭ [бу ишиң ~ болды] э́то ты хорошо́ сде́лал.

ساز [саз] II *п.* 1) му́зыка; قىرغىز- ستان ناخشا ۋە سازلىرىدىن كانسېرت [қырғызстан нахша вә сазлиридин концерит] конце́рт му́зыки и пе́сни Кирги́зии; 2) саз *(название музыкального инструмента);* гармо́ника; музыка́льный инструме́нт *(вообще);* ~ چالماق [~ чалмақ] игра́ть на музыка́льном инструме́нте; 3) *поэт.* ли́ра.

ساز [саз] III боло́то, трясйна, боло́тистая ме́стность; بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кәтмәк] заболе́ваться, превраща́ться в боло́то.

سازاك [сазақ] дождево́й червь.

سازاۋەر [сазавәр] *п.* досто́йный, заслу́живающий; بولماق ~ [~ болмақ] заслужи́ть, удосто́иться, быть удосто́енным; قىلماق ~ [~ қылмақ] удоста́ивать.

سازايى [сазайи] *п. уст.* 1) *приговорённый к публичному телесному наказанию за проступок против шариата; человек, которого перед исполнением приговора водили по городу в назидание населению;* 2) срам, позо́р; بولـ ~ ماق [~ болмақ] осрами́ться; قىلـ ~ ماق [~ қылмақ] предава́ть позо́ру.

سازەندە [сазәндә] *п.* музыка́нт.

سازچى [сазчи] *п.-у.* музыка́нт.

سازلاتماق [сазлатмақ] *п.-у. понуд. от* سازلىماق [сазлимақ] 1) веле́ть, дать настра́ивать *(музыкальный инструмент);* 2) веле́ть, заставля́ть нала́живать, прила́живать; / *и. д.* سازلتىش [сазлитиш].

سازلاش [сазлаш] *п.-у. и. д. от* سازلىماق [сазлимақ] 1) настро́йка, настра́ивание *(музыкального инструмента);* 2) нала́дка, нала́живание, прила́живание.

سازلانماق [сазланмақ] I *п.-у. страд. от* سازلىماق [сазлимақ] 1) настра́иваться *(о музыкальном инструменте);* 2) нала́живаться, приводи́ться в поря́док; / *и. д.* سازلىنىش [сазлиниш] I.

سازلانماق [сазланмақ] II заболе́ваться, превраща́ться в боло́то; / *и. д.* سازلىنىش [сазлиниш] II.

سازلتىش [сазлитиш] *п.-у. и. д. от* سازلاتماق [сазлатмақ].

سازلتىلماق [сазлитилмақ] *п.-у. страд. от* سازلاتماق [сазлатмақ] 1) настра́иваться *кем-л. (о музыкальном инструменте);* 2) нала́живаться, приводи́ться в поря́док *кем-л.*

سازلتىلىش [сазлитилиш] *п.-у. и. д. от* سازلتىلماق [сазлитилмақ].

سازلىغۇچى [сазлығучи] *п.-у.* настро́йщик *(музыкальных инструментов).*

سازلىق [сазлық] I боло́то, боло́тистое, то́пкое ме́сто; ‖ боло́тистый, то́пкий; سازلىقتا ئايلانماق [сазлыққа айланмақ] заболе́ваться, превраща́ться в боло́то; سازلىقتا ئايلىنىپ كېتىش [сазлыққа айлинип кетиш] заболе́вание, превраще́ние в боло́то.

سازلىق [сазлық] II *п.-у.* гармо́ния, гармони́чность, сла́женность; ‖ гармони́чный, сла́женный.

سازلىماق [сазлимақ] 1) настра́ивать; سازلىدىم سازلىمنى [сазлимни сазлидим] я настро́ил свой (музыка́льный) инструме́нт; 2) нала́живать, прила́живать; / *и. д.* سازلاش [сазлаш].

سازلىنىش [сазлиниш] I *и. д. от* سازلانماق [сазланмақ] I 1) настро́йка *(музыкальных инструментов);* 2) нала́живание, приведе́ние в поря́док.

سازلىنىش [сазлиниш] II *и. д. от* سازلانماق [сазланмақ] II заболе́вание, превраще́ние в боло́то.

سازۇ-ناۋا [сазу-нава] *собир.* мело́дии и напе́вы.

ساسىق [сасиқ] *диал. см.* سېسىق [сесиқ]; كۆزەن ~ [~ күзән] *зоол.* хорёк.

ساشقاق [сашқақ] *диал.* у́дочка.

ساغ [сағ] I *диал. см.* ئوڭ [оң].

ساغ [сағ] II *см.* ساق [сақ] II.

ساغا [саға] *диал. см.* ساڭا [саңа].

ساغات [сағат] *а. диал. см.* سائەت [саәт].

ساغاتقۇ [сағатқу] *диал. см.* سارغاتقۇ [сарғатқу].

ساغاتماق [сағатмақ] *диал. см.* سارغايتماق [сарғайтмақ].

ساغارماق [сағармақ] *диал. см.* سارغايماق [сарғаймақ].

ساغايماق [сағаймақ] *диал. см.* سارغايماق [сарғаймақ].

ساغداق [сағдақ] лук *(оружие).*

ساغدۇرماق [сағдурмақ] *понуд. от* ساغماق [сағмақ] веле́ть, поруча́ть дои́ть.

ساغدۇرۇش [сағдуруш] *и. д. от* ساغدۇرماق [сағдурмақ].

ساغرا [сағра] 1) зад, круп ло́шади; 2) сагры́ *(кожа с крупа лошади, осла; используется для задников ичигов).*

ساغرايماق [сағраймақ] *диал. см.* سارغايماق [сарғаймақ]; / *и. д.* ساغرىيش [сағрийиш].

ساغرۇغە [сағруғә] *диал. см.* گاس [гас] *и* پاڭ [паң].

ساغرى [сағри] *см.* ساغرا [сағрә].

ساغرىچى [сағричи] *мастер, выделывающий грубую кожу.*

ساغرىغۇ [сағриғу] *диал.* глухо́й; нечувстви́тельный; неотзы́вчивый.

ساغرىغۇلۇق [сағриғулуқ] *диал.* нечувстви́тельность; неотзы́вчивость.

ساغرىماق [сағримақ] *диал. см.* سارغايماق [сарғаймақ].

ساغرىش [сағриш] *диал. см.* سارغىيش [сарғийиш].

ساغرىيش [сағрийиш] *диал. и. д. от* ساغرايماق [сағраймақ].

ساغسىز [сағсиз] нездоро́вый, боле́зненный.

ساغسىزلىق [сағсизлиқ] нездоро́вье; боле́зненность.

ساغلام [сағлам] здоро́вый *(не больной)*; благополу́чный; پىكىرلىك ~ [~ пикирлик] здравомы́слящий; ~ تەنقىت [~ тәнқит] здоро́вая кри́тика.

ساغلاملاش [сағламлаш] *и. д. от* ساغلاملىماق [сағламлимақ].

ساغلاملاشتۇرماق [сағламлаштурмақ] *понуд. от* ساغلاملاشماق [сағламлашмақ] исцеля́ть, лечи́ть; улучша́ть состоя́ние здоро́вья.

ساغلاملاشتۇرۇش [сағламлаштуруш] *и. д. от* ساغلاملاشتۇرماق [сағламлаштурмақ] исцеле́ние, лече́ние; улучше́ние состоя́ния здоро́вья; كېسەل ~ى [касәлләрни ~] лече́ние больны́х.

ساغلاملاشتۇرۇلماق [сағламлаштурулмақ] *страд. от* ساغلاملاشتۇرماق [сағламлаштурмақ] улучша́ться, быть улу́чшенным *(о здоровье)*, исцеля́ться, быть исцелённым.

ساغلاملاشتۇرۇلۇش [сағламлаштурулуш] *и. д. от* ساغلاملاشتۇرۇلماق [сағламлаштурулмақ].

ساغلاملاشماق [сағламлашмақ] выздора́вливать, поправля́ться, станови́ться здоро́вым.

ساغلاملاندۇرماق [сағламландурмақ] *понуд. от* ساغلاملانماق [сағламланмақ] оздоровля́ть.

ساغلاملاندۇرۇش [сағламландуруш] *и. д. от* ساغلاملاندۇرماق [сағламландурмақ] оздоровле́ние.

ساغلاملانماق [сағламланмақ] *возвр. от* ساغلاملماق [сағламлимақ] выздора́вливать, поправля́ться, станови́ться здоро́вым; / *и. д.* ساغلاملىنىش [сағламлиниш].

ساغلاملىق [сағламлиқ] здоро́вье; благополу́чие.

ساغلاملىماق [сағламлимақ] де́лать здоро́вым, исцеля́ть; / *и. д.* ساغلاملاش [сағламлаш].

ساغلاملىنىش [сағламлиниш] *и. д. от* ساغلاملانماق [сағламланмақ].

ساغلىق [сағлиқ] I *см.* ساغلاملىق [сағламлиқ].

ساغلىق [сағлиқ] II овца́; قوي ~ى [қой] овцема́тка.

ساغماق [сағмақ] дои́ть; سېغىپ ئالماق [сеғип алмақ] надои́ть; / *и. д.* سېغىش [сеғиш].

ساغۇچ [сағуч] 1) ру́сый; 2) желтова́тый, бле́дно-жёлтый, кре́мовый.

ساغۇش [сағуш] *см.* ساغۇچ [сағуч].

ساغۇنجى [сағунҗи] *диал. см.* ساغۇچ [сағуч].

ساغى [сағи] *диал. см.* ساغرا [сағра].

ساغىش [сағиш] *диал. см.* سېغىش [сеғиш].

ساق [сақ] I осмотри́тельный, осторо́жный; бди́тельный; بولماق ~ [~ болмақ] остерега́ться, быть бди́тельным; !بول ~ [~ бол] будь осторо́жен! , гляди́ в о́ба!

ساق [сақ] II здоро́вый *(не больной)*, благополу́чный; قالماق ~ [~ қалмақ] вы́жить; оста́ться живы́м; уцеле́ть; بولماق ~ [~ болмақ] жить, здра́вствовать.

ساق [сақ] III амба́р.

ساقا [сақа] I бита́ *(в игре в бабки)*; ئويناش ~ [~ ойнаш] игра́ в ба́бки; ◇ ساقام [сақам] ми́лый, родно́й мой *(обращение к ребёнку)*.

ساقا [сақа] II водоно́с; ◇ قۇشى ~ [~ қуши] *зоол.* пеликан.

ساقاق [сақақ] *диал.* че́люсть.

ساقال [сақал] борода́; ~ ئاق [ақ ~] а) седа́я борода́; б) седобо́родый; تېكە ~ [текә ~] козли́ная борода́ *(у человека)*; ~ كەكە [кокә ~] борода́ кли́ном; ئالماق ~ [~ алмақ] брить бо́роду; ساقال- بۇرۇتنى ئالدۇرماق [сақал--бурутни алдурмақ] бри́ться; ◇ ~ سېپىپ قالماق [~ сипап қалмақ] оста́ться в дурака́х; оста́ться с пусты́ми рука́ми.

ساقالسىز [сақалсиз] безборо́дый, не име́ющий бороды́.

ساقاللىق [сақаллиқ] борода́тый, име́ющий бо́роду.

ساقالۋاش [сақалваш] длинноволо́сый, с дли́нными волоса́ми.

ساقايتماق [сақайтмақ] *понуд. от* ساقايماق [сақаймақ] выле́чивать, исцеля́ть, излечивать; оздоровля́ть.

ساقايتىش [сақайтиш] *и. д. от* ساقايتماق [сақайтмақ] выле́чивание, излече́ние, исцеле́ние; оздоровле́ние.

ساقايتىلماق [сақайтилмақ] *страд. от* ساقايتماق [сақайтмақ].

ساقايتىلىش [сақайтилиш] *и. д. от* ساقايتىلماق [сақайтилмақ].

ساقايماس [сақаймас] неисцели́мый, неизлечи́мый.

ساقايماق [сақаймақ] 1) поправля́ться, выздора́вливать, выле́чиваться, излечиваться, исцеля́ться; 2) заживать, зале́чиваться.

ساقتىچىلىق [сақтичилиқ] *п.-у. диал. см.* ساختىچىلىق [сахтичилиқ].

ساقچى [сақчи] 1) охра́нник, часово́й, постово́й, карау́льный; 2) телохрани́тель; قوشۇن ~ [~ қошун] охра́нные ча́сти.

ساقچىلىق [сақчилиқ] охра́на *(действие)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) охраня́ть, патрули́ровать; б) служи́ть, рабо́тать в ка́честве карау́льного, охра́нника, телохрани́теля; ساقچىلىقتا تۇر- [сақчилиқта турмақ] стоя́ть на стра́же, на часа́х.

ساق-سالامەت [сақ-саламәт] *у.-а.* в по́лном здра́вии, живо́й-здоро́вый.

ساق-سالامەتلىك [сақ-саламәтлик] *у.-а.-у.* по́лное здра́вие, благополу́чие; سورىماق ~ [~ соримақ] расспра́шивать о здоро́вье и благополу́чии.

ساقۇچى [сақучи] доя́рка; ~ سۈت [сүт ~] доя́рка, доя́р.

ساقلاتتۇرماق [сақлаттурмақ] *понуд. от* ساقلاتماق [сақлатмақ].

ساقلاتتۇرۇش [сақлаттуруш] *и. д. от* ساقلاتتۇرماق [сақлаттурмақ].

ساقلاتقۇزماق [сақлатқузмақ] *понуд. от* ساقلاتماق [сақлатмақ].

ساقلاتقۇزۇش [сақлатқузуш] *и. д. от* ساقلاتقۇزماق [сақлатқузмақ].

ساقلاتماق [сақлатмақ] *понуд. от* ساقلماق [сақлимақ] 1) велéть, заставля́ть *кого* берéчь, сохраня́ть, храни́ть *что*; 2) заставля́ть *кого* ждать, ожида́ть; /*и. д.* ساقلتىش [сақлитиш].

ساقلاش [сақлаш] *и. д. от* ساقلماق [сақлимақ] 1) сохране́ние, хране́ние, сбереже́ние; ساقلاشقا ئالماق [сақлашқа алмақ] взять на хране́ние; ساقلاشقا بەرمەك [сақлашқа бәрмәк] отда́ть на хране́ние; -ۋە مۇستەھ تەچىلىقنى ~ [течилиқни ~ вә мустәҳкәмләш] сохране́ние и укрепле́ние ми́ра; 2) оберега́ние, предохране́ние; ساقلىق ~ [сақлиқ ~] здравоохране́ние; 3) ожида́ние, поджида́ние; подкарау́ливание.

ساقلاشماق [сақлашмақ] *взаимн. от* ساقلماق [сақлимақ] помога́ть охраня́ть, стере́чь; / *и. д.* ساقلىنىش [сақлиниш].

ساقلانماق [сақланмақ] *страд. от* ساقلماق [сақлимақ] 1) оберега́ться, охраня́ться, сохраня́ться *кем*; 2) бере́чься, остерега́ться; / *и. д.* ساقلىنىش [сақлиниш].

ساقلىتىش [сақлитиш] *и. д. от* ساقلاتماق [сақлатмақ].

ساقلىنىش [сақлиниш] *и. д. от* ساقلاشماق [сақлашмақ].

ساقلىغۇچى [сақлиғучи] 1) храни́тель, сто́рож; 2) предохрани́тель.

ساقلىق [сақлиқ] I 1) здоро́вье, благополу́чие; ساقلىقنى ساقلاش مىنىستىرلىگى [сақлиқни сақлаш министрлиги] министе́рство здравоохране́ния; ساقلىقنى ساقلاش ئورۇنلىرى [сақлиқни сақлаш орунлири] о́рганы здравоохране́ния; 2) сохра́нность, це́лостность; 3) бди́тельность, осмотри́тельность, осторо́жность.

ساقلىماق [сақлимақ] 1) бере́чь, храни́ть, сохраня́ть; ~ سالامەتلىكنى [саламәтликни ~] бере́чь здоро́вье; سىر ~ [сир ~] бере́чь та́йну; ~ يوشۇرۇپ [йошуруп ~] держа́ть в та́йне; ساقلاپ قالماق [сақлап қалмақ] убере́чь; 2) *в разн. знач.* храня́ть, стере́чь, сторожи́ть; оберега́ть; предохраня́ть; 3) ждать, ожида́ть, поджида́ть; 4) блюсти́, соблюда́ть; ~ ئەدەپ [әдәп ~] соблюда́ть такт, соблюда́ть пра́вила прили́чия.

ساقلىنىش [сақлиниш] *и. д. от* ساقلانماق [сақланмақ] 1) сохране́ние, защи́та; 2) предосторо́жность; предохране́ние; ~ كېسەلدىن [кесәлдин ~] предохране́ние от боле́зни.

ساقلىنىشلىق [сақлинишлиқ] предохрани́тельный; چارىلىرى ~ [~ чарилири] предохрани́тельные мероприя́тия.

ساقىت [сақит] *а.* потеря́вший, утра́тивший си́лу, аннули́рованный; денонси́рованный; بولماق ~ [~ болмақ] утра́тить си́лу *(напр. о договоре)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] аннули́ровать; денонси́ровать.

ساقىتماق [сақитмақ] *см.* سارقىتماق [сарқитмақ].

ساقىلىق [сақилиқ]: قازان ~ [~ қазан] шарикоподши́пник.

ساقىندى [сақинди] 1) оста́тки, отхо́ды *(напр. пищи)*; 2) ме́лкие обре́зки; оста́тки *(производства)*; утиль.

ساقىيما [сақийма] шу́тка.

ساقىيىش [сақийиш] *и. д. от* ساقايماق [сақаймақ] выздоровле́ние, попра́вка, излече́ние, исцеле́ние; ئۇ ~ ئالدىدا تۇرۇدو [у ~ алдида туруду] он идёт на попра́вку *(о больном)*.

ساڭ [саң] *к.* 1) элева́тор; зернохрани́лище; 2) хле́бный амба́р; ئاش بېجىمنى ساڭغا قويدۇم [аш бежимни саңға қуйдум] зерново́й нало́г я ссы́пал в зернохрани́лище; 4) трюм.

ساڭا [саңа] *мест. личн. 2л.* тебе́.

ساڭزا [саңза] *к.* 1) *печенье в виде тонких ниток*; 2) хво́рост *(печенье)*; 3) жа́реные бара́нки.

ساڭگىلاتماق [саңгилатмақ] *понуд. от* ساڭگىلماق [саңгилимақ] ве́шать, опуска́ть; ~ باش [баш ~] пону́рить го́лову, пове́сить го́лову; بېشىڭنى ساڭگىلاتما [бешиңни саңгилатма] не ве́шай головы́; / *и. д.* ساڭگىلاش [саңгилаш].

ساڭگىلاش [саңгилаш] *а. д. от* ساڭگىلماق [саңгилимақ] свиса́ние, све́шивание, отвиса́ние.

ساڭگىلماق [саңгилимақ] *в разн. знач.* све́шиваться, свиса́ть, повиса́ть, отвиса́ть, нависа́ть; болта́ться; ساڭگ- قالماق [саңгилап қалмақ] прови́снуть; ساڭگىلاپ تۇرماق [саңгилап турмақ] све́шиваться, свиса́ть; پۇتىمز ساڭگىلاپ قالدى گورگە [путимиз гөргә саңгилап қалди] мы постаре́ли, соста́рились.

سال [сал] плот.

سالا [сала] I *диал. см.* بارماق [бармақ] I; ~ ئوتتۇر [оттур ~] сре́дний па́лец; ~ يالغۇز [йалғуз ~] указа́тельный па́лец; ~ يان [йан ~] безымя́нный па́лец.

سالا [сала] II *цена, казначенная посредником в торговле*; قىلماق ~ [~ қилмақ] назна́чить приемлемую для сторо́н це́ну.

سالاپەت [салапәт] *а.* соли́дность, степе́нность, представи́тельность.

سالاپەتلىك [салапәтлик] *а.-у.* соли́дный, степе́нный, представи́тельный.

سالات [салат] *а. диал. см.* نامار [намаз].

سالاچى [салачи] *диал.* ма́клер; *см. ещё* دەللال [дәллал].

سالار [салар] сала́ры *(тюркоязычная народность в Китае)*.

سالاسۇن [саласун] I пери́ла.

سالاسۇن [саласун] II *к.* тюрьма́; سالاسۇنغا سولاپ قويماق [саласунға солап қоймақ] заточи́ть в тюрьму́.

سالاق [салақ] пятно́.

سالاقلىق [салақлық] зама́ранный, запа́чканный, испа́чканный, перепа́чканный.

سالاڭ [салақ] павши́й, обвиснувший, свисший.

سالاڭلاتماق [салаңлатмақ] *понуд. от* سالاڭلىماق [салаңлимақ].

سالاڭلاش [салаңлаш] *и. д. от* سالاڭلىماق [салаңлимақ].

سالاڭلىتىش [салаңлитиш] *и. д. от* سالاڭلاتماق [салаңлатмақ].

سالاڭلىماق [салаңлимақ] обвиса́ть, повиса́ть, свиса́ть, опуска́ться вниз; / *и. д.* سالاڭلاش [салаңлаш].

سالام [салам] *а.* 1) приве́т, приве́тствие; покло́н; خەت ~ [~ хэт] приве́тственное письмо́; приве́тственное посла́ние; خەت ئۆۋەتمەك ~ [~ хэт евэтмэк] посыла́ть приве́тственное письмо́; (قايتارماق) ئالماق ~ [~ алмақ (қайтармақ)] отвеча́ть на приве́тствие; بەرمەك ~ [~ бэрмэк] приве́тствовать; кла́няться; ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] передава́ть приве́т *(устно)*; ئۇ سىزگە ئېيتتى ~ [у сизгэ ~ эйтти] он проси́л переда́ть Вам приве́т; ئۇ سىزگە دېدى ~ [у сизгэ ~ деди] он вам кла́няется; بىلەن ~ [~ билэн] с приве́том *(приписка в конце письма)*; 2) здоро́во!; здра́вствуйте! *(в обращении)*; ◇ سوغا-سالاملار [соға-саламлар] пода́рки.

سالامەت [саламэт] *а.* 1) здоро́вый, невреди́мый, сохра́нный, це́лый; ~ قالماق [~ қалмақ] уцеле́ть; بولماق ~ [~ болмақ] здра́вствовать; !بولۇڭ ~ [~ болуң] бу́дьте здоро́вы!; 2) *парное к* ساق [сақ]: ساق-سالامەت [сақ-саламэт]; 3) Сарама́т *(имя собств. женское)*.

سالامەتسىزلىك [саламэтсизлик] *а.-у.* нездоро́вье, недомога́ние.

سالامەتلەندۈرمەك [саламэтлэндүрмэк] *а.-у. понуд. от* سالامەتلەنمەك [саламэтлэнмэк] оздоровля́ть.

سالامەتلەندۈرۈش [саламэтлэндүрүш] *а.-у. и. д. от* سالامەتلەندۈرمەك [саламэтлэндүрмэк] оздоровле́ние.

سالامەتلەنمەك [саламэтлэнмэк] *а.-у.* выздора́вливать, изле́чиваться, поправля́ться; / *и. д.* سالامەتلىنىش [саламэтлиниш].

سالامەتلىك [саламэтлик] *а.-у.* здоро́вье; سالامەتلىكنى ساقلاش [саламэтликни сақлаш] здравоохране́ние.

سالامەتلىنىش [саламэтлиниш] *а.-у. и. д. от* سالامەتلەنمەك [саламэтлэнмэк] выздора́вливание, попра́вка.

سالامخەت [саламхэт] *а.-п. диал.* письмо́, приве́тственное посла́ние.

سالاملاشماق [саламлашмақ] *а.-у.* здоро́ваться, приве́тствовать друг дру́га; жела́ть друг дру́гу здоро́вья; / *и. д.* سالاملىشىش [саламлишиш].

سالاملىشىش [саламлишиш] *а.-у. и. д. от* سالاملاشماق [саламлашмақ].

سالاۋات [салават] *а.* моли́тва, хвала́, прославле́ние бо́га и проро́ка; ◇ ئوتكەنگە ~ [өткэнгэ ~] забу́дем про́шлое.

سالاھىيەت [салаҳийэт] *а.* го́дность, дееспосо́бность, спосо́бность; ھېچ قانداق ئىشقا سالاھىيىتى يوق [ҳеч қандақ ишқа салаҳийити йоқ] он ни к како́й рабо́те не го́ден.

سالاھىيەتسىز [салаҳийэтсиз] *а.-у.* него́дный, недееспосо́бный, неспосо́бный.

سالاھىيەتسىزلىك [салаҳийэтсизлик] *а.-у.* него́дность, недееспосо́бность, неспосо́бность; ئۇ بۇ ئىشقا ئۇزۇنتۇڭ سالاھىيەتسىز لىگىنى كورسەتتى [у бу ишқа өзиниң салаҳийэтсизлигини көрсэтти] он показа́л свою́ неспосо́бность к э́тому де́лу.

سالاھىيەتلىك [салаҳийэтлик] *а.-у.* го́дный, дееспосо́бный, спосо́бный.

سالپا [салпа] обрю́зглый, обрю́згший.

سالپاڭ [салпаң] навйсший, обвйсший; قۇلاق ~ [~ қулақ] уша́стый, висло́ухий.

سالپاڭلاتماق [салпаңлатмақ] *понуд. от* سالپاڭلىماق [салпаңлимақ] све́шивать, опуска́ть вниз; /*и. д.* سالپاڭلىتىش [салпаңлитиш].

سالپاڭلاش [салпаңлаш] *и. д. от* سالپاڭلىماق [салпаңлимақ].

سالپاڭلىتىش [салпаңлитиш] *и. д. от* سالپاڭلاتماق [салпаңлатмақ].

سالپاڭلىماق [салпаңлимақ] отвиса́ть, свиса́ть, опуска́ться вниз; повиса́ть; / *и. д.* سالپاڭلاش [салпаңлаш].

سالپايتماق [салпайтмақ] *понуд. от* سالپايماق [салпаймақ].

سالپايتىش [салпайтиш] *и. д. от* سالپايتماق [салпайтмақ].

سالپايماق [салпаймақ] ослабева́ть; / *и. д.* سالپىيىش [салпийиш].

سالپىيىش [салпийиш] *и. д. от* سالپايماق [салпаймақ] ослабева́ние.

سالت [салт] верхо́м; ئاتلىق ~ [~ атлиқ] верхово́й; كەلدىم ~ [~ кэлдим] я прие́хал верхо́м.

سالتاڭ [салтаң] 1) налегке́; 2) безде́льник; 3) холосто́й; ژىگىت ~ [~ жигит] холостя́к.

سالتىرىق [салтириқ] но́ющая боль; ياراڭنىڭ سالتىرىغى [йараңниң салтириғи] но́ющая боль в ра́не.

سالجا [салжа] кле́щи.

سالجىق [салжиқ] *диал.* ма́ленький клещ.

سالچى [салчи] спла́вщик, плотого́н.

سالدۇرتماق [салдуртмақ] *понуд. от* سالدۇرماق [салдурмақ].

سالدۇرتۇش [салдуртуш] *и. д. от* سالدۇرتماق [салдуртмақ].

سالدۇرماق [салдурмақ] *понуд. от* سالماق [салмақ] I: ~ ئات [ат ~] скака́ть на коне́ *(на бегах)*; ката́ться верхо́м; ~ دەم [дэм ~] приглаша́ть мулла́ *или* зна́харя лечи́ть больно́го моли́твой или за́говором.

سالماق كورمەسكە سالدم [мән уларни көрмәскә салдим] я сде́лал вид, что не ви́жу их; ~ بىلمەسكە [билмәскә ~] де́лать вид, что не зна́ешь; ئۇ بېشىنى تۆۋەن سالدى [у бешини төвән салди] он опусти́л го́лову; ◇ ~ ئاساس [асас ~] положи́ть нача́ло; ~ ئوچاق [очақ ~] разжига́ть костёр; ~ ئوق [оқ ~] заряжа́ть (*ружьё*); ~ پىچاق [пичақ ~] уда́рить ножо́м; ~ تۇخۇم [тухум ~] класть, нести́ я́йца (*о птицах*); ~ چېچەك [чечәк ~] прививать о́спу; ~ چوت [чот ~] счита́ть на счётах; ~ چىلىم [чилим ~] гото́вить калья́н; ~ داغ [дағ ~] печа́лить, огорча́ть; ئۇ ژۇرۇگىمگە داغ سالدى [у жүрүгимгә дағ салди] он огорчи́л меня́; سەپ سېلىپ قارىماق [сәп селип қаримақ] смотре́ть внима́тельно; ~ گەپكە [гәпкә ~] занима́ть разгово́ром; ~ قارماق [қармақ ~] *прям., перен.* заки́дывать у́дочку; ~ قول [қол ~] а) прикла́дывать, приложи́ть ру́ку; б) посяга́ть, посягну́ть; ~ قۇلاق [қулақ ~] слу́шать, присл у́шиваться; قۇلۇپ ~ [қулуп ~] закрыва́ть на замо́к; ~ كۈچ [күч ~] прикла́дывать, прилага́ть уси́лия; ~ قۇش [қуш ~] пуска́ть охо́тничью пти́цу на дичь; ~ قورقۇشقا [қорқушқа ~] устраша́ть, нагоня́ть страх; ~ قورقۇنچ [қорқунч ~] трево́жить; устраша́ть; нагоня́ть страх; ~ كويزە [көйзә ~] надева́ть кандалы́; ~ كىشەن [кишән ~] надева́ть пу́ты; ~ قىلىچ [қилч ~] уда́рить са́блей; ~ نەزەر [нәзәр ~] обраща́ть внима́ние, смотре́ть, загля́дываться; ژۇرۇگۇم سالدى [жүрүгүм салди] се́рдце би́лось; يېنىڭغا پىچاق سېلىپ ژۇرمە [йениңға пичақ селип жүрмә] не носи́ с собо́й нож.

سالماق [салмақ] II 1) вес; 2) *физ.* уде́льный вес; ◇ ئۇنىڭ سالمىغى ئېغىر [униң салмиғи еғир] он име́ет бо́льший вес; كوپ سالماقتا ئېگە [көп салмаққа егә] име́ет большо́й вес.

سالغۇچ [салғуч] *деревянная коробочка для ложек.*

سالقىن [салқин] прохла́дный, све́жий; ‖ прохла́дно, свежо́; ‖ прохла́да; ھاۋا ~ [~ ҳава] прохла́дный во́здух, прохла́дная пого́да; تارتماق ~ [~ тартмақ] похолода́ть; تارتىش ~ [~ тартиш] похолода́ние; چۈشمەك ~ [~ чүшмәк] похолода́ть; چۈشتى ~ [~ чүшти] ста́ло прохла́дно; ◇ قانلىق ~ [~ қанлиқ] хладнокро́вный; قانلىلىق ~ [~ қанлилиқ] хладнокро́вие; قارا ~ ماق [~ қарымақ] относи́ться безразли́чно, равноду́шно, хладнокро́вно; قاراش ~ ئىشقا [ишқа ~ қараш] хала́тное отноше́ние к рабо́те.

سالقىن ـ سوغۇن [салқин-сүрүн] *собир.* 1) хо́лод и го́лод; холода́ и пова́льные боле́зни; 2) эпизоо́тия.

سالقىنلاتماق [салқинлатмақ] *понуд. от* سالقىنلىماق [салқинлимақ] остужа́ть, охлажда́ть.

سالقىنلاش [салқинлаш] *и. д. от* سالقىنلىماق [салқинлимақ] 1) охлажде́ние; 2) о́тдых в прохла́дном, затенённом ме́сте.

سالقىنلاشماق [салқинлашмақ] *взаимн. от* سالقىنلىماق [салқинлимақ] станови́ться холо́дным, похолода́ть; / *и. д.* سالقىنلىشىش [салқинлишиш].

سالقىنلاتماق [салқинланмақ] *страд. от* سالقىنلىماق [салқинлимақ] станови́ться холо́дным, похолода́ть; / *и. д.* سالقىنلىنىش [салқинлиниш].

سالقىنلىتىش [салқинлитиш] *и. д. от* سالقىنلاتماق [салқинлатмақ] охлажде́ние.

سالقىنلىشىش [салқинлишиш] *и. д. от* سالقىنلاشماق [салқинлашмақ] похолода́ние.

سالقىنلىق [салқинлиқ] 1) прохла́да; прохла́дность; 2) *перен.* хала́тность, небре́жность.

سالقىنلىماق [салқинлимақ] 1) охлажда́ться; 2) отдыха́ть в прохла́дном ме́сте; / *и. д.* سالقىنلاش [салқинлаш].

سالقىنلىنىش [салқинлиниш] *и. д. от* سالقىنلاتماق [салқинланмақ] 1) охлажде́ние; 2) похолода́ние.

سالالات [саллат] *р. диал. см.* ئەسكەر [әскәр].

سالما [салма] I *вид ящериц.*

سالما [салма] II 1) матёрчатая пе́тля для пу́говиц; 2) лассо́, аркан́ *(для ловли лошадей в табуне)*; سالماق ~ [~ салмақ] кида́ть лассо́ на ше́ю ло́шади; *см. ещё* سالغا [салға] 1.

سالما [салма] III крутиголо́вка, вертише́йка *(птица)*.

سالماق [салмақ] I 1) класть, вкла́дывать; ئاتقا بىدە سالدىم [атқа бидә салдим] я дал (положи́л) коню́ кле́вер; ~ تارازىغا [таразиға ~] ве́шать, взве́шивать (*букв.* класть на весы́); ~ ئىچىگە [ичигә ~] вкла́дывать, вложи́ть во внутрь; 2) стлать, стели́ть, постила́ть; накрыва́ть; ~ ئورۇن [орун ~] стели́ть посте́ль; ~ داستۇرخان [дастурхан ~] накрыва́ть на стол; 3) стро́ить, сооружа́ть, воздвига́ть; ئۇۋا ~ [ува ~] вить гнездо́; ~ ئوي [өй ~] стро́ить дом; 4) прокла́дывать, стро́ить; ~ يول [йол ~] прокла́дывать доро́гу, стро́ить доро́гу; 5) снима́ть; ~ ئوتۇك [өтүк ~] снима́ть сапоги́; ~ كىيىم [кийим ~] раздева́ться, снима́ть оде́жду; 6) направля́ть; ука́зывать; ~ يولغا [йолға ~] а) указа́ть доро́гу, напра́вить по пра́вильному пути́; б) нала́дить; 7) испо́льзовать *(иметь половое сношение)*; 8) прики́дываться, де́лать вид; ئۇ ئۇزىنى كورمىگەن ئادەمگە سالدى [у өзини көрмигән адәмгә салди] он сде́лал вид, что не ви́дит; مەن ئۇلارنى

سالماقدار [салмақдар] *у.-п.* 1) тяжёлый; грузный; 2) *перен.* солидный, обладающий весом, имеющий вес.

سالماقسىز [салмақсыз] 1) невесомый; 2) *перен.* не имеющий веса, невнушительный.

سالماقسىزلىق [салмақсызлық] 1) невесомость, отсутствие веса; 2) *перен.* невнушительность.

سالماقلاتتۇرماق [салмақлаттурмақ] *понуд. от* سالماقلاتماق [салмақлатмақ].

سالماقلاتتۇرۇش [салмақлаттуруш] *и. д. от* سالماقلاتتۇرماق [салмақлаттурмақ].

سالماقلاتماق [салмақлатмақ] *понуд. от* سالماقلىماق [салмақлымақ] дать *кому* прикинуть вес *чего* на руке; / *и. д.* سالماقلتتىش [салмақлтыш].

سالماقلاش [салмақлаш] *и. д. от* سالماقلىماق [салмақлымақ].

سالماقلانماق [салмақланмақ] *страд. от* سالماقلىماق [салмақлымақ] определяться приблизительно *(о весе)*; /*и. д.* سالماقلىنىش [салмақлыныш].

سالماقلتتىش [салмақлтыш] *и. д. от* سالماقلاتماق [салмақлатмақ].

سالماقلىق [салмақлық] 1) тяжёлый, увесистый, массивный; 2) *перен.* солидный, внушительный, значительный; 3) *перен.* хладнокровный; медлительный.

سالماقلىماق [салмақлымақ] прикидывать вес *чего-л.* на руке; / *и. д.* سالماقلاش [салмақлаш].

سالماقلىنىش [салмақлыныш] *и. д. от* سالماقلانماق [салмақланмақ].

سالنامە [салнамә] *п. книжн.* 1) летопись; 2) календарь.

سالۋا [салва] *диал. см.* توگەقۇش [төгәқуш]; ~ غەجى [гежи ~] *см.* بۇركۇت [бүркүт]; ~ قۇش [~ қуш] *см.* قاراقۇش [қарақуш].

سالۋار [салвар] *зоол.* гриф-стервятник.

سالۋراش [салвираш] *и. д. от* سالۋرىماق [салвиримақ] свисание,

سالۋرتماق [салвиртмақ] взлохмачивать, лохматить; теребить, мыкать.

سالۋرتىش [салвиртиш] *и. д. от* سالۋرتماق [салвиртмақ].

سالۋرىماق [салвиримақ] свисать; سالۋرىغان كىيىم [салвириған кийим] очень ветхая одежда; /*и. д.* سالۋراش [салвираш].

ساماللىق [самаллық] *диал.*: ~ يولى [~ йоли] *см.* سامان يولى [саман]: سامان يولى [саман йоли].

سامان [саман] солома; мякина; ◇ ~ يولى [~ йоли] *астр.* Млечный Путь.

سامانچى [саманчы]: سامانچىنىڭ يولى [саманчының йоли] *см.* سامان [саман]: سامان يولى [саман йоли].

سامانخانا [саманхана] *у.-п.* сеновал, сарай для соломы, сена; *см. ещё* ساماندىق [саманлық].

سامانلىق [саманлық] сеновал, сарай для соломы, сена; *см. ещё* سامانخانا [саманхана].

سامبۇسا [самбуса] *кул.* пирожок *(с мясной начинкой, обычно имеющий треугольную форму.*

سامپەن [сампән] *см.* سەمپەن [сәмпән].

سامدەش [самдәш] *диал. см.* چاغلاش [чағлаш].

سامسا [самса] *кул.* самса *(пирожок печёный на поду)*; ~ ياغ [йағ ~] жареные пирожки.

سامساق [самсақ] чеснок.

سامسىپەز [самсипәз] *у.-п. пирожник, изготовляющий и продающий самсу.*

سامۇار [самивар] *р.* 1) самовар; 2) чайная, чайхана; تۇتماق ~ [~ тутмақ] содержать чайную.

سامۇارچى [самиварчи] *р.-у.* чайханщик.

سامۇارچىلىق [самиварчилық] *р.-у.* профессия *или* занятие чайханщика, содержателя *или* служащего чайной; قىلماق ~ [~ қылмақ] содержать чайную.

سان [сан] I бедро; ляжка.

سان [сан] II 1) число, количество, численность; ~ كەسىر [кәсир ~] *мат.* дробное число; ~ كوپلۇك [көплүк ~] *грам.* множественное число; سانى يوق [сани йоқ] бесчисленный, бессчётный; 2) счёт; تىرىك بولۇپ سانىدا يوق، ئولۇك بولۇپ گورده [тирик болуп санда йоқ, өлүк болуп гөрдә] *погов.* ни живой, ни мёртвый *(о совершенно бесполезном человеке)*.

سانا [сана] *а.* александрийский лист *(слабительное средство)*.

سانائەت [санаәт] *а.* промышленность, индустрия; ~ ژىرىك [жирик ~] крупная промышленность; ~ ئېغىر [еғир ~] тяжёлая промышленность; ~ يېنىك [йеник ~] лёгкая промышленность; ~ مالىرى [~ маллири] промышленные товары, промтовары; ~ قول [қол ~] кустарная промышленность; ~ مەركىزى [~ мәркизи] промышленный, индустриальный центр.

سانائەتچى [санаәтчи] *а.-у.* промышленник.

سانائەتلەشتۈرمەك [санаәтләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* سانائەتلەشمەك [санаәтләшмәк] индустриализировать.

سانائەتلەشتۈرۈش [санаәтләштүруш] *а.-у. и. д. от* سانائەتلەشتۈرمەك [санаәтләштүрмәк] индустриализация.

سانائەتلەشتۈرۈلمەك [санаәтләштүрүлмәк] *а.-у. страд. от* سانائەتلەشتۈرمەك [санаәтләштүрмәк] индустриализироваться.

سانائەتلەشتۈرۈلۈش [санаәтләштүрүлүш] *а.-у. и. д. от* سانائەتلەشتۈرۈلمەك [санаәтләштүрүлмәк].

سانائەتلەشمەك [санаәтләшмәк] *а.-у.* индустриализироваться;/*и. д.* سانائەتلىشىش [санаәтлишиш].

سانائەتلىشىش [санаәтлишиш] *а.-у. и. д. от* سانائەتلەشمەك [санаәтләшмәк] индустриализация.

سانائەتلىك [санаәтлик] *а.-у.* промышленный, индустриальный; ~ مەملە~

كەت [~ мәмликәт] промы́шленная, индустриа́льная страна́.

سانائي [санаий] *а.* промы́шленный, индустриа́льный; يوكسۈلۈش ~ [~ йөксүлүш] промы́шленное разви́тие.

ساناتقۇزماق [санатқузмақ] *понуд. от* ساناتماق [санатмақ] веле́ть, поруча́ть *кому-л.* счита́ть.

ساناتقۇزۇش [санатқузуш] *и. д. от* ساناتقۇزماق [санатқузмақ].

ساناتماق [санатмақ] *понуд. от* سانىماق [санимақ] веле́ть, заставля́ть *кого-л.*, поруча́ть *кому-л.* счита́ть, подсчи́тывать; / *и. д.* سانىتىش [санитиш].

ساناتورىيە [санаторийә] *р.* санато́рий.

ساناچ [санач] бурдю́к *(кожаный мешок из шкуры животных для хранения жидкостей); см. ещё* تۇلۇم [тулум].

سانار [санар] слаби́тельное, слаби́тельное сре́дство.

ساناش [санаш] *и. д. от* سانىماق [санимақ] счёт, подсчёт.

ساناشماق [санашмақ] *взаимн.-совм. от* سانىماق [санимақ] 1) рассчи́тываться с *кем-л*; 2) помога́ть счита́ть; /*и. д.* سانىشىش [санишиш].

ساناق [санақ] счёт (по поря́дку) чи́сел; ◇ سان ~ [~ сан] *грам.* коли́чественное числи́тельное.

ساناقسىز [санақсиз] 1) бесчи́сленный, бессчётный; 2) *парное к* سان [сан]: سان ـ ساناقسىز [сан-санақсиз].

ساناقلىق [санақлиқ] счи́танный, ограни́ченный, в ограни́ченном коли́честве; ساندا ~ [~ санда] в счи́танном, ограни́ченном коли́честве.

سانالماق [саналмақ] *страд. от* سانا ـ ماق [санимақ]; счита́ться, слыть.

سانبار [санбар] *бот.* ноготки́.

سانتىمېتر [сантиметр] *р.* сантиме́тр.

سانچۇ [санчу] *название дерева.*

سانچىتماق [санчитмақ] *понуд. от* سانچىماق [санчимақ].

سانچىتىش [санчитиш] *и. д. от* سانچا ـ تماق [санчитмақ].

سانچىش [санчиш] *и. д. от* سانچىماق [санчимақ].

سانچىغۇچ [санчиғуч] 1) ви́лка; 2) шприц.

سانچىق [санчиқ] I ко́лкий; سوز ~ [~ сөз] ко́лкое сло́во.

سانچىق [санчиқ] II ко́лики, колотьё; простре́л; ئالماق ~ [~ алмақ] коло́ть, име́ть ко́лики, име́ть простре́л.

سانچىلعاق [санчилғақ] колю́чка; ‖ колю́чий.

سانچىلماق [санчилмақ] *страд. от* سانچىماق [санчимақ] вонза́ться, втыка́ться, коло́ться; наколо́ться.

سانچىلىش [санчилиш] *и. д. от* سانچىلماق [санчилмақ].

سانچىماق [санчимақ] вонза́ть, коло́ть, ты́кать, втыка́ть; سانچىپ ئالماق [санчип алмақ] *однокр.* уколо́ть; سانچىپ ئولتۇرمەك [санчип өлтүрмәк] заколо́ть *(убить)*; ◇ ~ گەپ [гәп ~] подпусти́ть шпи́льку.

سانچىۋالماق [санчивалмақ] *однокр.* уколо́ть, кольну́ть; /*и. д.* سانچىۋىلىش [санчивелиш].

سانچىۋىلىش [санчивелиш] *и. д. от* سانچىۋالماق [санчивалмақ].

ساندا [санда] *парное к* ئاندا [анда]: ئاندا ـ ساندا [анда-санда].

ساندال [сандал] *бот.* санда́ловое де́рево.

ساندالماق [сандалмақ] броди́ть, броди́ть бесце́льно, слоня́ться, пра́здно шата́ться; ساندىلىپ ژۇرمەك [сандилип жүрмәк] шата́ться, броди́ть; /*и. д.* ساندىلىش [сандилиш].

ساندۇق [сандуқ] *а.* сунду́к; я́щик; پوچتا ساندۇغى [почта сандуғи] почто́вый я́щик; ~ كون [көн ~] *диал.* чемода́н; ◇ ~ شامال [шамал ~] кузне́чный мех.

ساندۇقچاق [сандуқчақ] *а.-у.* ма́ленький сунду́к, сундучо́к.

ساندۇقچە [сандуқчә] *а.-п.* шкату́лка.

ساندىلىش [сандилиш] *и. д. от* ساندال ـ ماق [сандалмақ] бесце́льное шата́ние.

سان ـ ساناقسىز [сан-санақсиз] бессчётный, несчётный, несме́тный, неисчисли́мый; ‖ ви́димо-неви́димо.

سانسكرىت [санскрит] *р.* санскри́т; سانسكرىت ~ [~ тили] санскри́тский язы́к; ~ يېزىغى [~ йезиғи] санскри́тское письмо́.

سانسىز [сансиз] 1) бесчи́сленный; бессчётный, несме́тный; 2) *парное к* سانسىز ـ ساناقسىز [сансиз-санақсиз]: سانسىز ـ ساناقسىز [сансиз-санақсиз].

سانسىز ـ ساناقسىز [сансиз-санақсиз] бесчи́сленное мно́жество, несме́тное коли́чество.

سانسىزلىغان [сансизлиған] бесчи́сленное мно́жество, несме́тное коли́чество.

سانسىزلىق [сансизлиқ] бесчи́сленность, несме́тность.

سانشەنزە [саншәнзә] *к.* саншанзы *(название струнного музыкального инструмента типа бандуры; см. ещё* راۋاپ [равап]: خەنزۇچە راۋاپ [хәнзучә равап].

سانۇبار [санубар] *п.* 1) сосна́; 2) *перен.* стан краса́вицы; بويلۇق ~ [~ бойлуқ] стро́йная.

سانىتىش [санитиш] *и. д. от* ساناتماق [санатмақ].

سانىشىش [санишиш] *и. д. от* ساناشماق [санашмақ].

سانىلىش [санилиш] *и. д. от* سانالماق [саналмақ].

سانىماق [санимақ] 1) счита́ть, подсчи́тывать, просчи́тывать; ~ باشقىدىن [башқидин ~] пересчи́тывать; كۈن ساناپ ئوسمەكتە [күн санап өсмәктә] растёт изо дня в день; ساناپ تۇرماكسىز [санап тұрғақсыз] бесчи́сленный, неисчисли́мый; 2) ду́мать, предполага́ть; принима́ть *за кого.*

سانىيە [санийә] 1) *а. уст.* секу́нда; миг; моме́нт; 2) Сания́ *(имя собств. женское).*

سانىيەن [санийән] *а. уст.* зате́м; во-вторы́х.

ساۋاپ [савап] *а.* до́брое де́ло; воздая́ние за до́брое де́ло; بولۇدۇ ~ [~ болуду] почту́т за до́брое де́ло *(если так поступишь)*.

ساۋات [сават] *а.* гра́мота; гра́мотность; ساۋادى يوق [савади йоқ] негра́мотный; ~ سياسي [сийасий ~] полити́ческая гра́мотность; چقىرىش ~ [~ чиқириш] ликвида́ция негра́мотности; چقىرىش كۇرسى ~ [~ чиқириш курси] ку́рсы по ликвида́ции негра́мотности.

ساۋاتتۇرماق [саваттурмақ] *понуд. от* ساۋاتماق [саватмақ].

ساۋاتتۇرۇش [саваттуруш] *и. д. от* ساۋاتتۇرماق [саваттурмақ].

ساۋاتسىز [саватсиз] *а.-у.* безгра́мотность, негра́мотность;‖ безгра́мотный, негра́мотный; ساۋاتسىزلىقنى تۇگۇتۇش [саватсизлиқни тугутуш] ликвида́ция негра́мотности.

ساۋاتسىزلىق [саватсизлиқ] *а.-у.* безгра́мотность, негра́мотность.

ساۋاتقۇزماق [саватқузмақ] *понуд. от* ساۋاتماق [саватмақ] 1) веле́ть, заставля́ть, поруча́ть бить, колоти́ть; 2) веле́ть, поруча́ть тереби́ть, мы́кать шерсть.

ساۋاتقۇزۇش [саватқузуш] *и. д. от* ساۋاتقۇزماق [саватқузмақ].

ساۋاتلىق [саватлиқ] *а.-у.* гра́мотный, уме́ющий чита́ть и писа́ть; ~ ياڭا [чала ~] малогра́мотный.

ساۋاتلىقلىق [саватлиқлиқ] *а.-у.* гра́мотность, уме́ние чита́ть и писа́ть.

ساۋاتماق [саватмақ] *понуд. от* ساۋىماق [савимақ].

ساۋاش [саваш] *и. д. от* ساۋىماق [савимақ] 1) тереблёние, мы́канье *(шерсти, хлопка)*; 2) лохма́тая же́нщина.

ساۋاشماق [савашмақ] *взаимн. от* ساۋىماق [савимақ].

ساۋاغ [савағ] *диал. см.* ساۋاق [савақ] I.

ساۋاق [савақ] I уро́к *прям., перен.*; наставле́ние, назида́ние; تاريخ ساۋنىڭ [тарих савиғи] уро́к исто́рии; ~ ـنى ئوقۇدى ماق [~ оқутмақ] преподава́ть; ~ بەرـ مەك [~ бәрмәк] дава́ть уро́ки; ~ تەييارلىماق [~ тәййарлимақ] гото́вить, учи́ть уро́ки.

ساۋاق [савақ] II *палочка, которой теребят шерсть.*

ساۋاقداش [савақдаш] однокла́ссник, однока́шник.

ساۋالماق [савалмақ] *страд. от* ساۋنماق [савимақ] быть би́тым кнуто́м.

ساۋدا [савда] *п. см.* سودا [сода].

ساۋغا [савға] *см.* سوغا [соға] I.

ساۋۇت [савут] 1) *ист.* желе́зные ла́ты, па́нцирь; كىيگەن باتۇر ~ [~ кийгән батур] богаты́рь в желе́зных ла́тах; 2) Саву́т *(имя собств. мужское)*.

ساۋۇق [савуқ] *диал. см.* سوغۇق [соғуқ].

ساۋتىش [савитиш] *и. д. от* ساۋلـ تماق [саватмақ].

ساۋشىش [савишиш] *и. д. от* سا ـ ۋاشماق [савашмақ].

ساۋنغۇچ [савиғуч] смычо́к *(палочка для трепания хлопка)*.

ساۋنماق [савимақ] 1) бить, сечь, стега́ть, хлеста́ть; 2) тереби́ть, мы́кать *(шерсть, хлопок)*.

ساھە [саҳә] *а.* 1) о́бласть, сфе́ра; о́трасль *(деятельности)*; شۇ ساھىدا [шу саҳида] в э́той о́бласти; 2) аре́на, по́прище.

ساھىپ [саҳип] *а.* 1) владе́лец, хозя́ин; облада́тель; ئىلم ساھىۋى [илм саҳиви] учёный; 2) Саҳи́б *(имя собств. мужское)*.

ساھىپخان [саҳипхан] *а.-п.* домовладе́лец, хозя́ин до́ма.

ساھىپقىران [саҳипқиран] *а. ист.* рождённый под счастли́вой звездо́й *(эпитет восточных монархов)*.

ساھىل [саҳил] *а.* бе́рег, побере́жье; دەريا ساھىلىدا [дәрйа саҳилида] на берегу́ реки́.

ساي [сай] 1) вы́сохшее ру́сло реки́; 2) ручёй; 3) лощи́на.

سايا [сайа] *диал.* сейча́с *(употребляется только в сочетании с глаголами прошедшего времени)*; كەتتى سايغىنا [сайиғина кәтти] он то́лько что ушёл.

سايا پخانا [сайапхана] *а.-п. диал. см.* سەراپخانا [сәрапхана].

سايا ق [сайақ] бродя́га.

سايا قلىق [сайақлиқ] бродя́жничество.

سايان [сайан] *диал.* сумасше́дший, безу́мный.

سايانلىق [сайанлиқ] сумасше́ствие, безу́мие.

سايا ھەت [сайаҳәт] *а.* путеше́ствие; экску́рсия; قىلماق ~ [~ қилмақ] путеше́ствовать, стра́нствовать; ~ بۇيروسى [~ буйроси] экскурсио́нное бюро́.

سايا ھەتچى [сайаҳәтчи] *а.-у.* путеше́ственник, тури́ст; стра́нник; экскурса́нт.

سايا ھەتلىك [сайаҳәтлик] *а.-у.* тури́стический, экскурсио́нный.

سايا ھەتنامە [сайаҳәтнамә] *а.-п.* путевы́е заме́тки; кни́га путеше́ствий.

سايە [сайә] *п.* тень *прям., перен.*; сень, покро́в; چۈشۈرمەك ~ [~ чүшүрмәк] затеня́ть; ◇ سايىسىدا [сайисида] благодаря́; سىزنىڭ سايىڭىزدا [сизниң сайиңизда] благодаря́ Вам; ~ قىلماق [~ қилмақ] угова́ривать.

سايراتماق [сайратмақ] *понуд. от* سايرىماق [сайримақ].

سايراش [сайраш] *и. д. от* سايرىماق [сайримақ] пе́ние, щебета́ние *(птиц)*.

سايراشماق [сайрашмақ] *взаимн. от* سايرىماق [сайримақ]; *и. д.* سايرىشىش [сайришиш].

سايرىتىش [сайритиш] *и. д. от* سايـ راتماق [сайратмақ].

سايرىشىش [сайришиш] *и. д. от* سايـ راشماق [сайрашмақ].

سايرىماق [сайримақ] петь, щебета́ть *(о птицах)*; / *и. д.* سايراش [сайраш].

سايغاق [сайғақ] слепе́нь.

سايقى [сайқи] *диал. см.* بايقى [байқи].

سايلاش [сайлаш] *и. д. от* سايلىماق [сайлимақ] 1) вы́бор, вы́борка, подбо́р;

ка, подбо́р; 2) вы́боры; избра́ние; قايتا ~ [қайта ~] перевы́боры; ھوقۇق ~ قى [~ ҳоқуқи] избира́тельное пра́во.

سايلاغلىق [сайлағлиқ] подо́бранный *(один к другому)*, отбо́рный.

سايلام [сайлам] 1) вы́бор; 2) вы́боры; ئورنى ~ [~ орни] *и* ئۇچاستكىسى ~ [~ участкиси] избира́тельный уча́сток.

سايلامچى [сайламчи] избира́тель, вы́борщик.

سايلانما [сайланма] и́збранный; ~ ئەسەرلەر [~ эсәрләр] и́збранные произведе́ния.

سايلانماق [сайланмақ] *страд. от* سايلىماق [сайлимақ] 1) выбира́ться, отбира́ться; 2) выбира́ться, избира́ться, быть вы́бранным, и́збранным; / *и. д.* سايلىنىش [сайлиниш].

سايلاۋ [сайлав] *см.* سايلام [сайлам].

سايلاۋچى [сайлағучи] избира́тель.

سايلاۋچىلىق [сайлағучилиқ] избира́тельный; ~ گۇۋاڭنامىسى [~ гуваномиси] избира́тельный бюллете́нь.

سايلىماق [сайлимақ] 1) отбира́ть, де́лать отбо́р, подбира́ть; 2) выбира́ть, избира́ть; ~ قايتىدىن [қайтидин ~] перевыбира́ть, переизбира́ть; / *и. д.* سايلاش [сайлаш].

سايلىنىش [сайлиниш] *и. д. от* سايلانماق [сайланмақ] 1) отбо́р, подбо́р; 2) избра́ние; ~ قايتا [қайта ~] переизбра́ние.

سايماق [саймақ] I *диал.* вонза́ться, втыка́ться; ئايىغىمغا تىكەن سايدى [айиғимға тикән сайди] в но́гу вонзи́лась колю́чка.

سايماق [саймақ] II *диал.* счита́ть, полага́ть, предполага́ть; بەرگىنىڭنى ئازغا ساي، ئالغىنىڭنى كوپكە ساي [бәргиниңни азға сай, алғиниңни көпкә сай] *погов.* о́тданное тобо́й сочти́ за ма́лое, полу́ченное тобо́й — за мно́гое *(о щедрости и скромности)*.

سايمال [саймал] *диал. см.* سايمان [сайман].

سايمان [сайман] 1) ору́дие; دېخانچىلىق سايمانلىرى [диханчилиқ сайманлири] сельскохозя́йственные ору́дия; 2) *парное к* سوقا [соқа]: سوقا-سايمان [соқа-сайман].

سايۋا [сайва] сайва́ *(сорт винограда)*; ~ قىزىل [қизил ~] сорт кра́сного виногра́да.

سايسىز [сайисиз] *п.-у.* без те́ни, незатенённый; جاي ~ [~ жай] ме́сто, где нет те́ни.

سايسىزلىق [сайисизлиқ] *п.-у.* отсу́тствие те́ни; ме́сто, где нет те́ни.

سايىل [сайил] *а. диал.* ни́щий; *см. ещё* تىلەمچى [тиләмчи].

سايلىق [сайилиқ] *п.-у.* затенённый, тени́стый; тенево́й.

سايۋەن [сайивән] *п.* наве́с, верх арбы́, укрыва́ющий от со́лнца; ھارۋا ~ [~ ҳарва] кры́тая арба́.

سەئىد [сәъд] *а. книжн.* благополу́чие, сча́стье; جۇمە كۈن تۇرلۇك ئىشلەرگە سەئىددۇر [жумә күн түрлүк ишләргә сәъддур] *погов.* пя́тница благоприя́ствует нача́лу вся́ких дел.

سەبا [сәба] *а. книжн.* у́тренний ве́тер, зефи́р *поэт.*

سەبات [сәбат] *а.* 1) твёрдость, про́чность, усто́йчивость; 2) сто́йкость, непоколеби́мость; насто́йчивость, упо́рство; 3) вы́держанность.

سەباتسىز [сәбатсиз] *а.-у.* 1) нетвёрдый, непро́чный, неусто́йчивый; 2) нестойкий; 3) невы́держанный.

سەباتسىزلىق [сәбатсизлиқ] *а.-у.* 1) нетвёрдость, непро́чность, неусто́йчивость; 2) нестойкость; 3) невы́держанность.

سەباتلىق [сәбатлиқ] *а.-у.* 1) твёрдый, про́чный, усто́йчивый; 2) сто́йкий, непоколеби́мый, насто́йчивый, упо́рный; 3) вы́держанный.

سەبەپ [сәбәп] *см.* سەۋەپ [сәвәп] I.

سەبدە [сәбдә] и́рис, сабда́ *(название пахучего цветка)*; ~ سېرىق [сериқ ~] жёлтая сабда́.

سەبر [сәбр] *а. см.* سەۋر [сәвир].

سەبزە [сәбзә] *п. см.* سەۋزە [сәвзә].

سەپ [сәп] I прида́ное.

سەپ [сәп] II внима́ние; سالماق ~ [~ салмақ] обраща́ть внима́ние.

سەپ [сәп] III *а.* 1) ряд, шере́нга, строй; ~ ئالدىنقى [алдинқи ~] пе́рвый ряд, пере́дний ряд; ~ ئارقا [арқа ~] тыл; ئەسكەرنىڭ ئالدىنقى سېپى [әскәрниң алдинқи сепи] аванга́рд во́йска; ~ تارتماق [~ тартмақ] стро́иться в ряды́; سەپكە تىزماق [сәпкә тизмақ] стро́ить, выстра́ивать в ряды́; سەپكە تىزدىلماق [сәпкә тиздилмақ] стро́иться, выстра́иваться в ряды́; ~ بولۇپ ژۇر- [~ болуп жүрмәк] марширова́ть; سەپكە توپلىماق [сәпкә топлимақ] мобилизова́ть; 2) ли́ния, фронт; مۇداپىئە سېپى [мудапиә сепи] оборони́тельная ли́ния; ~ مەپكۇرۇنۇشى [мәпкурунуши] идеологи́ческий фронт.

سەپاراتخانا [сәпарәтхана] *а.-п. уст.* 1) посо́льство, ми́ссия; 2) зда́ние посо́льства, ми́ссии; *см. ещё* ئەلچىخانا [әлчихана].

سەپەر [сәпәр] I *а.* 1) путь, доро́га, похо́д, пое́здка, путеше́ствие; سەپەرگە چىقماق [сәпәргә чиқмақ] отправля́ться в путь; قىلماق ~ [~ қилмақ] отправля́ться в доро́гу; 2) *ист.* вое́нный похо́д; 3) Сафа́р *(второй месяц мусульманского лунного года)*.

سەپەر [сәпәр] II *а.* раз; ~ بىرىنچى [биринчи ~] пе́рвый раз; ~ بۇ [бу ~] на э́тот раз; в э́тот раз.

سەپەرۋەر [сәпәрвәр] *а.-п.* мобилиза́ция; ‖ мобилизо́ванный; قىلماق ~ [~ қилмақ] мобилизова́ть.

سەپەرۋەرلىك [сәпәрвәрлик] *а.-п.-у.* подгото́вка к выступле́нию; подгото́вка к мобилиза́ции; سەپەرۋەرلىككە كەلتۈرمەك [сәпәрвәрликкә кәлтүрмәк] привести́ в мобилизацио́нную гото́вность; ھالى ~ [~ ҳали] состоя́ние мобилизацио́нной гото́вности.

سەپتۈرمەك [сәптүрмәк] *понуд. от* سەپمەك [сәпмәк].

سەپتۈرۈش [сәптүрүш] *и. д. от* سەپتۈرمەك [сәптүрмәк].

سەپچى [сәпчи] *сорт дыни.*

سەپداش [сәпдаш] *а.-у.* сора́тник, сподви́жник.

سەپرا [сәпра] *а.* 1) жёлчь; 2) рво́та, тошнота́; قوزغالماق ~ [~ қозғалмақ] тошни́ть; ياماق ~ [~ йанмақ] рвать, тошни́ть; ياندۇرماق ~ [~ йандурмақ] вызыва́ть рво́ту, тошноту́; ◇ سەپرايمنى قوزغىدى [сәпрайимни қозғиди] он озло́бил меня́.

سەپرالىق [сәпралиқ] *а.-у.* тошнотво́рный, рво́тный.

سەپسته [сәпситә] *а.* абсу́рд, вздор, ерунда́, чепуха́; пустосло́вие; ساتماق ~ [~ сатмақ] болта́ть, пустосло́вить.

سەپستچى [сәпситичи] *а.-у.* болту́н, пустоме́ля.

سەپستچىلىك [сәпситичилиқ] *а.-у.* болтовня́, пустосло́вие.

سەپكه [сәпкә] 1) сыпь; 2) весну́шка; باسقان ~ [~ басқан] весну́шчатый.

سەپكۇ [сәпку] *см.* سەپكه [сәпкә].

سەپكۈچ [сәпкүч] ле́йка *(для воды).*

سەپكۈزمەك [сәпкүзмәк] *понуд. от* سەپمەك [сәпмәк] 1) веле́ть, проси́ть, поруча́ть сы́пать, обсы́пать; 2) веле́ть, проси́ть, поруча́ть бры́згать, опры́скивать.

سەپكۈزۈش [сәпкүзүш] *и. д. от* سەپكۈزمەك [сәпкүзмәк].

سەپكىل [сәпкил] весну́шки; ـچىقماق ~ [~ чиқмақ] покрыва́ться весну́шками.

سەپكىلىك [сәпкилик] весну́шчатый.

سەپگۈن [сәпгүн] *диал. см.* سەپكه [сәпкә].

سەپلەش [сәпләш] I *а.-у. и. д. от* سەپلىمەك [сәплимәк] I.

سەپلەش [сәпләш] II *и. д. от* سەپلىمەك [сәплимәк] II *грам.* склоне́ние.

سەپلەش [сәпләш] III *и. д. от* سەپلىمەك [сәплимәк] III ремо́нт, ремонти́рование; ـكارخانه ~ ئەسۋاپلارنى سى [әсвапларни ~ карханиси] ремо́нтная мастерска́я.

سەپلەنمەك [сәпләнмәк] I *а.-у. страд. от* سەپلىمەك [сәплимәк] I стро́иться, выстра́иваться в ряды́; / *и. д.* سەپلىنىش [сәплиниш].

سەپلەنمەك [сәпләнмәк] II *страд. от* سەپلىمەك [сәплимәк] II *грам.* склоня́ться; / *и. д.* سەپلىنىش [сәплиниш] II.

سەپلەنمەك [сәпләнмәк] III *страд. от* سەپلىمەك [сәплимәк] III ремонти́роваться; / *и. д.* سەپلىنىش [сәплиниш] III.

سەپلىمەك [сәплимәк] I *а.-у.* стро́ить, выстра́ивать в ряды́; / *и. д.* سەپلەش [сәпләш] I.

سەپلىمەك [сәплимәк] II *грам.* склоня́ть; /*и. д.* سەپلەش [сәпләш] II.

سەپلىمەك [сәплимәк] III ремонти́ровать, де́лать ремо́нт; / *и. д.* سەپلەش [сәпләш] III.

سەپلىنىش [сәплиниш] I *а.-у. и. д. от* سەپلەنمەك [сәпләнмәк] I.

سەپلىنىش [сәплиниш] II *и. д. от* سەپلەنمەك [сәпләнмәк] II.

سەپلىنىش [сәплиниш] III *и. д. от* سەپلەنمەك [сәпләнмәк] III.

سەپمەك [сәпмәк] 1) сы́пать, ссыпа́ть, посыпа́ть, обсыпа́ть, присыпа́ть; 2) бры́згать, опры́скивать, обры́згивать, кропи́ть; 3) излуча́ть; كۈن ئۇزۇ ـنىڭ شولىسىنى سەپتى [күн өзиниң шолисини сәпти] со́лнце излуча́ло свой свет.

سەت [сәт] безобра́зный, уро́дливый; некраси́вый; невзра́чный, некази́стый; ‖ безобра́зно, уро́дливо; некраси́во; невзра́чно; ئادەم ~ [~ адәм] уро́д; некраси́вый челове́к; قىلماق ~ [~ қилмақ] обезобра́живать, обезобра́зить.

سەتر [сәтр] *а.* строка́, стро́чка.

سەتراش [сәтраш] *п.* парикма́хер.

سەتراشخانا [сәтрашхана] *п.* парикма́херская.

سەتقىلىق [сәтқилиқ] плохо́й хара́ктер; плохо́й посту́пок; ئادەم ~ [~ адәм] челове́к дурно́го поведе́ния; челове́к с плохи́м хара́ктером.

سەتلەش [сәтләш] *и. д. от* سەتلىمەك [сәтлимәк] плохо́е отноше́ние.

سەتلەشتۈرمەك [сәтләштүрмәк] *понуд. от* سەتلەشمەك [сәтләшмәк] обезобра́живать, уро́довать.

سەتلەشتۈرۈش [сәтләштүрүш] *и. д. от* سەتلەشتۈرمەك [сәтләштүрмәк] обезобра́живание, изуро́дование.

سەتلەشمەك [сәтләшмәк] *взаимн. от* سەتلىمەك [сәтлимәк] дурне́ть, станови́ться некраси́вым, безобра́зным; / *и. д.* سەتلىشىش [сәтлишиш].

سەتلىشىش [сәтлишиш] *и. д. от* سەتلەشمەك [сәтләшмәк].

سەتلىك [сәтлик] безобра́зность, уро́дство.

سەتلىمەك [сәтлимәк] пло́хо относи́ться; /*и. д.* سەتلەش [сәтләш].

سەتىن [сәтин] *р.* сати́н.

سەجدە [сәждә] *а. рел.* 1) земно́й покло́н во вре́мя намаза́; 2) поклоне́ние; قىلىش ~ [~ қилиш] поклоне́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) па́дать ниц; б) *перен.* поклоня́ться, обоготворя́ть; سەجدىگە كەتمەك [сәждигә кәтмәк] класть земно́й поклон во вре́мя намаза.

سەخاپ [сәхап] *диал. см.* سەرراپ [сәррап] I.

سەخت [сәхт] *п. уст.* 1) си́льный; بوران بولغۇسى ~ [~ боран болғуси] бу́дет си́льная бу́ря; 2) кре́пкий, твёрдый, жёсткий.

سەختلىك [сәхтлик] *п.-у. уст.* кре́пость, твёрдость, жёсткость.

سەخسىنىش [сәхсиниш] *диал. см.* سەسكىنىش [сәскиниш].

سەد [сәд] *п. уст. книжн.* сто; كۆيۈگدەن جىگىرى-ياغرى ~ پارە ئېكەن مەندەك [күйгән жигири-бағри ~ парә екән мәндәк] *поэт.* его́ се́рдце та́к же жесто́ко расте́рзано как и моё.

سەدە [сәдә] *диал. см.* سېيدە [сейдә].

سەدەپ [сәдәп] *а.* 1) жемчу́жная ра́ковина; 2) перламу́тр; ـ ئاپپاق سەدەپ تەك چىشلەر [аппақ сәдәптәк чишләр] зу́бы бе́лые-пребе́лые как же́мчуг; ◇ ~ گۈل [~ гүл] *бот.* анемо́н.

سەدەپگۈل [сәдәпгүл] *бот.* анемо́н.

سەددىچىن [сәддичин] *а.* Вели́кая кита́йская стена́; ◇ ~ مىللىي [миллий ~] национа́льная за́мкнутость; ~ مىللىي قۇرماق [миллий ~ қурмақ] замыка́ться в национа́льных грани́цах.

سەدرى [сәдри] *а.* садри́ *(название пляски).*

سەدىقە [сәдиқә] *а.* 1) же́ртва; искупи́тельная же́ртва; سەدىقە ك بولاي [сәдиқә болай] ра́ди тебя́ я гото́в принести́ себя́ в же́ртву; جېنىڭنىڭ سەدىقىسى بولاي [жениңниң сәдиқиси болай] я гото́в быть искупи́тельной же́ртвой за тебя́; 2) ми́лостыня, пода́яние, поже́ртвование; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дава́ть ми́лостыню, пода́яние; سورىماق ~ [~ соримақ] проси́ть ми́лостыню, пода́яние; 3) *парное к* خەير [хәйр]: خەيرسەدىقە [хәйр-сәдиқә]; ◇ سەدىقە ك كېتەي [сәдиқә кетәй] мой ми́лый, моя́ ми́лая.

سەدىقچى [сәдиқичи] *а.-у.* ни́щий.

سەر [сәр] *к. уст.* 1) сар *(мера веса, равная* $^1/_{16}$ جىڭ [жиң] *или около 35 г);* 2) сар *(мера длины);* 3) сар *(денежная единица в старом Китае).*

سەرا [сәра] *а.* село́, дере́вня; се́льская ме́стность.

سەراپ [сәрап] *а.* мира́ж.

سەراپخانا [сәрапхана] *а.-п.* меня́льная ла́вка.

سەراسىمە [сәрасимә] *п. книжн.* 1) расте́рянный, пришёдший в замеша́тельство; изумлённый, поражённый; смущённый; بولماق ~ [~ болмақ] прийти́ в замеша́тельство, растеря́ться; 2) огорчённый, опеча́ленный.

سەراسىملانماق [сәрасимланмақ] *п.-у.* теря́ться, приходи́ть в замеша́тельство, быть в нереши́тельности; / *и. д.* ـ سەرا سىملىنىش [сәрасимлиниш].

سەراسىملىق [сәрасимлиқ] *п.-у.* 1) расте́рянность, замеша́тельство; ـ سەرا سىملىقتا چۈشمەك [сәрасимлиққа чүшмәк] прийти́ в замеша́тельство; 2) огорче́ние, печа́ль, смуще́ние.

سەراسىملىنىش [сәрасимлиниш] *п.-у. и. д. от* سەراسىملانماق [сәрасимланмақ].

سەرالىق [сәралиқ] *а.-у.* дереве́нский; ‖ крестья́нин.

سەرە [сәрә] трюк, фо́кус.

سەرەڭگە [сәрәңгә] спи́чка; ياقماق ~ [~ йақмақ] зажечь спи́чку; قېپى ~ [~ кепи] *и* قۇتىسى ~ [~ қутиси] спи́чечная коро́бка.

سەرەمجان [сәрәмҗан] *п.* 1) поря́док устро́йство; 2) заверше́ние, оконча́ние, исхо́д; коне́ц.

سەرەمجانسىز [сәрәмҗансиз] *п.-у.* неаккура́тный, беспоря́дочный, небре́жный.

سەرەمجانسىزلىق [сәрәмҗансизлиқ] *п.-у.* неаккура́тность, беспоря́дочность, небре́жность.

سەرەمجانلاش [сәрәмҗанлаш] *п.-у. и. д. от* سەرەمجانلىماق [сәрәмҗанлимақ] приведе́ние в поря́док.

سەرەمجانلىق [сәрәмҗанлиқ] *п.-у.* аккура́тный; ‖ аккура́тность.

سەرەمجانلىماق [сәрәмҗанлимақ] *п.-у.* приводи́ть в поря́док, упоря́дочивать; / *и. д.* سەرەمجانلاش [сәрәмҗанлаш].

سەرەڭگە [сәрәңгә] *п. см.* سەرەڭگە [сәрәңгә].

سەرپ [сәрп] I *а.* тра́та, расхо́д, изде́ржки; قىلماق ~ [~ қилмақ] тра́тить, расхо́довать, затра́чивать; قىلىش ~ [~ қилиш] расхо́дование, тра́та; قىلىنغان ~ [~ қилинған] израсхо́дованный, затра́ченный.

سەرپ [сәрп] II *а.* 1) этимоло́гия; 2) морфоло́гия.

سەرپەيچەك [сәрпәйчәң] *п.-у.* боcóй; ‖босико́м.

سەرپلەش [сәрпләш] *а.-у. и. д. от* سەرپلىمەك [сәрплимәк] расхо́дование, затра́чивание.

سەرپلەنمەك [сәрпләнмәк] *а.-у. страд. от* سەرپلىمەك [сәрплимәк] расхо́доваться, тра́титься; быть затра́ченным; /*и. д.* سەرپلىنىش [сәрплиниш].

سەرپلىمەك [сәрплимәк] *а.-у.* расхо́довать, тра́тить, затра́чивать; /*и. д.* سەرپلەش [сәрпләш].

سەرپلىنىش [сәрплиниш] *а.-у. и. д. от* سەرپلەنمەك [сәрпләнмәк].

سەرپىستان [сәрпистан] *название местного лекарства.*

سەرپىنكە [сәрпинкә] *р.* сарпи́нка *(ткань).*

سەرخانە [сәрханә] *п.* голо́вка; نارگىلە [наргилә] *(см.).*

سەرخۇش [сәрхуш] *п.* хмельно́й, пья́ный, подвы́пивший.

سەرخۇشلانماق [сәрхушланмақ] *п.-у.* пьяне́ть, хмеле́ть, станови́ться пья́ным; / *и. д.* سەرخۇشلۇنۇش [сәрхушлунуш].

سەرخۇشلۇق [сәрхушлуқ] *п.-у.* состоя́ние опьяне́ния.

سەرخۇشلۇنۇش [сәрхушлунуш] *п.-у. и. д. от* سەرخۇشلانماق [сәрхушланмақ] опьяне́ние.

سەردار [сәрдар] *п.* 1) полково́дец, военача́льник; 2) вождь, руководи́тель.

سەردارلىق [сәрдарлиқ] *п.-у.* 1) положе́ние полково́дца, военача́льника; 2) положе́ние вождя́, руководи́теля.

سەررات [сәррат] I *а.* меня́ла.

سەررات [сәррат] II *диал.* ба́ня; *см. ещё* مونچا [монча].

سەرسان [сәрсан]: سالماق ~ [~ салмақ] а) выслежи́вать; б) выпы́тывать.

سەرسان [сәрсан] *п.* расте́рянный; удручённый, озабо́ченный; избе́гавшийся, заму́ченный беготнёй; بولماق ~ [~ болмақ] избе́гаться, заму́читься от беготни́; заму́читься от хлопо́т; ~

قىلماق [~ قىلماق] причинять беспокойство, хлопоты.

سەرسانچىلىق [сорсанчылық] *п.-у.* растерянность, удручённость.

سەرسانگەرچىلىك [сәрсангәрчилик] *п.-у.* канитель; хлопоты.

سەرسانلىق [сәрсанлық] *п.-у.* растерянность, удручённость.

سەركاتىپ [сәркатип] *п.-а. уст.* секретарь, писарь.

سەركاتىپلىق [сәркатиплық] *п.-а.-у.* должность *или* занятие секретаря, писаря.

سەركار [сәркар] *п. уст.* 1) предводитель; 2) дворецкий.

سەركارلىق [сәркарлық] *п.-у.* командование.

سەركە [сәркә] кастрированный, холощёный козёл.

سەركەردە [сәркәрдә] *п.* полководец, командующий войсками.

سەركەش [сәркәш] *п.* непокорный, непослушный, упрямый.

سەركەشلىك [сәркәшлик] *п.-у.* неповиновение, непослушание, непокорность; упрямство.

سەرگەردان [сәргәрдан] *п.* скиталец; ‖ 1) блуждающий; бродячий; بولۇپ ~ ژۇرمەك [~ болуп жүрмәк] скитаться, бродить; 2) расстроенный; растерянный; приведённый в смятение; озабоченный; хлопочущий.

سەرگەردانلىق [сәргәрданлық] *п.-у.* 1) бродяжничество; 2) беготня, суетня; хлопоты.

سەرگەز [сәргәз] *п.* набивная мата *(ткань)*.

سەرگەشتە [сәргәштә] *п.* 1) блуждающий, бродячий; بولماق ~ [~ болмак] блуждать; 2) расстроенный; растерянный; *см. ещё* سەرگەردان [сәргәрдан] 1, 2.

سەرگەك [сәргәк] *и* سەگەك [сәгәк] 1) бдительный, настороженный, осторожный; ‖ бдительно, настороженно, осторожно; بولماق ~ [~ болмак] быть настороже, насторожиться; 2) чуткий; ‖ чутко; ئۇيقۇ ~ [~ уйқу] чуткий сон; ئۇخلىماق ~ [~ ухлимақ] чутко спать.

سەرگەكلەنمەك [сәргәкләнмәк] *и* سەگەكلەنمەك [сәгәкләнмәк] быть настороже, настораживаться; быть, становиться бдительным; *и. д.* -سەرگەكلىنىش [сәргәкләниш].

سەرگەكلىك [сәргәклик] سەگەكلىك [сәгәклик] 1) бдительность, осторожность; 2) чуткость.

سەرگەكلىنىش [сәргәклиниш] *и* سەگەكلىنىش [сәгәклиниш] *и. д. от* سەرگەكلەنمەك [сәргәкләнмәк].

سەرگەندە [сәргәндә] *п. см.* سەرگەردان [сәргәрдан].

سەرگەندىلىك [сәргәндилик] *п.-у. см.* سەرگەردانلىق [сәргәрданлық].

سەرگۈزەشت [сәргүзәшт] *п.* 1) похождение, приключение; происшествие; 2) биография.

سەرگىمەك [сәргимәк] почувствовать себя лучше *(о больном)*.

سەرلەۋھە [сәрләвһә] *п.-а.* заглавие, заголовок; قويماق ~ [~ қоймақ] озаглавить, написать заголовок.

سەرمايە [сәрмайә] *п.* капитал, денежные средства, финансы.

سەرمايدار [сәрмайидар] *п.* капиталист, финансист.

سەرمايدارلىق [сәрмайидарлық] *п.-у. уст.* капитализм.

سەرمايىسىز [сәрмайисиз] *п.-у.* без средств, не имеющий средств.

سەرۋ [сәрв] 1) *бот.* кипарис; 2) *перен.* стан красавицы; بويلۇق ~ [~ бойлық] стройная.

سەرۋاز [сәрваз] *п. ист.* воин, солдат, пехотинец.

سەرۋىناز [сәрвиназ] *п.* красавица; ئاشىقى سەرۋىنازنىم [ашиқи сәрвиназим] предмет моей любви *(поэтическое обращение)*.

سەرىپاي [сәрипай] снаряжение, экипировка; одежда; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] экипировать.

سەرىتان [сәритан] *а.* 1) *астр.* Рак *(зодиакальное созвездие)*; 2) *уст.* Сарат*о*н *(название четвёртого месяца солнечного года; соответствует периоду с 22 июня по 21 июля)*; 3) время жатвы, летняя пора.

سەرىچى [сәричи] *а.-у.* волшебник, колдун; фокусник.

سەرىگەر [сәригәр] *а.-п.* волшебник, колдун; фокусник.

سەرىگەرلىك [сәригәрлик] *а.-п.-у.* волшебство, колдовство; фокусничество; قىلماق ~ [~ қилмақ] фокусничать.

سەرىمەس [сәримәс] 1) благодушный; 2) неосторожный.

سەرىمەسلىك [сәримәслик] 1) благодушие; 2) неосторожность.

سەزدۈرمەك [сәздүрмәк] *понуд. от* سەزمەك [сәзмәк] давать понять, почувствовать, намекать.

سەزدۈرۈش [сәздүрүш] *и. д. от* سەزدۈرمەك [сәздүрмәк].

سەزگۈ [сәзгү] 1) осязание; ощущение; 2) инстинкт, интуиция, чувство, чутьё.

سەزگۈچ [сәзгүч] ощутительный, чувствительный.

سەزگۈچلىك [сәзгүчлик] ощутимость, чувствительность.

سەزگۈر [сәзгүр] 1) бдительный, чуткий; 2) проницательный.

سەزگۈرلۈك [сәзгүрлүк] 1) бдительность, чуткость; ~ سىياسىي [сийасий ~] политическая бдительность; 2) проницательность.

سەزگۈسىز [сәзгүсиз] 1) бесчувственный; 2) небдительный, нечуткий.

سەزگۈسىزلىك [сәзгүсизлик] 1) бесчувственность; 2) небдительность, нечуткость.

سەزگۈن [сәзгүн] *диал. см.* سەزگۈر [сәзгүр].

سەزمەك [сәзмәк] 1) ощущать, осязать; 2) чувствовать, чуять, замечать; ~ ئالدىن [алдин ~] предчувствовать;

предугáдывать; سېزىپ قالماق [сезип қалмақ] догадáться; كۆڭلۇم سەزدى [көңлүм сәзди] сéрдце чýвствовало.

سەسكەندۇرمەك [сәскәндүрмәк] *понуд. от* سەسكەنمەك [сәскәнмәк] напугáть, заставлять вздрóгнуть.

سەسكەندۇرۇش [сәскәндүрүш] *и. д. от* سەسكەندۇرمەك [сәскәндүрмәк].

سەسكەنمەك [сәскәнмәк] вздрáгивать; встрепенýться; содрогáться; / *и. д.* سەسكىنىش [сәскиниш].

سەسكىنىش [сәскиниш] *и. д. от* سەسكەنمەك [сәскәнмәк] вздрáгивание; содрогáние.

سەغىر [сәғир] *а. уст.* малолéтний сиротá.

سەغىرە [сәғирә] *а. уст.* малолéтняя сирóтка.

سەغىرلىق [сәғирлиқ] *а.-у. уст.* 1) сирóтство; 2) малолéтство.

سەقەيتچىلىك [сәқәйтчилик] фразёрство, болтовня́.

سەك [сәк] *п. диал. см.* ئىشت [ишт].

سەكە [сәкә] *диал. см.* سەركە [сәркә].

سەكەچ [сәкәч] *диал. см.* سەركەش [сәркәш].

سەكپارە [секпарә] *п.:* بولماق ~ [~ болмақ] мýчиться, мáяться.

سەكپارىچىلىق [сәкпаричилик] *п.-у.* мучéние; хождéние по мýкам.

سەكرەتمەك [сәкрәтмәк] *понуд. от* سەكرىمەك [сәкримәк] заставля́ть пры́гать, перепры́гивать.

سەكرەش [сәкрәш] *и. д. от* سەكرە - سەكرىمەك [сәкримәк] пры́ганье, прыжóк, скачóк.

سەكرىتىش [сәкритиш] *и. д. от* سەكرەتمەك [сәкрәтмәк].

سەكرىگۈچ [сәкригүч] *спорт.* прыгýн.

سەكرىمە [сәкримә] скачкообрáзный.

سەكرىمەك [сәкримәк] 1) пры́гать, подпры́гивать; ئوتمەك سەكرەپ [сәкрәп өтмәк] перепры́гивать, перепры́гнуть; چۈشمەك سەكرەپ [сәкрәп чүшмәк] спры́гивать, спры́гнуть, выпры́гивать, вы́прыгнуть; 2) подскáкивать, скакáть; تۇرماق سەكرەپ [сәкрәп турмақ] вскáкивать, вскочи́ть; ◇ سەكرەپ ئىلگىرىلەش [сәкрәп илгирилəш] *эк.* скачóк; دەۋرى ئىلگىرىلەش سەكرەپ [сәкрәп илгирилəш дəври] пери́од бýрного разви́тия.

سەكرىمىلىك [сәкримилиқ] скачкообрáзный; ~ ئۆزگۈرۈش [~ өзгүрүш] скачкообрáзные измене́ния.

سەكسەك [сәксәк] I *диал. бот.* саксаýл.

سەكسەك [сәксәк] II *вид коршуна.*

سەكسەن [сәксән] *числ.* вóсемьдесят.

سەكسەنپۇت [сәксәнпут] *зоол.* сороконо́жка.

سەكسىنىنچى [сәксининчи] *числ.* восьмидеся́тый.

سەككىز [сәккиз] *числ.* вóсемь; ~ ئون [он ~] восемнáдцать; يۈز ~ [~ йүз] восемьсóт.

سەككىزلىك [сәккизлик] восьмёрка *(цифра).*

سەككىزىنچى [сәккизинчи] *числ.* восьмóй; ~ ئون [он ~] восемнáдцатый.

سەكلىمەك [сәклимәк] *диал. см.* سەكرىمەك [сәкримәк].

سەكىش [сәкиш] *диал. см.* سەكرەش [сәкрәш].

سەگ [сәг] *п. диал. см.* ئىشت [ишт].

سەگەك [сәгәк] *см.* سەرگەك [сәргәк].

سەگەنچۈك [сәгәнчүк] лóлька, зы́бка, колыбéль.

سەگىمەك [сәгимәк] *см.* سەرگىمەك [сәргимәк].

سەگۈ [сәгү] *диал. см.* تېرەك [терәк]: سۇۋادان تېرەك [сувадан терәк] *и* قارا تېرەك [кара терәк] осокóрь, чёрный тóполь.

سەگۈدەش [сәгүдәш] *диал.* охлаждéние; *см. ещё* سالقىنلاش [салқинлаш].

سەڭداش [сәңдаш] *диал.* прóба, испрóбование; *см. ещё* دەڭسەش [дәңсәш].

سەڭگى [сәңги] *диал.* мигрéнь.

سەل [сәл] I 1) наводнéние, разли́вшийся гóрный потóк; 2) ли́вень; пáводок; потóп.

سەل [сәл] II чуть, чýточку; немнóго; بۇرۇن ~ [~ бурун] чуть рáньше, немнóго рáньше; قالدى ~ [~ қалди] остáлось óчень мáло; سەللا ئىمكانىيەت بولسا [сәлла имканийәт болса] éсли бýдет хоть малéйшая возмóжность; ~ كۆپرەك [~ көпрәк] чуть бóльше; يوغانراق ~ [~ йоғанрақ] чуть бóльше; чуть тóлще; ۋاخت ئىچىدە ~ [~ вахит ичидə] за корóткое врéмя, в течéние корóткого врéмени; يەردە ~ [~ йәрдə] недалекó.

سەل [сәл] III плóхо;‖ плохóй; ~ قاراش [~ қараш] пренебрежи́тельное отношéние; игнори́рование; ◇ تارىخىي خۇسۇسىيەتلەرگە ~ قاراش [тарихий хусусийәтләргə ~ қараш] игнори́рование истори́ческих осóбенностей; ~ قارىماق [қаримақ] смотрéть сквозь пáльцы; چاغلىماق ~ [~ чағлимақ] недооцéнивать.

سەلام [сәлам] *а. см.* سالام [салам].

سەلامەت [сәламәт] *а. см.* سالامەت [саламәт].

سەلاھىيەت [сәлаҳийәт] *а. см.* سالاھىيەت [салаҳийәт].

سەلبىي [сәлбий] *а.* отрицáтельный.

سەلبىيلىك [сәлбийлик] *а.-у.* отрицáтельность; بۇ ھادىسىنىڭ سەلبىيلىكى شۇندىكى [бу ҳадисиниң сәлбийлиги шундики] отрицáтельность э́того явлéния заключáется в том, что...

سەل-پەل [сәл-пәл] 1) чуть-чу́ть, немнóго, незначи́тельно;‖ незначи́тельный; 2) вскользь; ~ تېپتىم [~ ейттим] я коснýлся вскользь.

سەلتەنەت [сәлтәнәт] *а.* 1) цáрствование, правлéние; سۈرمەك ~ [~ сүрмәк] цáрствовать, прáвить; 2) влады́чество, госпóдство.

سەل-سەللا [сәл-сәлла] чуть-чу́ть, éле-éле.

سەلكەم [сәлкәм] *у.-п.* чуть мéньше, чуть-чýть мéньше; ~ يۇز [~ йүз] чуть мéньше ста.

سەلگىنە [сәлгинә] чуть-чýть, чýточку; ~ بۇرۇن كەتتى [у ~ бурун кәтти] он тóлько что ушёл.

سەللە [сәллә] *п.* чалмá; ~ ئورنماق [~ оримақ] намáтывать на гóлову чалмý.

سەللىژىپ [сәллижип] штóпка, штóпальные нúтки.

سەللىگۈل [сәллигүл] *п. бот.* пиóн.

سەللىلىك [сәллилик] *п.-у.* ткань для чалмы.

سەما [сәма] I *а. книжн.* нéбо, небесá.

سەما [сәма] II *а.* споко́йная пля́ска с разме́ренными движе́ниями рук; سىلىپ ~ ئويناق [~ селип ойнимақ] танцева́ть, ме́рно разма́хивая рука́ми.

سەماۋىي [сәмавий] *а.-п. книжн.* небе́сный.

سەمباي [сәмбай] *р. диал.* самова́р.

سەمپەن [сәмпән] *к.* счёты; سوقماق ~ [~ соқмақ] счита́ть на счётах; *см. ещё* چوت [чот] II.

سەمرىتمەك [сәмритмәк] *понуд. от* سەمرىمەك [сәмримәк] отка́рмливать; / *и. д.* سەمرىتىش [сәмритиш].

سەمرىتىش [сәмритиш] *и. д. от* سەمرىتمەك [сәмритмәк] отка́рмливание.

سەمرىش [сәмриш] *и. д. от* سەمرىمەك [сәмримәк] ожире́ние; нагу́л *с.-х.*

سەمرىمەك [сәмримәк] жире́ть, полне́ть, толсте́ть; سەمرەپ كەتمەك [сәмрәп кәтмәк] растолсте́ть, располне́ть.

سەمىرە [сәмирә] *а.* порожде́ние; плод *перен.*; результа́т.

سەمىي [сәмимий] *а.* и́скренний, откровéнный, непритво́рный, неподде́льный, серде́чный;‖ и́скренно, откровéнно, непритво́рно, неподде́льно, серде́чно; ئادەم ~ [~ адәм] и́скренний человéк; سالام ~ [~ салам] и́скренний приве́т.

سەمىيەت [сәмимийәт] *а.* и́скренность, откровéнность, непритво́рность, неподде́льность, серде́чность; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть и́скренность, серде́чность.

سەمىيەتلىك [сәмимийәтлик] *а.-у. см.* سەمىيلىك [сәмимийлик].

سەمىيلىك [сәмимийлик] *а.-у.* и́скренность, откровéнность, непритво́рность, неподде́льность, серде́чность.

سەن [сән] *мест. личн.* ты; سەندە [сәндә] у тебя́; سېنىڭ كىتاۋىڭ [сениң китавиң] твоя́ кни́га; سېنىڭكى [сениңки] твой; سېنىڭكىدە [сениңкидә] у тебя́ *(дома)*; سا گا [саңа] тебе́; سا گىمۇ [саңиму] и тебе́; سا گىچۇ؟ [саңичу] а тебе́?; سەنمۇ [сәнму] и ты; سا گىلا [саңила] то́лько тебе́.

سانا [сәна] *а.* хвала́, восхвале́ние; похвала́; ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] хвали́ть, восхваля́ть.

سانائەت [сәнаәт] *а. см.* سانائەت [санаәт].

سانايي [сәнайи] *а.*: نەپىسە ~ [~ нәписә] изя́щные иску́сства.

سانە [сәнә] *диал. см.* دالان [далан].

سانەتچى [сәнәтчи] *а.-у. см.* سانئەتچى [сәнъәтчи].

سانئەت [сәнъәт] *а.* иску́сство; ~ ئۇسۇل ستىلرى [~ устилири] мастера́ иску́сства; ~ گۈزەل [гүзәл ~] изя́щные иску́сства.

سانئەتچى [сәнъәтчи] *а.-у.* рабо́тник иску́сства.

سانئەتشۇناس [сәнъәтшунас] *а.-п.* искусствове́д.

سانئەتشۇناسلىق [сәнъәтшунаслиқ] *а.-п.-у.* искусствове́дение.

سانئەتكار [сәнъәткар] *а.-п.* 1) искусствове́д; 2) худо́жник; 3) ску́льптор.

سانئەتكارانە [сәнъәткаранә] *а.-п.* иску́сно, мастерски́, худо́жественно.

سانئەتكارلىق [сәнъәткарлиқ] *а.-п.-у.* мастерство́, худо́жественность.

سانەم [сәнәм] *а.* 1) кумúр, и́дол; 2) *перен.* краса́вица; возлю́бленная; دولان‌سانمى [долан сәними] а) и́дол доля́нов; б) доля́нская краса́вица.

سانپەن [сәнпән] *к. см.* سەمپەن [сәмпән].

سان‌پەن [сән-пән] перебра́нка; سان‌پەنگە كەلمەك [сән-пәнгә кәлмәк] руга́ться; ты́кать; سان‌پەنگە بارماق [сән-пәнгә бармақ] переруга́ться, дойти́ до неприя́тных разгово́ров.

سانتاق [сәнтаң] *к. бульон особого приготовления, который подаётся после лагмана.*

سانتۇرۇلمەك [сәнтүрүлмәк] шата́ться, пошáтываться, кача́ться; سانتۇرۇلۇپ كەتمەك [сәнтүрүлүп кәтмәк] отшатну́ться, отпря́нуть; покачну́ться.

سانتۇرۇلۇش [сәнтүрүлүш] *и. д. от* سانتۇرۇلمەك [сәнтүрүлмәк]; سانتۇرۇلۇشكە باشلماق [сәнтүрүлүшкә башлимақ] зашата́ться.

سانجاق‌سانجاق [сәнҗақ-сәнҗақ] мно́го, ряда́ми; то́лпами; ~ خەلق [хәлқ ~ турупту] наро́д стои́т то́лпами.

سەندال [сәндал] 1) накова́льня; 2) оча́г; жарóвня; 3) гре́лка.

سەندان [сәндан] *диал. см.* سەندال [сәндал].

سەندە [сәндә] *мест. личн.* у тебя́; سەندىمۇبار [сәндиму бар] и у тебя́ есть; سەندىچۇ؟ [сәндичу] а у тебя́?; سەندىلا [сәндила] то́лько у тебя́.

سەندەل [сәндәл] *р.* санда́лии.

سەندەلەچ [сәндәләч] *сорт яблок.*

سەندىن [сәндин] *мест. личн. исх. п.* от тебя́; سەندىنلا [сәндинла] то́лько от тебя́.

سەنكىيا [сәнкийа] *хим.* мышья́к.

سەنلەش [сәнләш] *и. д. от* سەنلىمەك [сәнлимәк] фамилья́рное обраще́ние на «ты».

سەنلەشمەك [сәнләшмәк] *взаимн.-совм. от* سەنلىمەك [сәнлимәк] 1) обраща́ться друг к дру́гу на «ты»; 2) прекá́ться; نىمە سەنلىشىپ قالدىڭلار؟ [нимә сәнлишип қалдиңлар] что вы прекáетесь?;/ *и. д.* سەنلىشىش [сәнлишиш].

سەنلىشىش [сәнлишиш] *и. д. от* سەنلەشمەك [сәнләшмәк].

سەنلىمەك [сәнлимәк] обраща́ться фамилья́рно на «ты»; / *и. д.* سەنلەش [сәнләш].

سەنمۇجاڭ [сәнмужаң] *к.* нача́льник шта́ба.

سەنمىجۇيى [сәнмижуйи] *к.* три при́нципа Сун-Ят-се́на.

سەۋاپ [сәвап] *а. см.* ساۋاپ [савап].

سەۋارە [сәварә] *п. книжн.* верхово́й; вса́дник, кавалери́ст; ко́нный; ‖ верхо́м; بولماق ~ [~ болмақ] сесть на ло́шадь верхо́м.

سەۋەپ [сәвәп] I *а.* по́вод, причи́на, моти́в; بولماق ~ [~ болмақ] быть причи́ной, послужи́ть причи́ной; بۇنىڭغا بولدۇم ~ مەن [буниңға мән ~ болдум] э́тому причи́ной яви́лся я; سەۋىۋى ؟نىمە [сәвиви нимә] в чём причи́на?; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] ука́зывать причи́ну; مۇشۇ سەۋەپتىن [мушу сәвәптин] по э́той причи́не; ◇ قىلسا ~ سۇ توختايدۇ سۇ ەۋەتتە [~ қилса совәттә су тохтайду] е́сли бу́дет сужде́но, то вода́ и в корзи́не удержится.

سەۋەپ [сәвәп] II *диал.* ба́ня; *см. ещё* مونچا [монча].

سەۋەپچى [сәвәпчи] *а.-у.* вино́вник; جاڭجالنىڭ سەۋەپچىسى [жаңжалниң сәвәпчиси] вино́вник скандала́; بۇنىڭغا بولدۇم ~ مەن [буниңға мән ~ болдум] э́то произошло́ по мое́й вине́.

سەۋەپسىز [сәвәпсиз] *а.-у.* беспричи́нно, без причи́ны; ‖ беспричи́нный; ◇ ئىشقا چىقمىغۇچى ~ [~ ишқа чиқмиғучи] прогу́льщик; ئىشقا كەلمەس ~ لىك [~ ишқа кәлмәслик] прогу́л.

سەۋەپسىزلىك [сәвәпсизлик] *а.-у.* беспричи́нность.

سەۋەپكار [сәвәпкар] *а.-п.* 1) вино́вник, причи́на; 2) фа́ктор.

سەۋەپلىك [сәвәплик] *а.-у.* по причи́не, вследствие; ~ شۇ [шу ~] по э́той причи́не.

سەۋرى [сәври] *а. см.* سەۋىر [сәвир].

سەۋزە [сәвзә] 1) морко́вь; 2) зе́лень.

سەۋزىرەڭ [сәвзирәң] *п.* ора́нжевый.

سەۋزىرەڭلىك [сәвзирәңлик] *п.-у.* ора́нжевого цве́та.

سەۋزىۋات [сәвзиват] *п.* о́вощи, зе́лень.

سەۋسەن [сәвсән] *голубой болотный цветок из семейства лилий.*

سەۋىر [сәвир] *а.* терпе́ние, вы́держка, вы́держанность; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) терпе́ть; проявля́ть терпе́ние; б) повремени́ть, ждать; ~ بىر ئاز قىلىڭ [бир аз ~ қилиң] повремени́те, потерпи́те немно́го.

سەۋىر-تاقەت [сәвир-тақәт] *а. собир.* терпе́ние и вы́держка; вы́держанность.

سەۋىرسىز [сәвирсиз] *а.-у.* нетерпели́вый, невы́держанный.

سەۋىرسىزلەنمەك [сәвирсизләнмәк] *а.-у.* проявля́ть нетерпели́вость, невы́держанность; /*и. д.* سەۋىرسىزلىنىش [сәвирсизлиниш].

سەۋىرسىزلىك [сәвирсизлик] *а.-у.* нетерпели́вость, невы́держанность.

سەۋىرسىزلىنىش [сәвирсизлиниш] *а.-у. и. д. от* سەۋىرسىزلەنمەك [сәвирсизләнмәк] проявле́ние нетерпели́вости, невы́держанности.

سەۋىرلىك [сәвирлик] *а.-у.* терпели́вый, вы́держанный.

سەۋىۋى [сәвиви] *а.-у. см.* سەۋەپ [сәвәп] I.

سەۋىيە [сәвийә] *а.* сте́пень, у́ровень *(знаний)*.

سەۋىيەت [сәвийәт] *а. филос.* причи́нность.

سەۋىيەلىك [сәвийәлик] *а.-у.* име́ющий определённый у́ровень зна́ний; ~ىۇقىرى [жуқури ~] высококвалифици́рованный.

سەھاۋەت [сәһавәт] *а. см.* ساخاۋەت [сахавәт].

سەھەر [сәһәр] *а.* 1) заря́, рассве́т, ра́ннее у́тро; تۇرۇپ يولغا چىقتىم ~ [~ туруп йолға чиқтим] встав ра́но у́тром, я отпра́вился в путь; تا ~ سەھەردە [таң сәһәрдә] а) ра́но у́тром; б) за́втра у́тром, на рассве́те, на заре́; كېلىمەن ~ [~ келимән] приду́ за́втра у́тром; 2) *завтрак на рассвете во время поста;* تۇرماق سەھەرگە [сәһәргә турмақ] *во время великого поста вставать до рассвета для принятия пищи.*

سەھەرلەپ [сәһәрләп] *а.-у.* спозара́нку.

سەھەرلىك [сәһәрлик] *а.-у.* рассве́т; у́тренняя пора́; سەھەرلىكتە [сәһәрликтә] ра́но у́тром.

سەھەرلىگى [сәһәрлиги] *а.-у.* ра́но у́тром; چىقىپ كەتتى ~ ئۇ [у ~ чиқип кәтти] он ушёл ра́но у́тром.

سەھرا [сәһра] *а.* 1) дере́вня; 2) пусты́ня; степь.

سەھنە [сәһнә] *а.* сце́на, аре́на, эстра́да; подмо́стки; كىتىۋى ~ [~ китиви] пье́са.

سەھنىلەشتۈرمەك [сәһниләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* سەھنىلەشمەك [сәһниләшмәк] инсцени́ровать.

سەھنىلەشتۈرۈش [сәһниләштүрүш] *а.-у. и. д. от* سەھنىلەشتۈرمەك [сәһниләштүрмәк] инсцениро́вка.

سەھنىلەشتۈرۈلمەك [сәһниләштүрүлмәк] *а.-у. страд. от* سەھنىلەشتۈرمەك [сәһниләштүрмәк] инсцени́роваться, быть инсцени́рованным.

سەھنىلەشتۈرۈلۈش [сәһниләштүрүлүш] *а.-у. и. д. от* سەھنىلەشتۈرۈلمەك [сәһниләштүрүлмәк] инсцениро́вка; سەھنىلەشتۈرۈلگەن ئەسەر [сәһниләштүрүлгән әсәр] инсцени́рованное произведе́ние.

سەھنىلەشمەك [сәһниләшмәк] *см.* سەھنىلەشتۈرۈلمەك [сәһниләштүрүлмәк].

سەھىيە [сәһийә] *а.* страни́ца; گېزىت سەھىپىلىرىدە [гезит сәһипилиридә] на страни́цах газе́т.

سەھىيە [сәһийә] *а.* здравоохране́ние; باشقارمىسى ~ [~ башқармиси] отде́л здравоохране́ния.

سەي [сэй] *к.* 1) ре́дька; крошёная ре́дька; 2) овощно́й сала́т *(блюдо)*; ◇ جۇگۈرسى ~ [~ жүгэзиси] семена́ капу́сты; بولمايدۇ ~ [~ болмайду] о́чень ма́ло.

سەيپۇك [сэйпуң] *к.* портно́й.

سەيپۇكچىلىق [сэйпуңчилиқ] *к.-у.* портня́жное де́ло, ремесло́, заня́тие *или* профе́ссия портно́го.

سەيپىڭ [сэйпиң] *к. см.* سەيپۇك [сэйпуң].

سەيجىكتىڭ [сэйжиктиң] *к.* провинциа́льный департа́мент фина́нсов, провинциа́льное фина́нсовое управле́ние.

سەيخانە [сэйханэ] *к.-п.* по́греб для хране́ния зе́лени.

سەيزا [сэйза] *к.* си́то.

سەيسە [сэйсэ] *к.* повы́нность, побо́ры, сбо́ры; ئۇچۇن دەپ چۇشكەن ~ ئوتۇن سېلىغى [~ үчүн дэп чүшкэн отун селиғи] нало́ги то́пливом вме́сто гужево́й повы́нности.

سەيشەنبە [сэйшэнбэ] *п.* вто́рник.

سەيلە [сэйлэ] *п.* наро́дное гуля́нье, ма́ссовое гуля́нье; ئۇزۇم سەيلىسى [үзүм сэйлиси] наро́дное гуля́нье в пери́од сбо́ра урожа́я винограда́.

سەينا [сэйна] *диал.* двор; *см. ещё* ھويلا [ҳойла].

سەينەك [сэйнэк] I *мед.* панари́ций *(воспаление ногтевого ложа)*.

سەينەك [сэйнэк] II *диал. см.* سەركەش [сэркэш].

سەيۋە كۆزە [сэйвэдзэ] *к.* огоро́д, бахча́; سەيۋە كۆزە كۆدە ئۇنۇپتۇ، ئاق چامغۇر، قىزىل چامغۇر [сэйвэдзэдэ үнүптү, ақ чамғур, қизил чамғур] *фольк.* у тебя́ на огоро́де вы́росла бе́лая и кра́сная ре́дька.

سەيۋەكۆزلىك [сэйвэдзилик] *к.-у.* овощево́дство; *см. ещё* كوكتاتچىلىق [көктатчилиқ].

سەيۋەنزە [сэйвэнзэ] *к. см.* سەيۋە كۆزە [сэйвэдзэ].

سەيد [сэйид] *а. книжн.* дичь, добы́ча *(как предмет охоты)*; سەيدىڭ قويۇۋەت ئەي سەيياد! [сэйдиң қойувэт әй сэйиад] *поэт.* отпусти́ свою́ добы́чу, о охо́тник!

سەير [сэйир] *а.* гуля́нье, прогу́лка; пое́здка с увесели́тельной це́лью; ~ ئەتمەك [~ этмэк] гуля́ть, прогу́ливаться.

سەيرگا [сэйирга] *п.* ме́сто прогу́лки, ме́сто гуля́нья.

سەيل [сэйил] *п.* 1) пра́здник весны́; 2) наро́дное гуля́нье, ма́ссовая прогу́лка; قىلماق ~ [~ қилмақ] организо́вывать гуля́нье, прогу́лку.

سەييات [сэйиад] *а.* охо́тник, лове́ц *(зверей)*.

سەييار [сэйиар] *а.* передвижно́й, разъездно́й; похо́дный; выездно́й *(напр. сессия суда)*; تروپپا ~ [~ труппа] передвижна́я тру́ппа.

سەييارە [сэйиарэ] *а.* плане́та, свети́ло; سىستېمى ~ [~ системи] плане́тная систе́ма.

سەيۋ [сэйиу] *к.* випегре́т; сала́т.

سپورت [спорт] *р.* спорт; ئويۇنلىرى ~ [~ ойунлири] спорти́вные и́гры.

سپورتچى [спортчи] *р.-у.* спортсме́н.

سپورتچىلىق [спортчилиқ] *р.-у.* заня́тие спо́ртом.

سپىرت [спирт] *р.* спирт; لامپىسى ~ [~ ламписи] спиртовка, спиртова́я ла́мпа, горе́лка.

سپىرتسىز [спиртсиз] *р.-у.* не-содержа́щий спи́рта, безалкого́льный; ~ ئىچىملىك [~ ичимлик] безалкого́льный напи́ток.

سپىرتلەش [спиртлэш] *и. д. от* سپىرتلىمەك [спиртлимэк] спиртова́ние.

سپىرتلىك [спиртлик] *р.-у.* спиртово́й, спиртно́й; ~ ئىچىملىكلەر [~ ичимликлэр] спиртны́е напи́тки.

سپىرتلىمەك [спиртлимэк] *р.-у.* спиртова́ть; *и. д.* سپىرتلەش [спиртлэш].

ستاكان [стакан] *р.* стака́н.

ستانسە [стансэ] *р. см.* ستانسىيە [станси́йэ].

ستانسىيە [станси́йэ] *р.* ста́нция; راديو ستانسىيسى [радио станси́йиси] радиоста́нция.

ستراتوستات [стратостат] *р.* стратостат.

ستراتوسفېرا [стратосфера] *р.* стратосфе́ра.

ستراتېگ [стратег] *р.* стратег.

ستراتېگلىك [стратегик] *р.* стратеги́ческий.

ستراتېگىيە [стратегийэ] *р.* стратегия.

ستراتىپ [стратип] *р.* стереоти́п; ~ سېخى [~ сехи] стереоти́пный цех.

ستۇدېنت [студент] *р.* студе́нт; ستۇ- دېنتلار [студентлар] студе́нты, студе́нчество.

ستۇدېنتلىق [студентлиқ] *р.-у.* положе́ние студе́нта.

ستۇدىيە [студийэ] *р.* сту́дия; كۇنسېرۋاتورىيىنىڭ مىللى ستۇدىيىسى [консерваторийиниң милли студийиси] национа́льная сту́дия консервато́рии.

ستېنوگراف [стенограф] *р.* стено́граф.

ستېنوگرافىيە [стенографийэ] *р.* стенография́; كۇرسى ~ [~ курси] ку́рсы стенографии.

ستېنوگرافىيچى [стенографийчи] *р.-у.* стенограф́ист, стенограф́истка.

ستىپېندىيە [стипендийэ] *р.* стипе́ндия.

ستىخىيە [стихийэ] *р.* стихи́я.

ستىخىيچىلىق [стихийчилиқ] *р.-у.* стихи́йность.

ستىل [стил] *р.* стиль; بيۇروكراتلىق ستىلى تۈگۈتۈش [бйурократлиқ стилни түгүтүш] ликвида́ция бюрократи́ческого сти́ля в рабо́те.

سخېماتىزم [схематизм] *р.* схемати́зм.

سكرىپكا [скрипка] *р.* скри́пка.

سكرىپكىچى [скрипкичи] *р.-у.* скрипа́ч.

سلاۋيان [славйан] *р.* славяни́н; سلاۋيانلار [славйанлар] славя́не; ~ تىللىرى [~ тиллири] славя́нские языки́.

سلاۋيانلىق [славйанлиқ] *р.-у.* принадле́жность к славя́нским наро́дам; ‖ славя́нский.

سلوۋاك [словак] *р.* слова́к; ~ تىلى [~ тили] слова́цкий язы́к.

سمېتا [смета] *р.* сме́та; ~ تۈزمەك [~ түзмәк] составля́ть сме́ту.

سوئال [соал] *а. см.* سۇئال [суал].

سوبەت [сөбәт] *а. диал. см.* سوھبەت [сөҳбәт].

سوبھى [собҳи] *а.* заря́, рассве́т; у́тро; سوبھىدىن دەرەك بەردى [собҳидин дәрәк бәрди] на́чало света́ть; ~ مەزگىلدە [~ мәзгилидә] на заре́; под у́тро.

سوپا [сопа] *а. см.* سۇپا [супа].

سوپ-سوپۇلاك [соп-сопулаң] *зоол.* и́волга; *см. ещё* سوپىياك [сопийаң] 1.

سوپۇن [сопун] *а. см.* سوۋۇن [совун].

سوپى [сопи] *а. рел.* 1) су́фий, ми́стик, отше́льник, секта́нт; 2) муэдзи́н *(служитель мечети)*; 3) религио́зный, на́божный.

سوپىلىق [сопилиқ] *а.-у.* на́божность, религио́зность, пра́ведная жизнь, благоче́стие; мистици́зм, отше́льничество; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть на́божность; вести́ жизнь отше́льника.

سوپىياك [сопийаң] *зоол.* 1) инди́йская и́волга; ~ى تۇڭگەندە سوپىيا- ئۇزۇمە [ужмә туғуҫәндә сопийаңниң нимә иши бар] *погов.* како́е де́ло инди́йской и́волге, что у тебя́ ко́нчился виногра́д; 2) *хищная птица вида орлиных.*

سوپيان [сопйан] *см.* سوپىياك [сопийаң].

سوت [сот] *р.* суд; سوتقا بەرمەك [сотқа бәрмәк] передава́ть в суд; سوتتا ئاقلانماق [сотта ақланмақ] быть опра́вданным на суде́; ~ قۇرۇلۇشى [~ қурулуши] судоустро́йство; ~ ئىشلىرى ~ ишлири] а) судопроизво́дство; б) суде́бные дела́; ~ قىلماق [~ қилмақ] суди́ть.

سوتچى [сотчи] *р.-у.* 1) суд; 2) судья́.

سوتسيال [сотсиал] *р.* социа́льный; ~ ئىنقىلاپ [~ инқилап] социа́льная револю́ция.

سوتسيال-پاتسفىزم [сотсиал-патсфизм] *р. полит.* социа́л-пацифи́зм.

سوتسيال-پاتسفىست [сотсиал-патсфист] *р. полит.* социа́л-пацифи́ст.

سوتسيال-دېموكرات [сотсиал-демократ] социа́л-демокра́т; سوتسيال-دېموكراتلار پارتىيسى [сотсиал-демократлар партийиси] социа́л-демократи́ческая па́ртия; سوتسيال-دېموكراتلار [сотсиал-демократлар] а) социа́л-демокра́ты; б) социа́л-демокра́тия.

سوتسيال-دېموكراتىزم [сотсиал-демократизм] *р. полит.* социа́л-демократи́зм.

سوتسيال-دېموكراتىك [сотсиал-демократик] *р. полит.* социа́л-демократи́ческий.

سوتسيال-دېموكراتىيە [сотсиал-демократийә] *р. полит.* социа́л-демокра́тия.

سوتسيال-شوۋىنىزم [сотсиал-шовинизм] *р. полит.* социа́л-шовини́зм.

سوتسيال-شوۋىنىست [сотсиал-шовинист] *р. полит.* социа́л-шовини́ст.

سوتسياللىق [сотсиаллиқ] *р.-у.* социа́льный; ئەھۋال ~ [~ әҳвал] социа́льное положе́ние.

سوتسياليزم [сотсиализм] *р. полит.* социали́зм.

سوتسياليست [сотсиалист] *р. полит.* социали́ст; ئوڭ سوتسياليستلار [оң сотсиалистлар] пра́вые социали́сты.

سوتسياليستىك [сотсиалистик] *р.* социалисти́ческий; ئۆزگەرتىش ~ [~ өзгәртиш] социалисти́ческое преобразова́ние; ئىنقىلاپ ~ [~ инқилап] социалисти́ческая револю́ция; جەمئىيەت ~ [~ жәмийәт] социалисти́ческое о́бщество; دولەتلەر ~ [~ доләтләр] социалисти́ческие госуда́рства; مېھنەت ~ قەھرىمانى [~ меҳнәт кәҳримани] Геро́й Социалисти́ческого Труда́; مەجبۇرىيەت ~ [~ мәҗбурийәт] социалисти́ческое обяза́тельство; مۇسابىقە ~ [~ мусабиқә] социалисти́ческое соревнова́ние.

سوتسيولوگىيە [сотсиологийә] *р.* социоло́гия.

سوتكا [сотка] *р.* су́тки; بىر سوتكىدا [бир соткида] за оди́н су́тки.

سوتكىلىك [соткилиқ] *р.-у.* су́точный; بىر ~ يەر [бир ~ йәр] расстоя́ние, кото́рое мо́жно прое́хать (пройти́) за оди́н су́тки.

سوتلاش [сотлаш] *р.-у. и. д. от* سوتلماق [сотлимақ] осужде́ние *(судом)*.

سوتلاشماق [сотлашмақ] *р.-у. взаимн. от* سوتلماق [сотлимақ] суди́ться *с кем-л.*;/ *и. д.* سوتلۇشۇش [сотлушуш].

سوتلانغانلىق [сотланғанлиқ] *р.-у.* суди́мость.

سوتلانماق [сотланмақ] *р.-у. страд. от* سوتلماق [сотлимақ] быть осуждённым; ئۇ سوتلۇنۇپ كەتتى [у сотлунуп кәтти] он осуждён; /*и. д.* سوتلۇنۇش [сотлунуш].

سوتلۇشۇش [сотлушуш] *р.-у. и. д. от* سوتلاشماق [сотлашмақ] суде́бная тя́жба.

سوتلۇق [сотлуқ] *р.-у.* подсу́дный; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп калмақ] попа́сть под суд.

سوتلۇنۇش [сотлунуш] *р.-у. и. д. от* سوتلانماق [сотланмақ] осужде́ние *(судом)*.

سوتلماق [сотлимақ] *р.-у.* суди́ть, осужда́ть; /*и. д.* سوتلاش [сотлаш].

سوجاك [сожаң] *к.* заве́дующий, дире́ктор; بالىلار يەسلىسىنىڭ سوجاقچى [балилар йәслисиниң сожақчи] заве́дующий де́тскими я́слями.

سوجاقلىق [сожаңлиқ] *к.-у.* положе́ние заве́дующего, дире́ктора; -سوجاقلە قىلىنماق [сожаңлиққа тәйин қилинмақ] назнача́ться дире́ктором.

سوخەي [сөхәй] *к.* нога́.

سوخسۇر [сохсур] *зоол.* чиро́к *(дикая утка)*.

سوخما [сохма] I глинобо́тный; تام ~ [~ там] глинобо́тная изба́.

سوخما [сохма] II тропа́, тропи́нка; يول ~ تۇقايدىكى [тоқайдики ~ йол] лесна́я тропи́нка.

سوخماق [сохмақ] *см.* سوقماق [соқмақ].

سودا [сода] *п.* торго́вля, торг, ку́пля-прода́жа, сде́лка; شه رتنامسی ~ [~ шәртнамиси] торго́вое соглаше́ние; كم ئارتۇق سودسی [ким артуқ содиси] торги́, аукцио́н; فلوتی ~ [~ флоти] торго́вый флот; ۋه كىلى ~ [~ вәкили] торгпре́д (торго́вый представи́тель); ~ ۋه كىللىگى [~ вәкиллиги] торгпре́дство (торго́вое представи́тельство); ~ مۇنا مىلسى [~ муамилиси] комме́рция; торго́вые отноше́ния; قىلماق ~ [~ қилмақ] торгова́ть, занима́ться торго́влей.

سوداسانائەت [сода-санаәт] *п.-а. собир.* торго́вля и промы́шленность; ~ مەركىزى [~ мәркизи] торго́во-промы́шленный центр.

سوداسېتىق [сода-сетиқ] *п.-у.* торго́вля, ку́пля-прода́жа, комме́рция.

سودايى [содайи] *а.* 1) манья́к; 2) меланхо́лик, пессими́ст; ‖ меланхоли́ческий, пессимисти́ческий, гру́стный, тоскли́вый.

سودايىلىق [содайилиқ] *а.-у.* 1) безу́мие; ма́ния; 2) грусть, тоска́, меланхо́лия.

سودو [содо] *к.* напи́льник; *см. ещё* ئېكەك [екәк].

سودىگەر [содигәр] *п.* торго́вец, куп́ец, коммерса́нт.

سودىگەرچىلىك [содигәрчилик] *п.-у.* заня́тие торго́влей, заня́тие торго́вца, купца́, коммерса́нта; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) занима́ться торго́влей, комме́рцией; б) торгова́ться.

سودىگەرلىك [содигәрлик] *п.-у.* заня́тие торго́влей, профе́ссия торго́вца.

سودىلاشماق [содилашмақ] *п.-у.* торгова́ться; */ и. д.* سودىلىشىش [содилишиш].

سودىلىشىش [содилишиш] *п.-у. и. д. от* سودىلاشماق [содилашмақ].

سوراتان [соратан] *название вредителя фруктовых деревьев.*

سوراتتۇرماق [сораттурмақ] *понуд. от* سوراتماق [соратмақ].

سوراتتۇرۇش [сораттуруш] *и. д. от* سوراتتۇرماق [сораттурмақ].

سوراتقۇزماق [соратқузмақ] *понуд. от* سوراتماق [соратмақ].

سوراتقۇزۇش [соратқузуш] *и. д. от* سوراتقۇزماق [соратқузмақ].

سوراتماق [соратмақ] *понуд. от* سورۇماق [сорумақ] I 1) проси́ть, спра́шивать *через кого*; 2) запра́шивать; */ и. д.* سورۇتۇش [сорутуш] I.

سوراش [сораш] *и. д. от* سورۇماق [сорумақ] I 1) расспра́шивание, опра́шивание; 2) осведомле́ние.

سوراشتۇرماق [сораштурмақ] *понуд. от* سوراشماق [сорашмақ] 1) расспра́шивать, справля́ться, разузнава́ть; 2) прове́дывать.

سوراشتۇرۇش [сораштуруш] *и. д. от* سوراشتۇرماق [сораштурмақ] 1) расспро́с, расспра́шивание, разузнава́ние; 2) прове́дывание.

سوراشتۇرۇلماق [сораштурулмақ] *страд. от* سوراشتۇرماق [сораштурмақ].

سوراشتۇرۇلۇش [сораштурулуш] *и. д. от* سوراشتۇرۇلماق [сораштурулмақ].

سوراشماق [сорашмақ] *взаимн. от* سورۇماق [сорумақ] I расспра́шивать, разузнава́ть, осведомля́ться; ئامان ~ ئېسەنلىك- [аман-есәнлик ~] справля́ться о здоро́вье; */ и. д.* سورۇشۇش [сорушуш].

سوراغ [сорағ] *диал. см.* سوراق [сорақ].

سوراق [сорақ] 1) допро́с, опро́с; ۋاختىدا ~ [~ вахтида] во вре́мя допро́са; قىلماق ~ [~ қилмақ] допра́шивать, учиня́ть допро́с; снима́ть показа́ния; قىلىش ~ [~ қилиш] допро́с, дознание; سوراقتا تارتماق [сораққа тартмақ] допра́шивать, подверга́ть допро́су; سوراققا ئېلىش [сораққа елиш] допро́с; 2) запро́с; расспро́с; 3) сле́дствие; ◇ ئالامتى ~ [~ аламити] вопроси́тельный знак.

سوراقچى [сорақчи] допра́шивающий, сле́дователь.

سورالماق [сораламақ] *страд. от* سورۇماق [сорумақ] I допра́шиваться, быть допро́шенным, допра́шиваемым; */ и. д.* سورۇلۇش [сорулуш] I.

سورانماق [сораномақ] *возвр. от* سورۇماق [сорумақ] I проси́ться; */ и. д.* سورۇنۇش [сорунуш].

سورەتكۇزمەك [сәрәткузмәк] *понуд. от* سورەتمەك [сәрәтмәк] вели́ть, поруча́ть тащи́ть, волочи́ть.

سورەتكۇزۇش [сәрәткузуш] *и. д. от* سورەتكۇزمەك [сәрәткузмәк].

سورەتمە [сәрәтмә] трал; تور ~ [~ тор] до́нный не́вод.

سورەتمەك [сәрәтмәк] *понуд. от* سورىمەك [сәримәк]; */и. д.* سورۇتۇش [сәрутуш].

سورەش [сәрәш] *и. д. от* سورىمەك [сәримәк] волоче́ние.

سورەشتۇرمەك [сәрәштурмәк] волочи́ть, тащи́ть.

سورەشتۇرۇش [сәрәштуруш] *и. д. от* سورەشتۇرمەك [сәрәштурмәк].

سورەلدۇرمەك [сәрәлдурмәк] *понуд. от* سورەلمەك [сәрәлмәк] волочи́ть, тащи́ть.

سورەلدۇرۇش [сәрәлдуруш] *и. д. от* سورەلدۇرمەك [сәрәлдурмәк].

سورەلمە [сәрәлмә] слабово́льный, бесхара́ктерный.

سورەلمەك [сәрәлмәк] *страд. от* سورىمەك [сәримәк] волочи́ться, плести́сь; ~ ئارقىدا [арқида ~] *неодобр.* плести́сь в хвосте́; سورۇلۇپ كەلمەك [сәрулуп кәлмәк] плести́сь; приплести́сь; */ и. д.* سورۇلۇش [сәрулуш].

سورەم [сәрәм] *с.-х.* деревя́нная борона́; سالماق ~ [~ салмақ] борнова́ть; سالدۇرماق ~ [~ салдурмақ] вели́ть, поруча́ть боронова́ть; سېلىش ~ [~ селиш] боронова́ние; سورەمدە [сәрәмдә] во вре́мя боронова́ния.

سورت [сорт] *р.* сорт.

سورتلاتماق [сортлатмақ] *р.-у. понуд. от* سورتلىماق [сортлимақ] вели́ть, поруча́ть сортирова́ть; */и. д.* سورتلۇتۇش [сортлутуш].

سورتلاش [сортлаш] *р.-у. и. д. от* سورتلماق [сортлимақ] сортирова́ние, сортиро́вка.

سورتلوتۇش [сортлутуш] *р.-у. и. д. от* سورتلاتماق [сортлатмақ].

سورتلۇق [сортлуқ] *р.-у.* сортово́й; ~ ئۇرۇق [~ уруқ] сортовы́е семена́.

سورتلماق [сортлимақ] *р.-у.* сортирова́ть; / *и. д.* سورتلاش [сортлаш].

سورماق [сормақ] *диал. см.* شورماق [шоримақ].

سورۇتماق [сорутмақ] *понуд. от* سورۇماق [сорумақ] II отдава́ть ве́ять, прове́ивать, вели́ть, поруча́ть прове́ивать.

سورۇتۇش [сорутуш] I *и. д. от* سورۇتماق [сорутмақ].

سورۇتۇش [сорутуш] II *и. д. от* سوراتماق [соратмақ].

سورۇتۇش [сөрүтүш] *и. д. от* سورەتمەك [сөрәтмәк].

سورۇش [соруш] *и. д. от* سورۇماق [сорумақ] II прове́ивание (*зерна*).

سورۇشۇش [сорушуш] *и. д. от* سوراشماق [сорашмақ] расспра́шивание, выспра́шивание.

سورۇلماق [сорулмақ] *страд. от* سورۇماق [сорумақ] I допра́шиваться, опра́шиваться, быть допра́шиваемым, опра́шиваемым.

سورۇلۇش [сорулуш] I *и. д. от* سورۇماق [сорумақ] I.

سورۇلۇش [сорулуш] II *и. д. от* سورالماق [соралмақ].

سورۇلۇش [сөрүлүш] *и. д. от* سورەلمەك [сөрәлмәк].

سورۇماق [сорумақ] I 1) спра́шивать, расспра́шивать, опра́шивать; задава́ть вопро́с; سورماستىن [сормастин] без ве́дома, без спро́са; 2) осведомля́ться, справля́ться; سىزنى سورۇغان ھەر خىتىدە [сизни сорұған һәр хетидә] в ка́ждом письме́ он о тебе́ справля́ется; 3) *уст.* пра́вить, управля́ть; ياش چېغىدا شەھەر سورۇغان [йаш чеғида шәһәр соруған] *фольк.* в мо́лодости он пра́вил го́родом; / *и. д.* سوراش [сораш].

سورۇماق [сорумақ] II прове́ивать (*верно*); ◇ ~ كونا خامانىنى [кона хамаяни ~] вспомина́ть ста́рые оби́ды.

سورۇن [сөрүн] 1) гру́стный, угрю́мый; ~ چىرايلىق [чирайли ~] неприве́тливый; 2) *перен.* натя́нутый, напряжённый; مۇئامىلە ~ [~ муамилә] натя́нутые отноше́ния.

سورۇنلۇك [сөрүнлүк] 1) угрю́мость; 2) *перен.* натя́нутость, напряжённость (*отношений*).

سورۇنۇش [сорунуш] *и. д. от* سورانماق [соранмақ] попроша́йничанье, ни́щенствование.

سورىماق [сормақ] *см.* سورۇماق [сорумақ].

سورىمەك [сөримәк] волочи́ть, тащи́ть; سورەپ كەتمەك [сөрәп кәтмәк] уволо́чь, утащи́ть; سورەپ چىقارماق [сөрәп чиқармақ] вывола́кивать, вы́волочь, вы́волочить; سورەپ كەلمەك [сөрәп кәлмәк] притаскивать, притащи́ть (*волоча по земле*); مۇشۇكنى ھارۇغا قوشسا، كاتىنىڭ ئاستىغا سورەپتۇ [мушуқни харвиға қошса, катиниң астиға сөрәптү] *фольк.* когда́ ко́шку запрягли́ в телёгу, она́ потащи́ла её под крова́ть (*каждый тянет, куда привычно*); /*и. д.* سورەش [сөрәш].

سورىۋالماق [соривалмақ] вы́молить, вы́просить *что-л. у кого-л.*; /*и. д.* سورىۋېلىش [соривелиш].

سورىۋېلىش [соривелиш] *и. д. от* سورىۋالماق [соривалмақ].

سوز [сөз] 1) *грам.* сло́во; بېشى ~ [~ беши] введе́ние; ئوزگۈرۈشى ~ [~ өзгүрүши] словоизмене́ние; بىرىكمىسى ~ [~ бирикмиси] словосочета́ние; مۇس ~ تەقىل [мустәқил ~] самостоя́тельное сло́во; ~ يارەمچى [йардәмчи ~] служёбное сло́во; ياسىلىشى ~ [~ йасилиши] словообразова́ние; 2) разгово́р, речь, сло́во; ~ ئەركىنلىكى [~ әркинлиги] свобо́да сло́ва; ~ چەت [чәт ~] иностра́нное, иноязы́чное сло́во; سوزىمىز-سوز، ۆەدىمىز-ۆەدە [сөзимиз-сөз, вәдимиз-вәдә] на́ши слова́ и обеща́ния твёрды; قېرىلار سوزى [қерилар сөзи] слова́ старико́в (*в смысле: мудрые слова*); ئاچماق ~ [~ ачмақ] нача́ть говори́ть, заговори́ть, нача́ть разгово́р; ئۆ ئوزى ~ ئاچتى [у өзи ~ ачти] он сам заговори́л, он сам на́чал разгово́р; ئۇلار سوزۇمنى ئالمايدۇ [улар сөзүмни алмайду] они́ меня́ не слу́шаются; سىز توغرۇلۇق ~ بولدى [сиз тоғрулуқ ~ болди] говори́лось Вас; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дава́ть, дать сло́во, обеща́ть; بىرىكتۈرمەك ~ [~ бириктүрмәк] согова́риваться, сговори́ться; سوزنى بولمەك [сөзни бөлмәк] прерыва́ть разгово́р; перебива́ть речь; تالاشتۇرماق ~ [~ талаштурмақ] прекра́ться; спо́рить, дискути́ровать; تالاشماق ~ [~ талашмақ] прекра́ться; спо́рить, дискути́ровать; سوزنى توختاتماق [сөзни тохтатмақ] замолча́ть, замо́лкнуть; سوزدە تۇرماق [сөздә турмақ] а) сде́рживать, сдержа́ть сло́во; б) настоя́ть на своём; ئۆ ئوز سوزىدە تۇردى [у өз сөзидә турди] а) он сдержа́л своё сло́во; б) он настоя́л на своём; دارىتماق ~ [~ даритмақ] попрека́ть, попрекну́ть; سوزلىمەك ~ [~ сөзлимәк] выступа́ть с ре́чью; قايتۇرماق ~ [~ қайтурмақ] прекосло́вить; سوزگە كىرمەك [сөзгә кирмәк] слу́шаться, соглаша́ться; سوزگە كىرىدىغان ئادەم [сөзгә киридиған адәм] покла́дистый челове́к; سوزگە كىرمەيدىغان ئادەم [сөзгә кирмәйдиған адәм] несгово́рчивый челове́к; ئۆ مېنىڭ سوزۈمگە كىرمەيدۇ [у мениң сөзүмгә кирмәйду] он меня́ не слу́шается; ~ كىرىش [кириш ~] введе́ние, вво́дное сло́во; سوزگە كېلىشمەك [сөзгә келишмәк] прекра́ться; سوزگە كەلمەيدۇ [сөзгә кәлмәйду] он не соглаша́ется; بىر سوزگە كېلىش [бир сөзгә келиш] соглаше́ние; سوزگە كەلدى ~

[сөзгә ~ кәлди] к слóву пришлóсь; ئورنى كەلگەندە ~ [~ орни кәлгәндә] кстáти сказáть; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) говорúть; б) *перен.* сплéтничать; مەن توغرۇلۇقمۇ بىر ~ ئېيتىپ قويۇڭ [мән тоғрулуқму бир ~ ейтип қойуң] замóлвите и обо мне слóвечко; بۇ نېمە دېگەن ~؟ [бу нимә дегән ~] что э́то знáчит?; نېمىدە ~؟ [~ нимидә] в чём дéло?, о чём речь?; ~ يوق [йоқ ~] болтовня́, вздор; ياندۇرماق ~ [~ йандурмақ] возражáть; ~ ئېغىزدىن چىققان يالماس [еғиздин чиққан ~ йалмас] *погов. соотв.* слóво не воробéй, вы́летит — не поймáешь *(букв.* скáзанное слóво назáд не воротишь].

سوزا [соза] I *к.* свистóк.

سوزا [соза] II *к.* ткáцкий челнóк.

سوزا [соза] III *к.* рагу́ *(из мяса)*.

سوزامپاي [созампай] длúнный, долговя́зый.

سوزەك [сөзәк] *диал. см.* سۆزەك [сөңзәк].

سوزچان [сөзчан] разговóрчивый, словоохóтливый.

سوزچانلىق [сөзчанлиқ] разговóрчивость, словоохóтливость.

سوز-چۆچەك [сөз-чөчәк]: ~ تىللاردا بولماق [тиллардә ~ болмақ] станови́ться предмéтом разговóров, сплéтен.

سوزدۇرتماق [создуртмақ] *понуд. от* سوزدۇرماق [создурмақ].

سوزدۇرتۇش [создуртуш] *и. д. от* سوزدۇرتماق [создуртмақ].

سوزدۇرماق [создурмақ] *понуд. от* سوزماق [созмақ] *в разн. знач.* велéть, заставля́ть растя́гивать, удлиня́ть.

سوزدۇرۇش [создуруш] *и. д. от* سوز-دۇرماق [создурмақ].

سوزسىز [сөзсиз] 1) молчали́во, без слов; 2) безусло́вно, беспрекосло́вно, непремéнно, несомнéнно; разумéется; ‖ безусло́вный, беспрекосло́вный, несомнéнный, непремéнный; تەسلىم بولۇش ~ [~ тәслим болуш] безоговóрочная капитуля́ция.

سوزلەتكۈزمەك [сөзләткүзмәк] *понуд. от* سوزلەتمەك [сөзләтмәк].

سوزلەتكۈزۈش [сөзләткүзүш] *и. д. от* سوزلەتكۈزمەك [сөзләткүзмәк].

سوزلەتمەك [сөзләтмәк] *понуд. от* سوزلىمەك [сөзлимәк] заставля́ть, позволя́ть говори́ть; */и. д.* سوزلۇتۇش [сөзлүтүш].

سوزلەش [сөзләш] *и. д. от* سوزلىمەك [сөзлимәк] разговóр; ~ گۇدەك سوزلەش كە باشلىدى [гөдәк сөзләшкә башлиди] ребёнок заговори́л.

سوزلەشتۈرمەك [сөзләштүрмәк] *понуд. от* سوزلەشمەك [сөзләшмәк] дава́ть возмóжность *кому-л.* поговори́ть *с кем-л.*, своди́ть *кого-л. с кем-л.* для разговóра.

سوزلەشتۈرۈش [сөзләштүрүш] *и. д. от* سوزلەشتۈرمەك [сөзләштүрмәк].

سوزلەشمەك [сөзләшмәк] *взаимн. от* سوزلىمەك [сөзлимәк] говори́ть, бесéдовать, разгова́ривать; سوزلۇشۇپ قويماق [сөзлүшүп қоймақ] договори́ться *(заранее)*; */и. д.* سوزلۇشۇش [сөзлүшүш].

سوزلەگ [сөзләг] *диал.* 1) болту́н, говору́н; ‖ разговóрчивый; 2) орáтор.

سوزلەمچان [сөзләмчан] говору́н, разговóрчивый.

سوزلەنمەك [сөзләнмәк] *страд. от* سوزلىمەك [сөзлимәк] быть скáзанным; */и. д.* سوزلۇنۇش [сөзлүнүш].

سوزلۇتۇش [сөзлүтүш] *и. д. от* سوز-لەتمەك [сөзләтмәк].

سوزلۇشۇش [сөзлүшүш] *и. д. от* سوز-لەشمەك [сөзләшмәк] разговóр; ئورنى ~ [~ орни] перегово́рный пункт.

سوزلۈك [сөзлүк] 1) слова́рь, слóвник; ~ ئۇيغۇرچە-رۇسچە [уйғурчә-русчә ~] уйгу́рско-ру́сский слова́рь; ئىزاھ ~ لىق [изаҳлиқ ~] толкóвый слова́рь; 2) говорли́вый, разговóрчивый; كوپ ~ [көп ~] *и* ~ تولا [тола ~] а) болту́н, говору́н; б) многосло́вный.

سوزلۇنۇش [сөзлүнүш] *и. д. от* سوزلەنمەك [сөзләнмәк].

سوزلىمەك [сөзлимәк] говори́ть, расска́зывать; выступа́ть; سوزلەپ بەرمەك [сөзләп бәрмәк] расска́зывать, переска́зывать; ~ دۇدۇقلۇنۇپ [дудуқлунуп ~] *и* ~ تۇتۇلۇپ [тутулуп ~] заика́ться, запина́ться; ئۇيغۇندا باش دېخان چىقىپ سوزلىدى [жиғында баш дихан чиқип сөзлиди] на собра́нии вы́ступило пять крестья́н; ~ ياساپ [йасап ~] приукра́шивать, представля́ть в лу́чшем све́те.

سوزما [созма] 1) больша́я гля́нцевая ча́ша; 2) слоёный хлеб.

سوزماق [созмақ] 1) растя́гивать, вытя́гивать; 2) протя́гивать, простира́ть; دوستلۇق قولىنى سوزدۇم [достлуқ қолини создум] я протяну́л ру́ку дру́жбы; 3) *перен.* затя́гивать, тяну́ть, откла́дывать; удлиня́ть; ~ ئۇزاققا [узаққа ~] затя́гивать, откла́дывать в до́лгий я́щик; ◇ قۇلىغىمنى سوزۇشتى [қулиғимни созушти] мне надра́ли у́ши.

سوزمەل [сөзмәл] *неодобр.* 1) красноба́й; 2) спле́тник.

سوزمەن [сөзмән] красноречи́вый; ‖ ора́тор.

سوزمەنلىك [сөзмәнлик] красноречи́вость, красноре́чие.

سوز-سوز [сөзму-сөз] буква́льный, дослóвный; ‖ буква́льно, дослóвно, слóво в слóво; تەرجىمە ~ [~ тәржимә] буква́льный перево́д.

سوزنەك [сөзнәк] *диал. см.* سۆزەك [сөңзәк].

سوزۇش [созуш] *и. д. от* سوزماق [созмақ] 1) растя́гивание, вытя́гивание; 2) протя́гивание; простира́ние; 3) *перен.* затя́гивание, откла́дывание; удлине́ние *(напр. срока)*.

سوزۇق [созуқ] 1) растя́нутый, вытянутый, удлинённый; 2) продолгова́тый; 3) *грам.* гла́сный; تاۋۇش ~ [~ тавуш] гла́сный звук; تاۋۇشسىز بوغۇم ~ [~ тавушсиз богум түзүлмәйду] без гла́сного зву́ка слог не составля́ется.

سوزۇقلۇق [созуқлук] 1) растя́нутость, вы́тянутость, удлинённость; 2) продолго́ватость.

سوزۇلغانلىق [созулғанлиқ] протяжённость.

سوزۇلغۇچ [созулғуч] эласти́чный, растя́гивающийся.

سوزۇلغۇچلۇق [созулғучлуқ] эласти́чность, растя́гиваемость.

سوزۇلما [созулма] до́лгий, удлинённый.

سوزۇلماق [созулмақ] *страд. от* سوز ـماق [созмақ] 1) вытя́гиваться, растя́гиваться, удлиня́ться *(напр. о резине)*; 2) простира́ться, раски́нуться; продолжа́ться; يۈزلەرچە كىلومېترغا سوزۇلۇپ كەتكەن ئورمان [йүзләрчә километрға созулуп кәткән орман] лес, кото́рый раски́нулся на со́тни киломе́тров; ئۇزاققا سوزۇلغان فرونت [узаққа созулған фронт] растя́нутый фронт; بۇ كوچا تېخى سوزۇلۇدۇ [бу коча техи созулуду] э́та у́лица ещё продолжа́ется; يەردە سوزۇلۇپ ياتماق [йәрдә созулуп йатмақ] распласта́ться на земле́; 3) *в разн. знач.* протя́гиваться; затя́гиваться, дли́ться; سوزۇلغان قول [созулған қол] протя́нутая рука́; ئىش سوزۇلۇپ كەتتى [иш созулуп кәтти] де́ло затяну́лось; ئۇزاققا سوزۇلغان [узаққа созулған] затяжно́й; دوكلاد ئۇزاققا سوزۇلمايدۇ [доклад узаққа созулмайду] докла́д до́лго не продли́тся; كېسەل ئۇچ ئايغا سوزۇلۇپ كەتتى [кесәл үч айға созулуп кәтти] боле́знь дли́тся уже́ три ме́сяца; گەپ ئۇزاققا سوزۇلدى [гәп узаққа созулди] разгово́р затяну́лся надо́лго; مۇزاكىرە ـلەر ئۇزاققا سوزۇلۇپ كەتتى [музакириләр узаққа созулуп кәтти] перегово́ры затяну́лись; 4) потя́гиваться *(после сна)*.

سوزۇلمۇلۇق [созулмулуқ] долгота́.

سوزۇلۇش [созулуш] *и. д. от* سوزۇلماق [созулмақ].

سوزۇنچاق [созунчақ] продолгова́тый.

سوزۇنچاقلىق [созунчақлиқ] продолгова́тость.

سوسەر [сөсәр] *п. зоол.* куни́ца.

سوسەن [сөсән] *п. бот.* ли́лия.

سوسۇن [сөсүн] *диал. см.* ئۇزۇمە [үжмә].

سوسىنە [сөсинә] *диал.* кори́чневый.

سوغ [соғ] *см.* سوغۇق [соғуқ].

سوغا [соға] I дар, пода́рок; гости́нец; قىلماق ـ [ـ қилмақ] дари́ть, подари́ть.

سوغا [соға] II жба́н.

سوغات [соғат] дар, пода́рок; гости́нец; بەرمەك ـ [ـ бәрмәк] ода́ривать, одари́ть.

سوغاتلاش [соғатлаш] *и. д. от* سوغاتلىماق [соғатлимақ] награжде́ние.

سوغاتلانماق [соғатланмақ] *страд от* سوغاتلىماق [соғатлимақ] премирова́ться, награжда́ться; быть премиро́ванным, награждённым; */и. д.* سوغاتلىنىش [соғатлиниш].

سوغاتلىماق [соғатлимақ] ода́ривать, награжда́ть, премирова́ть; ـ ئوقۇغۇچ لار سوغاتلاندى [оқуғучилар соғатланди] уча́щиеся премиро́ваны.

سوغاتلىنىش [соғатлиниш] *и. д. от* سوغاتلانماق [соғатланмақ].

سوغاقلىق [соғақлиқ] 1) холо́дное ме́сто; 2) холо́дное вре́мя *(года)*.

سوغان [соған] I лук; *см. ещё* پىياز [пийаз].

سوغان [соған] II *диал. название болезни.*

سوغچى [соғчи] *диал. см.* ئۇتتىم [житим] I.

سوغچىلىق [соғчилиқ] 1) сиро́тство, положе́ние сироты́; 2) отчуждённость; ئارىمىزغا ـ چۈشتى [әримизға ـ чүшти] на́ши отноше́ния испо́ртились.

سوغۇرتماق [соғуртмақ] *понуд. от* سوغۇرماق [соғурмақ] 1) веле́ть, заставля́ть *кого* вынима́ть, дёргать, выдёргивать; 2) дёргать с по́мощью *кого-либо (напр. зуб — у врача)*.

سوغۇرتۇش [соғуртуш] *и. д. от* سوغۇرتماق [соғуртмақ].

سوغۇرتۇلماق [соғуртулмақ] *страд. от* سوغۇرتماق [соғуртмақ] быть вы́нутым, вы́дернутым.

سوغۇرتۇلۇش [соғуртулуш] *и. д. от* سوغۇرتۇلماق [соғуртулмақ].

سوغۇرماق [соғурмақ] 1) вынима́ть; 2) выдёргивать, дёргать, удаля́ть *(зуб)*.

سوغۇرۇش [соғуруш] *и. д. от* سوغۇرماق [соғурмақ] 1) вынима́ние; 2) выдёргивание, удале́ние *(зуба)*; ـ چىش [чиш ـ] удале́ние зу́ба.

سوغۇرۇلماق [соғурулмақ] *страд. от* سوغۇرماق [соғурмақ] 1) вынима́ться; 2) выдёргиваться, удаля́ться *кем (о зубе)*.

سوغۇرۇلۇش [соғурулуш] *и. д. от* سوغۇرۇلماق [соғурулмақ].

سوغۇش [соғуш] *диал. см.* سوۋۇش [совуш].

سوغۇق [соғуқ] 1) холо́дный, моро́зный; ‖ хо́лод, моро́з; ‖ хо́лодно, моро́зно; ـ ئەتتىگەنكى [әттигәнки ـ] у́тренний холодо́к; ئىقلىم ـ [ـ иқлим] холо́дный кли́мат; ـ بۈگۈن ناھايىتى [бүгүн наһайити ـ] сего́дня о́чень хо́лодно; بولدى ـ [ـ болди] похолода́ло, ста́ло хо́лодно; تە گمەك ـ [ـ тәгмәк] простужа́ться, простуди́ться; تېگىش ـ [ـ тегиш] просту́да; تە ككۈزمەك ـ [ـ тәккүзмәк] простужа́ть, простуди́ть *(напр. ребёнка)*; چۈشمەك ـ [ـ чүшмәк] холода́ть, похолода́ть; چۈشۈش ـ [ـ чүшүш] похолода́ние; چۈشۈپ ـ قالدى [ـ чүшүп қалди] наступи́ли холода́; سوغۇقتا چىداملىق [соғуққа чидамлиқ] морозосто́йкий; كۈنلەر ـ باشلاندى [ـ күнләр башланди] наступи́ли холо́дные дни; ـ قارا [қара ـ] бесснёжные моро́зы; يېمەك ـ [ـ йемәк] мёрзнуть; простужа́ться, простуди́ться; 2) *перен.* хала́тный; хладнокро́вный; ‖ а) хала́тно; б) хладнокро́вно; хо́лодно; قارىماق ـ ئىشقا [ишқа ـ қаримақ] хо́лодно относи́ться к рабо́те; 3) *перен.* невзра́чный, неую́тный; ‖ невзра́чно, неую́тно; ئۆيى كوزۇمگە كورۈندى ـ ياماتمۇ [өйи көзүмгә йаманму ـ көрүнди] его́ дом мне показа́лся невзра́чным; ◇ تاماق ـ [ـ тамақ] холо́дное блю́до.

سوغۇقچىلىق [соғуқчилиқ] 1) холодо́к, прохла́да; 2) *перен.* отчуждённость; سالماق ~ ئارىغا [ариға ~ салмақ] но́ртить отноше́ния ме́жду людьми́.

سوغۇقلۇق [соғуқлуқ] 1) хо́лод, холода́; 2) *см.* ئىسسىقلىق [иссиқлиқ].

سوغۇلماق [соғулмақ] мелéть, станови́ться ме́лким; دەريا سوغۇلۇپ كەتتى [дәрйа соғулуп кәтти] река́ обмеле́ла; كېتىش ~ [~ кетиш] обмеле́ние.

سوغۇلۇش [соғулуш] *и. д. от* سوغۇلماق [соғулмақ] обмеле́ние.

سوغۇيماق [соғуймақ] *диал. см.* سوغۇرماق [соғурмақ].

سوق [соқ] *диал. см.* سوغۇق [соғуқ].

سوقا [соқа] I соха́; плуг; قوش ~ چىشلىق [қош чишлиқ ~] двухлемéшная соха́; چىشى ~ [~ чиши] сошни́к; سوقىغا چىقماق [соқиға чиқмақ] приступа́ть к па́хоте; ۋاختى ~ [~ вахти] врéмя па́хоты.

سوقا [соқа] II рисору́шка.

سوقاسايمان [соқа-сайман] *собир.* сельскохозя́йственные ору́дия.

سوقان [соқан] I *диал. зоол.* а́нст.

سوقان [соқан] II *диал. название болезни.*

سوقتۇرماق [соқтурмақ] *понуд. от* سوقماق [соқмақ] 1) велéть, заставля́ть бить, ударя́ть; 2) велéть, заставля́ть вбива́ть, вкола́чивать; 3) велéть, заставля́ть кова́ть *(железо)*; 4) отдава́ть молоти́ть *(зерно)*.

سوقتۇرۇش [соқтуруш] *и. д. от* سوقماق [соқмақ].

سوققا [соққа] *в разн. знач.* уда́р; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] нанести́ уда́р.

سوقما [соқма] *см.* سوخما [сохма] I.

سوقماق [соқмақ] 1) *в разн. знач.* бить, ударя́ть; سائەت سوقتى [саәт соқти] часы́ проби́ли; 2) вбива́ть, вкола́чивать; 3) кова́ть; ~ پىچاق [пичақ ~] кова́ть нож; تومۇرنى قىزغىدا سوق [төмүрни қизиғида соқ] *посл.* куй желéзо пока́ горячо́; 4) молоти́ть.

سوقۇچاق [соқучақ] I *зоол.* дя́тел.

سوقۇچاق [соқучақ] II обтека́емый.

سوقۇچاق [соқучақ] III продолгова́тый.

سوقۇچىلان [соқучилан] *бот. сорт дикого финика.*

سوقۇر [соқур] слепо́й; крив о́й.

سوقۇرلۇق [соқурлуқ] слепота́.

سوقۇش [соқуш] I *диал. см.* توقۇش [тоқуш].

سوقۇش [соқуш] II 1) *в разн. знач.* уда́р; бие́ние; 2) вбива́ние, вкола́чивание; 3) ко́вка, кова́ние; 4) молотьба́; 5) брань, война́, сраже́ние; مايدانى ~ [~ майдани] по́ле бра́ни, ме́сто сраже́ния; مايدانىدا ~ [~ майданида] на по́ле бра́ни; گراژدانلار سوقۇشى [гражданлар соқуши] гражда́нская война́; ئوزارا ~ [өзара ~] междоусо́бица; كېمىسى ~ [~ кемиси] вое́нный кора́бль.

سوقۇشتۇرماق [соқуштурмақ] *понуд. от* سوقۇشماق [соқушмақ] 1) велéть, заста́вить би́ться, дра́ться, воева́ть, сража́ться; 2) чо́каться.

سوقۇشتۇرۇش [соқуштуруш] *и. д. от* سوقۇشتۇرماق [соқуштурмақ].

سوقۇشقاق [соқушқақ] драчу́н, задира́;‖ драчли́вый, задири́стый.

سوقۇشقاقلىق [соқушқақлиқ] драчли́вость, задири́стость.

سوقۇشماق [соқушмақ] *взаимн. от* سوقماق [соқмақ] 1) би́ться, дра́ться; 2) воева́ть, сража́ться, вести́ войну́.

سوقۇشۇش [соқушуш] *и. д. от* سوقۇشماق [соқушмақ] 1) дра́ка; 2) сраже́ние.

سوقۇلماق [соқулмақ] *страд. от* سوقماق [соқмақ] 1) подверга́ться уда́ру; 2) кова́ться, подверга́ться ко́вке; ئوڭاي ~ سوقۇلۇدىغان تومۇر [оңай соқулудиған төмүр] ко́вкое желе́зо; 3) молоти́ться.

سوقۇلۇش [соқулуш] *и. д. от* سوقۇلماق [соқулмақ].

سوقۇم [соқум] 1) осе́нний уб о́й скота́; 2) запа́с мя́са на́ зиму; ◇ ۋاختىدا ~ [~ вахтида] по́здней о́сенью.

سوقمۇاش [соқиваш] име́ющий продолгова́тую го́лову, с продолгова́той голово́й.

سوك [сөк] I очи́щенное про́со, пшено́.

سوك [сөк] II дёрн.

سوكتۇرمەك [сөктүрмәк] I *понуд. от* سوكمەك [сөкмәк] I 1) отдава́ть перелицо́вывать, переде́лывать; 2) велéть, заставля́ть отдава́ть распа́рывать, отпа́рывать; 3) велéть, заставля́ть выры́вать, отдира́ть, отрыва́ть, срыва́ть.

سوكتۇرمەك [сөктүрмәк] II *понуд. от* سوكمەك [сөкмәк] II велéть, заставля́ть руга́ть, брани́ть.

سوكتۇرۇش [сөктүрүш] I *и. д. от* سوكتۇرمەك [сөктүрмәк] I.

سوكتۇرۇش [сөктүрүш] II *и. д. от* سوكتۇرمەك [сөктүрмәк] II.

سوكسۇلداش [соксулдаш] *диал. см.* قاتىراش [қатираш].

سوككۇزمەك [сөккүзмәк] *понуд. от* سوكمەك [сөкмәк].

سوككۇزۇش [сөккүзүш] *и. д. от* سوككۇزمەك [сөккүзмәк].

سوكمەك [сөкмәк] I поро́ть, распа́рывать, расшива́ть; ~ ئەسكى كىيىمنى [эски кийимни ~] распа́рывать ста́рую оде́жду; پەلتونىڭ ياقىسىنى سو- كۇۋالدۇم [пәлтониң йақисини сөкүвалдум] я отпоро́л воротни́к пальто́; قاپنىڭ ئاغزىنى سوكۇۋالدۇم [қапниң ағзини сөкүвалдум] я распоро́л мешо́к.

سوكمەك [сөкмәк] II брани́ть, руга́ть.

سوكۇش [сөкүш] I *и. д. от* سوكمەك [сөкмәк] I распа́рывание, расшива́ние, отпа́рывание.

سوكۇش [сөкүш] II *и. д. от* سوكمەك [сөкмәк] II брань, ру́гань.

سوكۇشتۇرمەك [сөкүштүрмәк] *понуд. от* سوكۇشمەك [сөкүшмәк] II ссо́рить, рассо́рить, поссо́рить.

سوكۇشتۇرۇش [сөкүштүрүш] *и. д. от* سوكۇشتۇرمەك [сөкүштүрмәк].

سوكۇشمەك [сөкүшмәк] I *взаимн. от* سوكمەك [сөкмәк] I помога́ть *кому-л.* поро́ть, распа́рывать, расши-ва́ть, отпа́рывать.

سوكۇشمەك [сөкүшмәк] II *взаимн. от* سوكمەك [сөкмәк] II брани́ться, руга́ться.

سوكۇشۇش [сөкүшүш] *и. д. от* سوكۇشمەك [сөкүшмәк] I *и* II.

سوكۇك [сөкүк] распо́ротый.

سوكۇكلۇك [сөкүклүк] *то же, что* سوكۇك [сөкүк].

سوكۇلداش [сокулдаш] *диал. см.* قاتىراش [қатираш].

سوكۇلداق [сокулдақ] безде́льник, лентя́й.

سوكۇلدىماق [сокулдимақ] *диал. см.* قاتىرماق [қатиримақ].

سوكۇلمەك [сөкүлмәк] I *страд. от* سوكمەك [сөкмәк] I распа́рываться, отпа́рываться;پالتونىڭ ياقىسى سوكۇلۈپ كەتتى [палтоның йақиси сөкүлүп кәтти] воротни́к пальто́ отпоро́лся; قاپنىڭ ئاغزى سوكۇلۈپ كەتتى [қапның ағзи сөкүлүп кәтти] мешо́к распоро́лся; بۇ كىيىملەرنىڭ ھەممىسى سوكۇلۈدۇ [бу кийимләрниң ҳәммиси сөкүлүдү] вся э́та оде́жда бу́дет распо́рота.

سوكۇلمەك [сөкүлмәк] II *страд. от* سوكمەك [сөкмәк] II.

سوكۇلۈش [сөкүлүш] *и. д. от* سوكۇلمەك [сөкүлмәк] I *и* II.

سوكۇۋالماق [сөкүвалмақ] распоро́ть, отпоро́ть *(напр. воротник)*; *и. д.* سوكۇۋىلىش [сөкүвелиш].

سوكۇۋەتمەك [сөкүвәтмәк] распоро́ть, отпоро́ть; *и. д.* سوكۇۋېتىش [сөкүветиш].

سوكۇۋېتىش [сөкүветиш] *и. д. от* سوكۇۋەتمەك [сөкүвәтмәк] распа́рывание, отпа́рывание.

سوكۇۋىلىش [сөкүвелиш] *и. д. от* سوكۇۋالماق [сөкүвалмақ] распа́рывание, отпа́рывание.

سوگەت [сөгәт] *бот.* и́ва, ветла́; سوگەتنىڭ توقۇلغان [сөгәттиң тоқулған] и́вовый; ~ سېرىق [сериқ ~] жёлтая и́ва; ~ قارا [қара ~] чёрная и́ва.

سوگەتگۈل [сөгәтгүл] *у.-п. бот.* олеа́ндр.

سوگەتلىك [сөгәтлик] ме́сто, где расте́т и́ва, ветла́.

سوگەل [сөгәл] 1) борода́вка; 2) мозо́ль.

سوگەللىك [сөгәллик] 1) борода́вчатый; 2) мозо́листый; قوللار ~ [~ қоллар] мозо́листые ру́ки.

سوڭ [соң] *диал.* зад, за́дний прохо́д; коне́ц прямо́й кишки́; ◇ پۇتنىڭ سوڭى [путниң соңи] пя́тка; ئوتۇكنىڭ سوڭى [өтүкниң соңи] каблу́к сапога́.

سوڭالچاق [соңалчақ] *диал.* пя́тка; *см. ещё* سوڭ [соң]: پۇتنىڭ سوڭى [путниң соңи].

سوڭەك [сөңәк] кость; ياڭاق سوڭ [йаңақ сөңиги] скула́.

سوڭپىياز [соңпийаз] *к.-п. бот.* лук-поре́й.

سوڭزەك [сөңзәк] *мед.* 1) си́филис; 2) гоноре́я; 3) венери́ческая боле́знь *(вообще)*.

سوڭغۇچ [соңғуч] отве́рстие в стене́ *(забора)* для сто́ка воды́.

سوڭگەچ [сөңгәч] *анат.* бедро́; та́зовая кость.

سوڭگەش [сөңгәш] *см.* سوڭگەچ [сөңгәч].

سول [сол] ле́вый; سولغا [солға] нале́во, впра́во; سولدا [солда] *и* ياقتا ~ [~ йақта] на ле́вой стороне́.

سول [сөл] *диал. см.* سوگەل [сөгәл].

سولاتتۇرماق [солаттурмақ] *понуд. от* سولاتماق [солатмақ].

سولاتتۇرۇش [солаттуруш] *и. д. от* سولاتتۇرماق [солаттурмақ].

سولاتقۇزماق [солатқузмақ] *понуд. от* سولاتماق [солатмақ].

سولاتقۇزۇش [солатқузуш] *и. д. от* سولاتقۇزماق [солатқузмақ].

سولاتماق [солатмақ] *понуд. от* سولىماق [солимақ] 1) загоня́ть, заводи́ть; 2) аресто́вывать, изоли́ровать; / *и. д.* سولۇتۇش [солутуш].

سولاخ [солах] *диал.* стоя́чий; سۇ ~ [~ су] стоя́чая вода́.

سولاش [солаш] *и. д. от* سولىماق [солимақ] заключе́ние, изоля́ция, аре́ст; ~ قاماقخانىغا [қамақханиға ~] заключе́ние в тюрьму́.

سولاشتۇرماق [солаштурмақ] *понуд. от* سولاشماق [солашмақ] иссуша́ть, истоща́ть, спосо́бствовать увяда́нию.

سولاشتۇرۇش [солаштуруш] *и. д. от* سولاشتۇرماق [солаштурмақ] иссуше́ние; доведе́ние до истоще́ния.

سولاشقان [солашқан] уви́дший; побле́клый; вя́лый; گۈل ~ [~ гүл] уви́дший цвето́к.

سولاشقانلىق [солашқанлиқ] увяда́ние.

سولاشماق [солашмақ] вя́нуть, увяда́ть; со́хнуть; ча́хнуть; блёкнуть; يوپۇرماقلار سولۇشۇپ كەتتى [йопурмақлар солушуп кәтти] ли́стья завя́ли.

سولاق [солақ] тюрьма́, ка́мера; سولاققا ئالماق [солаққа алмақ] аресто́вывать, арестова́ть; سولاقتىكى [солақтики] заключённый.

سولاقخانا [солақхана] *у.-п.* тюрьма́; *см. ещё* قاماقخانا [қамақхана].

سولانماق [соланмақ] *страд. от* سولىماق [солимақ] быть заключённым, аресто́ванным; / *и. д.* سولۇنۇش [солунуш].

سولەت [сөләт] *а.* 1) вели́чие, велико́лепие; пы́шность; 2) оса́нка, представи́тельность, соли́дность, импоза́нтность.

سولەتلىك [сөләтлик] *а.-у.* 1) велико́лепный, вели́чественный, пы́шный; 2) оса́нистый, представи́тельный, импоза́нтный, соли́дный.

سولەتۋاز [сөләтваз] *а.-п.* лю́бящий вне́шнее, показно́е великоле́пие.

سولەتۋازلىق [сөләтвазлиқ] *а.-п.-у.* вне́шнее великоле́пие, показно́е великоле́пие.

سولتەك [сөлтәк] ку́цый.

سولچىل [солчил] *полит.* лéвый, сторóнник лéвых пáртий.

سولچىللىق [солчиллик] привéрженность к лéвым взглядáм.

سولخاي [солхай] левшá.

سولدا [солда] налéво, в лéвой сторонé.

سولدۇرماق [солдурмак] *понуд. от* **سولماق** [солмак].

سولدۇرۇش [солдуруш] *уст. и. д. от* **سولدۇرماق** [солдурмак].

سولدىن [солдин] слéва, с лéвой стороны́.

سولغا [солға] налéво, влéво.

سولغۇن [солғун] 1) увя́дший, поблёкший, ту́склый; ~ **كوزلىرىڭ** [көзлиринг ~] твои́ глаза́ ту́склы; *см. ещё* **سولاشقان** [солашқан]; 2) *перен.* халáтный, небрéжный, безразли́чный; **-قا ~ راش** [~ қараш] безразли́чное отношéние.

سولقاي [солқай] *см.* **سولخاي** [солхай].

سوللاشماق [соллашмақ] *полит.* левéть, становúться бóлее лéвым по взглядам; / *и. д.* **سوللۇشۇش** [соллушуш].

سوللۇشۇش [соллушуш] *и. д. от* **سوللاشماق** [соллашмақ].

سوللۇق [соллуқ] *полит.* левизнá; «**كوممۇنىزمدىكى بالىلارچە ~ كېسىلى**» [коммунизмдики балиларчә ~ кесили] «Дéтская болéзнь левизны́ в коммуни́зме».

سوللىماق [соллимақ] 1) волочи́ть; 2) волочи́ться, тащи́ться.

سولماق [солмақ] 1) вя́нуть, увядáть, блёкнуть; **سولۇشۇپ قالماق** [солушуп қалмақ] завя́нуть; **سولماس ئەبەدىي مېنىڭ گۈلۈستانىم** [әбидий солмас мениң гүлүстанim] *поэт.* никогдá неувядáющий мой цветни́к; 2) осу́нуться; / *и. д.* **سولۇش** [солуш].

سولۇتۇش [солутуш] *и. д. от* **سولاتماق** [солатмақ].

سولۇش [солуш] *и. д. от* **سولماق** [солмақ] увядáние.

سولۇشۇش [солушуш] *и. д. от* **سولاشماق** [солашмақ] увядáние.

سولۇغاي [солуғай] *см.* **سولخاي** [солхай].

سولۇق [солуқ] *муз.* отвéрстие в тамбýре.

سولۇنۇش [солунуш] *и. д. от* **سولانماق** [соланмақ].

سولىماق [солимақ] заключáть (в тюрьмý), арестóвывать; / *и. д.* **سولاش** [солаш].

سوم [сом] рубль; ~ **بۇ كىتاپ بەش تۆرۇدۇ** [бу китап бәш ~ туруду] э́та кни́га сто́ит пять рублéй.

سومبېسەي [сомбесәй] *к.* капýста.

سومكا [сомка] *р.* сýмка.

سوملۇق [сомлуқ] рублёвый; ~ **بەش** [бәш ~] пятирублёвый.

سونجاق [сонҗақ] *диал. см.* **سوڭ** [соң]: **پۇتنىڭ سوڭى** [путниң соңи].

سوۋادان [совадан]: ~ **تېرەك** [~ терәк] бéлый тóполь.

سوۋاق [совақ] *диал. см.* **سوغۇق** [соғуқ].

سوۋەت [сөвәт] I *п. см.* **سېۋەت** [севәт].

سوۋەت [сөвәт] II *а. диал. см.* **سوھبەت** [сөҳбәт].

سوۋر [совр] *а.* 1) *астр.* Телéц *(зодиакальное созвездие);* 2) *уст.* савр *(название второго месяца солнечного года, соответствующего периоду с 22 апреля —21 мая).*

سوۋنارخوز [совнархоз] *р.* совнархóз (совéт наро́дного хозя́йства).

سوۋۇتتۇرماق [совуттурмақ] *понуд. от* **سوۋۇتماق** [совутмақ].

سوۋۇتتۇرۇش [совуттуруш] *и. д. от* **سوۋۇتتۇرماق** [совуттурмақ].

سوۋۇتقۇچ [совутқуч] охлади́тель; ‖ охлади́тельный; холоди́льный; **-ئەسۋاپ ~** [~ әсвап] холоди́льник.

سوۋۇتماق [совутмақ] *понуд. от* **سوۋۇماق** [совумақ] охлажда́ть, остужа́ть, дава́ть остыва́ть.

سوۋۇتۇش [совутуш] *и. д. от* **سوۋۇماق** [совумақ] охлажде́ние.

سوۋۇتۇلماق [совутулмақ] охлажда́ться, остужа́ться; **سوۋۇتۇلغان قايناق سۇ** [совутулған қайнақ су] осту́женная кипячёная вода́.

سوۋۇتۇلۇش [совутулуш] *и. д. от* **سوۋۇتۇلماق** [совутулмақ] охлажде́ние, остуже́ние.

سوۋۇش [совуш] *и. д. от* **سوۋۇماق** [совумақ] 1) остыва́ние, охлажде́ние; 2) *перен.* охлажде́ние.

سوۋۇماق [совумақ] 1) охлажда́ться, остыва́ть; 2) *перен.* охлажде́вать; ~ **كوڭۈل** [көңүл ~] разлюби́ть, охлади́ть; **بۇ ئادەمگە مېنىڭ كوڭلۇم سوۋۇدى** [бу адәмгә мениң көңлүм совуди] я охладе́л к э́тому челове́ку; я разлюби́л э́того челове́ка; **مۇزدىن بەتەر سوۋۇغان ژۈرەك** [муздин бәтәр совуған жүрәк] *поэт.* се́рдце, ста́вшее холодне́е льда.

سوۋۇن [совун] мы́ло; ~ **ئەتىر** [әтир ~] и **يۇز سوۋۇنى** [йүз совуни] туале́тное мы́ло; **كىر سوۋۇنى** [кир совуни] хозя́йственное мы́ло; **زاۋۇدى ~** [~ заводи] мыловáренный завóд; **سۈركىمەك ~** [~ сүркимәк] намы́ливать; намы́ливаться; **سۈركەش ~** [~ сүркәш] намы́ливание; **قاينىتىش ~** [~ қайнитиш] мыловаре́ние.

سوۋۇنچى [совунчи] *а.-у.* мыловáр.

سوۋۇنچىلىق [совунчилиқ] *а.-у.* мыловаре́ние, мыловáренное произво́дство.

سوۋۇندان [совундан] *а.-у.* мы́льница.

سوۋۇنلاش [совунлаш] *и. д. от* **سوۋۇنلىماق** [совунлимақ] намы́ливание.

سوۋۇنلانماق [совунланмақ] *страд. от* **سوۋۇنلىماق** [совунлимақ] мы́ться, намы́ливаться; / *и. д.* **سوۋۇنلۇنۇش** [совунлунуш].

سوۋۇنلۇق [совунлуқ] мы́льный, намы́ленный.

سوۋۇنلۇنۇش [совунлунуш] *и. д. от* **سوۋۇنلانماق** [совунланмақ] намы́ливание.

سوۋۇنلماق [совунлимақ] мы́лить, намы́ливать; / *и. д.* سوۋۇنلاش [совунлаш].

سوۋېت [совет] *р.* 1) сове́т; сове́ты; 2) сове́тский; هوكۇمىتى ~ [~ ҳөкүмити] сове́тское прави́тельство; ئىتتىپاقى ~ [~ иттипақи] Сове́тский Сою́з; سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىلار ئىتتىپاقى ~ [~ сотсиалистик республикилар иттипақи] Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик; دولىتى ~ [~ долити] Сове́тское госуда́рство; خەلقى ~ [~ хәлқи] сове́тский наро́д; ئىتتىپاقنىڭ ~ قەھرىمانى [~ иттипақиниң қәһримани] Геро́й Сове́тского Сою́за; ~ ئىتتىپاق قىنىڭ تېلېگراف ئاگېنتلىغى [~ иттипақиниң телеграф агентлиғи] Телегра́фное Аге́нтство Сове́тского Сою́за.

سوھبەت [сөҳбәт] *а.* 1) бесе́да; разгово́р; ئوتكۈزمەك ~ [~ өткүзмәк] проводи́ть бесе́ду; قىلماق ~ [~ қилмақ] бесе́довать; 2) совеща́ние; 3) перегово́ры; سوھبەتكە قاتناشماق [сөҳбәткә қатнашмақ] принима́ть уча́стие в перегово́рах.

سوھبەتداش [сөҳбәтдаш] *а.-у.* собесе́дник; بولماق ~ [~ болмақ] быть собесе́дником.

سوھبەتداشلىق [сөҳбәтдашлиқ] *а.-у.* отноше́ние собесе́дников друг к дру́гу.

سوھبەتلەشمەك [сөҳбәтләшмәк] *а.-у.* бесе́довать; перегова́риваться; / *и. д.* سوھبەتلىشىش [сөҳбәтлишиш].

سوھبەتلىشىش [сөҳбәтлишиш] *а.-у. и. д. от* سوھبەتلەشمەك [сөҳбәтләшмәк] бесе́да, собесе́дование.

سويەم [сөйом] *диал. см.* سوۋرم [сөром].

سويدۇرتماق [сойдуртмақ] *понуд. от* سويدۇرماق [сойдурмақ] поручи́ть, вели́ть ре́зать, зака́лывать *(напр. овцу)*.

سويدۇرتمەك [сөйдүртмәк] *понуд. от* سويدۇرمەك [сөйдүрмәк] разреша́ть, позволя́ть целова́ть, дава́ть целова́ть *(себя)*.

سويدۇرتۇش [сойдуртуш] *и. д. от* سويدۇرتماق [сойдуртмақ].

سويدۇرماق [сойдурмақ] *понуд. от* سويماق [соймақ] I поручи́ть ре́зать, зака́лывать *(напр. овцу)*.

سويدۇرمەك [сөйдүрмәк] *понуд. от* سويمەك [сөймәк] 1) заста́вить люби́ть, влюби́ть *(в себя)*, внуша́ть любо́вь; 2) восхища́ть, очаро́вывать; 3) разреша́ть, позволя́ть целова́ть, дава́ть целова́ть *(себя)*.

سويدۇرۇش [сойдуруш] *и. д. от* سويدۇرماق [сойдурмақ].

سويدۇرۇش [сөйдүрүш] *и. д. от* سويدۇرمەك [сөйдүрмәк] внуше́ние любви́; очаро́вывание.

سويغۇزماق [сойғузмақ] *см.* سويدۇرماق [сойдурмақ].

سويگۈزمەك [сөйгүзмәк] *понуд. от* سويمەك [сөймәк] 1) заставля́ть люби́ть; 2) разреша́ть, позволя́ть целова́ть *(себя)*.

سويغۇزۇش [сойғузуш] *и. д. от* سويغۇزماق [сойғузмақ].

سويگۈزۈش [сөйгүзүш] *и. д. от* سوي ـ گۈزمەك [сөйгүзмәк].

سويلا [сойла] дуби́на, дуби́нка.

سويلاش [сойлаш] *и. д. от* سويلىماق [сойлимақ].

سويلىماق [сойлимақ] по́лзать; سويلاپ كەتمەك [сойлап кәтмәк] уполза́ть, уползти́; / *и. д.* سويلاش [сойлаш].

سويما [сойма] I резня́, побо́ище.

سويما [сойма] II 1) за́вязь ды́ни; قالمىدى ساپاقتا برمۇ ~ [сапақта бирму ~ қалмиди] на плёти ни одно́й за́вязи ды́ни; 2) незре́лая ды́ня.

سويماق [соймақ] I 1) ре́зать, зака́лывать; ~ مال [мал ~] ре́зать скот; 2) снима́ть, сдира́ть *(напр. шкуру с животного, кору с дерева)*; قوينىڭ تېرىسىنى سويۇپ ئالماق [қойниң терисини сойуп алмақ] снима́ть, снять с овцы́ шку́ру; ~ ياغاچنىڭ قوۋۇزنىنى [йағачниң қовузиғини ~] обдира́ть кору́ с де́рева; ئارچىنىڭ خۇش پۇراقلىق قوۋزاقلىرىنى سويدى [арчиниң хуш пурақлиқ қовзақлирини сойди] он снял паху́чие ши́шки арчи́.

سويماق [соймақ] II лы́ко, луб.

سويمەك [сөймәк] *см.* سۆيمەك [сүймәк].

سويۇ [сойу]: چىش ~ [~ чиш] клык.

سويۇتماق [сойутмақ] *диал. см.* سوۋۇتماق [совутмақ].

سويۇتۇش [сойутуш] *диал. и. д. от* سويۇتماق [сойутмақ].

سويۇز [сойуз] *р.* 1) сою́з; كەسىبە سويۇزى [кәсәбә сойузи] профсою́з, профессиона́льный сою́з; 2) *разг.* Сове́тский Сою́з.

سويۇزلۇق [сойузлуқ] *р.-у.* сою́зный; رېسپۇبلىكا ~ [~ республика] сою́зная респу́блика.

سويۇش [сойуш] *диал. см.* سوۋۇش [совуш].

سويۇش [сойуш] I *и. д. от* سويماق [соймақ] I 1) убо́й; зака́лывание; 2) сдира́ние *(напр. шкуры с животного, коры с дерева)*.

سويۇش [сойуш] II *и. д. от* سويۇماق [сойумақ].

سويۇشماق [сойушмақ] 1) *взаимн. от* سويماق [соймақ] I помога́ть ре́зать, забива́ть, зака́лывать *(скот)*; ئەتىسى قوينى سويۇشتى [әтиси қойни сойушти] на сле́дующий день зарезали бара́на; 2) ре́зать, забива́ть, зака́лывать *(вообще)*.

سويۇشمەك [сөйүшмәк] *см.* سۆيۇش ـ مەك [сүйүшмәк].

سويۇشۇش [сойушуш] *и. д. от* سويۇشماق [сойушмақ].

سويۇلماق [сойулмақ] *страд. от* سويماق [соймақ] I 1) быть зарезанным, зако́лотым; 2) свежева́ться *(о животном)*; быть окорённым, очи́щенным от коры́ *(о дереве)*.

سويۇلۇش [сойулуш] *и. д. от* سويۇلماق [сойулмақ].

سوۋۇماق [сойумақ] *диал. см.* سوۋۇماق [совумақ].

سويۇنمەك [сөйүнмөк] *см.* سۇيۇنمەك [сүйүнмәк].

سويۇڤالماق [сойувалмақ] ободра́ть, содра́ть; / *и. д.* سويۇڤېلىش [сойувелиш].

سويۇڤالماق [сөйүвалмақ] поцелова́ть; / *и.д.* سويۇڤېلىش [сөйүвелиш].

سويۇڤېلىش [сойувелиш] *и. д. от* سويۇڤالماق [сойувалмақ] обдира́ние, сдира́ние.

سويۇڤېلىش [сөйүвелиш] *и. д. от* سويۇڤالماق [сөйүвалмақ] поцелу́й.

سۇ [су] 1) вода́; قار سۇيى [қар суйи] та́лые во́ды; ~ قاينىق [қайнақ ~] кипято́к; ئامبىرى ~ [~ амбири] водохрани́лище; بولگۇچ ~ [~ бөлгүч] водорасде́л; نورى ~ [~ нори] водопрово́дная труба́; توشۇغۇچى ~ [~ тошуғучи] водово́з; يوللىرى ~ [~ йоллири] во́дные пути́; يوللىرى بوغۇنى ~ [~ йоллири боғуни] у́зел во́дных путе́й сообще́ния; ئاستى كېمىسى ~ [~ асти кемиси] подво́дная ло́дка; ~ توسما [тосма ~] пруд; باستى ~ [~ басти] за́лило, затопи́ло; يەرمەك ~ [~ бәрмәк] а) пойть; дава́ть воды́; б) пуска́ть во́ду *(напр. на поле)*; بولماق ~ [~ болмақ] поте́ть; взмо́кнуть; ئوتىۋاتىدۇ ~ [~ өтиватиду] а) протека́ет *(напр. крыша)*; б) промока́ет *(напр. одежда)*; ~ ئوتمەيدىغان [~ өтмәйдиған] непромока́емый; سۇغا چۈشمەك [суға чүшмәк] купа́ться; ныря́ть; سۇغا چۈشمەك [суға чүшмәк] купа́ться; سۇغا كەتمەك [суға кәтмәк] а) идти́ за водо́й; б) утону́ть; 2) ары́к; река́; بويى ~ [~ бойи] бе́рег, бе́рег реки́; كەچمەك ~ [~ кәчмәк] переходи́ть ре́ку; ◇ ~ ئاچچىق [аччиқ ~] у́ксус; ~ ئاش سۇيى [аш суйи] бульо́н; ئاش قازان سۇيى [аш қазан суйи] желу́дочный сок; سۇيى ئۆچەي [үчәй суйи] жёлчь; بەز سۇيى [бәз суйи] сок поджелу́дочной железы́; چېچەك ~ [~ чечәк] ве́тряная о́спа; كوتۇرۇش ~ [~ көтүрүш] волды́рь; ~ سېرىق [сериқ ~] а) слюна́; б) моло́чная сы́воротка; ~ شاخارلىق [шахарлиқ ~] *хим.* щёлок; قويماق ~ [~ қуймақ] *перен. разг.* тра́тить напра́сно, зря; پۇلنىڭ قويدۇق ~ [пулниң бешиға ~ қуйдуқ] а) мы разбаза́рили де́ньги; б) мы напра́сно потра́тили де́ньги.

سۇئال [суал] вопро́с; يەرمەك ~ [~ бәрмәк] спра́шивать, задава́ть вопро́с, обраща́ться с вопро́сом; بېرىپ ~ قويماق [~ берип қоймақ] неожи́данно зада́ть вопро́с; يەلگىسى ~ [~ бәлгиси] вопроси́тельный знак.

سۇبىھى [субҳи] *а. поэт.* у́тренний.

سۇبېكت [субйект] *р.* субъе́кт.

سۇبېكتىپ [субйектип] *р.* субъекти́вный.

سۇبېكتىپچىلىق [субйектипчилиқ] *р.-у.* субъективи́зм.

سۇبېكتىۋىزملىق [субйективизмлиқ] *р.-у.* субъекти́вный.

سۇپا [супа] супа́ *(небольшое возвышение в саду, во дворе или у ворот дома, сделанное из глины или выложенное из кирпича, которое используется для сидения и лежания)*.

سۇپەت [сүпәт] *а.* 1) ка́чество, сво́йство; سۇپىتى ياخشى پولات [сүпити йахши полат] сталь лу́чшего ка́чества; 2) *грам.* и́мя прилага́тельное; ~ پېئىل [~ пеил] причи́стие.

سۇپەتداش [сүпәтдаш] *а.-у. грам.* причи́стие; ~ ئېنىق [ениқ ~] причи́стие действи́тельного зало́га; مەجھۇل ~ [мәҗһул ~] причи́стие страда́тельного зало́га.

سۇپەتلىك [сүпәтлик] *а.-у.* ка́чественный, хоро́шего ка́чества, добро́тный; مال ~ ياخشى [йахши ~ мал] това́р хоро́шего ка́чества.

سۇپەرخوت [супәрхот] *у.-р. диал.* пароход.

سۇپ-سۇپ [сүп-сүп]: سۇپ-سۇپ تاڭ [сүп-сүп таң] о́чень прозра́чный, соверше́нно прозра́чный.

سۇپ-سۈزۈك [сүп-сүзүк] чи́стый, чи́стый-пречи́стый, прозра́чный; ~ ئويناق سۇلار [~ ойнақ сулар] прозра́чная све́ркающая река́.

سۇپكۇش [сүпкүш] *приёмы знахаря, которыми он якобы изгоняет болезни из тела больного.*

سۇپكۇشلەتمەك [сүпкүшләтмәк] *понуд. от* سۇپكۇشلىمەك [сүпкүшлимәк] проси́ть, заставля́ть зна́харя изгоня́ть боле́знь *(из тела больного)*; /*и. д.* سۇپكۇشلۇتۇش [сүпкүшлүтүш].

سۇپكۇشلەش [сүпкүшләш] *и. д. от* سۇپكۇشلىمەك [сүпкүшлимәк] изгна́ние зна́харем боле́зни *(из тела больного)*.

سۇپكۇشلۇتۇش [сүпкүшлүтүш] *и. д. от* سۇپكۇشلەتمەك [сүпкүшләтмәк].

سۇپكۇشلىمەك [сүпкүшлимәк] изгоня́ть боле́знь *(знахарские приёмы)*; / *и. д.* سۇپكۇشلەش [сүпкүшләш].

سۇپۇتە [сүпүтә] *холст лучшего качества.*

سۇپۇر [супур] *см.* سۇپۇرا [супура].

سۇپۇرا [супура] *а.* подсти́лка из шку́ры *(для просеивания муки, разделывания теста)*.

سۇپۇرتمەك [сүпүртмәк] *понуд. от* سۇپۇرمەك [сүпүрмәк] веле́ть, заставля́ть мести́, подмета́ть.

سۇپۇرتۇش [сүпүртүш] *и. д. от* سۇپۇرتمەك [сүпүртмәк].

سۇپۇرتۇلمەك [сүпүртүлмәк] *страд. от* سۇپۇرتمەك [сүпүртмәк].

سۇپۇرتۇلۇش [сүпүртүлүш] *и. д. от* سۇپۇرتۇلمەك [сүпүртүлмәк].

سۇپۇرگە [сүпүргә] 1) ве́ник; метёлка, метла́; 2) *бот.* ве́йник, раки́тник; 3) *бот.* ба́рхатник; тамари́ск.

سۇپۇرمەك [сүпүрмәк] мести́, подмета́ть; سۇپۇرۇپ تاشلىماق [сүпүрүп ташлимақ] смести́, обмести́; سۇپۇرۇپ چىقماق [сүпүрүп чиқмақ] вы́мести, подмести́.

سۇپۇرۇش [сүпүрүш] *и. д. от* سۇپۇرمەك [сүпүрмәк] подмета́ние.

سۈپۈرۈلمەك [сүпүрүлмәк] *страд. от* سۈپۈرمەك [сүпүрмәк] подмета́ться, быть подметённым.

سۈپۈرۈلۈش [сүпүрүлүш] *и. д. от* سۈپۈرۈلمەك [сүпүрүлмәк].

سۈپۈرۈندى [сүпүрүнди] сор, му́сор.

سۇپۇن [супун] *диал. см.* سوۋۇن [совун].

سۇپېرفوسفات [суперфосфат] *р. хим.* суперфосфа́т.

سۈت [сүт] молоко́; ئەمگۈچى ~ [~ эмгүчи] млекопита́ющее; ساق ~ قۇچى [~ сакқучи] доя́рка.

سۈتچىلىك [сүтчилик] моло́чное хозя́йство; فېرمىسى ~ [~ фермиси] моло́чная фе́рма.

سۈتخور [сүтхор] *у.-п.* ростовщи́к.

سۈتخورەك [сүтхорәк] *у.-п.* млекопита́ющее.

سۈتخورلۇق [сүтхорлук] *у.-п.-у.* ростовщи́чество.

سۈتلەش [сүтләш] *и. д. от* سۈتلىمەك [сүтлимәк].

سۈتلۈك [сүтлүк] моло́чный, даю́щий мно́го молока́; سىيىر ~ [~ сийир] моло́чная коро́ва; ◇ ئوت ~ [~ от] *бот.* чертополо́х.

سۈتلىگەن [сүтлигән] *бот.* молоча́й.

سۈتلىمەك [сүтлимәк] припра́вить чай молоко́м; چاينى سۈتلەپ ئىچىڭ [чайни сүтләп ичиң] пе́йте чай с молоко́м; */ и. д.* سۈتلەش [сүтләш].

سۇچى [сучи] водоно́с; водово́з.

سۇچىلىق [сучилик] во́дное хозя́йство; بولۇمى ~ [~ бөлүми] отде́л иррига́ции; ساھەسىدىكى ئۈتۈقلىرىمىز ~ [~ саһәсидики утуқлиримиз] на́ши успе́хи в о́бласти иррига́ции.

سۇخەنچى [сухәнчи] *а.-у.* клеветни́к; спле́тник; я́бедник; доно́счик.

سۇخەنچىلىك [сухәнчилик] *а.-у.* клевета́, спле́тня; доно́с.

سۇدۇك [судук] *диал. см.* سىيدىك [сийдик].

سۇر [сур] копчёный; گوشت ~ [~ гөшт] *и* قىلىنغان گوشت ~ [~ қилинған гөшт] копчёное мя́со; قىلماق ~ [~ қилмақ] копти́ть *(мясо)*; ◇ ئوت ~ [~ от] си́лос.

سۇر [сур] 1) се́рый, бу́рый; 2) бле́дный; 3) сур *(высший сорт серого каракуля)*.

سۇر [сур] вид, вне́шний вид; سۇرى يوق [сури йоқ] на нём нет лица́; سۇرى بار ئادەم [сури бар адәм] внуши́тельный по вне́шности челове́к.

سۇراغچى [сурағчи] *диал.* 1) сле́дователь; 2) судья́.

سۇرام [сурам] *диал.* крапи́вник *(птица из отряда воробьиных)*.

سۈرئەت [сүръәт] *а.* 1) быстрота́, ско́рость; 2) темп.

سۈرئەتلىك [сүръәтлик] *а.-у.* бы́стрый, ско́рый.

سۈرە [сурә] *а. рел.* су́ра, глава́ Кора́на.

سۈرەت [сүрәт] I *а.* 1) рису́нок, карти́на, карти́нка; иллюстра́ция; изображе́ние; سۈرەتكە ئېلىش [сүрәткә елиш] зарисо́вка; фотосъёмка; سالماق ~ [~ салмақ] рисова́ть; иллюстри́ровать; 2) фотогра́фия, фотографи́ческий сни́мок, портре́т; چۈشمەك سۈرەتكە [сүрәткә чүшмәк] фотографи́роваться, снима́ться; سۈرەتكە چۈشۈرمەك [сүрәткә чүшүрмәк] *и* ئالماق سۈرەتكە [сүрәткә алмақ] фотографи́ровать, снима́ть; سۈرتىمنى ئالدۇردۇم [сүритимни алдурдум] я сфотографи́ровался; ◇ رەسمىي سۈرەتتە [рәсмий сүрәттә] официа́льно; داۋاملىق سۈرەتتە [давамлиқ сүрәттә] продолжи́тельно.

سۈرەت [сүрәт] II *а. мат.* числи́тель *(дроби)*; كەسرنىڭ سۈرىتى [кәсирниң сүрити] числи́тель дро́би.

سۈرەتچى [сүрәтчи] *а.-у.* 1) худо́жник; 2) фото́граф.

سۈرەتچىلىك [сүрәтчилик] *а.-у.* заня́тие *или* профе́ссия худо́жника, фото́графа.

سۈرەتخانا [сүрәтхана] фотогра́фия, фотоателье́.

سۈرەتلەش [сүрәтләш] *а.-у. и. д. от* سۈرەتلىمەك [сүрәтлимәк].

سۈرەتلەنمەك [сүрәтләнмәк] *а.-у. возвр.-страд. от* سۈرەتلىمەك [сүрәтлимәк] быть обрисо́ванным; */ и. д.* سۈرەتلىنىش [сүрәтлиниш].

سۈرەتلىك [сүрәтлик] *а.-у.* иллюстри́рованный; ژۇرنال ~ [~ журнал] иллюстри́рованный журна́л.

سۈرەتلىمەك [сүрәтлимәк] *а.-у.* обрисо́вывать *(напр. образ литературного героя)*; */и. д.* سۈرەتلەش [сүрәтләш].

سۈرەتلىنىش [сүрәтлиниш] *а.-у. и. д. от* سۈرەتلەنمەك [сүрәтләнмәк].

سۈرەنجان [сүрәнҗан] *корни растения, употребляемые при лечении водянки.*

سۈرتكۈچ [сүрткүч] тря́пка, тря́почка.

سۈرتمەك [сүртмәк] 1) вытира́ть, обтира́ть, протира́ть; натира́ть; утира́ть, утира́ться; ~ يۈزنى [йүзни ~] утира́ть лицо́; ~ كوزيېشىنى [көзйешини ~] вытира́ть слёзы; تەرنى سۈرتۈپ تۇرماق [тәрни сүртүп турмақ] вытира́ть пот; 2) ма́зать, нама́зывать.

سۈرتۈش [сүртүш] *и. д. от* سۈرتمەك [сүртмәк] 1) вытира́ние, обтира́ние, протира́ние, натира́ние; 2) нама́зывание.

سۈرتۈلمەك [сүртүлмәк] *страд. от* سۈرتمەك [сүртмәк] 1) быть вытира́емым; обтира́емым, протира́емым; быть натира́емым; 2) быть нама́зываемым.

سۈرتۈلۈش [сүртүлүш] *и. д. от* سۈرتۈلمەك [сүртүлмәк].

سۈرتۈۋەتمەك [сүртүвәтмәк] вы́тереть, обтере́ть; */и. д.* سۈرتۈۋېتىش [сүртүветиш].

سۈرتۈۋېتىش [сүртүветиш] *и. д. от* سۈرتۈۋەتمەك [сүртүвәтмәк] вытира́ние, обтира́ние.

سۈردۈرمەك [сүрдүрмәк] *понуд. от* سۈرمەك [сүрмәк] 1) вели́ть, заставля́ть дви́гать, выдвига́ть, продвига́ть; 2) вели́ть, заставля́ть гнать, прогоня́ть

(напр. скот); 3) заставля́ть, веле́ть изгоня́ть *(напр. противника)*, веле́ть высыла́ть *(напр. преступника)*; 4) очища́ть, прочища́ть *(желудок)*.

سۇردۇرۇش [сүрдүрүш] *и. д. от* سۇردۇرمەك [сүрдүрмәк].

سۇرغۇچ [сурғуч] сургу́ч.

سۇركەش [сүркәш] *и. д. от* سۇركىمەك [сүркимәк] 1) натира́ние; растира́ние; 2) нама́зывание.

سۇركەلمەك [сүркәлмәк] *страд. от* سۇركىمەك [сүркимәк] 1) натира́ться; 2) нама́зываться; ◇ سۇيمىگەنگە سۇركەلمە [сөймигәнгә сүркәлмә] не дружи́ с тем, кого́ не лю́бишь; / *и. д.* سۇركۈلۈش [сүркүлүш].

سۇركەنمەك [сүркәнмәк] *возвр. от* سۇركىمەك [сүркимәк] 1) натира́ться; 2) нама́зываться; 3) па́чкаться, загрязня́ться, ма́заться; 4) *перен.* тере́ться; 5) *перен.* льнуть; ли́пнуть; / *и. д.* سۇركۈنۈش [сүркүнүш].

سۇركۈگۈچ [сүркүгүч] помазо́к.

سۇركۈلۈش [сүркүлүш] *и. д. от* سۇركەلمەك [сүркәлмәк].

سۇركۈنۈش [сүркүнүш] *и. д. от* سۇركەنمەك [сүркәнмәк].

سۇركىمەك [сүркимәк] 1) тере́ть; натира́ть; растира́ть; سۇركەپ سىڭدۈرمەك [сүркәп сиңдүрмәк] втира́ть, втере́ть; 2) ма́зать, нама́зывать; сма́зывать; обма́зывать; разма́зывать; نانغا ماي سۇركەڭ [нанға май сүркәң] нама́жьте ма́сло на хлеб; / *и. д.* سۇركەش [сүркәш].

سۇرگە [сүргә] слаби́тельное, слаби́тельное сре́дство.

سۇرگۈش [сүргәш] копчёное мя́со.

سۇرگۈ [сүргү] *см.* سۇرگە [сүргә].

سۇرگۈزمەك [сүргүзмәк]: ~ ئىچ [ич ~] принима́ть слаби́тельное.

سۇرگۈزۈش [сүргүзүш] *и. д. от* سۇرگۈزمەك [сүргүзмәк].

سۇرگۈن [сүргүн] ссы́лка, вы́сылка, изгна́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] ссыла́ть, высыла́ть, изгоня́ть; سۇرگۈندە بولماق [сүргүндә болмақ] быть в изгна́нии, находи́ться в ссы́лке; سۇرگۈنگە ئېۋەتمەك [сүргүнгә евәтмәк] высыла́ть, вы́слать, изгоня́ть, изгна́ть.

سۇرگۈندى [сүргүнди] ссы́льный; ‖ изгна́нник.

سۇرلەتمەك [сүрлатмәк] *понуд. от* سۇرلىمەك [сүрлимәк] 1) дава́ть, отдава́ть копти́ть, вя́лить; 2) веле́ть, руча́ть силосова́ть; / *и. д.* سۇرلۇتۇش [сүрлутуш].

سۇرلەش [сүрләш] *и. д. от* سۇرلىمەك [сүрлимәк] 1) копче́ние; 2) силосова́ние; ~ چوپ [чөп ~] силосова́ние трав.

سۇرلەنگەن [сүрләнгән] копчёный; вя́леный.

سۇرلەنمەك [сүрләнмәк] *страд. от* سۇرلىمەك [сүрлимәк] 1) копти́ться; вя́литься; سۇرلەنگەن [сүрләнгән] копчёный; вя́леный; 2) силосова́ться; سۇرلەنگەن ئوت [сүрләнгән от] си́лос; / *и. д.* سۇرلۇنۇش [сүрлунуш].

سۇرلۇتۇش [сүрлутуш] *и. д. от* سۇرلەتمەك [сүрләтмәк].

سۇرلۇك [сүрлүк] невзра́чный, непригля́дный; كىشىگە ~ كورۇنۇدۇ [кишигә ~ көрүндү] непригля́дный с ви́ду челове́к.

سۇرلۇنۇش [сүрлунуш] *и. д. от* سۇرلەنمەك [сүрләнмәк].

سۇرلىمەك [сүрлимәк] 1) копти́ть, прока́пчивать, проди́тывать ды́мом, зака́пчивать; вя́лить; 2) силосова́ть; چوپ ~ [чөп ~] силосова́ть; / *и. д.* سۇرلەش [сүрләш].

سۇرمە [сүрмә] сурьма́ *(краска для бровей и ресниц, приготовленная из антимония и смешанная с чернильным орешком)*; قويماق ~ [~ қоймақ] сурьми́ть, кра́сить сурьмо́й бро́ви и ресни́цы; ◇ تېشى ~ [~ теши] *мин.* графи́т.

سۇرمەك [сүрмәк] 1) гнать, погоня́ть, понука́ть *(скот)*; 2) изгоня́ть, прогоня́ть *(противника)*; 3) дви́гать, передвига́ть; продвига́ть, выдвига́ть; подвига́ть, сдвига́ть; ~ ئالغا [алға ~] *прям. и перен.* продвига́ть, выдвига́ть; ~ ئارقىغا [арқиға ~] *а)* отодвига́ть наза́д; *б) перен.* отта́гивать, затя́гивать, откла́дывать; سۇرۇپ چىقارماق [сүрүп чиқармақ] вытесня́ть; выжива́ть; 4) тяну́ть, тащи́ть; 5): ~ ئىچ [ич ~] слаби́ть; ئىچ سۇرۇدىغان دورا [ич сүрүдиған дора] слаби́тельное сре́дство; ئىچىم سۇرۇپ كەتتى [ичим сүрүп кәтти] у меня́ расстро́йство желу́дка; у меня́ расстро́ился желу́док; ◇ ئۇ سۇرمىنى كوزىگە سۇردى [у сүрмини көзигә сүрди] она́ подвела́ глаза́ сурьмо́й; كوزۈمگە سۇرەي كوزۈمگە [көзүмгә сүрәй] сочту́ за честь для себя́; ~ ئۇپا [упа ~] пу́дриться; ~ خىيال [хийал ~] заду́мываться, впада́ть в заду́мчивость, призаду́мываться; мечта́ть, предава́ться мечта́м; ~ كەيپ-ساپا [кәйп-сапа ~] наслажда́ться, блажи́нствовать.

سۇرناي [сурнай] *см.* سۇنەي [сунәй].

سۇرۇپ [сурүп] полотно́, митка́ль; ~ ئاق [ақ ~] митка́ль белёный; ~ خام [хам ~] митка́ль.

سۇرۇتمەك [сүрүтмәк] волочи́ть, тащи́ть во́локом.

سۇرۇتۇش [сүрүтүш] *и. д. от* سۇرۇتمەك [сүрүтмәк].

سۇرۇش [сүрүш] *и. д. от* سۇرمەك [сүрмәк] 1) понука́ние; 2) изгна́ние *(противника)*; 3) движе́ние, передвиже́ние; продвиже́ние, выдвиже́ние; 4) потира́ние.

سۇرۇشتە [сүрүштә] расспро́с; ~ قىلماق [~ қилмақ] расспра́шивать.

سۇرۇشتۇرمەك [сүрүштүрмәк] расспра́шивать; سۇرۇشتۇرۇپ كەتمەك [сүрүштүрүп кәтмәк] подро́бно расспра́шивать; سۇرۇشتۇرۇپ تۇرماستىن [сүрүштүрүп турмастин] без расспро́сов; не вника́я в подро́бности.

سۇرۇشتۇرۇش [сүрүштүрүш] *и. д. от* سۇرۇشتۇرمەك [сүрүштүрмәк] расспро́с, расспра́шивание.

سۇرۇك [сурук] *р.* срок; مەلۇم پۇل بەرمەك بىلەن ~ [мәлум ~ билән пул бәрмәк] дава́ть де́ньги на определённый срок.

سۇرۇلمەك [сурулмәк] *страд. от* سۈرمەك [сурмәк] 1) погоня́ться *(о скоте)*; 2) изгоня́ться, прогоня́ться *(о противнике)*; 3) дви́гаться, передвига́ться; продвига́ться, выдвига́ться, подвига́ться, сдвига́ться; ~ ئالغا [алға ~] *прям. и перен.* продвига́ться; выдвига́ться; ~ ئارقىغا [аркиға ~] а) отодвига́ться наза́д; б) *перен.* отта́гиваться, зата́гиваться; 4) тяну́ться, тащи́ться *(кем-чем-л.)*.

سۇرۇلۇش [сурулуш] *и. д. от* سۇرۇلمەك [сурулмәк].

سۇرۇن [сурун] прохла́да, тень; يەر ~ [~ йәр] прохла́дное ме́сто; затенённое ме́сто.

سۇرۇندەش [сурундәш] *диал.* охлажде́ние; *см. ещё* سالقىنلاش [салқинлаш].

سۇرۇندىمەك [сурундимәк] охлажда́ться.

سۇرۇنمەك [сурунмәк] *возвр. от* سۈرمەك [сурмәк] 1) оцара́паться; 2) спотыка́ться; ~ ئارقىغا [аркиға ~] пя́титься, отодвига́ться наза́д.

سۇرۇنۇش [сурунуш] *и. д. от* سۇرۇنمەك [сурунмәк].

سۇزاش [созаш] *диал. см.* سوزۇش [созуш].

سۇزەك [сузәк] *см.* سوكۈزەك [сөңзәк].

سۇزدۇرمەك [суздурмәк] I *понуд. от* سۇزمەك [сузмәк] I вели́ть, поруча́ть проце́живать, фильтрова́ть.

سۇزدۇرمەك [суздурмәк] II вели́ть, проси́ть расчёсывать.

سۇزدۇرۇش [суздуруш] *и. д. от* سۇزدۇرمەك [суздурмәк] I, II.

سۇزگە [сузгә] ча́стый гре́бень, ча́стый гребешо́к.

سۇزگۈچ [сузгуч] 1) фильтр, цедилка; 2) гре́бень, гребёнка.

سۇزمە [сузмә] сюзьма́ *(отцеженное кислое молоко)*; قېتىقنى ~ قىلىدۇ [кетиқни ~ қилиду] из ки́слого молока́ де́лают сюзьму́.

سۇزمەك [сузмәк] I цеди́ть, проце́живать, фильтропа́ть, профильтро́вывать; ◇ ~ ئاش [аш ~] выкла́дывать пи́щу из котла́; ~ كوز [көз ~] смотре́ть то́мно, кокéтливо.

سۇزمەك [сузмәк] II расчёсывать.

سۇزۇش [сузуш] I *и. д. от* سۇزمەك [сузмәк] I фильтра́ция, проце́живание.

سۇزۇش [сузуш] II расчёсывание.

سۇزۇك [сузук] чи́стый, прозра́чный, све́тлый; سۇ ~ [~ су] чи́стая, прозра́чная вода́.

سۇزۇكلۈك [сузуклуқ] чистота́, прозра́чность.

سۇزۇلدۇرمەك [сузулдурмәк] фильтрова́ть, цеди́ть, проце́живать; ◇ تاڭ بىلەن تەڭ سۇزۇلدۇرۇپ [таң билән тәң сузулдурup] ра́нним у́тром, на рассве́те, с рассве́том.

سۇزۇلدۇرۇش [сузулдуруш] *и. д. от* سۇزۇلدۇرمەك [сузулдурмәк] фильтрова́ние, проце́живание.

سۇزۇلمەك [сузулмәк] I *страд. от* سۇزمەك [сузмәк] I фильтрова́ться, быть фильтру́емым, профильтро́вываться, проце́живаться; ◇ تاڭ سۇزۇلۇپ كېلىۋاتاتتى [таң сузулуп келивататти] занима́лась заря́, занима́лся рассве́т.

سۇزۇلمەك [сузулмәк] II *страд. от* سۇزمەك [сузмәк] II расчёсываться, быть расчёсанным.

سۇزۇلۇش [сузулуш] I *и. д. от* سۇزۇلمەك [сузулмәк] I фильтра́ция, проце́живание.

سۇزۇلۇش [сузулуш] II *и. д. от* سۇزۇلمەك [сузулмәк] II расчёсывание.

سۇزۇۋالماق [сузувалмақ] процеди́ть, сцеди́ть; *и. д.* سۇزۇۋېلىش [сузувелиш].

سۇزۇۋېلىش [сузувелиш] *и. д. от* سۇزۇۋالماق [сузувалмақ] проце́живание, сце́живание.

سۇس [сус] *п.* 1) ме́дленный, заме́дленный; 2) вя́лый, лишённый жи́вости; медли́тельный; ◇ ~ بازار [базар ~] засто́й в торго́вле; ◇ سېرىق ~ [~ серик] бле́дно-жёлтый.

سۇسايتماق [сусайтмақ] *п.-у. понуд. от* سۇسايماق [сусаймақ] 1) замедля́ть; 2) ослабля́ть; / *и. д.* سۇسايتىش [сусайтиш].

سۇسايتۇرماق [сусайтурмақ] *п.-у. понуд. от* سۇسايماق [сусаймақ] 1) замедля́ть; 2) ослабля́ть.

سۇسايتۇرۇش [сусайтуруш] *п.-у. и. д. от* سۇسايتۇرماق [сусайтурмақ] 1) замедле́ние; 2) ослабле́ние.

سۇسايتىش [сусайтиш] *п.-у. и. д. от* سۇسايتماق [сусайтмақ] 1) замедле́ние; 2) ослабле́ние.

سۇسايماق [сусаймақ] *п.-у.* 1) замедля́ться; 2) ослабева́ть; 3) станови́ться вя́лым, лиша́ться жи́вости; / *и. д.* سۇسۇيۇش [сусуйуш].

سۇسلاتماق [суслатмақ] 1) замедля́ть; 2) ослабля́ть; 3) де́лать вя́лым, лиша́ть жи́вости.

سۇسلاشتۇرماق [суслаштурмақ] *понуд. от* سۇسلاشماق [суслашмақ] 1) замедля́ть; 2) ослабля́ть; 3) притупля́ть, притупи́ть.

سۇسلاشتۇرۇش [суслаштуруш] *п.-у. и. д. от* سۇسلاشتۇرماق [суслаштурмақ] 1) замедле́ние; 2) ослабле́ние; 3) притупле́ние.

سۇسلاشماق [суслашмақ] *п.-у.* 1) замедля́ться; 2) ослабля́ться; 3) станови́ться вя́лым, лиша́ться жи́вости; / *и. д.* سۇسلۇشۇش [суслушуш].

سۇسلۇتۇش [суслутуш] *п.-у. и. д. от* سۇسلاتماق [суслатмақ].

سۇسلۇشۇش [суслушуш] *п.-у. и. д. от* سۇسلاشماق [суслашмақ].

سۇسلۇق [суслуқ] *п.-у.* 1) сла́бость; 2) уста́лость; вя́лость.

سۇسۇيۇش [сусуйуш] *и. д. от* سۇسايماق [сусаймақ] 1) ослабева́ние; 2) устава́ние.

سۇسىراتماق [сусиратмақ] *понуд. от* سۇسىرماق [сусиримақ]; / *и. д.* ـ سۇسىر تىش [сусиритиш].

سۇسىراش [сусираш] *и. д. от* ـ سۇ سىرماق [сусиримақ] жа́жда *(потребность пить)*.

سۇسىرتىش [сусиритиш] *и.д. от* ـ سۇ سىراتماق [сусиратмақ].

سۇسىرماق [сусиримақ] жа́ждать вла́ги *(о растениях)*; /*и. д.* سۇسىراش [сусираш].

سۇسىز [сусиз] безво́дный, сухо́й; ~ يەر [~ йәр] безво́дная ме́стность.

سۇسىزلىق [сусизлиқ] отсу́тствие воды́, безво́дность.

سۇغا [суға] 1) бадья́, деревя́нное ведро́ для воды́; 2) толчея́ с водяны́м дви́гателем.

سۇغارتقۇزماق [суғартқузмақ] I *понуд. от* سۇغارتماق [суғартмақ] I.

سۇغارتقۇزماق [суғартқузмақ] II *понуд. от* سۇغارتماق [суғартмақ] II.

سۇغارتقۇزۇش [суғартқузуш] *и. д. от* سۇغارتقۇزماق [суғартқузмақ] I, II.

سۇغارتماق [суғартмақ] I *понуд. от* سۇغارماق [суғармақ] I вели́ть, поруча́ть ороша́ть, прика́зывать поли́вать.

سۇغارتماق [суғартмақ] II *понуд. от* سۇغارماق [суғармақ] II.

سۇغارتىش [суғартиш] I *и. д. от* ـ سۇ غارتماق [суғартмақ] I.

سۇغارتىش [суғартиш] II *и. д. от* سۇغارتماق [суғартмақ] II.

سۇغارما [суғарма] поливно́й, ороша́емый; يەر ~ [~ йәр] ороша́емая, поливна́я земля́.

سۇغارماق [суғармақ] I 1) пои́ть *(животных)*; ~ ئات [ат ~] пои́ть ло́шадь; 2) поли́вать, ороша́ть *(растения)*; ~ پاختا [пахта ~] поли́вать хлопча́тник.

سۇغارماق [суғармақ] II *см.* ـ سۇغۇر ماق [суғурмақ] II.

سۇغاق [суғақ] *диал. см.* سوغۇق [соғуқ].

سۇغۇر [суғур] *зоол.* суро́к.

سۇغۇرتماق [суғуртмақ] *понуд. от* سۇغۇرماق [суғурмақ] II вели́ть, заставля́ть проси́ть, выта́скивать, вытя́гивать, вынима́ть, выдёргивать, удаля́ть; / *и. д.* سۇغۇرتۇش [суғуртуш].

سۇغۇرتۇش [суғуртуш] *и. д. от* سۇغۇرتماق [суғуртмақ] удале́ние; چىش ~ ئۈچۈن كەلدىم [чиш ~ үчүн кәлдим] я пришёл, что́бы мне удали́ли зуб.

سۇغۇرماق [суғурмақ] I ороша́ть, поliва́ть; *см. ещё* سۇغارماق [суғармақ] I.

سۇغۇرماق [суғурмақ] II выта́скивать, вытя́гивать, вынима́ть, выдёргивать, удаля́ть; ~ چىش [чиш ~] удаля́ть зуб; سۇغۇرۇپ ئالماق [суғуруп алмақ] *однокр.* вы́тащить, вы́нуть, вы́тянуть, вы́дернуть, удали́ть, вы́рвать.

سۇغۇرۇش [суғуруш] I *и. д. от* ـ سۇ غۇرماق [суғурмақ] I *и* سۇغارماق [суғармақ] I 1) пое́ние; 2) поли́вка, ороше́ние.

سۇغۇرۇش [суғуруш] II *и. д. от* سۇغۇرماق [суғурмақ] вынима́ние, выта́скивание, выдёргивание, удале́ние, вырыва́ние; ~ چىش [чиш ~] удале́ние зу́ба.

سۇغۇرۇلماق [суғурулмақ] I *страд. от* سۇغارماق [суғармақ] I 2) поliва́ться, ороша́ться; ئېتىزلار سۇغۇرۇلۇپ بولدى [етизлар суғурулуп болди] поля́ по́лностью орошены́.

سۇغۇرۇلماق [суғурулмақ] II *страд. от* سۇغۇرماق [суғурмақ] II вынима́ться, выта́скиваться, выдёргиваться, удаля́ться, вырыва́ться.

سۇغۇرۇلۇش [суғурулуш] I *и. д. от* سۇغۇرۇلماق [суғурулмақ] I.

سۇغۇرۇلۇش [суғурулуш] II *и. д. от* سۇغۇرۇلماق [суғурулмақ] II.

سۇغۇرۇۋالماق [суғурувалмақ] вы́тащить, вы́нуть, вы́дернуть, вы́рвать, удали́ть; / *и. д.* سۇغۇرۇۋېلىش [суғурувелиш].

سۇغۇرۇۋېلىش [суғурувелиш] *и. д. от* سۇغۇرۇۋالماق [суғурувалмақ].

سۇغۇش [суғуш] *см.* سوۋۇش [совуш].

سۇقا [суқа] *см.* سوقا [соқа] I.

سۇقاش [суқаш] *диал. см.* سوقۇش [соқуш] II.

سۇقچماق [суқчимақ] *диал.* чеса́ть.

سۇقسۇر [суқсур] *зоол.* че́рнеть, чо́мга *(водоплавающая птица из подсемейства нырковых уток)*.

سۇقۇش [суқуш] *см.* سوقۇش [соқуш] II.

سۇكە [сүкә] *диал. см.* سوپا [сопа].

سۇكەن [сүкән] *корзины, предназначенные для перевозки груза вьюком.*

سۇكچەك [сүкчәк] *диал.* ма́ленькие па́лочки *(употребляются для растопки)*.

سۇكۇت [сүкүт] *а.* молча́ние, безмо́лвие; قىلماق ~ [~ қилмақ] молча́ть, безмо́лвствовать.

سۇكۇش [сүкүш] *см.* سوكۇش [сөкүш] II.

سۇۋاتماق [суғатмақ] *см.* سۇۋاتماق [суватмақ]; / *и. д.* سۇ گۇتۇش [сугутуш].

سۇگاش [суғаш] *и. д. от* سۇگماق [сугимақ] оштукату́ривание; *см. ещё* سۇۋاش [суваш].

سۇگاشتۇرماق [суғаштурмақ] *см.* ـ سۇ ۋاشتۇرماق [суваштурмақ].

سۇگاشماق [суғашмақ] *см.* سۇۋاشماق [сувашмақ]; / *и. д.* سۇ گۇشۇش [сугушуш].

سۇگاق [суғақ] *см.* سۇۋاق [сувақ].

سۇگاقچى [суғақчи] *см.* سۇۋاقچى [сувақчи].

سۇگاقچىلىق [суғақчилиқ] *см.* ـ سۇۋاقچىلىق [сувақчилиқ].

سۇگەت [сүгәт] *см.* سوگەت [сөгәт]; ~ بوستان [бостан ~] плаку́чая и́ва.

سۇگەشمە [сүгәшмә] гладкокра́шеная мате́рия.

سۇگەمچەك [сүгәмчәк] отви́слые гру́ди *(у женщин)*.

سۇگەن [сүгән] 1) за́кром; 2) *устройство над мельничными жерновами для ссыпки зерна.*

سۇگۇ [сүгү] *диал. см.* سۇرگە [сүргә].

سۇگۇتۇش [сугутуш] *и. д. от* سۇگاتـ хақ [сугатмақ].

سۇگۇتۇلماق [сугутулмақ] *см.* سۇۋۇ تۇلماق [сувутулмақ].

سۇگۇتۇلۇش [сугутулуш] *см.* سۇۋۇ تۇلۇش [сувутулуш].

سۇگۇچ [сүгүч] *диал.* гре́бень, гребёнка.

سۇگۇر [сүгүр] картёжник, игро́к в ка́рты.

سۇگۇشۇش [сугушуш] *и. д. от* سۇ گاشماق [сугашмақ].

سۇگۇن [сугун] *п. диал. см.* سوۋۇن [совун].

سۇگىماق [сугимақ] штукату́рить; */ и.д.* سۇگاش [сугаш]; *см. ещё* سۇۋىماق [сувимақ].

سۇ [суң] *к. см.* سۇپىياز [суңпийаз].

سۇكەك [сүңәк] кость; ~ ئارقا [арқа ~] *анат.* позвоно́чник; باش سۇكىگى [баш сүңиги] *анат.* че́реп; بىلەك سۇكىگى [биләк сүңиги] *анат.* лучева́я кость *(одна из костей предплечья)*; كوكرەك سۇكىگى [көкрәк сүңиги] *анат.* грудна́я кле́тка; ~ سىلى [~ сили] *мед.* ко́стный туберкулёз.

سۇپىياز [суңпийаз] *к.-п. бот.* лук-поре́й.

سۇكدۇشمەك [сүңдүшмәк] постоя́нно быть, находи́ться *около кого*; سۇكـ دۇشۇپ ژۇرمەك [сүңдүшүп жүрмәк] увива́ться *за кем-чем.*

سۇكدۇشۇش [сүңдүшүш] *и. д. от* سۇكدۇشمەك [сүңдүшмәк].

سۇكۆت [сүңгүт] *зоол.* трясогу́зка.

سۇكۆتمەك [сүңгүтмәк] *понуд. от* سۇكۆمەك [сүңгүмәк] веле́ть, заста́вить нырять.

سۇكۆتۇش [сүңгүтүш] *и. д. от* سۇكۆتمەك [сүңгүтмәк].

سۇكۆچ [сүңгүч] I *зоол.* 1) стриж; 2) трясогу́зка.

سۇكۆچ [сүңгүч] II отве́рстие под забо́ром для сто́ка воды; водосбро́с, водосли́в.

سۇكۆش [сүңгүш] *и. д. от* سۇكـ گۆمەك [сүңгүмәк] ныря́ние.

سۇكۆمەك [сүңгүмәк] ныря́ть.

سۇلاتماق [сулатмақ] *понуд. от* سۇلـ ماق [сулимақ]; */ и. д.* سۇلۇتۇش [сулутуш].

سۇلاش [сулаш] *и. д. от* سۇلىماق [сулимақ] зама́чивание, увлажне́ние.

سۇلاشماق [сулашмақ] увлажня́ться, де́латься вла́жным.

سۇلاغ [сулағ] *см.* سولاق [солақ].

سۇلاندۇرماق [суландурмақ] *понуд. от* سۇلانماق [суланмақ] обводня́ть.

سۇلاندۇرۇش [суландуруш] *и. д. от* سۇلاندۇرماق [суландурмақ] обводне́ние.

سۇلانماق [суланмақ] *страд. от* سۇلـ ماق [сулимақ] зама́чиваться, намока́ть, увлажня́ться, де́латься вла́жным; */ и. д.* سۇلۇنۇش [сулунуш].

سۇلەيسۇن [сүләйсүн] *зоол.* рысь.

سۇلەيسىن [сүләйсин] *см.* سۇلەيسۇن [сүләйсүн].

سۇلتان [султан] 1) султа́н *(титул монарха в некоторых восточных странах)*; 2) Султа́н *(имя собств. мужское).*

سۇلتانلىق [султанлық] *а.-у.* 1) султана́т; 2) султа́нство, положе́ние султа́на.

سۇلمەك [сүлмәк] отделя́ть мя́со от косте́й; */и. д.* سۇلۇش [сүлүш].

سۇلۇ [сулу] овёс; ~ قارا [қара ~] а) овся́ог; б) пырей; ياۋرمىسى ~ [~ йармиси] овся́нка, овся́ная крупа́.

سۇلۇتۇش [сулутуш] *и. д. от* سۇلاتـ ماق [сулатмақ].

سۇلۇش [сүлүш] *и. д. от* سۇلمەك [сүлмәк] отделе́ние мя́са от косте́й.

سۇلۇشۇش [сулушуш] *и. д. от* سۇ لاشماق [сулашмақ].

سۇلۇق [сулуқ] 1) вла́жный; 2) поливно́й; قىلىش ~ [~ қилиш] обводне́ние; 3) наливно́й, налито́й, со́чный; ئالما ~ [~ алма] со́чное, наливно́е я́блоко.

سۇلۇك [сүлүк] пия́вка.

سۇلۇما [сулума] *один из лучших сортов местной хлопчатобумажной ткани;* ◇ نان ~ [~ нан] сорт лепёшек.

سۇلۇنۇش [сулунуш] *и. д. от* سۇلاتـ ماق [суланмақ].

سۇلۇق [сулық] *а. уст.* мир, согла́сие, примире́ние; ~ ئادالەتلىك [адаләтлик ~] справедли́вый мир; شەرتنامىسى ~ [~ шәртнамиси] ми́рный догово́р; ~ قىلماق [~ қилмақ] заключа́ть ми́рный догово́р.

سۇلۇپەرۋەر [сулұпәрвәр] *а.-п.* миролюби́вый.

سۇلۇپەرۋەرلىك [сулұпәрвәрлик] *а.-п.-у.* миролю́бие.

سۇلىماق [сулимақ] сма́чивать, нама́чивать, увлажня́ть, де́лать вла́жным; */ и. д.* سۇلاش [сулаш].

سۇما [сума] *диал. см.* سۇرمە [сүрмә].

سۇمان [суман] *губной вариант аффикса уподобления* سمان [симан].

سۇمەرمەك [сүмәрмәк] втя́гивать, вса́сывать *(воду)*; */и. д.* سۇمۇرۇش [сүмүрүш].

سۇمبات [сумбат] *а.* гра́ция; стро́йность, ста́тность; велича́вость.

سۇمباتلىق [сумбатлық] *а.-у.* грацио́зный; стро́йный; ста́тный; хорошо́ сложённый; велича́вый, вели́чественный.

سۇمبە [сумбо] *воен.* 1) шо́мпол; 2) штык.

سۇمبۇل [сумбул] *п.* 1) *бот.* гиацинт; 2) *бот.* индийский нард; 3) *перен. поэт.* ку́дри краса́вицы; چاچلىق ~ [~ чачлық] кудря́вая *(о девушке).*

سۇمرۇغ [сумруғ] *миф.* симу́рг *(название сказочной птицы, одарённой разумом и даром слова и живущей на мифической горе Каф).*

سۇمۇرگۇچ [сүмүргүч] всасывающий; впи́тывающий; ~ توپا [тупа ~] землесо́с.

سۈمۈرمەك [сумурмәк] 1) выпива́ть за́лпом; 2) *разг.* захва́тывать; ئۇلار كوپلىگەن بايلىقنى سۈمۈرۈپ ئالدى [улар көплигән байлиқни сумуруп алди] они́ захвати́ли большие́ бога́тства.

سۈمۈرۈش [сумуруш] *и. д. от* سۈمۈر ـمەك [сумурмәк].

سۈمىلەك [сумиләк] *диал.* сумала́к *(вид пшеничной каши).*

سۇن [сун] *диал. зоол.* кря́ква, ди́кая у́тка.

سۇنالتماق [суналтмақ] растя́гиваться; *см. ещё* سۇنايلاتماق [сунайлатмақ].

سۇنالتىش [суналтиш] *и. д. от* سۇنالـ ماق [суналтмақ].

سۇنايلاتماق [сунайлатмақ] растя́гиваться; */ и. д.* سۇنايلىتىش [сунайлитиш].

سۇنايلىتىش [сунайлитиш] *и. д. от* سۇنايلاتماق [сунайлатмақ].

سۇنئىي [сунъий] *а.* иску́сственный; де́ланный, неесте́ственный; ‖ иску́сственно; де́ланно, неесте́ственно; يەرنىڭ ـ ھەمراىي [йәрниң ~ һәмрайи] иску́сственный спу́тник Земли́; رەۋىشتە ـ [~ рәвиштә] иску́сственно.

سۇنئىيلىك [сунъийлик] *а.-у.* иску́сственность; де́ланность, неесте́ственность.

سۇنەي [сунәй] *п.* сурна́й, зурна́ *(название музыкального инструмента, изготовляемого из грушевого дерева и окованного семью медными кольцами).*

سۇنەيچى [сунәйчи] музыка́нт, игра́ющий на сурна́е, зурне́.

سۇنبۇل [сунбул] *см.* سۇمبۇل [сумбул].

سۇنبۇلە [сунбулә] *а.* 1) *астр.* Де́ва *(зодиакальное созвездие);* 2) сунбула́ *(название 6-го месяца солнечного года, соответствующего периоду с 22 августа по 21 сентября).*

سۇنتاختا [сунтахта]: بولماق ـ [~ болмақ] замя́ться, изма́яться.

سۇنجە [сунҗә] *диал. см.* سۇيۇنچە [сүйүнчә].

سۇندۇرتماق [сундуртмақ] *понуд. от* سۇندۇرماق [сундурмақ].

سۇندۇرتۇش [сундуртуш] *и. д. от* سۇندۇرتماق [сундуртмақ].

سۇندۇرماق [сундурмақ] *понуд. от* سۇنماق [сунмақ] I 1) лома́ть, перела́мывать; سۇندۇرۇپ ئاچماق [сундуруп ачмақ] взла́мывать, взлома́ть; سۇندۇ ـ رۇپ قويماق [сундуруп қоймақ] переломи́ть, перелома́ть; 2) бить, разбива́ть *(напр. посуду);* 3) *перен.* слома́ть; دۇشمەننىڭ قارشىلىغىنى سۇندۇر ـ دۇق [душмәнниң қаршилиғини сундурдуқ] мы слома́ли сопротивле́ние проти́вника; ~ تەرەت [тәрәт ~] *рел.* нару́шить ритуа́льное омове́ние путём отправле́ния есте́ственных нужд.

سۇندۇرۇش [сундуруш] *и. д. от* سۇندۇرماق [сундурмақ] 1) перела́мывание; 2) разбива́ние; ◇ ئىشلەپچىقىرىش ۋاستىلىرىنى پۇلغا ~ [ишләпчиқириш васитилирини пулға ~] обраще́ние средств произво́дства в де́ньги.

سۇندۇرۇلماق [сундурулмақ] *страд. от* سۇندۇرماق [сундурмақ] I) лома́ться, перела́мываться; 2) разбива́ться; ◇ ئۇنىڭ قالغان مالىرى ئون قويغا سۇندۇ ـ رۇلۇدۇ [униң қалған маллири он қойға сундурулуду] его́ остально́е добро́ прира́внивается к сто́имости десяти́ ове́ц.

سۇندۇرۇلۇش [сундурулуш] *и. д. от* سۇندۇرۇلماق [сундурулмақ].

سۇندۇرۇۋالماق [сундурувалмақ] отлома́ть, отломи́ть, разби́ть *(нечаянно);* */ и. д.* سۇندۇرۇۋېلىش [сундурувелиш].

سۇندۇرۇۋەتمەك [сундурувәтмәк] слома́ть, излома́ть; разби́ть; */ и. д.* سۇندۇرۇۋېتىش [сундуруветиш].

سۇندۇرۇۋېتىش [сундуруветиш] *и. д. от* سۇندۇرۇۋەتمەك [сундурувәтмәк].

سۇندۇرۇۋېلىش [сундурувелиш] *и. д. от* سۇندۇرۇۋالماق [сундурувалмақ].

سۇندۇك [сундук] I *диал. зоол.* трясогу́зка; ~ بوز [боз ~] се́рая трясогу́зка; ~ كوك [көк ~] зелёная трясогу́зка; ~ سېرىق [сериқ ~] жёлтая трясогу́зка.

سۇندۇك [сундук] II *см.* سۇڭگۇت [сұңғут].

سۇنغان [сунған] разби́тый, сло́манный; ساپال ~ [~ сапал] разби́тый горшо́к.

سۇنغۇچ [сунғуч] хру́пкий.

سۇنماق [сунмақ] I 1) лома́ться, разбива́ться; перела́мываться; سۇنۇپ چۈشمەك [сунуп чүшмәк] отла́мываться, отломи́ться, отка́лываться, отколо́ться; سۇنۇپ كەتمەك [сунуп кәтмәк] разби́ться *(нечаянно);* слома́ться *(вдруг, мгновенно)*, отлома́ться; 2) *физ.* преломля́ться *(о лучах);* 3) *перен.* обанкро́титься, вы́лететь в трубу́ *разг.*

سۇنماق [сунмақ] II 1) протя́гивать, дава́ть, подава́ть, подноси́ть; 2) сова́ть, всо́вывать, засо́вывать; ~ مەشكە ئوت [мәшкә от ~] сова́ть дрова́ в печь; 3) представля́ть; предлага́ть; لايىھىنى رايون رەھبەر لىگىگە سۇندۇق [лайиһини район рәһбәрлигигә сундуқ] мы предста́вили прое́кт райо́нному руково́дству; ◇ پۇتقانغا بېقىپ پۇت سۇن [йутқанға беқип пут сун] *погов.* по одёжке протя́гивай но́жки.

سۇننەت [суннәт] *а. рел.* 1) су́нна *(предания о пророке Мухаммеде вместе с дополнениями к Корану и толкованиями его; мусульмане, признающие сунну, относятся к суннитам, не признающие—к шиитам);* 2) *долг мусульманина, выполнение которого, согласно догматам религии, не столь обязательно, как* پەرز [пәрз]; 3) обре́зание; ~ تويى [~ тойи] пи́ршество по слу́чаю обре́зания; سۇننەتكە ئولتۇرماق [сүннәткә олтурмақ] соверша́ть обря́д обре́зания.

سۇننىي [сунний] *а. рел.* сунни́т *(последователь суннитского толка мусульманской религии).*

سۇننىيلىك [суннийлик] *а.-у. рел.* принадле́жность к сунни́тскому то́лку мусульма́нской рели́гии.

سۇنۇش [сунуш] I *и. д. от* سۇنماق [сунмақ] I 1) ло́мка, поло́мка, разби́вание, перела́мывание; 2) *физ.* преломле́ние; نۇرنىڭ سۇنۇشى [нурниң сунуши] преломле́ние луча́; 3) *перен.* банкро́тство.

سۇنۇش [сунуш] II *и. д. от* سۇنماق [сунмақ] II 1) подноше́ние, протя́гивание; ~ قول [қол ~] протя́гивание руки́; 2) всо́вывание, засо́вывание; 3) представле́ние; предложе́ние.

سۇنۇق [сунуқ] оско́лок; ‖ ло́маный, сло́манный, разби́тый; كوڭۇل ~ ◇ [~ көңүл] разби́тое се́рдце; испо́рченное настрое́ние.

سۇنۇلماق [сунулмақ] *страд. от* سۇنماق [сунмақ] II 1) протя́гиваться, подава́ться, подноси́ться; 2) сова́ться, всо́вываться, засо́вываться; 3) представля́ться, предлага́ться *кем-л.*

سۇنۇلۇش [сунулуш] *и. д. от* سۇنۇلماق [сунулмақ].

سۇۋاتتۇرماق [суваттурмақ] *понуд. от* سۇۋاتماق [суватмақ] веле́ть, заста́вить, поруча́ть штукату́рить.

سۇۋاتتۇرۇش [суваттуруш] *и. д. от* سۇۋاتتۇرماق [суваттурмақ].

سۇۋاتقۇزماق [суватқузмақ] *понуд. от* سۇۋاتماق [суватмақ].

سۇۋاتقۇزۇش [суватқузуш] *и. д. от* سۇۋاتقۇزماق [суватқузмақ].

سۇۋاتماق [суватмақ] *понуд. от* سۇۋۇماق [сувумақ] веле́ть, поруча́ть штукату́рить; / *и.д.* سۇۋۇتۇش [сувутуш].

سۇۋادان [сувадан] пирамида́льный то́поль; *см. ещё* تېرەك [терек].

سۇۋارماق [сувармақ] *диал. см.* سۇغارماق [сугармақ] I.

سۇۋاش [суваш] *и. д. от* سۇۋۇماق [сувумақ] 1) оштукату́ривание; 2) ма́занье, сма́зывание; 3) ле́пка.

سۇۋاشتۇرماق [суваштурмақ] *см.* سۇۋۇماق [сувумақ].

سۇۋاشتۇرۇش [суваштуруш] *и. д. от* سۇۋاشتۇرماق [суваштурмақ].

سۇۋاشقاق [сувашқақ] *неодобр.* прили́пчивый, прили́пчивый *(о человеке)*.

سۇۋاشقاقلىق [сувашқақлиқ] *неодобр.* прили́пчивость, прили́пчивость *(о человеке)*.

سۇۋاشما [сувашма] сли́тный, сли́пшийся, скле́ившийся.

سۇۋاشماق [сувашмақ] ма́заться; приставáть, прилипа́ть; /*и. д.* سۇۋۇشۇش [сувушуш].

سۇۋاق [сувақ] штукату́рка; تامنىڭ سۇۋىغى [тамниң сувиғи] стенна́я штукату́рка.

سۇۋاقچى [сувақчи] штукату́р.

سۇۋاقچىلىق [сувақчилиқ] профе́ссия *или* заня́тие штукату́ра; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать в ка́честве штукату́ра.

سۇۋالماق [сувалмақ] *страд. от* سۇۋۇماق [сувумақ] оштукату́риваться, быть оштукату́ренным; /*и. д* سۇۋۇلۇش [сувулуш].

سۇۋاى-سالتاڭ [сувай-салтаң] безде́тная же́нщина.

سۇۋاى-سالتاڭلىق [сувай-салтаңлиқ] положе́ние безде́тной же́нщины.

سۇۋە [сувә] *а. см.* سۇبھى [субҳи]; كوتۇرۇلگەندە ~ [~ көтүрүлгәндә] на рассве́те.

سۇۋۇتۇش [сувутуш] *и. д. от* سۇ ـ ۋاتماق [суватмақ].

سۇۋۇتۇلماق [сувутулмақ] *страд. от* سۇۋاتماق [суватмақ] штукату́риться, оштукату́риваться.

سۇۋۇتۇلۇش [сувутулуш] *и. д. от* سۇۋۇتۇلماق [сувутулмақ].

سۇۋۇشۇش [сувушуш] *и. д. от* سۇۋاشماق [сувашмақ].

سۇۋۇر [сувур] *диал. см.* سۇغۇر [суғур].

سۇۋۇلۇش [сувулуш] *и. д. от* سۇۋالماق [сувалмақ].

سۇۋۇماق [сувумақ] 1) штукату́рить, оштукату́ривать; 2) ма́зать, сма́зывать; 3) лепи́ть; / *и. д.* سۇۋاش [суваш].

سۇۋېرېن [суверен] *р.* сувере́нный; ~ [~ ҳоқуқ] сувере́нное пра́во.

سۇۋېرېنىتېت [суверенитет] *р.* суверените́т.

سۇۋۇماق [сувумақ] *см.* سۇۋۇماق [сувумақ].

سۇۋۇۋېتمەك [сувивәтмәк] замáзывать, замáзать, заштукату́ривать, заштукату́рить; / *и. д.* سۇۋۇۋېتىش [сувивәтиш].

سۇۋۇۋېتىش [сувивәтиш] *и. д. от* سۇۋۇۋېتمەك [сувивәтмәк].

سۇھبەت [сүҳбәт] *а. см.* سوھبەت [сөҳбәт].

سۇيۇش [сойуш] *диал. см.* سويۇش [сойуш] I.

سۇيەش [сүйәш] *и. д. от* سۇيۇمەك [сүйүмәк] 1) подпира́ние; 2) подде́рживание.

سۇيەك [сүйәк] *см.* سوڭەك [сөңәк].

سۇيەكسىز [сүйәксиз] без косте́й, не костля́вый, безко́стный; گوش ~ [~ гөш] мя́со без косте́й.

سۇيەكلىك [сүйәклик] 1) кости́стый; بېلىق ~ [~ белиқ] кости́стая ры́ба; 2) име́ющий кру́пную кость, с кру́пной ко́стью, кру́пного телосложе́ния; ژىگىت ~ [~ жигит] па́рень кру́пного телосложе́ния.

سۇيەم [сүйәм] пядь; بىر يەر ~ [бир ~ йәр] пядь земли́.

سۇيەنچ [сүйәнч] опо́ра, подде́ржка.

سۇيەنچى [сүйәнчи] *то же, что и* سۇيەنچ [сүйәнч].

سۇيەندۇرمەك [сүйәндүрмәк] *понуд. от* سۇيەنمەك [сүйәнмәк] прислоня́ть *к чему*, опира́ть *обо что*.

سۇيەندۇرۇش [сүйәндүрүш] *и. д. от* سۇيەندۇرمەك [сүйәндүрмәк].

سۇيەنمەك [сүйәнмәк] *возвр. от* سۇيۇ ـ مەك [сүйүмәк] 1) облока́чиваться *на что*, прислоня́ться, опира́ться, упира́ться; 2) *перен.* полага́ться; опира́ться; / *и. д.* سۇيۇنۇش [сүйүнүш] I.

سۇيدۇك [сүйдүк] *см.* سىيدىك [сийдик].

سۆيغاش [сүйғаш] *см.* سۆيۈق [сүйуқ] سۆيۈق ئاش [сүйуқ аш].

سۆيكەش [сүйкәш] *см.* سۈركەش [сүркәш].

سۆيگە [сүйгә] *диал. см.* سۈرگە [сүргә].

سۆيگەنلىك [сүйгәнлик] любóвь, влюблённость; بۇ چىن كۆڭلدىن ~ بولماي بۇ يۈز [бу чин көңүлдин ~ болмайду] э́то нельзя́ назва́ть и́скренней любóвью.

سۆيگۈ [сүйгү] I любóвь.

سۆيگۈ [сүйгү] II *диал. см.* سۈرگە [сүргә].

سۆيگۈلۈك [сүйгүлүк] люби́мый, ми́лый.

سۆيلەش [сүйләш] *к.-у. и. д. от* سۆيلىمەك [сүйлимәк] потора́пливание.

سۆيلىمەك [сүйлимәк] *к.-у.* торопи́ть, потора́пливать; سۆيلەپ كەپتۇ سېلىنى شا كۆيۇ بىلەن ياپىلار [сүйләп көптү селиқни, шаңйу билән йапилар] *поэт.* торо́пят со сда́чей нало́гов шаңйу́ (*см.* شا كۆيۇ [шаңйу] и ياپى [йапи]).

سۆيمەك [сүймәк] 1) люби́ть; ~ـ سۆيگۈ نۇم [сүйгүнүм] *ласк.* мой люби́мый, ми́лый, моя́ люби́мая, ми́лая; 2) целова́ть.

سۆيۈش [сүйүш] I *и. д. от* سۆيمەك [сүймәк] 1) любóвь, влюблённость; 2) поцелу́й.

سۆيۈش [сүйүш] II *см.* سوۋۇش [совуш].

سۆيۈشمەك [сүйүшмәк] *взаимн. от* سۆيمەك [сүймәк] 1) люби́ть друг дру́га; 2) целова́ться.

سۆيۈشۈش [сүйүшүш] *и. д. от* سۆيۈشمەك [сүйүшмәк].

سۆيۈق [сүйуқ] жи́дкий; ئاش ~ [~ аш] а) *всякое первое блюдо;* б) суп из ланши́; يېقىلغۇ ~ [~ йеқилғу] жи́дкое то́пливо.

سۆيۈقلاتماق [сүйуқлатмақ] *понуд. от* سۆيۈقلىماق [сүйуқлимақ] де́лать жи́дким, разжижа́ть; / *и. д.* سۆيۈقلاتقۇش [сүйуқлатқуш]; *см. ещё* سۆيۈلتماق [сүйултмақ].

سۆيۈقلاش [сүйуқлаш] *и. д. от* سۆيۈقلىماق [сүйуқлимақ] разжиже́ние.

سۆيۈقلاشماق [сүйуқлашмақ] *взаимн.-совм. от* سۆيۈقلىماق [сүйуқлимақ] становúться жи́дким, разжижа́ться; / *и. д.* سۆيۈقلاشقۇش [сүйуқлашқуш]; *см. ещё* سۆيۈلماق [сүйулмақ].

سۆيۈقلاندۇرماق [сүйуқландурмақ] *понуд. от* سۆيۈقلانماق [сүйуқланмақ] разжижа́ть, де́лать жи́дким.

سۆيۈقلاندۇرۇش [сүйуқландуруш] *и. д. от* سۆيۈقلاندۇرماق [сүйуқландурмақ].

سۆيۈقلانماق [сүйуқланмақ] разжижа́ться, де́латься, становúться жи́дким; / *и. д.* سۆيۈقلانۇش [сүйуқлунуш].

سۆيۈقلۇتۇش [сүйуқлутуш] *и. д. от* سۆيۈقلاتماق [сүйуқлатмақ].

سۆيۈقلۇشۇش [сүйуқлушуш] *и. д. от* سۆيۈقلاشماق [сүйуқлашмақ]; *см. ещё* سۆيۈلۈش [сүйулуш].

سۆيۈقلۇق [сүйуқлуқ] жи́дкость.

سۆيۈقلانۇش [сүйуқлунуш] *и. д. от* سۆيۈقلانماق [сүйуқланмақ].

سۆيۈقلىماق [сүйуқлимақ] де́лать жи́дким, разжижа́ть; /*и. д.* سۆيۈقلاش [сүйуқлаш].

سۆيۈلتماق [сүйултмақ] де́лать жи́дким, разжижа́ть; / *и. д.* سۆيۈلتۇش [сүйултуш].

سۆيۈلتۇش [сүйултуш] *и. д. от* ~ـ سۆيۈلتماق [сүйултмақ] разжиже́ние.

سۆيۈلدۇرماق [сүйулдурмақ] разжижа́ть, де́лать жи́дким.

سۆيۈلدۇرۇش [сүйулдуруш] *и. д. от* سۆيۈلدۇرماق [сүйулдурмақ].

سۆيۈلدۇرۇلماق [сүйулдурулмақ] *и. д. от* سۆيۈلدۇرماق [сүйулдурмақ] разжижа́ться.

سۆيۈلدۇرۇلۇش [сүйулдурулуш] *и. д. от* سۆيۈلدۇرۇلماق [сүйулдурулмақ].

سۆيۈلماق [сүйулмақ] сжижа́ться.

سۆيۈلمەك [сүйүлмәк] *страд. от* سۆيمەك [сүймәк] 1) быть люби́мым; 2) быть цело́ванным, расцело́ванным *кем*; ◇ تەرەت ~ [~ тәрәт] *разг.* моча́.

سۆيۈلۈش [сүйүлүш] *и. д. от* ~ـ سۆيۈلماق [сүйүлмақ] сжиже́ние.

سۆيۈلۈش [сүй лүш] *и. д. от* ~ـ سۆيۈلمەك [сүйүлмәк].

سۆيۈمەك [сүйүмәк] 1) упира́ть, подпира́ть; прислоня́ть; 2) подде́рживать; /*и. д.* سۆيەش [сүйәш].

سۆيۈمچان [сүйүмчан] влю́бчивый.

سۆيۈمچانلىق [сүйүмчанлиқ] влю́бчивость.

سۆيۈملۈك [сүйүмлүк] 1) люби́мый, ми́лый, дорого́й; 2) симпати́чный; 3) изл́юбленный.

سۆيۈنەرلىك [сүйүнәрлик] ра́достный; отра́дный; خەۋەر ~ [~ хәвәр] ра́достная весть; отра́дное изве́стие.

سۆيۈنچ [сүйүнч] ра́дость, весе́лье, ликова́ние.

سۆيۈنچە [сүйүнчә] вознагражде́ние за сообще́ние ра́достной ве́сти; ~ـ سۆيۈنچىگە نېمە بېرىسەن ؟ [сүйүнчигә нимә берисән] е́сли я сообщу́ тебе́ ра́достную весть, что ты мне пода́ришь?

سۆيۈنچلۈك [сүйүнчлүк] ра́достная весть.

سۆيۈندۇرمەك [сүйүндурмәк] *понуд. от* سۆيۈنمەك [сүйүнмәк] доставля́ть ра́дость, весе́лье, заставля́ть ра́доваться, весели́ться, ликова́ть.

سۆيۈندۇرۇش [сүйүндүрүш] *и. д. от* سۆيۈندۇرمەك [сүйүндурмәк].

سۆيۈنمەك [сүйүнмәк] ра́доваться, весели́ться, ликова́ть.

سۆيۈنۈش [сүйүнүш] I *и. д. от* سۆيەنمەك [сүйәнмәк].

سۆيۈنۈش [сүйүнүш] II *и. д. от* سۆيۈنمەك [сүйүнмәк] ра́дость, весе́лье, ликова́ние.

سۆيۈنۈشمەك [сүйүнүшмәк] *взаимн. от* سۆيۈنمەك [сүйүнмәк] ра́доваться *(о многих)*.

سۆيۈنۈشۈش [сүйүнүшүш] *и. д. от* سۆيۈنۈشمەك [сүйүнүшмәк].

سۆيمەست [сүйиқәст] *а.* 1) злоумышле́ние, зло́е наме́рение, злой у́мысел; 2) покуше́ние *на чью-л.* жизнь;

قىلماق ~ بىراۋنىڭ ئومرىنگە [бировниң өмригә ~ қилмақ] покуша́ться на чью-либо жизнь.

سۈيقەستچى [суйиқәстчи] *а.-у.* 1) злоумы́шленник; 2) покуша́ющийся на *чью-л.* жизнь.

سۈيقەستچىلىق [суйиқәстчилиқ] *а.-у.* покуше́ние на *чью-л.* жизнь.

سۈيقەستلىك [суйиқәстлик] *а.-у.* злоумы́шленный.

سېپاش [сепаш] *и. д. от* سېپىماق [сепимақ]; *см.* سىپاش [сипаш].

سېپاھر [сепаҳр] *п. уст.* не́бо.

سېپىسېرىق [сеп-сериқ] жёлтый, жёлтый-прежёлтый.

سېپىش [сепиш] I *и. д. от* ساپماق [сапмақ] вдева́ние, продева́ние; продёргивание.

سېپىش [сепиш] II *и. д. от* سەپمەك [сәпмәк] 1) ссыпа́ние, рассыпа́ние; 2) крапле́ние, обры́згивание, опры́скивание; разбры́згивание.

سېپىل [сепил] 1) кре́пость; крепостна́я стена́; крепостно́й вал; форт; цитаде́ль; 2) курга́н.

سېپىلمەك [сепилмәк] *страд. от* سەپمەك [сәпмәк] 1) сы́паться; се́яться; 2) *диал.* спотыка́ться; прова́ливаться; ئېتىم سېپىلىپ كەتتى [етим сепилип кәтти] моя́ ло́шадь споткну́лась.

سېپىماق [сепимақ] *см.* سىپماق [сипимақ]; / *и. д.* سېپاش [сепаш].

سېتكا [сетка] *р.* 1) се́тка; 2) сеть; سىملىق راديو سېتكىسى [симлиқ радио сеткиси] радиотрансляцио́нная сеть.

سېتىش [сетиш] *и. д. от* ساتماق [сатмақ] прода́жа; ~ ئېلىپ [елип ~] перепрода́жа.

سېتىشماق [сетишмақ] *взаимн. от* ساتماق [сатмақ] помога́ть в прода́же *чего-л.*

سېتىشىش [сетишиш] *и. д. от* سېتىشماق [сетишмақ].

سېتىق [сетиқ] 1) торго́вля; 2) *парное к* سودا [сода]: سودا-سېتىق [сода-сетиқ].

سېتىقچى [сетиқчи] продаве́ц; случа́йный продаве́ц.

سېتىقچىلىق [сетиқчилиқ] ручна́я торго́вля, торго́вля с рук.

سېتىلما [сетилма] *прям., перен.* прода́жный.

سېتىلماس [сетилмас] неподку́пный.

سېتىلماسلىق [сетилмаслиқ] неподку́пность.

سېتىلماق [сетилмақ] *страд. от* ساتماق [сатмақ] продава́ться, быть продаваемым; سېتىلماي قالغان مال [сетилмай қалған мал] залежа́лый това́р, зава́лявшийся това́р; سېتىلىپ بولدى [сетилип болди] всё распро́дано.

سېتىلىش [сетилиш] *и. д. от* سېتىلماق [сетилмақ] прода́жа, распрода́жа; باھا ~ھامىي [~ баҳаси] прода́жная цена́; گەزلىمىلەرنىڭ ~ مىقدارى [гәзлимиләрниң ~ миқдари] коли́чество мануфакту́ры, предназна́ченное для прода́жи.

سېتىۋالماق [сетивалмақ] покупа́ть, купи́ть; приобрета́ть, приобрести́; / *и. д.* سېتىۋېلىش [сетивелиш].

سېتىۋەتمەك [сетивәтмәк] прода́ть; / *и. д.* سېتىۋېتىش [сетиветиш].

سېتىۋېتىش [сетиветиш] *и. д. от* سېتىۋەتمەك [сетивәтмәк].

سېتىۋېلىش [сетивелиш] *и. д. от* سېتىۋالماق [сетивалмақ] 1) ку́пля, ску́пка; پۇنكىتى ~ [~ пункти] ску́почный пункт; كۇچى ~ [~ кучи] *эк.* покупа́тельная спосо́бность; 2) *перен.* по́дкуп.

سېخ [сех] *р.* цех; قۇراشتۇرۇش سېخى [қураштуруш сехи] сбо́рочный цех; مېتال سېخى [метал сехи] металли́ческий цех.

سېخى [сехи] *а.* ще́дрый.

سېخىر [сехир] *а.* колдовство́, чародей́ство, волшебство́; *см. ещё* سىھىر [сиҳир].

سېخىرچى [сехирчи] *а.-у.* чародей́, колду́н, волше́бник; *см. ещё* سەرىچى [сәричи], سەرىگەر [сәригәр], سىھىرچى [сиҳирчи].

سېخىرلىك [сехирлик] *а.-у.* волше́бный; заколдо́ванный; *см. ещё* سىھىرلىك [сиҳирлик].

سېخىلىق [сехилиқ] *а.-у.* ще́дрость; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть ще́дрость.

سېدە [седә] вяз; *см. ещё* قارىياغاچ [қарийағач].

سېدەپ [седәп] *а.* 1) же́мчуг, жемчу́жная ра́ковина; 2) перламу́тр; 3) перламу́тровая пу́говица, пу́говица для белья́; تۆگمە ~ [~ түгмә] перламу́тровая пу́говица; ◇ قۇلۇلسى ~ [~ қулулиси] *зоол.* перлови́ца *(моллюск из семейства двустворчатых моллюсков).*

سېرەمجان [серәмҗан] *п.* 1) инвента́рь; 2) у́тварь; ئۆي سېرەمجانلىرى [өй серәмҗанлири] дома́шняя у́тварь.

سېرەنجى [серәнҗи] *диал. см.* سىرات [сират].

سېرى [сери] *послелог* 1) по ме́ре, по ме́ре того́, как...; с...; чем...; ~ بارغان [барған ~] всё бо́льше и бо́льше; ~ ئوقۇغان [оқуған ~] по ме́ре чте́ния; 2) к..., в сто́рону, по направле́нию; بىز بەختسىرى يول سالدۇق [биз бәхтсери йол салдуқ] мы проложи́ли доро́гу к сча́стью.

سېرىتما [серитма] задвижно́й; قاپقاق ~ [~ қапқақ] печна́я задви́жка.

سېرىتماق [серитмақ] *понуд. от* سېرىماق [серимақ] отдава́ть сдира́ть, облу́пливать, общи́пывать.

سېرىتىش [серитиш] *и. д. от* سېرىتماق [серитмақ].

سېرىش [сериш] *и. д. от* سېرىماق [серимақ] сдира́ние, облу́пливание, ощи́пывание.

سېرىق [серик] 1) жёлтый; تۇخۇمنىڭ سېرىغى [тухумниң сериғи] желто́к; ~ توپا [~ топа] сугли́нок; چىلان ~ [~ чилан] сугли́нистый; ئاق-سېرىق [ақ-серик] кре́мовый; سۇس-سېرىق [сүс-серик] бле́дно-жёлтый; سېپىسېرىق [сеп-серик] жёлтый-прежёлтый, о́чень жёлтый, со-

вершéнию жёлтый; ~ قىزغۇچ [қизғуч ~] орáнжевый; ~ تۇس تالماق [~ тус алмақ] желтéть; 2) ры́жий, ру́сый; ‖ блонди́н; ~ چاچلىق قارامتۇل [қарамтул ~ чачлиқ] шатéн; ◇ ~ ئۇيغۇر [~ уйғур] *см.* يۇيگۇ [йуйгу]; سۇ ~ [~ су] а) моло́чная сы́воротка; б) слюна́; в) жёлчь; قۇشقاچ ~ [~ қушқач] *зоол.* а) пе́ночка; б) чиж; قۇيرۇق ~ [~ қуйруқ] *зоол.* землеро́йка; ئىشەك ~ [~ ишәк] а) фала́нга; б) скорпио́н; ~ كېسەل [~ кесәл] *мед.* желту́ха; ~ ئۇكا چۈشتى [уқа ~ чүшти] он заболе́л желту́хой; ياغ ~ [~ йағ] топлёное ма́сло.

سېرىقلىق [сериқлиқ] желтизна́.

سېرىلماق [серилмақ] ска́тываться, спуска́ться; سېرىلىپ چۈشمەك [серилип чүшмәк] скати́ться, спусти́ться с ледяно́й горы́.

سېرىلىش [серилиш] *и. д. от* سېرىلماق [серилмақ].

سېرىم [серим] *п. диал.* дома́шняя у́тварь.

سېرىماق [серимақ] сдира́ть, облу́пливать; ощи́пывать.

سېزىش [сезиш] 1) осяза́ние, ощуще́ние, чу́вство; 2) воспри́ятие; ئالدىن ~ [алдин ~] предчу́вствие.

سېزىك [сезик] 1) *разборчивость женщины в еде во время беременности;* 2) разбо́рчивая в еде́ *(о беременной женщине);* بولماق ~ [~ болмақ] захоте́ть пое́сть *чего-л.* о́строго *(во время беременности).*

سېزىكلىك [сезиклик] *отношение беременной женщины к еде.*

سېزىلەرلىك [сезиләрлик] осяза́тельный, ощути́мый, ощути́тельный, заме́тный, чувстви́тельный.

سېزىلمەس [сезилмәс] неощути́мый, неощути́тельный, незаме́тный, нечувстви́тельный.

سېزىلمەسلىك [сезилмәслик] неощути́мость, нечувстви́тельность.

سېزىلمەك [сезилмәк] *страд. от* سەزمەك [сәзмәк] 1) осяза́ться, ощуща́ться, чу́вствоваться; 2) обнару́живаться, узнава́ться.

سېزىلىش [сезилиш] *и. д. от* سېزىلمەك [сезилмәк].

سېزىم [сезим] 1) *прям., перен.* созна́ние; ~ سىياسىي [сийасий ~] полити́ческое созна́ние, полити́ческая созна́тельность; 2) *парное к* ئا ك [аң]: ئا ك سېزىم [аң-сезим].

سېسترا [сестра] *р.* медсестра́; сестра́ милосе́рдия.

سېسترالىق [сестралиқ] *р.-у.* заня́тие *или* профе́ссия медсестры́ *или* сестры́ милосе́рдия; ~ كۇرسى [~ курси] ку́рсы медсестёр.

سېستماق [сеситмақ] *понуд. от* سېسىماق [сесимақ] 1) распространя́ть зло́вонie; 2) дава́ть протуха́ть; ◇ ~ گەپ [гәп ~] *прост.* подпуска́ть шпи́льку.

سېستىش [сеситиш] *и. д. от* سېستماق [сеситмақ].

سېستۇۋەتمەك [сеситивәтмәк] 1) испо́ртить во́здух, навоня́ть; 2) *перен.* довести́ до по́рчи *(о продуктах);* /*и. д.* سېستۇۋېتىش [сеситиветиш].

سېستۇۋېتىش [сеситиветиш] *и. д. от* سېستۇۋەتمەك [сеситивәтмәк].

سېسىش [сесиш] *и. д. от* سېسىماق [сесимақ] протуха́ние, гние́ние.

سېسىغان [сесиған] 1) ту́хлый, проту́хший; 2) пре́лый, гнило́й.

سېسىق [сесиқ] вонь; ‖ вони́чий, зло́вонный; смердя́щий; پۇراق ~ [~ пурақ] смрад, зловоние.

سېسىقچى [сесиқчи] *зоол.* хорёк.

سېسىقچىلىق [сесиқчилиқ] вонь, дурно́й за́пах.

سېسىقلىق [сесиқлиқ] 1) вонь, зло́вонie, гни́лость; 2) *перен. разг.* ко́лкость; са́льность, по́шлость.

سېسىماق [сесимақ] 1) вони́ть, ду́рно па́хнуть; 2) по́ртиться, ту́хнуть, гнить; преть; 3) *перен. разг.* говори́ть ко́лкости; говори́ть са́льности, по́шлости.

سېشەنبە [сешәнбә] вто́рник.

سېغىز [сеғиз] I гли́на; توپا ~ [~ топа] а) лёсс; б) сугли́нок; توپلىق ~ [~ топилиқ] сугли́нистый; قۇم يەر — شۇم يەر [қум йәр — шум йәр, ~ йәр — меғиз йәр] *погов.* песча́ная по́чва — злосча́стная по́чва, сугли́нистая по́чва — плодоро́дная по́чва.

سېغىز [сеғиз] II се́ра, смола́ *(жевательная).*

سېغىزخان [сеғизхан] *зоол.* соро́ка.

سېغىزلىق [сеғизлиқ] гли́нистый; сугли́нистый; يەر ~ [~ йәр] сугли́нистая по́чва.

سېغىش [сеғиш] *и. д. от* ساغماق [сағмақ] дое́ние, до́йка; удо́й; ئەتتە ~ گەنلىك [әттигәнлик ~] у́треннее дое́ние.

سېغىشماق [сеғишмақ] *взаимн. от* ساغماق [сағмақ] помога́ть дои́ть, дои́ть *(вместе).*

سېغىشىش [сеғишиш] *и. д. от* سېغىشماق [сеғишмақ].

سېغىلماق [сеғилмақ] *страд. от* ساغماق [сағмақ] дои́ться.

سېغىلىش [сеғилиш] *и. д. от* سېغىلماق [сеғилмақ]; ۋاختى كەچكى ~ [кәчки ~ вахти] вече́рняя до́йка, вре́мя, пора́ вече́рней до́йки.

سېغىم [сеғим] удо́й.

سېغىن [сеғин] I) до́йный; ~ كالا [~ кала] до́йная коро́ва; 2) удо́й; ◇ دەۋرى ~ [~ дәври] пери́од лакта́ции.

سېغىنچى [сеғинчи] доя́рка, доя́р.

سېغىندۇرماق [сеғиндурмақ] *понуд. от* سېغىنماق [сеғинмақ] заставля́ть скуча́ть, заставля́ть тоскли́во ждать.

سېغىندۇرۇش [сеғиндуруш] *и. д. от* سېغىندۇرماق [сеғиндурмақ].

سېغىنماق [сеғинмақ] скуча́ть, соску́читься, тоскова́ть, стосковáться, истосковáться; سېغىنىپ كەتمەك [сеғинип кәтмәк] заскуча́ть; ◇ ياتقا سېغىنغان ئوزنگە، قاشقا سېغىنغان كوزنگە [йатқа сеғинған өзигә, қашқа сеғинған көзигә] *посл.* не рой другóму я́му, сам в неё попадёшь *(букв.* то, что ты

предназнача́ешь чужо́му, возвраща́ется к тебе́, нацелённое в бровь, попада́ет в глаз).

سېغىنىش [сеғиниш] *и. д. от* سېغىنماق [сеғинмақ] тоска́ *по кому*; سېغىنىشقا باشلماق [сеғинишқа башлимақ] затоскова́ть.

سېغىنىشلىق [сеғинишлиқ] скуча́ющий, тоскли́вый; سالام ~ [~ салам] сердечный приве́т.

سېغىنىشماق [сеғинишмақ] *взаимн. от* سېغىنماق [сеғинмақ] скуча́ть, соску́читься друг без дру́га, тосковáть друг о дру́ге; شۇلارمۇ سېغىنىشار دەيمەن [шуларму сеғинишар дәймән] я ду́маю, что и они́ бу́дут скуча́ть.

سېغىنىشىش [сеғинишиш] *и. д. от* سېغىنىشماق [сеғинишмақ].

سېغىۋالماق [сеғивалмақ] выда́ивать, вы́доить; / *и. д.* سېغىۋېلىش [сеғивелиш].

سېغىۋېلىش [сеғивелиш] *и. д. от* سېغىۋالماق [сеғивалмақ] выда́ивание.

سېكە [секә] *диал.* голени́ще; *см. ещё* قونچ [қонч].

سېكرېتار [секретар] *р.* секрета́рь; *см. ещё* شۇجى

سېكرېتارلىق [секретарлиқ] *р.-у.* до́лжность *или* заня́тие секретаря́.

سېكۇنت [секунт] *р.* секу́нда.

سېكۇنتلىق [секунтлиқ] *р.-у.* секу́ндный.

سېكىلەك [секиләк] I ска́лка.

سېكىلەك [секиләк] II *название женской причёски.*

سېكىلەك [секиләк] III *диал.* молода́я же́нщина.

سېكىن [секин] *п.* 1) ме́дленный, ти́хий; ‖ ме́дленно, ти́хо; 2) споко́йный; осторо́жный; ‖ споко́йно, осторо́жно; 3) *парное к* ئاستا [аста]: ئاستا-سېكىن [аста-секин].

سېكىنگىنە [секингинә] 1) ти́хо, тихо́нько; 2) осторо́жно, осторо́жненько.

سېكىنلەتمەك [секинләтмәк] замедля́ть;/ *и. д.* سېكىنلىتىش [секинлитиш].

سېكىنلەشمەك [секинләшмәк] замедля́ться, станови́ться ме́дленнее; / *и. д.* سېكىنلىشىش [секинлишиш].

سېكىنلىتىش [секинлитиш] *и. д. от* سېكىنلەتمەك [секинләтмәк] замедле́ние.

سېكىنلىشىش [секинлишиш] *и. д. от* سېكىنلەشمەك [секинләшмәк] замедле́ние.

سېكىنلىك [секинлик] 1) ме́дленность; 2) осторо́жность; بىلەن ~ [~ билән] а) ме́дленно; б) осторо́жно.

سېگاھ [сегаҳ] *п. муз.* сега́х *(название пятого макама в системе «Шашмаким»).*

سېگايان [сеғайан] крива́й, покри́вившийся; однобо́кий.

سېل [сел] 1) ли́вень, проливно́й дождь; 2) сель, разли́вшийся го́рный пото́к; ئېقىپ يېتىپتۇ سۇ ~ بولۇپ [су ~ болуп еқип йетипту] река́ разлила́сь широ́ким пото́ком.

سېلىخ [селих] *дерево, из семян которого делают душистое масло, применяемое при лечении некоторых болезней.*

سېلىخە [селихә] *бот.* 1) ка́ссия; 2) ди́кая кори́ца.

سېلىش [селиш] *и. д. от* سالماق [салмақ] I 1) постро́йка, сооруже́ние; прокла́дка; ~ ئوي [өй ~] постро́йка до́ма; ~ تومۇر يول [төмүр йол ~] прокла́дка желе́зной доро́ги; 2) приви́вка; ~ چېچەك [чечәк ~] *мед.* приви́вка о́спы.

سېلىشتۇرغۇسىز [селиштурғусиз] 1) несравни́мый, несравне́нный; دەرىجىدە ~ [~ дәриҗидә] несравне́нно; 2) неизмери́мый.

سېلىشتۇرما [селиштурма] сравни́тельный; ◇ ئېغىرلىق ~ [~ еғирлиқ] *физ.* уде́льный вес.

سېلىشتۇرماق [селиштурмақ] 1) слича́ть, сверя́ть, сопоставля́ть, сра́внивать; قارىغاندا سېلىشتۇرۇپ [селиштуруп қариғанда] сравни́тельно, в сравне́нии, при сравне́нии; سېلىشتۇرغاندا [селиштурғанда] сравни́тельно, в сравне́нии, при сравне́нии; سېلىشتۇرغىلى بولمايدىغان دەرىجىدە [селиштурғили болмайдиған дәриҗидә] *и* سېلىشتۇرۇپ بولمايدىغان دەرىجىدە [селиштуруп болмайдиған дәриҗидә] несравни́мо; - سېلىشتۇرۇپ كۆرۈش [селиштуруп көрүш] сопоставле́ние; 2) соизмеря́ть; ме́рить; سېلىشتۇرۇپ بولمايدۇ [селиштуруп болмайду] несоизмеря́мо; سېلىشتۇرۇپ بولـ مايدىغان [селиштуруп болмайдиған] несоизмеря́мый; ~ كۈچ [күч ~] *прям., перен.* ме́риться си́лой.

سېلىشتۇرۇش [селиштуруш] *и. д. от* سېلىشتۇرماق [селиштурмақ] 1) сличе́ние, сравне́ние, сопоставле́ние; 2) сравне́ние по ве́су.

سېلىشتۇرۇلماق [селиштурулмақ] *страд. от* سېلىشتۇرماق [селиштурмақ] слича́ться, сра́вниваться, сопоставля́ться.

سېلىشتۇرۇلۇش [селиштурулуш] *и. д. от* سېلىشتۇرۇلماق [селиштурулмақ].

سېلىشماق [селишмақ] *взаимн. от* سالماق [салмақ] 3 помога́ть в строи́тельстве, сооруже́нии, стро́ить *(вместе).*

سېلىشىش [селишиш] *и. д. от* سېلىشماق [селишмақ].

سېلىغلىق [селиғлиқ] 1) поло́женный, нало́женный; нали́тый; 2) зако́ванный.

سېلىق [селиқ] нало́г, по́дать; дань; سالماق ~ [~ салмақ] облага́ть нало́гом; سېلىش ~ [~ селиш] налогообложе́ние.

سېلىنماق [селинмақ] *страд. от* سالماق [салмақ] 1) кла́сться, накла́дываться; вкла́дываться; 2) застила́ться, постила́ться; ئورۇن سېلىندى [орун селинди] посте́ль за́стлана; 3) стро́иться, сооружа́ться; زاۋۇد سېلىنىۋاتىدۇ [завод селиниватиду] сооружа́ется заво́д; 4) налага́ться *(напр. о подати);* 5) прики́дываться, притво-

ря́ться, де́лать вид; ~ كەمىغەللىككە [кәмбиғәлликкә ~] прибедня́ться; ~ كورمىگەنگە [көрмигәнгә ~] де́лать вид, что не замеча́ешь; ◇ قاپىغى سېلىنغان ئادەم [қапиғи селинған адәм] хму́рый челове́к: چاي ~ بىر [бир ~ чай] *количество чая на одну заварку.*

سېلىنىش [селиниш] *и. д. от* سېلىنماق [селинмақ].

سېمرۇغ [семруғ] *миф.* сему́рг *(птица).*

سېمېنت [семент] *р.* цеме́нт; زاۋۇدى ~ [~ заводи] цеме́нтный заво́д.

سېمېنتلاتماق [сементлатмақ] *р.-у. понуд. от* سېمېنتلىماق [сементлимақ] поруча́ть, заставля́ть цементи́ровать; / *и. д.* سېمېنتلىتىش [сементлитиш].

سېمېنتلاش [сементлаш] *р.-у. и. д. от* سېمېنتلىماق [сементлимақ] цементи́рование.

سېمېنتلانماق [сементланмақ] *р.-у. страд. от* سېمېنتلىماق [сементлимақ] цементи́роваться; /*и. д.* سېمېنتلىنىش [сементлиниш].

سېمېنتلىتىش [сементлитиш] *р.-у. и. д. от* سېمېنتلاتماق [сементлатмақ].

سېمېنتلىق [сементлиқ] *р.-у.* цеме́нтный; цементи́рованный.

سېمېنتلىماق [сементлимақ] *р.-у.* цементи́ровать; / *и. д.* سېمېنتلاش [сементлаш].

سېمېنتلىنىش [сементлиниш] *р.-у. и. д. от* سېمېنتلانماق [сементланмақ].

سېمىز [семиз] жи́рный, упи́танный, по́лный, ту́чный, то́лстый.

سېمىزلىك [семизлик] полнота́, ту́чность, упи́танность, жи́рность.

سېنتەبر [сентәбр] *р.* сентя́брь.

سېنى [сени] *мест. личн.* тебя́.

سېنىكى [сеники] *местн. притяж.* твой, твоя́, твоё, твои́.

سېنىڭ [сениң] *мест. личн.* твой; принадлежа́щий тебе́.

سېنىڭچە [сенинчә] по-тво́ему.

سېنىڭكى [сеницики] *мест.* твой, твоя́, твоё, твои́; принадлежа́щий тебе́; ~ كىتاپ [бу китап ~] э́та кни́га твоя́.

سېۋەت [севәт] *п.* корзи́на, корзи́нка, луко́шко, плетёнка.

سېۋىت [севет] *диал. см.* سۇيۇنچە [сүйүнчә].

سېھەت [сеҳәт] *а. уст.* здоро́вье; ~ تاپماق [~ тапмақ] выздора́вливать.

سېھەت-سالامەت [сеҳәт-саламәт] *а.* благополу́чный; жив здоро́в; в це́лости и сохра́нности.

سېھەت-سالامەتلىك [сеҳәт-саламәтлик] *а.-у.* благополу́чие.

سېھىر [сеҳир] *а. см.* سىھىر [сиҳир].

سېيدە [сейдә] *то же, что* سەيدە [седә].

سېيسموگراف [сейсмограф] *р.* сейсмо́граф.

سېپاتماق [сипатмақ] *понуд. от* سېپىماق [сипимақ] попроси́ть гла́дить, погла́живать *(рукой)*, допуска́ть, разреша́ть гла́дить, погла́живать *(рукой)*;/ *и. д.* سېپىتىش [сипитиш].

سېپاتتۇرماق [сипаттурмақ] *понуд. от* سېپاتماق [сипатмақ].

سېپاتتۇرۇش [сипаттуруш] *и. д. от* سېپاتتۇرماق [сипаттурмақ].

سېپاش [сипаш] *и. д. от* سېپىماق [сипимақ] погла́живание *(рукой)*.

سېپاشتۇرماق [сипаштурмақ] *понуд. от* سېپاشماق [сипашмақ] погла́живать; пощу́пывать; *см. ещё* سىلاشتۇرماق [силаштурмақ].

سېپاشتۇرۇش [сипаштуруш] *и. д. от* سېپاشتۇرماق [сипаштурмақ] погла́живание; пощу́пывание.

سېپاھ [сипаҳ] *п. ист.* 1) служи́лый, должностно́е лицо́, чино́вник *(при дворе хана, эмира)*; 2) солда́т, во́ин.

سېپاھگەرچىلىك [сипаҳгәрчилик] *п.-у.* го́рдость, зано́счивость, высокоме́рие; самоуве́ренность.

سېپايە [сипайә] *п.* ве́жливый, учти́вый, прили́чный.

سېپايىگەرلىك [сипайигәрлик] *то же, что* سېپايىلىق [сипайилиқ].

سېپايىلىق [сипайилиқ] ве́жливость, деликатность, учти́вость.

سېپەر [сипәр] *уст.* щит; *см. ещё* قالقان [қалқан].

سېپتا [сипта] гла́дкий; رەخ ~ [~ рәх] гла́дкая ткань; پاختىلىق كېسىم ~ [~ пахтилиқ кийим] стёганая оде́жда; ◇ سىرتقى كورۇنۇشى ~ ئېدى [сиртқи көрүнүши ~ еди] вне́шне он каза́лся благопристо́йным.

سېپىتىش [сипитиш] *и. д. от* سېپاتماق [сипатмақ].

سېپىلاش [сипилаш] *и. д. от* سېپىلماق [сипилимақ].

سېپىلماق [сипилимақ] 1) ша́рить, де́йствовать на о́щупь; 2) дви́гаться ползко́м, по́лзать; سېپىلاپ ماڭماق [сипилап маңмақ] ползти́; / *и. д.* سېپىلاش [сипилаш].

سېپىماق [сипимақ] гла́дить, погла́живать, пригла́живать; ئۇ بېشىمدىن سېپىدى [у бешимдин сипиди] он погла́дил меня́ по голове́.

سىتە [ситә] *диал. см.* ساتار [сатар].

سىجاش [сиҗаш] *и. д. от.* سىجماق [сиҗимақ]; *см.* سىزىش [сизиш].

سىجاق [сиҗақ] I перетя́жка; ~ يەل [бәл ~] попере́чная перетя́жка.

سىجاق [сиҗақ] II черта́; цара́пина.

سىجماق [сиҗимақ] *диал. см.* سىزماق [сизмақ]: ئۇ قەغەزنى سىجاپ تاشلىدى [у қәғәзни сиҗап ташлиди] он исчерти́л бума́гу.

سىچقان [сичқан] *уст.* 1) *см.* چاشقان [чашқан]; 2) ژىلى ~ [~ жили] год Мы́ши *(название года по 12-летнему животному циклу; с начала нашего века соответствовал 1900, 1912, 1924, 1936, 1948, 1960 годам).*

سىدام [сидам] I гла́дкая ткань.

سىدام [сидам] II го́лый; تام ~ [~ там] го́лая кры́ша.

سىدە [сидә] *бот. см.* سېدە [седә].

سىر [сир] I *а.* та́йна, секре́т; ~ تۇتماق [~ тутмақ] *и* ساقلىماق ~ [~ сақлимақ] храни́ть та́йну, держа́ть в та́йне, в секре́те; таи́ть, скрыва́ть; ~

سرماق [сирмақ] телогре́йка, ва́тник.

سردىشىش [сирдишиш] *а.-у. и. д. от* سرداشماق [сирдашмақ].

سرغاش [сирғаш] *и. д. от* سرغماق [сирғымақ] *физ.* скольже́ние.

سرغماق [сирғымақ] ката́ться, скользи́ть; / *и. д.* سرغاش [сирғаш].

سرقاي [сирқай] *диал.* противоо́спенная приви́вка, приви́вка про́тив о́спы.

سرك [сирк] *р.* цирк.

سركه [сиркә] I у́ксус; ◇ ئۇنىڭ سىرى كىسى سۇ كوتەرمەيدۇ [униң сиркиси су көтәрмәйду] он соверше́нно не понима́ет шу́ток.

سركه [сиркә] II гни́да.

سركىلەش [сиркиләш] *и. д. от* سركىلىمەك [сиркилимәк].

سركىلىمەك [сиркилимәк] покрыва́ться гни́дами; / *и. д.* سركىلەش [сиркиләш].

سرگۈچ [сиргүч] *диал. см.* سۈزگۈچ [сүзгүч].

سرلاش [сирлаш] *и. д. от* سرلىماق [сирлимақ] 1) кра́шение, окра́шивание; 2) эмалиро́вка; 3) лакиро́вка.

سرلاڭلىق [сирлаңлиқ] 1) кра́шеный, окра́шенный, разрисо́ванный; 2) покры́тый глазу́рью, эма́лью, эмалиро́ванный; 3) лакиро́ванный.

سرلانماق [сирланмақ] *страд. от* سرلىماق [сирлимақ] 1) кра́ситься, окра́шиваться; 2) покрыва́ться глазу́рью, эма́лью; 3) лакирова́ться, покрыва́ться ла́ком; / *и. д.* سرلىنىش [сирлиниш].

سرلىق [сирлиқ] I *а.-у.* секре́тный; таи́нственный, зага́дочный.

سرلىق [сирлиқ] II 1) окра́шенный; 2) эмалиро́ванный; 3) лакиро́ванный.

سرلىماق [сирлимақ] 1) кра́сить, окра́шивать; 2) покрыва́ть глазу́рью, эма́лью, эмалирова́ть; 3) лакирова́ть, покрыва́ть ла́ком; / *и. д.* سرلاش [сирлаш].

سرلىنىش [сирлиниш] *и. д. от* سرلانماق [сирланмақ].

سرماق [сирмақ] телогре́йка, ва́тник.

سرىتماق [~ ейтмақ] поверя́ть та́йну, доверя́ть секре́т.

سىر [сир] II 1) ки́новарь, су́рик; 2) глазу́рь; эма́ль; 3) лак; 4) полиро́вка; ~ سالماق [~ салмақ] покрыва́ть глазу́рью, эма́лью; лакирова́ть; полирова́ть.

سىرات [сират] *а.*: كورۈگى ~ [~ көрүги] а) *рел. мост над геенной огненной, по которому должны проходить души умерших*; б) ра́дуга.

سىراج [сираж] 1) клей, кле́йстер; 2) клеева́я кра́ска; ~ ئاق [ақ ~] белила́.

سىراجلاتماق [сираҗлатмақ] *понуд. от* سىراجلىماق [сираҗлимақ] веле́ть, поруча́ть нама́зывать кле́ем, кле́ить, прикле́ивать; /*и. д.* سىراجلىتىش [сираҗлитиш].

سىراجلاش [сираҗлаш] *и. д. от* سىراج ـ لىماق [сираҗлимақ] нама́зывание кле́ем, прикле́ивание.

سىراجلانماق [сираҗланмақ] *страд. от* سىراجلىماق [сираҗлимақ] нама́зываться кле́ем, кле́иться, прикле́иваться; / *и. д.* سىراجلىنىش [сираҗлиниш].

سىراجلىتىش [сираҗлитиш] *и. д. от* سىراجلاتماق [сираҗлатмақ].

سىراجلىماق [сираҗлимақ] нама́зывать кле́ем, кле́ить, закле́ивать, прикле́ивать; / *и. д.* سىراجلاش [сираҗлаш].

سىراجلىنىش [сираҗлиниш] *и. д. от* سىراجلانماق [сираҗланмақ].

سىرە [сирә] во́все, совсе́м, соверше́нно, абсолю́тно; ни ко́им о́бразом; ~ ئوقۇمايدۇ [~ оқумайду] он соверше́нно не чита́ет.

سىرەك [сирәк] 1) ре́дкий, нечасты́й; توقايلىق ~ [~ тоқайлиқ] ре́дкий лес; 2) едини́чный, ре́дкий, ре́дко встреча́ющийся; كىتاپنىڭ ~ ئۇچرايدىغان نۇسخىسى [китапниң ~ учрайдиған нусхиси] ре́дкий экземпля́р кни́ги.

سىرەكلەشمەك [сирәкләшмәк] реде́ть, станови́ться ре́дким; / *и. д.* سىرەكلىشىش [сирәклишиш].

سىرەكلىشىش [сирәклишиш] *и. д. от* سىرەكلەشمەك [сирәкләшмәк].

سىرەكلىك [сирәклик] 1) ре́дкость; 2) едини́чность.

سىرپاي [сирпай] *диал. см.* ساپايى [сапайи].

سىرت [сирт] I 1) вне́шняя, нару́жная сторона́; 2) пове́рхность; ◇ سىرتتىن ئوقۇش [сирттин оқуш] заочное обуче́ние; سىرتتا تۇرۇپ كورسەتمە بېرىش [сиртта туруп көрсәтмә бериш] дава́ть указа́ния со стороны́.

سىرت [сирт] II *диал.* позвоно́чник; *см. еще* ئومۇرتقا [омуртқа].

سىرتتا [сиртта] вне, вне до́ма, снару́жи.

سىرتتىن [сирттин] снару́жи *(напр. смотреть на что-л.)*; вне́шне, извне́; قارىغاندا ئۇيى ياماڭ كورۈنمەيدۇ ~ [~ қариғанда өй йаман көрүнмәйду] снару́жи дом ка́жется неплохи́м.

سىرتقى [сиртқи] 1) нару́жный, вне́шний; 2) ве́рхний; كىيىم ~ [~ кийим] ве́рхняя оде́жда.

سىرتلان [сиртлан] *зоол.* гие́на.

سىرتماق [сиртмақ] лассо́, аркан *(для ловли лошадей)*; سالماق ~ [~ салмақ] наки́дывать пе́тлю, кида́ть лассо́.

سىرتمە [сиртмә] лову́шка, западня́.

سىرتىدا [сиртида] *служебн. имя* кро́ме, помими́о, сверх; ~ ئۇنىڭ [буниң ~] кро́ме э́того, помими́о э́того.

سىرچى [сирчи] маля́р; краси́льщик; эмалиро́вщик.

سىرداش [сирдаш] *а.-у.* инти́мный, бли́зкий друг; بولماق ~ [~ болмақ] находи́ться в инти́мных, дру́жеских отноше́ниях, быть бли́зким *кому-л.*

سىرداشلىق [сирдашлиқ] *а.-у.* инти́мность, бли́зость, дру́жественные отноше́ния.

سىرداشماق [сирдашмақ] *а.-у.* секре́тничать, открыва́ть друг дру́гу свои́ та́йны; چۇڭقۇر سىرداشقان يولداشلار- دەك [чуңқур сирдашқан йолдашлардәк] как бли́зкие друзья́.

سرتماق [сиритмақ] *понуд. от* سرتماق [сиримақ] веле́ть, поруча́ть *кому-л.* стега́ть, простёгивать.

سرتمش [сиритиш] *и. д. от* سرتماق [сиритмақ].

سرمش [сириш] *и. д. от* سرماق [сиримақ] стега́ние, стёжка *(напр. одеял)*.

سرىلماق [сирилмақ] 1) скользи́ть, ката́ться *(на коньках)*; ~ چوڭ ـ سرىلىپ مەك [сирилип чуңмәк] съезжа́ть, съе́хать; ياش تامچىلرى ئىككى مە ڭزىدىن توۋەنگە سرىلاتتى [йаш тамчилири икки мәңзидин төвәнгә сирилатти] слёзы кати́лись по её щека́м; 2) *перен.* мозжи́ть, ныть, боле́ть; ◇ ~ ئىچ [ич ~] сожале́ть; ئادەمنىڭ ئىچى سرىد [адәмниң ичи сирилиду] душа́ боли́т.

سرىلمش [сирилиш] *и. д. от* سرىلماق [сирилмақ] скольже́ние, ката́ние *(на коньках)*.

سرماق [сиримақ] стега́ть *(одеяло, одежду)*.

سرىۋالماق [сириваламақ] обдира́ть, ободра́ть; */и. д.* سرىۋىلمش [сиривелиш].

سرىۋىلمش [сиривелиш] *и. д. от* سرىۋالماق [сириваламақ] обдира́ние *(быстрое и резкое действие)*.

سز [сиз] *мест. личн. 2 л.* вы; سزدە [сиздә] у вас; سزگە [сизгә] вам; سزنىڭ [сизниң] ваш; سزنى [сизни] вас; سزلەر [сизләр] а) вы *(при обращении ко многим)*; б) Вы *(почтительное обращение)*; سزلەپ گەپ قىلماق [сизләп гәп қилмақ] говори́ть на вы.

سزچە [сизчә] по-ва́шему.

سزدۇرماق [сиздурмақ] *понуд. от* سزماق [сизмақ] 1) поруча́ть *кому-л.* черти́ть, вычёрчивать; 2) веле́ть, заставля́ть *кого-л.* вычёркивать.

سزدۇرۇش [сиздуруш] *и. д. от* سزدۇرماق [сиздурмақ].

سزغۇچ [сизғуч] *канц.* линёйка.

سزغۇچى [сизғучи] чертёжник.

سزلام [сизлам] венери́ческая боле́знь, венери́ческое заболева́ние.

سزلەرنىڭكى [сизләрниңки] ваш, ва́ша, ва́ше, ва́ши *(при почтительном обращении и при обращении ко многим)*.

سزما [сизма] чертёж.

سزماق [сизмақ] 1) черти́ть, вычёрчивать; ~ ئاستدىن [астидин ~] подчёркивать; 2) черка́ть; سزىپ تاشلماق [сизип ташлимақ] перечёркивать, перечеркну́ть; 3) линова́ть.

سزنىڭكى [сизниңки] ваш, ва́ша, ва́ше, ва́ши; ؟بۇ ئوي سزنىڭكىمۇ [бу өй сизниңкиму] э́тот дом ваш?

سزمش [сизиш] *и. д. от* سزماق [сизмақ] 1) черче́ние, проведе́ние черты́, ли́нии; 2) вычёркивание; 3) линова́ние.

سزىق [сизиқ] ли́ния, черта́; توغرى ~ [тоғри ~] *и* ~ تۈز [түз ~] пряма́я ли́ния.

سزىقچە [сизиқчә] чёрточка; дефи́с; тире́; ~ ئىككى [икки ~] знак ра́венства.

سزىقلىق [сизиқлиқ] лино́ванный, графлёный; ~ دەپتەر [~ дәптәр] тетра́дь в лине́йку *или* в кле́тку.

سزىلماق [сизилмақ] *страд. от* سزماق [сизмақ] 1) вычёрчиваться, перечёркиваться; 2) линова́ться.

سزىلمش [сизилиш] *и. д. от* سزىلماق [сизилмақ].

سزىۋەتمەك [сизивәтмәк] зачеркну́ть, перечеркну́ть; */и. д.* سزىۋەتمش [сизиветиш].

سزىۋەتمش [сизиветиш] *и. д. от* سزىۋەتمەك [сизивәтмәк] зачёркивание.

سستېما [система] *р. в разн. знач.* систе́ма.

سستېملىق [системлиқ] *р.-у.* систематический, систематичный; تۈردە ~ [~ түрдә] систематически, систематично.

سغدۇرماق [сиғдурмақ] *понуд. от* سغماق [сиғмақ] вмеща́ть, умеща́ть; втиска́ть, укла́дывать.

سغدۇرۇش [сиғдуруш] *и. д. от* سغدۇرماق [сиғдурмақ] вмеще́ние, умеще́ние, помеще́ние; втиска́ние, укла́дывание.

سغماق [сиғмақ] вмеща́ться, умеща́ться, помеща́ться, укла́дываться; ◇ سوز قىل سغار يەرگە [сөз қил сиғар йәргә] говори́ там, где тебя́ пра́вильно пойму́т.

سغمش [сиғиш] *и. д. от* سغماق [сиғмақ].

سغشتۇرماق [сиғиштурмақ] *понуд. от* سغشماق [сиғишмақ] вмеща́ть, умеща́ть, помеща́ть, укла́дывать.

سغشتۇرۇش [сиғиштуруш] *и. д. от* سغشتۇرماق [сиғиштурмақ] укла́дывание, втиска́ние.

سغشىلىق [сиғишлиқ] вмеща́ющий, умеща́ющий, помеща́ющий; вмеща́ющийся, умеща́ющийся, помеща́ющийся.

سغشماسلىق [сиғишмаслиқ] 1) невмеща́емость; 2) *перен.* неужи́вчивость.

سغشماق [сиғишмақ] *взаимн. от* سغماق [сиғмақ] 1) вмеща́ться, умеща́ться, помеща́ться, втиска́ться; 2) *перен.* ужива́ться.

سغشمش [сиғишиш] *и. д. от* سغشماق [сиғишмақ].

سغلش [сиғилиш] *диал. см.* سرىلمش [сирилиш].

سغم [сиғим] ёмкость, вмести́мость.

سغمچانلىق [сиғимчанлиқ] вмести́мость.

سغمسز [сиғимсиз] неёмкий.

سغملىق [сиғимлиқ] ёмкий, вмести́тельный.

سغملىلىق [сиғимлилиқ] ёмкость, вмести́мость.

سغنماق [сиғинмақ] 1) поклоня́ться, преклоня́ться; 2) *рел.* моли́ть, умоля́ть *(бога)*.

سغنمش [сиғиниш] *и. д. от* سغنماق [сиғинмақ] 1) поклоне́ние, преклоне́ние; 2) *рел.* мольба́; ~ خۇداغا [худаға ~] поклоне́ние бо́гу, обраще́ние к бо́гу с про́сьбой.

سق [сиқ] *диал. см.* زىخ [зих].

سقتۇرماق [сиқтурмақ] *понуд. от* سقماق [сиқмақ] велéть, проси́ть, поруча́ть отдави́ть, жать, отжима́ть, сжима́ть, сти́скивать, ти́скать.

سقتۇرۇش [сиқтуруш] *и. д. от* سقتۇرماق [сиқтурмақ].

سققۇزماق [сиққузмақ] *понуд. от* سقماق [сиқмақ].

سققۇزۇش [сиққузуш] *и. д. от* سققۇزماق [сиққузмақ].

سققىدوك [сиққи́док] вмеща́ющий; ئۇلار ـ جاي [улар ~ жай] помеще́ние, в кото́ром они́ могли́ бы помести́ться.

سقماق [сиқмақ] 1) дави́ть, жать, сжима́ть, зажима́ть, сда́вливать, сти́скивать; прижима́ть, ти́скать, притиски́вать; سقپ چىقارماق [сиқип чиқармақ] выжима́ть, вы́жать, выда́вливать, вы́давить; 2) *перен.* притесня́ть, угнета́ть.

سقراش [сиқираш] *и. д. от* سقرىماق [сиқиримақ] ломо́та, боль.

سقرىماق [сиқиримақ] ныть, боле́ть; قولۇم سقرايدۇ [қолум сиқирайду] у меня́ рука́ бо́лит, у меня́ рука́ боли́т.

سقش [сиқиш] *и. д. от* سقماق [сиқмақ] 1) сжима́ние, сжа́тие, пожа́тие, зажима́ние, сда́вливание; прижима́ние, ти́скание, притиски́вание; ~ قول [қол ~] пожа́тие руки́; 2) *перен.* притесне́ние, угнете́ние.

سقشتۇرماق [сиқиштурмақ] *понуд. от* سقشماق [сиқишмақ] 1) пожима́ть *(время от времени)*, сжима́ть, сда́вливать, ти́скать, притиски́вать; 2) *перен.* притесня́ть, угнета́ть.

سقشتۇرۇش [сиқиштуруш] *и. д. от* سقشتۇرماق [сиқиштурмақ] 1) пожима́ние, сжима́ние, сда́вливание, ти́скание, притиски́вание; 2) *перен.* притесне́ние, угнете́ние.

سقشماق [сиқишмақ] *взаимн. от* سقماق [сиқмақ] жать, дави́ть, сжима́ть, сда́вливать *(друг друга)*; ~ قول [қол ~] пожима́ть друг дру́гу ру́ки.

سقشىش [сиқишиш] *и. д. от* سقشماق [сиқишмақ]сжима́ние, пожима́ние, сда́вливание; ~ قول [қол ~] рукопожа́тие.

سقلىچاق [сиқилчақ] тесни́на, у́зкий прохо́д.

سقلىچاقلىق [сиқилчақлиқ] теснота́.

سقىلماق [сиқилмақ] *страд. от* سقماق [сиқмақ] 1) жа́ться, сжима́ться, зажима́ться, сда́вливаться, прижима́ться, притиски́ваться; тесни́ться; 2) выда́вливаться, выжима́ться; سقىلىپ چىقماق [сиқилип чиқмақ] а) выда́вливаться, вы́давиться, выжима́ться, вы́жаться; б) вытесня́ться; 3) *перен.* притесня́ться, угнета́ться; ◇ سقىلىپ كېـ تىۋاتىمەن [сиқилип кетиватмэн] а) мне ду́шно, мне не хвата́ет во́здуху; б) у меня́ угнете́нное состоя́ние.

سقىلىش [сиқилиш] *и. д. от* سقىلماق [сиқилмақ] 1) сжима́ние, сда́вливание, стесне́ние; 2) спа́зма; ~ دەم [дэм ~] одышка.

سقىلىشتۇرماق [сиқилиштурмақ] *понуд. от* سقىلىشماق [сиқилишмақ] уплотня́ть.

سقىلىشتۇرۇش [сиқилиштуруш] *и. д. от* سقىلىشتۇرماق [сиқилиштурмақ] уплотне́ние.

سقىلىشماق [сиқилишмақ] *взаимн. от* سقىلماق [сиқилмақ] 1 толка́ться, тесни́ться.

سقىلىشىش [сиқилишиш] *и. д. от* سقىلىشماق [сиқилишмақ].

سقىم [сиқим] горсть, го́рстка, го́рсточка, при́го́ршня *(как мера)*.

سقىمداش [сиқимдаш] *и. д. от* سقىمـ دىماق [сиқимдимақ].

سقىمدىماق [сиқимдимақ] брать го́рстью; брать в при́го́ршню.

سقىملىماق [сиқимлимақ] *см.* سقىمـ دىماق [сиқимдимақ].

سقىن [сиқин] 1) у́зкий, те́сный, пло́тный; 2) стесне́ние.

سىگنال [сигнал] *р.* сигна́л; چالماق ـ [~ чалмақ] сигнализи́ровать, дава́ть сигна́л.

سىگار [сиғар] оди́н из па́рных предме́тов; پاپياق ـ [~ папиақ] оди́н шерстяно́й носо́к.

سىڭچاي [сиңчай] *к.* чай *(как напиток)*, чай без молока́.

سىڭدۈرمەك [сиңдурмэк] *понуд. от* سىڭمەك [сиңмэк] 1) пропи́тывать; 2) перева́ривать, перераба́тывать *(пищу)*; ~ ئاش [аш ~] перева́ривать пи́щу; بۇ دورا تاماقنى ئوبدان سىڭدۈرۈدۇ [бу дора тамақни обдан сиңдуруду] э́то лека́рство помога́ет хорошо́ усва́ивать пи́щу; 3) *перен.* внедря́ть; укоренять.

سىڭدۈرۈش [сиңдуруш] *и. д. от* سىڭدۈرمەك [сиңдурмэк] 1) пропи́тывание; 2) усвое́ние, усва́ивание *(пищи)*; перева́ривание *(пищи)*; 3) *перен.* внедре́ние; укорене́ние.

سىڭدۈرۈلمەك [сиңдурулмэк] *страд. от* سىڭدۈرمەك [сиңдурмэк] 1) пропи́тываться; поглоща́ться; 2) усва́иваться; 3) *перен.* внедря́ться; укореня́ться.

سىڭدۈرۈلۈش [сиңдурулуш] *и. д. от* سىڭدۈرۈلمەك [сиңдурулмэк].

سىڭسالىش [сиңсалиш] *диал. см.* سىنـ چىلاش [синчилаш].

سىڭمەك [сиңмэк] 1) впи́тываться, вса́сываться, пропи́тываться; سۇنى سەپ سىڭەر يەرگە، سوزنى قىل سىغار يەرگە [суни соп сиңэр йэргэ, сөзни қил сиғар йэргэ] *посл.* поливай там, где вода́ впи́тывается, говори́ сло́во там, где оно́ уме́стно; 2) перева́риваться *(о пище в желудке)*; 3) *перен.* внедря́ться; укорепя́ться; ◇ سىڭىپ پىشقان ئاقنان [сиңип пишқан ақнан] хорошо́ вы́печенный бе́лый хлеб.

سىڭنى [сиңни] *диал. см.* سىڭىل [сиңил].

سىڭىر [сиңир] сухожи́лие, жи́ла; ~ تارتىشىش [~ тартишиш] конву́льсия, су́дорога.

سىڭىرمەك [сиңирмэк] *понуд. от* سىڭمەك [сиңмэк] 1) вса́сывать, впи́-

тывать; 2) перева́ривать пи́щу, спосо́бствовать пищеваре́нию.

سڭرى [сиңири] *послелог* подо́бный; ~ شۇ [шу ~] подо́бный э́тому.

سڭرىش [сиңириш] *и. д. от* سڭر ـ مەك [сиңирмәк] 1) спосо́бствование перева́риванию пи́щи; усва́ивание, усвое́ние *(пищи)*; 2) поглоще́ние, вса́сывание, вби́тывание.

سڭىش [сиңиш] *и. д. от* سڭمەك [сиңмәк] 1) вби́тывание, вса́сывание; перева́ривание, усвое́ние *(пищи)*; 2) *перен.* укоренёние; قىلماق ~ [~ қилмақ] укорени́ть.

سڭشلىق [сиңишлиқ] легко́ усва́иваемый *(организмом)*, легко́ перева́риваемый *(о пище)*.

سڭشماق [сиңишмақ] быть к лицу́; بۇ كىيىم ساڭا نايىتى سڭشىپ كەتتى [бу кийим саңа найити сиңишип кәтти] э́та оде́жда тебе́ о́чень идёт.

سڭشىش [сиңишиш] *и. д. от* سڭشماق [сиңишмақ].

سڭىل [сиңил] 1) мла́дшая сестра́; ~ قېيىنى [қейни ~] жена́ мла́дшего бра́та, свояче́ница, золо́вка; 2) *парное к* ئاچا [ача]: ئاچا ـ سڭىل [ача-сиңил].

سىل [сил] туберкулёз, чахо́тка; ‖ туберкулёзный, чахо́точный; سۇڭەك سىلى [сөңәк сили] ко́стный туберкулёз.

سىلاپ ـ سىپماق [силап-сипимақ] ласка́ть.

سىلاتماق [силатмақ] *понуд. от* سىلا ـ ماق [силимақ] 1) позволя́ть гла́дить, погла́живать, позволя́ть пригла́живать; 2) поруча́ть штукату́рить, заштукату́ривать; / *и. д.* سىلىتىش [силитиш].

سىلاش [силаш] *и. д. от* سىلىماق [силимақ] 1) погла́живание, пригла́живание; 2) масса́ж.

سىلاشتۇرماق [силаштурмақ] *понуд. от* سىلاشماق [силашмақ] погла́живать; пощу́пывать.

سىلاشتۇرۇش [силаштуруш] *и. д. от* سىلاشتۇرماق [силаштурмақ] погла́живание; пощу́пывание.

سىلاشماق [силашмақ] *взаимн. от* سىلىماق [силимақ] помога́ть *кому-л.* штукату́рить, заштукату́ривать;/ *и. д.* سىلىشىش [силишиш].

سىلانماق [силанмақ] *страд. от* سىلا ـ ماق [силимақ] 1) быть погла́живаемым, пригла́живаемым; 2) быть заштукату́ренным;/*и. д.* سىلىنىش [силиниш].

سىلە [силә] *стяж. ф. от* سىزلەر [сизләр] Вы; سىلىنى [силини] Вас; سىلەدىن [силәдин] от Вас.

سىلەر [силәр] *см.* سىلە [силә].

سىلەرچە [силәрчә] по-ва́шему.

سىلەنىڭكى [силәницки] ваш, ва́ша, ва́ше, ва́ши.

سىلجىپ [силҗип] 1) подви́нувшись, придви́нувшись; 2) ползко́м.

سىلجىتتۇرماق [силҗиттурмақ] *понуд. от* سىلجىتماق [силҗитмақ] 1) проси́ть *кого-л.* подви́нуться, пододви́нуться; 2) вели́ть, поруча́ть *кому-л.* дви́гать, сдвига́ть, продвига́ть, передвига́ть.

سىلجىتتۇرۇش [силҗиттуруш] *и. д. от* سىلجىتتۇرماق [силҗиттурмақ].

سىلجىتماق [силҗитмақ] *понуд. от* سىلجىماق [силҗимақ] дви́гать, сдвига́ть, заставля́ть тро́гать с ме́ста, подвига́ть; продвига́ть, передвига́ть.

سىلجىتىش [силҗитиш] *и. д. от* سىلا ـ جىتماق [силҗитмақ] продвиже́ние, передвиже́ние.

سىلجىتىشماق [силҗитишмақ] *взаимн. от* سىلجىتماق [силҗитмақ] помога́ть дви́гать, сдвига́ть, продвига́ть, передви́га́ть.

سىلجىتىشىش [силҗитишиш] *и. д. от* سىلجىتىشماق [силҗитишмақ].

سىلجىتىلماق [силҗитилмақ] *страд. от* سىلجىتماق [силҗитмақ] дви́гаться, сдвига́ться, продвига́ться, передви́га́ться.

سىلجىتىلىش [силҗитилиш] *и. д. от* سىلجىتىلماق [силҗитилмақ].

سىلجىتۇەتمەك [силҗитивәтмәк] передви́нуть, сдви́нуть; / *и. д.* سىلجىتۇېتىش [силҗитиветиш].

سىلجىتۇېتىش [силҗитиветиш] *и. д. от* سىلجىتۇەتمەك [силҗитивәтмәк].

سىلجىش [силҗиш] *и. д. от* سىلجە ـ ماق [силҗимақ] *в разн. знач.* сдвиг, продвиже́ние, передвиже́ние.

سىلجىماق [силҗимақ] 1) подвига́ться, придвига́ться; 2) ползти́, продвига́ться ползко́м.

سىلكىتمەك [силкитмәк] трясти́, вытря́хивать; маха́ть; кача́ть.

سىلكىتىش [силкитиш] *и. д. от* سىلكىتمەك [силкитмәк] тря́ска, встря́ска, встря́хивание; кача́ние.

سىلكىش [силкиш] *и. д. от* سىلكمەك [силкимәк] тря́ска, встря́хивание; سا ـ كشكە باشلىماق [силкишкә башлимақ] нача́ть трясти́.

سىلكشتۇرمەك [силкиштүрмәк] *понуд. от* سىلكشمەك [силкишмәк] брани́ть; гру́бо обраща́ться.

سىلكشتۇرۇش [силкиштүрүш] *и. д. от* سىلكشتۇرمەك [силкиштүрмәк] брань, гру́бое обраще́ние.

سىلكشمەك [силкишмәк] *взаимн. от* سىلكمەك [силкимәк] помога́ть трясти́, встря́хивать, вме́сте трясти́, встря́хивать.

سىلكىشىش [силкишиш] *и. д. от* سىلكشمەك [силкишмәк].

سىلكمەك [силкимәк] 1) трясти́, встря́хивать, кача́ть; سىلكىپ تاشلا ـ ماق [силкип ташлимақ] *однокр.* встряхну́ть; 2) маха́ть, пома́хивать; ~ قول [қол ~] маха́ть руко́й.

سىلكىنمەك [силкинмәк] *страд. от* سىلكمەك [силкимәк] болта́ться, кача́ться, колеба́ться; трясти́сь.

سىلكىنىش [силкиниш] *и. д. от* سا ـ كىنمەك [силкинмәк] толчо́к, тря́ска; ~ يەر [йәр ~] землетрясе́ние.

سىلكىۋەتمەك [силкивәтмәк] 1) вы́трясти; отряхну́ть; 2) одёрнуть; / *и. д.* سىلكىۋېتىش [силкиветиш].

سىلكىۋېتىش [силкиветиш] *и. д. от* سىلكىۋېتمەك [силкиветмәк].

سللە [силлә] *диал. см.* سىلە [силә].

سلى [сили] *разг. стяж. ф. от* سىزلەر [сизләр] вы *(вежливое обращение)*.

سىلىتىش [силитиш] *и. д. от* سىلاتماق [силатмақ].

سىلىشىش [силишиш] *и. д. от* سىلاشماق [силашмақ].

سىلىغداتماق [силиғдатмақ] *понуд. от* سىلىغدىماق [силиғдимақ] велéть, поручáть полировáть, шлифовáть; / *и. д.* سىلىغدىتىش [силиғдитиш].

سىلىغداش [силиғдаш] *и. д. от* سىلىغدىماق [силиғдимақ] полировка, шлифовка; ئىستانوگى ~ [~ истаноги] шлифовáльный станóк.

سىلىغداشماق [силиғдашмақ] *взаимн. от* سىلىغدىماق [силиғдимақ] помогáть полировáть, шлифовáть; / *и. д.* سىلىغدىشىش [силиғдишиш].

سىلىغدانماق [силиғданмақ] *страд. от* سىلىغدىماق [силиғдимақ] дéлаться глáдким; полировáться, шлифовáться;/*и. д.* سىلىغدىنىش [силиғдиниш].

سىلىغدىتىش [силиғдитиш] *и. д. от* سىلىغداتماق [силиғдатмақ].

سىلىغدىشىش [силиғдишиш] *и. д. от* سىلىغداشماق [силиғдашмақ].

سىلىغدىماق [силиғдимақ] дéлать глáдким, полировáть, шлифовáть; / *и. д.* سىلىغداش [силиғдаш].

سىلىغدىنىش [силиғдиниш] *и. д. от* سىلىغدانماق [силиғданмақ].

سىلىق [силиқ] 1) глáдкий, рóвный; полирóванный, шлифóванный; лощёный *(о бумаге)*; تارانغان ~ چاچلىرى [чачлири ~ таранған қиз] дéвушка с глáдко причёсанными волосáми; 2) *перен.* вéжливый; مۇئامىله ~ [~ муамилә] вéжливое обращéние; 3) искýсный.

سىلىقلاتماق [силиқлатмақ] *понуд. от* سىلىقلاماق [силиқлимақ] отдавáть полировáть, шлифовáть;/*и. д.* سىلىقلاتىش [силиқлатиш].

سىلىقلاش [силиқлаш] *и. д. от* سىلىقلاماق [силиқлимақ] полировка, шлифовка.

سىلىقلانماق [силиқланмақ] *страд. от* سىلىقلاماق [силиқлимақ] дéлаться глáдким, рóвным; полировáться, шлифовáться, становúться полирóванным, шлифóванным;/*и. д.* سىلىقلىنىش [силиқлиниш].

سىلىقلاتىش [силиқлатиш] *и. д. от* سىلىقلاتماق [силиқлатмақ].

سىلىقلىق [силиқлиқ] вéжливость, деликáтность.

سىلىقلاماق [силиқлимақ] дéлать глáдким, рóвным; полировáть, шлифовáть;/*и. д.* سىلىقلاش [силиқлаш].

سىلىقلىنىش [силиқлиниш] *и. д. от* سىلىقلانماق [силиқланмақ].

سىلىگە [силигə] бревнó; سىلىگىدىن سېلىنغان [силигидин селинған] бревéнчатый.

سىلىتسبۇ [силицбу] *к.* штаб, глáвный штаб.

سىلىماق [силимақ] 1) глáдить, поглáживать; приглáживать; ئۇ بېشىمدىن سىلىدى [у бешимдин силиди] он поглáдил менá по головé; 2) массажúровать; 3) штукатýрить, заштукатýривать; 4) мáзать, вымáзывать; / *и. д.* سىلاش [силаш].

سىلىنىش [силиниш] *и. д. от* سىلانماق [силанмақ].

سىم [сим] I *п.* 1) прóволока; توساق ~ [тосақ ~] прóволочное заграждéние; ~ تىكەنلىك [тикәнлик ~] колю́чая прóволока; 2) прóвод *(телефонный или телеграфный)*; قاقماق ~ [~ қақмақ] телеграфúровать; 3) струнá *(музыкального инструмента)*.

سىم [сим] II *см.* شىم [шим].

سىماب [симап] *п. хим.* ртуть.

سىمان [симан] *негубной вариант аффикса уподобления;* كىشىسىمان [кишисиман] человекообрáзный.

سىماۋار [симавар] *р. см.* سامۇار [самивар].

سىمەس [симəс] *диал.* мерлýшка; *см. ещё* ئەلتىرە [әлтирə].

سىمەگلەك [симəглəк] сúто.

سىمەلگەك [симəлгəк] *диал. см.* سىمەگلەك [симəглəк].

سىمچىلاق [симчилақ] *диал. см.* چىمەلتەك [чимəлтəк].

سىمخانا [симхана] *п. диал.* телегрáф; *см. ещё* دەمبۇخانا [дəмбухана].

سىمسىز [симсиз] *п.-у.* беспрóволочный; تېلېگراف ~ [~ телеграф] *уст.* радиотелегрáф.

سىم-سىم [сим-сим]: ~ ئەتىگەنلىگى ياغدى ياغمۇر [әтигәнлиги ~ йамғур йағди] ýтром накрáпывал дождь.

سىمفونىك [симфоник] *р.* симфонúческий.

سىمفونىيە [симфонийə] *р.* симфóния.

سىمىلداش [симилдаш] *и. д. от* سىمىلداماق [симилдамақ] накрáпывание.

سىمىلداماق [симилдамақ] накрáпывать; моросúть; يامغۇر سىمىلدايدۇ [йамғур симилдайду] моросúт дождь; /*и. д.* سىمىلداش [симилдаш].

سىن [син] I 1) стан, фигýра; 2) внéшний вид.

سىن [син] II: چاي ~ [~ чай] чай без молокá.

سىناتتۇرماق [синаттурмақ] *понуд. от* سىناتماق [синатмақ].

سىناتتۇرۇش [синаттуруш] *и. д. от* سىناتتۇرماق [синаттурмақ].

سىناتماق [синатмақ] *понуд. от* سىنىماق [синимақ] 1) поручáть испы́тывать; 2) поручáть прóбовать, испрóбовать; 3) поручáть экзаменовáть; / *и. д.* سىنىتىش [синитиш].

سىناش [синаш] *и. д. от* سىنىماق [синимақ] 1) испытáние; سىناشتىن ئۆتكۈزمەك [синаштин өткүзмәк] испы́тывать; 2) эксперимéнт, прóба; 3) испытáние, провéрка *(напр. друга)*; 4) экзáмен.

سىناشماق [синашмақ] *взаимн. от* سىنىماق [синимақ] испы́тывать, проверя́ть друг дрýга; ~ كۈچ [күч ~] тягáться, мéриться сúлами; / *и. д.* سىنىشىش [синишиш].

سىناغ [синағ] *см.* سىناق [синақ].

سناغلىق [синаглық] испы́танный, прове́ренный *(о человеке)*.

سناق [синақ] 1) испыта́ние; سناقتىن ئوتكەن [сынақтын өткән] вы́державший испыта́ние; قىلغۇچى ~ [~ қылғучи] испыта́тель; ئاتوم قۇراللىرى سىنا~ ئاتوم قۇراللىرى سىنا~ [атом қуралларини синиғини тохтутуш] прекраще́ние испыта́ний а́томного ору́жия; 2) про́ба; эксперимент; تېرىقسىمان ~ [~ териқисимән] в ви́де эксперимента; 3) испыта́ние, прове́рка *(напр. друга)*; 4) экза́мен.

سىنالماق [синалмақ] *страд. от* سىنماق [синимақ] 1) испы́тываться, подверга́ться испыта́нию, проверя́ться; 2) экзаменова́ться; / *и. д.* سىنلىش [синилиш].

سىنە [синә] *п. поэт.* грудь, бюст.

سىنىپ [синип] *а.* кла́ссовый; ~ كۈرەش [~ күрәш] кла́ссовая борьба́.

سىنتاكسىس [синтаксис] *р.* си́нтаксис.

سىنتېتىك [синтетик] *р.* синтети́ческий.

سىنجەك [синҗәк] *диал. см.* باراڭ [бараң].

سىنجىش [синҗиш] *диал. см.* سىلجىش [силҗиш].

سىنچىلاش [синҗилаш] *см.* سىنچىلاش [синчилаш].

سىنچايچىن [синчайчин] *диал. см.* پىيالە [пийалә].

سىنچى [синчи]шпио́н; лазу́тчик; разве́дчик.

سىنچىلاپ [синчилап] тща́тельно, дета́льно, внима́тельно.

سىنچىلاش [синчилаш] *и. д. от* سىنچىلماق [синчилимақ] внима́тельное рассма́тривание.

سىنچىلاق [синчилақ] мизи́нец.

سىنچىلىق [синчилиқ] шпиона́ж; ~ قىلماق [~ қилмақ] шпио́нить, занима́ться шпиона́жем.

سىنچىلماق [синчилимақ] рассма́тривать, присма́триваться, внима́тельно смотре́ть; دەپتەرنى سىنچىلاپ كورۈشكە باشلىدى [дәптәрни синчилап көрүшкә башлиди] он на́чал внима́тельно рассма́тривать записну́ю кни́жку.

سىندىكات [синдикат] *р.* синдика́т.

سىنگارمونىزم [сингармонизм] *р. лингв.* сингармони́зм; لەپ سىنگارمونىزمى [ләп сингармонизми] губно́й сингармони́зм.

سىنگارمونىك [сингармоник] *р.-у. лингв.* сингармони́ческий, сингармонисти́ческий; تىللار ~ [~ тиллар] сингармонисти́ческие языки́.

سىنگىلاق [сингилақ] *диал. см.* سىنچىلاق [синчилақ].

سىنلىق [синлиқ] краси́во, элега́нтно сши́тый *(об одежде)*.

سىنماق [синмақ] 1) обанкро́титься; 2) пасть ду́хом.

سىنونىم [синоним] *р. лингв.* сино́ним.

سىنونىمىك [синонимик] *р. лингв.* синони́мичный, синонимический.

سىنىپ [синип] *а.* 1) класс *(общественная группа)*; ئىشچىلار سىنىپى [ишчилар синипи] рабо́чий класс; 2) класс *(группа учеников)*; ~ ئالتىنچى [алтинчи ~] шесто́й класс.

سىنىپداش [синипдаш] *а.-у.* однокла́сник, однока́шник.

سىنىپداشلىق [синипдашлиқ] *а.-у.* 1) принадле́жность к одному́ кла́ссу; 2) учёба в одно́м кла́ссе.

سىنىپسىز [синипсиз] *а.-у.* бескла́ссовый; جەمئىيەت ~ [~ җәмийәт] бесклассовое о́бщество.

سىنىپلىق [синиплиқ] *а.-у.* кла́ссный; مەكتەپ بەش ~ [бәш ~ мәктәп] пятикла́ссная шко́ла.

سىنىتىش [синитиш] *и. д. от* سىناتماق [синатмақ].

سىنىش [синиш] *и. д. от* سىنماق [синмақ].

سىنىشىش [синишиш] *и. д. от* سىناشماق [синашмақ].

سىنغۇچى [синиғучи] 1) испыта́тель, эксперимента́тор; 2) экзамена́тор.

سىنلىش [синилиш] *и. д. от* سىنالماق [синалмақ].

سىناق [синақ] 1) испы́тывать, прово́дить испыта́ние; 2) эксперименти́ровать, прово́дить, проде́лывать экспери́мент; 3) испы́тывать, прове́рять *(напр. друга)*; 4) экзаменова́ть; ◇ سىناپ كور~ [синап көрмәк] прощу́пывать, прощу́пать, зонди́ровать, позонди́ровать; سىناپ كورۇش [синап көрүш] про́ба, попы́тка; بەختىنى سىناپ كورمەك [бәхтни синап көрмәк] попыта́ть сча́стья; / *и. д.* سىناش [синаш].

سۈە [сивә] до́ля, часть *чего-л.*

سۈەپخانا [сивәпхана] *диал. см.* مونچا [монча].

سېھىر [сиҳир] *а.* ча́ры, волшебство́, колдовство́; *см. ещё* سېيخىر [сеҳир].

سېھىرچى [сиҳирчи] *а.-у.* чароде́й, волше́бник, колду́н.

سېھىرچىلىق [сиҳирчилиқ] *а.-у.* чароде́йство, волшебство́, колдовство́.

سېھىرلەتمەك [сиҳирләтмәк] *а.-у. понуд. от* سېھىرلىمەك [сиҳирлимәк] заколдо́вывать *(через посредство кого-л.)*.

سېھىرلەش [сиҳирләш] *а.-у. и. д. от* سېھىرلىمەك [сиҳирлимәк] колдовство́.

سېھىرلەنمەك [сиҳирләнмәк] *а.-у. страд. от* سېھىرلىمەك [сиҳирлимәк] быть заколдо́ванным; سېھىرلەنگەن [сиҳирләнгән] а) заколдо́ванный; б) *перен.* зачаро́ванный, околдо́ванный; /*и. д.* سېھىرلىنىش [сиҳирлиниш].

سېھىرلىك [сиҳирлик] *а.-у.* заколдо́ванный, зачаро́ванный.

سېھىرلىمەك [сиҳирлимәк] *а.-у.* 1) колдова́ть, заколдо́вывать; 2) *перен.* приворáживать, заворáживать; / *и. д.* سېھىرلەش [сиҳирләш].

سېھىرلىنىش [сиҳирлиниш] *а.-у. и. д. от* سېھىرلەنمەك [сиҳирләнмәк].

سي [сий] *диал. см.* سىر [сир] II.

سيا [сийа] I *п.* черни́ла; قۇتا ~ [~ қута] черни́льница.

سيا [сийа] II *диал.* позвоно́чник; *см. ещё* ئومۇرتقا [омуртқа].

سيادان [сийадан] *п.* черни́льница.

سیاسەت [сийасэт] *а.* поли́тика; ~ ئىختىسادى [ихтисади ~] экономи́ческая поли́тика; ~ تاشقى [ташқи ~] вне́шняя поли́тика; تېچلىق سياسىتى [течлиқ сийасити] поли́тика ми́ра; كۈچ كورسۈتۈش سياسىتى [күч көрсүтүш сийасити] поли́тика си́лы.

سياسەتسىز تېپە [сийасэтсиз тэпэр] *а.-п. неодобр.* политика́н.

سياسەتسىزلىك [сийасэтсизлик] *а.-п.-у. неодобр.* политика́нство.

سياسەتچى [сийасэтчи] *а.-у.* поли́тик.

سياسىي [сийасий] *а.* полити́ческий; ئەھۋال ~ [~ эҳвал] полити́ческое положе́ние; ئوقۇش ~ [~ оқуш] политучёба, полити́ческая учёба; ~ ئىختىسات [~ ихтисат] политэконо́мия, полити́ческая эконо́мия; بولۇم ~ [~ бөлүм] политотде́л, полити́ческий отде́л; رەھبەر ~ [~ раҳбар] политру́к; مەسىلە ~ [~ мосилә] полити́ческий вопро́с; مەكتەپ ~ [~ мәктәп] политшко́ла.

سياق [сийақ] 1) фо́рма; 2) вне́шний вид, нару́жность; ~ يارىشىملىق [йаришимлиқ ~] привлека́тельная нару́жность, вне́шность.

سيدۇرمەك [сийдүрмәк] *понуд. от* سيمەك [сиймәк] *разг.* держа́ть ребёнка, что́бы он помочи́лся.

سيدۇرۇش [сийдүрүш] *и. д. от* سيدۇرمەك [сийдүрмәк].

سيدىك [сийдик] *разг.* моча́; يولى ~ كېسىلى [~ йоли кесили] боле́знь мочето́чного кана́ла.

سيگەك [сийгәк] *разг.* страда́ющий недержа́нием мочи́.

سيگەكلىك [сийгәклик] *разг.* недержа́ние мочи́ *(болезнь)*.

سيگۈزمەك [сийгүзмәк] *понуд. от* سيمەك [сиймәк].

سيگۈزۈش [сийгүзүш] *и. д. от* سيگۈزمەك [сийгүзмәк].

سيلىغ [сийлиғ] 1) угоще́ние; 2) пре́мия, награ́да.

سيمەك [сиймәк] *разг.* моче́ться.

سيىر [сийир] коро́ва; ~ ئاقلىق [ақлиқ ~] удо́йная коро́ва; ~ بوغاز [боғаз ~] сте́льная коро́ва.

سيىش [сийиш] *и. д. от* سيمەك [сиймәк].

سيىزد [сийезд] *р.* съезд.

سيىي [сийи] *к. уст.* секрета́рь.

ش [Ш]

ش [ша] *мед.* 1) столбня́к; шок; 2) припа́док; بولماق ~ [~ болмақ] а) заболе́ть столбняко́м; б) быть парализо́ванным в результа́те шо́ка, страда́ть эпиле́псией; в) упа́сть в о́бморок.

شائىر [шаир] *а.* поэ́т.

شائىرانە [шаирано] *а.-п.* поэти́чески; поэти́чно; ‖ поэти́ческий.

شائىرە [шаирә] *а.* поэте́сса.

شائىرلىق [шаирлиқ] *а.-у.* 1) профе́ссия поэ́та; 2) сво́йства *или* ка́чества, прису́щие поэ́ту; قىلماق ~ [~ қилмақ] писа́ть стихи́, становя́ться поэ́том.

شائبان [шаъбан] *а. см.* شەئبان [шәъбан].

شاپ [шап] I гроздь; ◇ بۇرۇت ~ [~ бурут] дли́нные, но́дняты вверх усы́; ~ ئۈزۈم [~ үзүм] *виноград в гроздьях.*

شاپ [шап] II кинжа́л.

شاپاشا [шапашақ] жонглёр, акроба́т.

شاپاق [шапақ] I кожура́, ко́рка ды́ни *или* арбу́за.

شاپاق [шапақ] II *см.* بورۇك [бөрүк].

شاپالتاخلاش [шапалтахлаш] *диал. см.* كاچاتلاش [качатлаш].

شاپپىدا [шаппида] вмиг, ми́гом; мгнове́нно; ~ بېرىپ كەل [~ берип кәл] ми́гом сбе́гай.

شاپتەك [шаптәк]: قىلماق ~ [~ қилмақ] навостри́ть *(уши)*; ئات قۇلاقلىرىنى ~ قىلدى [ат қулақлирини ~ қилди] ло́шадь навостри́ла у́ши.

شاپتۇل [шаптул] *п.* пе́рсик; пе́рсиковое де́рево; ~ يامە [йама ~] *сорт персика*; ~ كوك [көк ~] *сорт персика.*

شاپتۇلا [шаптула] *п. см.* شاپتۇل [шаптул].

شاپىلاق [шапилақ] пощёчина, оплеу́ха, затре́щина; ~ ئۇرماق [~ урмақ] дать пощёчину; ~ يېمەك [~ йемәк] получи́ть пощёчину.

شاپىلاقلاتماق [шапилақлатмақ] *понуд. от* شاپىلاقلماق [шапилақлимақ] веле́ть, приказа́ть дать пощёчину; /*и. д.* شاپىلاقلىتىش [шапилақлитиш].

شاپىلاقلاش [шапилақлаш] *и. д. от* شاپىلاقلماق [шапилақлимақ].

شاپىلاقلىتىش [шапилақлитиш] *и. д. от* شاپىلاقلاتماق [шапилақлатмақ].

شاپىلاقلىماق [шапилақлимақ] дава́ть пощёчину, оплеу́ху, затре́щину; / *и. д.* شاپىلاقلاش [шапилақлаш].

شاپىلداتماق [шапилдатмақ] *понуд. от* شاپىلدىماق [шапилдимақ] ча́вкать; شاپىلدىتىپ يېمەك [шапилдитип йемәк] ча́вкать во вре́мя еды́; / *и. д.* شاپىلدىتىش [шапилдитиш].

شاپىلداش [шапилдаш] *и. д. от* شاپىلدىماق [шапилдимақ] ча́вканье.

شاپىلدىتىش [шапилдитиш] *и. д. от* شاپىلداتماق [шапилдатмақ].

شاپىلدىماق [шапилдимақ] ча́вкать; / *и. д.* شاپىلداش [шапилдаш].

شات [шат] *п. см.* شاد [шад].

شاتلانماق [шатланмақ] *п.-у. см.* شادلانماق [шадланмақ].

شاتۇت [шатут] I *п.* туто́вник, ту́товое де́рево *(с красными плодами)*;

плоды́ тутóвника; ~ ئاق [ақ ~] бéлые плоды́ тутóвника.

شاتوت [шатут] II *зоол.* попугáй.

شاتۇۋار [шатувар] *п.-у.* набивнáя матá *(ткань местного производства)*.

شاتىرەك [шатерәк] *п.-у.* пирамидáльный тóполь.

شاتىۋە [шативә] *п.-у. диал. см.* شاتۇۋار [шатувар].

شاخ [шах] *п.* 1) рог, рогá; 2) ветвь, вéтка, побéг, ростóк.

شاخاپچە [шахапчә] *п.* 1) побéг дéрева; 2) сеть *(напр. школьная)*.

شاخادەن [шахадән] *к. название шёлковой ткани.*

شاخار [шахар] *хим.* потáш, щёлочь.

شاخاراش [шахараш] *и. д. от* شاخا ـ ريماق [шахаримақ] разветвлéние, пускáние молодых побéгов.

شاخارلىق [шахарлық] щелочнóй; سۇ ~ [~ су] щёлок, щелочнáя водá.

شاخارىماق [шахаримақ] ветвúться, пускáть отрóстки; پىشىل ئارچىلار شاخاراپ كەتكەن [йешил арчилар шахарап кәткән] зелёные тýи пустúли отрóстки; / *и. д.* شاخاراش [шахараш].

شاختاڭ [шахтаң] *см.* مىلتىق [милтиқ].

شاخسىز [шахсиз] *п.-у.* 1) безрóгий; 2) не имéющий ветвéй.

شاخلاش [шахлаш] *п.-у. и. д. от* شاخلىماق [шахлимақ] разветвлéние.

شاخلانماق [шахланмақ] *п.-у.* разветвля́ться; куста́ться; / *и. д.* شاخلىنىش [шахлиниш].

شاخلىق [шахлиқ] *п.-у.* 1) рогáтый, с рогáми; مال ~ [~ мал] рогáтый скот; 2) ветви́стый, разветвлённый, кусти́стый, имéющий вéтви.

شاخلىماق [шахлимақ] *п.-у.* ветви́ться, разветвля́ться, кусти́ться; / *и. д.* شاخلاش [шахлаш].

شاخلىنىش [шахлиниш] *п.-у. и. д. от* شاخلانماق [шахланмақ] разветвлéние, кущéние.

شاخمات [шахмат] *п.* шáхматы; ـ ئو ~ ينماق [~ ойнимақ] игрáть в шáхматы.

شاخماتچى [шахматчи] *п.-у.* шахмати́ст.

شاخماق [шахмақ] *диал.* куб, кýбик *(всякий твёрдый предмет кубической формы)*; ◇ قەنت ~ [~ қәнт] сáхар-рафинáд.

شاخىنەك [шахинәк] *диал. см.* ئويماق [оймақ].

شاد [шад] весёлый, рáдостный;‖ вéсело, рáдостно; ئەتمەك ~ [~ этмәк] рáдовать, веселúть; بولماق ~ [~ болмақ] рáдоваться.

شادا [шада] 1) спúца колесá; 2) стéбель хлопчáтника.

شاد-خۇرام [шад-хурам] *п.* весёлый, рáдостный; ликýющий; ياشماق ~ [~ йашимақ] жить рáдостно.

شادلاندۇرماق [шадландурмақ] *понуд. от* شادلانماق [шадланмақ] веселúть, рáдовать.

شادلاندۇرۇش [шадландуруш] *и. д. от* شادلاندۇرماق [шадландурмақ].

شادلانماق [шадланмақ] *п.-у.* весели́ться, рáдоваться; ликовáть; / *и. д.* شادلىنىش [шадлиниш].

شادلىق [шадлиқ] *п.-у.* рáдость, весéлье; ликовáние;‖ рáдостный, весёлый; ликýющий.

شادلىنىش [шадлиниш] *п.-у. и. д. от* شادلانماق [шадланмақ].

شادمان [шадман] *п.* весёлый, рáдостный, жизнерáдостный;‖ вéсело, рáдостно; بولماق ~ [~ болмақ] рáдоваться, ликовáть.

شادمانلىق [шадманлық] *п.-у.* весéлье, рáдость; ликовáние.

شادىپاچاق [шадипачақ] долговя́зый; тонконóгий.

شادىيانە [шадийанә] *п.* 1) вéсело, рáдостно;‖ весёлый, рáдостный; торжéственный; 2) гимн рáдости.

شار [шар] *р.* шар; يەر شارى [йәр шари] земнóй шар.

شاراپ [шарап] *а.* винó; ھاراق-شاراپ [харақ-шарап] *собир.* спиртны́е напúтки, алкогóль.

شاراپەت [шарапәт] *а.* благорóдство.

شاراپەتسىز [шарапәтсиз] *а.-у.* неблагорóдный.

شاراپەتسىزلىك [шарапәтсизлик] *а.-у.* неблагорóдство.

شاراپەتلىك [шарапәтлик] *а.-у.* благорóдный.

شاراپخور [шарапхор] *а.-п.* алкогóлик, пья́ница, любúтель спиртны́х напúтков.

شاراپخورلۇق [шарапхорлуқ] *а.-п.-у.* алкоголúзм, пья́нство; قىلماق ~ [~ қилмақ] пья́нствовать.

شاراخ [шарах] *звукоподр.* шóрох, ше́лест, треск.

شاراخ-شۇرۇخ [шарах-шурух] громыха́нье, грóхот.

شاراخلاتماق [шарахлатмақ] *понуд. от* شاراخلىماق [шарахлимақ] шелесте́ть; издава́ть шóрох, треща́ть, щёлкать; ئۇ چوتنى شاراخلىتىپ سالدى [у чотни шарахлитип салди] он щёлкал на счётах; /*и. д.* شاراخلىتىش [шарахлитиш].

شاراخلاش [шарахлаш] *и. д. от* شاراخ ـ لماق [шарахлимақ] ше́лест, шóрох; треск; грóхот.

شاراخلىتىش [шарахлитиш] *и. д. от* شاراخلاتماق [шарахлатмақ].

شاراخلىماق [шарахлимақ] шелесте́ть; громыха́ть; ـ دەرەخنىڭ يوپۇرماقلىرى شا راخلاپ تۇرۇدۇ [дәрәхниң йопурмақлири шарахлап туруду] ли́стья де́рева шелестя́т; /*и. д.* شاراخلاش [шарахлаш].

شاراق [шарақ] громыха́нье, грóхот.

شاراق-شۇراق [шарақ-шурук] шóрох; грóхот.

شاراقلاتماق [шарақлатмақ] *понуд. от* شاراقلىماق [шарақлимақ] создава́ть грóхот, грохота́ть; / *и. д.* شاراقلىتىش [шарақлитиш].

شاراقلاش [шарақлаш] *и. д. от* شاراقلىماق [шарақлимақ] 1) громыха́нье, грохота́нье; 2) ше́лест.

شاراقلىتىش [шарақлитиш] *и. д. от* شاراقلاتماق [шарақлатмақ] 1) громыха́нье, грóхот; 2) ше́лест.

شاراقلماق [шарақлимақ] 1) громыха́ть, грохота́ть; 2) шелесте́ть; / *и. д.* شاراقلاش [шарақла́ш].

شارايت [шарайит] *а.* усло́вия, обстано́вка, обстоя́тельства; تۆغدۇرماق ~ [~ туғдурмақ] создава́ть усло́вия.

شارپا [шарпа] *р. см.* شەرپ [шәрп].

شارت [шарт] *звукоподр.* треск; ياغاچ ~ ئۈستۈپ ئىككىگە بولۇندى [йағач ~ етип иккигә бөлүнди] де́рево с тре́ском переломи́лось пополам́.

شارتا [шартта] 1) *см.* شارت [шарт]; 2) ре́зко, сра́зу, мгнове́нно; كەسمەك ~ [~ кәсмәк] ре́зко оборва́ть, отре́зать; ئۇ بېشىنى شارتتىدا كېسىپ تاشلىدى [у бешини шарттида кесип ташлиди] одни́м уда́ром он отсёк ему́ го́лову.

شارتتىدا [шарттида] *см.* شارتا [шартта] 2.

شارسىمان [шарсиман] *р.-у.* шарови́дный, сферический.

شارىلاتماق [шариллатмақ] *понуд. от* شارىلماق [шариллимақ] вызыва́ть плеск, журча́ние *(жидкости)*; / *и. д.* شارىلىتىش [шариллитиш].

شارىلاش [шариллаш] *и. д. от* شارىلماق [шариллимақ] плеск, журча́ние.

شارىلىتىش [шариллитиш] *и. д. от* شارىلاتماق [шариллатмақ].

شارىلماق [шариллимақ] журча́ть, издава́ть плеск; / *и. д.* شارىلاش [шариллаш].

شاشتۇرماق [шаштурмақ] *понуд. от* شاشماق [шашмақ] 1) торопи́ть; 2) всполоши́ть; вы́звать расте́рянность, приводи́ть в замеша́тельство.

شاشتۇرۇش [шаштуруш] *и. д. от* شاشتۇرماق [шаштурмақ].

شاشقاق [шашқақ] беспоко́йный, суетли́вый, суматошливый; *см. ещё* شاشقىلاق [шашқилақ].

شاشقاقلىق [шашқақлиқ] беспоко́йность, суетли́вость, суматошливость; *см. ещё* شاشقىلاقلىق [шашқилақлиқ].

شاشقىلاق [шашқилақ] беспоко́йный, суетли́вый, суматошливый; *см. ещё* شاشقاق [шашқақ].

شاشقىلاقلىق [шашқилақлиқ] беспоко́йность, суетли́вость, суматошливость; *см. ещё* شاشقاقلىق [шашқақлиқ].

شاشقىن [шашқин] спе́шный, сро́чный; торопли́вый, бы́стрый; ‖ спе́шно, сро́чно; торопли́во, бы́стро.

شاشقىنلىق [шашқинлиқ] спе́шность, сро́чность; торопли́вость.

شاشماق [шашмақ] 1) спеши́ть, торопи́ться, суети́ться; 2) теря́ться, опе́шить, всполоши́ться; 3) смуща́ться.

شاشماقام [шашмақам] *муз.* Шашмака́м *(название классического музыкально-вокального произведения, состоящего из шести частей — макамов:* بۇزرۇك [бузрук], راست [раст], ناۋا [нава], دۇگاھ [дугах], سىگاھ [сегах] *и* ئىراق [ирақ]).

شاشماي-پىشماي [шашмай-пишмай] не спеша́, не торопя́сь; не суетя́сь; споко́йно.

شاشى [шаши] *к.* ефре́йтор; мла́дший у́нтер-офице́р.

شاغا [шаға] *ист.* помо́щник хаки́ма, нача́льника о́бласти.

شاقال [шақал] *диал. см.* شاكال [шакал].

شاققىدا [шаққида] мгнове́нно, бы́стро, момента́льно.

شاقلا [шақла] шлепо́к; قويماق ~ [~ қоймақ] шлёпать, шлёпнуть, уда́рить *чем-л.* мя́гким.

شاقۇن [шақун] *диал. см.* شاقراتما [шақиратма].

شاقراتما [шақиратма] водопа́д, каска́д *уст.*

شاقراتماق [шақиратмақ] *понуд. от* شاقرىماق [шақиримақ] лить с шу́мом; / *и. д.* شاقرىتىش [шақиритиш].

شاقراش [шақираш] *и. д. от* شاقرىماق [шақиримақ] шум па́дающей воды́.

شاقراق [шақирақ] с шу́мом лью́щаяся, с шу́мом теку́щая *(вода)*.

شاقرام [шақирам] водопа́д, каска́д *уст.*

شاقىر-شۇقۇر [шақир-шуқур] треск; щёлканье, скре́жет; قىلماق ~ [~ қилмақ] треща́ть, щёлкать, скрежета́ть, побря́кивать.

شاقىرتىش [шақиритиш] *и. д. от* شاقراتماق [шақиратмақ].

شاقىرماق [шақирмақ] 1) ли́ться шу́мным пото́ком, с шу́мом; شاقراپ ئاققان دەريالار [шақирап аққан дәрйалар] с шу́мом теку́щие ре́ки; 2) издава́ть зву́ки; шуме́ть; 3) *диал.* крича́ть; / *и. д.* شاقراش [шақираш].

شاقىلداتماق [шақилдатмақ] *понуд. от* شاقىلدىماق [шақилдимақ] треща́ть, щёлкать; скрежета́ть, побря́кивать; / *и. д.* شاقىلدىتىش [шақилдитиш].

شاقىلداش [шақилдаш] *и. д. от* شاقىلدىماق [шақилдимақ].

شاقىلدىتىش [шақилдитиш] *и. д. от* شاقىلداتماق [шақилдатмақ].

شاقىلدىماق [шақилдимақ] треща́ть, щёлкать; скрежета́ть, побря́кивать; / *и. д.* شاقىلدىتىش [шақилдитиш].

شاكاراپ [шакарап] *п.* пересо́ленный.

شاكال [шакал] кожура́, ко́жица, ко́рка, скорлупа́, шелуха́; تۇخۇم شاكىلى [тухум шакили] яи́чная скорлупа́; تاشلماق ~ [~ ташлимақ] шелуши́ться *(о коже)*.

شاكاللىق [шакаллиқ] име́ющий кожуру́, скорлупу́, ко́жицу, ко́рку, шелуху́.

شاكراپ [шакирап] о́стрый; чрезме́рно солёный; قىلىۋەتمەك ~ [~ қиливәтмәк] пересоли́ть.

شاكىلات [шакилат] *р.* шокола́д.

شاگىرت [шагирт] *п.* 1) ученик; воспи́танник; 2) подмасте́рье, подру́чный

شاگىرتلىق [шагиртлиқ] *п.-у.* учени́чество.

شاك [шак] I *к.* 1) *мера площади;* 2) небольшо́й уча́сток земли́.

شاڭ [шаң] II сапо́жный клин.

شاڭپاراق [шаңпарақ] *к.-у.* натура́льный нало́г.

شاڭجاڭ [шаңжаң] I *к.* ста́роста в дере́вне.

شاڭجاڭ [шаңжаң] II *к.* 1) генералите́т; 2) зва́ние генера́ла.

شاڭچى [шаңчи] *к.-у. диал.* ткач; *см. ещё* باپكار [бапкар].

شاڭچىلىق [шаңчилиқ] *к.-у. диал.* тка́чество; *см. ещё* باپكارلىق [бапкарлиқ].

شاڭخا [шаңха] *к. см.* شاڭخو [шаңхо].

شاڭخو [шаңхо] *к.* шу́тка; иро́ния; болтовня́, беспредме́тный разгово́р; قىلماق ~ [~ қилмақ] шути́ть, иронизи́ровать.

شاڭخوچى [шаңхочи] *к.-у.* балагу́р; шут; пая́ц.

شاڭزۇڭ [шаңзуң] *к. уст.* 1) старшина́; 2) кварта́льный ста́роста.

شاڭشى [шаңши] *к.* ста́рший сержа́нт.

شاڭشياۋ [шаңшиав] *к.* полко́вник.

شاڭۋەي [шаңвей] *к.* ста́рший лейтена́нт.

شال [шал] I *п.* неочи́щенный рис; рис *(как растение)*; ئاخلىماق ~ [~ ахлимақ] очища́ть рис; ~ سۇلۇق [сулуқ ~] рис *(растение)*, тре́бующий мно́го воды́; ~ قۇرۇتى [~ қурути] вреди́тель ри́совых планта́ций; ~ كەنجى [кэнжи ~] по́здний сорт ри́са.

شال [шал] II сафья́н.

شال [шал] III доска́, тесина; تىلماق ~ [~ тилмақ] пили́ть до́ски.

شال [шал] IV *р.* шаль.

شال [шал] V паралити́к; كېسىلى ~ [~ кесили] паралич.

شالا [шала] слюна́.

شالاپلاش [шалапаш] *и. д. от* شالاپلىماق [шалапламақ] ча́вканье.

شالاپلىماق [шалапламақ] ча́вкать; / *и. д.* شالاپلاش [шалапаш].

شالاش [шалаш] I *и. д. от* شالماق [шалимақ] I.

شالاش [шалаш] II *и. д. от* شالماق [шалимақ] II.

شالاق [шалақ] *см.* شاللاق [шаллақ].

شالاقىدە [шалаққидэ] с шу́мом; ~ ژىقىلماق [~ жиқилмақ] шлёпнуться.

شالاقلاتماق [шалақлатмақ] *понуд. от* شالاقلىماق [шалақлимақ] плеска́ть *что*; / *и. д.* شالاقلىتىش [шалақлитиш].

شالاقلاش [шалақлаш] *и. д. от* شالاڤ- شالماق [шалақлимақ] плеск.

شالاقلىتىش [шалақлитиш] *и. д. от* شالاقلاتماق [шалақлатмақ].

شالاقلىق [шалақлиқ] неаккура́тность, небре́жность; нерадивость.

شالاقلىماق [шалақлимақ] плеска́ться; / *и. д.* شالاقلاش [шалақлаш].

شالاڭ [шалаң] 1) единичный; ре́дкий, негусто́й; ‖ ре́дко, негу́сто; ~ بولماق [~ болмақ] реде́ть, становиться ре́дким; چاچ ~ [~ чач] ре́дкие во́лосы, жи́дкие во́лосы; ساقال ~ [~ сақал] а) ре́дкая борода́; б) челове́к с ре́дкой бородо́й; 2) ре́дкий *(не часто встречающийся)*; ئۇچرايدىغان نەرسە ~ [~ учрайдиған нәрсә] ре́дко встреча́ющаяся вещь, уника́льная вещь; 3) *парное к* قويۇق [қойуқ]: قويۇق-شالاڭ [қойуқ-шалақ].

شالاڭ-شالاڭ [шалаң-шалаң] уры́вками.

شالاڭلاتماق [шалаңлатмақ] *понуд. от* شالاڭلىماق [шалаңлимақ] 1) проре́живать, рассе́ивать; 2) разрежа́ть; 3) рыхли́ть; / *и. д.* شالاڭلىتىش [шалаңлитиш].

شالاڭلاش [шалаңлаш] *диал. и. д. от* شالاڭلىماق [шалаңлимақ] 1) проре́живание, рассе́ивание; 2) разреже́ние; 3) разрыхле́ние.

شالاڭلاشتۇرماق [шалаңлаштурмақ] *понуд. от* شالاڭلاشماق [шалаңлашмақ] проре́живать.

شالاڭلاشتۇرۇش [шалаңлаштуруш] *и. д. от* شالاڭلاشتۇرماق [шалаңлаштурмақ] проре́живание.

شالاڭلاشماق [шалаңлашмақ] 1) реде́ть, проре́живаться; 2) станови́ться ры́хлым; станови́ться жи́дким; 3) разреже́аться; станови́ться разрежённым; ھاۋانىڭ شالاڭلاشقان ھالىتى [ҳаваниң шалаңлашқан ҳалити] разрежённое состоя́ние во́здуха; / *и. д.* شالاڭلا- شىش [шалаңлишиш].

شالاڭلانماق [шалаңланмақ] *возвр.-страд. от* شالاڭلىماق [шалаңлимақ] проре́живаться, быть прорежённым; / *и. д.* شالاڭلىنىش [шалаңлиниш].

شالاڭلىتىش [шалаңлитиш] *и. д. от* شالاڭلاتماق [шалаңлатмақ] 1) проре́живание, рассе́живание *(хлопка и огородных культур)*; 2) разреже́ние; 3) рыхле́ние, разрыхле́ние.

شالاڭلىشىش [шалаңлишиш] *и. д. от* شالاڭلاشماق [шалаңлашмақ].

شالاڭلىق [шалаңлиқ] 1) разрежённость; 2) ры́хлость.

شالاڭلىماق [шалаңлимақ] 1) проре́живаться, быть рассе́женным, прорежённым; 2) разреже́аться; 3) станови́ться ры́хлым, жи́дким; / *и. д.* شالاڭلاش [шалаңлаш].

شالاڭلىنىش [шалаңлиниш] *и. д. от* شالاڭلانماق [шалаңланмақ].

شالپايە [шалпайэ] *п.* 1) ри́совое по́ле; 2) сте́бли ри́са.

شالپىت [шалпит] *см.* شالغۇت [шалғут].

شالتاق [шалтақ] 1) грязь; 2) *перен.* ни́зкий, по́длый.

شالتاقلىق [шалтақлиқ] 1) гря́зный, зама́ранный; 2) *перен.* ни́зость, по́длость.

شالچە [шалчэ] доро́жка, полови́к.

شالداپ [шалдап] бу́бен; *см. ещё* داپ [дап] I.

شالدام [шалдам] боле́зненное слюнотече́ние.

شالدامىا [шалдама] пере́дник для дете́й, нагру́дник.

شالدىراق [шалдирақ] гремучий; шурша́щий; ◇ ژىلان ~ [~ жилан] гремучая змея́.

شالدرلاتماق [шалдирлатмақ] *понуд. от* شالدرلماق [шалдирлимақ] шелестéть; журчáть; шуршáть; гремéть, грохотáть, громыхáть; / *и. д.* شالدرلـتمش [шалдирлитиш].

شالدرلاش [шалдирлаш] *и. д. от* شالدرلماق [шалдирлимақ].

شالدرلتمش [шалдирлитиш] *и. д. от* شالدرلاتماق [шалдирлатмақ].

شالدرلماق [шалдирлимақ] шелестéть, издавáть шóрох *(о листьях)*; журчáть; шуршáть; звякать; / *и. д.* شالدرلاش [шалдирлаш].

شالزار [шалзар] *п.* рúсовое пóле.

شالغام [шалғам] рéпа.

شالغوت [шалғут] 1) пóмесь, гибрúд, метúс; 2) кýрица, похóжая на петухá.

شالغوتسز [шалғутсиз] без примéси, чúстый; نسگ ئىچىدىكى «قوتادغو بىلىك سوزلەردىن شالغوتسز تورکى سوزلەر [«қутадғу-билик» нинг ичидики сөзләр шалғутсиз түрки сөзләрдур] слова, имéющиеся в «Кутадгý-билúг», чúсто тюркские.

شالغوتلاشتورماق [шалғутлаштурмақ] *понуд. от* شالغوتلاشماق [шалғутлашмақ] смéшивать, производúть гибридизáцию.

شالغوتلاشتوروش [шалғутлаштуруш] *и. д. от* شالغوتلاشتورماق [шалғутлаштурмақ] смешéние, гибридизáция.

شالغوتلاشماق [шалғутлашмақ] смéшиваться; /*и. д.* شالغوتلمشش [шалғутлишиш].

شالغوتلمشش [шалғутлишиш] *и. д. от* شالغوتلاشماق [шалғутлашмақ] смешéние, гибридизáция.

شاللاق [шаллақ] 1) крикли́вый, невы́держанный; 2) повéса; 3) неаккурáтный, небрéжный; 4) нерадúвый; 5) грязный, неопрятный.

شاللاقلق [шаллақлиқ] 1) крикли́вость; 2) неаккурáтность; небрéжность; неопрятность; 3) нерадúвость.

شاللق [шалліқ] рúсовое пóле.

شالۋاق [шалвақ] слюнá *(животных)*.

شالۋۇر [шалвур] шаровáры; брю́ки из кóжи, мéха.

شالى [шали] *п.* неочúщенный рис; *см. ещё* شال [шал] I.

شالماق [шалимақ] I выживáть, застáвить покúнуть *(напр. дом)*; / *и. д.* شالاش [шалаш] I.

شالماق [шалимақ] II приправля́ть; / *и. д.* شالاش [шалаш] II.

شام [шам] I *а.* свечá; ~ ماي [май ~] сáльная свечá; ~ مۇم [мум ~] стеарúновая свечá; ئوچۇپ قالدى ~ [~ өчүп қалди] свечá погáсла.

شام [шам] II *п.* вéчер, вечéрнее врéмя, сýмерки; بۈگۈن شامدا [бүгүн шамда] сегóдня вéчером; نامازى ~ [~ намази] *рел.* четвёртый намáз, совершáемый срáзу пóсле захóда сóлнца.

شاما [шама] спитóй чай.

شامال [шамал] *а.* вéтер; سوقتى ~ [~ соқти] повéял вéтер; چىقتى ~ [~ чиқти] поднялся вéтер.

شامالداراش [шамалдараш] *и. д. от* شامالدرىماق [шамалдиримақ].

شامالداش [шамалдаш] *и. д. от* شامالدىماق [шамалдимақ].

شامالدۇرغۇچ [шамалдурғуч] *а.-у. тех.* воздуходу́вка; بىر ئات كۈچى ~ قۇۋۇتىگە ئېگە [бир ат күчи қувитигә егә ~] воздуходу́вка мóщностью в одну́ лошади́ную си́лу.

شامالدرىماق [шамалдиримақ] по повéрью заболéть от воздéйствия нечúстой сúлы; / *и. д.* شامالداراش [шамалдараш].

شامالدىماق [шамалдимақ] *а.-у. см.* شاماللماق [шамаллимақ].

شامالسز [шамалсиз] *а.-у.* безвéтренный.

شامالسزلىق [шамалсизлиқ] *а.-у.* штиль, безвéтрие.

شامالاتماق [шамаллатмақ] *а.-у. понуд. от* شاماللماق [шамаллимақ] 1) простужáть; 2) провéтривать; освежáть; / *и. д.* شاماللتمش [шамаллитиш].

شاماللاش [шамаллаш] *и. д. от* شاماللماق [шамаллимақ] *а.-у.* 1) простýда; 2) провéтривание.

شاماللاتماق [шамаллатмақ] *а.-у. страд. от* شاماللماق [шамаллимақ] *а.-у.* 1) простужáться; 2) провéтриваться; / *и. д.* شاماللىنمش [шамаллиниш].

شاماللتمش [шамаллитиш] *а.-у. и. д. от* شاماللاتماق [шамаллатмақ] 1) простýда, простýживание; 2) провéтривание.

شاماللق [шамаллиқ] *а.-у.* 1) вéтреный; 2) вéер.

شاماللماق [шамаллимақ] *а.-у.* 1) простужáться; 2) провéтривать, провéтриваться; / *и. д.* شاماللاش [шамаллаш].

شاماللىنمش [шамаллиниш] *а.-у. и. д. от* شاماللاتماق [шамаллатмақ].

شامپاراق [шампарақ] земéльный налóг.

شامچى [шамчи] *а.-у.* кустáрь, изготовля́ющий свéчи.

شامچىراق [шамчирақ] *а.-у.* свечá.

شامدال [шамдал] *а.-п. см.* شامدان [шамдан].

شامدان [шамдан] *а.-п.* подсвéчник.

شامدىغاي [шамдиғай] удáрник.

شامدىغايلىق [шамдиғайлиқ] удáрничество.

شامىانه [шамйанә] *п. уст.* 1) большóй тент из нарядной пёстрой ткáни *(натягиваемый во время празднеств для защиты от солнца над двором или частью двора, примыкающей к дому)*; 2) палáтка, шатёр.

شان [шан] *а.* слáва, достóинство, честь.

شانا [шана] *п.* часть ткáцкого станкá.

شان-شەرەپ [шан-шәрәп] *а. собир.* честь и слáва; قەھرىمانلىرىمىزغا شان-شەرەپلەر بولسۇن! [қәһриманлиримизға шан-шәрәпләр болсун] честь и слáва нáшим геро́ям!

شانلىق [шанлиқ] *а.-у.* сла́вный, до́блестный; вели́чественный; ~ ئارمىيىمىز [~ армийимиз] на́ша до́блестная а́рмия.

شاۋرۇن [шаврун] *р.* шевро́.

شاۋشياۋ [шавшйав] *к.* майо́р.

شاۋقۇن [шавқун] шум, шуми́ха; крик, го́мон; ~ كوتەرمەك [~ көтәрмәк] подня́ть шум, зашуме́ть.

شاۋقۇنچى [шавқунчи] крику́н; скандали́ст.

شاۋقۇن-سۈرەن [шавқун-сүрән] шум; шуми́ха; сумя́тица.

شاۋقۇنلاشماق [шавқунлашмақ] шуме́ть, крича́ть, галде́ть; / *и. д.* ـشاۋ قۇنلۇشۇش [шавқунлушуш].

شاۋقۇنلۇشۇش [шавқунлушуш] *и. д. от* شاۋقۇنلاشماق [шавқунлашмақ] галдёж.

شاۋقۇنلۇق [шавқунлуқ] шу́мный.

شاۋۋەي [шаввей] *к.* мла́дший лейтена́нт.

شاھ [шаҳ] *п.* шах *(титул монархов некоторых восточных стран).*

شاھادەت [шаҳадәт] *а. уст.* показа́ние, свиде́тельство; свиде́тельствование; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] *уст.* свиде́тельствовать; ◇ بارمىقى ~ [~ бармиқи] указа́тельный па́лец.

شاھادەتنامە [шаҳадәтнамә] *а.-п.* свиде́тельство *(письменное)*, удостовере́ние.

شاھانە [шаҳанә] *п. книжн.* по-ша́хски; ‖ ша́хский.

شاھزادە [шаҳзадә] *п.* сын ша́ха, принц, царе́вич.

شاھزادىخان [шаҳзадихан] *п.* принце́сса.

شاھلىق [шаҳлиқ] *п.-у.* положе́ние *или* ти́тул ша́ха; دەۋردە ~ ئۈنىڭ [униң ~ дәвридә] в пери́од его́ ца́рствования.

شاھمات [шаҳмат] *п. см.* شاخمات [шахмат].

شاھنامە [шаҳнамә] *п.* «Шах-наме́» *(знаменитая поэма персидского поэта Фирдоуси).*

شاھىت [шаҳит] *а.* свиде́тель; очеви́дец; بولماق ~ [~ болмақ] быть свиде́телем; быть очеви́дцем.

شاھىتلىق [шаҳитлиқ] *а.-у.* свиде́тельское показа́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] дава́ть свиде́тельское показа́ние, быть свиде́телем.

شاھىنشاھ [шаҳиншаҳ] *п.* царь царе́й *(титул персидских шахов).*

شاھىنشاھلىق [шаҳиншаҳлиқ] *п.-у.* положе́ние *или* ти́тул шахинша́ха.

شايا تۇن [шайатун] *диал. см.* سەيياره [сәййарә].

شايتان [шайтан] *а. см.* شەيتان [шәйтан].

شايى [шайи] *п.* шёлк, шёлковая ткань; كويىنەك ~ [~ көйнәк] шёлковое пла́тье.

شە [шә] I *п. см.* شەھەر [шәҳәр].

شەئبان [шәъбан] *а. уст.* шаба́н *(название восьмого месяца мусульманского лунного года).*

شەبنەم [шәбнәм] *п.* роса́; *см. ещё* شەلدەم [шәлдәм].

شەبھا [шәбҳа] анекдо́т.

شەپە [шәпә] 1) знак, при́знак; 2) чёрная то́чка, виднеющаяся издалека́; ◇ ~ شىلدىرلىغان [шилдирлиған ~] ше́лест, шурша́ние неви́димого предме́та; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дать знать *о чём.*

شەپەق [шәләқ] *а.* за́рево, заря́ *(утренняя и вечерняя).*

شەپشەك [шәпшәк] болту́н, говорли́вый; ئادەم ~ [~ адәм] челове́к, кото́рый без конца́ говори́т и вме́шивается в чужо́й разгово́р.

شەپقەت [шәпқәт] *а.* 1) милосе́рдие; снисхожде́ние; жа́лость, сострада́ние, пощада́; شەپقىتىم كەلدى [шәпқитим кәлди] мне ста́ло жа́лко; قىلىڭ ~ [~ қилиң] пощади́те!, бу́дьте милосе́рдны!; 2) *парное к* مېھر [меҳр]: مېھر-شەپقەت [меҳр-шәпқәт].

شەپقەتسىز [шәпқәтсиз] *а.-у.* беспоща́дный, немилосе́рдный, бессердёчный, безжа́лостный, безду́шный, жесто́кий.

شەپقەتسىزلىك [шәпқәтсизлик] *а.-у.* беспоща́дность, немилосе́рдность, бессердёчность, безду́шность, жесто́кость.

شەپقەتلىك [шәпқәтлик] *а.-у.* милосе́рдный, сострада́тельный.

شەپىرەك [шәпирәк] то́щий, то́нкий.

شەپىرەڭ [шәпирәң] *п. зоол.* лету́чая мышь; ~ قۇلاقلىق [қулақлиқ ~] ушан́.

شەترەنج [шәтрәнж] *п.* ша́хматы.

شەخس [шәхс] *а.* лицо́, ли́чность, персо́на, субъе́кт, индиви́дуум; ◇ ~ بىرىنچى [биринчи ~] *грам.* пе́рвое лицо́.

شەخسەن [шәхсән] *а.* ли́чно, персона́льно.

شەخسىي [шәхсий] *а.* ли́чный, персона́льный, индивидуа́льный; ‖ лицо́, ли́чность, персо́на, субъе́кт; مۈلۈك ~ [~ мүлүқ] ча́стная со́бственность; ئادەملەر ~ [~ адәмләр] ча́стные ли́ца; индиви́дуумы; شەخسىيەتچىلىك مەنپەئەت [шәхсийләрниң мәнпиитигә зийан йәткүзмәслик] не причиня́ть ущёрба интере́сам отде́льных лиц.

شەخسىيەت [шәхсийәт] *а.* ли́чность, индивидуа́льность.

شەخسىيەتپەرەست [шәхсийәтпәрәст] *а.-п.* индивидуали́ст.

شەخسىيەتپەرەستلىك [шәхсийәтпәрәстлик] *а.-п.-у.* индивидуали́зм; ‖ индивидуалисти́ческий.

شەخسىيەتچى [шәхсийәтчи] *а.-у.* эгои́ст; шку́рник.

شەخسىيەتچىلىك [шәхсийәтчилик] *а.-у.* 1) эгои́зм; 2) индивидуали́зм; 3) *филос.* субъективи́зм; بۇرژۇئا شەخسىيەتچىلىگى [буржуа шәхсийәтчилиги] а) буржуа́зный индивидуали́зм; б) *филос.* буржуа́зный субъективи́зм.

شەدە [шәдә] I 1) сте́бель кукуру́зы; 2) спи́цы колеса́.

شەدە [шәдә] II *стяж. ф. от* شۇ يەردە [шу йәрдә] а) вот здесь, тут, здесь; б) там.

شەدنەم [шәднәм] *п. диал. см.* شەبنەم [шәбнәм].

شەدىن [шәдин] *стяж. ф. от* شۇ يەردىن [шу йәрдин] а) отсю́да, б) отту́да.

شەر [шәр] *п. см.* شەھەر [шәхәр].

شەرئەن [шәръән] *книжн.* по шариа́ту; توغرى ئەمەس ~ [~ тоғри әмәс] по шариа́ту нельзя́, по шариа́ту недопусти́мо.

شەرئىي [шәръий] *а.* по шариа́ту, согла́сно шариа́ту.

شەراپ [шәрап] *а. см.* شاراپ [шарап].

شەرەپ [шәрәп] *а.* почёт, честь; сла́ва; تاختىسى ~ [~ тахтиси] доска́ почёта; شان-شەرەپلەر بولسۇن [шан-шәрәпләр болсун] честь и сла́ва.

شەرەپسىز [шәрәпсиз] *а.-у.* бесслáвный, не по́льзующийся почётом.

شەرەپسىزلىك [шәрәпсизлик] *а.-у.* отсу́тствие почёта, уваже́ния.

شەرەپلىك [шәрәплик] *а.-у.* благоро́дный, слáвный, почётный.

شەرەت [шәрәт] *а.* 1) знак, сигна́л; 2) намёк; قىلماق ~ [~ қилмақ] ука́зывать, кива́ть, подава́ть знак.

شەربەت [шәрбәт] *а. см.* شەرۋەت [шәрвәт].

شەرپ [шәрп] *р.* шарф.

شەرت [шәрт] *а.* усло́вие; уговóр; قويماق ~ [~ қоймақ] ста́вить усло́вие; ~ كېلىشىڭ [келишиң ~] ты обя́зан прийти́, ты до́лжен прийти́; ئەمەس ~ [~ әмәс] не обяза́тельно; پېىل ~ [~ пеил] *грам.* усло́вное наклоне́ние; ئىچمەك ~ [~ ичмәк] покля́сться, дать кля́тву.

شەرتسىز [шәртсиз] *а.-у.* безусло́вный; ‖ безусло́вно; تەسلىم ~ [~ тәслим] безогово́рочная капитуля́ция.

شەرت-شارائىت [шәрт-шарайит] *а.* обстано́вка, усло́вия.

شەرتلەشمەك [шәртләшмәк] *а.-у.* усла́вливаться; догова́риваться, заключа́ть усло́вие, догово́р; شەرتلەشكەن ھەر ئىككى تەرەپ [шәртләшкән ҳәр икки тәрәп] догова́ривающиеся сто́роны; / *и. д.* شەرتلىشىش [шәртлишиш].

شەرتلىشىش [шәртлишиш] *а.-у. и. д. от* شەرتلەشمەك [шәртләшмәк].

شەرتلىك [шәртлик] *а.-у.* усло́вный; обусло́вленный; ‖ усло́вно.

شەرتنامە [шәртнамә] *а.-п.* пи́сьменное усло́вие, догово́р; соглаше́ние, контра́кт; تۈزمەك ~ [~ түзмәк] заключа́ть соглаше́ние.

شەرق [шәрқ] *а.* восто́к; ~ ئوتتۇرا [оттура ~] Сре́дний Восто́к; ~ ئورتا [орта ~] *см.* ~ ئوتتۇرا [оттура ~]; ~ ئۇزاق [узақ ~] Да́льний Восто́к; ~ يېقىن [йеқин ~] Бли́жний Восто́к; تىللىرى ئىنستىتۇتى ~ [~ тиллири институти] институ́т восто́чных языко́в; خەلقلىرى ~ [~ ҳәлқлири] наро́ды Восто́ка.

شەرقشۇناس[шәрқшунас] *а.-п.* востоковéд, ориенталúст; سىيەزدى چەرقشۇناسلار [шәрқшунаслар сийезди] съезд востоковéдов.

شەرقشۇناسلىق [шәрқшунаслиқ] *а.-п.-у.* востоковéдение, ориенталúстика; ئىنستىتۇتى ~ [~ институти] институ́т востоковéдения.

شەرقلىق [шәрқлиқ] *а.-у.* восто́чный.

شەرقىي-جەنۇبىي [шәрқи-жәнубий] *а.* ю́го-восто́чный.

شەرقى-جەنۇپ [шәрқи-жәнуп] *а.* ю́го-восто́к.

شەرقى-شىمال [шәрқи-шимал] *а.* се́веро-восто́к.

شەرقى-شىمالىي [шәрқи-шималий] *а.* се́веро-восто́чный.

شەرقىي [шәрқий] *а.* восто́чный.

شەرمەندە [шәрмәндә] *п.* присты́жённый, сконфу́женный; осрамлённый, опозо́ренный; بولماق ~ [~ болмақ] опозо́риться, осрами́ться, оскандали́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] осрами́ть, опозо́рить; شەرمەندىسىنى چىقارماق [шәрмәндисини чиқармақ] осрами́ть, опозо́рить.

شەرمەندىچىلىك [шәрмәндичилик] *п.-у.* срам, позо́р, стыд.

شەرمەندىلىك [шәрмәндилик] *п.-у.* позо́рный, посты́дный.

شەرۋەت [шәрвәт] *а.* шербе́т, сиро́п, сла́дкий напи́ток.

شەرۋەتلىك [шәрвәтлик] *а.-у.* сла́дкий, при́торный.

شەرھ [шәрх] *а.* объясне́ние, разъясне́ние, толкова́ние, коммента́рий, тракто́вка.

شەرھلەش [шәрхләш] *а.-у. и. д. от* شەرھلىمەك [шәрхлимәк] объясне́ние, разъясне́ние, толкова́ние, коммента́рование, тракто́вка.

شەرھلەنمەك [шәрхләнмәк] *а.-у. страд. от* شەرھلىمەك [шәрхлимәк] объясня́ться, разъясня́ться, истолко́вываться, коммента́роваться, трактова́ться; / *и. д.* شەرھلىنىش [шәрхлиниш].

شەرھلىمەك [шәрхлимәк] *а.-у.* объясня́ть, разъясня́ть, толкова́ть, коммента́ровать, трактова́ть; / *и. д.* شەرھلەش [шәрхләш].

شەرھلىنىش [шәрхлиниш] *а.-у. и.д. от* شەرھلەنمەك [шәрхләнмәк].

شەرىەت [шәриәт] *а.* шариа́т *(свод мусульманских религиозных, уголовных и гражданских законов и обычаев, основанных на Коране).*

شەك [шәк] I *а.* сомне́ние, подозре́ние; ھېچقانداق ~ يوق [ҳечқандақ ~ йоқ] никаки́х сомне́ний нет; كەلتۈرمەك ~ [~ кәлтүрмәк] вы́звать сомне́ние.

شەك [шәк] II *а.* гове́ние; كۈنى ~ [~ күни] кану́н поста́.

شەكەل [шәкәл] *диал. см.* شاكال [шакал].

شەكسىز [шәксиз] *а.-у.* безусло́вный; несомне́нный, не вызыва́ющий сомне́ния; ‖ безусло́вно, наверняка́, несомне́нно, определённо.

شەكسزلىك [шәксизлик] *а.-у.* безусло́вность, несомне́нность, определённость.

شەك-شۇبھە [шәк-шүбхә] *а. собир.* сомне́ние и подозре́ние; يوق ~ [~ йоқ] нет никако́го сомне́ния.

شەكل [шәкл] *а. см.* شەكىل [шәкил].

شەكلەن [шәклән] *а.* по фо́рме, по ви́ду, с ви́ду.

شەكلەنمەك [шәкләнмәк] *а.-у.* 1) сомнева́ться; 2) подозрева́ть; مەن ئۇنىڭ دىن شەكلىنىمەن [мән униңдин шәклинимән] я подозреваю его; / *и.д.* ـ شەكلـ نىش [шәклиниш].

شەكلىك [шәклик] *а.-у.* сомни́тельный, подозри́тельный, внуша́ющий подозре́ние.

شەكلىنىش [шәклиниш] *а.-у. и. д. от* شەكلەنمەك [шәкләнмәк] 1) сомне́ние; 2) подозре́ние.

شەكىرەك [шәкирәк] *диал. см.* قىيما [қийма].

شەكىل [шәкил] *а.* вид, фо́рма, фигу́ра; очерта́ние.

شەكىلداش [шәкилдаш] *а.-у.* омо́ним; سوزلەر ~ [~ сөзләр] омоними́чные слова́.

شەكىلداشلىق [шәкилдашлиқ] *а.-у.* омоними́чность.

شەكىلسىز [шәкилсиз] *а.-у.* бесфо́рменный.

شەكىلسىزلىك [шәкилсизлик] *а.-у.* бесфо́рменность.

شەكىللەش [шәкилләш] *а.-у. и. д. от* شەكىللىمەك [шәкиллимәк] придание ви́да, фо́рмы.

شەكىللەندۈرمەك [шәкилләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* شەكىللەنمەك [шәкилләнмәк] придава́ть вид, фо́рму; оформля́ть.

شەكىللەندۈرۈش [шәкилләндүрүш] *а.-у. и. д. от* شەكىللەندۈرمەك [шәкилләндүрмәк] придание ви́да, фо́рмы; оформле́ние.

شەكىللەنمەك [шәкилләнмәк] *а.-у. страд. от* شەكىللىمەك [шәкиллимәк] принима́ть вид, фо́рму; выявля́ться, оформля́ться, формирова́ться; / *и. д.* شەكىللىنىش [шәкиллиниш].

شەكىللىمەك [шәкиллимәк] *а.-у.* придава́ть вид, фо́рму, формова́ть; / *и. д.* شەكىللەش [шәкилләш].

شەكىللىنىش [шәкиллиниш] *а.-у. и. д. от* شەكىللەنمەك [шәкилләнмәк] приобрете́ние определённой фо́рмы, ви́да, становле́ние.

شەكىلۋاز [шәкилваз] *а.-п.* формали́ст.

شەكىلۋازلىق [шәкилвазлиқ] *а.-п.-у.* формали́зм.

شەكىمەن [шәкимән] *п. уст.* 1) охо́тник; 2) лук *(оружие)*.

شەگە [шәгә] *стяж. ф. от* شۇ يەرگە [шу йәргә] сюда́.

شەلپە [шәлпә] *диал.* кра́сный; ~ رەڭ [~ рәң] кра́сный цвет.

شەلدەم [шәлдәм] *п.* роса́; تامچىسى ~ [~ тамчиси] роси́нка; چۈشتى ~ [~ чүшти], كوتۈرۈلدى ~ [~ көтүрүлди] роса́ вы́пала.

شەلدەمە [шәлдәмә] *п. см.* شەلدەم [шәлдәм].

شەلدەملىك [шәлдәмлик] *п.-у.* покры́тый росо́й; ئوتلاق ~ [~ отлақ] па́стбище, покры́тое росо́й.

شەمەندە [шәмәндә] *п. см.* شەرمەندە [шәрмәндә].

شەمبە [шәмбә] I *п. см.* شەنبە [шәнбә].

شەمبە [шәмбә] II знак; сигна́л; قىلماق ~ [~ қилмақ] пода́ть знак.

شەمدان [шәмдан] *а.-п. см.* شامدان [шамдан].

شەمس [шәмс] 1) *астр.* Со́лнце; 2) Шамс *(имя собств. мужское)*.

شەمشات [шәмшат] 1) *бот.* самши́т; 2) *перен. поэт.* стро́йный стан краса́вицы.

شەمشاتقەد [шәмшатқәд] *п. книжн.* стро́йная, со стро́йным ста́ном *(эпитет красавицы)*.

شەمشەر [шәмшәр] *п.* меч, са́бля.

شەمشىر [шәмшир] *п. см.* شەمشەر [шәмшәр].

شەملەم [шәмләм] *п. диал. см.* شەلدەم [шәлдәм].

شەن [шән] *а.* сла́ва, досто́инство, честь; سېنىڭ شەنىڭگە [сениң шәниңгә] в твою честь; ـ ئادەمگەر چىلىك شەنگە ھېچ توغرى كەلمەيدۇ [адәмгәрчилик шәнигә ҳеч тоғри кәлмәйду] никак не соответствует челове́ческому досто́инству.

شەنبە [шәнбә] *п.* суббо́та.

شەنبىلىك [шәнбилик] *п.-у.* суббо́тник.

شەنزە [шәнзә] *к.* ша́нзы *(струнный музыкальный инструмент типа бандуры)*.

شەنگەن [шәнгән] I *к. уст.* нача́льник уе́зда.

شەنگەن [шәнгән] II *к. ист.* городско́й голова́, хаки́м.

شەۋەت [шәвәт] *а. см.* شەرۋەت [шәрвәт].

شەۋەتلىك [шәвәтлик] *а.-у. см.* شەرۋەتلىك [шәрвәтлик].

شەۋق [шәвқ] *а.* влече́ние, си́льное жела́ние, страсть, пристра́стие.

شەۋقسىز [шәвқсиз] *а.-у.* апати́чный; флегмати́чный.

شەۋقسىزلىق [шәвқсизлиқ] *а.-у.* апати́чность; флегмати́чность.

شەۋقلەندۈرمەك [шәвқләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* شەۋقلەنمەك [шәвқләнмәк] 1) возбужда́ть си́льное жела́ние; 2) вызыва́ть интере́с; заинтересо́вывать.

شەۋقلەندۈرۈش [шәвқләндүрүш] *а.-у. и. д. от* شەۋقلەندۈرمەك [шәвқләндүрмәк].

شەۋقلەنمەك [шәвқләнмәк] *а.-у.* 1) име́ть си́льное жела́ние, пристра́стие; 2) интересова́ться; / *и. д.* شەۋقلـ نىش [шәвқлиниш].

شەۋقلىك [шәвқлик] *а.-у.* увлека́ющий, вызыва́ющий охо́ту, си́льное жела́ние.

شەۋقلىنىش [шәвқлиниш] *а.-у. и. д. от* شەۋقلەنمەك [шәвқләнмәк].

شەۋكەت [шәвкәт] *а.* 1) вели́чие; сла́ва; до́блесть; 2) великоле́пие, пы́шность; 3) Шевке́т *(имя собств. мужское).*

شەۋكەتلىك [шәвкәтлик] *а.-у.* 1) вели́чественный; сла́вный; до́блестный; 2) великоле́пный, пы́шный.

شەۋلەم [шәвләм] *п. диал. см.* شەلدەم [шәлдәм].

شەۋۋال [шәввал] *а. уст.* шавва́ль *(название десятого месяца мусульманского лунного года).*

شەھادەت [шәһадәт] *а. см.* شاھادەت [шаһадәт].

شەھادەتنامە [шәһадәтнамә] *а.-п. см.* شاھادەتنامە [шаһадәтнамә].

شەھەر [шәһәр] *п.* го́род; ~ قەھرىمان [қәһриман ~] го́род-геро́й; ئىشچىلەر ~ى [ишчиләр шәһири] рабо́чий городо́к; ~ ئېگىلىگى [~ егилиги] городско́е хозя́йство; ~ ئىدارىسى [~ идариси] городско́е управле́ние.

شەھەرچە [шәһәрчә] *п.* городо́к, городи́шко, ма́ленький городо́к; ~ ئىلمىي [илмий ~] нау́чный городо́к; ئۇنىۋېرسىتېت شەھەرچىسى [университет шәһәрчиси] университе́тский городо́к.

شەھەرداش [шәһәрдаш] *п.-у.* земля́к, из одного́ го́рода.

شەھەرداشلىق [шәһәрдашлиқ] *п.-у.* земля́чество, происхожде́ние из одного́ и того́ же го́рода.

شەھەرلىك [шәһәрлик] *п.-у.* городско́й; ‖ горожа́нин; شەھەرلىكلەر [шәһәрликләр] городски́е жи́тели, горожа́не.

شەھلا [шәһла] *а. книжн.* больши́е блестя́щие *(глаза);* كۆز ~ [~ көз] краса́вица с больши́ми блестя́щими глаза́ми.

شەھۋانىي [шәһваний] *а.* чу́вственный, сладостра́стный, похотли́вый, эроти́ческий; сексуа́льный.

شەھۋانىيەت [шәһванийәт] *а.* чу́вственность, сладостра́стность, похотли́вость; эроти́чность.

شەھۋەت [шәһвәт] *а.* вожделе́ние, по́хоть, чу́вственность, сладостра́стие, страсть.

شەھۋەتپەرەست [шәһвәтпәрәст] *а.-п.* похотли́вый, сладостра́стный, сластолюби́вый.

شەھۋەتپەرەستلىك [шәһвәтпәрәстлик] *а.-п.-у.* сладостра́стие, по́хоть, похотли́вость, чу́вственность.

شەھۋەتلىك [шәһвәтлик] *а.-у.* чу́вственный, стра́стный, сладостра́стный, сластолюби́вый, похотли́вый.

شەيتان [шәйтан] *а.* чёрт, дья́вол, сатана́; ◇ ھارۋىسى ~ [~ ҳарвиси] *уст. диал.* велосипе́д.

شەيتانچاق [шәйтанчақ] *уст.* велосипе́д.

شەيتانلانماق [шәйтанланмақ] *а.-у.* обма́нывать; хитри́ть; / *и. д.* شەيتانلىنىش [шәйтанлинниш].

شەيتانلىق [шәйтанлиқ] *а.-у.* обма́н, хи́трость; ~ قىلماق [~ қилмақ] хитри́ть; ئۇ ~ قىلىپ كەتتى [у ~ қилип кәтти] он перехитри́л, он обману́л.

شەيتانلىنىش [шәйтанлиниш] *а.-у. и. д. от* شەيتانلانماق [шәйтанланмақ].

شەيخ [шәйх] *а.* 1) *рел.* шейх, глава́ ара́бского пле́мени, духо́вный наста́вник; 2) ста́рец; благочести́вый ста́рец.

شەيخلىق [шәйхлиқ] *а.-у.* положе́ние, сан ше́йха.

شەيخۇلئىسلام [шәйхулислам] *а. рел.* шейхульисла́м *(религиозный глава мусульман, равный по сану патриарху).*

شەيدا [шәйда] *п.* влюблённый, безу́мный от любви́, обезу́мевший; بولماق ~ [~ болмақ] обезу́меть от любви́.

شەيدالىق [шәйдалиқ] *п.-у.* влюблённость, состоя́ние безу́мной влюблённости.

شەيگە [шәйгә] *диал. стяж. ф. от* شۇ يەرگە [шу йәргә] вот сюда́.

شتاپ [штап] *р.* штаб; باشلىغى ~ [~ башлиғи] нача́льник шта́ба; ~ باش [баш ~] верхо́вный штаб.

شتات [штат] *р.* штат.

شتاتلىق [штатлиқ] *р.-у.* шта́тный.

شتانگا [штанга] *р. спорт.* шта́нга.

شۋېد [швед] *р.* швед; ئايلى ~ [~ айили] шве́дка; خەلقى ~ [~ хәлқи] шве́ды, шве́дский наро́д; تىلى ~ [~ тили] шве́дский язы́к.

شۋېدسارىيلىق [шведсарийлиқ] *р.-у.* швейца́рец.

شوبە [шобә] *а.* отде́л; отделе́ние; филиа́л; جايلاردا شوبىلەر قۇرۇلماقتا [жайларда шобиләр қурулмақта] на места́х создаю́тся отделе́ния.

شوپاڭ [шопаң] *к.* винокуренный заво́д.

شوپقا [шопқа] *диал. см.* زەنجۈدىل [зәнҗивил].

شوپۇر [шопур] *р. диал. см.* شوفېر [шофер].

شوپۇك [шопуқ] кожура́; ئالما شوپۇكلىرى [алма шопуқлири] кожура́ я́блока.

شوتا [шота] трап, приставна́я ле́стница.

شوتكا [шотка] *р.* щётка; چىش شوتكىسى [чиш шоткиси] зубна́я щётка.

شوتكىلاتماق [шоткилатмақ] *р.-у. понуд. от* شوتكىلىماق [шоткилимақ] веле́ть чи́стить щёткой; / *и. д.* شوتكىلىتىش [шоткилитиш].

شوتكىلاش [шоткилаш] *р.-у. и. д. от* شوتكىلىماق [шоткилимақ].

شوتكىلانماق [шоткиланмақ] *р.-у. страд. от* شوتكىلىماق [шоткилимақ] очища́ться, быть очи́щенным при по́мощи щётки; / *и. д.* شوتكىلىنىش [шоткилиниш].

شوتكىلىتىش [шоткилитиш] *р.-у. и. д. от* شوتكىلاتماق [шоткилатмақ].

شوتكىلىماق [шоткилимақ] *р.-у.* чи́стить щёткой; / *и. д.* شوتكىلاش [шоткилаш].

شوتكىلىنىش [шоткилиниш] *р.-у. и. д. от* شوتكىلانماق [шоткиланмақ].

شوجاڭ [шожаң] I *к.* дире́ктор учёбного заведе́ния.

شوجاڭ [шожаң] II *к. воен.* 1) генера́л-майо́р; 2) контр-адмира́л.

شوجاڭلىق [шожаңлық] I *к.-у.* до́лжность дире́ктора учёбного заведе́ния.

شوجاڭلىق [шожаңлық] II *к.-у.* 1) зва́ние генера́л-майо́ра; 2) зва́ние контр-адмира́ла.

شوخ [шох] *п.* шалу́н, прока́зник, озорни́к, баловни́к; ‖ шаловли́вый, игри́вый, озорно́й, задо́рный, ре́звый; ~ مۇژگان [~ мужган] коке́тливые ресни́цы *(о ресницах красавицы)*.

شوخشۇش [шохшуш] *и. д. от* شوخشۇماق [шохшумақ] отхо́д, отступле́ние.

شوخشۇماق [шохшумақ] пя́титься, отходи́ть, отступа́ть.

شوخلا [шохла] *диал.* 1) помидо́р; 2) *фарм.* белладо́нна.

شوخلانماق [шохланмақ] *п.-у.* шали́ть, балова́ться, озорнича́ть, прока́зничать; / *и. д.* شوخلۇنۇش [шохлунуш].

شوخلۇق [шохлуқ] *п.-у.* ша́лость, баловство́, озорство́; прока́зы, проде́лки; قىلماق ~ [~ қылмақ] шали́ть, прока́зничать, озорнича́ть, балова́ться.

شوخلۇنۇش [шохлунуш] *п.-у. и. д. от* شوخلانماق [шохланмақ].

شوخوزا [шохоза] *к.* молодо́й челове́к, ю́ноша, мо́лодец.

شوخولەك [шохолэк] *диал. см.* شوخلا [шохла].

شوخۇلا [шохула] *к.* кита́йская клю́ква.

شودايماق [шодаймақ] 1) вы́растить то́нким и дли́нным; 2) торча́ть; / *и. д.* شودۇيۇش [шодуйуш].

شودۇيۇش [шодуйуш] *и. д. от* شودايماق [шодаймақ].

شور [шор] I *п.* солончак; ‖ солёный, засо́ленный; солончако́вый.

شور [шор] II несча́стье, несча́стная судьба́, до́ля, у́часть; ئۆزەمنىڭ شورۇم [өзэмниң шорум] судьба́ моя́ такова́; ~ ماڭلاي [~ маңлай] несча́стный, горемы́ка; ماڭلىيمنىڭ شورى [маңлийимниң шори] уж такова́ моя́ судьба́; ئۇ شورۇمنى قۇرۇتتى [у шорумни қуритти] он причини́л мне сто́лько го́ря; شورۇم قۇرۇدى [шорум қуруди] меня́ пости́гло несча́стье; شورۇڭ قۇرسۇن [шоруң қурсун] бе́дный, бедня́га, бедня́жка; شورۇڭ قۇرغۇر [шоруң қурғур] несча́стный; شورۇڭدىن كور [шоруңдин көр] вини́ свою́ судьбу́.

شورا [шора] I прохо́д, проло́м.

شورا [шора] II *п. уст. см.* سوۋېت [совет].

شوراتقۇزماق [шоратқузмақ] *понуд. от* شوراتماق [шоратмақ].

شوراتقۇزۇش [шоратқузуш] *и. д. от* شوراتقۇزماق [шоратқузмақ].

شوراتماق [шоратмақ] *понуд. от* شورىماق [шоримақ] вса́сывать, выса́сывать при по́мощи насо́са; / *и. д.* شورۇتۇش [шорутуш].

شوراش [шораш] *и. д. от* شورىماق [шоримақ] выса́сывание; соса́ние.

شورالماق [шоралмақ] *страд. от* شورىماق [шоримақ] выса́сываться, выпива́ться; / *и. д.* شورۇلۇش [шорулуш].

شورپا [шорпа] суп; *см. ещё* شۇرۇا [шорва].

شورتاڭ [шортаң] солончак; ‖ солёный, засо́ленный; солончако́вый.

شورتاڭلىق [шортаңлық] солончако́вая земля́, солончак; ئايلىنىش شورتاڭلىققا [шортаңлыққа айлиниш] засоле́ние.

شورتان [шортан] щу́ка.

شورتۇمشۇق [шортумшуқ] 1) упря́мец; 2) злой.

شورتۇمشۇقلۇق [шортумшуқлуқ] 1) упря́мство; 2) злость.

شورلاتماق [шорлатмақ] де́лать несча́стным, приноси́ть несча́стье; / *и. д.* شورلۇتۇش [шорлутуш].

شورلاش [шорлаш] *и. д. от* شورلىماق [шорлимақ].

شورلاق [шорлақ] солончак, солончако́вая по́чва.

شورلاڭ [шорлаң] солончак.

شورلۇتۇش [шорлутуш] *и. д. от* شورلاتماق [шорлатмақ].

شورلۇق [шорлуқ] I несча́стный, горемы́ка.

شورلۇق [шорлуқ] II солёный; солончако́вый.

شورلۇقلۇق [шорлуқлуқ] несча́стье, горемы́чность.

شورلىماق [шорлимақ] размачивать ко́жу в солёном раство́ре; / *и. д.* شورلاش [шорлаш].

شورپا [шорва] суп; گۈرۈچ ~ [~ гүруч] ри́совый суп; ~ قۇرۇق [қуруқ ~] бульо́н.

شورۋىچى [шорвичи] *неодобр.* сво́дник; сво́дница.

شورۇتۇش [шорутуш] *и. д. от* شوراتماق [шоратмақ] вса́сывание, высо́сывание.

شورۇغۇچى [шоруғучи] присо́ска.

شورۇق [шоруқ] гвоздь; ~ ژۇلغۇن [жулғун ~] гвоздь из тамари́ска, тамари́кса, гребенщика́.

شورۇلۇش [шорулуш] *и. д. от* شورالماق [шоралмақ].

شورۇۋالماق [шоруvалмақ] выса́сывать, вса́сывать *(в себя)*; / *и. д.* شورۇۋېلىش [шорувелиш].

شورۇۋېلىش [шорувелиш] *и. д. от* شورۇۋالماق [шоруvалмақ] выса́сывание, вса́сывание *(в себя)*.

شورىغۇچى [шориғучи] сосу́щий; قان ~ [қан ~] кровопи́йца.

شورىماق [шоримақ] соса́ть, вса́сывать, выпива́ть; شوراپ ئالماق [шораp алмақ] всоса́ть; شوراپ ئېلىنماق [шораp елинмақ] вса́сываться; / *и. д.* شوراش [шораш].

شوسەي [шосэй] *к.* овощно́й сала́т.

شوشيو [шошйо] *к. воен.* 1) майо́р; 2) капита́н тре́тьего ра́нга.

شوفاڭ [шофаң] *к. см.* شوپاڭ [шопаң].

شوفېر [шофер] *р.* шофёр.

شوق [шоқ] *п. см.* شوخ [шох].

شوكول [шокөл] *диал. см.* ئارىشاك [аришақ].

شولا [шола] I *см.* شويلا [шойла].

شولا [шола] II сия́ние, о́тблеск, за́рево, зарни́ца; луч; كۈننىڭ شولىسى [күннинг шолиси] луч со́лнца; ~ پاقىرغان [пақирған ~] я́ркий свет.

شولاق [шолақ] *диал. см.* شورتاك [шортақ] *и* شورلۇق [шорлуқ] II.

شولگەي [шөлгәй] слюна́; слизь.

شولگەيلەنمەك [шөлгәйләнмәк] превраща́ться в слизь; / *и. д.* شولگەيلىنىش [шөлгәйлиниш].

شولگەيلىك [шөлгәйлик] сли́зистый.

شولگەيلىنىش [шөлгәйлиниш] *и. д. от* شولگەيلەنمەك [шөлгәйләнмәк].

شولۇغ [шолуғ] *диал. см.* شورلۇق [шорлуқ] I.

شولۇق [шолуқ] *диал. см.* شورلۇق [шорлуқ] II.

شولۇمدەش [шөлүмдәш] *и. д. от* شولۇمدىمەك [шөлүмдимәк].

شولۇمدىمەك [шөлүмдимәк] мусо́лить, слюня́вить; / *и. д.* شولۇمدەش [шөлүмдәш].

شوندىاق [шондақ] *диал. см.* شۇنداق [шундақ].

شوۋا [шова] суп; بەسەي شوۋىسى [бәсәй шовиси] щи; گۈرۈچ ~ [~ гүрүч] ри́совый суп, ри́совый суп с мя́сом; *см. ещё* شورۋا [шорва].

شوۋىچى [шовичи] *диал. см.* شورۋىچى [шорвичи].

شوۋېي [шовей] *к.* мла́дший лейтена́нт; подпору́чик *уст.*

شوۋىگۈرۈچ [шовигүрүч] *см.* شىلۋە [шилвә].

شوھرەت [шөхрәт] *а.* сла́ва, изве́стность, популя́рность; قازانماق ~ [~ қазанмақ] получа́ть изве́стность, станови́ться изве́стным; شوھرىتى پۈتۈن دۇنياغا تارقالغان [шөхрити пүтүн дунйаға тарқалған] прослáвленный на весь мир.

شوھرەتپەرەست [шөхрәтпәрәст] *а.-п.* честолюби́вый, тщесла́вный; ‖ честолю́бец; карьери́ст.

شوھرەتپەرەستلىك [шөхрәтпәрәстлик] *а.-п.-у.* честолю́бие, тщесла́вие.

شوھرەتسىز [шөхрәтсиз] *а.-у.* не получи́вший изве́стности.

شوھرەتسىزلىك [шөхрәтсизлик] *а.-у.* неизве́стность, непопуля́рность.

شوھرەتلەنمەك [шөхрәтләнмәк] *а.-у.* сла́виться, прославля́ться, получа́ть изве́стность, станови́ться изве́стным; / *и. д.* شوھرەتلىنىش [шөхрәтлиниш].

شوھرەتلىك [шөхрәтлик] *а.-у.* знамени́тый, изве́стный, просла́вленный; име́ющий хоро́шую репута́цию.

شوھرەتلىنىش [шөхрәтлиниш] *а.-у. и. д. от* شوھرەتلەنمەك [шөхрәтләнмәк] прославле́ние.

شويا [шойа] I *к.* ломба́рд.

شويا [шойа] II *к.* барчу́к, барчо́нок, молодо́й ба́рин.

شويالە [шойалә] *диал. см.* شولا [шола] II.

شويلا [шойла] ри́совая ка́ша с лу́ком и морко́вью.

شوينا [шойна] то́лстая шерстяна́я ни́тка, шпага́т, верёвка.

شۇ [шу] *мест. указат.* э́тот, э́та, э́то; тот, та, то; يەردە ~ [~ йәрдә] там, здесь; يەرگە ~ [~ йәргә] туда́, сюда́; يەردىن ~ [~ йәрдин] отту́да, отсю́да; قەدەر ~ [~ қәдәр] насто́лько; شۇنىڭ بىلەن [шуниң билән] тем са́мым в результа́те э́того; شۇنىڭ بىلەن بىلەن [шуниң билән биллә] вме́сте с тем, тем не ме́нее; شۇ سەۋەپلىك [шу сәвәплик] по э́той причи́не, поэ́тому; چاغدا ~ [~ чағда] тогда́, в тот моме́нт; شۇنىڭ ئۈچۈن [шуниң үчүн] поэ́тому; شۇنىڭدەك [шуниңдәк] подо́бно э́тому; та́кже; то́чно та́к же; كەمگىچە ~ [~ кәмгичә] до сих по́р; كۈنگىچە ~ [~ күнгичә] до сего́ дня, до сих по́р; چاققىچە ~ [~ чаққичә] поны́не, до сих по́р, до сей поры́; جۈملىدىن ~ [~ жүмлидин] в том числе́; ئارىدا ~ [~ арида] тем вре́менем, ме́жду тем, в э́то вре́мя.

شۇئار [шуар] *а.* ло́зунг, девиз.

شۇئارپەرەست [шуарпәрәст] *а.-п.* люби́тель крикли́вых ло́зунгов; челове́к, кото́рый подменя́ет живо́е де́ло абстра́ктными ло́зунгами, деклара́циями.

شۇئارپەرەستلىك [шуарпәрәстлик] *а.-п.-у.* увлече́ние абстра́ктными ло́зунгами; قىلماق ~ [~ қилмақ] увлека́ться абстра́ктными ло́зунгами.

شۈبھە [шүбһә] *а.* 1) сомне́ние, подозре́ние, недове́рие; قوزغىماق ~ [~ қозғимақ] вызыва́ть подозре́ние; شۈبھىگە چۈشمەك [шүбһигә чүшмәк] сомнева́ться; شۈبھىگە چۈشۈرمەك [шүбһигә чүшүрмәк] вызыва́ть сомне́ние; شۈبھەم بار [шүбһәм бар] я сомнева́юсь; شۈبھەم يوق [шүбһәм йоқ] я не сомнева́юсь; قىلماق ~ [~ қилмақ] сомнева́ться; شۈبھىدە قالماق [шүбһидә қалмақ] колеба́ться, быть в нереши́тельности; مېنىڭ ئۇ كىشىدە شۈبھەم بار [мениң у кишидә шүбһәм бар] я подозрева́ю того́ челове́ка; 2) *парное к* شەك [шәк] : شەك-شۈبھە [шәк-шүбһә].

شۈبھىسىز [шүбһисиз] *а.-у.* безусло́вный; бесспо́рный; ‖ безусло́вно; бесспо́рно.

شۈبھىسىزلىك [шүбһисизлик] *а.-у.* безусло́вность, бесспо́рность.

شۈبھىلەندۈرمەك [шүбһиләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* شۈبھىلەنمەك [шүбһиләнмәк] вызыва́ть сомне́ние, подозре́ние, вселя́ть сомне́ние, подозре́ние.

شۈبھىلەندۈرۈش [шүбһиләндүрүш] *а.-у. и. д. от* شۈبھىلەندۈرمەك [шүбһиләндүрмәк].

شۈبھىلەنگۈچ [шүбһиләнгүч] *а.-у.* подозри́тельный, недове́рчивый.

شۈبھىلەنمەك [шүбһиләнмәк] *а.-у.* 1) сомнева́ться; 2) подозрева́ть, име́ть подозре́ние, заподо́зревать; 3) колеба́ться в приня́тии реше́ния; / *и. д.* شۈبھىلىنىش [шүбһилиниш].

شۇبهىلىك [шүбҳилик] *а.-у.* сомни́тельный, подозри́тельный, вызыва́ющий подозре́ние; ئادەم ~ [~ адәм] подозри́тельный челове́к; ئىش ~ [~ иш] сомни́тельное де́ло; де́ло, вызыва́ющее подозре́ние.

شۇبهىلىنىش [шүбҳилиниш] *а.-у. и. д. от* شۇبهىلەنمەك [шүбҳиләнмәк].

شۇپ-شۇك [шүп-шүк] по́лное безмо́лвие, абсолю́тная тишина́; ئولتۇرماق ~ [~ олтурмақ] сиде́ть в по́лном безмо́лвии.

شۇپۇرماق [шупумақ] *диал. см.* يوپۇرماق [йопурмақ].

شۇتا [шута] *см.* شوتا [шота].

شۇتۇ [шуту] *диал. см.* شوتا [шота].

شۇجا ڭ [шуҗаң] *к.* дире́ктор шко́лы.

شۇجى [шуҗи] *к.* секрета́рь парторганиза́ции; پارتىيە كومىتېتى شۇجىسى [партийә комитети шуҗиси] секрета́рь парти́йного комите́та.

شۇجىڭزا [шуҗиңза] *к. диал.* полоте́нце.

شۇجىلىق [шуҗилиқ] *к.-у.* до́лжность, обя́занности секретаря́ парти́йного комите́та; ئۇ ئۇلكىلىك پارتىيە كومىتېتىنىڭ شۇجىلىغىنى ۋەزىپىسىدە بولغان [у үлкилик партийә комитетиниң шуҗилиғи вәзиписидә болған] он исполня́л обя́занности секретаря́ провинциа́льного парти́йного комите́та.

شۇدىگەر [шудигәр] *п.* перепа́ханное по́ле; пар, земля́ под па́ром.

شۇدىگەرلەتمەك [шудигәрләтмәк] *п.-у. понуд. от* شۇدىگەرلىمەك [шудигәрлимәк] веле́ть, заста́вить, поручи́ть вспа́хивать по́ле под зябь; */ и. д.* شۇدىگەرلىتىش [шудигәрлитиш].

شۇدىگەرلەش [шудигәрләш] *п.-у. и. д. от* شۇدىگەرلىمەك [шудигәрлимәк] вспа́шка под зябь.

شۇدىگەرلىتىش [шудигәрлитиш] *п.-у. и. д. от* شۇدىگەرلەتمەك [шудигәрләтмәк].

شۇدىگەرلىمەك [шудигәрлимәк] *п.-у.* вспа́хивать, пахать под зябь; */ и. д.* شۇدىگەرلەش [шудигәрләш].

شۇرداق [шурдақ] 1) орнаменти́рованный во́йлок; 2) шрам, рубе́ц.

شۇرغان [шурған] *см.* شىۋىرغان [шивирған].

شۇركۇنمەك [шүркүнмәк] испы́тывать озно́б.

شۇركۇنۇش [шүркүнүш] *и. д. от* شۇركۇنمەك [шүркүнмәк].

شۇرمەل [шүрмәл] 1) ледохо́д; 2) ло́мка льда во вре́мя ледохо́да.

شۇرۇق [шуруқ] бревно́, коло́да.

شۇغۇل [шуғул] *а.* заня́тие, де́ло.

شۇغۇللاندۇرماق [шуғулландурмақ] *а.-у. понуд. от* شۇغۇللانماق [шуғулланмақ] дать возмо́жность занима́ться *чем-л.*

شۇغۇللاندۇرۇش [шуғулланduруш] *а.-у. и. д. от* شۇغۇللاندۇرماق [шуғулландурмақ].

شۇغۇللانماق [шуғулланмақ] *а.-у.* занима́ться, быть за́нятым *чем; /и. д.* شۇغۇللۇنۇش [шуғуллунуш].

شۇغۇللۇنۇش [шуғуллунуш] *а.-у. и. д. от* شۇغۇللانماق [шуғулланмақ] заня́тие.

شۇق [шуқ] *диал. см.* شۈك [шүк] I.

شۇقۇرى [шуқури] *диал. см.* ژۇقۇرى [жуқури].

شۇقۇش [шуқуш] *диал. см.* ژۇقۇش [жуқуш].

شۈك [шүк] I безмо́лвие, по́лная тишина́; تۇرماق ~ [~ турмақ] молча́ть, храни́ть молча́ние; بولماق ~ [~ болмақ] замо́лкнуть.

شۈك [шүк] II *диал. см.* ژۈك [жүк].

شۇكەمگىچە [шукәмгичә] до сих по́р, до э́того, поны́не.

شۇكەمگىچىلىك [шукәмгичилик] до сих по́р, всё ещё.

شۈك-شۈك [шүк-шүк] по́лное безмо́лвие.

شۇكلەش [шүкләш] *диал. см.* ژۈكلەش [жүкләш].

شۈكلۈك [шүклүк] по́лная тишина́, безмо́лвие.

شۇكۇر [шүкүр] *а.* благода́рность, удовлетворённость; ~ خۇداغا [худаға ~] сла́ва бо́гу.

شۇكۇنۇش [шүкүнүш] *диал. см.* ژۇكۇنۇش [жүкүнүш].

شۇڭ [шуң] отро́сток, ответвле́ние, росто́к; молоды́е побе́ги де́рева.

شۇڭا [шуңа] 1) поэ́тому, потому́; 2) ему́; э́тому; قارىماستىن ~ [~ қаримастин] несмотря́ на э́то.

شۇڭغۇتماق [шуңғутмақ] *понуд. от* شۇڭغۇماق [шуңғумақ] окуна́ть, погружа́ть; */и. д.* شۇڭغۇتۇش [шуңғутуш].

شۇڭغۇتۇش [шуңғутуш] *и. д. от* شۇڭغۇتماق [шуңғутмақ] погруже́ние.

شۇڭغۇش [шуңғуш] *и.д. от* شۇڭغۇماق [шуңғумақ] 1) ныря́ние; погруже́ние; 2) пики́рование.

شۇڭغۇچى [шуңғучи] пики́рующий; بومبارديمانچى ئايروپلان ~ [~ бомбардиманчи айроплан] пики́рующий бомбардиро́вщик.

شۇڭغۇلاتماق [шуңғулатмақ] *понуд. от* شۇڭغۇلىماق [шуңғулимақ] переда́ть незаме́тно; */ и. д.* شۇڭغۇلۇتۇش [шуңғулутуш].

شۇڭغۇلاش [шуңғулаш] *и. д. от* شۇڭغۇلىماق [шуңғулимақ].

شۇڭغۇلۇتۇش [шуңғулутуш] *и. д. от* شۇڭغۇلاتماق [шуңғулатмақ].

شۇڭغۇلىماق [шуңғулимақ] подкра́дываться, подходи́ть незаме́тно; */ и. д.* شۇڭغۇلاش [шуңғулаш].

شۇڭغۇماق [шуңғумақ] 1) ныря́ть, окуна́ться; погружа́ться; 2) пики́ровать; شۇڭغۇپ ئۇچماق [шуңғуп учмақ] пики́ровать; */ и. д.* شۇڭغۇش [шуңғуш].

شۇڭقار [шуңқар] со́кол, кре́чет; ~ ئالغۇر [алғур ~] це́пкий со́кол; شۇڭقارىم! [шуңқарим] *ласк.* соко́лик мой!

شۇڭلاشقا [шуңлашқа] поэ́тому, оттого́, потому́, сле́довательно.

شۇل [шул] *см.* شۇ [шу].

شۇلەش [шүләш] *и. д. от* شۇلۇمەك [шүлүмәк] 1) сдира́ние, соска́бливание; 2) *перен.* ограбле́ние.

شۇلگەي [шүлгәй] *см.* شولگەي [шөлгәй].

شۇللە [шүллә] *диал. см.* شويلا [шойла].

شۇلۇ [шулу] *см.* شويلا [шойла].

شۇلمەك [шүлмәк] *см.* شۇلۇمەك [шүлүмәк].

شۇلۇتمەك [шүлүтмәк] *понуд. от* شۇلۇمەك [шүлүмәк] веле́ть, заста́вить, поручи́ть сдира́ть, соска́бливать.

شۇلۇتۇش [шүлүтүш] *и. д. от* شۇلۇتمەك [шүлүтмәк].

شۇلۇقلاش [шулуқлаш] *и. д. от* شۇلۇقلىماق [шулуқлымақ] призыв к беспоря́дкам, волне́ниям.

شۇلۇقلانماق [шулуқланмақ] *страд. от* شۇلۇقلىماق [шулуқлымақ] приходи́ть в волне́ние, беспоко́йное состоя́ние; */и. д.* شۇلۇقلۇنۇش [шулуқлунуш].

شۇلۇقلۇنۇش [шулуқлунуш] *и. д. от* شۇلۇقلانماق [шулуқланмақ] беспоко́йство, волне́ние.

شۇلۇقلىماق [шулуқлымақ] устра́ивать беспоря́дки, волне́ния; */и. д.* شۇلۇقلاش [шулуқлаш].

شۇلۇمەك [шүлүмәк] 1) сдира́ть, соска́бливать, скрести́; 2) *перен.* гра́бить, ограбля́ть; */и. д.* شۇلەش [шүләш].

شۇلۇنمەك [шүлүнмәк] *страд. от* شۇلۇمەك [шүлүмәк] сдира́ться, соска́бливаться, соскреба́ться.

شۇلۇنۇش [шүлүнүш] *и. д. от* شۇلۇنمەك [шүлүнмәк].

شۇم [шум] злове́щий; злополу́чный, злосча́стный; ‖ озорни́к, прока́зник, шалу́н; ئايا‌ق ~ [~ айақ] челове́к, кото́рый свои́м прихо́дом прино́сит несча́стье; بالا ~ [~ бала] озорно́й ребёнок, озорни́к.

شۇمەرمەك [шүмәрмәк] засу́чивать; ~ كۆ يە [йән ~] засу́чивать рукава́; */и. д.* شۇمۇرۇش [шүмүрүш].

شۇمەش [шүмәш] *и. д. от* شۇممەك [шүмимәк].

شۇمبەك [шүмәк] но́сик ча́йника; кран; тру́бка.

شۇمبۇيا [шумбуйа] *бот.* петро́в крест *(сорняк)*; باستى ~ قوغۇنلۇقنى [қоғунлуқни ~ басти] бахча́ с ды́нями обросла́ сорняка́ми.

شۇمدۇرمەك [шүмдүрмәк] *понуд. от* شۇممەك [шүммәк] дать всáсывать.

شۇمدۇرۇش [шүмдүрүш] *и. д. от* شۇمدۇرمەك [шүмдүрмәк].

شۇمشا [шумша] *бот.* гре́ческий па́поротник.

شۇمشەيتمەك [шүмшәйтмәк] *понуд. от* شۇمشەيمەك [шүмшәймәк] сутýлить.

شۇمشەيتىش [шүмшәйтиш] *и. д. от* شۇمشەيتمەك [шүмшәйтмәк].

شۇمشەيگەن [шүмшәйгән] сутýлый.

شۇمشەيمەك [шүмшәймәк] ёжиться, съёживаться; сутýлиться; شۇمشۇيۇپ ئولتارماق [шүмшүйүп олтармақ] сиде́ть съёжившись; */и. д.* شۇمشۇيۇش [шүмшүйүш].

شۇمشۇيۇش [шүмшүйүш] *и. д. от* شۇمشەيمەك [шүмшәймәк].

شۇملانماق [шумланмақ] беспоко́иться, волнова́ться, трево́житься *(почувствовать недоброе)*; */и. д.* شۇملۇنۇش [шумлунуш].

شۇملۇق [шумлуқ] несча́стье, злополу́чие; ‖ злове́щий, злополу́чный, несча́стный.

شۇملۇنۇش [шумлунуш] *и. д. от* شۇملانماق [шумланмақ] недо́брое предчу́вствие.

شۇممەك [шүммәк] оса́ть, всáсывать, вти́гивать в себя́, впи́тывать в себя́; */ и. д.* شۇمۇش [шүмүш].

شۇمۇدەكلەش [шүмүдәкләш] *и. д. от* شۇمۇدەكلىمەك [шүмүдәклимәк] засу́чивание.

شۇمۇدەكلىمەك [шүмүдәклимәк] засу́чивать; بىلەكلىرىنى شۇمۇدەكلەپ [биләклирини шүмүдәклəп] засучи́в рукава́.

شۇمۇرۇش [шүмүрүш] *и. д. от* شۇمەرمەك [шүмәрмәк] засу́чивание.

شۇمۇرۇلمەك [шүмүрүлмәк] *страд. от* شۇمەرمەك [шүмәрмәк] засу́чиваться.

شۇمۇرۇلۇش [шүмүрүлүш] *и. д. от* شۇمۇرۇلمەك [шүмүрүлмәк].

شۇمۇش [шүмүш] *и. д. от* شۇممەك [шүммәк] соса́ние, всáсывание, впи́тывание.

شۇممەك [шүмимәк] *см.* شۇممەك [шүммәк].

شۇنچە [шунчә] столь, сто́лько, насто́лько, в тако́й сте́пени.

شۇنچۇۋالا [шунчувала] *п. см.* شۇنچىۋالا [шунчивала].

شۇنچىلىك [шунчилик] так, насто́лько, до тако́й сте́пени; ئۆيدە ~ ئۇچىدە [~ вахт ичидә] в тако́е же вре́мя.

شۇنچىۋالا [шунчивала] так, сто́лько, до тако́й сте́пени; ؟ئۇنداق ~ نەمە [нимә ~ вақрайсән] что ты так кричи́шь?

شۇندا [шунда] здесь; там.

شوندا‌غ [шундағ] *диал. см.* شۇنداق [шундақ]

شۇنداغلىقتىن [шундағлиқтин] из-за э́того.

شۇنداق [шундақ] так; قىلىپ ~ [~ қилип] таки́м о́бразом; ~ ئىشلار [ишлар ~] таковы́ дела́; بولسۇن ~ [~ болсун] пусть бу́дет так; допу́стим, что э́то так; بولسىمۇ ~ [~ болсиму] всё-таки, хотя́ и так, несмотря́ на э́то; بولغاندىلا ~ [~ болғандила] то́лько при э́тих усло́виях; то́лько в э́том слу́чае; ؟شۇنداقمۇ [шундақму] а) так ли?, ра́зве так?; б) во́т как!

شۇنداقتىمۇ [шундақтиму] хотя́ и так; и в э́том слу́чае.

شۇنداقچە [шундақчә] так; тако́й.

شۇنداقلا [шундақла] то́чно таки́м о́бразом; кро́ме того́, та́кже.

شۇنداي [шундай] *диал. см.* شۇنداق [шундақ].

شۇندىن [шундин] от э́того; отсю́да; от того́; отту́да; от него́; ~ تار-

تىپ [~ тартип] с тех пóр, с тогó врéмени.

شۇنىڭدا [шуниңда] *мест. указ.* у негó, у тогó.

شۇنىڭدەك [шуниңдәк] 1) тáкже, тóчно так, тóчно так же; 2) подóбно э́тому, такúм же óбразом.

شۇنىڭدىن [шуниңдин] *мест. указ.* от э́того, от негó, от тогó; كېيىن ~ [~ кейин] пóсле э́того; بېرى ~ [~ бери] с тех пóр.

شۇنىڭغا [шуниңға] *мест. указ.* э́тому, емý, тому́; ئوخشاش ~ [~ охшаш] подóбные э́тому; ئوخشاش ئادەملەر ~ [~ охшаш адәмләр] такúе лю́ди; ~ قارىماستىن [~ қаримастин] несмотря́ на э́то.

شۇنىڭكى [шуниңки] егó, её; ~ بۇ ھەم [бу ҳәм ~] и э́то принадлежи́т емý (ей); شۇنىڭكىدە [шуниңкидә] у негó (дóма).

شۇۋاق [шувақ] *бот.* полы́нь.

شۇۋە [шувә] *диал. см.* چىلە [чилә].

شۇۋەدە [шувәдә] *диал.* вот здесь.

شۇۋەدىن [шувәдин] *диал.* отсю́да.

شۇۋەگە [шувәгә] *диал.* сюда́, к э́тому мéсту.

شۇۋۇرغان [шувурған] *см.* شىۋىرغان [шивирған].

شۇۋۇرماق [шувурмақ] мести́ *(о метели)*.

شۇۋۇرۇش [шувуруш] *и. д. от* شۇۋۇرماق [шувурмақ].

شۇھرەت [шуҳрәт] *а. см.* شوھرەت [шөҳрәт].

شۇي [шуй] I *к.* тамóженная пóшлина.

شۇي [шуй] II *к.* шуй *(национальность в Китае)*.

شېپەررەك [шепәррәк] *диал. см.* شەپىرەك [шәпирәк].

شېتىق [шетиқ] понóс, расстрóйство желýдка; ئۇرماق ~ [~ урмақ] страда́ть понóсом.

شېتىل [шетил] шутни́к.

شېتىللىق [шетиллиқ] шу́тка; قىلماق ~ [~ қилмақ] шути́ть.

شېخىل [шехил] щéбень, гра́вий, га́лька.

شېرىپ [шерип] *а.* 1) благоро́дный; 2) Шари́ф *(имя собст. мужское)*.

شېرىك [шерик] *а.* 1) соуча́стник, компаньóн, напа́рник, партнёр; ~ بولماق [~ болмақ] соста́вить компа́нию, станови́ться соуча́стником; 2) сообщник; 3) това́рищ, друг; однокла́ссник; колле́га.

شېرىكچىلىك [шерикчилик] *а.-у.* 1) това́рищеское отношéние; 2) компа́ния; това́рищество; ھۆكۈمەت بىلەن خۇسۇسىي سېلار شېرىكچىلىگى [ҳөкүмәт билән хусусилар шерикчилиги] ча́стно-госуда́рственная компа́ния.

شېرىكلەشمەك [шерикләшмәк] *а.-у.* объединя́ться в компа́нию, това́рищество;/*и. д.* شېرىكلىشىش [шериклишиш].

شېرىكلىشىش [шериклишиш] *а.-у. и.д. от* شېرىكلەشمەك [шерикләшмәк] объедине́ние в компа́нию, това́рищество.

شېرىكلىك [шериклик] *а.-у.* 1) сообщничество; посóбничество; соуча́стие; 2) компа́ния, това́рищество.

شېرىي [шерий] *а.* поэти́ческий, стихотво́рный; ~ ئەسەر [~ әсәр] поэти́ческое произведе́ние.

شېرىيەت [шерийәт] *а.* 1) поэ́зия; 2) поэ́тика.

شېشە [шешә] I гру́бый холст.

شېشە [шешә] II ла́мповое стекло́.

شېشىپ-پىشىپ [шешип-пишип] спе́шно, торопли́во; суетли́во; на́спех, второпя́х.

شېشىلدۇرماق [шешилдурмақ] *понуд. от* شېشىلماق [шешилмақ] 1) торопи́ть; 2) приводи́ть в замеша́тельство, смяте́ние.

شېشىلدۇرۇش [шешилдуруш] *и. д. от* شېشىلدۇرماق [шешилдурмақ].

شېشىلماق [шешилмақ] *возвр. от* شاشماق [шашмақ] 1) торопи́ться, спеши́ть; 2) теря́ться; суети́ться.

شېشىلماي-پىشماي [шешилмай-пишмай] *см.* شاشماي-پىشماي [шашмай-пишмай].

شېشىلىپ-پىشىپ [шешилип-пишип] *см.* شېشىپ-پىشىپ [шешип-пишип].

شېشىلىش [шешилиш] *и. д. от* شېشىلماق [шешилмақ] 1) поспе́шность, торопли́вость; 2) расте́рянность; چارىلار ~ [~ чарилар] э́кстренные ме́ры; ۋەقەنىڭ ~ تە [~ рәвиштә] э́кстренно, сро́чно, спе́шно.

شېغىل [шеғил] *см.* شېخىل [шехил].

شېكەر [шекәр] *п.* са́хар; са́харный песóк; ~ قۇم [қум ~] са́харный песóк; قومۇش ~ [~ комуш] са́харный тростни́к; شېكەر ئەنگۈر [шекәр әнқур] *сорт очень сладкого винограда.*

شېكەرپېلەك [шекәрпеләк] *п. сорт очень сладкой дыни.*

شېكەرسۇيى [шекәрсуйи] *п.-у. сорт сахаристой сочной дыни.*

شېكەرلەتمەك [шекәрләтмәк] *п.-у. понуд. от* شېكەرلىمەك [шекәрлимәк] вели́ть, поруча́ть заса́харивать; / *и. д.* شېكەرلىتىش [шекәрлитиш].

شېكەرلەش [шекәрләш] *п.-у. и. д. от* شېكەرلىمەك [шекәрлимәк] заса́харивание.

شېكەرلەنمەك [шекәрләнмәк] *п.-у. страд. от* شېكەرلىمەك [шекәрлимәк] заса́хариваться, де́латься сла́дким; / *и. д.* شېكەرلىنىش [шекәрлиниш].

شېكەرلىتىش [шекәрлитиш] *п.-у. и. д. от* شېكەرلەتمەك [шекәрләтмәк].

شېكەرلىك [шекәрлик] *п.-у.* сахари́стый, са́харный, сла́дкий.

شېكەرلىمەك [шекәрлимәк] *п.-у.* заса́харивать, де́лать сла́дким; / *и. д.* شېكەرلەش [шекәрләш].

شېكەرلىنىش [шекәрлиниш] *п.-у. и. д. от* شېكەرلەنمەك [шекәрләнмәк].

شېكەست [шекәст] *п. книжн.* 1) пораже́ние, разгро́м; ‖ разгро́мленный; يېمەك ~ [~ йемәк] потерпе́ть пораже́ние; 2) поло́мка, поврежде́ние; ‖ разби́тый, разру́шенный.

شېكەستە [шекәстә] *п.* шекасте́ *(один из видов почерка арабского письма, широко распространённого в Иране,*

частично в Средней Азии, Восточном Туркестане и Индии).

شبكەنان [шекәнан] *п. диал.* печéнье.

شېۋە [шевә] *п.* нарéчие; диалéкт; гóвор.

شېھىد [шеҳид] *а.* 1) погúбший за прáвое дéло; 2) невúнная жéртва; 3) *рел.* погúбший за вéру.

شېھىدلىك [шеҳидлик] *а.-у.* 1) гúбель за вéру *или* прáвое дéло; 2) мýченичество.

شېئىر [шеир] *а.* стих, стихотворéние.

شېئىرىيەت [шеирийәт] *а.* поэ́зия.

شېيىت [шейит] *а. см.* **شېھىد** [шеҳид].

شىئار [шиар] *а. см.* **شۇئار** [шуар].

شىە [шиә] *а. рел.* шúит *(последователь шиизма).*

شىبلىت [шиблит] *р.* ботúнки, штиблéты *уст.*

شىپ [шип] *диал. см.* **ژىپ** [жип].

شىپا [шипа] *а.* выздоровлéние, исцелéние, излечéние; **بەرمەك ~** [~ бәрмәк] исцелúть, излéчивать; **تاپماق ~** [~ тапмақ] исцелúться.

شىپابەخشى [шипабәхши] *а.-п.* исцеля́ющий, целúтельный, целéбный.

شىپاخانا [шипахана] *а.-у. уст.* амбулатóрия, больни́ца, лечéбница, поликли́ника.

شىپاڭ [шипаң] *к.* павúльон, бесéдка, навéс *(выстроенный в поле для отдыха).*

شىپاڭلاتماق [шипаңлатмақ] *понуд. от* **شىپاڭلماق** [шипаңлимақ] 1) махáть, помáхивать; 2) вилúть *(хвостом); / и. д.* **شىپاڭلتىش** [шипаңлитиш].

شىپاڭلاش [шипаңлаш] *и. д. от* **شىپاڭلماق** [шипаңлимақ].

شىپاڭلتىش [шипаңлитиш] *и. д. от* **شىپاڭلاتماق** [шипаңлатмақ] 1) махáние, помáхивание; 2) вилúние.

شىپاڭلماق [шипаңлимақ] 1) махáть; 2) вилúть; */и. д.* **شىپاڭلاش** [шипаңлаш].

شىپالانماق [шипаланмақ] *а.-у.* выздорáвливать, исцелúться, излéчиваться; */ и. д.* **شىپالىنىش** [шипалиниш].

شىپالىق [шипалиқ] *а.-у.* целéбный, целúтельный; **سۇ ~** [~ су] целéбная водá.

شىپالىنىش [шипалиниш] *а.-у. и. д. от* **شىپالانماق** [шипаланмақ] выздоровлéние, исцелéние, излечéние.

شىپە [шипә] 1) *право соседей на преимущество при покупке недвижимости друг у друга;* 2) *соседи по землевладению, пользующиеся такими правами.*

شىپەرەك [шипәрәк] *воол.* летýчая мышь; *см. ещё* **شەپىرەڭ** [шәпирәң].

شىپەك [шипәк] *диал. см.* **ژىپەك** [жипәк].

شىپىرلاش [шипирлаш] *и. д. от* **شىپىرلىماق** [шипирлимақ] шёпот, шептáние.

شىپىرلىماق [шипирлимақ] шептáть; */ и. д.* **شىپىرلاش** [шипирлаш].

شىپىڭشىتماق [шипиңшитмақ] 1) махáть; 2) вилúть *(хвостом).*

شىپىڭشىتىش [шипиңшитиш] *и. д. от* **شىپىڭشىتماق** [шипиңшитмақ] 1) махáние, помáхивание; 2) вилúние *(хвостом).*

شىپىلداتماق [шипилдатмақ] *понуд. от* **شىپىلدىماق** [шипилдимақ] издавáть шéлест; журчáть; шипéть; */ и. д.* **شىپىلدىتىش** [шипилдитиш].

شىپىلداش [шипилдаш] *и. д. от* **شىپىلدىماق** [шипилдимақ] шéлест; шуршáние; шипéние.

شىپىلدىتىش [шипилдитиш] *и. д. от* **شىپىلداتماق** [шипилдатмақ].

شىپىلدىماق [шипилдимақ] 1) шелестéть; шуршáть; шипéть; 2) хлестáть; */ и.д.* **شىپىلداش** [шипилдаш].

شىتەيزە [шитәйзә] *к.* эстрáда.

شىجائەت [шиҗаәт] *а.* хрáбрость, отвáга; мýжество, дóблесть.

شىجائەتلىك [шиҗаәтлик] *а.-у. книжн.* хрáбрый, отвáжный, мýжественный, дóблестный.

شىخ [ших] физионóмия, рóжа.

شىددەت [шиддәт] *а.* 1) сúла; интенси́вность, напряжéние; разгáр; 2) жестóкость, свирéпость, суровость, лю́тость; строгость; **بىلەن ~** [~ билән] а) сúльно; б) жестóко; суровó.

شىددەتلەنمەك [шиддәтләнмәк] *а.-у.* 1) усúливаться; 2) ожесточáться, свирепéть, нейстовствовать; */ и. д.* **شىددەتلىنىش** [шиддәтлиниш].

شىددەتلىك [шиддәтлик] *а.-у.* 1) сúльный; интенси́вный, напряжённый; упóрный; 2) жестóкий; свирéпый, лю́тый, суровый; строгий; ожесточённый.

شىددەتلىنىش [шиддәтлиниш] *а.-у. и. д. от* **شىددەتلەنمەك** [шиддәтләнмәк] 1) усилéние; 2) ожесточéние.

شىدشاپ [шидшап] *диал.* простынá.

شىر [шир] *п. зоол.* лев; **شىردەك** [ширдәк] как лев.

شىراق [ширақ] 1) погá *(животного)*; **باش-شىراق** [баш-ширақ] головá и нóги забúтых живóтных; 2) сóшка *(подставка для ружья).*

شىرە [ширә] I кóжаный; **چورۇق ~** [~ чоруқ] кóжаные чарúки.

شىرە [ширә] II *п.* 1) сок; 2) сок бпиумного мáка.

شىرەلەنمەك [ширәләнмәк] наливáться; дéлаться сóчным; *I и. д.* **شىرىلىنىش** [ширилиниш].

شىرەم [ширәм]: **جەددى ~** [~ җәдди] дáльний рóдственник.

شىرتىلداتماق [ширтилдатмақ] *понуд. от* **شىرتىلدىماق** [ширтилдимақ] чúркать; */ и. д.* **شىرتىلدىتىش** [ширтилдитиш].

شىرتىلداش [ширтилдаш] *и. д. от* **شىرتىلدىماق** [ширтилдимақ].

شىرتىلداق [ширтилдақ] трескотня́.

شىرتىلدىتىش [ширтилдитиш] *и. д. от* **شىرتىلداتماق** [ширтилдатмақ].

شىرتىلدىماق [ширтилдимақ] издавáть треск.

شىرچاي [ширчай] *чай с молоком, маслом, солью, перцем и мускатным орехом, сваренный в котле; ср.* **چاي** [чай]: **قايماق چاي** [қаймақ чай].

شىرداق [ширдақ] мат, подстúлка.

شىركەت [ширкәт] *а.* компáния, товáрищество; **سودا شىركىتى** [сода ширкити] торгóвая компáния; **سانائەت**

شىركەتى [санаэт ширкити] промы́шленная компа́ния.

شىركەتچىلىك [ширкэтчилик] *а.-у.* состоя́ние в компа́нии, това́риществе; това́рищество; دولەت بىلەن خۇسۇسىلار شىركەتچىلىگى [долэт билэн хусусилар ширкэтчилиги] государ́ственно-ча́стное това́рищество.

شىركەپ [ширкэйип] *п.-а.* челове́к навеселе́.

شىرلىك [ширлик] *п.-у.* сме́лость, хра́брость.

شىرنە [ширнэ] 1) сла́дкий сок; нектар; ئۈزۈم شىرنىسى [үзүм ширниси] виногра́дный сок; 2) па́тока *(из виноградного сока)*; сиро́п.

شىرىش [ширииш] *и. д. от* شىرىماق [ширимак] стёжка, простёгивание.

شىرىق [ширик] стёжка; ‖ стёганый; ~ چاپان [~ чапан] стёганый халат.

شىرىقلاش [шириклаш] *и. д. от* شىرىقلىماق [шириклимак].

شىرىقلىماق [шириклимак] издава́ть глухо́й звук; / *и. д.* شىرىقلاش [шириклаш].

شىرىلەش [ширилэш] *п.-у. и. д. от* شىرىلىمەك [ширилимэк].

شىرىلداتماق [ширилдатмак] *понуд. от* شىرىلدىماق [ширилдимак].

شىرىلداش [ширилдаш] *и. д. от* شىرىلدىماق [ширилдимак] журча́ние; урча́ние.

شىرىلداق [ширилдак] побрякýшка.

شىرىلدىتىش [ширилдитиш] *и. д. от* شىرىلداتماق [ширилдатмак].

شىرىلدىماق [ширилдимак] журча́ть; урча́ть; / *и. д.* شىرىلداش [ширилдаш].

شىرىللاتماق [шириллатмак] *понуд. от* شىرىللىماق [шириллимак].

شىرىللاش [шириллаш] *и. д. от* شىرىللىماق [шириллимак] плеск, журча́ние; урча́ние.

شىرىللىتىش [шириллитиш] *и. д. от* شىرىللاتماق [шириллатмак].

شىرىللىماق [шириллимак] *см.* شىرىلدىماق [ширилдимак].

شىرىلىك [ширилик] *п.-у.* сла́дость; ‖ сла́дкий.

شىرىلىمەك [ширилимэк] *п.-у.* 1) пита́ть со́ком; 2) де́лать сла́дким; / *и. д.* شىرىلەش [ширилэш].

شىرىلىنىش [ширилиниш] *п.-у. и. д. от* شىرەلەنمەك [ширэлэнмэк].

شىرىماق [ширимак] стега́ть, простёгивать; ~ يوتقان [йотқан ~] стега́ть одея́ло.

شىرىن [ширин] *п.* сла́дкий, вку́сный; ~ سوز [~ сөз] сла́дкие ре́чи; ~ سوزلۈك [~ сөзлүк] сладкоречи́вый; ~ بېشەك [бешэк ~] *сорт дыни*; ~ جان [~ жан] дорога́я жизнь *(говорится при сильном испуге, страхе за свою жизнь и т. д.)*.

شىرىنخور [ширинхор] *п.* сластёна.

شىرىنلىك [ширинлик] *п.-у.* сла́дкое, сла́дость, сла́сти, ла́комство; شىرىنلىكلەر [ширинликлэр] сла́дости.

شىشە [шишэ] 1) стекло́; 2) скля́нка, буты́лка; 3) ла́мповое стекло́; لامپا شىشىسى [лампа шишиси] ла́мповое стекло́; 4) стака́н.

شىفەن [шифэн] *к.* педагоги́ка; ~ شويۇەن [~ шөйүэн] *к.* педагоги́ческий институ́т.

شىقىراتماق [шиқиратмак] *понуд. от* شىقىرىماق [шиқиримак].

شىقىراش [шиқираш] *и. д. от* شىقىرىماق [шиқиримак] журча́ние; урча́ние.

شىقىرتىش [шиқиритиш] *и. д. от* شىقىراتماق [шиқиратмак].

شىقىرىماق [шиқиримак] журча́ть; урча́ть; شىقىراپ ئاغرىماق [шиқирап ағримак] ныть, боле́ть; / *и. д.* شىقىراش [шиқираш].

شىك [шик] *диал. см.* ژىك [жик].

شىكار [шикар] *п. книжн.* охо́та; شىكارغا چىقماق [шикарға чиқмак] охо́титься.

شىكايەت [шикайэт] *а.* 1) жа́лоба; ~ قىلماق [~ қилмак] жа́ловаться, се́товать; دەپتىرى ~ [~ дэптири] жа́лобная кни́га; بۇيروسى ~ [~ буйроси] бюро́ жа́лоб; 2) апелля́ция.

شىكايەتچى [шикайэтчи] *а.-у.* жа́лобщик.

شىكە [шикэ] *см.* شېكەر [шекэр].

شىكەل [шикэл] *диал. см.* كىشەن [кишэн].

شىكچى [шикчи] *см.* ژىكار [жикар].

شىك [шиқ] *к. мера веса, равная 10 цзиням.*

شىكخەي [шиқхэй] *к.*: ~ ئىنقىلاۋى [~ инқилави] кита́йская революция 1911 го́да.

شىكىلى [шиқли] *к.* 1) доро́жный мешо́к, саквоя́ж; 2) бага́ж; ве́щи.

شىكمىسۇ [шиқмису] *к. название лекарства.*

شىلاش [шилаш] *к.-у. и. д. от* شىلىماق [шилимак] тасо́вка, переме́шивание *(карт)*.

شىلەمپىنزە [шиләмпинзэ] *к.* ма́ленький та́зик для умыва́ния.

شىلت [шилт] *звукоподр. звяканью;* ~ ئەتمەك [~ этмэк] зва́кать.

شىلتىش [шилтиш] *и. д. от* شىلتىمەك [шилтимэк] разма́хивание.

شىلتىمەك [шилтимэк] маха́ть, разма́хивать.

شىلدۇرتماق [шилдуртмак] *понуд. от* شىلدۇرماق [шилдурмак] веле́ть, заста́вить, поручи́ть *кому-л.* сдира́ть, обдира́ть.

شىلدۇرتۇش [шилдуртуш] *и. д. от* شىلدۇرتماق [шилдуртмак].

شىلدۇرماق [шилдурмак] *понуд. от* شىلماق [шилмак] веле́ть, заста́вить, поручи́ть сдира́ть, обдира́ть.

شىلدۇرۇش [шилдуруш] *и. д. от* شىلدۇرماق [шилдурмак].

شىلدىر [шилдир] *звукоподр. журчанию, шуршанию, шелесту;* ~ ئەتمەك [~ этмэк] а) журча́ть; б) шелесте́ть, шурша́ть.

شىلدىراق [шилдирақ] погрему́шка.

شىلدىرشىلدىر [шилдир-шилдир] *звукоподр.* продолжи́тельное журча́ние;

2) беспрерывный шелест, шуршание; قىلماق ~ [~ قىلماق] шуршать, шелестеть; يوپۇرماقلار ~ قىلدۇ [йопурмаклар ~ қилиду] листья шелестят.

شلدرلاتماق [шилдирлатмақ] *понуд. от* شلدرلىماق [шилдирлимақ] 1) создавать шум; 2) звякать; звонить; / *и. д.* شلدرلىتىش [шилдирлитиш].

شلدرلاش [шилдирлаш] *и. д. от* شلدرلىماق [шилдирлимақ] 1) журчание; 2) шорох, шелест, шуршание; شلدرلاشقا باشلىماق [шилдирлашқа башлимақ] зашелестеть.

شلدرلىتىش [шилдирлитиш] *и. д. от* شلدرلاتماق [шилдирлатмақ] звяканье.

شلدرلىماق [шилдирлимақ] 1) звенеть; 2) журчать; 3) шелестеть, шуршать; / *и. д.* شلدرلاش [шилдирлаш].

شلدىشاپ [шилдишап] *диал. см.* كىرلىك [кирлик].

شلق [шилқ] *звукоподр.* шлёп, хлоп; ~[~ этмәк] шлёпать, хлопать.

شلق-شلق [шилқ-шилқ] *звукоподр.* шлёп-шлёп, хлоп-хлоп.

شللاش [шиллаш] *диал. см.* شوۋا [шова]: شوۋا گۈرۈچ [шова гүрүч].

شلله [шиллә] I *диал. см.* گەردەن [гәрдән].

شلله [шиллә] II *диал. см.* پاتاق [патақ].

شللىق [шиллиқ] слизистый; پەردە ~ [~ пәрдә] слизистая оболочка; *см. ещё* شللىلىق [шиллилиқ].

شللىلىق [шиллилиқ] *то же, что* شللىق [шиллиқ].

شلماق [шилмақ] сдирать, обдирать кору, ошкуривать.

شلۋه [шилвә] каша; گۈرۈچ ~ [~ гүрүч] рисовая каша в масле; *см. ещё* شويلا [шойла].

شلۋپشاپ [шилупшап] *диал.* палас; *см. ещё* پالاز [палаз].

شلۋىگۈرۈچ [шилвигүрүч] *см.* شلۋه [шилвә].

شلىش [шилиш] *и. д. от* شلماق [шилмақ] сдирание, обдирание коры, ошкуривание.

شلىگەي [шилигәй] *диал. см.* شالدامۇ [шалдамә].

شلىم [шилим] I 1) клей из муки; 2) слизь.

شلىم [шилим] II мох.

شلىماق [шилимақ] *к.-у.* тасовать, перемешивать *(карты)*; / *и. д.* شلاش [шилаш].

شلىمشىق [шилимшиқ] слизь.

شلىمشىقلانماق [шилимшиқланмақ] покрываться слизью; / *и. д.* شلىمشىقلىنىش [шилимшиқлиниш].

شلىمشىقلىنىش [шилимшиқлиниш] *и. д. от* شلىمشىقلانماق [шилимшиқланмақ].

شلىملاتماق [шилимлатмақ] *понуд. от* شلىملىماق [шилимлимақ] велеть, заставить склеить, приклеить; / *и. д.* شلىملىتىش [шилимлитиш].

شلىملاش [шилимлаш] *и. д. от* شلىملىماق [шилимлимақ] приклеивание, склеивание.

شلىملاشماق [шилимлашмақ] *взаимн. от* شلىملىماق [шилимлимақ] слипаться, приклеиваться; / *и. д.* شلىملىشىش [шилимлишиш].

شلىملانماق [шилимланмақ] *страд. от* شلىملىماق [шилимлимақ] склеиваться, слипаться, приклеиваться; / *и. д.* شلىملىنىش [шилимлиниш].

شلىملىتىش [шилимлитиш] *и. д. от* شلىملاتماق [шилимлатмақ].

شلىملىشىش [шилимлишиш] *и. д. от* شلىملاشماق [шилимлашмақ].

شلىملىق [шилимлиқ] клейкий; липкий.

شلىملىماق [шилимлимақ] клеить, приклеивать, склеивать; / *и. д.* - شلىملاش [шилимлаш].

شلىملىنىش [шилимлиниш] *и. д. от* شلىملانماق [шилимланмақ].

شلىنماق [шилинмақ] *страд. от* شلماق [шилмақ] сдираться, обдираться, лупиться.

شلىنىش [шилиниш] *и. д. от* شلىنماق [шилинмақ].

شىم [шим] брюки, штаны.

شىمال [шимал] *а.* север.

شىمالىـشەرق [шимали-шәрқ] *а.* северо-восток.

شىمالىـشەرقىي [шимали-шәрқий] *а.* северо-восточный.

شىمالىـغەرپ [шимали-гәрп] *а.* северо-запад.

شىمالىـغەربىي [шимали-ғәрбий] *а.* северо-западный.

شىمالىي [шималий] *а.* северный.

شىمايلانماق [шимайланмақ] засучивать рукава; / *и. д.* شىمايلىنىش [шимайлиниш].

شىمايلىنىش [шимайлиниш] *и. д. от* شىمايلانماق [шимайланмақ].

شىمەس [шимәс] *диал. см.* ئەلتىرە [әлтирә].

شىمشكە [шимишкә] *р.* семечко.

شىنا [шина] клин; تومۇر ~ [төмүр ~] железный клин.

شىناق [шинақ] *диал. см.* سىناق [синақ].

شىنە [шинә] *диал. см.* شىرنە [ширнә].

شىنتاراش [шинтараш] *и. д. от* شىنتارىماق [шинтаримақ].

شىنتارىماق [шинтаримақ] *см.* شىنتايماق [шинтаймақ].

شىنتايماق [шинтаймақ] торчать; شىنتيپ تۇرماق [шинтийип турмақ] стоять торчком; торчать; / *и. д.* شىنتيىش [шинтийиш].

شىنتيىش [шинтийиш] *и. д. от* شىنتايماق [шинтаймақ].

شىنجۇڭخۇي [шинҗуңхуй] *к. ист.* общество возрождения Китая *(название политического общества, организованного в 1895 г. Сунь-Ятсеном в Гонолулу)*.

شىنخۇاشە [шинхуашә] *к.* агентство Синьхуа *(Центральное телеграфное агентство КНР)*.

شىنزه [шинзә] *к.* трёхструнный музыкальный инструмент.

شىنگانزا [шинганза] *к. уст.* око́вы, кандалы́ *(для рук)*.

شۇاق [шивақ] I комо́чки.

شۇاق [шивақ] II *бот.* ковы́ль.

شۇاقلىق [шивақлиқ] ме́сто, поро́сшее ковылём.

شۇە [шивә] I *а.* диале́кт.

شۇە [шивә] II *к.* сибо́ *(национальность в Китае)*.

شۇەگۈرۈچ [шивәгүрүч] моло́чная ри́совая ка́ша; *см. ещё* شىلەە [шилвә].

شۇىر [шивир] шёпот.

شۇىرشۇىر [шивир-шивир] шёпот; سۆزلەشمەك ~ [~ сөзләшмәк] говори́ть шёпотом.

شۇىرغان [шивирған] нквал, выю́га, мете́ль, пурга́; قارا قار شۇىرغىنى [қара қар шивирғини] си́льная сне́жная выю́га.

شۇىرغانلىق [шивирғанлиқ] выю́жный; سوغۇق ~ [~ соғуқ] обжига́ющий хо́лод.

شۇىرلاش [шивирлаш] *и. д. от* شۇىرلىماق [шивирлимақ] шёпот, шепта́ние.

شۇىرلاشماق [шивирлашмақ] *взаимн. от* شۇىرلىماق [шивирлимақ] говори́ть шёпотом, шепта́ться, перешёптываться; / *и. д.* شۇىرلىشىش [шивирлишиш].

شۇىرلىشىش [шивирлишиш] *и. д. от* شۇىرلاشماق [шивирлашмақ] перешёптывание.

شۇىرلىماق [шивирлимақ] шепта́ть; лепета́ть; / *и. д.* شۇىرلاش [шивирлаш].

شىنا [шинә] *диал. см.* شىرنە [ширнә].

غ [ғ]

غا [ға] *звонкий твёрдый вариант афф. направит. п.*; بازارغا [базарға] на база́р; ئاقچىغا [ақчиға] на де́ньги; بالىغا [балиға] ма́льчику, ребёнку; ئۇن سومغا ئالدىم [ун сомға алдим] я купи́л за де́сять рубле́й.

غاپىل [ғапил] *а.* 1) беспе́чный, беззабо́тный; неради́вый; 2) неосведомлённый, несве́дущий; بولماق ~ [~ болмақ] а) быть беспе́чным; б) быть в неве́дении; قالماق ~ [~ қалмақ] оста́ться неосведомлённым.

غاپىلانە [ғапиланә] *а.-п.* беспе́чно, беззабо́тно; неради́во.

غاپىللىق [ғапиллиқ] *а.-у.* 1) беспе́чность, беззабо́тность; неради́вость; 2) неосведомлённость; غاپىللىقتا قالدىم [ғапиллиқта қалдим] а) я был беспе́чен; б) я был в неве́дении; я не знал.

غاتىلداتماق [ғатилдатмақ] *понуд. от* غاتىلدىماق [ғатилдимақ] веле́ть, заста́вить буде́ть;/*и. д.* غاتىلدىتىش [ғатилдитиш].

غاتىلداش [ғатилдаш] *и. д. от* غاتىلدىماق [ғатилдимақ] буде́ние.

غاتىلدىتىش [ғатилдитиш] *и. д. от* غاتىلداتماق [ғатилдатмақ].

غاتىلدىماق [ғатилдимақ] буде́ть; /*и. д.* غاتىلداش [ғатилдаш].

غاجاش [ғажаш] *и. д. от* غاجىماق [ғажимақ] 1) натира́ние мозо́лей; 2) глода́ние, обгла́дывание, перегрыза́ние; *см. ещё* غاجىلاش [ғажилаш].

غاجالماق [ғажалмақ] *страд. от* غاجىماق [ғажимақ] 1) натира́ться; 2) проеда́ться; 3) быть обгло́данным, перегры́зенным; /*и. д.* غاجىلىش [ғажилиш].

غاجەك [ғажәк] *диал. см.* غىجەك [ғижәк].

غاجىلاش [ғажилаш] *и. д. от* غاجىلىماق [ғажилимақ].

غاجىلانماق [ғажиланмақ] *возвр.-страд. от* غاجىلىماق [ғажилимақ]; /*и. д.* غاجىلىنىش [ғажилиниш].

غاجىلداشماق [ғажилдашмақ] *взаимн.-совм. от* غاجىلدىماق [ғажилдимақ] пререка́ться, препира́ться, собра́ться; / *и. д.* غاجىلدىشىش [ғажилдишиш].

غاجىلدىشىش [ғажилдишиш] *и. д. от* غاجىلداشماق [ғажилдашмақ].

غاجىلىش [ғажилиш]*и. д. от* غاجالماق [ғажалмақ].

غاجىلىماق [ғажилимақ] обгла́дывать, обгрыза́ть; / *и.д.* غاجىلاش [ғажилаш].

غاجىلىنىش [ғажилиниш] *и. д. от* غاجىلانماق [ғажиланмақ].

غاجىماق [ғажимақ] 1) точи́ть, проеда́ть; 2) натира́ть мозо́ли; пора́нить; 3) глода́ть, обгла́дывать, грызть, перегрыза́ть; /*и. д.* غاجاش [ғажаш].

غاچ [ғач] I *звукоподр. скрипу*; ئىشىك ~ قىلىپ ئېچىلدى [ишик ~ қилип ечилди] дверь откры́лась со скри́пом.

غاچ [ғач] II: يا ئۈيۇ ~ بولۇپ كېتىپتۇ [йаңйу ~ болуп кетипту] карто́фель о́чень залежа́лся.

غاچ-غاچ [ғач-ғач] *звукоподр. скрипу.*

غاچىر [ғачир] гачи́р *(птица из семейства фазаньих)*.

غاچىر-غۇچۇر [ғачир-ғучур] скрип; скре́жет; قىلماق ~ [~ қилмақ] скрипе́ть, скрежета́ть.

غاچىرلاتماق [ғачирлатмақ] *понуд. от* غاچىرلىماق [ғачирлимақ] создава́ть скрип, треск; سوغ غاچىرلىتىپ تۇرۇپتۇ [соғ ғачирлитип турупту] трескучий моро́з; / *и. д.* غاچىرلىتىش [ғачирлитиш].

غاچىرلاش [ғачирлаш] *и. д. от* غاچىرلىماق [ғачирлимақ].

غاچىرلىتىش [ғачирлитиш] *и. д. от* غاچىرلاتماق [ғачирлатмақ].

غاچىرلىماق [ғачирлимақ] скрипе́ть; трещать; ◇ قىشنىڭ غاچىرلاپ تۇرغان كۈنى [қишниң ғачирлап турған күни] о́чень моро́зный день; / *и. д.* غاچىرلاش [ғачирлаш].

غاچىلداتماق [ғачилдатмақ] *понуд. от* غاچىلدىماق [ғачилдимақ] создава́ть скрип; / *и. д.* غاچىلدىتىش [ғачилдитиш].

غاچىلداش [ғачилдаш] *и. д. от* غاچىلدىماق [ғачилдимақ] треск; скрип.

غاچىلدىتىش [ғачилдитиш] *и. д. от* غاچىلداتماق [ғачилдатмақ].

غاچىلدىماق [ғачилдимақ] трещать; скрипе́ть; غاچىلداپ تۇرغان سوغۇق [ғачилдап турған соғуқ] трескучий моро́з; /*и. д.* غاچىلداش [ғачилдаш].

غادايماق [ғадаймақ] *см.* غودايماق [ғодаймақ]; /*и. д.* غادىيىش [ғадийиш].

غادىيىش [ғадийиш] *и. д. от* غادايماق [ғадаймақ].

غار [ғар] *а.* пеще́ра; грот; ущелье; تاش ~ [~ таш] утёс; ~ ياري [йари ~] *уст. рел.* а) друг по пеще́ре *(прозвище первого халифа Абу-Бекра, который укрывался от преследования врагов вместе с пророком в пещере недалеко от Мекки);* б) *перен.* интимный друг.

غاراس-غۇرۇس [ғарас-ғурус] *звукоподр. потрескиванию;* قىلىپ ژىقىلماق ~ [~ қилип жиқилмақ] па́дать с си́льным тре́ском *(напр. о падении дерева).*

غاراسلاتماق [ғараслатмақ] *понуд. от* غاراسلماق [ғараслимақ] создава́ть треск; / *и. д.* غاراسلىتىش [ғараслитиш].

غاراسلاش [ғараслаш] *и.д. от* غاراسلماق [ғараслимақ] потре́скивание, треск.

غاراسلىتىش [ғараслитиш] *и. д. от* غاراسلاتماق [ғараслатмақ].

غاراسلماق [ғараслимақ] потре́скивать, трещать, ломаться с тре́ском; / *и. д.* غاراسلاش [ғараслаш].

غارا گۇڭ-غۇرۇڭ [ғаран-ғурун] хрипота́; ~ ئۈن [~ үн] хри́плый го́лос; ~ بولماق [~ болмақ] хрипе́ть.

غارا گۇلاتماق [ғараңлатмақ] *понуд. от* غارا گۇلماق [ғараңлимақ] издава́ть хри́плый звук; / *и. д.* غارا گۇلىتىش [ғараңлитиш].

غارا گۇلاش [ғараңлаш] *и. д. от* غارا گۇلماق [ғараңлимақ] хрипота́, хрипе́ние.

غارا گۇلىتىش [ғараңлитиш] *и. д. от* غارا گۇلاتماق [ғараңлатмақ].

غارا گۇلماق [ғараңлимақ] хрипе́ть; / *и. д.* غارا گۇلاش [ғараңлаш].

غارام [ғарам] стог, копна́; скирда́.

غاراملاتماق [ғарамлатмақ] *п.-у. понуд. от* غاراملماق [ғарамлимақ] веле́ть, поруча́ть скирдова́ть, скла́дывать в стога́, копни́ть, скла́дывать в ко́пны; / *и. д.* غاراملىتىش [ғарамлитиш].

غاراملاش [ғарамлаш] *и. д. от* غاراملماق [ғарамлимақ] скла́дывание в стога́, скирдова́ние.

غاراملىتىش [ғарамлитиш] *и. д. от* غاراملاتماق [ғарамлатмақ].

غاراملماق [ғарамлимақ] скла́дывать в стога́, скирдова́ть, копни́ть, мета́ть стог; /*и. д.* غاراملاش [ғарамлаш].

غارايبات [ғарайибат] *а.* удиви́тельные, дико́винные, стра́нные ве́щи; ре́дкости.

غارايىپ [ғарайип] *а.* удиви́тельный, изуми́тельный; ре́дкостный, дико́винный; ۋە ئاجايىپ نەرسىلەر ~ [~ вә ажайип нәрсиләр] удиви́тельные и изуми́тельные ве́щи.

غارەت [ғарәт] *а. книжн.* набе́г; граба́ж, разграбле́ние, разбо́й; опустоше́ние, разоре́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть набе́г; гра́бить; уничтожа́ть, губи́ть.

غارتاش [ғарташ] скала́; пеще́рный ка́мень.

غارت-غارت [ғарт-ғарт] *звукоподр. скоблению;* قىلماق ~ [~ қилмақ] скобли́ть *(напр. доску).*

غارس-غۇرس [ғарс-ғурс] *звукоподр. хрусту;* ~ نەتمەك [~ этмәк] хрусте́ть.

غارسلا [ғарсла]: قىلماق ~ [~ қилмақ] трещать, создава́ть треск; قىلىپ ~ سۇنماق [~ қилип сунмақ] ломаться с тре́ском.

غارسىلداتماق [ғарсилдатмақ] *понуд. от* غارسىلدىماق [ғарсилдимақ] веле́ть, заста́вить хрусте́ть; создава́ть треск; /*и. д.* غارسىلدىتىش [ғарсилдитиш].

غارسىلداش [ғарсилдаш] *и. д. от* غارسىلدىماق [ғарсилдимақ] хруст.

غارسىلدىتىش [ғарсилдитиш] *и. д. от* غارسىلداتماق [ғарсилдатмақ].

غارسىلدىماق [ғарсилдимақ] хрусте́ть; скрипе́ть; трещать, ломаться с тре́ском; /*и. д.* غارسىلداش [ғарсилдаш].

غار-غۇر [ғар-ғур] лай; ~ قىلىشت [ишт ~ қиливатиду] соба́ка ла́ет.

غارغىرا [ғарғира] 1) предсме́ртный хрип; غارغىرىغا كەلمەك [ғарғириға кәлмәк] находи́ться в аго́нии; 2) зву́ки, издава́емые при голоска́нии го́рла.

غارقىراتماق [ғарқиратмақ] *понуд. от* غارقىرىماق [ғарқиримақ] гро́мко полоска́ть го́рло; / *и. д.* غارقىرىتىش [ғарқиритиш].

غارقىراش [ғарқираш] *и. д. от* غارقىرىماق [ғарқиримақ].

غارقىرىتىش [ғарқиритиш] *и. д. от* غارقىراتماق [ғарқиратмақ].

غارقىرىماق [ғарқиримақ] клокота́ть в го́рле; / *и. д.* غارقىراش [ғарқираш].

غارىلداش [ғарилдаш] *и. д. от* غارىلدىماق [ғарилдимақ].

غارىلدىماق [ғарилдимақ] шуме́ть *(о моторе);* / *и. д.* غارىلداش [ғарилдаш].

غاز [ғаз] *п.* гусь; ~ ئەركەك [әркәк ~] гуса́к; ~ چىشى [чиши ~] гуси́ня; ~ سۇر [сур ~] ди́кий гусь; ◇ ئالاغاز [алағаз] *и* ~ سۇرالايى [суралайи ~] у́тка с жёлтым опере́нием; ~ قىزىل [қизил ~] фламинго.

غازات [ғазат] *а. уст.* газава́т, война́ за ве́ру, свяще́нная война́; غازاتقا ئاتلانماق [ғазатқа атланмақ] выступить на свяще́нную войну́.

غازاڭ [ғазаң] *а.* пожелте́вшие ли́стья *(дерева)*: بولماق ~ [~ болмақ] желте́ть; بولۇپ يوپۇرماق توكۈلدى ~ [~ болуп йопурмақ төкүлди] ли́стья пожелте́ли и осы́пались; تېرەكنىڭ يوپۇرماقلىرى ~ بولۇشقا باشلىدى [терәкниң йопурмақлири ~ болушқа башлиди] ли́стья то́поля на́чали желте́ть; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) де́лать жёлтым; б) *перен.* губи́ть.

غازاڭلاشماق [ғазаңлашмақ] желте́ть; غازاڭلىشىدۇ كۈزكۈنى ئېتىزلار [етизлар күз күни ғазаңлишиду] о́сенью поля́ желте́ют; / *и. д.* غازاڭلىشىش [ғазаңлишиш].

غازاڭلىشىش [ғазаңлишиш] *и. д. от* غازاڭلاشماق [ғазаңлашмақ].

غازان [ғазан] *п. диал. см.* غازاڭ [ғазаң].

غازى [ғази] *а.* уча́стник свяще́нной войны́.

غاس-غاس [ғас-ғас] *звукоподр. скрипу снега*; قىلماق ~ [~ қилмақ] скрипе́ть.

غارسىلداش [ғасилдаш] *см.* غارسىلداش [ғарсилдаш].

غارسىلداق [ғасилдимақ] *см.* غارسىلداق [ғарсилдимақ].

غاغا [ғаға] *звукоподр. крику вороны.*

غاغار [ғағар] *диал. детская игра.*

غاغالتا [ғағалта] *диал.* при́стань.

غاقىراتماق [ғақиратмақ] *понуд. от* غاقىرماق [ғақирмақ] сде́лать так, что́бы рокота́ло, шуме́ло; / *и. д.* غاقىرتىش [ғақиритиш].

غاقىراش [ғақираш] *и. д. от* غاقىرماق [ғақирмақ] ро́кот, шум.

غاقىرتىش [ғақиритиш] *и. д. от* غاقىراتماق [ғақиратмақ].

غاقىرماق [ғақирмақ] 1) рокота́ть, шуме́ть; 2) рыча́ть; / *и. д.* غاقىراش [ғақираш].

غاقىلداتماق [ғақилдатмақ] *понуд. от* غاقىلدىماق [ғақилдимақ]; / *и. д.* غاقىلدىتىش [ғақилдитиш].

غاقىلداش [ғақилдаш] *и. д от* غاقىلداق [ғақилдимақ] го́гот, гогота́нье.

غاقىلدىتىش [ғақилдитиш] *и. д. от* غاقىلداتماق [ғақилдатмақ].

غاقىلدىماق [ғақилдимақ] гогота́ть; кря́кать; / *и. д.* غاقىلداش [ғақилдаш].

غاڭ [ғаң] I квадра́т на земле́ *(в детской игре)*.

غاڭ [ғаң] II го́лый, вы́сохший; چال ~ [~ чөл] вы́сохшая, го́лая степь; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] вы́сохнуть.

غاڭپاڭ [ғаңпаң] *к. кушанье из риса.*

غاڭزا [ғаңза] I *к. спорт.* турни́к.

غاڭزا [ғаңза] II *к.* кита́йская кури́тельная тру́бка; چەكمەيسەن تاما- كاڭنى، يوقمدى چىلىم غاڭزاڭ؟ [чәкмәйсән тамақаңни, йоқмиди чилим ғаңзаң] ты не ку́ришь свой таба́к, ра́зве нет у тебя́ тру́бки?

غاڭزا [ғаңза] III *к. диал. см.* غىرىچ [чиғириқ].

غاڭزۇبۇشى [ғаңзивеши] *к.-у. название растения.*

غاڭشىش [ғаңшиш] *диал. см.* شوۇش [ҳавшуш].

غال [ғал] *диал. см.* گال [гал].

غالايدا [ғалайда] *к. уст.* до́лжность чино́вника в ста́ром Кита́е.

غالتەك [ғалтәк] *п.* 1) ро́лик; блок; катýшка; 2) та́чка.

غالجىر [ғалҗир] бе́шеный; ئىشت ~ [~ ишт] бе́шеная соба́ка; بولماق ~ [~ болмақ] взбеси́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] взбеси́ть.

غالجىرانە [ғалҗирано] *у.-п.* как бе́шеный, подо́бно бе́шеному; ھۇجۇم ~ [~ ҳужум] бе́шеное наступле́ние.

غالجىرلاشماق [ғалҗирлашмақ] прийти́ в бе́шенство, взбеси́ться, остервене́ть, озвере́ть; / *и. д.* غالجىرلىشىش [ғалҗирлишиш].

غالجىرلانغان [ғалҗирланған] бе́шеный, озвере́лый; остервене́лый.

غالجىرلانماق [ғалҗирланмақ] взбеси́ться, озвере́ть, остервене́ть; / *и. д.* غالجىرلىنىش [ғалҗирлиниш].

غالجىرلىشىش [ғалҗирлишиш] *и. д. от* غالجىرلاشماق [ғалҗирлашмақ] бе́шенство, остервене́ние.

غالجىرلىق [ғалҗирлиқ] бе́шенство, озвере́ние, остервене́ние; تۇتۇپ ~ كەتكەندە [~ тутуп кәткәндә] в припа́дке гне́ва.

غالجىرلىنىش [ғалҗирлиниш] *и. д. от* غالجىرلانماق [ғалҗирланмақ] бе́шенство, озвере́ние, остервене́ние.

غالچا [ғалча] приспе́шник; сообщник; холу́й, лаке́й; сателли́т; ~ مەملىكەت [~ мәмликәт] государ́ство-сателли́т; كاپىتالستىك مەملىكەتلەر- نىڭ غالچىلىرى [капиталистик мәмликәтләрниң ғалчилири] лаке́и капиталисти́ческих стран; غالچىلارچە [ғалчиларчә] лаке́йски, холу́йски.

غالچى [ғалчи] *см.* غالچا [ғалча].

غالچىلىق [ғалчилиқ] лаке́йство, холу́йство.

غالغال [ғалғал]: ئىچى ~، تىشى پالپال [ичи ~, тиши палпал] *погов. соотв.* све́рху ше́лк, а в бро́хе ще́лк.

غالۋۇر [ғалвур] *см.* غەلۋىر [ғәлвир].

غالۋىراتماق [ғалвиратмақ] *понуд. от* غالۋىرماق [ғалвиримақ].

غالۋىراش [ғалвираш] *и. д. от* غالۋىرماق [ғалвиримақ].

غالۋىرتىش [ғалвиритиш] *и. д. от* غالۋىراتماق [ғалвиратмақ].

غالۋىرماق [ғалвиримақ] ворча́ть, серди́то бормота́ть; ئۈزۈڭچە غالۋاراپ چېقىپ كەتتى [өзиңчә ғалварап чиқип кәтти] он вы́шел, серди́то бормоча́ про себя́.

غالىبانە [ғалибанә] *а.-п.* победоно́сно, побе́дно.

غالىبىيەت [ғалибийәт] *а.* побе́да; مەيدانى ~ [~ мәйдани] пло́щадь Побе́ды.

غالىبىيەتلىك [ғалибийәтлик] *а.-у.* победоно́сный; ‖ победоно́сно; ئۇرۇش ~ [~ уруш] победоно́сная война́.

غالىپ [ғалип] *а.* победи́тель-; شەھەر ~ [~ шәһәр] го́род-победи́;

тель, го́род-геро́й; بولماق ~ [~ болмақ] победи́ть, одержа́ть побе́ду; كەلمەك ~ [~ колмэк] одержа́ть верх; چىقماق ~ [~ чиқмақ] одолева́ть, одоле́ть.

غالىس [ғалис] мно́го, значи́тельное коли́чество; كەلدى ~ [~ кэлди] оказа́лось мно́го.

غالىق [ғалиқ] *диал.* глóтка.

غالىلداتماق [ғалилдатмақ] *понуд. от* غالىلدىماق [ғалилдимақ] заста́вить дрожа́ть, приводи́ть в дрожь; / *и. д.* غالىلدىتىش [ғалилдитиш].

غالىلداش [ғалилдаш] *и. д. от* غالىلدىماق [ғалилдимақ] дрожь, дрожа́ние.

غالىلدىتىش [ғалилдитиш] *и. д. от* غالىلداتماق [ғалилдатмақ].

غالىلدىماق [ғалилдимақ] дрожа́ть; / *и. д.* غالىلداش [ғалилдаш].

غانجۇغا [ғанҗуға] торока́; غانجۇغىغا باغلماق [ғанҗуғиға бағлимақ] привяза́ть к седлу́, приторочи́ть.

غانجۇغۇلۇتۇش [ғанҗуғулутуш] *и. д. от* غانجۇغىلاتماق [ғанҗуғилатмақ].

غانجۇغۇلۇنۇش [ғанҗуғулунуш] *и. д. от* غانجۇغىلانماق [ғанҗуғиланмақ].

غانجۇغىلاتماق [ғанҗуғилатмақ] *понуд. от* غانجۇغلىماق [ғанҗуғилимақ] веле́ть привя́зывать к седлу́; / *и. д.* غانجۇغۇلۇتۇش [ғанҗуғулутуш].

غانجۇغىلاش [ғанҗуғилаш] *и. д. от* غانجۇغلىماق [ғанҗуғилимақ] привя́зывание к седлу́, приторочéние.

غانجۇغىلانماق [ғанҗуғиланмақ] *возвр.-страд. от* غانجۇغلىماق [ғанҗуғилимақ] быть привя́занным к седлу́; / *и. д.* غانجۇغۇلۇنۇش [ғанҗуғулунуш].

غانجۇغلىماق [ғанҗуғилимақ] привя́зывать *что-л.* к седлу́, торочи́ть / *и. д.* غانجۇغلاش [ғанҗуғилаш].

غانجۇلاش [ғанҗулаш] *диал. см.* غانجۇغلاش [ғанҗуғилаш].

غانغىت [ғанғит] *диал. см.* ھانگىت [ҳангит].

غاۋغا [ғавға] 1) скандáл; قىلماق ~ [~ қилмақ] скандáлить, поднимáть скандáл; 2) шум, гвалт, гам, крик; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] а) подня́ть скандáл; б) подня́ть шум, крик; *см. ещё* غوغا [ғоға].

غاۋغىچى [ғавғичи] *см.* غوغۇچى [ғоғучи].

غاۋغىلىق [ғавғилиқ] 1) скандáльный; ئىش ~ [~ иш] скандáльное дéло; 2) шýмный.

غاۋۋاس [ғаввас] *а. книжн.* водолáз; ныря́льщик.

غايە [ғайə] *а.* цель; идéя; مېنىڭ غايەم شۇ [мениң ғайəм шу] вот моя́ цель.

غايەت [ғайət] *а.* óчень, весьмá; слúшком; چىرايلىق ~ [~ чирайлиқ] óчень краси́вый.

غايىبانە [ғайибанə] *а.* заóчный; ‖ заóчно, за глазá, в отсýтствие.

غايىپ [ғайип] *а.* отсýтствующий; исчéзнувший, пропáвший, скры́вшийся; скры́тый, неви́димый; بولماق ~ [~ болмақ] а) исчéзнуть; б) потеря́ться; пропáсть; بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кэтмэк] исчéзнуть, пропáсть; بولۇش ~ ~ болуш] исчезновéние; ئىرانلار ~ [~ еранлар] *рел.* исчéзнувшие святы́е мужи́ *(семь пророков)*.

غايىپلىق [ғайиплиқ] *а.-у.* неизвéстность.

غايىسىز [ғайисиз] *а.-у.* безыдéйный.

غايىسىزلىق [ғайисизлиқ] *а.-у.* безыдéйность.

غايىۋانە [ғайиванə] *а. см.* غايىبانە [ғайибанə].

غايىۋى [ғайивий] *а.* идéйный.

غەپلەت [ғəплət] *а.* невéдение, незнáние; باسقان ئادەم ~ [~ басқан адəм] человéк, пребывáющий в пóлном невéдении; غەپلەتتە قالماق [ғəплəттə қалмақ] оставáться в невéдении; ئۇيقىسى ~ [~ уйқиси] пребывáние в беспéчности.

غەددار [ғəддар] *а.* веролóмный; ‖ изме́нник, предáтель.

غەددارلىق [ғəддарлиқ] *а.-у.* веролóмство; изме́на, предáтельство; قىلماق ~ [~ қилмақ] совершúть веролóмство, изме́ну, предáтельство.

غەر [ғəр] I *п.* 1) распýтница, публúчная жéнщина, проститýтка; 2) притвóрный; ژىغىسى ~ [~ жиғиси] крокодúловы слёзы.

غەر [ғəр] II *а. диал. см.* غەرق [ғəрқ].

غەرەز [ғəрəз] *а.* 1) цель, намéрение; 2) коры́стное стремлéние; зáдняя мысль; злой ýмысел; ~ شەخسىي [шəхсий ~] эгоистúческое намéрение; ئۆز پلانلىرىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش غەرىزىدە [өз планлирини əмəлгə ашуруш ғəризидə] в стремлéнии реализовáть свой плáны, в стремлéнии претворúть в жизнь свой плáны.

غەرەزسىز [ғəрəзсиз] *а.-у.* 1) бескоры́стный, дéйствующий бескоры́стно; не имéющий злóго ýмысла; ئىش ~ [~ иш] бескоры́стный постýпок; 2) бестолкóвый, непоня́тливый.

غەرەزسىزلىك [ғəрəзсизлик] *а.-у.* 1) бескоры́стность, неэгоистúчность; 2) бестолкóвость, непоня́тливость.

غەرەزلىك [ғəрəзлик] *а.-у.* коры́стный; эгоисти́чный, эгоисти́ческий; مەخ ~ سەت [~ мəхсəт] коры́стная цель.

غەرەم [ғəрəм] *п. см.* غارام [ғарам].

غەربىي-جەنۇبىي [ғərби-жəнубий] *а.* ю́го-зáпадный.

غەربىي-جەنۇپ [ғərби-жəнуп] *а.* ю́го-зáпад.

غەربىي-شىمال [ғərби-шимал] *а.* сéверо-зáпад.

غەربىي-شىمالىي [ғərби-шималий] *а.* сéверо-зáпадный.

غەربىي [ғərбий] *а.* зáпадный.

غەربىيلەشمەك [ғərбийləшмэк] *а.-у.* воспринимáть влияние зáпада, зáпад-

ную культу́ру; / *и. д.* غەربىيلىشىش [гәрбийлишиш].

غەربىيلىشىش [гәрбийлишиш] *а.-у. и. д. от* غەربىيلەشمەك [гәрбийләшмәк].

غەرپ [гәрп] *а.* за́пад; ~ مەملىكەتلىرى [~ мәмликәтлири] за́падные стра́ны.

غەرق [гәрк] *а.* погруже́ние; потопле́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) топи́ть, потопи́ть; б) *перен.* завали́ть *чем*, дать *что* в изоби́лии; ~ ئۇ ئائىلىسىنى پۇلغا قىلىپ كەتتى [у аилисини пулға ~ қилип кәтти] он уе́хал, оста́вив семье́ мно́го де́нег; ~ بولماق [~ болмақ] а) погружа́ться, тону́ть, утону́ть; б) *перен.* получа́ть *что* в изоби́лии; ~ بولدى ئۇ دولەتكە [у доләткә ~ болди] он утопа́ет в бога́тстве.

غەرقاپ [гәрқап] *а.-п.* покры́тый, за́литый водо́й; ‖ водоворо́т, пучи́на; о́мут; ~ بولماق [~ болмақ] быть за́литым водо́й; ~ بولدى ئۇ دولەتكە [у доләткә ~ болди] он утопа́ет в бога́тстве; ~ قىلماق [~ қилмақ] осы́пать *чем*, дать *что* в изоби́лии; ~ قىلىپ ئۇنى نېمەتكە تاشلىدىم [уни немәткә ~ қилип ташлидим] я в избы́тке обеспе́чил его́ всем.

غەرلىك [гәрлик] 1) распу́тство; 2) притво́рство; ~ قىلماق [~ қилмақ] притворя́ться.

غەزەپ [гәзәп] *а.* гнев, я́рость; зло́ба, злость; возмуще́ние, негодова́ние; нейстовство, исступле́ние; ~ چىقتى غەزىبىم [гәзивим чиқти] я разозли́лся; я разгне́вался; ~ كەلدى غەزىبىم [гәзивим кәлди] я обозли́лся; меня́ охвати́ла я́рость; ~ چىدالمىدىم غەزىبىمگە [гәзивимгә чидалмидим] я нейстовствовал; ~ كەلمەك غەزەپكە [гәзәпкә кәлмәк] возмуща́ться; гне́ваться; ~ ئۇ غەزىبىمنى كەلتۈردى [у гәзивимни кәлтүрди] он разозли́л меня́.

غەزەپلەندۈرمەك [гәзәпләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* غەزەپلەنمەك [гәзәпләнмәк] озлобля́ть, серди́ть; ожесточа́ть; возмуща́ть, приводи́ть в я́рость.

غەزەپلەندۈرۈش [гәзәпләндүрүш] *а.-у. и. д. от* غەزەپلەندۈرمەك [гәзәпләндүрмәк] озлобле́ние; приведе́ние в я́рость.

غەزەپلەنمەك [гәзәпләнмәк] *а.-у.* гне́ваться, разгне́ваться, возмуща́ться; серди́ться, обозли́ться; негодова́ть, прийти́ в негодова́ние, прийти́ в я́рость; нейстовствовать, прийти́ в исступле́ние, ожесточа́ться, озлобля́ться; / *и. д.* غەزەپلىنىش [гәзәплиниш].

غەزەپلىك [гәзәплик] *а.-у.* гне́вный, разгне́ванный; зло́бный, озло́бленный; нейстовый, я́ростный; негоду́ющий.

غەزەپلىنىش [гәзәплиниш] *и. д. от* غەزەپلەنمەك [гәзәпләнмәк] гнев; зло́ба; возмуще́ние, негодова́ние; остервене́ние, ожесточе́ние.

غەزەل [гәзәл] *а.* газе́ль *(лирическое стихотворение, воспевающее, в основном, любовь, имеющее не менее семи полустиший на одну рифму в конце первого, второго, а в дальнейшем в конце каждой чётной строки)*; ~ توقۇماق [~ тоқумақ] сочиня́ть газе́ли; ~ ئوقوماق [~ оқумақ] чита́ть газе́ль; чита́ть стихи́ *(вообще)*.

غەزەلچى [гәзәлчи] *а.-у.* 1) по́эт, пи́шущий газе́ли; 2) певе́ц, исполня́ющий, поющий газе́ли.

غەزەلخان [гәзәлхан] *а.-п.* чтец газе́лей.

غەزنە [гәзнә] *см.* خەزىنە [хәзинә].

غەزىنە [гәзинә] *а. диал. см.* خەزىنە [хәзинә].

غەش [гәш] *п.* 1) тошнота́; дурнота́; ~ بولۇپ كۆڭلۈم تۇرۇدۇ [көңлүм ~ болуп туруду] меня́ что́-то тошни́т; 2) ощуще́ние лёгкого раздраже́ния; غېشىمغا تەگمە [гешимға тәгмә] не раздража́й меня́; غېشىم كېلىپ تۇرۇدۇ [гешим келип туруду] я испы́тываю како́е-то раздраже́ние; 3) хандра́, мра́чное настрое́ние.

غەشلەنمەك [гәшләнмәк] *п.-у.* испы́тывать беспоко́йство, трево́гу, томи́ться; / *и. д.* غەشلىنىش [гәшлиниш].

غەشلىك [гәшлик] *п.-у.* 1) состоя́ние раздраже́ния; ~ ئۇ غەشلىگىمنى كەلتۈرۈۋ ـ ئۇ [у гәшлигимни кәлтуруду] а) он раздража́ет меня́; б) меня́ тошни́т от него́; 2) беспоко́йство, трево́га; томле́ние; ‖ раздража́ющий, порожда́ющий беспоко́йство, трево́гу, трево́жный.

غەشلىنىش [гәшлиниш] *п.-у. и. д. от* غەشلەنمەك [гәшләнмәк] душе́вные волне́ния, трево́жное состоя́ние.

غەلە [гәлә] де́нежный я́щик.

غەلەپ [гәләп] *диал. см.* غىلاپ [ғилап].

غەلە-پاراق [гәлә-парақ] *собир.* нало́ги; по́шлины.

غەلەت [гәләт] *а.* оши́бка; упуще́ние, недочёт; ‖ оши́бочный, непра́вильный; ‖ оши́бочно, непра́вильно.

غەلتەك [гәлтәк] 1) дуби́на; 2) кату́шка; 3) блок.

غەللە [гәллә] *п.* 1) хлеб, зерно́; ~ دولەتكە تاپشۇرۇش [доләткә ~ тапшуруш] сда́ча хле́ба государству; 2) хле́бные зла́ки, зерновы́е культу́ры; 3) га́рнцевый сбор.

غەلۋە [гәлвә] *п. разг.* 1) крик, шум; 2) ссо́ра, скандал; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) скандали́ть; б) поднима́ть шум; 3) сму́та; скло́ка.

غەلۋە-غوغا [гәлвә-ғоға] скандал, ссо́ра.

غەلۋىچى [гәлвичи] *п.-у.* 1) бузоте́р, скандали́ст; 2) смутья́н; скло́чник.

غەلۋىر [гәлвир] *п.* 1) решето́; 2) *мера сыпучих тел, равная одному решету*; ◇ ~ قىلىۋەتمەك [~ қиливетмәк] изрешети́ть.

غەلۋىرچى [гәлвирчи] *п.-у.* ма́стер, изготовля́ющий решёта.

غەلۋىلىك [гәлвилик] *п.-у.* 1) скандальный; 2) скло́чный.

غەلىبە [гәлибә] *а.* побе́да; ‖ побе́дный; قازانماق ~ [~ қазанмақ] одер-

жáть побéду, победúть; ئۈستىگە ~ ~ [~ үстигэ ~] побéда за побéдой; مارشى ~ [~ марши] побéдный марш.

غەلىبىلىك [гэлибилик] *а.-у.* побéдный, победоно́сный; جەڭ ~ [~ жэң] побéдный бой.

غەلىتى [гэлити] *а.* 1) стрáнный, удивúтельный; оригинáльный; ‖ стрáнно, удивúтельно; оригинáльно; گەپ ~ [~ гэп] стрáнный разговóр; 2) интерéсный; увлекáтельный, занимáтельный; ‖ интерéсно, увлекáтельно, занимáтельно; 3) забáвный; курьёзный; ‖ забáвно; курьёзно; ئىش ~ [~ иш] курьёзное дéло.

غەلىتلىك [гэлитилик] *а.-у.* 1) стрáнность; оригинáльность; 2) увлекáтельность, занимáтельность; 3) курьёзность.

غەم [гэм] *а.* 1) гóре, скорбь; грусть; печáль; огорчéние, гóресть; сожалéние; يېمەك ~ [~ йемэк] горевáть, скорбúть; грустúть; печáлиться; огорчáться; غەمگە سالماق [гэмгэ салмақ] опечáлить; огорчúть; ياسماق ~ [~ басмақ] грустúть, печáлиться; 2) забóта, беспокóйство; يېمەك ~ [~ йемэк] забóтиться, беспокóиться; ئۈنىڭ غېمىنى يەيمەن [унин гэмини йэймэн] я забóчусь о нём; يېيىش ~ [~ йейиш] а) огорчéние; б) забóта, беспокóйство; ~ يېگۈزمەك [~ йегүзмэк] а) озабóтить, обеспокóить; б) причинúть огорчéние; قىشنىڭ غېمىنى قىلىشقا باشلىدۇق [қишниң гэмини қилишқа башлидуқ] мы нáчали готóвиться к зимé; ئەرنىڭ ئۆلدە غېمى [эрниң гэми өлдэ] *погов.* дóбрый мóлодец дýмает (забóтится) о нарóде; 3) *парное к* داغۇ [дағу]: داغۇ-غەم [дағу-гэм].

غەم-غۇسسە [гэм-ғуссэ] *а.* гóре, печáль, тоскá, скорбь.

غەمخور [гэмхор] *а.-п.* забóтливый, забóтящийся; учáстливый.

غەمخورلۇق [гэмхорлуқ] *а.-п.-у.* забóта, забóтливость, попечéние; хлóпоты; قىلماق ~ [~ қилмақ] забóтиться, позабóтиться, проявля́ть, проявúть забóту; قىلىش ~ [~ қилиш] забóта, проявлéние забóты; بىلەن ~ [~ билэн] забóтливо; учáстливо.

غەمزە [гэмзэ] *п.* жемáнство, кокéтство, кокéтливый взгляд, подмúгивание, ужúмки; قىلماق ~ [~ қилмақ] строúть глáзки, кокéтничать.

غەمزەدە [гэмзэдэ] *п.* грýстный, печáльный; опечáленный, огорчённый.

غەمسىز [гэмсиз] *а.-у.* беззабóтный, беспéчный.

غەمسىزلەندۈرمەك [гэмсизлэндүрмәк] *а.-у. понуд. от* غەمسىزلەنمەك [гэмсизлэнмэк] 1) обезопáсить; обезвредúть; 2) страховáть.

غەمسىزلەندۈرۈش [гэмсизлэндүрүш] *а.-у. и. д. от* غەمسىزلەندۈرمەك [гэмсизлэндүрмэк] 1) обезврéживание; 2) страхова́ние.

غەمسىزلەنمەك [гэмсизлэнмэк] становúться безопáсным; обезвреживаться; / *и. д.* غەمسىزلىنىش [гэмсизлиниш].

غەمسىزلىك [гэмсизлик] *а.-у.* беззабóтность, беспéчность.

غەمسىزلىنىش [гэмсизлиниш] *и. д. от* غەمسىزلەنمەك [гэмсизлэнмэк].

غەم-قايغۇ [гэм-қайғу] *а.-у.* печáль; غەم-قايغۇغا سالماق [гэм-қайғуға салмақ] опечáлить.

غەمكىن [гэмкин] *п.* грýстный, печáльный; удручённый; ‖ грýстно, печáльно; удручённо; بولماق ~ [~ болмақ] грустúть, печáлиться; قىلماق ~ [~ қилмақ] печáлить; удручáть.

غەمكىنلىك [гэмкинлик] *п.-у.* грусть, печáль.

غەمگۈزار [гэмгүзэр] *а.-п.* утешúтель, разделя́ющий гóре, печáль; úскренний друг; ئانا ~ [~ ана] забóтливая мать; غەمگۈزىرىم قېنى؟ [гэмгүзирим қени] где мой друг, утешúтель?

غەملەش [гэмләш] *а.-у. и. д. от* غەملىمەك [гэмлимәк].

غەملەنمەك [гэмләнмәк] *а.-у. возвр.-страд. от* غەملىمەك [гэмлимәк] 1) проявля́ть забóту, беспокóйство *(о ком, чём)*; 2) запасáться *чем*; / *и. д.* غەملىنىش [гэмлиниш].

غەملىك [гэмлик] *а.-у.* 1) грýстный, печáльный; гóрестный; опечáленный, огорчённый; 2) обеспокóенный.

غەملىمەك [гэмлимәк] *а.-у.* 1) забóтиться, беспокóиться; 2) запасáть, припасáть, заготáвливать; غەملەپ قويماق [гэмләп қоймақ] а) запасáть, запасáться; б) приберегáть, приберéчь; / *и. д.* غەملەش [гэмләш].

غەملىنىش [гэмлиниш] *а.-у. и. д. от* غەملەنمەك [гэмләнмэк].

غەملىۋالماق [гэмливалмақ] *а.-у. стяж. ф. от* غەملەپ ئالماق [гэмләп алмақ] запасáть, запасáться, припасáть; / *и. д.* غەملىۋېلىش [гэмливелиш].

غەملىۋېلىش [гэмливелиш] *а.-у. и. д. от* غەملىۋالماق [гэмливалмақ].

غەمناك [гэмнак] *а.-п.* гóрестный; грýстный, печáльный, опечáленный; огорчённый; ‖ гóрестно; грýстно, печáльно; بولماق ~ [~ болмақ] грустúть, печáлиться; огорчáться.

غەيرەت [гәйрәт] *а.* 1) энéргия; усúлие; усéрдие, рвéние, стараúие; بىلەن ~ ئوقۇيدۇ [~ билэн оқуйду] он усéрдно учúться; ئۇ ئىشنى ~ بىلەن باشلىدى [у ишни ~ билэн башлиди] он горячó взя́лся за дéло; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть рвéние, стара́ться; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] подбодря́ть, приободря́ть; поощря́ть; 2) дерза́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) усéрдствовать; б) дерзáть.

غەيرەتچان [гәйрәтчан] *а.-у.* энергúчный; усéрдный, стара́тельный; рья́ный, ретúвый.

غەيرەتچانلىق [гәйрәтчанлық] энергúчность; усéрдие, рвéние, рья́ность; стара́тельность.

غەيرەتسىز [ғәйрәтсиз] *а.-у.* неэнергичный, недеятельный, нестарательный.

غەيرەتسىزلىك [ғәйрәтсизлик] *а.-у.* неэнергичность; бездеятельность.

غەيرەتلەندۈرمەك [ғәйрәтләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* غەيرەتلەنمەك [ғәйрәтләнмәк] ободрять, подбодрять; вдохновлять.

غەيرەتلەندۈرۈش [ғәйрәтләндүрүш] *а.-у. и. д. от* غەيرەتلەندۈرمەك [ғәйрәтләндүрмәк] ободрение, подбадривание.

غەيرەتلەنمەك [ғәйрәтләнмәк] *а.-у.* 1) проявлять усердие, энергию, рвение; 2) приободряться, храбриться; / *и. д.* غەيرەتلىنىش [ғәйрәтлиниш].

غەيرەتلىك [ғәйрәтлик] *а.-у.* 1) энергичный, усердный, ретивый; старательный, рьяный; 2) отважный; доблестный.

غەيرەتلىنىش [ғәйрәтлиниш] *а.-у. и. д. от* غەيرەتلەنمەك [ғәйрәтләнмәк] приободрение.

غەيرى [ғәйри] *а.* 1) иной, другой; || без, помимо; مەملىكەتلەر ~ [~ мәмликәтләр] другие страны; غەيرىلەر [ғәйриләр] другие, посторонние; 2) анти-; مارکسىزم ئىدىيىسى ~ [~ марксизм идейиси] антимарксистская идея; ~ ئىلمىي [~ илмий] антинаучный; ئەسەر ~ [~ әсәр] ненаучное произведение; ~ ئىلمىي كۆز قاراش [~ илмий көз қараш] ненаучная точка зрения, ненаучный взгляд; ~ ئىلمىيلىك [~ илмийлик] ненаучность, антинаучность; ~ تەبىي [~ тәбиий] неестественный, противоестественный, ненормальный; ~ تەبىي ھال [~ тәбиий ҳал] ненормальное положение; ~ تەبىي ھايات [~ тәбиий ҳайат] ненормальная жизнь; ~ تەبىيلىك [~ тәбиийлик] неестественность, противоестественность, ненормальность; ~ رەسمى [~ рәсми] неофициальный; ~ رەسمىي زىيارەت [~ рәсмий зийарәт] неофициальный визит; ~ رەسمىيلىك [~ рәсмийлик] неофициальность.

غەينۇلا [ғәйнула] чернослив.

غەيۇر [ғәйур] *а.* смелый, храбрый, отважный; بولماق ~ [~ болмақ] быть смелым, храбрым, отважным.

غەيۇرانە [ғәйурано] *а. книжн.* энергично, деятельно; неутомимо, ревностно.

غەيۇرلۇق [ғәйурлуқ] *а.-у.* смелость, храбрость, отвага.

غوتۇلداش [ғотулдаш] *и. д. от* غوتۇلدىماق [ғотулдимақ] ворчание, бормотание.

غوتۇلدىماق [ғотулдимақ] ворчать, сердито бормотать; / *и. д.* غوتۇلداش [ғотулдаш].

غوجا [ғожа] I *п.* старец; старый, пожилой человек.

غوجا [ғожа] II *диал. см.* خوجا [хожа].

غوجايىن [ғожайин] *п.* хозяин, владелец.

غوجايىنلىق [ғожайинлиқ] *п.-у.* хозяйничанье; قىلماق ~ [~ қилмақ] хозяйничать.

غوجۇرا [ғожура] *диал. см.* ھوجرا [ҳужра].

غوجۇن [ғожун] перемётная сумка.

غوجۇن-قاچا [ғожун-қача] *собир.* мешки.

غوجىكەم [ғожикәм] *п.-у.* мой господин *(в обращении)*.

غودايغان [ғодайған] важный, гордый, надменный; зазнавшийся.

غودايغانلىق [ғодайғанлиқ] важность, горделивость, надменность; зазнайство.

غودايماق [ғодаймақ] 1) торчать, выступать; выпячиваться; 2) *перен.* важничать, чваниться, зазнаваться; غودۇيۇپ ئولتۇرۇپتۇ [ғодуйуп олтуруптү] он важно сидит; / *и. д.* غودۇيۇش [ғодуйуш].

غودۇتماق [ғодутмақ] *диал.* парить, держать на пару.

غودۇتماق [ғодутуш] *и. д. от* غودۇتماق [ғодутмақ].

غودۇر [ғодур] *см.* غۇدۇر [ғудур].

غودۇيۇش [ғодуйуш] *и. д. от* غودايماق [ғодаймақ].

غور [ғор] *диал.* пар *(при кипении воды); см. ещё* ھور [ҳор].

غورا [ғора] *п.* зелёный, неспелый, незрелый; || завязь; незрелый плод.

غوراز [ғораз] *п.* 1) петух; 2) самец *(птиц)*; ~ جۈجە [жүжә ~] петушок.

غورالداي [ғоралдай] *зоол.* синица-ремез.

غورجۇن [ғоржун] *см.* خورجۇن [хоржун].

غورۇ [ғору] загон; скотный двор.

غورۇلداش [ғорулдаш] *и. д. от* غورۇلدىماق [ғорулдимақ] урчание.

غورۇلداي [ғорулдай] *зоол.* сорокопут.

غورۇلدىماق [ғорулдимақ] урчать; قوسۇغۇم غورۇلدۇاتىدۇ [қосуғум ғорулдиватиду] у меня в животе бурчит; / *и. д.* غورۇلداش [ғорулдаш].

غورۇن [ғорун] *диал. см.* ھورۇن [ҳорун].

غورىلاي [ғорилай] *диал. см.* ئۇلار [улар] II.

غوزا [ғоза] *п.* коробочка хлопка; ◇ لازا ~ [~ лаза] стручковый перец.

غوزاق [ғозақ] 1) початок кукурузы; 2) стручок.

غوزاقلىق [ғозақлиқ] стручковый.

غوزەك [ғозәк] 1) шишка *(напр. еловая)*; 2) коробочка хлопка.

غوزىپايا [ғозипайа] 1) гуза-пай *(стебель или кусты хлопчатника после снятия урожая)*; 2) хлопковое поле после сбора урожая.

غوژ-غوژ [ғож-ғож] *звукоподр. гулу толпы;* قاينىماق ~ [~ қайнимақ] кишмя кишеть.

غوژغۇن [ғожғун] шумная толпа.

غوژمەك [ғожмәк] гнездо; || гнездовой; ~ ئۇسۇلى [~ усули] гнездовой способ посева; ~ قىلىپ چېچىش [~ қилип чечиш] гнездовой посев.

غوسما [ғосма] *диал. см.* ئوسما [осма].

غوغا [ғоға] *а.* 1) шум, крик, гам; 2) скандал; چىقارماق ~ [~ чиқармақ]

подня́ть, устро́ить скандáл; قىلماق ~ [~ қылмақ] скандáлить.

غوغۇچى [ғоғучи] скандали́ст, дебо́шир.

غوغۇلاشماق [ғоғулашмақ] скандáлить, ссо́риться; / *и. д.* غوغۇلۇشۇش [ғоғулушуш].

غوغۇلۇشۇش [ғоғулушуш] *и. д. от* غوغۇلاشماق [ғоғулашмақ] ссо́ра, скандáл.

غوغسىز [ғоғисиз] 1) безмяте́жный; 2) *перен.* бесспо́рный.

غوغسىزلىق [ғоғисизлик] 1) безмяте́жность; 2) *перен.* бесспо́рность.

غوغىراق [ғоғирақ] *диал. см.* قوغىراق [қоғурақ].

غوغۇلداش [ғоғулдаш] *и. д. от* غوغۇلدىماق [ғоғулдимақ] жужжáние.

غوغۇلداشماق [ғоғулдашмақ] жужжáть *(о множестве)*; / *и. д.* غوغۇلدۇشۇش [ғоғулдушуш].

غوغۇلدۇشۇش [ғоғулдушуш] *и. д. от* غوغۇلداشماق [ғоғулдашмақ] жужжáние.

غوغۇلدىماق [ғоғулдимақ] жужжáть; / *и. д.* غوغۇلداش [ғоғулдаш].

غول [ғол] I 1) ствол дéрева; 2) стéбель; 3) плечó; 4) мéсто мéжду лопáтками; позвоночник; ◇ بەسەي غولى [бәсәй ғоли] капýстная кочеры́жка.

غول [ғол] II *п.* ущéлье; тесни́на, гóрный прохóд.

غول [ғол] III многочи́сленный, оби́льный; ‖ многочи́сленно, мнóго, оби́льно.

غولا [ғола] *п.* чурбáн, отрéзок бревнá, коро́ткое бревнó; деревя́нный катóк.

غوللۇق [ғоллуқ] I 1) широкоплéчий, плечи́стый; коренáстый; 2) стволи́стый; стебли́стый; هازىر مايسىلار ~ ۋە تەكشى ئۇنۇپ چىققان [ҳазир майсилар ~ вә тәкшн үнүп чиққан] сейчáс зéлень дрýжно взошлá и стáла стебли́стой.

غوللۇق [ғоллуқ] II изоби́лие.

غوللىماق [ғоллимақ] 1) изоби́ловать, имéться в изоби́лии; 2) *перен.* процветáть, преуспевáть.

غۇۋا [ғова] тýсклый, мýтный; ‖ тýскло, мýтно.

غۇۋۇرشۇۋۇر [ғовур-шувур] шум, гам, гвалт.

غۇۋۇلۇق [ғовулуқ] тýсклость, мýтность.

غۇ [ғу] *частица; выражает законченность и утвердительность со значением* же, ведь; -то; خوپ ياخشى ئىشەك ئېكەنغۇ، لېكىن [хоп йахши ешәк екәнғу, лекин] ишáк-то, окáзывается, óчень хорóший, но...; ئۆزەڭ بىلمسەنغۇ! [өзәң билисәнғу] ты же знáешь!

غۇبار [ғубар] *а.* 1) пыль, прах; 2) губáр *(один из почерков арабского письма)*.

غۇبارسىز [ғубарсиз] *а.-у.* 1) незапылённый; 2) *перен.* я́сный, отчётливый.

غوبارسىزلىق [ғубарсизлиқ] *а.-у.* 1) чистотá, отсýтствие пы́ли; 2) *перен.* я́сность, отчётливость.

غۇبارلىق [ғубарлиқ] *а.-у.* хмýрый, немнóго пáсмурный.

غۇت-غۇت [ғут-ғут] сварли́вый, ворчли́вый.

غۇت-غۇتلۇق [ғут-ғутлуқ] сварли́вость, ворчли́вость.

غۇتۇلداتماق [ғутулдатмақ] *понуд. от* غۇتۇلدىماق [ғутулдимақ]; / *и. д.* غۇتۇلدۇتۇش [ғутулдутуш].

غۇتۇلداش [ғутулдаш] *и. д. от* غۇتۇلدىماق [ғутулдимақ] 1) клокотáние; 2) болтовня́, трескотня́.

غۇتۇلدۇتۇش [ғутулдутуш] *и. д. от* غۇتۇلداتماق [ғутулдатмақ].

غۇتۇلدىماق [ғутулдимақ] 1) клокотáть; 2) болтáть, трещáть, бы́стро говори́ть; 3) ворчáть; выражáть недовóльство; /*и. д.* غۇتۇلداش [ғутулдаш].

غۇجمەك [ғуҗмәк] кýча; بولۇپ ~ كەتمەك [~ болуп кәтмәк] собрáться в кýчу.

غۇجمە كەلەشمەك [ғуҗмәкләшмәк] скýчиваться, собрáться в кýчу *(о множестве)*; /*и. д.* غۇجمە كەلىشىش [ғуҗмәклишиш].

غۇجمە كەلەنمەك [ғуҗмәкләнмәк] скýчиваться, собрáться в кýчу; /*и. д.* غۇجمە كەلىنىش [ғуҗмәклиниш].

غۇجمە كەلىشىش [ғуҗмәклишиш] *и. д. от* غۇجمە كەلەشمەك [ғуҗмәкләшмәк].

غۇجمە كەلىنىش [ғуҗмәклиниш] *и. д. от* غۇجمە كەلەنمەك [ғуҗмәкләнмәк] скýчивание.

غۇجۇنۇش [ғуҗунуш] *и. д. от* غۇجۇنۇماق [ғуҗунумақ] раздражéние.

غۇجۇنۇماق [ғуҗунумақ] раздражáться.

غۇچۇرلاتماق [ғучурлатмақ] *понуд. от* غۇچۇرلىماق [ғучурлимақ] скрежетáть, скрипéть *(зубами)*; / *и. д.* غۇچۇرلۇتۇش [ғучурлутуш].

غۇچۇرلاش [ғучурлаш] *и. д. от* غۇچۇرلىماق [ғучурлимақ] скрéжет *(зубов)*.

غۇچۇرلۇتۇش [ғучурлутуш] *и. д. от* غۇچۇرلاتماق [ғучурлатмақ] скрежетáние *(зубами)*.

غۇچۇرلىماق [ғучурлимақ] скрежетáть, скрипéть *(зубами)*; / *и. д.* غۇچۇرلاش [ғучурлаш].

غۇدۇر [ғудур]: بۇغداي ~ [~ буғдай] пшени́ца, вы́росшая из осы́павшихся во врéмя убóрки зёрен.

غۇدۇراش [ғудураш] *и. д. от* غۇدۇرىماق [ғудуримақ] бормотáние.

غۇدۇر-بۇدۇر [ғудур-будур] шероховáтый, шершáвый, неро́вный.

غۇدۇرلاشماق [ғудурлашмақ] станови́ться шероховáтым, шершáвым, неро́вным; / *и. д.* غۇدۇرلىشىش [ғудурлишиш].

غۇدۇرلىشىش [ғудурлишиш] *и. д. от* غۇدۇرلاشماق [ғудурлашмақ].

غۇدۇرماق [ғудуримақ] бормотáть, говори́ть невня́тно; / *и. д.* غۇدۇراش [ғудураш].

غۇدۇق-بۇدۇق [ғудуқ-будуқ] бормота́ние.

غۇدۇ كۇشۇش [ғудуқшуш] *и. д. от* غۇدۇ كۇشماق [ғудуқшимақ].

غۇدۇ كۇشغاق [ғудуқшиғақ] сварли́вый; ворчли́вый.

غۇدۇ كۇشغاقلىق [ғудуқшиғақлиқ] сварли́вость; ворчли́вость.

غۇدۇ كۇشماق [ғудуқшимақ] стреми́ться поссо́риться, поскандали́ть; / *и. д.* غۇدۇ كۇشۇش [ғудуқшуш].

غۇدۇ كۇلاش [ғудуқлаш] *и. д. от* غۇدۇ كۇلماق [ғудуқлимақ].

غۇدۇ كۇلماق [ғудуқлимақ] *то же, что* غۇدۇ كۇشماق [ғудуқшимақ]; / *и. д.* غۇدۇ كۇلاش [ғудуқлаш].

غۇرا [ғура] *см.* غورا [ғора].

غۇربەت [ғурбәт] *а.* 1) изгна́ние; 2) чужби́на; غۇربەتتە [ғурбәттә] на чужби́не; 3) гру́стное, печа́льное, тоскли́вое одино́чество; غۇربەتكە چۈشمەك [ғурбәткә чүшмәк] оказа́ться в тоскли́вом одино́честве; كەچە كەمەك ~ [~ чәкмәк] пережива́ть *что-л.* в одино́честве.

غۇربەتچىلىك [ғурбәтчилик] *а.-у.* 1) изгна́ние, нахожде́ние в изгна́нии; 2) нахожде́ние на чужби́не; 3) пребыва́ние в тоскли́вом одино́честве.

غۇرت [ғурт] *звук, издаваемый при глотании*; قىلىپ ~ ئۇ [у ~ қилип жутуватиду] он шу́мно глота́ет.

غۇررەك [ғуррәк] *зоол.* полева́я го́рлица.

غۇرس [ғурс] *см.* غارس-غۇرس [ғарс-ғурс].

غۇرۇر [ғурур] *а.* высокоме́рный, го́рдый, надме́нный; тщесла́вный; чванли́вый.

غۇرۇرلانماق [ғурурланмақ] *а.-у.* ва́жничать, заноси́ться, чва́ниться; / *и. д.* غۇرۇرلۇنۇش [ғурурлунуш].

غۇرۇرلۇق [ғурурлуқ] высокоме́рие, го́рдость; тщесла́вие; чва́нство; надме́нность.

غۇرۇرلۇنۇش [ғурурлунуш] *а.-у. и. д. от* غۇرۇرلانماق [ғурурланмақ] высокоме́рие; тщесла́вие; чва́нство.

غۇرۇلاي [ғурулай] *зоол.* сорокопу́т; *см. ещё* قورۇلتاز [қорултаз].

غۇرۇلايتاز [ғурулайтаз] *диал. см.* غۇرۇلاي [ғурулай] *и* قورۇلتاز [қорултаз].

غۇرۇللاش [ғуруллаш] *и. д. от* غۇرۇللىماق [ғуруллимақ] воркова́нье.

غۇرۇللىماق [ғуруллимақ] воркова́ть; / *и. д.* غۇرۇللاش [ғуруллаш].

غۇزا [ғуза] *см.* ئوزا [ғоза].

غۇژمەك [ғужмәк] I 1) спира́ль; 2) гроздь; 3) пуче́к; 4)толпа́; ◇ ~ تورتكۈل قىلىپ چېچىش [төртқүл ~ қилип чечиш] квадра́тно-гнездово́й посе́в; ~ قىلىپ تىكىش ئۇسۇلى [~ қилип тикиш усули] спо́соб гнездово́го посе́ва.

غۇسسە [ғуссә] *а.* 1) печа́ль, тоска́, грусть; го́ре, скорбь; 2) *парное к* غەم [ғәм]: غەم-غۇسسە [ғәм-ғуссә].

غۇسۇل [ғусүл] *а.* ритуа́льное омове́ние всего́ те́ла; قۇيۇنماق ~ [~ қуйунмақ] соверша́ть ритуа́льное омове́ние; قۇيۇندۇرماق ~ [~ қуйундурмақ] соверша́ть омове́ние поко́йника.

غۇغۇق [ғуғуқ] *диал. см.* غىدىق [ғидиқ].

غۇقۇراتماق [ғуқуратмақ] *понуд. от* غۇقۇرىماق [ғуқуримақ] издава́ть свист, гул; / *и. д.* غۇقۇرۇتۇش [ғуқурутуш].

غۇقۇراش [ғуқураш] *и. д. от* غۇقۇرىماق [ғуқуримақ] свист; гул.

غۇقۇرۇتۇش [ғуқурутуш] *и. д. от* غۇقۇراتماق [ғуқуратмақ].

غۇقۇرىماق [ғуқуримақ] выть, свисте́ть *(о ветре)*; غۇقۇراپ چىققان شامال [ғуқурап чиққан шамал] ве́тер, ду́ющий со сви́стом; / *и. д.* غۇقۇراش [ғуқураш].

غۇ كۇشۇش [ғуқшуш] *и. д. от* غۇ كۇشماق [ғуқшимақ] 1) ро́пот, ропта́ние; 2) ворча́ние.

غۇ كۇشماق [ғуқшимақ] 1) ропта́ть; 2) ворча́ть; 3) стреми́ться к ссо́ре, скандалу́; / *и. д.* غۇ كۇشۇش [ғуқшуш]; *см. ещё* غۇدۇ كۇشماق [ғудуқшимақ].

غۇ كۇغاراش [ғуқараш] *и. д. от* غۇ كۇغارىماق [ғуқаримақ].

غۇ كۇغارىماق [ғуқаримақ] *то же, что* غۇ كۇغايماق [ғуқаймақ]; / *и. д.* غۇ كۇغاراش [ғуқараш].

غۇ كۇغايماق [ғуқаймақ] скуча́ть, тосковáть; / *и. д.* غۇ كۇغۇيۇش [ғуқуйуш].

غۇ كۇغوجا [ғуқожа] *диал. уст.* 1) князь; 2) нача́льник.

غۇ كۇغۇر-غۇ كۇغۇر [ғуқур-ғуқур] *звукоподр. неясно слышимым голосам разговаривающих.*

غۇ كۇغۇرلاش [ғуқурлаш] *и. д. от* غۇ كۇغۇرلىماق [ғуқурлимақ].

غۇ كۇغۇرلىماق [ғуқурлимақ] бормота́ть, невня́тно говори́ть; / *и. д.* غۇ كۇغۇرلاش [ғуқурлаш].

غۇ كۇغۇيۇش [ғуқуйуш] *и. д. от* غۇ كۇغايماق [ғуқаймақ].

غۇ كۇڭدۇاش [ғуқулдаш] *и. д. от* غۇ كۇڭدۇلداماق [ғуқулдимақ] гуде́ние, гул; свист; жужжа́ние.

غۇ كۇڭدۇغۇچ [ғуқулдуғуч] трещо́тка.

غۇ كۇڭدۇلداماق [ғуқулдимақ] свисте́ть; гуде́ть; жужжа́ть; треща́ть; / *и. д.* غۇ كۇڭدۇلداش [ғуқулдаш].

غۇل [ғул] I 1) цепь; це́пи, око́вы; غۇلى ئىشق ئىشق [ишқ ғули] *поэт.* це́пи, око́вы любви́; 2) *ист. цепи, которые надевались на шею преступника.*

غۇل [ғул] II гул *(сорт изюма)*.

غۇل [ғул] III *диал.* плечо́; *см. ещё* مۈره [мүро].

غۇلا [ғула] о́мут.

غۇلاتماق [ғулатмақ] *понуд. от* غۇلىماق [ғулимақ] 1) опроки́дывать; 2) разва́ливать, разруша́ть; /*и. д.* غۇلۇتۇش [ғулутуш].

غۇلاچ [ғулач] 1) обхва́т, разма́х рук; 2) *мера длины, равная размаху рук*; ◇ ~ ئاتماق [~ атмақ] развёртываться, расширя́ться; ~ يايماق [~ йаймақ] а) разма́хивать рука́ми; б) ши́риться, развёртываться; ~

يېيىش [~ йейиш] *перен.* размáх; يايغۇزماق ~ [~ йайғузмақ] спосóбствовать расширéнию, развёртыванию *(напр. промышленности)*; يايدۇرماق ~ [~ йайдурмақ] развёртывать, расширя́ть; يايدۇرۇش ~ [~ йайдуруш] развёртывание, расширéние.

غۇلاچلاتماق [ғулачлатмақ] *понуд. от* غۇلاچلماق [ғулачлимақ] проси́ть, поруча́ть измéрить размáхом рук *или* обхвáтом; /*и. д.* غۇلاچلىتىش [ғулачлитиш].

غۇلاچلاش [ғулачлаш] *и. д. от* غۇلاچلماق [ғулачлимақ] измерéние размáхом рук *или* обхвáтом.

غۇلاچلىتىش [ғулачлитиш] *и. д. от* غۇلاچلاتماق [ғулачлатмақ].

غۇلاچلماق [ғулачлимақ] измеря́ть размáхом рук *или* обхвáтом; /*и. д.* غۇلاچلاش [ғулачлаш].

غۇلاش [ғулаш] *и. д. от* غۇلماق [ғулимақ] 1) падéние; 2) *перен.* низвержéние.

غۇلام [ғулам] *п.* 1) *фольк.* раб, невóльник; слугá; холóп; غۇلامسىڭ غۇلامىمەن [ғуламисиң ғуламимән] я раб твоегó рабá *(выражение верноподданнических отношений)*; 2) Гуля́м *(имя собств. мужское)*.

غۇلامخان [ғуламхан] гуламха́н *(название уйгурской песни)*.

غۇلان [ғулан] *диал. см.* قۇلان [қулан] I.

غۇلپۇ [ғулпу] *диал.*: سالماق ~ [~ салмақ] запира́ть на замóк; *см. ещё* قۇلۇپ [қулуп].

غۇلجا [ғулжа] I *зоол.* гóрный бара́н.

غۇلجا [ғулжа] II *диал. см.* يا ڭاق [йаңақ] I.

غۇلدۇرلاتماق [ғулдурлатмақ] *понуд. от* غۇلدۇرلماق [ғулдурлимақ] грохота́ть, издава́ть грóхот, громыха́ть; /*и. д.* غۇلدۇرلۇتۇش [ғулдурлутуш].

غۇلدۇرلاش [ғулдурлаш] *и. д. от* غۇلدۇرلماق [ғулдурлимақ] грóхот, громыха́нье.

غۇلدۇرلۇتۇش [ғулдурлутуш] *и. д. от* غۇلدۇرلاتماق [ғулдурлатмақ].

غۇلدۇرلماق [ғулдурлимақ] грохота́ть, громыха́ть, греме́ть; / *и. д.* غۇلدۇرلاش [ғулдурлаш].

غۇلسۇڭەك [ғулсуңәк] *диал. см.* ئومۇرتقا [омуртқа].

غۇلغۇلا [ғулғула] *п.* 1) па́нцка, переполо́х, столпотворе́ние; волне́ние, возбужде́ние; су́толока, сумя́тица; шум; قىلىشماق ~ [~ қилишмақ] переполоши́ться, созда́ть су́толоку; 2) бу́льканье, журча́ние.

غۇلغۇلاش [ғулғулаш] *и. д. от* غۇلغۇلماق [ғулғулимақ].

غۇلغۇلۇق [ғулғулулуқ] шу́мный, многолю́дный.

غۇلغۇلماق [ғулғулимақ] создава́ть су́толоку, сумя́тицу; создава́ть шум; كەتمەن چاپسا ڭ، ژىراق كېتەر ئۇنى غۇلغۇلاپ [кәтмән чапсаң, жирақ кетәр уни ғулғулап] *поэт.* е́сли бу́дешь копа́ть зе́млю кетме́нем, далеко́ разда́стся его́ звук; / *и. д.* غۇلغۇلاش [ғулғулаш].

غۇلغۇي [ғулғуй] трево́га, волне́ние, беспоко́йство.

غۇلغۇيچىلىق [ғулғуйчилиқ] недово́льство; волне́ние *(множества людей)*.

غۇلغۇيلۇق [ғулғуйлуқ] трево́жный.

غۇلۇلۇخلاش [ғуллухлаш] *диал. см.* غدىڭلاش [ғидиғлаш].

غۇلۇپ [ғулуп] *п. диал. см.* قۇلۇپ [қулуп].

غۇلۇتۇش [ғулутуш] *и. д. от* غۇلاتماق [ғулатмақ] 1) опроки́дывание; ва́лка; ~ ياغاچنى [йағачни ~] ва́лка де́рева; 2) разва́ливание, разруше́ние; ~ تامنى [тамни ~] разруше́ние до́ма.

غۇلۇتۇلماق [ғулутулмақ] *страд. от* غۇلاتماق [ғулатмақ] 1) опроки́дываться, быть опроки́нутым; 2) разва́ливаться, разруша́ться, быть разва́ленным, разру́шенным.

غۇلۇتۇلۇش [ғулутулуш] *и. д. от* غۇلۇتۇلماق [ғулутулмақ].

غۇلۇن [ғулун] *диал.* жеребёнок на тре́тьем году́.

غۇلۇنلاش [ғулунлаш] *диал. см.* قۇلۇنلاش [қулунлаш].

غۇلۇنلماق [ғулунлимақ] *диал. см.* قۇلۇنلماق [қулунлимақ].

غۇلى [ғули] абсолю́тно, соверше́нно.

غۇلماق [ғулимақ] 1) обру́шиваться, обва́ливаться; چۈشمەك غۇلاپ [ғулап чүшмәк] обвали́ться, ру́хнуть; چۈشۈش غۇلاپ [ғулап чүшүш] обва́л; 2) *перен.* пасть, ру́хнуть; / *и. д.* غۇلاش [ғулаш].

غۇماي [ғумай] *вид сорной травы.*

غۇنان [ғунан] трёхгодова́лый *(об овце, жеребёнке, бычке)*.

غۇنجۇن [ғунҗун] *см.* غۇنۇجۇن [ғунуҗун].

غۇنچە [ғунчә] *п.* по́чка *(растения)*, нераспусти́вшийся буто́н; گۈلنىڭ غۇنچىلىرى ئېچىلدى [гүлниң ғунчилири ечилди] а) буто́ны ро́зы раскры́лись; б) цветы́ зацвели́; غۇنچىدەك لېۋى [ғунчидәк леви] *поэт.* её гу́бы, подо́бные нераскры́вшемуся буто́ну.

غۇنچىلاش [ғунчилаш] *и. д. от* غۇنچىلماق [ғунчилимақ] завя́зывание по́чек, буто́нов; ئالدىدا گۈللەر ~ [гүлләр ~ алдида] цветы́ ско́ро образу́ют буто́ны.

غۇنچىلماق [ғунчилимақ] *п.-у.* дать буто́ны, завяза́ть по́чки; /*и. д.* غۇنچىلاش [ғунчилаш].

غۇنۇجۇن [ғунуҗун] тёлка, верблю́дица, кобыла по тре́тьему го́ду.

غۇۋ [ғув] *звукоподр. шуму, жужжанию.*

غۇۋا [ғува] 1) мрак; سۈزۈك ~ [~ сүзүк] полупрозра́чный; يورۇق ~ [~ йоруқ] полумра́к; نۇر ئۇيىنغان ئوي ~ [~ нур ойниған өй] дом, покры́тый мра́ком; 2) ды́мка.

غۇۋالاشماق [ғувалашмақ] тускне́ть, станови́ться ту́склым, мра́чным, су́мрачным; / *и. д.* غۇۋالىشىش [ғувалишиш].

غۇۋالانماق [ғуваланмақ] становúться тýсклым, мрáчным, сýмрачным; / *и. д.* غۇۋالىنىش [ғувалиниш].

غۇۋۇلداش [ғувуллаш] *и. д. от* غۇۋۇلدىماق [ғувуллимақ] свист, вой *(ветра)*.

غۇۋۇلدىماق [ғувуллимақ] свистéть, выть *(о ветре)*; شامال غۇۋۇلداپ تۇرۇپتۇ [шамал ғувуллап турупту] вéтер вóет; / *и. д.* غۇۋۇلداش [ғувуллаш].

غۇۋالىشىش [ғувалишиш] *и. д. от* غۇۋالاشماق [ғувалашмақ] потускнéние.

غۇۋالىنىش [ғувалиниш] *и. д. от* غۇۋالانماق [ғуваланмақ].

غۇيغۇي [ғуйғуй] волчóк, юлá.

غۇيلا [ғуйла] мелькáние; قىلماق ~ [~ қилмақ] мелькáть; ئۈتۈپ قىلىپ ~ كەتمەك [~ қилип өтүп кэтмэк] промелькнýть, пронестúсь метéором.

غۇيۇلداتماق [ғуйулдатмақ] *понуд. от* غۇيۇلدىماق [ғуйулдимақ] нестúсь; мчáться; ئات غۇيۇلدۇتۇپ ئېلىپ ما كېدى [ат ғуйулдутуп елип мацди] конь помчáлся стрелóй; / *и. д.* غۇيۇلدۇتۇش [ғуйулдутуш].

غۇيۇلداش [ғуйулдаш] *и. д. от* غۇيۇلدىماق [ғуйулдимақ].

غۇيۇلدۇتۇش [ғуйулдутуш] *и. д. от* غۇيۇلداتماق [ғуйулдатмақ].

غۇيۇلدىماق [ғуйулдимақ] нестúсь, мчáться; ئاۋتوموبىللار غۇيۇلداپ قاتناپ تۇرۇدۇ [автомобиллар ғуйулдап қатнап туруду] автомобúли беспрерывно мчáтся; ئايروپلان غۇيۇلداپ ئۇچۇپ كەتتى [айроплан ғуйулдап учуп кэтти] самолёт промчáлся стрелóй; /*и. д.* غۇيۇلداش [ғуйулдаш].

غەجەك [ғежэк] *а. см.* غىجەك [ғижэк].

غەجىسالۋا [ғежисалва] *диал. см.* بۇركۈت [бүркүт].

غەربانە [ғербанэ] *а.-п.* одинóко, сиротлúво; ‖ одинóкий, сиротлúвый; ياشماق ~ [~ йашимақ] жить одинóко.

غەرىپ [ғерип] *а.* 1) стрáнник, скитáлец; 2) чужестрáнец, чужезéмец; 3) Гарúп *(имя собств. мужское)*.

غەرىپچىلىق [ғерипчилиқ] *а.-у. то же, что* غەرىپلىق [ғериплиқ].

غەرىپسىنماق [ғерипсинмақ] *а.-у.* чýвствовать себя покúнутым, забытым, забрóшенным, остáвленным без внимáния; غەرىپسىنىپ قالماق [ғерипсинип қалмақ] чýвствовать себя покúнутым и остáвленным без внимáния.

غەرىپسىنىش [ғерипсиниш] *и. д. от* غەرىپسىنماق [ғерипсинмақ].

غەرىپلانماق [ғерипланмақ] *а.-у.* быть забрóшенным, забытым; оставáться без внимáния, поддéржки; /*и. д.* غەرىپلىنىش [ғериплиниш].

غەرىپلىق [ғериплиқ] *а.-у.* 1) положéние стрáнника, скитáльца, бездóмного; 2) положéние чужестрáнца, чужезéмца; 3) беспóмощность; бесприютность; 4) скитáние; отшéльничество; 5) чужбúна; غەرىپلىقتا [ғериплиқта] а) во врéмя скитáний; б) на чужбúне.

غەرىپلىنىش [ғериплиниш] *а.-у. и. д. от* غەرىپلانماق [ғерипланмақ].

غەرىچ [ғерич] пядь *(расстояние между концами раздвинутых большого и указательного пальцев)*.

غەرىچلاتماق [ғеричлатмақ] *понуд. от* غەرىچلىماق [ғеричлимақ] велéть, поручáть измерять пядями; / *и. д.* غەرىچلىتىش [ғеричлитиш].

غەرىچلاش [ғеричлаш] *и. д. от* غەرىچلىماق [ғеричлимақ].

غەرىچلىتىش [ғеричлитиш] *и. д. от* غەرىچلاتماق [ғеричлатмақ].

غەرىچلىماق [ғеричлимақ] измерять пядями; / *и. д.* غەرىچلاش [ғеричлаш].

غەرىش [гериш] *см.* غەرىچ [ғерич].

غەرىشلاش [ғеришлаш] *см.* غەرىچلاش [ғеричлаш].

غەلىز [ғелиз] *а.* неудобовари́мый, тяжёлый *(о пище)*; ◇ گەپ ~ [~ гэп] тру́дно понима́емый язы́к, тяжёлый язы́к.

غەنى [ғени] *а.* 1) бога́тый, зажи́точный, состоя́тельный, живу́щий в доста́тке; 2) Ганú *(имя собств. мужское)*.

غەنىلىك [ғениликъ] *а.-у.* бога́тство, зажи́точность, состоя́тельность, жизнь в доста́тке.

غەنىمەت [ғенимэт] *а.* 1) трофéй, добы́ча; 2) то, чем дорожáт; 3) благоприя́тный, удóбный слу́чай, удóбное врéмя; بىلمەك ~ [~ билмэк] счита́ть благоприя́тным, удóбным; ۋاختنى ~ بىل [вахтни ~ бил] воспóльзуйся удóбным моментом.

غەيۋانە [ғейванэ] *а.-п.* заóчно, загла́зно; ‖ заóчный, загла́зный; پارا ~ قىلماق [~ параң қилмақ] говори́ть *о ком-л.* заглазá.

غەيۋەت [ғейвэт] *а.* спле́тня, злосло́вие, пересýды; клеветá; قىلماق ~ [~ қилмақ] спле́тничать; злосло́вить; клевета́ть.

غەيۋەتچى [ғейвэтчи] *а.-у.* спле́тник; клеветни́к.

غەيۋەتچىلىك [ғейвэтчилик] *а.-у.* клеветни́чество.

غەيۋەتخور [ғейвэтхор] *а.-п. то же, что* غەيۋەتچى [ғейвэтчи].

غىپ [ғип] мелька́ние; ‹... ~ ‹... ~ [~ ..., ~...,] то..., то...; كىرىدۇ ~ چىقىدۇ ~ [~ кириду, ~ чиқиду] то вхóдит, то выхóдит; قىلىپ ئىچكىرىگە ~ كىرىپ كەتتى [~ қилип ичкиригэ кирип кэтти] он вмиг прошмыгнýл вовнýтрь.

غىپىلداش [ғипилдаш] *и. д. от* غىپ-پىلدىماق [ғипилдимақ].

غىپىلداق [ғипилдақ] непосéда; ‖ непосéдливый.

غىپىلدىماق [ғипилдимақ] беспокóиться, проявля́ть беспокóйство *(напр., ходить взад и вперёд)*; / *и. д.* غىپىلداش [ғипилдаш].

غىت-غىت [ғит-ғит] непосéда; ‖ непосéдливый; *см. ещё* غىپىلداق [ғипилдақ].

غجاق [ғиҗақ] *п. диал. см.* غجەك [ғиҗәк].

غجەك [ғиҗәк] *а.* гиджáк *(смычковый музыкальный инструмент цилиндрической формы с эллиптическим основанием, имеющий от 4 до 10 струн).*

غجەكچى [ғиҗәкчи] *а.-у.* музыкáнт, игрáющий на гиджáке.

غجەيمەك [ғиҗәймәк] закочене́ть; / *и. д.* غجيىش [ғиҗийиш].

غجماللىشىش [ғиҗмаллишиш] *диал. см.* ئالجىش [алҗиш].

غجمىكەش [ғиҗмикәш] *диал. см.* چەيدۇ [чәйду] II.

غجىر-غۇجۇر [ғиҗир-ғуҗур] *звукоподр. хрусту, скрипу;* كەلمەك ~ [~ кәлмәк] скрипе́ть.

غجىغداش [ғиҗиғдаш] *диал. и. д. от* غجىغدىماق [ғиҗиғдимақ] щекота́ние.

غجىغدىماق [ғиҗиғдимақ] *диал.* щекота́ть, раздража́ть; /*и. д.* غجىغداش [ғиҗиғдаш].

غجىق [ғиҗиқ] *диал.* щеко́тка, раздраже́ние; غجىغمنى كەلتۈرمە [ғиҗиғимни кәлтүрмә] не раздража́й меня́; не щекочи́; *см. ещё* غدىق [ғидиқ].

غجىلاش [ғиҗилаш] *диал. и. д. от* غجىلىماق [ғиҗилимақ].

غجىلداتماق [ғиҗилдатмақ] 1) скрежета́ть; хруте́ть; шурша́ть; 2) вызыва́ть изжо́гу; / *и. д.* غجىلدىتىش [ғиҗилдитиш].

غجىلداش [ғиҗилдаш] *и. д. от* غجىلدىماق [ғиҗилдимақ] 1) скрип, скре́жет, хруст; 2) изжо́га *(действие).*

غجىلدىتىش [ғиҗилдитиш] *и. д. от* غجىلداتماق [ғиҗилдатмақ].

غجىلدىماق [ғиҗилдимақ] 1) скрипе́ть, хруте́ть, скрежета́ть; 2) кишмя́ кише́ть; / *и. д.* غجىلداش [ғиҗилдаш].

غجىلىماق [ғиҗилимақ] 1) ко́мкать, мять; 2) гла́дить, погла́живать; ئۇ سېرىق ساقلىنى غجىلايتتى [у сериқ сақилини ғиҗимлайтти] он погла́живал седу́ю бо́роду; / *и. д.* غجىلاش [ғиҗилаш].

غجىيىش [ғиҗийиш] *и. д. от* غجەيمەك [ғиҗәймәк] окочене́ние.

غچ [ғич] I сплошь.

غچ [ғич] II *звукоподр. скрипу двери;* ~ قىلىپ ئىشىكنى ئېچىپ كىرىپ كەلدى [у ~ қилип ишикни ечип кирип кәлди] он вошёл, откры́в дверь со скри́пом.

غچە [ғичә] *афф., указывающий на предел действия;* تويغچە [тойғичә] до́сыта; مەن ئالغچە [мән алғичә] до того́, как я взял, получи́л, купи́л.

غچ-غچ [ғич-ғич] *звукоподр. скрипу при ходьбе по снегу;* قار ~ كېلىدۇ [қар ~ келиду] снег скрипи́т *(под ногами, полозьями).*

غچلا [ғичла] сплошь; ‖ сплошно́й; ياڭغان ~ [~ йалған] от нача́ла до конца́ ложь.

غچىرلاتماق [ғичирлатмақ] *понуд. от* غچىرلىماق [ғичирлимақ] скрежета́ть, скрипе́ть зуба́ми; хруте́ть; چىشلىرىڭنى غچىرلاتما [чишлириңни ғичирлатма] не скрипи́ зуба́ми; / *и. д.* غچىرلىتىش [ғичирлитиш].

غچىرلاش [ғичирлаш] *и. д. от* غچىرلىماق [ғичирлимақ] скрежета́ние, скрипе́ние, скрип; хруст.

غچىرلىتىش [ғичирлитиш] *и. д. от* غچىرلاتماق [ғичирлатмақ] скрежета́ние зуба́ми; хруте́ние.

غچىرلىماق [ғичирлимақ] скрежета́ть, скрипе́ть зуба́ми; хруте́ть; шурша́ть; / *и. д.* غچىرلاش [ғичирлаш].

غچىلداتماق [ғичилдатмақ] *понуд. от* غچىلدىماق [ғичилдимақ].

غچىلداش [ғичилдаш] *и. д. от* غچىلدىماق [ғичилдимақ] 1) скре́жет, скрежета́ние зуба́ми; хруст; шурша́ние; 2) скрип.

غچىلدىتىش [ғичилдитиш] *и. д. от* غچىلداتماق [ғичилдатмақ].

غچىلدىماق [ғичилдимақ] 1) скрежета́ть; хруте́ть; шурша́ть *(пассивное действие);* 2) скрипе́ть; ئىشىك غچىلدىدى [ишик ғичилдиди] дверь скри́пнула; /*и. д.* غچىلداش [ғичилдаш].

غدىر-بۇدۇر [ғидир-будур] шерохова́тый, шершáвый, неро́вный; ~ قىلماق [~ қилмақ] сде́лать (пове́рхность) неро́вной, шершáвой.

غدىغلاتماق [ғидиғлатмақ] *понуд. от* غدىغلىماق [ғидиғлимақ] вели́ть щекота́ть *кого-л.*; /*и. д.* غدىغلىشىش [ғидиғлишиш].

غدىغلاش [ғидиғлаш] *и. д. от* غدىغلىماق [ғидиғлимақ] щекота́ние.

غدىغلاشماق [ғидиғлашмақ] *взаимн. от* غدىغلىماق [ғидиғлимақ] щекота́ть друг дру́га; /*и.д.* غدىغلىشىش [ғидиғлишиш].

غدىغلىتىش [ғидиғлитиш] *и. д. от* غدىغلاتماق [ғидиғлатмақ].

غدىغلىشىش [ғидиғлишиш] *и. д. от* غدىغلاشماق [ғидиғлашмақ].

غدىغلىماق [ғидиғлимақ] щекота́ть, раздража́ть; /*и. д.* غدىغلاش [ғидиғлаш].

غدىق [ғидиқ] щеко́тка; غدىغىم كېلىدۇ [ғидиғим келиду] мне щеко́тно; غدىغمنى كەلتۈرمە [ғидиғимни кәлтүрмә] а) не щекочи́ меня́; б) не раздража́й меня́.

غدىڭ-پىدىڭ [ғидиң-пидиң] бормота́ние, ворча́ние; گەپ نىمە كېرەك ~ [~ гәп нимә керәк] к чему́ бесполе́зный, ненýжный разгово́р.

غىر [ғир] I соверше́нно; كوك ئات ~ [~ көк ат] конь чи́сто си́вой ма́сти.

غىر [ғир] II бы́стро, жи́во; молниено́сно; ئۇ غىرلا قىلىپ ئوتۇپ كەتتى [у ғирла қилип өтүп кәтти] он промча́лся как мо́лния.

غىرچىلداتماق [ғирчилдатмақ] *понуд. от* غىرچىلدىماق [ғирчилдимақ] 1) издава́ть скрип; 2) ча́вкать; /*и.д.* غىرچىلدىتىش [ғирчилдитиш].

غىرچىلداش [ғирчилдаш] *и. д. от* غىرچىلدىماق [ғирчилдимақ] 1) поскри́пывание; 2) ча́вканье.

غرچلدتتش [ғирчилдитиш] *и. д. от* غرچلداتماق [ғирчилдатмақ].

غرچلدىماق [ғирчилдимақ] *то же, что* غچىلدىماق [ғичилдимақ].

غرداتماق [ғирдатмақ] *понуд. от* غردىماق [ғирдимақ] отдава́ть точи́ть; */ и. д.* غرددتش [ғирдитиш].

غرداش [ғирдаш] *и. д. от* غردىماق [ғирдимақ] 1) то́чка; ~ پىچاقنى [пичақни ~] то́чка ножа́ ремнём; 2) скобле́ние.

غردالماق [ғирдалмақ] *страд. от* غردىماق [ғирдимақ] 1) точи́ться, зата́чиваться, быть нато́ченным; 2) натира́ться; быть натёртым; */ и. д.* غردىلش [ғирдилиш].

غرددتش [ғирдитиш] *и. д. от* غرداتماق [ғирдатмақ].

غردىلش [ғирдилиш] *и. д. от* غردالماق [ғирдалмақ].

غردىماق [ғирдимақ] 1) точи́ть, зата́чивать; 2) скобли́ть; 3) тере́ть; */ и. д.* غرداش [ғирдаш].

غررام [ғиррам] *п.* нече́стный игро́к, шу́лер; ‖ скло́нный к обма́ну, шу́лерству.

غررامليق [ғиррамлиқ] *п.-у.* 1) а́лчный, жа́дный; 2) скло́нность к обма́ну, шу́лерству.

غرغاۋۇل [ғирғавул] *диал. см.* قىرعاۋۇل [қирғавул].

غرلا [ғирла] миг, вмиг; ~ ئۇ قىلىپ بازارغا بېرىپ كەلدى [у ~ қилип базарға бериб келди] он вмиг сходи́л на база́р.

غرىڭ [ғириң]: ~ دەپ ئېغىز ئاچمىدى [~ дәп еғиз ачмиди] он ни сло́ва не мог промо́лвить; قىلما ~ [~ қилма] молчи́; قىلالمىدى ~ ئۇ [у ~ қилалмиди] он и сло́ва не мог промо́лвить; ئەتكەن تاۋۇش يوق ~ [~ әткән тавуш йоқ] не разда́лось ни еди́ного зву́ка.

غرىڭ-پىرىڭ [ғириң-пириң]: ~ قىلمىدىم [~ қилмидим] я не вы́молвил ни одного́ сло́ва.

غرىلداش [ғирилдаш] *и. д. от* غرىلدىماق [ғирилдимақ] рык.

غرىلدىماق [ғирилдимақ] рыча́ть; */и. д.* غرىلداش [ғирилдаш].

غىزا [ғиза] *а.* пи́ща, еда́, ку́шанье; ~ ئاخشاملىق [ахшамлиқ ~] у́жин; ~ چۈشلۈك [чүшлүк ~] обе́д; ~ كەچلىك [кәчлик ~] у́жин; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) ку́шать; б) обе́дать; ~ ئۈستىدە [~ үстидә] за едо́й.

غىزال [ғизал] *а.* 1) газе́ль, антило́па; 2) *перен. поэт.* краса́вица.

غىزالانماق [ғизаланмақ] *а.-у.* корми́ться, пита́ться; كۈن ئارىلاپ غىزالانا- تۇق [күн арилап ғизаланаттуқ] мы пита́лись че́рез день; */и. д.* غىزالىنىش [ғизалиниш].

غىزالىنىش [ғизалиниш] *и. д. от* غىزالانماق [ғизаланмақ].

غىزمەتچى [ғизмәтчи] *а.-у. диал. см.* خىزمەتچى [хизмәтчи].

غىزىللاش [ғизиллаш] *и. д. от* غىزىللىماق [ғизиллимақ] бы́строе движе́ние; ~ بىر ياقتا تۇرسۇن [~ бир йақта турсун] куда́ уж там бежа́ть.

غىزىللىماق [ғизиллимақ] бы́стро ходи́ть; غىزىللاپ بېرىپ كەل [ғизиллап берип кәл] сбе́гай бы́стро; */ и. д.* غىزىللاش [ғизиллаш].

غىژ-غىژ [ғиж-ғиж] 1) подзадо́ривание; غىژ-غىژغا سالماق [ғиж-ғижға салмақ] подзадо́ривать, подзадо́рить; 2) кишмя́ кише́ть; قاينايدۇ خەلق ~ [хәлқ ~ қайнайду] наро́д кишмя́ кишит.

غىش [ғиш] *п. см.* خىش [хиш] I.

غىغىلىش [ғиғилиш] *диал. см.* تېپىلىش [тейилиш].

غىقىلداتماق [ғиқилдатмақ] *понуд. от* غىقىلدىماق [ғиқилдимақ] глота́ть, издава́я бу́лькающие зву́ки; */ и. д.* غىقىلدىتتش [ғиқилдитиш].

غىقىلداش [ғиқилдаш] *и. д. от* غىقىلدىماق [ғиқилдимақ] бу́льканье.

غىقىلدىتتش [ғиқилдитиш] *и. д. от* غىقىلداتماق [ғиқилдатмақ].

غىقىلدىماق [ғиқилдимақ] бу́лькать; издава́ть хри́плый звук; */и. д.* غىقىلداش [ғиқилдаш].

غىڭ [ғиң]: ~ دېمەي قالدى [у ~ демәй қалди] он и сло́ва не смог промо́лвить; قىلماستىن يەۋە ~ [~ қилмастин йәвә] молчи́ и ешь.

غىڭشىتماق [ғиңшитмақ] *понуд. от* غىڭشىماق [ғиңшимақ].

غىڭشىتىش [ғиңшитиш] *и. д. от* غىڭشىتماق [ғиңшитмақ].

غىڭشىش [ғиңшиш] *и. д. от* غىڭشىماق [ғиңшимақ] визжа́ние, визг; ныть; غىڭشىشقا باشلماق [ғиңшишқа башлимақ] завизжа́ть.

غىڭشىغاق [ғиңшиғақ] 1) брюзга́; ‖ брюзгли́вый; 2) визгли́вый.

غىڭشىق [ғиңшиқ] ны́тик

غىڭشىماق [ғиңшимақ] визжа́ть, взви́згивать, пища́ть; ныть, хны́кать, скули́ть; غىڭشىپ كەتمەك [ғиңшип кәтмәк] запища́ть, завизжа́ть; كۆچۈك غىڭشىدى [күчүк ғиңшиди] щено́к завизжа́л.

غىڭشىلداش [ғиңшилдаш] *и. д. от* غىڭشىلدىماق [ғиңшилдимақ] жужжа́ние.

غىڭشىلدىماق [ғиңшилдимақ] жужжа́ть; */ и. д.* غىڭشىلداش [ғиңшилдаш].

غىل [ғил] 1) цара́пина на льду́; تېپىلمەك ~ [~ тейилмәк] ката́ться на льду́; 2) гололёд, гололе́дица; بولۇپ كەتتى ~ [~ болуп кәтти] образова́лся гололёд.

غىلاپ [ғилап] *а.* 1) футля́р; кобура́; но́жны; опра́ва; ئۇ غىلاپتىن قىلىچنى سۇغۇرۇپ ئالدى [у ғилаптин қилични суғуруп алди] он вы́нул са́блю из но́жен; 2) *диал.* на́волочка; *см.* ياستۇق قېپى [йастуқ қепи].

غىل-پال [ғил-пал] мелька́ние; ~ چاغدا كوچىنىڭ ئۇ چېتىدە بىر بالا قىلىپ كورۈنۈپ قالدى [шу чағда көчиниң у четидә бир бала ~ қилип көрүнүп қалди] в э́тот моме́нт на той стороне́ у́лицы промелькну́л, показа́лся ма́льчик.

غلت [ғилт]: كوزى ~ ياشقا تولدى [көзи ~ йашқа толди] его́ глаза́ мгнове́нно напо́лнились слеза́ми.

غلتاڭ [ғилтаң] ско́льзкий.

غلجر [ғилҗир] *см.* غلجىڭ [ғилҗиң].

غلجرلىق [ғилҗирлиқ] *см.* غلجىڭلىق [ғилҗиңлиқ].

غلجىڭ [ғилҗиң] пая́ц, шут; крив-ля́ка.

غلجىڭلاش [ғилҗиңлаш] *и. д. от* غلجىڭلىماق [ғилҗиңлимақ] пая́сничанье, крив-ля́нье.

غلجىڭلىق [ғилҗиңлиқ] пая́сничество, крив-ля́нье; قىلماق ~ [~ қилмақ] пая́сничать, крив-ля́ться.

غلجىڭلىماق [ғилҗиңлимақ] крив-ля́ться, пая́сничать; / *и. д.* غلجىڭلاش [ғилҗиңлаш].

غلدىرلاتماق [ғилдирлатмақ] кати́ть колесо́; / *и. д.* غلدىرلتىش [ғилдирлитиш].

غلدىرلاش [ғилдирлаш] *и. д. от* غلدىرلىماق [ғилдирлимақ].

غلدىرلتىش [ғилдирлитиш] *и. д. от* غلدىرلاتماق [ғилдирлатмақ].

غلدىرلىماق [ғилдирлимақ] 1) кати́ться *(о колесе)*; 2) *перен.* суети́ться, ходи́ть взад и вперёд; /*и. д.* غلدىرلاش [ғилдирлаш].

غلغىتماق [ғилғитмақ] *понуд. от* غلغىماق [ғилғимақ] вызыва́ть отвраще́ние, вызыва́ть тошноту́, тошнотво́рное состоя́ние.

غلغىتىش [ғилғитиш] *и. д. от* غلغىتماق [ғилғитмақ].

غلغىش [ғилғиш] *и. д. от* غلغىماق [ғилғимақ] отвраще́ние; тошнота́; ~ مەيدە [мәйдә ~] рво́та, тошнота́.

غلغىماق [ғилғимақ] вызыва́ть отвраще́ние; тошни́ть; مەيدەم غلغىپ تۇرۇپتۇ [мәйдәм ғилғип турупту] меня́ тошни́т.

غلمان [ғилман] *а. рел.* 1) ра́йские ю́ноши; 2) *парное к* ھۇر [ҳур]: ھۇر-غلمان [ҳур-ғилман].

غمسا [ғимса] у́зкий прохо́д.

غنا [ғина] *частица ограничит.* ئازغنا [азғина] немно́го, ма́лость.

ف [Ф]

فابرىكا [фабрика] *р.* фа́брика; ژىپە كېچىلىك فابرىكسى [жипәкчилик фабрикиси] шёлкомота́льная фа́брика; پاختا توقۇمىچىلىق فابرىكسى [пахта тоқумичилиқ фабрикиси] текстильная фа́брика.

فابرىكىچى [фабрикичи] *р.-у.* фабрика́нт.

فارفور [фарфор] *а.* фарфо́р.

فاشىست [фашист] *р.* фаши́ст; ئۇنسۇر-~لار [~ унсурлар] фаши́стские элеме́нты.

فاشىستلاشتۇرماق [фашистлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* فاشىستلاشماق [фашистлашмақ] фашизи́ровать.

فاشىستلاشتۇرۇش [фашистлаштуруш] *р.-у. и. д. от* فاشىستلاشتۇرماق [фашистлаштурмақ] фашиза́ция.

فاشىستلاشماق [фашистлашмақ] *р.-у.* фашизи́роваться; / *и. д.* فاشىستلىشىش [фашистлишиш]; / *и. д.* فاشىستلىشىش [фашистлишиш].

فاشىستلىشىش [фашистлишиш] *р.-у. и. д. от* فاشىستلاشماق [фашистлашмақ] фашиза́ция.

فاكت [факт] *р.* факт.

فاكتىك [фактик] *р.* факти́ческий; ماتېرىال ~ [~ материал] факти́ческий материа́л.

فاكۇلتېت [факултет] *р.* факульте́т; فىلولوگىيە فاكۇلتېتى [филологийә факултети] филологи́ческий факульте́т.

فانزا [фаңза] *к.* фа́нза, дом.

فامىلىيە [фамилийә] *р.* фами́лия.

فەيلىسوف [фәйлисоф] *а.* фило́соф; *см. ещё* فىلوسوف [философ].

فەيلىسوفلۇق [фәйлисофлиқ] *а.-у.* филосо́фия; ‖ филосо́фский; философи́ческий; قىلماق ~ [~ қилмақ] *неодобр.* филосо́фствовать; قىلىش ~ [~ қилиш] *неодобр.* филосо́фствование.

فراك [фрак] *р.* фрак.

فراكسىيە [фраксийә] *р. полит.* фра́кция.

فراكسىيچى [фраксийчи] *р.-у. полит.* фракцио́нер.

فراكسىيچىلىق [фраксийчилиқ] *р.-у. полит.* фракцио́нность.

فراكسىيلىق [фраксийлиқ] *р.-у. полит.* фракцио́нный.

فراكسىيلىق [фракийлиқ] *р.-у.* фраки́ец; ‖ фраки́йский.

فرانسۇز [франсуз] *р.* францу́з; ئايلى ~ [~ айили] францу́женка; خەلقى ~ [~ хәлқи] францу́зы, францу́зский наро́д; تىلى ~ [~ тили] францу́зский язы́к; فرانسۇزچە [франсузчә] по-францу́зски.

فرانك [франк] *р.* франк; شۋېتساريە فرانكسى [шветсарийә франкиси] швейца́рский франк.

فرونت [фронт] *р.* фронт.

فلوت [флот] *р.* флот; ھەربىي-دېڭىز فلوتى [ҳәрби-деңиз флоти] вое́нно-морско́й флот; ھەربىي-ھاۋا فلوتى [ҳәрби-ҳава флоти] вое́нно-возду́шный флот; ~ ئوفىتسېرى [~ офитсери] фло́тский офице́р.

فلوتچى [флотчи] *р.-у.* флотово́дец.

فلوتلىق [флотлиқ] *р.-у.* фло́тский.

فلوتىلىيە [флотилийә] *р.* флоти́лия.

فوتو [фото] *р.* фо́то; فوتوغا ئېلىش [фотоға елиш] фотографи́рование; فوتوغا

ئېلىنغان [фотоға елинған] фотографи́рованный.

فوتوئاپپارات [фотоаппарат] *р.* фотоаппара́т.

فوتوباسما [фотобасма] *р.-у.* фотопеча́ть.

فوتوپلۇنكه [фотоплункэ] *р.* фотоплёнка.

فوتوتېخنىك [фототехник] *р.* фототе́хник.

فوتوتېخنىكه [фототехникэ] *р.* фототе́хника.

فوتوتېخنىكىلىق [фототехникилик] *р.-у.* фототехни́ческий.

فوتوتېلېگراف [фототелеграф] *р.* фототелегра́ф.

فوتوتېلېگرافىيه [фототелеграфийэ] *р.* фототелегра́фия.

فوتوتېلېگراممه [фототелеграмма] *р.* фототелегра́мма.

فوتوتىپىيه [фототипийэ] *р.* фототи́пия.

فوتوخەت [фотохэт] *р.-п.* фотописьмо́.

فوتوگراف [фотограф] *р.* фото́граф.

فوتوگرافىيه [фотографийэ] *р.* фотогра́фия.

فوتوگرافىيلىق [фотографийлик] *р.-у.* фотографи́ческий.

فوتوگېزىت [фотогэзит] *р.* фотогазе́та.

فوتولابوراتورىيه [фотолабораторийэ] *р.* фотолаборато́рия.

فوتومۇخبىر [фотомухбир] *р.-а.* фотокорреспонде́нт.

فوتونۇسخه [фотонусхэ] *р.-а.* фотоко́пия.

فورت [форт] *р.* форт.

فورتلىق [фортлик] *р.-у.* относя́щийся к фо́рту.

فورتېپىانو [фортепиано] *р.* фортепиа́но.

فورتېپىانوچى [фортепианочи] *р.-у.* пиани́ст.

فورمۇلا [формула] *р.* фо́рмула.

فوسفات [фосфат] *р.* фосфа́т.

فوسفاتلىق [фосфатлик] *р.-у.* фосфа́тный.

فوكستروت [фокстрот] *р.* фокстро́т.

فونتان [фонтан] *р.* фонта́н.

فونتانلىق [фонтанлик] *р.-у.* фонта́нный.

فوند [фонд] *р.* фонд.

فوندلىق [фондлик] *р.-у.* фо́ндовый.

فونوگراف [фонограф.] *р.* фоно́граф.

فونېتىكه [фонетикэ] *р.* фоне́тика; ~ بولىمى [~ бөлими] разде́л фоне́тики.

فونېتىكچى [фонетикичи] *р.-у.* фонети́ст.

فونېتىكىلىق [фонетикилик] *р.-у.* фонети́ческий.

فونېما [фонема] *р.* фоне́ма.

فونېمىلىق [фонемилик] *р.-у.* фонемати́ческий, фоне́мный.

فۇتبول [футбол] *р.* футбо́л.

فۇتبولچى [футболчи] *р.-у.* футболи́ст.

فۇتبوللىق [футболлик] *р.-у.* футбо́льный.

فۇتۇرىزم [футуризм] *р.* футури́зм.

فۇتۇرىست [футурист] *р.* футури́ст.

فۇتۇرىستلىق [футуристлик] *р.-у.* футуристи́ческий, футури́стский.

فۇنت [фунт] *р.* фунт *(денежная единица)*; مىسىر فۇنتى [мисир фунти] еги́петский фунт.

فۇنتلىق [фунтлик] *р.-у.* фунтово́й; ~ ئون [он ~] десятифунтово́й.

فۇنكسىيه [функсийэ] *р.* фу́нкция.

فۇنۇك [фунұ] *к.* 1) фын *(мера измерения площади)*; 2) фын *(денежная единица равная 1/100 юаня)*.

فېدېراتسىيه [федератсийэ] *р.* روسىيه سوتسىالىستىك سوۋېت جۇمھۇرىيەتلىرى فېدېراتسىيسى [русийэ сотсиалистик совет жұмҳурийәтлири федератсийиси] Росси́йская Сове́тская Федерати́вная Социалисти́ческая Респу́блика; تەرەپدارى ~ [~ тәрәпдари] федерали́ст, сторо́нник федерали́зма.

فېدېراتسىيلىق [федератсийилик] *р.-у.* федера́льный; ئىدارە ~ [~ идарә] федера́льное учрежде́ние.

فېدېراتىۋ [федератив] *р.* федерати́вный; جۇمھۇرىيەتلەر ~ [~ жұмҳурийәтләр] федерати́вные респу́блики.

فېرما [ферма] *р.* фе́рма; ئات فېرمىسى [ат фермиси] конефе́рма; چارۋىچىلىق فېرمىسى [чарвичилик фермиси] скотово́дческая фе́рма.

فېستىۋال [фестивал] *р.* фестива́ль.

فېلدشېر [фелдшер] *р.* фе́льдшер; ~ ئايال [айал ~] фельдшери́ца.

فېلدشېرلىق [фелдшерлик] *р.-у.* фе́льдшерство; قىلماق ~ [~ қилмәк] рабо́тать в ка́честве фе́льдшера.

فېلدمارشال [фелдмаршал] *р.* фельдма́ршал.

فېلدمارشاللىق [фелдмаршаллик] *р.-у.* фельдма́ршальский; ‖ зва́ние *или* положе́ние фельдма́ршала.

فېلىيتون [фелйетон] *р.* фельето́н.

فېلىيتونچى [фелйетончи] *р.-у.* фельетони́ст; بولۇپ ئىشلىمەك ~ [~ болуп ишлимәк] рабо́тать в ка́честве фельетони́ста, рабо́тать фельетони́стом.

فېلىيتونچىلىق [фелйетончилик] *р.-у.* заня́тие фельетони́ста.

فېۋرال [феврал] *р.* февра́ль; ئېيى ~ [~ ейи] февра́ль ме́сяц.

فېودال [феодал] *р.* феода́л.

فېودالللاشتىش [феодаллашиш] *р.-у. и. д. от* فېودالللاشماق [феодаллашмақ] феодализа́ция.

فېودالللىق [феодаллик] *р.-у.* феода́льный; ‖ 1) положе́ние феода́ла; 2) феодали́зм; دورى ~ [~ дори] феода́льный пери́од; эпо́ха феодали́зма.

فېودالىزم [феодализм] *р.* феодали́зм.

فىزكۇلتۇرا [физкултура] *р.* физкульту́ра; ئىنستىتۇتى ~ [~ институти] институ́т физкульту́ры.

فىزكۇلتۇرىچى [физкултуричи] *р.-у.* физкульту́рник.

فىزكۇلتۇرىلىق [физкултурилик] *р.-у.* физкульту́рный.

فىزىك [физик] *р.* фи́зик; ‖ физи́ческий.

فىزىكا [физика] *р.* фи́зика; ~ دەرسلىگى [~ дәрслиги] уче́бник фи́зики, уче́бник по фи́зике.

فزنكىلىق [физикилиқ] *р.-у.* физи́ческий.

فزنولوگ [физиолог] *р.* физио́лог.

فزنولوگىك [физиологик] *р.* физиоло́гический.

فزنولوگىيه [физиологийə] *р.* физиоло́гия.

فلم [филм] *р.* фильм.

فلوسوف [философ] *а.* филосо́ф; *см. ещё* فه يلسوف [фəйлисоф].

فلوسوفيه [философийə] *р.* филосо́фия; مه سىللرى ~ [~ мəсилилири] вопро́сы филосо́фии.

فلولوگ [филолог] *р.* фило́лог.

فلولوگك [филологик] *р.* филологи́ческий; ئاخبارات ~ [~ ахбарат] филологи́ческий ве́стник.

فلولوگىيه [филологийə] *р.* филоло́гия; په نلرى كاندىداتى ~ [~ пəнлири кандида́ти] кандида́т филологи́ческих нау́к.

فىلىال [филиал] *р.* филиа́л.

فن [фин] *р.* финн; ئايىلى ~ [~ айили] фи́нка; خه لقى ~ [~ хəлқи] фи́нны, фи́нский наро́д; تىلى ~ [~ тили] фи́нский язы́к.

فنانس [финанс] *р.* фина́нсы; مىنىستر ~ ستر لىگى [~ министрлиги] министе́рство фина́нсов; فنانس ـ سانائه ت بانكسى [финанс-санаэт банкиси] фина́нсово-промы́шленный банк.

فنانسىست [финансист] *р.* финансйст.

فنلاندىيلىق [финландийилиқ] *р.-у.* жи́тель Финля́ндии; ‖ финля́ндский.

فن ـ ئۇگور [фин-угор] *р.* фи́нно-уго́рский; تىللرى ~ [~ тиллири] фи́нно-уго́рские языки́.

فن ـ ئۇگورشۇناس [фин-угоршунас] *р.-п.* специали́ст по фи́нно-уго́рским языка́м.

فن ـ ئۇگورشۇناسلىق [фин-угоршунаслиқ] *р.-п.-у.* фи́нно-угрове́дение.

ق [қ]

قا [қа] *глухой твёрдый вариант афф. направит. п., напр.* باشقا [башқа] в го́лову, на́ го́лову, по голове́; باققا [баққа] в сад; قايافقا [қайаққа] куда́.

قائىده [қаидə] *а.* 1) пра́вило; положе́ние, уста́в; 2) обы́чай; обыкнове́ние; 3) ме́тод; спо́соб.

قابا هه ت [қабаҳət] *а.* 1) безобра́зный, ме́рзкий, отврати́тельный; 2) гну́сный, по́длый; па́костный; 3) уро́дливый, безобра́зный, некраси́вый; ◇ سوزله ر ~ [~ сөзлəр] неприли́чные слова́.

قابا هه تلىك [қабаҳətлик] *а.-у.* 1) безобра́зность, ме́рзость, отврати́тельность; 2) гну́сность, по́длость; па́кость; 3) уро́дство, безобра́зие, некраси́вость.

قابىل [қабил] *а.* 1) *рел. см.* قاۋۇل [қавул]; 2) *миф.* Ка́ин.

قابىلىيه ت [қабилийət] *а.* 1) спосо́бность, уме́ние; هه ر كىمدىن قابىليتىگه يارىشا، هه ر كىمگه ئۇنىڭ ئه مگىگىگه يارىشا [ҳəр кимдин қабилийитигə йариша, ҳəр кимгə униң əмгигигə йариша] от ка́ждого по его́ спосо́бностям, ка́ждому по его́ труду́; 2) дарова́ние, даровитость, одарённость, тала́нт; спосо́бности; ◇ سىپتىپ ئېلىش قابىلىيتى [сетип елиш қабилийити] *эк.* покупа́тельная спосо́бность.

قابىلىيه تسىز [қабилийətсиз] *а.-у.* 1) неспосо́бный, неуме́лый; ~ مىهنه تكه [меҳнəткə ~] нетрудоспосо́бный; 2) безда́рный, неодарённый, неспосо́бный.

قابىلىيه تسىزلىك [қабилийətсизлик] *а.-у.* 1) неспосо́бность, неуме́ние; مىهنه ت ـ ~ كه [меҳнəткə ~] нетрудоспосо́бность; 2) безда́рность, неодарённость, неспосо́бность.

قابىلىيه تلىك [қабилийətлик] *а.-у.* 1) спосо́бный *(производить какие-либо действия);* ~ مىهنه تكه [меҳнəткə ~] трудоспосо́бный; 2) даровитый, одарённый, тала́нтливый; спосо́бный.

قاپ [қап] I 1) мешо́к; 2) футля́р; پىچاقنىڭ قىنى [пичақниң қени] футля́р для ножа́; كوزه ينه ك قىنى [көзəйнəк қени] футля́р для очко́в; 3) коро́бка; سه ره ڭگه بىر ~ [бир ~ сəрəңгə] коро́бка спи́чек; 4) оболо́чка; ◇ په رقۇ قىنى [пəрқу қени] *диал.* на́волочка.

قاپ [қап] II как ра́з, ро́вно; ـ ده ريا ئوتتۇرىسىدا ~ تىڭ [дəрйаниң ~ оттурисида] как ра́з на середи́не реки́.

قاپاتقۇ [қапатқу] *диал. см.* سه ينگى [сəйниги].

قاپاتىرەك [қапатерək] 1) *вид тополя;* 2) оси́на.

قاپارتقا [қапартқа] прыщ.

قاپارتما [қапартма] 1) мозо́ль; 2) волды́рь.

قاپارتماق [қапартмақ] *понуд. от* قاپارماق [қапармақ] 1) натира́ть мозо́ль; 2) де́лать вздутым; де́лать припу́хлым.

قاپارتىش [қапартиш] *и. д. от* قاپارتماق [қапартмақ] 1) натира́ние мозо́ли; 2) вздува́ние.

قاپارغان [қапарған] 1) мозо́листый; قوللار ~ [~ қоллар] мозо́листые ру́ки; 2) пузы́рь, волды́рь.

قاپارما [қапарма] вы́пуклый; припу́хлый.

قاپارماق [қапармақ] 1) вздува́ться; пу́хнуть; 2) покрыва́ться волдыря́ми; 3) натира́ться; ئالقىنىم قاپاردى [алқиним қапарди] мои́ ладо́ни покры́лись мозо́лями.

قاپاق [қапақ] I 1) ты́ква; 2) *различные виды посуды из декоративной тыквы;* ~ بوغما [боғма ~] посу́да для но́ски воды́; ~ تۇزلۇق [тузлуқ ~]

соло́нка; ~ قاڭ [қаң ~] кури́тельный прибо́р; ~ ناسۇال [насивал ~] *и* ناس قاپىغى [нас қапиғи] табаке́рка для нюхательного табака́; ~ قىيما [қийма ~] ковш; ~ ياغلىق [йағлиқ ~] масло́нка; ◇ ~ بادام [бадам ~] по́лное лицо́; باش ~ [~ баш] болва́н, дура́к.

قاپاق [қапақ] II ве́ко; ~ ياپما [йапма ~] набря́кшие ве́ки; قاپىغىم تارتىدۇ [қапиғим тартиду] у меня́ дёргается ве́ко; ◇ قاپىغى سىلىنغان [қапиғи селинған] угрю́мый, хму́рый; قاپىغى يېپىق [қапиғи йепиқ адәм] *и* قاپىغى ئادەم سىلىق [қапиғи селиқ адәм] угрю́мый, хму́рый челове́к; سالماق ~ [~ салмақ] *и* تۇرمەك ~ [~ турмәк] хму́риться, де́лать хму́рый вид; قاپىغىڭنى تۇرمە [қапиғиңни турмә] не серди́сь; نىمە قاپىغىڭنى سىلىۋالدىڭ؟ [нимә қапиғиңни селивалдиң] ты что насу́пился?; ئاستىدىن قارىماق ~ [~ астидин қаримақ] смотре́ть исподло́бья.

قاپاق [қапақ] III *см.* قاپقاق [қапқақ].

قاپاقچومۇچ [қапақчөмүч] поло́вник, больша́я ло́жка *(из декоративной тыквы)*.

قاپاقۇاش [қапақваш] болва́н, дура́к; ‖ бестолко́вый, глу́пый; *см. ещё* قاپاق [қапақ]: قاپاق باش [қапақ баш].

قاپتال [қаптал] 1) бока́; рёбра; 2) склон; تاغ قاپتلى [тағ қаптили] склон горы́; ◇ ئۇنىڭ قاپتلىغىمۇ كولمەيدۇ [униң қаптилиғиму көлмәйду] ему́ и го́ря ма́ло.

قاپچۇق [қапчуқ] мешо́чек, ма́ленький мешо́к.

قاپچىغاي [қапчиғай] ущелье, тесни́на.

قاپساتماق [қапсатмақ] *понуд. от* قاپسماق [қапсимақ] 1) окружа́ть, оцепля́ть; 2) веле́ть, заставля́ть блоки́ровать; веле́ть, заставля́ть, прика́зывать осажда́ть *(напр. город)*; /*и. д.* قاپستىش [қапситиш].

قاپساش [қапсаш] *и. д. от* قاپسماق [қапсимақ] 1) окруже́ние, оцепле́ние; 2) блоки́рование, блока́да; оса́да *(напр. города)*

قاپسالماق [қапсалмақ] *страд. от* قاپسماق [қапсимақ] 1) окружа́ться, оцепля́ться, быть окружённым, оцепленным; 2) блоки́роваться; осажда́ться, быть осаждённым *(напр. о городе)*; /*и. д.* قاپسىلىش [қапсилиш].

قاپستىش [қапситиш] *и. д. от* قاپساتماق [қапсатмақ].

قاپسىلىش [қапсилиш] *и. д. от* قاپسالماق [қапсалмақ].

قاپسماق [қапсимақ] 1) окружа́ть, оцепля́ть; 2) блоки́ровать; осажда́ть *(напр. город)*; ◇ ئاق دەستۇرخان يەر يۈزىنى قاپسىغان [ақ дәстурхан йәр йүзини қапсиған] *поэт.* земля́ покры́лась белосне́жной ска́тертью; / *и. д.* قاپساش [қапсаш].

قاپقا [қапқа] 1) воро́та; دېرىزە قاپقىسى [деризә қапқиси] ста́вни; 2) кры́шка котла́.

قاپ-قاپ [қап-қап] мешка́ми; بۇغداي ~ [~ буғдай] мно́го мешко́в пшени́цы.

قاپ-قاچا [қап-қача] та́ра.

قاپقاق [қапқақ] 1) кры́шка; засло́нка, задви́жка; кла́пан; две́рца; سېرىتما ~ [серитма ~] печна́я задви́жка; مەشىنىڭ قاپقىغى [мәшиниң қапқиғи] засло́нка пе́чи; 2) шлюз; 3) *диал.* капка́н.

قاپقان [қапқан] *прям., перен.* капка́н; мышело́вка; западня́, лову́шка; قاپقانغا چۈشمەك [қапқанға чүшмәк] попа́сть в лову́шку; سالماق ~ [~ салмақ] ста́вить капка́н.

قاپلاتتۇرماق [қаплаттурмақ] *понуд. от* قاپلاتماق [қаплатмақ] веле́ть, заста́вить закры́ть, накры́ть *(крышкой)*.

قاپلاتتۇرۇش [қаплаттуруш] *и. д. от* قاپلاتتۇرماق [қаплаттурмақ].

قاپلاتماق [қаплатмақ] *понуд. от* قاپلماق [қаплимақ] 1) веле́ть, заставля́ть накрыва́ть, закрыва́ть *(крышкой)*; 2) веле́ть, заставля́ть покрыва́ть, закрыва́ть; 3) веле́ть, заставля́ть обшива́ть, обива́ть *(напр. листовым железом, тканью)*; 4) веле́ть насыпа́ть в мешки́; 5) *перен.* заставля́ть покрыва́ть, возмеща́ть *(напр. убытки)*; /*и. д.* قاپلىتىش [қаплитиш].

قاپلاش [қаплаш] *и. д. от* قاپلماق [қаплимақ] 1) накрыва́ние, закрыва́ние *(крышкой)*; 2) покрыва́ние, закрыва́ние; 3) обива́ние, обшива́ние, обива́ние *(напр. листовым железом, тканью)*; 4) насыпа́ние в мешки́.

قاپلاشماق [қаплашмақ] *взаимн. от* قاپلماق [қаплимақ] 1) помога́ть в стёжке; 2) помога́ть насыпа́ть в мешки́; /*и. д.* قاپلىشىش [қаплишиш].

قاپلان [қаплан] леопа́рд; панте́ра.

قاپلانماق [қапланмақ] 1) накрыва́ться, покрыва́ться *(крышкой)*; 2) покрыва́ться, закрыва́ться; 3) завола́киваться, обвола́киваться *(напр. тучами)*; 4) насыпа́ться в мешки́; /*и. д.* قاپلىنىش [қаплиниш].

قاپلىتىش [қаплитиш] *и. д. от* قاپلاتماق [қаплатмақ].

قاپلىتىلماق [қаплитилмақ] *страд. от* قاپلاتماق [қаплатмақ].

قاپلىتىلىش [қаплитилиш] *и. д. от* قاپلىتىلماق [қаплитилмақ].

قاپلىشىش [қаплишиш] *и. д. от* قاپلاشماق [қаплашмақ].

قاپلىماق [қаплимақ] 1) накрыва́ть, закрыва́ть *(крышкой)*; 2) покрыва́ть, закрыва́ть; 3) обшива́ть, обива́ть *(напр. листовым железом, тканью)*; 4) завола́кивать, обвола́кивать, набега́ть *(напр. о тучах;)* 5) насыпа́ть в мешки́; 6) *перен.* покрыва́ть, возмеща́ть; ~ پۈتۈن خراجەتنى [пүтүн хираҗәтни ~] покры́ть все расхо́ды; / *и. д.* قاپلاش [қаплаш].

قاپلىنىش [қаплиниш] *и. д. от* قاپلانماق [қапланмақ].

قاپلۇالماق [қапливалмақ] *однокр.* 1) накры́ть, закры́ть *(крышкой — быстро, мгновенно)*; 2) покры́ть, закры́ть *(быстро, мгновенно)*; 3) набежа́ть *(о тучах — быстро, мгновенно)*; 4) насы́пать в мешки́ *(быстро, мгновенно)*; */и. д.* قاپلۇپلىش [қапливелиш].

قاپلۇپلىش [қапливелиш] *и. д. от* قاپلۇالماق [қапливалмақ] 1) накрыва́ние, закрыва́ние *(быстрое действие)*; 2) покрыва́ние, закрыва́ние *(быстрое действие)*; 3) насыпа́ние в мешки́ *(быстрое действие)*.

قاپۇغان [қапуған] *диал. см.* تۇتقاق [тутқақ]: تۇتقاق كېسىلى [тутқақ кесили].

قاپيە [қапийə] *а. лит.* ри́фма; قاپيىغا سالماق [қапийиға салмақ] рифмова́ть.

قاپيىلەش [қапийиләш] *а.-у. и. д. от* قاپيىلەمەك [қапийилимək] рифмова́ние.

قاپيىلەشتۈرمەك [қапийиләштурмək] *понуд. от* قاپيىلەشمەك [қапийиләшмək] *а.-у.* рифмова́ть.

قاپيىلەشتۈرۈش [қапийиләштуруш] *и. д. от* قاپيىلەشتۈرمەك [қапийиләштурмək] рифмова́ние.

قاپيىلەشتۈرۈلمەك [қапийиләштурулмək] *а.-п. страд. от* قاپيىلەشتۈرمەك [қапийиләштурмək] рифмова́ться.

قاپيىلەشتۈرۈلۈش [қапийиләштурулуш] *а.-у. и. д. от* قاپيىلەشتۈرۈلمەك [қапийиләштурулмək].

قاپيىلەشمەك [қапийиләшмək] *а.-у.* рифмова́ться; */и. д.* قاپيىلىشىش [қапийилишиш].

قاپيىلىشىش [қапийилишиш] *а.-у. и. д. от* قاپيىلەشمەك [қапийиләшмək].

قاپيىلەمەك [қапийилимək] *а.-у.* рифмова́ть; */и. д.* قاپيىلەش [қапийиләш].

قات [қат] I 1) слой; ~ بىر [бир ~] в оди́н слой; одина́рный; ~ ئىككى [икки ~] в два сло́я; двойно́й; 2) эта́ж; 3) ряд; я́рус; 4) бе́рег; بۇ قاتتا قونۇپ قالدىم [бу қатта қонуп қалдим] я оста́лся ночева́ть на э́том берегу́; 5) *диал.* раз; ~ بۇ [бу ~] на э́тот раз; ◇ ~ ئىككى [икки ~] *и* ~ بويى [бойи ~] бере́менная; ئىككى ~ بولماق [икки ~ болмақ] забере́менеть.

قات [қат] II под; قېتىدا ئويىنماڭ [ойиниң қетида] под до́мом.

قاتا [қата] *диал.* каблу́к; *см. ещё* پاشنا [пашна].

قاتار [қатар] I 1) ряд, шере́нга; верени́ца; коло́нна; ~ بىر [бир ~] ряд; بىر ~ تۇرماق [бир ~ турмақ] стоя́ть в оди́н ряд; شۇنىڭ بىلەن بىر قاتاردا [шуниң билəн бир қатарда] наряду́ с э́тим; 2) о́чередь; قاتاردا تۇرماق [қатарда турмақ] а) стоя́ть в о́череди; б) стоя́ть в шере́нге; ◇ ئادەم قاتىردا كورمەك [адəм қатирида көрмək] счита́ть за челове́ка, счита́ть челове́ком; قاتاردىن قالماڭ [қатардин қалмақ] не отставайте от други́х; قاتارغا قوشۇلماق [қатарға қошулмақ] присоедини́ться.

قاتار [қатар] II осо́бый вид игры́ в ша́шки.

قاتار-قاتار [қатар-қатар] ряда́ми; ‖ ряда́ми.

قاتارلاش [қатарлаш] *и. д. от* قاتارلىماق [қатарлимақ].

قاتارلاشتۇرماق [қатарлаштурмақ] *понуд. от* قاتارلاشماق [қатарлашмақ] выстра́ивать в ряд, шере́нгу; выстра́ивать в коло́нну.

قاتارلاشتۇرۇش [қатарлаштуруш] *и. д. от* قاتارلاشتۇرماق [қатарлаштурмақ] выстра́ивание в ряд, шере́нгу; выстра́ивание в коло́нну.

قاتارلاشماق [қатарлашмақ] *взаимн. от* قاتارلىماق [қатарлимақ] выстра́иваться в ряд, шере́нгу; выстра́иваться в коло́нну; */и. д.* قاتارلىشىش [қатарлишиш].

قاتارلىشىش [қатарлишиш] *и. д. от* قاتارلاشماق [қатарлашмақ].

قاتارلىق [қатарлиқ] 1) подо́бный; 2) вро́де...; тако́й как...; ~ ئاقسۇ جايلاردا [ақсу ~ жайларда] в таки́х места́х, как Аксу́.

قاتارلىماق [қатарлимақ] выстра́ивать в ряды́, шере́нги; выстра́ивать в коло́нны; */и. д.* قاتارلاش [қатарлаш].

قاتاڭ [қатаң] жёсткий.

قاتاڭغۇر [қатаңғур] 1) жи́листый, сухоща́вый, то́щий, худоща́вый; 2) жёсткий.

قاتاڭغۇرلۇق [қатаңғурлуқ] 1) жи́листость, сухоща́вость, худоща́вость; 2) жёсткость.

قاتاڭلىق [қатаңлиқ] жёсткость; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть жёсткость.

قاتتىق [қаттиқ] 1) кре́пкий, твёрдый; жёсткий; ‖ кре́пко, твёрдо; жёстко; جىسىم ~ [~ жисим] *физ.* твёрдое те́ло; 2) засо́хший, чёрствый; نان ~ [~ нан] чёрствый хлеб; 3) *перен.* жёсткий; ‖ жёстко; چارىلار ~ [~ чарилар] жёсткие ме́ры; 4) *перен.* суро́вый, стро́гий; ‖ суро́во, стро́го; 5) *перен.* жесто́кий, свире́пый; ‖ жесто́ко, свире́по; جازا ~ [~ жаза] жесто́кое наказа́ние; مۇئامىلە ~ [~ муамилə] жесто́кое обраще́ние; 6) *перен.* ожесточённый; ‖ ожесточённо; جەڭ ~ [~ жəң] ожесточённый бой; 7) *перен.* горя́чий, жа́ркий; ‖ горячо́, жа́рко; تالاش ~ [~ талаш] жа́ркий спор; 8) *перен.* энергичный; реши́тельный; твёрдый; ‖ энергично; реши́тельно; твёрдо; ھەرىكەت ~ [~ ҳəрикəт] реши́тельные де́йствия; يول تۇتماق ~ [~ йол тутмақ] проявля́ть твёрдость; 9) *перен.* си́льный, ре́зкий, жгу́чий, лю́тый; سوغۇق ~ [~ соғуқ] жгу́чие моро́зы, лю́тые моро́зы; 10) *перен.* кре́пкий, о́чень си́льный; ئۇيقا ~ [~ уйқа] кре́пкий сон; ئۇخلايدۇ ~ [~ ухлайду] он кре́пко спит; 11) *перен.* гро́мкий; ре́зкий; ‖ гро́мко; ре́зко; ~ ئاۋاز [~ аваз] гро́мкий го́лос; ~ ئاۋاز بىلەن [~ аваз билəн] гро́мко; ◇ ئادەم

~ [~ адәм] а) жесто́кий челове́к; б) скупо́й челове́к; ~ باغرى [бағры ~] жестокосе́рдный, жесто́кий, ئەلەم ~ [~ әләм] го́рькая оби́да; تۇرۇش ~ [~ туруш] насто́йчивость; قوللۇق ~ [~ қоллуқ] а) жесто́кий, суро́вый; стро́гий; б) скупо́й; تۇرۇۋالماق ~ [турувалмақ] насто́ять на своём; كەتمەك ~ [~ кәтмәк] перегну́ть *перен.*, перехвати́ть че́рез край *(об излишне строгих и резких мерах)*; قاتتىق-قاتتىق گەپ قىلما ‘ك! [қаттиқ-қаттиқ гап қилмақ] не груби́те!

قاتتىقچىلىق-ق [қаттиқчилиқ]: ~ ژىللاردا [~ жилларда] в суро́вые го́ды.

قاتتىق-قۇرۇق [қаттиқ-қуруқ] сухо́й, вы́сохший.

قاتتىقلاشماق [қаттиқлашмақ] 1) твердѐть, станови́ться кре́пким, твёрдым, жёстким; 2) со́хнуть, черстве́ть, станови́ться че́рствым; 3) *перен.* станови́ться суро́вым, стро́гим; 4) *перен.* станови́ться жесто́ким, свире́пым; 5) *перен.* станови́ться ожесточённее *(напр. о бое)*; 6) *перен.* станови́ться си́льным, ре́зким; станови́ться жгу́чим *(напр. о морозе)*; 7) *перен.* станови́ться гро́мким, ре́зким *(напр. о голосе)*; / *и. д.* قاتتىقلىشىش [қаттиқлишиш].

قاتتىقلىشىش [қаттиқлишиш] *и. д. от* قاتتىقلاشماق [қаттиқлашмақ].

قاتتىقلىق [қаттиқлиқ] 1) кре́пость, твёрдость; жёсткость *(предмета)*; 2) че́рствость *(напр. хлеба)*; 3) *перен.* жёсткость *(напр. мер)*; 4) *перен.* суро́вость, стро́гость; 5) *перен.* жесто́кость, свире́пость; 6) *перен.* ожесточённость *(напр. боя)*; 7) *перен.* энерги́чность; реши́тельность; твёрдость; 8) *перен.* ре́зкость; лю́тость *(напр. мороза)*; 9) *перен.* гро́мкость; ре́зкость *(напр. голоса)*.

قاتراش [қатраш] *и. д. от* قاترىماق [қатримақ].

قاترىماق [қатримақ] бежа́ть ры́сью; / *и. д.* قاتراش [қатраш].

قات-قات [қат-қат] слои́стый, состоя́щий из (мно́гих) слоёв.

قاتقان [қатқан], чёрствый, зачерстве́лый; نان ~ [~ нан] чёрствый хлеб.

قاتلاتماق [қатлатмақ] *понуд. от* قاتلىماق [қатлимақ] 1) веле́ть, заставля́ть насла́ивать, напласто́вывать; 2) веле́ть, заставля́ть скла́дывать *(вдвое)*, сгиба́ть; / *и. д.* قاتلىتىش [қатлитиш].

قاتلاش [қатлаш] *и. д. от* قاتلىماق [қатлимақ] 1) насла́ивание, напласто́вывание; 2) скла́дывание *(вдвое)*, сгиба́ние; 3) *перен.* удвое́ние, увеличе́ние вдво́е.

قاتلاشماق [қатлашмақ] I *взаимн. от* قاتلىماق [қатлимақ] помога́ть насла́ивать, напласто́вывать; / *и. д.* قاتلىشىش [қатлишиш].

قاتلاشماق [қатлашмақ] II *диал. см.* قاتناشماق [қатнашмақ].

قاتلام [қатлам] 1) слой, пласт; ئۈستكى قاتلامدا [үстки қатламда] в ве́рхнем сло́е; يەر قاتلاملىرىنى تەكشۈرۈش خادىملىرى [йәр қатламлирини тәкшүрүш ходимлири] рабо́тники геологи́ческой развёдки; 2) *перен.* слой; сосло́вие; ئاھالىنىڭ كەڭ قاتلاملىرى [аҳалиниң кәң қатламлири] широ́кие слои́ населе́ния; قاتلاملارغا بولۇنۈش [қатламларға бөлүнүш] расслое́ние.

قاتلاملانماق [қатламланмақ] *страд. от* قاتلاملىماق [қатламлимақ].

قاتلاملىق [қатламлиқ] слои́стый, состоя́щий из (мно́гих) слоёв; ◇ ئاساسىي ھوكۇمەت ئورۇنلىرى ~ [асасий ~ ҳокумәт орунлири] основны́е госуда́рственные о́рганы.

قاتلاملىماق [қатламлимақ] *см.* قاتلىماق [қатлимақ] 1, 2.

قاتلانما [қатланма] складно́й; پىچاق ~ [~ пичақ] складно́й нож.

قاتلانماق [қатланмақ] *страд. от* قاتلاماق [қатламақ] слои́ться, насла́иваться; напласто́вываться; قاتلىنىدىغان [қатлинидиған] складно́й; / *и. д.* قاتلىنىش [қатлиниш].

قاتلىتىش [қатлитиш] *и. д. от* قاتلاتماق [қатлатмақ].

قاتلىشىش [қатлишиш] *и. д. от* قاتلاشماق [қатлашмақ] I.

قاتلىما [қатлима] сло́йка, слоёный пирожо́к.

قاتلىماق [қатлимақ] 1) насла́ивать, напласто́вывать; 2) сгиба́ть, скла́дывать; قەغەزنى ئىككىگە قاتلىدىم [қәғәзни иккигә қатлидим] бума́гу я сложи́л попола́м; ئۇ ياغلىقنى قويىنىغا سالدى قاتلاپ [у йағлиқни қатлап қойниға салди] он сложи́л плато́к и положи́л его́ за па́зуху; 3) *перен.* удва́ивать; ئاشلىق پلانىنى قاتلاپ ئورۇنلىدۇق [ашлиқ планини қатлап орунлидуқ] мы удво́или выполне́ние пла́на зерновы́х; / *и. д.* قاتلاش [қатлаш].

قاتلىمرەخ [қатлимрәх] *диал.* сукно́.

قاتلىنىش [қатлиниш] *и. д. от* قاتلانماق [қатланмақ] насла́ивание, напласто́вывание.

قاتماق [қатмақ] I 1) затвердева́ть, твердѐть, отвердева́ть; станови́ться твёрдым, жёстким; 2) со́хнуть, черстве́ть *(напр. о хлебе)*; 3) застыва́ть, замерза́ть; مۇز قاتقان [муз қатқан] заледене́лый, засты́вший как лёд; 4) сгуща́ться, превраща́ться в густу́ю ма́ссу; 5) коченѐть, мёрзнуть; 6) *перен.* замира́ть, цепенѐть; قېتىپ قالماق [қетип қалмақ] а) затвердѐть; б) зачерстве́ть; в) засты́ть; г) сгусти́ться, преврати́ться в густу́ю ма́ссу; д) *перен.* замерѐть, оцепенѐть; ئۇنى كورۇپ قېتىپ قالدىم [уни көрүп кетип қалдим] уви́дев его́, я за́мер; ◇ بېشىم قېتىپ كەتتى [бешим қетип кәтти] у меня́ закружи́лась голова́ *(от хлопот)*; كۈلكىدىن ئىچىم قاتتى [күлкидин ичим қатти] я надорва́лся от сме́ха; / *и. д.* قېتىش [қетиш] I.

قاتماق [қатмақ] II впряга́ть, запряга́ть; خېچىرنى ھارۋىغا قېتىپ قويماق

[хечирни харвуға қетип қоймақ] запря́чь му́ла в арбу́; / *и. д.* قېتىش [кетиш] II.

قاتماق [қатмақ] III добавля́ть, приме́шивать, приправля́ть; سۈت قېتىپ چاي ئىچتىم [сүт кетип чай ичтим] я пил чай с молоко́м; ◇ ~ سوز [сөз ~] а) обрати́ться *к кому*; б) вмеша́ться в чужо́й разгово́р; вста́вить сло́во; / *и. д.* قېتىش [кетиш] III.

قاتمال [қатмал] засто́йный.

قاتماللق [қатмаллық] засто́й.

قاتمۇ-قات [қатму-қат] слои́стый; ‖ слоя́ми.

قاتناش [қатнаш] *и. д. от* قاتنىماق [қатнимақ] 1) сообще́ние, связь; курси́рование; движе́ние *(туда и обратно)*; توموُر يول قاتنىشى [төмүр йол қатниши] железнодоро́жное сообще́ние; يوللرى ~ [~ йоллири] пути́ сообще́ния; 2) отноше́ние, причастность, каса́тельство; مېنىڭ بۇ ئىشكە قاتنىشىم يوق [мениң бу ишкә қатнишим йоқ] я непричастен к э́тому де́лу.

قاتناشتۇرماق [қатнаштурмақ] *понуд. от* قاتناشماق [қатнашмақ] 1) приглаша́ть принима́ть уча́стие *в чём*, вовлека́ть, приобща́ть, привлека́ть *к чему*; 2) заставля́ть вме́шиваться *во что*.

قاتناشتۇرۇش [қатнаштуруш] *и. д. от* قاتناشتۇرماق [қатнаштурмақ] 1) привлече́ние к уча́стию, вовлече́ние, приобще́ние; ~ رەھبەرلىك قىلىشقا [рәһбәрлик қилишқа ~] привлече́ние к руко́водству; 2) побужде́ние к вмеша́тельству.

قاتناشتۇرۇلماق [қатнаштурулмақ] *страд. от* قاتناشتۇرماق [қатнаштурмақ] вовлека́ться, привлека́ться, приобща́ться.

قاتناشتۇرۇلۇش [қатнаштурулуш] *и. д. от* قاتناشتۇرۇلماق [қатнаштурулмақ].

قاتناشچى [қатнашчи] уча́стник; ژىغىن قاتناشچىلرى [жиғин қатнашчилири] уча́стники собра́ния.

قاتناشقۇچى [қатнашқучи] уча́ствующий; ‖ уча́стник.

قاتناشماق [қатнашмақ] 1) уча́ствовать, принима́ть уча́стие, прису́тствовать *(напр. на собрании)*; 2) обща́ться друг с дру́гом, посеща́ть друг дру́га; 3) вме́шиваться *во что*; / *и. д.* قاتنىشىش [қатнишиш].

قاتنىشىش [қатнишиш] *и. д. от* قاتناشماق [қатнашмақ] 1) уча́стие, прису́тствие *(напр. на собрании)*; 2) обще́ние друг с дру́гом, посеще́ние друг дру́га; 3) вмеша́тельство *во что*; ◇ ئىشلىرى ~ [~ ишлири] слу́жба свя́зи.

قاتنىماق [қатнимақ] курси́ровать, соверша́ть ре́йсы, сообща́ться; дви́гаться *(туда и обратно)*; پويىزلار قاتناپ تۇرۇدۇ [пойезлар қатнап туруду] поезда́ курси́руют регуля́рно; / *и. д.* قاتناش [қатнаш].

قاتۇرماق [қатурмақ] *понуд. от* قاتماق [қатмақ] I 1) де́лать твёрдым, жёстким; 2) суши́ть, засу́шивать; 3) замора́живать; превраща́ть в густу́ю (плотную) ма́ссу; ◇ ~ باش [баш ~] а) лома́ть го́лову; б) моро́чить го́лову; بېشىمنى قاتۇرما [бешимни қатурма] не моро́чь мне го́лову.

قاتۇرۇش [қатуруш] *и. д. от* قاتۇرماق [қатурмақ] 1) превраще́ние в твёрдое, жёсткое состоя́ние; 2) суше́ние, засу́шивание; 3) замора́живание; превраще́ние в густу́ю (плотную) ма́ссу.

قاتۇرۇلماق [қатурулмақ] *страд. от* قاتۇرماق [қатурмақ] 1) становиться твёрдым, жёстким, переходи́ть в твёрдое состоя́ние; 2) замора́живаться; превраща́ться в густу́ю (плотную) ма́ссу.

قاتۇرۇلۇش [қатурулуш] *и. д. от* قاتۇرۇلماق [қатурулмақ].

قاتۇن [қатун] *диал. см.* خوتۇن [хотун].

قاتىراتماق [қатиратмақ] *понуд. от* قاتىرماق [қатиримақ] заставля́ть бежа́ть ры́сью; / *и. д.* قاتىرتىش [қатиритиш].

قاتىراش [қатираш] *и. д. от* قاتىرماق [қатиримақ] рысь *(бег лошади)*.

قاتىرتىش [қатиритиш] *и. д. от* قاتىراتماق [қатиратмақ].

قاتىرماق [қатиримақ] бежа́ть ры́сью; قاتىراپ چېپىش [қатирап чепиш] рысь *(аллюр лошади)*; / *и. д.* قاتىراش [қатираш].

قاتىل [қатил] *а.* уби́йца.

قاتىللارچە [қатилларчә] *а.-у.* преда́тельски; как уби́йца.

قاتىللىق [қатиллиқ] *а.-у.* уби́йство; قىلماق ~ [~ қилмақ] убива́ть, соверша́ть уби́йство.

قاچۇۋا [қажува] деревя́нное вью́чное седло́.

قاچا [қача] 1) ча́ша, посу́да, гли́няная ми́ска; ба́нка; ~ ھېجىر [ҳежир ~] гли́няная посу́да; تۈكۈرۈك قاچىسى [түкүрүк қасичи] плева́тельница; سىيا قاچىسى [сийа қачиси] черни́льница; ماي قاچىسى [май қачиси] маслёнка; 2) *парное к* چاپ [қап]: چاپ ـ قاچا [қап-қача] *и* چىنە [чинә]: چىنە-قاچا [чинә-қача].

قاچاق [қачақ] 1) бе́женец; 2) перебе́жчик.

قاچاقلىق [қачақлиқ] жизнь бе́женца; قاچاقلىقتا [қачақлиқта] находя́сь *(где-л.)* в ка́честве бе́женца.

قاچا-قومۇچ [қача-қомуч] *собир.* ку́хонная посу́да; خۇمداندا پىشۇرۇلگەن قاچا-قومۇچلار [хумданда пишүрүлгән қача-қомучлар] гончарные изде́лия.

قاچا-قومۇش [қача-қомуш] *см.* قاچا-قومۇچ [қача-қомуч].

قاچا-قۇچا [қача-куча] *собир.* посу́да.

قاچا-قۇدا [қача-куда] *собир.* 1) ме́лкая посу́да *(чашки, блюдца)*; 2) сва́ты *(родители и близкие родственники жениха и невесты)*.

قاچاقۇدىلىق [қачақудилиқ] отноше́ния ме́жду сва́тами *(родителями и близкими родственниками жениха и невесты)*.

قاچان [қачан] когда́; قاچانلا بولسا [қачанла болса] всегда́, в любо́е вре́мя; قاچانلا بولمىسۇن [қачанла болмисун] всегда́, когда́ уго́дно, когда́ бы

то ни́ было; قاچاندىن بېرى [қачандин бери] с каки́х пор; ~ شۇنداق ئۇ ھەر [у ҳәр ~ шундақ] он всегда́ тако́й; ~ ھەر [ҳәр ~] всегда́, когда́ уго́дно.

قاچاندۇر [қачандур] когда́-то.

قاچانغىچە [қачанғичә] до каки́х пор.

قاچانقى [қачанқи] к како́му вре́мени, к како́му пери́оду относя́щийся; ~ خەۋەر؟ [~ хәвәр] когда́ полу́чено э́то изве́стие?

قاچ-قاچ [қач-қач] ма́ссовое бе́гство; بىر دەمدە ~ بولۇپ كەتتى [бир дәмдә ~ болуп кәтти] вмиг все разбежа́лись.

قاچاق [қачақ] *см.* قاچقۇن [қачқун].

قاچاقلىق [қачқақлиқ] *см.* قاچقۇنچىلىق [қачқунчилиқ].

قاچقۇن [қачқун] бегле́ц; дезерти́р; ‖ бе́глый, скрыва́ющийся.

قاچقۇنچى [қачқунчи] *см.* قاچقۇن [қачқун].

قاچقۇنچىلىق [қачқунчилиқ] *см.* قاچقۇنلۇق [қачқунлуқ].

قاچقۇنلۇق [қачқунлуқ] дезерти́рство.

قاچماق [қачмақ] 1) бежа́ть, убега́ть; قېچىپ قۇتۇلماق [қечип қутулмақ] спасти́сь бе́гством; قېچىپ كەتمەك [қечип кәтмәк] убежа́ть; قېچىپ كېتىش [қечип кетиш] побе́г; 2) пря́таться, укрыва́ться; 3) избега́ть; отлы́нивать; مەن ئىشتىن قاچمايمەن [мән иштин қачмаймән] я не отлы́ниваю от рабо́ты; /*и. д.* قېچىش [қечиш].

قاچۇرتماق [қачуртмақ] I *понуд. от* قاچۇرماق [қачурмақ] I.

قاچۇرتماق [қачуртмақ] II *понуд. от* قاچۇرماق [қачурмақ] II.

قاچۇرتۇش [қачуртуш] *и. д. от* قاچۇرتماق [қачуртмақ] I *и* II.

قاچۇرماق [қачурмақ] I *понуд. от* قاچماق [қачмақ] 1) дава́ть возмо́жность убежа́ть, отпуска́ть; 2) обраща́ть в бе́гство; 3) пря́тать, скрыва́ть, укрыва́ть; 4) *перен.* упуска́ть, не испо́льзовать; ~ پۇرسەتنى قولدىن [пурсәтни қолдин ~] упусти́ть моме́нт; ◇ ئۇ كوزلىرىنى قاچۇردى [у көзлирини қачурди] он отвёл глаза́, он отвёл взгляд.

قاچۇرماق [қачурмақ] II случа́ть, производи́ть слу́чку.

قاچۇرۇش [қачуруш] I *и. д. от* قاچۇرماق [қачурмақ] I.

قاچۇرۇش [қачуруш] II *и. д. от* قاچۇرماق [қачурмақ] II слу́чка.

قاچۇرۇشماق [қачурушмақ] I *взаимн. от* قاچۇرماق [қачурмақ] I 1) помога́ть в бе́гстве, спосо́бствовать побе́гу; 2) помога́ть скрыва́ть, пря́тать, укрыва́ть.

قاچۇرۇشماق [қачурушмақ] II *взаимн. от* قاچۇرماق [қачурмақ] II помога́ть производи́ть слу́чку.

قاچۇرۇشۇش [қачурушуш] I *и. д. от* قاچۇرۇشماق [қачурушмақ] I.

قاچۇرۇشۇش [қачурушуш] II *и. д. от* قاچۇرۇشماق [қачурушмақ] II.

قاچۇرۇلماق [қачурулмақ] I *страд. от* قاچۇرماق [қачурмақ] I.

قاچۇرۇلماق [қачурулмақ] II *страд. от* قاچۇرماق [қачурмақ] II.

قاچۇرۇلۇش [қачурулуш] I *и. д. от* قاچۇرۇلماق [қачурулмақ] I.

قاچۇرۇلۇش [қачурулуш] II *и. д. от* قاچۇرۇلماق [қачурулмақ] II.

قاچۇغۇ [қачуғу] *диал. см.* قارچىغا [қарчиға].

قاچى [қачи] *см.* قايچا [қайча].

قاچىلاتتۇرماق [қачилаттурмақ] *понуд. от* قاچىلاتماق [қачилатмақ].

قاچىلاتتۇرۇش [қачилаттуруш] *и. д. от* قاچىلاتتۇرماق [қачилаттурмақ].

قاچىلاتماق [қачилатмақ] *понуд. от* قاچىلىماق [қачилимақ] 1) вели́ть, заставля́ть, поруча́ть насыпа́ть, засыпа́ть *(напр. в мешки);* 2) вели́ть, заставля́ть, поруча́ть упако́вывать; 3) вели́ть, заставля́ть, поруча́ть нагружа́ть, погружа́ть;/*и. д* قاچىلىتىش [қачилитиш].

قاچىلاش [қачилаш] *и. д. от* قاچىلىماق [қачилимақ] 1) насыпа́ние, засы́пка *(напр. в мешки);* 2) упако́вка, упако́вывание; 3) погру́зка; ~ ۋاختى قىسقاردى ۋە چۇشۇرۇش [жүк ~ вә чүшүрүш вахти қисқарди] вре́мя погру́зки и разгру́зки сократи́лось.

قاچىلانماق [қачиланмақ] *страд. от* قاچىلىماق [қачилимақ] 1) насыпа́ться, засыпа́ться *(напр. в мешки);* تاغار-تاغاردا، ئىزمىسى بىلەن تەڭ قاچىلانغان بۇغداي [тағар-тағарда, измиси билән тәң қачиланған бутдай] мешки́, насы́панные до краёв пшени́цей; 2) упако́вываться; 3) нагружа́ться, погружа́ться; / *и. д.* قاچىلىنىش [қачилиниш].

قاچىلىتىش [қачилитиш] *и. д. от* قاچىلاتماق [қачилатмақ].

قاچىلىماق [қачилимақ] 1) насыпа́ть, засыпа́ть, ссыпа́ть; ~ تاغارغا [тағарға ~] ссыпа́ть в мешо́к; 2) упако́вывать, скла́дывать *(напр. вещи);* 3) нагружа́ть, погружа́ть; بۇ كرانلار ئېغىر ئۇلۇك كەلەرنى پاراخودقا قاچىلايدۇ [букранлар еғир жүкләрни пароходқа қачилайду] э́ти кра́ны гру́зят на парохо́ды тяжёлые гру́зы; / *и. д.* قاچىلاش [қачилаш].

قاچىلىنىش [қачилиниш] *и. д. от* قاچىلانماق [қачиланмақ].

قاخپاچاق [қахпачақ] и́кры *(ног).*

قاختاش [қахташ] *диал. см.* قاخلاش [қахлаш].

قاخچا [қахча] *диал. см.* ئاقنان [ақнан].

قاخشاتقۇچ [қахшатқуч] сокруши́тельный, сокруша́ющий; زەربە ~ [~ зәрбә] сокруши́тельный уда́р.

قاخشاتماق [қахшатмақ] *понуд. от* قاخشىماق [қахшимақ] 1) ослабля́ть; сокруша́ть *(врага);* 2) подавля́ть; притесня́ть, угнета́ть; причиня́ть страда́ние; 3) разболта́ть, расшата́ть; / *и. д.* قاخشىتىش [қахшитиш].

قاخشاش [қахшаш] *и. д. от* قاخشىماق [қахшимақ] 1) ломо́та; 2) состоя́ние пода́вленности, угнетённости; 3) рыда́ние; 4) жа́жда, стремле́ние; 5) рассыха́ние.

قاخشال [қахшал] I 1) осла́бленный, рассла́бленный; بولماق ~ [~ болмақ]

быть осла́бленным; 2) сокрушённый, разгро́мленный *(о противнике)*.

قاخشال [қахшал] II то́пливо из ветве́й тамари́ска.

قاخشتش [қахшитиш] *и. д. от* قاخشاتماق [қахшатмақ] 1) ослабле́ние *кого*, сокруше́ние *(врага)*; 2) притесне́ние, угнете́ние; причине́ние страда́ний; 3) расша́тывание, приведе́ние в полуразру́шенное состоя́ние.

قاخشماق [қахшимақ] 1) быть осла́бленным, рассла́бленным; утомля́ться; 2) быть пода́вленным, угнетённым; пережива́ть; 3) рыда́ть; 4) жа́ждать *чего*, стреми́ться *к чему*; 5) рассыха́ться *(напр. о бочке)*; / *и. д.* قاخشاش [қахшаш].

قاخلاتماق [қахлатмақ] *понуд. от* قاخلماق [қахлимақ] отдава́ть *кому* копти́ть *(напр. мясо)*; / *и. д.* قاخلتش [қахлитиш].

قاخلاش [қахлаш] *и. д. от* قاخلماق [қахлимақ].

قاخلانغان [қахланған] 1) копчёный; 2) вя́леный.

قاخلانماق [қахланмақ] *страд. от* قاخلماق [қахлимақ] копти́ться, прокопти́ться, пропи́тываться, пропита́ться ды́мом; / *и. д.* قاخلنش [қахлиниш].

قاخلتش [қахлитиш] *и. д. от* قاخلاتماق [қахлатмақ].

قاخلماق [қахлимақ] копти́ть, пропи́тывать ды́мом; / *и. д.* قاخلاش [қахлаш].

قاخلنش [қахлиниш] *и. д. от* قاخلانماق [қахланмақ].

قاخواش [қахваш] болту́н, тарато́ра, тарато́рка.

قاخواشلىق [қахвашлиқ] болтовня́.

قاداتتۇرماق [қадаттурмақ] *понуд. от* قاداتماق [қадатмақ].

قاداتتۇرۇش [қадаттуруш] *и. д. от* قاداتتۇرماق [қадаттурмақ].

قاداتقۇزماق [қадатқузмақ] *понуд. от* قاداتماق [қадатмақ].

قاداتقۇزۇش [қадатқузуш] *и. д. от* قاداتقۇزماق [қадатқузмақ].

قاداتماق [қадатмақ] *понуд. от* قادىماق [қадимақ] 1) веле́ть, заставля́ть вонза́ть, втыка́ть; 2) веле́ть, заставля́ть прика́лывать, пришпи́ливать *(напр. брошь к платью)*; /*и. д.* قادتش [қадитиш].

قاداش [қадаш] *и. д. от* قادىماق [қадимақ] 1) вонза́ние, втыка́ние; 2) прика́лывание, пришпи́ливание *(напр. броши к платью)*.

قاداشماق [қадашмақ] *взаимн. от* قادىماق [қадимақ] 1) помога́ть вонза́ть, втыка́ть; 2) прика́лывать друг дру́гу *(напр. значок на грудь)*; / *и. д.* قادىشش [қадишиш].

قاداق [қадақ] I фунт *(410 грамм)*.

قاداق [қадақ] II 1) гвоздь; 2) пря́жка с зажи́мом.

قاداق [қадақ] III 1) мозо́ль; затверде́вшая о́лухоль; 2) колотье́ в груди́.

قاداقچى [қадақчи] ма́стер по ремо́нту фарфо́ровой посу́ды *(обычно он ставит металлические заклёпки)*.

قاداقچىلىق [қадақчилиқ] заня́тие *или* профе́ссия ма́стера по ремо́нту фарфо́ровой посу́ды.

قاداقلاتماق [қадақлатмақ] I *понуд. от* قاداقلماق [қадақлимақ] I отдава́ть в почи́нку фарфо́ровую посу́ду; / *и.д.* قاداقلتش [қадақлитиш] I.

قاداقلاتماق [қадақлатмақ] II *понуд. от* قاداقلماق [қадақлимақ] II веле́ть, проси́ть, поруча́ть взве́шивать на веса́х; / *и. д.* قاداقلتش [қадақлитиш] II.

قاداقلاش [қадақлаш] I *и. д. от* قاداقلماق [қадақлимақ] I ремо́нт фарфо́ровой посу́ды.

قاداقلاش [қадақлаш] II *и. д. от* قاداقلماق [қадақлимақ] II взве́шивание на веса́х.

قاداقلاشقان [қадақлашқан] мозо́листый; قوللار ~ [~ қоллар] мозо́листые ру́ки.

قاداقلتش [қадақлитиш] I *и. д. от* قاداقلاتماق [қадақлатмақ] I.

قاداقلتش [қадақлитиш] II *и. д. от* قاداقلاتماق [қадақлатмақ] II.

قاداقلىق [қадақлиқ] I ремонти́рованный; почи́ненный; ئىدىش ~ [~ идиш] почи́ненная посу́да *(преимущественно о фарфоровой)*.

قاداقلىق [қадақлиқ] II - фунто́вый; باش ~ [бәш ~ таш] пятифунто́вая ги́ря.

قاداقلماق [қадақлимақ] I чини́ть фарфо́ровую посу́ду; / *и. д.* قاداقلاش [қадақлаш] I.

قاداقلماق [қадақлимақ] II взве́шивать на веса́х; / *и. д.* قاداقلاش [қадақлаш] II.

قادالماق [қадалмақ] *страд.от* قادىماق [қадимақ] I 1) вонза́ться, втыка́ться; 2) прика́лываться, пришпи́ливаться; 3) пришива́ться; прицепля́ться, прика́лываться; 4) *перен.* водружа́ться *(о знамени)*; 5) *перен.* при́стально смотре́ть, вперя́ть взор; قادىلىپ قارىماق [қадилип қаримақ] смотре́ть в упо́р; /*и. д.* قادىلىش [қадилиш].

قادتش [қадитиш] *и. д. от* قاداتماق [қадатмақ].

قادىر [қадир] *а.* 1) могу́щий, спосо́бный; بولماق ~ [~ болмақ] мочь; ئۇ بۇ ئىشقا ~ ئەمەس [у бу ишқа ~ әмәс] он не смо́жет вы́полнить э́ту рабо́ту; 2) Кады́р *(имя собств. мужское)*.

قادىشش [қадишиш] *и. д. от* قاداشماق [қадашмақ].

قادىلىش [қадилиш] *и. д. от* قادالماق [қадалмақ].

قادىماق [қадимақ] I 1) вонза́ть, втыка́ть, коло́ть; 2) прика́лывать, пришпи́ливать; 3) пришива́ть; прицепля́ть, прика́лывать *(напр. иголкой)*; ~ توگمه [түгмә ~] пришива́ть пу́говицу; 4) *перен.* водружа́ть *(знамя)*; / *и. д.* قاداش [қадаш].

قادىماق [қадимақ] II чини́ть фарфо́ровую посу́ду.

قادىۋەتمەك [қадиватмәк] 1) вонзи́ть, воткну́ть; 2) приколо́ть, пришпи́лить *(напр. значок на грудь)*; */и. д.* قادىۋېتىش [қадиветиш].

قادىۋېتىش [қадиветиш] *и. д. от* قادىۋەتمەك [қадиватмәк].

قار [қар] снег; بورىنى ~ [~ борини] бура́н, мете́ль; يېغىۋاتىدۇ ~ [~ йеғиватиду] снег идёт; يېغىش ~ [~ йеғиш] снегопа́д; يولى ~ [~ йоли] сне́жная доро́га.

قارا [қара] 1) чёрный; тёмный; ~ تۇم [тум ~] *и* ~ قېنىق [қеник ~] чёрный-пречёрный, соверше́нно чёрный; ~ قاپ قارا [қап-қара] чёрный-пречёрный, соверше́нно чёрный; قىزىل ~ [~ қизил] тёмно-бордо́вый; قوڭغۇر ~ [~ қоңғур] тёмно-бу́рый; بۇلۇتلار ~ [~ булутлар] чёрные ту́чи; چاچلىق ~ [~ чачлиқ] черноволо́сый; قاش ~ [~ қаш] *и* ~ قاشلىق [~ қашлиқ] чернобро́вый; ~ كوز [~ көз] *и* كوزلۈك ~ [~ көзлүк] черноглазый, чернооки́й; ئىش ~ [~ иш] *и* خىزمەت ~ [~ хизмәт] гря́зная, чёрная рабо́та; 2) вороно́й, ка́рий; ئات ~ [~ ат] вороно́й конь; تورۇق ~ [~ торуқ] ка́рий; ~ قاراقاشقا [қарақашқа ~] ка́рий конь с бе́лой отме́тинкой на лбу; 3) са́жа; قازانغا يولۇقسا ڭ قارىسى يۇقار [қазанға йолуқсаң қариси йуқар] *посл. соотв.* с кем поведёшься, от того́ и наберёшься *(букв.* подойдёшь к котлу́, испа́чкаешься в са́же*)*; 4) ко́нтур, силуэ́т; ژىراقتا بىر كورۇندى ~ [жиракта бир ~ көрүнди] вдали́ показа́лся како́й-то силуэ́т; 5) цель, мише́нь; قارىغا ئالماق [қариға алмақ] прице́ливаться, брать на прице́л; 6) *перен.* тра́ур; تۇتماق ~ [~ тутмақ] носи́ть тра́ур; быть в тра́уре; 7) *парное к* ئۇلاق [улақ]: قارا ئۇلاق-[улақ-қара]; ◇ ئۇرۇق ~ [~ өрүқ] чернослив; ئوي ~ [~ өй] ю́рта, кибитка; ئىشچى ~ [~ ишчи] чернорабо́чий; ئىلان ~ [~ илан] гадю́ка; ~ بوران [~ боран] вихрь, урага́н; смерч; بۇغداي ~ [~ буғдай] рожь; تاختا ~ [~ тахта] а) кла́ссная доска́; б) чёрная доска́; تال ~ [~ тал] ве́рба; ~ پىتە گجان [~ питәнҗан] баклажа́н; جا گگال ~ [~ жаңгал] де́вственный лес; خەت ~ [~ хәт] письмо́ с сообще́нием о сме́рти *или* ги́бели; ~ چېچەك [~ чечәк] *мед.* о́спа; چىلان ~ [~ чилан] *и* توپا ~ [~ топа] чернозём; ~ چىلانلىق [~ чиланлиқ] *и* توپۇلۇق ~ [~ топулуқ] чернозёмный; تەر ~ [~ тәр] оби́льный пот; ~ تەرگە چۈشۈ ئۆ [у ~ тәргә чүшти] он си́льно вспоте́л; ~ تەرگە چۈشۈرمەك [~ тәргә чүшүрмәк] вогна́ть в пот; ~ چىلىق تەرگە چومۇلدىم [чилиқ ~ тәргә чөмүлдим] я си́льно вспоте́л; دورا ~ [~ дора] о́пиум; سۇلۇ ~ [~ сулу] пыре́й; سونا ~ [~ сона] чертополо́х; قارىغاي ~ [~ қариғай] ель; ياغچاق ~ [~ йағач] карага́ч; قاراق ~ [~ қарақ] كوز قارىسى [көз қариси] *анат.* зрачо́к; قوتاز ~ [~ қотаз] *порода верблюда;* كۈچ ~ [~ күч] а) тёмные си́лы, реа́кция; б) физи́ческая си́ла; گۈرۈھ ~ [~ гүрүх] *полит.* чёрная со́тня; گۈرۈھچى ~ [~ гүрүхчи] черносо́тенец; مال ~ [~ мал] кру́пный рога́тый скот; ئاق-قارىنى تونۇغان [ақ-қарини тонуған] а) гра́мотный; б) разбира́ющийся в жи́зни челове́к; ~ ئىچى [ичи ~] зловре́дный; ~ بەختى [бәхти ~] несчастли́вый; بەختسىز ~ بولمىسۇن! [бәхтиц ~ болмисун] будь сча́стлив!; سوغاق ~ [~ соғақ] жгу́чий моро́з; نىيەت ~ [~ нийәт] тёмные за́мыслы; ~ يۇزى [йүзи ~] *бран.* мерза́вец, негодя́й, подле́ц; ~ كوڭلى [көпли ~] *и* ~ ژۇرنگى [жүриги ~] нече́стный; باسماق ~ [~ басмақ] бре́дить; باسقۇر! ~ [~ басқур] *бран.* чтоб тебя́ холе́ра забрала́!; نەمە قارا گىنى كورسەتمەيسەن؟ [немә қарағни көрсәтмәйсән] что ты не пока́зываешься на глаза́?; قىلماق ~ [~ қилмақ] обвиня́ть; черни́ть, облива́ть гря́зью; ژۇقتۇرماق ~ [~ жуқтурмақ] запа́чкать, *запятна́ть, обли́ть гря́зью*; كۈنلەر ~ [~ күнлөр] мра́чные дни, дни реа́кции; سەھەردە ~ [~ сәҳәрдә] ра́но у́тром.

قاراپ [қарап] *послелог* 1) к; на; قىشقا ~ [қишқа ~] к зиме́; ~ ئالغا [алға ~] вперёд; 2) по слу́чаю, в зави́симости от...; соответственно.

قاراتاغلىق [қаратағлиқ] *ист.* черногоре́ц *(сторонник Аппак-ходжи)*.

قاراتقۇزماق [қаратқузмақ] *понуд. от* قاراتماق [қаратмақ].

قاراتقۇزۇش [қаратқузуш] *и. д. от* قاراتقۇزماق [қаратқузмақ].

قاراتما [қаратма] обраще́ние; سوز ~ [~ сөз] *грам.* обраще́ние.

قاراتماق [қаратмақ] *понуд. от* قارىماق [қаримақ] I 1) заставля́ть смотре́ть; ~ ئاغرىقنى [ағриқни ~] показа́ть больно́го врачу́; лечи́ть больно́го; 2) покоря́ть, подчиня́ть; 3) *перен.* направля́ть, устремля́ть; ◇ ~ يەرگە [йәргә ~] пристыди́ть, устыди́ть, сконфу́зить; */ и. д.* قارىتىش [қаритиш].

قاراچۇق [қарачуқ] *уст.* из простонаро́дья.

قاراخانىلار [қараханилар] *ист.* караха́ниды.

قاراخىتاي [қара-хитай] *ист.* кара́-кита́и *(название монгольских кочевых племён)*.

قارار [қарар] *а.* 1) реше́ние; постановле́ние, резолю́ция; بىر قارارغا كەلمەك [бир қарарға кәлмәк] прийти́ к о́бщему реше́нию; قىلماق ~ [~ қилмақ] постановля́ть, реша́ть; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] выноси́ть реше́ние; 2) постоя́нство; قارارى يوق ئادەم [қарари йоқ адәм] нерешительный челове́к; непостоя́нный челове́к; 3) вы́держка, терпе́ние; قارارىم قالمىدى [қарарим қалмиди] у меня́ терпе́ние ло́пнуло; 4) поко́й, споко́йствие; سىزسىز قارارىم يوق [сизсиз қарарим йоқ] без Вас мне нет поко́я; تاپماق ~ [~ тапмақ] успоко́иться, обрести́ поко́й.

قارارسز [қарарсиз] *а.-у.* 1) непостоя́нный; 2) невы́держанный, нетерпели́вый; 3) беспоко́йный; ‖ непосе́да.

قارارسزلىق [қарарсизлиқ] *а.-у.* 1) непостоя́нство; 2) невы́держанность, нетерпели́вость; 3) беспоко́йность, непосе́дливость.

قارارگاه [қараргаҳ] *а.-п. уст.* стан, ла́герь; местопребыва́ние, стоя́нка.

قاراس-قۇرۇس [қарас-қурус] *звукоподр. треску, хрусту, грохоту:* دەل-دەرەخ لەرنىڭ شاخلرى ~ سۅندى [дәл-дәрәхләрниң шахлири ~ сунди] ве́тви дере́вьев слома́лись с тре́ском.

قاراسلاتماق [қараслатмақ] *см.* قارسلا تماق [қарсилдатмақ]; */и. д.* قاراس لتىش [қараслитиш].

قاراسلاش [қараслаш] *и. д. от* قاراس لماق [қараслимақ].

قاراسلتىش [қараслитиш] *и. д. от* قاراسلاتماق [қараслатмақ].

قاراسلماق [қараслимақ] *см.* قارسلد لماق [қарсилдимақ].

قاراش [қараш] *и. д. от* قارىماق [қаримақ] I 1) *в разн. знач.* взгляд, взор; осма́тривание, просма́тривание; осмо́тр, обозре́ние; 2) смотр, наблюде́ние, присмо́тр; уха́живание; 3) ожида́ние, поджида́ние; наблюде́ние; 4) отноше́ние; 5) рассма́тривание *(напр. заявления);* بر قاراشتا [бир қарашта] на пе́рвый взгляд; ~ كوز [көз ~] воззре́ние, то́чка зре́ния.

قاراشتۇرماق [қараштурмақ] *понуд. от* قاراشماق [қарашмақ] пригля́дывать, присма́тривать *(напр. за детьми);* уха́живать *(напр. за скотом).*

قاراشتۇرۇش [қараштуруш] *и. д. от* قاراشتۇرماق [қараштурмақ] пригля́дывание, присма́тривание *(напр. за детьми);* ухо́д *(напр. за скотом).*

قاراشسز [қарашсиз] безнадзо́рный; قالغان باغ ~ [~ қалған бағ] запу́щенный сад.

قاراشلق [қарашлиқ] относя́щийся, подве́домственный, подчинённый, принадлежа́щий; ~ ئۇ بزگه [у бизгә ~] оно́ принадлежи́т нам; بۇيلاستقا بۇ- ئوبلاستقا ~ ناهيىلەر ستە [областқа бивситә ~ наҳийиләр] райо́ны, подчинённые непосре́дственно о́бласти; بولماق ~ [~ болмақ] относи́ться, принадлежа́ть.

قاراشماق [қарашмақ] *взаимн. от* قارىماق [қаримақ] I 1) гляде́ть, смотре́ть; 2) смотре́ть друг на дру́га; перегля́дываться; قاريشىپ بىر-بىرىگه ھېچ تويۇشمايدۇ [қаришип бир-биригә ҳеч тойушмайду] они́ не насмо́трятся друг на дру́га; 3) *перен.* помога́ть *кому,* подсобля́ть *разг.*; */и. д.* قاريشىش [қаришиш].

قاراغوجا [қарағожа] скворе́ц; ~ ئۇۇڭ سى [~ увиси] скворе́чник.

قاراق [қарақ] *диал. см.* قىرغاق [қирғақ].

قاراقچى [қарақчи] 1) вор; граби́тель; разбо́йник; захва́тчик; دېڭىز قاراقچىسى [деңиз қарақчиси] пира́т; 2) пу́гало.

قاراقچىلىق [қарақчилиқ] воровство́; грабёж; разбо́й; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться воровство́м, разбо́ем.

قاراقومچاق [қарақомчақ] сму́глый.

قاراقۇش [қарақуш] *зоол.* орёл, степно́й орёл.

قاراكۅيە [қаракүйә] *бот.* головня́ *(вредитель хлебных злаков).*

قاراڭغۇ [қараңғу] тёмный; мра́чный ‖; темно́; ‖ темнота́; мрак; تاڭ قاراڭغۇسى [тан қараңғуси] предутренный мрак; ~ تۇم [тум ~] кромешная тьма; تۈن قا- را ڭغۇسى [түн қараңғуси] ночно́й мрак; قاراڭغۇدا [қараңғуда] в потёмках, впотьма́х; چۈشتى ~ [~ чүшти] стемне́ло, спусти́лись су́мерки; ~ چۈشمەيلا بېرىش كېرەك [~ чүшмәйла бериш керәк] на́до пойти́ за́светло; تارتماق ~ [~ тартмақ] тускне́ть, станови́ться ту́склым; قىلماق ~ [~ қилмақ] затемня́ть; ◇ بازار ~ [~ базар] чёрный ры́нок, спекуля́ция; بازار قىلماق ~ [~ базар қилмақ] занима́ться спекуля́цией; ~ كۅڭلۇم بولۇپ ژۇرۇپتۇ [көңлүм ~ болуп жүрүптү] мне (в э́ти дни) что́-то гру́стно.

قاراڭغۇچىلىق [қараңғучилиқ] тьма, мрак.

قاراڭغۇلاتماق [қараңғулатмақ] *понуд. от* قاراڭغۇلماق [қараңғулимақ] 1) затемня́ть, де́лать тёмным; 2) *перен.* затемня́ть, де́лать неясным, непоня́тным; */ и. д.* قاراڭغۇلۇتۇش [қараңғулутуш].

قاراڭغۇلاش [қараңғулаш] *и. д. от* قاراڭغۇلماق [қараңғулимақ] затемне́ние.

قاراڭغۇلاشتۇرماق [қараңғулаштурмақ] *понуд. от* قاراڭغۇلاشماق [қараңғулашмақ] 1) затемня́ть, де́лать тёмным, мра́чным; 2) *перен.* затемня́ть, де́лать неясным, непоня́тным.

قاراڭغۇلاشتۇرۇش [қараңғулаштуруш] *и. д. от* قاراڭغۇلاشتۇرماق [қараңғулаштурмақ] затемне́ние.

قاراڭغۇلاشماق [қараңғулашмақ] *взаимн. от* قاراڭغۇلىشىش [қараңғулишиш] 1) темне́ть, станови́ться тёмным; 2) *перен.* мрачне́ть, станови́ться мра́чным; 3) *перен.* мутне́ть; كۅزۈم قاراڭغۇلۇشۇپ كەتتى [көзүм қараңғулушуп кәтти] у меня́ в глаза́х помути́лось; 4) *перен.* станови́ться непоня́тным; неясным.

قاراڭغۇلانماق [қараңғуланмақ] *страд. от* قاراڭغۇلماق [қараңғулимақ] 1) затемня́ться, станови́ться тёмным; 2) *перен.* затемня́ться, де́латься неясным, непоня́тным; 3) *перен.* мрачне́ть, станови́ться мра́чным; */ и. д.* قاراڭغۇلۇنۇش [қараңғулунуш].

قاراڭغۇلۇتۇش [қараңғулутуш] *и. д. от* قاراڭغۇلاتماق [қараңғулатмақ].

قاراڭغۇلۇق [қараңғулуқ] 1) темнота́, тьма, мрак, потёмки, су́мрак; تۈن قاراڭغۇلۇغى [түн қараңғулуғи] ночна́я темнота́; قاراڭغۇلۇقتا [қараңғулуқта] впотьма́х, в потёмках; 2) *перен.* неясность, тума́нность.

قاراڭغۇلۇنۇش [қараңғулунуш] *и. д. от* قاراڭغۇلانماق [қараңғуланмақ].

ئېلىشقا ئەرزيدۇ [бундақ позитсийә ~ елишқа әрзийду] такáя позúция заслýживает одобрéния; بولماق ~ [~ болмақ] возражáть, протúвиться; بىر- ~ بىرىگە [бир-биригә ~] противоречúвые *(напр. о фактах)*; تۇرماق ~ [~ турмақ] противостоя́ть; چىقماق ~ [~ чиқмақ] а) выходúть навстрéчу; б) *перен.* возражáть, протúвиться; كەل- ~ همك [~ кәлмәк] а) идтú навстрéчу; б) *перен.* возражáть, противорéчить; ~ كېلىش [~ келиш] возражéние; ~ قويماق [~ қоймақ] противопоставля́ть; قويۇش ~[~ қойуш] противопоставлéние; قارشىغا [қаршығa] навстрéчу; 2) лицóм к лицý, друг прóтив дрýга; 3) *перен.* упрáмый *(о человеке)*; 4) *послелог* прóтив, напрóтив; شامال- ~ مالغا [шамалға ~] прóтив вéтра; ◇ ~ تەسسۇپكە [тәәссүпкә ~] к сожалéнию.

قارشىدا [қаршида] напрóтив, пéред.

قارشىسىدا [қаршисида] *служ. имя* напрóтив, прóтив *кого-чего*, пéред *кем-чем*.

قارشىلاش [қаршилаш] *и. д. от* قار- شىلماق [қаршилимақ] встрéча *кого*.

قارشىلاشتۇرماق [қаршилаштурмақ] *понуд. от* قارشىلاشماق [қаршилашмақ] противопоставля́ть.

قارشىلاشتۇرۇش [қаршилаштуруш] *и. д. от* قارشىلاشتۇرماق [қаршилаштурмақ] противопоставлéние.

قارشىلاشماق [қаршилашмақ] *взаимн. от* قارشىلماق [қаршилимақ] стать друг прóтив дрýга, оказáться лицóм к лицý; */и. д.* قارشىلىشىش [қаршилишиш].

قارشىلىشىش [қаршилишиш] *и. д. от* قارشىلاشماق [қаршилашмақ].

قارشىلىق [қаршилиқ] 1) сопротивлéние, противодéйствие; قارشىلىقنا ئۇچرا- ماق [қаршиликқа учримақ] встрéтить сопротивлéние; كۅرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] протúвиться; оказывать сопротивлéние; قىلماق ~ [~ қилмақ] противодéйствовать, протúвиться, оказы-

قارا كۅڭۈلسىش [қарақгулишиш] *и. д. от* قارا كۅڭۈلاشماق [қарақгулашмақ].

قارا كۅڭۈلماق [қарақгулимақ] затемня́ть, загора́живать *(свет)*; / *и. д.* قارا كۅڭۈلاش [қарақгулаш].

قارالماق [қаралмақ] *страд. от* قارىماق [қаримақ].

قارام [қарам] дéрзкий, смéлый; ~ ئۆڭكىت [~ жигит] дéрзкий, смéлый ю́ноша; بولماق ~ [~ болмақ] дерзáть.

قارامالان [карамалан] беспоря́док; ~ كوتەرمەك [~ көтәрмәк] устрóить беспоря́док.

قارامتۇ [қарамту] *см.* قارامتۇل [қарамтул].

قارامتۇكوك [қарамтукөк] тёмно-сúний.

قارامتۇل [қарамтул] тёмный, темновáтый, черновáтый; سېرىق چاچلىق ~ [~ сериқ чачлиқ] шатéн.

قارامليق [қарамлиқ] дéрзость.

قارانماق [қаранмақ] *возвр. от* قارىماق [қаримақ] I оглядываться; осмáтриваться; /*и. д.* قارىنىش [қарыныш].

قارايا غاچ [қарайағач] сосна́; ель, карагáч.

قارايتماق [қарайтмақ] *понуд. от* قارايماق [қараймақ] затемня́ть, черня́ть, дéлать чёрным, тёмным.

قارايتۇرماق [қарайтурмақ] *понуд. от* قارايتماق [қарайтмақ].

قارايتۇرۇش [қарайтуруш] *и. д. от* قارايتۇرماق [қарайтурмақ].

قارايتىش [қарайтиш] *и. д. от* قارايتماق [қарайтмақ].

قارايماق [қараймақ] 1) черне́ть, становúться чёрным, тёмным, темне́ть; قاش قارايغان چاغدا [қаш қарайған чағда] в пече́рних су́мерках; قارايغان [қарайған] почерне́лый; закопте́лый; 2) черне́ть *(виднеться — о чёрном, тёмном)*; 3) загора́ть, становúться загоре́лым; / *и. д.* قارىيش [қарийиш].

قارتا [қарта] *р.* ка́рты *(игральные)*.

قارتا [карта́] прямáя кишкá ло́шади.

قارتىۋاز [қартиваз] *р.-п.* картёжник.

قارچۇق [қарчуқ] зрачóк; كوزنىڭ قارچۇغى [көзниң қарчуғи] зрачóк.

قارچىغا [қарчиға] я́стреб-тетеревя́тник; سالماق ~ [~ салмақ] пусти́ть я́стреба на добы́чу *(во время охоты с ловчей птицей)*.

قارچىغاي [қарчиғай] *см.* قارچىغا [қарчиға].

قارس [қарс] *парное к* قۇرس [қурс]: قارس-قۇرس [қарс-қурс].

قارس-قۇرس [қарс-қурс] *звукоподр.* 1) хруст, треск; 2) грóхот; ئەتمەك ~ [~ этмәк] грохотáть.

قارسۇقان [қарсуқан] *диал.* стра́ус; *см. ещё* توگە [төгә]: توگە قۇش [төгә қуш].

قارسىلداتماق [қарсилдатмақ] *понуд. от* قارسىلدىماق [қарсилдимақ] щёлкать, прищёлкивать; ~ بارماقلارنى [бармақларни ~] щёлкать па́льцами; / *и. д.* قارسىلدىتىش [қарсилдитиш].

قارسىلداش [қарсилдаш] *и. д. от* قارسىلدىماق [қарсилдимақ] 1) хруст, треск; 2) грóхот.

قارسىلدىتىش [қарсилдитиш] *и. д. от* قارسىلداتماق [қарсилдатмақ].

قارسىلدىماق [қарсилдимақ] 1) трещáть, хрустéть; 2) грохотáть; قارسىلدا- شقا باشلىماق [қарсилдашқа башлимақ] а) затрещáть; б) загрохотáть; / *и. д.* قارسىلداش [қарсилдаш].

قارشى [қарши] 1) прóтив, навстрéчу; ‖ протúвный, противополóжный; ~ تەسىر [~ тәсир] *физ.* противодéйствие; زەربە ~ [~ зәрбә] контрудáр; ~ ھۇجۇم [~ хужум] контрнаступлéние; ~ قانۇنغا [қанунға ~] противозакóнный; ~ ھەرىكەت [~ ҳәрикәт] *в разн. знач.* противодéйствие; ئالماق ~ [~ алмақ] а) встречáть, выходúть навстрéчу; б) *перен.* встречáть; в) *перен.* одобря́ть, привéтствовать; ~ ئېلىش [~ елиш] а) встрéча; б) *перен.* одобрéние, привéтствование; ~ بۇنداق پوزىتسىيە [бундақ позитсийә ~ елишқа әрзийду] такáя позúция заслýживает одобрéния; بولماق ~ [~ болмақ] возражáть, протúвиться; بىر- ~ بىرىگە [бир-биригә ~] противоречúвые *(напр. о фактах)*; تۇرماق ~ [~ турмақ] противостоя́ть; چىقماق ~ [~ чиқмақ] а) выходúть навстрéчу; б) *перен.* возражáть, протúвиться; كەل- ~ همك [~ кәлмәк] а) идтú навстрéчу; б) *перен.* возражáть, противорéчить; ~ كېلىش [~ келиш] возражéние; ~ قويماق [~ қоймақ] противопоставля́ть; قويۇش ~[~ қойуш] противопоставлéние; قارشىغا [қаршығa] навстрéчу; 2) лицóм к лицý, друг прóтив дрýга; 3) *перен.* упрáмый *(о человеке)*; 4) *послелог* прóтив, напрóтив; شامال- ~ مالغا [шамалға ~] прóтив вéтра; ◇ ~ تەسسۇپكە [тәәссүпкә ~] к сожалéнию.

قارشىدا [қаршида] напрóтив, пéред.

قارشىسىدا [қаршисида] *служ. имя* напрóтив, прóтив *кого-чего*, пéред *кем-чем*.

قارشىلاش [қаршилаш] *и. д. от* قار- شىلماق [қаршилимақ] встрéча *кого*.

قارشىلاشتۇرماق [қаршилаштурмақ] *понуд. от* قارشىلاشماق [қаршилашмақ] противопоставля́ть.

قارشىلاشتۇرۇش [қаршилаштуруш] *и. д. от* قارشىلاشتۇرماق [қаршилаштурмақ] противопоставлéние.

قارشىلاشماق [қаршилашмақ] *взаимн. от* قارشىلماق [қаршилимақ] стать друг прóтив дрýга, оказáться лицóм к лицý; */и. д.* قارشىلىشىش [қаршилишиш].

قارشىلىشىش [қаршилишиш] *и. д. от* قارشىلاشماق [қаршилашмақ].

قارشىلىق [қаршилиқ] 1) сопротивлéние, противодéйствие; قارشىلىقنا ئۇچرا- ماق [қаршиликқа учримақ] встрéтить сопротивлéние; كۅرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] протúвиться; оказывать сопротивлéние; قىلماق ~ [~ қилмақ] противодéйствовать, протúвиться, оказы-

вать сопротивле́ние; 2) *перен.* упря́мство, непоко́рность; ослуша́ние; ◇ بلدۇرمەك ~ [~ *билдурмәк*] опротестовывать, опротестова́ть.

قارشلقسز [қаршилиқсиз] беспрепя́тственный; || беспрепя́тственно.

قارشلماق [қаршилимақ] 1) встреча́ть, выходи́ть навстре́чу; 2) *перен.* принима́ть *(напр. гостя)*; / *и. д.* قارشـ لاش [қаршилаш].

قارغا [қарға] *см.* قاغا [қаға].

قارغاتماق [қарғатмақ] *понуд. от* قارغماق [қарғимақ] II заставля́ть, понужда́ть проклина́ть *кого*; /*и. д.* قارغتش [қарғитиш].

قارغاش [қарғаш] *и. д. от* قارغماق [қарғимақ] II проклина́ние *кого*.

قارغاشماق [қарғашмақ] *взаимн. от* قارغماق [қарғимақ] II проклина́ть друг дру́га; руга́ться друг с дру́гом; / *и. д.* قارغشش [қарғишиш].

قارغانماق [қарғанмақ] кля́сться, божи́ться; / *и. д.* قارغۇنۇش [қарғунуш].

قارغاي [қарғай] *диал.* я́стреб-перепела́тник.

قارغۇ [қарғу] ворона.

قارغۇنۇش [қарғунуш] *и. д. от* قارغانماق [қарғанмақ].

قارغۇپاپىلاق [қарғуйапилақ] сова́.

قارغتش [қарғитиш] *и. д. от* قارغاتماق [қарғатмақ].

قارغش [қарғиш] I *и. д. от* قارغماق [қарғимақ] I прыжо́к, скачо́к.

قارغش [қарғиш] II *и. д. от* قارغماق [қарғимақ] II прокля́тие; брань, ру́гань; ئۇرغان ~ [~ урған] про́клятый.

قارغشش [қарғишиш] *и. д. от* قارغاشماق [қарғашмақ].

قارغماق [қарғимақ] I подпры́гивать; скака́ть.

قارغماق [қарғимақ] II проклина́ть; клясть, руга́ть; / *и. д.* قارغاش [қарғаш], قارغش [қарғиш] II.

قارلۇق [қарлуқ] *ист.* карлу́к *(название крупного тюркского племени)*.

قارلىق [қарлиқ] 1) сне́жный, снегово́й, покры́тый сне́гом; بوران ~ [~ боран] вью́га; 2) *шуточное письмо, которое посылается при выпадении первого снега*; 3) *землемерное приспособление*.

قارماتى [қармати] *ист. см.* ئىسماىلىيە [исмаилийә].

قارماش [қармаш] *и. д. от* قارمىماق [қармимақ].

قارماق [қармақ] рыболо́вный крючо́к; у́дочка; سالماق ~ [~ салмақ] *прям., перен.* заки́нуть у́дочку; قارماققا ئېمـ لىنماق [қармаққа елинмақ] *прям., перен.* попа́сться на у́дочку; ◇ بۇيا ~ [~ буйа] *название сорной травы*.

قارمۇش [қармуш] *диал. см.* قارىمۇچ [қаримуч].

قارمۇغۇچ [қармуғуч] щу́пальца.

قارمىماق [қармимақ] 1) хвата́ть, лови́ть; 2) идти́ на о́щупь; / *и. д.* قارماش [қармаш].

قارۇشقۇ [қарушқу] *диал. см.* بورى [бөри].

قارۇغى [қаруғи] *диал. см.* قارىغۇ [қарығу].

قارۇنا [қаруна] *диал. см.* قورۇلتاز [қорултаз].

قارى [қари] *а. рел.* чтец Кора́на *(человек, знающий весь Коран наизусть)*.

قارىتا [қарита] *послелог с направит. п.* 1) к, по направле́нию к; 2) в отноше́нии, относи́тельно, каса́тельно; ~ ما ڭا [маңа ~] по отноше́нию ко мне.

قارىتاز [қаритаз] чёрный гриф.

قارىتوروق [қаритуруқ] ка́рий, тёмно-гнедо́й *(масть лошади)*.

قارىتىپ [қаритип] *послелог с направит. п.* к, по направле́нию к; ~ ئۇ ما ڭا ئېيتتى [у маңа ~ ейтти] он сказа́л по моему́ а́дресу; يەرگە ياتقۇزماق ~ [йәргә ~ йатқузмақ] положи́ть лицо́м вниз; *см. ещё* قارىتا [қарита].

قارىتىش [қаритиш] *и. д. от* قاراتماق [қаратмақ].

قارىتىلماق [қаритилмақ] *страд. от* قاراتماق [қаратмақ] направля́ться *кем*, быть напра́вленным, быть обращённым.

قارىتىلىش [қаритилиш] *и. д. от* قارىتىلماق [қаритилмақ].

قاريچۇق [қаричуқ] зрачо́к; كوزنىڭ قاريچۇغىدەك ساقلىماق [көзниң қаричуғидәк сақлимақ] бере́чь как зени́цу о́ка.

قاريچىراق [қаричирақ] коптилка.

قارىچىلان [қаричилан] чернозём.

قارىخانا [қарихана] *а.-п.* духо́вная шко́ла, где гото́вят чтецо́в Кора́на.

قارىداش [қаридаш] *и. д. от* قارىدىماق [қаридимақ].

قارىدىماق [қаридимақ] *см.* قارىلماق [қарилимақ].

قارسان [қарисан] *мед.* сиби́рская я́зва.

قارسىغا [қарисиға] с ви́ду, на ви́д; вне́шне; چوڭ كوئوپېراتىۋ ~ [~ чоң кооператив] на ви́д кру́пный кооперати́в.

قارىش [қариш] *и. д. от* قارىماق [қаримақ] II загиба́ние; вывёртывание, выворачивание.

قارىشىش [қаришиш] *и. д. от* قاراشماق [қарашмақ].

قارىغاندا [қариғанда] *послелог* 1) по сравне́нию, сравни́тельно; ئوتكەن ~ ئېلغا [өткән жилға ~] по сравне́нию с про́шлым го́дом; 2) по; су́дя по; согла́сно; ~ ئېيلىنغان خەۋەرلەرگە [елинған хәвәрләргә ~] согла́сно полу́ченным сообще́ниям (изве́стиям); ئۇنىڭ ~ ئېيتقىنىغا [униң ейтқиниға ~] су́дя по его́ слова́м; ~ مەزمۇنىغا [мәзмуниға ~] су́дя по содержа́нию.

قارىغاي [қариғай] сосна́; ель.

قارىغايزار [қариғайзар] *у.-п.* сосно́вый лес, сосно́вая ро́ща.

قارىغايزارلىق [қариғайзарлиқ] *у.-п.-у.* сосно́вый лес.

قارىغايلىق [қариғайлиқ] сосня́к, сосно́вый лес; е́льник; جا ڭگال ~ [~ жаңгал] сосно́вый бор.

قارىغۇ [қариғу] слепе́ц; ‖ слепо́й; تۇغ ـ ~ ما [туғма ~] слепо́й от рожде́ния; بولماق ~ [~ болмақ] лиши́ться зре́ния, осле́пнуть, стать слепы́м; بولۇپ ~ قالماق [~ болуп қалмақ] осле́пнуть; قىلماق ~ [~ қилмақ] ослепля́ть, ослепи́ть; ◇ ئۇچەي ~ [~ үчәй] *анат.* слепа́я кишка́; ياپىلاق ~ [~ йапилақ] фи́лин, сова́, домо́вый сыч *(по поверьям — символ недоброй вести)*; تېكە ~ [~ текә] жму́рки *(детская игра)*; تېكە ئويناماق ~ [~ текә ойнумақ] игра́ть в жму́рки.

قارىغۇچا [қариғуча] скворе́ц; ~ ئالا [ала ~] ро́зовый скворе́ц.

قارىغۇچىلىك [қариғучилик]: ئۇنىڭ ئاندا-مۇنداقلارغا قارىغۇچىلىگى يوق ئىدى [униң андақ-мундақларға қариғучилиги йоқ еди] он на вся́кие пустяки́ не обраща́л внима́ния.

قارىغۇچە [қариғучә] скворе́ц.

قارىغۇلارچە [қариғуларчә] сле́по.

قارىغۇلۇق [қариғулуқ] слепота́.

قارىقات [қариқат] чёрная смороди́на.

قارىقاتلىق [қариқатлиқ] за́росли чёрной смороди́ны.

قارىقاش [қариқаш] *сорт мясистых зимних дынь.*

قارىقارغا [қариқарға] грач; чёрная воро́на.

قارىقالپاق [қариқалпақ] каракалпа́к; ئايلى ~ [~ айили] каракалпа́чка; خەلقى ~ [~ хәлқи] каракалпа́ки, каракалпа́кский наро́д; تىلى ~ [~ тили] каракалпа́кский язы́к.

قارىقويۇقلۇق [қариқойуқлуқ] су́толока, сумя́тица.

قارىقۇرت [қариқурт] *вол.* каракурт *(вид ядовитого паука)*.

قارىقۇش [қариқуш] орёл; ко́ршун.

قارىكول [қарикөл] кара́куль *(мех)*.

قارىكولچى [қарикөлчи] каракулево́д, специали́ст по каракулево́дству.

قارىكولچىلىك [қарикөлчилик] каракулево́дство; ‖ каракулево́дческий.

قارىكۆرەڭ [қарикүрән] черно-бу́рый.

قارىكېزەك [қарикезәк] *мед.* сыпно́й тиф.

قارىلاتماق [қарилатмақ] *понуд. от* قارىلماق [қарилимақ] вели́ть окра́шивать в чёрный цвет; / *и. д.* قارىلتىش [қарилитиш].

قارىلاش [қарилаш] *и. д. от* قارىلماق [қарилимақ] 1) хула́, очерне́ние; 2) *юр.* обвине́ние.

قارىلانماق [қариланмақ] *страд. от* قارىلماق [қарилимақ] обвиня́ться, быть очернённым, осужда́ться; / *и. д.* ـ قارىلا ـ نىش [қарилиниш].

قارىلماق [қарилмақ] *см.* قايرىلماق [қайрилмақ].

قارىلتىش [қарилитиш] *и. д. от* ـ قارىلاتماق [қарилатмақ].

قارىلىش [қарилиш] I *и. д. от* قارالماق [қаралмақ].

قارىلىش [қарилиш] II *и. д. от* قارىلماق [қарилмақ].

قارىلىق [қарилиқ] 1) чернота́; темнота́; 2) тра́ур; ‖ тра́урный; تۇتۇش ~ [~ тутуш] ноше́ние тра́ура; ◇ ~ ئىچى [ичи ~] нече́стность; злой у́мысел; ~ قىلماق [~ қилмақ] поступи́ть нече́стно.

قارىلىماق [қарилимақ] 1) черни́ть, окра́шивать в чёрный цвет; 2) *юр.* обвиня́ть; 3) *перен.* черни́ть *кого*; позо́рить, поро́чить; / *и. д.* قارىلاش [қарилаш].

قارىلىنىش [қарилиниш] *и. д. от* قارىلانماق [қариланмақ].

قارىم [қарим] отложно́й; ياقا ~ [~ йақа] отложно́й воротни́к.

قارىماستىن [қаримастин] *послелог* несмотря́, незави́симо, вопреки́; ~ ئۇنىڭغا [ұнигә ~] не взира́я на ли́ца; ~ بۇيرۇققا [буйруққа ~] вопреки́ распоряже́нию; ~ ھېچنىمىگە [хечнимигә ~] ни на что не обраща́я внима́ния; ◇ ~ ئوپ-چورىسىگە [оп-чөрисигә ~] без огля́дки, не огля́дываясь.

قارىماق [қаримақ] I 1) *в разн. знач.* гляде́ть, смотре́ть, осма́тривать; просма́тривать *что*; обраща́ть внима́ние *на кого-что*; ~ تىكىلىپ [тикилип ~] смотре́ть при́стально; ~ دىققەت بىلەن [диққәт билән ~] приглядываться, рассма́тривать внима́тельно; سىنچىلاپ ~ [синчилап ~] присма́триваться; قاراپ تويمايمەن [қарап тоймаймән] не нагляжу́сь, не могу́ насмотре́ться; قاراپ قويماق [қарап қоймақ] взгляну́ть; كەينىگە بۇرۇلۇپ قارىدى [кәйнигә бурулуп қариди] он огляну́лся; قاراپ چىقماق [қарап чиқмақ] просма́тривать, осма́тривать; قاراپ چىقىش [қарап чиқиш] просмо́тр, осмо́тр; كىرىپ قارىسام، ئويدە يوق [кирип қарисам, өйдә йоқ] вхожу́, а его́ до́ма нет; يۈزىگە قارىغۇم كەلمەيدۇ [йүзигә қариғум кәлмәйду] я его́ терпе́ть не могу́, я не хочу́ его́ да́же ви́деть; ~ يەرگە [йәргә ~] поту́пить взор; 2) смотре́ть, присма́тривать; уха́живать; следи́ть; ~ بالا [бала ~] присма́тривать за ребёнком; باغۋەن باقا قارايدۇ [бағвән баққа қарайду] садо́вник уха́живает за са́дом; بالىغا قاراپ تۇر [балиға қарап тур] присмотри́ за ребёнком; ~ مالغا [малға ~] уха́живать за ското́м; ~ ئىشقا [ишқа ~] следи́ть за рабо́той; 3) ждать, ожида́ть, поджида́ть; наблюда́ть; قاراپ تۇرغىن، مەن ھازىر كېلىمەن [қарап турғин, мән ҳазир келимән] подожди́, я сейча́с приду́; كىمگە قاراپ تۇرۇپسىز؟ [кимгә қарап турупсиз] кого́ вы ждёте?; 4) относи́ться, принадлежа́ть, находи́ться в *чьём-л.* ве́дении; подчиня́ться; 5) *перен.* рассма́тривать *(напр. заявление)*; ◇ چايغا قارا گە! [чайға қара!] пожа́луйте к ча́ю!; قاراپ تۇرۇپ [қарап туруп] вдруг, неожи́данно, ни с того́, ни с сего́; قاراپ تۇرۇپ مەھسۇلاتتىن قۇرۇق قالدۇق [қарап туруп мәхсулаттин қуруқ қалдуқ] неожи́данно мы лиши́лись урожа́я; / *и. д.* قاراش [қараш].

قارىماق [қаримақ] II гнуть, сгиба́ть; выгиба́ть; вывёртывать.

قارىماق [қаримақ] III: قارىمىغىدىكى [қаримиғидики] находя́щийся *в чьём-л.*

ве́дении, относя́щийся *к кому-чему*: ئۇنىڭ قارىمىغىدىكى جەڭچىلەر [униң қаримиғидики жәңчиләр] бойцы́, нахо дя́щиеся под его́ кома́ндованием; مېنىڭ قارىمىغىمدا [мениң қаримиғимда] в моём ве́дении.

قارىماقلىق [қаримақлиқ] взгляд; قارىماقلىققا [қаримақлиққа] на пе́рвый взгляд, на вид, с ви́ду.

قارىماي [қаримай] I *см.* قارىماستىن [қаримастин].

قارىماي [қаримай] II 1) дёготь, колёсная мазь; 2) нефть.

قارىمۇچ [қаримуч] чёрный пе́рец.

قارىمۇق [қаримуқ] *бот.* ку́коль, плю́вел, тысячеголо́в со́рный; ли́ций (пово́й) ру́сский.

قارىمۇ-قارشى [қариму-қаршы] противополо́жный; противореча́вый; ـكەل ~ مەك [~ кәлмәк] противоре́чить.

قارىمۇ-قارشىلىق [қариму-қаршилиқ] противополо́жность; противоре́чие.

قارىن [қарин] *см.* قېرىن [қерин]; قارنىم [қарним ач] я проголода́лся; قار ئاچ [қарниң тоқму] ты сыт? نىڭ توقمۇ?

قارىنىش [қариниш] *и. д. от* قارانماق [қаранмақ].

قاريۋەتمەك [қариветмәк] загну́ть; вы́вернуть; / *и. д.* قاريۋېتىش [қариветиш].

قاريۋېتىش [қариветиш] *и. д. от* قاريۋەتمەك [қариветмәк].

قاريۋۇل [қаривул] карау́л, карау́льный, сто́рож; قويماق ~ [~ қоймақ] вы́ставить карау́л, поста́вить охра́ну; ھۆرمەت قاريۋۇلى [хүрмәт қаривули] почётный карау́л.

قاريۋۇلخانا [қаривулхана] *у.-п.* карау́льная бу́дка; сторожево́й пост.

قاريۋۇللۇق [қаривуллуқ] карау́льный; قىلماق ~ [~ қилмақ] нести́ карау́льную слу́жбу.

قارياغ [қарийағ] нефть; *см. ещё* قارىماي [қаримай] II.

قارياغاچ [қарийағач] сосна́; ель, карага́ч.

قاريۇز [қарийүз] 1) бесстыдник; 2) подле́ц.

قاريۇزلۇق [қарийүзлүқ] 1) бесстыдство; 2) по́длость.

قارايماق [қараймақ] 1) почерне́ние, потемне́ние; يەر قارايىشقا باشلىدى [йәр қарийишқа башлиди] появи́лись прота́лины; 2) загора́ние.

قازا [қаза] *а.* 1) судьба́, рок; предопределе́ние; 2) беда́, бе́дствие; несча́стный слу́чай; قازاغا ئۇچرىماق [қазаға учримақ] попа́сть в беду́; 3) неожи́данная поте́ря *(скота, имущества)*; 4) *перен.* смерть; بولماق~ [~ болмақ] а) умереть; б) *рел.* быть отло́женным на друго́е вре́мя *(о молитве)*; تاپماق ~ [~ тапмақ] умере́ть *(не своей смертью)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] умира́ть; 5) *парное к* بالا [бала] II: بالا-قازا [бала-қаза]; ◇ نامازنى ~ [~ намаз] *рел.* отло́женная моли́тва; قىلماق ~ نامازنى [намазни ~ қилмақ] *рел.* пропусти́ть моли́тву, отложи́ть моли́тву.

قازاق [қазақ] каза́х; ئايلى ~ [~ айили] каза́шка; خەلقى ~ [~ хәлқи] каза́хский наро́д; ئورۇس ~ [~ орус] каза́к; تىلى ~ [~ тили] каза́хский язы́к.

قازان [қазан] 1) котёл; ~ باش [баш ~] большо́й котёл; شىلان قازىنى [шилан қазини] *и* ~ داش [даш ~] большо́й котёл; ~ كۆمۈچ [көмүч ~] жаро́вня; قازانغا نېمە سالسا ـگ، چۈشۈ شۇ چىقدۇ [қазанға нимә салсаң, чүмүшкиму шу чиқиду] *посл. соотв.* что посе́ешь, то и пожнёшь (*букв.* что поло́жишь в котёл, то и вы́черпаешь); 2) ко́сти крестца́; ◇ ~ ئاش [аш ~] *анат.* желу́док; سۈيى ~ ئاش [аш ~ суйи] *физиол.* желу́дочный сок.

قازان-ئاياق-قۇشۇق [қазан-айақ-қушуқ] *диал. собир.* ку́хонная посу́да.

قازانچە [қазанчә] *у.-п.* котело́к; кастрю́ля.

قازانچۇق [қазанчуқ] I *зоол.* маля́вка, малёк.

قازانچۇق [қазанчуқ] II таз.

قازانچۇق [қазанчуқ] III желе́зная вту́лка.

قازان-چۆمۈش [қазан-чүмүш] *собир.* ку́хонная посу́да.

قازان-قومۇش [қазан-қомуш] *собир.* ку́хонная посу́да.

قازانماق [қазанмақ] добыва́ть; добива́ться, завоёвывать; приобрета́ть, списка́ть; ~ ئاۋروپى [аврой ~] завоева́ть авторите́т; ~ غەلبە [ғәлибә ~] доби́ться побе́ды; ~ مۇددىئا [мувәппәқийәт ~] доби́ться успе́ха; / *и. д.* قازىنىش [қазиниш].

قازدۇرماق [қаздурмақ] *понуд. от* قازماق [қазмақ] веле́ть, заставля́ть копа́ть, рыть.

قازدۇرۇش [қаздуруш] *и. д. от* قازدۇرماق [қаздурмақ].

قازماق [қазмақ] копа́ть, рыть; /*и. д.* قېزىش [қезиш].

قازناق [қазнақ] чула́н; кладова́я *(в сенях)*.

قازى [қази] *а. уст.* ка́зий, судья́ *(судивший по законам шариата)*.

قازىخانا [қазихана] *а.-п. уст.* помеще́ние, где ка́зий производи́л суд.

قازىنىش [қазиниш] *и. д. от* قازانماق [қазанмақ].

قاساتقۇزماق [қасатқузмақ] I *понуд. от* قاساتماق [қасатмақ] I.

قاساتقۇزماق [қасатқузмақ] II *понуд. от* قاساتماق [қасатмақ] II.

قاساتقۇزۇش [қасатқузуш] I *и. д. от* قاساتقۇزماق [қасатқузмақ] I.

قاساتقۇزۇش [қасатқузуш] II *и. д. от* قاساتقۇزماق [қасатқузмақ] II.

قاساتماق [қасатмақ] I *понуд. от* قاسماق [қасимақ] I вели́ть, поручи́ть, отдава́ть лущи́ть; / *и. д.* قاسىتىش [қаситиш] I.

قاساتماق [қасатмақ] II *понуд. от* قاسماق [қасимақ] II отдава́ть подруби́ть, подшива́ть; / *и. д.* قاستىش [қаситиш] II.

قاشاش [қасаш] I *и. д. от* قاسماق [қасимақ] I лущёние.

قاشاش [қасаш] II *и. д. от* قاسماق [қасимақ] II подру́бка, подши́вка.

قاسراق [қасрақ] 1) раку́шка, ра́ковина; 2) чешуя́; ژىلاننىڭ قاسرىغى [жиланниң қасриғи] змейная ко́жа; تاشلماق ~ [~ ташлимақ] линя́ть, сбра́сывать чешую́, ко́жу *(напр. о змее)*; تاشلاش ~ [~ ташлаш] шелуше́ние.

قاسساپ [қассап] *а.* 1) мясни́к; 2) ла́вка мясника́.

قاسساپچىلىق [қассапчилиқ] *а.-у.* 1) профе́ссия *или* заня́тие мясника́; 2) мясна́я торго́вля.

قاسقان [қасқан] 1) *особые решёта для приготовления пельменей;* 2) о́бод *или* о́бруч бу́бна; 3) ра́ковина; قۇلاق قاسقىنى [қулақ қасқини] ушна́я ра́ковина; 4) поля́, широ́кие края́ *(напр. шляпы)*; كە ڭ قاسقىنى [қасқини кәң] широкопо́лый; ◇ قاسقىنىڭنى كوتەر! [қасқиниңни көтәр] убира́йся вон!, сма́тывай у́дочки!

قاسقانلىق [қасқанлиқ] широкопо́лый.

قاسماق [қасмақ] *см.* قسماق [қисмақ] III.

قاسناق [қаснақ] сторона́; يولنىڭ ئىككى قاسنىغىدا [йолниң икки қасниғида] по обе́им сторона́м доро́ги.

قاسۇ [қасу] *диал. см.* قايسى [қайси].

قاسى [қаси] *диал. см.* قايسى [қайси].

قاستىش [қаситиш] I *и. д. от* قاساتماق [қасатмақ] I.

قاستىش [қаситиш] II *и. д. от* قاساتماق [қасатмақ] II.

قاسىرىق [қасириқ] *см.* قاسراق [қасрақ].

قاسماق [қасимақ] I лущи́ть; / *и. д.* قاساش [қасаш] I.

قاسماق [қасимақ] II подруба́ть, подшива́ть, загиба́ть края́; / *и. д.* قاساش [қасаш] II.

قاسۋال [қасивал] *диал.* щипцы́.

قاش [қаш] I 1) бровь; ~ قەلەم [қәләм ~] то́нкие, краси́вые бро́ви; قوي ~ ماق [~ қоймақ] наводи́ть бро́ви; 2) лу́ка седла́; ئېگەر قېشى [егәр қеши] лу́ка седла́; ◇ ~ قارا [қара ~] *сорт дыни*; قارايماق ~ [~ қараймақ] вечере́ть, смерка́ться; قارايغاندا ~ [~ қарайғанда] вечерко́м; قويۇۋەتەن ~ دەپ كوز چىقارماق [~ қойумән дәп көз чиқармақ] *посл. соотв.* заста́вь дурака́ бо́гу моли́ться, он и лоб расши́бет *(букв.* жела́я навести́ бро́ви, вы́бить глаз).

قاش [қаш] II плоти́на, да́мба; دېڭىز قېشى [дениз қеши] морска́я плоти́на.

قاش [қаш] III *диал.* гря́дка *(на огороде)*.

قاش [қаш] IV *камень на перстне, женских украшениях и сбруе лошади.*

قاش [қаш] V *см.* قېشىدا [қешида].

قاشا [қаша] забо́р, и́згородь, огра́да, загоро́дка; частоко́л.

قاشاتماق [қашатмақ] затупля́ть, де́лать тупы́м; / *и. д.* قاشتىش [қаштиш].

قاشاداتماق [қашадатмақ] *понуд. от* قاشادىماق [қашадимақ] вели́ть, поруча́ть загора́живать, обноси́ть забо́ром; / *и. д.* قاشدىتىش [қашидитиш].

قاشاداش [қашадаш] *и.д. от* قاشادىماق [қашадимақ] огора́живание, отгора́живание, перегора́живание.

قاشادالماق [қашадалмақ] *страд. от* قاشادىماق [қашадимақ] огора́живаться, отгора́живаться, перегора́живаться; / *и. д.* قاشادىلىش [қашадилиш].

قاشادىلىش [қашадилиш] *и. д. от* قاشادالماق [қашадалмақ].

قاشادىماق [қашадимақ] огора́живать, отгора́живать, перегора́живать; / *и. д.* قاشاداش [қашадаш].

قاشادۇالماق [қашадивалмақ] огороди́ть, отгороди́ть, перегороди́ть; / *и. д.* قاشادۇىلىش [қашадивелиш].

قاشادۇىلىش [қашадивелиш] *и. д. от* قاشادۇالماق [қашадивалмақ] огора́живание, отгора́живание, перегора́живание *(быстрое действие)*.

قاشارتماق [қашартмақ] *понуд. от* قاشارماق [қашармақ] тупи́ть, затупля́ть, притупля́ть.

قاشارتىش [қашартиш] *и. д. от* قاشارتماق [қашартмақ] затупле́ние, притупле́ние *(активное действие)*.

قاشارماق [қашармақ] затупля́ться, де́латься, станови́ться тупы́м; قاشرىپ كەتمەك [каширип кәтмәк] затупи́ться, притупи́ться.

قاشارىش [қашариш] *и. д. от* قاشارماق [қашармақ] затупле́ние.

قاشاردۇەتمەك [қашаривәтмәк] затупи́ть, притупи́ть; / *и. д.* قاشاردۇىتىش [қашариветиш].

قاشاردۇىتىش [қашариветиш] *и. д. от* قاشاردۇەتمەك [қашаривәтмәк].

قاشاك [қашақ] 1) лентя́й; ‖ лени́вый; ~ ات [~ ат] лени́вая ло́шадь; 2) упря́мый; 3) *прям., перен.* тупо́й; پىچاق ~ [~ пичақ] тупо́й нож; ئادەم ~ [~ адәм] тупо́й челове́к.

قاشا ٔگلاتماق [қашаңлатмақ] тупи́ть, затупля́ть, притупля́ть; / *и. д.* قاشا ٔگلىتىش [қашаңлитиш].

قاشا ٔگلاش [қашаңлаш] *и. д. от* قاشا ٔگلماق [қашаңлимақ] затупле́ние.

قاشا ٔگلاشماق [қашаңлашмақ] затупля́ться, де́латься тупы́м; / *и. д.* قاشا ٔگلىشىش [қашаңлишиш].

قاشا ٔگلىتىش [қашаңлитиш] *и. д. от* قاشا ٔگلاتماق [қашаңлатмақ].

قاشا ٔگلىشىش [қашаңлишиш] *и. д. от* قاشا ٔگلاشماق [қашаңлашмақ] затупле́ние.

قاشا ٔگلىق [қашаңлиқ] 1) ле́ность; 2) упря́мство; 3) *прям., перен.* ту́пость.

قاشا ٔگلماق [қашаңлимақ] *то же, что*

قاشا ٔگلاشماق [қашаңлашмақ]; / *и. д.* قاشا ٔگلاش [қашаңлаш].

قاشتاش [қашташ] ка́мень *(обычно драгоценный)* для кольца́.

قاششاق [қашшақ] скря́га; ‖ скупо́й.

قاششاقلاشماق [қашшақлашмақ] бедне́ть, станови́ться бе́дным; / *и. д.* قاششاقلشمش [қашшақлишиш].

قاششاقلشمش [қашшақлишиш] *и. д. от* قاششاقلاشماق [қашшақлашмақ] обедне́ние.

قاششاقلق [қашшақлиқ] 1) ску́пость, жа́дность; 2) хи́трость.

قاشقا [қашқа] с лы́синой, с бе́лым пятно́м на лбу́ *(о животных)*; ٔات ~ [~ ат] ло́шадь с бе́лым пятно́м на лбу́; ٔات ~ قارا [қара ~ ат] ло́шадь воронно́й ма́сти с бе́лым пятно́м на лбу́; ~ ٔكوره ٔك ٔات [күрән ~ ат] ло́шадь бу́рой ма́сти с бе́лым пятно́м на лбу́; ◇ باش ~ [~ баш] *разг.* лы́сый, плеши́вый; ~ كوك چكه ٔتكه [көк ~ чикәткә] саранча́.

قاش-قاپاق [қаш-қапақ]: قاش-قاپغ ٔكنی تۈرمه [қаш-қапиғиңи түрмә] не хмурь бро́ви, не хму́рься; قاش-قاپغ ٔكنی سۈزمه [қаш-қапиғиңи сүзмә] не грима́сничай.

قاشقاری [қашқари] кашга́рский *(сорт винограда)*.

قاشقاش [қашқаш] драгоце́нные ка́мни.

قاشقالداق [қашқалдақ] лысу́ха *(болотная птица)*.

قاشقوغلاق [қашқоғлақ] барсу́к.

قاشقۇنچی [қашқунчи] *диал. см.* قاچقۇن [қачқун].

قاشقۇش [қашқиваш] лы́сый, плеши́вый; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] облысе́ть, стать лы́сым.

قاشلاتماق [қашлатмақ] *понуд. от* قاشلماق [қашлимақ] веле́ть, проси́ть почеса́ть; / *и. д.* قاشلتش [қашлитиш].

قاشلاش [қашлаш] *и. д. от* قاشلماق [қашлимақ] чеса́ние; цара́панье.

قاشلتش [қашлитиш] *и. д. от* قاشلاتماق [қашлатмақ].

قاشلىق [қашлиқ] *лучинка, обгоревшим концом которой чернят брови.*

قاشلماق [қашлимақ] чеса́ть; цара́пать; / *и. д.* قاشلاش [қашлаш].

قاشتىش [қашитиш] *и. д. от* قاشاتماق [қашатмақ].

قاشدىتش [қашидитиш] *и. д. от* قاشاداتماق [қашадатмақ].

قاشىرىش [қашириш] *и. д. от* قاشارماق [қашармақ].

قاشيار [қашйар] бе́рег; край.

قاغا [қаға] 1) воро́на обыкнове́нная; грач; га́лка; ~ ئالا [ала ~] *и* ~ توق [тоқ ~] воро́на; ~ قارا [қара ~] во́рон; ~ قوق [қоң ~] *диал. см.* ئالا قاغا [ала қаға]; ~ پۇرتۇمشۇق [пуртумшуқ ~] *и* ~ توقۇناق [тоқунақ ~] грач; تاق قاغىسى [тақ қағиси] *и* ~ تۈگۈنه [түгүнә ~] га́лка; ~ قارىغاي [қариғай ~] *зоол.* кедро́вка; ~ تامغقى [~ тамғиқи] *название бобового растения*; ~ تۇمشۇق [~ тумшуқ] крючо́к; ~ كوك [көк ~] *зоол.* сизоворо́нка; 2) пи́ки *(в картёжной игре)*.

قاغاش [қағаш] *см.* قارغاش [қарғаш].

قاغجىراتماق [қағҗиратмақ] *понуд. от* قاغجىرىماق [қағҗиримақ] доводи́ть до рассыха́ния; / *и. д.* قاغجىرتىش [қағҗиритиш].

قاغجىراش [қағҗираш] *и. д. от* قاغجىرىماق [қағҗиримақ] высыха́ние, пересыха́ние.

قاغجىراق [қағҗирақ] вы́сохший, пересо́хший.

قاغجىرتىش [қағҗиритиш] *и. д. от* قاغجىراتماق [қағҗиратмақ].

قاغجىرىماق [қағҗиримақ] высыха́ть, пересыха́ть; قاغجىراپ كه ٔتمك [қағҗирап кәтмәк] вы́сохнуть, пересо́хнуть.

قاغدال [қағдал] пройдо́ха, проны́ра; ‖ проны́рливый.

قاغداللىق [қағдаллиқ] проны́рливость.

قاغدالما [қағдалма] *см.* قاغدال [қағдал].

قاغدالمىلىق [қағдалмилиқ] *см.* قاغداللىق [қағдаллиқ].

قاغى [қағи] *диал. см.* كاژۇل [қажул].

قاغىلداتماق [қағилдатмақ] *понуд. от* قاغىلدىماق [қағилдимақ].

قاغىلداش [қағилдаш] *и. д. от* قاغىلدىماق [қағилдимақ] ка́рканье.

قاغىلدىتىش [қағилдитиш] *и. д. от* قاغىلداتماق [қағилдатмақ].

قاغىلدىماق [қағилдимақ] ка́ркать; قاغا قاغىلدايدۇ [қаға қағилдайду] воро́на ка́ркает.

قاق [қақ] I сухо́й; ‖ 1) сушёные фру́кты; شاپتۇل قېقى [шаптул қеқи] сушёные пе́рсики; قوغۇن قېقى [қоғун қеқи] сушёная ды́ня; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] вы́сохнуть; قىلماق ~ [~ қилмақ] суши́ть; قۇرۇتماق ~ [~ қурутмақ] суши́ть фру́кты; 2) сушёная пастила́.

قاق [қақ] II 1) попола́м, на́двое; 2) точь-в-то́чь; как ра́з; ~ مۇشۇ تۇزلە ٔگده [~ мушу түзләндә] как ра́з на э́той равни́не; ~ يېزىنىڭ ئوتتۇرىسىدا [йезиниң ~ оттурисида] как ра́з в середи́не дере́вни.

قاقاچ [қақач] 1) коро́ста, ко́рка ра́ны; стру́пья; 2) гно́йное выделе́ние.

قاقاچلاش [қақачлаш] *и. д. от* قاقاچلماق [қақачлимақ].

قاقاچلىق [қақачлиқ] 1) гно́йный; 2) вы́сохший; ~ يارا [~ йара] гно́йная ра́на с засо́хшей ко́ркой.

قاقاچلماق [қақачлимақ] образова́ть ко́рку, стру́пья; / *и. д.* قاقاچلاش [қақачлаш].

قاقاخلاتماق [қақахлатмақ] *понуд. от* قاقاخلماق [қақахлимақ] 1) вызыва́ть хо́хот; 2) заставля́ть куда́хтать; / *и. д.* قاقاخلتىش [қақахлитиш].

قاقاخلاش [қақахлаш] *и. д. от* قاقاخلماق [қақахлимақ] 1) хо́хот; 2) куда́хтанье.

قاقاخلاشماق [қақахлашмақ] *взаимн. от* قاقاخلماق [қақахлимақ] смея́ться, хохота́ть *(о многих)*; نمه قاقاخلىشىپ كه ٔتىڭلار؟ [нимә қақахлишип кәттиңлар] что вы хохо́чете?; / *и. д.* قاقاخلتىش [қақахлитиш].

قاقاخلىتىش [қақахлитиш] *и. д. от* قاقاخلاتماق [қақахлатмақ].

قاقاخلىشىش [қақахлишиш] *и. д. от* قاقاخلاشماق [қақахлашмақ].

قاقاخلماق [қақахлмақ] 1) хохота́ть, гро́мко смея́ться; قاقاخلاپ كۇلمەك [қақахлап кулмәк] расхохота́ться; 2) куда́хтать; / *и. д.* قاقاخلاش [қақахлаш].

قاقاس [қақас] го́лый, лишённый расти́тельности; چول ~ [~ чөл] го́лая степь; *см. ещё* قاقراق [қақраң].

قاقالتماق [қақалтмақ] *понуд. от* قاقالماق [қақалмақ].

قاقالتىش [қақалтиш] *и. д. от* قاقالتماق [қақалтмақ].

قاقالماق [қақалмақ] подава́ться *кем*; / *и. д.* قاقلىش [қақилиш].

قاقپاچا [қақпача] *диал. см.* پاچاق [пачақ] II.

قاقتۇرماق [қақтурмақ] *понуд. от* قاقماق [қақмақ].

قاقتۇرۇش [қақтуруш] *и. д. от* قاقتۇرماق [қақтурмақ].

قاقراق [қақраң] вы́сохший; يەر ~ [~ йәр] вы́сохшая земля́.

قاقراقلىق [қақраңлиқ] безжи́зненная, лишённая расти́тельности земля́.

قاقشاتقۇچ [қақшатқуч] *см.* قاخشاتقۇچ [қахшатқуч].

قاقشاتماق [қақшатмақ] *см.* قاخشاتماق [қахшатмақ].

قاقشاش [қақшаш] *и. д. от* قاقشماق [қақшимақ].

قاقشال [қақшал]: پىچەك ~ [~ пичәк] *название птицы.*

قاقشىتىش [қақшитиш] *и. д. от* قاقشاتماق [қақшатмақ].

قاقشىماق [қақшимақ] *см.* قاخشماق [қахшимақ].

قاققۇزماق [қаққузмақ] *понуд. от* قاق ماق [қақмақ].

قاققۇزۇش [қаққузуш] *и. д. от* قاققۇزماق [қаққузмақ].

قاقلاش [қақлаш] *и. д. от* قاقلماق [қақлимақ].

قاقلانغان [қақланған] *см.* قاخلانغان [қахланған].

قاقلانماق [қақланмақ] *страд. от* قاق لماق [қақлимақ].

قاقلماق [қақлимақ] суши́ть, засу́шивать *(фрукты)*; / *и. д.* قاقلاش [қақлаш].

قاقلىنىش [қақлиниш] *и. д. от* قاق لانماق [қақланмақ].

قاقماق [қақмақ] 1) вбива́ть, забива́ть, закола́чивать; прибива́ть; مىخ ~ [мих ~] вбива́ть гвоздь; ~ تاقا [така ~] подко́вывать; قېقىپ تاشلىماق [қекип ташлимақ] заде́лать; قېقىپ كىرگۈزمەك [кекип киргүзмәк] вбива́ть, вбить, вгоня́ть, вогна́ть; 2) бить, колоти́ть, стуча́ть; стуча́ться; ئۇ دەرۋازىنى قاقتى [у дәрвазини қақти] он постуча́л в воро́та; 3) выбива́ть *что*, выкола́чивать *что*; встря́хивать, отря́хивать *что*; ~ گىلەم [гиләм ~] выбива́ть ковёр; 4) хло́пать, похло́пывать; ئۇ مۇرىسىگە قاقتى [у мурисиго қақти] он похло́пал его́ по плечу́; 5) маха́ть, взма́хивать; ~ قانات [қанат ~] маха́ть кры́льями; ◇ ~ بۇرۇن [бурун ~] сморка́ться; ~ كىرپىك [кирпик ~] мига́ть; ئۇ كىرپىك قاقماي ئىشلىدى [у кирпик қақмай ишлиди] он рабо́тал без сна́; كىرپىك قېقىپ ئالاي [кирпик қекип алай] вздремну́-ка немно́го; چۈشۈرمەك قېقىپ [қекип чүшүрмәк] сбива́ть, сшиба́ть *(ударом)*; встря́хивать; / *и. д.* قېقىش [қекиш].

قاقۇاش [қақваш] ворчу́н.

قاقۇاشلىق [қақвашлиқ] ворчли́вость.

قاقر [қақир] *см.* قاقرا [қақира] I.

قاقرا [қақира] I ца́пля; жура́вль.

قاقرا [қақира] II *диал. см.* قارا [қара]: قاپ-قارا [қап-қара].

قاقىش [қақиш] *диал. см.* قېقىش [қекиш].

قاقىلداش [қақилдаш] *и. д. от* قاقىلدىماق [қақилдимақ] ка́рканье.

قاقىلدىماق [қақилдимақ] ка́ркать *(напр. о вороне)*; / *и. д.* قاقىلداش [қақилдаш].

قاقىلىش [қақилиш] *и. д. от* قاقالماق [қақалмақ].

قاق [қақ] трамбо́вка, колоту́шка для уплотне́ния земли́.

قاقتار [қақтар] жесть; жестя́нка.

قاقتارماق [қақтармақ] *то же, что* قاقتۇرماق [қақтурмақ]; /*и. д.* قاقتۇ- رۇش [қақтуруш].

قاقتۇرماق [қақтурмақ] привя́зывать ло́шадь за по́вод.

قاقتۇرۇش [қақтуруш] *и. д. от* قاق تۇرماق [қақтурмақ] привя́зывание ло́шади за по́вод.

قاقرۇق [қақруқ] гнуса́вый; оси́плый, си́плый; ‖ челове́к с си́плым го́лосом.

قاقرۇقلانماق [қақруқланмақ] гнуса́вить; говори́ть си́плым го́лосом; / *и. д.* قاقرۇقلۇنۇش [қақруқлунуш].

قاقرۇقلۇنۇش [қақруқлунуш] *и. д. от* قاقرۇقلانماق [қақруқланмақ].

قاقساتماق [қақсатмақ] *понуд. от* قاقسماق [қақсимақ] чади́ть.

قاقسىتىش [қақситиш] *и. д. от* قاقساتماق [қақсатмақ].

قاقسىش [қақсиш] *и. д. от* قاقسماق [қақсимақ].

قاقسىق [қақсиқ] чад, е́дкий за́пах ча́да; *см. ещё* قېرىق [керик].

قاقسماق [қақсимақ] чади́ть.

قاقشا [қақша] *см.* قاقشار [қақшар].

قاقشار [қақшар] перено́сица.

قاقشارلىق [қақшарлиқ]: بۇرنى ~ [бурни ~] челове́к с прями́м но́сом.

قاققىش [қаққиш] *и. д. от* قاقماق [қаққимақ].

قاقماق [қаққимақ] 1) набуха́ть; 2) отска́кивать.

قالاش [қалаш] *и. д. от* قالماق [қалимақ] I 1) раста́пливание, разведе́ние огня́; подкла́дывание дров в очаг; 2) укла́дывание одного́ на друго́е.

قالاق [қалақ] I отста́лый, нераз́витый.

قالاق [қалақ] II 1) совóк; 2) лóпасть; 3) слой солóмы *или* хвóроста, котóрым покрывáют зернó в я́ме.

قالاقاي [қалақай] I *название растения.*

قالاقاي [қалақай] II тóнкий шёлковый платóк.

قالاقچه [қалақчэ] *у.-п.* 1) совóк; 2) лóпасть.

قالاقلاشماق [қалақлашмақ] отставáть *(в культурном отношении)*; / *и. д.* قالاقلىشىش [қалақлишиш].

قالاقلىشىش [қалақлишиш] *и. д. от* قالاقلاشماق [қалақлашмақ] отставáние *(в культурном отношении).*

قالاقلىق [қалақлиқ] отстáлость, нерáзвитость.

قالاۋۇت [қалавут] *диал.* позумéнтная нúтка.

قالايمان [қалайман] *то же, что* قالايمقان [қалаймиқан].

قالايمانچىلىق [қалайманчилиқ] *то же, что* قالايمقانچىلىق [қалаймиқанчилиқ].

قالايمقان [қалаймиқан] беспоря́дочный, хаотúческий.

قالايمقانچىلىق [қалаймиқанчилиқ] анáрхия, беспоря́док, хаóс.

قالايمقانلاشتۇرماق [қалаймиқанлаштурмақ] *понуд. от* قالايمقانلاشماق [қалаймиқанлашмақ] вноси́ть анáрхию, беспоря́док, приводúть в беспоря́дочное, хаотúческое состоя́ние.

قالايمقانلاشتۇرۇش [қалаймиқанлаштуруш] *и. д. от* قالايمقانلاشتۇرماق [қалаймиқанлаштурмақ].

قالايمقانلاشماق [қалаймиқанлашмақ] приходúть в беспоря́док; / *и. д.* قالايمقانلىشىش [қалаймиқанлишиш].

قالايمقانلىشىش [қалаймиқанлишиш] *и. д. от* قالايمقانلاشماق [қалаймиқанлашмақ] прихóд в беспоря́дочное состоя́ние; بازارلارنىڭ خەۋپى [базарларниң хэвпи] опáсность нарушéния торгóвли.

قالايمقانلىق [қалаймиқанлиқ] *см.* قالايمقانچىلىق [қалаймиқанчилиқ].

قالپاق [қалпақ] 1) шáпка; колпáк; шля́па; головнóй убóр *(вообще)*; ~ تومۇر [төмүр ~] шлем; 2) голóвка, шля́пка; سقىنىڭ قالپىغى [миқниң қалпиғи] шля́пка гвоздя́.

قالپاقچى [қалпақчи] шáпочник, мáстер по пошúву головны́х убóров.

قالتا [қалта] *диал. см.* خالتا [халта].

قالتۇس [қалтус] вы́вих *(напр. руки).*

قالتۇسلاشتۇرماق [қалтуслаштурмақ] *понуд. от* قالتۇسلاشماق [қалтуслашмақ] вы́вихнуть.

قالتۇسلاشتۇرۇش [қалтуслаштуруш] *и. д. от* قالتۇسلاشتۇرماق [қалтуслаштурмақ].

قالتۇسلاشماق [қалтуслашмақ] вы́вихнуться; /*и. д.* قالتۇسلىشىش [қалтуслишиш].

قالتۇسلىشىش [қалтуслишиш] *и. д. от* قالتۇسلاشماق [қалтуслашмақ].

قالتىراتماق [қалтиратмақ] *понуд. от* قالتىرماق [қалтиримақ] приводúть в дрожь, трéпет; / *и. д.* قالتىرتىش [қалтиритиш].

قالتىراش [қалтираш] *и. д. от* قالتىرماق [қалтиримақ] дрожь, трéпет, трепетáние; قالتىراشقا باشلماق [қалтирашқа башлимақ] задрожáть, начáть дрожáть.

قالتىرتىش [қалтиритиш] *и. д. от* قالتىراتماق [қалтиратмақ].

قالتىرماق [қалтиримақ] дрожáть, трепетáть, трястúсь; / *и. д.* قالتىراش [қалтираш].

قالتىس [қалтис] 1) здóрово, прекрáсно; 2) трýдный, слóжный; ئىش ~ [иш ~] трýдное дéло; ◇ گەپنىڭ قالتىسقۇ [гепиң қалтисқу] твой словá вызывáют недоумéние.

قالتىسلىق [қалтислиқ] трýдность, слóжность.

قالدۇرماق [қалдурмақ] *понуд. от* قالماق [қалмақ] I 1) оставля́ть *(напр. вещь)*; هەچنەرسە قالدۇرماي [хечнәрсә қалдурмай] дóчиста, ничегó не оставля́я; 2) оставля́ть, покидáть; 3) откла́дывать *(напр. дело)*; ◇ ~ ئەمەلدىن [әмәлдин ~] аннули́ровать; ~ ئىشتىن [иштин ~] отрывáть от рабóты; ~ كۆڭۈل [көңүл ~] огорчáть; обижáть.

قالدۇرۇش [қалдуруш] *и. д. от* قالدۇرماق [қалдурмақ] 1) оставлéние; 2) откла́дывание; ~ كېيىنگە [кейингә ~] отсрóчка; ◇ ~ ئەمەلدىن [әмәлдин ~] аннули́рование; خىزمەتتىن ~ [хизмәттин ~] освобождéние от рабóты.

قالدۇرۇلماق [қалдурулмақ] *страд. от* قالدۇرماق [қалдурмақ] 1) быть остáвленным; 2) откла́дываться *(о деле)*.

قالدۇرۇلۇش [қалдурулуш] *и. д. от* قالدۇرۇلماق [қалдурулмақ].

قالدۇق [қалдуқ] 1) остáток, избы́ток; ‖ остáточный; 2) отбрóсы, подóнки; 3) пережúток; ئۆتمۈشنىڭ قالدۇقلىرى [оттура әсир қалдуқлири] пережúтки средневекóвья.

قالدۇقسىز [қалдуқсиз] без остáтка, дóчиста.

قالغاچ [қалғач] лáсточка; ئۇزۇن ~ قانات [узун қанат ~] стриж.

قالغان-قۇتقان [қалған-қутқан] объéдки, остáтки пúщи.

قالغۇ [қалғу] мякúна.

قالغىنى [қалғини] остáток; شۇ ~ [~ шу] вот весь остáток.

قالقان [қалқан] щит; пáнцирь вóина; ◇ قۇلاق قالقىنى [қулақ қалқини] ушны́е рáковины.

قالقانبەز [қалқанбәз] *анат.* щитовúдная железá.

قالقانسۇمان [қалқансуман] щитовúдный.

قالماق [қалмақ] I 1) оставáться; останáвливаться; ياخشى قېلىڭ! [йахши келиң] бýдьте здорóвы!, счастлúво оставáться!; 2) отставáть; ~ ئارقىدا [арқида ~] *прям., перен.* отставáть; ~ قېلىپ [келип ~] отставáть *от кого*; ~ ئوقۇشتىن [оқуш-

тип ~] а) пропуска́ть уче́бные заня́тия; б) не име́ть возмо́жности учи́ться; ~ نۇشتىن [иштин ~] а) не пойти́ на рабо́ту; б) быть не в си́лах рабо́тать; 3) лиша́ться *чего*; ~ تىلدىن [тилдин ~] лиши́ться да́ра ре́чи; ◇ ئاغرىغىڭىز قالدىمۇ؟ [агригиниз қалдиму] переста́ло ли у вас боле́ть?; ~ ئاياقتىن [айақтин ~] уста́ть, си́льно утоми́ться *(от продолжительного хождения)*; ~ ئۇيقۇدىن [уйқудин ~] страда́ть бессо́нницей; ئىككى ئوتتۇرىدا قالدىم [икки оттурида қалдим] я оказа́лся ме́жду двух огне́й; شۇنۇڭ بىلەن قالماستىن [шунуң билән қалмастин] не ограни́чиваясь э́тим; ماڭا قالسا [маңа қалса] что каса́ется меня́; по-мо́ему; ئۇنىڭغا قالغاندا [униңға қалғанда] что каса́ется его́; ماڭا قالغىنى شۇ [маңа қалғини шу] мне доста́лось то́лько э́то; كۆڭلۈم قالدى [көңлүм қалди] я оби́делся.

قالماق [қалмақ] II калмы́к; ~ ئايلىق [~ айилиқ] калмы́чка; ~ خەلقى [~ хәлқи] калмы́ки, калмы́цкий наро́д; ~ تىلى [~ тили] калмы́цкий язы́к; ~ قوي [~ қой] калмы́цкая овца́ *(ценная порода овец)*.

قالمىش [қалмиш] оста́ток.

قالۇن [қалун] I калу́н *(название музыкального инструмента типа гуслей)*.

قالۇن [қалун] II *а. диал. см.* قانۇن [қанун].

قالۇنچى [қалунчи] *а.-у. диал. см.* قانۇنچى [қанунчи].

قالىغاچ [қалиғач] *см.* قالغاچ [қалғач].

قالىغىر [қалиғир] *диал.* каблу́к; *см. ещё* پاشنا [пашна].

قالىماق [қалимақ] 1) разводи́ть ого́нь, подкла́дывать дрова́ в оча́г; 2) укла́дывать одно́ на друго́е; / *и. д.* قالاش [қалаш].

قاما [қама] I 1) вы́дра; бобр; 2) мех вы́дры; мех бобра́.

قاما [қама] II *диал.* дупло́; ياغاچ ~ [~ йағач] дупли́стое де́рево.

قاماتتۇرماق [қаматтурмақ] *понуд. от* قاماتماق [қаматмақ] I.

قاماتتۇرۇش [қаматтуруш] *и. д. от* قاماتتۇرماق [қаматтурмақ].

قاماتماق [қаматмақ] I *понуд. от* قامماق [қамимақ] вели́ть, заставля́ть арестова́ть; вели́ть, заставля́ть заключи́ть под стра́жу; доби́ться аре́ста *кого*; / *и. д.* قامىتىش [қамитиш].

قاماتماق [қаматмақ] II наби́ть оско́мину.

قاماش [қамаш] *и. д. от* قاممماق [қамимақ] 1) аре́ст, заключе́ние, заточе́ние; ~ تۇرمىگە [түрмигә ~] заключе́ние в тюрьму́; 2) окруже́ние.

قاماشتۇرماق [қамаштурмақ] I *понуд. от* قاماشماق [қамашмақ] I набива́ть оско́мину.

قاماشتۇرماق [қамаштурмақ] II слепи́ть; كۆزنى قاماشتۇرغۇدەك نۇر چېچىپ تۇرماقتا [көзни қамаштурғудәк нур чечип турмақта] свет так я́рок, что слепи́т глаза́.

قاماشتۇرۇش [қамаштуруш] I *и. д. от* قاماشتۇرماق [қамаштурмақ] I.

قاماشتۇرۇش [қамаштуруш] II *и. д. от* قاماشتۇرماق [қамаштурмақ] II.

قاماشماق [қамашмақ] I появля́ться *(об оскомине)*; / *и. д.* قامىشىش [қамишиш] I.

قاماشماق [қамашмақ] II *взаимн. от* قامماق [қамимақ] 1) помога́ть заключи́ть в тюрьму́; 2) помога́ть окружи́ть; / *и. д.* قامىشىش [қамишиш] II.

قاماشماق [қамашмақ] III слепи́ть; كۆزۈم قامىشىدۇ [көзүм қамишиду] глаза́ слепи́т *(яркий свет)*; / *и. д.* قامىشىش [қамишиш] III.

قاماق [қамақ] I аре́ст, заключе́ние; тюрьма́; قاماققا ئالماق [қамаққа алмақ] заключа́ть в тюрьму́, брать под стра́жу; قاماققا ئېلىنماق [қамаққа елинмақ] подверга́ться аре́сту, быть аресто́ванным, аресто́вываться; جازىسى ~ [~ жазиси] наказа́ние, свя́занное с лише́нием свобо́ды; قاماقتا تۇتماق [қамақта тутмақ] содержа́ть под стра́жей.

قاماق [қамақ] II *см.* قارماق [қармақ].

قاماقخانا [қамақхана] *у.-п.* тюрьма́, ме́сто заключе́ния.

قامال [қамал] окруже́ние; оса́да, блока́да; ~ ھالىتى [~ халити] оса́дное положе́ние.

قامالماق [қамалмақ] *страд. от* قامماق [қамимақ] 1) аресто́вываться, быть аресто́ванным, заключённым в тюрьму́; 2) загоня́ться, запира́ться *кем (напр. о скоте в загоне)*; 3) окружа́ться, быть окружённым; قامىلىپ قالماق [қамилип қалмақ] а) оказа́ться под аре́стом; б) неожи́данно оказа́ться в окруже́нии; / *и. д.* قامىلىش [қамилиш].

قامەت [қамәт] *а.* 1) рост; стан, фигу́ра; оса́нка; ~ خۇش [хуш ~] стро́йный, челове́к краси́вого телосложе́ния; ~ سانا‌ۋبەر [санавбәр ~] стро́йная *(букв.* со ста́ном как сосна́ — *эпитет красавицы)*; 2) *парное к* - قەدى [қәдди]: قەددى-قامەت [қәдди-қамәт].

قامتۇ [қамту] 1) вме́сте, сообща́; 2) о́чная ста́вка.

قامتۇلاشماق [қамтулашмақ] 1) идти́ вме́сте, рука́ об руку; 2) составля́ть компа́нию; 3) быть на о́чной ста́вке; / *и. д.* قامتۇلۇشۇش [қамтулушуш].

قامتۇلۇشۇش [қамтулушуш] *и. д. от* قامتۇلاشماق [қамтулашмақ].

قامچا [қамча] кнут, бич, нага́йка, плеть, хлыст; ~ سېپى [~ сепи] кнутови́ще; ~ ئۇرماق [~ урмақ] бить плёткой, кнуто́м; ~ يېمەك [~ йемәк] получи́ть уда́р плёткой.

قامچۇق [қамчуқ] *диал.* рот.

قامچى [қамчи] *см.* قامچا [қамча].

قامچىگۈل [қамчигүл] *у.-п.* бурачо́к, гребешо́к *(название цветка)*.

قامچىلاتماق [қамчилатмақ] *понуд. от* قامچىلماق [қамчилимақ] велéть, заставля́ть бить кнутóм, плéтью; / *и. д.* قامچىلتىش [қамчилитиш].

قامچىلاش [қамчилаш] *и. д. от* قامچىلماق [қамчилимақ] избиéние, хлестáние кнутóм, плéтью.

قامچىلاشماق [қамчилашмақ] *взаимн. от* قامچىلماق [қамчилимақ] бить друг дрýга кнутóм, плéтью; / *и. д.* قامچىلىشىش [қамчилишиш].

قامچىلانماق [қамчиланмақ] *страд. от* قامچىلماق [қамчилимақ] быть побúтым кнутóм, плéтью, подвергáться избиéнию кнутóм, плéтью; / *и. д.* قامچىلىنىش [қамчилиниш].

قامچىلتىش [қамчилитиш] *и. д. от* قامچىلاتماق [қамчилатмақ].

قامچىلىشىش [қамчилишиш] *и. д. от* قامچىلاشماق [қамчилашмақ].

قامچىلماق [қамчилимақ] 1) бить плéтью, кнутóм, хлестáть, стегáть; 2) подгонять плéтью *(напр. лошадь)*; / *и. д.* قامچىلاش [қамчилаш].

قامچىلىنىش [қамчилиниш] *и. д. от* قامچىلانماق [қамчиланмақ].

قامداش [қамдаш] *а.-у. и. д. от* قامدىماق [қамдимақ] обеспéчение, удовлетворéние *(напр. запросов)*.

قامدالماق [қамдалмақ] *страд. от* قامدىماق [қамдимақ] обеспéчиваться, быть обеспéченным; снабжáться; / *и. д.* قامدىلىش [қамдилиш].

قامدىلىش [қамдилиш] *и. д. от* قامدالماق [қамдалмақ].

قامدىماق [қамдимақ] обеспéчивать, удовлетворя́ть *(напр. запросы)*; كىيىم ~ بىلەن [кийим билан ~] обеспéчить обмундирова́нием; / *и. д.* قامداش [қамдаш].

قامغاق [қамғақ] *бот.* перекати-пóле; تىكەن ~ [~ тикан] верблю́жья колю́чка.

قاملاشتۇرماق [қамлаштурмақ] *понуд. от* قاملاشماق [қамлашмақ] выполня́ть, дéлать, исполня́ть; ئىشنى قاملاشتۇرالمايمەن [ишни мен қамлаштуралмаймен] я не смогý вы́полнить твою́ рабóту; خەتنى تولىمۇ قاملاشتۇرۇپ يېزىپ بەردى [хатни толиму қамлаштуруп йезип бэрди] он написа́л для менá письмó склáдно и хорошó.

قاملاشتۇرۇش [қамлаштуруш] *и. д. от* قاملاشتۇرماق [қамлаштурмақ] выполне́ние, исполне́ние.

قاملاشماق [қамлашмақ] *взаимн. от* قاملىماق [қамлимақ] подходи́ть, соотве́тствовать; ◇ بۇ ئىشنىڭ قاملاشمىدى [бу ишиң қамлашмиди] так дéлать тебé не подобáет; / *и. д.* قاملىشىش [қамлишиш].

قاملانماق [қамланмақ] *см.* قامدالماق [қамдалмақ].

قاملىشىش [қамлишиш] *и. д. от* قاملاشماق [қамлашмақ].

قاملىماق [қамлимақ] *см.* قامدىماق [қамдимақ].

قامۇس [қамус] *а. уст.* спрáвочник; словáрь; энциклопéдия.

قامۇسچى [қамусчи] *а.-у. уст.* энциклопедúст.

قامۇش [қамуш] *диал. см.* قومۇش [қомуш].

قامىتىش [қамитиш] *и. д. от* قاماتماق [қаматмақ] I.

قامىچى [қамичи] меховщи́к, скорня́к.

قامىشىش [қамишиш] I *и. д. от* قاماشماق [қамашмақ] I.

قامىشىش [қамишиш] II *и. д. от* قاماشماق [қамашмақ] II.

قامىشىش [қамишиш] III *и. д. от* قاماشماق [қамашмақ] III.

قاملىش [қамилиш] *и. д. от* قامالماق [қамалмақ].

قاسماق [қамимақ] 1) аресто́вывать; брать под стрáжу, заключáть в тюрьмý; 2) загоня́ть, запира́ть *(напр. скот в загон)*; 3) окружáть; / *и. д.* قاماش [қамаш].

قان [қан] кровь; ئازلىق ~ [~ азлиқ] малокрóвие; ئايلىنىشى ~ [~ айлиниши] кровообращéние; ئالماق ~ [~ алмақ] брать кровь *(напр. на анализ)*; ~ ئالدۇ- ~ رۇش [~ алдуруш] кровопускáние; ~ يېقىۋاتىدۇ [йарисидин ~ ېقىۋاتىدۇ] из егó рáны течёт кровь, у негó кровоточúт рáна; ~ توكمەك [~ төкмәк] проливáть кровь; ~ توكۇش [~ төкүш] кровопролúтие; ~ توكۇرمەك [~ түкүрмәк] хáркать крóвью; ~ كۆرۈش [~ түкүрүш] кровохáркание; ~ توختاتماق [~ тохтатмақ] остановúть кровотечéние; قانغا بويۇماق [қанға бойумақ] окровáвить; ~ ھەرىكىتى [~ ҳәрикити] кровообращéние; ~ تومۇر [~ томур] вéна, кровенóсный сосýд; ~ قۇيۇلۇش [~ қуйулуш] кровоизлия́ние; ◇ ئوتۇش ~ [~ өтүш] *мед.* дизентерúя; ~ شوربۇغۇچى [~ шорибуғучи] кровопúйца; ~ قېرىنداش [~ қериндаш] а) рóдственник; б) единокрóвный; ئۇنىڭ يۇزىدىن قېنى قاچتى [униң йүзидин қени қачти] он побледнéл; ~ ژىغلماق [~ жиғлимақ] гóрько плáкать; ~ ژۇتماق [~ жутмақ] переживáть большóе гóре; قېنىم قىزىپ كەتتى [қеним қизип кәтти] я был взбешён.

قانائەت [қанаәт] *а.* 1) довóльство, удовлетворённость; ھاسىل قىلماق ~ [~ ҳасил қилмақ] удовлетворя́ться, получáть удовлетворéние; 2) нетрéбовательность, довóльство мáлым; قىلماق ~ [~ қилмақ] довóльствоваться мáлым; ~ قىلدۇ ئۇ ئازغا [у азға ~ қилиду] он довóльствуется мáлым.

قانائەتچان [қанаәтчан] *а.-у.* довóльствующийся мáлым.

قانائەتچانلىق [қанаәтчанлиқ] *а.-у.* удовлетворённость; самоуспокóенность; كەيپىتى ~ [~ кәйпияти] чýвство удовлетворённости.

قانائەتسىز [қанаәтсиз] *а.-у.* 1) ненасы́тный; жáдный, áлчный; 2) нетерпели́вый.

قانائەتسىزلەنمەك [қанаәтсизлəнмək] *а.-у.* 1) становúться ненасы́тным, жа́дным, а́лчным; 2) проявля́ть нетерпе́ние; / *и. д.* قانائەتسىزلىنىش [қанаәтсизлиниш].

قانائەتسىزلىك [қанаәтсизлик] *а.-у.* 1) ненасы́тность, жа́дность, а́лчность; 2) нетерпели́вость; нетерпе́ние.

قانائەتسىزلىنىش [қанаәтсизлиниш] *а.-у. и. д. от* قانائەتسىزلەنمەك [қанаәтсизлəнмək].

قانائەتلەندۈرمەك [қанаәтлəндурмək] *а.-у. понуд. от* قانائەتلەنمەك [қанаәтлəнмək] удовлетворя́ть *кого чем.*

قانائەتلەندۈرۈش [қанаәтлəндуруш] *а.-у. и. д. от* قانائەتلەندۈرمەك [қанаәтлəндурмək] удовлетворе́ние *кого чем.*

قانائەتلەندۈرۈلمەك [қанаәтлəндурулмək] *а.-у. страд. от* قانائەتلەندۈرمەك [қанаәтлəндурмək].

قانائەتلەندۈرۈلۈش [қанаәтлəндурулуш] *а.-у. и. д. от* قانائەتلەندۈرۈلمەك [қанаәтлəндурулмək].

قانائەتلەنگەنلىك [қанаәтлəнгənлик] *а.-у.* удовлетворённость.

قانائەتلەنگىدەك [қанаәтлəнгидək] *а.-у.* удовлетвори́тельный; ‖ удовлетвори́тельно.

قانائەتلەنمەسلىك [қанаәтлəнмəслик] *а.-у.* неудовлетворённость.

قانائەتلەنمەك [қанаәтлəнмək] *а.-у.* удовлетворя́ться, дово́льствоваться ма́лым; /*и. д.* قانائەتلىنىش [қанаәтлиниш].

قانائەتلىك [қанаәтлик] *а.-у.* 1) дово́льствующийся ма́лым, нетре́бовательный, неприхотли́вый; 2) терпели́вый, скро́мный; воздержанный.

قانائەتلىنەرسىز [қанаәтлинəрсиз] *а.-у.* неудовлетвори́тельный; ـ دەپ ھىساپلاش ~ [~ дəп ҳисаплимақ] счита́ть, признава́ть неудовлетвори́тельным; ئەمەس دەپ ئۇنىڭ ئىشنى ~ تاپتۇق [униң ишини ~ əмəс дəп таптуқ] мы нашли́ его́ рабо́ту неудовлетвори́тельной.

قانائەتلىنىش [қанаәтлиниш] *а.-у. и. д. от* قانائەتلەنمەك [қанаәтлəнмək].

قانات [қанат] крыло́, кри́лья; ئۇچار ~ [учар қанатлар] перна́тые; ~ قاقماق [~ қақмақ] маха́ть кри́льями; ◇ چىقارماق ~ [~ чиқармақ] а) опера́ться; б) *перен.* окрыля́ться; يايماق ~ [~ йаймақ] развёртываться, расширя́ться; يايدۇرماق ~ [~ йайдурмақ] развёртывать, расширя́ть; يايدۇرۇش ~ [~ йайдуруш] развёртывание, расшире́ние; ئىشىكنىڭ قانىتى [ишикниң қанити] ство́рка две́ри; كۆرۈكنىڭ قانىتى [көрүкниң қанити] пери́ла мо́ста; ئوغلۇم كېتىپ، قانىتىمدىن قايرىلىپ قالدىم [оғлум кетип, қанитимдин қайрилип қалдим] по́сле отъе́зда сы́на я как без рук оста́лся.

قاناتسىز [қанатсиз] бескры́лый.

قانات-قۇيرۇق [қанат-қуйруқ]: ـ قانات-قۇيرۇقىنى ياسۇاتتىرۇ ـ [қанат-қуйругини йасиватиру] она́ прихора́шивается; её наряжа́ют.

قاناتلانماق [қанатланмақ] окрыля́ться, вдохновля́ться, воодушевля́ться; / *и. д.* قاناتلىنىش [қанатлиниш].

قاناتلىق [қанатлиқ] 1) крыла́тый; перна́тый; 2) ство́рчатый, име́ющий ство́рки.

قاناتلىنىش [қанатлиниш] *и. д. от* قاناتلانماق [қанатланмақ].

قاناتماق [қанатмақ] *понуд. от* قانماق [қанимақ] окрова́вить; ئۇ قولىنى قانىتىپ ئالدى [у қолини қанитип алди] он поре́зал ру́ку; / *и. д.* قانىتىش [қанитиш].

قانار [қанар] кана́р *(большой мешок).*

قاناش [қанаш] *и. д. от* قانماق [қанимақ] кровотече́ние; кровоизлия́ние.

قانال [қанал] кана́л; سۇۋەيش قانىلى [сувəйш қанили] Суэ́цкий ка́нал.

قانجۇق [қанжуқ] су́ка.

قانچە [қанчə] ско́лько; ~ بىر [бир ~] ряд, не́сколько, мно́го; ئەللەردە ~ [~ əллəрдə] в ря́де стран; ؟ تۇرۇدۇ ~ [~ туруду] почём?, ско́лько сто́ит?

قانچىدىن قانچە [қанчидин-қанчə] о́чень мно́го.

قانچەن [қанчəн] ско́лько; сто́лько; دەريالارنى ئوتتۇم ~ [~ дəрйаларни өттум] я пересёк сто́лько рек.

قانچە-قانچە [қанчə-қанчə] о́чень мно́го.

قانچىچە [қанчичə] ско́лько *(приблизительно).*

قانچىق [қанчиқ] *см.* قانجۇق [қанжуқ].

قانچىلىك [қанчилик] 1) ско́лько; на ско́лько, на каку́ю су́мму; ~ بۇ ئىل بۇغداي ئالدىڭ؟ [бу жил ~ буғдай алдиң] ско́лько в э́том году́ ты собра́л пшени́цы?; 2) до како́й сте́пени, мно́го ли, как мно́го.

قانچىنچى [қанчинчи] како́й *(по счёту, по порядку, по стоимости);* سورت ~ بۇغداي؟ [~ сорт буғдай] како́го со́рта пшени́ца?

قانخور [қанхор] *у.-п.* кровопи́йца; ‖ кровожа́дный.

قانخورلۇق [қанхорлуқ] *у.-п.-у.* кровожа́дность.

قاندا [қанда] *уст.* где.

قانداغ [қандағ] *см.* قانداق [қандақ].

قانداغلىغى [қандағлиғи] како́й бы то ни́ было.

قانداق [қандақ] како́й; како́в; ‖ как, каки́м о́бразом; ~ ئىشلەر [ишлəр ~] как дела́?; ~ ھېچ [ҳəч ~] никако́й; قانداقتۇ [қандақту] како́й-то; ~ ھەر [ҳəр ~] вся́кий, како́й уго́дно; ~ بولسا شۇنداق [~ болса шундақ] как попа́ло; ~ بىلەي [~ билəй] отку́да мне знать; отку́да я зна́ю; قانداقلا بولمىسۇن [қандақла болмисун] так и́ли и́наче, как бы то ни́ было; قانداقلا كىشى بولمىسۇن [қандақла киши болмисун] како́й бы он ни́ был; قىلىپ ~ بولمىسۇن [~ қилип болмисун] во что́ бы то ни ста́ло, любы́м путём, все́ми си́лами, как бы то ни́ было; قىلسەن ~ [~ қилисəн] что же де́лать, де́лать не́чего; قىلىپ ~ [~ қилип] как, каки́м о́бразом, каки́м путём.

قانداقتۇر [қандақтур] *см.* قانداق [қандақ].

قانداقچه [қандақчә] как.

قانداقلارچه [қандақларчә] каки́м о́бразом, каки́м путём.

قاندۇرماق [қандурмақ] *понуд. от* قانماق [қанмақ] 1) утоля́ть *(жажду)*; пои́ть, насыща́ть; ~ نۇسۇلۇق [усулуқ ~] утоля́ть жа́жду; 2) *перен.* удовлетворя́ть; ~ تەلەپنى [тәләпни ~] удовлетворя́ть тре́бования.

قاندۇرۇش [қандуруш] *и. д. от* قاندۇرماق [қандурмақ] 1) утоле́ние *(жажды)*, насыще́ние; 2) *перен.* удовлетворе́ние.

قاندىن [қандин] *уст.* отку́да.

قانسىراتماق [қансиратмақ] *понуд. от* قانسىرماق [қансиримақ] 1) де́лать кровожа́дным; 2) обескро́вливать; /*и. д.* قانسىرتىش [қансиритиш].

قانسىراش [қансираш] *и. д. от* قانسىرماق [қансиримақ] жа́жда кро́ви.

قانسىرتىش [қансиритиш] *и. д. от* قانسىراتماق [қансиратмақ].

قانسىرماق [қансиримақ] 1) жа́ждать кро́ви; 2) обескро́вливаться, истека́ть кро́вью; / *и. д.* قانسىراش [қансираш].

قانسىز [қансиз] бескро́вный, малокро́вный; худосо́чный.

قانسىزلاندۇرماق [қансизландурмақ] *понуд. от* قانسىزلانماق [қансизланмақ] обескро́вливать.

قانسىزلاندۇرۇش [қансизландуруш] *и. д. от* قانسىزلاندۇرماق [қансизландурмақ].

قانسىزلانماق [қансизланмақ] де́латься малокро́вным, теря́ть мно́го кро́ви; / *и. д.* قانسىزلىنىش [қансизлиниш].

قانسىزلىق [қансизлиқ] малокро́вие.

قانسىزلىنىش [қансизлиниш] *и. д. от* قانسىزلانماق [қансизланмақ].

قانلىق [қанлиқ] 1) име́ющий кровь; ‖ -кро́вный; ~ سالقىن [салқин ~] хладнокро́вный; 2) крова́вый, кровяни́стый; 3) окрова́вленный, в крови́; 4) крова́вый, кровопроли́тный; ~ جەڭ [~ жәң] кровопроли́тный бой.

قانماق [қанмақ] 1) утоля́ть жа́жду, напи́ться; 2) удовлетворя́ться; ئۇيقۇم قاندى [уйқум қанди] я вы́спался; ژۇرۇگۇم بەختكە قاندى [жүрүгүм бәхткә қанди] я о́чень сча́стлив; قانغىچە [қангичә] вво́лю, всласть; قانغىچە ژۇگۈرمەك [қангичә жүгүрмәк] набе́гаться; / *и. д.* قېنىش [қениш].

قانۇن [қанун] *а.* зако́н, законоположе́ние; ~ ئاساسىي [асасий ~] основно́й зако́н *(конституция)*; ~ لايىھەسى [~ лайиһиси] законопрое́кт; ~ چىقارماق [~ чиқармақ] издава́ть зако́н; ~ چىقىرىش [~ чиқириш] изда́ние зако́на; قانۇنغا مۇۋاپىق [қанунға мувапиқ] соответствующий зако́ну.

قانۇنەن [қанунән] *а.* на зако́нном основа́нии, в зако́нном поря́дке; по зако́ну.

قانۇنچى [қанунчи] *а.-у.* законове́д; юри́ст.

قانۇنچىلىق [қанунчилиқ] *а.-у.* зако́нность.

قانۇنسىز [қанунсиз] *а.-у.* незако́нный, не име́ющий зако́нной си́лы; беззако́нный; ‖ незако́нно, не соблюда́я зако́нов, попира́я зако́ны.

قانۇنسىزلىق [қанунсизлиқ] *а.-у.* беззако́ние, незако́нность.

قانۇنشۇناس [қануншунас] *а.-п.* законове́д, знато́к зако́нов, правове́д.

قانۇنشۇناسلىق [қануншунаслиқ] *а.-п.-у.* законове́дение, правове́дение.

قانۇنلاشتۇرماق [қанунлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* قانۇنلاشماق [қанунлашмақ] 1) узаконя́ть, придава́ть зако́нную си́лу; 2) легализова́ть.

قانۇنلاشتۇرۇش [қанунлаштуруш] *а.-у. и. д. от* قانۇنلاشتۇرماق [қанунлаштурмақ] 1) узаконе́ние, прида́ние зако́нной си́лы; 2) легализа́ция.

قانۇنلاشماق [қанунлашмақ] *а.-у.* 1) стать зако́ном, получа́ть си́лу зако́на, узаконя́ться; 2) легализова́ться; / *и. д.* قانۇنلىشىش [қанунлишиш].

قانۇنلۇق [қанунлуқ] *а.-у.* зако́нный.

قانۇنلىشىش [қанунлишиш] *а.-у. и.д. от* قانۇنلاشماق [қанунлашмақ].

قانۇنى [қануний] *а.* 1) зако́нный, осно́ванный на зако́не, опира́ющийся на зако́н; 2) лега́льный, узако́ненный, при́знанный зако́ном; ~ يوسۇندا [~ йосунда] а) зако́нно; б) лега́льно; 3) закономе́рный; ‖ закономе́рно.

قانۇنىيەت [қанунийәт] *а.* 1) зако́нность; 2) закономе́рность.

قانۇنىيەتلىك [қанунийәтлик] *а.-у.* закономе́рный; ~ تارىخىي جەريان [~ тарихий җәрйан] закономе́рный истори́ческий проце́сс.

قانىتىش [қанитиш] *и. д. от* قانىتماق [қанатмақ].

قانىماق [қанимақ] кровоточи́ть; / *и. д.* قانىش [қаниш].

قاۋا [қава] I неве́жливый; неучти́вый.

قاۋا [қава] II *диал. см.* كاۋا [қава] I.

قاۋاش [қаваш] *и. д. от* قاۋىماق [қавимақ] лай.

قاۋاشماق [қавашмақ] *взаимн.-совм. от* قاۋىماق [қавимақ] ла́ять *(о нескольких собаках)*; / *и. д.* قاۋىشىش [қавишиш].

قاۋاق [қавақ] I ты́ква *(пищевая)*.

قاۋاق [қавақ] II *р.* кабак, тракти́р.

قاۋاقخانا [қавақхана] *р.-п.* кабак, тракти́р.

قاۋان [қаван] кабан́; ~ لالما [лалма ~] ди́кий кабан́.

قاۋساش [қавсаш] *диал. и. д. от* قاۋسىماق [қавсимақ].

قاۋسىماق [қавсимақ] *см.* قاپسىماق [қапсимақ].

قاۋلاتماق [қавлатмақ] *понуд. от* قاۋلىماق [қавлимақ] веле́ть, прика́зы-

вать, окружáть, осаждáть; / *и. д.* قاۋلىتىش [қавлитиш].

قاۋلاش [қавлаш] *и. д. от* قاۋلىماق [қавлимақ] окружéние, осáда.

قاۋلانماق [қавланмақ] *страд. от* قاۋلىماق [қавлимақ] окружáться, осаждáться; / *и. д.* قاۋلىنىش [қавланиш].

قاۋلىتىش [қавлитиш] *и. д. от* قاۋلاتماق [қавлатмақ].

قاۋلىماق [қавлимақ] окружáть, осаждáть; / *и. д.* قاۋلاش [қавлаш].

قاۋلىنىش [қавланиш] *и. д. от* قاۋلانماق [қавланмақ].

قاۋۇشتۇرماق [қавуштурмақ] *понуд. от* قاۋۇشماق [қавушмақ] 1) склáдывать, соединя́ть; ~ قول [қол ~] сложи́ть ру́ки *(в знак уважения)*; 2) соединя́ть, дава́ть возмо́жность встре́титься *(влюблённым)*; / *и. д.* قاۋۇشۇش [қавушуш].

قاۋۇشتۇرۇش [қавуштуруш] *и. д. от* قاۋۇشتۇرماق [қавуштурмақ].

قاۋۇشماق [қавушмақ] встреча́ться, соединя́ться *(о влюблённых)*; / *и. д.* قاۋۇشۇش [қавушуш].

قاۋۇشۇش [қавушуш] *и. д. от* قاۋۇشماق [қавушмақ] встре́ча, соедине́ние *(влюблённых)*.

قاۋۇل [қавул] *а.* 1) подходя́щий; досто́йный; спосо́бный; 2) скро́мный; сми́рный, ти́хий; ~ ئات [~ ат] сми́рная ло́шадь.

قاۋۇللۇق [қавуллуқ] *а.-у.* 1) си́ла; 2) спосо́бность; 3) скро́мность.

قاۋۇن [қавун] *диал. см.* قوغۇن [қоғун].

قاۋشۇش [қавишиш] *и. д. от* قاۋاشماق [қавашмақ].

قاۋىغان [қавиған] злой, куса́ющийся, куса́чий; ~ ئىشت [~ ишт] зла́я соба́ка.

قاۋىللاشماق [қавиллашмақ] *а.-у.* стать спосо́бным, воспри́имчивым; / *и. д.* قاۋىللىشىش [қавиллишиш].

قاۋىللىشىش [қавиллишиш] *а.-у. и. д. от* قاۋىللاشماق [қавиллашмақ].

قاۋىماق [қавимақ] ла́ять; / *и. д. от* قاۋاش [қаваш].

قاھقاھ [қаҳ-қаҳ] *а.* хо́хот, гро́мкий смех; ~ سېلىپ كۈلمەك [~ селип кулмоқ] гро́мко смея́ться, хохота́ть.

قاھقاھلىماق [қаҳқаҳлимақ] *а.-у.* хохота́ть, гро́мко смея́ться; قاھقاھلاپ كۈلمەك [қаҳқаҳлап кулмоқ] хохота́ть, гро́мко смея́ться.

قاي [қай] како́й, кото́рый; ~ تەرەپكە بارسەن؟ [~ тәрәпкә барисән?] в каку́ю сто́рону ты пойдёшь?

قاياش [қайаш] ро́дственник.

قاياشلىق [қайашлиқ] ро́дственное отноше́ние.

قاياقتىن [қайақтин] отку́да, с како́й стороны́.

قاياقتىندۇر [қайақтиндур] отку́да-то, с како́й-то стороны́.

قاياققا [қайаққа] куда́, в каку́ю сто́рону.

قايان [қайан] *диал.* куда́, в каку́ю сто́рону; ~ كەتكىنىنى بىلمەيمەن [~ кәткинини билмәймән] я не зна́ю, куда́ он ушёл.

قايانداق [қайанда] *диал.* где; ئاتام ~ ئۇرۇر [атам жўрўр ~] где́-то хо́дит мой оте́ц.

قايتا [қайта] вновь, опя́ть, сно́ва, за́ново, повто́рно; ئىشقا باشلىدى ~ [ишқа башлиди] он сно́ва приступи́л к рабо́те; باشتىن ~ [~ баштин] сно́ва, за́ново; قايتا-قايتا [қайта-қайта] многокра́тно, повто́рно; ئاۋاز بەرمەك ~ [~ аваз бәрмәк] переголосо́вывать, голосова́ть за́ново; ئۆيۇشتۇرماق ~ [~ уйуштурмақ] переформирова́ть; باسماق ~ [~ басмақ] перепеча́тывать; переиздава́ть; بېسىلماق ~ [~ бесилмақ] перепеча́тываться; переиздава́ться; باشتىن تۇزەتمەك ~ [~ баштин тўзәтмәк] переде́лывать; تۇزۇتۇش ~ [~ тўзўтўш] переде́лка; بويماق ~ [~ бойимақ] перекра́шивать; تارتماق ~ [~ тартмақ] перевёшивать, взвёшивать за́ново; تەييارلىماق ~ [~ тәййарлимақ] переподгото́вить; تەييارلاش ~ [~ тәййарлаш] переподгото́вка; سايلىماق ~ [~ сайлимақ] переизбира́ть; سايلاش ~ [~ сайлаш] переизбра́ние; قۇرماق ~ [~ қурмақ] перестра́ивать, реорганизова́ть; قۇرۇش ~ [~ қуруш] перестро́йка, реорганиза́ция; گەۋدىلەنمەك ~ [~ гәвдиләнмәк] перевоплоща́ться; گەۋدىلىنىش ~ [~ гәвдилиниш] перевоплоще́ние; ھايدىماق ~ [~ ҳайдимақ] перепа́хивать; ھايداش ~ [~ ҳайдаш] перепа́шка.

قايتارما [қайтарма] 1) повто́рный; 2) обра́тный, противополо́жный; زەربە ~ [~ зәрбә] контруда́р; ھۇجۇم ~ [~ ҳужум] контрата́ка; 3) отложно́й; ياقا ~ [~ йақа] отложно́й воротни́к.

قايتارماق [қайтармақ] *см.* قايتۇرماق [қайтурмақ].

قايتا-قايتا [қайта-қайта] многокра́тно, повто́рно; ئويلىماق ~ [~ ойлимақ] переду́мать, мно́го ду́мать; سوراماق ~ [~ сорамақ] переспра́шивать.

قايتا-قايتىلاپ [қайта-қайтилап] сно́ва и сно́ва, неоднокра́тно; مۇزاكىرە ~ قىلىندى [~ музакирә қилинди] бы́ли неоднокра́тные обсужде́ния.

قايتقۇزماق [қайтқузмақ] *понуд. от* قايتماق [қайтмақ].

قايتقۇزۇش [қайтқузуш] *и. д. от* قايتقۇزماق [қайтқузмақ].

قايتماس [қайтмас] 1) невозврати́мый, невозвра́тный; 2) *перен.* сто́йкий, твёрдый, упо́рный; непрекло́нный; سۆزىدىن ~ ئادەم [сөзидин ~ адәм] челове́к, упо́рно приде́рживающийся своего́ мне́ния.

قايتماسلىق [қайтмаслиқ] 1) невозврати́мость; 2) *перен.* сто́йкость, твёрдость, упо́рство; непрекло́нность.

قايتماق [қайтмақ] 1) возвраща́ться, повора́чивать; قايتىپ كەلمەك [қайтип кәлмәк] верну́ться, возврати́ться; قايتىپ كېلىش [қайтип келиш] возвраще́ние; قايتىپ بارماق [қайтип бармақ] возвраща́ться; 2) спада́ть, убыва́ть, идти́ на у́быль; سۇ قايتتى [су қайтти] вода́ спа́ла; 3) отступа́ть, отка́зываться;

~ پىكردىن [пикрдин ~] измена́ть мне́ние; ~ سوزدىن [сөздин ~] отка́зываться от свои́х слов; наруша́ть обеща́ние; 4) *перен.* умира́ть; ~ دۇنيادىن [дунйадин ~] умере́ть, конча́ться; ◇ كوڭلۇم قايتتى [көңлүм қайтти] я разлюби́л; ~ هەقىقەتكە [ҳәқиқәткә ~] признава́ть, призна́ть свой оши́бки; ئېتىلغان ئوق قايتىپ كەلمەس [етилған оқ қайтип кәлмәс] *посл. соотв.* сло́во не воробе́й — вы́летит не пойма́ешь (*букв.* вы́пущенная стрела́ обра́тно не возвраща́ется).

قايتۇرما [қайтурма] 1) возвра́тный; ~ كېزىك [~ кезик] *мед.* возвра́тный тиф; 2) припе́в.

قايتۇرماق [қайтурмақ] *понуд. от* قايتماق [қайтмақ] 1) возвраща́ть, возвраща́ть наза́д, завора́чивать обра́тно (*напр. кого-л. с дороги*); 2) возвраща́ть, отдава́ть, погаша́ть (*напр. долг*); قايتۇرۇپ بەرمەك [қайтуруп бәрмәк] возвраща́ть, верну́ть, отдава́ть обра́тно *кому что*; قايتۇرۇپ بېرىش [қайтуруп бериш] возвраще́ние, возвра́т *кому чего*; 3) возвраща́ть (*напр. свою вещь*), брать, получа́ть обра́тно *что*; قايتۇرۇپ ئالماق [қайтуруп алмақ] взять наза́д, получи́ть обра́тно; قايتۇرۇپ بولماق [қайтуруп болмақ] верну́ть по́лностью *что кому*; 4) повторя́ть; зау́чивать (*напр. урок*); 5) отбива́ть, отража́ть; ~ دۈشمەننىڭ ھۇجۇمىنى [дүшмәнниң ҳүҗүмини ~] отбива́ть наступле́ние проти́вника; 6) отводи́ть (*напр. войска*); 7) отража́ть; отсве́чивать; 8) подвора́чивать; отвора́чивать; отгиба́ть (*напр. воротник*); 9) отвраща́ть, удер́живать *от чего*; ◇ ~ گەپ [гәп ~] *и* ~ سوز [сөз ~] возража́ть, пере́чить, противоре́чить.

قايتۇرۇش [қайтуруш] *и. д. от* قايتۇرماق [қайтурмақ] 1) возвраще́ние, возвраще́ние наза́д (*напр. кого-л. с дороги*); 2) возвраще́ние, возвра́т, погаше́ние (*напр. долга*); 3) возвраще́ние (*напр. своей вещи*), получе́ние обра́тно *чего*; 4) повторе́ние, зау́чивание (*напр. урока*); 5) отбива́ние, отраже́ние (*напр. атаки*); 6) отво́д (*напр. войск*); 7) отраже́ние; отсве́чивание; 8) подвора́чивание; отвора́чивание; отгиба́ние (*напр. воротника*); 9) отвраще́ние, уде́ржание *от чего*; ◇ ~ گەپ [гәп ~] *и* ~ سوز [сөз ~] возраже́ние.

قايتۇرۇلماق [қайтурулмақ] *страд. от* قايتۇرماق [қайтурмақ] 1) быть возвращённым (*напр. с пути*); 2) быть возвращённым, о́тданным обра́тно, погашённым (*напр. о долге*); 3) быть возвращённым, полу́ченным обра́тно (*напр. о посылке*); 4) повторя́ться, зау́чиваться (*напр. об уроке*); 5) отбива́ться, отража́ться (*напр. об атаке*); 6) отводи́ться (*напр. о войсках*); 7) отража́ться; 8) подвора́чиваться; отвора́чиваться; отгиба́ться (*напр. о воротнике*); 9) быть отвращённым, быть уде́ржанным *от чего*.

قايتۇرۇلۇش [қайтурулуш] *и. д. от* قايتۇرۇلماق [қайтурулмақ].

قايتۇرۇۋەتمەك [қайтурувәтмәк] верну́ть, отда́ть наза́д; / *и. д.* قايتۇرۇۋېتىش [қайтуруветиш].

قايتۇرۇۋېتىش [қайтуруветиш] *и. д. от* قايتۇرۇۋەتمەك [қайтурувәтмәк].

قايتىدىن [қайтидин] вновь, за́ново, опя́ть, повто́рно, сно́ва; втори́чно; ~ ئىشلىمەك [~ ишлимәк] де́лать за́ново; ~ باشلماق [~ башлимақ] нача́ть снача́ла; ~ ئوقۇماق [~ оқумақ] перечи́тывать, чита́ть за́ново; ~ ئولچەمەك [~ өлчимәк] переве́шивать, взве́шивать за́ново; ~ ئىمتىھان قىلماق [~ имтиһан қилмақ] перезаменó́вывать; ~ ئىمتىھان قىلىش [~ имтиһан қилиш] переэкзаменóвка; ~ باھالماق [~ баһалимақ] переоце́нивать, оцени́ть за́ново; ~ باھالاش [~ баһалаш] переоце́нка; ~ پلانلىماق [~ планлимақ] перепланúровать; ~ تەربىيلىمەك [~ тәрбийилимәк] перевоспи́тывать; ~ تەشكىل قىلماق [~ тәшкил қилмақ] реорганизóвывать; ~ تەشكىل قىلىش [~ тәшкил қилиш] реорганиза́ция; ~ جابدۇقلىماق [~ җабдуқлимақ] переобору́довать; ~ قۇرالاندۇرماق [~ қуралландурмақ] перевооружа́ть; ~ كىيىنمەك [~ кийинмәк] переодева́ться; ~ ھېسابقا ئېلىش [~ ҳесапқа елиш] переучёт; ~ ياسىماق [~ йасимақ] переде́лывать.

قايتىش [қайтиш] *и. д. от* قايتماق [қайтмақ] 1) возвраще́ние; 2) отхо́д; ~ ئارقىغا [арқиға ~] отступле́ние; 3) *перен.* отка́з (*напр. от своих слов*).

قايتىشماق [қайтишмақ] *взаимн. от* قايتماق [қайтмақ] 1) возвраща́ться (*о многих*); 2) взаймно отка́зываться от свои́х слов.

قايتىشىش [қайтишиш] *и. д. от* قايتىشماق [қайтишмақ].

قايتىلاش [қайтилаш] *и. д. от* قايتىلماق [қайтилимақ].

قايتىلانماق [қайтиланмақ] *страд. от* قايتىلماق [қайтилимақ] повторя́ться; / *и. д.* قايتىلىنىش [қайтилиниш].

قايتىلماق [қайтилимақ] повторя́ть, де́лать *что* повто́рно; ئۇ قايتا-قايتىلاپ ئوقۇدى [у қайта-қайтилап оқуди] он чита́л и переча́тывал; / *и. д.* قايتىلاش [қайтилаш].

قايتىلىنىش [қайтилиниш] *и. д. от* قايتىلانماق [қайтиланмақ].

قايتىۋاشتىن [қайтиваштин] *см.* قايتىدىن [қайтидин].

قايچا [қайча] но́жницы.

قايچىلاتماق [қайчилатмақ] *понуд. от* قايچىلماق [қайчилимақ] 1) веле́ть, заставля́ть стричь но́жницами, подстрига́ть; 2) веле́ть перекре́щивать; / *и. д.* قايچىلىتىش [қайчилитиш].

قايچىلاش [қайчилаш] *и. д. от* قايچىلماق [қайчилимақ] 1) стри́жка но́жницами; 2) перекре́щивание.

قايچىلاشماق [қайчилашмақ] перекре́щиваться, скре́щиваться; / *и. д.* قايچىلىشىش [қайчилишиш].

قايچىلىتىش [қайчилитиш] *и. д. от* قايچىلاتماق [қайчилатмақ].

قايچىلىشىش [қайчилишиш] *и. д. от* قايچىلاشماق [қайчилашмақ] перекре́щивание, скре́щивание.

قايچىلماق [қайчилимақ] ре́зать но́жницами, стричь, подстрига́ть; / *и. д.* قايچىلاش [қайчилаш].

قايدا [қайда] *диал. см.* قەيەردە [қайәрдә].

قايداغ [қайдағ] *диал. см.* قانداق [қандақ].

قايداق [қайдақ] *диал. см.* قانداق [қандақ].

قايدۇرماق [қайдурмақ] кружи́ть, моро́чить; ~ باش [баш ~] моро́чить го́лову.

قايدۇرۇش [қайдуруш] *и. д. от* قايدۇرماق [қайдурмақ].

قايراتماق [қайратмақ] *понуд. от* قايرىماق [қайримақ] II отдава́ть зата́чивать, точи́ть, пра́вить; / *и. д.* قايرىتىش [қайритиш].

قايراش [қайраш] *и. д. от* قايرىماق [қайримақ] II зата́чивание, то́чка, пра́вка.

قايراق [қайрақ] точи́льный ка́мень, точи́ло, брусо́к.

قايراقچى [қайрақчи] точи́льщик.

قايرالماق [қайралмақ] *страд. от* قايرىماق [қайримақ] II точи́ться, быть зато́ченным; / *и. д.* قايرىلىش [қайрилиш].

قايرۇم [қайрум] *диал. название растения.*

قايرىتىش [қайритиш] *и. д. от* قايراتماق [қайратмақ].

قايرىش [қайриш] *и. д. от* قايرىماق [қайримақ] I заора́чивание, отгиба́ние, подгиба́ние.

قايرىلماق [қайрилмақ] *страд. от* قايرىماق [қайримақ] I 1) загиба́ться, отгиба́ться, подгиба́ться; 2) клони́ться; كۈن غەربكە قايرىلدى [күн ғәрпкә қайрилди] со́лнце клони́лось к за́паду; 3) *разг.* обора́чиваться, обёртываться; ئۇ قايرىلىپ قارىدى [у қайрилип қариди] он оберну́лся, он огляну́лся.

قايرىلىش [қайрилиш] I *и. д. от* قايرالماق [қайралмақ].

قايرىلىش [қайрилиш] II *и. д. от* قايرىلماق [қайрилмақ].

قايرىما [қайрима]: ياقا ~ [~ йақа] отложно́й воротни́к.

قايرىماق [қайримақ] I завора́чивать; отгиба́ть, подгиба́ть; / *и. д.* قايرىش [қайриш].

قايرىماق [қайримақ] II зата́чивать, точи́ть, пра́вить; ◇ ~ چىش [чиш ~] точи́ть зу́бы; / *и. д.* قايراش [қайраш].

قايرىۋالماق [қайривалмақ] отогну́ть; / *и. д.* قايرىۋېلىش [қайривелиш].

قايرىۋېلىش [қайривелиш] *и. д. от* قايرىۋالماق [қайривалмақ].

قايسى [қайси] како́й; кото́рый; ‖ когда́; ۋاختتا ~ [~ вахитта] когда́, в како́е вре́мя; ۋاختلاردا ~ [~ вахитларда] иногда́; بىرى ~ [~ бири] не́который; како́й и́менно; بىرىگە ~ [~ биригә] кому́ *(из них)*; بىرىدە ~ [~ биридә] у кого́ *(из них)*; كۈنى ~ [~ күни] ка́к-то раз, когда́-то; يەردە ~ [~ йәрдә] где, в како́м ме́сте.

قايسىبىر [қайсибир] не́который; قايسىبىرلىرى [қайсибирлири] не́которые из них.

قايسى-قايسىلىرى [қайси-қайсилири] не́которые, ко́е-кто́; не́которые из них.

قايغۇ [қайғу] 1) го́ре, печа́ль, огорче́ние; скорбь; уны́ние, грусть; ~تارتماق [~ тартмақ] огорча́ться; страда́ть, скорби́ть; قايغۇغا سالماق [қайғуға салмақ] опеча́ливать; озабо́чивать; ~ بىلەن بىلدۈرىمىز [~ билән билдүримиз] с приско́рбием сообща́ем; قايغۇغا چوكمەك [қайғуға чөкмәк] опеча́ливаться, опеча́литься, пригорю́ниваться, пригорю́ниться; 2) забо́та.

قايغۇ-ئەلەم [қайғу-әләм] *у.-а. собир.* го́ре и огорче́ния.

قايغۇداش [қайғудаш] соболе́знующий, разделя́ющий го́ре.

قايغۇ-دەرت [қайғу-дәрт] *у.-а.* го́ре и печа́ль.

قايغۇرتماق [қайғуртмақ] *понуд. от* قايغۇرماق [қайғурмақ] огорча́ть, опеча́ливать.

قايغۇرتۇش [қайғуртуш] *и. д. от* قايغۇرتماق [қайғуртмақ] огорче́ние, опеча́ливание.

قايغۇرماق [қайғурмақ] 1) грусти́ть, опеча́ливаться, печа́литься, пригорю́ниваться, уныва́ть; скорбе́ть, горева́ть; 2) забо́титься.

قايغۇرۇش [қайғуруш] *и. д. от* قايغۇرماق [қайғурмақ] 1) состоя́ние печа́ли; قايغۇرۇشقا باشلماق [қайғурушқа башлимақ] загрусти́ть; 2) сожале́ние.

قايغۇسىز [қайғусиз] беззабо́тный, беспе́чный.

قايغۇسىزلىق [қайғусизлиқ] беззабо́тность, беспе́чность.

قايغۇلاندۇرماق [қайғуландурмақ] *понуд. от* قايغۇلانماق [қайғуланмақ] огорча́ть, опеча́ливать, доставля́ть го́ре.

قايغۇلاندۇرۇش [қайғуландуруш] *и. д. от* قايغۇلاندۇرماق [қайғуландурмақ].

قايغۇلانماق [қайғуланмақ] грусти́ть; огорча́ться, опеча́ливаться; пригорю́ниваться; / *и. д.* قايغۇلۇنۇش [қайғулунуш].

قايغۇلۇق [қайғулуқ] 1) печа́льный, гру́стный, уны́лый; ‖ печа́ль, грусть, уны́ние; ~ خەۋەر [~ хәвәр] печа́льное изве́стие; 2) озабо́ченный.

قايغۇلۇنۇش [қайғулунуш] *и. д. от* قايغۇلانماق [қайғуланмақ].

قايغۇ-ھەسرەت [қайғу-ҳәсрәт] *у.-а.* го́ре и страда́ния.

قايغۇ-ھەسرەت [қайғу-ҳәсрәт] *у.-а.* го́ре и печа́ль.

قايلاش [қайлаш] *диал. см.* قاراش [қараш].

قايلماق [қайлимақ] *диал. см.* قارماق [қаримақ] I.

قايماق [қаймақ] I 1) сли́вки; моло́чные пе́нки; ~ خام [хам ~] смета́на; сби́тые сли́вки; 2) *перен.* дохо́д, при́быль; قايمغى يوق ئىش [каймиғи йоқ иш] невы́годное де́ло; ◇ قايماقدەك ياقتى [каймақдәк йақти] о́чень понра́вилось.

قايماق [қаймақ] II кружи́ться; پېشىم قېيىپ كەتتى [бешим қейип кәтти] у меня́ закружи́лась голова́; / *и. д.* قېيىش [кейиш] III.

قايماقلىق [қаймақлиқ] сли́вочный, содержа́щий сли́вки.

قايمۇق [қаймуқ] водоворо́т; круговоро́т; ◇ باش قايمۇقى [баш қаймуқи] головокруже́ние.

قايمۇقتۇرماق [қаймуқтурмақ] *понуд. от* قايمۇقماق [қаймуқмақ] моро́чить *(голову)*; одурма́нивать.

قايمۇقتۇرۇش [қаймуқтуруш] *и. д. от* قايمۇقتۇرماق [қаймуқтурмақ].

قايمۇقماق [қаймуқмақ] кружи́ться *(о голове)*; одурма́ниваться; ◇ كىشىلەر قايمۇقۇپ باردۇ [кишиләр қаймуқуп бариду] лю́ди шли то́лпами.

قايمۇقۇش [қаймуқуш] *и. д. от* قايمۇقماق [қаймуқмақ] одурма́нивание.

قايناتتۇرماق [қайнаттурмақ] *понуд. от* قاينامق [қайнатмақ] веле́ть, заставля́ть, поруча́ть кипяти́ть.

قايناتتۇرۇش [қайнаттуруш] *и. д. от* قايناتتۇرماق [қайнаттурмақ].

قايناتماق [қайнатмақ] *понуд. от* قاينماق [қайнимақ] кипяти́ть; ئۇزۇن ~ [узун ~] прокипяти́ть; / *и. д.* قاينىتىش [қайнитиш].

قاياش [қайнаш] *и. д. от* قاينماق [қайнимақ] кипе́ние; قاياشقا باشلماق [қайнашқа башлимақ] закипа́ть, начина́ть кипе́ть.

قاياشماق [қайнашмақ] *взаимн. от* قاينماق [қайнимақ] вози́ться друг с дру́гом; / *и. д.* قاينىشىش [қайнишиш].

قاياق [қайнақ] 1) горя́чий, кипя́щий; кипячёный; سۇ ~ [~ су] кипято́к; 2) *перен.* жа́ркий; جە ~ [~ жән] жа́ркий бой; 3) *перен.* стра́стный; سۆيۈمەن ~ دىل بىلەن [сүйүмән ~ дил билән] я стра́стно люблю́.

قاينام [қайнам] водоворо́т, пучи́на; о́мут; ◇ ئادەم قاينمى [адәм қайними] ма́сса люде́й, толпа́.

قاينىتىش [қайнитиш] *и. д. от* قاينىتماق [қайнатмақ] кипяче́ние, ва́рка.

قاينىتىلماق [қайнитилмақ] *страд. от* قاينىتماق [қайнатмақ] кипяти́ться, вари́ться; быть кипячёным, варёным.

قاينىتىلىش [қайнитилиш] *и. д. от* قاينىتىلماق [қайнитилмақ].

قاينىشىش [қайнишиш] *и. д. от* قاينماق [қайнимақ] возня́.

قاينىغان [қайниған] 1) кипячёный; 2) зно́йный, жа́ркий; ~ كۈن ئىسسىق [күн иссиқ ~] зно́йный, жа́ркий день.

قاينىماق [қайнимақ] 1) кипе́ть; ~ نار بۇلاق [қайнар булақ] горя́чий исто́чник; قاينىماق چىقماق [қайнап чиқмақ] вскипе́ть; قاينىماق تاشماق [қайнап ташмақ] закипе́ть *(и литься через край)*; قاينىماق تۆگۈلمەك [қайнап түгүлмәк] вы́кипеть; قاينىماق كەتمەك [қайнап кәтмәк] закипе́ть; 2) *перен.* бить ключо́м; ~ بۇلاقتەك [булақтәк ~] бить ключо́м; 3) *перен.* кише́ть; قاينىماق كەتكەن ئادەم [қайнап кәткән адәм] мно́жество люде́й.

قايۇرۇك [қайуруқ] *диал.* чернослив.

قايىرماق [қайирмақ] возвраща́ть, верну́ть; قايىرىپ بەرمەك [қайирип бәрмәк] возврати́ть, верну́ть.

قايىرىش [қайириш] *и. д. от* قايىرماق [қайирмақ] возвраще́ние.

قايىل [қайил] *а.* 1) соглаша́ющийся *с чем*, признающий *что*, убеждённый в пра́вильности *чего*; بولماق ~ [~ болмақ] признава́ть, убежда́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] убежда́ть, угова́ривать, вынужда́ть призна́ться; قىلىش ~ [~ қилиш] угова́ривание; 2) восхищённый *чем*.

قاينىنغچى [қайиниғчи] *диал.* золо́вка; свояченица.

قابۇس-نامە [қәбус-намә] Кабу́с-наме́ *(известное персидское поэтическое произведение, оказавшее сильное влияние на содержание* «قۇتادغۇ-بىلىك» [кутадғу-билик]).

قەبىر [қәбир] *а. см.* قەۋىر [қәвир].

قەبىرستان [қәбиристан] *а.-п.* кла́дбище.

قەبىلە [қәбилә] *а.* пле́мя, род, клан.

قەبىلىچىلىك [қәбиличилик] *а.-у.* 1) родово́й строй; 2) родово́й антагони́зм.

قەبىلىۋى [қәбиливи] *а.* родово́й, племенно́й.

قەبىھ [қәбиҳ] *а.* га́дкий, отврати́тельный, гну́сный, по́длый, омерзи́тельный.

قەبىھلىك [қәбиҳлик] *а.-у.* га́дость, по́длость, отврати́тельность, гну́сность.

قەپەز [қәпәз] *а. в разн. знач.* кле́тка; مەيدە قەپىزى [мәйдә қәпизи] *анат.* грудна́я кле́тка.

قەپەزچى [қәпәзчи] *а.-у.* де́лающий кле́тки.

قەترە [қәтрә] *а. книжн.* ка́пля; بىر ~ قان قالغىچە [бир ~ қан қалғичә] до после́дней ка́пли кро́ви.

قەترە-قەترە [қәтрә-қәтрә] *а. книжн.* ка́плями, по ка́пле.

قەتل [қәтл] *а. уст.* уби́йство, умерщвле́ние; казнь; قىلماق ~ [~ қилмақ] убива́ть; قىلغۇچى ~ [~ қилғучи] уби́йца.

قەتئى [қәтий] категори́ческий, реши́тельный; оконча́тельный; ~ رەۋىشتە [~ рәвиштә] категори́чески, реши́тельно; كۆپچىلىك ~ [~ көпчилик] абсолю́тное большинство́; ~ نەزەر [~ нәзәр] незави́симо; ~ ئۇندىن نەزەر [ундин ~ нәзәр] незави́симо от э́того.

قەتئىيەت [қәтийәт] *а.* категори́чность, реши́тельность; реши́мость.

قەتئىيەتسىز [қәтийәтсиз] *а.-у.* нерешительный.

قەتئىيەتسىزلىك [қәтийәтсизлик] *а.-у.* нерешительность, колеба́ние.

قەتىيەن [қәтийән] *а.* категори́чески, оконча́тельно; реши́тельно.

قەتىيلەشتۈرمەك [қәтийләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* قەتىيلەشمەك [қәтийләшмәк] де́лать категори́ческим, оконча́тельным.

قەتىيلەشتۈرۈش [қәтийләштүрүш] *а.-у. и. д. от* قەتىيلەشتۈرمەك [қәтийлештүрмәк].

قەتىيلەشتۈرۈلمەك [қәтийләштүрүлмәк] *а.-у. страд. от* قەتىيلەشتۈرمەك [қәтийләштүрмәк] принима́ть оконча́тельную фо́рму; بۇ ئىش قەتىيلەشتۈرۈلمىگەن [бу иш кәтийләштүрүлмигән] э́то де́ло не завершено́.

قەتىيلەشتۈرۈلۈش [қәтийләштүрүлүш] *а.-у. и. д. от* قەتىيلەشتۈرۈلمەك [қәтийләштүрүлмәк].

قەتىيلەشمەك [қәтийләшмәк] *а.-у.* станови́ться оконча́тельным, твёрдо определи́ться; / *и. д.* قەتىيلىشىش [қәтийлишиш].

قەتىيلىشىش [қәтийлишиш] *а.-у. и. д. от* قەتىيلەشمەك [қәтийләшмәк].

قەتىيلىك [қәтийлик] *а.-у.* категори́чность, реши́тельность; оконча́тельность; بىلەن ~ [~ билән] реши́тельно, оконча́тельно.

قەد [қәд] *а.* 1) стан; фигу́ра; 2) рост; كۆتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] вы́прямиться.

قەدەر [қәдәр] *а.* до, вплоть до; مەكتەپكە ~ [мәктәпкә ~] до шко́лы; بىر ~ [бир ~] до не́которой сте́пени; مۇمكىن ~ [мүмкин ~] по ме́ре возмо́жности; نە ~ [нә ~] в како́й сте́пени, наско́лько; شۇ ~ [шу ~] сто́лько, насто́лько; چىرايلىق شۇ ~ [шу ~ чирайлиқ] тако́й краси́вый; بىلگىنىم ~ [билгиним ~] наско́лько мне изве́стно.

قەدەم [қәдәм] *а.* шаг; ھەر قەدەمدە [һәр қәдәмдә] на ка́ждом шагу́; باسماق ~ [~ басмақ] *и* تاشلىماق ~ [~ ташлимақ] шага́ть; تاشلاش ~ [~ ташлаш] похо́дка.

قەدەملەش [қәдәмләш] *а.-у. и. д. от* قەدەملىمەك [қәдәмлимәк].

قەدەملىمەك [қәдәмлимәк] *а.-у.* шага́ть; / *и. д.* قەدەملەش [қәдәмләш].

قەدەمۇ-قەدەم [қәдәмму-қәдәм] *а.* шаг за ша́гом.

ھەدەھ [қәдәх] *а.* бока́л, ку́бок, ча́рка, ча́ша; كۆتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] поднима́ть тост.

ھەدەھچە [қәдәхчә] *а.-п.* сто́пка, рю́мка.

قەددى-قامەت [қәдди-қамәт] *а.* телосложе́ние, стан, оса́нка; компле́кция; قەددى-قامىتى كېلىشكەن [қәдди-қамити келишкән] он хорошо́ сложён, он о́чень стро́ен.

قەدىر [қәдир] *а.* 1) уваже́ние, почёт; 2) досто́инство, це́нность; قەدرى كەتتى [қәдри кәтти] потеря́ла свою́ це́нность, досто́инство *(напр. о вещи)*; قەدرىگە يەتمەك [қәдригә йәтмәк] оцени́ть по досто́инству; ئۇنىڭ قەدرىنى بىلمىدىم [униң қәдрини билмидим] я не оцени́л его́; قەدرىنى چۈشۈرمەك [қәдрини чүшүрмәк] принижа́ть досто́инство *кого-чего*; ◇ كېچە ~ [~ кеч] *рел. ночь в 27-й день Рамазана, когда двери рая отворяются на одно мгновение.*

قەدىراۋال [қәдиравал] *а. ответ на вопрос о здоровье, соответствующий словам:* ничего́, та́к себе.

قەدىردان [қәдирдан] *а.-п.* дорого́й, почита́емый; бли́зкий; نادەم ~ [~ адәм] почита́емый челове́к.

قەدىردانلىق [қәдирданлиқ] *а.-п.-у.* дру́жба, бли́зость.

قەدىرسىز [қәдирсиз] *а.-у.* 1) ники́м не уважа́емый; 2) не име́ющий досто́инств, це́нности.

قەدىرسىزلەندۈرمەك [қәдирсизләндүрмәк] *понуд. от* قەدىرسىزلەنمەك [қәдирсизләнмәк] обесце́нивать.

قەدىرسىزلەندۈرۈش [қәдирсизләндүрүш] *а.-у. и. д. от* قەدىرسىزلەندۈرمەك [қәдирсизләндүрмәк] обесце́нивание.

قەدىرسىزلەنمەك [қәдирсизләнмәк] *а.-у.* теря́ть досто́инство, обесце́ниваться; теря́ть зна́чимость; / *и. д.* قەدىرسىزلىنىش [қәдирсизлиниш].

قەدىرسىزلىك [қәдирсизлик] *а.-у.* 1) состоя́ние утра́тившего своё досто́инство; 2) обесце́ненность.

قەدىرسىزلىنىش [қәдирсизлиниш] *а.-у. и. д. от* قەدىرسىزلەنمەك [қәдирсизләнмәк] обесце́нение.

قەدىر-قىممەت [қәдир-қиммәт] *а.* досто́инство, це́нность.

قەدىرلەش [қәдирләш] *а.-у. и. д. от* قەدىرلىمەك [қәдирлимәк] почита́ние.

قەدىرلەنمەك [қәдирләнмәк] *а.-у.* быть почита́емым, уважа́емым; / *и. д.* قەدىرلىنىش [қәдирлиниш].

قەدىرلىك [қәдирлик] *а.-у.* 1) доро́гой, ми́лый, почте́нный *(обращение)*; 2) уважа́емый, досто́йный уваже́ния.

قەدىرلىگۈچى [қәдирлигүчи] *а.-у.* почита́тель.

قەدىرلىمەك [қәдирлимәк] *а.-у.* чтить, почита́ть, ока́зывать почте́ние; уважа́ть; цени́ть; леле́ять, дорожи́ть.

قەدىرلىنىش [қәдирлиниш] *а.-у. и. д. от* قەدىرلەنمەك [қәдирләнмәк].

قەدىمكى [қәдимки] *а.-у.* обы́чный, обыкнове́нный; قەدىمكىدەك [қәдимкидәк] как обы́чно.

قەرەل [қәрәл] 1) срок; قەرەلى تاشقان قەرز پۇل [қәрәли ташқан қәрз пул] креди́ты, сро́ки вы́платы кото́рых истекли́; 2) рассро́чка; ماشىنا ئۈچ ژىلىق بىلەن 20 ساغلىق قوي قەرز بېرىلدى [маңа үч жиллиқ ~ билән 20 сағлиқ қой қәрз берилди] мне вы́делили в креди́т 20 овцема́ток с рассро́чкой на три го́да.

قەرەلسىز [қәрәлсиз] бессро́чный.

قەرەلسىزلىك [қәрәлсизлик] бессро́чность.

قەرز [қәрз] *а.* 1) долг; креди́т; ссу́да; قەرزگە ئالماق [қәрзгә алмақ] занима́ть, брать в долг, брать взаймы́, брать в кре-

дйт; قەرزگە بەرمەك [қәрзгә бәрмәк] давáть взаймы́, давáть в кредúт; قەرزىم بار [қәрзим бар] я дóлжен, я имéю долг; قەرزگە [қәрзгә] в долг, взаймы́, заимообрáзно; 2) задóлженность; قەرزنى ئوز ۋاختىدا بېرىش كېرەك [қәрзни өз вахтида бериш керәк] задóлженность нáдо погасúть своевремéнно.

قەرزدار [қәрздар] *а.-п.* должнúк; قەرزدارمەن [қәрздармән] я дóлжен, я задолжáл; بولماق ~ [~ болмақ] задолжáть.

قەرزدارلىق [қәрздарлиқ] *а.-п.-у.* задóлженность.

قەرىپ [қәрип] *а. уст.* óколо, приблизúтельно; почтú.

قەرىز [қәриз] *а. см.* قەرز [қәрз].

قەسەم [қәсәм] *а.* клúтва, присúга; ئالماق ~ [~ алмақ] приводúть к присúге; ئىچمەك ~ [~ ичмәк] клúться; присягáть; بەرمەك ~ [~ бермәк] давáть клúтву, принимáть присúгу; بېرىش ~ [~ бериш] принесéние присúги.

قەسەمخور [қәсәмхор] *а.-п.* 1) человéк, котóрый постоúнно божúтся и клянётся; 2) клятвопрестýпник.

قەسەمخورلۇق [қәсәмхорлуқ] *а.-п.-у.* нарушéние клúтвы, нарушéние присúги; قىلماق ~ [~ қилмақ] нарушáть клúтву, присúгу.

قەسەمياد [қәсәмйад] *а.-п.* клúтва, присúга; قىلماق ~ [~ қилмақ] присягáть, клúться, давáть клúтву.

قەست [қәст] *а.* злой ýмысел, злóе намéрение; بىلەن ~ [~ билән] с ýмыслом; قەستكە چۈشمەك [қәсткә чүшмәк] замышлúть *против кого*; قىلماق ~ [~ қилмақ] покушáться, посягáть; намереváться.

قەستەن [қәстән] *а.* намéренно, нарóчно, умы́шленно, преднамéренно; злóстно; нáзло.

قەستەڭگە [қәстәңгә] *а.-у. см.* قەستەن [қәстән].

قەستلەشتۈرمەك [қәстләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* قەستلەشمەك [қәстләшмәк] натрáвливать друг на дрýга.

قەستلەشتۈرۈش [қәстләштүрүш] *и. д. от* قەستلەشتۈرمەك [қәстләштүрмәк].

قەستلەشمەك [қәстләшмәк] *а.-у.* враждовáть, питáть враждý, быть во враждéбных отношéниях; / *и. д.* قەستلەشىش [қәстлишиш].

قەستلەنمەك [қәстләнмәк] *а.-у.* намереváться; покушáться; / *и. д.* قەستلەنىش [қәстлиниш].

قەستلىشىش [қәстлишиш] *а.-у. и. д. от* قەستلەشمەك [қәстләшмәк] враждá, враждéбные отношéния.

قەستلىك [қәстлик] *а.-у.* злой ýмысел: بىلەن ~ [~ билән] нáзло; злонамéренно.

قەستلىمەك [қәстлимәк] *а.-у.* намереváться; покушáться.

قەستلىنىش [қәстлиниш] *а.-у. и. д. от* قەستلەنمەك [қәстләнмәк].

قەسىر [қәср] *уст.* дворéц, зáмок.

قەسىدە [қәсидә] *а.* касúда, óда, поэ́ма *(панегирического или дидактического содержания, обычно имеет не менее 15—20 стихов)*.

قەغەز [қәғәз] бумáга; پۇل ~ [~ пул] бумáжные дéньги; چاقىرىش قەغىزى [чақириш қәғизи] пригласúтельный билéт; ~ زەر [зәр ~] золотáя фóльга; ~ قوغۇشۇن [қоғушун ~] серéбряная фóльга; ◇ ~ بەش لەڭ [бәш ләң ~] пять лúстиков *(название азартной игры)*; ئوت ~ [~ от] *диал.* чертополóх.

قەغەزۋاز [қәғәзваз] *у.-п. неодобр.* бюрократ.

قەغەزۋازلىق [қәғәзвазлиқ] *у.-п.-у.* бюрократúзм.

قەغىش [қоғиш] капрúзный; بالا ~ [~ бала] капрúзный ребёнок.

قەغىشلىق [қәғишлиқ] капрúз; بالا قىلىۋاتىدۇ [бала қиливатиду] ребёнок капрúзничает.

قەقەچ [қәқәч] струп, корóста; ياغلىماق ~ [~ бағлимақ] покрúться корóстой.

قەقىچ [қәқич] сбрýя.

قەلە [қәлә] *а. уст.* гóрод.

قەلەم [қәләм] *а.* 1) карандáш; 2) перó; калáм *(тростниковое перо)*; ~ سىيا تارتىدىغان [сийа тартидиған ~] авторýчка; *см. ещё* گاچىبى [гаҗби]; 3) *перен.* перó; ھەققى ~ [~ ҳәққи] гонорáр *(за литературный труд)*; 4) разрéзанный; قىلماق ~ [~ қилмақ] разрезáть; ◇ قاشلىق ~ [~ қашлиқ] тонкобрóвая *(эпитет красавицы)*; قەلەمدەك قاش [қәләмдәк қаш] тóнкие брóви.

قەلەمپۇر [қәләмпур] 1) пéрец; 2) гвоздúка.

قەلەمتۇراش [қәләмтураш] *а.-у.* перочúнный нож.

قەلەمچە [қәләмчә] отрóсток; черенóк; рассáда; ئۈزۈم قەلەمچىسى [үзүм қәләмчиси] черенкú виногрáда.

قەلەمدان [қәләмдан] *а.-п.* пенáл.

قەلەمساپ [қәләмсап] *а.-у.* рýчка *(для пера)*.

قەلەمقاش [қәләмқаш] тонкобрóвая; ‖ красáвица с тóнкими бровúми; ئانار ~ قىز، خۇشقامەت، ئۈز [анар йүз, хушқамәт,~ қиз] розоволúкая дéвушка со стрóйным стáном и красúвыми бровя́ми.

قەلەندەر [қәләндәр] *п.* 1) стрáнствующий дéрвиш; аскéт; 2) нúщий.

قەلەندەرچىلىك [қәләндәрчилик] *п.-у.* 1) аскетúзм; قىلماق ~ [~ қилмақ] вестú аскетúческий óбраз жúзни; 2) нúщенство.

قەلەندەرلىك [қәләндәрлик] *см.* قەلەندەرچىلىك [қәләндәрчилик].

قەلەي [қәләй] 1) óлово, полýда; 2) жесть.

قەلەيچى [қәләйчи] жестянщик; лудúльщик.

قەلەيچىلىك [қәләйчилик] профéссия *или* занятие лудúльщика, жестянщика.

قەلەيلەتمەك [қәләйләтмәк] *понуд. от* قەلەيلىمەك [қәләйлимәк] велéть, заставля́ть, поруча́ть запа́ивать, припа́ивать; / *и. д.* قەلەيلىتىش [қәләйлитиш].

قەلەيلەش [қәләйләш] *и. д. от* قەلەيلىمەك [қәләйлимәк] па́йка, запа́йка, лужéние.

قەلەيلەنمەك [қәләйләнмәк] *страд. от* قەلەيلىمەك [қәләйлимәк] запа́иваться, припа́иваться; / *и. д.* قەلەيلىنىش [қәләйлиниш].

قەلەيلىتىش [қәләйлитиш] *и. д. от* قەلەيلەتمەك [қәләйләтмәк].

قەلەيلىمەك [қәләйлимәк] запа́ивать, припа́ивать, луди́ть.

قەلەيلىنىش [қәләйлиниш] *и. д. от* قەلەيلەنمەك [қәләйләнмәк].

قەلب [қәлб] *а.* сéрдце; چىن قەلبىمدىن تەبرىكلەيمەن [чин қәлбимдин тәбрикләймән] поздравля́ю от чи́стого сéрдца.

قەلەق [қәлқә] га́зовый; ياغلىق ~ [~ йағлиқ] га́зовый плато́к.

قەللاپ [қәллап] *а.* обма́нщик, плут, моше́нник, жу́лик; аферúст; шарлата́н.

قەللاپلىق [қәллаплиқ] *а.-у.* обма́н, плутовство́, жу́льничество, моше́нничество; قىلماق ~ [~ қилмақ] обма́нывать, плутова́ть, жу́льничать, моше́нничать.

قەمەر [қәмәр] *а. книжн.* 1) луна́; 2) Кама́р *(имя собств. женское)*.

قەن [қән] *а.* 1) *см.* قەنت [қәнт]; 2) сла́дость.

قەنت [қәнт] *а.* са́хар; ~ چاقماق [чақмақ ~] пилёный са́хар, рафина́д; ~ چېقىلغان [чеқилған ~] ко́лотый са́хар; زاۋۇدى ~ [~ заводи] са́харный завóд; قەنتكە ئايلانماق [қәнткә зайланмақ] сахáриваться; ~ قىزىلچىسى [~ қизилчиси] са́харная свёкла; قەنتتەك [қәнттәк] сла́дкий как са́хар.

قەنتار [қәнтар] *уст.* кантáр *(мера веса, равная приблизительно 50 кг)*.

قەنتلەش [қәнтләш] *а.-у. и. д. от* قەنتلىمەك [қәнтлимәк] сахáривание.

قەنتلەنمەك [қәнтләнмәк] *а.-у.* сахáриваться; قەنتلەنگەن [қәнтләнгән] сахáренный.

قەنتلىك [қәнтлик] *а.-у.* 1) са́харный, сахари́стый; 2) сла́дкий; چاي ~ [~ чай] сла́дкий чай.

قەنتلىمەك [қәнтлимәк] *а.-у.* сахáривать; /*и. д.* قەنتلەش [қәнтләш].

قەندان [қәндан] *а.-п.* са́харница.

قەندەك [қәндәк] *а.-у.* са́харный уры́к.

قەندەل [қәндәл] *п. то же, что* قەندان [қәндан].

قەندىل [қәндил] *а.* лю́стра, канделя́бр.

قەندىلەت [қәндиләт] *а.* конди́терские изде́лия.

قەندىلەتچى [қәндиләтчи] *а.-у.* конди́тер.

قەۋەت [қәвәт] 1) слой; пласт; 2) эта́ж; я́рус, ряд; 3) *разг.* óчень; سوغ ~ [~ соғ] óчень хóлодно.

قەۋەت-قەۋەت [қәвәт-қәвәт] слои́стый; ‖ слоя́ми.

قەۋەتلەش [қәвәтләш] *и. д. от* قەۋەتلىمەك [қәвәтлимәк] 1) наслáивание; 2) *мат.* умноже́ние.

قەۋەتلەنگەن [қәвәтләнгән] 1) слоёный; 2) повтóрный; قەۋەتلەنگەن ھۇجۇم [қәвәтләнгән ҳужум] повтóрное наступле́ние; 3) *мат.* умнóженный.

قەۋەتلەنمەك [қәвәтләнмәк] *страд. от* قەۋەتلىمەك [қәвәтлимәк] слои́ться, наслáиваться, напластóвываться; ئىككى ~ [икки ~] удва́иваться, сдва́иваться; / *и. д.* قەۋەتلىنىش [қәвәтлиниш].

قەۋەتلىك [қәвәтлик]: 1) - слóйный, - плáстный; 2) - эта́жный; ~ ئون [он ~] десятиэта́жный; ~ كوپ [көп ~] многоэта́жный.

قەۋەتلىمەك [қәвәтлимәк] накла́дывать слой на слой, наслáивать, напластóвывать; / *и. д.* قەۋەتلەش [қәвәтләш].

قەۋەتلىنىش [қәвәтлиниш] *и. д. от* قەۋەتلەنمەك [қәвәтләнмәк].

قەۋەتمۇ-قەۋەت [қәвәтму-қәвәт] слоя́ми, пластáми.

قەۋرە [қәврә] *а.* могúла; мавзолéй; تۇرغۇزماق ~ [~ тургузмақ] строúть мавзолéй; *см. ещё* قەبر [қәбир].

قەۋرىستان [қәвристан] *а.-п.* кла́дбище; *см. ещё* قەبرىستان [кәбирстан].

قەۋزىيەت [қәвзийәт] *книжн. мед.* запóр.

قەۋس [қәвс] *а.* 1) *уст.* рáдуга; 2) *астр.* Стрелéц *(созвездие)*; 3) *уст.* Кавс *(девятый месяц солнечного года, соответствующий периоду с 22 ноября по 21 декабря)*; 4) скóбка *(в письме)*.

قەۋىر [қәвир] *а. см.* قەۋرە [қәврә].

قەھەت [қәҳәт] *а.* 1) неурожáй, недорóд; зáсуха; 2) гóлод; 3) óстрая нуждá *в чём*, недостáток *чего*.

قەھەتچىلىق [қоҳәтчилиқ] *а.-у.* 1) зáсуха; 2) гóлод *(голодное время)*; 3) нуждá.

قەھەر [қәҳәр] *а.* гнев, злость, я́рость; раздражéние; негодовáние; قەھرى يامان [қәҳри йаман] злой, зловрéдный; قەھرىم كەلدى [қәҳрим кәлди] я пришёл в я́рость.

قەھەرلەندۈرمەك [қәҳәрләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* قەھەرلەنمەك [қәҳәрләнмәк] ожесточáть, вызывáть негодовáние.

قەھەرلەندۈرۈش [қәҳәрләндүрүш] *а.-у. и. д. от* قەھەرلەندۈرمەك [қәҳәрләндүрмәк].

قەھەرلەنمەك [қәҳәрләнмәк] *а.-у.* гнéваться, приходúть в я́рость, ожесточáться, свирепéть; / *и. д.* قەھەرلىنىش [қәҳәрлиниш].

قەھەرلىك [қәҳәрлик] *а.-у.* я́ростный, свирéпый, ожесточённый.

قەھەرلىنىش [қәҳәрлиниш] *а.-у. и. д. от* قەھەرلەنمەك [қәҳәрләнмәк] ожесточéние; остервенéние.

قەھر [қəҳр] *а. см.* قەھەر [қəҳəр].

قەھرۇ-غەزەپ [қəҳру-ғəзəп] *а.* гнев и я́рость.

قەھرىمان [қəҳриман] *а.-п.* 1) геро́й; ئانا ~ [~ ана] мать-геро́йня; سوۋېت ئىتتىپاقى قەھرىمانى [совет иттипақи қəҳримани] Геро́й Сове́тского Сою́за; سوتسىيالىستىك مېھنەت قەھرىمانى [сотсиалистик меҳнат қəҳриманы] Геро́й Социалисти́ческого Труда́; خەلق قەھرىمانى [хəлқ қəҳримани] наро́дный геро́й; شەھەر ~ [~ шəҳəр] го́род-геро́й; 2) му́жественный, отва́жный, хра́брый.

قەھرىمانانە [қəҳримананə] *а.-п.* геро́йчески, геро́йски; му́жественно, отва́жно, хра́бро; ‖ геро́ический, геро́йский; му́жественный, отва́жный, хра́брый; داستان ~ [~ дастан] геро́ический э́пос.

قەھرىمانلارچە [қəҳримапларчə] *а.-п.-у.* геро́йчески, геро́йски; му́жественно, отва́жно, хра́бро; كۈرەش ~ [~ күрəш] геро́ическая борьба́.

قەھرىمانلىق [қəҳриманлиқ] *а.-п.-у.* 1) геро́изм, геро́йство; му́жество, отва́га, хра́брость; 2) по́двиг; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсəтмək] а) проявля́ть геро́изм; б) соверши́ть по́двиг.

قەھۋە [қəҳвə] *а.* ко́фе.

قەھۋەخانا [қəҳвəхана] *а.-п.* кафе́.

قەھرلىك [қəҳирлик] *а.-у.* гне́вный.

قەي [қəй] тошнота́, рво́та; قىلماق ~ [~ қилмақ] тошни́ть, стошни́ть.

قەيەردە [қəйəрдə] где, в како́м ме́сте; بولسا شۇ يەردە ~ [~ болса шу йəрдə] где уго́дно, где попа́ло.

قەيەردىن [қəйəрдин] отку́да; كەلدىڭىز؟ ~ [~ кəлдиңиз] отку́да вы прие́хали?

قەيەردىندۇر [қəйəрдиндур] отку́да-то.

قەيەرگە [қəйəргə] куда́.

قەيەرگىدۇر [қəйəргидур] куда́-то.

قەيەرلىك [қəйəрлик] отку́да ро́дом, из како́й ме́стности; ؟ ~ ئۇ ئۇزى [у өзи ~] он отку́да ро́дом?

قەيت [қəйт] *а.* отме́тка, заме́тка, фикса́ция, регистра́ция; قىلماق ~ [~ қилмақ] отмеча́ть, запи́сывать, регистри́ровать, подчёркивать.

قەيتسىز [қəйтсиз] *а.-у.* неотме́ченный; незапи́санный, незафикси́рованный, незарегистри́рованный.

قەيسەر [қəйсəр] 1) упря́мый; ‖ упря́мец; 2) насто́йчивый, упо́рный, си́льной во́ли *(о человеке)*.

قەيسەرلەنمەك [қəйсəрлəнмək] 1) упря́миться; 2) проявля́ть насто́йчивость, упо́рство, упо́рствовать; / *и. д.* قەيسەرلىنىش [қəйсəрлиниш].

قەيسەرلىك [қəйсəрлик] 1) упря́мство; 2) насто́йчивость, упо́рство.

قەيسەرلىنىش [қəйсəрлиниш] *и. д. от* قەيسەرلەنمەك [қəйсəрлəнмək].

قرو [қро] *см.* قىرو [қиро].

قو [қо] I *название душистого травянистого растения.*

قو [қо] II *диал. см.* قوي [қой] II.

قوبۇق [қобуқ] *уст. см.* قوۋۇق [қовуқ] I.

قوبۇقچى [қобуқчи] *диал. уст. полицейский чин.*

قوبۇل [қобул] *а.* 1) приём; ‖ приёмный, приёмочный; قىلىش ~ [~ қилиш] приня́тие, приём; پارتىيىگە قىلىش ~ [партийигə ~ қилиш] приём в па́ртию; 2) согла́сие; одобре́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) принима́ть; б) согла́шаться, одобря́ть.

قوبۇلخانا [қобулхана] *а.-п.* приёмная, приёмная ко́мната.

قوپارتماق [қопартмақ] *понуд. от* قوپارماق [қопармақ] веле́ть, заставля́ть, поруча́ть выкорчёвывать.

قوپارتىش [қопартиш] *и. д. от* قوپارتماق [қопартмақ].

قوپارغۇ [қопарғу] рыча́г.

قوپارماق [қопармақ] *понуд. от* قوپماق [қопмақ] 1) выдёргивать; выкорчёвывать; 2) класть; ~ تام [там ~] класть сте́ну; 3) де́лать, изготовля́ть *(напр. кирпич)*; / *и. д.* قوپۇرۇش [қопуруш].

قوپال [қопал] 1) гру́бый, нетакти́чный, ре́зкий; ‖ гру́бо, нетакти́чно, ре́зко; 2) неве́жественный; ‖ неве́жда; 3) гру́бый, топо́рный; ‖ гру́бо, топо́рно; 4) *перен.* неуклю́жий; тяжёлый на подъём; 5) *перен.* некраси́вый.

قوپاللاشماق [қопаллашмақ] 1) грубе́ть, станови́ться гру́бым, нетакти́чным, ре́зким; 2) станови́ться неве́жественным, неве́ждой; 3) *перен.* станови́ться неуклю́жим, тяжёлым на подъём; 4) *перен.* грубе́ть, станови́ться некраси́вым; / *и. д.* قوپاللىشىش [қопаллишиш].

قوپاللىشىش [қопаллишиш] *и. д. от* قوپاللاشماق [қопаллашмақ].

قوپاللىق [қопаллиқ] 1) ре́зкость, гру́бость, нетакти́чность; قىلماق ~ [~ қилмақ] грубя́ть, вести́ себя́ нетакти́чно; 2) неве́жественность; 3) неуклю́жесть; بىلەن ~ [~ билəн] а) гру́бо, нетакти́чно; б) неуклю́же.

قوپماق [қопмақ] поднима́ться, встава́ть *(напр. после сна)*.

قوپۇرۇش [қопуруш] *и. д. от* قوپارماق [қопармақ] 1) выдёргивание; выкорчёвывание; 2) кла́дка *(напр. стен)*; 3) изготовле́ние; ~ خىش [хиш ~] изготовле́ние кирпича́.

قوپۇرۇشماق [қопурушмақ] *взаимн. от* قوپارماق [қопармақ] 1) помога́ть выдёргивать, выкорчёвывать; выдёргивать, выкорчёвывать вме́сте; 2) помога́ть класть *(напр. стену)*; помога́ть стро́ить; ئۇنىڭ تېمىنى قوپۇرۇۋ- شۇپ يەردۇق [униң темини қопурушуп бəрдуқ] мы помогли́ ему́ в постро́йке до́ма; 3) де́лать, изготовля́ть *(напр. кирпич)*.

قوپۇرۇشۇش [қопурушуш] *и. д. от* قوپۇرۇشماق [қопурушмақ].

قوپۇرۇلماق [қопурулмақ] *страд. от* قوپارماق [қопармақ] выдёргиваться, выкорчёвываться.

قوپۇرۇلۇش [қопурулуш] *и. д. от* قوپۇرۇلماق [қопурулмақ].

قوپۇش [қопуш] *и. д. от* قوپماق [қопмақ] вставáние.

قوتاز [қотаз] як; бýйвол; ~ قارا [қара ~] *порода верблюда;* ~ ياۋا [йава ~] дúкая корóва; ~ لولو [лоло ~] *диал. см.* كۆلولو [кулөлө].

قوتان [қотан] загóн *(для мелкого скота);* قوتنى چوشقا [чошқа қотини] свинáрник; قوى قوتنى [қой қотини] овчáрня.

قوتانلاش [қотанлаш] *и. д. от* قوتانلماق [қотанлимақ].

قوتانلماق [қотанлимақ]: ـ ئاي قوتانلـ دى [ай қотанлиди] вокрýг луны́ образовáлся круг; / *и. д.* قوتانلاش [қотанлаш].

قوتۇر [қотур] 1) чесóтка; ‖ чесóточный; 2) паршá; ‖ паршúвый, шелудúвый.

قوتورئامۇت [қотурамут] *сорт пятнистой груши.*

قوتۇما [қотума] *диал. см.* مۇقاۋا [муқава].

قوتۇماق [қотумақ] хлеб, испечённый в котлé.

قوچاق [қочақ] *см.* قورچاق [қорчақ] I.

قوچقار [қочқар] барáн, барáн-производúтель; ئىككى قوچقارنىڭ بېشى بىر قازانغا سىغماس [икки қочқарниң беши бир қазанға сиғмас] *посл.* гóловы двух барáнов в однóм котлé не умéстятся *(говорят о двух людях с противоположными характерами, которые берутся выполнять одну работу);* ◇ مۇ ئۈزۈ ~ [~ мүңгүз] *вид улитки.*

قوچۇش [қочуш] *и. д. от* قوچماق [қочимақ].

قوچۇلماق [қочулмақ]: مىيەم قوچۇلۇپ كەتتى [мийәм қочулуп кәтти] головá трещúт.

قوچۇلۇش [қочулуш] *и. д. от* قوچۇلماق [қочулмақ].

قوچماق [қочимақ] мешáть, болтáть; / *и. д.* قوچۇش [қочуш].

قوداق [қодақ] колотьё в грудú.

قودان [қодан] 1) крáсная водянáя кýрочка; 2) *диал.* лéбедь; *см. ещё* ئاققۇش [аққуш].

قوداي [қодай] *диал. см.* قودان [қодан] 2 *и* ئاققۇش [аққуш].

قور [қор] щавéль.

قورا [қора] 1) двор; ئات قوراسى [ат қораси] кóпный двор; 2) загóн для скотá; 3) úзгородь.

قوراجاي [қора-жай] *у.-п.* усáдьба, надвóрные пострóйки и жилúще.

قوراداتماق [қорадатмақ] *понуд. от* قورادىماق [қорадимақ] велéть, поручáть обноси́ть забóром; / *и. д.* قورۇدۇتۇش [қорудутуш].

قوراداش [қорадаш] *и. д. от* قورا ـ دىماق [қорадимақ].

قورادالماق [қорадалмақ] *страд. от* قورادىماق [қорадимақ] обноси́ться забóром, быть обнесённым забóром; / *и. д.* قورۇدۇلۇش [қорудулуш].

قورادىماق [қорадимақ] обноси́ть забóром.

قورام [қорам] I щéбень, дресвá; تاش ~ [~ таш] кáмень, гóрная порóда.

قورام [қорам] II защúтный, защищáющий.

قورامساق [қорамсақ] обжóра; ‖ прожóрливый.

قورامساقلىق [қорамсақлиқ] прожóрливость.

قوراي [қорай] 1) бурья́н; 2) тростни́к, растéние с пóлым стéблем, растéние с трýбчатым стéблем.

قوراي-چاۋا [қорай-чава] тóпливо из мéлкого тростникá, солóмы *и т. д.*

قورايلىق [қорайлиқ] тростникóвые зáросли.

قورجۇن [қоржун] *см.* خورجۇن [хоржун].

قورچاق [қорчақ] I 1) кýкла; игрýшка; ‖ игрýшечный; 2) *перен.* марионéтка; ‖ марионéточный; هوكۈمەت ~ [~ һөкүмәт] марионéточное правúтельство; ئەسكەر ~ [~ әскәр] марионéточные войскá.

قورچاق [қорчақ] II *диал.* 1) óчень высóкий; 2) óчень спéлый, зрéлый.

قورچالماق [қорчалмақ] *диал.* 1) стать высóким; 2) спеть, зреть.

قورداق [қордақ] *кул.* жаркóе.

قورشاش [қоршаш] *и. д. от* قورشىماق [қоршимақ] окружéние, оцеплéние, опоя́сывание, осáда, охвáтывание.

قورشاۋ [қоршав] окружéние, осáда; قورشاۋغا ئالماق [қоршавға алмақ] окружáть; هالىتى ~ [~ ҳалити] осáдное положéние.

قورشىماق [қоршимақ] окружáть, оцепля́ть; опоя́сывать, осаждáть, обступáть, охвáтывать; قورشاپ ئالماق [қоршап алмақ] обступáть, обступúть; قورشاپ تۇرماق [қоршап турмақ] опоя́сывать; /*и. д.* قورشاش [қоршаш].

قورشۇالماق [қоршивалмақ] окружúть, оцепúть, обложúть, осадúть, обступáть; / *и. д.* قورشۇلىش [қоршивелиш].

قورشۇلىش [қоршивелиш] *и. д. от* قورشۇالماق [қоршивалмақ].

قورغاش [қорғаш] *и. д. от* قورغىماق [қорғимақ] защúта, оборóна; охрáна.

قورغان [қорған] 1) крéпость, укреплéние; 2) курган *(одинокое строение с высокими глиняными стенами).*

قورغۇداش [қорғудаш] *диал. см.* قوغداش [қоғдаш].

قورغۇشۇن [қорғушун] свинéц.

قورغىماق [қорғимақ] защищáть, оборонúть; охранúть; / *и. д.* قورغاش [қорғаш].

قورقاتقۇچ [қорқатқуч] пýгало, чýчело.

قورقۇتماق [қорқутмақ] *см.* قورقاتماق [қорқатмақ].

قورقاق [қорқақ] I трус; ‖ трусли́вый, боязли́вый, пугли́вый, рóбкий.

قورقاق [қорқақ] II лихорáдка *(болячка).*

قورقاقلىق [қорқақлиқ] трýсость, боязлúвость, пуглúвость, рóбость, малодýшие.

قورقا-قورقا [қорқа-қорқа] боязлúво, с опáской, нерешúтельно.

قورقانچاق [қорқанчақ] *см.* قورقاق [қорқақ] I.

قورقانچاقلىق [қорқанчақлиқ] *см.* قورقاقلىق [қорқақлиқ].

قورقماس [қорқмас] бесстрáшный, неустрашúмый; смéлый, хрáбрый; قورقماستىن [қорқмастин] безбоя́зненно, не боя́сь.

قورقماق [қорқмақ] боя́ться, опасáться, пугáться, робéть, трýсить, страшúться; قورقۇپ [қорқуп] боязлúво, с опáской; قورقۇپ كەتمەك [қорқуп кетмәк] испугáться, напугáться; / *и. д.* قورقۇش [қорқуш].

قورقۇتماق [қорқутмақ] *понуд. от* قورقماق [қорқмақ] 1) пугáть, запýгивать, стращáть, устрашáть; наводúть страх; 2) грозúть, угрожáть; قورقۇتۇپ قويماق [қорқутуп қоймақ] припугнýть; / *и. д.* قورقۇتۇش [қорқутуш].

قورقۇتۇش [қорқутуш] *и. д. от* قورقۇتماق [қорқутмақ] запýгивание, острáстка, угрóза, устрашéние.

قورقۇتۇۋەتمەك [қорқутувәтмәк] запýгивать, запугáть, спýгивать, спугнýть, испугáть; / *и. д.* قورقۇتۇۋېتىش [қорқутуветиш].

قورقۇتۇۋېتىش [қорқутуветиш] *и. д. от* قورقۇتۇۋەتمەك [қорқутувәтмәк].

قورقۇش [қорқуш] *и. д. от* قورقماق [қорқмақ] боя́знь, страх, испýг.

قورقۇشماق [қорқушмақ] *взаимн.-совм. от* قورقماق [қорқмақ] боя́ться, трýсить, пугáться, страшúться, опасáться, робéть.

قورقۇشۇش [қорқушуш] *и. д. от* قورقۇشماق [қорқушмақ].

قورقۇمسىز [қорқумсиз] бесстрáшный, неустрашúмый; дéрзкий.

قورقۇنچاق [қорқунчақ] рóбкий, трусли́вый, пугли́вый.

قورقۇنچاقلىق [қорқунчақлиқ] рóбость, трýсость, пугли́вость.

قورقۇنۇچ [қорқунуч] I) боя́знь, страх, опасéние; قورقۇنۇچقا چۈشمەك [қорқунучқа чүшмәк] испугáться; سالماق ~ [~ салмақ] страшúть, нагоня́ть страх; سېلىپ قويدى ~ ئۇ كۆڭلۈمگە [у көңлүмгә ~ селип қойди] он нагнáл на меня́ страх; 2) опáсность; ýжас; ئالدىدا تۇرماق ~ [~ алдида турмақ] подвергáться опáсности; 3) опáсный, стрáшный, ужáсный, жýткий; ‖ опáсно, стрáшно, ужáсно, жýтко.

قورقۇنۇچسىز [қорқунучсиз] безопáсный; неопáсный.

قورقۇنۇچلۇق [қорқунучлуқ] опáсный, стрáшный, ужáсный, жýткий; جاي ~ [~ жай] опáсное мéсто.

قورۇتماق [қорутмақ] *понуд. от* قورۇماق [қорумақ] I велéть, поручáть жáрить.

قورۇدۇتۇش [қорудутуш] *и. д. от* قورادىتماق [қорадатмақ].

قورۇدۇلۇش [қорудулуш] *и. д. от* قورادالماق [қорадалмақ].

قورۇش [қоруш] I *и. д. от* قورۇماق [қорумақ] I жáренье, зажáривание, поджáривание.

قورۇش [қоруш] II *и. д. от* قورۇماق [қорумақ] II 1) загорáживание, окружéние, обнесéние *(напр. забором)*; 2) охрáна; 3) загóн *(скота)*.

قورۇشتۇرماق [қоруштурмақ] мóрщить; мóрщиться.

قورۇشتۇرۇش [қоруштуруш] *и. д. от* قورۇشتۇرماق [қоруштурмақ].

قورۇشتۇرۇلماق [қоруштурулмақ] *страд. от* قورۇشتۇرماق [қоруштурмақ] быть смóрщенным.

قورۇشتۇرۇلۇش [қоруштурулуш] *и. д. от* قورۇشتۇرۇلماق [қоруштурулмақ].

قورۇشماق [қорушмақ] I *взаимн.-совм. от* قورۇماق [қорумақ] I совмéстно жáрить, поджáривать, помогáть жáрить, поджáривать.

قورۇشماق [қорушмақ] II *взаимн. от* قورۇماق [қорумақ] II 1) вмéсте загорáживать, помогáть загорáживать, обноси́ть; 2) помогáть охранять, охраня́ть вмéсте; 3) вмéсте загоня́ть *(скот)*.

قورۇغان [қоруған] жáреный, поджáренный.

قورۇق [қорук] I склáдка, морщúна; كىرگەن ~ [~ киргән] морщúнистый; يۈزىگە ~ كىرگەن كىشى [йүзигә ~ киргән киши] человéк с морщúнистым лицóм.

قورۇق [қорук] II 1) загражде́ние вокрýг незастрóенного учáстка; 2) охраня́емые пáстбища.

قورۇق [қорук] III рогáтка.

قورۇقچى [қорукчи] охрáна, охрáнник; часовóй; دارۋازا قورۇقچىسى [дарваза қорукчиси] привратник.

قورۇقلاش [қоруклаш] *и. д. от* قورۇقلىماق [қоруқлимақ] охрáна; ~ ئەمگەك [эмгәк ~] охрáна трудá.

قورۇقلىماق [қоруқлимақ] охраня́ть, сторожúть; / *и. д.* قورۇقلاش [қоруқлаш].

قورۇل [қорул] прицéп, мýшка *(огнестрельного оружия)*; قورۇلغا ئالماق [қорулға алмақ] брать на прицéл, цéлиться, прицéливаться; قورۇلغا ئېلىش [қорулға елиш] прицéливание, навóдка.

قورۇلتاز [қорултаз] гриф; степнóй орёл; *см. ещё* تازقارا [тазқара].

قورۇلماق [қорулмақ] I *страд. от* قورۇماق [қорумақ] I жáриться, зажáриваться, поджáриваться; قورۇلغان گوش [қорулған гөш] жáреное мя́со.

قورۇلماق [қорулмақ] II *страд. от* قورۇماق [қорумақ] II 1) быть загорóженным, окружённым, обнесённым; 2) быть загнанным; 3) охраня́ться.

قورۇلۇش [қорулуш] I *и. д. от* قورۇلماق [қорулмақ] I.

قورۇلۇش [қорулуш] II *и. д. от* قورۇلماق [қорулмақ] II.

قورۇم [қорум] *см.* قورۇما [қорума].

قورۇما [қорума] жаркóе; ‖ жáреный, поджáренный; شورۇا ~ [~ шорва] суп с поджáренным лýком и мя́сом.

قورۇماق [қорумақ] I жáрить, зажáривать, поджáривать.

قورۇماق [қорумақ] II 1) загорáживать, окружáть, обноси́ть *(напр. забором)*; 2) охраня́ть; 3) загоня́ть *(скот)*.

قورۇنماق [қорунмақ] стесня́ться.

قورۇنۇش [қорунуш] *и. д. от* قورۇنماق [қорунмақ] стесне́ние.

قورۇۋتمەك [қорувътмәк] пережáрить; / *и. д.* قورۇۋېتىش [қоруветиш].

قورۇۋېتىش [қоруветиш] *и. д. от* قورۇۋۇەتمەك [қорувътмәк] пережáривание.

قوزا [қоза] ягнёнок, барáшек; ~ تېرىسى [~ териси] мерлýшка; ◇ قۇلاق ~ [~ қулақ] *бот.* щавéль.

قوزدۇرماق [қоздурмақ] *понуд. от* قوزماق [қозмақ] вызывáть раздражéние кóжи.

قوزدۇرۇش [қоздуруш] *и. д. от* قوزدۇرماق [қоздурмақ] раздражéние кóжи.

قوزغاتماق [қозғатмақ] *понуд. от* قوزغىماق [қозғимақ] 1) двúгать, смещáть, сдвигáть с мéста; шевелúть; 2) *перен.* приводúть в движéние; / *и. д.* قوزغۇتۇش [қозғутуш].

قوزغاش [қозғаш] *и. д. от* قوزغىماق [қозғимақ] 1) сдвигáние с мéста, смещéние; 2) *перен.* возбуждéние, приведéние в возбуждённое состоя́ние.

قوزغاق [қозғақ] пéрхоть *(в волосах)*.

قوزغالغۇچ [қозғалғуч] подвúжный *(о деталях, механизмах)*.

قوزغالما [қозғалма] двúжимый; مۈلۈك ~ [~ мулук] двúжимое имýщество.

قوزغالماس [қозғалмас] неподвúжный.

قوزغالماسلىق [қозғалмаслиқ] неподвúжность.

قوزغالماق [қозғалмақ] *страд. от* قوزغىماق [қозғимақ] 1) передвигáться, сдвигáться с мéста, смещáться, трóгаться, шевелúться; 2) *перен.* волновáться, приходúть в возбуждённое состоя́ние; возмущáться.

قوزغۇتۇش [қозғутуш] *и. д. от* قوزغاتماق [қозғатмақ] 1) двúгание, передвигáние, сдвигáние с мéста, смещéние; 2) *перен.* возбуждéние, приведéние в возбуждённое состоя́ние.

قوزغۇلاڭ [қозғулаң] восстáние; бунт; كوتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] восставáть, поднимáть восстáние, бунтовáть.

قوزغۇلاڭچى [қозғулаңчи] повстáнец; бунтáрь.

قوزغۇلاڭچىلىق [қозғулаңчилиқ] повстáнческое движéние.

قوزغۇلۇش [қозғулуш] *и. д. от* قوزغالماق [қозғалмақ] сдвиг, смещéние.

قوزغۇلۇشلۇق [қозғулушлуқ] подвúжный *(о деталях, механизмах)*.

قوزغىماق [қозғимақ] 1) двúгать, подвигáть, сдвигáть, смещáть, трóгать с мéста; шевелúть; 2) *перен.* возбуждáть, побуждáть; ئاغرىق قوزغۇغۇچى [ағриқ қозғуғучи] возбудúтель болéзни; 3) *перен.* активизúровать; ~ تېخنىكى خادىملارنى [техники хадимларни ~] активизúровать дéятельность техни́ческих рабóтников; 4) *перен.* затрáгивать, касáться; ئۇ باشقا مەسىلەلەرنىمۇ قوزغىدى [у башқа мәсилиләрниму қозғиди] он затрóнул и другúе вопрóсы.

قوزماق [қозмақ] 1) раздражáться *(о коже)*; 2) возбуждáться, приходúть в возбуждённое состоя́ние; волновáться; / *и. д.* قوزۇش [қозуш].

قوزۇش [қозуш] 1) раздражéние *(кожи)*; 2) возбуждéние; волнéние; ~ ئۈرەك [жүрәк ~] сердéчное волнéние.

قوزۇق [қозуқ] кол, кóлышек; ◇ ~ تومۇر [төмүр ~] Поля́рная звездá.

قوزى [қози] *см.* قوزا [қоза].

قوزىچاق [қозичақ] ягнёнок.

قوزىقۇلاق [қозиқулақ] *бот.* щавéль.

قوزىقېرىش [қозиқериш] *бот.* гриб.

قوزىلاش [қозилаш] *и. д. от* قوزىلىماق [қозилимақ] окóт *(овец)*.

قوزىلىق [қозилиқ] имéющий ягнёнка *(об овце)*; قوي ~ [~ қой] овцá с ягня́тами.

قوزىلىماق [қозилимақ] котúться, ягни́ться; قوي قوزىلىدى [қой қозилиди] овцá окотúлась.

قوساق [қосақ] брю́хо, живóт; утрóба, чрéво; ~ يوغان [йоған ~] а) человéк с большúм животóм, толстопýзый *разг.*; б) *перен.* богáтый, богáч; ◇ ئاغرىق ~ [~ ағриқ] *диал.* родовы́е схвáтки; ئاچ قوساققا [ач қосаққа] на голóдный желýдок, натощáк; ئاچ ~ [~ ач] есть хóчется; ئاچماق ~ [~ ачмақ] проголодáться; قوسۇغۇم ئاچتى [қосуғум ачти] я проголодáлся; قوسۇغۇڭ توىدىمۇ؟ [қосуғуң тойдиму] ты наéлся?; پاقماق ~ [~ бақмақ] *разг.* кормúться; كېزىگى ~ [~ кезиги] *мед.* брюшнóй тиф.

قوساقلىق [қосақлиқ] 1) брюшнóй; 2) берéменная.

قوش [қош] I 1) пáра; двóе; ‖ пáрный; двойнóй; ئىغىز مىلتىق ~ [~ егиз милтиқ] двустволка; چىشلىق سوقا ~ [~ чишлиқ соқа] двухлемéшная сохá; سۆزلەر ~ [~ сөзләр] *грам.* пáрные словá; دېرىزە ~ [~ дериза] двойны́е óкна; چېكىت ~ [~ чекит] двоето́чие; تىرماق ~ [~ тирмақ] кавы́чки; ~ جىنسلىق [~ жинислиқ] двупóлый; ~ ئېتەك [~ етәк] обóрка; قورقاڭغا كورۇنەر [қорққаңға ~ көрүнәр] *погов.* у трусли́вого в глазáх двоится; 2) пáра волóв под ярмóм; ◇ تارتماق ~ [~ тартмақ] *и* ھايدىماق ~ [~ ҳайдимақ] пахáть; ھايداش ~ [~ ҳайдаш] пáхота; چېقتى ~ [~ чиқти] началáсь пáхота; مەھەلى ~ [~ мәҳәлиқ] врéмя вспáшки земли́.

قوش [қош] II *мера площади земли в 0,5 га.*

قوشاتار [қошатар] двуствóлка; *см. ещё* قوش [қош] I: قوش ئېغىز مىلتىق [кош егиз милтиқ].

قوشاغلىق [қошағлиқ] соединённые, спáренные.

قوشاق [қошақ] I соединённый, спáренный; сдвóенный, слóженный вдвóе.

قوشاق [қошақ] II пéсня, частýшка; ~ ئېيتماق [~ ейтмақ] петь пéсни; توقۇماق ~ [~ тоқумақ] импровизúровать пéсни.

قوشاقچى [қошақчи] 1) певéц; 2) сказúтель.

قوشاقچىلىق [қошақчилиқ] пéсенное твóрчество.

قوشتۇرما [қоштурма] *диал. см.* قوشۇما [қошума].

قوشتۇرماق [қоштурмақ] *понуд. от* قوشماق [қошмақ] I склáдывать, соединя́ть; قول قوشتۇرۇپ قاراپ تۇرمايمىز [қол қоштуруп қарап турмаймиз] мы не бýдем сидéть сложá рýки.

قوشتۇرۇش [қоштуруш] *и. д. от* قوشتۇرماق [қоштурмақ] склáдывание, соединéние *(напр. рук)*.

قوشتىماق [қоштимақ] кавы́чки.

قوشچاق [қошчақ] двухколёсный; سوقا ~ [~ соқа] двухколёсный плуг.

قوشچى [қошчи] пáхарь.

قوشقار [қошқар] *диал. см.* قوچقار [қочқар].

قوشقۇزماق [қошқузмақ] *понуд. от* قوشماق [қошмақ] I.

قوشقۇزۇش [қошқузуш] *и. д. от* قوشقۇزماق [қошқузмақ].

قوشقوللاپ [қошқоллап] с рáдостью, с удовóльствием *(напр. одобрять)*.

قوشقۇدا [қошқуда] *диал. см.* قاچا-قۇدا [қача-қуда].

قوشقۇن [қошқун] подхвóстник; ئۇ ئاتنىڭ تارتما-قوشقۇنلىرىنى مەھكەملەدى [у атнин тартма-қошқунлирини мәҳкәмлиди] он подтянýл подпрýгу и подхвóстник лóшади.

قوشكېزەك [қошкезәк] близнецы́; ◇ نۇرغۇن تويلار ~ بولۇپ بىر-بىرىگە باغلاندى [нурғун тойлар ~ болуп бир-бирига бағланди] свáдьбы слéдовали однá за другóй.

قوشلاش [қошлаш] I мéсто слия́ния рек; мéсто развéтвления ары́ков.

قوشلاش [қошлаш] II *и. д. от* قوشلىماق [қошлимақ].

قوشلىماق [қошлимақ] сложи́ть *(руки)*; قوشلاپ قىلادۇر تەزىم [қошлап қиладур тәзим] *поэт.* он отвéшивает покло́ны, сложи́в рýки; / *и. д.* قوشلاش [қошлаш] II.

قوشما [қошма] 1) соединённый; свóдный; ئۇشتاتلىرى ~ ئامېرىكا [америка ~ иштатлири] Соединённые Шта́ты Аме́рики; 2) совмéстный; ~ ئاخبارات [~ ахбарат] совмéстное коммюникé; ~ بايانات [~ байанат] совмéстное заявлéние; 3) прúмесь; смесь; 4) кошмá *(кушанье из пшена, масла, сахара и творога)*.

قوشماق [қошмақ] I 1) соединя́ть, присоединя́ть; приобща́ть; включа́ть; вноси́ть; 2) слива́ть, объединя́ть; 3) примéшивать, добавля́ть; 4) запряга́ть, впряга́ть; ، قوشسا مۇشۇكنى هارۋىغا كاتتىك ئاستىغا سوزەپتۇ [мүшүкни ҳарвиға қошса, катниң астиға сөрәптү] когдá кóшку запряглú в телéгу, онá потянýла её под кровáть *(каждый тянет, куда привычно)*; 5) своди́ть *кого с кем;* спáривать, случáть; قىزىنى ما گا قوشۇپ قويدى [қизини маңа қошуп қойди] свою́ дочь он вы́дал за меня́; 6) допускáть *(в какую-л. среду или к участию в чём-л.)*; 7) увели́чивать, прибавля́ть, нара́щивать, накопля́ть; 8) *мат.* склáдывать, производи́ть сложéние; ◇ ~ باش [баш ~] принимáть учáстие *(в чём-л., в каком-л. деле)*.

قوشماق [қошмақ] II двóйня, пáра.

قوشماق [қошмақ] III сочиня́ть пéсни.

قوشمىچى [қошмичи] свóдник; свóдница.

قوشۇ [қошу] *стяж. ф. от* قوشۇش [қошуш] сложéние; بەلگۈسى ~ [~ бәлгүси] знак сложéния.

قوشۇش [қошуш] *и. д. от* قوشماق [қошмақ] I 1) соедине́ние, присоедине́ние; приобще́ние; включе́ние; 2) сли́яние, объедине́ние; 3) приме́шивание, добавле́ние; 4) запряга́ние, впряга́ние; 5) сведе́ние *кого с кем;* спа́ривание, слу́чка; 6) допуще́ние *(в какую-л. среду или к участию в чём-л.)*; 7) увеличе́ние, прибавле́ние, нара́щивание, накопле́ние; 8) *мат.* сложе́ние.

قوشۇغلۇق [қошуғлуқ] I корзи́ночка для ло́жек.

قوشۇغلۇق [қошуғлуқ] II 1) сло́женный; 2) запряжённый; ئىككى ئات ~ [икки ат ~ ҳарва] телéга, в кото́рую запряжены́ две ло́шади.

قوشۇق [қошуқ] I ло́жка; ئاش قو- شۇغى [аш қошуғи] столо́вая ло́жка; ~ بال [бал ~] *и* چاي قوشۇغى [чай қошуғи] ча́йная ло́жка; ~ ياغاچ [йағач ~] деревя́нная ло́жка; ◇ بىر ~ قېنىمدىن كەچ [бир ~ қенимдин коч] прости́ меня́, поми́луй меня́.

قوشۇق [қошуқ] II име́ющий отноше́ние, заме́шанный; بۇ ئىشقا سەنمۇ قوشۇقمۇ؟ [бу ишқа сәнму қошуқму] и ты име́ешь отноше́ние к э́тому де́лу?

قوشۇلما [қошулма] I смесь; соедине́ние *(напр. химическое)*.

قوشولما [қошулма] II *диал. см.* قوشۇما [қошума].

قوشۇلماق [қошулмақ] *страд.-возвр. от* قوشماق [қошмақ] I 1) соединя́ться, присоединя́ться; приобща́ться; включа́ться; پىكرىڭىزگە قوشۇلمەن [пикриңизгә қошулимән] я разделя́ю ва́ше мне́ние, я присоединя́юсь к ва́шему мне́нию; 2) слива́ться, объединя́ться; вслива́ться; بۇ دەريا كېيىن بېرىپ تارىمغا قوشۇلۇدۇ [бу дәрйа кейин берип таримға қошулу-

ду] ѳта река́ ни́же по тече́нию впада́ет в Тари́м; 3) приме́шиваться, добавля́ться; 4) запряга́ться, впряга́ться; 5) увели́чиваться, прибавля́ться, нара́щиваться, накопля́ться; 6) *мат.* скла́дываться, прибавля́ться.

قوشۇلۇش [қошулуш] *и. д. от* قوشۇلماق [қошулмақ] соедине́ние, присоедине́ние.

قوشۇما [қошума] *часть лба между бровями;* نۇ قوشۇمسنى تۆردى [у қошумисни турди] он нахму́рил бро́ви.

قوشۇمچا [қошумча] *грам.* а́ффикс; ~ ئالد [алд ~] пре́фикс; ئىگىلىك قوشۇمچىسى [игилик қошумчиси] ли́чный а́ффикс, местоиме́нный а́ффикс; ~ سۆيەت پېيل ياسىغۇچى [супэт пеил йасиғучи ~] а́ффикс прича́стия.

قوشۇمچە [қошумчэ] 1) дополне́ние, добавле́ние; ‖ дополни́тельный, доба́вочный, приба́вочный; ‖ дополни́тельно, доба́вочно; پروتسېنت ~ [~ протсент] дополни́тельный проце́нт; قىممەت ~ [~ қиммэт] приба́вочная сто́имость; ماشىنا ~ [~ машина] прице́п маши́ны; تولەش ~ [~ төләш] допла́та; بەرمەك ~ [~ бэрмэк] прибавля́ть; дополня́ть; 2) побо́чный; كىرىم ~ [~кирим] побо́чный за́работок; 3) приложе́ние; سۆ ~ ژۇرنالغا پىتىدە پېسىلىدۇ [журналға ~ супитидэ бесилиду] печа́тается в ви́де приложе́ния к журна́лу; 4) подсо́бный; خوجۇلۇق ~ [~ хожулук] подсо́бное хозя́йство; ئىشلەپچىقىرىش ~ [~ ишләпчиқириш] подсо́бное произво́дство.

قوشۇمچىلاش [қошумчилаш] *и. д. от* قوشۇمچىلىماق [қошумчилимақ] добавле́ние, прибавле́ние, надба́вка.

قوشۇمچىلىماق [қошумчилимақ] добавля́ть, прибавля́ть, надбавля́ть; / *и. д.* قوشۇمچىلاش [қошумчилаш].

قوشۇن [қошун] *уст.* во́йско; соедине́ние *(военное);* چەت ئەل قوشۇنلىرى [чэт эл қошунлири] иностра́нные войска́; ھاۋا قوشۇنى [ҳава қошуни] возду́шное соедине́ние.

قوشۇندى [қошунди] 1) смесь; при́месь; 2) прида́точный.

قوشۇۋەتمەك [қошувэтмэк] 1) соединя́ть, соедини́ть, присоединя́ть, присоедини́ть; включа́ть, включи́ть; 2) слива́ть, слить, объединя́ть, объедини́ть; 3) приме́шивать, примеша́ть, добавля́ть, доба́вить; переме́шивать, перемеша́ть, сме́шивать, смеша́ть; 4) запряга́ть, запря́чь, впряга́ть, впрячь; 5) увели́чивать, увели́чить, прибавля́ть, приба́вить, нара́щивать, нарасти́ть, накопля́ть, накопи́ть; 6) *мат.* скла́дывать, сложи́ть; */и. д.* قوشۇۋېتىش [қошувэтиш].

قوشۇۋېتىش [қошувэтиш] *и. д. от* قوشۇۋەتمەك [қошувэтмэк].

قوغاچ [қоғач] *диал. см.* نو [но].

قوغداش [қоғдаш] *и. д. от* قوغدىماق [қоғдимақ] защи́та, оборо́на; охра́на; ~ تېچىلمىنى [течилиқни ~] защи́та ми́ра.

قوغدالماق [қоғдалмақ] *страд. от* قوغدىماق [қоғдимақ] обороня́ться *кем*; охраня́ться *кем*, защища́ться *кем;* / *и. д.* قوغدۇلۇش [қоғдулуш].

قوغدانماق [қоғданмақ] *см.* قوغدالماق [қоғдалмақ]; / *и. д.* قوغدۇنۇش [қоғдунуш].

قوغدۇلۇش [қоғдулуш] *и. д. от* قوغدالماق [қоғдалмақ].

قوغدۇنۇش [қоғдунуш] *и. д. от* قوغدانماق [қоғданмақ] оборо́на, охра́на, защи́та *(напр. самого себя).*

قوغدىغۇچى [қоғдиғучи] защи́тник, побо́рник.

قوغدىماق [қоғдимақ] *в разн. знач.* защища́ть, обороня́ть; охраня́ть; تېرىلغۇنى قوغدايدىغان ياغاچلار [терилғуни қоғдайдиған йағачлар] полезащи́тные насажде́ния; / *и. д.* قوغداش [қоғдаш].

قوغلاتماق [қоғлатмақ] *понуд. от* قوغلىماق [қоғлимақ] веле́ть, заставля́ть гнать, прогоня́ть, изгоня́ть; / *и. д.* قوغلۇتۇش [қоғлутуш].

قوغلاش [қоғлаш] *и. д. от* قوغلىماق [қоғлимақ] 1) погоня́, пресле́дование; 2) изгна́ние; ◇ ~ ئۆز شەخسىيىتىنى [өз шэхсийитини ~] забо́та о ли́чном благополу́чии.

قوغلاشماق [қоғлашмақ] *взаимн. от* قوغلىماق [қоғлимақ] 1) помога́ть изгоня́ть *кого*; 2) *перен.* гна́ться, пресле́довать цель; سانىلا قوغلۇشۇپ، سۆيەتكە ئېتىۋار بەرمىگەن [саннила қоғлушуп, сүпэткэ етивар бэрмигэн] в погоне за коли́чеством, ка́честву не придава́ли значе́ния; / *и. д.* قوغلۇشۇش [қоғлушуш].

قوغلاقچى [қоғлақчи] 1) погоншик; 2) погоня.

قوغلاندى [қоғланди] изгна́нник.

قوغلاندىچىلىق [қоғландичилиқ] положе́ние изгна́нника.

قوغلاندىلىق [қоғландилиқ] изгна́ние.

قوغلانماق [қоғланмақ] *страд. от* قوغلىماق [қоғлимақ] 1) изгоня́ться, прогоня́ться *кем*; 2) пресле́доваться; / *и. д.* قوغلۇنۇش [қоғлунуш].

قوغلاۋەتمەك [қоғлавэтмэк] вы́гнать, прогна́ть, изгна́ть; / *и. д.* قوغلاۋېتىش [қоғлавэтиш].

قوغلاۋېتىش [қоғлавэтиш] *и. д. от* قوغلاۋەتمەك [қоғлавэтмэк].

قوغلۇتۇش [қоғлутуш] *и. д. от* قوغلاتماق [қоғлатмақ].

قوغلۇشۇش [қоғлушуш] *и. д. от* قوغلاشماق [қоғлашмақ].

قوغلۇنۇش [қоғлунуш] *и. д. от* قوغلانماق [қоғланмақ].

قوغلىغۇچى [қоғлиғучи] 1) тот, кто изгоня́ет; тот, кто прогоня́ет; 2) тот, кто пресле́дует.

قوغلىماق [қоғлимақ] 1) гнать, прогоня́ть, отгоня́ть; разгоня́ть; гна́ться, гоня́ться *за кем;* изгоня́ть; قوغلاپ چىقارماق [қоғлап чиқармақ] выгоня́ть, вы́гнать, прогоня́ть, прогна́ть; قوغلاپ يەتمەك [қоғлап йэтмэк] догна́ть, насти́гнуть; 2) понука́ть; قوغلاپ ئوتمەك [қоғ-

лап өтмәк] перегоня́ть; قوغلاپ كەل- [қоғлап кәлмәк] пригоня́ть, пригна́ть.

قوغلۇەتمەك [қоғливәтмәк] выгоня́ть, вы́гнать, прогоня́ть, прогна́ть; *и. д.* قوغلۇەتتىش [қоғливетиш].

قوغلۇەتتىش [қоғливетиш] *и. д. от* قوغلۇەتمەك [қоғливәтмәк].

قوغۇساق [қоғусақ] свернувшееся молоко́.

قوغۇشۇن [қоғушун] свине́ц; -قە ~ غەز [~ қәғәз] фо́льга.

قوغۇن [қоғун] 1) ды́ня; ئالما ئۇرۇغ ~ [алма уруғ ~] *сорт дыни;* ئاق ~ ناۋات [ақ нават ~] *сорт очень сладкой дыни с белой мякотью;* ~ بېشەك شېرىن [бешәк шерин ~] *сорт сладкой дыни;* ~ پوستى پېياز [постипийаз ~] *сорт тонкокожей дыни;* ~ جاغدا [жағда ~] *сорт самой большой и самой вкусной дыни с морщинистой кожурой;* ~ جوز [жоз ~] *сорт дыни вишнёвого или коричневого цвета;* ~ چىلگە [чилгә ~] *и* ~ خەندىلەك [хәндиләк ~] *сорт самой ранней дыни;* ~ شېكەر سۇيى [шекәр суйи ~] *сорт дыни с сахаристым соком;* ~ رانايى [ранайи ~] *сорт дыни;* ~ قارا [қара ~] чёрная ды́ня; ~ كورۇك [көрүк ~] *сорт дыни;* ~ كوك پىشمە [көк пишмә ~] *сорт дыни, которая остаётся велёной и после созревания;* ~ يازلىق [йазлиқ ~] ле́тняя ды́ня *(раннеспелая);* ~ كۈزلۈك [күзлүк ~] осе́нняя ды́ня *(позднеспелая);* ~ كوكچە [көкчә ~] *сорт дыни;* ~ لىگو [лиго ~] *сорт очень маленькой китайской дыни;* قوغۇنى مەككە [мәккә қоғуни] *сорт дыни с жёлтой мякотью;* ~ مۇژگان [мужган ~] *сорт дыни с красной кожурой и чёрными полосами;* قېقى ~ [~ кеқи] сушёная ды́ня; ~ يېغى [~ йеғи] ма́сло из семя́н ды́ни; ساتقان ھېچقاچان ~ ئۈزۈشتىن ساتقان قوغۇنىنى ئاچچىق دېمەيدۇ [~ сатқан қечқачан өзиниң сатқан қоғунини аччиқ демойду] *погов.* продаве́ц ды́нь никогда́ не ска́жет, что его́ ды́ни ки́слые; 2) бахча́ قوغۇنغا باللار كىردى [қоғунға балилар кирди] де́ти забра́лись в огоро́д, где расту́т ды́ни.

قوغۇنچى [қоғунчи] огоро́дник, выра́щивающий ды́ни.

قوغۇن-قاپاق [қоғун-қапақ] бахчевы́е культу́ры.

قوغۇن-قاپاقلىق [қоғун-қапақлиқ] по́ле, засе́янное бахчевы́ми культу́рами.

قوغۇنلۇق [қоғунлуқ] бахча́, засе́янная ды́ней; قوغۇنلۇققا چىقماق [қоғунлуққа чиқмақ] устра́ивать пикни́к в пери́од созрева́ния дынь.

قوقاس [қоқас] горя́чая зола́.

قوقاش [қоқаш] *диал. см.* قورقۇش [қорқуш].

قوقانچاق [қоқанчақ] *см.* قورقاق [қорқақ] I.

قوقۇنچاق [қоқунчақ] *см.* قورقاق [қорқақ] I.

قوقۇنچۇق [қоқунчуқ] *диал.* пу́гало.

قوڭ [қоң] 1) зад; تاختا ~ [~ тахта] стульча́к; 2) *разг.* дощёчка, на кото́рой сидя́т ткач; 3) *несъедобная часть корнеплодов;* ◇ ئارچاق ~ [~ арчақ] *бот.* колю́чка.

قوڭاز [қоңаз] *диал. см.* قوڭغۇز [қоңғуз].

قوڭغاز [қоңғаз] *диал. см.* قوڭغۇز [қоңғуз].

قوڭغۇراق [қоңғурақ] 1) ко́локол, колоко́льчик; 2) звоно́к; چالماق ~ [~ чалмақ] звони́ть; جىرىڭلاتماق ~ [~ жиринглайду] звени́т звоно́к; ◇ گۈل ~ [~ гул] *бот.* колоко́льчик; تىكەن ~ [~ тикән] *бот.* шипо́вник.

قوڭغۇرۇق [қоңғуруқ] *диал. см.* قوڭغۇراق [қоңғурақ].

قوڭغۇز [қоңғуз] жук; ئوجۇن قوڭغۇزى [ожун қоңғузи] *диал. см.* بوڭدبوڭ قوڭغۇز [боң-боң қоңғуз]; ~ بوڭدبوڭ [боң-боң ~] жу́желица; ~ پاشا [паша ~] навозный жук; سۇ قوڭغۇزى [су қоңғузи] жук-плавуне́ц; قىزىلچە قوڭغۇزى [қизилчә қоңғузи] свекловичный долгоно́сик; قۇرت-قوڭغۇز [қурт-қоңғуз] насеко́мые; مايى قوڭغۇزى [май қоңғузи] ма́йский жук.

قوڭغۇزچە [қоңғузча] козя́вка.

قوڭقاغا [қоңқаға] *диал. см.* ئالا [ала]: ئالا قاغا [ала қаға].

قوڭكا [қоңқа] колю́чка, шип.

قوڭكاچاق [қоңқачақ] *диал.:* ~ تىكەن [~ тикән] *см.* قوڭغۇراق [қоңғурақ]: قوڭغۇراق تىكەن [қоңғурақ-тикән].

قوڭۇر [қоңур] 1) бу́рый, тёмно-ру́сый; тёмно-се́рый; چاچلىق ~ [~ чачлиқ] шате́н; ~ قارا [қара ~] черно-бу́рый; 2) ры́жий; ساقال ~ [~ сақал] ры́жая борода́.

قول [қол] 1) рука́; ру́ки; ‖ ручно́й; ~ ئوڭ [оң ~] *прям., перен.* пра́вая рука́; ~ سول [сол ~] ле́вая рука́; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] *прям., перен.* пода́ть ру́ку; ئېلىشماق ~ [~ елишмақ] подава́ть друг дру́гу ру́ку; ~ كورۈشمەك [~ елишип көрүшмәк] здоро́ваться за́ руку; كەلدى ~ قۇرۇق [қуруқ ~ келди] он пришёл с пусты́ми рука́ми, без ничего́; ~ تۇتۇشۇپ [~ тутушуп] *и* قولنى قولغا تۇتۇپ [колни қолға тутуп] рука́ об руку; ~ ئۇرۇشقا قولۇم بارمايدۇ [урушқа қолум бармайду] рука́ не поднима́ется уда́рить; قولۇڭنى تارت! [колуңни тарт] ру́ки прочь!; ~ قوۋۇشتۇرماق [~ қовуштурмақ] сложи́ть ру́ки в знак уваже́ния *(при встрече или приветствуя кого-л.);* ~ قىسىش [~ қисиш] рукоположа́тие; ~ ئىشى [~ иши] рукоде́лие; ~ چانا [~ чана] сала́зки; ~ سائەت [~ саәт] ручны́е часы́; ~ سانائەت [~ санаәт] куста́рная промы́шленность; ~ ھۈنىرى [~ хунири] ремесло́; ~ ھارۋا [~ харва] та́чка; ~ ماشىنىسى [~ машинниси] ручна́я шве́йная маши́на; قولغا ئالماق [қолға алмақ] а) овладева́ть, захва́тывать; прибира́ть к рука́м; б) аресто́вывать, подверга́ть аре́сту;

в си́лах, мне не под си́лу; قولى قسقا [қоли қисқа] ему́ не под си́лу; у него́ ру́ки ко́роткй; قولى كه ك [қоли кәң] ще́дрый; قولدن كەتمەك [қолдин кәтмәк] быть поте́рянным; قولۇمدىن كەتتى [қолумдин кәтти] я упусти́л; قولدن كەتكەن [қолдин кәткән] поте́рянный; упу́щенный; قولدن ۋاختىنى بەرمەي [вахитни қолдин бәрмәй] не упуска́я слу́чая.

قولاشتۇرماق [қолаштурмақ] *понуд. от* قولاشماق [қолашмақ] суме́ть, изловчи́ться; де́йствовать уме́ло.

قولاشتۇرۇش [қолаштуруш] *и. д. от* قولاشتۇرماق [қолаштурмақ].

قولاشماس [қолашмас] неповоро́тливый, неукло́жий; ‖ у́валень.

قولاشماسلىق [қолашмаслиқ] неукло́жесть, неповоро́тливость.

قولاشماق [қолашмақ]: ئاغزىم گەپكە قولاشمايدۇ [ағзим гәпкә қолашмайду] у меня́ язы́к не повора́чивается; / *и. д.* قولۇشۇش [қолушуш].

قولاي [қолай] 1) удо́бный, подходя́щий, благоприя́тный; ‖ удо́бно, благоприя́тно; پۇرسەت ~ [~ пурсәт] удо́бный моме́нт; 2) лёгкий, нетру́дный; ‖ легко́, нетру́дно.

قول-ئاياق [қол-айақ] 1) коне́чности; ру́ки и но́ги; 2) *перен.* бли́зкий помо́щник.

قولايسىز [қолайсиз] 1) неудо́бный, неблагоприя́тный; ‖ неудо́бно, неблагоприя́тно; 2) тру́дный; ‖ тру́дно.

قولايسىزلىق [қолайсизлиқ] неудо́бство; тру́дность.

قولايلاش [қолайлаш] *и. д. от* قولاي- لماق [қолайлимақ].

قولايلاشتۇرماق [қолайлаштурмақ] *понуд. от* قولايلاشماق [қолайлашмақ] 1) де́лать удо́бным, подходя́щим, благоприя́тным; 2) де́лать лёгким, облегча́ть.

قولايلاشتۇرۇش [қолайлаштуруш] *и. д. от* قولايلاشتۇرماق [қолайлаштурмақ] облегче́ние.

قولغا ئېلىش [қолға елиш] а) овладе́ние, захва́т; б) аре́ст; заключе́ние *(тюремное)*; قولغا ئېلىنماق [қолға елинмақ] быть аресто́ванным; قولغا ئېلىۋالماق [қолға еливалмақ] прибира́ть, прибра́ть к рука́м; قولغا ئېلىۋېلىش [қолға еливелиш] захва́т; قولغا ئۇگەتمەك [қолға үгәтмәк] приручи́ть; де́лать ручны́м; قولغا ئۇگەتكەن [қолға үгәтгән] приручённый; تەككۈزمەك ~ [~ тәккүзмәк] дотра́гиваться, дотро́нуться; سالماق ~ [~ салмақ] а) прикла́дывать ру́ки; б) посяга́ть, посягну́ть; سېلىش ~ [~ селиш] посяга́тельство; تەگمىگەن ~ [~ тәгмигән] нетро́нутый, де́вственный; تەگمىگەن ئورمان ~ [~ тәгмигән орман] де́вственный лес; ئىككى قولىنى بۇرنىغا تىقىپ كەلدى [икки қолини бурниға тиқип кәлди] он пришёл с пусты́ми рука́ми; 2) *разг.* па́лец; па́льцы; ~ ئاتسىز [атсиз ~] *и* ~ كىچىك [кичик ~] безымённый, безыма́нный па́лец; ~ ئوتتۇرا [оттура ~] *и* ~ ئوتتۇران [оттуран ~] сре́дний па́лец; ~ ئۇزۇن [узун ~] сре́дний па́лец; ~ ئوغرى [оғри ~] указа́тельный па́лец; ~ ئۇششاق [ушшақ ~] а) кисть руки́; б) па́лец; ~ ئىشەك [ишәк ~] *диал.* указа́тельный па́лец; *см. ещё* ~ ئوغرى [оғри ~]; ~ چەمەك [чәмәк ~] *диал.* па́лец; ~ چوڭ [чоң ~] большо́й па́лец; ~ چىمىت [чимит ~] *диал.* мизи́нец; *см. ещё* چىمەلتەك [чимәлтәк]; ~ ياقا [йақа ~] *диал. см.* ~ ئاتسىز [атсиз ~] *и* ~ كىچىك [кичик ~]; *см. ещё* بارماق [бармақ]; 3) по́дпись; по́черк; ئوز قولى [өз қоли] его́ со́бственная по́дпись; ئوز قولى بىلەن يېزىلغان خەت [өз қоли билән йезилған хәт] письмо́, кото́рое напи́сано им сами́м (собственору́чно); بۇ مېنىڭ قولۇم ئەمەس [бу мениң қолум әмәс] а) э́то не моя́ рука́, э́то не мно́ю напи́сано; б) э́то не моя́ по́дпись; قويدۇرماق ~ [~ қойдурмақ] получа́ть по́дпись; отдава́ть на по́дпись; يازمىسى ~ [~ йазмиси] ру́копись; قويماق ~ [~ қоймақ] подпи́сывать; подпи́сываться, ста́вить по́дпись; قويۇش ~ [~ қойуш] подписа́ние; ◇ خەت ~ [~ хәт] *диал.* удостовере́ние; ياغلىق ~ [~ йағлиқ] носово́й плато́к; ئوتتۇرا قولدىكى ژىگىتلەر [оттура қолдәк жигитләр] бра́вые мо́лодцы; ئاستىدا ~ [~ астида] под руково́дством; قول-ئاياق بولماق [қол-айақ болмақ] быть бли́зким помо́щником; ~ ئۇزمەك [~ үзмәк] а) отрека́ться, отка́зываться; б) порыва́ть свя́зи; ~ تارتماق [~ тартмақ] отка́зываться, отрека́ться; ئۇ ئاشتىن قولىنى تارتتى [у аштин қолини тартти] он переста́л есть; ~ تەككەندە [~ тәккәндә] на досу́ге; قولۇم تەگمەيدۇ [қолум тәгмәйду] мне не́когда; ру́ки не дохо́дят; قولغا چۈشۈرمەك [қолға чүшүрмәк] захва́тывать; овладева́ть; قولغا چۈشمەك [қолға чүшмәк] попа́сть в ру́ки; быть схва́ченным; ئۆزىڭنى قولغا ئېلىۋالغىن [өзиңни қолға еливалғин] возьми́ себя́ в ру́ки; قولدىن بەرمەك [қолдин бәрмәк] *и* قولدىن چىقارماق [қолдин чиқармақ] упуска́ть *(случай)*; پۇرسەتنى قولدىن بەرمەك [пурсәтни қолдин бәрмәң] не упуска́й моме́нта; قولغا كەلمەك [қолға кәлмәк] быть до́бытым, приобретённым; قولغا كەلگەن [қолға кәлгән] приобретённый; قولغا كىرگەن [қолға киргән] завоёванный; قولغا كەلتۈرمەك [қолға кәлтүрмәк] *и* قولغا كىرگۈزمەك [қолға киргүзмәк] завоёвывать, завоева́ть, достига́ть, дости́чь *(напр. цели)*; قولغا كەلتۈرۈش [қолға кәлтүруш] *и* قولغا كىرگۈزۈش [қолға киргүзүш] достиже́ние *(напр. цели)*; قولدىن كەلمەك [қолдин кәлмәк] суме́ть, быть спосо́бным *(делать что-л.)*; قولدىن كەلگەن [қолдин кәлгән] поси́льный; قولدىن كەلگەن ياردەم [қолдин кәлгән йардәм] поси́льная по́мощь; قولدىن كەلگىچە [қолдин кәлгичә] по возмо́жности; قولۇمدىن كەلمەيدۇ [қолумдин кәлмәйду] я не суме́ю, я не

قولايلانماق [қолайланмақ] *страд. от* قولايلماق [қолайлимақ] 1) становúться удóбным, подходя́щим, благоприя́тным; 2) дéлаться лёгким, нетру́дным; / *и. д.* قولايلىنىش [қолайлиниш].

قولايلىق [қолайлиқ] 1) удóбство; 2) лёгкость.

قولايلماق [қолайлимақ] 1) дéлать удóбным, подходя́щим; 2) дéлать лёгким, нетру́дным; / *и. д.* قولايلاش [қолайлаш].

قولايلىنىش [қолайлиниш] *и. д. от* قولايلانماق [қолайланмақ].

قولباشچى [қолбашчи] предводúтель; военача́льник.

قولباشچىلىق [қолбашчилиқ] предводúтельство; ~ قىلماق [~ қилмақ] предводúтельствовать.

قولتۇق [қолтуқ] I подмы́шки; ~ تاياق [~ тайақ] косты́ль *(для больных)*; قولتۇققا ئالماق [қолтуққа алмақ] поддéрживать.

قولتۇق [қолтуқ] II *геогр.* зали́в, губа́ *(морская)*; затóн; лима́н; за́водь; دەريا قولتۇغى [дәрйа қолтуғи] за́водь реки́.

قولتۇق [қолтуқ] III у́гол *(внутренний)*.

قولتۇقتاياق [қолтуқтайақ] косты́ль *(для больных)*; *см. ещё* قولتۇق [қолтуқ] I: قولتۇق تاياق [қолтуқ тайақ].

قولتۇقلاتماق [қолтуқлатмақ] *понуд. от* قولتۇقلىماق [қолтуқлимақ]; / *и. д.* قولتۇقلۇتۇش [қолтуқлутуш].

قولتۇقلاش [қолтуқлаш] *и. д. от* قولتۇقلىماق [қолтуқлимақ].

قولتۇقلاشماق [қолтуқлашмақ] *взаимн.-совм. от* قولتۇقلىماق [қолтуқлимақ] 1) помогáть брать пóд руки, поддéрживать пóд руки, брать друг дру́га пóд руки; 2) *перен.* оказывать поддéржку; / *и. д.* قولتۇقلۇشۇش [қолтуқлушуш].

قولتۇقلانماق [қолтуқланмақ] *страд. от* قولتۇقلىماق [қолтуқлимақ]; / *и. д.* قولتۇقلۇنۇش [қолтуқлунуш].

قولتۇقلۇتۇش [қолтуқлутуш] *и. д. от* قولتۇقلاتماق [қолтуқлатмақ].

قولتۇقلۇشۇش [қолтуқлушуш] *и. д. от* قولتۇقلاشماق [қолтуқлашмақ].

قولتۇقلىماق [қолтуқлимақ] 1) брать под мы́шку, нести́ под мы́шкой; 2) брать пóд руку, поддéрживать пóд руку *кого*; 3) подсáживать *(напр. на коня)*; 4) *перен.* помогáть, оказывать материáльную поддéржку; / *и. д.* قولتۇقلاش [қолтуқлаш].

قولتۇقماش [қолтуқмаш]: بولۇپ ~ كوتەرمەك [~ болуп көтәрмәк] нести́ на лáмках.

قولدۇلاش [қолдулаш] *диал. и. д. от* قولدۇلىماق [қолдулимақ] урчáние *(в желудке)*.

قولدۇلىماق [қолдулимақ] *диал.* урчáть *(в желудке)*.

قولسىز [қолсиз] без руки́; ‖ безру́кий.

قولقاپ [қолқап] рукави́цы.

قول-قانات [қол-қанат] опóра; بولا ~ ماق [~ болмақ] помогáть, быть опóрой.

قوللاپ-قۇۋەتلەش [қоллап-қувәтләш] *у.-а.-у. и. д. от* قوللاپ-قۇۋەتلىمەك [қоллап-қувәтлимәк] поддéржка, оказáние поддéржки.

قوللاپ-قۇۋەتلىمەك [қоллап-қувәтлимәк] поддéрживать, оказывать поддéржку; / *и. д.* قوللاپ-قۇۋەتلەش [қоллап-қувәтләш].

قوللاش [қоллаш] *и. д. от* قوللىماق [қоллимақ] 1) поддéржка, подмóга; ~ مەنىۋي [мәнивий ~] морáльная поддéржка; 2) употреблéние, применéние *(напр. лекарств)*.

قوللاشلىق [қоллашлиқ] *диал.* обручённый.

قوللاشماق [қоллашмақ] *взаимн.-совм. от* قوللىماق [қоллимақ] 1) помогáть, поддéрживать; 2) поднимáть вдвоём, взя́вшись сцéпленными рукáми; / *и. д.* قوللۇشۇش [қоллушуш].

قوللانما [қолланма] руковóдство, инструкция, директи́ва, устано́вка; наставлéние.

قوللانماق [қолланмақ] употребля́ть, пóльзоваться; применя́ть; практикова́ть.

قوللۇشۇش [қоллушуш] *и. д. от* قوللاشماق [қоллашмақ] 1) пóмощь, поддéржка; 2) поднимáние вдвоём при пóмощи сцéпленных рук.

قوللۇنۇش [қоллунуш] *и. д. от* قوللانماق [қолланмақ] употреблéние, применéние; قوللۇنۇشتىن قالغان سوز- لەر [қоллунуштин қалған сөзләр] неупотребúтельные слова́.

قوللۇنۇلماق [қоллунулмақ] *страд. от* قوللانماق [қолланмақ] употребля́ться, применя́ться; практикова́ться.

قوللۇنۇلۇش [қоллунулуш] *и. д. от* قوللۇنۇلماق [қоллунулмақ] употреблéние, применéние; ئۇسۇلى ~ [~ усули] спóсоб употреблéния.

قوللىماق [қоллимақ] 1) поддéрживать; покрови́тельствовать, протежи́ровать; 2) употребля́ть, применя́ть; / *и. д.* قوللاش [қоллаш].

قولمۇ-قول [қолму-қол] 1) непосрéдственно; из рук в ру́ки; 2) *перен.* нали́чными.

قولۇشۇش [қолушуш] *и. д. от* قولاشماق [қолашмақ].

قولۇله [қолүлә] 1) ули́тка; 2) ра́ковина.

قولۋاق [қолвақ] ло́дка.

قولۋاقچى [қолвақчи] ло́дочник.

قولىھۇنەرۋەن [қолҳүнәрвән] *у.-а.-п. диал.* кустáрь.

قولىازما [қолйазма] ру́копись.

قولياغلىق [қолйағлиқ] носово́й плато́к.

قوم [қом] *а.* 1) род; плéмя; 2) *рел.* прихожáне.

قوماچ [қомач] 1) поджáренные зёрна; 2) почáтки жáреной кукуру́зы.

قومارتماق [қомартмақ] *понуд. от* قومارماق [қомармақ] 1) велéть, заставля́ть выковы́ривать; 2) велéть, заставля́ть вырывáть, отрывáть, отклéивать; 3) велéть, заставля́ть выкор-

чёвывать, вырывáть с кóрнем; 4) велéть, заставлять разрушáть.

قومارتىش [қомартиш] *и. д. от* قومارتماق [қомартмақ].

قومارماق [қомармақ] 1) выковы́ривать; 2) отрывáть, откле́ивать; 3) вырывáть, выкорчёвывать, вырывáть с кóрнем; 4) разрушáть; / *и. д.* قومۇرۇش [қомуруш].

قوماش [қомаш] I сухи́е óспенные я́звы.

قوماش [қомаш] II *см.* قوماچ [қомач].

قوماندا [қоманда] *р.* кома́нда; ~ قىلماق [~ қилмақ] кома́ндовать; ~ قىلىش [~ қилиш] кома́ндование.

قوماندان [қомандан] командúр, кома́ндующий; ~ باش [баш ~] главнокома́ндующий; ~ ئالىي باش [алий баш ~] верхóвный главнокома́ндующий.

قوماندانلىق [қомандонлиқ] кома́ндование; ~ قىلماق [~ қилмақ] кома́ндовать.

قومچاق [қомчақ] *диал.* лягýшка; ◇ بېلىق ~ [~ белиқ] пятни́стая ры́ба.

قوم-قەبىلە [қом-қабилə] *а.* бли́зкие и да́льние ро́дственники.

قوم-قېرىنداش [қом-қериндаш] *а.-у.* родня́, ро́дственники.

قومۇچ [қомуч] *см.* قومۇش [қомуш].

قومۇرۇش [қомуруш] *и. д. от* قومار- [қомармақ] 1) выковы́ривание; 2) вырыва́ние, откле́ивание; 3) выкорчёвывание, вырыва́ние с кóрнем; 4) разруше́ние.

قومۇرۇلماق [қомурулмақ] *страд. от* قومارماق [қомармақ] 1) выковы́риваться; 2) вырына́ться, отрыва́ться, откле́иваться; چۈشمەك قومۇرۇلۇپ [қомурулуп чўшмək] отпада́ть, отва́ливаться; 3) выкорчёвываться, вырыва́ться с кóрнем; 4) разруша́ться; / *и. д.* قومۇرۇلۇش [қомурулуш].

قومۇرۇلۇش [қомурулуш] 1) *и. д. от* قومۇرۇلماق [қомурулмақ]; 2) проры́в.

قومۇش [қомуш] 1) камы́ш, тростни́к; قومۇشى شېكەر [шекəр қомуши] са́харный тростни́к; 2) *парное к* قازان [қазан]: قازان-قومۇش [қазан-қомуш]; ◇ ~ بوي [бой ~] по́лая часть каль я́на; ~ ئېشەك [ешək ~] *бот.* лебеда́; قومۇشى يىك [йик қомуши] *бот.* гуси́ные ла́пки.

قومۇشلۇق [қомушлуқ] камышóвые за́росли; ~ كول [~ кəл] о́зеро, зарóсшее камышóм; ~ يول [~ йол] дорóга, обрóсшая камышóм.

قومىياش [қомийаш] *диал. см.* قومۇ- رۇش [қомуруш].

قوناق [қонақ] I 1) прóсо; ~ چال [чал ~] *диал. см.* ~ سۈپۈرگە [сўпўргə ~]; ~ چۈچۈگەن [чўчўгəн ~] *сорт проса*; ~ سۈپۈرگە [сўпўргə ~] *вид проса, из которого делают веники;* 2) сóрго; 3) кукуру́за, майс; ~ ئاتچىشى لىق كومە [атчишлиқ кəмə ~] кукуру́за с кру́пными зёрнами; ~ بورمى [борми ~] кукуру́за; توغرىۋاش ~ [тоғриваш ~] *диал. и* ~ توۋ [тов ~] *диал.* бе́лая кукуру́за; ~ چىلگە [чилгə ~] *сорт скороспелой кукурузы;* ~ جاغداي [жағдай ~] *сорт жёсткой кукурузы;* ~ سېرىق [сериқ ~] *диал. см.* ~ كومە [кəмə ~]; ~ قارا [қара ~] кукуру́за; ~ كومە [кəмə ~] майс.

قوناق [қонақ] II: سوزگە بەرمەك ~ [сəзгə ~ бəрмək] не перебива́ть, дава́ть возмóжность вы́сказаться, не меша́ть говори́ть.

قوناقلىق [қонақлиқ] кукуру́зное по́ле.

قونالغۇ [қоналғу] ночле́г, ме́сто ночле́га в пути́.

قونجا [қонжа] голени́ще.

قونجى [қонжи] *диал. см.* قونجا [қонжа].

قونچ [қонч] *диал. см.* قونجا [қонжа].

قونچاق [қончақ] *диал. палочка, обмотанная разноцветными тряпками; в играх заменяет детям куклу.*

قونداق [қондақ] I прикла́д *(ружья)*; ئاپتوماتنىڭ قوندىغى [автоматниң қондиғи] прикла́д автома́та.

قونداق [қондақ] II 1) насе́ст; 2) подста́вка для ло́вчей пти́цы; ~ ئورۇن [~ орун] насе́ст для ло́вчей пти́цы.

قوندۇرماق [қондурмақ] *понуд. от* قونماق [қонмақ] 1) сажáть на насéст; قولىغا قوندۇردى قۇشنى [қушини қолиға қондурди] он посади́л пти́цу себе́ на́ руку; 2) оставля́ть на ночле́г, разреша́ть переночева́ть; 3) *перен.* ударя́ть, наноси́ть уда́ры; / *и. д.* قوندۇرۇش [қондуруш].

قوندۇرۇش [қондуруш] *и. д. от* قوندۇرماق [қондурмақ] 1) поса́дка на насéст; 2) оставле́ние на ночле́г, разреше́ние переночева́ть; 3) *перен.* нанесе́ние уда́ров.

قونغاز [қонғаз] *диал. см.* قوغۇز [қоғуз].

قونماق [қонмақ] 1) сади́ться, опуска́ться *на что* с высоты́ *(о птицах)*; قۇش ياغاچقا قوندى [қуш йағачқа қонди] пти́ца се́ла на де́рево; 2) приземля́ться, сади́ться *(о самолёте)*; 3) оседа́ть *(о пыли)*; 4) ночева́ть, остана́вливаться на ночле́г; شەھەرنىڭ ~ چېتىدە [шəҳəрниң четидə ~] заночева́ть на окра́ине го́рода; ◇ ~ ئېقىل [еқил ~] поумне́ть; образу́миться; قونۇپ ئىككى ئارىدا [арида икки қонуп] че́рез два дня; / *и. д.* قونۇش [қонуш].

قونۇش [қонуш] *и. д. от* قونماق [қонмақ] 1) поса́дка *на что (о птицах)*; 2) приземле́ние *(самолёта)*; 3) оседа́ние *(пыли)*; 4) ночёвка, ночле́г, прива́л; ~ ئورنى [~ орни] ме́сто ночёвки; 5) кочéвье, стоя́нка кочёвника.

قونۇمسىز [қонумсиз] непосе́да; ‖ непосе́дливый.

قونۇمسىزلىق [қонумсизлиқ] непосе́дливость.

قوۋزاق [қовзақ] 1) шелуха́ ри́са; 2) кора́, ко́рка; ياغاچ قوۋزنى [йағач қовзиғи] кора́ де́рева; 3) ко́жица, то́нкий покро́в; 4) чешуя́.

قوۋم [қовм] *а. см.* قوم [қом].

قوۋۇرغا [қовурға] 1) ребро́; 2) *перен.* ство́рка две́ри.

قوۋۇرغۇلۇق [қовурғулуқ] ство́рчатый, име́ющий ство́рки; ئىككى ~ [икки ~ ишик] двухство́рчатая дверь.

قوۋۇز [қовуз] I кобу́з, варга́н *(название музыкального инструмента, на котором играют ртом).*

قوۋۇز [қовуз] II *диал.* скула́.

قوۋۇشتۇرماق [қовуштурмақ] *см.* قاۋۇشتۇرماق [қавуштурмақ].

قوۋۇشتۇرۇش [қовуштуруш] *см.* قاۋۇشتۇرۇش [қавуштуруш].

قوۋۇشماق [қовушмақ] *см.* قاۋۇشماق [қавушмақ].

قوۋۇشۇش [қовушуш] *см.* قاۋۇشۇش [қавушуш].

قوۋۇق [қовуқ] I *уст.* коло́дка *(которую надевали на шею арестанта).*

قوۋۇق [қовуқ] II мочево́й пузы́рь.

قوۋۇن [қовун] *диал. см.* قوغۇن [қоғун].

قوي [қой] I *бот.* щаве́ль.

قوي [қой] II овца́; бара́н; ~ ئانا [ана ~] овцема́тка; ~ ساغلىق [сағлиқ ~] овца́, овцема́тка ста́рше трёх лет; ~ گوشى [~ гӯши] бара́нина, бара́нье мя́со; ~ تېرىسى [~ териси] овчи́на, ове́чья шку́ра; ~ قىرقىش [~ қирқиш] стри́жка ове́ц; ~ ئوستۇرۇش [~ өстурғуш] овцево́дство; ~ كوز [~ көз] ка́рие глаза́ *(букв.* глаза́ как у овцы́); ~ ژىلى [~ жили] год Овцы́ *(название года по двенадцатилетнему животному циклу; с начала нашего века соответствовал 1907, 1919, 1931, 1943, 1955 годам).*

قويۇش [қойаш] *диал. см.* قويۇش [қойуш].

قوياق [қойақ] *диал. см.* قويۇق [қойуқ].

قويچى [қойчи] 1) овча́р, чаба́н, пасту́х, пасу́щий ове́ц; 2) овцево́д.

قويچىلىق [қойчилиқ] овцево́дство; ~ فېرمىسى [~ фермиси] овцево́дческая фе́рма.

قويخانا [қойхана] *у.-п.* овча́рня.

قويدۇرماق [қойдурмақ] *понуд. от* قويماق [қоймақ] 1, 2, 4, 7, 8, 9, 10; ◇ ~ خوتۇنىنى [хотунини ~] заста́вить *кого* дать жене́ разво́д.

قويدۇرۇش [қойдуруш] *и. д. от* قويدۇرماق [қойдурмақ].

قويغۇچى [қойғучи] тот, кто кладёт; ~ ئامانەت پۇل [пул аманәт ~] вкла́дчик.

قويغۇزماق [қойғузмақ] *см.* قويدۇرماق [қойдурмақ].

قويغۇزۇش [қойғузуш] *и. д. от* قويغۇزماق [қойғузмақ].

قويماق [қоймақ] 1) ста́вить, класть; ~ ئورنىغا [орниға ~] класть на своё ме́сто *что;* ~ چاي [чай ~] поста́вить чай, подава́ть чай; угоща́ть ча́ем; ~ قول [қол ~] ста́вить по́дпись; ~ مەلھەم [мәлҳәм ~] наложи́ть пла́стырь; 2) оставля́ть, де́лать; تۈپ ~ ئارىلىغىنى10سانتىمېتر [түп арилиғини 10 сантиметр ~] оста́вить междуря́дье в 10 сантиме́тров; 3) оставля́ть, не брать; ئۇ ھېچ نەمنى قويمىدى [у ҳеч нимини қоймиди] он ничего́ не оста́вил; 4) броса́ть, прекраща́ть, оставля́ть; откла́дывать; قويسىلا! [қойсила] оста́вьте!, переста́ньте!; قويسىلا بۇ گەپنى! [қойсила бу гәпни] бро́сьте говори́ть вздор!; قويسا كېچۇ [қойсаңчу] оста́вьте же; قوي! [қой] брось!, оста́вь!; قويمىڭ! [қойиң] бро́сьте!, оста́вьте!; بۇ خەت كېچە بارسا، كۈندۈزى گە قويماي كەل [бу хәт кечә барса, күндүзгә қоймай кәл] е́сли письмо́ придёт но́чью, приходи́, не откла́дывая на друго́й день; ~ يامان ئادەتنى [йаман адәтни ~] бро́сить плохи́е привы́чки; 5) позволя́ть, допуска́ть, разреша́ть; ئۇ كىرگىلى قويمىدى [у киргили қоймиди] он не разреши́л войти́; ~ يول [йол ~] а) дава́ть, уступа́ть доро́гу; б) позволя́ть; попусти́тельствовать; ~ يولدىن [йолдин ~] задержа́ть *(на время);* 6) пуска́ть, отпуска́ть, освобожда́ть; قويۇپ بەرمەك [қойуп бәрмәк] а) допуска́ть; б) пропуска́ть, позволя́ть пройти́; в) отпуска́ть *(напр. на свободу);* 7) посыла́ть, направля́ть; приглаша́ть, выставля́ть *(напр. посредника);* ~ ئەلچى [әлчи ~] посыла́ть сва́та; 8) отпуска́ть, отра́щивать; ~ بۇرۇت [бурут ~] отпусти́ть усы́; 9) ста́вить, устра́ивать; ~ ئويۇن [ойун ~] ста́вить спекта́кль; 10) *в сочет. с именами существительными образует сложные глаголы, напр.* ~ ئات [ат ~] а) дава́ть и́мя, называ́ть; б) *воен.* атакова́ть, напада́ть; ~ سوراق [сорақ ~] задава́ть вопро́с; ~ كۆڭۈل [көңүл ~] люби́ть; относи́ться с душо́й; 11) *в сочет. с деепр. на* پ [п] *выступает в роли вспомогательного глагола и выражает законченность, завершённость действия, напр.* ~ تەييارلەپ [тәййарләп ~] подгото́вить; загото́вить.

قويۇش [қойуш] *и. д. от* قويماق [қоймақ].

قويۇغلۇق [қойуғлуқ] поста́вленный; بولمە ماشىنىسى ھېسابات ~ [ҳесап машиниси ~ бөлмә] ко́мната, где нахо́дится счётная маши́на.

قويۇق [қойуқ] 1) густо́й; концентри́рованный; 2) жи́рный; سۈت ~ [~ сүт] жи́рное молоко́; 3) *перен.* те́сный; ئارىلىشىش ئامما ~ [аммиға ~ арилишиш] те́сное обще́ние с наро́дом; ◇ ئورمان ~ [~ орман] дремучий лес.

قويۇق-شالاڭ [қойуқ-шалақ] полугусто́й; студени́стый.

قويۇقلاتماق [қойуқлатмақ] *понуд. от* قويۇقلىماق [қойуқлимақ] сгуща́ть; / *и. д.* قويۇقلۇتۇش [қойуқлутуш].

قويۇقلاش [қойуқлаш] *и. д. от* قويۇقلىماق [қойуқлимақ] сгуще́ние.

قويۇقلاشماق [қойуқлашмақ] *взаимн. от* قويۇقلماق [қойуқлимақ] густе́ть, сгуща́ться; قارا كۆڭۈلۈق بارغانسېرى قويۇقلاشماقتا [қарақўлуқ барғансери қойуқлашмақта] су́мерки всё сгуща́ются;◇ پويىزدلار تېخىمۇ قويۇقلۇشۇپ كەتتى [пойездлар техиму қойуқлушуп кәтти] коли́чество поездо́в ещё бо́льше увели́чилось; / *и. д.* قويۇقلۇشۇش [қойуқлушуш].

قويۇقلاندۇرماق [қойуқландурмақ] *понуд. от* قويۇقلانماق [қойуқланмақ] сгуща́ть, де́лать гу́ще.

قويۇقلانماق [қойуқланмақ] *страд. от* قويۇقلماق [қойуқлимақ] сгуща́ться, де́латься гу́ще; / *и. д.* قويۇقلۇنۇش [қойуқлунуш].

قويۇقلاندۇرۇش [қойуқландуруш] *и. д. от* قويۇقلاندۇرماق [қойуқландурмақ] сгуще́ние.

قويۇقلۇتۇش [қойуқлутуш] *и. д. от* قويۇقلاتماق [қойуқлатмақ] сгуще́ние.

قويۇقلۇشۇش [қойуқлушуш] *и. д. от* قويۇقلاشماق [қойуқлашмақ].

قويۇقلۇق [қойуқлуқ] густота́; пло́тность.

قويۇقلۇنۇش [қойуқлунуш] *и. д. от* قويۇقلانماق [қойуқланмақ].

قويۇقلماق [қойуқлимақ] густе́ть, сгуща́ться, де́латься гу́ще; / *и. д.* قويۇقلاش [қойуқлаш].

قويۇلدۇرماق [қойулдурмақ] *понуд. от* قويۇلماق [қойулмақ] I сгуща́ть, де́лать гу́ще.

قويۇلدۇرۇش [қойулдуруш] *и. д. от* قويۇلدۇرماق [қойулдурмақ].

قويۇلدۇرۇلماق [қойулдурулмақ] *страд. от* قويۇلدۇرماق [қойулдурмақ] сгуща́ться, де́латься гу́ще.

قويۇلدۇرۇلۇش [қойулдурулуш] *и. д. от* قويۇلدۇرۇلماق [қойулдурулмақ].

قويۇلماق [қойулмақ] I густе́ть, сгуща́ться, де́латься гу́ще; / *и. д.* قويۇلۇش [қойулуш] I.

قويۇلماق [қойулмақ] II *страд. от* قويماق [қоймақ].

قويۇلۇش [қойулуш] I *и. д. от* قويۇلماق [қойулмақ] I.

قويۇلۇش [қойулуш] II *и. д. от* قويۇلماق [қойулмақ] II.

قويۇم [қойум] по́рция; هوسما ~ بىر [бир ~ ҳосма] усма́, кото́рой доста́точно на оди́н раз.

قويۇن [қойун] па́зуха; قويۇنغا ئالماق [қойунға алмақ] а) прижа́ть к груди́; б) *перен.* охва́тывать; 10 مىڭ بالا مە كتەپ قويىنغا ئېلىندى [10 мин бала мәктәп қойниға елинди] 10 ты́сяч дете́й охва́чены шко́лой; ئۇ مېنى قويىنغا ئالدى [у мени қойниға алди] он обня́л меня́.

قويۇۋەتمەك [қойувәтмәк] 1) пусти́ть, вы́пустить, отпусти́ть на во́лю; ئۇ ئاتنى بولۇشچە قويۇۋەتتى [у атни болушичә қойувәтти] он пусти́л коня́ во весь опо́р; ئۇ سۇنى ئارتۇقچە جىق قويۇۋەتكەن [у суни артуқчә жиқ қойувәткән] он пусти́л сли́шком мно́го воды́; 2) дать свобо́ду де́йствий; / *и. д.* قويۇۋېتىش [қойуветиш].

قويۇۋېتىش [қойуветиш] *и. д. от* قويۇۋەتمەك [қойувәтмәк].

قويۇۋەرمەك [қойувәрмәк] освободи́ть, отпусти́ть; ئاتلارنى قويۇۋەر [атларни қойувәр] отпусти́ (развяжи́) лошаде́й.

قويۇۋېرىش [қойувериш] *и. д. от* قويۇۋەرمەك [қойувәрмәк].

قۇ [қу] *межд.* кш! *(возглас, которым отгоняют птиц).*

قۇبۇە [қуббә] *а. уст.* свод, ку́пол; ма́ковка.

قۇتا [қута] I 1) ба́нка, скля́нка; سىيا ~ [сийа ~] черни́льница; 2) коро́бка; я́щик.

قۇتا [қута] II *диал. см.* قوتۇر [қотур]; دورىسى ~ [~ дориси] *диал.* карбо́ловая кислота́, карбо́лка *разг.*

قۇتادغۇ بىلىك [қутадғу билик] Кутадгу́-били́г *(название литературного памятника уйгуров, написанного в 1069 г. Юсуфом Баласагунским).*

قۇتبى [қутбий] *а.* поля́рный; относя́щийся к полюса́м.

قۇتراتقۇچى [қутратқучи] *см.* قۇتۇرغۇچى [қутуртқучи].

قۇتراتماق [қутратмақ] *см.* قۇتۇرتماق [қутуртмақ].

قۇترىتىش [қутритиш] *см.* قۇتۇرتۇش [қутуртуш].

قۇتقا [қутқа] *диал.* ба́бушка; *см. ещё* مومای [момай].

قۇتقازغۇچى [қутқазғучи] освободи́тель, избави́тель, спаси́тель.

قۇتقازماق [қутқазмақ] освобожда́ть, вызволя́ть, избавля́ть, спаса́ть, выруча́ть; *и. д.* / قۇتقۇزۇش [қутқузуш].

قۇتقۇزۇش [қутқузуш] *и. д. от* قۇتقازماق [қутқазмақ] освобожде́ние, избавле́ние; спасе́ние.

قۇتقۇزۇشماق [қутқузушмақ] *взаимн.-совм. от* قۇتقازماق [қутқазмақ] помога́ть освобожда́ть, избавля́ть, спаса́ть.

قۇتقۇزۇشۇش [қутқузушуш] *и. д. от* قۇتقۇزۇشماق [қутқузушмақ].

قۇتلۇق [қутлуқ] счастли́вый; принося́щий сча́стье;! بولسۇن ~ [~ болсун] поздравля́ю! *(букв.* да бу́дет счастли́вым!); بايرىمىڭىز ~ بولسۇن! [байримиңиз ~ болсун] поздравля́ю с пра́здником!

قۇتلۇقلاش [қутлуқлаш] *и. д. от* قۇتلۇقلماق [қутлуқлимақ] поздравле́ние.

قۇتلۇقلماق [қутлуқлимақ] поздравля́ть; / *и. д.* قۇتلۇقلاش [қутлуқлаш].

قۇتۇپ [қутуп] *а. геогр.* по́люс; شىمالىي ~ [шималий ~] Се́верный по́люс; ~ جەنۇبىي [жәнубий ~] ю́жный по́люс; ~ ژۇلتۇزى [~ жултузи] *астр.* Поля́рная звезда́.

قۇتۇپچى [қутупчи] *а.-у.* поля́рник.

قۇتۇرتقۇچلۇق [қутуртқучлуқ] подстрека́тельство.

قۇتۇرتقۇچى [қутуртқучи] подстрека́тель.

قۇتۇرتماق [қутуртмақ] *понуд. от* قۇتۇرماق [қутурмақ] 1) натра́вливать, нау́ськивать, подстека́ть *против кого;*

подгова́ривать; 2) дразни́ть, злить; подзадо́ривать.

قۇتۇرتۇرماق [кутуртурмақ] *понуд. от* قۇتۇرتماق [қутуртмақ].

قۇتۇرتۇرۇش [кутуртуруш] *и. д. от* قۇتۇرتۇرماق [кутуртурмақ].

قۇتۇرتۇش [кутуртуш] *и. д. от* قۇتۇرتماق [қутуртмақ] 1) натра́вливание, нау́ськивание, подстрека́тельство *против кого*; подгова́ривание; 2) подзадо́ривание.

قۇتۇرغان [қутурған] 1) бе́шеный, взбеси́вшийся; 2) взбешённый, разъярённый; я́ростный, обезуме́вший; озвере́лый.

قۇتۇرماق [қутурмақ] 1) беси́ться; 2) *перен.* взбеси́ться, разъяри́ться, неи́стовствовать; зверете́ть, приходи́ть в я́рость; / *и. д.* قۇتۇرۇش [қутуруш].

قۇتۇرۇش [қутуруш] *и. д. от* قۇتۇر ـ ماق [қутурмақ].

قۇتۇلداش [қутулдаш] *диал. см.* پىچىرلاش [пичирлаш].

قۇتۇلدۇرغۇچى [қутулдурғучи] спаси́тель, избави́тель, освободи́тель.

قۇتۇلدۇرماق [қутулдурмақ] *понуд. от* قۇتۇلماق [қутулмақ] спаса́ть, избавля́ть, освобожда́ть; выруча́ть.

قۇتۇلدۇرۇش [қутулдуруш] *и. д. от* قۇتۇلدۇرماق [қутулдурмақ] спасе́ние, избавле́ние, освобожде́ние.

قۇتۇلدۇرۇلماق [қутулдурулмақ] *страд. от* قۇتۇلدۇرماق [қутулдурмақ].

قۇتۇلدۇرۇلۇش [қутулдурулуш] *и. д. от* قۇتۇلدۇرۇلماق [қутулдурулмақ].

قۇتۇلغۇسز [қутулғусиз] неизбе́жный, немину́емый, неотврати́мый.

قۇتۇلماق [қутулмақ] 1) спаса́ться, избавля́ться, освобожда́ться; 2) отде́лываться, разде́лываться *(напр. с долгами)*; / *и. д.* قۇتۇلۇش [қутулуш].

قۇتۇلۇش [қутулуш] *и. д. от* قۇتۇلماق [қутулмақ] спасе́ние, избавле́ние, освобожде́ние.

قۇتىچە [қутичә] *у.-п.* ла́рчик, шкату́лка; я́щичек, коро́бка, коро́бочка.

قۇچاغلاتماق [қучағлатмақ] *понуд. от* قۇچاغلماق [қучағлимақ] вели́ть, разреша́ть обнима́ть, брать в объя́тия; / *и. д.* قۇچاغلىتىش [қучағлитиш].

قۇچاغلاش [қучағлаш] *и. д. от* قۇچاغلماق [қучағлимақ].

قۇچاغلاشماق [қучағлашмақ] *взаимн. от* قۇچاغلماق [қучағлимақ] обнима́ться; / *и. д.* قۇچاغلىشىش [қучағлишиш].

قۇچاغلىتىش [қучағлитиш] *и. д. от* قۇچاغلاتماق [қучағлатмақ].

قۇچاغلىشىش [қучағлишиш] *и. д. от* قۇچاغلاشماق [қучағлашмақ].

قۇچاغلماق [қучағлимақ] обнима́ть, заключа́ть в объя́тия; قۇچاغلاپ ئالماق [қучағлап алмақ] обня́ть, заключи́ть в объя́тия; / *и. д.* قۇچاغلاش [қучағлаш].

قۇچاغلۇالماق [қучағливалмақ] обня́ть, заключи́ть в объя́тия *(быстро)*; / *и. д.* قۇچاغلۇىلىش [қучағливелиш].

قۇچاغلۇىلىش [қучағливелиш] *и. д. от* قۇچاغلۇالماق [қучағливалмақ].

قۇچاق [қучақ] 1) объя́тие; قۇچاقتا ئال ـ ماق [кучаққа алмақ] обнима́ть, заключа́ть в объя́тия; обхва́тывать; قۇچاقتا ئېتىلماق [кучаққа етилмақ] броса́ться в объя́тия; ئاچماق ~ [~ ачмақ] раскры́ть объя́тия; 2) охапка; بىر ~ ئوتۇن [бир ~ отун] охапка дров; 3) обхва́т; قۇچاقتا سىغمايدىغان ياغاچ [кучаққа сиғмайдиған йағач] де́рево, кото́рое не обхва́тишь.

قۇچاق-قۇچاق [қучақ-қучақ] охапками; мно́го охапок.

قۇچقاچ [қучқач] *см.* قۇشقاچ [қушқач]; ~ مۇزۇ [мүзү ~] *диал.* воробе́й.

قۇچماق [қучмақ] обнима́ть, заключа́ть в объя́тия, прижима́ть к груди́; / *и. д.* قۇچۇش [қучуш].

قۇچۇش [қучуш] *и. д. от* قۇچماق [қучмақ] обнима́ние, заключе́ние в объя́тия, прижима́ние к груди́.

قۇدا [куда] сват, ва́тья; ـ چۈش ~ ـ ماق [~ чүшмәк] ва́таться *(лично, не через сватов)*; چۈشۈش ~ [~ чүшүш] сватовство́; ـ كىرگۈزمەك ~ [~ киргүзмәк] ва́таться, посыла́ть ва́та.

قۇدا-باجا [куда-баҗа] свояки́ *(женатые на двух родных сёстрах)*; بولۇشماق ~ [~ болушмақ] ва́таться.

قۇدرەت [кудрәт] *а.* 1) могу́щество, мощь, си́ла; 2) Кудра́т *(имя собств. мужское)*.

قۇدرەتسىز [кудрәтсиз] *а.-у.* бесси́льный, не́мощный, сла́бый.

قۇدرەتسىزلىك [кудрәтсизлик] *а.-у.* бесси́лие, не́мощность, сла́бость.

قۇدرەتلىك [кудрәтлик] *а.-у.* могу́щественный, мо́щный, могу́чий, си́льный.

قۇدۇق [қудуқ] коло́дец; ~ چارى [чари ~] коло́дец с во́ротом; ـ كان قۇ ـ دۇغى [кан қудуғи] ша́хта.

قۇدۇلۇق [кудулуқ] *см.* قۇدىچلىق [қудичилиқ].

قۇدىچلىق [қудичилиқ] кумовство́; отноше́ние кумовьёв ме́жду собо́й; ـ قىلماق ~ [~ қилмақ] де́йствовать на права́х кумовьёв.

قۇدىلاشماق [қудилашмақ] станови́ться ва́том, ва́тьей, породни́ться *(через брак своих детей или близких родственников)*; / *и. д.* قۇدىلىشىش [қудилишиш].

قۇدىلىشىش [қудилишиш] *и. д. от* قۇدىلاشماق [қудилашмақ].

قۇر [қур] I строка́; سوزنى قۇرغا كوچۈرۈش [сөзни қурға көчүрүш] перено́с сло́ва на сле́дующую строку́.

قۇر [қур] II 1) па́ра; بىر ـ كۆڭلەك ~ ئىشتان [бир ~ көнләк иштан] па́ра белья́; 2) раз; بىرىنچى قۇرد [биринчи қурда] в пе́рвый раз; ◇ ئاغامچا ~ [~ ағамча] верёвка, сплетённая из ше́рсти.

قۇر [қур] III *диал. слиток серебра, равный 1* يامبو [йамбо] *(см.)*.

قۇرئان [қуръан] *а.* Кора́н.

قۇرا [қура] *диал. см.* قرو [қро].

قۇراش [қураш] *и. д. от* قۇرىماق [қуримақ] 1) составле́ние *(из мелких*

кусков, лоскутков); 2) *тех.* монта́ж, монти́рование.

قۇراشتۇرغۇچى [қураштурғучи] монта́жник.

قۇراشتۇرماق [қураштурмақ] *понуд. от* قۇراشماق [қурашмақ] 1) составля́ть из ме́лких часте́й, кусков, лоскутко́в; 2) *тех.* монти́ровать.

قۇراشتۇرۇش [қураштуруш] *и. д. от* قۇراشتۇرماق [қураштурмақ] 1) составле́ние из ме́лких часте́й, кусков, лоскутко́в; 2) *тех.* монта́ж, монти́рование, сбо́рка; سېخى ~ [~ сехи] сбо́рочный цех; بىناكارلىق ۋە ~ ئىشلىرى [бинакарлиқ вә ~ ишлири] строительные и монта́жные рабо́ты.

قۇراشتۇرۇلماق [қураштурулмақ] *страд. от* قۇراشتۇرماق [қураштурмақ] 1) составля́ться из ме́лких часте́й, кусков, лоскутко́в; 2) *тех.* монти́роваться, быть смонти́рованным.

قۇراشتۇرۇلۇش [қураштурулуш] *и. д. от* قۇراشتۇرۇلماق [қураштурулмақ].

قۇراشلىق [қурашлиқ] составно́й, соста́вленный из ме́лких часте́й, кусков, лоскутко́в.

قۇراشماق [қурашмақ] *взаимн. от* قۇرىماق [қуримақ] 1) составля́ться из ме́лких часте́й, кусков, лоскутко́в; 2) монти́роваться; / *и. д.* قۇرۇشۇش [қурушуш] II.

قۇراق [қурақ] 1) лоску́т; ‖ составно́й, соста́вленный из ме́лких часте́й, кусков, лоскутко́в; قۇرىماق ~ [~ қуримақ] составля́ть из лоскутко́в *(об одеяле)*; 2) одея́ло из лоскутко́в, лоску́тное одея́ло.

قۇرال [қурал] 1) ору́жие, вооруже́ние; ئالماق ~ قولغا [қолға ~ алмақ] брать в ру́ки ору́жие; كۆتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] бра́ться за ору́жие; ~ تاشلىماق [~ ташлимақ] сложи́ть ору́жие; 2) *прям., перен.* инструме́нт, ору́дие; 3) *перен.* посо́бие; ئوقۇش قۇراللىرى [оқуш қураллири] уче́бные посо́бия.

قۇرال-جابدۇق [қурал-жабдуқ] обо́ру́дование, снаряже́ние.

قۇرال-سايمان [қурал-сайман] обору́дование; ору́дия.

قۇرالسىز [қуралсиз] невооружённый, не име́ющий ору́жия, безору́жный.

قۇرالسىزلاندۇرماق [қуралсизландурмақ] *понуд. от* قۇرالسىزلانماق [қуралсизланмақ] обезору́живать, разоружа́ть.

قۇرالسىزلاندۇرۇش [қуралсизландуруш] *и. д. от* قۇرالسىزلاندۇرماق [қуралсизландурмақ] обезору́живание, разоруже́ние *кого*.

قۇرالسىزلاندۇرۇلماق [қуралсизландурулмақ] *страд. от* قۇرالسىزلاندۇرماق [қуралсизландурмақ] быть разоружённым, разоружа́ться *кем*.

قۇرالسىزلاندۇرۇلۇش [қуралсизландурулуш] *и. д. от* قۇرالسىزلاندۇرۇلماق [қуралсизландурулмақ].

قۇرالسىزلانماق [қуралсизланмақ] разоружа́ться; / *и. д.* قۇرالسىزلىنىش [қуралсизлиниш].

قۇرالسىزلىنىش [қуралсизлиниш] *и. д. от* قۇرالسىزلانماق [қуралсизланмақ] разоруже́ние.

قۇراللاندۇرماق [қуралланмдурмақ] *понуд. от* قۇراللانماق [қуралланмақ] вооружа́ть, оснаща́ть ору́жием; قايتا ~ دىن [қайтидин ~] перевооружа́ть, ремилитаризи́ровать.

قۇراللاندۇرۇش [қуралландуруш] *и. д. от* قۇراللاندۇرماق [қуралландурмақ] вооруже́ние, оснаще́ние ору́жием; قۇراللاندۇرۇشقا قارشى ھەرىكەت [қуралландурушқа қарши ҳәрикәт] движе́ние про́тив вооруже́ния; قايتىدىن ~ [қайтидин ~] перевооруже́ние, ремилитариза́ция.

قۇراللاندۇرۇلماق [қуралландурулмақ] *страд. от* قۇراللاندۇرماق [қуралландурмақ] вооружа́ться *кем*, быть вооружённым *кем*.

قۇراللاندۇرۇلۇش [қуралландурулуш] *и. д. от* قۇراللاندۇرۇلماق [қуралландурулмақ].

قۇراللانماق [қуралланмақ] вооружа́ться; ~ قايتىدىن [қайтидин ~] перевооружа́ться; قۇراللانغان [қуралланған] вооружённый; /*и. д.* قۇراللىنىش [қураллиниш].

قۇراللىق [қураллиқ] вооружённый, оснащённый вооруже́нием; قوزغۇلان ~ [~ қозғулан] вооружённое восста́ние.

قۇراللىنىش [қураллиниш] *и. д. от* قۇراللانماق [қуралланмақ] вооруже́ние, оснаще́ние вооруже́нием.

قۇرالما [қуралма] сбо́рный, соста́вленный из отде́льных часте́й.

قۇرال-يارا‌ق [қурал-йарақ] вое́нное снаряже́ние.

قۇرامچاق [қурамчақ] *диал.* колча́н.

قۇران [қуран] *а.* Кора́н.

قۇراۋ-قۇراۋ [қурав-қурав] *возглас, которым в степи подзывают лошадей.*

قۇرە [қурә] жре́бий.

قۇربان [қурбан] *а.* 1) же́ртва; ھېيت ~ [~ ҳейт] курба́н-байра́м *(мусульманский праздник жертвоприношения)*; بولماق ~ [~ болмақ] быть, станови́ться же́ртвой; قىلماق ~ [~ қилмақ] приноси́ть в же́ртву; 2) Курба́н *(имя собств. мужское)*.

قۇربانلىق [қурбанлиқ] *а.-у.* 1) же́ртва; 2) же́ртвенный, предназна́ченный в же́ртву *(напр. о животных)*; قوي ~ [~ қой] овца́, предназна́ченная для жертвоприноше́ния; 3) жертвоприноше́ние; угоще́ние в дни мусульма́нского пра́здника жертвоприноше́ния.

قۇربى [қурби] ровéсник, свéрстник.

قۇربى-قۇرداش [қурби-қурдаш] ровéсники, свéрстники.

قۇربى-قۇرداشلىق [қурби-қурдашлиқ] положе́ние и отноше́ние ровéсников, свéрстников друг к дру́гу.

قۇربىلىق [қурбилиқ] положе́ние ровéсника, свéрстника; قىلماق ~ [~ қилмақ] вести́ себя́ как свéрстник, по́льзоваться положе́нием свéрстника.

قۇرت [қурт] курт *(сушёная сузьма)*.

قۇرداش [қурдаш] 1) ровéсник, свéрстник; ئۇنىڭ بىلەن مەن قۇرداشمەن [униң билән мән қурдашмән] мы с ним ровéсники, свéрстники; 2) *парное к* قۇربى [қурби]: قۇربى-قۇرداش [қурби-қурдаш].

قۇرداشلىق [қурдашлиқ] положéние *или* отношéние ровéсников, свéрстников; قىلماق ~ [~ қилмақ] пóльзоваться положéнием свéрстника.

قۇررەي-قۇررەي [қуррәй-қуррәй] *возглас, которым созывают разбредшийся скот.*

قۇرس [қурс] *звукоподр. парное к* قارس [қарс]: قارس-قۇرس [қарс-қурс].

قۇرساق [қурсақ] *см.* قوساق [қосақ].

قۇرساقلىق [қурсақлиқ] *см.* قوساقلىق [қосақлиқ].

قۇرشاۋ [қуршав] *см.* قورشاۋ [қоршав].

قۇرشماق [қуршимақ] *см.* قورشماق [қоршимақ].

قۇرغاق [қурғақ] сухóй, засýшливый; ‖ сýша; رايونلار ~ [~ районлар] засýшливые райóны.

قۇرغاقچىلىق [қурғақчилиқ] *см.* قۇرغاقلىق [қурғақлиқ].

قۇرغاقلىق [қурғақлиқ] зáсуха.

قۇرغۇچى [қурғучи] стройтель.

قۇرغۇي [қурғуй] 1) я́стреб; ~ جۈرە [жүрә ~] *диал.* орёл; 2) кóбчик; мáленький сóкол; я́стреб-перепеля́тник.

قۇر-قۇرلاش [қур-қурлаш] *и. д. от* قۇر-قۇرلىماق [қур-қурлимақ].

قۇر-قۇرلىماق [қур-қурлимақ] *звукоподр.* курлы́кать; تۇرنىلار قۇر-قۇرلايدۇ [турнилар қур-қурлайду] журавли́ курлы́кают; / *и. д.* قۇر-قۇرلاش [қур-қурлаш].

قۇرلاش [қурлаш] *и. д. от* قۇرلىماق [қурлимақ].

قۇرلىماق [қурлимақ] дéлать ряды́, дéлать гря́дки; قۇرلاپ تېرىش [қурлап териш] рядовáя посáдка; / *и. д.* قۇرلاش [қурлаш].

قۇرما [қурма] сбóрный, составнóй; تام ~ [~ там] сбóрный дом.

قۇرماق [қурмақ] I 1) строи́ть, возвига́ть, сооружáть; ~ قايتا [қайта ~] восстанáвливать; ~ يېڭىدىن [йеңидин ~] перестрáивать; 2) занавéшивать *(напр. окно)*; 3) устрáивать, устанáвливать, стáвить; составля́ть; 4) *перен.* строи́ть, устрáивать, основывать *(напр. план)*.

قۇرماق [қурмақ] II *см.* قۇرۇماق [қурумақ].

قۇرو [қуро] *диал. см.* قۇرۇم [қурум].

قۇرۇت [қурут] 1) червь, червя́к; гýсеница; 2) насекóмое; ئېشەك قۇرتى [ешәк қурти] мокри́ца; چۈشكەن ~ [~ чүшкән] черви́вый; ~ ژىپەك [жипәк ~] шелкови́чный червь; شال ياغاچ قۇرتى [шал қурти] *и* قۇرتى [йағач қурти] вреди́тель ри́совых полéй; ~ يېپىلاق [йепилақ ~] солитёр; ~ يوگە [йөгә ~] *диал.* сороконóжка; *см. ещё* سەكسەنپۇت [сәксән-пут]; باسماق ~ [~ басмақ] черви́веть.

قۇرۇت-قوڭغۇز [қурут-қоңғуз] насекóмые, вся́кие насекóмые, букáшки, козя́вки; *см. ещё* قۇرۇت-قۇمۇرسقا [қурут-қумурсқа].

قۇرۇتقۇ [қурутқу] *диал. см.* قۇرت [қурт].

قۇرۇت-قۇمۇرسقا [қурут-қумурсқа] *собир.* насекóмые, букáшки, козя́вки.

قۇرۇتلاتماق [қурутлатмақ] *понуд. от* قۇرۇتلىماق [қурутлимақ] дать зачерви́веть; / *и. д.* قۇرۇتلۇتۇش [қурутлутуш].

قۇرۇتلاش [қурутлаш] *и. д. от* قۇرۇتلىماق [қурутлимақ].

قۇرۇتلۇتۇش [қурутлутуш] *и. д. от* قۇرۇتلاتماق [қурутлатмақ].

قۇرۇتلۇق [қурутлуқ] черви́вый, повреждённый вреди́телями; ئالما ~ [~ алма] а) я́блоня, повреждённая вреди́телями; б) черви́вое я́блоко.

قۇرۇتلىغان [қурутлиған] черви́вый.

قۇرۇتلىماق [қурутлимақ] червиве́ть; / *и. д.* قۇرۇتلاش [қурутлаш].

قۇرۇتماق [қурутмақ] *понуд. от* قۇرۇماق [қурумақ] 1) суши́ть, засу́шивать; ~ ئالما [алма ~] суши́ть я́блоки; 2) вытира́ть, обтира́ть, подтира́ть; ئۈستەلنىڭ ئۈستىنى قۇرۇت [үстәлниң үстини қурут] вы́три стол; 3) *перен.* уничтожа́ть, ликвиди́ровать; بىز دۇشمەننى قۇرۇتتۇق [биз дүшмәнни қуруттуқ] мы ликвиди́ровали проти́вника.

قۇرۇتۇش [қурутуш] *и. д. от* قۇرۇتماق [қурутмақ] 1) су́шка, засу́шивание; проcу́шивание; осуше́ние; 2) вытира́ние, обтира́ние, подтира́ние; 3) *перен.* уничтоже́ние, ликвида́ция.

قۇرۇتۇلماق [қурутулмақ] *страд. от* قۇرۇتماق [қурутмақ] 1) суши́ться, подверга́ться су́шке; высу́шиваться, осуша́ться; 2) вытира́ться, подтира́ться; 3) *перен.* уничтожа́ться, ликвиди́роваться.

قۇرۇتۇلۇش [қурутулуш] *и. д. от* قۇرۇتۇلماق [қурутулмақ].

قۇرۇتۇۋەتمەك [қурутувәтмәк] пересуши́ть; / *и. д.* قۇرۇتۇۋېتىش [қурутуветиш].

قۇرۇتۇۋېتىش [қурутуветиш] *и. д. от* قۇرۇتۇۋەتمەك [қурутувәтмәк].

قۇرۇش [қуруш] I *и. д. от* قۇرۇماق [қурумақ] высыха́ние, обсыха́ние, просыха́ние.

قۇرۇش [қуруш] II *и. д. от* قۇرماق [қурмақ] I 1) стро́йка, строи́тельство, созда́ние, сооруже́ние; ~ قايتا [қайта ~] восстановле́ние; ~ ھەربىي بازىلار [хәрбий базилар ~] созда́ние вое́нных баз; 2) занаве́шивание *(напр. окон)*; 3) устра́ивание, устано́вка; составле́ние; 4) *перен.* устра́ивание.

قۇرۇشتۇرماق [қуруштурмақ] *понуд. от* قۇرۇشماق [қурушмақ] мо́рщить, смо́рщивать.

قۇرۇشتۇرۇش [қуруштуруш] *и. д. от* قۇرۇشتۇرماق [қуруштурмақ].

قۇرۇشغۇن [қурушғун] *диал.* подхво́стник *(часть сбруи лошади, осла).*

قۇرۇشقاق [қурушқақ] 1) бы́стро высыха́ющий; 2) *перен.* скря́га.

قۇرۇشقاقلىق [қурушқақлиқ] подве́рженность бы́строму высыха́нию.

قۇرۇشماق [қурушмақ] 1) начина́ть со́хнуть, высыха́ть; 2) съёживаться; 3) покрыва́ться морщи́нами.

قۇرۇشۇش [қурушуш] I *и. д. от* قۇرۇشماق [қурушмақ].

قۇرۇشۇش [қурушуш] II *и. д. от* قۇراشماق [қурашмақ].

قۇرۇغچىلىق [қуруғчилиқ] *см.* قۇرغاقچىلىق [қурғақчилиқ].

قۇرۇغداش [қуругдаш] *и. д. от* قۇرۇغدىماق [қуруғдимақ] су́шка; осуше́ние.

قۇرۇغدىماق [қуруғдимақ] суши́ть; осуша́ть; / *и. д.* قۇرۇغداش [қуруғдаш].

قۇرۇغلۇق [қуруғлуқ] 1) су́ша; ‖ сухопу́тный; نەسكرى ~ [~ әскири] сухопу́тные войска́; 2) за́суха; 3) су́хость.

قۇرۇق [қуруқ] I 1) сухо́й; вы́сохший, лишённый вла́ги, засо́хший; ~ چول [~ чөл] вы́сохшая степь; пусты́ня; 2) засу́шливый; континента́льный; ئىقلىم ~ [~ иқлим] континента́льный кли́мат; سوغۇق ~ [~ соғуқ] жесто́кие моро́зы; 3) пусто́й, поро́жний, неза́нятый; ‖ ни с чем; تاغار ~ [~ тағар] пусто́й мешо́к; قۇرۇقتىن-قۇرۇق [қуруқтин-қуруқ] соверше́нно пусто́й; قالماق ~ [~ қалмақ] оста́ться с пусты́ми рука́ми; оста́ться ни с чем; прозева́ть; قايتىپ كەلدى ~ ئۇ [у ~ қайтип көлди] он верну́лся с пусты́ми рука́ми, он верну́лся ни с чем; ئۇمېنى قويدى ~ پۇلدىن [у мени пулдин ~ қойди] он у меня́ отня́л де́ньги; كونۋېرتتە ~ قەغەزدىن باشقا ھېچ نىمە يوق [конвертта ~ қәғәздин башқа ҳеч нимә йоқ] в конве́рте, кро́ме чи́стой бума́ги, ничего́ нет; 4) *перен.* пусто́й, напра́сный, бесполе́зный, безрезульта́тный, беспло́дный, тще́тный; پارا ~ [~ параң] *и* گەپ ~ [~ гәп] пра́здные, пусты́е разгово́ры; болтовня́; گەپ ~ ساتماق [~ гәп сатмақ] переливать из пусто́го в поро́жнее; سوز ~ [~ сөз] бред; чушь; خىيال ~ [~ хийал] несбы́точная мечта́; خىيالغا پاتماق ~ [~ хийалға патмақ] погружа́ться в несбы́точные мечты́; دەۋا ~ [~ дәва] необосно́ванная прете́нзия; سوز قۇلاققا ياقماس ~ [~ сөз қулаққа йақмас] *посл.* пусты́е слова́ *(неподкреплённые делом)* неприя́тны слу́ху; ◇ چاي ئىچمەك ~ [~ чай ичмәк] пить чай без хле́ба.

قۇرۇق [қуруқ] II *диал. см.* قۇيرۇق [қуйруқ].

قۇرۇقتىن-قۇرۇق [қуруқтин-қуруқ] зря, по́пусту, напра́сно.

قۇرۇقلۇق [қуруқлуқ] 1) су́хость; 2) за́суха; 3) контине́нт, су́ша; 4) неза́нятость.

قۇرۇلتاي [қурултай] курултай, съезд; پارتىيە قۇرۇلتىيى [партийә қурултийи] парти́йный съезд.

قۇرۇلما [қурулма] установка; устро́йство; ◇ قۇرۇلمىسى قۇرۇق بىر بەندە [қурулмиси қуруқ бир бәндә] пусто́й, никчёмный челове́к.

قۇرۇلماق [қурулмақ] I *страд. от* قۇرماق [қурмақ] I 1) стро́иться, воздвига́ться, сооружа́ться; ~ قايتا [қайта ~] восстана́вливаться; قۇرۇلۇپ بولماق [қурулуп болмақ] быть постро́енным, заверши́ться строи́тельством; 2) занаве́шиваться *(об окне)*; 3) *перен.* стро́иться, устра́иваться, осно́вываться *(напр. о плане)*.

قۇرۇلماق [қурулмақ] II *страд. от* قۇرۇماق [қурумақ] покрыва́ться морщи́нами; قۇرۇلۇپ كەتكەن [қурулуп кәткән] морщи́нистый.

قۇرۇلۇش [қурулуш] *и. д. от* قۇرۇلماق [қурулмақ] I 1) строи́тельство, стро́йка; ~ توپا [топа ~] земляны́е рабо́ты на строи́тельстве; ماتېرىياللىرى ~ [~ материйаллири] строи́тельные материа́лы; 2) постро́ение, компози́ция; 3) *перен.* строи́тельство; ~ تىنچ [теч ~] ми́рное строи́тельство; ~ سوتسىالىستىك [сотсиалистик ~] социалисти́ческое строи́тельство.

قۇرۇم [қурум] ко́поть, са́жа; باسقان ~ [~ басқан] закопте́лый.

قۇرۇماق [қурумақ] 1) со́хнуть, высыха́ть; قۇرۇپ كەتمەك [қуруп кәтмәк] вы́сохнуть, засо́хнуть; 2) со́хнуть, вя́нуть, жу́хнуть; 3) иссяка́ть, переводи́ться; исчеза́ть, вымира́ть, выводи́ться, уничтожа́ться; 4) со́хнуть, отнима́ться *(о частях тела)*; 5) ссыха́ться, рассыха́ться *(напр. о бочке)*; ◇ قۇرۇپ كەتسۇن! [қуруп кәтсун] чтоб ему́ сги́нуть!; مۇشۇلاردىن ئالدار ئېتىم قۇرۇسۇن يېمىسەم، [мушулардин йемисәм, алдар етим қурусун] *фольк.* е́сли я не отве́даю всего́ э́того, то пусть я не бу́ду Алда́р-косе́.

قۇرىماق [қуримақ] 1) составля́ть из ме́лких часте́й, кусков, лоскутков; 2) *тех.* монти́ровать; / *и. д.* قۇراش [қураш].

قۇز [қуз] *диал. см.* تەسكەي [тәскәй].

قۇزغۇن [қузғун] во́рон; грач.

قۇزۇق [қузуқ] *диал.* крова́ть.

قۇژۇن [қужун] *диал. см.* قۇيۇن [қуйун].

قۇساق [қусақ] *см.* قوساق [қосақ].

قۇساقلىق [қусақлиқ] *см.* قوساقلىق [қосақлиқ].

قۇستۇرماق [қустурмақ] *понуд. от* قۇسماق [қусмақ] вызыва́ть рво́ту, тошноту́.

قۇستۇرۇش [қустуруш] *и. д. от* قۇستۇرماق [қустурмақ] позы́в к рво́те, тошноте́.

قۇسقۇ [қусқу] рво́та, тошнота́; قۇسقۇم كېلمدۇ [қусқум келиду] меня́ тошни́т.

قۇسماق [қусмақ] 1) рвать, отры́гивать, тошни́ть; 2) ха́ркать; ~ قان [қан ~] ха́ркать кро́вью.

قۇسۇر [қусур] *а.* дефе́кт, изъя́н, недоста́ток, поро́к; تاپماق ~ [~ тапмақ] находи́ть недоста́ток *в чём.*

قۇسۇرسز [қусурсиз] *а.-у.* без недоста́тков, изъя́нов, поро́ков; безупре́чный.

قۇسۇرلۇق [қусурлуқ] *а.-у.* с недоста́тками, изъя́нами, поро́камк, име́ющий недоста́тки, поро́ки, изъя́ны, дефе́ктный.

قۇسۇش [қусуш] *и. д. от* قۇسماق [қусмақ] рво́та, тошнота́.

قۇسۇق [қусуқ] рво́та.

قۇسۇلداش [қусулдаш] *диал. см.* پىچىرلاش [пичирлаш].

قۇسۇلدىماق [қусулдимақ] *диал. см.* پىچىرلىماق [пичирлимақ].

قۇسۇۋەتمەك [қусувәтмәк] стошни́ть, вы́рвать; / *и. д.* قۇسۇۋېتىش [қусуветиш].

قۇسۇۋېتىش [қусуветиш] *и. д. от* قۇسۇۋەتمەك [қусувәтмәк].

قۇسقاغرىق [қусиқағриқ] *диал. см.* تولغاق [толғақ].

قۇش [қуш] пти́ца; ~ ئاق [ақ ~] ле́бедь; *см. ещё* ئاققۇش [аққуш]; توگە ~ [тегә ~] стра́ус; ~ تومشۇق [төмүр тумшуқ ~] дя́тел; ~ شۇم [шум ~] сова́; ~ سالۋا [салва ~] *диал. см.* ~ قارا [қара ~]; ~قارا [қара ~] оре́л; со́кол; دولەت قۇشى [дөләт қуши] пти́ца Ху́ма *(мифическая птица, приносящая счастье);* بالىسى ~ [~ балиси] птене́ц; پەرى ~ [~ пәри] пти́чий пух; ◇ تىلىدەك خەت ~ [~ тилидәк хәт] о́чень коро́ткое письмо́ *(букв.* письмо́ с пти́чий язы́к).

قۇشچاق [қушчақ] *уменьш. от* قۇش [қуш] пти́чка.

قۇشچى [қушчи] охо́тник, по́льзующийся для охо́ты ло́вчей пти́цей.

قۇشچىلىق [қушчилиқ] птицево́дство.

قۇشخانا [қушхана] скотобо́йня.

قۇشقاچ [қушқач] воробе́й; ~ ئاق [ақ ~] саксау́льный *или* кульджи́нский воробе́й; ~ ئالا [ала ~] горихво́стка; краснохво́стка; ~ سېرىق [сериқ ~] чиж; пе́ночка; овся́нка-дубро́вник; канаре́йка; ~ قارا [қара ~] жа́воронок; ~ كوك [көк ~] синица; ~ كوكۈچ [көкүч ~] трясогу́зка; ~ قىزىل [қизил ~] чечеви́чник.

قۇشقۇن [қушқун] подхво́стник.

قۇشماچ [қушмач] *диал. часть плуга, примыкающая к лемеху.*

قۇشناچ [қушнач] жена́ муллы́, прихо́дского има́ма, муэдзи́на.

قۇشۋاز [қушваз] *у.-п.* люби́тель птиц, люби́тель ло́вчих птиц.

قۇشۋازلىق [қушвазлиқ] охо́та с ло́вчими пти́цами; قىلماق ~ [~ қилмақ] охо́титься с ло́вчими пти́цами.

قۇشۇش [қушуш] *диал. см.* تۇخۇملاش [тухумлаш].

قۇغا [қуға] *диал. см.* قوۋۇرغا [қовурға].

قۇغۇن [қуғун] *см.* قوغۇن [қоғун].

قۇغۇز [қуғаз] *диал. см.* قوغۇز [қоғуз].

قۇل [қул] I *прям., перен.* раб, нево́льник; بولماق ~ [~ болмақ] быть рабо́м; قىلماق ~ [~ қилмақ] порабоща́ть, закабаля́ть; ئېگىسى ~ [~ еги́си] рабовладе́лец.

قۇل [қул] II *диал. см.* قول [қол].

قۇلا [қула] саврасый; була́ный; ئات ~ [~ ат] конь саврасой ма́сти; ئات ~ قارا يال [қара йал ~ ат] черногри́вая ло́шадь саврасой ма́сти.

قۇلاچ [қулач] *диал. см.* غۇلاچ [ғулач].

قۇلاشلىق [қулашлиқ] неве́ста.

قۇلاق [қулақ] I 1) у́хо, у́ши; قۇلاقنى يۇپۇرماق [қулақни йупурмақ] затыка́ть у́ши; قۇلىغى ئېغىر ئادەم [қулиғи еғир адәм] тугоу́хая на́ ухо; ~ قىچ [~ қичқирмақ] звене́ть в у́хе; ~ سالپاق [салпақ ~] *и* ~ داردەك [дардақ ~] лопоу́хий; پەردىسى ~ [~ пәрдиси] *анат.* бараба́нная перепо́нка; تۆۋى ~ [~ түви] *диал. см.* ياڭاق [йақақ]; كىرى ~ [~ кири] ушна́я се́ра; ~ ئىشىتىمە [иштимә ~] о́стрый слух, то́нкий слух; خوشالىغدىن ئۇنىڭ ئاغزى قۇلۇغىغا يەتتى [хошаллиғидин униң ағзи қулуғиға йәтти] от ра́дости у него́ рот до уше́й; قۇلۇغۇمغا ئاۋاز ئاڭلاندى [қулуғумға аваз аңланди] мне послы́шалось; ئۇ سوزۈمگە قاقمىدى [у сөзүмгә ~ қақмиди] он не внял мои́м слова́м; ~ قېقىپ قالماق [~ қеқип қалмақ] прозева́ть, прохло́пать уша́ми; قۇلۇغۇمغا كىرگەن ئىدى [қулуғумға киргән еди] как-то я слы́шал об э́том; ~ ئاسماق [~ асмақ] слу́шать; слу́шаться; سالماق ~ [~ салмақ] слу́шать, прислу́шиваться, вслу́шиваться; ~ سالماستىن [~ салмастин] невнима́тельно; 2) *радио* нау́шники; 3) ушко́ *(напр. ведра);* 4) коло́к *(музыкального инструмента);* 5) рыча́г; 6) *парное к* كوز [көз]: كوز-قۇلاق [көз-қулақ]; ◇ ~ قوزا [коза ~] щаве́ль; ~ قىزىل [қизил ~] *см.* شوخلا [шохла]; توغرى سوز قۇلاققا ياقمايدۇ [тоғри сөз қулаққа йақмайду] *погов.* пра́вда глаза́ ко́лет; قۇلاقتا تۇتماق [қулақта тутмақ] по́мнить, не забыва́ть.

قۇلاق [қулақ] II лист; лепесто́к.

قۇلاقباغ [қулақбағ] гуж.

قۇلاقچا [қулақча] уша́нка, ша́пка с нау́шниками; *см. ещё* قۇلاقچىن [қулақчин] 1.

قۇلاقچە [қулақча] *анат.* предсе́рдие.

قۇلاقچىن [қулақчин] 1) уша́нка, ша́пка с нау́шниками; 2) *радио* нау́шники.

قۇلان [қулан] I 1) кула́н, она́гр, ди́кий осёл; 2) жеребёнок по тре́тьему го́ду.

قۇلان [қулан] II *диал. см.* قۇلۇن [қулун].

قۇلپا [қулпа] *диал. см.* قۇلۇپ [қулуп].

قۇلپۇ [қулпу] *диал. см.* قۇلۇپ [қулуп].

قۇلپۇلاش [қулпулаш] *диал. см.* قۇلۇپلاش [қулуплаш].

قۇلت [қулт] *звукоподр. глотанию жидкости:* ئۇچاينى ~ ئىچىپ قويدى [у чайини ~ етип ичип қойди] он одни́м глотко́м вы́пил свой чай.

قۇلت-قۇلت [қулт-қулт] *звукоподр. см.* قۇلت [қулт].

قۇلچىلىق [қулчилиқ] 1) *пряж., перен.* ра́бство; нево́ля; нево́льничество; кабала́; 2) работорго́вля.

قۇلدار [қулдар] *у.-п.* рабовладе́лец.

قۇلدارلىق [қулдарлиқ] *у.-п.-у.* рабовладе́ние; ‖ рабовладе́льческий; تۈزۈمى ~ [~ тузуми] рабовладе́льческий строй; جەمئيتى ~ [~ жәмийити] рабовладе́льческое о́бщество.

قۇللا [қулла] *а. диал. см.* قىبلە [қиблә].

قۇللاپ [қуллап] 1) банда́ж; 2) суспензо́рий.

قۇللاش [қуллаш] *диал. см.* قۇلۇنلاش [қулунлаш].

قۇللۇق [қуллуқ] I *прям., перен.* ра́бство; нево́ля; нево́льничество; кабала́; قۇللۇققا تۇتماق [қуллуқта тутмақ] держа́ть в кабале́; قۇللۇققا چۈشۈرمەك [қуллуққа чүшүрмәк] порабоща́ть, поработи́ть; قىلماق ~ [~ қилмақ] ра́бски служи́ть.

قۇللۇق [қуллуқ] II *межд.* благодарю́, спаси́бо; بولسۇن ~ [~ болсун] спаси́бо; سىزگە ~ [~ сизгә] спаси́бо Вам; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) благодари́ть; б) выража́ть почте́ние.

قۇلۇپ [қулуп] *а.* замо́к; سالماق ~ [~ салмақ] закрыва́ть на замо́к.

قۇلۇپچى [қулупчи] *а.-у.* сле́сарь-замо́чник.

قۇلۇپلاتماق [қулуплатмақ] *а.-у. понуд. от* قۇلۇپلىماق [қулуплимақ] веле́ть, заставля́ть закрыва́ть на замо́к; поручи́ть *кому* запира́ть на замо́к; / *и. д.* قۇلۇپلىتىش [қулуплитиш].

قۇلۇپلاش [қулуплаш] *а.-у. и. д. от* قۇلۇپلىماق [қулуплимақ] закрыва́ние, запира́ние на замо́к.

قۇلۇپلاغلىق [қулуплағлиқ] *а.-у.* за́перто, под замко́м; закры́тый, за́пертый на замо́к.

قۇلۇپلاتماق [қулупланмақ] *страд. от* قۇلۇپلىماق [қулуплимақ] запира́ться, быть за́пертым на замо́к; / *и. д.* قۇلۇپلىنىش [қулуплиниш].

قۇلۇپلىتىش [қулуплитиш] *а.-у. и. д. от* قۇلۇپلاتماق [қулуплатмақ].

قۇلۇپلىماق [қулуплимақ] *а.-у.* закрыва́ть, запира́ть на замо́к, замыка́ть; / *и. д.* قۇلۇپلاش [қулуплаш].

قۇلۇپلىنىش [қулуплиниш] *а.-у. и. д. от* قۇلۇپلانماق [қулупланмақ].

قۇلۇلاش [қулулаш] *диал. см.* قۇلۇنلاش [қулунлаш].

قۇلۇلە [қулулә] 1) ули́тка; 2) жемчу́жная раку́шка.

قۇلۇن [қулун] жеребёнок по пе́рвому го́ду; жеребёнок-сосуно́к.

قۇلۇنلاش [қулунлаш] *и. д. от* قۇلۇنلىماق [қулунлимақ].

قۇلۇنلىماق [қулунлимақ] жереби́ться; / *и. д.* قۇلۇنلاش [қулунлаш].

قۇم [қум] песо́к; пески́; رەڭ ~ [~ рәң] песо́чный цвет; ◇ چوگۇن ~ [~ чөгүн] гли́няный кувши́н для умыва́ния; شېكەر ~ [~ шекәр] са́харный песо́к; ◇ چېچە كىلگەندە ~ [~ чечәклигәндә] *погов. соотв.* когда́ рак на горе́ сви́стнет *(букв.* когда́ песо́к зацветёт).

قۇمات [қумат] песча́ная земля́.

قۇماق [қумақ] I пе́рхоть.

قۇماق [қумақ] II *диал.* беззу́бый рот.

قۇمتاش [қумташ] песча́ник.

قۇمچاق [қумчақ] голова́стик; يوتا ~ قىنى [~ йотқини] *см.* باقا [пақа]: ~ يوپۇرمىغى [~ йопурмиғи].

قۇمدان [қумдан] *п. диал. см.* خۇمدان [хумдан].

قۇمرا [қумра] горшо́к.

قۇمرەڭ [қумроң] *у.-п.* песча́ный цвет.

قۇمرى [қумри] го́рлица, го́рлинка песча́ная; ‹ باغستان قۇمرىسىز بولماس [бағистан қумрисиз болмас, қизил гүл тикәнсиз] *посл.* сад не быва́ет без го́рлицы, краси́вая ро́за — без шипо́в.

قۇمساق [қумсақ] песча́ный; ئۇن ~ [~ ун] мука́ просто́го помо́ла.

قۇمغان [қумған] кумга́н *(медный кувшин с ручкой и носиком).*

قۇملۇق [қумлуқ] песча́ный; يەر ~ [~ йәр] песча́ная ме́стность.

قۇمۇراش [қумураш] *см.* قومۇرۇش [комуруш].

قۇمۇلاق [қумулақ] ове́чий *или* ко́зий помёт, ка́тышек; سالماق ~ [~ салмақ] гада́ть на ове́чьем помёте.

قۇمۇلاقچى [қумулақчи] гада́льщик, гада́ющий с по́мощью ме́лких камне́й, зёрен *и. т. д.*

قۇمۇلاقلاش [қумулақлаш] *и. д. от* قۇمۇلاقلىماق [қумулақлимақ].

قۇمۇلاقلىماق [қумулақлимақ] испражня́ться *(об овце и козе); / и. д.* قۇمۇلاقلاش [қумулақлаш].

قۇندۇز [қундуз] 1) *зоол.* бобр; вы́дра; 2) бобёр; вы́дра *(шкурка, мех).*

قۇۋ [қув] I хи́трый, лука́вый; ‖ хитре́ц, плут.

قۇۋ [қув] II ле́бедь.

قۇۋا [қува] молото́к *(сапожный);* ◇ بۇرۇن ~ [~ бурун] человек с большим но́сом.

قۇۋاش [қуваш] *диал. см.* قۇۋ [қув] I.

قۇۋاق [қувақ] *диал.* пусто́й *(напр. об арбузе); см. ещё* كاۋاك [кавак].

قۇۋلۇق [қувлуқ] хи́трость, лука́вство, ухищре́ние, уло́вка; قىلماق ~ [~ қилмақ] хитри́ть; ئۇنىڭ قۇۋلۇغى ئېشىپ چۈشتى [униң қувлуғи ешип чүшти] он перехитри́л *кого;* قۇۋلۇغى يوق ئادەم [қувлуғи йоқ адәм] бесхи́тростный челове́к.

قۇۋلۇق-شۇملۇق [қувлуқ-шумлуқ] *неодобр.* крючкотво́рство.

قۇۋلىماق [қувлимақ] *диал. см.* قوغلىماق [қоғлимақ].

قۇۋۇۋەت [қуввәт] *а.* си́ла, мощь; эне́ргия.

قۇۋۇۋەتسىز [қуввәтсиз] *а.-у.* бесси́льный, сла́бый, не́мощный.

قۇۋۇۋەتسىزلەندۈرمەك [қуввәтсизләндүрмәк] *понуд. от* قۇۋۇۋەتسىزلەنمەك [қуввәтсизләнмәк] *а.-у.* обесси́лить, сде́лать не́мощным, сла́бым, лиша́ть сил.

قۇۋۇۋەتسىزلەندۈرۈش [қуввәтсизләндүрүш] *а.-у. и. д. от* قۇۋۇۋەتسىزلەندۈرمەك [қуввәтсизләндүрмәк] обесси́ливание, ослабле́ние, лише́ние сил.

قۇۋۇۋەتسىزلەنمەك [қуввәтсизләнмәк] *а.-у.* обесси́леть, ослабева́ть, лиша́ться сил; / *и. д.* قۇۋۇۋەتسىزلىنىش [қуввәтсизлиниш].

قۇۋۇۋەتسىزلىك [қуввәтсизлик] *а.-у.* бесси́лие, сла́бость, не́мощность.

قۇۋۇۋەتسىزلىنىش [қуввәтсизлиниш] *а.-у. и. д. от* قۇۋۇۋەتسىزلەنمەك [қуввәтсизләнмәк].

قۇۋۇۋەتلەش [қуввәтләш] *а.-у. и. д. от* قۇۋۇۋەتلىمەك [қуввәтлимәк] 1) уси́ление, уси́ливание; ~ يەر [йәр ~] удобре́ние земли́; 2) *перен.* усиле́ние, подкрепле́ние, подде́рживание *кого-чего.*

قۇۋۇۋەتلەندۈرمەك [қуввәтләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* قۇۋۇۋەتلەنمەك [қуввәтләнмәк] уси́ливать, подкрепля́ть, подде́рживать.

قۇۋۇۋەتلەندۈرۈش [қуввәтләндүрүш] *а.-у. и. д. от* قۇۋۇۋەتلەندۈرمەك [қуввәтләндүрмәк].

قۇۋۇۋەتلەنمەك [қуввәтләнмәк] *а.-у. страд. от* قۇۋۇۋەتلىمەك [қуввәтлимәк] уси́ливаться, усиля́ться, подкрепля́ться; быть подкреплённым; / *и. д.* قۇۋۇۋەتلىنىش [қуввәтлиниш].

قۇۋۇۋەتلىك [қуввәтлик] *а.-у.* 1) си́льный, мо́щный; 2) *тех.* мо́щный *(напр. о двигателе);* ◇ بەل ~ [~ бәл] *г)* си́льная спина́; *б) перен.* закалённый, несгиба́емый челове́к.

قۇۋۇۋەتلىمەك [қуввәтлимәк] *а.-у.* 1) уси́ливать, усиля́ть; 2) *перен.* подде́рживать, подкрепля́ть; قوللاپ ـ قۇۋۇۋەتلىمەك [қоллап-қуввәтлимәк] одобря́ть и подде́рживать; قوللاپ ـ قۇۋۇۋەتلىگۈچى [қоллап-қуввәтлигучи] подде́рживающий; тот, кто подде́рживает; / *и. д.* قۇۋۇۋەتلەش [қуввәтләш].

قۇۋۇۋەتلىنىش [қуввәтлиниш] *а.-у. и. д. от* قۇۋۇۋەتلەنمەك [қуввәтләнмәк] усиле́ние; возраста́ние си́лы, мо́щи.

قۇۋۇغا [қувуға] *диал. см.* قوۋۇرغا [қовурға].

قۇۋۇق [қувуқ] *уст.* куву́к *(доска, которая надевалась на шею осуждённого);* سالماق ~ [~ салмақ] надева́ть на ше́ю куву́к.

قۇي [қуй] ле́нта для подпру́ги.

قۇياش [қуйаш] со́лнце.

قۇياشلىق [қуйашлиқ] со́лнечный, освещённый со́лнцем.

قۇيتماق [қуйтмақ] *диал. см.* قۇرۇتماق [қурутмақ].

قۇيدۇرماق [қуйдурмақ] *понуд. от* قۇيماق [қуймақ] I 1) веле́ть, заставля́ть лить, вливать, наливать, разлива́ть; 2) веле́ть лить, отлива́ть *(напр. сталь).*

قۇيدۇرۇش [қуйдуруш] *и. д. от* قۇيدۇرماق [қуйдурмақ].

قۇيرۇق [қуйруқ] 1) хвост; كېمىنىڭ قۇيرۇغى [кеминиң қуйруғи] корма́ ло́дки; 2) курдю́к *(у овец);* 3) *перен. неодобр.* прихвостень; ◇ ~ ئېكەك [екәк ~] кры́са; ~ سېرىق [сериқ ~] *зоол.* землеро́йка; قۇيرۇغى ئۈزۈلمەستىن ئوتۇۋاتقان ماشىنىلار [қуйруғи үзүлмәстин өтүватқан машинилар] бесконе́чная цепь проезжа́ющих маши́н; ئەتىگى قۇيرۇقتىن بۇگۈنگى ئوپكە ئەلا [әтиги қуйруқтин бүгүнги өпкә әла] *погов. соотв.* лу́чше сини́цу в ру́ки, чем журавля́ в не́бе *(букв.* лу́чше сего́дня лёгкие, чем за́втра курдю́к); كوز قۇيرۇغى بىلەن قارىماق [көз қуйруғи билән қаримақ] покоси́ться, посмотре́ть кра́ем гла́за.

قۇيرۇقچى [қуйруқчи] *полит.* хвости́ст.

قۇيرۇقچىلىق [қуйруқчилиқ] *полит.* хвости́зм.

قۇيرۇقلۇق [қуйруқлуқ] 1) с хвосто́м, име́ющий хвост, хвоста́тый; 2) курдю́чный; ◇ ئۈلتۈز ~ [~ жултуз] *астр.* коме́та.

قۇيقا [қуйқа] 1) опалённая и сва́ренная ко́жа с головы́ овцы́; 2) ко́жа на голове́ челове́ка; چاچلىرى ~ ئۇنىڭ تىككىدە بولدى [униң ~ чачлири тиккидә болди] у него́ во́лосы ста́ли ды́бом; 3) *перен.* приверёдник.

قۇيما [қуйма] литьё; отли́вка; ‖ литóй.

قۇيماق [қуймақ] I 1) лить, вливать, наливать, разливать; ـ قۇيۇپ تولدۇرماق [қуйуп толтурмақ] доливать; 2) лить, отливать *(напр. сталь);* 3) падать, втекать; / *и. д.* قۇيۇش [қуйуш].

قۇيماق [қуймақ] II ола́дья, блины́.

قۇيمىچىلىق [қуймичилиқ] литьё; پېچى ~ [~ печи] печь для литья́ мета́лла.

قۇيۇش [қуйуш] *и. д. от* قۇيماق [қуймақ] I 1) литьё, вливание, наливание, разливание; 2) литьё, отли́вка *(напр. стали).*

قۇيۇق [қуйуқ] *диал. см.* قۇيرۇق [қуйруқ].

قۇيۇقچىلىق [қуйуқчилиқ] *диал. см.* قۇرغاقچىلىق [қурғақчилиқ].

قۇيۇلماق [қуйулмақ] *страд. от* قۇيماق [қуймақ] I 1) ли́ться, выливаться, наливаться, проливаться; 2) отливаться *(о металле);* 3) впада́ть, втека́ть; بۇ دەريا كولگە قۇيۇلۇدۇ [бу дәрйа көлгә қуйулуду] э́та река́ впада́ет в о́зеро; / *и. д.* قۇيۇلۇش [қуйулуш].

قۇيۇلۇش [қуйулуш] 1) *и. д. от* قۇيۇلماق [қуйулмақ]; 2) *геогр.* у́стье, ме́сто впаде́ния; دەريانىڭ قۇيۇلۇشى [дәрйаниң қуйулуши] у́стье реки́; 3) *геогр.* прито́к.

قۇيۇسچاق [қуйумчақ] *анат.* кóпчик.

قۇيۇن [қуйун] ураган, вихрь; смерч.

قۇيۇنتاز [қуйунтаз] 1) вихрь, смерч; 2) *перен.* скорохóд.

قۇيۇنماق [қуйунмақ] *возвр. от* قۇيماق [қуймақ] I купáться, обливáться водóй.

قۇيۇنۇش [қуйунуш] *и. д. от* قۇيۇنماق [қуйунмақ] купáние, обливáние водóй.

قېپقالغان [кепқалған] *стяж. ф. от* قېپلىپ قالغان [келип қалған] остáвшийся.

قېپقالماق [кепқалмақ] *стяж. ф. от* قېپلىپ قالماق [келип қалмақ] оставáться.

قېپقېلىش [кепкелиш] *и. д. от* قېپقالماق [кепқалмақ].

قېتا [кета] *диал. см.* قېرى [кези].

قېتىش [кетиш] I *и. д. от* قاتماق [қатмақ] I 1) затвердéние, затвердевáние; 2) немéние, онемéние; оцепенéние; 3) застывáние; 4) замерзáние; чýвство ознóба.

قېتىش [кетиш] II *и. д. от* قاتماق [қатмақ] II.

قېتىش [кетиш] III *и. д. от* قاتماق [қатмақ] III примéшивание, прибавлéние.

قېتىشتۇرماق [кетиштурмақ] *понуд. от* قېتىشماق [кетишмақ] мешáть, примéшивать.

قېتىشتۇرۇش [кетиштуруш] *и. д. от* قېتىشتۇرماق [кетиштурмақ].

قېتىشماق [кетишмақ] *взаимн. от* قاتماق [қатмақ] III 1) примéшиваться, смéшиваться; 2) мелькáть, неотчётливо виднéться; мутнéть в глазáх; ئۇنىڭ كوزلىرى قارا كۆڭلۈشۈپ، قېتىشىپ قالدى [униң көзлири қараңғулушуп, кетишип қалди] у негó в глазáх потемнéло и помутúлось; 3) вмéшиваться *(в чужие дела)*.

قېتىشىش [кетишиш] *и. д. от* قېتىشماق [кетишмақ].

قېتىغلىق [кетиғлиқ] запряжённый; تۇرغان خېچىر ~ هارۋىغا [қарвуға ~ турған хечир] запряжённый в телéгу мул.

قېتىق [кетиқ] кúслое молокó, простоквáша; ~ سۈزمەچ [сүзмәч ~] *диал. см.* سۈزمە [сүзмә]; كۆزنىڭ قېتىغىنى كۆ- يوغلۇڭ كەلسىمۇ بەرمە [көзниң кетиғини куйоғлуң кәлсиму бәрмә] *погов.* осéннюю простоквáшу дáже зя́тю не давáй.

قېتىقچى [кетиқчи] продавéц кúслого молокá, простоквáши.

قېتىلماق [кетилмақ] I *страд. от* قات- ماق [қатмақ] II быть запряжённым, запрягáться.

قېتىلماق [кетилмақ] II *страд. от* قاتماق [қатмақ] III 1) примéшиваться, смéшиваться *кем*; 2) *перен.* включáться, приобщáться *кем*.

قېتىلىش [кетилиш] I *и. д. от* قېتىل- ماق [кетилмақ] II 1) примéшивание, смéшивание; 2) *перен.* включéние, приобщéние; ~ گروپپىسىغا همكارلىق [ҳәмкарлиқ групписиға ~] включéние в грýппу взаимопóмощи.

قېتىلىش [кетилиш] II *и. д. от* قېتىلماق [кетилмақ] II.

قېتىم [кетим] раз; ~ بۇ [бу ~] на э́тот раз; بىرىنچى قېتىمقى [биринчи кетимқи] то, что происхóдит в пéрвый раз; ئىككىدىن ئۈچ قېتىمغىچىلىك [иккидин үч кетимғичилик] от двух до трёх раз.

قېتىملاش [кетимлаш] *и. д. от* قېتىملىماق [кетимлимақ] повторéние *(несколько раз в равной мере)*.

قېتىملىماق [кетимлимақ] повторя́ться; повторя́ть; بىر نەچچە قېتىملاپ ئوسمەك [бир нәччә кетимлап өсмәк] возрастáть в нéсколько раз; / *и. д.* قېتىملاش [кетимлаш].

قېتىن-قات [кетин-қат] повтóрно, неоднокрáтно; беспрестáнно.

قېچى [кежи] горчúца.

قېچىش [кечиш] *и. д. от* قاچماق [қачмақ] 1) бéгство, побéг; 2) слýчка живóтных.

قېچىشماق [кечишмақ] *взаимн.-совм. от* قاچماق [қачмақ] 1) разбегáться, бежáть прочь; 2) пря́таться; / *и. д.* قېچىشىش [кечишиш].

قېچىشىش [кечишиш] *и. д. от* قېچىشماق [кечишмақ].

قېدىم [кедим] *а.* дрéвность, далёкое прóшлое; ‖ дрéвний, дáвний, стáрый, старúнный; زامانلاردا ~ [~ заманларда] в дáвние временá.

قېدىمدىن [кедимдин] *а.-у.*úздавна, издрéвле, с дрéвних врéмён; ~ بۇ شۇنداق بولۇپ كەلگەن [бу ~ шундақ болуп көлгән] э́то издрéвле так велóсь.

قېدىمقى [кедимқи] *а.-у.* 1) дрéвний, давнúшний, старúнный; первобы́тный; زامان ~ [~ заман] дрéвнее врéмя; جەمئىيەت ~ [~ жәмъийәт] первобы́тное óбщество; 2) обы́чный.

قېدىناس [кединас] *книжн.* строúнная дéвушка, дéвушка с тóнким стáном.

قېرى [кери] стáрый; ‖ старúк, стáрец; старýха.

قېرىتماق [керитмақ] *понуд. от* قېرىماق [керимақ] стáрить, приводúть к стáрости; ياشلىق قېرىتمايدۇ، ۋايىم يېشىلىق قېرىتمايدۇ [йашлиқ керитмайду, вайим керитиду] не вóзраст стáрит, а гóре; / *и. д.* قېرىتىش [керитиш].

قېرىتىش [керитиш] *и. д. от* قېرىتماق [керитмақ].

قېرى-چۈرى [кери-чүри] *собир.* пожúлые лю́ди, старúки, стáрцы.

قېرىش [кериш] *и. д. от* قېرىماق [керимақ].

قېرىشتۇرماق [керишмақ] *понуд. от* قېرىشماق [керишмақ].

قېرىشتۇرۇش [керишмақ] *и. д. от* قېرىشتۇرماق [керишмақ].

قېرىشقۇچى [керишқучи] упря́мец, тот, кто упря́мится, упря́миничает.

قېرىشماق [керишмақ] 1) подка́пываться друг под дрýга; 2) быть свéдённым сýдорогой; 3) дéлать наоборóт, напрóтив, упря́миться; قېرىشقاندەك [керишқандәк] как нáзло,

قېرىشىش [керишиш] *и. д. от* قېرىشماق [керишмак].

قېرىق [керик] прогóрклый; тéрпкий.

قېرىقىز [керикиз] *бот.* лопýх, репéйник.

قېرىلىق [керилик] стáрость, преклóнный вóзраст.

قېرىماق [керимак] старéть, стáриться; قېرىپ قالماق [керип калмак] стать стáрым, постарéть, состáриться; قېرىپ كەتمەك [керип кетмек] а) постарéть, состáриться; б) *перен.* смóрщиться; قېرىغاندا ئات تېزىگى ئالتۇن كورۇنۇدۇ [кериганда ат тезиги алтун көрүнүдү] *посл.* в стáрости и лошадúный навóз кáжется зóлотом *(от слабости зрения)*.

قېرىن [керин] 1) живóт; пýзо, брюхо; утрóба, чрéво; 2) *парное к* ئۇچەي [үчәй]: ئۇچەي-قېرىن [үчәй-керин].

قېرىنچە [керинчә] *анат.* желýдочек; ژۇرەك قېرىنچىلىرى [жүрәк керинчилири] желýдочки сéрдца.

قېرىنداش [кериндаш] I 1) рóдственник, рóдич, родня́; 2) *(в обращении)* брат, прия́тель, дружúще; ئەللەر ~ [~ әлләр] брáтские стрáны; قېرىنداشلارچە [кериндашларчә] по-брáтски.

قېرىنداش [кериндаш] II р. карандáш.

قېرىنداشچىلىق [кериндашчилик] 1) родство́, рóдственные отношéния; 2) *перен.* кумовство́.

قېرىنداشلىق [кериндашлик] родство́, рóдственные свя́зи; брáтство; || рóдственный; брáтский *перен.*; ~ قان [кан ~] крóвное родство́; مۇناسىۋەتلەر ~ [~ мунасивәтләр] брáтские взаимоотношéния; ياردەم ~ [~ йардәм] брáтская пóмощь.

قېرى-ياش [кери-йаш] *собир.* стáрые и мáлые, и стар и млад, от мáла до велúка.

قېزى [кези] 1) брюшнóй жир лóшади; 2) колбасá из конúны.

قازماق قېزىتماق [кезитмак] *понуд. от* [казмак] застáвить копáть, рыть

قېزىتىش [кезитиш] *и. д. от* قېزىتماق [кезитмак].

قېزىچى [кезичи] колбáсник, изготовúтель колбáс.

قېزىچىلىق [кезичилик] колбáсное производство.

قېزىش [кезиш] *и. д. от* قازماق [казмак] 1) копáние, рытьё; ~ قۇدۇق [кудук ~] рытьё колóдца; ماشىنىسى ~ [~ машиниси] экскавáтор; 2) добы́ча, добывáние; ~ نېفت [нефт ~] добы́ча нéфти; كۆمۈر ~ ئىشلىرى [көмүр ~ ишлири] угледобы́ча.

قېزىلما [кезилма] ископáемые; ~ بايلىقلار [кезилмилар] ископáемые; ~ لىقلار [~ байлыклар] ископáемые богáтства.

قېزىلماق [кезилмак] *страд. от* قازماق [казмак].

قېزىلىش [кезилиш] *и. д. от* قېزىلماق [кезилмак].

قېزىۋالماق [кезивалмак] откопáть, вы́копать, вы́рыть; / *и. д.* قېزىۋېلىش [кезивелиш].

قېزىۋېلىش [кезивелиш] *и. д. от* قېزىۋالماق [кезивалмак].

قېشىدا [кешида] *служ. имя* óколо, вóзле, рядом, пóдле, при, вблизи́, у, под; в присýтствии; ~ ئويىنىڭ [өйниң ~] у дóма; قېشىمىزدا [кешимизда] вóзле нас; مېنىڭ قېشىمدا [мениң кешимда] вóзле менá; قېشىمدا يوق [кешимда йок] у менá при себé нет, я не имéю; ~ موسكۋا [москва ~] под Москвóй.

قېشىدىن [кешидин] *служ. имя* мúмо негó.

قېشىغا [кешиға] вóзле негó, óколо негó, рядом с ним; كەلدىم ~ ئۇنىڭ [унинң ~ кәлдим] я подошёл к немý; قېشىڭغا ئال [кешиңға ал] возьми́ к себé.

قېقاس [кекас] крик; سالماق ~ [~ салмак] поднять крик.

قېقىر [кекир] солончáк.

قېقىراڭلىق [кекираңлик] солончакóвый; جاي ~ [~ жай] солончакóвая мéстность.

قېقىش [кекиш] *и. д. от* قاقماق [какмак] 1) вбивáние, забивáние, заколáчивание, прибивáние; 2) стук; 3) выбивáние *чего*, выколáчивание *чего*, встря́хивание, отря́хивание *чего*; 4) хлóпание, похлóпывание *(напр. по плечу)*; 5) махáние, взмáхивание *(напр. крыльями)*.

قېقىشتۇرماق [кекиштурмак] *понуд. от* قېقىشماق [кекишмак] вытря́хивать, отря́хивать, стря́хивать; ◇ يار- يوقىنى قېقىشتۇرۇپ بەردىم [бар-йоқини кекиштуруп бәрдим] я отдáл всё, что у менá бы́ло.

قېقىشتۇرۇش [кекиштуруш] *и. д. от* قېقىشتۇرماق [кекиштурмак] вытря́хивание, отря́хивание, стря́хивание.

قېقىشماق [кекишмак] *взаимн. от* قاقماق [какмак] 1) помогáть вытря́хивать, отря́хивать, стря́хивать; 2) помогáть бить, стучáть, ударя́ть.

قېقىشىش [кекишиш] *и. д. от* قېقىشماق [кекишмак].

قېقىلماق [кекилмак] *страд. от* قاقماق [какмак].

قېقىلىش [кекилиш] *и. д. от* قېقىلماق [кекилмак].

قېقىنماق [кекинмак] *возвр. от* قاقماق [какмак] отря́хиваться.

قېقىنىش [кекиниш] *и. д. от* قېقىنماق [кекинмак].

قېقىۋالماق [кекивалмак] вы́пить немнóго спиртнóго, заложúть *разг.*; / *и. д.* قېقىۋېلىش [кекивелиш].

قېقىۋەتمەك [кекивәтмәк] 1) забúть, заколотúть нáглухо; 2) вы́трясти; / *и. д.* قېقىۋېتىش [кекиветиш].

قېقىۋېتىش [кекиветиш] *и. д. от* قېقىۋەتمەك [кекивәтмәк].

قېقىۋېلىش [кекивелиш] *и. д. от* قېقىۋالماق [кекивалмак].

قېلىپ [келип] 1) фóрма, образéц, шаблóн; بىر قېلىپتا [бир келипта]

одина́ковый, равноме́рный; ئوز قېلىپىغا كەلتۈرۈش [өз қелипиға кәлтүрүш] восстановле́ние; приведе́ние в пре́жнее состоя́ние; يېنىچە ياتقان قېلىپىدا [йеничә йатқан қелипида] на боку́, в лежа́чем положе́нии; 2) коло́дка; قېلىپقا تارتماق [қелипқа тартмақ] *диал. см.* قېلىملاق [қелиплимақ].

قېلىپباز [қелипбаз] *у.-п.* формали́ст; челове́к, де́йствующий по шабло́ну.

قېلىپبازلىق [қелипбазлиқ] *у.-п.-у.* формали́зм, шабло́н; قېلىپبازلىقنى تۈگۈتۈشىمىز كېرەك [келипбазликни түгүтүшимиз керәк] нам необходи́мо ликвиди́ровать шабло́н в рабо́те.

قېلىپچى [келипчи] 1) формо́вщик; 2) ма́стер, де́лающий коло́дки.

قېلىپچىلىق [келипчилиқ] формо́вка.

قېلىپلاتقۇزماق [келиплатқузмақ] *понуд. от* قېلىپلاتماق [келиплатмақ].

قېلىپلاتقۇزۇش [келиплатқузуш] *и. д. от* قېلىپلاتقۇزماق [келиплатқузмақ].

قېلىپلاتماق [келиплатмақ] *понуд. от* قېلىملاق [келиплимақ] вели́ть, заставля́ть формова́ть; / *и. д.* قېلىپلىتىش [келиплитиш].

قېلىپلاش [келиплаш] *и. д. от* قېلىپلىماق [келиплимақ] 1) формо́вка; 2) поса́дка на коло́дку *(обуви)*.

قېلىپلاشماق [келиплашмақ] *взаимн. от* قېلىپلىماق [келиплимақ] стандартизи́роваться; станови́ться шабло́нным.

قېلىپلانماق [келипланмақ] *страд. от* قېلىپلىماق [келиплимақ] принима́ть жела́емую фо́рму; / *и. д.* قېلىپلىنىش [келиплиниш].

قېلىپلىتىش [келиплитиш] *и. д. от* قېلىپلاتماق [келиплатмақ].

قېلىپلىشىش [келиплишиш] *и. д. от* قېلىپلاشماق [келиплашмақ] оформле́ние.

قېلىپلىماق [келиплимақ] 1) формова́ть, придава́ть определённую фо́рму; 2) сажа́ть на коло́дку *(обувь)*; / *и. д.* قېلىپلاش [келиплаш].

قېلىپلىنىش [келиплиниш] *и. д. от* قېلىپلانماق [келипланмақ].

قېلىش [қелиш] *и. д. от* قالماق [қалмақ] отстава́ние.

قېلىشماق [қелишмақ] *взаимн. от* قالماق [қалмақ] отстава́ть; ئۇمۇ قېلىشمايدۇ [уму қелишмайду] он то́же не отстаёт; ◇ ھېچقاچان گەپتىن قېلىشمايدىغان ئادەم [ҳечқачан гәптин қелишмайдиған адәм] челове́к, постоя́нно вме́шивающийся в чужи́е разгово́ры; / *и. д.* قېلىشىش [қелишиш].

قېلىشىش [қелишиш] *и. д. от* قېلىشماق [қелишмақ].

قېلىن [қелин] 1) то́лстый, объёмистый; масси́вный; ~ كىتاپ [~ китап] то́лстая кни́га; 2) пло́тный, те́сный; 3) ку́чный, ску́ченный; 4) густо́й, ча́стый, пло́тный; ~ ئورمان [~ орман] и جا ~ كۆكال [~ жақгал] густо́й лес; ~ بۇلۇت [~ булут] густы́е облака́; 5) *перен.* бли́зкий, инти́мный; ~ دوستلار [~ достлар] бли́зкие друзья́.

قېلىنلاتماق [қелинлатмақ] *понуд. от* قېلىنلىماق [қелинлимақ] 1) утолща́ть; 2) уплотня́ть; 3) де́лать густы́м, ча́стым; / *и. д.* قېلىنلىتىش [қелинлитиш].

قېلىنلاش [қелинлаш] *и. д. от* قېلىنلىماق [қелинлимақ].

قېلىنلاشماق [қелинлашмақ] *взаимн. от* قېلىنلىماق [қелинлимақ] 1) утолща́ться, де́латься то́лстым, объёмистым, масси́вным; 2) уплотня́ться; 3) де́латься густы́м, ча́стым, пло́тным; / *и. д.* قېلىنلىشىش [қелинлишиш].

قېلىنلانماق [қелинланмақ] *возвр.-страд. от* قېلىنلىماق [қелинлимақ] утолща́ться; уплотня́ться; станови́ться то́лстым, пло́тным; / *и. д.* قېلىنلىنىش [қелинлиниш].

قېلىنلىتىش [қелинлитиш] *и. д. от* قېلىنلاتماق [қелинлатмақ].

قېلىنلىشىش [қелинлишиш] *и. д. от* قېلىنلاشماق [қелинлашмақ].

قېلىنلىق [қелинлиқ] 1) толщина́; 2) пло́тность; 3) ску́ченность; 4) густота́, пло́тность.

قېلىنلىماق [қелиплимақ] 1) утолща́ться; 2) уплотня́ться; 3) де́латься густы́м, ча́стым, пло́тным; / *и. д.* قېلىنلاش [қелинлаш].

قېلىنلىنىش [қелинлиниш] *и. д. от* قېلىنلانماق [қелинланмақ] утолще́ние; уплотне́ние *(пассивное действие)*.

قېنى [қени] I ну́-ка; ну; ~ بولمسا ژۇرۇق تۇلار [~ болмиса журуқлар] ну, пошли́.

قېنى [қени] II где; ؟~ دادىڭىز [дадиңиз ~] где ваш оте́ц?

قېنىش [қениш] *и. д. от* قانماق [қанмақ] удовлетворе́ние жа́жды.

قېنىشماق [қенишмақ] *взаимн. от* قانماق [қанмақ] насыща́ться; / *и. д.* قېنىشىش [қенишиш].

قېنىشىش [қенишиш] *и. д. от* قېنىشماق [қенишмақ].

قېنىق [қениқ] густо́й, тёмный; ~ قىزىل [~ қизил] бордо́вый, тёмно-кра́сный; ~ رەڭ [~ рәң] тёмный цвет; كۆز ئىچى ~ قىزاردى [көз ичи ~ қизарди] его́ глаза́ налили́сь кро́вью; ~ چاي [~ чай] кре́пкий чай.

قېنىقارلىق [қениқарлиқ] удовлетвори́тельный; جاۋاپ ~ [~ жавап] удовлетвори́тельный отве́т.

قېيداش [қейдаш] *диал. см.* ئوپكىلەش [өпкиләш].

قېينتا [қейнита] 1) свёкор; 2) тесть.

قېينىغا [қейниға] ста́рший брат му́жа, де́верь; ста́рший брат жены́, шу́рин.

قېينىنا [қейнина] 1) свекро́вь; 2) тёща.

قېينىنى [қейнини] мла́дший брат му́жа, де́верь; мла́дший брат жены́, шу́рин.

قېيىش [қейиш] I ремень.

قېيىش [қейиш] II су́дорога.

قېيىش [қейиш] III *и. д. от* قايماق [қаймақ] II *и* قېيماق [қейимақ] круже́ние; ~ باش [баш ~] головокруже́ние.

قېيىشچى [қейишчи] куста́рь, выде́лывающий ремни́.

قېيىق [қейиқ] ло́дка, шлю́пка, чёлн.

قېيىقچە [қейиқчә] *у.-п.* челно́к, ма́ленькая ло́дка.

قۋيقچى [қейиқчи] ло́дочник, перево́зчик.

قۋيقچىلىق [қейиқчилиқ] заня́тие ло́дочника, перево́зчика.

قۋيماق [қейимақ] кружи́ться; بېشىم قۋيپ تۇرۇپتۇ [бешим қейип турупту] у меня́ *(сейчас)* голова́ кру́жится.

قۋين [қейин] I *бот.* берёза.

قۋين [қейин] II шу́рин; де́верь; ئاتا ~ [~ ата] свёкор; тесть; ئانا ~ [~ ана] свекро́вь; тёща; ئاغا ~ [~ аға] ста́рший брат жены́; ئىنى ~ [~ ини] мла́дший брат жены́; ئاچا ~ [~ ача] золо́вка, ста́ршая сестра́ му́жа; سىڭىل ~ [~ сиңил] золо́вка, мла́дшая сестра́ му́жа; ئېگىچە ~ [~ егичә] ста́ршая сестра́ жены́; ژۇرت ~ [~ журт] а) роди́тельский дом; б) ме́стность, где нахо́дится дом роди́телей неве́сты.

قۋين-بۇيان [қейин-буйан] *диал.* сват; *см. ещё* قۇدا [куда].

قۋينزار [қейинзар] *у.-п.* берёзовая ро́ща.

قۋينزارلىق [қейинзарлиқ] *у.-п.-у.* берёзовый лес.

قۋينلىق [қейинлиқ] *то же, что* قۋينزار [қейинзар].

قىبلە [қиблә] *а.* 1) за́пад; 2) *рел.* кы́бла *(сторона, в которую мусульмане обращаются лицом во время молитвы)*.

قىبلىنامە [қиблинамә] *а.-п.* ко́мпас.

قىپچاق [қипчақ] кыпча́к *(название племени)*; تىللىرى ~ [~ тиллири] кыпча́кские языки́.

قىتئە [қитъә] *а.* 1) контине́нт, мате́рик; часть све́та; ئامېرىكا قىتئىلىرىنى كېزىپ ژۇرنالىك [Америка қитъилирини кезип журналық] путеше́ствовать по Аме́рике; ياۋروپا قىتئىسى [Йаврупа қитъиси] Евро́па; 2) кыта́ *(короткое стихотворение из двух, трёх или более двустиший, где все первые полустишия не рифмуются, а во всех вторых одна и та же рифма)*.

قىتىشقاق [қитишқақ] *диал.* чесо́тка.

قىتىغىر [қитиғир] зави́стливый; ‖ зави́стник.

قىتىغۇرلۇق [қитиғурлуқ] за́висть, зави́стливость.

قىتىق [қитиқ] щеко́тка; قىتىغىم كېلىدۇ [қитиғим келиду] мне щеко́тно.

قىتىقلاش [қитиқлаш] *и. д. от* قىتىقلىماق [қитиқлимақ] щекота́нне.

قىتىقلىماق [қитиқлимақ] щекота́ть; / *и. д.* قىتىقلاش [қитиқлаш].

قىچا [қича] *бот.* 1) конопля́; 2) горчи́ца; ئۇرۇغى ~ [~ уруғи] семена́ конопли́; يېغى ~ [~ йеғи] а) конопля́ное ма́сло; б) горчи́чное ма́сло.

قىچارتماق [қичартмақ] *понуд. от* قىچارماق [қичармақ] приглаша́ть, звать.

قىچارتىش [қичартиш] *и. д. от* قىچارتماق [қичартмақ] вы́зов *кого*.

قىچارماق [қичармақ] *см.* قىچقارماق [қичқармақ].

قىچقارتقۇزماق [қичқартқузмақ] *понуд. от* قىچقارتماق [қичқартмақ] веле́ть, поруча́ть приглаша́ть, вызыва́ть *кого*.

قىچقارتقۇزۇش [қичқартқузуш] *и. д. от* قىچقارتقۇزماق [қичқартқузмақ].

قىچقارتماق [қичқартмақ] *понуд. от* قىچقارماق [қичқармақ].

قىچقارتىش [қичқартиш] *и. д. от* قىچقارتماق [қичқартмақ].

قىچقارماق [қичқармақ] позва́ть, окли́кнуть; призыва́ть, приглаша́ть; крича́ть; *см. ещё* قىچقىرماق [қичқирмақ].

قىچقازماق [қичқазмақ] *см.* قىچقىرماق [қичқирмақ].

قىچقىرتماق [қичқиртмақ] *понуд. от* قىچقىرماق [қичқирмақ]: *см.* چاقىرتماق [чақиртмақ].

قىچقىرتىش [қичқиртиш] *и. д. от* قىچقارتماق [қичқартмақ] *и* قىچقىرتماق [қичқиртмақ].

قىچقىرتۇرماق [қичқиртурмақ] *понуд. от* قىچقىرتماق [қичқиртмақ]; *см.* ـچا قىرتتۇرماق [чақирттурмақ].

قىچقىرتۇرۇش [қичқиртуруш] *и. д. от* قىچقىرتۇرماق [қичқиртурмақ].

قىچقىرماق [қичқирмақ] звать, призыва́ть, приглаша́ть, крича́ть; *см. ещё* چاقىرماق [чақирмақ].

قىچقىرىش [қичқириш] *и. д. от* قىچقارماق [қичқармақ] *и* قىچقىرماق [қичқирмақ] 1) вы́зов, зов, клич, призы́в; приглаше́ние; 2) о́крик; крик.

قىچقىرىشماق [қичқиришмақ] *взаимн.-совм. от* قىچقىرماق [қичқирмақ] 1) крича́ть вме́сте; крича́ть друг дру́гу *(с расстояния)*; 2) звать друг дру́га; 3) ссо́риться; руга́ться.

قىچقىرىشىش [қичқиришиш] *и. д. от* قىچقىرىشماق [қичқиришмақ].

قىچقىرىلمىغان [қичқирилмиған] незва́ный, неприглашённый, непро́шеный; مېھمان ~ [~ меҳман] непро́шеный гость.

قىچقىرىۋالماق [қичқириваламақ] вы́звать; отозва́ть; / *и. д.* قىچقىرىۋېلىش [қичқириветлиш].

قىچقىرىۋېلىش [қичқириветлиш] *и. д. от* قىچقىرىۋالماق [қичқириваламақ] вы́зов; отзы́в.

قىچىخلاش [қичихлаш] *диал. см.* غىدىغلاش [ғидиғлаш].

قىچىرىش [қичириш] *диал. см.* چاقىرىش [чақириш].

قىچىشتۇرماق [қичиштурмақ] *понуд. от* قىچىشماق [қичишмақ].

قىچىشتۇرۇش [қичиштуруш] *и. д. от* قىچىشتۇرماق [қичиштурмақ].

قىچىشقاق [қичишқақ] чесо́тка, зуд; ко́жная боле́знь.

قىچىشماق [қичишмақ] чеса́ться, зуде́ть; ◇ قىچىشقان يېرىمگە تۈز سەپتى [қичишқан йеримгә туз сәпти] он заде́л моё са́мое больно́е ме́сто.

قىچىشىش [қичишиш] *и. д. от* قىچىشماق [қичишмақ] ощуще́ние зу́да.

قىچىغلاش [қичиғлаш] *диал. и. д. от* قىچىغلىماق [қичиғлимақ] щекота́ние.

قىچىغلاشماق [қичиғлашмақ] *взаимн. от* قىچىغلىماق [қичиғлимақ] ще-

кота́ться, щекота́ть друг дру́га; / *и. д.* قىچىغلىشىش [қичиғлишиш].

قىچىغلىشىش [қичиғлишиш] *и. д. от* قىچىغلاشماق [қичиғлашмақ] щекота́ние друг дру́га.

قىچىغلىماق [қичиғлимақ] щекота́ть *кого*; / *и. д.* قىچىغلاش [қичиғлаш].

قىچىق [қичиқ] щеко́тка; зуд; ~ ئولاشماق [~ олашмақ] чеса́ться.

قىخ [қих] *диал. см.* قىرىق [қириқ].

قىدام [қидам] крибо́й, изо́гнутый; ~ كەكە [~ кәкә] кирка́ с ру́чкой из крибо́го де́рева.

قىدىرمىچى [қидирмичи] сотру́дник уголо́вного ро́зыска.

قىدىق [қидиқ] *см.* قىتىق [қитиқ] *и* غىدىق [ғидиқ].

قىر [қир] 1) грани́ца, межа́ ме́жду уча́стками земли́; 2) склон, косого́р; 3) холми́стая степь; ~ بوز [боз ~] па́стбищная степь; 4) грань; قىرى ئۈستەلنىڭ [үстәлниң қири] край стола́; 5) *парное к* دوك [дөң]: قىر-دوك [қир-дөң]; ◇ قىرىدا ئۇ كوز قاريدى [у көз қирида қариди] он посмотре́л кра́ем гла́за; بۇغدايلار ئەندى ~ بېسىپ كەلگەن چاغدا [буғдайлар әнди ~ бесип кәлгән чағда] в то вре́мя, когда́ пшени́ца то́лько начала́ зелене́ть.

قىرا [қира] I па́хотный; يەر ~ [~ йәр] па́хотная земля́; تارتماق ~ [~ тартмақ] паха́ть.

قىرا [қира] II *диал.* подря́д, поголо́вно.

قىرا [қира] III *диал. см.* قىرو [қиро].

قىرائەت [қираәт] *а.* чте́ние *(нараспев)*.

قىرائەتخانا [қираәтхана] *а.-п.* чита́льня, чита́льный зал.

قىراۋ [қирав] *см.* قىرو [қиро].

قىرت [қирт] болту́н; ~ بىر ئۇزۇك ئېكەنسەن [өзең бир ~ екәнсән] како́й ты, одна́ко, болту́н.

قىرت-قىرت [қирт-қирт] *звукоподр. хрусту, напр. при еде сухарей.*

قىرتىللاتماق [қиртиллатмақ] скрести́сь, грызть *(напр. о мыши)*.

قىرتىللاش [қиртиллаш] *и. д. от* قىرتىللىماق [қиртиллимақ].

قىرتىللىماق [қиртиллимақ] скрести́сь, грызть *(напр. о мыши)*; / *и. д.* قىرتىللاش [қиртиллаш].

قىرتۇەرمەك [қиртиәрмәк] болта́ть, беспреста́нно говори́ть; / *и. д.* قىرتۇپرىش [қиртивериш].

قىرتۇپرىش [қиртиверіш] *и. д. от* قىرتۇەرمەك [қиртиәрмәк].

قىرچا ئۆغۈلۇق [қирчаңғулуқ] шелуди́вость.

قىرچىلما [қирчилма] заби́тый; изму́ченный.

قىرچىلماق [қирчилмақ] I стира́ться, изна́шиваться.

قىرچىلماق [қирчилмақ] II раски́снуть, стать вя́лым, не энерги́чным.

قىرچىلىش [қирчилиш] I *и. д. от* قىرچىلماق [қирчилмақ] I.

قىرچىلىش [қирчилиш] II *и. д. от* قىرچىلماق [қирчилмақ] II.

قىردۇرتماق [қирдуртмақ] *понуд. от* قىردۇرماق [қирдурмақ].

قىردۇرتۇش [қирдуртуш] *и. д. от* قىردۇرتماق [қирдуртмақ].

قىردۇرماق [қирдурмақ] *понуд. от* قىرماق [қирмақ] I 1) вели́ть, заставля́ть, поруча́ть скобли́ть; вели́ть брить; 2) *перен.* вели́ть, заставля́ть, прика́зывать истребля́ть, уничтожа́ть; / *и. д.* قىردۇرۇش [қирдуруш].

قىردۇرۇش [қирдуруш] *и. д. от* قىردۇرماق [қирдурмақ].

قىرس [қирс] *звукоподр. хрусту*; ~ ئەتمەك [~ этмәк] хрусте́ть.

قىرسىز [қирсиз] безбре́жный.

قىرسىللاتماق [қирсиллатмақ] *понуд. от* قىرسىلماق [қирсиллимақ] 1) хрусте́ть; 2) ку́шать с хру́стом; / *и. д.* قىرسىللىتىش [қирсиллитиш].

قىرسىللاش [қирсиллаш] *и. д. от* قىرسىلماق [қирсиллимақ] хруст.

قىرسىللىتىش [қирсиллитиш] *и. д. от* قىرسىللاتماق [қирсиллатмақ].

قىرسىلماق [қирсиллимақ] хрусте́ть; / *и. д.* قىرسىللاش [қирсиллаш].

قىرعا [қирға] тёрка.

قىرغاق [қирғақ] 1) бе́рег, побере́жье; 2) край; кро́мка; каёмка; 3) тесьма́, ле́нта *(для обшивки бортов костюма)*.

قىرغاۋۇل [к ргавул] *зоол.* фаза́н.

قىرغۇ [қирғу] скребо́к.

قىرغۇچ [қирғуч] 1) чеса́лка; скребни́ца; 2) ре́жущий; ستانوكلىرى مېتال ~ [метал ~ станоклири] металлоре́жущие станки́; 3) *см.* قىرغۇچى [қирғучи] 1.

قىرغۇچى [қирғучи] 1) *воен.* истреби́тель; ئاۋىئاتسىيە ~ [~ авиатсийә] истреби́тельная авиа́ция; ~ رېئاكتىۋ ئايروپلان [реактив ~ айроплан] реакти́вный истреби́тель; 2) *шлифо́вщик, шлифова́льщик.*

قىرغۇزماق [қурғузмақ] *понуд. от* قىرماق [қирмақ] 1) вели́ть, поруча́ть скобли́ть, скрести́; 2) вели́ть, проси́ть побри́ть; 3) вели́ть, приказа́ть истреби́ть, уничто́жить.

قىرغۇزۇش [қирғузуш] *и. д. от* قىرغۇزماق [қирғузмақ].

قىرغۇل [қирғул] *см.* قىرغاۋۇل [қирғавул].

قىرغۇي [қирғуй] я́стреб-перепеля́тник.

قىرغىز [қирғиз] кирги́з; ئايلى ~ [~ айили] кирги́зка; خەلقى ~ [~ хәлқи] кирги́зы, кирги́зский наро́д; تىلى ~ [~ тили] кирги́зский язы́к.

قىرغىن [қирғин] резня́, бо́йня, побо́ище; истребле́ние, уничтоже́ние.

قىرغىنچىلىق [қирғинчилиқ] *см.* قىرغىن [қирғин].

قىرغىنلىق [қирғинлиқ] истреби́тельный; погро́мный.

قرقاياق [қирқайақ] *зоол.* сороконóжка.

قرقتۇرماق [қирқтурмақ] *понуд. от* قرقماق [қирқмақ] 1) велéть, заставля́ть стричь; 2) велéть, заставля́ть, поручáть рéзать, подрезáть, подрубáть *(напр. кустарник)*.

قرقتۇرۇش [қирқтуруш] *и. д. от* قرقتۇرماق [қирқтурмақ].

قرقتۇلاق [қирққулақ] *бот.* пáпоротник.

قرقتقۇزماق [қирқитқузмақ] *понуд. от* قرقتماق [қирқитмақ].

قرقتقۇزۇش [қирқитқузуш] *и. д. от* قرقتقۇزماق [қирқитқузмақ].

قرقتماق [қирқитмақ] *см.* قرقتۇرماق [қирқтурмақ].

قرقتىش [қирқитиш] *и. д. от* قرقتماق [қирқитмақ].

قرقىش [қирқиш] *и. д. от* قرقماق [қирқимақ] 1) стри́жка; كۇزلۇك ژۇ ك ~ [кузлук жуң ~] осéнняя стри́жка *(напр. овец)*; 2) подрéзывание, подрубáние.

قرقشماق [қирқишмақ] *взаимн.-совм. от* قرقماق [қирқимақ] 1) совмéстно стричь; 2) совмéстно подрéзывать, подрубáть.

قرقشىش [қирқишиш] *и. д. от* قرقشماق [қирқишмақ].

قرقق [қирқиқ] срéзанный, обрéзанный.

قرققلق [қирқиқлиқ] стри́женый, остри́женный *(об овцах)*.

قرقلماق [қирқилмақ] *страд. от* قرقماق [қирқимақ] 1) быть остри́женным *(напр. об овце)*; 2) быть подрéзанным, подру́бленным.

قرقلىش [қирқилиш] *и. д. от* قرقلماق [қирқилмақ].

قرقماق [қирқимақ] 1) стричь *(напр. овец)*; 2) подстригáть, подрезáть, подрубáть *(напр. деревья)*; 3) грызть *(о мыши)*.

قرقنچى [қирқинчи] *числ. порядк.* сороковóй.

قرلاش [қирлаш] *и. д. от* قرلماق [қирлимақ].

قرلانغان [қирланған] гранёный.

قرلىق [қирлиқ] гранёный, имéющий грáни; ~ ئالته [алтэ ~] шестигрáнный.

قرلماق [қирлимақ] дéлать грáни; сдéлать гранёным; / *и. д.* قرلاش [қирлаш].

قرماق [қирмақ] I 1) скобли́ть, соскáбливать, скрести́; 2) брить; ~ ساقال [сақал ~] брить бóроду; 3) *перен.* уничтожáть, губи́ть, истребля́ть; قرىپ تاشلماق [қирип ташлимақ] уничтóжить, истреби́ть поголóвно.

قرماق [қирмақ] II 1) шквáрки; 2) подгорéлое мéсто.

قرمزى [қирмизи] *диал.* крáсный *(цвет)*.

قرو [қиро] и́ней; и́зморозь; ئوتنى باستى ~ [отни ~ басти] травá покры́лась и́неем.

قروۇلۇق [қировлуқ] зайндевелый.

قرىپ-چېپىش [қирип-чепиш] поголóвное истребле́ние.

قرىش [қириш] *и. д. от* قرماق [қирмақ] I 1) скобле́ние, соскáбливание; соскрёбывание; 2) бритьё; 3) *перен.* уничтоже́ние, истребле́ние.

قرىشماق [қиришмақ] *взаимн. от* قرماق [қирмақ] I 1) совмéстно скобли́ть, соскáбливать, скрести́; 2) брить вмéсте; 3) *перен.* помогáть истребля́ть, уничтожáть.

قرىشىش [қиришиш] *и. д. от* قرىشماق [қиришмақ].

قرىغىنچى [қириғинчи] *числ. порядк.* сороковóй.

قرىق [қириқ] 1) *числ.* сóрок; 2) *рел.* помúнки и оплáкивание покóйника на сороковóй день пóсле смéрти; قرقنى بەرمەك [қирқини бәрмәк] устрóить помúнки на сороковóй день пóсле смéрти; ~ چىقى قرقى ماستىن [қирқи чиқмастин] в течéние сорокá дней пóсле смéрти.

قرىلماق [қирилмақ] *страд. от* قرماق [қирмақ] I 1) скобли́ться, соскáбливаться; 2) быть вы́бритым; 3) *перен.* погибáть, истребля́ться, уничтожáться, быть уничтóженным.

قرىلىش [қирилиш] *и. д. от* قرىلماق [қирилмақ].

قرىلشماق [қирилишмақ] *взаимн. от* قرىلماق [қирилмақ] 1) уничтожáть друг дрýга; 2) переругáться, разругáться.

قرىلشىش [қирилишиш] *и. д. от* قرىلشماق [қирилишмақ].

قرىم [қирим] *диал.* вы́деланная козли́ная кóжа.

قرىندى [қиринди] 1) стружка; опи́лки; 2) оскрёбки, поскрёбки.

قرىنماق [қиринмақ] *возвр. от* قرماق [қирмақ] I бри́ться.

قرىنىش [қириниш] *и. д. от* قرىنماق [қиринмақ] бритьё.

قرىۋالماق [қривалмақ] соскобли́ть, соскрести́; / *и. д.* قرىۋېلىش [қривелиш].

قېرىۋەتمەك [қривәтмәк] 1) соскобли́ть; 2) сбрить; 3) истреби́ть, уничтóжить; / *и. д.* قرىۋېتىش [қриветиш].

قرىۋېتىش [қриветиш] *и. д. от* قرىۋەتمەك [қривәтмәк] 1) скобле́ние *(быстрое)*; 2) бритьё, сбрива́ние *(всего)*; 3) истребле́ние, уничтоже́ние *(полное)*.

قرىۋېلىش [қривелиш] *и. д. от* قرىۋالماق [қривалмақ] соскáбливание, соскребáние *(быстрое действие)*.

قز [қиз] 1) дéвочка; дéвушка; ~ ئالماق [~ алмақ] жени́ться; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] выдавáть зáмуж; ~ كورۇش [~ көрүш] смотри́ны; ~ مېلى [~ мели] придáное; 2) дочь, дóчка; ~ قىلىپ ئالماق [~ қилип алмақ] удочеря́ть, удочери́ть; 3) *парное к* خوتۇن [хотун]: خوتۇن-قز [хотун-қиз]; 4) *парное к* ئوغۇل [оғул]: ئوغۇل-قز [оғул-қиз]; ◇ سۇ قزى [су қизи] русáлка.

قىزارتماق [қизартмақ] *понуд. от* قىزارماق [қизармақ] 1) окра́шивать в кра́сный цвет; 2) вызыва́ть красноту́; 3) *перен.* заставля́ть красне́ть; стыди́ть, конфу́зить, срами́ть; ئۇ سوزلەپ بېرەلـ ـمىگەنلەرنى قىزارتتى [у сөзләп берәлмигәнләрни қизартти] он пристыди́л тех, кото́рые не смогли́ рассказа́ть; *см. ещё* قىزارتۇرماق [қизартурмақ].

قىزارتۇرماق [қизартурмақ] *понуд. от* قىزارتماق [қизартмақ] 1) окра́шивать в кра́сный цвет; 2) вызыва́ть красноту́; 3) *перен.* заставля́ть красне́ть; стыди́ть, конфу́зить, срами́ть.

قىزارتۇرۇش [қизартуруш] *и. д. от* قىزارتۇرماق [қизартурмақ].

قىزارتىش [қизартиш] *и. д. от* قىزارتـ ـماق [қизартмақ].

قىزارتمۇەتمەك [қизартивәтмәк] 1) держа́ть до по́лной красноты́; 2) пристыди́ть; / *и. д.* قىزارتمۇەتتىش [қизартивәтиш].

قىزارتمۇەتتىش [қизартиветиш] *и. д. от* قىزارتمۇەتمەك [қизартивәтмәк].

قىزارماق [қизармақ] 1) красне́ть, де́латься кра́сным; зарумя́ниться, покрыва́ться румя́нцем; ئۇيالغىنىمدىن قىزاردىم [уйалғинимдин қизардим] я покрасне́л от стыда́; قىزىرىپ كەتمەك [қизирип кәтмәк] покрасне́ть, раскрасне́ться; 2) *перен.* конфу́зиться, красне́ть; / *и. д.* قىزىرىش [қизириш].

قىزامتۇل [қизамтул] красно́ватый.

قىزچاق [қизчақ] де́вочка, де́вушка.

قىزدۇرماق [қиздурмақ] *понуд. от* قىزماق [қизмақ] 1) жа́рить; 2) кали́ть, прока́ливать, накаля́ть, нака́ливать; 3) греть, нагрева́ть, разогрева́ть; 4) печь, припека́ть, пали́ть; ئاپتاپ قىزدۇرۇپ تۇرۇپتۇ [аптап қиздуруп турупту] со́лнце припека́ет; 5) *перен.* взгреть, зада́ть жа́ру.

قىزدۇرۇش [қиздуруш] *и. д. от* قىزدۇرماق [қиздурмақ] 1) поджа́ривание; 2) нагрева́ние, разогрева́ние.

قىزدۇرۇلماق [қиздурулмақ] *страд. от* قىزدۇرماق [қиздурмақ] 1) жа́риться, поджа́риваться; 2) прока́ливаться, накаля́ться; 3) нагрева́ться, разогрева́ться; 4) припека́ться *(солнцем)*.

قىزدۇرۇلۇش [қиздурулуш] *и. д. от* قىزدۇرۇلماق [қиздурулмақ].

قىزدۇرۇۋەتمەك [қиздурувәтмәк] 1) пережа́ривать, пережа́рить; 2) прека́ливать, прекали́ть; / *и. д.* قىزدۇرۇۋەتتىش [қиздуруветиш].

قىزدۇرۇۋەتتىش [қиздуруветиш] *и. д. от* قىزدۇرۇۋەتمەك [қиздурувәтмәк] 1) пережа́ривание; 2) прека́ливание.

قىزغانچ [қизғанч] жа́лость; ‖ жа́лкий; плаче́вный.

قىزغانچۇق [қизғанчуқ] 1) ревни́вый; 2) зави́стливый; ‖ зави́стник; 3) скупо́й, жа́дный; ‖ скупе́ц.

قىزغانچۇقلۇق [қизғанчуқлуқ] 1) ре́вность; 2) зави́стливость; 3) жа́дность, ску́пость; قىلماق ـ [ـ қилмақ] а) проявля́ть зави́стливость; б) жа́дничать; скупи́ться.

قىزغانماق [қизғанмақ] 1) зави́довать; за́риться; 2) жале́ть *что-л.* дать, проявля́ть жа́дность, жа́дничать, скупи́ться; شۇنىمۇ قىزغىنامسەن؟ [шуниму қизғинамсән] и э́того тебе́ жа́лко?; 3) ревнова́ть; 4) жале́ть *кого*; / *и. д.* قىزغىنىش [қизғиниш].

قىزغۇچ [қизғуч] ро́зовый, розова́тый; краснова́тый; سېرىق ـ [ـ серик] ора́нжевый.

قىزغۇش-كۆكۈش [қизғуш-көкүш] лило́вый.

قىزغىن [қизғин] 1) бу́рный, горя́чий; ‖ бу́рно, горячо́ *(напр. аплодировать)*; 2) оживлённый; ‖ оживлённо *(напр. беседовать)*; 3) кипу́чий; энерги́чный; ‖ энерги́чно; پائالىيەت ـ [ـ паалийәт] кипу́чая де́ятельность.

قىزغىنلىق [қизғинлиқ] 1) горя́чее вре́мя, горя́чая пора́ *(работы)*; 2) энтузиа́зм, подъём, припо́днятое настрое́ние, воодушевлённость; стра́стность; пыл; ئىشلەپ چىقىرىش قىزغىنلىغى ئۈستى [ишләп чиқириш қизғинлиғи үсти] производственный энтузиа́зм возро́с; چاۋدىچىلارنىڭ بۇ قىزغىنلىقلىـ ـرىغا مەدەت بېرىش كېرەك [чарвичиларниң бу қизғинлиқлириға мәдәт бериш керәк] необходи́мо поддержа́ть э́тот энтузиа́зм скотово́дов; بىلەن ـ [ـ билән] оживлённо; ئۇ ئىشقا ـ بىلەن كىرىشتى [у ишқа ـ билән киришти] к де́лу он приступи́л с жа́ром; قىزغىنلىقتا [қизғинлиқта] в пылу́.

قىزغىنىش [қизғиниш] *и. д. от* قىزغانماق [қизғанмақ] 1) проявле́ние за́висти; 2) проявле́ние жа́дности, ску́пости.

قىزلىق [қизлиқ] 1) девичество; 2) де́вственность, невинность, целому́дрие.

قىزماق [қизмақ] 1) нагрева́ться, согрева́ться; 2) жа́риться; накаля́ться; / *и. д.* قىزىش [қизиш].

قىزىتما [қизитма] *мед.* горя́чка.

قىزىتماق [қизитмақ] *понуд. от* قىزماق [қизмақ] 1) нагрева́ть, подогрева́ть, разогрева́ть, прогрева́ть; 2) накаля́ть, нака́ливать, раскаля́ть, раска́ливать; 3) *перен.* вызыва́ть жела́ние, интере́с, оживля́ть.

قىزىتىش [қизитиш] *и. д. от* قىـ ـزىتماق [қизитмақ] 1) нагрева́ние; подогрева́ние, разогрева́ние, прогрева́ние; 2) нака́ливание, раска́ливание; 3) *перен.* пробужде́ние жела́ния, интере́са; оживле́ние.

قىزىرىش [қизириш] *и. д. от* قىزارماق [қизармақ] покраснение.

قىزىرىشماق [қизиришмақ] пререка́ться, препира́ться.

قىزىرىشىش [қизиришиш] *и. д. от* قىزىرىشماق [қизиришмақ].

قىزىش [қизиш] *и. д. от* قىزماق [қизмақ] 1) нагрева́ние; нака́л; 2) *перен.* оживле́ние.

قىزىق [қизиқ] I 1) интере́сный, заба́вный, занима́тельный; смешно́й; ‖

интере́сно, заба́вно, занима́тельно; смешно́; 2) стра́нный, удиви́тельный; ‖ стра́нно, удиви́тельно.

قزنق [қизиқ] III 1) горя́чий, жа́ркий, зно́йный, пали́щий, раскалённый; ‖ горячо́, жа́рко; ‖ зной, жара́; بۈگۈن ~ كۈن [бүгүн күн ~] сего́дня со́лнце пали́т; كۈننىڭ قزىغى [күннинг қизиғи] зной, солнцепёк; ئۇنىڭ ~ بويى [унинг бойи ~] у него́ температу́ра; تومۇرنى قزىغدا سوق [томурни қизиғида соқ] *посл.* куй желе́зо, пока́ горячо́; 2) усе́рдный; энерги́чный; ‖ усе́рдно; энерги́чно; ~ ئىشلە ~ همك [~ ишлимоқ] рабо́тать с усе́рдием; 3) *перен.* бы́стрый, интенси́вный; ‖ бы́стро, интенси́вно.

قزىقارلىق [қизиқарлиқ] интере́сный, занима́тельный, увлека́тельный; заба́вный; ‖ интере́сно, занима́тельно, увлека́тельно; заба́вно.

قزىقتۇرماق [қизиқтурмоқ] *понуд. от* قزىقماق [қизиқмоқ] возбужда́ть интере́с, увлека́ть, заинтересова́ть, соблазня́ть, прельща́ть; ~ ئادەمنى قزىقتۇرۇدىغان نەرسە [одамни қизиқтуридиган нарса] соблазни́тельная вещь; ئادەمنى قزىقتۇرىدىغان ئەسەر [одамни қизиқтуридиган асар] захва́тывающее произведе́ние.

قزىقتۇرۇش [қизиқтуруш] *и. д. от* قزىقتۇرماق [қизиқтурмоқ] возбужде́ние интере́са; прельще́ние.

قزىقتۇرۇلماق [қизиқтурулмоқ] *страд. от* قزىقتۇرماق [қизиқтурмоқ].

قزىقتۇرۇلۇش [қизиқтурулуш] *и. д. от* قزىقتۇرۇلماق [қизиқтурулмоқ].

قزىقچى [қизиқчи] кло́ун, шут, ко́мик, скоморо́х, пая́ц.

قزىقچىلىق [қизиқчилиқ] 1) заня́тие, профе́ссия кло́уна, шута́, ко́мика; 2) заба́ва, шу́тка, развлече́ние.

قزىقسىز [қизиқсиз] неинтере́сный, незанима́тельный, неувлека́тельный; ‖ неинтере́сно, незанима́тельно, неувлека́тельно.

قزىقسىندۇرماق [қизиқсиндурмоқ] *понуд. от* قزىقسىنماق [қизиқсинмоқ] заинтересо́нывать, вызыва́ть интере́с; прельща́ть, завлека́ть.

قزىقسىندۇرۇش [қизиқсиндуруш] *и. д. от* قزىقسىندۇرماق [қизиқсиндурмоқ].

قزىقسىنماق [қизиқсинмоқ] заинтересо́вываться, проявля́ть интере́с *к чему.*

قزىقسىنىش [қизиқсиниш] *и. д. от* قزىقسىنماق [қизиқсинмоқ].

قزىقلىق [қизиқлиқ] 1) занима́тельность, увлека́тельность; 2) пыл, страсть, горя́чность; 3) температу́ра; بەدەن قزىقلىغى [бодан қизиқлиғи] температу́ра те́ла.

قزىقماق [қизиқмоқ] 1) интересова́ться, увлека́ться; قزىقىپ قارىماق [қизиқип қаримоқ] любова́ться; 2) соблазня́ться, прельща́ться; заинтересо́вываться, быть заинтересо́ванным; قزىقىپ كەتتىم [қизиқип кэттим] я соблазни́лся; كۆزۈم قزىقىدۇ [кўзим қизиқиду] я зави́дую.

قزىقىش [қизиқиш] *и. д. от* قزىقماق [қизиқмоқ] 1) интере́с, увлече́ние; ~ تۇغدۇرماق [~ туғдурмоқ] вызыва́ть интере́с; 2) собла́зн, увлече́ние.

قزىقىشلىق [қизиқишлиқ] любопы́тство; ~ تۇغدۇرماق [~ туғдурмоқ] вызыва́ть любопы́тство, интере́с.

قزىقىشماق [қизиқишмоқ] *взаимн. от* قزىقماق [қизиқмоқ] 1) интересова́ться, увлека́ться; 2) соблазня́ться; прельща́ться.

قزىقىشىش [қизиқишиш] *и. д. от* قزىقىشماق [қизиқишмоқ].

قزىل [қизил] I 1) кра́сный, румя́ный; ~ توق [тоқ ~] тёмно-кра́сный, бордо́вый; ~ قېنىق [қеник ~] пунцо́вый, а́лый, я́рко-кра́сный; ساقال ~ [~ сақал] ры́жая борода́; 2) *мед.* корь, красну́ха *разг.*; بۇغداش ~ [~ буғдаш] *бот.* свеко́льник; توپا ~ [~ топа] краснозём; گۈل ~ [~ гул] *бот.* ро́за; چېقتى ~ بالامغا [баламға ~ чиқти] мой ребёнок заболе́л ко́рью; چېچەكنىڭ ئېتى ياماندا، قزىلنىڭ يېلى [чечэкниң ети йаман, қизилниң йели] *посл.* о́спа пуга́ет одни́м свои́м назва́нием, а корь — лету́честью; ◇ ئوڭ ~ گەچ [~ өңгэч] *анат.* прямо́я кишка́; пищево́д; قىپ-قزىل يالغانچى [қип-қизил йалғанчи] на́глый лгун, лжец.

قزىلباش [қизилбаш] *ист.* кызылба́ш, перс, персия́нин *(шиит);* ◇ ~ ئىلان [~ жилан] *зоол.* ко́бра.

قزىلبايراقچى [қизилбайрақчи] передови́к, завоева́вший кра́сное зна́мя.

قزىلچە [қизилчэ] свёкла; ~ ئوستۇ ~ رۇش [~ өстурүш] свекловодство; قەنت قزىلچىسى [қэнт қизилчиси] са́харная свёкла; قوڭغۇزى ~ [~ қоңғузи] *зоол.* свекловичный долгоно́сик.

قزىلقۇيرۇق [қизилқуйруқ] *зоол.* горихво́стка.

قزىلگۈل [қизилгүл] *бот.* ро́за.

قزىللاشتۇرماق [қизиллаштурмоқ] *понуд. от* قزىللاشماق [қизиллашмоқ].

قزىللاشتۇروش [қизиллаштуруш] *и. д. от* قزىللاشتۇرماق [қизиллаштурмоқ].

قزىللاشماق [қизиллашмоқ] прони́кнуться коммунисти́ческой идеоло́гией; / *и. д.* قزىللىشىش [қизиллишиш].

قزىللىشىش [қизиллишиш] *и. д. от* قزىللاشماق [қизиллашмоқ].

قزىللىق [қизиллиқ] 1) краснота́, покрасне́ние; 2) румя́нец.

قزىلىشتان [қизилиштан] *название хищной птицы породы орлиных.*

قزىنماق [қизинмоқ] 1) накаля́ться, раскаля́ться; нагрева́ться, разогрева́ться, согрева́ться; بويۇم قزىنىپ تۇرۇپتۇ [бойум қизип турупту] меня́ температу́рит; 2) *перен.* разгора́ться, оживля́ться, де́латься оживлённым; كولخوزدا ئىش قزىنىپ كەتتى [колхозда иш қизип кэтти] рабо́та в колхо́зе закипе́ла; 3) *перен.* горячи́ться, возбужда́ться, не́рвничать; قزىنىپ كەتمەك [қизип кэтмоқ] разгорячи́ть-

ся; نىمە مۇنچە قىزىپ كەتتىڭ؟ [нимә мунчә қизип кәттиң] что ты так разгорячи́лся?

قىژ [қиж] *диал. см.* قىر [қир].

قىژا [қижа] *диал. см.* قىرو [қиро].

قىژە [қижә] *диал. см.* قىر [қир].

قىژما [қижма] *диал. см.* قىيما [қийма].

قىژمىگەش [қижмигәш] *диал. см.* چەيدۇ [чәйду] I.

قىس [қис] сжа́тый; ‖ сжа́то; ~ ۋاختى ناھايىتى [вахт наҳайити ~] о́чень ма́ло вре́мени, вре́мени в обре́з; ~ ۋاختىم [вахтим ~] мне не́когда; ~ بولۇدۇ ئەتىيازدا سۇ بەك كۆپ [этийазда су бәкму ~ болуду] весно́й с водо́й быва́ет о́чень ту́го.

قىساس [қисас] *а.* месть, мще́ние, отмще́ние; ~ ئالماق [~ алмақ] мстить, отомсти́ть.

قىساسچى [қисасчи] *а.-д.* 1) мсти́тель; 2) реваншист.

قىساسۇلئەنبىيا [қисасул-әнбийа] *а.* Сказа́ние о проро́ках *(известное произведение XIY века, написанное Рабгузи на уйгурском языке)*.

قىستاتماق [қистатмақ] *понуд. от* قىستىماق [қистимақ] 1) заставля́ть упра́шивать, угова́ривать *(напр. за столом)*; 2) заставля́ть, понужда́ть, наста́ивать *(напр. вернуть долг)*; / *и. д.* قىستىتىش [қиститиш].

قىستاش [қисташ] *и. д. от* قىستىماق [қистимақ] 1) упра́шивание, угова́ривание; 2) понужде́ние, наста́ивание.

قىستاشماق [қисташмақ] *взаимн. от* قىستىماق [қистимақ] взаймно угова́ривать, церемо́ниться; упра́шивать друг дру́га *(напр. за столом)*; / *и. д.* قىستىشىش [қистишиш].

قىستاق [қистақ] теснота́, стеснённость.

قىستاق [қистақ] тру́дный, затрудни́тельный; تار يول ~ [~ тар йол] трудно проходи́мая у́зкая доро́га.

قىستاقلىق [қистақлиқ] нехва́тка; затрудни́тельное положе́ние.

قىستالماق [қисталмақ] *страд. от* قىستىماق [қистимақ] испы́тывать затрудне́ние; قىستىلىپ تۇرۇپتىمەن [қистилип туруптимән] я испы́тываю затрудне́ния; / *и. д.* قىستىلىش [қистилиш].

قىستۇرغۇزماق [қистурғузмақ] *понуд. от* قىستۇرماق [қистурмақ].

قىستۇرغۇزۇش [қистурғузуш] *и. д. от* قىستۇرغۇزماق [қистурғузмақ].

قىستۇرما [қистурма] 1) прокла́дка, промежу́точный слой; 2) *грам.* вво́дный; ~ سوز [~ сөз] вво́дное сло́во.

قىستۇرماق [қистурмақ] *понуд. от* قىسماق [қисмақ] I 1) прижима́ть, сжима́ть, зажима́ть; защемля́ть, прищемля́ть; 2) втыка́ть, затыка́ть, вта́скивать; 3) завора́чивать, подвора́чивать; ~ پەش [пәш ~] подверну́ть по́лы оде́жды; ◇ پەش قىستۇ- рۇپ ئىشلىمەك [пәш қистуруп ишлимәк] серьёзно рабо́тать.

قىستۇرۇش [қистуруш] *и. д. от* قىستۇرماق [қистурмақ] 1) зажима́ние, прижима́ние, сжима́ние; защемле́ние, прищемле́ние; 2) втыка́ние, затыка́ние, вта́скивание; 3) завора́чивание, подвора́чивание *(напр. подола)*.

قىستۇرۇلماق [қистурулмақ] *страд. от* قىستۇرماق [қистурмақ] 1) прижима́ться, сжима́ться, зажима́ться; защемля́ться, прищемля́ться; 2) втыка́ться, затыка́ться, вта́скиваться; ~ قىستۇرۇ كىرمەك لۇپ [қистурулуп кирмәк] вкли́ниваться, вклини́ться; 3) завора́чиваться, подвора́чиваться.

قىستۇرۇلۇش [қистурулуш] *и. д. от* قىستۇرۇلماق [қистурулмақ].

قىستۇرۇۋالماق [қистурувалмақ] защемля́ть, защеми́ть, прищемля́ть, прищеми́ть; قولۇمنى قىستۇرۇۋالدىم [қолумни қистурувалдим] я защеми́л ру́ку; / *и. д.* قىستۇرۇۋېلىش [қистурувелиш].

قىستۇرۇۋېلىش [қистурувелиш] *и. д. от* قىستۇرۇۋالماق [қистурувалмақ] защемле́ние, прищемле́ние *(напр. пальца)*.

قىستىتىش [қиститиш] *и. д. от* قىستاتماق [қистатмақ].

قىستىشىش [қистишиш] *и. д. от* قىستاشماق [қисташмақ].

قىستىلىش [қистилиш] *и. д. от* قىستالماق [қисталмақ].

قىستىماق [қистимақ] 1) торопи́ть, поторапливать, понука́ть; 2) понужда́ть, принужда́ть, заставля́ть, наст́ойчиво упра́шивать; тре́бовать, наста́ивать; 3) убыстря́ть, ускоря́ть; / *а. д.* قىستاش [қисташ].

قىسسە [қиссә] расска́з, сказа́ние, по́весть, повествова́ние.

قىسقا [қисқа] коро́ткий, кра́ткий; сокращённый, сжа́тый; ‖ ко́ротко, кра́тко; сокращённо, сжа́то; سوزنىڭ قىسقىسى [сөзниң қисқиси], قىسقىسىنى ئېيتقاندا [қисқисини ейтқанда], ~ قىلىپ ئېيتقاندا [~ қилип ейтқанда] *и* قىسقىسى [қисқиси] коро́че говоря́, одни́м сло́вом; قىسقىچە ئېيتىپ بەر [қисқичә ейтип бәр] изложи́ кра́тко; ~ ئۇنىڭ قولى [униң қоли ~] у него́ ру́ки ко́роткй, ему́ э́то не по си́лам; ему́ э́то недосту́пно.

قىسقاچ [қисқач] кле́щи *(кузнечные)*, щипцы́; *см. ещё* لاخشىگىر [лахшигир].

قىسقارتما [қисқартма] сокраще́ние;‖ сокращённый, уме́ньшенный; ~ ئاتالار [~ атлар] аббревиату́ра.

قىسقارتماق [қисқартмақ] *понуд. от* قىسقارماق [қисқармақ] сокраща́ть, укора́чивать; убавля́ть, уменьша́ть.

قىسقارتۇرماق [қисқартурмақ] *понуд. от* قىسقارتماق [қисқартмақ] сокраща́ть, укора́чивать, убавля́ть, уменьша́ть.

قىسقارتۇرۇش [қисқартуруш] *и. д. от* قىسقارتۇرماق [қисқартурмақ] сокраще́ние, укора́чивание; убавле́ние, уменьше́ние.

قىسقارتۇرۇلماق [қисқартурулмақ] *страд. от* قىسقارتۇرماق [қисқартурмақ] сокраща́ться, укора́чиваться; убавля́ться, уменьша́ться.

قىسقارتۇرۇلۇش [қисқартурулуш] *и. д. от* قىسقارتۇرۇلماق [қисқартурулмақ].

قسقارتىش [қисқартиш] *и. д. от* قسقارتماق [қисқартмақ] сокращéние, укорáчивание; убавлéние, уменьшéние; ~ ئەسكەر [әскәр ~] сокращéние колúчества войск.

قسقارتىۋەتمەك [қисқартивотмәк] *в разн. знач.* слúшком укоротúть, излúшне сократúть; / *и. д.* قسقارتىۋېتىش [қисқартиветиш].

قسقارتىۋېتىش [қисқартиветиш] *и. д. от* قسقارتىۋەتمەك [қисқартивотмәк].

قسقارماق [қисқармақ] сокращáться, укорáчиваться; убавля́ться, уменьшáться.

قسقۇچ [қисқуч] 1) зажúм, тúски; щипцы́; 2) клешня́ *(рака)*; پاقا ~ [~ пақа] *зоол.* рак.

قسقىچە [қисқичә] коро́тенький; кра́ткий; ‖ кра́тко, вкра́тце, коро́че; ئېيتقاندا ~ [~ ейтқанда] коро́че говоря́, одни́м сло́вом.

قسقىرىش [қисқириш] *и. д. от* قسقارماق [қисқармақ] сокращéние, укорáчивание; убавлéние, уменьшéние *(пассивное действие)*; كۈننىڭ قسقىرىشى [күннің қисқириши] убавлéние дня.

قسقىلىق [қисқилиқ] кра́ткость, сжа́тость, лакони́чность.

قسىم [қисм] *а.* 1) часть, до́ля; 2) отде́л, разде́л; 3) *воен.* часть.

قسماق [қисмақ] I 1) сда́вливать, жать, сжима́ть, нажима́ть; ущемля́ть, прищемля́ть; ~ كوز [көз ~] а) щу́рить глаза́; б) подма́ргивать, подми́гивать; قىسىپ چىقارماق [қисип чиқармақ] вытесня́ть; 2) жать, сжима́ть, сти́скивать; ئۇ قولۇمنى قىستى [у қолумни қісти] он пожа́л мне ру́ку; ئوتۇكۇم قىسۋاتىدۇ [өтүгүм қисиватиду] сапоги́ жмут; 3) прижима́ть; ئۇ مېنى كوكسىگە قىستى [у мени көксигә қісти] он прижа́л меня́ к груди́; 4) стесня́ть, ограни́чивать *(напр. в средствах)*; 5) притесня́ть, прижима́ть; ئالماققا قىسماققا [қисмаққа алмақ] припере́ть к стене́; взять в оборо́т.

قىسماق [қисмақ] II сило́к *(для птиц)*; западня́, лову́шка.

قىسماق [қисмақ] III пригáр *(осадок молока, остающийся на дне посуды после кипячения)*.

قىسما-قىسما [қисма-қисма] 1) ра́зный, разнообра́зный; 2) части́чно.

قىسمەت [қисмәт] *а.* рок, судьба́, у́часть, уде́л, до́ля, жре́бий.

قىسمەن [қисмән] *а.* части́чно, ча́стью, отча́сти; ‖ части́чный; جايلار ~ [~ жайлар] не́которые места́ *(напр. доклада)*; يېزىلاردا ~ [~ йезиларда] в не́которых деревня́х; قىسمەنلىرى [қисмәнлири] не́которые из них.

قىسمەنلىك [қисмәнлик] *а.-у.* часть; پۈتۈن ۋەزنىيەت بىلەن قىسمەنلىكنىڭ مۇناسىۋىتى [пүтүн вәзийәт билән қисмәнликниң мунасивити] отноше́ние ча́сти к це́лому; ~ پۈتۈنلۈك بىلەن ئۇتتۇرىسىدىكى مۇناسىۋەت [пүтүнлүк билән ~ оттурисидики мунасивәт] связь це́лого с ча́стью.

قىسىر [қисир] я́ловая, пете́льная; قالماق ~ [~ қалмақ] оя́ловеть.

قىسىش [қисиш] *и. д. от* قىسماق [қисмақ] I 1) сда́вливание, сжима́ние, нажима́ние; ущемле́ние, прищемле́ние; 2) сжима́ние, сти́скивание *(напр. руки при рукопожатии)*; 3) прижима́ние *кого (напр. к груди)*; 4) стесне́ние, ограниче́ние *в чём*; 5) притесне́ние, гнёт.

قىسىق [қисиқ] прижа́тый; стеснённый; ◇ كوز ~ [~ көз] узкогла́зый.

قىسىلچاق [қисилчақ] теснота́, стеснённость.

قىسىلماق [қисилмақ] *страд. от* قىسماق [қисмақ] I 1) сда́вливаться, сжима́ться; ущемля́ться, прищемля́ться; 2) сжима́ться, сти́скиваться; 3) стесня́ться, ограни́чиваться; находи́ться в затрудни́тельном положе́нии; ~ تۇرمۇشتا [турмушта ~] испы́тывать тру́дности в жи́зни; 4) притесня́ться *кем*.

قىسىلىش [қисилиш] *и. д. от* قىسىلماق [қисилмақ].

قىسىلىشماق [қисилишмақ] *взаимн. от* قىسىلماق [қисилмақ].

قىسىلىشىش [қисилишиш] *и. д. от* قىسىلىشماق [қисилишмақ].

قىسىم [қисим] I нажи́м, давле́ние, па́тиск.

قسىم [қисим] II *см.* قسىم [қисм].

قىسىنچىلىق [қисинчилиқ] 1) сда́вленность, стеснённость; 2) *перен.* стеснённое положе́ние.

قىسىۋالماق [қисивалмақ] зажа́ть, сжать, сдави́ть, защеми́ть, прищеми́ть; / *и. д.* قىسىۋېلىش [қисивелиш].

قىسىۋەتمەك [қисивәтмәк] си́льно прижа́ть, си́льно сжать, сти́снуть; / *и. д.* قىسىۋېتىش [қисиветиш].

قىسىۋېتىش [қисиветиш] *и. д. от* قىسىۋەتمەك [қисивәтмәк].

قىسىۋېلىش [қисивелиш] *и. д. от* قىسىۋالماق [қисивалмақ].

قىش [қиш] I зима́; چۈشتى ~ [~ чүштә] наступи́ла зима́; ~ زىمىستان [зимистан ~] холо́дная зима́; كۈنى ~ [~ күни] а) зимо́й; б) зи́мний день.

قىش [қиш] II *диал. см.* خىش [хиш].

قىشا [қиша] *диал. см.* قىرو [қиро].

قىشاق [қишақ] *диал. см.* قىياق [қийақ].

قىشام [қишам] *диал. см.* قىيام [қийам] I.

قىشامەت [қишамәт] *а. диал. см.* قىيامەت [қийамәт].

قىشتا [қишта] зимо́й, в зи́мнее вре́мя.

قىشچە [қишчә] зимо́й; نېمە ئىش ~ قىلدىڭىز؟ [~ нимә иш қилдиңиз] что вы де́лали зимо́й?

قىشقى [қишқи] зи́мний.

قىشقىرماق [қишқирмақ] *диал. см.* قىچقىرماق [қичқирмақ].

قىشلاتماق [қишлатмақ] *понуд. от* قىشلىماق [қишлимақ] оставля́ть зимова́ть; / *и. д.* قىشلىتىش [қишлитиш].

قىشلاش [қишлаш] *и. д. от* قىشلىماق [қишлимақ] зимо́вка, зимова́ние.

قشلاق [қишлақ] кишла́к, село́, селе́ние, дере́вня.

قشلىتىش [қишлитиш] *и. д. от* قش ـ لاتماق [қишлатмақ].

قشلىغى [қишлиғи] зимо́й, в зи́мнюю по́ру.

قشلىق [қишлиқ] зи́мний, предназна́ченный для зимы́.

قشلىققا [қишлиққа] 1) зимо́й; 2) бу́дущей зимо́й.

قشلىماق [қишлимақ] зимова́ть; прозимова́ть, перезимова́ть, провести́ зи́му *где*; قشلاپ قالماق [қишлап қалмақ] оста́ться на́ зиму; зазимова́ть; / *и. д.* قشلاش [қишлаш].

قشمىستان [қишмистан] *у.-п. диал. см.* زىمستان [зимистан].

قشىچە [қишичә] всю зи́му.

قشىن [қишин] I *диал. см.* قيىن [қийин].

قشىن [қишин] II зимо́й.

قش-يېزى [қиш-йези] кру́глый год.

قىغ [қиғ] 1) навоз; ئوغۇت ~ [~ оғут] удобре́ние из навоза; توكمەك ~ [~ төкмәк] унавожи́вать; قوي قىغى [қой қиғи] ове́чий навоз; 2) то́пливо из сухо́го навоза.

قىغداش [қиғдаш] *и. д. от* قىغدىماق [қиғдимақ] потра́ва, раста́птывание.

قىغدىماق [қиғдимақ] трави́ть, раста́птывать; / *и. д.* قىغداش [қиғдаш].

قىغلاش [қиғлаш] *и. д. от* قىغلىماق [қиғлимақ] унавоживание, внесе́ние органи́ческих удобре́ний; *см. ещё* ئوغۇتلاش [оғутлаш].

قىغلىق [қиғлиқ] 1) навозный; 2) унаво́женная земля́; 3) ме́сто для хране́ния навоза; 4) теле́га для перево́зки навоза.

قىغلىماق [қиғлимақ] унавоживать, вноси́ть органи́ческие удобре́ния; / *и. д.* قىغلاش [қиғлаш].

قىق [қиқ] I *диал. см.* قىغ [қиғ].

قىق [қиқ] II *диал. см.* قىرىق [қириқ].

قىقاس [қиқас] гам, шум; سالماق ~ [~ салмақ] подня́ть шум.

قىڭراق [қиңрақ] I коса́рь *(большой нож для разрубания мяса)*.

قىڭراق [қиңрақ] II *см.* قوڭغۇراق [қоңғурақ].

قىڭغايتماق [қиңғайтмақ] *понуд. от* قىڭغايماق [қиңғаймақ] покоси́ть, покриви́ть, искриви́ть.

قىڭغايتىش [қиңғайтиш] *и. д. от* قىڭغايتماق [қиңғайтмақ].

قىڭغايماق [қиңғаймақ] 1) покоси́ться, покриви́ться, перекоси́ться; дать крен; 2) *перен.* коси́ться, гляде́ть и́скоса; / *и. д.* قىڭغىيش [қиңғийиш].

قىڭغىر [қиңғир] криво́й, искривлённый, косо́й; ‖ кри́во, ко́со, вкось.

قىڭغىر-قيىشق [қиңғир-қийшиқ] криво́й, искривлённый.

قىڭغىرلاشماق [қиңғирлашмақ] покоси́ться, искриви́ться, сде́латься косы́м; дать крен; / *и. д.* قىڭغىرلىشىش [қиңғирлишиш].

قىڭغىرلىشىش [қиңғирлишиш] *и. д. от* قىڭغىرلاشماق [қиңғирлашмақ] искривле́ние; крен.

قىڭغىرلىق [қиңғирлиқ] кривизна́.

قىڭغىرىق [қиңғириқ] изви́листый; неро́вный.

قىڭغىيش [қиңғийиш] *и. д. от* قىڭ ـ غايماق [қиңғаймақ].

قىڭگىراق [қиңгирақ] *диал. см.* قىڭراق [қиңрақ] II.

قىل [қил] 1) ко́нский во́лос; во́лос; 2) шерсти́нка; 3) струна́ *(музыкального инструмента)*; ◇ ئۇ قىلىڭ ئۇستىدە تۇرۇپتۇ [у қилиң үстидә турупту] его́ жизнь на волоске́; قىلچە ئۇلار بىزدىن پايدا كورمەيدۇ [улар биздин қилчә пайда көрмәйду] они́ от нас никако́й при́были не име́ют; تاماق ~ [~ тамақ] а) *мед.* рак го́рла; б) приверёдливый, разбо́рчивый в пи́ще.

قىلبىنامە [қилбинамә] *а.-п. диал. см.* قىبلىنامە [қиблинамә].

قىلتاق [қилтақ] I лову́шка *прям. перен.*; сило́к, спл ё н й из ко́нского во́лоса; چاشقان قىلتىغى [чашқан қилтиғи] мышело́вка; قىلتاققا چۈشمەك [қилтаққа чүшмәк] попа́сть в лову́шку; قىلتاققا چۈشۈرمەك [қилтаққа чүшүрмәк] пойма́ть в лову́шку.

قىلتاق [қилтақ] II 1) лука́ седла́; 2) тата́рское седло́ *(деревянное)*.

قىلتاماق [қилтамақ] 1) *мед.* рак го́рла; 2) приверёдливый, разбо́рчивый в пи́ще; *см. ещё* قىل [қил]: قىل تاماق [қил тамақ].

قىلتىراق [қилтирақ] *бот.* ость.

قىلتىرىق [қилтириқ] 1) у́сики *(зерновых культур)*; قارا ~ بۇغداي [қара ~ буғдай] *сорт пшеницы с чёрными усиками)*; 2) ме́лкие ко́сти ры́бы.

قىلتىرىقلىق [қилтириқлиқ] 1) име́ющий у́сики *(о растениях)*; 2) кости́стый; بېلىق ~ [~ белиқ] кости́стая ры́ба.

قىلتىيەك [қилтийәк] *диал. см.* قىلتىرىق [қилтириқ].

قىلچاق [қилчақ] грубошёрстная овца́.

قىلچاڭ [қилчаң] волоса́тый, обро́сший волоса́ми.

قىلچە [қилчә] I *у.-п.* волосо́к.

قىلچە [қилчә] II *только с отриц.* ничу́ть, ни на волосо́к, ни ка́пли, ни кро́шки; ھەم خاپا بولمىدىم ~ [~ ҳәм хапа болмидим] я ничу́ть не оби́делся.

قىلچىق [қилчиқ] волосо́к.

قىلچىلىك [қилчилиқ] незначи́тельный; ‖ незначи́тельное коли́чество, ма́лость; ھەق ئالماستىن ~ [~ ҳәқ алмастин] соверше́нно беспла́тно; ◇ قىلچىلىكمۇ [қилчиликму] ни на во́лос.

قىلدۇرماق [қилдурмақ] *понуд. от* قىلماق [қилмақ] заставля́ть де́лать, производи́ть, соверша́ть.

قىلدۇرۇش [қилдуруш] *и. д. от* قىلدۇرماق [қилдурмақ].

قىلدىرىق [қилдириқ] *диал. см.* قىلتىرىق [қилтириқ].

قىلغۇزماق [қилғузмақ] *см.* قىلدۇرماق [қилдурмақ].

قىلغۇزۇش [қилғузуш] *и. д. от* قىلغۇزماق [қилғузмақ].

قىلقال [қилқал] *а.* 1) болтовня́, пра́здные разгово́ры; 2) спор.

قىلقۇرۇق [қилқуруқ] беспрерывно, непрерывно; ~ كەلمەك [~ кәлмәк] беспрерывно прибыва́ть; непрерывно поступа́ть.

قىلماق [қилмақ] 1) де́лать, производи́ть, соверша́ть; چارۋا ماللارنىڭ قىشلىق غېمىنى قىلىپ بولدى [чарва маллириниң қишлиқ ғемини қилип болди] он по́лностью подгото́вил к зиме́ рабо́чий скот; ~ خەتنە [хәтнә ~] соверша́ть обря́д обре́зания; 2) *в сочетании с именами образует сложные глаголы;* ~ ئوۋ [ов ~] охо́титься, занима́ться охо́той; ~ ئويناش [ойнаш ~] *и* ~ زىنا [зина ~] развра́тничать, прелюбоде́йствовать; ~ تەبىر [тәбир ~] толкова́ть; ~ رېمونت [ремонт ~] ремонти́ровать; ~ سوز [сөз ~] сплётничать; سوز قىلىپ ژۇرۇپتۇ [сөз қилип журуптү] он занима́ется сплётнями; شۇنداق قىلىپ [шундақ қилип] таки́м о́бразом; بىر نىمە قىلىپ [бир нимә қилип] ка́к-нибудь.

قىلمىش [қилмиш] просту́пок, проде́лка; преступле́ние, злодея́ние.

قىلمىشلىق [қилмишлиқ] престу́пник; злоде́й.

قىلۋە [қилвә] *а. см.* قىبلە [қиблә].

قىلۋتۇس [қилутус] ма́ленький я́стреб; *см. ещё* كوپېكسا [көпекса].

قىلىچ [қилич] са́бля, ша́шка, шпа́га; меч; قىنى ~ [~ қини] са́бельные но́жны.

قىلىچباغ [қиличбағ] портупе́я.

قىلىچلاشماق [қиличлашмақ] руби́ться, би́ться са́блями, ша́шками, мечо́ми; / *и. д.* قىلىچلىشىش [қиличлишиш].

قىلىچلىشىش [қиличлишиш] *и. д. от* قىلىچلاشماق [қиличлашмақ].

قىلىچلىق [қиличлиқ] вооружённый са́блей, ша́шкой, шпа́гой, мечо́м.

قىلىچۋاز [қиличваз] *у.-п.* челове́к, хорошо́ владе́ющий са́блей, шпа́гой *или* мечо́м; фехтова́льщик.

قىلىچۋازلىق [қиличвазлиқ] *у.-п.-у.* фехтова́ние, ру́бка *(на саблях, шашках).*

قىلىش [қилиш] *и. д. от* قىلماق [қилмақ].

قىلىشماق [қилишмақ] *взаимн. от* قىلماق [қилмақ] помога́ть в рабо́те; де́лать совме́стно.

قىلىشىش [қилишиш] *и. д. от* قىلىش حاق [қилишмақ].

قىلىق [қилиқ] 1) проде́лка, просту́пок, вы́ходка; 2) поведе́ние; мане́ра; нрав; хара́ктер; قىلىغى ياماں ئادەم [қилиғи йаман адәм] челове́к плохо́го поведе́ния; 3) кривля́нье, лома́нье.

قىلىقسىز [қилиқсиз] 1) челове́к пло́хого поведе́ния, безнра́вственный; 2) *разг.* о́чень, сли́шком; يوغان ~ [~ йоған] о́чень большо́й.

قىلىقسىزلىق [қилиқсизлиқ] не́благовоспи́танность; плохо́е поведе́ние.

قىلىقلانماق [қилиқланмақ] кокéтничать; / *и. д.* قىلىقلىنىش [қилиқлиниш].

قىلىقلىنىش [қилиқлиниш] *и. д. от* قىلىقلانماق [қилиқланмақ] кокéтничанье.

قىلىنماق [қилинмақ] *страд. от* قىلماق [қилмақ] дéлаться, быть сдéланным.

قىلىنىش [қилиниш] *и. д. от* قىلىنماق [қилинмақ].

قىلياش [қилйаш] *бот.* укро́п.

قىمار [қимар] *п.* аза́ртная игра́; ~ ئوينىماق [~ ойнимақ] игра́ть в аза́ртные и́гры.

قىمارۋاز [қимарваз] *п.* игро́к в аза́ртные и́гры.

قىمارۋازلىق [қимарвазлиқ] *п.-у.* увлече́ние аза́ртными и́грами.

قىممەت [қиммәт] *а.* 1) дорого́й, це́нный; ‖ до́рого; ھا ~ [~ баҳа] дорого́й, дорогосто́ящий; ھالىق ~ [~ баҳалиқ] драгоце́нный; 2) сто́имость, це́нность; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] оце́нивать; قىممىتىنى يوقاتماق [қиммитини йоқатмақ] теря́ть це́нность, обесце́ниваться.

قىممەتچىلىك [қиммәтчилик] *а.-у.* дорогови́зна.

قىممەتلەتمەك [қиммәтләтмәк] *а.-у. понуд. от* قىممەتلىمەك [қиммәтлимәк] удорожа́ть, де́лать доро́же, повыша́ть це́ну.

قىممەتلەش [қиммәтләш] *а.-у. и. д. от* قىممەتلىمەك [қиммәтлимәк] удорожа́ние.

قىممەتلەشتۈرمەك [қиммәтләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* قىممەتلەشمەك [қиммәтләшмәк] удорожа́ть, де́лать бо́лее дорогим, повыша́ть це́ну.

قىممەتلەشتۈرۈش [қиммәтләштүрүш] *а.-у. и. д. от* قىممەتلەشتۈرمەك [қиммәтләштүрмәк].

قىممەتلەشمەك [қиммәтләшмәк] *а.-у. взаимн. от* قىممەتلىمەك [қиммәтлимәк] дорожа́ть, удорожа́ться, станови́ться дорогим; / *и.д.* قىممەتلىشىش [қиммәтлишиш].

قىممەتلەنمەك [қиммәтләнмәк] *а.-у. страд. от* قىممەتلىمەك [қиммәтлимәк] дорожа́ть, вздорожа́ть, подорожа́ть; / *и.д.* قىممەتلىنىش [қиммәтлиниш].

قىممەتلىتىۋەتمەك [қиммәтлитивәтмәк] *а.-у.* ре́зко повы́сить це́ну; / *и. д.* قىممەتلىتىۋېتىش [қиммәтлитиветиш].

قىممەتلىتىۋېتىش [қиммәтлитиветиш] *а.-у. и. д. от* قىممەتلىتىۋەتمەك [қиммәтлитивәтмәк] ре́зкое повыше́ние цены́.

قىممەتلىشىش [қиммәтлишиш] *а.-у. и. д. от* قىممەتلەشمەك [қиммәтләшмәк] подорожа́ние, удорожа́ние, повыше́ние в цене́.

قىممەتلىك [қиммәтлиқ] *а.-у.* 1) дорого́й, це́нный, драгоце́нный; ~ تاش [тәқ ~] равноце́нный; 2) *перен.* уважа́емый, дорого́й; قىممەتلىگىم! [қиммәтлигим] мой дорого́й!

قىممەتلىمەك [қиммәтлимәк] *а.-у.* дорожа́ть, подорожа́ть; كەتتەپ قىممەتلەپ مەك [қиммәтләп кәтмәк] подорожа́ть *(неожиданно);* / *и. д.* قىممەتلەش [қиммәтләш].

قىممەتلىنىش [қиммәтлиниш] *а.-у. и. д. от* قىممەتلەنمەك [қиммәтләнмәк].

قىمىر [қимир]: ئەتمەك ~ [~ этмәк] дви́гаться, шевели́ться.

قىمىر-قىمىر [қимир-қимир]: قىلماق ~ [~ қилмақ] шевели́ться, дви́гаться.

قىمىرلاتماق [қимирлатмақ] *понуд. от* قىمىر لماق [қимирлимақ] шевели́ть, пошевели́нать, колыха́ть, колеба́ть, кача́ть, шата́ть; / *и. д.* قىمىرلىتىش [қимирлитиш].

قىمىرلاش [қимирлаш] *и. д. от* قىمىر ـ لماق [қимирлимақ] 1) шевеле́ние, колыха́ние, колеба́ние; قىمىرلاشقا باشلماق [қимирлашқа башлимақ] зашевели́ться, нача́ть шевели́ться; 2) по́лзание.

قىمىرلىتىش [қимирлитиш] *и. д. от* قىمىرلاتماق [қимирлатмақ].

قىمىرلىماس [қимирлимас] неподви́жный.

قىمىرلىماسلىق [қимирлимаслиқ] неподви́жность.

قىمىرلىماق [қимирлимақ] 1) шевели́ться, дви́гаться, колеба́ться, колыха́ться; قىمىرلاپ كەتمەك [қимирлап кәтмәк] заколеба́ться; ! قىمىرلىما [қимирлима] ни с ме́ста!; 2) по́лзать; / *и. д.* قىمىرلاش [қимирлаш].

قىمىز [қимиз] кумы́с.

قىمىل [қимил] движе́ние; де́йствие.

قىمىلداتماق [қимилдатмақ] *понуд. от* قىمىلدىماق [қимилдимақ] шевели́ть; кача́ть; / *и. д.* قىمىلدىتىش [қимилдитиш].

قىمىلداش [қимилдаш] *и. д. от* قىمىلـ دىماق [қимилдимақ].

قىمىلدىتىش [қимилдитиш] *и. д. от* قىمىلداتماق [қимилдатмақ].

قىمىرلىماق [қимилдимақ] *см.* قىمىرلىماق [қимирлимақ].

قىن [қин] но́жны; ئۇ قىلىچنى قىنغا سالدى [у қилични қинға салди] он вложи́л са́блю в но́жны.

قىناش [қинаш] *и. д. от* قىنماق [қинимақ].

قىنماق [қинимақ] : ~ سۇ [су ~] пуска́ть во́ду (*в арык*).

قىي [қий] *диал. см.* قىر [қир].

قىيا [қийа] I скала́, утёс.

قىيا [қийа] II укло́н; ‖ ко́со, кри́во; سالدۇق ~ بېشىغا دۇشمەننىڭ [душманниң бешиға ~ салдуқ] в ста́не врага́ мы устро́или перепло́х; قوپتى ~ [~ қопти] поднялáсь суматóха.

قىيامەتلىك [қийамәтлик] *а.-у.* ~ دوست [~ дост] ве́чный друг.

قىيان [қийан] 1) па́водок, разли́в; пото́к; 2) лави́на; *см. ещё* تاشقىن [ташқин].

قىيپاچ [қийпач] на́искось, наискосо́к.

قىيپاش [қийпаш] *то же, что* قىيپاچ [қийпач].

قىيجە [қийжә] *диал. см.* قىر [қир].

قىي-چۇ [қий-чу] *звукоподр. шуму, крику толпы.*

قىي ـ چۇلاشماق [қий-чувлашмақ] поднима́ть шум, крик, галдёж; / *и. д.* قىي-چۇلىشىش [қий-чувлишиш].

قىي-چۇلىشىش [қий-чувлишиш] *и. д. от* قىي ـ چۇلاشماق [қий-чувлашмақ].

قىيدۇرماق [қийдурмақ] *понуд. от* قىيماق [қиймақ] веле́ть, поруча́ть ре́зать, разреза́ть, отреза́ть; ◇ قىز بالا ـ نىڭ نىكاسىنى ~ [қиз балиниң никасини ~] соверши́ть бракосочета́ние.

قىيدۇروش [қийдуруш] *и. д. от* قىيدۇرماق [қийдурмақ].

قىيشايتماق [қийшайтмақ] *понуд. от* قىيشايماق [қийшаймақ] 1) искривля́ть, крив и́ть; 2) наклоня́ть, де́лать накло́нным, склоня́ть; بېشىنى قىيشايتىپ [бешини қийшайтип] склони́в го́лову.

قىيشايتىش [қийшайтиш] *и. д. от* قىيشايتماق [қийшайтмақ].

قىيشايماق [қийшаймақ] 1) искривля́ться, крив и́ться; 2) наклоня́ться, станови́ться накло́нным, склоня́ться; покоси́ться; كۈن غەربكە قىيشايدى [күн ғәрпкә қийшайди] со́лнце накло́нилось к за́паду; / *и. д.* قىيشىش [қийшийиш].

دا-нибудь; 2) *перен. разг.* суматóха, столпотворе́ние, смяте́ние, перепло́х; دۇشمەننىڭ بېشىغا سالدۇق [душманниң бешиға ~ салдуқ] в ста́не врага́ мы устро́или перепло́х; قوپتى ~ [~ қопти] поднялáсь суматóха.

قيشق [қийшиқ] 1) крив**о**й, искривлённый; перек**о**шенный, кос**о**й; покрив**и**вшийся; ‖ кр**и**во, искривлённо; к**о**со, вкось, вкривь; 2) *парное к* قىڭغىر [қиңғир]: قىڭغىر-قيشق [қиңғир-қийшиқ].

قيشقلىق [қийшиқлиқ] 1) кривизн**а**, искривл**е**ние; 2) перек**о**с; 3) *перен.* искаж**е**ние, непр**а**вильность.

قيشىيش [қийшийиш] *и. д. от* قيشايماق [қийшаймақ] 1) искривл**е**ние; 2) накл**о**н, склон**е**ние н**а** бок.

قيغاتماق [қийғатмақ] б**е**гать, резв**и**ться *(о животных)*; / *и. д.* قيغىتىش [қийғитиш].

قيغاچ [қийғач] н**а**искось, наискос**о**к; ‖ крив**о**й, кос**о**й; перек**о**шенный; قاش ~ [~ қаш] изогнутые бр**о**ви.

قيغاق [қийғақ] *диал. см.* قىرغاق [қирғақ].

قيغاقچە [қийғақчә] рез**е**ц для т**е**ста.

قيغامچا [қийғамча] **у**зкие л**о**мтики копчёного м**я**са.

قيغىتىش [қийғитиш] *и. д. от* قيغاتماق [қийғатмақ].

قيما [қийма] 1) фарш, р**у**бленое м**я**со; 2) подл**и**вка.

قيماق [қиймақ] I 1) р**е**зать, разрез**а**ть, кромс**а**ть; 2) вр**е**зываться *(до боли)*; ئارقان قيمپ كەتتى [арқан кийип кәтти] арк**а**н вр**е**зался *(в тело)*; 3) стричь; 4) *перен.* уступ**а**ть, скреп**я** с**е**рдце; كوزۇم قيمىدى [көзүм қиймиди] мне ж**а**лко б**ы**ло отдав**а**ть; شۇنىمۇ ماڭا قيمىدىڭمۇ؟ [шуниму маңа қиймидиңму] и **э**то теб**е** жаль уступ**и**ть?

قيماق [қиймақ] II *диал. см.* قىلماق [қилмақ].

قيمىقۇ [қиймиқу] щав**е**ль.

قيناش [қийнаш] *и. д. от* قينىماق [қийнимақ] 1) муч**е**ние, терз**а**ние; 2) истяз**а**ние, п**ы**тка; 3) притесн**е**ние.

قيناشماق [қийнашмақ] *взаимн. от* قينىماق [қийнимақ] 1) вм**е**сте м**у**чить, изводи**т**ь, терз**а**ть; 2) вм**е**сте пыт**а**ть, подверг**а**ть п**ы**ткам, истяз**а**ть; 3) вместе притесн**я**ть; / *и. д.* قينىشىش [қийнишиш].

قيناق [қийнақ] п**ы**тка, муч**е**ние; قينىاقتا سالماق [қийнаққа салмақ] пыт**а**ть.

قيناقخانا [қийнақхана] *у.-п.* заст**е**нок.

قينالغۇ [қийналғу] м**у**ка, муч**е**ние.

قينالغۇسىز [қийналғусиз] без вс**я**ких тр**у**дностей.

قينالماق [қийналмақ] *страд.-возвр. от* قينىماق [қийнимақ] 1) м**у**читься, страд**а**ть; изводи**т**ься; 2) затрудн**я**ться, испытывать затрудн**е**ние; / *и. д.* قينىلىش [қийнилиш].

قيناۋەتمەك [қийнавәтмәк] зам**у**чить, истяз**а**ть; / *и. д.* قيناۋىتىش [қийнаветиш].

قيناۋىتىش [қийнаветиш] *и. д. от* قيناۋەتمەك [қийнавәтмәк].

قينىشىش [қийнишиш] *и. д. от* قيناشماق [қийнашмақ].

قينىلىش [қийнилиш] *и. д. от* قينالماق [қийналмақ].

قينىماق [қийнимақ] 1) м**у**чить, изводи**т**ь, терз**а**ть; 2) пыт**а**ть, подверг**а**ть п**ы**ткам, истяз**а**ть; 3) стесн**я**ть, притесн**я**ть; / *и. д.* قيناش [қийнаш].

قيىش [қийиш] *и. д. от* قيماق [қиймақ] I.

قيىق [қийиқ] I 1) обр**е**зок, лоск**у**т; 2) вст**а**вка в пл**а**тье; 3) одея**л**о.

قيىق [қийиқ] II 1) нерад**и**вый; равнод**у**шный, безразл**и**чный к д**е**лу; 2) гр**у**бый, р**е**зкий; упр**я**мый.

قيىقلىق [қийиқлиқ] 1) нерад**и**вость, равнод**у**шие, безразл**и**чное отнош**е**ние к д**е**лу; 2) гр**у**бость, р**е**зкость *(характера)*; упр**я**мство.

قيىلداش [қийилдаш] *и. д. от* قيىلدىماق [қийилдимақ].

قيىلدىماق [қийилдимақ]: قيىلداپ ژىغلىماق [қийилдап жиғлимақ] рев**е**ть, разрев**е**ться; / *и. д.* قيىلداش [қийилдаш].

قيىلماق [қийилмақ] *страд. от* قيماق [қиймақ] I 1) разрез**а**ться, быть разр**е**занным; 2) быть стр**и**женным; / *и. д.* قيىلىش [қийилиш].

قيىلىش [қийилиш] *и. д. от* قيىلماق [қийилмақ].

قيىن [қийин] тр**у**дный, затрудн**и**тельный; сл**о**жный; ‖ тр**у**дно, затрудн**и**тельно; сл**о**жно.

قيىنچىلىق [қийинчилиқ] тр**у**дность, затрудн**е**ние; ~ تارتماق [~ тартмақ] испытывать затрудн**е**ние; ئۆز بېشىمدىن كوپ قيىنچىلىقلار كەچۈردىم [өз бешимдин көп қийинчилиқлар кәчүрдим] я пережи**л** мн**о**го тр**у**дностей.

قيىندى [қийинди] 1) лоск**у**т; 2) оск**о**лки стекл**а**.

قيىنسىنماق [қийинсинмақ] счит**а**ть для себ**я** тр**у**дным, тяж**ё**лым, обремен**и**тельным *(выполнение чего-л.)*.

قيىنسىنىش [қийинсиниш] *и. д. от* قيىنسىنماق [қийинсинмақ].

قيىن-قىستاق [қийин-қистақ] затрудн**и**тельное положе**н**ие, безвы**х**одность; قيىن - قىستاققا ئالماق [қийин-қистаққа алмақ] постав**и**ть в кр**а**йне затрудн**и**тельное положе**н**ие.

قيىنلاتماق [қийинлатмақ] *понуд. от* قيىنلماق [қийинлимақ] 1) затрудн**я**ть; 2) усложн**я**ть; / *и. д.* قيىنلتىش [қийинлитиш].

قيىنلاش [қийинлаш] *и. д. от* قيىنلماق [қийинлимақ] 1) затрудне**н**ие; 2) усложне**н**ие.

قيىنلاشتۇرماق [қийинлаштурмақ] *понуд. от* قيىنلاشماق [қийинлашмақ] осложн**я**ть, усложн**я**ть, затрудн**я**ть.

قيىنلاشتۇرۇش [қийинлаштуруш] *и. д. от* قيىنلاشتۇرماق [қийинлаштурмақ] осложне**н**ие, усложне**н**ие, затрудне**н**ие.

قيىنلاشتۇرۇلماق [қийинлаштурулмақ] *страд. от* قيىنلاشتۇرماق [қийинлаштурмақ] осложн**я**ться, быть осложнённым.

قيىنلاشتۇرۇلۇش [қийинлаштурулуш] *и. д. от* قيىنلاشتۇرۇلماق [қийинлаштурулмақ].

قيىنلاشتۇرۇۋەتمەك [қийинлаштурувәтмәк] р**е**зко осложн**я**ть, созд**а**ть

большие затруднения; / *и. д.* ـ قيينلاشتۇرۇۋېتىش [қийинлаштуруветиш].

قيينلاشتۇرۇۋېتىش [қийинлаштуруветиш] *и. д. от* قيينلاشتۇرۇۋەتمەك [қийинлаштурувәтмәк].

قيينلاشماق [қийинлашмақ] *взаимн. от* قيينلماق [қийинлимақ] осложняться, становиться трудным, усложняться; /*и. д.* قيينلىشىش [қийинлишиш].

قيينلتىش [қийинлитиш] *и. д. от* قيينلاتماق [қийинлатмақ].

قيينلىشىش [қийинлишиш] *и. д. от* قيينلاشماق [қийинлашмақ] осложнение, усложнение; затруднение.

قيينلىق [қийинлиқ] 1) трудность, затруднительность; сложность; ~ كەلـ تۇرمەك [~ кәлтүрмәк] затруднять *кого*; ~ كۆرمەك [~ көрмәк] затрудняться; 2) затруднения, трудности.

قيينلماق [қийинлимақ] затруднять, осложнять, усложнять; / *и. д.* قيينلاش [қийинлаш].

ك [K]

كابسە [кабисә] *а. см.* كەبسە [кәбисә].

كابىنېت [кабинет] *р.* кабинет; *см. ещё* ئىشخانا [ишхана].

كاپ [кап] *звукоподр. падению капель воды; соотв.* кап-кап; ~ ئەتمەك [~ әтмәк] капать.

كاپالەت [капаләт] *а.* порука, поручительство, ручательство; гарантия; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] гарантировать.

كاپالەتلەندۇرمەك [капаләтләндүрмәк] *а.-у.* 1) гарантировать; обеспечивать; 2) доказывать; подтверждать; بۇ پىكرىمنى پاكتلار بىلەن كاپالەتلەندۇرمەكچىمەن [бу пикримни пактлар билән капаләтләндүрмәкчимән] эту свою мысль я хочу доказать фактами.

كاپالەتلەندۇرۇش [капаләтләндүруш] *а.-у. и. д. от* كاپالەتلەندۇرمەك [капаләтләндүрмәк].

كاپالەتلەندۇرۇلمەك [капаләтләндүрүлмәк] *а.-у. страд. от* كاپالەتلەندۇرمەك [капаләтләндүрмәк] гарантироваться; обеспечиваться.

كاپالەتلەندۇرۇلۇش [капаләтләндүрүлүш] *а.-у. и. д. от* كاپالەتلەندۇرۇلمەك [капаләтләндүрүлмәк].

كاپالەتلىك [капаләтлик] *а.-у.* гарантированный, обеспеченный, подкреплённый обязательством; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] гарантировать, обеспечивать.

كاپالەتنامە [капаләтнамә] *а.-п.* ручательство *(письменное)*, гарантийное письмо.

كاپام [капам] откушенный кусок.

كاپشاش [капшаш] *и. д. от* كاپشىماق [капшимақ].

كاپشىماق [капшимақ] болтать, разговаривать беспрестанно; يەنە نېمە كاپشايسەن؟ [йәнә нимә капшайсән] какую ещё глупость ты скажешь?; /*и. д.* كاپشاش [капшаш].

كاپكاپ [капкап] *бот.* одуванчик.

كاپور [капур] *а. уст.* чёрный; ~ سىرىق [~ сириқ] окрашенный в чёрный цвет.

كاپۇستا [капуста] *р. диал.* капуста; *см. ещё* بەسەي [бәсәй].

كاپىتال [капитал] *р. эк.* капитал.

كاپىتالىزم [капитализм] *р.* капитализм; ~ مونوپولستىك [монополистик ~] монополистический капитализм; دولەت كاپىتالىزمى [дөләт капитализми] государственный капитализм.

كاپىتالىست [капиталист] *р.* капиталист.

كاپىتالىستىك [капиталистик] *р.* капиталистический; تۈزۈم ~ [~ түзүм] капиталистический строй; دولەتلەر ~ [~ дөләтләр] капиталистические государства.

كاپىتان [капитан] *р.* капитан.

كاپىتانلىق [капитанлиқ] *р.-у.* чин, звание капитана; دەريجىسى ~ [~ дәриҗиси] чин капитана.

كاپىر [капир] *а. рел.* 1) гяур, неверный, нечестивый; 2) богоотступник; 3) *бран.* нечестивец.

كات [кат] 1) большой сундук, ларь; 2) *диал.* кровать *(широкая деревянная)*.

كاتاۋاش [катаваш] *диал. см.* ژىڭناغۇچ [жиңнағуч].

كاتەك [катәк] клетка; توخۇ كاتىگى [тоху катиги] курятник; ئىشت كاتىگى [ишт катиги] собачья конура.

كاتەك-كاتەك [катәк-катәк] клетчатый, в клетку.

كاتەكلىك [катәклик] клетчатый, в клетку; ~ دەپتەر [~ дәптәр] тетрадь в клетку.

كاتتا [катта] 1) большой; громадный, огромный; 2) старший *(по возрасту)*; كاتتىلار [каттилар] взрослые, старшие; ~ خوتۇن [~ хотун] старшая жена *(при многожёнстве)*; 3) взрослый; ياشتا ~ [~ йашта] взрослый; пожилой; 4) *перен.* крупный, видный, выдающийся; влиятельный; ~ ئادەم [~ адәм] влиятельный человек, человек, занимающий видное общественное положение.

كاتتا-كاتتا [катта-катта] большие, громадные, огромные.

كاتتا-كىچىك [катта-кичик] 1) большие и малые, взрослые и дети; 2) *перен.* знатные и простые (люди).

كاتتا-كىچىكلىك [катта-кичиклик] размер; كاتتا-كىچىكلىگىگە قارا [катта-

кичиклигига қара] смотри́ на разме́р.

كاتتىلىق [каттилиқ] I) разме́р, величина́; بۇ ئوتۇك ماڭا ~ قىلىدۇ [бу өтук маңа ~ қилиду] э́ти сапоги́ мне велики́; 2) старшинство́ *(по возрасту или занимаемому положению)*; 3) *неодобр.* ва́жничанье, ва́жность, кичли́вость; ~ قىلماق [~ қилмақ] ва́жничать.

كاتولىك [католик] *р.* като́лик; ~ دىنى [~ дини] католи́ческая рели́гия.

كاتولىكلىق [католиклиқ] *р.* католици́зм.

كاتىبات [катибат] *а. уст.* письмоводи́тельство; ~ باشقارمىسى [~ башқармиси] секретариа́т.

كاتىپ [катип] *а.* 1) секрета́рь; ~ باش [баш ~] генера́льный секрета́рь; 2) писе́ц, пи́сарь; قوليازمىنىڭ كاتىۋى [қолйазминиң кативи] перепи́счик ру́кописи.

كاتىپچىلىق [катипчилиқ] *а.-у.* делопроизво́дство; письмоводи́тельство.

كاتىپلىق [катиплиқ] *а.-у.* 1) обя́занности *или* положе́ние секретаря́; 2) профе́ссия писца́, пи́саря; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) секрета́рствовать; б) быть перепи́счиком.

كاج [каж] I *п.* 1) ло́дырь, безде́льник, лентя́й; ‖ лени́вый; 2) упря́мец; ‖ упря́мый.

كاج [каж] II *п.*: پەلەك ~ [~ пәләк] злой рок, зла́я судьба́.

كاجلىق [кажлиқ] *п.-у.* 1) лень, безде́лие, ло́дырничанье; 2) упря́мство; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) лени́ться, б) упря́миться.

كاجۇۋا [кажува] *к.* 1) я́щик (сейф) для перево́зки де́нег; 2) *ист.* коло́дка *(которую надевали на шею преступнику)*.

كاجى [кажи] *к.* трико́ *(название ткани)*.

كاچات [качат] пощёчина, шлепо́к, оплеу́ха; يېمەك ~ [~ йемәк] получи́ть пощёчину.

كاچاتلاش [качатлаш] *и. д. от* كاچاتلىماق [качатлимақ].

كاچاتلىماق [качатлимақ] дава́ть пощёчину, оплеу́ху, ударя́ть, бить, шлёпать; / *и. д.* كاچاتلاش [качатлаш].

كادا ك [кадан] *к.* 1) больша́я корзи́на для сушёных фру́ктов; 2) *перен.* стару́ха; ‖ ста́рый; خوراز ~ [~ хораз] ста́рый пету́х.

كادا كلىق [кадақлиқ] *к.-у.* ста́рость.

كادر [кадр] *р.* рабо́тник; ка́дры, слу́жащие; ~ ئىلمىي [илмий ~] нау́чный рабо́тник; سودا كادرلىرى [сода кадрлири] торго́вые рабо́тники; كادرلا ربولۇمى [кадрлар бөлүми] отде́л ка́дров.

كادرلىق [кадрлиқ] *р.-у.* слу́жба; كادرلىققا قوبۇل قىلىش [кадрлиққа қобул қилиш] приём на слу́жбу.

كادېت [кадет] *р. ист.* каде́т; كادېتلار پارتىيىسى [кадетлар партийиси] каде́тская па́ртия, па́ртия каде́тов.

كار [кар] *п.* де́ло, рабо́та; قىلماق ~ [~ қилмақ] пуска́ть в де́ло, испо́льзовать; كاردىن چىقارماق [кардин чиқармақ] вы́вести из стро́я; привести́ в негóдность; كاردىن چىقماق [кардин чиқмақ] вы́йти из стро́я, прийти́ в негóдность; قىلمايدۇ ~ [~ қилмайду] не принесёт по́льзы; كارى چاغلىق [кари чағлиқ] име́ет незначи́тельное де́йствие; كارىم نىمە [карим нимә] мне како́е де́ло; كارىم يوق [карим йоқ] мне до э́того нет де́ла; ئۇنىڭ مېنىڭ بىلەن كارى بولمىدى [униң мениң билән кари болмиди] у него́ не́ было ко мне де́ла; ئىلگىرى دېخانلارنىڭ سىياسىي ئىشلەر بىلەن كارى يوق ئېدى [илгири диханларниң сийасий ишләр билән кари йоқ еди] ра́ньше крестья́не не име́ли отноше́ния к полити́ческим дела́м.

كارامەت [карамәт] *а.* 1) предсказа́ние; 2) чу́до, чудотво́рная си́ла; ~ ئېگە ~ سى [~ егиси] чудотво́рец; 2) Карама́т *(имя собств. женское)*.

كارامەتلىك [карамәтлик] *а.-у.* волше́бный, чудотво́рный, име́ющий чудотво́рную си́лу.

كارەك [карәк] *п.* кади́к, ада́мово я́блоко.

كاربۇن [карбун]: گاز ى ~ [~ гази] углеки́слый газ.

كارتوگراف [картограф] *р.* карто́граф.

كارتوگرافىيە [картографийә] *р.* картогра́фия.

كارخانا [карханә] *п.* предприя́тие, произво́дство, мастерска́я.

كارناك [карнак]: ئۇردەك ~ [~ өрдәк] широконо́ска *(утка с широким клювом)*.

كارناي [карнай] *п.* 1) *муз.* карна́й *(большая длинная медная труба)*; چالماق ~ [~ чалмақ] игра́ть на карна́е; 2) труба́, ру́пор; رادىئو كارنىسى [радио карнийи] громкоговори́тель, репроду́ктор; 3) *анат.* горта́нь; го́рло.

كارنايچى [карнайчи] *п.-у.* 1) музыка́нт, игра́ющий на карна́е; трубач, горни́ст; 2) *название певчей птицы.*

كارول [карол] *р.* коро́ль.

كارولۇق [кароллуқ] *р.-у.* 1) королёвство; 2) королёвский сан.

كارۋ-بار [кару-бар] *п. собир.* дела́; كارۋ-بارىنغا پەستلىك يەتتى [кару-баримға постлик йәтти] мои́ дела́ ухудшились.

كارۋات [карват] крова́ть; ~ سىم [сим ~] пружи́нная крова́ть.

كارۋان [карван] *п.* карава́н; ~ بېشى [~ беши] карава́нщик; ساراي ~ [~ сарай] постоя́лый двор.

كارۋانچى [карванчи] *п.-у.* карава́нщик.

كارىز [кариз] *п.* 1) кари́з *(подземный оросительный канал)*; 2) я́ма.

كاززاپ [каззап] *а.* 1) лжец, обма́нщик; 2) шарлата́н.

كاززاپلىق [каззаплиқ] *а.-у.* 1) жу́льничество; 2) шарлата́нство; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) жу́льничать; б) занима́ться шарлата́нством.

كاژ [каж] стропти́вый.

كاژۇل [кажул] *р.* вы́деланная козли́ная шку́ра.

كاسادەت [касапот] *а.* па́кость, по́гань; беда́, злосча́стье, несча́стье, напа́сть; ‖ па́костный, пога́ный; зловре́щий; отврати́тельный, омерзи́тельный; ئۇنىڭ كاسادىتى ماڭا تەگدى [униң касапити маңа тәгди] он мне напа́костил.

كاسادەتلىك [касапотлик] *а.-у.* па́костный, пога́ный; злосча́стный; отврати́тельный, омерзи́тельный.

كاسات [касат] *п.* засто́й, зати́шье, депре́ссия; отсу́тствие спро́са на това́ры, кри́зис *(в торговле)*.

كاساتچىلىق [касатчилиқ] *п.-у.* кри́зис, засто́й, депре́ссия, отсу́тствие спро́са на това́ры; بازار كاساتچىلىغى [базар касатчилиғи] торго́вый кри́зис.

كاسسا [касса] *р.* ка́сса; ئامانەت كاسسىسى [аманәт кассиси] сберега́тельная ка́сса; تىياتر كاسسىسى [театр кассиси] театра́льная ка́сса.

كاسسىر [кассир] *р.* касси́р.

كاسسىرلىق [кассирлиқ] *р.-у.* до́лжность касси́ра; ئۇ كاسسىرلىققا تايىنلاندى [у кассирлиққа тайинланди] он назна́чен касси́ром.

كاسكا [каска] балагу́р; болту́н.

كاسكاس [каскас] *то же, что* كاسكا [каска].

كاسكىلىق [каскилиқ] болтовня́; قىلىۋاتىدۇ ~ [~ қиливатиду] он про́сто балагу́рит.

كاسىپ [касип] *а.* куста́рь, реме́сленник; كاسىپلار ئىتتىپاقى [касиплар иттипақи] сою́з куста́рей.

كاسىپچىلىق [касипчилиқ] *а.-у.* куста́рничество, реме́сленничество.

كاسۋال [касивал] *диал. см.* ئېكەك [екәк].

كاشات [кашат] 1) тот, кто шепеля́вит; 2) тот, кто шлёпает гало́шами во вре́мя ходьбы́.

كاشاتلاش [кашатлаш] *и. д. от* كاشاتلىماق [кашатлимақ].

كاشاتلىغۇچى [кашатлиғучи] шепеля́вый.

كاشاتلىماق [кашатлимақ] 1) шепеля́вить; 2) шлёпать гало́шами во вре́мя ходьбы́; / *и. д.* كاشاتلاش [кашатлаш].

كاشال [кашал] пу́таный, тру́дный; قىلماق ~ [~ қилмақ] меша́ть, чини́ть препя́тствия.

كاشكى [кашки] *п.* е́сли бы...; كورمىگەن بولسام ~ [~ көрмигән болсам] о, е́сли бы я не ви́дел!

كاشىلا [кашила] поме́ха; قىلماق ~ [~ қилмақ] меша́ть, создава́ть поме́ху; *см. ещё* كاشال [кашал].

كاشىن [кашин] *п.* ка́фель, изразе́ц.

كافىخانا [кафихана] *р.-п.* кафе́.

كاكا [кака] мужско́й полово́й о́рган.

كاكچە [какчә] начина́ющие созрева́ть фру́кты; ◇ نان ~ [~ нан] большо́й пло́ский хлеб.

كاككۇك [каккук] *воол.* куку́шка.

كاككۇكلاش [каккуклаш] *и. д. от* كاككۇكلىماق [каккуклимақ] кукова́ние.

كاككۇكلىماق [каккуклимақ] кукова́ть; / *и. д.* كاككۇكلاش [каккуклаш].

كاكىراش [какираш] *и. д. от* كاكىرىماق [какиримақ].

كاكىرىماق [какиримақ] крича́ть, ора́ть, горла́нить; / *и. д.* كاكىراش [какираш].

كاكىل [какил] каки́ль *(смешанная с соломой глина, которая приготавливается для штукатурных работ)*.

كاكىلاش [какилаш] I *и. д. от* كاكىلىماق [какилимақ] I.

كاكىلاش [какилаш] II *и. д. от* كاكىلىماق [какилимақ] II.

كاكىلىماق [какилимақ] I *диал. см.* تۇخۇملىماق [тухумлимақ].

كاكىلىماق [какилимақ] II 1) среза́ть коло́сья, захва́тывать серпо́м; 2) балова́ть, ласка́ть, не́жить; / *и. д.* كاكىلاش [какилаш] II.

كاڭ [каң] *к.* кан, лежа́нка.

كاڭزا [каңза] *к.* корзи́на, корзи́нка.

كاڭشاڭ [қаңшаң] *к.* супа́ *(глиняное возвышение во дворе перед домом или в саду, на котором отдыхают или спят)*.

كاڭشىتماق [каңшитмақ] I *понуд. от* كاڭشىماق [каңшимақ].

كاڭشىتماق [каңшитмақ] II *понуд. от* كاڭشىماق [каңшимақ] II навоня́ть, испо́ртить во́здух.

كاڭشىتىش [каңшитиш] I *и. д. от* كاڭشىتماق [каңшитмақ] I.

كاڭشىتىش [каңшитиш] II *и. д. от* كاڭشىتماق [каңшитмақ] II.

كاڭشىش [каңшиш] I *и. д. от* كاڭشىماق [каңшимақ] I.

كاڭشىش [каңшиш] II *и. д. от* كاڭشىماق [каңшимақ] II.

كاڭشىماق [каңшимақ] I ля́ять; скуля́ть *(о собаке)*.

كاڭشىماق [каңшимақ] II воня́ть; كەتمەك كاڭشىپ [кәтмәк каңшип] си́льно воня́ть.

كاڭكا [каңка] *мед.* колту́н.

كاڭكىلاشماق [каңкилашмақ] слепля́ться *(напр. о волосах)*; / *и. д.* كاڭكىلىشىش [каңкилишиш].

كاڭكىلىشىش [каңкилишиш] *и. д. от* كاڭكىلاشماق [каңкилашмақ].

كاڭلۇچۇر [каңлучур] *к.* те́ннис.

كالا [кала] коро́ва; рога́тый скот; ئېغىلى ~ [~ еғили] коро́вник; تېرىسى ~ [~ териси] шку́ра рога́того скота́; ~ سېغىن [сеғин ~] *и* ~ سېغىنتى [сеғинти ~] до́йная коро́ва; ژىلى ~ [~ жили] год Коро́вы *(название года по двенадцатилетнему животному циклу; с начала нашего века соответствовал 1901, 1913, 1925, 1937, 1949 годам)*.

كالاش [калаш] *р.* кало́ши, гало́ши.

كالامپاي [калампай] неуклю́жий, неповоро́тливый.

كالامپايلىق [калампайлиқ] неуклю́жесть, неповоро́тливость.

كالەك [калак] *диал. см.* جىمبىل [жимбил].

كالپۇك [калпук] ве́рхняя губа́.

كالته [калтэ] *п.* коро́ткий, ку́цый; ‖ ко́ротко; قىلماق ~ [~ қилмақ] укора́чивать.

كالتەك [калтэк] I 1) па́лка, дуби́нка; 2) *фольк.* па́лица.

كالتەك [калтэк] II *диал.* кури́тельная тру́бка.

كالته كچه [калтэкчэ] *у.-п.* па́лочка.

كالته كله‌تمه‌ك [калтэклэтмэк] *понуд. от* كالته كلمه‌ك [калтэклимэк] вели́ть, заставля́ть бить па́лкой, избива́ть, сечь; / *и. д.* كالته كلتىتش [калтэклитиш].

كالته كله‌ش [калтэкляш] *и. д. от* كالته كلمه‌ك [калтэклимэк].

كالته كله‌نمه‌ك [калтэклянмэк] *страд. от* كالته كلمه‌ك [калтэклимэк].

كالته كلتىتش [калтэклитиш] *и. д. от* كالته كله‌تمه‌ك [калтэклятмэк].

كالته كلمه‌ك [калтэклимэк] бить па́лкой, колоти́ть, избива́ть па́лкой; / *и. д.* كالته كله‌ش [калтэкляш].

كالته كلىنىش [калтэклиниш] *и. д. от* كالته كله‌نمه‌ك [калтэклянмэк].

كالتىلاتماق [калтылатмақ] *п.-у. понуд. от* كالتىلماق [калтылимақ] сокраща́ть, укора́чивать; / *и.д.* كالتىلتىش [калтылитиш].

كالتىلاش [калтылаш] *п.-у. и. д. от* كالتىلماق [калтылимақ] сокраще́ние, укора́чивание.

كالتىلماق [калтылимақ] *п.-у.* сокраща́ться, укора́чиваться; / *и. д.* كالتىلاش [калтылаш].

كالچاراتماق [калчаратмақ] *понуд. от* كالچارىماق [калчарымақ] стопта́ть, си́льно разноси́ть; / *и. д.* كالچارتىش [калчаритиш]; *см. ещё* كالچايتماق [калчайтмақ].

كالچاراش [калчараш] *и. д. от* كالچارىماق [калчарымақ].

كالچارتىش [калчаритиш] *и. д. от* كالچاراتماق [калчаратмақ].

كالچارىماق [калчарымақ] 1) си́льно разноси́ться, растяну́ться; 2) *перен.* развали́ться, раски́нуться; / *и. д.* كالچاراش [калчараш].

كالچايتماق [калчайтмақ] ста́птывать; разна́шивать *(обувь)*.

كالچايتىش [калчайтиш] *и. д. от* كالچايتماق [калчайтмақ] ста́птывание; разна́шивание *(обуви)*.

كالچايماق [калчаймақ] ста́птываться; разна́шиваться *(об обуви)*; *и. д.* كالچيىش [калчийиш].

كالچيىش [калчийиш] *и. д. от* كالچايماق [калчаймақ].

كالله [калла] *п.* голова́; سوڭگى ~ [~ сөңги] *анат.* че́реп; كاللنى ئالماق [каллини алмақ] отрубить голову, казни́ть; ◇ پۇتەي كاللسى [путәй каллиси] *диал. см.* ئۇچەي [үчәй]: سوقۇر ئۇچەي [соқур үчәй]; قەنت ~ بىر [бир ~ қәнт] голова́ са́хару.

كاللاپ [каллап] *а. бран.* кана́лья.

كالله‌پاچاق [калла-пачақ] *п.-у.* голова́ и но́ги *(зарезанного животного)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] раскромса́ть, искромса́ть.

كاللاكېسەر [каллакесәр] *п.-у.* головоре́з, банди́т; пала́ч.

كاللاگزا [каллаҙза] *п.-к.* голова́; تامام ئولتۇرۇپ ئالدى كاللاگزنى [тамам өлтүрүп алди каллаҙзини] он всех убива́л и обезгла́вливал.

كالله‌ك [каллэк] 1) кусо́к; ‖ кусково́й; قەنت ~ بىر [бир ~ қәнт] кусо́к са́хара; قەنت ~ [~ қәнт] кусково́й са́хар, са́харная голо́вка; 2) с обру́бленной верху́шкой *(дерево)*; تال ~ [~ тал] ве́рба с обру́бленной верху́шкой; ◇ بەيسەي ~ [~ бәйсәй] капу́ста; ژىپ ~ [~ жип] што́пальные ни́тки.

كاللغوراز [каллигораз] *п. возглас, которым сопровождается петушиный бой.*

كاللگى [каллиги] каблу́к; *см. ещё* پاشنا [пашна] *и* ئوكچه [өкчэ] I.

كاللگىر [каллигир] *диал. см.* كاللگى [каллиги].

كالۇي [калуй] мото́к; ژىپ ~ [~ жип] кату́шечные ни́тки, машинные ни́тки.

كالۋا [калва] простофи́ля, рази́ня, расте́ля, болва́н; ‖ придурко́ватый.

كالۋتۇن [калвутун] позуме́нтная ни́тка.

كالۋىلاشماق [калвылашмақ]: تىلم كالۋىلشۇاتىدۇ [тилим калвылишиватиду] у меня́ язы́к заплета́ется; / *и. д.* كالۋىلشىش [калвылишиш].

كالۋىلشىش [калвылишиш] *и. д. от* كالۋىلاشماق [калвылашмақ].

كالۋىلىق [калвылық] *свойства и качества, присущие простофиле, разине.*

كالىندار [калиндар] *р.* календа́рь; ئۈستەل كالىندرى [үстәл калиндири] насто́льный календа́рь; ~ ئاسما [асма ~] стенно́й (отрывно́й) календа́рь.

كالىندارچىلىق [калиндарчылық] *р.-у.* кампане́йщина.

كاما [кама] 1) дупло́; 2) углубле́ние, отве́рстие *(выдолбленное долотом или стамеской в дереве или доске)*; چىشنىڭ كامرى [чишниң камири] дупло́ в зу́бе.

كاماك [камак] челове́к без пере́днего зу́ба.

كامال [камал] *а.* 1) соверше́нство, зако́нченность; зре́лость; полнота́; كامالغا يەتكۈزمەك [камалға йәткүзмәк] доводи́ть до соверше́нства; كامالغا يەتمەك [камалға йәтмәк] соверше́нствоваться; تاپماق ~ [~ тапмақ] достига́ть соверше́нства, соверше́нствоваться; 2) Камал́ *(имя собств. мужское)*.

كامالەت [камаләт] *а.* соверше́нство, зако́нченность; зре́лость; полнота́; كامالەتكە يەتمەك [камаләткә йәтмәк] достига́ть совершеннолетия; كامالەتكە يەتكەن [камаләткә йәткән] совершеннолетний; كامالەتكە يەتكۈزمەك [камаләткә йәткүзмәк] доводи́ть до соверше́нства.

كامالەتلىك [камаләтлик] *а.-у.* зре́лость, совершеннолетие.

كامالەك [камалэк] лук; كامالەككە سېلىپ ئاتتىم [камалэккә селип аттим] я вы́стрелил из лу́ка.

كامالچە [камалчә] *п. муз.* смычо́к сета́ра.

كامپۇر [кампур] *р.* камфара́.

كامسىتماق [камситмақ] *см.* كەمسىتمەك [кәмситмәк].

كامىل [камил] *а.* 1) зако́нченный, по́лный, соверше́нный; 2) Ками́ль *(имя собств. мужское).*

كامىللىق [камиллиқ] *а.-у.* зако́нченность, соверше́нство, полнота́, заверше́нность.

كان [кан] I *п.* 1) рудни́к, при́иск; копь; كۆمۈر كانى تاش [таш көмүр кани] каменноугóльные кóпи; تۇز كانى [туз кани] соляны́е кóпи; -قۇدۇ ~ غى [~ кудуги] ша́хта; 2) месторожде́ние, за́лежи, ро́ссыпи; 3) *перен.* ро́ссыпи, за́лежи; */ с афф. принадл.* كېنى [кени].

كان [кан] II *см.* كاك [кақ].

كانا [кана] *зоол.* клещ-кровосо́с.

كاناپ [канап] полотно́, холст, парусúна; брезе́нт; ‖ полотня́ный, холщо́вый, парусúновый; брезе́нтовый.

كانار [канар] *п.* кайма́, каёмка.

كانارلىق [канарлиқ] *п.-у.* с каймо́й, с каёмками, име́ющий кайму́, каёмки.

كانتو [канто] *к.* вор, жу́лик.

كانتولاش [кантолаш] *к.-у. и. д. от* كانتولىماق [кантолимақ].

كانتولىماق [кантолимақ] *к.-у.* ворова́ть; */ и. д.* كانتولاش [кантолаш].

كانجازا [канжаза] *к.* 1) жиле́т; 2) душегре́йка.

كانجىلاش [канжилаш] *и. д. от* كانجىلىماق [канжилимақ].

كانجىلىماق [канжилимақ] производи́ть осе́нний поли́в; ھەددىن ئاشۇرۇپ كانجىلۇپتىش نېتىجىسىدە [ҳәддин ашуруп канжиливетиш нетиҗисидә] в результа́те чрезме́рного осе́ннего поли́ва; */ и. д.* كانجىلاش [канжилаш].

كانچى [канчи] *п.-у.* шахтёр, рудоко́п.

كاندىدات [кандидат] *р.* кандида́т; كومۇنستلار پارتىيسى ~ ئەزاسى [коммунистлар партийси ~ әзаси] кандида́т в чле́ны коммунисти́ческой па́ртии.

كاندىك [кандик] небольшо́й уча́сток ороша́емого по́ля.

كانۋېرت [конверт] *р.* конве́рт.

كاۋا [кава] I ты́ква.

كاۋا [кава] II кава́ *(национальность в Китае).*

كاۋاپ [кавап] *п.* кеба́б, шашлы́к; تونۇر كاۋىسى [тонур кависи] шашлы́к, пригото́вленный в танди́ре; ◇ بولدى ~ ژۇرەك-باغرىم [жүрәк-бағрим ~ болди] я испыта́л си́льное го́ре.

كاۋاپچى [кавапчи] *п.* шашлы́чник *(человек, занимающийся приготовлением шашлыка).*

كاۋاپچىلىك [кавапчилик] *п.-у.* заня́тие *или* профе́ссия шашлы́чника; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться приготовле́нием шашлыка́.

كاۋاپچى [кавапчи] *п.-у. см.* كاۋاپچى [кавапчи].

كاۋاپدان [кавапдан] *п.* жарóвня для приготовле́ния шашлыка́.

كاۋاك [кавак] 1) дупло́; вы́емка, углубле́ние *в чём-л.*; ‖ дупли́стый, пусто́тный, ду́тый; دەرەخ كاۋىگى [дәрәх кавиги] дупло́ де́рева; ~ ئىچى [ичи ~] дупли́стый; چىش ~ [~ чиш] дупли́стый зуб; 2) *мед.* каве́рна.

كاۋاكلىق [кавақлиқ] пустота́; по́ристость.

كاۋجا [кавжа] гну́тый, со́гнутый, крибо́й, покоро́бленный; بولماق ~ [~ болмақ] коробиться, крибя́ться, де́латься гну́тым.

كاۋجۇقى [кавжуқи] *то же, что* كاۋجا [кавжа]; بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кәтмәк] покоро́биться; отва́ливаться; отставáть.

كاۋچۇك [кавчук] *р.* каучу́к.

كاھىن [каҳин] *а.* жрец.

كاھىنلىق [каҳинлик] *а.-у.* заня́тие жреца́.

كاپا ك [кайпақ] *к.* кубы́шка; больша́я гли́няная ча́ша.

كايۋىيا [кайвийа] *диал.* укро́п.

كايماق [кайимақ] упрека́ть, журя́ть, отчи́тывать, брани́ть; попрека́ть; */ и. д.* كايىش [кайиш].

كايىش [кайиш] *и. д. от* كايماق [кайимақ].

كە [кә] *глухой мягкий вариант афф. напр. п.* دەرەخكە [дәрәхкә] к де́реву.

كەبى [кәби] *послелог, употр. с основным п.* наподо́бие, подо́бно, вро́де, как, как и.

كەبىسە [кәбисә] *а. уст.* високо́сный; ژىل ~ [~ жил] високо́сный год.

كەپە [кәпә] I хи́жина, лачу́га, шала́ш *(из кустарника и разных растений).*

كەپە [кәпә] II *диал. название колючего растения.*

كەپىلەك [кәпиләк] *диал.* ба́бочка.

كەپتەر [кәптәр] *п.* го́лубь; ~ كوك [көк ~] си́зый го́лубь; ◇ تېچلىق كەپتىرى [течлиқ кәптири] го́лубь ми́ра.

كەپتەرخانا [кәптәрхана] *п.* голубя́тня.

كەپتەرۋاز [кәптәрваз] *п.* голубя́тник, люби́тель голубе́й.

كەپسەن [кәпсән] *ист.* капса́н *(отчисление с урожая, которое отдавалось крестьянами духовенству).*

كەپشەلەش [кәпшәләш] *и. д. от* كەپشەلىمەك [кәпшәлимәк] па́йка, спа́йка.

كەپشەلىمەك [кәпшәлимәк] пая́ть, спа́ивать, припа́ивать; */и.д.* كەپشەلەش [кәпшәләш].

كەپشۇر [кәпшур] *название травы с белыми цветами.*

كەپكۇر [кәпкур] *п.* шумóвка *(плоская металлическая).*

كەپلەش [кәпләш] *и. д. от* كەپلىمەك [кәплимәк] закрыва́ние, зáтыка́ние.

كەپلەشتۈرمەك [кәпләштурмәк] *понуд. от* كەپلەشمەك [кәпләшмәк];

كەچتە [кәчтә] вéчером.

كەچتۈرمەك [кәчтүрмәк] I *понуд. от* كەچمەك [кәчмәк] I.

كەچتۈرمەك [кәчтүрмәк] II *понуд. от* كەچمەك [кәчмәк] II.

كەچتۈرۈش [кәчтүрүш] I *и. д. от* كەچتۈرمەك [кәчтүрмәк] I.

كەچتۈرۈش [кәчтүрүш] II *и. д. от* كەچتۈرمەك [кәчтүрмәк] II.

كەچقۇرۇن [кәчқурун] вéчером, под вéчер.

كەچقۇرۇندا [кәчқурунда] вéчером; تۇمان بولدى ~ [~ туман болди] вéчером был тумáн.

كەچقۇرۇنقى [кәчқурунқи] вечéрний.

كەچقۇرۇنلۇغى [кәчқурунлуғи] вечéрнее врéмя.

كەچقۇرۇنلۇق [кәчқурунлуқ] вéчером, вечерком, в вечéрнюю пóру; ‖ вечéрний; غىزا ~ [~ ғиза]ýжин.

كەچكۈزمەك [кәчкүзмәк] I *понуд. от* كەچمەك [кәчмәк] I помогáть переходúть вброд, переправлять вброд.

كەچكۈزمەك [кәчкүзмәк] II *понуд. от* كەچمەك [кәчмәк] II велéть, заставлять прощáть, помúловать.

كەچكۈزۈش [кәчкүзүш] I *и. д. от* كەچكۈزمەك [кәчкүзмәк] I.

كەچكۈزۈش [кәчкүзүш] II *и. д. от* كەچكۈزمەك [кәчкүзмәк] II.

كەچكى [кәчки] вечéрний; تاماق ~ [~ тамақ]ýжин.

كەچكىرمەك [кәчкирмәк] I) вечерéть; 2) опáздывать.

كەچكىرىش [кәчкириш] *и. д. от* كەچكىرمەك [кәчкирмәк].

كەچلىك [кәчлик] вечéрний.

كەچمەك [кәчмәк] I 1) переходúть вброд, переправлятьсяся; проходúть, переходúть *(через реку, снег)*; كېچىپ ئوتمەك [кечип өтмәк] перейтú вброд; 2) происходúть; проходúть *(о событиях)*; ئومرۈم كەچتى [өмрүм кәчти] моя жизнь прóжита; ◇ ~ جاندىن [жандин ~] быть готóвым умерéть, не по-

داغ كەتتى [дағ кәтти] пятнó сошлó; 6) вмещáться, помещáться, умещáться *куда, во что*; 7) *в роли вспомогательного глагола означает:* а) *начало и быстрое развитие действия, напр.* ~ ئۇيقۇغا [уйқуға ~] засыпáть, уснýть; б) *удаление от говорящего или действующего лица, напр.* ~ ئېلىپ [елип ~] уводúть; уносúть, увозúть; в) *внезапное начало действия, напр.* ~ قورقۇپ [қорқуп ~] испугáться; ◇ چەكسىز كەتكەن ئېتىزلەر [чәксиз кәткән етизләр] бесконéчные поля́; قۇرۇپ كەتكۇر! [қуруп кәткур] будь прóклят!; كەتكەن هاراقخور [кәткән ҳарақхор] гóрький пья́ница; ئوزىدىن كەتتى [өзидин кәтти] *и* هۇشىدىن كەتتى [ҳушидин кәтти] он потеря́л сознáние; ئۇنىڭ بىلەنلا بولۇپ كەتكەندە [униң биләнла болуп кәткәндә] éсли заня́ться тóлько э́тим.

كەتمەن [кәтмән] кетмéнь *(род мотыги с широким лезвием)*; ~ لەل [бәл ~] моты́га; ~ جەيزە [җәйзә ~] *диал. см.* ~ لەل [бәл ~]; خوجۇ كەتمىنى [хожу кәтмини] лопáта; چاپماق ~ [~ чапмақ] копáть зéмлю кетменём.

كەتمەنچى [кәтмәнчи] кетмéнщик, человéк, рабóтающий кетменём.

كەجىپ [кәҗип] пáльцы.

كەچ [кәч] I) вéчер; كەچكىچە! [кочкичә] до вéчера! كەچ-ئاخشام بولغاندا [кәч-ахшам болғанда] с наступлéнием вéчера, вéчером; كىرگىچە ~ [~ киргичә] до наступлéния вéчера; كىردى ~ [~ кирди] наступúл вéчер; ئەتىدىن ~ كىرگىچە [этидин ~ киргичә] с утрá до вéчера; كەچكە يېقىن [кәчкә йеқин] к вéчеру, под вéчер; ئەدەبىيات كەچىسى [одибийат кечиси] литературный вéчер; يورۇق! ~ [~ йоруқ] дóбрый вéчер! بولماق ~ [~ болмақ] *и* كىرمەك ~ [~ кирмәк] вечерéть; 2) пóздно; ‖ пóздний; ساائەتتە ~ [~ саәттә] пóздно, в пóздний час; قالماق ~ [~ қалмақ] опоздáть, задержáться.

жале́ть жи́зни; ~ ۋاز [ваз ~] отка́зываться, отрека́ться; / *и. д.* كېچىش [кечиш] I.

كەچمەك [кәчмәк] II проща́ть, ми́ловать, поми́ловать; بىر قوشۇق قېنىمدىن كەچىڭ! [бир қошуқ қеним-дин кечинг] прости́те меня́!, поми́луйте!; گۇناھىڭدىن كەچتىم [гунайиңдин кәчтим] я прости́л тебя́; / *и. д.* كېچىش [кечиш] II.

كەچمىش [кәчмиш] было́й, про́шлый, мину́вший; ‖ было́е, про́шлое, мину́вшее; كەچمىشتە [кәчмиштә] в про́шлом.

كەچۈرمەك [кәчүрмәк] *см.* كېچىرمەك [кечирмәк].

كەخلىك [кәхлик] *диал. см.* كەكلىك [кеклик].

كەدخۇدا [кәдхуда] *п. ист.* старши́на.

كەردەك [кәрдәк] *п.*: ئىشنى كەردەك دەكدىن سوراك، ئۇنىنى باراكدىن [ишни кәрдәкдин сораң, унни бараңдин] *посл.* рабо́ту проси́ у де́ла, муку́ — у дождя́.

كەررە [кәррә] *а.* раз; ~ بىر [бир ~] оди́н раз.

كەرك [кәрк] *зоол.* носоро́г.

كەركە [кәркә] ка́рлик, лилипу́т; ‖ низкоро́слый; كەر ئات بويلۇق ~ [~ бойлуқ кәр ат] низкоро́слая ло́шадь мухо́ртой ма́сти.

كەرمەك [кәрмәк] 1) раздвига́ть, растопы́ривать; 2) расправля́ть, развёртывать; 3) распя́ливать, напя́ливать; 4) выпя́чивать; كوكرەك كېرىپ [көкрәк керип] а) вы́пятив грудь; б) *перен.* ва́жно, го́рдо; ◇ كېرىلىپ ياتماق [керилип йатмақ] раски́нуться, развали́ться *(напр. на диване)*; / *и. д.* كېرىش [кериш].

كەرىۋا [кәрива] *диал. см.* كەھرىۋا [кәхрива].

كەزدۈرمەك [кәздүрмәк] *понуд. от* كەزمەك [кәзмәк] води́ть, пока́зывать, сопровожда́ть во вре́мя прогу́лки.

كەزدۈرۈش [кәздүрүш] *и. д. от* كەزدۈرمەك [кәздурмәк].

كەزگۈچى [кәзгүчи] путеше́ственник.

كەزمەك [кәзмәк] 1) броди́ть, ходи́ть, расха́живать; е́здить; كېزىپ ژۇرنى ~ [кезип жүрмәк] прогу́ливаться; 2) обходи́ть, обойти́, объе́здить; побыва́ть в разли́чных места́х; كېزىپ چىقماق [кезип чиқмақ] обходи́ть, обойти́, объе́здить; 3) стра́нствовать; / *и. д.* كېزىش [кезиш].

كەسەك [кәсәк] *диал.* 1) кирпи́ч; 2) пласт сухо́го навоза.

كەسپ [кәсп] *а. см.* كەسىپ [кәсип].

كەسپىي [кәспий] *а.* профессиона́льный, произво́дственный; ئورۇن ~ [~ орун] произво́дство, предприя́тие; تېخنىكىي-كەسپىي ئورۇنلار [техникий-кәспий орунлар] *собир.* произво́дственные предприя́тия *(букв.* те́хнико-произво́дственные места́).

كەستۈرمە [кәстүрмә] *р. диал. см.* كەستۇم [кәстүм].

كەستۇم [кәстүм] *р.* костю́м; كەستۈ-رۇم [кәстүрүм] мой костю́м.

كەستۇن [кәстүн] *р. диал. см.* كەستۇم [кәстүм].

كەسكۈزمەك [кәскүзмәк] *понуд. от* كەسمەك [кәсмәк].

كەسكۈزۈش [кәскүзүш] *и. д. от* كەسكۈزمەك [кәскүзмәк].

كەسكىن [кәскин] 1) о́стрый, обострённый; ре́зкий; ожесточённый; круто́й; напряжённый; ‖ о́стро, ре́зко; ожесточённо; кру́то; напряжённо; ۋەزىيەت ~ [~ вәзийәт] напряжённое положе́ние; خەلقارا ~ ۋەزىيەت [хәлқара ~ вәзийәт] напряжённое междунаро́дное положе́ние; سىنىپي كۈرەش ~ [~ синпий күрәш] о́страя кла́ссовая борьба́; 2) поры́вистый, ре́зкий; شامال ~ [~ шамал] поры́вистый ве́тер; 3) *перен.* ре́зкий, гру́бый; хлёсткий.

كەسكىنلەشتۈرمەك [кәскинләштүрмәк] *понуд. от* كەسكىنلەشمەك [кәскинләшмәк] обостря́ть; ожесточа́ть, де́лать напряжённым, ре́зким, углубля́ть; ~ مۇناسىۋەتنى [мунасивәтни ~] обостря́ть отноше́ния.

كەسكىنلەشتۈرۈش [кәскинләштүрүш] *и. д. от* كەسكىنلەشتۈرمەك [кәскинләштүрмәк] обостре́ние, ожесточе́ние, углубле́ние.

كەسكىنلەشمەك [кәскинләшмәк] обостря́ться, де́латься бо́лее напряжённым, ре́зким, углубля́ться; / *и. д.* كەسكىنلىشىش [кәскинлишиш].

كەسكىنلەنمەك [кәскинләнмәк] *см.* كەسكىنلەشمەك [кәскинләшмәк].

كەسكىنلىشىش [кәскинлишиш] *и. д. от* كەسكىنلەشمەك [кәскинләшмәк].

كەسكىنلىك [кәскинлик] острота́, ре́зкость, напряжённость; خەلقارا ۋەزىيىتنىڭ كەسكىنلىگىنى پەسەيتۈرۈش [хәлқара вәзийитиниң кәскинлигини пәсәйтүрүш] уменьше́ние междунаро́дной напряжённости.

كەسكىنلىنىش [кәскинлиниш] *и. д. от* كەسكىنلەنمەك [кәскинләнмәк].

كەسلەن [кәслән] *см.* كەسلەنچۈك [кәсләнчүк].

كەسلەنچۈك [кәсләнчүк] *зоол.* я́щерица; ~ سېرىق [сериқ ~] медяни́ца, веретени́ца.

كەسمەك [кәсмәк] 1) ре́зать, отреза́ть, обреза́ть, среза́ть, нареза́ть; كېسىپ تاشلىماق [кесип ташлимақ] сре́зать, отсе́чь; يەتتە ئولچەپ بىر كەس [йәттә өлчәп бир кәс] *погов.* семь раз отме́рь, оди́н раз отре́жь; 2) коло́ть, руби́ть; обруба́ть; ~ ئوتۇن [отун ~] коло́ть дрова́; كېسىپ پۈتۈرمەك [кесип пүтүрмәк] вы́рубить; 3) прерыва́ть, прекраща́ть *что*; سوزنى ~ [сөзни ~] перебива́ть, прерыва́ть разгово́р; 4) переходи́ть *через*, пересека́ть; كېسىپ ئوتمەك [кесип өтмәк] пересека́ть, пересе́чь (и пройти́); يول كېسىپ چۈشمەك [йол кесип чүшмәк] пересе́чь доро́гу; 5) присужда́ть *(к штрафу, наказанию)*; 6) определя́ть,

назнача́ть, запра́шивать; قوينى ئون سوىغا كەستى [қойни он сомға кәсти] за овцу́ он запроси́л де́сять рубле́й; 7) *рел.* соверша́ть обре́зание; / *и. д.* كېسىش [кесиш].

كەسىپ [кәсип] *а.* профе́ссия, ремесло́, заня́тие, специа́льность; ئاتا كەسپى [ата кәспи] насле́дственная профе́ссия; ئورنى ~ [~ орни] предприя́тие; قىلىپ ئالماق ~ [~ қилип алмақ] сде́лать свое́й профе́ссией.

كەسپچى [кәсипчи] *а.-у.* масте́рь, ремёсленник; كەسپچىلەر ئىتتىپاقى [кәсипчиләр иттипақи] *и* كەسپچىلەر ئۇيۇشمىسى [кәсипчиләр уйушмиси] сою́з кустаре́й; كەسپچىلەر تەشكىلاتى [кәсипчиләр тәшкилати] организа́ция кустаре́й.

كەسپداش [кәсипташ] *а.-у.* това́рищ по профе́ссии, ремеслу́, колле́га.

كەسپداشلىق [кәсипташлиқ] *а.-у.* принадле́жность к одно́й профе́ссии.

كەسىر [кәсир] *а. мат.* дробь; ئاددىي كەسىرلەر [аддий кәсирләр] просты́е дро́би; ئونلۇق كەسىرلەر [онлуқ кәсирләр] десяти́чные дро́би.

كەش [кәш] *кожаные галоши местного производства;* ~ ياغاچ [йағач ~] деревя́нные санда́лии с ремешка́ми.

كەشانە [кәшанә] *п.* привлека́ющий, притя́гивающий; كۆڭۈل كەشانىسى [көңүл кәшаниси] покори́тельница се́рдца.

كەشە [кәшә] *диал. см.* كەش [кәш].

كەشەندە [кәшәндә] *п.* сты́ки *(при ковке).*

كەشپ [кәшип] *а.* откры́тие, изобрете́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] изобрета́ть, де́лать откры́тие.

كەشپيات [кәшпийат] *а.* откры́тия, изобрете́ния.

كەشپياتچى [кәшпийатчи] *а.-у.* изобрета́тель.

كەشپياتچىلىق [кәшпийатчилиқ] *а.-у.* изобрета́тельство.

كەشتە [кәштә] 1) вы́шивка; вышива́ние; ‖ **вышива́льный; вышивно́й;** вы́шитый; ياسماق ~ [~ басмақ] *и* تىكمەك ~ [~ тикмәк] вышива́ть; ياغلىق ~ [~ йағлиқ] вы́шитый плато́к; 2) узо́р, кру́жево узо́ра; ‖ узо́рчатый.

كەشتىلەتمەك [кәштиләтмәк] *понуд. от* كەشتىلىمەك [кәштилимәк] веле́ть, поруча́ть, отдава́ть вышива́ть; / *и. д.* كەشتىلىتىش [кәштилитиш].

كەشتىلەش [кәштиләш] *и. д. от* كەشتىلىمەك [кәштилимәк] вышива́ние.

كەشتىلەنمەك [кәштиләнмәк] *страд. от* كەشتىلىمەك [кәштилимәк] быть вы́шитым; / *и. д.* كەشتىلىنىش [кәштилиниш].

كەشتىلىتىش [кәштилитиш] *и. д. от* كەشتىلەتمەك [кәштиләтмәк].

كەشتىلىك [кәштилиқ] вы́шитый, расши́тый.

كەشتىلىمەك [кәштилимәк] вышива́ть; / *и. д.* كەشتىلەش [кәштиләш].

كەشتىلىنىش [кәштилиниш] *и. д. от* كەشتىلەنمەك [кәштиләнмәк].

كەفشە [кәфшә] *диал. см.* كەش [кәш].

كەكە [кәкә] I резе́ц; چىش ~ [~ чиш] резе́ц *(передний зуб).*

كەكە [кәкә] II 1) кирка́; ~ قىدام [қидам ~] кирка́ с ру́чкой из крибо́го де́рева; ~ چوت [чот ~] ру́сская кирка́ с прямо́й ру́чкой; 2) топо́рик ме́стного изготовле́ния; 3) нож для ру́бки соло́мы и кле́вера; ◇ ساقال ~ [~ сақал] борода́ кли́ном.

كەكەمبتىن [кәкәметин] *у.-а.* моты́га.

كەكرە [кәкрә] *см.* كەكىرە [кәкирә].

كەكلىك [кәклик] *зоол.* го́рный ра́бчик; куропа́тка.

كەكلىكۋاز [кәкликваз] *у.-п.* люби́тель бо́я куропа́ток.

كەكلىكۋازلىق [кәкликвазлиқ] *у.-п.-у.* любо́вь к бо́ю куропа́ток.

كەكى [кәки] топо́р.

كەكىرە [кәкирә] 1) го́рький; 2) *бот.* спорынья́.

كەكىچەك [кәкичәк] топо́рик.

كەڭ [кәң] 1) широ́кий; ‖ широко́; كوچا ~ [~ коча] широ́кая у́лица; 2) обши́рный; просто́рный, простра́нный; ~ ئىچى [ичи ~] вмести́тельный; 3) *перен.* широ́кий, обши́рный *(напр. о знаниях);* ◇ ئىستىمال مالنىرى ~ [~ истимал маллири] това́ры ширпотре́ба; ~ ئادەم كۆڭلى [көңли ~ адәм] великоду́шный, ще́дрый челове́к.

كەڭتاشا [кәңташа] широ́кий, обши́рный, в большо́м, кру́пном масшта́бе.

كەڭچىلىك [кәңчилик] 1) оби́лие, изоби́лие; 2) приво́лье, раздо́лье; 3) *перен.* великоду́шие; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть великоду́шие.

كەڭرى [кәңри] I 1 широ́кий, обши́рный; ‖ широко́, обши́рно; چەكسىز ئېكىنزارلىق ~ [чәксиз ~ екинзарлиқ] бесконе́чно обши́рные поля́; 2) оби́льный; ‖ оби́льно, в изоби́лии; ھوسۇل ~ ئېلىش چېلىشى [~ ҳосул елиш чели́ши] борьба́ за получе́ние оби́льного урожа́я; ◇ ئەھمىيەتلىك ~ [~ аҳмийәтлик] име́ющий большо́е значе́ние; ئالاقىدار ~ [~ алақидар] те́сно свя́занный.

كەڭرى [кәңри] II крибо́й, неро́вный.

كەڭرىچىلىك [кәңричилик] 1) оби́лие, изоби́лие; 2) приво́лье, раздо́лье; *см. ещё* كەڭچىلىك [кәңчилик] 1, 2.

كەڭسىلا [кәңсила] *р.* канцеля́рия.

كەڭلەتمەك [кәңләтмәк] *см.* كېڭەيتمەك [кеңәйтмәк].

كەڭلىك [кәңлик] 1) ширина́; كوچىنىڭ كەڭلىگى [көчиниң кәңлиги] ширина́ у́лицы; 2) широта́, просто́рность, больши́е разме́ры *(напр. одежды);* قىلىدۇ ماڭا كېسىم بۇ [бу кийим маңа ~ килиду] э́та оде́жда мне широка́; 3) *перен.* широта́, обши́рность *(напр. знаний);* 4) *перен.* великоду́шие; قىلىش كېرەك ~ بۇ ئىشتە [бу ишта ~ қилиш керәк] в э́том де́ле не-

обходи́мо проявйть великоду́шие; 5) *геогр.* широта́.

كەلتۈرمەك [кәлтүрмәк] *понуд. от* كەلمەك [кәлмәк] 1) приноси́ть, привози́ть, подвози́ть; ~ گوشت [гөшт ~] приноси́ть мя́со; ~ قولغا [қолға ~] приобрета́ть, заполуча́ть; 2) приноси́ть, наноси́ть, причиня́ть; ~ پايدا [пайда ~] приноси́ть по́льзу; ~ زەرەر [зәрәр ~] причиня́ть ущёрб; 3) приводи́ть; ~ مىسال [мисал ~] приводи́ть приме́р; ~ ھەرىكەتكە [ҳәрикәткә ~] приводи́ть в движе́ние; ◇ ئاغزىنكىنگ سۇ يىنى كەلتۈرۈدۇ [ағзиңниң сүйини кәлтүрүдү] слю́нки потеку́т; كوز ~ ئالدىغا [көз алдиға ~] представля́ть себе́; ~ ۋۇجۇتقا [вужутқа ~] осуществля́ть.

كەلتۈرۈش [кәлтүрүш] *и. д. от* كەلتۈرمەك [кәлтүрмәк] 1) прино́с, приво́з, подво́з; ~ قولغا [қолға ~] приобрете́ние, заполуче́ние; 2) принесе́ние (*прибыли*); нанесе́ние, причине́ние (*ущерба*); 3) приведе́ние (*напр. доводов*).

كەلتۈرۈشمەك [кәлтүрүшмәк] *взаимн.-совм. от* كەلتۈرمەك [кәлтүрмәк] помога́ть приноси́ть, привози́ть, приводи́ть.

كەلتۈرۈشۈش [кәлтүрүшүш] *и. д. от* كەلتۈرۈشمەك [кәлтүрүшмәк].

كەلتۈرۈلمەك [кәлтүрүлмәк] *страд. от* كەلتۈرمەك [кәлтүрмәк] 1) быть принесённым, приноси́ться, быть привезённым, привози́ться; 2) приводи́ться (*напр. о доводах*); 3) приводи́ться, быть приведённым (*напр. в движение*).

كەلتۈرۈلۈش [кәлтүрүлүш] *и. д. от* كەلتۈرۈلمەك [кәлтүрүлмәк].

كەلدى-كەتتى [кәлди-кәтти] *разг.* связь; отноше́ния; обще́ние; كەلدى-كەتتىمىز ئۈزۈلدى [кәлди-кәттимиз үзүлди] на́ша связь пре́рвана; мы прекрати́ли обще́ние; ◇ گەپ ~ [~ гәп] пусты́е разгово́ры.

كەلسە-كەلمەس [кәлсә-кәлмәс]: ~ سوز [~ сөз] болтовня́, пусто́й разгово́р.

كەلكۈن [кәлкүн] 1) прили́в; ~ كەلگەندە چوڭ پاراخودلارمۇ پورتقا كىرەلەيدۇ [~ кәлгәндә чоң параходларму портқа кирәләйду] во вре́мя прили́вов и больши́е парохо́ды мо́гут входи́ть в порт; 2) разли́в, полово́дье, па́водок; ~ ئاپىتى [~ апити] наводне́ние; ~ ئاپىتى يىلەن يوللار بۇزۇلدى [~ апити билән йоллар бузулди] наводне́ние размы́ло доро́ги.

كەلگۈزمەك [кәлгүзмәк] *понуд. от* كەلمەك [кәлмәк].

كەلگۈزۈش [кәлгүзүш] *и. д. от* كەلگۈزمەك [кәлгүзмәк].

كەلگۈسى [кәлгүси] бу́дущность, бу́дущее, гряду́щее; ‖ бу́дущий, грядущий, после́дующий.

كەلگۈسىدە [кәлгүсидә] в бу́дущем, в дальне́йшем.

كەلگىندى [кәлгинди] пришёлец; ‖ при́шлый.

كەلمەسلىك [кәлмәслик] неявка.

كەلمەك [кәлмәк] 1) приходи́ть, приезжа́ть, прибыва́ть, явля́ться; ئۈلىپ ~ [елип ~] привози́ть; завози́ть; приводи́ть; ~ ۋۇگرەپ [жүгрәп ~] подбега́ть, подбежа́ть, прибега́ть; قايتىپ ~ [қайтип ~] верну́ться, возврати́ться; كېلىپ تۇرماق [келип турмақ] быва́ть, заха́живать; كېلىپ ـ كېتىپ ژۈرمەك [келип-кетип жүрмәк] заха́живать, быва́ть; كېلىپ كەتتى [келип кәтти] он зашёл, он зае́хал; بىزنىڭ تەرەپكىمۇ كېلىپ كەت [бизниң тәрәпкиму келип кәт] загля́дывай и в на́ши края́; كەلدى ـ ئۇلار باردى [улар барди-кәлди қилип туратти] они́ обща́лись друг с дру́гом; كېلىپ يەتمەك [келип йәтмәк] дое́хать, дости́чь; ~ يېقىن [йеқин ~] приближа́ться; ~ يېنىپ [йенип ~] верну́ться; كېلىڭ بېرەيلى [келиң, берәйли] дава́йте отдади́м; ~ راست [раст ~] встре́титься; كېلەر ژىل [келәр жил] бу́дущий год; كېلەر ژىلى [келәр жили] в бу́дущем году́; كېلىدىغان ژىلى [келидиған жили] в бу́дущем году́; ياز كېلىشى بىلەن [йаз келиши билән] с наступле́нием ле́та; كۈز كېلىشى بىلەن [күз келиши билән] с наступле́нием о́сени; 3) па́дать, приходи́ться (*на чью-л. долю*); 4) подходи́ть (*по размеру*); توغرى كەلدى [тоғри кәлди] а) пришёлся впо́ру; б) пришло́сь, потре́бовалось; 5) ве́сить, тяну́ть (*о весе*); 6) *в сочетании с отглагольной формой на* گى [ги], كى [ки], گۇ [гу], غۇ [ғу] *и притяжательными аффиксами означает желание, стремление, хотение:* ئۇيقۇم كەلدى [уйқум кәлди] мне захоте́лось спать; 7) *в качестве вспомогательного глагола означает: с деепр. основного глагола на* ئا [а], ئاي [ай] *действие, совершаемое попутно, мимоходом, одновременно с основным действием:* ئالا ~ [ала ~] захвати́ть (попу́тно); 8) *в сочетании с некоторыми именами образует сложные (составные) глаголы;* ~ توغرى [тоғри ~] подходи́ть, соответствовать; приходи́ться; كېلىپ چىقماق [келип чиқмақ] появля́ться, пока́зываться; возника́ть; происходи́ть; ◇ ~ ئەسكە [әскә ~] припомина́ться; ئۇنىڭغا يوق كەلگىنى [өзигә кәлгини йоқ] он не приходи́л в созна́ние; خاياللمغا كەلدى [хайалимға кәлди] мне пришло́ в го́лову, мне припо́мнилось; دېگەنلىرى كەلسۇن! [дегәнлири кәлсүн] дай бог!, пусть сбу́дется то, что они́ жела́ют!; قولۇمدىن كەلمەيدۇ [қолумдин кәлмәйду] я не сумею́, я не смогу́, я не спосо́бен (*напр. сделать что-л.*); قولۇڭدىن كەل ـ گەننى قىل [қолуңдин кәлгәнни қил] сде́лай, что мо́жешь; ~ تېزرەك بىر يەرگە كەل [тезрәк бир йәргә кәл] скоре́е реши́, скоре́е прими́ реше́ние; نوچا كەلگەن [ноча кәлгән] высо́кий,

высóкого póста; ئۇنوتتۇز ياشقا كەلدى [у оттуз йашқа кәлди] ему́ испóлнилось трúдцать лет; ئۇمەسلىگە كەلگەندە [у мәсилигә кәлгәндә] что каса́ется того́ вопро́са; */и. д.* كېلىش [келиш].

كەم [кәм] I *п.* 1) ма́ло, недоста́точно, незначи́тельно; ре́дко; ‖ ма́лый, недоста́точный, незначи́тельный; ску́дный; ئەڭ كىچىك [әң кеми] са́мое ма́лое, ми́нимум; ئۇچرايدىغان ~ [~ учрайдиған] ре́дкий, ре́дко встреча́ющийся *(напр. о вещи)*; ئۇنىڭ نىمىسى ~؟ [униң нимиси ~] чем он ху́же?; بولسا ~ [~ болса] *и* دېگەندە ~ [~ дегәндә] по ме́ньшей ме́ре, ми́нимум; ~؟ سەندىن مېنىڭ نېمەم [сәндин мениң кимәм ~] чем я ху́же тебя́?; ~ كەمدىن [кәмдин ~] о́чень ма́ло; كېمىدە [кемидә] по ме́ньшей ме́ре; 2) *в некоторых сочетаниях с числительными переводится предлогом* без; ~ ئوندا بەش مىنۇت [бәш минут ~ онда] без пяти́ мину́т де́сять; ◇ ~ ئادەم ئەقلى [әқли ~ адәм] слабоу́мный; ~ كورمەك [~ көрмәк] принижа́ть *кого.*

كەم [кәм] II: مۇشۇ كەمگىچە [мушу кәмгичә] до сих пор.

كەمانچە [кәманчә] *п.* смычо́к.

كەمەر [кәмәр] *п.* по́яс, реме́нь.

كەمەلدۈرۈك [кәмәлдүрүк] *уст.* нагру́дник *(часть снаряжения конника)*.

كەمەن [кәмән] лассо́; ◇ بىلەك ~ [~ биләк] лук для мета́ния камне́й.

كەمبىغەل [кәмбиғәл] *п.* 1) бе́дный, неиму́щий; ‖ бедня́к; كەمبىغەللەر [кәмбиғәлләр] беднота́; 2) убо́гий, ску́дный, недоста́точный.

كەمبىغەلچىلىك [кәмбиғәлчилик] *п.-у.* бе́дность, нищета́, ни́щенство, нужда́; كەمبىغەلچىلىكتە ياشىماق [кәмбиғәлчиликтә йашимақ] ни́щенствовать, жить в нищете́, в нужде́.

كەمبىغەللەشتۈرمەك [кәмбиғәлләштүрмәк] *п.-у. понуд. от* كەمبىغەللەشمەك [кәмбиғәлләшмәк].

كەمبىغەللەشتۈرۈش [кәмбиғәлләштүрүш] *п.-у. и. д. от* كەمبىغەللەشتۈرمەك [кәмбиғәлләштүрмәк].

كەمبىغەللەشكەن [кәмбиғәлләшкән] *п.-у.* обедне́вший.

كەمبىغەللەشمەك [кәмбиғәлләшмәк] *п.-у.* 1) бедне́ть, нища́ть; 2) оскудева́ть; */ и. д.* كەمبىغەللىشىش [кәмбиғәллишиш].

كەمبىغەللىشىش [кәмбиғәллишиш] *п.-у. и. д. от* كەمبىغەللەشمەك [кәмбиғәлләшмәк].

كەمبىغەللىك [кәмбиғәллик] *п.-у.* 1) бе́дность, нищета́, нужда́, необеспе́ченность; كەمبىغەللىكتە ياشىماق [кәмбиғәлликтә йашимақ] жить в бе́дности; كەمبىغەللىككە سېلىنماق [кәмбиғәлликкә селинмақ] прибедня́ться; 2) убо́жество, ску́дность; ничто́жность.

كەمپە [кәмпә] *диал.* полы́нь.

كەمپۇت [кәмпут] *р.* конфе́та.

كەمپىر [кәмпир] стару́ха, стару́шка.

كەمپىرلىك [кәмпирлик] ста́рость *(только о женщине)*.

كەمتەر [кәмтәр] *п.-у.* 1) скро́мный; смире́нный; بولماق ~ [~ болмақ] быть скро́мным; 2) недоста́точный.

كەمتەرلىك [кәмтәрлик] *п.-у.* 1) скро́мность; смире́нность; ئىنساننىڭ ~ ئۆز ئەخشى زىننىتى [~ инсанниң әң йахши зиннити] скро́мность украша́ет челове́ка; ئالغا كىشىنى ~ باستۇرۇدۇ [~ кишини алға бастуруду] *погов.* скро́мность продвига́ет челове́ка вперёд; 2) недоста́ток, нехва́тка; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) прояви́ть скро́мность; б) недоставáть.

كەمتۈك [кәмтүк] 1) недоста́ток, дефици́т; ~ تىلى [тили ~] карта́вый; گەپلەشمەك ~ [~ гәпләшмәк] карта́вить; 2) зазу́брина; قىلماق ~ [~ қилмақ] зазу́бривать.

كەمتىرىن [кәмтирин] *книжн.* поко́рнейший, скро́мный из скро́мных, ниже́йший.

كەمچە [кәмчә] *диал. см.* ئولچەم [өлчәм].

كەمچەت [кәмчәт] бобёр, бобро́вый мех; تۇماق ~ [~ тумақ] ша́пка из бобро́вого ме́ха.

كەمچەتمەك [кәмчәтмәк] *понуд. от* كەمچىمەك [кәмчимәк] веле́ть, поруча́ть ме́рить, измеря́ть; */ и. д.* كەمچىتىش [кәмчитиш].

كەمچەش [кәмчәш] *и. д. от* كەمچىمەك [кәмчимәк] измере́ние *(жидких и сыпучих тел)*.

كەمچەك [кәмчәк] *см.* ئولچەم [өлчәм].

كەمچەلمەك [кәмчәлмәк] *страд. от* كەمچىمەك [кәмчимәк].

كەمچىتىش [кәмчитиш] *и. д. от* كەمچەتمەك [кәмчәтмәк].

كەمچىل [кәмчил] *п.-у.* недоста́точный, дефици́тный.

كەمچىللىك [кәмчиллик] *п.-у.* дефици́т, дефици́тность; нехва́тка *(напр. товаров)*.

كەمچىلىش [кәмчилиш] *и. д. от* كەمچەلمەك [кәмчәлмәк].

كەمچىلىك [кәмчилик] *п.-у.* недоста́ток, поро́к, пробе́л, дефе́кт, изъя́н, упуще́ние, недочёт; بىزدىن بولۇپتۇ ~ [~ биздин болупту] ока́зывается, мы винова́ты.

كەمچىلىكسىز [кәмчиликсиз] *п.-у.* безукори́зненный, безупре́чный.

كەمچىمەك [кәмчимәк] ме́рить, измеря́ть, взве́шивать *(жидкие и сыпучие тела)*; */ и. д.* كەمچەش [кәмчәш].

كەمچىن [кәмчин] *п.-у.* недоста́ток, нехва́тка; بولماق ~ [~ болмақ] недоставáть, не хвата́ть.

كەمچىنلىك [кәмчинлик] недоста́точность.

كەمدە [кәмдә]: ~ مۇشۇ [мушу ~] в настоя́щее вре́мя.

كەمدىدار [кәмдидар] *п.* ре́дко появля́ющийся; ре́дко пока́зывающийся; ~ بولۇپ كەتتىڭىز [~ болуп кәттиңиз] вы ре́дко пока́зываетесь.

كەمزەل [кәмзәл] *р.* лиджа́к, жаке́т.

كەمزۇر [кәмзүр] *р. см.* كەمزەل [кәмзәл].

كەمسىتمەك [кәмситмәк] *п.-у.* принижа́ть, умаля́ть; унижа́ть.

كەمسىتىش [кәмситиш] *п.-у. и. д. от* كەمسىتمەك [кәмситмәк] принижа́ние, умале́ние, дискримина́ция; униже́ние.

كەمسىتىلمەك [кәмситилмәк] *п.-у. страд. от* كەمسىتمەك [кәмситмәк].

كەمسىتىلىش [кәмситилиш] *п.-у. и. д. от* كەمسىتىلمەك [кәмситилмәк].

كەمشەيتمەك [кәмшәйтмек] *понуд. от* كەمشەيمەك [кәмшәймәк] коси́ть, крививть *(рот)*.

كەمشەيتىش [кәмшәйтиш] *и. д. от* كەمشەيتمەك [кәмшәйтмәк].

كەمشەيمەك [кәмшәймәк] коси́ться, искривля́ться; / *и. д.* كەمشىيىش [кәмшийиш].

كەمشۇك [кәмшүк] криворо́тый.

كەمشىيىش [кәмшийиш] *и. д. от* كەمشەيمەك [кәмшәймәк] искривле́ние.

كەمقۇۋەت [кәмқуввәт] *п.-а.* малоси́льный, слабоси́льный, маломо́щный.

كەم-كەم [кәм-кәм] *п.* мало-пома́лу; كەم-كەمدىن [кәм-кәмдин] понемно́жку, постепе́нно.

كەم-كۇتا [кәм-кута] *п.* дефе́кт, изъя́н; كەم-كۇتىسى يوق [кәм-кутиси йоқ] без изъя́на.

كەمگەپ [кәмгәп] *п.* молчали́вый, не лю́бящий мно́го говори́ть.

كەمگەپلىك [кәмгәплик] *п.-у.* молчали́вость.

كەمگىچە [кәмгичә]: ~ مۇشۇ [мушу ~] до сих по́р.

كەملەش [кәмләш] *п.-у. диал. см.* كېمە يېتىش [кемәйтиш].

كەملىك [кәмлик] *п.-у.* недоста́точность, нехва́тка, ма́лое коли́чество *чего-л.*, малочи́сленность; قىلماق ~ [~ қилмақ] недостава́ть, не хвата́ть.

كەمىستىمال [кәмистимал] *п.-а.* малоупотреби́тельный; ئاتالغۇلار ~ [~ аталғулар] малоупотреби́тельные те́рмины.

كەمىلەك [кәмиләк] лук *(оружие)*.

كەمىن [кәмин] *к. воен.* секре́т; разве́дка.

كەمىنە [кәминә] *уст.* поко́рный слуга́, ничто́жный, недосто́йный *(употреблялось из вежливости или скромности при упоминании о себе)*.

كەمھاسىل [кәмһасил] *п.-а.* малопроизводи́тельный, малоурожа́йный.

كەنارە [кәнарә] *п.* край, кайма́; обши́вка.

كەنەر [кәнәр] *диал.* крючо́к для подве́ски мя́са, ту́ши.

كەنت [кәнт] слобода́.

كەنتە [кәнтә] *диал. см.* كەنت [кәнт].

كەنتۇي [кәнтуй] *диал. см.* جوزا [жоза] I.

كەنجازا [кәнҗаза] *к.* жиле́т.

كەنجە [кәнҗә] *диал.* камзо́л.

كەنجى [кәнҗи] 1) мла́дший, ме́ньший, после́дний; ئوغلۇم ~ [~ оғлум] мой мла́дший сын; 2) по́здний, по́здно созрева́ющий; شال ~ [~ шал] по́здний рис.

كەندىر [кәндир] конопля́; يېغى ~ [~ йеғи] конопля́ное ма́сло; ◇ قانى ~ [қани ~] *диал. см.* ئىنەكپىشتى [инәкпишти].

كەندىي [кәндий] *диал. см.* كەندىر [кәндир].

كەنگۇ-لال [кәнго-лал] *к.-п.* безмо́лвный; ئېنىڭ خوتۇنى ئەردى ساھىپ جامال، پېرىلەرئېنىڭ ئالدىدا ~ [ениң хотуни әрди саҳип җамал, периләр ениң алдида ~] *поэт.* его́ жена́ была́ краса́вицей, пе́ри при ней не сме́ли вы́молвить сло́ва.

كەنىز [кәниз] *см.* كەنىزەك [кәнизәк].

كەنىزەك [кәнизәк] *ист.* рабы́ня, нево́льница *(как прислужница при ханском дворе)*.

كەۋرۈك [кәврүк] *диал. см.* كورۇك [көрүк] I.

كەۋسەر [кәвсәр] *а. поэт.* ра́йский исто́чник; ~ ئابى [аби ~] вода́ ра́йского исто́чника.

كەھرىۋا [кәһрива] *п.* янта́рь.

كەيبەز [кәйбәз]: ئانىسى ~ [~ аниси] *вид мальвы.*

كەيپ [кәйп] *а.* 1) самочу́вствие; настрое́ние; ئۇ كەيپىمنى بۇزدى [у кәйпимни бузди] он испо́ртил мне настрое́ние, он расстро́ил меня́; قانداق كەيپىڭ؟ [кәйпиң қандақ] как твоё здоро́вье?; как твоё настрое́ние?; كەيپىم يوق [кәйпим йоқ] мне нездоро́вится; ئۆز كەيپىڭگە قارا [өз кәйпиңгә қара] де́йствуй в зави́симости от своего́ настрое́ния; 2) наслажде́ние, удово́льствие; ◇ كەيپىم قېچىپ كەتتى [кәйпим қечип кәтти] я испуга́лся.

كەيپچىلىكتە [кәйпчиликтә] *а.-у.* спьяна, спьяну.

كەيپسىز [кәйпсиз] *а.-у.* в плохо́м настрое́нии, не в ду́хе, невесёлый, ску́чный; ‖ невесело, ску́чно.

كەيپسىزلەنمەك [кәйпсизләнмәк] *а.-у.* приходи́ть в плохо́е настрое́ние, быть в плохо́м настрое́нии; расстра́иваться; /*и. д.* كەيپسىزلىنىش [кәйпсизлиниш].

كەيپسىزلىك [кәйпсизлик] *а.-у.* плохо́е, дурно́е настрое́ние.

كەيپسىزلىنىش [кәйпсизлиниш] *а.-у. и. д. от* كەيپسىزلەنمەك [кәйпсизләнмәк].

كەيپلەنمەك [кәйпләнмәк] *а.-у.* приходи́ть в благоду́шное настрое́ние; весели́ться, развлека́ться; блаже́нствовать, наслажда́ться; /*и. д.* كەيپلىنىش [кәйплиниш].

كەيپلىك [кәйплик] *а.-у.* 1) в хоро́шем настрое́нии; 2) навесели́, слегка́ пья́ный.

كەيپلىنىش [кэйплиниш] *а.-у. и. д. от* كەيپلەنمەك [кэйплэнмэк] 1) развлече́ние, наслажде́ние; 2) опьяне́ние.

كەيپۇساپا [кэйпу-сапа] *а.* блаже́нство, удово́льствие, наслажде́ние; весе́лье; قىلماق ~ [қилмақ] жить в удово́льствии, блаже́нствовать, весели́ться; *см. ещё* كەيپ [кэйп] 2.

كەيپىيات [кэйпийат] *а.* 1) самочу́вствие, настрое́ние, душе́вное расположе́ние; 2) обстано́вка, атмосфе́ра; обстоя́тельство, положе́ние; سوھبەت دوستانە ۋە سەمىمي كەيپىياتتا ئوتتى [соҳбәт достанә вә сәмимий кәйпийатта өтти] бесе́да прошла́ в дру́жественной и и́скренней атмосфе́ре.

كەيپىياتلىق [кэйпийатлиқ] *а.-у.* настро́енный; زىيالىلار ~ ئىنقىلابىي [инқилабий ~ зийалилар] революцио́нно настро́енная интеллиге́нция.

كەيزە [кэйзэ] *к.* 1) гря́дка; قىلماق ~ [~ қилмақ] де́лать гря́дки; 2) квадра́т ри́сового по́ля.

كەيدۇرمەك [кэйдурмэк] *диал. см.* كىيدۈرمەك [кийдурмэк].

كەيكى [кэйки] *диал. см.* كەكى [кэки].

كەيگۈزمەك [кэйгузмэк] *см.* كىيگۈزمەك [кийгузмэк].

كەيگۈلۈك [кэйгулуқ] то, что необходи́мо, ну́жно одева́ть; كەيگۈلۈكى قالمىغان [кэйгулиги қалмиған] у него́ ничего́ не оста́лось наде́ть на себя́.

كەيمەك [кэймэк] *диал. см.* كىيمەك [киймэк].

كەينى [кэйни] за́дний; پۇت ~ [~ пут] за́дние но́ги.

كەينىدە [кэйнидэ] *служ. имя* сза́ди, позади́.

كەينىدىن [кэйнидин] сле́дом, вслед за ним, вдого́нку.

كەينى-كەينىدىن [кэйни-кэйнидин] подря́д.

كەينىگە [кэйнигэ] наза́д; взад; تارتماق ~ [~ тартмақ] тяну́ть наза́д.

كرۇژوك [кружок] *р.* кружо́к.

كلاسسىتسىزم [класситсизм] *р.* классици́зм.

كلاسسىك [классик] *р.* кла́ссик; ‖ класси́ческий; ئەسەرلەر ~ [~ әсәрләр] кла́ссика, произведе́ния кла́ссики; ئۇيغۇر ~ ئەدەبىياتى [уйғур ~ әдибийати] уйгу́рская класси́ческая литерату́ра; ئۇيغۇر تىلى ~ [~ уйғур тили] класси́ческий уйгу́рский язы́к.

كلاسسىكلىق [классиклиқ] *р.-у.* класси́ческий.

كلۇپ [клуп] *р.* клуб.

كنەز [кнәз] *р.* князь.

كنەزلىك [кнәзлик] *р.-у.* кня́жество, положе́ние кня́зя.

كنىشكا [книшка] *р.* кни́жка.

كۋادرات [квадрат] *р.* квадра́т; ‖ квадра́тный; مېتر ~ [~ метр] квадра́тный метр; كىچىكلىدە شەكىلدە ئۇۋا قىلىپ ~ تېرىش [кевәзләрни ~ шәклидә ува қилип териш] квадра́тно-гнездова́я систе́ма посе́ва хло́пка.

كۋارتېت [квартет] *р.* квартет.

كۋارتىر [квартир] *р.* кварти́ра.

كوئوپېراتىۋ [кооператив] *р. см.* كوپېراتىپ [кооператип].

كوپ [көп] 1) мно́го, оби́льно, значи́тельно; ‖ многочи́сленный, оби́льный, изоби́льный; значи́тельный; большо́й; ‖ мно́гие, не́которые; мно́жество, ряд *(лиц)*; خېلى ~ [хели көпи] значи́тельное большинство́; دېگەندە ~ [~ дегәндә] са́мое бо́льшее; ~ كۆپتىن [көптин ~] о́чень мно́го, мно́жество; ھاللاردا كۆپرەك [көпрәк ҳалларда] преиму́щественно, во мно́гих слу́чаях, в большинстве́ слу́чаев; ئاز-كوپ ئوتمەي [аз-көп өтмәй] спустя́ не́которое вре́мя; ئازدۇ-كوپتۇ [азду-көптү] не́которое коли́чество, в не́которой сте́пени; 2) ча́сто, нере́дко *(напр. видеть кого-л.)*; 3) о́чень, весьма́; ياخشى ئادەم ~ [~ йахши адәм] о́чень хоро́ший челове́к; 4) *входит в состав сложных существительных, прилагательных, числительных и наречий:* - ئەد تىلىك ~ بېيىات [~ тиллик әдибийат] многоязы́чная литерату́ра; مىللەتلىك ئولكە ~ [~ милләтлик өлкә] многонациона́льный край; ◇ كۆپتىن بېرى [көптин бери] с да́вних пор; كۆپنى كۆرگەن [көпни көргән] мно́го вида́вший в жи́зни, быва́лый.

كۆپە [көпә] I *см.* كۆرپە [көрпә] I.

كۆپە [көпә] II *диал. см.* ئەلتىرە [әлтирә].

كۆپەچ [көпәч] *диал. см.* كۆرپە [көрпә].

كۆپەيتكۈچ [көпәйткүч] *то же, что* كۆپەيتكۈچى [көпәйткүчи].

كۆپەيتكۈچى [көпәйткүчи] *мат.* мно́житель.

كۆپەيتمەك [көпәйтмәк] *понуд. от* كۆپەيمەك [көпәймәк] 1) мно́жить, размножа́ть, умножа́ть, увели́чивать; 2) *мат.* умножа́ть; 3) разводи́ть, размножа́ть *(напр. скот)*.

كۆپەيتۈرمەك [көпәйтүрмәк] *см.* كۆپەيتمەك [көпәйтмәк].

كۆپەيتۈرۈش [көпәйтүрүш] *и. д. от* كۆپەيتۈرمەك [көпәйтүрмәк].

كۆپەيتىش [көпәйтиш] *и. д. от* كۆپەيتمەك [көпәйтмәк] 1) размноже́ние, умноже́ние, увеличе́ние; 2) *мат.* умноже́ние; ئەمىلى ~ [~ әмили] де́йствие умноже́ния; جەدۋىلى ~ [~ җәдвили] табли́ца умноже́ния.

كۆپەيتىلمەك [көпәйтилмәк] *страд. от* كۆپەيمەك [көпәймәк] увели́чиваться, умножа́ться.

كۆپەيتىلىش [көпәйтилиш] *и. д. от* كۆپەيتىلمەك [көпәйтилмәк].

كۆپەيگۈچ [көпәйгүч] плодови́тый.

كۆپەيگۈچى [көпәйгүчи] *мат.* мно́жимое.

كۆپەيمەك [көпәймәк] 1) мно́житься, умножа́ться, увели́чиваться, расти́; возраста́ть, нараста́ть; كۆپۈيۈپ كەتمەك [көпүйүп кәтмәк] ре́зко увели́читься; 2) *биол.* размножа́ться *(напр. о кроликах)*; / *и. д.* كۆپۈيۈش [көпүйүш].

كوپتۇرمە [көптүрмә] ду́тый, преувели́ченный; گەپ ~ [~ гәп] преувеличе́ние, вы́думка.

كوپتۇرمەك [көптүрмәк] *понуд. от* كوپمەك [көпмәк] 1) надува́ть; вспу́чивать, вздува́ть; 2) *перен.* преувели́чивать; كوپتۇرۇپ سۆزلىمەك [көптүрүп сөзлимәк] преувели́чивать в разгово́ре.

كوپتۇرۇش [көптүрүш] *и. д. от* كوپتۇرمەك [көптүрмәк] 1) надува́ние; вздува́ние; 2) *перен.* преувеличе́ние.

كوپچۇك [көпчүк] седе́льная поду́шка.

كوپچىلىك [көпчилик] 1) большинство́; ۋاختتا ~ [~ вахтта] в большинстве́ слу́чаев; كوپچىلىكنى تەشكىل قىلماق [көпчиликни тәшкил қилмақ] составля́ть большинство́; بولماق ~ [~ болмақ] преобладать; 2) мно́гие; ‖ мно́го; 3) ма́ссы, лю́ди; наро́д; толпа́; خەلق كوپچىلىگى [хәлқ көпчилиги] наро́дные ма́ссы.

كوپخانىلىق [көпханилик] *у.-п.-у.* многозна́чный; سان ~ [~ сан] многозна́чное число́.

كوپرۈك [көпрүк] *см.* كورۈك [көрүк] III: ~ سېرەنجى [серәнҗи ~] *рел. мост над адом, по которому должны пройти люди в день всеобщего воскресения.*

كوپگىنە [көпгинә] дово́льно мно́го, многова́то; значи́тельно, поря́дочно, изря́дно.

كوپلا [копла] *углубление под колесом водяной мельницы.*

كوپلەپ [көпләп] 1) помно́гу, в большо́м, ма́ссовом коли́честве; ‖ ма́ссовый; ئوي هايۋانلىرى ~ [~ өй хайванлири] большо́е коли́чество дома́шних живо́тных; 2) о́птом.

كوپلەشمەك [көпләшмәк] увели́чиваться, собира́ться в большо́м коли́честве; دۇشمەن كوپلۈشۈپ ھۇجۇم قىلدى [дүшмән көплүшүп ҳүҗум қилди] враг наступа́л, сосредото́чив большие си́лы; / *и. д.* كوپلىشىش [көплишиш].

كوپلۈك [көплүк] 1) мно́жество; большинство́; 2) оби́лие, изоби́лие, избы́ток; 3) превосхо́дство *(в количественном отношении)*; ◇ سان ~ [~ сан] *грам.* мно́жественное число́.

كوپلىشىش [көплишиш] *и. д. от* كوپلەشمەك [көпләшмәк].

كوپلىگەن [көплигән] мно́жество; ‖ многочи́сленный; خەلق ~ [~ хәлқ] многочи́сленный наро́д.

كوپمەك [көпмәк] раздува́ться, надува́ться, набуха́ть, разбуха́ть; كوپۈپ كەتمەك [көпүп кәтмәк] вздо́ться; / *и. д.* كوپۈش [көпүш].

كوپۈش [көпүш] *и. д. от* كوپمەك [көпмәк] вздутие, разбуха́ние, набуха́ние.

كوپۈشمەك [көпүшмәк] *взаимн. от* كوپمەك [көпмәк].

كوپۈشۈش [көпүшүш] *и. д. от* كوپۈشمەك [көпүшмәк].

كوپۈك [көпүк] пе́на; пузы́рь.

كوپۈكلەتمەك [көпүкләтмәк] пе́нить, вспе́нивать, покрыва́ть пе́ной; / *и. д.* كوپۈكلۈتۈش [көпүклүтүш].

كوپۈكلەنمەك [көпүкләнмәк] пе́ниться, вспе́ниваться, пузы́риться; / *и. д.* كوپۈكلۈنۈش [көпүклүнүш].

كوپۈكلۈتۈش [көпүклүтүш] *и. д. от* كوپۈكلەتمەك [көпүкләтмәк].

كوپۈكلۈنۈش [көпүклүнүш] *и. д. от* كوپۈكلەنمەك [көпүкләнмәк].

كوپۈڭكە [көпүңкә] пу́хлый; вздутый.

كوپۈڭكىلىك [көпүңкилик] пу́хлость; вздутость.

كوپۈنچە [көпүнчә] преиму́щественно, по преиму́ществу, в большинстве́ слу́чаев, бо́льшей ча́стью, по бо́льшей ча́сти.

كوپۈيۈش [көпүйүш] *и. д. от* كوپەيمەك [көпәймәк] 1) прибавле́ние, приро́ст, увеличе́ние, возраста́ние; 2) *биол.* размноже́ние.

كوپپراتسيە [көпратсийә] *р.* кооперация.

كوپپراتسيەلەشتۈرمەك [көпратсийиләштүрмәк] *р.-у. понуд. от* كوپپراتسيەلەشمەك [көпратсийиләшмәк] кооперировать.

كوپپراتسيەلەشتۈرۈش [көпратсийиләштүрүш] *р.-у. и. д. от* كوپپراتسيەلەشتۈرمەك [көпратсийиләштүрмәк] кооперирование.

كوپپراتسيەلەشتۈرۈلگەنلىك [көпратсийиләштүрүлгәнлик] *р.-у.* кооперированность; پېزا ئېگىلىگىنىڭ كوپپراتسيەلەشتۈرۈلگەنلىگى [йеза егилигиниң көпратсийиләштүрүлгәнлиги] кооперированность се́льского хозя́йства.

كوپپراتسيەلەشمەك [көпратсийиләшмәк] *р.-у.* кооперироваться; / *и. д.* كوپپراتسيەلىشىش [көпратсийилишиш].

كوپپراتسيەلىشىش [көпратсийилишиш] *р.-у. и. д. от* كوپپراتسيەلەشمەك [көпратсийиләшмәк] кооперирование; كوپپراتسيەلىشىشنىڭ باشلانغۇچ شەكلى [көпратсийилишишниң башланғуч шәкли] нача́льная фо́рма кооперирования.

كوپپراتىپ [көпратип] *р.* кооперати́в; ~ ئالى [али ~] вы́сшая фо́рма кооперати́ва; ئالىي پېزا ئېگىلىك ئىشلەپ چىقىرىش كوپپراتىۋى [алий йеза егилик ишләп чиқириш кооперативи] сельскохозя́йственный произво́дственный кооперати́в вы́сшего ти́па; ئۇلاق ترانسپورتى كوپپراتىۋى [ат-улақ транспорти кооперативи] кооперати́в гужево́го тра́нспорта; ئامانەت-قەرز كوپپراتىۋى [аманәт-қәрз кооперативи] креди́тно-ссу́дный кооперати́в; باشلانغۇچ ~ [башланғуч ~] нача́льная фо́рма кооперати́ва; تەمىنات-سودا كوپپراتىۋى [тәминат-сода кооперативи] торго́во-снабже́нческий кооперати́в; кооперати́в по сбы́ту проду́ктов и снабже́нию и́ми; چارۋىچىلىق كوپپراتىۋى [чарвичилиқ кооперативи] животново́дчес-

кий кооперати́в; چارۋىچىلىق كوپېراتىۋى [чарвичилиқ кооперативи] животново́дческий кооперати́в; ھەمكارلىق كوپېراتىۋى [ҳәмкарлиқ кооперативи] кооперати́в взаимопо́мощи; تەشكىلاتى ~ [~ тәшкилати] кооперати́вная организа́ция.

كوپېراتىپچى [кооперативчи] *р.-у.* рабо́тник кооперати́ва.

كوپېراتىپچىلىك [кооперативчилик] *р.-у.* кооперати́вный; ھەرىكىتى ~ [~ ҳәрикити] кооперати́вное движе́ние.

كوپېكسا [көпекса] *зоол.* ма́ленький я́стреб.

كوپىچەك [копичәк] *диал. см.* كورپە [көрпә] I.

كوتا [кота] *п.* коро́ткий; ئۇمۇرلىك ~ [~ өмүрлик] кратковре́менный, недолгове́чный.

كوتەرتكۈزمەك [көтәртküзмәк] *понуд. от* كوتەرتمەك [көтәртмәк].

كوتەرتكۈزۈش [көтәртküзүш] *и. д. от* كوتەرتكۈزمەك [көтәртküзмәк].

كوتەرتمەك [көтәртмәк] *понуд. от* كوتەرمەك [көтәрмәк] 1) вели́ть, заставля́ть поднима́ть; 2) *перен.* заставля́ть повыша́ть *(напр. цены)*.

كوتەرتۈرمەك [көтәртүрмәк] *понуд. от* كوتەرتمەك [көтәртмәк].

كوتەرتۈرۈش [көтәртүрүш] *и. д. от* كوتەرتۈرمەك [көтәртүрмәк].

كوتەرتىش [көтәртиш] *и. д. от* كوتەرتمەك [көтәртмәк].

كوتەرگۈچ [көтәргүч] подъёмник; ماشىنا ~ [~ машина] подъёмная маши́на.

كوتەرگۈزمەك [көтәргүзмәк] *понуд. от* كوتەرمەك [көтәрмәк] нагружа́ть, навыка́чивать.

كوتەرگۈزۈش [көтәргүзүш] *и. д. от* كوتەرگۈزمەك [көтәргүзмәк] погру́зка, навыка́чивание.

كوتەرمە [көтәрмә] 1) земляна́я на́сыпь; 2) *деревянное приспособление для прикрепления оси к остову арбы.*

كوتەرمەك [көтәрмәк] 1) поднима́ть; ~ بىرئاز [бир аз ~] приподнима́ть; 2) выдвига́ть, повыша́ть *(по службе)*; ~ ئۇقۇرى [жуқури ~] повыша́ть, выдвига́ть; 3) возвыша́ть, возвели́чивать; возводи́ть; провозглаша́ть; ئۇنچە كوتۈرۈۋەرمە ك [үнчә көтүрүвәрмәң] не возвели́чивайте до тако́й сте́пени; 4) *перен.* поднима́ть, устра́ивать, учиня́ть *(напр. скандал)*; 5) позволя́ть, выде́рживать *(напр. о средствах, бюджете)*; 6) переноси́ть, выноси́ть, терпе́ть; ئۇھېچ سوز كوتەرمەيدۇ [у ҳеч сөз көтәрмәйду] он соверше́нно не выно́сит замеча́ний; 7) не подверга́ться *чему*, выде́рживать *чего*; كىر كوـ قاسقىنىڭنى كوتەر! [қасқиниңни көтәр] убира́йся!; ~ كۆڭۈل [көңүл ~] поднима́ть настрое́ние, ободря́ть; / *и. д.* كوتۈرۈش [көтүрүш].

كوتەك [көтәк] обру́бок, чурба́н, чу́рка; пенёк, пень; вы́корчеванные ко́рни де́рева; قومارماق ~ [~ қомармақ] корчева́ть пни; ◇ پالتا ~ [~ палта] колу́н; ھارۋا ~ [~ ҳарва] небольша́я двухколёсная арба́.

كوتەن [көтән] *анат.* прямая́ кишка́; за́дний прохо́д.

كوتەنباش [көтәнбаш] коне́ц прямо́й кишки́.

كوتەي [көтәй] *диал. см.* كوتەن [көтән].

كوت-كوت [кот-кот] сплётник; ~ پاراڭ [~ параң] сплётня.

كوتۇچەك [көтүчәк] *корневая часть посевных культур, остающаяся после жатвы.*

كوتۇرە [көтүрә] опто́вый; ‖ о́птом; سودا ~ [~ сода] опто́вая торго́вля; كوتۇرىگە بەرمەك [көтүригә бәрмәк] сдава́ть акко́рдно.

كوتۇرەڭگۇ [көтүрәңгү] 1) *прям., перен.* возвышенный, припо́днятый; вы́пуклый; يەر ~ [~ йәр] возвы́шенное ме́сто; ~ كۆڭلى كوـ ئۇنىڭ [униң көңли ~] он в припо́днятом настрое́нии; 2) повышенный; ئاۋاز بىلەن ~ [~ аваз билән] повы́шенным го́лосом.

كوتۇرەم [көтүрәм] обесси́ленный из-за худобы́, истоще́ния; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] обесси́леть из-за по́лного истоще́ния.

كوتۇرۇش [көтүрүш] *и. д. от* كوتە- رمەك [көтәрмәк] 1) поднима́ние; 2) выдвиже́ние, повыше́ние *(по службе)*; 3) возвыше́ние, возвели́чение; 4) *перен.* устра́ивание *(напр. скандала)*.

كوتۇرۇشمەك [көтүрүшмәк] *взаимн. от* كوتەرمەك [көтәрмәк] помога́ть поднима́ть.

كوتۇرۇشۇش [көтүрүшүш] *и. д. от* كوتۇرۇشمەك [көтүрүшмәк].

كوتۇرۇلمەك [көтүрүлмәк] *страд. от* كوتەرمەك [көтәрмәк] 1) поднима́ться, повыша́ться; باھا كوتۇرۇلدى [баҳа көтүрүлди] це́ны подняли́сь; ~ بىرئاز [бир аз ~] приподнима́ться; 2) повыша́ться, поднима́ться *(по службе)*; ◇ كوـ كۆڭلۇم كوتۇ- رۇلدى [көңлүм көтүрүлди] у меня́ настрое́ние подняло́сь.

كوتۇرۇلۇش [көтүрүлүш] *и. д. от* كوتۇرۇلمەك [көтүрүлмәк] 1) подъём, повыше́ние; باھالارنىڭ كوتۇرۇلۇشى [баҳаларниң көтүрүлүши] повыше́ние цен; 2) выдвиже́ние, повыше́ние *(по службе)*; 3) восста́ние; ياسماق ~ [~ йасимақ] подня́ть восста́ние.

كوتۇلداتماق [котулдатмақ] *понуд. от* كوتۇلدىماق [котулдимақ].

كوتۇلداش [котулдаш] *и. д. от* كوتۇلدىماق [котулдимақ] бормота́ние, ворча́ние.

كوتۇلداشماق [котулдашмақ] *взаимн. от* كوتۇلدىماق [котулдимақ].

كوتۇلداق [котулдақ] ворчли́вый.

كوتۇلداقلىق [котулдақлиқ] ворчли́вость.

كوتۈلدۇتۇش [котулдутуш] *и. д. от* كوتۈلداتماق [котулдатмақ].

كوتۈلدۇشۇش [котулдушуш] *и. д. от* كوتۈلداشماق [котулдашмақ].

كوتۈلدىماق [котулдимақ] бормота́ть, ворча́ть; / *и. д.* كوتۈلداش [котулдаш].

كوجاڭ [коҗаң] *к. воен.* нача́льник отделе́ния.

كوجۇم [коҗум] *диал. см.* ئاۋات [ават].

كوچ [коч] I лави́на.

كوچ [коч] II 1) кочёвье, стоя́нка кочёвников; 2) *расстояние, равное одной перекочёвке.*

كوچ [коч] III *диал.* жена́; *см. ещё* خوتۇن [хотун].

كوچا [коча] I *п.* у́лица; ~ ئايلانمىسى [~ айланмиси] поворо́т у́лицы; ~ تار [тар ~] переу́лок; ~ خالتا [халта ~] тупи́к; ◇ كوچىدە قالماق [кочидэ қалмақ] оста́ться без всего́, без кро́ва, оста́ться на у́лице.

كوچا [коча] II похлёбка из пшени́цы.

كوچاش [кочаш] *и. д. от* كوچىماق [кочимақ] переме́шивание, разме́шивание.

كوچەت [кочэт] 1) се́янец; 2) са́женец; рассада; تىكمەك ~ [~ тикмэк] озелени́ть.

كوچەتخانا [кочэтхана] *у.-п.* литóмник, рассáдник.

كوچەتزار [кочэтзар] *у.-п.* лесопито́мник.

كوچەتزارلىق [кочэтзарлиқ] *у.-п.-у.* 1) *см.* كوچەتزار [кочэтзар]; 2) насажде́ния.

كوچەرگۈزمەك [кочэргүзмэк] *понуд. от* كوچەرمەك [кочэрмэк].

كوچەرگۈزۈش [кочэргүзүш] *и. д. от* كوچەرمەك [кочэрмэк].

كوچەرمەك [кочэрмэк] *понуд. от* كوچمەك [кочмэк].

كوچمە [кочмэ] 1) похóдный, передви́жной, подви́жной; кочу́ющий; 2) переходя́щий; قىزىل تۇغ ~ [~ қизил туғ] переходя́щее кра́сное зна́мя; 3) дви́жимый; مۇلۈك ~ [~ мүлүк] дви́жимое иму́щество; 4) перено́сный; مەنە ~ [~ мэнэ] перено́сное значе́ние; ◇ قۇم ~ [~ қум] бархáны.

كوچمەس [кочмэс] недви́жимый; ~ مۇلۈك [~ мүлүк] недви́жимое иму́щество.

كوچمەك [кочмэк] 1) перемеща́ться, переходи́ть *(на другое место);* كوچۇپ ژۇرمەك [кочүп жүрмэк] кочева́ть; كوچۇپ كەتمەك [кочүп кэтмэк] откочева́ть; كوچۇپ كىرمەك [кочүп кирмэк] вселя́ться; كوچۇپ چىقماق [кочүп чиқмақ] выселя́ться; يېڭى جايغا كوچتۇم [йеңи жайға кочтум] я перешёл на но́вое ме́сто; 2) передислоци́роваться *(о воинской части).*

كوچمەن [кочмэн] 1) кочёвник; ‖ кочевóй; كوچمەنلەر [кочмэнлэр] а) кочёвники; б) перемещённые ли́ца; 2) передви́жной; كىنو ~ [~ кино] передви́жное кино́.

كوچمەنچى [кочмэнчи] кочёвник; ‖ кочевóй.

كوچمەنلىك [кочмэнлик] кочевóй óбраз жи́зни.

كوچۇرتمەك [кочүртмэк] *понуд. от* كوچۇرمەك [кочүрмэк] 1) доби́ться переселе́ния *кого*, перемеще́ния, пере́езда; 2) веле́ть перевози́ть, переноси́ть, перета́скивать; 3) отдава́ть в перепи́ску.

كوچۇرتۇش [кочүртүш] *и. д. от* كوچۇرتمەك [кочүртмэк].

كوچۇرتۇلمەك [кочүртүлмэк] *страд. от* كوچۇرتمەك [кочүртмэк].

كوچۇرتۇلۇش [кочүртүлүш] *и. д. от* كوچۇرتۇلمەك [кочүртүлмэк].

كوچۇرمە [кочүрмэ] 1) ко́пия; вы́писка, вы́пись; "قۇتادغۇ-بىلىك" نىڭ ئەرەپ ئېلىپبەسىدە يېزىلغان كوچۇرمىسى [«кутадгу-билик» ниң әрәп елипбесидә йезилған кочүрмиси] ко́пия «Кутадгу-билик» на ара́бской гра́фике; ~ قارارىدىن [қарардин ~] вы́писка из реше́ния; 2) ко́свенный; перено́сный; گەپ ~ [~ гәп] ко́свенная ре́чь; مەنە ~ [~ мәнә] перено́сное значе́ние.

كوچۇرمەك [кочүрмэк] *понуд. от* كوچمەك [кочмэк] 1) переводи́ть, перемеща́ть, переноси́ть, перевози́ть *(на другое место);* ئۇلارنى باشقا ئويگە كوچۇرۇشتى [уларни башқа өйгә кочүрүшти] их переселя́ли в друго́й дом; بۇيۇملارنىڭ ھەممىسىنى كوچۇردۇق [буйумларниң ҳәммисини кочүрдуқ] все ве́щи мы перенесли́ *(в другое место);* 2) передислоци́ровать *(о воинской части);* 3) перепи́сывать; ~ ئاقتا [ақта ~] переписа́ть на́бело; كوچۇرۇپ ئالماق [кочүрүп алмақ] списа́ть; ◇ ~ ياشتىن [баштин ~] пережи́ть; مەن ياشتىن كوچۇردۇم كوپنى [мән көпни баштин кочүрдүм] я мно́го пе́режил в жи́зни; ~ تۇرمۇش [турмуш ~] и ~ كۈن [күн ~] жить, прожива́ть; ~ كوزدىن [көздин ~] просмотре́ть.

كوچۇرمۇش [кочүрмүш] переживáние.

كوچۇرمىكەشلىك [кочүрмикәшлик] *у.-п.-у.* по́мощь при перее́зде, переселе́нии.

كوچۇرۇش [кочүрүш] *и. д. от* كوچۇرمەك [кочүрмэк] 1) перево́д, перево́з, перево́зка, перенесе́ние; 2) переброска, передислока́ция *(воинской части);* 3) перепи́сывание, перепи́ска; ~ ئۈچۈن [~ үчүн] для перепи́ски; ◇ بەلگۈسى ~ [~ бәлгүси] *грам.* знак перено́са.

كوچۇرۇشمەك [кочүрүшмэк] *взаимн. от* كوچۇرمەك [кочүрмэк] 1) помога́ть переноси́ть, перета́скивать; 2) помога́ть перепи́сывать.

كوچۇرۇشۇش [кочүрүшүш] *и. д. от* كوچۇرۇشمەك [кочүрүшмэк].

كوچۇرۇۋالماق [кочүрувалмақ] переписа́ть, списа́ть; / *и. д.* كوچۇرۇۋېلىش [кочүрувелиш].

كوچۇرۇۋېلىش [кочүрувелиш] *и. д. от* كوچۇرۇۋالماق [кочүрувалмақ] перепи́сывание, спи́сывание.

كوچۇرۇۋەتمەك [көчүрүвәтмәк] перенести́, переста́вить; / *и. д.* كوچۇرۇۋ-ېتىش [көчүрүветиш].

كوچۇرۇۋېتىش [көчүрүветиш] *и. д. от* كوچۇرۇۋەتمەك [көчүрүвәтмәк] перенесе́ние, перестано́вка *(быстрое действие)*.

كوچۇش [көчүш] *и. д. от* كوچمەك [көчмәк] перемеще́ние, передвиже́ние; перекочёвка; перехо́д; 2) передислоци́рование *(воинской части)*.

كوچۇش-قونۇش [көчүш-қонуш] перекочёвка, переезд.

كوچىكۈي [көчиқүй] переу́лок.

كوچىماق [кочимақ] меша́ть, переме́шивать, разме́шивать; / *и. д.* كوچاش [кочаш].

كوختات [көхтат] *диал. см.* كوكتات [көктат].

كوخسە [көхсә] *диал. см.* كوكسە [көксә].

كودا ك [кодақ] я́ма.

كودە [көдә] *диал. см.* پىياز [пийаз].

كور [кор] *п.* слепо́й; безгла́зый; ‖ слепо́й, слепе́ц; بولماق ~ [~ болмақ] осле́пнуть; قىلماق ~ [~ қилмақ] ослепля́ть, ослепи́ть.

كورا [кора] кувши́н для омове́ния.

كورە [көрә] *послелог* 1) по, вслёдствии, сообра́зно, согла́сно с; ئېيتىلغان خەۋەرلەرگە ~ [елинған хәвәрләргә ~] согла́сно полу́ченным све́дениям; 2) чем, не́жели.

كورەك [көрәк] I осмо́тр, просмо́тр; демонстра́ция.

كورەك [көрәк] II кузне́чные мехи́.

كورەك [көрәк] III нераскры́вшаяся коро́бочка хло́пка.

كورەك [көрәк] ва́жный; кичли́вый.

كورەڭلەش [көрәңләш] *и. д. от* كورەڭلىمەك [көрәңлимәк] 1) ва́жничанье; 2) вдохновле́ние, воодушевле́ние; оживле́ние.

كورەڭلىك [көрәңлик] ва́жничанье, кичли́вость; بىلەن جاۋاپ بەردى ئۇ [у ~ билән җавап бәрди] он ва́жно отве́тил.

كورەڭلىمەك [көрәңлимәк] 1) ва́жничать, кичи́ться; 2) вдохновля́ться, воодушевля́ться; оживля́ться; / *и. д.* كورەڭلەش [көрәңләш].

كورەلمەسلىك [көрәлмәслик] 1) за́висть; 2) не́нависть.

كورەلمەك [көрәлмәк]: كورەلمەيدۇ [көрәлмәйду] он зави́дует; ـ كورەلمىگەنلىكىدىن [көрәлмигәнликидин] из за́висти.

كورپە [көрпә] I ва́тное одея́ло.

كورپە [көрпә] II мерлу́шка; كۆچار كورپىسى [кучар көрписи] кучарский кара́куль *(лучший сорт каракуля)*.

كورپە [көрпә] III *диал. зоол.* ёж.

كورپە-چۈشەك [көрпә-чүшәк] посте́льные принадле́жности.

كورپەز [көрпәз] *геогр.* зали́в, лима́н.

كورپە-ياستۇق [көрпә-йастуқ] посте́льные принадле́жности; *см. ещё* كورپە-چۈشەك [көрпә-чүшәк].

كورپۇس [корпус] *р. воен.* ко́рпус.

كورپىچە [көрпичә] *у.-п. узкое ватное одеяльце, которое используется в виде подстилки для сидения.*

كورراكتور [корректор] *р.* корре́ктор.

كورراكتۇرا [корректура] *р.* корректу́ра; ئۆتۈماق ~ [~ оқумақ] чита́ть корректу́ру.

كورسەتكۈچ [көрсәткүч] 1) указа́тель; ‖ указа́тельный; 2) показа́тель; پلان كورسەتكۈچلىرى [план көрсәткүчлири] показа́тели пла́на.

كورسەتكۈزمەك [көрсәткүзмәк] *понуд. от* كورسەتمەك [көрсәтмәк].

كورسەتكۈزۈش [көрсәткүзүш] *и. д. от* كورسەتكۈزمەك [көрсәткүзмәк].

كورسەتمە [көрсәтмә] устано́вка, указа́ние, директи́ва; инстру́кция; ~ قوراللار [~ кураллар] нагля́дные посо́бия.

كورسەتمەك [көрсәтмәк] *понуд. от* كورمەك [көрмәк] 1) пока́зывать; демонстри́ровать; ~ ئورنەك [өрнәк ~] пока́зывать приме́р, подава́ть приме́р; 2) ука́зывать; ~ يول [йол ~] ука́зывать доро́гу; 3) ока́зывать; ~ قارشىلىق [қаршилиқ ~] а) ока́зывать сопротивле́ние; б) чини́ть препя́тствие; ~ ياردەم [йардәм ~] ока́зывать по́мощь; 4) проявля́ть, выка́зывать; 5) предъявля́ть, предоставля́ть, приводи́ть; ~ دەلىل [дәлил ~] приводи́ть доказа́тельство; 6) выдвига́ть, выставля́ть *(напр. кандидатуру)*; ◇ كورسۈتۈپ بەرمەك [көрсүтүл бәрмәк] вы́дать *(преступника)*; مەن سا ـگا كورسۈتۈمەن! [мән саңа көрсүтүмән] я тебе́ задам!, я тебе́ покажу́!; خۇدايىم كورسەتمىسۇن! [худайим көрсәтмисун] не дай бог!; /*и. д.* كورسۈتۈش [көрсүтүш].

كورسۈتۈش [көрсүтүш] *и. д. от* كورسەتمەك [көрсәтмәк] 1) пока́з; демонстра́ция; 2) указа́ние, ука́зывание *(напр. дороги)*; 3) оказа́ние *(напр. помощи)*; 4) проявле́ние, выка́зывание; 5) предоставле́ние, предъявле́ние, приведе́ние *(напр. доводов)*; 6) выдвиже́ние, выставле́ние *(напр. кандидатуры)*.

كورسۈتۈشمەك [көрсүтүшмәк] *взаимн. от* كورسەتمەك [көрсәтмәк] помога́ть пока́зывать, совме́стно демонстри́ровать.

كورسۈتۈشۈش [көрсүтүшүш] *и. д. от* كورسۈتۈشمەك [көрсүтүшмәк].

كورسۈتۈلمەك [көрсүтүлмәк] *страд. от* كورسەتمەك [көрсәтмәк].

كورسۈتۈلۈش [көрсүтүлүш] *и. д. от* كورسۈتۈلمەك [көрсүтүлмәк].

كورك [көрк] красота́; милови́дность; пре́лесть; изя́щество.

كوركەم [көркәм] 1) краси́вый; преле́стный, милови́дный; привлека́тельный; ‖ краси́во, преле́стно; بىنا ~ [~ бина] краси́вое зда́ние; 2) живопи́сный; кра́сочный; ‖ живопи́сно; кра́сочно; جاي ~ [~ җай] живопи́сная ме́стность.

[йахшн болса өзндин, йаман болса башқидин көрүдү] *посл.* éсли хорошо́, то он счита́ет, что сам доби́лся, а éсли пло́хо, то други́х вини́т.

كورنەكلىك [көрнөклик] ви́дный.

كورۈش [көрүш] 1) *и. д. от* كورمەك [көрмәк]: ~ ئالدىن [алдин ~] предви́дение; ~ قىز [қиз ~] смотри́ны; 2) зре́ние; ~ ئەزاسى [~ әзаси] о́рган зре́ния; كورۈشكە باشلىماق [көрүшкә башлимақ] прозрева́ть, прозре́ть; ◇ ~ ئاي [ай ~] менструа́ции.

كورۈشتۈرمەك [көрүштүрмәк] *понуд. от* كورۈشمەك [көрүшмәк] устра́ивать свида́ние, своди́ть *кого с кем*.

كورۈشتۈرۈش [көрүштүрүш] *и. д. от* كورۈشتۈرمەك [көрүштүрмәк].

كورۈشمەك [көрүшмәк] *взаимн. от* كورمەك [көрмәк] 1) ви́деться, встреча́ться, име́ть свида́ние; كورۈشۈپ قالماق [көрүшүп қалмақ] уви́деться; كورۈشكىچە [көрүшкичә] до свида́ния, пока́; ~ يۈز [йүз ~] встре́титься ли́чно; ئامانلىقتا كورۈشەيلى! [аманлиқта көрүшәйли] да бу́дет нам суждено́ встре́титься в до́бром здоро́вьи!; 2) здоро́ваться, приве́тствовать друг дру́га; ئۇ ئىككى قول بېرىپ كورۈشتى [у икки қол берип көрушти] он поздоро́вался, пода́в о́бе руки́.

كورۈشۈش [көрүшүш] *и. д. от* كورۈشمەك [көрүшмәк] свида́ние, встре́ча.

كورۈك [көрүк] I смотр; ئۇتۇقلىرىمىزنىڭ كورۈگى [утуқлиримизниң көрүги] смотр на́ших достиже́ний.

كورۈك [көрүк] II кузне́чный мех; кузне́чный горн.

كورۈك [көрүк] III мост; ~ ئاسما [асма ~] вися́чий мост; ◇ ئېشىگىم كورۈكتىن ئوتكىچە نەزرى [ешигим көрүктин өткичә нәзр] *соотв.* когда́ рак сви́стнет.

كورۈكچە [көрүкчә] I *у.-п.* схо́дни.

كورۈكچە [көрүкчә] II *у.-п.* мо́стик.

كورۈنۈش [көрүнүш] 1) *и. д. от* كورۈنمەك [көрүнмәк]: ~ ئالدىن [алдин ~] предви́дение; ~ قىز [қиз ~] смотри́ны; 2) зре́ние; ~ ئەزاسى [~ әзаси] о́рган зре́ния; كورۈنۈشكە باشلىماق [көрүнүшкә башлимақ] прозрева́ть, прозре́ть; ◇ ~ ئاي [ай ~] менструа́ции.

كورۈنۈشتۈرمەك [көрүнүштүрмәк] *понуд. от* كورۈنۈشمەك [көрүнүшмәк] устра́ивать свида́ние, своди́ть *кого с кем*.

كورۈنۈشتۈرۈش [көрүнүштүрүш] *и. д. от* كورۈنۈشتۈرمەك [көрүнүштүрмәк].

كورۈنۈشمەك [көрүнүшмәк] *взаимн. от* كورمەك [көрмәк] 1) ви́деться, встреча́ться, име́ть свида́ние; كورۈنۈشۈپ قالماق [көрүнүшүп қалмақ] уви́деться; كورۈنۈشكىچە [көрүнүшкичә] до свида́ния, пока́; ~ يۈز [йүз ~] встре́титься ли́чно; ئامانلىقتا كورۈنۈشەيلى! [аманлиқта көрүнүшәйли] да бу́дет нам суждено́ встре́титься в до́бром здоро́вьи!; 2) здоро́ваться, приве́тствовать друг дру́га; ئۇ ئىككى قول بېرىپ كورۈنۈشتى [у икки қол берип көрүнүшти] он поздоро́вался, пода́в о́бе руки́.

كورۈنۈشۈش [көрүнүшүш] *и. д. от* كورۈنۈشمەك [көрүнүшмәк] свида́ние, встре́ча.

كورۈنمەك [көрүнмәк] 1) ви́деть; ئالدىن ~ [алдин ~] предви́деть; ~ ئۇزاقتىن [жирақтин ~] а) завиде́ть, уви́деть издалека́; б) предви́деть; ~ كورمەسكە سالماق [көрмәскә салмақ] а) де́лать вид, что не замеча́ешь; притворя́ться неви́дящим; б) *перен.* смотре́ть сквозь па́льцы; كورۈدىغان نەمىسى بار؟ [көрүдиған немиси бар] что там интере́сного, заслу́живающего внима́ния?; كورەرسەن [көрәрсән] ещё уви́дишь; كورمەي قالماق [көрмәй қалмақ] проглядéть, просмотре́ть; كورۈپ قالماق [көрүп қалмақ] заме́тить; كورۈپ چىقماق [көрүп чиқмақ] просмотре́ть, осмотре́ть; كورگەندە [көргәндә] при ви́де, при встре́че; كورگەن-بىلگەنلىرىمنىڭ ھەممىسىنى ئېيتتىم [көргән-билгәнлиримниң ҳәммисини ейттим] я рассказа́л всё, что ви́дел и зна́ю; 2) смотре́ть, рассма́тривать, просма́тривать; наблюда́ть; 3) навеща́ть; كورۈپ كېلەي [көрүп келәй] навещу́-ка я его́; 4) счита́ть, предполага́ть, принима́ть *за кого-что-л.*; ~ ئەرزەن [әрзән ~] счита́ть дешёвым; ~ ئەۋزەل [әвзәл ~] предпочита́ть, предпоче́сть; ~ ئىش [иш ~] рабо́тать; твори́ть; لېنىن پرولېتار ئىنقىلاۋى دەۋرىدە ئىش كوردى [Ленин пролетар инқилави дәвридә иш көрди] Ле́нин рабо́тал (твори́л) в пери́од пролета́рской револю́ции; 5) *в сочетании с деепр. на* ئاي [ай], ئەي [әй], ئىپ [ип] *выступает в роли вспомогательного глагола со значением* пыта́ться, про́бовать; сметь; ~ ئوقۇپ [оқуп ~] попро́бовать чита́ть; 6) *в сочетании с именами образует сложные (составные) глаголы:* ~ بالا [бала ~] име́ть дете́й; ~ دولەت [дөләт ~] быть бога́тым; становиться бога́тым; ~ زەرەر [зәрәр ~] пострада́ть, потерпе́ть убы́ток; ~ كۈن [күн ~] жить, корми́ться; ~ يامان [йаман ~] ненави́деть, презира́ть; ◇ ئۇ سەن كوردىڭ ، مەن كورمىدىم بولۇپ كەتتى [у сән көрдиң мән көрмидим болуп кәтти] он исче́з бесслéдно; ئۇ مېنى كورەلمەيدۇ [у мени көрәлмәйду] а) он мне зави́дует; б) он меня́ ненави́дит; ئۆزۈڭنى كۆرسەت! [өзиңдин көр] пеня́й на себя́!; ئۆزىدىن كورسۇن [өзидин көрсүн] сам винова́т; ئەگەر كورمىسىڭىز [егир көрмисиңиз] е́сли вам не тру́дно, е́сли э́то вас не затрудня́т; كورمىگەن كۈنۈم قالمىدى [көрмигән күнүм қалмиди] я всё испыта́л; чего́ то́лько я не пережи́л; كۆپنى كورگەن [көпни көргән] быва́лый, вида́вший ви́ды; كورگەن كۆزنىڭنى ئۇنۇتما [көргән күниңни унутма] *погов.* не забу́дь пережито́е; ياخشى بولسا ياماننى كورۈدۇ، ئۆزىدىن [йахши болса өзидин, йаман болса башқидин көрүдү] *посл.* е́сли хорошо́, то он счита́ет, что сам доби́лся, а е́сли пло́хо, то други́х вини́т.

كورنەكلىك [көрнөклик] ви́дный.

كورۈش [көрүш] 1) *и. д. от* كورمەك [көрмәк]: ~ ئالدىن [алдин ~] предви́дение; ~ قىز [қиз ~] смотри́ны; 2) зре́ние; ~ ئەزاسى [~ әзаси] о́рган зре́ния; كورۈشكە باشلىماق [көрүшкә башлимақ] прозрева́ть, прозре́ть; ◇ ~ ئاي [ай ~] менструа́ции.

كورۈشتۈرمەك [көрүштүрмәк] *понуд. от* كورۈشمەك [көрүшмәк] устра́ивать свида́ние, своди́ть *кого с кем*.

كورۈشتۈرۈش [көрүштүрүш] *и. д. от* كورۈشتۈرمەك [көрүштүрмәк].

كورۈشمەك [көрүшмәк] *взаимн. от* كورمەك [көрмәк] 1) ви́деться, встреча́ться, име́ть свида́ние; كورۈشۈپ قالماق [көрүшүп қалмақ] уви́деться; كورۈشكىچە [көрүшкичә] до свида́ния, пока́; ~ يۈز [йүз ~] встре́титься ли́чно; ئامانلىقتا كورۈشەيلى! [аманлиқта көрүшәйли] да бу́дет нам суждено́ встре́титься в до́бром здоро́вьи!; 2) здоро́ваться, приве́тствовать друг дру́га; ئۇ ئىككى قول بېرىپ كورۈشتى [у икки қол берип көрүшти] он поздоро́вался, пода́в о́бе руки́.

كورۈشۈش [көрүшүш] *и. д. от* كورۈشمەك [көрүшмәк] свида́ние, встре́ча.

كورۈك [көрүк] I смотр; ئۇتۇقلىرىمىزنىڭ كورۈگى [утуқлиримизниң көрүги] смотр на́ших достиже́ний.

كورۈك [көрүк] II кузне́чный мех; кузне́чный горн.

كورۈك [көрүк] III мост; ~ ئاسما [асма ~] вися́чий мост; ◇ ئېشىگىم كورۈكتىن ئوتكىچە نەزرى [ешигим көрүктин өткичә нәзр] *соотв.* когда́ рак сви́стнет.

كورۈكچە [көрүкчә] I *у.-п.* схо́дни.

كورۈكچە [көрүкчә] II *у.-п.* мо́стик.

كورۈم [көрүм]: ~ يا ئولۈم يا [йа өлүм йа ~] *соотв.* и́ли пан, и́ли пропа́л.

كورۈمسز [көрүмсиз] 1) непри́ятный на вид, некраси́вый; 2) невзра́чный, некази́стый, непригля́дный; 3) жа́лкий; 4) неукло́жий.

كورۈمسزلىك [көрүмсизлик] 1) невзра́чность, некази́стость, непригля́дность; 2) неукло́жесть.

كورۈملۈك [көрүмлик] ви́дный, краси́вый, приго́жий, милови́дный, прия́тной нару́жности.

كورۈنەرلىك [көрүнәрлик] заме́тный, ви́дный; ئادەم ~ كوزگە [көзгә ~ адәм] ви́дный челове́к.

كورۈنگىدەك [көрүнгидәк] ви́дный; يەردە ~ [~ йәрдә] а) на ви́дном ме́сте; б) недалеко́.

كورۈنمەس [көрүнмәс] неви́димый, незри́мый, незаме́тный.

كورۈنمەسلىك [көрүнмәслик] неви́димость, незри́мость.

كورۈنمەك [көрүнмәк] *возвр. от* كورمەك [көрмәк] 1) видне́ться, быть ви́димым; كورۈندى ئۇ ئۇزاقتىن [у жирақтин көрүнди] он видне́лся и́здали; كورۈنۇپ تۇرۇدۇ [көрүнүп туруду] ви́дно; виднеется; نىمدۇر كورۈنگەندەك بولۇدۇ [нимидур көрүнгәндәк болуду] что́-то мере́щится; كورۈندىغان [көрүнидиған] ви́димый; 2) пока́зываться, появля́ться; ئۇ كورۈنمەس بولۇپ كەتتى [у көрүнмәс болуп кәтти] он совсе́м исче́з, он давно́ не пока́зывается; ئۇ كوزگە ئاز كورۈنۈدۇ [у көзгә аз көрүнүдү] а) он ре́дко пока́зывается на глаза́; б) мне ка́жется э́того ма́ло; نىمە كوزگە كورۈنمەيسەن؟ [нимә көзгә көрүнмәйсән] что тебя́ не ви́дно?; почему́ ты на глаза́ не пока́зываешься?; كوزۈمگە كورۈنمە! [көзүмгә көрүнмә] не пока́зывайся мне на глаза́!; 3) пока́зываться; обраща́ться; ~ دوختۇرغا [дохтурға ~] обраща́ться к врачу́, пока́зываться врачу́; 4) каза́ться, представля́ться; قىزىق كورۈندى [қизиқ көрүнди] показа́лось интере́сным; 5) намеча́ться, предусма́триваться; ـ شەھ رىمىزنىڭ چىرايلىق بولۇشى كورۈنۇپ تۇرۇدۇ [шәһримизниң чирайлиқ болуши көрүнүп туруду] наш го́род бу́дет краси́вым — э́то бесспо́рно; ◇ كورۈنگەنگە [көрүнгәнгә] вся́кому, кому́ попа́ло; كورۈنگەن ئادەم [көрүнгән адәм] кто уго́дно; كورۈنگەن ئادەمگە [көрүнгән адәмгә] кому́ попа́ло; ـ كورۈن گەن نەرسىگە ئۇرۇنما [көрүнгән нәрсигә урунма] не броса́йся на что попа́ло; كورۈنگەن يەردە [көрүнгән йәрдә] где уго́дно; كوزگە كورۈنگەن ئىشى يوق [көзгә көрүнгән иши йоқ] он не име́ет заме́тных заслу́г.

كورۈنۈش [көрүнүш] 1) *и. д. от* كورۈنمەك [көрүнмәк]; 2) вид, вне́шний вид; вне́шность, нару́жность; ـ كو رۇنۇشتە [көрүнүштә] с ви́ду, на вид; 3) вид, пейза́ж, карти́на, панора́ма; شەھەرنىڭ ئومۇمىي كورۈنۈشى [шәһәрниң омумий көрүнүши] о́бщий вид го́рода; 4) *театр.* карти́на, явле́ние.

كوز [көз] 1) *анат.* глаз; ~ پەردىسى [~ пәрдиси] рогови́ца гла́за; ~ چانىغى [~ чаниғи] глазни́ца, глазна́я впа́дина; كوزنىڭ قارىسى [көзниң қариси] *и* كوزنىڭ قارچۇغى [көзниң қарчуғи] зрачо́к; ~ روشنى [~ рошини] *диал. см.* كوزنىڭ قارىسى [көзниң қариси]; ~ گوھرى [~ гөһири] хруста́лик; 2) глаз, глаза́, о́ко, о́чи; взгляд, взор; ~ قوي [қой ~] а) ка́рие глаза́; б) карегла́зый; ~ كوك [көк ~] а) се́рые глаза́; б) сероглазый; ~ ئالا [ала ~] а) челове́к с ра́зными глаза́ми; б) *перен.* недолю́бливающий; в) *перен.* косящийся *на кого-л.*; ~ خۇمار [хумар ~] стра́стные глаза́; то́мные глаза́; ~ يېشى [~ йешн] слёзы; ~ ئەينەك [~ әйнәк] очки́; كوزگە ياش ئالماق [көзгә йаш алмақ] прослези́ться; ~ ئالدىدا [~ алдида] у него́ на глаза́х, при нём; ~ ئالدىغا كەلتۈرمەك [~ алдиға кәлтүрмәк] предста́вить себе́, вообрази́ть; ئۆز كوزۈم بىلەن كوردۈم [өз көзүм билән көрдүм] я ли́чно сам ви́дел; كوزگە ئالماسلىق [көзгә алмаслиқ] неприме́тный, незаме́тный; недосто́йный внима́ния; كوزدىن ئوتكۈزۈش [көздин өткүзүш] просмо́тр; обозрева́ние; ~ ئۇگەنمەك [~ үгәнмәк] всмотре́ться, присмотре́ться *(напр. в темноте)*; كوزۈم ئېچىلدى [көзүм ечилди] я прозре́л, я по́нял; ~ ئېچىپ ژۇمغىچە [~ ечип жумғичә] вмиг, ми́гом, в мгнове́ние о́ка; كوزگە ئىلىنمايدىغان [көзгә илинмайдиған] малозаме́тный, неприме́тный; كوزىگە ئىلمايدۇ ئۇ مېنى [у мени көзигә илмайду] он пренебрега́ет мно́ю, он ко мне отно́сится с пренебреже́нием; ~ باغلماق [~ бағлимақ] заколдова́ть, околдова́ть *(букв.* привяза́ть глаз); ~ بولماق [~ болмақ] уви́деть, углядеть; ~ بويماق [~ бойимақ] втира́ть очки́; ~ بوياش [~ бояш] *и* بوياشلىق ~ [~ бойашлиқ] очковтира́тельство; ~ بېقىشماق [~ беқишмақ] смотре́ть друг дру́гу пря́мо в глаза́; ~ تاشلىماق [~ ташлимақ] взгляну́ть, бро́сить взгляд; تەگمەك ~ [~ тәгмәк] подверга́ться сгла́зу; ~ تەككۈزمەك [~ тәккүзмәк] сгла́зить; كوزۇڭ تەگمىسۇن! [көзүң тәгмисун] не сглазь!; كوزدە تۇتماق [көздә тутмақ] име́ть ввиду́; كوزۈم تويمايدۇ [көзүм тоймайду] не нагляжу́сь; ~ تىكمەك [~ тикмәк] устреми́ть взор, уста́виться; كوزۈم تورلاشتى [көзүм торлашти] у меня́ в глаза́х потемне́ло; كوزۈم چۈشتى [көзүм чүшти] а) я заме́тил; б) мне понра́вилась *(напр. девушка)*; كوزگە چۈشمەك [көзгә чүшмәк] броса́ться в глаза́; ~ سالماق [~ салмақ] гляде́ть, взгляну́ть; смотре́ть, посмотре́ть; ~ ئۆگۈرتمەك [~ жүгүртмәк] пробежа́ть глаза́ми; نىمە كوزگە كورۈنمە ـ يسەن؟ [нимә көзгә көрүнмәйсән] что ты не пока́зываешься на глаза́?; كوزۇڭدىن قويما! [көзүңдин қойма]

كوزلەك [көзлэк] I сторóжка на пóле.

كوزلەك [көзлэк] II глазóк *чего-либо; см. ещё* كوزچە [көзчэ].

كوزلۈك [көзлүк] 1) имéющий глаз, с глазáми; ~ بر [бир ~] одноглáзый; 2) имéющий кáмень, с кáмнем; ~ ئۈزۈك [~ үзүк] пéрстень с кáмнем; ◇ ~ ئالا [ала ~] натянутость отношéний.

كوزلىمەك [көзлимэк] 1) цéлить, цéлиться, прицéливаться, нацéливать, нацéливаться; 2) имéть в видý, намерева́ться; намечáть; 3) обозрева́ть, оса́тривать; مەن كوزلەيمەن تالانى [мэн көзлэймэн талани] я обозреваю пóле; 4) ждать, поджидáть; كىمنى كوزلەپ تۇرۇسەن؟ [кимни көзлэп турусэн] когó ты ждёшь?, когó ты поджидáешь?; 5) преслéдовать, добивáться осуществлéния *чего-л.*; ئۇ ئوز پايدىسنى كوزلەيدۇ [у өз пайдисини көзлэйду] он преслéдует свой лúчные интерéсы.

كوزنەك [көзнэк] 1) втýлка; 2) гнездó, ячея́; كوزنىگى هەرە [хэрэ көзниги] сóты; 3) фóрточка.

كوزنەكچە [көзнэкчэ] *у.-п.* глазóк; замóчная скважина.

كوزۇكمەك [көзүкмэк] 1) рожáть; 2) подвергáться сглáзу.

كوزۇكۇش [көзүкүш] *и. д. от* كوزۇكمەك [көзүкмэк] 1) рóды; ۋاختىدا ~ [~ вахтида] во врéмя рóдов; 2) подвéрженность сглáзу.

كوزىچە [көзичэ] при нём, у негó на глазáх.

كوسا [коса] безборóдый; имéющий жúдкую, рéдкую бóроду и усú; - ئالا ~ دار [алдар ~] *фольк.* Алдáр-косé *(главный герой многих восточных сказок).*

كوسەك [көсэк] коробóчка хлóпка.

كوسەي [көсэй] I *диал.* óбувь без каблукóв.

كوسەي [көсэй] II кочергá.

كوزگە كورۇنگەن دولەت ئەربابى [көзгэ көрүнгэн дөләт әрбаби] вúдный государственный дéятель; ~ باغلىغان چاغدا [~ бағлиған чағда] пóздно вéчером; ~ قاراش [~ қараш] воззрéние, мировоззрéние; тóчка зрéния; كوزۇمىز ~ نىڭ ئوچۇغىدا [көзүмизниң очуғида]; كوزۇمىز بارىدا [көзүмиз барда] *и* كوزۇمىزنىڭ تىرىكلىگىدە [көзүмизниң тириклигидэ] пока́ мы жúвы; ~ تورت بىلەن كۈتمەك [төрт ~ билэн күтмәк] ждать с нетерпéнием; كوزگە كورۇنۈپ قالماق [көзгэ көрүнүп қалмақ] стать взрóслым; ئوغلۇم كوزگە كورۇنۈپ قالدى [оғлум көзгэ көрүнүп қалди] мой сын уже́ стал взрóслым; ئۇنىڭ كوزى يورۇدى [униң көзи йорүди] онá родилá; ئۇنىڭ ھېچ نىمىسىز كوزگە قارىپ قالدىم [хеч нимисиз униң көзигә қарап қалдим] я всегó лишúлся и попáл к немý в пóлную завúсимость; كوزۇم قىيمايدۇ [көзүм қиймайду] мне жáлко *(напр. отдавáть что-л.)*; كوزۇم يەتتى [көзүм йәтти] я убедúлся; كوزۇم يېتىدۇ [көзүм йетиду] я увéрен; كوزۇم يەتمەيدۇ [көзүм йәтмәйду] я не увéрен; كوزۇڭ يەتسە [көзүң йәтсә] а) éсли тебé вúдно; б) éсли убеждён, éсли ты увéрен.

كوزا [коза] большóй глúняный кувшúн для водú; глúняный горшóк.

كوزا-كوزا [коза-козаң]: ~ قىلماق [~ қилмақ] дразнúть, вызывáть зáвисть.

كوزەينەك [көзэйнэк] очкú; ~ تاقماق [~ тақмақ] носúть очкú.

كوزچە [көзчэ] глазóк *чего-л.*

كوز-قۇلاق [көз-қулақ]: ~ بولماق [~ болмақ] присмáтривать, приглядывать, наблюдáть; проявлять забóту.

كوزلەش [көзлэш] *и. д. от* كوزلەمەك [көзлимэк] 1) навóдка, нацéливание, прицéливание; 2) обозревáние, осмáтривание; 3) ожидáние, поджидáние; 4) преслéдование *(напр. личных интересов)*.

كوزلەش [көзлэш] *и. д. от* كوزلەمەك [көзлимэк] 1) навóдка, нацéливание, прицéливание; 2) обозревáние, осмáтривание; 3) ожидáние, поджидáние; 4) преслéдование *(напр. личных интересов)*.

كوزۇڭگە كۆزۈڭ [көзүңгә] қара! смотрú в óба!; كوزدىن كوچۈرمەك [көздин көчүрмәк] просмáтривать; наблюдáть, обозревáть; ~ قىسماق [~ қисмақ] подмúгивать, подмигнýть; قۇيرۇغى بىلەن قارىماق ~ [~ қуйруғи билэн қаримақ] покосúться, посмотрéть úскоса, крáем глáза; كوزگە كورۇنمەك [көзгэ көрүнмәк] а) показáться; б) казáться; в) бросáться в глазá; كوزۇمگە كورۇنمە! [көзүмгэ көрүнмә] не покáзывайся мне на глазá!; كوزگە كورۇنۈش [көзгэ көрүнүш] привидéние; ~ كوزگە كورۇنۇ [көзгэ көрүнүгидәк] заметный; كوزگە كورۇنگىدەك بولماق [көзгэ көрүнгидәк болмақ] пригрéзиться; كوزگە كورۇنەرلىك [көзгэ көрүнәрлик] бросáющийся в глазá, приметный, вúдный; كوزگە چېقىلماق [көзгэ чеқилмақ] *и* كوزگە چېلىقماق [көзгэ челиқмақ] покáзываться, появля́ться на глазá; يامان كوزدىن ساقلىسۇن [йаман көздин сақлисун] избáви бог от злых глаз; ~ يەتكۈسىز [~ йәткүсиз] бесконéчный; كوزۇڭ كۆدىن يوقاتما [көзүңдин йоқатма] не теря́й úз виду; كوزۇمدىن يوقال! [көзүмдин йоқал] сгúнь!, убирáйся с моúх глаз!; 3) зрéние; ~ ئوتكۇر [өткүр ~] óстрое зрéние; كوزدىن ئايرىلماق [көздин айрилмақ] потеря́ть зрéние; كوزى ئوسال ئۇنىڭ [униң көзи осал] он подслепонáт; он плóхо вúдит; كوزۇم ياخشى كورمەيدۇ [көзүм йахши көрмәйду] у менá плохóе зрéние; 4) глазóк, отвéрстие; ушкó; ячея́, очкó; كوزى ژىگىسىنىڭ [жиғисиниң көзи] ушкó игóлки; قويماق ~ [~ қоймақ] вставля́ть кáмни *(напр. в кольцо)*; 5) истóчник, ключ; ◇ ~ ئۇما [~ тума] *диал.* амулéт, предохраня́ющий от глáза; ~ توقۇز [тоққуз ~] *анат.* крестéц; ~ تىكەن [~ тикән] *бот.* синеголóвник голубóй; *см. ещё* چېقىرتكەن [чеқиртикән]; ~ مونچاق [~ мончақ] *украшение типа ожерелья;*

كوشەش [көшәш] *и. д. от* كوشمەك [көшимәк] разжёвывание, пережёвывание.

كوشەندى [көшәнди] жвачка.

كوشكەل [көшкәл] *диал. порода голубей.*

كوشۇك [көшуқ] сетка для перевозки соломы.

كوشۇكە [көшуқә] полог.

كوشمەك [көшимәк] разжёвывать, пережёвывать; / *и. д.* كوشەش [көшәш].

كوك [көк] I 1) синий; голубой, лазурный; ~ توق [ток ~] тёмно-синий; 2) серый, сивый; ئات ~ [~ ат] лошадь серой масти; كوز ~ [~ көз] а) серые глаза; б) сероглазый; 3) зелёный; پياز ~ [~ пийаз] зелёный лук; 4) синяк, кровоподтёк; 5) небо; 6) зелень, ботва; قزىلچىنىڭ كوكى [қизилчиниң көки] свекольная ботва; 7) *название кушанья из баранины;* ◇ ئانا ~ [~ ана] *диал.* прабабушка; بېشى ~ [~ беши] мираб *(распределитель воды на полях);* سۈت ~ [~ сүт] кипячёное молоко; يوتەل ~ [~ йөтәл] коклюш; كوكى ئاسمانغا ئۇچتى [көки асманға учти] он сгинул; كوككە كوتۇرۇپ ماختماق [көккә көтүрүп махтимақ] превозносить до небес.

كوك [көк] II зелень, овощи; چقارماق ~ [~ чиқармақ] дать всходы.

كوكات [кокат] зелень; трава; ~ لويلا [лойла ~] *бот.* лебеда; پېپسې ~ كەتمەك [~ бесип кәтмәк] зарасти сорняком.

كوكەرتمەك [көкәртмәк] *понуд. от* كوكەرمەك [көкәрмәк] 1) озеленять; مىڭ گېكتار يەرنى كوكەرتكىلى بولۇدۇ [миң гектар йәрни көкәрткили болуду] можно озеленить тысячу гектаров земли; 2) выращивать, взращивать; 3) доводить до состояния порчи *(мясо).*

كوكەرتىش [көкәртиш] *и. д. от* كوكەرتمەك [көкәртмәк] 1) озеленение; 2) выращивание, взращивание; 3) доведение до состояния порчи *(мясо).*

كوكەرتىلمەك [көкәртилмәк] *страд. от* كوكەرتمەك [көкәртмәк] 1) озеленяться; 2) выращиваться, взращиваться.

كوكەرتىلىش [көкәртилиш] *и. д. от* كوكەرتىلمەك [көкәртилмәк].

كوكەرگەن [көкәргән] плесневелый.

كوكەرمەك [көкәрмәк] 1) зеленеть, принимать зелёную окраску; كوكۇرۇپ كەلگەن [көкүрүп кәлгән] зеленоватый; 2) зеленеть, расти, произрастать *(о растениях);* всходить *(о посевах);* يەر كوكەردى [йәр көкәрди] земля зазеленела; كوكۇرۇپ چىقماق [көкүрүп чиқмақ] всходить *(о посевах);* 3) синеть; 4) плесневеть, портиться; كوكەرگەن [көкәргән] плесневелый; كوكەرگەن نان [көкәргән нан] плесневелый хлеб; 5) седеть, становиться седым; ساقلىرى بىر ئاز كوكۇرۇپ قالغان [сақили бир аз көкүрүп қалған] его борода немного поседела; / *и. д.* كوكۇرۇش [көкүруш].

كوكەس [көкәс] *диал. см.* كوكس [көкс] *и* كوكرەك [көкрәк].

كوكەلتەي [көкәлтәй] упрямец; *см. ещё* كوكەمە [көкәмә].

كوكەلتەيلىك [көкәлтәйлик] упрямство; *см. ещё* كوكەمىلىك [көкәмилик].

كوكەمە [көкәмә] упрямец; *см. ещё* كوكەلتەي [көкәлтәй].

كوكەمىلىك [көкәмилик] упрямство; *см. ещё* كوكەلتەيلىك [көкәлтәйлик].

كوكەنتاي [көкәнтай] *см.* كوكپەنەك [көкенәк].

كوكپۇت [көкпут] *диал.* белка; *см. ещё* تىيىن [тийин] I.

كوكتات [көктат] зелень, овощи; پازىرى ~ [~ базири] овощной базар.

كوكتاتچى [көктатчи] 1) зеленщик, торговец зеленью; 2) огородник.

كوكتاتچىلىق [көктатчилиқ] 1) торговля зеленью; 2) овощеводство, огородничество.

كوكتاتلىق [көктатлиқ] 1) огород; 2) огородные культуры.

كوكتاش [көкташ] медный купорос.

كوكتاق [көктақ] *то же, что* كوكتات [көктат].

كوكتالغۇ [көкталғу] *диал. см.* دۇمباقچى [думбақчи].

كوكتېرەك [көктерәк] серебристый, белый тополь.

كوكچە [көкчә] *сорт дыни;* ~ ئاق [ақ ~] *сорт дыни с белой мякотью;* ~ سېرىق [сериқ ~] *сорт дыни с жёлтой мякотью;* ~ قارا [қара ~] *сорт сладкой дыни с тёмной кожурой.*

كوكچى [көкчи] 1) зеленщик, торговец зеленью; 2) огородник.

كوكچىلىك [көкчилик] 1) торговля зеленью; 2) овощеводство, огородничество.

كوكدات [көкдат] *у.-п.* плесень.

كوكرەك [көкрәк] грудь, бюст; *см. ещё* كوكسە [көксә].

كوكسە [көксә] грудь, бюст; ◇ كوكسۇم ئېچىلدى [көксүм ечилди] мне стало легче.

كوكسېغىز [көксеғиз] *бот.* кок-сагыз.

كوكشال [көкшал] *мед.* столбняк.

كوكقاغا [көккаға] *воол.* сизоворонка.

كوككۇك [көккуқ] *диал. см.* كاككۇك [каккуқ].

كوكلەتمەك [көкләтмәк] I *понуд. от* كوكلىمەك [көклимәк] I отдавать намётывать крупными стежками, отдавать прошивать крупной строчкой; / *и. д.* كوكلىتىش [көклитиш].

كوكلەتمەك [көкләтмәк] II *понуд. от* كوكلىمەك [көклимәк] II выращивать, взращивать; / *и. д.* كوكلىتىش [көклитиш].

كوكۈل [көцүл] душа́, се́рдце *(как вместилище чувств)*; ~ ئاق [ак ~] прямоду́шный, челове́к с чи́стым се́рдцем, с до́брой душо́й; ~ ئالا [ала ~] пристра́стный, тенденцио́зный; چىن كوكۈلدىن [чин көцүлдин] от чи́стого се́рдца, чистосерде́чно; ~ ساپ [сап ~] благоро́дный; ~ قارا [қара ~] нече́стный, нечистопло́тный *перен.*; недоброжела́тельный; ~ قالغان [қалған ~] оби́женный; قالغان ~ ~ ئاتقان ئوق [қалған ~ ~ атқан оқ] *погов.* оби́женное се́рдце — э́то вы́пущенная стрела́; كوكلى يۇمشاق ئادەم [көцли йумшақ адәм] снисходи́тельный, чувстви́тельный, жа́лостливый челове́к; كوكلىدە [көцлидә] в душе́, про себя́; в уме́; كوكۈلدىكىدەك [көцүлдикидәк] по-настоя́щему, безукори́зненно, так, как жела́тельно; كوكلى يېرىم ئادەم [көцли йерим адәм] челове́к, находя́щийся в пода́вленном настрое́нии; كوكلۇم توق [көцлүм тоқ] я дово́лен; كوكلۇم بار [көцлүм бар] я располо́жен, я хочу́, я скло́нен *(что-л. делать)*; كوكلۇم يوق [көцлүм йоқ] я не располо́жен, я не хочу́, меня́ не тя́нет *(что-л. делать)*; ئاچماق ~ [~ ачмақ] весели́ться, развлека́ться, забавля́ться; ئېچىش ~ [~ ечиш] весе́лье, развлече́ние, заба́ва; ئېچىش ~ ئويلىرى [~ ечиш өйлири] увеселе́тельные заведе́ния; ئاغرىتماق ~ [~ ағритмақ] обижа́ть; ئۇ كوكلۇمنى ئاغرىتتى [у көцлүмни ағритти] он меня́ оби́дел; ئالماق ~ [~ алмақ] завоева́ть симпа́тию; كوكۈلگە ئالماق [көцүлгә алмақ] обижа́ться, принима́ть бли́зко к се́рдцу; ئاينىماق ~ [~ айнимақ] тошни́ть; كوكلۇم ئاينىدى [көцлүм айниди] меня́ стошни́ло; ~ ئاينىتماق [~ айнитмақ] *прям.*, *перен.* вызыва́ть тошноту́; ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] соболе́зновать; ئېيتىش ~ [~ ейтиш] соболе́знование; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] а) отда́ться, увле́чься,

كوكلەش [көклəш] I *и. д. от* كوكلەمەك [көклимәк] I мета́ние, наме́тывание кру́пными стежка́ми, прошива́ние кру́пной стро́чкой.

كوكلەش [көклəш] II *и. д. от* كوكلەمەك [көклимәк] II произраста́ние.

كوكلەك [көклəк] *диал. см.* كوكلەم [көкləм].

كوكلەم [көкləм] весна́; كېلىپ، ~ دەل ـ دەرەخلەر ياشاردى [~ келип, дәл-дәрәхләр йашарди] пришла́ весна́, и зазелене́ли дере́вья; كوكلەمدە [көкləмдə] весно́й.

كوكلەمكى [көкləмки] весе́нний; ~ تېرىلغۇ [~ терилғу] весе́нний посе́в.

كوكلىتىش [көклитиш] *и. д. от* كوكلەتمەك [көклətмək] I, II.

كوكلىمەك [көклимәк] I мета́ть, наме́тывать кру́пными стежка́ми, прошива́ть кру́пной стро́чкой; *и. д.* كوكلەش [көклəш] I.

كوكلىمەك [көклимәк] II зелене́ть, расти́, произраста́ть *(о растениях)*; всходи́ть *(о посевах)*; *и. д.* كوكلەش [көклəш] II.

كوكمەك [көкмәк] *диал.* оле́нь; *см. ещё* بۇغا [буға].

كوكنار [көкнар] 1) мак; 2) кокна́р *(наркотическое средство в виде сиропа, приготовляемое из сухих коробочек мака)*.

كوكنارچى [көкнарчи] наркома́н.

كوكنارى [көкнари] *см.* كوكنارچى [көкнарчи].

كوكۇپشى [көквеши] мира́б *(распределитель воды на полях)*.

كوكۇتەل [көкүтəл] *диал. см.* كوك [көк]: كوك يوتەل [көк йөтəл].

كوكۇتۇش [көкүтүш] *диал. см.* كور-سۇتۇش [көрсүтүш].

كوكۇراش [кокураш] *и. д. от* كو-كۇرىماق [кокуримақ].

كوكۇرۇش [көкүрүш] *и. д. от* كوكەرمەك [көкәрмәк].

كوكۇرىماق [кокуримақ] па́дать с шу́мом, ли́ться *(о жидкости)*; 2) ура́ть *(в животе)*; / *и. д.* كوكۇراش [кокураш].

كوكۇش [көкүш] 1) синева́тый; голубова́тый; 2) зеленова́тый; серова́тый; 4) сизова́тый.

كوكۇكلەش [көкүклəш] *и. д. от* كوكۇكلىمەك [көкүклимәк] кукова́ние.

كوكۇكلىمەك [көкүклимәк] кукова́ть; كاكىكۇكلار كوكۇكلەيدۇ [какқуклар көкүклəйду] кукýшки кукýют; / *и. д.* كوكۇكلەش [көкүклəш].

كوكۇل [көкүл] нарóст на клю́ве пти́цы.

كوكۇلە [көкулə] ло́кон; чóлка; коси́чки *(девочки)*; پېشكىدا كوكۇلەڭ بولسام [бешиңда көкулəң болсам] *поэт.* быть бы мне ло́коном на твое́й голове́.

كوكۇمەت [көкүмөт] *диал. см.* جەيرەن [җәйрән].

كوكۇمتۇل [көкүмтүл] 1) синева́тый, голубова́тый; 2) зеленова́тый; 3) серова́тый; 4) сизова́тый.

كوكۇنتۇ [көкүнтү] *см.* كوكۇمتۇل [көкүмтүл].

كوكۇيۇن [көкүйүн] о́вод; слепе́нь.

كوكېنەك [көкенәк] *зоол.* ко́бчик, пустельга́.

كوكېھۇتەل [көкхүтəл] *диал. см.* كوك [көк]: كوك يوتەل [көк йөтəл].

كوكيا [көкйа] *диал.* она́гр, ди́кий осёл.

كوگەن [көгəн] *диал.* го́лубь; *см. ещё* كەپتەر [кəптəр].

كوگۈم [көгүм] *диал.* свида́ние, встре́ча.

كوگىلەك [көгилək] *диал. см.* كوينەك [көйнək].

كوگىلەك [көңлək] *см.* كوينەك [көйнək].

كوگىنەك [көңнək] *диал. см.* كويـنەك [көйнək]; ~ ئۇزۇن [узун ~] *диал. см.* يەكتەك [йəктək]; ~ تور [тор ~] *диал.* фуфа́йка.

كوڭۇلسزلىك [көңүлсизлик] 1) неприя́тность; 2) нерасположе́ние; отсу́тствие влече́ния, любви́ *к кому-л.*

كوڭۇلسزلىنىش [көңүлсизлинииш] *и. д. от* كوڭۇلسزلەنمەك [көңүлсизләнмәк].

كوڭۇللەشمەك [көңүллләшмәк] предава́ться всей душо́й, люби́ть; بۇ ئىشقا كوڭۇللەشمىدى [у бу ишқа көңүллләшмиди] ему́ э́то де́ло не понра́вилось; / *и. д.* كوڭۇللىشىش [көңүллишиш].

كوڭۇللۇك [көңүллүк] 1) серде́чность, чистосерде́чие, прямота́; ‖ серде́чный, чистосерде́чный, прямо́й; ~ ئاق [ақ ~] чистосерде́чный; ~قارا [қара ~] недоброжела́тельный; يۇمشاق ~ [йумшақ ~] благоду́шный; 2) весёлый; ئويۇن-كۈلكىلەر ~ [~ ойун-күлкиләр] весёлые и́гры.

كوڭۇللىشىش [көңүллишиш] *и. д. от* كوڭۇللەشمەك [көңүллләшмәк].

كول [көл] о́зеро; ~ سۇنئى [сунъи ~] иску́сственное о́зеро, водоём, бассе́йн, пруд.

كولاتقۇزماق [колатқузмақ] *понуд. от* كولاتماق [колатмақ].

كولاتقۇزۇش [колатқузуш] *и. д. от* كولاتقۇزماق [колатқузмақ].

كولاتماق [колатмақ] *понуд. от* كولىماق [колимақ] веле́ть, поруча́ть копа́ть, рыть, раска́пывать; / *и. д.* كولۇتۇش [колутуш].

كولاش [колаш] *и. д. от* كولىماق [колимақ] копа́ние, рытьё, раска́пывание; ئىشلىرى يەر ~ [йәр ~ ишлири] земля́ные рабо́ты.

كولاشتۇرماق [колаштурмақ] 1) ковыря́ться, копа́ться, ры́ться; 2) *перен.* дойскиваться, дока́пываться *до чего-л.*

كولاشتۇرۇش [колаштуруш] *и. д. от* كولاشتۇرماق [колаштурмақ].

كولاشماق [колашмақ] *взаимн.-совм. от* كولىماق [колимақ] копа́ться, ковыря́ться, ры́ться; / *и. д.* كولۇشۇش [колушуш].

قىلىشنى كۆڭلۈم تۇتمەيدۇ [ундақ қилишни көңлүм көтәрмәйду] я не могу́ так де́лать; كۆتۈرۈلمەك ~ [~ көтүрүлмәк] ра́доваться, весели́ться; كۆڭلۈم كۆتۈرۈلدى [көңлүм көтүрүлди] мне ста́ло ве́село, ра́достно, я воспря́нул ду́хом; ياقمايدۇ كۆڭلۈمگە [көңлүмгә йақмайду] мне не нра́вится, мне не по душе́; ~ـى ئۇنىڭ سۆزلىرى كۆ ئۇنىڭ سۆزلىرى يۈمشاتتى [униң сөзлири көңлүмни йумшатти] его́ слова́ меня́ растро́гали; كۆڭلۈنى پېرىم قىلماق [көңүлни йерим қилмақ] па́дать ду́хом; كۆڭۈلدىكى [көңүлдики] жела́тельный, жела́емый; كۆڭۈلدىكى ئىش بولدى [көңүлдики иш болди] жела́емое сверши́лось.

كۆڭۈلچەش [көңүлчәш] *и. д. от* كۆڭۈلچىمەك [көңүлчимәк] одобри́тельное отноше́ние.

كۆڭۈلچەك [көңүлчәк] *то же, что* كۆڭۈلچەن [көңүлчән].

كۆڭۈلچەكلىك [көңүлчәклик] *то же, что* كۆڭۈلچەنلىك [көңүлчәнлик].

كۆڭۈلچەن [көңүлчән] 1) доброду́шный, мягкосерде́чный, отзы́вчивый; сердобо́льный; 2) мягкоте́лый, пода́тливый, усту́пчивый.

كۆڭۈلچەنلىك [көңүлчәнлик] 1) доброду́шие, добросерде́чие, добросерде́чность, мягкосерде́чие, отзы́вчивость; сердобо́льность; 2) мягкоте́лость, пода́тливость, усту́пчивость.

كۆڭۈلچىمەك [көңүлчимәк] относи́ться одобри́тельно; / *и. д.* كۆڭۈلچەش [көңүлчәш].

كۆڭۈلسز [көңүлсиз] 1) неприя́тный, невесёлый, неутеши́тельный; уны́лый; 2) нерасполо́женный *к кому-л.*, пита́ющий неприя́знь *к кому-л.*, нелю́бящий *кого-л.*

كۆڭۈلسزلەنمەك [көңүлсизләнмәк] 1) омрача́ться, приходи́ть в уны́ние; 2) охлажда́ть *к кому-л.*; разочаро́вываться *в ком-л.*; / *и. д.* كۆڭۈلسزلىنىش [көңүлсизлиниш].

كۆڭۈلسزلىك [көңүлсизлик] 1) неприя́тность; 2) нерасположе́ние; отсу́тствие влече́ния, любви́ *к кому-л.*

كۆڭۈلسزلىنىش [көңүлсизлиниш] *и. д. от* كۆڭۈلسزلەنمەك [көңүлсизләнмәк].

كۆڭۈللەشمەك [көңүллләшмәк] предава́ться всей душо́й, люби́ть; بۇ ئىشقا كۆڭۈللەشمىدى [у бу ишқа көңүллләшмиди] ему́ э́то де́ло не понра́вилось; / *и. д.* كۆڭۈللىشىش [көңүллишиш].

كۆڭۈللۈك [көңүллүк] 1) серде́чность, чистосерде́чие, прямота́; ‖ серде́чный, чистосерде́чный, прямо́й; ~ ئاق [ақ ~] чистосерде́чный; ~قارا [қара ~] недоброжела́тельный; يۇمشاق ~ [йумшақ ~] благоду́шный; 2) весёлый; ئويۇن-كۈلكىلەر ~ [~ ойун-күлкиләр] весёлые и́гры.

كۆڭۈللىشىش [көңүллишиш] *и. д. от* كۆڭۈللەشمەك [көңүллләшмәк].

كول [көл] о́зеро; ~ سۇنئى [сунъи ~] иску́сственное о́зеро, водоём, бассе́йн, пруд.

كولاتقۇزماق [колатқузмақ] *понуд. от* كولاتماق [колатмақ].

كولاتقۇزۇش [колатқузуш] *и. д. от* كولاتقۇزماق [колатқузмақ].

كولاتماق [колатмақ] *понуд. от* كولىماق [колимақ] веле́ть, поруча́ть копа́ть, рыть, раска́пывать; / *и. д.* كولۇتۇش [колутуш].

كولاش [колаш] *и. д. от* كولىماق [колимақ] копа́ние, рытьё, раска́пывание; ئىشلىرى يەر ~ [йәр ~ ишлири] земля́ные рабо́ты.

كولاشتۇرماق [колаштурмақ] 1) ковыря́ться, копа́ться, ры́ться; 2) *перен.* дойскиваться, дока́пываться *до чего-л.*

كولاشتۇرۇش [колаштуруш] *и. д. от* كولاشتۇرماق [колаштурмақ].

كولاشماق [колашмақ] *взаимн.-совм. от* كولىماق [колимақ] копа́ться, ковыря́ться, ры́ться; / *и. д.* كولۇشۇش [колушуш].

преда́ться всей душо́й *(напр. учёбе)*; б) полюби́ть, влюби́ться, отда́ть се́рдце; بولمەك ~ [~ бөлмәк] уделя́ть внима́ние, забо́титься; بولۇش ~ [~ бөлүш] забо́та, проявле́ние забо́ты; بوزماق ~ [~ бузмақ] расстра́ивать, по́ртить настрое́ние *кому-л.*; ~ـلا بۇزۇ ~ ماق [~ бузулмақ] расстра́иваться; كۆڭلۈگگە پۈكۈپ قوي [көңлүгә пүкүп қой] *соотв.* намота́й себе́ на ус; ~ تارتماق [~ тартмақ] хоте́ть, жела́ть, испы́тывать влече́ние; كۆڭلۈم تارتمايدۇ [көңлүм тартмайду] меня́ не тя́нет, мне не хо́чется; ~ـگە تە كۆڭلۈگە مەك [көңүлгә тәгмәк] заде́ть за живо́е; كۆڭلۈم تويدى [көңлүм тойди] *и* كۆڭلۈم سەزدى [көңлум сәзди] я предчу́вствовал; كۆڭلۈم تىندى [көңлүм тинди] я успоко́ился; ~ـنى تىنـ كۆڭلۈمنى لدۇردى [көңлүмни тиндурди] он успоко́ил меня́; كۆڭلۈم چۈشتى [көңлүм чүшти] я увлёкся, меня́ влечёт; ~ چۈشۈش [~ чүшүш] влече́ние, увлече́ние; كۆڭۈلنى خوش قىلماق [көңүлни хош қилмақ] подня́ть настрое́ние; كۆڭلىمىز بەك خوش بولدى [көңлимиз бәк хош болди] мы оста́лись о́чень дово́льны; كۆڭلى خوش [көңли хош] у него́ хоро́шее настрое́ние; ~ـدە سوۋۇ ~ ماق [~ совутмақ] расхола́живать; ~ سوۋۇماق [~ совумақ] разлюби́ть; разочарова́ться; قالماق ~ [~ қалмақ] а) обижа́ться; б) разочаро́вываться; ~ قالدۇرماق [~ қалдурмақ] а) обижа́ть; б) разочаро́вывать; كۆڭلۈم قايتتى [көңлүм қайтти] я охладе́л к нему́, я разлюби́л его́; قويماق ~ [~ қоймақ] пита́ть симпа́тии, интересова́ться, обраща́ть внима́ние; ~ـگە كەلدى لۇمگە [көңлүмгә кәлди] мне пришло́ в го́лову, я поду́мал; я почу́вствовал се́рдцем; ~ـگە شۇنداق دەپ كۆ شۇنداق دەپ كەلدى لۇمگە [шундақ дәп көңлүмгә кәлди] я так поду́мал; كۆتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] подба́дривать, приободря́ть, поднима́ть настрое́ние; ئۇنداق

كولانماق [коланмақ] *страд. от* كولمماق [колимақ].

كوله كۆكه [көләңкә] 1) тень, сень, тени́стое ме́сто; چۈشۈرمەك ~ [~ чүшүрмәк] затеня́ть, затени́ть; 2) силуэ́т, очерта́ние; 3) *перен.* сень, покрови́тельство.

كوله كۆكلىك [көләңкилик] тени́стый, тенево́й; ‖ тени́стое ме́сто.

كوله كۆكۈچ [көләңгүч] силуэ́т, очерта́ние; *см. ещё* كوله كۆكه [көләңкә] 2.

كولەم [көләм] объём, масшта́б, разме́р, разма́х.

كولەملىك [көләмлик] объёмистый.

كولچە [көлчә] гря́дка.

كولچەك [көлчәк] I 1) лу́жа; 2) ма́ленькое о́зеро, озерцо́; 3) про́рубь.

كولچەك [көлчәк] II горшо́к, кры́нка; قايماق ~ بر [бир ~ қаймақ] кры́нка смета́ны.

كولچى [көлчи] *диал.* рыба́к; *см. ещё* بېلىقچى [беликчи].

كولخوز [колхоз] *р.* колхо́з.

كولخوزچى [колхозчи] *р.-у.* колхо́зник; ئايال ~ [~ айал] колхо́зница; ئەر-ئايال كولخوزچىلار [әр-айал колхозчилар] колхо́зники и колхо́зницы.

كولخوزلاشتۇرماق [колхозлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* كولخوزلاشماق [колхозлашмақ] объединя́ть в колхо́зы.

كولخوزلاشتۇرۇش [колхозлаштуруш] *р.-у. и. д. от* كولخوزلاشتۇرماق [колхозлаштурмақ] объедине́ние в колхо́зы.

كولخوزلاشتۇرۇلماق [колхозлаштурулмақ] *р.- у. страд. от* كولخوزلاشتۇرماق [колхозлаштурмақ] быть объединённым в колхо́з.

كولخوزلاشتۇرۇلۇش [колхозлаштурулуш] *р.-у. и. д. от* كولخوزلاشتۇرۇلماق [колхозлаштурулмақ].

كولخوزلاشماق [колхозлашмақ] *р.-у.* объедини́ться в колхо́зы; / *и. д.* كولخوزلىشىش [колхозлишиш].

كولخوزلىشىش [колхозлишиш] *р.-у. и. д. от* كولخوزلاشماق [колхозлашмақ] объедине́ние в колхо́зы.

كولدۇرما [колдурма] колоко́льчик.

كولگە [көлгә] *диал.* древе́сный у́голь.

كوللېكتىپ [коллектип] *р.* коллекти́в; ‖ коллекти́вный.

كوللېكتىپچىلىق [коллектипчилиқ] *р.-у.* коллективи́зм.

كوللېكتىپلەشتۈرمەك [коллектипләштүрмәк] *р.-у. понуд. от* كوللېكتىپلەشمەك [коллектипләшмәк] коллективизи́ровать.

كوللېكتىپلەشتۈرۈش [коллектипләштүрүш] *р.-у. и. д. от* كوللېكتىپلەشتۈرمەك [коллектипләштүрмәк] коллективиза́ция.

كوللېكتىپلەشتۈرۈلمەك [коллектипләштүрүлмәк] *р.-у. страд. от* كوللېكتىپلەشتۈرمەك [коллектипләштүрмәк] коллективизи́роваться, объединя́ться в коллекти́в *(пассивное действие)*.

كوللېكتىپلەشتۈرۈلۈش [коллектипләштүрүлүш] *р.-у. и. д. от* كوللېكتىپلەشتۈرۈلمەك [коллектипләштүрүлмәк].

كوللېكتىپلەشمەك [коллектипләшмәк] *р.-у.* коллективизи́роваться, объедини́ться в коллекти́в; كوللېكتىپلەشكەن ئېگىلىك [коллектипләшкән егилик] хозя́йство, объединённое в коллекти́в; *и. д.* كوللېكتىپلىشىش [коллектиплишиш].

كوللېكتىپلىشىش [коллектиплишиш] *р.-у. и. д. от* كوللېكتىپلەشمەك [коллектипләшмәк] коллективиза́ция, объедине́ние в коллекти́в.

كوللېكتىپلىك [коллектиплик] *р.-у.* коллекти́вный; شەرتنامە ~ [~ шәртнамә] коллекти́вный догово́р.

كوللېكتىۋىزم [коллективизм] *р.* коллективи́зм.

كوللېكتىۋىزملىك [коллективизмлик] *р.-у.*: ئىدىيە ~ [~ идейә] иде́я коллективи́зма.

كوللېكسىيە [коллексийә] *р.* колле́кция; ژىغماق ~ [~ жиғмақ] коллекциони́ровать, собира́ть колле́кцию.

كوللېكسىيەچى [коллексийичи] *р.-у.* коллекционе́р.

كولۇتۇش [колутуш] *и. д. от* كولاتماق [колатмақ].

كولوشۇش [колушуш] *и. д. от* كولاشماق [колашмақ].

كولۇن [колун] то́пка, пере́дняя часть очага́.

كولۇنۇش [колунуш] *и. д. от* كولانماق [коланмақ].

كولماق [колимақ] 1) копа́ть, рыть; раска́пывать; ры́ться; كولاپ تاشلماق [колап ташлимақ] изры́ть; كولاپ چقارماق [колап чиқармақ] вы́копать, вы́рыть; 2) ковыря́ть; / *и. д.* كولاش [колаш].

كوماندا [команда] *р.* кома́нда; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] скома́ндовать, дать кома́нду.

كوماندىر [командир] *р.* командо́р.

كومەك [көмәк] по́мощь, подмо́га, подде́ржка, подкрепле́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] помога́ть, ока́зывать по́мощь.

كومەكچى [көмәкчи] помо́щник; посо́бник.

كومەكداش [көмәкдаш] помо́щник; посо́бник; *см. ещё* كومەكچى [көмәкчи].

كومەكداشلىق [көмәкдашлиқ]: ~ قىلماق [~ қилмақ] помога́ть.

كومەكلەشمەك [көмәкләшмәк] 1) помога́ть, ока́зывать подде́ржку, подде́рживать; 2) помога́ть друг дру́гу; / *и. д.* كومەكلىشىش [көмәклишиш].

كومەكلىشىش [көмәклишиш] *и. д. от* كومەكلەشمەك [көмәкләшмәк].

كومباين [комбайн] *р.* комба́йн.

كومباينچى [комбайнчи] *р.-у.* комба́йнер.

كومبىنات [комбинат] *р.* комбина́т.

كومپارتيە [компартийә] *р.* компа́ртия; سوۋېت ئىتتىپاقى كومپارتىيسى [со-

вет иттипақи компартийиси] Компáртия Совéтского Сою́за.

كومپرادور [компрадор] *р.* компрадóр; بۇرژۇئازيه ~ [~ буржуазийə] компрадóрская буржуази́я.

كومپوزيتور [композитор] *р.* компози́тор.

كومپوزيتورلىق [композиторлиқ] *р.-у.* заня́тие, профе́ссия компози́тора.

كومتۇرتمەك [көмтүртмәк] *понуд. от* كومتۈرمەك [көмтүрмәк] велéть, застáвить перевернýть вверх дном.

كومتۇرتۈش [көмтүртүш] *и. д. от* كومتۇرتمەك [көмтүртмәк].

كومتۇرمەك [көмтүрмәк] перевёртывать вверх дном.

كومتۈرۈش [көмтүрүш] *и. д. от* كومتۈرمەك [көмтүрмәк] перевёртывание вверх дном.

كومتۈرۈلمەك [көмтүрүлмәк] *страд. от* كومتۈرمەك [көмтүрмәк] перевёртываться вверх дном; قېيىنىم كومتۈرۈلۈپ كەتتى [кейиғим көмтүрүлүп кәтти] моя́ ло́дка перевернýлась.

كومتۈرۈلۈش [көмтүрүлүш] *и. д. от* كومتۈرۈلمەك [көмтүрүлмәк].

كومدۇرمەك [көмдүрмәк] *понуд. от* كومەك [көммәк] 1) велéть, заставля́ть зарывáть в зéмлю, закáпывать; 2) велéть хорони́ть; 3) *перен.* велéть засыпáть, завáливать.

كومدۇرۇش [көмдүрүш] *и. д. от* كومدۇرمەك [көмдүрмәк].

كومزمك [көмзәк] горшóк, кувши́н, гли́няная посýда.

كومسومول [комсомол] *р.* 1) комсомóл; 2) комсомóлец; تەشكىلاتچىسى ~ [~ тәшкилатчиси] комсомóльский организáтор.

كومسومولكا [комсомолка] *р.* комсомóлка.

كومسومولۇق [комсомоллуқ] *р.-у.* принадлéжность к комсомóлу.

كومەقوناق [көммәқонақ] 1) майс; 2) кукурýза.

كومەقوناقچى [көммәқонақчи] кукурузовóд.

كومەقوناقلىق [көммәқонақлиқ] 1) майсовое пóле; 2) пóле, засéянное кукурýзой.

كومەك [көммәк] 1) закáпывать, зарывáть; засыпáть; 2) хорони́ть, погребáть; 3) *перен.* завáливать; осыпáть; засыпáть; دۇكاننى مالغا كومۈپ تاشلىماق [дуканни малға көмүп ташлимақ] завали́ть магази́н товáрами; / *и. д.* كومۈش [көмүш].

كومۇتاتور [коммутатор] *р.* коммутáтор.

كومۇنا [коммуна] *р.* коммýна; پارىژ كومۇنسى [париж коммуниси] *ист.* Пари́жская коммýна.

كومۇنار [коммунар] *р. ист.* коммунáр; پارىژ كومۇنارلىرى [париж коммунарлири] коммунáры Пари́жа.

كومۇنال [коммунал] *р.* коммуна́льный; ئېگىلىك ~ [~ егилик] коммуна́льное хозя́йство.

كومۇنىزم [коммунизм] *р.* коммуни́зм.

كومۇنىزملىق [коммунизмлиқ] *р.-у.* коммунисти́ческий; دۇنيا قاراش ~ [~ дунйа қараш] коммунисти́ческое мировоззре́ние.

كومۇنست [коммунист] *р.* коммуни́ст; كومۇنستلار پارتىسى [коммунистлар партийиси] коммунисти́ческая па́ртия; كومۇنستلارچە [коммунистларчә] по-коммунисти́чески.

كومۇنستلاشتۇرماق [коммунистлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* كومۇنستلاشماق [коммунистлашмақ] вооружáть коммунисти́ческой идéей.

كومۇنستلاشتۇرۇش [коммунистлаштуруш] *р.-у. и. д. от* كومۇنستلاشتۇرماق [коммунистлаштурмақ].

كومۇنستلاشتۇرۇلماق [коммунистлаштурулмақ] *р.-у. страд. от* كومۇنستلاشتۇرماق [коммунистлаштурмақ].

كومۇنستلاشماق [коммунистлашмақ] *р.-у.* вооружáться коммунисти́ческой идéей.

كومۇنستلىشىش [коммунистлишиш] *р.-у. и. д. от* كومۇنستلاشماق [коммунистлашмақ] освоéние коммунисти́ческой идéи.

كومۇنستىك [коммунистик] *р.* коммунисти́ческий.

كومۇچ [көмүч]: قازان ~ [~ қазан] жарóвня.

كومۇچەك [көмүчәк] хрящ.

كومۇچەكلىك [көмүчәклик] хрящевóй.

كومۇر [көмүр]ýголь; ~ تاش [таш ~] кáменныйýголь; ~ ياغاچ [йағач ~] древéсныйýголь; ~ تاش قازغۇچى [таш ~ қазғучи] углекóп, забóйщик.

كومۇرچىلىك [көмүрчилик] угледобы́ча.

كومۇرتمەك [көмүртмәк] *понуд. от* كومۇرمەك [көмүрмәк] велéть, заставля́ть перевора́чивать, перевёртывать.

كومۇرتۈش [көмүртүш] *и. д. от* كومۇرتمەك [көмүртмәк].

كومۇرمەك [көмүрмәк] перевёртывать, перевора́чивать; ~ دۇم [дүм ~] перевёртывать вверх дном, перевора́чивать.

كومۇرۇش [көмүрүш] *и. д. от* كومۇرمەك [көмүрмәк] перевёртывание, перевора́чивание.

كومۇرۇلمەك [көмүрүлмәк] *страд. от* كومۇرمەك [көмүрмәк] перевёртываться, перевора́чиваться.

كومۇرۇلۈش [көмүрүлүш] *и. д. от* كومۇرۇلمەك [көмүрүлмәк].

كومۈش [көмүш] *и. д. от* كومەك [көммәк] 1) закáпывание, зарывáние; засыпáние; 2) пóхороны, погребéние; 3) *перен.* завáливание, засыпáние.

كومۇشمەك [көмүшмәк] *взаимн.-совм. от* كومەك [көммәк] 1) помога́ть зарыва́ть, зака́пывать; 2) уча́ствовать в по́хоронах, в погребе́нии.

كومۇشۇش [көмүшүш] *и. д. от* كومۇشمەك [көмүшмәк].

كومۇلمەك [көмүлмәк] *страд. от* كومەك [көммәк] 1) зарыва́ться, быть зары́тым, зака́пываться; 2) быть похоро́ненным, быть погребённым.

كومۇلۇش [көмүлүш] *и. д. от* كومۇلمەك [көмүлмәк].

كومۇۋەتمەك [көмүвәтмәк] 1) закопа́ть, зары́ть; 2) похорони́ть; 3) занести́; ھەممە ياقنى قار كومۇۋەتتى [ҳәммә йақни қар көмүвәтти] всё замело́ сне́гом; 4) *перен.* завали́ть *(напр. товарами)*; / *и. д.* كومۇۋېتىش [көмүветиш].

كومۇۋېتىش [көмүветиш] *и. д. от* كومۇۋەتمەك [көмүвәтмәк].

كومېدىيە [комедийә] *р.* коме́дия; تېئاتىر ~ [~ театри] теа́тр коме́дии.

كومېدىيىلىك [комедийилик] *р.-у.* комеди́йный; ئەسەر ~ [~ әсәр] коме́дийное произведе́ние.

كومېندانت [комендант] *р.* комендант.

كومىتېت [комитет] *р.* комите́т; پارتىيە كومىتېتى [партийә комитети] парти́йный комите́т; رايون كومىتېتى [район комитети] райо́нный комите́т.

كومىچ [комичи] *вид сдобного хлеба.*

كومىسسار [комиссар] *р.* комисса́р; ~ ھەربىي [ҳәрбий ~] вое́нный комисса́р; خەلق كومىسسارى [хәлқ комиссари] наро́дный комисса́р.

كومىسسىيە [комиссийә] *р.* коми́ссия; تەپتىش كومىسسىيىسى [тәптиш комиссийиси] контро́льная коми́ссия.

كون [көн] ко́жа *(выделанная)*; юфть; زاۋۇدى ~ [~ заводи] коже́венный заво́д.

كونا [кона] *п.* 1) дре́вний; ве́тхий, обветша́лый, ста́рый; تىل ~ [~ тил] дре́вний язы́к; شەھەر ~ [~ шәҳәр] ста́рый го́род; 2) да́вний, ста́рый; первобы́тный; جەمىيەت ~ [~ җәмийәт] первобы́тное о́бщество; ۋاختىلاردا ~ [~ вахтларда] в да́вние времена́.

كونەك [көнәк] *диал. см.* كوينەك [көйнәк].

كونەلگە [көнәлгә] заква́ска для ки́слого молока́.

كونتر-ئادمىرال [контр-адмирал] *р.* контр-адмира́л.

كونترول [контрол] *р.* контро́ль.

كونترولسىز [контролсиз] *р.-у.* бесконтро́льный.

كونچى [көнчи] кожёвник.

كونچىلىك [көнчилик] кожёвенное произво́дство.

كوندۇرمەك [көндүрмәк] *понуд. от* كونمەك [көнмәк] 1) угова́ривать, увещева́ть, упра́шивать; مەن ئۇنى كوندۇردۇم [мән уни көндүрдүм] я его́ уговори́л; 2) приручи́ть; ئاتنى ئاران كوندۇردۇم [атни аран көндүрдүм] я с трудо́м приручи́л коня́.

كوندۇرۇش [көндүрүш] *и. д. от* كوندۇرمەك [көндүрмәк] 1) угова́ривание, увещева́ние, упра́шивание; 2) приручёние; ~ ئاساۋ ئاتنى [асав атни ~] приручёние необъёзженного коня́.

كوندۇكتور [кондуктор] *р.* конду́ктор.

كوندىلە ك [көндиләң] поперёк, ребро́м; ‖ попере́чный; كوندىلىگىگە كەسمەك [көндилигигә кәсмәк] разре́зать поперёк.

كونستروكتور [конструктор] *р.* конструктор; بۈيروسى ~ [~ буйроси] конструкторское бюро́.

كونستروكتورلۇق [конструкторлуқ] *р.-у.* конструкторский.

كونستىتۇتسىيە [конституцийә] *р.* конституция.

كونستىتۇتسىيىلىق [конституцийилиқ] *р.-у.* конституцио́нный.

كونسۇل [консул] *р.* ко́нсул; ~ باش [баш ~] генера́льный ко́нсул.

كونسۇلخانا [консулхана] *р.-п.* ко́нсульство.

كونسۇللۇق [консуллуқ] *р.-у.* ко́нсульский.

كونسېرت [консерт] *р.* конце́рт; قويۇپ بەرمەك ~[~ қойуп бәрмәк] дать конце́рт.

كونسېرن [консерн] *р.* конце́рн.

كونسېرۋا [консерва] *р.* консе́рвы; قىلماق ~ [~ қилмақ] консерви́ровать; قىلىش ~ [қилиш] консерви́рование; قىلىنغان ~ [~ қилинған] консерви́рованный.

كونسېرۋاتور [консерватсә] *р.* консерва́тор; كونسېرۋاتورلار پارتىيىسى [консерваторлар партийиси] консерватйвная па́ртия, па́ртия консерва́торов.

كونسېرۋاتورلۇق [консерваторлуқ] *р.-у.* принадле́жность к па́ртии консерва́торов; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть консерватйзм.

كونسېرۋاتورىيە [консерваторийә] *р.* консерватория.

كونسېرۋاتىزم [консерватизм] *р.* консерватйзм.

كونسېرۋاتىۋ [консерватив] *р.* консерватйвный; پارتىيە ~ [~ партийә] консерватйвная па́ртия.

كونسېرۋاتىۋلىق [консервативлиқ] *р.-у.* консерватйвный; ‖ консерватйвность.

كونسېسسىيە [консессийә] *р.* конце́ссия.

كونسېسسىيىلىك [консессийилик] *р.-у.* концессио́нный; كارخانا ~ [~ карханa] концессио́нное предприя́тие.

كونفېدېراتسىيە [конфедератсийә] *р.* конфедера́ция.

كونفېرېنسىيە [конференсийә] *р.* конфере́нция; تىلشۇناسلار كونفېرېنسىيىسى [тилчиләр конференсийиси] конфере́нция языкове́дов.

كونكرېت [конкрет] *р.* конкре́тный; مەسىلىلەر ~ [~ мәсилиләр] конкре́тные вопро́сы.

كونكرېتلاشتۇرماق [конкретлаштурмақ] *понуд. от* كونكرېتلاشماق [конкретлашмақ] конкретизи́ровать.

كونكرېتلاشتۇرۇش [конкретлаштуруш] *р.-у. и. д. от* كونكرېتلاشتۇرماق [конкретлаштурмақ] конкретиза́ция.

كونكرېتلاشماق [конкретлашмақ] *р.-у.* конкретизи́роваться; / *и. д.* كونكرېتلىشىش [конкретлишиш].

كونكرېتلىشىش [конкретлишиш] *р.-у. и. д. от* كونكرېتلاشماق [конкретлашмақ].

كونگرېس [конгрес] *р.* конгре́сс; پۈتۈن دۇنيا تېچلىق كونگرىسى [путун дунйа течлиқ конгреси] Всеми́рный конгре́сс ми́ра.

كونمەسلىك [кенмәслик] несогла́сие.

كونمەك [кенмәк] 1) мири́ться, примиря́ться, смиря́ться; مەن ئەندى كوندۇم [мән әнди кендум] я тепе́рь смири́лся; 2) соглаша́ться, дава́ть согла́сие; склоня́ться; قانداق سوزگە كونمەيدىغان ئادەمسەن [қандақ сөзгә кенмәйдиған адәмсән] како́й ты несгово́рчивый челове́к; 3) привыка́ть, свыка́ться, освáиваться; ئەندى كونۇپ قالدىم [әнди кенүп қалдим] я уже́ привы́к; / *и. д.* كونۇش [кенүш].

كونۇس [конус] *р.* ко́нус.

كونۇش [кенүш] *и. д. от* كونمەك [кенмәк].

كونۇكتۇرمەك [кенүктүрмәк] *понуд. от* كونۇكمەك [кенүкмәк] 1) приуча́ть, прививáть *(какие-л. навыки)*; 2) тренирова́ть, упражня́ть; 3) мири́ть, смиря́ть.

كونۇكتۇرۇش [кенүктүрүш] *и. д. от* كونۇكتۇرمەك [кенүктүрмәк].

كونۇكمە [кенүкмә] упражне́ние *(учебное)*.

كونۇكمەك [кенүкмәк] 1) привыка́ть, свыка́ться, освáиваться, приуча́ться; применя́ться; 2) тренирова́ться, упражня́ться; 3) мири́ться, смиря́ться.

كونۇكمىگەن [кенүкмигән] неприспосо́бленный.

كونۇكۇش [кенүкүш] *и. д. от* كونۇكمەك [кенүкмәк].

كونۇپرت [конверт] *р.* конве́рт.

كونىراتماق [кониратмақ] *понуд. от* كونىرىماق [конириматмақ] изна́шивать, приводи́ть в ве́тхое состоя́ние; / *и. д.* كونىرتىش [кониритиш].

كونىراش [кониращ] *и. д. от* كونىرىماق [конириматмақ].

كونىرتىش [кониритиш] *и. д. от* كونىراتماق [кониратмақ] изна́шивание, приведе́ние в ве́тхое состоя́ние.

كونىرىغان [конириған] ве́тхий, изно́шенный.

كونىرىماق [конириматмақ] ветша́ть, приходи́ть в ве́тхое состоя́ние; كونىراپ ژىرتىلماق [конирап жиртилмақ] истрепа́ться; / *и. д.* كونىراش [конираш].

كونىلىق [конилиқ] *п.-у.* дре́вность; ве́тхость.

كوۋجۇك [көвжүк] пе́нка.

كوۋرەك [көврәк] *название кустарника.*

كوۋۇك [көвүк] пузы́рь; пе́на; на́кипь; سوۋۇن كوۋۇگى [совун көвүги] мы́льный пузы́рь.

كوۋۇكچە [көвүкчә] пузы́рик; пе́нка.

كوۋۇكدەتمەك [көвүкдәтмәк] *страд. от* كوۋۇكدىمەك [көвүкдимәк] пе́нить, вспе́нивать, вызыва́ть образова́ние пе́ны; / *и. д.* كوۋۇكدىتىش [көвүкдитиш].

كوۋۇكدەش [көвүкдәш] *и. д. от* كوۋۇكدىمەك [көвүкдимәк].

كوۋۇكدىتىش [көвүкдитиш] *и. д. от* كوۋۇكدەتمەك [көвүкдәтмәк].

كوۋۇكدىمەك [көвүкдимәк] пе́ниться, вспе́ниваться, пузы́риться; / *и. д.* كوۋۇكدەش [көвүкдәш].

كوۋۇكلەشمەك [көвүкләшмәк] превраща́ться в пе́пу, пузы́риться; / *и. д.* كوۋۇكلىشىش [көвүклишиш].

كوۋۇكلەندۈرمەك [көвүкләндүрмәк] *понуд. от* كوۋۇكلەنمەك [көвүкләнмәк] пе́нить, вспе́нивать.

كوۋۇكلەندۈرۈش [көвүкләндүрүш] *и. д. от* كوۋۇكلەندۈرمەك [көвүкләндүрмәк].

كوۋۇكلەنمەك [көвүкләнмәк] *страд. от* كوۋۇكلىمەك [көвүклимәк] пе́ниться, вспе́ниваться, покрыва́ться пе́ной *или* пузыря́ми; / *и. д.* كوۋۇكلەنمىش [көвүкләнмиш].

كوۋۇكلۈك [көвүклүк] пе́нистый, име́ющий пузыри́.

كوۋۇكلىشىش [көвүклишиш] *и. д. от* كوۋۇكلەشمەك [көвүкләшмәк].

كوۋۇكلىنىش [көвүклиниш] *и. д. от* كوۋۇكلەنمەك [көвүкләнмәк].

كوۋۇگجىگەن [көвүгҗигән] пу́хлый.

كويا [койа] *диал.* кру́жка.

كويەك [көйәк] *диал. см.* كورۇك [көрүк] I.

كويەنچى [көйәнчи] подру́чный кузнеца́.

كويچەن [койчән] *к.* оди́н юа́нь.

كۈيدۈرگە [көйдәги] *диал. см.* كۈيدۈرگە [күйдүргә].

كويدۇرتمەك [көйдүртмәк] *понуд. от* كويدۇرمەك [көйдүрмәк] веле́ть, поруча́ть опаля́ть, сжига́ть.

كويدۇرتۇش [көйдүртүш] *и. д. от* كويدۇرتمەك [көйдүртмәк].

كويدۇرگە [көйдүргә] *см.* كۈيدۈرگە [күйдүргә].

كويدۇرمەك [көйдүрмәк] *понуд. от* كويمەك [көймәк] I 1) сжига́ть; 2) прижига́ть *(напр. рану)*; 3) обжига́ть *(напр. древесный уголь)*; 4) пережа́ривать *что-л.* до пригора́ния; 5) *перен.* заставля́ть страда́ть; огорча́ть, опеча́ливать; ◇ جان كويدۇرۇپ ئىشلىمەك [жан көйдүрүп ишлимәк] рабо́тать от души́, рабо́тать, вкла́дывая всю ду́шу.

كويدۇرۇش [көйдүрүш] *и. д. от* كويدۇرمەك [көйдүрмәк] 1) сжига́-

ние; 2) прижига́ние *(напр. раны)*; 3) обжига́ние; 4) пережа́ривание; 5) *перен.* причине́ние бо́ли, страда́ний.

كويدۇرۇلمەك [көйдүрүлмәк] *страд. от* كويدۇرمەك [көйдүрмәк]сжига́ться, быть сожжённым, спалённым.

كويدۇرۇلۇش [көйдүрүлүш] *и. д. от* كويدۇرۇلمەك [көйдүрүлмәк].

كويدۇرۇۋەتمەك [көйдүрүвәтмәк] сжечь, спали́ть; / *и. д.* كويدۇرۇۋېتىش [көйдүрүветиш].

كويدۇرۇۋېتىش [көйдүрүветиш] *и. д. от* كويدۇرۇۋەتمەك [көйдүрүвәтмәк].

كويزا [көйза] *к.* нару́чники, ручны́е кандалы́.

كويزە [көйзә] I *к.* койза́ *(палочки для еды)*.

كويزە [көйзә] II *к.* сли́ток серебра́.

كويشەش [көйшәш] *и. д. от* كويشىمەك [көйшимәк] жева́ние, пережёвывание.

كويشىمەك [көйшимәк] жева́ть, пережёвывать *(о животных)*; / *и. д.* كويشەش [көйшәш].

كويگەن [көйгән] горе́лый, подгоре́лый.

كويگۇر [көйгур]: !~ ئويىڭ [өйиң ~] *бран.* да сгори́т твой дом!

كويگۈزمەك [көйгүзмәк] *см.* كويدۇرمەك [көйдүрмәк].

كويگۈزۈش [көйгүзүш] *и. д. от* كويگۈزمەك [көйгүзмәк].

كويلەك [көйләк] *диал. см.* كوينەك [көйнәк].

كويمەك [көймәк] I 1) горе́ть, сгора́ть; тле́ть; подгора́ть; كويۇپ بولماق [көйүп болмақ] сгоре́ть до тла; كويۇپ كەتمەك [көйүп кәтмәк] а) загоре́ться, вспы́хнуть; б) перегоре́ть; 2) *перен.* пропада́ть зря, бесполе́зно, идти́ пра́хом; 3) *перен.* огорча́ться, пережива́ть; كويۇپ-پىشمەك [көйүп-пишмәк] пе́чься, забо́титься; гореват; ◇ كۈن كويدى تۈنۈگۈن [түнүгүн күн көйди] вчера́ бы́ло затме́ние со́лнца; ئەر كويگەنگە كويمە [әр көйгәнгә көймә, әл көйгәнгә көй] *погов.* не горю́й с одни́м челове́ком, а горкуй с наро́дом.

كويمەك [көймәк] II *диал. см.* كورمەك [көрмәк].

كوينەك [көйнәк] 1) руба́шка, руба́ха, сороч́ка; ~ ئىچ [ич ~] ни́жняя руба́шка; كوينەك-ئىشتان [көйнәк-иштан] ни́жнее бельё; 2) пла́тье *(дамское)*; ~ مەنچۇ [мәнчү ~] да́мское пла́тье.

كوينەكچان [көйнәкчан] в одно́й руба́шке.

كويۇش [көйүш] *и. д. от* كويمەك [көймәк] I 1)горе́ние, сгора́ние; тле́ние; 2) *перен.* огорче́ние, пережива́ние.

كويۇشمەك [көйүшмәк] *взаимн. от* كويمەك [көймәк] вме́сте горева́ть.

كويۇشۇش [көйүшүш] *и. д. от* كويۇشمەك [көйүшмәк].

كويۇك [көйүк] 1) ожо́г; 2) гарь.

كويۇمچان [көйүмчан] 1) забо́тливый; 2) скло́нный к печа́ли, огорче́нию.

كويۇمچانلىق [көйүмчанлық] 1) забо́тливость; 2) скло́нность к печа́ли.

كويۇندۇرمەك [көйүндүрмәк] *понуд. от* كويۇنمەك [көйүнмәк] досажда́ть, раздоса́довать; огорча́ть, опеча́ливать.

كويۇندۇرۇش [көйүндүрүш] *и. д. от* كويۇندۇرمەك [көйүндүрмәк].

كويۇنمەك [көйүнмәк] *страд. от* كويمەك [көймәк] I сожале́ть, огорча́ться, печа́литься.

كويۇنۇش [көйүнүш] *и. д. от* كويۇنمەك [көйүнмәк] сожале́ние, огорче́ние, печа́ль.

كۇپ [куп] I *р.* куб; مېتر ~ [~ метр] куби́ческий метр.

كۇپ [куп] II *р.* куб *(сосуд)*.

كۇپ [куп] III 1) мех, бурдю́к; 2) *перен.* толстобрю́хий, толстопу́зый.

كۇپ-كۈندۈز [куп-күндүз] среди́ бе́ла дня.

كۇپۇر [күпүр] *а.* святота́тство, богоху́льство; سوزلەر ~ [~ сөзләр] еретические слова́.

كۇپۇرلۇك [күпүрлүк] *а.-у.* قىلماق ~ [~ қилмақ] святота́тствовать, богоху́льствовать.

كۇتا [кута] *п.* 1) коро́ткий; ку́цый; 2) щерби́на; ‖ щерба́тый; 3) *перен.* недоста́точный, ску́дный; ~ ئەقلى [әқли ~] слабоу́мный; 4) *парное к* كەم [кәм]: كەم-كۇتا [кәм-кута].

كۇتەز [күтәз] *диал. см.* كوتەن [көтән].

كۇتەش [күтәш] *и. д. от* كۇتۇمەك [күтүмәк] выха́живание.

كۇتتۇرمەك [күттүрмәк] *понуд. от* كۇتمەك [күтмәк] заставля́ть ожида́ть.

كۇتتۇرۇش [күттүрүш] *и. д. от* كۇتتۇرمەك [күттүрмәк].

كۇتكۇچى [күткүчи] ожида́ющий, тот, кто ожида́ет.

كۇتكۈزمەك [күткүзмәк] *понуд. от* كۇتمەك [күтмәк] заста́вить ждать, ожида́ть.

كۇتكۈزۈش [күткүзүш] *и. д. от* كۇتكۈزمەك [күткүзмәк].

كۇتمەك [күтмәк] 1) ждать, ожида́ть; كۇتۈپ تۇرماق [күтүп турмақ] ожида́ть, поджида́ть; كۇتۈپ زېرىكمەك [күтүп зерикмәк] жажда́ться; كۇتمىگەندە [күтмигәндә] неожи́данно; كۇتمىگەن يەردە [күтмигән йәрдә] а) неожи́данный; б) неожи́данно; 2) уха́живать; ~ ئاغرىقنى [ағриқни ~] уха́живать за больны́м; 3) уха́живать *(за гостями)*; принима́ть *(гостей)*; كۇتۈپ ئالماق [күтүп алмақ] встреча́ть, встре́тить *(гостей)*; 4) повремени́ть, подожда́ть; 5) содержа́ть *(о скотине)*.

كۇتۇپخانا [кутупхана] *а.-п.* библиоте́ка.

كۇتۇش [күтүш] *и. д. от* كۇتمەك [күтмәк].

كۆتۈلمەك [күтүлмәк] *страд. от* كۆتمەك [күтмәк]: كۆتۈلمىگەن يەردە [күтүлмигән йәрдә] неожи́данно.

كۆتۈلمىگەن [күтүлмигән] непредви́денный, неожи́данный, нежда́нный.

كۆتۈلمىگەنلىك [күтүлмигәнлик] неожи́данность.

كۆتۈلۈش [күтүлүш] *и. д. от* كۆتۈلمەك [күтүлмәк].

كۆتۈم [күтүм] ухо́д, присмо́тр; كۆتۈمى يوق [күтүми йоқ] не име́ет хоро́шего ухо́да.

كۆتۈمەك [күтүмәк] выха́живать; / *и. д.* كۆتەش [күтәш].

كۆتۈمسىز [күтүмсиз] безнадзо́рный, беспризо́рный; باق ~ [~ бақ] запу́щенный сад.

كۆتۈمسىزلىك [күтүмсизлик] безнадзо́рность, беспризо́рность.

كۆتۈۋالماق [күтүвалмақ] встреча́ть, встре́тить; / *и. д.* كۆتۈۋېلىش [күтүвелиш].

كۆتۈۋېلىش [күтүвелиш] *и. д. от* كۆتۈۋالماق [күтүвалмақ] встре́ча; يېڭى ژىلنى ~ [йеңи жилни ~] встре́ча Но́вого го́да.

كۈچ [күч] 1) си́ла, мощь, мочь; كۈچى يوق [күчи йоқ] бесси́льный, сла́бый; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] подкрепля́ть; بېرىش ~ [~ бериш] подкрепле́ние; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] *и* سالماق ~ [~ салмақ] прилага́ть уси́лие; напря́чься; كۈچۈم يەتمەيدۇ [күчүм йәтмәйду] я не в си́лах; мне не под си́лу; كۈچۈم يېتىدۇ [күчүм йетиду] я в си́лах; мне под си́лу; كۈچىنگ يېتىشچە [күчиң йетишичә] по ме́ре сил, по си́ле возмо́жности; ئەمگەك كۈچى بارلار [әмгәк күчи барлар] те, у кого́ име́ются трудоспосо́бные; 2) *физ., тех.* си́ла; 3) *эк.* си́ла; ئىشلەپچىقىرىش كۈچلىرى [ишләпчиқириш күчлири] производи́тельные си́лы; 4) *юр.* си́ла, правомо́чность; ھۆججەت ئۆز كۈچىنى ساقلايدۇ [ҳүҗҗәт өз күчини сақлайду] докуме́нт сохраня́ет свою́ си́лу; كۈچىنى قالماق [күчтин қалмақ] теря́ть си́лу; كۈچىنى قالدۇرماق [күчтин қалдурмақ] отменя́ть; كۈچكە كىرمەك [күчкә кирмәк] войти́ в си́лу; ◇ سېتىۋېلىش كۈچى [сетивелиш күчи] *эк.* покупа́тельная спосо́бность.

كۈچەپ [күчәп] с си́лой, изо все́х сил; ئىشلىمەك ~ [~ ишлимәк] рабо́тать о́чень напряжённо, изо все́х сил.

كۈچەش [күчәш] *и. д. от* كۈچىمەك [күчимәк].

كۈچەندۈرمەك [күчәндүрмәк] *понуд. от* كۈچەنمەك [күчәнмәк] заставля́ть ту́житься, нату́живаться, напряга́ться, си́литься.

كۈچەندۈرۈش [күчәндүрүш] *и. д. от* كۈچەندۈرمەك [күчәндүрмәк].

كۈچەنمەك [күчәнмәк] ту́житься, нату́живаться, напряга́ться, си́литься; / *и. д.* كۈچۈنۈش [күчүнүш].

كۈچەيتكۈچ [күчәйткүч] *тех.* усили́тель.

كۈچەيتكۈزمەك [күчәйткүзмәк] *понуд. от* كۈچەيتمەك [күчәйтмәк].

كۈچەيتكۈزۈش [күчәйткүзүш] *и. д. от* كۈچەيتكۈزمەك [күчәйткүзмәк].

كۈچەيتمە [күчәйтмә] удобре́ние; ~ مەدەن [мәдән ~] органи́ческое удобре́ние.

كۈچەيتمەك [күчәйтмәк] *понуд. от* كۈچەيمەك [күчәймәк] 1) уси́ливать; 2) обостря́ть, усугубля́ть.

كۈچەيتۈرمەك [күчәйтүрмәк] *см.* كۈچەيتمەك [күчәйтмәк].

كۈچەيتۈرۈش [күчәйтүрүш] *и. д. от* كۈچەيتۈرمەك [күчәйтүрмәк].

كۈچەيتىش [күчәйтиш] 1) усиле́ние; ~ رەھبەرلىكنى [рәһбәрликни ~] усиле́ние руково́дства; 2) обостре́ние, усугубле́ние.

كۈچەيتىلمەك [күчәйтилмәк] *страд. от* كۈچەيتمەك [күчәйтмәк].

كۈچەيتىلىش [күчәйтилиш] *и. д. от* كۈچەيتىلمەك [күчәйтилмәк].

كۈچەيمەك [күчәймәк] 1) уси́ливаться, нараста́ть, крепча́ть; прогресси́ровать; 2) обостря́ться, усугубля́ться; / *и. д.* كۈچۈيۈش [күчүйүш].

كۈچسىز [күчсиз] 1) не име́ющий си́лы, бесси́льный, сла́бый, слабоси́льный; не́мощный; || сла́бо, не си́льно; 2) сла́бый, некре́пкий *(напр. раствор)*; 3) сла́бо де́йствующий *(напр. о лекарстве)*; 4) *с.-х.* то́щий; يەر ~ [~ йәр] то́щая земля́; 5) *перен.* сла́бый, несо́льный *(напр. ученик)*.

كۈچسىزلەتمەك [күчсизләтмәк] *понуд. от* كۈچسىزلىمەك [күчсизлимәк] обесси́лить, осла́бить *кого*; / *и. д.* كۈچسىزلىتىش [күчсизлитиш].

كۈچسىزلەندۈرمەك [күчсизләндүрмәк] *понуд. от* كۈچسىزلەنمەك [күчсизләнмәк] обесси́ливать, ослабля́ть, лиша́ть си́лы, истоща́ть.

كۈچسىزلەندۈرۈش [күчсизләндүрүш] *и. д. от* كۈچسىزلەندۈرمەك [күчсизләндүрмәк].

كۈچسىزلەنمەك [күчсизләнмәк] обесси́лить, слабе́ть, ослабева́ть, лиша́ться сил; / *и. д.* كۈچسىزلىنىش [күчсизлиниш].

كۈچسىزلىتىش [күчсизлитиш] *и. д. от* كۈچسىزلەتمەك [күчсизләтмәк].

كۈچسىزلىك [күчсизлик] бесси́лие, сла́бость, слабоси́лие; не́мощь.

كۈچسىزلىنىش [күчсизлиниш] *и. д. от* كۈچسىزلەنمەك [күчсизләнмәк].

كۈچ-قۇۋۋەت [күч-кувәт] *у.-а.* си́ла, мощь.

كۈچلەش [күчләш] *и. д. от* كۈچلەمەك [күчләмәк] 1) усиле́ние, уси́ливание; 2) изнаси́лование.

كۈچلەندۈرمەك [күчләндүрмәк] *понуд. от* كۈچلەنمەك [күчләнмәк] придава́ть си́лу.

كۈچلەندۈرۈش [күчләндүрүш] *и. д. от* كۈچلەندۈرمەك [күчләндүрмәк].

كۈچلەندۈرۈلمەك [күчләндүрүлмәк] *страд. от* كۈچلەندۈرمەك [күчләндүрмәк].

كۆچله‌ندۇرۇلۇش [күчләндүрүлүш] *и. д. от* كۆچله‌ندۇرۇلمەك [күчләндүрүлмәк].

كۆچله‌نمەك [күчләнмәк] *страд. и возвр. от* كۆچلمەك [күчлимәк] 1) уси́ливаться; 2) быть изнаси́лованным; / *и. д.* كۆچلىنىش [күчлиниш].

كۆچلۈك [күчлүк] 1) си́льный, мо́щный *(напр. мотор)*; تۇردە ~ [~ түрдә] си́льно; 2) си́льный, мо́щный, могу́чий; неотрази́мый; دوۋلەت ~ [~ довләт] си́льное госуда́рство.

كۆچلمەك [күчлимәк] 1) уси́ливать; 2) наси́ловать; / *и. д.* كۆچله‌ش [күчләш].

كۆچلىنىش [күчлиниш] *и. д. от* كۆچله‌نمەك [күчләнмәк].

كۆچۈرلاش [күчүрлаш] *и. д. от* كۆچۈرلىماق [күчүрлимақ] шёпот, шепта́ние.

كۆچۈرلاشماق [күчүрлашмақ] *взаимн. от* كۆچۈرلىماق [күчүрлимақ] шепта́ться, перешёптываться; / *и. д.* كۆچۈرلۈشۈش [күчүрлүшүш].

كۆچۈرلۈشۈش [күчүрлүшүш] *и. д. от* كۆچۈرلاشماق [күчүрлашмақ].

كۆچۈرلىماق [күчүрлимақ] шепта́ть; كۆچۈرلاپ [күчүрлап] шёпотом; / *и. д.* كۆچۈرلاش [күчүрлаш].

كۆچۈك [күчүк] 1) щено́к; 2) дете́ныш; بورىنىڭ كۆچۈگى [бөриниң күчүги] волчо́нок; 3) су́ка.

كۆچۈكله‌ش [күчүкләш] *и. д. от* كۆچۈكلمەك [күчүклимәк].

كۆچۈكله‌نمەك [күчүкләнмәк]льстить; / *и. д.* كۆچۈكلىنىش [күчүклиниш].

كۆچۈكلمەك [күчүклимәк] още́ниться; / *и. д.* كۆچۈكله‌ش [күчүкләш].

كۆچۈكلىنىش [күчүклиниш] *и. д. от* كۆچۈكله‌نمەك [күчүкләнмәк].

كۆچۈل [кучул] *бот.* подсне́жник.

كۆچۈلا [кучула] *то же, что* كۆچۈل [кучул].

كۆچۈنۈش [күчүнүш] *и. д. от* كۆچەنمەك [күчәнмәк] уси́лие, поту́ги, напряже́ние.

كۆچۈيۈش [күчүйүш] *и. д. от* كۆچەيمەك [күчәймәк] 1) усиле́ние, парастáние; 2) обостре́ние, усугубле́ние.

كۆچىلا [кучила] *яд в виде лепёшек, даётся, напр., собакам вместе с пищей.*

كۆچىمەك [күчимәк] ту́житься, прилага́ть уси́лия, напряга́ться; كۆچەپ كەتمەك [күчәп кәтмәк] перенапряга́ть; / *и. д.* كۆچەش [күчәш].

كۆدەم كورپە [күдә-көрпә] 1) посте́ль; 2) скарб, пожи́тки.

كۆدەن [күдән] *к. сорт шёлка*; ~ تاۋار [~ товар] разноцве́тные шёлковые тка́ни.

كۆرە [күрә] I *единица объёма, равная 2,5 децилитрам.*

كۆرە [күрә] II двор; شەھەر ~ [~ шәһәр] огражде́нный крепостно́й стено́й го́род.

كۆرەتمەك [күрәтмәк] *понуд. от* كۆرىمەك [күримәк] веле́ть, поруча́ть выгреба́ть *или* сгреба́ть лопа́той; / *и. д.* كۆرۈتۈش [күрүтүш].

كۆرەش [күрәш] I *и. д. от* كۆرىمەك [күримәк] сгреба́ние *(земли, снега)*.

كۆرەش [күрәш] II борьба́; سىنىپ ~ سى [синпий ~] кла́ссовая борьба́; ~ قۇراللىق [қураллиқ ~] вооружённая борьба́; ژۇرگۈزمەك ~ [~ жүргүзмәк] вести́ борьбу́; كۆرەشكە چۈشمەك [күрәшкә чүшмәк] вступи́ть в борьбу́ *(спортивную)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] вести́ борьбу́.

كۆرەشتۈرمەك [күрәштүрмәк] *понуд. от* كۆرەشمەك [күрәшмәк] II веле́ть бороться; / *и. д.* كۆرەشتۈرۈش [күрәштүрүш].

كۆرەشتۈرۈش [күрәштүрүш] *и. д. от* كۆرەشتۈرمەك [күрәштүрмәк].

كۆرەشچان [күрәшчан] 1) спосо́бный к борьбе́, спосо́бный вести́ борьбу́; 2) войнственный; خەلق ~ [~ хәлқ] войнственный наро́д; 3) войнствующий.

كۆرەشچانلىق [күрәшчанлиқ] спосо́бность к борьбе́.

كۆرەشچى [күрәшчи] 1) *спорт.* боре́ц; 2) *воен.* истреби́тель; قىسىملار ~ [~ қисимлар] истребительные ча́сти; ئايروپلان ~ [~ айроплан] самолёт истребитель.

كۆرەشكۈچى [күрәшкүчи] *в разн. знач.* боре́ц.

كۆرەشمەك [күрәшмәк] I *взаимн. от* كۆرىمەك [күримәк] помога́ть выгреба́ть, сгреба́ть лопа́той; / *и. д.* كۆرۈشۈش [күрүшүш] I.

كۆرەشمەك [күрәшмәк] II боро́ться; / *и. д.* كۆرۈشۈش [күрүшүш] II.

كۆرەك [күрәк] лопа́та, лопа́тка; ~ تومۇر [төмүр ~] желе́зная лопа́та; ~ ياغاچ [йағач ~] деревя́нная лопа́та; ◇ چىش ~ [~ чиш] резе́ц *(зуб)*.

كۆرەڭ [күрән] бу́рый; ئات ~ [~ ат] ло́шадь бу́рой ма́сти; قاشقا ~ ئات [~ қашқа ат] ло́шадь бу́рой ма́сти с лы́синой на лбу́.

كۆرەۋەتمەك [күрәвәтмәк] сгрести́; / *и. д.* كۆرەۋېتىش [күрәветиш].

كۆرەۋېتىش [күрәветиш] *и. д. от* كۆرەۋەتمەك [күрәвәтмәк].

كۆرس [курс] *р.* 1) курс; بىرىنچى كۆرستا ئوقۇيمەن [биринчи курста оқуймән] я учу́сь на пе́рвом ку́рсе; 2) ку́рсы; ساۋات چىقىرىش كۆرسى [сават чиқириш курси] ку́рсы по ликвида́ции негра́мотности; قىسقا مۇددەتلىك ~ [қисқа муддәтлик ~] краткоспро́чные ку́рсы.

كۆرسۇش [курсуш] *и. д. от* كورسىماق [курсимақ] возбужде́ние *(собаки в период течки)*.

كۆرسى [күрси] *а.* 1) кре́сло; 2) ка́федра.

كۆرسىماق [курсимақ] возбужда́ться *(о собаке в период течки)*; / *и. д.* كۆرسۇش [курсуш].

كۆركه [күркә] индю́к; توخۇ ~ [~ тоху] индю́шка; غوراز ~ [~ ғораз] индю́к.

كۆرگەنەك [күргәнәк] *диал. зоол.* ко́чик, пустельга́; ~ قىزىل [қизил ~] горихво́стка.

كۆرمەك [күрмәк] курма́к *(сорняк, встречающийся на рисовых и пшеничных полях и идущий на корм скоту).*

كۆرمەكلىك [күрмәклик] сме́шанный с курма́ком; بۇغداي ~ [~ буғдай] пшени́ца, сме́шанная с курма́ком, нечи́стая пшени́ца.

كۆرۈتۈش [күрүтүш] *и. д. от* كۆرەتمەك [күрәтмәк].

كۆرۈشكا [курушка] *р.* кру́жка.

كۆرۈشۈش [күрүшүш] I *и. д. от* كۆرەشمەك [күрәшмәк] I.

كۆرۈشۈش [күрүшүш] II *и. д. от* كۆرەشمەك [күрәшмәк] II борьба́.

كۆرۈك [күрүк]: توخۇ ~ [~ тоху] насе́дка; بولۇپتۇ ~ بۇ توخۇ [бу тоху ~ болупту] э́та ку́рица переста́ла нести́сь и гото́ва высижи́вать цыпля́т; بولماق ~ [~ болмақ] клохта́ть.

كۆرۈكلەش [күрүклөш] *и. д. от* كۆرۈكلىمەك [күрүклимәк] клохта́нье.

كۆرۈكلىمەك [күрүклимәк] клохта́ть; / *и. д.* كۆرۈكلەش [күрүклөш].

كۆرۈلداش [курулдаш] *и. д. от* كۆرۈلدىماق [курулдимақ] ква́канье.

كۆرۈلدىماق [курулдимақ] ква́кать; / *и. д.* كۆرۈلداش [курулдаш].

كۆرىمەك [күримәк] сгреба́ть, разгреба́ть лопа́той; / *и. д.* كۆرەش [күрәш] I.

كۆز [күз] о́сень; ~ كەچ [кәч ~] по́здняя о́сень; كۆزدە [күздә] о́сенью.

كۆزا [куза] *диал. см.* كومزەك [көмзәк].

كۆزەت [күзәт] охра́на, карау́л, стра́жа; قىلماق ~ [~ қилмақ] охраня́ть, карау́лить, сторожи́ть; كۆزەتتە تۇرماق [күзәттә турмақ] находи́ться на посту́.

كۆزەتچى [күзәтчи] охра́нник, карау́льный; сто́рож; патру́ль.

كۆزەتچىلىك [күзәтчилик] заня́тие охра́нника, сто́рожа; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать в ка́честве сто́рожа.

كۆزەتمەك [күзәтмәк] 1) охраня́ть, карау́лить, стере́чь; 2) следи́ть, наблюда́ть, смотре́ть; / *и. д.* كۆزۈتۈش [күзүтүш].

كۆزەم [күзәм] осе́нний; ~ ژۇڭ [~ жуң] шерсть осе́нней стри́жки.

كۆزەمكى [күзәмки] осе́нний; ~ قوي قىرقىشتا [~ қой қирқишта] во вре́мы осе́нней стри́жки ове́ц.

كۆزەن [күзән] *см.* سېسىقچى [сесиқчи].

كۆزدە [күздә] о́сенью, в осе́ннее вре́мя.

كۆزدىكى [күздики] осе́нний; سۇغۇ ~ رۇش [~ суғуруш] осе́нний поли́в.

كۆزگە [күзгә] о́зимь; بۇغداي ~ [~ буғдай] озимая пшени́ца.

كۆزگى [күзги] осе́нний; هايداش ~ [~ ҳайдаш] осе́нняя вспа́шка.

كۆزلەك [күзләк] осе́ннее жили́ще.

كۆزلۈك [күзлүк] 1) осе́нний; تېرىلغۇ ~ [~ терилғу] озимые; 2) пери́од сбо́ра осе́ннего урожа́я.

كۆزلۈگى [күзлүги] о́сенью; ئوقۇشلار ~ باشلىنىدۇ [~ оқушлар башлиниду] о́сенью начина́ется уче́ба.

كۆزۈتۈش [күзүтүш] *и. д. от* كۆزەتمەك [күзәтмәк] 1) охра́на; 2) сле́жка; созерца́ние, наблюде́ние.

كۆسا [куса] *диал.* скамья́; *см. ещё* بەلدۇڭ [бәлдуң].

كۆسەتكە [күсәткә] *зоол.* полёвка, полева́я мышь.

كۆسەي [күсәй] кочерга́.

كۆسۈرلەش [күсүрләш] *и. д. от* كۆسۈرلىمەك [күсүрлимәк].

كۆسۈرلىمەك [күсүрлимәк]: ~ كۆسۈر لەپ كۈلۈشمەك [күсүрләп күлүшмәк] расхохота́ться; / *и. д.* كۆسۈرلەش [күсүрләш].

كۆسۈك [күсүк] кобе́ль.

كۆشتۇڭگۇر [күштуңгур] *диал. см.* باتۇر [батур].

كۆشكەتمەك [күшкәтмәк] *см.* كۆشكۈرتمەك [күшкүртмәк].

كۆشكۈرتمەك [күшкүртмәк] подзадо́ривать, нау́ськивать, подстрека́ть.

كۆشكۈرتۈش [күшкүртүш] *и. д. от* كۆشكۈرتمەك [күшкүртмәк] подзадо́ривание, нау́ськивание, подстрека́тельство.

كۆش-كۆش [күш-күш] *звукоподр. возглас, которым отгоняют птиц.*

كۆشكۈشلەش [күшкүшләш] *и. д. от* كۆشكۈشلىمەك [күшкүшлимәк].

كۆشكۈشلىمەك [күшкүшлимәк] 1) натра́вливать, нау́ськивать, подстрека́ть; 2) отгоня́ть птиц; / *и. д.* كۆشلەش [күшкүшләш].

كۆشكىتىش [күшкитиш] *и. д. от* كۆشكەتمەك [күшкәтмәк] подзадо́ривание, нау́ськивание, подстрека́тельство.

كۆشلەش [күшләш] *диал. см.* ئوغۇتلاش [оғутлаш].

كۆكەس [күкәс] *диал. см.* كوكرەك [көкрәк].

كۆككۈك [күккүк] *см.* كاككۈك [каккүк].

كۆكنەۋرە [күкнәврә] вну́чек.

كۆكۈ [күкү] *зоол.* го́рлица, го́рлинка.

كۆكۈم [күкүм] размельчённый сухо́й навоз.

كۆكۈم-تالقان [күкүм-талқан] размельчённый; ◇ قىلماق ~ [~ қилмақ] разби́ть на́голову, разби́ть в пух и в прах.

كۆكشكسەي [күкшиқсәй] *к. название сорта редьки.*

كۆل [күл] пе́пел, зола́; прах; ◇ دۇشمەننىڭ كۈلىنى كوككە سورۇدۇق [дүшманниң күлини көккә сорудуқ] мы врага́ разби́ли на́голову.

كۆلا [кула] *п.* пёстрая ша́пка ни́щего.

كۆلگەش [күләгәш] *диал.* тень, тени́стое ме́сто.

كۆلبە [күлбә] *п.* хиба́рка, хи́жина, лачу́га; жили́ще, обита́лище;

كۆلبەمگە تەشرىپ قىلىڭ [күлбәмгә тәшрип қилиң] пожа́луйте в моё жили́ще.

كۆلپەت [күлпәт] *а.* 1) несча́стье, го́ре, невзго́да, беда́; بېشىمغا يۈز خىل ~ چۈشتى [бешимға йүз хил ~ чүштиҗ я пережи́л мно́го невзго́д; 2) страда́ние, муче́ние.

كۆلپەتلىك [күлпәтлик] *а.-у.* 1) го́рестный, бе́дственный; затрудни́тельный; 2) мучи́тельный.

كۆلتۈك [күлтүк] де́тский горшо́к *(который подвешивается под люлькой);* ◇ قار ~ [~ қар] сне́жный зано́с, сугро́б; قارلىق يەر ~ [~ қарлиқ йәр] ме́стность, покры́тая глубо́ким сне́гом.

كۆلتۇاتۇر [култиватор] *р.* культива́тор.

كۆلتۇاتسىيە [култиватсийә] *р.* культива́ция; قىلماق ~ [~ қилмақ] производи́ть культива́цию.

كۆلچە [күлчә] сдо́бная лепёшка.

كۆلچەك [күлчәк] лапша́.

كۆلدان [күлдан] пе́пельница.

كۆلدۇرمەلىك [күлдүрмәлик] смешно́й, смехотво́рный.

كۆلدۇرتمەك [күлдүртмәк] *понуд. от* كۆلدۈرمەك [күлдүрмәк] вызыва́ть смех, заставля́ть смея́ться.

كۆلدۇرتۇش [күлдүртүш] *и. д. от* كۆلدۇرتمەك [күлдүртмәк].

كۆلدۈرمەك [күлдүрмәк] *понуд. от* كۆلمەك [күлмәк] смеши́ть, вызыва́ть смех.

كۆلدۈرۈش [күлдүрүш] *и. д. от* كۆلدۈرمەك [күлдүрмәк].

كۆلرەڭ [күлрәң] се́рый, пе́пельный, дымчатый цвет; ~ ئاچ [ач ~] све́тло-се́рый; ~ توق [ток ~] тёмно-се́рый.

كۆلرەڭلىك [күлрәңлик] *у.-п.-у.* име́ющий се́рый, пе́пельный цвет.

كۆلكە [күлкә] 1) смех; смешо́к; 2) посме́шище; بولماق ~ [~ болмақ] быть посме́шищем, служи́ть посме́шищем; قىلماق ~ [~ қилмақ] насмеха́ться; осме́ивать; كۆلكىگە قالماق [күлкигә қалмақ] опозо́риться, оскандали́ться; 3) *парное к* ئويۇن [ойун]: ئويۇن-كۆلكە [ойун-күлкә].

كۆلكۈلۈك [күлкүлүк] 1) смешно́й, смехотво́рный; коми́ческий, коми́чный, заба́вный, курьёзный; ~ ھادىسە [~ ҳадисә] смехотво́рное происше́ствие, смешно́й слу́чай; 2) юмористи́ческий; ~ ھىكايە [~ ҳикайә] юмористи́ческий расска́з; ~ ژۇرنال [~ журнал] юмористи́ческий журна́л.

كۆلگۈنچەك [күлгүнчәк] хохоту́н; хохоту́шка; ~ قىزلار [~ қизлар] де́вушки-хохоту́шки; жизнера́достные де́вушки.

كۆلگۈنچەكلىك [күлгүнчәклик] скло́нность к сме́ху, смешли́вость.

كۆللى [күлли] *а. уст. книжн.* всё; كۆللىسى [күллиси] всё.

كۈلمەك [күлмәк] 1) смея́ться; ~ قاقاخلاپ [қақахлап ~] хохота́ть; كىمدىن كۈلۈسەن؟ [кимдин күлүсән] над кем смеёшься?; 2) *перен.* высме́ивать *кого-л.*

كۈلۈلە [күлүлә] *зоол.* ули́тка.

كۈلۈش [күлүш] *и. д. от* كۈلمەك [күлмәк] смех; باشلىماق كۈلۈشكە [күлүшкә башлимақ] засмея́ться.

كۈلۈشمەكلىك [күлүшмәклик] смех; قىزىق ئويۇن ~ بىلەن ئاياقلاشتى [қизиқ ойун ~ билән айақлашти] интере́сная игра́ зако́нчилась дру́жным сме́хом.

كۈلۈمسىرەش [күлүмсирәш] *и. д. от* كۈلۈمسىرىمەك [күлүмсиримәк] улы́бка, усме́шка.

كۈلۈمسىرىمەك [күлүмсиримәк] улыба́ться, усмеха́ться; ухмыля́ться; / *и. д.* كۈلۈمسىرەش [күлүмсирәш].

كۈلۈۋەتمەك [күлүвәтмәк] рассмея́ться; / *и. д.* كۈلۈۋېتىش [күлүветиш].

كۈلۈۋېتىش [күлүветиш] *и. д. от* كۈلۈۋەتمەك [күлүвәтмәк].

كۈمە [күмә] *диал. см.* كۆمۈر [көмүр].

كۈمەش [күмәш] *диал. см.* كۆمۈش [көмүш].

كۈملاچ [кумлач] сама́н.

كۈمۈتا [кумута] мо́шка, мошкара́; моски́т; кома́р.

كۈمۈرتا [кумурта] *см.* كۈمۈتا [кумута].

كۈمۈش [күмүш] серебро́; ~ تەڭكە [~ тәңкә] серебро́; ~ يالاتماق [~ йалатмақ] серебри́ть, покрыва́ть серебро́м.

كۈمۈشرەڭ [күмүшрәң] *у.-п.* серебри́стый.

كۈمۈشرەڭلىك [күмүшрәңлик] *у.-п.-у.* серебри́стый; ‖ серебри́стость.

كۈن [күн] 1) день; ئىش كۈنى [иш күни] рабо́чий день; دەم ئېلىش كۈنى [дәм елиш күни] выходно́й день; ~ بۇرۇنا [бурна ~] позавчера́; بۈگۈنكى كۈندە [бүгүнки күндә] на сего́дняшний день, сего́дня, на сего́дня; بىر كۈنى [бир күни]; كۈنلەرنىڭ بىرىدە [күнләрниң бириdә] *и* ~ بىر كۈنلەردىن [күнләрдин бир ~] одна́жды, ка́к-то раз; بىر ~ بىر تۈن [бир ~ бир түн] су́тки; بۈگۈن ئايە ~ [~ бойи] весь день; بۈگۈن ئاينىڭ قايسى كۈنى؟ [бүгүн айниң қайси күни] како́е сего́дня число́?; ~ ئۇزاشقا [узашқа ~] *и* ~ چېللاشقا [челлашқа ~] *один из свадебных дней;* ئۇ ئاز كۈنىنىڭ ئىچىدە كېلىدۇ [у аз күнниң ичидә келиду] он ско́ро прие́дет; كۈنلەردە بىر [күнләрдә бир ~] в оди́н из дней; خۇدانىڭ بەرگەن كۈنى كېلىدۇ [худаниң бәргән күни келиду] он прихо́дит ка́ждый бо́жий день; بۇرۇن كۈنى [күни бурун] заблаговре́менно, зара́нее; كۈندىن كۈنگە [күндин күнгә] со дня́ на́ день; كۈندۈز كۈنى [күндүз күни] днём; مىڭ ياشسام بىر كۈنچە يوق [миң йашсам бир күнчә йоқ] *поэт.* е́сли бы да́же я про́жил ты́сячу лет, они́ пройду́т как оди́н день; ھەر كۈنى [һәр күни] *и* ساناپ ~ [~ санап] ежедне́вно; ھەر كۈنكى [һәр күнки] ежедне́вный; 2) со́лнце; پاتقى ~

كۆن-تۈن [күн-түн] день и ночь, сутки; كۆنى-تۈنى [күни-түни] денно и нощно.

كۆنجۈت [күнҗүт] *п.* 1) *бот.* кунжут; يېغى ~ [~ йеғи] кунжутное масло; 2) семена кунжута.

كۆنجۈرە [күнҗүрә] жмых.

كۆنچى [күнчи] ревнивый, завистливый.

كۆنچىقىش [күнчиқиш] 1) восход; 2) восток; مەملىكەتلىرى ~ [~ мәмликәтлири] восточные страны.

كۆنچىلىك [күнчилик] ревность, завистливость; قىلماق ~ [~ қилмақ] завидовать, ревновать.

كۆندە [күндә] ежедневно, каждый день.

كۆندەش [күндәш] соперница; كۆندۈشۈم [күндүшүм] моя соперница *(отношение одной жены к другой при многожёнстве)*.

كۆندەشلىك [күндәшлик] соперничество *(при многожёнстве)*.

كۆندورا [күндора] *у.-п.* слабительное (средство).

كۆندۈز [күндүз] 1) днём; كۈنى ~ [~ күни] средь бела дня; كۆندۈزگى [күндүзги] дневной; سائەتلەردە ~ [~ саәтләрдә] в дневные часы; كېلىڭ ~ [~ келиң] приходите днём; 2) *парное к* كېچە [кечә]: كېچە-كۆندۈز [кечә-күндүз] днём и ночью; денно и нощно.

كۆندۈزى [күндүзи] днём; *см. ещё* كۆندۈز 1.

كۆندۈلۈك [күндүлүк] 1) повседневный, каждодневный, ежедневный; обыденный, будничный; تۇرمۇشقا ~ كېرەك كلمك نەرسە [~ турмушқа керәклик нәрсә] вещь, которая нужна каждый день; 2) текущий; دەپتەر ~ [~ дәптәр] дневник.

كۆندۈلۈكتە [күндүлүктә] в день, ежедневно.

كۆندىگى [күндиги] ежедневный; ~ ھال [~ ҳал] ежедневное положение; كۆندىگىدەك [күндигидәк] как всегда, как обычно.

كۆنسانا‌پ [күнсанап] 1) ежедневно; 2) со дня на день; ھەر- ئىنقىلاۋىي ~ ئورلىدى ريكەت [инқилавий ҳәрикәт ~ өрлиди] революционное движение росло со дня на день.

كۆن-كۈندىن [күн-күндин] ежедневно, каждый день; دېدىم ئۆزۈمي ~ سەندىن كو ئۆل [~ дедим үзәй сәндин көңүл] *поэт.* каждый день я думал, что забуду тебя.

كۆنگەي [күнгәй] 1) юг; ‖ южный; 2) солнечная сторона; ‖ солнечный.

كۆنلەش [күнләш] *и. д. от* كۆنلىمەك [күнлимәк] зависть, ревность.

كۆنلۈك [күнлүк] 1) -дневный; ~ ئۈچ [үч ~] трёхдневный; ~ ئىككى [икки ~] двухдневный; ھەر كۆنلۈگى [ҳәр күнлүги] ежедневно; 2) подённый; ئىش ~ [~ иш] подённая работа; ئىشلىگۈچى ~ [~ ишлигүчи] подёнщик; 3) зонт, зонтик *(от солнца)*.

كۆنلۈكچى [күнлүкчи] подёнщик.

كۆنلىمەك [күнлимәк] завидовать, ревновать; / *и. д.* كۆنلەش [күнләш].

كۆنبۇرۇن [күнибурун] накануне; зарание; بىلەتتىم ~ شۇنداق بولۇشنى [шундақ болушини ~ биләттим] я зарание знал, что так будет.

كۆندە [күндә] в своё время, в тот день, когда будет суждено.

كۆنگە [күнигә] ежедневно, каждый день; в день; ئون سوم تاپىمەن [~ он сом тапимән] в день я зарабатываю десять рублей.

كۆنۈرۈش [күнүрүш] *см.* جەنۈپ [жәнүп].

كۇۋاك [кувак] пустой.

كۇۋاكلىق [куваклиқ] пустота.

كۇي [күй] мелодия, мотив, напев; ئازاتلىق كۇيىنى كۇيلەر [азатлиқ күйини күйләр] он споёт песню свободы.

كۇيە [күйә] I тля; моль.

كۆيە [күйә] II са́жа; ◇ ~ قارا [қара ~] *с.-х.* головня́; ~ قوناقتا چۈشتى [қонаққа ~ чүшти] майс зараже́н головнёй.

كۆيەشمەك [күйәшмәк] *диал. см.* كۆرۈشمەك [көрүшмәк].

كۆيەك [күйәк] го́ре, пережива́ние, страда́ние.

كۆيەنمەك [күйәнмәк] *диал. см.* كۆرۈنمەك [көрүнмәк].

كۆيدۈرگە [күйдүргә] *мед.* сиби́рская я́зва; ~ تىلىڭگە [тилиңгә ~ чиқсун] *соотв.* типу́н тебе́ на язы́к.

كۆيدۈرمەك [күйдүрмәк] *понуд. от* كۆيمەك [күймәк] 1) сжига́ть; 2) прижига́ть *(напр. рану)*; 3) жечь, пали́ть, печь; نىسسىق كۈن كۆيدۈرۈپ كېتىپ بارىدۇ [иссиқ күн күйдүрүп кетип бариду] со́лнце си́льно печёт; 4) *перен.* огорча́ть, заставля́ть страда́ть; ئۇ ئۇرۇغ گۈمنى كۆيدۈردى [у жүрүгүмни күйдүрди] он огорчи́л меня́; ~ جان [жан ~] пе́чься *о ком-л.*

كۆيدۈرۈش [күйдүрүш] *и. д. от* كۆيدۈرمەك [күйдүрмәк].

كۆيدۈرۈلمەك [күйдүрүлмәк] *страд. от* كۆيدۈرمەك [күйдүрмәк] 1) сжига́ться; 2) прижига́ться *(о ране)*; 3) опаля́ться.

كۆيدۈرۈلۈش [күйдүрүлүш] *и. д. от* كۆيدۈرۈلمەك [күйдүрүлмәк].

كۆيدۈرۈۋالماق [күйдүрүвалмақ] обже́чь, опали́ть; обвари́ть; قولۇمنى كۆيدۈرۈۋالدىم [қолумни күйдүрүвалдим] я опали́л себе́ ру́ку; я обвари́л себе́ ру́ку; / *и. д.* كۆيدۈرۈۋېلىش [күйдүрүвелиш].

كۆيدۈرۈۋەتمەك [күйдүрүвәтмәк] сжечь, спали́ть; / *и. д.* كۆيدۈرۈۋېتىش [күйдүрүветиш].

كۆيدۈرۈۋېتىش [күйдүрүветиш] *и. д. от* كۆيدۈرۈۋەتمەك [күйдүрүвәтмәк].

كۆيدۈرۈۋېلىش [күйдүрүвелиш] *и. д. от* كۆيدۈرۈۋالماق [күйдүрүвалмақ].

كۆيشەتمەك [күйшәтмәк] *понуд. от* كۆيشمەك [күйшимәк].

كۆيشەش [күйшәш] *и. д. от* كۆيشىمەك [күйшимәк] онеме́ние *(напр. руки)*.

كۆيشۈتۈش [күйшүтүш] *и. д. от* كۆيشەتمەك [күйшәтмәк].

كۆيشۈتۈۋالماق [күйшүтүвалмақ] отлежа́ть; قولۇمنى كۆيشۈتۈۋالدىم [қолумни күйшүтүвалдим] я отлежа́л ру́ку; / *и. д.* كۆيشۈتۈۋېلىش [күйшүтүвелиш].

كۆيشۈتۈۋېلىش [күйшүтүвелиш] *и. д. от* كۆيشۈتۈۋالماق [күйшүтүвалмақ].

كۆيشىمەك [күйшимәк] неме́ть, мертве́ть *(напр. о руке)*; / *и. д.* كۆيشەش [күйшәш].

كۆيلەش [күйләш] I *и. д. от* كۆيلىمەك [күйлимәк] I.

كۆيلەش [күйләш] II *и. д. от* كۆيلىمەك [күйлимәк] II возбужде́ние *(коровы во время течки)*.

كۆيلىمەك [күйлимәк] I 1) петь, напева́ть, распева́ть; 2) *поэт.* воспева́ть; / *и. д.* كۆيلەش [күйләш] I.

كۆيلىمەك [күйлимәк] II возбужда́ться *(о корове во время течки)*; / *и. д.* كۆيلەش [күйләш] II.

كۆيمەك [күймәк] 1) горе́ть, согра́ть; тлеть; обгора́ть; подгора́ть, пригора́ть; ~ ئوتقا [отқа ~] горе́ть в огне́; كەتتى لامپا كۆيۈپ [лампа күйүп кәтти] ла́мпа перегоре́ла; 2) обва́риваться, ошпа́риваться, обжига́ться; 3) загора́ть; ~ ئاپتاپقا [аптапқа ~] загора́ть на со́лнце; كۈنگە كۆيگەن يۈز [күнгә күйгән йүз] загоре́лое лицо́; 4) *перен.* пропада́ть зря, бесполе́зно, идти́ пра́хом; 5) *перен.* горева́ть, печа́литься, огорча́ться, страда́ть *(душевно)*; جان كۆيەر [жан күйәр] боле́ть душо́й; ◇ ئاپتاپ كۆيدى [аптап күйди] произошло́ затме́ние со́лнца.

كۆيو [күйо] 1) зять *(муж дочери)*; 2) муж; ؟ بارمۇ ئويدە كۆيۈڭ [күйовиң өйдә барму] твой муж до́ма?

كۆيوغۇل [күйоғул] 1) зять *(муж дочери)*; 2) жени́х *(по отношению к родителям невесты)*.

كۆيۈش [күйүш] *и. д. от* كۆيمەك [күймәк] 1) горе́ние, согра́ние; تاش كومۇرنىڭ كۆيۈشى ياخشى [таш көмүрниң күйүши йахши] ка́менный у́голь хорошо́ гори́т; 2) обва́ривание, ошпа́ривание *(самого себя)*; 3) загора́ние *(на солнце)*; 4) *перен.* страда́ние, пережива́ние.

كۆيۈشمەك [күйүшмәк] I 1) неме́ть, мертве́ть *(о частях тела)*; كۆ- يۈشۈپ قالماق [күйүшүп қалмақ] онеме́ть; 2) притупля́ться.

كۆيۈشمەك [күйүшмәк] II *взаимн. от* كويمەك [күймәк] люби́ть друг дру́га, страда́ть друг по дру́гу.

كۆيۈشۈش [күйүшүш] I *и. д. от* كۆيۈشمەك [күйүшмәк] I онеме́ние, омертве́ние.

كۆيۈشۈش [күйүшүш] II *и. д. от* كۆيۈشمەك [күйүшмәк] II.

كۆيۈغال [күйүғал] *диал. см.* كۆيو- غۇل [күйоғул].

كۆيۈك [күйүк] 1) ожёг, обожжённое ме́сто; 2) *перен.* любо́вь; 3) *перен.* го́ре, страда́ние; ئۇ ماڭا بىر ~ بولدى [у маңа бир ~ болди] *поэт.* он мне прино́сит то́лько страда́ния.

كۆيۈمچان [күйүмчан] лю́бящий; забо́тящийся, забо́тливый.

كۆيۈمچانلىق [күйүмчанлиқ] забо́тливость.

كۆيۈندە [күйүндә] обу́гливше́еся де́рево.

كۆيۈنگەنلىك [күйүнгәнлик] забо́та, забо́тливость.

كۆيۈنمەك [күйүнмәк] *возвр.-страд. от* كۆيمەك [күймәк] 1) пе́чься, забо́титься; 2) горева́ть, страда́ть.

كۆيۈنۈش [күйүнүш] *и. д. от* كۆ- يۈنمەك [күйүнмәк].

كېبىردار [кебирдар] *а.-у.* го́рдый; قىلما ~ ئۆزۈڭنى [өзеңни ~ қилма] не гордись, не держи́ себя́ го́рдо.

كېبىردارلىق [кебирдарлиқ] *а.-п.-у.* го́рдость.

كېپەز [кепәз] *см.* كېۋەز [кевәз].

كېپەك [кепәк] о́труби; ◇ باشنىڭ كېپىگى [башниң кепиги] пе́рхоть; ھەرە كېپىگى [ҳәрә кепиги] опи́лки.

كېپەك-ساپاق [кепәк-сапақ] *собир.* о́труби; шку́рки и вся́кие други́е отхо́ды бахчевы́х культу́р.

كېپەكلەشمەك [кепәкләшмәк] покры́ться пе́рхотью; / *и. д.* -كېپەكلە шиш [кепәклишиш].

كېپەكلىشىش [кепәклишиш] *и. д. от* كېپەكلەشمەك [кепәкләшмәк].

كېپەكلىك [кепәклик] с отрубя́ми, содержа́щий о́труби; ئۇن ~ [~ ун] непросе́янная мука́.

كېپەن [кепән] *а. см.* كېپىن [кепин].

كېپەنلەتمەك [кепәнләтмәк] *а.-у. понуд. от* كېپەنلىمەك [кепәнлимәк] веле́ть, проси́ть одева́ть поко́йника в са́ван; / *и. д.* كېپەنلىتىش [кепәнлитиш].

كېپەنلەش [кепәнләш] *а.-у. и. д. от* كېپەنلىمەك [кепәнлимәк] одева́ние поко́йника в са́ван.

كېپەنلىتىش [кепәнлитиш] *а.-у. и. д. от* كېپەنلەتمەك [кепәнләтмәк].

كېپەنلىمەك [кепәнлимәк] *а.-у.* одева́ть поко́йника в са́ван; / *и. д.* كېپەنلەش [кепәнләш].

كېپىش [кепиш] *п.* каву́ши *(кожаные галоши национального образца).*

كېپىل [кепил] *а.* поручи́тель, гара́нт; заверя́тель; بولماق ~ [~ болмақ] гаранти́ровать, руча́ться.

كېپىلەك [кепиләк] *см.* كېپىنەك [кепинәк].

كېپىللىك [кепиллик] *а.-у.* пору́ка, поручи́тельство, руча́тельство, гара́нтия; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] руча́ться, гаранти́ровать; قىلماق ~ [~ қилмақ] руча́ться; ئۇلار زاكازلارنىڭ پالـ ~ قىلدى [улар заказларниң балдур пүтүшигә ~ қилди] они́ руча́лись, что зака́зы бу́дут вы́полнены ра́ньше сро́ка.

كېپىن [кепин] *а.* са́ван.

كېپىنەك [кепинәк] *зоол.* ба́бочка; мотылёк; دولانا كېپىنگى [долана кепиниги] боя́рышница; قۇرتى ~ [~ қурти] гу́сеница; كۆرە ~ى [күрә ~и] озимая со́вка; ◇ تون ~ى [~и тон] пёстрый то́нкий хала́т.

كېپىنلىك [кепинлик] *а.-у.* бе́лая ткань, предназна́ченная для са́вана.

كېتىش [кетиш] *и. д. от* كەتمەك [кәтмәк] ухо́д; отъе́зд; ئالدىدا ~ [~ алдида] пе́ред ухо́дом; пе́ред отъе́здом.

كېتىشمەك [кетишмәк] *совм. от* كەتمەك [кәтмәк] уходи́ть *(о многих);* بۇلار نەگە كېتىشىپ باردۇ؟ [булар нәгә кетишип бариду] куда́ они́ иду́т?

كېتىشىش [кетишиш] *и. д. от* -كې تىشمەك [кетишмәк].

كېتىم [кетим] оско́лок, кусо́чек.

كېتىۋاتمەك [кетивәтмәк] идти́, находи́ться в движе́нии; / *и. д.* -كېتىۋا تىش [кетиветиш].

كېتىۋېتىش [кетиветиш] *и. д. от* كېتىۋاتمەك [кетивәтмәк] ход; ئىشـ شنگ ئەھۋالدىن دوكلاد ~ى [ишниң ~и әҳвалидин доклад] докла́д о хо́де рабо́т.

كېچە [кечә] 1) ве́чер; ночь; ~ يېرىم [йерим ~] по́лночь; بىر كېچىسى [бир кечиси] одна́жды ве́чером; كېچىلىرى [кечилири] вечера́ми; по ночам́; 2) ве́чер; вечери́нка; ئەدەبىيات كېچىسى [әдибият кечиси] литерату́рный ве́чер.

كېچە-كۈندۈز [кечә-күндүз] день и ночь; ‖ днём и но́чью.

كېچىچە [кечичә] всю ночь; -ئۈنۈ ~ لمىتىپ چىقتى [~ жиғлитип чиқти] всю ночь проплака́л.

كېچىرەرلىك [кечирәрлик] прости́тельный, извини́тельный.

كېچىرىم [кечирмә] пережива́ние; ~ ئىچكى [ички ~] вну́треннее пережива́ние.

كېچىرىمسلىك [кечирмәслик] непрости́тельный; ئەيىپ ~ [~ әйип] непрости́тельная вина́.

كېچىرمەك [кечирмәк] проща́ть, извиня́ть; амнисти́ровать, поми́ловать; كېچىرىسىز ! [кечирисиз] винова́т!, извини́те!; كېچىرىڭ! [кечириң] прости́!, извини́!; كېچىرىپ بولمايدىغان [кечирип болмайдиған] непрости́тельный.

كېچىرىش [кечириш] *и. д. от* -كېچىر مەك [кечирмәк] прощёние; поми́лование, амнисти́рование.

كېچىرىلمەك [кечирилмәк] непрости́тельный; ئەيىپ ~ [~ әйил] непрости́тельная вина́.

كېچىرىلمەسلىك [кечирилмәслик] непрости́тельный.

كېچىرىم [кечирим] 1) прощёние, извине́ние; амни́стия, поми́лование; سورىماق ~ [~ соримақ] проси́ть прощёния; سورايمەن ~ [~ сораймән] прости́те, прошу́ прощёния, прошу́ извини́ть; 2) ски́дка, льго́та.

كېچىسى [кечиси] ве́чером, в вечёрнее вре́мя; но́чью; بىلەن ~ [~ билән] всю ночь.

كېچىش [кечиш] I *и. д. от* -كەچ مەك [кәчмәк] I перехо́д, перепра́ва.

كېچىش [кечиш] II *и. д. от* -كەچ مەك [кәчмәк] II поми́лование; прощёние, извине́ние.

كېچىك [кечик] брод, перепра́ва; перехо́д.

كېچىكتۈرمەك [кечиктүрмәк] *понуд. от* كېچىكمەك [кечикмәк] 1) откла́дывать, отодвига́ть, отсро́чивать, заде́рживать; ме́длить; كېچىكتۈرۈپ بولمايدىغان ئىش [кечиктүрүп болмайдиған иш] неотло́жное де́ло; -كې چىكتۈرمەستىن [кечиктүрмәстин] без промедле́ния; 2) просро́чивать.

كېچىكتۈرمەي [кечиктүрмәй] неотло́жно, сро́чно, без промедле́ния.

كېچىكتۈرۈش [кечиктүрүш] *и. д. от* كېچىكتۈرمەك [кечиктүрмәк] 1) откла́дывание, заде́ржка, промедле́ние; 2) просро́чивание.

كېچىكتۈرۈلمەك [кечиктүрүлмәк] *страд. от* كېچىكتۈرمەك [кечиктүрмәк] 1) откла́дываться, отодвига́ться, заде́рживаться, отсро́чиваться; 2) просро́чиваться.

كېچىكتۈرۈلۈش [кечиктүрүлүш] *и. д. от* كېچىكتۈرۈلمەك [кечиктүрүлмәк].

كېچىكمەك [кечикмәк] опа́здывать, запа́здывать, заде́рживаться; كېچىكىپ قېلىش [кечикип қелиш] опа́здывание, запа́здывание; ئەڭ كېچىككەندە ئاۋغۇستتا [әң кечиккәндә авғустта] са́мое по́зднее в а́вгусте; ئەتىياز بۇ ژىل كېچىكىپ كەلدى [әтийаз бу жил кечикип кәлди] весна́ в э́том году́ пришла́ с опозда́нием.

كېچىكىش [кечикиш] *и. д. от* كېچىكمەك [кечикмәк] опа́здывание, опозда́ние, промедле́ние, заде́ржка.

كېچىلەپ [кечилән] ве́чером; но́чью.

كېچىلىك [кечилик] вечёрний; ночно́й.

كېر [кер] мухо́ртый, гнедо́й с желтова́тыми подпа́линами *(о масти лошади)*.

كېرەپشە [керәпшә] *бот. вид сельдерея (настой из семян которого пьют для возбуждения аппетита)*.

كېرەك [керәк] 1) ну́жный, необходи́мый; ‖ ну́жно, необходи́мо, на́до; كېرىگى بار [кериги бар] необходи́мо, ну́жно; كېرىگى يوق [кериги йоқ] не ну́жно, нет необходи́мости; نىمە كېرىگى بار؟ [нимә кериги бар] заче́м э́то ну́жно?; كېرىگى قانچىلىق؟ [кериги қанчилиқ] наско́лько э́то необходи́мо?; بولغاندا ~ [~ болғанда] когда́ пона́добится, е́сли бу́дет необходи́мо; بولماق ~ [~ болмақ] тре́боваться, станови́ться ну́жным, пона́добиться; كېرىگى بولۇپ قالسا [кериги болуп қалса] е́сли возни́кнет необходи́мость, в слу́чае необходи́мости; е́сли пригоди́тся; كېرىگە ئىلىڭ چە [керигичә елиң] бери́те, ско́лько уго́дно; ~ كېتىشىم [кетишим ~] я до́лжен уе́хать; كېرەكتىن چىقىپ قالماق [кероктин чиқип қалмақ] стать нену́жным; ~ نۇرغۇن ۋاخت [нурғун вахт ~] тре́буется мно́го вре́мени; ~ نىمە؟ [нимә ~] что уго́дно?, что ну́жно?; 2) *в сочетании с условной формой глагола имеет значение предположения, напр.* ~ بارسا ئۇ [у барса ~] должно́ быть (вероя́тно), он пойдёт.

كېرەكسىز [керәксиз] нену́жный, ли́шний; قىلماق ~ [~ қилмақ] упразднять, аннули́ровать.

كېرەكسىزلىك [керәксизлик] нена́добность.

كېرەكلىك [керәклик] ну́жный, необходи́мый, потре́бный.

كېرەك-ياراق [керәк-йарақ] *собир.* снаряже́ние, принадле́жности.

كېرەل [керәл] *диал. см.* كېلەر [келәр].

كېرتىك [кертик] 1) надре́з, надко́л; зару́бка, зару́бина, ме́тка; 2) зазу́брина, щерби́на; 3) *тех.* наре́з, паре́зка *(напр. винта)*; 4) надсе́чка, насе́чка.

كېروسىن [керосин] *р.* керосин; لامپا ~ [~ лампа] керосиновая ла́мпа.

كېرىش [кериш] *и. д. от* كەرمەك [кәрмәк].

كېرىلمەك [керилмәк] *страд. от* كەرمەك [кәрмәк] 1) потя́гиваться, расправля́ть онеме́вшие чле́ны; 2) расправля́ться, расти́гиваться; быть расправленным, растя́нутым; 3) раздвига́ться, быть раздвига́емым; растопы́риваться, быть растопы́ренным; 4) *перен.* ва́жничать, кичи́ться; высокоме́рничать.

كېرىلىش [керилиш] *и. д. от* كېرىلمەك [керилмәк].

كېزىش [кезиш] *и. д. от* كەزمەك [кәзмәк] 1) прогу́лка; 2) стра́нствование.

كېزىك [кезик] *мед.* тиф; ئىچ كېزىكى [ич кезиги] брюшно́й тиф; ~ تەرلىك [тәрлик ~] *и* ~ قارا [қара ~] сыпно́й тиф; ~ قايتما [қайтма ~] возвра́тный тиф.

كېزىنەك [кезинәк] *диал. см.* كەنىزەك [кәнизәк].

كېسەك [кесәк] кусо́к.

كېسەل [кесәл] 1) боле́знь, неду́г; не́мочь; چىللە كېسىلى [чиллә кесили] золоту́ха; ~ تارتماق [~ тартмақ] боле́ть, лежа́ть больны́м; ~ قىلماق [~ қилмақ] довести́ до боле́зни, сде́лать больны́м; 2) больно́й; нездоро́вый; боле́зненный; ‖ больно́й (челове́к).

كېسەلخانا [кесәлхана] *у.-п.* больни́ца.

كېسەللەنمەك [кесәлләнмәк] боле́ть, заболе́ть.

كېسەللىك [кесәллик] боле́знь, боле́зненное состоя́ние; заболева́ние; не́мочь, хворь.

كېسەللىنىش [кесәллиниш] *и. д. от* كېسەللەنمەك [кесәлләнмәк].

كېسەلمەن [кесәлмән] *у.-п.* боле́зненный, скло́нный к боле́зням; хрони́чески больно́й; хи́лый.

كېسەلمەنلىك [кесәлмәнлик] *у.-п.-у.* боле́зненность, скло́нность к боле́зням; хи́лость.

كېسىر [кесир] вина́; ئۇنىڭ كېسىرىدىن [униң кесиридин] по его́ вине́; ئۇنىڭ كېسىرى تەگدى [униң кесири тәгди] я пострада́л из-за него́.

كېسىرلىك [кесирлик] при́хоть.

كېسىش [кесиш] *и. д. от* كەسمەك [кәсмәк].

كېسىشمەك [кесишмәк] *взаимн. от* كەسمەك [кәсмәк].

كېسىشىش [кесишиш] *и. д. от* كېسىشمەك [кесишмәк].

كېسىك [кесик] 1) поре́з; надре́з; проре́з; срез; 2) обре́зок.

كېسىل [кесил] *парное к* ئۇزۇل [үзүл]: ئۇزۇل-كېسىل [үзүл-кесил].

كېسىلمەك [кесилмәк] *страд. от* كەسمەك [кәсмәк] 1) ре́заться, переза́ться; обреза́ться; нареза́ться; отреза́ться; быть разре́занным, поре́занным; среза́ться; быть сре́занным, отре́занным; ! تىلىڭ كېسىلگۇر [тилиң кесилгүр] *бран.* отре́зать бы тебе́ язы́к!; 2) сруба́ться, отруба́ться; быть сру́бленным, отру́бленным; 3) прерыва́ться, прекраща́ться, быть пре́рванным, прекращённым *(напр. о речи)*; 4) присужда́ться, быть присуждённым *(к наказанию)*; 5) определя́ться, устана́вливаться *(о цене)*.

كېسىلىش [кесилиш] *и. д. от* كېسىلمەك [кесилмәк].

كېسىم [кесим] 1) сече́ние, разре́з; 2) ломо́ть, ло́мтик.

كېسىندى [кесинди] обре́зок *чего*.

كېسىۋالماق [кесивалмақ] отреза́ть, отре́зать, обреза́ть, обре́зать, среза́ть, сре́зать; поре́зать; قولۇمنى كېسىۋالدىم [қолумни кесивалдим] я поре́зал ру́ку; / *и. д.* كېسىۋېلىش [кесивелиш].

كېسىۋەتمەك [кесивәтмәк] отреза́ть, отре́зать, среза́ть, сре́зать; / *и. д.* كېسىۋېتىش [кесиветиш].

كېسىۋۇر [кесивур] карма́нник, карма́нный вор.

كېسىۋېتىش [кесиветиш] *и. д. от* كېسىۋەتمەك [кесивәтмәк].

كېسىۋېلىش [кесивелиш] *и. д. от* كېسىۋالماق [кесивалмақ].

كېكەچ [кекәч] 1) косноязы́чный; 2) зайка; 3) немо́й; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] стать немы́м.

كېكەچلەش [кекәчләш] *и. д. от* كېكەچلىمەك [кекәчлимәк].

كېكەچلىك [кекәчлик] 1) косноязы́чие; 2) немота́.

كېكەچلىمەك [кекәчлимәк] заика́ться; كېكەچلەپ سۆزلەش [кекәчләп сөзләш] говори́ть заика́ясь; / *и. д.* كېكەچلەش [кекәчләш].

كېكەش [кекәш] *см.* كېكەچ [кекәч].

كېكىرتەك [кекиртәк] го́рло *(дыхательное)*; горта́нь; ~ قىزىل [қизил ~] пищево́д.

كېكىرتمەك [кекиртмәк] *понуд. от* كېكىرمەك [кекирмәк] вызыва́ть отры́жку.

كېكىرتىش [кекиртиш] *и. д. от* كېكىرتمەك [кекиртмәк].

كېكىرمەك [кекирмәк] рыга́ть, отры́гивать.

كېكىرىش [кекириш] *и. д. от* كېكىرمەك [кекирмәк] рыга́нье, отры́гиванье.

كېكىرىك [кекирик] отры́жка.

كېكىيمەك [кекиймәк] *диал. см.* كېكىرمەك [кекирмәк].

كېڭەش [кеңәш] сове́т; بىخەتەرلىك كېڭىشى [бехәтәрлик кеңиши] Сове́т Безопа́сности; ~ ئىلمىي [илмий ~] учёный сове́т; ~ ھەربىي [ҳәрбий ~] вое́нный сове́т; مەمۇرىي ئىشلەر كېڭىشى [мәмурий ишләр кеңиши] администрати́вный сове́т; مىنىسترلەر كېڭىشى [министрләр кеңиши] Сове́т мини́стров; قانۇن چىقىرىش كېڭىشى [қанун чиқириш кеңиши] законода́тельный сове́т; جۇڭگو خەلق سىياسى مەسلىھەت كېڭىشى [жуңго хәлқ сийаси мәслиҳәт кеңиши] Всекита́йский наро́дный полити́ческий консультати́вный сове́т; سورىماق ~ [~ соримақ] сове́товаться, проси́ть сове́та.

كېڭەشمە [кеңәшмә] сове́щание; ~ ئىقتىسادىي [иқтисадий ~] экономи́ческое сове́щание.

كېڭەشمەك [кеңәшмәк] 1) сове́товаться, консульти́роваться; 2) совеща́ться; / *и. д.* كېڭىشىش [кеңишиш].

كېڭەيتمەك [кеңәйтмәк] *понуд. от* كېڭەيمەك [кеңәймәк] 1) *прям., перен.* расширя́ть, ши́рить, увели́чивать; 2) распространя́ть, развёртывать.

كېڭەيتۈرمەك [кеңәйтүрмәк] *понуд. от* كېڭەيتمەك [кеңәйтмәк] 1) *прям., перен.* расширя́ть, увели́чивать; 2) распространя́ть, развёртывать.

كېڭەيتۈرۈش [кеңәйтүрүш] *и. д. от* كېڭەيتۈرمەك [кеңәйтүрмәк] расшире́ние, увеличе́ние в объёме.

كېڭەيتۈرۈلمەك [кеңәйтүрүлмәк] *страд. от* كېڭەيتۈرمەك [кеңәйтүрмәк] расширя́ться, быть расши́ренным, увели́чиваться в объёме.

كېڭەيتۈرۈلۈش [кеңәйтүрүлүш] *и. д. от* كېڭەيتۈرۈلمەك [кеңәйтүрүлмәк].

كېڭەيتىش [кеңәйтиш] *и. д. от* كېڭەيتمەك [кеңәйтмәк].

كېڭەيتىلگەن [кеңәйтилгән] расши́ренный; مەجلىس ~ [~ мәжлис] расши́ренное заседа́ние.

كېڭەيتىلمەك [кеңәйтилмәк] *страд. от* كېڭەيتمەك [кеңәйтмәк] расширя́ться; быть расши́ренным, увели́чиваться в объёме; كېڭەيتىلگەن ژىغىن [кеңәйтилгән жиғин] расши́ренное заседа́ние.

كېڭەيتىلىش [кеңәйтилиш] *и. д. от* كېڭەيتىلمەك [кеңәйтилмәк] расшире́ние, увеличе́ние в объёме.

كېڭەيمەك [кеңәймәк] 1) расширя́ться, ши́риться, станови́ться ши́ре, увели́чиваться в объёме; 2) распространя́ться, развива́ться; / *и. д.* كېڭىش [кеңийиш].

كېڭىشىش [кеңишиш] *и. д. от* كېڭەشمەك [кеңәшмәк].

كېڭىشىشمەك [кеңишишмәк] *взаимн.-совм. от* كېڭەشمەك [кеңәшмәк] сове́товаться, совеща́ться.

كېڭىشىشىش [кеңишишиш] *и. д. от* كېڭىشىشمەك [кеңишишмәк].

كېڭىيىش [кеңийиш] *и. д. от* كېڭەيمەك [кеңәймәк] 1) расшире́ние, увеличе́ние в объёме; 2) распростране́ние, разви́тие.

كېلەر [келәр] бу́дущий, грядущий; ژىل ~ [~ жил] бу́дущий год.

كېلەرەش [келәрәш] *и. д. от* كېلەرمەك [келәримәк].

كېلەرگى [келәркі] бу́дущий, грядущий; كۈن ~ [~ күн] за́втра; предстоя́щий день.

كېلەرمەك [келәримәк]: كېلەرەپ олтармақ [келәрәп олтармақ] сидéть развалúвшись; / *и. д.* كېلەرەش [келәрәш].

كېلەسى [келәси] бýдущий: ژىل ~ [~ жил] бýдущий год.

كېلەڭسىز [келәңсиз] ýвалень, неуклю́жий, неповоро́тливый; мешкова́тый; громо́здкий; гру́зный; نادەم ~ [~ адәм] гру́зный челове́к.

كېلەڭسىزلىك [келәңсизлик] неуклю́жесть, неповоро́тливость; мешкова́тость; громо́здкость; гру́зность.

كېلىچەك [келичәк] бýдущее, бýдущность; перспекти́ва *перен.*; ئىنسانىيەت تىنىڭ كېلىچىگى [инсанийәтниң келичиги] бýдущее челове́чества; كېلىچە كىتە [келичәктә] впредь; كېلىچە كىتىۋ شۇنداق بولغۇسى [келичәктиму шундақ болғуси] и впредь так бýдет; يېقىن كېلىچە كىتە [йеқин келичәктә] в ближа́йшем бýдущем.

كېلىدىغان [келидиған] бýдущий, предстоя́щий; ژىل ~ [~ жил] бýдущий год; ◇ زامان ~ [~ заман] *грам.* бýдущее вре́мя.

كېلىش [келиш] I *и. д. от* كەلمەك [кәлмәк] прихо́д, прибы́тие, прие́зд; ~ يېقىن [йеқин ~] приближе́ние *к чему-л.*; ◇ قولۇمىزدىن كېلىشىچە [қолумиздин келишичә] по си́ле возмо́жности.

كېلىش [келиш] II *грам.* паде́ж; ~ باش [баш ~] основно́й паде́ж; ~ ئېگىلىك [егилик ~] притяжа́тельный паде́ж; ~ چۈشۈم [чүшүм ~] вини́тельный паде́ж; ~ يونۇلۇش [йөнүлүш ~] направи́тельный паде́ж; چىقىش ~ [чиқиш ~] исхо́дный паде́ж; ئورۇن ~ [орун ~] ме́стный паде́ж; ~ ئوزگۈرۈشلۈك [өзгүрүшлүк ~] ко́свенный паде́ж; قوشۇمچىلىرى ~ [~ қошумчилири] паде́жные а́ффиксы.

كېلىشەلمەسلىك [келишәлмәслик] непримири́мость.

كېلىشتۈرگۈچى [келиштүргүчи] посре́дник, примири́тель.

كېلىشتۈرمەك [келиштүрмәк] *понуд. от* كېلىشمەك [келишмәк] 1) приводи́ть к соглаше́нию; 2) улáживать; примиря́ть, мири́ть, умиротворя́ть; 3) прила́живать, подгоня́ть; كىيىمنى كېلىشتۈرۈپ تىكىپتۇ [кийимични келиштүрүп тикиптү] твою́ оде́жду сши́ли превосхо́дно *(всё хорошо подогнано)*.

كېلىشتۈرۈش [келиштүрүш] *и. д. от* كېلىشتۈرمەك [келиштүрмәк] 1) приведе́ние к соглаше́нию; 2) улáживание; примире́ние; умиротворе́ние.

كېلىشتۈرۈلمەك [келиштүрүлмәк] *страд. от* كېلىشتۈرمەك [келиштүрмәк].

كېلىشتۈرۈلۈش [келиштүрүлүш] *и. д. от* كېلىشتۈرۈلمەك [келиштүрүлмәк].

كېلىشكەن [келишкән] 1) стро́йный, хорошо́ сложённый, ста́тный; قەددى - ~ قامىتى [қәдди-қамити ~] стро́йный; 2) интере́сный, краси́вый; изя́щный; ژىگىت ~ [~ жигит] краси́вый, стро́йный ю́ноша; يەر ~ [~ йәр] краси́вая ме́стность; 3) хорошо́ скро́енный, хорошо́ сши́тый.

كېلىشكەنلىك [келишкәнлик] 1) стро́йность; 2) согласо́ванность, договорённость.

كېلىشكۈر [келишкүр] чуда́к.

كېلىشمەس [келишмәс] некраси́вый, неприли́чный; قىلدى ئۇ ~ ئىش [у ~ иш қилди] он поступи́л нехорошо́.

كېلىشمەسلىك [келишмәслик] разла́д; разногла́сие, несогла́сие.

كېلىشمەك [келишмәк] 1) приходи́ть, приезжа́ть, прибыва́ть, явля́ться; 2) сходи́ться *на чём-л.*, догова́риваться, угова́риваться, усла́вливаться; соглаша́ться, приходи́ть к соглаше́нию; 3) прили́чествовать, подоба́ть; подходи́ть, соотве́тствовать, гармони́ровать; كېلىشىپ تۇرماق [келишип турмақ] гармони́ровать.

كېلىشمىگەن [келишмигән] 1) несообра́зный, нелéпый, несура́зный; несклáдный; нестро́йный; ئالاقاندا ~ ئىش [алла қандақ ~ иш] како́й-то нелéпый посту́пок; 2) недосто́йный; неподходя́щий.

كېلىشمىگەنلىك [келишмигәнлик] 1) несообра́зность, нелéпость, несура́зность, несклáдность; нестро́йность; 2) недосто́йность.

كېلىشىش [келишиш] *и. д. от* كېلىشمەك [келишмәк] соглаше́ние, уговóр.

كېلىشىم [келишим] соглаше́ние, сдéлка; договорённость; كېلىشىمگە كەلمەك [келишимгә кәлмәк] дости́гнуть соглаше́ния.

كېلىشىمچان [келишимчан] легкó соглашáющийся.

كېلىشىمچانلىق [келишимчанлик] попусти́тельство, либерали́зм; قىلماق ~ [~ қилмақ] попусти́тельствовать, либера́льничать.

كېلىم-كېتىم [келим-кетим] *собир.* го́сти; كېلىم-كېتىمى كوپ ئوي [келим-кетими көп өй] гостеприи́мный дом; дом, где ча́сто быва́ют го́сти.

كېلىن [келин] неве́стка; ئاغىچا ~ [~ ағича] сноха́; قىزىم ساڭا ئېيتاي ، كېلىنىم سەن ئاڭلا [қизим саңа ейтай, келиним сән аңла] *погов.* до́чка, тебé говорю́, а ты, неве́стка, слу́шай.

كېلىنچەك [келинчәк] 1) неве́стка; 2) молода́я, молоду́ха.

كېلىنمەك [келинмәк] *страд. от* كەلمەك [кәлмәк].

كېلىۋارا [келивара] придурко́ватый.

كېلىۋارلىق [келиварилик] придурко́ватость.

كېمالچە [кемалчә] *п. диал.* смычóк.

كېمە [кемә] 1) ло́дка; يەلكەنلىك ~ [йәлкәнлик ~] я́хта; 2) кора́бль, су́дно; парохо́д; ھاۋا كېمىسى [ҳава кемиси] возду́шный кора́бль.

كېمەيتمەك [кемәйтмәк] *понуд. от* كەمەيمەك [кәмәймәк] умéньшать, убавля́ть, сбавля́ть, снижа́ть.

كېمەيتىش [кемәйтиш] *и. д. от* كېمەيتمەك [кемәйтмәк] уменьше́ние, убавле́ние, сбавле́ние, сниже́ние.

كېمەيتىلمەك [кемәйтилмәк] *страд. от* كېمەيتمەك [кемәйтмәк] уменьша́ться, убавля́ться, сбавля́ться, сниж́аться.

كېمەيتىلىش [кемәйтилиш] *и. д. от* كېمەيتمەك [кемәйтмәк].

كېمەيتىۋەتمەك [кемәйтивәтмәк] уменьша́ть, уме́ньшить, убавля́ть, уба́вить, сниж́ать, сни́зить; / *и. д.* كېمەيتىۋەتىش [кемәйтивәтиш].

كېمەيتىۋېتىش [кемәйтиветиш] *и. д. от* كېمەيتىۋەتمەك [кемәйтивәтмәк] уменьше́ние, убавле́ние, сниже́ние *(быстрое действие)*.

كېمەيگۈچى [кемәйгүчи] *мат.* уменьша́емое.

كېمەيمەك [кемәймәк] уменьша́ться, убавля́ться, убыва́ть, сниж́аться; / *и. д.* كېمەيىش [кемийиш].

كېمەيتمەك [кемитмәк] *см.* كېمەيتمەك [кемәйтмәк].

كېمىچى [кемичи] 1) ло́дочник; 2) паро́мщик.

كېمىچىلىك [кемичилик] 1) пароходство; 2) судострое́ние; زاۋۇدى ~ [~ заводи] судостроительный заво́д.

كېمىرتمەك [кемиртмәк] *понуд. от* كېمىرمەك [кемирмәк].

كېمىرتىش [кемиртиш] *и. д. от* كېمىرتمەك [кемиртмәк].

كېمىرچەك [кемирчәк] хрящ.

كېمىرچەكلىك [кемирчәклик] хрящево́й.

كېمىرمەك [кемирмәк] глода́ть, обгла́дывать; грызть, обгрыза́ть.

كېمىرىش [кемириш] *и. д. от* كېمىرمەك [кемирмәк] обгла́дывание; обгрыза́ние.

كېمىسازلىق [кемисазлик] *у.-п.-у.* судострое́ние; زاۋۇدى ~ [~ заводи] судостроительный заво́д.

كېمىش [кемиш] *и. д. от* كېمىمەك [кемимәк].

كېمىمەك [кемимәк] *см.* كېمەيمەك [кемәймәк].

كېمىيىش [кемийиш] *и. д. от* كېمەيمەك [кемәймәк] уменьше́ние, убавле́ние, убыва́ние, сниже́ние; دەريادا سۇنىڭ كېمىيىشى [дәрйада суниң кемийиши] убыва́ние воды́ в реке́.

كېنىزەك [кенизәк] *п. см.* كەنىزەك [кәнизәк].

كېۋەز [кевәз] хло́пок; پىشتى ~ [~ пишти] хло́пок созре́л.

كېۋەزلىك [кевәзлик] хло́пковое по́ле.

كېۋىر [кевир] *название растения с плодами типа маслин; растёт на солончаках; настой из его корней употребляется как средство от болей в груди.*

كېيەك [кейәк] *диал. см.* كېرەك [керәк].

كېيىن [кейин] 1) по́сле, пото́м, по́зже, зате́м; 2) зад; ئالدىن-كېيىن [алдин-кейин] *и* كەينى-كەيندىن [кәйни-кәйнидин] друг за дру́гом, оди́н за други́м; چېكىنمەك ~ [~ чекинмәк] отступа́ть; چېكىنىش ~ [~ чекиниш] отступле́ние; كەتمەك ~ [~ кәтмәк] а) отходи́ть, отступа́ть; б) ухудша́ться; كەينىدە [кәйнидә] на обороте; ئۇ كەينىدە قالدى [у кәйнидә қалди] он отста́л; كەينىمدە [кәйнимдә] за мной; كەينىڭگە قارا [кәйниңгә қара] оглянись; كەينىدە قالماق [кәйнидә қалмақ] отстава́ть; -قال كېينىگە [кейингә қалдурмақ] а) оставля́ть; б) отставля́ть за собо́й; كەيىن ئادەمنى سوكۇپ ژۇرمەڭ [кәйнидин сөкүп жүрмәң] не руга́йте за глаза́; ئىشىكنىڭ كەينىدە تۇرۇپ تۇرۇڭ [ишикниң кәйнидә туруп турун] подожди́те за две́рью; يانماق ~ [~ йанмақ] возвраща́ться; يېنىش ~ [~ йениш] возвраще́ние; ياندۇرماق ~ [~ йандурмақ] возвраща́ть; ياندۇرۇش ~ [~ йандуруш] возвраще́ние *кого-л. (напр. с пути)*.

كېيىنچە [кейинчә] впосле́дствии.

كېيىنسىگە [кейинсигә] по́сле, пото́м, в после́дствии.

كېيىنكى [кейинки] 1) после́дний; سائەتتە ~ [~ саәттә] в после́дний час; ژىللاردا ~ [~ жилларда] в после́дние го́ды; 2) сле́дующий; بۇنىڭدىن ~ [буниңдин ~] дальне́йший.

كېيىنمۇ-كېيىن [кейинму-кейин] друг за дру́гом, оди́н за други́м.

كىپايە [кипайә] *а.* доста́точно, дово́льно; قىلماق ~ [~ қилмақ] быть доста́точным; قىلمايدۇ ~ [~ қилмайду] не хва́тит.

كىپايىلەنمەك [кипайиләнмәк] *и.-у.* дово́льствоваться, ограни́чиваться, удовлетворя́ться; / *и. д.* كىپايىلىنىش [кипайилиниш].

كىپايىلىنىش [кипайилиниш] *а.-у. и. д. от* كىپايىلەنمەك [кипайиләнмәк].

كىپىك [кипик] *диал. см.* كىرپىك [кирпик].

كىتاپ [китап] *а.* кни́га; ھساپ كىتۇى [ҳисап китиви] а) уче́бник арифме́тики; б) расчётная кни́га; سەھنە كىتۇى [сәҳнә китиви] пье́са.

كىتاپچە [китапчә] *а.-п.* брошю́ра, кни́жка.

كىتاپخان [китапхан] *а.-п.* чита́тель; кни́жник.

كىتاپخانا [китапхана] *а.-п.* библиоте́ка; شەھەر كىتاپخانىسى [шәҳәр китапханиси] городска́я библиоте́ка.

كىچەك [кичәк] *парное к* كېيىم [кийим]: كېيىم-كىچەك [кийим-кичәк].

كىچكىنە [кичкинә] ма́лый, ма́ленький, небольшо́й.

كىچكىنىلىك [кичкинилик]: ئۇنىڭ كىچكىنىلىگى كورۇنۇپ تۇردى [униң кичкинилиги көрүнүп турди] его́ низкоро́слость броса́лась в глаза́.

كىچىك [кичик] 1) ма́лый, ма́ленький; 2) меньшо́й, мла́дший; малоле́тний; ئوغلۇم ~ [~ оғлум] мой мла́дший сын; خوتۇن ~ [~ хотун]

мла́дшая жена́ *(при многожёнстве)*; كىچىگىمدە [кичигимдэ] когда́ я был ма́леньким; ◇ قول ~ [~ қол] указа́тельный па́лец.

كىچىككىنە [кичиккинэ] малю́сенький, миниатю́рный.

كىچىكلەتمەك [кичиклэтмэк] *понуд. от* كىچىكلىمەك [кичиклимэк] 1) уменьша́ть; كىچىكلىتىپ كورسەتمەك [кичиклитип көрсэтмэк] преуменьша́ть; 2) разукрупня́ть; / *и. д.* كىچىكلىتىش [кичиклитиш].

كىچىكلەش [кичиклэш] *и. д. от* كىچىكلىمەك [кичиклимэк].

كىچىكلەشمەك [кичиклэшмэк] *взаимн. от* كىچىكلىمەك [кичиклимэк] 1) уменьша́ться; 2) разукрупня́ться; / *и. д.* كىچىكلىشىش [кичиклишиш].

كىچىكلەنمەك [кичиклэнмэк] 1) уменьша́ться; 2) разукрупня́ться; / *и. д.* كىچىكلىنىش [кичиклиниш].

كىچىكلىتىش [кичиклитиш] *и. д. от* كىچىكلەتمەك [кичиклэтмэк] разукрупне́ние.

كىچىكلىشىش [кичиклишиш] *и. д. от* كىچىكلەشمەك [кичиклэшмэк].

كىچىكلىك [кичиклик] 1) ма́лый разме́р; قىلماق ~ [~ қилмақ] быть ма́леньким, ма́лым; 2) *парное к* چوڭ [чоң]: چوڭ-كىچىكلىك [чоң-кичиклик].

كىچىكلىمەك [кичиклимэк] уменьша́ться, станови́ться ма́леньким; / *и. д.* كىچىكلەش [кичиклэш].

كىچىكلىنىش [кичиклиниш] *и. д. от* كىچىكلەنمەك [кичиклэнмэк].

كىر [кир] 1) грязь; ‖ гря́зный; قىلماق ~ [~ қилмақ] загрязня́ть; 2) гря́зное бельё; ژۇيماق ~ [~ жуймақ] стира́ть; ژۇيۇش ~ [~ жуйуш] сти́рка; ◇ قولاق كىرى [қулақ кири] ушна́я се́ра.

كىرا [кира] *п.* наём *(перевозочных средств или жилища)*; كىراغا ئالماق [кираға алмақ] нанима́ть, аренднова́ть; كىراغا قويماق [кираға қоймақ] сдава́ть в аре́нду.

كىراكەش [киракэш] *п.* 1) во́зчик, извозчик; 2) пого́нщик верблю́дов.

كىراكەشلىك [киракэшлик] *п.-у.* извоз, извозный про́мысел.

كىرپە [кирпэ] *зоол.* ёж; ёжик; قارغا بالام ئاپاق كىرپە بالام يۇمشاق [қарға балам аппақ кирпэ балам йумшақ] *погов.* ворóне её детёныш ка́жется бе́лым, ежу́ — мя́гким.

كىرپىچ [кирпич] кирпи́ч.

كىرپىك [кирпик] ресни́ца; قاقماق ~ [~ қақмақ] морга́ть; قېقىپ ئالاي ~ [~ кеқип алай] вздремну́-ка я немно́го; قاقماي تاڭنى ئاتقۇزدۇم ~ [~ қақмай тацни атқуздум] ночь я провёл без сна; до утра́ я не сомкну́л глаз.

كىرپىكلىك [кирпиклик] челове́к с густы́ми ресни́цами.

كىرچى [кирчи] пра́чка.

كىرخانا [кирхана] *у.-п.* пра́чечная.

كىرگۈرمەك [киргүрмэк] *диал. см.* كىرگۈزمەك [киргүзмэк].

كىرگۈزدۈرمەك [киргүздүрмэк] *понуд. от* كىرگۈزمەك [киргүзмэк].

كىرگۈزدۈرۈش [киргүздүрүш] *и. д. от* كىرگۈزدۈرمەك [киргүздүрмэк].

كىرگۈزمەك [киргүзмэк] *понуд. от* كىرمەك [кирмэк] 1) вводи́ть; вноси́ть; ввози́ть; впуска́ть; ~ ئىشقا [ишқа ~] устра́ивать на рабо́ту; 2) внедря́ть, вводи́ть, вноси́ть; пуска́ть; включа́ть; заноси́ть, зачисля́ть; 3) *в сочетании с некоторыми глаголами образует сложный глагол, напр.* ~ ئۇرۇپ [уруп ~] вбить; ~ ئىشتىرىپ [иштирип ~] вдвига́ть, вдви́нуть; ~ بۇراپ [бурап ~] ввернýть; ~ نىقتاپ [ниқтап ~] вда́вливать, вдави́ть; ~ جان [жан ~] оживля́ть; جان كىرگۈزدۇق سۇسز دەشتلەرگە [жан киргуздуқ сусиз дэштлэргэ] мы оживи́ли безво́дные пусты́ни; ◇ ~ قولغا [қолға ~] приобрета́ть, овладева́ть; прибира́ть к рука́м.

كىرگۈزۈش [киргүзүш] *и. д. от* كىرگۈزمەك [киргүзмэк] 1) введе́ние; внесе́ние; ввоз; впуск; 2) внедре́ние, введе́ние, внесе́ние; включе́ние, занесе́ние, зачисле́ние.

كىرگۈزۈشمەك [киргүзүшмэк] *взаимн.-совм. от* كىرگۈزمەك [киргүзмэк] 1) помога́ть вноси́ть, ввози́ть; 2) помога́ть внедря́ть; вме́сте устра́ивать *(на работу)*.

كىرگۈزۈشۈش [киргүзүшүш] *и. д. от* كىرگۈزۈشمەك [киргүзүшмэк].

كىرگۈزۈلمەك [киргүзүлмэк] *страд. от* كىرگۈزمەك [киргүзмэк] 1) вводи́ться; ввози́ться; вноси́ться; 2) внедря́ться; включа́ться.

كىرگۈزۈلۈش [киргүзүлүш] *и. д. от* كىرگۈزۈلمەك [киргүзүлмэк].

كىرلەتمەك [кирлэтмэк] *понуд. от* كىرلىمەك [кирлимэк] загрязня́ть, грязни́ть, па́чкать; / *и. д.* كىرلىتىش [кирлитиш].

كىرلەش [кирлэш] *и. д. от* كىرلىمەك [кирлимэк].

كىرلەشتۈرمەك [кирлэштүрмэк] *понуд. от* كىرلەشمەك [кирлэшмэк] загрязня́ть, па́чкать, мара́ть.

كىرلەشتۈرۈش [кирлэштүрүш] *и. д. от* كىرلەشتۈرمەك [кирлэштүрмэк].

كىرلەشمەك [кирлэшмэк] *см.* كىرلەنمەك [кирлэнмэк].

كىرلەنمەك [кирлэнмэк] *страд. от* كىرلىمەك [кирлимэк] загрязня́ться, па́чкаться; / *и. д.* كىرلىنىش [кирлиниш].

كىرلىتىش [кирлитиш] *и. д. от* كىرلەتمەك [кирлэтмэк] загрязне́ние, па́чканье.

كىرلىتىۋەتمەك [кирлитивэтмэк] загрязни́ть, запа́чкать, замара́ть; / *и. д.* كىرلىتىۋەتىش [кирлитиветиш].

كىرلىتىۋەتىش [кирлитиветиш] *и. д. от* كىرلىتىۋەتمەك [кирлитивэтмэк].

كىرلىشىش [кирлишиш] *и. д. от* كىرلەشمەك [кирлэшмэк].

كىرلىك [кирлик] 1) загрязнённость; 2) простыня́; يوتقان كىرلىگى [йотқан кирлиги] пододея́льник.

كىرلىمەك [кирлимәк] загрязня́ться, становйться гря́зным, па́чкаться; / *и. д.* كىرلەش [кирләш].

كىرلىنىش [кирлиниш] *и. д. от* كىر ـ لەنمەك [кирләнмәк].

كىرمەك [кирмәк] 1) входи́ть, заходи́ть; въезжа́ть, заезжа́ть; ئىچكىرى كىرمەك [ичкири кириң] зайди́те, войди́те; كىرىپ ئالماق [кирип алмәк] забира́ться, залеза́ть; كىرىپ چىقماق [кирип чыкмак] забежа́ть, загляну́ть, зайти́ ненадо́лго; كىرىپ كەلمەك [кирип кәлмәк] входи́ть неожи́данно; بىر مىنۇتقا كىرىپ چىقتىم [бир минутка кирип чыктым] я загляну́л на мину́тку; بىزنىڭكىگە كىرىپ كېتىڭ [бизниңкигә кирип кетиң] заезжа́йте к нам; جەڭچىلىرىمىز دۇشمەننىڭ ئارقىسىغا كىردى [җәңчилиримиз дүшмәннең арҡысыға кирди] на́ши бойцы́ зашли́ в тыл врага́; 2) поступа́ть, устра́иваться; ~ ئىنستىتۇتقا [институтка ~] поступа́ть в институ́т; ئىشقا ~ [ишкә ~] устра́иваться на рабо́ту; ~ خىزمەتكە [хизмәткә ~] поступа́ть на слу́жбу; 3) вступа́ть; پارتىيىغا ~ [партийиға ~] вступа́ть в па́ртию; ◇ ئەگەر مېنىڭ گېپىمگە كىرگەن بولسا ڭ [әгәр мениң гепимгә киргән болсаң] е́сли бы ты меня́ послу́шался; ~ ئېقىلغا [еҡилға ~] а) прозрева́ть; б) остепеня́ться; ئۇ ئون ياشقا كىردى [у он йашҡа кирди] ему́ пошёл деся́тый год; ئۇنۇڭغا جان كىردى [унуңға җан кирди] он оживи́лся; بېشىغا ئاق كىرگەن [бешиға аҡ киргән] поседе́вший; ئۇ چۈشۈمگە كىردى [у чүшүмгә кирди] он присни́лся мне; ~ سوزگە [сөзгә ~] слу́шаться; قانۇن كۈچكە كىردى [ҡанун күскә кирди] зако́н вошёл в си́лу; قەرىزگە كىردىم [ҡәризгә кирдим] я влез в долги́; قۇلۇغۇمغا كىرگەن ئىدى [кулуғумға киргән еди] я ка́к-то слы́шал; كەچ كىردى [кәч кирди] наступи́л ве́чер; كەچ كىرگىچە [кәч киргичә] до наступле́ния ве́чера; ئۇ قىزىل رەڭگە كىردى [у қизил рәңгә кирди] он покрасне́л; يەرگە كىرىپ كەتكىدەك بولدۇم [йәргә кирип кәткидәк болдум] я был гото́в сквозь зе́млю провали́ться *(от стыда)*; ~ يولغا [йолға ~] вступи́ть на пра́вильный путь.

كىرىش [кириш] *и. д. от* كىرمەك [кирмәк] 1) вход; въезд; захо́д; 2) вступле́ние, поступле́ние, проникнове́ние; 3) проло́г; سوز ~ [~ сөз] а) вступи́тельное сло́во; б) предисло́вие.

كىرىشتۈرمەك [кириштүрмәк] *понуд. от* كىرىشمەك [киришмәк].

كىرىشتۈرۈش [кириштүрүш] *и. д. от* كىرىشتۈرمەك [кириштүрмәк].

كىرىش-چىقىش [кириш-чыҡыш] обще́ние; قىلماق ~ [~ ҡылмаҡ] обща́ться.

كىرىشمە [киришмә] введе́ние; ‖ вво́дный; سوز ~ [~ сөз] вступи́тельное сло́во.

كىرىشمەك [киришмәк] *взаимн. от* كىرمەك [кирмәк] 1) приступа́ть, принима́ться; бра́ться, начина́ть; ـ ئىشـ ~ قا [ишкә ~] приступа́ть к рабо́те, бра́ться за рабо́ту; 2) сади́ться; بۇ كىرىشىدىغان چىت [бу киришидиған чит] э́тот си́тец сади́тся; 3) вреза́ться, вдава́ться.

كىرىشىش [киришиш] *и. д. от* كىرىشمەك [киришмәк].

كىرىم [кирим] прихо́д, дохо́д; поступле́ние; كىرىمگە ئالماق [киримгә алмаҡ] заприхо́довать.

كىرىم-چىقىم [кирим-чыҡым] прихо́д и расхо́д.

كىرىمسىز [киримсиз] недохо́дный.

كىرىۋالماق [кириваламаҡ] забира́ться, забра́ться, залеза́ть, зале́зть; / *и. д.* كىرىۋېلىش [киривелиш].

كىرىۋېرىش [кириверіш] вход, пере́дняя.

كىرىۋېرىشتىكى [кириверіштики] *то, что находится у входной двери.*

كىرىۋېلىش [киривелиш] *и. д. от* كىرىۋالماق [кириваламаҡ].

كىسە [кисә] карма́н.

كىسلورود [кислород] *р.* кислоро́д.

كىش [киш] *звукоподр.* кш! *(возглас, которым отгоняют кур).*

كىشەن [кишән] 1) пу́ты; 2) канда́лы, око́вы, це́пи; سالماق ~ [~ салмаҡ] заковáть в канда́лы, наде́ть око́вы.

كىشەنلەتمەك [кишәнләтмәк] *понуд. от* كىشەنلىمەك [кишәнлимәк] 1) веле́ть пу́тать, трено́жить *(лошадей)*; 2) веле́ть зако́вывать в канда́лы; / *и. д.* كىشەنلىتىش [кишәнлитиш].

كىشەنلەش [кишәнләш] *и. д. от* كىشەنلىمەك [кишәнлимәк] 1) спу́тывание *(напр. лошади)*; 2) зако́вывание в канда́лы.

كىشەنلەنمەك [кишәнләнмәк] *страд. от* كىشەنلىمەك [кишәнлимәк] 1) стрено́живаться, спу́тываться; 2) зако́вываться, быть зако́ванным в канда́лы; / *и. д.* كىشەنلىنىش [кишәнлиниш].

كىشەنلىتىش [кишәнлитиш] *и. д. от* كىشەنلەتمەك [кишәнләтмәк].

كىشەنلىمەك [кишәнлимәк] 1) спу́тывать, стрено́живать; 2) зако́вывать в канда́лы, надева́ть око́вы; / *и. д.* كىشەنلەش [кишәнләш].

كىشەنلىنىش [кишәнлиниш] *и. д. от* كىشەنلەنمەك [кишәнләнмәк].

كىشمىش [кишмиш] 1) изю́м, сушёный виногра́д; 2) кишми́ш *(сорт винограда)*.

كىشنەش [кишнәш] *и. д. от* كىشنىمەك [кишнимәк] ржа́ние; كىشنەشكە باشلىماق [кишнәшкә башлимаҡ] заржа́ть.

كىشنىمەك [кишнимәк] ржать; ئاتلار كىشنەيدۇ [атлар кишнәйду] ло́шади ржут; / *и. д.* كىشنەش [кишнәш].

كىشوغال [кишоғал] *диал. см.* كۈيوغۇل [күйоғул].

كىشى [киши] 1) челове́к; ~ ئەر [әр ~] мужчи́на; ~ خوتۇن [хотун ~] же́нщина; 2) лицо́, ли́чность, осо́ба; персо́на; ~ بولغان كىشىنىڭ ~ بىلەن ئىشى بار، ~ بولمىغان كىشىنىڭ ~ بىلەن نىمە ئىشى بار! [~ болға́н кишиниң ~ билән иши бар, ~ болмиға́н кишиниң ~ билән нимә иши бар] челове́ку (настоя́щему) до люде́й де́ло есть, а тому́, кто не челове́к, како́е де́ло до люде́й!; 3) посторо́нний; чужо́й; كىشىنىڭ توخۇسى كىشىگە غازدەك كورۇنەر [кишиниң тохуси кишигә газдәк көрүнәр] *погов.* чужа́я ку́рица ка́жется гу́сем; 4) челове́к, душа́; ~ پېشىغا [~ бешиға] на ду́шу, на челове́ка; 5) молоде́ц.

كىشىش [кишиш] *диал. см.* كىيىش [кийиш].

كىشىلىك [кишилик] 1) челове́чество; || челове́ческий; 2) вмеща́ющий... челове́к, рассчи́танный на... челове́к; جاي ~ 80 [80 ~ җай] помеще́ние, вмеща́ющее 80 челове́к; 3) па́ра; ئاياق ~ بىر [бир ~ айақ] па́ра о́буви.

كىكىردەك [кикирдәк] го́рло (*дыхательное*); горта́нь.

كىگىز [кигиз] во́йлок, кошма́; قالپاق ~ [~ қалпақ] во́йлочная ша́пка; ئوتۇك ~ [~ өтүк] ва́ленки; пимы́; ئاتقۇچى ~ [~ атқучи] пака́тчик во́йлока; چېدى ~ [~ чеди] *диал.* ю́рта.

كىلەر [киләр] *диал. зоол.* я́щерица.

كىلتاك [килтақ] щеко́лда, запо́р.

كىلوگرام [килограм] *р.* килогра́мм.

كىلوگراملىق [килограмлиқ] *р.-у.* килогрмамовый.

كىلومېتر [километр] *р.* киломе́тр.

كىلومېترلىق [километрлиқ] *р.-у.* километро́вый; تومۇر يول ~ 2 600 [2 600 ~ төмүр йол] желе́зная доро́га протяже́нием в 2 600 киломе́тров.

كىلوۋات [киловат] *р.* кило́ватт; سائەت ~ [~ саәт] кило́ватт-час.

كىم [ким] *мест. вопр.* кто; ؟ ئۇ ~ [~ у] кто он тако́й?; كىمدە ؟ [кимдә] у кого́?; كىمگە ؟ [кимгә] кому́?; كىمسەن ؟ [кимсән] кто ты?; كىمدۇر [кимнидур] кого́-то; بولسا شۇ ~ [~ болса шу] кто уго́дно; بولمىسۇن ~ [~ болмисун] кто бы то ни́ было.

كىمەرسە [кимәрсә] *уст.* вещь.

كىمخاپ [кимхап] *п.* 1) *вид парчи;* 2) парчо́вый халат.

كىمدۇر [кимдур] не́кто, кто́-то.

كىمدۇر-كىم [кимдур-ким] вся́кий, ка́ждый, любо́й.

كىمسەن [кимсән] жёлтый сафья́н.

كىملىك [кимлик]: ئۇنىڭ كىملىگىنى بىلمەيمەن [униң кимлигини билмәймән] я не зна́ю, кто он.

كىنايە [кинайә] *а.* 1) аллего́рия, иносказа́ние; мета́фора; 2) иро́ния; сарка́зм; قىلماق ~ [~ қилмақ] иронизи́ровать.

كىنايىلىق [кинайилиқ] *а.-у.* 1) иноскава́тельный, аллегори́ческий, фигура́льный; двусмы́сленный; || иноскава́тельно, аллегори́чески, фигура́льно; двусмы́сленно; 2) иронический; саркасти́ческий; || иронически; саркасти́чески.

كىنەز [кинәз] *р.* князь.

كىنەزلىك [кинәзлик] *р.-у.* 1) положе́ние, сан кня́зя; 2) кня́жество.

كىنەش [кинәш] *и. д. от* كىنمەك [кинимәк] тоска́.

كىندىك [киндик] *анат.* пуп, пупо́к; пуповина́; ◇ ئانىسى ~ [~ аниси] повива́льная ба́бка.

كىنو [кино] *р.* кино́; ~ ئاۋازلىق [авазлиқ ~] звукова́я кино́; ~ رەڭلىك [роңлик ~] цветна́я кино́; ~ ئاپپاراتى [~ аппарати] киноаппара́т; ~ ئارتىستى [~ артисти] киноарти́ст; ~ كوچمە [көчмә ~] кинопередви́жка; ~ سەنئىتى [~ сәнъити] киноиску́сство; ~ قويماق [~ қоймақ] демонстри́ровать кинофи́льм; ~ كورمەك [~ көрмәк] смотре́ть кинофи́льм; كىنوغا ئېلىش [киноға елиш] киносъёмка; كىنورىمىز [киноримиз] на́ше кино́.

كىنوخانا [кинохана] *р.-п.* кинотеа́тр.

كىنورېژىسسۇر [кинорежиссур] *р.* кинорежиссёр.

كىنوستۇدىيە [киностудийә] *р.* кинусту́дия.

كىنولاشتۇرماق [кинолаштурмақ] *р.-у. понуд. от* كىنولاشماق [кинолашмақ] кинофици́ровать.

كىنولاشتۇرۇش [кинолаштуруш] *р.-у. и. д. от* كىنولاشتۇرماق [кинолаштурмақ] кинофика́ция.

كىنومېخانىك [киномеханик] *р.* киномехани́к.

كىنوئوپېراتور [кинооператор] *р.* кинооперато́р.

كىنېماتوگرافىيە [кинематографийә] *р.* кинематогра́фия.

كىنمەك [кинимәк] тоскова́ть, скуча́ть; / *и. д.* كىنەش [кинәш].

كىيدۈرمەك [кийдурмәк] *понуд. от* كىيمەك [киймәк] надева́ть *на кого*, обува́ть *кого*.

كىيدۈرۈش [кийдурүш] *и. д. от* كىيدۈرمەك [кийдурмәк].

كىيگۈزمەك [кийгүзмәк] *см.* كىيدۈرمەك [кийдурмәк].

كىيگۈزۈش [кийгүзүш] *и. д. от* كىيگۈزمەك [кийгүзмәк].

كىيمەك [киймәк] 1) надева́ть *(на себя)*; одева́ться; обува́ться; 2) носи́ть оде́жду.

كىيوغلان [кийоғлан] *диал. см.* كۆيوغۇل [күйоғул].

كىيىش [кийиш] *и. д. от* كىيمەك [киймәк].

كىيىك [кийик] *зоол.* 1) газе́ль; се́рна; 2) ди́кий зверь *(как предмет охоты)*; ◇ ژۇرۇشلۇك ~ [~ жүрүшлүк] быстроно́гий.

كىيىلمەك [кийилмәк] *страд. от* كىيمەك [киймәк] надева́ться, быть надева́емым.

كىيىم [кийим] оде́жда, пла́тье, наря́д.

كييم ـ كچەك [кийим-кичәк] *собир.* одéжда, плáтье *(всякое)*, наряды.

كييملك [кийимлик] материáл, ткань *(на костюм, на платье, на пальто)*.

كييندۇرمەك [кийиндүрмәк] *понуд. от* كييندۇرمەك [кийиндүрмәк] надевáть *на кого-л.*, наряжáть, принаряжáть *кого-л.*

كييندۇرۇش [кийиндүрүш] *и. д. от* كييندۇرمەك [кийиндүрмәк].

كييندۇرۇلمەك [кийиндүрүлмәк] *страд. от* كييندۇرمەك [кийиндүрмәк].

كييندۇرۇلۇش [кийиндүрүлүш] *и. д. от* كييندۇرۇلمەك [кийиндүрүлмәк].

كييمەك [кийинмәк] *возвр. от* كيمەك [киймәк] одевáться; наряжáться, облачáться *во что-л.*

كييندشمەك [кийинишмәк] *совм. от* كييمەك [кийинмәк].

گ [Г]

گچ [гач] *звукоподр. удару прутиком.*

گچا [гача] I 1) посрéдственный, срéдний; 2) имéющий посрéдственные способности.

گچا [гача] II немóй, лишённый способности говорúть.

گچچا [гачча] тупóй; ◇ ئادەم ~ [~ адәм] тупúца, тупоголóвый.

گچچىدا [гаччида] с хрýстом; ئۇ ئالمنى ~ قىلىپ چاينىدى [у алмини ~ қилип чайниди] он с хрýстом съел я́блоко.

گچىلداتماق [гачилдатмақ] *понуд. от* گچىلدىماق [гачилдимақ] 1) бить, ударя́ть с трéском; 2) чáвкать; / *и. д.* گچىلدىتىش [гачилдитиш].

گچىلداش [гачилдаш] *и. д. от* گچىلدىماق [гачилдимақ].

گچىلدىتىش [гачилдитиш] *и. д. от* گچىلداتماق [гачилдатмақ] чáвканье.

گچىلدىماق [гачилдимақ] ударя́ться с трéском; / *и. д.* گچىلداش [гачилдаш].

گچىلىق [гачилиқ] I посрéдственность.

گچىلىق [гачилиқ] II немотá.

گداي [гадай] *п.* 1) нúщий, попрошáйка; 2) бéдный, несчáстный.

گدايچىلىق [гадайчилиқ] *п.-у.* 1) нúщенство, попрошáйничество; 2) бéдность, нищетá.

گدايلاشتۇرماق [гадайлаштурмақ] *п.-у. понуд. от* گدايلاشماق [гадайлашмақ] обедня́ть, вынуждáть вестú бéдный óбраз жúзни, заставля́ть нúщенствовать.

گدايلاشتۇرۇش [гадайлаштуруш] *п.-у. и. д. от* گدايلاشتۇرماق [гадайлаштурмақ].

گدايلاشماق [гадайлашмақ] *п.-у.* обнищáть; / *и. д.* گدايلىشىش [гадайлишиш].

گدايلانماق [гадайланмақ] *п.-у. то же, что* گدايلاشماق [гадайлашмақ]; / *и. д.* گدايلىنىش [гадайлиниш].

گدايلىشىش [гадайлишиш] *п.-у. и. д. от* گدايلاشماق [гадайлашмақ] нищáние, обнищáние.

گدايلىق [гадайлиқ] *п.-у.* 1) нúщенство; قىلماق ~ [~ қилмақ] попрошáйничать, побирáться; 2) бéдность, нищетá.

گدايلىنىش [гадайлиниш] *п.-у. и. д. от* گدايلانماق [гадайланмақ].

گدىرماش [гадирмаш] пýтаница, неразберúха, беспоря́док; قىلماق ~ [~ қилмақ] вноси́ть пýтаницу, беспоря́док, запýтывать.

گدىرماشلاش [гадирмашлаш] *и. д. от* گدىرماشلىماق [гадирмашлимақ] запýтывание, спýтывание.

گدىرماشلاشتۇرۇۋەتمەك [гадирмашлаштуруватмәк] привестú в хаотúческое состоя́ние; / *и. д.* گدىرماشلاشـتۇرۇۋەتىش [гадирмашлаштуруветиш].

گدىرماشلاشتۇرۇۋەتىش [гадирмашлаштуруветиш] *и. д. от* گدىرماشلاشـ

گدىرماشلاشتۇرۇۋەتمەك [гадирмашлаштуруватмәк].

گدىرماشلاشماق [гадирмашлашмақ] *взаимн.-совм. от* گدىرماشلىماق [гадирмашлимақ] запýтываться, приходúть в беспоря́док; / *и. д.* گدىرماشلىشىش [гадирмашлишиш].

گدىرماشلانماق [гадирмашланмақ] *страд.-возвр. от* گدىرماشلىماق [гадирмашлимақ] пýтаться, запýтываться, приходúть в пóлный беспоря́док; / *и. д.* گدىرماشلىنىش [гадирмашлиниш].

گدىرماشلىشىش [гадирмашлишиш] *и. д. от* گدىرماشلاشماق [гадирмашлашмақ].

گدىرماشلىماق [гадирмашлимақ] пýтать, запýтывать; / *и. д.* گدىرماشلاش [гадирмашлаш].

گدىرماشلىنىش [гадирмашлиниш] *и. д. от* گدىرماشلانماق [гадирмашланмақ].

گاراڭ [гараң] *п.* тупúца; ‖ тупóй, бестолкóвый; بولۇپ كەتتىم ~ [~ болуп кәттим] у меня́ голова́ кру́гом идёт; я ничего́ не понима́ю.

گاراڭ گۇرۇڭ [гараң-гүрүң] *название звука низкого тона.*

گاراڭلاشماق [гараңлашмақ] *п.-у.* тупéть, глупéть, становúться бестолкóвым; / *и. д.* گاراڭلىشىش [гараңлишиш].

گاراڭلىشىش [гараңлишиш] *п.-у. и. д. от* گاراڭلاشماق [гараңлашмақ] отупéние.

گارا ئىلىق [гараңлиқ] *п.-у.* тýпость.
گاراي [гарай] тёмный, отстáлый.
گارايلىق [гарайлиқ] темнотá, отстáлость.
گارگى [гаркы] *п. миф.* единорóг.
گارمۇن [гармун] *р.* гармóнь; ~ تارتماق [~ тартмақ] игрáть на гармóни.
گارمۇنچى [гармунчи] *р.-у.* гармонúст.
گارنىزون [гарнизон] *р.* гарнизóн.
گارىس [гарис] *а. диал. см.* ۋارىس [варис].
گارىسلىق [гарислиқ] *а.-у. диал. см.* ۋارىسلىق [варислиқ].
گاز [газ] *р.* газ; ~ بۇققۇچى [буққучи ~] *или* گازى دىمىق [димиқ гази] удýшливый газ; يورۇقلۇق گازى [йорулуқ гази] светúльный газ; ياش ~ ئاققۇزىدىغان [йаш аққузидиған ~] слезоточúвый газ.
گازسىمان [газсиман] *р.-у.* газообрáзный.
گازلاش [газлаш] *р.-у. и. д. от* گازلىماق [газлимақ] газúрование.
گازلاشتۇرماق [газлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* گازلاشماق [газлашмақ] газифицúровать.
گازلاشتۇرۇش [газлаштуруш] *п.-у. и. д. от* گازلاشتۇرماق [газлаштурмақ] газифицúрование.
گازلاشتۇرۇلماق [газлаштурулмақ] *р.-у. страд. от* گازلاشتۇرماق [газлаштурмақ] газифицúроваться, быть газифицúрованным.
گازلاشتۇرۇلۇش [газлаштурулуш] *р.-у. и. д. от* گازلاشتۇرۇلماق [газлаштурулмақ].
گازلاشماق [газлашмақ] *р.-у. взаимн.-совм. от* گازلىماق [газлимақ] 1) газúроваться; 2) газифицúроваться; / *и. д.* گازلىشىش [газлишиш].
گازلانماق [газланмақ] *р.-у. возвр.-страд. от* گازلىماق [газлимақ] 1) газúроваться; 2) газифицúроваться; / *и. д.* گازلىنىش [газлиниш].
گازلىشىش [газлишиш] *р.-у. и. д. от* گازلاشماق [газлашмақ] газифицúрование.
گازلىماق [газлимақ] *р.-у.* газúровать; / *и. д.* گازلاش [газлаш].
گازلىنىش [газлиниш] *р.-у. и. д. от* گازلانماق [газланмақ].
گازلىق [газлиқ] *р.-у.* гáзовый; химúческий; بومبا ~ [~ бомба] химúческая бóмба.
گازىر [газир] *к.* 1) сéмечки; چاقماق ~ [~ чақмақ] грызть сéмечки; يېغى ~ [~ йеғи] подсóлнечное мáсло; 2) *см.* ئاپتاپپەرەست [аптапләрәст]; ◇ پوچاق ~ [~ почақ] жáреные бобы́.
گاژ-گۇژ [гаж-гуж] *звукоподр. шипению*; قىلماق ~ [~ қилмақ] шипéть.
گاژىلداتماق [гажилдатмақ] *понуд. от* گاژىلدىماق [гажилдимақ] заставлять шипéть; / *и. д.* گاژىلدىتىش [гажилдитиш].
گاژىلداش [гажилдаш] *и. д. от* گاژىلدىماق [гажилдимақ] шипéние.
گاژىلدىتىش [гажилдитиш] *и. д. от* گاژىلداتماق [гажилдатмақ].
گاژىلدىماق [гажилдимақ] шипéть; / *и. д.* گاژىلداش [гажилдаш].
گاس [гас] 1) глухóй, лишённый слýха; ئادەم ~ [~ адәм] глухóй человéк; 2) тупóй, тупоýмный; بولۇپ ~ قالماق [~ болуп қалмақ] а) остáться глухúм; б) становúться тупы́м.
گاسترول [гастрол] *р. театр.* гастрóли; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] гастролúровать, давáть гастрóли.
گاسلاشماق [гаслашмақ] 1) тупéть, глупéть; 2) становúться глухúм, глóхнуть; / *и. д.* گاسلىشىش [гаслишиш].
گاسلىشىش [гаслишиш] *и. д. от* گاسلاشماق [гаслашмақ] 1) отупéние; 2) потéря слýха.
گاسلىق [гаслиқ] 1) глухотá; 2) тупоýмие.
گاگا [гага] *диал. см.* ۋاللەي [валлөй]: ۋاللەي تاياق [валлөй тайақ].
گاگار [гагар] *диал. см.* ۋاللەي [валлөй].
گاڭ [гаң] I *к.* 1) сталь; خەنجەر ~ [~ хәнҗәр] стальнóй кинжáл; سەندال ~ [~ сәндал] стальнáя нарковáльня; قەلەم ~ [~ қәләм] стальнóе перó; 2) крéпкий, твёрдый; تاشلار ~ [~ ташлар] твёрдые кáмни; 3) *перен.* крéпкий, здорóвый; بەدەن ~ [~ бәдән] человéк крéпкого телосложéния; ◇ ئاتلار ~ [~ атлар] тракторá; ژىللار ~ [~ жиллар] геройческие гóды; ئىزلار ~ [~ излар] слáвный путь; پلان ~ [~ план] велúчественный план.
گاڭ [гаң] II *к. диал. см.* ۋاڭ [ваң] II.
گاڭبۇرخان [гаңбурхан] *к.* бездéнежный.
گاڭبۇرخانلىق [гаңбурханлиқ] *к.-у.* бездéнежье.
گاڭچەن [гаңчән] *к. варёный рис с приправой из зелени.*
گاڭچى [гаңчы] *к.-у.* сталевáр.
گاڭزا [гаңза] I *к.* крýжка.
گاڭزا [гаңза] II *к.* шест для перенóски тя́жестей.
گاڭسەڭ [гаңсоң] *к.* разорéние; обнищáние; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] разорúться, остáться без средств к существовáнию.
گاڭسىجا [гаңсиҗа] *к.*: ~ بولۇپ قالماق [~ болуп қалмақ] остáться без ничегó.
گاڭگۇڭ [гаңгуң] *к.* богаты́рь, силáч.
گاڭگۇڭلۇق [гаңгуңлуқ] *к.-у.* удальствó, хрáбрость; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть хрáбрость, проявля́ть удальствó.
گاڭگىتماق [гаңгитмақ] сбивáть с тóлку, приводúть в замешáтельство, ошеломля́ть.
گاڭگىتىش [гаңгитиш] *и. д. от* گاڭگىتماق [гаңгитмақ].
گاڭگىراتماق [гаңгиратмақ] дурмáнить, одурмáнивать; / *и. д.* گاڭگىراتىش [гаңгиратиш].

گاڭگىراش [ганғираш] *и. д. от* گاڭگىرىماق [ганғирымақ].

گاڭگىرىتىش [ганғиритиш] *и. д. от* گاڭگىراتماق [ганғиратмақ] одурма́ивание.

گاڭگىرىماق [ганғирымақ] ошале́ть; теря́ться; بېشىم گاڭگىراپ قالدى [бешим ганғирап қалди] у меня́ голова́ кру́гом идёт; я в состоя́нии по́лной расте́рянности; كۇتۈلمىگەندىن گاڭگىراپ قالدىم [күтүлмигәндин ганғирап қалдим] я ошале́л от неожи́данности; / *и. д.* گاڭگىراش [ганғираш].

گال [гал] 1) пере́дняя часть ше́и; 2) гло́тка, го́рло; горта́нь; گېلىمدىن تاماق ئوتمەيدۇ [гелимдин тамақ өтмәйду] я ничего́ не могу́ есть; у меня́ кусо́к в го́рло не ле́зет; ◇ ھازىر مېنىڭ گېلىم قۇرۇق [ҳазир мениң гелим қуруқ] я голо́дный.

گالاخشىش [галахшиш] *диал. см.* ۋالاقلاش [валақлаш].

گالدى ـ گۇلدۇ ڭ [галди-гулдуң] 1) неуравнове́шенный; 2) ненорма́льный; 3) невня́тно говоря́щий.

گالدى ـ گۇلدۇ ڭلۇق [галди-гулдуңлуқ] 1) неуравнове́шенность; 2) ненорма́льность; 3) невня́тность ре́чи.

گالزا ڭ [галзаң] 1) слабоу́мный; 2) слабово́льный; بولماق ـ [~ болмақ] тупе́ть; قىلماق ـ [~ қилмақ] моро́чить го́лову.

گالزا ڭلىق [галзаңлиқ] 1) слабоу́мие; 2) слабово́лие; قىلماق ـ [~ қилмақ] прояви́ть слабово́лие.

گالستۇك [галстук] *р.* га́лстук.

گالستۇكلۇق [галстуклуқ] *р.-у.* име́ющий га́лстук; с га́лстуком.

گالمۇس [галмус] тупо́й, тупоу́мный.

گالمۇسلۇق [галмуслуқ] ту́пость, тупоу́мие.

گالۋا ڭ [галваң] 1) тупо́й, глу́пый; ‖ тупи́ца, дура́к; بولماق ـ [~ болмақ] станови́ться тупы́м, слабоу́мным; 2) *пренебр.* рази́ня.

گالۋا ڭلىق [галваңлиқ] ту́пость, глу́пость; قىلماق ـ [~ қилмақ] де́лать глу́пость.

گاۋسەن [гавсән] *к.* гаоша́не *(национальность в Китае)*.

گاھ [гаҳ] *п.* иногда́, времена́ми, поро́й, вре́мя от вре́мени; ...گاھ ...گاھ [гаҳ..., гаҳ...] то..., то...; كېلىدۇ، ـ كەلمەيدۇ [~ келиду, ~ кәлмәйду] то прихо́дит, то не прихо́дит.

گاي-گايدا [гай-гайида] *п.-у.* времена́ми, вре́мя от вре́мени.

گايى [гайи] *п.* иногда́, времена́ми, поро́й, вре́мя от вре́мени; چاغدا ـ [~ чағда] иногда́.

گايىبىر [гайибир] *п.-у.* не́который; ئادەملەر ـ [~ адәмләр] не́которые лю́ди; يەردە ـ [~ йәрдә] ко́е-где́.

گايدا [гайида] *п.-у.* подча́с, поро́й, иногда́, ино́й раз.

گايىسى [гайиси] *п.-у.* не́который; كەلمىدى ـ ئۇلارنىڭ [уларниң ~ кәлмиди] не́которые из них не яви́лись.

گە [гә] *звонкий мягкий вариант; афф. направит. п.;* كىمگە [кимгә] кому́; شەھەرگە [шәҳәргә] в го́род; ئۆيگە [өйгә] домо́й.

گەپ [гәп] *п.* 1) сло́во; речь; бесе́да, разгово́р; ~ بېھۇدە [беҳудә ~] вздор; ~ قۇرۇق [қуруқ ~] пусты́е слова́; تىڭشىماق ـ [~ тиңшимақ] подслу́шивать разгово́р; تىڭشاش ـ [~ тиңшаш] подслу́шивание; تەگشىپ كەتمەك [~ тәгишип кәтмәк] спо́рить; ساتماق ـ [~ сатмақ] разглаго́льствовать, пустосло́вить; سېتىش ـ [~ сетиш] разглаго́льствование, пустосло́вие; گەپكە سالماق [гәпкә салмақ] вызыва́ть на разгово́р *кого-л.*, затева́ть разгово́р *с кем-л.*; سانچماق ـ [~ санчимақ] подпуска́ть шпи́льку; گەپتىن چىقتى [гәптин ~ чиқти] сло́во за́ слово; گەپنى گەپكە ئۇرماق [гәпни гәпкә урмақ] беспреры́вно разгова́ривать; گەپكە كىرمەيدىغان ئادەم [гәпкә кирмәйдиған адәм] несгово́рчивый челове́к; قايتۇرماق ـ [~ қайтурмақ] возража́ть, прекосло́вить; ـ ئۇ قىلالماي قالدى [у ~ қилалмай қалди] он не нашёл что отве́тить; ئۇ قىلىدىغان گەپىنى تاپالماي قالدى [у қилидиған гепини тапалмай қалди] он не знал, что и говори́ть; ـ ئۇ كىشىگە ھېچ كەلمەيدۇ [у кишигә ҳеч ~ колмәйду] его́ никто́ не бу́дет обвиня́ть; ـ ياپتى [йапти ~] иносказа́тельные слова́; афори́змы; 2) слух, молва́; توشۇماق ـ [~ тошумақ] а) спле́тничать; распространя́ть слу́хи; б) занима́ться скло́ками; توشۇغۇچى ـ [~ тошуғучи] а) спле́тник; б) скло́чник; توقۇماق ـ [~ тоқумақ] измышля́ть, выду́мывать; توقۇش ـ [~ тоқуш] измышле́ние; قىلماق ـ [~ қилмақ] а) разгова́ривать; б) возража́ть; в) спле́тничать; ئۇ گەپ قىلىپ ژۇرۇدۇ [у гәп қилип жүруду] он спле́тничает, он занима́ется спле́тнями; ـ مىش-مىش [миш-миш ~] спле́тни, слу́хи; ـ ئۇنداق دېگەن شۇنداق تارقىدى [шундақ дегән ~ тарқиди] тако́й слух распространи́лся; 3) *грам.* предложе́ние; ـ خەۋەر [хәвәр ~] повествова́тельное предложе́ние; ـ ئۇنداش [ундәш ~] восклица́тельное предложе́ние; ـ سوراق [сорақ ~] вопроси́тельное предложе́ние; 4) вечери́нка; посиде́лки; تارقىدى ـ [~ тарқиди] го́сти разошли́сь; ◇ ـ ھېچ ئەمەس [ҳеч ~ әмәс] ничего́, никако́й тру́дности не представля́ет; ـ پۇلدا ئەمەس [~ пулда әмәс] де́ло не в деньга́х; ـ شۇنىڭدا ھەممە [ҳәммә ~ шуниңда] всё де́ло и́менно в э́том; ؟ـ نىمە [нимә ~] а) что но́вого? б) в чём де́ло?; ـ يوق ھېچ [ҳеч ~ йоқ] ничего́ осо́бенного нет.

گەپچان [гәпчан] *п.-у. см.* سوزچان [сөзчан].

گەپچىل [гәпчил] *п.* разгово́рчивый, словоохо́тливый, болтли́вый; ‖ болту́н.

گەپچىللىك [гәпчиллик] разгово́рчивость, словоохо́тливость, болтли́вость.

گەپدان [гəндан] *п.* красноречи́вый, уме́ющий хорошо́ говори́ть, хоро́ший ора́тор.

گەپدانلىق [гəндалық] *п.-у.* красноре́чие, красноречи́вость, уме́ние хорошо́ говори́ть; قىلماق ~ [~ қылмақ] *неодобр.* болта́ть.

گەپسېتار [гəпсатар] *п.-у.* 1) болту́н; 2) сплетник; скло́чник.

گەپ-سوز [гəп-сөз] *п.-у.* разгово́р; ئولتۇرۇشاتتى ئۇلار ~ قىلماي [улар ~ қылмай олтурушатти] они́ сиде́ли мо́лча.

گەپلەشمەك [гəплəшмək] *п.-у.* бесе́довать, разгова́ривать; / *и. д.* گەپلىشىش [гəплишиш].

گەپلىشىش [гəплишиш] *и. д. от* گەپلەشمەك [гəплəшмək] бесе́да, собесе́дование, разгово́р.

گەج [гəж] I *диал.* иму́щество.

گەج [гəж] II *п.* алеба́стр; и́звесть.

گەجگە [гəжгə] *диал. см.* غول [ғол] I.

گەچگەي [гəчгəй] *диал. см.* گەردەن [гəрдəн].

گەدەش [гədəш] *п. диал.* о́бод бу́бна.

گەدەڭ [гədəң] неподви́жный.

گەدەڭلىك [гədəңлик] неподви́жность.

گەدەن [гədən] *см.* گەردەن [гəрдəн].

گەدەنكەش [гədənкəш] *п.* 1) упря́мый; 2) тяжёлый на подъём.

گەدەنكەشلىك [гədənкəшлик] *п.-у.* 1) упря́мство; 2) лень.

گەر [гəр] I *п. см.* ئەگەر [əгəр].

گەر [гəр] II *п. афф. образующий имена сущ. со значением ремесла, рода занятий, напр.* سودىگەر [содыгəр] торго́вец; زەرگەر [зəргəр] золоты́х дел ма́стер.

گەرەپشە [гəрəпшə] *диал. см.* بېگىز [бегиз].

گەرچە [гəрчə] *п.* хотя́, хотя́ и, несмотря́, несмотря́ на...

گەردەش [гəрдəш] *п.* превра́тность, круговоро́т; پەلەكنىڭ گەردىشى [пələкниң гəрдиши] превра́тность судьбы́; پەلەكنىڭ گەردىشى بىلەن [пələкниң гордиши билəн] по во́ле ро́ка, во́лею судьбы́.

گەردەن [гəрдəн] затылок; ше́я, ◇ گەردەنگە ئالماق [гəрдəнгə алмақ] брать на себя́, на свою́ ответственность; جاۋاپكارلىق ئۇنىڭ گەردىنىدە [жавапкарлық униң гəрдинидə] ответственность несёт он, ответственность лежи́т на нём.

گەز [гəз] I моме́нт, слу́чай; вре́мя; گەزدە بىر [бир гəздə] когда́-то; شۇ گەزدە [шу гəздə] в тот моме́нт, тогда́; ◇ بولماق ~ [~ болмақ] встреча́ться *(случайно)*, ста́лкиваться; ~ كەلمەك [~ кəлмək] случа́ться; ~ كەلگەن يېرى [~ кəлгəн йери] любо́е ме́сто; يەردە كەلگەن ~ [~ кəлгəн йердə] где попа́ло, где уго́дно; گېزى كەلگەندە [гези кəлгəндə] кста́ти сказа́ть.

گەز [гəз] II *п.* арши́н.

گەز [гəз] III: باغلىماق ~ [~ бағлимақ] высыха́ть, пересыха́ть *(о губах)*.

گەزلەتمەك [гəзлətмək] *п.-у. понуд. от* گەزلىمەك [гəзлимək] веле́ть, проси́ть изме́рить арши́ном; / *и. д.* گەزلىتىش [гəзлитиш].

گەزلەش [гəзлəш] *п.-у. и. д от* گەزلىمەك [гəзлимək] измере́ние арши́ном.

گەزلەشتۈرمەك [гəзлəштурмək] *понуд. от* گەزلەشمەك [гəзлəшмək] встре́тить *(случайно)*.

گەزلەشتۈرۈش [гəзлəштуруш] *и. д. от* گەزلەشتۈرمەك [гəзлəштурмək] встре́ча *(случайная)*.

گەزلەشمەك [гəзлəшмək] встре́титься *(случайно)*; / *и. д.* گەزلىشىش [гəзлишиш].

گەزلىتىش [гəзлитиш] *и. д. от* گەزلەتمەك [гəзлətмək].

گەزلىشىش [гəзлишиш] *и. д. от* گەزلەشمەك [гəзлəшмək] встре́ча *(случайная)*.

گەزلىمە [гəзлимə] *п.-у.* мануфакту́ра.

گەزلىمەك [гəзлимək] ме́рить, измеря́ть арши́ном; / *и. д.* گەزلەش [гəзлəш].

گەزمال [гəзмал] *п.-а.* мануфакту́ра.

گەزنە [гəзнə] *матерчатый кружок, служащий для укладывания лепёшек в подземную печь.*

گەژ-پەژ [гəж-пəж] гала́дёж; ~ كەلمەك [~ кəлмək] галде́ть.

گەژگە [гəжгə] зати́лок.

گەسىيەت [гəсийət] *а. диал. см.* ۋەسىيەت [вəсийət].

گەشت [гəшт] *п.* наслажде́ние, удово́льствие; قىلماق ~ [~ қылмақ] наслажда́ться, испы́тывать удово́льствие.

گەگەچۈك [гəгəчүк] *диал. см.* ۋاللەي [валлəй].

گەزە [гəзə] *к. диал.* рестора́н; столо́вая; *см. ещё* ئاشپۇزۇل [ашпузул].

گەلو [гəло] *к.* галу́ *(национальность в Китае)*.

گەمە [гəмə] 1) по́греб; 2) земля́нка; лачу́га.

گەمىلىق [гəмилик]: ئوي ~ [~ өй] земля́нка.

گەنج [гəнж] *п. уст.* сокро́вище, клад.

گەنجىك [гəнжик] и́скренний, правди́вый, че́стный; گەپ قىلماق ~ [~ гəп қылмақ] говори́ть пра́вду.

گەنچ [гənч] *п.* ганч *(вид алебастра)*.

گەندە [гəндə] навоз; кал, экскреме́нты.

گەندى [гəнди] *см.* گەندە [гəндə].

گەۋدە [гəвдə] *п.* те́ло, ту́ловище.

گەۋدىلەندۇرمەك [гəвдиləндурмək] *понуд. от* گەۋدىلەنمەك [гəвдиləнмək] воплоща́ть, олицетворя́ть.

گەۋدىلەندۇرۇش [гəвдиləндурүш] *и. д. от* گەۋدىلەندۇرمەك [гəвдиləн-

дүрмәк] воплоще́ние, олицетворе́ние.

گەۋدىلەنمەك [гәвдиләнмәк] воплоща́ться, олицетворя́ться; / *и. д.* گەۋدىلىنىش [гәвдилиниш].

گەۋدىلىك [гәвдилик] 1) плечи́стый; 2) ро́слый, кру́пный; ژىگىت ~ [~ жигит] ро́слый ю́ноша.

گەۋدىلىنىش [гәвдилиниш] *и. д. от* گەۋدىلەنمەك [гәвдиләнмәк] воплоще́ние, олицетворе́ние.

گەيجاڭ [гәйҗаң] *к. уст.* кварта́льный, кварта́льный ста́роста.

گرادۇس [градус] *р.* 1) гра́дус; 2) гра́дусник.

گراژدان [граждан] *р.* граждани́н; گراژدانلار [гражданлар] гра́ждане; گراژدانلار ئۇرۇشى [гражданлар уруши] граждáнская войнá.

گراژدانلىق [гражданлик] *р.-у.* граждáнский; ‖ граждáнство; گراژدانلىقنى قوبۇل قىلماق [гражданликни қобул қилмақ] приня́ть граждáнство.

گرام [грам] *р.* грамм.

گراماتىكا [грамматика] *р.* грамма́тика.

گراماتىكىلىق [грамматикилик] *р.-у.* грамматúческий.

گرانات [гранат] *р. воен.* грана́та; گرانات ئاتماق ~ [~ атмақ] броса́ть грана́ту.

گرۇپپا [группа] *р. см.* گۇرۇپپا [группа].

گرۇپپىۋاز [группиваз] *р.-п. см.* گۇرۇپپىۋاز [группиваз].

گرۇزىن [грузин] *р.* грузи́н; ئايلى ~ [~ айили] грузи́нка; خەلقى ~ [~ халқи] грузи́ны, грузи́нский наро́д; ~ تىلى [~ тили] грузи́нский язы́к.

گرىپ [грип] *р. мед.* грипп; بىلەن ~ ئاغرىماق [~ билән ағримақ] гриппова́ть, боле́ть гри́ппом.

گرىم [грим] *р.* грим; ياقماق ~ [~ йақмақ] а) гримирова́ть; б) гримирова́ться; قىلۋالماق ~ [~ қиливалмақ] нагримирова́ться.

گرىمچى [гримчи] *р.-у.* гримёр.

گرىملەتمەك [гримлятмәк] *р.-у. понуд. от* گرىملىمەك [гримлимәк] вели́ть, проси́ть накла́дывать грим; / *и. д.* گرىملىتىش [гримлитиш].

گرىملەش [гримләш] *р.-у. и. д. от* گرىملىمەك [гримлимәк] 1) гримирова́ние, загримиро́вывание; 2) *перен.* маскиро́вка.

گرىملەنمەك [гримләнмәк] *р.-у. страд. от* گرىملىمەك [гримлимәк] 1) гримирова́ться, загримиро́вываться; 2) *перен.* маскирова́ться; / *и. д.* گرىملىنىش [гримлиниш].

گرىملىتىش [гримлитиш] *р.-у. и. д. от* گرىملەتمەك [гримлятмәк].

گرىملىك [гримлик] *р.-у.* 1) загримиро́ванный; 2) *перен.* замаскиро́ванный.

گرىملىمەك [гримлимәк] *р.-у.* 1) гримирова́ть, загримиро́вывать; 2) *перен.* маскирова́ть, замаскиро́вывать; / *и. д.* گرىملەش [гримләш].

گرىملىنىش [гримлиниш] *р.-у. и. д. от* گرىملەنمەك [гримләнмәк].

گۋاردىيە [гвардийә] *р.* гва́рдия; ~ قىزىل [қизил ~] *ист.* Кра́сная гва́рдия.

گۋاردىيىچى [гвардийичи] *р.-у.* гварде́ец; پولك ~ [~ полк] гварде́йский полк.

گوبى [гоби] *к.* пусты́ня.

گوپات [гопат] *а. диал. см.* ۋاپات [вапат].

گوتو [гото] *к.* кля́ча *(плохая лошадь)*.

گوجەي [гөҗәй] *к.* обмо́тка *(для ног)*.

گودەك [гөдәк] *п.* 1) подро́сток; 2) *бран.* молокосо́с, сопля́к.

گودەكلىك [гөдәклик] *п.-у.* о́трочество.

گودۇڭ [годуң] громыха́нье, грохота́нье.

گودۇڭلاشماق [годуңлашмақ] громыха́ть, грохота́ть; گودۇڭلاشقان ئاۋاز [годуңлашқан аваз] громыха́ющий, грохо́чущий звук.

گور [гөр] *п.* моги́ла; гробни́ца; گور كولىغۇچى ~ [~ колиғучи] моги́льщик; گورده بىر ئاياغى يەردە، بىر ئاياغى [бир айиғи йәрдә, бир айиғи гөрдә] одна́ его́ нога́ на земле́, друга́я в моги́ле *(он при смерти)*; ◇ گورىگە! [гөригә] *бран.* пуска́й!, ну и пусть!; чёрт с ним!

گورە [гөрә] *п. см.* گورو [гөрә].

گورچى [гөрчи] *п.-у.* моги́льщик.

گورخان [гөрхан] горха́н *(титул правителей каракитаев, завоевавших в XII веке Среднюю Азию)*.

گوركا [гөрка] *п. см.* گوركاۋ [гөркав].

گوركار [гөркар] *п. см.* گوركاۋ [гөркав].

گوركاۋ [гөркав] *п.* моги́льщик.

گوركاۋلىق [гөркавлик] *п.-у.* заня́тие моги́льщика.

گورو [гөрә] *п.* 1) зало́г, закла́д; گورو گە ئالماق [гөрәгә алмақ] брать в ка́честве зало́га; گورو گە ئېلىنغان [гөрәгә елинған] взя́тый в ка́честве зало́га; گورو گە بەرمەك [гөрәгә бәрмәк] закла́дывать; گورو گە بەرگۈچى [гөрәгә бәргүчи] закла́дывающий ве́щи; گورو گە بېرىلگەن [гөрәгә берилгән] зало́женный; گورو گە قويماق [гөрәгә қоймақ] заложи́ть; 2) *перен.* гара́нтия, зало́г.

گوروخانا [гөрөхана] *п.* ломба́рд.

گوروخەت [гөрөхәт] *п.* зало́говая квита́нция; распи́ска.

گورو كەش [гөрөкәш] *п.* ростовщи́к.

گورو كەشلىك [гөрөкәшлик] ростовщи́чество; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться ростовщи́чеством.

گورۇستان [гөрұстан] *п.* кла́дбище.

گورۇستانلىق [гөрұстанлик] *п.-у. см.* گورۇستان [гөрұстан].

گوزەل [гөзәл] *п.* краси́вый, изя́щный.

گوزەللەش [гөзәлләш] *и. д. от* گوزەللىمەك [гөзәллимәк].

گوزەللەشتۈرمەك [гөзәлләштүрмәк] *понуд. от* گوزەللەشمەك [гөзәлләш-

мәк] дéлать красúвым, прекрáсным, придавáть красотý.

گۈزەللەشتۈرۈش [гөзәлләштүрүш] *и. д. от* گۈزەللەشتۈرمەك [гөзәлләштүрмәк].

گۈزەللەشمەك [гөзәлләшмәк] *взаимн. от* گۈزەللىمەك [гөзәллимәк] дéлать красúвым, становúться крáше, хорошéть; / *и. д.* گۈزەللىشىش [гөзәллишиш].

گۈزەللەندۈرمەك [гөзәлләндүрмәк] *понуд. от* گۈزەللەنمەك [гөзәллөнмәк] украшáть, дéлать красúвым.

گۈزەللەندۈرۈش [гөзәлләндүрүш] *и. д. от* گۈزەللەندۈرمەك [гөзәлләндүрмәк] украшéние.

گۈزەللەنمەك [гөзәлләнмәк] *возвр.-страд. от* گۈزەللىمەك [гөзәллимәк] становúться красúвым, украшáться; / *и. д.* گۈزەللىنىش [гөзәллиниш].

گۈزەللىشىش [гөзәллишиш] *и. д. от* گۈزەللەشمەك [гөзәллөшмөк].

گۈزەللىك [гөзәллик] прéлесть, красотá, изúщество.

گۈزەللىمەك [гөзәллимәк] украшáть, дéлать красúвым; / *и. д.* گۈزەللەش [гөзәллөш].

گۈزەللىنىش [гөзәллиниш] *и. д. от* گۈزەللەنمەك [гөзәллөнмөк].

گوش [гөш] *п.* мя́со; ~ پىشىق [пишиқ ~] варёное мя́со; ~ خام [хам ~] сырóе мя́со; ~ لوق [лоқ ~] мя́коть; ~ لىمتەي [лимтәй ~] ту́ша; گوشى قوي [қой гөши] бара́нина, گوشى توڭغۇز [тоңғуз гөши] свини́на; گوشى ژىلقا [жилқа гөши] *и* گوشى ئات [ат гөши] кони́на; گوشى توخۇ [тоху гөши] куря́тина; گوشى ئۇدەك [өдәк гөши] ути́ное мя́со; گوشى قارا مالنىڭ [қара малниң гөши] говя́дина; ~ نان [~ нан] мясно́й пиро́г, пиро́г с мя́сом.

گوشت [гөшт] *п. см.* گوش [гөш].

گوشچى [гөшчи] *п.-у.* мясни́к, торго́вец мя́сом.

گوشدار [гөшдар] *п.* мяси́стый, упи́танный.

گوشدارلىق [гөшдарлиқ] *п.-у.* мяси́стость, упи́танность.

گوشگىردە [гөшгирдә] *п.-у.* пиро́г с мя́сом, мясно́й пиро́г, испечённый в тану́ре *(см.)*.

گوشلۇك [гөшлүк] *п.-у.* 1) мяси́стый, упи́танный; قوي ~ [~ қой] мяси́стая овца́; 2) мясно́й; ئاش ~ [~ аш] мясна́я еда́; سامسا ~ [~ самса] мясны́е пирожки́, пирожки́ с мя́сом.

گوشۇنلۇق [гошуңлуқ] *к.-у.* го́рдость.

گوكەي [гокәй] *к.* лепёшка, испечённая в котлé.

گول [гол] *п.* простáк, дурáк, глупéц; идиóт.

گولە ك [голәң] *к.* 1) каолúн *(белая фарфоровая глина)*; 2) сóрго.

گولەڭلىك [голәңлик] *к.-у.* 1) мéсто, где добывáется каолúн; 2) пóле, где растёт сóрго.

گوللۇق [голлуқ] *п.-у.* глýпость; дурáчество; идиотúзм.

گولمۇش [голмүш] наúвный.

گولمۇشلۇك [голмүшлүк] наúвность; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть наúвность.

گومىندا ڭ [гоминдаң] *к.* гоминдáн; پارتىيسى ~ [~ партийси] пáртия гоминдáна.

گومىندا ڭچى [гоминдаңчи] *к.-у.* гоминдáновец; گومىندا ڭچىلار هوكۇمەتلىرى زامانىدا [гоминдаңчилар һөкүмдарлиғи заманида] в перúод правлéния гоминдáновцев.

گوندىگە [гөндигә] *зоол. название мелкого степного животного.*

گوۋۇيۇەن [говуйуән] *к.* Государственный Совéт (Китáйской Нарóдной Республúки).

گوھەر [гөһәр] жéмчуг, перл *уст.*; ◇ كوز گوھرى [көз гөһири] *поэт.* зенúца óка, врачóк.

گويا [гойа] I *п.* бýдто, как бýдто, я́кобы; مەن بىلمىگەندەك ~ [~ мән билмигәндәк] как бýдто я не знáю.

گويا [гойа] II *к.* плáстырь.

گويا كى [гойаки] *п.* бýдто, как бýдто, я́кобы.

گويەك [гөйәк] *диал. серебряное украшение в волосах.*

گويىخ [гөйиһ] *к. название растительного масла, добываемого из семян дерева.*

گۈەنشۇي [гүәншүй] *к.* пóшлина.

گۈپ [гүп] *звукоподр. падению тяжёлой, но мягкой вещи или человека;* ئۇ ~ ئېتىپ چۈشتى [у ~ етип чүшти] он свалúлся.

گۈپا [гүпа] *диал. см.* ۋاپا [вапа].

گۈپات [гүпат] *а. диал. см.* ۋاپات [вапат].

گۈپپىدە [гүппидә] 1) грóхот; 2) неожúданность; ~ ئېسىمگە چۈشتى [~ есимгә чүшти] вдруг я вспóмнил.

گۈپلا [гүпла] грóхот; ~ قىلىپ ژىقىلىپ چۈشتى [~ қилип жиқилип чүшти] он упáл с грóхотом, он грóхнулся.

گۈپۈلدەتمەك [гүпүлдәтмәк] *понуд. от* گۈپۈلدىمەك [гүпүлдимәк] глýхо ударя́ть; / *и. д.* گۈپۈلدۈتۈش [гүпүлдүтүш].

گۈپۈلدەش [гүпүлдәш] *и. д. от* گۈپۈلدىمەك [гүпүлдимәк].

گۈپۈلدۈتۈش [гүпүлдүтүш] *и. д. от* گۈپۈلدەتمەك [гүпүлдәтмәк].

گۈپۈلدىمەك [гүпүлдимәк] издава́ть глухóй шум при удáре, падéнии; / *и. д.* گۈپۈلدەش [гүпүлдәш].

گۈتۇ [гуту] *к.* костя́к, скелéт.

گوجەتمەك [гуҗәтмәк] *понуд. от* گۈجىمەك [гуҗимәк] поручáть грести́, сгреба́ть; / *и. д.* گۈجۈتۈش [гуҗутуш].

گۈجەش [гуҗәш] *и. д. от* گۈجىمەك [гуҗимәк] грéбля.

گۈجەك [гуҗәк] 1) лопáта; ~ تومۇر [төмүр ~] заступ; 2) весло́; ◇ چىش ~ [~ чиш] резéц, перéдний зуб.

گۈجەكچە [гуҗәкчә] совóк.

گۈجەلمەك [гуҗәлмәк] *страд. от* گۈجىمەك [гуҗимәк].

گۈجۈتۈش [гуҗутуш] *и. д. от* گۈجەتمەك [гуҗәтмәк].

گۈجۈلۈش [гуҗулуш] *и. д. от* گۈجەلمەك [гуҗәлмәк].

گۈجمەك [гуҗимәк] 1) загребáть; 2) грести́ *(веслом)*; / *и. д.* گۈجەش [гуҗәш].

گۈدۈك [гүдүк] *р.* гудóк; ~ چالماق [~ чалмақ] гудéть.

گۈدۈڭ [гудуң] гóмон, гвалт.

گۈدۈڭلاشماق [гудуңлашмақ] поднять гвалт; / *и. д.* گۈدۈڭلۇشۇش [гудуңлушуш].

گۈدۈڭلۇشۇش [гудуңлушуш] *и. д. от* گۈدۈڭلاشماق [гудуңлашмақ].

گور [гүр] *звукоподр. отдалённому гулу.*

گۈرەن [гүрән] часть шéн *(обычно правая или левая сторона)*.

گۈرەيكەش [гүрәйкәш] *п. диал. см.* گورەكەش [гөрәкәш].

گۈرجەك [гүржәк] *см.* گۈجەك [гүҗәк].

گۈررەك [гүррәк] *см.* تورۇلغا [торулға].

گۈرزى [гүрзи] булавá.

گۈرسسىدە [гүрссидә] с грóхотом; ~ قىلىپ ژۇشتى قىلىپ چۈشتى [~ қилип жиқилип чүшти] он упáл с грóхотом.

گۈرسۈلدەش [гүрсүлдәш] *и. д. от* گۈرسۈلدىمەك [гүрсүлдимәк] грóхот, грохотáнье.

گۈرسۈلدىمەك [гүрсүлдимәк] издавáть грóхот; گۈرسۈلدەپ چۈشمەك [гүрсүлдәп чүшмәк] грóхнуться; / *и. д.* گۈرسۈلدەش [гүрсүлдәш].

گۈركۈرۈتۈش [гүркүрүтүш] *и. д. от* گۈركىرەتمەك [гүркирәтмәк] громыхáнье, гром канонáды.

گۈركىرەتمەك [гүркирәтмәк] *понуд. от* گۈركىرىمەك [гүркиримәк] производúть грóхот, гром, громыхáть, грохотáть; / *и. д.* گۈركۈرۈتۈش [гүркүрүтүш].

گۈركىرەش [гүркирәш] *и. д. от* گۈركىرىمەك [гүркиримәк] громыхáнье, грохотáнье.

گۈركىرىمەك [гүркиримәк] греме́ть, громыха́ть, грохота́ть; هاۋا گۈركىرىدى [ҳава гүркириди] гром гремéл; / *и. д.* گۈركىرەش [гүркирәш].

گۈرۇپپا [гуруппа] *р.* гру́ппа.

گۈرۇپپىلاش [гуруппилаш] *р.-у. и. д. от* گۈرۇپپىلماق [гуруппилмақ] группирова́ние.

گۈرۇپپىلاشماق [гуруппилашмақ] *р.-у. взаимн. от* گۈرۇپپىلماق [гуруппилмақ] группирова́ться; گۈرۇپپىلىپ ئىشلىمەك شىپ [гуруппилишип ишлимәк] а) рабо́тать гру́ппами; б) рабо́тать совме́стно; / *и. д.* گۈرۇپپىلىش [гуруппилиш].

گۈرۇپپىلماق [гуруппилмақ] *р.-у.* группирова́ть, разбива́ть на гру́ппы; قايتا ~ تىدىن [қайтидин ~] перегруппирова́ть; / *и. д.* گۈرۇپپىلاش [гуруппилаш].

گۈرۇپپىلىشىش [гуруппилишиш] *р.-у. и. д. от* گۈرۇپپىلاشماق [гуруппилашмақ] группиро́вка, разби́вка на гру́ппы; ~ قايتا [қайта ~] перегруппиро́вка.

گۈرۇپپىۋاز [гуруппиваз] *р.-п. неодобр.* сторóнник групповщи́ны.

گۈرۇپپىۋازلىق [гуруппиважлиқ] *р.-п.-у. неодобр.* групповщи́на; قىلماق ~ [~ қилмақ] учáствовать в групповóй борьбé, организовáть групповýю борьбý, борьбý групп.

گۈرۇچ [гүрүч] рис; ~ شىرىن [ширин ~] молóчная ри́совая ка́ша.

گۈرۇچچى [гүрүччи] рисовóд.

گۈرۇچچىلىك [гүрүччилик] рисовóдство; بىلەن شۇغۇللانماق ~ [~ билән шуғулланмақ] занима́ться рисовóдством, занима́ться разведéнием ри́са.

گۈرۇلدەش [гүрүлдәш] *и. д. от* گۈرۇلدىمەك [гүрүлдимәк] 1) шум, грóхот; 2) вой, рёв *(ветра)*; 3) шýмное горéние *(огня)*.

گۈرۇلدى [гүрүлди] шум, грóхот, вой, рёв, гул.

گۈرۇلدىمەك [гүрүлдимәк] 1) грохота́ть, греме́ть, громыха́ть; 2) выть, реве́ть, гуде́ть *(о ветре)*; 3) шýмно пыла́ть; ئوت گۈرۇلدەپ يېنىۋاتىدۇ [от гүрүлдәп йениватиду] огóнь пыла́ет; / *и. д.* گۈرۇلدەش [гүрүлдәш].

گۈرۇللىمەك [гүрүллимәк] *см.* گۈرۇلدىمەك [гүрүлдимәк].

گۈرۇنج [гүрүнж] *см.* گۈرۈچ [гүрүч].

گۈرۇنجە [гүрүнҗә] *диал. см.* گۈرۈچ [гүрүч].

گۈرۇنجى [гүрүнҗи] *диал. см.* گۈرۈچ [гүрүч].

گۈرۇھ [гуруҳ] *п.* гру́ппа, группиро́вка; компа́ния.

گۈرۇھ-گۈرۇھ [гуруҳ-гуруҳ] гру́ппами, гру́ппа за гру́ппой; بولۇپ ~ [~ болуп] разби́вшись на гру́ппы.

گۈرۇھۋاز [гуруҳваз] *п.* фракционе́р.

گۈرۇھۋازلىق [гуруҳвазлиқ] *п.-у.* фракцио́нность, групповщи́на; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться групповщи́ной.

گۈزەت [гүзәт] караýл; قىلماق ~ [~ қилмақ] караýлить; گۈزەتتە [гүзәттә] на караýле.

گۈزەتچى [гүзәтчи] караýльный, охрáна, стрáжа.

گۈشتاپ [гуштап] *п. ключ для настраивания музыкального инструмента* قالۇن [қалуң].

گۈكۈرەش [гүкүрәш] *и. д. от* گۈكۈرىمەك [гүкүримәк] грóхот, грохотáнье, громыхáнье.

گۈكۈرىمەك [гүкүримәк] грохота́ть, греме́ть; громыха́ть; هاۋا گۈكۈرەپ ۋاتىدۇ [ҳава гүкүрәватиду] гром гремúт; گۈكتە توڭگەن بىر توختىماي رەيتتى [түгмән бир тохтимай гүкирәйтти] мéльница беспрерывно громыхáла; ئىچىم گۈكۈرەيدۇ [ичим гүкүрәйду] у менá в животé бурчúт.

گۈگە [гүгә] спúца *(колеса)*.

گۈگۈ [гүгү] *см.* گۈگە [гүгә].

گۈگۈت [гүгүт] *п.* 1) спúчка; تاختا ~ [тахта ~] спúчки мéстного производства; ~ تارىشا [тариша ~] щéпки

для разжи́га; 2) се́ра; фо́сфор; ~ تاش [таш ~] се́ра; ~ كانى [~ кани] се́рный рудни́к; ◇ پوقى ~ [~ поқи] се́ра (*ушная*).

گۆگۈتلۇق [гүгүтлуқ] *п.-у.* се́рный.

گۆگۈرت [гүгүрт] *п. см.* گۆگۈت [гүгүт].

گۆگۈم [гүгүм] полумра́к; су́мерки; су́мрак, мгла; ~ چۈشمەك [~ чүшмәк] тускне́ть, станови́ться ту́склым; ~ چۈشتى [~ чүшти] наступи́ли су́мерки.

گۆگۈچەندا ك [гүчәндақ] *к.* компа́ртия.

گۆگۈدۈپاي [гүндупай] *к. см.* گۆگۈن دىپاي [гундипай].

گۆگۈگا [гүңга] молчали́вый.

گۆگۈگۇ [гүңгу] *см.* گۆگۈگا [гүңга].

گۆگۈگۈت [гүңгүт] спи́чка; *см. ещё* گۆگۈت [гүгүт].

گۆگۈگۈراش [гүңгураш] *и. д. от* گۆگۈگۈرىماق [гүңгуримақ] ле́пет, лепета́ние.

گۆگۈگۈرت [гүңгүрт] *см.* گۆگۈت [гүгүт].

گۆگۈگۈرمەن [гүңгурмән] *к. название блюда.*

گۆگۈگۈرىماق [гүңгуримақ] лепета́ть; / *и. д.* گۆگۈگۈراش [гүңгураш].

گۆگۈگۈلدىماق [гүңгулдимақ] *см.* گۆگۈلدىماق [гүңулдимақ].

گۆگۈگۈلۈق [гүңгулук] молчали́вость.

گۆگۈلداش [гүңулдаш] *и. д. от* گۆگۈلدىماق [гүңулдимақ] гуде́ние; жужжа́ние.

گۆگۈلدىماق [гүңулдимақ] гуде́ть; жужжа́ть; / *и. д.* گۆگۈلداش [гүңулдаш].

گۈل [гүл] *п.* цвето́к, цветы́; ро́за; ~ ئاق [ақ ~] *бот.* бе́лая ро́за; ~ ئانار [анар ~] *бот.* амара́нт; ~ ئەمبە [әмбә ~] *бот.* василёк; ~ ئۈششاق [ушшақ ~] *диал. см.* تالگۈل [талгүл]; ~ بىنەپشە [бинәпшә ~] *бот.* фиа́лка; ~ پىلپىل [пилпил ~] *бот.* гвозди́ка; ~ پىياز [пийаз ~] *бот.* ли́лия; توخۇ ~ كوز [тоху көз ~] *бот.* кури́ная слепота́; ~ تۈگمە [түгмә ~] *бот.* ма́льва; ~ تېكساقال گۈلى [текисақал гүли] *бот.* козлоборо́дник; ~ جۈخا [жуха ~] *и* ~ جوخا [жоха ~] *бот.* хризанте́ма; ~ چىنە [чинә ~] *бот.* гвозди́ка; ~ خان [хан ~] *бот.* ива́н-да-ма́рья; گۈلى خەيرى [гүли хәйри] *и* ~ قارا [қара ~] ма́льва; ~ خىتاي [хитай ~] *и* ~ مىنا [мина ~] *бот* а́стра; ~ خىنە [хинә ~] *бот.* бальзами́н; ~ دەستەر [дәстәр ~] *бот.* маргари́тка; گۈلى رەنا [гүли рәна] *и* ~ سەللە [сәллә ~] *бот.* пио́н; گۈلى سەپسەر [гүли сәпсәр] *бот.* и́рис; ~ سانبار [санбар ~] *бот.* ноготки́; ~ سوگەت [сөгөт ~] *бот.* олеа́ндр; ~ سېرىق [сериқ ~] *бот.* ча́йная ро́за; ~ سەبدە [сәбдә ~] *бот.* сабда́; سېرىق سەبدە ~ [сериқ сәбдә ~] *бот.* жёлтая сабда́; ~ قامچى [қамчи ~] *бот.* бура́чки; ~ قوڭغۇراق [қоңғурақ ~] *бот.* колоко́льчик; ~ قىزىل [қизил ~] *бот.* ро́за; ~ لەيلى [ләйли ~] *бот.* мак; گۈلى قازاق لەيلى [ләйли қазақ гүли] *бот.* ди́кий мак; ~ مايمۇن [маймун ~] *бот.* льви́ный зев; ~ مەخمەل [мәхмәл ~] *бот.* георги́н; ~ مەرۋايىت [мәрвайит ~] *бот.* ла́ндыш; маргари́тка; گۈلى مەرىيەم [гүли мәрйәм] *бот.* тубероза́; ~ مىزە [мизә ~] *название цветка;* ~ نافادان [нафадан ~] *бот.* дельфи́ниум; ~ نامازشام [намазшам ~] *бот.* ночна́я краса́вица; گۈلى ھەسرەت [хәсрәт гүли] *бот.* подсне́жник; ~ يوگمەش [йөгмәш ~] *бот.* вьюн; ~ قېتى [~ қети] лепесто́к; يۇزلۈك ~ [~ йүзлүк] *поэт.* розоли́кая; ~ مەشۇق [~ мәшуқ] *название уйгурской народной песни;* گۈلى لەيلۈن [гүли ләйлүн] *название старой уйгурской народной песни;* ~ قاچا [қача ~] ко́мнатные цветы́; ~ چەمبەر [~ чәмбәр] вено́к; ~ ئەركەك [әркәк ~] пусто́цвет; ~ توگمەك [~ төгмәк] отцвета́ть, отцвести́; ~ چەكمەك [~ чәкмәк] вышива́ть; ~ باسماق [~ басмақ] а) вышива́ть; б) набива́ть (*ткань*); ~ تىـ كىش [~ тикиш] *диал. см.* كەشتە [кәштә].

گۈلئىزار [гүлъизар] *п.-а. книжн. поэт.* розоли́кая (*эпитет красавицы*); غەمنى بەربات ئەتكەنلى چۈن گۈلئىزارىم كېلىدۇ [ғәмни бәрбат әткили чун гүлъизарим келиду] *поэт.* придёт моя́ розоли́кая, что́бы утоли́ть мою́ печа́ль.

گۈلاپ [гүлап] *п.* ро́зовая вода́.

گۈلە [гүлә] сушёные абрико́сы.

گۈلەڭگۈچ [гүләңгүч] качели.

گۈلەنبەر [гүләнбәр] *п. бот.* василёк; *см. ещё* گۈل ئەمبە [гүл]: ئەمبە گۈل [әмбә гүл].

گۈلباغ [гүлбағ] *п.* цветни́к.

گۈلباھار [гүлбаҳар] *п. бот.* первоцве́т, при́мула.

گۈلتاجى [гүлтажи] *п. бот.* ве́нчик.

گۈلچى [гүлчи] *п.-у.* цветово́д.

گۈلچىراي [гүлчирай] *п.* краси́вое лицо́; ‖ с краси́вым лицо́м.

گۈلچىك [гүлчиқ] цветна́я ко́жа на за́дниках и́чигов.

گۈلچىلىك [гүлчилик] *п.-у.* цветово́дство.

گۈلخان [гүлхан] I *п.* клу́мба, цветни́к; оранжере́я.

گۈلخان [гүлхан] II *п.* костёр; ياق ~ ماق [~ йақмақ] разложи́ть костёр.

گۈلخانا [гүлхана] *п.* цветни́к; оранжере́я.

گۈلخەيرى [гүлхәйри] *п. бот.* ма́льва.

گۈلدان [гүлдан] *п.* ва́за, горшо́к (*для цветов*).

گۈلدەستە [гүлдәстә] *п.* буке́т цвето́в.

گۈلدۇر [гүлдур] грохот, раска́ты (*напр. грома*), шум; ھاۋانىڭ گۈلدۇرى بار، يامغۇرى يوق [ҳаваниң гүлдури

бар, йамғури йоқ] гром гремúт, а дождя́ нет.

گۈلدۈراس [гүлдурас] оглушúтельный, громкий; ئالقىشلار ~ [~ алқишлар] бýрные аплодисмéнты.

گۈلدۈر-غالاپ گۈلدۈر- [гүлдүр-ғалап] торопли́вый, торопкúга *прост.*

گۈلدۈر-گۈلدۈر گۈلدۈر- [гүлдүр-гүлдүр] грóхот, громыха́нье.

گۈلدۈرلەتمەك [гүлдүрләтмәк] *понуд. от* گۈلدۈرلىمەك [гүлдүрлимәк] греме́ть, создава́ть грóхот; / *и. д.* گۈلدۈرلۈتۈش [гүлдүрлүтүш].

گۈلدۈرلەش [гүлдүрләш] *и. д. от* گۈلدۈرلىمەك [гүлдүрлимәк] гром, грохота́нье, громыха́нье; هاۋا گۈلدۈر- لىشى [ҳава гүлдүрлиши] гром, раска́ты гро́ма.

گۈلدۈرلۈتۈش [гүлдүрлүтүш] *и. д. от* گۈلدۈرلەتمەك [гүлдүрләтмәк].

گۈلدۈرلىمەك [гүлдүрлимәк] греме́ть, грохота́ть, громыха́ть; هاۋا گۈلدۈرلىدى [ҳава гүлдүрлиди] гром прогреме́л; گۈلدۈرلەپ كەتمەك [гүлдүрләп кәтмәк] загреме́ть; گۈلدۈرلەپ يانماق [гүлдүрләп йанмақ] горе́ть с тре́ском; / *и. д.* گۈلدۈرلەش [гүлдүрләш].

گۈلدۈرماما [гүлдүрмама] гроза́; гром.

گۈلدۈس [гүлдүс] плеск.

گۈلدۈسلەتمەك [гүлдүсләтмәк] *понуд. от* گۈلدۈسلىمەك [гүлдүслимәк] всплёскивать; / *и. д.* گۈلدۈسلۈتۈش [гүлдүслүтүш].

گۈلدۈسلەش [гүлдүсләш] *и. д. от* گۈلدۈسلىمەك [гүлдүслимәк] всплéскивание.

گۈلدۈسلۈتۈش [гүлдүслүтүш] *и. д. от* گۈلدۈسلەتمەك [гүлдүсләтмәк] всплéскивание.

گۈلدۈسلىمەك [гүлдүслимәк] плеска́ться; / *и. д.* گۈلدۈسلەش [гүлдүсләш].

گۈلرەڭ [гүлрәң] *п.* ро́зовый, ро́зового цве́та.

گۈلزار [гүлзар] *п.* цветни́к; луг, покры́тый цвета́ми.

گۈلسەپسەر [гүлсәпсәр] *п. бот.* и́рис.

گۈلسۇيۇن [гүлсуюн] *п.-а. диал.* туале́тное мы́ло; *см. ещё* ئەتىر [әтир]: ئەتىر سوۋۇن [әтир совун].

گۈلشەن [гүлшән] *п.* цветни́к; باغ ~ [~ бағ] цветни́к.

گۈلقاق [гүлқақ] *см.* ئورۇك [өрүк].

گۈلقەن [гүлқән] *п.* сла́дкое снотво́рное сна́добье.

گۈللەتمەك [гүлләтмәк] *понуд. от* گۈللىمەك [гүллимәк] 1) *перен.* веле́ть, поруча́ть украша́ть цвета́ми; 2) приводи́ть к расцве́ту, спосо́бствовать расцве́ту; / *и. д.* گۈللۈتۈش [гүллүтүш].

گۈللەش [гүлләш] *п.-у. и. д. от* گۈللىمەك [гүллимәк] 1) цвете́ние; شۇ ۋادا گۈللەشكە باشلىدى [шу вада гүлләшкә башлиди] э́та доли́на начала́ цвести́; 2) *см.* ئەقىشلاش [нәқишлаш].

گۈللەندۈرمەك [гүлләндүрмәк] *п.-у. понуд. от* گۈللەنمەك [гүлләнмәк] превраща́ть в цветни́к, приводи́ть в цвету́щее состоя́ние.

گۈللەندۈرۈش [гүлләндүрүш] *п.-у. и. д. от* گۈللەندۈرمەك [гүлләндүрмәк].

گۈللەنمەك [гүлләнмәк] *п.-у. страд. от* گۈللىمەك [гүллимәк] расцвета́ть, цвести́; باغلار گۈللەندى [бағлар гүлләнди] сады́ зацвели́; / *и. д.* گۈللۈنۈش [гүллүнүш].

گۈللۈتۈش [гүллүтүш] *и. д. от* گۈللەتمەك [гүлләтмәк].

گۈللۈك [гүллүк] *п.-у.* 1) цветко́вый; 2) цвети́стый, узо́рчатый; چىت ~ [~ чит] цвети́стый си́тец; набивно́й си́тец; 3) цветни́к.

گۈللۈنۈش [гүллүнүш] *п.-у. и. д. от* گۈللەنمەك [гүлләнмәк] процвета́ние; расцве́т.

گۈللىمەك [гүллимәк] *п.-у.* цвести́, зацвета́ть, расцвета́ть; ئالما كوچەتلىرى گۈللىدى چىرايلىق [алма көчәтлири чирайлиқ гүллиди] са́женцы я́блонь краси́во расцвели́; گۈللەپ ياشنماق [гүлләп йашнимақ] процвета́ть; گۈللەپ ياشناش [гүлләп йашнаш] процвета́ние; / *и. д.* گۈللەش [гүлләш].

گۈلنەپشە [гүлнәпшә] *п.* фиа́лка; ك ەڭ ~ [~ рәң] фиоле́товый, фиоле́тового цве́та.

گۈلۈستان [гүлүстан] *п.* 1) цветни́к; 2) «Гулиста́н» *(название классического произведения Саади).*

گۈلۋادان [гүлвадан] *п.* пёстрый; چىپار ~ [~ чипар] пятни́стый.

گۈلى [гүли] *п.* гули́ *(сорт изюма).*

گۈلىيار [гүлйар] гюлья́р *(название уйгурской народной песни).*

گۈلىيۈز [гүлйүз] *п.-у.* 1) розоли́кий, с лицо́м как ро́за; 2) *перен. поэт.* краса́вица.

گۇم [гум] *п.* 1) исче́знувший, пропа́вший; بولماق ~ [~ болмақ] исчеза́ть, пропада́ть, теря́ться; جاھالەت دۇنياسى ~ بولسۇن تامام [жаҳаләт дүнйаси ~ болсун тамам] *поэт.* пусть исчéзнет мир темноты́; 2) утра́ченный; 3) уничто́женный; قىلماق ~ [~ қилмақ] уничтожа́ть, ликвиди́ровать.

گۇم [гум] о́мут, глубо́кое ме́сто *(в реке).*

گۇمان [гуман] *п.* 1) подозре́ние; сомне́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) подозрева́ть, заподо́зрить; сомнева́ться, усомни́ться; б) предполага́ть; گۇماندا بولماق [гуманда болмақ] подозрева́ть; сомнева́ться; 2) дога́дка, предположе́ние.

گۇمانسىراش [гумансираш] *п.-у. и. д. от* گۇمانسىرىماق [гумансиримақ] подозре́ние, подозрева́ние.

گۇمانسىرىماق [гумансиримақ] *п.-у.* подозрева́ть; сомнева́ться; / *и. д.* گۇمانسىراش [гумансираш].

گۇمانسىز [гумансиз] *п.-у.* несомне́нный; ‖ несомне́нно.

گۇمانسىزلىق [гумансизлиқ] *п.-у.* несомне́нность.

گۇمانلانماق [гуманланмақ] *п.-у.* подозрева́ть; сомнева́ться; / *и. д.* گۇمانلىنىش [гуманлиниш].

گۇمانلىق [гуманлиқ] *п.-у.* 1) подозри́тельный, вызыва́ющий подозре́ние; ‖ подозри́тельно; 2) сомни́тельный, маловеро́ятный; ‖ сомни́тельно, маловеро́ятно.

گۇمانلىنىش [гуманлиниш] *п.-у. и. д. от* گۇمانلانماق [гуманланмақ] подозре́ние; сомне́ние.

گۇمبەز [гумбәз]. *п.* ку́пол; свод; مەچىتنىڭ گۇمبىزى [мечитниң гумбизи] ку́пол мече́ти.

گۇمبەزلىك [гумбәзлик] *п.-у.* сво́дчатый.

گۇمبىلاش [гумбилаш] *и. д. от* گۇمبىلماق [гумбилимақ].

گۇمبىلماق [гумбилимақ] дуба́сить, колоти́ть; / *и. д.* گۇمبىلاش [гумбилаш].

گۇمران [гумран] *п.* 1) разру́шенный; بولماق ~ [~ болмақ] разруша́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] разруша́ть; 2) *перен.* неря́ха.

گۇمرانلىق [гумранлиқ] *п.-у.* неря́шливость.

گۇنا [гуна] *п.* 1) грех; قىلماق ~ [~ қилмақ] греши́ть, соверша́ть грех; 2) вина́, просту́пок; преступле́ние; گۇناسىدىن ئوتتىم [гунасидин өттим] я прости́л ему́.

گۇناسىز [гунасиз] *п.-у.* 1) безгре́шный, негре́шный; 2) безви́нный, неви́нный, непови́нный; ‖ безви́нно, неви́нно; ~ ئادەمنىڭ قېنى توكۈلدى [~ адәмниң қени төкүлди] неви́нно про́литая кровь.

گۇناسىزلىق [гунасизлиқ] *п.-у.* 1) безгре́шность; 2) неви́нность, невино́вность.

گۇناكار [гунакар] *п.* гре́шник; ‖ пови́нный, винова́тый.

گۇناكارلىق [гунакарлиқ] *п.-у.* грех, вина́.

گۇنالىق [гуналиқ] *п.-у.* 1) гре́шный, гре́шник; 2) вино́вный, пови́нный, провини́вшийся; ئىش ~ [~ иш] предосуди́тельное де́ло.

گۇنالاش [гуналаш] *п.-у. и. д. от* گۇنالماق [гуналимақ] обвине́ние.

گۇنالماق [гуналимақ] *п.-у.* вини́ть, обвиня́ть, предъявля́ть обвине́ние; / *и. д.* گۇنالاش [гуналаш].

گۇناۋاز [гунаваз] садо́вая ли́лия.

گۇناھ [гунаҳ] *см.* گۇنا [гуна].

گۇنجە [гүнҗә] *диал. см.* گۈرۈچ [гүрүч].

گۇنجۇت [гүнҗүт] *бот.* кунжу́т.

گۇندان [гундан] *к.* база́р, па кото́ром продаю́т мату́.

گۇندۇ [гунду] *к.* кандалы́, це́пи, око́вы.

گۇندىپاي [гундипай] *п.* тюре́мщик, надева́ющий кандалы́ на аресто́ванного.

گۇندىخانا [гүндихана] *п.* тюрьма́; ئۇ گۇندىخانىدا [у гундиханида] он нахо́дится в тюрьме́.

گۇنسىز [гүнсиз] *п.-у.* 1) бесцве́тный; 2) нея́ркий; يورۇغى ~ شامنىڭ [шамниң ~ йоруғи] нея́ркий свет све́чи.

گۇۋ [гув] свист, шум *(ветра)*; гул *(толпы)*; كېلىۋاتىدۇ ~ خەلق [хәлқ ~ келиватиду] наро́д гуди́т.

گۇۋا [гува] *п.* свиде́тель, очеви́дец; بولماق ~ [~ болмақ] засвиде́тельствовать; قىلماق ~ [~ қилмақ] выставля́ть в ка́честве свиде́теля.

گۇۋاچى [гувачи] *п.-у.* свиде́тель, очеви́дец.

گۇۋاچىلىق [гувачилиқ] *п.-у.* свиде́тельствование.

گۇۋالاندۇرماق [гуваландурмақ] *п.-у.* свиде́тельствовать.

گۇۋالاندۇرۇش [гуваландуруш] *п.-у. и. д. от* گۇۋالاندۇرماق [гуваландурмақ]

گۇۋالىق [гувалиқ] *п.-у.* свиде́тельство, свиде́тельское показа́ние; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дава́ть свиде́тельское показа́ние.

گۇۋانامە [гуванамә] *п.* 1) свиде́тельство; манда́т; 2) пи́сьменное показа́ние.

گۇۋۇلداش [гүвүлдәш] *и. д. от* گۇۋۇلدىماق [гүвүлдимәк] гул, шум *(ветра, толпы)*.

گۇۋۇلداشماق [гүвүлдәшмәк] *взаимн.-совм. от* گۇۋۇلدىماق [гүвүлдимәк] шуме́ть *(о толпе)*.

گۇۋۇلدىماق [гүвүлдимәк] шуме́ть *(о толпе)*, выть, гуде́ть *(о ветре)*; полыха́ть, горе́ть с тре́ском; ئوت گۇۋۇلدەپ يېنىۋاتىدۇ [от гүвүлдәп йениватиду] ого́нь гори́т с тре́ском; شامال گۇۋۇلدەپ تۇرۇۋاتىدۇ [шамал гүвүлдәп турупту] ве́тер во́ет; / *и. д.* گۇۋۇلداش [гүвүлдәш].

گۇۋۇللىماق [гүвүллимәк] *см.* گۇۋۇلدىماق [гүвүлдимәк].

گۇي [гуй] *к.* де́мон.

گۇيە [гүйә] ростовщи́чество.

گۇيزىر [гуйзир] *п. семена дерева селих, из которых добывают душистое масло.*

گۈيۈچ [гүйүч] *диал. см.* گۈرۈچ [гүрүч].

گۇيىكەش [гуйикәш] ростовщи́к.

گۇيىكەشلىك [гуйикәшлик] ростовщи́чество; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться ростовщи́чеством.

گېچىلداتماق [гечилдатмақ] *покуд. от* گېچىلدىماق [гечилдимақ] хрустеть *(чем-л.)*; вызыва́ть хруст; / *и. д.* گېچىلدىتىش [гечилдитиш].

گېچىلداش [гечилдаш] *и. д. от* گېچىلدىماق [гечилдимақ] хруст.

گېچىلدىتىش [гечилдитиш] *и. д. от* گېچىلداتماق [гечилдатмақ].

گېچىلدىماق [гечилдимақ] хрусте́ть; / *и. д.* گېچىلداش [гечилдаш].

گېدەش [гедәш] *п. диал. см.* گەردەش [гәрдәш].

گېدە ئىگۇر [гедәңгүр] чванли́вый, спеси́вый, зано́счивый, надме́нный, кичли́вый.

گېدە ئىگىلىك [гедәңгүрлүк] чванли́вость, спеси́вость, зано́счивость,

надме́нность, кичли́вость; قىلماق ~ [~ қилмақ] вести́ себя́ высокоме́рно, спеси́во.

گەدەيگەن [гедәйгән] ва́жный, гордели́вый; кичли́вый, зано́счивый, чванли́вый.

گەدەيمەك [гедәймәк] ва́жничать, горди́ться, кичи́ться, зано́ситься, чва́ниться; / *и. д.* گەدىيش [гедийиш].

گەدىيش [гедийиш] *и. д. от* گەدەيمەك [гедәймәк] ва́жничанье.

گەرە [герә] гуре́ *(вид национальной борьбы с поясным охватом)*; سالماق ~ [~ салмақ] боро́ться, хвата́я проти́вника за по́яс.

گەرەم [герәм] *диал. см.* گەمە [гәмә].

گەرب [герб] *р.* герб.

گەردەش [гердәш] о́бод бу́бна, си́та, решета́.

گەزەرەش [гезәрәш] *и. д. от* گەزەرىمەك [гезәримәк].

گەزەرىمەك [гезәримәк] упря́мствовать, проявля́ть упря́мство; / *и. д.* گەزەرەش [гезәрәш].

گەزەك [гезәк] I *диал.* 1) о́чередь, черёд; 2) раз; ~ ئىككى كۈنىگە [күнигә икки ~] два ра́за в день.

گەزەك [гезәк] II близнецы́; ~ ئىككى [икки ~] двойня́, близнецы́; خوتۇنى تۇغدى ~ [хотуни ~ туғди] его́ жена́ родила́ двойню.

گەزەكتىكى [гезәктики] очередно́й.

گەزەكچى [гезәкчи] I дежу́рный; часово́й.

گەزەكچى [гезәкчи] II вышива́льщица тюбете́ек.

گەزەكچىلىك [гезәкчилик] I дежу́рство; گەزەكچىلىككە چىقماق [гезәкчиликкә чиқмақ] выходи́ть на дежу́рство.

گەزەكچىلىك [гезәкчилик] II заня́тие вышива́льщицы тюбете́ек.

گەزەكلەشمەك [гезәкләшмәк] 1) встреча́ться, повстреча́ться; 2) чередова́ться, меня́ться; گەزەكلىشىپ ئىشلەشمەك [гезәклишип ишләшмәк] рабо́тать попереме́нно.

گەزەكمۇ-گەزەك [гезәкму-гезәк] поочерёдно, попереме́нно.

گەزەندە [гезәндә] *п.* 1) непослу́шный, упря́мый; ئادەم ~ [~ адәм] упря́мый челове́к; 2) вре́дный, принося́щий вред, несча́стье, ущерб; 3) *перен.* негодя́й, мерза́вец.

گەزەندىچىلىك [гезәндичилик] 1) упря́мство; 2) ме́рзость, га́дость; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) прояви́ть упря́мство; б) де́лать ме́рзости.

گەزەندىلەشمەك [гезәндиләшмәк] 1) упря́мствовать, проявля́ть упря́мство; 2) де́лать ме́рзости, га́дости; / *и. д.* گەزەندىلىشىش [гезәндилишиш].

گەزەندىلىشىش [гезәндилишиш] *и. д. от* گەزەندىلەشمەك [гезәндиләшмәк].

گەزەندىلىك [гезәндилик] *п.-у.* 1) непослуша́ние, упря́мство; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть непослуша́ние, упря́мство; 2) вред; 3) га́дость, ме́рзость.

گەزقۇيرۇق [гезқуйруқ] *хищная птица породы ястребиных с вилообразным хвостом; в некоторых районах называется* سا [са].

گەزىت [гезит] *р.* газе́та; تام گەزىتى [там гезити] стенна́я газе́та; ~ كۈندىلىك [күндилик ~] ежедне́вная газе́та.

گەزىتچى [гезитчи] *р.-у.* 1) газе́тный рабо́тник; 2) газе́тчик, продаве́ц газе́т.

گەشتەر [гештәр] *название музыкального инструмента.*

گەكتار [гектар] *р.* гекта́р.

گەكتولىتر [гектолитр] *р.* гектоли́тр.

گەكىرتەك [гекиртәк] гло́тка; го́рло; кадык; گەكىرتەكتىن ئالماق [гекиртәктин алмақ] хвата́ть за го́рло, брать за го́рло.

گەڭشاش [геңишаш] 1) полубессозна́тельное состоя́ние; 2) кра́йняя уста́лость.

گېنېراتور [генератор] *р.* генера́тор.

گېنېراتورلۇق [генераторлуқ] *р.-у.* генера́торный.

گېنېرال [генерал] *р.* генера́л; گېنېرال-رالار [генераллар] генералите́т.

گېنېراللىق [генераллиқ] *р.-у.* зва́ние генера́ла; генера́льский чин; ~ دە ~ رېجسسكە كوتۇرۇلدى [~ дәрижисигә көтүрүлди] он дослужи́лся до генера́льского зва́ния.

گېنېرالىسسىمۇس [генералиссимус] *р.* генералиссимус.

گېولوگ [геолог] *р.* гео́лог.

گېولوگىك [геологик] *р.* геологи́ческий.

گېولوگىيە [геологийә] *р.* геоло́гия.

گېولوگىيلىك [геологийилик] *р.-у.* геологи́ческий.

گېومېتريە [геометрийә] *р.* геоме́трия.

گېومېتريلىك [геометрийилик] *р.-у.* геометри́ческий.

گىتار [гитар] *р.* гита́ра.

گىتارچى [гитарчи] *р.-у.* гитари́ст.

گىتاز [гитаз] *диал. см.* قورۇلتاز [қорултаз].

گىجىك [гиҗиң] ну́дный, ску́чный, надое́дливый.

گىجىكلاتماق [гиҗиңлатмақ] *понуд. от* گىجىكلىماق [гиҗиңлимақ] замедля́ть; / *и. д.* گىجىكلىتىش [гиҗиңлитиш].

گىجىكلاش [гиҗиңлаш] *и. д. от* گىجىكلىماق [гиҗиңлимақ].

گىجىكلاشماق [гиҗиңлашмақ] *взаимн.-совм. от* گىجىكلىماق [гиҗиңлимақ] становиться медли́тельным; / *и. д.* گىجىكلىشىش [гиҗиңлишиш].

گىجىكلىتىش [гиҗиңлитиш] *и. д. от* گىجىكلاتماق [гиҗиңлатмақ].

گىجىكلىشىش [гиҗиңлишиш] *и. д. от* گىجىكلاشماق [гиҗиңлашмақ].

گىجىكلىك [гиҗиңлик] ну́дность, надое́дливость.

گىجىكلىماق [гиҗиңлимақ] 1) докуча́ть, надоеда́ть; 2) замедля́ться; / *и. д.* گىجىكلاش [гиҗиңлаш].

گىر [гир] *р.* весы́.

گىرە [гирә] *п.* 1) куса́ющий; 2) хва́ткий, це́пкий, || тиски́, кле́щи; ئىككى

فرونت گىرىسى ئىچىدە [икки фронт гириси ичидә] в тисках двух фронтов.

گىرەلەشتۇرمەك [гирәләштүрмәк] *понуд. от* گىرەلەشمەك [гирәләшмәк].

گىرەلەشتۇرۇش [гирәләштүрүш] *диал. см.* چىپسىلاش [җипсилаш].

گىرەلەشمەك [гирәләшмәк] охва́тывать; обвива́ть, обнима́ть.

گىرەن [гирән] обхва́т; سالماق ~ [~ салмак] обхвати́ть за ше́ю.

گىرتاش [гирташ] *р.-у.* гря́зь.

گىرتىلداتماق [гиртилдатмак] *понуд. от* گىرتىلدىماق [гиртилдимак].

گىرت-گىرت [гирт-гирт] хруст; ~ قىلىپ چاينىما [~ кылып чайнима] не жуй с таки́м хру́стом.

گىرتىلداش [гиртилдаш] *и. д. от* گىرتىلدىماق [гиртилдимак].

گىرتىلدىتىش [гиртилдитиш] *и. д. от* گىرتىلداتماق [гиртилдатмак] похру́стывание.

گىرتىلدىماق [гиртилдимак] хрусте́ть; / *и. д.* گىرتىلداش [гиртилдаш].

گىرچى [гирчи] *р.-у.* весовщи́к.

گىرخانا [гирхана] лаба́з.

گىرداپ [гирдап] *п.* 1) волна́; водоворо́т; قايسى گىرداپتا چورۇلۇپ ژۇرۇ-سەن؟ [кайси гирдапта чөрүлүп жүрүсән] *поэт.* в како́м водоворо́те ты кру́жишься?; 2) *перен.* водоворо́т; вихрь; ئۇرۇش گىرداۋىغا تارتماق [уруш гирдавиға тартмак] втяну́ть в водоворо́т войны́.

گىردە [гирдә] I го́рный бара́н.

گىردە [гирдә] II 1) *см.* گىردەنان [гирдәнан]; 2): ~ گوش [гөш ~] пирожки́ с мя́сом.

گىردەنان [гирдәнан] лепёшка с отве́рстием в середи́не.

گىرۋەك [гирвәк] 1) че́люсть; 2) бе́рег; 3) край я́мы.

گىرىپتار [гириптар] *п.* 1) по́йманный, схва́ченный; плённый; 2) подве́ржение *чему-л.*; بولماق ~ [~ болмак] подверга́ться; بر بالاغا ~ بولدۇم [бир балаға ~ болдум] я попа́л в беду́; قىلماق ~ [~ кылмак] подверга́ть *кого-л. чему-л.*

گىرىپتارلىق [гириптарлык] *п.-у.* подве́рженность *чему-л.*

گىرىمسەن [гиримсән] ту́склый; ‖ ту́скло.

گىزەك [гизәк] *парное к* قەن [кән]: قەن-گىزەك [кән-гизәк].

گىژدە [гиждә] *диал. см.* گىردە [гирдә] II.

گىل [гил] *п.* кра́сная тушь.

گىلاس [гилас] *п.* ви́шня, чере́шня.

گىلەم [гиләм] *п.* ковёр.

گىلەمچە [гиләмчә] *п.* ко́врик, ма́ленький ковёр.

گىلەمچى [гиләмчи] *п.-у.* ковро́вщик.

گىلەمچىلىك [гиләмчилик] *п.-у.* ковро́вое произво́дство.

گىلدىڭ [гилдиң] *мед.* тик.

گىلدىڭلاتماق [гилдиңлатмак] *понуд. от* گىلدىڭلىماق [гилдиңлимак] трясти́, колеба́ть; кача́ть, мота́ть *(напр. головой)*; / *и. д.* گىلدىڭلىتىش [гилдиңлитиш].

گىلدىڭلاش [гилдиңлаш] *и. д. от* گىلدىڭلىماق [гилдиңлимак] тря́ска, колеба́ние, кача́ние, мота́ние.

گىلدىڭلىتىش [гилдиңлитиш] *и. д. от* گىلدىڭلاتماق [гилдиңлатмак].

گىلدىڭلىماق [гилдиңлимак] трясти́сь, колеба́ться; кача́ться, мота́ться *(напр. о голове)*; / *и. д.* گىلدىڭلاش [гилдиңлаш].

گىلدىڭۋاش [гилдиңваш] челове́к, кото́рый всё вре́мя трясёт голово́й.

گىلكار [гилкар] *п.* штукату́р.

گىلكارلىق [гилкарлык] *п.-у.* профе́ссия *или* заня́тие штукату́ра.

گىماتوما [гиматома] *мед.* гема́тома.

گىمن [гимн] *р.* гимн; دولەت گىمنى [дөләт гимни] госуда́рственный гимн.

گىمنازىيە [гимназийә] *р.* гимна́зия.

گىمناستىكا [гимнастика] *р.* гимна́стика.

گىمناستىكچى [гимнастикичи] *р.-у.* гимна́ст.

گىيا [гийа] *п.* 1) трава́, расти́тельность; ~ دورا-دەرمانلىق [дора-дәрманлык ~] лека́рственные тра́вы; 2) наркоти́ческое сре́дство.

گىيە [гийә] 1) *мифическая птица;* 2) бума́жный змей.

گىيدە [гийдә] *диал. см.* گىردە [гирдә] I.

ل [л]

لا [ла] *частица; вносит в слово оттенок усиления, ограничения, неожиданности, внезапности:* بىردىنلا [бирдинла] вдруг; بىر ئۆزەملا بىلەمەن [бир өзәмла билимән] лишь то́лько я оди́н зна́ю; ئۇتمەك قىلىپ لىپلا [липла кылып өтмәк] мелькну́ть, промелькну́ть; ھەممىلا يەردە [һәммила йәрдә] повсю́ду, везде́; ئەمدىلا [әмдила] то́лько что, то́лько сейча́с, сейча́с то́лько; شۇندىلا [шундила] ещё тогда́, ещё в ту по́ру; مەنلا ئەمەس [мәнла әмәс] не я оди́н *(ещё многие)*.

لائەقەل [лаәқәл] *а. уст.* по кра́йней ме́ре; по ме́ньшей ме́ре, в кра́йнем слу́чае.

لابدۇر [лабдур] молоды́е побе́ги виногра́да; ◇ خوتۇن، بالىسى ~ ئانىسى شىرىن شېكەر [аниси ~ хотун, балиси ширин шекәр] *погов.* да́же у неопря́тной ма́тери, ребёнок сла́дкий как са́хар.

لابوراتوريه [лабораторийэ] *р.* лаборато́рия.

لابوراتورچيلق [лабораторийлик] *р.-у.* лаборато́рный.

لابورانت [лаборант] *р.* лабора́нт.

لابورانتلق [лаборантлик] *р.-у.* 1) лабора́нтский; 2) положе́ние лабора́нта.

لاپ [лап] I 1) хвастовство́, бахва́льство; ~ ئۇرماق [~ урмақ] хва́стать, хвали́ться; 2) болтовня́, пустосло́вие; سوزلمەك ~ [~ сөзлимәк] а) болта́ть, пустосло́вить; б) преувели́чивать, привира́ть; گەپ قىلماق ~ [~ гәп қилмақ] лгать, врать; بولۇپ ~ قالمسۇن [~ болуп қалмисун] как бы э́то не оказа́лось пусто́й болтовнёй.

لاپ [лап] II вдруг, внеза́пно; сра́зу.

لاپاس-لاپاس [лапас-лапас]: ~ قىلىپ ماڭماق [~ қилип маңмақ] ходи́ть неуклю́же, вперева́лку.

لاپاسلاش [лапаслаш] *и. д. от* لاپاسلىماق [лапаслимақ].

لاپاسلاماق [лапаслимақ] быть неуклю́жим; لاپاسلاپ ماڭماق [лапаслап маңмақ] ходи́ть вперева́лку; / *и. д.* لاپاسلاش [лапаслаш].

لاپاڭلاماق [лапаңлимақ] *см.* لۇپاڭلاماق [лупаңлимақ].

لاپچاراش [лапчараш] *и. д. от* لاپچىرىماق [лапчаримақ].

لاپچارىماق [лапчаримақ] *то же, что* لاپچايماق [лапчаймақ].

لاپچايماق [лапчаймақ] расплю́щиваться; ◇ لاپچيپ ئولتارماق [лапчийип олтармақ] сиде́ть развали́вшись.

لاپچى [лапчи] 1) хвасту́н, бахва́л; 2) обма́нщик; лгун, врун; пустосло́в.

لاپچيش [лапчийиш] *и. д. от* لاپچايماق [лапчаймақ].

لاپقۇت [лапқут] взаимопо́мощь.

لاپقۇتلاشماق [лапқутлашмақ] взаи́мно помога́ть, ока́зывать друг дру́гу по́мощь *(напр. в работе)*; لاپقۇتلىشىپ ئىشلەيمىز [лапқутлишип ишләймиз] мы рабо́таем, помога́я друг дру́гу.

لاپقۇتلىشىش [лапқутлишиш] *и. д. от* لاپقۇتلاشماق [лапқутлашмақ] оказа́ние взаимопо́мощи.

لاتا [лата] 1) тря́пка; 2) ле́нта.

لاتاپەت [латапәт] *а.* 1) красота́, изя́щество, изы́сканность; пре́лесть, милови́дность; 2) делика́тность; не́жность.

لاتاپەتلىك [латапәтлик] *а.-у.* 1) краси́вый, изя́щный, изы́сканный; преле́стный, милови́дный; 2) делика́тный; не́жный.

لاتاخەي [латахәй] *у.-к. см.* لاتىخەي [латихәй].

لاتەي [латәй] *к.* подсве́чник.

لاتقا [латқа] 1) дно *(реки)*; 2) ил.

لاتقۇ [латқу] *см.* لاتقا [латқа].

لاتىپە [латипә] *а.* анекдо́т; ئەپەندى لەتىپىلىرى [әпәнди ләтипилири] анекдо́ты о Ходже́ Насредди́не.

لاتىپۇرۇش [латипуруш] *п.* тряпи́чник; торго́вец ра́зными лохмо́тьями.

لاتىپۇرۇشلۇق [латипурушлуқ] *п.-у.* заня́тие тряпи́чника; торговля́ ~ [~ қилмақ] занима́ться ку́плей и прода́жей ста́рой оде́жды.

لاتىخەي [латихәй] матёрчатая о́бувь.

لاتىش [латиш] латы́ш; ئايلى ~ [~ айили] латы́шка; خەلقى ~ [~ хәлқи] латы́ший, латы́шский наро́д; تىلى ~ [~ тили] латы́шский язы́к.

لاتىن [латин] лати́нский; تىلى ~ [~ тили] лати́нский язы́к.

لاتىنلاشتۇرماق [латинлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* لاتىنلاشماق [латинлашмақ] латинизи́ровать.

لاتىنلاشتۇرۇش [латинлаштуруш] *и. д. от* لاتىنلاشتۇرماق [латинлаштурмақ] латинизация.

لاتىنلاشتۇرۇلماق [латинлаштурулмақ] *р.-у. страд. от* لاتىنلاشتۇرماق [латинлаштурмақ] латинизи́роваться *кем-л.*

لاتىنلاشتۇرۇلۇش [латинлаштурулуш] *р.-у. и. д. от* لاتىنلاشتۇرۇلماق [латинлаштурулмақ].

لاتىنلاشماق [латинлашмақ] *р.-у.* латинизи́роваться; / *и. д.* لاتىنلىشىش [латинлишиш].

لاتىنلىشىش [латинлишиш] *р.-у. и. д. от* لاتىنلاشماق [латинлашмақ] латинизация.

لاچىق [лачиқ] же́нское покрыва́ло.

لاچىن [лачин] со́кол; لاچىنلىرىمىز [лачинлиримиз] *перен.* на́ши со́колы *(о лётчиках)*.

لاچىندانە [лачинданә] *название растения.*

لاختاق [лахтақ] вертля́вый *разг.*

لاخشىچى [лахшичи] *п.-у. см.* لاخشىگىر [лахшигир].

لاخشىگىر [лахшигир] *п.* щипцы́ для у́гле́й.

لاخما [лахма] вя́лый; уста́лый; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] стать вя́лым *(от усталости)*.

لاخمىلىق [лахмилиқ] вя́лость; уста́лость.

لاخۇ [лаху] *к.* лаху́ *(национальность в Китае)*.

لازا [лаза] *к.* кра́сный пе́рец.

لازىجان [лазиҗан] *к.* мо́лотый кра́сный пе́рец, зали́тый горя́чим ма́слом.

لازىدان [лазидан] *к.-п.* пе́речница.

لازىگۈل [лазигүл] *к.-п. бот.* са́львия.

لازىم [лазим] *а.* I необходи́мый, ну́жный; обяза́тельный; ‖ необходи́мо, ну́жно; обяза́тельно; بولماق ~ [~ болмақ] тре́боваться; подлежа́ть; ~ بول سا [~ болса] е́сли бу́дет необходи́мо; بولغان تەقدىردە ~ [~ болған тәқдирдә] в слу́чае на́добности.

لازىم [лазим] II шарова́ры, дли́нные же́нские штаны́.

لازىمەت [лазимәт] *а.* 1) необходи́мость, нужда́; 2) необходи́мая вещь; يول لازىمەتلىرى [йол лазимәтлири] ве́щи, необходи́мые для доро́ги.

لازىمەتلىك [лазимәтлик] *а.-у.* необходи́мый, ну́жный.

لازىملىق [лазимлиқ] *а.-р.* необходи́мость; обяза́тельность.

لاس [лас] I: قىلىپ ~ [~ қилип] бессúльно.

لاس [лас] II *п.* грúзный, загрязнённый.

لاسسدا [лассида] бессúльно, рассла́бленно; قىلىپ ~ ئولـ ئۇ ئورۇندۇقتا [у орундуқта ~ қилип олтурди] он бессúльно опустúлся на стул; ~ بولۇپ كەتمەك [~ болуп кәтмәк] обессúлеть.

لاسلاش [ласлаш] *п.-у. и. д. от* لاسلىماق [ласлимақ] загрязнéние, пáчканье.

لاسلاشتۇرماق [ласлаштурмақ] *п.-у. понуд. от* لاسلاشماق [ласлашмақ] загрязня́ть, пáчкать.

لاسلاشتۇرۇش [ласлаштуруш] *п.-у. и. д. от* لاسلاشتۇرماق [ласлаштурмақ].

لاسلاشماق [ласлашмақ] *п.-у.* загрязня́ться, пáчкаться; / *и. д.* لاسلىشىش [ласлишиш].

لاسلانماق [ласланмақ] *возр.-страд. от* لاسلىماق [ласлимақ] загрязня́ться, пáчкаться; / *и. д.* لاسلىنىش [ласлиниш].

لاسلىشىش [ласлишиш] *п.-у. и. д. от* لاسلاشماق [ласлашмақ].

لاسلىماق [ласлимақ] *п.-у.* загрязня́ть, пáчкать; / *и. д.* لاسلاش [ласлаш].

لاسلىنىش [ласлиниш] *п.-у. и. д. от* لاسلانماق [ласланмақ].

لاش [лаш] тúна.

لاغايلاش [лағайлаш] *и. д. от* لاغايلىماق [лағайлимақ] хождéние; *см. ещё* ئېغا كىلاش [еғақлаш].

لاغايلىماق [лағайлимақ] ходúть, бродúть; لاغايلاپ ژۇرمەك [лағайлап жүрмәк] бродúть без цéли.

لاغىر [лағир] *а.* тóщий, худóй, исхудáлый *(о животных)*.

لاقا-لۇقا [лақа-луқа] *п. см.* لاققا-لۇققا [лаққа-луққа].

لاقپا [лақпа] *диал. см.* پالەش [паләш].

لاققا-لۇققا [лаққа-луққа] *п. собир.* ýтварь, скарб, пожúтки; ئۆينىڭ لاققا-لۇققىسى [өйниң лаққа-луққиси] домáшняя ýтварь.

لاقىلداتماق [лақилдатмақ] *понуд. от* لاقىلدىماق [лақилдимақ] 1) трясти́ *(во время верховой езды)*; 2) взбáлтывать; 3) *перен.* дурáчить, водúть зá нос, стáвить в глýпое положéние, морóчить гóлову; نېمشكە مېنى لاقىلداتـ تىڭ؟ [нимишкә мени лақилдаттиң] зачéм ты менá пóпусту гонял?; / *и. д.* لاقىلدىتىش [лақилдитиш].

لاقىلداش [лақилдаш] *и. д. от* لاقىلدىماق [лақилдимақ] 1) тряска *(во время верховой езды)*; 2) взбáлтывание.

لاقىلدىتىش [лақилдитиш] *и. д. от* لاقىلداتماق [лақилдатмақ].

لاقىلدىماق [лақилдимақ] 1) трястúсь *(во время верховой езды)*; 2) взбáлтываться; / *и. д.* لاقىلداش [лақилдаш].

لاك [лак] *р.* лак.

لاكسلاتماق [лакаслатмақ] *понуд. от* لاكسلىماق [лакаслимақ] расшáтывать, расшатáть; / *и. д.* لاكسلىتىش [лакаслитиш].

لاكسلاش [лакаслаш] *и. д. от* لاكسلىماق [лакаслимақ].

لاكسلىتىش [лакаслитиш] *и. д. от* لاكسلاتماق [лакаслатмақ].

لاكسلىماق [лакаслимақ] шатáться; چىشلىرىم لاكسلاپ قالدى [чишлиримлакаслап қалди] у менá шатáются зýбы; / *и. д.* لاكسلاش [лакаслаш].

لاككا [лакка] обрю́зглый, обрю́згший, одутловáтый.

لاكلاتماق [лаклатмақ] *р.-у. понуд. от* لاكلىماق [лаклимақ] отдавáть покрыть лáком, отдавáть в лакировку; / *и. д.* لاقلىتىش [лақлитиш].

لاكلاش [лаклаш] *р.-у. и. д. от* لاكلىماق [лаклимақ] лакировка.

لاكلانماق [лакланмақ] *р.-у. возвр.-страд. от* لاكلىماق [лаклимақ] покрывáться лáком, лакировáться; / *и. д.* لاكلىنىش [лаклиниш].

لاكلىتىش [лаклитиш] *р.-у. и. д. от* لاكلاتماق [лаклатмақ].

لاكلىماق [лаклимақ] *р.-у.* покрывáть лáком, лакировáть; / *и. д.* لاكلاش [лаклаш].

لاكلىنىش [лаклиниш] *р.-у. и. д. от* لاكلانماق [лакланмақ].

لاگېر [лагер] *р. в разн. знач.* лáгерь; پىونېرلار لاگېرى [пионерлар лагери] пионéрский лáгерь; ~ سوتسىالىستىك [сотсиалистик ~] социалистúческий лáгерь; ~ ھەربىي [хәрбий ~] воéнный лáгерь.

لاڭتۇ [лақту] *к.* желéзная колотýшка.

لاڭچىق [лақчиқ] вя́лый; ئادەم ~ [~ адәм] вя́лый человéк.

لاڭچىقلىق [лақчиқлиқ] вя́лость, вя́лое состоя́ние.

لاڭقا [лақа] 1) барьéр; 2) *перен.* горбáтый; ◇ بەسەي ~ [~ бәсәй] капýста.

لاڭقار [лақар] 1) и́згородь, забóр, загорóдка *разг.*; рогáтка, загражде́ние; 2) вáза.

لال [лал] *п.* немóй.

لالە [лалә] *а. бот.* тюльпáн.

لالما [лалма] 1) бéшеный; ئىشىت ~ [~ ишт] бéшеная собáка; 2) дармоéд; 3) бродя́га; 4) непосéда; ◇ ئوق ~ [~ оқ] шальна́я пу́ля.

لالمىلىق [лалмилиқ] 1) бéшенство; 2) дармоéдство, тунея́дство; бродя́жничество; безде́льничанье; قىلماق ~ [~ қилмақ] бродя́жничать, безде́льничать.

لالىزار [лализар] *а.-п.* мéсто, изобúлующее тюльпáнами.

لام [лам] *название буквы* ل [л]; ◇ لام دەپ ئاغزىنى ئاچمىدى [лам дәп ағзини ачмиди] он ни слóва не промóлвил; لام-مىم دېمەستىن [лам-мим демәстин] ни слóва не говоря́, не проро́нив ни звýка, мóлча, без всяки́х возраже́ний.

لاما [лама] лáма *(духовное лицо у буддистов)*.

لامادى [ламади] *к. уст.* бригади́р *(в руднике)*.

لامائزم [ламаизм] *р.* ламаи́зм.

لامبۇق [ламбуқ] на́нсук *(тонкая хлопчатобумажная ткань)*.

لامپا [лампа] *р.* ла́мпа; ئېلېكتر لامپىسى [електр ламписи] электри́ческая ла́мпа; شىشىسى ~ [~ шишиси] ла́мповое стекло́; يېغى ~ [~ йеғи] керосин

لانتا [ланта] *к.* сту́день, холоде́ц.

لانتۇ [ланту] *к.* колу́н.

لاۋ [лав] обо́з.

لاۋا [лава] *к.* сор

لاۋازىمەت [лавазимәт] *а.* снаряже́ние; необходи́мые ве́щи; بولۇمى ~ [~ бөлүми] отде́л снабже́ния; سوقۇش لاۋا- [соқуш лавазимәтлири] вое́нное снаряже́ние.

لاۋازىمەتچى [лавазимәтчи] *а.-у.* снабже́нец, рабо́тник отде́ла снабже́ния.

لاۋزا [лавза] *к.* невку́сный, несла́дкий; *см. ещё* تېتىقسىز [тетиқсиз].

لاۋۇلداتماق [лавулдатмақ] *понуд. от* لاۋۇلدىماق [лавулдимақ]; / *и. д.* لاۋۇلدىتىش [лавулдитиш].

لاۋۇلداش [лавулдаш] *и. д. от* لاۋۇلدىماق [лавулдимақ] пыла́ние, горе́ние большим пла́менем.

لاۋۇلدىتىش [лавулдитиш] *и. д. от* لاۋۇلداتماق [лавулдатмақ].

لاۋۇلدىماق [лавулдимақ] пыла́ть, горе́ть больши́м пла́менем.

لاۋۇللاش [лавуллаш] *и. д. от* لاۋۇللىماق [лавуллимақ] воспламене́ние.

لاۋۇللىماق [лавуллимақ] *см.* لاۋۇلدىماق [лавулдимақ].

لاي [лай] *п.* грязь, сля́коть; муть; гли́на; ти́на; ил; قىلماق ~ [~ қилмақ] мути́ть, замути́ть; سۇ ~ [~ су] му́тная вода́; ◇ يىگۈچى ~ [~ йигүчи] *зоол.* кулич о́к-воробе́й; / *с афф принадл.* لېيى [лейи].

لاياقەت [лайақәт] *а.* 1) спосо́бность, одарённость; 2) приго́дность.

لاياقەتسىز [лайақәтсиз] *а.-у.* 1) неспосо́бный, неодарённый; 2) неприго́дный.

لاياقەتسىزلىق [лайақәтсизлиқ] *а.-у.* 1) неспосо́бность, неодарённость; 2) неприго́дность.

لاياقەتلىك [лайақәтлиқ] *а.-у.* 1) спосо́бный, одарённый; 2) го́дный, приго́дный.

لايا ئۆرۈ [лайаңру] *к. фольк.*: ئىشـ ~ قىلدا [ишқинда ~] я горю́ любо́вной стра́стью к тебе́.

لايچى [лайчи] штукату́р; *см. ещё* سوغاقچى [суғақчи].

لايچىلىق [лайчилиқ] заня́тие штукату́ра; قىلماق ~ [~ қилмақ] рабо́тать штукату́ром; *см. ещё* سوغاقچىلىق [сугакчилиқ].

لايخورەك [лайхорәк] *у.-п. зоол.* бека́с.

لايداش [лайдаш] *диал. см.* لايلىتىش [лайлитиш].

لايغەزەل [лайғәзәл] 1) безво́льный, мягкоте́лый челове́к; тря́пка *перен.*; 2) *пренебр.* разгильдя́й.

لايغەزەللىك [лайғәзәллик] 1) безво́лие, мягкоте́лость; 2) *пренебр.* разгильдя́йство.

لايقا [лайқа] 1) грязь; ил; ‖ гря́зный; му́тный; и́листый; 2) же́нский полово́й о́рган.

لايقاتماق [лайқатмақ] загрязня́ть; мути́ть.

لايقىلانماق [лайқиланмақ] *страд. от* لايقىلماق [лайқилимақ] загрязня́ться; мутне́ть, станови́ться му́тным; / *и. д.* لايقىلىنىش [лайқилиниш].

لايقىلماق [лайқилимақ] де́лать му́тным.

لايقىلىنىش [лайқилиниш] *и. д. от* لايقىلانماق [лайқиланмақ] загрязне́ние.

لايلاتماق [лайлатмақ] *понуд. от* لايلىماق [лайлимақ] загрязня́ть; мути́ть; / *и. д.* لايلىتىش [лайлитиш].

لايلاش [лайлаш] *и. д. от* لايلىماق [лайлимақ].

لايلاشماق [лайлашмақ] загрязня́ться; станови́ться му́тным; / *и. д.* لايلىشىش [лайлишиш].

لايلانماق [лайланмақ] *возвр. от* لايلىماق [лайлимақ] загрязня́ться, замути́ться, станови́ться му́тным; لايلىنىپ كەتمەك [лайлинип кәтмәк] загрязни́ться *(о воде)*; / *и. д.* لايلىنىش [лайлиниш].

لاي-لاي [лай-лай] *название песни, которую поют во время молотьбы.*

لايلىتىش [лайлитиш] *и. д. от* لايلاتماق [лайлатмақ] загрязне́ние, помутне́ние.

لايلىشىش [лайлишиш] *и. д. от* لايلاشماق [лайлашмақ].

لايلىق [лайлиқ] 1) гря́зный; му́тный; 2) и́листый.

لايلىماق [лайлимақ] загрязня́ть; мути́ть; / *и. д.* لايلاش [лайлаш].

لايلىنىش [лайлиниш] *и. д. от* لايلانماق [лайланмақ].

لايىتىش [лайитиш] *см.* لايلىتىش [лайлитиш].

لايىق [лайиқ] *а.* 1) подоба́ющий, соответственный, соотве́тствующий, подходя́щий; прие́млемый; كەلمەك ~ [~ кәлмәк] соотве́тствовать; كۆرمەك ~ [~ көрмәк] счита́ть подходя́щим, соотве́тствующим; 2) досто́йный; بولماق ~ [~ болмақ] быть досто́йным.

لايىقەت [лайиқәт] *а. диал. см.* لاياقەت [лайақәт].

لايىقسىز [лайиқсиз] *а.-у.* 1) неподоба́ющий, неподходя́щий, несоотве́тствующий; неприе́млемый; 2) недосто́йный.

لايىقسىزلىق [лайиқсизлиқ] *а.-у.* 1) несоотве́тствие; неприе́млемость; 2) недосто́йность.

لايىقلاتماق [лайиқлатмақ] *а.-у. понуд. от* لايىقلىماق [лайиқлимақ] 1) дава́ть возмо́жность приспосо́бить, подогна́ть; 2) дава́ть возмо́жность согласова́ть; / *и. д.* لايىقلىتىش [лайиқлитиш].

لايقلاش [лайиқлаш] *а.-у. и. д. от* لايقلماق [лайиқлимақ] 1) приспособле́ние; подго́нка, приго́нка; 2) согласова́ние, согласо́вывание.

لايقلاشتۇرماق [лайиқлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* لايقلاشماق [лайиқлашмақ] 1) приспосабля́ть, подгоня́ть, приводи́ть в соотве́тствие; согласо́вывать.

لايقلاشتۇرۇش [лайиқлаштуруш] *а.-у. и. д. от* لايقلاشتۇرماق [лайиқлаштурмақ] 1) приспособле́ние, подго́нка; 2) согласова́ние.

لايقلاشقانلىق [лайиқлашқанлиқ] *а.-у.* 1) приспосо́бленность; 2) согласо́ванность.

لايقلاشماق [лайиқлашмақ] *а.-у.* 1) приспосабля́ться, приспоса́бливаться; подгоня́ться, пригоня́ться; 2) согласо́вываться; / *и. д.* لايقلىشىش [лайиқлишиш].

لايقلاشمىغان [лайиқлашмиған] *а.-у.* неприспосо́бленный.

لايقلانغۇچلۇق [лайиқланғучлуқ] *а.-у. неодобр.* приспособле́нчество.

لايقلانماق [лайиқланмақ] *а.-у. возвр. от* لايقلماق [лайиқлимақ] подла́живаться, приспосабля́ться; / *и. д.* لايقلىنىش [лайиқлиниш].

لايقلىتىش [лайиқлитиш] *а.-у. и. д. от* لايقلاتماق [лайиқлатмақ].

لايقلىشىش [лайиқлишиш] *а.-у. и. д. от* لايقلاشماق [лайиқлашмақ] 1) приспособле́ние, приспоса́бливание; 2) согласо́вывание.

لايقلىق [лайиқлиқ] *а.-у.* соотве́тствие.

لايقلماق [лайиқлимақ] 1) приспоса́бливать; подгоня́ть, пригоня́ть; 2) согласо́вывать; / *и. д.* لايقلاش [лайиқлаш].

لايقلىنىش [лайиқлиниш] *а.-у. и. д. от* لايقلانماق [лайиқланмақ] приспоса́бливание *к чему.*

لايىھە [лайиҳә] *а.* прое́кт; پلان لايىھىسى [план лайиҳиси] прое́кт пла́на; تۇزمەك (ياسماق) ~ [~ (йасимақ) тузмәк] составля́ть прое́кт.

لايىھەلەش [лайиҳиләш] *а.-у. и. д. от* لايىھەلىمەك [лайиҳилимәк] проекти́рование.

لايىھەلەنمەك [лайиҳиләшмәк] *а.-у. возвр. от* لايىھەلىمەك [лайиҳилимәк] проекти́роваться; / *и. д.* لايىھەلىنىش [лайиҳилиниш].

لايىھەلىمەك [лайиҳилимәк] *а.-у.* проекти́ровать.

لايىھەلىنىش [лайиҳилиниш] *а.-у. и. д. от* لايىھەلەنمەك [лайиҳиләнмәк].

لەئىل [ләъил] *а.* 1) руби́н; 2) *перен. поэт.* гу́бы краса́вицы.

لەئىن [ләъин] *а.* прокля́тый.

لەب [ләб] *п. см.* لەپ [ләп].

لەبەي [ләббәй] *а.* что прика́жете?; я к ва́шим услу́гам!; слу́шаю вас!

لەپ [ләп] 1) губа́ *(нижняя);* ~ ئاھەنگى [~ аҳәнги] *лингв.* губна́я гармо́ния; ئاۋازى ~ [~ авази] *лингв.* губно́й звук; 2) *перен.* бе́рег; دەريانىڭ بۇيىدە [дәрйаниң бойидә] на берегу́ реки́.

لەپەر [ләпәр] *хоровод с песнями, когда парни и девушки поют попеременно.*

لەپپاق [ләппақ] *диал. см.* گۈلەڭگۈچ [гүләңгүч].

لەپ-لەپ [ләп-ләп]: قىلماق ~ [~ қилмақ] хло́пать кры́льями.

لەپلەشمەك [ләплəшмәк] *п.-у. см.* لەۋلەشمەك [ләвләшмәк].

لەپشىش [ләпишиш] *диал. см.* دولقۇنلاش [долқунлаш].

لەت [ләт]: بولماق ~ [~ болмақ] оказа́ться в нело́вком положе́нии.

لەتاپەت [ләтапәт] *а. см.* لاتاپەت [латапәт].

لەتىپ [ләтип] *а.* 1) изя́щный; краси́вый; 2) не́жный; прия́тный.

لەتىپە [ләтипə] *а.* анекдо́т, коро́ткий остроу́мный расска́з; توقۇماق ~ [~ тоқумақ] расска́зывать анекдо́ты.

لەتىپلىك [ләтиплик] *а.-у.* 1) изя́щество; красота́; 2) не́жность, прия́тность.

لەتىپچى [ләтипчи] *а.-у.* анекдоти́ст, расска́зчик *или* а́втор коро́тких остроу́мных расска́зов.

لەچەك [ләчәк] же́нское головно́е покрыва́ло.

لەختە [ләхтә] 1) кусо́к; 2) харко́та; لەختە-لەختە قان [ләхтә-ләхтә қан] сгу́сток кро́ви.

لەرزان [ләрзан] *п.* 1) дрожа́щий, тре́петный; 2) *перен.* холо́дный; شامال ~ [~ шамал] холо́дный ве́тер.

لەرزە [ләрзə] *п.* дрожь, тре́пет; لەرزىگە كەلمەك [ләрзигə кəлмәк] дрожа́ть, трепета́ть; لەرزىگە كەلتۈرمەك [ләрзигə кəлтүрмәк] приводи́ть в тре́пет.

لەرزەن [ләрзəн]: شامال ~ [~ шамал] лёгкий ветеро́к, зефи́р.

لەززەت [ләззәт] *а.* 1) наслажде́ние, удово́льствие; усла́да, утеха; 2) вкус, сла́дость.

لەززەتسىز [ләззәтсиз] *а.-у.* 1) безотра́дный; 2) безвку́сный, невку́сный.

لەززەتسىزلىك [ләззәтсизлик] *а.-у.* 1) безотра́дность; 2) отсу́тствие вку́са.

لەززەتلەندۈرمەك [ләззәтләндүрмәк] *а.-у. понуд. от* لەززەتلەنمەك [ләззәтләнмәк].

لەززەتلەندۈرۈش [ләззәтләндүрүш] *а.-у. от* لەززەتلەندۈرمەك [ләззәтләндүрмәк].

لەززەتلەنمەك [ләззәтләнмәк] *а.-у.* 1) смакова́ть; 2) наслажда́ться, услажда́ться; / *и. д.* لەززەتلىنىش [ләззәтлиниш].

لەززەتلىك [ләззәтлик] *а.-у.* вку́сный, сла́дкий; прия́тный, сла́достный.

لەززەتلىنىش [ләззәтлиниш] *а.-у. и. д. от* لەززەتلەنمەك [ләззәтләнмәк] 1) смакова́ние; 2) наслажде́ние, упое́ние, усла́да.

لەزىز [ләзиз] *а.* вку́сный, сла́дкий, прия́тный, ла́комый.

لەزىن [ləzin] *диал. см.* لەرزەن [ləzən].

لەستىك [ləstik] *р.* ла́стик *(дешёвый сорт бумажной материи).*

لەش [ləş] 1) слизь; 2) ти́на.

لەشكەر [ləşkər] *п. уст.* 1) во́ин; 2) во́йско; بېشى ~ [~ beşi] полково́дец.

لەشكەرگا [ləşkərga] *п. уст.* вое́нный ла́герь.

لەشلىك [ləşlik] 1) сли́зистый; 2) ти́на.

لەغمەن [ləƣmən] лагма́н *(кушанье из лапши с мясом).*

لەقەپ [ləqəp] *а. см.* لەقەم [ləqəm].

لەقەم [ləqəm] *а.* кли́чка; про́звище, прозва́ние; قويماق ~ [~ qoymaq] прозва́ть, дать про́звище, кли́чку; توقۇمسىز ئىشقا بولماس، لەقەمسىز ئەر بولماس [toqumsiz eşkə bolmas, ləqəmsiz ər bolmas] *посл.* без про́звища не быва́ет челове́ка, как не быва́ет осла́ без потника́.

لەقمە [ləqmə] подзе́мный ход, подко́п; كولىماق ~ [~ kolimaq] рыть подзе́мный ход.

لەۋا [ləqva] 1) паралити́ческий; ‖ паралити́к; بولماق ~ [~ bolmaq] быть разби́тым параличо́м; 2) *перен.* неуклю́жий, неповоро́тливый.

لەك [lək] *п уст.* сто ты́сяч; لەك-لەك [lək-lək] со́тни ты́сяч.

لەكىلەك [ləkilək] *игра юношей и девушек с пением частушек.*

لەگەن [ləgən] подно́с: блю́до.

لەگەنبەردار [ləgənbərdar] *п.* 1) лаке́й; 2) *перен.* подхали́м, лизоблю́д.

لەگەنبەردارلىق [ləgənbərdarlıq] *п.-у.* 1) лаке́йство; 2) *перен.* подхали́мство, подхалима́ж; قىلماق ~ [~ qılmaq] подхали́мничать.

لەگلەك [ləglək] 1) *зоол.* ца́пля; а́ист; ~ سۇر [sur ~] се́рая ца́пля; 2) бума́жный змей; ◇ قار ~ [~ qar] весе́нний снег, па́дающий кру́пными хло́пьями.

لەڭ [ləŋ] I *к.* волна́; ◇ بېلىق ~ [~ belıq] а) кит; б) аку́ла.

لەڭ [ləŋ] II *к.* 1) *денежная единица, равная десяти мискалям (см.);* 2) *мера веса, равная 35 г.*

لەڭ [ləŋ] III *к.* нало́г с зерна́; продово́льственный нало́г; توكمەك ~ [~ tөkmək] сдава́ть нало́г с зерна́.

لەڭبېلىق [ləŋbelıq] *зоол.* кит.

لەڭپۇ [ləŋpu] *к.* кисе́ль из майсовой муки́; желе́.

لەڭپۇڭ [ləŋpuŋ] *к.* лапшу́н *(загустевшая каша из гороховой муки);* ~ ئاش [aş ~] лагма́н, сме́шанный с лапшу́ном.

لەڭخا [ləŋxa] *к. см.* لاڭقا [laŋqa].

لەڭزە [ləŋzə] *к.* 1) каза́рма; 2) тюрьма́; 3) отря́д *(военный).*

لەڭگەر [ləŋgər] I *п.* 1) ста́нция на тра́кте; 2) постоя́лый двор, карава́н-сара́й.

لەڭگەر [ləŋgər] II *п.* я́корь.

لەڭگەرچى [ləŋgərçi] *п.-у.* 1) содержа́тель ста́нции на тра́кте; 2) содержа́тель постоя́лого двора́, карава́н-сара́я.

لەڭگەزە [ləŋgəzə] плетёнка для перено́ски соло́мы.

لەڭگىت [ləŋgit] *к.* (две) корзи́ны для перено́ски овощей.

لەڭگىدە [ləŋgidə] одновре́менно, дру́жно; كوتۇرۇلۇش ~ [~ kətурulуş] дру́жные всхо́ды.

لەڭمەن [ləŋmən] *см.* لەغمەن [ləƣmən].

لەڭمەنتاختا [leŋməntaxta] *зоол.* тушка́нчик.

لەلەڭلەش [lələŋləş] *и. д. от* لەلەڭلىمەك [lələŋlimək].

لەلەڭلىمەك [lələŋlimək] броди́ть; لەلەڭلەپ ژۇرمەك [lələŋləp jurmək] броди́ть, слоня́ться; / *и. д.* لەلەڭلەش [lələŋləş].

لەمپە [ləmpə] I *р.* ла́мпа.

لەمپە [ləmpə] II 1) терра́са; крыльцо́; 2) наве́с; кро́вля; 3) ступе́нька.

لەمپۇڭ [ləmpuŋ] *к. см.* لەڭپۇڭ [ləŋpuŋ].

لەن [lən] *к. воен.* ро́та.

لەنەت [lənət] *а.* прокля́тие; ~ ئوقۇماق [~ oqumaq] проклина́ть, прокля́сть.

لەنەتلەش [lənətləş] *а.-у. и.д. от* لەنەتلىمەك [lənətlimək].

لەنەتلىمەك [lənətlimək] *а.-у.* проклина́ть; / *и. д.* لەنەتلەش [lənətləş].

لەنج [lənj] вя́лый челове́к; мя́мля; بولماق ~ [~ bolmaq] *перен.* раски́снуть.

لەنجاڭ [lənjaŋ] *к. воен.* команди́р ро́ты.

لەنجەن [lənjən] *к уст. см.* باجا [baja].

لەنچۇ [lənçu] *см.* لەنچۇر [lənçur].

لەنچۇر [lənçur] *к.* баскетбо́л; ئويناماق ~ [~ oynamaq] игра́ть в баскетбо́л.

لەنىتى [lənıti] *а.* прокля́тый.

لەۋ [ləv] *диал. см.* لەپ [ləp].

لەۋەند [ləvənd] *п.* 1) разиня, ротозе́й, простофи́ля; 2) броди́га.

لەۋەندلىك [ləvəndlık] *п.-у.* 1) броди́жничество; 2) своево́лие, во́льность.

لەۋەي [ləvəy] *а. диал. см.* لەبەي [ləbbəy].

لەۋلەشگەن [ləvləşgən] *п.-у. лингв.* огублённый, лабиализо́ванный, подве́ргшийся лабиализа́ции; ئاۋازلار ~ [~ avazlar] лабиализо́ванные зву́ки; قېلىن بوغۇم ~ [~ qelin boğum] слог с губны́м гла́сным за́днего ря́да; ئىنچىكە بوغۇم ~ [~ inçikə bo ум] слог с губны́м гла́сным пере́днего ря́да.

لەۋلەشگەنلىك [ləvləşgənlık] *п.-у лингв.* огубле́ние, лабиализа́ция.

لەۋلەشمەك [ləvləşmək] *п.-у. лингв.* огубля́ться, лабиализи́роваться; / *и. д.* لەۋلىشىش [ləvlişiş].

لەۋلەشمىگەن [ləvləşmigən] *п.-у. лингв.* негубно́й, нелабиализо́ванный.

لەۋلىشىش [ləvlişiş] *п.-у. и. д. от* لەۋلەشمەك [ləvləşmək] *лингв.* огубле́ние, лабиализа́ция.

لەۋىز [лəвиз] *а.* слóво; لەۋزى ياماﻥ [лəвзи йаман] сквернослóв.

لەۋھە [лəвҳə] *а.* 1) транспарáнт; плакáт; 2) застáвка в кнúге.

لەھەت [лəҳəт] *а.* 1) боковóе углублéние в могúле, кудá помещáется тéло покóйника; 2) могúла, могúльная ямá.

لەھەڭ [лəҳəң] *к.* рыболóвная сеть.

لەھجە [лəҳҗə] *а.* диалéкт, нарéчие.

لەھزە [лəҳзə] *а.* миг, мгновéние; минýта; بىر لەھزىدە [бир лəҳзидə] вмиг.

لەي [лəй] *к. фольк.* приходúте; идúте.

لەيزەڭ [лəйзəң] снéжная крупá.

لەيلەتمەك [лəйлəтмək] заставлúть плáвать, плыть; / *и. д.* لەيلىتىش [лəйлитиш].

لەيلەتۇلقەدىر [лəйлəтулқədир] *а. рел.* 27-ая ночь мéсяца рамазáна *(этот день считается у мусульман священным)*; ~ كەچىسى [~ кечиси] вéчер 27-го дня мéсяца рамазáна.

لەيلەش [лəйлəш] *и. д. от* لەيلىمەك [лəйлимək] 1) планúрование; 2) плáвание.

لەيلى [лəйли] *а. бот.* лúлия; دېڭىز لەيلىسى [деңиз лəйлиси] водянáя лúлия; ◇ ~ ئاق [ақ ~] бéлый тюльпáн; ~ قىزىل [қизил ~] крáсный тюльпáн.

لەيلىتىش [лəйлитиш] *и. д. от* لەيلەتمەك [лəйлəтмək].

لەيلىقازاق [лəйлиқазақ] *а.-у. бот.* мак-самосéйка.

لەيلىگۈچ [лəйлигүч] буй; поплавóк.

لەيلىگۈل [лəйлигүл] *а.-п. бот.* 1) лúлия; 2) мак; 3) тюльпáн.

لەيلىمە [лəйлимə] плáвный, мéрный.

لەيلىمەك [лəйлимək] 1) планúровать; 2) плáвать; لەيلەپ چىقماق [лəйлəп чиқмақ] выплывáть, вúплыть, всплывáть, всплыть; / *и. д.* لەيلەش [лəйлəш].

لو [ло] *к. уст. фольк. см.* ئەۋدىھا [əждиҳа].

لوبو [лобо] *к.* рéпа; рéдька; брю́ква; турнéпс.

لوبوسەي [лобосəй] *к. красящее вещество, употребляемое в косметике.*

لوبى [лоби] фасóль; чечевúца.

لوبيا [лобйа] *к. диал. см.* نۇقۇت [нуқут].

لوپتۇق [лоптуқ] лобнóрец *(название уйгуров, живущих у озера Лобнор)*.

لوپوزا [лопоза] *к.* пóлная пожилáя жéнщина; обрю́згшая старýха.

لوتا [лота] I *к. см.* لوتو [лото].

لوتا [лота] II *диал.* бедрó.

لوتو [лота] III *диал. см.* يوتا [йота].

لوتو [лото] *к. фольк.* 1) верблю́д; 2) горб верблю́да.

لوتوكەي [лотокəй] *к. фольк.* вóзчик на верблю́де.

لوتېرىيە [лотерейə] *р.* лотерéя.

لوخان [лохан] *к.* старúк.

لوخشۇش [лохшуш] *и.д. от* لوخشۇماق [лохшумақ].

لوخشۇماق [лохшумақ] бúться, стучáть *(о пульсе, сердце)*; ئىككى چەككەم لوخشۇيدۇ [икки чəккəм лохшуйду] в вискáх стучúт.

لوخگوش [лохгəш] мýскулы.

لوزۇڭ [лозуң] *к. уст. фольк.* 1) *должность в старом Китае;* 2) начáльник.

لوس [лəс] *к.* винт, шурýп.

لوشەن [лошəн] *к. толстая струна китайского музыкального инструмента шанзы.*

لوشتە [лəштə] эластúчный, гúбкий.

لوشتىلىك [лəштилик] эластúчность, гúбкость.

لوغۇلداش [лоғулдаш] *и. д. от* لوغۇلدىماق [лоғулдимақ].

لوغۇلدىماق [лоғулдимақ] *см.* لاۋۇلداۋلدىماق [лавулдимақ].

لوق [лоқ] мя́коть мя́са, мя́со без костéй.

لوقۇلداش [лоқулдаш] *и. д. от* لوقۇلدىماق [лоқулдимақ] нытьё.

لوقۇلدىماق [лоқулдимақ] ныть; / *и. д.* لوقۇلداش [лоқулдаш].

لوقچاق [лоқичақ] горб *(верблюда)*.

لوك [лөк] деревя́нный замóк, щеко́лда.

لوك-لوك [лок-лок] безде́льник.

لوكۇلداش [локулдаш] *и. д. от* لوكۇلدىماق [локулдимақ].

لوكۇلدىماق [локулдимақ] бéгать бесцéльно; / *и. д.* لوكۇلداش [локулдаш].

لوڭچۇ [лөңчу] *сорт кустарного шёлка местного производства.*

لوكە [лөкə] горб *(верблюда)*; *см. ещё* لوقچاق [лоқичақ].

لوكچەك [лөкчək] I горб *(верблюда)*.

لوكچەك [лөкчək] II хулиган́; لوكچەك چەكلەر [лөкчəкляр] *бран.* сброд, подóнки; لوكچەكلەرچە [лөкчəклярчə] по-хулигáнски.

لوكچەكلىك [лөкчəклик] хулигáнство; ~ قىلماق [~ қилмақ] хулигáнить.

لوكچى [лөкчи] кустáрь-замóчник, дéлающий деревя́нные запóры.

لوگەي [логəй] *к.* трудовóе перевоспитáние.

لوڭقا [лоңқа] полотéнце; *см. ещё* لوڭگە [лөңгə].

لوڭقاق [лоңқақ] *название растения.*

لوڭقى [лоңқи] буты́лка, фля́га.

لوڭگە [лөңгə] полотéнце.

لولا [лола] распýтная, разврáтная жéнщина, проститýтка.

لولى [лоли] *п.* цыгáн; цыгáнка.

لولىلىق [лолилиқ]: قىلماق ~ [~ қилмақ] попрошáйничать, занимáться попрошáйничеством.

لوم [лом] *р.* лом; ~ پولات [полат ~] желéзный лом.

لومسا [ломса] нелóвкий, неуклю́жий.

لومسىلىق [ломсилиқ] нелóвкость, неуклю́жесть.

لومشىمەك [лөмшимək] *то же, что* لومۇلدىمەك [лөмұлдимək].

لوم-لوم [лом-лом] *собир.* болóта; جايلار ~ [~ жайлар] болóтистые местá; ◇ كارۋات ~ [~ карват] кровáть с пружúнной сéткой.

لوم-لوم [лөм-лөм]: چۇمۇلە ~ [~ чумүлә] бесчи́сленное мно́жество муравьёв.

لومۇلدەش [лөмүлдәш] *и. д.* لومۇلدىمەك [лөмүлдимәк].

لومۇلدىمەك [лөмүлдимәк] кише́ть, копоши́ться; چۇمۇلىلەر لومۇلدەيدۇ [чүмүлиләр лөмүлдәйду] муравьи́ кишмя́ киша́т.

لوۋلايى [ловлайи] *сорт дыни.*

لويا [лойа] I горо́х.

لويا [лойа] II *к. уст.* ро́тный команди́р.

لويا [лойа] III *к. уст.* ба́рин, господи́н; ~ دا [да ~] чино́вник высо́кого ра́нга; ~ ئىر [ир ~] чино́вник второ́го разря́да.

لويلا [лойла] *вид пряностей;* ◇ كوكات ~ [~ кокат] *бот.* лебеда́.

لويلاقوقات [лойлақоқат] *то же, что* لويلا [лойла]: لويلا كوكات [лойла кокат].

لويلماش [лойлимаш] боб, бобы́.

لۇئلۇ [луълу] *а. книжн.* же́мчуг.

لۇپا ئىلاش [лупаңлаш] *и д. от* لۇپا ئىلماق [лупаңлимақ].

لۇپا ئىلماق [лупаңлимақ] де́лать неукло́жие движе́ния; ходи́ть вразва́лку; / *и. д.* لۇپا ئىلاش [лупаңлаш].

لۇتپەن [лутпән] *а. книжн.* ми́лостиво, благоскло́нно, великоду́шно; مەرھ~ ھىممەت قىلسۇنلار [~ мәрһимәт қилсунлар] окажи́те ми́лость.

لۇتۇپ [лутуп] *а. книжн.* ми́лость, благоскло́нность, великоду́шие; ~ كۆرسۈتۈپ [~ көрсутуп] оказа́в ми́лость, ми́лостиво.

لۇجاق [луҗаң] *к. воен.* команди́р брига́ды.

لۇجاقلىق [луҗаңлиқ] *к.-у. воен.* до́лжность команди́ра брига́ды; ئۇ لۇجاقلىققا تەيىن قىلىندى [у луҗаңлиққа тәйин қилинди] он назна́чен на до́лжность команди́ра брига́ды.

لۇزۇم [лузум] *а. книжн.* необходи́мый, ну́жный, потре́бный.

لۇغەت [луғәт] *а.* слова́рь; ~ ئۇيغۇرچە-رۇسچە [уйғурчә-русчә ~] уйгу́рско-ру́сский слова́рь; ~ ئىزاھلىق [изаҳлиқ ~] толко́вый слова́рь.

لۇغۇۋي [луғиви] *а. уст.* лекси́ческий.

لۇققا [луққа] *см.* لاققا-لۇققا [лаққа-луққа].

لۇقما [луқма] I *п.* ло́мтик, кусо́чек.

لۇقما [луқма] II ре́плика; ساڵماق ~ [~ салмақ] а) броса́ть ре́плику; подска́зывать; б) поправля́ть муллу́, зна́ющего наизу́сть кора́н *(когда он ошибается при чтении во время намаза — таравиха, который совершается после пятой молитвы в месяц рамазана, стоящий позади помощник громко подсказывает).*

لۇقما [луқма] [луңқа] *см.* لوقما [лоңқа].

لۇگگە [луңгә] I *диал.* шарф.

لۇگگە [луңгә] II фля́га.

لۇگگۇ [луңгу] *см.* لۇگگە [луңгә] II.

لۇنتەي [лунтәй] *к.* ши́на; покры́шка.

لۇيشى [луйши] *к.* адвока́т; *см. ещё* ئادۋاكات [адвакат].

لېپەز [лепәз] по́яс, реме́нь.

لېپەك [лепәк] *см.* لىپەك [липәк].

لېپەڭ [лепәң] 1) бы́стрый, ло́вкий; лёгкий на подъём; 2) егоза́, непосе́да.

لىپەڭ [лепәң] *см.* لىپەك [липәк].

لېپىلدەتمەك [лепилдәтмәк] *понуд. от* لېپىلدىمەك [лепилдимәк] 1) колыха́ть; 2) раздува́ть ого́нь; / *и. д.* لېپىلدىتىش [лепилдитиш].

لېپىلدەش [лепилдәш] *и.д.от* لېپىلدىمەك [лепилдимәк].

لېپىلدىتىش [лепилдитиш] *и. д. от* لېپىلدەتمەك [лепилдәтмәк].

لېپىلدىمەك [лепилдимәк] 1) пыла́ть *(о пламени);* 2) *перен.* па́дать больши́ми хло́пьями *(о снеге);* تۈنۈگۈن لېپىلدەپ قار ياغدى [түнүгүн лепилдәп қар йағди] вчера́ снег па́дал больши́ми хло́пьями; / *и. д.* لېپىلدەش [лепилдәш].

لېچەك [лечәк] *см.* لەچەك [ләчәк].

لېچىن [лечин] *см.* لاچىن [лачин].

لېچىندانا [лечиндана] *разные пилюли от болезни груди при* سوغۇقلۇق [соғуқлуқ] *(см.).*

لېزگىن [лезгин] *р.* лезги́н; ~ ئايلى [~ айили] лезги́нка; ~ خەلقى [~ хәлқи] лезги́ны; ~ تىلى [~ тили] лезги́нский язы́к.

لېزىز [лезиз] *а.* вку́сный, сла́дкий, ла́комый; ~ قەندىن [қәндин ~] сла́ще са́хара.

لېزىزلىك [лезизлик] *а.-у.* сла́дость.

لېكەن [лекән] *см.* يېكەن [йекән]; ~ توخۇرى [~ тохури] ца́пля.

لېكسىك [лексик] *р.* лекси́ческий.

لېكسىكا [лексика] *р.* ле́ксика.

لېكسىكوگرافىيە [лексикографийә] *р.* лексикогра́фия.

لېكسىكوگرافىيلىك [лексикографийилик] *р.-у.* лексикографи́ческий.

لېكسىكولوگىيە [лексикологийә] *р.* лексиколо́гия.

لېكسىكولوگىيىلىك [лексикологийилик] *р.-у.* лексикологи́ческий.

لېكسىيە [лексийә] *р.* ле́кция; ~ ئوقۇماق [~ оқумақ] чита́ть ле́кцию; ~ ئۈستىلى [~ үстили] ка́федра, три́бу́на.

لېكىن [лекин] *а. союз противит.* но, одна́ко.

لېگەن [легән] *см.* لەگەن [ләгән].

لېڭگىلچاق [леңгилчақ] 1) рессо́ра; 2) седло́.

لېنىنچى [ленинчи] *р.-у.* ле́нинец.

لېنىنچىل [ленинчил] *р.-у.* ле́нинец; ‖ле́нинский.

لېنىنىزم [ленинизм] *р.* ленини́зм.

لېۋەن [левән] краси́вый; милови́дный; قىز ~ [~ қиз] краса́вица.

لېيتېنانت [лейтенант] *р.* лейтена́нт; *см. ещё* جۇنۇي [жунви].

لېيتېنانتلىق [лейтенантлик] *р.-у.* зва́ние лейтена́нта; دەرىجىسى ~ [~ дәрижиси] зва́ние лейтена́нта; *см. ещё* جۇنۇيلىك [жунвилик].

لېيتماق [лейитмақ] мути́ть.

لەيتىش [лейитиш] *и. д. от* لەيتماق [лейитмақ].

لەيىش [лейиш] *и. д. от* لەيمماق [лейимақ].

لەيمماق [лейимақ] становúться мýтным; سۇ باشتىن لەيغان [су баштин лейиған] рекá замутúлась у истóка.

لى [ли] I *к.* закóн.

لى [ли] II *к. мера длины, равная 0,6 км.*

لى [ли] III *к.* процéнт.

لى [ли] IV *к.* ли *(национальность в Китае).*

لىباس [либас] *а. книжн.* одéжда, обмундирова́ние, амуни́ция.

لىبرال [либерал] *р.* либерáл; ‖ либерáльный; بورژۇئازىيە ~ [~ буржуазийә] либерáльная буржуази́я.

لىبراللىق [либераллиқ] *р.-у.* либерали́зм; ‖ либерáльный; قىلماق ~ [~ қилмақ] либерáльничать.

لىبرالىزم [либерализм] *р.* либерали́зм.

لىبرالىستلىق [либералистлиқ] *р.-у.* 1) либерали́зм; 2) либерáльничание; قىلماق ~ [~ қилмақ] либерáльничать.

لىپ [лип] мелькáние; قىلىپ بىر ~ قاراپ قويماق [~ қилип бир қарап қоймақ] взглянýть; لىپلا قىلىپ ئوتمەك [липла қилип өтмәк] мелькнýть, промелькнýть.

لىپاپ [липап] *а. см.* لىپاپە [липапә].

لىپاپە [липапә] *а.* конвéрт; оболóчка; обёртка.

لىپەز [липәз] мужскóй пóяс.

لىپەك [липәк] колéнная чáшечка, колéно.

لىپىدە [липидә]: كورۇنۇپ ~ ئۇ قالدى [у ~ көрүнүп қалди] он промелькнýл *(и исчез).*

لىپ-لىپ [лип-лип] подёргивание; قاپىغىم ~ قىلىپ تۇرۇپتۇ [қапиғим ~ қилип турупту] у меня́ вéки подёргиваются.

لىپمۇ-لىپ [липму-лип] перепóлненный; بەرمەك قۇيۇپ ~ [~ куйуп бәрмек] налúть до краёв.

لىپىلدىمەك [липилдимәк] *см.* لىپىلليمەك [липиллимәк].

لىپىللاتماق [липиллатмақ] *понуд. от* لىپىلماق [липиллимақ] взмáхивать крыльями, порхáть; / *и. д.* لىپىلتىش [липиллитиш].

لىپىلەش [липилләш] *и. д. от* لىپىللىمەك [липиллимәк] мелькáние.

لىپىلتىش [липиллитиш] *и. д. от* لىپىللاتماق [липиллатмақ].

لىپىللىمەك [липиллимәк] мелькáть; / *и. д.* لىپىلەش [липилләш].

لىتاپ [литап] *диал. см.* لىپاپە [липапә].

لىتر [литр] *р.* литр.

لىترلىق [литрлиқ] *р.-у.* литрóвый, вмещáющий литр *чего.*

لىتۋالىق [литвалиқ] *р.-у.* литóвец; ئايلى ~ [~ айили] литóвка; خەلقى ~ [~ хәлқи] литóвцы, литóвский нарóд; تىلى ~ [~ тили] литóвский язы́к.

لىجىڭ [лиҗиң] *воен.* смúрно!

لىچەك [личәк] *часть женского головного убора.*

لىچىن [личин] *диал. см.* لاچىن [лачин].

لىرىك [лирик] *р.* лúрик; ‖ лирúческий; شائىر ~ [~ шаир] поэ́т-лúрик.

لىرىكا [лирика] *р.* лúрика.

لىزا [лиза] *к. см.* لىكزە [лиқзә] I.

لىژا [лижа] *р.* лы́жа, лы́жи.

لىسان [лисан] *а. уст. книжн.* язы́к.

لىغلىغ [лиғлиғ] 1) трясúна; 2) зыбь; ‖ зыбкий.

لىغىر [лиғир] óчень, весьмá, чрезмéрно; سېمىز گوش ~ [~ семиз гош] óчень жúрное мя́со.

لىغىرلاش [лиғирлаш] *и. д. от* لىغىرلماق [лиғирлимақ].

لىغىرلماق [лиғирлимақ] трястúсь *(в трясине).*

لىفت [лифт] *р.* лифт.

لىق [лиқ] пóлный, напóлненный, перепóлненный; биткóм набúтый; تولا ~ [~ тола] полны́м-полнó; تولۇق ~ [~ толуқ] биткóм набúт, перепóлнен; تولتۇرۇ ~ ماق [~ толтурмақ] набивáть до откáза.

لىقاتماق [ликақлатмақ] *понуд. от* لىقاقلماق [ликақлимақ] качáть; / *и. д.* لىقاقلتىش [ликақлитиш].

لىقاقلاش [ликақлаш] *и. д. от* لىقاقلماق [ликақлимақ] подпры́гивание.

لىقاقلماق [ликақлимақ] подпры́гивать; / *и. д.* لىقاقلاش [ликақлаш].

لىققىدا [ликқида] вмиг, мгновéнно, в одúн момéнт; óчень бы́стро; بېرىپ ~ كەلدىم [~ берип кәлдим] я бы́стро сбéгал и вернýлся.

لىقلا [ликла] *то же, что* لىققىدا [ликқида].

لىقمۇ-لىق [ликму-лиқ] биткóм набúтый, пóлный до краёв, набúтый до откáза.

لىگەن [лигән] *п.* металлúческий таз.

لىگو [лиго] *к.* лигó *(сорт китайской дыни, семена которой употребляются как средство от лихорадки).*

لىگۇۋا [лигува] *к. см.* لىگو [лиго].

لىڭجەن [лиңҗән] *к.* детáли *(машин).*

لىڭخودى [лиңходи] *к. фольк.* пожáрник в рудникé.

لىڭزە [лиңзә] I *к.* бревнó.

لىڭزە [лиңзә] II *к.* мáленький очáг для (экономного) приготовлéния едú.

لىڭزە [лиңзә] III *к. бот.* слúва *(дерево и плод);* ياغچى ~ [~ йағичи] слúвовое дéрево.

لىڭسى [лиңси] *к. уст.* смотрúтель в рудникé.

لىڭشى [лиңши] зы́бкий.

لىڭشىتمەك [лиңшитмәк] *понуд. от* لىڭشىمەك [лиңшимәк] встря́хивать, трясти́; качáть; ~ بېشىكنى [бешикни ~] качáть лю́льку, колыбéль.

لىڭشىتىش [лиңшитиш] *и. д. от* لىڭشىتمەك [лиңшитмәк] встря́хивание, тря́ска.

لىڭشىش [лиңшиш] *и. д. от* لىڭشەـمەك [лиңшимәк] 1) колебáние; 2) шéлест; *см. ещё* ئېغا گىلاش [егаңлаш].

لىڭشىمەك [лиңшимәк] 1) колеба́ться, шевели́ться; 2) шелесте́ть; يوپۇرماقلار لىڭشىپ تۇرۇپتۇ [йопурмақлар лиңшип турупту] ли́стья шелестя́т.

لىڭغىلچاق [лиңғилчақ] *диал. см.* لىڭگىرچاق [лиңгирчақ].

لىڭگىچەك [лиңгичәк] о́стов седла́.

لىڭگىلتاختاخ [лиңгилтахтах] каче́ли.

لىڭگىلچاق [лиңгилчақ] 1) рессо́ра; 2) седло́; 3) чересседе́льник.

لىڭلىڭ [лиңлиң] *к.* зы́бкий, тря́ский; качающийся; كۆرۈك ~ [~ көрүк] подвесно́й мост.

لىڭگىرچاق [лиңгирчақ] вью́чное седло́.

لىڭگىلداتماق [лиңгилдатмақ] *понуд. от* لىڭگىلداماق [лиңгилдамақ] дребезжа́ть; / *и. д.* لىڭگىلدىتىش [лиңгилдитиш].

لىڭگىلداش [лиңгилдаш] *и. д. от* لىڭگىلداماق [лиңгилдамақ] дрожа́ние; дребезжа́ние.

لىڭگىلدىتىش [лиңгилдитиш] *и. д. от* لىڭگىلداتماق [лиңгилдатмақ].

لىڭگىلداماق [лиңгилдамақ] 1) дрожа́ть; дребезжа́ть; 2) ходи́ть перева́ливаясь с бо́ку на́ бок; перева́ливаться; / *и. д.* لىڭگىلداش [лиңгилдаш].

لىللا [лилла] *а.* ей-бо́гу, кляну́сь бо́гом.

لىم [лим] ба́лка; ياغاچى ~ ئويىنىڭ [өйниң ~ йағачи] ма́тица.

لىمپەي [лимпәй] негармони́чный, нестро́йный; ئاۋازلار ~ [~ авазлар] нестро́йные зву́ки.

لىمتەي [лимтәй] ту́ша.

لىمچە [лимчә] 1) ве́рхний хала́т *(одеваемый женщинами поверх нижнего халата)*; 2) пла́тье без воротника́.

لىمو [лимо] *диал. см.* لىمون [лимон].

لىمون [лимон] *р.* лимо́н.

لىنخۇئا [линхуа] *к. бот.* ло́тос.

لىياقەت [лийақәт] *а. см.* لاياقەت [лайақәт].

لىياڭ [лийаң] *к. уст.* хлеб; прови́нт, продово́льствие.

لىيان [лийан] *к. см.* لەن [лән].

لىيەڭ [лийәң] *к. мера веса, равная 31 г.*

لىيسۇ [лийсу] *к.* лийсу́ *(национальность в Китае).*

لىيز [лийиз] *диал.* мя́гкий; *см. ещё* ژۇمشاق [жумшақ].

م [M]

ما [ма] *частица вопр.* ئۇكەلدىما؟ [у кәлдима] он пришёл?

مائارىپ [маарип] *а.* просвеще́ние, образова́ние; خەلق مائارىپى [хәлқ маарипи] наро́дное образова́ние; ~ ئىشلىرى باشقارمىسى [~ ишлири башқармиси] учёбная часть.

مائارىپپەرۋەر [маариппәрвәр] *а.-п.* покрови́тель просвеще́ния; распространи́тель просвеще́ния, боре́ц за просвеще́ние, просвети́тель.

مائارىپپەرۋەرلىك [маариппәрвәрлик] *а.-п.-у.* поощре́ние просвеще́ния; просвети́тельство.

مائارىپچى [маарипчи] *а.-у.* 1) просвеще́нец, рабо́тник просвеще́ния; 2) просвети́тель.

مائاش [мааш] *а. см.* مۇئاش [муаш].

مابەينىدە [мабәйнидә] *а.-у. послелог, употребляется с основным п.* в тече́ние, на протяже́нии, в продолже́ние, за; ~ ئون ژىل [он жил ~] за де́сять лет; в тече́ние десяти́ лет; ئۇزاق ~ دوقۇر [узақ довур ~] в тече́ние до́лгого вре́мени.

ماپىزەت [мапизәт] *а. см.* مۇھاپىزەت [муҳапизәт].

مات [мат] *а.* 1) смерть; بولماق ~ [~ болмақ] умере́ть; 2) *шахм.* мат; قويماق ~ [~ қоймақ] сде́лать мат.

ماتا [мата] *а.* мата́ *(грубый холст местного производства).*

ماتال [матал] *диал. см.* سوغا [сога].

ماتەم [матәм] *а.* тра́ур; ‖ тра́урный; تۇتماق ~ [~ тутмақ] носи́ть тра́ур; مەجلىسى ~ [~ мәжлиси] тра́урное заседа́ние.

ماتەمدار [матәмдар] *а.-п.* нося́щий тра́ур; بولماق ~ [~ болмақ] носи́ть тра́ур.

ماتروس [матрос] *р.* матро́с.

ماتېرىال [материал] *р.* материа́л.

ماتېرىالىزم [материализм] *р. филос.* материали́зм; ~ تارىخىي [тарихий ~] истори́ческий материали́зм.

ماتېرىالىست [материалист] *р. филос.* материали́ст.

ماتېرىالىستىك [материалистик] *р. филос.* материалисти́ческий; كۆز قاراش ~ [~ көз қараш] материалисти́ческое мировоззре́ние; پەلسىپە ~ [~ пәлсипә] материалисти́ческая филосо́фия.

ماتېرىيە [материйә] *р. филос.* мате́рия.

ماتېماتىك [математик] *р.* матема́тик; ‖ математи́ческий.

ماتېماتىكا [математика] *р.* матема́тика.

ماجار [маҗар] венгр, мадья́р; تىلى ~ [~ тили] венге́рский язы́к.

ماجاق [маҗақ] размозжённый, раздро́бленный; раздавленный; دۇشمەننىڭ ماجىغى چىقتى [дүшмәнниң маҗиғи чиқти] враг разби́т пух в и в прах.

ماجاقلاش [маҗақлаш] *и. д. от* ماجاقلىماق [маҗақлимақ] раздробле́ние; разда́вливание.

ماجاقلانماق [мажақланмақ] *страд. от* ماجاقلماق [мажақлимақ] быть размозжённым, раздро́бленным; быть разда́вленным; / *и. д.* ماجاقلدىنش [мажақлиниш].

ماجاقلماق [мажақлимақ] размозжи́ть, раздробить; раздави́ть; / *и. д.* ماجاقلاش [мажақлаш].

ماجاقلدىنش [мажақлиниш] *и. д. от* ماجاقلانماق [мажақланмақ].

ماجاڭ [мажаң] *к.* мажа́н, игра́льные ко́сти; ئويناماق ~ [~ ойнимақ] игра́ть в мажа́н.

ماجان [мажан] *а.* 1) кора́лл, кора́ллы; 2) же́мчуг.

ماجانگۈل [мажангүл] *а.-п. см.* گۈل [гүл].

ماجرا [мажра] *а.* приключе́ние, происше́ствие, собы́тие.

ماجرالىق [мажралиқ] *а.-у.* приключе́нческий.

ماخا [маха] *к.* провизия, провиа́нт.

ماخاڭ [махаң] *диал. см.* پاناق [панақ].

ماخاۋ [махав] *мед.* ле́пра, прока́за; || прокажённый.

ماختارلىق [махтарлиқ] похва́льный, досто́йный похвалы́.

ماختاش [махташ] *и. д. от* ماختاماق [махтимақ] восхвале́ние, похвала́; одобре́ние; قەغەزى ~ [~ қағизи] похва́льный лист.

ماختاشماق [махташмақ] *взаимн. от* ماختاماق [махтимақ] хвали́ть друг дру́га; / *и. д.* ماختىشىش [махтишиш].

ماختانچاق [махтанчақ] хвастли́вый, кичли́вый; || бахва́л, хвасту́н.

ماختانچاقلىق [махтанчақлиқ] хвастли́вость, бахва́льство, кичли́вость.

ماختانماق [махтанмақ] *страд. от* ماختاماق [махтимақ] хвали́ться, бахва́литься, хва́статься, кичи́ться; / *и. д.* ماختىنىش [махтиниш].

ماختىشىش [махтишиш] *и. д. от* ماختاشماق [махташмақ].

ماختاماق [махтимақ] хвали́ть, восхваля́ть; одобря́ть; / *и. д.* ماختاش [махташ].

ماختىنىش [махтиниш] *и. д.* ماختانماق [махтанмақ].

ماختۇەتمەك [махтивәтмәк] захва́ливать, захвали́ть; تولا ماختۇەتتىڭىزغۇ [тола махтивәттиңизғу] о́чень уж вы захвали́ли; / *и. д.* ماختۇپتىش [махтиветиш].

ماختۇپتىش [махтиветиш] *и. д. от* ماختۇەتمەك [махтивәтмәк] захва́ливание.

ماخرامچى [махрамчи] *а.-у. зоол.* бека́с.

ماخشاق [махшақ] приплю́снутый нос.

ماخمال [махмал] *а. см.* مەخمەل [мәхмәл].

ماخۇ [маху] *к.* коню́шня; ئېتىمنى ماخۇغا باغلاپ قويدۇم [етимни махуға бағлап қойдум] своего́ коня́ я привяза́л в коню́шне.

ماخۇر [махур] *к.* вито́й хво́рост, жа́ренный в ма́сле.

مادا [мада] *п.* са́мка.

مادار [мадар] *а.* си́ла, мощь; مادىرىم يوق [мадирим йоқ] я совсе́м обесси́лел; у меня́ нет сил.

مادداا [мадда] *а.* 1) вещество́, мате́рия; 2) пара́граф, пункт.

مادداا-مادداا [мадда-мадда] *а.* по пу́нктам, пункт за пу́нктом; ~ ئۇ ئوقۇپ بەردى [у ~ оқуп бәрди] он прочёл пункт за пу́нктом.

ماددىلىق [маддилиқ] *а.-у.* материа́льность; || материа́льный.

ماددي [маддий] *а.* вещественный, материа́льный; ئاھۋال ~ [~ аҳвал] материа́льное положе́ние; ~ تېخنىكا ئاساس [маддий-техника асас] материа́льно-техни́ческая ба́за.

مادىخان [мадихан] узо́рная вы́шивка *(на рубашке, платье)*; كويناك ~ [~ кейнәк] руба́шка с узо́рной вы́шивкой.

مادىخىدا [мадихида] *к.* состоя́ние нерешительности; بولماق ~ [~ болмақ] быть, находи́ться в состоя́нии нереши́тельности.

ماراش [мараш] *и. д. от* مارىماق [маримақ] 1) подсма́тривание, высле́живание; 2) поджида́ние *кого.*

ماراقچى [марақчи] наблюда́тель; секре́т *воен.*

مارال [марал] *зоол.* мара́л.

مارالچىلىق [маралчилиқ] разведе́ние мара́лов, мараловодство.

مارت [март] *р.* март.

مارش [марш] *р.* марш; خەلقچىل ياشلار مارشى [хәлқчил йашлар марши] марш демократи́ческой молодёжи.

مارشال [маршал] *р.* ма́ршал; ~ باش [баш ~] гла́вный ма́ршал; ئاۋياتسىيە مارشىلى [авиатсийә маршили] ма́ршал авиа́ции.

ماركا [марка] *р.* ма́рка; پوچتا مارـ كىسى [почта маркиси] почто́вая ма́рка.

ماركسچە [марксчә] *р.-у.* марксистский; || по-марксистски; ماركسچە-لېنىـ نچە [марксчә-ленинчә] марксистско-ленинский.

ماركسىزم [марксизм] *р.* марксизм.

ماركسىزم-لېنىنىزم [марксизм-ленинизм] *р.* марксизм-ленинизм.

ماركسىست [марксист] *р.* марксист.

ماركسىستىك [марксистик] *р.* марксистский; پەلسىپە ~ [~ пәлсипә] марксистская философия.

ماركىلىق [маркилиқ] *р.-у.* име́ющий ма́рку; سۇ چىغىرىغى ~ "ئازات" [азат ~ су чиғириғи] насо́с ма́рки «Свобо́да».

ماروق [маруқ] хи́лая, сла́бая же́нщина.

ماري [мари] мерлу́шка.

ماريلاش [марилаш] *и. д. от* ماريلماق [марилимақ] подсма́тривание; сле́жка; высле́живание.

ماريلماق [марилимақ] *см.* مارىماق [маримақ].

مارىماق [маримақ] 1) подсма́тривать, высле́живать; ماراپ ژۇرمەك [марап

жýрмэк] подкарауливать; 2) подстерега́ть, поджида́ть; ◇ ماراپ تۇرغان كۇن [марап турған күн] сия́ющее со́лнце; / *и. д.* ماراش [мараш].

ماز [маз] ста́рая ва́та.

مازا [маза] *п.* 1) вкус, вкусовы́е ка́чества; مازسى يوق [мазиси йоқ] невку́сный; 2) удово́льствие, наслажде́ние; ~ تاپماق [~ тапмақ] находи́ть удово́льствие; ~ قىلدۇق خوپ [хоп ~ қилдуқ] мы здо́рово наслади́лись; ◇ مازام قېچىپ تۇرۇپتۇ [мазам қечип турупту] мне что́-то нездоро́вится.

مازار [мазар] *п.* 1) кла́дбище; 2) моги́ла, гробни́ца.

مازى [мази] *к. диал. см.* بوك [бөк].

مازسز [мазисиз] *п.-у.* 1) невку́сный, неприя́тный; 2) нездоро́вый, больно́й.

مازسزلانماق [мазисизланмақ] *п.-у.* чу́вствовать себя́ нездоро́вым, больны́м; / *и. д.* مازسزلىنىش [мазисизлиниш].

مازسزلىق [мазисизлиқ] *п.-у.* боле́зненное состоя́ние.

مازسزلىنىش [мазисизлиниш] *п.-у. и. д. от* مازسزلانماق [мазисизланмақ].

مازلىق [мазилик] *п.-у.* вку́сный, прия́тный.

ماس [мас] *п.* созву́чный; соответствующий, подходя́щий, подоба́ющий; ~ كەلمەك [~ кәлмәк] соответствовать, подходи́ть.

ماسشتاپ [масштап] *р.* масшта́б.

ماسلاش [маслаш] *и. д. от* ماسلماق [маслимақ].

ماسلاشتۇرماق [маслаштурмақ] *понуд. от* ماسلاشماق [маслашмақ] приноравливать; приспособля́ть; подгоня́ть.

ماسلاشتۇرۇش [маслаштуруш] *и. д. от* ماسلاشتۇرماق [маслаштурмақ] приноравливание; приспосо́бливание; подго́нка.

ماسلاشقان [маслашқан] подо́гнанный; приспосо́бленный; согласо́ванный; гармони́чный.

ماسلاشقانلىق [маслашқанлиқ] приспосо́бленность; согласо́ванность; гармони́чность.

ماسلاشماق [маслашмақ] приспосабля́ться, подгоня́ться; / *и. д.* ماسلىنىش [маслиниш].

ماسلاشمىغانلىق [маслашмиғанлиқ] несоотве́тствие.

ماسلانماق [масланмақ] *см.* ماسلاشماق [маслашмақ].

ماسلىنىش [маслиниш] *и. д. от* ماسلاشماق [маслашмақ].

ماسلماق маслимақ] *п.-у.* быть созву́чным; соответствовать, подходи́ть.

ماسلىنىش [маслиниш] *и. д. от* ماسلانماق [масланмақ].

ماش [маш] 1) *бот.* маш *(растение из семейства бобовых);* ~ لويلا [лойла ~] бобы́; 2) зёрна ма́ша *(продукт питания);* ~ ئۇندۇرۇم [ундурум ~] *диал. см.* ئۇندۇمە [ундумэ].

ماشاق [машақ] мешани́на.

ماشپوچاق [машпочақ] *то же, что* ماش [маш].

ماشتاق [маштақ] *стяж. ф. от* مانا شۇنداق [мана шундақ] вот так, вот тако́й.

ماشرەڭ [машрәң] *у.-п.* цвет ма́ша, тёмно-зелёный цвет; ~ كىيىم [~ кийим] оде́жда тёмно-зелёного цве́та.

ماشۇگۇ [машугу] *диал. см.* پۇكتوزا [пуктоза].

ماشقەن [машқән] *р.-п. диал. см.* چاقماق قەنت [чақмақ қонт]: چاقماق قەنت [чақмақ қонт].

ماشلداش [машилдаш] *и. д. от* ماشلدىماق [машилдимақ] сопе́ние.

ماشلدىماق [машилдимақ] сопе́ть; / *и. д.* ماشلداش [машилдаш].

ماشنا [машина] *р.* 1) маши́на; تىكىش ماشىنسى [тикиш машиниси] шве́йная маши́на; چوپ چېپىش ماشىنسى [чөп чепиш машиниси] *с.-х.* сенокоси́лка; ئورۇش ماشىنسى [оруш машиниси] *с.-х.* жне́йка; كىيىم ژۇيۇش ماشىنسى [кийим жуйуш машиниси] стира́льная маши́на; سايمانلىرى ~ [~ сайманлири] маши́нное обору́дование; 2) автомоби́ль; ~ ئۈستى ئوچۇق [үсти очуқ ~] откры́тый автомоби́ль, кабриоле́т; ~ ـ ژۈك ما شىنسى [жүк машиниси] грузова́я маши́на, грузови́к; ~ يېپىق [йепиқ ~] кры́тая маши́на, лимузи́н; ◇ قەن ~ [~ қән] *диал.* рафина́д; ~ يېغى [~ йеғи] *диал.* бензи́н.

ماشنه [машинә] *р. диал. см.* ماشنا [машина].

ماشنداق [машиндақ] *р.-у. стяж. ф. от* مانا شۇنداق [мана шундақ] вот тако́й; ‖ вот так.

ماشنىچى [машиничи] *р.-у.* портно́й.

ماشنىسازلىق [машинисазлиқ] *р.-п.-у.* машинострое́ние; زاۋودى ~ [~ заводи] машиностроительный заво́д.

ماشنىستكا [машинистка] *р.* машини́стка.

ماشنىشۇناسلىق [машинишунаслиқ] *р.-п.-у.* машинове́дение.

ماشىنلاشتۇرماق [машинилаштурмақ] *р.-у. понуд. от* ماشىنلاشماق [машинилашмақ] машинизи́ровать, механизи́ровать.

ماشىنلاشتۇرۇش [машинилаштуруш] *р.-у. и. д. от* ماشىنلاشتۇرماق [машинилаштурмақ] машиниза́ция, механиза́ция.

ماشىنلاشقان [машинилашқан] *р.-у.* механизи́рованный; قىسىملار ~ [~ қисимлар] механизи́рованные ча́сти; دېخانچىلىق ئېگىلگى ~ [~ диханчилиқ егилиги] механизи́рованное крестья́нское хозя́йство.

ماشىنلاشماق [машинилашмақ] *р.-у.* механизи́роваться; / *и. д.* ماشىنلىشىش [машинилишиш].

ماشىنلىشىش [машинилишиш] *р.-у. и. д. от* ماشىنلاشماق [машинилашмақ] механиза́ция.

ماغا [маға] *диал. см.* ما گا [маңа].

ماغدر [мағдир] си́ла, мочь; **ماغدرىم يوق** [мағдирим йоқ] у меня́ нет сил; **ماغدرىمغا كردىم** [мағдиримға кирдим] я попра́вился, вы́здоровел; **پۇتىد قولۇمد ~ دا يوق** [пут-қолумда ~ йоқ] я о́чень осла́б.

ماغدرسز [мағдирсиз] не́мощный, бесси́льный, хи́лый.

ماغدرسزلاندۇرماق [мағдирсизландурмақ] *понуд. от* **ماغدرسزلانماق** [мағдирсизланмақ] ослабля́ть, изма́тывать, утомля́ть, обесси́ливать, изнуря́ть.

ماغدرسزلاندۇروش [мағдирсизландуруш] *и. д. от* **ماغدرسزلاندۇرماق** [мағдирсизландурмақ] ослабле́ние, изма́тывание, обесси́ливание, изнуре́ние.

ماغدرسزلانماق [мағдирсизланмақ] обесси́левать, ослабева́ть; / *и. д.* **ماغدرسزلىنىش** [мағдирсизлиниш].

ماغدرسزلىق [мағдирсизлиқ] не́мощь, бесси́лие, сла́бость; утомле́нность.

ماغدرسزلىنىش [мағдирсизлиниш] *и. д. от* **ماغدرسزلانماق** [мағдирсизланмақ].

ماغدرلىق [мағдирлиқ] мо́щный, си́льный, кре́пкий.

ماغۇل [мағул] *диал. см.* **مۇڭغۇل** [муңғул].

ماقال [мақал] I *а.* посло́вица; пого́ворка.

ماقال [мақал] II *диал. часть бороды под нижней губой.*

ماقالە [мақалә] *а.* статья́; **باش ~** [баш ~] передова́я статья́, передови́ца.

ماقماق [мақмақ] *диал.* болту́н, болтли́вый челове́к.

ماقۇل [мақул] *а.* ла́дно, хорошо́; **~ بولدۇم** [~ болдум] я согласи́лся; **~ ژىگىت** [~ жигит] хоро́ший па́рень; **~ كورمەك** [~ көрмәк] одобря́ть; **~ كورۇش** [~ көруш] одобре́ние; **ماقۇلمۇ ؟** [мақулму] хорошо́?, идёт?

ماقۇللاتماق [мақуллатмақ] *а.-у. понуд. от* **ماقۇللىماق** [мақуллимақ] 1) доби́ться одобре́ния; 2) получи́ть са́нкцию; / *и. д.* **ماقۇللاتۇش** [мақуллатуш].

ماقۇللاش [мақуллаш] *а.-у. и. д. от* **ماقۇللىماق** [мақуллимақ] 1) одобре́ние; 2) са́нкция, санкциони́рование.

ماقۇللاشماق [мақуллашмақ] *а.-у. взаимн. от* **ماقۇللىماق** [мақуллимақ] 1) договори́ться об одобре́нии; 2) договори́ться о са́нкции; / *и. д.* **ماقۇللۇشۇش** [мақуллушуш].

ماقۇللانماق [мақулланмақ] *а.-у. страд. от* **ماقۇللىماق** [мақуллимақ] 1) получа́ть одобре́ние, быть одо́бренным; 2) быть санкциони́рованным; / *и. д.* **ماقۇللۇنۇش** [мақуллунуш].

ماقۇللۇتۇش [мақуллутуш] *а.-у. и. д. от* **ماقۇللاتماق** [мақуллатмақ].

ماقۇللۇشۇش [мақуллушуш] *а.-у. и. д. от* **ماقۇللاشماق** [мақуллашмақ].

ماقۇللۇنۇش [мақуллунуш] *а.-у. и. д. от* **ماقۇللانماق** [мақулланмақ].

ماقۇللىماق [мақуллимақ] *а.-у.* 1) одобря́ть; 2) санкциони́ровать; / *и. д.* **ماقۇللاش** [мақуллаш].

ماكاشلاش [макашлаш] *и. д. от* **ماكاشلىماق** [макашлимақ] чмо́канье.

ماكاشلىماق [макашлимақ] чмо́кать; **ماكاشلاپ سوزلىمەك** [макашлап сөзлимәк] ша́мкать, говори́ть невня́тно; / *и. д.* **ماكاشلاش** [макашлаш].

ماكان [макан] *а.* жильё, оби́тель; убе́жище; **~ ئەتمەك** [~ әтмәк] обита́ть, жить.

ماكانسز [макансиз] *а.-у.* бездо́мный.

ماكانسزلىق [макансизлиқ] *а.-у.* бездо́мность.

ماكانلاش [маканлаш] *а.-у. и. д. от* **ماكانلىماق** [маканлимақ].

ماكانلىماق [маканлимақ] *а.-у.* обита́ть; / *и. д.* **ماكانلاش** [маканлаш].

ماكچايتماق [макчайтмақ] *понуд. от* **ماكانچايماق** [маканчаймақ] расплю́щивать, сплю́щивать.

ماكچايتىش [макчайтиш] *и. д. от* **ماكچايتماق** [макчайтмақ] расплю́щивание, сплю́щивание.

ماكچايماق [макчаймақ] расплю́щиваться, сплю́щиваться; / *и. д.* **ماكچيىش** [макчийиш].

ماكچيىش [макчийиш] *и. д. от* **ماكچايماق** [макчаймақ].

ماكسىموم [максимум] *р.* ма́ксимум.

ماككا [макка] челно́к.

ماگازىن [магазин] *р.* магази́н.

ماگنەتىزم [магнетизм] *р.* магнети́зм.

ماگنىت [магнит] *р.* магни́т.

ماگنىتلاش [магнитлаш] *р.-у. и. д. от* **ماگنىتلىماق** [магнитлимақ] намагни́чивание.

ماگنىتلانماق [магнитланмақ] *р.-у. страд. от* **ماگنىتلىماق** [магнитлимақ] намагни́чиваться; / *и. д.* **ماگنىتلىنىش** [магнитлиниш].

ماگنىتلىق [магнитлиқ] *р.-у.* магни́тный; намагни́ченный.

ماگنىتلىماق [магнитлимақ] *р.-у.* намагни́чивать; / *и. д.* **ماگنىتلاش** [магнитлаш].

ماگنىتلىنىش [магнитлиниш] *р.-у. и. д. от* **ماگنىتلانماق** [магнитланмақ].

ماگنىتوفون [магнитофон] *р.* магнитофо́н.

ماڭ [маң] иди́!, ступа́й!

ماڭا [маңа] *мест. личн.* мне; **ماڭىلا** [маңила] то́лько мне.

ماڭجۇ [маңжу] маньчжу́р; **~ تىلى** [~ тили] маньчжу́рский язы́к.

ماڭدام [маңдам] шаг.

ماڭدۇرماق [маңдурмақ] *понуд. от* **ماڭماق** [маңмақ] 1) отправля́ть *(напр. в дорогу)*; 2) пуска́ть в ход, приводи́ть в де́йствие, в движе́ние.

ماڭدۇروش [маңдуруш] *и. д. от* **ماڭدۇرماق** [маңдурмақ]: **~ نېفت ترۇبىسى** [нефт ~ трубиси] нефтепрово́д.

ماڭغۇزماق [маңғузмақ] *см.* **ماڭدۇرماق** [маңдурмақ].

ماڭغۇزۇش [маңғузуш] *и. д. от* **ماڭغۇزماق** [маңғузмақ].

ماڭغۇل [маңғул] монго́л; تىلى ~ [~ тили] монго́льский язы́к.

ماڭغۇلاش [маңғулаш] *и. д. от* ماڭغۇلىماق [маңғулимақ].

ماڭغۇلىماق [маңғулимақ] подкра́дываться; ماڭغۇلاپ بارماق [маңғулап бармақ] идти́ кра́дучись; / *и. д.* ماڭغۇلاش [маңғулаш].

ماڭقا [маңқа] 1) со́пли; 2) *презр.* сопля́к; 3) *вет.* сап.

ماڭلاي [маңлай] лоб.

ماڭماق [маңмақ] 1) дви́гаться, идти́, направля́ться, ходи́ть; е́хать; ~ ئاتلىق [атлиқ ~] е́хать на ло́шади; ماڭغان مەزگىلدە [маңған мәзгилдә] при ходьбе́; مېڭىپ كەتمەك [меңип кәтмәк] отпра́виться, отъе́хать; 2) дви́гаться, идти́ *(о механизмах)*: سائەت مېڭىۋاتىدۇ [саәт меңиватиду] часы́ иду́т; / *и. д.* مېڭىش [меңиш].

مال [мал] *а.* 1) скот; ئىش مېلى [иш мели] *и* ~ چارۋا [чарва ~] рабо́чий скот; ~ سېغىن [сеғин ~] моло́чный скот; ~ قارا [қара ~] кру́пный рога́тый скот; ~ مۇڭگۈزلۈك [муңгүзлүк ~] рога́тый скот; باققۇچى ~ [~ баққучи] а) ско́тник; б) пасту́х; دوختۇرى ~ [~ дохтури] ветерина́рный врач; دوختۇرلۇق ~ [~ дохтурлуқ] ветерина́рный пункт; 2) иму́щество *(движимое)*; бога́тство; ئۆڭماق ~ [~ жиғмақ] нажива́ть бога́тство; 3) това́р; това́ры; سانائەت مالىرى [санаәт маллири] промы́шленные това́ры; كەچ ئىستىمال مالىرى [кәч истимал маллири] това́ры ширпотре́ба; ~ رىزقا [ризқа ~] *диал.* ме́лкие това́ры; галантере́я; ◇ قىز مېلى [қиз мели] прида́ное; / *с афф. принадл.* مېلى [мели].

مالا [мала] *с.-х. деревянная борона местного образца;* باسماق ~ [~ басмақ] боронова́ть.

مالال [малал] *а.* затрудне́ние, поме́ха; كەلمىسە ~ سىزگە [сизгә ~ кәлмисә] е́сли вам нетру́дно.

مالاھەت [малаһәт] *а.* 1) не́жность; пре́лесть, красота́; گۈلنىڭ ~ [~ гүлниң] *поэт.* цветни́к не́жности; 2) Малаха́т *(имя собств. женское)*.

مالاي [малай] 1) слуга́, лаке́й; 2) *презр.* лаке́й, прислу́жник; наёмник; كاپىتالىزم مالايلىرى [капитализм малайлири] прислу́жники капитали́зма; 3) *ист.* лашма́н *(рабочая сила, мобилизованная в Средней Азии для работы в тылу действующей армии)*.

مالايالىق [малайалиқ] мала́ец; ~ مالايالىقلارنىڭ تىلى [малайалиқларниң тили] язы́к мала́йцев.

مالايلىق [малайлиқ] 1) положе́ние слуги́, лакея; 2) *презр.* лаке́йство, прислу́жничество.

مالەم [малəм] шум, крик; ئالەمنى ~ قىلماق [аləмни ~ қилмақ] подня́ть шум на весь мир.

مالچى [малчи] *а.-у.* животново́д, скотово́д.

مالچىلىق [малчилиқ] животново́дство, скотово́дство.

مالخانا [малхана] *а.-п.* хлев, помеще́ние для скота́.

مالدار [малдар] *а.-п.* 1) бога́тый, зажи́точный, состоя́тельный; 2) скотово́д; име́ющий скот.

مالدارلىق [малдарлиқ] *а.-п.-у.* бога́тство, зажи́точность.

مالغۇن [малғун] I *а. название растения.*

مالغۇن [малғун] II *диал. см.* مۇڭغۇل [муңғул].

مالاق [маллақ] *см.* مولاق [моллақ].

مالاقچى [маллақчи] *см.* مولاقچى [моллақчи].

مال-مۈلۈك [мал-мүлк] *а. собир.* иму́щество.

مال-ۋاران [мал-варан] *а.-п.* 1) дома́шний скот; 2) това́р; 3) бога́тство.

مالىخاي [малихай] ша́пка, уша́нка.

مالىك [малик] *а.* 1) име́ющий, облада́ющий; ~ ھەممىنى ئۆزىگە چوڭ [чоң əһмийәткә ~] э́то име́ет большо́е значе́ние; 2) *уст. книжн.* прави́тель, царь, госуда́рь; 3) Мали́к *(имя собств. мужское)*.

مالىمان [малиман] провока́ция; تىلغۇچى ~ [~ қилғучи] провока́тор; ~ قىلماق [~ қилмақ] провоци́ровать.

مالىمانچى [малиманчи] провока́тор.

مالىمانچىلىق [малиманчилиқ] провокацио́нные де́йствия; ~ قىلماق [~ туғдурмақ] провоци́ровать.

مالىيە [малийə] *а.* фина́нсы; ‖ фина́нсовый; مىنىستىرلىگى ~ [~ министрлиги] министе́рство фина́нсов; ~ نازارىتى [~ назарити] департа́мент фина́нсов.

مالىيەچى [малийичи] *а.-у.* финансист, фина́нсовый рабо́тник.

ماما [мама] ба́бушка; ~ چوڭ [чоң ~] праба́бушка.

مامات [мамат] *а. парное к* ھايات [ҳайат]: ھايات-مامات [ҳайат-мамат].

مامكاپ [мамкап] *бот.* одува́нчик.

ماموُ [маму] *диал. см.* موما [мома] I *и* ماما [мама].

ماموُق [мамуқ] 1) ва́та; 2) пти́чий пух; мя́гкая шерсть; ياستۇق ~ [~ йастуқ] пухо́вая поду́шка.

مانا [мана] *частица* вот; بۇ ~ [~ бу] вот э́то.

مانان [манан] тума́н; ~ سۇس [сус ~] ду́мка.

مانتا [манта] углублённая площа́дка пе́ред очагом.

مانتۇ [манту] манты́ *(крупные пельмени, сваренные на пару)*; سۇمانتۇسى [сумантуси] манты́, сва́ренные в воде́ *(а не на пару)*.

ماندا [манда] 1) *название кустарника*; 2) лохма́тый, взлохма́ченный; ~ باش [~ баш] непричёсанная голова́.

مانداق [мандақ] тако́й, вот тако́й; *см. ещё* مۇنداق [мундақ].

ماندالىن [мандалин] *р.* мандоли́на.

مانۇمېتر [мануметр] *р.* мано́метр.

مانېۋر [маневр] *р.* манёвры.

مانېۋرلىق [маневрлик] *р.-у.* манёвренный; ئۇرۇش ~ [~ уруш] манёвренная война́.

مانىفېست [манифест] *р.* манифе́ст; كومۇنىستلار پارتىيىسىنىڭ مانىفېستى [коммунистлар партийисиниң манифести] Манифе́ст Коммунисти́ческой па́ртии.

ماۋ [мав] *денежная единица, равная 10 фынам.*

ماۋادا [мавада] *союз условн.* а е́сли, в слу́чае чего́, в слу́чае, е́сли.

ماۋزۇ [мавзу] *а.* те́ма, предме́т *(разговора)*.

ماۋزۇن [мавнэн] *к.* маоня́не *(название национальности в Китае)*.

ماۋۇ [мову] *стяж. ф. от* بۇ مانا [мана бу] вот э́то; ماۋۇغا [мавуға] э́тому, к э́тому.

ماھابەت [маҳабэт] *а.* вели́чие, вели́чественность; соли́дность, внуши́тельность.

ماھابەتلىك [маҳабэтлик] *а.-у.* вели́чественный; соли́дный, внуши́тельный.

ماھارەت [маҳарэт] *а.* высо́кое мастерство́, высо́кая сте́пень иску́сства, иску́сность.

ماھارەتسىز [маҳарэтсиз] *а.-у.* неиску́сный, неуме́лый, не облада́ющий высо́ким мастерством.

ماھارەتسىزلىك [маҳарэтсизлик] *а.-у.* неиску́сность, неуме́лость.

ماھارەتلىك [маҳарэтлик] *а.-у.* иску́сный, облада́ющий высо́ким мастерством.

ماھىر [маҳир] *а.* ма́стер своего́ де́ла; осо́бо иску́сный.

ماھىرانە [маҳиранэ] *а.-п.* иску́сно, мастерски́.

ماھىرلىق [маҳирлик] *а.-у.* высо́кое мастерство́, высо́кая сте́пень иску́сства.

ماھىزم [маҳизм] *р. филос.* махи́зм.

ماھىست [маҳист] *р. филос.* махи́ст, сторо́нник махи́зма.

ماھىيەت [маҳийэт] *а.* су́щность, суть, существо́; ؟ نىمىدە ئىشنىڭ ماھىيىتى [ишниң маҳийити нимидэ] в чём суть де́ла?

ماي [май] I 1) ма́сло; са́ло; жир; жиры́; ~ ئىچ [ич ~] нутряно́е са́ло; ~ بېلىق مېيى [белиқ мейи] ры́бий жир; ~ چاچ مېيى [чач мейи] ма́сло для воло́с; ~ ئىشلەپچىقىرىش [~ ишләпчиқириш] маслоде́лие; ~ باغلىماق [~ бағлимақ] жире́ть; ~ بولماق [~ болмақ] засаливаться; ~ چالماق [~ чалмақ] сбива́ть ма́сло; ~ سۈركىمەك [~ сүркимәк] сма́зывать; ~ سۈركەش [~ сүркәш] сма́зывание; ~ قىلماق [~ қилмақ] заса́ливать; ~ كىيىمنى قىلۋالدىم [кийимимни ~ қиливалдим] я заса́лил свою́ оде́жду; 2) мазь; ھارۋا مېيى [ҳарва мейи] колёсная мазь, дёготь; ئوتۇك مېيى [өтүк мейи] крем, ва́кса; */ с афф. принадл.* مېيى [мейи].

ماي [май] II *р.* май; بايرىمى ~ [~ байрими] ма́йский пра́здник.

مايا [майа] скирд, скирда́; سالماق ~ [~ салмақ] скирдова́ть.

مايا [майақ] навóзная жи́жа; помёт; кал; تۈگە مايىقى [түгә майиқи] верблю́жий помёт.

مايا‌قتا [майақта] *стяж. ф. сочетания* مانا بۇ ياقتا [мана бу йақта] на э́той стороне́; вот здесь.

مايا‌قتا [майақта] *стяж. ф. от* مانا بۇ ياقتا [мана бу йақта] вот сюда́.

مايا‌قلاتماق [майақлатмақ] *понуд. от* مايا‌قلىماق [майақлимақ] допусти́ть испражня́ться *(верблюда, овцу и козу)*; */ и. д.* مايا‌قلدىتىش [майақлитиш].

مايا‌قلاش [майақлаш] *и. д. от* مايا‌قلىماق [майақлимақ] испражне́ние.

مايا‌قلدىتىش [майақлитиш] *и. д. от* مايا‌قلاتماق [майақлатмақ].

مايا‌قلىماق [майақлимақ] испражня́ться *(о верблюде, овце и козе)*; */ и. д.* مايا‌قلاش [майақлаш].

مايا‌ك [майак] *р.* мая́к.

مايە [майэ] *п.* сре́дства, капита́л; *см. ещё* سەرمايە [сәрмайэ].

مايپىڭزا [майпиңза] *у.-к.* маслёнка *(посуда для смазочного масла, которая подвешивается под телегой)*.

مايتۇق [майтуқ] 1) кривоно́гий; 2) крив о́й.

مايجۇۋاز [майжуваз] *у.-п.* маслобо́йка, маслобо́йня.

مايچېچەك [майчечәк] *бот.* рома́шка.

مايدا [майда] *п. см.* مەيدە [мәйдэ].

مايسا [майса] зе́лень, трава́; пе́рвая зе́лень; شال مايسىسى [шал майсиси] зе́лень ри́са.

مايسىز [майсиз] по́стный; شوۋا ~ [~ шова] по́стный суп; گوش ~ [~ гөш] по́стное мя́со.

مايسىلاشماق [майсилашмақ] зелене́ть, покрыва́ться зе́ленью; مايسىلاشقان چوڭ‌لەر [майсилашқан чоллэр] зазелене́вшие сте́пи; يەر ئېچىلىپ مايسىلاشقان [йэр ечилип майсилашқан] земля́ ожила́ и зазелене́ла; */ и. д.* مايسىلدىشىش [майсилишиш].

مايسىلدىشىش [майсилишиш] *и. д. от* مايسىلاشماق [майсилашмақ].

مايقاچا [майқача] маслёнка.

مايكا [майка] *р.* ма́йка.

مايكىلىق [майкилиқ] *р.-у.* 1) в ма́йке; بالا ~ [~ бала] ребёнок в ма́йке; 2) материа́л для пошива́ ма́йки.

مايگۈل [майгул] *у.-п. бот.* лю́тик.

مايلاتقۇزماق [майлатқузмақ] *понуд. от* مايلاتماق [майлатмақ].

مايلاتقۇزۇش [майлатқузуш] *и. д. от* مايلاتقۇزماق [майлатқузмақ].

مايلاتماق [майлатмақ] *понуд. от* مايلماق [майлимақ] веле́ть, поруча́ть сма́зывать; */ и. д.* مايلدىتىش [майлитиш].

مايلاش [майлаш] *и. д. от* مايلماق [майлимақ] сма́зка, сма́зывание.

مايلاشقان [майлашқан] са́льный, запа́чканный жи́ром.

مايلاشماق [майлашмақ] *взаимн.-совм. от* مايلماق [майлимақ] заса́ливаться, промасливаться; */и. д.* مايلدىشىش [майлишиш].

مايلامچي [майламчи] смáзчик.

مايلامچيلق [майламчилик] занятие, профессия смáзчика.

مايلانماق [майланмақ] *страд.-возвр. от* مايلماق [майлимақ] промáсливаться, смáзываться; марáться, пáчкаться *(в масле)*; */и. д.* مايلنيش [майлиниш].

مايلتش [майлитиш] *и. д. от* مايلاتماق [майлатмақ].

مايلشش [майлишиш] *и. д. от* مايلاشماق [майлашмақ].

مايلىغۇر [майлиғур] охóтничья маслёнка.

مايلىق [майлиқ] 1) жúрный; питáтельный; 2) мáсленый, промáсленный; 3) салфéтка, кýхонное полотéнце.

مايلماق [майлимақ] 1) смáзывать жúром, мáслом; 2) замáсливать, засáливать; ياغلىغىمنى مايلىۋالدىم [йағлиғимни майливалдим] я засáлил свой платóк; 3) *перен.* подмáзывать *(давать взятку)*; */и. д.* مايلاش [майлаш].

مايلىنىش [майлиниш] *и. д. от* مايلانماق [майланмақ].

مايماق [маймақ] косолáпый, кривонóгий; ~ تاش [таш ~] человéк, ступáющий носкáми врозь; ~ ئىچ [ич ~] человéк, ступáющий носкáми внутрь *или* пятками врозь; ◇ چاق ~ [~ чақ] кривóе колесó.

مايماقلاش [маймақлаш] *и. д. от* مايماقلىماق [маймақлимақ].

مايماقلىق [маймақлиқ] скóшенность, кривизнá.

مايماقلىماق [маймақлимақ] косолáпить; */ и. д.* مايماقلاش [маймақлаш].

مايمۇن [маймун] обезьянá; ئۆلى ~ [~ жили] год Обезьяны *(девятый год по 12-летнему животному циклу; с начала нашего века соответствовал 1908, 1920, 1932, 1944, 1956 годам)*.

ماينا [майна] *п. воол.* чёрный дрозд.

مايور [майор] *р.* майóр; گېنېرال-مايور [генерал-майор] генерáл-майóр.

مايىل [майил] *а.* склóнный, имéющий склóнность, наклóнность; желáние, охóта; расположéние; بولماق ~ [~ болмақ] имéть склóнность; قىلماق ~ [~ қилмақ] склонять, располагáть *к себе*.

مايىللىق [майиллиқ] *а.-у.* склóнность, расположéние.

مايىم-خان [майим-хан] «Майм-хан» *(название старинной уйгурской песни)*.

مە [мə] I *диал. см.* مىڭە [мицə].

مە [мə] II на, возьмú.

مەئىشەت [мəишəт] *а.* жúзнь, óбраз жúзни, повседнéвная жизнь, быт.

مەئىشىي [мəиший] *а.* жúзненный, бытовóй.

مەبلەغ [мəблəғ] *а.* дéнежные срéдства; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] выделить срéдства; ئىستېمال ~ بىلەن [~ билəн истемал нисбити] отношéние средств к потреблéнию.

مەپە [мəпə] двухколёсный экипáж; лёгкая арбá; каретá *(четырёхместная, крытая, украшенная коврами)*.

مەپتۇن [мəптун] *а.* очарóванный, зачарóванный; بولماق ~ [~ болмақ] быть очарóванным, очарóвываться, прельщáться; قىلماق ~ [~ қилмақ] очарóвывать, прельщáть.

مەپتۇنلۇق [мəптунлиқ] *а.-у.* очарóванность.

مەپكۇرە [мəпкурə] *а.* идеолóгия; ماركسىستىك ~ [марксистик ~] марксúстская идеолóгия.

مەپكۇرىۋى [мəпкуриий] *а.* идеологúческий; سەپتە ~ [~ сəптə] на идеологúческом фрóнте.

مەپىكەش [мəпикəш] *а.-п.* извóзчик.

مەپىكەشلىك [мəпикəшлик] *а.-п.-у.* занятие извóзным прóмыслом.

مەتبۇئات [мəтбуат] *а.* печáть, прéсса; ~ ۋاختلىق [вахтлиқ ~] периóдика, периодúческая печáть.

مەتبۇئاتچى [мəтбуатчи] *а.-у.* работник печáти; كونفېرېنسىيسى مەتبۇئاتچىلار [мəтбуатчилар конференсийиси] пресс-конферéнция.

مەتبە [мəтбə] *а.* типогрáфия.

مەتبىچى [мəтбичи] *а.-у.* печáтник, типográфский работник.

مەجاز [мəжаз] *а.* аллегóрия, иносказáние; метáфора; *см.* كىنايە [кинайə].

مەجازەن [мəжазəн] *а.* аллегорúчески, иносказáтельно, метафорúчески, фигурáльно, перенóсно.

مەجازىي [мəжазий] *а.* аллегорúческий, иносказáтельный, метафорúческий, фигурáльный, перенóсный.

مەجبۇر [мəжбур] *а.* 1) вынужденный, принуждённый; بولماق ~ [~ болмақ] быть вынужденным; قىلماق ~ [~ қилмақ] вынуждáть, заставлять, принуждáть; 2) обязанный, повúнный.

مەجبۇرەن [мəжбурəн] *а.* 1) сúлой, насúльно; 2) вынужденно, поневóле; по необходúмости.

مەجبۇرلەش [мəжбурləш] *а.-у. и. д. от* مەجبۇرلىماك [мəжбурлимək] вынуждéние, принуждéние.

مەجبۇرلىمەك [мəжбурлимək] *а.-у.* вынуждáть, принуждáть, заставлять; */и. д.* مەجبۇرلەش [мəжбурləш].

مەجبۇرىي [мəжбурий] *а.* 1) принудúтельный; ئىش ~ [~ иш] принудúтельная рабóта; 2) обязáтельный; تەـ ~ لىم [~ тəлим] обязáтельное обучéние; سۈرەتتە ~ [~ сурəттə] а) в обязáтельном порядке; б) принудúтельно; قارار ~ [~ қарар] обязáтельное решéние, обязáтельное постановлéние.

مەجبۇرىيەت [мəжбурийət] *а.* 1) вынужденность, необходúмость; 2) обязáтельство, обязанность; 3) повúнность, обязанность; ~ ھەربىي [ҳəрбий ~] вóинская обязанность.

مەجرۇن [мəжрун] *диал. см.* مەجنۇن [мəжнун] 1.

مەجرۇھ [мəжруҳ] *а. уст.* 1) рáненый; بولماق ~ [~ болмақ] получúть ранéние; 2) калéка, инвалúд.

مەجلىس [мəжлис] *а.* 1) заседáние; собрáние; ~ ئومۇمىي [өмумий ~] плé-

нум; هەيئەت ئەزالار مەجلسى [хәйәт әзалар мәжлиси] прези́диум; مىللەت مەجلسى [милләт мәжлиси] Национа́льное собра́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] заседа́ть; 2) собра́ние, сбо́рище с це́лью весёлого времяпрепровожде́ния; ئىچكىلىك مەجلسى [ичкилик мәжлиси] попо́йка, пиру́шка; 3) *полит.* меджли́с *(название парламента в некоторых странах Востока).*

مەجلسۇاز [мәжлисваз] *а.-п.* люби́тель устра́ивать заседа́ния, собра́ния.

مەجلسۇازلىق [мәжлисвазлиқ] *а.-п.-у.* заседа́тельская суетня́, увлече́ние заседа́ниями, собра́ниями.

مەجمۇئە [мәжмуә] *а.* сбо́рник.

مەجمۇئى [мәжмуи] *а.* итого́, всего́; يۈز سوم ~ [~ йүз сом] итого́ сто рубле́й.

مەجمۇر [мәжмур] *а. диал. см.* مەجبۇر [мәжбур].

مەجمۇرلەش [мәжмурләш] *а.-у. диал. см.* مەجبۇرلەش [мәжбурләш].

مەجنۇن [мәжнун] *а.* 1) безу́мный; ‖ безу́мец; بولۇپ قالماق ~ [~ болуп қалмақ] помеша́ться, сойти́ с ума́; 2) одержи́мый любо́вью, обезу́мевший от любви́; 3) Меджну́н *(герой известной восточной легенды);* ◇ تال ~ [~ тал] *бот.* плаку́чая и́ва.

مەجۇج [мәжуж] 1) *миф.* Маго́г; 2) *парное к* يەجۇج [йәжуж]: يەجۇج- مەجۇج [йәжуж-мәжуж].

مەجۇسى [мәжусий] язы́чник, идолопокло́нник; огнепокло́нник; ‖ язы́ческий.

مەجۇسىيلىك [мәжусийлик] *а.-у.* язы́чество, идолопокло́нство; огнепокло́нство.

مەجۇن [мәжун] *а.* о́пиум.

مەجھۇل [мәжҳул] *а. книжн.* неизве́стный; ◇ پېئل ~ [~ пеил] *грам.* страда́тельный зало́г.

مەچىت [мәчит] *а. см.* مېچىت [мечит].

مەخبۇس [мәхбус] *а.* заключённый, аресто́ванный.

مەخبۇسلىك [мәхбуслик] *а.-у.* положе́ние заключённого, аресто́ванного.

مەخپى [мәхпий] *а.* та́йный, секре́тный, скры́тый; нелега́льный, подпо́льный, конспирати́вный; ‖ та́йно, секре́тно, скри́тно; нелега́льно, подпо́льно, конспирати́вно; ئىش ~ [~ иш] секре́тная рабо́та; تۈرده ~ [~ түрдә] негла́сно, та́йно, нелега́льно, конспирати́вно.

مەخپىلىك [мәхпийлик] *а.-у.* секре́тность, нелега́льность, негла́сность.

مەخپىيەت [мәхпийәт] *а.* та́йна, секре́т.

مەخپىيەتلىك [мәхпийәтлик] *а.-у.* 1) секре́тность, нелега́льность, негла́сность; خەتلەردىكى مەخپىيەتلىكنى ساقلاش [хәтләрдики мәхпийәтликни сақлаш] сохране́ние секре́тности перепи́ски; 2) секре́т, та́йна; دولەت مەخپىيەتلىكنى ساقلاش [дөләт мәхпийәтлигини сақлаш] охра́на государ́ственной та́йны.

مەختەپ [мәхтәп] *а. диал. см.* مەكتەپ [мәктәп].

مەخرەج [мәхрәж] *мат.* знаме́натель *(дроби);* ~ ئۇمۇمىي [умумий ~] о́бщий знаме́натель; ئۇمۇمىي مەخرەجگە كەلتۈرۈش [умумий мәхрәжгә кәлтүрүш] приведе́ние к о́бщему знаме́нателю.

مەخزۇم [мәхзум] *а.* сын муллы́; сын аху́на.

مەخسەت [мәхсәт] *а.* цель; зада́ча; مەخسەتكە يېتىشمەك [мәхсәткә йетишмәк] достига́ть це́ли; قىلىپ قويماق ~ [~ қилип қоймақ] поста́вить себе́ це́лью; مەخسەتكە مۇۋاپىق [мәхсәткә мувапиқ] целесообра́зно; مەخسەتكە مۇۋاپىقلىق [мәхсәткә мувапиқлиқ] целесообра́зность.

مەخسەتسىز [мәхсәтсиз] *а.-у.* бесце́льный; ‖ бесце́льно.

مەخسەتسىزلىك [мәхсәтсизлик] *а.-у.* бесце́льность.

مەخسۇت [мәхсут] *а.* 1) цель, жела́емое; مەخسۇتۇم شۇ يېدى [мәхсутум шу еди] моя́ цель заключа́лась в э́том; 2) Максу́т *(имя собств. мужское).*

مەخسۇس [мәхсус] *а.* 1) специа́льный, осо́бый, осо́бенный, специфи́ческий, характе́рный; ‖ специа́льно, осо́бо, осо́бенно, специфи́чески, характе́рно; سىزگە دەپ كەلدىم ~ [~ сизгә дәп кәлдим] я специа́льно к вам пришёл; 2) прису́щий *кому-чему;* относя́щийся к *чему-л.*

مەخشەر [мәхшәр] *а.* 1) *рел. площадь, на которой, по верованию мусульман, соберутся люди в день Страшного суда;* كۈنى ~ [~ күни] день Стра́шного суда́; 2) *перен.* столпотворе́ние, суматоха, сумя́тица.

مەخلۇق [мәхлуқ] *а.* существо́, созда́ние; тварь.

مەخلۇقات [мәхлуқат] *а.* 1) тва́ри, живо́тные; 2) живо́тный мир.

مەخلىمەت [мәхлимәт] *а. диал.* узо́рчатый во́йлок.

مەخمەل [мәхмәл] *а.* ба́рхат.

مەخمەلگۈل [мәхмәлгүл] *а.-п. бот.* георги́н.

مەدەت [мәдәт] *а.* по́мощь, подде́ржка; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] ока́зывать по́мощь, помога́ть; تاپماق ~ [~ тапмақ] находи́ть подде́ржку.

مەدەتكار [мәдәткар] *а.-п.* помо́щник; посо́бник.

مەدەتكارلىق [мәдәткарлиқ] *а.-п.-у.* посо́бничество; по́мощь, подде́ржка; ~ ئوزئارا [өз-ара ~] взаимная подде́ржка, взаимопо́мощь.

مەدەك [мәдәк] 1) кочеры́жка; قوناق مەدىگى [қонақ мәдиги] кукуру́зная кочерыжка; 2) коротыш, челове́к ма́ленького ро́ста.

مەدەن [мәдән] *а.* 1) мета́лл; 2) минера́л; ископа́емые; ئوغۇت ~ [~ оғут] минера́льное удобре́ние.

مەدەنچى [мәдәнчи] *а.-у.* 1) металли́ст; 2) рудоко́п.

مەدەنشۇناس [мәдәншунас] *а.-п.* минералóг, специалúст, занимáющийся минералóгией.

مەدەنشۇناسلىق [мәдәншунаслик] *а.-п.-у.* минералóгия.

مەدپۇن [мәдпун] *а.* погребённый, похорóненный; зарытый; بولماق ~ [~ болмақ] быть похорóненным.

مەدداھ [мәддах] *а.* 1) *рел.* маддáх *(уличный рассказчик жития святых; профессиональный рассказчик священных историй);* 2) *перен. презр.* апологéт, панегирúст, восхвалúтель.

مەدرىسە [мәдрисә] *а.* медресé *(средняя мусульманская духовная школа).*

مەدىكاچى [мәдикачи] *п.-у. диал. см.* مەردىكار [мәрдикар].

مەدەنىي [мәдәний] *а.* культýрный, просвещённый, образóванный, цивилизóванный; خەلقلەر ~ [~ халқлар] цивилизóванные нарóды.

مەدەنىيەت [мәдәнийәт] *а.* культýра, цивилизáция; ئالماشتۇرۇش ~ [~ алмаштуруш] культýрный обмéн.

مەدەنىيەتسىز [мәдәнийәтсиз] *а.-у.* некультýрный, нецивилизóванный.

مەدەنىيەتسىزلىك [мәдәнийәтсизлик] *а.-у.* некультýрность, нецивилизóванность.

مەدەنىيەتلىك [мәдәнийәтлик] *а.-у.* культýрный, цивилизóванный.

مەدەنىيلەشتۈرمەك [мәдәнийлəштурмәк] *а.-у. понуд. от* مەدەنىيلەشمەك [мәдәнийлəшмәк] дéлать культýрным, цивилизóванным.

مەدەنىيلەشتۈرۈش [мәдәнийлəштуруш] *а.-у. и. д. от* مەدەنىيلەشتۈرمەك [мәдәнийлəштурмәк].

مەدەنىيلەشمەك [мәдәнийлəшмәк] *а.-у.* становúться культýрным, цивилизóванным; цивилизовáться; */ и. д.* مەدەنىيلىشىش [мәдәнийлишиш].

مەدەنىيلىشىش [мәдәнийлишиш] *а.-у. и. д. от* مەدەنىيلەشمەك [мәдәнийлəшмәк].

مەدەنىيلىك [мәдәнийлик] *а.-у.* культýрность, цивилизóванность.

مەدەنىي-ماۋارىپ [мәдәний-маариф] *а.* культýрно-просветúтельный.

مەدھ [мәдх] *а. книжн.* хвалá; похвалá, восхвалéние, панегúрик; славослóвие; قىلماق ~ [~ қилмақ] хвалúть, восхвалúть.

مەدھىلەش [мәдҳиләш] *а.-у. и. д. от* مەدھىلىمەك [мәдҳилимәк] восхвалéние, прославлéние.

مەدھىلەنمەك [мәдҳиләнмәк] *а.-у. страд. от* مەدھىلىمەك [мәдҳилимәк] быть восхвалённым, прославленным; */и. д.* مەدھىلىنىش [мәдҳилиниш].

مەدھىلىمەك [мәдҳилимәк] *а.-у.* хвалúть, восхвалúть, слáвить; */ и. д.* مەدھىلەش [мәдҳиләш].

مەدھىلىنىش [мәдҳилиниш] *а.-у. и. д. от* مەدھىلەنمەك [мәдҳиләнмәк].

مەدھىيە [мәдҳийә] *а.* 1) восхвалéние, панегúрик; 2) *лит.* óда; ئوقۇ~ ماق [~ оқумақ] а) восхвалúть; воспевáть; б) читáть óду.

مەرا [мәра] *диал. см.* بۇزىيەر [бузийәр].

مەراسىم [мәрасим] *а. см.* مۇراسىم [мурасим].

مەرە [мәрә] *диал.* малонаселённое мéсто.

مەرەپ [мәроп] *а. диал. см.* مېھراب [меҳраб].

مەرەتمەك [мәрәтмәк] *понуд. от* مەرىمەك [мәримәк].

مەرەز [мәрәз] *а.* 1) *прям., перен.* гнойнúк, гноящаяся рáна; язва; ئىمپېريالىزم مەرەزلىرىنى ئېچىپ تاشلاش [империализм мәрәзлирини ечип ташлаш] вскрúтие язв империализма; 2) сúфилис.

مەرەش [мәрәш] *и. д. от* مەرىمەك [мәримәк] блéяние; مەرەشكە باشلىماق [мәрәшкә башлимақ] заблéять.

مەرەشمەك [мәрәшмәк] *взаимн. от* مەرىمەك [мәримәк] блéять *(о многих овцах);* */и. д.* مەرىشىش [мәришиш].

مەرەم [мәрәм] *см.* بايرام [байрам].

مەرت [мәрт] *п.* 1) мýжественный, смéлый, хрáбрый, отвáжный; ~ ژىگىت [~ жигит] храбрéц, смéлый юнóша; 2) щéдрый.

مەرتەم [мәртәм] *а. см.* مەرتىۋە [мәртивә].

مەرتلەرچە [мәртләрчә] *п.-у.* мýжественно, смéло, хрáбро, отвáжно; كۆرەشتى ~ دۇشمەنگە قارشى [дүшмәнгә қаршы ~ күрәшти] он хрáбро брóсился на врагá.

مەرتلىك [мәртлик] *п.-у.* 1) мýжество, смéлость, отвáга, хрáбрость, дóблесть; 2) пóдвиг; كۆرسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] а) проявúть хрáбрость; б) совершúть пóдвиг; 3) щéдрость, доброта́.

مەرتىۋە [мәртивә] I *а.* сан; чин; ранг; стéпень; положéние.

مەرتىۋە [мәртивә] II *а.* раз; ~ بىرىنچى [бириничи ~] пéрвый раз.

مەرتىۋىلىك [мәртивилик] *а.-у.* санóвный, имéющий высóкий чин, высокопостáвленный.

مەرجان [мәржан] *а.* 1) кораллúт; кора́ллы; 2) бýсы, бýсины.

مەردانە [мәрданә] *п.* мýжественно, смéло, хрáбро, отвáжно.

مەردانلىق [мәрданлик] *п.-у.* мýжество, мýжественность, смéлость, отвáга, дóблесть.

مەردۇم [мәрдум] *п.* зрачóк; كۆزۈمنىڭ مەردۇمى [көзүмниң мәрдуми] свет мойх очéй.

مەردىكار [мәрдикар] *п.* подёнщик, мардикёр; بولۇپ ئىشلىمەك ~ [~ болуп ишлимәк] рабóтать в кáчестве подёнщика.

مەردىكارلىق [мәрдикарлик] *п.-у.* подёнщина, подённая рабóта.

مەررە [мәррә] I *а.* раз; سالام ~ مىڭ [миң ~ салам] тысячу раз привéт; *см. ещё* مەرتىۋە [мәртивә] II.

مەررە [мәррә] II: گوشنى ~ قىلىپ پىشىرمەك [гөшни ~ қилип пиширмәк] хорошó отварúть мя́со.

مەررىخ [мәррих] *а. уст. астр.* Марс.

مەرسىيە [мәрсийә] *а.* стихотворе́ние, посвящённое чьей-либо па́мяти.

مەرغۇل [мәрғул] 1) нале́в, моти́в; 2) *парное к* نەغمە [нәғмә]: نەغمە-مەرغۇل [нәғмә-мәрғул]: كلاسسىك مۇقامنىڭ نەغمە-مەرغۇللىرى [классик муқамниц нәғмә-мәрғуллири] напе́вы и моти́вы класси́ческих мело́дий.

مەركەز [мәркәз] *а.* центр; ~ ئىلمىي [илмий ~] нау́чный центр; سودا-سانائەت مەركىزى [сода-санаәт мәркизи] торго́во-промы́шленный центр; ~ مەمۇرىي [мәмурий ~] администрати́вный центр; شەھەرنىڭ مەركىزى [шәһәрниң мәркизи] центр го́рода.

مەركەزچىلىك [мәркәзчилик] *а.-у. полит.* центри́зм.

مەركەزلەشتۈرمەك [мәркәзләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* مەركەزلەشمەك [мәркәзләшмәк] централизова́ть, концентри́ровать.

مەركەزلەشتۈرۈش [мәркәзләштүрүш] *а.-у. и. д. от* مەركەزلەشتۈرمەك [мәркәзләштүрмәк] централиза́ция; концентра́ция.

مەركەزلەشتۈرۈلمەك [мәркәзләштүрүлмәк] *а.-у. страд. от* مەركەزلەشتۈرمەك [мәркәзләштүрмәк] быть централизо́ванным; быть концентри́рованным.

مەركەزلەشتۈرۈلۈش [мәркәзләштүрүлүш] *а.-у. и. д. от* مەركەزلەشتۈرۈلمەك [мәркәзләштүрүлмәк] централиза́ция; концентра́ция.

مەركەزلەشمەك [мәркәзләшмәк] *а.-у.* централизова́ться; концентри́роваться; / *и. д.* مەركەزلىشىش [мәркәзлишиш].

مەركەزلىشىش [мәркәзлишиш] *а.-у. и. д. от* مەركەزلەشمەك [мәркәзләшмәк] централиза́ция; концентра́ция.

مەركەزلىك [мәркәзлик] *а.-у.* центра́льный.

مەركىزىي [мәркизий] *а.-у.* центра́льный; كومىتېت ~ [~ комитет] центра́льный комите́т.

مەرگەن [мәргән] стрело́к, сна́йпер.

مەرگەنلىك [мәргәнлик] ме́ткость.

مەرگىمۇش [мәргимуш] *п. хим.* мышья́к.

مەرمەر [мәрмәр] *а.* мра́мор.

مەرۋايىت [мәрвайит] *а.* же́мчуг; ~ مونچىغى [~ мончиғи] жемчу́жное ожере́лье.

مەرۋايىتگۈل [мәрвайитгүл] *а.-п. бот.* ла́ндыш.

مەرۇزە [мәрузә] *а. уст.* докла́д; ~ قىلماق [~ қилмақ] де́лать докла́д.

مەرۇزىچى [мәрузичи] *а.-у.* докла́дчик.

مەرۇم [мәрум] *а. диал. см.* مەھرۇم [мәһрум].

مەرھۇم [мәрһум] *а.* поко́йник; ‖ поко́йный, уме́рший, усо́пший.

مەرھۇمە [мәрһумә] *а.* поко́йница; ‖ поко́йная, уме́ршая, усо́пшая.

مەرھىمەت [мәрһимәт] *а.* 1) ми́лость, милосе́рдие; ~ قىلماق [~ қилмақ] а) ока́зывать ми́лость, проявля́ть милосе́рдие; б) пожа́ловать; 2) *межд.* пожа́луйста!; добро́ пожа́ловать!; ~ قىلىڭ! [~ қилиң] ми́лости про́сим!, сде́лайте ми́лость!

مەرھىمەتسىز [мәрһимәтсиз] *а.-у.* безжа́лостный, беспоща́дный, жесто́кий, немилосе́рдный; ‖ безжа́лостно, беспоща́дно, жесто́ко, немилосе́рдно.

مەرھىمەتسىزلىك [мәрһимәтсизлик] *а.-у.* 1) неми́лость; ئۇ مەرھىمەتسىزلىككە دۇچار بولدى [у мәрһимәтсизликкә дучар болди] он впал в неми́лость; 2) беспоща́дность, безжа́лостность, жесто́кость, немилосе́рдность.

مەرھىمەتلىك [мәрһимәтлик] *а.-у.* ми́лостивый, милосе́рдный, до́брый.

مەرىتىش [мәритиш] *и. д. от* مەرەتمەك [мәротмәк].

مەرىشىش [мәришиш] *и. д. от* مەرەشمەك [мәрәшмәк].

مەرىكە [мәрикә] *а.* 1) по́ле бра́ни, борьбы́; 2) поми́нки *(по умершему)*; كۈنى ~ [~ күни] день поми́нок; 3) кампа́ния; 4) *парное к* توي [той]: توي-مەرىكە [той-мәрикә].

مەرىگۈش [мәригүш] *зоол.* стре́пет.

مەرىمەك [мәримәк] бле́ять; / *и. д.* مەرەش [мәрәш].

مەرىيە [мәрийә] мерлу́шка.

مەززە [мәззә] *п.* 1) вкус, вкусовы́е ка́чества, смак; مەززىسى يوق [мәзиси йоқ] а) невку́сный; б) невку́сно; в) неинтере́сный; 2) неинтере́сно; 3) удово́льствие, наслажде́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] наслажда́ться, получа́ть удово́льствие; مەززەم قېچىپ تۇرۇپدۇ [мәззәм қечип турупду] а) мне нездоро́вится; я себя́ скве́рно чу́вствую; в) я не в ду́хе; بۇ ئىشنىڭ مەززىسى كەتتى [бу ишниң мәзиси кәтти] интере́с к э́тому де́лу пропа́л; مەززىسى قاچتى [мәзиси қачти] ста́ло неинтере́сно.

مەززىسىز [мәззисиз] *п.-у.* 1) безвку́сный; невку́сный, неприя́тный на вкус; 2) *перен.* скве́рный; неинтере́сный.

مەززىلىك [мәззилик] *п.-у.* 1) вку́сный, прия́тный; 2) *перен.* интере́сный, прия́тный.

مەزكۇر [мәзкүр] *а.* упомя́нутый, вышеупомя́нутый, на́званный, вышеука́занный; ~ ئۇقۇرۇندا [жуқурида ~] вышеупомя́нутый.

مەزگىل [мәзгил] *а.* 1) ме́сто остано́вки, стоя́нка, прива́л; 2) вре́мя, пора́; مەزگىلىدە [мәзгилидә] в свое́ вре́мя; مەزگىلىدىن قالماستىن [мәзгилидин қалмастин] не опа́здывая; بۇ خېلى بىر مەزگىلگىچە تەس بولۇدۇ [бу хели бир мәзгилгичә тәс болуду] сде́лать э́то в тече́ние како́го-то вре́мени бу́дет тру́дно.

مەزگىلسىز [мәзгилсиз] *а.-у.* преждевре́менный; ‖ не во́время, преждевре́менно, несвоевре́менно.

مەزگىللىك [мәзгиллик] *п.-у.* своевре́менный.

مەزگىللىك-مەزگىلسىز [мәзгиллик-мәзгилсиз] *п.-у.* не во́время, некста́ти.

مەزلۇم [мәзлум] *а.* 1) угнетённый, угнета́емый, притесня́емый; оби́женный, обижа́емый; 2) же́нщина; 3) жена́; *см. ещё* خوتۇن [хотун].

مەزلىمچە [мәзлимчә] *диал.* же́нский; ئۇتەك ~ [~ утәк] *диал.* и́чиги *(вид сапожек)*.

مەزمۇت [мәзмут] *а.* кре́пкий, про́чный.

مەزمۇن [мәзмун] *а.* содержа́ние, смысл; مەزمۇنى نىمىدىن ئىبارەت؟ [мәзмуни нимидин ибарәт] в чём заключа́ется содержа́ние?

مەزمۇنەن [мәзмунән] *а.* 1) по содержа́нию, по смы́слу; по существу́; 2) ви́димо, по-ви́димому.

مەزمۇنسىز [мәзмунсиз] *а.-у.* бессодержа́тельный; ~ ئەسەر [~ әсәр] бессодержа́тельное произведе́ние.

مەزمۇنسىزلىق [мәзмунсизлик] *а.-у.* бессодержа́тельность.

مەزمۇنلۇق [мәзмунлуқ] *а.-у.* содержа́тельный.

مەزىن [мәзин] *а.* муэдзи́н.

مەزھەپ [мәзһәп] *а.* се́кта, толк, направле́ние *(в религии)*.

مەزھەپچىلىك [мәзһәпчилик] *а.-у. прям., перен.* секта́нтство; خاھىش ~ لىرىنغا قارشى كۈرەش [~ хаһишлиригә қарши күрәш] борьба́ про́тив секта́нтских тенде́нций.

مەس [мәс] *п.* нетре́звый, пья́ный; ھالدا ~ [~ ҳалда] в нетре́звом ви́де; بولماق ~ [~ болмақ] опьяне́ть, захмеле́ть; قىلماق ~ [~ қилмақ] опьяня́ть; напои́ть до́пьяна́.

مەسئۇل [мәсъул] *а.* отве́тственный; خادىم ~ [~ хадим] отве́тственный рабо́тник; مەسئۇللار [мәсъуллар] отве́тственные ли́ца.

مەسئۇللۇق [мәсъуллуқ] *а.-у.* отве́тственность.

مەسئۇلىيەت [мәсъулийәт] *а.* отве́тственность; مەسئۇلىيەتكە تارتماق [мәсъулийәткә тартмақ] привлека́ть к отве́тственности.

مەسئۇلىيەتچانلىق [мәсъулийәтчанлиқ] *а.-у.* отве́тственность; تولا ~ بىلەن [тола ~ билән] с по́лной отве́тственностью.

مەسئۇلىيەتسىز [мәсъулийәтсиз] *а.-у.* безотве́тственный.

مەسئۇلىيەتسىزلىك [мәсъулийәтсизлик] *а.-у.* безотве́тственность.

مەسئۇلىيەتلىك [мәсъулийәтлик] *а.-у.* отве́тственность; ‖ отве́тственный, ва́жный.

مەساپە [мәсапә] *а. см.* مۇساپە [мусапә].

مەسە [мәсә] и́чиги; ~ ئەمىركان [әмиркан ~] лакиро́ванные и́чиги.

مەسەل [мәсәл] *а.* 1) ба́сня, при́тча; 2) изрече́ние, афори́зм.

مەسەلچى [мәсәлчи] *а.-у.* баснопи́сец.

مەستانە [мәстанә] *п.* 1) пья́но, как пья́ный; 2) *перен.* очарова́тельный; опьяня́ющий, кружа́щий го́лову; 3) *перен.* возлю́бленная.

مەستانەيارى [мәстанәйари] *п. название уйгурской народной песни.*

مەسخۇش [мәсхуш] *п.* опьянённый; بۇلبۇلدەك ~ [~ булбулдәк] *поэт.* как опьянённый (свои́м пе́нием) соловей.

مەسخۇشلۇق [мәсхушлуқ] *п.-у.* состоя́ние опьяне́ния.

مەسخىرە [мәсхирә] *а.* 1) насме́шка, издёвка; ‖ насме́шливый, издева́тельский; قىلماق ~ [~ қилмақ] насмеха́ться, высме́ивать, издева́ться; 2) предме́т насме́шек; ‖ осме́янный; опозо́ренный.

مەسخىرىچىلىك [мәсхиричилик] *а.-у.* посты́дное де́йствие, позо́рный посту́пок.

مەسخىرىلىك [мәсхирилик] *а.-у.* 1) высме́ивающий; насме́шливый; 2) позо́рное, посты́дное де́йствие.

مەسخىرىۋاز [мәсхириваз] *а.-п.* 1) шут, кло́ун, паяц; скоморо́х; مەسخىرىۋازلار [мәсхиривазлар] клоуна́да; 2) ко́мик, шутни́к.

مەسخىرىۋازلىق [мәсхириваз лиқ] *а.-п.-у.* 1) шутовство́, скоморо́шество; ~ قىلماق [~ қилмақ] пая́сничать; 2) заня́тие шута́, кло́уна, скоморо́ха.

مەسرۇر [мәсрур] *а.* обра́дованный; ра́достный, весёлый; بولماق ~ [~ болмақ] ра́доваться; قىلماق ~ [~ қилмақ] обра́довать *кого-л.*

مەسلەك [мәслә́к] *а.* 1) убежде́ние, мировоззре́ние; направле́ние мы́слей; 2) *перен.* при́нцип, иде́я.

مەسلەكداش [мәслә́кдаш] *а.-у.* единомы́шленник.

مەسلەكداشلىق [мәслә́кдашлиқ] *а.-у.* единомы́слие.

مەسلەكسىز [мәслә́ксиз] *а.-у.* не име́ющий определённых убежде́ний; беспринци́пный.

مەسلەكسىزلىك [мәслә́ксизлик] *а.-у.* неиме́ние определённых убежде́ний; беспринци́пность.

مەسلىك [мәслик] *п.-у.* 1) опьяне́ние; 2) пья́нство.

مەسلىھەت [мәслиһәт] *а.* 1) сове́т, рекоменда́ция; سورىماق ~ [~ соримақ] сове́товаться, проси́ть сове́та; 2) консульта́ция; ئالماق ~ [~ алмақ] консульти́роваться; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] а) сове́товать; б) консульти́ровать; كېڭىشى ~ [~ кеңиши] консультати́вный сове́т.

مەسلىھەتچى [мәслиһәтчи] *а.-у.* 1) сове́тчик, сове́тник; 2) консульта́нт.

مەسلىھەتلەشمەك [мәслиһәтләшмәк] *а.-у.* 1) сове́товаться, совеща́ться; 2) консульти́роваться; */и. д.* ~ مەسلىھەت تلىشىش [мәслиһәтлишиш].

مەسلىھەتلىشىش [мәслиһәтлишиш] *а.-у. и. д. от* مەسلىھەتلەشمەك [мәслиһәтләшмәк].

مەسنەۋي [мәснәви] *а.* месневи́ *(стихотворение с парной рифмовкой полустиший; каждый стих имеет особую рифму)*.

مەسۇمە [мәсүмә] *а.* 1) неви́нная, де́вственная; ‖ де́вственница; 2) цело-

му́дренная; 3) Масума́ *(имя собств. женское)*.

مەسۇملىك [мәсұмилик] *а.-у.* 1) неви́нность, де́вственность; 2) целому́дрие.

مەسىچى [мәсичи] сапо́жник, ма́стер, шью́щий и́чиги.

مەسىلە [мәсилә] *а.* 1) вопро́с, пробле́ма, зада́ча; كۆتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] поднима́ть вопро́с; 2) *мат.* зада́ча; مەن بۇ مەسىلىنى ھەل قىلدىم [мән бу мәсилини ҳәл қилдим] я реши́л э́ту зада́чу; مەسىلىلەر توپلىمى [мәсилиләр топлими] сбо́рник зада́ч, зада́чник.

مەسىلەن [мәсилән] *а.* наприме́р, к приме́ру.

مەش [мәш] *р.* печь; تومۇر ئېرىتىدىغان ~ [төмур еритидиған ~] металлоплави́льная печь; ◇ تومۇرى ~ [~ төмури] листово́е желе́зо.

مەشە [мәшә] *стяж. ф. от* مانا شۇ يەر [мана шу йәр] вот э́то ме́сто.

مەشەدە [мәшәдә] *стяж. ф. от* مانا شۇ يەردە [мана шу йәрдә] вот здесь.

مەشەدىن [мәшәдин] *стяж. ф. от* مانا شۇ يەردىن [мана шу йәрдин] отсю́да.

مەشەققەت [мәшәққәт] *а. см.* مۇشەققەت [мүшәққәт].

مەشەگە [мәшәгә] *стяж. ф. от* مانا شۇ يەرگە [мана шу йәргә] вот сюда́.

مەشەل [мәшәл] *а.* 1) фа́кел, свети́льник; све́точ *уст.*; بولدۇ ~ يولۇمغا [~ болдуң йолумға] *поэт.* ты осветил мой путь; 2) *перен.* мая́к.

مەشچى [мәшчи] *р.-у.* печни́к.

مەشرەپ [мәшроп] *а.* 1) пир; пиру́шка, вечери́нка; 2) хара́ктер, приро́да.

مەشرىق [мәшриқ] *а.* восто́к; ~ مەشرىقتىن مەغرىپقىچە [мәшриқтин мәғрипқичә] от восто́ка до за́пада.

مەشرىقىي [мәшриқий] *а.* восто́чный.

مەشغۇل [мәшғул] *а.* за́нятый; ~ بولماق [~ болмақ] быть за́нятым, занима́ться; ~ قىلماق [~ қилмақ] занима́ть *кого чем.*

مەشغۇلات [мәшғулат] *а.* заня́тие; заня́тия.

مەشغۇلاتچى [мәшғулатчи] *а.-у.* занима́ющийся.

مەشغۇللانماق [мәшғулланмақ] *а.-у.* быть за́нятым; / *и. д.* مەشغۇللۇنۇش [мәшғуллунуш].

مەشغۇللۇق [мәшғуллуқ] *а.-у.* за́нятость.

مەشغۇللۇنۇش [мәшғуллунуш] *а.-у. и. д. от* مەشغۇللانماق [мәшғулланмақ].

مەشغۇلىيەت [мәшғулийәт] *а.* заня́тие.

مەشكە [мәшкә] 1) сли́вочное ма́сло; سالماق ~ [~ салмақ] сбива́ть ма́сло; 2) *диал. см.* قۇرت [курт].

مەشۇت [мәшүт] шёлк; *см. ещё* ژىپەك [жипәк].

مەشۇق [мәшуқ] *а.* 1) люби́мая, возлю́бленная; 2) *парное к* ئاشىق [ашиқ]: ئاشىق-مەشۇق [ашиқ-мәшуқ].

مەشۇقلۇق [мәшуқлуқ] *а.-у.* влюблённость.

مەشھۇر [мәшһур] *а.* изве́стный, знамени́тый, популя́рный; просла́вленный; بولماق ~ [~ болмақ] становиться изве́стным.

مەشھۇرلىق [мәшһурлик] *а.-у.* изве́стность, популя́рность.

مەشىق [мәшиқ] *а.* упражне́ние, трениро́вка; قىلماق ~ [~ қилмақ] упражня́ться, трениро́ваться.

مەشىقلاندۇرماق [мәшиқландурмақ] *а.-у. понуд. от* مەشىقلانماق [мәшиқланмақ] трениро́вать; веле́ть, заставля́ть упражня́ться.

مەشىقلاندۇرۇش [мәшиқландуруш] *а.-у. и. д. от* مەشىقلاندۇرماق [мәшиқландурмақ].

مەشىقلانماق [мәшиқланмақ] *а.-у.* трениро́ваться, упражня́ться; / *и. д.* مەشىقلىنىش [мәшиқлиниш].

مەشىقلىنىش [мәшиқлиниш] *а.-у. и. д. от* مەشىقلانماق [мәшиқланмақ] трениро́вка, упражне́ние.

مەغرۇر [мәғрур] *а.* го́рдый; высокоме́рный, надме́нный; самоуве́ренный; самодово́льный; بولماق ~ [~ болмақ] горди́ться; станови́ться высокоме́рным, самоуве́ренным.

مەغرۇرانە [мәғруранә] *а.-п.* го́рдо; высокоме́рно, надме́нно; самоуве́ренно, самодово́льно; ‖ го́рдый; высокоме́рный, надме́нный; самоуве́ренный; самодово́льный.

مەغرۇرلانماق [мәғрурланмақ] *а.-у.* горди́ться, держа́ться го́рдо, самонаде́янно, высокоме́рно, самоуве́ренно; зазнава́ться; кичи́ться; مەغرۇرلىنىپ كەتمەك [мәғрурлинип кәтмәк] загорди́ться; / *и. д.* مەغرۇرلىنىش [мәғрурлиниш].

مەغرۇرلۇق [мәғрурлуқ] *а.-у.* высокоме́рие, надме́нность; самоуве́ренность, самонаде́янность; чванли́вость, чва́нство; кичли́вость; спесь.

مەغرۇرلىنىش [мәғрурлиниш] *а.-у. и. д. от* مەغرۇرلانماق [мәғрурланмақ].

مەغرۇل [мәғрул] *а. диал. см.* مەغرۇر [мәғрур].

مەغرىپ [мәғрип] *а.* за́пад.

مەغلۇبىيەت [мәғлубийәт] *а.* пораже́ние; مەغلۇبىيەتكە ئۇچرىماق [мәғлубийәткә учримақ] терпе́ть пораже́ние; مەغلۇبىيەتكە ئۇچراتماق [мәғлубийәткә учратмақ] наноси́ть пораже́ние.

مەغلۇبىيەتچى [мәғлубийәтчи] *а.-у. пренебр.* пораже́нец.

مەغلۇبىيەتچىلىك [мәғлубийәтчилик] *а.-у. пренебр.* пораже́нчество.

مەغلۇپ [мәғлуп] *а.* побеждённый; بولماق ~ [~ болмақ] быть побеждённым, терпе́ть пораже́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] наноси́ть пораже́ние.

مەقبەرە [мәқбәрә] *а. уст. книжн.* мавзоле́й, гробни́ца; усыпа́льница.

مەقبۇل [мәқбул] *а.* прие́млемый; при́нятый; уго́дный; بولماق ~ [~ болмақ] быть при́нятым.

مەكتەپ [мәктәп] *а.* шко́ла; учи́лище; ~ سىياسىي [сийасий ~] полити́чес-

кая шкóла, политшкóла; ئىشچى-دىخان تېز پۈتتۈرۈش ئوتتۇرا مەكتىۋى [ишчи-диха́н тез пүттүрүш оттура мәктиви] рабфа́к, краткосро́чная рабо́че-крестья́нская сре́дняя шко́ла.

مەكتەپداش [мәктәпдаш] *а.-у.* шко́льный това́рищ, однока́шник *разг.*

مەكتەپداشلىق [мәктәпдашлиқ] *а.-у.*: ئۇ ~ قىلدى [у ~ қилди] он отнёсся как шко́льный това́рищ; он по́льзовался права́ми шко́льного това́рища.

مەكرۇ [мәкру] *а. рел.* неодобря́емый, не рекоменду́емый к употребле́нию.

مەككار [мәккар] *а.* хи́трый; кова́рный; лука́вый; ‖ хитре́ц; интрига́н; обма́нщик.

مەككارلىق [мәккарлиқ] *а.-у.* хи́трость, кова́рство; лука́вство; قىلماق ~ [~ қилмақ] хитри́ть, лука́вить.

مەككە [мәккә]: توخۇرى ~ [~ тохури] *название породы кур.*

مەككەم [мәккәм] *а. см.* مەھكەم [мәҳкәм].

مەكىچامغۇ [мәкичамғу] *диал.* карто́фель; *см. ещё* يا ئىۋ [йаңйу].

مەكىر [мәкир] *а.* хи́трость, улóвки; кова́рство, лука́вство; ۋە مۇھەببەت ~ [~ вә муҳәббәт] кова́рство и любóвь.

مەكىرسىز [мәкирсиз] *а.-у.* нехи́трый, бесхи́тростный.

مەكىرلىك [мәкирлик] *а.-у.* хи́трый, лука́вый, кова́рный.

مەگەر [мәгәр] *п. союз* ра́зве то́лько, ра́зве что, ра́зве.

مەڭ [мәң] I ро́динка.

مەڭ [мәң] II на́те, возьми́те; سىزگە گوش ئەكەلدىم، ~ [сизгә гөш әкәлдим, ~] возьми́те, я вам принёс мя́со.

مەڭە [мәңә] *диал.* тёмя.

مەڭدەش [мәңдәш] *и. д. от* مەڭدىمەك [мәңдимәк].

مەڭدىگەك [мәңдигәк] 1) луна́тик; 2) челове́к, де́лающий бессозна́тельные движе́ния во сне.

مەڭدىگەنلىك [мәңдигәнлик] расте́рянность.

مەڭدىگۈچ [мәңдигүч] луна́тик; *см. ещё* مەڭدىگەك [мәңдигәк].

مەڭدىمەك [мәңдимәк] 1) де́лать бессозна́тельные движе́ния во сне; 2) теря́ться, неме́ть; / *и. д.* مەڭدەش [мәңдәш].

مەڭرەش [мәңрәш] *диал. см.* مەرەش [мәрәш].

مەڭزا [мәңза] *к.* лицо́; щека́.

مەڭگەن [мәңгән] *к.* пшени́чная соло́ма.

مەڭگۈ [мәңгү] ве́чный; ‖ ве́чно; مەڭگۈگە [мәңгүгә] наве́чно, наве́ки.

مەڭگۈلۈك [мәңгүлүк] 1) ве́чность; 2) бессме́ртие.

مەڭگۈلۈككە [мәңгүлүккә] наве́чно, навсегда́.

مەڭلەشتۈرمەك [мәңләштүрмәк] *понуд. от* مەڭلەشمەك [мәңләшмәк].

مەڭلەشتۈرۈش [мәңләштүрүш] *и. д. от* مەڭلەشتۈرمەك [мәңләштүрмәк].

مەڭلەشكەن [мәңләшкән] плéсневелый, заплéсневелый.

مەڭلەشمەك [мәңләшмәк] плéсневеть, покрыва́ться плéсенью; / *и. д.* مەڭلىشىش [мәңлишиш].

مەڭلىشىش [мәңлишиш] *и. д. от* مەڭلەشمەك [мәңләшмәк].

مەڭىز [мәңиз] *к. см.* مەڭزا [мәңза].

مەل [мәл] *а. см.* مەھەل [мәҳәл].

مەلئۇن [мәлъун] *а. рел.* окая́нный, про́клятый, пре́данный прокля́тию.

مەلال [мәлал] *а.* беспоко́йство, затрудне́ние; поме́ха; بولمسا سىزگە ~ [сизгә ~ болмиса] е́сли вам не тру́дно.

مەلامەت [мәламәт] *а.* 1) порица́ние, упрёк, уко́р; 2) хула́; ло́жное обвине́ние, клевета́.

مەلامەتلىك [мәламәтлик] *а.-у.* клеветни́ческий.

مەلە [мәлә] I *диал.* игóлка; چوڭ ~ [чоң ~] ши́ло.

مەلە [мәлә] II *а. см.* مەھەلله [мәҳәллә].

مەللە [мәллә] I *а. см.* مەھەلله [мәҳәллә].

مەللە [мәллә] II *диал.* 1) доска́ для утрамбо́вывания земли́; 2) деревя́нная борона́.

مەللە [мәллә] III *см.* توخۇ [тоху].

مەللىرەڭ [мәллирәң] *у.-п.* бле́дно-жёлтый.

مەلو [мәло] *к.* мало́ *(название национальности в Китае).*

مەلۇم [мәлум] *а.* изве́стный, определённый; ‖ изве́стно, определённо; بولماق ~ [~ болмақ] станови́ться изве́стным; قىلماق ~ [~ қилмақ] ста́вить в изве́стность, доводи́ть до све́дения.

مەلۇمات [мәлумат] *а.* 1) зна́ния, позна́ния; образо́ванность; образова́ние; 2) све́дения, да́нные; ئېلىنغان مەلۇماتلارغا قارىغاندا [елинган мәлуматларға қариғанда] по полу́ченным све́дениям; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] информи́ровать.

مولۇماتسىز [мәлуматсиз] *а.-у.* 1) необразо́ванный; 2) несве́дущий, неосведомлённый.

مەلۇماتسىزلىق [мәлуматсизлиқ] *а.-у.* 1) невéжество; 2) неосведомлённость.

مەلۇماتلىق [мәлуматлиқ] *а.-у.* 1) образо́ванный; 2) све́дущий, зна́ющий; осведомлённый, информи́рованный.

مەلۇملەش [мәлумләш] *а.-у. и. д. от* مەلۇملىمەك [мәлумлимәк] осведомле́ние, уведомле́ние.

مەلۇملىمەك [мәлумлимәк] *а.-у.* ста́вить в изве́стность, осведомля́ть; / *и. д.* مەلۇملەش [мәлумләш].

مەلىسكىن [мәлискин] *р.* молески́н *(ткань).*

مەلىك [мәлик] *а. уст.* 1) власти́тель, царь, госуда́рь; 2) Мали́к *(имя собств. мужское).*

مەلىكە [мәликә] *a.* 1) цари́ца, прави́тельница, госуда́рыня; жена́ царя́; 2) Малика́ *(имя собств. женское)*.

مەلھەم [мәлхәм] *a.* 1) пла́стырь; целе́бная мазь; 2) клей; قەغەز مەلھىمى [қағәз мәлхими] канцеля́рский клей.

مەپەت [мәмпәт] *a. диал. см.* مەنپىئەت [мәнпиәт].

مەمپەزە [мәмпәзә] I *n. см.* مەنپەر [мәнпәр].

مەمپەزە [мәмпәзә] II *p.* монпансье́ *(сорт конфет)*.

مەملىكەت [мәмликәт] *a.* страна́; سوتسىالىستىك مەملىكەتلەر [сотсиалистик мәмликәтләр] социалисти́ческие стра́ны.

مەمنۇ [мәмну] *a.* запрещённый, воспрещённый; قىلىندۇ ~ [~ қилиниду] запреща́ется, воспреща́ется.

مەمنۇن [мәмнун] *a.* дово́льный, удовлетворённый; بولماق ~ [~ болмақ] ра́доваться; быть дово́льным, удовлетворённым; قىلماق ~ [~ қилмақ] обра́довать.

مەمنۇنىيەت [мәмнунийәт] *a.* дово́льство, удовлетворённость; ра́дость.

مەمنۇنىيەتلىك [мәмнунийәтлик] *a.-у.* дово́льный, удовлетворённый; ра́достный.

مەمۇر [мәмур] I *a. уст.* благоустро́енный; شەھەرلەر ~ [~ шәһәрләр] благоустро́енные города́.

مەمۇر [мәмур] II *a.* администра́тор, должностно́е лицо́.

مەمۇرىي [мәмурий] *a.* администрати́вный; مەركەز ~ [~ мәркәз] администрати́вный центр; يول بىلەن ~ [~ йол билән] в администрати́вном поря́дке.

مەمۇرىيەت [мәмурийәт] *a.* администра́ция; администрати́вное управле́ние.

مەمۇرىيەتچىلىك [мәмурийәтчилик] *a.-у.* администри́рование.

مەمىدانە [мәмиданә] *n.* пустоме́ля; демаго́г, фразёр, краснобай.

مەمدانىلىق [мәмданилиқ] *n.-у.* демаго́гия, фразёрство, краснобайство.

مەمىران [мәмиран] *жёлтые корни, настоем которых лечат глаза.*

مەن [мән] *мест. личн.* я; ماڭا [маңа] мне; مېنى [мени] меня́; مەندە [мәндә] у меня́; مەندىن [мәндин] от меня́; مېنىڭ [мениң] мой; مېنىڭ كىتابىم [мениң китивим] моя́ кни́га; مېنىڭكى [мениңки] мой; بۇ كىتاب مېنىڭكى [бу китап мениңки] э́та кни́га моя́; مەنمۇ [мәнму] и я; ؟مەنچۇ [мәнчу] а я?; مەنلا [мәнла] то́лько я.

مەنا [мәна] *a.* значе́ние, смысл; سوزنىڭ مەنىسى يوق [сөзниң мәниси йоқ] он говори́т ерунду́; ~ بېرىش [~ бериш] толкова́ние; مۇتلاق توغرى ~ بېرىلگەن [мутлақ тоғри ~ берилгән] соверше́нно пра́вильно растолко́вано; بۇنىڭدىن چىقمايدۇ ~ [буниңдин ~ чиқмайду] из э́того то́лка не вы́йдет.

مەنە [мәнә] *a. см.* مەنا [мәна].

مەنبە [мәнбә] *a.* 1) исто́чник; исто́чники *чего*; سۇ مەنبەلىرى [су мәнбәлири] исто́чники воды́; 2) *книжн.* исто́чник, первоисто́чник.

مەنپەر [мәнпәр] *к.* лапша́.

مەنپەزە [мәнпәзә] *диал. см.* مەنپەر [мәнпәр].

مەنپەئەت [мәнпиәт] *a.* 1) по́льза, бла́го; 2) вы́года, при́быль.

مەنپەئەتپەرەست [мәнпиәтпәрәст] *a.-n.* шку́рник; корыстолю́бец.

مەنپەئەتپەرەستلىك [мәнпиәтпәрәстлик] *a.-n.-у.* шку́рничество; корыстолю́бие.

مەنپەئەتدار [мәнпиәтдар] *a.-n.* заинтересо́ванный.

مەنپەئەتدارلىق [мәнпиәтдарлиқ] *a.-n.-у.* заинтересо́ванность.

مەنپەئەتسىز [мәнпиәтсиз] *a.-у.* 1) бесполе́зный; 2) невы́годный.

مەنپەئەتسىزلىك [мәнпиәтсизлик] *a.-у.* 1) бесполе́зность; 2) невы́годность.

مەنپەئەتلىك [мәнпиәтлик] *a.-у.* 1) поле́зный; 2) вы́годный.

مەنتاڭ [мәнтаң] *к.* 1) суп с лапшо́й; 2) отва́р.

مەنتىق [мәнтиқ] *a.* ло́гика; سوزنىڭ مەنتىقى يوق [сөзниң мәнтиқи йоқ] в его́ слова́х нет ло́гики.

مەنتىقسىز [мәнтиқсиз] *a.-у.* нелоги́чный.

مەنتىقسىزلىق [мәнтиқсизлик] *a.-у.* нелоги́чность.

مەنتىقىي [мәнтиқий] *a.* логи́ческий; логи́чный.

مەنجاڭ [мәнҗаң] *к.* по́вар.

مەنجاڭلىق [мәнҗаңлиқ] *к.-у.* заня́тие *или* профе́ссия по́вара.

مەنجۇ [мәнҗу] *к.* маньчжу́р.

مەنجۇزا [мәнҗуза] *к.* лапша́.

مەنجىڭ [мәнҗиң] *к. уст.* маньчжу́р; مەنجىڭلار [мәнҗиңлар] маньчжу́ры.

مەنچەنان [мәнчәнан] *диал.* черепа́ха; *см. ещё* تاشپاقا [ташпақа].

مەنچىزە [мәнчизә] *к. см.* مەنجۇزا [мәнҗуза].

مەنزىرە [мәнзирә] *a.* вид, зре́лище, карти́на, панора́ма; пейза́ж.

مەنزىرىلىك [мәнзиримлик] *a.-у.* живопи́сный, краси́вый.

مەنزىل [мәнзил] *a.* стоя́нка, ме́сто остано́вки, прива́л.

مەنسەپ [мәнсәп] *a.* чин, зва́ние; до́лжность, пост.

مەنسەپپەرەست [мәнсәппәрәст] *a.-n.* карьери́ст.

مەنسەپپەرەستلىك [мәнсәппәрәстлик] *a.-n.-у.* карьери́зм.

مەنسەپخور [мәнсәпхор] *a.-n.* карьери́ст.

مەنسەپخورلۇق [мәнсәпхорлуқ] *a.-n.-у.* карьери́зм.

مەنسەپدار [мәнсәпдар] *a.-n.* должностно́е лицо́; чино́вник; || чино́вный.

مەنسەپدارلىق [мәнсәпдарлиқ] *a.-n.-у.* положе́ние должностно́го лица́; состоя́ние в до́лжности.

مەنسەپلىك [мәнсәплик] *а.-у.* должностно́й; **ئادەم ~** ئۇقۇرى [жуқури ~ адәм] челове́к, занима́ющий высо́кий пост.

مەنسۇپ [мәнсуп] *а.* относя́щийся, принадлежа́щий; **بولماق ~** [~ болмақ] принадлежа́ть, относи́ться.

مەنسۇپلىك [мәнсуплик] *а.-п.* принадле́жность *к чему-л.*

مەنسىتمەسلىك [мәнситмәслик] высокоме́рное обраще́ние; пренебреже́ние.

مەنسىتمەك [мәнситмәк] счита́ться, относи́ться беспристра́стно; **ئۇ مېنى مەنسىتمەيدۇ** [у мени мәнситмәйду] он не счита́ется со мной.

مەنسىتىش [мәнситиш] *и. д. от* **مەنسىتمەك** [мәнситмәк].

مەنسىنمەسلىك [мәнсинмәслик] пренебреже́ние.

مەنشۇر [мәншур] *а.* при́зма.

مەنمەن [мәнмән] *неодобр.* 1) зано́счивый; самонаде́янный, самоуве́ренный; высокоме́рный; 2) тщесла́вный.

مەنمەنچى [мәнмәнчи] эгои́ст.

مەنمەنچىلىك [мәнмәнчилик] *см.* **مەنمەنلىك** [мәнмәнлик].

مەنمەنلىك [мәнмәнлик] 1) зазна́йство; зано́счивость; самонаде́янность, самоуве́ренность; высокоме́рие; 2) эгои́зм; самолю́бие; тщесла́вие; **مەنمەنلىگى چوڭ ئادەم** [мәнмәнлиги чоң адәм] самолюби́вый челове́к.

مەنى [мәни] I *а. см.* **مانا** [мана].

مەنى [мәни] II *а.* запре́т, запреще́ние; **قىلماق ~** [~ қилмақ] запреща́ть, воспреща́ть; **قىلىنماق ~** [~ қилинмақ] запреща́ться, воспреща́ться; **قىلىنغان ~** [~ қилинған] запрещённый, воспрещённый, недозво́ленный.

مەنىدار [мәнидар] *а.-п.* 1) осмы́сленный; || осмы́сленно; 2) содержа́тельный, толко́вый, де́льный; || содержа́тельно, толко́во, де́льно; 3) многозначи́тельный; вырази́тельный; || многозначи́тельно; вырази́тельно; **نەزەر ~** [~ нәзәр] выразительный взгляд.

مەنىدارلىق [мәнидарлик] *а.-п.-у.* 1) осмы́сленность; 2) содержа́тельность; 3) многозначи́тельность; выразительность.

مەنداش [мәнидаш] *а.-у. лингв.* сино́ним; **سۆزلەر ~** [~ сөзләр] синонимы́чные слова́.

مەنداشلىق [мәнидашлик] *а.-п.-у.* синонимы́чность.

مەنسىز [мәнисиз] *а.-у.* 1) бессмы́сленный, абсу́рдный, неле́пый; 2) бессодержа́тельный.

مەنسىزلىك [мәнисизлик] *а.-у.* 1) бессмы́сленность, абсу́рдность, неле́пость; 2) бессодержа́тельность.

مەنىلىك [мәнилик] *а.-у.* 1) осмы́сленный; || осмы́сленно; 2) содержа́тельный, толко́вый, де́льный; || содержа́тельно, толко́во, де́льно; 3) многозначи́тельный; выразительный; || многозначительно; выразительно; **چوڭقۇر ~ قاراش** [чуңқур ~ қараш] глубокомы́сленный взгляд; **قاراشتى بىر-بىرىگە ~** [бир-бириго ~ қарашти] они́ многозначительно смотре́ли друг на дру́га; ◇ **~ تەڭ** [тәң ~] эквивале́нтный по значе́нию; **سوز ~** [~ сөз] *грам.* зна́чимое сло́во; **گەپ ~ كوپ** [көп ~ гәп] *грам.* многозна́чное сло́во.

مەنىۋى [мәнивий] *а.* мора́льный, духо́вный.

مەۋجۇت [мәвжут] *а.* 1) существу́ющий; нали́чный, име́ющийся налицо́; **بولماق ~** [~ болмақ] нали́чествовать, существова́ть; **كەمچىلىكلەر ~** [~ кәмчиликләр] име́ющиеся недоста́тки; 2) *в знач. сказ.* есть, име́ется.

مەۋجۇتلىك [мәвжутлик] *а.-у.* нали́чность, нали́чие.

مەۋجۇدات [мәвжудат] *а.* всё су́щее, приро́да.

مەۋجۇدىيەت [мәвжудийәт] *а.* бытие́, существова́ние.

مەۋزۇ [мәвзу] *а.* те́ма, предме́т *(речи);* содержа́ние.

مەۋسۇم [мәвсум] *а.* сезо́н, вре́мя го́да, пери́од.

مەۋسۇملىك [мәвсумлик] *а.-у.* сезо́нный; **ئىش ~** [~ иш] сезо́нная рабо́та; **ئىشچى ~** [~ ишчи] сезо́нный рабо́чий, сезо́нник.

مەۋقى [мәвқи] *а.* 1) положе́ние; 2) пози́ция; **دۈشمەنلىك مەۋقىسىدە تۇرماق** [дүшмәнлик мәвқисидә турмақ] стоя́ть на враждебной пози́ции.

مەۋھۇم [мәвҳум] *а.* абстра́ктный, отвлечённый; **چۈشۈنچە ~** [~ чүшүнҗә] абстра́ктное поня́тие; ◇ **سان ~** [~ сан] *мат.* мни́мое число́.

مەھەل [мәҳәл] *а.* 1) вре́мя, моме́нт; **قىش مەھەلدە** [қиш мәҳәлдә] зимо́й; 2) ме́сто; 3) раз; **بىر ~ ئوتتى** [бир ~ өтти] прошло́ не́которое вре́мя.

مەھەللە [мәҳәллә] *а.* 1) кварта́л; 2) прихо́д.

مەھەللىداش [мәҳәллидаш] *а.-у.* лю́ди, живу́щие в одно́м кварта́ле.

مەھەللىداشلىق [мәҳәллидашлиқ] *а.-у.* пра́во сосе́да по кварта́лу.

مەھەللىلىك [мәҳәллилик] *а.-у.* 1) кварта́льный; **~ بىر** [бир ~] жи́тели одного́ кварта́ла; 2) прихо́дский.

مەھەللىۋاز [мәҳәлливаз] *а.-п.* челове́к, пресле́дующий исключи́тельно ме́стные интере́сы.

مەھەللىۋازلىق [мәҳәлливазлиқ] *а.-п.-у.* ме́стничество.

مەھەللىي [мәҳәллий] *а.* ме́стный; **ئىشلەپچىقىرىش ~** [~ ишләпчиқириш] ме́стное произво́дство.

مەھبۇبە [мәҳбубә] *а.* возлю́бленная, люби́мая.

مەھبۇپ [мәҳбуп] *а.* возлю́бленный, люби́мый.

مەھبۇس [мәҳбус] *а. уст.* аресто́ванный, заключённый; || аресто́нт; у́зник.

مەھر [мәҳр] *а.* прида́ное.

مەھرەپ [мәҳрәп] *а. диал. см.* **مېھراپ** [меҳрап].

مەھرۇم [мәҳрум] *а.* лишённый, лиши́вшийся; **بولماق ~** [~ болмақ] лиша́ться; **قىلماق ~** [~ қилмақ] лиша́ть.

مەھرۇملىق [мәхрумчилиқ] *а.-у. см.* مەھرۇملىق [мәхрумлиқ].

مەھرۇملىق [мәхрумлиқ] *а.-у.* лише́ние, обезде́ленность.

مەھسۇل [мәхсул] *а.* проду́кт, плод.

مەھسۇلات [мәхсулат] *а.* 1) проду́кты; يېزا ئىگىلىگى مەھسۇلاتى [йеза егилиги мәхсулати] проду́кты се́льского хозя́йства; 2) проду́кция; 3) изде́лие, изде́лия; قول ھۈنىرى مەھسۇلاتى [қол ҳүнири мәхсулати] куста́рные изде́лия.

مەھسۇلدار [мәхсулдар] *а.-п.* продукти́вный; производи́тельный; قوي ~ نەسلى [~ қой нәсли] продукти́вная поро́да ове́ц.

مەھسۇلدارلىق [мәхсулдарлиқ] *а.-п.-у.* продукти́вность.

مەھكەم [мәҳкәм] *а.* 1) кре́пкий, про́чный, твёрдый; || кре́пко, про́чно, твёрдо; قىلماق ~ [~ қилмақ] укрепля́ть, упро́чивать; де́лать про́чным; 2) пло́тный; || пло́тно; 3) Махка́м *(имя собств. мужское)*.

مەھكەملەتمەك [мәҳкәмләтмәк] *а.-у. понуд. от* مەھكەملىمەك [мәҳкәмлимәк] веле́ть, поруча́ть укрепля́ть, де́лать кре́пким, про́чным; / *и. д.* مەھكەملىتىش [мәҳкәмлитиш].

مەھكەملەش [мәҳкәмләш] *а.-у. и. д. от* مەھكەملىمەك [мәҳкәмлимәк] упро́чение, укрепле́ние.

مەھكەملەنمەك [мәҳкәмләнмәк] *а.-у. страд. от* مەھكەملىمەك [мәҳкәмлимәк] упро́чиваться, укрепля́ться; / *и. д.* مەھكەملىنىش [мәҳкәмлиниш].

مەھكەملىتىش [мәҳкәмлитиш] *а.-у. и. д. от* مەھكەملەتمەك [мәҳкәмләтмәк].

مەھكەملىك [мәҳкәмлик] *а.-у.* 1) кре́пость, про́чность, твёрдость; 2) пло́тность.

مەھكەملىمەك [мәҳкәмлимәк] *а.-у.* укрепля́ть, закрепля́ть; де́лать про́чным, кре́пким; مەھكەملەپ قويۇش [мәҳкәмләп қойуш] закрепле́ние, укрепле́ние; / *и. д.* مەھكەملەش [мәҳкәмләш].

مەھكەملىنىش [мәҳкәмлиниш] *а.-у. и. д. от* مەھكەملەنمەك [мәҳкәмләнмәк].

مەھكۇم [мәҳкум] *а.* осуждённый, обречённый, приговорённый; بولماق ~ [~ болмақ] быть осуждённым, обречённым; قىلماق ~ [~ қилмақ] осужда́ть, обрека́ть.

مەھكۇملىك [мәҳкумлик] *а.-у.* обречённость.

مەھكىمە [мәҳкимә] *а.* заведе́ние, учрежде́ние; канцеля́рия.

مەھۇ [мәҳу] *а.* уничтоже́ние, ликвида́ция; قىلماق ~ [~ қилмақ] уничтожа́ть, ликвиди́ровать.

مەي [мәй] *п. книжн.* вино́.

مەيە [мәйә] I *диал. см.* مىڭە [миңә].

مەيە [мәйә] II *стяж. ф. от* مانا بۇ يەر [мана бу йәр] вот э́то ме́сто.

مەيەدە [мәйәдә] *стяж. ф. от* مانا بۇ يەردە [мана бу йәрдә] вот здесь.

مەيەگە [мәйәгә] *стяж. ф. от* مانا بۇ يەرگە [мана бу йәргә] вот сюда́.

مەيپەرەست [мәйпәрәст] *п.* алкого́лик, пья́ница.

مەيپەرەستلىك [мәйпәрәстлик] *п.-у.* алкоголи́зм, скло́нность к алкого́льным напи́ткам, к пья́нству.

مەيخانا [мәйхана] *п.* пите́йный дом, пите́йное заведе́ние; каба́к.

مەيخور [мәйхор] *п.* алкого́лик, пья́ница.

مەيخورلۇق [мәйхорлуқ] *п.-у.* алкоголи́зм, скло́нность к алкого́льным напи́ткам.

مەيدان [мәйдан] *а.* 1) пло́щадь; плац; мане́ж; аре́на; ~ قىزىل [қизил ~] Кра́сная пло́щадь; 2) *перен.* по́ле *(брани)*, ме́сто *(битвы)*; ئۇرۇش مەيدانى [уруш мәйдани] по́ле бра́ни; 3) *перен.* аре́на, по́ле *(деятельности)*; 4) пло́щадь; ئېكىن مەيدانى [екин мәйдани] посевна́я пло́щадь.

مەيدانچە [мәйданчә] *а.-п.* площа́дка; بالىلار مەيدانچىسى [балилар мәйданчиси] де́тская площа́дка.

مەيدانچۇق [мәйданчуқ] *а.-у. см.* مەيدانچە [мәйданчә].

مەيدە [мәйдә] I *а.* 1) грудь; ئۇ بالىنى مەيدىسىگە باستى [у балини мәйдисигә басти] он прижа́л ребёнка к груди́; 2) желу́док; كۆڭۈل ئاغرىتقان دوست ئەمەس، ئاغرىتقان ئاش ئەمەس [көңүл ағритқан дост әмәс, ~ ағритқан аш әмәс] *посл.* челове́к, причиня́ющий огорче́ние — не друг, а пи́ща, причиня́ющая боль желу́дку — не еда́; غىلغىش ~ [~ ғилғиш] тошнота́.

مەيدە [мәйдә] II *п.* 1) ме́лкий; некру́пный; بۇرژۇئازىيە ~ [~ буржуазийә] ме́лкая буржуази́я; ~ بۇرژۇئازىيە-لىق [~ буржуазийилиқ] мелкобуржуа́зный; 2) ме́лкий, малочи́сленный; 3) ме́лочь; پۇل ~ [~ пул] ме́лочь, ме́лкая разме́нная моне́та.

مەيدەچۇيدە [мәйдә-чуйдә] *п.-у.* ме́лочь; || ме́лкий; некру́пный.

مەيدىكەش [мәйдикәш] *п. неодобр.* крохобо́р.

مەيدىكەشلىك [мәйдикәшлик] *п.-у. неодобр.* крохобо́рство.

مەيدىلەتمەك [мәйдиләтмәк] *п.-у. понуд. от* مەيدىلىمەك [мәйдилимәк] 1) веле́ть, заставля́ть мельчи́ть, крои́ть, дробить, раздроблять, раска́лывать; 2) веле́ть, заставля́ть разукрупня́ть; 3) веле́ть, заставля́ть меня́ть, разме́нивать *(деньги)*; / *и. д.* مەيدىلىتىش [мәйдилитиш].

مەيدىلەش [мәйдиләш] *п.-у. и. д. от* مەيدىلىمەك [мәйдилимәк] 1) размельче́ние, крошение; дроблёние; раска́лывание; 2) разукрупне́ние; 3) ме́на, разме́н *(денег)*.

مەيدىلەشمەك [мәйдиләшмәк] *а.-у. взаимн.-совм. от* مەيدىلىمەك [мәйдилимәк].

مەيدىلەنمەك [мәйдиләнмәк] *п.-у. возвр.-страд. от* مەيدىلىمەك [мәйди-

лимәк] 1) мельча́ть; дроби́ться. раздробля́ться; размельча́ться; разбива́ться; быть дроби́мым, разбива́емым; 2) разукрупня́ться; быть разукрупня́емым; 3) разме́ниваться *(о деньгах)*.

مەيدىلىتىش [мәйдилитиш] *а.-у. и. д. от* مەيدىلەتمەك [мәйдиләтмәк].

مەيدىلىشىش [мәйдилишиш] *п.-у. и. д. от* مەيدىلەشمەك [мәйдиләшмәк].

مەيدىلىمەك [мәйдилимәк] *п.-у.* 1) мельчи́ть, кроши́ть; дроби́ть, раздробля́ть; раска́лывать; 2) разукрупня́ть; 3) меня́ть, разме́нивать *(деньги)*; / *и. д.* مەيدىلەش [мәйдиләш].

مەيدىلىنىش [мәйдилиниш] *п.-у. и. д. от* مەيدىلەنمەك [мәйдиләнмәк].

مەيرەم [мәйрәм] *см.* بايرام [байрам].

مەيزان [мәйзан] *диал. см.* موسەللەس [мүсәлләс].

مەيزىن [мәйзин] *а. см.* مەزىن [мәзин].

مەيسە [мәйсә] мя́гкие сапо́жки, и́чиги.

مەيقوزا [мәйқоза] *п.* сосу́д для хране́ния вина́.

مەيلى [мәйли] *а.-у.* ла́дно, хорошо́; пусть, пуска́й; ничего́; всё равно́; ئۆز مەيلىچە [өз мәйличә] по своему́ усмотре́нию, жела́нию; مەيلىڭ [мәйлиң] как хо́чешь; مەيلىمچە يىدىم [мәйлимчә йидим] я ел сто́лько, ско́лько мне хоте́лось; я ел ввво́лю; ياز بولساء مەيلىمچە بولسا [йар болса, мәйлимчә болса] е́сли уж бу́дет друг, то пусть бу́дет тако́й, како́го я жела́ю.

مەيلىچە [мәйличә] *а.-у.* своево́льно; по своему́ усмотре́нию; ئۆز ئۆز ~ ئىش قىلغان [у өз ~ иш қилған] он де́йствовал по своему́ усмотре́нию.

مەيلىس [мәйлис] *а. диал. см.* مەجلىس [мәжлис].

مەيمەيچى [мәймәйчи] *к.-у.* торго́вец.

مەينەت [мәйнәт] грязь; || гря́зный; || гря́зно.

مەينەتچىلىك [мәйнәтчилик] нечистопло́тность.

مەيۈس [мәйүс] *а.* отча́явшийся, потеря́вший наде́жду; уны́лый; بولماق ~ [~ болмақ] обману́ться в наде́жде.

مەيۈسانە [мәйүсанә] *а.-п.* безнадёжно; печа́льно; разочаро́ванно; уны́ло; || безнадёжный; печа́льный; разочаро́ванный, уны́лый.

مەيۈسلەنمەك [мәйүсләнмәк] *а.-у.* отча́иваться, впада́ть в уны́ние, уныва́ть, па́дать ду́хом; огорча́ться; */и. д.* مەيۈسلىنىش [мәйүслиниш].

مەيۈسلىك [мәйүслик] *а.-у.* отча́яние, уны́ние.

مەيۈسلىنىش [мәйүслиниш] *а.-у. и. д. от* مەيۈسلەنمەك [мәйүсләнмәк].

مەيل [мәйил] *а.* скло́нность, накло́нность; жела́ние, охо́та; расположе́ние; بولسا مەيلىڭ [мәйлиң болса] е́сли у тебя́ есть жела́ние.

موبى [моби] *к.* кисть для письма́.

موپاڭ [мопаң] *к.* ме́льница, мукомо́льня.

موپاڭچى [мопаңчи] *к.-у.* ме́льник, мукомо́л.

موتوتسكل [мототсикл] *р.* мотоци́кл.

موتوتسكلىتچى [мототсиклитчи] *р.-у.* мотоцикли́ст.

موتور [мотор] *р.* мото́р; ئىشلەش ~ سېخى [ишләш сехи] моторосбо́рочный цех.

موتورچى [моторчи] *р.-у.* мотори́ст.

موتورلاشتۇرماق [моторлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* موتورلاشماق [моторлашмақ] моторизова́ть.

موتورلاشتۇرۇش [моторлаштуруш] *р.-у. и. д. от* موتورلاشتۇرماق [моторлаштурмақ] моториза́ция.

موتورلاشتۇرۇلماق [моторлаштурулмақ] *р.-у. страд. от* موتورلاشتۇرماق [моторлаштурмақ]; موتورلاشتۇرۇلغان پىيادە ئەسكەر [моторлаштурулған пийадә әскәр] моторизо́ванная пехо́та.

موتورلاشتۇرۇلۇش [моторлаштурулуш] *р.-у. и. д. от* موتورلاشتۇرۇلماق [моторлаштурулмақ].

موتورلاشماق [моторлашмақ] *р.-у.* моторизова́ться.

موتورلۇق [моторлуқ] *р.-у.* мото́рный; с мото́ром; قېيىق ~ [~ қейиқ] мото́рная ло́дка.

موتومېخانىكلاشقان [мотомеханиклашқан] *р.-у.* мотомеханизи́рованный; قىسىملار ~ [~ қисимлар] мотомеханизи́рованные ча́сти.

موجۇدىيەت [можудийәт] *а.* бытьё.

موجۇق [можуқ] 1) пе́тля две́ри; 2) вы́ступы у две́ри *(служащие для прикрепления её к косяку)*.

موجۇقلاش [можуқлаш] *диал. см.* مىجىغداش [мижигдаш].

موجۇقلىماق [можуқлимақ] *диал. см.* مىجىغدىماق [мижиғдимақ].

موچى [мочи] *а.-у. диал. см.* ھۆرچى [мөхүрчи].

موچىن [мочин] *к.* пинце́т для выдёргивания воло́с.

موخازا [мохаза] *к.* кока́рда.

موخو [мохо] *см.* ماخاۋ [махав].

مودەنگۈل [модәнгүл] *к.-п.* 1) *бот.* пио́н; 2) Муданги́оль *(имя собств. женское)*.

مور [мөр] I *а. см.* موھۇر [мөхүр].

مور [мөр] II приз; награ́да.

مورا [мора] труба́; дымохо́д.

موراش [мөрәш] *см.* مەراش [мәрәш].

موردار [мөрдар] *а.-п. ист.* храни́тель печа́ти при дворе́ правя́теля.

موردارلىق [мөрдарлик] *а.-п.-у. ист.* до́лжность храни́теля печа́ти при дворе́ правя́теля.

مورفولوگىك [морфологик] *р.* морфологи́ческий.

مورفولوگىيە [морфологийә] *р.* морфоло́гия.

مورلاتماق [морлатмақ] *понуд. от* مورلىماق [морлимақ] позволя́ть цара́пать; قولۇمنى موشۇكتىن مورلۇتۇۋالدىم [қолумни мөшүктин морлутувалдим] ко́шка поцара́пала мою́ ру́ку; / *и. д.* مورلۇتۇش [морлутуш].

مورلاش [морлаш] *и. д. от* مورلماق [морлимақ] цара́панье.

مورلاشماق [морлашмақ] *взаимн.-совм. от* مورلماق [морлимақ] цара́паться, цара́пать друг дру́га; / *и. д.* مورلۇشۇش [морлушуш].

مورلۇتۇش [морлутуш] *и. д. от* مورلاتماق [морлатмақ].

مورلۇشۇش [морлушуш] *и. д. от* مورلاشماق [морлашмақ].

مورلماق [морлимақ] цара́пать; / *и. д.* مورلاش [морлаш].

مورلۇەتمەك [морливәтмәк] оцара́пать; цара́пнуть; / *и. д.* مورلۇپتىش [морливетиш].

مورلۇپتىش [морливетиш] *и. д. от* مورلۇەتمەك [морливәтмәк].

مورۇزنا [морожна] *р.* моро́женое.

مورۇچاق [морочақ] очáг, вде́ланный в сте́ну.

مورۇت [мөрут] срок, промежу́ток; моме́нт; مورۇتىدە ئۆز [өз мөрутидә] в срок, своевре́менно; كەم ~ ئىچىدە [кәм ~ ичидә] за коро́ткий срок.

مورىمەس [мөримәс] нерешúтельный, вя́лый.

مورىمەسلىك [мөримәслик] нерешúтельность, вя́лость.

مورىمەك [мөримәк] *см.* مەرىمەك [мәримәк].

مورىۋىشى [моривеши] выю́шка.

موزا [моза] I *п.* ша́пка; ~ چاڭ [чаң ~] высо́кая ша́пка.

موزا [моза] II *название корня растения, который употребляется как лекарство.*

موزاي [мозай] телёнок; گوش ~ [~ гош] теля́тина.

موزايچى [мозайчи] теля́тница.

موزايخانا [мозайхана] *у.-п.* теля́тник *(помещение).*

موزايلاش [мозайлаш] *и. д. от* موزايلماق [мозайлимақ].

موزايلماق [мозайлимақ] отели́ться; / *и. д.* موزايلاش [мозайлаш].

موزايۋېشى [мозайвеши] *зоол.* фала́нга.

موزدوز [моздоз] *п.* сапóжник.

موزدوزچىلىق [моздозчилиқ] *п.-у.* заня́тие *или* профе́ссия сапóжника.

موزدوزلۇق [моздозлуқ] *п.-у.* сапóжное ремéсло́; قىلماق ~ [~ қилмақ] сапóжничать.

موزوي [мозой] *диал. см.* موزاي [мозай].

موشۇ [мошу] *стяж. ф. от* مانا شۇ [мана шу] вот э́то; موشۇلار [мошулар] вот э́ти; موشۇنىڭغا [мошуниңға] вот э́тому.

موشۇك [мошуқ] ко́шка; بالىسى ~ [~ балиси] котёнок; ~ ماۋ [мав ~] ко́шка, находя́щаяся в пери́оде те́чки; مۇشۇككە ئويۇن، ساچقانغا قىيىن [мушуккә ойун, сачқанға қийин] *погов. соотв.* ко́шке игру́шки, мы́шке слёзки; ◇ دېڭىز موشۇگى [деңиз мошуги] морско́й ко́тик.

موشۇكياپىلاق [мошуқйапилақ] фи́лин; сова́.

موشۇنچە [мошунчә] *стяж. ф. от* مانا شۇنچە [мана шунчә] ско́лько.

موشۇنداق [мошундақ] тако́й.

موشۇي [мошуй] *к.* черни́ла.

موغال [моғал] *диал. см.* مۇڭغۇل [муңғул].

موكا [мока] челно́к *(ткацкий).*

موكتۇرمەك [мөктурмәк] *понуд. от* موكمەك [мөкмәк] пря́тать, скрыва́ть, укрыва́ть.

موكتۇرۇش [мөктуруш] *и. д. от* موكتۇرمەك [мөктурмәк].

موكلا [мокла] ло́вкий; ‖ ло́вко.

موكمەك [мөкмәк] пря́таться, укрыва́ться.

موكۇش [мөкуш] *и. д. от* موكمەك [мөкмәк].

موكۇشۇش [мөкушуш] *и. д. от* موكۇشمەك [мөкушмәк].

موكۇشمەك [мөкушмәк] игра́ть в пря́тки.

موكۇ-موكۇلەك [мөку-мөкуләк] пря́тки; ئويناماق ~ [~ ойнимақ] игра́ть в пря́тки.

موگە [мөгә] *п. диал. см.* مىۋە [мивә].

موگۇ [мөгу] *к.* гриб; ~ زەھەرلىك [зәҳәрлик ~] ядови́тый гриб; пога́нка.

موڭدۇرمەك [мөңдурмәк] *понуд. от* موڭمەك [мөңмәк] заставля́ть брыка́ться.

موڭدۇرۇش [мөңдуруш] *и. д. от* موڭدۇرمەك [мөңдурмәк].

موڭگەك [мөңгәк] брыкли́вый; ~ ئات [~ ат] брыкли́вая ло́шадь.

موڭگەكلەش [мөңгәкләш] *и. д. от* موڭگەكلىمەك [мөңгәклимәк] брыка́ние.

موڭگەكلىمەك [мөңгәклимәк] брыка́ться; / *и. д.* موڭگەكلەش [мөңгәкләш].

موڭكۇگەك [мөңкүгәк] *то же, что* موڭگەك [мөңгәк].

موڭمەك [мөңмәк] брыка́ться; / *и. д.* موڭۇش [мөңуш].

موڭۇش [мөңуш] *и. д. от* موڭمەك [мөңмәк] брыка́ние.

مول [мол] 1) оби́льный, изоби́льный; ‖ оби́льно; ھوسۇل ~ [~ ҳосул] оби́льный урожа́й; 2) мно́го.

مولە [мәлә] вью́чное седло́ для осла́; *см. ещё* چوم [чөм].

مولتەرەتمەك [мөлтәрәтмәк] *понуд. от* مولتەرىمەك [мөлтәримәк].

مولتەرەش [мөлтәраш] *и. д. от* مولتەرىمەك [мөлтәримәк].

مولتەرىتىش [мөлтәритиш] *и. д. от* مولتەرەتمەك [мөлтәрәтмәк].

مولتەرىمەك [мөлтәримәк] *см.* مولدۇرلىمەك [мөлдурлимәк].

مولجا [молжа] *см.* مولچەر [мөлчәр].

مولجالىماق [молжалимақ] *см.* مولچەرلىمەك [мөлчәрлимәк].

مولجەللىمەك [мөлҗәллимәк] *см.* مولچەرلىمەك [мөлчәрлимәк].

مولچەر [мөлчәр] 1) наме́тка, предвари́тельный расчёт; план *какого-л.* де́йствия; наме́ченная цель; يېتەرلىك مولچەردە [йетәрлик мөлчәрдә] в доста́-

точной сте́пени; 2) прице́л, цель; مولچەرگە ئالماق [мөлчәргә алмақ] брать на прице́л, прице́ливаться.

مولچەرلەش [мөлчәрләш] *и. д. от* مولچەرلىمەك [мөлчәрлимәк] 1) прикйдывание, расчёт; مولچەرلىشىمىزچە [мөлчәрлишимизчә] по на́шему расчёту; 2) прице́ливание.

مولچەرلەنمەك [мөлчәрләнмәк] *страд. от* مولچەرلىمەك [мөлчәрлимәк] намеча́ться, предполага́ться; مولچەرلەنگەن [мөлчәрләнгән] предполага́емый; / *и. д.* مولچەرلىنىش [мөлчәрлиниш].

مولچەرلىمەك [мөлчәрлимәк] 1) намеча́ть, предполага́ть; прикйдывать, рассчи́тывать; 2) це́литься, прице́ливаться; /*и. д.* مولچەرلەش [мөлчәрләш].

مولچەرلىنىش [мөлчәрлиниш] *и. д. от* مولچەرلەنمەك [мөлчәрләнмәк].

مولچىلىق [молчилик] 1) обйлие, изобйлие; 2) зажи́точность, доста́ток; مولچىلىقتا ياشىماق [молчилықта йашимақ] жить в доста́тке, зажи́точно.

مولداۋان [молдаван] молдава́нин; ئايلى ~ [~ айили] молдава́нка; خەلقى ~ [~ хәлки] молдава́не; молда́вский наро́д; تىلى ~ [~ тили] молда́вский язы́к.

مولدوز [молдоз] *диал. см.* موزدوز [моздоз].

مولدۇر [мөлдур] 1) град; 2) прозра́чный, чи́стый.

مولدۇرلەتمەك [мөлдурләтмәк] *понуд. от* مولدۇرلىمەك [мөлдурлимәк]; / *и. д.* مولدۇرلۇتۇش [мөлдурлутуш].

مولدۇرلەش [мөлдурләш] *и. д. от* مولدۇرلىمەك [мөлдурлимәк].

مولدۇرلۇتۇش [мөлдурлутуш] *и. д. от* مولدۇرلەتمەك [мөлдурләтмәк].

مولدۇرلىمەك [мөлдурлимәк] 1) течь ка́плями; كۆزىدىن مولدۇرلەپ ئۇنىڭ ياش ئېقىۋاتىدۇ [униң көзидин мөлдурләп йаш еқиватиду] из его́ глаз ка́пают слёзы; 2) быть прозра́чным, чи́стым; /*и. д.* مولدۇرلەش [мөлдурләш].

مولدۇر-مولدۇر [мөлдур-мөлдур] ка́плями, по ка́пле, ка́пля за ка́плей.

مولا [молла] *п.* 1) мулла́; 2) гра́мотный; образо́ванный.

مولاق [моллақ] *а.* са́льто; ~ ئاتماق [~ атмақ] де́лать са́льто.

مولاقچى [моллақчи] *а.-у.* акроба́т.

مولۇق [моллуқ] оби́лие, изоби́лие; доста́ток; مولۇقتا ياشايمىز [моллуқта йашаймиз] мы живём в доста́тке.

موللىق [моллилиқ] *п.-у.* образо́ванность; гра́мотность.

مولۇلدەتمەك [мөлүлдәтмәк] *понуд. от* مولۇلدىمەك [мөлүлдимәк]; / *и. д.* مولۇلدۇتۇش [мөлүлдутуш].

مولۇلدەش [мөлүлдәш] *и. д. от* مولۇلدىمەك [мөлүлдимәк].

مولۇلدۇتۇش [мөлүлдутуш] *и. д. от* مولۇلدەتمەك [мөлүлдәтмәк].

مولۇلدىمەك [мөлүлдимәк] *то же, что* مولدۇرلىمەك [мөлдурлимәк].

مولۇن [молун] ди́кая ко́шка.

مولېكۇلا [молекула] *р.* моле́кула.

موم [мом] *п.* воск; ~ ئاق [ақ ~] воск; ~ قارا [қара ~] вар.

موما [мома] I 1) ба́бушка; ~ چوڭ [чон ~] праба́бушка; 2) стару́ха.

موما [мома] II столб *(который вращается рабочим скотом во время молотьбы)*.

موما [мома] III *к.* хлеб, пригото́вленный на пару́.

موماي [момай] *см.* موما [мома] I.

موملاتماق [момлатмақ] *п.-у. понуд. от* موملىماق [момлимақ] веле́ть, дать вощи́ть, натира́ть во́ском; /*и. д.* موملۇتۇش [момлутуш].

موملاش [момлаш] *п.-у. и. д. от* موملىماق [момлимақ] вощёние, натира́ние во́ском.

موملانماق [момланмақ] *п.-у. страд. от* موملىماق [момлимақ].

موملاي [момлай] *лекарство, которым внахари лечили перелом костей.*

موملۇتۇش [момлутуш] *п.-у. и. д. от* موملاتماق [момлатмақ].

موملۇنۇش [момлунуш] *п.-у. и. д. от* موملانماق [момланмақ].

موملىماق [момлимақ] *п.-у.* вощи́ть, натира́ть во́ском; / *и. д.* موملاش [момлаш].

مومۇن [мөмүн] ти́хий, сми́рный, кро́ткий; скро́мный; بالا ~ [~ бала] ти́хий ребёнок.

مومۇنلۇك [мөмүнлүк] кро́тость; скро́мность.

مونا́خ [монах] *р.* мона́х; بولماق ~ [~ болмақ] постри́чься в мона́хи.

مونا́خلىق [монахлиқ] *р.-у.* мона́шество, мона́шеский о́браз жи́зни.

مونارخىزم [монархизм] *р.* монархи́зм.

مونارخىست [монархист] *р.* монархи́ст.

مونارخىستىك [монархистик] *р.* монархи́ческий.

مونارخىيە [монархийә] *р.* мона́рхия.

مونارخىيىلىك [монархийилик] *р.-у.* монархи́ческий; دولەت ~ [~ дөләт] монархи́ческое госуда́рство.

مونا́ستىر [монастир] *р.* монасты́рь.

مونچا [монча] ба́ня; - جۇشى مونچىغا [мончиға чүшмәк] помы́ться в ба́не.

مونچاق [мончақ] бу́сы, ожере́лье.

مونوپول [монопол] *р.* монопо́льный; ~ ھوقۇق [~ ҳоқуқ] монопо́льное пра́во.

مونوپولست [монополист] *р.* монополи́ст.

مونوپولستىك [монополистик] *р.* монополисти́ческий; - بىر ~ كاپىتالستلارنىڭ [капиталистларниң ~ бирләшмиси] монополисти́ческое объедине́ние капитали́стов, капиталисти́ческая монопо́лия.

مونوپولىيە [монополийә] *р.* монопо́лия; قىلىپ ئالماق ~ [~ қилип алмақ] монополизи́ровать.

مونوپولىيىچى [монополийичи] *р.-у.* монополи́ст.

مونۇ [мону] *стяж. ф. от* مانا بۇ [мана бу] вот э́то; مونۇنغا [монуға] вот э́тому; مونۇلار [монулар] вот э́ти.

مونس [монис] *а.* инти́мный друг, напе́рсник.

موۇت [мовут] сукно́.

موھۇر [мөхүр] печа́ть; штамп.

موھۇرچى [мөхүрчи] секрета́рь, ста́вящий печа́ти *(на документы)*.

موي [мой] 1) во́лос; во́лосы; 2) шерсть, во́лос.

مويتۇڭزا [мойтуңза] *к.* эшафо́т; ло́бное ме́сто.

مويسىپىت [мойсипит] *п.* 1) седоволо́сый, седо́й; седоборо́дый; 2) стари́к, ста́рец; ‖ ста́рый, престаре́лый.

مويكا [мойка] I *р.* шерстомо́йка.

مويكا [мойка] II *диал.* ви́лка.

مويكچى [мойкичи] *р.-у.* владе́лец шерстомо́йки.

مويلاۋ [мойлав] *п.* усы́.

مويلاۋسىز [мойлавсиз] *п.-у.* безу́сый; не нося́щий усо́в, не име́ющий усо́в.

مويلاۋلىق [мойлавлик] *п.-у.* уса́тый; с уса́ми, име́ющий усы́; ‖ уса́ч.

مويلۇق [мойлук] волоса́тый, с оби́льной ше́рстью; تۈيە ~ [~ терә] пушни́на, мех; ھايۋان ~ [~ ҳайван] пушно́й зверь.

مويما [мойма] па́лка с пе́тлей для ло́вли птиц.

موينە [мойнә] *п.* мех.

موينىدوز [мойнидоз] *п.* скорня́к, меховщи́к.

موينىدوزلۇق [мойнидозлук] *п.-у.* заня́тие *или* профе́ссия скорняка́, меховщика́.

مويۇت [мойут] *см.* موۇت [мовут].

مويۇل [мойул] *бот.* черёмуха.

مويۇللۇق [мойуллук] за́росли черёмухи.

مويىگۇڭسى [мойигуңси] *к.* торго́вая компа́ния.

مويىۋۇك [мойийуң] *к.* фуфа́йка.

مۇ [му] *к.* му *(мера площади, равная 1/15 га)*.

مۇئاش [муаш] *а.* жа́лованье, за́работок, за́работная пла́та; окла́д.

مۇئامىلە [муамилә] *а.* обраще́ние, обхожде́ние *(с людьми)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] обраща́ться, обходи́ться; يۇمشاق ~ قىلىش [йумшақ ~ қилиш] снисхожде́ние; ◇ پۇل مۇئامىلىسى [пул муамилиси] де́нежное обраще́ние.

مۇئەررىخ [муәррих] *а. книжн.* исто́рик.

مۇئەززىم [муәззим] *а. диал. см.* مەزىن [мәзин].

مۇئەززىن [муәззин] *а. см.* مەزىن [мәзин].

مۇئەسسىسە [муәссисә] *а.* учрежде́ние.

مۇئەللىپ [муәллип] *а. книжн.* а́втор; состави́тель.

مۇئەللىپلىك [муәллиплик] *а.-у.* а́вторство.

مۇئەللىم [муәллим] *а.* преподава́тель, учи́тель, педаго́г.

مۇئەللىمە [муәллимә] *а.* преподава́тельница, учи́тельница.

مۇئەللىملىك [муәллимлик] *а.-у.* де́ятельность преподава́теля; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться преподава́тельской де́ятельностью.

مۇئەممە [муәмма] *а.* 1) муамма́ *(загадка в стихах)*; 2) зага́дка, ре́бус.

مۇئەييەن [муәййән] *а.* определённый; очеви́дный; ‖ определённо; очеви́дно; تارىخىي دەۋر ~ [~ тарихий дәвр] определённый истори́ческий пери́од.

مۇئەييەنلىك [муәййәнлик] *а.-у.* определённость; очеви́дность.

مۇبادا [мубада] *п. союз условный* а е́сли, е́сли же; в слу́чае, е́сли.

مۇبارەك [мубарәк] *а.* 1) благослове́нный; بولسۇن ! ~ [~ болсун] поздравля́ю! *(букв.* да бу́дет благослове́н!); 2) Мубара́к *(имя собств. мужское)*.

مۇبارەكلەش [мубарәкләш] *а.-у. и. д. от* مۇبارەكلىمەك [мубарәклимәк] поздравле́ние.

مۇبارەكلىمەك [мубарәклимәк] *а.-у.* поздравля́ть; / *и. д.* مۇبارەكلەش [мубарәкләш].

مۇبالىغە [мубалиғә] *а.* преувеличе́ние; гипе́рбола; سۆزۈمنىڭ مۇبالىغىسى يوق [сөзүмниң мубалиғиси йоқ] говорю́ без преувеличе́ния; قىلماق ~ [~ қилмақ] преувели́чивать; сгуща́ть кра́ски.

مۇبالىغىسىز [мубалиғисиз] *а.-у.* не преувели́ченный; без преувеличе́ния; ئېيتقاندا ~ [~ ейтқанда] говоря́ без преувеличе́ния.

مۇبالىغىلىك [мубалиғилик] *а.-у.* преувели́ченный; гиперболи́ческий, гиперболи́чный; سۆز ~ [~ сөз] преувели́ченные слу́хи.

مۇپائىلون [мупаилун] *а. парадигма стихотворного размера в классической поэзии.*

مۇپات [мупат] *а. диал. см.* ۋاپات [вапат].

مۇپاسىل [мупасил] *диал.* ревмати́зм.

مۇپەسسەل [мупәссәл] *а.* подро́бный, дета́льный, обстоя́тельный; ‖ подро́бно, дета́льно, обстоя́тельно.

مۇپەسسەلىك [мупәссәлик] *а.-у.* подро́бность, дета́льность, обстоя́тельность.

مۇپت [мупт] *п.* да́ром, беспла́тно; ‖ даровой, беспла́тный.

مۇپتى [мупти] *а.* му́фтий *(толкователь шариата, законовед, дающий заключения по духовным и юридическим вопросам)*.

مۇپتىخور [муптихор] *п.* дармое́д.

مۇپتىلا [муптила] подве́рженный; بولماق ~ [~ болмақ] подверга́ться; بىر بەلاغا ~ بولدۇم [бир бәлаға ~ болдум] я попа́л в беду́.

مۇپتىلىك [муптилик] *а.-у.* обя́занности *или* положе́ние му́фтия.

مۇت [мут] *п. см.* مۇپت [мупт].

مۇتالىئە [муталиә] *а.* изуче́ние, штуди́рование; قىلماق ~ [~ қилмақ] изуча́ть, штуди́ровать.

مۇتاناسىپ [мутанасип] *а.* пропорциона́льный, соразме́рный; بولمىغان ~

[~ болмиған] непропорциона́льный, несоразме́рный.

مۇتاناسىپسىز [мутанасипсиз] *а.-у.* непропорциона́льный, несоразме́рный.

مۇتاناسىپلىق [мутанасиплиқ] *а.-у.* пропорциона́льность, соразме́рность.

مۇتەئەسسىپ [мутәәссип] *а.* изуве́р, фана́тик; ‖ фанати́чный.

مۇتەئەسسىپلىك [мутәәссиплиқ] *а.-у.* изуве́рство, фанати́зм; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть фанати́зм.

مۇتەئەسسىر [мутәәссир] *а.* находя́щийся под си́льным влия́нием *или* впечатле́нием; بولماق ~ [~ болмақ] находи́ться под си́льным впечатле́нием.

مۇتەبەر [мутәбәр] *а. см.* مۇتىۋەر [мутивәр].

مۇتەخەسسىس [мутәхәссис] *а.* специали́ст.

مۇتەخەسسىلەشمەك [мутәхәссислә́шмәк] *а.-у.* специализи́роваться; / *и. д.* مۇتەخەسسىلىشىش [мутәхәссислишиш].

مۇتەخەسسىلىشىش [мутәхәссислишиш] *а.-у. и. д. от* مۇتەخەسسىلەشمەك [мутәхәссислә́шмәк] специализа́ция.

مۇتەخەسسىلىك [мутәхәссислик] *а.-у.* положе́ние специали́ста.

مۇتەناسىپ [мутәнасип] *а.* пропорциона́льный, соразме́рный.

مۇتەناسىپسىزلىق [мутәнасипсизлиқ] *а.-у.* непропорциона́льность, несоразме́рность.

مۇتەناسىتلىق [мутәнаситлиқ] *а.-у.* пропорциона́льность, соразме́рность.

مۇتتىھەم [муттиҳәм] *а.* подле́ц, мерза́вец; плут, моше́нник, пройдо́ха, проходи́мец.

مۇتتىھەمچىلىك [муттиҳәмчилик] *а.-у.* плутовство́, моше́нничество, надува́тельство.

مۇتتىھەملىك [муттиҳәмлик] *а.-у.* по́длость; плутовство́, моше́нничество, жу́льничество; قىلماق ~ [~ қилмақ] де́лать по́длость; плутова́ть, моше́нничать, жу́льничать.

مۇتقا [мутқа] *диал. см.* بىكارغا [бикарға].

مۇتلاق [мутлақ] *а.* абсолю́тный, безусло́вный, соверше́нный; ‖ абсолю́тно, безусло́вно, соверше́нно; отню́дь, ника́ким о́бразом; ھاكىمىيەت ~ [~ ҳакимийот] абсолю́тная власть, абсолю́тизм.

مۇتلاقچىلىق [мутлақчилиқ] *а.-у.* абсолю́тизм; ~ ھاكىم [ҳаким ~] дикта́тура.

مۇتىدىل [мутидил] *а.* равноме́рный; уме́ренный, норма́льный; تېمپېراتۇرا ~ [~ температура] уме́ренная температу́ра.

مۇتىدىللىك [мутидиллик] *а.-у.* равноме́рность; уме́ренность, норма́льность.

مۇتىكەببىر [мутикәббир] *а. см.* تەكەببۇر [тәкәббур].

مۇتىكەببىرلىك [мутикәббирлик] *а.-у. см.* تەكەببۇرلۇق [тәкәббурлуқ].

مۇتىۋەر [мутивәр] *а.* масти́тый; авторите́тный; почита́емый, почтённый; ئالىم ~ [~ алим] масти́тый учёный.

مۇتىۋەرلىك [мутиворлик] *а.-у.* масти́тость; авторите́тность; почтённость.

مۇجاق [мужақ] *к.* пло́тник; столя́р.

مۇجەز [мужәз] *а.* хара́ктер, нату́ра, прав; بۇ ئۇنىڭ مۇجىزى يوقتەك كورۈندى [бу униқ мужизи йоқток көрүнди] мне показа́лось, что он не в ду́хе.

مۇجەزلىك [мужәзлик] *а.-у.* : ~ يېنىك [йеник ~] легкомы́сленный.

مۇجمەل [мужмәл] *а.* неопределённый, неясный; непоня́тный; گەپ ~ [~ гәп] неясный разгово́р.

مۇجۇتماق [мужутмақ] *понуд. от* مۇجۇماق [мужумақ] дава́ть глода́ть, обгла́дывать, грызть.

مۇجۇتۇش [мужутуш] *и. д. от* مۇجۇتماق [мужутмақ].

مۇجۇش [мужуш] *и. д. от* مۇجۇماق [мужумақ] глода́ние, обгла́дывание.

مۇجۇلماق [мужулмақ] *страд. от* مۇجۇماق [мужумақ].

مۇجۇلۇش [мужулуш] *и. д. от* مۇجۇلماق [мужулмақ].

مۇجۇماق [мужумақ] глода́ть, обгла́дывать, грызть.

مۇجىزە [мужизә] *а. прям., перен.* чу́до; خەلق قەھرىمانلىغى مۇجىزىلىرى [хәлқ қәҳриманлиғи мужизилири] чудеса́ наро́дного геройзма.

مۇجىزىلىك [мужизилик] *а.-у.* чуде́сный; чудоде́йственный.

مۇچە [мучә] *грам., мат.* член; ~ كوپ [көп ~] многочле́н.

مۇچەل [мучәл] муча́л *(двенадцатилетний животный цикл летосчисления);* ئون ئىككى ژىل بىر ~ بولۇدۇ [он икки жил бир ~ болуду] двена́дцать лет составля́ет оди́н муча́л.

مۇچەللەش [мучәлләш] *диал. см.* مولچەرلەش [мөлчәрләш].

مۇچۇلەتمەك [мучуләтмәк] *понуд. от* مۇچۇلمەك [мучулимәк] вели́ть, поруча́ть разде́лывать ту́шу; / *и. д.* مۇچۇلۇتۇش [мучулутуш].

مۇچۇلەش [мучуләш] *и. д. от* مۇچۇلمەك [мучулимәк].

مۇچۇلۇتۇش [мучулутуш] *и. д. от* مۇچۇلەتمەك [мучуләтмәк].

مۇچۇلمەك [мучулимәк] разде́лывать ту́шу; / *и. д.* مۇچۇلەش [мучуләш].

مۇخالىپ [мухалип] *а.* проти́вник; проти́вная сторона́.

مۇخالىپلىق [мухалиплиқ] *а.-у.* нахожде́ние в противополо́жных ла́герях.

مۇخبىر [мухбир] *а.* корреспонде́нт; ~ ئىختىيارىي [ихтийарий ~] добровольный корреспонде́нт.

مۇخبىرلىق [мухбирлиқ] *а.-у.* заня́тие *или* профе́ссия корреспонде́нта.

مۇخپى [мухпи] *а. диал. см.* مۇخبىر [мухбир].

مۇختار [мухтар] I *а.* 1) *уст.* автоно́мный, незави́симый; 2) полномо́чный; ~ ۋەكىل [~ вәкил] полномо́чный представи́тель; 3) Мухта́р *(имя собств. мужское)*.

مۇختار [мухтар] II *а. диал. см.* مىقدار [миқдар].

مۇختارىيەت [мухтарийәт] *а.* автоно́мия, самостоя́тельность, незави́симость.

مۇختارىيەتچى [мухтарийәтчи] *а.-у.* автоно́мист, сторо́нник автоно́мии.

مۇختارىيەتلىك [мухтарийәтлик] *а.-у.* автоно́мный, самостоя́тельный, незави́симый.

مۇختەسىلات [мухтәмилат] *а.* мухта́милат *(поэтический жанр)*.

مۇخچۇيۇش [мухчуйуш] *см.* مۇكچۇيۇش [мүкчүйүш].

مۇخلىس [мухлис] *а.* 1) и́скренний, пре́данный друг; 2) приве́рженец, покло́нник, почита́тель.

مۇخلىسلىق [мухлислиқ] *а.-у.* приве́рженность, пре́данность.

مۇداپىە [мудапиә] *а.* оборо́на, защи́та, охра́на; || оборо́нный, защи́тный, охра́нный; قىلماق ~ [~ қилмақ] обороня́ть, защища́ть, охраня́ть; قابىلىيتى ~ [~ қабилийити] обороноспосо́бность; ئۇكولى ~ [~ уколи] предохрани́тельный уко́л.

مۇداپىچى [мудапиичи] *а.-у.* защи́тник; обороня́ющий.

مۇداپىچىلىك [мудапиичилик] *а.-у. полит.* оборо́нчество.

مۇداخىلە [мудахилә] *а.* 1) вмеша́тельство; ياسماق ~ [~ йасимақ] вме́шиваться; 2) интерве́нция; ~ ھەربىي [ҳәрбий ~] вое́нная интерве́нция.

مۇداخىلچى [мудахиличи] *а.-у.* 1) вме́шивающийся в чужи́е дела́; 2) интерве́нт.

مۇداخىلچىلىك [мудахиличилик] *а.-у.* 1) вмеша́тельство; 2) интерве́нция.

مۇدەررىس [мудәррис] *а.* мударри́с *(старший преподаватель в высшей духовной школе)*.

مۇدەررىسلىك [мудәррислик] *а.-у.* до́лжность *или* обя́занность мударри́са.

مۇددەت [мүддәт] *а.* 1) срок; مۇددەتتىن ئىلگىرى [мүддәттин илгири] досро́чно, ра́ньше сро́ка; مۇددىتىدە [мүддитидә] в срок; 2) вре́мя, промежу́ток вре́мени.

مۇددەتسىز [мүддәтсиз] *а.-у.* бессро́чный; || бессро́чно.

مۇددەتسىزلىك [мүддәтсизлик] *а.-у.* бессро́чность.

مۇددەتلىك [мүддәтлик] *а.-у.* сро́чный, ограни́ченный сро́ком, име́ющий срок; قەرز ~ ئۇزاق [узақ ~ қәрз] долгосро́чный креди́т.

مۇدىر [мудир] *а.* заве́дующий; дире́ктор.

مۇدىرلىك [мудирлик] *а.-у.* до́лжность *или* положе́ние заве́дующего, дире́ктора.

مۇدىرىيەت [мудирийәт] *а.* дире́кция, директора́т.

مۇدھىش [мудҳиш] *а.* ужа́сный, стра́шный; чудо́вищный.

مۇرا [мура] I *см.* مورا [мора].

مۇرا [мура] II *см.* مۇرە [мүрә].

مۇرابا [мурабба] *а.* варе́нье.

مۇراپ [мурап] *а.-п. диал.* сбо́рщик нало́гов.

مۇرات [мурат] *а.* 1) жела́ние; стремле́ние, цель; مۇرادىم ھاسىل بولدى [мурадим ҳасил болди] моё жела́ние испо́лнилось; 2) Мура́д *(имя собств. мужское)*.

مۇرات-مەخسەت [мурат-мәхсәт] *а.* мечта́; цель.

مۇراجىەت [мураҗиәт] *а.* обраще́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] обраща́ться, апелли́ровать *к кому-л.*

مۇراجىەتنامە [мураҗиәтнамә] *а.-п.* воззва́ние, обраще́ние *(письменное)*.

مۇراسىم [мурасим] церемо́ния, обря́д; ئېچىش مۇراسىمى [ечиш мурасими] церемо́ния откры́тия *(напр. выставки)*; كومۈش مۇراسىمى [көмүш мурасими] погреба́льный обря́д.

مۇرە [мүрә] плечо́; تىرەپ ~ [мүригә ~ тирәп] плечо́м к плечу́; ئۇستىخىنى ~ [~ устихини] ключи́ца.

مۇرەببە [мүрәббә] *а.* варе́нье.

مۇرەببى [мүрәбби] *а.* воспита́тель, гувернёр.

مۇرەببىيە [мүрәббийә] *а.* воспита́тельница, гувернантка.

مۇرەسسە [мүрәссә] *а.* примире́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] примиря́ться; идти́ на компроми́сс.

مۇرەسسىچى [мүрәссичи] *а.-у. полит.* примире́нец, соглаша́тель.

مۇرەسسىچىل [мүрәссичил] *а.-у. полит.* примире́нец, соглаша́тель; *см. ещё* مۇرەسسىچى [мүрәссичи].

مۇرەسسىچىلىك [мүрәссичилик] *а.-у. полит.* примире́нчество, соглаша́тельство; سىياستى ~ [~ сийасити] соглаша́тельская поли́тика.

مۇرەسسىسىز [мүрәссисиз] *а.-у.* беспоща́дный, непримири́мый.

مۇرەككەپ [мүрәккәп] *а.* 1) сло́жный, составно́й; 2) соста́вленный, состоя́щий *из чего-л.*

مۇرەككەپلەشتۈرمەك [мүрәккәплəштүрмәк] *а.-у. понуд. от* مۇرەككەپلەشمەك [мүрәккәплəшмәк] усложня́ть.

مۇرەككەپلەشتۈرۈش [мүрәккәплəштүрүш] *а.-у. и. д. от* مۇرەككەپلەشتۈرمەك [мүрәккәплəштүрмәк] усложне́ние; ~ خەلقئارا ۋەزىيەتنى [халқара вәзийәтни ~] усложне́ние междунаро́дного положе́ния.

مۇرەككەپلەشتۈرۈلمەك [мүрәккәплəштүрүлмәк] *а.-у. страд. от* مۇرەككەپلەشتۈرمەك [мүрәккәплəштүрмәк] осложня́ться, усложня́ться.

مۇرەككەپلەشتۈرۈلۈش [мүрәккәплəштүрүлүш] *а.-у. и. д. от* مۇرەككەپ-

لەشتۈرۈلمەك [мүрәккәпләштүрүлмәк].

مۇرەككەپلەشتۈرۈۋەتمەك [мүрәккәпләштүрүвәтмәк] *а.-у.* осложни́ть в вы́сшей сте́пени; / *и. д.* ـ مۇرەككەپلەشـ تۈرۈۋەتىش [мүрәккәпләштүрүветиш].

مۇرەككەپلەشتۈرۈۋەتىش [мүрәккәпләштүрүветиш] *а.-у. и. д. от* مۇرەككەپلەشتۈرۈۋەتمەك [мүрәккәпләштүрүвәтмәк].

مۇرەككەپلەشمەك [мүрәккәпләшмәк] *а.-у.* усложня́ться; / *и. д.* مۇرەككەپلىشىش [мүрәккәплишиш].

مۇرەككەپلەنمەك [мүрәккәпләнмәк] *а.-у.* усложня́ться; / *и. д.* ـ مۇرەككەپلىنىش [мүрәккәплиниш].

مۇرەككەپلىشىش [мүрәккәплишиш] *а.-у. и. д. от* مۇرەككەپلەشمەك [мүрәккәпләшмәк] усложне́ние *(пассивное действие)*.

مۇرەككەپلىك [мүрәккәплик] *а.-у.* сло́жность.

مۇرەككەپلىنىش [мүрәккәплиниш] *а.-у. и. д. от* مۇرەككەپلەنمەك [мүрәккәпләнмәк].

مۇرچ [мурч] пе́рец; ~ قارا [қара ~] чёрный пе́рец.

مۇردا [мурда] *п.* труп; мертве́ц, поко́йник; ‖ тру́пный.

مۇردار [мурдар] *п.* 1) пога́ный, нечи́стый; 2) па́даль; 3) *перен.* гну́сный, гря́зный; га́дкий, по́длый.

مۇردارلىق [мурдарлиқ] *п.-у.* 1) нечисто́ты; га́дость; 2) па́даль; 3) *перен.* гну́сность, по́длость, па́кость.

مۇرق [мурқ] *п.* 1) пти́ца; 2) ку́рица.

مۇرۇدەش [мүрүдәш] *и. д. от* مۇرۇدىمەك [мүрүдимәк] подня́тие, поднима́ние плечо́м.

مۇرۇدىمەك [мүрүдимәк] поднима́ть плечо́м; ‖ *и. д.* مۇرۇدەش [мүрүдәш].

مۇرۇەت [мурвәт] *а.* 1) гума́нность, человеколю́бие; 2) великоду́шие; снисходи́тельность.

مۇرۇن [мурун] *диал. см.* بۇرۇن [бурун] II.

مۇرۇەتسىز [мурвәтсиз] *а.-у.* 1) негума́нный; 2) невеликоду́шный.

مۇرۇەتسىزلىك [мурвәтсизлик] *а.-у.* 1) негума́нность, отсу́тствие гума́нности, человеколю́бия; 2) отсу́тствие великоду́шия, снисходи́тельности.

مۇرۇەتلىك [мурвәтлик] *а.-у.* 1) гума́нный, человеколюби́вый; 2) великоду́шный; снисходи́тельный.

مۇز [муз] лёд; ~ چوكا [чока ~] сосу́лька; ~ كوك [көк ~] гололе́дица; ~ تو ـ لماق [~ тоңлимақ] обледене́ть; ـ مۇز دەك [муздәк] как лёд; مۇزغا ئايلانماق [музға айланмақ] превраща́ться в лёд.

مۇزاكىرە [музакирә] *а.* 1) обсужде́ние; ~ قىلماق [~ қилмақ] обсужда́ть; 2) пре́ния, деба́ты; ~ ئاچماق [~ ачмақ] откры́ть пре́ния; 3) перегово́ры; ~ ـ ئۈرگۈزمەك [~ жүргүзмәк] вести́ перегово́ры.

مۇزاكىرىلەشكۈچى [музакириләшкүчи] *а.-у.* уча́стник перегово́ров.

مۇزاكىرىلەشمەك [музакириләшмәк] *а.-у.* вести́ перегово́ры.

مۇزاكىرىلىشىش [музакирилишиш] *а.-у. и. д. от* مۇزاكىرىلەشمەك [музакириләшмәк] обсужде́ние.

مۇزچاقچۇچ [музчаққуч] ледоко́л.

مۇزە [мүзә] сапоги́; о́бувь.

مۇزخانا [музхана] *у.-п.* холоди́льное помеще́ние, ле́дник.

مۇزلاتقۇزماق [музлатқузмақ] *понуд. от* مۇزلاتماق [музлатмақ].

مۇزلاتقۇزۇش [музлатқузуш] *и. д. от* مۇزلاتقۇزماق [музлатқузмақ].

مۇزلاتماق [музлатмақ] *понуд. от* مۇزلىماق [музлимақ] охлажда́ть; замора́живать; / *и. д.* مۇزلۇتۇش [музлутуш].

مۇزلاش [музлаш] *и. д. от* مۇزلىماق [музлимақ] охлажде́ние; замерза́ние.

مۇزلۇتۇش [музлутуш] *и. д. от* ـ مۇز لاتماق [музлатмақ] охлажде́ние; замора́живание.

مۇزلۇق [музлуқ] ле́дник; ‖ ледяно́й.

مۇزلىغان [музлиған] промёрзлый, замёрзший.

مۇزلىماق [музлимақ] 1) замерза́ть *(напр. о воде)*; 2) леденеть; замерза́ть, коченеть; مۇزلاپ كەتتىم [музлап кәттим] я замёрз, мне ста́ло хо́лодно; / *и. д.* مۇزلاش [музлаш].

مۇزەي [музей] *р.* музе́й.

مۇزىكا [музика] *р.* му́зыка.

مۇزىكانت [музикант] *р.* музыка́нт; *см. ещё* مۇزىكىچى [музикичи].

مۇزىكىچى [музикичи] *р.-у.* музыка́нт.

مۇزىكىلىق [музикилиқ] *р.-у.* музыка́льный; ئۇيغۇر دراما تىياتىرى ~ [~ уйғур драма театри] Уйгу́рский музыка́льный драмати́ческий теа́тр.

مۇسابىقە [мусабиқә] *а.* соревнова́ние, состяза́ние; ئەمگەك مۇسابىقىسى [әмгәк мусабиқиси] трудово́е соревнова́ние.

مۇسابىقىچى [мусабиқичи] *а.-у.* уча́стник соревнова́ния.

مۇسابىقداش [мусабиқдаш] *а.-у.* уча́стник соревнова́ния *(по отношению к другому участнику соревнования)*.

مۇسابىقىلاشماق [мусабиқилашмақ] *а.-у.* соревнова́ться, состяза́ться; / *и. д.* مۇسابىقىلىشىش [мусабиқилишиш].

مۇسابىقىلىشىش [мусабиқилишиш] *а.-у. и. д. от* مۇسابىقىلاشماق [мусабиқилашмақ].

مۇسابىھە [мусабиһә] *а.* бесе́да; собесе́дование.

مۇساپە [мусапә] *а.* промежу́ток, расстоя́ние, диста́нция; интерва́л; протяже́ние, протяжённость.

مۇساپىر [мусапир] *а.* 1) прие́зжий, пришёлец; 2) путеше́ственник; 3) стра́нник, пу́тник.

مۇساپىرچىلىق [мусапирчилиқ] *а.-у. см.* مۇساپىرلىق [мусапирлиқ].

مۇساپىرخانا [мусапирхана] *а.-п.* гости́ница, номера́ *(для приезжих)*; *см. ещё* مېمانخانا [меманхана].

مۇساپىرلىق [мусапирлиқ] *а.-у.* 1) состоя́ние челове́ка, находя́щегося в пути́ *или* на чужби́не; 2) скита́ния.

مۇساپىلىق [мусапилиқ] *а.-у.*: ئۇزۇن ~ [узун ~ пойез] пóезд дáльнего слéдования.

مۇسادىرە [мусадирə] *а.* конфискáция; реквизúция; قىلماق ~ [~ қилмақ] конфисковáть; реквизúровать.

مۇسەللەس [мусəллəс] *а.* мусаллáс *(виноградное вино домашнего приготовления)*.

مۇسبەت [мусбəт] *а. физ., мат.* положúтельный; ‖ положúтельно; سان ~ [~ сан] положúтельное числó.

مۇستەبىت [мустəбит] *а.* дéспот, тирáн; ‖ деспотúческий, тиранúческий.

مۇستەسنا [мустəсна] *а.* исключéние; ‖ исключúтельный; قىلماق ~ [~ қилмақ] исключáть.

مۇستەسناسىز [мустəснасиз] *а.-у.* без исключéния.

مۇستەقىل [мустəқил] *а.* самостоя́тельный, независúмый; ‖ самостоя́тельно, независúмо; دولەت ~ [~ дəлəт] независúмое госудáрство.

مۇستەقىلسىزلىق [мустəқилсизлиқ] *а.-у.* несамостоя́тельность, зависúмость *от кого-чего-л.*

مۇستەقىللىق [мустəқиллиқ] *а.-у.* самостоя́тельность, независúмость.

مۇستەملىكە [мустəмликə] *а.* колóния; ‖ колониáльный; مۇستەملىكىگە ئايلاندۇرۇش [мустəмликигə айландуруш] превращéние в колóнию.

مۇستەملىكچى [мустəмликичи] *а.-у.* колонизáтор; ‖ колониáльный; ~ دولەتلەر [~ дəлəтлəр] колониáльные держáвы.

مۇستەملىكچىلىك [мустəмликичилик] *а.-у.* колониáльный; колонизáторский; ~ سىياسەت [~ сийасəт] колонизáторская политúка; زۇلمى ~ [~ зулми] колониáльный гнёт.

مۇستەملىكىلىك [мустəмликилик] *а.-у.* колониáльный.

مۇستەھكەم [мустəҳкəм] *а.* крéпкий, прóчный; твёрдый; нерушúмый; قىلماق ~ [~ қилмақ] укреплять, упрóчивать; دوستلۇق ~ [~ достлуқ] нерушúмая дрýжба.

مۇستەھكەملەش [мустəҳкəмləш] *а.-у. и. д. от* مۇستەھكەملىمەك [мустəҳкəмлимəк] укреплéние, упрóчение; ~ ۋە تېچلىقنى ساقلاش [течлиқни сақлаш вə ~] сохранéние и упрóчение мúра.

مۇستەھكەملەشمەك [мустəҳкəмləшмək] *а.-у. взаимн.-совм. от* مۇستەھكەملىمەك [мустəҳкəмлимəк] упрóчиваться, укрепля́ться; / *и. д.* مۇستەھكەملىشىش [мустəҳкəмлишиш].

مۇستەھكەملىشىش [мустəҳкəмлишиш] *а.-у.* مۇستەھكەملەشمەك [мустəҳкəмləшмək].

مۇستەھكەملەنمەك [мустəҳкəмləнмək] *а.-у. страд. от* مۇستەھكەملىمەك [мустəҳкəмлимəк] крéпнуть, укрепля́ться, упрóчиваться; / *и. д.* مۇستەھكەملىنىش [мустəҳкəмлиниш].

مۇستەھكەملىك [мустəҳкəмлик] *а.-у.* крéпость, прóчность; твёрдость; нерушúмость.

مۇستەھكەملىمەك [мустəҳкəмлимəк] *а.-у.* укрепля́ть, упрóчивать; / *и. д.* مۇستەھكەملەش [мустəҳкəмləш].

مۇستەھكەملىنىش [мустəҳкəмлиниш] *а.-у. и. д. от* مۇستەھكەملەنمەك [мустəҳкəмləнмək] укреплéние, упрóчение.

مۇسۇرمان [мусурман] *а. диал. см.* مۇسۇلمان [мусулман].

مۇسۇلمان [мусулман] *а.* мусульмáнин; ‖ мусульмáнский; دىنى ~ [~ дини] мусульмáнская религúя.

مۇسۇلمانچىلىق [мусулманчилиқ] *а.-у.* поведéние и постýпки, свóйственные мусульмáнину.

مۇسۇلمانلىق [мусулманлиқ] *а.-у.* мусульмáнство.

مۇسۇمان [мусуман] *а. см.* مۇسۇلمان [мусулман].

مۇسۇن [мусун] стéбель растéния.

مۇسۇنلۇك [мусунлуқ]: يا ئۈيۇ ~ [~ йаңиу] картóфель с крýпными и большúми стебля́ми.

مۇسۇۋەت [мусувəт] *а.* 1) трáур; تۇتماق ~ [~ тутмақ] быть в трáуре; 2) несчáстье, бéдствие.

مۇسۇۋەتلىك [мусувəтлиқ] *а.-у.* 1) находя́щийся в трáуре; 2) несчáстный.

مۇسۇي [мусуй] *к. бот.* люцéрна.

مۇش [муш] *п.* кулáк; مۇشلىرىنى تۈككەن ھالدا [мушлирини түккəн ҳалда] со сжáтыми кулакáми; يېمەك ~ [~ йемəк] получúть удáр кулакóм; تۇگمەك ~ [~ түгмəк] сжимáть кулакú.

مۇشاك [мушақ] ракéта; ئاتماق ~ [~ атмақ] пускáть ракéту.

مۇشەققەت [мушəққəт] *а.* 1) трýдность, затруднéние; چەكمەك ~ [~ чəкмəк] испы́тывать затруднéния; 2) мучéние, страдáние.

مۇشەققەتلەش [мушəққəтləш] *а.-у. и. д. от* مۇشەققەتلىمەك [мушəққəтлимəк] утруждéние *кого-л.*

مۇشەققەتلەندۈرمەك [мушəққəтləндурмək] *а.-у. понуд. от* مۇشەققەتلەنمەك [мушəққəтləнмək] 1) затрудня́ть, утруждáть; 2) мýчить.

مۇشەققەتلەندۈرۈش [мушəққəтləндуруш] *а.-у. и. д. от* مۇشەققەتلەندۈرمەك [мушəққəтləндурмək].

مۇشەققەتلەنمەك [мушəққəтləнмək] *а.-у. страд. от* مۇشەققەتلىمەك [мушəққəтлимəк] 1) затрудня́ться, испы́тывать трýдности; 2) мýчиться; /*и. д.* مۇشەققەتلىنىش [мушəққəтлиниш].

مۇشەققەتلىك [мушəққəтлик] *а.-у.* 1) трýдный, затрудни́тельный; يول ~ [~ йол] терни́стый путь; 2) мучи́тельный.

مۇشەققەتلىمەك [мушəққəтлимəк] *а.-у.* 1) затрудня́ть, утруждáть; 2) мýчить; / *и.д.* مۇشەققەتلەش [мушəққəтləш].

مۇشەققەتلىنىش [мушəққəтлиниш] *а.-у. и. д. от* مۇشەققەتلەنمەك [мушəққəтləнмək].

مۇشبازغان [мушбазған] отбо́йный молото́к; мо́лот.

مۇشت [мушт] *п. см.* مۇش [муш].

مۇشتا [мушта] *п.* колоту́шка, смычо́к *(шерстобита)*.

مۇشتەك [муштәк] *диал. см.* مۇش [муш].

مۇشتۇم [муштум] *п.* кула́к; تۈگ ~ مەك [~ түгмәк] а) сжать кула́к; б) угрожа́ть кулако́м.

مۇشتۇمزور [муштумзор] *п.-у. полит.* кула́к; مۇشتۇمزورلار [муштумзорлар] кула́чество.

مۇشتىرى [мүштири] I *а.* подпи́счик *(на периодическую печать)*; بولماق ~ [~ болмақ] подпи́сываться.

مۇشتىرى [мүштири] II *астр.* Юпи́тер.

مۇشكۈل [мүшкүл] *а.* тру́дный, затрудни́тельный, тяжёлый, сло́жный; ‖ тру́дно, затрудни́тельно, тяжело́, сло́жно; ئەھۋال ~ [~ әхвал] затрудни́тельное положе́ние; ئەھۋالغا قويماق ~ [~ әхвалға қоймақ] ста́вить в затрудни́тельное положе́ние.

مۇشكۈللەشتۈرمەك [мүшкүлләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* مۇشكۈللەشمەك [мүшкүлләшмәк] затрудня́ть, осложня́ть, создава́ть тру́дности.

مۇشكۈللەشتۈرۈش [мүшкүлләштүрүш] *а.-у. и. д. от* مۇشكۈللەشتۈرمەك [мүшкүлләштүрмәк] затрудне́ние, осложне́ние, созда́ние тру́дностей.

مۇشكۈللەشمەك [мүшкүлләшмәк] *а.-у.* затрудня́ться, осложня́ться, де́латься тру́дным; / *и. д.* مۇشكۈللۈشۈش [мүшкүллүшүш].

مۇشكۈللۈشۈش [мүшкүллүшүш] *а.-у. и. д. от* مۇشكۈللەشمەك [мүшкүлләшмәк].

مۇشكۈللۈك [мүшкүллүк] *а.-у.* затрудне́ние, тру́дность, сло́жность.

مۇشلاش [мушлаш] *п.-у. и. д. от* مۇشلىماق [мушлимақ].

مۇشلاشتۇرماق [мушлаштурмақ] *п.-у. понуд. от* مۇشلاشماق [мушлашмақ] подстрека́ть к дра́ке.

مۇشلاشتۇرۇش [мушлаштуруш] *п.-у. и. д. от* مۇشلاشتۇرماق [мушлаштурмақ].

مۇشلاشماق [мушлашмақ] *п.-у.* дра́ться *(обоюдно)*; / *и. д.* مۇشلۇشۇش [мушлушуш].

مۇشلۇشۇش [мушлушуш] *п.-у. и. д. от* مۇشلاشماق [мушлашмақ] дра́ка, потасо́вка.

مۇشلىماق [мушлимақ] *п.-у.* бить кулака́ми; /*и. д.* مۇشلاش [мушлаш].

مۇشۇ [мушу] *стяж. ф. от* مانا شۇ [мана шу] вот э́то, э́то; كۈنگىچە ~ [~ күнгичә] по сей день.

مۇشۇك [мүшүк] *см.* موشۇك [мөшүк].

مۇشۇكەمدە [мушукәмдә] ны́не, ны́нче, в да́нный моме́нт.

مۇشۇكەمگىچە [мушукәмгичә] до сих по́р.

مۇشۇنداق [мушундақ] вот тако́й; ‖ вот так.

مۇشۇنىڭغا [мушуниңға] э́тому.

مۇغ [муғ] *п.* маг.

مۇغەمبىر [муғәмбир] *а.* лука́вый, хи́трый; ‖ плут, обма́нщик, пройдо́ха, хитре́ц.

مۇغەمبىرلىك [муғәмбирлик] *а.-у.* лука́вство, хи́трость, плутовство́; ~ قىلماق [~ қылмақ] плутова́ть, хитри́ть.

مۇقام [муқам] *а.* моти́в, мело́дия; совоку́пность мело́дий; ~ ئون ئىككى [он икки ~] двена́дцать класси́ческих мело́дий; ◇ ئۇ ئوز مۇقامىدا سوزلەيدۇ [у өз муқамида сөзләйду] он беспреста́нно говори́т о свое́м.

مۇقاۋا [муқава] *а.* переплёт, обло́жка; ‖ переплётный.

مۇقاۋىچى [муқавичи] *а.-у.* переплётчик.

مۇقاۋىلاتقۇزماق [муқавилатқузмақ] *а.-у. понуд. от* مۇقاۋىلاتماق [муқавилатмақ] отдава́ть переплета́ть, руча́ть переплета́ть.

مۇقاۋىلاتقۇزۇش [муқавилатқузуш] *а.-у. и. д. от* مۇقاۋىلاتقۇزماق [муқавилатқузмақ].

مۇقاۋىلاتماق [муқавилатмақ] *а.-у. понуд. от* مۇقاۋىلىماق [муқавилимақ] отдава́ть *(книгу)* в переплёт; / *и. д.* مۇقاۋىلىتىش [муқавилитиш].

مۇقاۋىلاش [муқавилаш] *а.-у. и. д. от* مۇقاۋىلىماق [муқавилимақ] переплёт, переплете́ние; كىتۇبىمنى مۇقاۋىلاشقا بەردىم [китивимни муқавилашқа бәрдим] я свою́ кни́гу о́тдал в переплёт.

مۇقاۋىلانماق [муқавиланмақ] *а.-у. страд. от* مۇقاۋىلىماق [муқавилимақ] переплета́ться; быть переплетённым; /*и. д.* مۇقاۋىلىنىش [муқавилиниш].

مۇقاۋىلىتىش [муқавилитиш] *а.-у. и. д. от* مۇقاۋىلاتماق [муқавилатмақ].

مۇقاۋىلىماق [муқавилимақ] *а.-у.* переплета́ть; / *и. д.* مۇقاۋىلاش [муқавилаш].

مۇقاۋىلىنىش [муқавилиниш] *а.-у. и. д. от* مۇقاۋىلانماق [муқавиланмақ].

مۇقەددەس [муқәддәс] *а.* 1) *рел.* свяще́нный; 2) *перен.* свяще́нный, свято́й *(напр. долг)*; 3) Мукадда́с *(имя собств. женское)*.

مۇقەددەسلىك [муқәддәслик] *а.-у.* свя́тость.

مۇقەددەم [муқәддәм] *а.* ра́ньше, пре́жде; ~دىن مۇندىن [мундин ~] до э́того.

مۇقەددىمە [муқәддимә] *а.* вступи́тельное сло́во; вступле́ние; введе́ние; предисло́вие.

مۇقەررەر [муқәррәр] *а.* немину́емый, неизбе́жный, неотврати́мый; несомне́нный, непреме́нный; ‖ немину́емо, неизбе́жно, неотврати́мо; несомне́нно, непреме́нно.

مۇقىم [муқим] *а.* 1) осе́длый, посто́янно живу́щий, посто́янно прожива́ющий; коренно́й *(житель)*; 2) неизме́нный, посто́янный; усто́йчивый; ‖ неизме́нно, посто́янно; усто́йчиво; 3) Муки́м *(имя собств. мужское)*.

مۇقىملاشتۇرماق [муқимлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* مۇقىملاشماق [муқимлашмақ] упро́чивать; стабилизи́ровать; ~ مال باھاسىنى [мал баҳасини ~] стабилизи́ровать це́ны на скот.

مۇقىملاشتۇرۇش [муқимлаштуруш] *а.-у. и. д. от* مۇقىملاشتۇرماق [муқимлаштурмақ] упро́чение, стабилиза́ция.

مۇقىملاشماق [муқимлашмақ] *а.-у.* упро́чиваться, стабилизи́роваться; */и. д.* مۇقىملىشىش [муқимлишиш].

مۇقىملىشىش [муқимлишиш] *а.-у. и. д. от* مۇقىملاشماق [муқимлашмақ] упро́чение, стабилиза́ция.

مۇكاپات [мукапат] *а.* вознагражде́ние, пре́мия, поощре́ние; приз; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] награжда́ть, премирова́ть.

مۇكاپاتلاش [мукапатлаш] *а.-у. и. д. от* مۇكاپاتلىماق [мукапатлимақ] награжде́ние, преми́рование, вознагражде́ние.

مۇكاپاتلانماق [мукапатланмақ] *а.-у. страд. от* مۇكاپاتلاماق [мукапатлимақ] награжда́ться, преми́роваться, получа́ть награ́ду, пре́мию; */и. д.* مۇكاپاتلىنىش [мукапатлиниш].

مۇكاپاتلىماق [мукапатлимақ] *а.-у.* награжда́ть, премирова́ть, вознагражда́ть; */и. д.* مۇكاپاتلاش [мукапатлаш].

مۇكاپاتلىنىش [мукапатлиниш] *а.-у. и. д. от* مۇكاپاتلانماق [мукапатланмақ].

مۇكەممەل [мукәммәл] *а.* завершённый, зако́нченный; соверше́нный, доведённый до соверше́нства; ئۇ تورت تىلنى ~ بىلىدۇ [у төрт тилни ~ билиду] он в соверше́нстве владе́ет четырьмя́ языка́ми; سۆزەتتە ~ [~ сүрәттә] в соверше́нстве.

مۇكەممەللەشتۈرمەك [мукәммәлләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* مۇكەممەللەشمەك [мукәммәлләшмәк] совершéнствовать, дéлать совершéнным, зако́нченным, усовершéнствовать.

مۇكەممەللەشتۈرۈش [мукәммәлләштүрүш] *а.-у. и. д. от* مۇكەممەللەشتۈرمەك [мукәммәлләштүрмәк] усовершéнствование, доведéние до совершéнства.

مۇكەممەللەشتۈرۈلمەك [мукәммәлләштүрүлмәк] *а.-у. страд. от* مۇكەممەللەشتۈرمەك [мукәммәлләштүрмәк] совершéнствоваться, усовершéнствоваться, быть усовершéнствованным.

مۇكەممەللەشتۈرۈلۈش [мукәммәлләштүрүлүш] *а.-у. и. д. от* مۇكەممەللەشتۈرۈلمەك [мукәммәлләштүрүлмәк].

مۇكەممەللەشمەك [мукәммәлләшмәк] *а.-у.* совершéнствоваться, усовершéнствоваться; */и. д.* مۇكەممەللەشىش [мукәммәллишиш].

مۇكەممەللىشىش [мукәммәллишиш] *а.-у. и. д. от* مۇكەممەللەشمەك [мукәммәлләшмәк].

مۇكەممەللىك [мукәммәллик] *а.-у.* совершéнство, зако́нченность.

مۇكتۇرمەك [муқтурмақ] *понуд. от* مۇكمەك [мукмәк] велéть укрыва́ться, пря́таться, скрыва́ться.

مۇكتۇرۇش [муқтуруш] *и. д. от* مۇكتۇرمەك [муқтурмақ].

مۇكچەيتمەك [мукчәйтмәк] *понуд. от* مۇكچەيمەك [мукчәймәк] го́рбиться, суту́литься; بېلىڭنى مۇكچەيتمە [белиңни мукчәйтмә] не суту́лься.

مۇكچەيتىش [мукчәйтиш] *и. д. от* مۇكچەيتمەك [мукчәйтмәк].

مۇكچەيگەن [мукчәйгән] суту́лый; сго́рбленный; مومای ~ [~ момай] суту́лая стару́ха.

مۇكچەيگەنلىك [мукчәйгәнлик] суту́лость.

مۇكچەيمەك [мукчәймәк] суту́литься, го́рбиться; */и. д.* مۇكچۈيۈش [мукчүйүш].

مۇكچۈيۈش [мукчүйүш] *и. д. от* مۇكچەيمەك [мукчәймәк].

مۇكمەك [мукмәк] пря́таться, укрыва́ться, скрыва́ться; ئالماق مۇكۈپ [мукүп алмақ] спря́таться, укры́ться.

مۇكۈش [мукүш] *и. д. от* مۇكمەك [мукмәк].

مۇكۈ-مۇكۈلەڭ [мукү-мукүләң] пря́тки; ئوينماق ~ [~ ойнимақ] игра́ть в пря́тки.

مۇكۈنمەك [мукүнмәк] *возвр. от* مۇكمەك [мукмәк] пря́таться, укрыва́ться.

مۇكۈنۈش [мукүнүш] *и. д. от* مۇكۈنمەك [мукүнмәк].

مۇكۈۋالماق [мукүвалмақ] пря́таться, спря́таться, укрыва́ться, укры́ться; */и. д.* مۇكۈۋېلىش [мукүвелиш].

مۇكۈۋېلىش [мукүвелиш] *и. д. от* مۇكۈۋالماق [мукүвалмақ].

مۇگدەتمەك [мугдәтмәк] *понуд. от* مۇگدىمەك [мугдимәк] вызыва́ть сон; клони́ть ко сну́; */и. д.* مۇگدۇتۇش [мугдутуш].

مۇگدەش [мугдәш] *и. д. от* مۇگدىمەك [мугдимәк] дремо́та.

مۇگدۇتۇش [мугдутуш] *и. д. от* مۇگدەتمەك [мугдәтмәк].

مۇگدىمەك [мугдимәк] дрема́ть; *см. ещё* ئۇيقۇسىرىماق [уйқусиримақ].

مۇڭ [муң] печа́ль, грусть; уны́ние.

مۇڭا [муңа] *диал. см.* مۇنۇڭغا [мунуңға].

مۇڭە [муңә] *диал. см.* مىڭە [миңә].

مۇڭداش [муңдаш] инти́мный друг, напе́рсник.

مۇڭداشلىق [муңдашлиқ] бли́зкая дру́жба.

مۇڭداشماق [муңдашмақ] дели́ться сокрове́нными мы́слями; совме́стно горева́ть, разделя́ть печа́ль; */ и. д.* مۇڭدىشىش [муңдишиш].

مۇڭدىشىش [муңдишиш] *и. д. от* مۇڭداشماق [муңдашмақ].

مۇڭ-زار [муң-зар] *у.-п.* кручи́на.

مۇڭگۈز [муңгүз] рога́; يۇۋاشنىڭ مۇڭگۈزى ئىچىدە [йувашниң муңгузи ичидә] *погов. соотв.* в ти́хом о́муте че́рти во́дятся (*букв.* у тихо́ни рога́ скры́ты).

مۇڭگۈزلۈك [муңгүзлүк] рога́тый; مال ~ [~ мал] рога́тый скот; قارا ~ مال [~ қара мал] кру́пный рога́тый скот.

مۇڭغۇل [муңғул] монго́л; ئايلى ~ [~ айли] монго́лка; خەلقى ~ [~

хәлқи] монго́лы; монго́льский наро́д; تىلى ~ [~ тили] монго́льский язы́к.

مۇڭلانماق [муңланмақ] унывáть, горевáть; печáлиться; /*и. д.* مۇڭلۇنۇش [муңлунуш].

مۇڭلەنزە [муңләнзә] *к.* портьéра, дверна́я занавéска.

مۇڭلۇق [муңлуқ] уны́лый, зауны́вный, гру́стный, печáльный; тро́гательный.

مۇڭلۇنۇش [муңлунуш] *и. д. от* مۇڭلانماق [муңланмақ].

مۇڭۈز [мұңуз] *см.* مۇڭگۈز [мұңгуз].

مۇلاقەت [мулақәт] *а. уст.* встрéча, свида́ние; بولماق ~ [~ болмақ] встречáться.

مۇلاھىزە [мулаһизә] *а.* 1) обду́мывание, размышле́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] обду́мывать, размышля́ть; 2) соображе́ние, мне́ние; мысль; сужде́ние; مۇلاھىزىڭىزنى بىلدۈرگەيسىز [мулаһизиңизни билдүргәйсиз] сообщи́те свой соображе́ния.

مۇلاھىزىسىزلىك [мулаһизисизлик] *а.-у.* 1) нерассуди́тельность; 2) необду́манность, непроду́манность, опроме́тчивость.

مۇلايىم [мулайим] *а.* не́жный, мя́гкий; кро́ткий; обходи́тельный; || не́жно; мя́гко; кро́тко; обходи́тельно; تاغ ~ شامىلى [~ тағ шамили] мя́гкий го́рный ветеро́к.

مۇلايىمانە [мулайиманә] *а.-п.* не́жно; мя́гко; кро́тко; ла́сково, обходи́тельно; || не́жный; мя́гкий; кро́ткий; ла́сковый, обходи́тельный.

مۇلايىملاشماق [мулайимлашмақ] *а.-у.* станови́ться мя́гким, кро́тким, не́жным, ла́сковым, обходи́тельным; /*и. д.* مۇلايىملىشىش [мулайимлишиш].

مۇلايىملانماق [мулайимланмақ] *а.-у. то же, что* مۇلايىملاشماق [мулайимлашмақ]; / *и. д.* مۇلايىملىنىش [мулайимлиниш].

مۇلايىملىشىش [мулайимлишиш] *а.-у. и. д. от* مۇلايىملاشماق [мулайимлашмақ].

مۇلايىملىق [мулайимлиқ] *а.-у.* мя́гкость; не́жность; кро́тость; обходи́тельность.

مۇلايىملىنىش [мулайимлиниш] *а.-у. и. д. от* مۇلايىملانماق [мулайимланмақ].

مۇلكى [мулкий] *а.* иму́щественный.

مۇلۇللۇق [мулуллуқ] *а.-у.* печáль, грусть; огорче́ние; уны́ние.

مۇلۇق [мулуқ] *к.-у.*: يەر ~ بەش [бәш ~ йәр] земе́льный уча́сток пло́щадью в пять му.

مۇلۈك [мулүк] *а.* иму́щество, со́бственность, достоя́ние, добро́; جەمىيەت مۇلكى [җәмийәт мулки] обще́ственная со́бственность; ~ كۆچمە [көчмә ~] дви́жимое иму́щество.

مۇلۈكچىلىك [мулүкчилик] *а.-у.*: مۇناسىۋەتلىرى ~ [~ мунасивәтлири] иму́щественные отноше́ния; سوتسىيالىستىك ~ تۈزۈمى [сотсийалистик ~ түзүми] строй, осно́ванный на социалисти́ческой со́бственности; كاپىتالىستىك ~ تۈزۈمى [капиталистик ~ түзүми] строй, осно́ванный на капиталисти́ческой со́бственности.

مۇلۈكدار [мулүкдар] *а.-у.* иму́щий; || со́бственник, хозя́ин, владе́лец иму́щества.

مۇلۈكدارلىق [мулүкдарлиқ] *а.-п.-у.* облада́ние иму́ществом, со́бственностью.

مۇلۇل [мулул] *а.* печáльный, огорчённый, удручённый; уны́лый; شەپقەت بىرلەن سوزغان بارمۇ كۆڭلى مۇلۇلنى؟ [шәпқәт бирлән сориған барму көңли мулулни] *поэт.* найдётся ли кто́-либо, и́скренне сочу́вствующий печáльному.

مۇلۇن [мулун] *диал.* ди́кая ко́шка.

مۇم [мум] *п.* воск; парафи́н.

مۇمكىن [мумкин] *а.* возмо́жный, вероя́тный; || возмо́жно, вероя́тно; ئەمەس ~ [~ әмәс] нельзя́; بولسا ~ [~ болса] е́сли возмо́жно; е́сли бу́дет возмо́жно; ؟مۇمكىنمۇ [мумкинму] мо́жно?; مۇمكىنى يوق [мумкини йоқ] невозмо́жно; قەدەر ~ [~ қәдәр] по возмо́жности; قەدەر كۆپ ~ [~ қәдәр көп] как мо́жно бо́льше.

مۇمكىنچىلىك [мумкинчилик] *а.-у.* возмо́жность; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] спосо́бствовать, дава́ть возмо́жность.

مۇمكىنلىك [мумкинлик] *а.-у.* возмо́жность, вероя́тность.

مۇملاتماق [мумлатмақ] *п.-у. понуд. от* مۇملىماق [мумлимақ] отдава́ть вощи́ть; /*и. д.* مۇملۇتۇش [мумлутуш].

مۇملاش [мумлаш] *п.-у. и. д. от* مۇملىماق [мумлимақ] вощéние.

مۇملانماق [мумланмақ] *п.-у. страд. от* مۇملىماق [мумлимақ] нава́щиваться; / *и. д.* مۇملۇنۇش [мумлунуш].

مۇملۇتۇش [мумлутуш] *п.-у. и. д. от* مۇملاتماق [мумлатмақ].

مۇملۇق [мумлуқ] *п.-у.* вощёный.

مۇملۇنۇش [мумлунуш] *п.-у. и. д. от* مۇملانماق [мумланмақ].

مۇملىماق [мумлимақ] *п.-у.* вощи́ть, нава́щивать; / *и. д.* مۇملاش [мумлаш].

... مۇ ... مۇ [му... му...] *частица усилит.* и..., и...; بىز ئىشلەشنىمۇ، ئۇقۇشنىمۇ ياخشى كۆرۈمىز [биз ишләшниму, оқушниму йахши көрүмиз] мы лю́бим и рабо́тать, и учи́ться.

مۇمۇن [мумун] *диал. см.* موما [мома] I.

مۇناپىق [мунапиқ] *а.* 1) лицеме́р; двуру́шник; || лицеме́рный, двули́чный; двуру́шнический; веролóмный; 2) ренега́т; перерождéнец.

مۇناپىقانە [мунапиқанә] *а.-п.* лицеме́рно, двули́чно; двуру́шнически; веролóмно.

مۇناپىقلىق [мунапиқлиқ] *а.-у.* 1) лицеме́рие, двули́чность; двуру́шничество; веролóмство; قىلماق ~ [~ қилмақ] лицеме́рить; двуру́шничать; 2) ренега́тство; перерождéнчество.

مۇناجات [мунажат] *рел.* моле́ние, моли́тва; моли́тва с жа́лобой на свою́ судьбу́; с про́сьбой к бо́гу; ночна́я моли́тва; **قىلماق ~** [~ қилмақ] моли́ться, проси́ть.

مۇنادى [мунади] *а.* глаша́тай.

مۇنار [мунар] *а. см.* **مۇنارە** [мунарə].

مۇنارە [мунарə] *а.* минаре́т; ба́шня; вы́шка; **خاتىرە مۇنارىسى** [хатирə мунариси] обели́ск; **غالىبىيەت خاتىرە مۇنارىسى** [ғалибийəт хатирə мунариси] обели́ск Побе́ды.

مۇنازىرە [муназирə] *а.* диску́ссия, ди́спут, поле́мика; **قىلماق ~** [~ қилмақ] полемизи́ровать, дискути́ровать; **قىلىشماق ~** [~ қилишмақ] препира́ться.

مۇنازىرىلىك [муназирилик] *а.-у.* поле́мический, дискуссио́нный.

مۇناسسە [мунассə] *диал. см.* **مۇراسسە** [мурəссə].

مۇناسىپ [мунасип] *а.* 1) соотве́тственный, соотве́тствующий; 2) подходя́щий, прили́чествующий, подоба́ющий; досто́йный.

مۇناسىپلىق [мунасиплиқ] *а.-у.* соотве́тствие.

مۇناسىۋەت [мунасивəт] *а.* 1) отноше́ние, связь; **بۇنىڭ ما ئا مۇناسىۋىتى يوق** [буниң маға мунасивити йоқ] э́то ко мне не име́ет отноше́ния; **ئۇنىڭ كېلىشى مۇناسىۋىتى بىلەن** [униң келиши мунасивити билəн] по слу́чаю его́ прие́зда; **بۇ ~ بىلەن** [бу ~ билəн] в э́той свя́зи; 2) отноше́ния, свя́зи, сноше́ния; **سودا مۇناسىۋەتلىرى** [сода мунасивətлири] торго́вые отноше́ния.

مۇناسىۋەتلىك [мунасивətлик] *а.-у.* соотве́тствующий, име́ющий отноше́ние; **ئادەملەر ~** [~ адəмлəр] соотве́тствующие ли́ца; **كېلىشىملەرگە ئاساسەن ~** [~ келишимлəргə асасəн] на основа́нии соотве́тствующих соглаше́ний.

مۇناقى [мунақи] *а. сорт винограда.*

مۇنايىم [мунайим] *а. см.* **مۇلايىم** [мулайим].

مۇنەججىم [мунəжжим] *а.* 1) *уст.* астро́лог, звездочёт; 2) *книжн.* астроно́м.

مۇنەۋۋەر [мунəввəр] *а. книжн.* 1) освещённый, озарённый; све́тлый; 2) просвещённый, образо́ванный; **قىز ~** [~ қиз] образо́ванная де́вушка.

مۇنەۋۋەرلىك [мунəввəрлик] *а.-у.* 1) освещённость, озарённость; 2) просвещённость, образо́ванность.

مۇنبەر [мунбəр] *а.* 1) *рел.* минба́р *(возвышение в мечети, с которого имам произносит проповедь);* 2) трибу́на, ка́федра.

مۇنتەزىر [мунтəзир] *а.* ожида́ющий, жду́щий; **بولماق ~** [~ болмақ] ожида́ть, ждать *(с нетерпением);* **قىلماق ~** [~ қилмақ] заставля́ть *кого* ждать; **مەن ~ مەن** [мунтəзирмəн] я в ожида́нии.

مۇنتىزەم [мунтизəм] *а.* 1) регуля́рный, постоя́нный, бесперебо́йный; || регуля́рно, постоя́нно, бесперебо́йно; 2) планоме́рный; || планоме́рно; 3) регуля́рный, име́ющий пра́вильную организа́цию; упоря́доченный; 4) системати́ческий; || системати́чески.

مۇنچا [мунча] *см.* **مونچا** [монча].

مۇنچاق [мунчақ] *см.* **مونچاق** [мончақ].

مۇنچە [мунчə] сто́лько, насто́лько, в тако́й сте́пени, так мно́го; **~ بىر** [~ бир] не́которое коли́чество, не́сколько; **~ كوپ** [~ көп] так мно́го.

مۇنچىلا [мунчила] сто́лько, сто́лько-то.

مۇنچىلىك [мунчилик] до тако́й сте́пени.

مۇنچۇالا [мунчувала] сто́лько, сто́лько-то; *см. ещё* **مۇنچىلا** [мунчила].

مۇندا [мунда] I тут, здесь.

مۇندا [мунда] II *название растения.*

مۇنداق [мундақ] тако́й, вот тако́й.

مۇنداقتا [мундақта] в тако́м слу́чае, е́сли так.

مۇنداقچە [мундақчə] так; || тако́й.

مۇندۇق كۆش [мундуқкаш] *диал.* ко́ротко стри́женный.

مۇندىن [мундин] от э́того; **باشقا ~** [~ башқа] кро́ме э́того, кро́ме того́; **بۇرۇنقى ~** [~ бурунқи] пре́жний; предыду́щий; **كېيىن ~** [~ кейин] впредь.

مۇنقەرىز [мунқəриз] *а.* вы́мерший, уга́сший *перен.*; **بولماق ~** [~ болмақ] вымира́ть.

مۇنقەرىزلىك [мунқəризлик] *а.-у.* вымира́ние, угаса́ние *перен.*; **تەقدىر ~** [~ тəқдир] обречённость на вымира́ние.

مۇنو [муно] *стяж. ф. от* **مانا بۇ** [мана бу] вот э́то.

مۇنى [муни] *см.* **بۇ** [бу].

مۇنىڭ [муниң] *см.* **بۇ** [бу].

مۇنۇڭغا [мунуңға] *см.* **بۇ** [бу].

مۇۋاپىق [мувапиқ] *а.* 1) подходя́щий, соотве́тствующий; совпада́ющий; **كەلمەك ~** [~ кəлмək] соотве́тствовать; 2) *послелог, управляющий направит. п.* согла́сно *чему*, в соотве́тствии *с чем;* **~ شۇنۇڭغا** [шуңуңға ~] согла́сно э́тому.

مۇۋاپىقلاش [мувапиқлаш] *а.-у. и. д. от* **مۇۋاپىقلاماق** [мувапиқлимақ] приспоса́бливание, подго́нка.

مۇۋاپىقلاشتۇرماق [мувапиқлаштурмақ] *а.-у. понуд. от* **مۇۋاپىقلاشماق** [мувапиқлашмақ] приводи́ть в соотве́тствие, согласо́вывать, приспоса́бливать, увя́зывать, координи́ровать.

مۇۋاپىقلاشتۇرۇش [мувапиқлаштуруш] *а.-у. и. д. от* **مۇۋاپىقلاشتۇرماق** [мувапиқлаштурмақ] приведе́ние в соотве́тствие, согласо́вывание, приспоса́бливание, увя́зывание, координи́рование.

مۇۋاپىقلاشقانلىق [мувапиқлашқанлик] *а.-у.* согласо́ванность, приспосо́бленность.

مۇۋاپىقلاشماق [мувапиқлашмақ] *а.-у. взаимн. от* **مۇۋاپىقلاماق** [мувапиқлимақ] согласо́вываться, соразмеря́ться, координи́роваться; */и. д.* **مۇۋاپىقلىشىش** [мувапиқлишиш].

مۇۋاپىقلاشمىغانلىق [мувапиқлашмиғанлиқ] *а.-у.* несогласо́ванность.

مۇۋاپىقلانغۇچىلۇق [мувапиқланғучлуқ] *а.-у. неодобр.* приспособле́нчество.

مۇۋاپىقلانماق [мувапиқланмақ] *страд. от* مۇۋاپىقلىماق [мувапиқлимақ] приспоса́бливаться, приводи́ться в соотве́тствие, подгоня́ться *(напр. о деталях машины)*.

مۇۋاپىقلىشىش [мувапиқлишиш] *а.-у. и. д. от* مۇۋاپىقلاشماق [мувапиқлашмақ].

مۇۋاپىقلىق [мувапиқлиқ] *а.-у.* гармо́ния, соотве́тствие, согласо́ванность.

مۇۋاپىقلىماق [мувапиқлимақ] *а.-у.* приспоса́бливать, подгоня́ть.

مۇۋاپىقلىنىش [мувапиқлиниш] *а.-у. и. д. от* مۇۋاپىقلانماق [мувапиқланмақ] приспособле́ние; قابىلىيىتى ~ [~ қабилийити] приспособля́емость.

مۇۋەپپەقىيەت [мувəппəқийəт] *а.* успе́х, уда́ча, достиже́ние; قازانماق ~ [~ қазанмақ] преуспева́ть, добива́ться успе́ха.

مۇۋەپپەقىيەتسىز [мувəппəқийəтсиз] *а.-у.* безуспе́шный; неуда́чный; || безуспе́шно; неуда́чно.

مۇۋەپپەقىيەتسىزلىك [мувəппəқийəтсизлик] *а.-у.* неуда́ча, неуспе́х; безуспе́шность; фиа́ско; ـ مۇۋەپپەقىيەتسىز لىككە ئۇچرىماق [мувəппəқийəтсизликкə учримақ] потерпе́ть фиа́ско.

مۇۋەپپەقىيەتلىك [мувəппəқийəтлик] *а.-у.* успе́шный, уда́чный; تۈزدە ~ [~ түрдə] успе́шно, уда́чно.

مۇۋەققەت [мувəққəт] *а.* вре́менный, преходя́щий, непостоя́нный; ـ مۇۋەپ ~ پەقىيەتلەر [~ мувəппəқийəтлəр] преходя́щие успе́хи; ھوكۇمەت ~ [~ ҳөкүмəт] вре́менное прави́тельство.

مۇھاپىزە [муҳапизə] *а. см.* مۇھاپىزەت [муҳапизəт].

مۇھاپىزەت [муҳапизəт] *а.* охра́на, защи́та; ئورمىنى ~ [~ ормини] полезащи́тная лесна́я полоса́; قىلماق ~ [~ қилмақ] охраня́ть, защища́ть.

مۇھاپىزەتچى [муҳапизəтчи] *а.-у.* охра́нник, защи́тник; || охра́нный, защи́тный; قوشۇن ~ [~ қошун] охра́нные войска́; روتا ~ [~ рота] охра́нная ро́та.

مۇھاپىزىچى [муҳапизичи] *а.-у. см.* مۇھاپىزەتچى [муҳапизəтчи].

مۇھاجىر [муҳаҗир] *а.* эмигра́нт; || эмигра́нтский.

مۇھاجىرلىك [муҳаҗирлик] *а.-у.* эмигра́ция; قىلماق ~ [~ қилмақ] эмигри́ровать.

مۇھاربە [муҳарибə] *а. уст.* 1) война́; 2) сраже́ние, би́тва.

مۇھاسىرە [муҳасиро] *а.* оса́да, блока́да; ~ ئىختىسادىي [ихтисадий ~] экономи́ческая блока́да; قىلماق ~ [~ қилмақ] осажда́ть, блоки́ровать; مۇھاسىرىغا ئېلىش [муҳасириға елиш] окруже́ние *(напр. войск)*.

مۇھاكىمە [муҳакимə] *а.* обсужде́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] обсужда́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] обсужде́ние.

مۇھاكىمىلەش [муҳакимилəш] *а.-у. и. д. от* مۇھاكىمىلىمەك [муҳакимилимəк] обсужде́ние.

مۇھاكىمىلىمەك [муҳакимилимəк] *а.-у.* обсужда́ть; / *и. д.* مۇھاكىمىلەش [муҳакимилəш].

مۇھەببەت [муҳəббəт] *а.* 1) любо́вь; симпа́тия; باغلىماق ~ [~ бағлимақ] люби́ть; симпатизи́ровать; 2) Мухабба́т *(имя собств. женское)*.

مۇھەببەتداش [муҳəббəтдаш] *а.-у.* возлю́бленный; возлю́бленная.

مۇھەببەتسىز [муҳəббəтсиз] *а.-у.* несимпати́чный.

مۇھەببەتسىزلىك [муҳəббəтсизлик] *а.-у.* несимпати́чность.

مۇھەببەتلىك [муҳəббəтлик] *а.-у.* люби́мый; любо́вный; ла́сковый.

مۇھەببەتنامە [муҳəббəтнамə] *а.-п.* любо́вное посла́ние.

مۇھەددىس [муҳəддис] *а.* знато́к хади́сов.

مۇھەررەم [муҳəррəм] *а. уст.* 1) мухарра́м *(название первого месяца мусульманского лунного года)*; 2) Мухарра́м *(имя собств. мужское и женское)*.

مۇھەررىر [муҳəррир] *а.* реда́ктор; *см. ещё* تەھرىر [тəҳрир].

مۇھەررىرلىك [муҳəррирлик] *а.-у.* заня́тие *или* до́лжность реда́ктора; ~ قىلماق [~ қилмақ] рабо́тать в ка́честве реда́ктора.

مۇھەندىس [муҳəндис] *а. уст.* инжене́р.

مۇھتاج [муҳтаж] *а.* нужда́ющийся; بولماق ~ [~ болмақ] нужда́ться; ~ قىلماق [~ қилмақ] доводи́ть до состоя́ния нужды́.

مۇھتاجلىق [муҳтажлиқ] *а.-у.* нужда́, лише́ния; مۇھتاجلىقتا ياشىماق [муҳтажлиқта йашимақ] жить в нужде́, прозяба́ть.

مۇھتەرەم [муҳтəрəм] *а.* почте́нный, почита́емый, уважа́емый.

مۇھلەت [муҳлəт] *а.* срок; مۇھلىتىدىن بۇرۇن [муҳлитидин бурун] досро́чно.

مۇھلەتسىز [муҳлəтсиз] *а.-у.* бессро́чный; || бессро́чно.

مۇھلەتسىزلىك [муҳлəтсизлик] *а.-у.* бессро́чность.

مۇھلەتلىك [муҳлəтлик] *а.-у.* сро́чный, име́ющий определённый срок; قەرز ~ [~ қəрз] сро́чный креди́т.

مۇھۇر [муҳур] *см.* موھۇر [мөҳур].

مۇھىت [муҳит] *а.* 1) обстано́вка, среда́; 2) океа́н; ~ تۇنۇق [тунуқ ~] Ти́хий океа́н.

مۇھىم [муҳим] *а.* ва́жный, значи́тельный, суще́ственный; серьёзный; || ва́жно, значи́тельно, суще́ственно; серьёзно; ~ ۋەقەلەر بولۇپ ئوتتى [~ вəқəлəр болуп өтти] произошли́ значи́тельные собы́тия.

مۇھىملىك [муҳимлик] *а.-у.* ва́жность, значи́тельность, суще́ственность; серьёзность.

مېتافىزىك [метафизик] *р.* метафи́зик; || метафизи́ческий.

مېتافىزىكا [метафизика] *р.* метафи́зика.

مېتال [метал] *р.* мета́лл; وەكىلىك مېتاللار [рэңлик металлар] цветны́е мета́ллы.

مېتاللۇرگىيە [металлургийэ] *р.* металлу́ргия; سانائىتى ~ [~ санаити] металлурги́ческая промы́шленность.

مېتر [метр] *р.* метр; سىستېمى ~ [~ системи] метри́ческая систе́ма.

مېترلىق [метрлиқ] *р.-у.* метро́вый; مال ~ [~ мал] метро́вый това́р *(ткани)*.

مېترو [метро] *р.* метро́.

مېتېورولوگ [метеоролог] *р.* метеоро́лог.

مېتېورولوگىك [метеорологик] *р.* метеорологи́ческий.

مېتېورولوگىيە [метеорологийэ] *р.* метеороло́гия.

مېچىت [мечит] *а.* мече́ть.

مېخانىزم [механизм] *р.* механи́зм.

مېخانىك [механик] *р.* меха́ник; ‖ механи́ческий.

مېخانىكا [механика] *р.* меха́ника.

مېخانىكىلاشتۇرماق [механикилаштурмақ] *р.-у. понуд. от* مېخانىكىلاشماق [механикилашмақ] механизи́ровать.

مېخانىكىلاشتۇرۇش [механикилаштуруш] *р.-у. и. д. от* مېخانىكىلاشتۇرماق [механикилаштурмақ] механиза́ция.

مېخانىكىلاشتۇرۇلماق [механикилаштурулмақ] *р.-у. страд. от* مېخانىكىلاشتۇرماق [механикилаштурмақ] механизи́роваться; مېخانىكىلاشتۇرۇلغان كولخوز [механикилаштурулған колхоз] механизи́рованный колхо́з.

مېخانىكىلاشتۇرۇلۇش [механикилаштурулуш] *р.-у. и. д. от* مېخانىكىلاشتۇرۇلماق [механикилаштурулмақ] механиза́ция *(пассивное действие)*.

مېخانىكىلاشماق [механикилашмақ] *р.-у.* механизи́роваться; */и. д.* مېخانىكىلىشىش [механикилишиш].

مېخانىكىلىشىش [механикилишиш] *р.-у. и. д. от* مېخانىكىلاشماق [механикилашмақ] механиза́ция *(пассивное действие)*.

مېدال [медал] *р.* меда́ль.

مېدالىق [медалиқ] *р.-у.* награждённый меда́лью.

مېدە [медэ] *п.* осли́ца.

مېدىت [медэт] *а. см.* مەدەت [мәдәт].

مېدىتسىنا [медитсина] *р.* медици́на; ئىنستىتۇتى ~ [~ институти] медици́нский институ́т; جۇڭگۇ مېدىتسىنىسى [жуңго медитсиниси] китайская медици́на.

مېرەز [мерэз] *а. см.* مەرەز [мәрәз].

مېرى [мери] *а. диал. см.* مېھر [меҳр].

مېزىلىك [мезилик] *п.-у. см.* مەززىلىك [мәззилик].

مېغىز [меғиз] *п.* 1) ядро́; ياڭاق مېغىزى [йаңақ меғизи] ядро́ оре́ха; 2) *перен.* суть, су́щность, смысл; سوزىنىڭ مېغىزى يوق [сөзиниң меғизи йоқ] в его́ слова́х нет смы́сла.

مېغىزلىق [меғизлиқ] *п.-у.* 1) име́ющий ядро́; 2) *перен.* содержа́тельный.

مېكسىكىلىق [мексикилиқ] *р.-у.* мексика́нец.

مېكىلەش [мекилэш] *и. д. от* مېكىلەمەك [мекилямәк] утеше́ние.

مېكىلىمەك [мекилямәк] утеша́ть *(ребёнка)*; */и. д.* مېكىلەش [мекилэш].

مېكىيان [мекийан] *а.* 1) ку́рица; *см. ещё* توخۇ [тоху]; 2) са́мка *(птицы)*.

مېڭىش [меңиш] *и. д. от* ماڭماق [маңмақ] 1) ходьба́, хожде́ние; отправле́ние; ئالدىدا قەشقەرغە ~ [қәшқәрғә алдида] пе́ред отправле́нием в Кашга́р; 2) похо́дка; 3) движе́ние, ход; بۇ سائەتنىڭ مېڭىشى بەك ياخشى [бу саэтниң меңиши бәк йахши] у э́тих часо́в о́чень хоро́ший ход; 4) езда́; ~ ئاتلىق [атлиқ ~] езда́ верхо́м, верхова́я езда́.

مېڭىشلىق [меңишлиқ] быстрохо́дный; ре́звый; ئات ~ [~ ат] ре́звый конь.

مېلەش [мелэш] *и. д. от* مېلىمەك [мелимәк] 1) погруже́ние; обма́кивание; 2) па́чканье.

مېلەنمەك [мелэнмәк] *страд. от* مېلىمەك [мелимәк] 1) погружа́ться; обма́киваться; 2) па́чкаться; */и. д.* مېلىنىش [мелиниш].

مېلىچمال [меличмал] *р.-а.* галантере́я.

مېلىش [мелиш] *р. см.* مېلىچمال [меличмал].

مېلىكە [меликэ] *а. см.* مەلىكە [мәликә].

مېلىمەك [мелимәк] 1) погружа́ть; обма́кивать; 2) па́чкать; */и. д.* مېلەش [мелэш].

مېلىنىش [мелиниш] *и. д. от* مېلەش ـ مەك [мелэнмәк].

مېمار [мемар] *а.* строи́тель; архите́ктор, зо́дчий.

مېمارچىلىق [мемарчилиқ] *а.-у.* строи́тельное иску́сство, архитекту́ра, зо́дчество.

مېمارلىق [мемарлиқ] *а.-у.* специа́льность строи́теля; специа́льность архите́ктора.

مېمان [меман] *п.* гость; بولماق ~ [~ болмақ] гости́ть; قىلماق ~ [~ қилмақ] угоща́ть, по́тчевать.

مېمانخانا [меманхана] *п.* 1) гости́ная; 2) гости́ница.

مېماندار [мемандар] *п.* гостеприи́мный; хлебосо́льный.

مېماندارچىلىق [мемандарчилиқ] *п.-у.* гостеприи́мство; хлебосо́льство; ~ قىلماق [~ қилмақ] ока́зывать гостеприи́мство.

مېمانداrلىق [мемандарлиқ] *п.-у.* гостеприи́мство; хлебосо́льство.

مېماندوس [мемандос] *п.* гостеприи́мный; хлебосо́льный.

مېماندوسلۇق [мемандослуқ] *п.-у.* гостеприи́мство; хлебосо́льство.

مېمانلاش [меманлаш] *п.-у. и. д. от* مېمانلىماق [меманлимақ] хожде́ние в го́сти.

مېمانلىق [меманлиқ] *п.-у.* положе́ние го́стя; مېمانلىققا كەلدىم [меманлиққа кәлдим] я пришёл в го́сти.

مېمانلىماق [меманлимақ] *п.-у.* ходи́ть в го́сти; */и. д.* مېمانلاش [меманлаш].

مېنشېۋىك [меншевик] *р. полит.* меньшеви́к.

مېنشېۋىزم [меншевизм] *р. полит.* меньшеви́зм.

مېنشېۋىستىك [меншевистик] *р.* меньшеви́стский.

مېنىڭ [мениң] *см.* مەن [мән].

مېنىڭچە [мениңчә] по-мо́ему.

مېنىڭچىلىك [мениңчилик] как я.

مېنىڭكى [меницки] мой, моя́, мое́; ~ ئۇ كىتاپ [у китап ~] та кни́га моя́.

مېھر [мехр] *п.* 1) любо́вь; 2) дру́жба; благоскло́нность; 3) милосе́рдие.

مېھراب [мехрап] *а.* михра́б *(ниша в передней части мечети, в которой во время совершения намаза стоит имам).*

مېھرىشەپقەت [мехр-шәпқәт] *см.* مېھر [мехр].

مېھرى [мехри] *а. диал. см.* مېھر [мехр].

مېھرىلىك [мехрилик] *п.-у.* 1) лю́бящий; 2) милосе́рдный; добросерде́чный; любе́зный.

مېھرىۋان [мехриван] *п.* 1) лю́бящий; 2) милосе́рдный; добросерде́чный; любе́зный.

مېھرىۋانلىق [мехриванлиқ] *п.-у.* милосе́рдие; любе́зность; ~ قىلماق [~ қилмақ] ока́зывать любе́зность.

مېھمان [мехман] *п. см.* مېمان [меман].

مېھنەت [мехнәт] *а.* труд; كۈنى ~ [~ күни] трудоде́нь; ~ قابىلىيەتلىك [мехнәткә қабилийәтлик] трудоспосо́бный; ~ قىلماق [~ қилмақ] труди́ться.

مېھنەتچان [мехнәтчан] *а.-у.* трудолюби́вый.

مېھنەتچانلىق [мехнәтчанлиқ] *а.-у.* трудолю́бие.

مېھنەتچى [мехнәтчи] *а.-у.* трудя́щийся.

مېھنەتسۆيەر [мехнәтсүйәр] *а.-у.* трудолюби́вый.

مېھنەتسۆيەرلىك [мехнәтсүйәрлик] *а.-у.* трудолю́бие.

مېھنەتكەش [мехнәткәш] *а.-п.* трудя́щийся.

مېھنەتكەشلىك [мехнәткәшлик] *а.-п.-у.* прису́щий трудя́щемуся.

مېھنەتلىك [мехнәтлик] *а.-у.* тру́дный; трудоёмкий.

مېيە [мейә] мозг *(головной).*

مېيدە [мейдә] *диал. см.* مەيدە [мәйдә] II.

مېيىپ [мейип] *а.* кале́ка, инвали́д; ‖ искале́ченный, изувéченный, увéчный; قىلماق ~ [~ қилмақ] увéчить, наноси́ть увéчье, изувéчивать, уро́довать, кале́чить.

مېيىت [мейит] *а.* поко́йник; труп челове́ка.

مېيىز [мейиз] изю́м, кишми́ш; ◇ بوپسىز ~ [~ бопсиз] вы совсе́м исхуда́ли.

مېيىزگۈل [мейизгүл] *п. бот.* чернобри́вцы.

مېيىزلىك [мейизлик] 1) с изю́мом, начинённый изю́мом; نان ~ [~ нан] хлеб с изю́мом; 2) *перен.* изы́сканный; تاماق ~ [~ тамақ] изы́сканное блю́до.

مېيىسىز [мейисиз] безмо́зглый, глу́пый.

مېيىسىزلىك [мейисизлик] глу́пость, ту́пость.

مىتاڭ [митаң] *к.* густа́я, развари́вшаяся лапша́.

مىتىن [митин] *к.* лопа́та; лом; *см. ещё* جوتو [жото].

مىجەز [миҗәз] *а.* 1) самочу́вствие, здоро́вье; 2) настрое́ние; مىجەزىڭىز يوقمۇ؟ [миҗәзиңиз йоқму] а) вы нездоро́вы?; б) вы не в ду́хе?

مىجىش [миҗиш] *и. д. от* مىجماق [миҗимақ].

مىجغداش [миҗиғдаш] *и. д. от* مىجغدىماق [миҗиғдимақ].

مىجغدىماق [миҗиғдимақ] мять, ко́мкать; ◇ ژۇرۇگۈم مىجغداپ تۇرۇدۇ [жүрүгүм миҗиғдап туруду] се́рдце что́-то но́ет; /*и. д.* مىجغداش [миҗиғдаш].

مىجغلاماق [миҗиғлимақ] *см.* مىجغ- ‖ دىماق [миҗиғдимақ].

مىجق [миҗиқ] мя́тый, изма́тый; ئۇنىڭ مىجغىنى چىقىرىۋەتتى [у уни миҗиғини чиқиривәтти] *перен.* он превати́л его́ в лепёшку.

مىجىلاش [миҗилаш] *см.* مىجغداش [миҗиғдаш].

مىجىلماق [миҗилмақ] *страд. от* مىجماق [миҗимақ] мя́ться; مىجىلىپ كەتمەك [миҗилип кәтмәк] изма́ться.

مىجىلىش [миҗилиш] *и. д. от* مىجىلماق [миҗилмақ].

مىجماق [миҗимақ] мять, разма́ть.

مىچىلداتماق [мичилдатмақ] сопе́ть; / *и. д.* مىچىلدىتىش [мичилдитиш].

مىچىلداش [мичилдаш] *и. д. от* مىچىلدىماق [мичилдимақ] сопе́ние.

مىچىلدىتىش [мичилдитиш] *и. д. от* مىچىلداتماق [мичилдатмақ].

مىچىلدىماق [мичилдимақ] сопе́ть; / *и. д.* مىچىلداش [мичилдаш].

مىخ [мих] *п.* гвоздь; ~ بۇرما [бурма ~] винт; ~ كىنە ژىكنە [жиңпә ~] була́вка; ~ قاقماق [~ қақмақ] вкола́чивать, вбива́ть гвоздь.

مىختاش [михташ] *диал. см.* نىقتاش [ниқташ].

مىخچى [михчи] *п.-у.* гвозда́рь, куста́рь, изготовля́ющий гво́зди.

مىخدار [михдар] *а. диал. см.* مىقدار [миқдар].

مىخرازا [михраза] *п. диал.* но́жницы *(маленькие).*

مىخلاتماق [михлатмақ] *п.-у. понуд. от* مىخلىماق [михлимақ] велéть прибива́ть гвоздя́ми; / *и. д.* مىخلىتىش [михлитиш].

مىخلاش [михлаш] *п.-у. и. д. от* مىخلىماق [михлимақ] прибива́ние, прикола́чивание гвоздя́ми.

مىخلاغلىق [михлағлиқ] *п.-у.* приби́тый гвоздём.

مىخلانماق [михланмақ] *п.-у. страд. от* مىخلىماق [михлимақ] прибива́ться,

приколáчиваться гвоздя́ми; / *и. д.* مخلىنىش [михлиниш].

مخلاۋەتمەك [михлавәтмәк] *п.-у.* прибúть, забúть гвоздя́ми; / *и. д.* مخلاۋېتىش [михлаветиш].

مخلاۋېتىش [михлаветиш] *п.-у. и. д. от* مخلاۋەتمەك [михлавәтмәк] прибúвание, забúвание гвоздя́ми.

مخلىتىش [михлитиш] *и. д. от* مخلاتماق [михлатмақ].

مخلىماق [михлимақ] прибúвать, приколáчивать гвоздя́ми; / *и. д.* مخلاش [михлаш].

مخلىنىش [михлиниш] *п.-у. и. д. от* مخلانماق [михланмақ].

مدىراتماق [мидиратмақ] *понуд. от* مدىرىماق [мидиримақ] шевели́ть, пошевéливать *(напр. пальцами)*.

مدىراش [мидираш] *и. д. от* مدىرىماق [мидиримақ].

مدىرلاتماق [мидирлатмақ] *понуд. от* مدىرلىماق [мидирлимақ] шевели́ть, пошевéливать, двúгать *(напр. пальцами)*; / *и. д.* مدىرلىتىش [мидирлитиш].

مدىرلاش [мидирлаш] *и. д. от* مدىرلىماق [мидирлимақ].

مدىرلىتىش [мидирлитиш] *и. д. от* مدىرلاتماق [мидирлатмақ] шевелéние, пошевéливание *(напр. пальцами)*.

مدىرلىماق [мидирлимақ] шевели́ться, пошевéливаться; шата́ться; ёрзать; / *и. д.* مدىرلاش [мидирлаш].

مدىرىتىش [мидиритиш] *и. д. от* مدىراتماق [мидиратмақ] шевелéние, пошевéливание *(напр. пальцами)*.

مدىرىماق [мидиримақ] шевели́ться, шата́ться, колеба́ться; ◇ چېنىمۇ يوق، يەردە قويسىلا — مدىرار [жениму йоқ, кениму йоқ, йәрдә қойсила — мидирар] *загадка* ни души, ни кро́ви не име́ет, а поло́жишь на зе́млю — шевели́тся *(ртуть)*; / *и. д.* مدىراش [мидираш].

مدىلاش [мидилаш] *диал. см.* مدىراش [мидираш].

مىراپ [мирап] *а.-п.* мира́б *(лицо, ведающее распределением воды в оросительной системе)*.

مىراپلىق [мираплық] *а.-п.-у.* до́лжность мира́ба.

مىراج [мираж] *а. рел.* вознесе́ние на не́бо; ~ بايرىمى [~ байрими] пра́здник вознесе́ния *(по преданию в эту ночь Мухаммед из Мекки прибыл в Иерусалим и там вознёсся на небо)*.

مىراخۇربېشى [мирахурбеши] *а.-п.-у. ист.* мирахурбаши́ *(название высшей должности в среднеазиатских ханствах)*.

مىراس [мирас] *а. прям., перен.* насле́дие, насле́дство; || насле́дственный; ~ ئالماق [~ алмақ] получа́ть насле́дство.

مىراسخور [мирасхор] *а.-п.* насле́дник.

مىراسخورلۇق [мирасхорлуқ] *а.-п.-у.* насле́дие; насле́дование.

مىرزا [мирза] *п.* 1) пи́сарь, писе́ц; секрета́рь; 2) Мирза́ *(имя собств. мужское)*.

مىرۋەت [мирвәт] *диал. см.* مۇرۋەت [мурвәт].

مىزان [мизан] *а.* 1) *астр.* Весы́ *(зодиакальное созвездие)*; 2) Миза́н *(название седьмого месяца солнечного года; соответствует периоду с 22 сентября по 21 октября)*.

مىزىگۈل [мизигүл] *п. название сильно пахучего цветка.*

مىس [мис] *п.* медь.

مىسال [мисал] *а.* приме́р, иллюстра́ция; ~ كەلتۈرمەك [~ кәлтүрмәк] приводи́ть приме́р.

مىسرا [мисра] *а. лит.* 1) стихотво́рная строка́; полусти́шие; 3) стопа́.

مىسراق [мисрақ] лом *(орудие)*.

مىسران [мисран] *а.-п.* еги́петский; ◇ قىلىچ ~ [~ қилич] меч из хоро́шей ста́ли.

مىسقال [мисқал] *а.* 1) золотни́к *(мера веса, равная приблизительно 4 г)*; 2) весы́; *см. ещё* تارازا [тараза] *и* تەڭپۇڭ [тәңпуң].

مىسقالاپ [мисқаллап] *а.-у.* золотника́ми, незначи́тельными доля́ми; ئاغرىق پاتمانلاپ كىرىدۇ، ~ چىقىدۇ [ағриқ патманлап кириду, ~ чиқиду] *погов.* боле́знь прихо́дит батма́нами, а ухо́дит золотника́ми.

مىسكەچى [мискәчи] *п.-у. см.* مىسكەر [мискәр].

مىسكەر [мискәр] *п.* ме́дник.

مىسكەرلىك [мискәрлик] *п.-у.* 1) заня́тие ме́дника; 2) торго́вый ряд ме́дников на база́ре.

مىسكىن [мискин] *а.* 1) бе́дный, нуждающийся, ни́щий, беспри́ютный; || бедня́га; 2) жа́лкий; жа́лобный.

مىسكىنلىك [мискинлик] *а.-у.* бе́дность, нужда́; беспри́ютность.

مىسلى [мисли] ми́сли *(название травы типа осоки)*.

مىسۋاك [мисвәк] *а.* деревя́нная зубочи́стка *(обычно паломники привозят её из Аравии и пользование ею считается богоугодным делом)*.

مىسىرلىق [мисирлық] *а.-у.* еги́петский.

مىسىل [мисил] I 1) цино́вка из камыша́; 2) лён.

مىسىل [мисил] II *а.* подо́бие; схо́дство; مىسلى كورۈلمىگەن [мисли көрүлмигән] беспримéрный; مىسلى يوق [мисли йоқ] бесподóбный.

مىسىلچى [мисилчи] 1) куста́рь, изготовля́ющий цино́вки; 2) трепа́льщик льна.

مىسىلسىز [мисилсиз] *а.-у.* бесподóбный, беспримéрный, несравнéнный, не имéющий рáвных; || бесподóбно, беспримéрно, несравнéнно; ~ ئۇرۇش [~ уруш] беспримéрная борьбá.

مىسىللىك [мисиллик] *а.-у.* подóбный, похóжий; ~ شۇ [шу ~] подóбный э́тому.

مىسىونېر [мисионер] *р.* миссионéр.

مىسىونېرلىق [мисионерлик] *р.-у.* миссионéрство.

مىش [миш] *диал. см.* موشۇك [мәшүк].

مشه [мишэ] *п.* выделанная бара́нья ко́жа.

مشچان [мишчан] *р.* мещани́н.

مشچانلق [мишчанлик] *р.-у.* меща́нство.

مشقارتماق [мишқартмақ] *понуд. от* مشقارماق [мишқармақ].

مشقارتىش [мишқартиш] *и. д. от* مشقارتماق [мишқартмақ].

مشقارماق [мишқармақ] сморка́ть, сморка́ться; / *и. д.* مشقىرىش [мишқириш].

مشقىرىش [мишқириш] *и. д. от* مشقارماق [мишқармақ] сморка́ние.

مشكاپ [мишкап] *п.* водоно́с *(носящий воду в кожаном мешке)*.

مشلى [мишли] *см.* مىسلى [мисли].

مش-مش [миш-миш] *разг.* молва́, слу́хи, то́лки; پارا گلار ~ [~ параңлар] болтовня́; то́лки; سوز ~ [~ сөз] слу́хи.

مشۇيش [мишвеш] *диал. см.* ياپىلاق [йапилақ] II: موشۇك ياپىلاق [мөшүк йапилақ].

مشىق [мишиқ] сопля́; со́пли.

مىغ-مىغ [миғ-миғ] *звукоподр.*: ~ قاينىماق [~ қайнимақ] кише́ть; кишмя́ кише́ть.

مىغلداش [миғилдаш] *и. д. от* مىغلدىماق [миғилдимақ].

مىغلداشماق [миғилдашмақ] *взаимн. от* مىغلدىماق [миғилдимақ] кише́ть, шевели́ться, копоши́ться во мно́жестве; / *и. д.* مىغلدىشىش [миғилдишиш].

مىغلدىشىش [миғилдишиш] *и. д. от* مىغلدىماق [миғилдимақ].

مىغلدىماق [миғилдимақ] кише́ть, шевели́ться, копоши́ться во мно́жестве; مىغلداپ ياتدۇ [миғилдап йатиду] кишмя́ кишит; /*и. д.* مىغلداش [миғилдаш].

مىق [мик] *п. см.* مىخ [мих].

مقتار [миқтар] *а. см.* مقدار [миқдар].

مقدار [миқдар] *а.* 1) коли́чество; كوپ مقداردا [көп миқдарда] в большо́м коли́честве; 2) разме́р, величина́.

مقىملاش [миқимлаш] *и. д. от* مقىملاماق [миқимлимақ] прижима́ние.

مقىملاماق [миқимлимақ] прижима́ть; / *и. д.* مقىملاش [миқимлаш].

مقياس [миқйас] *а.* масшта́б, разме́р.

مىكروب [микроб] *р. биол.* микро́б.

مىكروبلۇق [микроблуқ] *р.-у.* содержа́щий микро́бы.

مىكروبيولوگ [микробиолог] *р.* микробио́лог.

مىكروبيولوگيه [микробиологийэ] *р.* микробиоло́гия.

مىكروسكوپ [микроскоп] *р.* микроско́п.

مىكروفون [микрофон] *р.* микрофо́н.

مىكرى [микри] *а.* хи́трость, кова́рство.

مىڭ [миң] *числ. колич.* ты́сяча; ◇ بىر سۇپەتلىك ~ [~ бир сүпәтлик] бог, всевы́шний; قايتۇرماق ~ [~ қайтурмақ] болта́ть одно́ и то́ же.

مىڭە [миңә] мозг; ~ ئارقا [арқа ~] слинно́й мозг; قۇتىسى ~ [~ қутиси] че́реп; ~ كىچىك [кичик ~] мозжечо́к; ◇ مىڭە ئايلاندۇرماق [миңә айландурмақ] кружи́ть го́лову.

مىڭبەگى [миңбеги] *уст.* ты́сяцкий.

مىڭغىلداتماق [миңғилдатмақ] *понуд. от* مىڭغىلدىماق [миңғилдимақ].

مىڭغىلداش [миңғилдаш] *и. д. от* مىڭغىلدىماق [миңғилдимақ] бормота́ние.

مىڭغىلداشماق [миңғилдашмақ] *взаимн. от* مىڭغىلدىماق [миңғилдимақ].

مىڭغىلدىتىش [миңғилдитиш] *и. д. от* مىڭغىلداتماق [миңғилдатмақ].

مىڭغىلدىشىش [миңғилдишиш] *и. д. от* مىڭغىلداشماق [миңғилдашмақ].

مىڭغىلدىماق [миңғилдимақ] пробормота́ть; / *и. д.* مىڭغىلداش [миңғилдаш].

مىڭلاپ [миңлап] *числ. собир.* ты́сячами; ты́сячи.

مىڭلىغان [миңлиған] ты́сячи; ‖многоты́сячный.

مىڭسىز [миңсиз] безмо́зглый, безголо́вый, глу́пый.

مىڭىنچى [миңинчи] *числ. порядк.* ты́сячный.

ميلاد [милад] *а. рел.* Рождество́ Христо́во; ميلاددىن ئىلگىرى [миладдин илгири] до Рождества́ Христо́ва.

ميلادي [миладий] *а.* христиа́нское летосчисле́ние, по христиа́нскому летосчисле́нию.

ميلەش [милэш] *и. д. от* ميلەمەك [милимәк] 1) обка́тывание; 2) загрязне́ние.

ميلەڭزە [миләңзә] I *к.* порть́е́ра.

ميلەڭزە [миләңзә] II *к.* гита́ра.

ميلەنمەك [миләнмәк] *возвр.-страд. от* ميلەمەك [милимәк] па́чкаться, запаля́ться; / *и. д.* ميلىنىش [милиниш].

ميلتىق [милтиқ] ружьё; ~ شاختا ئ [шахтаң ~] ружьё с запа́лом; ~ دورىسى [~ дориси] по́рох; ~ ئوقى [~ оқи] пу́ля.

ميلجىڭ [милжиң] 1) медли́тельный; 2) ворчу́н.

ميلجىڭلاش [милжиңлаш] *и. д. от* ميلجىڭلىماق [милжиңлимақ].

ميلجىڭلىق [милжиңлиқ] медли́тельность; ~ قىلماق [~ қилмақ] прояв-ля́ть медли́тельность.

ميلجىڭلىماق [милжиңлимақ] 1) ме́длить; 2) бормота́ть; / *и. д.* ميلجىڭلاش [милжиңлаш].

مىللەت [миллэт] *а.* 1) на́ция; بىرلەشكەن مىللەتلەر تەشكىلاتى [бирләшкән миллэтләр тәшкилати] Организа́ция Объединённых На́ций; 2) национа́льность; ئاز سانلىق مىللەتلەر [аз санлиқ миллэтләр] национа́льные меньши́нства.

مىللەتپەرۋەر [миллэтпәрвәр] *а.-п.* националист.

مىللەتپەرۋەرلىك [миллэтпәрвәрлик] *а.-п.-у.* национали́зм; ـ ئەرەپ مىللەتپەرـ ۋەرلىگى [әрәп миллэтпәрвәрлиги] ара́бский национали́зм.

مىللەتچى [миллэтчи] *а.-у.* национа́лист.

مىللەتچىلىك [миллэтчилик] *а.-у.* национали́зм; ~ تار [тар ~] шовини́зм; ~ چوڭ [чоң ~] великодержа́вный шовини́зм; ~ چوڭ چوڭ [чоң чоң ~] великодержа́вный шовини́зм основно́й на́ции да́нной страны́; ~ يەرلىك [йәрлик ~] ме́стный национали́зм.

مىللەتلىك [миллэтлик] *а.-у.* национа́льный; ~ كوپ [көп ~] многонационáльный; ~ دولەت كوپ [көп ~ дөләт] многонационáльное государ́ство.

مىللىگرام [миллиграм] *р.* миллигра́мм.

مىللىمېتر [миллиметр] *р.* миллиме́тр.

مىللىي [миллий] *а.* национа́льный; ~ تىل [~ тил] национа́льный язы́к; ~ سىياسەت [~ сийасәт] национа́льная поли́тика; ~ مەدەنىيەت [~ мәдәнийәт] национа́льная культу́ра.

مىللىيەت [миллийәт] *а.* на́ция, национа́льная принадле́жность; ~ ۋە مىللەت [милләт вә ~] на́ция и национа́льная принадле́жность.

مىللىيلەشتۈرمەك [миллийләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* مىللىيلەشمەك [миллийләшмәк] 1) национализи́ровать, сде́лать досто́янием на́ции; 2) комплекто́вать национа́льными ка́драми.

مىللىيلەشتۈرۈش [миллийләштүрүш] *а.-у. и. д. от* مىللىيلەشتۈرمەك [миллийләштүрмәк] 1) национализа́ция; 2) комплектова́ние национа́льными ка́драми.

مىللىيلەشمەك [миллийләшмәк] *а.-у.* национализи́роваться, станови́ться национа́льным; / *и. д.* مىللىيلىشىش [миллийлишиш].

مىللىيلىشىش [миллийлишиш] *а.-у. и. д. от* مىللىيلەشمەك [миллийләшмәк] национализа́ция; ئاۋتونوم ئورگانلارنىڭ مىللىيلىشىشنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش كېرەك [автоном органларниң миллийлишишини әмәлгә ашуруш керәк] необходи́мо осуществи́ть национализа́цию автоно́мных о́рганов.

مىلىتارىزم [милитаризм] *р. полит.* милитари́зм.

مىلىتارىست [милитарист] *р. полит.* милитари́ст.

مىلىتارىستلاشتۇرماق [милитаристлаштурмақ] *р.-у. понуд. от* مىلىتارىستلاشماق [милитаристлашмақ] милитаризова́ть, подчини́ть це́лям милитари́зма.

مىلىتارىستلاشتۇرۇش [милитаристлаштуруш] *р.-у. и. д. от* مىلىتارىستلاشتۇرماق [милитаристлаштурмақ].

مىلىتارىستلاشماق [милитаристлашмақ] *р.-у.* милитаризи́роваться, стано́виться милитари́стским; / *и. д.* مىلىتارىستلىشىش [милитаристлишиш].

مىلىتارىستلىشىش [милитаристлишиш] *р.-у. и. д. от* مىلىتارىستلاشماق [милитаристлашмақ].

مىلىتارىستىك [милитаристик] *р.* милитаристи́ческий; دولەتلەر ~ [~ дөләтләр] милитаристи́ческие государ́ства.

مىلىتسىيە [милитсийә] *р.* мили́ция.

مىلىشلەتمەك [милишләтмәк] па́чкать; / *и. д.* مىلىشلىتىش [милишлитиш].

مىلىشلەنمەك [милишләнмәк] па́чкаться; /*и. д.* مىلىشلىنىش [милишлиниш].

مىلىشلىتىش [милишлитиш] *и. д. от* مىلىشلەتمەك [милишләтмәк].

مىلىشلىنىش [милишлиниш] *и. д. от* مىلىشلەنمەك [милишләнмәк].

مىلىكلەتمەك [миликләтмәк] *понуд. от* مىلىكلىمەك [миликлимәк] сдать на гла́женье; / *и. д.* مىلىكلىتىش [миликлитиш].

مىلىكلەش [миликләш] *и. д. от* مىلىكلىمەك [миликлимәк] гла́женье.

مىلىكلەنمەك [миликләнмәк] *страд. от* مىلىكلىمەك [миликлимәк] быть выглаженным; / *и. д.* مىلىكلىنىش [миликлиниш].

مىلىكلىتىش [миликлитиш] *и. д. от* مىلىكلەتمەك [миликләтмәк].

مىلىكلىمەك [миликлимәк] гла́дить *(бельё)*; / *и. д.* مىلىكلەش [миликләш].

مىلىكلىنىش [миликлиниш] *и. д. от* مىلىكلەنمەك [миликләнмәк].

مىلىمەك [милимәк] 1) обка́тывать; 2) па́чкать; /*и. д.* مىلەش [миләш].

مىلىنىش [милиниш] *и. д. от* مىلەنمەك [миләнмәк].

مىلىون [милион] *р. числ.* миллио́н.

مىلىونچى [милиончи] *р.-у.* миллионе́р.

مىلىونلۇق [милионлуқ] *р.-у.* миллио́нный.

مىلىونلىغان [милионлиған] *р.-у.* многомиллио́нный.

مىلىونېر [милионер] *р.* миллионе́р.

مىلىيارد [милйард] *р.* миллиа́рд.

مىلىياردچى [милйардчи] *р.-у.* миллиарде́р.

مىمان [миман] *п. см.* مېمان [меман].

مىنا [мина] *р.* ми́на.

مىنەز [минәз] *а.* хара́ктер; مىنەزى ياماں [минәзи йаман] челове́к с тяжёлым (плохи́м) хара́ктером.

مىنجاڭزىچى [минҗаңзичи] *к. диал. см.* موھۇرچى [мөхүрчи].

مىندۇرمەك [миндурмәк] *понуд. от* مىنمەك [минмәк] подса́живать *(напр. на коня)*.

مىندۇرۇش [миндурүш] *и. д. от* مىندۇرمەك [миндурмәк] подса́живание *(напр. на коня)*.

مىنگەشتۈرمەك [мингәштүрмәк] *понуд. от* مىنگەشمەك [мингәшмәк] посади́ть (на коня́) вме́сте с собо́й.

مىنگەشتۈرۈش [мингәштүрүш] *и. д. от* مىنگەشتۈرمەك [мингәштүрмәк].

مىنگەشمەك [мингәшмәк] сади́ться верхо́м позади́ вса́дника; / *и. д.* مىنگىشىش [мингишиш].

مىنگۈزمەك [мингүзмәк] *понуд. от* مىنمەك [минмәк] подса́живать, сажа́ть верхо́м *(напр. на коня)*.

مىنگۈزۈش [мингүзүш] *и. д. от* مىنگۈزمەك [мингүзмәк] подса́живание *(напр. на коня)*.

مىنگىشىش [мингишиш] *и. д. от* مىنگەشمەك [мингәшмәк].

مىنمەك [минмәк] подниматься *(наверх)*; сади́ться *(верхом)*.

مىننەت [миннәт] *а.* призна́тельность, благода́рность.

مىننەتدار [миннәтдар] *а.-п.* призна́тельный, благода́рный, обя́занный; سىزگە مىننەتدارمەن [сизгә миннәтдармән] я вам призна́телен.

مىننەتدارچىلىق [миннәтдарчилик] *а.-п.-у.* призна́тельность, благода́рность; بىلدۈرمەك ~ [~ билдүрмәк] выража́ть призна́тельность.

مىننەتدارلىق [миннәтдарлик] *а.-п.-у.* благода́рность, призна́тельность; بىلدۈرمەك ~ [~ билдүрмәк] отблагодари́ть.

مىنونوس [минонос] *р.* минонóсец.

مىنۇت [минут] *р.* мину́та; بەشتىن ئۇتكەندە ~ ئون [бәштин он ~ өткәндә] де́сять мину́т шесто́го.

مىنۇتلۇق [минутлук] *р.-у.* мину́тный; سائەتنىڭ ~ تىلى [саәтниң ~ тили] мину́тная стре́лка часо́в.

مىنېرال [минерал] *р.* минера́л.

مىنېرالىق [минераллик] *р.-у.* минера́льный; ئۇغۇت ~ [~ огут] минера́льное удобре́ние.

مىنېرالوگىيە [минералогийә] *р.* минерало́гия.

مىنىستر [министр] *р.* мини́стр; باش ~ [баш ~] премье́р-мини́стр; مىنىسترلەر كېڭىشى [министрләр кеңиши] Сове́т Мини́стров; تاشقى ئىشلەر مىنىستىرلىگى [ташқи ишләр министрлиги] министе́рство иностра́нных дел; سودا مىنىستىرلىگى [сода министрлиги] министе́рство торго́вли; بىناكارلىق-قۇرۇلۇش مىنىستىرلىگى [бинакарлиқ-қурулуш министрлиги] министе́рство жили́щного строи́тельства; ئىچكى ئىشلەر مىنىستىرلىگى [ички ишләр министрлиги] министе́рство вну́тренних дел; مۇداپىە دولەت مىنىستىرلىگى [дөләт мудапиә министрлиги] министе́рство госуда́рственной оборо́ны; شەھەر خوجۇلىغى ئىشلىرى مىنىستىرلىگى [шәһәр хожулиғи ишлири министрлиги] министе́рство городско́го хозя́йства; كومۇر سانائىتى مىنىستىرلىگى [көмүр санаити министрлиги] министе́рство у́гольной промы́шленности; يېزا ئىگىلىك مىنىستىرلىگى [йеза егилик министрлиги] министе́рство се́льского хозя́йства; ماشىنىسازلىق سانائىتى مىنىستىرلىگى [машинисазлиқ санаити министрлиги] министе́рство машиностроительной промы́шленности.

مىنىش [миниш] *и. д. от* مىنمەك [минмәк] подса́живание, поднима́ние *(напр. на коня)*: ◇ ئۇچۇن ئېيقالغان ~ ئاتلار [~ үчүн епқалған атлар] ло́шади, оста́вленные для верхово́й езды́.

مىنىشلىك [минишлик] предназна́ченный для верхово́й езды́; ئات ~ [~ ат] верхова́я ло́шадь.

مىنىلاش [минилаш] *р.-у. и. д. от* مىنىلىماق [минилимақ] мини́рование.

مىنىلىماق [минилимақ] *р.-у.* мини́ровать, замини́ровать.

مېۋە [мивә] *п.* 1) плод, фрукт; 2) *перен.* плод, проду́кт; результа́т; زور مېھنىتىمىزنىڭ مېۋىسى [зор меҳнитимизниң мивиси] результа́т на́ших больши́х трудо́в.

مېۋە-چېۋە [мивә-чивә] *п.-у. собир.* фру́кты; фру́кты и я́годы.

مېۋىچىلىك [мивичилик] *п.-у.* плодово́дство.

مېۋىلىك [мивилик] *п.-у.* 1) плодо́вый, фрукто́вый; باغ ~ [~ бағ] плодо́вый сад; 2) плодоно́сный, плодонося́щий; دەرەخ ~ [~ дәрәх] плодоно́сное де́рево.

مىيا ئىلاتماق [мийаңлатмақ] *понуд. от* مىيا ئىلماق [мийаңлимақ].

مىيا ئىلاش [мийаңлаш] *и. д. от* مىيا ئىلماق [мийаңлимақ] мяу́канье.

مىيا ئىلاشماق [мийаңлашмақ] *взаимн. от* مىيا ئىلماق [мийаңлимақ] мяу́кать *(о множестве)*; / *и. д.* مىيا ئىلىشىش [мийаңлишиш].

مىيا ئىلىتىش [мийаңлитиш] *и. д. от* مىيا ئىلاتماق [мийаңлатмақ].

مىيا ئىلىشىش [мийаңлишиш] *и. д. от* مىيا ئىلاشماق [мийаңлашмақ].

مىيا ئىلماق [мийаңлимақ] мяу́кать; / *и. д.* مىيا ئىلاش [мийаңлаш].

مىياۋ [мийав] *к.* мяо *(национальность в Китае)*.

مىياۋلاش [мийавлаш] *и. д. от* مىياۋلىماق [мийавлимақ] мяу́канье.

مىياۋلىماق [мийавлимақ] мяу́кать; / *и. д.* مىياۋلاش [мийавлаш].

مىيە [мийә] *см.* مىڭە [миңә].

مىيىق [мийиқ] ус; усы́; ئۇ مىيىغىدا كۈلدى [у мийиғида күлди] он усмехну́лся в усы́.

مىيىقلىق [мийиқлиқ] уса́тый; ‖ челове́к с уса́ми, уса́ч.

ن [Н]

نا [на] *п. частица отрицания; сочетается с именами арабского и персидского происхождения, редко с тюркскими, напр.* نائىنساپ [наинсап] а) бессо́вестный, нечёстный; б) несправедли́вый; نائوغرى [наторғри] не-ве́рный, непра́вильный; نامۇناسىپ [намунасип] неподходя́щий, несоответствующий.

نائۇمىت [наумит] *п.-а.* 1) отча́явшийся, потеря́вший наде́жду, пришёдший в отча́яние; 2) безнадёжный; ‖ безнадёжно.

نائۇمىتلىك [наумитлик] *п.-а.-у.* 1) отча́яние; 2) безнадёжность.

نائىل [наил] *а.* достига́ющий; ~ بولماق [~ болмақ] дости́чь, доби́ться; مۇرادىمغا ~ بولدۇم [мурадимға ~ болдум] я дости́г свое́й це́ли.

نائىلاج [наилаж] *п.-а.* нево́льно, во́лей-нево́лей, поневоле; كېلىشكە ~ مەجبۇر بولدۇم [~ келишкә мәжбур боллум] я поневоле был вы́нужден прийти́; چىقىپ كەتتىم ~ [~ чиқип кәттим] поневоле я ушёл, вы́шел.

نائىلاجلىق [наилажлиқ] *п.-а.-у.* безвы́ходность, вы́нужденность.

نائىنساپ [наинсап] *п.-а.* 1) бессо́вестный, нече́стный; 2) несправедли́вый.

نائىنساپلىق [наинсаплиқ] *п.-а.-у.* 1) бессо́вестность, нече́стность; 2) несправедли́вость.

نابап [набап] *п.* неудо́бный; ‖ неудо́бно.

نابور [набор] *р. полигр.* набо́р; سېخى ~ [~ сехи] набо́рный цех.

نابورچىك [наборчик] *р.* набо́рщик.

نابورچىكلىق [наборчиклиқ] *р.-у.* профе́ссия набо́рщика.

نابۇت [набут] *п. см.* نوۋۇت [новут].

ناپاسەت [напасәт] *а.* изя́щество, то́нкость; пре́лесть; элега́нтность.

ناپاسەتلىك [напасәтлиқ] *а.-у.* изя́щный, то́нкий; прелестный; элега́нтный.

ناتاۋان [натаван] *п. книжн.* сла́бый, не́мощный, бесси́льный.

ناتاۋانلىق [натаванлиқ] *п.-у.* сла́бость, не́мощь, бесси́лие.

ناتايىن [натайин] *п.-а.* неизве́стный; неопределённый; ‖ неизве́стно; неопределённо; ~ كېلىش-كەلمەسلىگى [келиш-кәлмәслиги ~] придёт он и́ли нет — неизве́стно.

ناتايىنلىق [натайинлиқ] *п.-а.-у.* неизве́стность; неопределённость.

ناتوغرى [натоғри] *п.-у.* неве́рный, непра́вильный; ‖ неве́рно, непра́вильно; گەپ ~ [~ гәп] лжи́вые слова́; непра́вда.

ناتوغرىلىق [натоғрилиқ] *п.-у.* неве́рность, непра́вильность.

ناتىق [натиқ] *а.* ора́тор.

ناتىقلىق [натиқлиқ] *а.-у.* ора́торство, ора́торское иску́сство.

ناتىنچ [натинч] *п.-у.* беспоко́йный, неспоко́йный; ‖ беспоко́йно, неспоко́йно.

ناتىنچلىق [натинчлиқ] *п.-у.* беспоко́йство, неспоко́йное состоя́ние.

ناجىنس [наҗинс] *п.-а. книжн.* инороднный, друго́го ро́да, ви́да.

ناجىنسلىق [наҗинслиқ] *п.-а.-у.* 1) нека́чественность; 2) разноро́дность.

ناچا [нача] челно́к тка́цкого станка́.

ناچار [начар] *п.* 1) плохо́й, нехоро́ший, дурно́й; ‖ пло́хо, нехорошо́, ду́рно; 2) *парное к* چار [чар]: چار - ناچار [чар-начар].

ناچارلاتماق [начарлатмақ] *п.-у. понуд. от* ناچارلىماق [начарлимақ]; / *и. д.* ناچارلىتىش [начарлитиш].

ناچارلاش [начарлаш] *п.-у. и. д. от* ناچارلىماق [начарлимақ] 1) подры́в; ухудше́ние *(здоровья)*; 2) обедне́ние.

ناچارلاشتۇرۇۋەتمەك [начарлаштуруватмәқ] *п.-у.* ре́зко ухудша́ть, ухуди́ть; مەھسۇلاتنىڭ سۈپىتىنى بەكمۇ ناچارلاشتۇرۇۋەتكەن [мәҳсулатниң супитини бәкму начарлаштуруватқән] он ре́зко ухуди́л ка́чество проду́кции; /*и. д.* ناچارلاشتۇرۇۋېتىش [начарлаштуруветиш].

ناچارلاشتۇرۇۋېتىش [начарлаштуруветиш] *и. д. от* ناچارلاشتۇرۇۋەتمەك [начарлаштуруватмәқ].

ناچارلاشماق [начарлашмақ] *п.-у. взаимн. от* ناچارلىماق [начарлимақ] 1) ухудша́ться; 2) обедня́ться; / *и. д.* ناچارلىشىش [начарлишиш].

ناچارلانماق [начарланмақ] *п.-у. страд. от* ناچارلىماق [начарлимақ] 1) подрыва́ться; ухудша́ться; ئاغرىقنىڭ ھالى ناچارلىنىپ كەتتى [ағриқниң ҳали начарлинип кәтти] положе́ние больно́го ухуди́лось; 2) хире́ть; / *и. д.* ناچارلىنىش [начарлиниш].

ناچارلىتىش [начарлитиш] *п.-у. и. д. от* ناچارلاتماق [начарлатмақ] подры́в; ухудше́ние.

ناچارلىشىش [начарлишиш] *и. д. от* ناچارلاشماق [начарлашмақ].

ناچارلىق [начарлиқ] *п.-у.* 1) сла́бость, плохо́е состоя́ние; беспо́мощность; 2) плохо́е ка́чество.

ناچارلىنىش [начарлиниш] *п.-у. и. д. от* ناچارلانماق [начарланмақ] 1) подры́в; ухудше́ние; 2) хире́ние.

ناچارلىماق [начарлимақ] *п.-у.* 1) подрыва́ть здоро́вье; 2) подрыва́ть, ухудша́ть материа́льное положе́ние; / *и. д.* ناچارلاش [начарлаш].

ناخشا [нахша] пе́сня; ئېيتماق ~ [~ ейтмақ] петь; ناخشىغا قوشۇلماق [нахшиға қошулмақ] подпева́ть; ~ خاسىيەت ئېيتىشقا باشلىدى [хасийәт ~ ейтишқа башлиди] Хасия́т затяну́ла пе́сню.

ناخشىچى [нахшичи] *п.-у.* певе́ц; ئايال ~ [~ айал] певи́ца.

ناخۇر [нахур] *способ плетения рогож.*

نادامەت [надамәт] *а.* 1) раска́яние, сожале́ние; چەكمەك ~ [~ чәкмәк] раска́иваться, сожале́ть; 2) печа́ль, грусть; го́ре; قايغۇ-نادامەت [қайғу-надамәт] *собир.* печа́ль и раска́яние.

نادان [надан] *п.* непросвещённый, невеже́ственный, тёмный; несве́дущий; ‖ не́уч, невежда, профа́н.

نادانلىق [наданлиқ] *п.-у.* непросвещённость, невеже́ство, негра́мотность, темнота́.

نادىر [надир] *а. книжн.* 1) ре́дкий, ре́дкостный, уника́льный, еди́нственный в своём ро́де; 2) Нади́р *(имя собств. мужское)*.

نار [нар] одного́рбый верблю́д.

نارازى [нараэи] *п.-а.* недово́льный; несогла́сный; неудовлетворённый.

نارازلىق [наразилик] *п.-а.-у.* недово́льство; несогла́сие; неудовлетворённость; بىلدۇرمەك ~ [~ билдурмэк] заяви́ть проте́ст, протестова́ть, опротесто́вывать.

ناراق [нарак] *диал. см.* نېرى [нери]: نېرىراق [нерирак].

ناراۋا [нарава] *п. книжн.* неподоба́ющий; недозво́ленный, недозволи́тельный, недопусти́мый.

ناره [нарэ] *диал. см.* نار [нар].

نارگىله [наргилэ] *п.* наргиле́ *(приспособление для курения)*.

نارودنىك [народник] *р.* наро́дник; نارودنىكلار هەرىكتى [народниклар хэрикити] наро́дническое движе́ние.

نارودنىكلىق [народниклик] *р.-у.* наро́дничество.

نارېسىدە [наресидэ] *п.* дитя́, младе́нец, ребёнок; قېرى-چۇرلەر هەم بىگۈنا نارېسىدىلەر [кери-чүриләр хэм бигуна наресидилэр] старики́ и неви́нные де́ти.

نارىن [нарин] *кул.* нары́н *(национальное мясное блюдо с тестом)*.

ناز [наз] *п.* 1) капри́з, при́хоть; 2) жема́нство, коке́тство; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) капри́зничать; б) жема́ниться, коке́тничать.

نازارەت [назарэт] 1) наблюде́ние, надзо́р, присмо́тр, контро́ль; инспе́кция; ~ مالىيە نۇشلىرىغا بولغان [малийэ ишлириға болған ~] контро́ль за фина́нсами; قىلماق ~ [~ қилмақ] наблюда́ть, присма́тривать, надзира́ть; контроли́ровать; инспекти́ровать; قىلىش ~ [~ қилиш] наблюде́ние, надзо́р, присмо́тр, осуществле́ние надзо́ра; контроли́рование; инспекти́рование; سودا نۇشلىرى ھوكۈمەت نازارىتى ئاستىغا ئېلىندى [сода ишлири хөкүмэт назарити астиға елинди] торго́вля взята́ под контро́ль прави́тельства; 2) управле́ние, департа́мент; چارۋىچىلىق نازارىتى [чарвичилиқ назарити] департа́мент животново́дства; دېھقان-ئورمانچىلىق نازارىتى [дихан-орманчилиқ назарити] департа́мент се́льского хозя́йства и лесово́дства; سودا نازارىتى [сода назарити] департа́мент торго́вли; مائارىپ نازارىتى [маарип назарити] департа́мент просвеще́ния; مالىيە نازارىتى [малийэ назарити] департа́мент фина́нсов.

نازارەتچى [назарэтчи] *а.-у.* надзира́тель, надсмо́трщик, смотри́тель; контролёр.

نازارەتچىلىك [назарэтчилик] *а.-у.* надзо́р, надсмо́тр, контро́ль; инспе́кция; پارتىيە تەشكىلاتلىرىنىڭ دائىمى نازارەتچىلىگى ھەم باشچىلىغىدا [партийэ тәшкилатлириниң даимий назарэтчилиги хэм башчилиғида] под постоя́нным контро́лем и руково́дством парти́йных организа́ций; قىلماق ~ [~ қилмақ] осуществля́ть надзо́р, наблюде́ние, контроли́ровать, инспекти́ровать.

نازارەتسىز [назарэтсиз] *а.-у.* безнадзо́рный, бесконтро́льный, лишённый надзо́ра, присмо́тра, контро́ля.

نازارەتسىزلىك [назарэтсизлик] *а.-у.* безнадзо́рность, бесконтро́льность.

نازاكەت [назакэт] *а.* 1) делика́тность, ве́жливость; не́жность; بىلەن ~ [~ билэн] делика́тно; 2) изя́щество, изы́сканность, утончённость; 3) Назака́т *(имя собств. женское)*.

نازاكەتلىك [назакэтлик] *а.-у.* 1) делика́тный, ве́жливый; не́жный; قىز ~ [~ қиз] ве́жливая де́вушка; 2) изя́щный, изы́сканный, утончённый.

نازلانماق [назланмақ] *п.-у.* 1) капри́зничать, приверёдничать; 2) жема́ниться, жема́нничать, коке́тничать; лома́ться, крива́ться; / *и. д.* نازلىنىش [назлиниш].

نازلىق [назлиқ] *п.-у.* 1) капри́зный, приверёдливый, прихотли́вый; 2) жема́нный, коке́тливый; 3) грацио́зная *(о женщине)*.

نازلىنىش [назлиниш] *п.-у. и. д. от* نازلانماق [назланмақ] 1) капри́зничанье; 2) коке́тничанье.

نازۇ-نېشرەت [назу-ишрэт] *п.-а. собир.* ла́ски и наслажде́ния.

نازۇك [назук] *п.* 1) то́нкий, изя́щный, изы́сканный, утончённый; не́жный; ‖ не́женка; سەنئەت ~ [~ сэнъэт] изя́щное иску́сство; 2) делика́тный, ве́жливый; 3) ло́мкий, хру́пкий; 4) *перен.* щепети́льный, щекотли́вый; جاي ~ [~ жай] сла́бое ме́сто, больно́е ме́сто.

نازۇكلاشماق [назуклашмақ] *п.-у.* 1) утончáться; 2) станови́ться чувстви́тельным, щекотли́вым; / *и. д.* نازۇكلاشماق لىشىش [назуклишиш].

نازۇكلۇق [назуклуқ] *п.-у.* 1) пре́лесть; гра́ция, грацио́зность, изя́щество, изы́сканность; 2) не́жность, утончённость; 3) делика́тность, ве́жливость; 4) чувстви́тельность.

نازۇكلىشىش [назуклишиш] *п.-у. и. д. от* نازۇكلاشماق [назуклашмақ].

نازۇ-نېمەت [назу-немэт] *п.-а. собир.* 1) ла́ски и благодея́ния; 2) ми́лость и блаже́нство.

نازىر [назир] *а.* 1) смотри́тель, надзира́тель; 2) глава́ департа́мента, нача́льник управле́ния, управля́ющий.

نازىم [назим] *а.* 1) поэ́т; 2) Назы́м *(имя собств. мужское)*.

نازىنىن [назинин] *п.* 1) коке́тливая; 2) не́жная; 3) восхити́тельная, краси́вая, преле́стная; элега́нтная.

ناس [нас] *п.* нас *(сорт жевательного и нюхательного табака)*; ئاتا ~ ساق [~ атмақ] закла́дывать под язы́к *или* ню́хать нас.

ناسپۇرۇش [наспуруш] *п.* торго́вец на́сом.

ناسپۇرۇشلۇق [наспурушлуқ] *п.-у.* 1) торго́вля на́сом; 2) торго́вый ряд, где продаётся нас.

ناسقاپاق [насқапақ] *п.-у.* табаке́рка для на́са из декорати́вной ты́квы.

ناسناس [наснас] па́дкий *на что.*

ناسۋال [насвал] *п. см.* ناسۋاي [насвай].

ناسۋالچي [насвалчи] *п.-у. см.* ناسۋايچي [насвайчи].

ناسۋاي [насвай] *п. см.* ناس [нас].

ناسۋايچوچەك [насвайчөчөк] деревя́нная ча́ша, в кото́рой де́лают насва́й.

ناسۋايچي [насвайчи] изготови́тель на́са.

ناسۋايقاپاق [насвайқапақ] *то же, что* ناسقاپاق [насқапақ].

ناسي [наси] *см.* ناس [нас].

ناشتا [нашта] *п.* за́втрак; ~ قىلماق [~ қылмақ] за́втракать, позавтракать.

ناشتسىز [наштисиз] *п.-у.* натощак, на голо́дный желу́док, не позавтракав; ~ ئوتتى كۆنمىز [күнимиз ~ өтти] весь день мы ничего́ не е́ли.

ناشتىلىق [наштилиқ] *п.-у.* 1) за́втрак; 2) предназна́ченный для за́втрака.

ناشقا [нашқа] *диал. см.* ناخشا [нахша].

ناشقي [нашқи] *диал. см.* ناخشا [нахша].

ناشكەر [нашкәр] *п. сорт дыни.*

ناغرا [нағра] *а.* бараба́н; лита́вры; ~ چالماق [~ чалмақ] бить в бараба́н.

ناغرىچي [нағричи] *а.-у.* бараба́нщик.

ناغىر [нағир] *диал. см.* ناغرا [нағра].

نافادان [нафадан] *п. бот.* дельфи́ниум.

ناق [нақ] *а. диал. см.* نەخ [нәх].

ناقۇلاي [нақулай] *п.-у.* неудо́бный; || неудо́бно.

ناقۇلايلىق [нақулайлиқ] *п.-у.* неудо́бство.

ناقىس [нақис] *а. книжн. с* изъя́ном, име́ющий недоста́ток, несовершенный.

ناقىل [нақил] *а. книжн.* расска́зчик, повествова́тель.

ناك [нақ] *п. сорт крупных груш.*

ناكا [нака] *п.* кале́ка; || искале́ченный, покале́ченный, изуве́ченный; ~ قىلماق [~ қылмақ] кале́чить, искале́чить, изуве́чить; ~ بولماق [~ болмақ] покале́читься; быть изуве́ченным, покале́ченным; ~ بولغان قوي [~ болған қой] изра́ненная овца́.

ناكالىق [накалиқ] *п.-у.* 1) уве́чье; 2) *перен.* убо́жество.

ناكەس [накас] *п.* по́длый, ме́рзкий, бесче́стный, ни́зкий.

ناكەسلىك [накәслик] *п.-у.* по́длость, ме́рзость, бесче́стность, ни́зость, ни́зкий посту́пок.

ناگا [нага] *п. диал. см.* ناگاھ [нагаҳ].

ناگان [наган] I 1) ко́е-где́; 2) иногда́, времена́ми; ئۇ ناگاندا-ناگاندا پەيدا بولۇپ تۇرۇدۇ [у наганда-наганда пайда болып туруду] иногда́ он появля́ется, пока́зывается; *см. ещё* ناۋان [наван].

ناگان [наган] II *р.* нага́н *(система револьвера).*

ناگاندا [наганда] 1) иногда́, времена́ми; 2) места́ми.

ناگان-ناگاندا [наган-наганда] вре́мя от вре́мени, и́зредка, времена́ми.

ناگاھ [нагаҳ] *п.* нечая́нно, случа́йно; внеза́пно, неожи́данно, вдруг.

نال [нал] *а.* набо́йка на каблуке́; подко́вка для о́буви; ئوتۇكنىڭ نالى [өтүкниң нали] подко́вка для сапо́г.

نالايىق [налайиқ] *п.-у.* 1) несоответствующий, несообра́зный, неподходя́щий; 2) *перен.* недосто́йный, неподоба́ющий; непристо́йный, неприли́чный.

نالە [налә] *п.* вопль, плач, стон, стена́ние; ~ قىلماق [~ қылмақ] стона́ть.

نالەت [наләт] *а.* прокля́тие; ئاتاڭغا ~! [атаңға ~] *бран.* прокля́тие твоему́ отцу́!; ~ ئېيتماق [~ ейтмақ] проклина́ть; *см. ещё* لەنەت [ләнәт].

نالەش [наләш] *п.-у. и. д. от* نالماق [налимақ] стена́ние, стон.

نالچە [налчә] *а.-п.* подко́вка для о́буви.

نالىش [налиш] *п. книжн.* стон, стена́ние, вопль; ~ قىلماق [~ қылмақ] стона́ть.

نالماق [налимақ] *п.-у.* стена́ть, стона́ть, вопи́ть; / *и. д.* نالەش [наләш].

نام [нам] 1) и́мя, назва́ние; لېنىن ناسىدىكى مەكتەپ [ленин намидики мәктәп] шко́ла и́мени Ле́нина; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] а) дава́ть и́мя; б) именова́ть; 2) зва́ние, сте́пень; ~ ئىلمي [илмий ~] учёная сте́пень, нау́чное зва́ние; 3) *перен.* репута́ция, сла́ва, изве́стность; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] получи́ть изве́стность, просла́виться; прослы́ть; نامى چىققان قەھرمان [нами чиққан қәһриман] просла́вленный геро́й.

نامار [намаз] *п. рел.* нама́з, моли́тва, моле́ние; ~ بامداد [бамдад ~] пе́рвый у́тренний нама́з; ~ پېشىن [пешин ~] полу́денный нама́з; ~ دېگەر [~ дегәр] нама́з, совершаемый ме́жду полу́днем и захо́дом со́лнца *(примерно ва час до заката);* شام ~ [~ шам] нама́з, совершаемый в су́меречное вре́мя, вско́ре по́сле захо́да со́лнца; خۇپتەن ~ [~ хуптән] нама́з, совершаемый приблизи́тельно че́рез два часа́ по́сле четвёртого нама́за; ۋېتر نامزى [ветир намизи] *необязательный, но богоугодный намаз, совершаемый мусульманами в день стоянки паломников у горы Арафат во время хаджа;* تەرەۋى نامزى [тәрәви намизи] *намаз, совершаемый в мечети каждый день в течение тридцати дней после пятого намаза во время великого поста;* ~ ھېيت [ҳейт ~] пра́здничный (о́бщий) нама́з *(совершаемый в соборной мечети, часто во дворе мечети во время двух великих праздников);* جۈمە نامزى [жумә намизи] о́бщая моли́тва *(совершаемая в полдень в пятницу в соборной мечети);* ~ ئوقۇماق [~ оқумақ] соверша́ть нама́з, моли́ться; ◇ نامازشام گۈلى [намазшам гүли] *бот.* ночна́я краса́вица.

نامازنىياز [намаз-нийаз] *п.* богослуже́ние с благотвори́тельностью.

ناماشەم [намашәм] *п.* су́мерки; ◇ ناماشەم قارغۇسى [намашәм қарғуси] кури́ная слепота́; ناماشەم گۈل [намашәм гүл] *бот.* ночна́я краса́вица.

ناماقۇل [намақул] *п.-а.* безрассу́дный, неразу́мный, неблагоразу́мный; нехоро́ший; ~ ئىش [~ иш] неблагоразу́мное де́ло; нехоро́ший посту́пок.

ناماقۇلچىلىق [намақулчилиқ] *п.-а.-у.* безрассу́дные, неразу́мные, неблагоразу́мные, нехоро́шие де́йствия.

نامايان [намайан] *п.* ви́димый, различи́мый; очеви́дный, я́вный; بولماق ~ [~ болмақ] станови́ться очеви́дным, я́вным; قىلماق ~ [~ қилмақ] пока́зывать, демонстри́ровать.

نامايىش [намайиш] *п.* демонстра́ция, пара́д; قىلماق ~ [~ қилмақ] демонстри́ровать; كورسەتمەك ~ قىلىپ [~ қилип көрсәтмәк] продемонстри́ровать.

نامايىشچى [намайишчи] *п.-у.* демонстра́нт.

نامايىشكارانە [намайишкаранә] *п.* демонстрати́вно; напока́з; چىقىپ ~ ئۇ كەتتى [у ~ чиқип кәтти] он демонстрати́вно ушёл.

نامە [намә] *п.* 1) письмо́, посла́ние; 2) *во второй части сложных слов имеет значение* пи́сьменный, *напр.* ۋاكالەتنامە [вакалә́тнамә] дове́ренность, пи́сьменное полномо́чие; تەزىيەنامە [тәзийәнамә] пи́сьменное соболе́знование; ۋەسىيەتنامە [вәсийәтнамә] пи́сьменное завеща́ние; تەشۋىقنامە [тәшшуқнамә] а) любо́вное посла́ние; б) «Таашшу́к-наме́» — «Кни́га влюблённых» *(произведение поэта XV в. Саиди Ахмада ибн Мираншаха)*; دەھنامە [дәҳнамә] «Дах-наме́» — «Де́сять пи́сем» *(произведение поэта XV в. Амири)*; شاھنامە [шаҳнамә] «Шах-наме́» — «Кни́га царе́й» *(произведение великого персидского поэта Фирдоуси)*; ~ مۇھەببەت [муҳәббәт ~] а) любо́вные пи́сьма; б) «Мухабба́т — наме́» — «Кни́га любви́» *(произведение поэта XIV в. Хорезми-Равани)*.

نامەت [намәт] *п.* во́йлок, кошма́.

نامەتمان [намәтман] *п.* 1) пло́хо раска́танный во́йлок; ئادەم ~ [~ адәм] куста́рь, изготовля́ющий во́йлок, ко́шмы; 2) *сорт войлока.*

نامەتمەنچىلىق [намәтмәнчилиқ] *п.-у.* 1) профе́ссия куста́ря, изготовля́ющего во́йлок, ко́шмы; 2) во́йлочное произво́дство.

نامەرت [намәрт] *п.* малоду́шный, трусли́вый; ‖ трус.

نامەلۇم [намәлум] *п.-а.* безве́стный, неизве́стный, неве́домый; неопределённый; ‖неизве́стно; неопределённо.

نامەلۇملۇق [намәлумлуқ] *п.-а.-у.* неизве́стность; неопределённость.

نامەھرەم [намәҳрәм] *п.-а.* чужо́й, посторо́нний *(мужчина—по отношению к женщине)*.

نامدار [намдар] *п.* сла́вный, знамени́тый, изве́стный; зна́тный.

نامدارلىق [намдарлиқ] *п.-у.* сла́ва, изве́стность, знамени́тость; зна́тность.

نامرات [намрат] *п.-а.* обезло́ленный, несча́стный; ни́щий, бе́дный; ئەسكى نامدا قۇشقاچ تولا، نامراتقا پۇتلاش تولا [эски тамда қушқач тола, намратқа путлаш тола] *посл.* в ста́ром до́ме полно́ воробьёв, а у обездо́ленного несча́стий.

نامراتچىلىق [намратчилиқ] *п.-а.-у.* обездо́ленность; нищета́, нужда́; - نامراتچىلىقتا ياشماق [намратчиликта йашимақ] жить в нищете́, ни́щенствовать.

نامراتلاشقان [намратлашқан] *п.-а.-у.* обедне́вший, обнища́вший.

نامراتلاشماق [намратлашмақ] *п.-а.-у.* беднеть, нища́ть; / *и. д.* نامراتلىشىش [намратлишиш].

نامراتلانماق [намратланмақ] *п.-у.* обнища́ть; бе́дствовать; / *и. д.* نامراتلىنىش [намратлиниш].

نامراتلىشىش [намратлишиш] *п.-а.-у. и. д. от* نامراتلاشماق [намратлашмақ] обедне́ние, нища́ние, обнища́ние.

نامراتلىنىش [намратлиниш] *п.-у. и. д. от* نامراتلانماق [намратланмақ] обнища́ние, обедне́ние.

نامزات [намзат] *п. уст.* кандида́т; кандидату́ра; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] выдвига́ть кандидату́ру.

نامزاتلىق [намзатлиқ] *п.-у. уст.* кандида́т; кандидату́ра.

نامسىز [намсиз] *п.-у.* 1) безымя́нный, неизве́стный; 2) исче́знувший, пропа́вший бе́з вести; 3) бессла́вный; ‖ бессла́вно; يوقۇلۇپ كەتتى ~ ئۇ [у ~ йоқулуп кәтти] он пропа́л бе́з вести; ئۇلۇپ كەتتى ~ ياشاپ، ئۇ [у ~ йашап, ~ өлуп кәтти] он жил и у́мер бессла́вно.

نامسىزلىق [намсизлиқ] *п.-у.* 1) неизве́стность, малоизве́стность, непопуля́рность; 2) бессла́вность.

نامىلىق [намлиқ] *п.-у.* имену́емый, называ́емый по и́мени, под назва́нием, так называ́емый.

نامۇس [намус] *а.* 1) честь, до́брое и́мя, репута́ция; نامۇسىغا تەجاۋۇز قىلماق برەۋنىڭ [бирәвниң намусиға тәжавуз қилмақ] посяга́ть, покуша́ться *на чью-л.* честь; نامۇسقا تەگمەك [намусқа тәгмәк] а) обесче́щивать, очерня́ть *кого-л.*, пятна́ть до́брое и́мя; б) наси́ловать, изнаси́ловать; 2) стыд; ~ قىلماق [~ қилмақ] стыди́ться; نامۇسۇم كېلىدۇ [намусум келиду] мне сты́дно; я стыжу́сь; نامۇسىمدىن ئولەي دېدىم [намусимдин өләй дедим] я чуть не у́мер от стыда́; نامۇسىڭ كەلمەمدۇ؟ [намусиң кәлмәмду] и не сты́дно тебе́?

نامۇسسىز [намуссиз] *а.-у.* 1) потеря́вший честь, до́брое и́мя, репута́цию; 2) бессо́вестный, потеря́вший со́весть, стыд.

نامۇسسىزلىق [намуссизлиқ] *а.-у.* бессо́вестность, бесстыдство; на́глость; ! ~ بۇ قانداق [бу қандақ ~] что за на́глость!

نامۇسلۇق [намуслуқ] *а.-у.* 1) че́стный; ژىگىت ~ [~ жигит] че́стный ю́ноша; 2) стыдли́вый, со́вестливый.

نامۇناسىپ [намунасип] *п.-а.* неподходя́щий, несоответствующий; неуме́стный, неподоба́ющий.

نامۇناسىپلىق [намунасиплик] *п.-а.-у.* несоотве́тствие; неуме́стность.

نامۇۋاپىق [намувапик] *п.-а.* неподходя́щий, несоответствующий, несоотве́тственный; нецелесообра́зный; несовмести́мый.

نامۇۋاپىقلىق [намувапиқлиқ] *п.-а.-у.* несоотве́тствие, несоотве́тственность; нецелесообра́зность; несовмести́мость.

نامىكاپ [намикап] *п.* рассо́л.

نان [нан] *п.* печёный хлеб; лепёшка; ~ ئاق [ак ~] а) бе́лый (пшени́чный) хлеб; б) то́нкая больша́я лепёшка; بېچاق ~ [бежақ ~] сдо́бная лепёшка *(выпекаемая только в г. Кучаре)*; ~ پېتىر [петир ~] сдо́бная лепёшка из пре́сного те́ста; ~ توغاچ [тоғач ~] ма́ленькая то́лстая лепёшка; ~ جەۋەندە [жәвәндә ~] лепёшка из сме́си пшени́чной и кукуру́зной муки́; ~ جىرىس [жирис ~] дешёвый сорт хле́ба *(выпекается из отрубей, полученных после второго просева муки)*; چىراق نېنى [чирақ нени] ритуа́льный хлеб, кото́рый ста́вится у изголо́вья больно́го; ~ چىگىردەك [чигирдәк ~] *и* ~ - چىگە دەك [чигидәк ~] лепёшка со шква́рками; ~ زاغرا [зағра ~] хлеб из кукуру́зной муки́; ~ قاتلىما [қатлима ~] слоёная лепёшка; ~ قارا [қара ~] ржано́й хлеб; ~ كاكچا [какча ~] *то же, что* توغاچ [тоғач], *но большего размера*; ~ كۆمەچ [кумәч ~] *лепёшка, упавшая на золу в тандыре*; ~ گوش [гөш ~] пиро́г с мя́сом; ~ گىردە [гирдә ~] *и* ~ گىزدە [гиждә ~] *лепёшка с углублением в середине, более толстая, но меньшего размера, чем обычная*; ~ مايلىق [майлик ~] сдо́ба; сдо́бная лепёшка, слоёная лепёшка; ~ هو [хо ~] *и* ~ هور [хор ~] хлеб, печённый на пару́; زاۋۇدى ~ [~ заводи] хлебозаво́д; پۇشۇرۇش ~ [~ пушуруш] хлебопече́ние; پۇشۇرۇش سانائىتى ~ [~ пушуруш санаити] хлебопека́рная промы́шленность; دۇكىنى ~ [~ дукини] хле́бная ла́вка, хле́бный магази́н; (ياپماق) ياقماق ~ [~ йақмақ (йапмақ)] печь, выпека́ть хлеб; (يېقىش (يېپىش ~ [~ йеқиш (йепиш)] хлебопече́ние; ◇ نان-تۇز [нан-туз] хле́б-со́ль.

نانپەر [нанпор] *п.* пучо́к пе́рьев, кото́рыми нака́лывают лепёшки.

نانۋاي [нанвай] *п. см.* ناۋاي [навай].

نانۋايخانا [нанвайхана] *п. см.* ناۋايخانا [навайхана].

ناۋا [нава] I *п.* 1) мело́дия, моти́в; напе́в; пе́сня; نەغمە-ناۋا [нәғмә-нава] напе́вы и мело́дии; 2) *муз.* нава́ *(название третьего макома в системе «Шашмаком» классической музыки)*; 3) *парное к* ساز [саз]: سازۇ-ناۋا [сазу-нава].

ناۋا [нава] II *п. парное к* نەرخ [нәрх]: نەرخۇ-ناۋا [нәрху-нава].

ناۋات [нават] *а.* леденёц; ◇ ~ ئاق [ақ ~] бе́лый нава́т *(сорт дыни)*.

ناۋادا [навада] *п.* случа́йно; كۆزىڭىزگە تۇشسە ~ [~ көзиңизгә тушсә] е́сли случа́йно уви́дите.

ناۋازىش [навазиш] *п. книжн.* ла́ска; ла́сковость; приве́тливость, раду́шие; любе́зность.

ناۋاق [навақ] *п.-а.* давно́; ناۋاقتىن بېرى? [навақтин бери] с каки́х пор?

ناۋان [наван]: ناۋان-ناۋاندا [наван-наванда] ре́дко, и́зредка; уры́вками.

ناۋاي [навай] *п.* пе́карь, хлебопёк, изготовля́ющий и продаю́щий хлеб и лепёшки.

ناۋايچى [навайчи] *п.-у.* 1) хлебопёк; 2) продаве́ц лепёшек.

ناۋايچىلىق [навайчилик] *п.-у.* 1) заня́тие *или* профе́ссия хлебопёка; 2) заня́тие продавца́ лепёшек.

ناۋايخانا [навайхана] *п.* пека́рня ме́стного куста́рного ти́па *(в которой хлеб выпекается в тандыре)*.

ناۋدا [навда] *п.* побе́г, молода́я ве́тка; ناۋدىدەك ژىگىت [навдидәк жигит] молодо́й, стро́йный ю́ноша.

ناھال [наҳал] *а.* подко́вка; *см. ещё* نال [нал].

ناھاللىق [наҳаллиқ] *а.-у.* ко́ванный, с подко́вками; ئۇتۇك ~ [~ өтүк] сапоги́ с подко́вками.

ناھايىتى [наҳайити] весьма́, кра́йне, о́чень, чрезме́рно, чрезвыча́йно; چوڭ ~ [~ чоң] о́чень большо́й.

ناھەق [наҳәқ] *п.-а.* непра́вый, несправедли́вый, незако́нный; незаслу́женный; ‖ несправедли́во, незако́нно, не по пра́ву; незаслу́женно; جازالانماق ~ [~ жазаланмақ] быть незаслу́женно нака́занным, нести́ незаслу́женное наказа́ние; يەردە ~ [~ йәрдә] несправедли́во.

ناھەقتىن [наҳәқтин] *п.-а.-у.* несправедли́во, незако́нно, непра́вильно, не по пра́ву; ناھەقتىن-ناھەق [наҳәқтин-наҳәқ] соверше́нно несправедли́во.

ناھەقلىق [наҳәқлиқ] *п.-а.-у.* несправедли́вость, незако́нность.

ناھىيە [наҳийә] *а.* у́езд.

ناھىيىلىك [наҳийлик] *а.-у.* райо́нный; كومىتېت ~ [~ комитет] райо́нный комите́т.

نايە [найә] *диал. см.* نار [нар].

نايناق [найнақ] легкомы́сленный, ве́треный челове́к.

نايناقلاتماق [найнақлатмақ] *понуд. от* نايناقلىماق [найнақлимақ] заставля́ть *(коня)* ходи́ть взбры́кивая; */и.д.* نايناقلىتىش [найнақлитиш].

نايناقلاش [найнақлаш] *и. д. от* - نا يناقلىماق [найнақлимақ] 1) взбры́кивание *(о коне)*; 2) *перен.* кривля́нье.

نايناقلىتىش [найнақлитиш] *и. д. от* نايناقلاتماق [найнақлатмақ].

نايناقلىماق [найнақлимақ] 1) взбры́кивать, ходи́ть взбры́кивая *(о коне)*; 2) *перен.* лома́ться, кривля́ться; */и. д.* نايناقلاش [найнақлаш].

نايى [найи] *а. диал. см.* ناھيە [наҳийә].

نايىتى [найити] *а. диал.* весьма́, кра́йне, о́чень, чрезме́рно, чрезвыча́йно;

ياخشى ~ [~ йахши] óчень хорóший; *см. ещё* ناهايتى [наҳайити].

نه [нә] I *мест. вопр.* что; نېرىڭ ئاغ‌ـ رىدۇ؟ [нериң ағрийду] что у тебя́ боли́т?

نه [нә] II *отрицание* ни; بۇ ~ ئۇ، ~ بولمىدى [~ у, ~ бу болмиди] ни то, ни другóе не сбылóсь; ~ ماڭا، ~ ساڭا [~ саңа, ~ маңа] ни мне, ни тебé.

نەباتات [нәбатат] *а. уст.* растéния; ئىلمى ~ [~ илми] ботáника.

نەباتاتشۇناس [нәбататшунас] *а.-п. уст.* ботáник.

نەباتاتشۇناسلىق [нәбататшунаслиқ] *а.-п.-у. уст.* ботáника.

نەپ [нәп] *а.* вы́года, пóльза; نەپسى يوق [непи йоқ] невы́годный, бесполéзный.

نەپە [нәпә] *диал. см.* مەپە [мәпә].

نەپەر [нәпәр] *п.* 1) лицó, осóба, персóна, человéк; 2) *счётное слово для людей.*

نەپەس [нәпәс] *а.* дыхáние, вздох; дунове́ние; ئالماق ~ [~ алмақ] дышáть; вздыхáть; вдыхáть; ئېلىش ~ [~ елиш] вдох; вздох; ئېلىشقا ~ باشلىماق [~ елишқа башлимақ] начáть дышáть; بوغۇلماق ~ [~ буғулмақ] задыхáться; چىقىرىش ~ [~ чиқириш] вы́дох; نەپسىم سىقىلدى [нәписим сиқилди] у менá дух захвати́ло; мне трýдно дышáть; نەپسىم قىسىپ تۇرۇدۇ [нәписим қисип туруду] мне трýдно дышáть; ~ كېسىلگى [кийинки ~] послéдний *(предсмертный)* вздох.

نەپەقە [нәпәқә] *а. см.* نەپقە [нәпиқә].

نەپرەت [нәпрәт] *а.* отвращéние; нéнависть; антипáтия; презрéние; ~ ئۇتۇ- ماق [~ оқумақ] выражáть презрéние; بىلەن قارىماق ~ [~ билән қаримақ] презирáть, относи́ться с презрéнием; بىلەن قاراش ~ [~ билән қараш] презрéние, презри́тельное отношéние.

نەپرەتلەندۇرمەك [нәпрәтләндурмәк] *а.-у. покуд. от* نەپرەتلەنمەك [нәпрәтләнмәк] вызывáть отвращéние, омерзéние, антипáтию; возбуждáть нéнависть, презрéние.

نەپرەتلەندۇرۇش [нәпрәтләндуруш] *а.-у. и. д. от* نەپرەتلەندۇرمەك [нәпрәтләндурмәк] возбуждéние отвращéния; возбуждéние нéнависти, презрéния.

نەپرەتلەنمەك [нәпрәтләнмәк] *а.-у.* питáть отвращéние; ненави́деть; */ и. д.* نەپرەتلىنىش [нәпрәтлиниш].

نەپرەتلىك [нәпрәтлик] *а.-у.* 1) отврати́тельный, омерзи́тельный; ненави́стный; презрéнный; 2) презри́тельный.

نەپرەتلىنىش [нәпрәтлиниш] *а.-у. и. д. от* نەپرەتلەنمەك [нәпрәтләнмәк] испы́тывание отвращéния; испы́тывание нéнависти, презрéния; ~ بىزدە ئۇ هىسسىنى تۇغدۇرۇدۇ [убиздә ~ ҳиссини туғдуруду] э́то вызывáет у нас чу́вство отвращéния.

نەپسانىيەت [нәпсанийәт] *а.* 1) чу́вственность, сладостра́стие; 2) эгои́зм, себялю́бие; 3) жáдность, áлчность, корыстолю́бие.

نەپسا‌ۋەرچىلىك [нәпсавәрчилик] *а.-п.-у.* корыстолю́бие; ненасы́тность.

نەپسىز [нәпсиз] *а.-у.* невы́годный, бесполéзный.

نەپلىك [нәплик] *а.-у.* вы́годный, полéзный.

نەپىس [нәпис] I *а.* изя́щный, изы́сканный; тóнкий, нéжный, прелéстный; ◇ ئەدەبىيات ~ [~ әдибийат] беллетри́стика.

نەپىس [нәпис] II *а.* стрáстное желáние; страсть; نەپسى ياماڭ [нәпси йаман] жáдный; نەپسى بۇزۇق [нәпси бузуқ] ненасы́тный.

نەپىسە [нәписә] *а. уст.*: ~ سانايى [санайи ~] изя́щные иску́сства.

نەپىسەرەست [нәписәрәст] *а.-п.* пáдкий, áлчный.

نەپىسەرەستلىك [нәписәрәстлик] *а.-п.-у.* жáдность, áлчность.

نەپىسلىك [нәпислик] *а.-у.* изя́щество, изы́сканность; тóнкость, нéжность, прéлесть.

نەپقە [нәпиқә] *а.* 1) издéржки на пропитáние; срéдства на жизнь *(выдаются главой семьи)*; 2) *уст.* срéдства на жизнь *(даются в течение 100 дней разведённой жене)*; алимéнты.

نەتىجە [нәтиҗә] *а. см.* نېتىجە [нетиҗә].

نەجاسەت [нәҗасәт] *а.* грязь, нечистóты; экскремéнты.

نەچەند [нәчәнд] *п.* нéсколько; ~ كۆڭلىچە [~ күңличә] в течéние мнóгих дней.

نەچچە [нәччә] скóлько; стóлько; ~ بىر [бир ~] нéсколько; ~ ئون [он ~] бóльше десяти́; ژىللاردىن بېرى ~ [~ жиллардин бери] в течéние нéскольких лет; ؟~ سائەت [саәт ~] котóрый час?

نەچچەن [нәччән] нéсколько; يۈز ~ مۇ يەر [~ йүз му йәр] нéсколько сот му земли́.

نەچچىلەن [нәччүйлән] *см.* نەچچىلەن [нәччилән].

نەچچىچە [нәччичә] óколо, приблизи́тельно; ~ ئونچە [ончә ~] óколо десяти́.

نەچچىلەن [нәччилән]: ~ بىر [бир ~] нéкоторый.

نەچچىنچى [нәччинчи] котóрый *(по счёту)*; قېتىم كېلىشىم ~ [~ қетим келишим] я какóй уж раз прихожу́ сюда́.

نەخ [нәх] *а.* 1) налúчность; 2) налúчие; ‖ налúчный; پۇل ~ [~ пул] налúчные дéньги; پۇلغا سېتىۋالدىم ~ [~ пулға сетивалдим] я купи́л за налúчные дéньги.

نەخشە [нәхшә] *диал. см.* ناخشا [нахша].

نەخشىدا [нәхшида] *диал. см.* نەققاش [нәққаш].

نەدە [нәдә] где; в чём; ؟نەدىدىڭ [нәдидиң] где ты был?; نەدىدۇ [нәдиду] гдé-то; !بولسۇن ~ [~ болсун] где взять!

نەدىدۇر [нәдидур] где́-то; отку́да-то; *см. ещё* نەدە [нәдә].

نەدىكى [нәдики] каки́е-то; يوق ~ نەمىلەر [~ йоқ нимиләр] каки́е-то ненýжные ве́щи.

نەدىن [нәдин] отку́да, с како́го ме́ста.

نەدىندۇر [нәдиндур] отку́да-то.

نەرە [нәрә] *а. фольк.* 1) крик; вой; 2) при́зыв богаты́рят к единобо́рству на по́ле бра́ни; تارتماق ~ [~ тартмақ] кли́кнуть клич, вы́звать проти́вника на единобо́рство; سۆيگۈ دەپ بىر ~ تارتسام، ئۈيغۇنۇر يەرگە — ئاسمان [суйигү дәп бир ~ тартсам, йәру — асман ойғунур] *поэт.* е́сли кли́кну клич любви́, проснýтся земля́ и не́бо.

نەرخ [нәрх] *п.* цена́, сто́имость; ~ تەن [тән ~] себесто́имость; -نەرخۇ-ناۋا [нәрху-нәва] *см.* نەرخۇ-ناۋا [нәрху-нава].

نەرخۇ-ناۋا [нәрху-нава] це́ны, конъюнкту́ра ры́нка.

نەرزە [нәрзә] *п. диал. см.* نەيزە [нәйзә].

نەرسە [нәрсә] вещь, предме́т; не́что; ~ بىر [бир ~] не́что, что́-то; ~ ھېچ [хеч ~] абсолю́тно ничего́; ~ ھەر [хәр ~] вся́кая вещь.

نەرسە-كېرەك [нәрсә-керәк] вся́кие ве́щи; -ئالمايدىكەنسەن ~ بالا - چاقا كۆغا !دە [бала-чақаға ~ алмайдикәнсәндә] ока́зывается, ты де́тям ничего́ не покупа́ешь!

نەرىڭ [нәриң] *стяж. ф. от* نەيرىڭ [нә йериң] где у тебя́ *(напр. болит); см. ещё* نە [нә] I.

نازاكەت [нәзакәт] *а. см.* نازاكەت [назакәт].

نەزەر [нәзәр] *а.* 1) взор, взгляд; سالماق ~ [~ салмақ] оки́нуть взо́ром, взгля́дом, огляде́ть; بۇ نەزىرىمدە ياخشى بولسا كېرەك [нәзиримдә бу йахши болса керәк] на мой взгляд э́то должно́ быть хорошо́; 2) внима́ние; نەزەرگە ئالماق [нәзәргә алмақ] принима́ть во внима́ние, учи́тывать; ئۇ مېنى ھېچ نەزەرگە ئالمايدۇ [у мени ҳеч нәзәргә алмайду] он на меня́ совсе́м не обраща́ет внима́ния; نەزەرگە ئىلمەك [нәзәргә илмәк] счита́ться; بىزنى نەزىرىغىمۇ ئىلمەيدۇ [бизни нәзириғиму илмәйду] с на́ми он соверше́нно не счита́ется; نەزەردە تۇتماق [нәзәрдә тутмақ] име́ть в виду́; 3) возре́ние; ~ نۇقتىيى [нуқтийи ~] то́чка зре́ния, взгля́ды.

نەزم [нәзм] *а.* поэ́зия, стихотворе́ние, стихотво́рная речь.

نەزمى [нәзми] *а.* поэти́ческий, стихотво́рный.

نەزىر [нәзир] *а.* 1) поми́нки, помина́ние уме́ршего; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] устра́ивать поми́нки с угоще́нием; 2) обе́щанная ми́лостыня, обе́т; ئاتماق ~ [~ атимақ] дать конкре́тное обеща́ние сде́лать *что*, е́сли сбу́дется *какое-л.* жела́ние.

نەزىر-سەدىقە [нәзир-сәдиқә] *а.* ми́лостыня, кото́рая даётся по обе́ту; ئەگەر ئوغلۇم ساق قايتسا، بىر ئات قىلمەن ~ [әгәр оғлум сақ қайтса, бир ат ~ қилимән] е́сли мой сын вернётся невреди́мым, я поже́ртвую ло́шадь.

نەزىرى [нәзирий] *а.* теорети́ческий; مەسىلىلەر ~ [~ мәсилиләр] теорети́ческие вопро́сы.

نەزىرىيە [нәзирийә] *а.* тео́рия; возре́ние.

نەزىرىيچى [незирийчи] *а.-у.* теоре́тик.

نەس [нәс] *а.* 1) предвеща́ющий несча́стье, злове́щий; نەسته قالغان [нәстә қалған] неуда́чливый; ~ ھىساپلىنىدۇ بۇ [бу ~ хисаплиниду] э́то счита́ется предвеща́ющим несча́стье; ئاينىڭ ئۈچى نەسدۇر [айнин үчи нәсдур] тре́тий день ме́сяца быва́ет злополу́чным *(по поверью)*; 2) нечи́стый, гря́зный.

نەسەپ [нәсәп] *а.* род, пото́мство; происхожде́ние, генеало́гия.

نەستەلىك [нәстәлик] *п.* насталы́к *(вид арабского почерка, распространённого в своё время в Синьцзяне и Средней Азии)*.

نەستۇرى [нәстури] *а. ист.* несторија́нец.

نەسرى [нәсри] *а.* прозаи́ческий; ~ ئەسەر [~ әсәр] прозаи́ческое произведе́ние.

نەسىپ [нәсип] *а. см.* نېسىپ [несип].

نەسىر [нәсир] *а.* про́за, прозаи́ческое произведе́ние.

نەسىل [нәсил] *а.* род, поколе́ние, пото́мство; поро́да; ژىلقىنىڭ نەسلى ياخشىلاندى [жилқиниң нәсли йахшиланди] поро́да коне́й улу́чшилась; قوغلماق ~ [~ қоғлимақ] передава́ться по насле́дству; ◇ ئالىتى ~ [~ алити] полово́й о́рган.

نەسىلدار [нәсилдар] *а.-п.* поро́дистый, чистопоро́дный, чистокро́вный, племенно́й.

نەسىلداش [нәсилдаш] *а.-у.* из одного́ ро́да, одно́й поро́ды.

نەسىلداشلىق [нәсилдашлиқ] *а.-у.* принадле́жность к одному́ ро́ду, к одно́й поро́де.

نەسىلسىز [нәсилсиз] *а.-у.* 1) непоро́дистый; 2) не име́ющий пото́мства.

نەسىلسىزلىك [нәсилсизлик] *а.-у.* 1) непоро́дистость; 2) неиме́ние пото́мства.

نەسىللەندۇرمەك [нәсилләндурмәк] *а.-у. понуд. от* نەسىللەنمەك [нәсилләнмәк] 1) улучша́ть поро́ду, селекциони́ровать; 2) оплодотворя́ть.

نەسىللەندۇرۇش [нәсилләндурүш] *а.-у. и. д. от* نەسىللەندۇرمەك [нәсилләндурмәк] 1) улучше́ние поро́ды *(скота)*, селе́кция; ~ قويلارنى [қойларни ~] улучше́ние поро́ды ове́ц; 2) оплодотворе́ние; ~ سۈنئي [сунъий ~] иску́сственное оплодотворе́ние.

نەسىللەندۇرۇلمەك [нәсилләндурүлмәк] *а.-у. страд. от* نەسىللەندۇرمەك [нәсилләндурмәк] 1) подверга́ться улуч-

ишéнию *(о породе скота)*, селекциони́роваться; 2) оплодо́твори́ться.

نەسىللەندۇرۇلۇش [нәсилләндурулуш] *а.-у. и. д. от* نەسىللەندۇرۇلمەك [нәсилләндурулмәк] 1) улучше́ние поро́ды *(скота)*, селекциони́рование; 2) оплодотворе́ние.

نەسىللەنمەك [нәсилләнмәк] *а.-у.* 1) быть улучша́емым *(о породе скота)*, селекциони́роваться; 2) быть оплодотворённым; / *и. д.* نەسىللىنىش [нәсиллиниш].

نەسىللىك [нәсиллик] *а.-у.* поро́дистый, чистокро́вный; مال ~ [~ мал] поро́дистый скот.

نەسىللىنىش [нәсиллиниш] *а.-у. и. д. от* نەسىللەنمەك [нәсилләнмәк] 1) улучше́ние поро́ды *(скота)*; 2) оплодотворе́ние.

نەسىۋە [нәсивә] *а. см.* نەسىۋە [несивә].

نەسىھەت [нәсиһәт] *а. см.* نەسىھەت [несиһәт].

نەسىيەت [нәсийот] *а. см.* نەسىھەت [несиһәт].

نەشئە [нәшъә] *а. книжн.* удово́льствие, наслажде́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] наслажда́ться, получа́ть удово́льствие.

نەشئىلىك [нәшъилик] *а.-у.* достав-ля́ющий удово́льствие, наслажде́ние.

نەشە [нәшә] *а.* анаша́, гашиш *(наркотическое средство, изготовляемое из семян индийской конопли)*; ~ چەكمەك [~ чәкмәк] кури́ть анашу́.

نەشپۇت [нәшпут] *п. сорт. груши.*

نەشتەر [нәштәр] *п.*1) жа́ло; نەشتىرىنى چىقارغان ئىلان [нәштирини чиқарган илан] змея́, вы́сунувшая жа́ло; 2) *мед.* шприц *(для кровопускания)*; سالماق ~ [~ салмақ] коло́ть шприцем; 3) *мед.* ланце́т; ска́льпель;4) остриё; 5) *перен.* ко́лкость, шпи́лька.

نەشر [нәшр] *а. см.* نەشىر [нәшир].

نەشرىيات [нәшрийат] *а.* изда́тельство; دولەت نەشرىياتى [дөләт нәшрийати] госуда́рственное изда́тельство.

نەشمىت [нәшмит] *п. диал. см.* نەشپۇت [нәшпут].

نەشۋەت [нәшвәт] *п. диал. см.* نەشپۇت [нәшпут].

نەشۇىت [нәшвит] *п. диал. см.* نەشپۇت [нәшпут].

نەشىچى [нәшичи] *а.-у.*тот, кто изготовля́ет и продаёт анашу́ *(наркотическое средство)*.

نەشىخانا [нәшихана] *п. уст.* поме-ще́ние, заведе́ние для куре́ния анаши́.

نەشىخور [нәшихор] *а.-п.* наркома́н; кури́льщик анаши́.

نەشىر [нәшир] *а.* изда́ние, опубликова́ние, печа́тание; بىرىنچى نەشرى [биринчи нәшри] пе́рвое изда́ние; قىلغۇ ~ چى [~ қилғучи] изда́тель; ~ يېڭى [йеңи ~] переизда́ние, но́вое изда́ние; ئەتمەك ~ [~ этмәк] издава́ть, выпуска́ть в свет.

نەشىقە [нәшиқә] *п. диал. сорт дыни.*

نەغمە [нәғмә] *а.* му́зыка; мело́дия, моти́в, напе́в; مۇقام نەغمىلىرىدىن كانسىرت [муқам нәғмилиридин кансирт] конце́рт класси́ческой му́зыки; ئويىنماق ~ [~ ойнимақ] аккомпани́ровать; ◇ سائەت ~ [~ саәт] *диал.* часы́ с бо́ем.

نەغمە-ناۋا [нәғмә-нава] *а.-у. собир.* пе́сни и мело́дии, напе́вы.

نەغمچى [нәғмичи] *а.-у.* музыка́нт, аккомпаниа́тор; ◇ سائەت ~ [~ саәт] *диал.* часы́ с бо́ем.

نەق [нәқ] I и́менно, как ра́з, то́чно; ئوزى ~ [~ өзи] как ра́з он, и́менно он, он са́мый; كېرەك سەن ~ ئىدىڭ [~ сән керәк едиң] как ра́з ты и был ну́жен.

نەق [нәқ] II *см.* نەخ [нәх].

نەقاتا [нәқата] ско́лько, наско́лько.

نەقاتالىق [нәқаталиқ] ско́лько, наско́лько, как мно́го; پايدىسى بار؟ ~ [~ пайдиси бар] наско́лько э́то вы́годно?

نەقشى [нәқши] *а. диал. см.* نەققاش [нәққаш].

نەقشىنكار [нәқшинкар] *а.-п. книжн.* украшенный резьбо́й, узо́рами, лепны-ми украше́ниями, рису́нками.

نەققاش [нәққаш] *а.* живопи́сец, худо́жник, рисова́льщик; ма́стер, разри-со́вывающий зда́ния, помеще́ния; ре́зчик по де́реву.

نەققاشچىلىق [нәққашчилиқ] *а.-у.* гравёрное де́ло; худо́жественная ро́спись.

نەققاشلىق [нәққашлиқ] *а.-у.* 1) жи́вопись; рисова́ние; 2) ремесло́ *или* профе́ссия худо́жника, живопи́сца, ма́стера, распи́сывающего зда́ния, поме-ще́ния; профе́ссия ре́зчика по де́реву.

نەقىل [нәқл] *а. уст.* расска́з, повество-ва́ние; преда́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] повествова́ть.

نەقلەن [нәқлән] *а. книжн.* по преда́нию, по расска́зам.

نەقلىيات [нәқлийат] *а.* тра́нспорт, сре́дства сообще́ния; تۇغۇنى ~ [~ туғуни] тра́нспортный у́зел.

نەقۇت [нәқут] кру́пный горо́х; бобы́.

نەقىش [нәқиш] *а.* резьба́ гравёра, гравёрный рису́нок; چۈشەرمەك ~ [~ чүшәрмәк] гравирова́ть; рисова́ть.

نەقىشلەتمەك [нәқишләтмәк] *а.-у. понуд. от* نەقىشلىمەك [нәқишлимәк] веле́ть, приказа́ть украша́ть узо́рами, резьбо́й, де́лать рису́нки, орна́мент; веле́ть разрисо́вывать; /*и. д.* نەقىشلەتتىش [нәқишлитиш].

نەقىشلاش [нәқишлаш] *и. д. от* نەقىشلىمەك [нәқишлимәк] распи́сывание, украше́ние узо́рами, резьбо́й, орнаментирование.

نەقىشلانماق [нәқишланмақ] *а.-у. возвр.-страд. от* نەقىشلىمەك [нәқишлимәк] гравирова́ться, украша́ться узо́рами, орнаментироваться; / *и. д.* نەقىشلىنىش [нәқишлиниш].

نەقىشلىتىش [нәқишлитиш] *а.-у. и. д. от* نەقىشلەتمەك [нәқишләтмәк]

نەقىشلىك [нәқишлик] *а.-у.* покры́тый узо́рами, резьбо́й, лепны́ми украше́ниями, орна́ментом.

نەقىشلىمەك [нәқишлимәк] *а.-у.* распи́сывать, украша́ть узо́рами, резьбо́й, орнаменти́ровать; /*и. д.* نەقىشلەش [нәқишләш].

نەقىشلىنىش [нәқишлиниш] *и. д. от* نەقىشلەنمەك [нәқишләнмәк].

نەگە [нәгә] куда́; ھېچ نەگە نۇ كەتمىگەندۇر [у ҳоч нәгә кетмигәндур] наве́рное, он никуда́ не ушёл.

نەغمە [нәғмә] *диал. см.* نەڭمە [нәңмә].

نەلىك [нәлик] 1) отку́да ро́дом; како́го происхожде́ния; سىز ـ ، خەنزۇ نەلىك؟ [сиз ~, хәнзуму] вы кто, кита́ец?; 2) како́й, что за...; نېمىش ~ [~ иш] како́е де́ло?, что за де́ло?

نەم [нәм] *п.* вла́жный, сыро́й; ‖ вла́жно, сы́ро; ‖ вла́га, сы́рость; بولماق ~ [~ болмақ] отсыре́ть; промо́кнуть.

نەمايىش [нәмайиш] *п. см.* نامايىش [намайиш].

نەمايىشچى [нәмайишчи] *п.-у. см.* نامايىشچى [намайишчи].

نەمەرسە [нәмәрсә] *уст.* вещь, предме́т; بەردى ~ بىر [бир ~ бәрди] он что́-то дал.

نەمدەش [нәмдәш] *см.* نەملەش [нәмләш].

نەمرۇد [нәмруд] *а. миф.* Нимру́д *(сын Куша, внук Хама, царь-охотник, который умер от укуса комара, проникшего в его мозг через нос).*

نەملەش [нәмләш] *п.-у. и. д. от* نەملىمەك [нәмлимәк] увлажне́ние, сма́чивание.

نەملەشتۈرمەك [нәмләштүрмәк] *п.-у. понуд. от* نەملەشمەك [нәмләшмәк] увлажня́ть, сма́чивать.

نەملەشتۈرۈش [нәмләштүрүш] *п.-у. и. д. от* نەملەشتۈرمەك [нәмләштүрмәк] увлажне́ние, сма́чивание.

نەملەشمەك [нәмләшмәк] *п.-у. взаимн. от* نەملىمەك [нәмлимәк] сыре́ть, увлажня́ться; /*и. д.* نەملىشىش [нәмлишиш].

نەملەنمەك [нәмләнмәк] *п.-у. страд. от* نەملىمەك [нәмлимәк] сыре́ть, увлажня́ться, сма́чиваться; / *и. д.* نەملىنىش [нәмлиниш].

نەملىشىش [нәмлишиш] *п.-у. и. д. от* نەملەشمەك [нәмләшмәк] увлажне́ние.

نەملىك [нәмлик] *п.-у.* сыро́й, вла́жный, увлажнённый.

نەملىمەك [нәмлимәк] *п.-у.* увлажня́ть, сма́чивать, мочи́ть; / *и. д.* نەملەش [нәмләш].

نەملىنىش [нәмлиниш] *п.-у. и. д. от* نەملەنمەك [нәмләнмәк] увлажне́ние, сма́чивание.

نەمۇنە [нәмунә] *п.* образе́ц, приме́р; قىلىپ كۆرسەتمەك ~ [~ қилип көрсәтмәк] ста́вить в приме́р; بولماق ~ [~ болмақ] быть, явля́ться приме́ром, образцо́м.

نەمۇنچى [нәмуничи] *п.-у.* нова́тор; ئەمگەك نەمۇنچىسى [әмгәк нәмуничиси] нова́тор труда́.

نەمۇنچىلىك [нәмуничилик] *п.-у.* нова́торство.

نەمۇنىلىك [нәмунилик] *п.-у.* пока́зательный, образцо́вый, приме́рный.

نەمۇنىۋى [нәмунивий] *п.-а.* образцо́вый, приме́рный, пока́зательный.

نەۋ [нәв] I *п.* но́вый; ئۈچىلغان ~ غۇنچىدەك يۈزى [~ ечилған ғунчидәк йүзи] *фольк.* её лицо́ подо́бно то́лько что раскры́вшемуся буто́ну.

نەۋ [нәв] II *а.* сорт; вид, разнови́дность, род; катего́рия.

نەۋاخ [нәвах] *у.-а.* како́е вре́мя?; ھازىر ~ ؟ [ҳазир ~] ско́лько вре́мени сейча́с?

نەۋاختا [нәвахта] *у.-а.-у.* 1) случа́йно; иногда́; ре́дко; نۇ بىر كېلىدۇ [у ~ бир келиду] он ре́дко захо́дит; 2) когда́; كېلىسەن؟ ~ [~ келисән] когда́ ты придёшь?

نەۋباھار [нәвбаҳар] *п.* весна́; нача́ло весны́, ра́нняя весна́.

نەۋرە [нәврә] *а.* внук; ~ پەي [пәй ~] *и* ~ كوكە [көкә ~] пра́внук; ~ قىز [қиз ~] вну́чка.

نەۋىي [нәвий] *а.* сортово́й.

نەۋھە [нәвҳә] *а.* стон, стена́ние; жа́лоба; скорбь; قىلماق ~ [~ қилмақ] стона́ть, опла́кивать; выража́ть скорбь.

ناھايىتى نەھايىتى [нәҳайити] *а. см.* ناھايىتى [наҳайити].

نەھەڭ [нәҳәң] *а. воол.* крокоди́л; تېرىسى ~ [~ териси] крокоди́ловая ко́жа.

نەھس [нәҳс] *а. см.* نەس [нәс].

نەھسان [нәҳсан] *а.-п.* плане́ты Сату́рн и Марс *(считаются предвестниками несчастья).*

نەھۋى [нәҳви] *а.* си́нтаксис; ـ دەرسلىگى ~ [~ дәрслиги] уче́бник си́нтаксиса.

نەھۋىي [нәҳвий] *а.* синтакси́ческий.

نەي [нәй] *п.* най *(род флейты, изготовляемый из камыша; имеет 8 отверстий);* свире́ль, ду́дка, рожо́к; چالماق ~ [~ чалмақ] игра́ть на фле́йте.

نەيچە [нәйчә] *п.* тру́бка, тру́бочка.

نەيچى [нәйчи] *п.-у.* флейти́ст, музыка́нт, игра́ющий на свире́ли, ду́дке.

نەيرەڭ [нәйрәң] *п.* 1) махина́ция; трюк, уло́вка, хи́трость; надува́тельство; 2) кова́рство; лука́вство; 3) волшебство́, колдовство́, чароде́йство; фо́кус; 4) *перен.* манёвр, ло́вкий приём; ئىشلەتمەك ~ [~ ишләтмәк] маневри́ровать.

نەيرەڭچى [нәйрәңчи] *п.-у.* плут, обма́нщик, хитре́ц.

نەيرەڭچىلىك [нәйрәңчилик] *п.-у.* плутовство́, надува́тельство, обма́н, хи́трость; قىلماق ~ [~ қилмақ] обма́нывать, хитри́ть.

نەيرەڭگۈاز [нәйрәңваз] *п.* 1) обма́нщик, плут, хитре́ц; 2) чародей; фо́кусник.

نەيرەڭۇازلىق [нәйрәңвазлиқ] *п.-у.* обма́н, моше́нничество, *плутовство́*, хи́трость; махина́ция, про́иски, жу́льничество, надува́тельство; قىلماق ~ [~ қилмақ] фо́кусничать; жу́льничать, плутова́ть, моше́нничать, занима́ться махина́циями.

نەيزە [нәйзә] *п.* 1) копьё, пи́ка; штык; ~ سان [сан ~] пи́ка; 2) жа́ло.

نەيزەباز [нәйзәбаз] *п. см.* نەيزىۋاز [нәйзиваз].

نەيزىلەش [нәйзилəш] *и. д. от* نەيزىلىمەك [нәйзилимәк] 1) фехтова́ние; 2) мета́ние копья́.

نەيزىلەشمەك [нәйзилəшмәк] *п.-у. понуд. от* نەيزىلىمەك [нәйзилимәк] дра́ться на пи́ках, ко́пьях, штыка́х; / *и. д.* نەيزىلىشىش [нәйзилишиш].

نەيزىلىشىش [нәйзилишиш] *п.-у. и. д. от* نەيزىلەشمەك [нәйзилəшмәк].

نەيزىلىمەك [нәйзилимәк] 1) фехтова́ть; 2) мета́ть копьё; 3) коло́ть штыко́м; / *и. д.* نەيزىلەش [нәйзилəш].

نەيزىۋاز [нәйзиваз] *п.* 1) фехтова́льщик; 2) мета́тель копья́; деру́щийся копьём; 3) ма́стер штыкового́ бо́я.

نەيزىۋازلىق [нәйзиваздиқ] *п.-у.* 1) фехтова́ние, заня́тие фехтова́льщика; 2) мета́ние копья́; قىلماق ~ [~ қилмақ] а) фехтова́ть; б) мета́ть копьё.

نو [но] *п.* жёлоб; желобо́к, сток; водопрово́дная труба́; تۇگمەنىڭ نوری [тұғмәниң нори] жёлоб ме́льницы; *см. ещё* نور [нор].

نوبەت [нобәт] *а. см.* نۆۋەت [новәт].

نوتا [нота] I *р. муз.* но́та.

نوتا [нота] II *р. дип.* но́та; تاپشۇرماق ~ [~ тапшурмақ] вруча́ть но́ту; посыла́ть но́ту.

نوچا [ноча] 1) высо́кий, ро́слый; كەلگەن ~ [~ келгән] ро́слый; 2) сме́лый, хра́брый, реши́тельный.

نوختا [нохта] по́вод, недоу́здок; بېغى ~ [~ беғи] чембу́р, верёвка для по́вода; سالماق ~ [~ салмақ] *прям., перен.* обузда́ть; ◇ كېپىش ~ [~ кепиш] сандале́ты.

نوختىلاتماق [нохтилатмақ] *понуд. от* نوختىلماق [нохтилимақ] *в разн. знач.* веле́ть, поруча́ть обузда́ть; / *и. д.* نوختىلتىش [нохтилитиш].

نوختىلاش [нохтилаш] *и. д. от* نوختىلماق [нохтилимақ] обузда́ние.

نوختىلتىش [нохтилитиш] *и. д. от* نوختىلاتماق [нохтилатмақ].

نوختىلماق [нохтилимақ] обу́здывать; / *и. д.* نوختىلاش [нохтилаш].

نوخۇنا [нохуна] *мед.* поли́п.

نودۇر [нодур] лепта́й, ло́дырь.

نور [нор] *п.* жёлоб, желобо́к, сток; водопрово́дная труба́.

نورقەلەم [норқәләм] камышо́вое перо́ *(старое орудие письма)*.

نورما [норма] *р.* но́рма.

نورمال [нормал] *р.* норма́льный; ~ غەيرى [ғәйри ~] ненорма́льный.

نورمالاشماق [нормаллашмақ] *р.-у.* нормализова́ться; / *и. д.* نورمالىشىش [нормаллишиш].

نورمالىشىش [нормаллишиш] *р.-у. и. д. от* نورمالاشماق [нормаллашмақ] нормализа́ция.

نورۇز [норуз] *п.* 1) *уст.* день Но́вого го́да *(совпадает с днём весеннего равноденствия — 21 марта солнечного календаря, когда солнце вступает в созвездие Тельца)*; بايرىمى ~ [~ байрими] пра́здник Но́вого го́да; 2) Навру́з *(имя собств. мужское)*.

نوزۇگۇم [нозугум] нозугу́м *(название песни и мелодии, сложенной в честь уйгурской народной героини Нозугум)*.

نوشۇدۇر [нәшудур] *п. хим.* нашатырь.

نوغاي [ноғай] 1) нога́ец; 2) *уст.* тата́рин.

نوغوي [ногой] *диал.* ковш; قاپاق ~ [~ қапақ] ковш из ты́квы; *см. ещё* نوگاي [ногай] 1.

نوغۇچ [ноғуч] ва́лик; ска́лка; قۇيرۇغى نوغۇشتەك ، ئوزى مۇشتەك [өзи муштәк, қуйруғи ноғуштәк] *(загадка)* сам с кула́к, а хвост со ска́лку *(половник)*.

نوقتا [ноқта] *см.* نوختا [нохта].

نوقرە [ноқрә] серебряный сли́ток.

نوقۇش [ноқуш] *и. д. от* نوقۇماق [ноқумақ] 1) дёрганье, трепа́ние; 2) подта́лкивание.

نوقۇماق [ноқумақ] 1) дёргать, трепа́ть; 2) подта́лкивать; ты́кать; ئۇ يېنىدىكى ئادەمنى نوقۇدى [у йенидики адәмни ноқуди] он подтолкну́л стоя́вшего ря́дом с ним челове́ка.

نوكەر [нөкәр] *уст.* слуга́.

نوگاي [ноғай] 1) ковш из ты́квы; 2) воро́нка.

نوگۇچ [нөгүч] *диал. см.* نوغۇچ [ноғуч].

نول [нөл] *р.* ноль.

نومۇس [номус] *а.* 1) честь; ئۇنىڭ تەگدى نومۇسىغا [у униң номусиға тәгди] он изнаси́ловал её, он обесче́стил её; بالام بېچارە نومۇسىدا ئولدى [балам бечарә номусида өлди] мой сын у́мер че́стным; 2) стыд; чу́вство стыдли́вости; قىلماق ~ [~ қилмақ] стыди́ться.

نومۇسچان [номусчан] *а.-у.* стыдли́вый; со́вестливый.

نومۇسچانلىق [номусчанлиқ] *а.-у.* стыдли́вость; со́вестливость.

نومۇسسىز [номуссиз] *а.-у.* бессо́вестный, бесче́стный, нече́стный; на́глый; نومۇسسىزلارچە [номуссизларчә] бессо́вестно, нече́стно; на́гло.

نومۇسسىزلىق [номуссизлиқ] *а.-у.* бессо́вестность, бесче́стность, нече́стность; на́глость.

نومۇسلانماق [номусланмақ] *а.-у.* стыди́ться; / *и. д.* نومۇسلۇنۇش [номуслунуш].

نومۇسلۇق [номуслуқ] *а.-у.* че́стный, со́вестливый, име́ющий со́весть.

نومۇسلۇنۇش [номуслунуш] *а.-у. и. д. от* نومۇسلانماق [номусланмақ].

نومىر [номир] *р.* но́мер; **قويماق ~** [~ қоймақ] пронумерова́ть.

نومىرلاتماق [номирлатмақ] *р.-у. понуд. от* **نومىرلماق** [номирлимақ] заставля́ть, поруча́ть нумерова́ть; / *и. д.* **نومىرلىتىش** [номирлитиш].

نومىرلاش [номирлаш] *р.-у. и. д. от* **نومىرلماق** [номирлимақ] нумерова́ние, нумера́ция, пронумеро́вывание.

نومىرلانماق [номирланмақ] *р.-у. страд. от* **نومىرلماق** [номирлимақ].

نومىرلىتىش [номирлитиш] *р.-у. и. д. от* **نومىرلاتماق** [номирлатмақ].

نومىرلماق [номирлимақ] *р.-у.* нумерова́ть, пронумеро́вывать; / *и. д.* **نومىرلاش** [номирлаш].

نومىرلىنىش [номирлиниш] *р.-у. и. д. от* **نومىرلانماق** [номирланмақ].

نۆۋەت [новат] *а.* 1) о́чередь, черёд; **بىلەن ~** [~ билән] в поря́дке о́череди; по о́череди, поочерёдно; **بىرىنچى نۆۋەتتە** [биринчи новаттэ] в пе́рвую о́чередь; **نۆۋەتتىن تاشقىرى** [новаттин ташқири] вне о́череди, без о́череди; 2) раз; **~ بۇ** [бу ~] на э́тот раз.

نۆۋەتتىكى [новаттики] *а.-у.* очередно́й, стоя́щий на о́череди.

نۆۋەتچى [новатчи] *а.-у.* 1) часово́й, карау́льный; 2) дежу́рный; днева́льный.

نۆۋەتچىلىك [новатчилик] *а.-у.* дежу́рство.

نۆۋەتسىز [новатсиз] *а.-у.* вне о́череди, без о́череди.

نۆۋەتسىزلىك [новатсизлик] *а.-у.* внеочерёдность.

نۆۋەتلەش [новатлэш] *а.-у. и. д. от* **نۆۋەتلىمەك** [новатлимэк] чередова́ние.

نۆۋەتلەشمەك [новатлэшмэк] *а.-у. взаимн. от* **نۆۋەتلىمەك** [новатлимэк] чередова́ться, перемежа́ться; / *и. д.* **نۆۋەتلىشىش** [новатлишиш].

نۆۋەتلىشىپ [новатлишип] *а.-у.* попереме́нно, поочерёдно, вперемёжку.

نۆۋەتلىشىش [новатлишиш] *а.-у. и. д. от* **نۆۋەتلەشمەك** [новатлэшмэк] чередова́ние; **تاۋۇشلارنىڭ نۆۋەتلىشىشى** [тавушларниң новатлишиши] *лингв.* чередова́ние зву́ков.

نۆۋەتلىك [новатлик] *а.-у.* 1) очередно́й; 2) *в сочетании с порядковыми числительными не придаёт им дополнительного значения, напр.* **~ بىرىنچى چاۋۇشلار كونفېرېنسىسى** [биринчи ~ чарвичилар конференсийиси] пе́рвая конфере́нция скотово́дов.

نۆۋەتلىمەك [новатлимэк] *а.-у.* чередова́ть; чередова́ться; / *и. д.* **نۆۋەتلەش** [новатлэш].

نۆۋەتمۇ-نۆۋەت [новатму-новат] по о́череди, поочерёдно.

نۆۋدا [новда] *п.* молодо́й; **تېرە كىنىگ نۆۋدىسى** [терэкниң новдиси] молодо́й то́поль.

نۇۋۇت [нувут] *п.* ги́бель; круше́ние, катастро́фа; **قىلماق ~** [~ қилмақ] губи́ть; **بولماق ~** [~ болмақ] поги́бнуть.

نويابر [нойабр] *р.* ноя́брь; **ئېيى ~** [~ ейи] ноя́брь ме́сяц.

نۇپۇز [нупуз] *а.* влия́ние, авторите́т; прести́ж.

نۇپۇزلۇق [нупузлуқ] *а.-у.* влия́тельный, авторите́тный, по́льзующийся авторите́том.

نۇپۇس [нупус] *а.* населе́ние, жи́тели; **نۇپۇسى كوپ شەھەر** [нупуси көп шэһэр] го́род с большим населе́нием.

نۇپۇسلۇق [нупуслуқ] *а.-у.* населённый, име́ющий большо́е населе́ние.

نۇتۇق [нутуқ] *а.* речь; сло́во; **~ سوزلىدى** [у ~ сөзлиди] он произнёс речь; **سوزلەيدىغان يەر ~** [~ сөзлэйдиған йэр] трибу́на.

نۇجۇم [нужум] *а. уст.* звёзды; свети́ла; **~ ئىلمى** [илми ~] астроно́мия.

نۇچۇك [нучук] *уст.* как; ‖ како́й.

نۇختا [нухта] *а.* то́чка; пункт; **ئوت ئېچىش نۇختىسى** [от ечиш нухтиси] *воен.* огнева́я то́чка; ◇ **نۇختىسى نەزەر** [нухтийи нэзэр] то́чка зре́ния.

نۇختىلىق [нухтилиқ]: **مۇھىم ~ قۇرۇ~** [мүһим ~ қурулушлар] весьма́ ва́жные стро́йки; **رىۋاجلىنىش ~** [~ риважланиш] значи́тельное разви́тие.

نۇقسان [нухсан] *а.* дефе́кт, изъя́н, недоста́ток, поро́к.

نۇقسانسىز [нухсансиз] *а.-у.* безукори́зненный, не име́ющий дефе́кта, изъя́на, недоста́тка, поро́ка.

نۇقسانلىق [нухсанлиқ] *а.-у.* дефе́ктный, с изъя́ном, с недоста́тком, с поро́ком.

نۇر [нур] *а.* сия́ние; свет; луч; **قۇياشنىڭ نۇرى** [қуйашниң нури] луч со́лнца; **تاڭ نۇرى** [таң нури] у́тренняя заря́; **چاچماق ~** [~ чачмақ] сия́ть, излуча́ть свет; **چېچىش ~** [~ чечиш] сия́ние; **چېچىپ تۇرماق ~** [~ чечип турмақ] сия́ть, излуча́ть свет *(долго, постоянно)*; ◇ **يۈزىنىڭ نۇرى يوق** [йүзиниң нури йоқ] он непривётлив.

نۇرسىز [нурсиз] *а.-у.* ту́склый, поме́ркший; поблёкший.

نۇرسىزلىق [нурсизлиқ] *а.-у.* отсу́тствие сия́ния, све́та.

نۇرغۇن [нурғун] мно́го.

نۇرغۇنلاتماق [нурғунлатмақ] *понуд. от* **نۇرغۇنلماق** [нурғунлимақ] увели́чивать, умножа́ть; / *и. д.* **نۇرغۇنلۇتۇش** [нурғунлутуш].

نۇرغۇنلاش [нурғунлаш] *и. д. от* **نۇرغۇنلماق** [нурғунлимақ] увеличе́ние, умноже́ние *(пассивное действие)*.

نۇرغۇنلۇتۇش [нурғунлутуш] *и. д. от* **نۇرغۇنلاتماق** [нурғунлатмақ] увеличе́ние, умноже́ние.

نۇرغۇنلىغان [нурғунлиған] многочи́сленный; ‖ мно́жество.

نۇرغۇنلماق [нурғунлимақ] увели́чиваться, умножа́ться; / *и. д.* **نۇرغۇنلاش** [нурғунлаш].

نۇرلاندۇرماق [нурландурмақ] *а.-у. понуд. от* نۇرلانماق [нурланмақ] *перен.* освещáть, озаря́ть.

نۇرلاندۇرۇش [нурландуруш] *а.-у. и. д. от* نۇرلاندۇرماق [нурландурмақ].

نۇرلانماق [нурланмақ] *а.-у. прям., перен.* озаря́ться, сия́ть, просия́ть; كۈن نۇرلاندى [күн нурланди] просия́ло со́лнце; يۈزى نۇرلۇنۇپ كەتتى [йүзи нурлунуп кэтти] его́ лицо́ просия́ло; / *и. д.* نۇرلۇنۇش [нурлунуш].

نۇرلۇق [нурлуқ] *а.-у.* 1) лучеза́рный, сия́ющий; лучи́стый; све́тлый; я́сный; كوزۇڭدىن ~ نۇرگۈلەي [үргүлэй ~ көзүңдин] я восхищён твои́ми я́сными глаза́ми, я влюблён в твой лучи́стые глаза́; 2) *перен.* приве́тливый.

نۇرلۇنۇش [нурлунуш] *а.-у. и. д. от* نۇرلانماق [нурланмақ].

نۇرۇچ [нуруч] *диал. см.* نوغۇچ [ноғуч].

نۇزۇل [нүзүл] *а. книжн.* нисхожде́ние, спуск; بولماق ~ [~ болмақ] нисходи́ть, спуска́ться, сходи́ть вниз.

نۇسخە [нусхэ] *а.* 1) экземпля́р; 2) ко́пия; ~ ئەسلى [эсли ~] по́длинник; 3) *прям., перен.* образе́ц; بولارلىق ~ [~ боларлиқ] могу́щий служи́ть образцо́м.

نۇسكە [нускэ] *а. диал.* амуле́т, талисма́н.

نۇشۇدە [нушудэ] *диал. см.* نوشۇدۇر [нэшүдүр].

نۇشۇيدە [нушуйдэ] *диал. см.* نوشۇدۇر [нэшүдүр].

نۇقسان [нуқсан] *а. см.* نۇخسان [нухсан].

نۇقۇت [нуқут] фасо́ль; горо́х.

نۇقۇل [нуқул] *а.* просто́й, несло́жный; گەپ ~ [~ гэп] *грам.* просто́е предложе́ние.

نۇقۇماق [нуқумақ] *см.* نوقۇماق [ноқумақ].

نېپىز [непиз] *а.* изя́щный, то́нкий; не́жный; прелéстный; ◇ يەرنى ~ سۇ [йәрни ~ суғуруш] поли́в, орошéние слáбой струёй водú; پەردە ~ [~ пэрдэ] перепóнка.

نېپىزلەتمەك [непизлэтмэк] *а.-у. понуд. от* نېپىزلىمەك [непизлимэк] утончáть, дéлать изя́щным; придавáть изя́щный вид; / *и. д.* نېپىزلىتىش [непизлитиш].

نېپىزلەش [непизлэш] *и. д. от* نېپىزلىمەك [непизлимэк].

نېپىزلەشتۇرمەك [непизлэштурмэк] *а.-у. понуд. от* نېپىزلەشمەك [непизлэшмэк] утончáть, дéлать изя́щным; придавáть изя́щный вид.

نېپىزلەشتۇرۇش [непизлэштуруш] *а.-у. и. д. от* نېپىزلەشتۇرمەك [непизлэштурмэк] утончéние, придáние изя́щества, изя́щного ви́да.

نېپىزلەشمەك [непизлэшмэк] *а.-у. взаимн. от* نېپىزلىمەك [непизлимэк] утончáться, становúться изя́щным, приобретáть изя́щный вид; / *и. д.* نېپىزلىشىش [непизлишиш].

نېپىزلەنمەك [непизлэнмэк] *а.-у. страд. от* نېپىزلىمەك [непизлимэк] утончáться, становúться тóнким, изя́щным; / *и. д.* نېپىزلىنىش [непизлиниш].

نېپىزلىتىش [непизлитиш] *а.-у. и. д. от* نېپىزلەتمەك [непизлэтмэк].

نېپىزلىشىش [непизлишиш] *а.-у. и. д. от* نېپىزلەشمەك [непизлэшмэк] приобретéние изя́щества, изя́щного ви́да.

نېپىزلىك [непизлик] *а.-у.* утончённость, изя́щество.

نېپىزلىمەك [непизлимэк] *а.-у.* утончáть, дéлать изя́щным; / *и. д.* نېپىزلەش [непизлэш].

نېتىجە [нетижэ] *а.* итóг, результáт, слéдствие; заключéние, вúвод; исхóд; چىقارماق ~ [~ чиқармақ] заключáть, дéлать вúвод; نېتىجىگە كەلمەك [нетижигэ кэлмэк] приходúть к вúводу.

نېتىجسىز [нетижисиз] *а.-у.* безрезульта́тный, безуспе́шный; ‖ безрезульта́тно, безуспе́шно.

نېتىجسىزلىك [нетижисизлик] *а.-у.* безрезульта́тность, безуспе́шность.

نېتىجىلىك [нетижилик] *а.-у.* результати́вный; плодотво́рный; эффекти́вный, даю́щий результа́т.

نېجات [нежат] *а. книжн.* спасéние, избавлéние, освобождéние; تاپماق ~ [~ тапмақ] спастúсь, избáвиться, найтú спасéние *в чём;* ◇ ژۇلتۇزى ~ [~ жултузи] путево́дная звездá.

نېجاتچى [нежатчи] *а.-у.* спасúтель, избавúтель; освободúтель.

نېجىس [нежис] *а.* 1) мразь, нéчисть, гáдость; ‖ гáдкий, мéрзкий, омерзúтельный, гнýсный; قىلماق ~ [~ қилмақ] пáчкать, осквернять; 2) кал, экскремéнты.

نېچاغلىق [нечағлиқ] скóлько; наскóлько.

نېچاق [нечақ] *диал.* какóе врéмя; بولدى؟ ~ [~ болди] котóрый час?, скóлько врéмени сейчáс?

نېچاقتا [нечақта] *диал.* когдá, в какóе врéмя.

نېچەنە [нечэнд] *п.* скóлько; ~ كۈنگىچە؟ [~ күнгичэ] до каки́х пор?

نېچۈك [нечук] 1) как; 2) какóй; 3) что.

نېرى [нери] дáльше, подáль; نېرىراق [нерирақ] подáльше; يېقىدا دەريانىڭ ~ [дэрйаниң ~ йеқида] за рекóй, на той стороне́ реки́; ياقتا ~ [~ йақта] на той стороне́; ◇ ئىشىم يە ~، يە بېرى بولسا ئېكەن [ишим йэ ~, йэ бери болса екэн] пусть бы как-нибудь разреши́лось моё дéло; تۇر! ~ [~ тур] убира́йся!

نېرى-بېرى [нери-бери] 1) туда́-сюда́, взад-вперёд; 2) и так и сяк.

نېريدىن [неридин] оттýда; и́здали; с той стороны́.

نېرىراق [нерирақ] дáльше, подáльше; ئۇ نېرىراقتا تۇرۇدۇ [у нерирақта туруду] он живёт немнóго дáльше.

نېرىقى [нерики] тот, находя́щийся дáльше, по ту стóрону; كوچىدا ~ [~

көчидә] на той у́лице; ياقىشى ~ دەريانىڭ [дәрйаниң ~ йақишда] на том берегу́ реки́; ئۇيدە ~ [~ өйдә] в том до́ме.

نىزىقاش [незиқаш] *и. д. от* نىزىقماق [незиқмақ] криви́ть.

نىزىقماق [незиқмақ] лома́ться, криви́ться; / *и. д.* نىزىقاش [незиқаш].

نەسى [неси] *п.* долг, креди́т; ~ يېمەك گوشنى، يېرىپ چىقىدۇ توشنى [~ йемәк гөшни, йерип чиқиду төшни] *посл.* не ешь мя́са в долг, оно́ не пойдёт впрок; ئېلىشتا ~ ھاي-ھاي، پۇلنى بېرىشتە ۋاي-ۋاي [~ елишта хай-хай, пулни бериштә вай-вай] когда́ в долг берёт, то эй-эй, а когда́ отдаёт, то ой-ой *(о тех, кто брать любит, а возвращать — нет)*.

نەسىپ [несип] *а.* судьба́, до́ля, уде́л, у́часть; بولماق ~ [~ болмақ] выпада́ть на до́лю; доставáться в уде́л; доводи́ться; удава́ться; !بولسۇن ~ [~ болсун] да сбу́дется!, пусть сбу́дется!; بولمىدى ~ [~ болмиди] не суждено́ бы́ло; بولسا ~ [~ болса] е́сли бу́дет суждено́; كورۈشكە نەسىپ بولدى [көрүшкә несип болди] мне суждено́ бы́ло уви́деть.

نەسىم [несим] *а. книжн.* прия́тный лёгкий у́тренний ветеро́к, зефи́р *поэт.*

نەسىۋە [несивә] *а.* 1) часть, до́ля; по́рция; نەسىۋىمگە تەككىنى شۇ [несивәмгә тәккини шу] мне доста́лось э́то, на мою́ до́лю вы́пало э́то; вот всё, что доста́лось на мою́ до́лю; 2) *перен.* уде́л, судьба́, до́ля, у́часть.

نەسىۋىدار [несивидар] *а.-у.* име́ющий до́лю, предназна́ченную судьбо́й; наделённый, оделённый.

نەسىۋىسىز [несивисиз] *а.-у.* не име́ющий предназна́ченной судьбо́й до́ли; обездо́ленный, несча́стный.

نەسىۋىلىك [несивилик] *а.-у.* тот, кому́ вы́пало на до́лю сча́стье, счастли́вый.

نەسىھەت [несиһәт] *а.* нравоуче́ние, назида́ние, наставле́ние, поуче́ние, до́брый сове́т; увеща́ние, увещева́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] наставля́ть, поуча́ть, увещева́ть.

نەسىھەتگوي [несиһәтгөй] *а.-п. уст.* сове́тчик, наста́вник.

نەسىھەتگويلۇق [несиһәтгөйлуқ] *а.-п.-у. уст. см.* نەسىھەت [несиһәт].

نەسىيە [несийә] *п.* долг, креди́т; ئالماق ~ [~ алмақ] брать в долг, в креди́т; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] дава́ть в долг, в креди́т; نەسىيىگە [несийигә] взаймы́, взаимообра́зно, в долг, в креди́т; نەسىيىگە ساتماق [несийигә сатмақ] продава́ть в креди́т.

نەسىيەت [несийәт] *а. см.* نەسىھەت [нәсиһәт].

نەشىكەش [нешикәш] *п.* кури́льщик анаши́.

نەشىكەشلىك [нешикәшлик] *п.-у.* куре́ние анаши́.

نەشىۋان [нешиван] *п.* наркома́н, куря́щий анашу́.

نەشىۋانلىق [нешиванлиқ] *п.-у.* употребле́ние анаши́, куре́ние анаши́.

نېفت [нефт] *р.* нефть; ئامبىرى ~ [~ амбири] нефтехрани́лище; زاۋۇدى ~ ئايرىش [~ айриш заводи] нефтеперего́нный заво́д.

نېفتلىك [нефтлик] *р.-у.* нефтено́сный; رايون ~ [~ район] нефтено́сный райо́н; قاراماي نېفتلىگىنىڭ تېپىلىشى [карамай нефтлигиниң тепилиши] обнару́жение Карама́йского нефтено́сного уча́стка.

نېگىز [негиз] осно́ва; основа́ние, фунда́мент; костя́к; سالماق ~ [~ салмақ] закла́дывать фунда́мент, осно́ву; ~ قۇرغۇچى [~ қурғучи] основополо́жник.

نېمەت [немәт] *а.* бла́го, жи́зненные бла́га, изоби́лие; дар, ми́лость.

نېمىس [немис] *р.* не́мец; ئايلى ~ [~ айили] не́мка; خەلقى ~ [~ хәлқи] не́мцы, неме́цкий наро́д; تىلى ~ [~ тили] неме́цкий язы́к.

نېۋادا [невада] *а.-п. диал.* неожи́данно, вдруг; случа́йно; *см. ещё* ماۋادا [мавада].

نى [ни] како́й; наско́лько; ~ چىرايلىق قىزلار [~ чирайлиқ қизлар] каки́е краси́вые де́вушки.

نىختاش [нихташ] *и. д. от* نىختىماق [нихтимақ] вбива́ние, вкола́чивание; вда́вливание; укрепле́ние.

نىختالماق [нихталмақ] *страд. от* نىختىماق [нихтимақ] вбива́ться, вкола́чиваться; вда́вливаться; укрепля́ться; / *и. д.* نىختىلىش [нихтилиш].

نىختىلىش [нихтилиш] *и. д. от* نىختالماق [нихталмақ].

نىختىماق [нихтимақ] вбива́ть, вкола́чивать; вда́вливать; укрепля́ть; نىختاپ كىرگۈزمەك [нихтап киргүзмәк] вда́вливать, вдави́ть; / *и. д.* نىختاش [нихташ].

نىخسىش [нихсиш] *и. д. от* نىخسىماق [нихсимақ] протуха́ние, загнива́ние.

نىخسىماق [нихсимақ] ту́хнуть, протуха́ть, загнива́ть.

نىدا [нида] *а. книжн.* призы́в; во́зглас, восклица́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] взыва́ть, призыва́ть.

نىزا [низа] *а.* ра́спри, рознь; конфли́кт; тя́жба; سالماق ~ ئوتتۇرىغا [оттуриға ~ салмақ] ссо́рить, рассо́рить.

نىزالاشماق [низалашмақ] *а.-у.* ссо́риться; / *и. д.* نىزالىشىش [низалишиш].

نىزالىشىش [низалишиш] *а.-у. и. д. от* نىزالاشماق [низалашмақ] ссо́ра, тя́жба.

نىزام [низам] *а.* 1) поря́док, распоря́док; регла́мент; пра́вила; систе́ма; 2) зако́н, декре́т, уста́в; но́рма; 3) *филос.* надстро́йка.

نىزامسىز [низамсиз] *а.-у.* беспоря́дочный; недисциплини́рованный; нерегламенти́рованный.

نىزامسىزلىق [низамсизлиқ] *а.-у.* беспоря́док, недисциплини́рованность.

نىزامنامە [низамнамә] *а.-у.* уста́в, стату́т, сбо́рник зако́нов, положе́ние *(письменное)*.

نسبەت [нисбэт] *а.* отношéние, зависимость, связь.

نسبتەن [нисбитэн] *а.* относúтельно, сравнúтельно; ~ كىشىگە [кишигэ ~] по отношéнию к человéку.

نسبي [нисбий] *а.* относúтельный, сравнúтельный.

نسبيەت [нисбийэт] *а.* относúтельность; نەزەريسى ~ [~ нэзэрийиси] теóрия относúтельности.

نسبيلىك [нисбийлик] *а.-у.* относúтельность, сравнúтельность.

نسپ [нисп] *а.* половúна; نسپى سىزگە، نسپى بىزگە [ниспи сизгэ, ниспи бизгэ] половúна вам, половúна нам.

نسپىكار [ниспикар] *а.-у. ист.* испóльщик.

نىستۇ-ناۋۇت [нисту-наӈут] *п.* уничтожéние; قىلماق ~ [~ қилмақ] уничтожáть, стирáть с лицá земли́; بولماق ~ [~ болмақ] исчезáть.

نىش [ниш] *п.* отрáва, яд.

نىشالا [нишалла] *а.* нишалла́ *(лакомство, приготовляемое из сахара и взбитых яичных белков с прибавлением мыльного корня).*

نىشان [нишан] *п.* 1) ориентúр; призна́к, приме́та, след; نام-نىشانى قالمىدى [нам-нишани қалмиди] не остáлось и следá; 2) цель, мишéнь; نىشانغا ئالماق [нишанға алмақ] прицéливаться, брать на прицéл, наводúть; 3) знак, знак отлúчия.

نىشانە [нишанэ] *п.* 1) знак, заме́тка, отме́тка, поме́тка, ме́тка; клеймó; 2) след, прúзнак; 3) цель, мишéнь; 4) план.

نىشانلاش [нишанлаш] *п.-у. и. д. от* نىشانلىماق [нишанлимақ] ознаменовáние; ئۇچۇن ~ [~ үчүн] в ознаменовáние.

نىشانلانماق [нишанланмақ] *п.-у. страд. от* نىشانلىماق [нишанлимақ] ознаменóвываться; ئۇلۇغ غەلبە توپ ئۇتتۇش بىلەن نىشانلاندى [улуғ ғәлибә топ етиш билән нишанланди] крýпная побéда ознаменовáлась артиллерúйским салю́том; / *и. д.* نىشانلىنىش [нишанлиниш].

نىشانلىغۇچ [нишанлиғуч] *п.-у.* указáтель; لامپا ~ [~ лампа] *мор.* маяк.

نىشانلىق [нишанлик] *п.-у.* приме́тный, обознáченный.

نىشانلىماق [нишанлимақ] *п.-у.* 1) намечáть, отмечáть, дéлать поме́тку, зарýбку, знак; 2) знаменовáть; / *и. д.* نىشانلاش [нишанлаш].

نىشانلىنىش [нишанлиниш] *п.-у. и. д. от* نىشانلانماق [нишанланмақ] ознаменовáние.

نىقاپ [ниқап] *а.* 1) мáска; 2) покрывáло на лице́, вуáль; 3) *перен.* мáска, личúна.

نىقاپلاش [ниқаплаш] *а.-у. и. д. от* نىقاپلىماق [ниқаплимақ] маскирóвка, вуалúрование.

نىقاپلانماق [ниқапланмақ] *а.-у. страд. от* نىقاپلىماق [ниқаплимақ] маскировáться, вуалúроваться; / *и. д.* نىقاپلىنىش [ниқаплиниш].

نىقاپلىق [ниқаплиқ] *а.-у.* замаскирóванный, скры́тый, завуалúрованный.

نىقاپلىماق [ниқаплимақ] *а.-у.* маскировáть, вуалúровать; / *и. д.* نىقاپلاش [ниқаплаш].

نىقاپلىنىش [ниқаплиниш] *а.-у. и. д. от* نىقاپلانماق [ниқапланмақ] маскирóвка, вуалúрование.

نىقەدەر [ниқәдәр] наскóлько, как; ~ ئاز [~ аз] наскóлько, как мáло, до какóй стéпени мáло.

نىكا [ника] *а.* брак, обря́д бракосочетáния; قىلماق ~ [~ қилмақ] совершáть обря́д бракосочетáния; ~ ئوقۇماق [~ оқумақ] читáть молúтву во врéмя бракосочетáния *(о муле)*; نىكادىن ئاجراشماق [никадин аҗрашмақ] разводúться.

نىكاسىز [никасиз] *а.-у.* живу́щие незакóнно, без официáльного *или* религио́зного бракосочетáния.

نىكالاش [никалаш] *а.-у. и. д. от* نىكالىماق [никалимақ] совершéние брáчного обря́да.

نىكالانماق [никаланмақ] *а.-у. страд. от* نىكالىماق [никалимақ] обручáться; / *и. д.* نىكالىنىش [никалиниш].

نىكالىق [никалиқ] *а.-у.* обручённый; بىر نىكالىق [бир никалиқ] единобрáчие.

نىكالىماق [никалимақ] *а.-у.* совершáть обря́д бракосочетáния; ئۇ قىزىنى ئىسكەندەرگە نىكالاپ قويۇپتۇ [у қизини искәндәргә никалап қойупту] он свою́ дочь обручúл с Искандéром; / *и. д.* نىكالاش [никалаш].

نىكالىنىش [никалиниш] *а.-у. и. д. от* نىكالانماق [никаланмақ] заключéние брáка, женúтьба.

نىكېل [никел] *р.* нúкель; ~ يالاتماق [~ йалатмақ] никелировáть; ~ يالىتىش [~ йалитиш] никелирóвка.

نىكېللەتمەك [никеллэтмәк] *р.-у. понуд. от* نىكېللىمەك [никеллимәк] отдавáть в никелирóвку; / *и. д.* نىكېللىتىش [никеллитиш].

نىكېللەش [никеллэш] *р.-у. и. д. от* نىكېللىمەك [никеллимәк] никелирóвка.

نىكېللەنمەك [никеллэнмәк] *р.-у. страд. от* نىكېللىمەك [никеллимәк] никелировáться; / *и. д.* نىكېللىنىش [никеллиниш].

نىكېللىتىش [никеллитиш] *р.-у. и. д. от* نىكېللەتمەك [никеллэтмәк].

نىكېللىمەك [никеллимәк] *р.-у.* никелировáть; / *и. д.* نىكېللەش [никеллэш].

نىكېللىنىش [никеллиниш] *р.-у. и. д. от* نىكېللەنمەك [никеллэнмәк].

نىگار [нигар] *п.* краса́вец, краса́вица; возлю́бленный, возлю́бленная; سەن مېنىڭ نىگارىمسەن [сән мениң нигаримсән] ты моя́ возлю́бленная.

نىگىنچەن [нигинчэн] *к.* тебé; كېچە-كۈندە نىيەتىمەن، كۆڭۈل ~ بەرمەي شۇ-تۇندە نىيەتىمەن، كۆڭۈل ~ بەرىپ شۇ [кечэ-түндэ нийәтимән, көңүл ~ берип шу] *поэт.* я так тебя́ люблю́, что ни днём, ни но́чью нет мне поко́я.

نىل [нил] *п.* индúго, сúняя крáска.

نىلۇپەر [нилупәр] *п.* 1) лото́с; 2) водна́я ли́лия; 3) *лекарство из растений, применяемое при лихорадке.*

نىم [ним] I *п.* полови́на; چارەك ~ [~ чарәк] одна́ восьма́я.

نىم [ним] II *см.* نىمە [нимә] I.

نىمانچە [нименчә] *стяж. ф. от* نىمە ئانچە [нимә анчә] 1) почему́ сто́лько; يوق كەتكۈلۈك ~ [~ йоқ кәткүлүк] что вы так надо́лго исче́зли?; 2) так; насто́лько; ھاۋا ~ ياخشى، ھە! [ҳава ~ йахши, ҳә] кака́я хоро́шая пого́да, а!

نىمانداق [нимандақ] *стяж. ф. от* نىمە ئانداق [нимә андақ] почему́ так.

نىمە [нимә] I *мест.* 1) *вопр.* بولدى؟ ~ [~ болди] что случи́лось?, что тако́е произошло́?; قىلاي؟ ~ [~ қилай] что мне де́лать?, как мне быть?; دېگەن گۈزەل! ~ [~ дегән гөзәл] кака́я пре́лесть!, кака́я красота́!; 2) *вопр. в знач. сказ.* ~ ئىسمىڭىز [етиқиз ~] как вас зову́т?; 3) *вопр. в знач. нареч.:* خىيالغا پاتتىڭىز؟ ~ [~ хийалға паттиқиз] почему́ вы заду́мались?; گەپ؟ ~ ئۈزى [өзи ~ гәп] в чём, со́бственно, де́ло?; گەپلەر بار؟ ~ [~ гәпләр бар] что но́вого?, каки́е но́вости?

نىمە [нимә] II вещь, предме́т; ~ بار [бар ~] что́-либо, что́-нибудь; ھېچ ~ يوق [ҳеч ~ йоқ] ничего́ нет; ◇ مېنىڭ نىمەم كېتىدۇ! [менің нимәм кетиду] кака́я мне ра́зница!

نىمجان [нимҗан] *п.* полуживо́й; бесси́льный, си́льно ослабе́вший; щу́плый.

نىمجانلىق [нимҗанлиқ] *п.-у.* бесси́лие, сла́бость, боле́зненное состоя́ние.

نىمچە [нимчә] ни́жний же́нский хала́т, коро́ткое по коле́но пла́тье (*надевается под верхний халат*).

نىمشەپ [нимшәп] *п.* по́лночь.

نىمشەك [нимшәк] *п.-у. мера веса, равная 250 г.*

نىمكار [нимкар] *п.* 1) испо́льщик; 2) подмасте́рье.

نىمىسى [нимиси] *мест. вопр. в знач. сказ.* почему́; ؟ ~ ئۇيالغىنىڭ [уйалғиниң ~] почему́ ты так сконфу́зился?; كىچكىنە قاچا ئېلىپ كەلگەن ~؟ [кичкинә қача елип кәлгиниқиз ~] почему́ вы принесли́ ма́ленькую посу́ду?; كوڭلۇمدىكى يار بولسا، ئۇزگىنىڭ بار ~ [көңлүмдики йар болса, өзгиниң ~ бар] *фольк.* како́е кому́ де́ло до други́х, е́сли со мной мо́я возлю́бленная.

نىمىسلا [нимисила] *стяж. ф. от* نىمە نەرسىلار [нимә нәрсилар] ве́щи.

نىمشقا [нимишқа] заче́м, отчего́, почему́; *см. ещё* نىمشكە [нимишкә].

نىمشقىدۇر [нимишқидур] отчего́-то, почему́-то.

نىمشكە [нимишкә] заче́м, отчего́, почему́.

نىمىكى [нимики] *у.-п.* что бы то ни; بولسا ~ [~ болса] что бы то ни́ было.

نىمىكىن [нимикин] *мест. вопр.* что́-то; интере́сно, что?; любопы́тно.

نىمىگە [нимигә] *мест. вопр.* заче́м, почему́.

نىمىلا [нимила]: بولسا بولدى ~ [~ болса болди] что бы́ло, то бы́ло.

نىملىكتىن [нимликтин] *мест. вопр.* отчего́, почему́.

نىملىكتىندۇر [нимликтиндур] отчего́-то, почему́-то.

نى-نى [ни-ни] каки́е, наско́лько; ئوبدان قىزلار ~ [~ обдан қизлар] каки́е хоро́шие де́вушки.

نىيەت [нийәт] *а.* наме́рение, цель; за́мысел; побужде́ние; ~ يامان [йаман ~] злой у́мысел; ~ باغلىماق [~ бағлимақ] вознаме́риться, реши́ть; ~ قىلماق [~ қилмақ] намерева́ться, помышля́ть; ~ قارا [қара ~] а) злоумы́шленник; б) злой у́мысел; ~ بىلەن [~ билән] с наме́рением; преднаме́ренно.

نىيەتداش [нийәтдаш] *а.-у.* лю́ди, име́ющие о́бщие наме́рения.

نىيەتلەش [нийәтләш] *а.-у. и. д. от* نىيەتلىمەك [нийәтлимәк] наме́рение, реше́ние.

نىيەتلەنمەك [нийәтләнмәк] *а.-у. страд. от* نىيەتلىمەك [нийәтлимәк] намерева́ться, собира́ться; نىيەتلىنىپ تۇرۇپتىمەن [нийәтлинип туруптимән] намерева́юсь; / *и. д.* نىيەتلىنىش [нийәтлиниш].

نىيەتلىمەك [нийәтлимәк] *а.-у.* намерева́ться; كېتىشنى نىيەتلەپ تۇرۇپتە ~ [кетишни нийәтләп туруптимән] ме́н ду́маю уе́хать, намерева́юсь уе́хать; / *и. д.* نىيەتلەش [нийәтләш].

نىيەتلىنىش [нийәтлиниш] *а.-у. и. д. от* نىيەتلەنمەك [нийәтләнмәк] наме́рение.

ۋ [В]

ۋائىز [ваиз] *а. книжн.* пропове́дник.

ۋابا [ваба] *а.* чума́; холе́ра.

ۋابالىق [вабалиқ] *а.-у.* чумно́й; холе́рный.

ۋاپا [вапа] *а.* ве́рность, пре́данность, постоя́нство; قىلماق ~ [~ қилмақ] сдержа́ть сло́во, быть ве́рным *кому-чему*; ۋەدىگە ~ قىلماق [вәдигә ~ қилмақ] быть ве́рным обеща́нию; ئۆمرۈم ~ قىلسا [өмрүм ~ қилса] е́сли мне суждено́ бу́дет жить; ۋاپاغا جاپا [вапаға жапа] неблагода́рность.

ۋاپات [вапат] *а.* конча́ина, смерть; بولماق ~ [~ болмақ] умере́ть, сконча́ться; بولۇش ~ [~ болуш] смерть, наступле́ние сме́рти.

ۋاپادار [вападар] *а.-п.* ве́рный, пре́данный, постоя́нный; ~ يارى [йари ~] ве́рный, пре́данный друг.

ۋاپادارلىق [вападарлық] *а.-п.-у.* ве́рность, пре́данность, постоя́нство; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть ве́рность, проявля́ть пре́данность, постоя́нство.

ۋاپاسىز [вапасиз] *а.-у.* неве́рный, непостоя́нный, не сде́рживающий своё сло́во; вероло́мный; ~ يار [~ йар] неве́рный, вероло́мный друг.

ۋاپاسىزلىق [вапасизлық] *а.-у.* неве́рность, непостоя́нство; изме́на, вероло́мство; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть неве́рность, непостоя́нство; измена́ть.

ۋاپاسىل [вапасил] *диал. мед.* ревмати́зм.

ۋاپالىق [вапалық] *а.-у.* ве́рный, пре́данный, постоя́нный; ‖ ве́рность, пре́данность, постоя́нство; دوست ~ [~ дост] ве́рный друг; قىلماق ~ [~ қилмақ] *и* كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] проявля́ть ве́рность, проявля́ть пре́данность.

ۋاتۋالاق [ватвалақ] *см.* ۋىتۋالاق [витвалақ].

ۋاتۋىلدىق [ватвилдық] *диал. см.* ۋىتۋالاق [витвалақ].

ۋاتىلداتماق [ватилдатмақ] *понуд. от* ۋاتىلدىماق [ватилдимақ].

ۋاتىلداش [ватилдаш] *и. д. от* ۋاتىلدىماق [ватилдимақ].

ۋاتىلداق [ватилдақ] тарато́ра, тарато́рка.

ۋاتىلدىتىش [ватилдитиш] *и. д. от* ۋاتىلداتماق [ватилдатмақ].

ۋاتىلدىماق [ватилдимақ] тарато́рить, трещáть; / *и. д.* ۋاتىلداش [ватилдаш].

ۋاتىۋەرەك [вативәрәк] *диал. см.* لە گلەك [ләгләк].

ۋاجىپ [важип] *а.* 1) необходи́мый, обяза́тельный; 2) *предписания Корана, выполнение которых обязательно для каждого мусульманина, если нет исключающих исполнение обстоятельств.*

ۋاجىپلىق [важиплық] *а.-у.* необходи́мость, обяза́тельность.

ۋاچچىدە [ваччидә] мно́жество, мно́го, большо́е коли́чество; ئۇ ~ پۇل ئېلىپ كەتتى [у ~ пул елип кәтти] он взял с собо́й мно́го де́нег.

ۋاچىلداتماق [вачилдатмақ] *понуд. от* ۋاچىلدىماق [вачилдимақ] ча́вкать; / *и. д.* ۋاچىلدىتىش [вачилдитиш].

ۋاچىلداش [вачилдаш] *и. д. от* ۋاچىلدىماق [вачилдимақ] ча́вканье.

ۋاچىلدىتىش [вачилдитиш] *и. д. от* ۋاچىلداتماق [вачилдатмақ].

ۋاچىلدىماق [вачилдимақ] ча́вкать; / *и. д.* ۋاچىلداش [вачилдаш].

ۋاخ [вах] *а. диал. см.* ۋاخت [вахт].

ۋاخپە [вахпә] *а.* вакуфное иму́щество; иму́щество, заве́щанное на благотвори́тельные це́ли; قىلماق ~ [~ қилмақ] завеща́ть *(имущество)* на благотвори́тельные це́ли; يەر ~ [~ йәр] вакуфная земля́.

ۋەخپىنامە [вәхпинамә] *а.-п.* акт, завеща́ние *(по которому передаётся материальная ценность на благотворительные цели).*

ۋاخت [вахт] *а.* вре́мя, пора́, пери́од; ئۆز ۋاختىدا [өз вахтида] в своё вре́мя; بىر ۋاختلاردا [бир вахтларда] когда́-то, не́когда; تاماق ۋاختىدا [тамақ вахтида] во вре́мя еды́, за едо́й; за столо́м; ۋاختىم يوق [вахтим йоқ] у меня́ нет вре́мени; я за́нят; شۇڭنىڭ بىلەن بىر ۋاختتا [шуниң билән бир вахтта] вме́сте с тем, в то́ же вре́мя, одновре́менно с э́тим; ~ بوش [бош ~] досу́г; بوش ۋاختتا [бош вахтта] на досу́ге; ۋاختى-سائتى كەلدى [вахти-саити кәлди] пришло́ вре́мя, наступи́л моме́нт.

ۋاختسىز [вахтсиз] *а.-у.* несвоевре́менный; ‖ несвоевре́менно, не во́время; некста́ти; جاۋاپ ~ [~ жавап] преждевре́менный отве́т; كەلدىڭىز ~ [~ кәлдиңиз] вы пришли́ не во́время; вы пришли́ некста́ти.

ۋاختلىق [вахтлық] *а.-у.* 1) вре́менный; ‖ вре́менно; ئىش ~ [~ иш] вре́менная рабо́та; ھوكۇمەت ~ [~ хөкүмәт] вре́менное прави́тельство; 2) своевре́менный; ‖ своевре́менно, во́время; كەلگىنىڭ ئوبدان بولدى ~ [~ кәлгиниң обдан болди] хорошо́, что ты прише́л во́время.

ۋاختىدا [вахтида] *а.-у.* во́время, в своё вре́мя, в по́ру; كەلدىڭ ~ [~ кәлдиң] ты пришёл во́время.

ۋاختىنچە [вахтинчә] *а.-у.* вре́менный; ‖ вре́менно, пока́, на вре́мя; ئىش ~ [~ иш] вре́менная рабо́та; ~ ئۇ ماكا [у маңа ~ китап бәрди] он дал мне на вре́мя кни́гу; ~ توختاپ تۇر [~ тохтап тур] подожди́, повремени́.

ۋاخلىق [вахлық] *а.-у. см.* ۋاختلىق [вахтлық].

ۋادەك [вадәк] сто́йки для пери́л ле́стницы.

ۋادەكچى [вадәкчи] ма́стер, изготовля́ющий пери́ла для ле́стниц.

ۋادەكچىلىك [вадәкчилик] заня́тие ма́стера, изготовля́ющего пери́ла для ле́стниц.

ۋادى [вади] *а.* 1) доли́на; 2) сухо́е ру́сло реки́.

ۋاراق [варақ] I *а.* лист *(бумаги)*; بىر قەغەز ~ [бир ~ қәғәз] лист бума́ги; ◇ سامسا ~ [~ самса] слоёный пирожо́к.

ۋاراق [варақ] II *звукоподр. бульканью, бурлению воды*; ◇ مەس ~ [~ мәс] вдре́безги пья́н.

ۋاراقلاتماق [варақлатмақ] *а.-у. понуд. от* ۋاراقلىماق [варақлимақ] I вели́ть, заставля́ть листа́ть, переля́стывать; /*и. д.* ۋاراقلىتىش [варақлитиш].

ۋاراقلاش [варақлаш] I *а.-у. и. д. от* ۋاراقلىماق [варақлимақ] I перели́стывание.

ۋاراقلاش [варақлаш] II *а.-у. и. д. от* ۋاراقلىماق [варақлимақ] II бу́лькание, кипе́ние; бурле́ние.

ۋاراقلانماق [варақланмақ] *а.-у. страд. от* ۋاراقلىماق [варақлимақ] I листа́ться, перели́стываться; / *и. д.* ۋاراقلىنىش [варақлиниш].

ۋاراقلىتىش [варақлитиш] *а.-у. и. д. от* ۋاراقلاتماق [варақлатмақ].

ۋاراقلىماق [варақлимақ] I *а.-у.* листа́ть, перели́стывать; / *и. д.* ۋاراقلاش [варақлаш].

ۋاراقلىماق [варақлимақ] II бу́лькать, кипе́ть; бурли́ть; ۋاراقلاپ قاينا‌ش [варақлап қайнаш] бу́рное кипе́ние.

ۋاراقلىنىش [варақлиниш] *а.-у. и. д. от* ۋاراقلانماق [варақланмақ].

ۋاراق-ۋاراق [варақ-варақ] *звукоподр. бульканью, бурлению.*

ۋاراڭ [вараң] шум, гам, гул; ~ سالماق [~ салмақ] шуме́ть, галде́ть *разг.*

ۋاراڭ-جۇرۇڭ [вараң-журуң] шум, гам, гул; قىلماق ~ [~ қилмақ] шуме́ть; كوتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] шуме́ть, поднима́ть шум, гам.

ۋاران [варан] *парное к* مال [мал]: مال-ۋاران [мал-варан].

ۋارونكا [варонка] *р.* воро́нка.

ۋاريدات [варидат] *а. книжн.* поступле́ния, дохо́д; باج ۋاريداتى [баж варидати] поступле́ния, дохо́д от торго́вых нало́гов и по́шлин.

ۋارىس [варис] *а.* насле́дник; بولماق ~ [~ болмақ] насле́довать, станови́ться насле́дником.

ۋارىسلىق [варислиқ] *а.-у.* 1) насле́дие, насле́дство; 2) положе́ние насле́дника.

ۋاز [ваз] отка́з, отрече́ние; كەچ ~ مەك [~ кәчмәк] отрека́ться, отка́зываться; كەچىش ~ [~ кечиш] отка́з, отрече́ние.

ۋازېلىن [вазелин] *р.* вазели́н.

ۋاژ-ۋۇژ [важ-вуж] *звукоподр. жужжанию большого количества мух.*

ۋاژىلداتماق [важилдатмақ] *понуд. от* ۋاژىلدىماق [важилдимақ] заставля́ть шипе́ть; / *и. д.* ۋاژىلدىتىش [важилдитиш].

ۋاژىلداش [важилдаш] *и. д. от* ۋاژىلدىماق [важилдимақ] шипе́ние.

ۋاژىلدىتىش [важилдитиш] *и. д. от* ۋاژىلداتماق [важилдатмақ].

ۋاژىلدىماق [важилдимақ] шипе́ть; / *и. д.* ۋاژىلداش [важилдаш].

ۋاسا [васа] 1) жердь; 2) прут, ками́ш *(идущие на покрытие крыши);* چوپ ~ [~ чөп] камышо́вое покры́тие для кры́ши; سالماق ~ [~ салмақ] покрыва́ть кры́шу.

ۋاسالعا [васалға] сушёные плоды́ ту́та.

ۋاسسال [вассал] *р.* вассал.

ۋاسساللىق [вассаллиқ] *р.-у.* васса́льные отноше́ния, васса́льная зави́симость.

ۋاسى [васи] *а.* 1) опеку́н; 2) завеща́тель.

ۋاسته [васитә] *а.* ору́дие, сре́дство; спо́соб; ئىشلەپچىقىرىش ۋاستىلىرى [ишләпчиқириш васитилири] сре́дства произво́дства.

ۋاستىچى [васитичи] *а.-у.* посре́дник; компрадо́р.

ۋاستىچىلىق [васитичилиқ] *а.-у.* посре́дничество; компрадо́рство; قىلماق ~ [~ қилмақ] посре́дничать.

ۋاستىسىز [васитисиз] *а.-у.* 1) без средств; 2) без посре́дничества, непосре́дственно; باغلىنىش كېرەك ~ [~ бағлиниш керәк] связа́ться непосре́дственно *(без участия посредников).*

ۋاستىلىق [васитилиқ] *а.-у.*: تولدۇرغۇچى ~ [~ толдурғучи] *грам.* ко́свенное дополне́ние.

ۋاسىل [васил] *а.* 1) соедине́ние; ~ بولماق [~ болмақ] соединя́ться; 2) *перен.* свида́ние.

ۋاسىلىق [василиқ] 1) опеку́нство, опе́ка; قىلماق ~ [~ қилмақ] опека́ть; 2) положе́ние завеща́теля; 3) завеща́емое иму́щество.

ۋاشاڭ [вашаң] после́дний (осе́нний) сбор бахчевы́х; قىلماق ~ [~ қилмақ] производи́ть осе́нний сбор бахчевы́х.

ۋاق [вақ] *а. см.* ۋاخت [вахт].

ۋاقا [вақа] *парное к* بالا [бала]: بالا-ۋاقا [бала-вақа].

ۋاقاقلاش [вақақлаш] *и. д. от* ۋاقاقلىماق [вақақлимақ] ква́канье.

ۋاقاقلىماق [вақақлимақ] ква́кать; / *и. д.* ۋاقاقلاش [вақақлаш].

ۋاقت [вақт] *а. см.* ۋاخت [вахт].

ۋاقتىدا [вақтида] *см.* ۋاختىدا [вахтида].

ۋاقتىنچە [вақтинчә] *а.-т. см.* ۋاختىنچە [вахтинчә].

ۋاقى [вақи] *а.* происше́дший, случи́вшийся, име́вший ме́сто; بولماق ~ [~ болмақ] происходи́ть, случа́ться, име́ть ме́сто.

ۋاقىپ [вақип] *а. книжн.* осведомлённый, све́дущий; بولماق ~ [~ болмақ] а) узнава́ть, осведомля́ться; б) вника́ть.

ۋاقىراتماق [вақиратмақ] *понуд. от* ۋاقىرىماق [вақиримақ] 1) заставля́ть крича́ть; 2) заставлять пла́кать навзры́д; /*и.д.* ۋاقىرتىش [вақиритиш].

ۋاقىراش [вақираш] *и. д. от* ۋاقىرماق [вақиримақ] 1) крик; во́зглас, восклица́ние; 2) гро́мкий плач, рыда́ние.

ۋاقىراشماق [вақирашмақ] *взаимн. от* ۋاقىرىماق [вақиримақ] крича́ть друг на дру́га; крича́ть *(о многих);* / *и. д.* ۋاقىرىشىش [вақиришиш].

ۋاقىرتىش [вақиритиш] *и. д. от* ۋاقىراتماق [вақиратмақ].

ۋاقىرىعاق [вақириғақ] шумли́вый, крикли́вый; ‖ крику́н.

ۋاقىرىماق [вақиримақ] 1) крича́ть; ۋاقىراپ قويماق [вақирап қоймақ]

кри́кнуть, прикри́кнуть *на кого*; 2) рыда́ть, пла́кать навзры́д; / *и. д.* ۋاقىراش [вақираш].

ۋاقىرىۋەتمەك [вақиривәтмәк] *а.* 1) кри́кнуть, вскри́кнуть; 2) зарыда́ть, запла́кать навзры́д; / *и. д.* ۋاقىرىۋېتىش [вақириветиш].

ۋاقىرىۋېتىش [вақириветиш] *и. д. от* ۋاقىرىۋەتمەك [вақиривәтмәк].

ۋاقىلداتماق [вақилдатмақ] *понуд. от* ۋاقىلدىماق [вақилдимақ].

ۋاقىلداش [вақилдаш] *и. д. от* ۋاقىلدىماق [вақилдимақ] 1) кря́канье; 2) ква́канье; 3) куда́хтанье.

ۋاقىلداق [вақилдақ] пуга́ч.

ۋاقىلدىتىش [вақилдитиш] *и. д. от* ۋاقىلداتماق [вақилдатмақ].

ۋاقىلدىماق [вақилдимақ] 1) кря́кать; 2) ква́кать; 3) куда́хтать; / *и. д.* ۋاقىلداش [вақилдаш].

ۋاكالەت [вакаләт] *а.* полномо́чие; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] уполномо́чивать, предоставля́ть полномо́чия.

ۋاكالەتخانە [вакаләтханә] *а.-п.* представи́тельство, ми́ссия *(здание)*; سودا ۋاكالەتخانىسى [сода вакаләтханиси] торго́вое представи́тельство, торгпре́дство.

ۋاكالەتنامە [вакаләтнамә] *а.-п.* дове́ренность, полномо́чие.

ۋاكالىتەن [вакалитән] *а.* по уполномо́чию *кого*; от и́мени *кого*.

ۋاگون [вагон] *р.* вагóн.

ۋاڭ [ваң] I *бот.* тёрн, плоды́ терно́вника.

ۋاڭ [ваң] II *к.* князь, феода́льный прави́тель.

ۋاڭجۇڭ [ваң-жуң] шум, гам; كوتەرمەك ~ [~ көтәрмәк] подня́ть шум, гам, зашуме́ть.

ۋاڭشتماق [ваңшитмақ] *понуд. от* ۋاڭشماق [ваңшимақ] заста́вить визжа́ть; вынужда́ть серди́то ворча́ть.

ۋاڭشتىش [ваңшитиш] *и. д. от* ۋاڭشتماق [ваңшитмақ].

ۋاڭشىش [ваңшиш] *и. д. от* ۋاڭشماق [ваңшимақ] визжа́ние; серди́тое ворча́ние.

ۋاڭشىق [ваңшиқ] ворчу́н.

ۋاڭشىقلىق [ваңшиқлиқ] ворчли́вость.

ۋاڭشماق [ваңшимақ] визжа́ть; серди́то ворча́ть.

ۋاگگو [ваггo] *к.* Ванго́ *(название осеннего праздника изобилия в Тибете)*.

ۋاڭلداتماق [ваңилдатмақ] *понуд. от* ۋاڭلدىماق [ваңилдимақ] создава́ть шум, поднима́ть шум; / *и. д.* ۋاڭلدىتىش [ваңилдитиш].

ۋاڭلداش [ваңилдаш] *и. д. от* ۋاڭلدىماق [ваңилдимақ] грохота́нье.

ۋاڭلدىتىش [ваңилдитиш] *и. д. от* ۋاڭلداتماق [ваңилдатмақ].

ۋاڭلدىماق [ваңилдимақ] шуме́ть, поднима́ть шум, гро́хот, грохота́ть; / *и. д.* ۋاڭلداش [ваңилдаш].

ۋاڭلىلاش [ваңиллаш] *см.* ۋاڭلداش [ваңилдаш].

ۋاڭلىلماق [ваңиллимақ] *см.* ۋاڭلدىماق [ваңилдимақ].

ۋال [вал] I *р. см.* تۈلۈق [тулуқ].

ۋال [вал] II *а.* блеск, сверка́ние; сия́ние, мерца́ние.

ۋالاخ [валах] 1) болтовня́, трескотня́; 2) болту́н, тарато́рка, трещо́тка.

ۋالاخلاتماق [валахлатмақ] *понуд. от* ۋالاخلىماق [валахлимақ].

ۋالاخلاش [валахлаш] *и. д. от* ۋالاخلىماق [валахлимақ] 1) болтовня́; трескотня́; 2) ворча́ние.

ۋالاخلىتىش [валахлитиш] *и. д. от* ۋالاخلاتماق [валахлатмақ].

ۋالاخلىماق [валахлимақ] 1) треща́ть, болта́ть, тарато́рить, бы́стро и невня́тно говори́ть; 2) ворча́ть; / *и. д.* ۋالاخلاش [валахлаш].

ۋالاقلاش [валақлаш] *и. д. от* ۋالاقلىماق [валақлимақ].

ۋالاقلىماق [валақлимақ] *см.* ۋالاخلىماق [валахлимақ].

ۋاللەي [валләй] чи́жик *(детская игра)*; تاياق ~ [~ тайақ] лапта́.

ۋاللىدا [валлида] блеск, сверка́ние; сия́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] блесну́ть, сверкну́ть.

ۋال - ۋۇل [вал-вул] я́ркое отраже́ние лучей́ *(от блестящей, полированной поверхности)*; قىلماق ~ [~ қилмақ] сия́ть; сверка́ть.

ۋالېبول [валебол] *р.* волейбо́л.

ۋالى [вали] *а.* нача́льник о́круга в Синьцзя́не *(до образования автономного района)*.

ۋالىداتماق [валилдатмақ] *понуд. от* ۋالىلدىماق [валилдимақ].

ۋالىلدىتىش [валилдитиш] *и. д. от* ۋالىلداتماق [валилдатмақ]

ۋالىلدىغان [валилдиған] блестя́щий, сверка́ющий, сия́ющий.

ۋالىلدىماق [валилдимақ] побле́скивать, и́скриться, сверка́ть.

ۋاھ [вах] *межд.* ай..., ай! *(выражает боль, отчаяние, скорбь)*.

ۋاھاكازا [вахаказа] *а.* и так да́лее.

ۋاھالەنكى [вахаләнки] *а.-п.* и в са́мом де́ле; а ме́жду тем, ме́жду тем, в то вре́мя как, тогда́ как.

ۋاھە [вахә] *а. книжн.* о́азис.

ۋاھىمە [вахимә] *а. см.* ۋەھىمە [вәхимә].

ۋاي [вай] *межд.* вай-вай! *(выражает боль, огорчение, страх, удивление, радость, торжество)*; جان ~ [~ жан] ой, го́ре мне!; دات ~ [~ дат] караул!, спаси́те!; помоги́те!; دوستۇم ~ [~ достум] о, мой друг! نېسى ئېلىشتا هاي- ~ پۇلنى بېرىشتە هاي- [неси елиштә ҳай-ҳай, пулни бериштә ~] *посл.* когда́ в долг берёт, то эй-э́й, а когда́ отдаёт, то ой-о́й *(о тех, кто брать любит, а возвращать — нет)*.

ۋايجان [вайжан] *межд.* ура́; ~ئاۋازى [~ авази] кри́ки ура́.

ۋايران [вайран] *п. см.* ۋەيران [вәйран].

ۋايساتماق [вайсатмақ] *понуд. от* ۋايسماق [вайсмақ].

ۋايساش [вайсаш] *и. д. от* ۋايسماق [вайсимақ] болтовня́, трескотня́.

ۋايساقى [вайсақи] болту́н.

ۋايستىش [вайситиш] *и. д. от* ۋايساتماق [вайсатмақ].

ۋايسماق [вайсимақ] 1) болта́ть, треща́ть; говори́ть вздор; 2) впада́ть в исте́рику; истери́чно крича́ть; /*и д.* ۋايساش [вайсаш].

ۋايۋاي [вайвай] *межд. см.* واي [вай].

ۋايۋايلاتماق [вайвайлатмақ] *понуд. от* ۋايۋايلماق [вайвайлимақ] заставля́ть о́хать, крича́ть; / *и. д.* ۋايۋايلاتىش [вайвайлитиш].

ۋايۋايلاش [вайвайлаш] *и. д. от* ۋايۋايلماق [вайвайлимақ] 1) а́ханье, о́ханье; 2) выкри́кивание, крик.

ۋايۋايلتىش [вайвайлитиш] *и. д. от* ۋايۋايلاتماق [вайвайлатмақ].

ۋايۋايلماق [вайвайлимақ] 1) а́хать, о́хать; 2) крича́ть; выкри́кивать; / *и. д.* ۋايۋايلاش [вайвайлаш].

ۋايما [вайи] *а.* цель; ۋايمغا يەتكۈزمەك [вайиға йәткүзмәк] достига́ть це́ли.

ۋايىم [вайим] *а.* 1) па́ника; переполо́х; смяте́ние; 2) *перен.* забо́та, озабо́ченность.

ۋايىمچى [вайимчи] *а.-у.* паникёр; смутья́н.

ۋايىمسىز [вайимсиз] *а.-у.* беззабо́тный, беспе́чный.

ۋايىمسىزلىق [вайимсизлиқ] *а.-у.* беззабо́тность, беспе́чность.

ۋايىملانماق [вайимланмақ] *а.-у.* 1) горева́ть, печа́литься; 2) проявля́ть забо́ту, озабо́ченность; / *и. д.* ۋايىملىنىش [вайимлиниш].

ۋايىملىنىش [вайимлиниш] *а.-у. и.д. от* ۋايىملانماق [вайимланмақ].

ۋە [вә] *а. союз соед.* и, та́кже, да; и други́е.

ۋەئەلەيكۇم ئەسسالام [вәәләйкум әссилам] *а.* и над ва́ми пусть бу́дет мир *(ответ на приветствие)*.

ۋەئىللا [вәилла] *а. книжн.* в проти́вном слу́чае; и́наче.

ۋەبا [вәба] *а. см.* ۋابا [ваба].

ۋەتەن [вәтән] *а.* ро́дина, отчи́зна, оте́чество; ~ ئانا [ана ~] родна́я страна́, Ро́дина-мать.

ۋەتەنپەرۋەر [вәтәнпәрвәр] *а.-п.* патрио́т.

ۋەتەنپەرۋەرلىك [вәтәнпәрвәрлик] *а.-п.-у.* патриоти́зм; ‖ патриоти́ческий; روھىدا ~ [~ роҳида] в ду́хе патриоти́зма.

ۋەتەنداش [вәтәндаш] *а.-у.* сооте́чественник; земля́к.

ۋەتەنداشلىق [вәтәндашлиқ] *а.-у.* земля́чество, принадле́жность к о́бщей ро́дине.

ۋەتەنسۈيەر [вәтәнсүйәр] *а.-у.* патрио́т.

ۋەتەنلىك [вәтәнлик] *а.-у.* оте́чественный; ئەسىل ~ [~ нәсил] оте́чественная поро́да *(скота)*.

ۋەج [вәж] *а.* по́вод, предло́г, причи́на, основа́ние; شۇ ۋەجدىن [шу вәждин] по э́той причи́не; ۋەجنى تاپ [бирәр вәжини тап] найди́ како́й-нибудь предло́г *(для объяснения, оправдания и т. п.)*; ۋەجنى قىلدىم [вәжини қилдим] а) я нашёл по́вод; б) я нашёл спо́соб.

ۋەجسىز [вәжисиз] *а.-у.* без причи́ны, беспричи́нно; ‖ беспричи́нный.

ۋەھشەت [вәхшәт] *а. см.* ۋەھشەت [вәҳшәт].

ۋەدە [вәдә] *а.* обеща́ние; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] обеща́ть, дава́ть обеща́ние, сло́во; ~ بېرىش [~ бериш] обеща́ние; ۋەدىدە تورماق [вәдидә турмақ] сдержа́ть обеща́ние, сло́во; ۋەدىسى يوق ئادەم [вәдиси йоқ адәм] челове́к, не сде́рживающий обеща́ния, сло́ва.

ۋەدىسىز [вәдисиз] *а.-у.* челове́к, не сде́рживающий обеща́ния, сло́ва.

ۋەدىلەشمەك [вәдиләшмәк] *а.-у.* догова́риваться, угова́риваться, усла́вливаться;/ *и. д.* ۋەدىلىشىش [вәдилишиш].

ۋەدىلىشىش [вәдилишиш] *а.-у. и. д. от* ۋەدىلەشمەك [вәдиләшмәк].

ۋەدىلىك [вәдилик] *а.-у.* выполня́ющий обеща́ния, че́стный, держа́щий сло́во.

ۋەدىنامە [вәдинамә] *а.-п.* пи́сьменное обяза́тельство, пи́сьменное обеща́ние.

ۋەرامەت [вәрамәт] *а.* смышлёность, смека́лка, смётка, смека́листость.

ۋەرامەتلىك [вәрамәтлик] *а.-у.* смышлёный, смека́листый, смётливый.

ۋەرەقە [вәрәқә] *а.* 1) листо́к; 2) листо́вка.

ۋەرزىش [вәрзиш] *п. уст.* гимна́стика, гимнасти́ческие упражне́ния.

ۋەز [вәз] *а. рел.* про́поведь, нази́дание *(духовных лиц)*; سوزلىمەك ~ [~ сөзлимәк] проповедовать, чита́ть про́поведь; قىلماق ~ [~ қилмақ] проповедовать, чита́ть про́поведь.

ۋەزچى [вәзчи] *а.-у.* проповедник.

ۋەزخان [вәзхан] *а.-п.* проповедник.

ۋەزخانلىق [вәзханлиқ] *а.-п.-у.* проповедничество; قىلماق ~ [~ қилмақ] выступа́ть с про́поведью.

ۋەززۇھا [вәззуҳа] *а. книжн.* у́тро по́сле восхо́да со́лнца; قاشقىنى كوپ قارا دەرلەر، يۈزۈڭنى ~ دەرلەر [қашиңни көп қара дәрләр, йүзүңни ~ дәрләр] *поэт.* говоря́т, что бро́ви у тебя́ чёрные-пречёрные, говоря́т, что лицо́ твоё подо́бно у́тру по́сле восхо́да со́лнца.

ۋەزمىن [вәзмин] 1) тяжёлый; 2) *перен.* уравнове́шенный; хладнокро́вный; ~ ئادەم [~ адәм] уравнове́шенный челове́к.

ۋەزمىنلەشمەك [вәзминләшмәк] 1) тяжеле́ть, станови́ться тяжёлым; 2) *перен.* ухудша́ться, осложня́ться; ئاغرىقىڭ ئەھۋالى ۋەزمىنلەشتى كەتتى [ағриқиң әҳвали вәзминлишип кәтти] состоя́ние

больно́го ухуду́шилось; / *и. д.* ـ ۋەزمىنلىشىش [вəзминлишиш].

ۋەزمىنلىشىش [вəзминлишиш] *и. д. от* ۋەزمىنلەشمەك [вəзминləшмək].

ۋەزمىنلىك [вəзминлик] уравнове́шенность; хладнокро́вие; قىلماق ـ [~ қилмақ] проявля́ть уравнове́шенность; сохраня́ть хладнокро́вие.

ۋەزن [вəзн] *а.* стихотво́рный разме́р; ритм, ри́тмика стиха́; ئەرۇز ۋەزنى [əруз вəзни] разме́р аруз *(в классической поэзии)*.

ۋەزنلىك [вəзнлик] *а.-у.* ритми́чный; ритми́ческий.

ۋەز-نەسىھەت [вəз-нəсиҳət] *а. собир.* наставле́ние и назида́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] дава́ть наставле́ния.

ۋەزىپە [вəзипə] *а.* 1) зада́ча, зада́ние; 2) долг, обя́занность; 3) жа́лованье, содержа́ние.

ۋەزىپەخان [вəзипəхан] *а.-п.* зна́харь; колду́н; хирома́нт.

ۋەزىپەخانلىق [вəзипəханлиқ] *а.-п.-у.* зна́харство; колдовство́; хирома́нтия.

ۋەزىر [вəзир] *п.* визи́рь; мини́стр.

ۋەزىرلىك [вəзирлик] *п.-у.* до́лжность визи́ря, мини́стра.

ۋەزىيەت [вəзийət] *а.* положе́ние, состоя́ние, обстано́вка; обстоя́тельства, ситуа́ция.

ۋەسسەلام [вəссəлам] *а.* и де́ло с концо́м!, вот и всё!, коне́ц!, шаба́ш!

ۋەسۋەسە [вəсвисə] *а.* 1) искуше́ние, собла́зн, обольще́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] искуша́ть, соблазня́ть, обольща́ть; 2) подстрека́тельство.

ۋەسۋەسچى [вəсвисичи] *а.-у.* 1) искуси́тель, соблазни́тель, обольсти́тель; 2) подстрека́тель.

ۋەسۋەسىلەنمەك [вəсвисиləнмək] *а.-у.* искуша́ться, соблазня́ться, обольща́ться *чем*; поддава́ться искуше́нию, собла́зну, обольще́нию; / *и. д.* ۋەسۋەسىلىنىش [вəсвисилиниш].

ۋەسۋەسىلىنىش [вəсвисилиниш] *и. д. от* ۋەسۋەسىلەنمەك [вəсвисиləнмək].

ۋەسىقە [вəсиқə] *а.* запрода́жная за́пись, ку́пчая кре́пость.

ۋەسىيەت [вəсийət] *а.* заве́т, завеща́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] завеща́ть.

ۋەسىيەتنامە [вəсийətнамə] *а.-у.* завеща́ние *(письменное)*.

ۋەقە [вəқə] *а.* собы́тие; происше́ствие, слу́чай; ھېچ ۋەقىسى يوق! [ҳеч вақиси йоқ] не беда́!, не ва́жно!, ничего́!

ۋەقەنامە [вəқənамə] *а.-п.* ле́топись, хро́ника.

ۋەقەنەۋىس [вəқənəвис] *а.-п. книжн.* летопи́сец; историо́граф.

ۋەقەنەۋىسلىك [вəқənəвислик] *а.-п.-у. книжн.* заня́тие летопи́сца, историо́графа.

ۋەكالەت [вəкалət] *а. см.* ۋاكالەت [вакалət].

ۋەكالەتخانە [вəкалətханə] *а.-п. см.* ۋاكالەتخانە [вакалətханə].

ۋەكالەتنامە [вəкалətнамə] *а.-п. см.* ۋاكالەتنامە [вакалətнамə].

ۋەكىل [вəкил] *а.* 1) представи́тель, посла́нец, посла́нник; سودا ئىشلەر ۋەكىلى [сода ишлəр вəкили] торгпре́д, торго́вый представи́тель; ـ تولۇق ھو ~ قۇقلۇق [толуқ ҳоқуқлуқ ~] полпре́д, полномо́чный представи́тель; 2) уполномо́ченный, дове́ренный; ~ قىلماق [~ қилмақ] уполномо́чивать; 3) делега́т; ئەۋەتمەك ~ [~ евəтмək] делеги́ровать.

ۋەكىلە [вəкилə] *а. уст.* 1) представи́тельница; 2) делега́тка.

ۋەكىللىك [вəкиллик] *а.-у.* 1) положе́ние представи́теля, уполномо́ченного; 2) представи́тельство, ми́ссия; سودا ۋەكىللىگى [сода вəкиллиги] торгпре́дство, торго́вое представи́тельство.

ۋەلى [вəли] *а. см.* ۋېلى [вели].

ۋەھاكازا [вəҳакəза] *см.* ۋاھاكازا [ваҳаказа].

ۋەھەم [вəҳəм] *а.-п. см.* ۋەھەمدە [вəҳəмдə].

ۋەھەمدە [вəҳəмдə] *а.-п.-у. союз соед.* а та́кже, кро́ме того́, ещё.

ۋەھشەت [вəҳшət] *а.* зве́рство, ва́рварство; ди́кость; ؟~ بۇ قانداق [бу қандақ ~] что за ди́кость?

ۋەھشەتلىك [вəҳшətлик] *а.-у.* зве́рство, ва́рварство; ди́кость.

ۋەھشى [вəҳши] *а.* 1) ди́кий, неприручённый *(о животных)*; ھايۋان ~ [~ ҳайван] ди́кий зверь; 2) *перен.* зверь, ва́рвар; ۋەھشىلەرچە [вəҳшиləрчə] зве́рски, ва́рварски.

ۋەھشىچە [вəҳшичə] *а.-у.* ва́рварски, зве́рски, ди́ко, свире́по, жесто́ко.

ۋەھشىلەنگەن [вəҳшиləнгəн] *а.-у.* озвере́лый, рассвире́певший.

ۋەھشىلەنمەك [вəҳшиləнмək] *а.-у.* звере́ть, свирепе́ть; / *и. д.* ۋەھشىلىنىش [вəҳшилиниш].

ۋەھشىلىك [вəҳшилик] *а.-у.* 1) ди́кость, одича́лость; 2) *перен.* зве́рство, ва́рварство; некульту́рность; قىلماق ~ [~ қилмақ] зве́рствовать.

ۋەھشىلىنىش [вəҳшилиниш] *а.-у. и. д. от* ۋەھشىلەنمەك [вəҳшиləнмək] озвере́ние.

ۋەھشىيانە [вəҳшийанə] *а.-п.* зве́рски, ва́рварски, ди́ко, жесто́ко, свире́по; || зве́рский, ва́рварский, ди́кий, жесто́кий, свире́пый.

ۋەھشىيەت [вəҳшийət] *а.* 1) состоя́ние ди́кости, ва́рварства; 2) зве́рство, жесто́кость, ва́рварство.

ۋەھىم [вəҳм] *а.* боя́знь, страх, опасе́ние; у́жас; трево́га; قىلماق ~ [~ қилмақ] боя́ться, опаса́ться, трево́житься; ۋەھىمگە چۈشمەك [вəҳмигə чушмək] опаса́ться, боя́ться; ـ ئۆلۈمدىن ۋەھ ئۆلۈمدىن ھەم يوق [өлумдин вəҳмим йоқ] я сме́рти не бою́сь.

ۋەھىي [вəҳи] *а. рел. книжн.* откровéние *(божье)*.

ۋەھىمە [вəҳимə] *а.* 1) *см.* ۋەھىم [вəҳм]; 2) па́ника; سالماق ~ [~ салмақ] вноси́ть, се́ять па́нику; наводи́ть страх.

ۋەھىمچى [вәҳимичи] *а.-у.* паникёр.

ۋەھىمچىلىك [вәҳимичилик] *а.-у.* паникёрство.

ۋەھىملىك [воҳимилик] *а.-у.* 1) вызыва́ющий страх, трево́гу; опа́сный, внуша́ющий опа́сность; 2) пани́ческий.

ۋەي [вәй] *межд. см.* ۋاي [вай].

ۋەيران [вәйран] *п.* разруше́ние, разоре́ние, опустоше́ние; разгро́м; بولماق ~ [~ болмақ] разруша́ться, подверга́ться разруше́нию, разоре́нию, опустоше́нию, разгро́му; بولۇش ~ [~ болуш] разруше́ние, разоре́ние, опустоше́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] разоря́ть, разруша́ть, опустоша́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] разруше́ние, опустоше́ние.

ۋەيرانە [вәйранә] *п.* разва́лины, руи́ны; опустошённое ме́сто; ~ قالغا كەل- [~ халиға келмоқ] превраща́ться в разва́лины, руи́ны; опустоша́ться.

ۋەيرانچىلىق [войранчилиқ] *п.-у.* разру́ха, состоя́ние разру́хи, опустошённости.

ۋەيرانلىق [вәйранлиқ] *п.-у.* 1) разорённость, разру́ха, опустошённость; опустоше́ние; ‖ опустоши́тельный, разори́тельный, разруши́тельный; 2) разва́л, упа́док.

ۋزۇت [взвот] *р.* взвод; ~ ئوقچى [оқчи ~] стрелко́вый взвод; ~ رازۋېد [развед ~] развёдывательный взвод; *см. ещё* پەي [пәй] VI.

ۋودورود [водород] *р. хим.* водоро́д; بومبىسى ~ [~ бомбиси] водоро́дная бо́мба.

ۋودورودلىق [водородлиқ] *р.-у. хим.* водоро́дный.

ۋوگزال [вогзал] *р.* вокза́л.

ۋولت [волт] *р. эл.* вольт.

ۋولتمېتر [волтметр] *р. эл.* вольтме́тр.

ۋۇ [ву] *к.* амуле́т, талисма́н.

ۋۇجۇت [вужут] *а.* существова́ние, бытие́; ~ كەلمەك [вужутқа қолмақ] появля́ться, возника́ть; ~ كېلىش [вужутқа келиш] появле́ние, возникнове́ние; ~ كەلتۈر- [вужутқа кәлтурмәк] твори́ть, создава́ть; ۋۇجۇتقا كەلتۈرۈش [вужутқа қолтуруш] созда́ние; ~ چىقماق [вужутқа чиқмақ] а) возника́ть; б) исполня́ться.

ۋۇز [вуж] *парное к* ۋاز [важ]: ~ ۋاز- [важ-вуж].

ۋۇل [вул] *парное к* ۋال [вал]: ~ ۋال- [вал-вул].

ۋۇي [вуй] *межд.* эй, эй! *(возглас, которым подзывают кого-л.)*; ~ ئۇكام [~ укам] эй, бра́ток!

ۋېكسىل [вексил] *р.* ве́ксель.

ۋېكىل [векил] *а. см.* ۋەكىل [вәкил].

ۋېلوسىپېد [велосипед] *р.* велосипе́д.

ۋېلوسىپېدچى [велосипедчи] *р.-у.* велосипеди́ст.

ۋېلى [вели] *а.* свято́й.

ۋېلىعەد [велиәҳд] *а.* престолонасле́дник, насле́дник престо́ла.

ۋېلىلىك [велилик] *а.-у.* свя́тость.

ۋېلىنېمەت [велинемәт] *а.* благоде́тель; благотвори́тель; мецена́т; ‖ ще́дрый, благоде́тельный.

ۋىتۋالاق [витвалақ] пе́репел; перепёлка; ◇ ~ قېرىغانىنى تۈيمىغان [қериғанни туймиған ~] челове́к, кото́рый не заме́тил наступле́ния ста́рости.

ۋىتكىلاتماق [витиңлатмақ] *понуд. от* ۋىتكىلماق [витиңлимақ] заставля́ть брюзжа́ть, ворча́ть; / *и. д.* ۋىتكىلتىش [витиңлитиш].

ۋىتكىلاش [витиңлаш] *и. д. от* ~ ۋىتكىلماق [витиңлимақ] брюзжа́ние, ворча́ние.

ۋىتكىلتىش [витиңлитиш] *и. д. от* ۋىتكىلاتماق [витиңлатмақ].

ۋىتكىلماق [витиңлимақ] брюзжа́ть, ворча́ть; / *и. д.* ۋىتكىلاش [витиңлаш].

ۋىتىلداش [витилдаш] *см.* ۋىتكىلاش [витиңлаш].

ۋىتىلدىماق [витилдимақ] *см.* ۋىتكىلماق [витиңлимақ].

ۋىجدان [виждан] *а.* со́весть, честь; ~ ئېگىسى [~ егиси] со́вестливый.

ۋىجدانسىز [виждансиз] *а.-у.* бессо́вестный, на́глый, бесче́стный.

ۋىجدانسىزلانماق [виждансизланмақ] *а.-у.* теря́ть со́весть, нагле́ть; / *и. д.* ۋىجدانسىزلىنىش [виждансизлиниш].

ۋىجدانسىزلىق [виждансизлиқ] *а.-у.* бессо́вестность, на́глость.

ۋىجدانسىزلىنىش [виждансизлиниш] *а.-у. и. д. от* ۋىجدانسىزلانماق [виждансизланмақ].

ۋىجدانلىق [вижданлиқ] *а.-у.* со́вестливый, че́стный.

ۋىچىرلاش [вичирлаш] *и. д. от* ~ ۋىچىر- لماق [вичирлимақ] щебета́ние, чири́канье.

ۋىچىرلاشماق [вичирлашмақ] щебета́ть, чири́кать; / *и. д.* ۋىچىرلىشىش [вичирлишиш].

ۋىچىرلىشىش [вичирлишиш] *и. д. от* ۋىچىرلاشماق [вичирлашмақ] щебета́ние, чири́канье.

ۋىچىرلىماق [вичирлимақ] щебета́ть, чири́кать; / *и. д.* ۋىچىرلاش [вичирлаш].

ۋىدا [вида] *а. книжн.* проща́ние, пожела́ние всего́ хоро́шего *(при расставании)*.

ۋىدالاشماق [видалашмақ] *а.-у. книжн.* проща́ться, жела́ть всего́ хоро́шего *(при расставании)*; / *и. д.* ۋىدالىشىش [видалишиш].

ۋىدالىشىش [видалишиш] *а.-у. и. д. от* ۋىدالاشماق [видалашмақ] проща́ние, пожела́ние всего́ хоро́шего *(при расставании)*.

ۋىزىلداش [визилдаш] *и. д. от* ~ ۋى- زىلدىماق [визилдимақ] свист *(пуль)*.

ۋىزىلدىماق [визилдимақ] свисте́ть *(о пулях)*; / *и. д.* ۋىزىلداش [визилдаш].

ۋىژدان [виждан] *см.* ۋىجدان [виждан].

ۋىژدانلىق [виждонлиқ] *см.* ۋىجدانلىق [виждонлиқ].

ۋىژىلداش [вижилдаш] *и. д. от* ۋىژىلدىماق [вижилдимақ] 1) шипе́ние *(змеи)*; 2) жужжа́ние *(мух)*.

ۋىژىلدىماق [вижилдимақ] 1) шипе́ть *(о змее)*; 2) жужжа́ть *(о мухах)*; / *и. д.* ۋىژىلداش [вижилдаш].

ۋىسال [висал] *п. поэт.* встре́ча, свида́ние *(с другом, возлюбленной)*; ۋ ھەجران مەڭگۈ ئەمەس، ۋىسالى ھەم بار [бу ҳижрон мәңгу әмәс, висоли ҳәм бор] *поэт.* э́та разлу́ка не ве́чна, будет и встре́ча.

ۋىڭىلداش [виңилдаш] *и. д. от* ۋىڭىلدىماق [виңилдимақ] жужжа́ние

ۋىڭىلدىماق [виңилдимақ] жужжа́ть; / *и. д.* ۋىڭىلداش [виңилдаш].

ۋىڭىللاش [виңиллаш] *и. д. от* ۋىڭىللىماق [виңиллимақ] жужжа́ние.

ۋىڭىللىماق [виңиллимақ] жужжа́ть; / *и. д.* ۋىڭىللاش [виңиллаш].

ۋىلايەت [вилайәт] *а.* о́круг; о́бласть.

ۋىلايەتلىك [вилайәтлик] *а.-у.* окружно́й; областно́й; كومىتېت ~ [~ комитет] окружно́й, областно́й комите́т.

ۋىلىقلاش [вилиқлаш] *и. д. от* ۋىلىقلىماق [вилиқлимақ].

ۋىلىقلىماق [вилиқлимақ] трясти́сь от сме́ха *(о детях и стариках)*; ۋ. لىقلاپ كۈلمەك [вилиқлап күлмәк] сотряса́ться от сме́ха; / *и. д.* ۋىلىقلاش [вилиқлаш].

ۋىلىلداش [вилилдаш] *и. д. от* ۋىلىلدىماق [вилилдимақ] мерца́ние; сверка́ние.

ۋىلىلدىماق [вилилдимақ] мерца́ть; сверка́ть; / *и. д.* ۋىلىلداش [вилилдаш].

ۋىنتا [винта] *р. тех.* винт.

ۋىنتلىق [винтилиқ] *р.-у.* винтово́й.

ۋىنو [вино] *р.* вино́; زاۋۇدى ~ [~ заводи] ви́нный заво́д.

ۋىنىيەن [винйән] *к.* веньа́нь *(древний книжный литературный язык)*; ئەدەبىياتى ~ [~ әдибийати] литерату́ра на веньа́не.

ۋىيدانسىز [вийдансиз] *а.-у. диал. см.* ۋىجدانسىز [виждансиз].

ۋىيەتنامليق [вийетнамлиқ] вьетна́мец, жи́тель Вьетна́ма.

ۋىيەي [вийәй] *межд. выражает испуг, укор, порицание, смущение, употребляется только женщинами.*

ھ [x]

ھاپاش [ҳапаш]: قىلماق ~ [~ қилмақ] взвали́ть на себя́; посади́ть на себя́; تالاي ژىلنى قەلەم بىلەن ~ قىلدىم [талай жилни қәләм билон ~ әттим] *поэт.* провёл я сто́лько лет, не разлуча́ясь с перо́м.

ھاپىز [ҳапиз] *а.* 1) исполни́тель класси́ческих стихо́в; 2) чтец Кора́на; 3) Хафи́з *(имя собств. мужское)*

ھاجەت [ҳажәт] *а.* 1) нужда́, потре́бность, на́добность, необходи́мость; ھاجىتى يوق [ҳажити йоқ] нет на́добности, необходи́мости, нет нужды́; 2) запро́с; ئەمگەكچىلەرنىڭ مەدەنىي ھاجىتى [әмгәкчиларнинг мәдиний ҳажити] культу́рные запро́сы трудя́щихся.

ھاجەتخانا [ҳажәтхана] *а.-п.* туале́т, убо́рная, клозе́т, туале́тная ко́мната, отхо́жее ме́сто.

ھاجەتسىز [ҳажәтсиз] *а.-у.* без нужды́, без на́добности, без потре́бности.

ھاجەتلىك [ҳажәтлик] *а.-у.* необходи́мый, потре́бный, тре́буемый; مىقداردا ~ [~ миқдарда] в необходи́мом коли́честве.

ھاجەتمەن [ҳажәтмән] *а.-п.* нужда́ющийся, находя́щийся в затрудни́тельном положе́нии.

ھاجى [ҳажи] *а. рел.* хаджи́, палóмник *(мусульманин, совершивший паломничество в Мекку)*.

ھاجىز [ҳажиз] *а. диал. см.* ئاجىز [ажиз].

ھاداش [ҳадаш] *диал. см.* ياداش [йадаш].

ھادۇق [ҳадуқ] *см.* ھاردۇق [ҳардуқ].

ھادىس [ҳадис] *а.* стра́нный.

ھادىسە [ҳадисә] *а.* 1) слу́чай, происше́ствие, событие; инциде́нт; приключе́ние; 2) явле́ние.

ھارا [ҳара] *см.* ھەرە [ҳәрә] II.

ھارارەت [ҳарарәт] *а.* 1) температу́ра; 2) жар, тепло́, теплота́, жара́, зной.

ھاراق [ҳарақ] *а.* во́дка; چىقىرىش ~ [~ чиқириш] перего́нка во́дки.

ھاراقخانا [ҳарақхана] *а.-п.* кабáк.

ھاراقخور [ҳарақхор] *а.-п.* алкого́лик, пья́ница.

ھاراقخورلۇق [ҳарақхорлуқ] *а.-п.-у.* алкоголи́зм, пья́нство; قىلماق ~ [~ қилмақ] пья́нствовать.

ھاراق-شاراپ [ҳарақ-шарап] *а. собир.* спиртны́е напи́тки, алкого́ль.

ھارام [ҳарам] *а.* нечи́стый, пога́ный, недозво́ленный шариа́том, запрещённый рели́гией; ◇ ئولمەك ~ [~ өлмәк] сдо́хнуть *(о животных)*; ~ ئوي [~ ой] злой у́мысел; ~ ئويسىز [~ ойсиз] без зло́го у́мысла; ~ ئويلۇق [~ ойлуқ] злонаме́ренный, таящий в себе́ злой у́мысел; ~ قىلماق [~ қилмақ] пога́нить; ~ شاخلار [~ шахлар] ве́тви дере́вьев, подлежа́щие среза́нию.

ھارامتاماق [ҳарамтамақ] *а.-у.* дармое́д, парази́т, тунея́дец.

ھارامتاماقلىق [ҳарамтамақлиқ] *а.-у.* дармое́дство, паразити́зм, тунея́дство.

ھارامخور [ҳарамхор] *а.-п.* дармое́д, парази́т, тунея́дец; *см ещё* ھارامتاماق [ҳарамтамақ].

هارامخورلۇق [ҳарамхорлуқ] *а.-п.-у.* дармое́дство, паразити́зм, тунея́дство; *см. ещё* هارامتاماقلىق [ҳарамтамақлиқ].

هارامزادە [ҳарамзадә] *а.-п* 1) незаконнорождённый; 2) *бран.* подле́ц, мерза́вец, негодя́й

هارامزادىلىق [ҳарамзадилиқ] *а.-п.-у* по́длость, ни́зость; ~ قىلىپ كەتتى ئۇ [у ~ қилип кәтти] он сде́лал по́длость.

هارامىلىق [ҳарамлиқ] *а.-у.* по́длость, ни́зость; ме́рзость; ~ قىلماق [~ қилмақ] соверша́ть по́длость.

هارە [ҳарә] *см.* ھەرە [ҳәрә] II.

هاردۇرماق [ҳардурмақ] *понуд. от* هارماق [ҳармақ] утомля́ть, изма́тывать; ناھايىتى هاردۇردىڭىدە [наҳайити ҳардурдиң-дә] ну и измота́л же ты меня́.

هاردۇرۇش [ҳардуруш] *и. д. от* هاردۇرماق [ҳардурмақ] изма́тывание.

هاردۇق [ҳардуқ] 1) уста́лость, утомлённость; ~ يەتكۈزمەك [~ йәткүзмәк] утомля́ть; 2) о́тдых; ~ ئالماق [~ алмақ] отдыха́ть; отдыша́ться; ~ ئېلىش [~ елиш] о́тдых, переды́шка; ~ يەر [~ йәр] *диал. см.* ئاق [ақ] I: ئاق يەر [ақ йәр].

هارسىز [ҳарсиз] *а.-у.* бесче́стный, нече́стный.

هارسىزلىق [ҳарсизлиқ] *а.-у.* бесче́стие, нече́стность.

هارغانلىق [ҳарғанлиқ] уста́лость, утомлённость; هارغانلىغىمۇ ئېسىدىن چىقىپ كەتتى [ҳарғанлиғиму есидин чиқип кәтти] он забы́л да́же о свое́й уста́лости.

هارغۇزماق [ҳарғузмақ] *понуд. от* هارماق [ҳармақ] утомля́ть. изма́тывать

هارغۇزۇش [ҳарғузуш] *и. д от* هارغۇزماق [ҳарғузмақ] доведе́ние до уста́лости, утомле́ние, изма́тывание.

هارغۇزۇۋەتمەك [ҳарғузуватмәк] утоми́ть, изнури́ть, измота́ть; / *и. д.* هارغۇزۇۋېتىش [ҳарғузуветиш].

هارغۇزۇۋېتىش [ҳарғузуветиш] *и. д. от* هارغۇزۇۋەتمەك [ҳарғузуватмәк].

هارماس [ҳармас] неутоми́мый, неуста́нный.

هارماس-تالماس [ҳармас-талмас] неутоми́мый, неуста́нный.

هارماستىن [ҳармастин] неуста́нно, без у́стали.

هارماستىن-تالماستىن [ҳармастин-талмастин] неуста́нно, без у́стали.

هارماسلىق [ҳармаслиқ] неутоми́мость, неуста́нность.

هارماق [ҳармақ] утомля́ться, устава́ть, изма́тываться; ھېرىپ كەتمەك [херип кәтмәк] утоми́ться; بۇ ئىشتىڭ [бу ишниң арқисидин жүрүп ҳардим] я замота́лся с э́тим де́лом; هارمىدىڭ! [ҳармаң] *и* هارسىغايلا! [ҳармиғайла] *соотв.* бог в по́мощь! *(доброе пожелание работающему, употребляется вместо приветствия)*; / *и. д.* ھېرىش [хериш].

هارماي-تالماي [ҳармай-талмай] неуста́нно, неутоми́мо, без у́стали.

هارۋا [ҳарва] *а.* арба́, теле́га; двуко́лка; ~ كوتەك [көтәк ~] двуко́лка с колёсами небольши́х разме́ров; ~ ئات [ат ~] теле́га, в кото́рую запряга́ют ло́шадь; ~ كالا [кала ~] теле́га, в кото́рую запряга́ют быка́ *или* коро́ву; ~ ئىشەك [ишәк ~] теле́жка, в кото́рую запряга́ют ишака́; ئاتنى هارۋىدىن چىقاردىڭمۇ؟ [атни ҳарвидин чиқардиңму] ты отпря́г ло́шадь?; كىرا ~ [~ кира] пла́та за прое́зд *или* прово́з на арбе́; كىرا قىلماق ~ [~ кира қилмақ] нанима́ть гужево́й тра́нспорт.

هارۋىچى [ҳарвичи] *а.-у* ма́стер, изготовля́ющий а́рбы.

هارۋىكەش [ҳарвикәш] *а.-п.* во́зчик, извозчик, ломово́й.

هارۋىكەشلىك [ҳарвикәшлик] *а.-п.-у.* заня́тие во́зчика, заня́тие извозом; قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться извозным про́мыслом.

هارۋىلىق [ҳарвилиқ] *а.-у.*: كەلمەك ~ [~ кәлмәк] прие́хать на теле́ге

هاردىش [ҳаридаш] *диал. см.* ھەمراھلاش [ҳәриләш]

هارىلىماق [ҳарилимақ] *см* ھەرىلىمەك [ҳәрилимәк].

هارىمى [ҳарими] *а.* 1) ублю́док; незаконнорождённый; 2) мошенни́ческий.

هازا [ҳаза] I *а.* 1) тра́ур; تۇتماق ~ [~ тутмақ] носи́ть тра́ур; 2) причита́ние *(по умершему)*

هازا [ҳаза] II *а.* моме́нт, пери́од вре́мени; بىر هازادىن كېيىن [бир ҳазадин кейин] че́рез не́которое вре́мя.

هازاغىچە [ҳазағичә] до сих по́р; не́которое вре́мя, ~ بىر [бир ~] на не́которое вре́мя.

هازىدار [ҳазидар] *а.-п.* нося́щий тра́ур.

هازىدارلىق [ҳазидарлиқ] *а.-п.-у.* тра́урный; كىيىم ~ [~ кийим] тра́урная оде́жда.

هازىر [ҳазир] *а.* 1) прису́тствующий, име́ющийся налицо́; بولماق ~ [~ болмақ] прису́тствовать; 2) нали́чный, име́ющийся; پۇل ~ [~ пул] нали́чные де́ньги; 3) гото́вый, подгото́вленный, пригото́вленный; 4) сейча́с, тепе́рь, ны́не, в настоя́щее вре́мя; هازىرغا قەدەر [ҳазирға қәдәр] до сих по́р; قىلماق ~ [~ қилмақ] гото́вить, пригото́вить; قىلىش ~ [~ қилиш] приготовле́ние; بول! ~ [~ бол] будь гото́в!

هازىرجاۋاپ [ҳазиржавап] *а.* нахо́дчивый в разгово́ре, остроу́мный в отве́тах. не теря́ющийся в сно́ре; ئادەم ~ [~ адәм] челове́к, кото́рый в карма́н за сло́вом не ле́зет.

هازىرجاۋاپلىق [ҳазиржаваплиқ] *а.-у.* нахо́дчивость, остроу́мие, остросло́вие.

هازىرچە [ҳазирчә] *а.-п.* пока́, до сего́ вре́мени, до сих по́р, пока́ что, пока́мест.

هازىرغا [ҳазирға] пока́, на сего́дняшний день, до сих по́р; *см. ещё* هازىرغىچە [ҳазирғичә].

هازىرغىچە [ҳазирғичә] *а.-у.-п.* пока́, на сего́дняшний день, до сих по́р; *см. ещё* هازىرغا [ҳазирға].

هازىرقى [ҳазирқи] *а.-у.* тепе́решний, ны́нешний, настоя́щий; совреме́нный; زامانداڭ ~ [~ заманда] в настоя́щее вре́мя; ئادەم ~ [~ адәм] челове́к, кото́рый то́лько что был (здесь); كاپىتالىزم دۇنياسىدىكى ~ بۇھران [капитализм дунйасидики ~ буҳран] ны́нешний кри́зис капитали́стического ми́ра; زامانداڭكى ~ [~ замандики] совре́менный; ◇ زامان پېلى ~ [~ заман пели] глаго́л настоя́щего вре́мени.

هازىرلاتماق [ҳазирлатмақ] *а.-у.понуд. от* هازىرلىماق [ҳазирлимақ] поруча́ть гото́вить, подготовля́ть, приготовля́ть; / *и. д.* هازىرلىتىش [ҳазирлитиш].

هازىرلاش [ҳазирлаш] *а.-у. и. д. от* هازىرلىماق [ҳазирлимақ] подгото́вка, приготовле́ние.

هازىرلاشماق [ҳазирлашмақ] *а.-у. взаимн. от* هازىرلىماق [ҳазирлимақ] помога́ть гото́вить, подготовля́ть, приготовля́ть; / *и. д.* هازىرلىشىش [ҳазирлишиш].

هازىرلانماق [ҳазирланмақ] *а.-у. страд.-возвр. от* هازىرلىماق [ҳазирлимақ] гото́виться, подготовля́ться, приготовля́ться, собира́ться; ~ يولغا [йолға ~] собира́ться в путь; / *и. д.* هازىرلىنىش [ҳазирлиниш].

هازىرلىتىش [ҳазирлитиш] *а.-у. и. д. от* هازىرلاتماق [ҳазирлатмақ].

هازىرلىشىش [ҳазирлишиш] *а.-у. и. д. от* هازىرلاشماق [ҳазирлашмақ].

هازىرلىق [ҳазирлиқ] *а.-у.* подгото́вка, подгото́вленность, гото́вность; كورمەك ~ [~ көрмәк] подгото́виться, приготовля́ться; هېچقانداق هازىرلىغىمىز يوق [хечқандақ ҳазирлиғимиз йоқ] мы ни к чему́ не подгото́влены; мы совершённо не подгото́влены; هازىرلىغى بار ئادەم [ҳазирлиғи бар адәм] всегда́ ко всему́ гото́вый челове́к.

هازىرلىماق [ҳазирлимақ] *а.-у.* 1) заготовля́ть, гото́вить, подгота́вливать, пригота́вливать; ~ دەرس [дәрс ~] гото́вить уро́ки; 2) запаса́ть, припаса́ть; بىر ئاز پۇل هازىرلاپ قويدۇم [бир аз пул ҳазирлап қойдум] я припа́с немно́го де́нег; / *и. д.* هازىرلاش [ҳазирлаш].

هازىرلىنىش [ҳазирлиниш] *а.-у. и. д. от* هازىرلانماق [ҳазирланмақ] приготовле́ние, сбо́ры; ~ يولغا [йолға ~] сбо́ры в доро́гу.

هازىرلىۋالماق [ҳазирливалмақ] *а.-у.* заготовля́ть, загото́вить, приготовля́ть, пригото́вить; / *и. д.* هازىرلىۋېلىش [ҳазирливелиш].

هازىرلىۋېلىش [ҳазирливелиш] *а.-у. и. д. от* هازىرلىۋالماق [ҳазирливалмақ] загото́вка.

ھاسا [ҳаса] *а.* па́лка, по́сох.

ھاسراپ-ھومۇدەپ [ҳасирап-ҳәмудәп] *а.-у.* обессе́лев, с большим трудо́м.

ھاسراتماق [ҳасиратмақ] *а.-у. понуд. от* ھاسرىماق [ҳасиримақ] утомля́ть, изма́тывать; доводи́ть до изнеможе́ния; / *и. д.* ھاسرىتىش [ҳасиритиш].

ھاسراش [ҳасираш] *а.-у. и. д. от* ھاسرىماق [ҳасиримақ] 1) утомле́ние, недомога́ние, чу́вство сла́бости; 2) одышка.

ھاسرىتىش [ҳасиритиш] *а.-у. и. д. от* ھاسراتماق [ҳасиратмақ].

ھاسرىغانلىق [ҳасириғанлиқ] уста́лость, утомлённость, недомога́ние; ئۇنىڭ تاۋۇشىدىن ~ بەلگىسى چىقىپ تۇراتتى [униң тавушидин ~ белгиси чиқип туратти] по его́ го́лосу мо́жно бы́ло почу́вствовать, что он утомлён.

ھاسرىماق [ҳасиримақ] *а.-у.* 1) устава́ть, утомля́ться; теря́ть си́лы, испы́тывать уста́лость, сла́бость, недомога́ние; 2) страда́ть одышкой; / *и. д.* ھاسراش [ҳасираш].

ھاسىل [ҳасил] *а.* 1) результа́т, ито́г; بولماق ~ [~ болмақ] образо́вываться; возника́ть, появля́ться; قىلماق ~ [~ қилмақ] получа́ть, добыва́ть; приобрета́ть; قىلىنماق ~ [~ қилинмақ] приобрета́ться; достига́ться; قىلىنغان ~ پارلاق نەتىجىلەر [~ қилинған парлақ нетиҗиләр] дости́гнутые прекра́сные результа́ты; 2) урожа́й; проду́кт; بۇ ~ زېلقى [бу жилқи ~] урожа́й э́того го́да.

ھاسىلات [ҳасилат] *а.* урожа́й; проду́кт, проду́кция.

ھاسىلدار [ҳасилдар] *а.-п.* плодоро́дный; урожа́йный; даю́щий оби́льный урожа́й; ئالما ~ [~ алма] я́блоня, даю́щая оби́льный урожа́й.

ھاسىلدارلىق [ҳасилдарлиқ] *а.-п.-у.* плодоро́дность, урожа́йность.

ھاسىلسىز [ҳасилсиз] *а.-у.* 1) безрезульта́тный; 2) неурожа́йный, непродукти́вный.

ھاشار [ҳашар] *а.* «хаша́р», добровольная обще́ственная взаимопо́мощь *(при каких-л. работах, напр. уборке хлеба, постройке дорог, рытье каналов и т. п.)*; سالماق ~ [~ салмақ] устро́ить рабо́ты по при́нципу добровольной взаимопо́мощи.

ھاشارەت [ҳашарәт] *а.* насеко́мое, бука́шка; زەرەرلىك ھاشارەتلەر [зәрәрлик ҳашарәтләр] разли́чные вре́дные насеко́мые.

ھاشارچى [ҳашарчи] *а.-у.* принима́ющий уча́стие в хаша́ре, принима́ющий уча́стие в това́рищеской взаимопо́мощи.

ھاشقالا [ҳашқалла] бра́во!, да здра́вствует!

ھاشكارا [ҳашкара] *п. диал. см.* ئاشكارا [ашкара].

ھاشكارىلىماق [ҳашкарилимақ] *п.-у. диал. см.* ئاشكارىلىماق [ашкарилимақ].

هاقارەت [ҳақарәт] *a.* брань, руга́нь; оскорбле́ние, поноше́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] оскорбля́ть, поноси́ть.

هاقارەتلەش [ҳақарәтләш] *a.-y. и. д. от* هاقارەتلىمەك [ҳақарәтлимәк] оскорбле́ние, поноше́ние.

هاقارەتلىك [ҳақарәтлик] *a.-y.* оскорби́тельный; бра́нный.

هاقارەتلىگەنلىك [ҳақарәтлигәнлик] *a.-y.* оскорбле́ние; بولۇدۇ ~ [бу ~ болуду] э́то бу́дет оскорбле́нием.

هاقارەتلىمەك [ҳақарәтлимәк] *a.-y.* брани́ть, руга́ть, оскорбля́ть, поноси́ть; / *и. д.* هاقارەتلەش [ҳақарәтләш].

هاك [ҳак] *n.* и́звесть, изве́стка; известня́к; ~ چىلانغان [чиланған ~] гашёная и́звесть; ~ چىلانمىغان [чиланмиған ~] негашёная и́звесть; ~ لېيى [~ лейи] известко́вая ма́сса, приготовленная *для* побе́лки.

هاكاۋۇر [ҳакавур] 1) высокоме́рный; спесивый; 2) ба́ловень.

هاكاۋۇرلۇق [ҳакавурлуқ] 1) высокоме́рие; спесь; 2) баловство́; قىلماق ~ [~ қилмақ] балова́ться.

هاكتاش [ҳакташ] *n.-y.* известня́к.

هاككاك [ҳаккак] *диал. n.* скульпту́ра; *см. ещё* نەقىش [нәқиш].

هاككاكچى [ҳаккакчи] *n. диал.* скульптор; *см. ещё* نەققاش [нәққаш].

هاكلاتماق [ҳаклатмақ] *n.-y.* веле́ть, заста́вить, поручи́ть побели́ть; / *и. д.* هاكلىتىش [ҳаклитиш].

هاكلاش [ҳаклаш] *n.-y. и. д. от* هاكلىماق [ҳаклимақ] побе́лка.

هاكلانماق [ҳакланмақ] *n.-y. страд. от* هاكلىماق [ҳаклимақ] быть побелённым *(напр. о комнате)*; / *и. д.* هاكلىنىش [ҳаклиниш].

هاكلىتىش [ҳаклитиш] *n.-y. и. д. от* هاكلاتماق [ҳаклатмақ].

هاكلىق [ҳаклиқ] *n.-y.* известко́вый, содержа́щий и́звесть.

هاكلىماق [ҳаклимақ] бели́ть *(напр. комнату)*; / *и. д.* هاكلاش [ҳаклаш].

هاكلىنىش [ҳаклиниш] *n.-y. и. д. от* هاكلانماق [ҳакланмақ].

هاكىم [ҳаким] *a.* 1) *ист.* уе́здный нача́льник; 2) прави́тель; ‖ пра́вящий, госпо́дствующий; سىنىپلار ~ [~ синиплар] госпо́дствующие кла́ссы; 3) Хаки́м *(имя собств. мужское)*.

هاكىملىق [ҳакимлиқ] *a.-y.* госпо́дство; قىلماق ~ [~ қилмақ] госпо́дствовать.

هاكىمىيەت [ҳакимийәт] *a.* власть, вла́сти; ئورگانلىرى ~ [~ органлири] о́рганы вла́сти.

هاكىمىيەتسىزلىك [ҳакимийәтсизлик] *n.-y.* безвла́стие; دەۋرى ~ [~ дәври] пери́од безвла́стия.

هاگا [ҳага] *a. диал. см.* هاۋا [ҳава].

هاگانچى [ҳаганчи] *диал. см.* هاۋانچە [ҳаванчә].

هاگ [ҳаң] разя́ня, ротозе́й.

هاگ-تاگ [ҳаң-таң] ошеломлённый; изумлённый, удивлённый; ‖ изумле́ние, удивле́ние; بولماق ~ [~ болмақ] удивля́ться, изумля́ться, поража́ться, опе́шить; قالدۇرماق ~ [~ қалдурмақ] изумля́ть, удивля́ть; ошеломля́ть; هاگ-تاگ بولۇپ قالماق [ҳаң-таң болуп қалмақ] засты́ть от изумле́ния; замере́ть от изумле́ния; هاگ-تاگدا قېلىش [ҳаң-таңда қелиш] изумле́ние, удивле́ние.

هاگراتماق [ҳаңратмақ] *понуд. от* هاگرىماق [ҳаңримақ] доводи́ть *кого-л.* до рёва, до того́, что́бы, он заревёл, заора́л, закрича́л; / *и. д.* هاگرىتىش [ҳаңритиш].

هاگراش [ҳаңраш] *и. д. от* هاگرىماق [ҳаңримақ] рёв, крик.

هاگرىتىش [ҳаңритиш] *и. д. от* هاگراتماق [ҳаңратмақ].

هاگرىماق [ҳаңримақ] крича́ть, ора́ть, реве́ть; ئىشەك هاگرايدۇ [ишәк ҳаңрайду] иша́к ревёт; / *и. д.* هاگراش [ҳаңраш].

هاگىراش [ҳаңғираш] *диал. см.* هاگراش [ҳаңраш].

هاگتايماق [ҳаңқаймақ] зева́ть, разева́ть рот, удивлённо смотре́ть; هاگقېيىپ قالماق [ҳаңқийип қалмақ] зазева́ться; / *и. д.* هاگقېيىش [ҳаңқийиш].

هاگقېيىش [ҳаңқийиш] *и. д. от* هاگتايماق [ҳаңқаймақ] ротозе́йство.

هاگگا [ҳаңга] осёл *(самец)*.

هانگگىت [ҳаңгит] *см.* هاگگىت [ҳаңгит].

هاگۇاقتى [ҳаңвақти] ротозе́й, разя́ня.

هاگۇاقتىلىق [ҳаңвақтилиқ] ротозе́йство; قىلماق ~ [~ қилмақ] проворо́нить.

هاگۇاقماق [ҳаңвақмақ] ротозе́йничать; разева́ть рот; / *и. д.* هاگۇپقىش [ҳаңвеқиш].

هاگۇپقىش [ҳаңвеқиш] *и. д. от* هاگۇاقماق [ҳаңвақмақ] ротозе́йство.

هال [ҳал] I *диал. см.* هويلا [ҳойла].

هال [ҳал] II *a.* 1) положе́ние, состоя́ние; обстоя́тельство; شۇ هالدا نۇنى قويۇپ كەتتىم [уни шу ҳалда қойуп кәттим] я его́ оста́вил в тако́м положе́нии; ~ تەرجىمە [тәржимә ~] жизнеописа́ние; автобиогра́фия; 2) состоя́ние здоро́вья; هالىم قالمىدى [ҳалим қалмиди] нет мо́чи, нет бо́льше сил; سورىماق ~ [~ соримақ] повида́ть, прове́дать, навести́ть, осве́домиться о здоро́вье; هالدىن تايماق [ҳалдин таймақ] осла́бнуть, умори́ться, изнемо́чь; هالىم كەتتى [ҳалим кәтти] я обесси́лел, я изнемо́г; 3) слу́чай; ھەر هالدا [ҳәр ҳалда] во вся́ком слу́чае; ھەكس هالدا [әкс ҳалда] в проти́вном слу́чае; ھېچ بولمىغان هالدا [ҳеч болмиған ҳалда] в кра́йнем слу́чае, на худо́й коне́ц; بىلگىنىم هالدا [билгиним ҳалда] е́сли бы я знал; مىسىر قاتناشتۇرۇلغان هالدا [мисир қатнаштурулған ҳалда] при уча́стии Егѝпта; ◇ ئۆز هالىڭغا قارا [өз ҳалиңға қара] смотри́ на свои́ возмо́жности; ئۆز هالىمغا قوي [өз ҳалимға қой]

остáвь меня́ в покóе: تاتسەن ~ نمه [нимə ~ татисəн] что ты лома́ешься.

هال [ҳал] III блéдно-рóзовый.

هالا [ҳала] *диал. см.* هويلا [ҳойла].

هالاك [ҳалак] *а.* гúбель, погúбель, уничтожéние; قىلماق ~ [~ қилмақ] уничтожáть, губúть; بولماق ~ [~ болмақ] гúбнуть, погúбнуть, быть уничтóженным.

هالاكەت [ҳалакəт] *а.* гúбель, погúбель, бедá, несчáстье; крушéние, авáрия, катастрóфа; هالاكەتكە ئۇچرەش ماق [ҳалакəткə учримақ] потерпéть крушéние.

هالاكەتلىك [ҳалакəтлик] *а.-у.* гúбельный, губúтельный, пáгубный, катастрофúческий.

هالال [ҳалал] *а.* 1) допýщенный религúей, незапрещённый; 2) чéстный, приобретённый чéстно; ‖ чéстно; ~ مال [~ мал] имýщество, приобретённое чéстным трудóм; قىلماق مېھنەت ~ [~ меҳнəт қилмақ] чéстно трудúться; 3) *перен.* женá; هالالىم [ҳалалим] моя́ женá.

هالاللاش [ҳалаллаш] *а.-у. и. д. от* هالاللماق [ҳалаллимақ].

هالاللىق [ҳалаллиқ] *а.-у.* чéстность *(в поступках)*.

هالاللماق [ҳалаллимақ] *а.-у.* оправдáть *(свою жизнь честным трудом)*; / *и. д.* هالاللاش [ҳалаллаш].

هالاۋەت [ҳалавəт] *а.* слáдость, наслажде́ние; развлече́ние, удово́льствие, услáда; جاپانمۇ هالاۋەتىنمۇ تەڭ كۆرمەك [жапаниму, ҳалавəтниму тəң кӧрмək] разделя́ть тру́дности и удово́льствие.

هالاۋەتلىك [ҳалавəтлик] *а.-у.* слáдостный, блажéнный.

هالەت [ҳалəт] *а.* положéние, обстоя́тельство, состоя́ние; ئۇ مېنى قېيىن هالەتتە قالدۇردى [у мени қийин ҳалəттə қалдурди] он постáвил меня́ в затрудни́тельное положéние; ھەربىي ~ [ҳəрбий ~] воéнное положéние.

هالەم [ҳалəм] *а. диал. см.* ئالەم [алəм].

هال-ئەھۋال [ҳал-əҳвал] *а.* состоя́ние здоро́вья; سورۇماق ~ [~ сурумақ] справля́ться о здоро́вье; ~ قانداق؟ [~ қандақ] как пожива́ешь?

هالبۇكى [ҳалбуки] *а.-у.-п.* на са́мом де́ле, ме́жду тем, в действи́тельности, тогда́ как.

هالداش [ҳалдаш] *диал. см.* ئالداش [алдаш].

هالدامىلاش [ҳалдамлаш] *диал. см.* ئىلدامىلاش [илдамлаш].

هالرەڭ [ҳалрəң] рóзовый.

هالسىراتماق [ҳалсиратмақ] *понуд. от* هالسىرماق [ҳалсирамақ] обессúливать, ослабля́ть, изма́тывать, изнуря́ть; утомля́ть; / *и. д.* هالسىرىتىش [ҳалсиритиш].

هالسىراش [ҳалсираш] *и. д. от* هالسىرماق [ҳалсирамақ] исто́ма, уста́лость, недомога́ние, сла́бость; ослабле́ние, испыта́ние недомога́ния, обессúливание.

هالسىرىتىش [ҳалсиритиш] *и. д. от* هالسىراتماق [ҳалсиратмақ].

هالسىرماق [ҳалсирамақ] слабе́ть, обессúлеть, испы́тывать недомога́ние, сла́бость; / *и. д.* هالسىراش [ҳалсираш].

هالسىز [ҳалсиз] *а.-у.* сла́бый, бессúльный, не́мощный, слабосúльный.

هالسىزلاتماق [ҳалсизлатмақ] *а.-у.* обессúливать, ослабля́ть, изнуря́ть, изма́тывать, утомля́ть; / *и. д.* هالسىزلىتىش [ҳалсизлитиш].

هالسىزلاندۇرماق [ҳалсизландурмақ] *а.-у. понуд. от* هالسىزلانماق [ҳалсизланмақ] обессúливать, изнуря́ть, ослабля́ть, изма́тывать, утомля́ть.

هالسىزلاندۇرۇش [ҳалсизландуруш] *и. д. от* هالسىزلاندۇرماق [ҳалсизландурмақ].

هالسىزلانماق [ҳалсизланмақ] *а.-у.* ослабева́ть, слабе́ть, обессúлеть, недомога́ть, испы́тывать недомога́ние, изма́тываться, изнемога́ть, утомля́ться; / *и. д.* هالسىزلىنىش [ҳалсизлиниш].

هالسىزلىتىش [ҳалсизлитиш] *а.-у. и. д. от* هالسىزلاتماق [ҳалсизлатмақ].

هالسىزلىق [ҳалсизлиқ] *а.-у.* сла́бость, бессúлие, не́мощность, недомога́ние.

هالسىزلىنىش [ҳалсизлиниш] *а.-у. и. д. от* هالسىزلانماق [ҳалсизланмақ] упа́док сил, исто́ма, изнеможе́ние, изнуре́ние.

هالۋا [ҳалға] *диал.* 1) *см.* هالۋا [ҳалва]; 2) сла́дкое блю́до из со́ка арбу́за *или* ды́ни с прибавле́нием муки́.

هالقا [ҳалқа] *а.* 1) серьга́, се́рьги, серёжка, серёжки; 2) звено́ *(напр. цепи)*; кольцо́; 3) круг, кружо́к; هالقىغا ئالماق [ҳалқиға алмақ] окружа́ть; ◇ كومانداا ~ [~ команда] переда́ча кома́нды по цепи́.

هالقىش [ҳалқиш] I *диал. см.* ئالقىش [алқиш].

هالقىش [ҳалқиш] II *и. д. от* هالقماق [ҳалқимақ].

هالقشلىماق [ҳалқишлимақ] *см.* ئالقشلىماق [алқишлимақ].

هالقماق [ҳалқимақ] пры́гать че́рез *что-л.*

هاللىق [ҳаллиқ] *а.-у.* зажúточный, состоя́тельный; ئائىلىلەر ~ [~ аилиләр] зажúточные се́мьи.

هالۋا [ҳалва] *а.* халва́.

هالۋىچى [ҳалвичи] *а.-у.* конди́тер *(изготовляющий халву или торгующий халвой и другими сладостями)*.

هاماچا [ҳамача] *а.-у.* тётка по отцу́.

هاماقەت [ҳамақəт] *а.* глу́пость, бестолко́вость; дурь.

هاماقەتلىق [ҳамақəтлиқ] глу́пость, бестолко́вость; дурь; ‖ глу́пый, бестолко́вый; ؟~ بۇ قانداق [бу қандақ ~] что э́то за глу́пость?

هامان [ҳаман] *п.* 1) всё вре́мя, постоя́нно; 2) всё ещё.

هامانە [ҳаманə] *п.* 1) миг, моме́нт, мгнове́ние; ~ سىزنى كۆرگەن [сизни

көргән ~] в тот миг, когда́ я уви́дел вас; 2) всё равно́, несмотря́ ни на что; كەلمەيدۇ ~ [~ кәлмәйду] он всё равно́ не придёт.

هامانەم [ҳамаңам] *а.-у.* всё равно́.

هامبال [ҳамбал] *а. см.* هامال [ҳаммал].

هامال [ҳаммал] *а.* носи́льщик.

هاممام [ҳаммам] *а.* ба́ня; هاممامغا چۈشمەك [ҳаммамға чүшмәк] идти́ в ба́ню; мы́ться в ба́не.

هاممامچى [ҳаммамчи] *а.-у.* ба́нщик; содержа́тель, владе́лец ба́ни.

هامۇت [ҳамут] *п. диал. см.* ئامۇت [амут].

هامىلە [ҳамилә] *а.* бере́менная.

هامىلدار [ҳамилидар] *а.-у.* бере́менная, же́нщина в положе́нии; بولماق ~ [~ болмақ] быть бере́менной, в положе́нии, забере́меневть.

هامىلدارلىق [ҳамилидарлиқ] *а.-п.-у.* бере́менность, состоя́ние бере́менности.

هامىي [ҳамий] *а.* покрови́тель, защи́тник.

هامىيلىق [ҳамийлиқ] *а.-у.* покрови́тельство, защи́та; كورسەتمەك ~ [~ көрсәтмәк] ока́зывать покрови́тельство.

هاندىگا [ҳандига] *п. диал. см.* هاندۇا [ҳандива].

هاندۇا [ҳандива] мастеро́к, штукату́рная лопа́точка; *см. ещё* ئەندۇا [әндива].

هانگىت [ҳангит] *зоол.* каза́рка *(птица семейства гусиных).*

هاۋا [ҳава] *а.* 1) во́здух, атмосфе́ра; 2) пого́да; رايى ~ [~ райи] пого́да; بۇزۇلۇپ تۇرۇپتۇ ~ [~ бузулуп турупту] пого́да испо́ртилась; стои́т плоха́я пого́да; ~ ئىسسىق [иссиқ ~] жа́ркая пого́да; ◇ گۈر گۈرىدى ~ [~ гүркүриди] гром греме́л.

هاۋاپايىز [ҳавапайиз] *а.-р. диал.* самолёт, аэропла́н.

هاۋاجاز [ҳаваҗаз] *а.-п. диал.* самолёт, аэропла́н.

هاۋاجازى [ҳаваҗази] *а.-п. диал.* самолёт, аэропла́н.

هاۋاره ك [ҳаварәң] *а.-п.* голубо́й; ~ ئاچ [ач ~] све́тло-голубо́й.

هاۋاسز [ҳавасиз] *а.-у.* безвозду́шный, не име́ющий во́здуха.

هاۋاسزلىق [ҳавасизлиқ] *а.-у.* отсу́тствие во́здуха.

هاۋاله [ҳавалә] *п.* 1) поруче́ние, препоруче́ние, переда́ча; قىلماق ~ [~ қилмақ] поруча́ть; ئۇ بۇئىشنى سىزگە قىلدى ~ [у бу ишни сизгә ~ қилди] э́то де́ло он поручи́л вам; 2) направле́ние *на кого-л.*, обраще́ние *против кого-л.*

هاۋانچە [ҳаванчә] *п.* ступа, ступка.

هاۋزا [ҳавза] *а. геогр.* бассе́йн; دونباس كومۇر هاۋزىسى [Донбас көмүр ҳавзиси] Доне́цкий каменноугольный бассе́йн.

هاۋشۇتماق [ҳавшутмақ] *понуд. от* هاۋشۇماق [ҳавшумақ] заставля́ть ла́ять *(собаку).*

هاۋشۇتۇش [ҳавшутуш] *и. д. от* هاۋشۇتماق [ҳавшутмақ].

هاۋشۇش [ҳавшуш] *и. д. от* هاۋ ـ هاۋشۇشقا ئىتنى شۇماق [ҳавшумақ] лай; كەمبىغەل يوق [ҳавшушқа ити йоқ кәмбиғәл] о́чень бе́дный *(букв.* до того́ бе́дный, что у него́ да́же нет соба́ки, что́бы она́ пролаяла).

هاۋشۇماق [ҳавшумақ] ла́ять *(о собаке)*; كەتمەك هاۋشۇپ [ҳавшуп кәтмәк] зала́ять; ئىتنى سوغۇمەك بىلەن ئۇرسا ك هاۋشۇماس [итни сөңәк билән урсан ҳавшумас] *посл.* соба́ка не зала́ет, е́сли бро́сишь в неё ко́стью.

هاۋلاتماق [ҳавлатмақ] *понуд. от* هاۋلىماق [ҳавлимақ] заста́вить ла́ять; / *и. д.* هاۋلىتىش [ҳавлитиш].

هاۋلاش [ҳавлаш] *и. д. от* هاۋلىماق [ҳавлимақ] лай.

هاۋلاشماق [ҳавлашмақ] ла́ять *(о многих собаках)*; ئىتلار هاۋلىشىپ كەتتى [итлар ҳавлишип кәтти] соба́ки зала́яли; / *и. д.* هاۋلىشىش [ҳавлишиш].

هاۋلىتىش [ҳавлитиш] *и. д. от* هاۋلاتماق [ҳавлатмақ].

هاۋلىشىش [ҳавлишиш] *и. д. от* هاۋلاشماق [ҳавлашмақ] лай *(многих собак).*

هاۋلۇقتۇرماق [ҳавлуқтурмақ] *понуд. от* هاۋلۇقماق [ҳавлуқмақ] 1) заста́вить суети́ться, спеши́ть; торопи́ть; 2) волнова́ть *кого-л.*

هاۋلۇقتۇرۇش [ҳавлуқтуруш] *и. д. от* هاۋلۇقتۇرماق [ҳавлуқтурмақ].

هاۋلۇقماق [ҳавлуқмақ] 1) суети́ться; спеши́ть, торопи́ться; 2) волнова́ться.

هاۋلۇقۇش [ҳавлуқуш] *и. д. от* هاۋلۇقماق [ҳавлуқмақ].

هاۋلىماق [ҳавлимақ] ла́ять *(о собаке)*; / *и. д.* هاۋلاش [ҳавлаш].

هاۋۇز [ҳавуз] *а.* бассе́йн, пруд, водоём, ха́уз.

هاي [ҳай] *межд.* эй, ты!

هايا [ҳайа] *а.* стыд, со́весть; ~ دېگەندىن ھېچنىمە يارمۇ ؟ [~ дегәндин ҳечнимә барму] не сты́дно тебе́?

هايات [ҳайат] *а.* жизнь, существова́ние; ‖ живо́й, здра́вствующий; بولماق ~ [~ болмақ] быть здоро́вым; بولسا ~ [~ болса] е́сли бу́дет жив; كوچۈرمەك ~ [~ көчүрмәк] жить; قالماق ~ [~ қалмақ] остава́ться в живы́х.

هاياتبەخش [ҳайатбәхш] *а.-п.* животво́рный, живи́тельный, оживля́ющий, дару́ющий жизнь.

هاياتچان [ҳайатчан] *а.-у.* 1) живу́чий; 2) жи́зненный.

هاياتچانلىق [ҳайатчанлиқ] *а.-у.* 1) живу́честь; 2) жи́зненность.

هاياتسىز [ҳайатсиз] *а.-у.* безжи́зненный, мёртвый.

هاياتسىزلىق [ҳайатсизлиқ] *а.-у.* безжи́зненность.

هاياتكەشلىك [ҳайаткәшлиқ] *а.-п.-у.* жи́зненный; жите́йский; ~ پسخولوگ ـ يىسى [~ психологийиси] жите́йская психоло́гия.

هايات-مامات [ҳайат-мамат] *а. собир.* жизнь и смерть; ~ مەسىلىسى [~ мәсилиси] вопро́с о жи́зни и сме́рти.

هاياتي [ҳайатий] *а.* жи́зненный.

هاياتىيەت [ҳайатийәт] *а. уст.* нау́ка о жи́зни.

هاياجان [ҳайажан] *п.* возбужде́нное состоя́ние; смяте́ние, волне́ние, замеша́тельство, па́ника; هاياجانغا كەلمەك [ҳайажанға кәлмәк] приходи́ть в смяте́ние, в замеша́тельство; هاياجانغا كەلتۈرمەك [ҳайажанға кәлтүрмәк] приводи́ть в замеша́тельство.

هاياجانلانماق [ҳайажанланмақ] *п.-у.* волнова́ться, приходи́ть в возбужде́нное состоя́ние; / *и. д.* هاياجانلىنىش [ҳайажанлиниш].

هاياجانلىنىش [ҳайажанлиниш] *п.-у. и. д. от* هاياجانلانماق [ҳайажанланмақ] волне́ние, возбужде́ние.

هاياسىز [ҳайасиз] *а.-у.* бесстыдный, беззасте́нчивый, бессо́вестный, цини́чный.

هاياسىزلىق [ҳайасизлиқ] *а.-у.* бесстыдство, беззасте́нчивость, бессо́вестность, цини́зм.

هايان [ҳайан] *а.* по́льза, при́быль, вы́года; интере́с.

هايەم [ҳайәм] *а. диал. см.* ئايەم [айәм].

هايت-هۈيت [ҳайт-ҳүйт]: دېگىچە ~ [~ дегичә] вмиг, в оди́н моме́нт, мгнове́нно.

هايداتتۇرماق [ҳайдаттурмақ] *понуд. от* هايداتماق [ҳайдатмақ].

هايداتتۇرۇش [ҳайдаттуруш] *и. д. от* هايداتماق [ҳайдатмақ].

هايداتقۇزماق [ҳайдатқузмақ] *понуд. от* هايداتماق [ҳайдатмақ].

هايداتقۇزۇش [ҳайдатқузуш] *и. д. от* هايداتقۇزماق [ҳайдатқузмақ].

هايداتماق [ҳайдатмақ] *понуд. от* هايدىماق [ҳайдимақ] 1) вели́ть, заста́вить погоня́ть *(скот)*; 2) поруча́ть, вели́ть, заста́вить паха́ть; 3) добиться изгна́ния, вы́сылки *кого-л.*; / *и. д.* هايدىتىش [ҳайдитиш].

هايداش [ҳайдаш] *и. д. от* هايدىماق [ҳайдимақ] 1) перего́н *(скота)*; 2) па́хота, вспа́шка; ~ كۈزلۈك [күзлүк ~] осе́нняя па́хота; 3) изгна́ние, вы́сылка *(за пределы страны)*.

هايداق [ҳайдақ] разго́н; изгна́ние.

هايداقچى [ҳайдақчи] пого́нщик скота́.

هايدالماق [ҳайдалмақ] *страд. от* هايدىماق [ҳайдимақ] 1) погоня́ться *(о скоте)*; 2) быть вспа́ханным; هايدالغان يەر [ҳайдалған йәр] па́шня, вспа́ханная земля́; 3) ссыла́ться, быть вы́сланным, со́сланным, и́згнанным; ئۇ هايدىلىپ كەتتى [у ҳайдилип кәтти] он со́слан, вы́слан; / *и. д.* هايدىلىش [ҳайдилиш].

هايدىتىش [ҳайдитиш] *и. д. от* هايداتماق [ҳайдатмақ].

هايدىغۇچى [ҳайдиғучи] води́тель; ~ ماشىنىنى [машинини ~] води́тель маши́ны, шофёр; ◇ ~ يەر [йәр ~] па́харь.

هايدىغۇزماق [ҳайдиғузмақ] *понуд. от* هايدىماق [ҳайдимақ] вели́ть, поруча́ть гнать, погоня́ть.

هايدىغۇزۇش [ҳайдиғузуш] *и. д. от* هايدىغۇزماق [ҳайдиғузмақ].

هايدىلىش [ҳайдилиш] *и. д. от* هايدالماق [ҳайдалмақ].

هايدىماق [ҳайдимақ] 1) гнать, погоня́ть; ئاتلارنى هايدىغىن [атларни ҳайдиғин] погоня́й лошаде́й; هايداپ كىرگۈزمەك [ҳайдап киргүзмәк] загоня́ть; هايداپ كەلمەك [ҳайдап кәлмәк] пригоня́ть; هايداپ كەتمەك [ҳайдап кәтмәк] угоня́ть, гнать; هايداپ ئېلىپ بارماق [ҳайдап елип бармақ] пригна́ть; هايداپ ئېلىپ كەتمەك [ҳайдап елип кәтмәк] угна́ть *(похитить)*; 2) паха́ть, вспа́хивать; ~ يەر [йәр ~] паха́ть зе́млю, обраба́тывать зе́млю; 3) управля́ть, вести́; ~ تراكتور [трактор ~] вести́ тра́ктор; 4) ссыла́ть, выслать; هايداپ چىقارماق [ҳайдап чиқармақ] изгоня́ть, изгна́ть; / *и. д.* هايداش [ҳайдаш].

هايدەۋەتمەك [ҳайдивәтмәк] 1) выгоня́ть, вы́гнать, прогоня́ть, прогна́ть; 2) высыла́ть, вы́слать, ссыла́ть, сосла́ть, изгоня́ть, изгна́ть *(за пределы страны)*; ◇ ئىچىمنى هايدەۋەتتى [ичимни ҳайдивәтти] меня́ просла́било; / *и. д.* هايدەۋېتىش [ҳайдиветиш].

هايدەۋېتىش [ҳайдиветиш] *и. д. от* هايداۋەتمەك [ҳайдавәтмәк].

هايۋا [ҳайва] *а. диал. см.* ھارۋا [ҳарва].

هايۋان [ҳайван] *а.* 1) живо́тное, скоти́на, скот, тварь; هايۋانلار دۇنياسى [ҳайванлар дунйаси] мир живо́тных; ئۆي هايۋىنى [өй ҳайвини] дома́шнее живо́тное; ~ ياۋايى [йавайи ~] ди́кое живо́тное; ئىش هايۋىنى [иш ҳайвини] рабо́чий скот; 2) *бран.* скоти́на.

هايۋانات [ҳайванат] *а.* живо́тные, фа́уна; دۇنياسى ~ [~ дунйаси] живо́тный мир, фа́уна; بېغى ~ [~ беғи] зоологи́ческий сад.

هايۋاناتچىلىق [ҳайванатчилиқ] *а.-у.* зверово́дство.

هايۋانچى [ҳайванчи] ско́тник.

هايۋانسىمان [ҳайвансиман] *а.-у.* звероподо́бный.

هايۋانلاشماق [ҳайванлашмақ] *а.-у.* уподо́биться живо́тному, стать подо́бным живо́тному; / *и. д.* هايۋانلىشىش [ҳайванлишиш].

هايۋانلىشىش [ҳайванлишиш] *а.-у. и.д. от* هايۋانلاشماق [ҳайванлашмақ].

هايۋانلىق [ҳайванлиқ] *а.-у. неодобр.* ско́тство; ؟ ~ نېمە بۇ [бу нимә ~] что за ско́тство?

هاي-هاي [ҳай-ҳай] *межд.* эй-э́й; نەسىسە ئېلىشتا ~، پولنى بېرىشتە ژاي-ژاي [нәссисә елиштә ~, пулни бериштә вай-вай] *посл.* когда́ в долг берёт, то эй-э́й, а когда́ отдаёт, то ой-о́й *(о человеке, любящем брать, но не любящем отдавать)*.

هايي-هۇي [ҳай-ҳуй] *межд.*: ~ دېگىچە [~ дегичә] в оди́н моме́нт, вмиг, в мгнове́ние.

هايداش [ҳайидаш] *диал. см.* ھەرىلەش [ҳәриләш].

ھە [ҳә] 1) *частица* да; хорошо́, ла́дно; 2) *межд.* ну, а; ◇ دەپ ~ [~ дәп] то и де́ло; دەپ ئەتراپقا قارايدۇ ~ [~ дәп әтрапқа қарайду] то и де́ло смо́трит по сторона́м; دېگىچە ~ [~ дегичә] вмиг, момента́льно.

ھەبەش [ҳәбәш] *а.* 1) эфио́п, абисси́нец; ئايلى ~ [~ айили] эфио́пка, абисси́нка; خەلقى ~ [~ хәлқи] эфио́пский, абисси́нский наро́д; 2) *ист.* негр.

ھەبىب [ҳәбиб] *а. книжн.* 1) друг; возлю́бленный; люби́мец; 2) Хаби́б *(имя собств. мужское)*.

ھەپتە [ҳәптә] *п.* неде́ля; ~ ئىچىدە بىر [бир ~ ичидә] в тече́ние неде́ли.

ھەپتىلىك [ҳәптилик] *п.-у.* 1) неде́льный, доста́точный на неде́лю *(напр. о запасе)*; ~ ئىككى [икки ~] двухнеде́льный; 2) еженеде́льный; ~ ژۇرنال [~ журнал] еженеде́льный журна́л, еженеде́льник.

ھەپس [ҳәпс] *а. уст.* аре́ст, заключе́ние под стра́жу; ھەپسكە ئالماق [ҳәпскә алмақ] арестова́ть.

ھەپسخانا [ҳәпсхана] *а.-п.* 1) тюрьма́; 2) ка́мера.

ھەپلەشمەك [ҳәпиләшмәк] добива́ться, прилага́ть уси́лия; / *и. д.* ھەپلىشىش [ҳәпилишиш].

ھەپلىشىش [ҳәпилишиш] *и. д. от* ھەپلەشمەك [ҳәпиләшмәк].

ھەتتا [ҳәтта] *а. частица усил.* да́же

ھەتتىگىنەي [ҳәттигинәй] *межд.* увы́.

ھەج [ҳәж] *а.* палóмничество в Мéкку; ھەجگە بېرىش [ҳәжгә бериш] соверше́ние палóмничества в Мéкку; قىلماق ~ [~ қилмақ] соверша́ть палóмничество в Мéкку.

ھەجەپ [ҳәҗәп] *а.* удиви́тельный, порази́тельный, стра́нный; ‖ удиви́тельно, порази́тельно, стра́нно; *см. ещё* ئەجەپ [әҗәп].

ھەجەپلىنىش [ҳәҗәплиниш] *а.-у. диал. см.* ئەجەپلىنىش [әҗәплиниш]

ھەجر [ҳәжр] *а. книжн.* разлу́ка, расстава́ние; ھەجرىمزىنىڭ تېڭى باردۇر [ҳәжримизниң теңи бардур] *поэт.* наве́рно и на́ша разлу́ка име́ет свою́ зарю́.

ھەجۋى [ҳәжви] *а.* сати́ра; юмор.

ھەجۋىي [ҳәжвий] сатири́ческий; юмористи́ческий; ژۇرنال ~ [~ журнал] сатири́ческий журна́л; юмористи́ческий журна́л.

ھەجىلەش [ҳәҗиләш] *а.-у. и. д. от* ھەجىلىمەك [ҳәҗилимәк] чте́ние по слога́м.

ھەجىلىمەك [ҳәҗилимәк] *а.-у.* чита́ть по слога́м; / *и. д.* ھەجىلەش [ҳәжиләш].

ھەجىم [ҳәҗим] *а.* 1) вмести́мость, объём, ёмкость; ھەجمى زور [ҳәҗми зор] объёмистый; ھەجمى كەڭ ئىدىش [ҳәҗми кәң идиш] посу́да большо́й ёмкости; 2) кубату́ра, форма́т.

ھەجىمسىز [ҳәҗимсиз] *а.-у* неёмкий.

ھەجىملىك [ҳәҗимлик] *а.-у.* 1) ёмкий, объёмистый; 2) име́ющий большо́й форма́т, большу́ю кубату́ру.

ھەدە [ҳәдә] ста́ршая сестра́.

ھەدەپ [ҳәдәп] беспрерывно, безостано́вочно.

ھەددى [ҳәдди] *а.* грани́ца, преде́л; ھەددىن ئاشماق [ҳәддин ашмақ] превыша́ть; выходи́ть за преде́лы; ھەددىن ئۇشۇق [ҳәддин ошуқ] чрезме́рный; ھەددىن ئاشۇرماق [ҳәддин ашурмақ] превы́сить но́рму; ھەددىن تاشقىرى [ҳәддин ташқири] а) беспреде́льный; чрезме́рный; б) сверх ме́ры, чересчу́р, беспреде́льно.

ھەددى-ھېساپ [ҳәдди-ҳесап] *а.* 1) грани́ца, преде́л; ھەددي-ھېساۋى [ҳәдди-ҳесави йоқ] бесчи́сленное мно́жество; 2) счёт.

ھەددى-ھېساپسىز [ҳәдди-ҳесапсиз] *а.-у.* бесчи́сленный; несме́тный; ~ بايلىق [~ байлиқ] несме́тные бога́тства.

ھەدىس [ҳәдис] *а.* 1) *книжн.* расска́з; преда́ние; бесе́да; 2) *рел.* хади́с *(предание о пророке Мухаммеде или имамах)*.

ھەدىيە [ҳәдийә] *а.* 1) пода́рок, дар, подноше́ние; ئەتمەك ~ [~ этмәк] дари́ть; 2) Хадия́ *(имя собств. женское)*.

ھەر [ҳәр] *п.* вся́кий, ка́ждый, любо́й; كىم ~ [~ ким] вся́кий, любо́й; ~ كىمدە [~ кимдә] у ка́ждого; كىمدە ~ يوق [~ кимдә йоқ] не у всех есть; كىمدە بار ~ [~ кимдә бар] у всех есть; قاچان ~ [~ қачан] всегда́; بىر ~ [~ бир] ка́ждый; ئىككىلىسى ~ [~ иккилиси] о́ба; قىسما ~ [~ қисма] разнообра́зный; سائەت ~ [~ саәт] ежеча́сно; ژىل ~ [~ жил] ежего́дно; كۈن ~ [~ күн] ежедне́вно; ئايدا ~ [~ айда] ежеме́сячно; يەردە ~ [~ йәрдә] везде́, повсю́ду; ھالدا ~ [~ ҳалда] во вся́ком слу́чае.

ھەرە [ҳәрә] I оса́; ~ گۈل [гүл ~] шмель; بال ھەرىسى [бал ҳәриси] пчела́; ~ ئەركەك [әркәк ~] тру́тень; ئۇۋۇسى ~ [~ увиси] у́лей; كوزنىڭ ~ [~ көзниги] со́ты; باققۇچى ~ [~ баққучи] пчелово́д.

ھەرە [ҳәрә] II пила́; ~ قول [қол ~] ручна́я пила́; ~ دۇگلەك [дүглә к ~] ле́нточная пила́.

ھەرەم [ҳәрәм] *а. уст.* гаре́м; ~ ئاغىسى [~ ағиси] е́внух.

ھەربىر [ҳәрбир] *п.-у.* ка́ждый, вся́кий; ھەربىرى [ҳәрбири] ка́ждый из них.

ھەربىي [ҳәрбий] *а.* вое́нный, во́инский; ئۇنۋان ~ [~унван] во́инское зва́ние; خىزمەتچى ~ [~ хизмәтчи] военнослу́жащий; ھەرىكەتلەر ~ [~ ҳәрикәтләр] вое́нные де́йствия; سەپتىن ~

بوشانماق] — сәптин бошанмақ] демобилизова́ться.

هەربيەلەشتۇرمەك [ҳәрбийләштүрмәк] *а.-у. понуд. от* هەربيەلەشمەك [ҳәрбийләшмәк] военизи́ровать, милитаризова́ть.

هەربيەلەشتۇرۇش [ҳәрбийләштүруш] *а.-у.* воениза́ция, милитариза́ция

هەربيەلەشمەك [ҳәрбийләшмәк] *а.-у.* военизи́роваться, милитаризова́ться; / *и. д.* هەربيەلشش [ҳәрбийлишиш].

هەربيەلشش [ҳәрбийлишиш] *а.-у. и. д. от* هەربيەلەشمەك [ҳәрбийләшмәк] воениза́ция, милитариза́ция.

هەرپ [ҳәрп] I *а. уст.* война́, би́тва, сраже́ние.

هەرپ [ҳәрп] II *а.* бу́ква; ~ بيلەن ئىپادىلەنىش [~ билән ипадилиниш] бу́квенное выраже́ние; ~ باش [баш ~] прописна́я бу́ква

هەرپخور [ҳәрпхор] *а.-п. неодобр.* буквое́д.

هەرپخورلۇق [ҳәрпхорлуқ] *а.-п.-у. неодобр.* буквое́дство.

هەرپمۇ-هەرپ [ҳәрпму-ҳәрп] *а.-п.-а.* буква́льный; ‖ буква́льно; تەرجىمە ~ [~ тәржимә] буква́льный перево́д.

هەرتەرەپلىمە [ҳәртәрәплимә] *п.-а.-у.* всесторо́нний; ‖ всесторо́нне.

هەرتۇرلۇك [ҳәртүрлүк] *п.-у* всевозмо́жный, вся́кий

هەرجايدا [ҳәржайда] *п.-у.* везде́, всю́ду; ~ ـجاي هەر [ҳәржай ~] везде́ и всю́ду; там и сям, места́ми.

هەرچەند [ҳәрчәнд] *п.* хотя́, ско́лько бы ни....

هەرخىل [ҳәрхил] *п.* разноро́дный, разнообра́зный, неодноро́дный всевозмо́жный.

هەرخىللىق [ҳәрхиллиқ] *п.-у* разноро́дность, разнообра́зие, разнообра́зность, неодноро́дность, всевозмо́жность.

هەردايىم [ҳәрдайим] *п.* всегда́, постоя́нно.

هەردەم [ҳәрдәм] *п.* всегда́, во вся́кое вре́мя, в любо́е вре́мя

هەرزامان [ҳәрзаман] *п* всегда́, всё вре́мя; ~ بىر كېلىدۇ [~ бир келиду] он и́зредка прихо́дит

هەرقاچان [ҳәрқачан] *п.-у.* всегда́, во вся́кое вре́мя, постоя́нно

هەرقانچە [ҳәрқанчә] *п.-у.* ско́лько бы ни́ было, любо́е коли́чество

هەرقانداق [ҳәрқандақ] *п.-у.* вся́кий, любо́й

هەرقايقا [ҳәрқайақта] *п.-у.* повсю́ду, везде́, повсеме́стно

هەرقايقتىن [ҳәрқайақтин] *п.-у* отовсю́ду, со всех сторо́н.

هەرقايقا [ҳәрқайаққа] *п.-у.* во все сто́роны.

هەرقايەردە [ҳәрқайәрдә] *п.-у.* везде́, всю́ду повсю́ду

هەرقايەردىن [ҳәрқайәрдин] *п.-у.* отовсю́ду, со всех мест.

هەرقايسى [ҳәрқайси] вся́кий, ка́ждый, любо́й.

هەرقايغا [ҳәрқайға] *п.-у. диал. см.* هەرقايقا [ҳәрқайаққа].

هەركەت [ҳәркәт] *а. см.* هەرىكەت [ҳәрикәт] I.

هەركىم [ҳәрким] *п.-у.* вся́кий, ка́ждый, любо́й.

هەرگىز [ҳәргиз] *п.* никогда́, ни в ко́ем слу́чае, ни за что́, ника́к.

هەرنىمە [ҳәрнимә] *п.-у.* всё, вся́кая вещь.

هەرۋاختىت [ҳәрвахит] *п.-а.* постоя́нно, во вся́кое вре́мя, всегда́

هەرھالدا [ҳәрҳалда] *п.-а.-у.* во вся́ком слу́чае, всё же.

هەرىچى [ҳәричи] пи́льщик

هەرىكەت [ҳәрикәт] I *а.* 1) движе́ние *(динамическое)*; 2) де́йствие; هەرىكەتكە كەلتۈرمەك [ҳәрикәткә кәлтүрмәк] приводи́ть в движе́ние, дви́гать, пуска́ть в ход; шевели́ть; هەرىكەتكە كەلمەك [ҳәрикәткә кәлмәк] прийти́ в движе́ние, задви́гаться; هەرىكەتكە كەلتۈرگۈچى [ҳәрикәткә кәлтүргүчи] дви́жущий, приводя́щий в движе́ние; ـ هەرىكەتكە كەلتۈرگۈچى كۈچلەر [ҳәрикәткә кәлтүргүчи күчләр] дви́жущие си́лы; ~ ئەتمەك [~ этмәк] де́йствовать, дви́гаться; هەرىكەتتىكى ئارمىيە [ҳәрикәттики армийә] де́йствующая а́рмия; ~ قارشى [қарши ~] противоде́йствие; ~ كورسەتمەك قارشى [қарши ~ көрсәтмәк] противоде́йствовать.

هەرىكەت [ҳәрикәт] II *а.* харака́т *(надстрочный или подстрочный знак в нереформированном арабском алфавите, употреблявшийся для обозначения кратких гласных)*.

هەرىكەتچان [ҳәрикәтчан] *а.-у.* 1) подви́жной, расторо́пный; 2) манёвренный.

هەرىكەتچانلىق [ҳәрикәтчанлиқ] *а.-у.* 1) подви́жность, расторо́пность; 2) манёвренность.

هەرىكەتچىلىك [ҳәрикәтчилик] *а -у. перен* движе́ние.

هەرىكەتسىز [ҳәрикәтсиз] *а.-у.* 1) неподви́жный, без движе́ния; 2) безде́ятельный, ине́ртный, пасси́вный.

هەرىكەتسىزلىك [ҳәрикәтсизлик] *а.-у.* 1) неподви́жность, поко́й; ~ تولۇق [толуқ ~] по́лный поко́й, абсолю́тный поко́й; 2) безде́ятельность, безде́йствие, ине́ртность, пасси́вность.

هەرىكەتلەندۇرگۈچى [ҳәрикәтләндүргүчи] *а.-у.* 1) приводя́щий в де́йствие; 2) дви́жущий; كۈچلەر ~ [~ күчләр] дви́жущие си́лы.

هەرىكەتلەندۇرمەك [ҳәрикәтләндүрмәк] *понуд. от* هەرىكەتلەنمەك [ҳәрикәтләнмәк] приводи́ть в де́йствие, в движе́ние; дви́гать.

هەرىكەتلەندۇرۇش [ҳәрикәтләндүруш] *и. д. от* هەرىكەتلەندۇرمەك [ҳәрикәтләндүрмәк] приведе́ние в де́йствие, в движе́ние.

هەرىكەتلەنمەك [ҳәрикәтләнмәк] *а.-у.* приходи́ть в движе́ние, в де́йствие,

двúгаться, шевелúться; / *и. д.* -ەرى كەتلىنىش [ҳәрикәтлиниш].

ھەرىكەتلىنىش [ҳәрикәтлиниш] *а.-у. и. д. от* ھەرىكەتلەنمەك [ҳәрикәтләнмәк].

ھەرئىككى [ҳәриккй] *п.-у.* óба, óбе; ھەرئىككىمىز [ҳәриккимиз] мы óба.

ھەرىلەتمەك [ҳәриләтмәк] *понуд. от* ھەرىلىمەك [ҳәрилимәк] велéть, застáвить, поручúть распúливать; / *и. д.* ھەرىلىتىش [ҳәрилитиш].

ھەرىلەش [ҳәрилəш] *и. д. от* -ھە رىلىمەك [ҳәрилимәк] пúлка, распúливание, распилóвка

ھەرىلەنمەك [ҳәриләнмәк] *страд. от* ھەرىلىمەك [ҳәрилимәк] распúливаться, быть распúленным; / *и. д.* ھەرىلىنىش [ҳәрилиниш].

ھەرىلىتىش [ҳәрилитиш] *и. д. от* ھەرىلەتمەك [ҳәрилəтмәк].

ھەرىلىمەك [ҳәрилимәк] пилúть, распúливать; / ھەرىلەپ كەسمەك [ҳәридəп кəсмәк] спúливать, распúливать, / *и. д.* ھەرىلەش [ҳәрилəш].

ھەرىلىنىش [ҳәрилиниш] *и. д. от* ھەرىلەنمەك [ҳәриләнмәк].

ھەرياقلىما [ҳәрйақлима] *п.-у.* всесторóнний; ‖ всесторóнне.

ھەزەپ [ҳәзəп] *а. диал. см.* ئەجەپ [əҗəп]

ھەزەر [ҳәзəр] *а. книжн.* осторóжность, опасéние, опáска;! قىل ~ [~ қил] берегúсь!

ھەزرەت [ҳәзрəт] *а. уст.* сиятельство, свéтлость, велúчество, высóчество *(титул монархов, высокопоставленных лиц, пророков, святых и представителей высшего духовенства)*; ھەزرەتلىرى [ҳәзрəтлири] вáше сиятельство, вáше велúчество

ھەزىل [ҳәзил] *а.* шýтка; забáва; насмéшка; острóта; قىلماق ~ [~ қилмақ] подтрýнивать, шутúть; насмехáться; قىلىپ قۇتۇلماق ~ [~ қилип қутулмақ] отшýчиваться.

ھەزىلكەش [ҳәзилкəш] *а.-п.* шутнúк, насмéшник

ھەزىلكەشلىك [ҳәзилкəшлик] *а.-п. -у.* шýтка, шутлúвость; قىلماق ~ [~ қилмақ] подшýчивать, шутúть.

ھەزىللەشمەك [ҳәзиллəшмәк] *а.-у.* шутúть, подшýчивать; / *и. д.* -ھە زىللىشىش [ҳәзиллишиш].

ھەزىللىشىش [ҳәзиллишиш] *и. д. от* ھەزىللەشمەك [ҳәзиллəшмәк] подшýчивание, подтрýнивание *(друг над другом)*.

ھەزىم [ҳәзим] *а.* усвоéние; перевáривание; قىلماق ~ [~ қилмақ] усвáивать; перевáривать; قىلىش ~ [~ қилиш] усвоéние пúщи.

ھەزىن [ҳәзин] *а. книжн.* печáльный, грýстный, унылый, жáлобный.

ھەزىنلىك [ҳәзинлик] *а.-у. книжн.* печáльный, грýстный, унылый, жáлобный.

ھەژدىھار [ҳәждиҳар] *п диал. см.* ئەژدىھا [əждиҳа].

ھەسەت [ҳәсəт] I *а.* зáвисть; قىلماق ~ [~ қилмақ] завúдовать; зáриться; ئۇ ماڭا قىلىدۇ ~ [у маңа ~ қилиду] он завúдует мне.

ھەسەت [ҳәсəт] II Асáд *(время года от 22-го июля по 21-ое августа)*.

ھەسەتچى [ҳәсəтчи] *а.-у* завúстник.

ھەسەتلىك [ҳәсəтлик] *а.-у.* завúстливый.

ھەسەل [ҳәсəл] *а.* мёд; ھەرىسى ~ [~ ҳәриси] пчелá.

ھەسەن-ئۈسەن [ҳәсəн-үсəн] *а. см.* ھەسەن-ھۈسەن [ҳәсəн-ҳусəн].

ھەسەنىي [ҳәсəний] *а.* хасанúй *(сорт винограда)*.

ھەسەن-ھۈسەن [ҳәсəн-ҳусəн] *а.* рáдуга; ھەسەن-ھۈسەندەك رەڭدار [ҳәсəн-хусəндəк рəңдар] разноцвéтный, рáдужный.

ھەسرەت [ҳәсрəт] *а.* гóре, печáль, скорбь, тоскá, унúние; چەكمەك ~ [~ чəкмəк] горевáть, скорбéть, тосковáть, печáлиться; بىلەن بىلدۈرىمىز ~ [~ билəн билдүримиз] с прискóрбием сообщáем.

ھەسرەتلەشمەك [ҳәсрəтлəшмәк] *а.-у.* делúться гóрестями; / *и. д.* ھەسرەتلەشىش [ҳәсрəтлишиш].

ھەسرەتلىشىش [ҳәсрəтлишиш] *а.-у. и. д. от* ھەسرەتلەشمەك [ҳәсрəтлəшмәк].

ھەسرەتلىك [ҳәсрəтлик] *а.-у.* прискóрбный, печáльный, грýстный; гóрестный; خەۋەر ~ [~ хəвəр] прискóрбное извéстие, печáльное сообщéние.

ھەسرەت-ناداماەت [ҳәсрəт-надамəт] *а. собир.* гóре и сожалéние; چەكمەك ~ [~ чəкмəк] горевáть и раскáиваться.

ھەسسە [ҳәссə] *а.* 1) раз; ~ بىر [бир ~] одúн раз; ~ ئىككى [икки ~] два рáза; 2) часть *в разн. знач.*; дóля, пай, вклад.

ھەسسىلىك [ҳəссилик] *а.-у.* паевóй; شىركەت ~ [~ ширкəт] паевóе товáрищество, акционéрное óбщество.

ھەشەم [ҳəшəм] *а.* 1) украшéние; قىلماق ~ [~ қилмақ] украшáть; 2) рóскошь.

ھەشەمەت [ҳəшəмəт] *а.* пышность, великолéпие, велúчие.

ھەشەمەتلىك [ҳəшəмəтлик] *а.-у.* пышный, великолéпный.

ھەش-پەش [ҳəш-пəш]: دېگىچە ~ [~ дегичə] вмиг, мúгом, в мгновéние óка

ھەشقالا [ҳəшқалла] *а. см.* ھاشقالا [ҳашқалла].

ھەشقىپچەك [ҳəшқипичək] *бот.* вьюнóк *(культивированный)*.

ھەق [ҳəқ] *а.* 1) úстина, прáвда; правотá, справедлúвость; 2) прáво; ؟ سەندە نېمە ھەققىڭ بار [мəндə нимə ҳəққиң бар] что тебé нýжно от менá?; 3) зарплáта, плáта, оплáта; ئىش ھەققى [иш ҳəққи] жáлованье, зáработная плáта; ◇ ھەلال! يا ~ [~, йа алла] *рел.* вóистину, о бóже!; ~ ھەلال [алла ~] *рел.* бог — úстина *(воз-*

глас нищего, просящего подаяние); خۇدا ھەققى! [худа ҳәққи] а) ра́ди бо́га!; б) ей-бо́гу!

ھەقەمسايە [ҳәқәмсайә] *п.* сосе́д; ژۇرۇگۇمنى كۆيدۈرگەن ھەقەمسايىنىڭ قىزى [журуғумни күйдүргән ҳәқәмсайиниң қизи] *поэт* сжига́ет моё се́рдце дочь сосе́да.

ھەقتە [ҳәқтә] *а.-у. предлог* о, об, в отноше́нии, каса́тельно, по по́воду; ~ بۇ [бу ~] об э́том, в отноше́нии э́того, по э́тому по́воду.

ھەقسىز [ҳәқсиз] *а.-у.* 1) беспра́вный, лишённый прав; 2) непра́вый, несправедли́вый; ئېيىپلەش ~ [~ ейпләш] несправедли́вое обвине́ние; 3) беспла́тный; ‖ беспла́тно; تىببىي ~ ياردەم [~ тибби йардәм] беспла́тная медици́нская по́мощь.

ھەقسىزلىق [ҳәқсизлиқ] *а.-у.* 1) отсу́тствие прав; 2) неправота́; несправедли́вость.

ھەققانى [ҳәққани] *а.* пра́вый, справедли́вый; ئىش ~ [~ иш] пра́вое де́ло.

ھەققانىيەت [ҳәққанийәт] *а.* правота́, справедли́вость.

ھەققانىيەتپەرۋەر [ҳәққанийәтпәрвәр] *а.-п.* побо́рник справедли́вости.

ھەققانىيەتپەرۋەرلىك [ҳәққанийәтпәрвәрлик] *а.-п.-у.* принадле́жность к побо́рникам справедли́вости.

ھەققانىيەتسىز [ҳәққанийәтсиз] *а.-у.* несправедли́вый.

ھەققانىيەتسىزلىك [ҳәққанийәтсизлик] *а.-у.* несправедли́вость.

ھەققىدە [ҳәққидә] о, об, про, по по́воду, относи́тельно, каса́тельно; ؟~ كىم گەپ [гәп ким ~] о ком речь?

ھەقلىق [ҳәқлиқ] *а.-у.* 1) пра́во; 2) правота́, справедли́вость *(напр. замечания)*; пра́вда; ‖ име́ющий пра́во; пра́вый; بولماق ~ [~ болмақ] име́ть пра́во; سەن ھەقلىقسەن [сән ҳәқлиқсән] а) ты прав; б) ты име́ешь пра́во; 3) пла́тный.

ھەق-ناھەق [ҳәқ-наҳәқ] *а.-п.-а.* 1) *собир.* пра́вда и непра́вда; ئۇلار ھەق-ناھەقنى ئايرىۋالالمايدۇ [улар ҳәқ-наҳәқни айривалалмайду] они́ не мо́гут отличи́ть пра́вду от непра́вды; 2) необосно́ванный, ‖ необосно́ванно; ئېيىپلەش ~ [~ ейпләш] необосно́ванное обвине́ние.

ھەقىقەت [ҳәқиқәт] *а.* 1) и́стина, пра́вда; سوزىڭىز ھەقىقەتكە توغرى كەلمەيدۇ [сөзиңиз ҳәқиқәткә тоғри кәлмәйду] ва́ши слова́ не соответствуют и́стине; ئىشنىڭ ھەقىقىتى [ишниң ҳәқиқити] и́стинное положе́ние; 2) действи́тельность; ھەقىقەتتە [ҳәқиқәттә] в действи́тельности.

ھەقىقەتچى [ҳәқиқәтчи] *а.-у.* беспристра́стный, справедли́вый; سوت ~ [~ суд] беспристра́стный суд.

ھەقىقەتلەتمەك [ҳәқиқәтләтмәк] *а.-у. понуд. от* ھەقىقەتلىمەك [ҳәқиқәтлимәк] добива́ться и́стины че́рез посре́дство *кого-л.*; / *и. д.* ھەقىقەتلىتىش [ҳәқиқәтлитиш].

ھەقىقەتلەش [ҳәқиқәтләш] *а.-у. и.д. от* ھەقىقەتلىمەك [ҳәқиқәтлимәк].

ھەقىقەتلەتمەك [ҳәқиқәтләнмәк] *а.-у. страд. от* ھەقىقەتلىمەك [ҳәқиқәтлимәк].

ھەقىقەتلىتىش [ҳәқиқәтлитиш] *а.-у. и.д.от* ھەقىقەتلەتمەك [ҳәқиқәтләтмәк].

ھەقىقەتلىمەك [ҳәқиқәтлимәк] *а.-у.* выясня́ть, устана́вливать и́стину, пра́ву; / *и. д.* ھەقىقەتلەش [ҳәқиқәтләш].

ھەقىقەتلىنىش [ҳәқиқәтлиниш] *а.-у. и. д от* ھەقىقەتلەتمەك [ҳәқиқәтләнмәк] выясне́ние и́стинного положе́ния.

ھەقىقەتەن [ҳәқиқитән] *нареч.* пойсти́не, по пра́вде, действи́тельно, по́длинно, на са́мом де́ле, впра́ву.

ھەقىقىي [ҳәқиқий] *а.* 1) и́стинный, ве́рный, настоя́щий, непритво́рный; دوست ~ [~ дост] ве́рный друг; 2) по́длинный, действи́тельный, реа́льный; پەنلەر ئاكادېمىيىسىنىڭ ~ ئەزىسى [пәнләр академийисиниң ~ әзиси] действи́тельный член Акаде́мии нау́к.

ھەقىقىيلىق [ҳәқиқийлиқ] *а.-у.* 1) и́стинность, непритво́рность; 2) по́длинность, действи́тельность, реа́льность.

ھەل [ҳәл] I *а.* реше́ние, разреше́ние; بولماق ~ [~ болмақ] быть решённым; مەسىلە بولمايدىغان ~ [~ болмайдиған мәсилә], ~ قىلىپ بولماي مەسىلە يېدىغان [~ қилип болмайдиған мәсилә] неразреши́мый вопро́с; قىلماق ~ [~ қилмақ] реша́ть, разреша́ть, урегули́ровать; ~ مەسىلىنى قىلماق [мәсилини ~ қилмақ] реши́ть вопро́с; ئالدىن ~ قىلماق [алдин ~ қилмақ] реша́ть зара́нее, предреша́ть; ~ قىلىنماق [~ қилинмақ] реша́ться, разреша́ться; ~ قىلىنمىغان [~ қилинмиған] нерешённый, неразрешённый; ~ قىلىش [~ қилиш] реше́ние, разреше́ние, урегули́рование; ~ قىلىپ بولمايدىغان [~ қилип болмайдиған] неразреши́мый; ھازىرغىچە ~ قىلىنماي كەلگەن [ҳазирғичә ~ қилинмай кәлгән] до сих по́р не решённый; ~ قىلغۇچى [~ қилғуч], ~ قىلغۇچ [~ қилғучи] реша́ющий.

ھەل [ҳәл] II бро́нзовая, золота́я кра́ска: بىلەن يېزىلغان ~ [~ билән йезилған] напи́сано золото́й (бро́нзовой) кра́ской.

ھەلەپ [ҳәләп] ме́сиво *(из соломы и отрубей — для животных)*.

ھەلەكچىلىك [ҳәләкчилик] *а.-у.* возня́; كورگەنلەر كوردى ، كورمىگەنلەر ئۇز ھەلەكچىلىگى بىلەن ئۆتىدى [көргәнләр көрди, көрмигәнләр өз ҳәләкчилиги билән еди] одни́ вида́ли, други́е бы́ли за́няты свои́ми дела́ми.

ھەلقۇم [ҳәлқим] 1) кады́к; 2) го́рло, гло́тка; ◇ جېنى ھەلقۇمىغا كەلگەندە [жени ҳәлқимиға кәлгәндә] пе́ред сме́ртью, на сме́ртном одре́, при после́днем издыха́нии.

ھەم [ҳәм] *п. союз* 1) *соединит.* и, да; سەن ~ مەن [мән ~ сән] я и

ты, я да ты; 2) *уступит.* хотя́, хоть; بىلمەن ~ بارمىسام [бармисам ~ билимэн] зна́ю, хотя́ и не ходи́л; 3) та́кже, то́же; مەن ~ بارىمەن [мэн ~ баримэн] я то́же пойду́; ~ بارمىسام بولۇدۇ [бармисам ~ болуду] мне мо́жно и не пойти́.

ھەمتەسىر [ҳэмэсир] *п.-у.* совреме́нник.

ھەمەك [ҳэмэк] хама́к *(сорт хлеба)*; ~ يۇمشاق مېزىلىك [йумшақ мезилик ~] мя́гкий, вку́сный хлеб.

ھەمەل [ҳэмэл] I кли́зма; قىلماق ~ [~ қилмақ] де́лать кли́зму, ста́вить кли́зму.

ھەمەل [ҳэмэл] II *а. уст.* 1) *астр.* о́вен *(знак водиака)*; 2) Хама́л *(название первого месяца солнечного года, соответствующего периоду с 22 марта по 21 апреля)*; كىرگەندە ~ [~ киргэндэ] когда́ насту́пит весна́.

ھەمەلچە [ҳэмэлчэ] кли́зма; قىلماق ~ [~ қилмақ] поста́вить кли́зму.

ھەمپىكىر [ҳэмпикир] *п.-а.* единомы́шленник.

ھەمپىكىرلىك [ҳэмпикирлик] *п.-а.-у.* единомы́слие.

ھەمجىنس [ҳэмҗинс] *п.-а.* 1) однопо́дный, единообра́зный; одно́й поро́ды; одного́ ка́чества; 2) одного́ по́ла.

ھەمجىنسلىك [ҳэмҗинслик] *п.-а.-у.* 1) однопо́дность, единообра́зие; 2) принадле́жность к одному́ по́лу.

ھەمچۈنىن [ҳэмчунин] *п. уст.* то́чно та́к же, то́чно таки́м же о́бразом.

ھەمخىزمەت [ҳэмхизмэт] *п.-а.* сослужи́вец.

ھەمدە [ҳэмдэ] *п.-у. союз соединит.* и, та́кже, то́же.

ھەمدەم [ҳэмдэм] *п.* 1) друг, бли́зкий, и́скренний друг, напе́рсник; 2) Хамда́м *(имя собств. мужское)*.

ھەمدەملىك [ҳэмдэмлик] *п.-у.* дру́жба, инти́мность.

ھەمرا [ҳэмра] *п.* спу́тник, попу́тчик; ~ سۈنئي [суний ~] а) иску́сственный спу́тник; б) *перен.* передови́к произво́дства, учёбы; в) реко́рд, наивы́сшее достиже́ние; г) рекордсме́н; ~ مەملىكەت بويىچە ئەڭ زور سۈنئي [мэмликэт бойичэ эң зор суний ~] наивы́сшее достиже́ние в стране́; سۈنئى قويۇپ بەرمەك ~ [сунъи ~ қойуп бэрмэк] поста́вить реко́рд; ~ بولماق [~ болмақ] сопу́тствовать, сопровожда́ть.

ھەمرالىق [ҳэмралиқ] *п.-у.* сопу́тствие.

ھەمسات [ҳэмсат] то́тчас, вмиг, момента́льно; ~ يەنە ئۇتمەي ئېيتتەتتى ئۈزۈتۈپ كېتەتتى [йэнэ ~ өтмэй езитқудэк жутуп кетэтти] он момента́льно исчеза́л.

ھەمسوھبەت [ҳэмсөҳбэт] *п.-а.* собесе́дник.

ھەمسوھبەتلىك [ҳэмсөҳбатлик] *п.-а.-у.* бесе́да, собесе́дование; ۋاختىمىز ھەمسوھبەتلىكتە ئوتتى [вахтимиз ҳэмсөҳбатликтэ өтти] вре́мя прошло́ в бесе́де.

ھەمشەھەر [ҳэмшэҳэр] *п.* земля́к, происходя́щий из одного́ го́рода.

ھەمشەھەرلىك [ҳэмшэҳэрлик] *п.-у.* земля́чество, отноше́ние жи́телей одного́ го́рода друг к дру́гу.

ھەمشىرە [ҳэмширэ] *п.* медсестра́; شەپقەت ھەمشىرىسى [шэпқэт ҳэмшириси] сестра́ милосе́рдия.

ھەمكار [ҳэмкар] *п.* колле́га, сослужи́вец, това́рищ по рабо́те.

ھەمكارلاشماق [ҳэмкарлашмақ] *п.-у.* сотру́дничать; / *и. д.* ھەمكارلىشىش [ҳэмкарлишиш].

ھەمكارلىشىش [ҳэмкарлишиш] *п.-у. и. д. от* ھەمكارلاشماق [ҳэмкарлашмақ] 1) взаимопо́мощь; گرۇپپىسى ~ [~ групписи] гру́ппа взаимопо́мощи; 2) объедине́ние в гру́ппы взаимопо́мощи; چارۋىچىلىق ~ گۇرۇپپىلىرى [чарвичилиқ ~ гуруппилири] гру́ппы взаимопо́мощи скотово́дов.

ھەمكارلىق [ҳэмкарлиқ] *п.-у.* сотру́дничество; ~ خەلقارا [хэлқара ~] междунаро́дное сотру́дничество; ~ قىلماق [~ қилмақ] сотру́дничать.

ھەممە [ҳэммэ] *п. мест. опред.* все, всё, весь, вся; خەلق ~ [~ хэлқ] весь наро́д; ھەممىدىن ئالدىن [ҳэммидин алдин] ра́ньше всех; пре́жде всего́; يەردە ~ [~ йэрдэ] везде́; ~ ۋاخت [~ вахт] всегда́; بولۇپ ~ [~ болуп] всего́ в су́мме; все́го-на́всего, итого́, то́лько лишь: ئوقۇغۇچىلارنىڭ ھەممىسى [оқуғучиларниң ҳэммиси] все учащиеся.

ھەممەسلەك [ҳэммэслэк] *п.-а.* единомы́шленник.

ھەممەسلەكلىك [ҳэммэслэклик] *п.-а.-у.* едина́ковость убежде́ний, взгля́дов.

ھەممەيلەن [ҳэммэйлэн] *п.-у.* все.

ھەمنەپەس [ҳэмнэпэс] *п.-а.* това́рищ, инти́мный друг.

ھەمنەپەسلىك [ҳэмнэпэслик] *п.-а.-у.* инти́мность.

ھەميان [ҳэмйан] *п.* кошеле́к *(в поясе)*; бума́жник.

ھەممىنىڭ [ҳэннивази] всё; ~ سىزگە بولسۇن [~ сизгэ болсун] пусть всё бу́дет принадлежа́ть вам.

ھەۋەس [ҳэвэс] *а.* 1) жела́ние, охо́та; قىلماق ~ [~ қилмақ] жела́ть, горе́ть жела́нием; 2) любо́вь, страсть; пристра́стие, скло́нность, интере́с *к чему-л.*; собла́зн; ئادەمنىڭ ھەۋىسىنى قوزغايدىغان نەرسە [адэмниң ҳэвисини қозғайдиған нэрсэ] собла́зни́тельная вещь; ھەۋىسىم كېلىپ كەتتى [ҳэвисим келип кэтти] я собла́зни́лся; мне захоте́лось; تۇغدۇرماق ~ [~ туғдурмақ] возбужда́ть любо́вь, вызыва́ть интере́с.

ھەۋەسكار [ҳэвэскар] *а.-п.* охо́тник *до чего-л.*, люби́тель.

ھەۋەسكارلىق [ҳэвэскарлиқ] *а.-п.-у.* 1) интере́с, скло́нность *к чему*, страсть *к чему*, заинтересо́ванность *в чём*; 2) самодея́тельность *(напр. художественная)*.

هەۋەسلەندۇرمەك [ҳəвəсləндурмək] *а.-у. понуд. от* هەۋەسلەنمەك [ҳəвəсləнмək] интересова́ть, возбужда́ть интере́с.

هەۋەسلەندۇرۇش [ҳəвəсləндуруш] *а.-у. и. д. от* هەۋەسلەندۇرمەك [ҳəвəсləндурмək].

هەۋەسلەنمەك [ҳəвəсləнмək] *а.-у.* интересова́ться, проявля́ть интере́с, увлека́ться; ئۇھەۋەسلىنىپ تىڭشىدى [у ҳəвəслиниҥ тиңшиди] он слу́шал с интере́сом; / *и. д.* هەۋەسلىنىش [ҳəвəслиниш].

هەۋەسلىنىش [ҳəвəслиниш] *а.-у. и. д. от* هەۋەسلەنمەك [ҳəвəсləнмək].

هەۋ-هەۋ [ҳə-ҳу]: ~ دېگىچە [~ дегичə] вмиг, мгнове́нно, момента́льно.

هەۋچى [ҳə-ҳучи] *неодобр.* тот, кто занима́ется штурмовщи́ной.

هەۋچىلىق [ҳə-ҳучилиқ] *неодобр.* штурмовщи́на.

هەيئەت [ҳəйət] *а.* коми́ссия, колле́гия; соста́в; ئىجرائىيە هەيئىتى [ижраийə ҳəйити] исполни́тельная коми́ссия; تەھرىر هەيئىتى [тəҳрир ҳəйити] редакцио́нная колле́гия; تەپيارلىق هەيئىتى (تەپيارگەرلىك) [тəййарлиқ (тəййаргəрлик) ҳəйити] подготови́тельная коми́ссия; تەپتىش هەيئىتى [тəптиш ҳəйити] ревизио́нная коми́ссия; ~ دائيمى [дайимий ~] прези́диум; مىللەتلەر هەيئىتى [миллəтлəр ҳəйити] коми́ссия национа́льностей.

هەيەل [ҳəйəл] опозда́ние; قىلىپ ~ قالماق [~ қилип қалмақ] опозда́ть; قىلىش ~ [~ қилиш] опозда́ние.

هەيەللەنمەك [ҳəйəллəнмək] ме́шкать, ме́длить, не торопи́ться; / *и. д.* هەيەللىنىش [ҳəйəллиниш].

هەيەللىنىش [ҳəйəллиниш] *и. д. от* هەيەللەنمەك [ҳəйəллəнмək]: ~ ئۇختى ئەمەس [~ вахти эмəс] не вре́мя ме́шкать; нельзя́ ме́длить.

هەيدەكچى [ҳəйдəкчи] 1) подта́лкивающий; 2) погоня́ющий; 3) подгоня́ющий; *см. ещё* هايداقچى [ҳайдақчи].

هەيدەكچىلىك [ҳəйдəкчилик] 1) подта́лкивание; قىلماق ~ [~ қилмақ] подта́лкивать; قىلىش ~ [~ қилиш] подта́лкивание; 2) потора́пливание; ئاشلىق سېتىۋېلىش ئىشىغا قىلماق ~ [ашлиқ сетивелиш ишиға ~ қилмақ] торопи́ть с поку́пкой зерна́.

هەيدىما [ҳəйдиҳа] *см.* ئەۋداما [əждаҳа].

هەيران [ҳəйран] *а.* удивлённый, изумлённый, поражённый; ошеломлённый; (قالماق) بولماق ~ [~ болмақ (қалмақ)] изумля́ться, удивля́ться; بولۇش (قېلىش) ~ [~ болуш (қелиш)] изумле́ние, удивле́ние; بولارلىق ~ (قالارلىق) [~ боларлиқ (қаларлиқ)] изуми́тельный, ди́вный, порази́тельный, потряса́ющий; بولارلىق ھېچنىمە ~ يوق [~ боларлиқ ҳечнимə йоқ] нет ничего́ удиви́тельного; قالدۇرماق ~ [~ қалдурмақ] изумля́ть, порожа́ть, удивля́ть, ошеломля́ть; قىلماق ~ [~ қилмақ] изумля́ть, порожа́ть, удивля́ть.

هەيرانلىق [ҳəйранлиқ] *а.-у.* изумле́ние, удивле́ние; قالدىم ~ ئىچىدە [~ ичидə қалдим] я изумлён, я в расте́рянности.

هەيرەت [ҳəйрət] *а.* удивле́ние, изумле́ние; недоуме́ние; هەيرەتتە قالماق [ҳəйрəттə қалмақ] удивля́ться; недоумева́ть; هەيرەتتە قالدۇرماق [ҳəйрəттə қалдурмақ] изумля́ть, удивля́ть, порожа́ть; приводи́ть в недоуме́ние.

هەيكەل [ҳəйкəл] *а.* ста́туя, извая́ние; па́мятник, монуме́нт; скульпту́ра.

هەيكەلتاراش [ҳəйкəлтараш] *а.-п.* вая́тель, ску́льптор.

هەيكەلتاراشلىق [ҳəйкəлтарашлиқ] *а.-п.-у.* профе́ссия, заня́тие ску́льптора.

هەيكەلچە [ҳəйкəлчə] *а.-п.* бюст; статуэ́тка.

هەيكەلچى [ҳəйкəлчи] *а.-у.* вая́тель, ску́льптор.

هەيۋەت [ҳəйвət] *а.* велича́вый, вели́чественный; внуши́тельный *(о виде)*.

هەيۋەتلىك [ҳəйвətлик] *а.-у.* вели́чественность, велича́вость; внуши́тельность; پالۋان ~ [~ палван] боре́ц, сила́ч богаты́рского телосложе́ния.

هەيپلەش [ҳəйиплəш] *а.-у. диал. см.* ئېيپلاش [ейиплаш].

هەييار [ҳəййар] *а.* симуля́нт, притво́рщик; ‖ притво́рный.

هەييارلىق [ҳəййарлиқ] *а.-у.* симуля́ция, притво́рство; قىلماق ~ [~ қилмақ] притворя́ться.

هو [ҳо] *см.* هور [ҳор].

هوپات [ҳопат] *а. диал. см.* ۋاپات [вапат].

هوپپۇپ [ҳəппүп] *вооп.* удо́д.

هوتەل [ҳətəл] *диал. см.* يۇتەل [йүтəл].

هوتولەش [ҳətələш] *диал. см.* يوتۇ - لۇش [йətүлүш].

هودەك [ҳədək] *диал. см.* ئوردەك [ərdək].

هوددىگە ئالماق [ҳəддигə алмақ] взять на себя́, взять на свою́ ответственность.

هوددىسىدىن [ҳəддисидин] *а.-у.*: ~ چىقماق [~ чиқмақ] вы́полнить.

هوددىگەر [ҳəддигəр] *а.-п.* тот, кто берёт на свою́ ответственность.

هوددىگەرلىك [ҳəддигəрлик] *а.-п.-у.* подря́д, сде́льная, догово́рная рабо́та; تۈزۈمى ~ [~ түзүми] догово́рная систе́ма рабо́ты.

هودۇقتۇرماق [ҳодуқтурмақ] *понуд. от* هودۇقماق [ҳодуқмақ] волнова́ть, трево́жить, всполоши́ть.

هودۇقتۇرۇش [ҳодуқтуруш] *и. д. от* هودۇقتۇرماق [ҳодуқтурмақ].

هودۇقماق [ҳодуқмақ] 1) волнова́ться, всполоши́ться, опе́шить, оторопе́ть, растеря́ться; 2) *перен.* захлёбываться.

هودۇقۇش [ҳодуқуш] *и. д. от* هودۇقماق [ҳодуқмақ] расте́рянность, волне́ние; суета́; هودۇقۇشقا باشلىماق [ҳодуқушқа башлимақ] засуети́ться.

هور [ҳор] пар, испаре́ние; ئايىغا هورغا لانماق [ҳорға айланмақ] превраща́ться

в пар; هورغا ئايلىنىش [ҳорға айланиш] превращéние в пар.

هورداتماق [ҳордатмақ] пáрить, подвергáть дéйствию пáра; / *и. д.* هوردۇتۇش [ҳордутуш].

هوردالماق [ҳордалмақ] пáриться, распáриваться, подвергáться дéйствию пáра; / *и. д.* هوردۇلۇش [ҳордулуш].

هوردۇتۇش [ҳордутуш] *и. д. от* هوردالماق [ҳордатмақ].

هوردۇلۇش [ҳордулуш] *и. д. от* هوردالماق [ҳордалмақ].

هورلۇق [ҳорлуқ] паровóй; پولو ~ [~ поло] тóлько что снятый с котлá плов.

هورمەت [ҳөрмәт] *а.* пóчесть, почёт, уважéние, почтéние, честь; ـ كور ~ سەتمەك [~ көрсәтмәк] а) окáзывать честь; б) отдавáть дань; ~ قىلماق [~ қилмақ] уважáть, почитáть.

هورمەتەن [ҳөрмәтән] *а. книжн.* из уважéния; ~ سىزگە [сизгә ~] из уважéния к Вам.

هورمەتپەرەست [ҳөрмәтпәрәст] *а.-п.* честолю́бец, честолюбúвый.

هورمەتپەرەستلىك [ҳөрмәтпәрәстлик] *а.-п.-у.* честолю́бие.

هورمەتسىز [ҳөрмәтсиз] *а.-у.* неуважúтельный, непочтúтельный.

هورمەتسىزلىك [ҳөрмәтсизлик] *а.-у.* неуважéние, непочтúтельность.

هورمەتلەش [ҳөрмәтләш] *а.-у. и. д. от* هورمەتلىمەك [ҳөрмәтлимәк] поклонéние, преклонéние, почитáние, уважéние.

هورمەتلەنمەك [ҳөрмәтләнмәк] *а.-у. страд. от* هورمەتلىمەك [ҳөрмәтлимәк] почитáться, быть почитáемым, пóльзоваться уважéнием, быть уважáемым; / *и. д.* هورمەتلىنىش [ҳөрмәтлиниш].

هورمەتلىك [ҳөрмәтлик] *а.-у.* почётный, почитáемый, почтённый, уважáемый.

هورمەتلىگۈچى [ҳөрмәтлигүчи] *а.-у.* почитáтель, поклóнник.

هورمەتلىمەك [ҳөрмәтлимәк] *а.-у.* чтить, почитáть, уважáть, окáзывать почтéние, уважéние; / *и. д.* هورمەتلەش [ҳөрмәтләш].

هورمەتلىنىش [ҳөрмәтлиниш] *а.-у. и. д. от* هورمەتلەنمەك [ҳөрмәтләнмәк].

هورنان [ҳорнан] хлеб, испечённый на парý.

هورۇن [ҳорун] лентя́й, лóдырь, ленúвый человéк.

هورۇنلاشماق [ҳорунлашмақ] облени́ться; هورۇنلۇشۇپ كەتمەك [ҳорунлушуп кәтмәк] разлени́ться; / *и. д.* هورۇنلۇشۇش [ҳорунлушуш].

هورۇنلۇشۇش [ҳорунлушуш] *и. д. от* هورۇنلاشماق [ҳорунлашмақ].

هورۇنلۇق [ҳорунлуқ] лень, лéность, ленúвость; قىلماق ~ [~ қилмақ] лени́ться, лентя́йничать, лóдырничать.

هوزۇر [ҳөзүр] *а.* 1) удовóльствие, наслажде́ние; удовлетворе́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] испы́тывать удовóльствие, наслажда́ться; هوزۇرىنى كورمەك [ҳөзүрини көрмәк] насладúться *чем;* 2) поко́й, споко́йствие, о́тдых.

هوزۇرلەنمەك [ҳөзүрләнмәк] *а.-у.* 1) блажéнствовать, наслажда́ться, развлека́ться; 2) отдыха́ть; / *и. д.* ـ هوزۇرلۇ نۇش [ҳөзүрлүнүш].

هوزۇرلۇنۇش [ҳөзүрлүнүш] *а.-у. и. д. от* هوزۇرلەنمەك [ҳөзүрләнмәк].

هوزۇر-ھالاۋەت [ҳөзүр-ҳалавәт] *а. собир.* 1) поко́й, споко́йствие; 2) удовóльствие, наслажде́ние; удовлетворéние.

هوسالالاش [ҳосаллаш] *диал. см.* ئوسالالاش [осаллаш].

هوسما [ҳосма] *бот.* усмá *(растение, сок которого используется для приготовления косметического вещества — применяется для окрашивания бровей).*

هوسۇل [ҳосул] *а.* 1) приобретéние, получéние; осуществлéние, достижéние; 2) урожáй; هوسۇلى كەم [ҳосули кәм] неплодоро́дный, неурожáйный.

هوسۇلات [ҳосулат] *а.* урожáй.

هوسۇلدار [ҳосулдар] *а.-п.* плодоно́сный; плодоро́дный, урожáйный.

هوسۇلدارلىق [ҳосулдарлиқ] *а.-п.-у.* плодоро́дие, плодоро́дность, урожáйность; هوسۇلدارلىقنى ئاشۇرۇش [ҳосулдарлиқни ашуруш] увеличéние урожáйности.

هوسۇلسىز [ҳосулсиз] *а.-у.* неплодоро́дный, неурожáйный.

هوسۇلسىزلىق [ҳосулсизлиқ] *а.-у.* 1) неурожáйность, неплодоро́дность; 2) неурожáй.

هوسۇللۇق [ҳосуллуқ] *а.-у.* урожáйный, плодоро́дный; ‖ плодоро́дие.

هوش [ҳош] *п. см.* ھۇش [ҳуш].

هوشنە [ҳөшнә] плечó.

هوقسۇجى [ҳоқсуҗи] *диал. см.* هوقۇش [ҳоқуш].

هوقۇش [ҳоқуш] *вол.* удóд.

هوقۇق [ҳоқуқ] *а.* 1) прáво; سايلام هوقۇقى [сайлам ҳоқуқи] избирáтельное прáво; گرا‍ژدانلىق هوقۇقى [граждáнлиқ ҳоқуқи] прáво граждáнства; دەم ئېلىش هوقۇقى [дәм елиш ҳоқуқи] прáво на о́тдых; 2) полномо́чия; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] уполномо́чивать, предоставля́ть полномо́чия; قانداق هوقۇقتا ئېگەسىز؟ [қандақ ҳоқуққа егисиз] какúе вы имéете полномо́чия?

هوقۇقسىز [ҳоқуқсиз] *а.-у.* 1) беспрáвный, не имéющий прав; ~ تەڭ [тәң ~] неравнопрáвный; 2) неправомо́чный, не имéющий полномо́чий.

هوقۇقسىزلىق [ҳоқуқсизлиқ] *а.-у.* 1) беспрáвие, беспрáвность; ~ تەڭ [тәң ~] неравнопрáвие; 2) неправомо́чность.

هوقۇقشۇناس [ҳоқуқшунас] *а.-у.* правовéд, законовéд, юрúст.

هوقۇقشۇناسلىق [ҳоқуқшунаслиқ] *а.-п.-у.* правовéдение, юриспруде́нция.

هوقۇقلۇق [хоқуқлуқ] *а.-у.* обладáющий прáвом, имéющий прáво; تەڭ ~ [тэп ~] а) равноправие; б) равноправный; в) паритéт; г) паритéтный; ئاساسىدا ~ تەڭ [тэң ~ асасида] на паритéтных начáлах; تولۇق ~ [толуқ ~] а) полноправный; б) полномóчный, правомóчный; تولۇق ۋەكىل ~ [толуқ ~ вәкил] полномóчный представúтель.

هوقۇقىي [хоқуқий] *а.* правовóй; مەسىلىلەر ~ [~ мәсилиләр] правовúе вопрóсы.

هوكۈرال [хөкмүрал] *а.-п. диал. см.* هوكۈمران [хөкүмран].

هوكۈرەش [хөкүрәш] *и. д. от* هوكۈرىمەك [хөкүримәк] 1) рёв; рык *(зверей)*; мычáние *(животных)*; هوكۈرەشكە باشلىماق [хөкүрәшкә башлимақ] зарычáть; 2) рыдáние.

هوكۈرەڭ [хөкүрән] галóп; - تاش ~ لاپ چاپماق [~ ташлап чапмақ] скакáть галóпом.

هوكۈرىمەك [хөкүримәк] 1) ревéть, рúкать *(о зверях)*; 2) рыдáть, грóмко плáкать; هوكۈرۈپ ژىغلىماق [хөкүрүп жиғлимақ] рыдáть; / *и. д.* هوكۈرەش [хөкүрәш].

هوكۈز [хөкүз] бык, вол.

هوكۈم [хөкүм] *а.* 1) решéние, судéбное решéние, приговóр; قىلماق ~ [~ қилмақ] приговáривать; выноси́ть решéние; 2) суждéние, мнéние, заключéние; 3) госпóдство, власть; سۈرمەك ~ [~ сүрмәк] влáствовать, госпóдствовать.

هوكۈمدار [хөкүмдар] *а.-п.* правúтель.

هوكۈمدارلىق [хөкүмдарлиқ] *а.-п.-у.* правлéние; госпóдство; قىلماق ~ [~ қилмақ] прáвить; госпóдствовать.

هوكۈمران [хөкүмран] *а.-п.* прáвящий, госпóдствующий; پارتىيە ~ [~ партийә] прáвящая пáртия; ~ داىرىلار [~ даирилар] прáвящие круги́.

هوكۈمرانلىق [хөкүмранлиқ] *а.-п.-у.* госпóдство, власть, влáствование, правлéние; владúчество; قىلماق ~ [~ қилмақ] госпóдствовать, влáствовать.

هوكۈمنامە [хөкүмнамә] *а.-п.* приговóр, решéние *(суда)*.

هول [ҳөл] *п.* влáжный, мóкрый; بولماق ~ [~ болмақ] подмокáть, подмóкнуть, мóкнуть; قىلماق ~ [~ қилмақ] увлажня́ть, дéлать влáжным, мóкрым.

هولا [ҳола] *а.* двор; هولىدا [ҳолида] во дворé; هولىغا چىقماق [ҳолиға чиқмақ] вы́йти по естéственным нáдобностям; *см. ещё* هويلا [ҳойла].

هولەش [ҳөләш] *диал. см.* يولاش [йолаш].

هولچىلىك [ҳөлчилик] слáкоть; - كوچە ~ دا [көчида ~] на у́лице слáкоть.

هولدىمەك [ҳөлдимәк] *п.-у. см.* هوللىمەك [ҳөллимәк].

هوللەتمەك [ҳөлләтмәк] *п.-у. понуд. от* هوللىمەك [ҳөллимәк] велéть, застáвить *кого* смáчивать, увлажня́ть, дéлать мóкрым; / *и. д.* هوللۇتۇش [ҳөллутуш].

هوللەش [ҳөлләш] *п.-у. и. д. от* هوللىمەك [ҳөллимәк] намáчивание, смáчивание, увлажне́ние.

هوللەنمەك [ҳөлләнмәк] *п.-у. страд. от* هوللىمەك [ҳөллимәк] намокáть, увлажня́ться; هوللەنگەن [ҳөлләнгән] подмóкший, увлажнённый; / *и. д.* هوللۇنۇش [ҳөллунуш].

هوللۇتۇش [ҳөллутуш] *п.-у. и. д. от* هوللەتمەك [ҳөлләтмәк].

هوللۇك [ҳөллуқ] *п.-у.* влáжность, увлажнённость.

هوللۇنۇش [ҳөллунуш] *п.-у. и. д. от* هوللەنمەك [ҳөлләнмәк].

هوللىمەك [ҳөллимәк] *п.-у.* мочúть, смáчивать, увлажня́ть, дéлать влáжным, мóкрым; / *и. д.* هوللەش [ҳөлләш].

هولۇقتۇرماق [ҳолуқтурмақ] *понуд. от* هولۇقماق [ҳолуқмақ] 1) торопúть, поторáпливать; 2) волновáть, тревóжить.

هولۇقتۇرۇش [ҳолуқтуруш] *и. д. от* هولۇقتۇرماق [ҳолуқтурмақ].

هولۇقما [ҳолуқма] суетлúвый, сумато́шный.

هولۇقماق [ҳолуқмақ] 1) спешúть, торопúться; суети́ться; 2) волновáться; теря́ться.

هولۇقۇش [ҳолуқуш] *и. д. от* هولۇقماق [ҳолуқмақ] 1) спéшка; 2) волнéние; смятéние, замешáтельство.

هومەيمەك [ҳөмәймәк] выкáтывать, пу́чить, тарáщить *(глаза)*; / *и. д.* هومۇيۇش [ҳөмүйүш].

هوملۇشۇش [ҳөмлүшүш] *диал. см.* ئوملۇشۇش [өмлүшүш].

هومۇر [ҳөмүр] *а. см.* ئومۇر [өмүр].

هومۇيۇش [ҳөмүйүш] *и. д. от* هومەيمەك [ҳөмәймәк] выпу́чивание, вытарáщивание.

هونان [ҳонан] *см.* هورنان [ҳорнан].

هوناق [ҳоннақ] *диал. см.* بوغما [боғма]: بوغما ئاغرىغى [боғма ағриғи].

هويلا [ҳойла] *п.* двор; هويلىنىڭ ئارقىسى [ҳойлиниң арқиси] задвóрки.

هويلا-ئارام [ҳойла-арам] *п.* дом с надвóрными пострóйками.

هۇپپىدە [ҳуппидә] вмиг, мгновéнно, моментáльно; ئۇت ئالدى ئويني [өйни ~ от алди] дом мгновéнно был объя́т плáменем.

هۇپلەش [ҳуплеш] *и. д. от* هۇپلىمەك [ҳуплимәк] глотáние жúдкости *(громко, с глухим звуком)*.

هۇپلىمەك [ҳуплимәк] глотáть жúдкость *(громко, с глухим звуком)*;/ *и. д.* هۇپلەش [ҳуплеш].

هۇپۇپ [ҳупуп] *диал. см.* هوپپۇپ [ҳөппуп].

هۇتە [ҳутә] *диал. см.* يوتەل [йөтәл].

هۇتەل [ҳутәл] *диал. см.* يوتەل [йөтәл].

هۇتۇرەش [ҳутурәш] *диал. см.* يوتۇلۇش [йөтүлүш].

هۇتۇلەش [ҳутулеш] *диал. см.* يوتۇلۇش [йөтүлүш].

هۇجەيرە [ҳужәйрә] *а. биол.* клéтка.

هۇجەيرلىك [хүжәйрилик] *а.-у. биол.* клéточный.

هۇججەت [хүҗҗәт] *а.* докумéнт; حەت ~ [~ хәт] распúска.

هۇججەتلىك [хүжҗәтлик] *а.-у.* документáльный, подтверждённый докумéнтом.

هۇجرا [хүжра] *а.* 1) кéлья, камóрка, комнатýшка; 2) *уст.* худжрá *(жилая келья при медресе).*

هۇجرىكەپە [хүжрикәпә] *а.-у.* спáльная кóмната для новобрáчных.

هۇجۇد [хүжүд] *а. см.* ۋۇجۇت [вужут].

هۇجۇم [хүжум] *а.* атáка, наступлéние, нападéние, налёт; штурм; ھاۋا هۇجۇمى [хава хүжуми] воздýшный налёт; ~ قارشى [карши ~] контратáка; контрнаступлéние; قارشى هۇجۇمغا ئوتمەك [қарши хүжумға өтмәк] переходúть в контратáку, контратакováть; هۇجۇمغا ئوتۇش [хүжумға өтүш] перехóд в наступлéние; قىلماق ~ [~ қилмақ] нападáть; наступáть; هۇجۇمغا ئۇچرىماق [хүжумға учримақ] подвергáться нападéнию.

هۇجۇملۇق [хүжумлуқ] *а.-у.* наступáтельный.

هۇر [хур] I *а.* гýрия, рáйская дéва; قىزى ~ [~ қизи] *перен.* красáвица, чернóкая.

هۇر [хур] II свобóдный, вóльный.

هۇرباغ [хурбағ] цветýщий сад.

هۇرپەيتمەك [хүрпәйтмәк] *понуд. от* هۇرپەيمەك [хүрпәймәк] 1) лохмáтить, взлохмáчивать, взъерóшивать, ощетúнивать; 2) оттопы́ривать.

هۇرپەيتىش [хүрпәйтиш] *и. д. от* هۇرپەيتمەك [хүрпәйтмәк].

هۇرپەيمەك [хүрпәймәк] 1) лохмáтиться, взлохмáчиваться, взъерóшиваться, ощетúниваться, становúться лохмáтым; 2) оттопы́риваться; 3) съёживаться, съёжиться; / *и. д.* هۇرپۈيۈش [хүрпүйүш].

هۇرپۈيۈش [хүрпүйүш] *и. д. от* هۇرپەيمەك [хүрпәймәк].

هۇررەك [хүррәк] 1) шúшка, нарóст; 2) óпухоль; 3) *перен.* бессты́жий, бессóвестный.

هۇررەكلىك [хүррәклик] бессты́дство, бессóвестность.

هۇرريەت [хүррийәт] *а.* свобóда, вóля, вóльность.

هۇرريەتپەرۋەر [хүррийәтпәрвәр] *а.-п.* свободолюби́вый, сторóнник свобóды.

هۇرريەتپەرۋەرلىك [хүррийәтпәрвәрлик] *а.-п.-у.* свободолю́бие.

هۇركەك [хүркәк] пугли́вый *(о животных)*; ئات ~ [~ ат] пугли́вый конь, пугли́вая лóшадь.

هۇركەكلىك [хүркәклик] пугли́вость *(о животных).*

هۇركۈتمەك [хүркүтмәк] *понуд. от* هۇركۈمەك [хүркүмәк] пугáть, запýгивать.

هۇركۈتۈش [хүркүтүш] *и. д. от* هۇركۈتمەك [хүркүтмәк] запýгивание.

هۇركۈتۈۋەتمەك [хүркүтүвәтмәк] спугнýть, испугáть; / *и. д.* هۇركۈتۈۋەتىش [хүркүтүветиш].

هۇركۈتۈۋەتىش [хүркүтүветиш] *и. д. от* هۇركۈتۈۋەتمەك [хүркүтүвәтмәк].

هۇركۈش [хүркүш] *и. д. от* هۇركۈمەك [хүркүмәк].

هۇركۈمەك [хүркүмәк] пугáться, шарáхаться *(о животных)*; ئېتىم كەتتى هۇركۈپ [етим хүркүп кәтти] моя́ лóшадь шарáхнулась в сторóну.

هۇرلۇق [хүрлүк] *а.-у.* свобóда, вóльность.

هۇرمەت [хүрмәт] *а. см.* حورمەت [хөрмәт].

هۇرۇغ-غىلمان [хуру-ғилман] *а. рел. собир.* рáйские дéвы и ю́ноши.

هۇز [хүз] *диал. см.* ئۇز [үз].

هۇزۇر [хузур] *а.* присýтствие; -ھۇ زۇرىڭىزدا [хузуриңизда] в вáшем присýтствии.

هۇسەينى [хүсәйни] *а.* дáмские пáльчики *(сорт винограда).*

هۇسنىخەت [хүснихәт] *а.-п.* чистописáние, каллиграфúя.

هۇسۇن [хүсүн] *а.* красотá, прéлесть, изя́щество.

هۇسۇنلۇك [хүсүнлүк] *а.-у.* краси́вый, прелéстный, изя́щный.

هۇش [хуш] *п.* сознáние, рассýдок, чýвство; هۇشتىن كەتمەك [хуштин кәтмәк] теря́ть сознáние, пáдать, упáсть в óбморок; забывáться; كېسەل هۇشىغا كەلدىمۇ؟ [кесәл хушиға кәлдиму] больнóй пришёл в себя́?

هۇشتەك [хуштәк] свист, свистóк; چالماق ~ [~ чалмақ] свистéть.

هۇشسىز [хушсиз] *п.-у.* бессознáтельный; без сознáния, без пáмяти; كېسەل ~ ياتىدۇ [кесәл ~ йатиду] больнóй лежúт в бессознáтельном состоя́нии.

هۇشسىزلىق [хушсизлиқ] *п.-у.* бесчýвственность, óбморочное состоя́ние, óбморок.

هۇشغىتىش [хушғитиш] *см.* هۇشقىتىش [хушқитиш].

هۇشقىتقۇچ [хушқитқуч] свистóк.

هۇشقىتماق [хушқитмақ] 1) свистéть, издавáть свист; 2) шипéть *(о змее).*

هۇشقىتىش [хушқитиш] *и. д. от* هۇشقىتماق [хушкитмақ] 1) свист; 2) шипéние *(змеи).*

هۇشۇرۇش [хушуруш] *диал. см.* يوشۇرۇش [йошуруш].

هۇشۇنۇش [хушунуш] *диал. см.* مۇ- كۇش [мүкүш].

هۇشيار [хушйар] *п.* бдúтельный, осторóжный; зóркий; ‖ бдúтельно, осторóжно; зóрко; بولماق ~ [~ болмақ] быть бдúтельным, осторóжным; بول ~ [~ бол] будь бдúтельным.

هۇشيارلىق [хушйарлиқ] *п.-у.* бдúтельность, осторóжность; зóркость; ~ كورسەتمەك [~ көрсәтмәк] проявля́ть бдúтельность.

هۇكە [хүкә] *диал. см.* ئۈكەر [үкәр].

ھۇكۇل [хукул] *р. диал. см.* ئۇكۇل [укул].

ھۇل [хул] фундáмент, основáние; بىنانىڭ ھۇلىنى قۇرماق [бинанин хулини курмақ] заклáдывать фундáмент здáния; تومۇر يولنىڭ ھۇلى پۈتتى [төмүр йолнин хули пүтти] нáсыпь желéзной дорóги готóва.

ھۇل [хул] зной, раскалённый вóздух.

ھۇلاش [хулаш] *и. д. от* ھۇلماق [хулимақ].

ھۇلۇلدەش [хулулдәш] *и. д. от* ھۇلۇلدىمەك [хулулдимәк].

ھۇلۇلدىمەك [хулулдимәк] пылáть, обдавáть сúльным жáром; / *и. д.* ھۇلۇلدەش [хулулдәш].

ھۇلماق [хулимақ] выть, завывáть *(о волке)*; / *и. д.* ھۇلاش [хулаш].

ھۇمارەت [хумарәт] *а. диал. см.* ئىمارەت [имарәт].

ھۇمشاش [хумшаш] *диал. см.* يۇمشاش [йумшаш].

ھۇمشۇتماق [хумшутмақ] *диал. см.* يۇمشاتماق [йумшатмақ].

ھۇنەر [хүнәр] *п.* 1) искýсство, умéние хорошó дéлать, мастерствó; талáнт; 2) ремеслó, профéссия, занятие.

ھۇنەرسىز [хүнәрсиз] *п.-у.* 1) неспосóбный ни к какóму ремеслý; ژىگىت ~ [~ жигит] юнóша, котóрый ничегó не умéет дéлать; 2) не имéющий специáльности.

ھۇنەرلىك [хүнәрлик] *п.-у.* 1) знáющий *какое-л.* ремеслó; 2) искýсный мáстер.

ھۇنەرۋەن [хүнәрвән] *п.* кустáрь, ремéсленник.

ھۇنەرۋەنچىلىك [хүнәрвәнчилик] *п.-у.* кустáрный прóмысел, кустáрничество; كوۇپېراتىۋى ~ [~ кооперативи] кооператúв кустарéй.

ھۇنەرۋەنلىك [хүнәрвәнлик] *п.-у.* ремеслó, занятие кустаря́, ремéсленника.

ھۇنجۇ [хүнҗү] *диал. см.* ئۇنچە [үнҗә].

ھۇۋلاش [хувлаш] *и. д. от* ھۇۋلماق [хувлимақ] вытьё, вой *(напр. собаки, волка)*.

ھۇۋلماق [хувлимақ] выть *(напр. о собаке, волке)*.

ھېتىقاش [хетиқаш] *и. д. от* ھېتىقماق [хетиқимақ].

ھېتىقماق [хетиқимақ] стесня́ться, дичúться, сторони́ться, чужда́ться *(людей)*; / *и. д.* ھېتىقاش [хетиқаш].

ھېجايتماق [хежайтмақ] *понуд. от* ھېجايماق [хежаймақ] смешúть.

ھېجايتىش [хежайтиш] *и. д. от* ھېجايتماق [хежайтмақ].

ھېجايماق [хежаймақ] улыба́ться, усмеха́ться; ухмыля́ться; / *и. д.* ھېجىيىش [хежийиш].

ھېجىر [хежир] гли́няная ча́шка; تاۋاق ~ [~ тавақ] гли́няное бло́до.

ھېجىك [хежик] *уст.* слог *(звук или сочетание звуков в слове)*.

ھېجىكلەش [хежикләш] *и. д. от* ھېجىكلىمەك [хежиклимәк].

ھېجىكلىمەك [хежиклимәк] чита́ть по слога́м; / *и. д.* ھېجىكلەش [хежикләш].

ھېجىيىش [хежийиш] *и. д. от* ھېجايماق [хежаймақ] улы́бка; усме́шка; ухмы́лка.

ھېچ [хеч] *п. мест. отриц.* во́все, ни, ничегó, соверше́нно не; بولمىسا ~ [~ болмиса] хотя́ бы, по кра́йней ме́ре, в кра́йнем слу́чае, на худóй конéц; بولمىغاندا ~ [~ болмиганда] *см.* ~ بولمىسا [~ болмиса].

ھېچبىر [хечбир] *п.-у.* никакóй, ни одúн; ھېچبىرىنى [хечбирини] ни кого́ из них; سەۋەپسىز ~ [~ сәвәпсиз] без какóй-либо причúны.

ھېچقاچان [хечқачан] *п.-у.* никогдá, о́троду, сро́ду.

ھېچقانداق [хечқандақ] *п.-у.* никакóй.

ھېچقاياقتىن [хечқайақтин] *п.-у.* ниоткýда.

ھېچقاياققا [хечқайақка] *п.-у.* никудá.

ھېچقايسى [хечқайси] *п.-у.* никтó, никакóй; ھېچقايسىمىز [хечқайсимиз] никтó из нас.

ھېچقەيەردە [хечқәйәрдә] *п.-у.* нигдé.

ھېچقەيەردىن [хечқәйәрдин] *п.-у.* ниоткýда.

ھېچقەيەرگە [хечқәйәргә] *п.-у.* никудá.

ھېچقىسى [хечқиси]: يوق ~ [~ йоқ] ничегó, не бедá.

ھېچكىم [хечким] *п.-у.* никтó.

ھېچنەدە [хечнәдә] *п.-у.* нигдé.

ھېچنەدىن [хечнәдин] ниоткýда.

ھېچنەرسە [хечнәрсә] *п.-у.* ничегó.

ھېچنەگە [хечнәгә] *п.-у.* никудá.

ھېچنىمە [хечнимә] *п.-у.* ничегó.

ھېچنىمىگە [хечнимигә] *п.-у.* никудá, ни для чегó, ни к чемý; يارىمايدۇ ~ [~ йаримайду] никудá не годúтся, ни к чемý не гóдно.

ھېچۋاختتا [хечваххта] *п.-у.* никогдá.

ھېچياققا [хечйаққа] *п.-у.* никудá.

ھېچيەردە [хечйәрдә] *п.-у.* нигдé.

ھېچيەرگە [хечйәргә] *п.-у.* никудá.

ھېرىپ [херип] *а. см.* ھەرىپ [хәрип] II.

ھېرىس [херис] *а.* áлчный, жáдный, корыстолюбúвый.

ھېرىسلىق [херистик] *к.-у.* 1) áлчность, жáдность, корыстолю́бие; 2) рвéние, энтузиáзм; ئۇ بارلىق ئىشنى ~ بىلەن ئىشلەيتتى [у барлиқ ишни ~ билән ишләйтти] он за всё брáлся с большúм рвéнием.

ھېرىش [хериш] *и. д. от* ھارماق [хармақ].

ھېزى [хези]: بولماق ~ [~ болмақ] предохраня́ться, берéчься; ~ جېنىڭغا بول [жениңға ~ бол] берегúсь!, береги́ себя́!

ھېساپ [хесап] *а.* 1) счёт; подсчёт; расчёт; учёт; вычисле́ние, вы́кладка; ماشىنىسى ~ [~ машиниси] счётная машúна, вычислúтельная машúна; ئوتتۇرا ~ بىلەن [оттура ~ билән] в сре́днем, приблизúтельно; по приблизúтельному подсчёту; ھېساپقا ئالماق

[ҳесапқа алмақ] учи́тывать, принима́ть в расчёт; هېسابقا ئېلىنماق [ҳесапқа елинмақ] учи́тываться, принима́ться в расчёт; هېساپتىن ئالدىماق [ҳесаптин алдимақ] обсчи́тывать; هېساپتا ئالدانماق [ҳесапта алданмақ] обсчи́тываться; ~ قىلماق [~ қилмақ] подсчи́тывать; هېسابىمنى تۈگەتتىم [ҳесап-чот ишлиримни туготтим] я зако́нчил свой расчёты; 2) отчёт; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] отчи́тываться; 3) арифме́тика; ~ كىتابى [~ китиви] уче́бник арифме́тики.

هېسابچى [ҳесапчи] *а.-у.* счетово́д; учётник.

هېسابچىلىق [ҳесапчилиқ] *а.-у.* счетово́дство; ~ كۇرسى [~ курси] ку́рсы счетово́дов.

هېسابسىز [ҳесапсиз] *а.-у.* бессчётный, бесчи́сленный, неисчисли́мый, несме́тный; ‖ ви́димо-неви́димо.

هېسابلاتماق [ҳесаплатмақ] *покуд.* *от* هېسابلىماق [ҳесаплимақ] веле́ть, заставля́ть, поруча́ть подсчи́тывать, счита́ть, учи́тывать; / *и. д.* هېسابلىتىش [ҳесаплитиш].

هېسابلاش [ҳесаплаш] *а.-у.* *и. д.* *от* هېسابلىماق [ҳесаплимақ] вычисле́ние, исчисле́ние, подсчёт, подсчи́тывание, расчёт.

هېسابلاشماق [ҳесаплашмақ] *а.-у.* *взаимн.* *от* هېسابلىماق [ҳесаплимақ] 1) рассчи́тываться *(напр. за покупку)*; 2) *перен.* счита́ться *с кем-л.*; ~ مېنىڭ بىلەن هېسابلىشىدۇ [~ мениң билән ҳесаплишиду] он счита́ется со мной; / *и. д.* هېسابلىشىش [ҳесаплишиш].

هېسابلاغلىق [ҳесаплағлиқ] *а.-у.* *диал.* счи́танный; ограни́ченный.

هېسابلانماق [ҳесапланмақ] *а.-у.* *страд.* *от* هېسابلىماق [ҳесаплимақ] 1) счита́ться, насчи́тываться; исчисля́ться; 2) чи́слиться, счита́ться; ئۇ بىزدە هېسابلىنىدۇ [у биздә ҳесаплиниду] он чи́слится у нас; ئۇ بىرىنچى ئوقۇغۇچى دەپ هېسابلىنىدۇ [у биринчи оқуғучи дәп ҳесаплиниду] он счита́ется пе́рвым ученико́м; / *и. д.* هېسابلىنىش [ҳесаплиниш].

هېسابلىتىش [ҳесаплитиш] *а.-у.* *и. д.* *от* هېسابلاتماق [ҳесаплатмақ].

هېسابلىشىش [ҳесаплишиш] *а.-у.* *и. д.* *от* هېسابلاشماق [ҳесаплашмақ].

هېسابلىق [ҳесаплиқ] *а.-у.* подсчи́танный, сосчи́танный.

هېسابلىماق [ҳесаплимақ] *а.-у.* 1) счита́ть, вычисля́ть, производи́ть подсчёт, подсчи́тывать; هېسابلاپ چىقىرىش [ҳесаплап чиқириш] вычисле́ние; 2) *перен.* чи́слить, счита́ть, полага́ть; / *и. д.* هېسابلاش [ҳесаплаш].

هېسابلىنىش [ҳесаплиниш] *и. д.* *от* هېسابلانماق [ҳесапланмақ].

هېساۋات [ҳесават] *а.* отчётность, отчёт; دەپتىرى ~ [~ дәптири] кни́га отчётности; ~ ژىغىنى [~ жиғини] отчётное собра́ние.

هېسىپ [ҳесип] *а.* колбаса́, начинённая мя́сом и ри́сом.

هېقىدە [ҳеқидә] *а.* *диал.* *см.* ئەقىدە [әқидә].

هېقىغداش [ҳеқиғдаш] *диал.* *см.* ئوپكىلەش [өпкиләш].

هېقىق [ҳеқиқ] I *а.* сердоли́к.

هېقىق [ҳеқиқ] II нико́та; تۈتماق ~ [~ тутмақ] ика́ть; تۈتۈش ~ [~ тутуш] ика́ние, ико́та.

هېقىلتىل [ҳеқилтил] *диал.* *анат.* язычо́к *(у человека)*.

هېلە [ҳелә] *а.* хи́трость, уло́вка, ухищре́ние; ко́зни, интри́ги; ~ ئىشلەتمەك [~ ишләтмәк] ухищря́ться, хитри́ть; ~ قىلماق [~ қилмақ] хитри́ть.

هېلە-نەيرەڭ [ҳелә-нәйрәң] *а.-п.* *собир.* хи́трости, уло́вки, ухищре́ния; махина́ции, интри́ги, про́иски.

هېلى [ҳели] ещё, всё ещё, до сих по́р; пока́; هېلىراق بېرىپ كەلدىم [ҳелирақ берип кәлдим] я неда́вно сходи́л, съе́здил; هېلىدىن هېلىگە [ҳелидин ҳелигә] то и де́ло.

هېلىراقتا [ҳелиракта] давно́; ка́к-то; ئۇ مېنى يوقلاپ كەلدى ~ [~ у мени йоқлап кәлди] ка́к-то он зашёл ко мне.

هېلىغىچىلا [ҳелиғичила] ещё, всё ещё, до сих по́р, пока́.

هېلىقى [ҳелики] упомя́нутый, да́вешний.

هېلىگەر [ҳелигәр] *а.-п.* хитре́ц, обма́нщик, плут; интрига́н; ‖ хи́трый, лука́вый; кова́рный.

هېلىگەرچىلىك [ҳелигәрчилик] *а.-п.-у.* хи́трость, лука́вство, обма́н; плутовство́; махина́ции; интрига́нство; ~ قىلماق [~ қилмақ] хитри́ть, плутова́ть.

هېلىگەرلەرچە [ҳелигәрләрчә] *а.-п.-у.* плутовски́; как плут.

هېلىگەرلىك [ҳелигәрлик] *а.-п.-у.* хи́трость, лука́вство; обма́н; плутовство́; махина́ции; интрига́нство; ~ قىلماق [~ қилмақ] хитри́ть, плутова́ть.

هېلىلا [ҳелила] значи́тельно, дово́льно-таки, доста́точно.

هېللە [ҳелилә] *название лекарственного растения.*

هېلىمۇ [ҳелиму] всё ещё, до сих по́р, до сего́ вре́мени.

هېمىشە [ҳемишә] *п.* постоя́нно, всегда́.

هېمىشەم [ҳемишәм] *п.-у.* постоя́нно, всегда́.

هېمىشەكى [ҳемишәки] *п.-у.* всегда́шний, постоя́нный.

هېمىشىكەم [ҳемишикәм] *диал.* *см.* هېمىشەم [ҳемишәм].

هېيت-ئايەم [ҳейт-айәм] *а.* пра́здники, пра́здничные дни; هېيت-ئايەملەردە [ҳейт-айәмләрдә] в пра́здничные дни.

هېيت [ҳейт] *а.* пра́здник, пра́здничество; ~ قۇربان [қурбан ~] курба́н-байра́м *(мусульманский праздник жертвоприношения)*; *см. ещё* قۇربان [курбан]: قۇربان-بايرام [қурбан-байрам]; ~ ئاي [~ ай] ме́сяц шавва́ль *(десятый месяц мусульманского лунного года)*.

هېيتلاتماق [хейитлатмақ] *а.-у. понуд. от* هېيتلىماق [хейитлимақ] брать *кого-л.* с собо́й в пра́здничные дни для посеще́ния знако́мых; / *и. д.* هېيتلىشىش [хейитлишиш].

هېيتلاش [хейитлаш] *а.-у. и. д. от* هېيتلىماق [хейитлимақ].

هېيتلاشماق [хейитлашмақ] *а.-у. взаимн. от* هېيتلىماق [хейитлимақ] навеща́ть друг дру́га во вре́мя пра́здников; /*и. д.* هېيتلىشىش [хейитлишиш].

هېيتلىتىش [хейитлитиш] *а.-у. и. д. от* هېيتلاتماق [хейитлатмақ].

هېيتلىشىش [хейитлишиш] *а.-у. и. д. от* هېيتلاشماق [хейитлашмақ] взаи́мное посеще́ние в пра́здничные дни.

هېيتلىق [хейтлиқ] *а.-у.* пра́здничный пода́рок; де́ньги, кото́рые да́рят в пра́здничные дни де́тям; هېيتلىغىمىز هەل قىلىندى [хейтлиғимиз хәл қилинди] на́ши пра́здничные расхо́ды обеспе́чены *(средствами)*.

هېيتلىماق [хейитлимақ] *а.-у.* навеща́ть *кого-л.* в пра́здничные дни; / *и. д.* هېيتلاش [хейитлаш].

هېجاق [хижақ] зубоска́л.

هېجاقلىق [хижақлиқ] зубоска́льство.

هېجامەت [хижамәт] *а. мед.* кровопуска́ние; قويماق ~ [~ қоймақ] ста́вить ба́нки; قىلماق ~ [~ қилмақ] пуска́ть кровь.

هېجران [хижран] *а.* разлу́ка, расстава́ние.

هېجري [хижрий] *а.* хи́джра *(относящийся к мусульманскому летосчислению)*; ژىل ~ [~ жил] год по хи́джре.

هىد [хид] за́пах; هىدى چىقتى [хиди чиқти] запа́хло *чем*; ◇ هىدىمۇ يوق [хидиму йоқ] да́же и не па́хнет *чем-л.*

هىدسز [хидсиз] не па́хнущий, без за́паха.

هىدسزلىك [хидсизлик] отсу́тствие за́паха.

هىدلىك [хидлик] 1) па́хнущий; 2) паху́чий; благово́нный, арома́тный.

هېرجايماق [хиржаймақ] *см.* هېجايماق [хежаймақ].

هېرجىيىش [хиржийиш] *и. д. от* هېرجايماق [хиржаймақ].

هېس [хис] *а.* чу́вство, ощуще́ние; ~ تۇغما [туғма ~] инсти́нкт; قىلماق ~ [~ қилмақ] чу́вствовать, ощуща́ть.

هېسارى [хисари] *п.* гисса́рская поро́да овец.

هېسداش [хисдаш] *а.-у.* солида́рный, сочу́вствующий.

هېسداشلىق [хисдашлиқ] *а.-у.* солида́рность, сочу́вствие; بىلدۈرمەك ~ [~ билдурмәк] солидаризи́роваться; ئەمگەكچىلەرگە قىزغىن ~ بىلدۈرىمىز [әмгәкчиләргә қизғин ~ билдуримиз] выража́ем горя́чее сочу́вствие трудя́щимся; ئۇلارنىڭ هېسداشلىقلىرىنى قولغا كەلتۈرۈش لازىم [уларниң хесдашлиқлирини қолға кәлтүрүш лазим] необходи́мо доби́ться их сочу́вствия.

هېسسىيات [хиссийат] *а.* чу́вства, ощуще́ния; пережива́ния; ~ ئورتاق [ортақ ~] сочу́вствие.

هېكايە [хикайә] *а.* расска́з, по́весть, нове́лла; قىلماق ~ [~ қилмақ] повествова́ть, расска́зывать.

هېكايچى [хикайичи] *а.-у.* расска́зчик.

هېكايچىلىق [хикайичилиқ] *а.-у.* профе́ссия расска́зчика.

هېكمەت [хикмәт] *а.* 1) му́дрость, прему́дрость; му́дрое изрече́ние; 2) Хикма́т *(имя собств. мужское)*.

هېكمەتلىك [хикмәтлик] *а.-у.* му́дрый; سوزلەر ~ [~ сөзләр] афори́змы; назида́тельные слова́.

هېكىڭايتماق [хиңгайтмақ] *понуд. от* هېكىڭايماق [хиңгаймақ] оска́лить, оска́ливать; بورى چىشلىرىنى هېكىڭايتتى [бөри чишлирини хиңгайтти] волк оска́лил зу́бы; / *и. д.* هېكىڭايتىش [хиңгайтиш].

هېكىڭايتىش [хиңгайтиш] *и. д. от* هېكىڭايتماق [хиңгайтмақ].

هېكىڭايماق [хиңгаймақ] оска́ливаться; / *и. д.* هېكىڭىيىش [хиңгийиш].

هېكىڭىيىش [хиңгийиш] *и. д. от* هېكىڭايماق [хиңгаймақ].

هىلدام [хилдам] *диал. см.* ژىلدام [жилдам].

هىلداملاش [хилдамлаш] *диал. см.* ژىلداملاش [жилдамлаш].

هىللەت [хилләт] *а.* обвине́ние; قويماق ~ [~ қоймақ] обвиня́ть.

هىم [хим] пло́тный; ‖ пло́тно; ياپ ~ [~ йап] закро́й пло́тно.

هىمايە [химайә] *а.* покрови́тельство, защи́та; подде́ржка; قىلماق ~ [~ қилмақ] ока́зывать покрови́тельство, покрови́тельствовать; огражда́ть, охраня́ть; قىلماق ~ [~ қилмақ] выгора́живать *кого-л.*, заступа́ться *за кого-л.*, защища́ть, оберега́ть; подде́рживать.

هىمايچى [химайичи] *а.-у.* защи́тник, засту́пник, покрови́тель.

هىمايسز [химайисиз] *а.-у.* беззащи́тный.

هىمايسزلىك [химайисизлик] *а.-у.* беззащи́тность.

هىملەشتۈرمەك [химләштүрмәк] *понуд. от* هىملەشمەك [химләшмәк] уплотня́ть, де́лать плотне́е.

هىملەشتۈرۈش [химләштүрүш] *и. д. от* هىملەشتۈرمەك [химләштүрмәк] уплотне́ние.

هىملەشمەك [химләшмәк] уплотня́ться, де́латься плотне́е; / *и. д.* هىملىشىش [химлишиш].

هىملىشىش [химлишиш] *и. д. от* هىملەشمەك [химләшмәк] уплотне́ние *(пассивное действие)*.

هىممەت [химмәт] *а.* 1) раде́ние, внима́ние, забо́та; 2) стара́ние, уси́лие; 3) благотвори́тельность.

هىممەتسز [химмәтсиз] *а.-у.* невнима́тельный, незабо́тливый.

هىممەتسزلىك [химмәтсизлик] *а.-у.* невнима́тельность, незабо́тливость.

هىممەتلىك [химмәтлик] *а.-у.* 1) внима́тельный, забо́тливый; 2) добродете́льный.

ياتاق индиец; индийский; ~ تىلى [~ тили] язык хиндустанский; ~ قىز [~ қиз] индианка (девушка).

همىرمەك [ҳимирмәк] скручивание, сбивание; همىرىپ تىقماق [ҳимирип тиқмақ] запихивать; همىرىپ ئەشمەك [ҳимирип әшмәк] туго скручивать, свивать.

همىرىش [ҳимириш] и. д. от همىرمەك [ҳимирмәк].

ھند [ҳинд] индиец; ~ ئايلى [~ айили] индианка; ~ خەلقى [~ хәлқи] индийцы, индийский народ;

ي [Й]

يا [йа] I *п. союз* или, либо.

يا [йа] II лук (*оружие*); ~ ئوق [оқ ~] лук и стрела.

ياپتا [йапта] *название игры.*

ياپتۇرماق [йаптурмақ] *понуд. от* ياپماق [йапмақ] 1) велеть закрывать, затворять; 2) велеть накрывать, покрывать, укрывать; 3) *перен.* велеть закрывать, кончать (*напр. собрание*); 4) заставлять покрывать, скрывать (*напр. преступление*); ◇ ~ نان [нан ~] велеть испечь хлеб.

ياپتۇرۇش [йаптуруш] и. д. от ياپتۇرماق [йаптурмақ].

ياپتۇرۇلماق [йаптурулмақ] *страд. от* ياپتۇرماق [йаптурмақ].

ياپتۇرۇلۇش [йаптурулуш] и. д. от ياپتۇرۇلماق [йаптурулмақ].

ياپسار [йапсар] межа.

ياپقا [йапқа] *то же, что* ياپقۇچ [йапқуч].

ياپقۇچ [йапқуч] 1) покрывало; 2) крышка; 3) *тех.* клапан.

ياپما [йапма] перекрытие; кровля; ◇ قاپاق ~ [~ қапақ] отвислые веки.

ياپماق [йапмақ] 1) закрывать, затворять; ~ قاتتىق [қаттиқ ~] захлопнуть (*напр. дверь*); قويماق يېپىپ [йепип қоймақ] задёрнуть; پەردىنى يېپىپ قوي [пәрдини йепип қой] задёрни занавеску; 2) накрывать, покрывать; укрывать; 3) *перен.* закрывать, кончать (*напр. собрание*); 4) *перен.* покрывать, скрывать (*напр. преступление*); ◇ ~ نان [нан ~] печь хлеб; / и. д. يېپىش [йепиш].

ياپىرەي [йапирәй] *п.-у.* о боже мой!, о боже!; *см. ещё* ياپىرىم [йапирим].

ياپىرىم [йапирим] *п.-у.* о боже!, о боже мой!

ياپىلاق [йапилақ] I плоский; сплюснутый, приплюснутый; примятый; ‖ плоскость; تاغ ~ [~ тағ] плоскогорье, плато; ◇ قۇرۇت ~ [~ қурут] *зоол.* солитёр.

ياپىلاق [йапилақ] II сова; موشۇك ~ [мөшүк ~] филин; ◇ ساچقان ~ [сачқан ~] летучая мышь.

ياپىلاقلاتماق [йапилақлатмақ] *понуд. от* ياپىلاقلىماق [йапилақлимақ] поручать делать плоским; велеть сплющивать, расплющивать; / и. д. ياپىلاقلىتىش [йапилақлитиш].

ياپىلاقلاش [йапилақлаш] и. д. от ياپىلاقلىماق [йапилақлимақ] сплющивание, расплющивание.

ياپىلاقلاشماق [йапилақлашмақ] сплющиваться, расплющиваться; становиться плоским; / и. д. ياپىلاقلىشىش [йапилақлишиш].

ياپىلاقلىتىش [йапилақлитиш] и. д. от ياپىلاقلاتماق [йапилақлатмақ].

ياپىلاقلىشىش [йапилақлишиш] и. д. от ياپىلاقلاشماق [йапилақлашмақ].

ياپىلاقلىماق [йапилақлимақ] сплющивать, расплющивать; делать плоским; / и. д. ياپىلاقلاش [йапилақлаш].

يات [йат] I 1) чуждый; чужой, посторонний; ‖ чужак; ~ كىشى [~ киши] посторонний человек; ~ ژۇرت [~ журт] чужбина; ~ ژۇرتلۇق [~ журтлуқ] пришелец; 2) незнакомый; ‖ незнакомец; ~ كىشى [~ киши] незнакомый человек; посторонний человек.

يات [йат] II *п. см.* ياد [йад].

ياتا [йата] I *диал.* шкура дикой коровы.

ياتا [йата] II *парное к* يېرىم [йерим]: يېرىم-ياتا [йерим-йата].

ياتاق [йатақ] 1) постель, кровать; 2) спальня; 3) жилище; ~ ئوي [~ өй] общежитие.

ياتاقخانا [йатақхана] *у.-п.* 1) общежитие; 2) спальня.

ياتاقداش [йатақдаш] сосед по общежитию.

ياتاقلىق [йатақлиқ] имеющий общежитие; ~ مەكتەپ [~ мәктәп] школа-интернат.

ياتسىراش [йатсираш] и. д. от ياتسىرىماق [йатсиримақ] отчуждение; стеснение.

ياتسىراشلىق [йатсирашлиқ] отчуждённость.

ياتسىراشماق [йатсирашмақ] *совм. от* ياتسىرىماق [йатсиримақ] чуждаться (*друг друга*), чувствовать отчуждённость (*друг к другу*).

ياتسىرىماق [йатсиримақ] чуждаться, чувствовать отчуждённость; стесняться, дичиться; / и. д. ياتسىراش [йатсираш].

ياتسىنماق [йатсинмақ] *см.* ياتسىرىماق [йатсиримақ].

ياتسىنىش [йатсиниш] и. д. от ياتسىنماق [йатсинмақ].

ياتاق [йатқақ] лежебока, лентяй, лодырь.

ياتقۇ [йатқу] лежáнка; ◇ پۇتۇم ياتقۇسى [путум йатқуси] *диал.* мáтка; *см. ещё* بالا ياتقۇ [бала йатқу].

ياتقۇزدۇرماق [йатқуздурмақ] *понуд. от* ياتقۇزماق [йатқузмақ] велéть, поручáть уклáдывать.

ياتقۇزدۇرۇش [йатқуздуруш] *и. д. от* ياتقۇزدۇرماق [йатқуздурмақ].

ياتقۇزماق [йатқузмақ] *понуд. от* ياتماق [йатмақ] 1) уклáдывать, заставлять лечь, придавáть *кому-чему* лежáчее положéние; بالىلارنى ياتقۇزۇڭ [балиларни йатқузуң] уложúте детéй; 2) мостúть, выклáдывать; выстилáть; ~ كوچىغا تاش [кочиға таш ~] мостúть ýлицу; 3) проклáдывать; ~ رېلس [релс ~] проложúть рéльсы.

ياتقۇزۇش [йатқузуш] *и. д. от* ياتقۇزماق [йатқузмақ] 1) уклáдывание *(напр. ребёнка);* 2) мощéние, выклáдывание *(напр. улицы);* 3) проклáдывание *(напр. рельс).*

ياتقۇزۇلماق [йатқузулмақ] *страд. от* ياتقۇزماق [йатқузмақ].

ياتقۇزۇلۇش [йатқузулуш] *и. д. от* ياتقۇزۇلماق [йатқузулмақ].

ياتلىق [йатлиқ] 1) положéние посторóннего, чужóго; ~ قىلماق [~ қилмақ] вестú себя́ как чужóй, посторóнний; 2) отчуждённость.

ياتلىماق [йатлимақ] *см.* يادلىماق [йадлимақ].

ياتماق [йатмақ] 1) лежáть; ложúться; بۇنداق يېتىۋەمەڭ [бундақ йетиваманг] хвáтит тебé так дóлго лежáть; يېتىپ قالماق [йетип қалмақ] задéрживаться; مەن بۇ يەردە ئۇزاق يېتىپ قالدىم [мән бу йәрдә узақ йетип қалдим] я здесь дóлго задержáлся; يېتىپ كەتمەك [йетип кэтмэк] а) приминáться; б) оставáться ночевáть; 2) ложúться спать; 3) *перен.* останáвливаться, переставáть дéйствовать, переставáть функционúровать; 4) относúться; تىل بىلەن چىشلەر ئوزۇق ھەزم قىلىش ئەزاسىغا ياتىدۇ [тил билән чишләр озуқ ҳәзм қилиш әзасиға йатиду] язык и зýбы отнóсятся к óрганам пищевáрения; بىزگە ياتىدىغان مال [бизгэ йатидиған мал] товáр, выделенный для нас; ◇ بالىلىق ئويدە ئوغۇرلۇق ياتمايدۇ [балилиқ өйдә оғурлуқ йатмайду] *погов.* в дóме, где есть дéти, воровствá не скрóешь.

ياتو [йато] *к.* дéвушка; дéвочка; ~ ئۇرۇپ-مېڭىپ كوردۇم بازار ئىچرە بىر [жўрўп-меңип көрдум базар ичрэ бир ~] *поэт.* прогýливаясь по базáру, я увúдел дéвушку.

ياچېيكا [йачейка] *р.* ячéйка *(первичная партийная организация);* پارتىيە ياچېيكىسى [партийэ йачейкиси] партúйная ячéйка.

ياخشى [йахши] 1) хорóший; дóбрый, слáвный; прилúчный; || хорошó; лýчше; ~ ئىش [~ иш] дóброе дéло; ~ كورمەك [~ көрмәк] любúть, симпатизúровать; ~ كورمەسلىك [~ көрмәслик] неприя́тное отношéние; 2) хорóший, дóбрый, слáвный *(человек);* 3) *частица* хорошó, лáдно; ياخشىمۇسىز؟ [йахшимусиз] как вáше здорóвье?; как пожúваете?

ياخشىلاتماق [йахшилатмақ] *понуд. от* ياخشىلماق [йахшилимақ] улучшáть; */ и. д.* ياخشىلتىش [йахшилитиш].

ياخشىلاش [йахшилаш] *и. д. от* ياخشىلماق [йахшилимақ] улучшéние.

ياخشىلاندۇرماق [йахшиландурмақ] *понуд. от* ياخشىلانماق [йахшиланмақ] улучшáть.

ياخشىلاندۇرۇش [йахшиландуруш] *и. д. от* ياخشىلاندۇرماق [йахшиландурмақ].

ياخشىلانماق [йахшиланмақ] *страд. от* ياخشىلماق [йахшилимақ] улучшáться, дéлаться лýчше; поправля́ться; */ и. д.* ياخشىلىنىش [йахшилиниш].

ياخشىلتىش [йахшилитиш] *и. д. от* ياخشىلاتماق [йахшилатмақ] улучшéние.

ياخشىلىق [йахшилиқ] добротá; добродéтель; добрó. благодея́ние; ~ ھەر كىشىنىڭ ئىشىدۇر ياخشىلىققا [йахшилиққа ~ ҳәр кишиниң ишидур] отвечáть добрóм на добрó — дéло кáждого.

ياخشىلماق [йахшилимақ] улучшáть, дéлать лýчше; */ и.д.* ياخشىلاش [йахшилаш].

ياخشىلىنىش [йахшилиниш] *и. д. от* ياخشىلانماق [йахшиланмақ] улучшéние; خەلق تۇرمۇشىنىڭ ياخشىلىنىشى [ҳәлқ турмушиниң йахшилиниши] улучшéние жúзни нарóда.

ياد [йад] *п.* пáмять; يادقا [йадқа] *и* يادتىن [йадтин] на пáмять, наизýсть; يادقا ئالماق [йадқа алмақ] заýчивать наизýсть; ياد ئوقۇماق [йад оқумақ] читáть наизýсть; ~ ئېلىش [~ елиш] *диал.* запóмнить; يادقا بىلمەن [йадқа билимән] я знáю на пáмять, я знáю наизýсть; يادتا تۇتماق [йадта тутмақ] держáть в пáмяти, сохраня́ть в пáмяти; يادقا چۈشۈرمەك [йадқа чүшүрмәк] припоминáть; يادتىن چىقماق [йадтин чиқмақ] забы́ть, вы́йти из пáмяти; يادتا ساقلىماق [йадта сақлимақ] пóмнить; يادقا كەلتۈرمەك [йадқа кэлтүрмэк] вспоминáть; ◇ يادقا يازدۇرماق [йадқа йаздурмақ] диктовáть; يادقا يېزىش [йадқа йезиш] дикта́нт, диктóвка.

ياداپ-جۈدەپ [йадап-жүдәп] похудéв и изнури́вшись; ~ كەتمەك [~ кэтмэк] сúльно похудéть.

ياداتماق [йадатмақ] *понуд. от* يادىماق [йадимақ] 1) истощáть; довóдить до истощéния; 2) изнуря́ть, утомля́ть; */ и. д.* يادىتىش [йадитиш].

ياداش [йадаш] *и. д. от* يادىماق [йадимақ] 1) исхудáние, истощéние; 2) изнурéние, утомлéние.

ياداڭ [йадаң] 1) худóй, тóщий; ~ ژىگىت [~ жигит] худóй ю́ноша; 2) изнурённый, утомлённый.

ياداڭغۇ [йадаңғу] 1) худóй, истощённый; 2) изнурённый, утомлённый.

يادا كۆلۈق [йаданғулук] 1) худоба́, истощённость; 2) изнурённость, утомлённость.

يادا كلىق [йадақлиқ] худоба́, исху-да́лость.

يادرو [йадро] *р.* ядро́; ~ بىرلەشمە تەتقىقات ئىنستىتۇتى [бирләшмә ~ тәтқиқат институти] Объединённый институ́т я́дерных иссле́дований.

يادگار [йадгар] *п.* 1) па́мятник; 2) вещь, пода́ренная на па́мять; предме́т, явля́ющийся па́мятью *о ком-чём*; сувени́р; 3) Ядга́р *(имя собств. мужское и женское)*.

يادگارلىق [йадгарлиқ] *п.-у. см.* يادگار [йадгар] 1, 2.

يادلاتماق [йадлатмақ] *п.-у. понуд. от* يادلىماق [йадлимақ] 1) заставля́ть зау́чивать наизу́сть, зубри́ть; 2) напомина́ть; / *и. д.* يادلتىش [йадлитиш].

يادلاش [йадлаш] *п.-у. и. д. от* يادلىماق [йадлимақ] 1) зау́чивание наизу́сть; зубрёжка; 2) припомина́ние.

يادلتىش [йадлитиш] *п.-у. и. д. от* يادلاتماق [йадлатмақ].

يادلىماق [йадлимақ] *п.-у.* 1) зау́чивать наизу́сть; зубри́ть; ئۇ يادلاپ ئالغان سوزلىرىنى تەكرارلاۋاتىدۇ [у йадлап алған сөзлирини тәкрарлаватиду] он повторя́ет зау́ченные слова́; 2) вспомина́ть, припомина́ть; / *и. д.* يادلاش [йадлаш].

يادلۇۋالماق [йадливалмақ] *п.-у.* 1) заучи́ть на па́мять, зазубри́ть; 2) запо́мнить; / *и. д.* يادلۇۋىلىش [йадливелиш].

يادلۇۋىلىش [йадливелиш] *п.-у. и. д. от* يادلۇۋالماق [йадливалмақ] 1) зау́чивание наизу́сть; зазу́бривание, зубрёжка; 2) припомина́ние *(мгновенное)*.

يادىپا [йадипа] неосёдланный; ~ ئات [~ ат] неосёдланный конь; ло́шадь без седла́.

يادىتىش [йадитиш] *и. д. от* يادىتماق [йадатмақ].

يادىماق [йадимақ] 1) худе́ть, истоща́ться; 2) изнуря́ться, утомля́ться; / *и. д.* ياداش [йадаш].

يار [йар] I *п.* 1) друг; подру́га; 2) возлю́бленный, ми́лый; возлю́бленная, ми́лая; تۇتماق ~ [~ тутмақ] име́ть любо́вницу.

يار [йар] II *п.* по́мощь; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] помога́ть, ока́зывать по́мощь; спосо́бствовать; شەرت - شارايىت ~ بەرگەن جايلاردا [шәрт-шарайит ~ бәргән жайларда] в места́х, где обстано́вка спосо́бствует э́тому; بەخت ~ بولسۇن! [бәхт ~ болсун] пусть сопу́тствует вам сча́стье!

يار [йар] III утёс, скала́; крутой бе́рег; обры́в, отко́с; овра́г; بېشى ~ [~ беши] обры́в; ~ تىك [тик ~] утёс, кру́ча, крутизна́.

يارا [йара] ра́на, я́зва; ~ يەل [йәл ~] си́филис.

ياراتقان [йаратқан] созда́тель, твори́ц *(эпитет бога)*.

ياراتقۇچى [йаратқучи] созда́тель, твори́ц.

ياراتما [йаратма] созда́ние, твори́ние.

ياراتماق [йаратмақ] I создава́ть, твори́ть; ~ شەرتـشارايىت [шәрт-шарайит ~] создава́ть усло́вия; / *и. д.* يارىتىش [йаритиш] I.

ياراتماق [йаратмақ] II люби́ть; симпатизи́ровать; مەن سېنى يارىتمەن [мән сени йаритимән] я люблю́ тебя́; / *и. д.* يارىتىش [йаритиш] II.

يارارلىق [йарарлиқ] го́дный, приго́дный; подходя́щий.

ياراش [йараш] *и. д. от* يارىماق [йаримақ].

ياراشتۇرغۇچى [йараштурғучи] примири́тель; يېزىلاردا ياراشتۇرغۇچىلار قۇرۇلۇدۇ [йезиларда йараштурғучилар ҳәйити қурулуду] в дере́вня́х бу́дут со́зданы примири́тельные коми́ссии.

ياراشتۇرماق [йараштурмақ] *понуд. от* ياراشماق [йарашмақ] I мири́ть, примиря́ть.

ياراشتۇرۇش [йараштуруш] *и. д. от* ياراشتۇرماق [йараштурмақ] примире́ние.

ياراشلىق [йарашлиқ] го́дный, приго́дный; подходя́щий; соответствующий.

ياراشماق [йарашмақ] I мири́ться, примиря́ться; прийти́ к согла́шению; بىز ئۇنىڭ بىلەن ياراشتۇق [биз унин билән йараштуқ] мы с ним помири́лись; /*и. д.* يارىشىش [йаришиш] I.

ياراشماق [йарашмақ] II подходи́ть, подоба́ть, быть к лицу́; соответствовать; يارىشىپ تۇرماق [йаришип турмақ] гармони́ровать; ئۇنىڭ قامىتى شۇنچە ياراشقان [унин қамити шунчә йарашқан] она́ така́я стро́йная; /*и. д.* يارىشىش [йаришиш] II.

ياراغلاندۇرماق [йарағландурмақ] *понуд. от* ياراغلانماق [йарағланмақ] вооружа́ть, оснаща́ть вооруже́нием.

ياراغلاندۇرۇش [йарағландуруш] *и. д. от* ياراغلاندۇرماق [йарағландурмақ] вооруже́ние *кого-чего*.

ياراغلاندۇرۇلماق [йарағландурулмақ] *страд от* ياراغلاندۇرماق [йарағландурмақ] быть вооружённым.

ياراغلاندۇرۇلۇش [йарағландурулуш] *и. д. от* ياراغلاندۇرۇلماق [йарағландурулмақ].

ياراغلانماق [йарағланмақ] вооружа́ться, оснаща́ться вооруже́нием; /*и. д.* ياراغلىنىش [йарағлиниш].

ياراغلىنىش [йарағлиниш] *и. д. от* ياراغلانماق [йарағланмақ].

ياراق [йарақ] 1) ору́жие, вооруже́ние; 2) *парное к* كېرەك [керәк]: ياراق-كېرەك [керәк-йарақ] *и* قۇرال [қурал]: ياراق-قۇرال [қурал-йарақ].

ياراق-ئەسلىھە [йарақ-әслиһә] *у.-а. собир.* ору́жие, вооруже́ние.

ياراق - جابدۇق [йарақ-жабдуқ] снаряже́ние солда́та; доспе́хи.

ياراقسز [йарақсиз] I негóдный, непригóдный; قىلماق ~ [~ қилмақ] аннулúровать.

ياراقسز [йарақсиз] II невооружённый, не имéющий орýжия, вооружéния.

ياراقسزلق [йарақсизлиқ] негóдность, непригóдность.

ياراقلق [йарақлиқ] I гóдный, пригóдный.

ياراقلق [йарақлиқ] II вооружённый, имéющий орýжие, вооружéние.

ياراتماق [йаратмақ] создавáться, сотворя́ться; быть сóзданным, сотворённым; دۇنيا ياراتقاندن بېرى [дунйа йаратқандин бери] со дня сотворéния мúра; /и. д. ياراتىش [йаратиш].

ياراماسز [йарамсиз] негóдный, непригóдный.

ياراماسزلق [йарамсизлиқ] негóдность, непригóдность.

ياراملىق [йарамлиқ] 1) гóдный, пригóдный; 2) подходя́щий; ئۆگىت ~ [~ жигит] подходя́щий ю́ноша.

يارچەن [йарчэн] к. серéбряная монéта.

ياردەم [йардэм] п. пóмощь, поддéржка, содéйствие; سىزنىڭ ياردەمىڭىز بىلەن [сизниң йардимиңиз билэн] при вáшей пóмощи; ~ ماددىي [маддий ~] материáльная пóмощь; ~ مەنىۋي [мэнивий ~] морáльная поддéржка; بەرمەك ~ [~ бермэк] поддéрживать, окáзывать поддéржку; بېرىش ~ [~ бериш] поддéржка, оказáние поддéржки; قىلماق ~ [~ қилмақ] помогáть, окáзывать пóмощь.

ياردەمچى [йардэмчи] п.-у. 1) помóщник, подрýчный; посóбник; 2) вспомогáтельный, служéбный.

ياردەملەشمەك [йардэмлэшмэк] п.-у. помогáть, окáзывать пóмощь (кому-чему-л. или друг другу); /и. д. ياردەملىشىش [йардэмлишиш].

ياردەملىشىش [йардэмлишиш] п.-у. и. д. от ياردەملەشمەك [йардэмлэшмэк] оказáние пóмощи (кому-чему-л. или друг другу).

ياردۇرماق [йардурмақ] понуд. от يارماق [йармақ] I велéть, проси́ть колóть, раскáлывать что.

ياردۇرۇش [йардуруш] и. д. от ياردۇرماق [йардурмақ].

يارغاق [йарғақ] шкýра без шéрсти; стёршиеся местá мéха.

يارغىچاق [йарғичақ] ручнáя мéльница; кáменная зернодробúлка.

يارلىق [йарлиқ] I мéстность, изрéзанная овráгами, овráжистая мéстность.

يارلىق [йарлиқ] II ярлы́к, хáнская грáмота.

يارما [йарма] крупá; ئاش ~ [~ аш] суп с крупóй.

يارماشتى [йармашти] зáвисть.

يارماق [йармақ] I 1) колóть, рубúть, раскáлывать; ~ ئوتۇن [отуп ~] колóть дровá; 2) вскрывáть (напр. труп); 3) взрывáть, подрывáть; 4) пробивáться сквозь что, прорывáть что; يېرىپ چىقماق [йерип чиқмақ] прорвáть (напр. оборону противника); ◇ ~ قۇلاقنى [қулақни ~] оглушáть, неприя́тно дéйствовать на слух; / и. д. يېرىش [йериш].

يارماق [йармақ] II ярмáк (мелкая денежная единица в старом Китае достоинством 1/3 копейки).

يارۇ-بۇرادەر [йару-брадэр] друг.

ياراتىش [йаритиш] I и. д. от ياراتماق [йаратмақ] I создáние, творéние, созидáние; твóрчество.

ياراتىش [йаритиш] II и. д. от ياراتماق [йаратмақ] II симпатизúрование.

ياراتىلماق [йаритилмақ] страд. от ياراتماق [йаратмақ] I быть сóзданным, сотворённым; ئادەم بالىسى تەرىپىدىن ياراتىلغان نەرسىلەر [адэм балиси тэрипидин йаритилған нэрсилэр] вéщи, сóзданные человéком.

ياراتىلىش [йаритилиш] и. д. от ياراتىلماق [йаритилмақ].

ياردار [йаридар] у.-п. рáненый; قىلماق ~ [~ қилмақ] рáнить.

ياردارلانماق [йаридарланмақ] у.-п.-у. получáть ранéние; /и. д. ياردارلىنىش [йаридарлиниш].

ياردارلىنىش [йаридарлиниш] у.-п.-у. и. д. от ياردارلانماق [йаридарланмақ].

ياريشا [йариша] послелог сообрáзно с..., соответственно, по; قازاق خەلقى ئۇرپ-ئادىتىغا ~ قىلىڭ [қазақ хэлқиниң урп-адитиға ~] соответственно с нрáвами и обы́чаями казáхского нарóда; ~ بەختىمىزگە [бэхтимизгэ ~] к нáшему счáстью.

ياريشىش [йаришиш] I и. д. от ياراشماق [йарашмақ] I примирéние.

ياريشىش [йаришиш] II и. д. от ياراشماق [йарашмақ] II.

ياريشىملىق [йаришимлиқ] подходя́щий; идýщий к лúцу; قامەتى ~ [~ қамэт] красúвая фигýра.

ياريلاش [йарилаш] и. д. от ياريلماق [йарилимақ] ранéние.

ياريلانماق [йариланмақ] страд. от ياريلماق [йарилимақ] быть рáненным; /и. д. ياريلىنىش [йарилиниш].

ياريلىش [йарилиш] и. д. от ياراماق [йаралмақ] создáние, сотворéние.

ياريلماق [йарилимақ] рáнить, нанести́ рáну; /и. д. ياريلاش [йарилаш].

ياريلىنىش [йарилиниш] и. д. от ياريلانماق [йариланмақ].

ياريماس [йаримас] 1) негóдный, непригóдный; никуды́шный; ياريماسقا چىقارماق [йаримасқа чиқармақ] браковáть, выводúть в брак; 2) перен. плохóй; негóдный, мéрзкий, нúзкий; || негóдник; негодя́й, мерзáвец.

ياريماسلىق [йаримаслиқ] 1) негóдность, непригóдность; ياريماسلىققا چىقارماق [йаримаслиққа чиқармақ] забраковáть; 2) перен. мéрзость, нúзость.

ياريماق [йаримақ] годúться, быть пригóдным; ياريغىدەك سوز [йариғидэк сөз] подходя́щее слóво, прие́млемое

сло́во; ياراپ قالغندەك بولسا [йарап калғидәк болса] в слу́чае, е́сли пригоди́тся; ◇ يارايسەن، ژىگىت! [йарайсән, жигит] молоде́ц, па́рень!

يار-يولداش [йар-йөләк] *п.-у.* инти́мный друг, бли́зкий това́рищ.

ياز [йаз] ле́то; كۈنى ~ [~ күни] ле́том.

يازا [йаза] *диал. см.* يېزا [йеза].

يازدا [йазда] ле́том; بۇ ژىل ~ [бу жил ~] э́тим ле́том, в э́том году́ ле́том, ле́том э́того го́да.

يازدۇرماق [йаздурмақ] I *понуд. от* يازماق [йазмақ] I 1) веле́ть писа́ть; ئۇنىڭدىن خەت يازدۇردۇم [унидин хәт йаздурдум] я попроси́л его́ написа́ть письмо́; 2) выпи́сывать *(напр. газету)*.

يازدۇرماق [йаздурмақ] II *понуд. от* يازماق [йазмақ] II веле́ть расстила́ть, стлать.

يازدۇرۇش [йаздуруш] I *и. д. от* يازدۇرماق [йаздурмақ] I.

يازدۇرۇش [йаздуруш] II *и. д. от* يازدۇرماق [йаздурмақ] II.

يازغۇچى [йазғучи] 1) писа́тель; 2) пи́сарь, писе́ц.

يازغۇزماق [йазғузмақ] *понуд. от* يازماق [йазмақ] веле́ть, проси́ть писа́ть.

يازغۇزۇش [йазғузуш] *и. д. от* يازغۇزماق [йазғузмақ].

يازغى [йазғи] ле́тний; بۇغداي ~ [~ буғдай] *диал.* яровáя пшени́ца.

يازلاتماق [йазлатмақ] *понуд. от* يازلىماق [йазлимақ] оста́вить скот на ле́то (пасти́сь); / *и. д.* يازلىتىش [йазлитиш].

يازلاش [йазлаш] *и. д. от* يازلىماق [йазлимақ].

يازلاتىش [йазлитиш] *и. д. от* يازلاتماق [йазлатмақ].

يازلىغى [йазлиғи] ле́том, в ле́тнее вре́мя.

يازلىق [йазлиқ] ле́тний; كىيىم ~ [~ кийим] ле́тняя оде́жда.

يازلىققا [йазлиққа] ле́том; يازلىققا ساراي سالاي [йазлиққа сарай салай] ле́том я постро́ю сара́й.

يازلىماق [йазлимақ] проводи́ть ле́то; / *и. д.* يازلاش [йазлаш].

يازما [йазма] ру́копись; كىتاپ ~ [~ китап] рукопи́сная кни́га.

يازماق [йазмақ] I 1) писа́ть, запи́сывать; ~ ئۈستىگە [үстигә ~] надпи́сывать; بىزنىمۇ تىزىمغا يېزىپ قويۇڭ [бизниму тизимға йезип қойуң] и нас внеси́те в спи́сок; يېزىپ توشقازماق [йезип тошқазмақ] испи́сывать; يېزىپ بەر [йезип бәр] изложи́ пи́сьменно; 2) писа́ть, сочиня́ть; /*и. д.* يېزىش [йезиш] I.

يازماق [йазмақ] II расстила́ть, стлать; /*и. д.* يېزىش [йезиш] II.

يازمىچى [йазмичи] *диал. см.* يازغۇچى [йазғучи].

ياساتقۇزماق [йасатқузмақ] *понуд. от* ياساتماق [йасатмақ].

ياساتقۇزۇش [йасатқузуш] *и. д. от* ياساتقۇزماق [йасатқузмақ].

ياساتماق [йасатмақ] *понуд. от* ياسىماق [йасимақ] 1) веле́ть, поруча́ть де́лать; 2) проси́ть украша́ть, разукра́шивать; / *и. д.* ياستىش [йаситиш].

ياساش [йасаш] *и. д. от* ياسىماق [йасимақ] украше́ние, укра́шивание.

ياساق [йасақ] обстано́вка, ме́бель.

ياساقلىق [йасақлиқ] обста́вленный, меблиро́ванный; بولمە ~ [~ бөлмә] меблиро́ванная ко́мната.

ياسالما [йасалма] 1) иску́сственный, подде́льный, неесте́ственный, фальши́вый; 2) *грам.* произво́дный; سوز ~ [~ сөз] произво́дное сло́во.

ياسالماق [йасалмақ] *страд. от* ياسىماق [йасимақ] 1) де́латься, стро́иться, образо́вываться; ياسىلىپ چىقىرىلماق [йасилип чиқирилмақ] вырабáтываться; 2) украша́ться, наряжа́ться; / *и. д.* ياسىلىش [йасилиш].

ياسانچاق [йасанчақ] *то же, что* ياسانچۇق [йасанчуқ].

ياسانچۇق [йасанчуқ] щёголь, франт.

ياسانچۇقلۇق [йасанчуқлуқ] франтовство́, щегольство́.

ياساندۇرماق [йасандурмақ] *понуд. от* ياسانماق [йасанмақ] наряжа́ть, принаря́живать.

ياساندۇرۇش [йасандуруш] *и. д. от* ياسانماق [йасанмақ].

ياسانغان [йасанған] наря́дный, наря́женный; разоде́тый.

ياسانماق [йасанмақ] наряжа́ться, прихора́шиваться; / *и. д.* ياسىنىش [йасиниш].

ياستۇق [йастуқ] 1) поду́шка; ~ پەر [пәр ~] пухова́я поду́шка; ياستۇقتىكى [йастуқниң теши] *и* تېشى ~ [~ кепи] на́волочка; 2) *парное к* كۆرپە [көрпә]: كۆرپە-ياستۇق [көрпә-йастуқ].

ياستۇقۋېشى [йастуқвеши] на́волочка.

ياسسۇق [йассуқ] *диал. см.* ياستۇق [йастуқ].

ياسىقاق [йасиқақ] *мин.* графи́т.

ياستىش [йаситиш] *и. д. от* ياساتماق [йасатмақ].

ياستىلماق [йаситилмақ] *страд. от* ياساتماق [йасатмақ].

ياستىلىش [йаситилиш] *и. д. от* ياستىلماق [йаситилмақ].

ياسغۇچى [йасиғучи] образова́тель; سوز ~ قوشۇمچا [сөз ~ қошумча] словообразова́тельный а́ффикс.

ياسىلىش [йасилиш] *и. д. от* ياسالماق [йасалмақ].

ياسما [йасима] *см.* ياسالما [йасалма].

ياسىماق [йасимақ] 1) де́лать, мастери́ть, изготовля́ть, производи́ть; ~ ئۇۋا [ува ~] вить гнездо́; ~ قايتىدىن [қайтидин ~] переде́лывать; كوتۈ- ~ رۇلۇش [көтүрүлүш ~] поднима́ть восста́ние; ياساپ چىقارماق [йасап чиқармақ] изгота́вливать, выраба́тывать; يېڭى ژىلدا بالىلارغا يولكا ياسايمىز [йеңи жилда балиларға йолка йасаймиз] на Но́вый год мы устро́им

для детей ёлку; 2) украшать, наряжать; / *и. д.* ياساش [йасаш].

ياسن [йасин] *а.* ясин *(название суры Корана).*

ياسنش [йасиниш] *и. д. от* ـيا سانماق [йасанмақ] украшение, наряжение *(себя).*

ياش [йаш] I 1) возраст, год; ئۇ ئۇن ياشقا كردى [у он йашқа кирди] ему десять лет; يېشى ئوتكەن [йеши өткән] престарелый; يېشى يەتكەن [йеши йәткән] а) пожилой; б) совершеннолетний; يېشى يەتمىگەن [йеши йәтмигән] несовершеннолетний; يېشى يەتمىگەنلىك [йеши йәтмигәнлик] несовершеннолетие; يېشى چوڭ [йеши чоң] а) старший *(по возрасту);* б) пожилой; يېشىمنى خېلى ياشىدىم [йешимни хели йашидим] я много прожил; ئېقىل ياشتا ئەمەس، باشتا [еқил йашта әмәс, башта] *посл.* ум не в возрасте, а в голове; 2) молодой; юный; ‖ юноша; ياشلار [йашлар] молодежь; ~ چېغىمدىن [~ чеғимдин] смолоду; خەلقارا ياشلار كۈنى [хәлқара йашлар күни] Международный юношеский день.

ياش [йаш] II слеза; كوز يېشى [көз йеши] слезы; ئالماق ~ كوزگە [көзгә ~ алмақ] прослезиться; ئۇنىڭ ~ كوزىدىن چىقتى [униң көзидин ~ чиқти] он прослезился.

ياشاتماق [йашатмақ] *понуд. от* ياشىماق [йашимақ] пробуждать к жизни; / *и. д.* ياشتش [йашитиш].

ياشار [йашар]: ~ بىر [бир ~] годовалый; ~ ئىككى [икки ~] двухлетний.

ياشارتماق [йашартмақ] *понуд. от* ياشارماق [йашармақ] омолаживать, делать молодым.

ياشارتش [йашартиш] *и. д. от* ياشارتماق [йашартмақ] омоложение, омолаживание.

ياشارماق [йашармақ] молодеть, делаться молодым; / *и. д.* ياشرش [йаширыш].

ياشاش [йашаш] *и. д. от* ياشىماق [йашимақ] существование, проживание; ~ بىللە [биллә ~] сосуществование; сожительство, совместное проживание; ~ تېچلىقتا بىللە [течлиқта биллә ~] мирное сосуществование.

ياشاق [йашақ] моложавый.

ياشاڭغىراش [йашаңғираш] *и. д. от* ياشاڭغىرماق [йашаңғирымақ].

ياشاڭغىرماق [йашаңғирымақ] прослезиться; / *и. д.* ياشاڭغىراش [йашаңғираш].

ياشانغان [йашанған] пожилой; ~ ئەمگەك كۈچىدىن قالغان ئاياللار [~, әмгәк күчидин қалған айаллар] пожилые нетрудоспособные женщины.

ياشداش [йашдаш] ровесник, сверстник; ياشداشلار [йашдашлар] одногодки; ئۇنىڭ بىلەن بىز ياشداشمىز [униң билән биз йашдашмиз] мы с ним сверстники.

ياشداشلىق [йашдашлиқ] отношение ровесников, сверстников друг к другу; قىلماق ~ [~ қилмақ] действовать по праву сверстника.

ياشلاش [йашлаш] *и. д. от* ياشلىماق [йашлимақ].

ياشلىق [йашлиқ] I молодость, детство; ياشلىغىمدىن [йашлиғимдин] смолоду; ياشلىقتا [йашлиқта] в молодости.

ياشلىق [йашлиқ] II: كىشى ~ ئوتتۇرا [оттура ~ киши] человек средних лет; ~ ئىككى [икки ~] двухлетний; ~ بىر [бир ~] годовалый; ~ يېرىم [йерим ~] полугодовалый; ~ ئادەملەر تە ڭ [тәң ~ адәмләр] люди одного возраста.

ياشلىق [йашлиқ] III слезящийся; заплаканный, в слезах.

ياشلىماق [йашлимақ] прослезиться; / *и. д.* ياشلاش [йашлаш].

ياشناتماق [йашнатмақ] *понуд. от* ياشنىماق [йашнимақ].

ياشناش [йашнаш] *и. д. от* ياشنىماق [йашнимақ] 1) цветение, процветание; 2) сверкание.

ياشنىتش [йашнитиш] *и. д. от* ياشناتماق [йашнатмақ].

ياشنىماق [йашнимақ] 1) цвести, процветать, быть в полном расцвете; 2) блестеть, сверкать; / *и. д.* ياشناش [йашнаш].

ياشىتش [йашитиш] *и. д. от* ياشاتماق [йашатмақ].

ياشىرش [йаширыш] *и. д. от* ياشارماق [йашармақ].

ياشىماق [йашимақ] жить, существовать, проживать; здравствовать; ياشىسۇن! [йашисун] да здравствует!; / *и. д.* ياشاش [йашаш].

ياغ [йағ] жир, сало, масло; ~ ئاق [ақ ~] баранье сало; چاچ يېغى [чач йеғи] *диал.* масло для волос; چوچقا يېغى [чочқа йеғи] свиной жир, свиное сало; سۇ يېغى [су йеғи] растительное масло, постное масло; ~ سېرىق [серик ~] топлёное масло, русское масло; ~ دۇمبە [дүмбә ~] курдючное сало; زاغۇن يېغى [зағун йеғи] и زىغىر يېغى [зиғир йеғи] льняное масло; ~ قارا [қара ~] дёготь; قوغۇن يېغى [қоғун йеғи] масло из семян дыни; لامپا يېغى [лампа йеғи] керосин; ماشىنا يېغى [машина йеғи] машинное масло; يەر يېغى [йәр йеғи] *разг.* нефть; يۈز يېغى [йүз йеғи] *диал.* крем для лица; جۇۋازى ~ [~ жувази] маслобойка; ~ باسماق [~ басмақ] жирёть; покрываться слоем жира; سۈركىمەك ~ [~ сүркимәк] смазывать; سۈركەش ~ [~ сүркәш] смазывание; / *с афф. принадл.* يېغى [йеғи].

ياغاچ [йағач] I дерево; ~ قارا [қара ~] карагач; سانائىتى ~ [~ санаити] лесопромышленность; ئوي ~ [~ өй] изба, деревянный дом; ياغاچقا ئايلانماق [йағачқа айланмақ] одеревенеть; ◇ ئاياق ~ [~ айақ] ходули.

ياغاچ [йағач] II *мера длины, равная 8 км.*

ياغاچ-تاش [йағач-таш] лес *(как материал).*

ياغاچ-توقايلىق [йағач-тоқайлиқ] лесистая местность; лес.

ياغاچچى [йағаччи] столяр; плотник.

ياغاچچىلىق [йағаччилиқ] профессия *или* занятие столяра, плотника; قىلماق ~ [~ қилмақ] плотничать, столярничать.

ياغاچلىق [йағачлиқ] лесистая местность.

ياغاشچى [йағашчи] *см.* ياغاچچى [йағаччи].

ياغاق [йағақ] I) пергамент; 2) перепонка; ◇ تاپان ~ [~ тапан] ласт, ласты; تېرە ~ [~ терә] складка кожи.

ياغجۇۋاز [йағжуваз] маслобойня.

ياغچى [йағчи] маслодел.

ياغچىلىق [йағчилиқ] маслобойное производство.

ياغدان [йағдан] *у.-п.* маслёнка.

ياغدۇرماق [йағдурмақ] *понуд. от* ياغماق [йағмақ] I) сыпать градом *что на кого*; 2) вызывать дождь, снег; 3) *перен.* осыпать *(напр. бранью).*

ياغدۇرۇش [йағдуруш] *и. д. от* ياغدۇرماق [йағдурмақ].

ياغسىمان [йағсиман] маслянистый.

ياغلاتماق [йағлатмақ] *понуд. от* ياغلماق [йағлимақ] велеть, поручать смазывать, маслить, намазывать; / *и. д.* ياغلىتىش [йағлитиш].

ياغلاش [йағлаш] *и. д. от* ياغلماق [йағлимақ] смазка, смазывание; промасливание.

ياغلاشماق [йағлашмақ] *взаимн.-совм. от* ياغلماق [йағлимақ] замасливаться, засаливаться; / *и. д.* ياغلىشىش [йағлишиш].

ياغلاق [йағлақ] сковорода; *см. ещё* ياغلىغۇ [йағлиғу].

ياغلاغلىق [йағлағлиқ] масляный; засаленный.

ياغلانماق [йағланмақ] *страд. от* ياغلماق [йағлимақ] засаливаться; быть промазанным маслом, салом, жиром; / *и. д.* ياغلىنىش [йағлиниш].

ياغلىتىش [йағлитиш] *и. д. от* ياغلاتماق [йағлатмақ].

ياغلىشىش [йағлишиш] *и. д. от* ياغلاشماق [йағлашмақ].

ياغلىغۇ [йағлиғу] сковорода.

ياغلىق [йағлиқ] I 1) жирный, сальный, засаленный; масляный; پولو ~ [~ поло] жирный плов; نان ~ [~ нан] сдобный хлеб; شورۇا ~ [~ шорва] наваристый суп; 2) масличный; ~ ئوسۇملۇكلار [~ өсүмлүкләр] масличные растения; ◇ ئۈرۈك ~ [~ үрүк] *сорт абрикоса.*

ياغلىق [йағлиқ] II платок; салфетка; ~ داكا [дака ~] платок из марли; ~ قول [қол ~] носовой платок; قىيىق ~ [қийиқ ~] косынка.

ياغلىماق [йағлимақ] смазывать; маслить, промасливать; / *и. д.* ياغلاش [йағлаш].

ياغلىنىش [йағлиниш] *и. д. от* ياغلانماق [йағланмақ].

ياغماق [йағмақ] выпадать *(об осадках);* قار يېغىۋاتىدۇ [қар йеғиватиду] снег идёт; / *и. д.* يېغىش [йегиш].

ياغۇنچاق [йағунчақ] жёрнов.

ياغۇنۇش [йағунуш] *диал. см.* يوغۇناش [йоғунаш].

ياغى [йағи] *диал.* враг.

ياق [йақ] I 1) сторона; بۇ ياقتا [бу йаққа] сюда; ئۇ ياقتا [у йаққа] туда; بۇ ياقتا [бу йақта] здесь; ئۇ ياقتا [у йақта] там; بۇ ياقتىن [бу йақтин] отсюда; ئۇ ياقتىن [у йақтин] оттуда; بىرەر ياققا [бирәр йаққа] кое-куда, куда-нибудь; ئىشنىڭ مۇشۇ يېقىنى كېرەك [ишниң мушу йеқини беқиш керәк] необходимо обратить внимание на эту сторону дела; ھەر كۈن كېلىش بۇ ياقتا تۇرسۇن [хәр күн келиш бу йақта турсун] не говоря уж о ежедневной явке; 2) страна, край; وغۇق ياقلاردا ~ [соғуқ йақларда] в холодных краях; 3) бок, боковая часть.

ياق [йақ] II *см.* يوق [йоқ].

ياقا [йақа] 1) край, берег; سۇ ياقىسىدا [су йақисида] на берегу реки; 2) ворот, воротник. ئۇ ياقامدىن تۇتتى [у йақамдин алди] он схватил меня за воротник; ◇ ژۇرنقا چىقىپ كەتتىم [~ журтқа чиқип кәттим] я уехал на чужбину.

ياقتۇرماسلىق [йақтурмаслиқ] неприязнь; неодобрение.

ياقتۇرماق [йақтурмақ] I *понуд. от* ياقماق [йақмақ] I велеть, просить намазывать, обмазывать, натирать.

ياقتۇرماق [йақтурмақ] II *понуд. от* ياقماق [йақмақ] II 1) велеть жечь, зажигать, поджигать, сжигать; 2) велеть, заставлять топить, протапливать печь; 3) велеть, поручать печь, выпекать хлеб.

ياقتۇرماق [йақтурмақ] III *понуд. от* ياقماق [йақмақ] III 1) любить, симпатизировать; предпочитать; ئۇ ماڭا ياقتۇرمايدۇ [у мени йақтурмайду] он неприязненно относится ко мне; он меня не любит; 2) пользоваться спросом; خەلق ياقتۇرۇدىغان مال [хәлқ йақтурудиған мал] товар, который пользуется спросом у населения.

ياقتۇرۇش [йақтуруш] I *и. д. от* ياقتۇرماق [йақтурмақ] I.

ياقتۇرۇش [йақтуруш] II *и. д. от* ياقتۇرماق [йақтурмақ] II.

ياقتۇرۇش [йақтуруш] III *и. д. от* ياقتۇرماق [йақтурмақ] III.

ياققۇچى [йаққучи] поджигатель; ◇ ئۇرۇش ئوتىنى ~ [уруш отини ~] поджигатель войны.

ياققۇزماق [йаққузмақ] I *понуд. от* ياقماق [йақмақ] I велеть, просить обмазывать, натирать.

ياققۇزماق [йаққузмақ] II *понуд. от* ياقماق [йақмақ] велеть, просить жечь, велеть, просить топить, растапливать *(напр. печь).*

يا ڭرىماق [йаңримақ] 1) звуча́ть, разда́ваться *(о звуке)*; قىز-ژىگىتلەرنىڭ غەزەل-ئولەنلىرى يا ڭرايتتى [қиз-жигитлəрниң ғəзəл-өлəнлири йаңрайтти] раздава́лись пе́сни молодёжи; 2) *перен.* благоуха́ть, па́хнуть; رەيھان بۇيى يا ڭ رايدۇ [рейҳан буйи йаңрайду] па́хнет базили́ком; */и. д.* يا ڭراش [йаңраш].

يا ڭزا [йаңза] *к.* 1) вид, о́браз, о́блик; ئۇنىڭ يا ڭزىسى بۇزۇلۇپ كەتتى [униң йаңзиси бузулуп кəтти] он измени́лся в лице́; 2) род, сорт; ~ ھەر [ҳəр ~] разнообра́зный; ئۈچ ~تاماق [үч ~ тамақ] обе́д из трёх блюд; 3) фасо́н.

يا ڭساۋ [йаңсав] *к. название растения.*

يا ڭ ڭاق [йаңңақ] *диал. см.* يا ڭاق [йаңақ] II.

يا ڭىلاشتىن [йаңливаштин] за́ново, сно́ва, опя́ть.

يا ڭياڭ [йаңйаң] *к.* 1) листово́й таба́к; 2) папи́рус.

يا ڭيۇ [йаңйу] *к.* карто́фель, карто́шка; ~ تاتلىق [татлиқ ~] бата́т, сла́дкий карто́фель; يىلتىزلىرى ~ [~ йилтизлири] клу́бни карто́феля.

ياڭ [йал] гри́ва.

ياڭا [йала] клевета́, поклёп; ~ چاپلىماق [~ чаплимақ] клевета́ть, возводи́ть поклёп.

ياڭاتقۇزماق [йалатқузмақ] *понуд. от* ياڭاتماق [йалатмақ].

ياڭاتقۇزۇش [йалатқузуш] *и. д. от* ياڭاتقۇزماق [йалатқузмақ].

ياڭاتماق [йалатмақ] *понуд. от* يالماق [йалимақ] I 1) дава́ть облизывать; 2) покрыва́ть то́нким сло́ем *чего-л.*; ~ ئالتۇن [алтун ~] золоти́ть; كۈمۈش ~ [күмүш ~] серебри́ть; */и. д.* ياڭاتىش [йалитиш].

ياڭاش [йалаш] I *и. д. от* يالماق [йалимақ] I сли́зывание; обли́зывание, вылизывание; зали́зывание.

ياڭاش [йалаш] II *и. д. от* يالماق [йалимақ] II.

ياڭ ڭۇزماق [йаңқузмақ] I *и. д. от* ياڭ ڭۇزماق [йаңқузмақ] I.

ياڭ ڭۇزۇش [йаңқузуш] II *и. д. от* ياڭ ڭۇزماق [йаңқузмақ] II.

ياڭ ڭۇل [йаңқул] я́вственный, очеви́дный.

ياڭلاش [йаңлаш] *и. д. от* ياڭلماق [йаңлимақ] защи́та, отста́ивание, подде́ржка; выгора́живание, засту́пничество.

ياڭلىغۇچى [йаңлиғучи] защи́тник, побо́рник, засту́пник.

ياڭلىق [йаңлиқ]: ~ كوپ [көп ~] многосторо́нний; قىلماق ~ بىر [бир ~ қилмақ] разреши́ть (вопро́с), урегули́ровать; ~ ئىككى [икки ~] а) двухсторо́нний *(напр. о ткани)*; б) *перен.* двули́чный.

ياڭلىماق [йаңлимақ] защища́ть, отста́ивать, подде́рживать, принима́ть *чью-л.* сто́рону; выгора́живать, заступа́ться; ياڭلاپ قالماق [йаңлап қалмақ] вы́городить; */и. д.* ياڭلاش [йаңлаш].

ياماق [йамақ] I нама́зывать, обма́зывать, натира́ть; */и. д.* يېقىش [йеқиш] I.

ياماق [йамақ] II 1) жечь, зажига́ть, поджига́ть; сжига́ть; 2) топи́ть, прота́пливать *(печь)*; ~ ئوت [от ~] зата́пливать; 3) печь, выпека́ть *(хлеб)*; ~ نان [нан ~] печь хлеб; بىز بۈگۈن ئاپپاق ئۇندىن تۇغاچ ياقتۇق [биз бүгүн аппақ ундин туғач йақтуқ] мы сего́дня испекли́ хлеб из бе́лой муки́; ناننى تونۇرنىڭ قىزىغىدا ياق [нанни тонурниң қизиғида йақ] *погов. соотв.* куй желе́зо, пока́ горячо́; */ и. д.* يېقىش [йеқиш] II.

ياماق [йақмақ] III нра́виться; ئۇنىڭ سوزى ماڭا ياقتى [униң сөзи маңа йақти] его́ слова́ мне понра́вились; ماڭا ياقمايدۇ [маңа йақмайду] мне не нра́вится; يېقىپ قالماق [йеқип қалмақ] приглянýться; ئاينىڭ يورۇغى ئوغرىغا ياقمايدۇ [айниң йоруғи оғриға йақмайду] *посл.* вор не лю́бит лу́нного све́та; */ и. д.* يېقىش [йеқиш] III.

ياۋ [йақут] I *р.* яку́т; ئايلى ~ [~ айили] яку́тка; خەلقى ~ [~ хəлқи] яку́ты; تىلى ~ [~ тили] яку́тский язы́к.

ياۋۇت [йақут] II *п.* я́хонт; руби́н.

ياقلاش [йақилаш] *и. д. от* ياقلىماق [йақилимақ].

ياقلاشماق [йақилашмақ] *взаимн. от* ياقلىماق [йақилимақ] дра́ться; хвата́ть друг дру́га за во́рот; / *и. д.* ياقلىشىش [йақилишиш].

ياقلىشىش [йақилишиш] *и. д. от* ياقلاشماق [йақилашмақ] дра́ка.

ياقلىق [йақилиқ] 1) матери́ал, мех на воротни́к; قارىكۇل ~ بىر [бир ~ қарикүл] кусо́к кара́куля, доста́точный на оди́н воротни́к; 2) име́ющий воротни́к; с воротнико́м; كوينەك ~ قايتۇرما [қайтурма ~ көйнək] руба́ха с отложны́м воротнико́м.

ياقلىماق [йақилимақ] идти́ по бе́регу, кра́ю; ياقلاپ [йақилап] вдоль; دەريانى ياقلاپ [дəрйани йақилап] вдоль реки́; / *и. д.* ياقلاش [йақилаш].

ياقىن [йақин] *диал. см.* يېقىن [йеқин].

ياقىندا [йақында] *диал. см.* يېقىندا [йеқында].

ياكى [йаки] *п.* и́ли.

ياگاۋ [йагав] *к.* зубна́я па́ста.

يا ڭاق [йаңақ] I 1) гре́цкий оре́х; 2) оре́х; يېغى ~ [~ йеғи] оре́ховое ма́сло; ◇ دۇپ يا ڭىغى [дуп йаңиғи] *и* چوچقا يا ڭىغى [чочқа йаңиғи] жёлудь.

يا ڭاق [йаңақ] II щека́; سو ڭگى ~ [~ сөңги] скула́.

يا ڭاقلىق [йаңақлиқ] оре́шник.

يا ڭراتماق [йаңратмақ] *понуд. от* يا ڭرىماق [йаңримақ] оглуша́ть зву́ком; звуча́ть; / *и. д.* يا ڭرىتىش [йаңритиш].

يا ڭراش [йаңраш] *и. д. от* يا ڭ ڭرىماق [йаңримақ] звуча́ние.

ئۇ ئېيتىدۇ يا ڭراق [йаңрақ] гро́мкий; ناخشىلار ~ [у ейтиду ~ нахшилар] он гро́мко поёт пе́сни.

يا ڭرىتىش [йаңритиш] *и. д. от* يا ڭراتماق [йаңратмақ].

يالاشماق [йалашмақ] *взаимн. от* يالماق [йалимақ] I облúзывать друг дрýга *(о животных)*; */и. д.* يالىشىش [йалишиш].

يالاق [йалақ] посýда для собáки; *см. ещё* ئەۋرەز [әврәз].

يالاقچى [йалақчи] 1) подлúза, подхалúм; 2) прúхвостень; прихлебáтель, приспéшник.

يالاقچىلىق [йалақчилиқ] подхалúмство, подобострáстие; قىلماق ~ [~ қилмақ] подлúзываться, пресмыкáться, зайскивать.

يالاڭ [йалаң] 1) гóлый; ئاياق ~ [~ айақ] а) босикóм; б) босóй, босоногий; دالا ~ [~ дала] гóлая степь; 2) одинóкий, в единственном числé, тóлько одúн; 3) *перен.* сплошь, исключúтельно; يالغان ~ [~ йалған] от начáла до концá ложь.

يالاڭاچ [йалаңач] *см.* يالاڭغاچ [йалаңғач].

يالاڭپاشتاق [йалаңпаштақ] с непокрытой головóй; ژۇرمەك ~ [~ журмәк] ходúть без головнóго убóра.

يالاڭتوچلۇق [йалаңтөчлүк] наготá.

يالاڭتوش [йалаңтөш] гóлый, нагóй.

يالاڭغاچ [йалаңғач] 1) обнажённый, гóлый, нагóй, оголённый, раздéтый; ئاچ-يالاڭغاچ [ач-йалаңғач] голóдный и раздéтый; 2) рассёдланный; ئات ~ [~ ат] рассёдланный конь.

يالاڭغاچلاش [йалаңғачлаш] *и. д. от* يالاڭغاچلماق [йалаңғачлимақ] 1) оголéние, раздевáние; 2) рассёдлывание.

يالاڭغاچلانماق [йалаңғачланмақ] *возвр. от* يالاڭغاچلماق [йалаңғачлимақ] 1) обнажáться, оголя́ться, раздевáться; 2) быть рассёдланным; */ и. д.* يالاڭغاچلىنىش [йалаңғачлиниш].

يالاڭغاچلىق [йалаңғачлиқ] наготá.

يالاڭغاچلماق [йалаңғачлимақ] обнажáть, оставля́ть нагúм, без одéжды, раздевáть; */ и. д.* يالاڭغاچلاش [йалаңғачлаш].

يالاڭغاچلىنىش [йалаңғачлиниш] *и. д. от* يالاڭغاچلانماق [йалаңғачланмақ].

يالاڭغىداق [йалаңғидақ] 1) гóлый; 2) босóй.

يالاڭقات [йалаңқат] *название растения.*

يالاڭلاتماق [йалаңлатмақ] I *понуд. от* يالاڭلماق [йалаңлимақ] 1) прорéживать, дéлать рéдким; 2) велéть, поручáть оголя́ть, обнажáть; */и. д.* يالاڭلىتىش [йалаңлитиш] I.

يالاڭلاتماق [йалаңлатмақ] II размáхивать, вертéть обнажённой сáблей; */и. д.* يالاڭلىتىش [йалаңлитиш] II.

يالاڭلاش [йалаңлаш] *и. д. от* يالاڭلماق [йалаңлимақ] оголéние, обнажéние.

يالاڭلىتىش [йалаңлитиш] I *и. д. от* يالاڭلاتماق [йалаңлатмақ] I 1) прорéживание; 2) оголéние, обнажéние.

يالاڭلىتىش [йалаңлитиш] II *и. д. от* يالاڭلاتماق [йалаңлатмақ] II размáхивание обнажённой сáблей.

يالاڭلىق [йалаңлиқ] 1) откры́тое мéсто, прогáлина; 2) наготá.

يالاڭلماق [йалаңлимақ] оголя́ть, обнажáть; */ и. д.* يالاڭلاش [йалаңлаш].

يالاڭپاشتاق [йалаңпаштақ] *см.* يالاڭ پاشتاق [йалаңпаштақ].

يالانماق [йаланмақ] *возвр. от* يالماق [йалимақ] I облúзываться; */ и. д.* يالىنىش [йалиниш].

يالپاق [йалпақ] плóский, приплю́снутый, расплю́снутый.

يالپاقلاتماق [йалпақлатмақ] *понуд. от* يالپاقلماق [йалпақлимақ] велéть дéлать плóским, просúть сплю́щивать; */и. д.* يالپاقلىتىش [йалпақлитиш].

يالپاقلاش [йалпақлаш] *и. д. от* يالپاقلماق [йалпақлимақ] сплю́щивание, расплю́щивание.

يالپاقلانماق [йалпақланмақ] *страд. от* يالپاقلماق [йалпақлимақ] сплю́щиваться, дéлаться плóским.

يالپاقلىتىش [йалпақлитиш] *и. д. от* يالپاقلاتماق [йалпақлатмақ].

يالپاقلماق [йалпақлимақ] сплю́щивать, дéлать плóским, расплю́снутым; */и. д.* يالپاقلاش [йалпақлаш].

يالپاقلىنىش [йалпақлиниш] *и. д. от* يالپاقلانماق [йалпақланмақ].

يالپايتماق [йалпайтмақ] *понуд. от* يالپايماق [йалпаймақ] расплю́щивать.

يالپايتىش [йалпайтиш] *и. д. от* يالپايتماق [йалпайтмақ].

يالپايماق [йалпаймақ] расплю́щиваться; */и. д.* يالپيىش [йалпийиш].

يالپۇز [йалпуз] *бот.* мя́та; шалфéй.

يالپيىش [йалпийиш] *и. д. от* يالپايماق [йалпаймақ].

يالتايتماق [йалтайтмақ] *понуд. от* يالتايماق [йалтаймақ] разубеждáть, отговáривать, отсовéтовать; */и. д.* يالتيىتىش [йалтийтиш].

يالتايماق [йалтаймақ] передýмывать, изменя́ть решéние, отступáть, откáзываться; */и. д.* يالتيىش [йалтийиш].

يالتىراتماق [йалтиратмақ] *понуд. от* يالتىرماق [йалтиримақ] наводúть лоск, дéлать блестя́щим, чúстить до блéска; */и. д.* يالتىرتىش [йалтиритиш].

يالتىراش [йалтираш] *и. д. от* يالتىرماق [йалтиримақ].

يالتىراق [йалтирақ] 1) лоск, блеск; || лощёный, блестя́щий; 2) клеёнка.

يالتىرۇاش [йалтирваш] лы́сый.

يالتىرلاش [йалтирлаш] *и. д. от* يالتىرلىماق [йалтирилимақ] блеск, сверкáние, сия́ние.

يالتىرلىماق [йалтирилимақ] блестéть, сверкáть, сия́ть; ئوت يالتىرلايدۇ [от йалтирилайду] огóнь сверкáет; */и. д.* يالتىرلاش [йалтирлаш].

يالتىرتىش [йалтиритиш] *и. д. от* يالتىراتماق [йалтиратмақ].

يالتىرىغاق [йалтириғақ] блестя́щий, сверкáющий.

يالتىرماق [йалтиримақ] сверка́ть, блесте́ть, сия́ть; يالتىراپ كەتمەك [йалтирап кәтмәк] заблесте́ть, засверка́ть; يالتىراپ كورۈنمەك [йалтираи көрүнмөк] заблесте́ть, засверка́ть, засия́ть; /и. д. يالتىراش [йалтираш].

يالتيتىش [йалтийтиш] и. д. от يالتايماق [йалтайтмақ].

يالتايماق [йалтайиш] и.д. от يالتيتىش [йалтаймақ] отка́з, увёртывание.

يالت-يۇلت [йалт-йулт] блеск; ~ ئەتمەك [~ әтмәк] блесте́ть, сверка́ть.

يالدىما [йалдама] па́мять; помя́нки.

يالدىرلاش [йалдирлаш] диал. см. يالتىراش [йалтираш].

يالدىلاش [йалдилаш] диал. см. يالتىراش [йалтираш].

ياڭاپ [йалғап] парное к ياماپ [йамап]: ياماپ-ياڭاپ [йамап-йалғап].

ياڭان [йалған] 1) ло́жь, непра́вда, враньё; || ло́жный, лжи́вый, неправди́вый; ياڭاندىن [йалғандин] лжи́во; ~ خەۋەر [~ хәвәр] ло́жная весть, ло́жное сообще́ние; ~ ئېيتماق [~ ейтмақ] врать, лгать; ~ گەپ قىلما ڭ [~ гәп қилмақ] не говори́те непра́вду; ياڭانغا چىقارماق [йалғанға чиқармақ] опровергать; 2) подде́льный, подло́жный, фальши́вый; притво́рный.

ياڭانچى [йалғанчи] лгун, врун, лжец, враль; ~ قىپ-قىزىل [қип-қизил ~] беззасте́нчивый врун.

ياڭانلاش [йалғанлаш] и. д. от ياڭانلىماق [йалғанлимақ].

ياڭانلىق [йалғанлиқ] ло́жность; лжи́вость, неправдоподо́бность; ياڭان سرتىدىن كورۈنۈپ تۇرۇپدۇ لىغى [йалғанлиғи сиртидин көрүнүп турупду] я́вная ложь.

ياڭانلىماق [йалғанлимақ] лгать, врать, говори́ть непра́вду; /и. д. ياڭانلاش [йалғанлаш].

ياڭان-ياۋىداق [йалған-йавидақ] лжи́вый.

ياڭۇز [йалғуз] 1) оди́н; одино́кий; || одино́ко; ~ قالماق [~ қалмақ] остава́ться наедине́, одному́, в одино́честве; ~ ئۆزۈم [~ өзүм] я оди́н, я сам; 2) еди́нственный; 3) то́лько, лишь; ◇ ~ يول [~ йол] и ناياق يول ~ [~ айақ йол] тропи́нка.

ياڭۇزچىلىق [йалғузчилиқ] одино́чество.

ياڭۇزسىراش [йалғузсираш] и. д. от ياڭۇزسىرىماق [йалғузсиримақ].

ياڭۇزسىرىماق [йалғузсиримақ] чу́вствовать одино́чество, сиротли́вость; /и. д. ياڭۇزسىراش [йалғузсираш].

ياڭۇزلاش [йалғузлаш] и. д. от ياڭۇزلىماق [йалғузлимақ] изоля́ция, изоли́рование, обособле́ние.

ياڭۇزلۇق [йалғузлуқ] одино́чество.

ياڭۇزلىماق [йалғузлимақ] изоли́ровать, обособля́ть; / и. д. ياڭۇزلاش [йалғузлаш].

ياڭۇز-ياڭۇز [йалғуз-йалғуз] по-одному́, поодино́чке.

ياڭۇز-يېرىم [йалғуз-йерим] оди́н--одинёшенек.

ياڭۇز-يېرىملىق [йалғуз-йеримлиқ] одино́чество.

ياڭاۋ [йалқав] лента́й, ло́дырь; безде́льник; || лени́вый.

ياڭاۋلانماق [йалқавланмақ] лени́ться; лентя́йничать, ло́дырничать; /и. д. ياڭاۋلىنىش [йалқавлиниш].

ياڭاۋلىنىش [йалқавлиниш] и. д. от ياڭاۋلانماق [йалқавланмақ].

ياڭۇن [йалқун] пла́мя.

ياڭۇنجاش [йалқунжаш] диал. и. д. от ياڭۇنجىماق [йалқунжимақ].

ياڭۇنجىماق [йалқунжимақ] диал. см. ياڭۇنلىماق [йалқунлимақ].

ياڭۇنلاش [йалқунлаш] и. д. от ياڭ-ۇنلىماق [йалқунлимақ] воспламене́ние.

ياڭۇنلانماق [йалқунланмақ] страд. от ياڭۇنلىماق [йалқунлимақ] воспламеня́ться; быть охва́ченным пла́менем; /и. д. ياڭۇنلۇنۇش [йалқунлунуш].

ياڭۇنلۇق [йалқунлуқ] пла́менный, пы́лкий; سالام ~ [~ салам] пла́менный приве́т.

ياڭۇنلۇنۇش [йалқунлунуш] и. д. от ياڭۇنلانماق [йалқунланмақ] воспламене́ние.

ياڭۇنلىماق [йалқунлимақ] пламене́ть; пыла́ть, полыха́ть; воспламеня́ться; / и. д. ياڭۇنلاش [йалқунлаш].

ياڭىلداش [йалқилдаш] см. يالتىراش [йалтираш].

ياللاتماق [йаллатмақ] понуд. от يالماق [йаллимақ].

ياللاش [йаллаш] и. д. от يالماق [йаллимақ] наём.

ياللانما [йаллапма] наёмный; ~ ئەسكەر [~ әскәр] наёмное во́йско.

ياللانماق [йалланмақ] страд. от يالماق [йаллимақ] нанима́ться; / и. д. يالدىش [йаллиниш].

ياللە [йаллә] диал. см. يال [йал].

ياللىتىش [йаллитиш] и.д. от ياللاتماق [йаллатмақ].

ياللىغۇچى [йаллиғучи] нанима́тель.

ياللىداتماق [йаллилдатмақ] понуд. от ياللىدىماق [йаллилдимақ]; / и. д. ياللىدىتىش [йаллилдитиш].

ياللىدىتىش [йаллилдитиш] и. д. от ياللىداتماق [йаллилдатмақ].

ياللىداش [йаллилдаш] и. д. от ياللىدىماق [йаллилдимақ].

ياللىدىماق [йаллилдимақ] йскри́ться; ياللىدىغان [йаллилдиған] искри́стый; / и. д. ياللىداش [йаллилдаш].

ياللىماق [йаллимақ] нанима́ть; /и. д. ياللاش [йаллаш].

ياللىنىش [йаллиниш] и. д. от ياللانماق [йалланмақ].

يالماش [йалмаш] и. д. от يالماق [йалмимақ] пожира́ние.

يالمانجىش [йалманҗиш] диал. см. يالماش [йалмаш].

يالماۋۇز [йалмавуз] 1) миф. мифи́ческое существо́; чудо́вище, пожира́ющее всё, что попада́ется ему́ на гла-

зá; 2) *перен.* протúвный, вызывáющий отвращéние; зловрéдный.

يالماۋۇزلۇق [йалмавуэлуқ] обжóрство.

يالماق [йалмимақ] *разг.* пожирáть, сожрáть; /*и. д.* **يالماش** [йалмаш].

يالۋۇرتماق [йалвуртмақ] *понуд. от* **يالۋۇرماق** [йалвурмақ] заставлять умолять, упрáшивать.

يالۋۇرتۇش [йалвуртуш] *и. д. от* **يالۋۇرتماق** [йалвуртмақ].

يالۋۇرماق [йалвурмақ] умолять, упрáшивать, молúть; взывáть.

يالۋۇروش [йалвуруш] *и. д. от* **يالۋۇرماق** [йалвурмақ] мольбá, упрáшивание; взывáние.

يالىتىش [йалитиш] *и. д. от* **يالاتماق** [йалатмақ].

يالخور [йалихор] *у.-п.* клеветнúк; кляузник *разг.*

يالخورلۇق [йалихорлуқ] *у.-п.-у.* поведéние клеветникá, поведéние кляузникá.

يالىشىش [йалишиш] *и. д. от* **يالاشماق** [йалашмақ] облúзывание друг дрýга *(о животных)*.

يالىق [йалиқ] *диал. см.* **يارلىق** [йарлиқ] I.

يالقۇرماق [йалиқтурмақ] *понуд. от* **يالقماق** [йалиқмақ] застаáвлять скучáть, тосковáть, вызывáть скýку, тоскý; приедáться.

يالقۇروش [йалиқтуруш] *и. д. от* **يالقۇرماق** [йалиқтурмақ].

يالقماق [йалиқмақ] скучáть; тосковáть.

يالقىش [йалиқиш] *и. д. от* **يالقماق** [йалиқмақ] скýка; тоскá.

يالىڭاچ [йалиңач] *см.* **يالاڭاچ** [йаланғач].

يالىڭاچلاش [йалиңачлаш] *и. д. от* **يالىڭاچلىماق** [йалиңачлимақ].

يالىڭاچلانماق [йалиңачланмақ] *см.* **يالاڭاچلانماق** [йалаңғачланмақ].

يالىڭاچلىماق [йалиңачлимақ] *см.* **يالاڭاچلىماق** [йалаңғачлимақ].

يالىداتماق [йалилдатмақ] *понуд. от* **يالىلدىماق** [йалилдимақ]; / *и. д.* **يالىلدىتىش** [йалилдитиш].

يالىلداش [йалилдаш] *и. д. от* **يالىلدىماق** [йалилдимақ].

يالىلدىتىش [йалилдитиш] *и. д. от* **يالىلداتماق** [йалилдатмақ].

يالىلدىماق [йалилдимақ] *см.* **يالىللدىماق** [йаллилдимақ].

يالىماق [йалимақ] I лизáть, облúзывать, вылúзывать; **يالاپ بولماق** [йалап болмақ] вылизать; / *и. д.* **يالاش** [йалаш] I.

يالىماق [йалимақ] II сопровождáть под охрáной; вестú под конвóем; / *и. д.* **يالاش** [йалаш] II.

يالىنىش [йалиниш] *и. д. от* **يالانماق** [йаланмақ].

يام [йам] чан; большóй кувшúн.

ياما [йама] *см.* **يارما** [йарма].

ياماپ-يالغاپ [йамап-йалғап] починúв с грехóм пополáм, кáк-нибудь.

ياماتتۇروش [йаматтуруш] *и. д. от* **ياماتتۇرماق** [йаматтурмақ].

ياماتتۇرماق [йаматтурмақ] *понуд. от* **ياماتماق** [йаматмақ].

ياماتقۇزماق [йаматқузмақ] *понуд. от* **ياماتماق** [йаматмақ].

ياماتقۇزۇش [йаматқузуш] *и. д. от* **ياماتقۇزماق** [йаматқузмақ].

ياماتماق [йаматмақ] *понуд. от* **يامماق** [йамимақ] отдавáть в почúнку, отдавáть латáть, стáвить заплáтку; / *и. д.* **يامتىش** [йамитиш].

ياماش [йамаш] *и. д. от* **يامماق** [йамимақ] почúнка, латáние; ~ **تورلاپ** [торлап ~] штóпка.

ياماشماق [йамашмақ] I) прицепля́ться, приставáть, прилипáть; **ئادداشقانغا ياماشقان** [адашқанға йамашқан] пристáл к тому́, кто сам заблуди́лся *(о людях, попавших в беду)*; **يامشىپ چىقماق** [йамишип чиқмақ] а) вползти́, вскарáбкаться, выкарабкаться, взобрáться; 2) вúться *(о вьющихся растениях)*; / *и. д.* **يامشىش** [йамишиш].

ياماغلاتماق [йамағлатмақ] *понуд. от* **ياماغلىماق** [йамағлимақ] отдавáть латáть, штóпать; отдавáть óбувь в почúнку; / *и. д.* **ياماغلىتىش** [йамағлитиш].

ياماغلاش [йамағлаш] *и. д. от* **ياماغلىماق** [йамағлимақ] латáние; штóпка; почúнка *(обуви)*.

ياماغلانماق [йамағланмақ] *страд. от* **ياماغلىماق** [йамағлимақ] быть почúненным, залáтанным; /*и. д.* **ياماغلىنىش** [йамағлиниш].

ياماغلىتىش [йамағлитиш] *и. д. от* **ياماغلاتماق** [йамағлатмақ].

ياماغلىق [йамағлиқ] залáтанный, имéющий заплáтку; почúненный *(об обуви)*.

ياماغلىماق [йамағлимақ] *см.* **يامماق** [йамимақ].

ياماغلىنىش [йамағлиниш] *и. д. от* **ياماغلانماق** [йамағланмақ].

ياماق [йамақ] I заплáтка, заплáта; ژىپى ~ [~ жипи] штóпка *(нитки)*; **سالماق** ~ [~ салмақ] латáть, наклáдывать заплáту.

ياماق [йамақ] II *см.* **يارماق** [йармақ] II.

ياماقچا [йамақча] заплáтка, заплáта, лáтка.

ياماقچى [йамақчи] 1) сапóжник *(занимающийся только починкой обуви)*; 2) тот, кто латáет, стáвит заплáту.

ياماقچىلىق [йамақчилиқ] занятие *или* профéссия сапóжника *(занимающегося только починкой обуви)*.

ياماق-ياماق [йамақ-йамақ] состоя́щий из многочúсленных заплáток.

ياماماق [йамалмақ] *страд. от* **يامماق** [йамимақ] быть залáтанным, быть почúненным *(об обуви)*; / *и. д.* **ياملىش** [йамилиш].

يامان [йаман] 1) плохóй, дурнóй, гáдкий, дряннóй, нехорóший, скверный; злой; || плóхо, дýрно, гáдко, скверно; ئىس ~ [~ ис] дурнóй зáпах; ئويلۇق ~ [~ ойлуқ] а) зловрéдный; б) злонамéренный; ~ ئاچچىغى [аччиғи ~] сердúтый; يول ~ [~ йол] развráт;

[торлап ~] штóпать; ~ چىشنى [чишни ~] пломбировáть зуб; ياماپ قويماق [йамап қоймақ] зашúть; / *и. д.* ياماش [йамаш].

يامن [йамин] *к. уст.* управлéние, канцеля́рия.

يان [йан] 1) бок; يانغا ياتماق [йанға йатмақ] прилéчь нá бок, лежáть на боку́; يېنچه ياتقان قېلپىدا [йеничә йатқан қелипида] лёжа на боку́; 2) сторонá; фланг; 3) *в знач. служ. имени*: شەھەر يېنىدا [шәҳәр йенида] вóзле гóрода; مېنىڭ يېنىمدا [мениң йенимда] при мне; ئۈستەلنىڭ يېنىغا [үстәлниң йениға] к столу́; ئۆز يېنىدىن بەردى [өз йенидин бәрди] он отдáл из своегó карма́на; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] идтú на устýпку, уступáть *кому*; بېرىش ~ [~ бериш] устýпка; ◇ ياغاچ ~ [~ йағач] кося́к двéри *или* окнá; چىش ~ [~ чиш] клык.

يانا [йана] ещё, опя́ть, снóва.

يانارتاغ [йанартағ] вулкáн.

يانباسماق [йанбасмақ] поддéрживать *кого*; попусти́тельствовать *кому*; / *и. д.* يانبسش [йанбесиш].

يانباش [йанбаш] *анат.* таз; бéдренная кость; سۆيگى ~ [~ сүйиги] бéдренная кость; *см. ещё* پاناق [панақ].

يانباشلاش [йанбашлаш] *и. д. от* يانباشلماق [йанбашлимақ].

يانباشلانماق [йанбашланмақ] *страд. от* يانباشلماق [йанбашлимақ] полулежáть на боку́, опирáясь на одну́ ру́ку; / *и. д.* يانباشلىنش [йанбашлиниш].

يانباشلماق [йанбашлимақ] прилéчь нá бок; برئاز يانباشلاپ دەم ئالايلى [бираз йанбашлап дом алайли] давáйте приля́жем и немнóго отдохнём; / *и. д.* يانباشلاش [йанбашлаш].

يانباشلىنش [йанбашлиниш] *и. д. от* يانباشلانماق [йанбашланмақ].

يانبېسش [йанбесиш] *и. д. от* يانباسماق [йанбасмақ] поддéржка; попусти́тельство.

يانباسماق [йанбасмақ] поддéрживать *кого*; попусти́тельствовать *кому*; / *и. д.* يانبېسش [йанбесиш].

يانباش [йанбаш] *анат.* таз; бéдренная кость; سۆيگى ~ [~ сүйиги] бéдренная кость; *см. ещё* پاناق [панақ].

يانباشلاش [йанбашлаш] *и. д. от* يانباشلماق [йанбашлимақ].

يانباشلانماق [йанбашланмақ] *страд. от* يانباشلماق [йанбашлимақ] полулежáть на боку́, опирáясь на одну́ ру́ку; / *и. д.* يانباشلىنش [йанбашлиниш].

يانباشلماق [йанбашлимақ] прилéчь нá бок; برئاز يانباشلاپ دەم ئالايلى [бираз йанбашлап дом алайли] давáйте приля́жем и немнóго отдохнём; / *и. д.* يانباشلاش [йанбашлаш].

يانباشلىنش [йанбашлиниш] *и. д. от* يانباشلانماق [йанбашланмақ].

يانبېسش [йанбесиш] *и. д. от* يانباسماق [йанбасмақ] поддéржка; попусти́тельство.

يانچىش [йанчиш] *см.* چىشنى [чишни ~] пломбировáть зуб; ياماپ قويماق [йамап қоймақ] зашúть; / *и. д.* ياماش [йамаш].

يامن [йамин] *к. уст.* управлéние, канцеля́рия.

يان [йан] 1) бок; يانغا ياتماق [йанға йатмақ] прилéчь нá бок, лежáть на боку́; يېنچه ياتقان قېلپىدا [йеничә йатқан қелипида] лёжа на боку́; 2) сторонá; фланг; 3) *в знач. служ. имени*: شەھەر يېنىدا [шәҳәр йенида] вóзле гóрода; مېنىڭ يېنىمدا [мениң йенимда] при мне; ئۈستەلنىڭ يېنىغا [үстәлниң йениға] к столу́; ئۆز يېنىدىن بەردى [өз йенидин бәрди] он отдáл из своегó карма́на; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] идтú на устýпку, уступáть *кому*; بېرىش ~ [~ бериш] устýпка; ◇ ياغاچ ~ [~ йағач] кося́к двéри *или* окнá; چىش ~ [~ чиш] клык.

يانا [йана] ещё, опя́ть, снóва.

يانارتاغ [йанартағ] вулкáн.

يانباسماق [йанбасмақ] поддéрживать *кого*; попусти́тельствовать *кому*; / *и. д.* يانبېسش [йанбесиш].

يانباش [йанбаш] *анат.* таз; бéдренная кость; سۆيگى ~ [~ сүйиги] бéдренная кость; *см. ещё* پاناق [панақ].

يانباشلاش [йанбашлаш] *и. д. от* يانباشلماق [йанбашлимақ].

يانباشلانماق [йанбашланмақ] *страд. от* يانباشلماق [йанбашлимақ] полулежáть на боку́, опирáясь на одну́ ру́ку; / *и. д.* يانباشلىنش [йанбашлиниш].

يانباشلماق [йанбашлимақ] прилéчь нá бок; برئاز يانباشلاپ دەم ئالايلى [бираз йанбашлап дом алайли] давáйте приля́жем и немнóго отдохнём; / *и. д.* يانباشلاش [йанбашлаш].

يانباشلىنش [йанбашлиниш] *и. д. от* يانباشلانماق [йанбашланмақ].

يانبېسش [йанбесиш] *и. д. от* يانباسماق [йанбасмақ] поддéржка; попусти́тельство.

يانچىش [йанчиш] *см.* چىشنى [чишни ~] пломбировáть зуб; ياماپ قويماق [йамап қоймақ] зашúть; / *и. д.* ياماش [йамаш].

يامن [йамин] *к. уст.* управлéние, канцеля́рия.

يان [йан] 1) бок; يانغا ياتماق [йанға йатмақ] прилéчь нá бок, лежáть на боку́; يېنچه ياتقان قېلپىدا [йеничә йатқан қелипида] лёжа на боку́; 2) сторонá; фланг; 3) *в знач. служ. имени*: شەھەر يېنىدا [шәҳәр йенида] вóзле гóрода; مېنىڭ يېنىمدا [мениң йенимда] при мне; ئۈستەلنىڭ يېنىغا [үстәлниң йениға] к столу́; ئۆز يېنىدىن بەردى [өз йенидин бәрди] он отдáл из своегó карма́на; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] идтú на устýпку, уступáть *кому*; بېرىش ~ [~ бериш] устýпка; ◇ ياغاچ ~ [~ йағач] кося́к двéри *или* окнá; چىش ~ [~ чиш] клык.

يانا [йана] ещё, опя́ть, снóва.

يانارتاغ [йанартағ] вулкáн.

يانباسماق [йанбасмақ] поддéрживать *кого*; попусти́тельствовать *кому*; / *и. д.* يانبېسش [йанбесиш].

يانباش [йанбаш] *анат.* таз; бéдренная кость; سۆيگى ~ [~ сүйиги] бéдренная кость; *см. ещё* پاناق [панақ].

يانباشلاش [йанбашлаш] *и. д. от* يانباشلماق [йанбашлимақ].

يانباشلانماق [йанбашланмақ] *страд. от* يانباشلماق [йанбашлимақ] полулежáть на боку́, опирáясь на одну́ ру́ку; / *и. д.* يانباشلىنش [йанбашлиниш].

يانباشلماق [йанбашлимақ] прилéчь нá бок; برئاز يانباشلاپ دەم ئالايلى [бираз йанбашлап дом алайли] давáйте приля́жем и немнóго отдохнём; / *и. д.* يانباشلاش [йанбашлаш].

يانباشلىنش [йанбашлиниш] *и. д. от* يانباشلانماق [йанбашланмақ].

يانبېسش [йанбесиш] *и. д. от* يانباسماق [йанбасмақ] поддéржка; попусти́тельство.

يولغا باشلماق ~ [~ йолға башлимақ] сбивáть с пути́, развращáть; ~ مېنى ئۇ كورۈدۇ [у мени ~ көруду] он меня́ ненавúдит; كورمەك ~ [~ көрмәк] презирáть; ненавúдеть; كوز بىلەن ~ قارىماق [~ көз билән қаримақ] смотрéть кóсо; 2) *перен.* óчень, ужáсно, сúльно; يوغان ~ [~ йоған] óчень большóй; ياخشى ~ [~ йахши] óчень хорóший.

يامانلاش [йаманлаш] *и. д. от* يامانلماق [йаманлимақ] 1) порóчение, поношéние; 2) ухудшéние, осложнéние.

يامانلاشتۇرماق [йаманлаштурмақ] *понуд. от* يامانلماق [йаманлимақ] ухудшáть, осложня́ть.

يامانلاشتۇرۇش [йаманлаштуруш] *и. д. от* يامانلاشتۇرماق [йаманлаштурмақ] ухудшéние, осложнéние.

يامانلاشماق [йаманлашмақ] *взаимн. от* يامانلماق [йаманлимақ] 1) порóчить, поноси́ть друг дру́га; 2) ухудша́ться, осложня́ться; / *и. д.* يامانلىشىش [йаманлишиш].

يامانلانماق [йаманланмақ] *страд. от* يامانلماق [йаманлимақ].

يامانلىشىش [йаманлишиш] *и. д. от* يامانلاشماق [йаманлашмақ].

يامانلىق [йаманлиқ] зло, недóброе дéло, нехорóший постýпок; хýдо; قىلماق ~ [~ қилмақ] причиня́ть зло; совершáть нехорóший постýпок.

يامانلماق [йаманлимақ] 1) порóчить, поноси́ть; 2) ухудша́ться, осложня́ться; كېسەل ياماناپ كەتتى [кесәл йаманлап кәтти] состоя́ние больнóго ухýдшилось; 3) обижáться; /*и. д.* يامانلاش [йаманлаш].

يامانلىنىش [йаманлиниш] *и. д. от* يامانلانماق [йаманланмақ].

يامباش [йамбаш] *см.* يانباش [йанбаш].

يامبو [йамбо] *к.* ямбý *(слиток серебра разного размера, имеющий форму копыта овцы, лошади и т. п.; являлся крупной денежной единицей в старом Китае).*

يامبۇلۇق [йамбулуқ] *к.-у.* стóящий одúн ямбý, ценóй в одúн ямбý.

يامپاش [йампаш] *см.* يانباش [йанбаш].

يامچاق [йамчақ] глúняный горшóк для цветóв.

يامراش [йамраш] *и. д. от* يامرىماق [йамримақ].

يامرىماق [йамримақ] 1) кидáться, броса́ться; 2) заливáть; / *и. д.* يامراش [йамраш].

يامغۇر [йамғур] дождь; يېغىۋاتىدۇ ~ [~ йеғиватиду] дождь идёт; ~ سىم-سىم [сим-сим ~] мéлкий дождь.

يامغۇرچى [йамғурчи]: ~ ساي [сай ~] *зоол.* ржáнка, кулúк.

يامغۇرسىزلىق [йамғурсизлиқ] бездóждье, зáсуха.

يامغۇرلۇق [йамғурлуқ] 1) ненáстный, дождли́вый; كۈن ~ [~ күн] ненáстный день; 2) плащ; дождевúк.

يامغۇر-يېغىن [йамғур-йеғин] ненáстье, дождли́вая погóда; *см. ещё* يامغۇر-يېشىن [йамғур-йешин].

يامغۇر-يېشىن [йамғур-йешин] ненáстье, дождли́вая погóда.

يامۇل [йамул] *к. уст. см.* يامن [йамин].

ياماتىش [йамитиш] *и. д. от* ياماتماق [йаматмақ].

يامتىلماق [йамитилмақ] *страд. от* ياماتماق [йаматмақ].

يامتىلىش [йамитилиш] *и. д. от* يامتىلماق [йамитилмақ].

يامىرىماق [йамиримақ] заливáть; سۇ ياماراپ كەتتى [су йамирап кәтти] водá залилá, залúло водóй; / *и. д.* يامراش [йамираш].

يامىراش [йамираш] *и. д. от* يامرىماق [йамримақ].

يامىشىش [йамишиш] *и. д. от* ياماشماق [йамашмақ].

يامىلىش [йамилиш] *и. д. от* يامالماق [йамалмақ].

يامىماق [йамимақ] латáть, накла́дывать запла́ты; чинúть *(обувь)*; ~ تورلاپ [торлап ~] штóпать; ~ چىشنى [чишни ~] пломбировáть зуб; ياماپ قويماق [йамап қоймақ] зашúть; / *и. д.* ياماش [йамаш].

يامن [йамин] *к. уст.* управлéние, канцеля́рия.

يان [йан] 1) бок; يانغا ياتماق [йанға йатмақ] прилéчь нá бок, лежáть на боку́; يېنچه ياتقان قېلپىدا [йеничә йатқан қелипида] лёжа на боку́; 2) сторонá; фланг; 3) *в знач. служ. имени*: شەھەر يېنىدا [шәҳәр йенида] вóзле гóрода; مېنىڭ يېنىمدا [мениң йенимда] при мне; ئۈستەلنىڭ يېنىغا [үстәлниң йениға] к столу́; ئۆز يېنىدىن بەردى [өз йенидин бәрди] он отдáл из своегó карма́на; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] идтú на устýпку, уступáть *кому*; بېرىش ~ [~ бериш] устýпка; ◇ ياغاچ ~ [~ йағач] кося́к двéри *или* окнá; چىش ~ [~ чиш] клык.

يانا [йана] ещё, опя́ть, снóва.

يانارتاغ [йанартағ] вулкáн.

يانباسماق [йанбасмақ] поддéрживать *кого*; попусти́тельствовать *кому*; / *и. д.* يانبېسش [йанбесиш].

يانباش [йанбаш] *анат.* таз; бéдренная кость; سۆيگى ~ [~ сүйиги] бéдренная кость; *см. ещё* پاناق [панақ].

يانباشلاش [йанбашлаш] *и. д. от* يانباشلماق [йанбашлимақ].

يانباشلانماق [йанбашланмақ] *страд. от* يانباشلماق [йанбашлимақ] полулежáть на боку́, опирáясь на одну́ ру́ку; / *и. д.* يانباشلىنش [йанбашлиниш].

يانباشلماق [йанбашлимақ] прилéчь нá бок; برئاز يانباشلاپ دەم ئالايلى [бираз йанбашлап дом алайли] давáйте приля́жем и немнóго отдохнём; / *и. д.* يانباشلاش [йанбашлаш].

يانباشلىنش [йанбашлиниш] *и. д. от* يانباشلانماق [йанбашланмақ].

يانبېسش [йанбесиш] *и. д. от* يانباسماق [йанбасмақ] поддéржка; попусти́тельство.

يانبېسىشلىق [йанбесишлик] попусти́тельство; ئەتمەك ~ [~ этмэк] попусти́тельствовать; либера́льничать, проявля́ть либерали́зм.

يانبېغىر [йанбеғир] скат, отко́с; склон (*горы*), косого́р.

يانبېغىرلىق [йанбеғирлиқ] пересечённая ме́стность.

يانپاش [йанпаш] *см.* يانباش [йанбаш].

يانپۇتاق [йанпутақ] отро́сток.

يانتا [йанта] *см.* يانتۇ [йанту].

يانتاق [йантақ] *бот.* верблю́жий волчец; репе́йник; чертополо́х; ~ كوك [кэк ~] перекати́-по́ле.

يانتاقلىق [йантақлиқ] ме́сто, где растёт верблю́жий волчец, репе́йник, чертополо́х.

يانتايتماق [йантайтмақ] *понуд. от* يانتايماق [йантаймақ] клони́ть, наклоня́ть; накреня́ть; отклоня́ть.

يانتايتىش [йантайтиш] *и. д. от* يانتايتماق [йантайтмақ] отклоне́ние, наклоне́ние.

يانتايما [йантайма] накло́н; ‖ накло́нный.

يانتايماق [йантаймақ] клони́ться, наклоня́ться; накреня́ться; отклоня́ться; / *и. д.* يانتىيىش [йантийиш].

يانتۇ [йанту] накло́н; укло́н; ‖ накло́нный; отло́гий, поло́гий.

يانتۇق [йантуқ] накло́нный; отло́гий.

يانتۇك [йантуң] *к. ист.* вое́нный губерна́тор Кашга́ра.

يانتىيىش [йантийиш] *и. д. от* يانتايماق [йантаймақ] отклоне́ние, уклоне́ние.

يانچۇق [йанчуқ] карма́н; ~ توش [тэш ~] вну́тренний боково́й карма́н; يانچۇققا ئۇرماق [йанчуққа урмақ] прикарма́нивать, присва́ивать.

يانچۇقچى [йанчуқчи] карма́нник, карма́нный вор.

يانچۇقچىلىق [йанчуқчилиқ]: قىلماق ~ [~ қилмақ] занима́ться карма́нными кра́жами.

يانخو [йанхо] *к.* спи́чка; *см. ещё* سەرەڭگە [сэрэңгэ].

يانداً [йанда] боково́й; ◇ چىش ~ [~ чиш] клык; قوشنا ~ [~ қошна] бли́зкий сосе́д.

يانداش [йандаш] I прилежа́щий, сме́жный, примыка́ющий, сопреде́льный, паралле́льный, стоя́щий бок о́ бок, находя́щийся ря́дом; بولماق ~ [~ болмақ] примыка́ть, соприкаса́ться; ◇ سېلىق ~ [~ селиқ] *с.-х.* ко́свенный надо́г.

يانداش [йандаш] II *и. д. от* يانديماق [йандимақ] приближе́ние сбо́ку.

يانداشتۇرماق [йандаштурмақ] *понуд. от* يانداشماق [йандашмақ] ста́вить ря́дом, сбо́ку; ئورمانلارغا يانداشتۇرۇپ ئورمانزارلىقلىرى بارلىققا ھىمايە [орманларға йандаштуруп ҳимайә орманзарлиқлири барлиққа кәлтүрдуқ] непосре́дственно у ле́са мы со́здали лесозащи́тные по́лосы.

يانداشتۇرۇش [йандаштуруш] *и. д. от* يانداشتۇرماق [йандаштурмақ].

يانداشلىق [йандашлиқ] примыка́ние, соприкоснове́ние.

يانداشماق [йандашмақ] примыка́ть, соприкаса́ться, находи́ться ря́дом; ياخشىغا يانداش [яхшиға йандаш] будь ря́дом с хоро́шим челове́ком; / *и. д.* يانديشىش [йандишиш].

يانداۋرغۇچى [йандурғучи] поджига́тель; ◇ ~ ئۇرۇش ئوتنى [уруш отини ~] поджига́тель войны́.

يانداۋرما [йандурма] 1) перевёрнутый, поста́вленный вверх дном; ـ قىلـ ~ ماق [~ қилмақ] перенерну́ть, поста́вить вверх дном; 2) возвра́т.

يانداۋرماق [йандурмақ] I *понуд. от* يانماق [йанмақ] I 1) жечь, сжига́ть, поджига́ть, зажига́ть, задува́ть ого́нь; 2) включа́ть (*электрический свет*).

يانداۋرماق [йандурмақ] II *понуд. от* يانماق [йанмақ] II 1) возвраща́ть; поворачивать обра́тно; يانداۋرۇپ بېرىش [йандуруп бериш] отда́ча, возвра́т; 2) отбива́ть, отража́ть; دۇشمەننىڭ ھۇجۇمىنى يانداۋردۇق [душмәннин ҳужумини йандурдуқ] мы отрази́ли наступле́ние врага́.

يانداۋرۇپ-يانداۋرۇپ [йандуруп-йандуруп] повто́рно, неоднокра́тно.

يانداۋرۇش [йандуруш] I *и. д. от* يانداۋرماق [йандурмақ] I 1) сжига́ние, поджига́ние, зажига́ние, задува́ние огня́; поджо́г; 2) включе́ние (*электрического света*).

يانداۋرۇش [йандуруш] II *и. д. от* يانداۋرماق [йандурмақ] II 1) возвра́т; 2) отраже́ние, отпо́р.

يانداۋرۇلماق [йандурулмақ] I *страд. от* يانداۋرماق [йандурмақ] I сжига́ться; быть сожжённым, подожжённым; /*и. д.* يانداۋرۇلۇش [йандурулуш] I.

يانداۋرۇلماق [йандурулмақ] II *страд. от* يانداۋرماق [йандурмақ] II быть возвращённым.

يانداۋرۇلۇش [йандурулуш] I *и. д. от* يانداۋرۇلماق [йандурулмақ] I.

يانداۋرۇلۇش [йандурулуш] II *и. д. от* يانداۋرۇلماق [йандурулмақ] II.

يانداۋرۇۋەتمەك [йандуруватмәк] тошни́ть, стошни́ть; / *и. д.* ـ يانداۋرۇ ۋېتىش [йандуруветиш].

يانداۋرۇۋېتىش [йандуруветиш] *и. д. от* يانداۋرۇۋەتمەك [йандуруватмәк].

يانديشىش [йандишиш] *и. д. от* يانداشماق [йандашмақ] примыка́ние, соприкоснове́ние.

يانديما [йандима] накло́н; ‖ накло́нный.

يانديماق [йандимақ] приближа́ться сбо́ку; ئوتمەك يانداپ [йандап өтмәк] пройти́ с фла́нга, сбо́ку; /*и. д.* يانداش [йандаш] II.

يانغىن [йанғин] пожа́р; ~ ئوچۇرمەك [~ өчүрмәк] туши́ть пожа́р.

يانگۇدا [йангуда] *к. уст.* хозя́ин.

يانلىق [йанлиқ]: ~ تىك [тик ~] крутой́ (*напр. о береге*); ~ تەڭ [тәң ~] *мат.* равнобе́дренный.

يانماق [йанмақ] 1 горе́ть; зажига́ться, загора́ться; воспламеня́ться; **يېنىپ بولماق** [йенип болмақ] сгоре́ть дотла́; **يېنىپ كەتمەك** [йенип кэтмэк] загоре́ться; /*и. д.* **يېنىش** [йениш] I.

يانماق [йанмақ] II возвраща́ться; поворáчивать обрáтно; **يېنىپ كەلمەك** [йенип кэлмэк] верну́ться; **يېنىپ كېلىش** [йенип келиш] возвраще́ние; **ئۇ ئارقىسىغا يېنىپ ـ يېنىپ قارىدى** [у арқисиға йенип-йенип қариди] он неоднокра́тно поворáчивался и смотре́л наза́д; /*и. д.* **يېنىش** [йениш] II.

يانمۇ-يان [йанму-йан] бок о́ бок, ря́дом.

يانۋار [йанвар] *р.* янва́рь.

يانمۇ [йанму] и ещё, ещё бо́льше.

يانياقتا [йанйақта] разбро́санно; везде́ и повсю́ду.

يانياقتىن [йанйақтин] со всех сторо́н.

يانياققا [йанйаққа] в ра́зные сто́роны.

ياۋا [йава] 1) ди́кий; **توخۇ ~** [~ тохў] ди́кая ку́рица; 2) дикораступщий; со́рный; **چوپ ~** [~ чөп] со́рная трава́; 3) ди́кий, нецивилизо́ванный.

ياۋابىدە [йавабидэ] *бот.* ка́шка, ди́кий кле́вер.

ياۋاپتىلا [йаваптила] *диал.* спаси́бо!

ياۋاش [йаваш] *см.* **ژۇۋاش** [жуваш].

ياۋاشلىق [йавашлиқ] *см.* **ژۇۋاشلىق** [жувашлиқ].

ياۋان [йаван] *п.* пусты́ня.

ياۋانلىق [йаванлиқ] *п.-у.* пусты́рь.

ياۋايى [йавайи] дикáрь; || ди́кий; **بورى ~** [~ бөри] *зоол.* шака́л; **ھايۋان ~** [~ ҳайван] зверь; **قۇش ~** [~ қуш] дичь.

ياۋايىلاشقان [йавайилашқан] одича́лый.

ياۋايىلاشماق [йавайилашмақ] дича́ть, одича́ть; /*и. д.* **ياۋايىلىشىش** [йавайилишиш].

ياۋايىلىشىش [йавайилишиш] *и. д. от* **ياۋايىلاشماق** [йавайилашмақ].

ياۋايىلىق [йавайилиқ] ди́кость, одича́лость.

ياۋجىن [йавжин] *к.* ска́чки.

ياۋداغ [йавдағ] без седла́; **~ مىنمەك** [~ минмэк] сади́ться на ло́шадь без седла́; *см. ещё* **يايداق** [йайдақ].

ياۋروپىلىق [йавропилиқ] *р.-у.* европе́йский.

ياۋۇتماق [йавутмақ] бли́зко подпуска́ть, подпуска́ть на бли́зкое расстоя́ние.

ياۋۇتۇش [йавутуш] *и. д. от* **ياۋۇتماق** [йавутмақ].

ياۋۇز [йавуз] злой; зло́бный; жесто́кий.

ياۋۇزلانماق [йавузланмақ] зли́ться, станови́ться злым, зло́бствовать, станови́ться жесто́ким; / *и. д.* **ياۋۇزلىنىش** [йавузлиниш].

ياۋۇزلۇق [йавузлуқ] зло; злоде́йство, злодея́ние, жесто́кость; **~ قىلماق** [~ қилмақ] причиня́ть зло.

ياۋۇزلىنىش [йавузлиниш] *и. д. от* **ياۋۇزلانماق** [йавузланмақ].

ياۋۇش [йавуш] *диал. см.* **ياۋۇز** [йавуз].

ياۋىداق [йавидақ]: *парное к* **يالغان** [йалған]: **يالغان-ياۋىداق** [йалған-йавидақ].

ياۋىلاش [йавилаш] *и. д. от* **ياۋىلماق** [йавилмақ] одича́ние.

ياۋىلىق [йавилиқ] ди́кость.

ياۋىلىماق [йавилимақ] одича́ть; /*и. д.* **ياۋىلاش** [йавилаш].

ياياق [йайақ] пешехо́д; || пе́ший; пешехо́дный; || пешко́м.

ياياق [йайақ] без седла́.

ياياقتىماق [йайақтимақ] *понуд. от* **ياياقلىماق** [йайақлимақ] выгоня́ть скот на ле́тние па́стбища, на подно́жный корм; / *и. д.* **ياياقتىش** [йайақтиш].

ياياقلىماق [йайақлимақ] выгоня́ть скот на ле́тние па́стбища, на подно́жный корм; / *и. д.* **ياياقتىش** [йайақтиш].

ياياقلىق [йайақлиқ] ле́тнее па́стбище; **~ قىشلىق** [~ қишлиқ] *диал. см.* **قىشلاق** [қишлақ].

ياياقتىش [йайақтиш] *и. д. от* **ياياقتىماق** [йайақтимақ].

ياياقلىماق [йайақлимақ] I пасти́сь на ле́тних па́стбищах; / *и. д.* **ياياقلاش** [йайақлаш] I.

ياپراق [йапрақ] лист; **~ ئۆسۈملۈك** [~ ўсумлўк] *бот.* листостебельное растение; **~ يېيىش** [~ йейиш] *диал.* листопа́д; **~ يېيىش ئېيى** [~ йейиш айи] *диал.* листопа́дный ме́сяц.

ياپراق-ياپراق [йапрақ-йапрақ] листо́к за листо́ком, листо́чек за листо́чком.

ياپراقسىمان [йапрақсимон] *бот.* листови́дный.

ياپراقلىق [йапрақлиқ] *бот.* листо́вой

يايلماق [йайлимақ] II *диал.* кокéтничать; / *и. д.* يايلاش [йайлаш] II.

يايما [йайма] I) раскáтанный; ~ قاقنى [~ қақни] ýрýктин қурутилýдиган] пастúлý дéлают из урю́ка; 2) лотóк *(галантерейный)*; ~ سودا [~ сода] мéлкая ýличная торгóвля, торгóвля с лоткá.

يايماق [йаймақ] 1) расстилáть, стели́ть; ~ يوتقان [йотқан ~] стлать одéяло; 2) развéшивать *(напр. бельё)*; 3) расставля́ть; разбрáсывать *(напр. вещи)*; 4) раскáтывать *(напр. тесто)*; расплю́щивать *(напр. железо)*; 5) распускáть *(напр. волосы)*; 6) мости́ть; 7) развёртывать *(напр. знамя)*; 8) пасти́; ~ مال [мал ~] пасти́ скот; 9) разводи́ть; ئۇ قولىنى يايدى [у қолини йайди] он развёл рукáми; 10) *перен.* распространя́ть; ~ غۇلاچ [гулач ~] ши́риться; / *и. д.* يېيىش [йейиш] II.

يايمچى [йаймичи] лото́чник, торго́вец с лоткá.

يايمچىلىق [йаймичилиқ] лото́чная торго́вля, мéлкая ýличная торго́вля.

يايى [йайи] *к. уст.* 1) поли́ция; || поли́цейский; 2) стрáжник; 3) гонéц; курьéр.

يە [йә] *союз* и́ли; а; что ли; ~ سەن بارمايسەنمۇ? [~ сән бармайсәнму] а ты не пойдёшь, что ли?; قورقتۇ كەتلەر ~ ! [қорқтуқлармуйо] испугáлись, что ли!; بولمسا ~ [~ болмиса] в проти́вном слýчае, а то, и́ли; и́бо; بولمسا مەن بارايي ~ [~ болмиса мән барай] а то я пойдý.

يەپ [йәп] *см.* يەمەك [йимәк].

يەپتويماس [йәптоймас] обжóра; || прожóрливый, ненасы́тный.

يەپسالاش [йәпсалаш] *диал. см.* جېپسىلاش [жипсилаш].

يەتتە [йәттә] *числ.* семь; ~ ئون [он ~] семнáдцать; ~ ئۇن [~ йүз] семьсóт; تۇنۇگۈن يەتتسىنى يەردۇق [тунугун дадамниң йәттисини бордуқ] вчерá мы устрóили помúнки по покóйному отцý *(через семь дней после смерти)*; ◇ ئالەم ~ [~ алəм] весь мир; ~ ئەزا [~ əза] весь организм; ~ ئەزاسى يەكمۇ مۇناسىپ قۇرۇلغان قىز [~ əзаси бəкму мунасип қурулған қиз] дéвушка óчень красúвого телосложéния; ~ قوزۇق [~ қозуқ] *астр.* Большáя Медвéдица.

يەتتەيلەن [йәттәйлән] *числ. собир.* сéмеро, всемерóм.

يەتتىزىللىق [йәттизиллиқ] семилéтний; || семилéтка; ~ پلان [~ план] семилéтний план.

يەتتىسى [йәттиси] помúнки, котóрые устрáиваются на седьмóй день пóсле смéрти.

يەتتىلىك [йәттилик] семёрка *(цифра)*.

يەتتىنچى [йәттинчи] *числ. порядк.* седьмóй; ~ ئون [он ~] семнáдцатый.

يەتكۈزمەك [йәткүзмәк] *понуд. от* يەتمەك [йәтмәк] доставля́ть, доводи́ть, подводи́ть; يەتكۈزۈپ بېرىش [йәткүзүп бериш] достáвка; يەتكۈزۈپ تۇرماق [йәткүзүп турмақ] поставля́ть.

يەتكۈزۈش [йәткүзүш] *и. д. от* يەتكۈزمەك [йәткүзмәк] достáвка, доведéние, подвóдка.

يەتكۈزۈلمەك [йәткүзүлмәк] *страд. от* يەتكۈزمەك [йәткүзмәк] доставля́ться; быть доставля́емым, быть доведённым, быть приведённым.

يەتكۈزۈلۈش [йәткүзүлүш] *и. д. от* يەتكۈزۈلمەك [йәткүзүлмәк].

يەتكۈلمەك [йәткүлмәк] *диал. см.* يوتكەلمەك [йәткәлмәк].

يەتكۈلۈك [йәткүлүк] достáточный; || достáточно.

يەتكۈلۈكسىز [йәткүлүксиз] недостáточный; || недостáточно.

يەتكۈلۈكسىزلىك [йәткүлүксизлик] недостáточность.

يەتكىدەك [йәткидәк] достáточный; || достáточно; ئەمەس ~ [~ əмəс] а) недостáточный; б) недостáточно, маловáто.

يەتكىلىكسىز [йәткиликсиз] *см.* يەتكۈلۈكسىز [йәткүлүксиз].

يەتمەك [йәтмәк] 1) достигáть, доходи́ть, добирáться; يېتىپ بارماق [йәтип бармақ] достигáть, добирáться; يېتىپ كەلمەك [йәтип кәлмәк] быстро прибы́ть, примчáться; مەخسىتىمگە يەتتىم [мəхситимгə йәттим] я достúг своéй цéли; 2) хватáть, быть достáточным *для кого-чего*; بۇ ماڭا يېتىدۇ [бу маңа йетиду] э́того мне хвáтит; يېتىدۇ [йетиду] хвáтит, достáточно; بىر-ئىككى كۈنگە يەتكىدەك [бир-икки күнгə йәткидәк] достáточный на нéсколько дней; كۈچۈم يەتمەيۋاتىدۇ [күчүм йәтмəйватиду] у менá не хватáет сил; يەتسە-يەتمىسە شۇ [йәтсə-йәтмисə шу] и всё тут; 3) доставáть, дотя́гиваться *до чего*; 4) догоня́ть; поравня́ться; ئۇ قوغلاپ يەتتى [у қоғлап йәтти] он догнáл (меня); 5) наступáть, наставáть, приходи́ть; باهار پەسلى يەتتى [баҳар пəсли йәтти] наступи́ла веснá; ۋاخت يەتتى! [вахт йәтти] врéмя!, порá!; ۋاختى يەتكەندە [вахти йәткəндə] со врéменем; 6) *входит в состав сложных глаголов и устойчивых словосочетаний, напр.* بويغا يەتكەن قىز [бойға йәткəн қиз] совершеннолéтняя дéвушка; تەسەۋىرلەشكە تىلىم يەتمەيدۇ [тосвирлəшкə тилим йәтмəйду] я не в состоя́нии описáть; دولەتكە زور زيان يەتكەن [дəлəткə зор зийан йәткəн] государству причинён большóй ущéрб; كۆزۈم يەتتى [көзүм йәтти] я убедúлся; كۆزۈم يەتمەيدۇ [көзүм йәтмəйду] я не убеждён; /*и. д.* يېتىش [йетиш] I.

يەتمىش [йәтмиш] *числ. колич.* сéмьдесят.

يەتمىشىنچى [йәтмишинчи] *числ. порядк.* семидеся́тый.

يەتمىگەنلىك [йәтмигəнлик]: بۇ ئەھۋال كولخوز ئەزالىرىنىڭ دەردى-ۋال ئەھۋالىغا يەتمىگەنلىكتىن بولۇۋاتىدۇ [бу əҳвал колхоз əзалириниң дəрди-əҳвалиға йәтмигəнликтин болуватиду]

э́то происхо́дит оттого́, что мы не зна́ем положе́ния чле́нов колхо́за.

يەجۇج-مەجۇج [йәҗүж-мәҗүж] *миф.* Гог и Магог.

يەختەك [йәхтәк] *см.* يەكتەك [йәктәк].

يەر [йәр] 1) земля́, земно́й шар; ~ ئېگىسى [~ егиси] землевладе́лец; ~ تەۋرەش [~ тәврәш] землетрясе́ние; ~ ئاستى [~ асти] подземе́лье; ~ ئاستى بايلىقلىرى [~ асти байлиқлири] подзе́мные бога́тства; 2) ме́сто; ме́стность; ئۇ يەردە [у йәрдә] там; ئۇ يەردىن [у йәрдин] отту́да; ئۇ يەرگە [у йәргә] туда́; بۇ يەردە [бу йәрдә] тут, здесь; بۇ يەردىن [бу йәрдин] отсю́да; بۇ يەرگە [бу йәргә] сюда́; يەرگە كىرىپ كەتكىدەك بولدۇم [йәргә кирип кәткидәк болдум] я был гото́в провали́ться сквозь зе́млю; ~ بۇ يەردە ~ ئۇ [у ~ бу йәрдә] там ися́м, везде́ и всю́ду; قايسى يەرگە [қайси йәргә] куда́; قايسى يەردە [қайси йәрдә] где; قايسى يېرىڭ ئاغرىيدۇ؟ [қайси йериң ағрийду] где у тебя́ боли́т?; ~ يۇتقۇر! [~ йутқур] и ~ يۇت! [~ йутсун] чтоб тебя́ земля́ проглоти́ла!, пропади́ ты про́падом!; 3) земля́, по́чва, грунт; ~ سېغىزلىق [сеғизлиқ ~] гли́нистая по́чва; قىرا يېرى [қира йери] па́хотная земля́; ~ قارا توپۇلۇق [қара топулуқ ~] чернозём; ◇ ئۇندىن قايسى يېرىڭ كەم؟ [ундин қайси йериң кәм] чем ты ху́же него́?; — ئىككى يەردە ئىككى تورت [икки йәрдә икки—төрт] два́жды два — четы́ре.

يەرتەۋرەش [йәртәврәш] землетрясе́ние.

يەرسۇ [йәр-су] *собир.* зе́мли и во́ды, уго́дья.

يەرسىرەش [йәрсираш] *и. д. от* يەرسىرىمەك [йәрсиримәк] тоска́ по ро́дине, по родно́му кра́ю.

يەرسىرىمەك [йәрсиримәк] тосковáть по ро́дине, по родно́му кра́ю; /*и. д.* يەرسىرەش [йәрсираш].

يەرسىز [йәрсиз] безземе́льный.

يەرسىزلىك [йәрсизлик] безземе́лье.

يەرلەش [йәрләш] *и. д. от* يەرلىمەك [йәрлимәк] погребе́ние, преда́ние земле́; по́хороны.

يەرلەشتۈرمەك [йәрләштүрмәк] *понуд. от* يەرلەشمەك [йәрләшмәк] 1) устра́ивать, расставля́ть по места́м; 2) акклиматизи́ровать, приуча́ть к ме́стным усло́виям.

يەرلەشتۈرۈش [йәрләштүрүш] *и. д. от* يەرلەشتۈرمەك [йәрләштүрмәк] 1) размеще́ние; 2) акклиматиза́ция.

يەرلەشمەك [йәрләшмәк] *взаимн. от* يەرلىمەك [йәрлимәк] обосно́вываться; устра́иваться, привыка́ть к ме́стным усло́виям; акклиматизи́роваться;/*и. д.* يەرلىشىش [йәрлишиш].

يەرلەنمەك [йәрләнмәк] *страд. от* يەرلىمەك [йәрлимәк] 1) обзаводи́ться землёй; 2) быть похоро́ненным, погребённым, пре́данным земле́; / *и. д.* يەرلىنىش [йәрлиниш].

يەرلىشىش [йәрлишиш] *и. д. от* يەرلەشمەك [йәрләшмәк] 1) размеще́ние; 2) акклиматиза́ция.

يەرلىك [йәрлик] 1) име́ющий зе́млю, владе́ющий землёй; 2) ме́стный; ~ خەلق [~ хәлқ] ме́стное населе́ние; 3) *диал.* кла́дбище; моги́ла.

يەرلىكلەشتۈرمەك [йәрликләштүрмәк] *понуд. от* يەرلىكلەشمەك [йәрликләшмәк] укомплекто́вывать учрежде́ния ме́стными ка́драми.

يەرلىكلەشتۈرۈش [йәрликләштүрүш] *и. д. от* يەرلىكلەشتۈرمەك [йәрликләштүрмәк] укомплектова́ние учрежде́ния ме́стными ка́драми.

يەرلىكلەشتۈرۈلمەك [йәрликләштүрүлмәк] *страд. от* يەرلىكلەشتۈرمەك [йәрликләштүрмәк] обеспе́чиваться ме́стными ка́драми.

يەرلىكلەشتۈرۈلۈش [йәрликләштүрүлүш] *и. д. от* يەرلىكلەشتۈرۈلمەك [йәрликләштүрүлмәк].

يەرلىكلەشمەك [йәрликләшмәк] 1) стать ме́стным жи́телем, акклиматизи́роваться; يەرلىكلىشىپ كەتمەك [йәрликлишип кәтмәк] привыка́ть к ме́стным усло́виям; 2) обеспе́чиваться ме́стными ка́драми; / *и. д.* يەرلىكلىشىش [йәрликлишиш].

يەرلىكلىشىش [йәрликлишиш] *и. д. от* يەرلىكلەشمەك [йәрликләшмәк] 1) акклиматиза́ция; 2) обеспе́чение ме́стными ка́драми.

يەرلىمەك [йәрлимәк] погреба́ть, хорони́ть, предава́ть земле́; / *и. д.* يەرلەش [йәрләш].

يەرلىنىش [йәрлиниш] *и. д. от* يەرلەنمەك [йәрләнмәк] погребе́ние, захороне́ние.

يەرمەنكە [йәрмәнкә] *р.* я́рмарка.

يەرمۈلۈك [йәр-мүлүк] *у.-а.* ме́стье.

يەس [йәс] *диал.* след.

يەسمىن [йәсмин] *бот.* жасми́н.

يەشكۈچى [йәшкүчи] реша́ющий; شەرت ~ [~ шәрт] реша́ющее усло́вие.

يەشمەك [йәшмәк] 1) разва́зывать; разма́тывать; распу́тывать; отва́зывать; расстёгивать; 2) снима́ть, раздева́ть; ста́скивать; ~ ئاياق كىيىمنى [айақ кийимини ~] разува́ться; разува́ть; كىيىمكىنى يەشىش [кийимиңни йәш] сними́ оде́жду; 3) *перен.* реша́ть, разреша́ть *(задачу, вопрос)*; يېشىپ بولمايدىغان [йешип болмайдиған] неразреши́мый.

يەكە [йәкә] *см.* يېكەن [йәкән].

يەكپاي [йәкпай] *п.* на одну́ но́гу; ~ كەلەش [~ кәләш] оди́н галóш.

يەكتەك [йәктәк] 1) лёгкий ле́тний халáт без подкла́дки; 2) руба́ха с откры́тым во́ротом.

يەكتەكچەن [йәктәкчән] 1) в одно́м лёгком ле́тнем халáте; 2) в одно́й руба́хе с откры́тым во́ротом.

يەكچەشمە [йәкчашмә] *п.* одноглáзый.

يەكدەللىك [йәкдәллиң] *п.-к.* оди́н на оди́н.

يەكدىل [йәкдил] 1) *п.* единоду́шный; || единоду́шно; بولۇپ ~ [~ болуп] единоду́шно; 2) солида́рный; || солида́рно.

يەكدىللىك [йәкдиллик] *п.-у.* 1) единоду́шие; بىلەن ~ [~ билән] единоду́шно; 2) солида́рность.

يەكسان [йәксан] *п.* одина́ковый; يەر بىلەن ~ قىلماق [йәр билән ~ қилмақ] сравня́ть с землёй. разру́шить до основа́ния, уничто́жить по́лностью.

يەكشەنبە [йәкшәнбә] *п.* воскресе́нье.

يەكشەنبىلىك [йәкшәнбилик] *п.-у.* 1) воскре́сный; كانسېرت ~ [~ кансерт] воскре́сный конце́рт; 2) воскре́сник.

يەككە [йәккә] *п.* 1) оди́н, еди́нственный; يەككە-يىگانلار [йәккә-йиганлар] одино́кие; 2) одино́чный; ئىشلىگۈچى ~ [~ ишлигүчи] рабо́тающий в одино́чку; 3) единоли́чник; || единоли́чный; ـگە يەككىلەرنىڭكىگە قارىغاندا [йәккиләрниңкигә қариғанда] в сравне́нии с хозя́йством единоли́чников; ئىگىلىك ~ [~ игилик] единоли́чное хозя́йство.

يەككە-يەككە [йәккә-йәккә] *п.* поодино́чке; в одино́чку; ئىشلىمەك ~ [~ ишлимәк] рабо́тать поодино́чке; рабо́тать в одино́чку.

يەككە-يىگانە [йәккә-йиганә] *п.* поодино́чке; оди́н-одинёшенек.

يەككىلەش [йәккиләш] *п.-у. и. д. от* يەككىلىمەك [йәккилимәк].

يەككىلەنمەك [йәккиләнмәк] *п.-у. страд. от* يەككىلىمەك [йәккилимәк] обособля́ться, изоли́роваться, отделя́ться; /*и. д.* يەككىلىنىش [йәккилиниш].

يەككىلىك [йәккилик] *п.-у.* 1) одино́чество; 2) едини́чность.

يەككىلىمەك [йәккилимәк] *п.-у. см.* يەكلىمەك [йәклимәк].

يەككىلىنىش [йәккилиниш] *п.-у. и. д. от* يەككىلەنمەك [йәккиләнмәк] обособле́ние, изоля́ция, отделе́ние.

يەكلەتكۈزمەك [йәкләткүзмәк] *п.-у.* дава́ть в оби́ду, позволя́ть обижа́ть; مەن سېنى يەكلەتكۈزمەيمەن [мән сени йәкләткүзмәймән] я не дам тебя́ в оби́ду.

يەكلەتكۈزۈش [йәкләткүзүш] *п.-у. и. д. от* يەكلەتكۈزمەك [йәкләткүзмәк].

يەكلەش [йәкләш] *п.-у. и. д. от* يەكلىمەك [йәклимәк] изоля́ция, обособле́ние, оставле́ние в одино́честве; отделе́ние.

يەكلەنمەك [йәкләнмәк] *п.-у. страд.-возвр. от* يەكلىمەك [йәклимәк] обособля́ться, изоли́роваться; / *и. д.* ـگە يەكلىنىش [йәклиниш].

يەكلىمەك [йәклимәк] *п.-у.* оставля́ть в одино́честве; обособля́ть, отделя́ть, изоли́ровать; / *и. д.* يەكلەش [йәкләш].

يەكلىنىش [йәклиниш] *п.-у. и. д. от* يەكلەنمەك [йәкләнмәк].

يەكمۇ-يەك [йәкму-йәк] *п.* оди́н на оди́н.

يەكۈن [йәкун] *а.* ито́г, результа́т.

يەكۈنلەش [йәкунләш] *а.-у. и. д. от* يەكۈنلىمەك [йәкунлимәк] подыто́живание, сумми́рование, резюми́рование, подведе́ние ито́гов.

يەكۈنلەنمەك [йәкунләнмәк] *а.-у. страд. от* يەكۈنلىمەك [йәкунлимәк] подыто́живаться, сумми́роваться; резюми́роваться; / *и. д.* يەكۈنلىنىش [йәкунлиниш].

يەكۈنلىمەك [йәкунлимәк] *а.-у.* подыто́живать, сумми́ровать, резюми́ровать, подводи́ть ито́ги; /*и. д.* يەكۈنلەش [йәкунләш].

يەكۈنلىنىش [йәкунлиниш] *а.-у. и. д. от* يەكۈنلەنمەك [йәкунләнмәк].

يەڭ [йәң] I рука́в; ◇ بىر يەڭدىن قول، بىرياقدىن باش چىقارماق [бир йәңдин қол, бир йақидин баш чиқармақ] де́йствовать рука́ об руку; ~ ئىچىدە [~ ичидә] та́йно, секре́тно.

يەڭ [йәң] II *п. диал. см.* سىيا [сийа] I.

يەڭدەش [йәңдәш] *и. д. от* يەڭدىمەك [йәңдимәк].

يەڭدىمەك [йәңдимәк] отша́тываться, отшатну́ться; / *и. д.* يەڭدەش [йәңдәш].

يەڭگە [йәңгә] жена́ ста́ршего бра́та *(по отношению к младшему)*.

يەڭگۈچى [йәңгүчи] победи́тель.

يەڭگۈشلەتمەك [йәңгүшләтмәк] *понуд. от* يەڭگۈشلىمەك [йәңгүшлимәк] веле́ть обновля́ть; / *и. д.* يەڭگۈشلۈتۈش [йәңгүшлүтүш].

يەڭگۈشلەش [йәңгүшләш] *и. д. от* يەڭگۈشلىمەك [йәңгүшлимәк] обновле́ние, сме́на.

يەڭگۈشلەنمەك [йәңгүшләнмәк] *страд. от* يەڭگۈشلىمەك [йәңгүшлимәк] обновля́ться, меня́ться, заменя́ться; / *и. д.* يەڭگۈشلۈنۈش [йәңгүшлүнүш].

يەڭگۈشلۈتۈش [йәңгүшлүтүш] *и. д. от* يەڭگۈشلەتمەك [йәңгүшләтмәк].

يەڭگۈشلۈنۈش [йәңгүшлүнүш] *и. д. от* يەڭگۈشلەنمەك [йәңгүшләнмәк].

يەڭگۈشلىمەك [йәңгүшлимәк] обновля́ть, меня́ть, сменя́ть; يەڭگۈشلەپ كىيىدىغان كىيىم [йәңгүшләп кийидиған кийим] сме́нная оде́жда; / *и. д.* يەڭگۈشلەش [йәңгүшләш].

يەڭگىلىك [йәңгилик] I новизна́, но́вость.

يەڭگىلىك [йәңгилик] II положе́ние жены́ ста́ршего бра́та.

يەڭلىك [йәңлик] 1) нарука́вник; 2) с рукава́ми; име́ющий рукава́; ~ كويىنەك [~ көйнәк] руба́ха с рукава́ми.

يەڭمەك [йәңмәк] 1) побежда́ть, оси́ливать, одолева́ть; يېڭىپ چىقماق [йәңип чиқмақ] победи́ть, одоле́ть; переборо́ть; يېڭىپ بولمايدىغان [йәңип болмайдиған] непобеди́мый, неодоли́мый; 2) превозмога́ть, преодолева́ть, пересиливать; / *и. д.* يېڭىش [йеңиш].

يەل [йәл] 1) ве́тер; 2) *мед.* грипп; 3) просту́да; 4) воспале́ние; 5) рак; ◇

~ [~ йара] *и* كېسەل ~ [~ кесәл] *мед.* сифилис.

يەلپۇگۈچ [йәлпүгүч] вéер; ~ قىشتا ~ [қишта ~, йазда мәш] бесполéзное дéло (*букв.* зимóй вéер, а лéтом печь).

يەلپۇلدەتمەك [йәлпүлдәтмәк] *понуд. от* يەلپۇلدىمەك [йәлпүлдимәк] развевáть, колыхáть; / *и. д.* يەلپۇلدۇتۇش [йәлпүлдутуш].

يەلپۇلدەش [йәлпүлдәш] *и. д. от* يەلپۇلدىمەك [йәлпүлдимәк].

يەلپۇلدۇتۇش [йәлпүлдутуш] *и. д. от* يەلپۇلدەتمەك [йәлпүлдәтмәк].

يەلپۇلدىمەك [йәлпулдимәк] развевáться, колыхáться; / *и. д.* يەلپۇلدەش [йәлпүлдәш].

يەلپۇش [йәлпүш] *и. д. от* يەلپۈمەك [йәлпүмәк].

يەلپۈمەك [йәлпүмәк] 1) опáхивать, обмáхивать *(напр. веером)*; 2) вéять, провéивать *(зерно)*.

يەلپۈڭگەن [йәлпүңгән] пушúстый.

يەلپۈنمەك [йәлпүнмәк] *страд. от* يەلپۈمەك [йәлпүмәк] 1) обмáхиваться *(напр. веером)*; 2) развевáться, колыхáться.

يەلپۈنۇش [йәлпүнүш] *и. д. от* يەلپۈنمەك [йәлпүнмәк] 1) обмáхивание *(напр. веером)*; 2) развевáние, колыхáние.

يەلدۈرمەك [йәлдүрмәк] воспаля́ться; пу́хнуть, распухáть.

يەلدۇرۇش [йәлдүрүш] *и. д. от* يەلدۇرمەك [йәлдүрмәк] воспалéние; распухáние.

يەلكە [йәлкә] 1) плечó; 2) загри́вок.

يەلكەن [йәлкән] пáрус; كېمە ~ [~ кемә] пáрусное сýдно.

يەلكەنلىك [йәлкәнлик] пáрусный.

يەلكو [йәлко] *у.-к.* трéщина на губáх *(от обветривания)*.

يەلكىلىك [йәлкилик] плечúстый, широкоплéчий.

يەلكىندىك [йәлкиндик] *мед.* гры́жа.

يەللەش [йәллəш] *и. д. от* يەللەمەك [йәллимәк] 1) раздувáние; 2) простýда.

يەللىك [йәллик] вéтреный.

يەللىمەك [йәллимәк] 1) дуть, раздувáть; 2) простужáться; /*и. д.* يەللەش [йәллəш].

يەلمۇ گۈچ [йәлмуңуч] *фольк.* вéдьма.

يەلىك [йәлик] могúла.

يەل-يېمىش [йәл-йемиш] *собир.* фрýкты и я́годы.

يەل-يېمىشلىك [йәл-йемишлик] фрукто́вый; изобúлующий фрýктами и я́годами; رايون ~ [~ район] фруктóвый райóн.

يەم [йәм] фурáж; зерновóй корм.

يەمبەرگۇ [йәмбәргу] рычáг, регули́рующий подáчу зернá на жёрнов.

يەملەتمەك [йәмлəтмәк] *понуд. от* يەملىمەك [йәмлимәк] I отдавáть заклéивать, запечáтывать; / *и. д.* يەملىتىش [йәмлитиш].

يەملەش [йәмлəш] I *и. д. от* يەملىمەك [йәмлимәк] I заклéивание, запечáтывание.

يەملەش [йәмлəш] II *и. д. от* يەملىمەك [йәмлимәк] II.

يەملەنمەك [йәмлəнмәк] *страд. от* يەملىمەك [йәмлимәк] I заклéиваться, запечáтываться; быть заклéенным, быть запечáтанным; / *и. д.* يەملىنىش [йәмлиниш].

يەملىتىش [йәмлитиш] *и. д. от* يەملەتمەك [йәмлəтмәк].

يەملىك [йәмлик] I 1) всё то, что являéтся зерновы́м фуражóм; 2) посýда для фуражá.

يەملىك [йәмлик] II зоб пти́цы.

يەملىمەك [йәмлимәк] I заклéивать, запечáтывать; /*и. д.* يەملەش [йәмлəш] I.

يەملىمەك [йәмлимәк] II класть корм; / *и. д.* يەملەش [йәмлəш] II.

يەملىنىش [йәмлиниш] *и. д. от* يەملەنمەك [йәмлəнмәк].

يەنە [йәнә] ещё, опя́ть, снóва, вновь.

يەنجۇك [йәнҗуқ] *диал. см.* نىزلە زۇكام [изләңгу].

يەنجىك [йәнҗик] *к.* глаза́; تۇغالىرى سۈمبۈل، يەنجىكلىرى ئۇنىڭ ئاھۇ [туфалири сүмбүл, йәнҗиқлири униң аҳу] *поэт.* вóлосы её—гиацúнт, а глаза́ как у сéрны.

يەنچۈك [йәнчүк] *диал. см.* پاناق [панақ].

يەنچىتمەك [йәнчитмәк] *понуд. от* يەنچىمەك [йәнчимәк].

يەنچىتىش [йәнчитиш] *и. д. от* يەنچىتمەك [йәнчитмәк].

يەنچىش [йенчиш] *и. д. от* يەنچىمەك [йәнчимәк] раздáвливание; приминáние.

يەنچىڭ [йәнчиң] *к. см.* چاڭ [чаң] VI.

يەنچىلمەك [йәнчилмәк] *страд. от* يەنچىمەك [йәнчимәк] 1) быть раздáвленным, примя́тым; 2) быть мóлотым, смóлотым.

يەنچىلىش [йәнчилиш] *и. д. от* يەنچىلمەك [йәнчилмәк].

يەنچىمەك [йәнчимәк] 1) мять; дави́ть, раздáвливать, приминáть; жать, выжимáть; يەنچىپ تاشلىماق [йәнчип ташлимақ] смять; 2) молóть.

يەنچىن [йәнчин] *к.* янджúн *(музыкальный инструмент типа гуслей)*.

يەنچۈپتەمەك [йәнчүптәмәк] измя́ть, смять, сплю́щить; /*и. д.* يەنچۈپتىش [йәнчүптиш].

يەنچۈپتىش [йәнчүптиш] *и. д. от* يەنچۈپتەمەك [йәнчүптәмәк] сплю́щивание.

يەندە [йәндә] *п. диал. см.* ەندە [рәндә].

يەنى [йәни] *а.* то́-есть.

يەۋەتمەك [йәвәтмәк] съедáть, съесть; / *и. д.* يەۋىتىش [йәвәтиш].

يەۋىتىش [йәвәтиш] *и. д. от* يەۋەتمەك [йәвәтмәк].

يەيدىغان [йәйдиған] проду́кты, съестны́е припáсы; ھېچنىمە قالمىدى ~ [~ хечнимә калмиди] из съестно́го ничего́ не остáлось.

يەيلەش [йәйләш] *и. д. от* يەيلىمەك [йәйлимәк] зайгрывание; любёзничанье.

يەيلىمەك [йәйлимәк] *диал.* зайгрывать; любёзничать; */и. д.* يەيلەش [йәйләш].

يە ... يە [йә... йә] и́ли ..., и́ли ...; بىز ئاخشاملىقتا ~ كىنوغا، تېئاتر- غا بارىمىز [биз ахшамлыққа ~ кино-ға, ~ театрға баримиз] вёчером мы пойдём в кино́ и́ли в теа́тр.

يوپ [йоп]: يوپ-يۇمۇلاق [йоп-йумулақ] совершённо кру́глый, кру́глый-прекру́глый.

يوپۇرماق [йопурмақ] I лист, листо́к; листва́.

يوپۇرماق [йопурмақ] II 1) скрыва́ть, ута́ивать; 2) затыка́ть; ~ قۇلاقنى [қулақни ~] затыка́ть у́ши.

يوپۇرماقلاش [йопурмақлаш] *и. д. от* يوپۇرماقلىماق [йопурмақлимақ] распуска́ние листвы́.

يوپۇرماقلىق [йопурмақлиқ] ли́ственный; ئورمان ~ [~ орман] ли́ственный лес.

يوپۇرماقلىماق [йопурмақлимақ] покрыва́ться ли́стьями, листво́й; */и. д.* يوپۇرماقلاش [йопурмақлаш].

يوپۇرۇش [йопуруш] *и. д. от* يوپۇرماق [йопурмақ] II затыка́ние.

يوپۇق [йопуқ] 1) чепра́к; попо́на; 2) кры́шка.

يوپىلاق [йопилақ] *см.* ياپىلاق [йапилақ] II.

يوتا [йота] 1) хребе́т *(горный)*; 2) пах; 3) бедро́; ئوق ئۇنىڭ يوتىسىغا تەگدى [оқ униң йотисиға тәгди] пу́ля попа́ла ему́ в бедро́; ◇ ئومۇرتقا يوتىسى [омуртқа йотиси] *анат.* позвоно́чник.

يوتازا [йотаза] *к. диал. см.* ژوتتا [жотта].

يوتەل [йөтәл] ка́шель; ~ قۇرۇق [қуруқ ~] сухо́й ка́шель; ~ كوك [көк ~] *мед.* коклю́ш.

يوتەلتمەك [йөтәлтмәк] *понуд. от* يوتەلمەك [йөтәлмәк] вызыва́ть ка́шель.

يوتەلتىش [йөтәлтиш] *и. д. от* يوتەلتمەك [йөтәлтмәк].

يوتەلدۈرمەك [йөтәлдүрмәк] *понуд. от* يوتەلمەك [йөтәлмәк] вызыва́ть ка́шель.

يوتەلدۈرۈش [йөтәлдүрүш] *и. д. от* يوتەلدۈرمەك [йөтәлдүрмәк].

يوتەلمەك [йөтәлмәк] ка́шлять; */и. д.* يوتۇلۇش [йөтүлүш].

يوتقان [йотқан] 1) ва́тное одея́ло; يوتقانغا قاراپ پۇت سۇن [йотқанға қарап пут сун] *погов.* по одёжке протя́гивай но́жки; 2) *парное к* ئورۇن [орун]: ئورۇن-يوتقان [орун-йотқан].

يوتقانچى [йотқанчи] стега́льщица ва́тных одея́л.

يوتقانلىق [йотқанлиқ] материа́л для одея́ла.

يوتكەتكۈزمەك [йөткәткүзмәк] *понуд. от* يوتكەتمەك [йөткәтмәк].

يوتكەتكۈزۈش [йөткәткүзүш] *и. д. от* يوتكەتكۈزمەك [йөткәткүзмәк].

يوتكەش [йөткәш] *и. д. от* يوتكىمەك [йөткимәк] 1) перемеще́ние, перестано́вка, перекла́дывание, передвиже́ние; перенесе́ние, перено́с; 2) сме́на, перемена́; 3) увольне́ние, освобожде́ние.

يوتكەلمەك [йөткәлмәк] *страд. от* يوتكىمەك [йөткимәк] 1) перемеща́ться, переставля́ться, перекла́дываться, передвига́ться, переноси́ться; меня́ться, сменя́ться; ئۇنىڭ ئادرېسى يوتكۇلۇپ كەتكەن [униң адреси йөткулуп кәткән] его́ а́дрес измени́лся; 2) увольня́ться, освобожда́ться; */и. д.* يوتكۇلۇش [йөткүлүш].

يوتكەۋەتمەك [йөткәвәтмәк] 1) передви́нуть; перемести́ть; 2) переме́нить; */и. д.* يوتكەۋېتىش [йөткәветиш].

يوتكەۋېتىش [йөткәветиш] *и. д. от* يوتكەۋەتمەك [йөткәвәтмәк].

يوتكۇگۇچى [йөткүгүчи] перемеща́ющий; ~ پوست [пост ~] *воен.* постово́й.

يوتكۇلۇش [йөткүлүш] *и. д. от* يوتكەلمەك [йөткәлмәк].

يوتكىمەك [йөткимәк] 1) перемеща́ть, переставля́ть, перекла́дывать, передвига́ть, переноси́ть; يوتكەپ قو- يماق [йөткәп коймақ] отодвига́ть, отодви́нуть; выдвига́ть, вы́двинуть *(напр. ящик стола)*; سائەتنىڭ تىلىنى ~ [саәтниң тилини ~] перевести́ стре́лку часо́в; 2) меня́ть, сменя́ть; كىيىملەرنى چاپسان-چاپسان يوتكەپ تۇرۇش [кийимләрни чапсан-чапсан йөткәп туруш] ча́стая сме́на белья́; 3) увольня́ть, освобожда́ть; / *и. д.* يوتكەش [йөткәш].

يوتولەش [йөтөләш] *диал. см.* يېتىلەش [йетиләш].

يوتۇلۇش [йөтүлүш] *и. д. от* يوتەلمەك [йөтәлмәк] ка́шлянье; يوتۇشكە باشلىماق [йөтүлүшкә башлимақ] зака́шлять.

يوچۇق [йочуқ] 1) *тех.* зазо́р; 2) тре́щина *(в дереве)*; щель.

يوچۇن [йочун] I те́сный; ‖ те́сно; بۇ يەر ئانچا بەك ~ كورۈندى [бу йәр аңа бәк ~ көрүнди] здесь ему́ показа́лось о́чень те́сно.

يوچۇن [йочун] II незнако́мый; ~ كورمەك [~ көрмәк] стороня́ться.

يوخلما [йохлима] пове́рка, переклич́ка.

يوخلىماق [йохлимақ] *см.* يوقلىماق [йоқлимақ].

يوخلمىچى [йохлимичи] 1) контролёр, ревизо́р; 2) *человек, которого посылают для ознакомления с бытом жениха.*

يود [йөд] *фарм.* йод.

يودەنزە [йөдәнзә] *к.* ночле́г в пути́.

يورغا [йорға] иноходец.

يورغۇلۇتۇش [йорғулутуш] *и. д. от* يورغىلاتماق [йорғилатмақ].

يورغىلاتماق [йорғилатмақ] *понуд. от* يورغىلىماق [йорғилимақ] пуска́ть

коня́ алло́ром, йноходью; */и. д.* يورغۇلۇتۇش [йорғулутуш].

يورغىلاش [йорғилаш] *и. д. от* يورغىلىماق [йорғилимақ].

يورغىلىماق [йорғилимақ] идти́ алло́ром, йноходью; */и. д.* يورغىلاش [йорғилаш].

يورگىمەك [йөргимәк] *см.* يوگىمەك [йөгимәк].

يورنال [йорнал] *р. диал. см.* ژورنال [жорнал].

يورۇتقۇچى [йорутқучи] освеща́ющий.

يورۇتماق [йорутмақ] I *понуд. от* يورۇماق [йорумақ] освеща́ть, свети́ть, озаря́ть; просве́чивать.

يورۇتماق [йорутмақ] II 1) идти́ йноходью *(о лошади)*; 2) е́здить верхо́м йноходью.

يورۇتۇش [йорутуш] I *и. д. от* يورۇتماق [йорутмақ] I освеще́ние, озаре́ние; просве́чивание.

يورۇتۇش [йорутуш] II *и. д. от* يورۇتماق [йорутмақ] II.

يورۇتۇلماق [йорутулмақ] *страд. от* يورۇتماق [йорутмақ] I освеща́ться, свети́ться, озаря́ться; просве́чиваться.

يورۇتۇلۇش [йорутулуш] *и. д. от* يورۇتولماق [йорутулмақ].

يورۇش [йоруш] *и. д. от* يورۇماق [йорумақ].

يورۇق [йоруқ] I 1) свет; || све́тлый, освещённый; я́ркий; چۈشتى ~ [~ чүшти] свет упа́л *на что*; قىلماق ~ [~ қилмақ] освеща́ть; بولماق ~ [~ болмақ] освеща́ться; تارتماق ~ [~ тартмақ] просветле́ть; يورۇقتا بېرىپ پېتەيلى [йоруқта бериб йетәйли] за́светло нам необходи́мо добра́ться *(до чего-л.)*; ~ غوۋا [ғова ~] полумра́к; су́мрачный свет; يوپ-يورۇق [йоп-йоруқ] соверше́нно светло́; 2) просве́т; 3) сия́ние; || сия́ющий; 4) освеще́ние; ئېلېكتر يورۇغى [електр йоруғи] электри́ческое освеще́ние; ◇ يۇلدۇز ~ [~ йулдуз] *см.* قۇتۇپ [қутуп]: قۇتۇپ يۇلتۇزى [қутуп йултузи].

يورۇق [йоруқ] II паз; щель, тре́щина; разре́з, надре́з.

يورۇقچىلىق [йоруқчилиқ] 1) свет; 2) *перен.* во́ля, свобо́да.

يورۇقسىز [йоруқсиз] мра́чный, тёмный.

يورۇقسىزلىق [йоруқсизлиқ] мра́чность, темнота́.

يورۇقلاش [йоруқлаш] *и. д. от* يورۇقلىماق [йоруқлимақ].

يورۇقلاندۇرماق [йоруқландурмақ] *понуд. от* يورۇقلانماق [йоруқланмақ] освеща́ть.

يورۇقلاندۇرۇش [йоруқландуруш] *и. д. от* يورۇقلاندۇرماق [йоруқландурмақ] освеще́ние.

يورۇقلانماق [йоруқланмақ] освеща́ться; */ и. д.* يورۇقلۇنۇش [йоруқлунуш].

يورۇقلۇق [йоруқлуқ] освещённость; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] свети́ть, освеща́ть.

يورۇقلۇنۇش [йоруқлунуш] *и. д. от* يورۇقلانماق [йоруқланмақ].

يورۇقلىماق [йоруқлимақ] сде́лать светле́е, лу́чше освеща́ть; */ и. д.* يورۇقلاش [йоруқлаш].

يورۇماق [йорумақ] 1) светле́ть; озаря́ться; свети́ться; ~ تاڭ [тан ~] света́ть; 2) наступа́ть, приходи́ть; ياز يورۇپ، جان-جانىۋارلار قاقاھلاشتى [яз йоруп, жан-жаниварлар қақаҳлашти] с наступле́нием ле́та живо́тный мир ожи́вился.

يوسۇن [йөсүн] спо́соб, о́браз; شۇ يوسۇندا [шу йөсүнда] таки́м о́бразом; داۋاملىق يوسۇندا [давамлиқ йөсүнда] продолжи́тельно, продолжи́тельное вре́мя.

يوشۇرماستىن [йошурмастин] не скрыва́я, открове́нно, и́скренне *(напр. рассказать)*.

يوشۇرماسلىق [йошурмаслиқ] открове́нность, и́скренность.

يوشۇرماق [йошурмақ] пря́тать, тайть, ута́ивать, скрыва́ть, укрыва́ть; يوشۇرۇپ قويماق [йошуруп қоймақ] спря́тать, укры́ть.

يوشۇرۇش [йошуруш] *и. д. от* يوشۇرماق [йошурмақ] укрыва́тельство, ута́ивание.

يوشۇرۇغلۇق [йошуруғлуқ] та́йный, секре́тный; || та́йно, секре́тно.

يوشۇرۇق [йошуруқ] скры́тный; та́йный, скры́тый; подпо́льный; || скры́тно; та́йно.

يوشۇرۇقچە [йошуруқчә] тайко́м, та́йно, секре́тно.

يوشۇرۇلماق [йошурулмақ] *страд. от* يوشۇرماق [йошурмақ].

يوشۇرۇلۇش [йошурулуш] *и. д. от* يوشۇرۇلماق [йошурулмақ].

يوشۇرۇن [йошурун] скры́тый, та́йный, секре́тный; подпо́льный; || скры́тно, та́йно, секре́тно; ئىشلىمەك ~ [~ ишлимәк] та́йно, секре́тно рабо́тать; ئىش ~ [~ иш] секре́тное де́ло.

يوشۇرۇنچە [йошурунчә] *см.* يوشۇرۇقچە [йошуруқчә].

يوشۇرۇنلۇق [йошурунлуқ] секре́т, та́йна.

يوشۇرۇنلۇقچە [йошурунлуқчә] секре́тно, та́йно; скры́тно.

يوشۇرۇنماق [йошурунмақ] *возвр. от* يوشۇرماق [йошурмақ] пря́таться, скрыва́ться, укрыва́ться, притайться; يوشۇرۇنۇپ [йошурунуп] вта́йне; та́йно, секре́тно; ياتماق يوشۇرۇنۇپ [йошурунуп йатмақ] спря́таться, зале́чь.

يوشۇرۇنۇش [йошурунуш] *и. д. от* يوشۇرۇنماق [йошурунмақ].

يوغا [йоға] *см.* يورغا [йорға].

يوغاتماق [йоғатмақ] *см.* يوغارتماق [йоғартмақ].

يوغارتماق [йоғартмақ] увели́чивать; преувели́чивать; يوغارتىپ كۆرسۈتۈلگەن [йоғартип көрсүтүлгән] преувели́ченный; يوغارتىپ كۆرسۈتۈش [йоғартип көрсүтүш] преувеличе́ние; يوغارتىپ تىپ كۆرسۈتۈدىغان ئەينەك [йоғартип көрсүтүдиған әйнәк] увеличи́тельное стекло́.

يوغارتىش [йоғартиш] *и. д. от* يوغارتماق [йоғартмақ].

يوغارتىلغان [йоғартилған] увели́ченный; преувели́ченный.

يوغارتىلماق [йоғартилмақ] *страд. от* يوغارتماق [йоғартмақ] увели́чиваться; преувели́чиваться; يوغارتىلغان خەۋەر [йоғартилған хәвәр] неправдоподо́бное сообще́ние.

يوغارتىلىش [йоғартилиш] *и. д. от* يوغارتىلماق [йоғартилмақ] увеличе́ние; преувеличе́ние.

يوغارماق [йоғармақ] 1) увели́чиваться; 2) подраста́ть; قوزىلار ئۇسۇپ، يوغۇرۇپ ئۇلگۈرەلەيدۇ [қозилар өсүп, йоғуруп үлгүрәлайду] ягня́та успе́ют подрасти́ и стать взро́слыми; / *и. д.* يوغۇرۇش [йөғуруш].

يوغان [йоған] большо́й, кру́пный; объёмистый; то́лстый; ئوي ~ [~ өй] большо́й дом; قوساق ~ [~ қосақ] толстопу́зый; ◇ تاۋۇش ~ [~ тавуш] высо́кий го́лос; ئۇ كوزىنى ~ ئاچتى [у көзини ~ ачти] он широко́ раскры́л глаза́; سوزلىمەك ~ [~ сөзлимәк] хвали́ться (*букв.* говори́ть сли́шком то́лсто).

يوغان ـ كىچىك [йоған-кичик] *собир.* больши́е и ма́лые, ра́зной величины́.

يوغان ـ كىچىكلىك [йоған-кичиклик] величина́, разме́р, объём.

يوغانلاتماق [йоғанлатмақ] *понуд. от* يوغانلماق [йоғанлимақ] увели́чивать в разме́ре; утолща́ть; / *и. д.* يوغانلىتىش [йоғанлитиш].

يوغانلاش [йоғанлаш] *и. д. от* يوغانلماق [йоғанлимақ] увеличе́ние в разме́ре; утолще́ние.

يوغانلاشماق [йоғанлашмақ] увели́чиваться в разме́ре; утолща́ться; /*и. д.* يوغانلىشىش [йоғанлишиш].

يوغانلىتىش [йоғанлитиш] *и. д. от* يوغانلاتماق [йоғанлатмақ] увеличе́ние в разме́ре; утолще́ние.

يوغانلىتىلماق [йоғанлитилмақ] *страд. от* يوغانلاتماق [йоғанлатмақ] увели́чиваться в разме́ре *кем-л.*; утолща́ться *кем-л.*

يوغانلىتىلىش [йоғанлитилиш] *и. д. от* يوغانلىتىلماق [йоғанлитилмақ].

يوغانلىشىش [йоғанлишиш] *и. д. от* يوغانلاشماق [йоғанлашмақ] увеличе́ние в разме́ре; утолще́ние *(пассивное действие)*.

يوغانلىق [йоғанлиқ] разме́р, величина́; толщина́.

يوغانلماق [йоғанлимақ] увели́чиваться в разме́ре; утолща́ться; / *и. д.* يوغانلاش [йоғанлаш].

يوغانۋاش [йоғанваш] 1) челове́к с большо́й голово́й; 2) *перен.* самоуве́ренный, самонаде́янный.

يوغانۋاشلىق [йоғанвашлиқ] 1) челове́к с большо́й голово́й; 2) *перен.* самоуве́ренность, самонаде́янность; قىلماق ~ [~ қилмақ] держа́ть себя́ самоуве́ренно.

يوغۇتۇش [йоғутуш] *и. д. от* يوغاتماق [йоғатмақ].

يوغۇرۇش [йоғуруш] *и. д. от* يوغارماق [йоғармақ].

يوغۇناتماق [йоғунатмақ] *понуд. от* يوغۇنماق [йоғунимақ] увели́чивать в разме́ре; де́лать большим, то́лстым; / *и. д.* يوغۇنۇتۇش [йоғунутуш].

يوغۇناش [йоғунаш] *и. д. от* يوغۇنماق [йоғунимақ] увеличе́ние в разме́ре; утолще́ние *(пассивное действие)*.

يوغۇنۇتۇش [йоғунутуш] *и. д. от* يوغۇناتماق [йоғунатмақ] увеличе́ние в разме́ре; утолще́ние.

يوغۇنماق [йоғунимақ] увели́чиваться в разме́ре; утолща́ться; / *и. д.* يوغۇناش [йоғунаш].

يوق [йоқ] 1) нет, не име́ется; не существу́ет; отсу́тствует; بىر سومۇ پۇلۇم ~ [бир сомму пулум ~] у меня́ нет ни одного́ рубля́; قىلماق ~ [~ қилмақ] уничтожа́ть, истребля́ть, изжива́ть; قىلماق ~ توسقۇنلۇقلارنى [тоскунлуқларни ~ қилмақ] устраня́ть препя́тствия; بولۇپ كەتمەك ~ [~ болуп кәтмәк] исчеза́ть; بولۇپ كېتىش ~ [~ болуп кетиш] исчезнове́ние; بولۇڭ ~! [~ болуң] пропади́ ты про́падом!; сгинь!; يوققا چىقارماق [йоққа чиқармақ] своди́ть на не́т; аннули́ровать; ئۇ پۈتۈن ئىشنى يوققا چىقاردى [у пүтүн ишни йоққа чиқарди] он всю мою́ рабо́ту свёл на не́т; پۈتۈن ئىش يوققا چىقتى [пүтүн иш йоққа чиқти] вся рабо́та сошла́ на не́т; ~ كېرىكى [кериги ~] а) не ну́жно; б) нева́жно; بولسۇن ~! [~ болсун] доло́й!; 2) отсу́тствующий; не существу́ющий; سوز ~ [~ сөз] вздор, непра́вда; سوزنى ~ ئېيتما [~ сөзни ейтма] не говори́ ерунду́; نەرسە ~ [~ нәрсә] а) пусто́жная вещь; б) вы́думка; نەرسە ~ ئۈچۈن [~ нәрсә үчүн] из-за ерунды́; 3) неиму́щий; 4) *в сочетании с формой на* غان [ған] *образует отрицательную форму прошедшего перфективного времени глагола*; ~ بارغىنىم [барғиним ~] я не ходи́л.

يوقاپ [йоқап] *стяж. ф. от* يوقۇلۇپ [йоқулуп]; كەتتى ~ [~ кәтти] он исче́з; يەر ژۇنقاندەك ~ كەتتى [йәр жутқандәк ~ кәтти] как сквозь зе́млю провали́лся.

يوقاتتىن [йоқаттин] све́рху.

يوقاتماق [йоқатмақ] 1) теря́ть, утра́чивать; كوزدىن ~ [көздин ~] потеря́ть из виду; ئۇ كوپتىن ئوزىنىڭ كۈچىنى يوقاتقان [у көптин өзиниң күчини йоқатқан] э́то давно́ потеря́ло свою́ си́лу; ئۇ ئوزىنى يوقۇتۇپ قويدى [у өзини йоқутуп қойди] он растеря́лся; 2) устраня́ть; كەمچىلىكلەرنى ~ [кәмчиликләрни ~] устраня́ть недоста́тки; 3) уничтожа́ть, истребля́ть, ликвиди́ровать; 4) *перен.* упраздня́ть, отменя́ть; / *и. д.* يوقۇتۇش [йоқутуш].

يوقاش [йоқаш] *и. д. от* يوقالماق [йоқалмақ] исчезнове́ние; ماللاردا يوقاش-ژۇتۇش يۈز بەرگەن [малларда

йоқаш-жутуш йўз бэргэн] наблюда́ется паде́ж скота́.

يوقال [йоқал] прочь!, вон!, убира́йся!, прова́ливай!; доло́й!

يوقالسۇن [йоқалсун] доло́й!

يوقالماق [йоқалмақ] теря́ться, пропада́ть, исчеза́ть; ~ كوزدن [көздин ~] скры́ться и́з виду; / *и. д.* يوقۇلۇش [йоқулуш] *и* يوقاش [йоқаш].

يوق-بار [йоқ-бар] 1) всё, что име́ется; 2) ме́лочь; ◇ سوزنى قىلىپ ~ [~ сөзни қилип жўрмэ] не болта́й ерунду́.

يوقسا [йоқса] в проти́вном слу́чае; коль ско́ро.

يوقسۇز [йоқсуз] бе́дный; ‖ бедня́к.

يوقسۇزچىلىق [йоқсузчилиқ] нужда́, бе́дность; ئۇ يوقسۇزچىلىقتا ياشايدۇ [у йоқсузчиликта йашайду] он живёт в нужде́.

يوقسۇزلۇق [йоқсузлуқ] лише́ния; нужда́.

يوقسۇل [йоқсул] бе́дный; ‖ бедня́к; يوقسۇللار [йоқсуллар] беднота́.

يوقسۇللۇق [йоқсуллуқ] бе́дность, нищета́.

يوقسىز [йоқсиз] *см.* يوقسۇز [йоқсуз].

يوقلاتماق [йоқлатмақ] *понуд. от* يوقلماق [йоқлимақ] проверя́ть *или* осведомля́ться че́рез *кого-л.*; / *и. д.* يوقلۇتۇش [йоқлутуш].

يوقلاش [йоқлаш] *и. д. от* يوقلماق [йоқлимақ] пове́рка, перекли́чка.

يوقلۇتۇش [йоқлутуш] *и. д. от* يوقلاتماق [йоқлатмақ].

يوقلۇق [йоқлуқ] I 1) отсу́тствие; 2) нищета́, бе́дность.

يوقلۇق [йоқлуқ] II небытие́.

يوقلما [йоқлима] пове́рка, перекли́чка.

يوقلماق [йоқлимақ] 1) прове́дывать, навеща́ть; يوقلاپ كەلمەك [йоқлап кэлмэк] навести́ть *кого-л.*; ئۇ بىزنى يوقلاپ كەپتۇ [у бизни йоқлап кэптў] он пришёл прове́дать нас; 2) справля́ться, наводи́ть спра́вки *о ком-л.*; / *и. д.* يوقلاش [йоқлаш].

يوقلمىچى [йоқлимичи] 1) контролёр, ревизо́р, провер я́ющий; 2) *человек, посланный для ознакомления с бытом жениха.*

يوقۇلاش [йоқулаш] *диал. см.* يوقاش [йоқаш].

يوقاتماق [йоқутуш] *и. д. от* يوقاتماق [йоқатмақ] 1) утра́та, поте́ря, уте́ря; 2) устране́ние; 3) уничтоже́ние, истребле́ние, ликвида́ция; 4) *перен.* упразднéние, отме́на; 5) удале́ние; ~ داغنى ئۇچۇن [дағни ~ үчүн] для удале́ния пя́тен.

يوقۇتۇۋەتمەك [йоқутувэтмэк] 1) потеря́ть; 2) спря́тать; / *и. д.* يوقۇتۇۋېتىش [йоқутуветиш].

يوقۇتۇۋېتىش [йоқутуветиш] *и. д. от* يوقۇتۇۋەتمەك [йоқутувэтмэк].

يوقۇلۇش [йоқулуш] *и. д. от* يوقالماق [йоқалмақ] исчезнове́ние, пропа́жа.

يوگە [йэгэ] *см.* قۇرۇت [қурут].

يوگەپ-چوڭكەپ [йэгэп-чоңкэп] كەپ-~ [кигизгэ ~] завернў́в в по́йлок.

يوگەش [йэгэш] *и. д. от* يوگمەك [йэгимэк] 1) свёртывание, сворáчивание; завёртывание, обёртывание; навёртывание, накру́чивание; нама́тывание, обмо́тка, обма́тывание; 2) уку́тывание; 3) пелена́ние.

يوگەشتۈرمەك [йэгэштўрмэк] *понуд. от* يوگەشمەك [йэгэшмэк] пелена́ть; заворáчивать; ◇ يوگەشتۈرۈپ سالماق [йэгэштўрўп салмақ] си́льно изби́ть.

يوگەشتۈرۈش [йэгэштўрўш] *и. д. от* يوگەشتۈرمەك [йэгэштўрмэк] пелена́ние; заворáчивание.

يوگەشمەك [йэгэшмэк] *взаимн. от* يوگمەك [йэгимэк] обвива́ться; враща́ться, кружи́ться; / *и. д.* يوگۇشۇش [йэгўшўш].

يوگەك [йэгэк] пелёнка.

يوگەكلەتمەك [йэгэклэтмэк] *понуд. от* يوگەكلىمەك [йэгэклимэк] веле́ть, поручáть пелена́ть; / *и. д.* يوگەكلىتىش [йэгэклитиш].

يوگەكلەش [йэгэклэш] *и. д. от* يوگەكلىمەك [йэгэклимэк] пелена́ние.

يوگەكلەنمەك [йэгэклэнмэк] *страд. от* يوگەكلىمەك [йэгэклимэк] пелена́ться; / *и. д.* يوگەكلىنىش [йэгэклиниш].

يوگەكلىتىش [йэгэклитиш] *и. д. от* يوگەكلەتمەك [йэгэклэтмэк].

يوگەكلىك [йэгэклик] спелёнатый.

يوگەكلىمەك [йэгэклимэк] пелена́ть; / *и. д.* يوگەكلەش [йэгэклэш].

يوگەكلىنىش [йэгэклиниш] *и. д. от* يوگەكلەنمەك [йэгэклэнмэк].

يوگەلمەك [йэгэлмэк] *страд. от* يوگەمەك [йэгимэк] 1) свёртываться, завёртываться; обёртываться; навёртываться, накру́чиваться, нама́тываться; ви́ться, обвива́ться; 2) ку́таться, уку́тываться; 3) пелена́ться; 4) враща́ться, кружи́ться; / *и. д.* يوگۇلۇش [йэгўлўш].

يوگەنمەك [йэгэнмэк] *возвр. от* يوگمەك [йэгимэк] завёртываться, нама́тываться; ви́ться, кружи́ться; / *и. д.* يوگۇنۇش [йэгўнўш].

يوگمەش [йэгмэш] *см.* يوگۇمەش [йэгўмэш].

يوگۇشۇش [йэгўшўш] *и. д. от* يوگەشمەك [йэгэшмэк].

يوگۇلۇش [йэгўлўш] *и. д. от* يوگەلمەك [йэгэлмэк].

يوگۇلۇشمەك [йэгўлўшмэк] *взаимн. от* يوگەلمەك [йэгэлмэк] 1) свёртываться; 2) кружи́ться.

يوگۇلۇشۇش [йэгўлўшўш] *и. д. от* يوگۇلۇشمەك [йэгўлўшмэк].

يوگۇمەش [йэгўмэш] 1) плющ, вьюн; повили́ка; у́сики ка́персов; 2) *название сорной травы;* ئوت ~ [~ от] *вид вьющейся сорной травы.*

يوگۇنۇش [йэгўнўш] *и. д. от* يوگەنمەك [йэгэнмэк].

يوگىمەك [йэгимэк] 1) свёртывать, сворáчивать; завёртывать, обёртывать; навёртывать, накру́чивать; обвива́ть;

мотáть, намáтывать; обмáтывать; پۈتىغا گوجەي يوگىگەن ئەسكەر [путиға гөжәй йөгигән әскәр] солдáт в обмóтках; ئۇ نەرسىلەرنىڭ ھەممىسىنى كىگىزگە يوگىدى [у нәрсиләриниң хәммисини кигизгә йөгиди] он все свой вéщи завернýл в вóйлок; 2) кýтать, укýтывать; 3) пелена́ть; / *и. д.* يوگەش [йөгөш].

يول [йол] 1) дорóга, путь; трáсса; يولدا [йолда] дорóгой; по пути́; يول-يولدا [йол-йолда] на всех путя́х; ئون كۈنلۈك يول [он күнлүк йол] десятидне́вная дорóга; ~ تاش шоссе́, шоссе́йная дорóга; ~ تومۇر [төмүр ~] желéзная дорóга; سۇ يولى [су йоли] вóдный путь; ھاۋا يولى [һава йоли] воздýшная лúния; ~ توز [түз ~] прямáя дорóга; ~ ئەگرى [әгри ~] извúлистая дорóга; ~ يالغۇز ئاياق [йалғуз айақ ~], ~ يالغۇز [йалғуз ~], ~ تار [тар ~] *и* ~ سوقما [соқма ~] тропúнка; ~ ئاچا [ача ~] разветвлéние дорóги, перепýтье; ~ خان [хан ~] большóй тракт, столбовáя дорóга; ~ چىغىر [чиғир ~] дорóжка; قاتناش يوللىرى [қатнаш йоллири] путú сообщéния; ~ چېگىش [чегиш ~] лабирúнт; ~ باشلىماق [~ башлимақ] укáзывать дорóгу; ~ بەرمەك [~ бәрмәк] уступáть дорóгу; посторонúться; يولدا بولماق [йолда болмақ] находúться в пути́; مەن بەش كۈن يولدا بولدۇم [мән бәш күн йолда болдум] я пять дней находúлся в пути́; ~ تۇتماق [~ тутмақ] держáть путь, направля́ться; يولغا چۈشمەك [йолға чүшмәк] отправля́ться в путь; يولغا چىقماق [йолға чиқмақ] отправля́ться в дорóгу, выступáть в путь; ~ ئۈرمەك [~ жүрмәк] проезжáть, проéхать; يولغا سالماق [йолға салмақ] а) укáзывать дорóгу; б) *перен.* налáживать; упорядочивать; يولدىن قايتماق [йолдин қайтмақ] возвращáться с пути́, с дорóги; ئاق ~ بولسۇن! [ақ ~ болсун] *и* يولۇڭ بولسۇن! [йолуң болсун] счастли́вого пути́!; يولدىن ئازماق [йолдин азмақ] *прям., перен.* сбúться с пути́; 2) строкá, стрóчка; 3) полосá, полóска; 4) спóсоб, путь, приём; بىر يولىنى تاپتىم [бир йолини таптим] я нашёл спóсоб; 5) раз; بۇيولى [бу йоли] на э́тот раз; ~ ئۆتكەن [өткән ~] в прóшлый раз; 6) лúния, направлéние; ~ باش [баш ~] генерáльная лúния; پارتىيىمىزنىڭ باش يولى [партийимизниң баш йоли] генерáльная лúния нáшей пáртии; 7) *мера длины, равная 0,5 км*; ئىككى ~ ئىككى ئۈراقلىقتا [икки ~ жирақлиқта] на расстоя́нии двух киломéтров; ◇ قويماسلىق بەختسىزلىككە ~ [бәхтсизликкә қоймаслиқ үчүн] во избежáние несчáстья; يولى ئوچۇق ئادەم [йоли очуқ адәм] удáчливый человéк; بىر يولى [бир йоли] срáзу, вмéсте, попýтно; بىر يولدا [бир йолила] срáзу, одни́м мáхом; خۇدا يولىغا [худа йолиға] мúлостыня; ~ قويماق [~ қоймақ] позволя́ть, допускáть; потвóрствовать, потакáть, попусти́тельствовать; ~ قويۇلۇشى مۇمكىن بولغان [~ қойулуши мүмкин болған] допусти́мый; ~ قويۇلۇشى مۇمكىن بولمىغان [~ қойулуши мүмкин болмиған] недопусти́мый; يولغا قويماق [йолға қоймақ] налáживать, направля́ть; يولغا قويۇلماق [йолға қойулмақ] налáживаться.

يول [йөл] *диал. см.* ھول [һөл].

يولا [йола]: ~ بىر [бир ~] срáзу, рáзом, в одúн приём; ~ بۇ [бу ~] э́тот раз, на э́тот раз.

يولاتقۇزماق [йолатқузмақ] *понуд. от* يولاتماق [йолатмақ].

يولاتقۇزۇش [йолатқузуш] *и. д. от* يولاتقۇزماق [йолатқузмақ].

يولاتماق [йолатмақ] *понуд. от* يولىماق [йолимақ] 1) подпускáть; позволя́ть подойти́ к себе́; приближáть к себе́; بېقىن يولاتما [йеқин йолатма] бли́зко не подпускáй к себе; 2) встре́тить *кого-л. (случайно)* в дорóге; */и. д.* يولۇشۇش [йолушуш].

يولاش [йолаш] *и. д. от* يولىماق [йолимақ] 1) приближе́ние, подхóд; 2) встре́ча *(случайная)* в пути́.

يولاۋچى [йолавчи] пассажи́р; пу́тник; попу́тчик.

يولەتمەك [йөләтмәк] *понуд. от* يولىمەك [йөлимәк] велéть подпирáть, проси́ть поддéрживать *что-л.*; */и. д.* يولۇتۇش [йөлүтүш].

يولەش [йөләш] *и. д. от* يولىمەك [йөлимәк] подпирáние; поддéрживание.

يولەك [йөләк] подпóрка; ياردى- يولەك بولماق [йари-йөләк болмақ] поддéрживать и помогáть.

يولەكچى [йөләкчи] помóщник, опóра.

يولەكچىلىك [йөләкчилик] пóмощь, поддéржка; ~ قىلماق [~ қилмақ] поддéрживать, помогáть.

يولەكداش [йөләкдаш] поддéрживающий.

يولەن [йөлән] *свадебная песня.*

يولەنچ [йөләнч] опóра.

يولەنچىك [йөләнчик] опóра.

يولەنگۈچ [йөләнгүч] спúнка; ئورۇندۇقنىڭ يولەنگۈچى [орундуқниң йөләнгүчи] спúнка стýла.

يولەنمەك [йөләнмәк] *возвр. от* يولىمەك [йөлимәк] упирáться; опирáться, прислоня́ться; ~ كەينىگە [кәйнигә ~] откúдываться назáд; / *и. д.* يولۇنۇش [йөлүнүш].

يولباس [йолбас] *см.* يولۋاس [йолвас].

يولباسار [йолбасар] грабúтель, банди́т, разбóйник с большóй дорóги.

يولباسارلىق [йолбасарлиқ] грабёж, разбóй, бандити́зм на большóй дорóге.

يولباشچى [йолбашчи] вождь; вожáк, руководúтель.

يولباشچىلىق [йолбашчилиқ] руковóдство, предводúтельство; ~ قىلماق [~ қилмақ] руководúть, предводúтельствовать.

يولچه [йолчэ] прое́здом, по пути́, доро́гой.

يولچى [йолчи] пассажи́р; пу́тник.

يولداش [йолдаш] 1) това́рищ; спу́тник, попу́тчик; يولداشلارچه [йолдашларчэ] това́рищески, по-това́рищески; 2) *астр.* спу́тник; يەر يولدشى [йэр йолдиши] спу́тник Земли́; سۏنئى يەر يولدشى [сунъи йэр йолдиши] иску́сственный спу́тник Земли́; 3) Юлда́ш *(имя собств. мужское)*.

يولداشلق [йолдашлик] това́рищеские отноше́ния; قىلماق ~ [~ қилмақ] относи́ться как хоро́ший това́рищ, друг.

يولدەش [йолдэш] *диал. см.* هوللەش [ҳэллэш].

يولدىماق [йолдимақ] *см.* يوللىماق [йоллимақ].

يولسز [йолсиз] 1) без доро́ги; 2) недопусти́мый, непра́вильный; 3) без основа́ния; يولسزلارچه [йолсизларчэ] без основа́ний.

يولسزلىق [йолсизлик] 1) бездоро́жье, распу́тица; 2) отсу́тствие твёрдо устано́вленной ли́нии, напра́вленности *в чём-л.*

يوللاش [йоллаш] *и. д. от* يوللىماق [йоллимақ] направле́ние, отправле́ние *кого куда.*

يوللەش [йэллэш] *диал. см.* هوللەش [ҳэллэш].

يوللانما [йолланма] направле́ние, путёвка; *см. ещё* يوللىما [йоллима].

يوللانماق [йолланмақ] *страд. от* يوللىماق [йоллимақ] отправля́ться, направля́ться; / *и. д.* يوللۏنۏش [йоллунуш].

يوللۏق [йоллуқ] I то, что предназна́чено для доро́ги; مېنىڭ يوللۏغۏم بولسۏن [мениң йоллуғум болсун] а) пусть э́то бу́дет мне на доро́гу; б) пусть э́то бу́дет мои́м для того́, что́бы мне повезло́ в доро́ге.

يوللۏق [йоллуқ] II полоса́тый, с полоса́ми.

يوللۏنۏش [йоллунуш] *и. д. от* يوللانماق [йолланмақ].

يوللىغۏچى [йоллиғучи] 1) направля́ющий, отправля́ющий; 2) рулево́й.

يوللىما [йоллима] направле́ние, путёвка.

يوللىماق [йоллимақ] посыла́ть, направля́ть, отправля́ть; / *и. д.* يوللاش [йоллаш].

يولۏاس [йолвас] тигр; ~ چىشى [чиши ~] тигри́ца.

يولۏتۏش [йолутуш] *и. д. от* يولاتماق [йолатмақ].

يولۏنۏش [йэлутуш] *и. д. от* يولەتمەك [йэлэтмэк].

يولۏقتۏرماق [йолуқтурмақ] *понуд. от* يولۏقماق [йолуқмақ] 1) встреча́ть *кого-л.*; попада́ться навстре́чу *кому-л.*; مەن ئۇلارنى يولۏقتۏردۏم [мэн уларни йолуқтурдум] я свёл их.

يولۏقتۏرۏش [йолуқтуруш] *и. д. от* يولۏقتۏرماق [йолуқтурмақ].

يولۏقماق [йолуқмақ] 1) встреча́ться, попада́ться навстре́чу; 2) случа́ться; подвёртываться; натыка́ться.

يولۏقۏش [йолуқуш] *и. д. от* يولۏقماق [йолуқмақ] встре́ча *(случайная)*.

يولۏقۏشماق [йолуқушмақ] *взаимн. от* يولۏقماق [йолуқмақ] встреча́ться друг с дру́гом *(случайно)*.

يولۏقۏشۏش [йолуқушуш] *и. д. от* يولۏقۏشماق [йолуқушмақ].

يولۏنۏش [йэлунуш] *и. д. от* يولەنمەك [йэлэнмэк].

يولىماق [йолимақ] приближа́ться, подходи́ть; ! يېقىن يولىما [йеқин йолима] не подходи́ бли́зко!; / *и. д.* يولاش [йолаш].

يولىمەك [йэлимэк] упира́ть, подпира́ть, прислоня́ть; подде́рживать; / *и. д.* يولەش [йэлэш].

يولىورۏق [йолйоруқ] устано́вка, инстру́кция, директи́ва; كۏرسەتمەك ~ [~ көрсэтмэк] инструкти́ровать; كۏرسۏتۏش ~ [~ көрсутуш] инструкта́ж.

يول-يول [йол-йол] полоса́тый, в поло́ску, с поло́сками.

يومەش [йэмэш] *и. д. от* يومۏمەك [йэмумэк] обме́тывание; прошива́ние.

يومەشتۏرمەك [йэмэштурмэк] *понуд. от* يومەشمەك [йэмэшмэк] обме́тывать небре́жно, прошива́ть небре́жно.

يومەشتۏرۏش [йэмэштуруш] *и. д. от* يومەشتۏرمەك [йэмэштурмэк].

يومەشمەك [йэмэшмэк] *взаимн.-совм. от* يومۏمەك [йэмумэк] помога́ть обме́тывать, помога́ть прошива́ть; / *и. д.* يومۏشۏش [йэмушуш].

يومەۋەتمەك [йэмэвэтмэк] обмета́ть; проши́ть; / *и. д.* يومەۋېتىش [йэмэветиш].

يومەۋېتىش [йэмэветиш] *и. д. от* يومەۋەتمەك [йэмэвэтмэк].

يومزاش [йомзаш] *и. д. от* يومزۏماق [йомзумақ].

يومزۏماق [йомзумақ] ссыла́ться; найти́ предло́г; / *и. д.* يومزاش [йомзаш].

يومۏشۏش [йэмушуш] *и. д. от* يومەشمەك [йэмэшмэк].

يومۏمەك [йэмумэк] обме́тывать; прошива́ть; / *и. д.* يومەش [йэмэш].

يونەلتمەك [йонэлтмэк] *понуд. от* يونەلمەك [йонэлмэк] направля́ть, отправля́ть *кого куда.*

يونەلتىش [йонэлтиш] *и. д. от* يونەلتمەك [йонэлтмэк] направле́ние, отправле́ние *кого куда.*

يونەلمەك [йонэлмэк] направля́ться, отправля́ться; / *и. д.* يونۏلۏش [йонулуш].

يونغۏچى [йонғучи] строга́льщик.

يونماق [йонмақ] *см.* يونۏماق [йонумақ].

يونۏش [йонуш] *и. д. от* يونماق [йонмақ] *и* يونۏماق [йонумақ] строга́ние.

يونۏق [йонуқ] щерби́нка.

يۇنۇقلۇق [йонуқлуқ] обтёсанный.

يونۇلماق [йонулмақ] *страд. от* يونماق [йонмақ] *и* يونۇماق [йонумақ].

يونۇلۇش [йонулуш] *и. д. от* يونۇلماق [йонулмақ].

يونۇلۇش [йөнүлүш] *и. д. от* يونەلمەك [йөнәлмәк] 1) направле́ние, отправле́ние; 2) укло́н.

يونۇماق [йонумақ] 1) точи́ть, выта́чивать; 2) строга́ть, теса́ть, обтёсывать.

يوەن [йүән] *к.* юа́нь *(название основной денежной единицы в КНР).*

يۇپاتماق [йупатмақ] 1) утеша́ть, успока́ивать; 2) унима́ть; 3) развлека́ть; / *и. д.* يۇپۇتۇش [йупутуш].

يۇپاڭ [йупаң] *к.* маслобо́йка.

يۇپاڭچى [йупаңчи] *к.-у.* рабо́тник маслобо́йки.

يۇپاڭچىلىق [йупаңчилиқ] *к.-у.* 1) маслоде́лие; 2) заня́тие *или* профе́ссия рабо́тника маслобо́йки.

يۇپانماق [йупанмақ] утеша́ться, успока́иваться; унима́ться; / *и. д.* يۇپۇنۇش [йупунуш].

يۇپقا [йупқа] то́нкий; *см. ещё* يۇقا [йуққа].

يۇپۇتماق [йупутмақ] *диал. см.* يوپۇرماق [йопурмақ] I.

يۇپۇتۇش [йупутуш] *и. д. от* يوپاتماق [йупатмақ] утеше́ние, успоко́ение *кого-л.*

يۇپۇرغا [йупурға] *диал.* борона́; *см. ещё* سورەم [сөрәм].

يۇپۇنۇش [йупунуш] *и. д. от* يۇپانماق [йупанмақ] утеше́ние, успоко́ение *(самого себя).*

يۇتازا [йутаза] *к. см.* ژوتتا [жотта].

يۇتەل [йүтәл] *диал. см.* يوتەل [йөтәл].

يۇتقۇزماق [йутқузмақ] *понуд. от* يۇتماق [йутмақ].

يۇتماق [йутмақ] *см.* ژۇتماق [жутмақ].

يۇتمەك [йутмәк] исчеза́ть, теря́ться, пропада́ть.

يۇتقۇزمەك [йутқурмәк] *понуд. от* يۇتمەك [йутмәк] теря́ть.

يۇتقۇرۇش [йутқуруш] *и. д. от* يۇ-تقۇزمەك [йутқурмәк].

يۇتۇش [йутуш] *и. д. от* يۇتمەك [йутмәк] исчезнове́ние, пропада́ние.

يۇتۇلماق [йутулмақ] *страд. от* يۇتماق [йутмақ].

يۇتۇم [йутум] *см.* ژۇتۇم [жутум].

يۇدەش [йудәш] *и. д. от* يۇدىمەك [йудимәк] навыю́чивание, нагру́зка.

يۇدۇمچى [йудумчи] *диал.* носи́льщик; *см. ещё* هامال [ҳаммал].

يۇدىمەك [йудимәк] навыю́чивать, нагружа́ть; / *и. д.* يۇدەش [йудәш].

يۇرەك [йүрәк] *см.* ژۇرەك [жүрәк].

يۇرەكسىز [йүрәксиз] *см.* ژۇرەكسىز [жүрәксиз].

يۇرەكسىزلىك [йүрәксизлик] *см.* ژۇرەكسىزلىك [жүрәксизлик].

يۇرەكلەندۇرمەك [йүрәкләндүрмәк] *см.* ژۇرەكلەندۇرمەك [жүрәкләндүрмәк].

يۇرەكلەنمەك [йүрәкләнмәк] *см.* ژۇرەكلەنمەك [жүрәкләнмәк].

يۇرەكلىك [йүрәклик] *см.* ژۇرەكلىك [жүрәклик].

يۇرت [йурт] *см.* ژۇرت [журт].

يۇرتچىلىق [йуртчилиқ] *см.* ژۇرتچىلىق [журтчилиқ].

يۇرگۈزمەك [йүргүзмәк] *см.* ژۇرگۈزمەك [жүргүзмәк].

يۇرمەك [йүрмәк] *см.* ژۇرمەك [жүрмәк].

يۈز [йүз] I *числ.* сто; со́тня; ئەللىك ~ [~ эллик] полтора́ста, сто пятьдеся́т.

يۈز [йүз] II 1) лицо́; физионо́мия; كۆرۈشمەك ~ [~ көрүшмәк] ли́чно встре́титься; يۈز-كۆز ژۇيۇش [йүз-көз жуйуш] умыва́ться; سوپۇنى ~ [~ сопуни] туале́тное мы́ло; 2) лицо́, лицева́я сторона́; 3) лицо́, пове́рхность; пло́щадь; слой; ◇ ياغلىغى ~ [~ йағлиғи] плато́к; يۈزى قارا [йүзи қара] бессо́вестный; ئىش تۈگەشكە ~ [иш түгәшкә ~ түтти] рабо́та идёт к концу́; بەرمەك ~ [~ бәрмәк] происходи́ть, соверша́ться, име́ть ме́сто; بەردى تۆۋەندىكى ۋەقە ~ [төвәндики вәқә ~ бәрди] произошло́ сле́дующее собы́тие; يۈزىگە قارىماستىن [йүзигә қаримастин] не взира́я на ли́ца.

يۈزبېشى [йүзбеши] *ист.* со́тник, командир со́тни.

يۈزسىز [йүзсиз] хам, наха́л; ‖ наха́льный, бесстыдный, бессо́вестный; يۈزسىزلەرچە [йүзсизләрчә] наха́льно.

يۈزسىزلىك [йүзсизлик] ха́мство, на́глость, наха́льство, бесстыдство, бессо́вестность.

يۈزلەشتۈرمەك [йүзләштүрмәк] *понуд. от* يۈزلەشمەك [йүзләшмәк] де́лать о́чную ста́вку, ста́вить лицо́м к лицу́.

يۈزلەشتۈرۈش [йүзләштүрүш] *и. д. от* يۈزلەشتۈرمەك [йүзләштүрмәк].

يۈزلەشتۈرۈلمەك [йүзләштүрүлмәк] *страд. от* يۈزلەشتۈرمەك [йүзләштүрмәк] подве́ргнуться о́чной ста́вке.

يۈزلەشتۈرۈلۈش [йүзләштүрүлүш] *и. д. от* يۈزلەشتۈرۈلمەك [йүзләштүрүлмәк].

يۈزلەشمەك [йүзләшмәк] встреча́ться, ока́зываться лицо́м к лицу́; яви́ться на о́чную ста́вку; / *и. д.* يۈزلۈشۈش [йүзлүшүш].

يۈزلەمچى [йүзләмчи] *числ. порядк.* со́тый.

يۈزلۈشۈش [йүзлүшүш] *и. д. от* يۈزلەشمەك [йүзләшмәк] встре́ча лицо́м к лицу́.

يۈزلۈك [йүзлүк] I ассигна́ция досто́инством в сто рубле́й, сторублёвка.

يۈزلۈك [йүзлүк] II: ~ ئىككى [икки ~] а) лицеме́р; б) лицеме́рный; ئومۇمىي ~ [омумий ~] всеобщий; ئومۇمىي پلانلاش ~ [омумий ~ планлаш] о́бщее плани́рование.

يۈزلۈكلۈك [йүзлүқлүк]: ~ ئىككى [икки ~] **лицеме́рие;** ~ قىلماق [икки ~ қилмақ] **лицеме́рить.**

يۇزلىگەن [йүзлигән] со́тни, со́тнями.

يۈز-يۈزمۇ-يۈز [йүзмү-йүз] лицо́м к лицу́.

يۈزىنچى [йүзинчи] *числ. порядк.* со́тый.

يۇغۇرماق [йуғурмақ] *см.* ژۇغۇرماق [жуғурмақ].

يۇغۇناش [йуғунаш] *диал. см.* زورۇيۇش [зоруйуш].

يۇفاق [йуфақ] *к. см.* يۇپاق [йупақ].

يۇقتۇرماق [йуқтурмақ] *понуд. от* يۇقماق [йуқмақ].

يۇقا [йуққа] то́нкий; قەغەز ~ [~ қәғәз] то́нкая бума́га.

يۇققاق [йуққақ] *см.* ژۇققاق [жуққақ].

يۇقما [йуқма] *см.* ژۇقما [жуқма].

يۇقماق [йуқмақ] *см.* ژۇقماق [жуқмақ].

يۇقۇرى [йуқури] *см.* ژۇقۇرى [жуқури].

يۇقۇلاش [йуқулаш] *диал. см.* يوقاش [йоқаш].

يۇقۇملۇق [йуқумлуқ] *см.* ژۇقۇملۇق [жуқумлуқ].

يۇك [йүк] *см.* ژۈك [жүк].

يۇكە [йүкә] *диал. см.* ئۈكەر [үкәр].

يۇكسەك [йүксәк] высо́кий, вознесённый; دەرىجىدە ئۈيۈشقان ~ [~ дәриҗидә үйушқан] высокоорганизо́ванный.

يۇكسەكلىك [йүксәклик] высота́; возвы́шенность.

يۇكسەلدۇرمەك [йүксәлдүрмәк] *понуд. от* يۇكسەلمەك [йүксәлмәк] возвыша́ть, повыша́ть, поднима́ть.

يۇكسەلدۇرۇش [йүксәлдүрүш] *и. д. от* يۇكسەلدۇرمەك [йүксәлдүрмәк] повыше́ние.

يۇكسەلمەك [йүксәлмәк] повыша́ться, возвыша́ться; / *и. д.* يۇكسۇلۇش [йүксүлүш].

يۇكسۇلۇش [йүксүлүш] *и. д. от* يۇكسەلمەك [йүксәлмәк] возвыше́ние, подъём.

يۇكلەتمەك [йүкләтмәк] *понуд. от* يۇكلىمەك [йүклимәк].

يۇكلەش [йүкләш] *и. д. от* يۇكلىمەك [йүклимәк].

يۇكلەنمەك [йүкләнмәк] *страд. от* يۇكلىمەك [йүклимәк].

يۇكلۇتۇش [йүклүтүш] *и. д. от* يۇكلەتمەك [йүкләтмәк].

يۇكلۇتۇلمەك [йүклүтүлмәк] *страд. от* يۇكلەتمەك [йүкләтмәк].

يۇكلۇتۇلۇش [йүклүтүлүш] *и. д. от* يۇكلۇتۇلمەك [йүклүтүлмәк].

يۇكلۇنۇش [йүклүнүш] *и. д. от* يۇكلەنمەك [йүкләнмәк].

يۇكلىمەك [йүклимәк] *см.* ژۇكلىمەك [жүклимәк].

يۇكۇنمەك [йүкүнмәк] 1) стоя́ть на коле́нях; 2) кла́няться.

يۇكۇنۇش [йүкүнүш] *и. д. от* يۇكۇنمەك [йүкүнмәк].

يۇگاش [йүгаш] *см.* ژۇگاش [жүгаш].

يۇگەن [йүгән] *диал. см.* ژۇگەن [жүгән].

يۇگۇرتقان [йүгүртқан] *диал. см.* ژۇگرۇك [жүгрүк].

يۇگۇرگەك [йүгүргәк] *см.* ژۇگۇر- گەك [жүгүргәк].

يۇگۇرمەك [йүгүрмәк] *см.* ژۇگۇر- مەك [жүгүрмәк].

يۇگۇرۇك [йүгүрүк] *диал. см.* ژۇگۇرۇك [жүгүрүк].

يۇڭ [йүң] *см.* ژۇڭ [жүң].

يۇڭداش [йүңдаш] *см.* ژۇڭداش [жүңдаш].

يۇڭزاش [йүңзаш] *и. д. от* يۇڭزىماق [йүңзимақ].

يۇڭزىماق [йүңзимақ] *см.* ژۇڭزىلىماق [жүңзилимақ].

يۇڭلۇق [йүңлүқ] *см.* ژۇڭلۇق [жүңлүқ].

يۇلتۇز [йултуз] *см.* ژۇلتۇز [жултуз].

يۇلدۇز [йулдуз] *см.* ژۇلتۇز [жултуз].

يۇلغۇچلۇق [йулғучлуқ] *см.* ژۇلغۇچلۇق [жулғучлуқ].

يۇلغۇن [йулғун] *см.* ژۇلغۇن [жулғун].

يۇلماق [йулмақ] *см.* ژۇلماق [жулмақ].

يۇلۇش [йулуш] *диал. см.* ژۇلۇش [жулуш].

يۇلۇن [йулун] *см.* ژۇلۇن [жулун] I.

يۇمبۇ [йумбу] *диал. см.* بوگە [бөгә].

يۇمبۇلاق [йумбулақ] *диал. см.* ژۇمۇلاق [жумулақ].

يۇمران [йумран] *зоол.* су́слик.

يۇمشاتماق [йумшатмақ] *см.* ژۇمشاتماق [жумшатмақ].

يۇمشاش [йумшаш] *см.* ژۇمشاش [жумшаш].

يۇمشاق [йумшақ] *см.* ژۇمشاق [жумшақ].

يۇمشاقلاتماق [йумшақлатмақ] *понуд. от* يۇمشاقلىماق [йумшақлимақ]; / *и. д.* يۇمشاقلتىش [йумшақлитиш].

يۇمشاقلانماق [йумшақланмақ] *страд. от* يۇمشىماق [йумшимақ]; / *и. д.* يۇمشاقلىنىش [йумшақлиниш].

يۇمشاقلتىش [йумшақлитиш] *и. д. от* يۇمشاقلاتماق [йумшақлатмақ].

يۇمشاقلىق [йумшақлиқ] *см.* ژۇمشاقلىق [жумшақлиқ].

يۇمشاقلىنىش [йумшақлиниш] *и. д. от* يۇمشاقلانماق [йумшақланмақ].

يۇمشۇتۇش [йумшутуш] *и. д. от* يۇمشاتماق [йумшатмақ].

يۇمشىماق [йумшимақ] *см.* ژۇمشىماق [жумшимақ].

يۇمغاق [йумғақ] *бот.* вид петру́шки; кориа́ндр; سۈت ~ [~ сүт] *см.* ئاشكوكى [ашкөки].

يۇمۇرماق [йумурмақ] вали́ть, сва́ливать *(напр. дерево)*.

يۇمۇرۇلماق [йумурулмақ] *страд. от* يۇمۇرماق [йумурмақ] вали́ться, сва́ливаться; быть сва́ленным; دەرەخت ئىلتىزىدىن يۇمۇرۇلدى [дәрәхт илтизидин йумурулди] де́рево бы́ло вы́рвано с ко́рнем.

يۇمماق [йуммақ] *см.* ژۇمماق [жуммақ].

يۇمۇرۇلۇش [йумурулуш] *и. д. от* يۇمۇرۇلماق [йумурулмақ].

يۇمۇشلاش [йумушлаш] *и. д. от* يۇمۇشلىماق [йумушлимақ] подми́гивание.

يۇمۇشلماق [йумушлимақ] подми́гивать; / *и. д.* يۇمۇشلاش [йумушлаш].
يۇمۇق [йумуқ] *см.* ژۇمۇق [жумуқ].
يۇمۇلاتماق [йумулатмақ] *см.* ـ ژۇمۇلا تماق [жумулатмақ].
يۇمۇلاق [йумулақ] *см.* ژۇمۇلاق [жумулақ].
يۇمۇلاقلىماق [йумулақлимақ] *см.* ـ ژۇ مۇلاقلىماق [жумулақлимақ].
يۇمۇلىماق [йумулимақ] *см.* ژۇمۇلىماق [жумулимақ].
يۇنان [йунан] грек; ئايلى ~ [~ айили] грека́нка; خەلقى ~ [~ хэлқи] гре́ки; гре́ческий наро́д; تىلى ~ [~ тили] гре́ческий язы́к.
يۇنجۇ [йунҗу] *диал. см.* ئۇنچە [унчэ].
يۇندا [йунда] *диал. см.* ژۇندا [жунда].
يۇندۇخو [йундухо] *к.* бе́шеный.
يۇۋاش [йуваш] *см.* ژۇگاش [жугаш] *и* ژۇۋاش [жуваш].
يۇيماق [йуймақ] *см.* ژۇيماق [жуймақ].
يۇيۇلماق [йуйулмақ] *страд. от* يۇيماق [йуймақ].
يېپىش [йепиш] *и. д. от* ياپماق [йапмақ].
يېپىشتۇرماق [йепиштурмақ] *понуд. от* يېپىشماق [йепишмақ] 1) накле́ивать, прикле́ивать, прилепля́ть; 2) *перен.* прилепля́ть, прикле́ивать.
يېپىشتۇرۇش [йепиштуруш] *и. д. от* يېپىشتۇرماق [йепиштурмақ] 1) накле́ивание, прикле́ивание, прилепле́ние, 2) *перен.* прилепле́ние, прикле́ивание.
يېپىشتۇرۇلماق [йепиштурулмақ] *страд. от* يېپىشتۇرماق [йепиштурмақ] накле́иваться, прикле́иваться, прилепля́ться.
يېپىشتۇرۇلۇش [йепиштурулуш] *и. д. от* يېپىشتۇرۇلماق [йспиштурулмақ].
يېپىشتۇرۇۋەتمەك [йепиштурувәтмәк] облепи́ть, залепи́ть; / *и. д.* ـ يېپىشتۇرۇ ۋېتىش [йепиштуруветиш].
يېپىشتۇرۇۋەتىش [йспиштуруветиш] *и. д. от* يېپىشتۇرۇۋەتمەك [йепиштуруватмәк].
يېپىشقاق [йепишқақ] 1) ли́пкий, кле́йкий, вя́зкий; 2) *перен.* навя́зчивый, назо́йливый, привя́зчивый, прили́пчивый.
يېپىشقاقلىق [йепишқақлиқ] 1) ли́пкость, кле́йкость, вя́зкость; 2) *перен.* навя́зчивость, назо́йливость, привя́зчивость, прили́пчивость.
يېپىشماق [йепишмақ] 1) прикле́иваться, прилипа́ть, приставáть; 2) цепля́ться, держáться, хватáться; приставáть; 3) прилегáть; يېپىشىپ تۇرماق [йепишип турмақ] прилегáть; 4) *перен.* усéрдно брáться, принимáться *за что-л.*
يېپىشىش [йепишиш] *и. д. от* يېپىش ـ ماق [йепишмақ] 1) прикле́ивание, прилипа́ние, приставáние; 2) цепля́нье; приставáние; 3) прилегáние.
يېپىشىق [йепишиқ] прили́пший, приста́вший; сли́пшийся.
يېپىشىۋالماق [йепишивалмақ] вцепи́ться, приста́ть; / *и. д.* يېپىشىۋېلىش [йепишивелиш].
يېپىشىۋېلىش [йепишивелиш] *и. д. от* يېپىشىۋالماق [йепишивалмақ].
يېپىق [йепиқ] 1) закры́тый; за́пертый; ‖ закры́то; за́перто; خەت ~ [~ хэт] закры́тое письмо́; 2) кры́тый, с кры́шей; بازار ~ [~ базар] кры́тый ры́нок; 3) са́ван.
يېپىقلىق [йепиқлиқ] за́пертый, закры́тый.
يېپىلماق [йепилмақ] *страд. от* ياپماق [йапмақ] 1) закрыва́ться, затворя́ться; быть закры́тым; 2) покрыва́ться; быть кры́тым *(напр. о крыше)*; укрыва́ться; 3) *перен.* закрыва́ться, конча́ться *(напр. о собрании)*; ликвиди́роваться; 4) *перен.* скрыва́ться; быть скры́тым *(напр. о преступлении)*.
يېپىلىش [йепилиш] *и. д. от* يېپىلماق [йепилмақ].
يېپىنچا [йепинча] покрыва́ло, чепра́к, всё то, чем накрыва́ются; ـ ياز يېپىنچا ئۆ، قىش ئۈزۈغىكنى ئالىنى [йаз йепинчаңни, қиш озуғиңни ал] *посл.* ле́том бери́ с собо́й чем накрыва́ться, а зимо́й—провизию.
يېپىنچى [йепинчи] *см.* يېپىنچا [йепинча].
يېپىنماق [йепинмақ] *возвр. от* ياپماق [йапмақ] наки́дывать на себя́ оде́жду; накрыва́ться, покрыва́ться, укрыва́ться; заку́тываться.
يېپىنىش [йепиниш] *и. д. от* يېپىنماق [йепинмақ].
يېپىۋەتمەك [йепивәтмәк] закры́ть; запере́ть; ئىشىكنى يېپىۋېتىڭ [ишикни йепиветиң] закро́йте дверь; / *и. д.* يېپىۋېتىش [йепиветиш].
يېپىۋېتىش [йепиветиш] *и. д. от* يېپىۋەتمەك [йепивәтмәк].
يېتەر [йетәр] дово́льно; доста́точно, хва́тит.
يېتەرسىز [йетәрсиз] недоста́точный.
يېتەرسىزلىك [йетәрсизлик] 1) недоста́точность; 2) недоста́ток; ـ يېتەر سىزلىكلەرنى تۈگۈتۈش [йетәрсизликләрни түгүтүш] ликвида́ция недоста́тков.
يېتەرلىك [йетәрлик] доста́точный.
يېتەرلىيەتمەس [йетәр-йәтмәс] о́чень ма́лое коли́чество.
يېتەك [йетәк] веду́мый за по́вод; ~ ئات [~ ат] ло́шадь, кото́рую веду́т в поводу́.
يېتەكچى [йетәкчи] вожа́к, руководи́тель; ‖ веду́щий, руководя́щий.
يېتەكچىلىك [йетәкчилик] руково́дство, предводи́тельство; руководя́щее положе́ние; قىلماق ~ [~ қилмақ] предводи́тельствовать.
يېتەكلىگۈچى [йетәклигучи] веду́щий, руководя́щий.
يېتىش [йетиш] I *и. д. от* يەتمەك [йәтмәк] 1) достиже́ние *(напр. цели)*; 2) наступле́ние, прихо́д *(напр. весны)*.
يېتىش [йетиш] II *и. д. от* ياتماق [йатмақ].
يېتىشتۇرمەك [йетиштурмәк] *понуд. от* يېتىشمەك [йетишмәк] 1) доводи́ть,

доставля́ть; 2) воспи́тывать, подгота́вливать, выра́щивать, расти́ть; 3) производи́ть.

يېتىشتۈرۈش [йетиштүрүш] *и. д. от* **يېتىشتۈرمەك** [йетиштүрмәк].

يېتىشتۈرۈلمەك [йетиштүрүлмәк] *страд. от* **يېتىشتۈرمەك** [йетиштүрмәк].

يېتىشتۈرۈلۈش [йетиштүрүлүш] *и. д. от* **يېتىشتۈرۈلمەك** [йетиштүрүлмәк].

يېتىشسىز [йетишсиз] недоста́точный, ску́дный.

يېتىشسىزلىك [йетишсизлик] недоста́ток, нехва́тка, недоста́ча; ـ سۇ **يېتىشسىز لىگى** [су йетишсизлиги] нехва́тка воды́.

يېتىشمەسلىك [йетишмәслик] недоста́ток, нехва́тка, недоста́ча.

يېتىشلىك [йетишлик] 1) доста́точный; ‖ доста́точно; 2) доста́ток; 3) успе́х.

يېتىشمەك [йетишмәк] 1) достига́ть *чего*, поравня́ться *с чем*; 2) быть доста́точным, хвата́ть; 3) достига́ть, добива́ться *(напр. цели)*; 4) достига́ть совершéнства *в чём*; 5) произраста́ть; уроди́ться *(об урожае)*.

يېتىشىش [йетишиш] *и. д. от* **يېتىشمەك** [йетишмәк].

يېتىشىۋالماق [йетишивалмақ] догна́ть *кого, что*, дости́чь *чего*; / *и. д.* **يېتىشىۋېلىش** [йетишивелиш].

يېتىشىۋېلىش [йетишивелиш] *и. д. от* **يېتىشىۋالماق** [йетишивалмақ].

يېتىق [йетиқ] лежа́щий; накло́нный.

يېتىك [йетик] развито́й; **بىلىملىك** ـ **ئادەم** [ـ билимлик адәм] развито́й, образо́ванный челове́к.

يېتىلەتكۈزمەك [йетиләткүзмәк] *понуд. от* **يېتىلەتمەك** [йетиләтмәк].

يېتىلەتكۈزۈش [йетиләткүзүш] *и. д. от* **يېتىلەتكۈزمەك** [йетиләткүзмәк].

يېتىلەتمەك [йетиләтмәк] *понуд. от* **يېتىلمەك** [йетилимәк].

يېتىلەش [йетиләш] *и. д. от* **يېتىلمەك** [йетилимәк].

يېتىلەك [йетиләк] находя́щийся на поводу́; веду́мый за́ руку.

يېتىلدۈرمەك [йетилдүрмәк] *понуд. от* **يېتىلمەك** [йетилмәк] усовершéнствовать.

يېتىلدۈرۈش [йетилдүрүш] *и. д. от* **يېتىلدۈرمەك** [йетилдүрмәк].

يېتىلگەن [йетилгән] 1) зре́лый, спе́лый; **يېمىش** ـ [ـ йемиш] спе́лая я́года; 2) зре́лый, возмужа́лый, совершеннолéтний; **قىز** ـ [ـ қиз] совершеннолéтняя дéвушка.

يېتىلگەنلىك [йетилгәнлик] 1) зре́лость, спе́лость; 2) зре́лость, возмужа́лость, совершеннолéтие.

يېتىلمەسلىك [йетилмәслик] 1) незре́лость, неспе́лость; 2) недора́звитость.

يېتىلمەك [йетилмәк] *возвр. от* **يەتمەك** [йәтмәк] 1) вызрева́ть, созрева́ть; достига́ть состоя́ния гото́вности, доходи́ть до гото́вности; 2) достига́ть совершеннолéтия, достига́ть зре́лости; 3) развива́ться.

يېتىلمىگەن [йетилмигән] 1) незре́лый, неспе́лый; 2) недости́гший совершеннолéтия, зре́лости; 3) нера́звитый.

يېتىلمىگەنلىك [йетилмигәнлик] 1) незре́лость, неспе́лость; 2) несовершеннолéтие; 3) нера́звитость.

يېتىلىتىش [йетилитиш] *и. д. от* **يېتىلەتمەك** [йетиләтмәк].

يېتىلىش [йетилиш] *и. д. от* **يېتىلمەك** [йетилмәк].

يېتىلىگۈچى [йетилигүчи] поводы́рь.

يېتىلىمەك [йетилимәк] води́ть в поводу́; води́ть за́ руку *(ребёнка)*; **يېتىلەپ ئاپارماق** [йетиләп апармақ] вести́ за́ руку.

يېتىم [йетим] *см.* **ژېتىم** [житим]; ـ **ياتقۇ** [ـ йатқу] *диал.* ма́тка.

يېتىمخانا [йетимхана] *у.-п. см.* **ژېتىمخانا** [житимхана].

يېتىملىك [йетимлик] *см.* **ژېتىملىك** [житимлик].

يېتىۋالماق [йетивалмақ] догна́ть, поровня́ться; / *и. д.* **يېتىۋېلىش** [йетивелиш].

يېتىۋېلىش [йетивелиш] *и. д. от* **يېتىۋالماق** [йетивалмақ].

يېدۈرمەك [йедүрмәк] *понуд. от* **يېمەك** [йимәк] корми́ть, дава́ть есть; ◇ ـ **نان** [нан ـ] просва́тать.

يېرىش [йериш] *и. д. от* **يارماق** [йармақ] I 1) ру́бка, раска́лывание *(дров)*; 2) вскры́тие *(трупа)*.

يېرىق [йериқ] паз, щель; тре́щина.

يېرىلماق [йерилмақ] *страд. от* **يارماق** [йармақ] I 1) раска́лываться *(напр. о полене)*; 2) тре́скаться, растре́скиваться; 3) вскрыва́ться *(о ране)*; подверга́ться вскры́тию *(о трупе)*; 4) разрыва́ться, ло́паться, взрыва́ться; ◇ **يېرىلىپ چىقماق** [йерилип чиқмақ] вы́лупиться *(о птенцах)*.

يېرىلىش [йерилиш] *и. д. от* **يېرىلماق** [йерилмақ].

يېرىم [йерим] полови́на, пол-; ‖ полови́нный; **ئارال** ـ [ـ арал] полуо́стров; **ئاي** ـ [ـ ай] полуме́сяц; ـ **ئىككى** [ـ икки] два с полови́ной; ـ **بىر** [бир ـ] полтора́; **جان** ـ [ـ жан] полужив о́й; **ژىل** ـ [ـ жил] полуго́дие; **ژىلدا** ـ **بىرىنچى** [биринчи ـ жилда] в пе́рвом полуго́дии; ـ **ژىللىق** [ـ жиллиқ] полугоди́чный; **سائەت** ـ [ـ саәт] полчаса́; **شار** ـ [ـ шар] полуша́рие; **قارا ئۇغۇ** ـ [ـ қараңғу] полутёмный; **قارا ئۇغۇلۇق** ـ [ـ қараңғулуқ] полутьма́, полумра́к; **كېچىگىچە** ـ [ـ кечигичә] до полу́ночи; **مۇستەملىكە** ـ [ـ мустомликә] полуколо́ния; **ياشلىق** ـ [ـ яшлиқ] полугодова́лый; ◇ **ئۇيقۇ** ـ [ـ уйқу] спросо́нок.

يېرىمجان [йеримҗан] *у.-п.* сла́бый, хи́лый.

يېرىمجانلىق [йеримҗанлиқ] *у.-п.-у.* сла́бость, хи́лость.

يېرىملاتماق [йеримлатмақ] *понуд. от* **يېرىملىماق** [йеримлимақ] уменьша́ть на полови́ну; / *и. д.* **يېرىملىتىش** [йеримлитиш].

يېرىملاش [йеримлаш] *и. д. от* **يېرىملىماق** [йеримлимақ].

يېرىملاشتۇرماق [йеримлаштурмақ] *понуд. от* **يېرىملاشماق** [йеримлашмақ].

يېرىملاشتۇرۇش [йеримлаштуруш] *и. д. от* يېرىملاشتۇرماق [йеримлаштурмақ].

يېرىملاشماق [йеримлашмақ] *взаимн.-совм. от* يېرىملماق [йеримлимақ] уменьша́ться на полови́ну; / *и. д.* يېرىملىشىش [йеримлишиш].

يېرىملانماق [йеримланмақ] *возвр.-страд. от* يېرىملماق [йеримлимақ] *то же, что* يېرىملاشماق [йеримлашмақ]; / *и. д.* يېرىملىنىش [йеримлиниш].

يېرىملىتىش [йеримлитиш] *и. д. от* يېرىملاتماق [йеримлатмақ].

يېرىملىشىش [йеримлишиш] *и. д. от* يېرىملاشماق [йеримлашмақ].

يېرىملىق [йеримлиқ] полови́нчатость.

يېرىملماق [йеримлимақ] дели́ть пополам́; / *и. д.* يېرىملاش [йеримла́ш].

يېرىملىنىش [йеримлиниш] *и. д. от* يېرىملانماق [йеримланмақ].

يېرىم-ياتا [йерим-йата] полови́нчатый.

يېرىۋەتمەك [йериватмәк] вспоро́ть *(живот)*; расколо́ть; / *и. д.* يېرىۋېتىش [йериветиш].

يېرىۋېتىش [йериветиш] *и. д. от* يېرىۋەتمەك [йериватмәк] вспа́рывание *(живота)*.

يېزا [йеза] дере́вня, село́; ئېگىلىگى ~ [~ егилиги] се́льское хозя́йство; ئېگىلىك مەملىكىتى ~ [~ егилик мәмликити] сельскохозя́йственная страна́.

يېزىداش [йезидаш] односельча́нин.

يېزىش [йезиш] I *и. д. от* يازماق [йазмақ] I за́пись, писа́ние; قائىدىسى ~ [~ қаидиси] правописа́ние.

يېزىش [йезиш] II *и. д. от* يازماق [йазмақ] II расстила́ние.

يېزىشماق [йезишмақ] *взаимн. от* يازماق [йазмақ] I перепи́сываться.

يېزىشىش [йезишиш] *и. д. от* يېزىشماق [йезишмақ] перепи́ска.

يېزىق [йезиқ] пи́сьменность, письмо́; قەدىمقى ئۇيغۇر يېزىغى [кедимки уйғур йезиғи] древнеуйгу́рская пи́сьменность.

يېزىقچە [йезиқчә] I *у.-п.* письмецо́, запи́ска.

يېزىقچە [йезиқчә] II пи́сьменно, в пи́сьменной фо́рме; ئۇختۇرۇش ~ [~ ухтуруш] пи́сьменное объясне́ние.

يېزىقچىلىق [йезиқчилиқ] писа́тельская де́ятельность.

يېزىلماق [йезилмақ] I *страд. от* يازماق [йазмақ] I 1) быть напи́санным; 2) подпи́сываться; ~ گېزىتكە [газиткә ~] подпи́сываться на газе́ту; 3) пропи́сываться.

يېزىلماق [йезилмақ] II *страд. от* يازماق [йазмақ] II расстила́ться *кем-л.*

يېزىلمەك [йезилмәк] распу́тываться *(об узле)*, развя́зываться.

يېزىلىش [йезилиш] I *и. д. от* يېزىلماق [йезилмақ] I 1) подпи́ска; باھاسى ~ [~ баҳаси] подписна́я цена́; 2) проп́иска.

يېزىلىش [йезилиш] II *и. д. от* يېزىلماق [йезилмақ] II расстила́ние *кем-л.*

يېزىلىش [йезилиш] III *и. д. от* يېزىلمەك [йезилмәк].

يېزىلىق [йезилиқ] се́льский; سۇ ~ ھەيئىتى [~ су ҳәйити] се́льская коми́ссия по ороше́нию.

يېزىۋالماق [йезивалмақ] 1) запи́сывать, записа́ть; 2) спи́сывать, списа́ть; / *и. д.* يېزىۋېلىش [йезивелиш].

يېزىۋېلىش [йезивелиш] *и. д. от* يېزىۋالماق [йезивалмақ] 1) запи́сывание; 2) спи́сывание.

يېسە [йесә] сплю́снутый; пло́ский; قىلماق ~ [~ қилмақ] сплю́щивать.

يېسمۇق [йесмуқ] чечеви́ца.

يېسمىق [йесмиқ] *см.* ياپىلاق [йапилақ].

يېسمىقلىق [йесмиқлиқ] пло́скость.

يېسى [йеси] *диал. см.* يېسە [йесә].

يېسىچاق [йесичақ] ова́льный.

يېسىلەش [йесиләш] *и. д. от* ـيېسە لمەك [йесилимәк] сплю́щивание.

يېسىلەنمەك [йесиләнмәк] *возвр.-страд. от* يېسىلمەك [йесилимәк] сплю́щиваться; де́латься пло́ским; / *и. д.* يېسىلىنىش [йесилиниш].

يېسىلىك [йесилик] сплю́щенность; пло́скость.

يېسىلىمەك [йесилимәк] сплю́щивать, де́лать пло́ским; / *и. д.* يېسىلەش [йесиләш].

يېسىلىنىش [йесилиниш] *и. д. от* يېسىلەنمەك [йесиләнмәк].

يېشىش [йешиш] *и. д. от* يەشمەك [йәшмәк] 1) разви́зывание; разма́тывание; распу́тывание; отви́зывание; расстёгивание; 2) разреше́ние *(задачи, вопроса)*.

يېشىق [йешиқ] 1) слезли́вый; 2) то́щий; توپراق ~ [~ топрақ] *с.-х.* то́щая по́чва.

يېشىقلىق [йешиқлиқ] 1) слезли́вость; 2) неплодоро́дность.

يېشىقماق [йешиқмақ] станови́ться неплодоро́дным; يېشىقسىز كەتكەن يەر [йешиқсиз кәткән йәр] земля́, потеря́вшая плодоро́дие.

يېشىقىش [йешиқиш] *и. д. от* يېشىقماق [йешиқмақ].

يېشىل [йешил] зелёный.

يېشىلتاش [йешилташ] малахи́т.

يېشىللىق [йешиллиқ] зе́лень.

يېشىلمەك [йешилмәк] *страд. от* يەشمەك [йәшмәк] 1) развя́зываться, разма́тываться, распу́тываться; отвя́зываться; расстёгиваться; 2) реша́ться, разреша́ться *(о задаче, вопросе и т. п.)*; ئىش يېشىلىدىغان ياقتا چىقتى [иш йешилидиған йаққа чиқти] де́ло идёт к развя́зке.

يېشىلىش [йешилиш] *и. д. от* ـيېشىلمەك [йешилмәк].

يېشىندۇرماق [йешиндурмәк] *понуд. от* يېشىنمەك [йешинмәк] раздева́ть, снима́ть оде́жду *с кого*.

يېشىندۇرۇش [йешиндуруш] *и. д. от* يېشىندۇرماق [йешиндурмәк].

يېشىندۇرۇۋەتمەك [йешиндуруватмәк] разде́ть; / *и. д.* يېشىندۇرۇۋېتىش [йешиндуруветиш].

يېشىندۇرۇۋېتىش [йешиндуруветиш] *и. д. от* يېشىندۇرۇۋەتمەك [йешиндурувәтмәк].

يېشىنمەك [йешинмәк] *возвр. от* يېشمەك [йәшмәк] раздева́ться, снима́ть оде́жду.

يېشىنىش [йешиниш] *и. д. от* يېشىنمەك [йешинмәк] раздева́ние, снима́ние оде́жды *(с себя)*.

يېشىۋەتمەك [йешивәтмәк] развяза́ть, отвяза́ть; / *и. д.* يېشىۋېتىش [йешивәтиш].

يېشىۋېتىش [йешиветиш] *и. д. от* يېشىۋەتمەك [йешивәтмәк].

يېغا [йеға] бе́дствие; ~ تىلسىز [тилсиз ~] стихи́йное бе́дствие.

يېغىر [йеғир] сса́дина, натёртые места́ на спине́ ло́шади; я́зва.

يېغىش [йеғиш] *и. д. от* ياغماق [йағмақ]: ~ قار [қар ~] снегопа́д.

يېغىلاش [йеғилаш] *и. д. от* يېغىلىماق [йеғилимақ] вражда́.

يېغىلىق [йеғилиқ] вражде́бность; вражда́.

يېغىلىماق [йеғилимақ] враждова́ть; / *и. д.* يېغىلاش [йеғилаш].

يېغىن [йеғин] атмосфе́рные оса́дки.

يېغىنلىق [йеғинлиқ] оса́дочный, дождли́вый.

يېغىن-يېشىن [йеғин-йешин] *собир.* оса́дки.

يېقىش [йеқиш] I *и. д. от* ياقماق [йақмақ] I намазывание, обмазывание, натира́ние.

يېقىش [йеқиш] II *и. д. от* ياقماق [йақмақ] II 1) зажига́ние, поджига́ние; сжига́ние; 2) то́пка, прота́пливание *(печи)*; расто́пка; ~ ئوت [от ~] расто́пка, разведе́ние огня́; 3) вы́печка, выпека́ние *(хлеба)*; ~ نان [нан ~] хлебопече́ние.

يېقىش [йеқиш] III *и. д. от* ياقماق [йақмақ] III.

يېقىلغۇ [йеқилғу] то́пливо, горю́чее.

يېقىلماق [йеқилмақ] *страд. от* ياقماق [йақмақ] II зажига́ться, поджига́ться; сжига́ться.

يېقىلىش [йеқилиш] *и. д. от* يېقىلماق [йеқилмақ].

يېقىم [йеқим]: ئوتۇن ~ بىر [бир ~ отун] дрова́ на одну́ то́пку.

يېقىمپاز [йеқимпаз] *у.-п.* подхали́м, подли́за.

يېقىمپازلىق [йеқимпазлиқ] подхали́мство, уго́дничество; ~ قىلماق [~ қилмақ] подхали́мничать, уго́дничать.

يېقىمسىز [йеқимсиз] неприя́тный, проти́вный, отта́лкивающий; несимпати́чный, непривлека́тельный.

يېقىمسىزلىق [йеқимсизлиқ] неприя́тность, несимпати́чность, непривлека́тельность.

يېقىملىق [йеқимлиқ] I милови́дный, симпати́чный, прия́тный, привлека́тельный, обая́тельный; благозву́чный; арома́тный.

يېقىملىق [йеқимлиқ] II то́пливо.

يېقىن [йеқин] 1) бли́зкий, бли́жний, недалёкий, неда́льний; ‖ бли́зко, недалеко́; ~ كۆك [эң ~] ближа́йший, са́мый бли́зкий; يەردە ~ [~ йәрдә] вблизи́, побли́зости; ئاردا ~ [~ арида] а) неда́вно, на дня́х; б) ско́ро; ~ كەلمەك [~ кәлмәк] подходи́ть, приближа́ться; كېلىپ بولمايدۇ ~ [~ келип болмайду] не подступи́ться; 2) бли́зкий, инти́мный; ‖ ро́дственник; تۇققان ~ [~ туққан] бли́зкий ро́дственник; دوس ~ [~ дос] бли́зкий друг, инти́мный друг; 3) о́коло, почти́.

يېقىنچىلىق [йеқинчилиқ] 1) бли́зость; 2) бли́зкие отноше́ния, инти́мность; قىلماق ~ [~ қилмақ] проявля́ть дру́жеские чу́вства.

يېقىندا [йеқинда] 1) неда́вно, в недалёком про́шлом; 2) ско́ро, в ско́ром вре́мени; в недалёком бу́дущем; ~ پات [пат ~] а) не сего́дня-за́втра; б) вблизи́, недалеко́; о́коло.

يېقىندىلا [йеқиндила] то́лько что.

يېقىندىماق [йеқиндимақ] *см.* يېقىنلىماق [йеқинлимақ].

يېقىنقى [йеқинқи] близлежа́щий, бли́зкий; ئىللاردا ~ [~ жилларда] в ближа́йшие го́ды; ئىللاردىن بېرى ~ [~ жиллардин бери] с неда́вних пор; ~ ئىللار داۋامىدا [~ жиллар давамида] в тече́ние ближа́йших лет; بىر ~ ۋاخت ئىچىدە [~ бир вахт ичидә] за коро́ткое вре́мя.

يېقىنلاتماق [йеқинлатмақ] *понуд. от* يېقىنلىماق [йеқинлимақ] приближа́ть, придвига́ть, де́лать бли́зким; / *и. д.* يېقىنلىتىش [йеқинлитиш].

يېقىنلاش [йеқинлаш] *и. д. от* يېقىنلىماق [йеқинлимақ] подхо́д, приближе́ние.

يېقىنلاشتۇرماق [йеқинлаштурмақ] *понуд. от* يېقىنلاشماق [йеқинлашмақ] 1) приближа́ть, сближа́ть, подводи́ть; 2) сдружи́ть.

يېقىنلاشتۇرۇش [йеқинлаштуруш] *и. д. от* يېقىنلاشتۇرماق [йеқинлаштурмақ] приближе́ние, сближе́ние, подведе́ние.

يېقىنلاشتۇرۇلماق [йеқинлаштурулмақ] *страд. от* يېقىنلاشتۇرماق [йеқинлаштурмақ].

يېقىنلاشتۇرۇلۇش [йеқинлаштурулуш] *и. д. от* يېقىنلاشتۇرۇلماق [йеқинлаштурулмақ].

يېقىنلاشماق [йеқинлашмақ] *взаимн. от* يېقىنلىماق [йеқинлимақ] 1) подходи́ть, приближа́ться; клони́ться; كۈن پېتىشقا يېقىنلاشتى [күн петишқа йеқинлашти] со́лнце клони́тся к зака́ту; 2) сближа́ться; / *и. д.* يېقىنلىشىش [йеқинлишиш].

يېقىنلىتىش [йеқинлитиш] *и. д. от* يېقىنلاتماق [йеқинлатмақ] приближе́ние, придвиже́ние.

يېقىنلىتىلماق [йеқинлитилмақ] *страд. от* يېقىنلاتماق [йеқинлатмақ].

يېقىنلىتىلىش [йеқинлитилиш] *и. д. от* يېقىنلىتىلماق [йеқинлитилмақ].

يېقىنلىشىش [йеқинлишиш] *и. д. от* يېقىنلاشماق [йеқинлашмақ] 1) подхо́д, приближе́ние; 2) сближе́ние.

يېقىنلىق [йеқинлиқ] 1) бли́зость; 2) родство́; 3) бли́зкие отноше́ния, инти́мность, дру́жба.

يېقىنلىماق [йеқинлимақ] подходи́ть, приближа́ться, придвига́ться; يېقىنلاپ قالدى [йеқинлап қалди] а) приблизи́лся; б) оста́лось немно́го; / *и. д.* يېقىنلاش [йеқинлаш].

يېقىۋەتمەك [йеқивәтмәк] сжечь, истопи́ть; / *и. д.* يېقىۋېتىش [йеқиветиш].

يېقىۋېتىش [йеқиветиш] *и. д. от* يېقىۋەتمەك [йеқивәтмәк].

يېكەن [йекән] чака́н *(болотная трава, пух которой употребляется для набивки подушек, матрацев)*.

يېكەندا‌ز [йекәндаз] у́зкое дли́нное одея́ло *(применяется для сидения в качестве матраца)*

يېگانە [йеганә] *п.* еди́нственный.

يېڭى [йеңи] 1) но́вый; ئادەم ~ [~ адәм] новичо́к; خەۋەر ~ [~ хәвәр] но́вость, но́вая весть; قۇرۇلۇش ~ [~ қурулуш] новостро́йка; ~ يېڭىدىن [йеңидин ~] о́чень но́вый; новёе но́вого; 2) све́жий; كۈچ ~ [~ күч] све́жие си́лы; 3) молодо́й; ئاي ~ [~ ай] а) молодо́й ме́сяц; новолу́ние; б) но́вый ме́сяц; 4) то́лько что, неда́вно; كەلدىم ~ [~ кәлдим] я то́лько что пришёл.

يېڭىچىلىق [йеңичилиқ] нова́торство.

يېڭىدىن [йеңидин] вновь, за́ново, сно́ва, опя́ть.

يېڭىش [йеңиш] *и. д. от* يەڭمەك [йәңмәк] побе́да.

يېڭىشچان [йеңишчан] победоно́сный.

يېڭىلاتماق [йеңилатмақ] *понуд. от* يېڭىلىماق [йеңилимақ] обновля́ть, подновля́ть; / *и. д.* يېڭىلىتىش [йеңилитиш].

يېڭىلاش [йеңилаш] *и. д. от* يېڭىلىماق [йеңилимақ] обновле́ние, подновле́ние; заме́на.

يېڭىلاشتۇرماق [йеңилаштурмақ] *понуд. от* يېڭىلاشماق [йеңилашмақ] обновля́ть, подновля́ть.

يېڭىلاشتۇرۇش [йеңилаштуруш] *и. д. от* يېڭىلاشتۇرماق [йеңилаштурмақ] обновле́ние, подновле́ние.

يېڭىلاشماق [йеңилашмақ] *взаимн. от* يېڭىلىماق [йеңилимақ] обновля́ться, подновля́ться; / *и. д.* يېڭىلىشىش [йеңилишиш].

يېڭىلانماق [йеңиланмақ] *страд. от* يېڭىلىماق [йеңилимақ] обновля́ться, подновля́ться; /*и. д.* يېڭىلىنىش [йеңилиниш].

يېڭىلىتىش [йеңилитиш] *и. д. от* يېڭىلاتماق [йеңилатмақ].

يېڭىلىش [йеңилиш] I *и. д. от* يېڭىلمەك [йеңилмәк].

يېڭىلىش [йеңилиш] II *и. д. от* يېڭىلماق [йеңилмақ].

يېڭىلىشماق [йеңилишмақ] ошиба́ться.

يېڭىلىشىش [йеңилишиш] I *и. д. от* يېڭىلىشماق [йеңилишмақ].

يېڭىلىشىش [йеңилишиш] II *и. д. от* يېڭىلاشماق [йеңилашмақ].

يېڭىلىنىش [йеңилиниш] *и. д. от* يېڭىلانماق [йеңиланмақ].

يېڭىلتەك [йеңилтәк] 1) налегке́; 2) *перен.* экспанси́вный.

يېڭىلتەكلىك [йеңилтәклик] экспанси́вность.

يېڭىلماس [йеңилмас] не ошиба́ющийся, тот, кто не ошиба́ется.

يېڭىلماستىن [йеңилмастин] безоши́бочно.

يېڭىلماسلىق [йеңилмаслиқ] безоши́бочность.

يېڭىلماق [йеңилмақ] заблужда́ться, ошиба́ться.

يېڭىلمەس [йеңилмәс] непобеди́мый, несокруши́мый.

يېڭىلمەسلىك [йеңилмәслик] непобеди́мость, несокруши́мость.

يېڭىلمەك [йеңилмәк] *страд. от* يەڭمەك [йәңмәк] быть побеждённым,

يېڭىلىتىش [йеңилитиш] *и. д. от* يېڭىلاتماق [йеңилатмақ].

يېڭىلىش [йеңилиш] I *и. д. от* يەڭمەك [йәңмәк].

يېڭىلىش [йеңилиш] II *и. д. от* يېڭىلماق [йеңилмақ] заблужде́ние; پىكىر ~ [~ пикир] оши́бочное мне́ние; يول ~ [~ йол] непра́вильный путь; يول بىلەن بارماق ~ [~ йол билән бармақ] идти́ по непра́вильному пути́.

يېڭىلىشتۇرماق [йеңилиштурмақ] *понуд. от* يېڭىلىشماق [йеңилишмақ] 1) вводи́ть в заблужде́ние; 2) пу́тать, сме́шивать, перепу́тывать.

يېڭىلىشتۇرۇش [йеңилиштуруш] *и. д. от* يېڭىلىشتۇرماق [йеңилиштурмақ] введе́ние в заблужде́ние.

يېڭىلىشسىز [йеңилишсиз] безоши́бочный.

يېڭىلىشسىزلىك [йеңилишсизлик] безоши́бочность.

يېڭىلىشماق [йеңилишмақ] *взаимн. от* يېڭىلماق [йеңилмақ] ошиба́ться, сбива́ться, заблужда́ться; ~ سۆزدە [сөздә ~] оговори́ться; ~ ھېساپتا [ҳесапта ~] просчита́ться; يېڭىلىشىۋاتسەن [йеңилишиватисән] ты заблужда́ешься.

يېڭىلىشىش [йеңилишиш] *и. д.* يېڭىلىشماق [йеңилишмақ].

يېڭىلىق [йеңилиқ] но́вость, нови́нка; но́вшество, нововведе́ние.

يېڭىلىماق [йеңилимақ] обновля́ть, подновля́ть; сменя́ть; ئۆيلەرنىڭ ھاۋاسىنى يېڭىلاپ تۇرماق [өйләрниң ҳавасини йеңилап турмақ] периоди́чески прове́тривать ко́мнату; / *и. д.* يېڭىلاش [йеңилаш].

يېڭىلىنىش [йеңилиниш] *и. д. от* يېڭىلانماق [йеңиланмақ].

يېڭىۋاشتىن [йеңиваштин] сно́ва, за́ново, опя́ть, вновь.

يېڭىيېچى [йеңийачи] вновь прибы́вший; ئادەم ~ [~ адәм] но́вый челове́к.

يېلقتۇرماق [йелиқтурмақ] *понуд. от* يېلقماق [йелиқмақ] утомля́ть *(напр. разговором)*.

يېلقتۇرۇش [йелиқтуруш] *и. д. от* يېلقتۇرماق [йелиқтурмақ].

يېلقتۇرۇۋەتمەك [йелиқтуруватмақ] утоми́ть; يوق سوزلەر بىلەن مېنى يېـ لقتۇرۇۋەتتىڭ [йоқ сөзләр билән мени йелиқтуруваттиң] ты утоми́л меня́ пусты́ми разгово́рами; / *и. д.* يېلقتۇرۇۋېتىش [йелиқтуруветиш].

يېلقتۇرۇۋېتىش [йелиқтуруветиш] *и. д. от* يېلقتۇرۇۋەتمەك [йелиқтуруватмақ].

يېلقماق [йелиқмақ] утомля́ться, утоми́ться *(от чего-л. однообразного)*.

يېلقىش [йелиқиш] *и. д. от* يېلقماق [йелиқмақ] утомле́ние.

يېلىم [йелим] клей, кле́йстер; ~ ياز [йар ~] желати́н; ко́стный клей; столя́рный клей.

يېلىمەلەتكۈزمەك [йелимләткүзмәк] *понуд. от* يېلىمەلەتمەك [йелимләтмәк].

يېلىمەلەتكۈزۈش [йелимләткүзүш] *и. д. от* يېلىمەلەتكۈزمەك [йелимләткүзмәк].

يېلىمەلەشمەك [йелимләшмәк] *взаимн.-совм. от* يېلىملىمەك [йелимлимәк] становиться кле́йким, ли́пким; / *и. д.* يېلىملىشىش [йелимлишиш].

يېلىمەلەتمەك [йелимләтмәк] *понуд. от* يېلىملىمەك [йелимлимәк] отдава́ть *кому* кле́ить, прикле́ивать; / *и. д.* يېلىملىتىش [йелимлитиш].

يېلىمەلەش [йелимләш] *и. д. от* يېلىم ـ لىمەك [йелимлимәк] заклёпка, склёпка, наклёпка.

يېلىمەلەنمەك [йелимләнмәк] *страд. от* يېلىملىمەك [йелимлимәк] приклёпываться, склёиваться, наклёиваться; / *и. д.* يېلىملىنىش [йелимлиниш].

يېلىمەلەۋەتمەك [йелимләвәтмәк] заклёить, прикле́ить; / *и. д.* يېلىمەلەۋېتىش [йелимләветиш].

يېلىمەلەۋېتىش [йелимләветиш] *и. д. от* يېلىمەلەۋەتمەك [йелимләвәтмәк] заклёивание, приклёивание *(быстрое действие)*.

يېلىملىتىش [йелимлитиш] *и. д. от* يېلىملەتمەك [йелимләтмәк].

يېلىملىشىش [йелимлишиш] *и. д. от* يېلىمەلەشمەك [йелимләшмәк].

يېلىملىك [йелимлик] кле́йкий, ли́пкий.

يېلىملىمەك [йелимлимәк] кле́ить, прикле́ивать, скле́ивать, закле́ивать; прокле́ивать; / *и. д.* يېلىمەلەش [йелимләш].

يېلىملىنىش [йелимлиниш] *и. д. от* يېلىمەلەنمەك [йелимләнмәк].

يېلىن [йелин] вы́мя; سالماق ~ [~ салмақ] набра́ть вы́мя (перед оте́лом).

يېلىنجاش [йелинҗаш] *и. д. от* يېلىنجىماق [йелинҗимақ].

يېلىنجىماق [йелинҗимақ] воспламеня́ться; ◇ ئوتتەك يېلىنجىغان ئەمگەك مۇسابىقىلىرى [өттәк йелинҗиған әмгәк мусабиқилири] бу́рный подъём трудово́го соревнова́ния; / *и. д.* يېلىنجاش [йелинҗаш].

يېلىندۇرماق [йелиндурмақ] *понуд. от* يېلىنماق [йелинмақ] заста́вить умоля́ть, проси́ть, упра́шивать.

يېلىندۇرۇش [йелиндуруш] *и. д. от* يېلىندۇرماق [йелиндурмақ].

يېلىنلىك [йелинлик] с большим вы́менем.

يېلىنماق [йелинмақ] умоля́ть, упра́шивать.

يېلىنىش [йелиниш] *и. д. от* يېلىنماق [йелинмақ] мольба́, про́сьба.

يېمرتمەك [йемиртмәк] *понуд. от* يېمرمەك [йемирмәк] вели́ть, заставля́ть разруша́ть, лома́ть; вели́ть уничтожа́ть.

يېمرتىش [йемиртиш] *и. д. от* يېمرتمەك [йемиртмәк].

يېمرتىلمەك [йемиртилмәк] *страд. от* يېمرتمەك [йемиртмәк] 1) быть разру́шенным; быть уничто́женным; 2) быть све́ргнутым, низве́ргнутым.

يېمرتىلىش [йемиртилиш] *и. д. от* يېمرتىلمەك [йемиртилмәк].

يېمرمەك [йемирмәк] 1) разруша́ть, лома́ть; уничтожа́ть; 2) круши́ть, сокруша́ть; сверга́ть, низверга́ть.

يېمرىش [йемириш] *и. д. от* يېمرمەك [йемирмәк] 1) разруше́ние; уничтоже́ние; 2) сверже́ние, низверже́ние.

يېمرىلمەك [йемирилмәк] *страд. от* يېمرمەك [йемирмәк] 1) разруша́ться; лома́ться; уничтожа́ться; быть разруша́емым, уничтожа́емым; 2) сверга́ться, низверга́ться; быть сверга́емым, низверга́емым.

يېمرىلىش [йемирилиш] *и. д. от* يېمرىلمەك [йемирилмәк].

يېنىدا [йенида] *служ. имя* у, при, вблизи́, во́зле, ря́дом; в прису́тствии ~ ئۆي [өй ~] во́зле до́ма; مېنىڭ يېنىمدا [менің йенимда] а) ря́дом со мной; б) при мне; يېنىڭىزدا [йениңизда] а) во́зле вас; б) при вас; ~ تېاتىرنىڭ [театрниң ~] у теа́тра.

يېنىدىن [йенидин] *служ. имя* сбо́ку; ми́мо.

يېنىش [йениш] I *и. д. от* يانماق [йанмақ] I горе́ние, воспламене́ние; ئوت ئەمدى يېنىشقا باشلىدى [от әмди йенишқа башлиди] ого́нь то́лько что загоре́лся.

يېنىش [йениш] II *и. д. от* يانماق [йанмақ] II возвраще́ние; بېرىشتىن يېنىشىڭىز تېزغو [бериштин йенишиңиз тезго] что́-то уж о́чень ско́ро вы верну́лись.

يېنىشماق [йенишмақ] мири́ться, помири́ться.

يېنىشىش [йенишиш] *и. д. от* يېنىشماق [йенишмақ].

يېنىغلىق [йениғлик] горя́щий; چىراق خانا ~ [чирақ ~ хана] дом, в кото́ром горе́ла ла́мпа; дом, в кото́ром был ого́нь.

يېنىق [йеник] I горя́щий; ~ لامپا تۇرۇدۇ [лампа ~ туруду] ла́мпа гори́т.

يېنىق [йеник] II возвраще́ние *(главным образом с похорон)*.

يېنك [йеник] 1) лёгкий; ‖ легко́; 2) *перен.* легкомы́сленный.

يېنكچىلىك [йеникчилик] облегче́ние, льго́та.

يېنكلەتمەك [йеникләтмәк] *понуд. от* يېنكلىمەك [йеникләтмәк] 1) облегча́ть; 2) *перен.* смягча́ть; / *и. д.* يېنكلىتىش [йеникләтиш].

يېنكلەش [йеникләш] *и. д. от* يېنكلىمەك [йеникләтмәк] 1) облегче́ние; 2) *перен.* смягче́ние.

يېنكلەشتۈرمەك [йеникләштүрмәк] *понуд. от* يېنكلەشمەك [йеникләшмәк] 1) облегча́ть; 2) *перен.* смягча́ть.

يېنكلەشتۈرۈش [йеникләштүрүш] *и. д. от* يېنكلەشتۈرمەك [йеникләштүрмәк] 1) облегче́ние; 2) *перен.* смягче́ние.

يېنكلەشمەك [йеникләшмәк] *взаимн. от* يېنكلىمەك [йеникләтмәк] 1) облегча́ться; 2) *перен.* смягча́ться; / *и. д.* يېنكلىشىش [йеникләтиш].

يېنكلەنمەك [йеникләнмәк] *страд. от* يېنكلىمەك [йеникләтмәк] 1) облегча́ться, де́латься ле́гче; 2) *перен.* смягча́ться, де́латься мя́гче; / *и. д.* يېنكلىنىش [йеникләтиш].

يېنكلىتىش [йеникләтиш] *и. д. от* يېنكلەتمەك [йеникләтмәк] 1) облегче́ние; 2) *перен.* смягче́ние.

يېنكلىتىلمەك [йеникләтилмәк] *страд. от* يېنكلەتمەك [йеникләтмәк].

يېنكلىتىش [йеникләтиш] *и. д. от* يېنكلىتىلمەك [йеникләтилмәк].

يېنكلىشىش [йеникләтиш] *и. д. от* يېنكلەشمەك [йеникләшмәк].

يېنكلىشۈالماق [йеникләшивалмак] разреши́ться, роди́ть; / *и. д.* يېنكلىشىۋېلىش [йеникләшивелиш].

يېنكلىشۈېلىش [йеникләшивелиш] *и.д. от* يېنكلىشۈالماق [йеникләшивалмак].

يېنكلىك [йеникләтмәк] 1) лёгкость; 2) облегче́ние; 3) льго́та, привиле́гия; 4) *перен.* легкомы́слие.

يېنكلىمەك [йеникләтмәк] 1) облегча́ться, станови́ться ле́гче; ئىش يېنكلەپ كەتتى [иш йеникләп кәтти] рабо́та ста́ла ле́гче; 2) *перен.* смягча́ться, станови́ться мя́гче; / *и. д.* يېنكلەش [йеникләш].

يېنكلىنىش [йеникләтиш] *и. д. от* يېنكلەنمەك [йеникләнмәк] 1) облегче́ние; 2) *перен.* смягче́ние (*пассивное действие*).

يېيتقۇزماق [йейитқузмақ] *понуд. от* يېيتماق [йейитмақ].

يېيتقۇزۇش [йейитқузуш] *и. д. от* يېيتقۇزماق [йейитқузмақ].

يېيتماق [йейитмақ] *понуд. от* ياياق [йаймақ] веле́ть расстила́ть, стели́ть.

يېيتىش [йейитиш] *и. д. от* يېيتماق [йейитмақ].

يېيتىلماق [йейитилмақ] *страд. от* يېيتماق [йейитмақ] расстила́ться.

يېيتىلىش [йейитилиш] *и. д. от* يېيتىلماق [йейитилмақ].

يېيتىۋەتمەك [йейитивәтмәк] рассы́пать, разброса́ть; разворо́тить; / *и. д.* يېيتىۋېتىش [йейитиветиш].

يېيتىۋېتىش [йейитиветиш] *и. д. от* يېيتىۋەتمەك [йейитивәтмәк].

يېيىش [йейиш] I *и. д. от* يىمەك [йимәк].

يېيىش [йейиш] II *и. д. от* ياياق [йаймақ] 1) раска́тывание; 2) *перен.* распростране́ние, расшире́ние; ~ قانات [қанат ~] широ́кое распростране́ние.

يېيىشتۇرماق [йейиштурмақ] *понуд. от* يېيىشماق [йейишмақ] раскла́дывать, разложи́ть.

يېيىشتۇرۇش [йейиштуруш] *и. д. от* يېيىشتۇرماق [йейиштурмақ].

يېيىشتۇرۇۋەتمەك [йейиштурувәтмәк] беспоря́дочно разложи́ть; / *и. д.* يېيىشتۇرۇۋېتىش [йейиштуруветиш].

يېيىشتۇرۇۋېتىش [йейиштуруветиш] *и. д. от* يېيىشتۇرۇۋەتمەك [йейиштурувәтмәк].

يېيىشلىك [йейишлик] съедо́бный; прия́тный на вкус; تاماق ~ [~ тамақ] вку́сная еда́.

يېيىق [йейиқ] I плоский.

يېيىق [йейиқ] II разло́женный, разо́стланный, развёшанный, развёшанный (*напр. о белье*); ◇ جۈملە ~ [~ жүмлә] *грам.* распространённое предложе́ние.

يېيىقلىق [йейиқлиқ] I пло́скость.

يېيىقلىق [йейиқлиқ] II 1) распространённость, разбро́санность, рассе́янность; 2) развёшанный; تۇرۇپتۇ ~ كىر [кир ~ турупту] бельё развёшано.

يېيىلدۇرماق [йейилдурмақ] *понуд. от* يېيىلماق [йейилмақ] разлива́ть, распространя́ть по пове́рхности.

يېيىلدۇرۇش [йейилдуруш] *и. д. от* يېيىلدۇرماق [йейилдурмақ].

يېيىلما [йейилма] пла́вни.

يېيىلماق [йейилмақ] *страд. от* ياياق [йаймақ] 1) расстила́ться, стла́ться; 2) *перен.* простира́ться, развёртываться, распространя́ться; تاغنىڭ جەنۇبىي ئېتە ـ گىگە يېيىلغان تۈزلە ڭلىك [тағниң жәнүбий етигигә йейилған түзләңлик] нйзменность, простира́ющаяся вдоль ю́жного скло́на горы́; ◇ يېيىلىپ بېقىلىش [йейилип бекилиш] па́стбищное содержа́ние скота́.

يېيىلمەك [йейилмәк] *страд. от* يىمەك [йимәк].

يېيىلىش [йейилиш] I *и. д. от* يېيىلماق [йейилмақ].

يېيىلىش [йейилиш] II *и. д от* يېيىلمەك [йейилмәк].

يېيىملىق [йейимлик]: خېمىر ~ بىر [бир ~ хемир] коли́чество те́ста, доста́точное на одну́ вы́печку.

يېيىۋەتمەك [йейивәтмәк] 1) разостла́ть; 2) развёшать; 3) раската́ть; 4) распространи́ть, разгласи́ть; / *и. д.* يېيىۋېتىش [йейиветиш].

يېيىۋېتىش [йейиветиш] *и. д. от* يېيىۋەتمەك [йейивәтмәк].

يې [йи] и (*название национальности в Китае*).

يىپ [йип] *см.* ژىپ [жип].

يىپاق [йипақ] *к.* казарма.

يېتمەك [йитмәк] теря́ться, пропада́ть.

يىتۈرمەك [йитүрмәк] *понуд. от* يىتمەك [йитмәк] теря́ть; *см. ещё* ژىتۈرمەك [житүрмәк].

يىتۈرۈش [йитүрүш] *и. д. от* يىتۈرمەك [йитүрмәк].

يىتىش [йитиш] *и. д. от* يىتمەك [йитмәк] пропа́жа.

يىتىلىش [йитилиш] *см.* ژىتىلىش [житилиш].

يىخۇتۇەن [йихутуэн] *к.* уча́стник боксёрского восста́ния в Кита́е в 1899--1901 годах.

يىراق [йирақ] *см.* ژىراق [жирақ].

يىراقلاشماق [йирақлашмақ] *см.* ژىراقلاشماق [жирақлашмақ].

يىراقلانماق [йирақланмақ] *см.* ژىراقلانماق [жирақланмақ].

يىراقلىشىش [йирақлишиш] *и. д. от* يىراقلاشماق [йирақлашмақ].

يىراقلىق [йирақлиқ] *см.* ژىراقلىق [жирақлиқ].

يىراقلىنىش [йирақлиниш] *и. д. от* يىراقلانماق [йирақланмақ].

يىرتقۇچ [йиртқуч] *см.* ژىرتقۇچ [жиртқуч].

يىرتقۇچلۇق [йиртқучлуқ] *см.* ژىرتقۇچلۇق [жиртқучлуқ].

يىرتماق [йиртмақ] *см.* ژىرتماق [жиртмақ].

يىرتىش [йиртиш] *и. д. от* يىرتماق [йиртмақ].

يىرتىق [йиртиқ] *см.* ژىرتىق [жиртиқ].

يىرتىلماق [йиртилмақ] *страд. от* يىرتماق [йиртмақ].

يىرتىلىش [йиртилиш] *и. д. от* يىرتىلماق [йиртилмақ].

يىرماق [йирмақ] *см.* ژىرماق [жирмақ].

يىرىش [йириш] *и. д. от* يىرماق [йирмақ].

يىرىك [йирик] *см.* ژىرىك [жирик].

يىرىلماق [йирилмақ] *страд. от* يىرماق [йирмақ].

يىرىلىش [йирилиш] *и. д. от* يىرىلماق [йирилмақ].

يىشى [йиши] *к.* ваниля́н.

يىغاچ [йиғач] *диал. мера сыпучих тел.*

يىغدۇرماق [йиғдурмақ] *понуд. от* يىغماق [йиғмақ].

يىغدۇرۇش [йиғдуруш] *и. д. от* يىغدۇرماق [йиғдурмақ].

يىغلاتماق [йиғлатмақ] *понуд. от* يىغلىماق [йиғлимақ].

يىغلاش [йиғлаш] *и. д. от* يىغلىماق [йиғлимақ].

يىغلاڭغۇ [йиғлаңғу] *см.* ژىغلاڭغۇ [жиғлаңғу].

يىغلامسىراش [йиғламсираш] *и. д. от* يىغلامسىرىماق [йиғламсиримақ].

يىغلامسىرىماق [йиғламсиримақ] *см.* ژىغلامسىرىماق [жиғламсиримақ].

يىغلىتىش [йиғлитиш] *и. д. от* يىغلاتماق [йиғлатмақ].

يىغلىماق [йиғлимақ] *см.* ژىغلىماق [жиғлимақ].

يىغماق [йиғмақ] *см.* ژىغماق [жиғмақ].

يىغى [йиғи] *см.* ژىغى [жиғи].

يىغىش [йиғиш] *и. д. от* يىغماق [йиғмақ].

يىغىشتۇرماق [йиғиштурмақ] *понуд. от* يىغىشماق [йиғишмақ].

يىغىشتۇرۇش [йиғиштуруш] *и. д. от* يىغىشتۇرماق [йиғиштурмақ].

يىغىشتۇرۇلماق [йиғиштурулмақ] *страд. от* يىغىشتۇرماق [йиғиштурмақ].

يىغىشتۇرۇلۇش [йиғиштурулуш] *и. д. от* يىغىشتۇرۇلماق [йиғиштурулмақ].

يىغىشماق [йиғишмақ] *взаимн. от* يىغماق [йиғмақ].

يىغىشىش [йиғишиш] *и. д. от* يىغىشماق [йиғишмақ].

يىغىلماق [йиғилмақ] *страд. от* يىغماق [йиғмақ].

يىغىلىش [йиғилиш] *и. д. от* يىغىلماق [йиғилмақ].

يىغىلىشماق [йиғилишмақ] *взаимн. от* يىغىلماق [йиғилмақ].

يىغىم [йиғим] сбор; набо́р.

يىغىن [йиғин] *см.* ژىغىن [жиғин].

يىغىندى [йиғинди] *см.* ژىغىندى [жиғинди].

يىقماق [йиқмақ] *см.* ژىقماق [жиқмақ].

يىقىتماق [йиқитмақ] *понуд. от* يىقماق [йиқмақ].

يىقىتىش [йиқитиш] *и. д. от* يىقىتماق [йиқитмақ].

يىقىش [йиқиш] *и. д. от* يىقماق [йиқмақ].

يىقىلماق [йиқилмақ] *страд. от* يىقماق [йиқмақ].

يىقىلىش [йиқилиш] *и. д. от* يىقىلماق [йиқилмақ].

يىقىندى [йиқинди] *см.* ژىقىندى [жиқинди].

يىك [йик] *см.* ژىك [жик].

يىگانه [йиганә] *п.* еди́нственный; одино́чный; ‖ еди́нственно; одино́чно.

يىگانىچىلىك [йиганичилик] *п.-у.* одино́чество.

يىگەنە [йигәнә] се́рьги.

يىگەينە [йигәйнә] *см.* يىگەنە [йигәнә].

يىگنە [йигнә] *диал. см.* ژىگنە [жиңнә].

يىگۈزدۈرمەك [йигүздүрмәк] *понуд. от* يىگۈزمەك [йигүзмәк].

يىگۈزدۈرۈش [йигүздүрүш] *и. д. от* يىگۈزدۈرمەك [йигүздүрмәк].

يىگۈزمەك [йигүзмәк] *понуд. от* يىمەك [йимәк] корми́ть; ска́рмливать; ~ ئارتۇقچە [артуқчә ~] зака́рмливать.

يىگۈزۈش [йигүзүш] *и. д. от* ـيە گۈزمەك [йигүзмәк] кормле́ние; ска́рмливание.

يىگىت [йигит] *см.* ژىگىت [жигит].

يىگىتلىك [йигитлик] *см.* ژىگىتلىك [жигитлик].

يىگىرمە [йигирмә] *см.* ژىگىرمە [жигирмә].

يىگىلىك [йигилик] съестно́е, еда́, снедь; ‖ съедо́бный.

يىڭپەن [йиңпән] *к.* вое́нный городо́к.

يىڭجاڭ [йиңжаң] *к.* командир батальо́на.

يىڭخا [йиңха] *к.* ма́рка.

يىڭخاڭ [йиңхаң] *к.* банк.

يىڭزە [йиңзә] *к.* 1) серебро́; 2) де́ньги.

يىڭناسقۇ [йиңнасқу] *мед.* ячме́нь.

يىڭنە [йиңнә] *см.* ژىگنە [жиңнә].

يىڭنىچۈك [йиңничүк] стрекоза́.

يىل [йил] *см.* ژىل [жил].

يىلان [йилан] *см.* ژىلان [жилан].

يىلتىز [йилтиз] ко́рень; *см. ещё* ژىلتىز [жилтиз].

يىلدام [йилдам] *см.* ژىلدام [жилдам].

يىلقى [йилқи] *см.* ژىلقى [жилқи].

يىلقىچى [йилқичи] *см.* ژىلقىچى [жилқичи].

يىللىق [йиллиқ] *см.* ژىللىق [жиллиқ].

يىللىقچى [йиллиқчи] наёмный слуга́, на́нятый на весь год.

يىلىتماق [йилитмақ] *см.* ژىلىتماق [жилитмақ].

يىلىتىش [йилитиш] *и. д. от* يىلىتماق [йилитмақ].

يىلىق [йилиқ] *см.* ژىلىق [жилиқ].

يىلىك [йилиқ] *см.* ژىلىك [жилиқ].

يىلىم [йилим] *см.* يېلىم [йелим].

يېمەك [йимək] I есть, ку́шать; تۇيغىچە يىدىم [тойғичə йидим] я нае́лся, я пое́л до́сыта; كۆرسەك يەپ [йəп көрмək] отве́дывать, про́бовать; يەيدىغان [йойдиған] съедо́бный; بۇ نانىنى يېگىلى بولمايدۇ [бу нанни йигили болмайду] э́тот хлеб несъедо́бный; كېلىدۇ يېگۈم [йигүм келиду] мне хо́чется есть; يەپ بولماق [йəп болмақ] ску́шать, съесть всё; ◇ بېشىڭنى يېگىل! [бешиңни йигил] *бран.* пропади́ ты!; ~ تاياق [тайақ ~] быть изби́тым па́лкой; ~ دەككە [дəккə ~] получи́ть нахлобу́чку, головомо́йку; ~ زەربە [зərбə ~] получи́ть отпо́р; ~ شاپىلاق [шапилақ ~] получи́ть пощёчину.

يېمەك II еда́, пи́ща; يېمەك-ئىچمەك [йимək-ичмək] еда́ и чай.

يېمەك-ئىچمەك [йимək-ичмək] *собир.* еда́, прови́зия, проду́кты пита́ния.

يېمەكلىك [йимəклик] проду́кты пита́ния; ئۇنىڭ يېمەكلىگى يوق [униң йимəклиги йоқ] ему́ не́чего есть, у него́ нет пи́щи; رايونىنى يېمەكلىكلەر [районни йимəкликлəр билəн тəминқилиш] обеспе́чение райо́на проду́ктами пита́ния.

يېمىش [йимиш] 1) я́года; 2) фру́кты; 3) *парное к* يەل [йəл]: يەل-يېمىش [йəл-йимиш].

يېمىشلىك [йимишлик] 1) я́годный; 2) плодонося́щий; ياغاچ ~ [~ йағач] плодонося́щее де́рево.

يېنجىكىيە [йинҗикийə] *диал.* полово́й о́рган.

يېنخا [йинха] *к. см.* يېڭخا [йиңха].

يىيىم [йийим] *количество какого-либо продукта, достаточное для однократного употребления*; بىر ~ ئۇن [бир ~ ун] коли́чество муки́, доста́точное на одну́ вы́печку.

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

جۇغراپىيۋى ئىسىملار

ئاباداﻥ [абадан] *г.* Абада́н.

ئابخازىيە [абхазийә] Абха́зия.

ئابخازىيە ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [абхазийә автоном совет сотсиалистик республикиси] Абха́зская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

ئاتلانتىك ئوكيان [атлантик океан] Атланти́ческий океа́н.

ئاچچىق كول [аччиқ көл] Аччи́к-Ку́ль *(озеро)*.

ئاجارىستان [ажаристан] Аджа́рия.

ئاجارىستان ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [ажаристан автоном совет сотсиалистик республикиси] Аджа́рская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

ئادىگىيە ئاۋتونوم ئوبلاستى [адигийә автоном области] Адыге́йская автоно́мная о́бласть.

ئاددىس-ئابېبا [аддис-абеба] *г.* Аддис-Абе́ба.

ئادرىاتىك دېڭىزى [адриатик деңизи] Адриати́ческое мо́ре.

ئادەن [аден] *г.* А́ден.

ئارتۇش [артуш] *р. ц.* Артуш.

ئارخانگېلسك [архангелск] *г.* Архангельск.

ئاركتىكا [арктика] Арктика.

ئارگېنتىنا [аргентина] Аргенти́на.

ئارالتۇبە [аралтүбә] *г.* Ара́л-Тюбе́.

ئارال دېڭىزى [арал деңизи] Ара́льское мо́ре.

ئارگۇن دەرياسى [аргун дәрйаси] *р.* Аргу́нь.

ئازوۋ دېڭىزى [азов деңизи] Азо́вское мо́ре

ئاستراخان [астрахан] *г.* Астрахань.

ئاسۇسون [асунсон] *г.* Асунсьо́н.

ئاسىيا [асийа] А́зия.

ئاشخابات [ашхабат] *г.* Ашхаба́д.

ئافرىقا [африқа] Африка.

ئافغانستان [аф анстан] Афганиста́н.

ئاقچى [ақчи] *р. ц.* Акчи́.

ئاق دېڭىز [ақ деңиз] Бе́лое мо́ре.

ئافىنا [афина] *г.* Афи́ны.

ئاقسۇ [ақсу] *г.* Аксу́.

ئاقسۇ دەرياسى [ақсу дәрйаси] *р.* Аксу́.

ئالبانىيە [албанийә] Албания.

ئالبانىيە خەلق رېسپۇبلىكىسى [албанийә хәлқ республикиси] Наро́дная Респу́блика Албания.

ئالتاي تېغى [алтай теғи] Алта́йские го́ры.

ئالتاي ۋىلايىتى [алтай вилайити] Алта́йский о́круг.

ئالتۇن تاغ [алтун тағ] Алтынта́г *(горы)*.

ئالمۇتا [алмута] *г.* Алма́-Ата́.

ئالجىرىيە [алжирийә] *см.* جەزائىر [жәзаир]

ئالىپ تاغلىرى [алип тағлири] А́льпы *(горы)*.

ئالياسكا [алйаска] Аля́ска.

ئامازونكا دەرياسى [амазонка дәрйаси] *р.* Амазо́нка.

ئامستېردام [амстердам] *г.* Амстерда́м.

ئامماﻥ [амман] *г.* Амма́н.

ئامۇدەريا [аму дәрйа] *р.* Аму́-Дарья́.

ئامۇر [амур] *р.* Аму́р.

ئامېرىكا [америка] Аме́рика.

ئامېرىكا قوشما شتاتلىرى [америка қошма штатлири] Соединённые Шта́ты Аме́рики.

ئاناتولى [анатоли] Анато́лия.

ئانتاركتىدا [антарктида] Антаркти́да.

ئانتۋېرپېن [антверпен] *г.* Антве́рпен.

ئاندوررا [андорра] Андо́рра.

ئانگولا [ангола] Анго́ла.

ئاۋسترالىيە [австралийә] Австра́лия.

ئاۋستىرىيە [австрийә] Австрия.

ئاياققۇم كولى [айаққум көли] Аяг-Кум-Куль *(озеро)*.

ئەرەبستان [әрәбстан] Ара́вия.

ئەرەپ دېڭىزى [әрәп деңизи] Аравийское мо́ре.

ئەرمەنستان [әрмәнстан] Арме́ния.

ئەرمەنستان سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [әрмәнстан совет сотсиалистик республикиси] Арме́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

ئەزەربەيجان [әзәрбәйжан] Азербайджа́н.

ئەزەربەيجان سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [әзәрбәйжан совет сотсиалистик республикиси] Азербайджа́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

ئەنجان [әнжан] *г.* Андижа́н.

ئەنخۇي [әнхуй] Аньхо́й *(провинция)*.

ئەنقەرە [әнқәрә] *г.* Анкара́.

ئەنگلىيە [әнгилийә] Англия.

ئەيخۇن [әйхун] Хэйхэ́ (Сахаля́н).

ئوب دەريا‌سى [об дәрйаси] *р.* Обь.

ئوتتاۋا [оттава] *г.* Отта́ва.

ئوتتۇرا ئاسىيا [оттура асийа] Сре́дняя Азия.

ئوتتۇرا دېڭىز [оттура деңиз] Средизе́мное мо́ре.

ئوتتۇرا شەرق [оттура шәрқ] Сре́дний Восто́к.

ئوخوت دېڭىزى [охот деңизи] Охо́тское мо́ре.

ئودېر [одер] *р.* О́дер.

ئودېسسا [одесса] *г.* Оде́сса.

ئورال تاغلىرى [орал тағлири] Ура́льские го́ры.

ئورال دەريا‌سى [орал дәрйаси] *р.* Ура́л.

ئوساكا [осака] *г.* О́сака.

ئوسلو [осло] *г.* О́сло.

ئوش [ош] *г.* Ош.

ئولۇك دېڭىز [өлүк деңиз] Мёртвое мо́ре.

ئوليانوۋسك [олйановск] *г.* Ульяно́вск.

ئومان [оман] Ома́н.

ئومسك [омск] *г.* Омск.

ئۇبسانۇر كولى [убсанур көли] У́бсу-Ну́р *(озеро)*.

ئۇجاڭ [ужаң] *р.* Уцзя́н.

ئۇچتۇرپان [үчтурпан] *г.* Учтурфа́н.

ئۇخەن [ухән] *г.* Уха́нь.

ئۇدا گشەن تاغلىرى [удаңшән тағлири] Уданьша́нь *(горы)*.

ئۇدمۇرتيە ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستلىك رېسپۇبلىكسى [удмуртийә автоном совет сотсиалистик республикиси] Удмурти́я Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

ئۇرۇگۋاي [уругвай] Уругва́й.

ئۇرۇمچى [үрүмчи] *г.* Урумчи́.

ئۇرۇنگۇ دەريا‌سى [урунгу дәрйаси] *р.* Урунгу́.

ئۇزبېكستان [үзбекстан] Узбекиста́н.

ئۇزبېكستان سوۋېت سوتسىالىستلىك رېسپۇبلىكسى [үзбекстан совет сотсиалистик республикиси] Узбе́кская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

ئۇسۇرى دەريا‌سى [усури дәрйаси] *р.* Усу́ри.

ئۇششاقتال [ушшақтал] *г.* Ушакта́л.

ئۇفا [уфа] *г.* Уфа́.

ئۇكرائينا [украйна] Украи́на.

ئۇكرائينا سوۋېت سوتسىالىستلىك رېسپۇبلىكسى [украйна совет сотсиалистик республикиси] Украи́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

ئۇگاندا [уганда] Уга́нда.

ئۇگۇشەن تاغلىرى [угушән тағлири] Угуша́нь *(горы)*.

ئۇلا تاغلىرى [ула тағлири] Та́нну-О́ла *(горы)*.

ئۇلانباتۇر [уланбатур] *г.* Улан-Ба́тор.

ئۇلانخوت [уланхут] *г.* Улан-Хо́то.

ئۇلان-ئۇدە [улан-удә] *г.* Улан-Удэ́.

ئۇلەگشەن تاغلىرى [уләңшән тағлири] Уляша́нь *(горы)*.

ئۇلۇغچات [улуғчат] *г.* Улугча́т.

ئۇلۇق برىتانيە [улуқ биританийә] Великобрита́ния.

ئۇلۇق قانال [улуқ қанал] Вели́кий кана́л.

ئۇلۇق ئوكيان [улуқ океан] *см.* تىچ ئوكيان [теч океан].

ئۇلۇڭگۇر كولى [улуңгур көли] Улюнгу́р *(озеро)*.

ئۇلىڭشەن تاغلىرى [улиңшән тағлири] Улуша́нь *(горы)*.

ئۇچجاڭ [увҗаң] *р.* Учжа́нь.

ئېبىنۇر كولى [ебинур көли] Э́би-Нур *(озеро)*.

ئېدىنبورگ [единборг] *г.* Э́динбу́рг.

ئېر-رىياد [ер-рийад] *г.* Эр-Рия́д.

ئېستونيە [естонийә] Эсто́ния.

ئېستونيە سوۋېت سوتسىالىستلىك رېسپۇبلىكسى [естонийә совет сотсиалистик республикиси] Эсто́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

ئېفىوپيە [ефиопийә] Эфио́пия.

ئېكۋادور [эквадор] Эквадо́р.

ئېمىل [емил] *р.* Эме́ль.

ئىتالىيە [италийә] Ита́лия.

ئىچكى مۇڭغۇلىيە ئاۋتونوم رايونى [ички муңғулийә автоном райони] Автоно́мный райо́н Вну́тренней Монго́лии.

ئىراق [ирақ] Ира́к.

ئىران [иран] Ира́н.

ئىران قولتۇغى [иран қолтуғи] Перси́дский зали́в.

ئىرتىش دەريا‌سى [иртиш дәрйаси] *р.* Иртыш.

ئىركۇتسك [иркутск] *г.* Иркутск.

ئىرلاندىيە [ирландийә] Ирла́ндия.

ئىرلاندىيە دېڭىزى [ирландийә деңизи] Ирла́ндское мо́ре.

ئىسپانيە [испанийә] Испа́ния.

ئىستامبۇل [истамбул] *г.* Стамбу́л.

ئىسرائىلىيە [исраилийә] Изра́иль.

ئىسسىق كول [иссиқ-көл] Иссы́к-Куль *(озеро)*.

ئىسكەندەريە [искәндәрийә] *г.* Александри́я.

ئىسلاندىيە [исландийә] Исла́ндия.

ئىگەي دېڭىزى [игәй деңизи] Эге́йское мо́ре.

ئىلى دەريا‌سى [или дәрйаси] *р.* Или́.

ئىلى ۋىلايىتى [или вилайити] Или́йский о́круг.

ئىلى-قازاق ئاۋتونوم ئوبلاستى [или-қазақ автоном области] Или́-Каза́хская автоно́мная о́бласть.

ئىنچۇان [инчуан] *г.* Инчуа́нь.

ئىيوردانيە [ийордания] Иорда́ния.

ئىيونيە دېڭىزى [ийонийә деңизи] Иони́ческое мо́ре.

باتۇمى [батуми] *г.* Бату́ми.

بارىنسوۋ دېڭىزى [баринсов деңизи] Ба́ренцово мо́ре.

باشقۇردستان [башқурдстан] Башки́рия.

باشقۇردستان ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستلىك رېسپۇبلىكسى [башқурдстан автоном совет сотсиалистик республики-

си] Башки́рская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

باشي بوغىزى [баши боғизи] Баши́ (*пролив*).

باغدات [бағдат] *г.* Багда́д.

باغراش كۆلى [бағраш көли] Баграшку́ль (*озеро*).

باكۇ [баку] *г.* Баку́.

باگام ئاراللرى [багам араллири] Бага́мские острова́.

بالتىق دېڭىزى [балтиқ денизи] Балти́йское мо́ре.

بالقاش كولى [балқаш көли] Балха́ш (*озеро*).

بالقان تاغلرى [балқан тағлири] Балка́ны (*горы*).

بالقان يېرىم ئارىلى [балқан йерим арили] Балка́нский полуо́стров.

بانگكوك [бангкок] *г.* Бангко́к.

به هرەين ئاراللرى [бәхрәйн араллири] Бахре́йнские острова́.

باي [бай] *г.* Бай.

بايان قارا ئولا تاغلرى [байан қара ола тағлири] го́ры Бая́н-Кара́-О́ла.

بارىكول قازاق ئاۋتونوم ناھىيسى [барикөл қазақ автоном наҳийиси] Бараку́льский Каза́хский автоно́мный уе́зд.

بايجاڭ [байжаң] *р.* Байцзя́н.

بايقال كولى [байқал көли] Байка́л (*озеро*).

بايىنغۇلىن مۇڭغۇل ئاۋتونوم ئوبلاستى [байинғулин муңғул автоном области] Баингули́н-Монго́льская автоно́мная о́бласть.

به يتۇشەن تېغى [бәйтушән теғи] Байтоуша́нь (*гора*).

بوتسۋانا [ботсвана] Ботсва́на

برازىلىيا [бразилийа] *г.* Брази́лия.

برازىلىيە [бразилийә] Брази́лия.

براماپۇترا دەريا سى [брамапутра дәрйаси] *р.* Брамапу́тра.

بريۇسسىل [брйуссил] *г.* Брюссе́ль.

بوخەي دېڭىزى [бохәй денизи] Жёлтое мо́ре; *см. ещё* **سېرىق دېڭىز** [сериқ деңиз].

بورەت ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكسى [борәт автоном совет сотсиалистик республикиси] Бура́тская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

بوگوتا [богота] *г.* Богота́.

بولىۋىيە [боливийә] Боли́вия.

بولغارىيە [болғарийә] Болга́рия.

بولغارىيە خەلق رېسپۇبلىكسى [болғарийә хәлқ республикиси] Наро́дная Респу́блика Болга́рия.

بومبەي [бомбәй] *г.* Бомбе́й.

بون [бонн] *г.* Бонн.

بويىرنۇر كولى [бойирнур көли] Буйр-Ну́р (*озеро*).

بۇخارا [бухара] *г.* Бухара́.

بۇخارىست [бухарист] *г.* Бухаре́ст.

بۇداپېشت [будапешт] *г.* Будапе́шт.

بۇرچۇن [бурчун] *г.* Бурчу́н.

بۇرۇلتوغاي [бурултоғай] *г.* Буру́л-Тога́й.

بۇرۇندى [бурунди] Буру́нди.

بۇرىتالا [бүритала] *р.* Бороталá.

بۇگۇر [бүгүр] *г.* Бугу́р.

بۇئېنوس-ئايرىس [буенос-айрес] *г.* Буэ́нос-А́йрес

بېرمۇد ئاراللرى [бермуд араллири] Берму́дские острова́.

بېرىن [берин] *г.* Берн.

بېرىنگوۋ بوغىزى [берингов боғизи] Бе́рингов проли́в.

بېرىنگوۋ دېڭىزى [берингов денизи] Бе́рингово мо́ре.

بېرلىن [берлин] *г.* Берли́н.

بېلگراد [белград] *г.* Белгра́д.

بېلگىيە [белгийә] Бе́льгия.

بېللىنسگاۋزېن دېڭىزى [беллинсгаузен денизи] мо́ре Беллинсга́узена.

بېلورۇسىيە [белорусийә] Белору́ссия.

بېلورۇسىيە سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكسى [белорусийә совет сотсиалистик республикиси] Белору́сская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

بېنگال قولتۇغى [бенгал қолтуғи] Бенга́льский зали́в.

بېيرۇت [бейрут] *г.* Бейру́т.

بېيجىڭ [бейжиң] *г.* Пеки́н.

بىرلەشكەن ئەرەپ رېسپۇبلىكسى [бирләшкән әрәп республикиси] Объединённая Ара́бская Респу́блика.

بىرما [бирма] Би́рма.

بىلوجستان [биложстан] Белуджиста́н.

پارا گۋاي [парагвай] Парагва́й.

پارانا دەريا سى [парана дәрйаси] *р.* Пара́на.

پارىژ [париж] *г.* Пари́ж.

پاكستان [пакистан] Пакиста́н.

پامىر تاغلرى [памир тағлири] Пами́р (*горы*).

پاناما [панама] Пана́ма.

پاناما قانىلى [панама қанили] Пана́мский кана́л.

پانگون كولى [пангон көли] Пангóнг (*озеро*).

پەرغانە [пәрғанә] *г.* Ферга́на.

پەلەستىن [пәләстин] Палести́на.

پەنجاب [понжап] Пенджа́б.

پخېنيان [пхенйан] *г.* Пхенья́н.

پراگا [прага] *г.* Пра́га.

پرېتورىيە [преторийә] *г.* Прето́рия.

پنوم-پېن [пном-пин] *г.* Пном-Пе́нь.

پوتسدام [потсдам] *г.* Потсда́м.

پورتۇگالىيە [португалийә] Португа́лия.

پولشا [полша] По́льша.

پولشا خەلق رېسپۇبلىكسى [полша хәлқ республикиси] По́льская Наро́дная Респу́блика.

پويا كۆخۇ كولى [пойаңху көли] Поянху́ (*озеро*).

پۇئېرتو-رىكو [пуерто-рико] Пуэ́рто-Ри́ко.

پېرو [перо] Пе́ру.

تاتارستان [татарстан] Тата́рия.

تاتارستان ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكسى [татарстан автоном совет сотсиалистик республикиси]

Татáрская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

تاجىكستان [таҗикстан] Таджикиста́н.

تاجىكستان سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [таҗикстан совет сотсиалистик республикиси] Таджи́кская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

تارباغاتاي تاغلىرى [тарбағатай тағлири] Тарбагата́й *(горы)*.

تارباغاتاي ۋىلايىتى [тарбағатай вилайити] Тарбагата́йская о́бласть.

تارىم دەريا [тарим дәрйаси] *р.* Тари́м.

تارىم ۋادىسى [тарим вадиси] Тари́мская доли́на.

تارىم ئويمانلىغى [тарим ойманлиғи] Тари́мская впа́дина.

تاسمان دېڭىزى [тасман деңизи] Тасма́ново мо́ре.

تاشقورغان تاجىك ئاۋتونوم ناھىيىسى [ташқорған таҗик автоном наһийиси] Ташкурга́нский таджи́кский автоно́мный уе́зд.

تاشكەنت [ташкәнт] *г.* Ташке́нт.

تاللىن [таллин] *г.* Та́ллин.

تانزانىيە [танзанийә] Танза́ния.

تانگانىكا كۆلى [танганика көли] Танганьи́ка *(озеро)*.

تاۋخە دەريا [тавхә дәрйаси] *р.* Таохэ́.

تايلاند [тайланд] Таила́нд.

تەكلىماكان چۆلى [тәклимакан чөли] Та́кла-Мака́н *(пустыня)*.

تەڭرىنۇر كۆلى [тәңринур көли] Те́нгри-Нур *(озеро)*.

تانجېر [танҗер] Танже́р.

تەيبەي [тәйбәй] *г.* Тайбэ́й.

تەيخاڭشەن تاغلىرى [тәйхаңшән тағлири] Тайханша́нь *(горы)*.

تەيخۇ كۆلى [тәйху көли] Тайху́ *(озеро)*.

تەيشەن تېغى [тәйшән теғи] Тайша́нь *(гора)*.

تەيۋەن [тәйвән] *о-в* Тайва́нь.

تەيۋەن بوغىزى [тәйвән боғизи] Тайва́ньский проли́в.

تەييۈەن [тәййүән] *г.* Тайюа́нь.

تريپولى [триполи] *г.* Три́поли.

تىرىنىدات ۋە توباگو [тринидат вә тобаго] Тринида́д и Тоба́го.

توشقان دەريا [тошқан дәрйаси] *р.* Тошка́н.

توكيو [токио] *г.* То́кио.

توگو [того] То́го.

تومسك [томск] *г.* Томск.

تۇجاڭ دەريا [туҗаң дәрйаси] *р.* Мекóнг.

تۇرپان [турпан] *г.* Турфа́н.

تۇرپان ئويمانلىغى [турпан ойманлиғи] Турфа́нская впа́дина.

تۈركمەنستان [түркмәнстан] Туркме́ния.

تۈركمەنستان سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [түркмәнстан совет сотсиалистик республикиси] Туркме́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

تۈركىيە [түркийә] Ту́рция.

تۇنىس [тунис] Тунис.

تۇۋا ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [тува автоном совет сотсиалистик республикиси] Тувинская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

تىنچ ئوكيان [теч океан] Ти́хий океа́н.

تېرمىز [термиз] *г.* Терме́з.

تېكەس [текәс] *р.* Текес.

تېلبىس كۆلى [телес көли] Телецкое о́зеро.

تېمزا [темза] *р.* Те́мза.

تىبەت [тибәт] Тибе́т.

تىبر [тибр] *р.* Тибр.

تىبىلىسى [тибилиси] *г.* Тбили́си.

تىرانا [тирана] *г.* Тира́на.

تىرەن دېڭىزى [тирән деңизи] Тирре́нское мо́ре.

تىل-ئاۋىۋ [тил-авив] *г.* Тель-Ави́в.

تىمۇر ئارىلى [тимур арили] *о.* Тимо́р.

تىمۇر دېڭىزى [тимур деңизи] Тимо́рское мо́ре.

تىنخان [тиңхан] *г.* Тегера́н.

تيانشان تاغلىرى [тийаншан тағлири] Тянь-Ша́нь *(горы)*.

تيەنجىن [тийәнҗин] *г.* Тяньцзи́нь.

جارىنئور كۆلى [җариннур көли] Джарын-Ну́р *(озеро)*.

جاكارتا [җакарта] *г.* Джака́рта.

جاڭسۇ [җаңсу] Цзянсу́.

جاڭشى [җаңши] Цзянси́.

جالالئاۋات [җалалъават] *г.* Джала́л-Аба́д.

جامبۇل [җамбул] *г.* Джамбу́л.

جەبەلىتارىق [җәбилитарик] *см.* گىبرالتار بوغىزى [гебралтар боғизи].

جەزائىر [җәзаир] Алжи́р.

جەمىيەت ئاراللىرى [җәмийәт аралліри] острова́ О́бщества.

جەنۋە [җәнвә] *г.* Жене́ва.

جەنۇبىي ئافرىقا جۇمھۇرىيىتى [җәнубий африка жумҳурийити] Ю́жно-Африка́нская Респу́блика.

جەنۇبىي ئامېرىكا [җәнубий америка] Ю́жная Аме́рика.

جەنۇبىي رودېزىيە [җәнубий родезийә] Ю́жная Родези́я.

جەنۇبىي-شەرقىي ئاسىيا [җәнубий-шәрқий асийа] Ю́го-Восто́чная А́зия.

جەنۇبىي-غەربىي ئافرىقا [җәнубий-гәрбий африка] Ю́го-За́падная А́фрика.

جەنۇبىي ئوسېتىيە ئاۋتونوم ئوبلاستى [җәнубий осетийә автоном области] Ю́го-Осети́нская автоно́мная о́бласть.

جەنۇبىي قازاق ئۇلكىسى [җәнубий қазақ ұлкиси] Ю́жно-Казахста́нский край.

جۇڭغارىيە [жуңғарийә] Джунга́рия.

جۇڭغارىيە ۋادىسى [жуңғарийә вадиси] Джунга́рская доли́на.

جۇڭگو [жуңго] Кита́й; *см. ещё* خىتاي [хитай].

جېجاڭ [жежаң] Чжэцзя́н.

جېددە [жеддә] *г.* Джи́дда.

جىرغالاڭتۇ [жирғаланту] *г.* Джаргала́нд.

جىلىن [жилин] Гири́н.

جىمسار [жимисар] *р.* Джимиса́р.

جنەن [жинэн] *г.* Цзинáнь.

جنجۇ [жиңжу] *г.* Чэньчжóу.

جنسا جاڭ دەريا سى [жинсажаң дэрйаси] *см.* يانجاڭ [йаңзичаң] Янцзыцзя́н.

چاپچال شىۋە ئاۋتونوم ناھىيىسى [чапчал шивэ автоном наҳийиси] Чапчáльский Сибúнский автонóмный уéзд.

چاد [чад] Чад.

چاد كولى [чад көли] Чад *(озеро)*.

چارجۇي [чаржуй] *г.* Чарджóу.

چارقىلىق [чарқилиқ] *г.* Чаркилúк.

چاغانتۇغاي [чағантуғай] *р. ц.* Чагантугáй.

چانبەيشەن تاغلىرى [чаңбэйшэн тағлири] Чанбайшáнь *(горы)*.

چانچۇن [чаңчун] *г.* Чанчýнь.

چانسا [чаңса] *г.* Чаншá.

چاۋشەن [чавшэн] Корéя; *см. ещё* كورىيە [корейэ].

چوچەك [чочэк] *г.* Чугучáк.

چوڭ ئانتىل ئاراللىرى [чоң антил араллири] Бóльшие Антúльские острова́.

چوڭ سۇ ئايرىغۇچ تىزمە تاغلار [чоң су айриғуч тизмэ тағлар] Бóльшóй Водоразде́льный хребе́т.

چوڭ شور كول [чоң шор көл] Бóльшóе Солёное óзеро.

چوڭ پەرغانە قانىلى [чоң пэрғанэ қанили] Бóльшóй Ферга́нский канáл.

چوڭ ئېيىق كولى [чоң ейиқ көли] Бóльшóе Медве́жье óзеро.

چوڭ ھىنگان تاغلىرى [чоң ҳинган тағлири] Бóльшóй Хинга́н *(горы)*.

چۇ دەريا سى [чу дэрйаси] *р.* Чу.

چۇد كولى [чуд көли] Чудскóе óзеро.

چۇكوتكا دېڭىزى [чукотка деңизи] Чукóтское мóре.

چۇكوتكا مىللىي ۋىلايىتى [чукотка миллий вилайити] Чукóтский национáльный óкруг.

چۇكوتكا يېرىم ئارىلى [чукотка йерим арили] Чукóтский полуóстров.

چۇ چىن [чуцин] *г.* Чунцúн.

چۇمۇلانما چوققىسى [чумуланма чоққиси] Джомолýнгма *(пик)*.

چۇۋاش ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [чуваш автоном совет сотсиалистик республикиси] Чувáшская Автонóмная Совéтская Социалистúческая Респýблика.

چېبوكسارى [чебоксари] *г.* Чебоксáры.

چېچەن-ئىنغۇش ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [чечэн-инғуш автоном совет сотсиалистик республикиси] Чечéно-Ингýшская Автонóмная Совéтская Социалистúческая Респýблика.

چېركېسسك [черкесск] *г.* Черкéсск.

چېخوسلاۋاكىيە [чехославакийэ] Чехослова́кия.

چېخوسلاۋاكىيە سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [чехословакийэ сотсиалистик республикиси] Чехослова́цкая Социалистúческая Респýблика.

چەرچەن [чэрчэн] *р.* Черчéн.

چەرچەن [чэрчэн] *р. ц.* Черчéн.

چېلەبىنسك [челэбинск] *г.* Челя́бинск.

چىچىخار [чичихар] *г.* Цицика́р.

چىكاگو [чикаго] *г.* Чика́го.

چىڭجياڭ [чиңжйаң] *г.* Чжэньцзя́н.

چىڭخەي [чиңхэй] Цинхáй.

چىڭداو [чиңдао] *г.* Циндáо.

چىڭدۇ [чиңду] *г.* Чэндý.

چىڭگىل [чиңгил] *р. ц.* Чингúль.

چىلەنشەن تاغلىرى [чилэншэн тағлири] Наньшáнь *(горы)*.

چىللىڭ كولى [чиллиң көли] Циллúнг-Цо *(озеро)*.

چىلى [чили] Чúли.

خابارۇۋسك [хабаровск] *г.* Хабáровск.

خارا-خوتا [хара-хота] *ист. г.* Хáра-Хóто.

خارەزىم [харэзим] *г.* Хорéзм.

خاربىن [харбин] *г.* Харбúн.

خارتوم [хартом] *г.* Хартýм.

خاركوۋ [харков] *г.* Хáрьков.

خافي [хафи] *г.* Хэфэ́й.

خاكاسىيە ئاۋتونوم ئوبلاستى [хакасийэ автоном области] Хакáсская Автонóмная óбласть.

خانجۇ [ханжу] *г.* Ханчжóу.

خانجۇ قولتۇغى [ханжу қолтуғи] Ханчжоувáнь *(залив)*.

خامى [хами] *г.* Хами́.

خانتە كرى چوققىسى [хантэкри чоққиси] Хан-Тéнгри *(пик)*.

خانت-مانسىلار مىللىي ئوكرۇگى [хант-мансилар миллий округи] Хáнты-Мансúйский национáльный óкруг.

خانگەي تاغلىرى [хангэй тағлири] Ханга́й *(горы)*.

خانكا كولى [ханка көли] Хáнка *(озеро)*.

خانوي [ханой] *г.* Ханóй.

خەنجاش [хэнжаш] *см.* خەنشۇي [хэншуй].

خەنشۇي [хэншуй] *р.* Ханьшýй.

خەنكۇ [хэнку] *г.* Ханькóу.

خەيبەر يولىغى [хэйбэр йөлиги] Хайбéрский прохóд.

خەيفاڭ [хэйфаң] *г.* Хайфóн.

خەينەن ئارىلى [хэйнэн арили] *о-в* Хайнáнь.

خوتەن [хотэн] *г.* Хотáн.

خوتەن دەريا سى [хотэн дэрйаси] *р.* Хотáн.

خوتەن ۋىلايىتى [хотэн вилайити] Хотáнский óкруг.

خوتۇنسۇمۇل [хотунсумул] *р. ц.* Хотýн-Сумýл.

خوجەند [хожэнд] *см.* لېنىنئاباد [ленинабад].

خورۇگ [хорог] *г.* Хорóг.

خوشۇت [хошут] *р. ц.* Хошýт.

خوككەيدۇ [хоккэйду] *о-в* Хоккáйдо.

خۇاڭخې [хуаңхе] *р.* Хуанхэ́.

خۇۋەيخې [хувэйхе] *р.* Хуайхэ́.

خۇبسىگۇل [хубсигул] Хубсугýл *(озеро)*.

خۇبەي [хубей] Хубэ́й.

خۇخەخۇت [хухэхут] *г.* Хух-Хóто.

خۇشۇي [хуншуй] *р.* Хуншуйхэ́.

خۇنەن [хунән] Хуна́нь.
خېبەي [хебей] Хэбэ́й.
خېفەي [хефей] *г.* Хэфэ́й.
خېنەن [хенән] Хэна́нь.
خىبىن تاغلىرى [хибин тағлири] Хибы́ны *(горы)*.
خىتاي [хитай] Кита́й.
خىتاي خەلق رېسپۇبلىكىسى [хитай хәлқ республикиси] Кита́йская Наро́дная Респу́блика.
خىروسىما [хиросима] *г.* Хироси́ма.
خىڭشەن تېغى [хиңшән теғи] Хэнша́нь *(гора)*.
خىڭيا ڭ [хиңйаң] *г.* Хэнъя́н.
خىلۇڭجاڭ [хилуңҗаң] Хэйлунцзя́н.
خىۋە [хивә] *г.* Хива́.
داتۇڭ [датуң] *г.* Дату́н.
داردانىل بوغىزى [дарданил боғизи] Дардане́ллы *(пролив)*.
داغستان [дағстан] Дагеста́н.
داغستان ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىيالىستىك رېسپۇبلىكىسى [дағстан автоном совет сотсиалистик республикиси] Дагеста́нская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
داگومېيە [дагомейә] Дагоме́я.
داكار [дакар] *г.* Дака́р.
دالاينۇر كۆلى [далайнур көли] Далайно́р *(озеро)*.
دانىيە [данийә] Да́ния.
دانىيە بوغىزى [данийә боғизи] Да́тский проли́в.
دەجلە [дәҗлә] *р.* Тигр.
دەربەنت [дәрбәнт] *г.* Дербе́нт.
دەمەشق [дәмәшқ] *г.* Дамаск.
دەھلى [дәхли] *г.* Де́ли.
درېزدېن [дрезден] *г.* Дре́зден.
دنېپر [днепр] *р.* Днепр.
دنېستر [днестр] *р.* Днестр.
دومىنكان رېسپۇبلىكىسى [доминикан республикиси] Доминика́нская респу́блика.
دون [дон] *р.* Дон.
دونباس [донбас] Донба́сс.
دۇبلىن [дублин] *г.* Ду́блин.
دۇپانلىن تاغلىرى [дупанлин тағлири] Дупанли́н *(горы)*.
دوربىنجىن [дорбинҗин] *р. ц.* Дурбульджи́н.
دۇشەنبە [дүшәнбә] *г.* Душанбе́.
دۇڭفىڭخۇ كۆلى [дуңфиңху көли] Дунтинху́ *(озеро)*.
دۇنايى دەرياسى [дунай дәрйаси] *р.* Дуна́й.
دۇڭسا ئارىلى [дуңса арили] *о-в* Дуншацюньда́о (Пратас).
دېكان ياپلاق تاغلىرى [декан йапилақ тағлири] плоского́рье Дека́н.
دېڭىز بويى تاغلىرى [деңиз бойи тағлири] Примо́рские го́ры.
رابات [рабат] *г.* Раба́т.
رانگۇن [рангун] *г.* Рангу́н.
روتتېردام [роттердам] *г.* Роттердам.
رودوپ تاغلىرى [родоп тағлири Родо́пы *(горы)*.
روژدېستۋو ئارىلى [рождество арили] о́стров Рождества́.
روستوۋ-دون [ростов-дон] *г.* Росто́в-на-Дону́.
روسس دېڭىزى [росс деңизи] мо́ре Ро́сса.
رۇئاندا [руанда] Руа́нда.
رۇسىيە [руссийә] Росси́я.
رۇسسىيە سوۋېت فېدېراتسىيەسوتسىيالىستىك رېسپۇبلىكىسى [руссийә совет федератив сотсиалистик республикиси] Росси́йская Сове́тская Федерати́вная Социалисти́ческая Респу́блика.
رۇمىنىيە [руминийә] Румы́ния.
رۇمىنىيە خەلق رېسپۇبلىكىسى [румынийә хәлқ республикиси] Румы́нская Наро́дная Респу́блика.
رېيكياۋىك [рейкйавик] *г.* Ре́йкьявик.
رېيۇنيۇن [рейюнюн] Реюньо́н.
رېين [рейин] *р.* Рейн.
رىگا [рига] *г.* Ри́га.
رىم [рим] *г.* Рим.
رىو-دې-ژانېيرو [рио-де-жанейро] *г.* Рио́-де-Жане́йро.
رىيۇ-كىيۇ [рийу-кийу] Рюкю́ *(острова)*.
زامبىيە [замбийә] За́мбия.
زانزىبار [занзибар] *о-в* Занзиба́р.
زەرەفشان [зәрәфшан] *р.* Зеравша́н.
زەيسەن كۆلى [зәйсән көли] Зайса́н *(озеро)*.
ژۇقۇرى كول [жуқури көл] Ве́рхнее *(озеро)*.
ژۇقۇرى ۋولتا [жуқури волта] Ве́рхняя Во́льта.
ساخالىن ئارىلى [сахалин арили] *о-в* Сахали́н.
ساردىنىيە ئارىلى [сардинийә арили] *о-в* Сарди́ния.
سارگاس دېڭىزى [саргас деңизи] Сарга́ссово мо́ре.
سالۋادور [салвадор] Сальвадо́р.
سالۇئەن [салуән] *р.* Салуи́н.
سانا [сана] *г.* Са́на.
سانتياگو [сантйаго] *г.* Сантья́го.
سانت-ېلېنا ئارىلى [сант-йелена арили] о́стров Свято́й Еле́ны.
سانجى [санҗи] *р. ц.* Санджи́.
سان سالۋادور [сан-салвадор] *г.* Сан-Сальвадо́р.
سان-فرانسسكو [сан-франсиско] *г.* Сан-Франци́ско.
سان-مارىنو [сан-марино] Сан-Мари́но.
ساۋەن [савән] *р. ц.* Сава́н.
سايرام كول [сайрам көл] Сайра́м *(озеро)*.
سايسۇ ئارىلى [сайсу арили] *о-в* Чеджудо́.
سايگون [сайгон] *г.* Сайго́н.
سەمەرقەنت [сәмәрқәнт] *г.* Самарка́нд.
سەئۇدى ئەرەبستانى [сәуди әрәбстани] Сау́довская Ара́вия.
سەھرايى كەبىر [сәһрайи кәбир] Сахара́ *(пустыня)*.
سەيدام ۋادىسى [сәйдам вадиси] Цайда́мская доли́на.

سه يلون [сэйлон] Цейло́н.
ستوكگولم [стокголм] *г.* Стокго́льм.
سكاندناۋيه [скандинавийэ] Скандина́вия.
سكاندناۋيه يېرىم ئارىلى [скандинавийэ йерим арили] Скандина́вский полуо́стров.
سلوۋېنىيه [словенийе] Слове́ния.
سۋازىلېند [свазиленд] Свазиле́нд.
سۋېردلوۋسك [свердловск] *г.* Свердло́вск.
سوچى [сочи] *г.* Со́чи.
سوفيه [софийэ] *г.* Софи́я.
سولومون ئارالىرى [соломон араллири] Соломо́новы острова́.
سومالى جۇمھۇرىيىتى [сомали жумхуриййити] Сомали́йская Респу́блика.
سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىلار ئىتتىپاقى [совет сотсиалистик республикилар иттипақи] Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик.
سۇخۇمى [сухуми] *г.* Суху́ми.
سۇدان [судан] Суда́н.
سۇرخەن-دەريا [сурхән-дәрйа] *р.* Сурхандарья́.
سۇرىيە [сурийэ] Си́рия.
سۇسىما ئارالىرى [сусима араллири] *о-ва* Цуси́ма.
سۇسىما بوغىزى [сусима боғизи] Цуси́мский проли́в.
سۇماترا [суматра] *о-в* Сума́тра.
سۇمۇل [сумул] *уст. см.* چاپچال شۆە ئاۋتونوم ناھىيىسى [чапчал шивә автоном наҳийиси].
سۇنگارى [сунгари] *р.* Су́нгари.
سۇۋەيش قانىلى [сувәйш қанили] Суэ́цкий кана́л.
سۇيدۇن [сүйдүн] *г.* Суйду́н.
سېرىق دېڭىز [серық деңиз] Жёлтое мо́ре.
سېمىپالاتىنسك [семипалатинск] *г.* Семипала́тинск.
سېنا [сена] *р.* Се́на.
سېنېگال [сенегал] Сенега́л.
سېۋاستوپول [севастопол] *г.* Севасто́поль.
سېۋان كولى [севан көли] Севан́ *(озеро)*.
سىبىر [сибир] Сиби́рь.
سىتسىلىيە ئارىلى [ситсилийэ арили] *о-в* Сици́лия.
سىچۇەن [сичуэн] Сычуа́нь.
سىدنېي [сидней] *г.* Си́дней.
سىردەريا [сирдәрйа] *р.* Сыр-Дарья́.
سىكتىۋكار [сиктивкар] *г.* Сыктывка́р.
سىنگاپۇر [сингапур] *г.* Сингапу́р.
سىئول [сиул] *г.* Сеу́л.
سىيېررالېئونە [сийерра-леоне] Сье́рра-Лео́не

شوتلاندىيە [шотландийэ] Шотла́ндия.
شوتلاندىيە تاغلىرى [шотландийэ тағлири] Шотла́ндские го́ры.
شارمۇرۇن [шармурун] *р.* Ляохэ́.
شاڭجاڭ [шаңжаң] *р.* Сянцзя́н.
شاڭخەي [шаңхәй] *г.* Шанха́й.
شاڭگاڭ [шиаңган] *г.* Гонгко́нг.
شام [шам] *см.* سۇرىيە [сурийэ].
شايار [шайар] *р. ц.* Шая́р.
شەرقىي چاۋشەن قولتۇغى [шәрқий чавшән қолтуғи] Восто́чно-Коре́йский зали́в.
شەرقىي دېڭىز [шәрқий деңиз] Восто́чно-Кита́йское мо́ре.
شەرقىي سىبىر دېڭىزى [шәрқий сибир деңизи] Восто́чно-Сиби́рское мо́ре.
شەندۇڭ [шәндуң] Шаньду́н.
شەندۇڭ يېرىم ئارىلى [шәндуң йерим арили] Шаньду́нский полуо́стров.
شەنشى [шәнши] Шаньси́.
شەنيان [шәнйан] *г.* Шэнья́н.
شپېتسبېرگىن ئارالىرى [шпетсбергин араллири] острова́ Шпицбе́рген.
شۋېتسارىيە [швейтсарийэ] Швейца́рия.
شۋېتسىيە [шветсийэ] Шве́ция.
شۇلۇخى دەريا سى [шулухе дәрйаси] *р.* Сулэхэ́.
شىەن [шиән] *г.* Сиа́нь.
شىجاڭ [шижаң] *р.* Сицзя́н.
شىخو [шихо] *р. ц.* Шихо́.
شىگازى [шигази] *г.* Шигацзе́.

شىمالىي ئامېرىكا [шималий америка] Се́верная Аме́рика.
شىمالىي جۇڭگو تۈزلەڭلىگى [шималий жуңго түзләңлиги] Се́веро-Кита́йская равни́на.
شىمالىي دېڭىز [шималий деңиз] Се́верное мо́ре.
شىمالىي مۇز ئوكيان [шималий муз океан] Се́верный Ледови́тый океа́н.
شىمالىي-ئوسېتىيە ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [шималий-осетийэ автоном совет сотсиалистик республикиси] Се́веро-Осети́нская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
شىمالىي يەر ئارالىرى [шималий йәр араллири] Се́верная Земля́ *(о-ва)*.
شىنجاڭ-ئۇيغۇر ئاۋتونوم رايونى [шинҗаң-уйғур автоном райони] Синьцзя́н-Уйгу́рский автоно́мный райо́н.
شىنىڭ [шиниң] *г.* Синь́ин.
شىنيا ڭ [шинйаң] *г.* Шэнья́н.

غازا [ғаза] *г.* Га́за.
غالىبىيەت چوققىسى [ғалибийәт чоққиси] пик Побе́ды.
غەربىي چاۋشەن قولتۇغى [ғәрбий чавшән қолтуғи] За́падно-Коре́йский зали́в.
غوبى چۆلى [ғоби чөли] Го́би *(пустыня)*.
غۇلجا [ғулҗа] *г.* Кульджа́.

فارېر ئارالىرى [фарер араллири] Фаре́рские острова́.
فرات دەريا سى [фрат дәрйаси] *р.* Евфра́т.
فرانسىيە [франсийэ] Фра́нция.
فرانس-يۈسف يېرى [франс-йусиф йери] Земля́ Фра́нца-Ио́сифа.
فرونزى [фрунзи] *г.* Фру́нзе.
فرانكفۇرت-ماين [франкфурт-Майн] *г.* Фра́нкфурт-на-Ма́йне.
فۇجەن [фуҗән] Фуцзя́нь.
فۇجۇ [фуҗу] *г.* Фучжо́у.
فۇشۇن [фушун] *г.* Фушу́нь.

فلىپپىن [филиппин] Филиппи́ны.
فىن قولتۇغى [фин қолтуғи] Фи́нский зали́в.
فىنلەندىيە [финләндийә] Финля́ндия.

قارابوغازگول قولتۇغى [қарабоғаз-гол қолтуғи] Кара́-Бога́з-Гол *(залив)*.
قارابوران كولى [караборан көли] Карабуранку́ль *(озеро)*.
قاراچاي-چېركەس ئاۋتونوم ئوبلاستى [қарачай-черкәс автоном области] Карача́ево-Черке́сская Автоно́мная о́бласть.
قارا دېڭىز [қара деңиз] Чёрное мо́ре.
قارا شەھەر [қара шәһәр] *г.* Карашáр.
قاراغاندا [қарағанда] *г.* Карагандá.
قاراقالپاقستان [қарақалпақстан] Каракалпа́кия.
قاراقالپاقستان ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكسى [қарақалпақстан автоном совет сотсиалистик республикиси] Кара́-Калпа́кская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
قاراقۇرۇم تاغلىرى [қарақурум тағлири] Каракору́м *(горы)*.
قاراقۇم چولى [қарақум чөли] Карaку́мы.
قاراكول [қаракөл] Карaку́ль *(озеро)*.
قاراماي [қарамай] *г.* Карамáй.
قارا ئىرتىش [қара иртиш] *р.* Чёрный Иртыш.
قارغىلىق [қарғилиқ] *р. ц.* Каргили́к.
قارىقاش [қариқаш] *р.ц.* Карака́ш.
قازاقستان [қазақстан] Казахста́н.
قازاقستان سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكسى [қазақстан совет сотсиалистик республикиси] Каза́хская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
قازان [қазан] *г.* Каза́нь.
قالماق ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكسى [қалмақ автоном совет сотсиалистик республикиси] Калмы́цкая Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
قاھىرە [қаһирә] *г.* Кайр.

قەشقەر [қәшқәр] *г.* Кашга́р.
قەشقەر دەريا‌سى [қәшқәр дәрйаси] *р.* Кашга́р.
قەشقەر ۋىلايىتى [қәшқәр вилайити] Кашга́рский о́круг.
قوبۇقسار مۇڭغۇل ئاۋتونوم ناھىيىسى [қобуқсар муңғул автоном наһийиси] Кубуксáр-Монго́льский Автоно́мный уéзд.
قورغاس [корғас] *р. ц.* Корга́с.
قوقەن [коқән] *г.* Кокáнд.
قونۇرات [конрат] *г.* Кунгрáд.
قۇتۇبى [қутуби] *р.ц.* Кутуби́.
قۇددۇس [қуддус] *г.* Иерусали́м.
قۇرۇق‌تاغ [қуруқ тағ] Куруктáг *(горы)*.
قىرغىزستان [қирғизстан] Киргизия.
قىرغىزستان سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكسى [қирғизстан совет сотсиалистик республикиси] Киргизская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
قىرغىزنۇر كولى [қирғизнур көли] Хи́ргис-Ну́р *(озеро)*.
قىرىم [қирим] Крым.
قىرىم يېرىم ئارىلى [қирим йерим арили] Кры́мский полуо́стров.
قىزىل [қизил] *г.* Кызы́л.
قىزىل دەريا [қизил дәрйа] *р.* Кра́сная.
قىزىل دېڭىز [қизил деңиз] Кра́сное мо́ре.
قىزىل قۇم [қизил қум] Кызылку́м.
قىيىلىق تاغلار [қийилиқ тағлар] Скали́стые го́ры.

كابارداـبالقار ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكسى [кабарда-балқар автоном совет сотсиалистик республикиси] Кабарди́но-Балка́рская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
كابۇل [кабул] *г.* Кабу́л.
كاتتاقورغان [каттақорған] *г.* Каттá-Курга́н.
كاتماندۇ [катманду] *г.* Катманду́.

كاراچى [карачи] *г.* Кара́чи.
كارا دېڭىزى [кара деңизи] Ка́рское мо́ре.
كاراكاس [каракас] *г.* Каракáс.
كارپات تاغلىرى [карпат тағлири] Карпáты *(горы)*.
كارولىنا ئارالىرى [каролина араллири] Каролúнские острова́.
كارېلىيە [карелийә] Каре́лия.
كارېلىيە ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكسى [карелийә автоном совет сотсиалистик республикиси] Каре́льская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
كارىپ دېڭىزى [карип деңизи] Карúбское мо́ре.
كازبېك تېغى [казбек теғи] Казбе́к *(гора)*.
كاسپىي دېڭىزى [каспий деңизи] Каспúйское мо́ре.
كالكۇتتا [калкутта] *г.* Калькýтта.
كالىنىنگراد [калининград] *г.* Калинингрáд.
كامبۇجا [камбужа] Камбóджа.
كامچاتكا [камчатка] Камчáтка.
كامچاتكا يېرىم ئارىلى [камчатка йерим арили] Камчáтский полуо́стров.
كامېرۇن [камерун] Камеру́н.
كانادا [канада] Канáда.
كانار ئارالىرى [канар араллири] Канáрские острова́.
كانبېررا [канберра] *г.* Канбéрра.
كانتون [кантон] *см.* گۇۋانجۇ [гуванжу] Гуанчжóу.
كاۋكاز [кавказ] Кавкáз.
كاۋكاز تاغلىرى [кавказ тағлири] Кавкáзские го́ры.
كەشمىر [кәшмир] Кашми́р.
كراسنويارسك [краснойарск] *г.* Красноя́рск.
كراكوۋ [краков] *г.* Кра́ков.
كرونشتات [кронштат] *г.* Кронштáдт.
كرىت ئارىلى [крит арили] *о-в* Крит.
كوپېنھاگىن [копенһагин] *г.* Копенга́ген.

كورەكلەر مىللىي ئوكرۇگى [корэкләр миллий округи] Коря́кский национа́льный о́круг.

كورېيە [корейэ] Коре́я.

كورېيە خەلق دېموكراتىك رېسپۇبلىكاسى [корейэ хәлк демократик республикиси] Коре́йская Наро́дно-Демократи́ческая Респу́блика.

كوردىلىيرا تاغلىرى [кордилйера тағлири] Кордилье́ры *(горы)*.

كورسىكا ئارىلى [корсика арили] *о-в* Ко́рсика.

كورلا [корла] *г.* Курля́.

كوستا-رىكا [коста-рика] Ко́ста-Ри́ка.

كوكتوقاي [көктоқай] *р. ц.* Коктого́й.

كوك نىل [көк нил] *р.* Голубо́й Нил.

كولا يېرىم ئارىلى [кола йерим арили] Ко́льский полуо́стров.

كولومبو [коломбо] *г.* Коло́мбо.

كولۇمبىيە [колумбийэ] Колу́мбия.

كومسومولسك-ئامۇر [комсомолск-амур] *г.* Комсомо́льск-на-Аму́ре.

كومورو ئارالىرى [коморо араллири] Комо́рские острова́.

كونچى دەرياسى [көнчи дәрйаси] *р.* Кунчедарья́.

كونگو [конго] *р.* Ко́нго.

كونگو [конго] Ко́нго.

كونچى [көнчи] *р. ц.* Кунчи́.

كۇئالا-لۇمپۇر [куала-лумпур] *г.* Куа́ла-Лу́мпур.

كۇبا [куба] Ку́ба.

كۇبان [кубан] *р.* Куба́нь.

كۇچار [кучар] *г.* Кучи́р.

كۇردستان [курдистан] Курдиста́н.

كۇرو-سىۋو ئېقىمى [куро-сиво еқими] Ку́ро-Си́во *(течение)*.

كۇرىل ئارالىرى [курел араллири] Кури́льские острова́.

كۇكۇنۇر كولى [күкүнур көли] Кукуно́р *(озеро)*.

كۇمى ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكاسى [куми автоном совет сотсиалистик республикиси] Ко́ми Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

كۇمى-پېرمە كەلەر مىللىي ۋىلايىتى [куми-пермәкләр миллий вилайити] Ко́ми-Пермя́цкий национа́льный о́круг.

كۇنمىن [кунмин] *г.* Куньми́н.

كۇۋەيت [кувейт] Кувейт.

كۇيلۇن تاغلىرى [куинлун] Куньлу́нь *(горы)*.

كۇيبىشېۋ [куйбишев] *г.* Ку́йбышев.

كېرچ بوغىزى [керч боғизи] Ке́рченский проли́в.

كېرۇلىن [керулин] *р.* Керуле́н.

كېنىيە [кенийэ] Ке́ния.

كىرىيە [кирийэ] *р. ц.* Ке́рия.

كىرىيە [кирийэ] *р.* Ке́рия.

كىپر ئارىلى [кипр арили] *о.* Кипр.

كىچىك ئاسىيا [кичик асийа] Ма́лая А́зия.

كىتو [кито] *г.* Ки́то.

كىچىك ئانتىل ئارالىرى [кичик антил араллири] Ма́лые Анти́льские острова́.

كىچىك زوند ئارالىرى [кичик зонд араллири] Ма́лые Зо́ндские острова́.

كىچىك ھىنگان تاغلىرى [кичик хинган тағлири] Ма́лый Хинга́н *(горы)*.

كىروۋ [киров] *г.* Ки́ров.

كىشىنۇۋ [кишинув] *г.* Кишинёв.

كىل قانىلى [кил қанили] Ки́льский кана́л.

كىيېۋ [киев] *г.* Ки́ев.

گاناگا [гаага] *г.* Гаа́га.

گابون [габон] Габо́н.

گاشۇنئۇر كولى [гашунүр көли] Гашу́н-Ну́р *(озеро)*.

گامبورگ [гамборг] *г.* Га́мбург.

گامبىيە [гамбийэ] Га́мбия.

گانا [гана] Га́на.

گانگ دەرياسى [ганг дәрйаси] *р.* Ганг.

گاۋانا [гавана] *г.* Гава́на.

گاۋاي ئارالىرى [гавай араллири] Гава́йские острова́.

گايىتي [гайити] Гаи́ти.

گەنسۇ [гәнсу] Ганьсу́.

گروزنىي [грозний] *г.* Гро́зный.

گرۇزىيە [грузийэ] Гру́зия.

گرۇزىيە سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكاسى [грузийэ совет сотсиалистик республикиси] Грузи́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

گرىتسىيە [гритсийэ] *см.* يۇنانستان [йунанстан].

گرىنلاندىيە [гринландийэ] Грениа́ндия.

گرىنلاندىيە دېڭىزى [гринландийэ деңизи] Грениа́ндское мо́ре.

گۋاتىمالا [гватимала] Гватема́ла.

گۋىانا [гвиана] Гвина́.

گۋىنېيە رېسپۇبلىكاسى [гвинейэ республикиси] Гвине́йская республика.

گۋىنېيە قولتۇغى [гвинейэ қолтуғи] Гвине́йский зали́в.

گورکى [горки] *село* Го́рки.

گوركىي [горкий] *г.* Го́рький.

گورن بۇرنى [горн бурни] Горн *(мыс)*.

گولفستىرىم ئېقىمى [голфстирим еқими] Гольфстри́м *(течение)*.

گوللاندىيە [голландийэ] *см.* نىدېرلاندىيە [нидерландийэ].

گوندۇراس [гондурас] Гондура́с.

گونكونگ [гонконг] *г.* Гонко́нг.

گۇاڭدۇڭ [гуаңдуң] Гуандо́н.

گۇاڭشى-جۇاڭ ئاۋتونوم رايونى [гуаңши-жуаң автоном райони] Гуанси́-Чжуа́нский автоно́мный райо́н.

گۇدزون قولتۇغى [гудзун қолтуғи] Гудзо́нов зали́в.

گۇرجىستان [гурҗистан] *см.* گرۇزىيە [грузийэ].

گۇما [гума] *р. ц.* Гума́.

گۇۋانجۇ [гуванжу] *г.* Гуанчжо́у.

گۇيجۇ [гуйжу] Гуйчжо́у.

گۇيياڭ [гуййаң] *г.* Гуйя́н.

گىبرالتار بوغىزى [гебралтар боғизи] Гибралта́рский проли́в.

گېرمانىيە [германийэ] Герма́ния.

گېرمانىيە دېموكراتىك رېسپۇبلىكاسى [германийэ демократик республикиси]

Германская Демократическая Республика.

گېرمانىيە فېدېراتىۋ رېسپۇبلىكىسى [германийə федератив республикиси] Федеративная Республика Германии.

گېنۇيە [генуйə] *г.* Ге́нуя.

لا-پاس [ла-пас] *г.* Ла-Па́с.

لاپتېۋلار دېڭىزى [лаптевлар деңизи] мо́ре Ла́птевых.

لاپلاتا دەريا‌سى [лаплата дəрйаси] *р.* Ла-Пла́та.

لاتۋيە [латвийə] Ла́твия.

لاتۋيە سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [латвийə совет сотсиалистик республикиси] Латви́йская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

لادۇگا كولى [ладуга көли] Ла́дожское о́зеро.

لاسا [ласа] *г.* Лха́са.

لامانش بوغىزى [ламаниш боғизи] Ла-Ма́нш *(пролив)*.

لائوس [лаос] Лао́с.

لەنجۇ [ləнжу] *г.* Ланьчжо́у.

لەنسا گجاڭ [ləнсаңжаң] *р.* Мекóнг.

لوپ [лоп] *р. ц.* Лоб.

لوپنۇر كولى [лопнур көли] Лобно́р *(озеро)*.

لوزانا [лозанна] *г.* Лозáнна.

لوس-ئانژېلوس [лос-анжелос] *г.* Лос-Анжелос.

لومبارديە تۆزلىكى [ломбардийə түзлиги] Ломба́рдская ни́зменность.

لوندون [лондон] *г.* Ло́ндон.

لۇيشۇن [луйшун] *г.* Люйшу́нь (Порт-Арту́р).

لۇيدا [луйда] *г.* Люйда́ (Да́льний).

لىبېرىيە [либирийə] Либе́рия.

لەسوتو [лесото] Лесо́то.

لېنا دەريا‌سى [лена дəрйаси] *р.* Ле́на.

لېنىنئاباد [ленинабад] *г.* Ленинабáд.

لېنىن قانىلى [ленин қанили] Во́лго-Донско́й судохо́дный кана́л им. В. И. Ле́нина.

لېنىنگراد [ленинград] *г.* Ленингра́д.

لېيپسىگ [лейпсиг] *г.* Ле́йпциг.

لياوخې‌دەريا‌سى [лиаохе дəрйаси] *р.* Ляохэ́.

لياودۇڭ قولتۇغى [лиаодуң қолтуғи] Ляоду́нский зали́в.

لياودۇڭ يېرىم ئارىلى [лиаодуң йерим арили] Ляоду́нский полуо́стров.

لىپارى ئارالىرى [липари араллири] Липа́рские острова́.

لىتۋا [литва] Литва́.

لىتۋا سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [литва совет сотсиалистик республикиси] Литóвская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

لىختېنشتېين [лихтенштейн] Лихтенште́йн.

لىسسابون [лиссабон] *г.* Лиссабо́н.

لىشۇي [лишуй] *р.* Лишу́й.

لىما [лима] *г.* Ли́ма.

لىۋان [ливан] Лива́н.

لىۋېرپۇل [ливерпул] *г.* Ливерпу́ль.

لىۋىيە [ливийə] Ли́вия.

لىۋكسمبورگ [лйуксмборг] Люксембу́рг.

ماجارستان [мажарстан] *см.* ۋېنگرىيە [венгрийə].

ماداغاسكار ئارىلى [мадағаскар арили] *о-в* Мадагаскáр.

مادراس [мадрас] *г.* Мадрáс.

مادرىد [мадрид] *г.* Мадри́д.

مارالۋېشى [маралвеши] *р. ц.* Маралбаши́.

مارتىنىكا [мартиника] *о-в* Марти́ника.

مارسېل [марсел] *г.* Марсе́ль.

مارشال ئارالىرى [маршал араллири] Ма́ршалловы острова́.

ماروككو [марокко] Маро́кко.

ماري ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [мари автоном совет сотсиалистик республикиси] Мари́йская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

مازارى شېرىف [мазари шериф] *г.* Маза́ри-Шери́ф.

ماسكات [маскат] *г.* Маска́т.

ماكېدونيە [македонийə] Македо́ния.

ماگىللان بوغىزى [магиллан боғизи] Магелла́нов проли́в.

مالاككا يېرىم ئارىلى [малакка йерим арили] *п-ов* Мала́кка.

مالاۋى [малави] Мала́ви.

مالايا ئارالىرى [малайə араллири] Мала́йский архипела́г.

مالايا فېدېراتسىيىسى [малайə федератсийиси] Мала́йская Федера́ция.

مالتا [малта] *о-в* Ма́льта.

مالدىۋ ئارالىرى [малдив араллири] Мальди́вские острова́.

مالغاش جۇمھۇرىيىتى [малғаш жумҳурийити] Малагасийская Респу́блика.

مالى [мали] Мали́.

مانا‌س [манас] *р. ц.* Мана́с.

مانا‌س [манас] *р.* Мана́с.

مانجۇرىيە [манжурийə] Маньчжу́рия.

مانىلا [манила] *г.* Мани́ла

ماۋرىتانىيە [мавританийə] Мавритáния.

مەدىنە [мədинə] *г.* Меди́на.

مەراكەش [мəракəш] Маро́кко.

مەرجان دېڭىزى [мəржан деңизи] Кора́лловое мо́ре.

مەرغىلان [мəргилан] *г.* Маргела́н.

مەركىت [мəркит] *р. ц.* Маркит.

مەركىزى ئافرىقا جۇمھۇرىيىتى [мəркизи африқа жумҳурийити] Центрально-африка́нская Респу́блика.

مەرمەرە دېڭىزى [мəрмəрə деңизи] Мра́морное мо́ре.

مەشھەد [мəшҳəд] *г.* Мешхе́д.

مەككە [мəккə] *г.* Ме́кка.

موردوۋىيە ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىالىستىك رېسپۇبلىكىسى [мордовийə автоном совет сотсиалистик республикиси] Мордóвская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

موزامبىك [мозамбек] Мозамби́к.

موسكۋا [москва] *г.* Москва́.

موسكۋا دەريا‌سى [москва дəрйаси] Москва́-река́.

موسكۋا نامىدىكى قانال [москва намидики қанал] кана́л им. Москвы́.

مولداۋيه [молдавийэ] Молда́вия.

مولداۋيه سوۋېت سوتسيالستىك رېسپۇبلىكاسى [молдавийэ совет сотсиалистик республикиси] Молда́вская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

مونا كو [монако] Мона́ко.

مونبلان تېغى [монблан теғи] Монбла́н *(гора)*.

مونتوۋىدېو [монтовидео] *г.* Монтовидео́.

مونروۋيه [монровийэ] *г.* Монро́вия.

مۇرغاپ [мурғап] *р.* Мурга́б.

مۇرمانسك [мурманск] *г.* Му́рманск.

مۇكدەن [мукдән] *см.* شىنيا ك [шиньян] Шэнья́н.

مۇڭغۇليه [муңғулийэ] Монго́лия.

مۇڭغۇليه خەلق رېسپۇبلىكاسى [муңғулийэ хәлқ республикиси] Монго́льская Наро́дная Респу́блика.

مۇلۇك ئاراللىرى [мулук араллири] Молу́кские острова́.

مۇنخېن [мүнхен] *г.* Мю́нхен.

مېخكو [мехико] *г.* Ме́хико.

مېسسىنا بوغىزى [мессина боғизи] Месси́нский проли́в.

مېكسىكا [мексика] Ме́ксика.

مېكسىكا قولتۇغى [мексика қолтуғи] Мексика́нский зали́в.

مېلبۇرن [мелбурн] *г.* Ме́льбурн.

مىرزاچول سەھراسى [мирзачөл соҳраси] Голо́дная степь.

مىسسۇرى دەرياسى [миссури дәрйаси] *р.* Миссу́ри.

مىسسىسىپى [миссисипи] *р.* Миссиси́пи.

مىسىر [мисир] Егѝпет.

مىنجاڭ [минҗиаң] *р.* Миньцзя́н.

مىنسك [минск] *г.* Минск.

مىلان [милан] *г.* Мила́н.

ناخچىۋان [нахчиван] *г.* Нахичева́нь.

ناخچىۋان ئاۋتونوم سوۋېت سوتسيالستىك رېسپۇبلىكاسى [нахчиван автоном совет сотсиалистик республикиси] Нахичева́нская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

ناريان-مار [нарйан-мар] *г.* Нарья́н-Мар.

ناگاساكى [нагасаки] *г.* Нагаса́ки.

نالچىك [налчик] *г.* На́льчик.

نامەنگەن [намәнгән] *г.* Наманга́н.

نەنەسلەر مىللىي ۋىلايىتى [нәнәсләр миллий вилайити] Не́нецкий национа́льный о́круг.

نەنجىڭ [нәнжиң] *г.* Нанки́н.

نورۋېگىيە [норвегийэ] Норве́гия.

نورۋېگىيە دېڭىزى [норвегийэ деңизи] Норве́жское мо́ре.

نوۋگورود [новгород] *г.* Но́вгород.

نوۋوسىبىرسكى [новосибирски] *г.* Новосиби́рск.

نۇجاڭ [нужаң] *р.* Салуи́н.

نۇكۇس [нукус] *г.* Нуку́с.

نەپول [неапол] *г.* Неа́поль.

نېپال [непал] Непа́л.

نېمان [неман] *р.* Не́ман.

نېۋا [нева] *р.* Нева́.

نىاگارا شاقىراتمىسى [ниагара шақиратмиси] Ниага́рский водопа́д.

نىدېرلاندىيە [нидерландийэ] Нидерла́нды.

نىكاراگۋا [никарагуа] Никарагуа́.

نىگېر [нигер] Ни́гер.

نىگېريە [нигирийэ] Нига́рия.

نىڭجىڭشەن تاغلىرى [ниңҗиңшән тағлири] Нинцзи́нь *(горы)*.

نىڭشا-خۇيسۇ ئاۋتونوم رايونى [ниңша-хуйсу автоном райони] Нинся́-Хуэйский автоно́мный райо́н.

نىل دەرياسى [нил дәрйаси] *р.* Нил.

نىلقا [нилқа] *р. ц.* Нилки́.

نىيە [нийэ] *р. ц.* Ний.

نيۇ-يورك [нйу-йорк] *г.* Нью-Йо́рк.

ۋاتىكان [ватикан] Ватика́н.

ۋارشاۋا [варшава] *г.* Варша́ва.

ۋاشىنگتون [вашингтон] *г.* Вашингто́н.

ۋەخش ۋادىسى [вәхш вадиси] Ва́хшская доли́на.

ۋلادىۋوستوك [владивосток] *г.* Владивосто́к.

ۋولگا دەرياسى [волга дәрйаси] *р.* Во́лга.

ۋېتنام [ветнам] Вьетна́м.

ۋېللىڭتون [велленгтон] *г.* Ве́ллингтон.

ۋېنا [вена] *г.* Ве́на.

ۋېنتيان [вентийан] *г.* Вьентья́н.

ۋېنگرىيە [венгирийэ] Ве́нгрия.

ۋېنگرىيە خەلق رېسپۇبلىكاسى [венгирийэ хәлқ республикиси] Венге́рская Наро́дная Респу́блика.

ۋېنېتسىيە [венетсийэ] *г.* Вене́ция.

ۋېنسۇئېلا [венсуела] Венесуэ́ла.

ۋىرگىن ئاراللىرى [виргин араллири] Вирги́нские острова́.

ۋىسلا [висла] *р.* Ви́сла.

ۋىكتورىيە ئارىلى [викторийэ арили] *о-в* Викто́рия.

ۋىلنيۇس [вилнйус] *г.* Ви́льнюс.

ھەبەشستان [ҳәбәшистан] Эфио́пия.

ھەيدەرئاۋات [ҳәйдәрават] *г.* Хайдараба́д.

ھونولۇلۇ [ҳонолулу] *г.* Гонолу́лу.

ھېلسىنكى [ҳелсинки] *г.* Хе́льсинки.

ھىرات [ҳират] *г.* Гера́т.

ھىسار تاغلىرى [ҳисар тағлири] Гиссарский хребе́т.

ھىمالايا تاغلىرى [ҳималайа тағлири] Гимала́и *(горы)*.

ھىند دەرياسى [ҳинд дәрйаси] *р.* Инд.

ھىندكۇش تاغلىرى [ҳиндкуш тағлири] Гиндуку́ш *(горы)*.

ھىندۇنىزىيە [ҳиндунизийэ] Индоне́зия.

ھىندىچىنى [ҳиндичини] Индокита́й.

ھىندىستان [ҳиндистан] Ѝндия.

ھىندى ئوكيان [ҳинди океан] Инди́йский океа́н.

ياپون ئاراللىرى [йапон араллири] Япо́нские острова́.

ياپون دېڭىزى [йапон деңизи] Япо́нское мо́ре.

ياپونيە [йапонийэ] Япо́ния.

ياخشى ئۇمىت بۇرنى [йахши умит бурни] Мыс Доброй Надежды.

يارلۇڭ-زانپۇ دەريەسى [йарлуң-занпу дәрйәси] *р.* Брахмапутра.

ياقۇتسك [йақутск] *г.* Якутск.

ياقۇتىيە [йақутийә] Якутия.

ياقۇتىيە ئاۋتونوم سوۋېت سوتسىا-لىستىك رېسپۇبلىكىسى [йақутийә автоном совет сотсиалистик республикиси] Якутская Автономная Советская Социалистическая Республика.

يا ڭزىجا ڭ [йаңзижаң] *р.* Янцзыцзян.

يالتا [йалта] *г.* Ялта.

يالۇجا ڭ [йалужаң] *р.* Ялуцзян.

يالۇجا ڭ دەريەسى [йалужаң дәрйәси] *р.* Ялуцзян.

يامال-نەنەسلەر مىللىي ئوكرۇگى [йамал-нәнәсләр миллий округи] Ямало-Ненецкий национальный округ.

يامايكا ئارىلى [йамайка арили] *о-в* Ямайка.

ياۋا ئارىلى [йава арили] *о-в* Ява.

ياۋروپا [йаврупа] Европа.

يەركەن [йәркән] *г.* Яркенд.

يەركەن دەريەسى [йәркән дәрйәси] *р.* Яркенд.

يەمەن [йәмән] Йемен.

يەنشەن تېغى [йәншән теғи] Яньшань *(гора)*.

يوشكار-ئولا [йошкар-ола] *г.* Йошкар-Ола.

يوكوهاما [йокоҳама] *г.* Иокогама.

يەنجى-خۇيزۇ ئاۋتونوم ناھيىسى [йәнжи-хуйзу автоном наҳийиси] Янцзай-Дунганский автономный уезд.

يەھۇدىيلەر ئوبلاستى [йәһудийләр автоном области] Еврейская автономная область.

يۇەنجا ڭ [йуәнжаң] *р.* Юаньцзян.

يۇپۇرغا [йупурға] *р. ц.* Юпурга.

يۇرۇڭقاش دەريەسى [йуруңқаш дәрйәси] *р.* Юрункаш.

يۇگوسلاۋىيە [йугуславийә] Югославия.

يۇگوسلاۋىيە فېدېراتىۋ خەلق رېسپۇبلىكىسى [йугуславийә федератив хәлқ республикиси] Федеративная Народная Республика Югославия.

يۇڭدىڭخى دەريەسى [йуңдиңхи дәрйәси] *р.* Юндинхэ.

يۇنانستان [йунанстан] Греция.

يۇنلۇڭ تاغلىرى [йунлиң тағлири] Юньлиншань *(горы)*.

يۇننەن [йуннән] Юньнань.

يېرېۋان [йереван] *г.* Ереван.

يېشىل بۇرۇن ئارالىرى [йешил бурун араллири] острова Зелёного Мыса.

يېقىن شەرق [йеқин шәрқ] Ближний Восток.

يېڭى زىلاندىيە [йеңи зилландийә] Новая Зеландия.

يېڭى سىبىر ئارالىرى [йеңи сибир араллири] Новосибирские острова.

يېڭى گېبرىد ئارالىرى [йеңи гебрид араллири] *о-ва* Новые Гебриды.

يېڭى گېۋىنېيە [йеңи гевинейә] Новая Гвинея.

يېڭى يەر ئارالىرى [йеңи йәр араллири] *о-ва* Новая Земля.

يېنىسار [йеңисар] *р. ц.* Енисар.

يېنىسەي دەريەسى [йенисәй дәрйәси] *р.* Енисей.

يەخە دەريەسى [йихә дәрйәси] *р.* Ихэ.

МУЖСКИЕ СОБСТВЕННЫЕ ИМЕНА *

ئابابەكرى Абабәкри
ئابباس Аббас
ئابدۇپەتتار Абдупәттар
ئابدۇجاپپار Абдуҗаппар
ئابدۇجامال Абдуҗамал
ئابدۇجېمىت Абдуҗемит
ئابدۇخالىق Абдухалиқ
ئابدۇخەۋىر Абдухәвир
ئابدۇخېلىل Абдухелил
ئابدۇخېلىم Абдухелим
ئابدۇراخمان Абдурахман
ئابدۇراززاق Абдураззақ
ئابدۇرەپىق Абдурәпиқ
ئابدۇروقىپ Абдуроқип
ئابدۇروپ Абдуруп
ئابدۇروسۇل Абдурусул
ئابدۇرېھىم Абдуреҳим
ئابدۇرېشىت Абдурешит
ئابدۇساتتار Абдусаттар
ئابدۇسالام Абдусалам
ئابدۇسەمەت Абдусәмәт
ئابدۇسەمى Абдусәми
ئابدۇسېلىم Абдуселим
ئابدۇسېيىت Абдусейит
ئابدۇشۇكۈر Абдушүкүр
ئابدۇشېرىپ Абдушерип
ئابدۇشېھىت Абдушеһит
ئابدۇغايىت Абдуғайит
ئابدۇغۇپۇر Абдуғупур
ئابدۇغېنى Абдуғени
ئابدۇقادىر Абдуқадир
ئابدۇقاھھار Абдуқаххар
ئابدۇكېرىم Абдукерим
ئابدۇكېيىم Абдукейим *см.* Абдукерим
ئابدۇگۈل Абдугүл
ئابدۇل Абдул
ئابدۇللا Абдулла
ئابدۇلھەي Абдулһәй
ئابدۇمالىك Абдумалик
ئابدۇمەننان Абдумәннап
ئابدۇمۇتەللىپ Абдумутәллип
ئابدۇمۇسلىم Абдумуслим
ئابدۇمۇلۈك Абдумүлүк
ئابدۇمېجىت Абдумежит
ئابدۇنەبى Абдунәби
ئابدۇنىياز Абдунийаз
ئابدۇۋارىس Абдуварис
ئابدۇۋاققاس Абдуваққас
ئابدۇۋاقى Абдувақи
ئابدۇۋاھىت Абдуваһит *см.* Абдувайит
ئابدۇۋايىت Абдувайит
ئابدۇۋېلى Абдувели
ئابدۇھېلىم Абдухелим
ئابدۇھېمىت Абдухемит
ئابدى Абди
ئابدىرىم Абдирим
ئابدىمىت Абдимит
ئابسەمەت Абсемәт
ئابلاخان Аблахан
ئابلاخۇن Аблахун
ئابلەق Абләқ
ئابلەھەت Абләһәт
ئابلېتىپ Аблетип
ئابلىز Аблиз
ئابلىزخان Аблизхан
ئابلىكىم Абликим
ئابلىمىت Аблимит
ئابۇت Абут
ئابى Аби
ئابىت Абит
ئاپپاز Аппаз
ئاتاخان Атахан
ئاتاۋۇللا Атавулла
ئاخۇن Ахун
ئاخۇنباي Ахунбай
ئاخۋالا Ахвала
ئادىلجان Адилҗан
ئارزۇم Арзум
ئارزى Арзи
ئارۇپ Аруп
ئارۇپجان Арупҗан
ئارىزجان Аризҗан
ئارسلان Арсилан
ئازات Азат
ئازنىباقى Азнибақи
ئاسىم Асим
ئاقچۇاي Акчивай
ئاقسۇپى Аксопи
ئالچىن Алчин
ئاللاۋەدى Аллавәди
ئالماس Алмас
ئالماسىل Алиасил
ئالىم Алим
ئالىمجان Алимҗан
ئالىمشا Алимша
ئامان Аман
ئامانات Аманат

---

* Списки собственных имен значительно пополнены материалами из списка Уйгурско-русского словаря, изданного в г. Алма-Ате в 1961 г. под редакцией Ш. Қибирова и Ю. Цунвазо. Этот список был составлен кандидатом филологических наук А. Т. Қайдаровым.

ئامانسوپى Амансопи
ئامانشا Аманша
ئامۇر Амур
ئانادىللا Анадилла
ئانايەت Анайәт
ئانىزار Анизар
ئاۋاكرى Авакри
ئاۋامۇسلىم Авамуслим
ئاۋدۇن Авдун
ئاۋۇت Авут
ئايلاقباي Айлақбай
ئايمۇھەممەت Аймуҳәммәт
ئايۇپ Айуп
ئايىتئاخۇن Айитахун
ئەبەي Әбәй
ئەبەيدۇللا Әбәйдулла
ئەبدۇلەلىم Әбдуләлим
ئەخەت Әхәт
ئەختەر Әхтәр
ئەختەرخان Әхтәрхан
ئەختەم Әхтәм
ئەخمەت Әхмәт
ئەخمەتجان Әхмәтҗан
ئەخمەتىلى Әхмәтили
ئەخمەتغوجا Әхмәтғоҗа
ئەخمىتۇللا Әхмитулла
ئەدھەم Әдҳәм
ئەرشە Әршә
ئەرشەم Әршәм
ئەرشىدىن Әршидин
ئەركىن Әркин
ئەزىز Әзиз
ئەزىم Әзим
ئەسئەت Әсъәт
ئەسكەر Әскәр
ئەسمەم Әсмәм
ئەسمىتۇللا Әсмитулла
ئەشرەپ Әшрәп
ئەكبەر Әкбәр
ئەكرەم Әкрәм
ئەكۋەر Әквәр
ئەلا Әла
ئەلاخان Әлахан
ئەلانۇر Әланур
ئەلقەم Әлқәм
ئەلمۇھەممەت Әлмуҳәммәт

ئەلنىتا Әлнита
ئەلىسكەر Әлиәскәр
ئەلىم Әлим
ئەمەت Әмәт
ئەمەت ئاخۇن Әмәтахун
ئەمەتباقى Әмәтбақи
ئەمەتجان Әмәтҗан
ئەمرۇللا Әмрулла
ئەمىردىن Әмирдин
ئەمىرغازى Әмирғази
ئەنەيتۇللا Әнәйтулла
ئەنسار Әнсар
ئەنسارى Әнсари
ئەنسارىدىن Әнсаридин *см.* ئەنسىردىن Әнсирдин
ئەنسىردىن Әнсирдин
ئەنۋەر Әнвәр
ئەھەت Әҳәт
ئەھمەتقۇل Әҳмәтқул
ئەيسا Әйса
ئەيسىراخۇن Әйсирахун
ئەينىدىن Әйнидин
ئوبۇلخەيرى Обулхәйри
ئوبۇلغازى Обулғази
ئوبۇلقاسىم Обулқасим
ئوزبېك Өзбек
ئوسمان Осман
ئوشۇرئاخۇن Ошурахун
ئوغۇز Оғуз
ئوغۇل Оғул
ئوغۇلخەيرى Оғулхәйри
ئوغۇلسوپى Оғулсопи
ئوغۇلغازى Оғулғази
ئولاتا Олата
ئولالىم Олалим
ئومەر Өмәр
ئومەرجان Өмәржан
ئومەرۋاقى Омәрвақи
ئۇتۇق Утуқ
ئۇزەربەگ Үзәрбәг
ئۇسەن Үсән
ئۇسەيدىن Үсәйдин
ئۇسۇپ Үсүп
ئۇسۇۋاخۇن Үсүвахун
ئۇكا Ука
ئۇلۇق Улуқ

ئۇمۇت Умут
ئۇمۇتخان Умутхан
ئۇمۇس Умус
ئۇيغۇر Уйғур
ئىلاخۇن Елахун
ئىلەكۋەر Еләквәр
ئىلەم Еләм
ئىلى Ели
ئىلىباقى Елибақи
ئىلىجان Елижан
ئىلىۋاي Еливай
ئىبدى Ибди
ئىبدىمىن Ибдимин
ئىبراھىم Ибраҳим
ئىخلىماخۇن Ихлимахун
ئىدايەت Идайәт
ئىدرىس Идирис
ئىزەتۇللا Изәтулла
ئىسا Иса
ئىساخۇن Исахун
ئىساق Исақ
ئىسخاق Исхақ
ئىسرائىل Исраил
ئىسرافىل Исрапил
ئىسكەندەر Искәндәр
ئىسلام Ислам
ئىسمايىلئاخۇن Исмайилахун
ئىسمىتۇللا Исмитулла
ئىسھاق Исҳақ
ئىشقۇللا Ишқулла
ئىكرام Икрам
ئىگەمبەردى Игәмбәрди
ئىلدىرىم Илдирим
ئىلىيا Илийа
ئىلياس Илйас
ئىمامدۇن Имамдун
ئىمامەسەل Имаммәсәл
ئىمامەھەممەت Имаммәҳәммәт
ئىمانباقى Иманбақи
ئىمەرجان Имәржан
ئىمراق Имрақ
ئىمىر Имир
ئىمىرەلى Имирәли
ئىمىرەمزە Имирәмзә
ئىمىرشا Имирша
ئىمىنئاخۇن Иминахун

تۇراپ Турап
تۇراخۇن Турахун
تۇرار Турар
تۇرالىم Туралим
تۇرەخمەت Турәхмәт
تۇردۇشا Турдуша
تۇردىئاخۇن Турдиахун
تۇرسۇن Турсун
تۇرسۇنمەھەممەت Турсунмәхәммәт
تورسۇننىياز Турсуннийаз
تۇرغان Турған
تۇرغۇن Турғун
تۇغلۇق Туғлуқ
تۇنىياز Тунийаз
تۇيغۇن Туйғун
تېپ Теп
تېيۋاجى Тейиважи
تىللاخۇن Тиллахун
تىلۋالدى Тиливалди
تىيىپجان Тийипҗан
جاپارقۇل Җапарқул
جاپپار Җаппар
جالال Җалал
جالالدىن Җалалдин
جاماخۇن Җамахун
جامال Җамал
جامالدىن Җамалидин
جانباقى Җанбақи
جاھان Җаһан
جەپە Җәпә
جەرۇللا Җәрулла
جەمشىت Җәмшит
جەمشىدىن Җәмшидин
جەمى Җәми
جەمىت Җәмит
جۇدەت Җудәт
جۇرەت Җурәт
جۇماخۇن Җумахун
جېلىل Җелил
چاۋار Чавар
چوڭئاخۇن Чоңахун
چىماخۇن Чимахун
چىنەزىز Чинәзиз
خاتىپ Хатип
خالمەت Халмәт
خالمۇرات Халмурат

ئىمىنجان Иминҗан
ئىمىنىياز Иминнийаз
ئىنايەت Инайәт
ئىۋرايىم Иврайим
ئىۋرايىمشا Иврайимша
باباخان Бабахан
باتۇر Батур
باتۇرخان Батурхан
بارات Барат
باراتخان Баратхан
بارى Бари
بازار Базар
باسىت Басит
باقى Бақи
بالىخان Балихан
باۋرۇن Баврун
باھار Баһар
باھام Баһам
بايا‌خۇن Байахун
بەتتال Бәттал
بەختاخۇن Бәхтахун
بەختىشات Бәхтишат
بەختىيار Бәхтийар
بەختىياز Бәхнийаз
بەختجان Бәхитҗан
بەدىردىن Бәдирдин
بەرا Бәра
بەرەمشا Бәрәмша
بەكرەم Бәкрәм
بەكرىئاخۇن Бәкриахун
بەھرى Бәһри
بوستان Бостан
بوكجان Бокиҗан
بۇرھان Бурһан
بۇرھانىدىن Бурһанидин
بۇساق Бусақ
بۇشۇربەگ Бушурбәг
بېشرئاخۇن Бешираxун
بېگىم Бегим
بىلال Билал
پاتىق Патиқ
پاسار Пасар
پالتا Палта
پالتاخۇن Палтахун
پالتۇش Палтуш
پالتىۋاي Палтивай

پەتتارجان Пәттарҗан
پەتخۇللا Пәтхулла
پەتىردىن Пәтирдин
پەخە Пәхә
پەخرىدىن Пәхридин
پەرەخمەت Пәрәхмәт
پەرمان Пәрман
پەرھات Пәрһат
پەيزۇللا Пәйзулла
پەيزىرەخمان Пәйзирәхман
پوپە Пәпә
پۇئات Пуат
پۇلات Пулат
پىدا Пида
پىدامۇھەممەت Пидамуһәммәт
پىر مەقۇل Пиримқул
تاتلىق Татлиқ
تاجىدىن Таҗидин
تاشاخۇن Ташахун
تاشپۇلات Ташпулат
تاشمەت Ташмәт
تاشمەھەممەت Ташмәһәммәт
تاشۋاي Ташвай
تالىپ Талип
تاھىر Таһир
تايىر Тайир *см.* تاھىر Таһир
تەگرىقۇل Тәңриқул
تەلئەت Тәлъәт
تەۋەككۇل Тәвәккул
توختاخۇن Тохтахун
توختاسۇن Тохтасун
توختاش Тохташ
توختوم Тохтом
توختى Тохти
توختىباقى Тохтибақи
توختىغۇجا Тохтиғужа
توختىمەت Тохтимәт
توخسوپى Тохсопи
توخسۇن Тохсун
توداخۇن Тодахун
توربخان Торихан
توقام Тоқам
توقىلەك Тоқиләк
تومۇرئاخۇن Төмурахун
تومۇرنىياز Төмурнийаз
تۇدەن Түдән

خالمۇھەممەت Халмуҳәммәт
خالىت Халит
خالىق Халиқ
خانزات Ханзат
خەرەم Хәрәм
خەلىق Хәлиқ
خەمىت Хәмит
خەمىدۇللا Хәмидулла
خەيرۇللا Хәйрулла
خەيرىدىن Хәйридин
خوجەخمەت Хоҗәхмәт
خۇدابەندى Худабонди
خۇراۋەدى Хуравәди
خۇدايقۇلى Худайқули
خۇشمەمەت Хушмәмәт
خۇلنىياز Хулнийаз
خېتىپ Хетип
خېتىرخان Хетирхан
خېلىل Хелил
خېۋىرئاخۇن Хевирахун
خىزىر Хизир
داناخۇن Данахун
دانەك Данәк
دانىخان Данихан
دانىيا Данийа
داۋۇت Давут
دەرا Дәра
دەرىيا Дәрийа
دوشەن Дөшән
دوۋان Дован
دۇگاش Дугаш
دۇگامەت Дугамәт
دۇگان Дуган
دولەت Дөләт
دولقۇن Долқун
دىلاخۇن Дилахун
دىلشات Дилшат
رابىدىن Рабидин
راخمان Рахман
رازىم Разәм
رازى Рази
رازىق Разиқ
راشىدىن Рашидин
راۋىل Равил
راھىدىن Раҳидин
رەپىق Рәпиқ
رەجەپ Рәҗәп
رەخمانقۇل Рәхманқул
رەخمەت Рәхмәт
رەخمىدىن Рәхмидин
رەخمىتۇللا Рәхмитулла
رەخىم Рәхим
رەسەك Рәсәк
رەشىدىن Рәшидин
رەۋەيدۇللا Рәвәйдулла
رەۋقەت Рәвқәт
روشىدىن Рошидин
رۇزەم Рузәм
رۇزى Рузи
رۇزىئاخۇن Рузиахун
رۇزىباقى Рузибақи
رۇزىخان Рузихан
رۇزىمەت Рузимәт
رۇستەم Рустәм
رېجەپ Режәп
رېسىدۇللا Ресидулла
رېھىمجان Реҳимҗан
رېھىمقۇل Реҳимқул
ريزار Ризар
ريزۋان Ризван
رىشات Ришат
رىشىت Ришит
زاكىر Закир
زامان Заман
زامانىدىن Заманидин
زاھىت Заҳит
زاھىرئاخۇن Заҳирахун
زايىت Зайит
زايىر Зайир
زەپەرخان Зәпәрхан
زەھىت Зәҳит
زەيدىن Зәйдин
زەيناخۇن Зәйнахун
زەينال Зәйпал
زەينىدىن Зәйнидин
زوردۇن Зордун
زۇلپا Зулпа
زۇلپۇقار Зулпуқар
زۇمرىدىن Зумридин
زۇنۇن Зунун
زېرىپ Зерип
زىپەر Зипәр
زىكرىيا Зикирийа
زىلاۋدىن Зилавдин
زىھراخۇن Зиҳрахун
زىھرۇللا Зиҳрулла
زىھىر Зиҳир
زىھىرىيا Зиҳирийа
زىيا Зийа
زىيادۇن Зийавдун
زىيايدىن Зийайдин
سابىت Сабит
سابىر Сабир
ساتتار Саттар
سادىر Садир
سادىق Садиқ
سادىمەر Садимәр
ساقاخۇن Сақахун
ساقى Сақи
سالاھىدىن Салаҳидин
سالى Сали
سالىق Саliқ
ساماسىق Самсақ
سامى Сами
ساۋا Сава
ساۋدۇن Савдун
ساۋۇت Савут
ساۋۇر Савур
ساۋۇن Савун
سايىتئاخۇن Сайитахун
سايىمئاخۇن Сайимахун
سەپەرباي Сәпәрбай
سەپەرغالى Сәпәрғали
سەدىردىن Сәдирдин
سەلەي Сәләй
سەمەت Сәмәт
سەنەمدىن Сәнәмдин
سەنجار Сәнҗар
سەۋىردىن Сәвирдин
سەيپۇللا Сәйпулла
سەيپىدىن Сәйпидин
سەيدالىم Сәйдалим
سەيدەخمەت Сәйдәхмәт
سەيدوسمان Сәйдосман
سەيدۇللا Сәйдулла
سەيدۋاقاس Сәйдвақас
سەيدىم Сәйдим
سوپى Сопи

سوقا Соқа
سونور Сонур
سۇلەيمان Сүләйман
سۇلتان Султан
سۇلتانمۇرات Султанмурат
سۇلتيار Султийар
سۇنيات Сунийат
سيپەقەزى Сепәқәзи
سيتەم Сетәм
سيسىق Сесиқ
سيلىم Селим
سيمەت Семәт
سيمەندە Семәндә
سيىت Сейит
سيىتاخۇن Сейитахун
سيىتقازى Сейитқази
سيىتمەت Сейитмәт
سيىتمەمەت Сейитмәмәт
سيىتنيياز Сейитнийаз
سيدىن Сидин
سيراجدىن Сираҗидин
شاپى Шапи
شاخۋاي Шахвай
شارشاي Шаршай
شاكىر Шакир
شامۇرات Шамурат
شانيياز Шанийаз
شاۋا Шава
شاۋاخۇن Шавахун
شاۋدۇن Шавдун
شاۋكەت Шавкәт
شاھام Шаһам
شايى Шайи
شايىم Шайим
شەرىدىن Шәридин
شەماخۇن Шәмахун
شەمسى Шәмси
شەمشىدىن Шәмшидин
شەمى Шәми
شەھىت Шәһит *см.* شيىت Шейит
شەيمەردان Шәймәрдан
شېرىپ Шерип
شېرىپىدىن Шерипидин
شېرىن Шерин
شېرىۋاخۇن Шеривахун
شيىت Шейит
شيراخۇن Ширахун
شيرەخمەت Ширәхмәт
شيربەگ Ширбәг
شيرمەھەممەت Ширмәһәммәт
غاپپا Ғаппа
غازى Ғази
غالىپ Ғалип
غالىپخان Ғалипхан
غەلى Ғәли
غەيرۇللا Ғәйрулла
غەينەم Ғәйнәм
غەينۇللا Ғәйнулла
غەينىدىن Ғәйнидин
غوپۇر Ғопур
غوپۇرجان Ғопуржан
غوجا Ғожа
غوجاش Ғожаш
غوجامىيار Ғожамйар
غوجەخمەت Ғожәхмәт
غوجەمبەردى Ғожәмбәрди
غوجىمرئاخۇن Ғожимирахун
غوجىۋىللا Ғоживилла
غوجنۇر Ғожинур
غوجنىياز Ғожинийаз
غۇلام Ғулам
غېرىپ Ғерип
غېناخون Ғенахун
غېنى Ғени
غېنىمەت Ғенимәт
غېنىيار Ғенийар
غىزەت Ғизәт
غىلاجدىن Ғилаҗидин
غىياس Ғийас
غىياسدىن Ғийасидин
قادىر Қадир
قادىرئاخۇن Қадирахун
قاسىم Қасим
قاۋۇلئاخۇن Қавулахун
قاھار Қаһар
قايىت Қайит
قەلەم Қәләм
قەمە Қәмә
قەمبەر Қәмбәр
قەمىردىن Қәмирдин
قەھرىمان Қәһриман
قۇتبىدىن Қутбидин
قۇتلۇق Қутлуқ
قۇددۇس Қуддус
قۇربان Қурбан
قۇربانسوپى Қурбансопи
قۇربانئىياز Қурбаннийаз
قۇناخۇن Қунахун
قەيۇم Қейум
قەيىم Қейим
قىياس Қийас
قىيال Қийал
كامال Камал
كامىل Камил
كەرىم Кәрим
كەنجاخۇن Кәнҗахун
كېچەش Кечәш
كېۋىر Кевир
كىچىكئاخۇن Кичикахун
گايىت Гайит
گۈلاخۇن Гүлахун
گۈلمەت Гүлмәт
گۈلئوستان Гүлүстан
لاۋار Лавар
لەيلاخۇن Ләйлахун
لەيلى Ләйли
لوقمان Лоқман
لۇتپۇللا Лутпулла
لېتىپ Летип
لېۋەم Левәм
لېۋىر Левир
لىزات Лизат
لىشات Лишат
ماخمۇت Махмут
ماگاراش Магараш
مالىك Малик
مامۇت Мамут
مامۇتنيياز Мамутнийаз
مامۇق Мамуқ
مانات Манат
ماۋلەت Мавләт
ماۋلەن Мавлән
ماھىدىن Маһидин
مايدىن Майдин
مەتتايىر Мәттайир
مەتتوختى Мәттохти
مەترەيىم Мәтрейим
مەتزايت Мәтзайит

مەتغازى Мәтғази
مەتنىياز Мәтнийаз
مەتۋاقى Мәтвақи
مەخپىر Мәхпир
مەخسەت Мәхсәт
مەخسۇت Мәхсут
مەخسىم Мәхсим
مەدەل Мәдәл
مەردىن Мәрдин
مەرۋپ Мәрүп
مەسئوت Мәсут
مەسۇمجان Мәсүмҗан
مەسىم Мәсим
مەشرەپ Мәшрәп
مەشۇرئاخۇن Мәшүрахун
مەڭلىكئاخۇن Мәңликахун
مەمەت Мәмәт
مەمەتتوختى Мәмәттохти
مەمەتروزى Мәмәтрози
مەمەتسوپى Мәмәтсопи
مەمەتشېرىپ Мәмәтшерип
مەمەتقۇربان Мәмәтқурбан
مەمەتقۇش Мәмәтқуш
مەمەتۋاقى Мәмәтвақи
مەمەتيار Мәмәтйар
مەمتىز Мәмтиз
مەمتىمىن Мәмтимин
مەمىتاخۇن Мәмитахун
مەمىتلى Мәмитили
مەنسۇر Мәнсур
مەۋاخۇن Мәвахун
مەۋزەر Мәвзәр
مەۋلان Мәвлан
مەھەممەت Мәһәммәт
مەھەممەتئىلى Мәһәммәтили
مەھەممەتسىدىق Мәһәммәтсидиқ
مەھەممەتشېرىپ Мәһәммәтшерип
مەھەممەتقۇربان Мәһәммәтқурбан
مەھەممەتيۈسۈپ Мәһәммәтйүсүп
موردۇن Мордун
موللاخۇن Моллахун
موللاۋۇت Моллавут
موللىنۇر Моллинур
موللىنىياز Моллинийаз
مولۇت Молут
مومىنئاخۇن Мәминахун

مۇبەشىر Мубәшир
مۇخپۇل Мухпул
مۇختەر Мухтәр
مۇخلىس Мухлис
مۇرات Мурат
مۇراتبەگ Муратбәг
مۇرادىل Мурадил
مۇرالىم Муралим
مۇزەپپەر Музәппәр
مۇسا Муса
مۇسات Мусат
مۇسەللىم Мусәллим
مۇستاپا Мустапа
مۇسرەت Мусрәт
مۇسۇلئاخۇن Мусулахун
مۇشراپىل Мушрапил
مۇشۇر Мушур
مۇقىتئاخۇن Муқитахун
مۇڭلۇق Муңлуқ
مۇلۇك Мулуқ
مۇناجىدىن Мунаҗидин
مۇنار Мунар
مۇنىپئاخۇن Мунипахун
مۇھەممەت Муһәммәт
مۇھىتجان Муһитҗан
مۇھىددىن Муһиддин
مۇتەللىپ Мутәллип
مەجىت Межит
مەمان Меман
مەمانباي Меманбай
مەھرىددىن Меһридин
مىرادىل Мирадил
مىرەخمەت Мирәхмәт
مىرخىلىل Мирхелил
مىرزا Мирза
مىرزالىم Мирзалим
مىرزەتخان Мирзәтхан
مىرزەخمەت Мирзәхмәт
مىرزىگۈل Мирзигүл
مىرسەلىم Мирсәлим
مىرسۇلتان Мирсултан
مىرغىياس Мирғийас
مىرۋاقى Мирвақи
مىرھەيدەر Мирһәйдәр
مىناۋەر Минавәр
مىنەمجان Минәмҗан

مىھرام Миһрам
مىھراۋدىن Миһравдин
نادىر Надир
نارىمەن Наримән
نازىم Назим
ناسىر Насир
نامانجان Наманҗан
نامەت Намәт
نامەن Намән
نايىپ Найип
نەجمىدىن Нәҗмидин
نەزەرئاخۇن Нәзәрахун
نەزەرغوجام Нәзәрғоҗам
نەسرۇللا Нәсрулла
نەسۋا Нәсва
نەسۋاخۇن Нәсвахун
نەسىردىن Нәсирдин
نەمەت Нәмәт
نەۋىردىن Нәвирдин
نودەر Нодәр
نورۇز Норуз
نوۋەر Новәр
نۇتپۇللا Нутпулла
نۇجوپ ئاخۇن Нужупахун
نۇر Нур
نۇراخۇن Нурахун
نۇرالىم Нуралим
نۇرالىمشا Нуралимша
نۇرەخمەت Нурәхмәт
نۇردۇن Нурдун
نۇرشا Нурша
نۇرقاسىم Нурқасим
نۇرلە Нурлә
نۇرماق Нурмақ
نۇرمەت Нурмәт
نۇرۇز Нуруз
نۇرمەھەممەت Нурмәһәммәт
نۇسرەت Нусрәт
نېغمەت Неғмәт
نىزاخۇن Низахун
نىزام Низам
نىزامىدىن Низамидин
نىيازمەمەت Нийазмәмәт
ۋاجىت Важит
ۋارىسجان Варисҗан
ۋاسىلجان Василҗан

هېلىم Хелим
هېمىت Хемит
هېۋزۇللا Хевзулла
هېۋۇل Хевул
هېۋۇللا Хевуллә
هېۋىز Хевиз
هېيتاخۇن Хейтахун
هېيتەم Хейтәм
ھىدايەت Хидайәт
ھىسامىدىن Хисамидин
ھىلالدىن Хилалдин
ھىمىت Химит
يادىكار Йадикар
يارمەھەممەت Йармәхәммәт
ياسىن Йасин
ياقۇپ Йакуп
يالقۇن Йалқун
يانتاق Йантақ
يەھيا Йәхйа
يولچىۋاي Йолчивай
يولداش ئاخۇن Йолдашахун
يولداشۋاي Йолдашвай
يولۋاس Йолвас
يۇنۇس Йунус
يۇسۇپ ئاخۇن Йусупахун
يۇسۇپجان Йусупҗан

ھەمەۋاقى Хәмәваки
ھەمدەمبای Хәмдәмбай
ھەمدۇللا Хәмдулла
ھەمرا Хәмра
ھەمزە Хәмзә
ھەۋەيدۇل Хәвәйдул
ھەۋەيدۇللا Хәвәйдулла
ھەيدەر Хәйдәр
ھوسان Хосан
ھوسمان Хосман
ھوسمانقۇل Хосманқул
ھوشەم Хошәм
ھوشۇر Хошур
ھوشۇرۋاقى Хошурваки
ھۇسەينەم Хүсәйнәм
ھېبىبۇللا Хебибулла
ھېت Хет
ھېتاخۇن Хетахун
ھېتۋاقى Хетваки
ھېدىل Хедил
ھېزمەت Хезмәт
ھېزۋاقى Хезваки
ھېزىم Хезим
ھېسامدىن Хесамдин
ھېسىدۇللا Хесидулла
ھېكىم Хеким

ۋاقاس Вақас
ۋامۇق Вамуқ
ۋاھاپ Ваҳап
ۋاھىت Ваҳит
ۋېلاخۇن Велахун
ۋېلەم Веләм
ۋېلى Вели
ۋېلىۋاي Веливай
ھابىل Хабил
ھاپىزاخۇن Хапизахун
ھاجەكبەر Хаҗәкбәр
ھاجىئاخۇن Хажиахун
ھاسامدۇن Хасамдун
ھاسان Хасан
ھاشىر Хашир
ھاشىم Хашим
ھاكىمجان Хакимҗан
ھالاۋدۇن Халавдун
ھامۇت Хамут
ھاۋازئاخۇن Хавазахун
ھاۋىت Хавит
ھەزرەت Хәзрәт
ھەزمۇرات Хәзмурат
ھەسەن Хәсән
ھەسەنجان Хәсәнҗан
ھەمەنىياز Хәмәнийаз

ЖЕНСКИЕ СОБСТВЕННЫЕ ИМЕНА

ئايتۇرغان Айтурған
ئايتىللا Айтилла
ئايجامال Айҗамал
ئايخان Айхан
ئايزىمخان Айзимхан
ئايسەم Айсәм
ئايسىخان Айсихан
ئايشەم Айшәм
ئايقىز Айқиз
ئايگۈل Айгүл
ئايلىخان Айлихан
ئاينۇرەم Айнурәм
ئاينۇرخان Айнурхан
ئاينىخان Айнихан
ئاينىساخان Айнисахан

ئاققىز Аққиз
ئاققىزاي Аққизай
ئالتۇنخان Алтунхан
ئالماراخان Алмарахан
ئالماسخان Алмасхан
ئالمىخان Алмихан
ئالىمبۇۋى Алимбуви
ئالىيە Алийә
ئامانگۈل Амангүл
ئامىنەم Аминәм
ئانارخان Анархан
ئانارگۈل Анаргүл
ئايەتخان Айәтхан
ئايبۇۋى Айбүви
ئايپاچىخان Айпачихан

ئابىدەم Абидәм
ئاپپاقخان Аппақхан
ئاخبالىخان Ахбалихан
ئادالەت Адаләт
ئادەتخان Адәтхан
ئادەمبالىخان Адәмбалихан
ئارزگۈل Арзгүл
ئازاتگۈل Азатгүл
ئازادەم Азадәм
ئازنىخان Азнихан
ئاسالەت Асаләт
ئاسماراخان Асмарахан
ئاسىيە Асийә
ئاغىچە Агичә
ئاغىچىخان Агичихан

ئايىم Айим
ئايىمخان Айимхан
ئايىمنسا Айимниса
ئەتتەرخان Әттәрхан
ئەختەرنسا Әхтәрниса
ئەلاخان Әлахан
ئوغلەم Оғләм
ئوغۇلخان Оғулхан
ئوغۇلنساخان Оғулнисахан
ئوماق Омақ
ئومايخان Омайхан
ئۇمسىلىمەم Үмсилимәм
ئىبادەت Ибадәт
ئىپارخان Ипархан
ئىززەت Иззәт
ئىززەتخان Иззәтхан
ئىسلامخان Исламхан
ئىمانىخان Имапихан
ئىمساخان Имсахан
ئىمگۈلسۇم Имгүлсүм
ئىمھانەم Имһанәм
ئىمىنەم Иминәм
ئىمىنخان Иминихан
بانۇ Бану
بانىخان Банихан
باھار Баһар
باھارخان Баһархан
بەختىخان Бәхтихан
بەخنساخان Бәхнисахан
بەدىنۇر Бәдинур
بوستان Бостан
بۇزىرەم Бүзирәм
بۇلۇمە Бүлүмә
بۇۋاجىرەم Буважирәм
بۇۋى Буви
بۇۋىايشەم Бувиайшәм
بۇۋىپاتىمەم Бувипатимәм
بۇۋىخان Бувихан
بۇۋىسارەم Бувисарәм
بۇۋىنۇر Бувинур
بۇۋىھەجەرخان Бувиһәҗәрхан
بىرەۋىخان Бирәвихан
بىلقىسخان Билқисхан
پاتەم Патәм
پاتەمخان Патәмхан
پاتى Пати
پاتىقىز Патиқиз
پاتىگۈل Патигүл
پاتىمە Патимә
پارىيەم Парпийәм
پاشاخان Пашахан
پاشاقىز Пашақиз
پەرىدە Пәридә
پەزىلەت Пәзиләт
پوچۇن Почун
پۇچۇناي Пучупай
پېتىخان Петихан
پېتىرخان Петирхан
پىزىلىخان Пизилихан
تاجىخان Таҗихан
تاجىنسا Таҗиниса
تاشخان Ташхан
توختاشبانۇ Тохташбану
توختىبۇۋى Тохтибүви
توختىخان Тохтихан
توقاچخان Тоқачхан
تۇخان Тухан
تۇراخان Турахан
تۇرانقىز Туранқиз
تۇرسۇناي Турсупай
تۇرسۇنقىز Турсунқиз
تۇرنسا Турниса
تۇنساخان Тунисахан
تىللاخان Тиллахан
جامالخان Җамалхан
جانانقىز Җананқиз
جەننەت Җәннәт
جىمىلىخان Җимилихан
جىنەستىخان Җинәстихан
چوڭخان Чоңхан
چولپانقىز Чолпанқиз
چىمەنگۈل Чимәнгүл
خاسىيەت Хасийәт
خالىدەم Халидәм
خەمسىبانۇ Хәмсибану
خەمسەم Хәмисәм
خەيرنساخان Хәйрнисахан
خۇرشىدە Хуршидә
خېلىچەم Хәличәм
خېلىچىخان Хеличихан
خىزمەتخان Хизмәтхан
دانىخان Данихан
دەمىرەم Дәмирәм
دولەتخان Дөләтхан
دۇرنەم Дурпәм
دۇرنىخان Дурнихан
دۇرنسا Дурниса
دۇرنساخان Дурнисахан
دىلارا Дилара
دىلەرەم Диләрәм
دىلبىرىم Дилбирим
دىلدەر Дилдәр
دىلشات Дилшат
رابىخان Рабихан
رابىيەم Рабийәм
رازىيە Разийә
رەشىدە Рәшидә
رەنا Рәна
رەنىخان Рәнихан
رەۋىخان Рәвихан
رۇزىخان Рузихан
رۇشەنگۈل Рушәнгүл
رۇقىيە Руқийә
رېيمخان Реймихан
رېيھان Рейһан
رىزۋانگۈل Ризвангүл
رىسالەت Рисаләт
زاھىدەم Заһидәм
زاھىرەم Заһирәм
زەپەم Зәпәм
زەپىرەم Зәпирәм
زەمزىم Зәмзим
زەيتۇنەم Зәйтунәм
زەينەپ Зәйнәп
زەينۇلخان Зәйнулхан
زوراخان Зорахан
زورەم Зөрәм
زوھرە Зөһрә
زۇلپىخان Зулпихан
زۇلپىيە Зулпийә
زۇلمەخان Зулмәхан
زۇمۇرەم Зумурәм
زىينەت Зейнәт
زىينىپەم Зейнипәм
زىبەيدە Зибәйдә
زىبىرەم Зибирәм
زىلەم Зиләм
زىلەمخان Зиләмхан

زىلەيخان Зиләйхан
زىلەيخەم Зиләйхәм
زىمان Зиман
زىنا Зина
زىنەتخان Зинәтхан
زىۋانساخان Зивансахан
زىۋەرەم Зивәрәм
زىۋەم Зивәм
زىۋىتخان Зивитхан
زىۋىخان Зивихан
زىۋىدىخان Зивидихан
زىھىرەم Зиһирәм
زىيادىخان Зийадихан
ساائادەت Саадәт
ساجىدە Сажидә
سادىگۈل Садигүл
سارا Сара
ساريخان Сарихан
سالامەت Саламәт
سالىھە Салиһә
سانىيەم Санийәм
سانىخان Санихан
سايىپجامال Сайипҗамал
سايىمخان Сайимхан
سەربۇۋى Сәрбүви
سەلىمە Сәлимә
سەيدىخان Сәйдихан
سوپۇرەم Сопурәм
سوپىيە Сопийә
سوپىيخان Сопийхан
سۇلتانخان Султанхан
سېكىنىخان Секинихан
سىتىخان Ситихан
شادىيە Шадийә
شاراپەت Шарапәт
شازادىخان Шазадихан
شاۋانخان Шаванхан
شەرۋانەم Шәрванәм
شەريخان Шәрихан
شەمشىخان Шәмшихан
شەمشىقەمەر Шәмшиқәмәр
شەمشىنۇر Шәмшинур
شىرىپىخان Ширипихан
غونچەم Гунчәм
قەمەرنىسا Қәмәрниса
قەمبەرخان Қәмбәрхан
قۇتلۇقخان Қутлуқхан
قۇربانخان Курбанхан
كارامەت Қарамәт
كامران Камиран
كامىلەم Камиләм
كەنجە Кәнҗә
كەنجىبۇۋى Кәнҗибуви
كۇمۇشخان Күмүшхан
كېڭەش Кеңәш
كىچىكخان Кичикхан
گوھەرخان Гөһәрхан
گويا خان Гойахан
گۈشەريخان Гүшәрихан
گۈلەمخان Гүләмхан
گۈلبەھرەم Гүлбоһрәм
گۈلبوستان Гүлбостан
گۈلپىيە Гүлпийә
گۈلجامال Гүлҗамал
گۈلجىمىلىخان Гүлҗимилихан
گۈلخان Гүлхан
گۈلزارىخان Гүлзарихан
گۈلسۇمخان Гүлсүмхан
گۈلشەمخان Гүлшәмхан
گۈلنار Гүлнар
گۈلنىسا Гүлниса
گۈلى Гүли
لالىگۈل Лалигүл
لەيلىخان Ләйлихан
لەيلىگۈل Ләйлигүл
ماجانبۇۋى Маҗанбуви
ماجانگۈل Маҗангүл
ماريخان Марихан
ماھىدل Маһидил
ماھىدلبەر Маһидилбәр
ماھىنۇر Маһинур
ماھىيەم Маһийәм
مايسەم Майсәм
مايسىخان Майсихан
مايمۇنەم Маймунәм
مايىمخان Майимхан
مەخپۇزە Мәхпузә
مەخپۇزىخان Мәхпузихан
مەخپىرخان Мәхпирхан
مەختۇمخان Мәхтумхан
مەراچخان Мәрачхан
مەرەمخان Мәрәмхан
مەرەمنىساخان Мәрәмнисахан
مەرۋۋئا Мәрвуа
مەريەم Мәрйәм
مەستۇرەم Мәстүрәм
مەستۇرگۈل Мәстүргүл
مەستىخان Мәстихан
مەسۇمخان Мәсүмхан
مەسىمبۇۋى Мәсимбуви
مەسىمخان Мәсимхан
مەسىمگۈل Мәсимгүл
مەڭلىخان Мәңлихан
مەلىكە Мәликә
مەملىكەت Мәмликәт
مەۋجۇدە Мәвҗудә
مەۋلىدە Мәвлидә
مەينىساخان Мәйнисахан
مۇتىرەمخان Мутирәмхан
مۇختەبەر Мухтәбәр
مودانبۇۋى Моданбуви
مودانگۈل Модангүл
مۇبارەكخان Мүбарәкхан
مۇكەرەم Мүкәрәм
مۇكەررەمە Мүкәррәмә
مۇنەۋۋەر Мүнәввәр
مۇھابەت Мүһаббәт
مېلىكە Меликә
مېرۋانەم Мерванәм
مېرۋانگۈل Мервангүл
مېرۋانىخان Мерванихан
مېمانخان Меманхан
مېمانگۈل Мемангүл
مېھرىبان Меһрибан
مېھرىنساخان Меһринсахан
مېيمۇخان Меймихан
مېيىزگۈل Мейизгүл
مىرەمزەخان Мирәмзәхан
مىرزەمخان Мирзәмхан
نائىلە Наилә
نادىيەم Надийәм
نارجان Наржан
نازۇگۈم Назугум
ناۋات Нават
نايىپخان Найипхан
نەپىسخان Нәписхан
نەزاكەت Нәзакәт
نەۋرىخان Нәврихан

ھەمراخان Хәмрахан
ھەمسارە Хәмсарә
ھەنىپەم Хәнипәм
ھورلىقا Хөрлиқа
ھورنىساخان Хөрнисахан
ھورىخان Хөрихан
ھوسنارىخان Хөснарихан
ھوسنەم Хөснәм
ھۇرىيەت Хүрийәт
ھۇشۇرخان Хушурхан
ھېكىمخان Хекимихан
ھىلىمخان Хилимихан
ھىمدىخان Химидихан

نېكار Некар
نىساخان Нисахан
نىسا گۈل Нисагүл
نىنىلەم Ниниләм
نىيازخان Нийазхан
ھاجىخان Хаҗихан
ھاشىخان Хашихан
ھاۋاخان Хавахан
ھەبىبەم Хәбибәм
ھەپىزە Хәпизә
ھەجەرخان Хәҗәрхан
ھەدىيە Хәдийә
ھەسەلخان Хәсәлхан

نۇخان Нухан
نۇراخان Нураһан
نۇرئەلاخان Нуролахан
نۇربۇۋى Нурбуви
نۇرجان Нуржан
نۇرجاھان Нуржахан
نۇرشىدە Нуршидә
نۇرقىز Нурқиз
نۇرنىساخان Нурнисахан
نۇرىلە Нурилә
نۇرىمان Нуриман
نۇرىيە Нурийә
نۇسرەتخان Нусрәтхан

ЛЕТОСЧИСЛЕНИЕ И КАЛЕНДАРЬ

1. 12-летний животный цикл

Каждый солнечный год, входящий в состав двенадцатилетнего животного цикла, носит название того или иного животного.

Двенадцатилетний животный цикл летосчисления

порядковый номер года	название года по-уйгурски	название года по-русски	соответствие годам XX века
1-ый	چاچقان ژىلى [чачқан жили]	год мыши	1900, 1912, 1924, 1936, 1948, 1960, 1972, 1984, 1996
2-ой	ئۆي ژىلى [уй жили]	год быка	1901, 1913, 1925, 1937, 1949, 1961, 1973, 1985, 1997
3-ий	بارس ژىلى [барс жили]	год барса	1902, 1914, 1926, 1938, 1950, 1962, 1974, 1986, 1998
4-ый	توشقان ژىلى [тошкан жили]	год зайца	1903, 1915, 1927, 1939, 1951, 1963, 1975, 1987, 1999
5-ый	بېلىق ژىلى [белиқ жили]	год рыбы	1904, 1916, 1928, 1940, 1952, 1964, 1976, 1988, 2000
6-ой	ژىلان ژىلى [жилан жили]	год змеи	1905, 1917, 1929, 1941, 1953, 1965, 1977, 1989, 2001
7-ой	ئات ژىلى [ат жили]	год лошади	1906, 1918, 1930, 1942, 1954, 1966, 1978, 1990, 2002
8-ой	قوي ژىلى [қой жили]	год овцы	1907, 1919, 1931, 1943, 1955, 1967, 1979, 1991, 2003
9-ый	مايمۇن ژىلى [маймун жили]	год обезьяны	1908, 1920, 1932, 1944, 1956, 1968, 1980, 1992, 2004
10-ый	توخۇ ژىلى [тоху жили]	год курицы	1909, 1921, 1933, 1945, 1957, 1969, 1981, 1993, 2005
11-ый	ئىت ژىلى [ит жили]	год собаки	1910, 1922, 1934, 1946, 1958, 1970, 1982, 1994, 2006
12-ый	توڭغۇز ژىلى [тоңғуз жили]	год свиньи	1911, 1923, 1935, 1947, 1959, 1971, 1983, 1995, 2007

Чтобы вычислить, сколько человеку лет, нужно знать название года, в котором он родился и текущего года. Если человек родился в год собаки — ئىت [ит], а сейчас год барса — بارس [барс],— то ему 4, 16, 28 и т. д. лет, т. к. от года собаки до года барса 4 года.

2. Солнечный календарь

Первый день солнечного года نورۇز [норуз]—22 марта, день весеннего равноденствия. Год делится на 4 сезона:

باھار [баҳар] весна — خەرىپ [хәрип] осень

تابىستان [табистан] лето — زىمىستان [зимистан] зима

Название месяцев солнечного года	Соответствие европейскому календарю
Весенние месяцы	
ھەمەل [ҳəмəл]	с 22 марта по 21 апреля
سەۋىر [сəвир]	с 22 апреля по 21 мая
جوزا [жоза]	с 22 мая по 21 июня
Летние месяцы	
ساراتان [саратан]	с 22 июня по 21 июля
ئەسەد [əсəд]	с 22 июля по 21 августа
سۇنبۇلە [сунбулə]	с 22 августа по 21 сентября
Осенние месяцы	
مىزان [мизан]	с 22 сентября по 21 октября
ئاقراپ [ақрап]	с 22 октября по 21 ноября
قەۋىس [қəвус]	с 22 ноября по 21 декабря
Зимние месяцы	
جەدى [жəди]	с 22 декабря по 21 января
دەلۋ [делу]	с 22 января по 21 февраля
ھوت [ҳут]	с 22 февраля по 21 марта

3. Лунный календарь

Началом летосчисления по лунному календарю считается 15 июля 622 года — день переселения пророка Мухаммеда из Мекки в Медину.

Лунный год имеет 354 дня и делится на 12 месяцев по 29 и 30 дней. Он короче солнечного. 33 лунных года равняются 32 солнечным. Поэтому начало каждого лунного года непрерывно смещается относительно начала солнечного года.

Название месяцев лунного года

1. موھەررەم [муҳаррəм]
2. سافار [сафар]
3. رابىئۇلئاۋۋەل [рабиул-əввəл]
4. رابىئۇلئاخىر [рабиул-ахир]
5. جۇمادىئەلئەۋۋەل [жумадиəл-əввəл]
6. جۇمادىئەلئاخىر [жумадиəл-ахир]
7. رەجەپ [рəжəп]
8. شەئىبان [шəъбан]
9. رامازان [рамазан]
10. شاۋۋال [шаввал]
11. زۇلقەئدە [зулкəъдə]
12. زۇلھەججە [зулҳижжə]

Лунный календарь и вышеприведенные названия месяцев употребляются только в религиозной среде.

Летосчисление по лунному календарю называют ھىجرى [ҳежри] хиджра, что указывает на переселение Мухаммеда (ھىجرەت [ҳежрəт] — переселение), а европейское летосчисление — مىلادى [милади], что указывает на рождество Христово (مىلاد [милад] — рождение).

4. Европейский календарь

До последнего времени основным календарем являлся европейский календарь и европейские названия месяцев в их русской форме.

1. يانۋار [йанвар]
2. فېۋرال [феврал]
3. مارت [март]
4. ئاپرېل [апрел]
5. ماي [май]
6. ئىيۇن [ийун]
7. ئىيۇل [ийул]
8. ئاۋغۇست [авғуст]
9. سېنتەبر [сентəбр]
10. ئوكتەبر [октəбр]
11. نويابر [нойабр]
12. دېكابر [декабр]

В Синьцзян-Уйгурском автономном районе наряду с европейским календарем применяется общегосударственная система календаря по китайскому образцу — на простое обозначение месяцев римскими цифрами с I по XII.

5. Дни недели

Неделя называется ھەپتە [ҳəптə], в некоторых районах جۈمە [жумə].

دۈشەنبە [душəнбə] понедельник
سەيشەنبە [сойшəнбə] вторник
چارشەنبە [чаршəнбə] среда
پەيشەنبە [пойшəнбо] четверг
جۈمە [жумə] *(в некоторых районах* ئادىنە [адинə]) пятница
شەنبە [шəнбə] суббота
يەكشەنبە [йəкшəнбə] воскресенье.

6. Мусульманские праздники и памятные дни

مۇھەررەم [муҳаррəм] — начало лунного года. Как праздник не отмечается.

غاشۇرا [ғашура] — десятый день месяца Мухаррам. По преданию в этот день ковчег Ноя сел на Арарат, Авраам избавился от огня Нимруда, Моисей от преследования Фараона, Иов излечился от семилетней тяжелой болезни, но в этот день на поле боя в Кербеле погиб внук пророка Хусейн. Поэтому день отмечается как день траура ((в Азербайджане и в Иране — Шахсей-Вахсей).

ھىجرەت [ҳижрот] — девятый день месяца Рабиуль-авваль. День переселения Мухаммеда из Мекки в Медину.

مەۋلۇد [мəвлуд] — двенадцатый день месяца Рабиуль-авваль — день рождения Мухаммеда. Отмечается как богоугодный день только в духовной среде. В храмах в этот день читаются произведения назидательного характера из жизни пророка.

معراج [мираж] — двадцать седьмой день месяца Раджаб. Вознесение пророка на небеса.

بارائەت [бараәт] — вечер 14-го Шабана. День очищения.

قادىر [қадир] — ночь двадцать седьмого дня месяца Рамазана. Ночь предопределения, в которую был ниспослан Коран. Так как этот день совпадает с концом великого поста уразы, он отмечается чтением в мечети соответствующих сур Корана.

رامازان ھېيتى [рамазан хейти] — праздник Рамазан, отмечается всеми мусульманами, в том числе и уйгурами, в течение первых трех дней месяца Шавваля.

ئەرىپە [әрипә] — канун праздника жертвоприношения. Отмечается в девятый день месяца Зульхижжа, когда паломники со всех концов мусульманского мира в Мекке останавливаются у горы Арафат.

قۇربان ھېيتى [құрбан хейти] — праздник жертвоприношения. Отмечается 10—12 дня месяца Зульхижжа.

Наджип Эмир Наджипович

УЙГУРСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ. Около 33 000 слов. Под редакцией Т. Р. Рахимова. М., Изд. «Сов. Энциклопедия», 1968.
828 стр.

Сдано в набор 6/VI 1963 г. Подписано в печать 9/XI 1966 г.
Формат 84×108/16. Бумага № 2. Печатных листов 51,75 (86,9).
Учетно-изд. листов 107,75. Тираж 3000 экз. Зак. 567.
Цена в переплете 4 р. 29 к.

Издательство «Советская Энциклопедия»
Москва, Ж-28, Покровский бульвар, 8.

Набрано и сматрицировано в типографии «Правда».

Отпечатано с матриц в книжной типографии № 2
Управления по печати Пермского Облисполкома
г. Пермь, Коммунистическая, 57.